







~~Inc c. a.~~  
~~1297~~

2<sup>o</sup>

Biblia

Rat. 288

Hain n°\* 3137

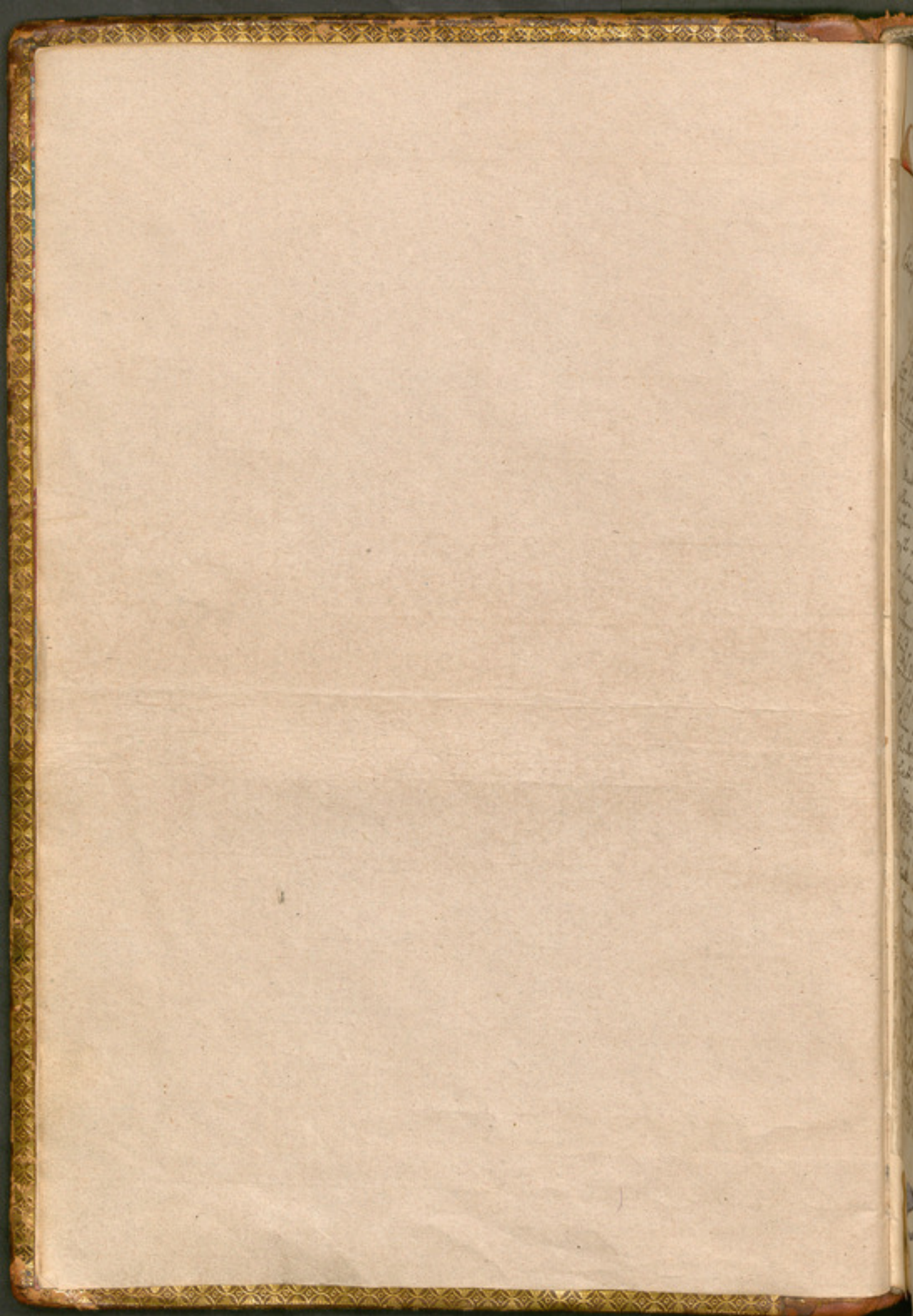
GW 4303

J. Deutsche Bibel



Bgl. über die Beispiele Raspe, die  
Niederung der Minutenscala (Hindes  
J. H. Einsteiggehe 60), 2. H.  
H. I. 66. Leidingly.























Hie hebet an die Epistel des heyligen priesters sanct Iheronimi zu Paulini vñ allen gütlichen büchern der hystori.

Das erst Capitel.

## Ruder Jun Brosius hat mir bracht

Seine gab. Vñ auch die allerfrühesten büch die von anfang den glaubh der freuntschafft. Der vtz beruerten treu end auch der alten freuntschafft neue ding vor willen habe gehabt. Wann das ist die war freuntschafft end die zusamen gefüget liebe. Erst. Sy nit der nutz des dienstbarn dingel oder dienstberkeyt. nit die gegenwertikeit der leybe. nit die gedicht end lieblosend züblasung sundt gottes vorche. vñ der siefz gdelicher geschrift versinent. Wir lesen in den alte hystorien. das etlich haben durchzogen die land end seyn gangen zu newem volck. end haben ebergangen das mdr. das sy die offenbar mochten gesehen. die sy auf den büchern hette erkennet. End also hat Pitagoras die poeten zu Memphis. vñ Plato egiptum. vñ Archita tarentini vñ auch die gegen weicher lande. die man vorzeiten nennet die grossen grecia. mit grosser arbeit durchzogen. das der. der so vor cyn meyster zu athens end mochtig was. end des lere erhalten in kunstlicher vbung Achademe. wurde cyn pilgram end auch cyn iunger. vñ wolt vil lieber fremde kunst mit schame lerne. den seyn eygne kunst on schame aufgeben. End als er nun die geschrift het durchfaren gleicheweyß als sy flüchtig were in aller welt. so wurde er von den metraubern gefangen. Vñ verkauft ein grauwsamen reutrich gebofsam gefangen geführt. gepunden end cyn knecht. Aber darumb dz er was cyn natürlicher meyster so was er gsdßer den der. der in lauffet. Wir lesen das etlich edelkeit von dem eussern teyl hispanie end auch von den ende galliarum seynd komē zu tytiliniam. des gesprech flos als cyn milich bach. end die kom zu irer beschawung nit zohe die fūerēt eins mensche leuunt. das alter hett ein vngedotes end cyn offenbars wunder. alder der welt. das sy waren cyngegangen in cyn

sölliche grosse stat dz sy cyn anders ausseshalb der stat suchten. Appollonius oder der zauberer als das volck redet. oder der natürlich meyster als sye pitagoria sagen. der gieng cyn in perfaso. der gieng durch caucasum den berg. dz was ser albanos scitas massagetas die reichsten künigreich indie. Also kam er zu letzt an das allerbrätest wasser phison. das vbergieng er mit. sun der er kam hyn in bragmanas das er würd hden end leren hyarē der so sah auff dem gulden stül. end was trinckend end von dem brunnen tantali zwischen rocnig ungern von der natur end siten. end von dem lauff des tages end der gestirn. Vñ darnach wandert er durch elamiten. vñ durch sy babilonier. vñ die caldeos medes. end assines. potos. siros. phemices. arabeos. palestynos. end keret wider zu all. randenā end durch wandert moresland. das er sehe die heydenischen natürlichen meyster. vñ den berühten tyseh der sumen sehe in dem sand. End fand der man an allen stetten das er lernet end also nam er allweg zu. end wurde allweg beser vber sich selber. End er hat geschriben vber dz volckmlich acht bücher der natürlichen kunst.

## Das ander Capitel.

Als rede ich von weltlichen menschen. So Paulus der zwelfboet dz was der außervvelig. end der meyster der heyden. der von der gewyssen cynes söllichen geystes in im also hat geredt. Was soll das seyn er sucht ir seyn erfahrung. das in mir redet cristus. Darnach hat er besuche samasum end Arabiam. Darnach gieng er auff gen iherusalem dz er wolte sehen Petrum. end belyb bey im funff zehen tag. End duse sibē. end acht. bedereten geistlich das er solt sein cyn zükünfftiger prediger der herde. end die zu vnderwerfen. Aber hynwiderumb nach vierzehen iaren. so nam er mit im barnabā. end thitum. end legte auf das ewangelium der zwelfbotten. das er villeyde mit lieffe vergebens oder vmbfist. Es hat. ich weis nit was verborgne krafft vñ wärking dz werck leblicher hymm. wert aufgegossen in die oren des iungern. so sy stercklich lauten auf dem münd des meysters. Vñ darumb so Eschines im ellend was zu rodi. end so man sah dz gedichte demostenis. das er hett gehabe wider in. End so sy sich des alles gerunderten end lobte. so ersuffte er vñ sprach. Was hetten



ir getā hettē ir gehōr das ein tiec sülliche wort  
het auß gedinet.

### Das .III. Cap.

**D**ie ding sprich ich mache. Darin das  
iche des geleichē in mir sey. Dē du mu  
gest gelernt von mir. aber Dē du mu  
gest gehōrē vō mir. besunder deyn hētz vñ fleys  
zu der lernung soll beweret werden auch on vns  
Wān cyn lērlīchs gemūt vñ on cynē lērer ist lo  
bes wort. wir merckē mit was du vindest. sūder  
was du süchest. Eyn weiches wachē vñ das ge  
ring ist zu den formē. auch ob nun die hēnd des  
meysters vñ des wūckers auff hōrē yedoch ist  
es gantz i seynē kracfft. wēz das auß werde mag  
Paulus der zwelfspot der glōrit Dē er Dē ge  
setz moysi vñ der prophete hab gelernt zu den  
füßen gamaliels. Dē er also gewasnet was mit  
geystliche pferlen. Darnach lert er getrenlich.  
wān die waffen enser ritterschafft sein mit fleys  
schlich. sūder der gewalt des herren zuschiet  
alle hōch dy sich erhöhet vber die kunst gotz vñ  
wir sei epfenglich oder vāhig aller vernunft vñ  
verstēdlickeit gehosam zesein cristo. vñ wir sein  
bereit endertēig zumache all engehosamkeit  
erscheyde. Das thymotheus sey gelert worden  
mit heyliger geschafft von seinē kintliche tagen  
vñ den verrat er zu dē fleys des lērens. vñ das  
er mit verfaum dy gnad dy im gegēbe sey wordē  
durch die auslegung der hand des priesters. Er  
gepeut Tyro Dē er vnder andern tugenden. die  
do zugēbden cynē bischoff. die er antwofft  
hat mit kurtzē redē. mit verfaul im die kunst der  
heyligē geschriffte. Das er soll behaltē die rede  
die nach der lere ist getren. Dē er mochtig sey zu  
vermanē in besunder lere Dē er also māge vber  
venden dy widersprocher.

### Cap. III.

**D**ie heylig pauerschafft oder einseitig  
keit dy frut in allein. vñ alsul sy pawet  
die kirche cristi mit irs lebē vordēt  
mū. also vil tāt sy schādē. ist Dē sy mit widerstet  
der kirche zersidē. Malachias der prophet. ia  
der her: durch malachias. fraget die priester Dē  
gesetze. Dē priesterambe ist alsul. ist Dē gefragte  
wirt von dē gesetz. er soll das verantwurtē. vñ  
in dē büch der widerzal oder eferung lesen wir.  
frage deimen vater. vñ er wirt dir antworten. vñ  
frage dein eltern. vñ sy werde dir sagen. auch in  
dē hēderste vñ achtzēdē psalm spriche dauid  
mit seyn singlich gewest dein rechtuertigē in  
der stat meiner pilgramschafft. Vñ in der be  
schreibung oder auslegung des gerechte mā

Darnach als in dauid hett zugeleret zu dem  
baum des lebē der do ist i dē paradyse vnder  
andern tugēde hat er gesproche also. In dē ge  
setze des herre ist sein wil vñ in seynem gesetz  
wirt er trachte tag vñ nacht. Auch daniel i dē  
end seynes heyligē gesichtes. do sprach er. Das  
die gerechte werde scheynē als die sterē. vñ die  
vernemēden. Dē ist dy gelert. als Dē firmamēt.  
Wilstu wie ei vndercheid ist zwischē der gere  
chten pauerschafft vñ gelerten gerechtigkeit.  
Wān ir etlich werde geleych dē sterne vñ ir et  
lich dē himel. Wiewol nach ebenscher warheit  
boydes mag verstandē wordē. vñ dē die do ge  
lert sein. wān also lesen wir bey in. Welche aber  
gelert sein gewesen. die werde scheynē als der  
glast des firmamēts. vñ dy do vil vnderweisen  
zu der gerechtigkeit. als dy sterē in die ewigen  
ewigkeit. Wān ist geheisse paulus der zwelf  
bot. ein vāp der auferweckung. Darin. wān er ist  
gewesen ein vāp der Ec. vñ cyn liberep oder bu  
chlämer der heilige geschaffte. Die gleichfuer  
erthet i der lere des herre. vñ veruendertē sich  
in petro. vñ i iohāne wēz sy wisse dy ee. so sy doch  
dy büchstabē mit hettē gelernet. wān wēz dē an  
dem pfluge zegēbe teglichelūg. vñ gedanc in  
der Ec. Dē hat i eingestet der heylig geyst. Vñ  
nach dē als geschriben ist. so sein sy gewest lē  
liche oder gelernig got. Der seligmacher. do er  
hett volendet zwelff iar. vñ wēz sitze in dē rēpel.  
vñ wēz frage von der fragung der ee. do lert er  
mit seinē vernünftige frage. Es sey dē Dē wir vil  
leiche sprechen das sant Peter sey gewesen ein  
paw. vñ iohannes ein paw. ir yelicher mocht  
also gesprochen. end bin ich vñ wēz oder enge  
lert in dem wort yedoch byn ich mit on kunst. Ist  
iohāne ein paw ein vischer vñ engelarter. ich  
bitt dich Sag wāher kumbt dīse sym. In prin  
cipio erat verbū. In dē anfang wēz Dē wort. end  
Dē wort wēz bey got. vñ got was Dē wort. logos  
kriechisch bedetet vil ding. wān es ist ei wort  
vñ ein vernunft. vñ ei redung vñ ein vrsach erneo  
yeglichen dings. durch dy alle ding seyn. die ir  
wese habē. dy alle wir rechtlich vernemē i cristo

### Das .V. Capitel.

**D**ie ding hat mit gewist der gelert  
plato. Dē hat mit der wolbedēt Demo  
sthenes geeyt. Er hat also gesprochen  
Ich will verliesen dy weyßheit der weisen. vñ  
will verwerffe vñ verschmehe die witz der ver  
nünftige. Die ware weyßheit wirt verdānen die  
falschen weyßheit. vñ wie wol daz ist das man



prediget das kreutz cristi. ist ein totheye. pedoch  
 Paulus redt die weisheit vnder den vollkommen  
 Aber mit dy weisheit diser welt dy zerschet wie  
 noch der fursten diser welt. sunder er redt got  
 tes weisheit. dy i vorborgner heiliger geschafft  
 verborgē ist. dy got hat vorsehe vor der welt.  
 Die weisheit gottes ist cristus. wann cristus ist  
 gottes kraft. vñ gottes weisheit. Vñ dise weis  
 heit ist verborgen in der heymlicheit der heyl  
 ge geschrifte. vñ der. die vber schrift des neun  
 den psalm wirt also gemeret. vñ die verbor  
 genheit des suns. in dem verborgē seyn alle sch  
 etz der weisheit vñ der kunst gotz. Vñ der vor  
 borgē ist gewest in der heymlicheit der heilige  
 geschuffte. der ist erwelet vor der welt. auch ist  
 er vorsehen vñ gefigurirt in dem gesetz vñ  
 in de propheten. Vñ darumb worden dy pro  
 pheten genant die schenden. darumb das sy in  
 haben geschē. den die andern mit habe geschē  
 Abraham der hat geschē seynen tag vñ er hat  
 sich erfreuet. Die hymel wurden goßfent eze  
 chiel dem prophete. die doch de singende volck  
 ware verschlossen. Dauid spricht also. herre dñ  
 se mit mein ange. vñ ich wird mercken die wu  
 der von deym gesetz. wann dz gesetz ist geist  
 lich. vñ darumb ist es not der offenbarung das  
 es wird verstanden. vñ das wir mit offenbarem  
 angeficht anschauen die glori gottes. das buch  
 in der heymliche offenbarung. wirt mit siben si  
 geln verzeicht gezaigt. vñ ist das. das du das  
 buch gibst einem mensche der die schrifft kun.  
 das er es lese. Er wirt antworten ich kan nicht.  
 Wann es ist gezeicht. wievil seyn der noch  
 heit. die do wenen sy kenne die geschafft. die dz  
 buch auch halten bezeichet vñ verschlossen. vñ  
 künden es mit auff tun. Es sey dñ das er eroff  
 ne. vñ auff schließ. der do hat den schlüssel da  
 uid. der do aufftut vñ nymt schleußt vñ der zu  
 sleißt vñ nymt offnet. In dem buch der werck  
 der zwelfboten. wurde der heylig leuschaya au  
 ch der heilig man. dñ also nēmet ine die heylig  
 schrifft. also er den prophete ysaiam lasē. gefra  
 get vñ philippo. Was meynstu vernymstu icht  
 die ding dy du lise. Er gab ym antwort. wie  
 mag ichs vernemen. es sey dñ ob mich yemāt  
 lere vñ vnderweist. vñ ich will yetz vñ von mir re  
 den ich byn mit heyliger. das ich vñ mir sage. dy  
 weil so byn ich mit heyliger. dñ diser leuscher  
 noch geymiger der do kime ist vñ mōien land.  
 das ist von de letzte teyle der welt zu dem tem

pel. Er verließ de künigliche sal. vñ was als ein  
 grosser liebhaber gotlicher ee vñ kunst das er  
 auch auf de wage lasē die götliche schrifft. Vñ  
 als er dz buch hylt i der hand vñ empfing dy  
 wort des herre in sein gedancē. vñ rirt dy zu  
 gen vñ redet mit den lepfen. er erkant de mit. de  
 er erwidiget lesend i de buch. Philippus kñ vñ  
 zayget im ihesu. der verschlosse wzt i de buchsta  
 ben. O wunderliche kraft des lereas de herre zu  
 der selbē zeit glaubet der leusch kamerer. vñ  
 ward geraufft glaubig vñ heylig. Er ward ein  
 meyster vñ de iunger. er hat mer fundē in dem  
 wiste bunnē der kirche. dñ in de vergulte tem  
 pel der synagogen.

### Das. VI. Capitel.

**D**ie ding sein vñ mir kürzlich geschē  
 den. wann die brüflich kurtze wolt mit  
 lenger hie aufschleße. dz du vernemest  
 dz du mit mōchtest eingē in dy heilige schrifte  
 on cymen voreg vñ on cymē zaiger den skeyg.  
 Ich will schweige vñ den geleitē in der grama  
 tica Rethorica Philosophia natürliche kunstē  
 geometria. vñ in den kunstē der loyca. vñ musica  
 vñ astronomia. astrologia. vñ ertznei. der kunst  
 vol bekant. vñ am nützlichste. ist de edeliche mē  
 schen. vñ ist geteylet in drey teylē die lere. ver  
 nunft. vñ brauchung. Zu de mynne kunstē will  
 ich kumē. die mā mit allein hantraicht mit der  
 zungē. sunder auch mit der hant. Also sein acker  
 leut. steynmetze. vñ schmid der metal. vñ holtz  
 harter. vñ tuchmacher. vñ rober. vñ die andern  
 die mangelē hauftrat vñ veruorfe geringe  
 arbeit. die mūge nicht geseyn on cymē lere. das  
 sy begen zesein. die artzet verheissen. das den  
 artze zugehört. vñ dy schmid handeln dz de sch  
 miden zugehört. Allein die kunst der schrifte ist  
 die. dy yn alle mensche zuege. Wir schreiben  
 engelart. vñ wir geleitē schreiben allenthalben  
 dy gedichte. dz geswetzig alt weib. der edeliche ale  
 der klaffig sophist. vñ meniglich nymt dise  
 kunst fursich zeressen dy vñ lere. ee. dñ sy ler  
 nen. die andern die ziehe ab die angbrantē vñ  
 wegē grosse wort vñ wo sy seyn bey de freulein  
 so spröche sy weyse wort von der heylige gesch  
 rfft. Je etlich lernen lyder von frawen. das sy  
 furbas die mann mūge lere. vñ das dz nie ge  
 ring sey. so legē sy dz auf mit geringe wortē. ya  
 dz do mer ist. mit kumē wortē. vñ mit durslige  
 wortē. dz sy selber mit vernemen. Ich schweyg  
 von meynem gleichen. ist das sy villiche nach



schufte künne zu de heilige geschufte. so machē  
 sy luffe zusamen gefetze wort. in den oren des  
 volcks. vñ woz sy spreche dz weinen sy es sey got/  
 tes gefetz. Vñ achte nicht ob sy mit wissen. das  
 die propheten vñ aposteln habē geschmeckt vñ  
 empfunde. sunder zu irē sinu fure sy enbeque/  
 lich gezeugt. der heiligen geschufte. ge/  
 leych ob es ein grof ding sey vñ mit ein laster/  
 bers oder ein schentlichs geschlecht zu spreche  
 als zu vernichte dy sin vñ dy heilige geschufte  
 dy wider sy streitet ziche zu irē willē. also hetten  
 wir mit gelesen omerocetonaas vñ virgilioctos/  
 naas das sein buecher Omeri vñ virgili. dy ge/  
 redt habē an ir meynung von cristo. wañ er ge/  
 schribē hat yetzund wider kumbe dy umel fram.  
 yetzund kumē dy reich saturni. yetzund wirt wi/  
 der gesant vñ hymel vñ der hoch cyn newe ge/  
 schlecht. Vñ der vatter hat also geredt zu sey  
 nem sun. Meyn sun vñ mei kraft. du bist meyn  
 grofser gewalt allein. Vñ nach de wortten des  
 seligmachers am leutz. Er hat erzaget solliche  
 ding. dy so vermanē zugeheffte gedechtnissen  
 dise ding sein kindisch vñ gleich de spil. der dy  
 so lauften im kreys. das du wilt lerne dz du mit  
 weyst. ya auch dz ich mit de magen rede. das du  
 nicht wilt wissen das du mit weyst.

### Das .VII. Capitel

**O**ffenbar ist dz buch der geschöpf i de  
 wirt geschribē von der schöpfung vñ  
 vñ de anfang mēschlichs geschlechtes  
 der welt. vñ vñ der teylung des erdreichs. vñ  
 vñ der zwitrochte. oder schade der zūge vñ der  
 volcks entz zu de aufgāg der hebreische. Auch  
 ist offenbar dz buch Erodus. dz ist des aufgāges  
 mit de zehen plagē. mit de zehē gebottē. mit de  
 geistliche vñ auch götliche gebottē. auch ist i be/  
 reitschaft dz buch leuiticus. dz ist dz buch der  
 leutē. i de all besunder oppfer vñ auch fürwar  
 aller besunder sillaben. vñ priesterliche keyser  
 aaron. vñ dy gantz ordnung der leutē eingestē  
 vñ bederē geistliche hymliche sacramēt. Aber  
 das buch V lumeni. dz ist das buch der zal. dar  
 yn ist begriffen die zal vñ die gantzē prophetie  
 balaam. vñ die. xliij. wotung. durch dy wiste. die i  
 in behaltē verborgne sacramēt. Aber Deutro/  
 nomium. dz ander gefetze das so ist ein vorbe/  
 deute figur. der ewangelische gefetz. woz mem/  
 su. hat es nicht die ding dy vorhyn sein also dz  
 so alle ding new sein vñ de altē bis. daher. hat  
 geredt moyses bis daher die funff buecher moy

si mit den funff wortten gloriet der zwelfboot  
 sant Pauls das er die wolle rede in der kirchē.  
 Job der ist ei ebebild der gedult. welche meistu  
 dz sein dy verborgne sacramēt. dy er nicht umh  
 sabet in seyn red. Vñ seyn rede seynes buechs  
 hebt sich an. an der prof. vñ hat seyn val. in das  
 wort. vñ endet sich in ei schlechte red. vñ alle ge/  
 setz vñ regeln der kunstē dyalectica. die endet er  
 mit fürnemung. aufnemung. bestetung vñ beschließ  
 ung. vñ alle wort in im seyn voller reicher sin.  
 vñ dz ich von andern seynē wortten schweyg. so  
 hat er also geweißagt vñ der auferstehung oder  
 verstand der leyh der mēschē. das nyemant an/  
 ders vñ der auferstehung. offentlich vñ sicher/  
 licher geschribē hat. Er sprach. Ich weis dz mei  
 erloser lebet. vñ dz ich an de letzte wider wird  
 aufersten von der erde. vñ widerumb wird ich  
 umgebē mit meiner haet. vñ in meine fleysch  
 werde ich schē got meine heylē. vñ wird de se/  
 hen ich selber vñ meyne augē werde in ansehn  
 vñ seyn ander. Vñ dise hoffnung ist geleyt in  
 meyn schos. Vñ lumen ich zu ihesum naue. der  
 so vortregt dy figur des herrē. nicht allē an  
 der werckung sunder auch in de namē. Er vber/  
 gieng de iordan. vñ umblett dy reich der feinde  
 vñ teylet das erreich de enliuereintliche volck  
 durch alle ster. vñ gassen vñ berg. vñ fressent  
 wasser. auch hat er beschribē dy nechten end  
 der kirchē. vñ dy gastliche reich des hymliche  
 iherusalem. als vil fürstē des volcks. In de buch  
 Judica. dz ist der richter. seyn. soult sein figuren  
 Ruth moabitin die erfüllt die prophēcy ysaie.  
 der also spricht. herre sende auf dz lamp de her  
 scher der erde. vñ de felse der wüste. zu de berg  
 der tōchter vñ fron. Sannet zaiget. dz das alt  
 gefetz getylt sey in de totte hely. vñ in der tde  
 ung saul. vñ sicherliche gibt er cyn gezeugt. in  
 de sacramēt newer priesterschaft in sadoch.  
 vñ gibe cyn zeugt. des newē kaysertums. i  
 dauid. Auch beschreibet er in malachi das ist  
 das dritte vñ vierde buch der kunig. vñ salomō  
 entz bis zu ichoniam. vñ zu ieroboam. ei sun  
 nabath bis auff ofee der gefürt ward in die as/  
 sirus. dz reich iuda. vñ dz reich israhel beschrei  
 bet er. Ist das. dz du ansehest die hystori. dz sein  
 dy ding. die so geschehe sein. so seyn es schlech  
 te einfeltige wort. wistu aber ansehn. in den  
 buchstaben de verborgē sin. so sagen sy oder  
 sprechen auff die weinigkeit der kirchen. vñ die  
 krieg der letzer wider die kirchē. Vñ dy zwelfff



propheten. die do seyn gendriget vñ getrungen  
in cyn buch. do vndeſtu dz sy anders figuriren  
wan sy lauten offte in de woortē. Ofce der pro/  
phet nemet offte effraim. samariam. ioseph. ies  
rahel. dz weyb der vnkeuſcheit. vñ dy ſün der  
vnkeuſcheit. ecbrechein abeſchloſſe i deſch  
laſt kärer des mans. vñ wie sy do ſitze vil zeyt.  
als ei reitwe. dy do hanet vnder einē klagedē ge  
wō dz widerkūne zu ir ir man. Johel der pro  
phet ei ſün phatuel beſchreyet dz lād der zwelf  
geſchlecht. wie dz verzert vñ zerſtört ſey. vñ de  
krautwurm herſcheggen. vñ von militare. vñ  
nach der vmblerung des erſte volcks. beſchrey/  
et dz aufgoffen werde. der heylige geiſt ober  
die knecht vñ meyd gottes. dz iſt eber hundert  
vñ zwaintzig gläubige name. vñ werd aufge  
goffen in dem kreyſ in de ephauſ fron. vñ die  
ſelbige zwaintzig vñ hundert. iſt. dz man dy äg  
ſaz rechet. vñ einē bis auf fünfzechē vñ dy ſel  
be zal also zunibē ſo biigt ſy ens dy zal quideci  
graduū der fünfzechē ſtaffeln. dy beſchloſſe wet  
den geſtlichen im pſalter. Amos der prophet  
iſt gewēſe ei hirtte. vñ ei pauer. der vnterſchide  
hat dy pūſch der maupebau. de prophetē mag  
man mit auffſpreche mit kurtzē woortē. Wer mag  
aber auffſpreche würdiglich dy drey. vñ dy vier  
laſter damasce. vñ gaſe. vñ tiri. vñ ydumece. vñ der  
ſün amō. vñ moab. vñ i de ſibedē vñ achre grade  
nde vñ iſrahel. Diſer redt zu den feyſten kien  
die do ſeyn an den pergen ſamarie. vñ bezeu  
get. wie da fallen wird das groſſe hauſ vñ auch  
das kleyn. Auch ſicht er de eberwinder. der heu  
ſchreckē. vñ ſiht de heren ſteen. auff der kleib  
ten maür. oder auff der mau der adamantiste  
ſeyn. vñ auff dem hacken der doppel der do zu  
zeucht dy peen der ſüder. vñ de hūger auf dem  
ertreich. mit de hūger des broets noch de durt  
des wassers ſunder de hūger vñ durt zuhöden  
dz wort gottes. Abdias der al vil geſchiffen iſt  
als ei knecht des heren. der ſünēt wider odo  
m vñ irdiſch blāt. auch wider den feynd iacob  
ſchlecht er alle zeyt mit einem geſtlichen ſpore  
Jonas gar cyn ſchöne tumb der figuriret en/  
ſero heren marce. mit ſeynem ſchiffbruch. vñ  
der widerauffte dy welt zu der pūſ. vñ vñ der  
dem namen minue. verlut er das heyl den hey  
den. Michas von moraffi cyn miterbe criſti  
der kündigt dy ſtöuung des ſchachers tochter  
vñ das vmbleger machet er wider ſy. darumb  
das ſy hat geſchlagen den backen des richters

iſrahel. Naum den man heyſt eyner tröſter  
des vmbkreyſ. der ſtrafft dy ſtat der ſunden  
vñ nach ir verkerung ſpricht er. nempt war  
dy ſüß des predigers vñ des verkerunders  
des frydes. dy ſeyn auff den pergen. Abacuc  
cyn ſtarcker rynger vñ ſtrenger kempfer der  
ſteet auff ſeyner hut. vñ heſſet ſeynen gange  
auff ſeyn ſicherheit. oder freyheit. das er be/  
ſchance criſtum am kreutz. vñ ſpreche. Wem  
glori hatt bedeckt dy hymel vñ dy erd iſt  
vol des lobes. ſeyn glantz der wirt werden als  
dz liecht dy hōmer in ſeynen henden. da iſt  
verborgen ſeyn ſtercke. Soponias cyn ſchauer  
vñ erkamer der heimlichkeyt der heren. er  
hört das geſchrey. von der porten der viſch vñ  
das groſſe heulen von der glückſeligen vñ  
dy zerknüſchung von den büheln. Auch ver/  
kündet er das klagen den cymonem pile. wan  
geſchwoigen hatt alles volck chanaan. ſy ſeyn  
all zerſtört dy do waren eyngewickelt in ſü  
ber. Aggeus cyn erſamer vñ frölicher. der ge  
ſet hat in den zchern. das er möcht ſchney/  
den in freuden. der wider hant den zerſtörtē  
tempel. vñ eynfüret got den vatter reden  
V loch cyn vñ ein kleyne zeyt. vñ ich wird  
bewegen den hymel vñ dy erde. vñ das  
mere. vñ dy dūre. vñ wird bewegen al  
le dy vöcker. vñ es wirt kummen der begir  
lich allen heyden. Zacharias gedechtig ſeyns  
herren. der iſt manigfaltig in ſeyner weyſſag  
ung. der voſagt iheſum angelegt mit ſchmelle  
den kleydern. vñ den ſtān der ſiben augen  
vñ den güldenleuchter mit alſo vil lucernen  
als der augen ſeyn. vñ zwen ölbaum ſiht er zu  
der lincken hend der ampeln. vñ zu der rechte  
das er nach den rotten pferdē manigley farb  
ſchwartzen vñ weiſſen vñ den zerbroche wa  
gen auff effraim. vñ dz pferd vñ iheruſalem de  
arme künig verkunde vñ predig de künig ſitzet  
auff einē ſülte einer geiohte eſlin. Malachias  
offenbaret offentlich. vñ i de end aller prophetē  
weiſſagt er. vñ der verweiffung iſrahel vñ der rü  
fung der heide. also ſpricht der herre der ſammung  
mir iſt mit der wil i euch. vñ ich wil nicht nemē dy  
gab vñ erer hand. Wan vñ dem auffgang der  
ſunnē bis zu irē endergāg. iſt groſſe meyn name  
in den heyden. vñ in eyner reglichen ſtat  
wilt gehailiget vñ geopfert. ein reines opfer  
meyne name Wer mag verſten. oder auflegen  
yſaiā. iheremā. ezecchiē vñ danielē. auff de der



erst wirt mir gesehen. Daz er mit schreibe ein prophocy sumder ein ewigeli. Der ander füget zu samē seyn alphabet. vñ seyn geschreift. vñ redt vñ der außgertē vñ von dem angezuntē hafen vñ vñ dem angesicht des notwidero vñ vñ de leopart beraubt seyns farb. Der drit hat ein geflochtē vñ in sollicher verborghenheit eyngewickelt seynē anefange. vñ seyn ende. also. Das bey den hebreischen dy retz geschreift teyl. des propheten mit dem anefang genoscos. Daz ist daz buch der schöpfung. nymant getar lesen vor. xxx. iare. Aber der vierde vñ der auffste oðer der letst vñ der vier prophetē. ist gewesen wissend. die zeit. vñ eyner süßen hystorien. ein meyster der gantzen welt. vñ hat verkündet wie ein edler stein sey abgehawen von dē berg on hende. vñ wy der stein hab vngeleret alle reich das hat er mit lauter rede außgesprochen. Dawid unser süßer seytē spilman. vñ pindarus vñ darzu achens. vñ auch flacius. vñ auch cattullus. vñ serenius. der prediget cristum mit seyner kre. vñ auß dem pfalter mit dē zehen böden der seytē. weglauß den auffsteer von den vñ der seytē. Salomon der fridsam vñ der liebge habt des heren. strafft die seytē. vñ leret die natur vñ fügt zusamen die kirchen vñ cristum vñ singt einē süßen hochzeitliche gefangl. der heylig hochzeit. Hester in der figur kristenlicher kirchen erlöset das volck vñ seilichkeit. vñ als sy getdt hat amon der do wirt gesprochen bofheyt. so sendet sy rayl der wirtschafft. vñ dē feyrtag in die nachkomen. Das buch paralippomenon daz ei werckzeug ist der altē. ee. Epithonem. daz ist also groß. vñ also gethan. als ob yemant wote der do gewdē wolt mit der heyligē geschreift. vñ wolt er das thū on das buch paralippomenon. der wurd sich selbs verspotten. Wenn durch yeden namē. vñ durch alle zugefügte wort. wördē beurt dy hystori die in den buchern der künig sein vñ derwegen blibē vñ vñ zaichnfrag des ewangeliums. wördē daryn außgesprochen. Esdras vñ noemias. Das als vil gesprochen ist. als ein helffer. vñ tröster vñ got. dy zwey bucher seynd zusamē getruncken in ein buch. dy widerbeweē den tempel. der zerstört was. vñ auffrichten die statmauren. vñ alle die schar des widerkumenden volcks in sein vatterland vñ die beschreibung der priester vñ der leuten von israhel. vñ der zugefügten heyden. in dem iudischen glauben. vñ durch alles gesynd

der mauren. vñ thürmen. geteylte wortel die behaltē die bücher. ein teyle in der rinden. das ist in dē euffen syn. Daz ander i dē marcl. Du sihst nu wol wie das ich von liebe wege der heyligē geschreift bin gedrucl worden. vñ hab vñ betretten die weis. die man hat in send brieffen. vñ doch hab ich mit erfüllt das ich wolt. Jedoch haben wir gehdrt was wir füllen kenne. vñ was wir füllen begere. vñ also mögen wir wol sprechen. mein sel hatt begert zu aller zeit zubegere seyn gerechtlichkeit. Aber doch das erfüllt werde in vñ der spruch Socratis. Ich weyß alleyn die ding dy ich mit weyß. Vñ wil ich kurtzlich berühren die neuen ee. Mathews Marcus Lucas Johannes. die do seyn vnser harte wagen vñ ein warhafftiger cherubin. Das man außleget. die vollkummeheyt der kunst. die seyn geauget durch dē gantzen seyb. vñ scheynen vñ in die funcken. sy durchlauffen die plätzen. vñ haben gleich außgerichte füß. die ober sich in die höch wandern. sy haben gesydert ruglen dy an all stot fligen. sy haltē sich vñ der eynder eyntrechtlüche. vñ sy sein i in dē verflochtē. gleich cherweyß als das rad. in das rad verweiltet. vñ sy wandern wo hyr sy der wind des heyligē geistes furet. Paulus der zwölft bot schreibt zu syben kirchē. aber die achte. zu den hebreischen. die wirt gesetzt von etlichen aus der zol. Thymotheum. vñ auch titum. die hat er gelert. Philomene bittet paulus für dē süchtigh knecht. vñ als ich wen so ist besser vñ dem zuschweigen. Damm litzel zeschreybē. Das buch der wüchling der zwölft botē das wirt geschē. als ob es laute die plossen hystori. vñ der wachsenden kirchen kintheit wüclē oder beschreibē. Aber ist daz wir kenne wē schreibe daz ei sey lucas. der artz. des lob ist in dem ewangelio. So bedeckē wir in vnseren gemüte. das alle wort des buchs mit einander seyn ein artzney der siichē selē. Jacobus. petrus. iohannes. in das. die haben geschriben sibē epistel die geystlich seyn. kurtz vñ auch lang. kurtz seyn sy an den Worten vñ lang in den synne. also daz der selzen ist. der mit durch sein vnwissent plind wördē in der letzen. Apocalipsis sant Johannis hatt als vil verborghne wortel als vil daryn wort seyn. Ich hab wenig geredt. vñ vñ wüdigkē dy buch ist alles lob zenyder. Wan in einem verfliehen besundern wort sei verborghē mangfältigliche versteinlichkeit. ich hit dich aller liebster bruder. dy



und erkennē mit ande dingē. vñ such nit anders  
dunck dich mit. dz du fundē hast hie auff ertrich  
eyn hymliche woonung. Ich wil nit gehabt ha-  
bē. das du in der eifeltigkeit. vñ also zesprieche. i  
der ginkelt der heyligen geschuift. werdest belei-  
digt. die eyntweder mit laster der dulmetschen.  
oder vō der geschepdikeit. also geredet seyn. dz  
sy destleichter die perwische samnūg ender/  
woeyen. vñ in eyne sm anders vernemē. der ge-  
lert vñ ādcas verstuhe der engelarte. Ich bin nit  
als geuēsch vñ grob. dz ich verspreche. das ich  
dise ding kenne. vñ dy fruchte der ding. auf erdē  
sammele. der wurtzel angehefte sind yñ hymel.  
ich bekenne aber. dz ichs wolte. Ich schertz oder  
setz mich fur dē sitzede oder müßige. Ich ver-  
achte dē meyster oder schlach auf die meyster/  
schafft. Ich verhep dē weggewentē. dem bit-  
tenden wir gegeben. dē anklöffenden wirte  
aufgethan. vñ wer sucht. der wirte vinden. Vñ  
wollen wir lernē. auff ertrich. der kunst. vñ be-  
leyt im hymelreich. ich will dich umfassen mit  
meine hendē vñ entgegē lauffen. vñ dz ich etwē  
vnschicklich. end von der hoffart ermagore. von  
mir selbs aufgieße. was du würdest fragē. das  
will ich mich mit dir zewischen. verfleihen.

Das .VIII. Capitel.

**D**u hast hie den aller liebsten bñder  
Eusebiū der mir hat zwofeltiger die  
genad deyrer brēff. der mir gesagt.  
hat dy erwidert. deiner sitte. vñ dy verschme-  
chung der welt. vñ die trew deyrer freundschaft  
vñ die liebe cristi. wā auch on in mache mir of-  
fenbar deyn weyßheit end dein hufsches auf-  
sprieche dein bñf. Ich bit dich eyne vñ schneid  
entzwey den angehefte strick. deines schifstins  
an dem mere. vñ ihu das. ee du den strick auflo-  
sest. Vñ yemā der diser welte widersagē will  
der mag wol verlauffen dyē dyng. dyē er ver-  
schmecht hat. das er sy verlauff. dz rechē dir zu  
eynem gewinne. was so mit dir tragst. zu eyner  
zerung. Es ist ein altes sprichwort. dem geyti-  
gen mensche gebriche mit allein das. das er hat  
sunder auch das. dz er mit hat. dem glaubigē  
ist dise ganze welte reichthum. Aber der engelau-  
big bedarff cynos helblinge. Wir sullen also le-  
ben als wir nicht habē. end doch besitzen alle  
ding. essen. trinckē. seyn die reichthumb der criste  
Ist dz du hast in deyne gewalt deyn hab. ver-  
kauff sy. Ist aber das du die mit hast in deine  
gewalt. so wuiff sy von dir. der eyne den roel

nymet. dē sol man auch dē mantel lassen. Ist es  
zimlichen so verlauff sicherlich dein besitzung  
end wārib verzuechtstu dz also lang von tag zu  
tag. aneynstu das cristus nicht hab do mit er er-  
nere seyn armē. der hatt got gantz gegeben. vñ  
er hat. wer sich selber hat gegeben. Die zwelff/  
bottē verheffen alleyn schiff end netz. Die wit-  
we gab zween helbling in den schatzstock. end  
der waren mer dann dy reichthūb Cresi. Der  
mensch verschmecht geringlich alle ding. der  
alle zeyt gedentt das er sterben muß.

Eyn ende hat dy Epistel Iheronimi zu Pau-  
linum dem priester. end vabert an die roered  
in die funff bucher moyfi.

Ich hab empfangē

**I**dy begirlichen sendbrēff meynes  
desi. derij. vñ freunds der i etlich  
erweys der weisagung zukunfftig  
er ding hat genommen oder gewinnen dē name  
des vafstittende. mit Samelē. das ich solt ge-  
ben erren oden dyē funff bucher moyfi. dyē  
ich gedulmetzt oder aufgelegt hab. vñ hebrei-  
scher i lateynische sprach. Sicherlich dy offen-  
bar werel meīs gedichtes ist schodlich vñ nach-  
redens wege meiner nachdaffter. dy so sprieche  
ich dich neue gedichte. mit den ich erstelk das  
alt gedichte der. lxx. dulmetschen oder aufleger  
end also bewaren sy die vernunft oder den flu-  
gen sm. geleichertweyß als dē roein. so ich doch  
garofft hab bezuget. das ich mich in gottes  
zelt will oppferē. vñ eyn geringe gab. was ich  
vermag. end ich hab gegeben zeugtnus. das es  
mit ist nottūft. dz geuēschwert wer dē. dy reich-  
tum cynos andern mit fremder armut. Aber dz  
ich byn kün wordē. darzu hat mich gereizet dy  
lere end der steyß origenis. der i dz alt gedichte  
hat vermische. die auflegung. auf eyner sprach  
in die andern. theodotionis mit den zweye pūc-  
ten. asterico end obelo. das ist. mit eynem steren  
end haarsp. den zweyen zaichen. end mit den  
puncten. hat er durchteylet all seyn geschuift.  
so hat er erlautert die ding dy vor zegering wa-  
ren end der geschuift der vor zewintzig was.  
aber der so vor zeul ist gewesen. dyē regliche  
hat erstelket end durchschert. allermeyst der  
dy dy meisterschafft der ewangelisten end der  
aposteln hat geoffenbart In dē geschuiftē wir



lesen. vil von der alten ee. die doch in unserer bu-  
chern nicht werde gehabet. als dz ist. Ich hab  
gerufft meine sin auf egipten. vñ aber. Er wirt  
geheissen nazareus. Sy werden sehen in den sy  
gestochen habe. end aber. Die stießenden was-  
ser stießen auf synem lab lebendig wasser.  
end aber. Die ding die das aug mit hat geschē.  
vñ das oz mit hat gebriet. vñ sy in des mensche  
bertzen mit seind auffgestigen. Die got bereyt  
hat den. die in lieb haben. end vil ander geschē/  
rufft. die sy begern. vñ doch mit aigen aufleging  
haben. Vñ frag wir sy wa dise ding geschē/  
ben seyn. end wñ sy dazu mit mügen geantwor-  
ten. so sprache wir von de hebreischen büchern  
die erst gezeugnuß ist in Osee. sy ander i ysa-  
ia. die drit in zacharia. sy vierd in dem buch der  
sprich. vñ die fünft desgleichen in ysaia. Vñ  
seyn vil die so einverstend nachuolgen der tō/  
renten red. der enberorten bücher. end die lug  
mere hyspanier setze sy fur die berorten bücher  
Mir gebet mit zu. dz ich soll auflegen sy sach  
der irsalc. die inden sprachen. es sey geschē  
mit fursichtigem rat. das ptolomeus ein diener  
eins gotes mit bei den hebreische begiff zwēfel/  
tuge goetheyt. end das ist geschēhen allermest  
darumb das er nicht wurd gesehen das er valle  
in die lere platonis. Vñ sicherlich wa die hey-  
lig geschaffte etwas heyligs bezeuget vñ dem  
vatter. end sin. end dem heyligen geist. cñtwe  
ders sy habens anderst aufgelegt. oder sy ha-  
ben gantz samon geschweigē. dz sy de künig ge-  
mug tetten end mit aussprechen die heymlicheyt  
des glaubens. Vñ ich weis nit. wer der erst  
meister ist gewesen. der mit seiner lüge hatt ge-  
barret sy sibentzig zellen allerandere in dem sy  
geteylt waren. end haben doch cyn ding geschē/  
riben. so doch aristus desselben ptolomey ge-  
treuer beschirmer der dulmetisch. end darnach  
mit nach langer zeit iosephus also nichtz soll-  
cho gesprochen haben. sumder sy schreiben. das  
sy sein gesammelt gewesen in cynem künigsal vñ  
daryn haben sy mit eynder geredet end mit  
geweissaget. Wñ es ist ein ander ding zuseyn  
cyn prophet. end ein ander ding cyn dulmetisch  
Wann so. spricht auf. end warfagt der geist  
gotz zukunfftige ding. Aber da. die enderwei-  
lung end menig der wort. leget auf die ding.  
die sy verstet. Wann allein das icht villiche zu-  
wenen sey. das tulius das buch Economica  
Xenophontis. end platonis. das so heisset pu-

tagorum end demostenis in dem buch prothesi-  
fontem. das die seyn ein geist worden. mit dem  
geist der kunst rathonica. vñ habe dñ dy geschē  
rufft also aufgelegt. Oder anders von den ob-  
geschribē büchern durch die sibentzig dulmeti-  
sche. vñ aber anders hat der heilig geist zusamē  
gesetzt zeugnuß durch die zwelf boce. also wñ  
dise verschwiegen haben. das habe dise gelege  
das es sey geschriben. was verdammen wir  
die altē. Aber nach dem steyß oder lere der vor-  
dem wolle wir arbeitē wñ wir mūgē in de hauf  
des herren. Die sibentzig habe godulmetischer  
vor der zukunfft Christi. end das sy mit gewis  
haben. das haben sy auf gesprochen mit zwēfel  
heffigen fremden synnen. aber wir schreiben  
nach unserer herren marter. vñ nach seiner auff-  
erweung. nicht allein die prophocien der zu-  
kunfftigen ding. sumder auch die histori. das ist  
das aussprechen der ding. die geschēhen seyn.  
wann anders werden ausgesprochen die ding  
die man hōit. end anders die ding die man siht  
Wñ wir pas vernemē dz mūg wir pas ausspre-  
chen. Darūb hōre du seynt vñ hab ei erforsche  
du nachlaffer. Ich verdāne mit auch straff ich  
mit die sibentzig dulmetischen. Aber. ich fursetz  
sicherlich die zwelf boten fur die all sibentzig.  
Christus lauter mir durch iren mund. end die sel-  
ben lere ich das sy seyn gesetzt fur die prophe-  
ten zwischen den geistlichen gaben. die do gibe  
der heilig geist. in dem gar nahent die dulmeti-  
schen halten den letzten grad. Du seynt was  
peynigst du dich mit dem neyd vñ dem haf. wñ  
raitzstu wider mich die gemūt der engelerten.  
An welcher stat dich bedumcket das ich geirret  
hab in der auflegung. frag dy hebreische. hab  
rat. der meyster. an vil staten. wñ die haben von  
criso dz habe mit seine bücher. Es ist ein ander  
ding. ist das sy bewart habe wider sich hernach  
die enderfange gezeugnuß von den zwelf boe-  
ten. die lateynischen bücher seyn baf gelowert  
wan die kriechischen. end die kriechischen baf  
wan die hebreischen. Vñ also hab ich dise ding  
gerode wider die neidischen. Vñ bitt ich dich  
du aller liebster Desideri. wan du mich geheys-  
sen hast. das ich mich enderwunden han eins  
söllichen werckes das sich anbebet vñ de buch  
der schēpffung. das du mir beholffen seyst in  
deyne gebette. dz ich mūg ausspreche dise bā-  
cher i lateynischer sprach auch mit de selbe ge-  
ist mit de dy selbe bücher seyn geschribē Amen





**H**ie hebt sich an. Genesis das erst buch der  
fünff bucher moysi. Das erst Capitel ist vō  
der schöpfung der werlt vnd aller creaturen.  
vnd von den wercken der sechs tag.

**I**n dem anfang  
hat got beschaf  
fen hymel vnd  
erden. aber die erde was  
eytel vnd lere. vnd die vin/  
sternus warn auff dē ant/  
litz des abgrunds. vnd der  
geist gotis swebet oder ward getragen auff dē  
wassern. Vñ got der sprach. Es werde dē licht  
Vñ das liecht ist worden. vñ got sahe dē licht  
das es gutt was. vnd er teylet das liecht vō der  
vinsternus. vnd das liecht hieß er den tag. vnd  
die vinsternus die nacht. Vñ es ward abent vñ

morgen ein tag. Vnd got der sprach. Es wer/  
de das firmament in dem mittel der wasser. vñ  
teylet die wasser vō dē wassern. Vñ got machet  
das firmament. vnd teylet die wasser. dē so wa  
ren vnder dem firmament. von dē dē so waren  
ob dem firmament. vnd es ist also geschehen  
vnd got hieß das firmament den hymel vnd es  
ist der abent vñ der morgē der ander tag worde  
vñ got sprach aber. Es sullē gesamelt werde dē  
wasser. die vnder dem hymel seynd. an ein statt.  
vñ erscheinē die durc. vnd es ist also geschehē  
Vñ got hieß die durc dē ertreich. Vñ dē sam  
nungen der wasser. hieß er die mere. vnd got sa  
he das es was gut. vnd sprach. Die erde gepere  
grunendē frant. das so bringe den samen. vnd  
dē dē feldern. dē dē holtz. dē dē bringe dē frucht  
nach seym geschlecht. des same sey in ym selbs  
auff der erde. vnd es ist also geschehen. vnd die  
erd bracht grunendē frant. vnd bringenden sa





men nach irem geschlecht. und dazholcz bringe  
 end sy frucht. end ein yeglichs het samē nach  
 seynrer gestalt. Vnd got der sach das es was  
 gut. end es ist abent end der morgen der dritte  
 tag worden. Vnd got der sprach. Es sullen wer  
 den die liechter in dem firmament des hymels.  
 end taysien den tag end die nacht. end seyn in  
 zachen end in zeyten end in tag end in iare. dz  
 sy leuchten in dem firmament des hymels end  
 erleuchte sy erde. Vñ es geschah also. Vñ got  
 machet zway grosse liecht. das grösser liecht  
 das es vorwere dem tag. vñ das mynder  
 das es vorwere der nacht. end dy stern. vñ satze  
 sy in dem firmament des hymels dz sy leucht  
 eten auff die erde. end vorweren dem tag. end  
 der nacht. end taysien das liecht vñ die vñster/  
 niss. Vñ got der sahe dz es waz gut. vñ es ward  
 abent end der morgen der vierde tag. Vnd got  
 sprach auch. Dy wasser geyen kriechende ding  
 einer lebendigen sele. end dz geflügel auff der  
 erde. vñ der dem firmament des hymels. vñ got  
 beschuff groh walisch end ein geleyche leben  
 dige sel end bewegliche. die die wasser brachtē  
 in ire gestalt. end ein yeglichs geflügel nach sei  
 nem geschlecht. vñ got der sach das es was  
 gut. end gesegend sy sprechend. Wachst vñ  
 werdet gemangfaltiget. vñ erfüllet die wasser  
 des meers. end die vögel werden gemangfalt  
 igt auff der erde. Vnd es ward abent vñ der  
 morgē der fünfte tag. Vñ got der sprach. Die  
 erde bringe ein lebendige sele in ire geschlecht  
 die vñse end die kriechenden ding. end die tyer  
 der erden nach iren gestalten. Vnd es geschah  
 also. Vnd got der machet dy tier der erde nach  
 iren gestalten. end die vñse. end ein yeglichs kri  
 chendes ding der erden in seinē geschlecht. Vñ  
 got der sahe dz es waz gut. Vñ sprach. Wir wöl  
 len machen einen menschen zu unser bildnis  
 end geleychnus. vñ er wirt oder soll vorseyn  
 den vñschen des meers. end den vögeln des hy  
 mels. end den tyeren end aller erden. end allen  
 kriechenden dingen. das so wirt bewegt auff  
 der erde. Vñ got beschuff den menschen zu  
 seynrer bildnis end geleychnus. zu der bildnis  
 gottes beschuff er in. end er beschuff sy mann  
 end weib. Vñ got der gesegent sy vñ sprach  
 Wachst end werdet gemangfaltiget end er  
 füllent die erde vñ unterwerffet sy vñ herschet  
 den vñschen des meers end den vögeln des hy  
 mels end allen lebendigen dingen die so vor

der bewegt auff der erden. end got der sprach  
 Seht ich hab euch gegeben alles das krautt  
 bringend den samen auff der erde vñ alle höltz  
 er die so habe den samen ics geschlechtz in in  
 selber. das sy euch seyn zu eynem essen. vñ allen  
 lebendigen tyeren der erde end ein yeglichen  
 vogel des hymels end allen den dingen die so  
 vorant bewegt auff der erden end in den so  
 ist die lebendig sele das sy sy habe zessen. Vñ  
 es geschah also. Vñ got der sahe alle ding dy  
 er het gemachet das sy waren gar gut. Vñ  
 es ward abent end der morgen der sechste tag

## Das II. Capitel. Ist

wie got den menschen in das paradyse bracht.  
 vñ verbote im zessen die frucht des wissens  
 vñ da ward Eva gemacht.

**D**arvñ die hymel vñ  
 die erde wurden volbracht end alle in  
 gezierd. end got volbracht seyn werck  
 an dem sibenden tag das er het gemachet. end  
 ruet an dem sibenden tag von allem werck. das  
 er het volbracht. Vñ gesegent den sibenden  
 tag end heyliget ync. wann an im het er aufge  
 hört von allem seynem werck das got beschuff  
 das er macht. Dñ seyn die geschlecht des hy  
 mels end der erden an dem tage. so sy wurden  
 geschaffen. so got machet den hymel vñ die  
 erden. vñ ein yeglich kraut. oder pusch des  
 ackers ee das es aufgieng auff der erd. vñ ein  
 yeglich kraut der gegent. ee dz es granet. wan  
 der her het mit gereget auff die erd. vñ der  
 mensch was nit. Der so arbeitet die erden.  
 Aber ein baum gieng auff von der erde feuch  
 tend alle ebne der erd. Darvñ der herr got bal  
 det einen menschen von dem seyn der erde vñ  
 geistet oder blyese in seyn antlitz dē geist des  
 lebens. end der mensch ward gemacht in ein le  
 bendige sele. Aber der herr got het gepflantz  
 das paradyse des wellusts vñ anfangt darvñ  
 setzt er den menschen. dē er het gebildet. vñ der  
 herr got bracht vñ der erde ein yeglichs höltz  
 schen zusehe. end sif zessen. vñ das höltz  
 des lebens in der mitt des paradyse vñ auch  
 das höltz des wissens des gutten vñ des  
 ebels. Vñ ein flus gieng auß von der stat  
 der wellust. zu feuchten das paradyse der sich  
 darvñ teylet in vier teyl. Der nam das ey  
 nen phison. Er ist. der da umgert alles lande  
 euilich. so dann wirt geboren das gold. vñ  
 das gold des landes ist das pest. Vñ da wirt



gesunde der reutzbaum bedellum vñ der steyn omichinus. Vnd der nam des andern flusß gyon der selb ist der do ombget alles dz land der morren. Aber der nam des dritte flusß tigris. Er get gegen den assiriern. Vnd der vierd flusß ist eufrates. Darumb der herr got nam de menschen vnd satzt yne in das paradesy des wollusts dz er yne arbeitet vñ behutet. vñ gebot ym sprechend. Iste von eym yglichen holz des paradesys. aber vñ dem holz des wissen des gute vñ des vbeln soltu mit essen. Wan an welchem tag du yssst von im. so wirstu sterben des tods. Vñnd der herr got sprach. Es ist nit gut de me schen zefeyn alleyn wir wollen im mache ein hilff ym geleych. Darumb der herr got der füret zu adam alle lebenden ding der erde. vñnd alle die vögel des hymels die er het gebildet vñ der er den. Das er sehe weye er sy huyf. Wan was adas

nemet einer yglichen lebendigen sel. Das ist ir nam. vñnd adam hieß sy mit iren namen oder nē/ net sy bey iren namen. alle lebende creatur. vñ al le vögel des hymels vñnd alle tier der erde. Aber ade ward mit funden sein geleych. Darumb der herr got ließ einen schlaff in adam. Vñnd so er was entschlaffen so nam er eyne von seinen rip pen vñ erfüllte fleisch für sy. Vñnd der herr got machet die ripp dy er het genomē von adam in eyn weib vñ fürt sy zu adam. Vñnd adam sprach. Man das bey ist von meyne beynen. vñnd das fleisch vñ meine fleisch. Dese wirt genennet ein meyn. wan sy ist genomē vñ dem mann. Vñnd dyß ding leyt der mann vatter vñnd mütter vñnd wirt anhangen seynem weib vñ es weident zwey in eim fleisch. Aber petreeders was nackt vñnd adam vñnd seyn hantffraw vñnd sy schamte sich nit.



**Das .III. Capitel. wie** die schlang die Eua betroge. vñnd Eua den adā darūb vertribe sy got auß de paradise. vñnd ver/ maledyget sye erden durch ire werck.

**A**ber die schlang was listiger alle lebende creature der erde die der herr got hettem gemacht. Dy sprach zu de weib. warūb hat euch got verbottē das ir nicht essend von eym yglichen holz des paradesys. Das weyb antwort. Wir essen von der frucht der bēlzter sye do seyn in dem para deys. Aber vñ der frucht des holz do dz ist in

der mitt des paradesys. hat vñs got gebotten das wir dz mit essen vñ das nicht rürt. Das wir villicht nicht sterbe. Aber dy schlang sprach zu de weib. Nitichte werdēt ir sterben des tods. wann got der warß dz an welcher tag ir essend vñ im. ewer augen werdēt auffgetan. vñnd ir wer dent als die gōtter. wissent das gut vñ dz vbel. Darumb do dz weyb sach das holz. dz es was gut zuessen vñ hābsch de augen vñ wollüstig in de angeseht. si nā vñ seyn frucht vñ af vñ gab die ire mann. Er af vñ ir beyder augen wurden auffgetan. Vñnd so sy sich hetten erlannt das sy nackt waren. So pantē sy in zusamē dy lere



ber der feygenbaum. und machten in wedel vñ  
bedeckten sich. und so sy hetten gehöret dy stym  
des herren gottes gen in dem paradys zu dē  
weter. oder der stund nach mittem tag. Adam  
verbarg sich und sein hauffraw in der mitt des  
paradys vor dem antlitz des herre goez. Vñ  
der herre got ruffet adam. vñ sprach zu im. Wo  
bistu. Er sprach. Ich han gehöret dein stym he-  
re in dem paradys. und ich vorchte mir darumb  
das ich nacket was. und verbarg mich. Got der  
sprach zu im. Wer hat dir gezaiget. das du wa-  
rest nackent dann allein das du hast geessen vñ  
dē holtz. das ich dir gebot. dz du nit esset. Vñ  
adam sprach. Das weyb dz du mir gegeben hast  
zu cynere gefellin. die hat mir gegeben von dem  
holtz vñ ich han geessē. Vñ der herre got sprach  
zu dem weyb. Warum hastu das gethan. Sre  
antwort. Die schlang hat mich betrogen vñ ich  
han geessen. Vñ der herre got sprach zu der  
schlangē. Darumb dz du hast getan dis singē  
du bist verflucht vnder allen lebenden creature  
vñ vnder den tyren der erden. du wirst goen auf  
deynen buust. und wirst essen die erd. alle dy tag  
deins lebens. Ich wilt setzen feynschafft zwi-  
schen dir und dem weyb. und deynes samen. und  
irei samen. sy wilt zermischen dein haubt. und  
du wirst heymlich tragē neyde irei fustert. Vñ  
zu dem weyb sprach er. Ich werd manigfaltigē  
deyn iamer und dein empfangung. du wirst ge-

beren die sū in schmerzen. und wirst vnder dē  
gewalt des mannes. vñ der selb wilt eber dich  
bersehen. aber dem adam saget er. Darumb dz  
du hast gehöret dy stym deynes weybs. vñ hast  
geessen von dem holtz. von dem ich dir gebot.  
das du nicht esset. die erd ist verflucht in deyn-  
nem werel. du wirst essen auß ir in arbeyt alle  
die tag deynes lebens. Sy wilt dir geberē doin  
und distel und du wirst essen die kreuter der er-  
den. In dē schweis deynes antlitz wirstu essen  
deyn brot. bis das du wydergeltert wurdet  
zu der erden von der du bist genomen. wann du  
bist ein staub. vñ wirst widerkeret in staub. Vñ  
adam hieß den namē seynes weybs eua. darūb  
das sy was cyn muter aller lebenden ding. Vñ  
der herre got machet ade und seynere hauffrawē  
vñ ein rock. vñ leget sy an. und sprach. Seht  
adam ist wordē als cynere auß vñ. vñ seht das  
gut und das vbel. Darumb nun seht das er vil  
leicht mit lase sein hend. vñ nem auch von dē  
holtz des lebens. und esse und lebe ewiglich. Der  
herre got hieß in auß von dem paradys  
der wollüstigheyt. das er wüchete die erde. von  
der er was genomen. und warff auß adam. und  
setzet für das paradys der wollüstigheyt cyn  
cherubin. und cyn feurig schwert vñ cyn zwi-  
schneydents und bewegigs zubehütten den we-  
ge des holtzes des lebens.





## Was .III. Capitel. wie

Adam vnd Eva kinder gecommen vñ Cayn sey  
nen bruder abel zutodschlug vnd slächteig ward  
vnd wechse geschlecht von Cayn geporn sind.

## Was .III. Capitel. wie

**U**nnd adas der beschlieff  
cuan seyn hauffravn vñ sy empfieng  
vnd gepar cayn sagend. Ich hab be-  
sesson eynen menschen durch got. vñ abermalen  
gepar sy abel seynen bruder. Aber abel was ein  
hert der schaff. vñ cayn ein ackerman. Vñ es ge-  
schah nach vil tagen. Das cayn opfert dem her-  
ren von den fruchte der erde. Vnd abel der  
braecht von den erstgebornen seynen hert vñ vñ  
iren ersten. Vñ der herte schawet zu abel. vñ  
zu seynen gaben. aber zu cayn vnd zu seynen ga-  
ben schawet er nit. Vnd cayn wurde großlich  
erschüt vñ seyn antlitz ward verwandelt. vnd  
der hert sprach zu im. warumb bistu zornig vnd  
warumb verwandelt sich deyn antlitz. wilstu  
es nit wider cymmen. Ob du wellt tust. ob du  
aber ebeltust zuhand wird die sund gegenwärtig  
in de turen. aber ir begerung wirt vnder dir  
vnd du wirst eber sy herschen. vnd cayn sprach  
zu abel seyne bruder. wir wollen aufsteigen. Vñ  
do sy waren an de acker. cayn slund auff wider  
abel seynen bruder vnd erschlug in. Vnd der  
hert sprach zu cayn. wo ist abel deyn bruder. Er  
antwort. ich weis seyn nit. byn ich denn cyn hüt-  
ter meins bruders. vnd er sprach zu im. was hast  
tu getan. dy stym des bluts deyns bruders ruf-  
fet zu mir von der erd. Darumb nu wiltu ver-  
flucht auff der erde. die hat aufgetan iren müd  
vnd hat empfangen das blut deins bruders vñ  
deiner hant. so du wirst arbeiten. sy wirt dir nit  
geben ir frucht. du wirst flüchtig vñ elend auff  
der erd. vnd cayn sprach zu dem herren. meyn  
bosheit oder sund ist mer den das ich verdienen  
genad. Wiltu hevt wüffest mich auf von dem  
antlitz der erde. vnd ich wird verborgen vor  
deyn antlitz. vnd ich wird flüchtig vnd elen-  
dig auff der erde. Darumb ei yeglicher der mich  
wilt finden der erschlechte mich. Vnd der hert  
sprach zu im. Nitmichte wirt es geschachen also  
wenn cyn yeglicher der do erschlechte cayn. der  
wilt gepeyniget sibenfeltig. vnd der hert setzet  
cyn zache in cayn. das in mit erschlug ein yeg-  
licher der in het gefunden. Cayn gieng auf vñ  
dem antlitz des herren. vñ reonet flüchtig auff  
der erde zu dem auffgang der sunne. eden. Vñ

cayn der erkant seyn hauffravn. sy empfieng  
vnd gepar enoch. vñ er pawet in ein stat vnd  
hies iren namen mit dem namen seyns suns  
enoch. darnach enoch gepar irad. vnd irad ge-  
par manael. vñ manael gepar mathusahel. vñ  
mathusahel gepar lamech. der nam zwey weyb  
der nam der eynen ada. vñ der nam der andern  
sella. Vnd ada gepar iahel. der do was cyn va-  
ter der dy do wonte in de gezelt. vñ der hirtte  
vnd der nam seines bruders tubal. der was ei-  
nater der singenden in der harpfen vnd in der  
orgeln. vnd sella gebat tubalcayn der was cyn  
hemerer vnd cyn schmid in allen wercken des  
ertzes. vnd des eysens. Aber die schwester tu-  
balcayn noemina oder noemina. vnd lamech  
sprach zu seynen weyben ade vnd selle. Ir wey-  
ber hörend meyn stym vnd erfarcid meyn rod  
wann ich hab erschlagen cyn man in meyn wun-  
den. vñ cyn üngling in meynen neyd. oder hant  
sibenfeltig wirt dy rach gegeben von cayn  
aber von lamech siben vnd sibenzygfeltig. vñ  
adam der erkant noch seyn hauffravn vnd  
sy gepar cyn sun vnd hies seinen namen seth.  
sagend. Got hat mir geben eynen an dem samē  
für abel den cayn erschlug. vnd nach seth ward  
geborn cyn sun. den hies er enos der syeng an  
anzuruffen den namen des herren.

## Was .V. Capitel. wie

vnd was von adams geschlecht kam. vnd weye  
Enoch auffgenommen ward. vñ wie noe beschacht  
das laund zepaven.

**D**as ist das buch des ge-  
schlechts Adam an de tag an de goe  
beschafft den menschen. Er machet in  
zu der gleychnus gottes. vnd beschafft sy. cyn  
mann vnd ein weib. vnd er gesegent sy vnd hies  
iren namen adam an dem tag. an dem sy wurde  
beschaffen. Aber adam lebet hundert vñ drey-  
sig iar. vnd gepar eynen sun zu seynem bildnys.  
vnd zu seynem geleychnus vnd hies seynen na-  
men seth vnd alle die tag adam. nach dem vñ  
er gepar seth waren achthundert iar. vnd er ge-  
par sun vnd tochter. vnd all die zeyt hie adam  
lebet ward newenhundert dreyssig iar vnd starb  
Vnd seth lebet hundert vñ fünff iar vnd gepar  
par enos. vnd seth lebet nach dem vnd er enos  
gepar achthundert vñ siben iar vnd gepar sun  
vnd tochter. vñ alle die tag seth wurden newen-



hundert end zweiff iar end starb. Enos aber lebet 187 iar vñ gepar caynan nach des gepurd lebet er achthundert end funffzehen iar vñ gepar sin end tochter. end alle dyre tag enos seyn worden neenhundert end funff iar end starb. Vñ caynan lebet sibentzig iar end gepar malalehel. end caynan lebet darnach. do er gepar malalehel achthundert vñ vierzig iar vñ gepar sin vñ tochter. end alle die tag caynan wurden neenhundert end zehen iar vñ starb. Vñ malalehel lebet funff vñ sechzig iar end gepar iared. vñ malalehel lebet darnach. do er gepar iared achthundert vñ dreyssig iar. vñ gepar sin vñ tochter. end alle die tag malalehel wurden achthundert vñ funff vñ neentzig iar end starb. Vñ iared lebet hundert vñ zwey vñ sechzig iar. vñ gepar enoch. vñ iared lebet darnach. do er gepar Enoch achthundert iar end gepar sin end tochter. end alle die tag iared seyn worden neenhundert end zwey vñ sechzig iar end starb. aber enoch lebet funff vñ sechzig iar

vñ gepar mathusale. vñ enoch gieng mit got. vñ enoch lebet darnach. do er gepar mathusale drey hundert iar vñ gepar sin end tochter vñ alle dy tag enoch wurde gemacht dreyhundert vñ funf vñ sechzig iar. vñ er gieng mit got end erschein mit. vñ got der nā oder erhuben in. Vñ mathusale lebet hundert end siben vñ achtzig iar. end gepar lamech vñ mathusale lebet darnach. do er gepar lamech sibenhundert vñ zwey vñ achtzig iar. end gepar sin end tochter. end alle dyre tag mathusale wurden neenhundert end neen end sechzig iar. end starb. Vñ lamech lebet hundert end zwey end achtzig iar. end gepar cynen sin. vñ hie sei namē noe sagend. Der wirt enst tröste vñ de arbeit vñ vñ de weckē unser hend i der erde. der der her hat gesücht. end lamech lebet darnach. do er gepar noe funff hundert vñ funf vñ neunzig iar vñ gepar sin vñ tochter. vñ alle dy tag lamech wurde sibenhundert vñ sibe vñ sibentzig iar vñ starb. Vñ noe aber do er alt ward funf hundert iar do gebat er sin chā vñ iaphet



**Was .VI. Capitel.** wie got der herr vñ boffheit willen der menschen die werlt hie vñ vergaen in dem wasser end hies noe ein archen machen sich end die seynen dar in zuenthaltē.

**U**nd do dyre menschen hette angefangē manigvaltig zewer de auf der erde vñ hette geborn tochter.

ter. Die sin gotz sahē dy tochter der menschen. dz sy warē schön sy namē in weyber auf alle de die sy eruelken. Vñ got der sprach. Mein geist wirt mit beleybē in den mensche ewiglich. vñ er ist fleisch. Vñ dē tag werden zwainzig vñ hundert iar. Vñ i de tagē warē ryfen auf der erde. Vñ darnach do dy sin gottes warē eingegange zu de tochteren der mensche. vñ dy gebare diß sin dy gewaltigē vñ der welt der berümtē man. do aber got sah dz vñ rebels der mensche



was auff der erden. end aller der gedanck des hertzen was genayget zu dem ebel zu aller zeit do geraw in. Das er het gemacht den mensche auff der erde. Vnd er ward genuret ynnwendig mit de schmerzē des hertzen. end vorbehütet in künfftig zeit. end sprach. ich ward vertylgen den mensche. de ich hab geschaffen von de antlitz der erden von de mensche bis zu de leben den tyeren. von de kriecheñde bis zu de vögeln des hymels. Wann mich reuert das ich sye hab gemacht. noe aber der sand gnad vor de herē. Dā seyn die geschlechte noe. ¶ Noe was cyn geslechter mān vñ ei vollkumner in seinē geschlecht. ten. er gieng mit got vñd gepar drey sin. sem cham vñ iaphet. Aber sy erde war zerbroet vor got end was erfult mit bosheyt. Vñd so got het gesehe die erd. das sy zerbroet was. wan al les fleyisch zerbroch seynē weg auf der erd. Do sprach er zu noe. Das end alles fleyisch ist kor men vor mir. Die erd ist erfult mit bosheyt vñ irem antlitz vñ ich will sy vertylgen in der erde. Nach der ein arch vñ gehobeltē holtz. Nach Wohnung in der arch vñ bestreych sy mit lertiger erde. vñ mit seym ynnwendig end aufwendig. end mach sy also. Dreyhundert elnbogē wirt dy lēnge der arche. vñ. Lelnbogē ir weite. vñ dreyf sig elnbogē ir hōhe. Vñ mach ein fenster in der arch vñ volend seyn hōh in cynē elnbogē. Aber die tür der arch setz an der seytē hymad. mach sölē end kamer in ir. Sñ ich will zufūren dyē wasser der sündflus auff dyē erde. Das ich edte alles fleyisch in dem do ist der geyst des lebens vñd der hymel. vñd alle ding die do seyn auf der erd die verzēret. Vñ ich will setzen mein ge libd mit dir. vñ du wirst ymgoen in dy arch. vñ seyn sin vñ deyn werb. end dyē weyber deynē sin mit dir. sin mit dir zwey in dyē arch. von allen lebenden dingen alles fleyisch. mensliche geschlechte vñ weylichs. das sy leben mit dir. von de vögeln nach irē geschlecht end von cyn yeglichen kriecheñden tyer der erd nach seym geschlecht. zwey stillē cyn gan vñ alle. Das sy mā gen lebē mit dir. Darumb solstu nemen mit dir vñ alle de essen. dy mā mag essen. vñ solt sy zusa men trage bey dir vñ sy werde zu cyn essen. als wol dir. als in. Da tet noe alles das. dz ym got gebotten het.

### Das .VII. Capitel. wie

got sye das wasser kōmen vber alles ertreych end ¶ Noe end alle die ihenen. die in got zuge

schicket het. giengen mit im in die archen.

### ¶ Noe der herr sprach zu

im. Du solt einge in dy arch vñ alles dei haup. wan ich hab dich gesehe ge rechte vor mir in dyem geschlecht. auß alle lebē den reynē tyren soltu nemē. vñ. vñ. vñ. aber von de unreynē lebende tyren zwey vñ zwoi mān vñ weyb. aber vñ de vögeln des hymels. vñ. vñ. vñ. mensliche vñ weylichs dz der sam werd behal ten auff de antlitz aller erde. wann nach sibē tagē wird ich regen auff die erd. x. tag vñd. x. nacht. vñ ich wird vertylge alle habe oder sub stantz die ich hab gemacht von de antlitz der erde. Darūb noe tēt alle ding die in der herre het gebottē. vñ er was sechshundert iar alt do dy wasser der sündflus vbergoßen auff dy erde. Vñ noe gieng in die arch. vñ sem sin. sem weib vñ dy weyber seynē sin mit im in dy arch. vñd die wasser der sündflus. Vñ vñ de reynē lebē den tyre vñ vñ de unreynē vñ vñ de vögeln des hymels vñ von allem dem das da wirt bewegt auff der erde. zwey vñ zwey. mensliche vñ wey lichs. dyē giengē cyn zu noe in dyē arch als got het gebottē noe. Vñ do sibē tag warē vbergan gen. dy wasser der sündflus dy vbergoßen auff die erd. an de sechshunderstē iar des lebē noe in de andern moner an de. xviij. tag des monerz alle die brunnē des grossen abgrunds dy wur de zerbrochē vñ die fenster des hymels wurde aufgetā. vñ der regē ward auff dy erd. x. tag vñ x. nacht. An de anfang des tags. noe giēg i dy arch vñ sem. vñ cham. vñ iaphet sei sin. sei weyb vñ dy weyber seynē sin mit in. sy end cyn regl lich tyer nach seynē geschlecht vñ alle vñch i rē geschlecht end alles das do ward bewegt auff der erde in seym geschlecht. Alle die vōgel end alles das gefūgel die giengē cyn zu noe in dyē arch zwey vñ zwey. auß alle fleyisch. in de do wē der geyst des lebē. vñ die de waren cyn gänge weylichs vñ mēlichs giengē cin vñ alle fleyisch als in got het gebotten. vñ der herr beschloß in von aufwendig. vñ die sündflus ward auff der erd. x. tag vñ. x. nacht. vñ dy wasser wurde gema nigfeltig. vñ hūbē auff dyē arch vñ der erd in die hōh. wan sy vbergoßen gehling vñ erfūlēt alle ding auff de antlitz der erd. aber dyē arch ward trage auff de wasser vñ die wasser namē grōßlich vberhand auff der erde vñ bedeckt al le die hohen berg vñd der allem hymel. sinfftezen elnbogen hōher was das wasser vber die



perge die es hat bedeckt. Vñ alles das fleisch das da wart beweget auff der erd. das ward verzeret. der vogel der lebenden ding. end der tyer vñd aller der kriechenden dy do kriechen auff der erde. Alle die menschen vñd alle dyre ding. in den do was der atem oder geist des lebens die sturben auff der erden. Vñd got vertylget alle die hab dy do was auff der erden von dem mensche bis zu dem rieh als wol das kriechend als die vogel des hymels end sy wurden vertylget von der erde. Aber noe der belib allem vñd die do waren mit im in der arch. Vñd die wasser behabren oder bedekten dyre erde hundert vñd fünfzig tag.

### Das .VIII. Capitel. wie

noe auß der archē kam nach dem dz dy wasser genymert worden. vñd nye er eyen altar machet got darauff zoopfern.

**A**ber got der gedacht noe vñd aller lebenden ding. vñ aller dyre mit im waren in der arch. vñd siet ein geist oder einen wind auff dy erd. vñd dyre wasser wurden genymert. vñd die bumen des abgrundes wurden beschlossen vñd die reusler oder wolkenbauf des hymels vñ dyre regen wurden geweret von hymel. Vñd dyre wasser lerten wider von der erden. geend vñd widergeend vñd vñngen an zu mynneren nach hundert vñ fünfzig tagen. An de sibenden monet an de sibenden vñd zwaintzigsten tag des monetz. dyre arch ruet auff dem perg armet me. vñd auch die wasser giengen vñd namen ab bis zu dem zehenden monet. Wann in dem zehenden monet an dem erste tag des monetz do erschinen dyre höhe der perg. Vñd do vierzig tag waren vergangen. noe tett auff das fenster der arch das er heit gemacht. er lyef auß den raben. er gieng auß vñd lerte mit wider bis das dyre wasser truckenten auff der erde. Vñd er lyef auch auß dyre tauben nach im. das er sehe ob dyre wasser lerten auffgehben auff dem antlitz der erde. Do sye mit funde das ire fuf ruet. sy leret wider zu im in dyre arch. wann dyre wasser waren auff aller der erde. Vñ er strack auß die hand vñd begriff sy. vñd nam sye wider in die arch. Vñd er hattet fürbas sibenden ander

tage vñd lyef aber dyre tauben auß der arch. Vñ sy kam zu im am abent bringend ein zweig des ölbaums mit grünen laubern in irem müd. Darumb noe vernam das die wasser hette auß gehbet auff der erde. Vñd er hattet nichtz myn der sibenden ander tag. vñd lyef auß die tauben vñd sye leret fürhyn mit wider zu im. darumb an dem sechshundertsten vñd cynem iar des lebens noe. in dem ersten monet an dem ersten tag des monetz die wasser wurden genymert auff der erd. Vñd noe tett auff das dach der arch. Er schauet vñd sah das dz antlitz der erd was außgetrucket. An de andern monet vñ an dem sibenden vñd zwaintzigsten tag des monetz die erde ward dur. Vñd der herr redet zu noe sagend. Hee auß von der arch du vñ deyn weyb vñd deyn sun vñd dy weyb deynes sun mit dir. vñd alle die lebenden ding. dyre do seyn bey dir von allem dem fleisch. als woll in de vögel als in den tyren. vñd in allen kriechenden dingē. die do kriechen auff der erde dy für auß mit dir vñ get auß auff dy erde. Wachsen vñ werden gemangfaltiget auff ir. Darumb noe gieng auß vñd seyn sun. seyn weyb vñ die weyb seynes sun mit im. sinder auch die lebende tyer die vñd die kriechenden ding. dy do krieche auff der erde. dy giengen auß der arch nach ire geschlechte. Vñd noe parret ein altar de herren vñd nam von allen den reynen rissen vñd von den vögeln vñd opfert die gantzen opfer auff den altar. Vñd der herr schmecket den gesmack der süßigkeit. vñd sprach zu im. Wut michte will ich fürbas verfluchen die erde vñd die menschen. Wann der syn vñd der gedanck menschliche hertzen die seyn genaget zu dem vbel von der kintheit. Darumb will ich fürbas mit schlahe ein yegliche lebendige sele. als ich hab gethan alle die tag. der erde des seende vñ des schaites die kette vñd die hitz. der sumer vñd der winter. die nacht vñd der tag die wetten mit ruen.

### Das .VIII. Capitel. wie

got ein pñthmuf oder versünung machet zwischen noe vñ im zu ewigen tagen. Vñd gab im den regenbogen zu eyen zaychen. vñd wie seyne kint der yne bloß ligend funden.





**D**ad got der geseget  
noe en seyne sunen. vnd sprach zu in.  
wachsend en werdent gemangfalti  
get vnd erfül die erde. ewer vorchte vnd ewer  
schrecke sey vber alle tyer der erde. vnd vber alle  
die vögel des hymels mit allen den dingen die  
do werden bewegt auff der erde. Alle visch  
des meers dy seyn geantwurt ewer hand. en al  
les das. dz do wirt bewegt vnd lebet das wirt  
euch zu eyne essen. Ich hab euch geantwurt al  
le ding als die grüne kreuter. allein das ir nit es  
send dz fleisch mit de blut. wan ich wil suchē dz  
blut ewer selen vō der hand aller der tyer en vō  
der hand des mensche en vō der hand des mā  
nos en vō der hant seines baiders wil ich such  
en dy sel des mēsche. welcher vergeuſet mēsch  
lichs blut. sei blut wirt vergosse wan der mēsch  
ist beschaffen zu de bild gotz. Aber ir stillend  
wachssen en gemeret werde. en goet ein auf dy  
erd en erfül sy. dyre ding sprach got zu noe. vnd  
zu seyne sunen mit im. Seht. Ich wil stellē oder  
setze mein gelubd oder geding mit euch en mit  
ewern same nach euch. en zu einer yegliche le  
bendigen sele die do ist mit euch als wol vnder  
den vögeln als vnder de vish en mit de tyeren  
der erd. mit alle de die do seyn aufgegange vō  
der arch. en mit allen de tyer der erde. Ich wil  
setze mein gelubd oder geding mit euch. en mit  
nichtē wirt fürbas getet also fleische mit de  
wassern der suntsflus. Auch wirt nimmer für  
byn die suntsflus abrylge alle dy erd. en goe der  
sprach. Dy ist das zeichen des gelubds oder  
püntus das ich gib zwischē mir en euch. en zu

einer yegliche lebendige sele dy do ist mit euch  
in den ewigen geschlechten. Ich wil setze mey  
nen pogē in die wolcken. en der wirt ein zeichē  
des gelubds zwischē mir. en zwischē der erd  
en so ich bedeck de hymel mit den wolcken. vnd  
mein pogē wirt erscheinē in de wolcken en ich  
gedenck meyns gelubds das ich han gemacht  
mit euch en mit einer yegliche lebendige selen  
dy do leblich machte dz fleisch. en dy wasser der  
suntsflus werden fürbas mit. zuschrylgen alles  
fleisch. Vn mein pogē wirt in de wolcken vnd  
ich wil in sehe. en ich wil de gedencen des ewi  
gen gelubds. dz do ist gemacht zwischē got. en  
einer yegliche lebendige sele. alles fleisch dz  
do ist auff der erde. Vn got der sprach zu noe  
dy ist ein zeichē des gelubds. das ich hab ge  
setzt zwischē mir en alle fleisch auff der erde  
Darumb die sūn noe. die do warē aufgegange  
vō der arch. dy warē sem. cham en iaphet. Wan  
cham ist der vater chanaan. Das seyn die drey  
sūn noe en vō disen ist aufgeseet alles mēsch  
lichs geschlecht auff aller erde. Vn so fieng an ze  
sei ein ackermā en zu arbeit dy erd. en er pflan  
tete ei weingartē. en er tranc de weyn. en ward  
truncken. en ward enblöpt in seyne tabernackel  
do das het geschē cham der vater chanaan dz  
enblöset warē die scham seynes vaters. er ver  
lūntes seynen zweyen brüdern hynaus. Vnd  
sem. vnd iaphet. dyre legten eynen mantel auff  
ir achselen. vnd giengen ein hynderwertlin  
gen. vnd bedackten dyre scham ired vaters. Vn  
ir antlitz waren abgeleret. vnd sahen nit die  
mēliche ding des vaters. Vnd noe erwachte



von de weyn. So er het geleint w3 in het gethā  
sein iunger sun. Er sprach. Verflucht sey cha-  
naan. er wint ein knecht der knecht seiner brüder  
end sprach. Besegent sey der herr got. sem. cha-  
naan der sey sein knecht. Got erweyter iaphet  
vñ er wone in de tabernackeln sem. vñ chanaan  
sey sein knecht. vñ noe lebet nach der sündflut  
dreihundert vñ fünfzig iar vñ alle sei tag wurde  
erfült newenhundert vñ fünfzig iar end starb

### Das .X. Capitel. Ist vō

de geschlechter dy da komē vō noe kinder. vñ  
wie dy getarft wardē dy land zubesitzen

### Is sein dy geschlecht

**D**er sun noe sem. cham vñ iaphet. vñ in  
wurde geborn sū nach der sündflut  
Die kinder iaphet. vñ gomer. vñ magog. vñ ma-  
dai. ianan. tubal. vñ mosoch. vñ thiraz. Aber die  
kinder gomer. assene. riphat vñ chogoma.  
Aber die kinder ianan. helisa. vñ tharso. techim  
sodamin. von disen sein geteylet dyē in sein der  
heyde in ire gegentē. ein yeglicher nach seyn  
zungen vñ nach de gesinde in iren geschlechter  
Aber dy kinder cham. chus vñ mefram vñ phut  
vñ chanaan. Aber dy kinder chus. saba. enila. vñ  
sabartha. vñ regina. vñ sabbathaca. dy kinder regi-  
na saba vñ sadan. aber chus gepar nemroth  
der selb sieng an zuseyn gewaltig auf der erde  
vñ er was ein stoltzer ieger vor de herren. von  
disen gieng auf ein sprichwort. Nemroth. Als  
ein starcker ieger vor de heere. Vñ der anfang

seyns reychs. vñ babilen. arath. vñ archat. end  
chalamme in de land semmaar. Vō de land giēg  
auf assur. vñ parvet minuen. end dy gassen der  
stat vñ chale. Vñ Kesen zwische minue vñ cha-  
le. dz ist ei grosse stat. Auch mefram gepar lu-  
dim. vñ asani. vñ laabin. vñ neptum. vñ phetru  
sim. cellum. vō disen sein aufgegange. dy phili-  
steyr. vñ chaphsurim. Chanaan aber gepar  
sydonē seinē erstgebornē. etheum. vñ iebuseum.  
vñ amouren. geteseum. cunei. aracheum. cynen  
vñ azadiuz. samarithen. vñ amathen. Vñ durch  
dise sei aufgetet dy völder der chanaaner. vñ  
seyn worden die end chanaan. den dyē de kumē  
von sydon peraram bis zu gazam. bis dz du ein  
gest zu sodoman. vñ gomoram. end zu ada-  
mam vñ zu seboim bis zu lesa. Dye seyn die  
kinder cham. in iren freuntschafftē vñ in den  
zungen. end in den geschlechter vñ in den lan-  
den. end in iren völdern. end von disen seyn ge-  
born dem vater aller der sū heber. den merem  
brüder iaphet. Die kinder sem heblem vñ assur  
vñ arpharat end lud vñ aram. Die kinder aram  
bus vñ hul. vñ gether end mes. Aber auch ar-  
pharat gepar. sale. von dem ist geboren heber.  
vñ heber den wurden geboren zwen sū. der  
nam des cynen phaleg. darumb das in seynen  
tagen ward geteylet das lande. vñ der nam  
seynes brüders iectan. der iectan gepar helmo-  
dat. saleph. asarmothiaire vñ aduram. end iazal  
vñ deza. end hebal vñ abinabēl. saba. vñ  
iophir. enila vñ iobab. dy sei all dy kinder iectan





en ir woonig ist wordē vō messā dē rācendē bis zu sephar. dē orientysche perg. Dīf sein dy lū/ der sein nach dē geschlechte en zungē vñ dē ge gentē in irē leūtē. Dīf sein dy haupgesund noe bey dē vōlckern en bey irē geschlechte vō dīfen sein getaylet dy leūt auf dē erdē nach dē synt flus.

### Das .XI. Capitel. Ist

Wie der thum vō babel ward gemacht. Der solt rāche bis an dē hymel. en wie got dē verstande do er yne die sprach veruandete.

**D**ann dē land was ey nes lebens en cyner rod. Vnd do sy aufgiengē vō orient. sy fundē ei feld i dē land semaar en wontē i im. en cyner sprach zu seinē nechste. kummet wir wolle ziegel machē en sy boche mit feir. en sy hettē dy ziegel für dy stein. en dy leymigē erde für dē mōrtē en spra chē. kumbt wir wolle enst machē ei stat en ein turm des hōhe rāche zu dē himel. en sülle seyrē enstern namē. ee dē dē wir wōdē geteylet i alle land. en dē herr stig ab. dē er sehe dy stat en dē turm dē dy sūn adā paueten en sprach. seht eo ist ei vōlck en ist ein lebs. alle en habē dē angefan gen en sy lasen mit vō irē godanckē. bis dē dē er sülle mit dē werck. Darū kummet wir sülle absteigē. en schēdē oder zerstreuē dā ir zūgē. dē ei pegelacher mit hōdē dy sūn seinē nechste. en also teyle sy der herre vō der stat i alle erd. en sy hōdē auff zeparē die stat. Vñ darū der nam der stat ist gheeyssen babel. wān dā ward zer streuet der lebs aller erde. en dāmach taylet sy der herre auf dē antlitz aller gegent. Dīs seyn dy geschlecht sein. Wem der was hundert iar alt do er gepar arpharat. zuei iar nach dē sintflus Vnd sein lebet dāmach do er gepar arpharat funff hundert iar en gepar sūn en tōchter. dā nach arpharat der lebet funff end dreyssig iar en gepar sale. wān arpharat lebet dāmach do er gebat sale. dreyshundert en drey iar. en gepar sūn en tōchter. Vñ sale lebet dreyssig iar ennd gepar heber. en sale lebet dāmach do er gepar heber. vierhundert en drey iar. en gepar sūn en tōchter. Aber heber lebet vier end dreyssig iar. en gepar phalech. en heber lebet dāmach do er gepar phalech. vierhundert en dreyssig iar end gepar sūn en tōchter. Vñ phalech lebet dreyssig iar end gepar rew. Vñ phalech lebet dā nach do er gepar reu zweyhundert en. y. iar. en gepar sūn en tōchter. Aber reu lebet funff end

dreyssig iar en gepar saruch. Vñ reu lebet dā nach do er gepar saruch zweyhundert en sibe iar en gepar sūn en tōchter. aber saruch lebet dreyssig iar en gepar nachor. en saruch lebet dāmach do er gepar nachor zweyhundert iar end gepar sūn en tōchter. nachor lebet neun en zwanzig iar en gepar thare. en nachor lebet dāmach do er gepar thare. hundert en neunzēc iar. en gepar sūn en tōchter. Vnd thare lebet sibenzig iar en gepar abra end nachor en aram. Aber dē seyn dy geschlecht Thare. Thare gepar abram en nachor en arā. en arā gepar loth. Vnd aram starb vō thare seyn vater. an dē land seiner gepurt in hur. der chaldeer. Aber abram en nachor dy namē weyber. der nam des weybs abram sarai. Vñ der nam des weybs nachor. melcha dy tōchter aram des vatters melche en des vatters iesche. Aber sarai was vnperhafftig en het mit kinder. en also nā Thare abra seyn sūn en loth dē sūn arā dē sūn sein sūns en sarai seyn schwur. dāz weyb abram sein sūns end sūnt sy auf vō hur der chaldeer dē sy giengē in dē land chanaan en kumē bis zu harā en wontē dā. Ad le dy tag Thare wurdē zweyhundert en funff iar en starb in haran.

### Das .XII. Capitel. wie

abram nam seyn weib ennd gieng in egipten ennd der durcken zyt willen dē in seyns vaters land was von dem gebot des herren.

**D**er herr sprach zu abram. Gee auf von dē lande. en vō deynen freuntschafft. oder gepurt. en vō dem haup deynes vaters. en kum in dē land dā ich dir wird zeygen. ennd ich werde dich machen in eyn grof volck. en ich benedeye dich en will grofmachen deynen namē. en du wirst gebenedeyet. Vnd ich will benedeyen die dir wolreden. end die dir fluchen dē will ich fluchē end alle die geschlecht der erden werde gebenedeyet in dir. Vnd also abram gieng auf als im got het gebotten. Vnd loth gieng mit im. Abā was funff en sibenzig iar alt. do er aufgieng von haran. Vñ er nam sarai seyn weyb en loth dē sūn seinē kinders. en alle dy habe dy sy besassen. en dy selē. dy sy hettē gemacht tharā. en sy giengen auf. dā sy giengen in dā land chanaan. Vñ do sy wāre kummē dārein. abram der durchgieng dē land bis zu der stat sichem. end bis zu dem durchlauchigē oder edeln tal. aber chananeus was dēmal in dem lande. Vñ der



erschyn abram. vnd sprach zu ym. Das lamm  
 gib ich deynem samē. Vnd er pawet do ein al-  
 tar dem herren der im was erschynē. vñ ruffet  
 do an seynen namen. vnd darnach durchgieng  
 er zu dem perg. der do was gegen orient bethel  
 do richt er auff seyn tabernackel. vnd het bethel  
 von dem nydergang der sunnē. vnd hay. von de  
 auffgang der sunnen. vnd er pawet auch do ein  
 altar dem herren. vñ ruffet an seynen namē  
 vnd abram stund auff. vnd gieng fürbas. vnd  
 fürgieng zu mittentag. Aber es ward der hun-  
 ger in dem land. vnd abram stryge ab in egipte  
 das er do ein pilgram wer. wan der hunger het  
 erbethand genomen in de lande. Vñ do er was  
 nahent das er yngieng in egipto. do sprach er  
 zu sarai seynen hawstrawen. Ich hab erlant dz  
 du bist ein schönes weyb. vnd so dich die egip-  
 tyer sehen. so werde sy spreche. sy ist sein haw-  
 straw. vñ werden mich erschlahen vnd behalten  
 dich. Darumb ich bit dich. sprich das du seest  
 meyn Schwester. dz mir wol sey vmb deine willē  
 vñ meyn sel die lebe vmb deyn gnade. Darumb  
 do abra was eingegange in egipte. dy egip-  
 tyer sahen dz weyb. das sy was gar schön. vnd die  
 fürsten die verkündetē das pharaō vñ lobet sy  
 bey im. vnd das weyb ward bracht in das hawp-  
 pharaonis. vñ sy tetten wol abram von iren we-  
 gen. vnd im waren schoff vñ ochssen vñ esel. vñ  
 knecht vnd simen vnd kmedyler. vnd der herr  
 geyfflet pharaonem mit den größten plagē. vñ  
 seyn hawp vmb sarai das weyb abram. Vnd  
 pharaō der vordert abra. vñ sprach zu im. War-  
 umb hastu mir nit gesagt dz sy was deyn haw-  
 straw. Wann was ist das. das du mir hast ge-  
 than. vmb welche sache sprachestu. dz sy wer dei  
 Schwester. dz ich mir sy nam zu eynē weyb. Dar-  
 umb nu sih deyn hawstraw. nym sy vnd gee. vnd  
 pharaō gebot den maimen eber abram. vnd sye  
 fürte in auß. vñ sein weyb vñ alle ding dy er het

### Das .XIII. Capitel. Ist

Wie abram vñ lot wider zu hawē kome. vñ wie  
 sy tapften das land. vñ woneten sonderlich mit  
 irē gesynde vnd vñse.

**D**arūb abram der zug  
 auff von egipto er vñ seyn weyb. vñ al-  
 le ding dy er het. vñ loth mit im zu de  
 land gegen mittentag. wan er was gar reich in  
 der besitzung des golde. vnd des silbers. vnd  
 er kret wider durch den weg von dāne er wēz  
 kumen. von mittentag in bethel bis zu der stat

do er zum ersten het gesteket den tabernackel  
 zwischen bethel vnd hay. an der stat des altars  
 den er zum ersten het gemacher. vnd ruffet do  
 an den namen des herre. Vñ auch loth der do  
 was mit abram. den waren herte der schaff vñ  
 schwaigen vnd tabernackel. vñ dz land mocht  
 sy mit einhaben. Das sy woneten beyeynander.  
 Darnach ir habe was vil vnd sy mochten mit wo-  
 nen gemeynsamlich. vñ dauon warde krieg zwi-  
 schen den herte der herte abram vñ loth. Aber  
 in der zert chananeus vnd phereceus die woon-  
 ten in dem land. Darumb abram sprach zu loth  
 Ich bit das mit krieg sey zwischen mir vnd dir  
 vnd zwischen meynen herten vnd deynē herte  
 wann wir seyn bruder. wann syhe alles land ist  
 vor dir. Ich bit scheyd dich vñ mir. Ob du gest  
 zu der lincken. ich halt die rechten. ob du erwe-  
 lest die rechten. so wil ich ziehen zu der lincken  
 Darūb loth hab auff die augen vñ sahe allent-  
 halbe die gegent des iordans. die do alle ward  
 gewessert als das paradys des herre. ec dem  
 der hert vmbleret sodomā vñ gomorram. vnd  
 als egip- den kumende in segor. Vnd loth der  
 erwelt im die gegent vmb de iordan. vñ schied  
 sich von de auffgang der sunnen. vñ die bruder  
 schieden sich vñ eynander. Abram der wonet in  
 dem lande chanaan. Loth aber der wonet in de  
 stetten die do waren vmb den iordan vñ wou i  
 sodomis. Aber die mensche der sodomiten wa-  
 ren die bösten vnd grosse sunden vor dem her-  
 ren. Vnd der herr sprach zu abram. nach dem  
 vnd sich loth het geschiden von im. Heb auff  
 deyne augen vnd sihe vñ der stat. in der du nun  
 bist. zu mitternacht vnd zu mittentag vñ zu de  
 auffgang vnd zu dem vndergang. Alles das  
 land. das du schawest. das wil ich dir geben. vñ  
 deynem samē bis ewigklich vnd will machen  
 deinen samē als den stamb der erden. welcher  
 auß den mensche mag zelen den stamb der erd  
 der mag auch zelen deynē samē. Stree auff vñ  
 durchgee dz land in die lēge. vñ in sein wey-  
 te. vnd ich wil dir geben. Darūb abra betteget  
 seynen tabernackel. er kam vnd wonet bey dem  
 tal mambre. das do ist in hebron. vnd er pawet  
 do ein altar dem herren.

**Das .XIII. Capi. wie**  
 loth gefangen ward vnd abram in erdste. vñ  
 alle seyn habe wider geman vñ eberwand vier  
 künig.



# Undes ist geschehe in

Der zeit. Das anraphel der künig sen/naar. vnd arioch der künig ponti. vñ chodoraamor der künig der elamiter. vnd thas/ dal der künig der heyden. die giengen in eyen streyt wider bara den künig der sodomier. vñ wi der berfa den künig der gomorer. vñ wider sen naar den künig adame. vnd wider seneber den künig seboym. vnd wider den künig bafe die ist segor. Dife komen all zusamē in dem weiden tal dz num ist dz rot meer. oder dz meer des saltzes. Wann zwelff iar hetten sye godienet chodoraamor. vnd in dem. xij. iar so schiedē sy sich von im. Darumb in dem. xij. iar so kam chodoraamor vñ die künig die mit im waren. vñ schlugen raphaym in astaroth vnd in carnaim vnd zugim mit im. vnd enum in saba carathaym. vnd choreos in den bergen seyr bis zu den velden pharan. Das da ist in der endde. Vnd sy kerten wider. vñ kamen zu dem brunnen mesphar. Das ist cades. vñ sy schlugē alle gegent der amalochi ter vnd der amorer. die so woneten in asafon/ thamar. Vnd der künig der sodomier. vnd der künig der gomorer. vnd der künig adame. vnd der künig seboym. vnd auch der künig bafe. sye so ist segor. die giengen auß vnd schickten sye spytze wider sy. in dem tal des pusches. oder in dem wealdigen tal. wider chodoraamor den künig der elamiter. vñ thadal de künig der heyden. vnd anraphel de künig senaar. vñ arioch den künig ponti. vier künig wider fünff. Aber das wealdig tal. dz her vil pfürsche der lerrige erde. Also dz der künig der sodomier. vñ der gomorer kerten die rücken. vñ riefen da. vñ die da be/ liben. die fluhē zu de perg. Aber sy namē alle dy hab der sodomier vñ der gomorer. vñ alle dingē dy da geschdattē zu der speys vñ giengē hyr. Vñ auch loth vñ seyn gut. de sun des bruders abraā der so wonet zu sodomis. Vnd seht eyner der empflohen was. der verkündet es abram de he/ brer. der so wonet in dem tal mambre amoreri des bruders escholē deo bruders auer. Wñ dife herren gemacht ein gelubd mit abram. Do abram her gehdrt dz loth seyn bruder gefangē was. er zelt seyn beriche knechte. dreyhundert vñ achtzehen vñ iagt sy bis zu dan. Vnd so er her geteylt die gesellen. er viel eber sy in der nache. Vnd schlug sy vnd iagt sy bis zu soba vnd phe nicen. die so ist zu der lincken samasa. Vñ wi/ derfirt alle die hab. vnd loth seynē bruder mit

seyn gut. vnd die weyb vñ das volck. Vnd der künig der sodomier der gieng auß im entgegenē damach so er her widerkeret vñ der erschlachung chodoraamor. vnd der künig sye mit im waren in dem tal saba. Das so ist ein tal des künigs. vñ auch melchisedech der künig salcm. der bracht brot vnd weyn. Wann er was der bruester goez de: höchsten. der benedeyet yne. vñ sprach. Ab riam der sey gesegent dem höchsten got. der so beschuff den hymel vnd die erd. vnd der höchsten got sey gesegent durch des beschiamig. dy seyn de seyn in deynen henden. Vnd er gab im den zehenden von allen dingen. Vnd der künig der sodomier sprach zu abram. Gib mir die selen dy anderen ding behalt dir. Er antwort. Ich heb auff meyn hand zu den herren got dem höchsten dem besitzer des hymels vnd der erden. Das ich nit neme von de faden des hemmets bis zu de rymen der hosen von allen den dingen dy seyn seyn dz du nit sprichst. ich hab abram reich ge macht. aufgenommen die ding die dy umlung haben gessen. vnd on die teyl dar man die so seyn komen mit mir. auer. escholē vnd mambre. die stillen nemen ir teyl.

## Das .XV. Capitel. Ist

wie gētzlich abraā got gelauert. do i got zusaget vñ vñ vñ vñ seynē geschlecht noch komē solt

**O**nun dife ding wa ren vergangen so ward dz wort des herren zu abram. durch das gesibt sa gend. Abraā nicht solt dir fürche. Ich bin dein beschirmer vñ dein gar grosser lon. Vñ abram sprach. O herr got was gibstu mir. Ich gee on kind vñ der sun des schaffers meines haus dy ser samasas eliezor. vñ abraā setzet dar zu. wñ du hast mir mit gegebeneyne samē. vnd sñ meyn knecht der wirt mein erb. Vñ zuhand ward dz wort des herrē zu im sagend. Difer wirt mit dei erb. aber der da wirt aufgen vñ deyne seyb. de wustu habē zu eyne erbē. Vñ er fiert in auß. vñ sprach zu im. Schawē de hymel vñ zel die stern ob du magst. Vñ sprach zu im. Also wirt dei sa men. Abraā gelauert de herrē vnd eo ist gezelet zu der gerechtigkeit. Vnd er sprach zu im. Ich bins der herr. der ich dich han aufgefūret. von hur der chaldeer. dz ich dir geb diß land. dz du es besessst. Vñ abraā sprach zu im. O herr wa uon mag ich gewissen das ich es wird besetzen der herr der antwort. vund sprach. Vñ hym dir ein dreyerige lu vnd ein dreyerige geyß



und cyn wider dreier iar alt. und cyn turteltau  
ben. und ein tauben. er nam alle dise ding. und  
teylt sy durch die mitte. und legt yetwedem teyl  
wider cymander hin vñ her. Aber dy vogel teylt  
er nit. Und dy vogel stigen ab auff dy offe. vñ  
abram der vertrib sy. vñ so die sunn was vnder  
gangen. der schlaff gahet auf abram. vñ ei gros  
ser end einster grawe oder forcht lieff in an. vñ  
es ward gesagt zu im. Wilt vñ erleim vor das  
dein kumffter sam wirt ellendig in cym frem  
den land vñ werden sy perrungen vierhundert iar  
Joch das volck. dem sy dienen. Das wird ich ve  
teylen. und nach disen dingen. werden sy außge  
mit grosser hab. Aber du gest zu dyner vettern  
im fryd. du wirst begraben in cym guten alter.  
Aber in dem vierden geschlecht leren sy wider  
her. Wann die bosshert der amorreer seyn noch  
mit erhalt bis zu der gegenwertige zeit Daruñ  
so dy sunn rez vntergengange. so wurde ein vast  
groß einstermus vñ erschein ein riechender ofen  
vñ die ampeln des feners giengen zwischen  
den teylungen. an dem tag beuestet der herr dz  
gelübd mit abra. sagend. Dñ land gib ich dei  
nem samem. und dem slaf egypti bis zu de grof  
sen slaf custraten. cineos vñ cinezcos vñ cethe  
moncos vñ ethios vñ phereceos. vñ raphaim  
vñ amorreos vñ chananeos vñ gergeseos  
vñ iebuseos.

### Das .XVI. Capitel. wie

agar empfieng vñ abram. vñ gepare ysmahel  
vñ sy versincht Saray sei fraw vñ flohe vñ ir

### Arub sarai dz weyß

abram. die het im nit geborn sun. aber  
sy het ei dñ ein egyptierin. mit namē  
agar vñ sprach zu irem mann. Wilt der her hat  
nach beschloffen. Das ich nit gebere. gee cyn zu  
meiner dñ. ob ich villicht auß ir empfahē sun  
Und so er het veruolget der bitten de so nam  
sy agar die egyptierin ir dñ nach zehen iaren.  
nach de vñ sy het angefangen zeronē in de  
lande chanaan. vñ gab sy irem man zu einē weib  
Er gieng cyn zu ir. vñ so sy sah dz sy empfangē  
het. so versincht sy ir fraw. Vñ sarai sprach  
zu abram. Du tust bößlich wider mich. ich hab  
gegeben meyn dñ in deyn schop. man siht fre.  
das sy hat empfangen. vñ versincht mich. Der  
herr der vterel zwischē mir vñ dir. Abram der  
antwurt vñ sprach. Wilt dein dñ ist in deiner  
hand. brauche sy als es dir gewelt. Daruñ so sy

sarai künget so floch sy. Und so sy der engel  
des herre het fundē bey de bunnē des wassers  
in der eyndde. der do ist in der wist an dem weg  
sur. er sprach zu ir. Agar du dñ sarai. waher  
kumstu. vñ wohin gestu. Sy antwurt. Ich fleuh  
vor de antlitz sarai meiner fraw. Und der en  
gel des herre sprach zu ir. Ket wider zu deyn  
fraw vñ diemütig dich vñder ir bende. Und  
andereid sprach er. Gemanigfaltiget wilt ich  
manigfaltigen deinen samem. vñ er wirt nit ge  
zelt vor der manig. vñ daruñ sprach er. Wilt  
du hast empfangen vñ gebürt eyne sun. vñ wilt  
heissen seynen namen ismahel. Daruñ das  
der herr hat gebürt dein zwangskind. der wirt ei  
fräplicher mann. seyn hend werden wider alle  
vñ die hend aller wider in. er wirt heisse dy ta  
bernackel der gegent aller seyn der bñder. vñ a  
gar die ruffet den namen des herre der do re  
det zu ir. O got du hast mich gesehen. Wilt sy  
sprach on zweifel hic hab ich gesehen dy hyn  
deron tayl. des schende mich. Daruñ hieft sy  
den bunnē. cyn bunnem des lebendige. vñ des  
schenden mich. Der ist zwischē cades vñ harad  
vñ agar dy gebat abram cyn sun. vñ er hieft  
seynen name ismahel. vñ abram was sechs vñ  
achtzig iar alt so im agar gebat ismahel.

### Das .XVII. Capitel. Ist

von der veruandlung der namē. Vñ rey Abram  
vñ got dy beschneidung empfieng. vñ ree in  
got ysaac versprach.

### Nach dem aber vñder

ansienge zusein. meren vñ neventzig iar  
alt. der herr erschein im vñ sprach zu  
im. Ich byn der almechtig herr. gee vor mir bis  
vollkumē. vñ ich setz mei gelübd zwischē mir vñ  
dir. vñ ich will dich manigfaltigē gar stercklich  
Abram viel nyder genaiter auff dz antlitz. vñ  
got sprach zu im. Ich byn. vñ ich will setze mei  
gelübd mit dir. vñ du wirst ein vatter maniger  
völkter. Furbas wirt dein nam nit geheissen a  
bra sunder du wirst geheissen abrahā. wan ich  
hab dich gesetzet ein vatter vil völkter. vñ mach  
dich zu wachsen stercklich. vñ ich setze dich in  
dy heyden. vñ dy künig werden aufgen auß  
dir. vñ ich will setzen meyn gelübd zwischē  
mir vñ dir. vñ zwischē deyn samem. nach  
dz in ire geschlecht. mit ewigen gelübd. dz ich  
sey deyn got. vñ deines samens nach dir. Vñ  
ich gib dir vñ deyn samem das land deyns



ellendo. also das land chanaan zu einer ewigē  
besitzung. und ich wirt ir got. Aber sprach got  
zu abraham. Und darumb du behütet meyn ge-  
lūbd. vñ seyn samen nach dir in iren geschlech-  
ten. Das ist das gelūbd. D̄z ir behütent zwischē  
mir vñd euch. vñd seyn samen nach dir. Eyn  
reglichs mensichs bild. werd beschnitten auß  
euch. vñ ir sūllend beschneiden das fleisch ewer  
scham. das es sey zu eyn zeichen des gelūbds  
zwischen mir vñd euch. Das sint von achte tagē  
werd beschnitte vñd euch. Eyn reglichs mē-  
lichs bild in ewern geschlechten. als wol der  
knecht als der gekauft. vñ der do wirt sein vō  
ewern geschlecht. der werde beschnitten. Vñd  
meyn gelūbd wirt in ewern fleisch in ein ewigs  
gelūbd. D̄z mensichs bild. des fleisch der scham  
mit wirt beschnitten. die sele wirt vertilget von  
irem volck. wān sy hat gemacht oppig oder ey-  
tel meyn gelūbd. und got der sprach zu abrahā  
Sarai dem hauffraw. die heisse mit sarai. sun-  
der sara. und ich wil sy benedeyen. vñ auß ir wil  
ich dir gebe ein sun. den wird ich benedeyen. vñ  
er wirt in die geschlechter. und die künig der veld-  
er werden geboren auß im. Abraham rieth  
der auff seyn antlitz. und lachte in seyn hertze  
sagend. Wensu das dem hundertirigen wer-  
de geboren ein sun. vñ sara. re. ierig gebere. Vñ  
sprach zu dem herren. wolte got das ysmahel le-  
be vor dir. und got der sprach zu abraham. Was

ra seyn hauffraw die gebirt dir ein sun. und du  
wirst heissen seynen namen ysaac. Vñ ich wird  
im setzen mein gelūbe in ein ewigs gelūbd. vñ  
seynem samē nach im. und vber ysmahel hab ich  
dich erhdet. sih ich wil yne benedeyen. und me-  
ren und manigualrige großlich. Er wirt geberē  
zwelff hertzogen. und ich wil in wachsen in ei-  
groß volck. Wān ich wil setzen meyn gelūbd  
zu ysaac. den dir wird geberen sara in diser zeit  
in dem andern iar. Vñ do das wort des. der do  
redet mit im vollendet. got der styg auff vō abra-  
hā. vñ nam abrahā ysmahel seyne sun. vñ alle dy  
knecht seynes haufs. alle die er het gekauft. und  
alle die mān auß allen dē mamē seynes hauses  
vñd beschneide das fleisch irer scham. zuhand  
an dem tag als im got het gebotten. Abraham  
was neuentwintzig ierig do er beschneide  
das fleisch seynes scham. und ysmahel seyn sun  
het erfüllt dreyzehen iar in der zeit seynes be-  
schneidung. An dem selben tage ward beschnit-  
ten abraham vñd ysmahel seyn sun. vñd alle  
die mān seynes hauses. als wol dy knecht als dy  
gekauften. vñd die fremden wurden allsamt  
mit beschnitten.

### Das .XVIII. Capitel.

Wie drey mēner dem abraham erschinen. vñ  
wie im got offenbaret. das er Sodoma vñd go-  
morra vergoen wolt lassen umb der sund willen





**U**nd der herr erschien in  
 dem tal mambre. do er sach vnder der  
 türe seynes tabernackels. in der hirtz  
 des tagen. Und do er het aufgehabt sy augē  
 sey man erschein im stecnde bey im. do er sy  
 het gesehe. er lieff in entgegenē. von der türe des  
 tabernackels. vñ bettet an in der erde. vñ sprach  
 O her: ob ich hab funden genad. in deinen au-  
 ge. mit furssee deine knecht. aber ich will bringē  
 ein weinig wasser. end ewer flis̄ werden gewa-  
 schen end rhen vnder dem baum. Und ich will  
 legen cyn schmitzen broes daz gesteret werde  
 ewer hirtz. darnach so get ir. Daz darumb ha-  
 bet ir euch genaigt zu ewerē knecht. sy sprachē  
 thū als du hast geredt. Abrahā der erlet i dē ta-  
 bernackel zu sara. vñ sprach zu ir. Eyle vñ misch  
 sey moos semelē. vñ mach brot vnder dē asche  
 end er lieff zu der sweig. end nam von dāmen  
 ein ungeses kalb end daz bestē end gab es dem  
 kind. Er eyle vñ kocht es. vñ nam butteren vñ  
 milch. vñ daz kalb daz er het gekocht. vñ satzt  
 es für sy. end stund bey yn vnder dē baum. Vñ  
 so sy hetten geessen sy sprachē zu im. Wo ist sa-  
 ra deyn hausfrau. er antwert. sih. sy ist in taber-  
 nackel. Er sprach zu yn. so ich widerker. so will  
 ich komen zu dir in der zejt. ob daz leben wert  
 man geset. end sara deyn hausfrau wert habē  
 cyn sun. do daz sara gebort. sy lachet hinder der  
 tür des tabernackels. wann beyde waren sy alt  
 end vergangen altē. end die weipliche ding  
 sare die hetten auffgehort zu werden. sy lachet  
 heimlich sagend. seyt daz ich bin alt vñ mein herz  
 der ist alt. gib ich den daz werel der wollust. aber  
 der herr sprach zu abrahā. Warum hat ge-  
 lachet sara dei hausfrau sagend. Wist ich daz  
 also altē gebären. Ist denn got etwas swer  
 Vlach meynen zusagen will ich widerkeren zu  
 dir in der selben zeit. ist daz daz leben meyn ge-  
 set ist. end sara wert haben cyn sun. Und sa-  
 ra laugnet vñ sprach. Ich hab mit gelachet. daz  
 sy war erschrocken mit vortsee. Vñ der herr  
 sprach. Es ist mit also. wan du hast gelachet Vñ  
 so nun dy man warē auffgestandē. do richtē sy  
 ire augen gegen sodomā. vñ abrahā gieng  
 mit yn. end firt sy. end der herr sprach. mag ich  
 dem verbergen vor abrahā die ding. Die ich  
 wird thon. so er ist künstig in cyn grof volck vñ  
 in cyn starckes. end alle die geschlechte der er-  
 den die seyn gebenedeyet in im. Vñ ich weys  
 daz er ist gebietend seynen sūnen. end seynen

haus nach im. daz sy behüten den weg des her-  
 ren. end thun dy gerechtigkeit end daz vortē. daz  
 der herr zusit vñ abrahā alle ding. Die er hat  
 geredt zu im. Und der herr sprach zu im. Daz  
 geschrey der sodomier end der gomorer ist ge-  
 manigfaltiget. end ir funde ist vil beschweret.  
 Ich will abgan. end schawen ob sy habe erfult  
 den ruff mit den wercken. der do ist künne zu  
 mir. daz ich wisse ob es ist also. oder nit. Vñ sy  
 lerten sich von daz. end giengen ab zu sodomā  
 Aber abrahā stund noch vor dem herren. end  
 gieng hym zu. vñ sprach. wilt du denn den ge-  
 rechtē mit dē vngerechte verdammē. Ob in der  
 stat werden gefunden funffzig gerechten. ver-  
 derben sy denn mitcymander end vergibst. wir  
 stu nit ebersche der stat vñ funffzig gerech-  
 ten ob sy weren in ir. Es sey von dir daz du tust  
 daz ding. end tdest den gerechte mit dem vn-  
 gerechten. end der gerecht werde als der böse.  
 Daz ist mit deyn. der du vortēst alle die erden  
 Nichte solltu thun daz vortē. Vñ der herr  
 sprach zu im. Ob ich find in sodomā funffzig  
 gerecht in mit der stat. ich vergib aller der stat  
 vñ sy. Abrahā antwert. Und sprach. so ich  
 cynmal hab angefangē. so will ich redē zu mei-  
 nen herren. weivol ich bin ein staub vñ ein asch  
 Und ob so werden fundē funff mynder den  
 funffzig vortēst du alle dy stat vñ die. vñ  
 Vñ er sprach. Ich vortēst ir nit ob ich so funf-  
 de funff end viertzig. Und anderweid redt er  
 zu im. Und ob so werden fundē. t. was thāstu  
 Er sprach. ich will ir nicht erschlahen vñ dē  
 viertzig. Er sprach. O herre. Ich bit. nit würde  
 vñ vñ. ob ich red. Und ob so werden fundē  
 dreissig. Er antwert. Ich thū nichs. ob ich so  
 fundē. xxx. Und er sprach. So ich dann cynmal  
 hab angefangen. so will ich reden zu meynē her-  
 ren. Vñ ob so werden funden zwaintzig. er  
 sprach. Ich erschlah ir nit vñ. xx. Er sprach.  
 O herre ich bit nit zūm. ob ich noch zu cynmal  
 red. Ob so werden funden zehen. Er sprach.  
 Ich vortēst ir nit vñ. x. Darnach do der herr  
 bett auffgehort zu reden zu abrahā. er gieng  
 hym. end abrahā leret wider an seyn stat.

Daz. xix. Capitel. we got loth lieh warnē  
 von zweyen engelē end wie sodomā vñ gom-  
 morā verprunnen. end loths weyb ward zu cyn  
 nem steyn. vñ wie bede seyn tochter vñ im swa-  
 ger worden.



**U**nd zwey engel kamē  
an dem abent in sodomam. vund loeth  
der sah vnder dē tor der stat. Do er sy  
het gesehen. er stund auf vñ gieng in entgegen  
vnd maugt sich an sy erde vnd anbett vñ sprach  
Ich bitt euch ir herren. maiget euch zu dē haup  
twey kinden vnd beleybē do. Waschend ewer  
füß vund goet frū in ewerem wege. Sy sprachen  
Nicht. aber wir wolden beleybē in der gast  
sen. Er zwang sy stercklich. Das sy eyn kerten zu  
im. Vñ do sy waren engegengangen in seyn haup  
er machet eyn wirtschafft vñ buch sy vngesew  
ten brot vnd sy assen. Aber ee den sy giengē zu  
der rue. sy mann der stat umbgaben sein haup  
von dem kind bis zu dem alten. alles volck mit  
eynander. Vnd sy rufften loeth vnd sprachē zu  
im. Wo seyn die mann. die in der nacht sein ein  
gegangan zu dir. Fier sy da herauf daz wir sy  
erkenne. Loeth der gieng auf zu im. vñ beschloß  
die türe nach im. vund sprach. Nit also bitt ich  
euch. Mein bruder nicht wollend thun dē ebels  
Ich hab zwen tochter sy noch nit haben erkant  
den man. Ich fuer sy auf zu euch. Das ir sy nū  
brauchent als es euch geucht. alleyn diesen man  
nen kein ding des ebels. wann sy seyn eyn  
gegangan vnder den schatten meynes dachß.  
Vnd sy sprachen zu im. scheid dich hym. Vund  
widerumb sprachen sy. Du bist engegengange als  
eyn fremder. Das du vterst. Darumb wir wol  
len dich selb mer peynigen den dīse. Vnd sy tet  
ten loeth grossen gewalt. Es was vterzind nahent  
das sy durchbrechen die turen. vnd schre. dy man  
hiessen die hend. vnd fūrtē loeth ern zu im. vund  
beschlossen die tur. vund die. die do waren auf  
wendig. die schlugen sy mit blunthert von dem  
mynsten bis zu dē meisten. also das sy nit moch  
ten vnsen die tur. vund dīse engel sprachen zu  
loeth. Hastu hye kein deyner eyde oder sun oder  
tochter. alle dy die sei sein dy fuer auf von der  
stat. Wann wir werden vertylgen dīse stat  
Darumb das ir ruff ist gewachsen vor dem her  
ren. der vñs hatt gesant das wir sye verderben  
Darumb loeth der gieng auf. vñ redt zu seinē eyde  
die do wolten nemen seyn tochter vund sprach.  
Street auff. geet auf von der stat. wan der herr  
wilt vertylgen dīse stat. Vñ es ward in geschē  
also redte er spoetend. Vnd do es was frū. dīse  
engel die zwangen in sagend. Strete auff. vund  
nym deyn weyb. vund deyn zwen tochter. Dīse du  
hast das auch du mit in verderbest. in dīser

misset der stat. Vñ do er telt als wolte er mit  
goen. sy begriffen seyn hand vñ sy hand seynes  
weibes vnd seyn. zweyer tochter. Darumb dī  
in der hert het eberschen. vñ sy fūrtē in auf. vñ  
setzten in aufreudig der stat. do redten sye zu  
im. sagend. behalte deyn sele. V licht woldest se  
hen hymder dich. noch stoe an eyner reglichu  
stat. vund die gegent. sun der behalte dich an dē  
perg. Das auch du nit mit in verderbest. Vund  
loeth sprach zu im. O meyn herr bitt dich. so  
doch dein knecht hat funden genad vor dir. vund  
du hast großgemacher dein glou vnd deyn er  
barmig die du hast gethan mit mir. Das du heil  
machest meyn sele. ich mag nit werden behaltē  
in dīsem perg. Das mich vllleicht daz ebels nicht  
begreiff vñ sterb. Hie ist nahent ein kleine stat  
zu der ich mag fliehen. vund ich wilt behaltē in  
ir. ist sy den nit reienig vund meyn sel wilt leben.  
Vnd er sprach zu im. sū auch in dīsem hab ich  
empfangen deyn gebette. Das ich nicht vmble  
re die stat. vund die du hast gerebet. Erse vund  
thue dich da behaltē. wan ich mag kein ding  
tun bis das du eyngest da hym. Darumb der nā  
der stat ist gecheysen segor. Die sun ist aufge  
gangen auff die erden. vund loeth gieng in segor.  
Darumb der hert regent. von dē hymel seyn vñ  
schwefel. vber sodomam. vund gomorram. vund  
vmbkeret dīse ster. vund alle dīse gegent darber.  
vund alle dīse ymwooner der ster. vñ alle die grū  
nen ding der erden. Vñ seyn weyb die sah sich  
vund nach ir. vund ward gekeret in ein seuel des  
saltz. vñ abraham stund auff frū do er zū erste  
stund bey dem herren. vund schawet an sodomā  
vund gomorram. vund alles das land der gegent.  
Vnd er sah den salben aschen auff steygen. als  
eyn rauch eyner ofens von dē erden. wann do  
der hert vñkeret dy ster der gegent. er gedachte  
abrahams vñ erlöset loeth von der verkerung der  
stet in den er hert gewonet. Vnd loeth der stryg  
auff von segor. vund belib an dem perg. vñ seyn  
zwen tochter bey im. wan er voucht sich zu beleyb  
en in segor. vund beleyb in eyner grūben. vñ sein  
zwen tochter bey im. Vnd die grösser sprach zu  
der klyner. vnser vater der ist alt. vund klyner  
der man ist beliben auff der erden. der do mūg  
eyngoen zu vñs nach dem sitte der erde. Kume  
wir wollen in trincken machen mit weyn vund  
schlafen bey im. Das wir mūgen behaltē den  
samen auff vnserm vater. Darumb sy gaben irē  
vater zetrincken weyn an dīser nacht. Vnd die



größer gieng ein vñ schlief bey dē vater. Vñ  
er entpfandē seyn int noch so sich die tochter  
nydelegt noch so sy auf stund. Vñ an dē andern  
tag sprach sy größer zu der kleinē. Wñ gestem  
so schlief ich bey meinē vater. wir gebe im auch  
weyn zutrinken in der nacht vñ du schliffest  
bey im. Das wir behalte den samen von unserm  
vater. Vñ sy gabē auch wein zutrinkē dē vater  
in der nacht. vñ sy iunger tochter gieng an vñ  
schlief bey dem vater. Vñ er entpfandē seyn  
auch da mit. so sy sich nyderleget. oder so sy auf  
stunde. Darumb die zwutochter loth die ent  
pfingen von irem vater. Vñ die größer gebar  
einē sun. vñ hieß seinē namē moab. Der selb ist ei  
vater der moabiter bis an disen heutigen tag. vñ  
sy kleiner gebar auch einē sun. vñ hieß sei namē  
ammon. Das ist. ein sun meynes volcks. vñ  
derselb ist ein vater der ammoniter bis heut.

### Das .XX. Capitel. wie

der künig abimelech sara. die abrahams weyb  
was. nam. vñ wie im got offenbart daz er sy dē  
abraham solt widergeben.

**U**nd abraham zoh byn  
weg in das land gen mittag vñ wot  
net zwischen cadēs vñ sur. vñ allen  
der in gerare. Vñ sprach von sara seiner hauß  
frawen. sy ist mein schwester. Darüb abimelech  
der künig gerare. sante vñ nam sy. vñ got der  
kum zu abimelech durch dē schliff in der nacht  
vñ sprach zu im. Wñ du wirst sterben vñb das  
weib daz du hast genomē. wan sy hat ei māñ vñ  
abimelech der rürte iz mit. Vñ sprach. Oberz er  
schleust den das vñwiffende vñ gerecht volck.  
sprach er den mit. sy ist meyn schwester. Vñ sy  
sprach. er ist mein bruder. In der einfalt meins  
hertzen. vñ in der reynigkeit meiner hende. han  
ich das gethan. vñ got der sprach zu im. vñ ich  
warf das du dz hast gethan in der einfalt des  
hertzen. vñ darumb hab ich dich behütet. Das  
du nit sündest wider mich. vñ lych mit. daz du sy  
rürtest. Darüb nu gib wider dz weyb irem māñ  
wann er ist ein weiffag. vñ er wirt vñb dich  
betren vñ du wirst leben. Wñ ob du ir nicht  
wilt widergebē. so wif. das du wirst sterbē des  
tods. du vñ alle die ding die deyn seyn. vñ zu  
hand abimelech stund auff in der nacht. vñ ruf  
set allen seynen knechten. vñ redt alle dise wort  
in iren oren. vñ alle sy māñ furchten sich hart  
Abraham vñdert auch abrahā. vñ sprach  
zu im. Was hastu vñb gethan. was hab wir ge

sündet in dich. daz du hast eingefürt eber mich  
vñ eber mein reich die schwere sünde. du hast  
vñb gethan die ding. die du nit soltest haben ge  
than. Anderweyß begeret er vñ sprach. was ha  
stu gesehe. das du das trest. Abraham der ant  
wurt. Ich gedacht bey mir. sagend. Vñleicht  
die vorcht gotz ist mit in diser stat. vñ sy werte  
mich erschlahen vñb mein weyb. Aber anderst  
vñb fürwar ist sy meyn schwester. die tochter  
meines vaters. vñ mit ein tochter meynr mu  
ter. vñ ich nā sy zu einē weyb. Aber darnach. so  
mich got auffürt von dem hauß meines vaters  
so sprach ich zu ir. Dise erbarmig thu mit mir.  
In eyner reglichen stat zu der wir eingen. So  
sprich das ich byn deyn bruder. Darüb abime  
lech der nā schaff vñ ochffen vñ knechte vñ die  
diener. vñ gab sy abraham vñ gab im wider sa  
ra seyn haußfrawen vñ sprach. Dis land ist vor  
euch. wone wo es dir gefallē. vñ sprach zu saram  
Wñ ich hab gegeben tausend silberē pfennig  
deynem bruder. dz wirt dir zu eyner bedeckung  
der augen. zu allen den die bey dir seyn vñ wo  
byn du geest so gedenc dz du sehest begriffen  
Vñ so abrahā betret. so machet got gesunde  
abimelech. vñb das weyb vñb sein diener vñ  
sre gebaren. wann got der het beschlossen ein  
regliche materlev des hauß abimelech. vñb  
saram das weyb abrahā.

### Das .XXI. Capitel. wie

sara gepare den ysaac in iren alten tagen vñb  
azar mit irem sun hyngewesen ward vñ abrahā  
vñ abimelech der künig ein püntmif miteynan  
der machten.

**A**ber der ber beisuchet  
saram. als er het gelobet. vñ erfüllt dy  
ding die er het geredet. Vñ die ent  
pfeng vñ gepar ein sun in ire alter. in der zeit in  
dem 120 got het vor gesagt. Vñ abrahā der  
hieß dē namē seins suns. dē im sara gepar. ysa  
ac. vñ beschneid in an dem. viij. tage als im got  
het gebotten. so er was hundert iar alt. vñ in  
disem alter des vaters. ward geborē ysaac. Vñ  
sara sprach. Got hat mir gemachet ei gelochter  
vñ ein reglicher der es hört der wirt mein spot  
ten. Vñ anderweyß sprach sy. welcher das hō  
ren wirt. gelaudē abrahā. Das sara seiget ein  
sun. den sy im gebar yetzund dē alten. Darumb  
das kind wuchs vñ ward abgesegnēt. vñ abra  
hā machet ei groesse wirtschafft an dē tage seiner



entwörung. Vñ so sara het gesehe de sun agar  
der egiptierin spiled mit ysaac ire sun. sy sprach  
zu abrahā. Wārf auff dise dinn. vñ ire sun. wan  
der sun der dinn weert mit ein erb mit ysaac mey  
nem sun. Abrahā nam des schwerlich auf. vñ  
seine sun. Got sprach zu im. Es soll dir mit het  
gesehe werde. vñ des kinds vñ deiner dinn we  
gen. Alle ding die dir sara sage hōre ir stymme.  
wan in ysaac weert dir geruffet oder genemmet  
de same. vñ auch de sun der dinn. mache ich in  
ein grof volck. wan er ist dein same. Darumb a/  
braham stund auff frū. vñ nam das brot vñ ein  
krug mit wasser. vñ satz in auff ir achselen vñ  
antwort ir dē kind vñ hēch sy. so sy was abgegā  
gen. sy irret in der einbde bersabee. Vñ so das  
wasser vñ verzert in de krug. sy warff dē kind  
vñ der einbaum der daselbs wē. vñ gieng byn  
weg. vñ sah vort als ei boge mocht geschessen.  
Wān sy sprach. ich wil mit seche dē sterbend kind  
Es sah ir entgegē vñ hube auff seyn stymme  
vñ waynt. Vñ got der herre hōr dē stym des  
kinds. Vñ der engel des herre rufft agar von  
hymel sagend. Agar was thustu. du solt dir mit  
fürche. Wān got hat erbidet die stym des kin  
des an der stat in der es ist. Stree auff nym das  
kind vñ halt sein hand. wann ich mach es in ein  
grof volck. Vñ got tet auf ire augē. Sy sahe ei  
baum des wassers. sy gieng byn vñ füllte den  
krug vñ gab de kind zetrinken. vñ was bey im.  
Es wach vñ wonet in der eyndde. vñ ward ein  
iunger schätz. vñ wonet i der wüste pharan. vñ

sein muter nā im ein weyb von de lande egipti.  
In der selbe zeyt sprach abimelech zu abrahā  
vñ phicol. der fūrt seino herre. Got der ist mit  
dir in alle dingē. die du tust. Darumb so schwe  
re mit bey got daz du mit nit schadest vñ meinē  
nachkommen vñ meinē geschlechte. aber thu mir  
nach der erbarmung dē ich dir tet. Thu mir vñ  
de land. in de du hast gervandelt als ei fremder  
Abraham der sprach. Ich wil schwere vñ kum  
an abimelech vñ de bunnē des wassers den  
sei knechte het genemmet mit gewalt. vñ abimelech  
der antwort. Ich hab mit gewist vort das ding  
hat gethan vñd auch du hast mit nit kum  
than. vñd ich hab es mit geschdēt on heut. Dar  
umb abraham nam schaff vñ oeffen vñ gab  
sy abimelech. Vñ sy schlugen beyd ein gelūbd.  
Vñ abraham der stat besunder siben lemmen  
der hertt. Abimelech sprach zu im. Was wollen  
im dise siben lemmen. die du hast herren stoen  
besunder. Vñ er sprach. Dise siben lemmen ent  
phahē von meiner hand das sie mit seyn in ge/  
zeugnuß. daz ich grub disen baumē. Darū die  
stat ward genemmet bersabee. wann so schwe  
re vñd der. vñ giengē ein gelūbd vñd de bunnē  
des eyds. vñ abimelech stund auf. vñ achaphar  
seyn eyden. vñd phicol der fūrt seiner ritter  
schafft vñ kerten vñd in das land der palestyn  
er. Aber abrahā plantzt de walt bersabee vñ  
ruffet an da de namē des herre des ewigē got  
tes. vñd er was ein pauer des lands der palest  
syner manig tag.





## Das. XXII. Capitel. wie

abraham got gehorsam was zuopfern seynen  
eingepomen sun. vñ wie yne got darumb lobet  
vñ benedeyet vñ auch ysaac.

**D**arnach do dyse ding

waren geschehen. got der versucht a/  
braham vñ sprach zu im. Abraham.  
abraham. er antwort. Ich bin gegenwärtig. Er  
sprach zu im. Vñ ym ysaac deyn eingepome sun  
den du liebhaft. vñ gee in das lande des ge/  
sibtes vñ opfer in zu einem opfer auff einen  
berg. den ich dir zaige. Darumb abraham stund  
auff in der nacht. er sattelt seyn esel. vñ fñrt  
zwen iüngling mit im vñ ysaac seynen sun. Vñ  
do er het gehawen die höltzer zu dem opfer. er  
gieng zu der stat. die im got het gebotten. aber  
an dem dritten tage hub er auff seyne augen.  
vñ sah die stat von vñ. vñ sprach zu seynen  
kinder. Wartet hie mit dem eselach vñ das  
kind wöllen dorthin geen. vñ wai wir nun an/  
gebett habē. so wöllen wir wider zu euch komē  
vñ er nam die höltzer des opfers vñ legte sy  
auff ysaac seynen sun. Er trug aber das feroer  
vñ das schwert in seine hende. Vñ do dy zwen  
giengen miteinander. ysaac der sprach zu seine  
vater. Mein vater. Er antwort. Sun was wiltu  
Er sprach. sih dz feroer vñ die höltzer. wo ist dz  
opfer des biemende opfers. Abraham sprach  
Mein sun got wirt im fürschē das gerde opfer  
des biemende opfers. Darumb sy giengen mit  
einander. vñ kamen zu der stat die im got het  
gezaiget. an der parret er ein altar. vñ legte dar  
auff die höltzer zusammen. Vñ do er het zusam/  
men gebündē ysaac seinen sun er legte in auf dē  
altar. auff den hauffen der höltzer. vñ streckt  
auf sy hand vñ begriff das schwert. das er op/  
fert seynen sun. vñ seht der engel des herren  
schry vñ hymel. sagend. Abraham abraham. Er  
antwort. ich bin da. Vñ er sprach zu im. Vñ  
streck dein hand ober dz kind. noch thu im leyn  
ding. Vñ du hab ich erkant. dz du fürchtest got.  
vñ du hast mit geschont deins yngebornē suns  
vñ mich. Abraham hab auff die augen. vñ sah  
hinder im ei wider hauffen mit den hölzern zwi/  
schen den doernen. den nam er vñ opfert in zu  
einem opfer für seyn sun. Vñ er hieß den namen  
der stat. der herr sihet. Do von vñt es gesagt  
bis heut an disen berg der her sihet. wai der en/  
gel des herren vñ dert abraham zum andern mal  
vñ dē himel. sagend. Durch mich selber han ich

geschworen spricht der herr. Darumb das du hast  
gethan dis ding. vñ hast mit geschont deins ei/  
gebornē suns vñ mich. Ich will dich gesegē  
vñ manngfaltigen deyne samen. als die steren  
des himels. vñ als dē sand der do ist andē ge/  
stat des meers. Sei sam wirt besitzē dy thoz sei/  
ner seynd. vñ alle die leut der erden die werdet  
gesegent in deyne samen. wai du bist gehorsam  
gewest meynen stym. Abraham der leret wider  
zu seyne kinder. vñ giengē hyn miteinander in  
berabec. vñ er wonet do. vñ do dyse ding wa/  
ren geschehe also. do ward abraham verkündet  
das melcha het geboren sū nachor seynen brü/  
der. der erst geboren hup. vñ hup seyne brüder.  
vñ chammel den vater der syrier. vñ chaser. vñ  
azau. vñ phel. das. vñ yelach. oder yelaff. vñ  
bathuel von dē geboren ist Rebecca. Dse acht  
gebar melcha nachor dē brüder abraham. Aber  
seyn leibweyb mit namen roma. dy gebar tha/  
bec. vñ gaon vñ thaas vñ maacha.

## Dz. XXIII. Capitel. wie

sara starb vñ abraham wolt sy mit begrabe er  
het sari ei aigē grab. vñ dz kaufte er vñ offron

**H**er sara lebet hundert

vñ sibē vñ zwaintzig iar. vñ starb  
in der stat arbec. dy do ist hebron in  
dem land chanaan. vñ abraham kom das er sye  
klaget. vñ beweinet sy. Vñ do er waz aufgestan/  
dē vñ dē ambe der leiche. er redt zu dē sine heth  
sagend. Ich bin fremde vñ ellendig bey euch.  
gebt mir das recht des grabes bey euch. dz ich  
begrabe meyne toten. Vñ dy sū heth dy ant/  
wurten im vñ sprachē. O herr hōr vñ. Du bist  
der fürst gotz bey vñ. grab deyne toten in vñ  
set erwelte greber. vñ leyner mag dir es gewo/  
ren. in des grab du grebest deyne toten. Abra/  
ham stund auf vñ anbett das volck des landes  
das ist die sū heth. Vñ er sprach zu im. Ob  
es gefelt ewer sel. das ich begrab meyne toten  
hōrend mich vñ bittend für mich. bey ephron. dē  
sū seor. das er mir geb dy zwifeltige grube. dy  
er hat in dem eussersten taye seynes ackers. Er  
antwort sy mir vor euch zu eyner besitzung des  
grabes vñ ein gleycho gut. Aber ephron der  
wonet in mit der sū heth. Vñ ephron der ant/  
wurt zu abraham das es hōrē alle. dy do ein/  
giengē zu dē thoz der stat sagend. Mein herre  
mitmichten vñt es geschehen also. aber du solt  
mer merken was ich red. Ich antwort dir den  
acker. vñ die grub. die do ist in im in der gegen/



verüchtiget der sun meynes volcks begrabe dei  
nen toden. Abraham der anbet vor dem her/  
re enj de volck des landes so seyn volck allumb  
stund. er rode zu ephron. ich bitt das du mich  
hdest. Ich will geben das gelt umb den acker.  
du nym es. und also wil ich begrabe meyne toet/  
ten in de acker. Ephron der antwort. Mein herr  
hdest mich. Das land das du erfhest ist vrie/  
hüder gewicht silbers werde dir ist der werde  
zweyset mir und dir. aber wie vil dz ist. begrab  
deynen toden. so das hett geschet abraham. er  
rag das gut das ephron het geeyfchet das es  
hett geschet die sun heth. vierhundert gewicht  
des silbers enj bewertet genger münz. Vñ der  
acker ward bestertigt der ewen ephrons was.  
in dem so was die zweyfach grub dy so schaw/  
et zu mambie. als wollt er als die grub. und alle  
seyn baum in allen seyne enden. durch de vmb/  
gang zu einer besitzung abrahams. Das es se  
hen die sun heth enj allen de dy so eingänge zu  
dem thot diser stat. Vñ also begrabe abraham  
saram seyn hawffrauen in der gruben des zwi/  
fachen ackers. der do anschawet mambie. Dise  
ist ebron in dem land chanaan. und der acker  
ward bestertigt. und die grube die so was in im  
von den sinen heth. zu einer besitzung des gra  
bes abrahams.

**Das. XXIII. Capitel. wie**  
abraham seynen knecht bewalt. was weibs er  
seynen sun ysaac nemen solt. und wie es darzu  
kam das im rebecca zu einem weyb ward.

**U**nd abraham was  
alt enj mancher tag. enj der herr het in  
gesegent in allen dingē. Vñ er sprach  
zu de eltern knecht seines haws der do vor was  
alle den dingē die er het. Leg deyn hand vnder  
mei hüß. dz ich dich beschwer bey de herrē got  
des hymels. enj der erde. das du mit nemest ein  
weyb ysaac meyne sun. von de tochteren der cha/  
naneem. vnder den ich wone. aber das du geest  
zu dem land enj zu meyne geschlecht enj von daj  
nym ein weyb ysaac meyn sun. enj der knecht der  
antwurt. Ob das weyb mit wil kumē mit mir in  
dz land. soll ich de mit deyn sun widerfuren. zu  
der stat. vñ der du bist aufgegar. enj abrahā  
sprach. Hör dz du mit widerfurest meyn sun da  
her. der herr got des hymels. der mich nam vō  
de hawß meyns vaders. enj von de land meynen  
geburt der do hat geredet zu mir enj schwur mir

sagend. Das land gibe ich deine samē. der wort  
senden seynen engel vor dir. und von daimē solt  
du nemen ein weyb meyne sun. und ob dir das  
weyb mit wil nachvolgen. du bist mit verpunden  
zu de ayd. allem meyn sun für mit wider dajet.  
Darüb der knecht legte die hand vnder dy hüß  
abrahē seyns herrē. enj schwur im vber dz wort.  
Und er nā zehen kemeltyer von der hett seyns  
herten. und gieng hym. und nam mit im auß alle  
dem gut seyns herrē. und gieng auß. und gieng  
in mesopotamiam zu der stat nachor. Und so  
er lich rwen dyc kemeltyer aufwendig der stat  
bey dem bäumen des wassers. am abent. zu der  
zeit so dy weyb haben gewont auß zugēn ze/  
schöpfen wasser. er anbet den herrē spöchend  
O herr got meins herrē abrahams. ich bitt. be  
gegen mir heut. und thu barmhertzigfert mit  
abraham meyne herten. Gib. Ich steck bey dem  
bäumen des wassers enj die tochter der ymo/  
ner diser stat dyc goen auß zeschöpfen wasser  
darumb dy sun zu der ich wilt spöchen. mag  
deynen krag das ich trinckē. enj fr antwurt. trin/  
ckē. und gib auch zetrincken deynen kemel/  
tyeren. Ist sy die. die du hast berat ysaac deyne  
knecht. und bey disem wird ichs vernemen. Das  
du thust erbarmde. mit meynem herten abrahā  
ham. Doch so er mit het erfult dise wort in im  
selb. enj sih rebecca die tochter bethuel des sun  
melche des weybs nachor des bruder abrahā  
die gieng auß. enj het einē krag auff der achsel  
gar ein häßsche tochter. und ein schone iunck/  
frau enj emelant den man. Vñ sy gieng ab zu  
dem bäumen enj fult den krag mit wasser und  
leit wider. Vñ der knecht begegēt ir enj sprach  
Gib mir ei wenig zutrinnen des wassers auß  
de krag. sy antwurt. Mei herr trinckē sy erst enj  
hub ab den krag von ir schultern. und gab im  
zutrinnen. und so er hett getruncken. sy sprach  
Ich will auch wasser schöpfen deynen kemel/  
tyeren bis das sy alle trincken. Vñ sy goß auß  
den krag in die rymen. sy lieff wider zu dem  
bäumen das sy schöpft das wasser. und gab  
das geschöpfte wasser allen de kemeltyerē. Vñ  
er schawet sy schweigend. Er wolt wissen. ob der  
herr hett gemacht seynen weg glücklich oder  
nit. Vñ so nun dy kemeltyer herten getruncken  
der mann rett berfür gülden ornāt. die so het  
ten zwen sieckel. und so vil arm geschmeird. bey  
zehen siecken. Und er sprach zu ir. was tocht. er  
bistu. sag mir. Ist icht ein stat zu bekyben in



Dem hause seines vaders. Sy antwort. ich bin die tochter bathuels. des sun nachor. de im gepare melcha. Und redt weyter en sprach. Und vil spreken en heere ist bey vns. en cym weyte stat zu beleyben. Der man naigt sich und anbett de herren en sprach. Gesegeit ist der herr got meines herren abrahams. Der mit hat hyngeuomen seyn erbarnde. en die warheit von meym herre und hat mich gefurt in den steyg des rechte weges in dz hause des bunders meynes herre. Dar umb die sun dy lieff und verkundet in de hause irer muter alle ding. dy sy het gesdit. und rebecca die hett cym bunder mit namen laban. Er cylet und gieng auß zu dem mensche so der baum waz. Und so er het gesehen die oering. und die arm geschmiedt in den hende seiner schwester. en er het gesdit alle die wort der widerlegenden. dy se ding hat der mensch geredet mit mir. er kam zu dem mann. der so stund bey den kemeltyeren und bey dem bumen des wassers. und sprach zu im. Goe cym du gesegeter des herren. war umb stoeßu aufwendig. Ich hab berait dz huse en die stat seynen kemeltyeren. en er furt in yn die herberge. en er lud ab dye kemeltyer. en gab in spreken und heere. und wasser zu waschen dye fuß der kemeltyer. und der mann. die so komet mit im. Und das brot ward auffgeleget in sein angesicht und er sprach. Ich will mit essen. bis das ich red meyn wort. Er antwort im. So rede. Und er sprach. Ich bin der knecht abrahams. Und der herre hat großlich geseget meynen herren. und er ist großmechtig worden. und er hat im gegeben schaff und ocsen. silber en gold. knecht und dienen. kemeltyer und esel. und fara die hauffraw meynes herren. dy gepar en sun meyn herren in irem alter. und er hat im gegeben alle ding die er hett. Und meyn herr der beschwur mich. sagende. Nit myn ein weib mein sun von de tochteren der chananeern in der lande ich wone. Aber du solt goen zu dem hause meynes vaders und myn cym weyb mein sun von meym geschelechte. Und ich antwort meym herren. Und ob das weyb mit will komet mit mir. Er sprach der herr in des angesicht ich goe. der sendet sein engel mit dir. en richtet seynen weg en du nimmst cym weyb meynem sun von meym geschelechte. Und von dem hause meynes vaders so du kumst zu meyn nachsten. und sye dir nicht geben. du wirst enschuldig von meym fluch. Darumb kam ich heit zu dem bume des waf-

fers und sprach. O herre got meynes herre abrahams. ob du hast gericht meynen weg. an dem ich nu goe. sih ich stoeß bey dem bume des wassers. und die mayd die da aufgeet zuschöpffen das wasser. und hddet von mir. gib mir cym weyb wasser zetrinken auß dem krug. und sye spruche zu mir. und du trinck und ich schöpff seynen kemeltyeren. sy ist das weyb. dy der herr hatt bereyt von sun meyn herren. Und so ich das schreigend bey mir gedacht. rebecca dy erschein. sye kam mit cym krug. den sy truge auß der schultern und gieng ab zum bumen en schöpff wasser. Und ich sprach zu ir. Gib mir cym weyb zetrinken. Sye erlt und satz den krug von der schultern und sprach zu mir. Und du trinck. ich gib auch zetrinken seynen kemeltyeren. und ich tranck und sye trencket dye kemeltyer. Und ich frage sye. und sprach weo tochter bistu. Sy antwort. ich bin dy tochter bathuels des sun nachor. den im gepare melcha. Also hreng ich ir an dye oering. zuyren ir antlitz. und satz die arm geschmiedt in ir hant. Ich naigt mich en anbet den herre. zesegeit de herren got meynes herre abrahams der mich hett gefurt in den rechten wege das ich nem seyn sun. dy tochter des bunders meynes herre. Umb ditz ding sagent mir. ob ir tut die erbarneit. en die warheit mit meym herren. wan ob euch icht anders geuelit. und ditz sagt mir das ich goe zu der gerechten und zu der gesunden. Laban und bathuel dye antworten. Das wort ist aufgegangen vom herre. Und wir müge seyn ding geredet auß seynem gefallen. Sihe rebecca ist vor dir. myn sy und goe en sy wirt ein hauffraw des suns seyns herren. als der herr hat geredet. Und so das hett gesdit das kindt abrahams. er anbett den herren an der erden. Und trug herfür dye silber en vas. und dye gülden. und dye gewand. und gab sye rebecca für dye gab. Sye machten cym wirtschafft und assen und truncken miteinander. en beliben so. Aber das kind stund auff frü en rede. Lassend mich das ich goe zu meym herren. Ir bunder en die muter sy antworten. Sy sun dy beleyb allein bey en zehen tag. und darnach so goe sye. Er sprach mit wolt mich halten wann der herr hatt gericht meynen wege. Laß mich das ich goe zu meym herren. sye sprachen. wir wollen vorderen dye sun en fragen iren willen. Nij so die beruffet was komet. sy fragten sy. wiltu goen mit disen



maij. Sy sprach. Ich gee. Darüb sy lieffen sy en  
 selborā ir zieherm en de knecht abrahā en sem  
 gesellen. sy paten glücklich ding irer Schwester  
 en sprachē. Du bist enser Schwester. Du machs  
 in tausent mal tausent. end deyn sam besetze die  
 thoz seynr seynd. Darumb rebecca en ir tocht/  
 ter die stigen auff die kemeltyer. sy nachvolgte  
 dem mann. er leret reider schnelllich zu seyn  
 herē. In der zeit ysaac gieng durch de weg. der  
 so furt zu dem bunnē des nam so was des les/  
 benden end schenden. Wann er wonet in dem  
 land gen mittemtag. end er was aufgegangen  
 zeschneide einē acker so sich der tag yetzind het  
 genaiget. Und so er het auff gehabē die augē  
 er sah die kemeltyer komme von verr. Vñ so re/  
 becca schawet ysaac. sy stug ab von de kemeltyer  
 en sprach zu dem kind. Wer ist der mensch. der  
 so kumbt durch den acker ens entgegen. Und  
 er sprach zu ir. Er ist meyn herr. Vñd zuhand  
 nam sy den mantel vñd bedeckt sich. Aber der  
 knecht verflündet ysaac. alle ding die er hett ge/  
 than. Er furt sy in den tabernackel sare seynr  
 muter. end nam sy zu cym werb. en hett sy groß/  
 lich lieb. Das er maset den schmerzē der im  
 was begegnet von dem tode der muter.

**Das. XXV. Capitel. wie**  
 abrahā Sarnach cym ander werb nam. en dar/  
 nach starb. en wie rebecca iacob en esau gepar.

**U**ND abrahā nā cym  
 ander werb. mit namen cethuram. die  
 gepar im zamm. am. end iceran. end mas/  
 san end madian. end ischoch. en suc. Vñ iceran  
 gepar saba en dadan. Die sūn dadan. dy warē  
 assurim. en lathasim en laomin. Aber aus mad/  
 an isst geboze cpha. en opher. en enoch en abida  
 end heldaa. Die sem all sūn cethure. Vñd abra/  
 ham gab ysaac alle die ding die er besaß. Aber  
 den sūnen der lebwerber gab er gabe vñd  
 schied sy von ysaac seynē sūn. noch so er lebt  
 zu dem lande des auffgangs der sūnen. Aber  
 die tag des lebens abrahā. der warē hundert  
 end funff end sibentzig iar vñd nam ab. vñd  
 starb in cym guten alter end vergangen altera  
 end vol der tag. end er ward gesamelt zu seynē  
 volck. Vñd ysaac end ysmahel seyn sūn. die be/  
 gruben in in der zwefeligen grab. die so ist ge/  
 legen in dem acker ephraim des sūn seor. atbei. ge/  
 gen mambze. den er kauft von den sūnen herē

Do ward er begrabē en sara sei hauffraw. Vñ  
 nach seyn tod got gesegent ysaac seyn sūn. der  
 so wonet bey dem bunnē mit namen des lebē/  
 digen en des schenden. Dñ seyn dy geschlechte  
 ysmahel des sūns abrahā. den im gepar asgar  
 die egypterin die dñm sare. end dñ seyn die na/  
 men seynr sūn in den namen. vñd in uren ge/  
 schlechte. Der erst geborn ysmahelis nabaoth  
 Sarnach cedar. end abdechē. end mabsam end  
 masma. end duma. end massa. adad. end thema  
 end ithur. end naphis. end cedma. Dñ seyn die  
 sūn ysmahel end dñ seyn die namen durch dyē  
 castellen end ir stett die zwelff fürsten irer ge/  
 schlecht. end die iar des lebens ysmahels warē  
 hundert end siben vñd dreyssig iar. er nam ab  
 end starb en ward geleyet zu seyn volck. Wñ  
 er wonet vñ eula bis zu sur. die so schawet egi/  
 ptum. so er was eyngegangē zu den assirern  
 Er starb vor allen seynē baidern. Vñ dñ seyn dy  
 geschlecht ysaac des sūns abrahā. Abrahā  
 gepar ysaac. so er was vortzig iar alt. so nā er  
 rebecca zu cymem werb. die tochter bathuels  
 syri von mesopotamia. dy Schwester laban. Vñ  
 ysaac der pate den herren vñb seyn hauffrawē  
 Darumb das sy was verperhafftig. Er arbidet in  
 en gab die empfangung rebecca. Aber dy kinder  
 belaydigte aneynander in uren leyb. Sy sprach  
 so mir also was lünfftig. was war notturt zu  
 empfangen. Sy gieng das sy ratraget de herrē  
 Er antwert end sprach. Zwey geschlecht seyn in  
 deynem leyb. vñd zwey volck werdēt getaylt  
 auß deynem leyb. end das volck eberwundet dz  
 volck. end der grösser wirt dienen dem kleinem  
 so die zeit des gepereus yetzind kame. vñd  
 sehr zwillinge wurde erfunden in uren leyb. Der  
 zum ersten aufgieng der was rot en aller rauh  
 in massen cym rauen fels. en seyn nam ward  
 gheeyssen esau. Zuhand gieng auß der ander.  
 er hiedt dy rersē des baiders mit der hand. en  
 darub hreh er in iacob. ysaac was sechtzig ie/  
 rig. so die kindleyn waren geporen. so sy wur/  
 den erzogen. esau wart ein gelert mann zu iagē  
 end cym ackerman. Aber iacob was cym cymfch/  
 tiger mann. er wonet in den tabernackeln. ysaac  
 der herr lieb esau. Darumb das er af von seynē  
 geneg. en rebecca het lieb iacob. en iacob lochet  
 cym mus. Vñd so esau was komen zu im müd  
 von dem acker. er sprach. Gub mir vñ deynr ro/  
 ten speys. wam ich byn gar müde. von welchē  
 sach wegen ward seyn nam gheeyssen edom.



Jacob sprach zu ihm. So verkauff mir dein erst geboorne rechte. Er antwortet. Wilt ich stürbe. Was sein mir nutz dy erstgeboorne rechte. Jacob der sprach. Darumb so schwere mir. Und esau der schreut ihm. Ich verkauff die erstgeboorne rechte und also nam er das brot und die speys der liden. Er ass ein tranck und gieng hym ein schetzer es ring. Das er het verkauffet dy erstgeboorne rechte.

### Das .XXVI. Capitel.

Wie ysaac wanderte mit rebecca zu dem künig abimelech und wie er wider von dannen schied ein wie er den bäumen lief graben.

#### Wer hūger wurde ge

**A**born auff der erde. nach der vnper/haffrigkeit. die so was geschēhen in den tagen abrahams. ysaac gieng hym zu dem künig abimelech der palestiner in gerara. Vñ der herr erschein im in der nacht und sprach mit zeuch ab in egiptum. sunder wie in dem lunde dz ich dir sage ein ellende in im. ein ich wird mit dir. und ich gesegē dich. wann dir und deyn samen gib ich alle dyse gegent. ich erfülle de aude den ich gelobt hab abraham deynem vater ein manigfaltig deynen samen als die stern des hymels. Und deynen nachkumen gib ich alle dyse gegent ein alle geschlecht der erden werdēt gesegent in deynem namen. Darumb das abraham ist gehorsam gewesen meynen stym. und behūt meyne gebot. und die gesetz vñd behüte dy ee. Darumb ysaac belib in gerara. ein so er ward gefragt vñ de manne dyser stat. vñd seyn hauff frauen. er antwort. sy ist meyn schweester. Wan er vorcht sich. das er bekente. das sy im were gesellert zu der ee. er gedachte das sy in villicht icht erschlägē vñd ir schōne. ein so manig tag warē ebergāgē vñd so selb wōte abimelech der künig der palestiner. der sah durch ein fenster ein sah in schimpffen mit rebecca seynen hauffrauwe er rufft im ein sprach. Es ist offēbar. dz sy ist dein hauffrauwe. warumb hastu gelogen. das sy seyn schweester. er antwort. Ich fürcht das ich müste villicht sterben vñd sy. und abimelech sprach. Warumb hastu ein betrogen. Es mōchte eyner von de volck vermischet haben mit deyn hauffrauwe. ein du hettest geführt eber ein ein grosse sünd. Und er gebot allen volck. sagent. der so rurt dz weib des mannes der sterb des todes. Wann ysaac seet in die erd. ein fand

in dem selben iar hundertfeling frucht. Vñ der herr gesegent in. und der mensch ward reich. er gieng und nam zu ein vñd reuch bis das er was gar groß. und het vill besitzung der schaff. der schwaigen. und vill hauffgesyns. Darumb dy palestiner die nyden in. und alle die bäumen dy die knecht abraham seyns vaters hetten gegraben in der zeyt. die verschopren sy. und fülle sy mit erde also grōflich das abimelech sprach zu ysaac. Scherde dich vñd ein. wan du bist vil gevaltiger oder mochtiger werde deyn wir. Vñ er zoch ab zu de bach gerare. ein wonet so. ander weyd grub er ander bäume. dy dy knecht seyns vaters hetten gegraben. ein dy erwe verschepre dy philistiner nach seyns vaters tode. Vñd er hieft sy mit de selben namen. mit den sy vor hetten genant der vater. sy gruben in dem bach ein fanden lebendigs wasser. Und so ward auch ein krieg der herten gerare. wider dy herten ysaac. sagēd. Das wasser ist unser. vñd dy hieft er den name des bäume gewalt oder zwang. sal. von dem das so was geschēhen. Vñ sy gruben ein andern und vñd dyen kriegten sy. und er hieft in deynschafft. Vñd er zoch von dan ein grub ein andern bäumen vñd dyen kriegē sy mit. Vñ er hieft seynen name. die weite. sagēd. Du hat ein got gewertert und machen wachsen auff der erden. wan er gieng auff von dyser stat in berabee. so erschein im der herr in der selben nacht. sagēd. Ich bin got abrahams vaters. Ich wilst dir furchen. wann ich hym mit dir. Vñd gesegē dich ein manigfaltig deyn samen vñd abraham dein knecht. Darumb ysaac parret so ein altar dem herre und baute den tabernackel vñd anruffet den namen des herren und gebot seynen knechten das sy gruben eyne bäumen. So abimelech ein achorat seyn freünd vñd phicol der hertzog der ritter. waren kumen von gegaris zu der stat. ysaac der redet zu im. Warumb seyt ir kume zu einē mann den ir habe geschafft. und aufgetriben von euch. Wy antworten. Wir haben das der herr was mit dir. ein darib sprach wir. Es soll sein ei eide zwischen uns vñd machen ein gelūbd. das du ein mit rust kein dyng des ebels. als auch wir mit haben angerürt das dein ist. noch taten dz dir schadet. ab er wir hessen sich geen mit fryde in dem segen des herren. Darumb er machte in ein wirtschafft. ein nach dem essen und nach dem trincken stunden sy auff frū. sy schreuren



an eynder. und ysaac hieß sy frödsamlich zu ir  
stat. aber sehr die knecht ysaac die kometen an dē  
tag. sye verkündten im von dem brunnen den sye  
herten gegraben. und sprachen. Wir haben fund  
den wasser. Darumb hieß er in ein benügung.  
und er legt auff eynen namen der stat bērsabee  
bist an disen gegenwertigen tage. Vñ so esau  
was vertzig iar alt. So na er zwey weyb in dē  
die tochter beeri ethey. vñnd bērsamath oder

bērsamath sy tochter elon. der selben stat. sy so  
beyde betrübten das gemüt ysaac vñ rebecca.

### Das .XXVII. Capitel.

Wie ysaac so er alt was vñnd mit mer künd ge  
sehen. Denn im seyne augen vertunkelt warn.  
esau den er am liebsten hatt. sye benedeyung  
geben wolt. vñnd rebecca dem iacob halffe das  
im die benedeyung ward.



**H**er ysaac der altent  
vñnd seyn augen vertunkelten. vñnd  
möchte mit geschē. vñ er rufft esau sei  
nem merren sun. vñ sprach zu im. Mein sun. Er  
antwortet ich byn gegenwertig. Er sprach zu im.  
Du bist das ich byn alt vñnd weyb mit den tag  
meynes todes. Vñ myn seyn waschen. Eocher vñ dē  
bogen vñnd gee auß. Vñnd so du etwas begreiff  
fest von dem geiege. mach mir dauon eyn essen.  
als du hast erlannt meynem willen. vñnd bring  
es her das ich esse. vñnd dir gesegen meyn selē  
ee ich sterbe. So das rebecca hett geschōt. vñnd  
der was hingegangen in den acker. Das er er  
füllt das gebot das vaters. sye sprach zu iacob  
irem sun. Ich hab geschōt deyne vater redē mit  
esau deynem bruder. vñ sagen zu im. Bring mir  
von dem geiege vñnd mach mir eyn essen das ich  
esse. vñnd das ich dir gesegen vor dem herren.  
ee das ich sterbe. Darumb nam meyn sun. volg  
meynen rethen. vñnd gee zu der hertte vñnd bring

mir zwey litzlein die pestē. Das ich mach vñnd  
ein essen deyne vater. daz er geren ist. so du sye  
nam bringest. vñnd so er sy giffet. Das er dir geseg  
gen. ee das er sterbe. Vñ er antwortet ir. Du er  
kennest daz esau meyn bruder eyn rauher mēsch  
ist vñ ich byn lind. Vñ ich fürcht ob mich meyn  
vater rürt vñ erpfind mein. vñ weene dan. ich ha  
be in vollen versportē. vñnd für eber mich den  
fluch für den seggen. Vñ sy muter sprach zu im  
O mein sun der fluch sey in mir. allem hōr mein  
stym. vñ gee vñ bring die ding die ich hab gesa  
get. Er gieng vñ brachtes vñnd gab es der muter  
Vñ sy bereitē die essen als sy erlannt dē willen  
seyne vaters. vñnd sy legt yn an mit dem gar gu  
ten gewand esau. die sy so heym het bey ir. vñnd  
vñndgab sy hend mit dē vollen der litzlein. vñnd  
bedackte die blöße des halffes. Vñ gab im das  
essen. vñ die biere die sy het gekochet. Vñ so er  
sy het eingetragen. so sprach er meyn vater. Er  
antwortet. Ich hörd. meyn sun wer bistu. Vñnd



iacob sprach. ich bin esau dei erstgeboener. Ich hab gethan als du mir hast gebotten. Erce auf sitz vnd yf von meyn geiege. Das mir gesegen deyn sel. ysaac sprach abermal zu seynem sun. Meyn sun wie mochtest du eo also schier endē. Er antwert. Es was der wil goet. Das mir schier begegnet das ich wolt. Vñ ysaac sprach. Meyn sun nahe dich her das ich dich rüre. vnd beweet ob du eo seyst mein sun esau oder nit. Er nahet sich zu dem vater. vnd so er in het gerürt. ysaac sprach. dy stym ist dy stym iacobs. aber dy hend seynd dy hend esau. Vnd er kam seyn mit. waun dy reuhen hend bedekten dy gleichnuß des grosseren. Darumb er gesaget in. vnd sprach. Bistus meyn sun esau. Er antwert. Ich byns. Vnd er sprach. meyn sun bring mir dy essen. vñ deynem geiege das dir gesegen meyn sel. Vnd so er ins het gebracht. vnd er eo hett geessen do bracht er im auch den weyn. Vnd so er getranck. Er sprach zu im. Meyn sun nahe dich zu mir. vñ gib mir de kuss. Er nahet sich. vñ küßt in vnd zuhand do er empfand den geschmack seines gewandes. er gesaget in. vnd sprach. Vñ war der geschmack meines suns. ist als ein geschmack eines vollen ackers. Der der herr hatt gesaget. Got geb dir von dem tawe des himels. Vnd der reiste der erden begnügung eberflüssigkert des traiden. des weins. vñ des als. vnd die völscher des herren dienen dir. vnd die geschlechte füllen sich anbettē. Bis ein herr deynr brüder. vnd die sün deynr muter wer dem genaget vor dir. Der dir flucht der wirrt verflucht. vñ der dir gesaget der wirrt erfüllt mit seggen. ysaac hett kaum erfüllt das wort. vnd iacob was aufgegangen. do kam esau. vnd trug cyn das gekochet essen von de geiege. vñ sprach zu dem vater. Meyn vater. stee auff vnd yse vñ dem geiege deynes suns das mir gesegen deyn sel. vnd ysaac sprach zu im. Wer bistu. Er antwert. ich byn esau deyn erstgeboener sun. ysaac der erschraack mit grossen schrecken. vnd mer den mā mag gelauē. vñ widerēd sprach er. wer ist deñ der der mir vor hat gebracht des gefan den geiege. vñ ich af vñ alle de dinge ee dz du kamest. vñ ich bā in gesaget vñ er wird gesaget do schauhet dy wort des vaters. er heilēt mit grossen geschwar enesimut vñ viel in der an dy erden. vnd sprach. meyn vater gesegen auch mir Vnd er sprach. deyn brüder kam trügensch. vñ hat genomen deynen seggen. Vnd er redt we-

ter. Vñ die rechte ist gehe. ssen sein nā iacob. Wan sih er hat mich gedrucket zu de andern mal. Er hat vor hym genomen meyn erstgeboen rechte. vñ nun zum andern mal hatt er geraubet meynen seggen. Vñ sprach aber zu dem vater. hastu mir auch behaltē cyn seggen. ysaac antwert. ich han in gesetzet deynen herren. vnd all seyn brüder hab ich vnderlegt seynem dienste. Ich hab in bestetiget mit trayd weyn vnd als. Vnd meyn sun was thu ich dir mer nach disen dingē. Vñ esau sprach. Vater hastu nit noch cyn cyngeu seggen. Ich bitt das du mir auch geseggest. vnd so er waun mit grossen herren. ysaac ward beweget vnd sprach zu im. In der veyfte der er den vnd in dem tawe des himels von oben wert dem seggen. Du wirst leben in schweert vñ dienē deynen brüder. vnd die zeyt kumbt. so du außschlechtst vñ außbist sein ioch von deyn halb adern. Darū esau haft iacob alle zeyt vmb de seggen mit dem yn bet gesaget der vater. Vnd sprach in seine hertzen. Die tag der klag meins vater die werden kumen. vnd dann will ich edē iacob meynen brüder. Do dise ding wurde ver- kündet rebecca. dy sand vnd voderet iacob irē sun vnd sprach zu im. Sih esau deyn brüder. der droet das er dich erschlah. Darumb mein sun nu hō meyn stym. stee auff vñ stich in haran zu laban meynen brüder. vnd weene bey im lützel tag. bis das der grimmig zorn deines brüders ruc vñ seyn vñ vñ dñgheit auffhöre. vñ vergesse der ding die du hast gethā wider in. Darumach will ich nach dir senden. vnd dich führen vñ dñ her. waun wird ich berauber verweeres suns an cynem tag. Vñ rebecca sprach zu ysaac. Mich verdrisset meynes lebens vmb dy rōch ter beth. Ob iacob nymet ein weib von dem geslecht des landes ich will nit leben.

### Das .XXVIII. Capitel.

Wie iacob warnet zu seynr muter brüder la ban. vñ wie er sahe die lartern auffgerichtet in de himel. vnd die engel daran auff vñ absteigē





**U**nd also ysaac ruffet iacob. und gesegent in vnuß gebot im sagend. Du solt nit nemē ein weyb vō dem geschlechte chanaan. Aber gee vñ wandere in mesopotamia syrie. zu dem hauß bathuel des vater deynes miter. vñ nym dir von daumen cyn weyb vō dē rōchtern laban deins dhams. Aber der almechtig got der gesegent dich. vñ mach dich wachssen vnuß manigfaltige dich das du seyst zu den scharen der vōlcker. vñ geh dir dy segent abrahe end deynem samē nach dir. Das du besitzest das land deynes ellandes das er hatt gelobt deynen anherren. Do in ysaac hatt gelassen. er gieng auß vnuß kam in mesopotamiam syrie zu laban dem sun bathuel. syrie dem bruder rebecca seiner miter. Vñ do esau sah dē sein vater her gesegent iacob. end das er in het gesant in mesopotamiam syrie dē vō dānnē nemē ein weyb end das er in nach dem segent het gebotten. sagend. Nicht nym cyn weyb von den rōchtern chanaan. vnuß das iacob hatt gehorsamet seynen eltern. vnuß was gegangen in syrie. end beweret das seyn vater mit gēren anseh die rōchter chanaan. er gieng zu ysmabel end nam cyn weyb. on die. die er vōt hatt. melcha o der melch die tochter ysmabel des sun abraham. dyre Schwester nabaielch. Darumb iacob gieng auß

von bersabee vñ gieng in haram. Vñ do er was komen zu eyner statt. und wolte ruen in ir nach dem vndergang der sunnen. Er nā von den steynen die do lagen end legt sy vnder seyn haubt. end entschlief an der selben stat. Vñ er sah im schlaff cyn leyter. steen auff der erden vñ ir hōh rürt an den hymel. vñ die engel gottes auff steygen vñ absteigen durch sye. vñ dem herren gemaiget auff dy leyter sagend zu im. Ich bin der herr got abraham deynes vaters end got ysaac Das land in dem du schliest das will ich dir geben end deyn samē end deyn sam weit als der staub der erde. Du wirst gewentert zu dē vndergang vñ zu dem aufgang zu mittentag vñ zu mitternacht. end alle die geschlechter der erde werde gesegēt in deyn samē. Vñ ich wird dein hütter wohnen du geest. vñ für dich vnder in dīs land. ich las dich mit ich erfülle dann alle ding dye ich hab geredt. Vnuß do iacob was entwachet vom schlaff. do sprach er. Warlich der herr ist in der statt. end ich weyt seyn mit. Er erschraack end sprach. Wie erschreckenlich ist dīse statt. Hye ist anders nit denn das hauß gotz. vnuß das thor des hymels. Darūb iacob stund frū auff. vnuß nam den steyn. den er hatt gelegt vnder seyn haubt. er richt in auff zu cyn zeichē. vñ goß darauf dē öl. Vñ hieß dē namen



Der stat Bethel. Sy vor wz geheyssen lusa. Er ge-  
lobt auch ein gelubd. sagend. Ob der herr wirt  
mit mir ein mich behüt in de weg. Durch den ich  
ge. ein gabe mir zoesen ein gewand anzelegē. ein  
vord. etere glücksamlich zu dem haush meyns va-  
ters der herr wirt mit zu ein got. ein der stein de  
ich hab auffgericht zu eyn zachen. der wirt ge-  
heyssen das haush gotz. end ich will dir opferē  
den zehenden aller der ding. die du mir gibst.

### Das .XXIX. Capitel.

Wie iacob seynen dham siben iar umb rachel  
diente. end wie im lha ward. end wie er noch sy  
ben iar umb rachel dienet.

**D**arumb iacob gieng.  
end kam in die erde. gen de auffgang  
end sah eyn bäumē in dem acker. end  
daz hatte der schaf ween bey m. Waj auß im  
wurden getrencket die vñ. ein seyn münd ward  
beschlossen mit eynem grossen stein. Wam es  
was der sūte. so alle schaff wurde gesamelt. Sz  
sy abwelezten den stein. end so die hatte vñ  
den widerbrauche. wider legten sy de stein auff  
den münd des bäumē. Und er sprach zu den  
hütten. brüder von waj seyt ir. Sy antwurten  
von aran. Er frage sy. und sprach. komet ir nit  
laban den sun nachor. Sy sprachē wir komet in  
Er sprach. ist er aber gesund. sy sprachē er mag  
well. Und sñ rachel seyn tochter kumbt mit ir  
hätte. und iacob sprach. Es ist noch vill eubig  
des tages. Es ist nit zeit das dñe hätte werd  
widergeführt zu de stellen. Geht vor zetrincken  
de schaffē ein also treybet sy wider zu der wey  
de sy antwurten. wir mugē nicht biß. Sz alle dñe  
vñ wende gesamelt. ein hebē ab de stein von de  
münd des bäumē das wir trencken dñe hätte.  
Woch so sy redten. ein seht rachel kam mit den  
schaffē ins vater. Waj sy hütte der hätte. Do  
sy hatte gesehen iacob. ein wehre das sy was sei-  
ner miter bruder tochter. end dñe schaff laban  
seyns dhams. er woltz ab den stein. mit de der  
baum ward beschlossē. und so er hatt ge-  
trencket die hätte er küßt sy. Und weynt mit ey-  
ner auffsteheten stym. end saget ir das er we-  
re der bruder ins vaters. ein der sun rebecca. Sy  
erlet end verliint es irem vater. Do er hatt ge-  
hört. Sz was kumme iacob. der sun seiner schwe-  
ster. er lieff im entgegen. ein umhfang in. und  
nayget sich end küßt in. ein fürte in in seyn haush

Und so er hatt gehört dñe versach des wegs.  
Er antwert. Du bist mein fleisch. end mein ge-  
bein. Waj darnach so sy tag eines monetz wur-  
den erfüllt. Er sprach zu im. Dienstu mir dñam  
vergebē. Sz du bist meyn bruder. Sag mir wz  
lonen wiltu nemen. Wam er het zew tochter.  
der nam der grösseren was lya. aber die kleiner  
hieß rachel. Aber lya was rynnender augen. ein  
rachel zierliche antlitz. und herlicher angē-  
sichtz. Dñe hatt lieb iacob. Er sprach. Ich dien  
dir umb rachel deyn tochter die kleynen siben  
iar. Laban antwert. Es ist besser das ich dñs  
gebe. dem eyn anderen mann. Belieb bey mir  
darumb iacob dient siben iar umb rachel. end  
sy tage bedachte in wenig sei vor größe der  
liebe. Waj er sprach zu laban. gib mir mein weib  
wam die zeit ist yetzund erfüllt. Das ich eingee  
zu ir. Er vordert vil der freund der schare. zu der  
wirtschafft. und macht höchzeit. end an dem  
abend stur er ein zu im lham sein tochter. ein gab  
der tochter eyn dñm mit namē zapha. Und so  
iacob was eyngegangen zu ir nach der gewen-  
heyt. end der morgen ward end er sah lham. ein  
sprach zu seyne schwöcher. Was ist das. das du  
mir woltest thun. Dient ich dir nit umb rachel.  
Warumb hastu mich betrogen. Laban der ant-  
wert. Es ist nit gewonheyt in unserer stat. Das  
wir die iüngeren vorgeben zu der höchzeit. Er  
fülle die wochen der tage der heyligkeyt. und  
ich gib dir auch dñe umb das werck. bistu mir  
anderst dienen sibe andie iar. Er vernolget wil-  
iglichē. und so die wochen was vergangen  
er nam rachel zu eynem weyb. Der gab der va-  
ter eyn dñm kalam. Und er begeret zu habē sy  
höchzeit wam dñe ander was ym lieber denn  
die erst. Dienend bey ym siben andie iar. Und  
so der herr sah das er verschmachtet lham. er tet  
auff ir frewelich schloß. und ir schwöcher belieb  
unperhaffig. Do sye hatt empfangen sye ge-  
par eyn sun. und hieß seynen namen ruben. sa-  
gend. Der herr hatt gesehen mein demütigkeyt.  
Wam wart mich liebhaben meyn mann. Und  
abermaln empfieng sy. und gepar eynen sun  
und sprach. Wam der herr hatt gesehen das  
ich byn gehabt verschmocht. er hat mir auch ge-  
geben dñen. und hieß seynen namen symeon.  
Zu dem dritten mal empfieng sye. und ge-  
par eyn anderen sun und sprach. Wam wart mir  
zugestigt meyn man. Darib das ich im hab ge-  
böse doct lūn. Waj darib hieß sy seyn namē leui



Zum vierden mal empfieng sy. vñ gebar ein sun vñ sprach. *Vñ wil ich verheirathen dem herren. Vñ darüß hieß sy in iudas vñ hieß auff zugere*

### Was. XXX. Capitel. was

kinder iacob geuon von zweyen schwestern. vñ iren mayden. vñ wie iacob fürter dienet vñ sy hertte sye von farben gemengt was.

**U**nd so rachel sah das sy was vnderthaffig. sy nyde ir schweßer vñ sprach zu irem man. gib mir ein sun oder ich sterbe. Jacob der antwort ir zornig. Byn ich denn für got. der dich hat beraubt der fruchte derynes leybs. Vñd sy sprach. ich hab ein sun bala. geze zu ir. Das sy gepere auff meynen leyben. vñ das ich hab ein sun vo ir. Vñ sy gab im bala zu eyner hauffrauen. So der man was eyngesangen zu ir. sy empfieng vñ gepar eynen sun. Vñd rachel sprach. Der herr hat mich geurt. er hat erhöhet meyn stym vñd hat mir gegeben ein sun. Vñd darumb hieß sy seynen namen dan. Vñd bala empfieng abermalin. sy gepar ein andern. vñd disen sprach rachel. Der herr hat mich geleichet mit meynen schwestern. vñ ich hab gefiget. vñd sy hieß in neptalim. So sy empfand das sy her auffgehöret zugereben. sy antwort zephau ir sun dem man. Sy nach der empfabung gebar ein sun. vñd sprach. Seliglich. vñd darumb hieß sy seyne namen gad. Vñ zephau gebar ei andere sun. vñ sy sprach dz ist vñd meyn seligkheit. alle weyber werden mich selig sage. Darüß hieß sy in aser. Vñ ruben gieng auß in der zeit des schnitens des waitze er fand mandragoras auff dem acker. sye brachte er sye seynen muter. Vñd rachel sprach. Gib mir ein kint von den mandragoren deynes suns. Sy antwort. Ist es dir den geschen vñd ein kleyns dz du mir vornamest den man den du nennst auch die mandragoras meyns suns. Rachel dy sprach. Er soll schlaffen bey dir in der nacht vñd sye mandragoren deynes suns. Vñd so iacob widerkeret am abent vñd der acker. sya gieng auß im entgegen vñd sprach. Du wirst eyngeden zu mir. wann ich hab dich bestellet vñd lon. vñd sy mandragoren meyns suns. Vñd er schluff mit ir dy nacht. vñd got der erhöhet ir gebette. Vñ sy empfieng vñd gebar den fünfften sun vñd sprach. Got hat mir gegeben den lon. Das ich hab got

geben meyn sun meynem man. Vñd sy hieß seynen namen ysachar. Lya empfieng abermalin vñ gebar den sechsten sun vñ sprach. Got hat mich reich gemachet mit eyner guten gab. auch zu dem mal wert meyn man mit mir. Darüß dz ich im hab geboren sechs sun. Darumb hieß sy seynen namen zabulon. nach disen gebar sy ein tochter mit namen dina. Vñd der her gedachte rachabib. vñd erhöhet sy. vñd der auff ir weylich schloß. sy empfieng vñ gepar eynen sun. sagend got hat abgenommen meyn schand. oder verachtung. Vñd sy hieß seynen namen ioseph. sagend der herr zugebe mir ein andern sun. Vñ so ioseph ward geboren. Jacob sprach zu seyne schweßer. laß mich. das ich widerker in das vetterlich lande vñ zu meinem land. Gib mir die weib vñ meyn sun vñd sye ich dir hab gedient. Das ich abgeze. Wann du hast erkant den dienst mit deich dir hab gedient. Laban sprach zu im. Ich vinde gnad in deinem angesicht. Ich hab gelernt mit bewertung. dz mich got hat gesaget vñd dich. Setz den lon. den ich dir gebe soll. Er antwort. Du hast erkant in welcher weys ich dir gedient hab. vñd wie groß seyn besitzung ist worden in meyne henden. Du hettest wenig ee dann ich kam zu dir. vñd nu bistu worden reich. Der herr hat dir gesaget zu mein eyngang. Darvñd so ist recht dz ich etwe auch fürsche mein hauf. Vñd laban sprach. Was soll ich dir geben. Vñd er sprach. Ich will nichts. aber ob du tust was ich ersche. Ich werden aber vñ beschut seyn vñd. Vñd geze alle dem hertte. vñd scheide alle schaff vñd besprengtes schepers oder felles vñd alles das do wert braten vñd fleckhafftig vñd maniger farb. als woll vñd der schafften als vñd der de geysen. Das wert meyn lon. sye antwort mir meyn gerechtikeit. wann die geuellig zeze kumbe für dich. vñd alle die die do mit werden maniger farb vñd fleckhafftig. vñd braten. als woll vñd der schafften als vñd der de geysen dy straffen mich des diebstals. Vñ laban sprach. Es ist genö dz du erscheß. Vñ an de taze schied er dy geysse vñ die schaff vñ dy pöck vñ dy wider. vñ dy manigley vñ die fleckhafftig. Vñ alle dy hertte. dy do weyler farb. das ist weys vñ schwarz schepers oder fell die gab er in sye hend seiner sun. vñd er satz ei zil oder weite des weges zwische im vñ seyne eyde. Dieper tag. der do weydet seyn an der hertte. Darüß iacob der nā grām papellbarem ruten vñ



man selbaromen en auß den anhiemen en schelt sy an en teyl. end zoch in ab die rinden. die do waren geschelt. in den die weis erschein. aber dy do waren gantz die beliben gruen vund in duse weys ward die farb manigerley. Vn er legte sy in dy rinnen. do dz wasser ward aufgegossen. Das. so die hertte kam zetrincken. sy hetten dy ruten vor den augen. end empfiengen in ire an gesicht. Vnd es geschah also das dy schaff an sahen dy ruten. in der hirtz der vermischung. en geparen stockhaffrige en schelette. en bespren gre mit manigerley farb. Vnd iacob teyle die hertte vund legte die ruten in die rinnen für die augen der weider. Wan die weissen en schwarz en waren laban. aber die andern iacob. sy teyle die hertte ender in. Darumb in der ersten zeyt. so die schaff auff stigen. iacob legte die ruten in die rinnen der wasser. für die augen der weider en der schaff. Das sy empfiengen in ihm an gesicht wann aber die spat zulassung was. vund die letzte empfangung. so legte er ir mit. end dy do waren spat gemacht die waren laban. end dy do waren der ersten zeyt. die waren iacob. Vnd der man ward reich vber die masse. end het vil hertte. sinen. en knecht. knecht. end esel.

### Das XXXI. Capitel.

Wie iacob beyde seyn weybere en seine kinder vnd alles seyn gesymd nam vnd wolt zu hauf. end wie im laban nachuolget. en wie sye sich zu letst schieden.

**D**arnach aber do labā horet die wort der sin sagend. iacob hat genomen alle ding dy do waren vnsers vaters. en ist reich worden von seim gut en ist gemacht gar reusam. en er betrachte in de gemut. das das antlitz laban mit was bey ym. als gester end egestern. an dem dritten tag. Al lernayst das sprach der herr zu im. Kender in das land deynes vetter end zu deym geschlechte end ich wird mit dir. er sand end vorderet rache end hyam in de acker. do er wayder dy hertte end sprach zu im. Ich seh das dz antlitz vnsers vaters nit ist bey mir. als gester end egestern an dem dritten tag. Wan got meyn vater was mit mir. end ir selbs habe erkant das ich hab gedie net ewern vater mit gantzē kreffte. Aber ewer vater hat mich betrogen. vund hat veruandelt meyn lon zu zehē malē. en yedoch got der hies i

mit das er mir schadet. So er etwen sprach die schelette oder besprenge werden sei lon. alle schaf dy do gepere besprenge oder schegle te gepurd. en wan er do wider sprach. dy weis sen die empfah für deym lon. alle die hertte geparen weisse. Vn got der hat genome das gut ewers vaters end hat mirs gegeben. Wan dar nach do die zeyt der empfangung der schaff zu kam. ich habe auff meyne augen. en sah in dem schlaff dy mennlichen steygen auff die weiblen besprenge end fleghaffrigen end der manigerley farben. Vnd der engel des herrē sprach zu mir in de schlaf. iacob. Vnd ich antwort. Ich byn gegenwertig. Er sprach heb auff deyne augen. vund seh alle die mennlichen steygen auff die weylichen. die schegleten die besprenge end die fleghaffrigen. Wann ich hab gesehen alle ding die dir laban hat gethan. Ich byn got bethel. da du salbest de steyn. end gelobtest mir das gelubd. Darumb nun stehe auff. en gee auß von disen land. Kender in dz land deynes gepurt. Rachel en hya antworten. Hab wir denn kein ding vbug in dem gute. end in de erbe des hauses vnsers vaters. Hat er en deyn geschezt als die fremden. end hat en verlaufft en hat geessen vnsem werde. aber got hat genome die reychtumb vnsers vaters. end hat sy en ge geben end vnseren sinen. do von thu alle ding die dir got hat gebotten. Darumb iacob stund auff. vund setze die sin end seyn weyber auff die knecht. vund gieng byn. end nam alle die hab. en die hertte en was dinges er het genem ne in mesopotamia. er gieng zu ysaac seinem vater in das land chanaan. In der zeyt laban was gegangen zu de scherende die schaff. en Rachel stalle die abgötter vnsers vaters. Vnd iacob wolte mit vtrichen seyn schmecher das er stalle. Vn do er was hyngegangē. als wol er. als alle ding die do seyn waren. vund hies sy durch den fluf das er gieng gegen dem perg galaad. vund an dem dritten tag laban ward verfundt. das iacob was geflohen. er nam seyn brüder en volgte ym nach. en tag end begrif in an dem berg galaad. Vn er sah den heiten in der nacht. der sprach zu ym. Hüt das du icht redest leyn ding hertiglich wider iacob. Vund iacob hett yetzund auffgriecht seyn tabernackel an den berg. do er in also mit seynen brüder nachuolget an de selben berg galaad. er heffte das gezelot. vund sprach zu iacob. Darumb hastu gethan also dz



Du mir heimlich hinfürest mein töchter. als ges-  
fangen mit de schwert. Waz woldestu flüchē dz  
ichs mit weiste. noch mir sage. dz ich dir wer vor  
gegangen mit freude vñ mit gesang vñ mit pau-  
cken vñ mit harpfen. Du hast mir gelide dz ich  
küste meyn sūne vñ mein töchter. Du hast tds-  
lich gethan. Vñ nun mag dir widergeben mei-  
hand das ebel. aber got deins vaders sprach ge-  
stern zu mir. Hütē das du kein ding rodest her-  
tiglich wider iacob. do du begarrest zoge zu de  
deyne. vñ deyn begierung was dz haup deyns  
vaders. Warū hastu gestolen mein götter. Ja-  
cob antwort das ich byn gegangen das du seyn  
nicht westest. Ich vordree dz du mir gewaltig-  
lich nemeist dein töchter. Aber das du beschil-  
gest den diebstal bey de du vündest dein götter  
der roed erschlagē von unsers brüder. Erfare  
was dingos des deyne du vündest bey mir das  
nyn. Das sagt er. waz er weste mir dz rachel het  
gestolen dy abgötter. Darū laban gieng in de  
tabernackel iacob. vñ hie. vñ yeweder dāne vñ  
fand nit. Vñ do er was eingegangē in dz ge-  
zeld rachel sy cylt vñ verburg die abgötter vñ  
der dz zeltrew der kaneltyer vñ sah darauf vñ  
do er ersuchte alles dz gezeldt. vñ fand nachs. vñ  
sy sprach. Mein herr nicht ersūne das ich nie  
mag auff steen vor dir. waz nun ist mir gesche-  
hen nach der gewonheit der weyber. Vñ also  
ward betrogen die sorgsamkeit des süchenden  
Jacob zerbleet sich. vñ sprach mit krieg. Vñ  
welely meyn schulde vñ vmb waz funde bistu also  
erzunde gewesen nach mir. vñ hast ersucht alle  
meyne hauptrat. was hast gefundē vñ aller der  
hab deyns haup. Das lege hie für mein brüder  
vñ für deyn brüder vñ sy vteylen zwischē  
mir vñ dir. Darū zwaintzig iar. waz ich bey  
dir. deyne schaff vñ deyn geysse waren nicht  
enberhaffing. dy wider deyn herte han ich  
mit goessen. noch das do wart gefangē von de  
wilden tyeren das zangt ich dir. Vñ waz dingos  
verdarbe von der diebstal dz heische du vñ mit  
Eynen peglichen schade vergalt ich dir. Tag  
vñ nacht bran ich mit hitze. vñ die letzte fluch-  
tiger den schluff von meynen augen. Also sie-  
net ich dir zwaintzig iar in deyn haufe. vñ  
hen vñ die töchter vñ sechs vñ die herte.  
Vñ du hast vermandelt meinē son zu zehen ma-  
len. Vñ do were mir mit beygewesen got meyn  
vater abraham. vñ dy vordree ysaac. vñ  
leste nu herte mich von dir nacket gelassen.

Got hat angesehen meyn zwangsale vñ die  
arbeit meynen hend vñ hat dich gestern ge-  
straffet. Vñ laban antwort im. Mein töch-  
ter vñ die sūn vñ deyn herte. vñ alle ding  
dy du sihst dy sein mein. waz mag ich thun meine  
sūnen vñ den enckeln. Darū lum war wol-  
len eyngeen ei gelid dz es sey ein gezeugniss  
zwischen mir vñ dir. Darū iacob hub auf  
eyn stein. vñ richte in auff zu eynem zeichen.  
Vñ sprach zu seynen brüder. Bringet stayn  
her. do sy das hetten gesamelt. sy machten ey-  
nen hauffen vñ assen auf im. Den hiey laban  
den hauffen des zeugen. vñ iacob einē hauffen  
der zeugniss yeweder nach der argenschafft  
seiner zunge. Vñ laban sprach. Dieser hauf war  
heut eyngezeug zwischē mir vñ dir. Vñ dar-  
vmb ward geheysen seyn nam galaad. Das ist.  
ein hauffen des zeugen. Vñ laban dar zu le-  
get. Der herr schaw vñ vteyl zwischen vñ so  
war vñ scheyde von eynander. ob du peryngest  
meyn töchter. vñ ob du eynfurst andere weyber  
vber sye. Keiner ist eyn zeug unsers woetes on  
got. der do schawet dz gegenwärtig. Vñ aber-  
maln sprach er zu iacob. Wih der hauffen da vñ  
der stein den ich hab auffgericht. der wert eyn  
gezeug zwischē mir vñ dir. Ich sprach der hauf  
vñ der stein sei zu einer zeugniss. waz ob ich  
vberge. ich lum zu dir. oder du vbergest geden-  
ckend mir dz ebel. Got abraham vñ got nach-  
or. vñ got irer vater der vteyle zwischen vñ  
darū iacob schawt bey der vordree ysaac. sy  
neo vaders. vñ do er hett geoffert dy opfer  
an dem berg er rufft seynen brüder das sy es-  
sen das brot. do sy hetten goessen sy roechen  
do. Aber laban stund auff in der nacht. er küste  
seyn sūn vñ die töchter vñ gesegent sye vñ  
keret wider zu seynen stat.

### Was .XXXII. Capitel.

Wie iacob zu esau seynem brüder sendet vñ  
was er im von seynen herte vñ vñ schicket.  
Vñ wie iacob des nachts rang mit de engel.

**U**nd iacob gieng byn  
in dem wege den er het angefangen.  
vñ die engel goez waren im entgegenē  
Vñ do er sy sah. do sprach er. Dyf seyn dy  
geschloß oder herbergen gottes. Vñ er hiey  
den namen der statt manaim. Das ist. her-  
bergen. Vñ do er sandte auch Boten vor im zu



esau seinem bruder in dem lande sey in der ge-  
gent edom. und er gebot in. sagend. also redet  
zu meinem herren esau. Dyse dyng spricht iacob  
seyn bruder. Ich hab gedient bey laban.  
und byn so gewesen bis an disen heutigen tag.  
Ich hab ochsen und esel und knechte und dirn  
und nun send ich botschaft zu meinem herren  
das ich und genad in deinem angesicht. Die bo-  
ten kerten wider zu iacob sagend. Wir seyn ku-  
men zu esau deinem bruder und sih er ylet dir  
entgegē mit vierhundert mannē. Jacob vorchte  
sich hart vñ erschrock. er teylt das volck das do  
was mit im. und die herde. und die schaff vñ  
die ochsen vñ die kemeltyer in zwen schar sa-  
gend. Ob esau kumbe zu der einen schar. und sy  
schlechte die ander schar dyer so eberig ist. die  
wilt behalten und iacob sprach. O got meines  
vaters abraham. vñ got meines vaters ysaac. O  
her der du hast gesprochen zu mir. kerte wider in  
deyn land und zu der stat deynet gepurt. vñ  
ich thum dir woll. Ich byn nynder den all deyn  
erbarmde. und die warheyt die du hast erfüllet  
deyn knecht. In meinem stab ebergien ich di  
sen iordan. und nu gee ich her wider mit zweyen  
scharen. Erloß mich von der hand esau meines  
bruders. wam ich fürchte in großlich. Das er mit  
villicht kum vñ erschlah dyer miter mit den  
sinnen. Du hast geredt zu mir. dz du mir woltest  
vñ weiterest meynen samen also den sand  
des meers. Der mit mag werden gezelet vor der  
menig Vñ so er het da geschlafen dy nacht. er  
schied die gab esau seinem bruder von den din-  
gen dy er het. zweyhundert geys. zwaintzig pöck  
zweyhundert schaff. zwaintzig wider. dreyssig  
schwanger kemeltyer mit iren iunge. viertzig kü  
vñ zwaintzig stier. vñ zwaintzig eseln vñ  
irer iungen zehen. Vñ sendet sinderbar alle  
dy heitte durch dy hend seiner knecht. vñ sprach  
zu seinen kinden. Heet vor mir. und sey ein wei-  
te zwischen der herte und der herte. Vñ ge-  
bot den ersten sagend. Ist das dir entgegē  
esau meyn bruder vñ dich fraget. Was bistu  
oder wohyn geest. du antwert. Sy sei iacobs des  
knechts. Der hat gesant gabe esau seinem her-  
ren. vñ er kumbe nach vñ. Die gebot gab er  
zweygleicherweys dem andern. und dem dritten.  
Vñ allen dy so nachvolgte de herten. sagē.  
mit sollichen Worten rede zu esau. so ir in vñ der  
vñ setzint hinzu. Vñ erselber deyn knecht ia

cob nachvolgt unsern weg. wñ er sprach. Ich  
will in seinstütigen mit den gaben. die do für  
geent und darnach sih ich in. Vñ leicht er wirt  
mir genedig. Darumb dyer gaben giengen vor  
im. aber er belib die nacht in de herbergen. Vñ  
do er frü was aufgestanden. Er nam seine zwei  
weyber und souil dirnen mit arlf sinen vñ eber  
gieng den furt iaboch. Vñ do alle ding warē  
eberfuret. die do gehöreten zu im. er belib allcyn  
vñ schet ein man rang mit im bis an den morgē.  
Vñ do er sah das er in nit mocht eberwinde.  
er rurt die ader seiner hüff vñ zehand schwand  
fre. Vñ er sprach zu im. Laß mich. wam dy  
morgendte ist yetzund auffgestigen. Er ant-  
wert. Ich laß dich mit dem du gesehest mich.  
Darumb er sprach. was ist dir der nam. Er ant-  
wert iacob. Vñ er sprach. mitnicht wirt deyn  
nam geherssen iacob. sinder israhel. wam ob du  
bist gewesen starck wider got. wie vil mer gesig  
stu wider den mensche. iacob der fragt in. Sag  
mir mit was tawfnamē wilstu gemenet. Er ant-  
wert. wamumb fragstu meynen namē der da ist  
widlich. Vñ er geseget in an der selben stat  
Vñ iacob hie de namē der stat phanuel. sagē  
Ich hab geschē de herre vñ antlitz zu antlitz.  
vñ meyn sel ist heylsam worden. Vñ zuhand  
ward im auffgangen dyer sun. darnach do er  
durchgieng phanuel. Aber er hangt an einem  
fusse. Vñ dy sach. essen mit die sin israhel dy  
adern bis an disen heutigen tage. dy so schreid  
in der hüff iacob. Darumb das er hat gerurt die  
ader seiner hüff. vñ dy schreunden oder was  
entpfundlich.

### Das .XXXIII. Capitel.

Wie iacob vñ esau zueinander komen vñ  
gütlich emander empfiengen.

**I**n iacob buß auf sey  
ne augen. vñ sah esau kumen. und  
vierhundert mann mit im. und er teylt  
die sin hie. und rachel. und beyder dirnen. vñ  
yetweder dirnen. vñ ir sin satz er an de anfang  
aber hram. und ir sin an der anderen stat. vñ  
rachel vñ ioseph zum iungsten. vñ er gieng  
für vñ andetter zu sibem malen genaget an  
die erde bis das sich genahet seyn bruder. Vñ  
also esau der lief seyn bruder entgegē vñ um-  
fieng in. vñ viel im auff seinen hals. er küßt  
in. vñ wamt. vñ so er het auffgehoben dy augē  
er sah die weyber und ire kinder und sprach. und  
was wolle in dise. gehören sy zu dir. Er antwert



Es seyn die kinder dy mir got hat gegeben dey nem knecht. Vñ die dinnen end ir sün naheten sich genaget. Vñ sya gieng hym zu mit iren sün nen sye anbetten zugleicharweis. zuletzt an betten auch ioseph end rachel. Vñ esau sprach Waiß wos sein dise schare. die mir begegert sein. Er antwort. Das ich vñd gnad vor meynē her ren. Vñ er sprach. Meyn bruder ich hab merer ding dē dy. behalt dir dei gut. Vñ iacob sprach Ich bitt nicht reddest also. waiß ob ich hab sin den gnad vor deynē augen. myn ein gab vō mei nen henden. Waiß also hab ich gesehe deyn ant lütz also sehe ich dē antlütz des engels. Des mit genedig. Empfah den segen den ich dir hab ge bracht. vñ den mir got hat gegeben. der so giēt alle ding. So er hat hatt gezeuungē dē bruder zu empfangē. Er sprach. wir wollen goen mit ei ander. end ich wird cym gesell deyns weges. Vñ iacob sprach. Meyn herre du erkennest das ich mit dir hab zarte kind vñ berchaffte schaff vñ ochssen. ob ich sye mer mache arbeiten in dem gang. alle die hertt sterbe an cymem tag. Meyn herr der sūngee vor seynem knecht. vñ ich nachfolg gendlich seinen fūßstapfen. als ich sih zē uermügē meine kinder. bis dē ich kumme zu mei nem herren in seyr. Esau der antwort. Ich bitt dich. Das alleyn von dem volck. Das bey mir ist beschidēt gesellen deyns weges. Er sprach. es ist mit not. alleyn. des bedarff ich meyn herr. dē ich vñd genade in deynem angesiht. Vñ also esau kert wider an dem tag in seyr in dē wege in dē er wj kumē. Vñ iacob kam in sochor. so parret er cym hauf end heffte die gezeld er hie dē na men der stat sochor. das ist dy tabernackel. Vñ er gieng in die stat salen der sichumer. die do ist in dem land chanaan. Darnach so er was ver derkeret in mesopotamia syrie. vñd wonet bey der stat end lauffte cym tayle eines ackers vñd hundert lanner vō dē sūnen Enoz. des waters sichem. in dem heffte er die tabernackeln vñ rich te do auff cym altar. vñd anruffte auff im den sterckisten goe israhel.

### Das .XXXIII. Capitel

Wie dyna vō sichemo sun enteret ward. vñ wie ire baidere alle manß person in der stat. darüb erschlugen.

**U**nd dyna die tochter sye gieng auß. das sye seh die weyber der gegent. vñ dō sy het gesehen sichē der sun emoz euzi. der fūrst des landes. er het sy

lieb end nōt sy end schlieff mit ir. end notzerte die meyde mit gewalt. Vñd seyn sele was zuge hafft mit ir. vñ er trostet die traurigen mit lieb/ kosen. vñ er gieng zu emoz seine vater. Er sprach myn mir dise meyde zu cymem weyb. Vñd so dē iacob hett gehdēt in abwesen seynat sūn. vñ bes kummert in der warde der vñd er schweig bis dē sy widerkerten. Vñd so emoz der vater sichem aufgieng dē er redet zu iacob. Weht seyn sūn die kōmen von dem acker. vñd so sy hōdtē das dē so was geschēhen. sy wurden hart erzūnt. der vñd das er hett cym ensauber ding gewerck in israhel. end das er hett cym enzymlich ding ge/ than. das er hett geschwechet die tochter iacob Vñ emoz der redet zu in. dy sel meos sūns sichē dy ist angehangen ewer tochter. Gebt sy im zu cym weyb end lassend enß zusammen sūgen. Er schaffte cyme vñd dy anderen. Gebt enß ewer tochter end nembt enßer tochter. vñd wonend bey enß. Das land ist in ewerem gewalt. wurd/ end. werdend end besitzet es. Vñd auch sichem sprach zu dem vater end zu iren brüdern. Vñd ich genad vor euch. vñ was dings ir setzend. dē gib ich. Merdt sye morgengab end eyschende die gaben. ich gib geren was dings ir eyschend alleyn gebt mir dise dinnen zu cym weyb. dy sūn iacob antworten sichem. vñ seim vater in falsch wann sye zurneten von wegen der schwechung der schwester. wir mügen mit tun das ir begert. nach geben enßer schwester cym enbeschmitten mann. Das ist enzymlich end lesterlich bey enß. Aber in diesem mügen wir geloben. Ob ir enß wölle seyn gelych. end cym yeglichs menslichß geschlecht werde beschmitten in euch. den so ge ben wir cymander enßer tochter. end wir nembē dy ewern end wonen bey euch end werden cym volck. Wolt ir aber nit werden beschmitten. wir nemen enßer tochter vñ scheyden enß. Ir rede geniel emoz vñd sichem seyn sūn. der rüngling hōt mit auff. bis das er zehand erfulte das so ward geerfche. Wann er hett lieb dē dinnen grōßlich. vñd er was gar hochersam in allem dem hauf seyns vaters. Vñd so sy waren ein gegangen zu dem thoi der stat. sy redten zu dē volck. dise mann seyn frydsam end wollen wō/ nen bey enß. sy werden in dem land end arbe iten das do ist weyt vñd brayt end bedarff der parret. wir wollen nemen ir tochter zu weyben vñd wir geben in die enßern. Alleyn ein ding ist durch das cym söllich gut werc/ erzogē wirt



Ob wir beschneyde vnser knaben vñ nachvol-  
gen den sitten des geschlechtes. vnd ir hab vñ  
die vñ vñnd alle ding die sye besitzen die wer-  
den vnser. Allein in diesem sullen wir in vercol-  
gen. Das wir beyeinander wonen vñnd werden  
ein volck. Do sy all vercolgte. sy beschmitte alle  
die mann. vñnd seht an dem dritten tage do der  
schwerst schmetzte der wunden was. Die zwen  
sün iacob. symeon vñnd leui. sye bündel syne be-  
griffen sye schwer vñnd giengen durstiglich  
in die stat. vñnd erschlugen alle sye mann vñnd  
todten auch des gleichen enor vñnd sichem. vñ  
namen dynam ir Schwester von dem hauf sichē  
Do sy warē ausgegange. sy andern sün iacobs  
eylen auff die erschlagen. vñnd veruolsten sye  
stat in die rach der schwöchung der iunckfrawen  
schafft. vñ sy veruolsten ire schaff vñ ir schwa-  
gen. vñnd die esel vñnd alle ding. die do waren in  
den ockern. vñnd in den herten. vñnd ire kinder  
vñnd ire weyber fñrten sye gefangen. vñnd do  
sy hatten begangen dise ding durstiglich. Ja-  
cob der sprach zu symeon vñ leui. Ir habt mich  
betrübet. vñnd habt mich gemacht zu einem haf  
der chananor. vñnd den phereseern. den cynwo-  
nern des landes. Vñnd ir ist wenig. vñnd so sy  
werden gesamelt. sy schlagen mich. vñ ich wñrd  
vertilget vñnd meyn hauf. sy antwortet. Solte  
sy dann außbrauchen vnser Schwester als cyn  
gemayne frauen.

### Das .XXXV. Capitel.

Wie iacob die abgötter cyngrub. rachel starb  
vñnd wie iacob israhel genant. vñnd beniamin ge-  
porn ward. vñnd ruben beschlieff seynes vaters  
weyb. vñnd wie die sün iacobs gezelet worden.

**U**nder des. redet der  
hert zu iacob. stoe auff vñnd gee auff  
in bethel. vñnd wone do. vñnd mach ei-  
n altar got der dir ist ershynē. da du stohest esau  
deynen bruder. Vñnd iacob rufft zusammen alle  
seyn hauf vñnd sprach. Werfft vñnd hyn die frem-  
den götter. die do seyn in ewer mitte. vñnd wer-  
dent gereyniget vñnd wandelnd ewer gewand.  
Steet auff. wir wollen auff ziehen in bethel. dz  
wir do machen ein altar dē herrē. der mich hat  
erhöhet an dem tag meynes trübsals vñnd was  
ein gesellē meynes weges. Darumb sye gaben  
im all sye fremden götter sye sye herten. vñnd  
sye oering sye do waren in iren oren. Vñnd er

begrub sye vñnder cyn tannen. sye do was bey  
der stat sichem. Vñnd do sy waren aufgegan-  
gen. sye vordt gottes viel in sye all. Durch den  
vmbgang der stat. vñnd sy doften mit durchoch-  
ten die hymnichenden. Darumb iacob der kam  
zu lusan in das lande chanaan. das do ist genāt  
bethel. er vñnd alles volcke mit im. Er pawet do  
ein altar dem herten. vñ hieß den namē der stat  
das hauf goes. Wann do ershyn im got do er  
stoh seynen bruder. In der selben zejt starb sel  
bora die erzieherin rebecca. vñnd sy ward begra-  
ben vñnder cyn eychen zu dē wurtzeln bethel. vñ  
er hieß den namen der stat. sy aich des weines  
Vñnd aber ershyn got iacob. darnach do er het  
widerkeret von mesopotamia syrie. vñnd kam in  
bethel. vñnd er gesegent in. sagend. Fürbas wñrt  
deyn name mit geheissen iacob. sñnder israhel  
wñrt deyn nam. vñ er hieß in israhel. Vñ sprach  
zu im. Ich hym got der almechtig. wach vñnd  
manigualtig dich. die leut vñnd volcker der ge-  
burde werde von dir. Die kñig werde ausgeen  
von deynen lenden. vñnd das lande das ich gab  
abraham vñnd ysaac. das gib ich dir vñ deyn sa-  
men nach dir. Vñnd er schied sich von im. vñnd er  
richtete auff cyn steinē zeichē an der stat. an der  
gott het geredē zu im. vñnd opferet auff im sye  
opfer. vñ gos darauß das öl. vñnd hieß den na-  
men der stat bethel. Er gieng auß von dan. vñnd  
kam in der zejt des lentze zu dem land. das do  
fürt zu effratā. in dē do rachel gepar. sye vñng  
an verderbe vñnd sy hertigkē der geburt. Vñ  
sy hebam sprach zu ir. Nicht wñllest du fürch-  
ten. wann du wñst auch den sün haben. wñ do  
ir die sel außgieng vor niden. vñnd do der tode  
ytzund anstund. sy hieß den namē irs suns ben-  
nomi. das ist ein sün des schmerzen. Aber der  
vater namē in beniamin. dz ist ein sün der geroch-  
ten. Darumb rachel die starb vñnd ward begrabē  
in dē weg. der do fürt zu effratā dz ist beth-  
leem. vñ iacob richtete auf ein zeichē auf ir grab  
das ist ein zeichē des grabes rachel bis an disen  
heutigen tag. Er gieng auß von dan vñ beffret  
dē tabernackel außwendig des tures der hert  
Vñ do er wonet in der gegēt. Rubē gieng hym  
vñ schlieff bey bala dē lebweyb seynes vaters  
das im mit waz verborgen. Vñnd der sün iacob  
waren zwelf. sye sün sye. der erstgeboren ru-  
ben. vñnd symeon. vñnd leui. vñnd iudas. vñnd  
ysachar. vñnd zabulon. sye sün rachel ioseph  
vñnd beniamin. sye sün bala der sün rachel.



Sareund neptalim. Dye sün zelphe der sün lye gad end aser. Dye sün die sün iacob die im sein geboren in mesopotamia syrie. Er kam auch zu ysaac sein vater in mambie in dy stat arbee. Dy ist hebbonan der so hatt gecellender Abrahā vñ ysaac. Vnd die tage ysaac wurden erfüllt hūm/ Sert end achtzig iar. vñ er ward verzeret vor al ter vñd starb. vñd er ward geleget zu seinem volck. alt vñd vol der tag. vñd esau vñd dy sün iacob begruben in.

### Was .XXXVI. Capitel.

Wie sich esau vñd iacob voneinander taylten. vñ was geschlecht von yn geboen worden.

**H**er dyß seyn dye ge schlechte esau. er ist edom. Esau nam zwey weib von den töchtern chanaan ada dy tochter elom esei. vñ oolibama. dy tochter ane. der tochter sebeco. vñd basemath dye tochter ysmahel dye Schwester nabaioth. Waj adā gepar eliphaz. Basemath gepar rahuel. Oolibama gepar ihesus. vñ ihelon vñ chore. Dye sein die sün esau. dy im geboen sei in de lande chanaan. Vñ esau nam seyne weyber. vñ die sün end die tochter. vñ cyn peglich sel seins haup. Vñd das gut end die vñ alle ding. dy er mocht habē in dem lande chanaan vñ gieng byn in cyn ander gegend vñd schied sich von iacob seynem bader. Waj sy waren gar reich vñ mochte nit wonen beyeynander. Vñoch das lan de ir ellendunge mocht sy enthaben. vñd dy me nig der herte. Vñd esau der woenet an de berg seyr. er ist edom. Dye seyn die geschlechter Esau des vaters edom an dem berge seyr. vñ dyß sein die namen seyrer sün. Eliphaz der sün ada des weybes esau. Vñd rahuel der sün basemath sei nes weybes. vñd die sün eliphaz waren Theman. omar. sephua vñd gathan vñ cenes vñ chore. Aber thamma was ei leibweyß eliphaz des suns esau. die gepar im amalech. Dye seyn dye sün ada des weybes esau. Vñd dyß seyn die sün rahuel naath vñd zara. semma vñ meza. Dye sei dye sün basemath des weybes esau. Aber dyß seyn die sün oolibama der tochter ane des sune sebeco der hauffrawe esau die im gebore ihesus vñd ihelon vñ chore. Dye seyn die hertzogē der sün esau. die sün eliphaz des erstgeboenē esau der hertzog themā. der hertzog omar. der hertzog sephua. der hertzog cheneo. der hertzog chore. der hertzog gathan. der hertzog amalech

Dye seyn die sün eliphaz in der erden edom vñ die sün ada. Vñd dyß seyn die sün rahuel des sün esau. der hertzog naath. der hertzog zara der hertzog semma. der hertzog meza. Dye sei die hertzogen rahuel in dem land edom. dyß sei dy sün basemath der hauffrawe esau. dye sein aber dy sün oolibama der hauffrawe esau. der hertzog ihesus. der hertzog ihelon. der hertzog chore. Dye sein dy hertzogē oolibama der tochter ane der hauffrawen esau. dye seyn die sün esaus. vñd dyß seyn ir hertzogen. eselb ist edom. dye seyn die sün seyr owei die cymroner des landes lothan. vñd sobal vñd sebeco vñd anan dīsan vñd eser vñd dīson. Dye seyn dye hertzogen owei dy sün seyr in dem lande edom. Aber des sün lothan seynd worden owei vñd eman. Waj lothan de was cyn Schwester thamma. Vñ dyß seyn die sün sobal alūhan manceth vñd ebal sephi vñd onan. Vñd dyß seyn dy sün sebeco achia vñ anan der ist anan der so fand die warmen wasser in der cynnde. so er wandet dy esel sebeco seines vaters. Vñ er het ein sün dīsan vñ cyn tochter oolibama. Vñ dyß seyn dy sün dīsan amdan vñd ieffhan vñd iethan vñ taaran. Vñd dyß seyn die sün eser balaanon vñ zephhan vñd achā. vñd dīsan het sün hus vñ aran. dye sein dy hertzogē owei. der hertzog lothan. der hertzog sobal. der hertzog sebeco. der hertzog ana. der hertzog dīson. der hertzog eser. der hertzog dīsan. Dye seyn die hertzogen der owei dye so gebotten in dem land seyr. Aber die künig die so regierten in dem land edom. ce dem die sün israhel hetten cyn künig. so waren die. Balach der sün Beor. vñd der nā seyrer stat was denaba. Aber balach der starb vñd iobab der sün sare von bosra der regiret für in. Vñd so iobab was tod husan von dem land theman der regiret für in. Vñd so er starb adad der sün badadi. der so schlug madiā in der gegent moab vñd der nam seyrer statt abinuth der regiret für in. Vñ so adad tote wēz semla von maserecha der regiret für in. Vñd so er starb. saul von dem stuf rooboth der regiret für in. Vñd so er was tod. balanan der sün achobor der volget nach ihm das reich. Vñd so der starb. adad regiret für in. end der nam seyrer statt was phou. vñ seyn weib ward geheissen meezebel dy tochter mar sed der tochter misaah. Darüb dyß seyn die namen der hertzogen esau in iren geschlechter vñ in den statte



und in irer sprach. Der hertzog thanna. Der hertzog alisha. Der hertzog ierthel. Der hertzog oo libama. Der hertzog elia. Der hertzog phinon. Der hertzog cenes. Der hertzog thama. Der hertzog mabfai. Der hertzog mabdiel. Der hertzog hys ram. Dife seyn die hertzogen edom. Die do wonen in dem lande seynes gebiets. er ist esau ei vater der ydomeer. Aber iacob der wonet in de

lamde chanaan. in dem do hett goellendet seyn vater. vund diß seyn seyne geschlechte.

### Das .XXXVII. Capitel

Wie ioseph seyn brüder gen dem vater verklar get. Darumb mydden end haheten sye yne. vund wie ioseph trawen hett die offent er seynen brüder. vund wie sy yne verlaufen.



### Joseph was sechze

ben iar alt. er wardet sye hertte mit seyne brüder. noch do er waz ein kind vund er was bey den sinen bale. vñ zelphe. der woyber seyns vaters. vund er versaget seyn brüder bey dem vater mit cynen bösen sünde. Aber israhel hett lieb ioseph ober all seyn sin. Darüß das er in het gebore in seim alter. Vñ er macht im cyn schönen oder manigfarbē rock. Aber do seyne brüder sahe das er mer ward lichgehabt von dem vater dem alle sye sin. vñ sy hassentē in. sy mochte seyn ding gereden zu im frydsam lich. Vñ eo geschah das er sahe cyn trawen. de veründte er seyne brüder. dz was ei sach eins grösseren haf. end ioseph sprach zu seynen brüder. Hört mein trawen de ich hab gesehe. Ich maynde wir bündē garbē in de acker. vñ meyn garbe richtet sich auff vñ stünde. vund ewer garben stunden auff end anbetten meyn garb. seyn brüder antwurtē. Wistu deñ vnser künig oder werde wir enderleget deyn getralte. Darumb dīse sach der trawen vñ der wort die bracht sye fürung des meydes vñ des haf. Vñ er sah cyn

andern trawen den veründte er seyne brüder end sprach. Ich sah durch cynen trawen als die sunn vñ den mon vñ ayliff steren anbetten mich vund do er in het gesaget seyn vater vñ seynen brüder. Der vater straffer in. vund sprach. Was wil im der trawen de du hast gesehe. Werde deñ ich vñ deyn muter vñ deyn brüder dich anbettē auff der erde. Darüß seyn brüder die mydden in. Aber der vater merket das ding stilschweigend vund do seyn brüder wome in sichē in der wai/ ding der hertte irs vaters. Israhel sprach zu im deyn brüder wande sye schaff in sichē. kum vñ ich wil dich sendē zu in. Vñ do er antwurt ich bin bereit. Er sprach. gee vñ sih ob alle ding sel gelüchlich bey deyne brüder. vñ bey de vñ vñ widerkünd es mir. waz do werde gethā. Er ward gesandt von dem tal ebron vñ kam in sichē. Vñ cyn man fand in irend an dem acker vñ er fraget in was er süchte. Er antwurt. Ich süch mei brüder. zait mir wo warden sy die hertte. vund der mann sprach zu in. Sy schiede sich von der star. Aber ich höre sy sage. Wir wollen geen in dotham. Joseph gieng nach seynen brüder vñ



fand sy in dothaim. Vnd so sy in gefahen von verre.oe das er sich genahet zu in. sy gedachten in zeerschlahen end retten zu eyinander. sagend. Wiche der traumer kumbt. Kumbend wir erschlahen in. end werffen in in dise alten cystern. end sprechen cyn böses tyer hat in gefressen. vñ dē wirt ascheine was sein in nütz sein traumer. vñ so rubē hāt dise ding. er erarbeyt sich in zu erlösen. von uren henden. end sprach. wir sullen nit edeten seyn sele noch vergiessen seyn blut. aber werfft in in dise cystern die do ist in der eynde end behaltent ewer hendt entschuldig. Dis redet er das er in wolt erlösen von uren henden. end widergeben seyn vater. Darumb zuhand so er was kumen zu den brüdern. sy entblöste in des schönen rockes end des langes. end ließen in in die alten cystern. die do mit het wasser. vñ sassen das sy essen das brot. sy sahen dyc weggertigē ysmaheliter kummē von galaad vñ ire kamlē. er sy trugē aromathē vñ hartz vñ murrē tropfen in egiptum. Darumb iudas sprach zu seyne brüdern. Was ist es vñ nütz das wir idtē enfern brüder end verhehlen seyn blut. Es ist besser dā es werde verkaufft den ysmaheliten. end vnser hende nit werde besckelt. wan er ist vnser fleisch end vnser brüder. end die brüder veruolgtē seynen wortē. vñ so sy madiamiter lauffen für giengen. sy zugen in auß der cystern vñ verkaufften in dē ysmahelitē vñ dycssig silberin pfennig. die sturten in in egiptum. Vnd ruben keret wider zu der cystern end fand nit das līd end so zerreyßte er seyne gewand. Vnd so er het zerissen die gewand. so gieng er zu den brüdern end sprach. Das līd erscheinēt nicht end woe hyn gee ich. end sy namē seynen rock. vñ tündelten in in das blut cynes litzlens das sy hettē er schlagen. end santen die yn bracheen zu dē vater. vñ sprachen. Wir habē disen funden. Wob ob es sey der rock deynes suns oder nit. So in der vater het erkant. Da sprach er. Es ist der rock deynes suns. Ein böses tyer hat in fressen cyn tyer hatt zerissen ioseph. Er reyse die gewand end lege sich an mit einem sacke. end bewainete sin vil zeit. Vñ so alle sein sin wurde gesamlet das sy erwaichten den schmerzē des vaters. er wolt nit nemen dy tröstung vñ sprach ich stey ab zebewainen meynen sin in die hell. Vñ so er verharret in dem roame. dyc madia miter verkaufften ioseph in egipto pūnsari dē kausche pharaonis dē mayster der ritterschafft.

## Das .XXXVIII. Capitel.

Wie iudas mit thamar seynen schnür zeschafften het. end thamar empfieng vñ gepar von im zwen sun nemblich phares vñ saram auf ein mal

**I**n der zeit. iudas giēg ab von seynen brüdern. end keret an zu cyn mann odolamiten mit namen hyram. end er sah so cyn tochter cyns mensche chanaanit mit namen sue. Vnd so er sy het genomen zu cyn weyber gieng cyn zu ir. Sy empfieng end gepar cynen sun end er hieß seynē name her. end erwerde empfieng sy an frucht. So der sun ward gebore et nante in onan. Vñ sye gepar den dritten den nante er sela. So der was geporen. sye hōte auff fürbas zugerechen. Aber iudas der gab her seyn erstgeborenen sin cyn weyb mit namen thamar. Vnd her der erst geborene iude. der was cyn schalk in dem ange siht des herren. end darumb ward er erschlagē vñ rō in. Darumb iudas sprach zu onan sein sun gee cyn zu dem weybe deynes brüders. end geselle dich zu ir das du erfuckest cynē samen deynem brüder. end der wiste das im mit sin geborenen waren. end gieng cyn zu dem weyb seynes brüders. er gōß den samen an die erde. das dyc kinder nit wurden geporen mit dem namē seyns brüders. Vnd darumb schlag in der herr. Darumb das er hett gethan cyn vnēschlichs ding. Vñ dise sache iudas sprach zu thamar seynen schnüre. Des cyn witten in dem hauf deynes vaters. bis das wachse sela meyn sin. Wā er vordit das auch er villiche icht stürbe als syn brüder. Sy giengē hyn in das hauf ired vaters. So vil iare waren erfüllet. sue das weyb iude die starbe. So er nach dem wainē het empfangen dy tröstung. so gieng er auf zu dē scherren seynen schaff. Er vñ hyras der scheffer der harte. der odolamit in thannas. Vnd thamar ward verkündet das ir schwacher aufgieng zu thannas scheren die schaff. Sy legt von ir die gewandē der witeweyschafft vñ nam cynen hyttel oder taphart. end so sy hett gewandelt dy gewand sy sah in der weggheerde des weges der so für zu thannā. Darumb das sela was gewachsen. end sy in nit het genomen zu cynem mann. So sy iudas hett gesehen. er archwoonet sy das sye wēt cyn gemeine. Wā sy hett bedeckt ir antlitz. das sy nit wurde erkannt. Er gieng cyn zu ir. Vñ sprach. Laß mich dā ich gemeinsame



mit dir. waz er wecht nit das sy was sein schmir  
 sye antwort. was gibst du mir das du brauchest  
 meyn beschlaffung. Er sprach. Ich sende dir ei  
 bocklein von der herde. Vñ anderweyß sprach  
 sy. Ich erleyde das du wilt ob du mir gibst ein  
 pfand bis das du gesendest dz du gelobst. Ju/  
 das sprach. was wilt das ich dir geb für das  
 pfand. Sy antwort. Deyn ringelrēn vñ deyn  
 arm geschmeyd. vñ den stab den du haltest in  
 der hand. Darumb das weyb empfing zu der  
 eyne gemeynsamung. sy stund auff vñ gieng  
 hym. vñ do sye von ir hett geleget das gewand  
 das sy hett empfangen. sye legt an sich mit den  
 gewanden der wirttschaft. Vñ iudas sandte  
 das böcklein durch odollamiten seynen hirt/  
 ten. Das er neme das pfande das er het gege/  
 ben dem weyb. Do er sy mit het funden. er fragt  
 die mann der statt. Wo ist das weyb das sa/  
 sach an der wegscheide. Do sy antwortē. Es ist  
 leyn gemeyne gewesen in diser statt. Er lert wi/  
 der zu iudam vñ sprach zu im. Ich fand ir nit  
 Auch die leute der statt sagten mir. Das do nye  
 gefessen sey cyn gemeyne. Judas sprach. Wo  
 hab irs. Sy mag enß doch nicht straffe vmb ei/  
 läge. ich sandte das böcklein das ich verhieß. vñ  
 du fandest ir nit. Vñ seht nach drey monendē

inde wurde verländer. sagend. Thamar deyn  
 schmir hat gamleuschet. vñ ir bauch wirt geschē  
 das er ir aufgee. Judas sprach. Fürend sy für  
 das sye werde verbrennet. Do sye ward aufge/  
 furt zu der peyn. Sye sant zu irem schweher sa/  
 gend. Erkeme. was seyn ditz ringelrēn. vñ sye  
 armbrēn. vñ der stabe von dem mann. des di/  
 se ding seyn. hab ich empfangen. Do er hett er/  
 kant die gaben. Er sprach. Sy ist gerechter den  
 ich. Das ich sy nit hab gegeben sela meinem sun  
 yedoch fürbas erkant er sy mit. vñ do die geburt  
 anstund zwey zwiling erschynen in irem laib vñ  
 in der aufgriessung der linder. Das cyn für/  
 brachte cyn hand. an die bande sy am cyn roten  
 faden. sagend. der geet auß zum ersten. Vñ  
 do er widerzoch die hand. der ander gieng auß  
 vñ das weyb sprach. Warumb ist gereykt das  
 burdein von deynen wegen. Vñ vmb sy sach  
 hysch sy seynen namen phares. Darnach gieng  
 auß seyn bruder an des hande. do was der rot  
 faden den hieß sy saram.

### Das .XXXIX. Capitel.

Wie das weyb pharaonis dē ioseph velschlich  
 betrog. Darumb das er mit ir nit vleuschet  
 nach irn willen wolt pflegen.



**D**arumb ioseph ward  
 gefurt in egypte vñ putzfar der leusch  
 pharaonis ein fürst des heres ei man  
 egyptier. der laufft in von der hand der ismahe  
 liten. von den er ward dargefuret. vñ der herr

was mit im. vñ er was cyn man thum glücklich  
 in allen sungen. Vñ er wonet in dem hauf sei  
 nes herren. der saft wol erkant. Das der herr  
 was bey im. vñ alle ding sy er tet sy wurde ge  
 richt vñ im in seiner hād. Vñ ioseph fand gnad



vor seyn herren vñ dient im. Von dem er was  
eyn fürsetzer aller ding. vñd requet das  
haus das im was beuolhen. vñd alle ding dye  
im waren geantwurt. Vñd der herr gesegent  
dem hause egypti. vñd ioseph vñd manigalt/  
get alles seyn gutte. als wol in den herren als  
in den ockern. Er erkantte keyn ander ding nun  
das brot das er ass. Aber ioseph was schone  
bildes vñd zierliches angesehen. Darumb nach  
vil tagen. Die frau warff ir augen an ioseph vñ  
sprach schlaff bey mir. Er veruolget maniche  
dem schenckliche werck. Er sprach zu ir. Sih mei  
herr hat mir geantwurt alle dñg. vñd wais mit mir  
er hat yn seyn hause. noch kein ding ist. Das do  
mit sey in meynen gewalt. oder das er mir nicht  
hatt geantwurt. on dich. Dye du bist seyn hause/  
frane. Darumb wie mag ich thun das ebel vñd  
sunden in meynen herren. Mit den wooren vñd  
in dyse weyß. redet er durch eyn yeglichen tag.  
vñd das weyß was leydig oder anhebig dem  
kingling. vñd er versaget das kister. vñd es ge/  
schah an eynem tag. Das ioseph gieng in das  
hause. vñd telt etwas wercks. on die raelen. sye  
begriff de saum seynes gewandes. Vñ sprach  
schlaff bey mir. er lieh den mantel in iren hen  
den. er stob vñd gieng auf. Vñ do das weyß hett  
gesehen das gewand in iren henden. vñ das sy  
war verschmiche. sy rufft de manne ired hause  
vñd sprach zu in. Weht er hatt eyngefiert eynen  
mann hebreer. Das er enß scheide. Er ist eynge  
ganck zu mir. dz er gemeynsamer mit mir. Vñ  
do ich schry gemacht vñd er hett gebort meyn  
stym. er lieh den mantel den ich hielt vñd stob  
auf. Darumb zu eynre betörung des gelaube  
hielte sy den mantel. sy zaiget in dem mann. So  
er widerkeret zu de hause vñ sprach. Der knecht  
hebreer den du hast eyngefiert der ist eyngega  
gen. Das er mit mir enleuschte. Vñd so er bet  
gebort das ich schry. er lieh den mantel den ich  
hielt. vñd stob auf. Do der herre hett gebort di  
se ding. er gelaubet zu vil de woort des weyßs  
er ward hart erzurnet vñ antwurt ioseph in de  
kercker. do die gefangen des künigs wurden be  
hüt. vñd so ward er beschlossen. Aber der her  
re was mit ioseph vñd erbarmet sich sein. vñ gab  
im gnad in dem anseht des fürsten des ker/  
ckers. Er antwurt alle die gefangen die do war  
den eyngeleger in dye gefenghuse in seyn hand.  
Vñd was dñgs do ward gethan. Das was en  
der in. er erkant keyn ding vñ in allen dz im mit

was entsfolhen. waij der herr was mit im vñd  
ordent alle seyne werck.

**Das .xl. Capitel. wie**  
der schenck vñd der pfister oder beck pharaos  
was gefangen worden. vñd was yne trawmet.  
vñd wie ioseph die trawen auflegte.

**D**ise ding waren ge  
schehen also. es geschah das zwen  
leusch sündet irem herre. der schenck  
des künig egypti vñd der pfister. vñ pharaos der  
ward erzurnet wider sy. waij der eyne was vor  
den schencken. der ander den becken. er legte sy  
in den kercker des fürsten der ritter. in de auch  
ioseph was gefangen. Vñd der hütter des ker/  
ckers antwurt sy ioseph. vñ der dienet in. vñ do  
etwan vil zeit was ebergangen. vñ sy ward be  
haltet in gefenghuse. sy sahe beyd eyn trawen  
in eynre nacht nach eynre zundlichen auflegung  
in bayden. Vñd so ioseph frü was eyngegan/  
gen zu in. vñd hett sy gesehen traurig. er fraget  
sy sagend. Warumb ist heut ewer anelütz trau  
rig dem es ist gewonlich. Dye antwurten. Wir  
haben gesehen eynen trawen. vñ er ist mit der in  
enß auflege. Vñd ioseph sprach zu in. Ist den  
mit dye auflegung gotz. Sagt mir was ir habe  
geschē. Der fürsetzer der schencken. der saget  
zum ersten seyn trawen. Ich sah vor mir eynen  
weinstock in dem waren drew zweig. vñd langf  
sam wachssen ber. vñd nach den blumen zeyt/  
gen die bere. vñd den kelich pharaonis in meyn  
ner hand. Darumb ich nam dy weinträubchen vñ  
druckt sye in den kelich den ich hielt. vñd ant  
wurt das trawel pharaoni. Ioseph der antwurt  
dñs ist dye auflegung des trawens. Dye drew  
zweig das seyn noch drey tag. nach disen. phar  
ao wirt gedēcken seines dienst. vñ wird sich  
wider setzen an seine erste würdigkeit. vñ wirt  
im geben den kelich nach dem ambr. als du  
vor hast gewonnet zethun. alleyn gedēck meyn so  
du wol wirt. vñd thu deyn erbernung mit mir  
das du rurest pharaoni. Das er mich aufffür vñ  
disem kercker. waij dieplich byn ich genomen vñ  
dem land der hebreer. vñd hre byn ich enßschul  
dig geleger in dye grāben. Do der meyster der  
pfister sah das er weyßlich hett aufgelegt de  
trawen. Er sprach. Vñd ich sah eyn trawen. das  
ich het drey mās melbs auff meyn houbt. vñd  
in de eyn mās. Das do was dz höchste bedau  
te mich. ich trüge alle dye speyß dye do werden



von pfisterlicher kunst. und die vogel essen auf  
im. Joseph der antwort. Das ist sye auflegung  
des traums. Dy drey mase dz seyn dy drey tag  
nach disen pharao nymbt ab dem haubt. vnd  
hendet sich an eyn kreutz vñ die vogel zerresse  
seyn fleisch. darnach der drit tage was der ge-  
pant pharaonis. Er macht ein grosse wirtschafft  
seinen kunden vñ vnder de essen gedachte er des  
maysters der schencken und des fürstē der pfis-  
ter. und den eynen setzet er wider an seyn statt.

Das er rächet das tranck dem künig. aber den  
andern hieng er an de galgen. Das die warheit  
des auflegers würde bewert. Vnd yedoch so  
es gieng gelicklich der fürgesatzet der schē-  
cken. Der vergaß seyns auflegers.

### Das .xli. Capitel. wie

pharaoni darnach vber zwap iar traumet vñ si  
ben seystē ochssen. vñ von sibē magern ochssen  
wie ioseph so außkam vñ ein fürst des landes  
ward.



**N**ach zweyen iare pha-  
rao sah einen traum. er rood e: stund  
auff eynem flus von de so auffstigen  
siben ochssen schön vñ gar farsite und wurden  
gewandert in mofigen stette. Vñ ander sibē sti-  
gen auff von de flus ensauber. vñ verzere mit  
megrung. vñ sye wurden so gewandert auff de  
selben gestat des flus in grünen stette. vñ fras-  
sen dy der gestalt vñ volnügung. der leb reum  
derper waren. Pharao der erwachte. Er ent-  
schleiff anderwand und sah eyn andern traum.  
siben eher wachssen an eyn halin voll vñ schön  
vñ ander alful eher sye wurden gebore stümme  
vñ geschlagē mit hutz. dy frassen alle dy schöne  
der erste. Pharao der erwachte nach der rue vñ  
erschack mit schrecken. vñ so der moigē ward  
er saue zu den auflegern egipti. vñ zu allen wei-  
sen. Vñ so er sy het geuordert. Er verkündet in  
den traum. vñ der was nit. der in aufleger.  
Vñ der des ward gedencen der mayster der  
schencken. und sprach. Ich bekem meyn sünde.

Der künig was erzunt seine knechten. mich vñ  
den mayster der pfister hie er stossen in de ker-  
cker des fürsten der ritter. vñ so sah wir yet-  
weder eyn traum in eynen nacht der künftigen  
warfagung. So was ei kind bebreer. eyn knecht  
des selben hertzogē der ritter. dem verkündte  
wir sye treuen. Wir hōbten was darnach be-  
weret die geschicht seiner auflegung. wann ich  
byn wider gegeben meynem ambe vñ der ward  
erhangen an eyn kreutz. zu hand nach dem ge-  
boe des künigs ward ioseph aufgeführt von de  
kercker. sy bescharen in. vñ verwandelen dy ge-  
wand und brachtē in zu dem künig. vñ er sprach  
zu im. Ich hab gesehen treuen vñ der ist mit  
der sy auflege. die ich geschē hab. dz du sy weis-  
lich auflegest. Joseph antwortte. On mich weir  
got antwortte pharaoni gelick same ding. Dar-  
umb pharao der verkündte im was er het ge-  
hen. Ich maynte ich stund auff de gestade des  
flusses. vñ ochssen auffstiegen von de flus gar  
schöne vñ farsit flafsches. Sie wurde gewandert



in der wayde des moyses. vnd bitten ab dy grü-  
nen büsch. Vnd siß disen nachvolgten syben  
ander ochssen. als vil eingestaltte vnd mager. dz  
ich solliche nye sah in de lande egipti. Die fras-  
sen vnd verzerten die ersten. sy gaben keynen  
steyg der sathert. Aber sy sicche gelecher ma-  
grung vnd eingestalt. Ich erwacht vnd ward  
widerumbe gedrüct mit dem schlaff. ich sahe  
eyn anderen traum. Syben eher wachsen auf  
eyn haln vol vnd schön. Vñ ander syben eher  
sye giengen auff dümme vnd geschlagen mit  
hitz. vnd die veruüßten sye schöne der vortzen/  
den. Ich verlümte den auflegern den traum.  
vnd der was mit der do aufleget. Joseph ant-  
wert. Der traum des künigs ist eyn ding. Got  
der hatt gezaiget pharaon die ding. dy er wirt  
than. Die syben sayften ochssen. vnd die syben  
vollen eher seyn syben iar der fruchtberkeyt. vñ  
begreiffen dieselben krafft des traums. Vnd  
dy syben dümme magern ochssen dy do auffly-  
gen nach in. vñ dy syben dümme eher dy do wa-  
ren geschlagen mit dem bannenden vund. Das  
seyn syben iar des künstigen hungers dy do wer-  
den erfüllt nach diesem oede. Wih sybe iar kün-  
größer fruchtberkeyt in allem dem land egipti  
disen nachvolgse syben ander iar. also grosser en  
fruchtberkeyt das alle sye vorder begnugung  
wert geantwert der vergessung. wann der hun-  
ger der wirt verzerten alle erde. vnd sye größe  
der fruchtberkeyt wirt verliern sye größe des  
mangels. Aber du hast gesehen zu dem an-  
dern male. der gehet zu de selbe ding. vñ ist ei-  
beßetzung des traums. Darumb das das wort  
gotz werd gethan. vñ werd erfüllt schnelllich  
Darumb nun der künig fürsehe im eyn weyßen  
maj. vnd eyn geschede. vñ fürsetze in de lande  
egipti. der do setze babbst durch alle die gegent  
vñ sammeln in dy stedel. dz fürsteyle der frucht  
durch die syben iar der fruchtberkeyt dy nu ver-  
tund seyn künstig. vnd alles das traide werd  
behalten vnder de gewalt pharaonis. vñ werd  
behalten in de stetten. vnd das es werd bereyt  
dem künstigen hunger der sybe iar. Der do wirt  
trucken egiptum. vnd das land werd mit verzert  
mit gebrechen. Der rat gewel pharaon vñ allen  
seynen dienern. Vnd er rede zu in. Iñgen wir  
den vunden eyn solliche maj der do sey vol des  
gersies gotz. Darib sprach er zu ioseph. Dar-  
umb das got hat dir gezeiget alle ding. sye du  
hast geredt. anigē wir de vnde eyn weyßern vñ

seyn gelecher. Du wirt eber meyn hauf seyn  
vnd alles das volck gedensamer zu dem gebot  
deyns munde. Allein in de künigslut wirt ich dir  
vortzen. Vnd anderwaad sprach pharaon zu ioseph.  
Wih ich hab dich gesetzet eber alles das  
land egipti. Er nam das ringersyn von seyn  
hand. vñ gab es an seyn hande vnd beleydet in  
mit biessen klerde vñ ein gulde halfband vmb  
seynen halß. Vnd er hieß in auffsteyge auff sey-  
nen andere wage. der scherg schry das alle lüne  
wurden genagt vor in. vñ wisten das er were  
der fürsetzer alle land egipti. Vnd der künig  
sprach zu ioseph. Ich bin pharaon dem gebot  
soll keyner beuege ein hand oder fuß. in allem  
dem land egipti. Vñ er verkeret seim name vñ  
hieß in mit einer egiptienschē zunge ei behalter  
der welt. Vñ gab im ei weyb assenach des toch-  
ter putiphars des puchters cliopoleos. Darib  
ioseph gieng auß zu de land egipti. vñ waz dreyß-  
sig ierig. do er stund in de angesicht des künigs  
pharaonis vñ vmbgung alle die gegent egipti  
vnd die fruchtberkeyt der sybe iare sye kam. vñ  
die sat wurde gekert in garben. vñ wurden ge-  
samlet in die kisten egipti. Auch alle sye beu-  
gung der frucht ward verborgē in allen stetten  
Vñ dy meng des wartzē was als grof. das sy  
ward gelech de sand des meers. vnd die beu-  
gung ebertraf die mafi. Vnd ioseph wurde ge-  
bore zween sün ee den der hunger kam dy im ge-  
bar assenach sye tochter putiphars des puch-  
ters cliopoleos. vnd er hieß den name seyns  
erstgebornen manasses. sagend. Got hat mich  
gemacht vergessen aller meynen arbeyt. vñ des  
hauf meyns vaders. Vnd den name des ander-  
en hieß er effrayn. sagend. Got hat mich ge-  
macht wachsen in dem land meynen armut.  
Darumb do die syben iar der fruchtberkeyt dy  
do waren in egipt. waren vergangen. sye sybe  
iar des gebrechen sye ioseph hett vortzesaget.  
die vengien an zukumen. vnd der hunger nam  
eberhand in allem land. wann der hunger was  
in allem land egipti. do sye hungert. das volck  
schry zu pharaonem ershend dy nahrung. er ant-  
wert in. Geht zu ioseph. vnd was er euch sage  
das thut. Wñ der hunger wuchs taglich in al-  
lem de land. vñ ioseph tet auf alle die stedel. vñ  
verkauft den egiptern. wann der hunger dau-  
cket sy. Vnd alle die gegent kamen in egiptum  
das sy kauften dy essen. vnd vertribe das ebel  
des gebrechen.





**Das .xlii. Capitel. wie**  
iacob vernam dz in egiptu kom en frucht waru  
zuverkauffen. en sendet seyne sune dahin. vnd  
wie es yne gieng mit ihm bunder ioseph en sye  
erlanten yne doch nit.

**U**nd so iacob hett ge  
hört. das die frucht wurden verkaufft  
in egipto. er sprach zu seyne sune. war  
umb verfaumbt irs. Ich hab gehört dz der wa  
re wirt verkaufft in egipto. Ziehend ab. vnd  
kauffend ein sye notdurfftigen ding. das wir  
müße leben. vnd nit werden verzeret in dem ge  
bieten. Darumb die zehen brüder ioseph stige  
ab in egiptum das sye kaufften trayde. Den  
nun ward behabet dabeymē vō iacob. er sprach  
zu seyne brüdern. das er villeycht nit eleyde et/  
was rebels an dem wege. vnd sy giengen in das  
land egipti mit den andern. sye do giengen zu/  
kauffen. wā der hunger was in dem land cha  
naan. vnd ioseph was cyn fürste in dem land  
egipti. en zu seyn gebotte wurden verkaufft sy  
trayd den vōlckern. Vñ so in seyn brüder bette  
angebet. vnd er sy hett erkant. er redt zu in her  
tiglich als zu de freunde en fragt sy. Von wā  
seynd ir kumen. Sy antworten von de land cha  
naan. das wir kauffen sy notdurfftigen dem le  
ben yedoch er erkant sye brüder en er ward nit  
erkant von in. en er gedacht der treuen. sy er et/  
von her geschē. vnd sprach zu in. Ir seyt speher  
Ir seyt kummē dz ir seht die kranken ding des

landes. Sy sprachen. O herr es ist nit also. aber  
deyn knecht seyn kummē das sye kaufften sye  
speys. All seyn wir sin cyns marmos. wir seyn lu  
men frydsam. deyn knecht brachten seyn ding  
des rebels. Er antwert in. es ist anders. Ir seyt  
kumen zu mercken die enbewartē ding des lan  
des. Vnd sy sprachen. deyn knecht seyn. en. bñ  
der vnd sin cyns marmos in dem land chanaan  
der mynst ist bey vnserm vater vnd der ander  
ist nit vorhanden. Er sprach dñ ist das ich hab  
geret. ir seyt speher. nu verziend entpfah ich ewer  
er beverung durch das herl pharaonis. Ir geet  
mit auß von hin. bis dz so kumet ewer mynster  
brüder. Wendet ein von euch der in hunge. aber  
ir wort in den banden. bis das die ding werden  
beveret. sy ir habe gesaget. ob sy sei falsch oder  
war. Anderst bey der behaylsam pharaonis ir  
seyt speher. Vnd er antwert sy zubehuten dñ  
tag. Aber an dem datten tag fñrt er sy auß von  
dem kercker vnd sprach. Thut das ich hab ge/  
saget. so werdent ir leben. wann ich fürcht got.  
ob ir seyd frydsam ewer brüder cynet wirt ge/  
bunden in den kercker. aber ir gend hym. en. bñ  
gend sy frucht sy ir habe gekauf in ewer her  
ser. vnd fñrt her zu mir ewen mynsten brüder  
das ich müg beveren ewer wort das ir nit ster/  
bend. Sye tetten als er hett gesagt vnd redet  
zu eynder. Bñlichen seyd wñdise ding. wñ  
wir habe gesündet in vnserm brüder. so wir sa/  
hen sye angst seynet selc. vnd so er ein bñt



wie herten seyn mit. Darumb ist kumen auff vns  
 sy trübsal. Rubē einer von in. der sprach. Sage  
 ich euch dem mit. nicht redtē sunden wider das  
 kind. vnd ir herten mich nicht. Seht seyn blut  
 wirt gesuchet. wann sy werten mit das es ioseph  
 verneme. Darumb das er redt zu in durch eyne  
 Dienerischen. Vnd leret sich ein wenig ab. vñ  
 weynet. Vnd embleeret sich vñ redt zu in. vñ  
 nam symeon. vñ band in in ir gegenwert. vñ  
 schuf dē dienern das sy fülten ir seel mit trayd  
 vñ wider legten das gelt yeglich in ir seel  
 vñ daruber geben in sy speys an dem wege  
 sy tetten also. vñ trugen die trayde auff die  
 esel. vñ zogen hyn. Vñ eyner rett auff den  
 sack in dem gasthauß oder schupfen daz er geb  
 hütet dem vñ. vñ sah das gelt in dem mund  
 des sackes. er sprach zu seynen brüder mit ist  
 widergeben daz gelt. seht es ist behabet in dem  
 sack. Sy wurden erschrocken vñ betrubet. vñ  
 sprachen zu eynder. Wann was ist dīs. das  
 vñ got hat gethan. Vñ sy kame zu iacob irē  
 vater in das land chanaan. vñ verkündeten in  
 alle ding die in was geschēhe. sagend. Der herr  
 des landes redt zu vñ herrlichlich. vñ may  
 nete wir weren speyer der gegent. Wir antwur  
 ten wir seyn frydsam vñ gedēcken keyner wey  
 schafft. wir seyn zrochff brüder geboren von ein  
 vater. der ein ist mit ob. der mynst ist bey vnserm  
 vater in dem land chanaan. Er sprach zu vñ  
 Ich wil es also beweren ob ir seyt frydsam. Laß  
 ewern ein brüder bey mir. vñ ir nempe sy noe  
 turfftigen speys in ewer hertzer vñ geet hyn  
 Vñ firt her zu mir ewern mynsten brüder. Dē  
 ich wisse das ir mit seyt speyer. vñ mügt auch  
 nemen disen der so wirt behabt in den banden  
 vñ daruach so habe ir verlaub zu lauffen was  
 ir wolt. So sy dise ding herten gesaget. vñ sū  
 derlich ausschutten die getrayd. sy sünden das  
 gelt gebunden in dem mund der seel. sy erschra  
 cken all miteynder. vñ iacob der vater sprach  
 Ir habe mich gemacht on sū. Joseph der ist  
 mit vñhanden. symeon wirt behabt in den han  
 den. beniamin werdent ir hynweg nemen. Alle  
 dise vbeln ding seyn gefallen auff mich. Ruben  
 der antwert im. Ich hab zween sū sy erschlah  
 ob ich in dir mit herwider firt. Antwert yn in  
 meyn hand. vñ ich will dir in widergebē. Vñ  
 er sprach mei sū soll nit abgeen mit euch. Wein  
 brüder der ist todt. vñ er ist belibē allsyn. Ob im  
 etwas widerwertigs geschēhe in dē land zu dē

ir geet. ir firt meyn alter mit schmerzen zu der  
 helle.

### Das .XIII. Capitel. wie

sie widerumb kamen in egipten. vñ wie sy ben  
 iamin mit yne brachten. vñ wie ioseph sy erlich  
 lich empfahen. vñ yne ein wirtschafft mach  
 te.

### Der Des. der hunger

bedrucket stetiglich alles das land  
 vñ do sy herten verzere die speys.  
 Sy se herten brache von egipten. Jacob sprach  
 zu seynen sūnen. Kertweder vñ laufft vñ ein  
 wenig speys. Judas antwert. Der mann hat  
 vñ verkündet vñ der bezugkumb des ay  
 des sagend. Ir seht nit mei antlitz newt ir firt  
 her mit euch ewern mynsten brüder. Daru ob  
 du wilt sende in mit vñ so geen wir miteyner  
 der. vñ lauffen dir die nochturfftige ding. Aber  
 ob du nit wilt. wir geen nit. Wann der man als  
 wir oft habe gesagl. der verkündet vñ sagē.  
 Ir geschē mit mein antlitz on ewern mynste brü  
 der. Vñ israhel sprach zu in. Dīs habe ir gethan  
 zu meinem iamer. das ir im habe gesaget. das ir  
 hettend ein anderen brüder. Vñ sy antwertē  
 der mann fraget vñ nach eynder nach vn  
 serm geschlecht. ob der vater noch lebte. vñ ob  
 wir herten ein brüder. Vñ wir antwurten yn  
 gleich nach dē. das er fragt. Mocht wir dē ge  
 wissen das er wurd sprechē. Firt her mit euch  
 ewern iungste brüder. Vñ iudas sprach zu sy  
 nem vater. Wend dē kind mit vñ. das wir geen  
 vñ migen lebē. das wir nit sterbē vñ vnser lū  
 der. Ich empfah das kind. suche es von meyn  
 hand. Ob ichs nit widerfirt. vñ dīrs nit ant  
 wurt. ich wurd schuldig der sūde wider dich in  
 eyner yeglichen zeit. vñ bettest du vñ nicht  
 verzogen. wir weren yetzundt kumen zu dem  
 anderen mal. Darumb israhel ir vater sprach  
 zu in. Ist es dem also not. thut was ir wolt.  
 Nemand in ewer vñ von den besten frucht  
 ten des landes. vñ bringe gaben dem man. ein  
 wenig hartzes vñ hongs vñ lartwergen



vnd nütren tropfen. vnd theerbant vnd man  
 seln. Vnd nembt mit euch zwifeltig gelt vnd  
 bringend bynender das gelt das ir habe funde  
 in den secken. Das es villeyche icht sey gethan  
 von irsalwegen. Wann nembt auch ewen bra-  
 der vnd geet zu dem man. Aber meyn alnech-  
 tiger got der mache euch im geweltig. Daz er her-  
 wider laß mit euch ewen bruder. De er helte vñ  
 disen beniamin. aber ich als ei verwasstet. wird  
 seyn on sün. Darumb die mann namen sy gab  
 vnd das zwifeltig gelt vnd beniamin. vnd  
 zogen ab in egyptum. vnd stünden vor ioseph.  
 Do er sy hett gesehen vnd beniamin mit in. er  
 gebot dem schaffner seynes hauf. sagend. Für  
 die mann in das hauf vnd erschlah die opfer  
 vnd mach cyn wirtschafft. wan sy werden heut  
 essen mit mir zumittentag. Er tet als im ward  
 gebotten. vñ fñrt sy mann in das hauf. Do er  
 schlaßen sy vnd redten zweynder. Vmb das  
 gut. Das wir zum ersten haben getragen in eu-  
 fern secken. sy wir eyngefürt. Das er vñsch pey-  
 nige. vnd vnderlege vñ geweltiglich de dienst  
 vnd vñ vñ vñser esel. Vmb dise sache so sy  
 nahneten sy redten zu dem schaffner vnder de  
 türen. O herre wir bitten das du vñsch hñdest.  
 petzund vor so wir abstigen das wir kauften  
 die essen. so wir sy hett gekauft vnd waren  
 kumen zu dem gashause. wir tetten auff vñser  
 secke. vnd funden das gelt in dem mund der  
 secke. Das hab wir im widerbracht in demselben  
 gewicht. vñ haben auch bracht ander silber daz  
 wir kauften die ding. die vñsch seyn nottñrffig.  
 Es ist mit vñser gewissen. wer es hat geleget in  
 vñser bergartel. Vñ er antwert. Der fryd mit  
 euch. Vñ wilt euch fürchten. Ewer got vnd  
 got ewers vaders. hatt euch gegeben die schetzt  
 in ewer secke. Wan das gelt. das ir mir gabe daz  
 hab ich bereet. Vnd er fñrt auß symeon zu in  
 vñ so er sy hett gefñrt in daz hauf. er bracht was-  
 ser vnd sy waschen ir füß. vnd er gab fñter ir  
 eseln. Aber sy berayten die gab. bis ioseph cyn  
 gieng zumittentag. Wan sy hett gebot daz  
 sy so würden essen das brot. Darumb ioseph  
 der gieng in seyn hauf. Vnd sy brachten im dy  
 gaben habend in iren heiden. vnd anbettend  
 in genayt an die erde. Vnd er grußt sy wider  
 mñltiglich. vnd fragt sy sagend. Ist ewer vater  
 der alt gesunde von de ir mir habe gesagt. Lebt  
 er noch. Sy antwurten. Deyn knecht vñser va-  
 ter ist gesunde. vnd lebt noch. Sy naigten sich

vnd anbetten in. Vnd ioseph hub auff dy au-  
 gen. vnd sah beniamin seynen leyphlichen bau-  
 der vnd sprach. Ist der ewer kneyner bruder vñ  
 dem ir mir habe gesagt. Vñ anderward sprach  
 er. Meyn sun got erbarme sich deyn. Vnd er  
 eyl in das hauf. wan sein goeder warẽ bewegt  
 vber seynen bruder. vnd die zcher fürbrachten.  
 er gieng in die kamer vnd waint. Do er het ge-  
 wasche das antlitz. er gieng wider herauf. vñ  
 enthielt sich. vnd sprach. Legt auff dy brot.  
 So sy waren auffgelegt. ioseph besunder. vnd  
 den brüdern besunder. vnd auch den egyptiern  
 dy so essen miteynander alleyn. wann es was  
 eynzñlich die egyptier zessen. mit de hebreern  
 vnd dy wart schafft schetzen sy in dise wech  
 vtracht oder vñntz. Darumb sy lassen vor in-  
 der erstgeborn nach seyn erstgebornen. vñ der  
 mñstie nach seyn alter. vnd sy reuñderten sich  
 grñßlich der empfangung der teyle dy sy ent-  
 pfingen von in. vnd der merer tayl kam ben-  
 iamin. also das er vbertraff in fññff tayle. Vñ  
 sy truncken. vnd wurden truncken mit in.

**Das .Xliiii. Capitel. wie**  
 ioseph yne wartz hñsch geben in ire secke. vnd daz  
 gelt darzu. vñ seyn druckfah in beniamino sack  
 vnd wie es yne damit ergieng.

**W**er ioseph gebott de  
 schaffner seynes hauf. sagend. Fülle  
 ir secke mit wartze alsuñ als sy mñgen  
 begreiffe. vñ leg daz gelt petweder in de obern  
 tayl des sacks. Aber man silberin kopff vnd de  
 word des wartzes den er hatt gegeben. lege in  
 den mñde des sacks des iñngste. Vñ es ward  
 also gethan. vñ so der morgẽ ward. sy wurde ge-  
 lassen mit ir eseln. Vñ so sy petzund warẽ gegā-  
 gen auß der stat vñ ein reienig hindan. Do rñst  
 ioseph dem schaffner seynes hauf vnd sprach.  
 Ewe auff nachuelt den mannen. vñ so du sy  
 hast begriffen. so sprach. Warñb habent ir ge-  
 geben gut vñb vbel. Den kopff den ir habe ge-  
 stollen. Er ist auß dem meyn herr truncke. vnd  
 in dem er hat geroont warz sagen. Ir habe ge-  
 than cyn bñßes dñng. Er tet als er het gebottẽ



end so er sy hett begriffen. So redet er nach odder  
nag. Sy antwurt. Warumb redet enser hert also.  
Das seyn knecht also haben begangen cyn solt  
liche grof lyster. Das gelt das wir funden in  
dem obern tayl der sock. dz bracht wir wider zu  
dir. von dem land chanaan. Vnd wie volget dz  
nach. das wir haben verstolet gold vnd silber  
von dem hauf seynes herrē. Dey welchem dei  
ner knecht wir fundē. Das du suchest. der sterb  
end wir werden knecht ensers herrē. Er sprach.  
Es werd gethan nach ewern vntzyl. Dey wein  
er werd funden. er sey meyn knecht. aber ir wer  
dent entschuldig. Also cysten sy. sy legten ab dy  
sock an die erden. end teten auff yeglicher. So  
er ersuchte. er rief an. an dem merck bis zu de  
myntzen. er fand de kopff in dem sack beniamin  
Vnd sy rissen das gewand. Vnd liden ander  
weyt ir esel end kerten wider in die slatt. vñ in  
das der erst gieng ein mit de brüder zu ioseph  
Wann er was democh mit gegangen von der  
stat. Vnd all vñ den mitenander vor im an die  
erde. Er sprach zu im. warumb weilt ir tñ also.  
Oder wissend ir mit das mein gelacht mich ist  
in der kunst der warfagung. Judas der sprach  
zu im. Was sullen wir antworten meyn herten  
oder was redē wir oder müge fürwerffen rechte  
lich. Got hat fundē dy sünd deiner knecht. Vñ  
sich wir seyn all knecht meynes herrē. wir vñ der  
bey dem der kopff ist funden. Ioseph antwurt.  
Dy sey von mir. Das ich thū also. Der so hat  
verstolet den kopff der sey meyn knecht. aber ir  
geet hin frey zu ewern vater. Judas der nahet  
sich end redē durstiglich. O meyn herr. Ich  
bitt hōre mich das seyn knecht redē ein wort in  
den oren end nicht zurne deinem knecht. Wann  
du bist meyn her nach pharaonem. Du fragest  
zum erstē dem knecht. habet ir ein vater oder ein  
bruder. end wir antworten dir meyn herrē. wir  
haben cyn alten vater. end cyn klyns kind. Das  
nu ist geboren in seyn alter. Des leiplicher bru  
der ist tode. vñ seyn muter hat in einig. vñ der va  
ter hat in lieb zertlich. Vnd du sprachest zu dei  
nen knechtē. Fürt in her zu mir vñ ich setz mei  
ne augē auff in. Vnd wir sagten dir meyn her  
ren. Sz kindt mag nit gelassen seyn vater. wai  
ob es in leyt er stirbt. Vnd du sprachest zu dei  
nen knechten. Vñ ewer mynster bruder kum  
mit euch. fürbas gesche ir mit mein antlitz. Das  
vmb so wir waren aufgangen zu deyn knecht  
vñ seyn vater. wir sagten im alle ding die mein

herr hat geredt. vñ enser vater sprach kertwider  
vñ laufft vñ cyn weinig waitzes. wir sprachē  
zu im. wir mügen nicht geen. Vñ meyn myn  
ster bruder gee ab mit vñ. so gee wir all mit ein  
ander. Dann ist es mit mit vñ. wir geturen nit  
gesehen das antlitz des mams. Vñ end er ant  
wurt. Je wist das mit meyn hauffraw gepar  
zweu sū. Der cyn gieng auf. vñ ir sprach. cyn  
tyer hat in gestressen. vñ der erscheint noch mit  
bis her. Ob ir auch wemdt disen. end im etwas  
geschicht an dem wege ir fürt mei aliter mit trau  
ren zu der hell. Darumb ob ich wurde cyngeen  
zu dem knecht ensern vater. vñ das kind mit  
da wirt seyn. so seyn sel hanget. auf des sele. vñ  
er es mit siche das es ist bey vñ. er stirbt vñ  
deyn knecht die füren sein aliter mit trawē zu  
der hell. Ich byn deyn eygner knecht der ich dy  
scen genommen hab in meyn trewe. vñ gelobt sa  
gend. ich bringe dir dann ym wider ich werde  
schuldich der sünd an meyn vater in ewer yeg  
lichen zeyt. Darumb ich beleið deyn knecht für  
das kind in dem dienste meynes herrē. vñ  
das kind gee auff mit seynen brüder. wann ich  
mag nit widerkerē zu dem vater. so das kind ist  
abwesend. Das ich icht sey cyn zeug des iuners  
die do wirt betruken in cyn vater.

### Das .xlv. Capitel. wie

sich ioseph seynen brüder offenbaret. end wie  
er sie sendet nach im vater. vñ end gesynde.





**I**oseph mocht sich fur  
 das nit enthalten vor vil beystanden.  
 Davon gebot er das sy all aufgiengē  
 end das keyn ander freinder ender in were. Der  
 wechselsberer erkantniß. Und er hub auff die  
 hym mit weynen. die so hōtten die egiptier. vñ  
 alles das hant pharaonis. end er sprach zu sei-  
 nen brüder. Ich byn ioseph. Lebt meyn vater  
 noch. Die brüder mēchren im nit geantwurteten.  
 sy erschrocken mit grosser rouche. Vñ er sprach  
 zu in miltiglich. nahent euch zu mir. Und so sy  
 sich hette genahet neher. Er sprach. Ich byn io-  
 seph ewer bruder. den ir verkaufft habt in egi-  
 ptum. Vñicht wolt erwidern. noch werde euch  
 hertt ersehen das ir mich habt verkaufft in die-  
 sen gegende. wann got hat mich vor euch gesant  
 in egiptum vmb ewer heyl. Es ist zwēy iar. das  
 der hunger hat angefangen zesein in dem lan-  
 de vñd belabet noch funff iar. in den man nit  
 mag agleren oder schnerden. Vñ got hat mich  
 fūrgesant. das ir werd behalten auff der erde.  
 vñd mūget haben die essen zuleben. wann ich  
 byn nit her gesant nach ewerm rat. aber in dem  
 willen goet der mich hat gemacht als eynē va-  
 ter pharaonis. end eyn herren alles seynes hau-  
 ses. end eyn fūrsten in allem dem lande egipti.  
 Erst end zehend auff zu meynem vater. vñd  
 spreche zu im. Dese ding gebeut ioseph dem sin  
 Got hatt mich gemacht ein herren allem dem  
 lande egipti. Stieg ab zu mir. nit saume dich. vñ

woone in dem lande yessen. Vñd du wirst bey  
 mir. end seyn sin vñd die sin deynes sin. Sey-  
 ne schaff vñd seyn schwaigen vñd alle ding  
 die du besitzt end so willich dich neren. Wan  
 noch seyn funff iar eberig des hungers. vñ das  
 du icht verderbest end seyn hant vñ alle ding  
 die du besitzt. Weht ewer augen vñd die au-  
 gen meynes bunders beniamin dyc sehen das  
 meyn mund rede zu euch verländer meyn vater  
 alle meyn glori. vñd alle ding. die ir habt gese-  
 hen in dem land egipti. Erst end fūrt in her zu  
 mir. Vñd so er sy hett umfangan. er viel auf  
 den hant beniamin seyns bunders. vñd waunt.  
 vñd der waunt zeglischerweyß auff sein hant  
 Vñd ioseph der kist all seyn brüder end waunt  
 durch sy all. Darnach wurden sy durschtig zeredē  
 zu im. Vñd es ward gehōrt end mit eynē gar-  
 lauten rede wurde es offenbar in dem hof des  
 künigs. dyc brüder ioseph seyn kumen. Vñd  
 pharao wurde erfrewet end alles seyn gefrude  
 Vñd er sprach zu ioseph. das er gebiete seinē  
 brüder. sagend. Lader die rihe. geet in das lād  
 chanaan vñd nembt vō dan ewern vater. vñd  
 das geschlecht vñ kumbt zu mir. vñ ich gib euch  
 alle die gutte ding egipti. dz ir essend die sayb-  
 te der erden. Gebewt auch das sy nemen dyc  
 wege von dem lande egipti zu der fure irer kin-  
 der vñd weyber. Vñd sprich. Nembt ewern  
 vater. erst vñd kumbt schier. nit lasse keyn ding  
 von ewern hant geredet. wann alle die reichthū



egipti werden ewer. Vmnd die sün israhel tetten als in was gebotten. Joseph gab in wegen nach dem gebot pharaonis end speys an dem weg. Vmnd er gebot cyn yeglichen zebvinge weysse gewande. Vnd beniamin gabe er drey hundert silberin pfennig. mit sinff gewanden den besten. vmd souel gelts. vmd der gewande sante er seynem vater. vmd er zuleget in. x. esel. Dye so hulffen tragen von allen den reichthum egipti. vmd als vil eslyn. tragende waitze end brot an dem weg. Darumb er lieh seyn bruder. vmd so sy giengen so sprach er zu in. Nichte wollet zürnen an dem weg. Sye zugen auff auff egipten. vmd kumen in das land chanaan zu iacob ire vater. vñ verfundtē ym. sagend. Joseph sein sun lebe. vñ er herschet in allem land egipti. So das iacob hört. er erwacht als von cyn schweren schlaff. jedoch er gelaubet in mit. Dar wider sagten sy im alle die ordnung des dinges. Vmnd so er hett gesehen dye wegen. vmd alle ding dy er het gesant. sein geyst ward wider lebendig. Vnd sprach. Mir benüget job mein sun ioseph noch lebet. ich wil geen end in sehen ee das ich sterbe.

### Das. XLVI. Capitel. wie

ysrahel wandert in egipte zu ioseph seynem sun mit allen seynē geschlechten die von im komen waren. vmd wie die hieffen.

**U**nd ysrahel gieng mit allen singen dye er hett. vmd kam zu dem brunne des aydes vñ opfert. Da dy opfer got ysaac seins vaters. Er hört i durch die gesicht in der nacht ruffend im. end sagend zu im. Jacob iacob. er antwort sib. Ich byn gegenwertig. Got sprach zu im. Ich byn der sterckst got seyns vaters. mit fürcht dir. aber steig ab in egiptum. vñ ich mach dich so in cyn groh volck. ich wil abziehen mit dir daryn. vñ ich wil dich widerkeren sauon wider herzu füren. Vñ ioseph wirt legen seyn hend auf sein augē. Ja cob stund auff frū. von dem brunnen des aydes vñ die sün namen in mit den kindē vñ mit seynē weyben auff die wegen. die pharao hett gesant zetrage dē alten. vñ alle ding dy er besah in dē lande chanaan. Vñ er kam in egiptum mit alle seyn samten. seyn sün end die enckeln dy töchter vñ alles das geschlecht miteinander. Vnd das seyn die namen der sün ysrahel. die so seyn

eingegangen in egiptum. er selbs mit seine sünē der erst geborn ruben. Die sün rubē. enoch. vñ phallu vñ esrom. end charim. dye sün symeon. ianushel end iamin vñ iami end ahod. vñ iahyn end sabar. end saul der sun der chananiter. Dye sün leui. gerson. chaar end merari. Die sün iuda her end onan. die stürben in dem land chanaan end phares wurden gebore sün esrom vñ amul. Die sün ysachar. thola. end phua. end iobab vñ semrom. Die sün zabulon sareth end chelon vñ iahel. Das seyn die sün hie die sy gepar in mesopotamia syrie mit dyna irer tochter. Alle dye selen ir sün end der töchter der waren drey end dreyssig. Die sün gad. sephon. end aggi. end suphi. end eschon. end sum. end beri. end arodi vñ areli. Die sün aser. semina. end iesua. vñ iesui. vñ beria. end sara ir Schwester. Die sün beria. heber end melchiel. Dñ seyn die sün zephse. dy laban gab hie seynen tochter. end sy gepar iacob sechs zehē selē. dy sün rachel des weybs iacob ioseph vñ beniamin. Vñ ioseph wurde gebore sün in dē land egipti. dye im gepar asenoch oder assnes die töchter putipharis des priesters elopoleos manassos. vñ effraim. Dye sün beniamin hela vñ bechor. vñ asbel. gera vñ naama. vñ iochu. vñ iesi. thab mophim. vñ ofun. vñ ared. Dñ sei dy sün rachel die sy iacob gepar. aller der selen waren vierzehn. Die sün dan ofan. Die sün neptalim iasibel. end gum. end iaser end salem. Dñ seyn die sün bala. Die laban gab rachel seynen tochter. vmd dye gepar hie iacob. aller selen waren sibē. Alle die selen dye so seyn cingegangē in egiptum mit iacob. vmd die so aufgiengen vñ seynen huff. on dye weyber seynen sün. der warē sechs vmd sechzig. aber die sün ioseph die im waren geporen in dem land egipti waren zue selen. Alle dy selen des hauf iacobs. die so cing giengen in egiptum waren sibentzig. Aber iacob sant iudam vor im zu ioseph in egiptum. Dz er im verkündte. vmd das er im begegnet in yessē. So er was kumē. ioseph der fager sich auff seynen wagen. vmd für auff gegen dem vater zu der selben statt. vmd so er in sah. er viele auff seynen halh vmd umbheng in end waunt. Vmnd der vater sprach zu ioseph. yetund sturb ich frölich. wann ich han gesehen seyn antlitz vmd sah dich lebend beleyden. Vmnd er redt zu seynen brüder end zu allem dem hauf seyns vaters. Ich wil auff geen end verländer pharaoni end will zu in spreche. Mein brüder



und das hauf meines vaters. Die so waren in dem land chanaan. Die seyn kumē zu mir. und sy seyn mann hirtten der schaff und haben die for ge der führung der herde. Ir vñh und sy schwaigen und alle ding. Die sy möchten haben. Sie haben sy geführt mit in. Und so er euch rufft. und spricht woz ist ewer werck. so antwurtend. Dein knecht. wir seyn man hirtten. von euser kintheit

bis zu dem gegenwertigē tag. vñ wir und euser vater. Und das sagend. Das ir mugend wonen in dē lande yessen. wan die egyptier verachtē alle die hirtten der schaff.

**Das .xlvii. Capitel. wie** ioseph seyn vater. und seyn brüder empfieng. und bracht sy zu pharaon. und pharaon gab in das land yessen daryn sy woneten.



**D**arumb ioseph gieng ein. und verkündet pharaon. sagend. mein vater und mein brüder ire schaff vñ die schwaigē vñ alle ding dy sy besaffen die sem kumē von dē lande chanaan. vñ sib. sy seyn in dem land yessen. Und er stellet fünf mann seyn er eltzste brüder vor dem künig. Er fraget sy. Was wercks habe ir. Wy antwurteten. Deyn knecht. wir seyn hirtten der schaff. und wir vñ euser vater. Wir seyn kumē zu ellenden in dem land. wan das gras ist mit den herden deiner knecht. also hat angefangen schwerlich der hunger in der gegent chanaan. und wir bitten. Das du vñh dem knechte gebeurst zesein in dē lande yessen. Und also der künig sprach zu ioseph. Deyn vater und deyn brüder seyn kumē zu dir. Das land egypti ist in deynem angefiht. Harf sy wonen an der besten stat. und antwurt in das land yessen. Und ob du erkennest vñh der in geleert mann die setze meyster meynen vñh Nach diesen dingen ioseph fñrt ein seyn vater zu dem künig. und stellet in für in. Er gesegent yn. und er ward gefragt von im. wiewul seyn der

tag der iar deyns lebens. Er antwurt. Die tag der ellendung meyns lebens seyn hundert und dreyßig iar. Eyn und ebelend seyn mit kumē bis zu den tagen meynen vater. in den sy haben geellendet. vñ so er hett gesegent den künig. er gieng auf. Und ioseph gab seyn vater und seyn brüder die besitzung in egypto in dem besten land der erden ramesses. also pharao hett gebotten. und er fñrt sy. und alles hauf seines vaters und gab die speys eyn pegluchen. wan das brot gedrahte in allem dem embringē oder emblreys und der hunger bedruckt allermeyst das land egypti und chanaan. von den samlet er alles das gelt. vñh die verkauffung des traides. und legt es in die schatzkammer des künigs. Und so der werde den künig gebraht. alles egypte kam zu ioseph. sagend. Gib vñh brot. warumb sterbe wir vor dir. so vñh gelt gebst. Er antwurt in. Fñrend her ewer vñh und ich gib euch die speys vñh sy. ob ir mit habe den werde. So sy herten zugefñrt. er gab in sy nahrung vñh die roß und vñh die schaff und vñh die ochssen. und vñh die esel. und hielt sy auff



Das iar. vmb dy verwechslung der eyh. Vnd sy kamen in dem andern iar vñ sprachē zu im. wir verhehlen nit unsern herrē. Das das gut gebreht vñ dz eyh zeglēcherweyß gebreht. dir ist nit verholen. dz wir nichtz habē on die leib vñ dz land Darumb warūb sterbē wir dz du es sihest. Vñ wir werden deyn end unser land. Kauff enß in den küniglichen dienst vñ gib die samē das der panzer icht vorderbe. end das land werd geleitet in wüste. Darūb ioseph kauft alles dz land egipti. all vorkaufften sy ir besitzunge vmb die größe des hungers. end er machet es endertē nig pharaon. end alles seyn volck von den letzsten enden egipti zu seynē cusserten enden. on das land der priester. dz im was geantwurt vñ dem künig. dem wurden auch geben dy geordentē speys von den offen steden. end darumb wurden sy mit bezwungen zu verkauffen ir besitzung. Darumb ioseph sprach zu de volck. Sehe als ir schaut. euch vñ ewer land besitzet pharaon. Nemen die samē vñ seet dy ecker das ir müßē habē dy fruchte. Das fünffte tayl gebet ir dem künig. dy andern vier teyl laß ich euch in samē end in speys den kindern end ewern gesind. Sy antworten. Unser herr schauē enß alleyn. end wir diene frölich dem künig. Von der zeit bis an de gegenwärtigē tag dz fünffte teyle wirt gegeben de künig in allem dem lande egipti. Vnd es ward gemacht als zu eynem gesetz. on das land der priester. das do was frey von der angē schaffē. Darūb israhel wonet in egipto. das ist in dem land yessen. vñ er besaß es. vñ ward gemeret end vapt gemanigaltigē vñ lebet in im sibenzehen iar. Vnd alle die tag seynes lebens wurde hundert vñ sibē vñ vierzig iar. Vñ do er schawet den tag seynes todes nahen. er vordere ioseph seynē sun end sprach zu im. Ob ich hab sünden genad in deynē angēsiht. so leg dei hand ender meyn huff. vñ thu dy erbarnde end dy warheit mit mir. Das du mich nit begrabest in egipto. aber das ich schlaff bey meynen vatern vñ für mich hin von disem land. vñ begrabe mich in das grabē der grösseren oder eltern Ioseph der antwurt im. Ich thū dz du hast gebotten. Vñ er sprach. Darumb schreie mir. Do er heit geschworen. Israhel anbettē den herrē end leret das haubē zu dem kerkē.

### Das .xlviii. Capitel.

Wie ioseph vernam das seyn vater krank was

end kam zu im mit seynen zweyen sūnen manasse end effraym. vñ wie iacob dy benedeyet ee er starb.

**D**iese ding warē geschēhen also. ioseph ward verlūndē das sein vater siechtē. er nā sein zweyn sūn manasse end effraym. er begund zēgeen. vñ dem altēn ward gesaget. Eyh ioseph deyn sūn kumbē zu dir. Er ward gestercket end saß in de bet. Vñ do er woz eingegangē zu im. do sprach ioseph. Got der almēchtig ist mir erschinen in lūza. dy do ist in de land chanaan. vñ er geseget mich do. vñ sprach. Ich mere dich vñ manigaltigē dich. end mach dich in die scharen der volcker. Vnd diß land gib ich dir vñ deynē samē nach dir zu eynē ewigen besitzung. Darūb sei zweyn sūn die dir seyn geboren in de lande egipti. ee das ich herkam zu dir dy werden meyn effraym end manasse. sy werden mir geachtē als ruben end symeon. Aber dy andere dy du dir darnach gebirst dy werdēt deyn vñ sy werten genemēt in irē besitzungen mit de namen ir brüder. wā do ich kam vñ mesopotamiam. ach die starb mir an dem weg in de land chanaan vñ es was ein heyligē zeit oder des leutes. Vñ ich gieng eyn zu effratam end begrub sy bey de berg effrate. dy mit eyn anderē namē ist geschehen bethloem. Vñ do es saß sei sūn. Er sprach zu im. Wer seyn dyse. Er antwurt. Es seyn meyn sūn dy mir der herr hat gegeben in der star. Vñ er sprach für sy her zu mir das ich sy gesege wā die augen israhel warē ertumelt vñ vber gem alter end mocht nit gesehe klerlich. Da er sy heit gefūget zu im. er vmbfang sy vñ küßt sy end sprach zu de sūn. Ich byn nit betrogen von deynē angēsiht. hieüber hat mir got gezaiget deynē samē. Vnd do sy ioseph heit genomē vñ der schop des vaters. er anbettē genaget an die erde vñ setzet effraym zu seynē gerechten das ist zu der gelinckē israhel. aber manassen zu seynē gelincken das ist zu der rechten des vaters end er fügt sy beyd zu im. Er strack die gerechten hand vñd legt sy auff das haubē effraym. des kleynen bruders. aber dy lincken auff das haubē manasse. der do woz der merer der gepant er verwardet die hende. Vnd iacob segnet ioseph seyn sūn. end sprach. Got in des angēsihtē do giengen meyn vater abraham. end ysaac. got der mich fūret von meynē iugent bis an dyse gegenwärtigē tag. Der engel der mich löst



von allen ebelen der gesegen disen kinden vnd  
meyn nam werd angerufft vber sy. vñ sy namē  
meyner vetter abraham vnd ysaac. vnd sy wachst  
sen in der menig auff der erden. Vñ do ioseph  
sah das seyn vater het geleyet sy rechten hand  
auf das haupt effraym. er empfing es schwer  
lich. Vnd begriff die hand des vaters vñ wolt  
sy abhebe von de haupt effraym vñ ebertrage  
auff das haupt manasse. Vnd sprach zu dem  
vater. Vatter es gezympt mit also. wann der  
ist der erstgebom. leg deyn rechte hand auff sei  
haupt. Er wolte mit vnd sprach. Mein sun ich  
weys ich weys. Vnd fürwar diser wirt in dyc  
vöcker. vnd wirt gemainqualtiget. Vnd seyn  
bruder der iunger wirt merer dem er. vnd seyn  
sane wirt wachssen in die vöcker. Vnd er ges  
segent sy in der selben zeyt. sagend. israhel wirt  
gesegent in dir. vnd es wirt gesaget. Got thu  
dir als effraym vnd als manasse. Vñ er setzet  
effraym vor manassen. Vñ sprach zu seyn sun  
Sih ich stirb. vnd got der wirt mit euch. vñ wirt  
euch wider führen zu dem lande ewer vetter. Ich  
gib dir eynen tayl aufwendig deynen brüder  
den ich hab genomen von der hand amozrei in  
meynem schwert vnd in dem bogen.

### Das. XLIX. Capitel. wie

iacob sein zwölff sun für sich vorderte. vñ saget  
in allen was vber sy geen wird. Eynē yegliche  
nach seyn verdienst gebenedeyet er. ee er starb

**U**nd iacob der vorde  
ret sein sun. vnd sprach zu m. Werdet  
gesamelt. dz ich euch verklünde sy. Sig  
die euch seyn künfftig in den iüngsten tagē. Ir  
sun iacob weert gesamelt vnd hōit israhel eweren  
vater. Habe mei erstgebomē. du bist mein ster  
cke vnd meyn anfang meynes schmerzen. Der  
erst in den gaben. der merer in dem gebott. du  
bist aufgegoßen als ein wasser. du wechst mit  
warm du bist auffgestigen zu dem bette deynes  
vaters. vñ hast vermayliget sein bette. Symeon  
vnd leui gebrüder streytere ras der boshert.  
Mein sel kum mit in iren rat. noch meyn glozi  
sey in iren sammungen. wann sy erschlißen den  
man in irem grymigen zoren. vnd in irem willen  
durchgrabe sy dy mauer. Ir grym ist verflucht  
wann er ist widerspenig. vnd ir ewerdigkēy.  
wann sy ist hert. Ich teyl sy in iacob. vnd wirt  
fre zerstreuen in israhel. Juda deyn brüder so

ben dich. Deyn hend sein in den halshadern dei  
ner seynd. die sin deynes vaters sye anbeten  
dich. Mein sun iuda ein wolff des lewen. du  
bist auffgestigen zu dem raube. ruent hastu ge  
ruet. als der leb. vnd als die lewin. Wer er/  
wecket m. Das zepter das wirt mit abgenomen  
von iuda. vnd der fürer von seynen kinden. bis  
der künbt dei do wirt zefanden. vñ derselb wirt  
ein beytung der vöcker. O mein sun er pindt  
seyn fülh zu dem weingarten. vñ seyn eslin zu  
dem weinstock. er wascht seyn gebande in dem  
weyn. vñ seyn mantel in dem blut der weynper  
seyn augen seyn schöner dem der weyn. vnd  
seyn zen weysser dem die milch. Zabulon wirt  
wonen an dem gestadt des meers. vnd in der  
lendig der schiff raychen bis zu sydon. isachar  
ein starcker escl. ruent zwischen den enden. Er  
sahe die rue das sye was gut. vnd das land das  
es was das pefte. vnd er vnderleget seyn ach/  
seln zetragen vnd ist worden dienend de reutē  
daim der wirt vateylen seyn vöck vnd auch dz  
ander geschlechte in israhel. Dan wirt ein schlag  
an dem weg. ein gehömet schlang an de steig  
beyssend dy chüß des roß. also das seyn auff/  
steyger fallen zurück. O herr ich will wartē dei  
hert. Gad fūrgewirt wirt streyten vor in. vnd  
erselb wirt begürtet hynder sich. Aser sein fayh  
tes brot. vnd wirt geben die wollust de künigē.  
Naphtali ein aufgeschlaffner hirt. vñ gibe die rod  
der schöne. Joseph ei wachssender sun. ei wach  
sender sun vñ zierliches angesicht. Dye edcheer  
lauffen auf die mauer. aber sy erzurnet in. vnd  
kriegtē. sy haptē in habend die geschos. Es sah  
in der sterck seyn bogē. vñ die hand seyn her/  
de vnd der arm sein aufgeschliffet. durch dy hand  
des gewaltigen iacob. Von dan ist aufgegan/  
gē der hirt der storn israhel. Got deins vaters  
wirt dei helffer. vñ der almechtig wirt dir gesegē  
mit de segē des himels vñ obē mit de segē des  
abgrüdes liget vñ dē mit de segē der gebrüste vñ  
frenlicher scham. Die segē deynes vaters seyn  
gestarcket mit de segē seyn vetter. bis das do  
kam die begerung der ewigen bühel. Ewe wer/  
dent in dem haupt ioseph vnd in der krafft des  
geweihten oder geystlichen vnder seynen brü  
dern. Benjamin ein zuck oder wolf an dem mor  
gen ist er den raub. vnd an dem abent taylt er  
die reiß. Dife seyn alle in den zwölff geschlech  
ten israhel. Dife ding redet zu in der vater. vnd  
gesegnet ein yeglichen mit eygem segē. vnd



gebot in. sagend. ich wird gesamt zu meinem volck. begrabe mich mit meine vatern in der zwelftigen graben. die do ist in dem acker ephron ethen. gegen mambre in dem land chanaan. dyc abraham kaufte mit de acker vō ephron ethen in die besitzung des grabes. do begruben sy in vmd saram seyn hauffrauen. do ist begraben ysaac mit rebecca seyn hauffrauen. do ligt

auch begrabe sya. Vñ do er hett volent dy gebot mit den er hett vnderweyft dyc sū. er zoh seyn fūß auff das bett vnd starb vnd ward ge/leget zu seynem volck.

**Das .I. Capitel. wie**  
iacob starb. vñd wie er begraben ward. vñd wie sein sū in brachten widerumb vñ begrabē yne nach seiner begerung in dem land chanaan



**D**es geschab. ioseph  
er viel auff das antlitz des vater. er weinet vnd küßt in. vñd gebot seynen knechten den artzen das sy begruben den vater mit wolrichenden kreutern. do sye hetten volendet dyc geheysung. do giengen sye vier/ztig tag. diß was die gewonheit der begraben oder gesalbten leichnam. Vñd alles egypt bewaint in. lxx. tag. Vñd do die zeit der klag was volendet. ioseph redt zu de gesinde pharaonis. Ob ich hab sünden genad in ewern angesehen. so redent in die oren pharaonis. Darumb das mich meyn vater hatt beschwooren sagend. Sub so ich starb. so begrab mich in meine grab. dz ich mir grub in de lande chanaan. Darū ich wil auf geen vñd begrabē meyn vater. vñd lere deñ wi/der. Vñd pharao sprach zu im. Streig auff vñd begrab deyne vater als du hast geschwoorē. do er auffstyg. alle die alten des hause pharaonis. vñ alle die merern der gepurt des lande egypti. vñ das hauf ioseph mit seine brüder dy giēge mit im en dy kleidē vñ dy heitte. vñ dy schwaigē die sy hießen in de lande yessen. Vñd er hett in

den mitgefertē wegen. vñ reytter vñ mit ein wies nig sehar war mit im. vñ sy kamen zu dem acker arbaad. der do ist gelegē enhalb des iordāo. do begiengen sy dy begrebnis vñ erfülte sy sterck lich mit grosser klag sibē tag. do das hette gesche dy einwooner des lande chanaan. sy sprache die klagē ist groß den egyptiern. Vñd darumb hießen sy den namē der stat. klagē egypti. Dar/umb die sū iacobs. dy tette als er in het gebotē. sy trugē in ein in das land chanaan. vñd be/gruben in in der zwelftigen grube die abrahā het gekauft mit de acker zu einer besitzung des grabes. von ephron ethen genge de antlitz mā/bre. Vñ do ioseph het begrabē seyn vater. er lere wider in egyptum mit seynē brüder vñd mit allem sein heer. do er was todt. seyn brüder dy vorsehen sich vñd redten zu eynder. das er villiche icht sey gedenden des vñdchtes. das er hat erliden. vñ widergebe vñs alles das ebel das wir habē gethan. sye entbotten in sagend. Unser vater gebot vñs ee deñ er starb. das wir dir sagten dyc ding mit seynē woorten. Ich bitte das du vergessest der missit deiner brüder vñ



Der sünde. vnd des ebels dy sy haben gethan  
 wider sich. Vnd wir bitten das du deynem va-  
 ter dem knecht gotz vergebest dñe missit. So  
 ioseph hett gehört dñe ding. er waynt end seyn  
 brüder kamen zu im. sy naigten sich an dñe erde  
 vñ anbetten vñ sprachen. Wir seyn deyn knecht  
 Er antwert in. Mir wolt euch fürchten. Mag  
 ich dem widerstehen dem willen gottes. Ir ge-  
 dacht von mir das vbel. aber got der hatt es ge-  
 leret in gut das er mich erhöhet als ir schant in  
 gegenwärtigkheit end das er wolt behaltē vil  
 völkler. Ir stillend euch mit fürchten. Ich speys  
 euch end ewer kinder. Vnd er tröst sy. vnd er  
 redt liebkosend end senfftiglich. Vnd reonet  
 in egipto mit allem dem haup seins vaters. Vñ  
 lebet hundert vnd zehen iar. vnd sah dñe sun

effraim bis zu dem dritten geschlecht. Vnd sy  
 sin machir. die sin manasse. dy so seyn gebo-  
 ren in den hynen ioseph. So dñe ding warē ver-  
 gangen so redt er mit seynē brüdern. Got wirt  
 euch heimsuchen nach meynem tode. end wirt  
 euch machen auffgeen von diesem land. zu dem  
 lande das er schwure abraham. end ysaac. vnd  
 iacob. Vnd so er sy hett beschworen. vnd hett  
 gesaget. got wirt euch heimsuchē tragend me-  
 ne bern hymweg mit euch vñ der stat. So er het  
 erfüllt hundert end zehen iar seins lebens. Er  
 starb end ward gesalbet mit salben. vnd ward  
 geleget an eyn stat in egipto.

Hie hat eyn ende das buch der Geschöfft.



**H**ie hebt sich an das buch  
 Exodus das man nemet das buch des auf-  
 gangs end ist das ander buch moysi.

**Das erste Capitel. Die na-**  
 men israelis kindere die in egipten sind gegā-  
 gen. end wie pharaos gebote zutritt dy hebrey-  
 schen kindere.

**D**ie seyn dy na-  
 me der sun isra-  
 hel dy da sein eyngegan-  
 gen in egiptenland mit iacob.  
 Ir reglich seyn eyngegan-  
 gen mit iren heusern. rubē  
 symeon leui indas ysachar zabulon. end benia-  
 min dan end neptalim gad vnd aser. Darumb  
 aller der selen die aufgangen sein von der huff  
 iacob der waren. lxx. Wann ioseph was in egi-  
 pro. Vnd so er starb. mit allen seinen brüdern  
 vnd mit allem seynem geschlecht. die sin isra-  
 hel die wuchssen. end als die grunende wurden





sy gemanigualtiger. sy wurden ser gestreckt vñ  
erfülte das land. Vnder dem stand ein neuer  
küng auff ober egipto. der erkant mit ioseph.  
Der sprach zu syne volck. Weht des volcks der  
sün israhel des ist vil. vñ ist stercker dan wir. kü  
mend. wir sullen es weislich verdrucken. das es  
mit villicht gemeret werde. vñ wider vns mache  
eynen streyt. end werde zugeben ensem seynde  
end bestreyt vns vñd gee auß von dem lande.  
end darumb setze er in für werckmeyer. das  
sy sy poyngten mit pürden. end sy parreten dem  
pharao dy stette der tabernackel. phaton end ra  
masses. Vñd als vil sy sy trucken. als vil mer  
wurden sy gemanigualtiger end wachssen. Vñ  
die egiptier haffteren sye sün israhel. end pey  
nigten sy verspottend. end hafften sy. end fürte  
ir leben zu der bitterleyt mit den herten wer  
cken des loes. end des ziegels vñ mit alle dicke  
wurden sy mit arbeyt der erden gedrucket. Vñ  
der küng vñ egipto sprach zu den hebämen. dy  
eyn was geheyssen sephora sye ander phua. vñ  
gebot in. Wo ir cecro ambes pflegt bey den he

bieren. vñ die zeyt der gepurt zukumbt. wirt es  
eyn knablen. so tötend das. wirt es eyn weyb  
seyn so behaltend das. Die hebäme aber vorch  
ten got end tetten nicht nach dem gebot des kü  
nigs vñ egipto. sinder sy behielten die knablen  
der küng vordert sy zu im. end sprach. was ist  
das. das ir wolcend thum. end behaltend die kin  
der. sy antwurt. Die weyber der hebreer seyn  
mit als die weiber der egiptier. Wann sy haben  
selb die künt des gepereus. end gepereu es dz  
wir kómen zu in. Darumb tet got wol de amme  
end das volck wuchs end ward großlich gestre  
cket. Vñd darumb das dy hebäme got vorch  
ten. so parret er in hereser. Darumb pharao ge  
bot allem seyn volck. sagend. Was mennliche  
geschlechtz wirt geboire das werft in den flus  
was weybliche wirt. das behaltend.

### Das ander Capitel. wie

pharaons tochter eyn kind fand vñ nemet dz  
moyses. end wie moyses den egiptier erschlug  
end halff den hebreyschen.



**N**ach disen singen. ein  
mann gieng auß von dem hauf leui.  
end nam eyn weyb syne geschlecht  
tes. die empfing end gepar eyne sün. Vñ so  
sy sah das das kind schön was. verbarg sye das  
drey monat. end als sy das yezund myner ver  
bergen mocht. so nam sye eyn pynssin vefleyn  
end bestrich es mit leyn end beche. end legte

zareyn das kinde. end legt es in dem vefleyn  
auf dz gestadt des flus. Seyn schweste stunde  
vñ vñd. vñ merck dz geschichte des kints. Wan  
seht die tochter pharaons gieng ab. das sy sich  
wüsch in dem flus. end ir dienerin giengte auß  
der höhe des dachs. sye als sy het gesehen dz  
vefleyn in dem flus. sandte sy eyne vñ iren dir  
nen. end so sy das hetten bracht sy tette es auß



end sah darin ein weinend kind. erbarmete sich  
sein und sprach. Sitz ist von den kinden der he-  
breer. Die Schwester des Kindes sy sprach zu ir  
vater. Das ich gee. vnd vorder ein hebreysche  
frayen die dir mäg erzihen das kind. Sye ant-  
wert. Gee. vnd die diem gieng vnd rufft irer  
mutter. Vnd die tochter pharaons redet zu ir.  
vnd sprach. nym das kind vñ zeuße mir das. vñ  
ich gib dir seinen lon. Das weyb nam das kind  
vnd erzoh es. vnd so es nun was gewaschen.  
antwort sy es der tochter pharaons. sy erwelte  
in ir an der stat zu einem sun. vñ hieß seinen na-  
men moyses. sagend. Wann ich hab in genomē  
von dem wasser. In den tagen nach dem vnd  
moyses was gewachsen. so gieng er auß zu sei-  
nen brüdern vnd sah ir zwangsthal vnd einen  
egipter mann schlagen einen von den hebreern  
seiner brüder. Er sah sich umb hym vnd her. vñ  
als er nymand umb sich sahe. so erschlug er dē  
egipter vñ verbarg in yn den sand. Vnd gieng  
auß an dem andern tag vnd sah zwey hebreer  
kriegen. vnd sprach zu dem der da yemem vñ  
recht teth. Warumb schlechtestu deynen nachstē  
Er antwert. wer hatt dich gesetzet cyn fürsten  
vñ ei vaterles eber vñf. Wilu auch mich erschla-  
hen. als du gester erschlugest dē egypcier. Moy-  
ses der fürchte sich vnd sprach. Wie ist das of-  
fenbar worden. Vnd pharao der hōr dīse red.  
vnd sücht moysen zutreten. Er floh von seinem

angefiht vnd woneete in dem land madian. vnd  
sah bey dem bawmen. Vñ hett der priester vñ  
madian sibē tōchter. die kōmē zu schōpfen dē  
wasser vnd so sy gefüllte die rymen. so begert  
ten sy zutrencken dy hette ir vaters. Die hirt  
ten kāmē auch vñ wurffen sy herdan. so stund  
auff moyses vnd beschirnet dīe dīnen. vnd  
trenckte ire schaff. so sy hette widerkeret zu ier-  
tho irem vater. so sprach er zu in. Warumb seyt  
ir als schier kōmē. dē es ist gewonlich. Sy ant-  
wurtē ein man egypcier hat vñf erldst von der  
hand der hirtē vñ hat mit vñf geschōpffet dē  
wasser. vñ gab zutrenckē dē schaffen. Er sprach  
wo ist er. warumb habt ir gelassen dīsen mann  
ruffend in. das er esse das brott. Moyses der  
schwur das er wolt bey in wonen. Vñ er nam  
sephoram seyn tochter zu einem weyb. sye ge-  
bar cynen sun den hies er gerson. sagend. Ich  
was fremd in einem fremden lānde. vnd sye  
gepar einen andern den hies er eliezer. sagend.  
wan got meyns vaters der ist meyn helffer. vñ  
hat mich erldst vñ der hand pharaons. Vñach  
vil zeyt. der künig von egipco starb. die sun isra-  
hel dīe scowffzten vnd schreyen von der wercke  
wegen. Vnd ir ruff stūg auff zu got von dē wer-  
cken. vnd hōrte ir ersowffzen vñ gedachte des ge-  
libds. das er hett gemacht mit abraham. vnd  
mit ysaac. vnd mit iacob. vnd der herr schaut dy  
sun israhel. vnd erkand sye.





## Das .III. Capitel. wie

got mit moyses redet auß dem busch. vñ gebot  
te im zugehen in egipte. vñ aufzufüre sye kinder  
israhel.

## Moyſes aber meydet

**M**Die schaff iethro seins schwachers des  
priesters von madian. vñ do er her ge-  
triben die hertze zu dem yndersten tahl der wü-  
ste. So kam er zu dem berg gottes oech. vnd der  
herr erschein im in de flamme des feners von  
der mit des buschs. vñ er sahe das der busch  
bran vñ verbran nit. Darin sprach moyses. Ich  
will geen vñ sehen dises grof gesicht. warumb  
der busch nicht verbrinnet. So aber der herr  
sah. das er gieng zesehe. So ruffet er im vñ der  
mitre des busch. Vnd sprach Moyſes moyses  
Er antwort. Ich bin gegenwärtig. vñ er sprach  
Nicht nahe herzu. löse auff das geschüb von  
deynen füßen. wan die statt an der du steest sye  
ist ein heylige erde. Vñ er sprach. Ich byn got  
abraham deyns vaters. vñ got ysaac. vñ got ia-  
cob. Moyſes verbarg sein antlitz. wan er getor-  
ste nit sehe gegē de herte. Der herr der sprach  
zu im. Ich hab gesehen die zwanglnuße meyn-  
nes volckes in egipte. vñ hab gebietet seine ruff  
vmb die herttigkeyt der kinnen. sye so vorseyen  
de wercken. Vñ ich was seynē schmerzen. vñ  
bin herab kumē. das ich das erlöse vñ de hendē  
der von egipte. vnd sy auffüre vñ der erden in  
ein guttes lunde. vñ in ein woeytes. In ein land  
das do flussset mit milch vnd mit hönig zu den  
stetten chananei ethi. vñ amorrei pheresey vnd  
cnei vñ iebusey. Darumb der ruff der sun isra-  
hel ist kumē zu mir. Vñ ich hab gesehe ir zwā-  
glnuß mit der sy werde verducllet vñ den egi-  
ptiern. Aber kum ich sende dich zu pharaon. dz  
du auffürest meyn volck. die sun israhel vñ egi-  
pte. Vñ moyses sprach zu de herren. Wer byn  
ich. das ich gee zu pharaoni vñ füre auß sy sun  
israhel vñ egipte. Er sprach zu im. Ich wird bei  
dir sein vnd reist das nemē zu eyne zeichen. dz  
ich dich habe gesandē. So du auffürest meyn  
volck. so solltu opferē got auß disem berg. Moy-  
ses sprach zu dem herrē. Sih ich gee zu de sinē  
israhel vñ sag zu in. Hor unser vater hatt mich  
gesandē zu euch. Ob sy sprechen zu mir. was ist  
seyn nam. vñ sag ich in. Der herr sprach zu moy-  
sen. Ich byn der ich byn. Also sprach zu de sinē  
israhel. Der do ist. der hat mich gesandē zu euch  
do sprach got aber zu moyses. Dye ding sag

zu den sinen israhel. Der herr got ewer vater.  
got abraham vñ got ysaac vñ got iacob hat mich  
gesandē zu euch. Das ist mir ein ewiger nam.  
vñ das ist meyn gedechtnuß von de geschlecht  
in das geschlecht. Gee end samel. die alten isra-  
hel. end sprich zu in. Der herr got ewer vater ist  
mir erschinen got abraham vnd got ysaac vnd  
got iacob. sagend. Heynsuchend hab ich euch  
heyngesucht. vñ han alle ding gesehen. sy euch  
begegnet seyn in egipte. vnd ich sprach das ich  
euch auffürt von der zwanglnuß egipti in das  
land chananei. end ethi. end amorrei. pheresey  
vnd cnei vñ iebusei. zu dem lande syessende mit  
milch vnd mit hönig. vnd sy werden hören deyn  
stymme. vñ du solt eyngeen vnd dy altē des vol-  
ckes israhel. zu dem künig egipti. Vnd sprich  
zu im. Der herr got der hebreyschen der hatt  
enß genadet. das wir geen durch die weiste ein  
weg dreyer tag. das wir opfern vnsern herren  
got. Aber ich weyß das euch nit leß der künig  
egipti. das ir geet dā durch ein krefftige hand  
dā ich will aufstrecken meyn hand vñ schla-  
hen das egipten land. in allen meynē wundern  
sye ich wird thun in irer mitte. darnach so wirt  
er euch lassen. vñ ich will genad geben dem  
volck von den egiptern. vñ wann ir aufgeet.  
nit geet ler auß. aber das werß soll vñ irer nach  
beurin begeren. vñ von irer wirtyn silbrene vaf-  
vnd guldene. vñ klader. vnd die legend auff  
ewer sun vnd tochter vnd beraubend das land  
egipten.

## Das .III. Capitel. wie

got dem moyses gab zeychen zu thun den egi-  
ptiern. vñ gebotte im das volck aufzuluyten  
vñ schicket im aaron seynen bruder zu.

## Moyſes antwort vnd

**M**sprach. Sy glauben mir nicht. noch  
hören meyn stym. sunder sy sprechen  
der herr ist dir nit erschinen. Darumb sprach  
er zu im. Was ist das. das du hestest in deyn  
hand. Er antwort. es ist ein rute. Vnd der herr  
sprach. Wurff sy an die erde. Er warff sy. vñ  
ward gekert in ein schlangen. also das moyses  
flohe. Vnd der herr sprach. Streck deyn hand  
vñ begreiff iren zagel. Er strack. vñ hylt  
sy. vñ sy ward kert in ein rute. Er sprach das sy  
glauben. das dir ist erschinen der herr got de-  
ner vater got abraham. vñ got ysaac. vnd got  
iacob. Vnd der herr sprach abermal zu im.



Leg dein hand in deyn busen. vñ so er sy leget in den busen. Da bracht er sye herfür auffsetzig gleich als der schne. Er sprach zeuch wider sye hand in dein schoß. er zoch sy wider. vñ bracht sye aber herfür vñ was gleich dem andern steisch. Er sprach ob sye dir mit glauben noch höre das wort des ersten zeichen. sye glauben dem wort des andern zeichens. Vñ fürwar ob sy nicht geläube disen zweien zeichen. noch hören deyn stym. nym das wasser des flus vñd gief es auf die dürre. vñ was ding du schöpfst von de flus das wirt gekert in blute. Moyses der sprach. O herre ich bitt. ich byn nit gesprochen von gestern vñd egestern an dem datten tag. vñd seyt das du hast gekert zu dem knecht so byn ich eyner verhyndert vñd tregen zungē der herre sprach zu im. Wer macht den munde des menschen. oder wer hat gebildet den rugehörenden vñd den stummen. den sehenden vñd den blinden. han nit ich das gethan. Darumb gee. vñ ich wird in deyn munde. vñ dich lere woz du redest. Moyses sprach. O herre ich bitt sen de den du hast zusehen. Der herr ward erzurnet wider moyses. vñ sprach. Ich wais das aaron dei bruder der leut ist gesproch. Sih er wart dir entgegen geen. vñ so er dich siht. er wirt erfreut von hertzen. Rede zu im. vñd lege meyn wort in seynen munde. vñd ich wird in deynem munde vñd in seyne munde seyn. vñd ich zaig euch woz ir sult thun. Erselb redt für dich zu de volck vñd wirt dein mund. wais du wirst im in de dinge. sy so gehören zu got. Vñd nym dise rutt in deyn hamnd. in der du bist thun sye zeichen. Moyses gieng hin vñ kert wider zu iethro seim schwacher. Vñ sprach zu im. Ich gee vñd lere wider zu meynen brüder in egipt. das ich sehe ob sye noch leben. Iethro sprach zu im. Gee im fryd. Darumb der herr sprach zu moyses in madian. gee vñd ker wider in egipt. Wais sy sein all tod. sye so süchten deyn sele. Darumb moyses nam seyn weyb vñd seyn sin vñd satze sy auff seinen esel. vñd kert wider in egipt. vñd trug die rutt gotz in seiner hand. Vñd der herr sprach zu im. so er widerkert in egipt. Sih dz du tuest vor pharaon alle die zeichen. sy ich hab gesetzt in deyn hamnd. Ich wird verherren seyn hertz. vñd er leyt mit das volck. Vñd du sprichst zu im dyse ding sprichet der herr meyn erstgeborner sun israhel. Ich hab dir gesaget. Laß meynen sun das er mit diene. vñd du wilstest in nit laß

sen. Sih ich erschlah deynen erstgebornen sun. Vñd so er was an eyne heymlichen wege. der herr begegnet im. vñd wolt in erschlahen. Zu hand sephora nam eynen scharpfen steyn vñd beschaid die scham vñd sumes. Vñd rurt seyn fuß. vñ sprach. Du bist mir eyne breuetigam des bluts. Vñd sy lieh in nach dem vñ sy gesproche het. Du bist mir eyne breuetigam des bluts. vñ sy beschneidung. Wais der herre sprach zu aaron gee entgegen moysi deinem bruder in dy wüste. Er gieng gegen im an dem berz gotz. vñd küßt in. Vñd moyses verkündet aaron. alle sye wort des herren. vñd die er in hert gesandte. vñd sye zeichen die er het gebotten. Vñd sy kamen mit eyinander vñd sandten alle dy aliten der sin israhel. Vñd aaron redt alle die wort die der herr het gesagt zu moyses. vñ ter die zaiche vor dem volck. vñd das volck gelaubte. Vñd sy hörten das der herr hett heymgesücht dy sin israhel. vñd das er het geschen ir zwangknus. sy naigten sich. vñd anbetten.

**Das .v. Capitel. wie**  
moyses vñd aaron kamen zu pharaon vñd sagten im den willen gottes. vñ wie er das volck de stemmer ducket.

**D**ieses sind die dinge moyses vñd aaron die giengen eyne. vñd sprachē zu pharaon. Dyse ding sprichet der herr got israhel. Laß mein volck. das es mit opfer in der wüste. Vñd er antwert. Wer ist der herr. das ich höre seyn stym. vñd laß israhel. Den herren wais ich nit vñd israhel laß ich nit. sy sprachē got der hebreer hat vns genordert das wir geen in die wüste einen weg dreier tag das wir do opfern vnsern herren got. das vns villiche icht kum der gebrech oder dz schwert der künig egipt sprach zu yne Moyses vñd aaron warum macht ir sorgsam das volck von iren wercken. Geet zu erer purde. Vñ pharaon sprach das volck ist vill dyse landes. Ir seht das dy gesellschaft wechset. wie vil mer ob ir yne gebt die ruc von den wercken. Darumb gebott er an dem tage den meystern der werck. vñd de gewaltige nderen des volcks. sagend. Nitnich te gebt ir fürbas dy spreuer dem volck zomache die ziegel. als zum erste. aber sy füllen selb geen vñd summen die aggen. oder stupfeln vñd legt in auff. das sye machen das maß der ziegel. als sy



tetten zum ersten. end mynderent nichtz Saran.  
 was sy goet miessig. en darumb so schoep sy.  
 sagend. Wir goen end opferen in unsern got. Sy  
 sullen geducllet werden mit den werken. en er  
 sullen sy. Das sy mit geschellende de lussliche woer-  
 ten. Darumb die mayster der woerl end die ges-  
 waaltigen zwingen. gingen auf zu dem volck en  
 sprache. Also spricht pharao. Ich gib euch nie  
 sy spreue. goet en lest ob ir yender miaget sien  
 den. kein ding wirt gemindert vo overen woerl  
 Vn das volck ward zerstreuet durch alles daz  
 land egipte zelefen die spreuer. end die vromer  
 der woerl habe gestreng an. sagend. erfult ewi-  
 er woerl teglich. also ir vor gewont habend zu  
 thun. So euch wurden gegeben sy spreuer. Vn  
 sy so vor waren den werken der sun israhel. sy  
 wurden gegesplet von den gewaltigen peyni-  
 gen pharaonis. sagend. Warub erfult ir nie  
 das maff der siegel. als zu ersten. weder gester  
 noch heut. Vnd die sursatzten der sun israhel  
 dyc kamen end rufften zu pharaon. sagend.  
 Warumb thust du also wider deyn knechte. Die  
 spreuer werden enff mit gegeben. en zelecher  
 weys werde gebott sy siegel. Wih deyn knech-  
 te werden geschlagen mit geysslen. vnd du tust  
 vnrecht wider dei volck. Er sprach. Ir goet mis-  
 sig. end darumb so spreche ir. Wir goen en op-  
 fern de herre. Darub get en woerl. Die spreuer  
 werden euch nie geben. vnd ir gebe die gewon-  
 lich zal der siegel. Vnd so sich sy sursatz-  
 ten der sun israhel saken zuseen im rebel. Darub  
 das in ward gesaget leyn ding wirt gemindert  
 von den siegeln durch eyn yeglichen tag. Vn  
 sy heffen gegen moyses end aaron dyc so stun  
 den her entgegen. So sy aufgingen von pha-  
 rao. end sprachen zu in. Der herr seche en vterf  
 das ir habe gemacher stinck in unsern geschmack  
 vor pharao end vor seymen knechten. en ir habe  
 im gegeben eyn waffen das er enff erschlah.  
 Moyses kert wider zu dem herren end sprach.  
 herr. warumb hastu gepeyniget diß volck. war-  
 umb hastu mich gesandt. Was seyt das ich bin  
 cingegangen zu pharaon. Das ich rede in deym  
 namen. da hatt er gezwungen deyn volck. en du  
 hast eo nie erlost. Vnd der herre sprach zu moy-  
 ses. Num wirstu sehen. Das ich werd thun dem  
 pharao. was ir lest sy durch ein starke hand. en  
 wirfft sy auf von seym land in eynere krefftigen  
 hand.

### Das .VI. Capitel. wie

got moysi gebott wider zesseen zu pharaon. en  
 dem volck. vnd was geschlecht von dem volck  
 kumen warn. end wie sich moyses gen entschul-  
 diget herr.

**U**nd der herr sprach zu  
 moyses. sagend. ich byn der herr der  
 ich byn erschinen abraham ysaac end  
 iacob in dem gewaltigen got. vnd meyn nam ist  
 adonay. ich hab daz in mit gesagt. Vnd ich hab  
 gemacht eyn gelubd mit in. Das ich in gebe daz  
 land chanaan. Das land ir ellendung. in dem sy  
 sein gewesen fremde. Ich han gehdrt das scuf-  
 tzen der sun israhel so sy truckten die egiptier.  
 en ich gedacht meyns gelubdes. Darub sprich  
 zu de sunen israhel. Ich der herr sure euch auf  
 von dem kercker der egiptier. end erlodge euch  
 von dem dienst. end erlose euch in eynem hohe  
 arm end in grossen vtercylen. vnd ich myn euch  
 zu eynem volck. end ich werd ewer got. Vnd ir  
 werdent wissen. Das ich byn ewer gott. ich hab  
 euch aufgesuret von dem kercker der egiptier  
 en suret euch in das land. rber das ich auf hub  
 meyn hand. Das ich das gebe abraham ysaac  
 vnd iacob. end ich der herr ich gib es euch zu  
 besitzen. Darumb moyses verfundet alle dyc  
 wort den sunen israhel die in mit vergunt. vmb  
 die angst des geysts en vmb dz schwerst woerl.  
 end der herr redt zu moyses. sagend. gee eyn en  
 red zu pharao dem kunig egipt. Das er las dyc  
 sun israhel von seym land. moyses antwort vor  
 dem herren. Was die sun israhel hden mich mit.  
 vnd wie hdt mich pharao. vorauf so ich enbe-  
 schmiter lepfen byn. vnd der herr redt zu moy-  
 ses en zu aaron. end gab daz gebot zu den sunen  
 israhel. end zu pharao dem kunig egipt. Das sy  
 aufsure die sun israhel von de land egipt. Di-  
 se seyn die fursten der beyser durch ir gesinde.  
 Die sun rube des erstgeborn israhels. enoch en  
 phallu. cfrom en charim. Ds sem dy geschlechte  
 rubens. Die sun symeon. iammuel end iamin. end  
 Aod end Lachim end Soer end Saul der sun  
 Chananihidio. Ditz sem dyc geschlechte Wy-  
 meons. Vnd diß seyn dyc namen der sun leui  
 durch ir geschlechte Gerson end Caath vnd  
 Merari. Wann dyc iar des lebens Leui der  
 waren hundert vnd xxxij. Dyc sun Gerson  
 durch ir geschlechte. Lebni vnd Symei. Dyc  
 sun amram vnd ysaac vnd hebron vnd ozijel  
 Vnd dyc iar des lebens chaath ware hundert



end. xxvij. Die sijn merari. moosi end musi. Sijz  
seyn die geschlechte lein durch ir gesinde. Wan  
amram der nā cijn weyb iochaber seims dhamis  
tochter die gepar im aaron end maria end moy  
sen. Und die iar des lebens amram warē hūn/  
dert end. xxvij. Und dy sijn ysuar chore vñ na/  
pheg end zechu. Und dy sijn oziel misahel vñ  
elizaphan end zechu. Wan aaron nam ein weib  
elizabeth dye tochter ammadab die Schwester  
naason die gepar im nadab end abiu end clea/  
zar end ythamar. Und die sijn chore. aser vñnd  
elchana vñ abiasab. Sijz seyn dy geschlechte der  
choritamer. Wan auch eleazar der sijn aaron nā

cijn weyb von den tochtren phathel. dye gepar  
im phineco. Sijz seyn dy fürsten der gesind der  
leuten durch ir geschlecht. Der ist aaron vñnd  
moyses. Den der herr gebot das sy auffürtē die  
sijn israhel vñ de land egipt durch ir schar. Sijz  
seyn die do rede zu pharao dem künig egipt dz  
sy auffürtē dy sijn israhel vñ egipt. Der ist moy  
ses end aaron. an dem tag an dem der herre re/  
det zu moyses in dem land egipt.

**Das .VII. Capitel. wie**  
moyses end aaron die ersten zeichen pharaon  
beweyste also das die rut cijn schlang ward. vñ  
alle wasser zu plut.



**U**nd der herre redt zu  
moyses. sagend. Ich der herre. Rede  
zu pharaon de künig egipt. alle ding  
dy ich rede zu dir. Und moyses sprach vor dem  
herre. Wiß ich bin ein beschmittner leib. In wel  
cher weis hñdet mich pharaon. Und der herre  
sprach zu moyses. Wiß ich hab dich gesetzet cy/  
non got pharaons end aaron seyn vñnder wirt  
deyn fürsprech. Du rede zu im alle ding die ich  
dir gebeut. Vñnd er redet zu pharaon. Das er  
laß dy sijn israhel von seyn land. Aber ich werd  
verhertten sein hertz. end manigqualtigen meyn  
zeichen end die wunder in dem land egipt. end  
er wirt euch mit hñden. Und ich leg meyn hand  
eber egipt. end ich für auß das here end meyn  
volck die sijn israhel von dem lande egipt durch  
grosse ereyß. Und die egiptier werden wissen

das ich bin der herre. der ich aufgestreckt han  
meyn hand. vñ außgeführt dy sijn israhel vñ irer  
mitte. Darüb moyses vñ aaron. also als der herr  
het gebottē tette sy. Wan moyses der was ach  
tzig iarig. vñ aaron diew vñ achtzig. do sy redtē  
zu pharaon. Vñ der herr sprach zu moyses end  
aaron so pharaon spricht zu euch. zaigend dy  
zeichen. So sprich zu aaron. Vñ im dem rut vñnd  
würff sy für pharaon. end sye wirt gekert in cijn  
schlangen. Darumb moyses vñ aaron die gien/  
gen ein zu pharao. sy tetten als der herr gebottē  
Und aaron nam die rut vor pharao. vñ vor sy  
nen knechten. vñnd warff sy. vñ sye ward gekert  
in cijn schlangen. do rufft pharao den weisen  
vñnd den zaubern. vñnd sye tetten auch des  
gleichen. durch der egipter weis zaubernuß. vñ  
ettlich heymlich werck. Vñ all würffen sy ir rut  
ten die wurden gekert in tracken. Aber dy rut



aarons die frach ir ruten. Vnd das hertz pharaons ward verhartet. vñ hñt sy mit. als der herr het gebottē. Der herre der sprach aber zu moyse. Das hertz pharaons das ist beschwert. vñ er wil nit lassē dz volck. Gec frū zu im. Wann er wilt ausgeen zu dē wassern. Vñ stee gegē im auff dem gestatt des flus. vñ nym die rutte in deyn hand. die do ist gekeret in cyn tracten. end sprich zu im. Der herre got der hebreer hat mich gesant zu dir. sagend. Lash mein volck das es mir opfer in der wüste. end hast mich bissher mit wöllen hñden. Darumb dise ding dy sprichē der herr. In dysem wirstu wissen. Das ich byn der herr. Vñ ich schlah mit der rut dy do ist in meyner hand das wasser des flus. vñ es wilt gekeret in blut. Vñ die vrsch dyē do seyn in dem flus die sterben. end die wasser werden faulen vñ die egyptier werden gepeyniget. so sye trincken dz wasser des flus. Vñ der her sprach zu moyse. Sprich zu aaron. Vñ nym deyn rut. end streck deyn hand eber die wasser egypte. end eber ire flus. end eber die boch. end eber die büsch. end eber alle die see der wasser. Das sye werden gekeret in blut. Das das blut sey in allem dem land egypt. als wol in den hülftzen vessen als in den steynen. Vñ moyses vñ aaron tetten als der herre het gebotten. Er hñb auff die rut. vñ schlug das wasser des flus vor pharaon end vor seynen knechten. Es ward gekeret in blut. end dy vrsch die do waren in dem flus dy starben. Vñ der flus erfault. end dyē egyptier mochten nit

trincken das wasser des flus. end das blut was in allem land egypt. end die zauberer der egypti er tetten zeglischerwoys in iren zaubernissen. Vñ das hertz pharaons ward erherttet. end er hñt sy nit als der herr het gebotten. Vñ er abkret sich. end gieng in seyn hauf. vñ zu legt mit seyn hertz zu der stund. Wann alle dyē egyptier die gruben das wasser durch dē rumb ring des flus das sy trincken. Wan sye mochte nit trincken von dem wasser des flus. end sybē tag wurden erfult. Darnach do der herr schlug den flus.

### Das .VIII. Capitel. Von

der plag der frösch. schnacken oder mücken. vñ der flugen.

**V**nd der herr sprach zu moyse. Gec cyn zu pharaon. vñ sprich zu im. Dye ding sprichet der herre. Lash mein volck dz es mir opfer. Wan ob du es nit wilt lassen. Vñ ich schlah alle dein end mit fröschē. vñ der bach wilt aufquellen dyē frösch. sy werde auffsteigē vñ geen in dein hauf vñ in dein kamer deines bettes. vñ auf dein bette. Vñ in dy heuser deynet knecht. vñ vnder dei volck. Vñ in dein spachkamer. vñ in dē beleybungen deynet essen. end die frösch geen ein zu dir end zu deyn volck. vñ zu allen deynen knechten. Vñ der herre sprach zu moyse. Sprich zu aaron. Streck deyn hand eber dyē flus vñ eber die boch end eber die büsch. end für







auf die frösch eber dz land egypt. aaron strecke  
die hand eber dyc wasser egypt. und dyc frösch  
stigen auf und bedeckten das land egypt. Aber  
die zaubrer terten zegleycherweys durch ir zau  
bermüsse. vnd fürten auf dyc frösch eber das  
land egypt. Vnd pharao der ruffet moysi vnd  
aaron. vnd sprach zu in. Bette zu dem herren  
das er abneme die frösch von mir. vnd von mey  
nem volck. und ich las es das es opfer dem her  
ren. Vnd moyses sprach zu pharao. Setz mir.  
wann ich still bitten vmb dich vnd vmb deyn  
knecht vnd volck. das die frösch werden vertri  
ben von dir. vnd von deyn hause vnd von deyn  
knechten. vnd beleiben alleyn in dem flus. Er  
antwurt. Morgen. Vñ er sprach. ich thun nach  
deinem wort das du wissest. das keyner ist als  
unser got. vnd die frösch scheyden sich von dir  
vnd von deynem hause. vnd von deynen knechte  
vnd von deynem volck. vnd beleiben alleyn in de  
flus. Moyses vnd aaron die giengen auf von  
pharao. Vnd moyses schry zu dem herren vmb  
dyc verheysung der frösch. dyc er hett gelöbe  
pharao. vnd der herr tet nach dem wort moysi  
vnd die frösch starben von den heusen vnd von  
den schiffen vnd von den eckern. Vnd sy wur  
den gesament in vnmessig hauffen. vnd dyc er  
de faul. Wann so pharao sahe das so was ge  
gebe dy ruc. Er beschworet seyn hertz. vñ erhört  
ir nit als der herr hett gebotten. Vnd der herr  
sprach zu moysen red zu aarö. Streck dei hand  
vñ schlah de stamb der erde. vñ huntzflüg wec

de in alle de land egypt. vñ sy tette also vñ aaron  
streckt sy rut dyc er hielt in der hand. vñ aaron  
der schlug de stamb der erde. vñ huntzflügen wur  
den gemacht vnder den leuten vnd vnder dem  
viehe. Vnd aller stamb der erden ward gekert in  
huntzflügen durch alles das land egypt. Vnd  
sy zauberer terten zugleicheweyß in iren zau  
bermüssen. das sy auffürten die huntzflügen vñ  
sy möchten nit. vnd die huntzflügen waren als  
voll vnder de leuten. als vnder dem viehe. vñ dy  
zauberer sprach zu pharao. Ditz ist der vñ  
ger oder die krafft gotz. vnd das hertz phara  
ons wurde erherttet. vnd erhört sy nit. als der  
herre het gebotten. vnd der herr sprach zu mo  
yses. Stee auff frö vñ stee für pharao. Wan er  
geet auf zu den wassen. vñ sprich zu im. Dyc  
ding spricht der herre. Las meyn volck das es  
mir opfer. vñ ob du sy nicht lasset. Sih ich las  
weder dich vnd vnder deyn knechte vnd vnder  
deyn volck. vnd in deyn heuser alles das ge  
schlecht der mucken. vnd alle dyc heuser der  
egyptier die werden erfüllt mit mucken maniger  
ley geschlechtz vnd alles das etrich in dem fre  
werden. Vnd ich thun en wunder an dem tag  
dem lamd yessen. an dem so ist meyn volck. das  
so mit seyn die mucken. das du wissest das ich  
byn der herr. in mitte der erden. vnd ich setze dy  
teylung zwischen meynem volck vñ deyne volck  
Ditz zaiden wirt morgen. vnd der herr tette al  
so. Vnd die schwerften mucken kamen in das  
hause pharaons vnd seyn knecht vnd in allem



Dem land egipt. end die erd ward zerstoet von disen mucken. vñ pharaon der rufft moyses end aarō. vñ sprach zu i. goet vñ opfert ewern got in disem land. Vnd moyses sprach. es mag nit werden gethan also. Wann wir opfern in unserm herre got schmeichung der egiptier. vñ ob wir abteten sye opfer. sye da eren die egiptier. sye verwerffen wir mit steyne. Wir geen in sy ein. dde en weg dreyer tag end opfern in unserm herren got als er en hat gebottē. Vñ pharaon d sprach. Ich las ench. das ir opfert ewem herre got in der wüste. yedoch nicht goet vort. Bitt umb mich. Vnd moyses sprach. Morgen so ich aufgee von dir. ich bitt den herre. vñ sy mucken

scheyden sich von pharaon. vñ von sernē knechte end von dē volck. yedoch nicht wollst mich für das betriegē. das du nicht lässt das volck opferen dē herren. Vñ moyses der gieng auf vñ pharaon end bet zu dē herre. Er tēt nach seyn wort. end nam ab die mucken von pharaon end von seynen knechten end von seynem volck. also das eyne nit vberbleib. Vnd das hertz pharaons ward beschworet. Also das er auch noch nit hiez das volck zu der stund.

**Das .IX. Capitel. wie** got sendet gemeyne straff. der düwelen. platern end geschwore. end eynen gemeynen hagel vber alles volck end vñ in egipten land.



**D**ann der herr sprach zu moyses. gee en zu pharaon vñ red zu im. sye ding spricht der herr got der hebreer. Las mein volck. das es mir opfer. Vnd ob du es noch verschmeichst vñ es nicht lässt. Ich mein hand die wirt vber dem ecker vñ vber dem rof vñ vber dem esel. vñ vber dem knecht. vñ vber dem ochsen. vñ vber dem schaff gar ein schwerer schelin. Vñ der herr thut en wider zwische dē besitzunge israhel vñ den besitzungen der egiptier. das gantz nioh verderbe auf dē dingen. sye da ge hōre zu den sūne israhel. end der herr schickt ein zept. sagend. Morgen so thut der herr dis wort in dē land. Darumb der herr tēt dis wort an dē andern tag. vñ sturben alle der egipten tyer die

so lebten. Waij von den lebendē dinge der sūn israhel starb gantz nioh. Vñ pharaon sandte das zubeshen. kēyn ding was tote von dē dingen sye israhel besaßen. Vnd das hertz pharaons ward beschworet vñ hiez nit das volck. Vnd der herre sprach zu moyses vñ aaron. Nempt die hand vol aschen vñ dem bachhofen end moyses strewte sye in den lufft vor pharaon vñ d stauw wirt vber alles dē land egipt. Waij geschwore vñ platern die werden in alle dē land egipt. vñ vnder den leuten vñ vnder dem vñhe. Vnd sye namen die aschen von dem bachhofen. end stundē für pharaon. vñ moyses der strewet sy in den luffte. vñ die geschwore der siochen den platern. sy wurde gemacht vnder den leuten end vnder den vñhen. sy zauberer mochten



mit steen vor moyses von der geschwey wegē sy  
 so waren in ym. vñ in allem dē land egypt. Vnd  
 d'herre erhaltet das hertz pharaons vñ erhöhet  
 sy int als der herr het geredt zu moyses. Vnd d'  
 herr sprach zu moyses. Stee auff frū vñd stee  
 für pharaon vñ sprich zu im. Dyse ding spricht  
 der herr got der hebroer. Lāh mein volck. d'z es  
 mir opfer. wann zu der stund lāh ich all meyn  
 plag auf deyn hertz. vñ auf deyn knecht. vñ auf  
 dein volck. d'z du wissest das mein geleichē mit  
 sey in aller erde. Wann nun streck ich die hand.  
 Ich schlah dich vñ deyn volck mit schelin. vñ ir  
 verderbt von der erde. Wann darumb satzt  
 ich dich. das ich erzaige meyn stercke in dir. vñd  
 meyn nam reut erkant in aller erde. Vñoch hel-

test du mein volck vñd wilt es nicht lassen. Sūh  
 morgen zu der selbē stund wird ich regē als gar  
 grossen hagel. d'z sollicher nicht gewesen ist in  
 egypt von dez tage. in dē es was gegruntfset  
 bis in die gegenwärtigen zeit. Vñ darumb ver-  
 zund sende. vñd samle dein vñd. vñd alles d'z  
 du hast an dem acker. Wan sy leute vñ das vñd  
 vñd alle ding die so werde sünden aufwendig  
 vñ nicht gesament von dē eckern. der hagel felt  
 auff sye. vñd sterben. Wann welcher von den  
 knechten pharaons edachte das wort des herren  
 der machet stichen seyn knecht. vñd die vñd in  
 die heuwer. Wann der so verschmeyer d'z wort  
 des herre. der lēh seyn knecht vñd das vñd in  
 den eckern. Vñd der herre der sprach zu moysi



Streck deyn hand in den hymel. das der hagel  
 werd gemacht in allem dē land egypt. vñd sye  
 leute vñ eber d'z vñd. vñ eber ein peglich kraut  
 des ackers in dē land egypt. Vñ moyses strackte  
 die rutt in den lufft. vñd der herr gab thumner  
 vñ hagel vñ lauffend plitzen auff der erde. Vñ  
 der herre regent hagel eber das land egypt. vñ  
 hagel vñ feuer vermischet. die wurden zusamen  
 getragen. Vñd er was als grof. das sollicher  
 vormals nicht was erschinen. in allem dē land  
 egypt. seyt das d'z volck was gestift in im. Vñ  
 d' hagel schlug in allem dē land egypt. alle ding  
 die so waren an den eckern von dē mensche bis  
 zu dē vñd. Vñ der hagel schlug alles das kraut  
 des ackers. vñ zerbrach alles holtz d'fer gegēt.  
 Alcy in dē land yessen. so sye sin israhel wa-

ren so viel leyn hagel. Vñd pharaon sandt vñ  
 rufft moyses vñd aaron sagend zu im. Ich hab  
 auch nun gesundt. der herr ist gerecht. ich vñd  
 meyn volck wir seyn engütig. Bitte den herren  
 das die thumner gotz auffhören vñd der hagel  
 vñd ich wil euch lassen. vñ mitnichte beleybend  
 ir furd hie. Moyses sprach. So ich auffgee von  
 der stat. ich streck meyn hend zu dem herren. vñ  
 werden auffhören sye tomer vñd der hagel  
 wirt mit das du wissest. das sye erd ist des her-  
 ren. Vñd ich hab erkant. das du vñ dein knecht  
 noch nit fürchten den herren goet. Darumb d'  
 leyn vñ die gast ist verfert. Darumb d'z die gast  
 was grimend. vñd der leyn yetzund herr geplu-  
 et. Aber der weitze. vñd sy verst seyn nit ver-  
 fert. wan sy waren spat. Vñd moyses der gieng



auff von der statt von pharaon vnd strack die  
hend zu dem herren. vnd sy thamer hütete auf  
vnd die hagel vnd der regen tropfft fürbas mit  
auff sy erde. Vnd so pharaon sah das der re-  
gen hett auffgehört vnd der hagel vñ sy thum-  
ner er meret dyc funde. vnd seyn hertz war be-

schwert größlich. vnd lich mit sy sin israhel also  
d' herr hett gebotten durch die hand moysi.

### Das .X. Capitel. wie

got sendet die heuschrecken eber alles egypten  
land. vnd wie vinstet das ward. Das nyman de  
andern gesehen fund.



**U**nd der herr sprach zu  
moyses. Gehe ein zu pharaon. Wan ich  
hab erhörtet seyn hertz vnd seynen  
knechte. Das ich thum dyc meyne zeychen in un-  
er vnd verfund es in die oren dymes suns vnd dei-  
ner eniglein. wie siel ich hab zeychenset sy egi-  
ptier. vnd tette meyne zeychen in yn. vnd das  
ir wißent das ich byn der herr. Darü moyses  
vnd aaron dyc giengen ein zu pharaon. vnd  
sprach zu im. Dyc ding spuchet der herre got  
der hebreer. Wie lang wiltu mit seyn vnder  
rang. Laß mein volck das es mir opfer. Wider  
steckst du. vñ wilt es nicht lassen. Sih morgē siel  
ich ein dyc heuschrecken in dym ende. dyc so  
bedeckend das antlitz der erde. Das seyn kein  
ding erschein. Aber sy werden essen. was dem  
hagel ist eberbeliben. vnd sy benagen alle dyc  
hölzer. dyc so grunend in den ccken vnd er-  
füllen dym herre vnd dymen knechte vnd aller  
der egyptier. also vil dym vetter vnd dein anhern  
nich gesehen haben. seht das sy wurden geböde  
auff der erde bis an disen gegenwärtigen tag.  
Vnd er umblicket sich vnd gieng auff von pha-  
raon. Vnd die knechte pharaons sy sprachen zu

im. Bis wie lang erleyden wir dyc schande.  
Laß die leut das sy opfern ire herren got. Sih  
stu seht nicht das egypt verderbet. Vnd sy rüff-  
ten wider dem moyses vnd aaron zu pharaon  
Er sprach zu in. Geht vnd opfert eueren herre  
got. Wann welsche seyn die. dyc so geen wer-  
den. Moyses sprach. Wir geen mit unsern kin-  
den vnd mit den aliten. vnd mit den sinen vñ  
mit den tochteren. mit den schafften vnd mit de  
schwaigen. Wann es ist dyc höchzeit oder dyc  
löblichkeit unsers herren gotz. Vnd pharaon  
der antwort. Also sey der herr got mit euch.  
In welcher weys laß ich euch. vnd ewer kin-  
de. wer zweyfelt daran das ir bößlich gedonkt  
Nit also. ill es werden. Aber ir mann sil-  
lend alleyn geen vnd opfert dem herren. Wann  
ditzselb habt ir gebetten. vnd zu hand wurde  
sy aufgeworffen von dem angesiht pharaons.  
So sprach der herr zu moyses. Streck dei hand  
eber das land egypt zu dem heuschreck. Das er  
auffsteig eber das ertrich. vnd verweist alles  
das kraut das so ist eberblibe dem hagel. Vñ  
moyses strack die ruit eber das land egypt vñ  
der herr siel in ein bocumende vnd de ganzē



tage end die nacht. Vnd so der morgen ward gemacht. Der biement wind hub auff die heu-  
schrecken. Sye stigen auff vber alles das lande  
egypt. vnd sassen einzallich in allen den enden  
der egyprier. Das ir als vil vor der zeit nit wa-  
re gewesen. noch darnach seyn künfftig. Sy be-  
dochten alles das antlyt der erd. end veruüßte  
alle ding. Darumb das kraut der erd ward ver-  
wüßt. end was der opfel was an den paumē. Sy  
der hagel het gelassen. Vnd nichtz nit vber all  
ist belyben grunend an den hölzern. end an de  
kreutern der erd in allem egypt. Vmb sye sach

pharaon der eyle end rufft moyses vnd aaron  
vñ sprach zu in. Ich hab gefunden wider ewern  
herren got. end wider euch. Aber nun vergebe  
mir auch die sund zu der stund vnd bitt ewern  
herre got das er abneme disen tod vñ mir. Vñ  
moyses der gieng auß vñ dem angesicht phara-  
ons. vnd bett zu dem herren. Der macht ween  
eynen starcken wind von dem endergang. Der  
begraiff die heuschrecken. end warff sy in das  
roet meer. end belib keiner in allen enden egypti  
Vnd der herr erherttet das hertz pharaons.  
er lieh nit sy sün israhel. Aber der herr sprach



zu moyses. Streck deyn hand zu dem hymel. vñ  
winster werden vber alles das land egypt. als  
die das sy mügen werden begriffen. Vñ moy-  
ses strack die hand zu dem hymel. end vouch  
sam vinsternuß wurden gemacht in allem dem  
land egypti. Dreyer tag keiner sah seynen brud-  
er. noch ward bewegt vñ der stat an der er waz  
Aber allenthalben so sye sün israhel woneten  
so was es liecht. Vnd pharaon der rufft moy-  
ses vnd aaron. Vnd sprach zu in. Beert opfert  
ewern herren got. Ewere schaff vñ die schwa-  
gen süllen alleyn bleyben. ewer kind geen auch  
mit euch. Moyses sprach. Vnd du gibe vñ  
die gantzen opfer. end sy opfer die wir opfern  
vñ ewern herren got. vnd alle sy geu mit vñ  
Eyn loe beleybe nit von den sungen sye vñ  
seyn netturfftig zu dem dienst ewers herren  
gotz. vñ so wir nit wessen was man soll op-  
feren biß das wir künne zu der selbe stat. Aber

der herr het verharttet das hertz pharaons.  
vnd er wolt sye nit lassen. Vnd pharaon sprach  
zu moyses. Schep dich von mir vñ hat das  
du fürbas icht schilt meyn antlyt. An welchem  
tag du mir erscheinest. so mustu sterben. Moyses  
antwort. es geschch als du hast geredet. Für-  
bas sih ich nicht deyn antlyt.

**Das .XI. Capitel wie**  
got hie sterben alle die erstgebornen in egi-  
pten. end wie israhels kinder entlehen den  
heymat von den egypciern.

**U**nd der herr sprach  
zu moyses. Ich rure noch pharaon von  
egypt mit eyner plag vñ nach disen  
sungen last er euch. end zwinge euch außzue-  
hen. Darumb so sprich zu allem dem volck das



Der man entlehen von seynem freunde. und das  
roeyß von irer nachberrin. Dye silbernen vaf vñ  
die gulden end klader. wann der herr gibe ge/  
nad seyn volck vor den egyptiern. Und moyses  
was gar cyn grosser mann in dem land egypt.  
vor den knechten pharaons vñ vor allen volck.  
Und er sprach. Dese ding spricht der herre. Zu  
mitten nacht goe ich eya in egypt. end cyn yegh/  
liche erste gepurt in dem land. Der egyptier dye  
stirbt vñ der erste gepurt pharaons d' so sitzet  
auff seyn künigstul bis zu der ersten geburt  
der dier die so ist zu der mül. end alle dy erst/  
geborenen der vñ. end wirt groß geschay in alle  
dem land egypt. Das cyn sölicher vor mit was  
noch darnach ist künffing. Aber bey allen den  
sünen israhel ergrillet mit cyn hund. von dē mē

schen bis zu dē vñ. D' ir wissend mit wie große  
wunder der herre teylt die egyptier vñ israhel  
Und alle seyne knecht geen ab zu mir. end an/  
bertend mich. sagēd. Du goe auf vñ alles volck  
das dir ist vnderemig. Vlach disen dingē wer/  
dē wir aufsteen. vñ er gieng auf gar zornig vñ  
pharaon. Der herr sprach zu moyses. pharaon d'  
erhöret euch nit. das manig zaichē wer dē gethā  
in dem land egypt. Wan moyses end aaron die  
teten alle die wunder vor pharaon dye so seyn  
geschribē. Vñ der herr erherttet d' hert phar/  
raons. er lieh nicht dy sun israhel vñ seyn land.

**Das .XII. Capitel wie**  
got gebotte dē kindern israhel zu eren den tag  
irer erlöfung zu ewigen tagē. vñ wie sy auf egi/  
pten komen.



**U**nd der herr sprach  
zu moyses vñ aaron in dē land egypt.  
Dise monat wirt euch ei an fag d' mo/  
net. er wirt der erst ender dē monende des ia  
res. Redt zu allen dē samungen d' sun israhel. vñ  
sprecht zu in. An dem zehende tag des monetz.  
cyn yeghlicher nem cyn lamb durch das hauf  
gesund end durch seyn herfer. Und ob die zal  
ist mynder das sy nit mag begnügen zessen d'  
lamb. Er nem seynen nachbarnen. Der so ist zu  
gefüget seynē hauf. nach der zal der selen. Dye  
so müge benügen zu dē essen des lambes. Wan  
d' lamb soll sei on mafen. mēliche icigo. nach  
dem selben sitten nemt auch cyn litzeln. end

behalt es bis an den vierzehende tag des mo/  
netz. Vñ alle dy menig der sun israhel opferet  
das an dē abent. end nemend von seyn blut vñ  
legend es auff retweders geschweel vñ auff die  
erbertür der herfer so yn sy essend. Vñnd sye  
essen d' fleisch in der nacht gebrattē mit ferver  
vñnd vngesewerten brot mit wilden lactucken.  
Kein ding essent von im roch noch gesottē mit  
wasser. aber allein gebrattē bey dē ferver. Das  
haube mit dē füßen. vñ mit dē yngeward wer/  
dent ir essen. Kein ding beleybe vñ im bis an dē  
morgen. Vñ ob icht eber beleybt das verbrent  
mit ferver. vñ also süllēd ir essen. Chutend ewer  
lende vñnd habend schuh an den füßen. halt



Sye steb in den henden vünd essend es essend.  
 Wann es ist die osteren. Das ist der vbergang  
 des herren. Vünd ich gee durch das lamm  
 egypt in der nacht. vnd schlah ein yeglich erste  
 geburde in dem land egypt. von den menschen  
 bis zu dem vñ. vünd ich der herre. ich thu dy er  
 teyl in allen den góten egypt. vñ das blut wirt  
 euch in einem zeichen in den herren in denen  
 ir werden seyn. vünd ich sih das blut vnd für/  
 gee euch. die plag wirt mit zerstreue vnder euch  
 so ich schlah das lamm egypt. Wann syen  
 tag wert ir haben zu einer manung vünd bes/  
 geet in löblich dem herre in ewern geschlechten  
 mit ewiger ere. Wiben tag esset ir dy vngesewer/  
 ten brot. An de ersten tag soll nit seyn gesewes  
 brot in ewern herren. Der do isst dz gesewet  
 brot die sele verdorbet von israhel. von dem er/  
 sten tag bis an den sibenden tage. Der erst tag  
 wirt heylig vünd löblich. vünd der sibend ersa/  
 me mit derselbe seyre. Kein ding des werkes  
 thut in yn. on dy ding dye do gebden zu dem  
 essen. vünd behaltend dye vngeseweten brot.  
 Wan an dem selben tage für ich auf ewer her/  
 re von dem land egypt. vnd behüt diesen tag in  
 ewern geschlechten mit ewigen sitten. In dem  
 ersten monat an dem vierzehenden tag des mo/  
 netz. esset das vngesewet brot an dem abent.  
 bis an de xxi. tag deselbe monetz an de obet  
 Wibe tag wirt mit gesunde das gesewet brot in  
 ewern herren. Der do isst dz gesewet. sein sel  
 verdorbet von der samung israhel. als wol von  
 den fremde als von den einwoern des landes  
 Ein yegliches gesewes esset nit. Wann in allen  
 ewern wouungē essend dz vngesewet brot. Do  
 rufft moyses allen den alten der sin israhel.  
 Vünd sprach zu in. geet nembe ein tyer. durch  
 ewer haufgesund vünd oppfert die osteren. vnd  
 tuncet ein büschel des isops in de blut. Das do  
 ist auff dez trischewfel. vnd besprengt von yn  
 die eberrir ein yetreeders geschweel. Ewer koy/  
 ner gee auf vunder tür seynes hauf bis an den  
 morgen. Wann so der herr fürgeet zuschlahen  
 die egyptier. vñ so er siht das blut auff de eber/  
 türen vnd auff yetreedern geschweel. so fürgeet  
 er dy tür des hauses vñ lest mit eingeen de schla  
 her in ewer herren vnd belandigen. Behalt die  
 dieses wort zu einer ee. die vünd vernen sinen  
 ewiglich. vnd so ir eyngeet in das land. dz euch  
 der herr ist geben. als er hat gelobt. so behütet  
 diese ere. vünd so ewer sin sprechen zu euch. was

ist dyse geyslichkeyt. so sprechet zu in. Es ist  
 ein opfer des vbergangs des herren. wann do  
 der herr vbergang eber die herren der sin is/  
 rahel in egypt. er schlah die egyptier vünd erlost  
 unser herren. Das volk naigt sich vünd anbet  
 end die sin israhel dye giengen auf. vünd tetten  
 als der herr hett gebotten moyses vünd aaron.  
 vñ es gescha in mitternacht. Der herr schlah ei/  
 yeglich erstegebürde in dem land egypt. von de  
 erstegebomen pharaons. der do sah auff seyn  
 sal bis zu dem erstegebomen der gefangen. dye  
 do was in dem kerker. vnd ein yeglich erstege/  
 burde der vñ. vünd pharaon stund auff in der  
 nacht. vnd alle seyn knecht vnd alles egypt. vnd  
 ein grosses geschrey erhob sich in egypt. wann  
 das hauf was mit in dem do mit lege ein toder.  
 Vünd pharaon rufft moyses vünd aaron in der  
 nacht vünd sprach. Street auff. vnd geet auf vñ  
 meyne volck. vnd die sin israhel. Geet opfert  
 dem herren als ir sagt. Nembe ewer schaff vñ  
 die schwaigen als ir habent gebetten. geet hyr  
 vünd gesegent mich. Vnd sy egyptier zwunge  
 das volk schnelliglich aufzugeen vñ de land.  
 sagend. Wir sterbe alle. Darumb das volk na  
 das gesprangt mel. so es ward gesewet. sy  
 bunden das in die mantel vünd legten das auf  
 ir schultern. Vünd dy sin israhel tetten als yn  
 moyses hett gebotten. vünd hatten von den egi/  
 ptiern die silber vñ vñ die gülden vünd vñ  
 gewandes. Wan der herre gab genad de volk  
 vor den egyptiern. das sy in lyben. vñ sy beraub/  
 ten die egyptier. Vünd die sin israhel giengen  
 auf von ramasse in Sochoh nahend schiffhan/  
 der tausent mann süßgeng. on dy kind. vünd  
 weyber vünd auch ein vermischets volk on zal  
 gieng auff mit in. dye schaff vünd dye schwa/  
 gen vñ dy lebende tyer mangelay geschlechtz  
 gar vil. Vünd sy lechten das gesprangt mel. dz  
 sy vor langst von egypto herten gebracht. vünd  
 machten vngesewete escherige brot. Wann sye  
 mochten nit gesewen. die egyptier zwungen sy  
 aufzegen. vünd syeffen in zumachen nichtz ent/  
 gegen des muß. vnd die wouung der kinder vñ  
 israhel wie lang sye besyden waren in egypto ist  
 gewesen vierhundert dreyßig iar. Do die vñ/  
 den erfüllt. an dem selben tag das here des her/  
 ren gieng auf von dem lamm egypt. dyse nacht  
 des herren die ist zumercken. So er sy auffüret  
 von dem lamm egypt. Alle dy sin israhel sal/  
 len sye mercken in iren geschlechten. Vünd der



hett sprach zu moyses vnd zu aaron. Ditz ist  
eyn geystliche ordnung der osteren. Eyn yegh-  
licher fremder d' esse nit auß im. aber eyn yegh-  
lich gekaufter knochte der werde beschnitten en  
also esse er das. Der fremd vnd der löner silb-  
len nit darauß essen. in eynem hauf soll es ge-  
essen werden. Noch tragend ichz herauf von  
seyn fleisch. noch auch brechend seyne gepcin.  
Alle schar der sün israhel thuen das. Vnd ob  
ettlicher der fremde woll eyngeen in ewer sam-  
ung. vnd machen das osterlamb des herren  
alles seyn menschliche hnd werde beschnitten  
zum ersten. vnd dem begeet er den siten. vnd  
er wirt als der ymwendig des lammes. Wann  
der so nit wirt beschnitten der esse nit von im.  
Die selb ee wirt den ymwendigen vñ dem frem-  
den der so ellendet bey euch. Vnd alle die sün  
israhel die tetten als der hett hett gebottē moy-  
ses vnd aaron. vnd an demselben tag der hett  
fart auß. Sy sün israhel von dem lande durch ir  
schar.

### Das .XIII. Capitel wie

moyses gebott das sy erstgepurt des volcks  
sölten dem herren geopfert werden. vnd wie  
dye seil der wolcken vnd des feners in vor-  
geng.

**U**ND der hett sprach  
zu moyses. Heylig mir eyn yeghlich  
erstgepurt sy so öffinet den leyb irer  
mutter in den sünen israhel. als wol von den leu-  
ten als von dem vñ. Wann alle ding dye seyn  
meyn. Vnd moyses sprach zu dem volck. Ge-  
dencket des tags. an dem ir seyt aufgegangen  
von egypt vnd von d' hauf des dienstes. wan d'  
hett hatt euch aufgeführt von diser stadt in ey-  
ner starcken hand. Das ir nit essen das gesevte  
broet. Hore goet auß. an dem monet der neuen  
früchte. vñ so dich der hett eynfirt in das land  
chananei vñ ethei vñ amorei. vñ euai. vñ iebusei  
das er geschworen hatt seynen vetern das er  
dir geb ein land fließend mit milch vnd mit  
hönig. seyrent in disem monet disen siten der  
heyligen ding. Eiben tag sollu essen dye vngese-  
weten broet. vnd an dem sptenden tag wirt die  
hochzeit des herren. Essend dye vngeseweten

broet sptē tag. Kern gesevte erschein bey dir  
noch in alle deyne ende. Du sollt es verkünde dei-  
nem sün an dem tag. sagend. Das ist das mir d'  
hett rett. so ich aufgieng von egypt. Vnd es  
wirt als eyn zeichen in deynen hande vnd als  
eyn manung vor deynen augen. vñ das das ges-  
sart des herren sey zu allen zeitten in deynem  
mund. Wan der hett hatt dich aufgeführt von  
egypt in eyner starcken hand. Das du behaltst  
den dyent in der gesetzten zeit von den tagen  
in dy tag. vñ so dich der hett eynfirt in d' land  
chananei. als er dir hatt geschworen vnd sey-  
nen vetern. vnd hat dir das gegeben. So sollu  
schanden dem herren alles das. Das so öffinet  
den leyb. vñ das so ist das erst vnder deyne vñ  
Was du hast menschliche geschlechter das opfer  
dem herren. Die erstgepurt des esels verwech-  
sel vñb eyn schaff vnd ob du es nit erlöset. er-  
schlah das. wann eyn yeghlich erstgepurt des  
menschlichen von dem sünen. erlöse mit dem wer-  
de. Vñ ob dich deyn sün morgen fragt. sagend.  
was ist das. antwurt im. der hett hatt eyn auß-  
geführt von dem land egypt. vnd von dem hauf  
des dienstes in eyner starcken hand. Vnd so  
pharaon was verherttet. vnd wolt eyn nit las-  
sen. der hett schlug eyn yeghlich erstgepurt in  
dem land egypt. von den erstgebornen des me-  
schen bis zu den erstgebornen der vñ. Darumb  
opfer ich d' herren alles menschliche geschlechtes  
das so öffinet den leyb. vnd erlöse alle die erst  
gebornen meyrer sün. Darumb wirt es als eyn  
zeichen in deynen hand. vnd als eyn anghau-  
ges ding von diser gedechtnis wegen vor dei-  
nen augen. Darumb das euch der hett hatt auß-  
geführt in eyner starcken hand von egypt. Dar-  
umb das pharaon hatt aufgelaßen das volck. d'  
hett firt sy nit durch den weg des lands phi-  
listin das so nahet was. Schetzend das es sy  
villeicht nit reue. sy sehen dye streyt aufsto-  
en wider sich. vnd kerte wider in egypt. Wann er  
vmbfirt es durch den weg der wüst dye so ist  
bey dem rotten meer. Vnd die sün israhel gien-  
gen auß gewassent von dem land egypt. Vnd  
Moyse nam mit im die peyn iosephs. Darumb  
das er hatt beschworen die sün israhel. sagend.  
got wirt heymlichē. tragend hym meyn gepcyn  
mit euch. Vnd sy giengen auß von Socho-  
ten vnd machten die gezelt in ethan. in den eusser-  
sten enden der wüste. Wann der hett gieng vor  
in zuzapfen den weg in der seil der wolcken



Durch den tag. vnd yn der seule des feners  
durch sye nacht. Das er vter eyn fürer des we-  
ges in yetroedrer zeyt. Die seul der wolcken ge-

braust mit vor dem volck durch den tage. noch sy  
seule des feners durch die nacht.



**Das .XIII. Capitel. wie**  
pharao vñ alles volck von egipten den kindern  
israhel nachvolgten. vnd alle in dem meer er-  
truncken.

**U**nd der herr redet zu  
Moses. sagend. Redt zu den sime-  
israhel. Sye stillen widerkeren vnd ir  
gezelt setzen gegen phiairoth. sy do ist zwische  
magdalum vnd dem meere gegen beel-  
sephon. Setz die herbergen auff dem meere gegen sey-  
nem angesicht. So wirt pharao sagen von den  
sime. sy seyn gendtet in dem land. sye wüste  
hatt sy beschlossen vnd ich will verherren. vñ  
er wirt euch durchechten. vnd ich wird glou-  
fiziret in pharaone vnd in allem seynem here.  
Vnd die egiptier werden wissen das ich byn  
der herr. Vnd sy tetten also. Vnd dem künig

der egiptier ward verkündet das dz volck was  
geflohen. Vnd das hertze pharaons ward ver-  
wandlet. vnd seyner knecht eber das volck vñ  
sprach. Was wollen wir thun. das wir lassen  
israhel. das es vñ nicht syene. Darumb berort  
er den wagen vnd nam mit im alles seyn volck  
Vnd nam schiffhundert erwelet wegen. vnd  
was der wegen was in egipt. vnd alle die her-  
trogen des heres. Vnd der herr verherret  
das hertz pharaons des künigs egipt. vñ nach-  
volget dē sime israhel. Vñ sy waren aufgegā-  
gen in einer hohen hand. Vnd so die egiptier  
nachvolgten den fußstapffen der vorgendē. sy  
sinden sy in den herbergen auff dē meere. Eyn  
yeglich reitter vnd die wegen pharaons. vnd  
alles seyn here waren in phiairoth gegen beel-  
sephon. Vnd so pharaon was zugenehnet. sye  
sin israhel huben auff die augen vnd sahen dy  
egiptier nach in. vnd vouchten sich hart. vnd



rüffen zu dem herren vnd sprachen zu moyses. villiche es waren mit greber in egypt. vnd darum hastu vns genommen das wir sterben in der eynde. warumb woldestu das thun. Das du vns aufstirft von egypt. ist das mit das wort dz wir redeten zu dir in egypt. sagend. Scheyd dich von vns das wir dienen den egyptiern. Wann es wer vil besser in judien. dann zu sterben in der eynde. Vnd moyses sprach zu dem volck nicht wolkend euch fürchten. Stet vnd seht dy grossen wider goet dy er hevet wir thun. Wan die egyptier die ir mun sehent. dy seht ir fürbas in keiner wech ewiglichen. Der herr streyt für euch. vñ ir schwaiget. Vñ d' herr sprach zu moyses. was ruffst du zu mir. Red zu den sinen israhel das sy geen. vnd du heb auff deyn rait vnd strect deyn hand eber das meere vnd teyle es. Das die sin israhel geen durch dy trucken des meers. Wan ich erherte das hertz der egyptier. das sy euch nachvolget. vnd ich wird glorifiziert in pharaon. vnd in allen seyn here. vnd in den wegen vnd in seynen reitern. Vñ die egyptier werde wissen das ich byn der herr. so ich wird glorifiziert in pharaon vnd in den wegen vnd in seynen reitern. Vnd der engel des herren erhub sich. der so füngeng d' her bergen oder gzeelten israhel. er gieng nach yn. vnd die seil des wolckens mit inlassen dy ersten. er stund zurücke zwischen den herbergen der egyptier. vnd den herbergen israhel. Vnd es was ein tuncel wolcken. der erleuchtet dy nacht. also das sy mit mochten genahen zu ein ander. in der zeit der gantzen nacht. Vnd so moyses hett gestrect dy hand eber das meere. der herre der nam es mit einem starcken wind weeden vnd mit einem bynenden dy gantze nacht vnd kert es in die trucken. Vnd das wasser ward geteylt. vnd dy sin israhel giengen ein trucken durch die mit des meers. Wan daz wasser was in als ein maur. zu ir gerechten vñ zu der linken. Vnd dy egyptier nachvolgeten. sy giengen ein nach in. ein yeglich reitter pharaons. seyn wegen vnd dy reitter durch die mit des meers. Vnd die frinach came verzuind. vnd seht der herr schawet eber die her bergen der egyptier. durch dy seil des ferars vnd des wolckens. er erschlugt ir here vnd vmb kert die reder der wegen. vñ sy wurden getragē in die tieffe. Vnd die egyptier sprachen. Wir

stehen israhel. wann der herr streydet für sy gegen vns. Vñ der herr sprach zu moyses. Strect deyn hand auff das meere. das dy wasser widerkeren zu den egyptiern. eber dy wegen vnd eber die reitter. Vnd so moyses hett gestrect die hand gegen dem meere. so kert es wider an dem ersten morgen zu der ersten statt. Dy egyptier fluchen vnd dy wasser beggerten in. vnd der herr weylt sy in die mitt der fluß. vnd dy wasser kertten wider vnd bedackten dy wegē vnd alle die reitter des heres pharaons. dy so waren nachgeuolgt vnd giengen in das meere vnd leyner von yne belyb mit oben. Wann dy sin israhel giengen trucken durch dy mit des meers. vnd dy wasser waren in als für ein maur zu der rechten vnd zu der linken. vnd der herr der erlöst israhel an dem tag von der hand der egyptier. vnd sy sahen dy egyptier tod auff dē gestade des meers. vnd die grof hand die der herr hett ge libet wider sy. vnd das volck voucht den herren vnd gelaubten dē herren vnd moysi seynem knecht.

### Das .XV. Capitel wie

das volck israhel dancket dem herren. vnd was sye sungē. vnd wie sye kamen zu bitteren wasser. vnd mürmelten wider moysen.

**O** sang moyses vnd die sin israhel disen gesang dem herren vnd sprachē. Wir singen dem herren rumsanglich. wan er ist grof mechtig vor den. er warff in das meere das roß vñ den aufsitzer. Der herre ist meyn stercke vnd meyn lob. vnd ist mir gemacht zu einem heyl. Der ist meyn goet. vnd ich will in glorifizieren gott meynes vaters. vnd ich erhöb in. Der herr ist als ein streyter mann. sein nam ist als geroaltig. er warf in das meere die wegē pharaons vñ seyn here. Seyn erwelten fürsten dy wurden gesenckt in dem rotten meere. dy abgründe bedackten sye. sye stygen ab in den abgrund als d' stein. O herre deyn gerechte ist grof mechtig in der stercke. O herre deyn gerechte hatt geslagen deynen feind. du hast entseyt meynen widerwertigen in der manige deiner glori. Du





hast gefande deynen zorn der hatt sye verzert  
als sy agen. vnd in de geist deines grimes sein  
gesammet sy wasser. Das flyessend wasser dz  
stund. sy abgrünt sein gesament in der mitt des  
meers. Der seynd sprach ich tag vnd begreiff  
ich taye die raub. vnd meyn sel wirt gefar. Ich  
zeuh auß meyn waffen. meyn hand die erschla-  
het sye. Deyn geist der weet. vnd das meer dz  
bedecket sye. sye seyn ver suncken als das pley in  
dem gehen wasser. O herr wer ist dein geleych  
in de starcken. Wer ist dein geleych du bist gros  
mechtig in der heyligeyt. erschreckenlich vnd  
loblich. vnd thuft die wunderlichen ding. Du  
hast aufgestreckt deyn hand vnd dye erde  
hatt sye veruult. Du bist ein furer worden in  
deynem barmhertzigheyt dem volck das du er-  
loest hast. vnd hast es getragen in deynem ster-  
cke zu deynem heyligē wonunge. Die volcker sei  
auffgestygen vnd seyn erzurnet. dye schmer-  
tzen haben umgeben dye ymwooner philistin.  
So wurden betrübet die fürsten edom. dy star-  
cken moab hat umgebē der zitter alle die ein-  
wooner chanaan dy erschrecken. Föcht vnd bi-  
dem valle auff sye. in der größe deynes armee  
sye werden gemachte unbeweglich als der steyn  
O herre biß das deyn volck durchgee. das du  
hast besessen. O herre füre sy ein. vnd pflantz  
sy an dem berg deyns erbs in deynem festesten  
wohnung. dye du hast gewercket. O herre deyn  
heyligheyt dye deyn hemd habend gefestend.  
Der herr wirt regiren ewiglich vnd fürbas.

Wan pharao ist reitend cingangē in dz meer  
mit den wegen vñ mit seine reitern. Vñ d'herr  
der furt eber sye die wasser des meers. Wann  
die sū israhel giengen durch dy tricken in der  
mitt des meers. Darumb maria dy weyßsage-  
ryn die Schwester aaron die nam ein pauken in  
ir hand vnd alle die weyber giengen auß nach  
ir mit pauken vnd mit gesangen oder mit tan-  
zen. sye vorsang in. sagend. Wir singē dem her-  
ren rumsamlich. Wann er ist großgemachet. er  
warff in das meer das roß vnd den auffsitze.  
Wann Moyses nam dy sū israhel von de ro-  
ten meer vnd sy giengen auß in dy wüste Sur.  
Vnd sye giengen drey tag durch dye eynde.  
vnd funden nit wasser vñ sye kamen in marath  
sy mochten nit tryncken dy wasser von marath  
darumb sye waren bitter. Daon satz er dy-  
ser stat eynen zymlichen namen auff. vnd hieß  
die marath das ist bitterheyt. Vnd das volck  
mürmet wider moyses. sagend. Was trincken  
wir. Vnd er schry zu dem herren. vnd er zaygt  
im ein holz. vnd so er das heit gelegt in dye  
wasser. sy wurden gekert in süßigheyt. So stalt  
er im die gebot vnd dye vites. vnd so versücht  
er in. sagend. Ob du hörest dy stym deynes her-  
ren gotes vnd thuft das gerecht ist vor im. vnd  
bist gehorsam seynen gebotten. vnd beschüttest  
alle seyne gebot. allen de siechtem den ich satz  
in egipto. den für ich mit eber dich. wan ich byn  
der herr deyn behalter.





### Das .XVI. Capitel. wie

sy got speyset in der wüste mit fleisch. vnd mit  
broet des hymels. vnd wie sy des misprauchten.

**D** kamen die sun isra-  
hel in helym do dān waren zwelfff  
baumen der wasser vnd lxx. palmen.  
vnd sy setzten dy herbergen bey dē wassern. vñ  
sy giengen auß von helym. vñ alle die menig der  
sun israhel die kamen in die wüste syn. Dye do  
ist zwischē helym vnd synai. an dem. xx. tag des  
andern monentz. nach dem vñd sy waren auß-  
gangen von dem land egypt. Vnd alle die me-  
nig der sun israhel dy murmelten wider moyses  
vñd aaron in der eynde. Vñd dye sun isra-  
hel sprachē zu m. Wolt got das wir weren todt  
durch dye hand des herren in dem land egypti.  
do wir sassen auff den hesen des fleyschs vñd  
assen das broet in der sattung. Warum habe ir  
vñs außgeführt in dise wüste. das ir todtent alle  
die menig mit hunger. do sprach der herre zu  
moyses. Sehe ich regen euch broet vñd hymel. dñ  
volck gee auß. vñd lese dy ding in dy benügung  
durch cñn yegliche tag. das ich es verlich ob  
es goe in meynen ee oder nicht. Vñd an dē sech-  
sten tag bereyete sy das sy cñntragen. vñd daz  
es sey zwiualtig. Señ sy gewont habe auff zule-  
sen durch cñn yegliche tag. Vñd moyses vñ  
aaron dy sprachē zu allen dē sinē israhel. Wis-  
set das euch der herr hat außgeführt an dē abēt

von dem lande egypt vñd an dē morgen gesehe  
ir die glos des herren. Wann ich hab gehdret  
euer murmeln wid den herren. Was sey wir dñ  
ir habe gemurmelt wid vñs. Vñ moyses sprach  
Der herre gibt euch fleisch zuessen an dē abēt.  
vñd an dē morgen die broet in der genügsume.  
Darumb das er hat gehdret euer murmeln mit  
dem ir habe gemurmelt wid in. Wann was sey  
wir. Euer murmeln ist nit wid vñs aber wider  
den herren. Vñd moyses sprach zu aaron. Sag  
zu allen dē samungē der sun israhel. genehend  
vor dem herren. Wann er hat gehdret euer mur-  
meln. Vñd do aaron rede zu allen den samu-  
gen der sun israhel. sy schauten zu der eynde  
Vñd seht dye glos des herren erschein in dē  
wolcken. Vñd d herre redet zu Moyses. sagend.  
Red zu yn. An dem abent essend ir das fleisch  
vñd an dem morgen werdent ir gesettigt mit  
broet vñd ir werdet wissen das ich byn der herr  
euer got. Darumb do der abēt ward gemacht.  
vñd dy rephimier oder dy ophimier stygen auff  
vñd bedeckten dye herbergen. vñd an dem  
morgen lag der tawē durch den umbfloß der  
herbergen. Vñd do es hett bedeckt das ant-  
litz der erden. es erschein lützel in der eynde  
de vñd gestossen als mit cñnem stößel in der  
geleychnis des reiffes auff der erden. vñd  
do es hettten gesehen dy sun israhel. dye sprachē  
zu cñnander. Manhu. das bezeychent. was ist  
das. dān sy reuften mit was es was. Moyses  
sprach zu m. Das ist das broet das d herre gibt



cuch zuessen. Dises ist das wort das euch der  
 herre hatt gebotten. Eyn yeglicher samel oder  
 lese auf im als vil in begnügter zeeßen. auf drey  
 metzen durch alle haubt. V lach der zal ewer se  
 len dy do wonend in dem tabernackel. vund als  
 so hebt es auff. vund die sin israhel tetten also  
 vund sy lassen. eyner mer. der ander mynder. vij  
 mafen zu der maf. gomoz. Der do mer samlet.  
 der hett nit fürbas. noch der do mynder bereit  
 der fand nit mynder. Wan all sament sy nach  
 dem das sy mochten essen. Vj moyses sprach  
 zu im. Keyner las ichtz eber bis an den morgen  
 vund sy hötten in nit. wann etlich von ym dye  
 liebens bis an de morgē. das es begund zukrie  
 chen mit wirmen vj fault. Vnd moyses ward  
 erzurnt wider sy. Wan alle lasen sy an de mor  
 ge. als vil als i mochte benüge zuessen. Vj wan  
 dy sunn erhitzte. so ward es reich. Vj an dem  
 vi. tag lasen sy zwieltig speys. das ist zuwissen  
 zuu maf. durch alle die menschen. Wan alle dy  
 fürsten der menig die kamen. vund verküntten  
 das moysi. Er sprach. Ditz ist das der herre hat  
 geredt. Die rue des sabbaths dy ist geherliget  
 dem herre. Alles ding das do ist zuwirken. dz  
 thut morgen. end die ding dye do seyn zu loche  
 die kocht. Aber was eber wirt. das behalt bis  
 an den morgen. Vnd sy tetten also als moyses  
 hett gebotten. vund es fault nit. end der wurm  
 ward nit finden in ym. Vnd moyses sprach.  
 Essend es heret wann es ist der sabbath dem  
 herren. heret wirt es nit funde im acker. Wecho

tage lest wann an dem sibenden tag ist der sab  
 bath dem herren. Darumb wirt es nit finden.  
 der sibent tag der kam. vund sy giengen auf  
 von dem volck das sy lesen. vund sy finden nit.  
 Wan der herre sprach zu moyses. Bis wie lang  
 wolt ir nit behüten meyn gebott end meyn Ee.  
 Seht das euch der herre hatt gegeben den  
 sabbath. vund darumb hatt er euch gegeben  
 zwieltig speys an dem sechsten tag. Eyn yeg  
 licher der bekryß bey im selber. Keyner gang  
 auf an dem sibenden tag von seynr stat vund  
 das volck soll seyren an dem sibenden tag. Vj  
 das hauf israhel byß seyn namen Man. Das  
 do was eyn weysser sam als der coriander. end  
 seyn versüchen als semel mit hdmug. Wan moy  
 ses der sprach. Das ist das wort das der herre  
 gebott. Filt das maf auf im vund werde be  
 halten in dye künftigen nachkommenden ge  
 schleht. das sy erkennen das brot mit dem ich  
 euch hab gefüret i der eynde. do ir wardet auf  
 gefüret von de land egypt. Vj moyses sprach  
 zu aaron. Nym eyn vaf end thu darein. Man  
 als vil das maf mag empfaßen. vund setz es  
 für den herren zu behalten in ewre geschlecht  
 als der herre hett gebotten moysi. Vnd aaron  
 satz es zubehüte i de tabernackel. Wan dy sin  
 israhel assen Man. viertzig iar. bis dz sy kamē  
 in das wonhafft land. Mit der speys wurde  
 sy gefürt bis das sy rürten dy ende des lands  
 chanaan. Wann gomoz was das zehend teyl  
 dreyer metzen.





## Das .XVII. Capitel. wie

das volck mit zetrincken het .vnd murren den wei-  
der moyses .vnd wie iosue streyete gegen ama-  
lech .vnd wie er obfiget.

**D**arüß alle die menig  
der sin israhel die giengen auß von d  
wüste syn. durch ir wonunge. sy satz-  
ten die heußer nach dem wort des herren in a-  
phidim. so was mit wasser zetrincken dem volck.  
Es krieget wider moyses vnd sprach. Gib vns  
wasser das wir trincken. Moyses antwert in.  
Was krieget ir wider mich. vñ warumb versuche-  
t ir den herren. Aber das volck düst so. vñd es  
murret wider moyses vñd den gebösten des

wassers. sagend. Warumb hastu vns hassen  
aufgeen von egipt das du erbetest mit dust.  
vñd vñser kinder vñ das vñs. So schre mo-  
ses zu dem herren. sagend. Was thum ich diesem  
volck. Vñd ein wenig zeit vñd so wirt es mich  
versteynen. Der herr sprach zu moyses. Gang  
vor dem volck. vñd nym mit dir een den alten is-  
rahel. vñ nym sy rut in deyn hand mit d du hast  
geschlagen dē fluß. vñ ich stee so vor dir auff  
dem steyn oech. vñ du schlah den steyn. vñd d  
wasser wirt aufgeen von im. das das volck trin-  
cke. Moyses der teth also vor den alten israhel  
vñd er hieß den namen der stat ein versuchung  
vñd den krieg der sin israhel. vñd das sy ver-  
suchten den herren. sagend. Ist den der herr in



vñs oder nicht. Da amalech kam vñd stryt wi-  
der israhel in raphidim. Vñd moyses sprach  
zu iosue. erwelc mann. gang auß vñd streyt wi-  
der amalech. Morgen stand ich auff der höhe  
des büßels. vñd hab sye rut gotz in meynen  
hand. Josue teth also moyses hett geredt zu im.  
Vñd stryt wider amalech. Moyses aber vñd  
aaron vñd hur. die stigen auff sy höhe des bü-  
ßels. Vñd so moyses auff hū sy hend. so eber  
wande israhel. Weñ ers aber cyn wenig myder  
hies. so eberwande amalech. Die hende moyses  
sye waren schwer. Darüß namen sy eynen stein  
vñd legten in vñder in. auff dem er saß. wan aa-  
ron vñd hur die hielten auff seyn hend zu bey-  
der seitten. Vñ es ward gethan das seyn hend

mit wurde gemüdet bis zu dem nydergang der  
sunnen. Vñd iosue der iaget amalech vñd seyn  
volck in dem munde des schwertz. Der herre  
sprach zu moyses. Schreybe dñ zu einer gedē-  
ckung in das buch. vñd antwert es in sye oren  
iosue. Wann ich vertylg die gedechtnis amalech  
vñder deyn hymel. Vñd moyses parcet cyn  
altar. vñd hieß seynen namen. Der herr ist meyn  
erhöhung. sagend. Wann der gewalt ist alleyn  
des herren. vñd der streyt gotz wirt wider ama-  
lech. von dem geschlecht in das geschlecht.

## Das .XVIII. Capitel wie

iosue moyses schwocher zu im kom. vñd wie sy  
die richter setzten das volck zurichten.



**U**nd so iethro der prier  
her madian. der schwacher moyses. het  
gehört alle ding dy der herre het ge  
than moysi vnd israhel seynem volck. vnd das  
der herre het aufgeführt israhel von egipto. so  
nam er sephoraim das weyb moysi. die er het wi  
der gesant. vnd seyn zwen sün der cyn hysch ger  
san. also der vater sprach ich was frend in cynē  
fremden laund. vnd der ander eliezeraam er  
sprach got meyn vaters ist meyn helffer vnd  
er hatt mich erlediget von dem schwert phara  
ons. Darumb iethro der schwacher moysi kam vñ  
seyn sün vnd seyn weyb zu moyses in der wüste.  
so er het gesetzet dy herbergen bey dem berg  
gotz. vnd er moysi saget. Ich iethro deyn swe  
der kum zu dir. vnd seyn weyb. vnd deyn zwen  
sün mit ir. Moyses gieng auß entgegen seynē  
schwacher. er anbotte. vnd küßt in. vnd sy grüß  
ten aneinander mit freydamen worten. vnd so  
er was cingegangen in den tabernackel. so sa  
get moyses seynem schwacher alle dy ding dy  
got het gethan dem pharaon vñ den egiptiern  
vñ israhel. vnd alle dy arbeyt dy in was wi  
derfaren an dem weg von der sy der herre het er  
löst. Vnd iethro ward erfreuet ober alle dy  
gutte ding. die der herre het gethan israhel. Dar  
umb das er in het erlöst vñ der hand d egiptier  
Vnd sprach. gesetzet sey der herre. der euch hat  
erlöst von der hand der egiptier. vnd von der  
hand pharaons. der so hat erlediget seyn volck  
von der hand egipti. Vñ kum hab ich erkannt das  
der herre ist groß vber alle dy götter. Darumb  
das sy tetten hoffertiglich wider sye. Darumb  
iethro der schwacher moysi bracht dem herre dy  
ganze opfer. vñ dy opfer vñ aarō vñ alle dy alt  
re israhel die kamen. das sy essen d̄z brot mit im  
vor dem herren. Vnd an dem andern tage so  
sah moyses. das er vteylt das volck. das stum  
de bey moysi von dem morgen bis an den abēt.  
Vnd so seyn schwacher het gesehen alle ding  
die er tette vnder dem volck. so sprach er. Was  
ist das das du thust vnder dem volck. Wanumb  
sitstu allein. vnd alles das volck harrt von  
dem morgen bis an den abent. Moyses der ant  
wurt im. Das volck kumbe zu mir vnd suche d̄z  
vteyl gotz. Vñ so in widerfert etlicher krieg  
so kumen sye zu mir. das ich vteyl zwischen yn.  
vnd zaig yn dy gebott gottes vnd seyn ee. Er  
sprach du thust mit cyn gut ding. Vnd du wist  
verzeret mit tödlicher arbeyt vnd du vnd d̄s

volck. das ist mit dir. Das gescheyt ist vber  
deyn krefft. Du magst es mit alleyn sulden. h̄b  
re meyn wort vnd dy rede vnd der herre wurt  
mit dir. Du bist dem volck in den dingen. die so  
gehören zu got. das du fürbringest dy ding  
dy so gehöret zu im. vnd zaigst dem volck dy  
gesetzte vnd den sitten zu eren. vnd den weg  
durch den sye sullen goen vnd thun das wort.  
fürsche dich von allem dem volck mit weyden  
männern. vnd die so fürchten got. in den so sey  
die warheit. vnd die so hassen die geyrigkeit.  
vnd setz auß in tausenter. vnd hunderter. vnd  
fünfftzigter. vnd zehener. dy so vteylen das  
volck in cynere yeglichen zeyt. Wann was sin  
ges so meret wurt. das bringen sy zu dir. vnd sy  
selb vteylen alleyn die mynnern. dir wirt leicht  
ter wann du dye burde also in ander geteylet  
hast. thustu das. du erfüllst das gebot gotz. vñ  
machte erleyden seyn gebot. Vñ alles das volck  
kert wider mit fryde zu seynen stetten. so das  
moyses het gehöret. er tette alle ding. dy der her  
re geraten. vnd so er het erwelt gestreng mann  
von allem israhel. so setz er sye fürsten des  
volcks tausenter. vnd hunderter. vnd fünfftzi  
ger. vnd zehener. dy so vteylen das volck gotz  
in cynere yeglichen zeyt. Wann was dings so  
was schwere. die brachten sye zu im. sye vteyl  
ten alleyn die kleynen sachen. er lyef sein schwe  
der. der kert wider vnd gieng ab in seyn land.

## Das .XXIX. Capitel.

Wie got moyses lyef kumen auff den berg sy  
nay. vnd gab im dy gesetzte. vnd alles volck  
was vñ den berg. vnd getrost sich nymant zu  
im nahen.

**I**n dem drittē monet  
an diesem tage des aufgangs israhel  
von dem launde egipte. kumen sye in  
die eynde synai. Wan sye zugen von raphadin  
vnd kumen bis in die wüste synai. vñ setzten die  
herbergen an der selben staet. vñ so stecket isra  
hel die gezelte vñ der bergs. Moyses aber  
gieng auff den berg zu got. vnd d̄ her vordert  
in von dem berg vnd sprach. D̄se ding sag dem  
hauß iacob. vnd verkunde den sūnen israhel. Ir  
selb habet gesehen dy ding. dy ich tette den  
egiptern weye ich euch getragē hab auff den





flügel der adler. vñ han euch mir aufgenommen.  
Darumb ob ir hōdent meyn syyn vñnd behut  
meyn gelübde. ir wort mir sunderbar von allen  
volcken. Alle die erde ist mein. vñ ir wort mir ein  
pfeflich reich vñ ein heyligs volck. Sitz sein dy  
wort die du solt redē zu dē sinen israhel. Moys  
ses der kam. vñ rufft zusamē dē meren der ge  
burt des volcks. Er legt in auß alle die ding. dy  
der herr het gebortē. Vñnd alles volck antwort  
mitemand. Wir thun alle dy ding dy d'herr hat  
gerede. Vñnd moyses het widerbracht dy wort  
des volcks zu dē herren. Der herr sprach zu im  
Vñnd yetzund kum ich zu dir in der tūmle des  
volckens. Das mich daz volck hōrē redē zu dir. vñ  
es gelaubet dir ewiglich. Darumb moyses ver  
kūnte dy wort des volcks zu dē herre. So sprach  
got zu moysi. gee zu dem volck. vñnd heylig sye  
heit vñ morgen. vñ sy sullen waschē ir gewand  
vñnd sein bereit an dem dritten tag. Wan an dē  
dritten tag. so wirt der herr herab kumen vor al  
lem volck. auff den berg synai. Vñnd du schiel  
dye ende dē volck durch dē vmbkreys. vñ sprach  
zu im. flichend das ir icht auffsteigt an dē berg  
noch rürend seyn amde. Eyn yetzlicher der so  
rürt den berg der wirt sterben des todo. dye  
hend sullen den menschen mit anrüren. aber er  
soll versteinet werde oder durchstochē mit ge  
schoss. Es sey vilh oder mēsch. so soll es mit lebē  
wan er aber anfahet erklūngen das hōden. Dann  
so sullen sy herauff auff den berg geon. Vñnd  
moyses steyt ab vñ den berge zu dem volck vñ

heyliget es. Vñnd so sy hetten gewaschen ir ge  
wand. er sprach zu im. Seyt bereit an dē driten  
tag mit genahent euch mit ewern weybern. Der  
dritt tag der kam yetzund vñnd der morgen er  
schyne. vñnd seht sy begunden hōrē dye thummer  
vñnd scheynen dye plitzen. vñnd eyn dunckel wol  
cken bedecken den berg. Vñnd der klang des ho  
rens durchhale stercklich. Das volck. daz so was  
in dē herbergen. Das vorchet sich. Vñnd so sy moy  
ses hett aufgefūret von der stat der herbergē  
gegen got sy stunden zu den wurtzeln des ber  
ges. Wann aller der berg synai der roch. Darvñ  
das der herr was abgestigē auff in an dē feuer  
vñnd der rauch stig auff von im als von eynem  
ofen. vñ aller d'berg was erschreckenlich. vñnd  
der den des horens wuchs gemelich. vñ ward  
gestroket langtsamer. Moyses der redt. vñnd  
der herr antwort im. Vñnd der herre stige ab  
auff den berg synai. auff dy hōhe des bergs. vñ  
vordert moysen in seyn hōhe. So der nun was  
auffgestigē. so sprach got zu im. Steig ab vñnd  
bezeuge dē volck. daz sy villeicht mit vbergoen daz  
zil zwischen den herre. vñnd vergēe auß m. ein  
vil mang. vñnd die pfaffen dye sich genahen zu  
den herren dy werden gheheyliget. Daz er sy icht  
schlahe. vñ moyses sprach zu dē herre. Daz volck  
mag mit auffsteygen an den berg synai. Wann  
du hast es bezeuget vñnd heysen sagen. Setz  
dye zil vñnd den berg. vñnd heylig das. Der  
herre sprach zu im. Goe steyge ab. vñnd du  
gee herauff vñnd Aaron mit dir. vñnd dye



priester vnd das volck füllen mit ebergeen sye  
ende noch herauf geen zu dem herren das er sy  
villleicht mit töte. vnd moyses gieng ab zu dem  
volck vnd verkündet yn alle ding.

**Das .XX. Capitel. wie**  
got moyses leret zuhalten dy zehen gebot. vnd  
nimmet jedes besunder.

**U**nd der herr redt alle  
dise wort. ich byn der herr dei got. der  
ich dich auffürt von dem land egypt.  
vnd von dem hauf des dienstes. mit hab fremd  
götter vor mir mit mach dir bild noch cyn yeg/  
lich gleichnuß. sye so ist in dem hymel obne  
en die ding dy so seyn auff der erd myden. noch  
der ding. sye so seyn in de wassern vnder d erd.  
Vlt ambett sy. noch ere sy. wann ich byn d herr  
deyn got stark vnd cyn enferender liebhaber  
heymlichend sye boshert der vetter in sye sin  
in das dunt vnd in das vierd geschlecht der die  
mich hassen. vnd thum erbarnde in tausenten.  
den die mich liebhaben. vnd behüten meyne ge  
bot. Vlt myn de namen deins herre gotz eytel  
wann der herr wirt in mit entschuldig haben. de  
der so nympt den namen seyns herren gotz ey/  
tel. Gedend das du herligest den tag des sab  
baths. Sechs tag werck en thu alle deine werck  
Wann an dem sibenden tag ist sye feyer deyn  
nes herren gotz. Vlt thu alles werck in im. du  
vnd deyn sin vnd deyn töchter deyn knecht vnd  
deyn diem. deyn vif vnd der fremd. der so ist  
ynwendig deiner thor. In sechs tagen machet  
der herr den hymel vnd die erd. vnd das meer  
vnd alle ding. die so seyn in yn. vnd ruet an de  
sibenden tag. Darumb gesetzet der herr de tag  
der feyer. vnd ghehertiget in. Ere deynen vater  
vnd dein muter. das du seyst langes lebens auf  
der erd. das du gibe deyn herr got. Vlt töte.  
Vlt buch deyn ee. Vlt thu diebstal. Vlt rede  
falsche gezeugnuß wider dein nachste. Vlt  
begere das hauf deynes nachsten. Vlt begere  
seyns weibes mit den knecht. mit sye diem. mit  
den ochffen. mit den esel. noch aller der ding die  
seyn seyn. Wan alles das volck sah die stymme  
vnd die ampein. vnd den done des horcus. vnd  
den berg riechen. vnd sy erschrecken vnd wurde  
geschlagen mit vrecht. sy stunde von im verr. en  
sprach zu moyses. du rede mit vns. vnd wir  
hören es. Der herre rede mit mit vns. das wir  
villleicht mit sterben. Vnd moyses sprach zu de  
volck. Vlt nicht fürcht euch. Wann der herre ist

lumen. das er euch bereere. vnd das sein vrecht  
wer in euch. vnd das ir icht fundeten. Vnd das  
volck stund von verr. wann moyses genast sich  
zu der tuncle in der got was. Vnd sprach der  
herr weyter zu moyses. Dise ding sag den sime  
israhel. Ir habt ghebt das ich rede zu euch vñ  
hymel. Vlt icht macht euch silberen götter. noch  
macht euch gulde götter. Macht mir cyn altar  
von der erd. vnd opfert auff in die gantzen op/  
fer vnd ewre frydsame offer. ewer schaff vnd  
sye ochffen an eyner yeglichen statt in der so  
wirt die gedencung meyns namens. Ich kun  
zu dir vnd gesegen dir. Vnd ob du mir machst  
cyn steinen altar. mit mach in vñ geharen stei/  
nen. wan du auf hebest deyn waffen eber in. er  
wirt vermayliget. Vlt nicht stetg auff. durch sye  
stafel zu meyn altar. das deyn schuldigeyt  
nicht werd geoffnet.

**Das .XXI. Capitel. wie**  
got moyses gab die gesetz. en Recht. wie man  
sich halten solt.

**D**itz sein die vrteyl die  
du solt fürlegen. lauffest du eynen  
knecht hebreer. der dir dien sechs iar.  
vnd an dem sibenden iar geet er auf frey ver/  
gebens. Mit welcherley gewoed er cyn geet mit  
sollichem gee er auf. Ob er hat cyn weybe vnd  
daz weib geet mit im auf. gibe im aber der herr  
cyn weyb. vnd sye gepirt sin vnd töchter das  
weyb vnd seyn kinder. die werden seyns herre  
Er wirt aber aufgoen mit seime gewand. Vnd  
ob der knecht spricht. Ich hab lieb meyn herre.  
vnd das weyb. vnd sy sin. ich gee nit auf frey  
der herr bringet in de vtercken. vnd er schickt in  
zu der tür. vnd zu den geschweelben. vnd durch  
grabet seyn oer mit eyner al. vnd er wirt in cyn  
knecht ewiglich. Ob ettlicher verlaufft seyn  
töchter zu eyner diem. sye geet nit auf. als sye  
diem habe gewonheyte aufgezogen. Ob sy muß/  
uelt. den augen ira herren. de sy wirt geantwurt  
er laß sy. wan ob er sy verschmeht. er hatt ir nit  
garvalt zu verlauffen cyn fremde volck. Wan  
ob er sye gemehelt seyn sin er thu ir nach der  
gewonheyte der töchter. Vnd ob er im nymbt d  
andie. er fürsch sye hochzeit der diem. vnd sy  
gewande. en verlangen mit den word der scham  
ob er nicht thut dise drey ding. sy geet auf ver/  
geben en gelt. der so schlecht cyn menschen en  
will in töden. der soll sterbe des todes. vñ aber  
in mit hart geschaffet. aber got hatt in dargeben



in sein hant. so wil ich dir setze ein statt. So hyr soll er fliehen. Ob etlicher erschlocht seyn noch sein durch hystheit end vnuerwartet dngang in ab vñ mei altar das er sterb. Der so schlöcht seyn vater oder seyn muter. Der sterb des tods. Der so stilet einen menschen end in verkaufft. wirt er vberwunden mit der schuld. Der sterb des tods. Der so flucht seine vater oder d muter. Der sterb des tods. Ob die mann kriegen. vñd eyn ner schlocht seinen nechsten mit einē stein oder mit der faust. vñd er stirbt nit. aber er ligt in dē bet. ob er auffstoeet vñ geet auß auff seine stab d in hat geschlage der wirt vnschuldig. Doch also dz er im widergele sein arbeit vñ dyc egerung vñd er den artzzen. Der so schlechte seine knecht oder die diern mit der rute end sy sterben vñd sein hēde. er wirt schuldig des lasters. aber lebz es aber einē tag oder tzen. er vñd er ligt nit d pē. vñd es ist sei gelt. Ob die man kriegen. vñd eyn ner schlechte ei schwäger weib vñ sy brigt ei be lybes lūd aber sy beleibet lebēdig. er vñd er ligt dē schade als vil d mā des weibs ersicht. vñ die vñd er vñd er ligt. vñd er ligt dē tod. er gibt die selbe vñd die sel. Auge vñd aug. zan vñd za hādē vñd hādē. fūß vñd fūß. bein vñd bein vñd vñd vñd vñd. schmerz vñd schmerz. Ob etlicher schlechte das aug seines knechts oder die diern. vñd macht sie schulheren. er las sy frey vñd das aug das er hat auß gegeben. Vñd ob er außstößet dem knecht oder seiner diern einen zan er las si frey zogleicher vñd. Ob ein hōmiger ochs oder ein stößiger. angreiff einen man oder eyn weib vñd sy sterbē. man soll in versteinen. vñ sei fleisch werd nit geessen. vñ der hēz des ochsen wirt vnschuldig. Vñd ob es ist gewesen ein stößiger ochs von gestern vñd gestern des dritten tags. end haben es bezeugt seiman heren. beschleuße er in nit. end er töt ein man oder ein weib. Der ochs soll versteinet werden. vñd füllen seymen heren töten. Vñd ob im wirt auß gelegt der werd. Er gebe im für sein sel was do wirt geerschit. Vñ ob er schlechte mit dē hōmen. ein sun oder ei tochter. er vñd er ligt dem gleichen erteil. Ob er einē knecht oder ein diern ansetzt. er geb dē dē sūßel des silbers dē heren. vñ der ochs werde versteinet. Der so auffstir die astern. vñ sy grebt vñd ir nicht bedeckt. feld saren ei ochs oder ein esel. Der hēz der astern gelt den werde des vñs. end das do ist tod. das wirt sein. Ob

ein fremder ochs verwundet ein ochsen eyns andern end er stirbt sy verkauffen den lebendigen ochsen. end teyle den werd. end das asa des todte taple sy vñd er in. ob er hat geroyt dz er ist gewesen ein stößiger ochs von gestern. vñ egestern des dritten tags. end in sein hēz mit be hāt hat. Er sol gebe ein ochse vñd den ochse vñd name das gantze asa.

**Das .XXII. Capitel. Vñ**  
Den geboten gottes. wie man darauff die myt tetigen menschen vñd erlügen sol.

**O** Er so stilet ein ochsen oder ei schaff. end es erschlocht oder verkaufft. Er sol fünf ochsen für einen ochsen. vier schaff für ein schaff gebe. Ob eyn diebe durchdrichet ei haup ob durchgrebt wirt. er funden. emphecht er die wunden. end stit dē der schlager wirt vnschuldig des bluts. Vñd ob er das thut so die sun ist auffgegangen. er hat begangen ein manschlage. vñd erselb sterbe. Ob er mit hab das er widergebe für die diepheit. er werde verkaufft. Ob es werd funden lebendig bey im. das er hat verstolet. es sey ei ochs oder ein esel. oder ein schaff. er widerfichle dz zwifeltig. Ob etlicher schadet einem acker oder einē weingartē vñd lest sein vñd dz es abweydet die fremden wurd. was dings er hat. das beste in dem acker oder in dem weingartē das widerfichle er vñd die achting des schades. Ob das feur auß geet end vñdet die eher. vñd begreiffet die hauffen der frucht. oder die samen so sy steen in dē eckern. Der so anzundet das feur der gelte den schaden. Der do empfilht seimen freunt gelt. oder ein vñd zebühren. vñd wirt es abgenommen mit diebstal von dem der es hat empfangen. ob der dieb wirt funden. er widergebe es zwifeltig. Ob es der dieb verbirgt der hēz des haufs werd gefügt zu den erteilern. vñd er schwer das er mit hab gestreckt die hand zu den dingen seines nechsten zugeben dē falsch als wol an den ochsen. als an den eseln end an dem schaff end an dem gewandē vñd was do mag eintragen den schaden. vñd er sach lo me zu den erteilern. end ob sy erteiln. er widerfichle es zwifeltig sein nechsten. Ob etlicher empfilht sein nechste ein esel. ein schaff. einen ochsen. vñd ein ytelich vñd zubühren. end ob es stirbt oder wirt krank oder gefangen von den



feinden end es leyner siht. es wirt geschworen  
recht in mir. Das er nit habe gestreckt die hand  
zu dem ding seins nachsten vñ der hat empfaß  
den aid. end er werd nit bezwunge es zugelien.  
Vnd ob es wirt abgenommen mit Diebstal. er  
widergelt den schaden dem herren. Vnd ob es  
wirt gegessen von dem tyer er bring zu im das  
so ist erschlagen end gelte es nit. Der so etwaz  
diseo vñs entlehen von seinem nachsten end  
wert es trück oder stirbt es so der herr nit ist ge  
genwärtig er werd bezwungen das zugelien.  
end ob der herr wirt in der gegenwärtigkeit sei  
er gelte es nicht. vñ allermeyst ob er es hat be  
stande vmb den lon seines werckes. Versüret  
einer ein iunckfräwe die noch nit ist verheiratet  
end schleift bey ir. er demorgengabe sy vñ hab  
sy zu eme weib. Ob der vater der mayd nit wil  
geben. er widergebe das gut nach der morgen  
gab. die die mayde haben gewonheit zuempaß  
ben. die ebeltetter laß nicht leben. Welcher so  
enkuschte mit dē vñ der sterbe des todes. Der  
so opfert den göttern ein allein des herren. Der  
soll getöet werden. Vñ betrüb den freunden  
noch peinige in. Wann auch irselb seyt gewese  
fied in des land egypti. Vñ schade dē wirtē  
vñ dem waisen. Belaydigend ir sy. rüffen  
sy zu mir. ich erhöhe sy. end mein gryn wirt en  
würdig. end ich schlaße ein mit dem schwert.  
end ewer weiber werden wirtē vñ ewer sin  
waysen. gibstu gelyhen gelt meinez armē volck  
das so bey dir wonet. Du solt sy nit nöten als  
ein zwinger noch trück es mit des weiches. Ob  
du empfahest ein pfad des gewäds vñ dei neg  
sten. widergeb im vor dem vntergang der sun  
nen. Wā es ist im allei ein deul mit der so wirt  
bedeckt sein leyb. er hatt nit anderz in dem er  
schleift. Küßt er zu mir. ich erhöhe ym. wann ich  
bin barmhertzig. nit abschneide die ere dē göt  
tern oder obem. end fluch nit dem flüßē deins  
volcks. Vñ verzeihe zuopfern dein zehenden.  
end die erste frucht. gib mir die erstegeburt dey  
ner sin von ochsen end von den schaffē. thu  
zogleichertweyß. sybē tag sol es sein bey seynem  
mutter. an dem achten tag gib mirs. ir werden  
mir heylig mann. Das fleisch das so wirt vor  
erfuchet von den tyren. Das esset nit. aber wer  
fet es für die hund. nit empfaß die stym des  
lagers noch füge dem hand das du redest fal  
sche gezeugnuß für dē bösen.

**Was. XXIII. Capitel. wie**  
got sye leret barmhertzig zesein. end wie sye ge  
gen den amoureen streyten end gebymen sol  
ten.

**N**icht nachfolge der  
gesellschaft zethun das ebel noch in  
dem gericht volge nach des erteil der  
menige das du dich ablerst von der warheit.  
end erbarme dich nit des armen in dē gericht  
oder geschefte. Ob du begehst dem ochsen  
deins freunds oder dem esel so er irrt. widerfü  
re in zu im. Ob du sihst den esel des der dich  
hast. lüge vñ der burdeant fürgee sind heb  
auff mit im. Vñ lichte mege dich in dē erteil des  
armen. Vñ lichte die lüge. den vñschuldigen end  
den gerechten erschlah mit. wenn er ist wider dē  
vngütigen. Vñ lit soltu nemen die gabe die auch  
erblenden den weysen end vmbleren die wort  
der gerechten. den pilgram biß mit hert. wann  
ir wirt die seln der freunden. Das auch irselb  
seyt gewesen frande in des land egypti. Sechs  
iar see du in land. end sammel seyn fruchte. Wan  
an dem sibenden iar laß es. end laß es ewen. dē  
es essen die armen deins volcks. end wēz dings  
da eberig wirt das essen sye tyer des agfers.  
Also thū in deyn weyngarten vñ in deyn ol  
garten. Sechs tag soltu wuelen an dem sibē  
den hōrauf. Das der ochß end dem esel rüē vñ  
der sin deynen vñ der fremde werde  
getrōst. Alle ding die ich euch gesagt han. sye  
behütet. end nicht schwert durch den namen  
der freunden gōtē. noch werde gehōt von eu  
rem mund. Seyret mir die seyre zu dreyn  
malen durch alle iar. Du behüt sye hochzeit der  
engeseurten biot. Jffe sye engeseurten biot  
siben tag als ich dir hab gebottē in der zeit dē  
monetz der neuen ding so du aufgrengest. vñ  
egypti. Du solt mit erscheinen leer vor meynem  
angesiht. Vñ dē hochzeit des monedtz der  
ersten fruchte deines werckes. was dings du  
seest an deyn agfer. end sye hochzeit in dē auf  
gang des iares. so du samlest alle deyn frucht  
von dem agfer. Alles deyn mannliche biß das  
erscheine zu dreyn malen ym iar vor deyne hertē  
got. Vñ lichte opfer eber dē gewert dē blut dey  
nes opfers noch sye vñste meynen hochzeit die  
belaybe mit biß an den morgen. sye ersihet  
der frucht deines lands sye byng in dē haup



Seines herren gotz. Vñ liehe das hertzen in d  
milch seine muter. Wñ ich send meinen engel  
der du vor goet. vñ behüt dich an dē wege. end  
füret dich ein zu der stat die ich hab bereyrt.  
Behüt in vñnd hñt sein hymen. noch schetze dy  
zuuerschmehen. wñ er last mit so du sündest vñ  
mein nam der ist in im. Vñnd ob du hñdest sein  
hymen vñnd thust alle ding die ich red. ach vñnd  
ein feind seinen feinden. end peynige dy. dy  
dich peynigen. Vñnd mein engel fñrget dich.  
end füret dich ein zu amorcum end zu ethcum  
end zu pherecum end zu chananeum vñnd zu  
eucuz end zu iebuseu die ich zeitsche. Vñcht  
bette an ir gñtter noch ere sy. Vñnd mit thu ire  
werck sñnder zubriche sy. end zubriche ir seculu  
end dyenet euerem herren got. end ich gesegeu  
seinen broeten end dē wassern end nym ab dē  
sichtruz von seiner mitte. Die enfruchter noch  
die enberhaffrig wñt mit in dem land. Ich er  
fülle die zal deiner tage. Ich send meine schre  
cken in deinen fñrlauf. vñnd erschlah alles das  
volck zu dem du ein geest. Ich lē von dir dy  
rück aller deiner feind. ach lā zu dem erste har  
nische die so flüchtigen eucum end chananeu  
end ethcum ee das du eingest. Ich wñt sy mit  
auf von dem antlitz in einem iar das das lād  
icht werd gēleret in veruñstung. vñnd das dy  
tyer wachse wider dich. Ich treib sy auß langē  
sam von deinem angefiht. bñ das du wñst ge  
meret vñ besytzt des land. Wñ ich setz dē  
zyl von dem rotten meer bis zu dē meer der pa  
lestyner. Vñnd ich wil geben die einwoener des  
landes in dein heid von der bñste bis zu dem  
fluß. end wñt sy auß von deine angefiht. Vñ  
mach gelübd mit in noch mit uren gñttern. Sy  
werden mit wonen in deinem land das sy dich  
vñlleicht icht machen sñnden wider mich ob du  
sñdest ire gñttern. Das dir fñrwar wñt zu eyn  
schande.

### Das .XXIII. Capitel.

Mye moyses vñnd die eldesten gingen auß den  
pēg synai. end wie got in ershyn. vñ was got  
zu moyses redet.

**U**nd der herr sprach zu  
moyses steyg auß zu dē herren. Du vñ  
aaron nadab vñ abiu. vñ die sybētzig

alten von israhel. end ir an bēttend vñ verr. Vñ  
moyses der styg allein auß zu dem herren vñnd  
sy genaheten sich mit. noch das volck gieng auß  
mit im. Darumb moyses der kam end verluñdet  
dem volck alle die wort des herren end die vñ  
teyl. Vñnd alles volck antvort mit einer hymen.  
Wir tñe alle dy wort des heren die er hat geret  
Wann moyses der schrib alle die wort des her  
ren. Er stunde auß frñ vñnd pawet ein altar zu  
den wñrtzelein des bergs. vñnd zwelf zeichen  
durch dy zwelf geschlechter der sñn israhel. Vñnd  
moyses sande rñgling von den sñnen israhel.  
end sy brachten die gantzen offer. end opfertē  
dem herren die gēdēten frñdsamē offer. zwelf  
elber. Darumb moyses der nam den selbē teyl  
des blutz vñnd lieh es in die becher. aber den  
andern teyl goh er auß den altar. Vñnd er nādz  
buch des gelübdē er lā dē dē volck hñt. Sy  
sprachē. wir thun alle ding die der herr hatt  
gēdē. vñnd werden im gehorsam. Vñnd er  
nam das blut er sprengt es auß das volck. Vñ  
sprach. Dñz ist das blut des gelübdē das der  
herren hat gemacht mit euch ober alle dñse wort.  
Vñnd moyses vñnd aaron nadab. vñnd abiu. vñ  
die. lxx. alten von israhel die stigen auß vñnd sy  
sahen got israhel. Vñnd ender seynen fñssen  
als ein werck des steins des saphirs vñnd als  
dē hymel so er ist lauter. Er lieh sein hand ober  
die die sich betten gescheyden vñ von israhel.  
Vñnd sy sahen goet vñnd assen vñnd tranken  
Wann der herr sprach zu moyses. Steig auff  
zu mir an den berge vñnd bñ dā. vñnd ich gib  
dir zey steine tafeln vñnd die ee vñnd dy ge  
boe die ich geschriben hab das du sy lērest dy  
sñn israhel. Moyses vñnd iosue sein diener dy  
stunden auff. end moyses stig auff an den berg  
goz er sprach zu den alten harret hñe bis das  
wir widerkeren zu euch. Ir habet aaron end hñ  
mit euch. wñt icht klāg die bringt zu in. Vñnd  
so moyses was auß gestigen die wolcken bēde  
cken den berg. vñnd die glori des herren wñ  
net ob synai. vñnd bedeckt in mit den wolcken  
socho tag. Wann an dem. vij. tag rñst der herr  
moysi vñ der mitt der twnclē. Wann die gestalt  
der glori des heren was als ein bñnendes fēer  
auf der scheytel des bergs in angefiht der sñn  
israhel. Vñnd moyses gieng in die mitt des ne  
bels. end stig auff an den berg end was so. xl.  
tag vñnd. el. nacht.



## Das. XXV. Capitel. wie

got moysi gebot einen sarch zu machen daryn was ein teyl von dem hymelbroet vnnnd die tafel der gebote vnnnd aarons rutt do mit die zeichen geschahen.

**D**er herr redt zu moy ses sagend. Rede zu den sinnen israhel dz sy mir nemē dy erste frucht vō einē yetlichen menschen. Der do opfert vergebē dy nembe. Wan dyf sein die ding die ir solt nemen Gold vnnnd silber vnnnd glockenspeyß. iacinelt vñ purpur. sammat. rot. zwey eingedunckelt vnnnd byß vnnnd die hare der geys. vnnnd rod fel der wider. vnnnd iacinelt fel. vnnnd die hölzer sethym. Das dē zubehalten das licht. die aromaten zu der salbē vnnnd thymian des gutten geschmacks. die steyn onychinos. vnnnd die weinberlin zu ziere dz ephor vnnnd die gewande. Sy füllen mir machen eymen heiligen stuel. vnnnd so wird ich wonen in ir mitte nach aller gleichnuß des tabernackels. den ich dir zaygen wil vnnnd aller vaf zu seinem dienst. Vnnnd macht in also. Heffend zusammen dy arch von den hölzern sethym. die lēge habe darthalt elipogen. vnnnd die weit anderthalb elipogen. vnnnd zugleichwerf die höh anderthalb elipogen. vnnnd vergulde sy mit reinem gold inwendig vnnnd außwendig. Vnnnd mach darauff ein güldin kron durch den vmbkreiß. vnnnd setze vier güldin ring durch die vier ecken der arch. Czwē ring seyen an einer seiten. vnnnd zwey an der andern. Vnnnd mach die rigel von den hölzern sethym vnnnd bedeck sy mit gold. Vñ steck sy ein durch die ring die so sein an der seiten d archen. Das sy werde getragē an in. Sy füllen zu allen zeitten in den ringen sein. vnnnd nimmer außgezogen von in. Vnnnd setze die zeugknüß in der arch die ich dir gib. Vnnnd mach ein fydēl von reinem gold. vnnnd ir lēge sol haben zwē halben elipogen. vnnnd ir weite anderthalb elipogen. Vnnnd mach zwē güldin cherubin. vnnnd mach sy gediet oder gegossen. von yetwedern teyl der bestat. Ein cherubin sey an der einen seiten vnnnd das ander an der andern. sy füllen breytten ir flügel vnnnd so mit bedecken yetwed der seitten der fydēl. vnnnd bedecken die bestat vnnnd füllen an einander ansehn mit gekerren antlitz gegen der bestat. mit der dan bedeckt sol werden die arch. darē du solt legen

die zeugknüß. die ich dir gebē wird. ich wird dir gebietten vnnnd zu dir reden von der bestat vnnnd von der mitt der zweyer engel cherubin. dy so werde auff der archen der zeugknüß. alle ding die ich gepeut durch dich den sinnen israhel. Vnnnd mach ein tisch von den hölzern sethi der so habe zwē elipogen an der lēge. ein elipoge in d weite. vñ anderthalb elipoge in d höhe. vnnnd ebergulde in mitt dem lautterstem goldē. Vnnnd mach in ein güldin saum durch d vmbkreiß vnnnd den selben saum ein durchschlechte kron vier ringer höh. vnnnd auff der ein and güldin kron. Vnnnd bereyt vier güldin ring vñ setz sy in die vier ecken des selben tisch. durch vñ glück süß. Vnder der kron werde güldin ring das durch sy werden gelassen stangen vnnnd der tisch mag werden getragē. Vnnnd mach dy stangen vō den hölzern sethym. vnnnd vmbgib sy mit gold zwēb füren den tisch. vnnnd berayd effisch vaf vnnnd vialu. weyrach veflein. vnnnd köpf von dem lautterstem gold. an dem so sein zuopferē die opfer vnnnd leg die broet der fürsetzung auff den tisch zu allen zeitten in meinem angesicht. Vñ mach ein gegossen kertzstal. oder leuchter vō dē reinste gold. sei schaff vñ dy rot köpf vñ knöpf vñ lilige dy heffänge vō in. Sechs röre geē auß vō dē seitten. Drey von einer seite. vñ drey von der andern. Vnnnd drey köpf als in der maß einer nūß. durch alle die rot vnnnd auch die knöpf vnnnd die liligen. Vnnnd zugleichwerf drey köpf in der gleichnuß einer nūß. an dem an dem rot. vnnnd die knöpf vnnnd die liligen mit einander. Df wird das werck der sechs rören. dy so sein auß zufüren von dem schaff. Wan yn dem kertzstal oder leuchter. werden vier köpf in der weyß einer nūß vnnnd die knöpf vnnnd die liligen durch ir vglück. vñ der knöpf vnder zwē en rören durch drey stett. der werdēt miteinander sechs fūgeend von ein schaff. Vnnnd die knöpf vnnnd die rören die werdēt auß im. Alle ding die werden gegossen von dem lautterstem gold. vnnnd mache syben latern oder lucern vnnnd setz sy auff das kertzstal. Das sy leuchten her entgegen. vnnnd liechschertlin mit den. Das da zu putzen ist werde erlescht füllen werden von lautterstem gold. Alles gewicht des leuchters mit allen seinen vassen sol haben ein pfunt des lauttersten golds.



Das. XXVI. Capitel wie

gott moysi zeiget den tabernackel zumachen vñ  
wie der mit seynrer zutheudung gestalt solt sein

**S**o vnnnd mach nach dem bilde dz die ist gezeuyget an dem perg. Wann mach den tabernackel also. x. embbang von gezeirentem bisf vnnnd ier cinckel. vnd purpur. vnnnd sammat zwer getunckel. vij mach sy manigerley mit rauhen werck. Dis leng des embbangs wirt haben. xxiij. elnboge vnnnd die breyt wirt. iij. elnpogen. Vnd alle gezelde werden einer masf. Vnnnd fuff embbang werden in zusamen gefuget vñ die andern fuff werden des gleichs zusamen gehangen. Ja cinctu den mach an den seiten. Vnnnd in den obersten teylen der embbang. das sy muge werden zusamen gefuget. Der embbang wirt habend. l. d. vnd in yedwedern teyl also ein gefuget. Das ein di kum gegen dem andern dr. vnnnd das ander mug werden gefuget dem andern vnnnd mach. l. guldin ring mit den da sein zuhefften die embbang der tucher. das es werd ein tabernackel. Vnnnd mach. xi. heryn tuch. zubedecken dz dach des tabernackels. Die leng eins tuchs wirt haben. xxx. elnpogen. vnd die breyt. iij. elnpogen. Das mas aller der tucher wirtt gelich. auff den fuge fuff zusamen besunder auff cym teyl. vnd die sechs thu dan auch zusamen also das du das sechste tuch an der styren des dachs zerseltigest. vnd mach. l. d. an die leyste eins tuchs. das es mug werden gefuget mit den andern. vnd. l. d. in der leyten des andern tuch das es werd zusamen gefuget mit den anderen. Vnd mach. l. cym spangen mit den die dr. werden zusamen gefuget. das cym bedeckung auff in allen werd. Wann was eber wirt in den tuchern die da werden bereyt dem dach. das ist cym tuch das da ist das weitest von seinem halben teyl bedeck die hinterste ding des tabernackels vnd ein elnpog wirt hangen an cym teyl vnd der ander an die andern teyl der so ist dz mirst in der leng der tucher. vij bedeckt yedweder seiten des tabernackels. Vnd mach ein and seel dem dach von roten vellen der wider. vnd sarfber aber ein ander seel von iacinctu vellen. Vnd mach stend tafeln des tabernackels. v. d. hölzern sehin. die da al haben in d. leng. x. elnpogen vnd in der weyt anderthalben. yedwed in den seite der tafeln sollen sein zwen embfugig

mit dem ein tafelen der andern werde zugefügt.  
vñ in der maff ſüllen all tafelen gemachte werde  
Auf den ſüllen zwanzig in der mittiglichen  
ſeytē ſein die ſy neiget geē mittag. Den gewē  
z. ſilberin geſtoell. alſo d̄z zway geſtoel od̄ zru  
ſeul. yetwed tafelen durch beyde ort werden end  
gelegt. Vñ in d̄ andern ſeytē des tabernackels  
d̄ ſeyd neiget gen miternachte. ſülle zwanzig ta  
felen ſein die da haben vyztzig geſtoell ſilberin  
zway geſtoell. ſülle yetweder tafelen enterlegt  
werden. Aber gegen dem nydergang des taber  
nackels mach ſechs tafelen. vñ anderweyde zru  
ander die do werden auff gerichte zu rück in dē  
winckel des tabernackels. end ſy werde zufam  
men gefügt von indē vntz oben. end ein fūgung  
halter ſy al l. Vnd in dē zwayen tafeln die do  
ſynd zuſetzen in dē winckel ſol ſolich zuſamen  
fūgung gehalten werden. Vñ d̄ tafelen werde  
mit einand. vñ. Vñ ir ſilberin geſtoell. zwi  
geſtoell vnter ein tafelen gelegt. Vñ mach. v. ſtä  
ge vō den hölzern ſethim zubalten die tafelen.  
an einer ſeytē des tabernackels end. v. and in d̄  
andern vñ dy ſelb zū ſagen dem vntergang d̄ ſū  
nen die da werden gelaffen durch die mit d̄ ta  
felen von oben biß eben. Vnd d̄ berggölde dyſe  
tafelen vñ gewē in in gülden ringen durch dy  
die ſtangen halten die tafelen. Dyſe bedeck mit  
gülden pfechen. vñ richte dē tabernackel nach dē  
bild das dir iſt gezeiget an dem berg. Vñ mach  
ein vmbhāg vō iacinct vñ von purpur vō ſam  
mat zru getumcket. vñ geſtricken od̄ gezeitet  
biß vō rauhen werck. vñ mit manigerley farb  
ſchōn gewebe. d̄z heucl für die vier ſeulen von  
den hölzern ſethim. vñ die ſelben ſüllen verzūp  
flet werden vñ habe güldē haupē vñ ſilbern ſei  
len od̄ ſolen. Vñ d̄ vmbhang wirt ein gefūgt  
durch die ring. end die ſetze die arch d̄ gezeug  
knus. vñ da mit werde gezecket dy heyligeyt. vñ  
dy heiligen ding der heiligen ding. Vnd ſetz  
dy bettaſelen auff die arch d̄ gezeugknus in die  
heiligkeit d̄ heiligen end den tiſch aufwēdigs  
des vmbhangs. vñ d̄ leuchter gegen dem tiſch.  
an der ſeytē des tabernackels zu mittē tag. Der  
tiſch ſol ſei ge dē tēp des aqulōs. Du ſolt auch  
machen ein gezel gen dē eingang des taberna  
ckels. vō iacinct vñ vō purpur. vñ von zru  
getūckē ſummat. vñ mit geſtrickē od̄ gezeitet  
biß mit geſchmeydige werck. vñ d̄ berggölde die  
v. ſeule d̄ hölzern ſethim. vō dē wirt gefūrt d̄z  
gezel. d̄ d̄ bertal ſol güldē vñ d̄ end eren ſein.



## Das XXVII. Capitel wie

Der altar des tabernackels solt sein. vñ die tüsch  
er. vñ von dem eingang des tabernackels. vñ  
von dem öle der lucern.

## Und mach ein altar.

**U** von de hölzern sethim. der so hat. v.  
clapogen in der leng vñ als vil in d  
breyte das ist viereckel. vñ drey clapoge in der  
höch. Waj auß ym werdent vier hömer durch  
die vier winkel vñ bedeck es mit glocken speß  
vñ mach in irem oder in sein mit raph zuem  
pfache die aschen vñ zangen vñ kreuel vñ feu  
ein bereitschafft. Nach alle drey raph von erin  
vñ ein erin roßt in der weis eines netzes. durch  
den so werden vier ditz der vier erin ring. Si  
se setz vñ die erd des altars vñ der roßt vñ  
bist zu der mitt des altars. vñ mach zwen stä  
gen des altars von den hölzern sethim. die be  
deck mit erin plechen. vñ für sie ein durch drey  
ring vñ sy werden von yederm teyl des al  
tars zutragen. vñ mach sy inwendig mit gätz  
waj hol vñ aufgeschliff. als dir ist gezeigt an  
dem berg. vñ mach den vordhof des taberna  
ckels in das land Osten gegen mittentag. dy ge  
zeld werden von gestricktem oder gezwirntem  
weiß. clapogen hat ein seyt in der leng. vñ drey  
seulen mit als vil erin gruntuesten die so habē  
silberin haupt mit iren bolden. Zugleichertweis  
zu d seiten gen mitternacht. durch dy leng wer  
den gezelet hundert clapogen vñ drey seulen vñ  
die selb zal mit erin gruntuesten. vñ ir haupt  
silberin mit iren bildē. Aber in d weyt des hoffts  
der so schauet zu dem vndergang werden drey  
zele durch clapogen vñ drey seulen vñ als vil  
gruntueste. vñ in der weite des hoffts. der so  
schauet gegen dem aufgang werden. Lelen. ym  
den werden die gezeld. vñ clapogen lang eyner  
seyten zugezeygent vñ drey seulen vñ als vil  
gruntuesten. vñ an der andern seiten werde  
die gezeld halten. vñ elen drey seulen vñ als vil  
gruntuesten. waj in d eingang des hoffts vñ  
ein gezeld zwaintzig clapogen von iacinck vñ  
von purpur vñ von sammat zwen gedunck vñ  
mit gestrickte oder gezwirnte weiß in geschmei  
digen wercke. Der hat vier pfeiler mit als vil  
gruntuesten. Alle die pfeiler des hoffts werde  
geuast durch den vndtreyß mit silberin plechen  
mit silberin haupt vñ mit erin gruntueste. der  
hoff vñ begriffen in der leng hundert elen. ym

Der weyte fünfzig. Die höhe vñ fünf elen. vñ  
er vñ von gestricktem oder gezwirntem bist.  
vñ vñ haben erin gruntuesten. vñ mach vñ  
erin alle dy raph des tabernackels in allen nütze  
vñ in heyligen dinge. als wol sam pfel als des  
hoffts. Gebet den sime israhel das sy dir bring  
gen das reinste öl von den ölbaumē. vñ gestof  
fen mit ein stößel. das die lucern zu allen zey  
ten brenn. in dem tabernackel der gezeugnuß  
aufwendig den vndtreyß der allumb ist auß  
gebreit in dem gezeugnuß. vñ die seulen zusä  
men setzen aaron vñ sein sime. das es leuchte  
vor dem heren entz an den morgen. Es vñ  
ein ewiger dinst von d sime israhel durch ire  
nachsollunge.

## Das XXVIII. Capitel

Wie got gebote wie sich aaron vñ die anderē  
der pñesterschaft mit iren deydem vñ dē  
opfern halten solten.

## Und nym zu dir aaron

**U** seinen bruder mit sein sime vñ der  
mit der sime israhel. das sy mir gebrauchen die  
pñesterschaft. aaron nadab vñ abiu. eleazar  
vñ itamar. vñ mach ein heyliges gewande.  
Aaron dein bruder in die glori vñ gezier. vñ  
red zu allen d weyßen des hertzes die ich hab  
erfüllt mit dem geist der vernunft. das sy machē  
gewand aaron deym bruder zu der glori vñ ge  
zier. in dē er mir diene so er werde geheyliget  
vñ ditz sullen werden die gewand dy sy ma  
chen. Eyn rational vñ ein humeral vñ ein ge  
stricken oder einē herten leinen rock. ein haub  
vñ ein gürtel. dy sullen machē heylige gewand  
Aaron deym bruder vñ sein sime. das sy  
mir brauchen die pñesterschaft. vñ sy sullen  
nemē gold vñ iacinck vñ purpur. vñ rotes  
zwen gedunck vñ bist. vñ sullen machen das  
humeral von gold vñ iacinck vñ von purpur.  
vñ von gewandem von zwen gedunck vñ vñ  
bist in manigerley werck der farb. vñ sol hā  
ben zwen leyten gefüget in dem oberteil an yet  
weder seiten das sy wider zusammen geen. vñ  
das selb gewirck. vñ alle dinge manigerley wer  
ckes vñ vñ gold vñ vñ iacinck vñ von purpur  
vñ sammat zwen gedunck vñ vñ gewirckē bist  
vñ nym zwen stein onychinos vñ grab dar cym  
die namen der sime israhel sechs name in ei stei



und die andern sechs in dem andern nach der ordnung ir gepurt mit dem werck des steinmetzel. und bild sy mit dem namen der sün israhel mit zweierley bildung. ein beschlossen mit gold vñ vmgeben und leg sy in yetweder seiten des humerals zu einer dochtemus der sün israhel. Und aaron sol tragen iren namen vor de herren auf yetweder achseln zu einer gedechtnus. Und mach hacket von golde. und zwey kettenlin des lautersten golde. die aneinander hangen die füg in die haken. vñ mach das rational des erteils von dez werck manigerley farb nach de gewerck des humerals auf gold und vñ iacinct und von purpur. und von rotem zwir getunckt. und von gestrickter bisse. Es wirt vierdrit und zwofach die maß einer span als wol in der lang als in der breyt. und setz in im vier staden der stein. In der erste störung wirt der stein sardius und thopasius und smaragdus. In dez andern carbunculus. saphirus und iaspis. In der dritten ligurius achates und amethystus. In der vierten crisolitus onichinus vñ berillus. Die vier den eingefasset mit gold durch ir ordnung. vñ haben die namen der sün israhel. gebildet mit zwelff namen alle die stein mit aller der namen durch die zwelff geschlechter. Und mach ketten in dem rational von dem reinstem gold. das sy hangen aneinander. und zwey güldin vingerlin die setz in yetweder höhe des rational. vñ füg die güldin ketten zu den vingerlein. Die so sind in sein driten. und die euffersteyl der ketten füg zusammen mit zweien haken in bayde seye des humerals die so gehöret zu dem rational. Und mach zwey güldin vingerlein die setz in den obersten teyle des rational. und in der keysten des humerals die so sein her entgegen. sy so schawen sein hindersten ding. vñ auch zwey ander güldin vingerlin die so sein zusetzen in yetweder seitten des humerals herabwartz. dz so gehöret gegen dem antlitz. der midersten fügung das er müggefügt werden mit dem humeral. und das rational wirt gepunde mit sein vingerlin. mit dem vingerlin des humerals mit einem iacinct band. dz die fügung beleib. Die da ist gemacht. und das rational und humeral sich mit müg scheiden von einander. Vñ aaron treget die namen der sün israhel in dem rational des erteils auf seiner brust. so er geet in der heyligkheit zu einer ewigen gedechtnus vor de herren. Du solt aber setzen in dem rational des erteils

teyls die lere und die warheyt. Die so werden in der brust aarons so er eingeet vor dem herren und treget zu allen zeiten das orteil der sün israhel auf seiner brust in dem angefiht des herren. Und mach den rock des humerals gantz iacinct. in dem mitte oben wirt ein güldin vñ ein gewebte leysten durch sein vmgang als gewölich geschicht an den auffersten enden der keyder. das es icht leichtlich werd zubrochen. und mach vnde zu de füßen des selben rocks durch die vmhalbung als margranapfel. vñ iacinct und von purpur. und rotes zwir getuncktes vermischt in die mitte der schellin. also dz das schellin sey güldin und der margranapfel. Und anderwey ein andre güldin schell vñ ein margranapfel. Und aaron werde da mit bededet in de ambe des diensts das der dan werd gehöret in dem angefiht des herren. So er eingeet und aufgeet in die heyligkheit vñ sturbe mit. Vñ mach ein blech von dem lauterstem gold. darinn grab mit dez werck des steinmetzels ein heyligs züg dem herren und bind es mit einem iacinctur weil oder band. Und es wirt vber die hauben hangen an der stirn des bischoffs. Und aaron der trag ir boshheit die sy haben geopfert und heylig gemacht die sün israhel in allen iren gaben und gebungen. und das blech wirt zu allen zeitten in seiner stirn das im der her sey genedig. Und bind oder strick den rock mit bisse. vñ mach ein hauben von bisse und ein gürtel in maßerley werck. Ernstlich den sinen Aarons den mach leinin edel. und gürteln und hauben zu dz glori vñ zu einer gezierd. vñ mit allen disen sachen leg an aaron seinen bruder vñ sein sün mit im vñ gefegen die hende ir aller. und geheylige sy. das sy mit brauchen die priesterschafft. und mach leynne midgewarmt das sy bedeckten dz fleisch ir schame von den lenden bis zu de hüften. und aaron und sein sün die nützen sy warm das sy eingeen in de tabernackel dz gezeugknus oder wañ sy geen zu dem altar das sy dienen in der heyligkheit. das sy mit schuldig eien an der boshheit vñ sterbe. Es wirt ein ewige ee aarons und seinem samen nach im. Aber das soltu thū das sy mit in der priesterschafft geheyliget werden.

### Das XXIX. Capitel wy

die priesterschafft solt gesalbet werden. vñ wy opfern solte in de tēpel vñ wy es da mit geschaltē solt werden.



**I**n ein kalb von der  
 schwaige. und zween vnaermaylig  
 wider. vñ eingeferttes brot. end luch  
 en an hefel die so sein gesprengt mit öl. Und  
 die serbenladen gemacht mit öl. Und mache  
 alle ding von weytzen mel. end so du es hast ge  
 legt in ein brotlof so bringe. aber das kalb  
 end die zween wider. end aaron end sein sün dy  
 schick zu der thür des tabernackels der gezeug  
 knup. Und so du waschest den vater mit den sün  
 nen mit wasser so leg an aaron mit sein gewan  
 den. Das ist mit cym leymyn rock end mit de hu  
 meral end mit dem rational end strick es zusam  
 men mit einer gürtel. Und setz ein hanbē auf  
 sein haubt end das heylig plech auf die haubē  
 end geuſ das öl der salben auf sein haubt end  
 in dyſen sitten wirt er geseget. oder geweiht.  
 end zusage dir sein sün end leg sy an mit leymyn  
 rockē. begürt sy mit einer gürtel. aaron vñ sei sün  
 setz in auf hauben. end sy werden mein pfaffē  
 in einer ewigen ordnung. Darnach so du gefal  
 best ir hend. so füg auch das kalb für den taber  
 nackel der gezeugknup. end aaron end sein sün  
 legen die hend auf sein haubt. end du opfer es  
 in dem angesicht des herzen bey der tür des ta  
 bernackels der gezeugknup. end nym von dem  
 plut des kalbs leg es mit deinen fingern auf  
 die biter des altars. end das vbrig blit gewo  
 bey seinen seulen. Vñ auch alle die vest die  
 do bedeckt das yugewand. end das netze der  
 leber. end die zween niren end die vest die so  
 ist ob in. end opfer den weyrach auf den altar.  
 Aber die vest des kalbs end die haut. end den  
 myst verbren auſwendig der gezeld. Darumb  
 das es ist vmb die sünd. Und nym ein roß auf  
 des haubt aaron end sein sün legen dy hend. vñ  
 weñ du in hast geopfert so nim von seinem blut  
 end gewo bey des altar. Aber den wider hawe  
 zu stücken. end so ge waschen werden die yuger  
 wand end dy fūß leg sy auf das zerhawe fleisch  
 end auf sein haubt. end opfer den gantzen wi  
 der zu cym gebranten opfer auf den altar. Das  
 opfer ist dem herzen der süße geschmack des  
 opfers des herze. Vñ nym ein andern roß auf  
 des haubt aaron end sein sün legē dy hend. So  
 du in opferst nym von seinem blut. end leg auff  
 das anferst toyle des gerechten oro aaron end  
 seiner sün end auf die daumen ir hend end des  
 gerechten fuß end geuſ das blut auf den altar

Durch den vmbkreiſ. end so du nymbst von des  
 blut das so ist auf dem altar end von dem öl d  
 salbung so spreng aaron sein gewand end sein  
 ner sün end ir gewand. wann nun sy end ir  
 gewand geheyliget sein. nym die vest von dem  
 wider end den zagel. end das schmer das so be  
 deckt die löblichen ding end das netzlem der  
 lebern end die zween niren end die vest die so  
 ist ob in. vñ die gerechte schulter darumb dz er  
 der wider ist der heyligkeit end ein luchen eins  
 brotes ein rind besprengt mit öl. ein stadt der  
 vnschuld von dem lof. Das so ist gesezt in  
 dem angesicht des herzen end leg die hend aar  
 ons end seiner sün ober alle ding end heilige  
 sy. heb sy auf vor dem herren. Und empfaß alle  
 ding von iren henden end zünd an das gantz  
 opfer auf dem altar des süßste geschmack in  
 dem angesicht des herzen. wan es ist sein opfer  
 end nym die brust von dem wider in dem aaron  
 hat angefangen. end heilige es so es wirt auff  
 gehebt vor dem herren end kumpt in seine toyl  
 end heilige auch die gesegeten brust. end die  
 schulter die du hast gesegeten von dem wider  
 in dem so aaron hat angefangen end sein sün  
 end sy rollen in den toyl aarons end seiner sün.  
 von den sünen israhel mit ewiges rechten. wan  
 es sein die ersten opfer end die anfang von ire  
 fridamen opfern die sy opfern de herze. Aber  
 das heylig gewand das so braucht aaron. Das  
 habe sein sün nach im das sy werde gefalbet in  
 im. Vñ ir hadt werde geseget. Sybe tag nütz  
 sy d. der so gesezt wirt ein bischoff für in. end  
 seinen sünen vñ der so eingeet in den taberna  
 ckel d gezeugknup. als der sinner in d heyligkeit.  
 Aber nym den gesegeten wider. end loch sein  
 fleisch in der heyligen statt. Das so wirt essen  
 aaron end sein sün. Und sy essen die brott dy  
 so sein in dem lof. in dem sagrer des taberna  
 cels der gezeugknup. Das es sey ein genelligs  
 opfer end die hend der die so opfern werden  
 geheyliget. der frembd essz nicht auf ym  
 wann sy sein heylig. Vñ ob icht vberbleibet  
 von den gesegeten fleischen oder von de brottē  
 entz an den morgē. die werde mit geessen. Aber  
 verbren dy beleibung mit fener. wan sy sein ge  
 heyliget. Alle ding die ich dir gebet dy thue  
 vber aaron vñ sein sün. Siben tag heylig ir heb  
 end opfer ein kalb vmb die sünd durch ein yeg  
 luchen tag aufzureiten die sünd. end soll rein



gen den altar wann du opferst das opfer der reynigung. end salb in zu der heyligung. Siben tag reynig den altar. end heylige in. end er wirt ein heyligkeit der heyligē. Ein pestlicher der in rurt der wirt geheyliget. Ditz ist dz du solt tun an dem altar ewiglich. zwoy ierige lemmer durch alle tag. ein lamb an dem morgen end dz ander an dem abent. Das zehend teyl der semel besprenge mit lauterem öl. Das so hab das vier teyl der maph. und wein zuopfern nach der selben maph in einē lamb. Aber das ander lamb opfer an dem abent. nach dem sytten des früe opfers. end nach den dingen die wir haben gesagt in des geschmack der süßigkeit. Das opfer ist des herre mit ewigē opfer in eure geschlecht zu der tūr des tabernackels d̄ gezeugnuß vor dem herren. So wil ich setze das ich rede zu dir. Und so gebeut ich den sūnen israhel. Und d̄ altar wirt geheyliget in meiner glori. Vñ ich heylig den tabernackel der gezeugnuß mit dē altar. Und aaron mit seine sūnen das wir brauchen die priester schafft. Und ich wil wonen in der mitt der sūn israhel end ich wil yn got. end sy werden wissen das ich bin ir herre gott der ich sy han aufgeführt von der erde egypti das ich beleyde vnder in. ich der herre ir got.

### Das. XXX. Capitel. Von

dem altar darauff man den weyrach prene sollt end weye die opfer sein solten. end was jedes sollt opfern.

**M**ach ein altar vō den hölzern seithen zubrennen den weyrach. Der so hat ein elipogen yn der lēge end cymen an der brayte. Das er sey vier ditting. end zwen eln in der höhe. ditz geen auß von im. von yewodern teyl. vñ vass in mit dem lauterstem gold. Durch seine umbleyß. als wol die roßt als die wend end die dter. Und mach im ein güldin kron durch dē umbleyß. vñ zwoen güldin ring vnder der kron durch alle sey ten das die stangen werden gelassen durch sy end der altar werde getragen. end mach die stangen vō den hölzern seithen end obergüld e sy vñ setz dē altar gegē dē umhang d̄ so h̄ ge vor:

d̄ arch d̄ gezeugnuß mit dē die zeugnuß wirt bedekt vor der bestat. So ich red zu dir. end aaron breun auff im an des morgen den weyrach süß schmeckend. Frü so er setzet die lucernen so sol er sy anzünden. end so er sy setz an dem abent der weyrach brūm ewiglich vor dem herre in ewern geschlechten. Vñ opfert auff im den weyrach einer andern ordnung. noch ein opfer end das sighefft opfer noch die gotsküche süß leit ir opfern. vñ aaron sol got bitten cymal im iar auf seine dittern. in dē blut das so ist geopfert vmb die sūnde end er wirt geuellig von im in ewern geschlechten. Es wirt ein heyligkeit der heyligen dem herren. Und der herz rede zu moyses. sagent. So du nymst die zal der sūn israhel. So werden ir pestlich geben den wert dem herren nach der zal vmb ir selen. end wirt kein plag in in so sy werden gezet. Wann ein pestlicher gibt ein halbē sckel d̄ so goet zu dē namen nach der maph des tempels. Der sckel hatt. 12. helbling. Der halbteil des sckels. ward geopferet dem herren. Der so wirt gehabt in d̄ zal von zwayntzig iaren end drüber gibe dem wert. Der reich zulege mit zu dem halben sckel end der arm mynder es mit. Und nym das gelt das so ist gesamet von den sūnen israhel. antwurt es in dy mit des tabernackels der gezeugnuß das es sey in ir gedencung vor des herre end er erbarnt sich ir selen. Und der herz rede zu moyses sagent. Mach auch ein erin gisch uach zuwaschen mit seiner seulen. end setz auch das zwischen den altar end den tabernackel d̄ gezeugnuß. Und aaron end sein sūn die sēden nach wasser end waschen in im ir hend end ir füß so sy eingeen in den tabernackel der zeugnuß. end wann sy wöllen geen zu dem altar. dz sy opfern auff im den thymeon dem herren. Das sy villiche icht sterben. Es wirt im ein ewig er vñ sein samen durch ir nachvolgungen. Und der herz rede zu moyses sagent. nym die die erstem aromaten vñ murren. end auferwelt fünf hundert sckel. vñ halb cynamuz. dz ist dritthalbhundert sckel end zugleichsweiß dritthalbhundert. end des hartzes fünf hundert sckel in dem gewiche d̄ heyligkeit. end das maph hym des öls von den ölbaumen. Und mache ein heyliges öl d̄ salbung. ein samēgesetzte salb mit dē roetel des appotekers vñ salbe vōim dē tabernackel d̄ gezeugnuß vñ dy arch d̄ gezeugnuß vō des



riſch mit ſeinem raſch. Das kertzſtal und ſein geſchirre die alter des thymcons und des gantzē opfers. und alles das geredt das do gehört zu irem dienſt und heylige alle ding. und ſy werde die heyligkeit der heyligen. der ſy rürt der wirt geheyliget. Und ſalbe aaron und ſein ſin und heylige ſy das ſy mit brauche dy brieſterſchaft und ſprich zu den ſinen iſrahel. Ditz iſt das öl der ſalbung. es wirt mit heylig in ewerm geſchlechten. Das fleiſch des menſchen werde mit geſalbet von im. und mach leyen anderſ nach ſeyner ordnung wan es iſt geheyliget. und wirt euch heylig. Der menſch der es machet alſo. en gibe darvon den fremden. der wirt auf geiaget von ſeinem volck. Und der herr ſprach zu moſen. Dym die aromaten. laurberg. en bonicham und galban des guten geſchmacks en de lautrſtē

weirauch. eins gleichen gewichts. Und mach ſy ſalb zuſamen geſetz mit dem werck des apoteklers fleiſſiglich gemiſchet. en lauter und wendig der heyligkeit. So du zuſamen ſtoſt alle die in ein dunneo geſtop ſetz von im vor de tabernackel der gezeugnuſſen. an der ſtatt do ich dir erſchein. die ſpertzerey oder dy ſalbe wirt euch ein heyligkeit d heylige. V it machet euch ein ſolich zuſamen machung in ewer braching. wann ſy iſt heylig des herre. Der menſch der es machet des geſchmacks das er diſen geſchmack brauch. d wirt vergen von ſeinem volck.

### Das XXXI. Capitel. wie

goe moſes nēnet die leute die es machen ſolte dz werck des tabernackels en all ſei zugehörig en wy er gebotte ſündertlich de ſabbath zuſein



**U**nd der herr redt zu moſes. ſagēd. Ich ich hab geruffet von den namen beſelehel. den ſin huri des ſin huri von dem geſchlecht iuda und hab in erſt mit dem geiſt gods. mit weyſheit und mit vernunft und mit kunſt zubetrachten in ey nem peglichen werck des ſchmides was dings. So werde gemacht von gold und von ſilber und von ere. und von iacinct en von edelm geſtein en mit manigerley d holtzer. Und hab im gegeben ein geſellen ooliah den ſin achſamech von des geſchlechte dann. Und in dem hertzen eins peglichen weiſen han ich in ſy geſetzt die weyſe heyt das ſi machen alle ding die ich dir hab ge

botten den tabernackel des gelübes en die arch der gezeugnuſſen. und die bettafel die es iſt ob ir. und alle die raſch des tabernackels. und den riſch und ſein raſch. des lauterſt kertzſtal oder leuchters mit ſeinen raſſen. und die alter des thymcons und des gantzē opfers und alle die raſch die lebſen mit ir gruntueſt. die heylige gewand in dem dienſte aaron den paffen und ſeinen ſinen das ſy brauchen in den heyligen ding en tre ambe. Das ſy machen in der heyligkeit alle ding die ich dir hab gebotten. dy aromatten. und den thymian und das öl der ſalbung. Und der herr redt zu moſes. ſagēd. Rede zu den ſinen iſrahel. und ſprich zu ym



Dz ir behüt meine sabbath. wan es ist ein zeichē zwischen mir vñ euch vñ ewern geschlechtern. Das ir wist das ichs bin d̄ herr der ich euch heylig. Behütend meinen sabbath. wan er ist euch heilig. Der in vermayliget der sol sterben des todes. Der so thut das werck an im. sein selē verderbe von der mit seino volcks. Sechs tag tut ir das werck an dem sybendē tag ist die feyer die heilig tue dem herren. ein veyglucher der so tut das werck an diesem tag. Der sterbe. Dye sūn israhel sullen behüte dē sabbath vñ feyren in iren geschlechtern. wan es ist ein ewigs gelubd

zwischen mir vñ dē sūnē israhel vñ ein ewigs zeichē. Wan in. vi. tagē machte d̄ herr dē hymel vñ dy erd. vñ an dē. vii. tag h̄ort er auf von sey nem werck. Vñ so der herr het volbracht d̄ se ved in dem berg synai. so gab er moysi zwen steyne tafeln d̄ gezeugknus. geschribē mit dez vñs ger gotz.

### Das. XXXII. Capitel.

Wye das volck so moyses auf dem berg was einen abbtgott von einē guldē kalb machet vñ dz anbetet. vñ was in darnach volget.



**U**ND so das volck sach das moyses ein verziehen thet abzu-  
geen vō dē berg. so samelt es sich wi-  
der aaron vñ sprach. Wye auff. vñ mach vns  
götter die vns vorē. Wan disen man moysi d̄  
vns hat aufgeführt von dem land egipti. Wif-  
sen wir mit was im ist geschehen. Vñd aaron  
sprach zu in. Tempel die guldin ooring von den  
oren der weiber vñ d̄ sūn vñ ewer töchter vñ  
bringt sy zu mir. Das volck thet dz er het ge-  
heissen. sy brachten die ooring zu aaron. so er  
sy het. formiret er mit einē gossen werck vñ ma-  
chet auß in ei gossens kalb. Vñ sprachē israhel  
d̄s seyn dein götter die dich aufstürten von dē  
land egipti. so dz aaron het gesehen. er pawet  
einen altar vor in vñ rufft mit einer hymn des  
scherge. sage. Morgē ist die hochzeit des herē  
sy stunde auff frū vñ opferte die ganzē opfer  
vñ die frid same opfer. vñ dz volck saß essen vñ  
trinckē. vñ stunde auff spulē. so redt d̄ herr zu

moysē sagend. gee steg ab vō dē berg. dē volck  
hat gesündet. dz du hast auß geführt vō dē land  
egipti. sy habē sich bald geschende vō dē weg  
dē du i hast gezaigt. Vñ habē i gemacht ei gos-  
sens kalb vñ habē es abetert. vñ opferte im dy op-  
fer vñ sprachen. Israhel dz sein dein götter die  
dich habē aufgeführt vō dē lande egipti. Vñd  
weiter sprach d̄ herr zu moysen. Ich sih dz d̄s  
volck ist halbspennig. Lash mich das mein gryn  
werd erzürnet wō sy. vñ ich vertilg sy. vñ mach  
dich zu einē grossen volck. moyses bettet zu sei-  
nē herē got sagend. O herr warum wirt dein  
gryn erzürnt wō dein volck dz du hast aufge-  
führt vō dē land egipti in grosser sterckē vñ in ei-  
ner krefftigē hand. Ich bit dich dz dy egiptier  
icht sprechen. listiglichen hat er sy aufgeführt.  
dz er sy erschlug an dē berg vñ sy vertilgt von d̄  
erdē. dein zorn der tue. vñ bist genedig eber  
dye bosheit deyns volcks. Gedene abra-  
hams ysaacks vñd israhels deynr knecht.



De du hast geschworn durch dich selber sagent  
 Ich manigfaltige ewern samen als die stern  
 des himels end alles land von dem ich hab ge  
 redt das gib ich euren samen end ir besitz es  
 zu allen zeiten. Vñ d'herz ward gnedig d'z er  
 iche tete das ebel wider sein volck. Vnd moy  
 ses kret wider von dem perg. tragen die zwen ta  
 feln der gezeugnuß in d' hend geschriben vñ ye  
 tweedern teyl. en gemacht mit d' werck gottes  
 Vnd die geschrift gottes was gebildet in den  
 tafeln. Aber do iosue het gehört das böfel des  
 schreiende volcks. Do sprach er zu moysen. D'z  
 heulen des streites reut gehöret in den herber  
 gen. Er antwert. der ruf ist mit der ermanende  
 zu dem streit noch das geschrey der zwingende  
 zu d' flucht. aber ich höre ein hym d' singende. vñ  
 do er was genahent zu den herbergen. er sah  
 das kalb end die tertz. er ward hart erzürnt vñ  
 warff die tafeln von d' hant end brach sy zu der  
 reutzeln des bergs. Er nam des kalb d'z sy het  
 ten gemacht vñ verbrant. er zerstückte es zu

puluer. end sprengte es in das wasser. end gab  
 von im zu trincken den sinnen israhel. Vñ moy  
 ses sprach zu aaron. Was hat dir gethan d'z  
 volck das du hast eingeführt vber es die groffe  
 sind. Er antwert im. Mein herz wurd mit vñ  
 dig. Wann du hast erkant d'z volck das es ist  
 bereit zu d' ebel. Sy sprachen zu mir mach vñ  
 götter die vñ vorgeen. Vñ disen man moysi  
 d' vñ auffürt von d' land. egipten wir wisse mit  
 was im ist geschhe. Ich sprach zu in. Welcher  
 auß euch hat gold. Sy brachten vñ gabem  
 mir. vñ ich warff in das feur. vñ d'z kalb  
 gieng auß. Vnd do moyses sah das das volck  
 was entblößt. Wan aaron het es beraubt vñ  
 das laster des enflatz. vñ er schickte es nackent  
 vnder sein veind. er stand end d'z tor d' herberge  
 end sprach. Ist yemär des herre d' wert geführt  
 zu mir. vñ alle die sin leu wurden gesamelt. Er  
 sprach zu in. Dise ding spricht d' herre got israhel.  
 Der man leg d'z waffen auß sein hüß. geet  
 vñ l'at wid vñ d'z tor biß zu d'z tor durch d'z



mit d' herberge. vñ ein yeglicher d' erschlah sei  
 binder d' freund end den nechsten. Vñ sy sin  
 leu teten nach d' wort moysi. vñ es vilen an d'  
 tag bey. xxxij. tausent mensche. Vñ moyses  
 sprach. Heut habet ir geheyliget ewer hende d'  
 herre ein yeglicher an seine sun vñ an seine bu  
 der. d'z euch werd gegeben d' sege. Vñ do d' and  
 tag laz. do sprach moyses zu d' volck. Ir habe  
 gesündet ein groffe sund. Ich gee auß zu dem  
 herren. ob ich in müg bitten vñd' ewer sund. Er  
 leret wid zu d' herre vñ sprach. O herz ich bitt

sich. D'z volck hat gesündet ein groffe sund. vñ  
 sy habet in gemacht gilden götter. Entwed ver  
 gib die schuld. ob wilt du es mit thū. so vertilge  
 mich von deinem buch das du hast geschriben.  
 Der herz antwert ym. Der mir hat gesündet  
 den vertilg ich von meym buch. aber du gee vñ  
 füre d'z volck von dem ich hab geredt zu dir.  
 Aber ich heym such auch dise vñd' ir sinde an  
 dem tag der rach. Do schlug der herz das volck  
 vñd' dise schuld des kalbes das aaron het ge  
 macht.



## Das XXXIII. Capitel.

Wie got gepoe moysi das volck zuleyten in dz  
gelobe lannnd end wie got redt mit moyse in de  
tabernackel.

**U**nd der herr redet zu moyses sagend. Gee vnd steyg ab vō der stat. du vnd dem volck. D̄ du hast außgeführt von dem land egipti. in des land d̄ ich hab geschworen abraham. vnd ysaac. vnd iacob. sagent. Ich gib es deynen samen. vnd ich sende den engel deinen für lauffer. vnd ich wērt auff chananeum vnd amooreum vñ etheum vnd phereſen vnd euē vñ iebuseuz. vnd du geest in das land das do flussset mit hōing vñ mit milich ich send mit auff geen mit dir. wann das d̄ volck ist hertes halp payms. das ich sy icht vertilge am dem wege. Vnd do das volck her hehrt diſe hertſte red. do weint co. vnd leyner ward an gelegt mit ſein gewēt nach der gewenheit. Vnd der herr sprach zu moyses. Red zu den ſinen iſrahel. Du biſt ein hertz halp peinigis volck. ich wil cymeſt auff geē in deiner mit vñ vertilge den dich. Vñ yetzū leg ab dein gezier. das ich wiſſ was ich dir thu Darumb die ſin iſrahel legten ab ir gezierd an dem berg oreb. Vnd moyses nam den tabernacler riſt in auff aufwendig der herbergen. vnd hieß ſeinen namen den tabernackel des geſlūds. Vnd alles volck das do het etlich frag. D̄ giēg aufwendig der herbergen zu d̄z tabernackel des geſlūds. Vnd ſo moyses aufgiēg zu dem tabernackel des geſlūds. alles volck ſtūd auff. vnd ein yeglicher ſtand vnder der thür ſeins gezelts. vnd ſahen den rücken moysi entz das er gieng in d̄z gezel. wan er giēg in d̄ tabernackel der gezeugnuſ ſo giēg herab die ſcul des wolckens vñ ſtunde zu der thüre. Vnd der herr rede zu moyses. ſy ſahen alle das die ſcul des wolckens ſtand zu d̄ ture des tabernackels vnd ſy ſelb ſtunden vnd anbetten zwifchen d̄ ture ir tabernackel. Aber der herr redet zu Moyses von antlutz zu antlutz. als der menſch hatt gewenheit zu reden zu ſein freunde. Vnd do er wēdert in die herberge. ioſue d̄z kind der ſin nun der ſchied ſich mit vom dem tabernackel. Vnd moyses sprach zu dem herren. du gebest teſt das ich auff fūre d̄z volck. vnd ſaget mit

mit wien du hast senden mit mir. woran so du spi-  
chelt. ich hab dich erkant auf den namen. end  
du hast funden gnad vor mir. Darumb ob ich  
hab funden gnad in deinem angesicht. so zagh  
mir dein antlutz das ich dich vers. vnd das ich  
vnd gnad vor seine augen. Schaw dein volck.  
Sitz volck. Vnd der hertz sprach mein antlutz  
fürgeet dir. vnd ich gib dir dy ru. Vnd moyses  
sprach. wiltu uns mit vorgehen. so für uns nit auf  
von der statt. wann wiran müssen wir wissen.  
ich vnd dein volck. das wir haben funde gnad  
in deinem angesicht. dann du geest mit uns. dz  
wir werden die glorifizierung von allem volck die du  
woneim auff der erde. So sprach der herre zu  
moyses. Ich thu das woert das du hast geredet.  
Wan du hast funden gnad vor mir. end ich hab  
dich selber erkant auf dem namen. Er sprach.  
So zagh mir dein glori. Er antwurt ich zeig dir  
alles gut. vnd ich werd an gerufft vor dir in de  
name des herre. end ich verbaum mich dein. ich  
wil. vnd ich werd gnedig in den ich mir geual  
te. Vnd abermals sprach er. Mein antlutz ma  
gest du mit gesche. wä d mēsch siche mit mein an  
il. 13. vñ lebe. Vñ sprach aber. Wā es ist ein stat  
bey mir. du stand auff diesen stein. Vnd so mein  
glori fürgeet. ich setze dich yn die höll des  
steins. vnd ich beschirme dich mit meiner gere  
chten bēf das ich fürgee. Vnd ich nym mein  
hand. vnd du bist mein hinterste ding. aber  
mein antlutz magst du mit sehen.

## Das. XXXIII. Capitel.

Wye gott moysi gepot ein andie steine tafeln  
zumachen darcin er im die zehen gepot schrib.  
auff dem berg synai.





# Und darnach sprach

er hanc dir auß zweue steine tafeln  
gleich als dy erste vñ ich schreib auff  
sy die wort dyre dyre ersten tafeln hetten dyre du  
hast zubrochen. Bisß frñ bereit das du zuhant  
aufgeest an den berg synai vñnd du wirst steen  
bey mir auff der höhe des bergs. Keyner g e  
auff mit dir noch remant werde gesehen vñnd  
allen de berg. die schaf vñ die ochssē dy werdēt  
mit gewöndēt her entgegen. So hanc auß moy  
ses zwu steine tafeln als dyre ersten waren. er  
stund auf in der nacht vñnd gieng an den berg  
synai als im der herr hett gebotten vñnd trug  
die tafeln mit im. Vñ so der herr was abgāgē  
durch die wolcken. moyses stund bey im vñ rief  
an den namē des herrē. So er gieng vor im so  
sprach moyses. O herr got herrscher barmher  
ziger vñnd milder gedultiger vñnd vilbarmherzi  
ger vñnd warer gott. der du behutest die erkem  
de in tausenten. du nymst ab die bosheit vñnd  
die missetad vñnd die sünd. vñnd keyner ist bey  
dir. durch sich vñschuldig. der du widergibst die  
bosheit der vetter den sūnen. vñnd de enigklein  
in das drit vñnd in das vierd geschlecht. Vñnd  
moyses der cylet vñnd neigt sich nider an die er  
de. vñnd anbet in. vñnd sprach. O herr ob ich hab  
funden genad in deinem angeßit. ich bitt. das  
du goest mit vñs. vñnd das volck ist hertz halp  
pēys. vñnd nym ab vñser bosheit vñ die sünd vñ  
besitz vñs. der herr antvurt. Ich wil eingoen  
des glābs das es alle menschen sehen vñnd wil

zeichen them die nie sein geschehen auff der er  
de. noch enter keyne leuten. das ditz volck sehe  
in der mitte du bist. das werck des herrē erschid  
kenlich das ich bin thun. Behüt alle ding dyre  
ich dir gebēt. Wā ich selb wāiß auß vor dēz  
antlutz anoreum. vñ cheneum. vñ chēum  
vñnd eueum. vñnd phereum. vñnd iebuseum. Hüt  
das du nimmer mit de wonern des lands fügest  
die freumschaft die dir sein zu eyn vall. aber zu  
brich ir alter. vñ zubrich ir seulen. vñnd hanc ab  
ir wolde. Vñ lichte bette an ein freunden got. der  
her der rechter ist sein nam. got der ist ein rechter  
Vñt gang ein das gelub mit de leuten diser ge  
gent das nit vñlleichte. so sy gemeinsamē mit  
iren gōttern vñnd anbetten ir bāde sich remāz  
beruffe. das es dir iche schād das du esset von  
de geopfertē dinge. Vñt nym seinen sinē ein  
weib vñ ire tochter. das vñlleichte darnach so sy  
gemeinsamē od opfern sy machē gemeinsamē  
den sin in ire gōtter. Vñt mach dir gossen gōt  
ter. Behüt die hochzeit der vñngesewertenbroet.  
vñ. tag is dy vñngesewertenbroet als ich dir hab  
gebotten in der zeit des schinds d neren frucht  
Wā in de monet d zeit des lētzē bistu auß gā  
gē vñ egipto. Alles memliche geschlecht dz du  
auff thut den leib das wirt mein. Es wirt mein  
von allen lebendigen dingen. als vol von den  
ochssen als von den schaffē. die erstgeburt  
des esels löß mit dem schaff. Chistu aber den  
werd mit für in. so sol er getdd werde. Erldß dy  
erste geburt deiner sūn mit erschē leet in meinē



angefiht. vi. tag werck an dem sibendē tag h̄ba/ auff zuaglern end zu schneyden. Nach dir dyē h̄bzeit der wochen in den ersten dingen der frucht des schmits deyns weytzes end die h̄b/ zeit in der wederkomeden zeit. So alle ding gebarren werde zu drey malen ym iar. so soll alles dein melichs in dē āgesiht des almēchtigē herre gotes israhel. Wan so ich in die leut vō deiz antlitz end weytter dein zu leyner hast deyns land. So du auffgeest end erscheinst in deiz an gesicht gotes deyns herren. V̄licht opfer eber das gesewert das blut meyns opfers noch vō dem opfer der h̄bzeit der ostern bleyb an deiz morgen. Dye ersten frucht deynes landes dye opfer in dem hauf deyns gotes. V̄licht loch d̄z kytzlein in der milich seyner muter. V̄m̄d der herre sprach zu Moyses. Schreib dir dyse wort in den ich hab gemacht das gelubd mit dir vñ mit den sūnen israhel. Darūm̄ moyses der rez so bey dem herren. xl. tag end xl. nacht er af mit brot. end tranck mit wasser. v̄m̄d er schreib die x. wort des gelubds in dye tafeln. V̄m̄d so moy ses abgieng von dē burg synai. er hielt die zwē tafeln der gezeugn̄s v̄m̄d weyte mit das sein antlitz geb̄met rez vō wegen der geselschafft des worts gottes. Wann so aaron end die sūn israhel heten gesehen das antlitz moysi geb̄met. sy forchten sich inder im zornen. Er rief in so larten sy wider. als wol aaron als die fūrsten der synagogen end darnach so er het ge/ redt zu in. so kumen auch alle die sūn israhel zu in. Er gebot in alle ding die er het geb̄t von dem herren in dem berg synai. V̄m̄d so er het vollen der die wort. er legte die deck auff sein antlitz. end die weder weg wan er eingieng zu dē herre vñ mit im redte als lang entz er v̄d auß gieng. v̄m̄d san redt zu den sūnen israhel alle ding die im san gebotten waren die sahen san das angefiht des aufgenden moysi geb̄met. aber er deckte san wider sein angefiht. alle dye weyl er mit in redt.

### Das .XXXV. Capitel

Wye moyses dem volck sagt den willen gottes als er in auch vormalis her gesagt.

#### Drüb alle die menig

Der sūn israhel rez gesamt. er sprach zu in. Ditz sein dye ding dye der herre hatt geschafften das sy warden gethan. Wechs tage sollt ir wercken. der. viij. tag wirt euch hey

lig. er ist ein feyer end ein r̄n des herre. Der so thut d̄z werck an im der werd erschlagen. Wie zündet an d̄z feir in alle erden woenigē durch den tag der feyt. V̄m̄d moyses sprach zu allen den sammungen der sūn israhel. Ditz ist das wort das der herre hat geboten. saget. Winderet bey euch dye ersten frucht dē herren. Eyn yglicher opfer sy dem herren williglich end mit bereytem gemut. Gold end silber end ere iacinct vñ purpur end rotes zwir gedunckel end byss v̄m̄d die har der geys. end die geritten v̄ll der wey/ der end iacinctin. die höltzer sethym. end das öl zubehalten das liecht end das die salb werd gemacht v̄m̄d der süßist thymiam. Dye stem onchi end die weimberlin zu der gezier des su/ perhumerals end des rationalis. Welcher erce ist weys der kunj end mach d̄z der herre hat gepoten das ist den tabernackel end sein tuch. vñ die eberdeck. die ringelēn end die entworffe ding mit den stangen. die pfelen end die seülen die arch end die stangen end die bettassell end den umbhang der so ward gehemgt für den tisch mit den stangen end mit den vassen v̄m̄d mit den broten der fūrlegung. das kertzstak zu enthalten das liecht. sein vaf vñ dye liechtuaf end d̄z öl zu der fūrung der feir. den altar des thymean. end die stangen. das öl der salbung end den thymean auß den spezerereyen. das ge/ zeld zu der thür des tabernackels dē altar des gantzten opfers. v̄m̄d seyn eren rost. mit dem stangen end uren vassen. die leyse end ir grun/ nest. die umbheng des tempels mit dē pferlein vñ mit den gruntnesten des gezelds in den t̄nē des vordors. v̄m̄d die pfel des tabernackels end des hofs mit seinen sayle. die gewand der gebrauchung ist in dem dyenst des heyligen tē pels. die gewand aarons des b̄schofs end cy ner sūn d̄z sy n̄r gebrauchē die priestereschafft. end alle die menig der sūn israhel die giengen auß von dem angefiht moysi end opferten mit bereytem gemut v̄m̄d mit andacht der ersten frucht dē herren zumachen das werck des tabernackels der gezeugn̄s. vñ was dings was nottūffrig zu dem dienst end zu dem heyligen gewand. Die gaben die mann mit den weysen. die aringeshm̄d vñ die d̄ring die ringelēn vñ die ermessp̄gē. Eyn yglich galden vaf das ward gescheyden in dye gab des herren. der so het den iacinct den purpur v̄m̄d den sam/ matt c̄wir gedunckel. den byss v̄m̄d dye h̄er



Der geist. Die geröthen voll der wider und iacin/  
clim des silbers und des golden und des eres  
opfertten sy den herzen. und die hölzzer sethim  
in manigerhäd nütz. vñ auch die weiber die wa  
re kume vñ gabē gab iacict. vñ purpur vñ seide  
vñ bis und die har der geist. sy gaben williglich  
vol eigner ding. Aber die fürsten opfertten die  
stein onychinos und die weinberlin zu dem su/  
perhumeral vñ de rational. und spetzer. vñ dē  
dē zeb. chaltē das licht vñ zeb. cyre die salbe vñ  
zusamen machen den thymean des senften ge/  
schmagts. Und alle man und weib die brachtē  
die gab mit andechtigem hertze. das die werck  
wurde gemacht. Die der herz het gebortē durch  
die hande moysi. Alle die sūn israhel die gaben  
williglich dem herzen. Und moyses sprach zu  
den sūn israhel. Wecht der herz hat gerufft vñ  
dem namē befelehel den sūn huri des sūno har  
von dē geschlechte iuda. und hat in erfüllt mit dē  
geist gottes mit weisheit vñ mit wissenheit vñ  
mit vernunft und mit aller lere zū betrachten und  
zumache das werck des zymernans in gold vñ  
in silber und in eren und in eyser und in geharē  
stain und in zymmerliche werck. was ding der  
schmud mag vñ dē das hat er gebe in sein hertze  
und ooliab dē sūn achisameth vñ dē geschlechte  
dan. Die zwen hat er gelet mit weisheit. das sy  
machen die werck der kunst der tainen vñ ma/  
nigley schōns gewandes und der zusammen fū  
gung des geschmeits von iacinct und von pur  
pur und von rote zwir gedücht sammat und vñ  
biss. und das sy alle ding wicklen und was sy  
warcs erfunden.

### Das XXXVI. Capitel.

Wie das volck zūwolbringen das werck des op  
fers ire deynot brachten. Und wie alles das  
gemacher ward das not was zu dem tempel vñ  
zu der archen.

**O** Irub Beselehel. Der  
tet und ooliab und ein yeglich weis  
ser man dem den der herz hat gegebē  
weisheit und vernunft. das sy wisten zewirken  
die ding die so waren nottūfing in dem nütz  
der hayligkeit. vñ die der herz het gebotē. Vñ  
do sy moyses het gerufft vñ ein yeglichen geleit  
ten man dem der herz het gegebē die weisheit

und wissenheit und die sich opfertten mit irem  
willen zethum das werck. moyses antwort in al  
le die gab der sūn israhel. Do sy anstundē des  
werck das volck das opfert teglich an dē moer/  
gen die gab. Davon die werckmeister worden  
bezwingen zekomen zu Moysi. und sprachen.  
Das volck opfert mer dā es ist nottūfing dar  
umb moyses gebot zu verkinden mit der stym  
des scheigē das weder man noch weib für das  
opfert kein ding in dem werck der heyligkeit.  
Und also ward aufgedit von den gaben der  
opfertten darumb das die opfer begnügten vñ  
vergnügten. Und alle die moyses hertzen sy  
machte zuefüllen das werck des tabernackels  
x. umbhēg von gewarnter bis vñ von iacinct.  
vñ vñ purpur vñ vñ rote zwir getrieten samat  
und mit maniger hand werck vñ mit gewarnter  
kunst. auß den her cymen in der lēge. xxiij. eln/  
poge und in der breit. iij. eln. pogen aller umb/  
hēg was ein maß. Und er füget die fünf umb/  
hēg ein zu dē andern und er füget die andern  
fünf zu einander. und er macht iacinct. dē vñ  
yeweder seytē in der lēstē cym umbhēg. vñ  
zugleichsewēß i der lēstē des adern umbhēg.  
dē die dē lome zu einader. vñ wurde zusamē ge  
fügt gegē einader. Vñ da von gosh. er. Lguldin  
ring die dē ezierte die dē der umbhēg. vñ ward  
ein tabernackel. Vñ er machte. xi. tücher von dē  
har der geist zebodole das tuch des taberna/  
ckels. Ein tuch het in der lēge. xxx. eln und in  
der breit. iij. eln. Alle tücher waren ein er maß.  
er fügt fuffe befūd vñ die adern fünf sinderbar  
Vñ er machte. L. dē in dē lēstē cym tuch. vñ. L. in  
der lēstē des andern tuch. das sy also war/  
den zu samen gefügt. und. L. in ring mit dē dē  
dach ward gehoffet. das vñ alle tüchern ward  
ein mantel. und er machte ein decke des taberna/  
ckels vñ den geröthen felen der wider. und ein  
andere rber die dock von iacinct. vñ. dē. und  
Vñ er machte die tafeln des tabernackels stēd  
von den hölzern sethim. x. eln hielt die lēge. xij.  
ner tafeln vñ anderhalb eln hielt die breite.  
Zwen auffügung waren durch all tafeln das  
eine ward gefügt zu dē andern. Also thet er in  
allen tafeln des tabernackels. Von dem warē  
xx. zu der seitten gegen mittag gegen osten mit  
silbern. xl. seulen. zwen seulen wurden vnderlegt  
cymen tafeln von yewodern teyl der wickel. do  
sy aufbildung der seitten sich in den wickeln  
anderē. und zu der seitten des tabernackels das



So schawet gen mitternacht machet er .xx. tafeln mit .xl. silbren seulen .ij. seulen durch alle dy tafeln. Aber gegen dem vndergang das ist zu dem teyl des tabernackels das do sihet gegen dem meer machte er sechs tafeln. vnd zwen and durch alle die winkel des tabernackels. dy reur de gesügt zu ruck von obe bis nyde. en in einer zusamen fägung wurden sy zusamen getragen Also machet er von yerroeder teyl durch dy winkel. das der tafeln waren beyeynander. en vnd sy hetten .xvi. silbren seulen das ist zwen seulen vnd eyner pegelichen tafeln en macht sinff stangen von den hölzern sethim zuhalten die tafeln an einer seyten des tabernackels vnd. v. ander zu der andern seyten zuhalten die tafeln vnd on das. v. ander rigel zu de vndergang gegen dem meer des tabernackels. en er macht cyn andern rigel der durch dy mit der tafeln von cyn winkel zu dem andern gieng. vnd vberguldet ditz tafeln. ir gegossen seulen ware silbren vnd er macht ir ring gülden durch dy man mocht enzyhen dy rigel. dy bedeckt er mit gülden plechen. vnd er macht den vmbhang vö iacinct vnd von purpur vnd von seyden vnd von gezwirnt biss mit dem werel manigerlay farb vnd zwer getunckelt vnd. iij. seulen von den hölzern sethim ditz vberguldet er mit de haubten ir gegossen seule warn silbren. en er machet ein gezeld in de eyngang des tabernackels vö iacinct vnd von purpur von seyden en gezwirnt biss mit der nadel manigerlay farb vnd. v. seulen mit ire haubte. ditz bedeckt er mit gold. vnd gof ir seulen eren vnd verguldet sy.

### Das .XXXVII. Capitel

Wie die arch gemacher ward. vnd dy tafeln en die leuchter. vnd anders das darzu gehöret.

**H**er Beselebel macht auch cyn arch von de hölzern sethim dy hetten durchalb eln in der leng en anderhalb in der weyte. vnd dy höch was cyn eln vnd cyn halben. vnd er raft sy ymen vnd aussen mit dem lautersten gold. en machte cyn gülden kron allenthalben vmb ir groß. iij. gülden vingerleyn durch ir vier winkel zwey vingerleyn an einer seyten. vnd zwey an der andern seyten. en machte die rigel von den hölzern sethim. dyse raftte er mit gold. vnd dy fügt er in die vingerleyn dy so waren an den seyten der arch. sye zutragen. Vnd er machte

cyn betstar das do ist cyn tafeln von dem reinsten gold in der leng durchalb eln. vnd in der breyt anderhalb eln. Auch zwen cherubin von gossen gold. das satzt er auf yerroeder teyl der bettafel. cynen cherub in der höch des cynen teyls. vnd den andern cherub in der höch des an dem teyls. Die zwen cherub in ware in allen höhen der bettafel. sy strackten dy flügel vnd bedeckten dy bettafel. en schauten sich aneinander. Vn er machte cyn tisch von den hölzern sethim in der leng zweier elnbogen vnd in der breyt cynes elnbogen. vnd hett in der höch andhalb elnboge. en er vmbgab in mit reinem gold vnd machte im cyn gülden leyten zuringemb. vnd derselben leyten cyn geschochne gülden kron. vier finger. vnd auff dy selben cyn an dy gülden kron vnd gof vier gülden ring dy satzte er in dy vier winkel durch pegelich füs des tisch gegen der kron. en legt dy rigelstange durch sye. das der tisch mocht werden getraget vnd er macht dy rigel von den hölzern sethim vnd vmbgab sye mit gold. Vnd dy vaf des tisch zu manger hand nutz. essig vaf. löpff. nepf vnd weyrachvaf von lautrem golde in den man solt opfere dy opfer. vnd er macht cyn gegossen kertzstal von dem reinsten gold. von den stangen füngengien rören. löpff. scheyben vnd lilgen. .vi. zu yerroeder seyten. Drey ror von cyn teyl. vnd drey von de andern teyl. drey löpff in der maff als ein maff durch alle ror. dy löpff oder scheyben vnd auch die lilgen vnd drey löpff in der weyt als cyn maff in dem an dem ror. auch dy scheyben vnd dy lilgen. Das werel der. vi. ror was gleych. dy da füngengien von dem stam des kertzstals. in der stangen waren vier löpff in der weyt cyn maff vnd scheyben. vnd lilgen durch all. vnd die scheyben. en d zweyen rören durch drey stet daz sein miternander. .vi. ror füngien von einer stangen. Drey scheyben vnd der rören dy wurden auß im alle gossen von de lautersten golde. Vnd er machte en. lucernen mit iren zangen en die vaf von de reinsten gold so mit man butzte vnd leschte. Das kertzstal hett mit allen seynen raffen cyn pfund golds. Vn er machte ein altar des thyme ans von den hölzern sethim viereck pegelich ein elnbogen vnd in d höch zwen. auß den ecken giengen herfür en bekleiden de altar mit reinem gold mit de roste. en d den venden en de höhenen vad macht im auch cyn gülden kron zu



ringumb. und zwey gülden ringen vnder der  
kron durch ein yeglich seyen das die stangen  
würden gelegt durch sye. und der altar mochte  
werden getragen. und er machet sye stange vñ  
den hölzern sethim und bedeckt sy mit gülden  
plechen. Er machte zusammen das zu der salben  
der heyligkheit und den thymean von den reyn/  
sten wolriechenden salben mit dem werck des  
apoteckers.

### Das. XXXVIII. Capitel

Wie der altar gemacht ward. und alles das  
dar zu gehöret. vñ sy seil des tabernackels vñ  
das gezeldte.

### Uñder machte ei altar

Des gantzen opfers von de hölzern  
sethim fünff elnbogen durch alle. vñ  
drey in der höh. des bömer gingen herfür. vñ  
den ecken. und bedeckt den mit eren plechen. vñ  
zu des nitze machte er manigerley vaf. tegel/  
zangen gabeln hacken. und ander empfangung  
des feuers. vñ machte seynen rost gleych als ein  
netz. und vnder dem in der mit des altars ein  
ere plech mit vier gegossen ringen durch so  
vill hohe netzen das dareyn gegossen wurden  
die rigel so mit man es trüg. Vñ ditz machte er  
von den hölzern sethim. und bedeckt sy mit ere  
plechen. und fügt sy in sye ring sye so hingen  
an den seytren des altars. Vñ der altar was  
mit rechte. aber holt von dem gemel und ymmer/  
ditz ler. und machte im ein eren saum mit sey/  
ner gruntueste. von den spigeln der weyber sy  
do machte vnder der thür des tabernackels. er  
machte auch ein hoff in das ort gen mittag wa/  
ren die gezeld vñ gezwinnt biss. c. elnbogen vñ  
zwaintzig eren pfeiler mit iren gruntueste. Sy  
haubt der pfeiler. und alles das gemel des  
wercks was silben. Vñ ebenfleych an de ort  
gen miternachte waren sy gezelt. Die seulen sy  
füß und haubt der seulen der selben maß. vñ  
des selben wercks und des selben metals. aber  
an dem ort dz da siht gen vndergang war de sy  
zeld. L. elnbogen. x. pfeiler mit iren eren füßen  
vñ die haubt der pfeiler vñ des gantz wercks  
gemelde war de silben. Aber geg de aufgang  
bereit er sye zeld. L. elnbogen auß de hylet ein  
seyt der dreyer pfeiler mit iren füßen. x. elbo/  
gen. und in dem andern teyl sye so machten in  
yewederem eingang des tabernackels. x. elbo/  
gen die gezeld war de gleych drey seulen und als  
vil füß. Alle sye gezelde des hoffs webe er mit

gezwinntem biss. Die füß der pfeiler war de eren  
aber ir haubt mit iren gemelde waren silben.  
und er vast die pfeiler des hoffs mit silber. vñ  
in seynem eingang mit de wercke der nadel ma/  
nigerley farb machte er das gezeld von iacinct  
und von purpur und von seyde vñ von gezwin/  
tem biss. Das do het. xx. eln in der leng. wann sy  
höh was. v. eln nach der maß die sy zelden des  
hoffs het. Vñ vier pfeiler waren in de ein/  
gang mit eren füßen und ir haubt vñ sy gonel  
silben. Vñ machte sye pfel des tabernackels  
und des hoffs zeringumb eren. Ditz sein sy ge/  
schurt des tabernackels der gezeugknuß. Die do  
seyn gezelt nach dem gebot moysi in den gezi/  
ren d leuit durch die hand yehamar des suns  
aaron des pfaffen. Die befebel d sun huri des  
suns hur von de geschlechte iuda der hat sye er/  
füllt als der herr gebott durch moysen er fügt  
ym ein gefellen eoliab den sun achisameth von  
de geschlechte iuda. wñ der selb was ein gros/  
ser meyster der hölzern vñ des geschmides vñ  
des wercks nadel manigerley. von iacinct von  
purpur von seyden und vñ biss. Alles gold das  
do ward verzert in de werck der heyligkheit. und  
das geopfert ward in den gabe des ist. xxx. ta/  
lent. und d. cc. vñ. xxx. sikel nach der maß d heyl/  
ligkheit. und ist geopfert worden von de sye do  
gingen in das. xx. jar und daruber von. xl. hant/  
dert mal tausenten. xij. tausent und. x. hundert  
und fünfzig gewapten. On die waren. c. talent  
des selbers davon wurden geschmeltzt sy seul/  
en der heyligkheit. und der eingang so das ge/  
zeld hieng. Hundert seulen wurde gemacht vñ  
c. talent. alle pfund oder talent durch yeglichs  
füß gezelet oder geschatzt. Aber von tausent.  
vñ. hundert und fünf vñ sibentzig macht er sy  
haubt der seulen die er dñ bedeckt mit silber  
Vñ von ere ward bracht. lxxij. M. talent. und  
daruber. cccc. sikel auß de wurde gegossen sye  
seulen in de eingang des tabernackels der ge/  
zeugknuß und der eren altar mit seynem rost  
und alle die vaf die do gehören zu seynem bau/  
chung. und sy seulen des hoffs als rool in dem  
vmbtreys als in seyn eingang und sy pfel des  
tabernackels und des hoffs zu ringumb.

### Das. XXXIX. Capitel

Wie aarons vñ seyn sine klaydung gemacht  
warden. als der herr het gebotten.



# **I**hmacht auch gewād

So mit aaron ward gewāst so er dien  
te in den heyligkerten von iacinct  
end von purpur end von seyden end von biss.  
als der herr gebot moysi. Darumb machte er  
das superhumeral von gold. von iacinct. vñ rō  
purpur. vñ von zwirn getunckt rotē sammat vñ  
von gezwirntem biss mit manigerley werck. Er  
schind auch güldin plechlein end zog sy sū in  
faden. Das sy mochten werden getruet mit dē  
wefel der ersten farb. vñ fügt zusammen die zwu  
leysten in yetroedern oben teyl der leysten end  
eyn gürtel von den selben farben. als der herr  
gebot moysi. Vñ bereyt zween schmal steyn o/  
nichines einbeschlossen mit gold. end begrabē  
mit den namen der sūn israhel mit edelgesteyn  
schneydender kunst. sechs namen in eyn steyn  
end sechs in den andern nach der ordnung ir  
gebur. Vñ satze sy in dy seitten des superhu  
merals zu eyner manung der sūn israhel. als d  
herr het gebotten moysi. Er macht auch eyn ra/  
tional in manigerley werck nach dē werck des  
superhumerals. end von gold. von iacinct. end  
vō purpur. vñ von rotē zwir getunckē sammat  
end von gezwirntē biss. eyn zwofachē quadra  
gel eyner span mās end setz in die vier ordnung  
der edeln gesteyn. In der ersten ordnung was  
sardius thopasius end smaragdus. In der an/  
dern carbunculus saphirus iaspis. In der drit/  
ten ligurius achates anethystus. In der vierden  
crisolitus onichinus end berillus umgeben. vñ  
einbeschlossen mit gold durch ir ordnung. Vñ  
die selben. vñ. steyn waren gebildet mit den na/  
men der. vñ. geschlecht israhel sunderlich durch  
die namen ir aller. Vñ sy machten kettenlein  
an dem rational von dem lautersten gold end  
hefften sy zu eyner. end zwey hocklen vñ als  
vil güldin vingerleyn. Vñ die vingerleyn satz  
ten sy in yetroeder seitten des rational von dē  
do hengen dy zwey güldin kettenlin dy sye  
hefften in die hocklin die do giengen in den dā/  
tern des superhumerals. vñ dīse ding komē zusa  
men vōmē vñ händen. Das dē superhumeral vñ  
das rational wardē zesa men gestrickt zu d gür/  
tel. end starck gebunden mit den vingerleyn dy  
dan zesa men hub die schnur von iacinct das sy  
mit hessen end hynfiden. vñ von eynder wur  
den beweelt. als der herr hat gebotten moyses.  
Vñ sy machte auch den rock des superhume  
rals allen iacincten. end das gügellin in dem

obersten teyl umb die mitt. end eyn gewebeē ley  
sten des gügellins zu ringumb. vñ nyden zu  
den füßen was er von dem reynsten gold mit  
margrandpfel. von iacinct von purpur von sey  
den end von gezwirntem biss end mit schellen  
die satzten sy zwischen dy margrandpfel an dē  
nydersten teyl des rocks zu ringumb. eyn güldē  
schellen end ein margranapfel. mit disen gieng  
d bischoff geziert. vñ er gebrauchet dē dienst  
gottes. als der herr het gebotten moysi. Vñ  
sy machten rock von biss mit gewebeem werck  
aaron end seynen sūnen. end hauben mit iren  
kronen auß biss. end leyne nyderleyd von biss  
aber die gurtel von gezwirntē biss. vō iacinct  
von purpur. end von seyden zwir getunckt mit  
manigerley kunst. als der herr het gebotten moy  
si. Vñ sy machten eyn plech der heyligē crūg  
von dem lautersten gold. end schriben dā eyn  
mit der edelgesteyn werck. den heyligen des  
herren. end bunden die hauben mit der iacinct  
schnur. als der herr het gebotten moysi. Darū  
alles das werck des tabernackels ward vol/  
bracht end dy bedeckung der gezeugkuns. Vñ  
dy sūn israhel tette alle ding dy der herr het ge  
botten moysi. vñ sy brachē dē tabernackel. vñ dē  
dach end alles haufgerete. die vingerleyn dy ta  
feln die stangen die pfeiler end die seulen das  
doel von den geröthen sellen der wider. end  
dy ander doel von iacincten sellen. den umb/  
hang die arch die stange dy bettafeln. den tisch  
mit seynen vassen. end die brot der fürlegung.  
das lertztal. die hochauaf. end ire geschirz mit  
den öl. den gülden altar end die salb end den  
thymean end die aromathen end das gezelde  
in dem eyngang des tabernackels. den cren al  
tar. das netzlein. dy stangen. end alle seyne vaf  
dy lertzt mit ir seule. dy gezeld des hoffs. end  
dy pfeiler mit iren füßen das gezelde in dem  
eyngang des hoffs. end dy seulin end ir pfel.  
Kein ding gebast von den vassen. dy do wa/  
ren in der dienstberkeyt des tabernackels end  
vnder dem dach des gelübs dy do wurden ge  
botten zethum. end dy gewand dy dy priester  
nutzen in der heyligkert. aaron end sein sūn dy  
brachten die sūn israhel als der herr het gebot  
ten moysi. Darnach do moyses sach das alle  
ding waren erfüllt. er geseget sy.

**Das .XL. Capitel wie**  
moyses den tabernackel. end seynen altar. vñ dē  
gezele aufriecht. als im got het gebotten.



**U**nd der herr redt zu moyses. sagend. In dem erste monat an dem ersten tag des monatz richt auf den tabernackel der gezeugnus. und setz sye arch in ym. und laß den umbhang. für sye bring den tisch. und setz auff ym die ding die so gewöndlich gebottē seyn. Das kertzstal stet mit seynen lucernen. und der gülden altar in dem so wirt gebauet der weyrauch von der arch der gezeugnus. Und setz das gezeld in dem eyn gang des tabernackels. und für den altar des gantzen opfers. wann sye leyste zwischen dem altar und den tabernackel. die füll mit wasser. Und umbgib den hof mit de gezelden vñ seyn eyn gang. Und myn das öl der salbung. salb de tabernackel mit seynen rassen das sy werde geheyliget. den altar des gantzen opfers und alle die vaf. sy leyste mit seyrer seule. heylige alle ding mit dem öl der salbung. Das sy seyn eyn heyligkē der heyligen. Und schick aaron und sein sam zu den thüren des tabernackels der gezeugnus. wasche sye mit wasser und leg sye an mit den heyligen gewanden das sy mit dienen vñ ir salbung nütze zu der pnesterschaft ewiglich. Und moyses tet alle ding sye in der herr het gebottē. Darumb an dem ersten monat des andern iars. an dem ersten tag des monatz. der tabernackel ward gefortzt. Vñ moyses der rich tet in auff und satz sy tafeln vñ sy grüntuestē und sy seulen und sy rigel. und zuhand spandte er auff das dach vber sye seulen des tabernackels der gezeugnus und legt darauff sy deel als der herr het gebottē. Und er satz sy gezeugnus in die arch. und darunder die rigel vñ daruber die bettafel. Und do er het gebauet die arch in den tabernackel. er hyeng den umbhang für sy. das er erfüllet sy geheyrungen des herren. Vñ er satz den tisch in den tabernackel der gezeugnus zu dem ort gen mitternacht gegen dem umbhang der geordnete ding vor de bootten der fürlegung. als der herr het gebottē moysi. Und er satz das kertzstal in den tabernackel der gezeugnus gegen dem tisch in dem teyl gen mittentag. vñ er satz es durch sy oordnung der leychtram nach dem gebot des herre. Und er satz den gülden altar vnder das dach der gezeugnus gegen dem umbhang. und bereit auff ym den weyrauch der aromathen. als der herr gebot moysi. Und er satz das gezeld in dem eyn gang des tabernackels. und de altar

des opfers in dem hoff der gezeugnus zoopferen auff im das gantz opfer vñ die opfer als der herr gebot. Vñ er satz die leysten zwischen dem tabernackel der gezeugnus. und den altar und füllt sy mit wasser. und moyses und aaron und seyn sū die waschen in im ir hend und sye füß so sye eyngeingen vnder das dach des gelübs. und sy genachten zu dem altar als der herre hat gebottē moysi. Und er richt auff den hoff des tabernackels vñ des altars allenthalben so er firt das gezeld in sein eyn gang. Dar nach so alle ding wann volbracht sye wolcken bedeckt den tabernackel der gezeugnus. vñ sy glori des herre erfüllet i. Moyses mochte mit eyn gen vnder das dach des gelübs. so die wolcken bedeckt alle ding vñ entleuchtet in d mayestat des herren wann die wolcken bedeckt alle ding. Ob die wolcken etwen abstig von dem tabernackel. so giengē sye sū israhel durch ir sehar. Ob es dar ob hyeng so belybē sy an der selbē stat. Aber sy wolcken des herren ruet durch de tag in de tabernackel. vñ das fere in der nacht das es sah dz volck israhel durch alle ir roomig.

**Die hat ei ende das Buch**  
des aufgangs. und hebe sich an das buch Leuiticus. Das man nemet das buch der leuten. und ist das drit buch Moysi.

**Das erst Capitel. wel**  
cherlay man von dem rife. und von de vögeln opfern. und wie man sie tödten solt.





### **D**ruffet der herr moysi vō

dem tabernackel der gezeugnis vñ redt zu ym sagend. rede zu den sūnē israhel. vñ sprich zu ym der mensch der auß euch bringt ein opfer dem herren von den vñhen. Ds ist von den ochsen. vñ opfert dñe opfer von den schaffē. vñ ob sein opfer ist von dē schwaigen. es wirt ein gantz opfer. er opfers zu der thür des tabernackels der gezeugnis ein vñ uermayliget mensche im gnedig zemachen den herren. Vñ er leg dy heid auf das haupt des opfers. vñ es wirt empfanglich vñ nütz seyn der reynigung. Vñ er opfer ein kalb vor dem herren. vñ dy sūn aarons des priesters dy tragent sein blut. vñ gressens durch den umbkreis des altars der do ist vor der thür des tabernackels. vñ so sñe abgezichen die haut sñe hawen dñe gelider des opfers zu stücken vñ legen das feur auff den altar. auff den hauffen der hölzer dñe vor seyn zusammen gesetzt. vñ daruber ordent sñe dñe gelider dñe do seyn zerhauen so sñe es haben gewaschen mit wasser. das haupt mit den füßen. vñ alle ding die do anhangē dem yngewand der leber. der priester opfert sñe auff den altar zu ein gantzen opfer. vñ zu ein sauffen geschmack dem herren. Vñ ob das opfer ist von den vñhen. ein

gantz opfer von den schaffē oder von dē gaisē. er bring auch ein lamb on flocken. vñ er opfers vom herren zu der seitten des altars dñe do siht gegen mitternachte. Vñ seyn blut das gressent dñe sūn aaron allenthalben vñb den altar vñ tayle dñe gelider. das haupt vñ alle dñe ding dñe do anhangen der lebern vñ legen sñe auff dñe hölzer. den do ist vñder zu legen das feur. Aber dñe yngewand. die fūß dñe waschen sy mit wasser. vñ der priester vor den alle dy geopferten ding auff dem altar zu ein gantzen opfer dem herren vñ zu dem süßisten geschmack. aber ob dem herren wirt ein opfer des gantzen opfers. von den edgeln von den türteltrauben vñ von den ningen tau/ben. der priester bringt es zu dem altar. vñ so er gestreckt das haupt zu dem halb. vñ gbriche dñe stat der reunden. er mache lauffen das blut durch dñe dñer des altars. aber das blutlein der leber. vñ dñe federn werff er zu dē altar zu dem auffgang. an der stat in der sñe haben geuonhet außzugießen den aschen. vñ zerbrech seyn achffel vñ er hacle ir nit noch tayle sñe mit eyssen vñ brēn sy auff dem altar des holtzes vñder dem do ist gelegt das feur es wirt ein gantzes opfer dem herren. vñ ein opfer des süßisten geschmacks.

### **Das ander Capitel. wie**

man opfern soll das brot. oder sameln von den ersten fruchten.





# De sel dye do bringt

Das opfer des opfers dem herren. ir opfer wirt ein samel. Und er geuſt darauff das öl vnd leg den weyrach. vnd bring es zu den sinen aarons des priesters. d cyner nam ein hand vol semelnelbs vnd öl vñ als vil weyrachs vñ setz es zu cyner gedechtnus auff dē altar zu ein senſtē geschmack dē herre. Vñ ob icht eberbeleibt von dem opfer daz wirt ein heyligkēit der heyligen aaron vñ seynr sūn vō den opferen des herren. Bringstu aber ein lochetz opfer von semelen in ein vaf. vñ biott vngesewet besprenget mit öl vnd verb fladē gemacht mit öl. ob dem opfer wirt von daznach semelnelbs besprenget mit öl en ſerung vnd teyl es in kleyn ſerung vnd geuſt darauff das öl. vñ ob das opfer wirt von dēz rōst dye semel wirt gesprenget gelych mit öl so du es opferst dem herren. antwort es den henden des priesters. so ers empfecht. er nymet dy gedecht nuss von dem opfer vnd brennt es dem herre auff dem altar zu ein geschmack d süssigkēit. vñ was dings do wirt ebrugs von den geopfertē dingen vor dem herren das wirt aarons vñ seynr sūn in die heyligkēit der heyligen. Ein vegellich opfer das do wirt geopfert dem herren daz wirt vngesewet noch leyn dīng des geseweten vnd des hōnigs wirt mit gebrant in dem opfer des herren. Opfert alleyn ir erst frucht vnd dy gaben. vnd sye werden mit gelegt auff den altar zu ein geschmack d süssigkēit. was dings des opfers du bringst. das spreng mit saltz. mit nym hym das saltz des gelūbs dēyns goet von dēyn opfer. In allē dēyn opfer. opfer daz saltz. vñ ob du bringest ein gab dem herren der ersten frucht dēynr frucht von den oclern. noch so sy grunen. dēre sye mit ſewer. vnd zerbrich sye in der weyß des melbes. vnd also opfer dēyn erst frucht dem herren geuſt das öl auff sye. vnd zu lege das weyrach. vñ es ist ein opfer des herren. Dāvon brennt der priester ein teyl des gebrochen melbs. vnd des öls. vnd allen weyrach zu cyner gedechtnus der gab.

Das dryt Capitel. was opfers man soll thun vmb die fridsamkēit.

# Ob sei opfer wirt

ein opfer der fridsamen dīng. der do will opferen ein menschliche von den ochsen oder ein weyplichs. der opfere dem herren ein vñuermayliget. vnd leg dye hand auff das haubt des opfers. das do wirt getet in dem eyngang des tabernackels. Vñ dye sūn aarons des priesters dy gressen das blut durch den vmbkreys des altars. vñ opferns dem herren zu ein opfer von dem opfer der fridsamen mit der reyste dy do bedeckt dye lebenden glieder. vnd was dings der reyste ynnwendig ist die zwey niern mit der reyst do mit dy lenden vñ den bedeckt. vnd das netzlein der lebern mit dē nierleyn. vñ bren sy auff dem altar des höltzes vnder dem do wirt gelegt das ſewer zu ein gātzten opfer dē herre zu ei opfer des geschmacks der süssigkēit. ob seyn opfer wirt von dē schafsen vñ dy opfer der fridsamē dy er opfert. es seyn menschliche oder weyplichs. dye werden alle vñuermayliget. ob er bringet ein lumb für den herren. er leg dye hand auff das haubt des opfers. daz do wirt erschlagen in dem hoff des tabernackels der gezeugtūm. Vñ die sūn aaron die gressen seyn blut durch den vmbkreys des altars. vnd opferen dem herren das opfer von dem opfer der fridsamen opfer. dye reyst vnd den gantzen zagel mit dem niern vñ die reyst dye do bedeckt den bauch vñ alle die leblichen glieder. vñ yeweder nierlein mit der reyste die do ist vmb die lenden. vnd das netzlein der lebern mit den nierleyn. vnd der priester brennt sye auff dem altar zu cyner ſürung des ſewers vnd das opfer des herren. Vñ ob seyn opfer wirt ein geys. vñ er sye bringet dem herren. er legt seyn hand auff ir haubt. vñ tötet sye in dem eyngang des tabernackels d gezeugtūm. Vñ dye sūn aaron dy gressen ir blut durch dē vmbkreys des altars vñ nympe von ir zu einer speis des heyligen ſewers dye reyst dy do bedeckt den bauch. vñ dy do bedeckt alle dy leblichen glieder. dye zwey niern mit den netzleyn das do ist ob yn bey den lenden. vnd das schmer der lebern mit dem nierleyn. vnd der priester opfert sy zu cyner ſürung des ſewers vñ des süßen geschmacks. Alle die reyste wirt des herre mit ewigē recht in ewern geschleche. vñ in allē dē wongē. dy reyst noch daz blut eſt gātz nichs dy reyste in dē daz vñ wirt geweltet vñ daz eber teyl d lebern die werde geopfert auff dē altar.



**Das vierd Capitel. was**  
man für die sünd in gemeyn. end eyn peglicher  
sunderlich für sich selbs opfern soll.

**U**nd der herr redt zu  
moyses. saget. Red zu den sinnen is-  
rahel. so die sel sundet durch dy en-  
wissenheit. end thut von allen de gebotten des  
herren dy er hat gebotten das sy mit wurde ge-  
than ob der priester sundet der do ist gesalbt. en  
macht sünde das volck. der opfer de herren eyn  
vnuermayligetz kalb umb seyn sünd. Und für  
es für den herrn zu der thür des tabernackels  
der gezeugnis. en leg sy hand auff sein haubt  
end rde es dem herren. Und er schöpff von de  
blut des kalbes. end trag es in den tabernackel  
des herren. Und so er hat eyngetruct den ein-  
ger in das blut. er besprang es zusiben malen  
vorn herren gegen dem umbhang der heylig-  
keyt. Und er leg von dem selben blut auff dy  
hömer des altars der do ist in dem tabernackel  
der gezeugnis. des gemensche thymeano dem  
herren. end alles ander blut das gych bey den  
sculen des altars des gantz opfers in de ein-  
gang des tabernackels. Und dy veyste des  
kalbs die opfer er umb die sünd. als wol die do  
bedeckte dy lebliche ding. als alle ding dy do sein  
inwendig dy zwey mieren. en dz netzlein dz do  
ist ob in umb dy lenden. en dy veyst der lebern  
mit den mieren. als sy werden geopfert von de  
kalb des opfers der fridsamen. en opfer sy auff  
den altar des gantz opfers. Aber dy hand en  
alles fleisch mit dem haubt end mit den füßen  
end mit den jingewayden end mit dem myst en  
mit dem andern leyb die trag er aufwendig d  
herbergen an eyn reyne stat. so sy pflegē zugie-  
sen den aschen. end er zunde sy an auff de hauf-  
sen der höltzer. end sy werden verbrant an der  
stat der aufgegossen asche. Und ob alle schar  
der sin israhel mit mayß end thut durch dy en-  
weyßheit das do ist wider das gebot des her-  
ren end darnach vernemmet seyn sünd. er opfer  
eyn kalb umb die sünd. Und für es zu den thür-  
ren des tabernackels. end die altten des volcks  
legen die hand auff seyn haubt vor dem herren  
Und opfern das kalb in de angeßit des her-  
ren. end d priester der do ist gesalbt der trage  
eyn von seynen blut in den tabernackel der ge-  
zeugnis. er tunc ein den vinger end besprang

zusißen malen gegē dem umbhang. Vñ er lege  
von dem selben blut auff die hömer des altars  
der do ist vor de herren in dem tabernackel der  
gezeugnis. end das vberig blut gych er umb  
dy seul des altars der do ist zwischen der thür  
des tabernackels der gezeugnis der gantzen  
opfer. Und er nem alle seyn veyste end boeme  
sy auff dem altar. end also thu er vñ diesem kalb  
als er auch tet zu dem ersten. end so der priester  
bit umb sy der herr wirt in genedig. end trage  
ditz aufwendig de herbergen end biens auch  
als das erst kalb. wann es ist umb die sünd der  
menig. Ob der fürst sundet end thut eyns von  
manigen durch dy unweyßheit dz do ist ver-  
botten in der ee des herren. end darnach ver-  
nime seyn sünd. er opfert eyn opfer dem her-  
ren eyn vnuermayligte bock von den gayssen en  
leg seyn hand auff seyn haubt. Vñ so er in er-  
schleht an der stat. so man hat gewonheit zuer-  
schlahen das gantz opfer vor dem herren. wan  
er ist für die sünd. der priester tunc den vinger  
in dem blut des opfers umb die sünd. end räre  
die hömer des altars des gantz opfers. end  
das vberig geuße er zu seiner seule. en biens dar-  
auff die veyste. als man hat gewonheit zu thun  
in den opfern der fridsamen opfer. Und der  
priester bit umb yn end umb seyn sünd. end sy  
wirt im vergeben. end ob die sele von dem volck  
des landes sundet durch die unweyßheit. end  
thut etwas von den dingen die do seyn verbot-  
ten in der ee des herren end sundet. end erkent  
ir sünde. sy opfer eyn vnuermayligte gayß. end  
leg ir hand auff das haubt des opfers das do  
ist umb die sünde. en erschlah sy an der stat des  
gantzen opfers. end der priester nem von dem  
blut des opfers an seynen vinger. en räre sy hō-  
mer des altars des gantz opfers das vberig  
gich er zu seyn seul. Aber er nem hym alle dy  
veyste als er hat gewonheit abzunehmen von de  
opfern der fridsamen opfer. en biens auff dem  
altar dem herren zu eyn geschmack der süßig-  
keyt. end er bit umb in. end er wirt im vergeben  
Opfert er aber leyn opfer von dem eih umb  
die sünd. so opfer er eyn vnuermayligetz schaff  
er leg die hend auff seyn haubt en rde es an der  
stat so sy pflegen zuerschlahen die opfer der  
gantzen opfer. Und der priester der nem von  
seynen blut mit seyn vinger end räre sy hōmer  
des altars des gantz opfers das vberig gich  
er zu seyn seul. Und nem hym alle die veyste



als er hat gewonheit abzunehmen dy reiste des  
widens der do wirt erschlagen für dy fridsa-  
men opfer und bren sy auff dem altar zu eyn  
weyrach dem herren. und bitt umb in und umb  
seyn sünde. und sy wirt im vergeben.

**Das .V. Capitel. was**  
man opfern soll für dy sünde der unreynheit  
oder irsals.

**O** Sein sel sunder vnd  
hört die stym des der do schwert end  
wirt zeug das er hat gesehen. oder  
ist in wissen. man alleyn er öffne. er trege seyn  
sünd. Der mensche der do rürt etwas unreyns.  
oder das do ist getöt von den tyeren oder tod  
durch sich selber od eyn yeglichs anders krich  
ends tyer vñ vergisset seiner unreynigkheit. Sy  
ist schuldig. und hat gesünd. vñ ob sy ichtz rürt  
von der unreynigkheit des menschen nach aller  
unreynigkheit durch dy sy mag vermayliget wer  
den und vergisset es. vñ hat es darnach erkent  
Sy wirt endergerwoffen der missetat. d. mensch  
der do schwert end fürbringt von seynen leben  
also das er etwas thut ebel oder guts end das  
selbe bestet mit dem apd end mit dem wort vñ  
seyn vergisset end darnach vernympt seyn mis-  
setat. er wirt bus von seiner sünd vñ opfer eyn  
lamb oder eyn geyß von der hert. end der prie-  
ster bett umb in. und umb seyn sünde. Wann ob  
er mit mag opfern das rih. so opfer zwen turtel  
tauben oder zwen iunge tauben dem herre eyn  
umb die sünd end die ander zu eyn gantzen op-  
fer. end gebe sy dem priester. Der zum ersten op-  
fert umb die sünd. end strickt ir haube zw de flü-  
gel. also das es zuhafft dem hals vñ mit gantz  
werde abgerissen end besprengt von irem blut  
die reende des altars was aber dings eberbe-  
leybe das mach er fließen zu seiner gruntneste  
wann es ist für die sünd. aber dy andern bren er  
zu eyn gantzen opfer als gewon ist zu thun. vñ  
der priester bett umb in. und umb seyn sünd. end  
sy wirt im vergē. Vñ ob sein hand nicht mag  
enden zu opfern zwen turteltauben oder zwen  
iunge tauben er opfer umb dy sünd semelinel  
das lebende teyl eynr maff. Er laß mit darcin  
dz d. noch leg darcin kein sig des weyrachs vñ  
antwort es de priester. wann es ist umb dy sünd  
der nympt von im ein gantz hand vol. vñ brenzt  
auff de altar zu der gedechtnis des. der es op-

fert. er bett umb in. und er wirt gereyniget. und  
den andern teyl hab er zu eynr gab. Der herr  
redt zu moyses. sagend. Ob d. mensch eberget  
durch seyn irsal dy gesetz. in den dingen dy do  
seyn geheyliget dem herren. Der opfer für sei  
missetat eynen vnuernayligten wider von der  
hert. der im mag gelten zwen sicke. nach de ge-  
richt der heyligheit. vñ er widergette was scha-  
den er im hat eyngetragen vñ er lege auff den  
fünfften teyl. vñ geb den de priester. er bit für  
in opferent eyn wider. vñ wirt im vergē. Ob  
der mensche sündet durch die unreynheit. vñ  
thut eins von de dingen die do werde verbotte  
in der ee des herren vñ vernympt seyn bosheit  
vñ die schuld der sünd der opfer de priester eyn  
vnuernayligten wider von der hert nach der  
maß end achtung der sünde. er bett umb in. das  
er hat gethan unreynlich. Wann durch sein  
irsal hat er gesündet wō got. vñ er wirt im ver-  
gē. Vñ der herr redt zu moyses. sagend. Die  
sele die do sündet. vñ verschmecht den herre end  
verlaupnet iren nechste. was er zu ir geleget od  
vorbehalten hat. vñ gelaubt seiner trew. oder  
mit gewalt hat etwas von im bracht. oder sunst  
zwangsal thun. oder eyn verloren ding gesündet  
hat. hieruber hat es erschlagen das es ist verdo-  
ben. vñ hat gethan eyn yeglich anders von ma-  
nigen dinge in den die leut habē gewonheit zu  
sünd. wirt sy eberwunde der missetat. sy wid-  
geb gantz alle ding die sy wolt behalten durch  
die treigheit. end hieruber das fünfft tayl dem  
herren den er hat eyngetragen den schaden. vñ  
opfer umb seyn sünd eyn vnuernayligte wider  
von d. hert. vñ geb in dem priester nach der ach-  
tung end nach der maß der sünde. er bitte umb  
in vorn herren. end er wirt im vergeben umb al-  
le die ding die er hat sündent gethan.

**Das .VI. Capitel. was**  
opfers aar. in end die priester opfern sollen. vñ  
man die brennen soll für die sünde.

**D** Er herr redt zu moy-  
ses. sagend. Gebeut aaron end seyn  
süner. ditz ist die ee des gantzen op-  
fers. Es bren auff meynem altar dy gantzen  
nacht entz an den morgen. Und das fere wirt  
von dem selbē altar. Der priester wirt angelegt  
mit eyn roch end mit leyen nyderwaten. end



sol nemē dē asche dē dē verzorēt fēwē hat außge  
braut vñ legē sy zu dē altar. so er wirt abgezogē  
der ersten gewand. end wirt angelegt mit ande  
ren. er trage sye aufwendig der herbergen end  
an ein reyne stat. vñ laß es verzeret werde vntz  
es aschen wirt. Wann das fēwē brennet zu allē  
zeytten auff dem altar. das da fūret der pries  
ter. er zulege frū dē hēlizer. durch ein yeglich  
en tag. er legē darauff das gantz opfer. end bēn  
die reiste dē fridsame opfer. Ditz ist ein ewigē  
fēwē. dē dē nymmer gebuht auff dē altar. Ditz  
ist die ee des opfers end der geopferten ding  
die do opfern die sūm aaron vom herren vñ vor  
dem altar. der priester nemē cym hand vol semel  
melbo dē dē dē bespēngt mit öl vñ als vil wey  
rach. das do ist gelegt auff das mel end bēn  
es auff dem altar zu cym manung des süßen  
geschmacks dem herren. Aber den andern teyl  
des semelmelbo den ess aaron end seyn sūm en  
gesewt vñ essen an der heyligē stat des hoffs  
der heyligeyt des tabernackels. Und darumb  
wirt es mit gesewt. wā seyn teyl wirt geopfert  
zu cym weyrach zu got. Er wirt cym heyligeyt  
der heyligen als vmb die sūnd end vmb die mis  
setat. die man des geschlechtes aaron sy essen  
es allē. Und es wirt cym ewig ee in ewern ge  
schlechten von den geopferten dingen des her  
ren. Ein yeglicher der sye rñst der wirt gebey  
ligē. Vñ dē herr rede zu Moyses. sagend. Ditz  
ist das opfer Aarons end seyn sūm das sy sūl  
len opfern dem herren an dem tag ir salbung.  
sy opferē das zehēt teyl des maph des semel  
melbo in cym ewigen opfer. seyn halben teyl  
an dem morgen. end den halben teyl an dem  
abent. dē wirt zornbe in ein rāf bespēngt mit  
öl. Wann der priester der mit recht hat nachge  
uolgt dem vater der opferē es warm. end wirt  
alles verbrant auff dem altar zu cym schiffen  
geschmack dem herren. Wann alles das opfer  
der priester wirt verwūstet oder verbrant mit  
fēwē. noch kēmer esse von im. Und der herr re  
det zu Moyses. sagend. Rede zu Aaron end zu  
seinen sūnē. Ditz ist das opfer des opfers vmb  
die sūnd. Er wirt erschlagen vom herren an der  
statt do das gantz opfer wirt geopfert. Es ist  
cym heyligeyt der heyligen. der priester der es  
opfert der ess es an der heyligen statt in dem  
hof des tabernackels. was dēz sein fleisch rñst  
das wirt geheyligē. Ob das gewand wirt ge  
sprangt von seynem blut es werd gewaschen

an der heyligen statt. Wann das irdisch rāf  
in dem es wirt gekochet. das werde zerbrochē.  
Vñ ob es ist cym erin rāf. es wer abgeri  
ben. end wer gewaschen mit wasser. Ein yeg  
lichs menschs von dē prieserlichen geschlecht  
das wirt essen von seynem fleischen. wann es ist  
cym heyligeyt der heyligen. Das opfer das do  
erschlagē wirt vmb sy sūndē. des blut wirt cym  
getragen in dē tabernackel der gezeugnis zu  
reynigen der heyligeyt das werd mit geessen.  
sūnder vorbrant mit fēwē. Vñ dēz ist sy ee des  
opfers vmb sye missetat. es ist cym heyligeyt  
der heyligē. Darumb wo das gantz opfer wirt  
erschlagen. do wirt auch erschlagen das opfer  
vmb sye missetat. seyn blut werde gegossen  
durch den umbreys des altars. sye opferent  
von im den zagel end sye reist sye do bedeckt  
syē leblichen yngewand. sye zwoy niereyn end  
syē reiste die do ist vmb sy leiden vñ das netz  
kēn der lebern mit dē merlein vñ dē priester der  
bēn sy auff dem altar zu cym weyrach des her  
ren vmb sy missetat. Ein yeglichs von dē prie  
stergeschlecht das werd gefūret von syem  
fleisch an cym heyligen statt. wann es ist cym  
heyligeyt der heyligen. Als das opfer wirt ge  
opfert vmb sye sūnd. also wirt es auch vmb die  
missetat. vñ yeweders opfer wirt cym ee. Es ge  
hōt zu dem priester der es opfert. der priester  
der do opfert das opfer des gantzen opfers. dē  
hab seyn hand. Und was man auff dem rost  
oder in der pfann bereydet das wirt des pries  
ters vñ dem es geopfert wirt. Es seyn mit öl ge  
sprangt oder trucken. Allen den sūnen aarons  
den wirt geteylt cym gleyches maph durch alle.

### Das .vii. Capitel Von dem opfer des frids. wenn man das essen solt.

**D**itz ist sye ee der frid  
samen opfer. die do werden geopfert  
dem herren. Ob das opfer wirt vmb  
sy dāckberkeit der genadē so werde geopfert  
boet bespēngt mit öl vñ seyring vñ derbe stādē  
gemischt mit öl. vñ ein gefottē semelmel. vñ sem  
kēn öluchē. end gesewt boet mit dē opfer der  
genaden. das do wirt geopfert für die fridsa  
men opfer. von den wirt eins geopfert dē herren  
vmb die ersten frucht. Vñ wirt des priesers. dē  
do vergewēt dēz blut des opfers. des fleisch



werden geessen an dem selben tag. Keyn ding beleyb von yn bis an den morgen. Ob ertlicher opfert ein opfer vñ gelübd oder vergebens. Dñ wart zu gleicherweyß geessen an dem selben tag vñ ob etwas beleyb bis an den morgen. es ist erlaubt zu essen. Wann was dings der dñ tag vinder. Das verzert das fenn. Der do isst an de Satten tag von dem fleisch der fridsamen opfer. Des opfer wart eunütz. vñ wart nütz dem dñ opfert. wie villmer ein yeglich sel dy sich vermayligt mit sölicher speis. dy wirt schuldig der vbergang. Das fleisch das ichz vureyn rürt. Das werd mit gegessen aber verbrant mit fenn. Der do ist vureyn der esse vñ in. dy vor mayliget sel. die do isst von dñ fleisch der fridsamen opfer. dy do sind geopfert dem herren die verdirbt von irem volck. vñ die do rürt dy vureynigkeit des menschen oder des rehs oder cyns yeglichen dings. Das do mag vermayligē vñ isst von dem fleisch in des weyß die zert geet von irem volck. Vñ der herr redt zu moysen. sagend. Rede zu den sūne israhel. Die vest des schaffs vñ des ochsen vñ d geyß dy essent mit. Die veste des rötten afes vñ des tyers dñ do ist gefangen von dem wilde. die habet in manigerhand nütz. Der do isst die vest. die do soll werden geopfert zu dem weyrach des herren. dñ verdirbt von seynē volck. vñ das blut eins yeglichen tyers nempt mit in d speis. als wol vñ dem vögeln als vñ dē vñ. Ein yeglich sele. dy do isst dñ blut. dy verdirbt vñ ire volck. vñ dñ herr redt zu moysen. sagend. Red zu dñ sūne israhel der do opfert dem herren das fridsam opfer. dñ opfer auch mit sampt das opfer vñ seyne opfer. Er halt in den beiden die vest des opfers vñ das brüßlein. Vñ so er dy beyde opfer hat geheyliget dem herren. er antwort sy dem priester der do brennt die vest auff dem altar. wann das brüßlein wirt aarons vñ seynē sūn. vñ dy rechte vest von den geopfertē dingen der fridsamen opfer. die velt in dy erste frucht des priesters. der do opfert das blut vñ die vest. Das wirt der sūn aarons. vñ er selb hatt dy gerechte brüst i seim teyl. Wann ich hab genomē vñ dñ sūnen israhel das brüßlein der aufstebung vñ dy brüst der schneidung von ire fridsamē opfern. vñ hab sy geben aaron dñ priester vñ seim sūnen zu einer ewigen ee von allem dñ volck israhel. Dñ ist die salbung aarons vñ seynē sūn in den gesetzē des herren. an dñ tag so sy moyses bracht

das sy brachtē die priesterschaft. die dñ. die der herr hat gebotten von den sūnen israhel in zugede in einer ewigen ordnung in iren geschlechtern. Dñ ist die ee des gantzē opfers vñ die sūnd vñ vñ missetar. vñ vñ dy heyligung vñ vñ die opfer der fridsamen opfer dy der herr schickt moysi an dem berg synai. do er gebot dñ sūnen israhel das sy opfertē ir opfer dem herren an dem berg synai.

**Das .VIII. Capitel. wie**  
moyses den aaron vñ seim sūn heyliget vñ weyßet zu priestern. vñ sy klaydete.

**U**nd der herr redt zu moysen. sagend. Vñ im aaron mit seim sūnen ir gewand vñ das dñ der salbung. vñ ein kalb für dy sūnd. zwen wider vñ ein vaf mit vngesewrē brot. vñ samen alle samung zu der thür des tabernackels. Moyses tet als der herr gebot. vñ so er het gesamt met alle schar für die thüren des tabernackels vñ er sprach. Dñ ist das wort dñ der herr hat gebotten das es wurde gethan. Vñ zuhand bracht er aaron vñ seim sūn. Vñ so er sy het gewaschen er klaydet den bischoff mit cyn leyne gewand. vñ gürt in mit cynē gürtel. vñ legt in an mit cyn iacinctē rock vñ daruber satz er in auff das humeraler band das mit der gürtel vñ bereit das rational in dem do was dy lere vñ die warheyt. Vñ bedeckt das haubt mit der haubē vñ auf ir vordern stym satz er dñ gesegēt gülden plech in dñ heyligkeit. als im der herr het gebotte. Vñ er nam das dñ der salbung so mit er hette gefalbet dñ tabernackel mit alle seynē haufgeret. Vñ so er in herr geheyliget er het besprenget den altar zusiben malē. vñ salbet den. vñ alle seyn vaf vñ den saum mit seiner gruntnesse heyliget er mit ole. Er gos auff das haubt aarons. vñ salbet vñ heyliget in. Vñ er bracht seim sūn vñ heyliget sy. vñ klaydet sy mit leyne rocken. vñ gürt sy mit einer güldē gürtel. vñ satz yn auff hauben. als der herr het geheyliget. Vñ bracht auch das kalb für dy sūndē. Vñ so aaron vñ seim sūn hetten auffgelegt ir hend auff seyn haubt. er rötete es vñ schöpffe das blut. er tinct dāreyn den vinger vñ rürt die hömer des altars allenthalbē. do er in het gereiniget vñ geheyliget. er gos das vñ blut zu seynē gruntnesse. vñ dy veste dy



So was ob den löblichen dingē. vñ das netzlein der leber end die zwey niere mit iren reysen er brant das auff dem altare. Er brant das kalb mit der leber. end mit de fleisch. end mit de myst aufwendig den herbergen. als der herr het gebotten. Vnd er opfert einē wider zu cym gantzē offer. Do aaron end seyn sūn hatten gesetzt ir hēd auff sein haubt. er opfert in. vñ goss seyn blut durch den embleys des altars. Vñ den wider hant er zustücken. So er zu de erste het gewaschen seyn haubt. end die füß. end die gēdler. end die reys des yngeweydes. brant er mit fēre. end den gantzen wider mit eynder zündet er an. auff dem altare. Darumb das er waz cym gantz offer des süßen geschmacks de herren. als er im het gebotten. Er opfert auch den andern wider in die weichen der priester. vñ aaron end seyn sūn dyē legten ir hēd auff seyn haubt. So in moyses het erschlagen. er nam vō dem blut end rürt das außerst teyle des gerechten ees aaron. end den dāumen seynes gerechten hēd. end zu gleicherweys des rechten füßes. end bracht dyē sūn aarons. Vnd so er het berürt von dem blut des erschlagen widers den außersten teyl aller gerechten om. end der dāume der gerechten hēd. end des füßes. das vbrig goss er auff den altare durch de embleys. Wann die reys end den zangel vñ alle die reys die so bedeckt die yngeweyd end das netzlein der lebern end die zwey niere mit iren reysen end die gerechte brüst das sündert er. Wann er nam von dem was der ewigeweyde brot das so was vō dem herre cym ewigeweydē brot vñ cymen lichen besprengt mit öl. end cym slad. in satzt er auf die reys. vñ die gerechte brüst antwurt er aaron end seynen sūnen. Darumb so sy es hatten gewaschen vō de herren. anderwēd empfieng er es von iren hēden. er brant sy auff dem altare des gantzen offers. Darumb das es was cym offer der heyligkēit zu cymē schmach der süßigkēit des offers dem herre. Vñ nam von de andern wider. des segens. in seynem teyl das brüstlein end hub es auff vō dem herren als im der herr het gebotten. Vnd er nam dyē salbe end das blut das so was auff dem altare end sprangt es auff aaron end auff seyn gewand. Vñ so er sy het geheyliget in iren gewanden. er gebot in. sagend. Wydent dy fleisch vō de thüre des tabernackels. end esset sy so. Vnd esset die

broet des segens die so seyn gesetzt in de was. als mir der herr hat gebotten. sagend. Aaron end seyn sūn die essen sy. waz waz dings eberbleybet von dem fleisch end von den broden. das verzer das fēre. end mit goet auß von den thüren des tabernackels. vñ tag bis an de tag. Das die zeit ewer heyligkēit werd erfüllet. Wann sibē tag wirt vollēdē die heyligkēit. als ist gethan in de gegenwärtigen dingē. Das der sitte des offers werde erfüllt. Tages end nachtes beleiht in de tabernackel zubehüten dyē behütung des herren das ir nicht sterbend. Wann also ist es mir gebotten. Vnd aaron end seyn sūn die tette als le ding die der herr het geredet durch dyē hant moysi.

### Das .IX. Capitel. wie

aaron opferte für sei sūnde. vñ auch des volcks sūnde.

**D**es aber ward der achte tag. So redet moyses aaron vñ seyn sūn end dyē meren der geburt von israhel. end sprach zu aaron. Vñ ein kalb der schwaigen für dyē sūnd. end einē wider zu cym gantzen offer. end petweder ewer mayli get. end offer sy vō dem herren. end red zu de sūnen israhel. Vñ lempet einē bock für dyē sūnd. end cym kalb end cym ierigs lamb end on mase zu cym gantzen offer end einē ochsen vñ einē wider für dyē fridsamen offer. end erschlahend sye vō dem herren in dem offer aller vñ opfert semelinel besprengt mit öl. wann heut erscheint euch der herr. Darumb namen sye alle ding dyē moyses het gebotten zu der thür des tabernackels. dz alle dy menig so stunde. moyses sprach. Ditz ist das wort das der herr hat gebottē thut es vñ sein glou dy erscheint euch. Vñ er sprach zu aaron. Goe zu dem altare vñ offer für deyn sūnd. Offer cym gantz offer end bit für dich. end für das volck. end so du erschlechst das offer des volcks. bit umb sye all. als der herr hat geboten. Vnd zuhand gieng aaron zu de altare er opfert ei kalb umb sein sūnd. Sein sūn brachten im seyn blut. Da er het getwēkt in ym den vinger. er rürt dy hōdner des altars. vñ dz vbrig goss er zu seiner grantueß. vñ dy reys vñ dy niere. vñ dz netzlein der leber. dy so seyn umb dy sūnde. dy brant er auf de altare als d'her gebot moysi. Aber dz fleisch vñ sei haubt dy verbrāt er mit fēre aufwendig de herbergē. vñ er opfert dz



opfer des gantzē opfers. vñ seyn sin dy brachten im das blut das gos er durch dē vmbkreys des altars. end das selb opfer das sy brachten geschoren zu stücken mit dem haubt. end mit allen den gliedern. da er zum ersten het gewaschen mit wasser das yngewayd vñ die süß. alle ding verbrant er mit feur auff dem altar. Vñ er opfert vmb dy sünde des volcks. vñ er opfert eyren bock. end da er het gereyniget den altar. er machet eyn gantz opfer. er zuleget in dē opfer die opfer dy do mitsambt worden geopfert. vñ er brant sy auff dē altar en dy gesetz des frūen gantzē opfers. Vñ er opfert einē ochsen vñ eyren wider dy fridsamen opfer des volcks. vñ seyn sin brachten im das blut das gos er in dē vmbkreys auff den altar. wā die feyst des ochsen end den zagel des widers end die nyerlein mit iren feystē. vñ dē netzlein der lebern dy legten sy auff die brust. Vñ do die feyst wurden

verbrant auff dem altar. ir brüst end ir gerocht brüst das aaron het gesündert. Das hub er auff vor dem herren als im moyses gebotte. end er strack die hand zu dem volck end gesegnet es. end do er het also erfüllt die opfer für dy sünd end dy gantzē opfer end dy fridsamen. Da gieng er ab. Wā moyses end aaron dy giengen in den tabernackel der gezeugknuß vñ dar nach do sy aufgiengen sy gesegnetē dem volck end die glori des herre erschyn aller der menig vñ sehr dē feur gieng auß von dē herre vñ vorzert das gantz opfer vñ dy feyst dy do warē auff dē altar. Vñ do das hetē geschē dy schar. Syc ricken nyder auff ir antlyt end lobtē den herren.

### Das .X. Capitel. wie

aarons zwen sūn nadab end abyū starben. darumb das sy eyn fremdes feur opferten.



**U**nd Nadab vñ Abyū  
dy sūn aarons dy begriffen ir rauch-  
uaf. sy legten dareyn das feur end  
darauff die weyrach. sy opferten vor dem her-  
ren fremde feur. Das yn mit was gebotten. end  
das feur gieng auß vor dem herren end verzert  
sy. end sy starben vor dem herren. Vñ moyses  
sprach zu aaron. Sit ist das der herr hatt  
gerode. Ich wird geheyligt in den die sich nahen  
zu mir. end ich wird glorifiziert in dem an-  
gesicht des volcks. Da dē hēre aaron er schweig.  
Wā moyses der vordert misahel vñ elizaphan

die sūn oziel des vetter aarons. end sprach zu  
in. Goet end nempt ewer brüder von dē an-  
sicht der heyligkheit end tragend sy aufwendig  
den herbergen. end zuhand giengen sy end na-  
men sy. als sy lagen belludet mit rōcken end  
wurffen sy auß. als in was gebotten. vñ moyses  
redt zu aaron vñ zu eliasar vñ zu ythamar seyn  
sūnen. Vñ nicht wolt entblößen ewer haupt. end  
nicht wolt reysen ewer gewand. Das ir villicht  
icht sterbet. end dy einwidigkeit werde auß  
geen eber alle sammung. Ewer brüder vñ alles  
haus israhel die beuementē dy anzündung. dy



Der herr hat erkundet. wann ir geet mit auß zu den thüren des tabernackels in eyner andern weys oder ir verderben. Aber das ist der heylig salbung ist vber euch. Sy tetten alle ding nach des gebot moysi. Vñ der herr sprach zu aaron. De weyn und alles das. dz so mag machē trincken das trinck mit. du und deyn sin. so ir cingeet in den tabernackel der zeugknus. Das ir iche sterbt. wann es wirt ein ewigs gebot vnder ewern geschlechtern. und das ir habe dy weysheyt zu vñ der scheiden zwischen den heyligen. und den eytelten. vnder den vermayligten. und den reynen. und lert die sin israhel all meyn ee. Die der herr hat geredt zu in durch die hande moysi. vñ moyses redt zu aaron und zu eleasar. und ythamar seynen sinen. die so waren beliben. Nempt dz opfer. das so ist beliben von den opfer des herren. und esse es vngesewet bey dem altar. Wann es ist ein heyligkheit der heyligen. Und esse es an der heyligen stat. das dir ist gegeben vñ deyn sinen. von den opfern des herren. als es mir ist gebotten. Und das brüßlein das so ist geopfert. und das schmaltz das so ist gesunderet die essent an der reynisten stat. du und dein sin und dein edchter mit dir. Wann sy sind behaltten dir und deynen kinden von den hazsamen opfern der sin israhel. Darumb dz schmer und dy brust und die seyst die da werden gebrant auff dem altar. sy werden auffgehoben vor dem herren und sy geschoben zu dir. und zu deynen sinen zu eyner ewigen ee. als der hat gebotten. Ditz ist zwischen dem bock d so ward geopfert vmb dy funde. so in moyses suchte er fand dy verbernung. und er ward erzurnet wider eleasar. vñ ythamar. die sin aaron. dy so warn belibē. er sprach. warumb habe ir mit geessen dz opfer vmb die fund an der heyligen stat. das so ist ein heyligkheit der heyligen. und euch ist gegeben dz ir tragt die bosheyt der menig. vñ bittend vmb fre in den angesicht des herren. woran so mit wirt bracht von seynen plut in die heyligkheit. und ir sollt es haben geessen in der heyligkheit. als es mir ist gebotten. Vñ aaron der antwort. Heut ist bracht das opfer. und das gantz opfer vor dem herren vmb die funde. wann mir ist widerfahren das du sühst. In welcher weis mōcht ich dz essen. oder gefallen got in den gesetz des weynenden hertzen. So das het geschit moyses. er empfieng ein genügung.

**Das .XI. Capitel. wel**  
cherley vrsch vñ vögele man essen. oder mit essen soll. und welche verbotten. oder mit verbotten seyn zoeffen.

**U**nd der herr redt zu moysen. vñ zu aaron. sagend. Spricht zu den sinen israhel. Behütend alle ding die ich euch geschriben hab. das ich sey ewer got. Ditz sind die tyer. die ir sült essen von allen lebende tyeren der erd. Alles das so hat die geteylten claw und intruelt vnder dem vrsche das essent. was aber mit intruelt vñ hat dy claw und teylt dy mit. als das kameleier und dy antdarn. dz est mit. und acht sy vnder den vncyren der grutze oder cirogall. Der so intruelt und teylt mit die claw. ist vncyren. Auch der haff intruelt und teylt mit die claw. und das schweyn. wie das teylt die claw. es intruelt mit. mit efre ire fleisch. Noch angreiffet dy af. wann sye sind euch vncyren. Ditz seyn dy ding. dy so wer den geboen in den wassern. und ist erlaubt zu essen. Alles dz so hat flossen und schüpen. als wol in dem meer. als in den flüssen und in den seen. das est. Und alles das so mit hat flossen und schüpen. der ding. dy so werden bewegt in den wassern. und leben. das wirt auch verachtlich und zunichtschmehen. Lit est ir fleisch. und vermeidet die todten ding. Alle ding. dy so mit haben flossen und schüpen in den wassern. dy werden vncyren. Ditz sind dy ding die ir mit sollt essen von den vögeln. und die euch sind zunicht meiden. Der adler. und den greiffen. und den fenit. und weyen. und den geyren nach irem geschlecht. und alles raben geschlecht in ir gleichnus. den strauß. vñ die nachteulin. vñ den mausarn. und den habich nach irem geschlecht. dy stockereln und den taucher. und den raffer. den schwan. und dy rosdumel oder muspel. und den poffir. vñ den valken. vñ den galander nach ire geschlecht. den wadhopffen. vñ dy fiedermaus. Alles vñ den vögeln. dy so geen auf vier füßen das wirt euch verbottē. was aber wandelt auff vier füßen und hynden hat lengere beyn durch die es springt auff der erd. die sollent ir essen. als ist der kesser in seynem geschlecht. und arbas und der ophiomach. und die henschaecken alle nach irem geschlecht. und alles von den vögeln. das allein hatt vier füß. das wirt euch



verpenlich. und der so rürt ir totes der wirt ver-  
mayliget. und wirt enreyn bis an den abent. vñ  
eb es wirt nottuffrig zetragen cyns der todte  
ding. er wasche seyn gewand. und wirt enreyn  
bis zu dem vndergang der sünne. Eyn yeglich  
tyer das so hat clawen und die nicht teylt noch  
ytrucket. es wirt enreyn. und der es rürt. d wirt  
vermayliget. Was aber goet auff den henden  
von allen lebendigen tyern. dy so geen auf vier  
füssen. das wirt enreyn. Der so rürt ir todten.  
der wirt enreyn bis an den abent. und der so  
treget die as in diser weys. der wasch seyn ge-  
wand. und er wirt enreyn bis an den abent. wan  
alle dyse ding sind euch enreyn. Vnd dyse we-  
sent geacht vnder den vermayligeten dingē vñ  
den die so werden bewegt auff der erd. die rei-  
sel und die maus der cocodrill. und alle nach ire  
geschlechte. Das hermlen und cameleon. und dy  
plimschlepp und die edochs. vñ der maulwerff  
alle dyse ding dy sint enreyn. der so rürt ir tod-  
ten der wirt enreyn entz an den abent. Vñ war-  
auff etwas felt von iren todten das wirt ver-  
mayliget. Als wol das hülzzen ruf und das ge-  
wand. als das fell. und die heien. und was man  
braucht. das wird getrunck in das wasser. und  
werde enreyn entz an den abent. und darnach  
werde also gereyniget. Wan das hülzzen ruf  
in dem so ist gefallen der ding cyns. das wirt  
vermayliget. darnach soll man es brechen. Eyn  
yeglich speys die ir eht. wirdt das wasser dar-  
auff gossen sye wirt enreyn. und eyn yeglich  
fließend ding. das so wirt getruncken von alle  
dysem ruf. das wirt enreyn. und was auff der  
todten ding cyns felt. es sey die pfannen. oder  
die hülzzen ruf. sye werden verwüst. und sint  
enreyn. Auch die baumen und sye astern und  
alle sameling der wasser werden enreyn. Der  
so rürt ir todte ding. d wirt vermayliget. Ob  
es felt auf dy sat. es vermayliget dy nit. wan ob  
ettlicher begeuße dy sat mit wasser. vñ darnach  
rürt von dem todten. der wirt da selbs vermay-  
liget. Ob das tyer stirbt das auch gezympet ze-  
essen. der so rürt seyn af der wirt enreyn entz  
an den abent. Vnd der so ist von im. oder es  
treget. der wasch seyn gewand. vñ er wirt enreyn  
bis an den abent. Alles das so treucht auf der  
erd. das wirt auch verpenlich. es werde mit em-  
pfange zu der speys. Alles vierfüßigs. das so  
goet auf der baust. vñ hat vil fuf. oder zeuße sy  
durch die erd. das eht nit. wan es ist verpenlich

Nicht vermayliget ewer selen noch rürt keins  
der ding. das ir nicht seyt enreyn. Wan ich bins  
der herr ewer got. Seyt heylig. wan auch ich  
byn heylig. mit vermayligent ewer selen in eyn  
yeglichen kriechenden ding. das so wirt bewe-  
get auff der erd. Wan ich byns d herre der ich  
euch aufgeführt han von dem land egypten. das  
ich euch ward zu eynem got. Seyt heylig. wan  
auch ich byn heylig. Ditz ist die ee der lebendi-  
gen tyer. und der edgel. und einer yeglichen le-  
bendigen sele. dy so wirt bewegt in de wassern  
und die kriechen auff der erd. das ir erkent die  
vndercheidung der reynen. und des enreynen.  
und das ir. weis was ir süllent essen. und was ir  
süllent verschmecken.

### Das .XII. Capitel. was

opfers eyn yeglichs weys für eynen sun. vñ w<sup>z</sup>  
für eyn tochter thun soll. und wie lang die zeit  
irer reynigung ist.

**U**ND der herr redt zu  
moysen. sagend. Rede zu den sünen is-  
rahel. und sprich zu in. Ob das weys  
empfahe samen. und gebürt eyn menslich kinde.  
sy wirt enreyn siben tag. nach den tagen der  
scheydung des sickerumbes. und an dem achten  
tag wirt beschmitte d kinde. aber sy selb beleyt  
xxij. tag in dem plut irz gereinigung. Eyn yeg-  
lichs heyligs rüre sy nit. noch eyngee in die hey-  
ligkeit. entz das die tag ir reynigung werden er-  
füllet. Gebirde sye aber eyn weyblichs. sye wirt  
enreyn vierzechen tag nach dem siten des flus-  
der franchheit. und sy beleyt in dem plut irz re-  
ynigung. sechs und sechzig tag. Vnd so sy tag  
irz reynigung werden erfüllet umb die sün oder  
umb die tochter. sy bring ein ierig lamp zu einē  
gantze opfer. und ein iunge tauben. od ein tür-  
teltauben. und antwert sye dem priester zu der  
thüre des tabernackels der zeugnuß umb dyē  
sünde. der opfer sy vñ dem herren. und bit umb  
sye. und also wirdt sye gereinigt von dem flus-  
ser franchheit. Ditz ist die ee der geberenden  
ein menslichs und ein weiblichs. Vñ ob ir hand  
nit wirt vinden das sie mif opferen ein lamp  
sie nem zuu türteltaube oder zuu iunge der tau-  
ben. die ein zu eynem gantzen opfer und die an  
dem für die sünde. Vnd der priester bit für sie  
und also wirdt sie gereinigt.



## Das .XIII. Capitel

von reinigunge der aufsetzigen menschen. und wie man sy erkennet. und wie sy sich solten halten. und von dem aufsatz der heyder.

**U**nd der herre redt zu moysen vñ zu aarō. sagēd. Der mensch in des fleischs end in der haut wirdt geborn manigerley farb oder plater. oder als etwas das so leuchet. Das ist dyc plag des aufsatz. der wirdt geführt zu aaron dem priester oder zu einem jeglichen seiner sin. So er siht den aufsatz in der haut. vñ die har veruandelt in weisse farb. vñ die gestalt des aufsatzs in dem dem sy haut. vñ das fleisch es ist die plag des aufsatz. er wirdt besunder nach seynem vorteyl. Wirdt sy aber mit weisse leuchten in d̄ haut noch diemütiger dem andern fleisch. vñ sy har der ersten farb. der priester beschliet in ein. sy ben tag. vñ mercke in an dem sibenden tag. Vñ ist d̄ aufsatz fürbas mit gewachsen. noch gange in der haut eber sy vorderen z̄lander. weyd beschliet er in sibenden tag. vñ er wirt beschawet an dem sibenden tag. Wart der aufsatz tuncle. und ist mit gewachsen in der haut er reynigee in. wann es ist grind end d̄ mensch wasch seyn gewand. end er wirt reyn. Und ob im darnach so er ist gesehen von d̄ priester. vñ ist widergeben der reynigunge. aber wechste der aufsatz. er werde geführt zu im. vñ er wirdt vorteyl in der unreinigunge. Wirdt dyc plage des aufsatz an dem menschen. er wirdt geführt zu dem priester. end er siht in. end so dyc farb wirt weisse in der haut vñ veruandelt sy gestalt der har. vñ das fleisch erschein lebend. so wirt genterst alter aufsatz. end gewachsen in der haut. Darumb der priester vorteyl in aufsetzig end beschleust in mit. wann dyc unreinigunge dyc ist offen. Entspringet aber der aufsatz in der haut allenthalben. end bedeckt allen leyb von dem haube bis zu den füßen. was vnder dem angefiht der augen gefelt. Darin merck yn der priester. end vorteyl es. Das das sey ein zarter aufsatz. Darumb das der gantz aufsatz in den scheyn bekeret ist. end darumb wirt der mensch reyn. Wann so das fleisch lebt in yn. end hatt sich eröffnet. San wirt er reyn in d̄ vorteyl des priesters. end er wirdt geacht vnder

den unreynen. Wann ob das lebendig fleisch wirt besprenget mit dem aufsatz es wirt reyn Und ob er aber wirt bekert in weisse farb. end bedeckt mit allen den mensche. d̄ priester merck in. end achte yn z̄seyn reyn. Das fleisch vñ dyc haut. in der so ist geboorn das geschwore. end ist gesund. end an der statt des geschwors ist er schymen ein weisse masen od̄ ein rote. d̄ mensch wirt geführt zu dem priester. So er siht die stat des aufsatz krencker dem andern fleisch. vñ die har veruandelt in ein scheyn. Er vorteyl in reyn. wann dyc plag des aufsatz. ist geboorn in dem geschwore. Und ob das har ist der erste farb. end dyc masen dunckel. end mit krencker dem nahendē fleisch. er beschleust in sibenden tag end ob sy wechste. er vorteyl yn zu dem aufsatz. Street sy aber an ir stat. es ist ein masen des geschwors. vñ der mensch wirt reyn. Das fleisch end die haut dyc das ferer hat geboorn. vñ hat gesund ein weisse oder ein rote masen der priester der mercke sy. Und siht sy gekert in ein weisse farb. end ir stat dyc ist krencker der an dem haut. er vorteyl yn reyn. wann dyc runde des aufsatz. dyc ist geboorn in der masen. Und ob dyc farb der har mit wirt veruandelt. noch dyc runde ist krencker dem andern fleisch. end sy gestalt des aufsatz wirt dunckeler beschleust in sibenden tag. end an dem sibenden tag. wirt er beschawet. Ob der aufsatz ist gewachsen in der haut. er vermayget yn. wann ob der scheyn steet an seynem stat mit genug klar. es ist ei runde der verbrennung end darumb wirt er gereyniget. wann die masen ist des brands. Der mann od̄ d̄ weisse in des haube. oder an dem part. ent springt der aufsatz. der priester d̄ sehe sy. vñ ob sy stat wirt krencker d̄ andern fleisch. vñ das har blab. vñ runger. Dan es ist gewonlich. er vorteyl od̄ verdamet sy. wann es ist ein aufsatz des haubtz vñ des partz. wann ob er siht sy stat des fleckes gleich dem nahenden fleisch. vñ d̄ har schwarz. er beschlyesse sy. vñ tag. end an d̄. vñ tag wirt er beschawen. Ob der fleck mit ist gewachsen. vñ das har ist seyn farb. vñ die stat der runden ist gleich d̄ andern fleisch. d̄ mensch wirt beschon on sy stat des fleischs. vñ er wirt beschlossen sibenden tag. Ob sy plag wirt gesehen das sy gestand ē sy an irer stat an d̄ sibenden tag. end mit krencker dem andern fleisch. er reynig yn. end so er hat gewasche die



gewand. er wirt reyn. Wann ob nach der reynigung. abermal wechset der fleck in der haut. fürbas such er mit. ob das har sey verwandelt i braun farb. wann es ist öffentlich unreyn. Ob d fleck steet. vnd die har werden schwarz. er erklen den menschen zeseyn gesund. veründe in durschtiglich reyn. Der mann oder das weyb in des haut die weyße erscheint. d puster schaw fre. Ob er erkent dweyßen farb zuleuchten verborgen in d hant. er weiset es mit zeseyn den aufsatz. abgr cyn fleck der scheinnende farb. vñ den menschen rein. Der man von des haubt dy har fließen. er ist kal vnd reyn. Vnd ob dy har abfallen von der stirn. der wirt hynderkal vnd reyn. Wann ob in der blöf oder in der hynderkalung wirt geborn ein weyße farb oder cyn rote. vnd so ditz siht der priester. er verschmecht in on zweyfel der aufsatz ist geborn in der kale. Darumb cyn peglicher. der do ist fleckhaftig mit dem aufsatze. vnd ist gescheyden zu dem gericht des priesters. der hab cyn engürtes gewand. cyn bloß haubt. vnd den mund bedeckt mit dem gewand. er wirt schreyen sich vermayliget vnd stundend sein. In aller der zeijt in der er ist aufsetzig. Er soll wonen alleyn vñ unreyn aufwendig den herbergē. Das wüllen gewand oder das leynen. Das do hatt den aufsatz in d wechff vnd in dem wechfel oder des fels. oder et was gemacht von den fellen. ob der fleck wirt funden wech oder rot. es wirt geacht aufsetzig vnd sy zaygen d d priester. So er es merckt. er beschleuht sy. vij. tag. vnd aber schaut er es an dem sibenden tag. Ob er sy erkent zusem gewachsen. es ist obbestendlich aufsatz. er vteylt d gewand zuseyn vermayliget. vñ alles d in d er wirt funden. vñ darumb wirt es verbrant mit flammen. Vnd ob er es nit siht zeseyn gewachsen. er gebeut. vnd sye waschen das in dem der aufsatz ist funden. er beschleuht es. vij. ander tag. vnd so er siht das erst antlytz nit seyn wider. noch seyn gewachsen den aufsatz. yedeoch er vteylt es unreyn vnd verbrant es mit feur. Darumb das d aufsatz ist gegossen auff d antlytz des gewands oder durch all. wann ob d stat des aufsatz wirt dunkler. darnach so das gewand ist gewaschen er zerbricht es. vñ teyle es von der sterck. Vnd ob fürbas erscheint in disen stercken die zu ersten warē vnstockhaftig der aufsatz ist fligend vñ vnstet. es soll werde verbrant mit feur. Ob dwe auffhöret. er wasch

zum andern mal. Die ding die do seyn lauter. vñ sy werden reyn. Ditz ist die ee des aufsatz. des wüllen gewands vnd das leynen des wechffs. vnd wechfels. vnd alles haupfgerets der pelz. in welcher wech sy stillen werden gereynigt ob vermayliget.

**Was. XIII. Capitel. was**  
opfero sich gepüret für den menschen der vom aufsatz gereynigt ward.

**U**nd der herr red zu moysen. sagend. Ditz ist der sitt des aufsatz so er wirt gereynigt. Er wirt de gefürt zu d priester. Der da aufgoet vñ d herbergen. So er vinder d aufsatz gereynigt er gebet d. Der da wirt gereynigt. d er opfer für sich zu lebendig spercken sye da sein zum lich zuessen. vnd zeden holz. vñ ein seyden faden. vñ yfop. Vnd cyme von den spercken gebeit zuopfern in einem irdischen vaf auff dwe lebendigen wasser. vnd den andern lebendig mit dem zeden hölz vnd mit rotten vnd mit yfop. vnd er dunckle in das plut des geopfferten spercken mit dem bespreng er zusiben malē den der da ist reyn. Das er wirt gereynigt mit recht. vnd er laß den lebendigen spercken das er aufstieg an d acker. vñ so d mensch gewesche seyn gewande. er beschut alle die har des leibs vnd er wird gewaschen mit wasser. vnd so er wird gereynigt. er goet in dwe herberge. doch also. das er beleyb aufwendig seynem tabernackel sibden tag. vnd an dem sibenden tag. schet er ab die har des haubtes. vnd den barde. vnd dwe vberbrauen. vnd alle die har des haubtes. vnd abermal wasch er die gewand vnd den leib. an d achten tag. so nem er zwoy vnuermayligte lemmen. vnd cyn ierig schaff on may. vñ dwe zehen maf semelmelbs zu dem opfer. Das da sey besprengt mit öl. vnd anderhalb. d sechste teyl öl. vnd so der priester gereynigt den menschen. er schickt in für den herren. vnd alle dwe ding vnder d thure des tabernackels d zeugm. er nymt das lamp. vñ das sechste teyl des öls. vñ opfer das omb seyn misset. Vñ ob er hat bracht alle ding für den herren. er opfer d lamp da man hat gewöhert zuopfern sy opfer omb die funde. vñ des gantze opfer das ist an der heylig stat. Wan als es ist omb dy funde. also ist es auch omb die misset. Das opfer gehöt zu d priester. Es ist cyn heyligheit d heylig. vñ der priester nem von d plut des opfers



Das da ist erschlagen. vmb die myffetat. vñ leg  
es auff das cufferst teyl des gerechte oes des.  
Der do wirt gereinigt. end auff die daumen der  
gerechte hande. end des fuf. vñ er leg vñ de se  
chsten teyl des öls in sein lincke hand. end tunc/  
cke seine gerechte vinger darcyn. end bespreng  
zu sibden malen gegen dem herzen. Man dz da  
ist vbrig des öls in der gelincken hand. dz gref  
er auff dz cufferst teyle des gerechten oes des.  
Der do wirt gereinigt. end auff die daumen d  
gerechten hand. end des gerechten fuf vñ auff  
das plut. Das da ist vergossen vmb die myffetat  
end auff sein haubt. end bitt für in vor dē her/  
ren. end mach das opfer vmb die sünde. Denn  
erschlechte er das gantz opfer. end leget es auf  
den altar mit seinen opfern. end mit disen fre/  
ten wirdt gereinigt der mensch. Vñ ob er ist  
arñ. end sein hand mit mag vinden die ding. dy  
so sind gesagt. er nem ein lamb zu dem opfer  
vmb die myffetat. Das der priester bit vmb ym  
end er nez zu dem opfer das zehent teyl des se  
melndes. besprengt mit öl. end das sechst maß  
des öls end zuu turteltauben oder zuu ung  
tauben. Der eine sey für die sünde. end dy ander  
zu eine gantzen opfer. end er opfert sy dē pre/  
ster an dem achtentag seiner gereinigung zu d  
thüre des tabernackels der gezeugnis vñ dē  
heren. Er empfeht das lamb für die myffetat.  
end das sechst teyl des öls. end hebe das auff  
mit einander. end so er erschlechte das lamb. er  
leg von seinem plut auf dz cufferst teyl des ge/  
rechten oes des. Der da wirt gereinigt vñ auf  
die daumen seiner gerechten hand end des ge/  
rechten fuf. vñ einen teyl des öls lege er in sein  
lincke hand. in den tuncel er den vinger der gere/  
chten hand. er besprengt zu syben malen gegen  
dem herzen. end für das cufferst teyle des gere/  
chten oes des. Der da wirdt gereinigt. end dy  
daumen der gerechten hand end des fuf. an d  
statt des plutes. Das so ist vergossen vmb dē  
myffetat. end den vbrigen teyl des öls der da  
ist in der lincken hand. dē laß er auff dz haubt  
des gereinigten. Das es geuall für in dem her/  
ren. vñ die turteltaub end die ung taube dy op/  
fer er. Die einen vmb die myffetat vñ dy andern  
zu einem gantzen opfer mit iren opfern. Ditz  
ist dz opfer des aussatz. Der da nit mag haben  
alle ding in seiner reynigung. Vñ der herz rede  
zu moysen end zu aaron. sag end. Wo ir eingeet  
in das land chanaan. Das ich euch gib zu einer

besetzung. ob die plag des aussatz wirt in den  
heusern. Des das haus ist. der goe end verkünd  
es dem briesher. end sprech. Ich gedumck dy  
plag des aussatz seye in meinem haus. vñd er  
gebeut das er auftrage alle ding von dē haus  
ee das er dar ein goe end sehe ob es sey der aus/  
satz. Das alle ding werden gemacht vñrcin. dy  
so sein in dem haus. Vñ darnach geet er ein  
das er merck den aussatz des haus. vñd so er  
sicht in seinen wunden als die gestalt sey pley/  
cher oder rotter carb. end das antutz fremder  
dē andern. er geet auf zu der thür des hauf. vñ  
zuhand beschließ er das. vñ tag. end er kert wi/  
der an dem. vñ tag end merck es. Ob er find  
den aussatz. Das d seye gewachsen. er gebeut  
auf zubrechen die stein. in dem so ist der auf/  
satz. end wüft sy auf der statt in ein vñrcine  
statt. end heyst das haus vñrcinend allenthalb  
schaben end das gestüpp der abschabung auf  
wedig d stat in ein vñrcin stat streue. vñ er leg  
ander stein für die. dy so werden abgenommen.  
end er laybe mit andern leyen das haus. wann  
ob darnach so die stein sündt aufgebroschen. vñ  
das gestüpp aufgetragen. end gemacht mit an/  
der erd. so der priester cymget er sicht dē aussatz  
wider gekert. end dy wend besprengt mit fleckē  
der aussatz ist bleiblich. end das hauf vñrcyn  
Zehand veruusten sy dz. vñ sein stein. vñ dy höl/  
tzer end alles das gestüpp. werffen sy aufwen/  
dig der statt. an ein vñrcine statt. Der so ein  
geet in das haus. so es ist beschlossen. Der wirt  
vñrcin bis an den abent. end der so schleß dar  
im end ist etwas. der wasch sein gewand. end  
er wirt vñrcyn bis an dē abent. Vñd ob d ppe/  
ster eingeet. siht er den aussatz mit sein ges/  
wachsen in dē haus. darnach so es anderward  
ist gemacht. er reyniget es. end anturt es der  
gesundheit end er nem zween spatzen in seiner  
reynigung. vñ zedrin holz. end ein rotes tuch.  
end yfop. end er erschlechte einen spatzen in cyn/  
trisch vaf auf die lebendigen wasser. er nem  
das zedrin holz end den yfop. vñ das rote tuch  
end dē lebendigen spatze. end tuncle alle ding  
in dem plut des erschlagen spatzens. end in dē  
lebendigen wassern. besprengt das haus zu si/  
ben malen. end reynig es also wol in dem plut  
des spatzens. als in dē lebendigen wassern. vñ  
in dem lebendigen spatzen end in dem zedryn  
holz. vñ in dē yfop. end dē scydm raden. end er  
lest aufstiege dē spatze frey an dē acker. er bet



für das haup. und es wirt gereyniget mit rechte. Ditz ist die ee eines yeglichen aussatz und der schlagung des aussatz. des gewandes und der masen. der heuser und der aufbrechung der platern. erleuchtung der steck. und der verandlungen manigerley gestalt der varben. Ds man müg wissen in welcher zeit das rein sei und unrein sey.

## Das XV. Capitel. Von

dem flus des menschlichen samens. und vō gewōnlicher krankheyt. und flüssigkeyt der frauem. und von der zeit irer reynigung.

**U**nd der herr redt zu moysen und zu aaron. sagend. Redet zu den sūnen israhel. und sprechet zu yn. Der man der so leydet den flus des samens der wirt unrein. so der anhanget allzeit seinem fleisch. und wechset die stinckend feuchtheit. y. vñ dem wirt er geurteyle zu vnderligen diesem laster. Ein yeglich bet auff dem er schleift vñ wo er sitzet ds wirt unrein. Welcher mensch rürt sein bet. der wasch sein gewand. und er selb wasche sich. der wirt unrein bis an den abent. Ob er sitzet so der saß er wasch sein gewand. so er wirt gewaschen mit wasser. er wirt unrein bis an den abent. Der so rürt sein fleisch. der wasch sein gewand. und er selb werd gewaschen mit wasser. er wirt unrein bis an den abent. Ob d mensch der so ist unrein in dise wech wilst die speicheln auf den. der so rein ist. er wasch sein gewand. und so er wirt gewaschen mit wasser er wirt unrein bis an den abent. Der sattet od reytzeug auf den der sitzet. der wirt unrein vñ was dings so wirt vnder dem. der so leydet dē flus des samens. das wirt vermayliget bis an den abent. Der so treget etwas der ding der wasch sein gewand. und er selb werd gewasche mit wasser. er wirt unrein bis an den abent. Ein yeglicher der so rürt den. der so ist also hat er mit gewaschen vor die hend. er wasch sein gewand. und er selb werd gewaschen mit wasser. er wirt unrein bis an den abent. Das irden vaf das er rürt. das werd zubrochen. aber das hiltzē vaf werd gewaschen mit wasser. Ob der. d so ist in dise wech. so er leydet die marter. wirt gefundt. er zelet sibē tag nach seiner reynigung und so er hat gewaschen die gewand und allen den leib in dē lebēdige wasser. er wirt rein. Vñ

an dē achten tag. nem er zwen turteltauben oder zwen ung tauben und kum in dēz angeseht des herre zu der tür des tabernackels der gezeugt wirt und geb sy dem priester. Der mach dyc eyren umb die sünd. und die andern zu ein ganzē opfer. vñ er bit umb in vor dem herren. Das er werd gereyniget von dēz flus seines samens. Der man von dem so aufgoet der sam der entleusch. der wasch allen seinen leib. und wirt unrein bis an den abent. Er wasch mit wasser das gewand. und das vell das er hat. vñ es wirt unrein bis an dē abent. Das weib mit der er hat gemeuschet. die werd gewaschen mit wasser und die wirt unrein bis an den abent. Das weib die so leidet den flus des sichtumbes. so das monet widerkert. die werd gescheyde sibē tag. Ein yeglicher der sy rürt. wirt unrein bis an den abent. und war yn sy schleift oder sitzet. in den tagen ir scheydung. das wirt vermayliget. Der so rürt ir bet. d wasch sein gewand. er selb werd gewasche mit wasser vñ er wirt unrein bis an dē abent. Der so rürt ein yeglich vaf ob dē sy ist gefesse. d wasch sei gewand vñ er werd gewasche mit wasser. er wirt vermayliget. bis an dē abent. Ob d mā entleuschet mit ir in d zeit d krächheit des bluts. er wirt unrein sibē tag. vñ ein yeglich bett in dēz sy schleift. das wirt vermayliget. Ds weib sy so leidet dē flus des plutz manig tag. mit in der zeit der krankheit. oder die nach der krankheit mit aufhöret zufließen dē blut. dyc weyl sy vnderliget der marter. sy wirt unrein also sy in der krankheit zeit. Ein yeglich bett in dem sy schleiffet und das vaf yn dem sy setzet. das werd vermayliget. Der sy rürt. der wasche sein gewand. vñ der selb werd gewaschen mit wasser er wirt unrein vñ an dē abent. Ob d plutz steet. und höret auf zufließen sy zelet sibē tag ir reynigung. und an dem achten tag opfer sy für sich dem priester zwen turteltaube. oder zwen ung taube zu der tür des tabernackels der gezeugt wirt. er mach die einen umb die sünd. vñ die andern zu einem ganzē opfer. und er bite umb sy vor dē herre. vñ umb den flus ir unreynigung. Darumb leret die sūn israhel. das sy vermeiden die unreinigkeit. und das sy nit sterben in iren vnflaten. so sy vermayligen mein tabernackel. der da ist vnder yn. Ditz ist die ee des. der da leidet den flus des samens. und der so wird vermayliget in der entleusch. und die da



wirt gescheide in der zeit irer frandheyt. oder die so alweg steust in der plüt. end des mensch en der so schlefft bey ir.

### Das. XVI. Capitel. nye

Der priester mit alweg in dy heyligheyt eingeen. end wie er für die sind opfern soli.

**U**nd der herr rest zu moysen nach de tode der zwayer sün aarons. Da sy opferte das fremde feu re. da worden sy erschlagen. end er gebot yn. saged. Rede zu aaron deinem bruder. dz er icht eingeen in die heyligheyt in einer yeglichen zeit die da ist in d bettassel zwischen dem vmbhang da mit die arch wirt bedeckt. Das er icht sterb wann ich erschein in den wolckē ober die betta selanun er thue das vor. Er opfer ein kalb vmb die sind end ein wider zu eine gantzten opfer. Er werde bedeckt mit einem rock. er verberge die menschliche ding mit leynin leyden. Er werd gürtet mit einer leynin gürtel. er setz ein leynin haubē auff sein haubt. Wann dise gewande sein heylig. so er wirt gewaschen. er werd gewast yn allen disen dinge. Und empfang zwe böck vmb die sind von aller menig der sün israhel. vñ ey nem wider zu eyn gantzten opfer. Und so er op fert dz kalb. er bete vmb sich vñ vmb sein haubt vñ mach steen die zwon wider vor dem herren zwischen d tür des tabernackels der zeugnis. er lege das lof auff yeweders. eins de her ren. end das ander dem aufgelaßen rechbock. welchs of aufgoet de herren. er opfer es vmb die sind. Aber das in de aufgelaßen rechbock den schicke er lebendig für de herren. dz er gief die gebort auff in. end laß in auf yn die eynde dise ding begoet mit gewonheit. er opfer das kalb. end bitt vmb sich end vmb sein haubt so er geopfert. Und er nem das rauchwaß das er hat gefüllt von der glüt des altars. end schöpf mit der hand die zusamē gesetzt thimean zu de werrach. darnach gee er in das seel sal yn dy heyligheyt. dz er leg die aromaten auf dz feur. ir nebel end ir geschmack bedeckt die bettassell. die da ist auf d zeugnis. vñ er stirbe mit. Und er ne vō de plüt des kalbs. vñ besprengē mit de ringer zusiben malen zu de aufgang. gegē der bettassell. Vñ so er. tddet de bock vmb dy sind des volcks. er trag ein sein plüt zwische de vmb hang als es ist gebotten vō dem plüt des kalbs das er spreng gegen d bettassell. end reynig dy heyligheyt von den unreynen dingen d sün israhel.

hel. end von irem ebergang. vñ von allen sündē Vlach disez sitten mach er in de tabernackel d zeugnis. der da ster vnder in. yn miter lof irer wouung. kein mensch sey in dem tabernackel. so der bischoff eingeet in die heyligheyt. das er bit vmb sich end vmb sein haubt. vmb alle dy sa menung der sün israhel. bñ das er aufgoe den tabernackel. Und so er auf goet zu dem altar. der da ist vor dem herre. er bete vmb sich. vñ ne das plüt des kalbs vñ des bocks. er gief auff sein höner allenthalben. vñ spreng mit de vñ ger zu sibem malen. er reynigē dy heyligheyt von den unreynigheyt der sün israhel. Darnach so er hat gereyniget die heyligheyt. de tabernackel end den altar. den opfer er den lebendige bock end lege yeweder hand auff sein haubt. vñ ver iche alle bosheyt der sün israhel. vñ alle dy mis setat end ir sünde. die er mit scheidung legt auff sein haubt. er laß in auf in die wist durch eynē bereyten mensche. Vñ so der bock tregt alle ir bosheyt in ein sundere erde. end er wirt gelasse in der wist. Aaron kezt wider in de tabernackel der zeugnis. vñ legt von im die gewande mit den er zum ersten was angeleget. da er eingie in dy heyligheyt vñ er lest sy da. end wasche sein fleisch in der heyligen stat. end wirt angelegt mit seinem gewad. Vñ darnach so er aufgoet. er opfer sein gantz opfer. vñ des volcks. er byt als wol vmb sich. als vmb das volck. vñ dy vest die so ist geopfert vmb die sind. die brennt er auff dem altar. Aber der so hatt gelassen den aufgelaßen rechbock. der wasch sein gewand. end den leib mit wasser. end also gee er yn dy herberg. Wann dz kalb end den bock die so wa ren geopfert vmb dy sünde. end das plüt ward getrage das dy reynigung wirt erfüllt in d heyligheyt. sy trugen es aufroendig den herbergen end verbranten es mit feur. als wol dy haut als ir fleisch end de myst. end wer sy brennt d wasch sein gewad. vñ dz fleisch mit wasser. vñ also gee er in dy herberg. Vñ ditz wirt euch zu ewer ewigen ee. In dem sibendē monet an dem zehē den tag des monetz stillend ir peynigen ewer se len. vñ thut kein werck. als wol der inwēdig des landes als der frembd. d so ellendet end euch. An disez tag wirt ewer besünung end dy reyni gung. end ir werd gereynigt vor dem herren vō allen ewern sünden. Wann der sabbat ist d rue end peyniget ewer selen. in einer ewigen orde mung. Aber der priester der so ist gesalbt. end



Des hende sein gesegnet. Das er brauche die priester schaffte vor seinem vater. Der reynig in. vñ er wird angelegt mit einem leymen clayd vñ mit heyligen gewanden. vñ er reynige die heyligkeit vñ den tabernackel der zeugknus. vñ den altar. vñ die priester vñ alles das volck. Vñ Sitzt wirt euch zu einer ewigen ee. Das ir bet für die sin israhel. vñ für alle ir sünd zu eym mal im iar. Darumb er tet als der her hat geboten moysi.

### Was. XVII. Capitel. my

man nichtz tödten solt. Sij man brecht das vor für den tabernackel. vñ vom opfer des pluts. vñ das man das plut des getödden vñs nit myessen solt.

**U**ND der herr redt zu moyses. sagend. Rede zu aaron vñ zu seinen sūnen vñ zu allen de sūnen israhel. Vñ sprich zu m. Sitzt ist das wort das d her hat geboten. sagend. Ein yeglich mensch von des haup israhel. ob er erschloche einen och sen. oder ein schaff. oder ein geyß in den herbergen. oder aufwendig den herbergen vñ bringt er nit das opfer dem herren zu der tür des tabernackels. er wirt schuldig des plutz. Also verdurbe er vñ der mit seines volcks. als er hat vergossen das plut. Vñ darumb die sūn israhel sullen bringen dem priester ire opfer. die sy erschlahen an dem acker. Das sy werden geheyliget dem herren vor der tür des tabernackels d zeugknus. vñ opfer die fridsamen opfer de herren. Vñ der priester geyß das plut auff den altar des herren. zu d tür des tabernackels der zeugknus. vñ er brenn die reysie dem herren zu eim geschmack der süßigkeit. vñ für das opfer sy in keyner weys ir opfer. den tauffeln mit den sy haben ebettretten. Es wirt ein ewig ee vñ iren nachkommen. vñ sprich zu m. Der mensch von dem haup israhel. vñ von de freyden die so ellenden bey euch der so bringt das gantz opfer. oder das opfer. vñ bringt er das nit zu der tür des tabernackels der zeugknus. Das es werde geopfert dem herren. er verdurbe von seinem volck. Ein yeglich mensch von dem haup israhel. vñ von den frembden die so ellenden vñ euch ob er ist das plut. ich bestere mei antlutz wider sein sele. Das ich sy verweist vñ iñ volck. vñ die sel ist in dem plut des fleischs vñ

ich hab in euch geben das ir seyt gereyniget in im auff meinem altar vñ ewer selen. vñ d plut sey dy schulde vñ die seel. Darumb saget ich den sūnen israhel. Ein yeglich seel von euch dy esse nit das plut. noch von den frembden dy so wonen vñder euch. ein yeglich mensch von den sūnen israhel. vñ von den frembden dy so wonen bey euch. ob etlicher vñ mit geiayd vñ vñ vogeln ein vñde. oder ein vogel das so ist zym lich zuessen. er vergieß sein plut vñ bedeck es mit der erd. Wann die seel eines yeglichen fleysch die ist in dem plut. Darumb saget ich de sūne israhel. Vñ nicht esser d plut alles fleischs vñ die sel des fleischs die ist in dem plut. vñ d es ysser der verdurbe. Der mensch der so ysser das tod oder das geuangen von dem tyer. als wol von dem inwendigen des lands. als vñ de frembden. Der wasch sein gewand. vñ sich selber mit wasser. vñ er wirt vermayliget vñt an de abet. vñ mit der ordnung wirt er reyn. Vñ ob er nicht wascht sein gewand noch den leib er tregt sein boßheit.

### Was. XVIII. Capitel. my

in got verbotte das sy nit in sünden d vñsch leben solten als ir voruodern gethon hatten.

**U**ND der herr redt zu moyses sagend. Red zu den sūnen israhel. vñ sprich zu m. Ich bins der herr ewer got. Vñ nicht thut nach der gewonheit des lands egipten in dem ir habe gewonet. vñ nicht thut nach den syren der gegent chanaan. zu der ich euch bin einfüren. nicht geet in iren een od gesetz. Thut mein urreal vñ behüt mein gebott vñ geet in m. Ich bins d her ewer got. Behüt mein ee vñ die urreal. der mensch der es thut der lebet in m. Ich bins der herr. Ein yeglich mensch der nahe sich nit zu dem nachsten seines pluts. das er offen sein laster. Ich bins d her. Vñ nit emplöf das laster deines vaters. vñ das laster deiner muter. Vñ nit offen ir laster sy ist de muter. Vñ nit emplöf d laster des weibs deines vaters. Wann es ist ein laster deines vaters. Vñ nicht offen d laster deiner schwester vom vater oder von der muter sy so ist geborn so heym oder aufwendig. Vñ nicht offen das laster d tochter deines suns oder des enckelens vñ der tochter. vñ es ist dein laster. Vñ nicht offen das laster der tochter. des weibs deines va



ter. end sy ist sein Schwester. Vtliche emblöb d<sup>s</sup> laster der Schwester deines vaters. waij sy ist d<sup>s</sup> leyb deines vaters. Vtliche offen das laster der Schwester deiner muter. Darumb das sy ist der leyb deiner muter. Vtliche offen das laster deynes vatters noch genade dich zu seinem weybe. Die dir wurde zugesagt durch die schwager / schaffte. Vtliche offen das laster deiner schmir. waij sy ist ein weib deines suns. Vtliche emblöb ir laster. end keiner nem das weib seines bruds. Vtliche offen d<sup>s</sup> laster des weibs seines bruds waij es ist ein laster deynes bruders. Vtliche of / fen das laster deines weibes end irer tochter. Vtliche nym die tochter ired suns end die tochter irer tochter. Das du offnest ir schaz. waij sy seint ir leyb. vñ ein selch enkeusch ist verbotē. Vtliche nym die Schwester deines weibs. Vtliche zu einem leibweyb. Vtliche offen ir laster die weyl sy lebet. Vtliche genade dich zu dem weyb die so leidet frauen tranckheyt. noch offen ir enfsaußigkeit. Vtliche enkeusch mit dem weyb deines nechste noch vermaylige dich in der vermayligung des samens. Vtliche gib moloth dez abgötter von dey nem samē das er werd gheheiliget. Das du icht vermayligest den namen deines herren gotz. Ich bins der herr. Vtliche vermaylig dich mit dem menschen in weyllichen enkeuschungen. waij es ist einmensschlich. Vtliche enkeuschet mit einem weyllichen vñ. noch vermaylig dich mit im. D<sup>s</sup> weyb enkeusche nicht mit dem vñ noch vermaylig sich zu im. waij es ist ein sünde wurdig des todes. nicht werd vermaylig in alle d<sup>s</sup>e sin genan den alle die heyden sein vermayligt. Dye ich aufwies vor ewerm angesicht. end in d<sup>e</sup> dy erde ist vermayliget. ich heymfuche ir myssetate. Das sye aufwerffe ir ymweoner. Behüt mein ee end die erreyt. Das ir mit thut von allen disen en / meschliche dingē. als wol der irredig des lan des als der frembd d<sup>s</sup> so wonet bey euch. Waij alle d<sup>s</sup>e verbannechaft oder gransamheyt te / re die pawer der erde. die vor euch warē. vñ ver mayligte sy. Darumb hüt das sy auch euch icht aufwerff. Zeglicherweys so ir thut dy gleich / en ding. als sy hat aufgeworffen die herde. die vor euch waren. Ein weylliche soel die so thut etwz von disen enmenschlichen dingē. die ver dirbt von der mit ired volck. Behüt mein ge / bot. Vtliche thut die ding die so tetten dye die vor euch waren. end ir werd geen / saubert yñ in. Ich bins der herr ewer got.

**Das. XIX. Capitel. wv**  
got ine gebot heylig zusein. vñ wie er ine sunst mancherley gesetz end ordnung gabe.

**U**nd der herr redt zu moysen sagend. Red zu allen den sa / menige der sū israhel. end sprach zu in. Weilt heylig waij ich bin heylig der herr ewer got. Ein weyllicher fürcht seine vater end sein muter. Behüte meinē sabbat. Ich bins d<sup>s</sup> herr ewer got. nicht wolt euch bekereu zu den ab / gödtern. noch machet euch gossen gödter. Ich bins der herr ewer got. Ob ir opfert dez herre das opfer der fridamen opfer. Das er sey en / pfenglich. an dem selben tag so es wart geop / fert. so est es. end an dez andern tag. Waij wz dings oberbleibt an dem dritten tag das ver / brennet mit feroer. Der nach zweyen tagem yset von im. der wart enmiltz end schuldig der enmiltigkeit. er trege sein bosheit. waij er hatt vermayliget den heyligen des herren. end dye soel verdirbt von ired volck. So du schneydest die sare deines landes. nicht schree sy gatz bis zu der bloßen erde. noch samen auff dy cher dy da beleben. noch same auff die weynber in dey / ne weynarten. noch die löner die da ab vollen / sunder last sy klauen die armen. end die frey / den. Ich bins der herr ewer got. Vtliche thut dieb stal. noch liegend. ein weyllicher betrige mit sey / nen nechsten. Vtliche schreue bey meinez namen mit vermaylige d<sup>e</sup> namen deines gotz. Ich bins der herr. mit thu zwancksal deines nechsten noch verdrück in mit gewalt. Der son deines löners oder arbeiters belei mit bey dir entz an dem morgen. Vtliche stuch den enghedenden. noch lege dy beledigung für d<sup>e</sup> blinde. Aber fürche seinen got. waij ich bins der herr. Vtliche thw das da böf ist. noch erreyt enrecht. Vtliche met alle die person des armen. noch ere das antlitz des gewaltigen. Verweyle rechte seinen nechsten. nicht werde ein lesterer noch ein kreygmacher ender dem volck. nicht stoe wider das blut deynes nechsten. Ich der herr. Vtliche haffe deinez bruder in deinez hertzen. sunder straff in offen bar. Das du mit habest sünde auff im. nicht such die rache. noch gedencle des vnrechts deynes burger. Hab lieb den freunde als dich selber. Ich der herr. Behüte mein ee. Vtliche mach en / keusche dein vñ. mit einem vñ eines andern ge / schlechtes. mit see deinen acker mit manigerley samē. Vtliche lege an das gewande. Das da ist gewebet von zweyen dingē. Ob der menssch



schlefft mit dem weyb in der vnkeusch des sa-  
mens die auch sey eines edeln dyern. vñ pedoch  
ist sy nit erlöst mit dem weid. noch gegeben der  
freyheit. beyde werden sy geschlagen. vñ sterbe  
nit. wan sy was nit frey. Aber vmb sein mysse-  
tat opfert er einen wider dem herren zu der tü-  
re des tabernackels der zeugnuß. vñ der pye-  
ster bet vmb in vor dem herren vñ vmb seyn  
mysseter vñ er erbarmet sich sein. vñ vergibt ihm  
die sünde. Wo er eingeet in das lande vñ ped-  
tzet in im öpfelbaumholz so nempt ab ir  
erste frucht. Die öpfel die do gronen die werde  
euch vñ ein. ant eht von in vntz zu dem vierden  
iar so wird geheyligt löblich dem herren. Wan  
an de fünffte iar so eht ir ewer frucht. samlede  
die öpfel die sy tragen. Ich bins der herr ewer  
got. Vñ eht das fleisch mit dem plut. ant war-  
sagt. Vñ halt die treuen. noch beschneyde das  
bar in sinuel. Vñ lit scheret den bart. vñ nit er-  
schlachte ewer fleisch auff de todte. Vñ mache  
euch etlich bilde vñ gleichnuß. Ich d herr. Vñ  
setze sein tochter in das gemeinhauß. vñ die  
erd werd vermayliget vñ werde erfüllet mit d  
sünde. Behüt mein feyer. vñ fürchtet mein hey-  
ligkeit. Ich der herr. Vñ neygt euch zu de za-  
bern noch forschet etwz vñ de gaucklern. Das  
ir icht werde vermayliget durch sy. Ich der herr  
ewer got. Ste auff vor dem groen haubt. vñ ere  
die person des alten. vñ fürchte seinen herren  
got. Ich bins der herr got. Ob d frembd wo-  
net in ewern lande. vñ wirt wonen vnder euch.  
nit vrachtet in aber er sey vñ euch als ein yu-  
woner. vñ habe in lieb als euch selber. Wann  
auch ir selber seit gewesen frembd in dem land  
egypt. Ich der herr ewer got. Vñ wolt thū  
vñ recht in dem erteylan der ordnung. in de ge-  
wicht. in der maß. Die wag sol gerecht sein. vñ  
auch dz gewicht vñ dz maß. Ich d herr ewer  
got. d ich euch aufgeführt hab vñ de lād egypt.  
Behüt alle meine gebot. vñ alle die erteyl vñ  
thut sy. Ich bins der herr.

### Das. XX. Capitel. Von

der poen vñ straff der ihenen dy die gebot nit  
halten vñ das gesetz verschmehen.

**U**nd der herr redt zu  
moysen sagend. Dife ding red zu den  
sünen israhel. Der mensch von de sü-  
nen israhel vñ von den frembden. die do wonē  
vñder israhel. ob etlicher gibt moloch dem abe-  
got. vñ sein samē der steb des todes. dz volck

des lands sol in vertheyne. vñ ich setz mein an-  
thytz wider in. vñ schneide in ab von der mitt  
meines volkes. Darumb das er hat gegeben mo-  
loch von sein samen vñ hat vermayliget mein  
heyligkeit vñ bestoeket meinen heyiligen namē  
vñ ob das volck des landes versumpet. vñ als  
ring rigt mein gebot. vñ leht den menschen d  
do hat gegeben moloch von sein samen. vñ will  
in nit todten. ich setz mein anthytz auff den mē-  
schē vñ auff sei geschlecht. vñ schneide in ab. vñ  
alle die in gebellen. von der mit ices volkes dz  
er erbreche mit moloch. Die seel die sich neygt  
zu den zaubern vñ zu den gaucklern vñ ee-  
brechet mit in. ich setz mein anthytz wider sy vñ  
erschlah sy von der mit ices volkes. Wird hey-  
lig vñ seit heylig. Wan ich bi heylig d herr ewer  
got. Behüte meine gebot. vñ thut sy. Wan ich  
bin der herr der ich euch heyliche. Der do flucht  
et seinem vater od seiner muter. der sterbe des  
todes. Der do flucht de vater od d muter ir plut  
sey auff in. Ob etlicher brücht die ee mit dem  
weyb eines andern. vñ hat begangen den ee-  
bruch mit dem weyb seins nechsten. vñ der ee-  
brecher vñ die eebrucherin die sterben des to-  
des. Der do schlefft bei seiner stiefmutter. vñ d  
fend die schande seins vaters. beyde sterben sy  
des todes. Ir plut sey auf in. Der do schleift bei  
seiner schwur. yetweds sterbe. wan sy habe begā-  
gen die sünde schuldig des todes. Ir sünde sey  
auf in. Der do schleift bey einem knabe in weyb-  
licher vnkeuschung. yetweds hat begangē ein  
laster sy sterben des todes. Ir sünd sey auf in.  
Der do nymbe die muter seiner hauffrauen. er  
hat die schuldigen sünde des todes begangen.  
Lebendig sol er bynmen mit in. Das nit kēleibe  
ein sölich ebel in ewer mitte. Der da vnkeuschte  
mit dem tyer vñ mit dem vñ. der steb des to-  
des. vñ das vñ werd erschlagen. dz weyb dy  
sich vnderlegt ein yeglichen vñ sy werde mit  
samt dez vñ getödet. Ir sünd sey auf in. Der  
do nympe sein schwester die tochter seines va-  
ters. oder die tochter seiner muter vñ d sibt ir  
schemligkeit. vñ sy selb schaut dz laster des bu-  
derf sy haben begangē ein lasterber ding. Vñ  
beyde werde sy erschlagen in dez angeßit des  
volkes darumb das sy haben ir schndigkeit  
einander geoffenbaret. vñ werden tragen ir  
bosheit. Der do vnkeuschte mit de weyb in dem  
fluß ices sichumbs. vñ öffnet ir laster. vñ sy tut  
auf den hünen ices plut. beyde werden sy er-



schlagen. von der mitt ired volcks. Vliche ent-  
deck das laster seiner mumen. end seiner freun-  
din. Der ditz thut der hat empsloset dy schand  
seines fleyschs beyde tragen sy ir bosheit. Der  
do vnleuschet mit dem weyb seines vettern vñ  
des oherms end offent die schand seiner sipp-  
schaft. beyde tragen sy ir sund. On kinder ster-  
ben sy. Der da nympt das weyb seines bruders  
der thut ein vnzimlich ding. end er offent das  
laster seines bruders. Er wirt sein on erbe. De  
hüt mein ee. end dy vteryl end thut sy. Das euch  
nit aufreiffe dy erd daren ir werdeet geen vñ  
wonen. nicht wollt geen in den gesetzen der hey-  
den. die ich aufreibe vor euch. Wan alle dyse  
ding thetten sy. end ich hab sy verflucht. Wan  
ich rede zu euch. Besitz ir lund. Das ich euch  
wird geben zu einez erbe. Ein land fleyssend mit  
milch vñ mit hönig. Ich bin der hert ewer got.  
ich hab euch gescheyden von den andern volckē  
Darumb stillend ir scheyden das reyn vñ. von  
dem unreynen. vñ den reynen vogel von dem  
unreynen. Das ir nicht vermaliget ewer selen  
an den vñhen end an den vögeln. end in alle din-  
gen die da werden bewegt auff der erd. vñ dye  
ich euch hab gezeiget dz sy seyn unrein. Ir wor-  
det mir heylig. wan ich der herte bin heylig. end  
ich hab euch gesündert von den andern volckē.  
Das ir seyt men. Der man oder das weyb. an dē  
da wirt der geyst der zaubermis oder der weyf-  
sagung. die süllen sterben des todes. sy süllen sy  
bedecken mit steinen. Vñ ir sünde sey auff yn.

### Das. XXI. Capitel. was

weyber die pnyester haben. end woe sy mit ired  
kindern thum süllen.

### ¶ Der herr sprach

zu moysen. Rede zu den pnyestern dē  
süne aarons end sprich zu m. Der pny-  
ster sol mit vermaliget werden vñ den tod-  
ten seiner burger. nun allein in den freunden vñ  
nachburen. Das ist eber vater end eber die mu-  
ter. end eber den sun. end dy tochter. end dē bru-  
der. end auch eber die Schwester. end eber dye  
tunckfrawen. die nie ist ganehelt dem mann.  
Er wirt auch mit vermaliget in dem fürsten sei-  
nes volcks. sy scheren mit das haubt. noch den  
bart. noch mache dy beschneidung in ired fleysch  
sy werden heylige ired got. end vermaligen  
mit seinen namen. Wan sy opfern dem herte dē

weytrach. end die brot ired got. end Darumb sei  
sy heylig. Die gemeynfraw. end das schndd ge-  
meynhauß. wirt mit nemen das eweyb. noch dy  
die da ab gescheyden ist von dem eemam. wann  
er ist geseget seinem got. end opfert die brot d  
fürlegung. Darumb sol er heylig sein. wan auch  
ich der hert bin heylig. der ich euch heylige. Ob  
die tochter des pnysters wirt begriffen in d  
vnleusch. end hat vermaliget den namen ired  
vaters. die wirt verbrüt mit flammē. Der bisch-  
off das ist der meyst pnyester. auff des haubt  
da ist gegossen das öl der salbung vñ der seine  
brüden. end des hend geheyliget sein in d pny-  
sterschaft. Vñ ist angeleget mit den heyligen  
gewanden der empsloset mit sein haubt. vñ reys-  
nit sein gewand. end gee gantz nichtz ein zu ei-  
nem yeglichen todten. Vñ eber seinen vater  
end eber die muter. wirt er mit vermaliget. er  
gee mit auß von den heyligen dingen. Das er mit  
vermalig den heyligen tempel des herren.  
wann das öl der heyligen salbung seines got-  
tes ist auff im. Ich der hert. Er wirt nemen  
ein tunckfrawen zu ein weyb. Er sol mit nemen  
ein weyben. end ein aufgiagte. end ein vn-  
fau bere. end ein gemeyne. wan ein tochter vñ seine  
volck. vñ misch mit dē stämen seines geschlechtes  
vñ der das gepöfel oder geschlecht ired volcks.  
wan ich der hert heylig in. Vñ der herte redt  
zu moysen. sagend. Rede zu aaron. Der mensch  
von deinem samen durch die yungfinde der da  
hat einen flecken. der opfer mit die brot seinem  
got. noch genahen sich zu seinem dienst. Ob er  
wirt blinde. oder lam oder mit einer zucklein.  
oder zugrossen. vñ krummen nasen. oder mit  
einem zerbrochen fuß. oder hand. ob er ist hē-  
geret. ob er ist schilleret. ob er hat ein sel in den  
augen. oder ein grynsucht. Ob er hat ein war-  
tzen an dem leyb. oder zerbrochē niern. Ein yeg-  
licher. der da hat ein fleck von dem samen aar-  
ons des pnysters. der genahet sich mit zu opfern  
die opfer dem herten. noch die brot seinem got.  
Doch so wirt er gespeist mit den broten. dy da  
werden geopferet in der heyligheit. Doch allein  
also. das er mit eingeet vñ dē seel sal. noch ge-  
nach sich zu dē altar. wan er hat einē fleck. end  
er sol mit vermaligen man heyligkeit. Ich der  
herte der ich euch heylig. Darumb moyses rede  
zu aaron end zu seinen sunen end zu alle israhel  
alle ding die im waren gebotten.



## Das XXII. Capitel. wy

man des opfers gebrauchē sol. Und wer da vō essen sol oder nicht.

## ¶ Der herr redt zu

**U**m mosen. sagend. Rede zu aaron vñ zu seinen sūnen. Das sy sich hüten von dē sūnen israhel. dy da sein geheyligt. d̄z sie mit vernayligē den namen der geheyligte. Die sie selb opfern. Ich der herr. Sprich zu yn vñ zu uren nachkōmē. Ein yeglich mensch vō ewern stam̄ der sich genah zu den d̄ngen. dy da sind geheyligt vñ die dy sūn israhel opfer ten d̄z herren in dem da ist die unreinigkeit. d̄ verdiret vor dem herren. Ich bins der herre. Der mensch von d̄z samē aarons. der da wirt auffsetzig oder leyde den stuf des samens. der esse mit von den d̄ngen. die mit sein geheyliget biß das er werd gesund. Der da rirt d̄z unreyn von den todten. vñ von dem da aufgoet der sam. als die vnkeusch. vñ der da rirt ein kriech endes d̄ng. vñ ein yeglich unreyn des vñ an ruren vnſauber ist. der wirt unreyn entz an den abent. vñ er werd mit gespeysert von den d̄ngē die da sein geheyliget. Aber so er weſcht sein fleisch mit wasser. vñ die sūn vndergoet. er wirt rein. den so ist er von dē geheyligte d̄ngē. wann es ist sein speys. Sy essen mit das tode noch d̄z gefangen von dē tyer. noch wordē vernayliget in yne. Ich der herr. Sy behūten meyne gebot. Das sy mit enderligen der sūnde. vñ sterben in der heyligkeit so sy die vernaylige. Ich der herr. der ich euch heylig. Ein yeglich frembder d̄ esse mit von den geheyligten d̄ngē. Der freind des priesters. vñ der löner. die werden mit gespeysert da von. Wann aber der priester kauft. vñ der da wirt ein knecht seines haupt. die essen vō ine. Ob dy tochter des priesters wirt gēheilt ein yeglichen auf dem volck. von den d̄ngen die da sein geheyligt. vñ von den ersten fruch ten wirt sy mit essen. Wann ob sy wirt ein witwe oder aufgiat von dem man. vñ lert wider on kind zu dem haus ired vaters. als ein diern hat gewonheit. sy werd gefūret mit der speys ired vaters. ein yeglicher frembder hat mit gewalt zuessen von in. Der da ist von den geheyligten d̄ngen durch die unreinheit. der zuloge das fūnfte teyle mit dē. das er hat besessen. vñ geb es dē priester i dy heyligkeit. vñ sollē mit vernay ligen die geheyligte d̄ng der sūn israhel. dy da

werdē geopfert dem herren. Das sy villicheit ley den die bopheit ired misset. so sy essen die ge heyligten d̄ng. Ich der herr. der ich euch heyl lig. Und der herr redt zu mosen sagend. Rede zu aaron vñ zu seinen sūnen. vñ zu allen den sūnen israhel. vñ sprich zu in. Der mensch von dem haupt israhel. vñ von den frembden dy da wonen bey euch. der da opfert sein opfer. d̄ ver gilt das gelūbd. oder opfert williglich. vñ wēz d̄ngs er opfert zu ein gantzen opfer dem her ren. Das es werd bracht durch euch. es wirt ein vernayligtes mensch von den ochsen. vñ von den schaffē. vñ den geyssen. Ob es hat einen flecken. so opferent es mit. Es wirt auch mit angenehme. Der mensch der da opfert ein op fer der fridsamen d̄ng dem herren. der vergilt das gelūbd. oder opfert williglich. er opfert ein vernayligtes. als wol vō den ochsen als vō den schaffē. d̄z es angenehme sey. Ein yeglich mase werd mit in in. Ob es werd blind oder zu brochen ob es hat ein maſen. oder platen. oð grind oder ein wartzen. Vñ opfer die d̄ng dē herren. noch brenne von in auff dem altar des herren. Schneidet ab dem ochsen vñ dem schaff das oer vñ den zagel oder den schwartz. es mag werden geopfert williglich. wann das gelūbd mag da mit werden vergolten. Ein yeglich tyer das da ist zerlūster beschonnet. oder abgesehennet oder abgenommen mit. mit opfert sy dem herren. vñ d̄z thut mit in ay nich weyse in ewern land. Vñ opfert ewern got die brot von der frembden hand. vñ was anders d̄ngs er wil geben. mit empfaß es. wann alle d̄ng sein zerbrochen. vñ fleckhafftig. Vñ der herr redt zu mosen sagend. Der ochs das schaff. vñ die geyß. so sy werden geboen. sibē tag werden sy ender der brist ired muter. Vñ der an dem achten tag vñ demach mūgen fre es opfern dem herren. Es sey der ochs oder d̄z schaff. d̄z werd mit geopfert an ein tag mit sey nē iunge. Ob ir opfert ein opfer vñb die d̄ck sagung dem herren. Das es mag sein angenehme so esset es an d̄z selben tag. Kein d̄ng belei b von in entz an den morgen des andern tags. Ich d̄ herre. Behūt mein gebot vñ thut sy. Ich d̄ herre. Vñ vernayliget. meine heyligē namē das ich werd geheyliget in d̄ mitt d̄ sūn israhel. Ich d̄ herre. d̄ ich euch heylig. vñ fūrt euch auf von dem land egypt. das ich euch wer zu einem gott. ich der herre.



**Das. XXIII. Capitel.** Von den höhzeilichen tagen vnd vō den feyertage vnd wie man die feyern sol.

**U**nd der herre redt zu moysen. sagend. Red zu den sūnen israhel. vnd sprich zu in. Ditz sein dyer tag des herzen. die ir heisend heylig. Wechs tag thut das werck. wān der sibend tag ist ein rwe der feyer. Der wirt geheysen heylig. V lichte tut alles werck. an im. Es ist ein feyer des herzen in allen eweren woonungen. Darūmb ditz sein die heyligen tag des herzen. die ir stillend begoen in iren zeitten. An dem ersten monede. an dez. xiii. tag des monetz an dem abent. ist die oftere des herzen. vnd an dem fünftzehenden tag des monetz. ist die höhzeit der vngeseyerten ding des herzen. Wyben tag est die vngeseyerten ding. Der erst tag wirt euch feyerlich. vnd heylig. Alles dienstlich werck thut mit an im. aber opfert das opfer des herzen in der feyer siben tag. Wān der sybend tage wirt feyerlicher vnd heyliger. vnd thūnd dar an kein dyenstlich werck. Vnd d herre redt zu moysen sagend. Rede zu den sūnen israhel. vnd sprich zu in. So ir geet in das land das ich euch gib vnd schneider die fact. bringt dyer garben der cher dyer ersten frucht ewers schmitz zu dem priester. Er heb auf das büschel kein vor des herzen. das es sey empfanglich für euch. vñ er heylig es. an dez andern tag des sab batho. Vñ an des selbe tag an des die garb wirt geheyligt. so werde erschlage ein ierigo vnsleel hafftigis lamb. zu ein gantzen opfer des herzen vnd die opfer die da werden geopfert mit ym. x. mās semelnelbo besprengt mit öl. zu einē wē rach des herzen. vnd zu einē senften geschmack vnd opfer des weyns den vierden teil des mās hym. vnd ein brot vnd einen kuchen. vnd die zed ten. nicht est von der sate. vntz an des tag an des ir opfert da von ewern got. Es ist ein ewigo ge bot in den geschlechtern. vnd in allen ewern woonungē. Darūmb zedē an des adern tag des sab batho. an dem ir habe bracht die garben der ersten frucht. xij. vol wochen. vntz an den andern tag der syben wochen. das ist fünfzig tag. vnd also opfert ir ein neues opfer dem herzen. vō al len ewern woonigen zwey brot der ersten frucht vnd von zweien zehen massen geseyertes semel melbo. die lochet zu den ersten frucht des herzen. Vnd opfert mit dem brotte syben lemmen ierig vnsleel hafftig. vnd ein kalb von den rym

dem. vnd zwey wider. vnd sy werden zu ein gantzen opfer mit iren opfern zu ein senften geschmack des herzen. Vnd macht auch einē bock vmb die sūnde. vnd zwey ierige lemmen die opfer der frucht sammeln. Vnd so sy der priester auf hebē vor dem herzen mit den broeten der ersten frucht. so sullen sy gefallen in seinen nutz. Vñ diesen tag den heyligsten den feyerlichsten vnd den heyligsten. Alles knechtlichs werck thut mit an im. Es wirt ein ewig ee in allen ewern woonungē vnd in ewern geschlechtern. Wān darnach so ir geschneydet die fact ewers landes. mit schneidz sy ab biß zu der erde. noch sämter oder klau bet auf die cher die so heleyben. sūnder last sy den armen vnd den frembden. Wān ich bin d herre ewer got. Vnd der herre redt zu moysen. sagend. Rede zu den sūnen israhel. An dem syben den monet. an dem ersten tag des moneds. wirt euch der sabbath ein gedechtnis in den schellē den hōrmen. vnd er wirt geheysen heylig. Ein yeglich dienstlich werck thut mit an im. vnd opfert ein gantzes opfer des herzen. Vnd d herre redt zu moysen. sagend. An des zehenden tag des sybenden monetz so wirt der feyerlichst tag der reynigung. vñ er wirt geheysen heylig vnd sullen dar an peynigen ewer selen. vnd opfert ein gantzes opfer dem herzen. Ein yeglich werck thut mit in der zeit des tags. wān er ist ein tag der versōning. das der herre ewer got wirt euch genedig. Ein yegliche seel die so nit wirt gepeynigt an diesem tag. die verdirbt vō ire volck vñ die do thut etwas des wercks. ich verurtheil sy vō ire volck. Darūmb thut kein ding des wercks an in. Er wirdt euch ein ewig ee in allen des geschlechtern vnd in ewern woonungen. Der sampt tag ist dy rwe. vñ ir stillend peynigen ewer selen an des jr. tag des. vij. monets so begoet ewer fey er von dem abent biß zu dem abent. Vñ d herre redt zu moysen sagend. Rede zu den sūnen israhel. Von dem fünftzehenden tag des sybenden mondes werden die tag der tabernackel des herzen siben tag. Der erst tag wirt geheysen der feyerlichst vnd der heyligst. Alles dyenstlichs werck thut mit an im. vnd opfert dem herzen dy gantzen opfer siben tag. Vnd der achter tag wirt der feyerlichst vnd der heyligst. vñ opfert das gantz opfer dem herzen. Wān er ist ein sammung vnd dy schar. Alles dienstlichs werck thut mit an im. Ditz sein die tag des herzen dy ir heysend die feyerlichsten vnd heyligsten vnd



opfer in in die gantzen opfer dem herren. und die opfer nach dem siten eins yeglichen tags. aufgenommen die sabbath des herren. und ewer gaben. und die ding die ir opferet von gelübde oder die ir gebt de herren williglich. Darumb so de fünfzechende tag des sybende moneds so ir sament alle die frucht ewers lands so be- goet die tag des herren sibentag. An dem erste tag und an dem achten tag. wirt die feyer das ist die rue. Und an dem ersten tag nempe euch die frucht des aller schönsten baums. vñ pletet der palmen. und die schüßling der dicken eest. und die selber von des bach. und werdet erfrew et vor ewern herren got. und begoet sein hoch- zeit sibentag durch das iar. Es wirt euch ein ewige ee in eweren geschlechten. An dem sibens- den tag begoet die feyer. und wonend vnder de schaten sibentag. Ein yeglicher der so ist von de geschlecht israhel. der belei in den taberna- cula. das ewer nachkomen lernen. das ich hab herffen die sin israhel wonen in den taberna- cula. So ich sy auffürt von dem land egypten. Ich bin d'herz ewer got. Und moyses der rede von de höhzeitlichen dingen des herren zu de sinen israhel.

### Was. XXIII. Capitel. Vñ

verbot das man nit got schwoern oder goelester- rung eben solend von der peen und straff der selben.

**U**nd der herr redt zu moyses. sagend. Hebeut den sinen israhel. das sy dir bringen das lauterst d'end das reynest von den ölbaumen gehalten emsiglich die liechtuaf. oder lucern in dem ta- bernackel des gelüdds. aufwendig dem de- sal der zeugnuis. Vñ aaron legt sy für de her- ren von dem abent bis an den morgen. mit des dienst und mit ewiger gewonheit in eweren ge- schlechten. Und zu allen zeytten werden sy ge- setzt auff das reynst kertzstul oder leuchter. in dem angefigt des herren. Und nym semelnel. und mach vñ im zwelft brot. die alle habē zwey zehen teyl. Die. vi. stel heraufen auf de reynste tisch für den herren und lege auf sy den liechte- sten weyrach. das es sey ein broet zu d'gedocht nuß des opfers des herren. Sy werden verwa- dele durch all sabbath vor dem herren. empfan- gen von den sinen israhel zu einem ewigen ge- lübd. und sy werden aarons und seiner sin. das sy sie essen an der heyligen statt. wan es ist ein

heyligkeit der heyligen von den opfern des her- ren. mit einem ewigen rechte. Und seht ein sin eins weybs der israheliten den sy gebat von ein- nem manni der egyptier. der gieng auß vnder sy sin israhel. vñ krieget in den herbergen mit ein- man israheliter. Und da er het gelestert de na- men des herren. und het im gefluchet. er wurde gefürt zu moyses. Wan sein miter die hych sa- lumith. ein tochter sabri. von der geburt sam. und sy legten in in den kerker bis das sy erlan- ten was der herz gebüt. Da redt got zu moyses sagend. Fürauff den goelesterer aufwendig de herbergen. und alle die es haben gehöret. d'ye lo- gend die hand auf sein haubt. und alles volck verstein yn. und red zu den sinen israhel. der mensch der da flucht seinem got. der trag seyn sind. und der da verspoetet den namen des her- ren. der sterb des todes. und alle die wenig des volkes verdeck in mit stein. Er sey ein burger oder ein fremdder. wer da flucht dem namen des herren. der sterbe des todes. Der da schlecht und erschlechte einen menschen der sterb des to- des. Der so schlechte ein tyer. d'wideregeb de mü- tling. das ist die seel umb die seel. Der da auff- legt ein mackel einen yeglichen seiner burger. als er hat gethan. also werd im gethan. Er wid- gelte den bruch umb den bruch. auß vñ auß- zan vñ auß zan. Wie er hab ein mackel angehan- gen oder zuzogen. ein solche wirt er bezwangē zu laden. Der da schlechte ein vñ. der wideregeb ein anders. Der da schlechte einen mensche der werde gepeyniget. Ein gleycho gericht sey vñ der euch. Es sey ob d'purger oder der frembd- gesündet hab. Ich bin der herr ewer got. Und moyses der rede zu den sinen israhel. Und sy füren auß. den der da her gefluchet. aufwen- dig den herbergen. und versteinen in mit stei- nen. Vñ die sin israhel tetten als der herz het geboten moysi.

### Was. XXV. Capitel. Vñ

de iar der freyheit und des iudels. das man ne- net d'z güldin iar. vñ lā alweg zu fünfzig iare

**U**nd der herr redt zu moyses an de berg smai. sagend. Rede zu de sinen israhel. vñ sprich zu in. So ir einge in d'z lād d'z ich euch gibe. so feyret sy feyer des herre. sechs iar see deine acker. vñ. vi. iar schneide deine weyngarten und h'fe sein frucht. Aber an de sybenden wirt die feyre des landes d'we des herren. mit see deine acker vñ



schneid mit deine weingarten. Die ding sye sy  
 erd gepirt vergebens die schneid mit. vii sy weyn  
 trauben deiner ersten frucht die sammel mit als  
 das weynlesen. Wann es ist ein iar der rue des  
 landes. Aber sy werden auch zu einem essen. du  
 und deinen knechten. deiner diem und deine lü  
 nem. und den frembden die da ellender bey dir.  
 Deinen tyerlein und den vishen. alle ding. sy da  
 werden geboren. geben sy sye speys. vund zel  
 dir siben wochen der iar. das ist siben mal. vii.  
 die machen mit emander. ritz. und sauge mit des  
 horn in allem dem land in dem. vii. monet. an de  
 r tag des monetz. in der zeit der versönig. Vñ  
 heylig dz fünfzigest iar. vii heylig dz die vorge  
 bung. allen ymmonem der erd. Wann das ist dz  
 gnadereich iar. Der mensch der wirdt wider  
 zu seiner ersten besitzung. vii ein yeglichher gee  
 wider zu sein ersten gesind. wai dz fünfzigest  
 iar. ist das gnadereich iar. nicht seint noch en  
 schneident die ding. die da wachsen vergebens  
 an dem acker. und sammlet mit die ersten frucht  
 des weynlesens von wegen der heyligkeit des  
 gnadereichen iares. Aber von stunden essend  
 die gebrachten ding. An dem gnadereichen iar  
 leren sy all wider zu ire besitzung. Wo du ver  
 lauffest etwas deinem burger. oder kaufest vñ  
 im. mit betrübe deinen bruder sinder kauf von  
 im nach der zal des gnadereichen iares. vii er  
 verlauff dir nach der achtung der frucht. Als  
 vil iare mer beleib nach de genadereichen iar  
 als vil wachse auch der werde. und als vil mind  
 des zetes du zelest. als vil mind der bestet auch  
 die lauffung. Wai er verlaufft dir die zeit der  
 frucht. nicht stillend ir peynigen ewer mit ge  
 schlecht. Aber ein yeglichher der fürcht seinen  
 got. wai ich bin der herr ewer got. That meine  
 gebot. und behest sye erteil. und erfül sy. das  
 ir müged wonen in de land on alle vocht. vii sy  
 erd gepirt auch iren weicher mit den ir werd ge  
 speyst bis zu der erfattung. und fürchtend ley  
 nes gebot oder gewalt. Und ob ir spricht. was  
 essen wir in dem sibenden iar. wir seint noch sam  
 len mit vnser frucht. ich gib auch meinen segen  
 in dem. vii. iare. und es macht den weicher dreyer  
 iar. und seet in dem achten iar. und ehe die alten  
 frucht bis zu dem. jr. iare. Ehe die alten bis dz  
 die neuen werde geboren. und die erd werde mit  
 verlauff ewiglich. wai sy ist mein. und ir seyt  
 frembd und mein paner. Davon alle gegere ew  
 er besitzung werd verlaufft vnder die behestig

der erbsung. Ob dein bekümmeter bruder ver  
 laufft sein besitzung. und ob sy sein nochster  
 wil er mag lösen was der verlaufft. Ob er den  
 nächsten mit hat und er mag vünden den werde  
 zerlösen. sy achten den weicher von der zeit yn  
 der er hat verlaufft und gebe wider das vbrig  
 dem lauffer. und also empfah er sein besitzung  
 Und ob sein hand nicht vündet dz er widergeb  
 de werd. dz lauffer hab das. das er hat gekauf  
 bis zu dem gnadereichen iar. Wann in dysem  
 widerkeret ein yeglich verlauffung zu des her  
 ren. vund zu de ersten besitzer. Der do verlaufft  
 ein hauf zwischen den mauren der statt. er hab  
 das verlauff das zeldhen. bis das ein iar wirt er  
 fult. Ob er es nicht löst. und der umgang des  
 iars wirt erfüllt. der lauffer besitz es und seyn  
 nachkomen ewiglich. vii er mag es auch mit ge  
 lösen in dem gnadereichen iar. Ob das haus  
 wirt in ein dorf das do mit hat die mauer. das  
 werde verlaufft nach rechte d oder. Ob es vor  
 mit wirt erlöst. es keret wider in dem gnadenrey  
 chen iar zu dem herren. Die heuser der leuten.  
 die do seint in den stetten die mügen sy lösen zu  
 allen zeiten. Ob sy mit werden gelöst. in de gna  
 denreichen iar. keret sy wider zu dem herren.  
 wann die heuser der ster der leute die sind für  
 ir besitzung vnder den sinnen israhel. Wann sy  
 verlauffen mit ir ster. dann es ist ein ewige be  
 sitzung. Ob dein bruder wirt bekümmet od einer  
 krankē hand. vii du empfochst in als eine frey  
 den und einen gast. und er lebet bey dir. mit min  
 weicher vñ im. noch weiter den du hast gegeben.  
 Fürchte deinen got das dem bruder müg gely  
 ben bey dir. Vñ gib im dein gut zu dem wech  
 er. und begert auch mit die vberflüssigkeit der  
 frucht. Ich bin der herr ewer goet der ich. auch  
 auffürt von dem land egipti. das ich auch geb  
 das land chanaan. vund wurde ewer goet. Ob  
 dein bruder wirt bezwungen von armut wegen  
 und verlaufft sich dir mit trücl in mit dem diest  
 der knechte aber er wirt als ein löner vund als  
 ein paner. Vnd er wackelt bey du bis zu de gna  
 denreichen iar. und darnach gee er auf mit sey  
 nen kuden und keret wider zu dem geschlechte  
 und zu der besitzung seiner veter. Wann sy sein  
 mein knecht. vii ich hab sy aufgefürt vñ de lād  
 egipten. sy werden mit verlaufft mit d eygen  
 schafft der knecht. Vñ licht zueig in durch seinen  
 gewalt. aber fürchte deine got. auch sei knecht vii



Syem von den geschlechtere dy so sein in ewern  
umbkreys. und von den fremdden die so ellens-  
den bey euch. oder die von in sind geborn in ew-  
ern land. Dese habend ir zu knechte. und mit  
recht er lassend ir sy ewern nachkommen. vñ  
besitz sy ewiglich. Aber ewer brüder die sin  
israhel. die truckt mit durch den gewalte. ob die  
hand des fremdden vñ des ellenden wirt ge-  
sterkt bey euch. Vñ ob sein bestimmter bau  
der sich im verlauffet. oder yemant von seinez  
geschlecht. man mag in lösen nach der verkauf-  
fung. Wer so wil von seine brüder der löst yn  
vñ der vetter und des veters sun. und der mu-  
men sun. und der oheim. Mag aber er sich selb  
löse. so löst sich. also dz er allein rechne die ier  
vñ zeit seiner verkauffung. bis zu dem gnaden  
reiche ier. er achte die rechnung des lads vñ das  
gut umb das er ist verkaufte nach der zal der ier.  
Ob der ier werden mer die so beileiben bis zu  
dem gnadenreichen darnach gebe er auch den  
werde. Ist der wenig. er setz die rechnung mit  
im nach der zal der ier. und widergeb dem kauf-  
fer das so ist vñ. und achte die löne. so mit er  
vor hat gedienet. Ist die zwing in gewaltiglich  
in seinem angesicht. Mag er sich aber durch si-  
se ding mit lösen so goet er auf mit seinen kin-  
den in dem gnadenreichen ier. Wan die sun is-  
rahel. die ich auffföhrt von dem land egipti. dy  
sein mein knechte. ich bin der hertz ewer got.

### Das. XXVI Capitel wy

got den kindern israhel verbotte abgötter zu  
machen. und was plag ober sie geen wurde wo  
sie das verbot obertreten.

### Nicht macht euch ey

**N**un abgott. und einen aufgeschawen  
got. noch richtet auff die buchstaben  
noch einen polierten stein setzend zu ein zeichē  
in ewern lade das ir yn andetet. Wan ich bin d  
hertz ewer got. Behütet meine sapslag. vñ fürch-  
tet euch zu meiner heyligkeit. Ich d hertz. Ob ir  
goet in meinen gebotten und behütend meine  
gebot und thut sy. ich gebe euch den regen in sei-  
nen zeiten. Vñ die erd gepirt ire blomen oder  
frucht. und dy baume werden erfüllt mit opfeln.  
des schinns trefschung wirt begreiffen. Dz weynle-  
sen vñ das weynlesen wirt ir den seer. vñ wer-  
det essen ewer brot in der sättig. und on forche  
werdent ir wonen in ewer erde. Ich gib dē frid

in ewern enden. ir schlafft und er wirt mit der  
euch erschreckt. Ich nym ab die bösen tyer. und  
dz waffen ebergotet mit ewer zil. Jagt ewer sei-  
de. und sy vallen vor euch. fünff von euch iaget  
hundert fremdder. und hundert von euch iaget  
zehntauset. Ewer seid vallend in dē waffe in ew-  
ern angesicht. Ich sehe euch an vñ mache euch  
erwachsen. ir werde gemanigfaltigt. und ich be-  
setze mein gelübd mit euch. Und ir eht die al-  
ter eltsen der altē. und so die newen komen. so  
werd ir verwerffen die alten. Ich setz meine ta-  
barnackel in mit ewer euch. und wirt euch mit  
verwerffen mein soel. Ich gee vnder euch. und  
wird ewer got. und ir werden mein volck. Ich  
bin der hertz ewer gott. der ich auch hab außge-  
föhrt von dem land der egiptier das ir in miche-  
dicaten. und ich zubrach die ketten ewer halss-  
aden. das ir aufgerichte gieget. Vñ ob ir noch  
mit hüt vñ behütend alle meine gebot. ob ir  
verschmicht mein ee. vñ emordigt meine vrtel.  
das ir mit thut die ding die so sein geordnet vñ  
mir. und durchföhrt mein gelübd zu micheen. Dē  
se ding thu ich euch. Ich heische euch schne-  
liglich. in gebreften und in hüt die da verdet  
bet ewer augen. und verwüster ewer selen. umb  
sunst seend ir den samen der so wirdt verwüst  
von den fremdden. Ich setze mein antheitz vñ  
euch. und ir vallent vor ewern feinden. vñ ir  
werd vnderlegt den dy euch hassen. en ir flieche  
so euch mynaut iaget. Wan ob ir mir also mit  
gehorsam seyt. so wil ich meren ewer straff sy-  
benfältiglich umb ewer sünde und zünfuchen  
die hohfart ewer hertigkeit. Ich gib euch den  
hymel von oben als das essen und die erd erim.  
Ewer arbeit wirt verzert umb sunst. noch dy erd  
bringet die frucht. noch die baum gebe die op-  
fel. Ob ir goet wider mich. noch wölle mich hüt-  
ten ich mere ewer plag sibenfältiglich umb ew-  
er sünde. Und ich laß auf in euch die tyer des  
ackers. die euch verzere vñ ewer vñ. vñ alle dē  
werden gefert in lützelkeit. und ewer weg dy  
werden verwüst. Und ob ir also mit wölle ne-  
men mein zucht. aber ir wandelend wider mich  
und so ich gee wider euch und erschlag euch zu  
siben malen umb ewer sünde. und ich für ein wi-  
der euch das schwert meines gelübdes zu einem  
recher. Und so ir zueinander flieche in die stet  
ich send die pestilentz in ewer mittel. vñ ir  
werd geantwurt in die hüt dē feind darnach zu-  
brich ich dē stab ewers brotes also dz. r. weber



bachen sy brot in einem ofen. und gebe sy wot zu dem gewichte. und ir eht und werd mit gefetrigt. Wan ob ir mich mit wolt hören durch dyse ding dan das ir goet wider mich. und ich gee wi d euch inwiderwertiges geynmen. vñ ich straff euch mit sibem plagen vmb ewer sund. also das ir eht das fleisch ewer sun vñ ewer edchter. Ich verweist ewer hohe ding. und zerbreich die abtgotter. Ir valt ender die fell ewer abtgotter. vñ mein seel die veracht euch. also großlich dz ich ler ewer stett in die eynde. und mach reist ewer heyligkeit. fürbas empfah ich mit den senfften geschmack. und ich verweist ewer land. und ewer feind die erschrecken eber dyse ding. so sy inwo ner darin sein. Wan ich zerstreue euch ender dy heyden. und zueh auß mein schroet nach euch. und ewer land wirt reist. und ewer stett zertrit. Den gualtent ir sampttag der erde. alle dyse tag ir eynde. so ir werdett in d feinde land. Es feyert und riet an den sampttragen ir eynde. Darumb dz es nicht hat getret in ewen sampttragen. so ir wouten in in. Und die da belabē nach euch. ich gibe in die vorecht in iren hertzen und in den gegente der feind. Der tho des sie genden laubs wirt sy erschrecken. und also fliehen sy in als ein waffen. Ewe vallen so sy nye mant iagt. und sündelich fallen sy auff ir brud als die da fliehe den streit. Ewer keiner gethar widerstehe dē feinde. Ir verderbt und dē heyde vñ die feindlich erd verweist euch. Vñ ob etlich belabē vñ dyse. sy schwelcken in iren bosheytē in dē land ir feind. vñ sy werde gepeyniget vmb dy sünde ir vetter vñ vmb dy ire. sy werde gepeyniget bis das sy verliche ir bosheit. vñ gedencle ir ebeln dinge mit den sye haben edatretten wider mich vñ geyge wot mich. Darumb vñ ich gee wider sy und ich füre sy in das feindlich lād bis dz sich schemet ir vnbescnities hertz. Vñ den bette sy vmb ir vnniltigheit und gedencle meines gelubds. das ich hab gemacht mit abra ham. ysaac und iacob. Und ich wirt gedencle der erd. so sy wird verlossen von in. und gefellet oder behaget ir selbs in iren sampttragen. leydend die eynde vmb sy. wan sy selb bitten vmb ir sund darumb dz sy verurffen meine erreyt. und verschmechten mein ee. Ja auch da sy ware in dem feindlichen lande. ich verurff sy. doch mit gantz. noch verschmechte sy. also dz sy wurde verzeret und machte zunichte mein gelubd mit in. Wan ich bin der herre ir got. und ich gedecle

meines ersten gelubds. so ich sye aufsiert von dem land egypten in dem angesicht der heyden. das ich wer ir got. Ich der herre. Ditz sein dyse gebot und die erreyt. und dy ee. dy d herre gab zwischen in und zwischen den sinen israhel. an dem berge synai durch die hand moysi.

### Das. XXVII. Capitel. Wo

gelubdnuß der menschen und des wihs und d hauser. wie man die halten sol.

**U**nd der herr rest zu moysi sagend. Rede zu den sinen israhel. vñd sprich zu in. Der mensch der do thut ein gelubd. und gelobd got sein seel er gebe dē werde nach der achtung. Ist ein sinab von dem zwanzigstem iar bis zu den 30. iar der geb. sckel des silbers zu der maß der heyligkeit. ob es ist ein weyb. sy gebe. xxx. Aber von dem fünfften iar bis zu dem. xx. dz menslich geb. xx. sckel. die fram. x. Von ein monet bis zu dē fünffte iar. werden gegeben für das manlich. x. sckel für dy fram. ij. Der sechzig ierig mann und iacob der geb. xx. sckel. dy fram. x. Ist er arm vñ mag nit widerkerē die achtung. er stee vor dem priester. und alshul er achte vñ in siche migen zumergolden. alshul geb er. Aber dz tyer das do mag werden geopfert dez herren ob er licher gelobd. es wirt heylig. und mag nit verwandelt werden das ist nit das besser. mit dem bdsen. noch das böher mit dez guten. Und ob es es verwandelt. Und das. dz da ist verwandelt und von dē es wirt verwandelt. er werd geheyliget dē herren. Das vñ ein tyer. das do nit mag werden geopfert dem herren. ob dz etlicher gelobd. es werd zugefirt zu dem priester. er vteyl ob es sey gut oder böf. er geb dafür den werde. Und ob es der wil geben der es opfert. er zuleg eber die achtung den fünffte teyl. Ob d mensch gelobet sein haus. vñ geheyliget es dē herre der priester der merel es. ob es sey gut o böf. und es werd verlaufft nach dem werde der do wirt goordnet vñ in. Wan ob es der wil ldsen der es hat gelobd. er gebe darüber dē fünffte teyl d achtung. vñ hab dz haus. Vñ ob er gelobd eine acker seiner besitzung vñ geheyliget dē dē herre d werd geacht nach d maß des samens Ob dy erde werde geset mit. xxx. maß gersten



sy werde verkauft umb l. sicke des silbers. Ob  
er zuhand gelobe den acker von dem anfangen  
den iars des genadenreichen iars als vil er mag  
gelte. also werde er geachtet. Verlobt er aber  
nach etlicher zeit. der priester der achte das gut  
nach der zal der iars. die so sein vbrig bis zu de  
gnadenreichen iars end werde ab gezogen von  
dem werde. Und ob der. der so hat gelobe den  
acker den wil lösen. er zu lege den funfften teil d  
achtung des gutz end besitz in. Will er in ab er  
mit lösen. aber er wirt einem andern verkauft.  
wer der sey der in hat verlobet. der mag in für  
bas mit lösen. wann so der tag des genadenreys  
chen iars kumpt. er wirt geheyliget dem herren  
end die heylig besitzung gehört zu dem rechte  
der priester. Ob der acker ist verkauft. er wirt  
mit geheyliget dem herren von der besitzung d  
merem. der priester der achte den werde nach d  
zal der iars bis zu dem genadenreichen iars. end  
der in hat gelobt. der geb den werde dem her  
ren. Wann in dem genadenreichen iars. so lert der  
acker wider zu dem ersten herren. der in hat ver  
lauffet end gehabt hat zu einem teyl seiner be  
sitzung. Ein jeglich achtung werd geweg mit  
dem sicke der heyligkeit. Das sicke hat. xx. heb  
ling. Keyner mag geheyligen end geloben die  
ersten gepurd. die so gehören zu de herren. es  
sey ein ochse oder ein schaff. sy sind des herren.  
Vn ob es ist ein vneins tyer. d es opfer. er löf  
es nach seiner achtung. end geb den funfften  
teyl des werds. Ob er es mit wil lösen. er ver  
lauff es einem andern. als vil als es vor wirt

geachtet. Alles das so wirt geheyliget des her  
ren. es sey der mensch od ein vñ. oder ein acker.  
es sol mit verkauft werden. vñ mag auch mit ge  
löset werde. vñ ymgs zu eine mal wirt geheyl  
get de herre. es wirt ei heyligkeit d heyligkeit de  
herre. Vñ ei jeglich heyligkeit dy so wirt geop  
fert von dem meschen. die werd mit geldst aber  
sy starb des tods. Alles dz zehent teyl der erde  
es sey von den fruchten. od von den öpfeln der  
baum die sind des herren. vñ sy werden ym ge  
heyliget. Vil aber einer lösen seinen zehenden.  
der zulege uren funffte teyl aller zehende. Des  
schaffes vnd des ochsen end der geys. dy so  
geen ender der mit des hirten. was ymgs des  
zehenden kumpt. das werd geheyliget dem her  
ren. Erwode mit das gut noch das böf. noch vor  
wechsel das mit einem andern. Verwechselt  
aber einer. vñ das so ist verwechselt. vñ vñ dz  
es ist verwechselt. es werd geheyliget de herre vñ  
werd mit geldst. Daz sein die gebot die der her  
gebot moysi zu de sinne israhel. in de berg synai.

### Wye hat ein end dz buch

Zentm. end hebt an dz buch V numeri. dz ist  
das buch der zal. end das vierd buch moysi.

**Das erst Capitel. wye**  
alle streypere menner. benemmet vñd gezelt  
vñ. xij. fürste geordnet wurde. Vñ dz geschlocht  
sein ward mit gezelt. sinder zu d pfleg des taw  
bernackels verordnet.







# Ad der Herr redt zu moy

sen in der wüste synai  
in de tabernackel des  
gelubdes an dem cr  
sten tag des andern  
monedez in dem ant  
deren iar irs aufgangs vō egipto. sagend. **A**le  
mend die summe aller samnung der sun israhel  
durch ir geschlecht end heuser. end die name ir  
aller. was da sey menschliches geschlechtes. von  
zwayntzig iaren end darüber. aller der sterck  
sien man von israhel. en zelend sy durch ir schar  
du end aaron. Vnd sy werden mit euch fürten  
d gepurd en der heuser in iren geschlechter. Der  
namen sein dise. Von dem geschlecht rubē Eli  
sur der sun sedeur. Von dem geschlecht syme  
on. salumhel der sun surisaddai von dem ge  
schlechte iuda. naaſon der sun aminadab. Von  
dem geschlechte isachar. natanael der sun suar.  
von dem geschlechte zabulon. eliab der sun he  
non. Aber der sun ioseph von dem geschlechte  
effraym. elisama der sun ammuud. Von dez ge  
schlechte manasse. gamaliel der sun phadatur.  
Von dem geschlechte beniamin. abdan der sun  
gedeon. Von dem geschlechte dan. abiesar. der  
sun amisaddai. Von de geschlechte aser. saguel.  
der sun ochran. Von dez geschlechte gad. elisab  
der sun dnel. Von de geschlechte neptalimahis  
ra. der sun enan. Daz sein die edelichen fürste. d  
menig. durch die gepurd end ir geschlechte end  
haube des heers israhel. dise namen moyses en  
aaron. mit aller d gemeynen menig en samentē  
sy an dem ersten tag des andern monedez en ze  
leten sy durch die geschlechte. end durch die heu  
ser end sy ingesinde. en durch die haube. en die  
namen aller von zwayntzig iaren end darüber.  
als der hert hett gebotten moysi. Vnd sy wur  
den gezelet in der wüste synai. von ruben de erst  
geborn israhel. durch die geschlechte. end durch  
die gesinde. en durch die heuser. end durch sye  
namen der haube. Alles das da ist menschliches  
geschlechtes von zwayntzig iaren end darüber  
zugoen zu dem streit. sechs und zwertzigtausent  
fünff hundert. Von den sunen symeon. durch ir  
geschlechte. end durch die heuser. end durch sye  
ingesinde irer gepurde. sye wurden gemerck  
durch die namen. end durch sye haube aller. al  
les das da ist menschliches geschlechtes von zwayn  
tzig iaren end darüber zugoen zu dem streit.

neurend fünfzigtausent dreyhundert. Vō de  
sunen gad durch ir g. geschlecht end die ingesinde  
end durch die heuser ir gepurd. die wurden ge  
zelet durch die namen aller von zwayntzig iare  
end darüber. alle die da giengen zu den iaretē  
fünff und zwertzigtausent sechs hundert fünfzig  
Von den sunen iuda durch die geschlechte end  
durch die ingesinde end durch die heuser ir ge  
purde. end durch die namen aller vō zwayntzig  
iaren end darüber alle die da mochten goen zu  
den streyten. die wurden gezelet vier und sibent  
tzigtausent sechs hundert. Von den sunen isas  
char. durch die geschlechte end die ingesinde.  
end die heuser ir gepurde. durch die namen al  
ler von zwayntzig iaren end darüber alle sye  
da mochten goen zu den streyten wurden geze  
let. vier und fünfzigtausent vier hundert. Von de  
sunen zabulon. durch ir geschlechte end gesinde  
end heuser ir gepurde. wurden gezelet durch ir  
peglicher namen von zwayntzig iaren end hün  
über. alle die da mochte zu streit ziche sibent  
fünfzigtausent vier hundert. Von de sunen io  
seph der sun effraym. durch ir geschlechte end  
gesinde end heuser ir magtschaft wurden durch  
der namen ir aller gezelet von zwayntzig iaren.  
end darüber alle die so mochten gezele zu de  
streyten vierzigtausent fünf hundert. Darnach  
die kinder manasse. durch ir geschlechte ingesinde  
end heuser ir gepurd. wurde gezelet ir peglicher  
namen von zwayntzig iaren end hünüber alle  
die so mochten zu streit ziche zwaynddreys  
sigtausent zwayhundert. Von de kindern ben  
iamin durch ir geschlechte. gesinde end heuser ir  
gepurd. wurde gezelet peglicher name vō zway  
tzig iaren end hünüber alle die da mochten zu  
streyt zichen fünf und dreysigtausent vier hunde  
Von den kindern dan durch ir geschlechte en  
ir gesinde end heuser irer gepurd. wurden ge  
zelet mit ir peglicher namen von zwayntzig iar  
en en hünüber alle die da mochten zu streyte zie  
be zwayndsochtzigtausent sibent hundert. Vō de li  
de aser. durch ir geschlechte en gesinde en heus  
irer gepurd. wurde gezelet durch ir peglicher  
name vō. xx. iare en hünüber alle die da mochte  
zustreit ziche amndreitzigtausent fünf hundert  
Vō de kindern neptaliz durch ir geschlechte en  
gesinde en heuser irer freutschaft wurde gezelet  
mit ir peglicher name vō. xx. iare en darüber al  
le sy da mochte ziche. Die und fünfzigtausent vier  
hunde. Dise sei sy moyses en aaron zelte en sy. en  
fürste israhel. alle durch di heus ir gepurd. en all



Der sun israhel durch dy heuser end durch in ge-  
funde von .xx. iaren end daruber. Die so mochten  
geen zu den streyten. Sechshunderttausent  
dreytausent man. funfhundert funfzig. Aber  
die leuten wurden mit gezelt mit in. ender den  
geschlechtern in ingesind. Und der herr redt zu  
moysen. sagend. Licht zele das geschlecht leui  
noch setz in sun mit den sunen israhel aber stel  
sy eber den tabernackel der zeugtnus. Und  
eber alle seine ruf. en was sings do gehort zu  
den gesetzten. sy selb tragen den tabernackel en  
alle seine geschir. en werde in dez dyest en se  
tzen ire gezeld durch den umbtreys des taber-  
nackels. end so man wirt hinweg zihen. so solle  
die leuten ablegen den tabernackel. end den  
wider aufrichte. So ma die gezeld aufschlecht  
end welcher von den fremde hinzu nahet. Der  
sol getodt werden. end stillen die sun israhel ire  
gezeld setzen. en yeglicher durch sein schar dy  
leuten hoffen ire gezeld durch den umbtreys  
des tabernackels. Das nicht werde dy engemad  
eber die manig der kinder von israhel en sollen  
wachen in den hutten des tabernackels der ge-  
zeugtnus. Darumb die sun israhel tetten nach  
allen singen. dy der herr het gepotten moysi.

### Das ander Capitel. wy

sich die geschlechte mit iren gezelten sunderten.

### Ad der herr redt zu

moysen end zu aaron. sagend. Dy sun  
israhel end die heuser irer geschlechte.  
die setzen alle durch ir schar die gezeld in den  
umbtreys des tabernackels des gelubds. In  
das der steel das gezeld gegen dem aufgang  
durch die schar seins heers. end naason der sun  
aminadab werd ein furst seiner sun. end alle dy  
sun der streitenden von seinem geschlecht. was  
vierendfubentzigtausent sechshundert. Bey dise  
setzte die herbergen die von de geschlechte ysa-  
char. der furst was natanael der sun suar. end  
alle die zal seiner streyter was vierendfubfzig  
tausent vierhundert. In dem geschlecht zabo-  
lou was heliab furst der sun helon. end alles dz  
heer der streyter von seinem geschlechte was  
fubendfubfzigtausent vierhundert. Alle dye  
so wurden gezelt in den herbergen inde. d war-  
ren hundert sechsendachtzigtausent vierhundert  
die geend auf zum ersten durch ir schar. In de  
herbergen der sun ruben zu dem land mittetrag  
wart der furst elsur. der sun sedeur. end alles  
heer seiner streyter dy sind gezelt sechsenduier-

tzigttausent funfhundert. Bey disem setzten dy  
herbergen die von dem geschlecht symeon. der  
furst was salamuel der sun surfaddai. en alles  
das heer seiner streyter ward gezelt. newund  
fubfzigtausent dreyhundert. Und de geschlechte  
gad was der furst eliasaph der sun suel. Und  
alles heer seiner streyter wurden gezelt funf-  
undwertzigtausent sechshundert funfzig. Dise  
warden alle gezelt in den herbergen ruben dy  
so giengen an der andern stadt durch ir schar.  
hundert fubfzigtausent tausent vierhundert  
end funfzig. end der tabernackel d zeugtnus  
werde erhaben durch die anbe der leuten end  
durch ir schar. Und als er wart aufgerichtet al-  
so wart er wider geleg. All geen sy durch dy stet  
end durch ir ordnung. Zu dem endergang wort  
den die herbergen der sun effraym. d furst was  
elshama der sun aminad. end alles heer seiner  
streyter ward gezelt viertzig tausent. Und  
die geschlechte der sun manasse. der furst was  
gamaliel der sun fadasur end alles heer seiner  
streyter ward gezelt zweyenddreyssig tau-  
sent zweyhundert. Under dez geschlechte d sun  
beniamin. was der furst abidan der sun gedoo  
end alles heer seiner streyter ward geacht fuf-  
enddreyssigtausent vierhundert. Alle dy so set-  
gezelt in de herberge effraym. der waren hundert  
achttausent hundert. Dise gieng dy dritte durch  
ir schar. die sun dan setzten die herbergen zu  
de teyl mitternacht. der furst was abieser der  
sun amissadai. Alles sein heer seiner streyter wa-  
ren gezelt zwayundsechzigtausent fubehundert  
Bey diser steckt die gezelde vo de geschlechte  
asur. der furst was phegiel. der sun ochran. Al-  
les sein heer seiner streyter ward gezelt cym-  
undviertzigtausent funfhundert. Von dem ge-  
schlecht der sun neptalim. der furst was abira-  
der sun enan. Alles sein heer seiner streyter war-  
den gezelt dreyfubfzigtausent vierhundert.  
Alle die so sind gezelt in den herbergen sam-  
der waren hundert fubendfubfzigtausent  
sechshundert. end dise giengen zu dem iungste  
die zal der sun israhel geteylet durch die heu-  
ser ir geschlechte. en dy schar sechshundert drey-  
tausent funfhundert funfzig. Wann die leu-  
ten wurden mit gezelt ender den sunen israhel.  
Wann also geboet der herr moysi. end die sun  
israhel tetten alle ding die d herr het gebotten  
end setzten die herbergen durch ir schar. en gie-  
gen durch in ingesind. end durch die heuser ir  
veter.



**Das drit Capitel . wie**  
 Moyses end aaron das geschlecht der leuten  
 zeleten. end sy erste gepornen in israhel.

**D**itz sind dy geschlecht  
 aarons end moysi an dē tag . an dem  
 dē hērr redt zu moysi an dē berg synai  
 vñ ditz seyn die namen der sūn aarons . vñ seyn  
 erstgeborn nadab . vñ abiu . vñ eleazar . vñ ytha  
 mar . Ditz seyn dy namē d sūn aarons der prie  
 ster dyē so seyn gesalbt . der hēnde waren er  
 füllter vñ geweyhet daz syē brauchen dyē prie  
 sterschaft . Nadab vñ abiu starben on sūnd in  
 d wüsten synai . so dy opfertē d frembd fēwe  
 in dē angefiht des hērrē vñ eleazar vñ ythemar  
 dy gebrauchē der priesterschaft vor aaron irē  
 vater . Vñ der hērr redt zu moysi . sagend . Zu  
 fūg daz geschlecht leui . vñ hērr sy steen in dem  
 angefiht aarōs des priesters . d s y im dienē vñ  
 wachē . vñ behütē was dingo da gehōrt zu dē  
 dienst der meing vor dē tabernackel der zēngl  
 mus . daz sy behütten die vaf des tabernackels .  
 end im dienē in seynē dienst . Vñ du gibst dyē  
 gab den leuten aaron end seynē sūnen . den syē  
 seyn geantwurt von dē sūnē israhel . wāij aaron  
 end seyn sūn die stelle eber den dienst der prie  
 sterschaft . der aufwēdige der sich genahet zu  
 dem dienst der sterb . Vñ der hērr redt zu mo  
 sei . sagend . Ich hab genomen leute von dē sū  
 nen israhel für eyn yeglich geburt . dyē so dff  
 net muter leib ender dē sūnen israhel . vñ sy wer  
 den meyn leuten . Wāij ein yeglich erstgebur  
 die ist meyn . Seit daz ich schlag die erstgeborn  
 in dē land egypt . ach hērriget nur was dingo zu  
 ersten ward geborē in israhel . sy seyn meyn vō  
 den mensche bis zu dē eihe . Ich der hērr . Vñ  
 der hērr redt zu moysi in d wüsten synai . sagēd .  
 Zele die sūn leui ein yegliche mensliche vō einē  
 monede end daruber . durch die hērrer ir vater .  
 vñ durch die yngesinde . Moyses der zalt sy als  
 der hērr het gebotten vñ die sūn leui wurdē ge  
 zalt vñ funden durch ir namen . gerson . end cha  
 ath . end merari . Die sūn gerson . lebui . vñ samey  
 die sūn chaath . amram . end essaar . hebron end  
 oziel . die sūn merari . moosi . end mus . Von ger  
 son waren zwey yngesinde . der lebui . end der  
 semer . die zal des volcks von menslichen ge  
 schlecht . ast von eyn monede end daruber . sibēn  
 tausend funffhundert . Dife satzē sich nach dē  
 tabernackel . zu dem endergang ender dē fūr  
 sten eliasaph . dem sūn lael . vñ hērrē die wache

in dem tabernackel des gelübs . yn selb dē taber  
 nackel end seyn doeksal . end das gezeld das so  
 ward gezogen für die tūren des dachs des ge  
 lübs . end dyē omhēng des hoffs . end das ge  
 zeld das man hēckelt in den eynang des hofs  
 des tabernackels . end was dingo da gehōrt zu  
 der ordnung des altars . dy seculi des taberna  
 ckels . vñ alle seyn vaf . Das geschlecht chaath  
 wird haben dy volck . der amramiter vñ iessaa  
 riter end ebromiter . Wāij ditz seyn dyē yngē  
 sind der chaath . vñ die so seyn gezelet durch  
 ir namen . alles mensliche geschlecht von eynem  
 monede vñ daruber . achttausend sechshundert  
 sy haben die wache der heyligkeyt end setzē die  
 herbergen zu dem land mittentag . Vñ ir fūr  
 st wirt eliasaph der sūn oziel . end sy behütē dyē  
 arch end den tisch end das kertzsal . oder leuch  
 ter die altar vñ dy vaf der heyligkeit in dē man  
 diener . end den omhēng . vñ alles das haufge  
 rette in dyē weyß . Aber eleazar der sūn aaron  
 des priesters wirt ein fūrst der fūrsten der leui  
 ten . eber die wacher der behütung der heylig  
 keyt vñ von merari wurdē dy volck der moositer  
 end d musiter . dyē wurdē gezelet durch ir namē  
 alles mensliche geschlechtes von eynem monede  
 vñ daruber sechst . tausend zweyhundert . Ir fūr  
 st was Suriel der sūn Abiael . dyē satzten die her  
 bergen zu dem land mitternacht . Vñ ender ir  
 hut werden die tafeln des tabernackels . vñ dyē  
 stangen end dy pfeiler vñ ir seulen . vñ alle dūg  
 die da gehōren zu dē dienst in dīse weyß . vñ die  
 pfeiler des hoffs durch die omhēng mit iren  
 gruntnesten . vñ die pfel mit iren stricken . Mo  
 sey vñ aaron die satzten die herberge für dē ta  
 bernackel des gelübs . d s ist zu dē land des auf  
 gangs . end hērrē die hut der heyligkeyt mit irē  
 sūnē . an mit der sūn israhel . der frembde d sich  
 genahet . der sterb . Moyses vñ aaron die zalten  
 alle die leuten nach dē gebot des herren durch  
 ir yngesinde in mensliche geschlecht vō eyn mo  
 net end daruber . der warē . xxi . tausent . Vñ der  
 hērr sprach zu moysi . Zele du dy erstgeborn mē  
 licho geschlechtes . von dē sūnē israhel von eynē  
 monet end daruber . end hab ir sum . Vñ nym  
 mit leuten für eyn yeglich geburt der sūn isra  
 hel . Ich byn der hērr . Vñ d it vñ vñb alle die  
 erstgeborn des eihe der sūn israhel . Vñ d  
 moyses der zele die erstgeborn der sūn israhel  
 als der hērr het gebottē . end der mensliche bild  
 warē durch ir namē von eyn monet vñ daruber



xxij. tausent zweyhundert drey vñ sibentzig. vñ  
 d'herr sprach zu moysen. sagend. Vñm die leu-  
 iten für die erstgeborn der sün israhel. vñ dy vñh  
 der leuten für ir vñh. vñ sy werden meyn leute.  
 Ich bin der herr. Vñm fünff sieckel durch all dy  
 haubt. zu der mäs der heyligkheit in dē werd d  
 zweyhundert vñ d' dreyundfubentzig. dy do eber  
 treffen die zal der leuten von dē erstgeborn d  
 sün israhel. Der sieckel hat zweynzig hebling.  
 Vñ gib das gut vñ dē werde der ding dy dar  
 über sint. aaron vñ seynē sūnen. Darüb moyses  
 der nam das gut der ding die da vbriz warē. vñ  
 die er het erlöset von dē leute omb die erste ge-  
 burde der sün israhel. tausent zweyhundert funf  
 vñ sechtzig sieckel. nach dē gewicht der heylig-  
 keit. end gab sy aaron end seynē sūnen nach dē  
 wort das im der herr het gebotten.

### Das vierd Capitel. wie

moyses vñ aaron aber das geschlecht der leu-  
 iten zeleten vñ ordnetē was dienstes od ampts  
 sy thum end haben solten.

**U**nd der herr redt zu  
 moysen vñ zu aaron. sagend. Vñmpt  
 dy sum d' sün chaath vñ d' mit durch  
 ir heußer vñ durch ir yngesinde. von dē. xxx. iaren  
 end darüber bis zu dē. Laller der do eingoen d'z  
 sy stoen vñ dienē in dē tabernackel des gelübs  
 Daz ist der dienst der sün chaath. Aaron vñ sei  
 sūn die geen in dē tabernackel des gelübs end  
 in die heyligkheit der heyligē. end so die herber-  
 gon seyn zubewegē. sye legē hyn dē vmbhang d  
 do hangt vor dē turen vñ windē darcin dy arch  
 der zeugkinn. end abermaln bedecken sy es mit  
 ein docksal der iacincten sellen. vñ praitten od  
 docken darauff cymen mantel gantz iacincten.  
 end für cym die stangen vñ den tisch der fürle-  
 gung. sy sullen in bedecken mit cym iacinctē mā-  
 tel. vñ setzen darcin die rauchwaß end die indy-  
 ser. die löpff vñ die becher zeytessen. vñ zu den  
 opfern. Die bae werde zu allen zeytē auff ym  
 Vñd sy bereyte darauff cymē roten mantel den  
 bedecken sy abermaln mit cym docksal der iacin-  
 cten sell. vñ ziche cym dy stangē. Sy neimē auch  
 einē iacincten sell mantel. do mit sye bedecken  
 das lertztal mit den liechtwaßten end zangen.  
 vñ mit dē bereytschaften aller der vaf des d's  
 dy do sint nottūrftrig zuentzundē dy liechtwaß  
 vñ eber alle d'ig legen sy cym docksal d' iacinctē  
 sellē. vñ füren cin dy stangē. Vñ sy windē auch  
 cym den güldin altar mit iacinctē gewandē. vñ

sy bereyten darauff cym docksal der iacincten  
 sellen vñ füren cym die stangē. Alle die vaf mit  
 den man dienet in der heyligkheit. die bewinden  
 sy mit cymē iacinctē mantel. vñ bereyte darauff  
 cym docksal der iacincten sell end füren cym die  
 stangē. Auch den altar dē reynigē sy mit asche  
 vñ bewinden in mit purpurin gewand. vñ setze  
 mit im alle die vaf die sy in dē dienst brauchen.  
 Das ist die empfangung des ferres. dye kreulen  
 end die trisuf die haeken vñ dy koluaß. Alle dy  
 vaf des alians. die bedecken sye miteymand. mit  
 cymen docksal. maniger iacinctē sellen. vñ fürē  
 cym dy stangē. Vñ so aaron vñ seyn sūn cymen  
 den die heyligkheit end alle ire vaf in der berey-  
 tung der herbergē. den geen cym dy sūn chaath  
 das sy trage die cingewundē ding. vñ rüren mit  
 die vaf der heyligkheit. das sye mit sterben. Daz  
 seyn dye pūrd der sūn chaath in dē tabernackel  
 des gelübs. eber d'ise wirt eliazar der sūn aa-  
 rons des priesters zu des sorg gebort das d' zu  
 halten. die liechtwaß vñ der zusammenleging des  
 roeytrachs end das opfer daz es werd geopfert  
 zu allen zeyten vñ d' der salbung. vñ was d'ing  
 do gebort zu dem dienst des tabernackels. end  
 aller der vaf die do seyn in der heyligkheit. Vñ  
 der herr redt zu moysen vñd zu aaron. sagend.  
 Vñcht wolt verliesen das volck chaath von der  
 mitt der leuten. Aber das thut in. das sy leben  
 vñ nicht sterben. ob sy rürten die heyligkheit der  
 heyligē. Aaron end seyn sūn die geen cym. vñ sy  
 selb orden die werck aller. vñd teylen was cym  
 reglicher soll tragen. die andern sullen durch  
 keyn büßschelt sehen dy ding dy in der heylig-  
 keit seyn. ee das sy werde cingewundē. oder sy  
 sterben. Vñd der herr redt zu moysen. sagend.  
 Vñm auch dy sum d' sūn gerson. durch ir  
 heußer. vñ die yngesinde vñ ir geschlecht vñ. xxx.  
 iaren. end darüber bis zu. L. iaren. Zel alle die do  
 cingoen end dienē in dem tabernackel des ge-  
 lübs. Daz ist das ampt des gesindes der ger-  
 sonen. das sy tragen die vmbhang des taber-  
 nackels. vñ das dach des gelübs. dye ander be-  
 deckung. vñ eber alle ding dye iacincten bedē-  
 ckung. vñ das gezeldē das do hanget in dē cym-  
 gang des tabernackels des gelübs. dye vmb-  
 hang des hoffs vñd dē vmbhang der do ist in  
 dem cingang vor dē tabernackel. Alle ding dy  
 do gebort zu dem altar. die strick end die vaf  
 des dienstes. wie es sam aaron schüff. end seyn  
 sūn das sy trage die sūn gerson. d'z ir reglicher



weiße welchem woerl sy stillen verbunden seyn.  
 Ditz ist der dienst des yngesinds der gesonitē  
 in dem tabernackel des gelūbds. vñ sye werden  
 vnder d' hand ythamar dē sun aarons des pries-  
 ters. vñ zele die sun merari durch dy yngesind  
 vnd durch die heuser ir veter von xxx. iaren vnd  
 daruber bis zu liaren. alle dy do eyngoen zu dē  
 ampt des dienstes vñ ere des gelūbds d' zeug-  
 nus. Ditz seyn ire woerl. Sye tragen die taffel  
 des tabernackels vñ seyn stangen. die geschwoel  
 vnd dy seulen des hoffs mit den gruntneste vñ  
 mit den pfelen vnd mit iren seulen. alle dye vaf  
 vnd das haufigeret die empfahen sy zu der zal  
 vnd tragen sy also. Ditz ist das ampt des ynge-  
 sinds der merantē vnd der dienst in dem taber-  
 nackel des gelūbds. vnd sy werde vnder dē heu-  
 den ythamar des suns aarons des priefsters.  
 Darumb moyses vñ aaron vnd dye fūrsten der  
 smagog. die merckten die sun chaath durch die  
 geschlechte vnd durch die heuser ir veter vñ xxx.  
 iaren vñ daruber bis zu dē liar. Alle dy do ein-  
 goen zu dē dienst des tabernackels des gelūbds  
 vñ ir wurde fundē zwoertausend sybshundert  
 funffzig. Ditz ist die zal des volcks chaath d'z  
 do eyngoe in den tabernackel des gelūbds. Di-  
 se zalt moyses vnd aaron nach dē woerl des her-  
 ren durch die hand moysi. Vnd dye sun gerson  
 wurde gezalt durch die geschlechte. vñ durch dy  
 heuser ir veter von xxx. iaren vñ daruber vntz  
 zu dem funffzigsten iare. alle die do eyngoen d'z  
 sy dienen in dem tabernackel des gelūbds. vnd  
 sein erfunde zwoertausend sechshundert drey-  
 sig. Ditz ist das volck der gesoniten dy moyses  
 vñ aaron zalten nach dem woerl des herren. Vñ  
 dy sun merari wurde gezalt durch dy geschlechte  
 vnd die gesind vñ durch die heuser ir veter vñ  
 dreyssig iaren vñ daruber. vntz zu dē funffzig-  
 gsten iare. alle dy da eyngoen zu volbungē den  
 syten des tabernackels des gelūbds. vñ ir seyn  
 fundē dreytousend zwoerhundert. Ditz ist dy zal  
 der sun merari. dy moyses vñ aaron zalten nach  
 dem gebot des herren durch die hand moysi. Al-  
 le die do wurden gemerckelt von den leuten. vnd  
 die moyses machte zu erkennen. vñ aaron vñ dye  
 fūrsten israhel. durch dy geschlechte. vñ durch dy  
 gesinde. vñ durch die heuser ir veter vñ drey-  
 sig iaren. vnd daruber. vntz zu dē funffzigsten  
 iare. dye do eyngoen zu dem dienst des taberna-  
 ckels zutragen die bürde. der waren miteinander  
 achttausend funffshundert vnd achtzig. Mōy

ses der zalt sy nach dem woerl des herren. eyne  
 yeglichen nach seynem ampt vnd ir bürde. also  
 der herr het gebotten.

### Das .V. Capitel. wie

die vbertreter der gesetz gestraft werden sol-  
 len. vnd ob eyne man beduncket das seyn weyb  
 sich mit eyne andern vermischet. wie sy sich ent-  
 schuldigen soll.

**U**nd der herr redt zu  
 moyses. sagend. Hebe den sunen is-  
 rahel. das sy aufwerffen von den her-  
 bergen eyne yeglichen aufsetzigen. vnd der  
 da steuht von dē samē. vñ der da ist vermayli-  
 get von dē todten. Warfft auß von den herber-  
 gen als wol den man. als das weyb. das sye mit  
 vermayligen dy ding. so sy woenen bey euch. Vñ  
 dy sun israhel totten also. vñ werffens auß von  
 den herbergen. als der herr het geredt zu moy-  
 sen. Vnd der herre redt zu moyses. sagend. Re-  
 de zu den sunen israhel. Es sey der man od das  
 weyb. so sy than von allen dē sündē. die den leu-  
 ten gewonen zu widerfaren. vnd durch die ver-  
 samung vbergeen das gebot des herren vnd  
 sünden. sy bekennen ir sünde. vnd sye widergebe  
 das funfft teyl daruber. dē selben haubt da wi-  
 der sy den haben gesündet. Wann ob der nicht  
 ist der es nympt sye geben es dem herren. vñ es  
 wurde des priefsters. on den wider. der da wurde  
 geopfert vmb die reynigung. das es sey eyne ge-  
 selliges opfer. vñ all erst frucht. dy dy sun isra-  
 hel opfern. die geschden zu dē priefster. vnd was  
 dings da werde geopfert von allen. in die hey-  
 ligkeit. vñ werd geantwurt in die heid des pue-  
 sters. das wurde seyn. Vñ der herre redt zu moy-  
 sen. sagend. Rede zu den sunē israhel. vñ sprich  
 zu in. Der man des weyb da irt. vñ verschmecht  
 yne vnd schlefft bey eynem andern man. vnd d'  
 man mag das nit ergreiffen. wann dy eebre-  
 chunge ist vberbogen. vnd mag dye nit straffen  
 mit zeugnus. wann sy ist mit fundē in dē laster  
 vnd ob dy starck lieb der ee beweget dē man wi-  
 der seyn weyb. oder die da ist vermayliget. oder  
 wirdt gemerckelt mit eyner bößen arckroening. er  
 fūr sy zu dē puester. vñ opfer vmb das zehend  
 teyl des samens des ginstenmelbs. Er grech mit  
 das öl auff sy. noch leg den weyrach. wann es ist  
 eyne opfer der eyschung. vnd eyne opfer zu der  
 sūchung der eebrechung. Darumb der puester  
 der opfer sy. vnd schicke sye für den herren. vnd  
 er nem eyne heyligs wasser in ein irdischen vaf



vñ ein wenig erd von dē bodem oder estrich des tabernackels lasse es in das wasser. Vñ so das weyb steet in dem angesicht des herre. Der priester embleß ir haubt. vñ leg das opfer d' gedenckung auff ir hend. end das opfer der cyfferung. Vñ holt sy bittersten wasser in die er mit der fluchung den fluch getragen hat. er beschwört sy vñ spricht. Ob nit hat zuschaffen ein fremd d' man mit dir. vñ ob du nit bist vermayliget vñ hast gelassen d' bet des mans dise bittere wasser in die ich hab eingelegt den fluch. schaden dir nit. hastu dich aber genayget vñ d' nemē mañ end bist vermayliget. vñ hast geschluffen bey einem anderen mañ. du vnderligest disen fluch. Der herre gibe dich zu einem fluch end zu einer exempel aller vnder seinem volck. Er macht faulen dem huff. dem bauch erploe sich vñ werd zerrissen. Die verfluchten wasser gien in dem bauch. end so der bauch faulet. so faul auch der huff. Vñ das weyb das antwort. d' geschick amē. end der priester schreibe disen fluch in dē buch. end abelste sy mit den bittersten wassern in die er hat gethan den fluch vñ gebe ir zutrinken. So sy hat getruncken. der priester nem d' opfer der cyfferung von ir hand vñ heb es auff vor dem herren end lege es auff den altar doch alleyn also. Das er zum ersten nem ein wenig des opfers. von dem. das da wirdt gepferet vñ zunde es an auf dem altar. end also gebe er zutrinken dem weyb die bitteren wasser. So sy getrunckt end ist vermayliget end hat verschmeht den mañ. vñ ist schuldig der eebrechunge. die wasser des fluchs durchgeen sye end der bauch erploeet sich. vñ die huff faulet end das weyb wirdt zu einem fluch. end zu einer exempel alle volck. Vñ ob sy nit ist gewesen vermayliget. sy wirdt vnschuldig vñ gepürt kinder. Ditz ist die ee der cyfferung. Ob sich das weyb hat genayget von einem mañ. vñ ob sy ist gewesen vermayliget. vñ d' mañ reit bewegt mit dē geist d' cyfferung er sūre sy in dē angesicht des herre. vñ der priester thu ir nach allen dingen. die da seyn geschribē d' mañ wirdt en schuld vñ sye empfehe ir poßbeyt.

### Das .VI. Capitel. wie

sich der halben soll der got ichtz gelobet hat. end was er darnach thun soll.

**U**nd der herre redt zu moysen. sagend. Rede zu den sūnen israhel. end sprich zu in. Der mann oder

das weyb. so sy thun ein gelübd das sy werden gheheiliget. end sich wollen heyligen dem herre. sy sullen sich enthalten vor dē weyn. end vor allem dē. das da mag trucken machen. sy trincken mit den essich von dem weyn. end von einer yeglichen andern tranck. vñ was dings da wirt aufgetruckt von den trauben. sye essen mit dē frischen weynbeer noch die durren. alle die tag in den sy werden gheheiliget dem herren auf dē gelübd. sy essen mit in aller d' zeit irz scheidunge was dings da mag seyn auf dem weyngarten vntz zu dem weynkore. Das scheremesser gee nit auff seyn haubt in aller zeit seynr abscheydung vntz zu dem erfüllten tage. in dem er wirt gheheiliget dem herren. er wirt heylig die weyl das die har seyns haubtz wachsen. In aller der zeit sei ner heyligkeit gee er nicht ein auff den todten. noch auch eber dy leyh des vaders. end der mueter. vñ des bruders. vñ d' schwester. werd er nicht vermayliget. wann d' segē seyns gotz ist auff seinem haubt. vñ er wirt heylig dem herren alle dy tag seiner scheidung. Wan ob jemand gehling sterb vor in. das haubt seyns segens werd vermayliget. end zuhand scher er es an dem selben tag seynr reynigung. vñ anderwey an dem siben. Aber an dē achten tag. so opfer er zwen turteltauben. oder zwen iung tauben dē priester vñ in dem eyn gang des gelübd der zeugnis vñ der priester mach die ein. vñ die sünd vñ die andern zu einem gantzen opfer. end er biete vñ in. wann er hat gefündet eber den todē vñ er heylig seyn haubt an dem tag. vñ heylig dem herren die tag seynr scheidung. er opfer ein ierigo lamp vñ die sünd. doch also. das dy ersten tag werden eytel vñ sunst. wann seyn heyligkeit ist vermayliget. Ditz ist dy ee der heyligkeit. So die tag werden erfüllet dy er hat er leit auf dem gelübd. er sūre in zu der thüre des tabernackels des gelübd. end er opfer seyn opfer dem herre. ein ierigo ewermayliges lamp zu einem gantzen opfer. vñ ein ierigo ewermayliges schaff vñ die sünd. end einen ewermayligten wider zu einem fridsamen opfer. vñ ein korp der vngeseweten brot. die da seyn besprengt mit öl. end einen vngeseweten staden gesalbet mit öl. vñ die opfer der aller. Der priester der opfer die ding vor dem herren. end er mach sye also wolle vñ die sünd. also zu dem gantzen opfer. Aber den wider opfer er dem herre zu einem fridsamen opfer. vñ opfer auch da mit dē korb



Der eingesewiten boet. vñ die opfer dy man auß gewonheyt schuldig ist. Den wordt gehore der reyn vor d' ture des tabernackels des gelubds das hat seyn heyligkeit. vñ er nem seyn hat vñ leg das auff das fenz. das da ist vnderge leget de opfer der fridsamen. vñ dy lichte bing des widers. vñ den cimen eingesewiten lachen von dem loib. vñ cimen gesewiten fladen. vñ antreut es in dy hend des geheyligten. darnach so seyn haubt wordt geschoen. vñ so er es and' weyd empfeht von im. er hebes auff in des an' gesihte des herren. vñ dy geheyligten ding wor den des priesters. als das bruststuck dy man hat heyligen herdan schayden. vñ die huff. Vñ dyse ding mag der geheyligt getrincken vñ ditz ist dy ee des geheyligten. so er hat gelöbe seyn opfer dem herren in der 300 seyn heylig leyt. en dye ding dye seyn hand vñde. Vñ dem das er hat gelöbe mit dem hertze. also thu er zu der vollkommenheit seiner heyligkeit. Vñ der hert rede zu moysen. sagend. Rede zu aaron vñdy seyn sinnen. Also gesegent die sun israhel. vñ saget in. Der herre gesegent dir. vñ be' hat dich. Der herre zeyg dir seyn antlytz. vñ er' barm sich dem. Der herre ler seyn antlytz zu dir vñ geb dir den frid. Sy antreffen meynen name vber die sun israhel. vñ ich gesegent sy.

**Das .VII. Capitel. was** opfers die fürsten opferten do der tabernackel aufgericht was. vñ wie got redet mit Moysen auß der bettafel.

**U**nd es geschah an de tag an dem moyses het volendet den tabernackel vñ in aufgericht. vñ het in gesalbe vñ het in geheyligt mit allen seyn vassen. zeglicher weys den altar vñ seyn vaf. dy fürsten israhel. vñ die haubt der yngesinde. dy da waren durch alle die geschlecht vñ ir verwe ser. die da wurden gezelet. die brachten die gah vor dem herre. sechs hodecker wege mit zwelff ochssen. Eymen wage brachten die zwen hertzogen. vñ yeglicher cymen ochssen. vñ sy brachten die ding in dem angesihte des tabernackels. Vñ der herre sprach zu moysen. Empfah von in dy se dienen in dem dienst des tabernackels vñ antreut sy den leute nach dem orden iredienst. Darumb da moyses het empfangen die wegen vñ die ochssen. er antreut sy den leute

Zwen wegen vñ vier ochssen. gab er den sime gerson. nach de das sy hette vñdurfft. die an' deren vier wegen vñ die acht ochssen gab er de sime. Vñ er antreut dem ampt vñdy nach irem dienst. vñ der d' hand ythamar des sime aarons des priesters. Aber den sime chaath gab er mit wegen vñ ochssen. wann sy dienen in der heyligkeit. vñ trugen dy bürden mit de argge achselen. Darumb die hertzogen dye brachten ir opfer für den altar in der weyhung des altars an dem tag. an dem er ward gesalbe. Vñ der herre sprach zu moysen. Alle die hertzogen die opfern dy gab zu der weyhung des altars durch alle tag. An de erste tag opfer seyn opfer Naafon der sun aminadab vo dem geschlecht iuda vñ sy machten in ir. eyn silbun essichuaf. in de gewichte hundert vñ dreyssig sckel. eyn silbun schenckuaf habend. sibentzig sckel nach de gewichte der heyligkeit. yeweders vol semelindel bespanget mit öl zu dem opfer. eyn ranchuaf von zehen sckeln des golds vol des weyrachs. vñ cymen ochssen von der schweyg. vñ cymen wider vñ eyn ierige lamp zu dem gantzē opfer vñ eyn bock für die sime. vñ zwen ochssen in dem opfer der fridsamen opfern. sunff wider. sunff böck. sunff ierige lemmen. Ditz ist das opfer naafon des sime aminadab. An de anderen tag opfert natanael der sun suar der hertzog von dem geschlecht ysachar. eyn silbun essichuaf habend hundert vñ dreyssig sckel. eyn guldin schenckuaf habend sibentzig sckel nach de gewichte der heyligkeit. yeweders vol semelindel bespanget mit öl zu de opfer. eyn guldin ranchuaf habend zehen sckel vol des weyrachs. eyn ochssen von der schweyg. vñ cymen wider. vñ eyn ieriges lamp zu cymen gantzē opfer. vñ eyn nen bock vñ die sime. vñ zwen ochssen in de opfer der fridsamen. sunff wider. sunff ierige lemmen. sunff böck. Ditz ist dy opfer natanael des sime suar. An de dritte tag d' fürst der sun zabulon eliab d' sun helon opfert eyn silbun essichuaf das wag dreyssig vñ hundert sckel. vñ eyn silbun ranchuaf das het sibentzig sckel an dem gewichte der heyligkeit. beyde voller semelindel bespangt mit öl zu der heyligkeit. eyn guldin ranchuaf wegend zehen sckel voller weyrachs. cymen ochssen von dem rindern. vñ eyn wider vñ eyn ierig lamp zu cymen gantzē opfer. vñ eyn bock für die sime vñ in dem opfer der fridsamen opfer zwen ochsse



vñ funff wider funff boel funff ierige lemmer  
 Das ist das opfer eliab des suns helon. An dē  
 vierden tag der fürst der kinder ruben. helisur.  
 der sun sedeur. opfert ein silbrin effichuaf. we-  
 gend dreyssig vñ hundert sickelein. ein silbrin trin-  
 chuaf. Das do het sibentzig sickelein an dē gewichte  
 dē heyligheyt. beyde vol semelinel. besprengt mit  
 öl zu einem opfer. ein güldin ranchuaf wegend  
 zehen sickelein voller weyrachs. einen ochsen von  
 den rindern. vñ einen wider end ein ierig lamp  
 zu ein gantzen entzunt opfer vñ einen boel  
 für die sünd. end zu einem opfer der fridsamē  
 opfer. zween ochsen. funff wid. funff böel. funff  
 ierige lemmer. Das was das opfer helisur des  
 suns sedeur. An dem fünften tag der fürst der  
 kinder symeo. salamel. d. sun sunsadday opfert  
 ein silbrin effichuaf. Das was dreyssig end hun-  
 dert sickelein an dē gewichte des heyligheits. bey-  
 de voller semelinel. besprengt mit öl zu einē op-  
 fer. ein güldin ranchuaf wegend zehen sickelein  
 voller weyrachs. ein ochsen von dē rindern vñ  
 einen wider. ein ierig lamp zu ein gantzen en-  
 tzunt opfer. einē ziger boel für die sünd. vñ  
 zu einem opfer der fridsamen opfer zween och-  
 sen. funff wid. funff ziger böel. funff ierige lem-  
 mer. Das was das opfer salamel des suns su-  
 risadday. An dem sechsten tag der fürst der  
 kinder gad eliasaph der sun duel. opfert ein sil-  
 brin effichuaf wegend dreyssig end hundert si-  
 ckelein. ein silbrin schenckuaf. Das het sibentzig si-  
 ckelein an dē gewichte des heyligheits. beyde voll  
 semelinel. besprengt mit öl zu einem heyligen  
 opfer. ein güldin ranchuaf wegend zehē sickelein  
 voller weyrachs. ein ochsen von rindern vñ ein-  
 nen wider end ein ierig lamp zu einē gantzen  
 entzunt opfer end einen ziger boel für die  
 sünd end zu dem fridsamē opfer zween ochsen  
 funff wider. funff ziger böel. funff ierige lem-  
 mer. Das was d. opfer eliasaph des suns duel.  
 An dē sibendē tag der fürst der kinder effraim  
 elisama d. sun ammiud opfert ein silbrin effich-  
 uaf wegend dreyssig end hundert sickelein sil-  
 brin schenckuaf habend sibentzig sickelein von dē  
 gewichte des heyligheits. beyde voller semel-  
 nel. besprengt mit öl zu der heyligheyt ein güld-  
 in ranchuaf wegend zehen sickelein voller weyr-  
 achs. einen ochsen von den rindern end einen  
 wider end ein ierig lamp zu einem gantzen en-  
 tzunt opfer. end einē ziger boel für die sünd  
 vñ zu den opfern der fridsamen opfer zween

ochsen. funff wider. funff ziger böel. funff i-  
 erige lemmer. Das was das opfer elisama des  
 suns ammiud. An dē achte tag. d. fürst der kin-  
 der manasse. gamaliel. d. sun phadassur. opfert  
 ein silbrin effichuaf. wegend dreyssig end hun-  
 dert sickelein. ein silbrin schenckuaf habend sibē  
 zzig sickelein an dē gewichte des heyligheits. beyde  
 voller semelinel. besprengt mit öl zu einē opfer.  
 ein güldin ranchuaf wegend zehē sickelein voller  
 weyrachs. einen ochsen von den rindern. end  
 einen wider. end ein ierig lamp zu einē gan-  
 tzen entzunt opfer. end einen ziger boel für  
 die sünd. end zu den fridsamen opfern. zween och-  
 sen. funff wid. funff ziger böel. funff ierige lem-  
 mer. Das was das opfer. gamaliels des suns  
 phadassur. An dem neundē tag der fürst d. kin-  
 der beniamin abidan. der sun gedeons. opfert  
 ein silbrin effichuaf wegend dreyssig end hun-  
 dert sickelein. ein silbrin schenckuaf habend sibē  
 zzig sickelein an dē gewichte des heyligheits. beyde  
 voller semelinel. besprengt mit öl. zu einem op-  
 fer der heyligheyt. ein güldin ranchuaf wegend  
 zehen sickelein voller weyrachs. ein ochsen von  
 den rindern. end einen wider. end ein ierig lamp.  
 zu ein gantzen entzunt opfer. end einen ziger  
 boel für die sünd. vñ zu dē fridsamē opfern  
 zween ochsen. funff wider. funff ziger böel. d.  
 ierige lemmer. Das was das opfer abidas des  
 suns gedeons. An dem zehenden tag der fürst  
 der kinder dan. abiezer. d. sun amisadday opfert  
 ein silbrin effichuaf wegend dreyssig end hun-  
 dert sickelein. ein silbrin schenckuaf. habend sibē  
 zzig sickelein an der wag des heyligheits. beyde  
 voll semelinel. besprengt mit öl. zu einē heyligē op-  
 fer. ein güldin ranchuaf wegend zehē sickelein vol-  
 ler weyrachs. ein ochsen von den rindern. end  
 einen wider. end ein ieriges lamp zu ein gant-  
 tzen entzunt opfer. end einen ziger boel für  
 die sünd. end in die opfer der fridsamen opfer  
 zween ochsen. funff wid. funff ziger böel. funff  
 ierige lemmer. Das was d. opfer abiezer. d. s.  
 suns amisadday. An dē z. tag der fürst der kin-  
 der aser. phagahel der sun ochran. opfert ein sil-  
 brin effichuaf wegend dreyssig end hundert si-  
 ckelein. ein silbrin schenckuaf habend sibentzig si-  
 ckelein an der wag des heyligheits. beyde voller se-  
 melinel. besprengt mit öl zu einē heyligē opfer. d.  
 güldin ranchuaf wegend zehē sickelein voller weyr-  
 achs. end einen ochsen von den rindern. end  
 einen wider. end ein ierig lamp zu einem



gantze entzerte opfer. vij. eyne zigter bock für dy  
sünd. vij. zu eyne opfer der fridsamen opfer. zwoe  
ochssen fünff wider fünff zigter böckel fünff ier-  
ige lemmet. Das was dz opfer phagahels des  
sums ochran. An dem. xij. tag der fürst der kind  
neptalim. ahira. der sun henan. opfert ei silbrin  
essichuaf wegend dreyssig vnd hundert sickel.  
ein silbrin schenckuaf habet sibentzig sickel an  
der wag des heyligtumbes. beyde voller semel-  
mel. besprengt mit öl zu cnyem heyligen opfer  
eyn gülden rauchuas voller roeyrachs. wegend  
zehen sickel. eyn ochssen von den rindern vij. ey-  
nen vnder end eyn ierig lamp zu cnyem gantzē  
entzerten opfer. cnyen zigter bock für dy sünd  
vnd zu cnyem opfer der fridsamen opfer. zwoen  
ochssen fünff wider fünff zigter böckel. fünff ier-  
ige lemmet. Ditz was das opfer ahira des  
sums henan. Dese ding wurden bracht in d weyhung  
des altars von den fürsten israhel an dem tag.  
an dem er ward geheyliget. zwelff silbrin essich-  
uaf. zwelff silbrin schenckuaf. xij. güldine roey-  
rachuas. Also das eyn essichuaf hett hundert  
vnd dreyssig sickel des silbers. vñ ein schēckuaf  
sibentzig sickel das ist in der gemeyn aller der  
vaf von silber in der gewicht d heyligkeyt zwoy  
tausent vierhundert sickel. Dye zwelff güldin  
rauchuas voll des roeyrach hyelten zehen sickel  
in der gewichte der heyligkeyt. Das ist mit cnyen  
der des goides hundert vij. zwentzig die zwelff  
ochssen von der schwaeg zu dem gantzē opfer  
xij. wider. xij. ierige lemmet vñ ij. opfer. xij. böckel  
vñ die sünd. vierundzwentzig ochsse der frid-  
samen opfer. sechzig wider. sechzig böckel. sech-  
zig ierige lemmet. Dese ding wurde geopfert  
in der weyhung des altars. Da er ward gesalbet  
Vnd da moyses cnyngieng in den tabernackel  
des gelüdds. das er ratfraget zu der bettaselin  
er hört dye stym des. der da redt zu im von der  
bettaselin. die da was auff der arch der zeug-  
nuf. zwischen den zweyen cherubin. end vñ dan  
redt er zu im.

### Das .VIII. Capitel. wie

dy leuiten sullen gecrymigt werden. end was ir  
dienst seyn soll.

**U**nd der herre redt zu  
moyses. sagēd. Rede zu aarō vñ spich  
zu im. So du setzest die. vij. liechtuaf.  
das lertztal werde gegen den teyl zu mittag.  
Darüb ditz gebeut das dy liechtuaf gegē mir/  
ternachte hettender schawend zu dē tisch d broet

der fürlegung. gegē dē teyl dē das lertztal an  
schawend. leuchte stille. Darüb aaron ter also. vñ  
sazt die liechtuaf auff das lertztal od leuch-  
ter als der herr gebot moysi. wā dē machung  
des lertztals. die was von gegossē gold. als  
vol d mittel stam. als auch alle ding d rōse dy da  
wurde geborn vñ yewoder scytē. Also ward ge-  
werket dz lertztal nach dē bezeichē. dz d herr  
hat gezeigt moysi. Vnd der herr redt zu moy-  
sen. sagēd. Vñ dy leuiten von der mitt der  
sūn israhel. end reynig sy nach dēsem steyn. Vñ  
so sy abscheren alle har irs fleisch. den werden  
sy besprengt mit dē wasser des segens. Vnd so  
sy waschen ir gewand vñ werde gecrymigt. sy ne-  
men eyne ochssen von der schwaeg. end eyn op-  
fer des semelmel. besprengt mit öl. Aber nym ey-  
nen andern ochssen von der schwaeg vñ dy  
sünde. vñ füge die leuiten vor dem tabernackel  
des gelüdds. end ruff zusammen alle die menig  
der sūn israhel. Vnd so die leuiten werden vor  
dem herre die sūn israhel legent ir hēd auff sy  
vnd aaron der opfert die gab der leuitē. in dem  
angesiht des herren vor dē sūnen israhel. das sy  
dienen in seynem dienst. Vnd die leuiten. legen  
ir hēd auf dy hant der ochssen. vñ dē mach  
cnyen vñ die sūnd. end den andern zu dē gan-  
tzen opfer dem herren. das du bittest vñ dy.  
Vnd stell die leuitē in die angesiht aarons end  
seiner sūn. end heylig sy zwoepfer dē herren. vñ  
scheyd sy von der mitt der sūn israhel das sy sei-  
mern. Vnd darnach geen sy in den tabernackel  
des gelüdds. das sy mir dienen. Vnd also  
reynig sy. vñ dy heylig sy zu dem opfer des  
herren. wā sy seyn mir gegebe zu cnyer gab vñ  
den sūnen israhel. Ich hab sy empfangē für die  
erstgeborn die da öffen cnyen yeglichen leib  
in israhel. Alle die erstgeborn der sūn israhel sei-  
mern. als vol von den mensche. als von dē vie-  
hen. Ich hab sy mir geheyliget vñ dē tag. an dē  
ich schlug cny yeglich erstgepart in dem land  
egipte. vñ ich hab genomē leuitē für alle die erst-  
geborn der sūn israhel. Hab sy geantvort von d  
mitt des volcks aaron vñ seynen sūnen zu cnyer  
gab. das sy mir dienen für israhel in dem taber-  
nackel des gelüdds. end bettē vñ dy das dy  
plag mit sey vñ dē volck. ob sy wurde dinstig  
sich zu genahen zu der heyligkeyt. Vñ moyses  
vnd aaron vñ alle die menig der sūn israhel dy  
retten vber die leuitē. die ding. die der herr hett  
gebotten moysi. vñ sy wurden gecrymigt end



wüſchen ir gewand. Vñ aaron der hube ſy auf in dem angeſichte des herren vñ bett vñb ſy ſy wurden gereynigt das ſye cingienge zu irem ampt in den tabernackel des gelübds vor aarō vñ ſeinen ſünē. Als der herre hat gebottē moy ſi von den leute alſo ward es gethan. Vñ der herre redt zu moysen ſagend. Sitz iſt die ee der leuten. Sy geen cym von fünffundzwintzig ia ren vñ darüber. Das ſy dienen in dem taberna ckel des gelübds. vñ ſo ſy erfüllen das fünff/ tzigſt iar des alters. ſy hören auff zudiene. vñ werde diener ir brüder in dem tabernackel des gelübds. Das ſy behüten die ſung ſye in werde empfolhen. wann ſy ſelb thun mit die werel. Al ſo orden die leuten in iren behütungen.

### Das .IX. Capitel. wenn vñ wie die feyer der oſtern gehalten ſolt wer/ den.

**U**ñ der herr redt zu moysen in der wüſte ſynai. an dem andern iar in dem erſten monede. nach dem vñ ſy waren aufgegangen von dem land egypt. ſagend. Die ſün iſrahel machen die oſtern in irer zeit. an dē vierzehenden tag des moneds an dem abent. nach allen den geſetzen. vñ nach iren gerechtigkeiten. Vñ moyses gebot den ſünen iſrahel. Das ſy machten dy oſtern. Sy machten dy in irer zeit an dē berg ſynai an dē vierzehenden tag des moneds an dē abent. die ſün iſrahel die teten nach allen den dingen. die d'herr het gebottē moyſi. Vñ ſet etlich vñreyn eber dy ſele des menſche. dy mit mochte machē die oſtern. an dem tag. die genahenten ſich zu moysen vñ zu aaron. vñ ſprachen zu in. Wir ſein vñreyn eber dy ſel des menſchen. warumb word wir betrogen das wir mit müge opfern dz opfer dem herren in ſeinem zeit vñder den ſünen iſrahel. Moyses der antvurt in. Steet das ich ratfrag was der herre gebeit von euch. vñ der herre redt zu moysen ſagend. Rede zu den ſünen iſrahel. Der menſch der da wirdt vñreyn eber die ſele. oder an dē weg von vñder der mach dy oſtern dē herre vñ ſeine volck. an dē abēt an dē andern monede an dē vierzehende tag des moneds. vñ ſy eſſen die mit ungeſewtem broet vñ mit wilden lactucken. Sy laſſen kein ding von in. vñtz an dem morgen. vñ ſeyn beyn bröche ſy mit ſy behüten allen den ſyten der oſtern. Vñ

ob etlicher iſt reyn vñ mit iſt gewefe an dē weg vñd auch mit hatt gemacht die oſtern. Die ſel wirdt aufgetrieben von irem volck. Wan ſy hat mit bracht das opfer dem herren in ſeyner zeit. er ſelb trag ſeyn ſünd. vñ der ellend vñd der frembd ob ſy werden mit euch. ſye machen ſye oſtern dem herren nach den geſetzen. vñd nach iren gerechtigkeiten. Das ſelb gebot wer de bey euch als wol dem frembdē als dē ymde ſigen. Darumb an dem tag. an dem der taber/ nackel wart auffgericht. dy wolcken bedackte dē tabernackel. Wan von dem abent vñtz zu dem moege. was ob dem gezelde. als cym geſalt des feners. alſo geſcha es emſiglich. Sy wolcke be doct in durch den tag. vñd als ein geſalt des feners durch die nacht. vñ da dy wolck ward ab genomē die da bedeckte dē tabernackel. Da giengen die ſün iſrahel. vñ an der ſtat do die wol cken was geſtanden. da ſatzen ſy die herberge ſy giengen nach dem gebot des herren. vñ nach ſeinem gebot ſteckten ſye den tabernackel. Alle die tag in den die wolcken ſtand ob dem taber/ nackel. ſo beliben ſye an der ſelben ſtat. vñ ob es wer himme das die wer belibe darauff vill zeit ſo weren die ſün iſrahel in den wachungen des herren. vñ als vil tag die wolck was ob dē taber nackel ſo giengen ſy mit. Vñ ſy richteten auff die gezelde zu dem gebot des herren. vñd namē ſye ab nach ſeynem gebot. Ob die wolcken wer ge weſen von dem abent vñtz an den moysen. zu/ hand frū het geſaſſen den tabernackel ſy gieng/ gen. vñd ob ſy ſich het geſchepde nach dem tag vñd der nacht. ſo brachten ſye die gezelde. Ob nach zweyen oder nach cym monede oder len/ ger zeit wer dy wolcken gewefe ob dem taber nackel. die ſün iſrahel beliben an der ſelben ſtat vñd giengen mit. wann zuhand ſo ſye ſich ſchied ſo bewachten ſy die herbergen. Sy ſteckten ſye gezelde durch das wort des herren. vñd giengē durch das wort des herren. vñd wann in den wachen des herren nach ſeyne gebot durch die hand moyſi.

### Das .X. Capitel. wie ſich das volck nach dem ſatze der ſilbün puſaren ſolt richten. vñ wie ſy ire gezelde ordnen ſolte





**U**nd der herre redt zu moysen. sagēd. Nach dir zwey gegosne salben hōdner. in dē du machest zu samē ruffen die menig. so sy sein zubereget die herberge. Vñ so du dōnest mit dē hōdnern alē die geselschafft dy werd gesamēt zu der tūre des tabernackels des gēlūbds. Ob du zu ei mal erschelst. die fūrste vñ dy haube d menig israhel die kōmen zu dir. Dōnet er aber langstamer. vñ der klangl wōrdet vnder scherduer. die da sein gegen dē auffgang. die beregen die herbergen. Wā in dē andern don. vñ in dē gleychen don des hōrds hebēt auff die gezeldē. die da reonen zu mittetag. vñ in dē weyß thūn die andern in dē aufgocung so sy dōnet mit dē hōdnern. Wā so dē volck ist gesamēt. so wōrdet ei einfaltiger klāge der hōdner. vñ dōnet mit endschydentlich. Vñ die sun aaron des priesters. dy dōnet mit dē hōdnern. vñ ditz wōrdet ei ewig ee i ewerē geschlecht. Ob ir aufgoet vō ewern land zu dē streyt. wō dy feind dy da lrege wōd euch. so singt mit dē hōdnern. vñ dy gedechtnis ewer wōrdet vō ewern herre got. vñ ir wōrdet erlōst von dē hōde ewer feinde. Ob ir etwā hābe ei speis od hōhzeitlich tag vñ feier. so siget mit dē hōdnern eber die gāze opfer. vñ eber dy fridsamē opfer dē sy euch sei zu einer godēclūg ewers gotz. Ich bin d herz ewer got. In dē andern iar an dem andern monēt an dē .xx. tag des monēds. da wōrdet dy wōllē aufgeschabē vō dē tabernackel des gēlūbds. Vñ die sun israhel giengē auf durch ir

schar vō der wūst synai. vñ dy wōllē riet in dē cymd pharon. vñ dy sun mada dy beregete zum erste dy herberge durch ir schar nach dē gebot des herre. durch die hand moysi. d fūrst was naason d sun amminadab. Vñ latonacl d sun suar was ei fūrst vnder dē geschlecht d sun ysachar. Eliab d sun helon wōz ei fūrst vñ dē geschlecht zabulon. Vñ d tabernackel wōrdet abgelegt. die sun gerson vñ merari dy in trugē. dy giengē auf. Vñ auch die sun rubē. giengē durch ir schar. vñ durch iren oden. Der fūrst was elizur der sun sedeur. Vñ salamel der sun surisadday. was d fūrst vnder dē geschlecht d sun symeon. wā eliasaph der sun ducl. was ein fūrst vnder dem geschlecht gad. vñ die coathiter dy trugē auch dy heyligheit. als lang der tabernackel wōrdet ge trugē. entz das sy kōmē zu der stat der aufrichtung. Vñ die sun effraim die beregete dy herberge durch ir schar. vñ der heer was d fūrst elisama d sun amminadab. vñ gamaliel der sun phadassur. wōz ein fūrst vnder dē geschlecht der sun manasse. vñ abidan der sun gedecoon. was ein fūrst vnder dem geschlecht beniamin zu iungst d herberge aller giengē auf die sun dan durch ir schar. vñ der heer wōz d fūrst abiezur. d sun ammisadday. Vñ phagiel der sun ochran wōz ein fūrst vñ dē geschlecht d sun aser. vñ ahira der sun henan. was ein fūrst vñ dē geschlecht der sun neptalim. Ditz seyn die herberge vñ dy aufgocung d sun israhel. da sy aufgiengē durch ir schar. Vñ moyses sprach zu hobab dem sun



raguel den madianiten seyn freund. Wir geen zu der stat die vns der herre ist geben. kum mit vns das wir dir wolthun. wann der herz hat gelobt gut ding israhel. Er antwort im. Ich gee mit dir. wann ich her wider in mein land. in de ich byn geboren. Vnd er sprach nicht wollest vns lassen. Wann du erkennest durch die wüste. in welchen stetten wir süllen setze die herberge vnd du wüsst unser leyter. Vñ so du kumbst mit vns was dings da wirt das beste von de reich/ tumen dy vns der harte ist geben. das gebe wir dir. Darumb sy giengē auß vō de berge des herren an dem weg dreyer tag. vnd dy arch des gelübds des herre. dy fürgieng sy durch drey tag. zu fürsche dy stat der herberge. vñ die wolcken des herren was ob in durch de tag so sy giengē vnd so die arch ward auffgehoben. Moyses d sprach. O herre. stee auff vnd deyn feind werde veruüßt. vnd die die dich hassen. die fluchen vor deynem antlyt. Vnd so sy ward nyder gesetzt. er sprach. O herr her wider zu der menig des heres israhel.

### Das. XI. Capitel. wie dz

volck mürmelt wider den herren. vnd wie yne d herr rephobier sendet. vnd wie sy darnach gepla get werden.

**D**arnach erhüb sich ei mürmel wider den herren. dann fre wann trawerig vmb dy arbeit. Vñ so er fre het gehet. er ward erzürnt. vnd das fere des herren ward angezunt vnder in. vnd ver/ reußt das cussert teyl der herbergen. Vnd da das volck het geschne zu moysen. da bettet moy ses zu dem herren. vnd das fere vergieng. Vñ moyses hieß den namen der stat cyn anzündig Darumb das das fere des herre was angezun set wider sy. Vñ dz gemeyn vermischt volck. dz da was auffgestigen mit in. das braun in der be/ gerung der fleisch. Sitzend vnd weinend zufu get co sich zu den sūnen israhel. vñ sprach. Wer gibt vns die fleisch zu essen. wir gedoncken der erisch. die wir assen in egipte vergebens. vñ lo men in das gemü die kurbis. vñ die erdoppfel vnd die lauch. die zweyfel. vñ dy knoblach. Vñ ser sele ist durr. vnd unsere augen sehen kein an

der ding dan Man. Wann man. als der sam choriander der farbe bedell. vnd dz volck vmb gieng vnd laß es. vnd braches mit der milc od zetty es in den mdsen. vnd locht es in den besen. vñ machte dauon lüchen des geschmacks als des gedlken biotz. Vnd da der tau abstyt in der nacht auff dy herbergen. so viel auch mit herab. man. Darumb da moyses het gehet das volck weynen durch all ir gefinde. durch die thü ren ir tabernackel. da erzumet d grym raft. Es was auch moysi cyn vnleydenlich ding. vnd er sprach zu dem herren. Darumb hastu gepeym/ get deynen knecht. warumb vünd ich nit genad vor dir. vñ warumb hastu geleyet auff mach die bürde alles volcks. Hab ich den empfangen als le dese menig. oder gepar ich sy. da du sprachest zu mir. trag sy in deynem schoß. als dye zieherin pflege zetragen das kind. vnd hange sye in das land. vmb das du hast geschwooren uren vctern Von wann seyn mir die fleisch. das ich geb ey ner sölichen menig. So fre weynen wider mich sagend. Hab vns dy fleisch das wir essen. Ich mag nit allein aufenthalte alles sitz volck. wann es ist mir zuschwer. Wärdt dir aber anderst ge sehen. so bitt ich dich das du mich erschlahst. vñ ich vünd genade vor deynen augen. Das ich icht werde gepeymiget mit alsuik ebels. Vñ der her re sprach zu moysen. Samme mir sibetzig man von den alte israhel. die du erkennest. das sy sei die alten des volcks. vnd meyster. vnd filer fre zu der thür des tabernackels des gelübds. vnd mach sye da steen. Ich stey ab vnd red mit dir vñ ich nym hin vō deyn geyst vñ antwort in vñ sy hant habe mit dir die bürd des volcks. vñ du werdost mit alleyn beschweret. Vnd sprich zu de volck. Werde gehertigt. Morgē esset ir dy flei sch wann ich hab euch bore sage. Wer gibt vns dye essen d fleisch. vñ woz wol in egipte. Vñ d herz gibt euch dy fleisch dz ir est. mit cinē tag od zween. od funff. oder zehē. noch zweintzig. aber entz zu cyn monede d tag. bis das dz aufgoet durch ewer nablöcher vñ werde gekert in ernen grawe. Darüb dz ir habt veruorffen de herre d da ist in mitt ewer. vñ habt geweint vor ym. sa/ gend. Warüb sey wir aufgegangē vō egipte dz wir werden vergeen in der cynode. Vñ moyses sprach zu de herre. Sechshunderttausend süß geng. seyn des volcks. vñ du sprachst. ich gib i dz essen d fleisch cynē gantzē monede. Wärdt den erschlagē die menig der schaff vñ d ochsen. dz



sy mügen beuügen zu der speys. oder werde al  
le die vrsch des meers gesament in eyn. das sy  
sy satten. Der herr antwort im. Ist denn nicht  
kressig die hand des herren. Jetzund soltu se  
hen ob mein wort werd erfüllt mit dem werke.  
Darumb moyses der kam end verkündt dē volck  
die wort des herren. vñ er samet sibentzig mann  
von den altesten israhel. die hyef er stoen für den  
tabernackel. Vñnd der herr steyg ab durch dyc  
wolcken. Vñnd redt mit im. er nam hin von dem  
geyst der da was in moyses. vñ gabē den siben/  
zig mannen. Vñnd da der geyst des herren het  
gerut in in. sy weysagte. vñ hörtē mit auff füer/  
bin. Aber zween mann beliben in den herbergē  
der eyn hyef heldad. end der ander medad. auf  
den so ruct der geyst. wann auch sy selb waren  
angesehen. end giengen nit auß zu dē taber/  
nackel. Vñnd da sy weysagten in den herbergē  
eyn kind das lieff end verkündt es moysi. sagend  
heldad end medad dyc weysagen in den her/  
bergen. Zehand iosue der sun vñ lūm. der diener  
moysi. end eyn erweider auß el. der sprach. herr  
moyses weere in. Vñ er sprach. was nedyest du  
für mich. Wer gibt das alles volck weysage.  
end gibt in der herre seynen geyst. Vñnd moys/  
es end die merern der geburd israhel karte wi  
der in die herbergen. Wan ein wind gieng auß  
von dem herren. er begrieff dyc kramathudgel  
ienhalb des meers. er bracht die end ließ sy an  
dem weg bey den herbergen alsul als sy moech  
ten verzeren an eynem tag von eimen yegliche  
teyl der herbergen zuringumb. vñ sy fluge auff  
der erde in dem lufft. an der höh zweyer elinbo/  
gen. Darumb das volck stund auff den gantzē  
tag end die gantzen nacht. end samenten sy es  
gel end an dem anderen tag. der lützel het. der  
het zehen maß. end sy trückenten sy zuringumb  
der herbergen. Vñoch waren die fleisch in iren  
zenen. end dise speys die gebraht nit. Secht der  
gryn des herren ward bewegt wider das volck  
vñ er schlug es mit einer gar grossen plag. Vñ  
sy stat ist gheessen. sy greber der begirlicheit  
wann da begruben sy das volck das da begert  
das fleisch. Vñnd giengen auß von dē grebern  
der begirlicheit. end kamen in asseroth end be/  
liben da.

### Das .XII. Capitel. wie

maria moyses Schwester wud yne mürmelt. dar/  
umb ward sy außsetzig. vñ wie sy durch moyses

fürbeth wider gereynigt ward.

### Und maria vñnd aaron

die redte wud moyses vñnd seyn weys/  
die mōzin. end sprachen. Hat denn al  
leyn der herr geredt durch moyses. Hat er nit  
zugleicheweyß geredt zu enß. Vñnd da das d  
herre hört. er ward hart erzunt. Wann moyses  
was der scriffest mann. ober alle die leut. sy da  
woonten auff der erde. Zehand redt der herre  
zu im. end zu aaron. end zu maria. Geet auß ir  
drey alleyn zu dem tabernackel des gelubds. vñ  
da sy waren aufgegangen. der herre styg ab an  
der scul des wolckens. end stund in dē eynang  
des tabernackels. end roderet aaron vñ maria  
da sy warē gangen. er sprach zu m. Hört meyn  
wort. Ist yemand eyn weyslag des herren end  
euch ich erscheyne im in dēz gesicht. oder ich red  
zu im durch den traen. Ist nit ein sölicher mei  
knecht moyses. der da ist der getreuest in allē  
meynem hauf. Wann ich rede zu im von mund  
zu munde. vñnd er siht den herren öffenlich. mit  
durch die gleychnus end figuren. Darumb ha  
bend ir euch nicht gefürcht. die ere zu enziehen  
meynem knecht moysi. Er was erzunt wider sy  
end gieng hy. Vñnd die wolcken sy so was ob  
dem tabernackel. die schied sich. Vñnd seht. dyc  
aufsetzikeit sy erschein an maria weys als der  
schnee. Vñnd da aaron het gesehen ir fleisch. vñ  
het es gesehe begoffe mit dē aufsatz. er sprach  
zu moyses. O mei herre. ich bit mit lag enß auff  
dise sinde. die wir habē begangē tödlich. dēz dise  
icht werd als tod. vñ als ein verwoffen mensch  
der da wurd gewoffen von dē leyb seynner mu  
ter. Wiß yetzund der halbtēyl ires fleisch ist ver  
zeret von dem aufsatz. Vñnd moyses der schry  
zu dem herren. sagend. O herre got. ich bit dich  
Nach sy gesund. Der herre antwort im. Ob ir  
vater het gespürtet vñnd ir amhtz. solt sy den  
mit siben tag sein begoffen mit scham. siben tag  
werde sy gescheyden auß den herbergen. Dar/  
nach soll sy wider gefodert werden. Darumb ma  
ria ward gescheyden außwendig den herbergē  
siben tag. vñnd das volck ward mit bewegt von  
der stat vntz dē maria ward wud gefodert.

### Das .XIII. Capitel. wie

moyses vñnd aaron aufsenderen zu erschein end  
erschehen das gelobte land end die frucht daryn





### Und das volck gieng

**A**uf von azeroth. und hefften sye ge-  
zeldt in d' wüßt pharan. Dñ da redet  
der herre zu moyses. sagend. Wende man sünd-  
lich vō allē dē geschlechterē vñ fürstē dy da mer-  
cken dē land chanaan. Das ich bin gebe dē sime-  
on. Moyses d' her dē herre gebor. er sant  
man. fürstē von der wüßt pharan. der namē sein  
dise. Von dē geschlechter ruben. semmua dē sun  
zebur. Vō dē geschlechter symeon saphat dē sūn  
huri. Von dē geschlechter iuda. caleph dē sūn ie-  
phone. Von dē geschlechter ysachar. ygal dē sūn  
ioseph. Vō dē geschlechter effraim. ofee den sūn  
min. Vō dē geschlechter beniamin. phalti dē sūn  
raphu. Vō dē geschlechter zabulon. geddiel dē  
sūn sodor oō sodi. Von dem geschlechter ioseph.  
sepetri manasse gaddi. dē sūn fusi. Von dē ge-  
schlechter dan amibel. dē sūn gomalli. Von dē ge-  
schlechter aser. sechor oō schur. den sūn michael.  
Von dē geschlechter neptalim. naabi dē sūn ba-  
psi. Von dē geschlechter gad. gabiel dē sūn machi.  
Ditz seyn dy namē d' man. die moyses sant zu  
mercken dē land. vñ ofee den sūn min. dē fodert  
iosue. Darūb moyses sant sy zumercken dē land  
chanaan. vñ sprach zu in. Geet auff zu dē land  
gegen mittentag. Dñ so ir kumbt zu dē bergen  
so merket das land wie es sey. vñ das volck dē  
da ist seyn ymwoher. ob es sey stark oō frack.  
vñ wenig oō vil an der zal. das lande ob es sey  
gut oō böß. wie die stet gemauert oō engemau-  
ret. dē land reyt oō empethastig. weldig oō ou-

baum. Wende stark. vñ brigt vñ vō dē fruchte  
des lads. Wan es wē dy zeit dē mā yetzūd mo-  
cht esse dy zeitig weinper. Dñ da sy auf giēgē  
sy giēgē ei zu emath. vñ verspechtē dē land vō d'  
wüßt win. vñ zu rocab. vñ giēgē ei gen emath.  
Dñ sy stige auff zu mittentag vñ kame in hebo  
da warē achimam vñ sifar vñ dolmai. die sūn  
emach. wan hebron wē geparet sibe iar vor tha-  
nim d' stat egypte. vñ sy giengē vñ zu dē bach  
des traubens. vñ schante ab ei zweig mit seym  
poem. dē trugē zwē man an einer stange. Dñ sy  
namē vō dē margrandppfeln. vñ vō dē feige d'  
stat. dy da ist gheessen nebelescol. dē ist d' bach  
des traubens. darūb dē sūn israhel trugē von  
dā dē traubē. Dñ nach. el. tagē da sye speher  
des landes hettē vmbgangē allē die gegent. sye  
lertē vñ vñ kame zu moyses vñ zu aaron vñ zu  
aller der sammūg d' sūn israhel in die wüste pha-  
ran. dy da ist in cades. Dñ sy redet zu in vñ zu al-  
ler meng. vñ zeygtē die fruchte des landes. vñ  
verlūntē. sagend. Wir seyn kunnē in dē land zu  
dē ir vñ habē gefand. Das da fleuße mit milch  
vñ mit hōnig. als mā mag erkennē vō disen frū-  
chte aber es hat dy starkste panter. vñ grof stet  
vñ gemauert. Wir sahē da dē geschlechter emach  
Amalech d' wonte zumittentag. Erheus vñ ichu-  
seus vñ amorreus an dē bergē aber chananeus  
d' wonet bey dē meer. vñ vñ dy stūß des iordā  
vñ der syen caleph der shyllt sye mīrmūng  
des volcks. sye da entspang wider moyses. vñ  
sprach. Wir steygē auff vñ besitzē das lande.



wann wir mügen es behalten. Aber die andern  
die da waren mit im dy sprachē. In kerner weyß  
mügen wir auffsteygen zu disem volck. wan es  
ist stercker den wir. Wy lesterte das land bey dē  
süne israhel das sy better geschawet. vñ sprachē  
das land das wir geschawet haben. das verzei-  
ret sein pmoner. Das volck das wir schaweten  
ist langes gewochs. Da sahen wir ettlich reuñd  
der sun enach vñ dē geschlecht der rissen. Dē wun-  
den wir gesehe zugleyche als die hemschaelen.

## Das. XIII. Capitel. wie

vreuſſig ſas volck was zugeen in ſas geſobte  
land. en was vnglückes in ſawon kam. als yne  
ſer herr het voorgeſagt.

**D**rumb alle schar die  
schreye vnd weinten dyc gantzē nacht.  
vnd alle die sūn israhel die mürmelte  
wider moysen vnd wider aaron. sagend. Wilt  
goc das wir weren tod in egipt. vñ mit in der wu-  
sten cymdde. Wilt goc das wir vergienge. vnd  
der herr füre vns nit in ditz land. Das wir nicht  
vallen in den wasser. vñ vnser weyber vñ die kin-  
der werde gefürt gefangen. Ist den nit besser  
widerzeleren in egipt. Vnd sy sprachē cyner zu  
sein andern. Wir wollen vns setze cyner fūrer  
vñ keren wid in egipte. Da das moyses vñ aarō  
hörrte. sy welen nyder geneyget an dyc erde vor  
aller der menig der sūn israhel. vnd auch iosef  
der sūn min. vnd caleph der sūn iphone. vnd sy  
selb hetten vmbgangen das land. Sy rissen ire  
gewand. vnd redeten zu aller der menig der sūn  
israhel. Das land das wir habē vmbgangē. dz  
ist gar gut. Ob der herr wirt genedig er füre  
vns darcyn. vñ antwurt vns das land fließend  
mit milch vñ mit hōnig. Vñ ir wolt seyn wider-  
spenig wider dē herrē. noch fürchtend dz volck  
des landes. wan wir müge sy verzere als das  
boot. Alle hilff scherdet sich von in. Der herr ist  
mit vns. nache wolt euch fürchten. Vnd da alle  
die menig rufft vnd wolt sy verdrucken mit stei-  
nen die glost des herren erschein ob dem dach  
des gelubdes. dz es sahē alle dy sūn israhel. Vñ  
d herre sprach zu moysē. Vntz wie lāg schimcht  
mich ditz volck. Vntz wie lāg gelauben sy mir  
nit. in allen den zeichen die ich tet vor yne. Dar-  
umb ich schlah sy mit dem pestilentz. vnd verze-  
re sy. vnd ich mach dich ein fūrstē vber ei grof  
volck. vnd vber cym sterckers den ditz ist. Vnd

moyses sprach zu dem herren. O herr so dz die  
egipter hören. end sy woner des landes. von d  
mit. der du hast aufgeführt ditz volck. dz du er  
schlechtst ein sollich meing als einen mensche. en  
dy da hören dz du bist in diesem volck. en wirdst  
gesche vō antlytz zu antlytz. en dein wolcken be  
schirmt sy. en dz du sy fürgeest id seule des wol  
ckens durch den tag. end in der seul des ferns  
durch dy nacht. end sprechen. Er mocht mit cym/  
fären das volck in das land. umb das er hat ge  
schwooren. Darumb erschleht er sy in der cymde  
Darumb die sterck des herren werde groß ge/  
macher als du hast geschwooren. sagend. Der  
herr ist dultig en vil barmhertzig. en nymet hym  
die bosheit end die myssstat. end verleset keine  
verschuldigē der du beymfuchst dy sünde der ve  
ter in die sūne in das dūter end in das ried ge/  
schlocht. ich bitt. vergib die sünde deyns volcks  
nach d grōsse deynr erbarmung. als du warrest  
gnedig dem aufgceeden von egipt vntz zu d  
stätt. Vnd der herre sprach. Ich hab in verge/  
ben. umb deyn wort. ich leb. en die glori des her  
ren wirt erfüllt in alle land. Jedoch alle die leut  
die du haben gesehen meyn mayster. end mein  
zehen dy ich tet in egipten. end in der cymde  
end haben mich yetzund verführt durch zehen  
malē. noch sein gehdissam gewesen meiner syen  
die sehe mit das land umb das ich hab geschwo  
ren iren veteren. noch keiner von den die mir  
meyn ere entzohen. dye sehen es nit. Ich für in  
ditz land meinen knecht caleph. der mir ist nach  
gewolget. end ist voll cynes andern geystes. dz  
er hat embgangen. en sei sam d besitz co. wan  
die amalechiter end die chanaaner. wone in dē  
talen. Moegen beweget dy herbergen. end lert  
reider in dye cymde durch den weg des roten.  
meers. Vnd der herre redt zu moysen vnd zu  
aaron. sagend. Vntz wie lang mürmelt wider  
mich dise böse menig. Ich hab geschdt dye klā/  
ge der sūn israhel. Wamb spich zu ym. Ich leb  
sprucht d herre. ich thu euch als ir habe geredt.  
daz ir mich hörend Ewere also ligen in der cymd  
daz all dy ir habt gemürmelt vō zweintzig ia/  
ren. end daruber end habe gemürmelt wider  
mich. ir geet nit ein in dz land. vber das ich hab  
auf gehabē meyn hand. dz ich euch mach daryn  
ne wonen. on caleph den sūn iqphone. end iosue  
den sūn nun. Vnd ewer sūn von den ir habent  
geredet das sye wurden cym raub dem fremb/  
den. dy für ich ein. das sy sehe das land dz euch



mifhuel. Erwere also die ligend in d' cynode. Erwer  
 sin werde ellende in der wist. alar. end tragē  
 ewer bosheit. Bp̄ das die also der vetter werden  
 verzeret in der wist. nach der zal vierzig tag in  
 der ir merckent das land. Vñ cyn iar wurde ge/  
 acht für einē tag. Vñ vierzig iar empfahet ir ewe  
 er bosheit. vñ ir werde wissen mein rath. Wan  
 also ich hab geredet das ich thum. also aller diser  
 pōphen mening. die da auffstund wider mich. sye  
 nympt ab vñ stirbet in diser cynode. Darūb alle  
 die man. die moyses hat gesant zuschawen das  
 land vñ da sy ware widerkert vñ machten mūr/  
 meln alle die mening wed in. Da sy vernichee dē  
 land. das es wer bōp̄. sy wurde geschlage in dē  
 angesiht des herre. vñ stirbt. Wan ioseph d' sun  
 nūm. vñ caleph d' sun iephone dyc lebet auf alle  
 d' da giengē zu mercken das land. Vñ moyses  
 der redet alle die wort zu allen dē sinen israhel.  
 vñ das volck weymet rast. Weht sy stunden auff  
 an dem erste morgē. end stige auff die bōh des  
 bergs vñ sprachē. Wir sein bereyt auff zusleigē  
 zu der stat von der d' herre hat geredet. wan wir  
 habē gesinder. Moyses der sprach zu in. War/  
 umb habe ir ebergangē das wort des herre. dē  
 euch mit dienet zu dē gelūbd. Vñicht wolte auff/  
 stergē. wan der herre ist mit mit euch. dē ir nicht  
 velt vor ewern feinde. Amalechites end chana/  
 neus sein vor euch. in der waffen vallent ir dar/  
 umb dē ir nicht wolte gebellen dē herre. der her/  
 re wurde meht mit euch. sy erblinderē. vñ stygē  
 auff d' bōh des berges. Aber die arch d' zeugē  
 mas des herre vñ moyses. die schiedē sich mit vō  
 den herbergē. Wan amalechites slug ab vñ cha/  
 naneus. die da wonetē in dē bergē. vñ schlugen  
 sy. end iagten sy vñtz zu homa.

### Was .XV. Capitel. was

opfers die kinder von israhel thum solten. wenn  
 sy in das gelobte land kōmen.

**U**nd der herr redt zu  
 moyses. sagend. Rede zu dē sūne isra/  
 hel. vñ sprich zu in. So ir cyngeet dē  
 land ewer wōnig dē ich euch gib. Vñ thund ei/  
 opfer dē herre zu ein gantzē opfer od cyn frid/  
 sam opfer. zaled dē gelūbd od offerēd dē gab  
 williglich. oder an ewern hōchzeit bacmēt dē  
 geschmack der süßigkeit dē herre. er opfer von  
 den ochssen. od von dē schaffē. Ein yeglicher  
 der da erschleht das opfer. der hab zu dem op/  
 fer das zehent teyl cyns mās semelmelbes be/  
 sprangt mit öl. das da hat das vierd teyl des

mās hyn. Und den weyn zugressen zu dē op/  
 fern des selben mās. das soll er geben zu dem  
 gantzē opfer. oder zu dē opfer. Durch alle lem/  
 mer end wider das opfer des semelmelbes. dē  
 da wurde besprangt mit öl des dūttē teyls. hyn.  
 wart zweyer zehen teyl. Und er opfer den weyn  
 zu dem opfer des dūttē teyls des selben mās  
 zu cynem geschmack der süßigkeit dem herren.  
 Wan so du machst cyn gantz opfer od ei opfer  
 von dē ochssen dē du erschleht dē gelūbd. od die  
 fridsamē opfer. gibe durch alle dē ochsse dē zehē/  
 zehen teyl semelmelbes besprangt mit öl. das da  
 hat das halb teyl des mās. hyn. end geuſ den  
 wein zu dem opfer der selbē mās. zu cyn opfer  
 des süßesten geschmacks dē herren. Also thut  
 durch alle die ochssen. end durch die wider. end  
 durch die lemmen. end durch die bōck. als woll  
 der ynnwendig des lands als der frembd. dē op/  
 ferent in dem selben sitten. Ein gebot wird. vñ  
 cyn vteyl. als wol euch. als den frembden des  
 lands. Und der herre redet zu Moyses. sagend  
 Rede zu den sinen israhel. end sprich zu in. So  
 ir geet in das land das ich euch gib. end essend  
 von den bröten der gegent. scheydet die ersten  
 frucht dem herren von ewern speysen. Als ir  
 scheydend die ersten frucht von den eckern also  
 gebt auch dyc erste frucht dem herren von den  
 speysen. Vñnd ob ir durch ewer vnyssicherey  
 vbergēet eins der ding. dē der herre hat geredet  
 zu moyses. end hat gebottē durch in zu euch. vō  
 dem tag an dē er anfang zubietē vñ fürba.  
 end des würden vergeſſen dyc mening. der opfer  
 cyn halb von der schweng. cyn gantz opfer den  
 herre zu cyn süßeste geschmack. vñ hersehend  
 seyn opfer. end dyc opfer als die gesetz. vñ einē  
 bock vmb die sünd. end der p̄ester der bit vmb  
 alle dyc mening der sūn israhel end es würde in  
 vergeben. wann sye haben nit gesunde willig/  
 lich. sye opfern nit mynder den weyrach dē her/  
 ren für sich vñ für das volck. end für ir israhel.  
 es würde vergebē allem dē volck der sūn israhel  
 end den frembden. dyc da wallen vnder euch.  
 wan die schuld alles volcks die ist durch die vñ/  
 vnyssicherey. Vñnd ob cyn seel sündet vnyssich  
 dyc opfer cyn ienige geys vmb ir sünd. end der  
 p̄ester bit vmb sy. das sy hat gesündet vnyss/  
 set vor dem herren. vñ er erwerbe ir genade. vñ  
 es wart ir vergeben. Eyn ee aller wart als woll  
 dē ynnwendigen des landes. als dē frembdē die  
 da sündē vnyssend. Vñ d' mensch d' da begiet



ettliche ding durch die hohfart. Daz er ist gewese  
sen widerpenig wid dē herrē. er sey ein burger  
oder ein frembder. der verderb vō seyn volck.  
Wan er hat verschmeht daz wort des herrē. vñ  
hat gemacht eytel sein gebot. Darūb wirt er ver  
risset vñ treget sein bosheit. Vñ es geschah da  
sy sūn israhel waren in dē eynde. vñ hette fundē  
eynen mensche auff darobend holtzer an dē sab  
bath. Sy brachten in moysi vñ aaron vñd aller  
menig. Die beschlussen yn. in dē kerker. wan sy  
verfren mit was sy solte thun vber in. Vñ der  
herr sprach zu Moysi. Der mensch sterbe des  
tods. alle die geselschafft werffe in mit steinen  
aufwendig dē herbergen. Vñ da sy in hetten  
aufgefūrt. sy werffen in mit steine. vñ er starb

als der herr het gebottē. Vñ der herre sprach  
zu moysi. Rede zu dē sūnen israhel. vñ sprich  
zu in. Daz sy in mache seyn durch die dutter der  
mentel. vñ legē in sy iacinctē reysen. So sye die  
sche. so gedecken sy aller der gebot des herren.  
Daz sy icht nachuolge ire gedencen. vñ ire augē  
durch manig ding abtreten. aber das sye merer  
seyn yngedenck der gebot des herrē. Das sy sye  
thun. vñ werde heylig ire got. Wan ich byn der  
herre ewer got. der ich euch aufffūret. von dem  
land egipten. Das ich wer ewer got.

### Das .XVI. Capitel. wie

Sathan vñ abiron vñ ettlich and des volcks sich  
wider moysi auffwarffen. vñ wie sy dy erde le  
bendig verschlāde. vñ die andern verbrūnen.



**D**es seht chore der sun  
ysachar. Des sun chaath Des sun leui  
vñ Sathan vñ abiron. dy sūn eliab. Vñ  
hon d sūn phelech. vñ dē sūne rubē stundē auff  
wider moysi. vñ die andern d sūn israhel. zwey  
hundert vñ sunffzig man der fürsten der syna  
gogen. vñ die da wurde genāt in der zeyt durch  
die namē des rats. Vñ da sye stundē wid moysi  
sen vñ aaron. sy sprache. Euch begnüge das als  
le dy menig ist der heyligē. vñ der herre ist in in  
Warūb werdt ir erhabē vber daz volck des her  
rē. Vñ da daz moyses het geschē. er viel wid ge  
negeret auff das anthez. vñ redt zu chore vñ zu  
aller der samung. vñ sprach. Ir vñd der herre  
lind thun dy da geschē zu in. vñ er zusūgt yn  
die heyligē. vñ dyc er erwelt dyc genahē sich zu

in. Darūb ditz thut. Eyn yeglicher neme seyn  
rauchuaß. du chore vñd aller dēyn rat. Moysen  
schöpft daz seyn vber dē herrē. vñ leg darauß dē  
thunē. vñ welchē d herr erwelt. der selb wirt  
heylig. Ir sūn leui ir werdt vil aufgericht. Vñ  
anderweyß sprach er zu chore. Ir sūn leui hōt.  
Ist es euch den ei klein ding. das got euch hab  
aufgeschēdē von israhel. von allem volck. vñd  
hat euch im gefūgt. daz ir im dient i d ere des ta  
bernackels. vñ stündē für dy menig des volcks  
vñ im dientend. Darūb heysit er dich genahē  
zu in. vñd alle dy sūn leui sein brūd. daz ir euch  
vnderziehend der priesterchafft. vñd alle dyc  
samung stec gegen dē herren. wan was ist aar  
ron das ir habe gemurmelt wid in. Darūb moy  
ses sand das er voderre Sathan vñd abiron die



sin elias. Sy antwurten. Wir kumen mit. Ist es  
 der den cyn klein ding das du enst hast aufge-  
 firt von de land egipt. Das da sleust mit milch  
 en mit hönig. Das du enst erschlägest in der we-  
 ste. en hersest eber enst. Fürwar du hast enst  
 gefirt in das land dz da sleust in de beche der  
 milch en des hönigs. und hast enst gegeben dyc  
 besitzunge der ecker en der weyngerten. Oder  
 wellen enst auch aufbreche die augē. Wir kumē  
 mit. Moyses ward hart erzürnt. en sprach zu de  
 herre. mit schawe ir opfer. Du weyst dz ich doch  
 nie hab genomē cyn eslin von inanoch ir keynen  
 gepeyniget. Vñ er sprach zu chore. Du end alle  
 dem samnung steet allein vor de herren. en aar-  
 ron sindbar an de mōgenliche tag. Vñ lemdt al  
 erder rauchuas. en legt darauf de weyrach zuop-  
 fern de herre. cc. en. I. rauchuas en aarō halt sein  
 rauchuas. Vñ so sy ditz hette gethā en betē ge-  
 samet wēd sy alle dy menig zu d tūr des taberna-  
 cels. Da moyses en aarō stude. So erschin dy glori-  
 des herre in alle. Vñ d herre redet zu moyses en  
 zu aarō. sagēd. Vñ sprach wert geschehe vō d  
 mit diser samnung. dz ich sy geblisch verweist. Sy  
 vielen mider genaigt auf dz anlytz. en sprachen  
 O starcker got der geist alles fleysches. wāt de  
 dem zorn von eines sünders wegen wider alles  
 volck. Vñ der herre sprach zu moyses. Gebent  
 alle dem volck das es werd geschehe von den  
 tabernackeln chore dathan en abiron. Vñ moy-  
 ses stund auff end gieng hyn zu dathan en abi-  
 ron. en dy alten israhel die nachvolgē im. en er

sprach zu der gesellschaft. Scheidet euch vō de  
 tabernackeln der engtunge. und nicht rürent dy  
 ding die da geschoben zu in. Das ir icht werde cyn  
 gewickelt in ire sündē. Vñ da sy sich hettē ge-  
 scheide von iren tabernackeln allenthālbe. Da  
 dhan en abiron giengē auf en stunde in de cyn-  
 gang ir gezeldt. mit de weiben en mit de kynde  
 en mit allen samnungē. Vñ moyses sprach. In  
 diesem werde ir wessen dz mich der herre hat ge-  
 sant. dz ich ter alle dyg dy ir seht en die ich nicht  
 geredet hab vō eygem hertze verderbe sy mit de  
 gewonliche tod der leut. en ob sy heymliche dy  
 plag mit der sy pflegē heymzefuche die andern  
 der herre hat mich mit gesant. Thut aber d herre  
 ein neues ding. das die erd aufstut ire mūd en  
 sy verschlinder en alle ding dy da geschoben zu in  
 end steigē ab lebendig in dyc helle. so wist das  
 sy habe verspoet de herre. Darū zuhand da er  
 aufstob zureden. da fiel die erde vnder ire füß-  
 sen. sy tet auf iren mūd. en vegeret sy mit iren ta-  
 bernackeln. en mit alle ire gut. Vñ stygend ab  
 lebendig in die hell. bedeckt mit der erde. en ver-  
 starbe von der mit der menig. Man auch alles  
 israhel das da stund zuringumb. dz floh von de  
 geschicy d verderbende. sagēd. Das auch enst  
 villicht mit verschluck dyc erde. Man auch das  
 fern grēg auf vom herre. en erschlage zwachū-  
 der en funfzig man dy da opferte de weyrach  
**Das. XVII. Capitel. wie**  
 got aaron erkieset. end das beweyset mit seiner  
 pluenden rutt.





# Als der herre redt zu

moysen. sagend. Gehet cleazar den  
sün aaron des priesters. das er nez dy  
rauchuaf die so ligen in der entzündung. end  
strew das feur hin end her. wan sy sein gehey-  
ligt ender den todten der sünd. end mach sy  
zu plech. en heffte sy zu de altar. Darumb dz in  
in ist geopfert der weyrach dem herren. end sye  
sein heylig. das sye sehen die sün israhel für ein  
zeichen end für ein manung. Darumb cleazar  
der priester der nam die crin rauchuaf in de da  
herren geopfert die dy da her verzert die brust  
end macht sye zu plech end heffte sy zu dem al-  
tar. das sy darnach herren die sün israhel an de  
sy gedechten. das sich kein frembder des hauf  
genahnet. end der da nicht ist vō des samen aa-  
rons. zu opfern de weyrach dem herren. das er  
icht leyde als chore erlid. end alle sein samening  
da der herz redt zu moysen. sagend. Aber alle die  
menig der sün israhel die murnelt an dem an-  
dern tag wider moysen end aaron. sagend. Ir  
habt erschlagen dz volck des herren. end da ent-  
sprang der aufflauff. vñnd das zulauffend  
volck vast wuchs. Moyses end aaron die stuhē  
zu de tabernackel des gelubds. Und darnach  
da sy waren eingegangē. die wolck bedeckte den  
tabernackel. end die glori des herze die erschein  
Und der herre spra ch zu moysen en zu aaron.  
Scheydt euch von mitt der menig. ann vordilg  
auch ich sy. Und da sy lagen auff der erd. mo-  
yses d sprach zu aaron. myn das rauchuaf. end  
schöpft das feur vom altar. end lege darauß de  
weyrach. gee schiet zu dem volck das du bittst  
vmb sy. wan d zorn was yetzund aufgange vō  
dem herren. end die plag die wüet. Und da dz  
aaron her gethan. en was geloffen zu der mit  
der menige die yetzund verzert die brust er  
opfert den weyrach. er stund zwischen den tod-  
ten end den lebendige. end er bat vmb dz volck  
end die plag hört auff. Wan die da wurde ge-  
schlagen. der waren vierzehntausent menschen.  
end syben hundert. on die dy da verdurben in  
dem widerteyl chore. Und aaron kert wider zu  
moysen. darnach da das verderben ruet. zu der  
türe des tabernackels des gelubds. Und der  
herz redt zu moysen. sagend. Rede zu den sün-  
en israhel. end nim von in jünderlich die rute durch  
ir geschlochte von allen de fürsten der geburt  
zwelf ruten. end eberschreyb de name ons yeg  
lichē seiner rute. Wan der nam aarons wurde

ender den geschlochte leui. en ein rut beschloß  
alle ir ingesind. en leg sy in den tabernackel des  
gelubds. vor d zeugknuf da ich red zu dir. Wel-  
che vō in ich erwele sein rut die wurde gronē en  
ich vertreib vō mir dy klag d sün israhel. mit de  
sy haben gemurnelt wider euch. Und moyses  
der redt zu den sün- en israhel. end alle die für-  
ste die gabe in dy rute durch alle dy geschlochte  
Vñ der ruten waren zwelf. end die rut aarons  
da sy moyses her gesetzt vor dem herren in de  
tabernackel der zeugknuf er kret wider an de  
andern tag. er vund die rut aarons gronend in  
dem hauf leui. en die schende euglein die brach-  
ten plumen. dye blätter breyten sich. end war-  
den geformet in mandelnuf. Darumb moyses  
der bracht alle die ruten von dem angesicht des  
herren zu allen den sün- en israhel. en sy sahen sy.  
end emphyengen al ir ruten. Und d herz sprach  
zu moysen. bring wider die rut aarons in den ta-  
bernackel der zeugknuf. dz sy da werd behaltē  
zu einem zeichen. der widerspenigkeit der sün  
israhel. en ir klag dy ruten vō mir das sy mit ster-  
ben. Und moyses der that als der herre gebot.  
Wan die sün israhel sprachen zu moysen. sich  
wir seyen verzert. wir verderben alle. Ein yeg-  
lich der sich genahnet zu de tabernackel got-  
tes. der stirbt. Sey wir de alle zu vertyge bis  
zu der verderbung.

## Das. XVIII. Capitel. my.

der herz dem aaron end seinen sün- en gebot zu  
dienen in dem tabernackel. end zu leben vō des  
opfer das da geopfert ward.

## Als der herre sprach

zu aaron. Du end dein sün end das  
hauf deines vaters mit dir. ir tragē  
dy bosheit d heyligkeit. end du en dein sün dul-  
den die sünd ewer priester. Wym auch mit dir.  
deinen bruder. en das scepter deines vaters vō  
dem geschlocht leui. end sy sein bereyt end spe-  
nen dir. Wan du end dein sün werdēt dienen  
in den tabernackeln der zeugknuf. Vñ die leui  
ten wachen zu dem geboten end zu allen de  
wercken des tabernackels. also vñ eygentlich dz  
sy nicht genahen zu den rassen der heyligkeit.  
end zu dem altar das auch sy mit sterben. end ir  
verderbet miteinander. Wan sy sein mit dir. en  
wachen in den hutē des tabernackels. end in  
allen den dingē seiner gesetz. der freibde mysch  
sich mit zu euch. Wachen in de hutē der heylig-  
keit end in de dienst des altars. das die ewere



digkeit mit aufgee rber dy sun israhel. Ich hab gegeben ewer brüder zu leuten von der mitte der sun israhel. end hab geantwurt die gaben dem herren. Das sy dienen in den diensten seins tabernackels. Aber du end dein sun behütend ewer priesterschaft. end alle die ding die da gehören zu dem dienst des altars. end die da sein innerhalb des umbhanges. Sie werden durch ir priesterschaft gereyhet. Der aufwendig der sich genahet werd erschlagen. Und der herre redt zu aaron. Einrich hab dir gegeben die huet meiner erste frucht. vñ hab dir geantwurt vñ deinen sunen alle ding. die da werden geheyliget von den sunen israhel. umb das priesterlich apt zu einer ewigen ee. Darumb dise ding rym von den. die da werden geheyliget. vñ sein geopfert dem herren. Ein yeglich opfer vñ dz opfer. vñ was dings mir wirt gegeben. für die sund end umb die myssetat die gefallen in die heyligkeit der heyligen. das wird dein end deiner sun. Das est in der heyligkeit. Die man essen allein von im. wai es ist dir gesegget. Aber die erste frucht die dy sun israhel haben gelobt. end geopfert. die gab ich dir end deinen sunen vñ deiner töchter zu ewigen recht. Der da ist reyn in dem hauf. der ey von in. Und alles das marck des oles. end des weyns. vñ der frucht. vñ was dings sy opfert den ersten frucht dem herren das gab ich dir. Alle die anfang der frucht die die erd gepird end werden gebracht dem herren dy gefallen in deiner nutz. Der da ist reyn in deinem hauf. der wird gespeert von in. Alles das die sun israhel geben für das gelübd. das wirt dein. Was dings zum erste aufgeet auß muter leybe alles fleysches das sy opfern dem herren es sey von den menschen oder von den vñhen es wirdt seines rechtes. Doch alle also. dz du nimst den werde für die ersten gepurt des menschen. end ein yeglich tier das do ist unreyn. dz heif lösen. des löfing wirt nach eines monedts umb sinff sicke des silbers in dem gewicht des heyligkeit. Der sicke hat. xx. hellbing. Die erst gepurt des ochffen. vñ des schafs. end der geys. die herf mit lösen wai sy sein geheyliget de herren. Allein ir blut geuf auff den altar. vñ breut ne die verst zu einem süßen geschmack de herren. Aber das fleisch gefelt in deinen nutz. als das brüstlein der heyligung. end der recht bug wirdt sein. Al dy erste frucht der heyligkeit. sy dy sun israhel opfern dem herren. Das gab

ich dir vñ deinen sunen. vñ deinen töchtern. zu ein ewigen recht. Es wirdt ein ewigo gelübd des frids vor dem herren dir vñ deiner sunen. Vñ der herre sprach zu aaron. Ir süllend kein ding besetzen in uez länd. noch hab teyl ender in. ich bin dein teyl end dein erbar der mitt der sun israhel. Wai den sunen kein hab ich gegeben als die zehenden israhels. zu einer besetzung für den dienst mit den sy mir dienen in dem tabernackel des gelübd. also. das sy sun israhel für bas mit genahen zu de tabernackel. noch begre die tödlichen sund. Die sun kein dienen mir allei in de tabernackel vñ trage dy sund des volcks. wirt ein ewige ee in ewen geschlochten. Sy besetze nicht anders. sy süllen allein benüging sein des opfers der zehenden. die ich in. in ir brauchung vñ notturff habe bescheiden. Vñ d hert redt zu moysen sagend. Hebeut den leuten vñ verkünd in. wo ir empfahet den zehenden vñ de sunen israhel den ich euch gab. bringe de herre die ersten frucht. das ist das zehen teyl des zehenden das es euch werd geachtet zu ein opfer der ersten frucht. als wol von de eckern als von den pressen. end von allen den dingen der zehend ir empfahet. die opfert de herren. vñ gebt es aaron dem priester. Alle ding die ir opfert von den zehenden vñ schert in die gabe gotz die süllen sein die besten vñ die eruelichsten. Und sprich zu in. Ob ir opfert von de zehenden die lautersten ding end die besten. es werde euch geachtet als hertend ir geben die ersten frucht von den boden od reimen vñ von d puch end est sy in allen eweren stetten. als wol ir. als ewer ingesind. wai es ist der werd für de diest mit dem ir dienen. in de tabernackel der zeugkumf. vñ darüber sündet ir nit. dz ir euch behaltend die auferwelt vñ verste ding. V lichte vermayliged dy opfer der sun israhel dz ir sterbed

### Was. XIX. Capitel. nye

man mache solt dz wasser d reynigung. von gebot des herren für dz gemeyn volck.

**U**nd der herre redt zu Moysen end zu aaron sagend. Ditz ist das geset des opfers das d hert hat geordnet. Hebeut den sunen israhel das sy zu füren zu dir ein rote lwe. eins gantzen alters. an der da sey kein steck. noch hab getragen das ioh. vñ antwurt sy eleazar de priester. Der für sy aufwendig den herbergen. vñ opfer sy in de an gesicht aller. end rüre mit dem vinger in ir pluct



und besprengt zu sieben malen gegen der tür des tabernackels. und verpren sy das sy es all sehen als wol mit der haut. als mit dem fleisch. und gebe den flammen ir blut mit dem myst. Und d' priester leg zodem holtz. und yfop. vñ rotes zwiz getunck in die stam. die da die lue verzeret. und den wasch er von newe die gewand und seynen leyb. vñ goe in sy herberge. und er wurde vermay ligit entz an den abent. und auch der der sy hat verprant der wasch sein gewand und den leyb. und er wirt enreyn entz an den abent. und cyn reynen man. sammen sy aschen der lu. und gres sy ausfrendig den herbergen an ein reyne stadt dz sy sein zu einer beschützung der menig der sün israhel. und zu einem wasser der besprengung dz die lu ist verbrant. omb die sünd. Und so d' ges weicht sein gewand der da hat getragē dē asch en der lue. er word enreyn entz an den abent. und ditz haben sy sün israhel. und die frembdē sy da wonend ender in. heylig zu einem ewigen recht. Der da rürt die aso des menschen. vñ vñ das wirt er enreyn sybē tag. er word besprengt mit dīse wasser an dē dritten tag und an dē sybenden. und also wirt er gereyniget. Ob er nit wirt besprengt an dem dritten tag. er mag nit werden gereynigt an dem sybenden tag. Eyn yeglicher der da rürt ein todes ding einer mē schliche sele. vñ nit wirt besprengt von d' mīsch ung. der vermayligt den tabernackel des herre. vñ verdürbe vñ israhel. Wan er ist nit besprengt

mit dē wasser der reynigung. er wirt enreyn. und sein enstat beleibe auff im. Ditz ist die ee des menschen der da stirbet in dē tabernackel. Alle die da eingeen in sein gezelt. und die was sy da sein. die werden vermayligt syben tag. Das was das da nit hatt ein deek. oder ein vberbant das wirt enreyn. Ob etlicher rürt an dem acker ein als eines erschlagen menschen. oder tōde durch sich selber oder sein beyn oder das grab. der wirt enreyn syben tag. sy nemē von dē ver brētē aschen vñ der sünde in ein was. und legē auff sy die lebendigen wasser in die. So ein rey ner mensch dunckel den yfop vñnd besprengt von im alles das gezelt. und alles das haufges ret. und die vermayliten menschen von der rürde in dīser weys gereyniget. der reyn den en reynen an dem dritten und an dem sybendē tag er wirt gereyniget an dem sybendē tag. und er wasche sich und sein gewand. vñ er wirt enreyn entz an den abent. Ob etlicher nit wirt gerey nigt mit dīsem syten. des sele verdürbe von mit der lue. wan er hat vermayligt die heyligheit des herre. vñ er ist nit besprengt mit dē wasser der reynigung. Ditz gebot wirt ein ewig ee. vñ der da besprengt die wasser der wasch sein ge wand. Ein yeglicher der da rürt die wasser d' reynigung. der wirt enreyn entz an den abent. Alles das der enreyn rürt. das macht er enreyn und die sele die da rürt etwas der ding. die wirt enreyn entz an den abent.





## Das. XX. Capitel. wye

hre von moyses wasser vorderten vñ got gab ine das. Vñd das ward genuet das wasser d'widerwertigkeit. Auch vñ d'etod maria vñ aaron.

## Vñd sy sun israhel vñd

**A**ll die menig die komen in d're wilst Syn. an dem ersten monede. vñd das volck belib in cades. Vñd da starb maria. vñd sy begrubē sy an der selben statt. Vñd da das volck bedorft das wasser. sy lamentē sich vñd moyses vñ aaron. sy wurden bekert in ein auff/rur. vñ sprachen. Wilt got das wir roeren vñ doeben mit vnsern brüdern vor dem herre. Warumb habe ir aufgeführt die kirchen des herren. in die cadd. Sz auch wir sturbē vñ vñs vñs. Warumb habe ir vñs heisse aufgee vñ egip vñ habe vñs geführt an d'ise böse stat. sy mā mit mag seē vñ die da mit geput die veigebau noch sy weyn garten noch sy margrandpfel. vñ hyerüber hat es mit wasser zutrickē. Da moyses vñ aaron hētē gelassen die menig. sy giengē in d'etabernackel des glābds. sy riefen vñd geneyget auff sy erd vñ ruffte zu dem herre vñd sprachen. O herre got erhö: den ruff ditz volcks. vñ ihu in auf dei nen schatz d'et brunnē des lebendigen wassers. so sy werden gesatt. Das ir mūmeling auf hōre Vñd die glori des herre erschein ob in. Vñ der herre redet zu moyses. sagend. Vñm die rut vñ samē d'et volck. Du vñ aaron dein bruder. vñ rede zu dem steyn vor in. vñ er gibe dir wasser. Vñd so du aufstufst das wasser von d'et steyn. alle dy menig trincket vñ ir vñ. Darumb moyses d'et naz die rut die da was in dem angesicht des herren als er im het geboten. Vñd da er het gesamet alle die menig für den steyn er sprach zu in. O ir engelaubigen vñ ir widerspenigen. hōred. Mū gen wir euch den aufstufē wasser vñ d'ise steyn. Vñd da moyses het auff gehaben die hand. er schlug den steyn zwir mit der rut die wasser gie gen auß miltiglich. also das das volck tranck vñ die vñ. Vñ d'et herre sprach zu moyses vñ zu aaron. das ir mit habe gelaube das ir mich hett geheyligt vor den sūnen israhel. ir fūrt mit ein d'ises volck in das land das ich in gib. Ditz ist das wasser d'et widersagung. da sy sun israhel kriegten wider d'et herre. vñ es ward geheyligt in yn. Vñd d'et moyses sendet boten von cades zu dem künig edom. Ditz gebeut deine bruder israhel. Du hast erkant alle die arbeit die vñs hat begriffen. in welcher weys vnser vetter ab-

giengen in egip vñ wir wonetē da vil zeit. vñd die egipier pennigten vñs vñ vnser vetter. vñ in welcher weys wir ruffen zu dem herre. vñd er er hört vñs. vñd er sandte einē engel d'et vñs auffstut von egip. Vñ sy wir sein gesezt in der stat ca des die da ist in den cusserte enden. Wir bitten das vñs gezympt eber zugoen durch dein land. Wir geen mit durch dy edel. noch durch dy roet garten. wir trinckē mit die wasser von deine bū nen. noch wir geneygen vñs zu der gerechten noch zu der gelincken. wann wir geen an offen wegen. antz das wir ebergeen dem zil. Edom d'et antwort im. Ir ebergeet nicht durch mich. In einer andern weys ich begege euch gewappet. Vñd die sun israhel sprachen. Wir geen durch den gebante weg. vñ ob wir trincken deine wasser vñd vnser vñ. wir gebē d'et da rechte ist. kein irkeit wird in dem werde. allein wir ebergeen schnelliglich. Vñ er antwort. Ir ebergeet mit Vñ zuhand gieng er auß in entgegen mit einer rumschigen menig. vñd mit einer starcken hand er wolt mit verheingen den bierenden. Das er ver lish den ebergang durch sein ende. Vñd d'ise sach israhel kert sich von im. Vñd da sy herten beweget die herbergen von cades. sy kame an d'et berg Hor. der da was in den enden des landes edom. Da redet der herre zu moyses vñd sprach. Aaron dein bruder d'et ger zu seiner volck. Wā er geet mit in das land. das ich gab den sūnen israhel. darumb das er was engelaubig meimen munde. zu den wassern der widersagung. Vñm aaron vñd sein sun mit im. vñ für sy an d'et berg hor. vñd so du emplößest den vater seines ge wandes. leg sy an cleazar sein sun. vñd aaron wirdt gesammelt. vñd stirbt da. Moyses d'et als der herre het gebotten. vñd sy giengen auff den berg her. vor aller der menig. vñd da er het emplößt aaron seiner gewand. er legt sy an cleazar seinem sun. vñd er starb auff der hōhe des berges. Er gieng ab mit cleazar. wann da alle die menig het gesehen aaron das er gestorben was. sy weynen eber ine dreyszig tag. durch al les ir ungesund.

## Das. XXI. Capitel. Von

ettliche vberwindungen der kinder israhel wider ir veynd. Vñd wie got feurig schlangē sen det vñd das volck. Vñd wie moyses für hre bat vñd ine der herre hies auffhengen ein cryne schlangen die das volck an sehen solt.





**U**nd da chananeus der  
könig arad der so woneet gegen mit  
teintag her gehört. Das israhel kumen  
was. er streyt wider in. Durch den wege der spe  
her end der da was der eberwinder. der firt  
auf in den raub. Israhel verbanet sich mit ge  
lubb dem herzen end sprach. Ob du antwertz  
ditz volck in mein hand ich vertilg sein stett. end  
der herze erhört das gebet israhels. vñ antwert  
chananeum. den erschlug er end verfert ir stett.  
end er hieft den name der statt hoima. das ist  
ein fluch. Wan sy giengen auß von dem berg  
or. durch de weg der da firt zu dem roet mee  
das sy umgiengen das land edom. Und dem  
volck begund zuwerdriessen des wegs end der  
arbeit es redet wider den herzen end wider moy  
sen end sprach. Warum habe ir vns aufgefirt  
ret von egypt. das wir sterben in der eimde. wir  
habē mit brot vñ ist da lei wasser. vñ enwilt re  
tzunt vber dize leichre speys. Vmb dize sach d  
herz sande scurin schlangen ender das volck zu  
einer plag. end vmb die rōde maniger. kumen  
sy zu moysen vñ sprachen. Wir haben ge  
sündet. das wir haben geredet wider den herzen  
end wider dich. Bitt das er nem die schlangen  
von vns. Und moyses der batt vmb das volck.  
end der herze redet zu im. Nach ein erin schlan  
gen end setz in für ein zeychen. Der da wirt ge  
schlagen. siht er in an. er lebt. Darumb moyses  
der machte ein erin schlangē. end setz in für ein  
zeychen. so sy die schlangen ansahen sie wurde

gesunde. Vñnd die sin israhel giengen auß.  
sy satzen die herbergen in oboth. Sy giengen  
auß. Wan sie stecken die gezelde in ioabarym  
in der wist die da schawet mabo. gegē de oster  
laud. vñ sy bewegten sich von dan. sy kame zu de  
bach zareth. den ließen sy. Sy satzte die herber  
gen amon. die da ist in der wiste pharan. vñ sie  
volgten in die enden amorei. Amon ist d  
end moab. end teylet die moabiter end die amoreer  
end daron wirt es gesagt in dem buch d streyt  
des herzen. als er tet in dem roten meer. also tu  
er in den bechen amon. Die goltscheym d buch  
neygten sich das sie ruetten in amon. vñ ruette  
in den enden der moabiter. Auf der stat erschi  
ne der brunn. von dem der herze redet zu moysen  
Samle d volck. vñ ich gib im wasser. Da sag  
israhel disen gesang. Der brunn steyg auff mit sin  
gen. der brunn steyg auff den sy fürsten gruben  
end die hertzogen der menig bereyten in de ge  
ber der ee end in seinen steben. Und sy giengē  
auß von der eynde mathana. vñ mathana zu na  
halihel. vñ nahalihel in bamoth. Bamoth ist ei  
tal in der gegent moab. an der scheydeln phas  
ga. die da schaut gegen der wiste. vñnd israhel  
sendet botten zu seon dem künig der amoreer  
sagent. Ich bitt das es mit gezim vber zugoen  
durch dein land. Wir neygen vns mit in die eck  
er. end in sy weynigant. vñ trincken mit sy waf  
ser vñ de baimen. Wir goen an offe weg bup d  
vñ durchgeē dein end. Er wolt mit gestaten d  
israhel ebergiege. durch sein ede. Wan ee samet



er sein heer. er gieng auß in entgegen in die wü-  
ste. end er kam in iasa. end er streyt wider in. Er  
ward geschlagen. von im in der mund des wa-  
fens. end sein land ward besessen vō arno entz  
zu iericho end die sin amon. wan sie hielten yn  
starck. r halff die ende der amoniter. Darumb  
israhel nam all ir stett. end wonet in den steten  
amorreer in esebon vñ in iren weylern. Die stadt  
esebon was des künigs seon amorreer. Da stryt  
wid die künig moab. vñ nam alles das land das  
da was seino geboez entz zu arno. Darumb ist  
es gesagt in eim sprichwort. Kumpst es wird ge-  
baut esebon. vñ die stat seon dy werd gestiftet.  
Das seut ist auß gegangen vō esebon dy flum  
von der stat seon. vñ hat verzert die moabiter.  
vñ die woner der hohē ding amon. We dir mo-  
ab. Du bist vergāgē du volck chamos. Du hast  
gegeben ir sin in fluch. end die tochter in ge-

fenghauß dem künig seon der amorreer. Ir ioh  
verdarb vō esebon entz zu dibon. sie kamē mūd  
i iophe vñ entz zu madaba. Darumb israhel wo-  
net in dem land amorreer. Moyses der sandt dy  
da spechten iazer. sie rēngen die weylern. end be-  
sassen ir inwooner. end sy umblerten sich. vñ giē  
ge auff durch de weg basa. vñ eg der künig ba-  
san begegert in mit allez sein volck zu streyt in  
edrai. Vñ d herz sprach zu moyses. Vñ fürchte  
in. Wan ich hab in geantwurt in dein hand end  
alles sein volck vñ d land. vñ thu im als du hast  
gethon seon de künig der amorreer dem inwo-  
ner esebon. Darumb sy schlügen auch disen mit  
seinen sinen. vñ alles sein volck entz zu der ver-  
derbung. end sy besaßen das land.

### Das. XXII. Capitel. wy

Balach seinen botē sendet zu Balaa. Das er  
zu im kome vñ das volck israhel vermaledeyet.



**U**nd sye giengen auß  
vñ satzē die herbergen in den felden  
moab. Das da ist gelegen bey ihericho  
yenhalb des iordans. Wan do balach d sin se-  
phor het gesehen alle die ding die israhel tet de  
amorreern. vñ d in fürchten die moabiter. end  
mochten mit erliden seyn engeflume. er sprach  
zu den merern der geburt madian. Also ver-  
get er alles ditz volck. Das da wonet in enseren  
enden. als der ochs hat gewonheit ab zubeyße  
die freuter entz zu den wurtzen. Er selb was in  
d zeyt ein künig in moab. Darumb er sendet bo-  
te zu balaa de sin beer de weysagen. d da was

net auff dem flus des landes d sin amon d. sy  
in voderen vñ spreche. Sih ein volck ist außge-  
gangen von egipte d. d. do bedeckt das antlitz d  
erde. es sitz wid mich. Darumb kün end fluch  
disem volck. wan es ist sterck der ich. ob ich es  
in etlich weyl mūg schlafen end auß gewer-  
fen vō mein land. Wan ich hab erlēt d. d. du  
gesegest. d. wirt gesegent. vñ an dem du thāst  
den fluch. d. wirt verflucht. Die alten moab end  
die merern der geburt madian. die giengen vñ  
hetē de werde d weysagen in ire hēde. vñ da  
sy warē kumē zu balaa. vñ im hetē verflut alle  
dye wort balach. er antwurt. Beleybe sye dise



nacht. end ich antwert euch. was dingis mir der  
herz sagt. Sie beissen da bey balaam. Der herz  
kam end sprach zu im. Was wollt in dise mann  
bey dir. Er antwert. Balach der sun sephor der  
kuning der moabiter. der hat gesandt zu mir sa/  
gend. Sih ein volck ist ausgegangen von egypt  
das da bedeck das antstz der erde kumm end  
fluch im. ob ich in etlicher wech muge gestrey/  
ren. es zuwerderben. Und der herz sprach zu ba/  
laam. V Ir gee mit in. noch fluch dem volck wa/  
es ist geseget. Er stand auff fru. end sprach zu  
den fursten. Geet in croer erde. wann der herz  
hat mir geweret zekomen mit euch. Die fursten  
kerten wider hie sprachen zu balach. balaam  
wolt nicht kome mit uns. Androeyt sande er vil  
mer end edler. den die er vor her gesant. Da hie  
ware kumen zu balaam. sie sprachen. Also sprache  
balach der sun sephor. mit saum dich zukommen  
zu mir. Ich bin bereyt dich zu ere. end woz dings  
du wilt das gib ich dir. Kunj en fluch dise volck  
Balaam antwert. Ob mit balach gebe sein haus  
vol silbers end goldeo. ich mag nit verwardeln  
das wort meins gorz. das ich red minder oder  
mer. Ich bit dz ir auch hie beleybent dise nacht  
das ich mung gewissen was dingis mir d herre  
anderoeyde antwert. Darumb der herz kam zu  
balaam in der nacht end sprach zu im. Ob dise  
manj sein kumen dir zu ruffen. stee auff end gee  
mit in. doch also allein das du thust was ich dir  
gebeut. Balaam d stand auff fru. er satele sei eslin  
end zoget mit in. end d herz ward erzurnt. Vn  
der engel des herren stund an dem weeg wider  
balaam der da sah auff der eslin. end er hett. ij  
kind mit im. Da die eslin den engel sah sten an  
des weeg mit ein aufgezogen schwert. sy abkert  
sich von dem weeg. vnd greng durch den ack  
er. Da sy balaam schlug. end wolt sie wider fur/  
ren zu des weeg. der engel stund in d enge zway  
er mauren da mit die weyngarten waren gehof/  
tet. Da in het geschen die eslin. hie fuget sich  
zu der wande end truckt den fuf des sitzenden  
Und aber schlug er sy. end der engel gieng mit  
minder zu einer engem statt. er stund ir entge/  
gen das sie nit mocht gewichen von des weeg  
noch zu der gerechten noch zu der linden hand  
Und da die eslin het geschen den engel steen.  
sie viel ender die fuf des sitzenden. Er ward  
rast erzurnt. er schlug ir septen mit dem kolben  
Und der herz thet auff den mund der eslin. en  
sy redet. was hab ich dir gethan. Sih warumb

schlechstu mich. ain war nun zu dem dritte mal  
Balaam d antwert. Das du es hast verdien. en  
hast mein gespot. Wolt gee het ich ein schwert  
das ich dich schlug. Und die eslin sprach. Bin  
ich den nit dem ruh. auff dem du zu allen zeyte  
hast gewont zusitzen. entz an disen gegewilt/  
igen tag. Sag thet ich dir ye das disen ist ge/  
leich. Und er sprach me. Zuhande thet auff der  
herz die augen balaams. vnd er sah den engel  
steet an de weeg. haltend ein aufgezogen schwert  
in d had. er neyget sich an hie erde. en aber in d  
engel sprach zu im. Warumb hast du geschlage  
dei eslin zu dreye male. Ich bin kume dz ich dir  
were widerwertig. Wan dei weeg ist vorkert en  
ist mir widerwertig. Het sich die eslin nit geney/  
get von dem weeg. end her geben die stat den rei/  
derstanden. ich hett dich erschlagen. end sie leb/  
te. Balaam der sprach. Ich hab gesunder ich  
roest mit das du stundest wider mich. Und nun  
ob es dir misfuct dz ich gee. ich ker wider. Der  
engel sprach zu im. gee mit disen. end hiet das  
du anderf redet den ich dir gebeut. Darumb  
er gieng mit den fursten. So das balach het ge/  
hort. er gieng auf in entgegen in die statt der  
moabiter dy da ist gelegen in den eussersten en/  
den arnon. Und er sprach zu balaam. Ich sadt  
beeten das sy dir ruffen. end warumb kamest  
mit zuhande zu mir. oder meynest du das ich nit  
mocht vergelten den werde deiner zukunfft. Er  
antwert im. sah ich bin gegenwertig. Ich mag  
kein ander ding gereden. dan allein das d herz  
legt in meinen mund. Darumb hie giengen mit  
einander. end kamen in die statt die da was in  
den eussersten enden seines reichs. Und da ba/  
lach het erschlagen schaff end ochffen vnd er  
sande gaben zu balaam. end die fursten dy mit  
im waren. Und da es morgen ward. en er fur/  
t in zu den hohen dingen baal. end er schawet dz  
eussert teyl des volcks. Und balaam sprach zu  
balach. barre mir hie syben altar. end bereit als  
vil keller end wyder der selben zal. Und so er  
het gathan nach dem wort balaam. er legt mit  
einander ein kalb. end einen wider auff die al/  
tar.

### Was. XXIII. Capitel. wy

balach wolt das balaam israhel vernaldeden  
solt. end wie doch balaam sie benedeyet.



**U**nd Balaam sprach zu Balach. Stee hie ein kleine zeit bey des opfer entz dz ich gee. ob mir villiche der herre begegnet. und was dingo er gebeut dz rede ich zu dir. Und da er was hyn gegangen schnelliglich. Der herre begegnet im. Und Balach sprach zu im. Ich hab auff gerichte syben altar und hab darauff gelegt ein kalb und eine wider. Wan der her hat gelegt das wort in sei mund. und er sprach. Kere wider zu Balach. und red dise ding. Er kert wider und fand Balach stoen bey seinem opfer und alle die fursen der moabiter. er nam sein gleychnus und sprach. Balach der kunig der moabiter. der hatt mich gefurt von aran. von den bergen des auffgangs. Er sprach kun und fluch iacob. ey und verfluch israhel. In welcher weys fluch ich. dz der her nicht flucht. Mit was versach verfluch ich. den da nicht verbaunt der herre. Ich sih in von der hohhe der stein. und merck in von de buhsen. Das volck wonet allein. und wirt mit gesch. tzt vnder den heyden. Wer mag gezelen den staub iacobs. und erkennen die zal des stammes israhel. Mein selb die sterb mit dem tod der gerecht. und mein iungste ding werden gleich dir. Und Balach sprach zu Balaam. Was ist dz. dz du thust. Ich hab dich gefodert das du fluchtest meinen feynden. und darvnder geseget du sy. Er antwort im. mag ich den icht anders reden. dan das der herre gebeut. Und Balach sprach zu im. Kun mit mir an ein andere stat. und von dan sihstu ein teyl israhel. und magstu es nit als les geschehen. von dan fluch in. Und da er in hett gefurt an ein hohestat auff die scheyteln des bergs phasga. er barot Balaam syben altar. er legte darauff die kelber. und die wider. und er sprach zu Balach. Steet hie bey des opfer. entz das ich gee her entgegen. Da im der herre was begegnet. er legt das wort in seinem mund. und er sprach. Kere wider zu Balach. und red zu ym dise ding. Er kert wider und vand in steen bey seinem opfer. und die fursen der moabiter mit im. Balach sprach zu im. w3 ist dz d her hat ge rede. Er nam sein gleychnus und sprach. Stee Balach und asare. hore sin sephor. Got ist nit als der mensch. dz er lige. noch als der sin des menschen das er werde vermandelt. Darumb spricht er. und thut sein nit. redt er und erfult sein nit. Ich bin her gefurt zu gesegen ich mag nit weren den seggen. Kein abtgot ist in iacob.

noch das bald wirt geschehen in israhel. Der herre sein got ist mit im. und der ruff der eberwundung des kunigs ist in im. Got furt in auf von egypt. des stercke ist gleich des einkunens. Die warsagung ist nit in iacob. noch die zaubermus in israhel. In ien zeitten wirt gesagt zu iacob und israhel was gott gewurckel hab. Sih ein volck stoe auff als die leben. und wirt auff gerichte als d leo. Er ruct nicht entz dz er verzeret den ramb. und trinckt das plut der erschlagen. Und Balach sprach zu Balaam. Du fluchst im mit. noch segest in. Und er sprach. Wagt ich die den mit was dinges mir gott gebeut das ich dz thet. Und Balach sprach zu im. Kun en ich sit dich zu einer andern stat. ob es villiche gefelt dem herren das du in von dan fluchst. Vn da er in het gefurt auff die scheyteln des bergs phogor der da schawet zu der eyndd. Balaam sprach zu im. Barot mir hie syben altar. und bereit als ant kelber. und wider der selben zal. durch alle die altar. Balach der thet als Balaam her gesagt und er legt die kelber und die wider durch alle die altar.

### Das. XXIII. Capitel wy

Balaam die kinder israhel benedeyet. Vn wey3 sager von dem kunftigen reych israhel. en von der zukunfft Crsti und von seiner personen.

**U**nd da Balaam her geschen das es genuel dem herren dz er geseget israheler gieng in kymert wey3 als er vor was gegangen das er suchte dy warsagung. wan er richtet sein anseytz gegen d wey3. er hub auff die augen. und sah israhel wend in den gezeld durch seine geschlecht. Da der geyst gotz kam in in. So nam er die gleychnus und sprach. Balaam der sin beor d sprach. Der mensch des auge ist verblendet der sprach. Der horet der wort gotz der sprach. Der da sieht die gesihte des almochtigen. d da velt. und sein augen werde also auff gethan. O iacob wey3 schon sein dem tabernackel. und o israhel dein gezeld als die wolgen tale. als die garten gewessert bey den flussen. als die tabernackel die d her hat gemacht. als dy zodem bey de wassern. dz wasser fleust von seinem ersprung. und sein sam wirt in manigen wassern. Sein kunig wird hyn genommen von wegen agag. und sein reych wird hingunomen. Got d furt in auf von egypte. sein



stet ist gleich dem eingekürten. Die vöcker verzehren sein feinde. und zerbrechen ir beyn. vñ durchgraben sy mit geschos. Rānt hat es geschlafen als der leo. und als die lebin die leyt ner tarz gerocken. Der dir geseget er selb wirt geseget. Der dir flucht. Der wirt geachtet zu dez fluch. Balach ward erzürnet. wider kalaam. er schlug zu samen die hend. vñ sprach. Ich hab dich gefodert das du fluchest meinen feinden. Die du darwider hast geseget zu dreyn malen. Ker wirt zu seiner stat. Ich gedacht grösslich dich zu eren. wan got hat dich beraubt seiner geordneten ere. Kalaam der antwort zu balach. Waget ich den mit seinen boten die du santest zu mir. ob mir balach geb sein hawß vol silbers und golds. ich mag nit ebergeen das wort meines herrē gotz. also das ich fürbring vñ meine hertzen etwas des guten. oder des ebeln. wann was ding mir der herr sager. das red ich. Jez doch gee zu deinem volck. ich gib dir einen rade was dein volck thut. Disem volcke in der iüngste zeyt. Darumb er empfing anderward sy gleychmüß. und sprach. Kalaam der sun bees sprach der mensch des aug ist verblendet der sprach. d hder der wort gotz der sprach. der da erket sy leer des hohsten. vñ siht die gesicht des gewaltigen der da hat offne augen und velt. Ich sih in aber verزند mit ach schawen in. aber mit naßent Ein stein wirt geborn vñ iacob. und ein rüt steet auff vñ israhel. und schlechte die herzogē moab. und verweist alle die sun seth. und ydamea wirt sein besitzung. Und das erb seyr gefelt seinen feynen. Wan israhel wirt stercklich. Von iacob wirt der. der so herschet und verderbet die vberbeylungen der statt. Da er hett gesehen amalech. er naz die gleychmüß und sprach. Amalech ein anefang d heyden. des iüngsten singes werden verlern. Vñ er sah cynē. er naz sy gleychmüß und sprach. Dein wonung die ist starck. wan ob du setzest dein vest in d steyn. vñ wirt erwelt von dem geschlecht cyn. wie lang mdch. test du beseyßen. Wann assur wer nymbt dich. Er nam die gleychmüß vñ rede aber. Heu wer ist zu überwinden so got thut dise ding. Sye kummen in den schryffen von welschem land. sy eberwinden die assyrier. und vernüsten die hebreer und zu dem iüngsten verderben auch sy. Vñ kalaam stund auff und kert wider an sein stat. und balach keret wider an den wege in dem er was kummen.

## Das. XXV. Capitel. wy

Die kinder israhel sündeten mit den weybē d moabiten und was plag ine darnach volget.

**U**nd in der zeyt monet israhel in sethām. und das volck vermüschete sich mit dē rōcheem moab. sy luden sy zu iren opfern. Und sy assen und auβeren ir abgötter. und israhel geheyliget beelsetgor. Der herr ward erzürnet. und sprach zu moyses. Vñ alle die fürsten des volcks und hec sy an die galgen gegen der summen. Das moyses grymme ward abgekeret von israhel. Vñ moyses d sprach zu dē vterclern israhel. Ein peglicher d erschlah sein nechten die so habē geheyliget oder angefangen beelsetgor. Vñ seht ein vñ den sūnen der gieng in vor seinen brüdern zu einer gemeinen madianitern. So das sah moyses und alle die gesellschaft der sun israhel. sy weymten vor den türe des tabernackels. So dz her gesehen sinces der sun cleazar des sun aarons des priesters. er stund auff von der mitt d menig. er begryff einen degen. und gieng in d gemeinhawß nach dē man israheliten. vñ durchstach sy beyde mit einander. das ist. den man vñ das weyb in den gepelichen steten. Und sye plag hder auff vñ dē sūnen israhel. und so wurdē d erschlagen vier und zwayzig tausent menschen. Und der herr sprach zu moyses. Vñ moyses der sun cleazars des sun aarons des priesters. d hat abgekeret meine zore. von dē sūnen israhel. wan mit meiner rach ist er bezeugt wōd sy. dz ich selb nicht vertylt die sun israhel in meiner rach. Darumb so red zu in. Sih ich gib in den fryd meines gelübs. vñ er wirt als wol im. als seinez samen zu einē ewigen gelübd d priesterschaft. wan er hat gerochen vor sein got. vñ hat geyniget sy sund d sun israhel. Wan der nam des manns vñ israhel d da ward erschlagē mit d madianitern d was zambai der sun saul. ein hertzog von dē geschlecht vñ der geburt symeon. Wan dz weyb madianiterin sy da mit im ward getddet die hiech cozbi. sy tochter fur des edelste fürstem madyamiter. Vñ d herr rede zu moyses sagend. Euch empfinden die madyamiter feynd und schlachte sy. wan auch sy selb tette feyntlich wōd euch. vñ habē euch heimlich betrogē durch dē abtgot phogor. vñ cozbi die tochter des hertzogen madyan sein schwestter. die da ward geschlagē an dē tag d plag vmb dz opfer phogor.



## Das. XXVI. Capitel. wy

Der herr moysi gebote das er die geschlechter als  
les volcks dz vber zwayntzig iar mer. solt zelen  
aufgenommen dz geschlecht leui.

## Darnach da das plut

Der schuldigen ward vergossen. Der  
herr sprach zu moysen und zu eleazar  
dem priester des sun aaron. Zelend alle die sun  
der sun israhel von zwayntzig iaren und daru  
ber. Durch alle ir heuser vñ durch dy geschlechter  
die da mügen süngeen zu de streyten. Darumb  
moyses und eleazar der priester dy redten in de  
welden moab. bey dem iordan gegen iericho. zu  
den die da waren von zwayntzig iaren und dar  
über. als der herre het gebotten. Der zal was  
Ruben der erst gebore israhels. Des sun enoch  
vñ dz ist das ingesind der enochiter. Vñ phal  
lu von dem ist das ingesind der phalliter. und  
esrom von dem ist das ingesind der esromiter  
Und charmi. von dz ist das ingesind der char  
miter. Ditz sein die ingesind von dem stam rus  
ben. Der zale ward funden. zwoyendviertzigtau  
send sybenhundert dreyssig. Eliah der sun phal  
lu. Des sun namuhel. und dathan vñ abylon.  
Ditz sein dathan vñ abylon die fürsten des  
volcks die da auffstuden wider moysen vñ aa  
ron in dem widerste chore. da sy kriegeten wi  
der den herren. und die erd thet auff iren mund  
und verschlind chore. ir stube mer den da das  
feuer verweist die. cc. fünfzig mann. Vñ  
ein grofwunder geschah. Das chore verdarb  
vñ sein sun verdarben mit. Die sun syme  
on durch ir geschlecht. Namuhel von diesem ist  
das ingesind der namuheliter. Jamin von diesem  
ist das ingesind der iaminiter. Jachin. von diesem  
ist das ingesind der iachiniter. Zare von dz ist  
das ingesind der zarepter. Saul. von diesem ist  
dz ingesind der sauliter. Ditz sein die ingesind  
von dz stam symeo. Der zal ward funden zwayn  
zigtausent zwoyhundert. Die sun gad durch ir  
geschlecht. zephon von dem ist das ingesinde  
der zephoniter. Aggi von de ist das ingesind d  
aggiter. Sumi. von de ist das ingesind der sumi  
ter. Ozni. von dem das ingesind d ozniter. Her  
von dem das ingesind der heriter. Arod vñ dz  
ist dz ingesind der aroditer. Arhel. von dz dz  
ingesind der arheliter. Ditz sind die ingesind  
gad aller der zal was funden viertzigtausent  
fünfhundert. Die sun iuda. her und onan. dy  
da beyd starben in dem land chanaan. Vñ in

da dem waren sun durch sein geschlecht. Sela  
von dem was das ingesind der selaiter. Phar  
res von de was dz ingesind der pharesiter. Zare  
von dem was dz ingesinde der zareiter. Dar  
nach die sun phares esrom. von dem was dz in  
gesind der esromiter. und amul von dem was dz  
ingesind der amuliter. Ditz sein die geschlechter  
iuda. aller der zal was sybenhundert fünf  
hundert. Die sun ysachar durch ir geschlecht.  
thola. vñ de was dz ingesind d thoaliter. Phua  
von dem was das ingesind der phuaiter. Ja  
sub. von dem was das ingesind d iasubiter. Se  
ran. von dz was das ingesind der semramiter  
Ditz sein die geschlechter ysachar. Der zale was  
viervndsechzigtausent dreyhundert. Dye sun  
zabulon durch ir geschlechter saredit. von dem  
was das ingesind der sarediter. Helon von dz  
was das ingesind der heloniter. Jakel. von dem  
was das ingesind der iakeliter. Ditz sein die ge  
schlechter zabulon der zal was sechzigtausent  
fünfhundert. Die sun ioseph durch ir geschlechter  
manasses und effraym. Von manasse ward ge  
born machir. von dem was das ingesind der ma  
chiriter. Nachir gebor galaad. von dz was dz  
ingesind der galaaditer. Galaad der her sun ie  
zer. von dem was das ingesind der iezriter. vñ  
elech. von dem was das ingesind der elechiter.  
und asriel von de was das ingesind der asrie  
liter. und sechem von dem was das ingesind d  
sechemiter. und semida von dem was das inge  
sind der semidaiter. und epher von dem was dz  
ingesind der epheriter. wai epher was der ra  
ter. Walphaad. der hette mit sun wai allem rdeh  
ter. der name sein diese maala und noa. und egla  
und thesa. und melcha. Ditz sein die ingesinde  
manasse. und ir zal was zwayendfünffzigtau  
send sybenhundert. Wai die sun effraym dy  
waren durch ir ingesinde diese. Sitala von dem  
was das ingesind der sitaliter. Becher von de  
was das ingesinde der becheriter. Tehen von  
de was dz ingesinde d teheniter. Vñ der sun su  
tala was heran. von dem was das ingesinde d  
heramiter. Ditz sind dy geschlechter der sun effra  
ym. der zal was zwayenddreyssigtausent fünf  
hundert. Ditz sein die sun iosephs durch ir ge  
schlechter. Die sun beniamin. in ire geschlechter.  
bale. vñ de was dz ingesinde d baleiter. Azbel.  
vñ de was dz ingesinde d azbeliter. Achira von  
de was dz ingesinde d achiramiter. Supha von  
de was dz ingesinde d suphamiter. Vpha vñ dz  
was dz ingesinde d vphamiter. dy sun bale. heco



und noeman. Von hereder. von dem was das in  
gesind der hereder. vñ noeman von dem was  
das ingesinde d'noemaniter. Ditz sind die sūn  
beniamin durch ir geschlechte. der zal aller was  
fünffendwertzigttausent sechshundert. Dy sūn  
dan durch ir geschlechte. iusam. vñ des was dz  
ingesinde der iusamiter. Ditz sind dy geschlechte  
dan. durch ir ingesinde. All warn sie iusamiter.  
der zal waz vierendsechzigtausent vierhundert  
die sūn aser durch ir geschlechte. iemna. von dē  
was das ingesinde d'iemnaiter. Iessin von dē  
was das ingesinde der iessaiter. Brie. von dem  
was dz ingesinde d'brieiter. Die sūn brie habet  
von dem was das ingesinde der habriter. und  
melsahel. von dem was das ingesinde der mels  
chaheliter. Und der nam der tochter aser d'was  
sara. Ditz sein die geschlechte der sūn aser. vñ ir  
zal was dreyendfünffzigtausent vierhundert.  
Die sūn neptalim durch ir geschlechte. iessihel.  
vñ dē was das ingesinde der iessiheliter. Gūn  
in von dē was dz ingesinde der gūniter. Jaser  
vñ dē was das ingesinde der iasriter. Wellen.  
vñ dē waz dz ingesinde d'sellmaiter. Ditz sein dy  
geschlechte der sūn neptalim durch ir ingesinde  
ir zale was fūnfendwertzigttausent vierhundert.  
Ditz ist die sūn der sūn israhel die so sein ge  
mercker. sechshunderttausent ein tausent sibent  
hundert dreyssig. Vñ der herer redt zu moysen.  
sagent. Disen wirt geteylet das land nach d'zal  
der namen in iren besitzungen. Dē merern gib  
dē maysten teyle. vñ den mindern den veynigern

teylals sy nun al sein gemerck. also wirt geant  
wurt die besitzung. doch allein also. Das dz lof  
teyle den geschlechtern das land und des inge  
sinde. Was dinget so gehder dem lof. sy em  
pfahen weder mer noch minder. Vñ ditz ist dy  
zal der sūn leui durch ir ingesinde. Gerson von  
dē ist das ingesinde der gersoniter. Chaath von  
dē ist dz ingesinde der chaathiter. Merari. vñ dē  
ist das ingesinde der meraiter. Ditz sein die in  
gesind leui. Das ingesinde lebni. Das ingesinde  
hebron. Das ingesinde mochi. Das ingesinde must  
das ingesinde cheri. Vñ auch chaath gebat am  
ram. der het en weyb iochaberth die tochter leui  
die in was geboren in egypte. Dife gebat amram  
von maimie aaron vñ moysen vñ maria ir schwe  
ster. Von aaron wurd gebore nadab und abiu.  
vñ eleazar vñ ythamar. Der selben sturbe nadab  
vñ abiu so sy hetten geopfert dz frembd fene  
vor dem herre. Vñ aller der die so ware gezalt  
der ware. xxiij. tausent menliche geschlechtes vñ  
einem monadt und daruber dife sein nicht geze  
let vnder den sūnen israhel. In ist mit gegeben  
die besitzung mit den andern. Ditz ist die zal d'  
sūn israhel die so sein auffgeschriben von moy  
sen und von eleazar dem priester in den velden  
moab auff dem iordan gegen iericho vnder dē  
was leynen. die so waren gezalt vñ moysen vñ  
aaron in der wüste synai. Wan der herer het es  
vorgesagt das sy al sturben in der cymde. Vñ  
leynen belib von in. allein caleph der sūn iephos  
ne. und iosue der sūn nun.





## Das. XXVII. Capitel. wy

geurteylt ward das ein tochter ists vaders erbe  
solt brachē. Vnd wie der herr moysi yeshu  
sue zu im zinemmen.

## Vnd sy tochter salpha

ad des sun epher. des sun galaad des  
sun machir. des sun manasse der so  
was der sun iosephs. der namen sein dyse. ma/  
ala end naba end egla end melcha end thersa.  
Die genaseten sich mit allen fürsten des volcks  
zu den türen des tabernackels des gelübds. vñ  
stunden vor moyses end vor eleazar dem pfaf/  
fen end sprachē. Unser vater ist tod in d' wist.  
er was mit im dem auf lauff. der so was ewer/  
cket wider den herzen vnder chore. wann er ist  
tod in seiner sünd. diser het mit maij. sun. War/  
umb wirt sein nam abgenomen von sein yuge/  
synd. Das er nit het ein sun. Gebt uns die besitz  
ung vnder den freunden unsers vaders. Vnd  
moyses bracht ir sache zu dem reytel des herzen  
Er sprach zu im. Dy tochter salphaad dy ersche  
ein rechtez ding. Gib in die besitzung vnder dē  
freunde ists vaders. vñ sie habē das zu eym erb  
Waij dise ding red zu den sūnen israhel. Wo d'  
mensch stirbt on einen sun. Das erb das wirt ge  
en zu seiner tochter. ob er nit hat die tochter. es  
haben sein nachvolgen sein brüder. Vnd ob im  
nit wein brüder. er gebe das erb den brüder  
seis vaders. Waij ob im nit werē vettern. Sz er  
wirt gegeben den. die im die nächsten sein. Vnd  
ditz wirt heylig den sūnen israhel. zu einer ewi/  
gen ee. als der herr hat gebotten moysi. Vnd d'  
herr redet zu moyses. Steyg auff an disen berg  
abarim. end schaw von daun das land das ich  
wird geben den sūnen israhel. Vnd so du es ge  
sichst vñ du goest zu dē volck als do giengē aarō  
dein bruder. waij ir habe mich betrübt in d' wai/  
ste syn. in der widerfagung der menig. noch wol  
end mich heyligen auff dē wassern vor ir. Ditz  
sein die wasser der widerfagung in cades d' wai/  
ste syn. Moyses der antwurt im. Der herr got d'  
geyst alles fleysche. der fursche einen man d' so  
sey eber dise menig end müg aufgehen end ein/  
goen vor in. end sie aufsuchen oder einfürē Sz  
das volck des herzen mit sey als die schaff on ei  
nen hüten. Vñ der herr redet zu moyses. Vñ  
iohue den sun Vñ im dē man. in dē do ist d' goyst  
gotz. end leg dein hand auff in. Er steet vor elea  
zar dē priester vñ vor aller menig. vñ gib im dy

gebot Sz sy es alle sehen end den teyl seiner glo  
ri. Sz in hōr alle samung d' sūn israhel. Dazumb  
ob etwas wirt zethun. eleazar d' priester der rat  
fragt dē herre. Vñ er goet ei vñ auf nach semez  
wort. er vñ alle dy sūn israhel mit im vñ dy ander  
menig. Vñ moyses tet als d' herr het geboten.  
Vñ do er bracht iohue. er schicket in für eleazar  
dē priester. vñ für alle die menig des volcks. er  
legt die hend auff sein houbt. end sager herre  
alle ding die der herr het geboten.

## Das. XXVIII. Capitel.

Von mancherley feyre des iars. end was man  
an yeder feyer opfern solt.

## Vnd der herr sprach

zu moyses. Gebet den sūnen israhel  
end sprich zu in. Mein opfer end die  
brot end dē weyrach des süßisten geschmacks  
end die opfer durch ir zeyt. Ditz sein dy opfer  
die ir süßend opfern teglich. Zway icerige lemer  
vnuermayliget alle tag zu einem ewigen opfer.  
eyns opfert an dem morgen. end das ander an  
dē abēt. end Sz. x. teyl eins maph semelmelbo. Sz  
sey besprengt mit dem reynsten öl. end hab Sz  
vier d' teyl d' maph hyn. Ditz ist ein ewigs opfer  
das sy opfert an dem berg synai zu ein süßi  
sten geschmack des weyrachs des herzen. Vnd  
opfert Sz vier d' teyl weyrachs des maph hyn. Durch  
alle die lemmen in der heyligkeit des herzen. vñ  
opfert zu gleichweyß ein and' lap an dē abēt  
nach allem dem hytten des frūen opfers. vñ Sz  
opfer seiner opfer des süßisten geschmacks dē  
herzen. end an dem sabbath opfert zway icerige  
vnuermayligte lemmen. end. ij. zehen teyl semel  
melbo besprengt mit öl zu dē opfer. end dy op  
fer die so werde gegossen vō gewonheit durch  
alle die sabbath zu ein ewigen opfer. Waij yn  
den kalenden. das ist in den anfangen der mo/  
nadt. so opfert dem herzen ein gantz opfer. ij.  
kelber vō d' schwayg eine wider. vñ. icerige lemer  
vnuermayligt. ij. zehē teyl semelmelbo in dē op  
fer besprengt mit öl durch alle kelber. end. ij.  
zehen teyl semelmelbo besprengt mit öl durch al  
le wider. end. x. teyl des zehendes semelmelbo.  
vō dē öl durch alle dy lemmen zu ein gantz op  
fer des süßisten geschmacks. Vnd ist ein wey  
rach dē herre aber dy opfer des weis. dy so sein  
zegiesse durch alle opfer. dy werde dise. Sz halb



teyl hyr. durch alle die kelber. Das dryt teyl für den wider. Das viert teyl durch das lamb. Ditz wirt ein gantz opfer durch alle die monade. dy in nachvolgen. so das iar widerkert. Vnd ein bock wirt geopfert. dem herzen umb dy sün zu eine ewige gantz opfer mit seine opfern. Wā an dem ersten monade. an dem vierzehende tag des monatz wirt die osteren des herzen. vnd an des fünfzechenden tag so wirt die hochzeit der eingescurten brot. sy werden gespeys mit dem eingescurten brot sibent tag. Der erst tag wirt er sa vñ heylig. Ein yeglich dyenstlichs werck dz tut mit an im. Vñ opfert des herze de weyrach zu ein gantz opfer. zwey kelber vñ d schwaig vñ einen wider vñ sibent vnuermayligte lemmen vnd die opfer aller von dem semelind. Das so wirt besprengt mit dem öl. zehen teyl durch alle die kelber. vñ. ij. zehen teyl. durch den wid. vñ. x. zehen teyl. durch alle die lemmen Das ist durch die. vij. lemmen vnd den einen bock umb die sünd. dz er werde gereynigt für euch. on dz frū gantz opfer das ir opfert zu allen zeiten. Also thut durch alle die tag der. vij. tag zu ein rauch des feuer vñ zu eine sciffen geschmack dem herzen für euch der auffsteigt von dem gā tzen opfer vnd von den opfern ir aller. Vñ der sibent tage der wirt euch feyerlich vñ heylig. Ein yeglich dyenstlich werck thut mit an im. Die tag auch der ersten fruchte. so ir opfert des herzen die neuen fruchte die erfüllt mit der wo chen. es wirt ersam vñ heylig. Alles dyenstlich werck thut mit an im. Vnd opfert de herzen. ein gantz opfer zu ein sciffen geschmack. ij. kelber von der schwaig einen wider. vij. ierige lemmen vnuermayliget. vnd dz semelind besprengt mit öl in ire opfern. ij. x. teyl durch alle dy kelber. ij. durch dy wid. dz. x. zehē teil durch dy lemmen dy so sein mit einander sibent lemmen. vñ de bock der so wirt erschlagen umb die reynigung. on dz ewig gantz opfer on sein opfer. Opfert de herzen vnuermayligte alle ding mit ire opfern.

### Das. XXIX. Capitel. Wō

den dreien festen des herbstmondes. Vñ was man jedes tags opfern solt.

**O**uch der erst tag des vij. monetz wirt euch ersam vñ heylig. alles dyenstlich werck thut mit an im. wā er ist der tag des gesanges dem herze vñ der heerthom. Vnd opfert dem herzen ein gantz opfer zu ein sciffen geschmack. ein halb

von der schwaig. einen wider. vij. lemmen vnuermayliget vnd in iren opfern. ij. zehen teil semel melis. besprengt mit öl. durch alle die kelber. zwen zehen teyl durch den wider. ein zehen teyl durch das lamb. die so machen miteinander sy ben lemmen. vnd einen bock dā wirt geopfert umb die sünd in der reynigung des volcks on dz opfer der messetags mit seinen opfern. vñ d das ewig gantz opfer mit den gendlichen op fern. Opfert dem herzen den weyrach mit den selben gesetzten zu ein sciffen geschmack. vñ der. x. tag des sibenden monetz wirt euch heylig vñ ersam. vñ peynigend ewer sel. Ein yeg lich dyenstlich werck thut mit an im. vñ opfert ein gantz opfer dem herzen zu ein sciffen ges chmack. ein halb von der schwaig einen wider vij. lemmen ierige vnuermayliget. vnd in iren op fern. ij. zehen teyl semelindis besprengt mit öl durch all die kelber. ij. zehen teyl durch den wid Das zehen teyl durch alle die lemmen dy so sind miteinander. vij. lemmen. vñ eine bock umb dy sünd. on die ding die man hat gewonheit zuop fern in dem opfer in der reynigung. vnd zu ein ewigen gantz opfer vnd mit ire opfern. Wā an dem fünfzechenden tag des sibenden mon edes der euch wirt heylig vñ ersam. nicht tut an im alles dyenstlichs werck. Aber feyert dy hochzeit dem herzen. vij. tag. vñ opfert de herze ein gantz opfer zu ein sciffen geschmack. xij. kelber von d schwaig. ij. wider. xij. lemmen ierige vnuermayliget vnd in iren opfern. drey zehē teyl. semelindis besprengt mit öl durch alle dy kelber dy sind mit sampt. xij. kelber. vñ. ij. zehen teyl. den einen wider dz ist mit sampt den zway en wideren. vñ das. x. zehen teyl des zehenden aller lemmen das sind mit sampt. xij. lemmen vnd einen bock umb die sünd on sein opfer vñ das feuchte opfer. An dem andern tag so opfert zwelf kelber von der schwaig. ij. wider. xij. lemmen ierige vnuermayliget. vñ die opfer vñ sūn derliche opfer durch die kelber vñ die wider. vñ die lemmen feyert mit dem siten vñ eine bock für die sünde. on das ewig opfer. vñ mit dem opfer. vñ d sein opfer. An dem drytten tag. x. kelber zwen wider vñ zehen lemmen. ierig vnuermayliget. vñ die opfer vñ die sūn derlichen opfer durch die kelber vñ wider vñ die lemmen dy feyert in de sūtte. vñ einen bock umb die sünd. on das ewig gantz opfer. vñ d mit dem opfer vñ d in seym opfer. An dem



vierden tag zehen kelber. zween wider. vierzehe  
 lemmen ierig enuermayliget. end ir opfer en dy  
 sündeliche opfer durch die kelber en die lemmen  
 ierliche feyr. eine bock umb dy sünd on dz ewig  
 gantz opfer end mit dem opfer end yn seym  
 opfer. An dem fünffte tag opfer. x. kelber zwe  
 wider vierzehe ierig lemmen enuermayliget en  
 die opfer end die sündelichen opfer durch die  
 kelber end die wider end die lemmen feyer mit  
 dem sytten. end einen bock umb die sünde on dz  
 ewig opfer end dem opfer end mit seim opfer.  
 An dez sechsten tag opferent achte kelber zween  
 wider vierzechen ierige lemmen enuermayliget.  
 end die opfer end dy sündelichen opfer durch  
 dy kelber en dy wid en dy lemmen feyer nach de  
 sytten. end eine bock umb die sünde on dz ewig  
 opfer end dez opfer end mit seim opfer. An de  
 sytenden tag opferen syben kelber zween wider  
 vierzechen lemmen enuermayliget. end die op  
 fer end die sündelichen opfer durch die kelber  
 end die wider end die lemmen die feyer mit dez  
 sytten. end eine bock umb die sünd on das ewig  
 opfer end mit seim opfer. An dez achtende tag  
 der do ist der feyerlichst nicht thut alles drey  
 slichs werck. opfert ein gantz opfer dem heren  
 zu ein süßen geschmack. ein kalb einen wider si  
 ben ierige lemmen enuermayliget end die op  
 fer end die sündelichen opfer durch die kelber  
 end die wider end dy lemmen feyer mit de sytten.  
 einen bock umb dy sünde on das ewig opfer. en  
 dem opfer mit seim opfer. Dise ding opferent  
 dem heren in ewere hochzeiten. on die gelübd  
 end die willigen opfer in dem gantzen opfer.  
 in dem opfer mit dem opfer. end in den fridsa  
 men opfern.

### Das. XXX. Capitel. my

Sie gelübd die man goe thut gehalten solle wer  
 den. end wer gelübd tun mag end wer nit.

#### UND moyses der ver

klündet den sünden israhel alle ding dy  
 im d heren her gebote. en redt zu de für  
 ste d geburt d sin israhel. Dis ist das wort dz  
 der heren hatt geboten. Ob etlicher der man ge  
 lobt ein gelübd dem heren end sich verbindet  
 mit dem ayde. der mach mit eytel sein wort. wan  
 er erfüllt alles das er hat gelobet. Ob ein weib  
 gelobt end sich verbindt mit dem ayde. dye do ist  
 in dem haup ird vaters. end noch in kindlichen  
 alter. ob ir vater erkent das gelübd das sye hat

verheissen end den ayd mit dem sy hat verbun  
 den ir seel. end er schweyget. sye wirt schuldig  
 des gelübd. Was dingo sy hat verheissen en  
 geschworen das erfül sy mit dem werck. Wann  
 ob es d vater zuhat wid redt so er es hört ir ge  
 lübd en ayd werd eytel. sye wirt nit schuldig des  
 gelübd. Darumb dz es der vater hat widerredt.  
 ob sy hat einen man end hat etwas gelobt. end  
 das wort ist zu eym mal aufgangen von dem  
 mund end hat gebunden ir seel mit dem ayd. an  
 welchem tag es der man hört end widerredet  
 es nit. sye wirt schuldig des gelübd. sy vergelte  
 was dingo sy hat verheissen. Wan er es hört.  
 so er es zuhand widerredet end er mache emitz  
 ir gelübd end die wort mit den sy hat verbunde  
 ir seel. d heren d wirt ir gnedig. Die weite end  
 die versprochen was dingo sy geloben. die gel  
 tend das. So sich das weyb bindet mit gelübd.  
 end mit dem ayde in dem haup des mans. ob es  
 der man hört end schweyget. noch widerredt dz  
 gelübd. sy vergelte was dingo sy hat verheissen  
 Wan ob er es geschling widerspricht. sye wirt nit  
 schuldig des gelübd. wan der man hat es wid  
 redt end der heren wirt ir gnedig. Ob sy gelobe  
 end sich verbindt mit dem ayd. das sy durch dye  
 fasten. oder der abbrechung ander ding pema  
 get ir seel. das wirt in dem willen des mans dz  
 sy es thu oder nit thu. Ob es der man hört end  
 schweyget end an dem andern tag verzeuht dz  
 verheissen was dingo sy hat gelobt end verheissen  
 das gelt sy wan er schweig zuhand. so er es hört  
 Wan ob er es widerspricht. darnach do er weis  
 das ding. er selb trag sein bosheit. Ditz sein dy  
 ee. Die der heren schickt moysi zwischen dem man  
 end dem weyb. zwischen dem vater end der to  
 chter die do noch ist in magtumblichem alter. ob  
 die do beleyden in de haup irer eltern.

### Das. XXXI. Capitel. my

Das volck israhel auf gebore des heren aufzo  
 he. en sich rache an den madianitern. en schlug  
 sie zutod.

#### UND der herre redt zu

moyses sagend. Riche zum ersten dye  
 sin israhel an de madianitern. end al  
 so wirstu gesammlet zu dem volck. Un zuhand  
 sprach moyses. weppent auf euch mann zu dez  
 streyt. die do müge gerechen die rache des heren  
 von den madianitern tausent man die werde er  
 weck ro alle de geschlechter auf israhel dy werde



gehoffen zu dem streyt. Und sy gaben tausent von ein yeghlichen geschlecht. Das ist zweytau sent bereyter zu dem streyt. Dese sande moyses mit sinees den sun cleasar des priesters. und er antwert im die vaf en sy hórner zu erschelle. Und so sy herten gestritten und sye madyaniter und hetten vberwunden sy erschlugen alle die man. und 12 kónig. ein und eenen und fur. enj. er. und rebe. v. fürsten des volcks. v. und balaam den sun boor den erschlugen sy mit dez schwoert und riengen ire weyb und ire kúnden und all die vñ und alles das haufgeret vñ veruústen w3 dings sy mochten gehabt. die stamm veruúst als wol die stet als die dórffer und die kastellen. Und sy brachten den raub und alle ding sy sie ringen als wol von den leuten als von den vñ hen. und fúrten sy zu moyses und zu cleasar dez priester. enj zu aller der menig der sun israhel. enj die ádem geschyt truge sy zu de herberg in de velden moab bey de iordan gegen iericho. Wá moyses und cleasar der priester und alle sy fúr sten der synagogen die giengen auf yn entges gen auf den herbergen. Und moyses ward erzúmt gegen den fúrsten des heers. den tausenten und den hundert den so waren komé von dem streyt. und sprach. Warum habe ir behalt ten die weyber. sein dise mit die so betrugten sy sun israhel zu dem rat balaam. und sy machten auch vbergeen in dem heren vñ die sind ser gor. und saron ward geschlagen dz volck. Dar úm so ródre sy all w3 menlichol geschlechtz ist auch in de kúnde und auch die weyber. sy so ha ben erkent die man die wúrgend ab. aber sye ródterlein und al die kúndfráwe die behaltend auch. und beleybraufwendig den herbergen sy ken tage. Der so erschlocht einen menschen od rúret einen erschlagen. der werd gereymiget an dem dritten tag und an dem sybenden tag. Vñ von allen dem raub. es sey ob es wer ein gewád od ein vaf oder was dings so ist bereyt zu de geschirren. das werd gereymiget von den geyh wúllen und mit den haren und mit holtz. Vñ cleasar der priester redet also zu den mannen des heers die so herten gestryten. Ditz ist das gebot der ee das der herr gebot moysi. Das gold und das silber die glockenspeyß und das ey sen und das zin. und das pley und alles das so mag gee durch die stáme das werd gereymiget mit dem feur. aber was dings mit mag erleyde das feuer. das werd gheeyliget mit dem was

ser des segens. und ir wascht ewer gewand an dem sybenden tag. und darnach so ir seyt geay nigt so geet in die herbergen. Vñ d hert sprach zu moyses. Níemend hyn ir sun die so sein ge fangen von de menschen entz zu den vñ hen. du und cleasar der priester. und alle sy fúrsten des volcks enj teyl den raub von recht vnder die. sy so habe gestritten. enj die die so aufgiengen zu de streyt. und vnder alle andern menig. enj schayd dem herzen einen teyl von den. die so haben ge strit. und sy so waré am streyt ein sele vñ fünf hundert als wol von den menschen als von den ochffen. und von den eseln und vñ de schaf fen. und gib sy cleasar dem priester. wáñ es sein die ersten frúchte des herzen. Und nym von de halbenteyl der sun israhel das fúnfthundert haubt der menschen und der ochffen und d esel und der styer und aller der lebenden dings. und gib sy den leuten. die so wachen in den hutten des tabernackels des herzen. Und moyses und cleasar die tetten als der herr hett geboten. enj der raub der schaff den das heer het genommen der waren sechshundert fúnf enj sibentzigtau sent ochffen. lxxij. tausent esel. lxxi. tausent der se len der menschen weylichs geschlechtz. die do mit erkanten die man. xxxij. tausent. enj das halb teyl der schaff ward gegeben den. sy so waren am streyt sechshundert sybentdréyßigtausent fúnfthundert vñ de wurden geacht. in den teyl des herzen. sechshundert. lxxv. schaff. und von den ochffen. xxxvi. tausent. lxxij. ochffen. von den eseln. xxx. tausent. fúnfthundert. lxi. esel von den se len der menschen. xvi. tausent in den teyl des herzen. xxxij. se len. Vñ moyses der ant wurt die zal der ersten frúchte des herzen clea sar dem priester. als im was geboten auf dem halbenteyl der sun israhel. den sy fúnderten den die so waré am streyt. Wáñ von de halbenteyl der so gewel der andern menig. das ist von de schaffen. ccc. xxxvi. tausent fúnfthundert. enj vñ von den ochffen. sechsenddréyßigtausent. und von den eseln dréyßigtausent fúnfthundert. und von den menschen. xvi. tausent. Moyses der ná dz fúnfthundert haubt enj gab es de leute sy so wachen in dem tabernackel des herzen. als der herr hett gebotten. vñ so sich sye fúr sten des herzen vñ die tausenter vñ die hundertet herten genahet zu moyses. und sye sprachen. Wyr deyne kúchte haben gezelett



Die zal der streyter die wir haben vnder vnser hand vnd ist vns keyner abgangen. Vmb dyse sache so opferen wir besunderlich in den gaben des herren vnser reglich das wir habē mūge vanden vnder dem raub des goldes die crmelspangen vnd die armbogen die vingerlin vñ dy gespeng vnd die ketten. Das du bittest den herren vmb vns. Vnd moyses vnd cleasar der priester namen von den tausenten vñ vñ hundert ten alles das gold in manigerley gestalt in dem gewichte. xvi. tausent sybenhundert. l. sicke. wāij das ein reglicher nam an dem streyt das was sein. Das namen sy vnd trugen es in den taber nackel der gezeugkluft. vor des herren zu einer gedechtnis der sin israhel.

### Das XXXII. Capitel.

Wie dy land vñ reiche bey de iordā vnd die gescheft. vnd ir gesind geteylt worden.

#### Der sye sun ruben

**A**vñ gad hetten vil vñso. so vil gutz das kem end woz in de vñhe. end so sy hette geschen Jaser vnd galaad gute land in de way den der vñh. sy kame zu moyse vñ zu cleasar des priester. end zu den fürsten der manig. vñ sprachen. astaroth vnd sybon vnd iaser vnd nemra esebon vnd cleale vñ saban vnd nebo vnd beon das land das der herz hat geschlagen in dem angesicht der sin israhel. ist ei fruchtber gegert zu der wayd der vñh. wir dem knecht haben vil vñso. vnd wir bitte ob wir vanden genad vor dir das du sy vñso dem knechten gibest zu eyner besitzung. vñ herp vns mit goen eber de iordā. Moyses der antwort yn goet dem mit ewern brüder zu dem streyt. vnd ir werden hie syze Marūmb verkert ir die hertzen der sin israhel. Das sy mit tūzen ebergeen zu der stat die in der herz wirt geben. tetten dem mit also ewer vetter so ich sy sandte von cadesbarne zumer spehen das lande. Vnd so sy waren kommen vntz zu dem tal des traubens vnd hetten vñhganke alle die gegent. sy verkeren das hertz der sin israhel. Das sy mit giengen in die cūnd die in der herz gab. er ward erzūmt vñ schreut. sagend. Di se mann die so sein auffgestigen von egypt vñ x. jaren vnd darüber vnd wolten mir mit volge die schen mit das land das ich hab gelobe vñ dem ayd abraham ysaac vnd iacob. en caleph den sin iephone cenezum. vñ iofue den sin

mun. die haben erfult meinen willen. vñ d herz ward erzūmt wider israhel vñ vñhst in. al. ias durch dy wñst. vñt sz alles geschloche ward verdüst das so thet das ebel in dem angesicht des herren. vñ sprach. Weht ir seit auffgestan den für ewer vetter in waschung vñ ewer d mensche der sūnder. Das ir merent den grimmē des herze wider israhel. ob ir im mehr wñt vñ gen in der cūndde. er verkeret sz vñt vñ ir ward ein sache des todes der aller. sy genahen sich ne her. vñ sprachen. Wir machen stell der schaff vñ stell der vñh. vñ vñt stet vñsem lunden. a. ber wir selb goen gewappend vñ begert zu de streyt vor den sūnen israhel. vñt das wir sy ein fūren zu uren stetten. Vñser lūder vñ woz sigs wir mūgen haben die werden in de gemanten stetten von der verteretey wegen der ymo / ner. Wir keren mit wider in vnser hauser vñt das die sin israhel besitzten ir erb. noch sūchen kein ding ienhalb des iordā. wāij vñt zund hab wir vnser besitzung gegen de auffgang. Moyses d antwort in. Ob ir thut das ir gelobe. goet vñ bereyt zu dem streyt vor dem herren. vñ ein reglicher streytber man der goe gewappend durch den iordā. vñt das der herz verkeret sein feind vñ im werde vñdgerworffen alle dy erd. deij so werden ir vñstrefflich bey de herre vñ bey israhel. vñt ir wehale vor dem herren dy gegent die ir wñt. Wāij ob ir mit thut das ir sagt. es ist kein zweyfel sz ir sūnder wider den herre vñt wñt das euch begreiffet ewer sūnd. Darūmb parer die stet ewern lūden vñ schaffel vñt stel den schafften vñ den vñhen. vñt erfult das ir habte gelobe. Vnd die sin gad vñt rube sprache zu moyses. wir sein dem knecht. wir thū was vnser herz gebet. wir lassen vnser lūder vñt weyber vñt die vñh vñt die schwaygen yn den steten galaad. wāij wir dem knecht sein all bereyt das wir goen zu dem streyt als du herre redst. Darūmb moyses gebot cleasaro des priester vñt iofue des sin mun. vñt den fürsten der yngesind durch die geschlecht israhel. Vñd sprach zu in. Ob die sin gad vñt die sin rube. alle goen mit euch gewappent zu des streyt vor dem herren zu dem iordā. vñt so euch das land wñt vñdgerworffen. gebe in galaad zu ewer besitzung. wāij ob sy mit wñllen ebergeen mit euch in das land chanaan. sy empfangen die stet einzunonen vñt euch. Vñt die sin gad vñt die sin ruben die antwurten. Als der herz hat geredet zu seinen knechten also thūn wir. Wñt



selb geen gewassent vor dem herte in das land chanaan. end wir beichen uns yetzund zehaben empfangen die besetzung ienhalb des iordans. Darumb moyses gab de sinen gad end ruben vñ den halbe teyl des geschlechtes manasse des suns iosephs das reich seon des künigs amor rei. vñ das reich og des künigs hasan. end ir land mit iren stetten allenthalben. Darumb die sin gad die paroten dibon end asoroeth vñ aroer end roeth iophan end iazer iocbaa vñ theimra vñ berharan dy festen stet vñ dy schafstel iren vñsen. Aber dy sin ruben dy paroten esebon elcale end cariatthaim vñ nabo vñ baal meon mit verkerren namen. end sy legten auff den stetten die namen. Die sy hetten geparet sa bama. Darnach dy sin machir des suns manasse giengen in galaad. sy vererlusten es vñ erschlugen amoretten seymen ymwoener. Darumb moyses der gab das land galaad machir de sun manasse der woner in im. Aber iair der sun manasse gieng hin vñ bekunnet sein weylter. dy nant er auothsair das ist dy duffer iair. Aber nobe gieng end begriff chanath mit seymen weylter. end hyef sy mit seymen namen nobe.

### Das .XXXIII. Capitel.

Von den steten vñ endē der wonungen der kin der israhel.

**I**s sein die beleibūgē der sin israhel die so aufgiengen vñ egip: durch ir schar in der hand moy si end aarons. die moyses beschab bey den stetten der herbergen dy sy verwandelt auf de gheys des herten. Darumb sy giengē auf vñ ramesse an dem ersten monat an dem .xv. tag des ersten monatz. an dem andern tag machten die sin israhel die oestern in eyner hohen hand. das es sahen alle die egipser. end sy begruben ir erstgeborn die der herr het erschlagen. vñ her gault die rache in iren gōtern. Sy satzten dy herberge in socchot. end von socchot kamē sy in etham. die so ist in den cuffersten endē der cymdde. Sy giengen auf von danj end kamen gegē phiairoeth die so schawet gegen beelsephon. end sy satzten die herbergen vor magdalum. end sy giengen auf von phiairoeth end giengen durch die müt des meero in die cymdde. Vñ giengen. iij. tag durch die wüst ethan end setzten die herbergen in mara. Vñ giengen auf von mara vñ kamē in helim. so waren die zwelff baume der

wasser end die lxx. balmen. end so satzten sy dy herbergen end giengen da selben von danj. end setzten die gezeldt bey dem roten meer. vñ satzten dy herbergen in dy wüst syn. sy giengen auf von dammen vñ kamen in sephoca. Sy giengen auf von sephoca vñ satzten die herbergen in haliso. vñ giengen auf von haliso. vñ satzten die gezeldt in raphidim. da de volck gebrast zu trincken das wasser. Vñ sy giengen auf von raphidim sy satzten die herbergen in die wüst synai. Vñ giengen auf von der cymdde synai. end kamen zu den grebern der begirigkheyt. vñ satzten die herbergen in asseroth. end von asseroth kamen sy in rethma. Vñ giengen auf vñ rethma end satzten dy herberge in remonpha. res. sy giengen auf von danj sy kamen in lebna. Von lebna satzten sy dy herbergen in ressa. sy giengen auf von ressa end kamen in zeelatha. sy giengen auf von dammen. sy satzten die herbergen an de berg sepher. sy giengen auf von dem berge sepher. end kamen in arada. Sy giengen auf von danj. end satzten die herbergen in maceloth. sy giengen auf von maceloth end kamen in thaath. Von thaath satzten sy dy herbergen in thare. sy giengen auf von dammen. sy stockten die gezeldt in metcha. end von metcha satzten sy die herbergen in esmona. end von esmona giengen sy auf end kamen in meseroeth. vñ von meseroeth satzten sy dy herbergen in banciachan. sy giengen auf von banciachan vñ kamen an den berg galaad. Sy giengē auf vñ danj sy satzten die herbergen in iethabara. end von iethabara kamen sy in ebronā. Vñ sy giengen auf von ebronā sy satzten die herbergen in asrongaber. sy giengen auf von danj. vñ kamen in die wüst. syn. die so ist cades. Vñ sy giengē auf von cades end satzten die herbergen an de berg Or. in de cufferste endē des landes edom. Vñ aaron der priester gieng auf an den berg Or. als der herr gebot vñ starb so in dem .xliij. des aufgangs der sin israhel von egip: an de ersten monat. an dem ersten tag des monatz. so er .viiij. end .xiiij. iar alt. end so chananens der künig arad der so wont gen mittentag in dem land chanaan hōset das fomen waren dy sin israhel. vñ giengen auf von dem berg Or. sy satzten dy herbergen in salmona. sy giengen auf von dammen sy kamen in phimon. end sy giengen auf von phimon vñ satzten die herbergen in oboth. end von oboth kamen sy in ieabasin dy



So ist in den enden der moabiter. und sy giengē  
 auß von iababim. vñ schlügen sy gezēdt in die  
 bongad. sy giengen von dannē sy satzen sy her  
 bergen in elimon deblathaim. Wy giengen auß  
 von elimon deblathaim sy kamen zu de bergen  
 abarim gegen nabo. vñ sy giengen auß von de  
 bergen abarim. sy vbergiengen zu de veldē mo/  
 ab auff dem iordan gen iericho. und sy satzen  
 die herbergē vñ bethsimon. vñ zu bethsathim in  
 den oberste stettē der moabiter. Do rede d hēz  
 zu moyses. sagend. Gebeut dē sūnen israhel vñ  
 sprich zu in. Wo ir vbergēet dē iordan. vñ geet i  
 das land chanaan. so zerstreuet all sy ymwooner  
 der gegē. zerbrecht die keller vñ zerfinscht sy  
 seulen. vñ verweist alle die hohen dīng reynigē  
 das land vñ wōnet in in. Wan ich hab es euch  
 geben zu ewer besitzung dē ir es euch teylt nach  
 dē los. Den merem gebt das bierey teyl vñ den  
 reynigern dē enger teyl als dē los. felt alle also  
 wirt gebē das erbe. Durch alle die geschlechter vñ  
 die besitzung wirt geteylt durch die yngesinde.  
 Wan ob ir mit wolt erschlagen sy ymwooner des  
 landes. die so seyn belibē. sy werde euch als die  
 nagel in den augē vñ spere in dē seytē. vñ seyn  
 wider euch in dem land ewer ymwoonung und wē  
 dīngs ich in gedachte zu thun daz thu ich euch.

### Das XXXIII. Capitel.

Wie die geschlechter die land teyle vñ besessen.

**U**nd der herr redt zu

moyses. sagend. Gebeut dē sūnen is/  
 rahel vñ sprich zu in. so ir yngesēt in  
 das land chanaan. vñ daz euch gefelt zu der be/  
 sitzung mit los. das wirt geendet in disen endē  
 das teyl zu mittentag dē vñ an von der cyn/  
 dde. syn. sy do ist bey edom. vñ hab sy ende bey  
 dē gefaltzē meer gegē dē aufgang. die so umb/  
 geend dē mittelich lande durch sy auffteygung  
 des scorptions. also das sy vbergēen semā und  
 lumen zu mittag vñ zu cadefbarne. von dan  
 geen auß die enden zu dem dōff mit namē ad/  
 dar. und strecken zu azemana. Das end wirt al/  
 lenthalt umbgeen vñ asemana vñ zu dē bach  
 egypt. vñ wirt vollendet bey dē gestar des grof/  
 sen meers. Aber dē land des vndergangs fahet  
 an von dem grossen meer end wirt beschliffen  
 mit seyn ende. end gegen mitternacht von dem  
 grossen meer fahen an die ende end geen zu dē  
 höchsten berg. von dem komen sy in emath vñ zu  
 dē endē sedada. vñ sy ende geen vñ zu ebē

na zu dem dōff henan. Ditz werden die ende  
 in dē teyl mitternacht. Darnach satzē sy die en/  
 den gegen dem aufgang von dem dōff henan  
 vñ zu sephama. vñ vñ sephama geen ab die en/  
 de in rebatha gegen dē brunnē daphnyn. Dar/  
 nach werden sy kumen gegen dem auffgang zu  
 dem meere coneret end richten sy vñ zu de ior/  
 dan end wirt zum letzten beschloffen mit dē ge/  
 saltzen meer. Ditz land wirtu habē in dē ewig/  
 gang durch seyn ende. Und moyses der gebot  
 den sūnen israhel. sagend. Das wirt daz land dē  
 ir besitz mit los. vñ das der herr hieft gebē dē.  
 ir geschlechter end dē halben geschlechter. Wan  
 die geburt der sūnen ruben durch ir yngesinde. vñ  
 die geburt der sūnen gad nach den geschlechter  
 der zal. vñ das halb geschlecht manasse das ist  
 die zwey halbe geschlechter namen ir teyl gegen  
 dē aufgang inhalb des iordans gegen iericho  
 Und der herr redt zu moyses. Ditz seyn die na/  
 men der man sy euch teylen das land. Elasar  
 der priester vñ ioseph der sūnen nū. end alle die  
 sūnen von den geschlechter der namē also wer/  
 dē genāt. Von dē geschlechter iuda caleph dē sūn  
 iephone. Von dem geschlechter symeon. samuēl  
 der sūn ammiud. Von dē geschlechter beniamin.  
 helidab der sūn caslon. Vñ dē geschlechter dan  
 boca der sūn iogli. Der sūn ioseph. von dem ge/  
 schlecht manasse. hamuēl dē sūn ephat. Vñ dē  
 geschlechter effraim. canuēl dē sūn sephai. Vñ  
 dē geschlechter zabulon. elizaphan der sūn phar/  
 nat. Von dē geschlechter ysachar dē hertzog phal/  
 tiel der sūn azon. Von dem geschlechter azer  
 abud der sūn saloni. Von dem geschlechter nep/  
 talim. phedabel dē sūn ammiud. Ditz seyn sy dē  
 der herr gebot das sy teylen den sūnen israhel  
 das land chanaan.

### Das XXXV. Capitel.

Wo die leuten wonen solten. end wo die stich/  
 tigen. end von den die ymant tōden.

**U**nd der herr sprach zu

moyses in den velden moab bey dem  
 iordan gegen iericho. Gebeut den sū/  
 nen israhel. das sy geben den leuten vñ uren be/  
 sitzungē stet zu wonen end ir vofstet durch dē  
 vmbteyl das sy beleben in den stetten. end ir  
 vofstet seyn den tyerlen vñ dem vñ. die sullen  
 von den manen aufwendig allenthaltē umb  
 mit ewer weyte tausent schut weyt werden. ge/  
 gen dem auffgang zwaytausent elibogen. end  
 zugleich weyt zweytausent gegen mittentag



Vnd zu dem meere daz so siht gegen dem en-  
 vergang. wirt das selb maph. vnd das land mit-  
 ternachte das wirt geendet mit eyn gleiche zal.  
 Vnd die stet werde in mitt vñ dyre vordet auß-  
 wendig. Waij von den stetten die ir gebeut de  
 leuten werdent. vi. gescheiden zu der hulff der  
 slüchtigen. Das der do vergieff das blut sich zu  
 in on dyre andern. xlii. stet. Das ist in teyner  
 kleij. mit iren vordet. vnd die selbe stet die do  
 werden gegeben von de besitzungen der sun is-  
 rahel von den die do mer haben. werde mer ge-  
 nomen. vnd die do mynner haben die myndern.  
 All geben sye den leuten die stet nach der maph  
 tres erbo. Der herr sprach zu moysen. Red zu  
 den sunen israhel. vñ sprich zu in. So ir vbergoet  
 den iordan. in daz land chanaan. schawet welche  
 stet so stillen sein zu der zusuche der slüchtige  
 die do nicht gern vergieffen das blut. so d slüch-  
 tig fleucht in sy der freund des erschlage mag  
 in mit erschlage vntz das er stee in de angeseit  
 d menig vñ seyn sach die werd geuente. Waij  
 von den stetten die do werden gescheide zu der  
 hulff der slüchtige werde. iij. ienhalb des iordans  
 vnd drey in de land chanaan. als roel den sunen  
 israhel als den frembden vnd den ellende. Das  
 der sich zu in. der do hat vergossen dz blut mit  
 wöllend. Der do erne schlecht mit eyn ersen vñ  
 stirbt. der in hat erschlagen der wirt schuldig d  
 mannschlaher. vnd erschelber sterbe. Ob er wufft  
 den steyn. vnd er stirbt von dem wufft. er werde  
 gepenniget zugelachet. vñ. Ob er schlecht mit  
 dem holtz. vñ er stirbt. vnd er werd geroche mit  
 dem blut des schlachters. Zuband so in begreiff  
 d necht des erschlage. er schlah in vnd erschlah  
 den mannschlechte. Ob etlicher eyn iager de me-  
 schen durch haf oder yemant wufft an in auff  
 ein laugen oder in schleht mit der hand. so er ist  
 seyn seynd vnd er stirbt. der schlacher wirt schul-  
 dig der mannschlaher. Zuband so in vnder der  
 freund des erschlagen er wurg in. Vnd thut er  
 eyns diser ding engeuer. vñ on haf vñ on feint-  
 schafft vñ dñ wirt gebat vnd bewert von dem  
 volck. vnd die frag wirt vnderseyde zwischen  
 den nechsten vñ de schlacher des blutz. d enschul-  
 dig wirt erlost von der hand des rechters. vñ  
 wedergeführt durch das vntz in der stat zu der  
 er was gestochen. vnd er beseyt do vntz das d  
 grof priester gestirbe der do ist gesalbe mit de  
 heyligen öl. Ob der erschlaher wirt funde auß  
 wendig der stetten die do seyn geaitet den ell-

den. vnd wirt er geschlagen von dem der do ist  
 eyn reicher des blutz. der in hat erschlagen der  
 wirt enschuld. Waij der slüchtig solt seyn be-  
 liben in der stat vntz an den tod des bischoffs  
 Waij darnach so er abgoet der mannschlechtig  
 leret wider zu seyn land. vnd dñ werden er-  
 ge geset in allen ewern wohnungen. Der mann  
 schlechter werd gepenniget vnder den gezeugte  
 Keyner werd verdampft zu eynes menschen ge-  
 zeugnis. Nichte empfahet den werde von dem  
 der do ist schuldig des blutz. vnd zuband stirbt  
 er. Die ellenden vnd die slüchtige mügen in ley-  
 nerwerf widerkeren in ir stet vor dem tod des  
 bischoffs dz ir iche vermayligend dz land ewer  
 ymwohung. Das do wirt vermayliget in de blut  
 der enschuldigen noch mag anders werden ge-  
 berliget nere durch dz blut des d do vergieff  
 das blut eyns andern. vnd also wirt gerenniget  
 ewer besitzung die werlich wone bey euch. Waij  
 ich byn der herr der ich wone in mitt der sun is-  
 rahel.

### Das .XXXVI. Capitel.

Von versamlung der heywat. dyre eyn yedes in  
 seynem geschlecht than solt.

**V**ND Die fursten der yn  
 gesind galaad die sun machir. dy sun  
 manasse vñ dem stam der sun ioseph  
 genahen sich vnd redeten zu moysen vor de fur-  
 sten israhel. vnd sprachen. Der herr hat dir ge-  
 botten vnsern herren. Das du teylest das land  
 mit dem lof den sunen israhel. vnd das du den  
 edelstem salphaad vnseren bruders gebest dyre  
 schuldigen besitzung des vaters. ob die weyber  
 nemen man eins andern geschlecht. ir besitzung  
 die volge ir vnd wirt sy enthebet zu ein andern  
 geschlechte so werde sy von vnserm erb gemyn-  
 dert vnd es werd gethan also. so das genaden  
 reich iar der erldung zukumpet dz ist das fünf-  
 tzigst. die teylung des lof werde geschendet vñ  
 die besitzung der andern geen zu dem andern.  
 Moyses der antwort den sunen israhel. So es d  
 herr gebot vnd sprach. Das geschlecht der sun  
 ioseph hatt rechte geredet. vñ dñ ist dyre ee-  
 erber die edelster salphaad vnd ist erbsent vom  
 herren. Sy gemeheln mit wem sy wöllen alleyn  
 das es sey mit den leute irs geschlecht. Das dy  
 besitzung der sun israhel icht werde vermischet  
 von geschlecht in geschlecht. Waij alle dy man



füllen nemen weyber von ir geburt vñ von irem geschlecht. vñ alle weyber die nemen sie mann von dem selben geschlecht. Das daz erbe beleyb vnder dem yngesind noch dñe geschlecht wer den in vermischet. wann das sy beladen also als sy seyn gescherden von dem heren. Vnd dñe tochter salphaad die tetten als in was gebottē vnd maala vnd therfa vnd egla vnd melcha vñ noa dñe gemehelien mit den sūnen irer vettern von dē geschlecht manasse. der so was der sūn iosephs. vñ die besitzung die in was zu dē zyns die beleybe vnder der geburt vñ vnder dē yngesind irs vaters. Das seyn die gebot vnd die er

teyl dñe der herre gebot durch dñe hand moysi zu den sūnen israhel in den velden moab auff dem iordan gegen iericho.

### Wie hat ei ende das buch

Numeri vnd hebe sich an das buch Deutrons. Das man nemet das buch der anderen Ec. oder dñz buch d widerreyferung. vñ ist das fünft buch Moysi.

### Das erst Capitel. wie

moyses dē volck israhel saget. was yne vorzeie geschehen vnd begegnet wer. vnd was sy für hyn thun solten vmb den willen gottes.



### Es seyn die wort dñe

**D** moyses redt zu alles israhel ienhalbē des iordans in der eynde dē des veldes bey dē roten meer zwischē pharan vnd thophel. vñ laban vñ aseroth

do vil golds ist aylff tagreys von dē berg oreb durch dē weg des bergs seyr. vntz zu cadesbar ne an dē eliar an dē. xi. monat an dē ersten tag des monat. Moyses der redt zu dē sūnen israhel alle ding. die im der herr het gebottē daz er es in sagt. Sarnach do er schlug seon dē künig d amoreer. d so wonet in ebeon. vñ og dē künig basan der so belib in aseroth vñ in medrai ienhalbē des iordans in dē land moab. Vnd moy

ses d begunde zuoffnen die ee vñ zefagen. Der herr ewer got der redt zu euch in oreb. sagend. Euch benügt dñz ir beleybe an disen berg. Kert vnder vñ kumbt zu dē berg der amoreer. vñ zu dē andern velden die im sein nahen vñ die berg vñ dñe nydersten stet gegē mittentag vmb den iordan vñ bey dem gestat des meers das land der chananeer vñ liban bis zu dē grossen stuf euffratē. Er sprach. seht ich hab es euch geantwurt. Heer cyn vñ besitz es von dem der herre schwur ewern vetern abraham. ysaac. vnd iacob das er es in gebe vñ irem samē nach in. Vñ ich sprach zu dē selbē zeytē zu euch. Ich mag euch mit alleyn enthaben. wan der herr ewer got hat euch gemanigualtigt. vñ ir seyt heur vil als dñe stern des hymels. Der herr got ewer vater d so gebe vil tausent zu der zal vñ gesegen euch als er geredet hat. Ich mag mit alleyn aufenthalten



ewer geschefft vñ die bürde vñ die kriege. **G**ebent von euch weyße mann. end gelert end der wandlung sey bereit in ewern geschlechten. vñ ich setz sy euch zu fürstē. Do antwurt ir mir. Es ist ein gut ding. Dñ du wilt thun. vñ ich nam von ewern geschlechten weyße mann end edel. end setze sy fürsten tausenter vñ hunderter vñ fünfzigter end zehener. Die euch lerten alle ding vñ gebot in. sagend. Hört dñe vñ veteylet das so ist recht. Es sey dñ so sey ein burger od ein fremb/der. kein vnderfcheidung d personē wirt. Hört also den klainen als den grossen. Layne person nennend auß. wann es ist das veteylet goet. Vnd ob euch etwas wirt gesehen hart das bringe zu mir. end ich höre das. Vnd ich gebet euch alle ding die ir solt thun. Wann wir giengen auß vñ auß. wir giengen durch dñe erschöckelichen reist end durch die gröfsten eynde dñe ir saht durch den weg des bergs amourei. als ein geset der herr vnser got end so wir wann lome in cadesbarne. ich saget euch. Ir seyt lomen zu dñ berg amourei dñe euch ist geben dñ herr ewer got sib das land das dir dem herre got ist geben. gee auff. end besitz es. also der herr got redet zu demen vtern. nicht fürcht dir noch erschöckel. Vnd ir genaheten euch all zu mir vñ sprach. Wir senden mann die so erfaren das land. vñ erkunden durch wechē weg wir sullen aufgeen zu den stetten zu den wir sullen geen. Vnd so mir das wort ganiel. ich sand von euch. vñ man sinderlich von irem geschlecht so sy warn hin/gegangen vñ wann auffgangē an dñe berg fre kamē entz zu dem tal des trabebens. sy merckte das lande end namē von seynē fruchte das sy zagten die fruchteberkeyt sy brachre sy zu euch end sprachē. Das land das ein wirt geben der herr vnser got das ist gut. Vnd ir wolt mit auffgeen. wann ir warde engelaubig zu dem wort ewers goet ir mürmelte in ewern tabernackeln vñ sprachē. Der herr hafte ons. end darumb hat er ons aufgeführt von dñ land egypte. Das er ein antwurt in die hand amourei end vertlige ein so wir auffgiengen. dñe botten dñe erschöckten ewer hertz. sagend. Die menig die ist grof end lengere gewoche den wir. Die stet fern grof vñ fest entz zu dem hymel. Wir haben so dñe sin enachim. Vñ ich sagte euch mit wolt erschöckten noch fürcht sy. Der herr got ist ewer fürer. er selb streyt für euch. als er tet in egypte so ir alle saht das vñ ir selb saht es in der eynde. Dem

herr got trug sich in allem dem wege durch dñe du giengest entz das du kamst zu der stadt. als der mensch hatt gewonheit zutrage seynē klainen sun. Vnd ir gelaubtet mit ewern herre got der euch vngienge an dem wege end bereit dñe stet an den ir solt hefften die gezelde. er zagte euch den weg in der nacht durch das fere. end in dem tag durch die feul des wolckens. Vnd so der herr hett gehdet dñe hym ewer red. Er ward erzumet. er schwur. end sprach. Keyner vñ den leute des bösen geschlechtz gesiht das gut land. das ich gelobe iren vtern vnder dem apd. aufgenommen caleph der sun iephone. Wann er siht es. vñ ich gib im das land das er hat getreten end seynen sinnen. wann er ist nachgeuolgt dem herren. Die vñwirdigheyt ist mit zuwunderen vñ so das volck. wann auch dñ herr was erzumet vber mich vñ ewern willē. vñ er sprach. Vñ du goest nit so hymen. aber iosue dñ sun nun sei dies uer er selb goet ei für dich. Dñen vñdweyße vñ sterck in. end er selb teylet das land mit dem lof israhel. ewer linder. von den ir habe gesagt. Das sy wörden geführt gefangen end dñe sin die so heut mit wissen die vnderfcheidung des gutte vñ des ebeln. sy selb geen ein. vñ ich gib in dñ land end sy besitzten es. wann ir lert wider end goet hym zu dñ eynde durch den weg des rote meers Vnd ir antwurt mir. wir haben gesündet dñ herren. Wir steygen auff vñ streyete als vnser herr got hat gebotten. end so ir giengte enddweyße mit den waffen an dñ berg. end der herr sprach zu mir. sprich zu in. Nicht wolt auffsteyge noch streyete. wann ich hym mit mit euch. Das ir mit vult vor ewern feinden. Ich redt zu euch vñ ir höret es nit. wann ir wart widerspenig dem gebot des herren. vñd zerbleet mit hochart sligt ir auff an den berg. Darumb amourei der so wnet an den bergen gieng auß er kam euch entgegen vñ iagt euch als man gewont die ymmē oder dy pyren zu iagen. vñ ir viel von seyr. entz zu boima. Vnd so ir widerkert ir wagt vor dñ herre. er höret euch mit noch wolt geheilen ewer hym. Darumb saht ir in cadesbarne vñ zeyt.

**Das ander Capitel. wie**  
yne morfeo saget. Das sy nit streyten solten wir  
der dy moabiten. sinder wider dñ künig Seon  
amoureorum.



**U**nd wir giengen auß von Sam und kamen in dy eynde dy do firt zu dem rote meer als mir der herr het gesagt. und wir umbgiengen den berg seyr lang zeyt. Vñ der herr sprach zu mir. auch benigt umbzugeen disen berg. geet gegen mitternacht. und gebeut de volck. sagend. Ir geet durch die ende ewer brüder der sun esau die do wonen in seyr. und sy fürchten euch. Darumb so seht fleyslich. dz ir iche werde beweget wider sy. Wann ich gib euch vñ irem lande als vil als ein fuserit mag getretet wñ de berg seyr hab ich gegeben esau zu eyner besitzung. Kaufft dy speys von mir dem werde vñnd offte. schöpfft das gelaufft wasser vñ trinct es. Der herr got gesegte sich in eyn peglichē werck seyrer hēd. Er hat erkant seyrer weg. in welcheroeyß du vbergiengest dise grosse eynde. Iar end woer bey dir seyr herr got. und dir gebast nicht. vñ so wir warē vbergangē vnser brüder die sun esau die do wonen in seyr durch den weg des veldes von helath vñ von asyongaber. wie kamē zu de weg der do firt zu der wüste moab. Vñ der herre sprach zu mir. Nicht streyete wñ die moabiter. noch mach eyn krieg wider sy. Wann ich gib dir leyn ding vñ irem land. wñ ich hab es geantwurt den sunen loth zu eyner besitzung Enym. die wann seyn erst ynwoner. ein grosses volck end eyn krefftig vñ als hoh dz sy wurde gelaubt als die risen von dem stain enachim. vñ waren geleych den sunē enachim. Vñ darnach nanten sye die moabiter emim. wann die horim wontē zum ersten in seyr so sy dy sun esau hetten ansetriben end vertylgt. sye wontē do als israhel tet in dem land seyrer besitzung das in der herr gab. Wir standē auß das wir vbergien den bach zareth wir kamen zu im. Wñ dy zeyt in der wir giengen von cadesbarne vntz zu de vbergang des bachs zareth der was xxxviij. iar vntz dz ein peglich geschlecht der streyter man ward verzeret von den herbergen als der herr het geschworen des hand do was wider sy vntz das sy verdurben von mitt den herbergen Wann darnach so alle die streyter waren gefallen. d herr rede zu mir. sagend. Vñ vbergē heut die ende moab die stat mit namen Ar. end genahen dich zu den naßenden stetten der sun ammon. Hüt das du iche rechtst wider sy noch beweget sy zu dem streyt. Wñ ich gib dir mit vñ dem land der sun ammon. wann ich hab es ge-

geben den sunen loth zu eyner besitzung. Es ist geachtet eyn lande d risen. vñ etwē wontē dy risen in im die die amoniter nanten zosomim eyn grosses volck end vil vñnd langes gewocho als enachim dy der herr vertylgt von irem ansetz. end machte sy wonen für sy. als er tet de sunen esau die do wonten in seyr er vertylgt dye hōr roet end gab in ir lande das sy besitzten vntz zu der gegenwärtigen zeyt. Und die ene. die do wonten in asrim vntz zu gazam. dy triben auß die capadocer. so sy waren aufgangen von capadocia sy vertylgten sy vñ ynwonen für sye. Steet auß vñ vbergē de bach arnon. Wñ ich hab geantwurt in dein hande seon de künig esebon der amoniter end seyn land. begyn es zube sitzen end begē den streyt wider in. Heut vñ ich an senden deinen schrecken end dein vortch te wider die leut dy do wonen vñder allem dem hymel so sy hōsen von deyn namen. sye erschrecken end erbidmen in der weys der geberende end werden gehalten mit dem schmerzē. Darumb sandte ich boete von der eynde cadesbarne zu seon dem künig esebon mit fridsamen worten. sagend. Wir vbergē durch dein land. wir geen an eyner offen weg. Wir nangen vñ mit noch zu der gerechten noch zu der lincken hand. kaufft vñ die speys vñ den werck de das wir werden geführt. gib vñ das wasser vñ den lein vñ also trinct wir. Es ist allein das du vñ erlaubest den vbergang. als do tet de sun esau. die do wonten in seyr vñ die moabiter die do wonten in Ar. vntz das wir kamen zu de iordan. vñnd vbergē in das land das vñst gebē d herr vnser got. Vñ seon d künig esebon vult vñ mit geben den vbergang. wann deyn herr got het erherttet seinen geyst. vñ vestet sei hertz das er vñnd geantwurt in dein hende. als du nun sibst. Und der herr sprach zu mir. Wñ ich begund dir zuantwurt seon den künig vñ seyn land. vñ es an zubesitzen. Vñ seon gieng auß vñ entgegen mit allem seyn volck zu dem streyt in iasa. vñ vnser herr got d antwurt in vñ end wir schlugen in in der zeyt mit den sunē vñ mit allem seyn volck. vñnd so wir hetten erschlagen all ir ynwoner die mann end die weiber vñ die kinder. wir gewunne alle die ster. wir ließen leyn ding in ym on die vñ die do waren inkumē in dem teyl der raubungē. vñ der raube der ster die wir vingen von aroer. dye so ist auff de ge stat des bachs arnon der stat. die so ist gelegen



in dem tal vntz zu galaad. Es was leyn gassen vnd statt dye do empflüß vnser hende. Vnser herr got antwort vns allou dz land der sun amon zu dem genachten wir vns mit. vñ on alle dy. So sagen bey dem bach ieboch. vnd on die stette der berg vnd alle die ende von den vns werre d. herr vnser got. Darumb wir lerten wider vnd giengen auff miteynder zu basan.

### Das drit Capitel. Von

dem streyt wider Og den künig basan. vñ von seymem beth.

**U**nd og der künig basan gieng vns entgegen mit allem seym volck zustreyten in edrai. Vnd der herre sprach zu mir. Wir sörchte in. wñ er ist geantwurt in deyn hand mit allem dem volck vnd mit seym land. vnd du thust in also du test soon dem künig der amorreer der do wonet in esebon. Darüb vnser herre got antwort auch og dē künig basan vñ alles sein volck in vnser he de vñ wir schlugen sy. vñ veruüßte alle ir stet in ein zeyt vntz zu d vorderbüg. dy stat was mit dy vns empflöh. Wir riengen sechzig stett vnd alle die gegent arbog des reichs og in basan. dy stet warn all bewaret mit hohen mauren vñ mit stimen. vñ mit rigeln. on die einzalten kleynen stett die do nie hetten mauren. Vñ wir vortylg ten sy als wir retten soon dem künig esebon zu streyten ein vegglich stat vnd die mau vñ dy werber vñ die kinder vñ namen dye vñ vñ die ranbe der stett. Vnd in der zeyt namen wir das lande vñ d hand der zweyer künig d amorreer dy do waren inenhalb des iordans von dem bach arnon vntz zu dem berg hermon den dye sydonier herren sarion. vñ die amorreer samir. alle dye stett dye do seyn gelegen in der eben. vñ alles das lande galaad vñ basan vñ selcha. vñ edrai die stett des reichs og in basan. vñ alleyn og der künig basan der beleybe von dem stan der risen. Seyn beth das wirt gezeygt eyssin das do ist in rabath der sun amon habend. ix. elnbogen der lunge. vñ vier der rocy te zu der maph der hand eins manns elnbogen. Vnd in der zeyt. besaf wir das land von arwer das do ist auff dē gestat des bachs arnon vntz zu dem mittelsten taph des berges galaad. vñ seyn stett die gab ich ruben vñ gad. wann den andern teyl galaad vñ alles basan des reichs

og antwort ich dem halben geschlecht manasse vñnd alle dye gegent argob. Alles basan wirt gecheysen ein land der risen. Jair der sun manasse besaf alle dye gegent argob. vntz zu den enden messuri vñ machari. Vnd hieß daz auß seymen namen basan anothiair das seyn dye duffer iair vntz an disen gegenwärtige tag. vñ machar dem gab ich galaad vñ den geschlecht ten ruben. vñ gad dem gab ich das land galaad vntz zu dē berg arnon in mitt des bachs vñ der enden vntz zu dem bach ieboch der do ist ei ende der sun amon. vñ die ebne der eynde vñ den iordan vñ dye ende cenereth vntz zu dem meere der wüste dz do ist das gesaltzenst. zu dē wurtzelen des bergs fassa gegen dē aufgang vñ ich gebot in d selben zeyt. sagend. vnser herr got gibt vñs ditz land zu eyn erbe. all ir sterke mann fürgeet gewaffent für ewer brüder. dye sun israhel on die werber vñ die kinder vñ dy vñhe die ich hab geantwurt. Wann ich erlannt das ir habend vil vñs vñnd solten beleyben in den stetten dye ich euch antwurt. vntz das der herr gibt die ewe ewern brüder als er euch hat gegeben. vñ sy selb besitzē auch das land ienhalb des iordans das er in ist geben. Ier wider eyn vegglicher zu seym besitzung dye ich euch hab gegeben. Vnd in der zeyt gebot ich iosue. sagend. Deyne augen dy sahen die ding dy vnser herr got tet disen zweyen künigen. vñ also tut er allen reiche zu dē du bist geen mit fürche sye. Der herr ewer got streyt für euch. Wñ ich hat den herren in der zeyt. sagend. O herr got du hast begunnen zuzaygen deym knechte deym grofmechtigkeyt vñ die starken hand. Wñ es ist kein anderer got weder in hymel noch auf erd der do müß thun deyne werck vñnd werd geleych deynes sterck. Darumb ich gee vñnd sy dz beste land inenhalb des iordans. vñ disen heyligen berg libanum. Vnd der herr ward mir er zumt vñnd euch. er erhöht mich mit. Wann er sprach zu mir. Dir begnügēt. vñnd fürbas red in leymet werch zu mir von disem ding. steyg auff dye hñh fassa. vñnd vñndfür deyne augen vñnd schaw zu dem endergang vñ zu mitternacht vñ zu mittentag vñ zu dem auffgang. Wann du obergeest mit disen iordan. Gebut iosue vñnd kreffte in. vñnd stercke in. Wñ er selb fürgeet disen volck vñnd er tayl in das lande daz du bist sehen vñnd wir besyben in dem tal gegen dē tem pel foga.



**Das vierdt Capitel. wie**  
 moyses dem volck die gebot gottes erzelet und  
 leret. und beualhe in die zuhalten.

**Und nun israhel hor**

Die gebot vñ die vteryl dy ich dich le-  
 re. Das du sy thust und lebst. und so du  
 erngest und besitzst das land. Das euch ist ge-  
 ben d' hert got ewer vater. Wilt das ir zulegt zu  
 de wort. Das ich red zu euch. noch nembe ab vō  
 im. Behüt die gebot ewers herren gotz die ich  
 euch gebeut. Ewer augen sahen alle ding dye d'  
 hert tette wider beelphégor. in welcher wech er  
 zerfinschte alle sein diener von d' mit ewer. Wan  
 ir die ir anhangend ewern herren got ir lebt al-  
 le vntz an disen gegenwärtigen tag. ir wist das  
 ich euch lerte die gebot und die vteryl als mir d'  
 hert got gebot. also thut sye in dem land das ir  
 seyt besitzten. und behüt sye. vñd erfüllt sye mit  
 dem werck. wann dy ist ewer wechphere und dy  
 vernunft vor dem volck. so sye all hōden die ge-  
 bot d' sy sage dise ding. Weht dy ist ein wech  
 volck und verstanden und ein grof. volck. es ist  
 kein ander geburt sollicher grōffe. Das do hat  
 die gōdter in zugenahe. als unser got ist gegen-  
 wärtig allen unsern bittungen. Wan welchō ist  
 ein ander volck also edel das es hab die geset-  
 z und die rechten vteryl vñ alle die ee die ich heut  
 fürleg vor ewern augē. Darumb besorgsam be-  
 hüt dich selber vñ deyn sel. Wilt vergif der dig.  
 die deyne augen habē gesehe. vñ das sy icht fal-  
 len von deyne hertzen alle die tag deyns lebē.  
 Lere sy dei sū. vñ dei encklein. an de tag an de  
 du stundest vor dem herren got in orech. do der  
 hert redt zu mir. sagend. Wane zu mir d' volck  
 das es hōre meyne wort. vñ das sy lernen mich  
 fürchten in eyner peglichen zeyt in dem es le-  
 be auff der erde und lere seyn sū. Vñd ir ge-  
 naht euch zu de wurtzlen des bergs. d' do bren-  
 nent zu dem hymel. und dye vinsternus und dye  
 wolcken und dy tuncel wann auff im. Vñd der  
 hert redt zu euch von d' mitt des fēwrs. Ir hōrt  
 die styn seiner wort und das bild saht ir mit mir  
 all. Vñd er zagt euch seyn gelübde das er ge-  
 bot das ir das tet. vñ die zehē wort die er schrib  
 in den zweyen steynen tafeln. Vñ er gebot mir  
 in der zeyt das ich euch lere dye gesetze und v-  
 teryl. und ir sult thun in dem land das ir seyt be-  
 sitzen. Behüt sorgsamlich ewer selen. Ir sahe

kein gleichnus. an dem tag. an de der hert redt  
 zu euch in orech von der mitt des fēwrs. Das ir  
 villicht mit werden betrogen. d' ir euch mache  
 ein aufgehawene gleichnus. oder ein bild eins  
 manns oder eyns wechbes. od die gleichnus al-  
 ler der vñ die do seyn auff der erde. vñ der stie-  
 genden vogel vñder dem hymel. vñ der krieche-  
 den ding. die do werden bewegt auff der erde.  
 oder die vñsch dy do wonen vñder der erd in de  
 wasser. Das ir villicht icht auffhebt die augē  
 zu dem hymel. Das du sehest die sunnen und de  
 mon. und alle die stern des hymels. und mit ir-  
 sal werdest betrogē. Das du sy andetest vñ erst  
 dye ding. dye deyn hert got hatt geschaffen  
 zu eyner dienstperkeit allen leuten. dye do seyn  
 vñder dem hymel. Wann der hert hat euch ge-  
 nomen. und hatt euch aufgeführt von dem egypt  
 in ofen egypt. Das er hert ein volck des erbo-  
 als es ist vntz an disen gegenwärtigen tag.  
 und der hert ward erzurnt vñd mich vñd ewer  
 wort und schreut. Das ich nie vbergang den ior-  
 dan noch eynigung in das best land das ir euch  
 ist geben. Weht ich vbergang mit den iordan. ich  
 sturbi disen lande ir vbergang vñ besitz d' edel  
 land. Hüt das du etwen mit vergessest des ge-  
 lübdes deins herre gotz. das er hat gemacht mit  
 dir. vñ machst dir ein aufgehawen gleichnus  
 der ding die der hert hat verbotten das sy wer-  
 den gethan. Wann deyn hert ist ein verwüstet  
 des fēwrs. got der ist ein rocher. Ob ir gepred  
 sū und encklein. vñ ir wönend in dem land. vñ  
 macht ir euch zubetrigen etlich gleichnus. ir  
 begeet das vbel vor ewern herren got. Das ir in  
 beweget zu dem zorn. ich anruff heut zugezeu-  
 gen den hymel und die erd. Das ir bald werden  
 vergen von der erde. Das ir seyt besitzten in de  
 vbergang des iordans. Ir wönend mit lang zeyt  
 in im. wann der hert der vterylt euch und zer-  
 streuet euch vñder alle leut. vñ ir beleybe lūzel  
 vñder de geburt zu de euch der hert ist für. vñ  
 do dient ir den gōdtern. dy do seyn gemacht mit  
 der hand der menschen von dem holz vñ vō de  
 steyn die do nit schē noch hōre noch essen noch  
 schmecken. Vñ so du da suchst deyne herre got  
 du vñdest in. doch ob du in suchst mit eyn gan-  
 tzen hertzen. vñd von gantzem trubsal deyn  
 sel. Darnach so dich vñden alle dye ding die dir  
 seyn gesagt. In der iungsten zeyt du kerst wider  
 zu deyn herren got und hōst seyn stynn wann  
 dein hert got de ist barmhertzig. Er lasset dich



mit noch vertylget mit all noch vergift des gelübds in dem er hat geschworen Seynen vatern  
 Frag vñ de altre tagē dy do seyn gewesen vor  
 dir an dem tag an dem got geschaff den mens-  
 schen auff der erde von d hñh des hymels vntz  
 zu seiner hñh ob ye sey geschēhen in dse woerh  
 oder ymer wirt erkant. Das das volck hñt dse  
 styn des redenden von mitt des fēuers als du  
 hast gehort vñ geschēhen ob got gethan hab dē  
 er cymgang vñ nam im cym volck von mitt der  
 geschlechte durch dy verfluchung durch dy zeyche  
 vñ die wunder durch den krieg vñ dse starck  
 hand vñ durch den gestreckten arm vñ dse  
 fraysplichen geist nach allen den dingen die d  
 herr ewer got rett vñb euch in egypt dē irs sah  
 mit den augen vñ wissest das er selb der herr  
 ist got vñ keiner ander ist mit aufgenomen ey-  
 ner er macht sich hñren seyn styn von dem hñ-  
 mel dē er sich lere vñ jagt dir seyn grof fēwer  
 auff der erd vñ du hast gehñt seyne wort von  
 mitt des fēuers wann er hett lieb seyn vñ  
 er ewelte iren samen nach in. Vñ er fñrt dich  
 auß von egypto er gieng vor in seiner grossen  
 krafft das er vertylget in dem eingang die grō-  
 sten geschlecht vñ die sterckten den du vñnd  
 fñrt dich cym vñ gab dir ire land zu ewer bes-  
 sitzung als du sihest in dyser gegenwärtigē tag  
 darumb so wisse heut vñnd gedenc in dem  
 hertzen das er selb ist der herr got oben im hñ-  
 mel vñ hermyden auff der erde vñ ist kñm an  
 derer. Behüte seyne gebot dse ich dir heut ge-  
 beut das dir sey rool vñ demen sñnen nach dir  
 vñ beleyt vñ zeyt auf der erd. Die dir dein herr  
 got ist geben. Do sündert moyses drey ster ge-  
 gen dem auffgang ienhalb des iordans daz do  
 flūße zu in der do erschlug mit willig seine nech-  
 sten noch wer gewesen seyn seynde vor cym ob  
 andern tag vñ das er cym mocht geen zu ey-  
 ner der stert. bōfor dy do ist gelegen in der wñst  
 in dem land des veldes von dem geschlecht ru-  
 ben vñ ramoth in galaad die do ist vñder dem  
 geschlecht gad vñ golam in basan dy do ist vñ-  
 der dem geschlecht manasse. Dñ ist dse ee dse  
 moyses fñrlegt vor den sñnen israhel vñ dñf  
 seyn die gezeugtums vñ die gesetv vñ die vñ-  
 tepl die er redet zu den sñnen israhel. do sy wa-  
 ren aufgangen von egypt in dē tal ienhalb des  
 iordans bey dem tempel phogor in dem land  
 seon des kñnigs amorai der do roonet in eschō  
 den moyses schlug die sñn israhel giengen auß

von egypt vñ besassen seyn land vñ das land  
 og des kñnigs basan der zweyer kñnig d amor-  
 reer die do waren ienhalb des iordans zu dem  
 auffgang der summen von aroer die do ist geles-  
 gen auff dem gestatt des bergs arnon vñt zu  
 dem berg sanir der do auch ist hermon alle die  
 ebnen ienhalb des iordans gegē dem auffgang  
 vñt zu dem meer der cymde vñnd vñt zu den  
 wurtzelen des bergs fassga.

### Das v. Capitel. wie

moyses dem volck dse gebot gottes sñnderlich  
 vorsaget vñ mit vñderscheyd beualh die zñhals-  
 ten.

**U**nd moyses rufft allē  
 israhel vñ sprach zu im. hore israhel  
 die gesetv vñnd die vñtepl die ich heut  
 red in ewern oren lernend sye vñd erfñlt sy mit  
 dem wort wñn vnser herte got hat gemacht ei-  
 gelñbd mit vñs in oreb. Er macht mit ein geding  
 mit vnsern vñtern aber mit vñs die wir do seyn  
 in der gegenwärtigē vñnd leben. Er redet zu  
 vñs an dem berge von mitt des fēuers von am-  
 lhez zu anthez. In der zeyt wñ ich cym nachvol-  
 ger vñd cym mñter zwñsche dem herren vñ euch  
 dē ich euch verkundet seine wort. Wñn ir sñrch  
 tend das fēwer vñnd giengend mit auff an den  
 berg. Vñd er sprach. Ich bin der herr dein got  
 der ich dich auffñrt von dem land egypt von dē  
 haup des diensts mit hab frembd gñdeter lme-  
 nē angefrñt mit mach dir ein aufgeschawens bild  
 noch ein geleychnus aller der dñg die do oben  
 seyn im hñmel vñnd die do seyn auff der erd hert  
 nyden vñnd die do wandlen in dē wassern vñder  
 d erde. Vñt anbet sy noch ere sye. Wñn ich byn  
 der herr ewer got. got cym rechter widergebend  
 dy bōphert der vñter ober dy sñn in das dñt vñ  
 in dē vñerd geschlecht. demen dy mñch hassen vñ  
 thu erbarmig in manig tausent. dē die mñch lieb  
 haben vñ dy behüte meyne gebot. Vñt nym dē  
 namen deyns herren gotz vñpñgñlich. wann er  
 bleybt mit vñngepñnget. der do nymbe seyn na-  
 mē ober dy eyelen dñg. Behūt dē tag d fēyer.  
 dē du in gehorligest als dir dei herr got gebot.  
 sechs tag arbaite ob wñckle vñ thu al dei wort  
 der vñ tag ist d fēyer dē ist dy nre deyns her-  
 re gotz. Vñt thu an im kein dñg des werckes du  
 vñ deyn sun vñ dy tochter d kñoch vñ dy diern



Der ochse. und der esel. und alles deyn rih. und der frembd. der so ist zwische deyne thorn. Das deyn knecht rih und dein diener als auch du. Gedenc das auch du dienstest in egipto und deyn herre got furt dich auß von damme in einer starcken hand vñ in eyn starcken arm. Darumb gebot er dir dz 8 tag 8 feyre wurd behut. Ere deyn vater und deyn muter als dir hat gebotten deyn herre got. Das du lebst lang zeyt. vñ du sey wol in de lande dz dir dein herr got ist gebe. Nit todte. mit bruch de oer. mit thu diebstal. mit rede falsche gezeugnuß wider deynen nechsten. Nit begere das weyb deynes nechsten. mit das haup. mit den acker. mit den knecht. mit de diener mit de ochsen. mit de esel. vñ alle dy ding dy sein syn. Das sein dy wort dy der herre rede mit eyn grossen stym an dem berg zu aller erwer meig von mitte des ferres. und der wolcken. und 8 tunkel. er setze mit mer hym zu. und schrib sy in zwen steinen tafeln die er mir antvurt. Vñ dar nach so ir het gehort die stym von mitte der ein stemus vñ sahend den berg bynnē all ir fürste der tausent und merern der geburt ir genah tet ench zu mir vñ sprach. sih vnser herr got hat vns gezeygt seyn mayestat vñ grofmechtig. leyt. wir haben gehort seyn stym von mitte des ferres. und wir haben heut bewert. so got rede mit den menschen das der mensch lebe. Darub warumb sterbe wir vñ vns veruustet diß grof ferre. Wann ob wir fürbaß hören de stym vnser herr gotz wir sterbe. Was ist alles fleych das es höre de stym gotz des lebendigen. der so rede von der mitt des ferres. als wir habē gehort. und mügen leben. Du genah dich mer. und hōt alle ding dy dir sager vnser got und rede zu vns. und so wir es hören. wir thun sy. Do das 8 herr got het gehort. Er sprach zu mir. Ich hab gehort dy stym 8 wort des volcks dy sy habē ge rede zu dir sy habē wol geredt alle diß. wer gibe sy zu habē ei sollich hertz. dz sy mich fürchte vñ behüte alle mein gebot i einer iegliche zeyt. dz in wol sey vñ ir sunē vñ ewiglich. Hoc sprach zu mir. Kert wird in ewer gezeldt aber du stee hie bey mir. und ich rede zu dir alle gebot und dy gesetz und die vterf die du sy lert. Das sy dy thun in dem land. Das ich in gib zu eyn besitzung. Darumb behut und thut de ding die euch der herr got hat gebotten. Nit naygt euch noch zu 8 gerechtē noch zu 8 gelicken. sind geet durch den weig den euch der herr hat gebotten. Das ir

lebt. und euch sey wol vñ alle ewer tag werden gelengert in dem land ewer besitzung.

## Das .VI. Capitel. wie

moyses dem volck sager. was guto ine got thun wurd. wenn sy seyne gebot hielten.

**D**as sein die gebot vñ die gesetz vñ die vterf die ewer herr got gebot. Das ich die euch lert. vñ tu sy in dem land zu dem ir seyt ibergeen zubesitzen. Das du fürchtest deyne herr got. und behütest alle die gebot. und seine gebot die ich dir gebeut vñ deynen sünden und deyne emcken alle die tag deyns lebens. Das deyn tag werde gelengert. Vñ israhel und behut de ding die dir deyn herr got gebeut vñ du wirt wol und du wirst fürbaß gemanigqualigt. als der herr got deynen vater hat gelobet dir zugeben. eyn land stießend mit milch und mit hōng. Vñ israhel deyn herr got der ist eyn got. Hab lieb deynen herren got auß allem deyne hertzen. und auß aller deiner sel. vñ auß aller deiner sterck. Vñ dz werden die wort die ich dir heut gebeut in alles deyn hertzen. und verkünde sy deynen sünden vñ betrachte die so du sitzest in deyn haup vñ geest an dem weig. so du schlaffest. und steet auff. vñ bynd sy als eyn zeychen in deyn hand und sy werden bewegt zwischen deynen augen. vñ schreib sy an dz trischewel vñ in de geschweid deins haup. Vñ so dich dein herr got eynfirt in das land. vñ das er schreut deynen vater abraham ysaac und iacob. und gab dir die grof sen stett vñ die besten herren. die du mit hast gebawet vol aller reichthumb. die du mit arbeitest. zystern die du mit hast aufgraben. weyngarten und olgarten die du mit pflanzest. und du sy issest und wirst gefatt. so hat fleychlich. Das du icht vergessest des herre der dich auffüret vñ de land egipti. vñ de haup des dienstes. Fürchte deynen herr got vñ diene im alleyn. mit schmer bey seynem namen. Nit goet nach de frembdē gōttern aller herde. die so seyn in ewer vñ vñ. vñ an got der ist ein reicher deyn herr got i mitt dein. Das etwe der grym deyns herre gotz nit werd erzurnt wider dich. und neme dich ab von de anseyt der erde. Nit ver such deyne herren got als du in versuchst an der stat der vater suchung. Behut dy gebot deins herre gotz. vñ dy zeygnissen vñ dy gesetz dy ich dir gebeut vñ tu



Dz so ist gewessig vñ gut in dz angesehe deins herre gotz. Daz dir sey wol. vñ cingest vñ besitzest dz land vñ dz d' herr schenke deynem vetter. Das er vortylget alle deyn feinde vor dir als er hat geredt. So dich morgen frage deyn sun. sa. gend. Was wollen me dise zeugnissen vñ dise gesetx vñ die vortyl. die vns vnser herr got hat gebot. so spruch. Wir waren die knecht pharaonis in egipto. vñ d' herr fñrt vns auß vñ egipt in eynen starcken hand. vñ er ter zeichē vñ grofse wonder vñ böse in egipto in vnser angesehe wider pharaon. vñ alles sein haub. vñ er fñrt vns auß von dannen er fñrt vns ein das er vns geb das land von dem er hat geschwoore vnsern vetter. Vñ der herr gebot vns dz wir tetten alle dise ee. vñ fürchte vnsern herre got. dz vns wol sey alle die tag vnser lebē als es heut ist. Er wirt vns barmhertzig. ob wir behüte vñ thun al seine gebot vor vnsern herren got als vñ der herr gebot.

### Das. VII. Capitel. wie

moyses dē volck saget was sy thun solē mit dē volck. Das yne got in ire hend geben wurd.

**D**u dich dei herre got cingst in das land das du bist besitzest. vñ so du cingest vñ vortylget vñ volck vor dir. ethiopia vñ gergezen. vñ amon. vñ chanan. vñ pherezen. vñ egipt vñ iherusalem. vñ volck vor mer zal den du bist vñ krefftiger den du. vñ deyn herr got der ant wurt sy dir. vñ du schlochst sy entz zu der verderbung mit mach eyn gelubd mit in. noch erbarm dich ir. noch zuffuge mit in eeschaft. Nicht gib deyn tochter seyn sun. noch nym deynē sun seyn tochter. wann sy verlaytet deynē sun. das er mir mit nachvolget. vñ dz er mer diene den güttem vñ d' gryn des herren werde erzñrt vñ vortylge dich schier. Aber dise sig thut yn. vñ blēd ir altar. vñ zerbreche ir seule. vñ hawet ab dy wolde. vñ verbrennt ir apgötter. wann du bist ein beyligo volck deyn herren got. deyn herr got hat dich erwelt. das du im seyst ei dienstbers volck von allen den leuten dyē so seyn auff der erde. Wie das ir vberwēdēt alle dy leut mit der zal der herr hat sy euch vberwunden. vñ hat euch erwelt. so ir seyt mynder allen volck. wann das euch der herr lie bhet vñ behütet den ayd den er schenke ewern vetter. Vñ fñrt sy auß in eynen

starcken hand vñ erblst euch vñ dem hauf des dienst von der hand pharaonis des künigs egipt. vñ wisse das deyn herr got. er selb ist eyn starcker got vñ getreuer. er behüt das gelubd vñ die erbernde. dē die in lieb habē. vñ dy so behüte seine gebot i tausent geschlechter. vñ widergebe zuhand den dy in hass en. also das er zerstreue vñ fürbas mit verziche. vñ vñ stund an widergilt in das sye verdienē. Darumb behüt die gebot vñ die gesetx vñ dy vortyl dyē ich dir gebeut das du sy thust. Ob darnach so du höst dise vortyl behütst du sye. vñ tuft sy. d' herr got behüt dir das gelubd. vñ die erbernd die er hat geschwoore ewern vetter. vñ er hat dich lieb vñ manigfaltiget dich vñ gesetget der frucht deyns leybs. vñ der frucht deynen erd. deynem gett. ayd vñ deynem weynlesend deynē ol vñ deynen herden vñ schwaygen deynen schaff auff der erde. für das er hat geschwoore deynen vetter. das er dir es geb. Du wirtst gesegent vñder alle dē volcken. Eyn vñ fruchtbero vñ vñder dē geschlechter dz wirt mit bei dir als wol vñder den menschen als vñder deynen herren der herre nymt ab von dir alle kranckheit. vñ bösen sichten der egiptier die du hast erkant. er tregt dir sye mit eyn. aber allen deynen feinden vñ du verweist alle die leut die dir deyn herre got ist geben. Dein aug vbersehe in mit noch diene iren güttern. das sy dir villeicht iche werden zu eynem vall. Ob du sprichst in deyn herren tzen der leut seyn mer dan ich. in welcher weys mag ich sye vortylgen. mit volckst dir fürchten. aber gedueck welche ding dei herr got ter pharaon. vñ die gröfsten plagen allen den egiptiern vñ die zeichen vñ die wonder vñ die krefftigen hand. vñ dē gestrackten arm dy dein augen sahen. Das dich deyn herr got auffñrt. Als so thut er allem volck dy du fürchtst. vñ hier über sendt dei herr got homaussen ob roepfen vñ sy bis das er sy vortylget. vñ verweist dy dich suchē vñ mochte verborge ligen. Nicht fürcht sy wann deyn herr got der ist yn mit deyn eyn grosser got. vñ eyn erschreckenlicher. Er selbe verweist dyse geschlechter in deynem angesehe vñ erschleht sy langtsam vñ durch dy teufel du magst sy mit vortylge mitewand. dz mit vil leicht dy trer der erde werde gemanigfaltiget vñ dich. Vñ dei herr got gib sy in deynē augen. vñ erschleht sy. entz das sy gütz werde vñ tilget. vñ antwort ir künig in deyn hand vñ zert



strewet ir namen vnder dem hymel. Keyner mag  
dir widersteen entz das du sye zerlinscht. ver-  
brenne ir apgötter mit feuer mit begere dz gold  
vñ das silber von de sy seyn gemacht. noch nym  
dir von in keyn ding. das du dich nit beleidigest  
darumb wan dz ist cyn grofs verachtung deyns  
herren gotz. nit trag seyn ding in dein hauf vñ  
den apgöttern. das du nit werdeft verflucht als  
es ist. du wirst verachtet als cyn vnflut end als  
die vnfauberleyt. auch als die vnreynigleyt wie  
dest du es haben. wan es ist cyn fluch.

### Das .VIII. Capitel. wie

moyse das volck lere sich zubewarnen vor de  
apgöttern. auff das sy nit stürben.

**M**yn yegklich gebot dz  
ich dir heur gebeut das behüt stetfig  
lich das du das thust das ir müge le-  
ben end werde gemainigqualitet. end so ir cyn-  
goet das ir besitz das land vñ das der herr  
hat geschwore ewern vtern. Vñ du gedencst  
alles des wegs durch den dich deyn got hat zu  
gefürt durch die wist. 41. iar. das er dich peyn-  
get end versuchet. end wurde kunt die ding. die  
do wandelten in deynem hertze. ob du behütest  
seyne gebot oder nit. Er peyniget dich mit ge-  
biete. vñ gab dir das hymelwort. das du nit wif-  
test du end deyn vetter. das er dir zaygt. das der  
mensch nit alleyn lebe des brots sündet in alle  
de wort das do aufgeet von de mund des her-  
ren. deyn gewand mit dem du wareft bedeckt.  
das gebraust nye von alter. vñ deyn fuf ward  
nye getreten. si es ist das vierzigst iar dz du  
gedencst in deyn hertzen. wan als der mensch  
lert seyne sun. also lert dich deyn got. das du be-  
hütest die gebot deyns herren gotz. vñ geest in  
seynen wegen. end fürchtest in. wann deyn herr  
got hat dich eingefürt in cyn gutz land. ei land  
der bech end der wasser. end der bünne in des  
velde end bergen. entspringe die abgründe der  
flüß. Eyn land der frucht. der gersten. vñ der  
weynarten. in de do werden geboren die ferge  
vñ die margrandppfel vñ sye ölbaum. cyn land  
des öls end des hönigs. do ishest du deyn brot  
en allen gebrechen end brauchest die benügung  
aller ding. des steyn seyn eyne vñ von seinen  
berge graben sy auß das metal d glockensperß  
dz so du ishest vñ wirst gefatt. end gesegnest de  
herren got. vñ das best land das er dir hat ge-  
geben. Behalt vñ behüt das du etwen iche ver-

geest deins herren gotz. end verschmecht sein  
gebot. end die rüch. end sye gefetz sye ich dir  
heut gebeut das vullrecht darnach so du ishest  
end wirst gefatt end parrest sye schone hertzer  
end wonest in in. end habest schwaygen. vñ sye  
hertze der schaff des silbers. end des goldes. vñ  
die benügung aller ding. deyn hertze werd erba-  
ben. end nicht vergif deyns herren gotz. d dich  
auffürt von dem land egypt von dem hauf des  
diansts. vñ er was dei larter in der grossen cyn-  
de end in der erschickelichen. in der do was  
die schlang mit dem hymnenden atem. end der  
scorpion. end der dipas. end gantz on wasser.  
er firt auß sye bech von dem hertzen steyn. vñ  
speyete dich von dem hymelwort in der cynde  
mit der do wurden gespeyete deyn vetter. Vñ  
do er dich het gepeynigt vñ beweret. zu innigste  
erbarmet er sich deyn. das du icht sprecht in  
deyn hertzen. meyn stercke. end die krafft meyn-  
ner hende haben mir dise ding alle geben. Aber  
gedenck deyns herren gotz das er selbs dir gab  
sy krefft das er erfülde seyn gelübd vber das er  
schwur deynen vtern. als er zaygt in dem gegē-  
würtige tag. Wan ob du vergiffest deyns her-  
ren gotz. end nachuolgest de fremden göttern  
end cress sye end anbettest sy. si ich sag dir vor  
das du wirst gantz verderben. Als der hertzer  
tylget sye heyden in deyn eyngang. also ver-  
derbt auch ir. ob ir werdt ungehorsam der stym  
ewers herren gotz.

### Das .IX. Capitel. wie

moyse das volck vermanet von den tafeln der  
gebot gottes. end wie er den herren bat für dz  
volck.

**H**orifrabel so du heur  
geest durch de iordan dz du besitzest  
syen meysten geschlecht vñ de stert  
dem denn du. sye grossen stett. vñ de ge-  
mauten entz zu dem hymel. sye sin emachim  
cyn grossen volck. vñ cyn hebo. sye du selb  
hast gesehen end gehört. de hymant mag wot-  
steen her entgegen. darumb wif heur das er  
selb dein herte got geet vor dir. als ei veruüster  
des feuer. end cyn verzerendo. das er sy schnell  
liglich zerlinsche end verlyge. vñ zerstreue vor  
deyn ansetz. als er hat gerode zu dir. wo sy dei  
herr got verlygt in deynz angefiht nit spuch i  
dei hertze d herr hat mich eingefürt vñ mei ge



rechtigkheit das ich besach das land. so duse hey-  
 de seyn vertylgt vmb ir bosheit. Wan du goest  
 mit cyn. das du besitzest ir land vmb deyn gere-  
 chtigkheit vnd vmb die gleichheit deyns hertzen.  
 aber darub daz sy bößlich würcften. so du cyn/  
 giengest. seyn sye vertylgt worden. vnd das der  
 herr erfüllt seyn wort. das er hat verheysen. vnd  
 der dem ayd deynen vorem abraham ysaac vnd  
 iacob. Darumb so wif das du seyn herre got  
 mit hat gebede ditz land zu eyner besitzung. so du  
 bist ei volck hertes halfbains od nacks. Godeck  
 das du mit vergeßest in wechserweyß du bewe-  
 gest deynen herren got in der cynode. von dem  
 tag in dem du bist aufgange von egypte vntz zu  
 der stat wid die du ligest zu allen zeyten. Wan  
 du bewegetest in auch in oach. Er wart erzunt  
 vnd nock dich vertylgen so ich aufgieng an de  
 berg. dz ich nem zru steine tafeln dy tafeln des  
 gelubds das o herr machte mit euch. Vñ ich be-  
 libe an dem berg. x. tag vnd. x. nacht. ach af mit  
 das boot vñ tranck mit das wasser. Vñ der herr  
 gab mir zru steinen tafeln geschriben mit dem  
 ringe gotz. vnd sy hielten alle dy wort die er  
 reot zu euch an de berg von mitt des fers. so  
 dye vercynigung des volckes ward gesament.  
 Vnd so. x. tag vnd als vil nacht waren vbergä-  
 gen. der herre gab mir zru steinen tafeln. dy ta-  
 feln des gelubds. vñ er sprach zu mir. Stoe auf  
 vnd goe bald hymweg. want deyn volck das du  
 hast gefüret von egypte haben schnelliglich ge-  
 lassen deynen weg. den du in hast gezaget. vñ  
 haben in gemacher cyn gossens bild. vnd ander  
 weyd sprach der herr zu mir. Ich sih das dises  
 volck ist hertes halfbains od nacks. Laff mich  
 das ich so zerlinsch. vñ vertylge seynen name in  
 der dem hymel. vnd ich setz dich vber cyn volck  
 das so ist merer vnd stercker den dis. Vnd so  
 ich abgieng von de bymende berg. vnd hielt  
 die zru steine tafeln des gelubds in petroeder  
 hand. vnd het gesehen euch funde. wider ewern  
 herre got. vñ euch habe gemacht ei gossens kalb  
 vnd im dienen. vnd schnelliglich habe gelassen  
 seynen weg. den er euch zaget. ach warff die ta-  
 feln von mynen handen vñ zerbrach sy in ewer  
 angesicht. Vnd ich viel nyder vor dem herre als  
 zum ersten. ach af mit das boot vñ tranck mit das  
 wasser. x. tag vnd. x. nacht vmb ewer funde. Se  
 ir tetend wider den herren vnd ir yne bewegetet  
 zu dem zorn. Wann ich vorsche sein engemad vñ  
 den zorn mit de er woz beweget wid euch vñ wolt

euch vertylge. Vnd der herr hüt mich auch zu  
 disem mal. Er was vafte erzunt wider aarō vñ  
 wolt in zerlinsche. vñ ich bat in zeglischerweyß  
 vmb in. Wann ewer fund dye ir tet das ist das  
 kalb. ich begryff es vnd verbrant es mit fere vñ  
 zerbrach das zu stücken vnd machte es gantz zu  
 aschen. Ich warff es in den bach d so abgieng  
 von de berg. Vnd ir bewegetet den herren in d  
 brünnung vnd in der versuchung. vnd in de gro-  
 bern der begirlichkeit. vnd so er euch sand in ca-  
 desbaine. vnd sprach goet auff vnd besitz das  
 land das ich euch gab. vñ ir verschmehte dz ge-  
 bot ewers herren gotz. vñ ir gelaubend im me  
 noch woltend höre seyn stym. Aber ir wurde wi  
 derspang zu allen zeyten von dem tag an dem  
 ich euch begund zuerkennen. Vñ ich lag vor de  
 herren. x. tag vnd. x. nacht in denen ich bat die  
 mütiglich das er euch mit vertylgete als er hett  
 gedroet. Ich bat vñ sprach. O herr got mit zer-  
 streu deyn volck. vnd deyn erbe. das du hast er-  
 löst in deynem großmehchtigkeit. das du hast auf-  
 geführt von egypte in eyner starcken hand. Gedenke  
 abrahams ysaacs vnd iacobs dey-  
 ner knechte. Vñ sit an die hertigkheit des vol-  
 ckes. vnd dye vnmütigkheit vnd dye funde. das  
 villiche die cynwooner des lands von dem du sy  
 hast aufgeführt ichte sprechen. der herr mocht sy  
 mit cynfüren in das land. das er in hett gelobet.  
 vnd hast sye. Darumb siht er sye auf das er sye  
 erschlag in der cynode. die so sein dem volck vñ  
 deyn erbe. die du hast aufgeführt in deynem groß-  
 sen sterck vnd in deynem ausgestreckten arm.

### Das. X. Capitel. Bomoy

ses dy tafeln der. x. gebot goes zerbrach. wie  
 got zu ym sprach das er zru andere von stein  
 machen solt.

**I**n der zeyt sprach der  
 herr zu mir. Hobeln die zru steinen  
 tafeln als dy erste waren. vñ gee auff  
 zu mir an den berg. vnd mach cyn hülzin arch.  
 vnd ich schreib in de tafeln die wort die so wa-  
 ren in den tafeln die du vor hast zerbrochen vñ  
 setz sy in die arch. Darumb ich machet ein arch  
 von den hölzzer sethim. so ich het geschuitten  
 zru steinen tafeln in der geleychmis der ersten  
 Ich styg auff au den de berg. vñ het dy tafeln  
 in d hende. Vñ er schub in de tafeln dy. x. wort



nach dem als er vor her geschriben. Die der herr redet zu euch an dem berg von mitt des fweres so das volck was gesamlet vñ gab sye mir. Ich herr wider und gieng ab von de berg und satze die tafeln in die arch die ich her gemacht. Sy so seyn entz her als mir der herr gebot. Aber dye sun israhel satzten die herbergen auf beroth d sun iachan in mosura so aaron starb. und ward begraben. für den gebrauch hat dye puester schaffte elazar seyn sun. Von sammen kamen sy in galaad oder in gadgad von der stat giengen sye auf. sye satzten dye herbergen in iethabatha in dem land der wasser vñ der bech. In der zeit besündert er dz geschlecht leui dz es trug die arch des gelubdes des herren. und stünd vor im in dem dienst und gefegent im seyn namen entz an disen gegenwärtige tag. Vmb dis tag her leui seyn teyl noch besitzung mit seyne brüder. wann er selbst der herr ist seyn besitzung. als in seyn herr got hat gelobt. aber ich stund an dem berg als zum ersten. tag und nacht. vñ der herr wolt dich verlassen und er erbot mich auch zu disem mal. und sprach zu mir. Gee und ruffe dem volck das es eyngee und besitz das land das ich schwur iren vateren. das ich es yn geb. und nun israhel was erschet seyn herr got von dir. merer das du fürchtest deynen herren got. und geest in seinen wege und habst in liebe und dienst deynen herren got in allem deyne hertzen vñ in aller deiner sele und behütest dy gebot des herren vñ seyn gesetz die ich dir heut gebut. das dir sey wol. Wilt der hymel ist deynes herren gotz. und der hymel des hymels. die erd und alle ding sye so seyn in ir. und ist doch der verbunden deynen vateren und er her sye lieb und erweilt iren sammen nach in. das ist euch. von allen leuten. als es heut wirt bewert. Darumb beschnep dye oberwachung ewers hertzen. und ewern herten hals. das ir icht erhottet hinfür wann ewer herr got er selbst ist got der götter. vñ eyn herr der herrschenden. eyn grosser got vñ gewaltig und erschreckenlich. der nicht auffnyembe die person noch dy gaben. Er thut das vnter dem wasen und der wirtwen. er hat lieb de ellenden und gibe im die sührung und das fleyd. Vnd darumb habe lieb die ellenden. wann auch ir selbst wart frembd in dem land egypte. Fürchte deyn herren got und dien im alleyn. vñ hang im an. und schwere in seynem namen. er ist deyn lob und deyn got. der dir sagt dise ding. und die er

schreckenlichen die seyn augen haben gesehen er selbst ist deyn lob.

**Das .XI. Capitel. wie**  
moses das volck tröstet auff dye gebot gottes und saget yne wie wol yne seyn wurd in dem geloben land.

**M**ein vater stygen ab in egypte in alex. seyn vñ syh. nun hat dich seyn herr got gemanigfaltigt als dy stern des hymels. Darumb hab lieb deynen herren got. und behüt seyne gebot vñ die gesetz. vñ die vnter und die gebot in eyner yegliche zeit. Darumb erken heut dye ding dye ewer sun mit erkennen. die so nicht sahen dye her ewers herren gotz. seyn grosse wunderwerk und die starcken hand und den starcken arm. die zeichen vñ die wunder dy er tet in mitt egypte. de künig pharao. und allem seyn lande. vñ allem dem heere der egyptier. und den rossen und den wegen in welcheweg sy bedachten dye wasser des rotes meers. so sy euch iagten. und der herr vertilget sy entz an disen gegenwärtigen tag. vñ dy ding die er euch tet in der eynde entz das ir kamp zu der stat. und sathan vñ abiron den sunen eliab. so was der sun rubē. dy sy erd verschland mit goßnetem mund mit den heersern vñ mit den tabernaceln vñ mit allem irem gut. das sy hetten in mitt der sun israhel. ewer augē die sahen alle die grosse werck die er tet. das ir behütet alle seyn gebot dye ich heut gebut das ir müget eyngeen und besitzten das land zu dem ir eyngeet. dz der hat verthief ewern vateren vñ der dem arde und irem sammen. syessend mit milch und mit hönig. und ir lebe in ym vill zyt. Vnd das land zu dem du eyngeest zubesitzen das ist mit als das land egypte von dem du außgiengst so du wüßst de sammen in den siren der gartte dy so wurde gefürt mit d ferechtig des wassers. wann es ist pürgig und veldig. es harret des regens vñ hymel. den dir seyn herr got zu allen zeiten dareyn hat gelassen und seyn augen sein in im von dem anfang des iars entz an das end. Darumb ob ir gehorsam seyt meynen gebotten. dye ich euch heut gebut das ir lieb habe ewern herren got vñ dienent im in allem ewern hertze. vñ in aller ewer seler gibe de fröhen vñ den spaten regē ewern land. dz ir samlet das getraid vñ de weyn vñ dz öl vñ dz heu



auff den oeffen. zuwerde die viij. das ir selb effte  
vnd werdt gefatt. Huetend das villicht ewer  
hertz mit werd betrogē das ir euch scheider von  
dem herren. vnd dienent den fremden gōtē  
vnd anbetrend fr. der herr wirt erzurnt vnd be-  
schleust den hymel. vnd sy regen steygen mit ab  
vñ sy erd gibe mit ir frucht. vñ ir verderbe schne-  
liglich von dem besten land das euch der herr  
ist gebe. Setzt dīse meyne wort in ewere hertze  
vnd in ewer gemūt vnd hende. sye zu ein zeichē  
in den henden. vnd setz sye für ewer augen. le-  
rend ewere sin das sy fr betrachten. So du si-  
tzeſt in dem hause vnd geest an den weg. vñ ru-  
est. vñ steckst auf. schrey sy ober dy geschrey vñ  
an den thure deyns hause. das dem weg vñ de-  
ner sin werde gemangfaltigt in dem land. dz  
der herr schreut deynen veyern. das er geb sye  
weyl der hymel helt die erd. Wan ob ir beschiet  
die gebot die ich euch gebeut. vnd sye thut das  
ir liebhabet ewere herren got vnd geet in allen  
seyner wegen. vnd hangend im an. der herr zer-  
strewet alle die leut vor ewern antlyt vñ ir be-  
sitz die ding die mer vnd stercker seyn dan ir. ei-  
neglich stat die ewer süß dyt. dy wort ewer. vñ  
der wilste vnd von dem berg libano. vnd von de  
grossen flus euffrate. vñ zu dem vndergang  
des meeres werden ewer ende. Eynen ster vñ  
euch. Ewer herr got gibe ewer vordt vnd ewer  
schrecken ober alles das land das ir seyt trette  
als er hat gerode zu euch. Weht ich fürsetz heut  
den seggen. vnd den fluch in ewer angesicht. de se-  
gen ob ir gehorsam seyt den gebotte ewers her-  
ren gotz die ich heut gebeut. den fluch ob ir mit  
hört die gebot ewers herren gotz. aber ir schey-  
dent euch von dem weg den ich euch zayg. vñ  
goet nach den fremden gōtē die ir mit tennet  
So dich dem herr got cnsfirt in dz land zu de  
du geest zu besitzten setz den seggen auff de berg  
garizim. den fluche auff de berg hebal. sye so  
seyn in halbe des iordans bey dem weg der sich  
richt gen dem vndergang der sunne in de land  
chananei der so wonet in den welden bey gal-  
gala das so ist bey dem tal das sich strecket vñ  
vort hymelingeet. Wann ir ebergot den iordan  
das ir besitz das land. das euch ewer herr got  
ist geben. vnd ir es habe vñ besitz co. Darumb  
seht das ir erfüllt dy gesetz vñ die vortel dy ich  
heut fürsetz in ewern angesicht.

## Das .XII. Capitel wie

mofes dem volck saget das sye die apgōteter  
zerstören solten. vñ wie sie ire opfer thum soltē.

**I**s sein die gebot vnd  
die vortel dye du solt thum in de land  
das dir ist geben der herr got deynen  
veter. das du es besitzest alle die tag in dem du  
geest auff der erde. Umblickt alle die stette dye  
ir seyt besitzten. auff den hohen bergen. vñ in de  
bühelen vñ ober cyn yeglichs grūfholz in  
dem die heyden habē goet ir gōtē. verweist ir  
altar vñ zerbroche ir seulen. verbrent sye wold  
mit feur vñ zerbroche die apgōteter. zerstrewet  
ir name von iren stette. Also thut nit ewern her-  
ren got. aber das ir kumet zu der statt die ewer  
herr got hat erwelt von allen ewern geschlech-  
ten das er so setz seinen name vñ wone in ir. vñ  
opfert an der statt die gantzē opfer vnd ewer  
opfer. den zehenden vñ die ersten ding ewer  
hend vñ die gelübd vñ sye gaben der ersten  
frucht. der ochsen. vñ der schaff. vñ ir effte sy  
do in dem angesicht ewers herren gotz. vñ wort  
de erfrewet in allen den dingen zu den ir legt  
ewer hende ir vñ ewer hewer in dem euch hat  
gesegant der herr ewer got. Ut thut die ding  
die wir heut hie thum. cyn yeglicher das in be-  
dunckt gerecht. Wan ir seyt mit kummen zu d rue  
vñ der besitzung die euch der herr ist geben.  
vñ in die gegenwärtigen seyt. Ir emhgoet de  
iordan vñ wonet in dem land das euch ist ge-  
ben der herre ewer got. das ir ruet von allen de  
seuten durch den embleys vñ wone on  
all vordt in der statt dye ewer herr got hat er-  
welt das seyn nam sey in ir. Dohyn dringt al-  
le ding die ich euch gebeut. sye gantzē opfer  
vñ sye opfer. sye zehenden. vñ die ersten  
frucht ewer hend. vñ was dings so ist geboet  
ten in den gaben sye ir habe gelobt ewern her-  
ren. das effte von ewern herren got ir vñ die  
sin vñ ewer tochter sye knochte vñ sye dem  
vñ die leuten sye so wonen in ewern steten.  
Wann sye haben keynen andern teyl vñ besit-  
zung vñ der euch. Hat das du ichte opferest de  
gantz opfer an cynem yegliche stat dy du sihest.  
aber in der dy der herre hat erwelt in cinē de-  
ner geschlecht. opfer die opfer vñ tha dy ding  
sye ich dir gebeut. Wann ob du essen wilt vñ  
dich wollustigt zu essen des sterscho. erschlah  
vñ iss nach dem seggen deyns herren gotz das  
er hat gegebē in demē stette. es sey das es more



enreyn das ist vermaynet vñ frucht oder eyne  
das ist gantz vñ on mafen. Das do gezeimbe zu  
opfern also die steingerp vñ den hirschen dz is  
on alleyn das essen des blutz das geuf auff dy  
erde als das wasser. Du magst mit essen in deyn  
nen stetten den zehenden der fruchte. vñnd des  
weyns vñ des oles die ersten geburt der schway  
gen. vñnd der vñnd alle ding dy du gelobtest  
vñnd die du wilt opfern williglichen. vñnd dy  
ersten ding deynner hende. aber is sy vor deyme  
herr got. du vñ deyn sun vñ deyn tochter deyn  
knecht vñ deyn diem. vñnd der leuit der do be  
leybet in deynnen stetten. an der stat die dem herr  
got hat erwelt. vñnd du wirst erfroet vñnd er  
lucket vor deynn herren got in allen dingē zu de  
du streckest deyn hand. Huet das du mit lässt  
den leuten in aller der zeyt in dem du wandlest  
in dem land. So deyn herr got weyert deyn en  
de also er hat geredt zu dir vñnd wilt essen dy  
fleysch die deyn sele begert. aber die stat die dei  
herr got erwelt das seyn nam sey do. ob sye wirt  
vñnd erschlagen von den schwangē vñnd von de  
rihen die du hast. vñnd isse sye in deynnen stetten.  
also es dir geucht. also er dir hat gebottē. Als die  
steingerp vñnd der hirs wirt geessen. also isse vñ  
in. vñnd der reyn vñnd der enreyn dye werden ge  
essen in eyner gemeyn dy bechēt allein. das du  
mit esset das blut. Wann ir blut das ist vñnd ir  
sele. vñnd darumb soltu mit essen dy selē mit de  
fleyschen. aber geuf sy auß auff dy erde als waf  
ser. das dir sey wol. vñnd deynen sūnen nach dir.  
so du thust das do geucht in dem angesicht des  
herren. wann dy du geheyligst vñnd gelobst dem  
herren die myn vñnd lūm zu der stat die der her  
re hat erwelt vñnd opfer deyn opfer die fleysch.  
vñnd das blut auff den altar deyns herre gotes  
das blut der opfer geuf auff den altar vñnd solt  
essen von den fleyschē. Behüt vñnd hēdie alle ding  
die ich dir gebeut das dir sey wol. vñnd deime sū  
nen nach dir ewiglich. so du thust das do ist  
gut vñnd geuellig in dem angesicht deyns herren  
gotz. Wann deyn herr got erstreuet die leut vor  
deyn anlytz zu dem du eyngeest zu besitzē vñ  
besitzest sye. vñnd woneest in irem lande mit nach  
uolg in. darnach so sy dich eynfure du wāst ver  
kert. vñnd suchst ir gesetz. sagend. als die heyden  
ereen ir gōtter. also ere auch ich in. Vñnd thu zu  
gleichertweyß deynem got. Wann der herr ist wi  
derwartig allen den verbanen schafften die sy  
teten iren gōttern so sy opferren ir sūn vñnd dy

tochter. vñnd verbanen sy mit fere.

**Das .XIII. Capitel. wie**  
moyses das volck warnet. das sy vñnd nyemāns  
wollen. die apgōtter anbetten solten.

**D**as ich dir gebeut das  
thu alleyn de herren. nichte zuleg noch  
mynder leyn ding. Ob der weyßsag  
auffhunde in mit deyn. ob der sich sagt er ha  
be gesehen eynen trawen vñnd fursagt eyn zeyche  
vñnd eyn wunder vñnd kumbt das. das er hat ge  
redt. vñnd spricht zu dir wir goen vñnd nachuolge  
den frembdē gōttern. vñnd dienen in. mit hē: dy  
wort seiner weyßsagung oder des trawens. wann  
eyner herr got versucht euch. das es werd offen  
ob ir in lieb habet in gantzen ewern hertzen vñnd  
in gantzer ewer sele oder mit. Fürchtend in vñnd  
volgend in nach. vñnd behütend seyne gebot vñ  
hēt seyn sūm. Dient in vñnd hangēd in an. vñnd  
weyßsag oder der dichter der trawen der wot  
de erschlagen wann er hat geredt dz er euch ab  
lere. von ewern got der euch aufffure von dem  
land egypt. vñnd hatt erlöset euch von dem hauf  
des dienstes das er dich machet irren von dem  
weg den dir dein herr got hat gebotten. vñnd myn  
ab das rbel von der mitt dein. Wann ob dir dein  
sūn oder deyn kñder der sūn deynner muter. ob  
die tochter. oder das weyb dye so ist in deynner  
schos. oder dein freund de du lieb hast. also dem  
selheymlich sagt. wir goen vñnd diene den fremb  
den gōttern aller der heyde in de umbrers dy  
so seyn verr oder machē dy du nicht kennest. vñ  
deyn vater von dem anfang vñnd an die end der  
erde nicht gehalt in noch hēdie in noch deyn an  
vbersehe in das das du dich erbarmst ober in  
vñnd in verbergest. Aber von stund an erschlah in  
deyn hand sey zum ersten ob in. vñnd darnach  
leg alles volck dy hand an in. Er werd gewos  
sen mit steinen also sterbe er. wann er wolt dich  
abzihen von deynn herren got der dich aufffure  
vñnd de land egypt vñnd de hauf des dienstes. so es  
alles israhel hēdie es fürcht sich. vñnd keiner thut  
in leynertweyß fürbas des ding das dyem ist  
gelerch. Ob du hōst in einer deuner stet. dy dir  
deyn herre got gibt in zu wonen etlich sagend.  
die sūn belial seyn aufgegāngē vñnd deynner mitt  
das sye ableren die inwoner deynner stat vñnd  
sprachen. wir goen vñnd dienen den frembdē gōt  
tern die ir mit kennen. frag sorgsamlich vñnd  
ersuch fleysiglich in der wāheit des dings ob



Du vindest. Ds es gewis sey Ds so wirt gesagt.  
und dise verbummenschaft sey begange mit de  
werck. zuhand schlah die ymmoner der stat in de  
mund des schwertz. und vertylge sie. und alle  
ding die so sein in ir vntz zu den rihen. Was  
auch dings des haufgerets wirt das samment  
in dy mitt ir gassen. vñ zinde es an mit der stat  
und verweist alle ding dein herzen got. und al  
so sey ein grab ewigliche. Dy wirt fürhyn nym  
mer gebawen. vñ nicher sol anhangen in deiner  
handt. von disem stuch. das der hert word abge  
leret von de grimme seins zorns und erbarnde  
sich dein und manigfaltige. Dich also es schwarz  
deinen veyern. so du bödest die styn deines her  
re gotz. behüte alle seine gebott die ich dir heüt  
gebeur. das du thust das so ist gendlich in seine  
angefiht.

### Das. XIII. Capitel. my

mofeo dem volck befall den syten der handen  
mit nach zeuolgen. Und was sie von thyeren es  
sen oder mit essen solten.

**I**h sun ir sullend seyn  
eueren herren gotz. mit vult nider noch  
mache die liag eber den todeten. wann  
du bist ein heyligs volck dein herren got vñ er  
hat dich erwelt von allen leuten die so sein auf  
der erde. das du im seyst zu einem besundern  
volck. Vñ ist efr dy ding die so sein vureyn. Ditz  
sein die tyer dy ir sült essen. den ochffen vñ das  
schaff und die geyß. den hyrhen. und die steyn  
geyß. den reald ochffen. und das hynden kalb.  
und den leopard. tragelaphum. pigargem orige  
vñ cameleon pardulin. Ein yeglich tyer das da  
teylt die klawen in zwey teyl. und yndruet das  
essend. wann vñ den die so yndrucken vñ mit  
teylen die klawen. dise süllent ir mit essen das le  
melyer den hafen. und de cyrogrillum. die so  
yndrücke und teylen mit die klawen. die sein euch  
vureyn. Und die saw vñ wolff teylt die klawen  
sie yndruckt mit. und fre wirt vureyn. mit effer ir  
steyßch und rürt mit die af. dise ding dy efr vñ  
allen de die so werden bewegt in den reassern.  
die so haben flossen. schuppen die efr. dy so  
sein on flossen on schuppen die efr mit. wann sie  
sein vureyn. Alle dy rerre vogel dy efr. dy vurey  
nen efr mit. den adler den cyprogel und de gey  
ren. und den weyen nach irem geschlecht. alles  
raben geschlecht den straup und die eulen. und  
sarnmauffen vñ den sperber nach ire geschlechte

die falcken und den schwan. und de taucher vñ  
den habicht und den pellican. und dy radelwey.  
und die mospel. al in irem geschlecht. vñ de reid  
hopf und die fledermaus und den heher. und al  
les das so kreuche und hat flügel das wirt vñ  
reyn das efr mit. Alles das so ist reyn das efr.  
mit efr von dem das so ist rodt. gib es deß freb  
den der so ist ymwendig deiner toz das er co es  
se oder verkauff es im. wann du bist ein heyligs  
volck deins herren gotz. mit loch das lytzm in  
der milch seiner muter. Wcheyde Ds zehent teyl  
von allen den fruchte. durch all iar. dy so wer  
den geboen in dem land. und yf sie in dem ange  
sicht deins herre gotz an der stat die er hatt er  
welt das sein nam word angerüft in im. Den ze  
henden deiner frucht und des weyns und des  
ols und die ersten geburt von de schwargen vñ  
von den schaffen die bring das du lereft fürh  
ten deinen herren gott in einer yeglichen zeit.  
Aber so der wey wirt lenger. und dy stat dy dei  
herz got hat erwelt. und er gesegent dich magst  
du mit getragen zu im alle dise ding. verkauf al  
le ding und efr sie in den werde und trag sy in  
deiner handt. und gee zu der stat die dein herre  
gott hat erwelt. und kaufte von dem selben gut  
was dings dir gefelt. es sey von den schwargen  
oder von den schaffen. vñ weyn und and sawer  
trank. und alles das so begert dein sel. und yf  
se vor dein herren got. und wirtschafft du und  
dein haas und der leut der so ist zwischen dey  
nen toren. Hüt das du in mit verlassist. wann er  
hat keynen andern teyl in seiner besitzung. An  
dem dritten iar besunder das ander zehenteyl  
von allen den dingen die dir wachsen in d zeit  
und behalt sie zwischen deinen türen. Und der  
leut der du hat keynen andern teyl noch besitz  
ung mit dir. der kün vñ der frembd vñ d weyß  
und die witee. die so sein zwischen deinen tü  
ren. die essen und werden gefatt das dir geseg  
gen dein herr got. in allen den wercken deiner  
hend die du thust.

### Das. XV. Capitel. mye

mofeo den volck befall wie sie das sybend iar  
soltten seyn. und alle schuld vergeben vñ quit  
lassen.

**I**n dem sybenden iar  
so mach ein erlöfung die so werd be  
gange mit diser ordnung. De man et  
was sol von den freunden od von den nechsten  
und von seinem bruder der mag es mit vñ cy/



sehen. wann es ist das ier der erlöfung des herre  
 Und er arsch es von dem ellenden. vñ von den  
 frembden. Du hast mit gewalt zerscheyen an den  
 bürger end den nechsten. Vñ es wirt gantz kein  
 dinstiger noch betler ender auch. Das dir gese  
 gen der herz in dem land das er dir ist geben  
 zu einer besitzung. jedoch ob du hörst die stym  
 deins herzen gotz. end behütest alle ding. dy er  
 hat geheissen. end die ding die ich dir heut ge  
 beur. er gesegert dich als er hat verheissen. Du  
 solt leyhe manig leuten. end du selb empfehlst  
 das leben von leymen. Du herrschest manig ge  
 schlechten end leymen herrschet dein. Ob einer  
 von deine brüder. die do wonen zwischen de to  
 ren deiner stat kumbe zu der armut in dem land  
 das dir dein herz got ist geben. mit erheit deyn  
 hertz. noch hinderzueh die hand sunder thu sye  
 auff den armen. end gib das leben das du sihst  
 das er es bedürffe. Hüt das dich villiche icht  
 betriege die emilt gedemckung end sprichst in  
 deinem hertzen. Das sybent iar der erlöfung dz  
 genahet end abkretst dein augen von dem ar  
 men bruder end wild im mit leyhen zu dem lebe  
 dz er arsch. rufft er wider dich zu de herre vñ  
 es kumbe dir zu einer sund. aber gib im. Vñoch  
 thu kein ding felschlichen auff zuheben in sey  
 nen gebrechen. Das dir geseget dein herz got in  
 einer yegliche zept. end in allen de dinge zu de  
 du legst dein hand. Gaben mit die armen in de  
 land deiner wonung. Darumb gebeut ich dir dz  
 du auffthust die hand deinem bruder. end dem  
 ellenden end dem armen. Die do wandeln mit  
 dir in dem land. So dir wirt verlaufft dein bru  
 der der ebreer oder die ebreerin. vñ er dient  
 dir sechs iar. an dem sybenden iar laß in ledig  
 Und welchen du begabst mit freyheit. in key  
 ner weys so erleyde in hym zugewen leer sund gib  
 den wegwertigen von den herden. end von dem  
 acker. end von deiner weynbref in de dich dem  
 herz got hat geseget. Bedeck dz auch du selbs  
 dienstest in dem land egypt. vñ dein herz gott  
 hat dich erlöst. end darumb nun gebeut ich dir  
 es. Wann ob er spricht ich wil mit aufgeen dar  
 umb das er dich lieb hat. end dein hauf. end er  
 entpfind sich wol zusein bey dir. nym ein aln vñ  
 durchgrab sein er ender der tür deins hauf. vñ  
 er dyent dir ewiglich. end also thu zugleycher  
 weys der dyen mit abler dein augen von in. so  
 du sy laßest frey. wann er hat dir gedient. nach  
 de son des mietlings sechs iar das dir geseget

dein herz got in allen den wercken die du thust  
 Gehorsam dem herre got. was dings do ist men  
 liche geschlechtz von deinen ersten geburten.  
 die do werden geboren ender deinen schwaigē  
 end ender den schafften. Vñ liche wirt in de erst  
 geborn des ochsen. end schyr mit dy erstgebur  
 der schaf. In dem angeführ deines herzen gotz.  
 ysse sy durch alle iar an der stat dy der herz hat  
 erwelt du end dein hauf. Wann ob es hat ein  
 mayl end ob es wirt lam oder blind. oder in ei  
 nem andern teyl engestalt oder tranck. es wirt  
 de mit geopfert deinem herzen gott. aber yse  
 ender den thüren deiner stat. Als wol das reyn  
 als das unrein die essent. als die steynges end  
 den hyschen. Und sitz befrist allein das du mit  
 esset ir blut. sunder gaus es auff die erd als dz  
 wasser.

**Das. XVI. Capitel. nye**  
 moyses dem volck gebet die feyer der ostern al  
 le iar zubegien end zubereiten.

**B**ebutt das monet der  
 neuen frucht. end die ersten zept des  
 lentz des das du machest dy ostern dei  
 nem herzen got. wann in dem monad firt dich  
 dein herz gott auß in der nacht von egypto.  
 Und opfer die ostern deyn herzen got von de  
 schafften end von den ochsen an der stat dy dei  
 herz gott hat erwelt das do wane sein nam. mit  
 ysse in ir das geseurt brot. syben tag ysse das  
 brott on die fette der zwant sal alle die tag  
 deins lebens. wann in focht bistu aufgange vo  
 egypto. dz du gedekkest des tags deis aufgange  
 all die tage deins lebens. Das geseurt erschein  
 mit. vij. tag in allen deine enden. es belesch nichz  
 eber vo den fleyschen des. das so ist geopfert.  
 An dem abent des tags entz an den erste mo  
 gen. du magst mit opfern. dy ostern an einer yeg  
 lichen deiner stat dy dir dein herz got ist gebe.  
 wann an der stat die dir dein herz got hat erwelt  
 dz sein nā sey in ir. Opfer dy ostern an de abent  
 zu de untergang d sunnen so du aufgengst vo  
 egypto vñ loch es vñ is es an d stat die der herz  
 got hat erwelt. steck auff frū. end goe in dein ta  
 bernackel. Sechs tag ysse die vngeseurte brot.  
 vñ an de. vij. tag thu kein werck. wann er ist ein si  
 nung deines herzen gotz. Zeh die. vij. wochē vo  
 de tag in de du legst die sicheln in die fette. end  
 begie dein herre got den höhzeitlichen tag d  
 wochē dz willig opfer deiner hand. das du op  
 ferst nach dem seggen deins herre gotz. end ysse



es vor dei herrē got. Du en̄ sein sun. en̄ dei tochtē  
 en̄ dei knecht. en̄ dei diem. en̄ d leut. d̄ so ist  
 zwischen seinen toren. end der frembd en̄ der  
 wayß end d̄re wittwe. die so wone bey dir an d̄  
 stat die dein herr got hat erwelt das so sein nā  
 wone. vnd gedenck das du warst ein knecht  
 in egypt end behüt end thu sein gebot. end be-  
 gee die hochzeit der tabernackel durch. vij. tag.  
 so du gesüest dein frucht von dem teimen od̄  
 boden. end von der pressen. vnd isse sie in dei-  
 ner hochzeit. du end dein sun end dein tochter  
 end die diem end der leut end der. frembd en̄  
 der wayß end die wittwe die so sein ender sei-  
 nen toren. Wyben tag begoe die feyr seine her-  
 ren got an der stat die der herr hat erwelt. end  
 der herr got gesegnet dir an allen deine fruchte  
 end in ein pegkuchen werck seiner hand. en̄ du  
 wirst in freude. Alles dein menscho bald er-  
 scheine zu drey malen durch das iar in dez ange-  
 siht deins herren gotz an der stat die dein herr  
 got hat erwelt. in der hochzeit der vngesewerten  
 brot. end in der hochzeit der wochen. end in der  
 hochzeit der tabernackel. ¶ Ut erscheine leer vor  
 deine herren waij ein peglicher opfer nach dem  
 als er hat nach dem seggen deins herren gotz d̄  
 er im hat gegeben. Schick erreyser end meyster  
 in allen seinen toren dy dir dein herr got hat ge-  
 geben durch alle die geschlechter das sie erreyse  
 das volck mit ein rechten erreyt. noch neygen  
 sich in ein andern teyl. ¶ Ut nym auff die perso-  
 noch die gaben. waij die gaben verbleiden d̄re  
 augen der weysen. end veruandeln die hertzen  
 der gerechten. nachuolge mit recht d̄z so ist ge-  
 recht. das du lebest end besitzest das land das  
 dir dein herr got gabe. ¶ Ut pflantz den wald  
 end ein peglichen baum bey dem altar deines  
 herren gotz. mit mache dir noch setze ein sculen.  
 die dein herr got hat. mit opfer dein herre got  
 einen ochssen oder ein schaff in dem so ist cyn  
 may. oder kein ding des lasters. waij es ist cyn  
 vrachtung deins herren gotz.

### Das. XVII. Capitel. my

moyses das volck leret wie sy die gerdte halte  
 end besitzten solten.

### O bey dir werdē fun

den zwischen ein deiner theer. die dir  
 dein herr got gibt. ein mann oder ein  
 weyb. die so thun das ebel in d̄ angesehe deis  
 herren gotz end ebergoen das gelubd. das sie  
 goen end dienen den frembden göttern. end an

betten die summen end den men. end alle die rit-  
 terschafft des hymels die ich mit hab gebotten  
 end so dir ditz wort verlündet. en̄ du es gehd̄st  
 so er such stetßiglich end vndest das war en̄  
 ist ein solich verflucht ding geschehen in isra-  
 hel. fure auß den man en̄ das weyb die so ha-  
 ben begangen das laster der ding zu den toren  
 deiner stat end sie werden verwoffen mit stey-  
 nen. In dez mund zweyer oder dreyer gezeugē  
 verdurbt er. der so wirt gerdet. Keyner werd  
 gerdet mit ein der so sagt zeugknus wider in  
 die erste hand der gezeugen erschlocht in. end  
 die ander hand des volcks die werde gelassen  
 zu dem iungsten das du abnembst das ebel vō  
 deiner mitt. Ob das erreyt wirt geschehen bey  
 dir zesein schwer end zweyffelhafft zwischen  
 dem blut end dem blut. der sache vnd der sache.  
 zwischen d̄e aussatz end mit aussatz. end das er-  
 reyt so du sihst zuerwandeln die wort zwische  
 seinen toren. steck auff en̄ steck auff zu der stat  
 die dein herre got hat erwelt. end so du kumbst  
 zu den priestern der leuten geschlechter vnd zu  
 dem richter der so wirt in der zeit end frag vō  
 in. sy ei künden dir die warheit des erreyts end  
 woz dingo sie dir sagen dy thue. sy vorsem d̄ stat  
 die der herr hat erwelt. end sie leren dich nach  
 seiner ge. nachuolg irem erreyt. mit nym dich zu  
 der gerechten noch zu der gelinden. Wan der  
 so hohfartig ist end wil nit gehorsam sein dem  
 gebot des priesters der in der zeit dienet dem  
 herren got. end dem gesetz des erretlers. d̄ me-  
 sche der storb. end nym ab das ebel von israhel.  
 end alles volck das so hört das sündt sich. d̄z  
 sich keiner ablee hinfür mit hohfart. So du ge-  
 est in das land das dir dein herr got gabe en̄ be-  
 sitzest es end wonest d̄ar in. end sprichst. Ich  
 setz eine künig vber mich also alle die geburt ha-  
 be durch den embring. den dein herr got erwelt  
 von der zal deiner brüder den setz. Du magst  
 nit machen einen künig einen menschen eins an-  
 dern geschlechtes. der so mit seye dein bruder.  
 Vnd so er wirt gesetzet er manigfaltige um  
 mit dy roß. noch firt wider das volck in egypt.  
 erhebet mit der zal der reytter. besunderlich so  
 es euch der herr hat geboten. das ir fürbas yn  
 keyner weys widerkeret durch den selben weg.  
 Er sol mit haben vil weyber dy so nach in ziche  
 sein gamut. noch die vnmessigen gewicht des  
 goldes end des silbers. Wann so er setzet auff  
 dem sal deins reichs. er schreyb im ab die ander-  
 ren tragung der ge. in ein ander buch. er nem



Das ebenbild von de priester des leuinschen ge-  
schlechtes und hab es mit im. und lese es alle dy  
tag seines lebens. Das er lere fürchten seine her-  
ren got. und behüten die wort en die gesetz dy  
so sein geschriben in der ee. Sein hertz werd nie  
erhaben in hohfart vber sein brüder noch neig  
sich in den gerechte teyl noch in den gelincken.  
Das er reygir und sein sun lög zeyt vber israhel.

### Das. XVIII. Capitel. my

Sye leuten von dem opfer allein solten leben  
und sunst mit de volck keinen teyl noch erbe ha-  
ben solten.

**D**ie priester und sy le-  
uten en alle dy so sein von de selben  
geschlechte die haben mit teyl noch er-  
be mit dem andern volck israhel. wann sie essen  
das opfer des herren und sein opfer. Und em-  
pfahen kein ander ding von der besitzung ir  
brüder. Wan er selb der her ist ir teil. als er hat  
gerede zu in. Ditz wurt das ritzeß der priester  
von dem volck. und von de die so opfern die op-  
fer. es sey das sy opfern einen ochsen oder ein  
schaff. sie geben des priester den bug. und das  
brustlein. en die erste ding d frucht des weyns.  
und des oles. und eine teyl der wolle von d schei-  
tung der schaff. Wann sein herz gott hat in  
erwelet vö allen seinen geschlechtern. das er stee  
und diene de namen des herren. er und sein sun  
mit ewiglichen. Ob ein leuit aufgeet von ey-  
ner seiner stat in der er wonet auß allem israhel.  
en wil er kumen. begert er der stat dy d herr  
hat erwelet. er dienet in dem namen seines gotz.  
als als sein brüder die leuite dy so steen in d sel-  
ben zeyt vor dem herren. er empfah den selben  
teyl der speys. den auch dy andern empfahen. on  
das das im sol nachvolgen in seiner statt von  
recht seines vaters. So du eingeeß in das lande  
das dir dein herze gibe hüt das du ichte wolle  
lest nachvolgen den unmenslichen wercken d  
heyden. noch werde funden in dir der so umb-  
goc seinen sun. oder dy tochter füre durch das  
feur. oder der vorschet die warsager und behest  
die treum. und die hantgeschrey. noch sey ein  
rebelsther noch ein zauberer. noch ratfrag die zau-  
berer noch die weysagen. en such die warheyt  
von den toten. Wan alle dise ding verachtet d  
herz. und umb dy sind in dise weys verthylget er  
sie in dem eingang. Und du wirst vollkum. und

on masen bey seines herren got. Dise heyden d  
land dy du besitzest. dy hören die weysager. en  
die zauberer. Wan du bist anders gelet vö de  
herren got. Dein herze got d wirt dir erlücken ei-  
nen weysagen von dem volcke und von de  
nen brüder den höre als mich. als du hast ge-  
beten von deinem herren got in oreb. So dy ver-  
aynigung wart gesamet en du sprachst. Ich hö-  
re mit fürbas die stym meines herren gotz. und  
sich mit fürbas dy grofs fear das ich nie sterb  
Und der herz sprach zu mir. Wie haben wol ge-  
redet alle ding. Ich erlücke in einen weysagen.  
von mir ir brüder dir gleich. en ich leg meine  
wort in sein munde. und er redet zu in alle ding  
die ich in gebeut. Wan der so nicht wil hören  
sein wort die er redet in meinez namen. ich wird  
des ein recher. Wann der weysage der so wil  
reden mit dem vbermut in meinem namen die  
ding dy ich mit gebot das er sy sagt. oder vö de  
namen der fremdden götter. der werd erschla-  
gen. Und ob du antwurtst mit einer stillen ge-  
denckung. in welcherweys mag ich gedenden  
od vernemē dz wort. dz es d herr mit hat gered  
hab dy zeiche das der weysag hat voegerede  
in dem namen des herren. und es nicht kumbe.  
das hat der herz mit geredt. aber der weysag  
hat es gedicht umb die zerbleung seines hertze.  
und darumb nicht fürcht in.

### Das. XIX. Capitel. mye

moyses dem volck gebotte drey stat in ire land  
zumachen darin sich die flüchtigen enthalten  
möchten.

**D**u dein herr gott zer-  
stretet die leut der lande. dy er dir ist  
antwurt. und du es besitzest und wo-  
nest in iren steten und in den heusern. besunder  
dir drey ster in mitt des lands das dir dein her-  
ze gibe. orden steyßlich den weg zu der besitzung  
und teyl zeglischerweys alle die gegent deines  
lands in drey teyl. das sie hab der flüchtig. das  
er dar müge geflüche der so ist elledig umb die  
manschlache. Ditz wurt die ee des manschlache.  
d so steuht. des leben so ist zebekalten. der so  
schlecht seinen nechsten unweissend. und d so mit  
wurt bewert das er gehabe hab einen haf wöl  
lued gester noch egestern. wan schlechtiglich  
ist er gäge mit im in de wald zehant dy hölzzer  
und in der abharrung der hölzzer dy agtst



flucht von der hand end das erffen felt vō dez  
 tiel. es schlecht vñ erschlocht seinen freunde. d  
 fluch zu einer vorgesagten stat end leb. das vil  
 leicht sein nechster des blut. so ist vergossen.  
 nachuolgt. betrübt mit dez schmerzzen end bes  
 greyff in. ob der weg wirt länger vñ schlecht dy  
 seel. des. der so nit ist schuldig des tods. wann  
 kein huf wirt erfunden zum ersten das er hab  
 gehabt wider dē. der so ist erschlagē. Darumb  
 gebeut ich dir das du testest drey stett geley  
 cher weyter vnder sich. Wan so dein herr gott  
 weyteret dein ende. als er hatt geschworen den  
 nen vötern. vñ hat dir geben alles das land das  
 er in hat gelobt. yedoch ob du beschtest seine ge  
 bot. end thust die ding die ich dir heut gebeut.  
 das du lichenbest deinen herren got end geest in  
 seinen wege. in einer pegliche zeyt. zu lege dir  
 drey ander stett vñ zwisaltig die zal der vorge  
 sagten dreyer stett. das das unschuldig blut mit  
 werde vergossen in mitt deins lands. d. dir dei  
 herr got ist geben zubesitzen das du icht seiest  
 schuldig des bluts. Aber ob etlicher hatt huf  
 seinē nechsten vñ hatt heimlich neyd tragen sey  
 von leben vñ stett auff vñ schlech in. vñ er stribt  
 vñ flucht er zu einer der vorgeschribē stett. dy al  
 ten der stat senden. vñ nemen in von d stat der  
 flucht. end antreuten in in die hand des nechste  
 des blut so ist vergossen vñ er stribt. Vñ er bar  
 me dich sein d. dir sey wol. end nym ab d. schod  
 lich blut von israhel. Vñ nym zu end vbertzag  
 dy zyl deines nechste dy dy ersten haben gesetzet  
 in seiner besitzung die dir dein herr got gibe in  
 dez land d. du empfehlst zubesitzē. Ein gezeug  
 stee nit wider yemant. der so etwas hab getha  
 der sund oder des lasters. wan in dē münd zway  
 er oder dreyer zeugen stett alles wort. Ob der  
 lügenhaftig zeug stett wider dē menschen zu  
 zubefagen der vbertretung. bayd steen sie vor  
 dem herren der die sach ist in dez angesiht des  
 priesters. vñ des ritters der so wart in dē tag  
 gen. Und so sie stercklich ersuchen. end sie  
 den falschen gezeugē das er hab gesagt die lü  
 ge wider seinen bruder. sie widergebē im als er  
 gedacht zu them sein brader. vñ nym ab d. ebel  
 von demer mitt. so es die andern hören das sie  
 habē forcht. vñ thuren in keinerwerf thon sol  
 che ding. Vñ er barm dich sein. aber er arsch  
 die seel umb die seelung umb aug. zan umb zan  
 hand umb hand. fuf umb fuf.

**Das. XX. Capitel. nye**  
 mofeo das volck leret wie sie sich halten solte  
 wenn sie wider ir feind stritten vñ me obfigten.

**O** Du außgeest zu dez  
 streyt wider dein feind end sibst dye  
 reytter end die wegen. end einer mei  
 rer menig der widerwertigen des heers den du  
 hast. nit fürcht sie wan dein herr got d dich auß  
 firt. von dem land egypt ist mit dir. wann so du  
 yetzund genahest zu dez streyt. der priester stee  
 vor dem heere vñ red also zu dē volck. Hdr israh  
 el. heut thut ir dē streyt wider ewer feind ewe  
 hertz erschrock nit. Vñ ir wolt euch fürchten. nit  
 wolt weiche noch fürcht sie. Wan d her ewer  
 got ist in der mitt ewer. vñ er streyt für euch ge  
 gen den widerwertigen d. er euch erlöse von d  
 verdarbung. Vñ die furer des heers stillen vor  
 schreyen durch alle rott das das hder d. ganz  
 heer. Wer der mensch ist der so hat gebawē ei  
 nes hause vñ hat es nit gezeit. d. gee end ler  
 wider zu sein hause. das er villicht icht sterbe  
 am streyt end einander d. zier es. wer der mensch  
 ist d. so hat gepflantzet einen weyngarten end  
 hat in noch nit gemain gemacht. d. vō in alle  
 menschen zyme zuessen. der gee end kerwider  
 zu sein hause. d. er villicht icht sterb am streyt.  
 vñ ein and man der brauche sein amdt. Wer d  
 mensch ist d. so hat gemehelt ein weyb end die  
 nit hat empfangen. der gee vñ kerwider zu seim  
 hause d. er villicht icht sterb am streyt. end einē  
 andern man nem sie. so sie hetten gesagt d. se  
 ding sie zulegte andre ding end reden zu dem  
 volck. der mensch d. so ist forchtaz end zaghaf  
 tigs hertzen. der gee vñ kerwider zu seim hause  
 so er selber ist erschrocken. das er villicht nit  
 mach erschrecken die hertzen seiner brüd. Und  
 so die hertzogen des heers hetten geschwigen  
 vñ gemacht ein ende der red. ein peglich sanig  
 bereitet sich zu streyte. Ob du etwe genahest zu  
 der streytenden stat. bring ir zum erste dē fryd.  
 ob sie dich empfaßen vñ thand dir auff die toe  
 alles volck das so ist darin das werd behalten  
 end dienen dir end dem zins. Wan es aber nit  
 wil machen gelübd. vñ nymbe den streyt wider  
 dich. so streyt sie an. end so sie dein herr got ant  
 wurt in dein hand. schlag alles das menlich ge  
 schlecht d. so ist darin in dē münd des schwertzen  
 die weyber vñ die kinder vñ die vñ end dye  
 andern ding die so sein in d stat. Allen dē raub



tafel dem herren. und esse von den raubē seiner feind. die dir dein herz got gibt. Also thu alle dē stetten die so sein gar verz von dir. und mit sein von den stetten dy du bist entphahē zu einer besitzung. Aber von dē stetten die dir werden gegeben. laß gantz keinē leben. aber erschlahe sye in dem mund des schwertz. das ist ethaam. und amorren. und chananeum. pherecum. und eucii. und iebuscum. als dir dein herz gott hat gebotē dē sy euch villichet ichte lere thun alle dy vnnēschlichen werck. dy sy selb würckē irē gōttern. und ir sündet wider ewren herre got. So du besitzest ein statt vñ 30 yr. vñ umbgibst sie mit wällen gen dē du sie erstreystest. mit haw ab dy bañ. vñ den man müß essen. noch solt verwüsten die gente allenthalben vñ. mit agstē. wā es ist ein holtz vñ nit ein mensch. es mag nit gemeren die zal der streyten wider dich. Aber etlich holtzer die mit sein fruchtbar. sündet wild vñ dē zymlich in andern nutz. haw ab. und mach holz werff. vñ dē das du fahest die stat die du streytest wider dich.

### Das. XXI. Capitel. nye

man sich halten solt. so jemand heymlich erindert wird. Und wie ein man nemen möchte ein weyb von den die so gefangen wern.

**D**u vindest ein assz  
eins erschlagen mensche in dem land  
das dir dein herz got ist geben. und dē schuldiger des erschlagen wurde mit erkant. sye merem der geburt und dein vterpfer goen auß und messen von dē statt des asszes. die weyte aller der statt allenthalben. vñ. und so die alte dē statt schawen zesein neher den andern. sy nemē ein kalb von dē schwarg die so nit hat gezogen das ioch noch geschmitten dy erd mit der seg. vñ führen das zu ein herten tal. und zu ein steinigen. das so nie ist geackert wordē noch empfangen den samē. vñ sie haben in im dy halbhaden des kalbs. Vñ dē sye prieser genahen sich die sin leu die dein herz got hat erwelt. das sy im dienen. und gesegen im seinen namen. vñ zu irem wort wirt geurteylt das geschefte was dings so ist rein oder unrein. vñ die merem der geburt der stat kumen zu dem erschlagen menschen. und waschen ir hende vber das kalb das so ist erschlagen in dē tal. vñ sprechen. Unser hende haben nit vergossen das blut noch unser

augen die sahen es. O herz biß genedig seinē volck israhel. das du hast erlöset und nit achte das vnschuldig blut in mitt deins volcks israhel. Und die schuld des bluts werd abgenomē von in. wā du wurst fremde des vnschuldigen blutz. das so ist vergossen. so du thust das der herz hat gebotē. Ob du aufgöest zu dē streytest wider dein feind. vñ der herz got antwort sye in dein hende und fürest die gefangen. vñ sihest ender der zal der gefangē ein schönes weyb. und hast sie lieb vñ wilt sie haben zu ein weyb für sie in dein hauf. sie schere das har und beschneide die nagel. und leg von ir das gewand in dē sie ist gefangen. sie sitz in dein hauf. vñ bewai in vater und muter einen wonedē. und darnach gee ein zu ir. und schlaff mit ir. und sie wirt dein haufswa. aber ob sy darnach misuelt deinem hertzen. laß sie frey. du magst sie nit verkauffen vñ gut noch verdriickē durch den gewalt. wā du hast sie gedemütigt. Ob ein man hett zway weyber. eine lieb. und die andern in hauf. und sie gebern kinder von in. und der sun dē heflichen wirt der erstgebore. und er wil taye dē gut vnder sein sū. er mag nit gemachen dē sun der lieben. den erstgeborenen. vñ vertreiben den sun der heflichen. Aber er erkenne den sun der heflichen den erstgeborenen und er geb im alle ding zwiseltig von dem das er hat. Wann der ist ein anfang seiner sū und dē sū fällen sye erstgeburt. Ob ein mensch gebirt einen wē wertigen oder einen herben sun. der so nit hōt das gebot des vaters oder der muter. und verschnicht herriglich gehorsam zusein. sy begreyfen in und führen in zu den alten der statt. vñ zu dē tor des vterpfer. und sprechen zu in. Der vter sun ist widerspēig und ungezogen. er verschnicht zehören unser manung. er ebt sich in der füllerey und der vnkeusch und dē wirtschaf ten. das volck der statt werff in mit steinen. und er sterb das ir abnembe das vbel von ewer mit und so es gehört alles israhel es erschreck. So der mensch hatt gesundet das er mit dem tod soll gestraffet werden. vñ wirt geurteylt dē tod. so er wirt gehangen an den galgen. sein asse beleyb mit an dem holtz. aber es werd begraben an dem selben tage. wann der so hangt am holtz der ist verflucht von gott. vñ in keinē weyb vermaylige dein lande das dir dein herz gott gegeben hat zu einer besitzung.



## Das. XXII. Capitel. Vñ

vol andern gesetzten. Vnd wie man prüffen sol ob ein weyb sei unkeusch zu iren man

## Vñ siestu de ochssen

**U**nd des bruders oder ein schaff irend. mit fürge. sunder fürze es heym seine brud. ra auch ob er scho mit ist sein naher brud noch hast in erkant. Für co in sein haup. end sy werden bey dir als lüg. Das es sein brud sucht end empfehe. Also thu zugleich erweis mit dez esel. vñ von dem gewand end von ein yetliche ding deins bruders das so verdurft. ob du es fundest mit verfaume es als ein fremder. ob du siest den esel deins bruders oder ein ochssen d gefallen ist an dem weg. mit verschme. aber heb auff mit im. Das weyb werd mit angeleget mit menschen gewand. noch der man nütze das frauen gewand. Wan wer sitz thut der ist ver bennlich bey dem herre. Ob du geest durch de weg end findest ein nest eins vogels auff eine baum. oder auff der erden. end die muter ruert ob den vogeln oder den ayern. mit halt den mit den ungen sunder laß sie hym end halt gefan gen die ungen. das dir sey wol vñ lebest lange zeyt. So du barvest ein neues haup. mach die mauer des daches allenthalbe umb. das dz blut icht werd vergossen in dein haup. end so es geschlich velt. vñ du werdest schuldig an ein andern val. Vñ lit see deine weyngarre mit ein andern samen. das mit die saet die du hast geset. end die ding die so werden geborn vñ de weyn garten werde geheyliger miteinander. Vñ lit aker mit dem ochssen end mit dem esel bey einander. Vñ lit werde angelegt mit dem gewand das so ist geweben vñ wollen end von leyn. Nach stricken in den scumen. durch dy vier orter deines mantels mit dem du wirfst bedeckt. Ob ein man führt ein weyb end sie darnach hat in has. end sucht ersach durch dy er sie lase. ir zulegen de den bösten namen. end spricht dise hab ich empfangen zu ein weib. ich gieng ein zu ir end fand sie mit mayd. ir vater end muter namen sie end tragen mit in die zapfen irer unkeusch schaft zu den alten der statt. dy so sein ender dem tor. end der vater spricht. Disez hab ich gegeben mein tochter zu ein weyb. end seyt er sye has. er legt ir auff einen bösten namen. das er sprich. ich hab mit funden sein tochter ein unkeusch. end sehent sitz sein die zapfen d unkeusch schaft meiner tochter. Vnd brayten das

gewand für die alten der statt. end die alte der statt begreyffen den man end schlagen in end straffen in darnach umb hundert sckel dy er sol geben dem vater der tochter der er hat auff gelegt den bösten namen vber die mayd israhel. end hab er sie zu einem weyb. end er mag sy mit gelassen alle die tag seins lebens. Vnd ob es ist war das er ir hat auffgelegt. end die unkeusch schaft mit ist funden an der diern. sye werfen sie aufwendig des hauses vaters. end dy man der statt versteynen sie mit steinen end sie sterbe. wan sie hat gethon ein laster ender israhel. das sie hat geunkensche in dem haup irs vaters. vñ nym ab das vbel von deiner mitt. Ob ein man schlefft bey ein weyb eins andern. yet weders sterb. das ist der eebrecher end die eebrecherin. end nym ab das vbel von der mitt israhel. Ob ein man gemehelt ein mayd ein unkeusch frauen end sie yemand findet in der statt vñd schlefft bey ir. für auf yetweders zu dez tor der statt vñ sie werden verworffen mit steinen. die diern. das sie mit hat geschreyen so sie was in d statt. der man. das er hat gedienütigt dz weyb seins nachsten. end nym ab das vbel von deiner mitt. Ob ein man finde ein diern an dem acker die so ist gemehelt. begreyft er sie end schlefft bey ir. er sterb allein. die diern erleyd kein ding noch ist schuldig des todes. wan als ein schach. er stee er auff wider seine brud end er schlechte sein seel. also hat auch erseyen die diern. sy rez allein am acker sy schrey vñ so was keiner der sy erlost. Ob ein mann finde ein diern ein unkeusch frauen die so mit hat de breyngam. begreyffet er sie end vermischet sich mit ir. end kumbt das zig zu de vterld so hat geschlaffe bey ir d ge be de vater d diern. l. sckel des silbers. vñ hab sy zu ei weyb. wan er hat sie gedienütigt. er mag sie mit gelassen al die tag seins lebens.

## Das. XXIII. Capitel. wy

moyse dem volck sanft noch vil gesetzte zehalten end zu bewaren beuall.

## Der mann nem nit das

weyb seins vaters noch eröffnen sein seckel. Der keusch dem so auf geschneiden sein sein gezeugen. end sein manschaft. der gee nit in die kirchen gotz. Der baslhart d so ist geborn von ein lebweyb. der gee nit in



Die kirchen vntz zu dem zehenden geschlechte.  
Die amoniter vnd die moabiter geen mit in die  
kirchen gotz ewiglich. ja auch nach dem zehen  
den geschlechte. wann sy wolten euch mit entgegen  
lauffen mit brot vnd mit wasser an dem weg  
So ir außgiet von egipto. vnd das sie nicht  
wider sich balaam. de sun beor von mesopotha  
mia. irie. dz er dir flucht. vñ dein herr got wolt  
mit hören balaam vntz er lerte seinen fluch in  
seine sege darüß dz er dich lieb het. Vñ mach  
den frid mit in noch such in die gute ding ewig  
lich alle die tag deins lebens. Vñ nicht verachte  
pduem. wann er ist dein bruder nach dem egip  
tiern. wann du warst frembd in seine land. Die  
so werden geboren von in die geend in die kirch  
en des herzen in dem dritten vnd in dem vier  
den geschlechte. So du außgeest zu dem streyt  
wider dein feind hüt dich vor ein yegliche bö  
sen ding. Ob ein mann wirt ender euch der so  
wirt vermaynet mit dem nachelichen schlaffe  
der gec auß den herberg. vñ lere mit wiß vntz  
zu der vesper. er werd gewaschen mit wasser.  
vnd nach dem vntergang der sunnen lere er wi  
der in die herbergen. Du solt haben außhalb  
der gezeid ein statt. zu der du außgeest zu not  
turfft der natur vnd solt tragen einen pfal an  
deiner gurt. vñ wann du sitzest so grab zu rüg  
lumb. vnd bedeck dein lode mit d erde mit dē du  
dich hast ethebe. wann dein herr got geet in mit  
der herbergen das er dich erlöß vñ antwert dir  
dein feind das dein herbergen sein heylig. vnd  
kein ding des gestandes erscheyne in in. das er  
dich mit laß. Vñ antwert den knecht seine her  
ren der so ist geflohen zu dir. Er wone bey dir  
an der statt die im gefelt. vñ er tue in einer zeit  
nec stett. mit betrüb in. Die gemein werd mit vñ  
den tochteren israhel. noch der lotter von den  
sünen israhel. Vñ nicht opfer den lon des gemei  
ne hauses. noch dē werd des hñdes in dē hauf  
seines herre gotz. wann es ist das sie verheissen  
wann die bayde opfer sein ein verachtung bey dē  
herren gotz. Vñ lere seinem bruder das gutt  
zu gesuch od wucher. noch trayde noch kein an  
der ding. aber dem frembden. Aber seines bru  
der lere on wucher. das des er bedarff. dz dir  
gesegen dein herr got in allem seines werck in  
dem land zu dē du eingest zubsitzen. So du ge  
lobst ein gelubd dein herren got. mit verzuß ze  
gelten. wann dein herr got ersucht es. vñ ob du  
es verzußst. es wirt dir gezelet zu einer sünde.

ob du es mit wilt verheissen du wirt on sünde.  
Das aber zu einem mal ist außgangen vñ deyn  
nen leben das behüt vñ thu als du hast gelobt  
deinem herren got. vnd hast geredet mit seinem  
mund vnd mit argen willen. So du geest in dē  
weyngarten seines nechsten isse der tranbe als  
vil dir gefellet. aber mit trage auß mit dir. Ob  
du geest in die sadt deins freunds brich die  
cher vñ reyb sy in der hant. aber mit schneid sie  
mit der fuchel.

### Das. XXIII. Capitel. my

moyses dem volck ander gesetzte saget weyber  
zenemen vnd die wider zelassen. Vnd von an  
dem gericht.

**O** ein mann nymbt ein  
weyb vnd hat sie. vnd sie nicht vinder  
genad vor seinen augen. vñb etlich  
vnsauberkeit. er schreyb ein büchlein der aufza  
hung vnd geb es in ir hand. vnd laß sie von sei  
nem hauf. Vnd so sie ist außgange vnd nymbt  
einen andern man vnd hast er sie auch vnd gibe  
ir auch ein büchlin der abschaidung vnd laß  
set sie von seinem hauf. oder er stirbt. d erst man  
mag sie mit nemen zu einet weyb. wann sy ist ver  
maynet vnd verbanlich vor dem herren. Vñ  
mach sünden dein land. Das dir dein herr got  
geantwert hat zubestizen. So der man neulich  
hat genomen ein weyb. der gec mit zu dez streit  
noch im werd auffgelegt offentlich kein ding d  
notturft. Aber er belebt on schuld in sei hauf  
das er frolocke ein iare mit seiner haufswaen  
Vñ empfaß den vnder vñ den obern mal  
steyn an statt des pfandes. wann er hatt dir ge  
setzt sein sel. Ob der mensch wirt begriffen d  
so betrübe seinen bruder von den sünen isra  
hel. so er in verlaufft vnd nymbt den werde. der  
werd erschlagen. vñ nym ab das ebel von mit  
dein. Hüt fleysiglichen das du mit einfallest  
i dy plag des außsatz. wann w3 dingo dich dy prie  
ster des leuitischen geschlechtz leren nach dem  
das ich in hab geboten. das thu. vnd erfülle es  
sorgsamlich. Gedencet w3 ewer herr got thet  
marie an dem weg. So ir außgient von egipto.  
So du erschest vñ deines nechsten ein ding das  
er dir schuldig ist. mit gec ein in sein hauf dz du  
nebst dz pfad. aber stee außwendig vñ er bringe  
dir w3 er hab. Ob er ist arm das pfande beleyb  
mit bey dir vbernacht. vnd zuhant widergeb im



Das vor dem vndgang der summen Das er schlaf in sein gewand er rede dir wol. vñ du hast die gerechtigkeit vor deinem herren got. Vñ vor lingen den son des dürstigen vnd deins arme bruds. vñ des frembden d so wonet bey dir in dem land vnd ist zwenfche deinsen toren. aber an dem selben tag gib im den son seiner arbeit vor d vndgang der summen. Wan er ist arm. vñ von d son enthalt er sein sel. d er icht ruffe zu d herren vñ d sich vnd werde dir geacht zu einer sünde. Die veter werden nit erschlagen vmb dy sin. noch die sin vmb die veter. aber ein yeglicher sterb in seiner sünd. Vñ verler d vñ vñ des frembden vñ des wayfen. noch nym d ge wand der witwe an statt des pfands. Gedecß das auch du selbs diemtest in egipto. vñ dei her re got erlöste dich von dämm. Darumb gebent ich dir das du thust das ding. so du schneydest die sar auff dein acker vñ vergessst das du da habest gelassen ein garb. mit ker wider das du sie nimest. aber laß sie tragen d frembdē vnd den wayfen vñ dy witwen. Das dir geseß dein her got in ein yeglichen werck deiner hende. Ob du samlest die fruchte der olbaum. w. d. ges so beleybet an den baumen. mit ker vñ d sie leset. aber lasse sie den freibē vñ d way fen vñ d witwe. Ob du lifest deinen weingarten mit lip die herling dy so beleyben. wan sie gehören in den nutz des frembden des wayfe vnd der witwen. Gedecß d auch du diemtest in egipto. vñ darumb gebent ich dir das du thuest das ding.

### Das. XXV. Capitel. wē

ein man stirbt on leylich erbe so sol sei brud sei gelassenes weyb neme. Vñ wo er das nit them wil. was sei sein straff ist.

**O** Wein sacht wirt zwi sehen etlichen vñ sie ruffen an dy vñ teyler. den sy seße d er gerecht sei. dē sullen sie geben den fryg der gerechtigkeit. d so vngerecht ist den verdammē sie mit d vngerechtigkeith. Wehen sie aber einen d gesündet hat d er würdig ist d schleg. sie stillē i vor in mider legē vnd also heysen schlagē nach maph d sünd wirt auch die maph d schleg. doch also das sy nit vber treffen die vierzigsten zal. Das vilkeith deyn brud nit abgee ensauber zerrissen vor deine augen. Vñ verbünd den mund des ochffen. des d

so trischet dein frucht. auff dem tomen. Wan die bruder bey einander wonen vñ einer von in stirbt on sin. Das weyb des todten gemachelt nit ein andern. aber sein bruder nem sie. vñ er kücke den samen seinem bruder. vñ den erstge bornen sin von ir. nem er mit dem name seyns bruders. Das sein nam nit werd vertilgt vñ israhel. Vñ ob er nit wil nemen das weyb seines bruders die im gehört zu der ee. Das weyb gee zu dem tor der statt vñ ruff den merem d geburt. vñ spreche. Der bruder meins mans wil nit erlücken den samen seines bruders in israhel. noch wil mich nemen zu einer hauffrauen Vñ zuhand heysen sie in kumen vñ fragen. Ob er antwert ich wil sie nit nemen zu einem weybe. Das weyb gemahen sich zu in vor den al ten. vñ nem das geschah von seinen süßen vñ spurtze an sein antlyt. vñ sprech. Also gesche dē mensche der do mit bauet d hauff seins bruders. Vñ sein nam werd genemet in israhel. ein hauff des vngeschulten. Ob die man habē einen krieg vnder in. vñ einer beginnet zeliegen wider den andern. vñ das weyb. des anderē wil erlösen iren man von d henden des sterckern. sie laßt die hand. vñ begreift sein mensliche ding. so schneyd ab ir hand vñ du werde nit geneygt mit einicher barmhertzigkeit. Vñ hab mancher hand gereicht in dem sack merer oder minder. vñ ein merer maph vñ ein mind werd nit in dei hauff. Hab ein rechtes gewichte vñ ein waers. vñ dir werd ein geleyche maph vñ ein waers. Das du lebst vil zeyt auff der er de die dir dein her gotte gibe. Wann der herz verbaht den. der so that dise ding. vñ ist vñ vñ rechtig aller vngerechtigkeith. Gedencß der sig die dir amalech thete an dem wege. so du aufgingest von egipt. in welcher weyß er dir begegent vñ schlug die letzten deiner geselschafft die so waren mūd. so du waerst verzeret mit hunger. vñ mit arbeit. vñ er vñcht mit d herren. Darumb so dir dein her gotte gibe dy rue vñ hatt enderworffen all die geschlecht allent halben vñ in dem land das er dir hat gelobt. vertilgt seinen namen vñ der dem hymel hat das du sein nit vergessst.

### Das. XXVI. Capitel. my

moses das volck leret. wie sie it opfer thun solten wenn sie in d gelobte landt kōmen.



# Und wann du geest in

Das lande das dir dein herr got ist gegeben zubefitzen. vñ du es behabst und wonest in ihm. nym die erste frucht von allen deinen fruchten. vñ leg sie in einen korb. vñ ge zu der statt die dein herr got hat erwelt das du werd angerufen sein nam. und genah dich zu dem priester. der so wirt in den tagen und sprich zu ihm. Ich beken heut vor deinem herren got. das ich bin eingegange in das land vmb das er schwur unsern vtern das er uns gebe. Vñ der priester nem den korb von deiner hand er setz in für den altar deines herren gotz. und red in dem angesichte deines herren gotz. Syrus durchachete meinen vater. er steg ab in egipto vñ ellendet do in einer lützel zal. vñ reuchte do in ein grof volck. vñ in ein starck. vñ in ein enentliche menig. vñ die egiptier peinigten uns und durchachte uns vñ legten uns auff die schwersten bürgen. vñ wir rüfften zu dem herren got unser vter. er erhört uns und sah an unser diemütigkeit. vñ die arbeit. vñ die angst. vñ firt uns auß von egipt. in einer starcken hand vñ in eiz aufgestrecktem arm vñ in grosser vortheil. vñ zeichen vñ in wundern. vñ firt uns ein zu der statt vñ antwort uns das land fressend mit milch vñ mit hönig. vñ nun darumb offer ich die erste frucht des lands dy mir d' herr got gab. Vñ laß sie in des angesichte deines herren gotz. vñ weñ du dan hast angebetet deynen herren got. so is sy in allen den guten dingen die dir dein herr got gibe. Wo du erfüllst den zehenden aller deiner frucht an dem driten iar der zehende. so gib dem leuten vñ dem frembden vñ dem wayßen vñ d' witten das sy esse zwischen deinen toren. vñ werden gesatt. vñ red in dem angesichte deines herren gotz. Ich hab bracht von meinem hause das du ist gehey liget. vñ hab es gegeben dem leuten vñ dem frembden vñ dem wayßen vñ der witten als du mir hast gebotten. Ich ebergien nicht dein gebot noch verlast deines biertung. ach ap mit von in yn meiner klag noch schrede sie in einer yegliche vncynigkeit. noch gab auß etwz ro im in dem ding der leich. Ich bin gehorsam ge weest der syyn meines herren gotz. vñ thet alle ding die du mir hast gebotten. Schaw von dem himel vñ gesegne dein volck israhel vñ des lande das du uns hast geben. also du hast ge-

schworn unsern vtern ein lande fressend mit milch vñ mit hönig. Dein herr got gebent dir heut das du thuest diese seine gebot vñ die ertheil vñ behüest sie vñ erfüllst sie auß gantzem dein hertzen vñ auß gantzer deiner seel du hast heut erwelet den herren. das er dir sey ein gott. vñ geest in seinen wegen. vñ behuet die gesetz vñ sein vterland die gebot vñ biß gehorsam seiner biertung. sich der herr hat dich heut erwelt das du im sciest ein ymstbers volck als er hat geredt zu dir vñ behüest alle seine gebot vñ er machte dich höher allen leute die er hat geschaffen zu dem lob vñ zu dem name vñ zu seiner glori. das du seiest ein heyligs volck deines herren gotz also er hat geredt zu dir.

## Das. XXVII. Capitel. my

moyse sie leret welch volck dem herren benedeyen wird vñ welches volck vermaledetet solt sein.

# Und moyses vñ die el

tern gebotten dem volck israhel sprechende. Behüt das gebot das ich euch heut gebeut. so ir ebergeet den iordan. yn das land das dir dein herr got gab. nicht auß grof steyn vñ belayb sie mit mörter das du mügest daren schreiben alle dy wort der ee. so du laßest den iordan vñ eingest in das land das dir dein herr got gab. ein land fressend mit milch vñ mit hönig. als er hatt geschreom seinen vtern. Darumb so ir ebergeet den iordan richte auß die steyn. dy ich euch heut gebeut. an dem berg hebal. vñ bestreich sie mit mörter. vñ bauwe do ein altar deines herren got von den steynen die dz eyen mit hat berürt. vñ von den vngesformeten vñ vngeschnittenen felsen. vñ offer auff in dy gantzen offer dein herr got vñ offer die fridsamen offer vñ is sy do. vñ wirtschafft vor deines herren got. vñ schreib auff die stein alle die wort der ee schlecht vñ lauter. Vñ moyses vñ die priester des leuitischen geschechts sprache zu alle israhel. Israhel merck vñ höre. Heut bistu worden ein volck deines herren gotz. höre sei syyn. vñ thu dy gebot vñ dy gerechtigkeit dy ich dir heut gebeut. Vñ moyses d' gebot d' volck alle ding an dem tag sagend. Symeon. leui. iudas. ysachar. ioseph. vñ beniamin. diese werden stein zegete den herren auß dem berg garizim inhalb des iordans. Vñ ruben. gad. vñ aser-



zabulon. dan neptalim werden steen zufluchen  
 her entgegen an dem berg hebal. Und die leu-  
 te werde verkündet mit einer hohen stym. vñ spre-  
 chen zu allen den mannen israhel. Verflucht ist  
 der mensch der so machet das gegossen end dz  
 gegrabte pild dy verachtung des heren dz werck  
 d' hende. der meyster. vñ setzt es verborgē. Vñ  
 alles volck wirdt antworten end sprechen amē.  
 Verflucht ist der mensch d' so mit eret sein va-  
 ter end sein muter. vñ alles volck antwort vñd  
 sprech. amen. Verflucht ist der mensch der so  
 verachtet die zil seines nechsten. vñ alles volck an-  
 wort vñ sprech. amē. Verflucht ist der mensch d'  
 so mache irren den blinden an dem weg. end al-  
 les volck antwort vñ sprech. amē. Verflucht ist  
 der mensch der so verfert das ritzeil des fremd-  
 den des wayson. vñ der reitwen. end alles volck  
 antwort end sprech. amen. verflucht ist d' mensch  
 der so schleift bey dem weyb seines vaters end  
 offent die deck seines bettz vñ alles volck ant-  
 wort end sprech. amen. Verflucht ist der mensch  
 der so entkuschet mit einem yeglichen vñ. end  
 alles volck antwort end sprech. amen. verflucht  
 ist der mensch der so schleift bey seiner schwes-  
 ter end bey d' tochter seines vaters oder seyner  
 muter. vñ alles volck antwort end sprech. amen.  
 Verflucht ist der mensch d' so entkuschet mit sei-  
 ner schwiger. vñ alles volck antwort vñ sprech. a-  
 mē. Verflucht ist d' mensch d' so heilich schlechte  
 seine nechsten. vñ alles volck antwort vñ sprech.  
 amē. Verflucht ist der mensch der so nymbe dy  
 gabe das er schlah die sele des enschulougen  
 blutz. vñ alles volcke antwort vñ sprech. amen.  
 Verflucht ist der mensch d' so mit keleyber in de  
 wort d' ee. noch sie verbringet mit dem werck. vñ  
 alles volck sprech. amen. dz es geschehe.

### Das. XXVIII. Capitel. my

moyse dem volck sager. Wen sie die gebot vñ  
 gesetz hielten. das sie das gebenedeyet solten  
 sein. hielten sie die mit. so würden sy vermaler-  
 deyt in allen iren sachen.

**O** Inn ob du horst die  
 stym deines herren gotz. das du sie  
 thust vñ behütest alle seine gebot die  
 ich dir heut gebeut. dein herz got mache dich hē  
 her allen den leuten die so wadeln auff d' erde.  
 end werden vber dich kumen alle d' segen. vñ  
 dich umfahē ob du hörest seine gebot. du bist

gesegnet in der statt. du bist gesegnet in der ae-  
 ker. dy frucht deines leybs ist gesegnet. dy frucht  
 deiner erde vñ die frucht deiner vñ dy herd  
 deiner schwaygē vñ die stell deiner schaff. dei-  
 stadel oder schewen sein gesegnet vñ dei andere  
 ding. du wirst gesegnet auffgeend end eingeend.  
 Der herz gebe. deinem feinden die so auffste-  
 en wider dich das sye fallen yn deinem an-  
 gesicht. durch einen weg kumen sie dir entge-  
 gen. end durch. vñ. stiechen sie von deiner antlitz  
 Der herz lasset auf den seggen vber dein keler.  
 end vber alle die werck deiner hende. end er ge-  
 segnet dich in dem land das du empfiest. Der  
 herz erluket dich i zu einē heylige volck. als er  
 dir hat geschworen ob du behütest dy gebot dei-  
 nes herren gotz. vñ geest in seinen wegen. vñd  
 alle dy volcker d' erde sehen das sein nam ist an-  
 gerufft vber dich vñd fürchten dich. der herz  
 machet dich ebersthyessend in aller guthait. in d'  
 frucht deines leybs. in der frucht deines vñs in  
 der frucht deiner erden. das er geschworen hat  
 deinem vater das er dir es gebe. Der herz thut  
 auff seinen bestē schatz. d' hymel in seiner zeit  
 das er gebe den regē sein land. Er gesegnet alle  
 den wercken deiner hende vñ du wirst leibe ma-  
 nigen leuten. end du selb empfiest das leben  
 von keinem. Der herz schicket dich zu einē haude  
 vñ mit zu einem schwantz end wirst zu allen zei-  
 ten oben vñ mit enden. ob du hörest dy gebot dei-  
 nes herren gotz die ich dir heut gebeut end be-  
 hütest sie end thust sie end nymst dich mit von  
 in. noch zu der rechte noch zu der lincken noch  
 nachvolgest den fremdben güttern. wilstu aber  
 mit hören die stym deines herren gotz das du  
 behütest end thust alle seine gebot end die ge-  
 setz die ich dir heut gebeut. Alle d' se stach wer-  
 den kumen auff dich end begreyffen dich. du  
 wirst verflucht in der statt. verflucht an d' ae-  
 ker. dein stadel wirdt verflucht end dein andere  
 ding sein verflucht. die frucht deines leybs wirdt  
 verflucht. vñ die frucht deines lands. die schway-  
 gen deiner ochsen vñ die herde deiner schaff.  
 du wirst verflucht eingeend vñ wirst verflucht  
 aufgeend. Der herz sendet auf dich d' hunger  
 end den mangel end die straffung in allen dei-  
 nē werckē dy du thust vñt dz er dich zerlusch.  
 vñ verderbe dich schnelliglich vñt dei bößheit  
 erfindungē in d' du mich hast gelassē. Der herz  
 zulege dir dy pestilēt vñt dz er dich vertylge  
 vñ d' erde zu der du bist eingeen zu besitzē. der



herz schlah dich mit gebrechten vñ mit dem ritte  
mit kiste mit brant. end mit hitz vñ mit zerbro-  
chez lufft. end mit mistaw. end durchheche dich  
entz dz du verdbest. Der hymel wirt er ob dir  
vñ die erd die du trittest erpnen. Der herz gebe  
den staub für den regen dein land. vñ der asch  
steige ab vñ hymel auff dich entz das du zer-  
gecht. Der herz antwurt dich das du fallest für  
dei feind. vñ durch eine weg geest du auf gegē  
in. end durch. vñ. fleuchst du end werdest zerstreu  
et durch alle dy gegant der erd. Der herz schlah  
dich mit dē geschwer egypti. end mit grynd. end  
mit vureynigheit. dē teyl des leybo durch den d  
gestäck wirt godewer. also dz du mit mügest wer-  
den gesunde. Der herz schlah dich mit onmacht  
end mit blintheit vñ mit dē grymē des hertzen.  
das du greyffest zu mittentag. als der blinde  
hat gewonheit zegreyffen in der vinsten. vñ du  
schleest mit dein weg. vñ alle zert soltu leyde die  
zwancsal vñ werdest getrüct mit dem gewalt  
vñ habest nyemand der dich erlöse. Du bauwest  
ein haup end wonest nit in in. Du pflantzest ei  
weyngarten vñ lifest in nit. Dein ochs wirt er-  
schlagen vor dir. vñ du ist nit von im. Dein esel  
wirt genomen in deinem angefiht. end wirt dir  
mit reidgebē. Dei schaf dy werde gegebē demē  
feinden. vñ der wirt mit der dir hilft. Dein sun  
vñ dein tochter werden geantwurt ein andern  
volck. Das du sihst mit deinen augen end wer-  
den mangel haben den gantzē tag in irem an-  
gefiht. die frucht deins lands end alle dein ar-  
beit wirt essen das volck das du mit lēnest end  
du wirt zu allen zeyten leyden die zwancsal.  
end erschrick zu ir vorecht die dein augen schē  
Der herz got schlah dich mit dē böse geschwer  
in den knyen. end in den roden von d solen der  
fuß entz zu deiner schaytel das du nit mügest  
werden gesunde. Der herz für dich end deinen  
künig. den du hast gesetzet eber dich ender ein  
volck. Das du nit kennest du end dein vater. end  
du dienst do den frembde gōttern dē holtz vñ  
dem stein. vñ wirt verlor in ein sprichwort od  
in einer gleichnuß allen den leuten zu den dich  
dein herz got einfirt. Du wurffest vil samens  
in die erd. end samlest des wenig. wan die heu-  
schrecken veruüsten alle ding. du pflantzest dē  
weyngarten end grebst end trinckest mit dē wei-  
noch samlest kein ding von in. Wan er wirt ver-  
uüster von dē wärmen. du hast ölgarten in allē  
deinen enden end wirt nit gesalbe mit dem öl.

wan sie zergeen end verderben du gebirst sun  
end tochter end newest ir nit. wan sie werden  
geführt in gefenschnuß. Al dein bau vñ dy fruchte  
deins lands veruüster der mistaw. Der frebde  
d do wandelt mit dir in dē lāde. d steygt auf vñ  
ber dich vñ wirt hōher. vñ du steygst ab vñ wirt  
nider. Er leyht dir end du leryst in nit. Er wirt  
zu ei haube vñ du wirt zu ein schwarz. vñ alle  
die slach werden kumen auff dich. Sye werden  
dich durchhechten end begreyffen dich entz dz  
du verdurkst. wan du hast nit gehört die stym  
deins herzen gotz noch hast behält sein gebott  
vñ die gesetz die er dir gebot. Vnd die zaychē  
vñ dy wirt werde in dir vñ i dei geschlecht entz  
ewiglich. Darumb das du nit dienst dein her-  
re got in freude vñ in fröbligheit des hertze vmb  
die begnügung aller ding. du dienst deinem  
feind den dir der herz sent in hunger vñ i durst  
vñ in nacktheit vñ in allē gebreche. vñ er legt ein  
eyn in ioch auff deinen halß entz dz er dich zer-  
knische. d herre firt eber dich leut von vor. von  
den cuffersten enden des lands. steygend mit  
engestümigkeit in der gleichnuß des adlers  
des zungen du nit magst vernemen. ein engeng  
volck. dz do mit vertregt dē alten. noch erbarnt  
sich eber den kleinen. vñ verzert dē fruchte  
deiner vñ end die fruchte deins landes entz dz  
du verdurkst vñ lest dir nit den waytze. dē weyn  
end das öl. entz das er verzert end zerbricht  
die schwaygen der ochffen vñ die herde der  
schaff in allen deinen stetten end dein vest mau-  
ren vñ die hohen in allem dem lande in dem du  
hast trost. die werden veruüster. du wirt emble  
get zwischen deinen toren in allem dem lande  
das dir dein herz got gibe. vñ du wirt essen  
die fruchte deins leybs vñ dy flesch deiner sun  
end deiner tochter dy dir dein herz got wirt ge-  
bē in angst end in veruüstung mit der dich dei  
feind betrüct. Der mensch wirt gewollüst-  
get in dir. end der gar vnkeusch neydet seinen  
bruder. end der haupf man die do ruet in dey-  
ner schof das er in nit gebe von dez flesch irer  
sun. das er ist. Darumb dz er nit anders hat in  
der belegung mit den dich veruüster dei feinde  
zwischen allen deinen toren. Das ung weyb  
vñ das zart das do nit mochte eingeen auff  
der erde noch mochte setzen den fußstapfen  
des fusses vmb die lindykeit end vmb die vñ  
zarthait. die neydet iren man. der do ruet i irer  
schof eber das flesch des suns. end d rochter.



und umb der walgung der belglin die so auß  
gee vō der mitt irer weyheit. und von der kind  
wegen die so sein geboren zu der selben stund.  
wan sie werden essen verholten von wegen des  
mangels aller ding. zwischen den toren in d' be-  
legung und in der verwüstung in der dich sein  
feind trüet er. Werer dz du behüestst vñ thu al-  
le die woort der ee. die so sein geschriben in d' se-  
buch. und fürhest d' seyn samen namen und  
den erscheblichen die so ist seine herre got. so  
wilt d' herz meren dein plag. und die plag deins  
samens die grossen plag. vñ die belesende böß-  
isten krankheit und ewig und wilt leren weder  
sich al zwant sal egipten. die ir habend geworcht  
und werden dir anhangen. und ir beleybend we-  
nig in der zal dy ir vor ward vor der manig als  
die stern des hynels. Das du mit hast gehort dy  
styn deis herre gotz. Wan als d' herz woz vor er  
frewet eber euch. also wilt er gewollustiget  
euch zerstreuen vñ zunictere das ir werd abge-  
nommen von d' land zu dem ir werd eingee zu  
besitze. Der herz zerstreut dich und al dy volck  
von d' böß der erd vntz zu iren enden vñ du  
wilt so diene d' fremde göttern. die du auch  
mit kennest und dein vater den hylz. vñ vñ den  
steinen. vñ du rust mit vnder den leuten. noch dir  
wilt ru dem fufderit deins fuf. Wan der herz  
gibt dir ein forchtams hertz und gebrestig au-  
gē. vñ ein verzerte seel mit trauren. vñ dein lebē  
wilt. also hang es vor dir. und du wilt dir fürch-  
ten tag und nacht und gelaubst mit dem leben.  
An dem morgen sprichstu. wer gibt mir den a-  
bent. und an d' abent. wer gibt mir den morgē.  
vñ die vort deins hertzen mit der du bist er-  
schrecken. vñ vñ die ding die du süßt mit den  
augen. Der herz wüßet dich mit den schiffen  
in egipt. durch den weg. von d' er sprach zu dir  
das du in mit schest. hyn für. so wilstu verlaufft  
deine feinde zu knecht vñ zu dyen. vñ der wilt  
mit d' dich laufft. Dy sein dy woort des gelübs  
dy d' herz gebot moysi dz er sie redet mit den sü-  
nen israhel in d' land moab. on das gelübd dz  
er het gemacht mit in in oreb.

### Das. XXIX. Capitel. my

moyses dem volck sager die pñtlich der geset-  
z und wie die gehalten solt werden.

**U**nd moyses vordert al-  
les israhel. und sprach zu im. Ir habe  
gesehen al ding die der herz thet vor  
euch in dem land egipt dem pharaon und allen

seinen knechten vñ die grossen versuchungē. alle  
seinem land die zerehen vñ die unmessigen we-  
der. die ewer augē sahē. vñ der herz gab euch mit  
ein vernemendes hertz vñ sehend augen vñ ore  
die so mochte hden vntz an d' seyn gegenwärtigē  
tag. Er führt euch. also durch die wüst. ewer ge-  
wand zerreyt mit. noch das geschüb ewer fuf  
ward mit verzert vō aller. assent ir mit das broet  
und trunckt d' weyn vñ das sater tranck. Das ir  
wilt dz er selbst ist ewer herz got. Und ir lambe  
zu d' statt. vñ seon der künig eschon gieng auß  
und og d' künig basan. und sie begegenē vns zu  
dem streyt vñ wir schlugen sie und namē ir lād  
und antwurten es zu besetzen Ruben und gad.  
und d' halben geschlechter manasse. Darumb  
besit die woort des gelübs und erfült sie. dz  
ir vernembt alle ding die ir thut. Heut ster alle  
vor ewerm herzen got. ewer fürsten und die ge-  
schlecht vñ die meren der geburt und die lerer  
und alles volck israhel. die kinder und ewer wey-  
ber. vñ d' fremde der so wonet bey dir in d' her-  
bergen on die hawer der holtzer. vñ die so mit  
einander tragen die wasser. Das du goest in d' seyn  
gelübd deins herzen gotz vñ in dem geschwo-  
re recht. Das dein herz got heut machet mit dir. dz  
er dich erlöse im zu einem volck vñ er selbst sey  
dein herz got als er hatt geredt zu dir. vñ als er  
hat geschwo- deinen vater abraham isaac vñ  
iacob. ich mach mit alle in d' seyn gelübd mit euch. al-  
ber ich bestette das auch mit allen den dyē. da.  
und mit da entgegen sein. Wan ir selbst habe er-  
lant in welcher weyß wir wonten in dem lande  
egipt. vñ in welcher weyß wir vbergiengē durch  
die mitt der geburt. und so wir es vbergiengen  
ir sahē die verbannenschaft und den enstat. dz  
ist ir abegitter. Das holtz vñ dy stein. Das silber  
und das gold dy sie erten. dz villicheit mit sei vñ  
der euch ein man od ein weyb. kein diem od ym  
gesind des hertze heut sey abgeleert das es gee.  
und dien den göttern d' heiden. und ender euch  
sey ein gromend wurtz d' gal vñ d' bitterkeit. Vñ  
so es hört die woort des cido es gesegen im i sei  
nez hertzen sagend. mir wilt der frid vñ ich gee  
in d' bößheit meins hertzen. vñ wilt nemē die trü-  
cke auff d' durstigen. vñ der herz vergeb im mit  
aber den sei gryn wilt set vast riechen und der  
neyd wider d' menschen und sitzen eber in alle  
fläch. dy so sein geschriben in d' seyn buch  
und der herz vertylget seynen namen vnder  
dem hynel und verwüst in d' verderbung



von allen den geschlechtern israhel nach den  
flüchen. die so werden gehalten in dem buch d  
ee und des gelübs. Und d3 ander geschlecht  
sprech und die sin die darnach werden geboren.  
und die frembden die da kumen von vort. so sye  
sehen die plagen des landes. und den siechtum  
mit dem es der hert hat gepeyniget mit brymē  
dem schwefel. und mit der bryt3 der summen. als  
so. d3 es fürbas mit werd geset. noch icht3 grū  
nedo auffgoc zu einem exempel der vmbkerng  
zodome und gomorre adame und seboim. die d  
hert vmbkert in dem zorn und in seinem grym  
men und alle die leit sprechen. Warum hat d  
hert also gethan diesem land. welcher ist der en  
messig zorn seims grymmens. und sy antwurtē.  
das sie haben gelassen das gelübd irs got3 d3  
er hat gemacht mit uren vtern. so er sie auffstū  
ret von dem land egipti. und dienten den freib  
den göttern. und anbetten sie. sy sie mit weiten  
und den sy mit waren zugeben. Darumb ist er  
zornig der grym des herren wider ditz land das  
er einfürt eber das alle die fluch die so sein ge  
schryben in diesem buch. und warff sie auß von  
seinem lande in zorn und in grymmen vñ in der  
größten vnrindigkeit. und warff sie in ein sieb  
des land als es heut wirt bewert. aber dise dig  
seyn verborgen von dem herren unserm got. dy  
ens offenkbar sein. vñ unsern sinen entz ewig. d3  
wir them alle ding der ee.

### Das. XXX. Capitel. wē

sich das volck widerumb zu got keret. so solt er  
alle vermaledeyng auff sein feind lassen kumē.

### Warumb so alle dise

**D** wort kumen auff dich. der seggen oder  
der fluch den ich dir fürgehebe hab.  
in dein angesicht und du wirst gefürt. in d reu  
seims hertzen. ender allen den leuten. ender dē  
dich dein hert got hat zerstreuet. und du kerest  
wider zu im vñ wirst gehorsam seinen gebotē  
ten als ich dir heut gebeut. mit seinen sinen in  
gantzen deine hertzen und in aller deiner seel.  
dein hert got fürt herwider dich von deiner ge  
fengknus und erbarnt sich dein. und andweyd  
samlet er dich von allen dē volcken und dē dich  
der hert hatt zerstreuet. ob du bist zerstreuet  
entz zu den dtern des hymels dein hert gott  
zeuche dich wid hyndan. und nymbt dich vñ  
fürt dich in das land. das so befallen dein vñ  
ter. vñ du behabst es. vñ es gesegēt dir vñ macht  
das du seyst einer merem zal dem dein vter

reum. d her got beschneyt dein hert3. und das  
hert3 deins samens das du liebhabest deinen  
hert3 got in allem dein hertzen vñ in aller deyr  
ner seel vñ mügest leben. Vñ alle die fluch ker  
der hert eber dei feind vñ eber die die dich haf  
sen vñ durchhechten. wñ so du widerkerst vñ  
hörst die styn deins heren got3. und thust alle  
die gebot die ich dir gebeut. dei hert got mache  
dich vberflüssig sein. in allen dē wercken deiner  
hend und in d3 geschlechte deins leybs und in  
der frucht deiner vñ. vñ in d fruchtbarkeit deis  
lands. und in der miltigkeit aller ding. wñ der  
hert kert wider d3 er sich freut eber dich in alle  
guten dingē als er ist erstreuet in dem vtern  
redoch ob du hörst dy styn deins heren got3. vñ  
behütest sein gebot vñ die geset3 die so sein ge  
schriben in der ee. und kerst wid zu dein heren  
got in allem dein hertzen vñ in aller deiner sel.  
Das gebot das ich dir heut gebeut. das ist mit  
eber dich noch geset3 vñ. noch gelegen in dē  
hymel. das du mügst sprechen. welcher unser  
mag auffsteygen zu dē hymel das er das bring  
zu uns das wir hören und vollbringen mit dem  
werck es ist auch nit geset3er icheit deo meens  
d3 du dich entschuldigest vñ spröchest. welcher  
von uns mag varen eber d3 meer und bring es  
entz zu uns. das wir es mügen hören. und thun.  
d3 so ist gebotē. aber d3 wort das ist gar nahet  
in deinem mund und in deinem hertzen das du  
es thust. Merck das ich herre hab fürgehebe  
in deinem angesicht das leben. und das gut. vñ  
so wid. den tod und das vbel. das du liebhabst  
deinen hert3 got vñ geest in seinen wegen vñ  
behütest seine gebot und dy geset3 vñ die vter  
vñ du lebst vñ er mangfaltigt dich vñ segent  
dich in dē land zu dem du eingest zubesitzen.  
wñ ob dein hert3 werde abkert vñ wilt mit hōē  
und wirst betrogen mit irsal das du anbettest  
die frebden götter vñ dienst inezich vñ sag dir  
heut das du verdurkst vñ stirbst in einer kēne  
zert in dem land yonhalb des iordā. zu dē du  
eingest zubesitzē. ich anruff heut dy zeugē dē  
hymel vñ die erd. d3 ich euch hab fürgehebe d3  
lebē vñ d3 gut. dē segē vñ dē fluch. Darū erwel  
d3 leben d3 auch du lebest vñ dein same. vñ hab  
lieb deine hert3 got vñ bef gehorsaz seiner stū  
vñ hang im an. Wñ erselb ist dein lebē vñ ein  
lange deiner tag das du wonest in dē land vñ  
d3 d her3 schreut deinen vtern. abraham ysaac  
und iacob das er in das gebe.



## Das XXXI. Capitel. my

Der hertz moysi saget das er sterben solt. Vnd wie iosue das volck vber den iordan laytē wurd.

**D**arumb moyses gieng hin end redet alle dise wort zu allem israhel. vñ sprach zu im. Ich bin heute 77. end. 78. ier. ich mag furbas nit ausgehen end eingehen. so doch der hertz sprach zu mir. du erberst mit den iordan. Darumb den hertz got fur geet dich. er selb vertilgt alles dise volck in den ne3 angefiht end du besitzst sie. end iosue wirt goen vor dir. als der hertz hat geredt. end der hertz thut in als er thet seen end og den künigen der amorreer end iren lande end vertilgt sie. Vnd darumb so er euch dise vbergibt. thut in gleich. erwerf als ich euch gebot. thund menslich vnd werde gesterck. Vñ wolck euch fürchte noch erschrecken vor irem angefiht. wann sein hertz got er selb ist sein fürer. end er lasset nit nach. noch verlest dich. Vnd moyses redet iosue. end sprach zu im vor alle3 den volck israhel. kref tig dich end biß stark. Wan du furest ein ditz volck in das land. das der hertz hat geschworen zu geben iren veteen. end du tust es mit des loß vñ der hertz dō ist ewer fürer. er selb wirt mit dir. Er lest nit nach noch verlest dich. Darumb moyses schrib dise ee. end antwert sie den priester den sūnen leui. die dō trugen die arch des gelubds. des herren. end allen den alten israhel. Vnd er gebot in sagend. Nach syben iaren in dem iar der erlöschung in der hochzeit der tabernackel wan zesamen komen von allem israhel. d3 sie erscheinen in dem angefiht seines herren got3. an der statt die dō hertz hat erwelt. end so alles volck gesumlet wirt zu einander. so liff dyre wort der ee. vor allem israhel das sie es alldre als wol den mannen als den weiben den kleiē end den freiden die dō sein zwischen den toren so sie es hören. das sie leren end fürchten ewer herren got. end behüte end erfüllen alle dyre wort der ee. Vnd ir sūn die es yetzund nit wissen das sie mügen hören vñ fürchten iren herren got alle die tage in den sie wandeln in dem land zu dem ir seit geen zubesitzen so ir ebergeet den iordan. Vnd der hertz sprach zu moysi. Wiß die tag seines todes sein nehend. Küß iosue end er ster in den tabernackel der zeugknus d3 ich im gebiet. Darumb moyses end iosue giengen hin end stunden in den tabernackel der zeugknus vñ der hertz erschien dō in der seu des wol

ckens die stand in dem eingang des tabernackels. Vnd der hertz sprach zu moysi. Wiß du schliest mit deinen veteen. Ditz volck wirt auff steen end wirt die ee brechen nach den freiden gōttern in dem land zu des es einget end wirt wonē in im. da wirt es mich verlassen end cytel machen. Vnd an dem tag wirt mein grūn erzüet wider es. end ich lach es. vñ verburg mein anthe3 von im. end es wirt in veruistung. Vñ alle die ebeln ding end dy zwack sal finde es also das es spricht an des tag. Fürwar der hertz ist nit mit mir. dise ebeln ding finde mich. vñ an dem tag ich verburg vñ verhele mein anthe3 vñb alle die ebel die es thet wann es hat nachgeuolgt den fremden gōttern. Darumb nun schreibt euch disen gesanc end leert in die sūn israhel das sie in haben gedechtiglich end singen mit dem mund. Vñ ich für es in das land flussend mit nallich end mit hōnig end das ich schwur seinen veteen. Vñ so sie ess end vñ wend den gesade end erfeset so keren sie zu den freiden gōttern end dienen in. vñ entziehen mir mein ere. end machen cytel mein gelubd. Dar nach so sie finden die ebeln ding. vñ die zwack sal. so antwert ine diser gesanc für die zeugknus. Das kein vergeßung vertygt an den mund seines samens. Wan ich weyß sein gedanc. die es heut wurd thun ee das ich es emfür in das land d3 ich in hab verheissen. Darumb moyses schrib dise gesanc vñ leert dy sūn israhel. Vnd dō hertz gebot iosue den sūn nun vñ sprach. Sterck dich end biß stark. Wan du furest ein die sūn israhel in das land das ich hab gelobe end ich wirt mit dir. Darnach dō moyses her geschreyben die wort der ee in dem buch end her sie volbracht er gebot den leuiten die dō trugen die arch des gelubds des herren sagend. Vñ lemed ditz buch end legend es zu der seitten der arch des gelubds ewers herren got3. das es dō seye zu ewer zeugknus wider dich. Wann ich weyß dein krieg. vñ dein aller herteste halß adern od nach. dō ich noch lebe vñd eingien mit euch zu allen zeyten mit kriegem tettend ir wider den herren. wie vil mer so ich stirb. Samlent zu mir alle dyre merem der geburt durch alle dyre geschlecht end die leret. ich red zu in. end sie hōre die wort. vñ ich antuff wider sie den hymel end dy erd. wan ich hab erlāt d3 ir wort tun bößlich nach meinem tod. vñd neigt euch schey von dem weg den ich euch gebot. vñd euch be gegen dyre ebeln dyng in der iungsten zeyt



so ir thut das vbel in dem angesicht des herren  
das ir in raytz durch die werck ewer hēd. Dar  
umb moyses d rede zuhören allen den sammā  
gen israhel die wort des gesangs vñ volbrachte  
sie entz zu dem ende.

### Das. XXXII. Capitel.

Wy moyses das gesang der gezeugnus ma  
cher end offenbaret den dem volck israhel zu  
einer gedechtnus.

**I**n hymel hort sy sig  
Die ich red sy erd hōre die wort meys  
nes munda. Mein lere die wachse in  
dem regen mein rede die fleyße als der tanze.  
Als der regen auff das laut. end als die trop  
fen auff die gras. wā ich wird anruffen den  
namen des herren. Hebe die grosmochtingeyt  
ewer got. Die werck gotz sein vollamen end al  
le sein weg die vteyl. Got ist getrew end on al  
le bosheit. der gerecht vñ der recht. Geseudet  
habē im mit sein sūn im enstat du boschaffuge  
end verkerre geburd dīs widergūlest dez her  
re du rocto vñ ewer volck. Ist er mit dem va  
ter der dich besitzet. end der dich hat gemacht  
end beschaffen. Gedenc der alten tag end be  
trachte alle die geschlechter. Frage seinen vater  
end er wird es dir verkünden end die merck d  
geburt end sy sagen es dir. Do der hōbst teylt  
die leut. end scheyd die sūn adams. so setz er dy  
ende der vöcker nach der zal der sūn israhel.  
Wā der teyl des herren ist sein volck. iacob ist  
ein strick lein seines erbes. Er wand in in dē wū  
sten land an der statt des schreckens end d wū  
sten cnynde. Er umbfūrt in end leert in. end be  
hüt in als den angapfel seines auges. Als d ad  
ler bereegt sein ungen zefliegen vñ er fleugt  
ob in. Er streckt auß seinen flug end nam in. end  
trug in auff seinen achseln. Der herre was allei  
sein fūrer end kein ander got was mit im. Er se  
tzt in vber das hōh land. das er eße die fruchte  
der ecker. Das er süg das hōnig von dem steyn  
end das öl von den hertischen felsen. dy buttern  
von der schwaygen end die milch von dē schaf  
fen. mit der reyste der lömer end der wider der  
sūn basan. Wā die bödel mit der reyste des wey  
zen. end das sie trincken d lautertst plūz des  
trauben. Der liebhaber ist erfert end hat wid  
treten. er ist geleybet. gefeyst end geweyert.  
Er hat gelassen got seinen schöpfer. end ist ab

gescheyden von got sein heyl. Sie bewegten in.  
in den fremden gōttern. end raytzen in zu dē  
zorn in den verbanenschafften. Sie optaten  
den teufeln end mit got. den gōttern die sie mit  
kanten. Die neuen end die frischen kumen. dy  
ir vater mit erten. du hast gelassen got der dich  
hat beschaffen. vñ hast vergessen des herre dei  
nes schöpfer. Der herre sahe das end ward be  
wegt zu dē zorn. wā in bewegten sein sūn end  
die rōchter. Wā er sprach ich verbirg mein an  
tltz vor in. vñ ich merckel ir üngste ding. Wā  
es ist ein verkerre geschlecht vñ engetrew sūn.  
Sy haben mich bewegt in dē der do nicht was  
got. vñ raytzen in in ir ewpalkyten. Vñ ich  
wird sy bereegt in dē dō mit ist ein volck. end  
in einem edeten volck wird ich sie raytzen. d  
feuer ist angezündet in meinem grynnen. end  
wilt brennen entz zu den letzten dingen d hēl.  
end wilt verzen die erd mit seiner blūme. end d  
berg grantueste wilt es verbrennen. Ich samel  
eber sie die ebeln ding. vñ erfülle mein geschef  
in in. Sie werden verzert mit hunger. vñ dy vol  
gel veruulsten sy mit den bittersten byssen. Ich  
lah in sie dy zen der tyer mit dem grynnen der  
zyehenden auf der erd vñ d schlangē od krich  
enden. Das waffen veruulst sy aufwending end  
inwendig die vorch den üngling end sy unel  
frauen dē saugende mit dē alten mēschen. end  
ich sprach wo sein sy. Ich wird heysen auff dē  
ren ir gedechtnus. auß den menschen. Aber vñ  
des zorns wegen der feinde. han ich verzogen  
das velleicht ir widerfackē idt hōfentige. Wā  
spredē vnser hand ist hōh. vñ der herr hat  
mit gethan alle dīse ding. d volck ist en rat vñ  
on weyßheit. ach wolt das sy vernemen vñ ver  
stünden vñ die letzten zeyt fūrschen. wie durch  
echter einer tausent. end zwee iagten. x. tausent.  
Ist es mit darumb das sy verlaufe ir got vñ d  
sy der herz beschloß. Wā vnser got ist mit als  
ir got. end vnser feind sein vteyler. ir weyn ist  
vñ dē weyn garte d sodomiter. vñ vñ dē sterte d  
gomoriter. Ir weynber ist ei weynber d gallē vñ  
d byttersten traubē. ir weyn ist ein gal d trachen  
vñ ein vnheylsams giffte der schlangē. Wā dē  
mit dīse ding geordnet. bey mir vñ ich weyß  
ine in der zeyt d volck ir fuf. Der tag d vordē  
nus ist nahend vñ die zeyt dy eylen zefam gege  
wūrtig. Der herz vteyle sein volck vñ erhamt  
sich eber sei knecht. Er sibt d d hād ist geknecht  
vñ dy beschloßē habe abgenomē vñ dy vteyge



seyn verzert worden. Vnd sy sprachen wa seyn  
ir götter in de syhete das vertranen. Vd der  
opfer. assen sy dy veyst vñ trincken de weyn der  
opfer. Sy steen auff vñ werde erfrewet in euch  
vnd in der notturst beschirmen sy euch. seht dz  
ich byn got. vund kein ander got ist on mich. ich  
werd tötten. vñ ich mach sy leben. ich werd schla  
hen vñ mach sy gesund. er ist nit d so mäg er d  
sein vnn meyn hand. Ich heb auff meyn hand  
zu dem hymel vñ sprich ich leb ewiglich. ist dz  
ich scherpff meyn schwert als der blatz vñ mein  
hand begreiff dz vntel. Ich gib die rach me  
nen feinden vnd vergilt den dyre mich hassen.  
Ich treck mei geschop mit plüt vñ mei schwert  
wird verzere die steych. Vd dez schwart der  
gedotten vnd vñ der gefandnis des gebloste  
haubtes d feinde. Lobent ir geschloche sei volk  
raam das plüt seynet knecht wirt er rechen. vnd  
die rach wirt er widergeben wider ir feind. vñ  
wirt genedig seyn der erde seyns volks. Dar  
vnd moyses der kam vnd redt alle die wort des  
gesangs in dyre oren des volks. er vñ iosue der  
sun nun. Er erfülle alle dise wort. vñ redt zu alle  
israhel. vnd sprach zu in. Setzt ewer hertz in al  
le die wort die ich euch heut bezag. dz ir sy ge  
bietend ewern sinen zubehüten vnd zuthun vñ  
zu erfüllen alle die ding die so seyn geschriben  
in dez buch des gesetzes. wai sy sein euch mit ge  
bottē vñb sunst. Junder das vglücher lebe in  
in thund ir die. ir werdent lang zeyt beharren in  
der erden zu der ir werdent eyngien die zubesi  
tzen. so ir verlassend den iordan. Vnd der herr  
redt zu moysi an dem selben tag. sagend. Steig  
auff an disen berg abarim. das ist. den gang. an  
dem berg nebo. Der so ist in dem land moab ge  
gen iericho. vund sih das land chanaan. das ich  
wil geben den sime israhel zubehalten. vñ stirb  
an dem berg. den gee auff so wirstu zugesaget  
deinen volckern. als aaron dein bruder starb an  
dem ber hor. vund ward gelegt zu seynem volck  
wai ir habe eberrrette wider mich in der mitte  
der sun israhel zu den wassern der widerfagig  
in cades. d wiste syn. vñ ir gehyrgent mich nit  
vnder den sinen israhel. Du sihst dz lande her  
entgegen das ich wil geben den sinen israhel.  
du geest mit dareyn.

**Daz. XXXIII. Capitel. wie**  
moyses das volck benedeyt do er sterben vnd  
vñ yne scheiden solt.

**D**itz ist der seggen mit  
dem moyses der mann gotz geseget  
die sun israhel vor seyn tod. vñ sprach  
Der herr kumbt von syna. vñ ist vns auffgange  
von seyr. Er erscheyn vñ de berg pharan. vñ mit  
im die tausent der heyligen. cym seym ee dy ist  
in seynere gerechtē er het lieb dy volcker. Alle dy  
heyligen seyn in seynere hand vñ die sich genahē  
zu seyne füssen die empfangen von seynere ler.  
moyses gebot vns dy ee die erbschafft d meng  
iacob. d künig wirt bey de gerechtē so gesam  
let seyn dy fürste des volcks mit de geschleche  
israhel. Rubē d leb. vñ sterb mit. vñ sey klein in d  
zal. Dis ist d sege iude. O her hdi dy stym iude  
vñ für in ei zu seim volck. Sei hend streute für i  
vñ seyn helfter wirt seyn wid seime widerst. vñ  
saget leu. Seyn volkommenheyt vund seyn ler  
ist von seyme heyligē man den du hast bewert i  
der versuchung. vñ hast sy geurtelet zu de was  
sern der widerfagung. Der so sprach zu seyme  
vater vnd zu seynere muter ich waiß ewer mit. vñ  
zu seyme künden. ich waiß ir mit. vñ sy wiste mit  
ir sun. Dise behüten seyn red vnd behüten seyn  
gelübd. o iacob seyn vñ eyl vñ o israhel seyn ee.  
Sy legen den thimian in seim grynnen vñ dz  
gantz opfer auff seyme altar. o herr geseget sei  
ner sterck vund empfal die werck seynere hend.  
schlah die rack seynere feind vñ die in hassen dy  
steen nit auff. Vñ sprach zu beniamin. Der al  
der liebst des herren er wirt wonen in im als in  
der kamer wirt er beleyden den gantzē tag vñ  
wirt ewen zwische seyme achsseln. vnd zu ioseph  
sprach er. Seyn land ist von de sege des herren  
von de oppfeln des hymels vñ vom tau. vnder  
legent de abgrund. von de baumē der frucht d  
summen vnd des mons. von der scheytel der alt  
ten berg. von den baumē der ewigen buhel. vnd  
von den fruchte der erd vnd seynere volkomen  
heyt. Der seggen des der so erschein in de busch  
der kum auff dz haubt ioseph. vñ auf die schey  
tel des geheyligsten vnder seyme künden. Sei  
schdn ist als dy erstgeburte des ochssen. sein hdi  
ner als dy hdiener des cynlures. In in zestrewe  
er die leut entz zu den ende der erd. Ditz seyn  
die meng effraum. vñ das seyn dy tausend ma  
nasse. Vñ zu zabulon sprach er. freue dich za  
bulon in de aufgang. vñ ysachar in seime taber  
nackeln sy rüffen die volck zu de berg. da werde  
sy opferen die opfer der gerechtigkeit. die dyre  
flüß des meeres als die milch saugen werden



und die verborgē schetz des sands. Vñ zu gad sprach er. Gad sey geseget in der weyt. Er hat gewet als der leo. vñ hatt genōmē den gewalt vñ dy hōh. vñ sah sei fürstentūb d̄z d̄ lere vñ ge setzt i sei tayl. d̄ do vñ mit d̄ fürstē des volcks vñ tet die gerechtigkeit des herren und sein vñ teyl mit israhel. Vñ zu dan sprach er. Dan cyn welf des lebē. er wirt stieffe mystiglich vō basā. Vñ zu neptalim sprach er. Neptali wirt brau chen dy vberflusigheit. vñ wirt vol des segens des herre. das meer vñ den mittetay wirt er be sitzen. Vñ zu aser sprach er. Aser sey geseget vnder den sinē. Er sey wolgēdlich seynen brā dem. vñ tūcke ein. i ei d̄le sein fūß. Eysen vñ eren sey sei geschūh. als dy tag seiner iugent also ist auch sei alter. Es ist kein and got als d̄ gerecht

test got. Der aufsteiger des hymels ist sei helf fer. Durch sei grōsmochtigkeit lauffen hin und her dy wolckē. sein wonig vber sich. vñ vñ seyn en ewigē armē. Er wirt aufwerffen vō seine angefiht d̄ seynde. vñ wirt spreche. zerreib in. israhel wirt wonē getreulich vñ allein. Das ang iacob in d̄ erde des getrayds vñ des weyns vñ die hymel werde d̄z bedecken mit dez tawē. Du bist selig israhel. Wer ist deyn gelych. Du volck d̄ du behaltē wirst in d̄ herre. Der schalt deiner hilf vñ d̄z schwert deiner glori. Dich werden verlaugnen deyne seynd. und du wirst treten in helf.

### Das. XXXIII. Capitel

Wie vñ moyses starb vñ begrabē ward. vñ wie yne das volck. xxx. tag bewaynet.



### Arūb moyses gieng

**D**auf vō d̄ veldē moab. auf d̄ berg ne bo. in dy hōhe fūga gegē iericho. vñ d̄ herr zaigt i alles d̄z lād galaad. vñ zu d̄. vñ al les land neptali. vñ d̄z land effraim. vñ manasse vñ alles d̄z land iuda. vñ zu d̄ cūsserte mee re. vñ d̄ teyl zu mittetay. vñ die weyte des fel des iericho. dy stat d̄ palinē vñ zu segor. Vñ d̄ herr sprach zu im. Dis ist d̄z land vmb d̄z ich hab geschwoorē. abraha. ysaac vñ iacob. sagend. Ich gibe es deine samē. Du hast es gesehe mit deine augē vñ du geest mit zu im. Und do starb moyses d̄ knecht des herre in d̄ land moab als es d̄ herr gebot. er begrub in i d̄ tal des lāds moab gegē phogor. vñ der mēsch erkant mit sein

grab vñ zu d̄en heutigē tag. Moyses d̄ vñ hūdert vñ zwainzig iar do er starbe. Sein aug ertūcklet mit. vñ sei zen vordē mit bewegt. Vñ die sin israhel bewaynet in. xxx. tag in d̄ veldē moab. vñ die tag d̄ klag d̄ waynendē wardē er fūlt. Vñ iosue d̄ sin nun ward er fūlt mit dem geist d̄ weyphert. moysen herr gelegt sein bed auf in. Vñ die sin israhel wardē ym gchor. saz. vñ sy tette als d̄ herr het gebottē moysi. Vñ kein weiffag stund fūrbas auf i israhel als mo yses. d̄ d̄ herr erkant vñ amhtz zu amhtz. i al le zaichē vñ i wūden dy er liep durch in. d̄z er sy tet i d̄ land egypti d̄ pharaō vñ allē seine knechte vñ allē sein lande. vñ al dy starckē hād. vñ dy grossen rēnd dy moyses tet vor allē israhel.



## Wie hat ein ende dz buch

Deuteronomius. Das ist das buch der anderen  
Ee. oder das buch der efferung. Nun hebt an  
die vorred vber das buch Josue.

**N**ach dem nun die  
fünff Bücher Moysi geen  
der seyn. so senden wir. als vñ  
einer großen schuld. oder pñr  
de entledigt. Die hand an ihes  
sum den sun naue. den sye he  
breychen iosue benman. Das ist iosue de sun nun  
nennen. Vñnd an das buch der richter das sye  
sophitim heissen. vñnd auch an ruth vñ hester. die  
sy mit denselben namen nennen. Vñnd wir ver  
manē de leser das die vleyssig schaffte de wald  
de hebreysche namen. vñ sye vnterscheide durch  
gleich geterle behalte. Das vnser arbeyt. vñ seyn  
vleyss mit verderb. Vñnd das er erstlich. als ich  
damm offte bezeugt hab. reysen soll mich nit zu  
straff oder verachtung der altē. newe ding dich  
ten. als die freund mich lesten. sūnder für cñne  
klymen teyl den mēschen in myner zunge opfern  
dy doch vnser dīg erlūstige. dz sy für dy bñch  
er der kriegchen. die so großer cost vñnd arbeyt be  
dürffen. vnser gemacht. oder bñcher habē. vñnd  
wo sy also in lesung der altē bñcher gezweyfelt  
haben. das sye das ynen dienende synden. Das  
sy sūchen. dienerst doch aller mayst bey den la  
teinschen. souil der exemplar als vil der bñcher  
seyn. Vñnd cñn yeglicher nach seynr willkür.  
darzu gelegt. od̄ sauon gezogen. das im gefallen  
hat. Wierol doch dz mit war sei mag. dz so my  
hellert. Darvñ so soll der scopius mit gepogner  
wunden wider vns auffsetzen vñnd vñnd. vñnd  
das herlig werel mit vergiften zunge. anzutaf  
sten ablassen. mit annemung. ob in das gefelt.  
oder mit verschmēhung. ob in das myssfelt. vñ  
gedencken diser verfa. Deyn mund hat eberstos  
sen in boshert. vñnd in deynr zungen sang er  
die list. Sitzeñde wider deynen bruder reddest  
du. vñnd wider den sun deynr muter legtest du  
schand. Dife ding hast du gethan. vñnd ich han  
geschwiegen. Du hast geschatzt vnrechtlich. dz  
ich dir gleich werd. vñnd ich werde dich straffen  
vñnd dife ding vñnder deyn antlycz stellen. Damm  
was nutzperleye ist des hñdenden oder des le  
senden so wir arbeytende schreitzen. vñnd sy au  
dem nachredende arbeitē. so auch die iuden  
sich betrübē. Das yne zuschmē. vñnd die crī

sten zumerporten vñsach gegeben seyn. vñnd dy  
menschen der kirchen das verachte ia auch. zert  
reysen von dānnen dye widerwertigen gepet  
nigt würden. Ob yne aber alleyn die alt aufles  
gug behaget. dy auch mir mit myssfelt. vñ nicht  
heraufzemenen vermānen. Warumb lesen vñ  
versaromen sy dānn die ding. die vñnder den zai  
chen Asteris vñ obelis. hñzu gethan. oder da  
uon abgeschnyttē seyn. Warumb haben sy da  
nielen nach wendung der kirche theodotionis  
angenomen. Warumb verwundern sy sich ont  
genis. vñnd Eusebium pamphili. Des gleiche al  
le bñcher verlassende. Oder was theosey ist  
das gewest. nach dem sy ware ding getred ha  
ben. zusagen. dye falsch seyn. Vñnd aber in dem  
newen testament mēgen beweeren oder beweey  
sen die auffgenomen zeugknusse. die man in de  
altē bñchern nit hat. Das sagen wir. das wir  
de schmēhende mit gar schweige erscheinē. aber  
nach der entschloffung oder absterben sancte  
paulē. der leben cñn ebenbild vñ exempel ist. vñ  
disen bñchern die ich Eustochio der trawenigen  
iunnfrawen nit hab versagen mīg. haben wir  
vns entschlossen dyerol der geyst disen lēch  
nam regit der auflegung der propheten obzu  
legen. vñnd das lang vñnderlässig bliben werel. zu  
anderweyten. Zu voran so der wunderperlich vñ  
beyllig māñ pammachius dasselb in seynē bñe  
fen bit. Vñnd wir sollen zu dem vaterland erlē  
de den rōdtliche gefanck der syren mit taben  
oren fūrgēen.

## Ein andere vorred.

**J**osue der sun na  
ue hielt dy figur vnser hert  
ren nit allein an den wercken.  
sūnder auch an dem namē. Er  
hatt vñmbgangen den iordan.  
vñnd embleert die land de vber  
wintlichen volcke. vñnd durch alle stett vñ durch  
alle dñffer vñnd alle gassen vñnd alle pirg oder  
stießend wasser vñnd alle walde wasser. vñnd dar  
zu alle gegent die daran seyn stossend dye hatt  
er beschriben. vñnd darzu die geystlichen kñnig  
reich der kristenlichen kirchen vñnd der hñmli  
schen iherusalem.



## Wie hebt an das buch io

sue. Dz erst Capitel. Wie got iosue zuredet dz er sich des volcks israhel vndwende solt zelytē Er wolte mit im seyn als er mit moyses vor ges wesen.

Des ist ge  
schehe i der

**N**ezt nach de tod moyses des knechts gotz Das der herr redt zu iosue de sun nun de dyner moysi. vnd sprache zu im. Mein knecht moyses ist tod Stecauff vnd durchgoe den iordan. Du vnd alle volck mit dir in das land das ich will geben den sunen israhel. Ich wil euch antworten eyne yegliche stat die da trytt der fuststapff ewers fust. als ich hab geredt zu moyses. von der weiste vnd von libano vntz zu dem grossen flus eufraten. alles das lande der ethcer vntz zu de grossen meer gegen dem vndergang der sunne wirt ewer ziel. Keyner mag euch widersteen alle die tage ewers lebens. Als ich was mit moysi also wird icht auch sein mit dir. ach laß dich nit noch verlaß dich. Sterck dich vnd biß stark. Wan du wirst tayle ditz lande dysem volck mit lofremb das ich geschwooren hab deynen vettern das ich yue das gebe. Darumb sterck dich vnd biß gar stark. Das du behütest vnd thust alle dy ee die dir meyn knecht moyses gebote. Du solt dich nit naigen von ir zu der gerechten oder zu der gelincken dz du vernemst alle ding die du thust. Das buch der ee scheyd sich nit vō deyn mund aber betrachte in im tag vñ nacht das du behütest vñ thuest alle ding die so sei geschribē in im. Den wirst du schrecken deine weg vñ wirst sy versteen. Sih ich gebeut dir. sterck dich vnd biß stark. nit fürcht dir vñ nit besorg dich. wan deyn herr got ist mit dir in allen den dingen zu den du geest. Vnd iosue gebot de fürsten des volcks. sagend. Geent durch die mitt der herbergen. vnd gebietet dem volck. vnd sprache. Frü bereyt euch die speis. wann nach dem dritten tag werdent ir durchgoen den iordan. vñ ir goet ein zu besitzē das land. Das euch ewer herr wirt geben. Vnd sprach zu den rubenitern. vnd zu den gaditern vñ zu de halbe geschlechte manasse. Bedencked des worts dz euch moyses d knecht des harrē gebot. sagend. Ewer herr got

gab euch die rw. vñ alles land. Ewer weyher vñ die sun vnd die vñ die werden beleyben in des land das euch moyses hat gebe ienhalb des iordans. aber ir sullend geen gewaffent mit starker hand vor ewern bindern. vnd streyt für fre vntz das der herr gebe dye rw ewern baldern als er auch euch hat gegeben. vnd das auch fre besitzē das lande das in wirt geben ewer herr got vnd also widerkerent zu dem lande ewer besitzung vñ werdent wonen in im das euch moyses der knecht des harten hat geben gegen de auffgang der sunnen ienhalb des iordans. Vñ sy antwurten iosue vnd sprachen. Wir wollen thyn alle ding die du vns hast gebotten. vñ wollen geen woynen du vns sendest. als wir gehorsam warn moysi in allen dingen also seyn wir auch dir gehorsam. allem der herre got sey mit dir. als er waz mit moysi. Der so widerredet deynen mund vnd nit gehorsam ist allen den worten dy du im gebeutest der sterb des tods. Jedoch du sterck dich vnd thyn menschlich.

## Das ander Capitel. wie

iosue zwet mann sendet das land iericho zuersprechen. vnd wie yne raab beholfen was. das sy wider heym kamen.

## Arumb iosue der sun

**D**ann sandte heynlich von sethim zwet mann speher. vnd sprach zu in. Geet vñ merck das land. vnd die stat iericho. Sy giengen in eyne hauf. eins gemeynen weyhs mit namē raab. vñ werte bey ir. Vñ eo ward verkundet dem künig iericho. vnd gesagt. Sih man. von de sunen israhel sein eyngangē da her bey d nache das sy spechen das land. Vnd der künig iericho sandt zu raab der gemeynen frawen. sagend. Für herauf die mann die so seyn kumen zu dir vnd seyn eyngangen in deyn hauf. wann sy sein speher. vnd seyn kumen zumercken alles das land. Das weyb nam die mann vnd verbarg sy. vnd sprach. Ich bekem das sy kamen zu mir. vñ ich west nit von wannen sy waren. Vnd so dz thoer ward beschlossen in der raisternis so giengen sy auß miteinander. vnd ich was nit wo sy hym giengē. Nachuolget schier. ir begreiff sy. aber sy hieff die mann auffsteygen in den foller ired hauf. vnd bedecket sye mit dem weel des flachs das so was. dñe aber die gesender waren dye voligten in nach durch den weg der so



fürte zu dem furt des iordans. und so sie auf-  
gingen. zu hand ward beschloffen das tor. Die  
so verporgen lagij die warij noch nit entschlaf-  
fen. vñ seht dz weib gieng auff zu in vñ sprach.  
Ich hab erkant dz euch d' her antwurt dz land  
Wan furwar cunre forcht felt auff ens. vñnd  
alle einwooner des lands die seyn krafftlos wor-  
den. Wir habij gehört des d' herr hat getrücket  
die wasser des roten mers zu cunern eingang  
so ir aufgiengend von egipto. und die ding die  
ir tetter dē zwawen künigij der amorcer. die so  
waren ienhalb des iordans. seon vñnd og. die ir  
hadt erschlagen. vñ so wir ditz hōten. so seien  
wir vast erschrocken vñ vnser hertz was krafft-  
los. d' g'ft belib nit in ens zu cunern eingang  
wan der herr enre got. er ist got in dem himel  
oben vñnd auff der erden nyden. Darvmb nun  
schwert mir bey dem herrij wie ich hab gethan  
die karmhertzigkeit mit euch. also tund auch ir  
mit dē haup meins vaters vñnd gebt mir ein wa-  
res zeichij das ir wolkent behaltij meine vatter  
vñ muter. bruder vñ mein Schwester. vñ all ding  
dy ir seyn. vñ erlösend vnser selen vom tode. Wie  
antwurtet ir. Vnser selley für euch in dē tode.  
yedoeh ob du ens nit verrattest. Vñ so ens der  
herr antwurt ditz land. so sullij wir tun die barm-  
hertzigkeit vñnd die warheit in dir. Darvmb sie  
liep sie hinab von dē fenster mit ein sail. Wan  
ir haup hieng an der mauren. Vñ sie sprach zu  
in. geent auff zu dē bergij das sie euch vñliche  
icht begenij. so sie widerkeren vñnd bekenet do  
beynlich drey tag vntz das sie widerkomen. vñ  
also goet ir durch cunern roeg. sie sprachij zu ir.  
Ob wir eingeen in ditz land. wir wēdij vnschul-  
dig vō dem apd mit dē du ens hast beschworen  
wurt ditz roe sail mit ein zeichen vñ bindet es in  
das fenster durch dz du ens hast aufgelaassen.  
vñ sammest in dem haup deine vater vñ muter  
vñ den bruder vñ alles dein geschlecht. Der so  
aufgeet zu den tūren deines haup. er wurt ym  
selbs schuldig. sein blut wurt auff sein haubt. vñ  
wir werden frembd. Aber aller der blut. die mit  
dir sein in dē haup. ob sie yemand rürt. dz stieß-  
oder komme auff vnser haubt. Vñnd ob du ens  
wilt verraten vñ furbringē ditz wort in die miet  
wir wēdij rein vō dem apd mit dē du ens hast  
beschworen. Vñ sie antwurt. es wērd getan also  
ir habe geredt. vñ sie liep sie. Das sie giengē. sie  
hieng das roe sail in dz fenster. aber sie giengē  
vñ kamen zu den bergij. vñ beliben do drey tag

vntz das sie widerkeren die so warij nach ge-  
uolget. Wan so sie herrij gesücht durch alle die  
roeg vñ sie mit funden. sie giengen in die stat. vñ  
so sie in die stat kamen so kerten die speher wi-  
der vñ stigen ab von dem berg vñ kamen zu io-  
sue dem sun nun ienhalb des iordans. vñnd oer-  
kūntij in alle ding die in warij widerkeren. vñnd  
sprachij. der herr hat geantwurt alles das land  
in vnser hend. vñ alle sein einwooner sein erschlā-  
gen mit vordt.

### Das Dritt Capitell. wie

sich das voll bereitet zegoen ober dē iordan. vñ  
wie sich das oberst teyl des wassers stēmet. vñ  
der vñderst teyl sloß hinweg.

**D**arvmb Josue stund  
auff in der nacht er beweget die her-  
bergen vñ sie giengij auff von sethim  
vñ kame zu dem iordan. er vñnd alle die sun isra-  
hel vñnd wonten do drey tag. so die vergiengen  
so giengen die scherger durch miet der herber-  
gen vñnd begunden zeruffen. so ir schend die  
arch des gelubds cuners herrij gotz. vñ sie tra-  
gen die priester des leuitischen geschledt. so  
sullen ir miteinander auffsteen vñ volged nach  
den vorgeenden. vñ zwischen euch vñnd der arch  
wurt ein zil zweyer tausent ellenbogij. dz ir must  
schen von oer vñnd erkommen durch welchij roeg  
ir eingeet. wan vor habe ir mit gegangij durch in  
vñnd hātend das ir euch mit genahent zu d' arch.  
Vñnd iosue sprach zu dem volck. Werden gehei-  
ligt. wan morgij wurt der herr wider tun vñnd  
euch. vñnd sprach zu dē priestern. heben auff die  
arch des gelubds vñ geet vor dem volck. sie er-  
füllen die gebot vñnd huben auff die arch vñnd  
giengij vor dem volck. Vñnd der herr sprach zu  
iosue. Heut vah ich an dich. zu erhōhen vor alle  
israhel das sie wissen als ich was mit moyse. al-  
so bin ich auch mit dir. Aber du solt gepietij dē  
priestern. die so tragij die arch des gelubds. vñ  
sprach zu in. so ir eingeend ein teyl des wassers  
des iordans. steet in in. Vñnd iosue sprach zu  
den sūnen israhel. Genahent euch her. vñ hōiet  
das wort cuners herrij gotz. Vñnd sprach roey-  
ter. in dē werd ir wissen. das d' herr got lebend  
ist in mitt cunre. vñ wurt zerstreuen chananeum.  
vñnd cucum. vñnd pherecum. vñnd echem. vñ ger-  
gescum. vñnd amorcum. vñnd gebuseum. Seht  
die arch des gelubds des herren aller d' erd. die



geet vor euch durch den iordan. Bereyten. xij. mann von den. xij. geschlechtern israhel. yeglich durch alle die geschlechter. Vñ so die priester die so tragen dy arch des herren gotz. aller der erd setze dy fußstapffen irer fuß. i. de wassern des iordans. die wasser die so seyn ende. dy zerlauffen vñ zergeren aber die so kumen von oben dy steen in cymen wesen. Darumb das volck gieng auß von seynen tabernackeln das es durchgieng den iordan. vñ die priester die so trugen dy arch des gelubds. die giengen vor in. Vñ sy giengen in den iordan vñ tunkten ire fuß in de talt des wassers. wann der iordan het erfult dy gestat seyns flus in der zeit des schneis vñ dy wasser die so abstigen die stunde an eyner stat vñ stemmeten sich in d. gelychmuss cymes berges. vñ ershynen vñ von der stat die so ist gehessen edom. vntz zu der stat sarthau. wann dy so waren nyde in dem meer der eynde. dz nun ist gehessen todt. dy stigen ab vntz dz sy gantz zergeren. Aber das volck gieng gegen de iordan. vñ die priester die so trugen die arch des gelubds des herren. die stunden begürt auf der trucken erd in mitt des iordans vñ alles volck gieng durch den starren bach.

**Das vierd Capitel. wie** sy vber den iordan komen. vñ wie ync iosue gebote das sy nemen solten zwelff steyn auß dem iordan zu ewiger gedechtnis.

**D**es ye warn vbergangen. Der herr sprach zu iosue. erwele. xij. mann yeglich durch alle geschlechter vñ gebeut in das sy nemē vñ der mitt des baches des iordans so gestanden seyn die fuß der priester zwelff herr steyn. die setz an d. stat der herberge. wa ir bey nacht heffrent die gezeld. Vñ iosue vordert. xij. mann dy er het erwele von den sinen israhel. yeglich von allen geschlechtern. vñ sprach zu in. Heet zu der mitt des iordans vor d. arch ewers herren gotz. vñ tragent von dan ewer yeglicher yeglichen steyn auff ewer achseln nach der zal der sin israhel das es sey cym zeychen zwischen euch. Vñ so euch morgē fragen ewer sin vñ sprechen was wollen yn dyse stein so antwurt in. Die wasser des iordans gebraffen vor der arch des gelubds des herren do in die arch durchgieng. Darub werde gesetzt di se stein zu eyner maning d. sin israhel vntz ewiglich. Darub dy sin israhel tette als in iosue gebot. sy truge zwelff steyn von der mitt des flus

des iordans als in der herr hett gebotten nach der zal der sin israhel vntz zu d. stat so sy auff schlugen die herbergen vñ satzten sy da. Vñ iosue satzt ander zwelff steyn in mitt dem bach des iordans so die priester stunden die so trugen die arch des gelubds des herren. vñ seyn do vntz an disen gegenwertigen tag. Aber dy priester die so truge die arch die stunde in mitt des iordans vntz das alle ding wurden erfult die iosue redt zu dem volck als der herr het gebotten. als im moyses het gesagt. vñ das volck eyt vñ vbergieng. Vñ so sy all ware vbergangen do vbergieng auch die arch des herren vñ die priester giengen vor dem volck. Vñ die sin ruben vñ gad. vñ das halb geschlecht manasse giengen gewaffent vor ire baidern den sin israhel. als in moyses het gebotten. vñ. altam sent der streyter giengen durch die geschlechter vñ durch dy heer auß dy eben vñ auß die veld d. stat iericho. Vñ der herr grösset iosue an des tag vor allem israhel das sy in vorsehen als sy vordchten moysen noch do er lebe. Vñ er sprach zu im. gebeut den priestern dy so trage dy arch des gelubds. das sy auffgeent von dem iordan. Er gebot in. sagend. Steigend auff von de iordan. vñ so sy waren auffgestige vñ trugen die arch des gelubds des herren vñ begunne zu treten die trucken erde. dy wasser kerten wider in iren bache. vñ flussen als sy vor hetten gewent. Aber das volck shyg auff von dem iordan an d. x. tag des ersten monatz. vñ satzten die herbergen in galgalis gegen dem auffgang der stat iericho. Vñ iosue der satzt dy zwelff steyn. dy sy hetten genomē von dem bach des iordans in galgalis. vñ sprach zu de sin israhel. So ewer sin morgen fragen ire veter vñ sprechen zu in was wollen in dyse stein so lert sy. vñ sprechend Israhel durchgieng disen iordan durch de starren bach so ewer herr got trucket seyne wasser in unserm angesicht vntz das wir vbergiengen. als er zum ersten tette in dem rotten meer das er truckete vntz das wir vbergiengē das alle volck aller erden lerne die starcken hand des herren. das auch ir vordchten solt ewern herren got in eyner yeglichen zeit.

**Das .V. Capitel. wie** got wolt das iosue alle mannsperson hreyt beschneyden. so sy vber den iordan komen.



**U**nd do nun alle dy künig der amorreer die do wonten in halp des iordans zu dem vndergang der sunnen vñ alle die künig chanaan die do beassen die nahende stet des grossen meers. hōrten das der herr het getruet die flūß des iordans vor den sūnen israhel vntz das sye durchgiengen. ir hertz ward veruult vñ der geyst besib mit in in. vñ vordien den eyngang der sūn israhel. In der 3eyt sprach der herr zu iosue. Mache dir steynmesser vñ beschneyd zu de andern mal die sūn israhel. Er tet als der herr het gebotten. vñ beschmit die sūn israhel an de halp der eberwachung. wann ditz ist die sach der andern beschneydūg. Als das volck das do außgieng von egipto manliche geschlechtes alle die streytber mann die do all wāre beschmitte die sturben in der wiste durch die langen vmbgang des wegs. aber das volck dz do ward geborn in der wiste durch. Liar daz wz vñ beschmiten vntz das die wurden verzeret sy do mit hōrte die sūn ired gottes in der weyte des wegs der eynd vñ den er vor het geschwoe das er in zagte cyn land stießend mit milch vñ mit hōnig der selben sūn wachsen an statt der veter vñ wurden beschmiten von iosue wann sy waren in der eberwachung als sye waren geborn noch kerner hette sy beschmiten an dem weg. Nach dem aber vñ sy all waren beschmiten. sy beliben an der selben stat der herbergen bis das sy gesunde wurden. Vñ der herr sprach

zu iosue. Heut hab ich abgenommen von euch die schand egipti. Vñ der nam der stat ist geheysen galgala vntz an dyen gegenwärtigen tag. vñ die sūn israhel beliben in galgalis vñ machten die osten an dez abent in de velden iericho vñ assen von den fruchten der erde. an de xxiij tag des monatz. an dem andern tag vngesewet brot vñ einen kuchen des selben iars. Vñ do hōrte auff vñ gebaste daz hymelbrot nach de vñ sy assen von den sängen der erd. vñ brauchten fürbas mit die speys die sūn israhel. aber sye assen von den fruchten des gegenwärtigen iars des lands chanaan. Do aber iosue was an dem acker der stat iericho er hub auf die augen vñ sah einen man steen gegen im. der so hielt ei außgezoge schwert. er gieng zu im vñ sprach Bistu unser oder der widerwertigen. Er antwort. mit nichte aber ich bym ei fürst des heers des herren. vñ nun kum ich. Vñ iosue der viel nyd genaygt an die erd vñ bett in an vñ sprach Was will meyn herr reden zu seyne knecht. vñ der fürst der ritterschafft des herre der sprach zu iosue. Loh auff deyn geschah von deyne fūßen. Wann die stat in der du steest die ist heylig Vñ iosue der tet als im was gebotten.

### Das. VI. Capitel. wie

sie mit der archen vmb iericho giengen. vñ sy mawen nyderfieln.





**A**ber iericho was be-  
schlossen und bewaret vor der vorche  
der sun israhel und keyner dorst eyn/  
geen oder aufgeen. Vñ der herr sprach zu io/  
sue. Ich hab gegeben iericho in deyn hende  
vñ ir künig vñ alle die starcken man. All streit/  
der mann. ir sullen ombgeen die stat einmal im  
tag. also sullen ir thum. vi. tag. aber an dem. vii.  
tag die priester sullen nemen. vii. hömer d brau/  
chung ist an de genadenreiche iar. vñ sullen vor/  
geen der arch des herren. Vñ ombgeet die stat  
zu sibden malen. und die priester singend mit de  
hömern. Und so die stym des horns dñt len/  
get und scherpfet. vñ widerdñt in ewern oze  
so soll das volck zusamen schreyen mit de groß/  
ten geschrey. vñ sy mauren vallen mit der grunt/  
nest der stat. und sye geen all eyn durch dñe stat  
wider die sy steend. Darumb iosue der sun nun/  
vordert sy priester und sprach zu in. Nembe sy  
arch des gelubds. Vñ sibden and priester nemē  
die. vii. hömer der genadenreiche iar. vñ sy geen  
vor d arch des herren. und er sprach zu de volck  
Goet und ombgeet gewaffent die stat vñ geet  
vor der arch des herren. Und so iosue het volk  
ende die wort. und die sibden priester namen sye  
sibden hömer und sungē vor der archen des ge/  
lubds des herren. alles das heer fūrgiong ge/  
waffent. Das ander volck volgt nach der arch  
und dñten all mit den hömern. Aber iosue ge/  
bot de volck. sagend. Ir sullet mit schreyen noch  
ewer stym soll gehöret werden noch keyn wort  
gec auß von ewern münd. entz daz d tag kumbe  
an dem ich euch sag. so rufft und schreit. Darüb  
die arch des herren ombgeung dñe stat zu eyn/  
mal durch den tag. und kert wider in die herber/  
gen und belib do. Darumb so iosue stand auff  
in der nacht. die priester namen sy arch des her/  
ren. und. vii. von ync name die. vii. hömer der ge/  
brauchung was in de genadenreichen iar. und  
fūrgiengen die arch des herren und giengen vñ  
sungen und das volck gieng gewaffent vor yn.  
aber d ander böfel nachvolgt d arch. vñ dñn/  
ten mit den hömern. Und ombgiengen die stat  
zu eynē mal an dem andern tag. und kerten wi/  
der i sy herbergē. Also rettē sy sechs tag. Aber  
an dem sibendē tag. sy stunden auff frū. sy omb/  
giengen die stat zu sibden malen als es was ge/  
ordent. Und so die priester sungen mit den. vii.  
hömern in d sibendē ombgeung. Josue sprach

zu allem volck in israhel. Schreyt man der herr  
hat euch geantwurt die stat. Und die stat wort  
verberlich oder geschepden de herren vñ alle  
ding die do seyn in ir. Raab die gemeyn leb al/  
seyn mit allen den dingē die do seyn mit ir in de  
hauf. Man sy verbargē die borte sy wir schiel/  
ten. aber hüt euch daz ir mit rñt eynich ding. vñ  
den. sy do seyn gebotten. und werdent schuldig  
der vbergung. vñ das alle sy herbergē israhel  
seyn vnder der sünde vñ werde betrabet. Was  
dinge aber do wirt des golds und des silbers  
und der erin rafh des eren. daz wirt geberiget  
dem herren. und geleget in seyn schetz. Darüb  
do als volck schry vñ sungen mit de hömern vñ  
die stym des horns durchdñt in die oze der me/  
ing. die mawre vielen geblich vñ eyn reglicher  
styg auff durch die stat die gegen im was. Vñ  
fiengen die stat und erschlugen alle ding sy do  
waren in ir von de mann entz zu dem weyb von  
dem saugenden entz zu dem alten. Und schlus/  
gen die ochssen und die schaff und die esel in  
dem mund des schwertz. Und iosue sprach zu  
den zweyen mannē die do waren gesant zu spe/  
ben. geet in das hauf des gemeynen weybs vñ  
fürēt sy auß und alle ding die ir seyn. als ir ha/  
bent bestet mit dem ayd. Die iungling giengen  
eyn. vñ fürten auß raab. und im vater und mu/  
ter und die brüder und alles das haufgeret vñ  
ir geschlecht und hießen sy belepbe außwendig  
den herbergen israhel. Aber die statt vñnd alle  
ding sy do ware in ir verbrantē sy. on das gold  
und silber und die erin rafh und das eren. sy sy  
geheyligten in sy schatzkammer des herren. man  
iosue machet leben raab die gemeynen frawen  
und das hauf irs vaters. und all ding die sy het  
und wontē in der mitt israhel entz an disen heu/  
tigen tag. Darumb das sy verbargē die borte die  
er het gesant das sy verspehtē iericho. In der  
zert iosue flucht. sagend. Der man sey verflucht  
vor dem herren der do ertuckē vñ pawet sy stat  
iericho. Er werff ir gruntuest in seynen erstge/  
bomen sun und setz ir thor in dem iungsten der  
kinder. Darumb der herr was mit iosue vñnd  
seyn man ward lautmter in aller erd.

### Das .VII. Capitel. wie

die geurteylt wurden die sich des gutes vnder/  
wanden. vber das verbot das in gegeben ward.



## Wer dye sun israhel

**A**bergiengen das gebot vnd vnder-  
reunde sich des geschehen gutz des  
herten. waij achani der sun charmi des suns sab  
di des suns zare von der geburt iuda. na er was  
von dem gescheide gut des herten vñ der herte  
ward erzurnt wider die sun israhel. Vnd so io  
sue sandte man von iericho gegen hay. die so ist  
bey bethaun. gegen dem auffgang der stat be  
thel. vnd sprach zu in. goet auff vnd verspehe dz  
land. Sy erfulten die gebot vnd verspehe hay  
Sy lerten wider vnd sprachen zu in. Wir alles  
volck soll auffgeen. aber zway od drey tausent  
mann geen vnd vertygen dy stat. arumb wirt  
gemacht alles volck vmbfunst vñ die wegnigst  
ten seyn. Darumb dertausent der streyter  
stigen auff. Zuhand lerten sy die rucken vñ wur  
den geschlagen von den manne der stat hay. vñ  
es vielen auß in. xxi. menschen. Vnd dy vord  
wertigen iagte sy von de thot vñ zu zabarim  
vnd die suchenden vielen genaiger. Vnd das  
hertz des volcks vorchte sich vast vñ ward mach  
wie cyn wasser. Vnd iosue rufft seyn gewand  
vñ viel nyder genaiger auff die erd vor der arch  
des herten vntz an den abent. als wolck. als al  
le die alten israhel. Vnd legten aschen auff ir  
haubt vñ iosue sprach. Hertz herte got. was wol  
testu rberfuren dz volck den stuf des iordans  
das du vns antwurest in dye heind amourei  
vnd verlurest das. Wolt got wern wir beliben  
ichhalb des iordans als wir anfiengen. O mei  
hert got was sag ich. ich sahe israhel keren dye  
ruck seyn seynen. Hden es dy chanameer vñ  
all ymmoner des lands. sy werden sich same vñ  
vmbgeben vns vñ vertygen vnsern namen von  
der erd. Vnd was thusu seyne grossen name  
Vnd der hert sprach zu iosue. Stee auff. War  
umb ligstu genaiger an der erd. Israhel hat ge  
funder vnd ebergange meyn gelubd. vnd habe  
genommen von den singen dye mir gescheider  
seyn. vnd das gestolen. vnd haben gelogen vnd  
haben es verborge vnder ire vaf. Israhel mag  
mit steen vor seynen feynnden vnd es steuget sye.  
wann es ist vermayliget von dem gescheiden  
gut. Fiebas wird ich mit mit euch sein. vntz dz  
ir zerkunfcht den der so ist schuldig der misse.  
Stee auf vnd geheylig das volck vnd sprich zu  
in. Werdent geheylig an den moegen. Wann  
dise ding sprichet der herte got israhel. Israhel

das abgescheiden gut ist in demer mitte. Du  
magst nit steen vor demen feynnden vntz das d  
wilt vertygt auf dir. d so ist vermayliget mit di  
ser misse. Vnd genhent frñ all durch ewer  
geschlecht vnd welch geburt das lobe vnder  
es genah sich durch sein geschlecht vnd das ge  
schlecht durch die hertser vnd dy hertser durch  
die mann. vñ der so wirt begriffen mit der sun  
de. der werde verbrant mit dem fower mit aller  
seiner habe. wann er hat ebergange dz gelubd  
des herten vnd hat gethan cyn laster in israhel.  
Darumb iosue stund auff frñ. vñ zusiret isra  
hel durch seyn geburt. vñ dy geburt iudas ward  
funde. So es ward bracht durch seyn yngesind  
so ward funden das yngesind zare. Er bracht  
es durch die mann vnd fand zabdi. des haup  
teyrt er vnder alle dy m an vñ fand achani de sun  
charmi des suns zabdi des suns zare von dem  
geschlecht iuda. Vñ er sprach zu achani. Meyn  
sun gib glori dem herten got israhel vnd vergib  
vnd sag mir was du habest gethan vnd woe ver  
birg es. Vnd achani antwurt iosue vñ sprach  
zu in. Werlich ich hab gefunder dem herte got  
israhel. vnd also hab ich gethan. Wann ich sah  
vnder den reuben cynen gar guten roten man  
tel. vnd. cc. sicken des silbers vnd cyn guldin hau  
ben von funffzig sicken. vnd ich begeret es vnd  
nams vnd verbargo in die erd gegen der mitte  
meyns tabernackels das silber begrub ich vnd  
bedeckt es mit der erde. Darumb iosue sandte die  
ner vnd die lieffen zu seynem tabernackel vnd  
funden alle ding verborgen an der selben statt  
vnd das silber da mit. Vnd sy namē es von de  
gezeldt vnd brachten sy zu iosue. vñ zu allen sū  
nen israhel vnd wurffen sy für den herten. Dar  
umb iosue nam achani den sun zare vnd das sil  
ber vnd den mantel vnd die guldin hauben vnd  
seyn sū vnd die tochter. dy ochffen vnd dy esel  
vnd die schaff vñ den tabernackel vñ alles das  
haupfgeret vñ alles israhel mit in. vñ fürten sye  
zu dem tal achor. so sprach iosue. Das du vns  
hast betrubt. der hert betrub dich an disem tag.  
vnd alles israhel versteinet in vñ alle ding dye  
seyn ware dy wurden veruist mit de fener. vnd  
samlente auff in cynē mickeln hauffen steyn. d  
so belepte vntz an disen gegenwärtig tag. vñ  
der grym des herten ward abgekeret von in. vñ  
der nam dyser stat ist gehepffen das tal achor.  
vntz heut das ist cyn wüst oder betribmuf.



## Das acht Capitel wie

Der herr dem iosue offenbaret. wie er die stat hay gewynnē. vñ die leut daryn zu tode erschla-  
he solt.

**U**nd der herr sprach zu iosue. nicht fürcht dir noch erschuck. myn mit dir alle die mening der streit. ter. Stee auf vñ steig zu d stat hay. Wiß ich hab geantwurt in deyn hand ire künig. vñ das volck end dy stat end das land. vñ du rust der stat hay end irem künig als du tettest iericho vñd irem künig. vñ den raub vñ alle lebendige tyez nembt euch. Setze heymlich geleger der stat nach ir. Darumb iosue stund auff end alles das heer d streiter mit im das sy aufstigen in hay. Vñ so er het erwelet. xxx. tausent starcker man. er sande sy in der nacht vñd gebot in. sagend. Setzend heymlich geleger hinder der stat. Vñ sit schepdet euch vñd vñd vñd sei all bereit. aber ich vñ dy ander mening die mit mir ist. wollen aufgeen ien halb gegen der stat. end so sy aufgeen vñd vñd so wollen wir fluchē vñd in kerē die rücken als wir vor tette vñt das die nachuolgende werde hinderzogē vñd von der stat. Vñ sy wene vñd zeflüchtigen als zum erste. Darumb so wir stie-  
hen end sy vñd nachuolgen. steet auff von dem heymlichen geleger end verweist die stat wann er der herr got hat sy geantwurt in erer hend. Vñd so ir sy gewynnet. zundet sy an. end tünd alle ding als ich euch hau geheissen end er lieh sy. end sy zogen zu der stat der heymliche ge-  
ger. end sassen zwischen bethel end hay zu der gegent des vndergangs der sunne der stat hay. Aber iosue belib sye nacht in mitt des volcks. Er stund auff frū vñd erwelet die gesellen. vñ stig auff mit den alten in dez haube des heers vñd geben mit der haff der streyter. end so sy wa-  
ren komen end auffgestigen. sye stunden gegen der stat. gen mitternacht der stat. zwischen der vñd in. was eya tal. end er het erwelet fünf-  
sent mann end het sy gesetzet in die heymliche geleger zwischen bethel. end hay. gegen dez vndergang der selbe stat. Aber das ander heer alles schickte dy spitze zu mitternacht. also das sye letzten der mening rürten den tayl der stat gegen dem vndergang. Darumb iosue gieng hin in der nacht. end stund in mitt des tals. end so das het geschehen der künig hay. er eyle frū vñd gieng auf mit alles sein heer d stat. vñ richt dy

spitz gegē d wüste. vñ wese mit d sy heymliche geleger in der rücke verborgen lagen. Vñ iosue end alles israhel schoden sich von der stat vñd geparten als vñdchten sye sich. vñd stühen durch den weg der eynde. Vñ die scheyen mit eyander vñd vermanten sich aneyander end nachuolgeten in. Vñd so sye sich hettē geschieden von der stat end einer was mit beliben in d stat hay. end bethel. Der so mit nachuolget israhel. also sye anbrachen die steer offelashende. sprach der herr zu iosue. hebauff deynen schilt der so ist in deyn hand vñd die stat hay. Dann ich will dir sye antworten. Vñd so er het auff gehaben den schilt ienhalb der stat. die heymlichen leger sye verborgen lagen. sye stunden auff zuhand. end giengen zu der stat. end gewin-  
nen sye vñd zanten sye an. Vñd so die man der stat. die so waren nachgeuolget iosue. schaw-  
ten. end sahen den rauch der stat auffstiegen vñt zu dem hymel. fürbas mochten sye nie stie-  
hen hym end her. vñd so die die sich erzangen sam stühen sye zu der wüste. starck wider dy iat-  
gende stunden. Vñ so iosue sah end alles israhel. das die stat was gewunnen. end der rauch der stat auffstiege er ombkret sich vñd schlug sye mann hay. Vñd die so hettē gewunnen vñ an-  
gezunde die stat die giengen auf von der stat gegen den uren. end vñd an zuschlagen sye ferd zwischen in. Darumb wurden geschlagē die wideruertigen von petrederm teyl. also d cyner mit ward behaltē von aller d mening. vñ d künig der stat hay begriffen sye lebendig end brachten in zu iosue. Vñd so die all erschlagen waren die so waren nachgeuolget israhel eyle zu der wüste. vñ warē gefallen in d waffen an der selben stat. die sū israhel kerten wider end schlugen die stat. end aller der dy so wurde er-  
schlagen an dem tag von dem man. vñt an sye frauen. waren. xij. tausent mensche. Vñd iosue widerzoh mit dy hand dy er het gestreckt in dy hoh zuhalte d schilt. vñt das alle die ynwone-  
hay wurden erschlagen. vñ sye vñ den raub der stat teyten die sū israhel als der herr het gebotten iosue. Er zundet an die stat end macht sy zu cyner ewigen wüste. end uren künig hiegt er an den galgen vñt an den abē end zu dem vndergang d summe. vñ iosue gebot. vñ sy namen ab sein ap von d kreutz. vñ wurffen es i d ein-  
gag d stat vñd machte ei nicheln hauffe stei auf



in der so beleybet entz an disen gegenwärtigē tag. So pariet iosue cynē altar dē herrē got israhel an dē berg hebal als moyses der knecht des herren het gebottē den sūnē israhel end ist geschriben in dē buch der gesetz moysi. cynē altar von vngeshobeltē steyne. die so mit hette berürt das eyser vñ er opfert auff im die gantzen opfer dē herren vñ opfert die fridsamen opfer end schrib auff den steinē das buch der andern ee moysi. Das er hette vor verfundet vor den sūnē israhel. Aber alles volck vñ die menig d̄ gepurt vñ die hertzogē end die vorteyler stundē zu yetweder in teyl der arch in dē angeseht der p̄st̄er. end der leuē die so trugē die arch des gelūbds des herren. als der frembd also auch der ymwendig halberteyl bey dē berg garizim. end der halberteyl bey dē berg hebal als moyses der knecht des herren het gebottē. Vnd zum erstē gefegent er dē volck israhel nach disen singen. laß er alle die wort des segens end des fluch. end alle ding die so waren geschriben in dem buch der ee. end ließ nichtz auß den singen die moyses het gebottē vñ berürt. aber er eröffinet alle ding vor aller der menig israhel dē weyben vñ den kinden. end den frembden die so wohntē vnder yn.

### Das IX. Capitel. wie

die gabaoniten ecklich außzohē gegen iosue vñ israhel end cynen vertrag mit yne machten yne zugeloben. Das sy sie mit rōden solten.

**D**o wonten inhalb des iordans an dē bergen. vñ in dē velden maritimi. end an dē gestat des grossen meers. vñ dy so wonten bey dem liban. ethens vñ amorreus end chanaanens. phereus. end euens. vñ sebuseus hetten gehört dise ding. sy wardē mitcymander versamelt d̄ sy strittē wider iosue end israhel mit einem gemēt. end so die die so wontē in gabaon. hettē gehört alle ding. dy iosue het gethan iericho. end hay. sy gedachten listiglich vñ namen yne die speyß in alt soel end legte die auff die esel. end dy weynauß zerschmiten vñ gencet vñ gar alt geschütt. die von rochē alter mit liden rui stocken wurden verneet. end worden angelegert mit alten gewanden. vñ dy brot. die sy trugē vñ die speyß an dem wege. die so waren hert end zerbrochen in stuck. end giengen zu iosue. d̄

so wonet in dē herbergē galgale. end sprachen zu im end zu alle israhel mitcymander. Wir sein kōmen von ein verren land. vñ begertē zumachē frid mit euch. end die man israhel antwurtē vñ sprachē zu im. Das ir vñ leicht nicht wonet in dē land. Das ens soll zu dem loß. end mügen dann mit gemachtē gelūbd mit euch. sy sprachen zu iosue. wir seyn dei knecht. Josue sagt in. Wer seyt ir. end von wannē seyt ir kōmen. Sy antwurtē. Deyn knecht seyn kōmen gar von cymen verren land. in dem namen deins herren gotz. wir haben gehört das lob seyns gewalts. end alle ding. die er tet in egipto. end dē zweyen künigē der amorreer inhalb des iordans. seon. dē künig esebon. end og dē künig basan. die so waren in astaroeth. vñ die alē. vñ alle die ymwooner vnsero landes sprachen zu vns. Vñ lemt euch die speyß in ewer hend vñ den lengsten weg vñ dē begent in vñ sprachet. Wir sein ewer knecht macht das gelūbd mit ens. Weht d̄re brot namen wir warm. So wir aufgiengen von vnsern hercern das wir kōmen zu euch. nun seyn sy hert woodē end zermalen von vñigem alter. wir siltē die neuen vñ des weyns. nun sein sy zerbrochē vñ entlöset. die gewand. end die geschütt mit den wir seyn angelegt. end die wir haben an dē fūß sein seyn zertreten end schier verweist vñ die lēge des langen wegs. Darūb sy empfiengen von iren speisen. end fragten mit dē mund des herren. Vnd iosue machte mit in den frid. vñ so sy waren mit in des gelūbds eingangē. So verhiet er in das sy mit wurden erschlagen. Vñ d̄re fürsten der menig schwuren in. Vñ nach d̄ren tagen des yngegangen gelūbds h̄rtē sye das sy wonten in der nehe. end weren künig tig vnder yn. Vñ d̄re sūn israhel bewegten d̄re herbergen. end kamen an dem d̄yten tag in ir stett. Der namen seyn dise gabaon. caphara. end beroth. vñ d̄ chariathairim. end schlus gen sy mit. Darumb das in die fürstē der menig hetten geschwooren in dem namē des herrē gotes israhel. Vñ darumb m̄rmlet alles volck wider d̄re fürsten israhel. Sy antwurtē yn. Wir schwuren in. in dem namen des herrē gotz israhel. end darumb mügen wir sye mit anrüren. Aber sitz thu wir in. sye werden behalten vñ dē leben das mit werd gereytzet wid vñ der zorn des herren. ob wir hetten maynard geschwooren aber also leben sye. Das sy hawen dy h̄lizer zu dem geprauch aller menig. vñ tragē zusamē die



wasser. Vnd so sie hatten gesagt diese ding. ioseph rordet sy gabaoniter ein sprach zu in. Warumb wollet ir vns betriegen mit falsch. also dz ir sagend. wir haben gar verr gewonnen von euch so ir seyt in der mitt vnder vns. Daruñ ir wort vnder dem fluch. vnd er gebist mit von einem geschlechte. der so haumte die hölzer. ein der zersamelt trage die wasser in dem haush meins gotz sie antwurten. Vns deine knechten ist verklundet. dz dein herr got gelobte moysi seyn knecht das er euch antwert alles land. vnd zerstoret sein einwooner. Darumb dz wir wurde bezwungen vor einem schrecken. so forchten wir vns hart vnd fürfahen unsern selen ein machten die

sen rat. Aber nun seyn wir in deynen hand. thu vns das dir wirt geschehen. recht ein gut. Daruñ ioseph tet als er het geseyt vnd erlöst sie von den henden der sin israhel dz sie mit würdigen erschlagen. Vnd ioseph der ordent sie an dem tag. das sie solten seyn in dem dienst alles volcks. ein des altars des herren. zeharven die hölzer. vnd zersamen zetragen die wasser eintz in die gegenwärtigen zeit an der stat die d hert het erwelt.

### Das zehet Capitel. wie

ioseph die funff künig bestritte. vnd wie er sie hecken ließ an funf bawen. ein woy im got d tag erlentet. ein die sin ein d mone sal bliben steen.



**D**adonisedech der künig iherusalem het geschribt die ding. dz ioseph het gewonnen bay. ein het sie erubert. wan wie er het gethan iericho vnd irem künig. also tet er bay ein irem künig. ein das dre gabaoniter wan geschlohen zu israhel ein wan ir eygen. er forchte sich hart. wan gabaon woz ein grofse stat ein eine d künigliche stett. vnd ein gröfser stat dan bay. ein all ir streiter sy stercklich. Darumb adonisedech der künig iherusalem sante zu ocham dem künig hebron. ein zu pharan dem künig ierimoth. ein zu iaphie d künig lachis. vnd zu sabir d künig eglon. saget. steigend auff zu mir ein bring die hilf. dz wir bestreiten gabaon wan sie ist geschlohen zu ioseph ein zu den sinen israhel. Daruñ so die funff künig d amorreer wa-

ren gesamelt. d künig iherusalem. d künig ebron. d künig iherimoth. d künig lachis. d künig eglon. sie zogen mit ernander auff mit iren heeren. vnd setzten sy herbergen bey gabaon. ein beleget sie ein so die einwooner d stat gabaon wan beleget sie sandte zu ioseph. d so rednet in den herbergen bey galgalam. ein sprachen zu im. Wir abzeub dem heid von d hilf deince knecht. Steig bald auf ein bring die hilf ein erlöse vns. Wan all die künig d amorreer. die so wonet in den bergen die sein gesamelt wid vns. ein ioseph stieg auf d galgalis ein mit d stercklich m. alles dz heer d streiter. Vnd d hert sprach zu ioseph. ant forcht sie. Wan ich hab sie geantwurt in dem heid. keyner d in mag dir widerstehen. Daruñ ioseph stieg auff von galgalis. vnd viel geschlich erber sie. die gantz nacht. ein d hert betrubte sy vor d antwort



israhel vnd schlug mit eyner grossen plag in ga  
baon. vnd iagte sy durch die hoh des weges be  
thoron. vnd schlug sy entz zu asocha vnd zu ma  
ceda. Vnd so flüchten die sün israhel vnd waren  
in der absteigung bethoron. d hert sandt grof  
steyn vber sy von hymel entz zu asocha. Vñ viel  
mer starben von dē steynē des hagels. den dyc  
sün israhel hetten erschlagen mit dem schwert.  
Do redt iosue zu dē herren an dem tag an dem  
er antwort amorem in dem angesicht der sün  
israhel. vnd sprach zu in. Du sün du solt dich  
mit bewegen gegen gabaon. vnd der mon gegē  
dem tal hailon. Vnd die sün vñ der mon stum  
den entz das sich das volck rache vñ seynē fein  
den. Ist den ditz mit geschawe in dem buch der  
gerechten. Darumb dy sün stunde in mit des  
hymels. vnd erlet mit vnderzugeen in der lange  
cyns tago. Vñ leyn tag was also langē weder  
vor noch nach vnd ward gehorsaz der herre der  
stirn des menschen. vnd stryt vmb israhel. Vnd  
iosue keret wider mit allem israhel in dy herber  
gen galgale. Wan die fünff künig warē geflo  
hen vnd hetten sich verborgen in dyc hohle der  
stat maceda. vnd iosue ward verclint das die v.  
künig waren fünden verborgē ligent in der hoh  
le der stat maceda. Er gebot den gesellen vnd  
sprach. weiltend grof steyn auff den mund der  
hohle. vnd setze sünig mann die do hüten der be  
schlossen. Aber ir fullē mit steen sunder durch  
achten die feynd. vnd alle dy cuffersten der slie  
henden schlahē. Wie last sy eyngoen zu hilff ir  
stette dy d herre got hat geantwurt. an oder he  
de. Darumb sy schlugen dy widerwertigen mit  
einer grossen plag. vñ verwüsten sy schier entz  
zu der verderbung. vñ die do mochten entfliehē  
israhel. die giengen in die bewarten stett. Vnd  
alles das heer keret wider zu iosue in maceda.  
Do dann waren die herbergen. gesündet vñ in gā  
tzer zal. Vnd leyntr was dārtig zumarmelen  
wider dy sün israhel. Vnd iosue gebot. sagend.  
Thut auff den mund der hohle vnd firt zu mir  
die fünff künig dy daryn verborgē ligen. Vñ  
die diener tetten als in was gebotten. vnd firt  
ten zu in die fünff künig von der hohle. den kün  
ig iherusalē. dē künig ebron. dē künig ierimoth  
den künig lachis. den künig eglon. Vnd so sye  
roam angesetzt zu in. er vordert all mann isra  
hel. vnd sprach zu den fürsten des heers dy mit  
in waren. Geet vñ setze ewer süß auff die helf  
dyer künig. Do sy waren gegangen vnd hette

getreten mit den füßen die helf der vnderger  
woeffen. Do sprach er weyter zu in. nicht wolt  
euch fürchten noch erschrecken. wordent ge  
sterckt vnd seyt starck. Wann also wirt der herr  
thum allen ewern feynden dy do streyten wider  
euch. Vnd iosue schlug vñ erschlug sy vñ hien  
sy an fünff baume. vñ sy hienge entz an dē abēt  
vnd so die sün vndergicng. er gebot den gesel  
len das sy sye abneme vñ dē galgen. Do sy wa  
ren abgenomē sy wuffen sy in die hohle. an dy sy  
sich hetten verborgen. vnd legte grof steyn auf  
iren mund. die do beleybē entz an dē gegenwilt  
tigen tag. vnd an dē selben tag gewan iosue ma  
ceda. vnd schlug sy in dē mund des schwerts.  
vñ er schlug irē künig. vñ all ir ymwooner. Also dz  
er mit lief in ir gar cyn wienig vber. vñ er tet dē  
künig maceda. als er tett dem künig iericho. Er  
gicng mit allem israhel vñ maceda in lebna. vñ  
shrytte wider sye. vnd dy antwort der herre in  
dyc hand israhel mit iren künigen. vnd sye schlu  
gen die stat in dem mund des schwerts. vnd all  
ir ymwooner. vnd lieffen nichtz vber. in ir. vnd tet  
ten dem künig lebna. als sye hetten gethan des  
künig iericho. Vñ lebna gicng er in lachis mit  
alle israhel. vñ so er geordent das heer zurung  
umb. er beleget sy. vnd der herr antwort lachis  
in die hand israhel vñ gewan sye an dem an  
dern tag. vñ schlug sy in dē mund des schwerts  
vnd cyn yegliche sel die do was in ir. als er het  
gethan lebna. In der selben zeyt stig auff iram  
der künig gazer. Das er zuhilff kom lachis den  
schlug iosue mit allem seynem volck entz zu der  
verderbung. Vnd gicng von lachis in eglon  
vñ umgab sy vñ gewā sye an dē selben tag vñ  
schlug sy i dē mūd des schwerts alle dy selen dy  
do waren in ir nach allen singen die er het ge  
than in lachis. Vñ steygauff mit allem israhel  
von eglon in ebron vñ stritte wid sy vnd gewan  
sy vnd schlug sy in dē mund des schwerts vñ  
iren künig vñ alle die stett der gegen vñ alle die  
selen dyc do waren woenend in ir. Er lief leyn  
vberbeleybung in ir. Als er het gethan eglon als  
so tet er auch ebron. alle ding die er vānd in ir dy  
verwüst er mit dē schwert. Darnach keret er wi  
der in dabit. vñ gewā sy. vñ verwüst sy vñ irē kün  
ig. vñ alle dy stett durch dē ombkreyß dy schlug  
er in dem mund des schwerts. Er lief leyn vber  
beleybung in ir. als er het gethan ebron vñ lebna  
vnd iren künig. also tet er auch dabit. vñ irē kün  
ig. Darumb iosue schlug alles das pirgig land



und das land gen mittentag und dz veldig vñ asedoth mit iren künigen. Er lieh keyn eberbet leyding in im. aber er erschlug alles das. das do michte etmen. als im der herr got israhel het gebot. von cadesbarne vntz zu basan. vñ gewan mit einer gahle alles das land gozen. vntz zu gabaon. und verwüst alle die künig und ir gegent. Wann der herr got israhel stryete für in. und er kert wider mit alle israhel in galgala zu der stat der herbergen.

**Was .XI. Capitel. wie** sich vil künig und vil volckes versamelen wider israhel zustreyten. und iosue und israhel sigten ob. und gewunnen.

**D**ie iabin der künig asor het gebot dye ding. er sand zu iobab dem künig madon. vñ zu de künig semeron. vñ zu dem künig asaph. vñ zu den künigen. dy do wonete in den gepirge gen mitternacht. vñ in der eben ceneroth gegē mittentag. und in den velden vñ gegeten dor. bey dem meer. und chanancum von dem auffgang vñ in der gang der summen. vñ amorreum. vñ etheum. und pherecum. vñ iebuscum an den bergē. und euscum der do wonet zu de wurtzelen hermon in dem land masphe. Und die all gienge auf mit den scharen gar cyn vil grof volck als der sand der do ist an dem gestatt des meeres. vñ cym rimeffige menig der rof und der wegen. Vñ alle dise künig wurde gesamlet zu eynder zu den wassern meron. das sy stryete wider israhel. Und der herr sprach zu iosue. Vñ fürchte sy. was morgē zu der selben stund antwurt ich dir. se all veruundet in de angefiht israhel. Behalt ire rof und verbren dy wegen mit feur. Vñ iosue kam und alles heer mit im gehlich wider sy zu den wassern meron. und viel eber sy. und der herr antwurt sy in die hend israhel. Dy schlugē sy und iagten sy vntz zu der grossen stat sydon. und zu den wassern masserephot. und zu de vel de masphe. das do ist gegen dem auffgang. Er schlug sy alle also. das er keyn eberbeleybung lieh von in. Vñ er tet als im der herr het geboten. Er veraderte ire rof und verbrant ir wegen mit de feur. zuhand kert er wid vñ gewan asor. und schlug iren künig mit dem schwert. Wann asor blicke von alter das fürstentumb vnder allen disen künigreichen. und erschlug all die selē die daselbst wonten. er lieh keyn eberbeleybung in ir. sinder er verwüst all ding vntz zu der ver-

derbung. und die stat verderbt er mit der kunst und alle stett durch den vmbschwaff. Vñ ir künig vntz er und schlug sy und vertilget sy. als in het gebotten moyses der knecht des herren. on die stett. dy do waren gelegen in den buheln. vñ in den talen. die andern verbrant israhel. alleyn asor cyme der besteste stat verwüst er mit de flāmen. do die sū israhel hetē erschlagē all leut sy tayken all die reue der stat. und die vñ. Als der herr het gebotten moysi seim knecht. also gebot moyses iosue. vñ der erfület alle ding. Wen er ebergien mit cyn wort von allen den geboten. die der herr gebot moysi. Darumb iosue gewan alles das gepirgig land. und das land gen mittentag. und das land gozen. und dy eben. vñ das land gen dem vndergang. und den perg israhel. und seyn velde. vñ den tahl des perg. der do auffsteyget zu seyr vntz zu baalgath durch dye eben des libans vnder dez perg hermon. er veng all ir künig und schlug sy und erschlug sy. Josue stryete vil zeit wider dy künig. es w3 keyn stat dy sich mit antwurt de sū israhel. on ewē dō do wonet i gabaon. er gewā sy all mit de streit wann es was der wil des herren. das ir hertzen wurden erhetet und das sy stryeten wider israhel. und vielen. und verdiente kein barmhertzig keyn. vñ verdurben als der herr het gebotten moysi. In der zeit kam iosue vñ erschlug enach von den bergen ebron. und dāb. und anab. und von allem berg iuda und israhel. und vertilget ir stett. Er lieh keynen von dem stamen enachum in dem land der sū israhel. on dy stett gaza. vñ geth. und azotho. in den wurden sy gelassen al leyn. Darub iosue gewan alles das land als dō herr het geredet zu moysen. vñ antwurt es zu eyner besitzung den sūnen israhel. nach den reyle und nach den geschlechten und dye erd riet vñ den streyten.

**Was .XII. Capitel. wie** die künig und ire land byessen. die iosue und israhel erschlugen und besaßen.

**D**ie sū israhel schlugen und besaßen ir land inhalb des iordans zu dem auffgang der sumen. von dem bach arnon. vntz zu den bergen hermon. und alles das land des auffgang das do schawet zu der cymde. Seon der künig der amorreer. der do wonet in ebron



herschet von arcer. dyē so ist gelegen auff dem  
bach des fluss arnon. vnd des halben teyls in  
dem tal. vñ des halben teyls galaad. vntz zu dem  
bach ieboch. der so ist dz ende der sin ammon.  
vnd von der cyndde gegen dem auffgang vntz  
zu de meer ceneroth. vñ vntz zu de meer der rei-  
ste. das so ist das gesaltzest meer. zu dem land  
des auffgangs durch den weg der so firt zu  
betimoth. vñ von de tayl mittentag der so vñ  
dligt vñ asedoch vntz zu phasga. Das ende des  
künigs og des künigs basan. von de vberbeley-  
bungē raphaim. der so woner in ascaroth. vñ in  
edrai. end er herschet an dem berg hermon. vnd  
in salecha. vñ in allen basan. vntz zu de ende gef-  
suri. vnd machati. vnd des halben teyls galaad.  
die ende seon des künigs esbon. Moyses der  
knecht des herren vnd dyē sin israhel schlugen  
sy. vñ moyses antwert ir land zu einer besitzung  
den rubenitern. vnd gaditern. vñ des halben ge-  
schlechte manasse. Dis seyn dy künig des lands  
die iosue schlug vnd die sin israhel inhalb des  
iordans zu westen von abaalgad in dem veld  
des libans zu dem lande gen dem vndergang  
vntz zu des berg libani des tayl so auffsteigen  
in seyr. Vnd iosue antwert es zu einer besitzung  
den geschlechtern israhel. yeglichem ir teyl. also  
wolten den bergen. als in den ebne vnd in den  
velden. In aseroth vñ in der cyndde. vnd zu mit-  
tentag. was ethens vnd amoreus. chananeus  
vnd phereus. cucus vnd ieubus. Der künig  
iericho einer. Der künig hay. d so woz vñ de seyr  
te bethel cyner. Der künig iherusalem einer. Der  
künig ebron cyner. Der künig eglon cyner. Der  
künig daber cyner. Der künig ierimoth cyner.  
Der künig lachis cyner. Der künig gader cyner  
Der künig herma cyner. Der künig gazer einer  
Der künig hereth cyner. Der künig lebna einer  
Der künig odollam einer. Der künig maceda cy-  
ner. Der künig bethel cyner. Der künig taphua  
cyner. Der künig aser cyner. Der künig affec cy-  
ner. Der künig iaro cyner. Der künig madā einer  
Der künig asor einer. Der künig sameron einer  
Der künig asaph cyner. Der künig thenach cy-  
ner. Der künig maggedo einer. Der künig ce-  
des einer. Der künig iachane carmeli einer. Der  
künig dor. vnd der gegent dor cyner. Der künig  
der herden galgale cyner. Der künig iheru-  
sa cyner. Aller der künig waren. xxxi.

**Das. XIII. Capitel. wie**  
der herr iosue sagt das noch vil land engeteylt

wern. die solte man noch teylen vnd dem volck  
zu erblicher besitzung geben.

**I**osue waz alt vnd vol-  
les alters vnd der herr sprach zu im.  
Du bist craltet vnd langer tag. vnd dz  
land ist weyt vnd verlassen. das noch nit ist ge-  
teylt mit dem lof. vñ auch alles galilea der phi-  
listiner. vnd alles iessuri. von dem truben flus d  
so seuchte egypte gegē mitternachte vntz zu de en-  
den accaron. das land chanaan. das so wurt ge-  
teylt vnder die fuff küniglein der philistiner.  
gazeos. vnd azotio. ascalonitas. getheos. vnd  
accaronitas. Aber zu mittentag seyn dy euei  
alles das land chanaan. vñ maara. der sydomer  
vntz zu asca. vnd dy end amorei. vnd seyn  
anstoßend ende. vñ dy gegent des libans ge-  
gen dem auffgang abaalgad vnder dem berg  
hermon bis dz du eingeeest emath. aller der dy  
so wouten an dem berg von dem liban vntz zu  
den wassern masserephot vnd all sydomer. Ich  
byn der ich sy wurd abteylt von dem antetz d  
sin israhel. Darumb es kame in de tayl des er-  
bes israhel als ich dir hab gebotten. Vnd nun  
teyl das land in dy besitzung neuen geschlechtere  
vnd dem halben geschlecht manasse mit de ru-  
ben vnd gad besassen das land dz in moyses d  
knecht des herren hett geantwert inhalb der  
flus des iordans zu dem land des auffgangs.  
von arcer die so ist gelegen auff de gestat des  
flus arnon. vnd in mitt des tals vnd all die veld  
von medaba vntz zu sibon. vñ alle die stet seon  
des künigs amorei. der so hat geregirt in eser-  
bon. vntz zu den enden der sin ammon. vñ gala-  
ad. vnd das zyl iessuri vnd machati. vnd allen  
berg hermon. vñ alles basan vntz zu salecha. als  
es dz reich og. an basan. d so regirt in ascaroth  
vñ edrai. was es den vberbeleybungē raphai  
vñ moyses schlug sy vñ vertylt sy. Vñ dy sin is-  
rahel wolte nit veruiste iessuri. vñ machati. vñ  
woontē in d mitt israhel vntz an de gegentwrtige  
tag. Aber de geschlecht leui gab er lei besitzung  
sund die opfer vñ die sighafte opfer des herre  
gotz israhel. das selb ist sein erb als d herre hat  
geteder zu im. Darub moyses gab dy besitzung  
dem geschlecht der sin ruben nach iren gebur-  
ten. Vñ ir ende was von arcer. dyē so ist ge-  
gen auff dem gestat des bachs arnon. vnd in  
mitt dem tal des selben bachs. alle dy ebne dy  
so firt zu medaba vnd zu esbon. vnd alle ire



doßtern. die so seyn in de velden. vñ dibon vnd abamothbaal. vnd den steck baalmaon vñ gessa. cedimoth. vnd mephet. vnd chariathaim. vñ sabama. vnd sarathasar. an de berg des talcs bet phogor. vnd asedothphasga. vnd berthaisimoth. alle die velt ster. vnd alle dy gegent seon des künigs amorci. der so regnirt in eschon. den so schlug moyses mit seynen fürsten madian eacü vnd recen. vnd sur. vnd vi. vnd rebee. die hertzogen seon. vnd ymroner des landes. vnd balaam den sun beor den roepßagen erschlugen die sun israhel mit dem schwert mit den andern erschlugen. vnd das end des flusß des iordans ward d linder ruben. Dis ist die besitzung der rubeniter der stet vnd der doßter durch ir geschlecht vnd moyses der gab dem geschlecht gad vnd iren sime die besitzung durch ir geburt. des tayling ist dise. Das end gazer vnd alle die stet galaad. vnd den halben tayl des lands der sun ammon vntz zu aroer. die so ist gelegen gegen rabba. vnd von eschon vntz zu ramoth. masphe vñ berthaim vnd amanaim vntz zu den enden daz bir. vnd in dem tal bertharan vnd berthnemra vñ foccoth vñ saphon das ander teyl des reichs seon des künigs eschon. vñ des ende ist der iordan vntz zu den eufferste teyle des meers ceneret. zu de lande des auffgangs ienhalb des iordans. Dis ist die besitzung der sun gad durch ir yngesind vnd die stet vnd ire doßter. vñ dem halben geschlecht manasse vnd iren sime gab er die besitzung nach iren geschlechtern. der anfang ist der. Amanaim vnd allen basan. vnd alle die reich og des künigs basan. Vñ alle dy gasen iabir die so seyn in basan. jr stecken vnd de halben tayl galaad. vnd ascaroth vnd edrai die stet des reichs og in basan. den sime machir des suns manasse de halben tayle d sun machir nach iren geschlechtern. Dise besitzung teyle moyses in den velden maab ienhalb des iordans zu der gegent des auffgangs gegen iericho. Aber de geschlecht leui. gab er mit dy besitzung. wan der herr got israhel er selb ist sein besitzung. also er hat geredt zu im.

**Das. XIII. Capitel. wie** iosue den geschlechter daz erb teyle. nemlich de newne dñthalb des iordans. vnd de zweyen vñ halben ienhalb des iordans.

**D**is ist das dye sun israhel beßassen in dem land Chanaan. Das in gaben cleasar der pñster vnd

iosue der sun man. vnd die fürsten der yngesind durch dy geschlecht israhel. sy teylen alle ding mit dem losß de. jr. geschlechtern vnd der halben geburt. also der herr gebot in der hand moysi. Wann den zweyen geschlechtern vñ dem halbe gab moyses die besitzung ienhalb des iordans on dy leute. dy empfiengē kein ding des lands vnder ire brüder. aber an ir stat volgentē nach die sun iosueph in zwey getaylet. manasse vñ efraim. die leuten empfiengen keynen anderen tayl in de land dñ allem die stet ynzwoone. vñ ir vortteet. zuwayden die schwaygē vnd ire vñ. Dise sun israhel tetten also vnd tayle d lande also der herr hett gebotten moysi. Darumb dye sun iuda genachten sich zu iosue in galgala. vnd caleph der sun iephone cenezee. redt zu im vnd sprach. Hastu erkennet wß der herr hab geredt zu moysi des mensche gotz in cadesbarne vñ du vñ wß mir. Ich wß. Lierig do such moyses d knechte des herren sand von cadesbarne dß ich merckte das land. vnd ich verliut im das mir war ershyme. Aber meyn brüder die so auffstigen mit mir erschreckten das hertz des volks. vnd ich nachvolget nicht ymmer mein herren got. vnd moyses schreut an dem tag. sagend. Das lande das deyn fuß tryt wert sei besitzung vñ deyn sun vntz ewiglich. wan du bist nach geuolget deyn herren got. Darumb d herr hat mir verlihen das leben vntz an disen gegenwertigen tag als er hat gelobt. Es seyn fünf vñ vertzig iar. seyt dß d herr hat geredt ditz wort zu moysi den israhel gieng durch dy eynde. vñ heut byn ich dxxx. ierig. also wol munged als ich mich vermocht zu der selben seyt. So ich ward gesand zu speßen. die stercke der selben zeit beleiher vntz heut. also wol zustreyten als zu goen Darüß gib mir disen berg den der herr hat gelobt vñ also du es hast gehdrt. auff dem so seyn enachim vñ groß stet vñ bewart. ob villicheit der herr sey mit mir. vñ ich müge sy vertylgē. als er mir hat gelobet. Vñ iosue gesegēt m. vnd antwort im eben zu einer besitzung. vñ darüß ward eben caleph de sun iephone cenezee. vntz an den heutigen tag. wan er hat nachgeuolget dem herren got israhel. Der nam eben wß vortgehoßten chariatharbe. Do ist geleg allernarst ada zwische enachi. vñ dy end dñet auf vñ de streitē

**Das. XV. Capitel. wel** che teyl lands ymnen yeglichken ward. vnd was das gelegen was vnd wie yeglichs hieß.



# **Drumb das losz der**

**S**un iude durch ir geschlechte was dis.  
 vō dē ede edom vntz zu der wüste syn  
 gegen mittag. end vntz zu dem letzten teyle d  
 mittelichen gegen. Vnd sein anfang vō der  
 hōhe des gefaltzsten meers vñ vō seiner zunge  
 die schawet zu mittag vnd goet auß zu dem auß  
 gang des scorpions vnd suchgeet syna. vñ stei  
 get auff von cadefbarne vñ kumbt in esrom. vñ  
 steygt auff zu saram. vnd umbgeet carithaa.  
 vñ durchget vō dā in esmona. vñ kumbt vntz zu  
 dē bach egipti. vnd dē grof meer wereid seine  
 ende. Ditz weit dē end des landes gen mittag.  
 aber dē gefaltzē meer wirt ein anfang vntz zu  
 dē cusserte ende des iordans. vnd die ding dye  
 so schawen gen mitternacht von der zungen  
 des meers vntz zu dē selben stuf des iordans.  
 vñ das ende steygt auff von bethagla vnd goet  
 von mitternacht in betharaba. auffgeend zu dē  
 stein boom des sun ruben. vnd richt sich vntz zu  
 dem ende dēbera. gen mitternacht schawt galga  
 la von dem tal achor das so ist. gegen dem auß  
 gang adomyn von dem teyl des padys gen mit  
 temtag. vnd durch die wasser. die so werden ge  
 heissen der brun der summen. vñ ir aufgeng wez  
 den zu dem baumē rogel. vnd steygt auff durch  
 das tal des suns amon. von der seiten iebusey  
 zu mittentag die so ist iherusalem. vñ darnach  
 richte sie sich zu der hōh des bergs. der so ist zu  
 dem endergang der so ist gegen iehemmon in d  
 hōhe des tals raffaym gegen mitternacht. vnd  
 obergeet vō der hōhe des bergs vntz zu dē brū  
 uē des wassers nepheoa. vñ kumbt vntz zu dē gāf  
 sen des berges ephron. vñ naygt sich in bala  
 die so ist carithaym. dē so ist ein stat d roed  
 vnd umbgeet von bala gegen dem endergang  
 vntz zu dē berg seyr. vnd goet bey der seite des  
 bergs iarym gegen mitternacht in chesion vnd  
 steygt ab in bethsame. vñ goet in thamna. vnd  
 kumbt gegen mitternacht vō der seiten des tey  
 les accaron. vnd neryt sich zu sechbrona. vnd für  
 goet dē berg baala vñ kumbt in iebneel. vñ wirt  
 beschlossē gegen dē endergang mit dem ende  
 des grossen meers. Ditz sein die ende d sun iu  
 da durch dē vmbkreys in irē geschlechte. Aber  
 caleph dem sun iephone gab er einen teyl i mitte  
 der sun iuda. als im hert gebotten der herre ca  
 riatharbe die stat des vaters enach sy selb ist  
 ebron. vñ caleph vertylt auß ir drey sun enach.  
 selhay. athumain. vñ tholmay von dē stan enach

vnd darnach stigt er auff vnd kām zu den ymro  
 nem dābir. die vor irz geheissen carithsepher  
 das ist ein stat der buchstaben. Vnd caleph  
 sprach. der so schlechte carithsepher vñ sy gewi  
 net. ich gib im aram mein tochter zu ein weyb.  
 Vnd ochemiel der sun cenes der iungst bruder  
 caleph gewan sy vnd er gab im arā sein tochter  
 zu ein weyb. so sie giēge miteinander sy ward  
 enderweyrt von irem man. das sie ayschet einē  
 acker von irem vater. sy sah auff dē esel vñ scet  
 tzet. Caleph sprach zu ir. was wiltu. Sie ant  
 wurt. gib mir den seggen. Das mittelich land  
 vnd dē dūre hast du mir gegeben. gib mir auch  
 dar zu ein feuchtz. Dērumb caleph gab ir auch  
 ein feuchtz land oben vnd niden. Dis ist sy be  
 sitzung der geschlechte der sun iuda durch ir ge  
 burt vnd die stett der sun iuda werden von den  
 cusserten teylen bey den enden edom zu mitte  
 tag. cabsoel. vnd eder. vnd iagur. vnd cma. vñ d  
 symona. vñ adoda. vnd cedea. vnd azor. vnd ier  
 than ziph. vñ d thelen. vnd baloth. vnd azor  
 noba. vñ carioth. esrom. dīse ist aff eromaz sa  
 nie vnd melada. vnd azer gadda vnd azemoth  
 bethuelerth. vnd aserual. vnd bersabee. vñ bazi  
 oethia. abala. vnd humesem. vñ bethosad. vnd ex  
 ul vnd zarma. siceloch. vnd medemena. senzen  
 na. lebaoth. vñ selym. vnd ahe remmon. aller der  
 stett waren. xxi. vnd ire dörffer. Aber in den  
 velden. astael. vñ sarea. vnd azena. vñ azonoc. vñ  
 engannym taphua. vñ anayz. vñ icrimoth adula  
 socco. vnd ascha. vñ sarim. vnd adythaym gede  
 ra. vnd gederothaym. xxi. stett vnd ire dörffer.  
 Zanan. vnd adasa. vnd magdalgad. vñ selcam  
 meafepha vñ ietel lachio. vñ baschar. vñ eglen  
 rebbon. vnd leemas. vnd cethys. vñ dederoth  
 bethagon. vnd neama. vñ maceda. xxi. stett vnd  
 ire dörffer. Labana vnd ether. vñ asan vnd iep  
 ta. vnd esna. vnd nefib. vnd ceyla. vñ achzib. vnd  
 marefa. xxi. stett vnd ire dörffer. Accaron mit sei  
 merctten vnd dörfern. Vnd von accaron vntz  
 zu dem meer. alles das so ligt gen azotū vñ ire  
 dörffer. azotus mit iren merctten vñ dörfern  
 Gaza mit iren merctten vnd dörfern vntz bis  
 zu den bechen egipti. vnd dē grof meer ist sein  
 ende. vnd auß sammit den berg vnd iether. vnd  
 soccoth. vnd ederna. carithsema. dīse ist dābir.  
 anab. vñ hesemo. vñ anin gosen vnd elen. vnd  
 gilo. xi. stett vnd ire dörffer. Arab vnd roma. vñ  
 esaan. vnd iamym. vñ bethafua. vnd asca. vnd  
 athmatha. vñ caritharbe die ist ebron. vñ sior



ir. stett end ire dörffer. Naon. end chermel. vñ  
ziph. end lothe. chereel. end in chada. end zanoë.  
accaym. gabaa. vñ thamma. r. stett end ire dörffer.  
Allul. end bethfor. end ihedor. vñ mareth. vñ be  
thanoth. end helthece. Dis sein die. vi. stett end  
ir dörffer. Cariathbaal. das ist carjathyarim ein  
statt der weld. end archba. i. j. stett end ir dörffer.  
In der wüste betharaba meddin. vñ sachä end  
nebsan. dy stett des saltzes end engadi. vi. stett  
end ire dörffer. Niteinander werde ir. x. vñ hü  
dert. Aber iebuseum den ymwooner iherusa  
lem mocheen mit vertilgen die kinder iuda. vñ ie  
buseus wonet mit den kinden iuda zu iherusale  
mitz bef in den gegenwärtigen tag.

### Das. XVI. Capitel. wel

cher teyl iosephs sünē zu gepüret vō dē iordan.  
gegen ihericho. wie weyt vñ wie brayt dz was.

**U**ND dz losz der sun io  
seph viel vom iordan gegen ihericho.  
end sein wasser haben die wüste von  
dem aufgang dy so auffsteiget von ihericho zu  
dem berg bethel. vñ geet auß von bethel in luf  
sam. end vbergeet das ende archiatharoth. vñ  
steiget ab zu dem vndergang bey dem ende ier  
stet mitz zu den enden des mideren betheron. vñ  
gezet. vñ enden sich sein gegen bey dē grossen  
meere dy befaßen dy sū iosephs. manasses vñ  
effraym. Vnd das ende der sū effraym durch  
ir geschlecht. vñ ir besitzung. ward gegē dē auf  
gang atharoth addar mitz zu dem obersten bes  
theron. seine end giengen auß zu dēz meer. Na  
chmethath aber siht gen mitternacht. vñ vmb  
geet die ende gegen dem aufgang in thanath  
selo. end durchgeet von dē bach ianoë. vñ steigt  
ab von ianoë in atharoth vñ in noaratha.  
end kumbt in ihericho end get auß von taphua  
zu dem iordan. end vbergeet gegen dem meer i  
das tale des rdycho. vñ sein aufgang sein i dz  
gefaltz mitz meer. Ditz ist die besitzung des ge  
schlechtes der sū effraym durch ir yngelind. vñ  
die stett sein gefündert den sūnen effraym in  
mitz der besitzung der sū manasse vñ ire dör  
ffer. end die sū effraym erschlugen mit chanane  
um. der so wonet in gazer. end chananeus ein  
rentmayer wonet in mitz effraym mitz an dē  
sen tag.

### Das. XVII. Capitel. nye

das ander erbe geteylet ward. end was den le  
uten ward von roomunge in mitten vnder dem  
volck israhel.

**A**ber das losz geuel dē  
geschlecht manasse. Wan er ist d erst  
geboren iosephs. Nachir dez erstge  
bore manasse dē vater galaad der so was ein  
streytber man. vñ het die besitzung galaad end  
basan end die vberbeleybungen der sū manas  
se nach iren yngelinden. den sūnen adyger. end  
den sūnen helesch. vñ den sūnen besriel. vñ den  
sūnen sichem. end dē sūnen epher. den sūnen se  
mida. Dis sein die menschen sū manasse. Die  
sū iosephs durch ir geschlecht. Aber salfaad  
dē sū epher des sūns galaad. des sūns machir  
des sūns manasse. dem waren mit sūn sūnder  
allein tochter. der namen sein dīse mahala.  
end noba end egla end mecha. vñ dē thesa.  
Vnd sie kamen in dem angefihe elcazaro des  
prieesters. vñ ioseph des sūns v lun. end der sū  
sten sagend. der herr hat geboten durch dy had  
moysi. das vns würde gegeben die besitzung in  
mitz vnser brüder. end er gab in die besitzung  
nach dem gebort des herren in mitz der brüder  
irs vaters. end manasse geuel. x. erben dz lād  
galaad vñ basan inhalb des iordans. Wan dy  
tochter manasse befaßen das erb in mitz ir sū  
Aber das land galaad viel in das losz der sū  
manasse. die so waren die andern. end das en  
de manasse wē vō aser machimara dy so schau  
et sich. end geet auß zu der gerechten bey dē  
ymwoonern des brunnen taphue. Wan manasse  
geuel das lande taphue. das so ist bey den en  
den manasse der sū effraym zu einem losz. Vñ  
das ende des rdygen talstug ab zu mittemtag  
des bachs der stett effraym. die so sein in mitz  
d stett manasse. das ende des bachs manasse.  
end sein aufgang ist zu dem meer von mitzer  
nacht. also das die besitzung effraym seye von  
mittemtag. end manasse von mitternacht. vñ d  
yetweder beschleuscht das mere end sie werde  
in zusamen gefüget von mitternacht in dem ge  
schlecht azer. end von dem aufgang vnder dem  
geschlecht ysachar. Vnd das erb manasse was  
in ysachar end in aser. basan end seine dörffer.  
end ieblaan mit iren dörfern. end die ymwooner  
der mit iren stetten. end dy ymwooner endor mit  
iren dörfern. end zegleichertweyß dē ymwooner  
thenach mit iren dörfern. end die ymwooner m



goddo mit iren vberern. vnd das drit teyl d stat  
nopheth. Die sun manasse mochte mit vmbkerē  
dise stett. wān chananeu het angehaben. einzu  
woonen in sein land. Nach dem aber die sun i  
rahel wurden gestercket. sie machten ine vnder  
tan die chananeer. vnd machten sie diensthaft  
tig vnd erschlugen sie mit. Vnd die sun ioseph  
redten zu iosue vnd sprachen. Warum hastu  
mir geben das land in dy besitzung des lof vñ  
des aufsteylens. so ich bin einer michels menig  
vnd mich der hert hatt geseget. Jofue sprach  
zu in. Bistu ein michels volck steig auff zu dem  
wald vnd harre dir die weyt in dē land phereci  
vnd raphaym. wān die besitzung des bergs ef  
fraym ist dir enge. Die sun ioseph antworteten  
im. Wir māgen mit aufsteygen zu den bergen.  
so die eyfryn wege gebrauchten die Chananeer  
die do woenen in der erde des velds. in der gele  
gen sei versam. mit ire vberern vnd israhel besit  
zen das mittelteyl. Vnd iosue sprach zu dem  
haup ioseph vnd effraym vnd manasse. Du bist  
vil volcks vnd grosser sterke. Du hast keynen  
teyl. aber gee zu dē berg vnd harre dir die weyt  
vnd reynige sie einzuwoonen. vnd magst dan für  
das geen wān du vmbkerest Chananeu. den du  
sprichst. er hab eyfryn wegen vnd seye der stert  
clift.

### Das. XVIII. Capitel. wy

Jofue das ander teyl der lande teylet den sybe  
geschlechtern. vnd was ir peglichem daran zu  
teyl ward.

**U**ND alle dy sun israhel  
samlenten sich in sylo. vnd hestten do  
den tabernackel der gezeugknus. vnd  
die erd was in gehorsam. Wān sybe geschlecht  
der sun israhel waren beliben die noch mit het  
ten enpfangen ir besitzung. Zu den sprach io  
sue. entz vielang seit ir treg vnd faul. vnd geet  
mit ein zubesitzen d land. Das euch hat gegebē  
der hert got ewer vetter. Erwelt vō alle geschle  
chten drey mān. Das ich sie send. vnd sy geen. vñ  
vmbgeen das land vnd beschreyben das nach  
der zal einer pegliche menig. vñ vñ bringen zu  
mir das sie haben geschriben. Teylet euch das  
land in syben teyl. vnd das sey in seinen enden vō  
dem land mittentag. vnd das haup ioseph von  
mitternacht. Beschreyben vnder dise das mit  
teyl. vnd in syben teyl vñ klument her zu mir.

Das ich euch allen hye leg d lof vor ewerem  
herzen got. wān der teyl der leuten ist mit vñ  
euch. aber dy priesterschaft des heren ist ir erb.  
Aber gad vñ ruben vñ das halb geschlecht  
manasse haben yetzund enpfangen ir besitzungē  
gegen dem aufgang ienhalb des iordans. dy  
me moyses d knecht des heren gab. Vñ do  
sie aufflunden das sye giengen zubeschreiben  
das land. Jofue gebot in sagend. Vmbgeet d  
land vñ beschreybe es. vñ lert wider zu mir.  
Das ich euch hie leg das lof vor ewerem heren  
got in sylo. Darvmb sie giengen vñ vmbgeingē  
vñ teyleten in syben teyl. vñ beschriben in eyn  
buch vñ lerten wider zu iosue in die heberge  
sylo. Er legte die lof vor dem heren got in sylo.  
vñ teylet d land den sunen israhel in sybe teyl.  
vñ das erst lof d sun beniamin stig auf durch  
ir yngesind. d sie besessen das land vñ der den  
sunen iuda vñ vñ der den sunen ioseph. Vñ ir  
ende gieng von dem iorden gegen mitternacht  
nach der seyten des lands mitternacht ihericho  
vñ gieng darnach auff zu den bergen gegē dē  
vñ dergang vñ kam in die wüste bethauen. vñ  
gieng bey lufam gegen mittentag sy selb ist be  
thel. vñ styg ab in arharoth addar an dēz ber  
ge der do ist zu mittentag des myndern betho  
ron. vñ naygt sich vñ vñ gegen dem meer  
zu mittentag des berges der do schawet betho  
ron gegen affricum. Vñ sein aufgang sein in  
chariathbaal die do ist geheffen cariathiarim  
die stat der sun iuda. ditz ist das land gegen  
dem meer zu dem vñ dergang. Aber gen mittē  
tag geet auf das zil cariathiarim gegen dem  
meer vñ kumbt vñ zu dēz brunne der wasser  
uepethoa. vñ steygt ab in dem teyl des bergs d  
do schawt das tal der sun emmon. vñ ist gegen  
mitternacht in dem eussersten teyl des tals ra  
phaim. vñ steygt ab in gehemmon das do ist ei  
tal emmon zu mittag bey der seyten iebuseim. vñ  
kumbt zu dem brunnen rogel vñ geet gen mit  
ternacht. vñ geet auf zu enfennes. Das ist zu  
dem brunne der summen. vñ vñ geet zu den zy  
len die do sein von d gegen des aufgangs ado  
myn. vñ steygt ab zu habemboen das ist zu  
dem steyn boen des sumo ruben. vñ vñ geet  
von der seyten mitternacht zu den velden vñ  
steygt ab in die eben. vñ vñ geet gegen mittē  
nacht bethagla. vñ sein aufgang sein gegen d  
zungen des gesaltzen meers von mitternacht i  
dem end des iordans zu dem land mittentag.



sein zil ist von dem aufgang. Ditz ist die besitzung der sun beniamin durch ire zil in dem vmbgang vnd durch alle ir yngesind. Ir stett waren ihericho vñ bethagla. vnd das tal casis bethara ba vñ samaraim vnd bethel vñ ainu affara vñ ofra das dorff hemmona vnd offni vnd gabee. xij. stett vñ ire dorffer. Gabaon vnd rama. vnd beroth. vnd mephse. vñ caphara. vnd amosa. vnd reccen. iarephel. vnd tharela. vñ sela heleph. vnd iebus die do ist iherusalem. gabaad. vñ canath xij. stett vñ ire dorffer. Alle stett werde mitein ander. xxi. Ditz ist die besitzung der sun beniamin nach iren ingesinden.

### Was. XIX. Capitel. Von

den teylungen der andern syben geschlechtern vnd von den stetten die yeglichem geschlechte mit dem loß geuel. vnd wa die gelegen waren.

**D**as ander loß der sun symeon gieng auß durch ir geschlecht vñ ir erbe was i mitter besitzung d sun iuda. bersabee. vñ sabee. vñ molada. vnd aserua baala. vnd azem. vñ beltholad. vnd bethulama vñ sicleg. vñ beth marchaboth. vnd aserua. vñ bethlepaboth. vñ sarobē. xij. stett vñ ire dorffer. Ayn vnd remmon. vnd atbar. vnd asan. vier stett vñ ire dorffer. Alle die dorffer durch den vmb schwayff der selbe stett bis gen balaad. beraa meth. gegen dem land mitternacht. Vnd alle die stett waren. xxi. Ditz ist das erbe der sun symeon nach ire geschlechtern in dem stricken vñ der besitzung der sun iuda. wañ eo was das merer. vnd sarumb besassen die sun symeon nach iren geschlechtern in mitter erbe. Vnd das drytt loß der sun zabulon viel durch ir geschlechte. vnd dz ende der besitzung der sun zabulon ward entz zu sarith. Vnd geet auß von dz meer vnd medalaa. vñ kumbt in selblaseth. entz zu dē bach der do ist gegen iconan. vnd lert wider von sarith gegen dē aufgang in dyc ende siclech. vnd thabor. vnd geet auß zu dabe reth. vnd steyget auß gegen iahre. vnd von dā vbergeet eo zu dem aufgang gethefer vnd tha casim. vnd gett auß in remon. amphar. vnd noa. vñ vmbgeet zu mitternacht vnd nathon. Vnd sein aufgag ist dz tale ietphahel. vnd cathether naalol. vñ samron. vñ iedaba. vnd bethlechem

xij. stett vñ ire dorffer. Ditz ist das erbe der geburt d sun zabulon durch ir geschlecht. Ditz stett vñ ire dorffer. Isachar gieng auß. dz vñ dz loß durch seine geschlechte. vñ sein erbe was iefrahel. vnd casaloth. vnd sunen. vnd affraym. vñ se non. vnd naarath. vnd raboth. vñ cefio. haemes vnd rameth. vñ henganni. vnd benada vñ beth fesea. vñ seyn zyle kam bis gen thabor. vñ sefuma. vnd bethfames. vñ seyn aufgang waren vñ den iordan. xxi. stett vñ ire dorffer. Ditz ist dy besitzung der sun ysachar durch ir geschlecht die stett vñ ire dorffer. Vnd das fünft loß geuel d geburt d sun aser. durch ir geschlecht. vñ ir ende was alehar. vñ cali. vñ bethen. vñ grab. vñ elimelech. vñ amaad. vñ messal. vñ kam entz zu dem carmel des meers vñ syor. la banath. vñ lert wider gegen dē aufgang beth tagon. vñ durchgeet entz zu zabulon entz zu dem tal iceptael. gegen mitternacht. an bethemet vñ necl. vñ geet auß zu der lincken cabul. vñ acram. vñ roob. vñ amon vñ dhana. entz zu d grossen stett sydon. vñ lert wid in orma. entz zu d velle stett thyrū. vñ entz zu ofam. vñ sein aufgang werden in das meer von dz stricken aczaba. vñ amma. vñ asag. vñ roob. xxi. stett vñ ire dorffer. Ditz ist die besitzung der sun aser. durch ir geschlecht die stett vñ ire dorffer. Das. vi. loß der sun neptalim geuel durch ir yngesind. vñ das zil fang an d beleph vñ helom. samantim. vñ adam. die do ist neeb. vñ iebnahel. entz zu lecon. vñ ir aufgang entz zu dem iordan. vñ das zil lert wider gegen dem vndergang in azauoth. thabor. vñ dā d geet auß zu vcuca. vñ durchgeet in zabulon gegen mittag vñ in aser gegen dem vndergang. vñ in iuda zu dem iordan gegen dem aufgang der summen die bewertisten stett. ascedim. ser. vñ ammad. vñ arama. azor. vñ cedee. vñ edray. nafor. vñ icron. vñ magdihelphorem. vñ bethanath. vñ bethfameo. xij. stett vñ ire dorffer. Das ist die besitzung des geschlechtes d sun neptali durch ir geschlecht dy stett. vñ ire dorffer. Dem geschlechte der sun dan. gieng auß das se bend loß durch ir yngesind. vñ das zil ir besitzung was saraa. vñ bestaol. vñ hayt semeo das ist die stat der sun selebin. vñ ahialon. vñ iethela. helon. vñ themma. vñ achron. helcher ten. iebon. vñ baalad. aud. vñ bane. vñ dā rath. vñ iheremon. ihercon. vñ arechen. mit dem zil das do anschaut ioppen. vñ dā wert beslossen mit den enden. Vñ die sun dan. stey



gen auff vnd streyten wider lesen. vnd gewunnen sie. vnd schlugen sy in de müd des wassens vnd besaßen sie vnd wonen in ir. vnd hießen iren namen lesen. dan. auß dem namen dan was vater. Ditz ist die besitzung der geburt d' sun dan. durch ir geschlecht. vñ. stett vnd ir s'ber. Vnd da er het volbracht zutzylen dz land mit dem loß yeglichen durch ir geschlecht. die sun israhel gaben iosue dem sun nun die besitzung in mitt ir. nach dem gebott des herzen die statt thammathsar. an dem berg effraym. sy er hysch oder begeret. Vñ er bauet die stat vñ wonet in ir. Ditz sein die besitzung die cleazar der priester vnd iosue der sun nun. vnd die fürst d' yngesind vnd der geburt der sun israhel teylten mit loß vor dem herzen in sylo zu der thüre des tabernackels der gezeugen vñ teylten das land.

### Das. XX. Capitel. wel

che stett der flüchtigen waren die yemär on reil len zu todschlingen. vnd wie dy geniet waren.

**U**nd der herr rest zu iosue. sagend. Rede zu den sünen israhel vnd sprich zu in. scheydent dy stett der flüchtigen von den ich hab geredt zu euch durch die hand moysi. das so syhe zu in ein yeglicher der so schlechte die seel vñ wissend vñ müg empffehen dem zorn des nechsten der so ist ein reicher des blutz. so er fleucht zu einer der stett. er sol steen vor dem tor der statt vnd redē zu den alten der stat die ding die in beweret dz er vñschuldig sey. vnd also füllen sie in auffnehmen vnd in geben ein statt dar in er wone. Vñ so der reicher des blutz in nachuolget so füllen sie in mit antworten in sein hende. wā er hat geschlagē seinē nechste vñ wissend noch vor zwey od' drey tagen ist er mit beweret. das er sey gewesen sein feind. Vnd er wirt wone in der stat vñt das er steet vor dē gerichte widergebē die sache seiner tatte. vnd der grof priester stirbe d' so sey in der zeit. Den lewid der manschlechtig vnd goe in die stat vnd in sein hauf vñ dem er ist gekloben. Vnd sie ordenten ceddes in galilea des bergs neptalim. vnd sichem. an dē berg effraym. vnd caratharbe. die ist ebron. an dem berg iuda. vñ ienhalb des iordans gegen mit

temtag ihericho. satzten sie bosser. die so ist ge/ legen in dē veld der eynde von dē geschlecht ruben. vñ ramoth in galaad von dem ge/ schlecht gad. vñ gaulon in basan vñ dē geschlechte manasse. Dife stett sein geordnet allen dē sünen israhel. vñ den frembden die so wontē in der in. das zu ine flych der so schlecht die seel vñ wissend. vñ sterb mit in der hand des nechste der so begeret zereche das vergossen blut vñt das er steet vor dem volck vñ fürlege sein sache.

### Das. XXI. Capitel. wel

che stett den leuten gegeben worden zeroonē in mitten vnder dem volck. Vnd die vorstett zu irem vñ.

### U

nd dy fursten der yn gesind leui genahen sich zu cleazar dem priester vnd zu iosue dē sun nun. vñ zu dē hertzogen der geschlecht durch alle dy geburt der sun israhel. vñ redeten zu in in sylo des lands chanaan. vñ sprachē der hert gebott durch dy hand moysi. dz vñs wñdē gegebē stett dar in zeroonē. vñ ir vorstett zuwerden dy vñ. Vnd die sun israhel gaben von irē besitzunge nach dem gebott des herzen. die stett vñ ir vorstett. Vñ das loß gieng auß vñder dē yngesind chaad der sun aaron des priesters von der geburt iuda vñ symeon vñ beniamin. xij. stett vñ den andern der sun caath. das ist den leu/ ten die so waren vñbrig von den geburten effraym vñ dan. vñ der halben geburt manasse. zehen stett. Auch den sünen gerson gieng auß dz loß das sie empffingen von den geburten ysachar. vñ aser. vñ neptalim. vñ der halben geburt manasse in basan in der zal. xij. stett vñ dē sünen merari durch ire geschlecht von den geburten ruben. vñ gad. vñ zabulon. xij. stett. Vñ die sun israhel gaben den leuten die stett vñd ire vorstett als der herr gebotten het durch dy hand moysi. vñ gaben die yeglichez mit dem loß. Von den geburten der sun iuda vñ symeon gab iosue die stett der namen sein dife. dē sūne aarons durch ir yngesinde chaath des leu/ tigen geschlechts. wā das erst loß gieng auß zu caratharbe. des vaters enach. dy so ist ge/ hießen ebron. an dem berg iuda. vñ ir vorstett zurungumb. Aber die ecker vñd ire s'berffer gab ben sie zubesitzen caleph dem sun iephone. Dar umb er gab den sünen aaron des priesters ebron



Sie statt der zusucht und ire flecken. und lobna mit iren merckten. und iether und isthymon. und helen. und dabil. und ayn. und iathan. und bethsames mit iren merckten. stet als es ist gesagt von den zweyen geschlechtern. Aber von der geburt der sun benamin gabaon. und gabee. und anathoth. vñ almon mit iren voesteten vier stet. alle die stett der sun des priesters aarons d waren allesamlt. xij. mit iren flecken. Aber der andern durch die yngesind der sun caath des geschlechtes der leuiten ist geben diese besitzung von der geburt effraim. dy stet der zusucht sich en an de berg effraim. mit iren flecken vñ gaszer. und gebfam. vñ bethoron. vier stett mit iren flecken. Und von der geburt dan heltheco und gabathon. vñ haylon. und iethremon. vier stett mit iren flecken. Und von der halbe geburt manasse canath vñ iethremmon. zwen stett mit iren flecken. Alle stett die so sein gegeben den sunen chaath der mynderen würdigkeit. der sein. r. und ire flecken. Und den sinen garson des leuitischen geschlechtes gab er von der halben geburt manasse die stett der zusucht. gaulon i basan. und bosfram. zwen stett und ire flecken. Auch von dem geschlecht ysachar. cefyon. vñ dabreth. und saramoth. und engannim. vier stett und ire flecken. Aber von dem geschlechte aser masan vñ abdon. und elarth. vñ roob. vier stett mit iren flecken. Und von der geburt nephtalim. cedee. dy statt der zusucht in galilea. und amoth. dor. carthari. vier stett vñ ire flecke. Alle dy stett d ingesid garson. der waren. xij. mit iren flecken. Aber den sinen merari den leuiten der mydere würdigkeit durch ir yngesinde ist gegeben von der geburt zabulon iocual. und cartha. und samna. vñ naalol. vier stett mit iren flecken. Und von der geburt ruben ienhalb des iordans gegē ihericho die stett der zusucht. bosor in der eynde misfor und iaser. und iethson. und maspha. vier stett mit iren flecken. Von dem geschlecht gad die stett der zusucht ramoth. in galaad. und manaim. vñ ezebon. und iazer. vier stett mit iren flecken. Alle dy stett d sun merari durch dy yngesinde vñ durch ir geschlechte der warē zwelff. Darumb alle stett der leuiten in mitt der besitzung der sun israhel der waren. xxiij. mit ire flecken all geteilt durch die ingesinde. Darumb der herr gab israhel alles das land dz er hat geschwore zugeben iren vetern. und sie besaßen das und woneten in im. Und der frid ward gegeben von im in alle dy

geburten durch den umbkreys. und keyner d seid was dinstig ine wider zesten. waij all wurde sy gekeret und iren gewalt. Waij kein wort. dz er in verheissen het zugeben. belybe eytel. sunder alle wurden sie erfüllt in den wercken.

## Was. XXII. Capitel. wy

Die geschlecht ruben und gad und das halb geschlecht manasse einen altar bey de iordā paweten. Und wie alles israhel sere darumb zümet.

**I**n der selben zeyt vordert iosue die rubeniter. und die gader. und die halben geburt manasse und sprach zu in. Ir habt gethan alle ding. dy euch hat gebotten moyses der knecht des heren und seit mit gehorsam gewest in allen singen. ir habt mit verlassen ewer brüder in laumg zeyt vntz an disen heutigigen tag. vnd habt behüt die gebot ewers heren gods. Darumb aber so d heren. ewer got hat gegeben frid und ruc ewern brüdern. als er hat gelobt. kert wider und geet in ewer tabernackel. und in das land ewer besitzung. dz euch hat geantwurt moyses d knecht des heren ienhalb des iordans. Also doch dz ir behüt fleysiglich und erfüllt mit den wercken das gebot. und die ee. die euch moyses d knecht des heren hat geboten. das ir lieb habet ewern heren got. und geet in allen seinen wegen. und seyt gehorsam seinen gebotten. Und antwaged i vñ diēt i i alle ewern hertze. vñ aller ewer seel. Und iosue gesezt in. und lieh sie. sy kerten wider in ir tabernackel. Aber dem halbe geschlecht manasse het moyses gegeben dy besitzung in basan. und darumb das mittelrayl dz so was vbrig gegen dem vndergang ienhalb des iordans gab iosue zu de lof vnder ander ir brüder. Und so er sie lieh in ir tabernackel vñ het sye gesezt er sprach zu in. kert wider zu ewern gesessen in vil habe. vnd in reychthumb. mit silber vnd mit gold. vñ mit erin vnd mit eyren. vnd mit manigen gewand. Teylt den raub der feynd mit ewern brüdern. Vnd die sun ruben und die sun gad. und die halbe geburt manasse giengen byn und kerten wider von den sinen israhel. in sylo. die so ist gelegen in chanaan. dz sie giengen in galaad. in dz land ir besitzung. das sie herten gehabt nach dem gebot des heren in der hand moysi. und da sie waren kumen



zu den büßeln des iordans in dem land chanaan. sie bauten eine altar bey dem iordan vnterli cher groß. Und so das hetten gehört die sün israhel. und es zu in hetten gebracht gewis bot ten. Das sy sün ruben. und gad. und das halb ge schlechte manasse. hetten gebauet eine altar i de land chanaan auff den berger. des iordans wi der die sün israhel. sy samelten sich al in sydo. Das sie auffstigen und stryten wider sie. Vñ en der dem sandten sie zu in an dz land galaad. phi neas de priester de sün cleasars. vñ. x. fürsten vñ luche von ygluchen geschlechtern. Dife kamen zu den sün ruben. und gad. und zu dem halbē geschlechte manasse in dem land galaad. vñnd sprache zu i. Dife dñg gebeut alles dz volck des herre. Was ist dñse ebergang. Warum habe ir gelassen den herren got israhel. und habe ge bauet einen altar des abgetot und habt euch ges cheyden von seim dienst. Ist es euch dan vñb ein wenig. dz ir habe gesündet in bechpogor. vñ der fleck der sünde belebe in euch vñtz an dñse heutigē tag. und manig vielen von dem volck. und heut habe ir gelassen den herren. und mor ge so wüt dz zorn gotz wider alles israhel. Und ob ir went das vñren sey die erd ewer besitzung so goet zu dem land in dem so ist der tabernac el des herren und wohnt ender vñs. allein dz ir euch mit scheydet von dem herren und von vn ser gesellschaft. zebauen einen altar on den al tar ewers herre gotz. ebergienß dan mit acher der sün zare das gebot des herren. und dz zorn gotz neiget sich eber alles israhel. Und dz was ein mensch. und wölft got das er allein wer vcr gangen in seiner misrat. und die sün ruben. und gad. und das halb geschlecht manasse. antreut ten den fürsten der borschaft israhel. Der ster ckest herz got. er erleij und israhel vernē sampt lich. ob wir disen altar haben gebauet mit de ge müt der ebergang. er behüt vñs mit. sund er pei nige vñs in der zeyt. Und ob wir haben getan dñse ding mit dem herzen. das wir legen auff i dy gantzen opfer. und das opfer und die fryd samten opfer. er selber such und ertheyle. und mit mer mit dem gedanken und haandlung dz wir sprechen. morgen werden sagen ewer sün zu vn sern sünen. Was ist euch und dem herren got israhel. O ir sün ruben vñnd ir sün gad. der herz hat gesetzet ein zyl den flus iordan zwischē vn ser und euch. und darumb habe ir mit teyl i her ren. und durch dñse ersach ableren ewer sün vn

ser sün. von der vorche des herren. Darumb wir wentē beherz vñ sprachen. Wir bawen vñs ei nen altar mit zuopfern die gantzen opfer. vñnd zu den opfern. Aber zu einer zeugknus zwischē en vñs und euch. und zwischē vnserm und ew ern geschlechte. Das wir dienen des herren. und vnser rechtē seyen zu opfern die gantzen op fer. und die opfer. und die frydsamen opfer. vñ das mit nichte sprechen morgen ewer sün zu vnsern sünen. euch ist mit teyl im herren. Vñ ob sie wölten sprechen. Wie antreuten in. Sacht de altar des herren den vnser vter habe gemacht mit zu dem gantzen opfer noch zu dem opfer aber zu vnser zeugknus und der ewern. Dñtz laster sey von vñs das wir vñs scheyden vom herren. und lassen seim fußstapfen das wir ge bauet haben einen altar zuopfern die gantzen opffer und die opffer die frydsamen opffer. on de altar vnser herre gotz. Der so ist gebau et vor seym tabernacel. So phineas dz priester und die fürsten dz borschaft israhel. dy so warē mit im. hetten gehört dñse ding. und die wort dz sün ruben und gad. und des halben geschlechtz manasse. sie gewelen in und entpfeingē sy gern Vñ phineas dz priester der sün cleasars. sprach zu in. Vñ wir wir das der herz wirt mit vñs. Wann ir seyt frembd von der ebergang. und ir habe erldst die sün israhel von der hand des herren. Und er keret wider mit den fürsten vñ den sün ruben und gad. von des land galaad der enden chanaan zu den sünen israhel. vñ vcr kündte in dz. Vñ dz wort gemel allen so sy es hörten. und die sün israhel lobten got. und für bas sprachen sie in keimereyß. Das sie auffstü gen. und stritten wider sie. vñnd vertylgten das land irer besitzung. und die sün ruben und dy sün gad. hressen den altar den sye hetten ge bauet vnser zeugknus das der herz sey got.

### Das. XXIII. Capitel. wy

Jofue das volck tröstet vñnd stercket zusaltē die gebott des herren. so würde dye gebenedey ung darnach komen den. dye dye gebot hyl ten.

**D**aber nun vil zeytt was vergangen. nach dem vñd dz herz het gegeben den fryd israhel. vñ her te im vnderworffen alle die geburt allemhalbē vñnd. und iofue rez yetzund alt und altes alters.



Josue vordert alles israhel. und die meren der geburt und die fürsten. und die hertzen. und die meyster. und sprach zu in. Ich bin eraltet vñ bin ebergendes alters. und ir sche alle ding dy ewer herz gott hat gethan allen den geburten durch den umbschwayff. wie er selb het gestyrt ten für euch. Und nu das er euch hat geteylet alles das lande. von dem teyl des auffganges des iordans. entz zu dem grossen meer. vñ noch sein vil geschlecht eber. der herze ewer gott zer strewe und neme sy hyr von ewern antlytzen und das ir besitzed das land. als er euch hat gelobt. Allein weert gesterckt und seit sorgsam dz ir besitz alle die ding. die so sein geschryben in dem buch der ee moysi. und mit neygter euch vñ noch zu der rechten noch zu der lincken. das nach de und ir eingoet zu den heyden. die so sein. künftig vñder euch. ir iche schwert bey den namen irer góter. und dient in. und anbett sye. Aber ir süllet anhangen ewern herzen gott. als ir habe gethā entz an disen tag. Vñ de nymbe ab der herz die micheln vñcker. und die sterck isten in ewern angesicht vñder keiner mag euch widerstoen. Einer von euch iagt tausent mann der seynd. wñ der herz ewer got er selb streyter für euch. als er hat gelobt. ditz behüt allein steyffiglich. das ir lieb habt ewern herre got. Vñ ob ir aber wöllet anhangen den irsalen iser heyden. die so wonen vñder euch. vñ zeuermischen mit ine. die ee vñd zusammen füge die freuntshaft so west nu yetzund. das sie ewer herz got mit vertilgt vor ewern antlytzen. Aber sie werde euch zu einer grube und zu eine strick und ein trübsal auß ewer seyten. vñd ein pfal in ewern augen. entz das er euch abnymbe und euch verweist von diser besten land. das er euch hat geantwurt. seht heut goe ich den weg aller erd. und ir werde erkennen in gantzen hertzen das von allen den Worten. die der herz hatt versprochen. das er euch wölle geben. vñs mit vergoen wirt umbsunst. Darumb als er hatt erfilt mit dem werck das er verhyef. vñd alle glückliche ding kamen. also wurt er zufüren eber euch was er euch ebels gedroet hat. entz dz er euch abnymbe und euch zerstreuet von disem beste land. das er euch hatt geantwurt. Darumb das ir ebergoet das gebot ewers herzen gotz. dz er hat gemacht mit euch vñd dient den fremdden

gótern und anbettet sie. Vñd der geyn zorn des herzen steet auff schyer und schnelliglich wider euch. und ir weert abgenommen von disem besten land das er euch hat geantwurt.

## Das XXIII. Capitel.

Wie iosue de volck erzelt die grossen guttat. die me der herz het gethā. Und wie iosue starb und auch der priester elcazar.

**I**osue sandt alle geschlechte israhel in sichem. und vordert alle meren der geburt und die fürsten und die richter und die meyster. und die stunden in dem angesicht des herzen. und redet also zu de volck. Dife sig spricht d herz got israhel. Ewer vater wonete inhalb des flus von anfang aha re der vater abraham. und nachor. und dienten den fremdden gótern. Darumb nam ich abraham ewern vater von den enden mesopotamie. und zufürt in in dz land chanaan. vñ ich manig walinget seinen samen. und gab im ysaac. und an derweyde gab ich im iacob vñ esau. Auß de gab ich esau zubesitzen den berg seyr. aber iacob vñ sein sin giengen ab in egiptum. Und ich sandte moysen und aaron. und schlug egiptum mit manigen zapfen und rundern. und fürt euch auß und ewer vater von egipto. und ir lambt zu des meer und die egiptier nachvolgten eweren vater mit wegen und mit reyttern. entz zu de roten moere. Aber die sin israhel schryen zu dem herren. er satz die finsternus zwischen euch vñ den egiptiern. und er fürt eber sie das meer. vñ bedeckt sie. Vñd ewer augen sahen alle ding die ich tet in egipto. und ir wontent in der eynde vil zeyt. und ich fürt euch in das land amorre. der so wonet inhalb des iordans. Und so sie stryete wider euch. ich antwurt sy in ewer hēd und ir erschlugend sie vñd besast ir land. Aber balach der künig moab d sin sephor stund auf und strüt wider israhel. Und er sandt vñd voderet balaam den sin beer. das er euch flucht. aber ich wolt in mit hōren. sinder herreider geset get ich euch durch in. und erlöset euch von seiner hand. Und ir ebergienge den iordan. vñd lambt zu ihericho. und die man der statt streyter



ten wider euch. amorreus. und phereus. vij. ephraimicus. ethicus. und gergesius. und eueus. und iebusius. und ich antwort sie in ewer heid. und ich sandt vor euch homassien oder wechsen. und warff sie auß von iren stetten. ich antwort euch zwen künig der amorreer. zubefitzen ir land mit in dem schwert und in seinem bogen. Und ich gab euch das lande in dem ir mit habe gearbeyt und die stett die ir mit habe gebawet. sy weynen garten. und die blüthen die ir mit habe gepflanzt. dz ir wöter in me. Darumb nu füllet ir fürchten den herren. und dient im mit am volckmen hertzen. und mit ein warhaftigen und nemet ab die abgötter den ewer vater haben gesienet in mesopotamia. und in egipto. und dient dem herren. Ob es aber euch wirt geschē böß. das ir dient dem herren. euch wirt gegeben eruelung. Erwelt euch heut was so gefelt wenn ir söller dienen am maysten. ob ir füllet die men den göttern. den so haben gedient ewer vater in mesopotamia. od den göttern. der amorreer. in der erden ir wonet. Aber ich und mein haup wolßen dienen dem herren. und das volck antwort und sprach. Dis seye von uns das wir lassen den herren und dienen frembden göttern. Der her. unser got er selb firt uns. und unser vater. von dem land egipten. von de haup des dießtes. und ret uns die grossen zarten die wir sahen. und behüt uns in ein pegeliche weeg. durch den wir giengen. und wider allen leuten durch die wir giengen. und warff auß alle die vöcker amorrean den ymwoener des lands zu dem wir eingingen. Darumb wir dienen de herre. wann er ist der her. unser gott. Und iosue sprach zu dem volck. Müget ir mit dienen dem herre. wann got ist heylig und ein starcker liebhaber. er ober ist mit ewern misraten. und sünden. Ob ir den herren laßt und dient den frembden göttern. nach dem und er euch hat gegeben die guten ding er ombkeret sich und wirt euch peynigen und verweist euch. Und das volck sprach zu iosue. In keynweyß wirt es geschēhen als du redest. wann wir dienen dem herren got. und iosue sprach zu dem volck. Ir seyt gezeugen dz ir euch selb habt erwele den herren. das ir im dienet. Und sie antworten. wir sein gezeugen. Darumb sprach er nemet ab die frembden götter von ewer mitte. und neigent ewer hertzen zu de herren got israhel. Und das volck sprach zu iosue. Wir dienen unsam herren got und werden

gehorsam seinen gebottē. Darumb iosue schlag das gelübd an dez tage in sichem. und firtleget dem volck die gebot und die veteil. vij. er schryb alle dise wort in dem buch der ee gots. und naz ein vast grossen steyn. und satzt i vnder ein aych die so was in der heyligkeit des herren. und sprach zu allez volck. Weht diser steyn wirt euch zu einer zeugnuß. das ir habe gehört alle die wort des herren. die er hat geredt zu euch. das ir villicht darnach mit wolte laugnen und liege ewern herren got. und er lieh das volck ieglich in irer besitzung. Und nach disen dingen staz iosue der sun nun. der knecht des herren. so er was hundert und zehen iar alt. und sie begrubē in in den enden seiner besitzunge. in thammath sare. die so ist gelegen an dem berg effraym zu dez teyl gen mitternacht des berges gaas. Vñ die sun israhel dienten dem herren alle die tag iosue. und der alten die so lebten lang zeit noch iosue. und die so erkanten alle die wort des herren die er tet in israhel. Und sie begruben die bayn iosue. die sy sun israhel betten bracht vñ egipto in sichem. in den teyl des ackers. den iacob hett gelaufft von den sinen emmor. des vaters sichem. umb hundert newe schaff. und er was in der besitzung der sun iosue. Und daa zar der sun aaron starb. und phinees seine sun die begruben in in gabaath. die im ist gegeben an dem berg effraym.

### Bye hat ein end dz buch

Iosue. und hebt an das buch Judiam. dz man nemet das buch der Richter.

### Was erst Capitel. xij dz

volck israhel nach dem tod iosue von dem herren begerten zehaben einen andern haubhephten und glaytzmā.



**N**ach dē tod  
iosue dy sun

israhel ratz fragten  
den herren. sagend.  
wer wirt vor uns auf  
geen wider chanane  
um. end wirt ein fū  
rer des streyts. end d  
herr sprach. Judas der steyg auff. Ich hab  
geantwurt das land in sein hand. Vnd iudas  
sprach zu symeon seinez bruder. steyg auff mit  
mir in meines lof. end streyt wid chananeu. Das  
auch ich gee mit dir in deinem lof. end symeon  
gieng mit im. end iudas styg auff. end der herr  
antwurt chananeum. end pherefeum. in ir hend  
end sie schlugen in besech. x. tausent mann. end  
funden adonibesech in besech. end stritten wid  
in. end schlugen chananeum. vñ pherefeu. Aber  
adonibesech der floh. den begriffen sye durch  
achtend end hawete im ab die obersten teyl der  
hend vñ der füeße. Vnd adonibesech sprach.  
Wybentzig künigen hab ich ab gehawen den  
obersten teyl der hende. end füeße. end die la  
sen die vberbeleybungen der speyß vnder mein  
tisch. als ich hab gethan also hatt mir wid gol  
ten der herr. end sie fūren in zu iherusalem. vñ  
do starb er. Darumb die sūn iuda vmblegten  
iherusalem. end geruamen sie. end schlugen sie  
in dem mund des schweerts. end antwurten sye  
gantz en stat dem brande. Darnach stygen sye  
ab vñ stryten wider chananeum. der do wonet  
an den bergē end gegen mittag end in den veld  
den. Vnd iudas gieng gegē chananeum der do  
wonet in ebion. der naz. was vñ alter carathar  
be. end schlug srzai. end haymam. end tholmai.  
Darnach gieng er auf end gieng zu den ymwo  
nern dabit. d was ein alter nam carathsepher.  
Das ist ein stat d buchstaben. Vñ caleph sprach  
der do schlecht carathsepher. end verweist sie.  
Ich gib im aram mein tochter zu einem weyb.  
Vnd do sie het gewuamen othoniel der sūn ces  
nez der iunger bruder caleph. er gabe im aram  
sein tochter zu ein weyb. Do sie giengen an dē  
weg. Ir man mäte sie dē sie hysch dē acker vñ  
irem vater. do sie sah auff dē esel sie erseufzter.  
caleph der sprach zu ir. Wz wiltu. Sie antwurt  
Gib mir den seggen. wan du hast mir gegebē dē  
sūrlend. gib mir auch das feuchte mit wasser.  
Darumb caleph gab ir die feuchten erden obe

end nyden. Aber die sūn cnei. die freunde moy  
si die stygen auff von der statt den palmen mit  
den sūnen iuda. in die wüst irs losen. Die do ist  
zu mittentag arath end wonten bey im. Aber  
iudas gieng ab mit symeon seinem bruder end  
schlugē mit einander chananeum. der do wonet  
in sephar end erschlugen in. Vnd der nam der  
statt. ward genēnet hoima das ist ein fluch. Vñ  
iudas gewan gazam mit iren enden. end ascha  
lon end accaron mit iren zylē. end d herr was  
mit iuda end besah die berg. Er mochte mit ver  
tylgen dy ymwooner des talcs. wan sy ware eber  
flüssig in beschlagen wegen. end sye gaben ca  
leph. ebion. als moyses hat gesagt. der vertylget  
auf ir die drey sūn enach. Aber iebuseum. dē ym  
wooner iherusalem. vertylget mit die sūn benia  
min. end iebuseus d woner in iherusalem mit dē  
sūnen beniamin. vntz an disen gegenwärtigen  
tag. end das haup ioseph styg auff in bethel. vñ  
der herr was mit im. wan do sie hatten vmbles  
get die statt. die vor het geheffen lusa. sye sa  
hen einē man aufgeen von der statt. vñ sprachē  
zu im. Sagt uns den eingang der statt. end wir  
thun die erbermbde mit dir. Do er in het gezay  
get. sz schlugen die stat in dē mūd des schweerts.  
Aber den menschen vñ alles sem geschlecht bes  
sen sie. Do er ward gelassen do gieng er ab ym  
das land ethym. vñ hawet do ein stat. die hysch  
er lufam. die wirt also genant entz an disen ge  
genwärtige tag. vñ manasses vertylget mit bech  
san. vñ chanath mit iren vberffern. end die ymwo  
ner dor. vñ ieblaan. end mageddo mit iren vber  
fern. vñ Chananeus begund zuwoonen bey in.  
Nach dē aber israhel gestreckt ward do mach  
et er sie zimper end wolt sie mit vertylgen. Auch  
effraym erschlug mit chananeum der do wonet  
in gazer. aber er wonet bey im. Zabulon vertyl  
get nicht die ymwooner thetron. end naalon. aber  
chananeus wonet in seiner mitt. end ward i zim  
per. Vnd azar vertylget mit die ymwooner ascho  
end sydon. end alab. vñ achazyb. end amma.  
end aphech. end roob. aber er wonet in der mitt  
chananci des ymwooners des lands. vñ erschlug  
in mit. Neptalim vertylget mit die ymwooner bet  
semes. end bethanath. end wonet zwischen cha  
naneum dem ymwooner des lands. vñ dē  
bethsemithe. end dē bethaniter wurden im  
zimper. Vnd amorcus zwang die sūn dan.  
an dem berg. er gab yme nicht dē statt das



sie abtügen in die eben. und er wouet auff dem berg hares. dz so wirt aufgelegt ein gezugelt nup und in haylon. und salabim. Und die had des hauf ioseph ward beschweret und ward in zinstper. Vnd das zil amorreit was von der auffsteygung scorpionis d vels vñ die dbern stet.

### Das ander Capitel. wy

der engel in die statt der waynenden gesendet ward. und israhel sündet und ward den feinden gegeben. Und wie israhel wider püfset und er ledigt ward.

**U**nd der engel des herren styg auff von galgala zu der stat der waynenden und sprach. Ich fñr euch auß von egipto. und fñr euch in das land umb das ich schwur ewern vatern. und verhyef dz ich mit vldt eytel machen mein gelñbd ewig llich mit euch. Doch allein also. das ir nit mach tend ein gelñbd mit den ymmonern des lands. und das ir vmbkrent ir altar. vñ ir vldt mit hñ ren mein stynn. Warum habe ir ditz gethan. vñ dñ se sach wolt ich sie nit vertilgen von ewern antstz dz ir habe feind. und ire gñtter sey en euch zu eiz val. Vñ so der engel des herren hett geredt dñ wort zu allen den sñnen israhel sie huben auff ir stynn und waynten. und dñ nam der statt ward gescheyen der waynenden. oder der zcher. und so opferten sie die opfer dñ herren. Darumb iosue hñf das volk. und die sñn israhel giengen hym. ein yeglicher zu seiner besitzung. das sie sy behielten und dienten dñ herren alle. die tag iosue und der alten. Die so lebte nach im vil zeyt. und erkanten alle dy werck des herren die er hett gethan mit israhel. Und iosue der sñn Nam der knecht des herren starb. so er was hundert und zehen iar alt. und sie begraben in in thammathare. in den cuden seiner besitzung an dem berg effraym von dem land mitternachte des bergrs gaas. Vnd alles geschlecht ward gesamt zu seinen vatern. vñ an der stunden auf. die so nit erkanten den herren. und die werck die er hett gethan mit israhel. Vñ die sñn israhel terten das vbel in dem angesicht des herren. und dienten baalim. und astaroeh. und hessen dñ herren got irer vater. der sie auff fñr von dem land egipto. und nachvolgten den frembden gñttern und den gñttern der vñlker die so wouen in iren vmbkreyssen und anbette sie. und bewegten den herren zu dñ zorn. sye hñsen in. und dienten baal und astaroeh. Und der

herren ward erzñrt wider israhel. vñ antwort sie in die hend der. die sie berambren. die vñlgen sie und verkaufften sie den feinden. die so wouen allenthalben umb. sie mochten nit vñlsten iren widersachen. wann wo sie hym wolten geen. so was die hand des herren ob in. als er hett geredt. und hett in geschworen und reuden vast gepeiniget. Und der herren erkñcket richter die sie erlñsten von den hendern. der. die sie ver wñsten. Aber sie wolten auch dñ se mit hñren. sy gemeinsamten mit den frembden gñttern vñ anbatten sy. Wie lieffen bald den weg durch dñ ir vater waren eingegangen. und so sie hñrten die gebott des herren. so terten sie alle widerwrtige dñg. Vñ so dñ herren hett erkñcket die richter in wen tagen ward gemeint die erbermbde. und erhñrt das scautzcn der gepeinigten. und erlñst sie von der schlahung der verwñstende. Nach dem aber gestorben was der richter. so lerte sy wider und terten vil mer dñg den ir vater hett gethan. sie nachvolgten den frembden gñttern. und dienten in und anbatten sie. Wie lief sen mit ir new findung. vñ den hertesten weg durch den sie hetten gewonet zu wandern. Vñ der grñn des herren ward erzñrt wider israhel. vñ sprach. Darumb das dy volk hat eytel gemacht mein gelñbd. das ich macht mit ire vatern und verschmiche zu hñren mein stynn. und ich vertilg mit die heyden. die iosue lief. und ist gestorben das ich in im bewere israhel. ob sy behñten die weg des herren und geen in im. als ine behñt ir vater oder nit. Darumb der herren lies alle dñse geschlechte vñ wolt sie nit gebllich vñb lezen. noch antworten in die hend iosue.

### Das. iii. Capitel. wy die

kind israhel vbertratt vñ wy sy darumb dñ herren verlief. Und wie auch Eglon tod blib. Vñ wy sangar der phylister sechshundert mit einempflugeyssen erschlug.

### Is sein dy geschlecht

die der herren lief. das er erlñst in in dz volcke vñ israhel und alle die so mit er lant dy streyt der chananeer. dz ir sñn darnach lerten streyten mit den feinden. vñ habe dy gewonheit zustreyt fñnf fñrsten der phylister vñ alles chananeu. vñ sydomu. vñ cucum. der so wouet an dñ berg des libano von dem berg bu al hermon vñt zu dem eingang emath. Vñd er lief sie das er in ine erfñre das volk von israhel. ob sye hñrten die gebott des herren. Spe



er gebot iren vettern durch die hand moysi oder mit. Darumb die sun israhel wouen in der mitt chananei. euei. vnd ethei. vnd amorrei. phet. refai. vnd iebufai. vnd sy namē ir tōchter zu weyben. vnd sie antwurten ir tōchter ire sūnen vnd dienten ire gōttern vnd teten das vbel in dem angesiht des herren. sie vergassen irs gotz. vnd dienten baalim vñ asharoth. Vñ der hertz ward erzürnt vber israhel vnd antwurt sie in dy hend chusamrasathai des künigs mesopotamie. vñ diē te im. viij. iar. vnd sie rüfften zu dē herren. vnd er erlückte in einen behalter. vnd erlediget sy. othomiel den sun cenen. den kleyneren bruder caleph vnd der geyst des herren was in im. vñ er erteylēt israhel. Vnd gieng auß zu dem streyt. vnd dē hertz antwurt chusamrasathayz den künig syrie in sein hend. vnd er verdrückt in. Vnd das lādē ruct. xli. iar. vnd othomiel dē sun cenes starb. Aber die sun israhel zulegtē zethon das vbel in dēz angesiht des herrē. vñ er sterckt wider sie eglon den künig moab. wann sie tetten das vbel in seinē angesiht. Vnd zuffügt in die sun ammon vnd amelech. vnd giēg hyr vnd schlugē israhel. vnd besaß die stat der palmen. Vnd die sun israhel dienten eglon dem künig moab. xviij. iar. Darnach rüfften sy zu dem herren. Er erlückte in einen behalter mit namen aoth. einē edelen sun gera des suns gemini. dē gebrauchet yette der hand für die gerechten. Vnd die sun israhel sandten die gaben eglon dem künig moab. durch ine. dē machet i ein zwischneidēts schwert dēz so het in der mitt ein hefft in der leng einer span. vñ er umgürt es vnder das herin gewād auff die gerechten hüff. vñ bracht die gabe eglon dem künig moab. vnd eglon was gar veyß. vnd so er im het bracht die gaben. er nachuolget den gesellen die so kamen mit im. vnd lertt wider von galgala so die abgötter waren vñ sprach zu dē künig. O künig ich hab ein heymlich wort zu dir. vñ er gebott schwergung. Vñ so die alle waren außgegangen. die bey im waren. aoth gieng ein zu im. wann er saß allein in dē eplaub. vnd er sprach. Ich hab zu dir das wort des herren. Zu hand stünd er auff von dē sal. vnd aoth streckt die lincken hand vnd nā dēz schwert von seiner gerechten hüff vnd steckt es also stercklich in seinen bauch. also das dēz gehiltz nachuolget dem eyßen in der runden. vnd ward gehunden in der faystisten fayste. Er zoh mit auß das schwert. aber als er in het geschlagen also liep er es in dem leyb. vnd zehand fürbrachen

die auß deung durch die heymlichen ding der natur des bauchs. Wann aoth beschloß stetlich die thüre der eplauben. vnd vester sie mit schlossen. vnd gieng auß durch ein hyndertürlein. Die knoche des künigs giengen ein vnd sahen die thüre der eplauben beschloßen vñ sprachen. vñ leicht er reyniget den bauch in der eplauben. vñ so sie lang beytten vñz das sie sich scheuten. vnd sahen das keyner aufftet. sie brachten einen schlüssel. vnd so sie hetten aufgetan. sie fundē iren herre tod ligend auff der erd. aber aoth die weis die betraibt warē. so cnpfloh er. vnd durchgieng die stat der abgötter von der er was ab geleeret. vnd kam in seirath vnd zehand dōnt er mit dem horn an dem berg efraym. vnd die sun israhel stigen ab mit im. vnd er gieng in vor. in dem haubt. Vnd sprach zu i. Nachuolget mir. wann der hert hat geantwurt vnser feind die moabiter in vnser hend. vnd sie stigen ab nach im vnd bekümmerten die furt des iordans die so vbergeen in moab. vnd sießten keynen vbergeen. aber sie schlugen dy moabiter in der zeyt al die kreftigen man vñ die starcken nahend bey. x. tausent. ar keyner mocht cnpfprechen. vnd moab ward gedemütigt an dem tag vnder der hand israhel. vnd das land ruct lxx. iar von dē streyten. Nach diesem was san gar der sun anath der erschlug sechshundert man. von den phylistinen mit einem pflugerse vnd er beschürmet auch israhel.

### Das vyerd Capitel. wy

Delbora die prophetin zu barach sprach. wie er streyten solt mit zyara. vnd wie israhel den selben zyara zu tod schlug.

**U**nd nach dē tod aoth die sun israhel zulegtē vbel zuthum in dē angesiht des herren. vñ dē hert antwurt sie in die hend iabin des künigs chanaan. dē so reyguret in asor. vnd hette einē hertzogen seins heers mit namē zyara. Aber erselb wōnet in arozet dē heyde. vñ dy sun israhel schreyen zu dē herre. Wann er het. ir. hindert beschlagner wegen vñ drückt sie stercklich. xx. iar. Aber es wēz dy weyßagi dēz weib delbora die hauffrau lapidoth. dy so erteylt das volck i dē zeit. vñ saß vñ palma dy so ist geheisse nach ire namē zveischen rama vñd bethel. an dem berg efraym vñd die sun israhel stigen auff zu ir in eyne regklich erteyl. sye sandte von cedee neptalij vñ vordert den sun barach abinoem. vnd sprach



zu l. Der hertz got israhel gebent dir. Gee steyg ab vnd für auß das heer an dem berg thabor. vnd nym mit dir. x. tausent streyter von de sünnen neptalim vnd von den sinnen zabulon. Waij ich wil führen zu dir an der statt des bachs aso 373aram de fürsten des heers. iabin. vñ sein wege vnd all menig. vñ ich antwert sie in sein händ vnd barach sprach zu ir. kumbstu mit mir. So wil ich geen. wilstu aber nit kumben mit mir. so wil ich auch nit geen. Sy sprach zu im. Fürwar ich gee mit dir. aber zu diesem mal wirt dir nicht geachtet der sig. Waij 373ara wurde geantwert in sy hend eines weibes. Darumb delbora stund auff vnd gieng mit barach in cedec. So er hert geuodert zabulon vnd neptalim. er gieng auff mit. x. tausent d streyter vnd het delbora in seyn heer. Waij Aber gneus het sich etwan geschey den von den andern einern seinen brüdern. de sinnen obab des freunds moysi. vnd het gerichte dy tabernackel vntz zu de tal. dz so ist geheisse semym. vñ was bey cedec. Vñ 373are ward ver kündet. das barach der sun abinoem was außgä gen in de berg thabor. Vnd het gesamlet neun hundert wegen. vnd alles heer des volcks von aroseth der heyden zu dem fluss ofson. Vnd del bora sprach zu barach. Stee auff. Waij ditz ist der tag in dem der herr hatt geantwert 373ara in dein hand. Sih er ist dein fürer. Darumb barach grieg ab von de berg thabor vñ. x. tausent streyter mit im. Vnd der hertz erschreckt 373aram vnd alle sein wegen vnd alle menig in dem munde des schwerts zu dem angesicht barachs. also großlich das 373ara sprang ab von de was gen er empfloß zu fussen. vnd barach nachuol get den flyehenden wegen vnd dem heer vntz zu aroseth der heyden. vnd alle menig der feid voel vntz zu der verderbung. Aber 373ara ent pfloß vnd kam zu de3 gezeid iahel des weibes. Aber gnei. Aber es was fryd zwischen iabin. dem künig asor. vnd de hauf. Aber. gnei. Dar umb iahel gieng auß gegen 373are. vnd sprach zu im. Mein hertz gee herein zu mir. nicht fürchte dir. Er gieng ein in iren tabernackel. vnd so er ward bedeckt von ir mit eines mantel. er sprach zu ir. Ich bitt dich gib mir ein wenig wassers. waij mach dirst gar hart. Sy thet auff einen büttrich der milch. vnd gab im zerrücken. vñ bedekt in. Vnd 373ara sprach zu ir. Stee vor der tür des tabernackels. vnd so yemau de kumbt vñ dich fraget vnd spricht. ist yemand hye. so ant

wurt. Es ist nyemand hye. Darumb iahel das weyb. Aber nam einen nagel des tabernackels. vnd nam auch einen hamer. vnd gieng ein heym lich vnd satzt mit schweigung den nagel auff den schlaff seines haubtes. vnd schlag mit dem hamer. vnd behest den in das hyren vntz zu der erde. er gesellet den schlaff de3 tod. vnd naz ab vñ starb. vnd sehe barach nachuolget 373ara vñ kam vnd iahel gieng auß im entgegen. vñ sprach zu im. Kum vnd ich zayge dir den man. dem du nachuolgest. So er was eingangen zu ir. er sahe 373aram ligen tod vnd den nagel hasten i seym schlaff. Darumb got demütiget iabin de künig chanaan an dem tage. vor den sinnen israhel. sie reuchssen teglich. vnd verdrückten mit starker hand iabin den künig chanaan vntz das sie in vertylten.

**Das V Capitel. Von de**  
gefangl den delbora machet von barach vñ vñ  
ir. Vnd wie der hertz die veind gabe in ir hend.

**U**nd delbora vnd barach der sun abinoem sung an dem tag. saget. Die ir williglich habet ge opfert ewer sele von israhel. gesegnet de herren Ir künig hōred vnd ir fürsten vortement mit den oren. Ich bin die ich singe dem herren. ich lob den herre got israhel. O hertz so du aufgie gest von seir. vnd giengest durch die gegen et dom. die erd ward bewegt. vnd die hymel vñ sy wolken tropfften mit de3 wasser. Die berg zer flussen vor dem antlyt des herre. vnd smat vor dem antlyt des herren gotz israhel. In de tagen sangar des suns anath. in den tagen iahel rueten sie steyg. vnd sy so eingiengen durch sy die giengen durch die vnwegige strassen. Dre starcken hōden auff in israhel vñ ruten vntz dz so aufflud delbora vñ aufflud ein muter in israhel. Der hertz erwelt nero streyt. vnd vmbkert die tor d feinde. Ob d schilt vñ das sper erschy ne vnd vortzigtausent israhel. Vñ der hertz hatt lieb die fürsten israhel. die ir habet auch geop fert mit angē willen d vordbung. gesegnet de herren. die ir auffsteiget auff die scheynenden eslin vñ sitzet auff de gerichte vñ wandert an de weeg. Je füllet rede. wo sein gefallen die wege vñ ist ersteket worde dy schar d feinde. da werde ver kündet dy gerechtigkeit des herre dy miltigkeit des starcke israhel. zu d zeit grieg ab dz volck des



herren zu den toren. vñ behielt die herrschafft.  
 Stecauff stecauff delbora stecauff. vñ re de  
 dz lobgesang. Stee auff barach vñ begreyf dei  
 gefangen du sin abinoem. Es sein behalten  
 worden dy vberleybung des volcks. Der her  
 re hat geuochten in de starcken. Er hat sye ver  
 eylget auf effraym. in amalech. vñ nach im auf  
 beniamin in dem volck. O amalech. Die für  
 sten sygen ab von machu. vñ vñ zabulon dy so  
 fürten das heer zu dem streytr. Die hertzogen  
 ysachar dy warn mit delbora. vñ nachuolgte de  
 fussteigen barach. vñ der gab sich der verder  
 bung vñ des grab gehling. Ruben ist teylet wi  
 der sich vñ ist gefunden ein krieg d' grofmey  
 tigen. Warumb wonest du zwischen zweye en  
 den. Das du horest das vispeli d' vispern der  
 herd. Da wider sich selb geteylet was ruben da  
 ward erfunden der krieg der grofmeytigen. Ca  
 laad ruet ienhalb des iordans. vñ dan steyt  
 set sich der schiff. Afer wonet an des gestat des  
 meero. vñ wonet vñ den toren. Aber zabulo vñ  
 neptalitz brachten ir selen de tod. in d' gegēt mo  
 ronic. Die fürsten kamen vñ stryten. Die künig  
 chanaan stryten in chanach bey den wasseru  
 mageddon. vñ die rauber brochte doch nichts  
 Es ward gestritten vñ dem hymel wider sie. Die  
 stern beliben in d' ordnung. vñ mit ire lauff stri  
 te sy wid ysara. Der bach ason zoh ire aso. Der  
 bach cadumim. d' bach cyson. Mein seel trytte  
 die starcken. Die huff der roß vielen. so sy stuße  
 in der iehc. vñ dy sterckesten der feind viele geh

lingen. Der engel des herren sprach. fluche des  
 land meero. fluchend seinen ymwonern. wñ sye  
 kamen nicht zu den tarten des herren. vñ zu der  
 huff seiner starcken. Jabel dz weyb aber gnei  
 gesegēt vñ de weyben. sy werde gesegēt in we  
 tabernackeln. De gschende dz wasser gab sye  
 die milch. vñ in de kopf der fürsten bracht sye  
 die buttern. Die leger die gelincken hand zu de  
 nagel. vñ die gerechten zu de hamer d' schind.  
 vñ schlug ysara. vñ suchet die stat d' wunden  
 in dem haubt. vñ stercklich durchgrub sye den  
 schlaff. Er vil zwischen ir füß. er gebrast. vñ  
 starb. er weltzet vor ire füßen. vñ lag verschey  
 den vñ erbarmlich. Wy schawet durch ein se  
 ster. Ir muter weynet. vñ rede vñ der eslau  
 ben. Warumb saubte sich der wagen wid zekere  
 warumb saumpten sich die füße seiner wegen  
 eine ist weyser alle de andern weyb. Dife wort  
 antwort sie der schwiger. Vllleicht nun teylet  
 er die raub. vñ nun wirt erwelt die aller schdast  
 der weyb. Die gewand maniger carb werde ge  
 antwort ysare zu eine raub. vñ dz haupgescht  
 wirt zusanē gesamet zezien manig helf. Also  
 füllen vergeen al dein feind. herze die dich aber  
 ließ haben. als die sunn schynet in ire aufgang.  
 also füllen sie scheyne. vñ die erd ruet durch vier  
 tzig iar.

### Das. VI. Capitel. weye

Die kinder von israhel vil liden. vñ goet gedent  
 sender der sie erlösen solt. Vñ wie im goe dei  
 sündertliche zaychen gab.





# Wer die sun israhel tet

**D**ien das rebel in dem angesicht des herren. Er antwortet sie in die hende madian. vij. iar und sye wurden stercklich getrüct von im. Und sie machten in höler und gruben in den bergen. und die vestesten stet widdestreyten. Und da israhel wüet. madian stieg auff. vñ amalech und die andern der geburt von de aufgang der sunnen. und stockten die gezeld bey in sie verwaisten alle ding wie sy waren in de kreuten vntz zu de eingang gaze. vñ sie lieffen gartz kein ding in israhel. Das da gehörte zu dem leiben weder ochsen. noch schaff. noch esel. Wan sie kamen selb mit iren tabernackeln. und all ir heert und ein vnzellig meng der leut. und der kamlstyer. was ding sie rüeten. die verwaiste sy und bedeckten alle ding in der gleichnuß d heu schrecken. Und israhel ward seer gedemüthigt. in dem angesicht madian. Er rüet zu dem herren und hysche die hilf wider die madianiter. Vñ er sandte zu im einen roeyssagen. und redet. Sye wort spricht der herren got israhel. Ich hab euch gemacht auffsteygen von egipto. und firt euch auß von dem haup des sinus. und erlöst euch von der hand der egiptier. vñ aller der feind sy euch peynigten. Vñ ich warff sy auß zu ewern eingang. vñ ich antwortet euch ir land. vñ sprach Ich bin der herre ewer got. Vñ lichte fürcht sye wolten der ammortet. in der land ir woner. und rüeten mit höre mein styn. Aber der engel des herren kam und saß vnder der aych. die so was in effra. und gehöret zu ioas dem vater des ynge sindo efi. Und da gedeeon sein sun außschlug und reyniget die getreyd an dem tennen das er stah madian. Der engel des herren erschy ym. und sprach. Der herre. du allersterckster d man ist mit dir. Und gedeeon sprach zu im. O mein herre. ich bit. ob der herz ist mit vns. wazumb de greiffen vns alle dise rebeln sig. Was sein seine wunder die vns verfürten vnser vater. vñ sprach. Der herr firt vns auß von egipto. Aber nu hat er vns gelassen. und hat vns geantwurt zu sy hend madian. Und der herre schawet zu im und sprach. Gee in diser seiner stercke. und erlöst israhel von der hande madian. Wif. Das ich dich hab gesandt. Er antwortet vñ sprach. O mei herz ich bit. wazum erlöst ich israhel. Wif mein in gesind ist das inderst in manasse. und ich bin d myst in dem haup meines vaters. Und d herre sprach zu im. Ich wirt mit dir. und du wirst

schlahen madian. als ein man. Vñd er sprach. Ob ich hab funden gnad vor dir. so gib mir ei zapchen. Das du es bist. Der du redet zu mir. mit scheyde dich hym. vntz das ich widerker zu dir. Das ich bring das opfer und opfer dir. Er antwort. Ich wil warten deiner zukunfft. Darumb gedeeon gieng ein. und sode ein litzlin. vñ ein vngesewtes brot von einer mah melbo. vñ legt die fleysch in einen korb. und die brü des fleyschs. lieh er in dem hafen. und trug alle ding vnder die aych. vñ brachte es im. Der engel des herren sprach zu im. Vñm die fleysch vñ die vngesewten brot. und leg sie auff den fels. vñd geusch darauß die brü. vñ da er het gethan also. d engel des herren strack d dberceyl d rutt. die er hielt in der hand und rüt sy fleysch und sy vngesewten brot. vñ es gieng auff ein fover von dem stein. und verzeret das fleysch und die vngesewten brot. aber der engel des herren ver schwand vor seinen augen. vñd da gedeeon sah das es wer der engel des herren. da sprach er. Heu. Mein herre got d ich hab gesehen den engel des herren von angesicht zu angesicht. Vñ d herre sprach zu i. Der frid sey mit dir. Vñ lichte fürcht dir. du stirbest mit. Darumb gedeeon bauet da einen altar dem herren. und hysch in. den frid des herren vntz an disen gegenwärtige tag. Vñ noch da er rez in effra. das da ist des ynge sindo efi. Der herz sprach zu i in d nacht. Vñm eine stier seines vaters. vñ einen andern stier vñ. ierig. vñ zerberch de altar baal. d da ist deis vaters. und haw ab den wald d da ist vmb den altar. vñ bawet einen altar seine herren got in d hdy des felses auff den du vor hast geleget das opfer. vñ hym de andern stier. und opfer ei ganz opfer auff den haufen d hölzzer. Sye du hast ab gehawen vñ des altar. Darumb da gedeeon het genommen zehen man von seinen knechte er thet als in d herre het geboten. Wann er forcht das haup seines vaters. vñ die man der starr. vñ wolt es nicht thun bey dem tag. aber alle ding erfüllt er bey der nacht. Vñ da die man d starr warre aufgestand frü. sie sahen de altar baal verwaist vñ de busch ab gehawet. vñ einen andern stier gelegt auf den altar. d da was gehawet. vñ sie sprachen zu einand. Wer hat gethan ditz ding. Vñ da sie heten durchsuchet sy warheit d thatt. Es ward gesaget. d gedeeon d sun ioas het gethan alle dise ding. Vñ sy sprach zu ioas. Für herauß deine sun da her. d er



starb. Waj er hatt vernüft den tempel baal. en  
 hat abgehauen de wald. Er antwort in. Seyt  
 ir den die recher baal. das ir streyten für yn.  
 Der da ist sein widerwertiger der sterb. ee waj  
 da kumbt das mdigenlich liecht. Ob es ist got  
 er rech sich von de. der da hat umbgraben sein  
 altar. Von de tag ward gedeeon geheissen hie  
 robaal. Darumb das ioas hette gesaget. baal  
 rech sich von dem. der da hat umbgraben seine  
 altar. Darumb alles madyan. und amalech. en  
 dy volcker von dem auffgang der summen reur/  
 de gesamelt zueinander. sy griegē vber de iordā  
 und satzten die herbergen in dem tal iefrahel.  
 Aber d geyste des herre leget an gedeeon. er sag  
 mit dem horn. und ruffet zusamen das haup ab  
 iefrahel. das es im nachuolget. Und sande boten i  
 alles menassen. und der selb nachuolget im. Wj  
 ander boten in aser. und zabulon. und zu nepta  
 lim. die begegneten yn. Und gedeeon sprach  
 zu dem herren. Ob du thuest behalten israhel.  
 durch mein hand als du hast geredet. ich leg dy  
 sen schepper der wollen in den acker. wirt dann  
 das tawe allein in dem schepper. und die truck  
 ne auff aller erde so wach ich das du wirst erl  
 sen israhel durch mein hede. als du hast geredet  
 Und es gescha also. Er stund auff in der nacht  
 er truckt auf den schepper und füllet ein vaf  
 mit dez tawe. Und anderwoyd sprach er zu de  
 herre. Dein gryn werd mit erzamt wider mich.  
 ob ich noch zu einē mal versuch. und such ei zay  
 chen an disez schepper. ich bot dich das d schep  
 per sey allein trucken. und alle dy erd feucht mit  
 dem taw. Und der herre thet in der nacht. als  
 er het begert. dy trucken was allein in de schep  
 per. und das taw auff aller erde.

### Das. VII. Capitel. nye

gott dem Gedeeon offenbaret mit was weing  
 volcks er streyten solt. und von de zaychen bey  
 dem wasser.

**D**arumb hierobaal der  
 da auch ist gedeeon. stund auff in der  
 nacht und alles volck mit im. en lū zu  
 de brümē. der da ist geheissen arad. Waj in de  
 tal des hohe bühels ware die herbergen mady  
 an zu dem land gegen mitternacht. Und der  
 herz sprach zu gedeeon. Des volcks ist vil mit dir  
 madian. wirt mit geantwurt in sein hend. das is  
 rahel mit gloryer wider mich. und sprech. Ich

bin erlöst mit meinen krefftē. Red zu de volck  
 und predig das sie es all hören. Der da ist  
 vorchtig und schreckig. der her wider. Wj sie  
 schieden sich von de berg galaad. und auf dem  
 volck lerten wider. xxi. tausent man und belibe  
 allein. x. tausent. en der herz sprach zu gedeeon.  
 Noch ist des volcks vil. Für sie zu de wasser  
 und da wil ich sie bewere. en von de ich dir sag  
 das er gee mit dir. der sol geen. en dem ich wer  
 zegen. d her wider. Und da das volck was ab/  
 gestigen zu dem wasser. der herz sprach zu ge/  
 deon. Die so lassen die wasser mit der hand en  
 zungen als die hande haben gewonheit zelaß/  
 sen. die scheyd besunder. aber dy so trinckē mit  
 geneygtrē linye. dy werde an de adern teyl. Dar  
 ub die zal d. dy mit d hād zu de müd werfende  
 dz wasser laßte was. ccc. man. aber al dy ander  
 meng dy trācl mit geneygtrē kniescheßē. Und  
 der herz sprach zu gedeeon. Ich wil euch erlöse  
 in de dreyhundert manē. dy die da lassen dy waf  
 ser. und ich antwurt madian in dem hand. Aber  
 alle ander meng sol wider leren an ir stat. Dar  
 umb da gedeeon het genommen für die zal drey  
 spers. en die höner. er gebot hynzeger al dy an  
 dem meng zu ire tabernackeln. und er gab sich  
 dem streyt mit dreyhundert mannen. waj drey  
 herbergen madian waren vnden in tal. Und in  
 d selben nacht sprach der herre zu gedeeon. Stee  
 auff und steyg ab in dy herbergen. waj ich hab  
 sie geantwurt in dem hand. Wann ob du dich  
 fürchtest allei zugee. phara dein kint gee ab mit  
 dir. Und so du hörest was sie reden. den werde  
 gestreket dein hend. und sicher wirstu abgeen  
 zu den gezelten deiner feind. Darumb er gieng  
 ab. und phara sein kind in das teyl der herber/  
 gen. da waj waren die wach der gewappenden.  
 Aber madian und amalech. und alle die volcker  
 vom auffgang. lagen zustrent in dem tal. als die  
 meng der henschrecken. und die kmdlyer wa  
 ren enzellich. als der sand der so ligt an de ge/  
 statt des meers. Und da gedeeon was kumen  
 so sagt einer einen traum seinem nechsten. und  
 in dise weyß redet er. woz er het geschē. Ich sah  
 ein traū. en mich bedauht wy ei escheung brot  
 auf gerste würd gewelget. en i die gezeld mady  
 an abgeen. Und da es was kumen zu dem tal  
 bernackles. es schlug und keret in vmb. und gleyt  
 het von dem grund die erde. Der zu de er rede  
 der antwurt. Sitz ist anders mit. dan allein das  
 schwert gedeeons des suns ioas des mans israhel



helte. Wann der hert hatt geantwurt in seyn hand madian. vñ alle seyn herberge. Da gedoo het gehöret den traum. vñ seyn auflegung. er anbetet got. vñ keret wider zu den herberge is rahel. end sprach. Street auf. wann der hert hat geantwurt die herberge madian in vñser hende. Vñ er teylt die dreyhundert man in drey teyl vñ gab hñder in ir hende. vñ lere legeln vñ am pelin i mite d legeln. vñ sprach zu in. Wz ir mich seht thum dz thut. Ich goe i de teyl d herberge vñ wz ich thu de nachvolget. So dz hñd dñet in meynen hande so fuller ir durch de embleyfs lungen. end all schreyen de herren vñ gedoon. Vñ gedoon end sy dreyhundert man. die bey im wann giengen cñ. in den teyl der herbergen als anfieng die nacht mitternacht. vñ roeffte die hñer. vñ siengen an zungē mit de hñd. nern. end zusamen klopfen vñ der yne die legeln. Vñ da sy dñten durch de vñbschweyff der herbergen in dreyen stetten. vñ hette zerböche die eap. sy hielten die ampfen in de lincen henden. end in den gerechten dñten sye mit den hñd. vñ schayen. Das waffen des herre vñ gedoon. vñ stunde yeglich an irer stat durch de vñbschweyff der herberge der seynde. Darub alle die herbergen wurde betrübt. Sy schrye vñ klagten end stühen. Vñ die dreyhundert man stunden nichto mñder wider sye. vñ dñten mit den hñd. Vñ der hert sant cñ schwert in alle die herberge. sy erschlugē vñ veruüßte sich selb aneynander. end stühen vñ zu bethecca. end zu de gestadt abelmeula i thebbath. Aber die mā i srahel schryen miteynander. vñ neptalim end aser. vñ mit alle manasse. end tagte madian. Vñ der hert gab den sig dem volck von srahel an dem tag. Vñ gedoon sant bottē an allem berg effraim. sagend. Heet herab madian her entgegen. end bekümet die wasser vñt zu bethbera. vñ den iordā. Vñ alles effraim schrye end bekümet die wasser vñ den iordā vñt zu bethbera. Vñ begryf zween mā madian. oreb end zeb. end erschlug oreb bey den felsen oreb aber zeb. an dem acker zeb. end durchochte madian. end trugen sy heubter oreb. end zeb zu gedoon eber die fluß des iordāns.

### Was. VIII. Capitel. wie

das ander volck zurnet. Das sy mit gedoon mit in dem streyt gewesen waren. vñ mit welchē worten gedoon iren zorn seuffmütiger. Vñ wie gedoon von den mannen von sochoth. end von

phamuel wasser erschet. end sy im das mit gabē end darumb gedoon die mann von sochoth end de thurn phamuel erstodet. vñ wie gedoon zeb vñ salmana zu tod schlug.

**U**nd die mann effraim sprachen zu in. Was ist das. Das du wollest thum. dz du uns nicht rufftest. Da du giengest zu dem streyt. zu kriegen stercklich wider madian. Stercklich kriegende vñ in schner gewalt anlegede. Er antwurt in. Nochte ich dan auch cñ solich sig thon. wie ir habe gethon. Ist dan nicht besser dz weynber effraim den das weynlesen abieser. Der hert hat geantwurt in ewer hende sy fürsten madian. oreb vñ zeb. Was möcht ich thum also. Das ir tet. Vñ da er das het geredet. ir geyst rñet mit de sy waren zerbleet wider in. Vñ da gedoon was lumen zu dem iordā. er ebergieng yne mit dreyhundert mannen die mit im wann. end mochten mit durchochten die fliehende vor mñde. Vñ er sprach zu den mannen sochoth. Ich bitt euch. geber brot dem volck das bey mir ist. wan sy haben vast abgenomen. Das wir mügen durchochten zebē end salmana. die lūm madian. Dye fürsten sochoth antwurten. Vñliche die ferst der hend zebē end salmana sein in deynen had end darub herscheltu das wir geben brot deynē heer. Er antwurt in. Darumb so der herre antwurt in meyn hand zebē end salmana. end ich widerker als cñ oberwinder im frid. so wil ich zerlischen ewer fleisch mit de dñd. vñ mit de dñsteln d wñste. Vñ gieng hyneweg. end kam in phamuel. vñ redet zu den mannen der stat der geleichen ding. Vñ sy antwurtē in. als herten geantwurt sy mā sochoth. Vñ er sprach zu in. So ich widerker als der oberwinder im frid ich veruüß dñen thurn. Aber zebē end salmana. narneten mit allem irem heer. Wan eo beliben fñffzehentausent mā vñ allen schare d edelker von de aufgang der summen. vñ der erschlagē. cñ. tausent der streyter. vñ aufziehende dz schwert. Vñ gedoon gieng auf durch de weg der die da wontē in de tabernackeln zu de teyl gegē de aufgang d summe nobe vñ sebaa. vñ schlug die herberge der seynd die da sicher waren. vñ gedachte nichts widerwertigo. vñ zebē vñ salmana stühe. Dye durchochte gedoon. vñ begryf sy vñ alles ir heer ward betrübt. Vñ da er widerkeret von de streit. vor de aufgang der summen. da begryf er cñ lund von den mannen



foccoth. vñ fraget es die namen der fürsten. vñ der alten foccoth. vñ schreibe an sibentzibentzsig mann vñ kam zu foccoth. vñ sprach zu yme. Seht zebec vñ salmana. von der wege ir mich verspottet sprechēd. Sy hend zebec vñ salmana sein vñliche in derne hendē. vñ darūb erschafft du. Das wir geben das brot den manne. Sye da seyn müd vñ mangelten broete. Darumb nam er die alten der statt. vñ die vñden vñ die vñstel der wüste. vñ zerfinschet sy damit vñ zermaße die mann foccoth. Vñ embleret de thuren phaniel. vñ erschlug die ynwoner der statt. Vñ sprach zu zebec vñ salmana. Welcherley waren die man. die ir erschlagent in thabor. Sy antworten. Sy ware dein gelych. vñ cyner auß in als cyn sun eines künig. Er sprach zu in. Sy waren meyn bñder. Die sun meynr muter. Der herce lebt better ir sy behaltē. ach erschlage euch nicht. Vñ sprach zu iether seynem erstgeboerē sun. Stee auß vñ erschlah sy. Der zoh nicht auß das schwert. wann er vorcht sich. Darumb dz er noch wcz cyn lind. Vñ zebec vñ salmana sprach en. Du stoe auß vñ val eber vñ. wā sy sterck ist nach dem alter des menschen. Gedeon stñd auß. vñ erschlug zebec vñ salmana. vñ nam sy zierde. vñ die ring mit de sy herten gewonheit zu zieren die helf d kñmeltier der kñig. Vñ alle mann israhel sprachen zu gedeon. Du solt herschen eber vñ. vñ dein sun vñ der sun deynes suns. wā du hast vñ erlöft von der hand madian. Er sprach zu in. Ich hersch nit eber euch. noch mein sun herschet eber euch. aber der heet der herscher. Vñ sprach zu in. Ich heysch cyn bett von euch. Gebt mir dre guldin oring auß ewern raub. Wann sy ysinaheliten hetten gewonheit zubaben guldin oring. Sy antwortē. Wir wöllen dir die eastgern geben vñnd freytrē cynen mantel auß die erd vñnd wüffen darauff die oring von raub. vñnd das gewiche der geerscheen oring. Das was tausend sibentz hundert sictel des golds. on sy zierd vñ sy fürspangen. vñnd die purpurin gewand. Sy wam sy kñig madian gewonlich bräuchten. vñnd on die gewonlichen guldin halssband der kñmeltier. Vñnd gedeon macht darauff ephod. vñnd satze es in seiner stat ephra. vñnd alles israhel ebertrat darym. vñnd ward gemacht dez gedeon zu cyn vall vñnd allen seynem hauf. Aber madian ward gedemütiget vor den sūnen israhel. vñ fürbas mochten sy nit auffheben die nacl. vñnd die erd

ruct durch. al. iar in den iaren darym gedeon dem volck vorwas. Vñnd also ierobaal der sun ioas gieng ab vñnd woner in seyn hauf. vñnd bet lxx. sun. die da waren außgegangan von seynr hüß. Darūb dz er bet val weyber. Vñ sein lebß weyb das er bet in sichem. gebat im cynen sun mit namen abimelech. Vñnd gedeon der sun ioas starb in gutem alter. vñnd ward begraben in ephra von dem yngesind ezi in de grab seyns vaters ioas. Als aber gedeon starb. die sun israhel abferten sich. vñnd gemeynsamptē mit baalim vñnd schlugē das gelūbd mit baal. Das er in werc zu cynem got. Sye gedachten mit ices betten gotz. der sye bet erlöft durch den vñndring von den hendē aller irer seynd. noch tetter die er barnbd mit dem hauf ierobaal. nach allen den guten dingen. die gedeon bet gethan israhel.

### Das .IX. Capitel. wie

abimelech sich selber mit dagheyt zu cynē beren macht eber sichem. vñnd wie er alle seyn bñd dēre on de iungsten erddet.

**U**ND abimelech der sun ierobaal gieng ab in sichem zu de bñden seynr muter. vñnd redt zu in vñnd zu allen geschlechte des hauf seyns vaters vñnd seynr muter. sagend. Redent zu allen den mannen sichem. Was ist euch besser. Das ewer lxx. mann herschen alle dre sun ierobaal. oder das eber euch hersch cyn mann. vñnd merck mit cynand das ich byn ewer paym vñnd ewer steych. Vñnd die bñder seynr muter redten von im zu allen den manne sichem. alle dise wort. vñnd mayten ire hertze nach abimelech. sagend. Er ist on ser bruder. vñnd gabē im lxx. gewicht silbers vñnd den tempel baalberith. Er besteller mit dem silber arm man vñnd lotter. vñnd dre volgtrē im nach. Vñnd kam in das hauf ephra seyns vaters vñnd erschlug sein bñd die sun ierobaal sibentzsig man auß cynen stein. vñnd ioathan der sun ierobaal d mynst belib. vñnd verbarg sich. vñnd alle man sichē vñnd alle yngesinde der stat mello. samelten sich vñnd giengē hym. vñnd setztrē abimelech zu cynē kñig bey der arch die da stund in sichē. Vñnd da das ward verkund ioathan. er gieng vñnd stund auß d hōh des bergs garizim. vñnd mit erhabner stym schry er vñnd sprach. Ir man sichē hōt mach also das euch der heet hōt. Die hōltzer giengē das sy saltrē cyn kñig eber sich. Vñnd sprachen zu de dñbarn. Gebet vñnd. Er antwert. Huf



ich dan gelassen meyn verfre. die auch die gó-  
ter brauchen vnd sy leut. vnd kómē dz ich werd  
in ere gesetzet vnd die hölzzer. Vñ die hölzzer  
sprachen zu dem veigenbaum. Küm vñd em/  
pfah das reich eber vns. Er antwort in. Mag  
ich den gelassen meyn süsse. vnd die senfftesten  
früchte. vñ geen dz ich werde in ere gesetzet vñ/  
der die andern hölzzer. Vnd die hölzzer redten  
zu dem weynstock. Küm vñ gebeut vns. Er ant/  
wort in. Mag ich den gelassen meynen weyn.  
der da erfreuet got vnd den menschen. vñ werd  
in ere gesetzet vnder die andern hölzzer. Vnd  
alle hölzzer sprachen zu dē hagenbaum. Küm  
vnd gebeut eber vns. Er antwort in. Ist das ir  
mich warlich setzet zu eynē künig. so kumpt vñ  
ruht vnder meyn schatten. Wilt ir aber nit. so  
gee auß das feld von dem hagenbaum vñd  
verwilt die zeder des libani. Darumb mu. ob  
ir habe rechte vñ on sund gesetzet eber euch aby/  
melech zu eyn künig. vnd habt vol gethan mit  
ierobaal vñ mit seine hauf vnd habt widergol/  
ten seynen gutteten der da hatt gestritten für  
euch. vñ gab seyn soel den verderbungen. Das er  
euch erlöste vñ der hand madian. die ir nun seit  
auffgestanden wider das hauf meynes vaders  
vnd habt erschlagen seyn sün. sibentzig mann  
auff eynē stein. vñ habe gesetzet abimelech dē  
sün seynen vñd eber die ymwooner sicheim. Dar/  
umb das er ist ewer beuder. Darumb ob ir rechte  
vñ on sund habt gethan mit ierobaal vñ mit sey/  
nen hauf. heut werde ir erfreuet in abimelech.  
vñ er freuet sich in euch. Habe ir aber bößlich  
daran gethan. so gee auß das feld auß im. vñd  
verwilt die ymwooner sicheim. vnd sy stat mello.  
vnd das feld gee auß von den manne sicheim.  
vnd von der stat mello. vnd verzerre abimelech.  
Da er ditz het gesagt. er sloh vñd gieng hym in  
bera. vñ woner da mit vorcht. von vorcht wege  
abimelech seynes buaders. Vñ also abimelech  
regiret eber israhel drey iar. Vnd got sant ey/  
nē böse geyst zwischē abimelech vñ zwischē dē  
ymwooner siche. sy begundē in verschmehen. vñ  
reden das luster der erschlagung der sibentzig  
sün ierobaal. vnd die vergessung ires bluts vñ  
der abimelech irē buader. vñd wider die andern  
fürste der sichiim. die im hettē geholfen. Vñ  
sy legte heymlich geleger wider in. auf die höb  
der berg. vnd da sy beyten seiner zukunfft. da be/  
giengē sy rauberei. vñd beraubte sy fürgeendē  
Vnd eo ward verclint abimelech. Vñ gaal der

sun obed kam mit seynen brüdern. vñd gieng in  
sichimam zu des zukunfft wurden auffgericht  
die ymwooner siche. vñd giengen auß in die ecker  
vñd verweßten die weyngartē vñd ertraten die  
weynber. Vnd da sy hettē gemacht die tentz d  
singenden. da giengē sy in dē tempel ires gotē.  
vñd stuchten abimelech zwischen dē essen vñd  
dem trincken also schry gaal der sun obed. Wer  
ist abimelech. vñ wer ist sichez. Das wir in diene  
Ist er den mit der sun ierobaal. Vnd hat geset/  
zet eynen fürsten zebul seynen knecht eber die  
manne emor des vaders sicheim. Darumb. warumb  
diene wir im. Wilt got geb yemand ditz volck  
vnder meyn hand. Das ich hym neme vñ der mitt  
abimelech. Vñd es ward gesagt abimelech.  
Sammle sy menig des heers vñ kum. Vñ da ze/  
bul der fürst d stat het gehört sy wort gaal des  
suns obed. er ward hart erzurnt. vñd sant heym  
lich zu abimelech botten. sagend. Syh gaal der  
sun obed ist kumen mit seynen brüdern in sichi/  
mam. vñd ansichte die stat wider dich. Darumb  
stehe auff in der nacht mit dez volck. Das bey dir  
ist. vñd verbirg dich in den acker. vñd den erste  
morgen so die sun auffgeet. so oberual sy stat  
Vñ so er außgeet mit seynem volck wider dich  
thun was du magst. Darumb abimelech stund  
auff in der nacht mit allem seynē heer vñd hielt  
die heymlichen geleger bey sichimā an vier stet/  
ten. Vnd gaal der sun obed gieng auß. vñ stund  
in dem eyn gang des thores der stat. Aber aby/  
melech stund auff von der stat der heymlichen  
geleger. vñd alles sein heer mit im. Vnd da ga/  
al het geschē das volck. er sprach zu zebul. Syh  
eyn menig steygt ab von den berge. Er antwort  
im. Du sihst eynen schatten der berge als die  
haube d mensche. vñ mit der irsal wirst du bet/  
rogen. Vnd anderwayd sprach gaal. Syh eyn  
volck steygt ab von dem nabel der erde. vñd eyn  
andere schar kumpt durch dē weg. d do schawet  
die arch. Zebul sprach zu im. Wa ist nun seyn  
münd mit dē du hast geredet. Wer ist abimelech  
das wir in diene. Ist ditz mit das volck. Das du  
verschmehest. Gee auß vñ streit wider eo. Dar/  
umb gaal do das volck der vñ sichima sein war/  
ter. gieng hym vñ streit wider abimelech. vñ aby/  
melech iagt in. vñ trib yne ein in die stat. Vñ vil  
vielen von seynē teyl entz zu dē thor der stat. vñ  
abimelech sah in dē val. Vñ zebul trib auß ga/  
al vñ seyn gesellen vñ d stat. vñ lief sy mit wonē  
in ir. Vñ an dē andern tag. gieng auß dz volck in



Das veld. und das was verflucht abimelech. Da nam er syn heer. und teylet es in drey scharen. er hielt die heymliche geleyter in de ockern. Vñ da er sah das das volck außgieng von d stat. er stund auff mit seynem heer. und viel eber sy. er anstrie sye. und umb gab die stat. Aber die zwen scharen lieffen durch das veld. und iagten drey widerwartigen. Vñ abimelech sturmet die stat allen den tag. und gewan sye. und erschlug all ir ymwooner. und ward veruult also das das saltz strewet in ir. Vñ da das herten gehört. drey da wouten in dez thurn der sichimer. sy giengen in de tempel berith ires gotz. Da sy hette das geslidd mit i gemacht. vñ auß de dy stat hette de namen empfangen. dy da vast vest was. und da abimelech hört das die man des thurns d sichimer zusamē gesamelt warē. da gieng er auf mit allem seyn volck an den berg selmon. er begriff ein ackst. vñ hawet ab cyme ast cynes baums vñ legt in auff die achsseln. vñ trug in. Vñ sprach zu seynen gesellen. Was ir much sche thum das thut schier. Darü die geselschafft hawete ab dy essle von den barome. sy nachvolgten de furer. Sy umbgaben und züntē an den thurn. vñ es geschah also. das in dem rauch vñ fere rour den getödet tausent menschen man vñ weybe der ymwooner des thurns sichēz. Vñ abimelech gieng auß vñ dāme. vñ kam zu der stat. thebes er umbgab sy. vñ beleget die mit de heer. Aber cym hoher thurn was in mitt der stat. zu de sluchen alle die man und dy weyber. und alle fürte der stat. vñ beschluffen die thure vestiglich. vñ auff dem dach des thurns stunden sy durch dy ereker. und abimelech strit stercklich. und füget sich zu dem thurn und nahmet sich der thur. und fleyss et sich enderzulegen das fere. Weht cym weyb warff von oben cym stück cynes steins. und veruundet das haubt abimelech. und zerbrach seyn hant. Er ruffet bald seynem wapenmeyster und sprach zu im. Zuech auß seyn schwert und schlah mich das villicht icht werd gesaget. das ich sey erschlagen von cyme weyb. Er volbrachte das geboe. und erschlug in. und er starb. Vñd all die da waren mit im von israhel. kerten wiß zu iren gefessen. vñd der herr widergabe das ebel abimelech das er het gethan wider seynē vater. da er erschlug seyn sibetzig brüder. Auch den sichimern ward widergoltē. das sy herten gewürdt. und der stuch ioathan des suns ierosbaal kam eber sy.

## Das. X. Capitel. wie dy

finder israhel die apgötter anbeteten. vñ wey sy darumb gedruet worden.

**N**ach abimelech stund auff ein hertzog oder furer in israhel thola. d sun phua. ein hand des vaters abimelech. cym mann von isachar. der da wouet in samir. des bergs effraim. und vteylet israhel xxiij. iar. und er starb und ward begraben in samir. Nach disem kam iair der galaaditer der vteylet israhel. xxiij. iar. der het. xxx. sun sitzen auß xxx. füllen eseln. und waren fürsten xxx. stete. die da seyn genant mit seynem name. Ancebaal ir das ist die stat iair vntz an disen gegenwertigen tag in dem land galaad. Vñ iair starb. und ward begraben in seynem statt. der nam rez thamon oder camon. Vñ die sun israhel suchten new sund zu den alten sunden. und tette dreybel in dem angesicht des herren. und dientē de apgöttern baalim und asharoth. und den göttern syrie. und sidonis. und moab. vñd der sun ammon. vñ der philistijn. Vñ sy verliesen de herrē und creten in nit. Vñd der herr ward erzürnt wider sy. und antwert sye in die hend der philistijn. und der sun ammon. und sy warn gepeyngtet und vast gedruet. xxiij. iar. alle die dorenten ienhalb des iordans in des land amorreit. das da ist in galaad. alsul das die sun ammon ebergien den iordan. und veruultē in. da end beniamin vñ effraim. Vñ israhel ward vast gepeyngtet. und schryen zu dem herren und sprachē. Wir habē dir gesundet. das wir haben gelassen vnsere herren got. und haben. gediener baalim. der herr rede zu in. Habē euch dā mit verdruet die egyptier. und die amorreer. und die sun amon. vñ die philistijn. vñ die sydonij. vñ amalech. und die chanaaner. end ir schryent zu mir. und ich erlöset euch von iren hendē. Nach dā habe ir much verlassen. und habē geeret sy frembden götter. Darumb ich zulege mit das ich euch fürbas erlöset. Heet end rufft an die götter. die ir habē erwelt. die selben werde euch erlösen in der zeit der angst. Vñd die sun israhel sprachen zu dem herren. Wir haben gesündet. der. du widergib vns was dir gesellē. alleyn er löst vns yetzund. Da sy herten gesaget die sung sy veruultē alle drey apgötter der frembden götter von iren enden. und dienten dem herren und er het ein mitleiden eber ir armut. Darü



Die sūn ammon schreyen zusamen vñ hefften die  
gezeldt in galaad. Die sūn israhel samelē sich  
wider sy. end satzen die herbergen in masphat  
end dy fūrsten galaad sprache ir yeglich zu irē  
nebstē. wē vñ vñs zūerstē āhebet zu fochē wē  
dy sūn āmon. d wirt ei fūrē des volkes galaad

**Das. XI. Capitel. wie ie**  
pte galaadites streyter für dy kinder israhel rei  
der ammon end erldet sy. vñ vñ dē gelūbd iep  
te das auff sēn tochter viel. end wie sie ir reyt  
nigkēyt bewaynet.



**I**n der zeyt was iep  
the ein galaaditer ein sūn eines gemei  
nen weybo. der da was geboen vñ ga  
laad cym starcker man end cym streyter. Wann  
galaad hette cym haußfrawen vñ der empfieng  
er sūn. darnach da sy wearn gewachsen sy wuñ  
fen auff iepthe. end sprachen. Du magst mit sūn  
cym erb in dē hauß vnsero vaters. wann du bist  
geboen von cym mōter in der ecbrechung. Er  
floh sy. end scheubet sy. end wouet in dem la id  
thob. end arm mān vñ rauber wurden gesamelt  
zu im. end nachvolgten im als cym fūrsten. In  
den tagen stritten dy sūn ammon wider israhel  
Vnd als sy harttiglūchen wider sy stundē. dy  
merern d geburt von galaad giengē das sy yne  
nomen iepthe von dem land thob zu cym bilff  
Vnd sprache zu im. Kum vñ bist vnser fūrst. vñ  
streyt wider die sūn āmon. Er antwert in. Habe  
ir mich den mit gehast. vñ verwerfft mich von  
dem hauß meynes vaters vñ mān seyt ir kumen  
zu mir als bezwungē mit notturfft. Vñ dy fūr  
sten galaad sprache zu iepthe. Darumb. omb di  
se sach sey wir nu kumē zu dir. das du geeft mit  
vns end streitest wider die sūn āmon. end wer  
dest cym fūrst aller der die da wonen in galaad

Vñ iepthe sprach zu im. Ob ir seyt kumē zu mir  
in der warheyt. das ich streit für euch wider dy  
sūn ammon. Vñ der herre hab sy geantwert in  
mein hēde. so wird ich ewer fūrst. sy antwert  
ten im. Der herre der da hōdet dīse ding. ist cym  
mittler end ein gezeug. das wir thum wollen en  
ser gelūbd. Darumb iepthe gieng mit den fūr  
sten galaad. end allen volck macht yne zu cym  
kūng. end iepthe redt alle die wort vor dē her  
ren in maspha. Vnd sant boten zu dem kūng  
der sūn ammon. die da redtē auff sēner pāson  
Was dingo ist dir vñ mir. das du bist kumē wi  
der mich. das du verwūstest mein lande. Er ant  
wert yne. Wan israhel hat genomē meyn land  
da es aufgieng von egipto. von dē enden amō  
entz in iabock end zu dē iordan. Darumb nunt  
gib mir es wider mit frid. Anderwerd gebot ie  
pthe durch sy. vñ gebot in. das sy sagte dem kū  
ng āmon. Dīse ding sprache iepthe. Israhel hat  
nicht genomē das land moab. noch das land d  
sūn ammon. Aber da sy aufstige von egipto. er  
gieng durch dy cymde. end kam entz zu dē roetē  
meer in cades. Vñ sant boten zu dē kūng edō  
end sprach. Laß mich dē ich gee durch dem lād  
Er wolte mit gehellen sēne gebetten. Vñ sant



auch botten zu de künig moab. end derselb ver-  
schmeht auch im zugebe de durchgang. Darü-  
ber belib in cades. vñ umgicng das land von d  
seyten edom. vñ das land moab. end kam gegen  
de land orient des landes moab. end satzte die  
herbergen ienhalb ammon. end wolt mit cingocu  
in die ende moab. wann ammon was cym end des  
landes moab. Darumb israhel sant boten zu se-  
on de künig der amoreer. der da wonet in efer-  
bon. end sprachen zu im. Laff mich das ich gee-  
durch deyn land entz zu des flus. Und er ver-  
schmeht auch die wort israhel. vñd lieh in mit  
geen durch sei ende. Aber da er het gesamlet ei-  
nigeente menig. er gieng auß gegen im. in gaza  
end widerstund im stercklich. Vñ der herre ant-  
wort in. in die hand israhel mit allem sein heer  
er schlug in. vñd besas alles das land amorei  
des ymmoners der gegent. vñ alle seyn ende vñ  
ammon entz zu iaboc. vñ von der eynde entz zu  
dem iordan. Darumb der herre got israhel ein-  
keret amorem. da er strit wider in. mit seynen  
volck israhel. Und nu. wilstu besitzten sein lande  
Gullent den dir dise ding mit recht. die da hatt  
besessen chamon sein got. Aber dy ding die in  
ser herre got der eberwinder hat gehabt. gefal-  
len in unser besitzung. Vñ vilckzeit du bist bes-  
ser den balach der sun sephor. der künig moab  
oder magst du gelaren das er hab gekrieget mit  
der israhel vñ hab gestritten wider in. da er wo-  
net in efebun end in uren idoffern. end in aroer  
end in uren idoffern. oder in allen de stette bey  
dem iordan durch dreyhundert iar. Warumb  
habt ir n. chez versuche vber dyse voderung in  
also langer zeit. Darüch ich sinde mit vñd dich.  
wan du thust ebel wider mich. du zeigst mir nie  
gerechte krieg. der herre vñd als cym auffpae-  
cher dises tags. zwischen israhel vñ zwische de  
sun ammon. Vñ der künig der sun ammon. wolt  
mit gebell de wort icpthe. dy er entbote durch  
die botten. Darumb der geist des herren ward  
vber icpthe. end umgicng galaad. vñ manasse  
end maspha. end galaad. end darnach gieng er  
zu den sun ammon. vñ gelobt cym gelübd dem  
herren. sagend. Ob du antwortest die sun ammon  
in mein hend. der zum erste außgeet von de thu-  
ren meynes hauf. vñ mit beggent so ich wider-  
lere mit frid von de sunen ammon. den will ich  
opfern dem herre. Vñ icpthe gieng zu de sunen  
ammon. vñ strit wider sy. vñ d herre antwort sy  
in seyn hend. vñ er schlug sy mit cynen gar grose

plag von aroer entz das er kam in mennish wol-  
xx. stet. end entz zu abel. die da ist umgicng  
mit reynigerten. vñ die sun ammon wurden ge-  
schwocht von de sunen israhel. Und da icpthe  
widderet zu seine hauf in maspha. da beggent  
im seyn cingeborne tochter mit bancken. vñ mit  
tentzen. Wann er het nicht andere kinder. da  
er sy sahe. er ist sein gewand. end sprach. O we  
mir meyn tochter. du hast mich betrogen. vñ du  
bist auch betrogen. Wann ich hab auffgethan  
meine mund zu de herre. vñ ich mag kein ander  
ding thun. Sy antwortete im. Meyn vater. ob du  
hast auffgethan seynen mund zum herre. hat er  
dir verlihe dy rach. vñ dy eberwinding von deyn  
nen seynde. thu mir was singe du hast gelobet  
Und sy sprach zu des vater. Gib mir allcym dz  
ich bit. Laff mich das ich zwey monede umgic-  
die berg. end beweyme meyn iunckfranschafft  
mit meynen gespiln. Er antwort ir. Gee. Und  
er lieh sy zwey monede. Vñ da sy war hingega-  
gen mit iren gespillen end gespiln sy beweint ir  
iunckfranschafft an den berge. Vñ da sy zwey  
monede wurden ersilt sy keret wider zu ire vater.  
end er tet ir als er het gelobet. Sye het mit  
erkennt den man. Danon wuchs cym sit in israhel.  
end die gewonheit ward behalten. dz nach  
de umgicng iare. dy tochter israhel kamen zu  
einander. end beweynte sy tochter icpthe des  
galaaditer vier tag.

## Das. XII. Capitel. wie

die kinder effraim vber icpthe zurnten das sie  
mit mit gestritten heten. end wo icpthe tod bli-  
end welcher richter darnach kam.

**U**nd seht. Es entsprag  
cym aufflauff in effraim. Wan die da  
vbergicngen gegen mitternacht. Sye  
sprachen zu icpthe. Warumb giengest du zu de  
streit wider dy sun ammon. end woltest uns mit  
vordern. Das wir wern gegangen mit dir. Dar-  
umb wöllen wir anzunden deyn hauf. Er ant-  
wort in. Mir vñd meynem volck was cym star-  
cker krieg. wider die sun ammon. Und ich vñd  
dert euch. das ir mir better gelihen die hilf. vñ  
ir woltet es mit thun. Da ich das sah. ich satzt  
mein seel in meyne hand. vñ gieng zu de sunen amo-  
vñ d herre antwort sy in mein hend. Was hab ich  
verschuldet. das ir auffsteet in eine kriegte wider  
mich. Darumb er vordert zu im alle die man gal-  
laad. er strit wider effraim. Und die man gal-  
laad schlugen affraim. wann er het gesproche.



galaad ist flüchtig von effraim. und wohnt in dem mitt effraim ein manasse. Und die galaaditer bekümmerten die furte des iordans. Durch die effraim was widerkerend. Und da cyner was kumen von der zal effraim. und floh zu in. und het gesagt. Ich bit. dz ir mich lasset ebergegen. Die galaaditer sprachen zu im. Bistu ein effraimter. Da er antwort. Ich bin keiner. Syc fragten in. Darumb sprich. Geboloth. Das wurde aufgesetzt. cher. Er antwort. rebbolech. er mochte mit aussprechen die selben buchstaben. cher. zuhand begriffen sy in. und reungten in. in die ebergang des iordans. Und sy erschlugen in der zeyt des effraim. alij. aufend. Und icthebe der galaaditer vteylet israhel sechs iar. und starb. ein ward begraben in seiner stat galaad. Nach disem vteylet israhel. abessan. des bebleem. d'het d'ersig sin. und alsul idchter. Dse lich er auf und gab yne man. ein nach der selben zal nam er wei der seinen sinen. und furet sy ein in sein hauf. Der vteylet israhel siben iar. ein starb. ein ward begraben in bebleem. Disem nachuolget abul alon der zabulomiter. und der vteylet israhel ze hen iar. und starb und ward begraben in zabulon. Nach dises vteylet israhel. abdon. der sin halles des pharatoniter. der het viertzig sin. ein d'ersig auf yne emklein. die stigen auff siben tzig sin der eslin. und er vteylet israhel acht iar. und starb und ward begraben in pharaton des landes effraim an dem berg amelech.

### Das. XIII. Capitel. wie

sampson geboen ward von einem weyb die vns fruchter was. und wie ir geoffenbaret ward. wie sy sich end das kind halten solt.

**U**ND widerumb tette die sin israhel das vbel in dem angesicht des herren. er antwort sy in d'eyhend der philistiner viertzig iar. Vn ein mann was von saraa. ein des stam dan. mit name manue. der het ein enperhaffte hauffswaen. und der engel des herren erschein ir. und sprach zu ir. Du bist enperhaffte. ein on sin. Aber du wirst empfangen ein gepere sin. Darib hüt dz du nit trinckest weyn. noch saur getranck. noch ysse kein vreyne ding. wan dz wirst empfangen ein gepere sin. Des haubt nicht rüre daz schenck. wan er werde ein gesegeter gottes von seiner kintheit. ein des leys der muter. ein werde aufsehen zuerls sin israhel von der hande

der philistiner. Da sye was kumen zu irem man sye sprach zu im. Der mann gottes kam zu mir. ein het ei englisches gesicht. gar erschreckenlich. Da ich in het gefragt wer er wer. ein von wamen er wer kumen. und mit was namen er wurd genant. er wolt mir es nit sagen. Aber das antwort er. Wih du empfachst und gebirst ein sin. Hüt das du icht trinckest weyn oder saur träck und werdeft gespeyst mit keyner vreyne spach. Wann das kind wurd ein gesegeter gottes. von seiner iugent. und von dem leys der muter. entz an den tag seines todes. Darumb manue d'bett zu des herren. und sprach. O herre ich bite das. das der mann gottes die du hast gesen. der widerumb kam und vns lere was wir sullē thun von dem kind. dz da soll geboen werde. Vn der herre erwidert das gebett manue. und der engel des herren erschein aber dem weyb. Da sy sach an dem aker. Wann manue ir man was mit bey ir. Da sy het gesehen den engel. sy cyst ein lieff zu irem mann. und verkunt im. sagend. Wih der mann ist mir erschinen. den ich vor hab geschē. Er stund auf. und nachuolget des weyb. ein kam zu dem mann. und sprach zu im. Bist du der da hat geredet zu dem weyb. Und er antwort. Ich bym. Manue sprach zu im. Wann wart erfüllt dein wort. Was wilt du das das kind thu. oder warum es sich soll behüte. Und der engel des herren sprach zu manue. Er sol sich enthalte des allen den dingen die ich geredet hab zu deinem weyb. und was ding es da wurd geboen auf die weynarten das soll er nit essen. Weyn oder saur trinck soll er nit trincken. und nichts vreyne essen. und was ich ir hab geboeten. Das erfülle das kind ein behüt das. Und manue sprach zu dem engel des herren. Ich bit dich. das du geheldest manen gebetten. das wir dir bereyten ei kitzlen von den geysen. Der engel antwort im. Ob du mich zwingest. ich yf nit dei boet. Wiltu aber machen ein gantz opfer. so opfer es dem herren. Und manue wechete nicht das er rez der engel des herren. Vn er sprach zu im. Was ist dein nam. das. ob dein rede erfüllet wirt. wer dich eren. Er antwort im. Warib fragstu mein namen. der da ist wunderlich. Darumb manue nam ein kitzlein von den geysen. und d'ey opfer. Er legte es auff einen stein. und opferet es dem herren der da thut die wonder. Und er end sein weyb sahen es an. Und da der flamm des altars auffsteg in den hymel. der engel des



herren stieg auch auff in der stadt. Da das hett  
geschehen manne vñ sein hauffraue. sy vielen nit  
der geneygt an die erd end fürbas erschine yn  
nimmer der engel des herren. vñ er sprach zu sei-  
ner hauffrauen. Wir werde sterben des todes  
wan wir haben geschē den herren. Das weybe  
antwurt im. Ob ens der herre wölle erschlahen  
er hette nit empfangē das gūtz opfer. end sye  
opfer vñ unsern hendē. Noch hette ens gezei-  
get alle dise ding. noch hette ens gesagt sy diu

die da sein künfftig. Darumb sy gepar einē sun  
vñ hieß seinē name sampson. Vñ dē kind wuchs  
end der herre gesegnet im. vñ der geist des her-  
ren begund zu sein in im. in den herbergen sam-  
zwischen sarra end esthaol.

**Das. XIII. Capitel. wie**  
sampion ein weyb name vñ auff dem weg einē  
leuen tödtet. end so er widerkame wie yne das  
weyb betrog.



**D**arv̄ sampson giēg  
ab in thannata. end sah da ein weyb  
von den töchtern der philistiner. end  
gieng auff. end verliant es seinē vater. end seyn  
mutter. sagend. Ich hab geschē ein weyb in  
thannata von den töchtern der philistiner. ich  
bitt euch das ir mir es gebet zu einē weyb. Der  
vater end sein muter sprachen zu im. Ist dann  
kein weyb ender den töchtern deyrer brüder.  
end ender allen seinē volck. das du wilt nemen  
ein weyb vñ dē philistiner. sy da sei vnbeschni-  
ten. Vñ sampson sprach zu seinē vater. Ich  
m̄ die. wan sy gefelt meinē augē. wan sein va-  
ter end sein muter wefsten nit. das das ding wē  
von dem herren. end suchet die schulde wider sy  
philistiner. Wan in der selben zeit herrschet sy  
philistiner vber israhel. Darv̄ sampson gieng  
ab mit seinē vater end mit der muter in tham-  
natha. Vñ da sy waren kumen zu dem weyn-  
garten der stat ein grafsamer wolff des leuē  
erschyn im schreyend. end begegget im. Vñ der

geist des herren viel auff sampson. end er zer-  
risse dē leuē zu stücken. als zerisse er ein litz-  
len. end het gantz nichts in der hande. end ditz  
wolte er nicht sagen dem vater oder der muter  
Vñ gieng ab. end redet zu dem weyb. sy da  
geund seinen augen. Vñ nach etlichen tagen  
keret er wid das er sy nem. Er meygte sich. das er  
sch das af des leuē. Vñ seht ein schwarz d  
binen. was in seinem munde. end ein rosen des  
hönigs. Da er es het genomen in sye hande. er  
af an dem weg. end kam zu seinem vater vñ zu  
der muter. end gab in einen teyl. end sye assen.  
Jedoch er wolt in es nit sagen. das er het ge-  
nommen das hönig von dem munde des leuē.  
Darv̄ sein vater gieng ab zu dem weyb. vñ  
machet ein wirtschafft mit seinē sun sampson  
Also die iungen hette gewonheit zu thun. Dar-  
v̄ umb da in die burger der stat hetten gesehen.  
sy gaben im dreyssig gesellen die da waren mit  
im. Sampson redet zu in. Ich wil euch fürlegē  
ein gleichnus. cerner frag. ob ir mir sye aufle-



get zwischen den sibentagen der wirtschafft.  
ich gebe euch dreissig sindal vnd alswil rock.  
Nunzt ir mir aber dy mit auflegen. so gebt mir  
dreissig sindal. en dy rock der selbe zal. Sy ant-  
wurten im. Fürlege die gleichnus. Das wir sye  
hören. vnd er sprach zu in. Von dem essenden  
gieng auß sye speys. vnd von dem starcken ist  
aufgegangen dy süßigkeit. Sy mochte durch  
drey tag mit auflegen sye fürlegung. Vnd da  
der sibentag genahet. Sye sprachen zu dem  
weyb sampsons. Lieblos meines mann. en vns  
derweyß in das er dir sag was sye gleichnus  
bedeute. Vnd ob du es nicht wilt thun. wir zün-  
den dich an en das hauf seines vaters. Oder  
habt ir vns darüß geuodert zu der wirtschafft  
das ir vns beraubtet. Sy vergif die zehet bey  
sampion. en frager in. sagend. Du habest mich  
vnd hast mich mit lieb. Darumb das du mir nie  
wilt auflegen die gleichnus. die du hast fürge-  
leget den sinnen meines volcks. Vñ er antwort  
Ich wolt die mit sagen meinem vater. vnd der  
mutter. en ich mag dir sy sagen. Darumb sy weis-  
net bey im wol sibentag der wirtschafft. vnd an  
de selbe sibentag da sy im hert woz er leget ir  
die auß. Zuhand verfürte sy es ire burgern. Vñ  
sy sprachen zu im an dem sibenten tag vor dem  
vndergang der sunnen. Was ist süßer denn  
das hönig. vnd was ist stercker den der leb. Er  
sprach zu in. Het ir mit geackert in meiner kalbe  
ir het mit funden mein fürlegung. Darumb der  
geyst des herren viel in in. en gieng ab zu etha-  
lon. vnd schlug da dreissig mann. der gewand  
nam er. vnd gab sye den. die im betten aufgela-  
get die gleichnus. Vnd ward hart erzurnet. en  
gieng auff zu des hauf seines vaters. wñ sein  
weyb nam einen mann von seinen freunden en  
nächsten.

### Was .XV. Capitel. wie

sampion den fuchsen prand anhoeng. vnd der  
philistiner getrayd vnd weingartē darmit ver-  
pammet. vnd wie er tausent mann zu tod schlug.

**U**nd nach etwann vil  
zeit da dy tag des schintes des weitzs  
angienge sampion kam. er wolt heym  
suchen seyn hauffrauen. vnd brachte ir ein hitz-  
len von den geysen. Vñ da er wolt eingien  
nach gewonhete in ir kamer. ir vater weret ym.  
vnd sprach. Ich wener du hettst sye gelassen.  
Vnd darumb hab ich sy gegeben demē freund.  
Aber sy hat ein schwester dy ist unger en schdē

net. dy sey dir ein hauffrau für dise. Sampion  
antwurt im. Von diesem tag wirdt mit schuld in  
mir wider sye philistiner. Wam ich thu euch  
vbel ding. Vnd gieng end veng dreihundert  
fuchß vnd band ir zegel zu de zegeln. en band  
sackeln in sye mitte. dise zundet er an mit fener  
vnd ließ sy. das sye lufften hym end her. Zuhand  
giengen sy in die fact der philistiner. en zunt sy  
an en die frucht warē verzuñd zusamē getragē  
vnd wurden verbrant noch da sye stunden auff  
de stuppfeln. Also großlich. das auch sy stamm  
verwüster die weingarten. vnd die olgartē. Vñ  
die philistiner sprachen. Wer hat gethan ditz  
ding. In ward gesaget. Sampion d'eyde tham  
nathen. Wam er hat genomen sein weib. en hat  
sy gegeben einē andern. der hat gethan dyse ditz  
Vnd die philistiner stigen auff. vnd verbrantē  
als wol dz weyb. als ire vater. Sampion sprach  
zu in. Wie wol ir habe gethā ditz ding. yedoch  
noch eyse ich ein rath von euch. vñ deij wil  
ich tuen. Vnd er schlug sye mit eyner grossen  
plag also das sy erschrockend legten die weiden  
auff die hüffte. vñ gieng ab. vnd wonet in der  
grub des steins etham. Darumb die philistiner  
stigen auff in das land iuda. sy sarzten die her-  
bergen an der stat. dy darnach ward geheysen  
lechi. Das ist ein wang. wñ da ward vergossen  
ir heer. Vnd die von des geschlecht iuda. sprach-  
en zu in. Darumb seyt ir auffgestigen wider  
vns. Sye antwurten. Wir seyn kumen das wir  
binden sampion. vñ im widergette die ding. dy  
er hat gethan wider vns. Darumb dreitausent  
mann von iuda. stige ab zu der grub des steins  
etham. Vnd sprache zu sampion. Weyst du nit  
das vns die philistiner haben gebotten. War-  
umb woldest du thun ditz ding. Vnd er sprach  
zu in. Also sy mir habe gethan. also tet ich in. Sy  
sprache. Wir seyn kumē dich zubinde. en zuntē  
wurten in die hend d' philistiner. Er antwurt in.  
So schworet en gelobet mir dz ir mich nicht er  
schlahē. Sy sprache. wir erschlahē dich mit. aber  
wir antwurten dich gefangē. Darüß sy bundē  
in mit zwey newen seylē. vñ namen ym von  
dem stein etham. Vnd da er was kumen zu der  
statt des wangs. vnd sye philistin schryen end  
im entgegen lieffen. da viel der geyst des herre  
auff in. Vnd als sye höltzer werden verzeret  
zu d' hitz des feners. also wurde zerbrochē en  
aufgelöset die band mit de er woz gebundē. Vñ  
fand ei wang. dz ist ein lumback. des esels. dy da



lag. Er begriff sye. und erschlug mit ir tausent man. vñ sprach. In dē wäg eines esels. dz ist an dē kimbäck eines fülls der eslin hab ich sy eer tölget. end hab erschlagen tausent man. Da er hette gesungen die ding. end hett erfüllt dyc wort. da warff er den kimbäck von der hand. vñ biß den namen der stat rainathlechi. Das wul sagen. in aufhebung des wangs. Vnd in dñr ster hart end schrye zu dem herren. end sprach. Du hast gegeben dycs grossen heyl. vñ die eberwinding in der hand deines knechtes. Wih ich stirb durstes. vñ vall in die hend der unbefchmiten. Darüb der herre tet auff dē grossen zam in dem kimbäck des esels. end die wasser giengen auß. Er tranc end widerlüct den geyst. vñ empfieng sy krefft. Darüb der nam der stat ward geheissen ein bänne des anrüffenden vñ dem kimbäck. entz an disen gegenwärtigen tag. Vñ er vteylet israhel in den tagen der philistiner zweyztzig iar.

### Das XVI. Capitel. wie

sampson vñd eins gemeinen weybs willen beschloffen ward in einer stat. end er die pforten hinweg trug. end darnach nā er ein ander weib die betrog yue.

**U**nd er gieng hin in gam. end salze da ein gemeines weyb end gieng ein zu ir. Da das herten gehört die philistiner. vñ was lautner bey in. Das sampson was eingegangen in ir stat. Sy umbslegten in. end stalten hñeter zu dē thor der stat end warteten da sy ganzē nacht mit stille. dz. so der morgen wurde. wā er aufstiege. sy in erschlugen. Aber sampson schlief entz zu mitter nacht. Darnach stund er auf. end begriff beyd thure des thors mit iren geschwecken. vñ mit dē schloß. end leget sy auff die achsseln. end trug sy zu der höhe des bergs. d da schawet hebron. Nach disen dingen hette er lieb ein weyb. dyc da wonet in dem tal seerth. end sy was geheissen salida. Vnd die fürsten der philistiner kamen zu ir. vñ sprachen. Betreug in. vñ lerne vñ im. warum er hab dyc grossen stercke. end wie wir in mügen eberwinden. end gepunden peynigen. Vnd thust du das. wir wölten dir geben yetlich tausent silber pfening. Darüb salida rede zu sampson. Ich bit dich sag mir. warum sey dein grösste sterck. end was das sey. mit dem du

wirst gebünd. dz du nicht mügest zerbrechen sampson antwert. Ob ich wird gebünd mit sibem stricken der halbadern. sy nicht sein trafen. aber noch fenchet. ich wird kranc als dyc andern mann. Vnd die fürsten der philistiner brachten zu ir sibem seyler. als er het gesaget. sy band in mit den. end sy lagen bei ir heymlich in der kamer. end harrten des ends dycs dings. Vñ sy schrye zu im. sampson dy philistiner sei ob dir. Er zerbrach dyc band. als ob cym hett zerbrochen cymen sad en gespannē vñ dē werck mit d spycheln so er empfahet dy hirtz des fers. vñ sy erkant mit wā in sein stercke was. Vñ salida sprach zu im. Wih du hast mich betrogen vñd hast falsch geredet. Allein nun sag mir. warum du solt werden gebünd. Er antwert. Ob ich wird gebünd mit neuen seylen sy nie gebraucht sein woode. ich wird kranc vñ gelych den anderen mensche. Anderweyde hand in salida mit disen. end schry. sampson die philistiner sei ob dir. sy lagen heymlich in der kamer. Er zerbrach also die band. als dy federn des wefels. Vñ salida sprach anderweyde zu im. Wie lang betreugst du mich. vñ redest falsch. Zerge mir mit des du solt werden gebünd. Er sprach. Wā du fluchtest sibe bar meines haubtes mit einem dat. end windest sye vñd einen nagel vñ steckst yne in dyc erd. ich wird kranc. Vnd da das salida het gethan. sy sprach zu im. sampson die philistiner sei ob dir. Er stund auff vñ dem schlaff. end zoh auß den nagel mit den haren. end mit dem drade. Vnd salida sprach zu im. Wie sprichst du. das du mich liebhabest. so dein hertz mit ist mit mir. Du hast mich gelogen zu dreyen malen. end du wolest mir nicht sagen warum sey dein grösste stercke. Vñd da sye im hert was. vñd hiege in darumb durch vil tag ensellich an. end lieh in kein weylrac. da nam ab seyn sele end ward gemüdet entz zu dem tod. Da tet er auff die warheyt des dings. er sprach zu ir. Das eren ist nye auffgestigen auff meyn haubt. wann ich byn cym nazarean. Das ist. cym geheyligter goettes von dē lab meiner muter. Ob mein haubt wirt beschoren mit sterck scheydet sich vñ ich wird schwach als dyc andern menschen. Da sye sah das er ir hett verriechen alles seyn gemüt. sy sendet zu den fürsten der philistiner. end gebot in. Geht noch einet auf zu mir. wā nun hat er mir geoffent sein hertz. sy stigen auff. end sy nam das



gele von in. Das sy ir herten verheffen. Vñ sye machte in schlaffen auf iren knien. vñ neyget dz haubt in ir schoß. Vñ sy rüffet cynem scherere vñ er schar ab seyme siden har. vñ sy begunden in zuwerffen vñ vertreiben von ir. Wann zu hand schiede sich sye stercke von ym. Vñ sye sprach. Sampson die philistiner sein ob dir. Er stund auff von de schlaf. vñ sprach in seyme hertze. Ich goe auß. vñ schlah mich auß als ich vor hab gethan. Aber er weßt nit das sich d er hertze her gescheyden von im. Vñ da in hette begriffen die philistiner zuhand brachen sye auß seyme auge. vñ fûrten in gebunden mit ketten zu gazam. sy beschlussen in in den kercker. vñ hiesel in peynigen. Vñ die har seynes haubtes begunden verzuñd zuwachssen. vñ die fûrsten d philistiner kamen zusammen das sy opferteyn sye grossen opfer dagon ir got. vñ wirtschafften. sagend. Unser got hatt geantwurt sampson unsern feynd in unser hende. Da dz auch dz volck sah. es lobet seymen got vñ redt dasselb. Unser got hat geantwurtet unsern widerwertigen in unsere hende der da hatt vertylget unser land vñ vil erschlagen. Vñ sye freuten sich durch die wirtschafften. vñ da sy verzuñd hetten empfange dy essen. sy gebotē das sampson wurd geuodert. vñ spilet vor yne. Da er ward fûrgesûrt von dem kercker. er spilet vor in. vñ hiessen in steen zwischen zweyen pfeylern. Er sprach zu de kind das da regiret seyme geng. Lasse mich das ich rûre die seulen. auff den da steet alles haup. Das ich mich neyg auff sy vñ cyn roemig tue. vñ das haup was vol mann vñ roeyber vñ waren da alle fûrsten der philistiner. vñ auff de dach. vñ in dem soler nahend bey drey tausent yeweders geschlechts. vñ harrten sampsons des spilenden. Er anruffet den herren. vñ sprach. O mein got vñ mein herr gedenc mei. vñ nun widergibe mir mei erste sterck das ich mich rech von meymen feynnden. vñ ich empfah cyn rath vñ die verlust zweyer lichte Vñ er begriff beyde seulen mit den das haup was geheffret. er hielt die eynen mit der gerechten. vñ die andern mit der gelincken. vñ sprach. Mein sel sterb mit den philistinern. Er schlug stercklich zusammen die seulen. vñ das haup viel auff alle fûrsten. vñ auff die andern meing dy da was. Vñ er ter vil mer sterbend. de die. er vor hert erschlagen lebendig. Vñ seyn brüder vñ alles geschlecht stigen ab. vñ brachten seymen

seyn. vñ begruben in zwische saraa. vñ esthaoel in dem grab mame seynes vaders vñ hett geturteyt israhel. 17. iar.

### Das. XVII. Capitel. wie

der leuit gieng von bethleem iuda. ob er yndert kome das es im wol gieng.

**I**n der zeyt was cyn man von dem berge effraim. mit namen micha der sprach zu seiner mutter. Hunderttausent silbun pfennig. sye du dir hettst besunder. vñ eber dy du. als ich es horet schwurest. Vñ ich habe sy. vñ sye seyn bey mir. Sy antwurt im. Mein sun ist gefegent de herren. Darumb er gab sy wider seynem mutter. Sie sprach zu im. Sit silber hab ich geheyliget vñ gelobet dem herre. Das es mein sun empfah vñ meynen hand. vñ mache gegossen vñ gegraube bild. vñ in antwurt ich dir es. Darub. er gab es wider seynem mutter. Sie nā zweyhundert silbun pfennig. vñ gab sy de silberschind. Daz er machte auß in ein gehawen oder gegossen bilde das da was in de haup mache. Vñ sy fundert in im cyn hauplin got. vñ machte cyn ephod. vñ cyn theraphim. Das ist ein priesterliche gewand vñ apgdetter. vñ erfüllet die hand eynes irer sun vñ er ward im gemacht cyn priester. In de tagen woz kyn künig in israhel. aber ein yeglich er ter daz im was gesehen recht. vñ es was ein ander yungling von bethleem iuda. vñ auß seine geschlecht. vñ er was cyn leuit. vñ wonet da. Er gieng auß von der statt bethleem. vñ wolte ellenden wa er im fund gemacht. Vñ da er woz kamen an de berg effraim. er gieng de weg vñ neyget sich ei wenig zu de haup mache. er ward gefragt von im. Von wannē kōmbst du. Er antwurt. Ich byn cyn leuit von bethleem iuda. vñ ich goe das ich roene wa ich mag. vñ schawe wa es mir nutz sey. Vñ micha sprach. Belib bey mir vñ by mir gehorsam. vñ cyn priester vñ ich gib dir durch alle iar zehen silbun pfennig. vñ cyn zwifeltig gewand. vñ die ding. dy so sind noetwufftig zu der speys. Er verwilligt vñ belib bey de man. vñ er was ym als cynet von den sūnen. vñ micha erfulte seyn hand. vñ hett bey im das kind zu cynem priester. sagend. Nun woyß ich das mir got wol thut. ich hab cynen priester des leuitischen geschlechts.



## Das XVIII. Capitel. wie

das geschlecht dan aufgieng erbe zuertrienge.  
end wie sy de leuten namen von miche.

**I**n der zeyt was kein  
kuning in israhel. end das geschlecht  
dan suchte im die besitzung das es wo-  
net in ir. Wann es het mit empfangen das lof  
entz an disen tag ender de andern geschlechter.  
Darumb die sun des geschlechtes dan. end ices  
yngesundes sauten funff starker man von sara  
vñ eshaol. dz sy sprachen das land. vñ schaweten  
stetiglich. end sy sprachen zu in. Goet vñ mer-  
cket das land. Da sy warn hyngegang. sy las-  
men an de berg effraim vñ giengen in das haup  
miche. end ruten da. Vnd sy erantent die stym  
des iunglings des leuten. end sy gebrauchten  
seiner schuppen end sprachen zu im. Wer hatt  
dich her gefürt. Was thastu hye. Vñ rez sach  
bist du her kumen. Er antwert in. Dife ding vñ  
dise hatt mit gegeben michas. end er hatt mich  
gedinge vñb lon. dz ich im sey cyn priester. Vñ  
sy batten in. Das er ratzfrage den herren. Das sy  
möchten wissen. ob sy giengen an cyn glucksa-  
men weg. end das ding het cynen fursang. Er  
antwert in. Goet mit fird. Der herre schawet  
eyern weg. end den steyg an dem ir geet. Dar-  
umb dy funff mann giengen auf. end kamen in  
lais. end sahen das volck wonen in ir on vorcht  
nach der gewonheyt der sydonier sicher end ge-  
ruet. end nyman widerstund in. end was gross  
ser reichumb. end vort von sydon. vñ gesündert  
von allen leuten. Vnd sy kerten wider zu iren  
brüdern in saraa vñ eshaol vñ da sy sy hette ge-  
wöschet was sy hetten gethan. Sy antworten.  
Stoet auf wir wöllen aufgeen zu in. Wan wir  
habē gesehe gar ein reiches land. vñ ein fruchte-  
pers. Vñ licht wöllt es verfaumen. ir sullen mit  
nachlassen. wir sullen geen. end es besitz. da  
würde kein arbeyt. wir wördē geen zu de sichern  
in ein weyte gegent. end der herr wördet uns ant-  
worten sye stat. in der da ist keynes dingo ge-  
besten der ding die da wachssen in dem land.  
Darumb sechshundert man begurt mit streit-  
bern waffen giengē auf von de geschlecht dan  
von saraa vñ eshaol sy stigen auff vñ belibe in  
cariathiarim inde. von d zeyt empfieng sy stat  
der herbergen den namen dan. vñ ist hynder  
cariathiarim. Darumach giengen sy an den berg  
effraim. Vnd da sy waren kumen zu dem haup

miche. die funff man die zu dez ersten ware ge-  
sant. zu mercken das land lais. Sye sprachen zu  
den andern brüdern. Wissend ir das in syen  
herfem sey cyn ephod. end cyn priesterlich ge-  
wand. vñ cyn gegrabens vñ cyn gegossens bild  
Weht was euch geual. Vnd da sy sich hette ein  
wienig gemaygt. sy giengen in das haup des le-  
uten. d da was in de haup miche. vñ grüfren in  
mit fridsamen worten. Aber als die sechshun-  
dert mann waren gewappend also stunden sye  
vor der thure. Vnd die da warn cyngegangen  
in dz haup des iunglings. die fussen sich zume-  
me dz gehawē bild. vñ dz ephod. Vñ dz prie-  
sterlich gewät vñ dz gegossens bild. Vñ dz priester  
stund vor d thur. vñ dy sechshundert man harretē  
mit vort. Darumb sye da waren cyngegangen.  
die namen dz gegossens. end das ephod. vñ dy  
apgdeter. end das gegrabens bild. Vnd der prie-  
ster sprach zu in. Was thut ir. Sye antworten.  
Schweygt end leg deyn hand auff deynen müd  
end kum mit uns. das wir dich haben zu cynem  
vater. end zu cynem priester. Was ist dir besser  
dz du seyst ein priester in de haup cynes mans  
oder ender ein geschlecht. end ender dez ynges-  
und in israhel. Vnd da er es hett gehört. er vol-  
get iren worten. end nam das ephod. vñ die ap-  
gdeter. end dz gegrabens bild. end gieng mit in  
Vnd da sy giengen end lieffen vor in geen sye  
kinder end die vñ alles das da losper was  
vñ da sy yezund warn vort von de haup miche.  
die mann die da wonen in den herfem miche.  
schrien. end volgeten in nach. end begunden zu-  
ruffen nach in. Da sy sich hetten vñbgeschē. sie  
sprachen zu micham. Was wiltu dir. Warum  
ruffestu. Er antwert. Ir habe genomen meys-  
ne gdeter sye ich mir hett gemacht vñ den prie-  
ster. end alle ding sye ich hab. end ir sprecht.  
was ist dir. Vnd sy sun dan sprachen zu in.  
Hät das du furbas icht redet zu uns. end zu  
dir komen sye mann die da sein bewegt in dem  
gemüt. end du mit allen deynem haup vortet  
best. Also namen sy den weg end giengen. Vñ  
da michas sah das sye warn starker den. er er-  
kert wider zu seynem haup. Aber die sechshun-  
dert mann namen den priester. end sy ding die  
wir vor haben gesagt. vñ kamen in lais zu dem  
geruten volck. end zu dem sichern end schlagen  
sy in de münd des schwerts end antworten die  
stat de brand. vñ in der nyemand gantz kein hülff  
darüb dz sy vort wönte vñ sydon. vñ hette key-



geselschafft noch gescheffte mit den menschen. Wann die stat was gelegen in der gegert rood end baweten sy anderwoerd. end wonten in ir. vñ hießen den namen der stat dan nach der benenning ihres vaders den da gebar israhel dyc vor was gescheffen lais. Vnd satzten da das außgeharren bild. end ioathan den sun gersan. des suns moysi. end ir sune die priester in dem geslecht dan. vntz an de tag ir gefenckniß. Vñ der apgot miche. belib bey in. in aller der zeyt in dem das haup gottes was in sylo. In den tagen was leyn künig in israhel.

### Das .XIX. Capitel. wie

böflich die kinder beniamin ombgingen mit des mannes weyb von bethleem juda.

**E**s was ein mann ein leuit woiend an der scyttē des bergs effraim. der nam cyn weyb von bethleem juda. Die sich in. vñ kert wider in bethleem zu de haup ihres vaders. vñ belib bey im vier monet. Ir man nachuolget ir. end wolt sich mit ir versonen vñ ir liebfosen. vñ sy wider füre mit im er het in seynem wegreys ein kind end zwen esel sy empfieng in. end füret yn in das haup ihres vaders. Da das seyn schwacher hett gehet. end het in geschen. er begegert in frölich end embsfieng den mann. Vñ der eyde belib in de haup des schwachers drey tag. vñ af vñ trunck freuntlich mit im. Aber an dem vierden tag stund er auff in der nacht. end wolt geen. Seyn schwacher hielt in. end sprach zu im. Versuch zu de er sten ein wenig brots. end sterck den magē. end also geest. Vnd sy sassen beyeynander. vñ assen vñ truncken. Vñ d vater der tochter. sprach zu seyn eyde. Ich bit dich dz du heut hiebeleyst best. end wir frewen uns miteynander. Vnd er stund auff. end wolt beginnen zugoen. end der schwacher hielt in vast. end machet das er belib. Da der morgen ward. der leuit bereyt den weg der schwacher sprach anderwoerd zu im. Ich bit dich dz du ei wenig speys nemeß. vñ empfabst die kreft. bis dz der tag ansteet. darnach geest. Darnach sy assen miteynander. end der künig stund auf dz er gieng mit seynem hauffrauen vñ mit de z lund. Anderwoerd sprach d schwacher zu im. merck dz sich der tag hat genaygt zu de endergang. vñ nahet sich zu de abēt. Belib auch heut bey mir. vñ füer den tag frölich. end moegē soltu geen. Das du komest zu seyn haup

Der eyden wolt nit volgen seynen Worten. aber zuhand stund er auff end gieng. end kam gegē iebus. die mit cyn andern namen ist gescheffen hierusalem. vñ füre zwen geladen esel mit im. end sy frauen. Vñ so sy yetzund warē bey iebus. end der tag sich veruandelt in die nacht. Das kind sprach zu seynem herren. Ich bit dich kum. wir meygen uns zu der stat der iebuseer. vñ beleyst in ir. Der hert antwurt i. Ich gee nicht in die stat des frembdē volcks. Das da nicht ist von den sūne israhel. Aber ich will geen vntz zu gabaa. end so ich dahyn kum. so wölten wir beliben in ir. oder aber in der stat rama. Darnach sy sargiengen iebus. end begriffen de angesehen weg. end die sunn gieng yne vnder bey gabaa. Die da was vnder des geschlechts beniamin end kerten zu ir. Das sy da beliben. Da sy warē cingegangen. sy sassen in der gassen der stat. end leyner wolt sy empfaben in die herbergen. Vnd seht cyn alter mann erschyn yne. widerkerend von de acker end von seynem weel an des abent. vñ er selb was vom berg effraim. vñ wot net ellendig in gabaa. Wann die mann der gegent. waren sun Jemim. Vnd der alt hub auff die augen. end sah den mann sitzen mit seynem püdelē in der gassen der stat. vñ sprach zu im. Von wannen kumbstu. vñ wasen wilt du geen. Er antwurt im. Wir sei aufgegange vō bethleem juda. vñ geen zu unser stat. dy da ist an d seiten des bergs effraim vō damē wir giengē in bethleem. Vnd man gee wir zu dem haup goez. end leyner wolt uns empfaben vnder seyn dach wir haben spawer vntz hert zu dem füer der esel. end brot end weyn zu meynem vntz seynem diern brauchung. vñ des kindes das mit mir ist. Wir bedürffen keyn dinge. den alleyn der herbergen. Der alt antwurt im. Der frid sey mit dir. Ich gebe dir alle dinge die da sein notdurfftig. alleyn bit ich dich. Das du mit beleibest an d gassen. Vñ er füret in an seyn haup. vñ gab füter den eseln. vñ darnach da sy hette geuassche ir fūß. er empfieng sy zu d wirtschafft. Vnd als sy assen. vñ nach der arbeit des wegs. mit speys vñ trunck ire leib wid erlücke. Da kamē dy man der stat. dy sūn belial das ist. on ioch. vñ embgaben das haup des altē. vñ begunden zutlopfen aufwending. vñ schreyen zu dem hertē des haup end sprachen. Für herauf den man. der eingegange ist in seyn haup. Das wir in misbranche. Vñ d alt gieng auf zu i vñ sprach. Bald michē



wolt thun ditz vbel. wan der mann ist eyngega-  
gen zu meynen herberg. und hdt auff von der  
tochter. Ich hab eyn tochter eyn iudek. und  
der mann hatt eyn weyb. Ich fur sy auß zu  
euch. das ir sy demütiget. und erfüllet ewer ge-  
lust. Allein bitt ich euch das ir nicht weurt ditz  
laster an dem man wider die natur. Sye wolten  
mit gehellen seruen wort. Da das der man sah  
er furte seyn schlaffweyb zu in. und antwort sie  
in zu der vnkeusch. Da sy sie hette genutzet die  
gantzen nacht. sy lieffen sy an dem morgē. Vñ  
da sy sich schieden in der vñster. das weyb kam  
zu der thure des hauf. da ir hette belib und viel  
da. Da der morgen ward. der man stund auf. vñ  
tet auff die thur. das er erfüllet den angefangē  
weg. Vñ seht. sein schlaffweyb lag vor der thur  
re mit zerstreuten henden vor dem trischeufel.  
Er weenet sy ruct. und redet mit ir. Stee auff dē  
wir goen. Da sy im mit antwort. da vernā er dē  
sy tod was. Er nam sy vñ leget sy auff den esel.  
und heret wider zu seynem hauf. Da er was ein  
gegangen. er begriff eyn waffen. vñ schnit das  
af des weybs mit ire painen in zwelff stück. vñ  
sant die stück in alle ende israhel. Da sy das all  
hetten geschē. da schreyen sy all. Eyn solich ding  
ist nye gesehen in israhel. seyt dē tag das vnser  
vater auffstigen von egipto. entz zu dē gegenwū-  
tigē zejt. Wellet das vteyl. und erkenet in ge-  
meyn was ditz werck sey.

### Das. XX. Capitel. wie

alles israhel aufzohē zefamen gegen den kin-  
dem beniamin zerechen die missetat die sy mit  
dem weyb begangen hetten.

**D**arumb alle sun isra-  
hel giengen auß vñ wurden gesamelt  
als eyn man vñ dan. entz zu bersabee  
und das land galaad zu dem herre in maspha.  
und alle fürstē der völkler. vñ alle geschlechter is-  
rahel kamen zefamen. in der kirch. gotz vier-  
hunderttausend fußgänger streyter. Das wē  
nicht verborgen dē sinen beniamin. Das sy sin  
israhel waren auffgestigen in maspha. Vñ der  
scnit dē man des gerdre weybes ward gefragt  
In welcher weyß ein solichs grosses laster wer  
begangē. er antwort. Ich kam in gabaa benia-  
min mit meynen hauffrauen vñ belib da. Und  
seht die mann der statte umgaben dē hauf. an  
dem ich was bey dē nacht. sy wolte mich erschla-

hen. und peynigten meyn hauffrauen mit dem  
grimmen der engleublichen vnkeusch entz das  
sy starb. Dese nam ich vñ schnit sy zustücken. vñ  
sant die teyl in alle end ewer besitzung. Wann  
eyn solich vnzynlich ding. und eyn solich grob  
sünd ist nie geschē in israhel. Ir sin israhel.  
seyt all gegenwūtig. merck al wē ir sullet thun  
Und alles volck stund vñ antwort. als in der re-  
de cynes menschen. Wir scheyden vns mit in vñ  
ser tabernackel. noch leyner gee in seyn hauf.  
aber das sullen wir thun in gemeyn wider ga-  
baa. Zehen man sullen erwolet werden auß dem  
derte. auß allen geschlechtern israhel. vñ hūdet  
von tausenden. und tausend von zehentausende  
das sy zefamen tragen die speyß dem heer. Das  
wir mügen streyten wider gabaa beniamin. vñ  
ir widergeleie vmb die sünde was sy hat verdrē-  
net. Und alles israhel kam zu der stat mit eyn  
gemüt. und mit eynem rat als eyn mann. und  
santen boten zu allen geschlechtern beniamin. sy  
da sprachen. Warum ist erfunden in euch eyn  
solich grosse missetat. Antwertent vñ sy man  
von gabaa. die da haben begangen die schand.  
das sy sterben. und das das vbel werd abge-  
men von israhel. Und sy wolte mit hören dē ge-  
bot irer brüder der sun israhel. Aber sye kamen  
zefamen von allen stetten in gabaa. die da wa-  
ren ihres löf. das sy in brechten die hilf. vñ stre-  
ten wider alles volck israhel. Und es wurden  
vñ beniamin funf und zwey und zigttausend. der sy  
da außzugen das waffen. vñ sye vñwoner. ga-  
baa. der waren sibenhundert starcker man. sy al-  
so fachten mit der lincken hand. als mit der ge-  
rechten. und also wurffen sy die stein dē schlinge  
gewis. dē sy indchte damit eyn har des haubes  
schlagen. vñ mit nichte der wurf des steins wur-  
de an eynen andern teyl getragen. Vñ der man  
israhel. die sin beniamin. der die da aufzohē  
hen die waffen vñ der bereute zu dē streit war  
den funden. cccc. tausent die stunde auff und ka-  
men in das hauf gotz. dē da ist in sylo. vñ ratz/  
fragten den herre. vñ sprachen. Wer wird eyn  
fürst des streyts vñ vnsern heer wider sy sin  
beniamin. Der herre antwort in. undas sey ewer  
fürer. Zuhand stunden auff frū die sin isra-  
hel. und satzte die herberge bey gabaa. vñ giē-  
gen dauon auß zu dē streit wider beniamin. vñ  
begunden anzufechten die stat. die sin benia-  
min giengen auß zu gabaa. vñ erschlugē an dē  
tag vñ dē sun israhel zwey und zecintzigttausent



mann. Anderweyde die sun israhel hettē cijn ver-  
trouwen in ir stercke en in ir zal an der selbē stat  
an der sy am ersten herten gestritten. schickte ir  
spitze doch also. das sy vor auffgienge en wein-  
ten vor de hettē enz zu der nacht. en ratzfrag-  
ten in en sprachen. Woll ich furbas fūgeen zu  
streyten wider die sun beniamin meyne bräder  
oder mit. Er antwort in. Steyget auff zu in. end  
geet in den streyt. Und da sy sun israhel warē  
fūrgengangē zu de streit wider beniamin. An de  
andern tag. sy sun beniamin brache auf von de  
thoren gabaa. end gegenten in. end witten al-  
so grōßlich in der schlacht wider sy. also das sy  
achtzehntausent mann nyder schlugen. die da  
aufzugen das waffen. Darumb kamen all  
sun israhel in das hauf gotz. sy sassen en wein-  
ten vor dem herren. Und fasteten an dem tag  
enz an den abent end opferten in die gantzen  
opfer end sy fridsamen opfer. end fragte omb  
iren stand. In der selben zeyt die arch des ge-  
lābdes des herren was da. en phinees der sun  
eleazar des suns aarons was cijn fūrgesetzer  
des hauses. Darumb sy ratzfragten de herren  
end sprachē. Wollen wir furbas aufgeen zu de  
streit wider die sun beniamin onser bräder. oder  
ruen. Der herr sprach zu yne. Steygt auff. wann  
morgen antwort ich sy in ewer heid. Und die  
sun israhel legten heymliche geleger. Durch de  
eyndelich der stat gabaa. und fūren auf das  
heer zu dem ditten mal wider beniamin also zu  
cynem mal. end zwem. Wann auch die sun ben-  
iamin. furbachen fūrtiglich von der stat. en  
die widerwertigen fluchen. en sy nachvolgten in  
vert. also das sy wurden verrount von in. als an  
dem ersten tag. end an dem andern. Sy lerten  
sy ruck zuweichen durch zwen wege. d cijn trug  
in bothel. der ander in gabaa. end es vielen bey  
dreyssig mannen. Wan sy wenten sy zuschlahē  
nach de gewontē sitē. Sy gleychete die flucht  
mit der kunst. end machte cijn rat. das sy sie her-  
dan zihen von der stat. end verfūrtē sy als sie  
heid zu den voorgepanten steygen. Darumb al-  
le sun israhel stunde auf von ire gefesse. en rich-  
te sy spitze an der stat sy da ist geheylt Baaltha-  
mar. end die heymlichen geleger. die da waren  
omb der stat. begunden sich zudiffen langkain  
end fūrgengē von dem teyl der stat des vnder-  
gangs der sumen. Wan auch ander zehntau-  
sent der mann von allem israhel. bewegten dyc  
ymponer der stat zu dem streyt. en cijn schweere

krieg ward gemacht wider die sun beniamin. en  
sy vernamen mit das in der tod allenthalt zu-  
stunde. Und der herr schlug sy in dez angefiht  
der sun israhel. end sy erschlugen an dem tag  
von in fūnfundzweintzigtausent en hundert  
alle mann streyter. end aufziehend d schwert  
Wij do sy sun beniamin herten gesehen. das sy  
sy trenckern waren. begunde sy zusuchen. Da  
das sahen die sun israhel sy gaben in dyc stat  
zuszuchen. das sy kōme zu den vorbereyte heym-  
lichen gelegern. die sy herten gelegt omb dyc  
stat. Da sy gehling waren auffgestanden von  
den heymlichen gelegern. en beniamin gab de  
rucken den schlachenden. sy giengen in die stat  
end schlugen sy in de münd des weffens. Wij  
die sun israhel herten gegeben cijn zeychen den  
dyc sy herten gelegt in die heymlichen geleger  
das. nach dem end sy herten getrunnen die stat  
sy sy anzündē mit dem feuer. das so der rauch  
auffgient. sy erzeygten das die stat getrunne  
wer. Und so das sahen die sun israhel. die da  
waren gesetzt in streyt. wann dyc sun beniamin  
wanten sy zuagen. sy nachvolgten stetiglich  
end schlugen von irem hoer dreyssig mann. end  
sy sahen den rauch auffsteyge von der stat als  
cijn seil. beniamin hindersah sich. end sah dyc  
stat gefangen. end die flammen getragen wer-  
den in die hōhe. dyc zum ersten herten gelych-  
sent sy flucht. sy umbleerten sich en widerstun-  
den stercklich. Da das sahen die sun beniamin  
sy wurden gekeret in dyc flucht. end begunden  
zugien durch den weg der wūst. end auch da-  
selb durchchedten sy dyc widerwertigen. end  
auch dyc da herten angezünd dyc stat. begen-  
genten in. end es geschah. also das sy zu yet-  
wederem teyl wurden erschlagen von den feyn-  
den. end was beyne rue der st erbedden. Sy viele  
end wurden nyder erschlagē zu dem auffgang  
der sunne der stat gabaa. Wij die da wurde er-  
schlagen an der selbē stat. der ware achtzehnt-  
tausent man die aller sterckste streyter. Wij da  
das hettē gesehen sy da beliben von beniamin  
sy fluchen zu der eynde. en giengē zu de steyne  
des nam ist remmon. Wij sy wurde erstrewet in  
der flucht. en also an manig ende fliehend war-  
den ir fūnftrausent erschlagen. Wij da sy fū-  
bas fluchen. sy nachvolgten in en erschlagē auch  
zwey ander tausent. Und also ist geschehen.  
das alle die da vielen vō beniamin in maniger  
hand stetten. d ware fūnfundzweintzigtausent



Der bereitste fechter zu de streyten. vñ rō aller  
der zal beniamin beliben sechshundert man sy  
da mochten empstichen. end stichen in die eynd  
de. end sassen in dem steyn remmen vier monat  
end die sun israhel kerten wider vñnd schlugen  
mit dem schwert alle die beleybungen der statt  
vñ de manne entz zu den rihen. end alle die ster  
end dōffer beniamin verzeret d̄ veruist stan.

### Das. XXI. Capitel. wie

israhel verschur seyne tochter de kindern ben  
iamin mit zugeben. end was weybo sy yne riten  
zunemen.

#### Und sye sun israhel

schwurē in maspha. vñ sprachē. enser  
keyner soll geben cyn weybe den sunē  
beniamin von seynen tochteren. end sy kamen al  
le zu dem haup gotz in islo. end sassen in seyne  
angeseht entz an den abent. end huben auff sy  
stym. end begunden zuneynen mit michter kla  
ge. sagend. O herr got israhel. warumb ist ge  
schche ditz ebel ender deynem volck. das heut  
wurde abgenommen cyn geschlecht auf rñf. Vñ  
an dem andern tag stunden sy auff frū vñ paw  
ten cynē altar end opferten sye gantzen opfer  
end die fridsamen opfer. end sprachen. Wer ist  
mit auffgestigen in das heer des herren von al  
len de geschlechtern israhel. end sy hettē sich be  
stricket mit cynem grossen ayd. da sye waren in  
maspha. das die solten erschlagen werden. sye  
mit da warē gewesen. vñ die sun israhel wurden  
gefūret mit pufse eber iren bauer beniamin.  
end begūdē zusagē. Ein geschlecht ist abgeno  
men von israhel. Wauon nemē sy weiber. Wan  
wir haben alle geschworen in cynem gemeyn. d̄z  
wir in enser tochter mit wollen geben. Darumb  
sprachen sy. Wer ist von allen geschlechtern isra  
hel. der nit ist auffgestigen zu dem herren i mas  
pha. Und seht. die ymwooner iabis galaad reur  
den erfunden. das sy nit waren gewesen in dez  
heer. Vñnd in der selben zejt da sye waren in  
islo. keyner von in ward da gefunden. Darumb  
sy santen zehentaufent mann die stercksten end  
geboeten in. Heet vñ erschlahē die ymwooner ia  
bis galaad. in dem mund des waffens. als woll  
die weyba als ir kinder. end ditz wirt das ir suht  
behalten. Alles menschliches geschlecht vñ wey  
ber die da haben erkant die mann sy erschlahē  
aber die iunckfrawen behaltet. Und es wurde  
fundē vñ iabis galaad vierhundert iunckfrawē

die da mit hetten erkant das bett des mans. vñ  
fürten sy zu den herbergen in islo. in das land  
chanaan. Und santē boten zu den sunē bena  
min die da waren in dem steyn remmen. end ge  
boeten in das sy sie empfangen in frid. Vñnd  
die sun beniamin kamen in der zejt. end in reur  
den gegeben weyber von den tochteren iabis ga  
laad. wauon sy funden nicht ander die sy anteur  
ten in sollicher mas. Vñ alles israhel was gar  
leydig. vñ machte buß eber die erschlahung end  
geschlechts von israhel. end die merern der ge  
burt sprachen. Was thun wir de andern. die da  
nicht haben empfangen die weyber. Alle wey  
ber seyn geuallen in beniamin. end ens ist fürze  
schen mit grosser sorg vñ mit vñmessiges fleß  
das icht werd vortilget cyn geschlecht von isra  
hel. enser tochter nügen wir in nicht geben. der  
bunden mit dez ayd. end vor dem fluche mit de  
wir haben gesprochē. Verflucht ist der. der da  
gibt beniamin cyn weybe von seynen tochteren.  
Und sy namen cynen rat. vñ sprachē. Seht die  
hochzejt des herre ist ierlich in islo. die da ist ge  
legen zu mitternacht der stat bethel. end zu dez  
land des aufgangs. des wegs der sich richt vñ  
betel zu sichunam. end zu mittentag der statt  
lebbona. Vñ sy gebotten de sunē beniamin. vñ  
sprachen. Heet end verbergt euch in die weyn  
garten. Vñ so ir seht die tochteren islo firtzen  
nach der gewonheyt zusüren sy entz. goet auf  
behend von de weyngartē. vñ zucket euch ewer  
yeglicher yegliche weyber von yne. vñnd goet  
in das land beniamin. Und so ir veter end die  
brüder komen vñ begynnen zusuchē end zūne  
gē wēd euch. wir sagē in. Erbarnt euch ir. Wan  
sy habē sy nit gezucket nach de rechte der streit  
ter. end der eberreinder. Aber darumb. das sye  
euch gebetten habē. end habend in mit weyber  
gegeben. Darumb ist die sund von ewern teyl.  
Und die sun beniamin tette als in was gebot  
ten. end zuckten in ir yeglich weyber nach irer  
zal. von den die da fürten die tentze. vñ gangē  
hyn zu iren besitzungen. Sy paweten ir stett. end  
woonten in yn. Und die sun israhel kerten wider  
in tre tabernackel durch sy geschlechte. vñ durch  
die yungfunde. In den tagen was keyn künig in  
israhel. end cyn yeglicher ter das in bedachte  
rechte seyn.

### Die bat ei end das buch

Der richter. das man nemet zu latein Judicaz.



## Iy bebt an das buch Ruth.

Das erst Capitel. Wie elimelech end noemi  
mit sein weyb vñ ire sūn in das land moab giē-  
gen von der sūden zert wegen in bethleem.

**I**n den tagē  
eines rich-  
ters da sye rychter  
vorwaren. Da ward  
ein hunger in dē lāde  
darūmb ein man gi-  
eng von bethleem zu

de. Das er ellendet in dē gegent der moabiter mit  
seiner hauffrauen. vñ mit zwēzē kinden. dē hy-  
e elimelech. vñ sein weyb noemi. end sein zwē-  
sūn emor maalon. vñ der ander chelyon. effratay  
von bethleem iuda. Vnd sie giengen in die ge-  
gent der moabiter vñ wonten da. Vnd elime-  
lech dē man noemi starb. end sie belyb da mit dē  
sūnen. Die namen weyber der moabiter. Die ein  
hieß opha. vñ dy and Ruth. Vnd sy belybē da  
zehen iar. end starben bayd. maalon vñ chelyon  
end das weyb belyb verwaist der zwāter sūn  
vñ des mānes. Vnd sie stund auff das sie giēg  
zu dem heymet mit yctwēd schinur. von der ge-  
gent moab. Wan sie hette gēdēt das der hēz  
bet geschaut sein volck. end das er in het gegē-  
ben die speys. Darūmb. sy gieng auß von dē stat  
irer ellendung mit yctwēd schinur. end da sie ye-  
tzund was an dem weg widerzēkēren in dē lād  
iuda. sy sprach zu in. Gēet zu dē hauf ewer mu-  
ter. Der hēz tu mit euch sye erbēmbd. also ir  
habē gēthan mit den todten vñ mit mir. Vñ ge-  
be euch zefinden die rue in den heusern. dē mān  
die ir werd empfangen. Vñ sie lūst sie. Sy begū-  
den zeweynen. end sagen mit einer aufgeschaben  
stym. Wir goen mit dir zu deinē volck. Sye ant-  
wert in. Mein tochter kertwider. Warūmb kō-  
met ir mit mir. Hab ich den fūrbas sūn in mein  
leyb. Das ir māget hōffen mēner auß mir. Mei  
tochter kertwider. vñ goet hyn. Wan ich bin ye-  
tzund vergānges altērs. end mynmer geschickē  
dē eeliche band. Ob ich auch mōcht empfangē  
in dē nacht. end geberen sūn. ob ir der wolt erhar-  
ren vntz sie gewēchsen vñ erfūltē dy iar dē mān  
hēz. ir wūrdet vor alt. ee dēn ir in wūrdet geme-  
helt. Mei tochter. ich bitt nicht wōllēt geē. mān  
erwer angst bod. dūckē mich mer. end die hād des  
hēzē ist außgēgāngē wider mich. Darūmb da  
sie außgēhē dy stym. sy begūndē aber zeway-

nē. Opha lūst dy schwiger vñ keret wid. Ruth  
hiēnge an irer schwiger. V noemi sprach zu ir.  
Sih dein freundin ist widerkēret zu irē volck vñ  
zu iren gōttern. geē mit ir. Sye antwert. V lichte  
bist wider mich. dē ich dich las. end ich hyngeē.  
Wa hyn du geest. da geē ich. Vnd wa du wō-  
nest da wil ich auch bey dir wonen. Dein volck  
ist mei volck. vñ dein gōt ist mein gōt. Dy erde  
die dich empfangē. so du stirbst. in dē stirb ich. end  
wil da empfangē die stat dē gēbnihs. Gōt thut  
mir dīse dīg. vñ zuleg mir dīse dīg. ist dē mich  
mit allem der tod schepdet vō dir. Darūb da noe-  
mi sah. dē Ruth ir hēz fūrgenommen mit sterē ge-  
māt zēgeen mit ir. sy wolte mit widsteyrē. noch  
fūrbas ratē dy widerkerung zu dē iren. Vñ sy gi-  
engē miteinander. vñ kamen in bethleem. Da sy  
warē eingēgāgen in dy stat. da giēg schneel auß  
das gēschrey bey allen leutē. vñ die weyber spra-  
chē. Ditz ist dīse noemi. Sy antwert in. V lichte  
woltē mich heysen noemi dē ist schön. aber heys-  
et mich mara. dē ist bitter. Wan der grofmēch-  
tig hat mich grōflich erfūlt mit bitterkeit. Ich  
bin außgēgāngē vol. vñ der hēz hat mich leer  
widgēfūret. Darūb warūb heysset ir mich noe-  
mi. Die dē hēz hatt gedemūrtiget. vñ dy dē almech-  
tig hatt gēpeiniget. Darūmb noemi kam zu irē  
volck mit Ruth ir schinur der moabiterin vō dem  
land ir ellendung. vñ keret wid in bethleē. Da zū  
erstē gēschickē warē dy gēstē.

## Das. II. Capitel. wy Ruth

auff irer frauwē kēuch in dē veld chēn giēg vñ  
zu boos kam. end was er ir zusprach.

**U**nd ein man was ein  
freud elimelech. ein gewaltiger mēsch  
vñ ystreichstūbs. mit namē boos. Vñ  
Ruth dy moabiterin sprach zu irer schwiger. Ob  
du es gebētest. ich geē auff einē acker. vñ sam-  
mel dy cher. Die da fluchē dy hēd dē schneydēden  
wa ich dān vinde die genad des gūtige ratērs  
des yngesundes gēgē mir. Sy antwert ir. Mein  
tochter geē. Darūb sie giēg vñ sameltē dy cher.  
nach dē rückē dē schneydēdē. Vñ es begab sich  
dē dē acker het einē hērtē. mit namē boos. dē da  
vōz vō dē gēschlecht elimelech. Vñ seht. er kam  
vō bethleē. vñ sprach zu dē schmittēren. Der hēz  
sey mit euch. Sy antwertē. Der hēz gēsegē dir  
Vñ boos sprach zu dē iūngling. dē da vorwas  
dē schmittēren. Wes ist dy diem. Er antwert. Sy  
ist dy moabiterin. dy mit noemi kūmē ist vō dē ge-  
gēt dē moabiter. vñ sy bat. dē sie sameltē die bēket.



henden eher. und nachvolget de fusttapfe der  
schmitten. vñ stiet an de acker. vñ de moogē vntz  
an den abēt. und hat mit ir nur auff einen augē  
blick. heiz leret. Vñ boos sprach zu ruth. Toch-  
ter. Vñ lichte gee samelen in einen andern acker.  
noch scheyd dich von der stat. aber füge dich zu  
meinen diernē. vñ nachvolge wo sie schneiden.  
Dā ich hab gebotten meine kinde. das ir nyet  
mand sey leydig. Wā auch ob dich dūstet. so  
gee zu den vestlin vñ trinck die wasser. von den  
auch die kind trincken. Wy viel nyder auff ir an-  
thytz. vñ anbert auff der erde. und sprach zu im.  
Woud ist mir ditz dz ich vñd genad vor deine  
augen. vñ das du mich elendiges weyb gerach-  
est erkennen. Er antwort ir. Mir sein verliert al-  
le ding die du hast gethā deiner schwiger. nach  
de tod deines mans. vñ du hast gelassen dei el-  
tern. vñ dz land. in de du bist geboren. vñ bist lu-  
men zu de volck dz du vor nicht wefstest. vñ der  
herz widergeb dir umb deine werel. dz du em-  
pfahest vollen lon vñ de herren got israhel. zu  
de du bist lumen. vñ vnder der flucht du bist ge-  
flogen. Sie sprach. Mein herze ich hab funden  
gnad vor deine augē du hast mich getröst. und  
hast geredt zu de hertzen deiner diernē. ich bin  
mit gleich einer deiner diernē. Vñd boos  
sprach zu ir. So die stund des essens wurde.  
kun her end isē dz boos. vñ dunck sein schneiden  
in den essel. Darumb sy sah zu der seitten der  
schmitter. vñ samelt ir de luchin. end af vñ ward  
gesatt. end nam die vberbeleybūg. vñ stund auf  
von dānen. dz sie samelt die eher nach de sytten  
Vñd boos gebot seinen kindern sagēd. Ob sie  
auch wil schneide mit euch. nicht wolt ir es weē  
Wer end auch mit willen vñ ewrē garben end  
lasser etwas beleybē dz sie samle on scham. vñ  
nyemand fare an dy samlendē. Darumb sy sam-  
melt an de acker vntz an de abēt. vñ schlug mit  
der ruet die ding die sie het gesamelt. end da sy  
aufgeschlug. sy vñd gersten als ein mas ephy.  
das ist drey metzen. Sise trug sie. vñ kert vñd in  
die stat. vñ zayget die irer schweiger. Darnach  
bracht sie vñ gab ir von der vberbeleybungen  
irer speys mit der sie was gesat. end ir schwiger  
sprach zu ir. Wo hast du heut gesamlet. vñ wo  
hastu gethan das werel. Er sey gesegent d sich  
vber sich hatt erbarmet. Vñ sie sagt ir bey wē  
sie het gearbeyt. vñ sagt ir den name des mans  
das er hreyt boos. Vñd antwort ir. Er sei ge-  
segent von de herren. wā die selben gnade sye  
er hat gegeben de lebendige. die hat er auch ges-

halten de tootten. Vñ andwerde sprach sy. De-  
mensch ist unser nechster. Vñ ruth sprach. Vñ er  
gebot mir. das ich wōd zugefüget als lang sei-  
nen schmitten. vntz dz alle die samen wōd ab-  
geschitten. Die schwiger sprach zu ir. Na to-  
chter es ist besser das du aufgeest zeschneiden  
mit seinen diernē. das du keiner widerstee i epy-  
nem frembdē acker. Darumb sie ward zugefü-  
get de diernē boos vñ schneide als lang mit in  
vntz dz dy gerst vñ d waytz wurden behaltē in  
den stadelin.

### Das. III. Capitel. wy no

emi ryet wie ruth solt thun das sie mit boos zu  
rue end gemach kōme.

**N**ach dem aber sye wi-  
derkeret zu ir schwiger. sie hōrt von ir  
Mein tochter ich wil dir suchē rue vñ  
dich furschen das du wolst sey. Difer boos des di-  
ernen du bist zu gefügt. an dem acker. ist unser  
dham. vñ in diser nacht reyniget er den temen  
der gerste. Darumb wach dich vñ salbe dich.  
vñ leg dich an mit erliche gewādē. vñ gee ab an  
de tēnen. dz dich d man nicht seh. vntz dz er vol-  
ende dz essen vñ dz trāck. Vñ so er geet schlaf-  
fen. so merck die stat in der er schlegt. end tun  
vñ doct auff den mantel mit de er wōd bode-  
cket. vñ de teyl d fuch. vñ fūrwāffe dich vñ hz  
do. vñ er wirt dir sagen woz du solt tun. Sie ant-  
wort. Ich thu was dingo du gebuest. Vñ sie  
gieng ab an den tēnen. end thet alle ding die ir  
gebot ir schwiger. Vñ da boos het geessen vñ  
getrunckē vñ was frōlich wordē. end woz gegā-  
gen schlaffen bey de hauffen d garben. sie kam  
heymlich end het abgedet de mantel von de  
teyl der fuch. Sie leget sich. Vñd seht yetzund  
zu mitternacht. der mensch erschrack end ward  
betrübet. vñ sah das weyb ligen zu seinen fuch-  
sen. end sprach zu ir. Wer bist du. Vñd sie ant-  
wort. Ich bin ruth dein diern. Spanne deinen  
mantel auff dein diern. wā du bist mein dham  
oder nechster. Vñ er sprach. Tochter du bist ge-  
segent von den herren. end hast vberwundē dy  
erste erbarmd mit den letzten. wā du hast mit  
nachgevolget den armen iunglingen. noch den  
reichen. Darumb nicht wollest du fursche. wā  
was dingo du mir sagst. das thu ich dir. Wann  
alles volck das da wonet zwischen den tooten  
meiner stat. das weys. das du bist ein weyb der  
tugent. Ich laugen mit das ich bin dein nechster  
oder dham. aber ein anderer ist nechster sam-



ich. Rue dise nacht. und so der morgen wirt. ob er sich wil behaltē mit dē rechte der verwandtschaft. Das ist ein wol gethan ding. Ob er aber mit wil der heri lebe. ich nym dich on alle zweyfel. Schlaf entz an dē morgē. Darūb sy schreyff zu seine fuisse entz an dē morgē entz zu d ab scheidung der nacht. Und stund auff ee dan sich die mensche erkanten an einander. Und boos sprach. Hüt das yemant erken. Das du seyst her kumen. Vñ anderweyß sprach er. Spanne auß deinen mütel. mit dem du bist bedeckt. vñ halt i in yereder hand. Da sie in auß einander streflet vñ hylet. er maß sechs maß gerste. und legt die auff sy. Sie trug sie. vñ gieng in die stat. vñ lag zu ir schwiiger. Sie sprach zu ir. Tochter. woz hast du gethan. und sie verkündet ir alle ding dy ir der man het gethā. vñ sprach. Wih sechs maß gersten gab er mir. und sprach. Ich wil dich nie leer lassen widderē. zu seiner schwiiger. Vñ noe mi sprach. Tochter harte. biß d wir sehe welch en außgāg d d ing hab. Wan der man wirt nie auff hōe er erfülle dan was er hatt geredt.

### Was. III. Capitel. wey

boos gebote den nechste freund das er ruth ne me zu einē weyb. nach der gewonheit. Das wolt er nicht thun. funder er verzige sich darauß.

**D**arumb Boos gieng auff zu dem tor vñ saß da. Vñ da er sah den nahēden für geen vō dem er zum erste het gehabe die rede. er rüft im mit seinem namen. vñ sprach zu im. Vlyeg dich ein wenig und sitz hye. Er keret zu. vñ saß. Wan boos nam zehen man vō den alten der stat. vñ sprach zu im. Sitze hy. da sy gefassen. er redt zu dē nahēden. V loemi wil verkauffen dē teyl des ackers vnser bruders abimelech. die da ist widerkert. vō d gegēt der moabiter. Das wolt ich dich lassen hōe. vñ dir es sagen vor allen dē sitzēdē. vñ vor den merem der geburt vō meinē volck. Ob du wilt besitzē den acker nach dē rechte d verwandschaft. so kauf in. und besitz in. wan ob es dir misfueht. das gib mir zuuersteen das ich wil se was ich fülle thun. wan keiner ist nechter verwandt. aufgenumen du. und bist ir neher denn ich. der ich d nechter nach dir bin. Und er antwurt. Ich kauf dē acker. Boos sprach zu i. So du kauftst dē acker von d hād des weybes. du solt neme ruth die moabiterin. die da was eyn weyb des todte. das du erlücke den namē dei nes nachgewandte in seine erbe. Er antwurt.

Ich weich dez rechte der verwandschaft. Wan ich sol nicht vertylgen die afterkummung oder die nachkummung meines ingefindes. Du newse mein rechte. des ich mich williglich verzeyh. vñ da belien. Wan ditz was ein alter syt in israhel zwische dem nechsten. Das. so etwan einer dē andern wih seines rechtens. das es wer ein ste te nachgebung. So löste er auff sein geschüh. und gab es seinem nechste. Das was. dy gezeugt nup der weychung in israhel. Vñ sprach zu boos seinem nechsten. Vñ hym mein geschüh. Er löste es bald auf vō seine fuh. vñ sprach zu den merem der geburt. vñ zu allez dē volck. Ir seyt heut gezeugen das ich hab besessen alle ding. die so waren dimeloch. vñ chedion. und maalon. d es mir atwurt noemi. vñ d es ich hab genumē zu der ee ruth die moabiterin das weyb maals. das ich erlücke den namen des todten in seym erb. Das sein nam icht werde vertylget von seym ingefind. vñ von seinen brüder. und vō dē volcke. Ich sprich ir seyt gezeugen ditz dingo. Alles volck das da was bey dem tor. vñ dy merem der geburt antwurtten. Wir sein gezeugen. Der herre mach ditz weyb. die da einget i dem hauf. als rachel und lyam. dy da baute d hauf israhel. das sy sey ein exempel der tugent in israhel. und das sie hab einen erlichen namen in bethleem. Und dem hauf werd als das hauf phares. den thamar gebat in de. von dez samen den dir der herz gib vō der diam. Darumb boos nam ruth. vñ empfing sie zu einem weyb. vñ gieng ein zu ir. und der herz gab ir das sie empfing. vñ gebat einen sun. Vñ dy weyber sprach zu noemi. Gesehent sey der herre. der da mit hat gelyden. das der nachvolger deins ym gefindes gebreite. und das sein nam in israhel wird genamet. vñ du habest. der so tröste dein soel. und emere d alter. Wan vō deiner schneur ist geboren. der dich lieb hatt. und er ist dir vil besser. dan ob du hettst sibē sū. Und so noe im hett empfangen das kind. sie legte es in ir schop. vñ gebraucht das ambe der armen. und der tragerin. vñ die nechsten weyber frolockten mit ir. und sprachen. noemi. der ist geborn ei sun und sie hressen seinen namen obed. Difer ist ei vater ysai das vaters dauid. Ditz sein dyer gescheite phares. Phares gebat esrom. Esrom gebat aram. Aram gebat aminadab. Aminadab gebat naason. Naason gebat salmon. Salmon gebat boos. Boos gebat obed. Obed gebat ysay. Isay gebat dauid den künig.



## Die vorred

**C**hye hebt an dye vorred  
Hieronimi vber die bûcher der künig.

**D**ie zung der tal  
deyschen end der syrier beley-  
nen das zweyundzwayntzig  
buchstabe sein. bey de hebrey-  
schen. die dan der hebreyische  
zungen auß eine grossen teyl nahend ist. Wan  
sie haben auch zweyundzwayntzig buchstaben  
in dem son. aber doch mit andern zungen oder  
vurgeln. Auch die samaritan schreyben dy fünf  
bücher moysi mit so vil buchstaben. yedoch ha-  
ben sie vnderseydung an der gestalt vnd an  
den vurgeln. Das ist aber war dz der gescheft  
werth man esdras. vnd der lerer des gesetzco.  
nach de als iherusalem ward vnd gebaut nach  
der gefencknus. vñ auffgericht ward der tem-  
pel. vnder zoroabel. vnd ander buchstaben. d  
die nun brauchen. wan die selb form der buch-  
staben der samaritan. vnd der hebreyischen sein  
gewesen vntz auff die zeit. Auch in de buch der  
zal hat man die selben rechnung. Darin man zey-  
get geystlich die zal der leuten. vñ der priester  
vnd de namen des herre tetragramaton. in etli-  
chen hebreischen buchstaben. vntz auff disen  
heutige tag funde wir offenbar mit alle buch-  
staben. funde auch die psalmen der sechsund-  
dreyzigst. vñ der hundertest vnd. x. vnd der hun-  
dertest vnd. xi. vnd der hundertest vnd achtze-  
hed. vnd der hundertest vnd vierundvierzigest.  
Wyrwol sie mit manigerley vers geschribt wer-  
den. noch dan werden sie mit de buchstaben ei-  
ner zal gerückter. Vnd die klagung hieremie.  
vnd sein gebet. vñ die spruch salomons an dem  
ende. an der statt da er spricht. Wer mag funde  
ein starcks roeyb. mit solchen buchstaben. vnd  
mit solchen merckunge. wirt dz buch auch zu ge-  
rechen. Vnd das da mer ist. es sein fünf buch-  
stabe bey de hebreyische die sie zwofaltige. caph  
nem. ann. phe. sade. Durch die fünf buchstabe  
schreybe sy anderst in dem anfang des worts.  
anderst in de mittel. anderst in de end. Vñ vmb  
das sein fünf bûcher. die von etlichen zwofal-  
tig geschetzer sein. samuel. malachim. Sabeyas-  
min. esdras. hieremias. mit cynoth. Das ist das  
buch der klagung hieremie. Gleicheweyß als  
zweyundzwayntzig buchstabe sein durch dy wir  
schreyben hebreyisch alles das wir reden vnder  
mensschlicher stym. die wirt begrieffen mit iren

## Über dy bûcher

anfengon. also werde auch zweyundzwayntzig  
bûcher gerechnet. mit welchen bûchern gleich-  
erweyß als mit den buchstaben vnd anfengon  
die kindischeit eines gerechten mannes erret.  
also man erret die laugenden kinden in den  
derweyßung der lere gottes. Das erst buch bey  
in. wurde geheysen buchth. vñ das heysen wir  
genesim. Das ander heysen sy ellesmoth. vnd  
das heysen wir erodus. Das dritte rageda. dz  
ist leuiticus. Das vierde ragedaber. das heysen  
wir numeri. Das fünft elledodabarim. vñ dz ne-  
nen wir deuteronomia. Das sind die fünf bûcher  
er moysi. die man eigentlich nennet theot. Das  
ist alzul gesprochen. als das gesetz gottes. dy  
ander ordnung ist die sy machen. der prophete.  
Vnd heben an von ihesu dem sun naue. der bei  
in wurde genant iosue beunim. Darnach wirt  
en sie darunder sopehim. das ist das buch d rich-  
ter. vnd in die selben ordnung entwerffen sy  
Ruth. Darumb. wan in den tagen der richter  
sagt man das ir hyston geschê se. Darnach  
volgt das drit buch. das ist samuel. dz wir heys-  
sen das erst vnd das ander buch der künig. dz  
viert ist malachim. das ist gesproche das buch  
der künig. vnd das wird begrieffen in dem drit-  
ten. vnd in de vierden buch der künigreich. Vñ  
doch ist es vil besser Malachim ist das buch d  
künig. wan malachoth dz ist gesproche. dz buch  
der künigreich. Er beschreibet mit die reich vil  
volcker. funde er beschreibet ein reich eins volcks  
von israhel. das in zwelff geschlechtern begrif-  
fen wirt. Das fünft ysaias. Das sechst hieremi-  
as. Das sibed ezechiel. Das acht ist das buch  
der zwelf propheten. vñ das wirt geheysen bey  
ine Thareastra. Die drit ordnung besitzet at-  
giographa. das ist gesprochen die heylig ge-  
schrift. Vnd das erst buch hebt sich an vo iob  
das ander von sand. Das selb buch begreiff  
se sy in fünf vnderseydung. vnd in eine buch  
der psalm. Das ist salomon. vñ das hat drei bû-  
cher. Vnd dz erst heysen wir prouertia. aber  
sie heysen es parabolaa. dz ist gesproche mal-  
loth. Das vierd ecclesiasten. das ist coeloth. dz  
fünft ist cantica canticom. vnd das nennen sy  
in der vbergeschrift yrasirim. dz sechst ist sa-  
miel. Das sibend ist Sabeyamin. das ist gespro-  
chen. die wort der tag. das mûgen wir nennen  
bedeutlicher cronicon d gantzen geschê gde-  
licher wirtung. Vnd das buch wirt bey uns  
eingeschriben. Das erst vnd das ander buch pa



ralippomenon. Das acht ist esdras. vñ der selb ist auch geteilt in zwey bücher bey den krieche/ ischen. vñ lateynischen. Das neun ist hester. Vñ also werden beyder seyt vñ allenthalbē zwayendzwayntzig bücher der alten ee. Dē ist fünf moysi. acht der propheten. vñ neune der götlichen geschriſt. Vñ wiewol etlich seyn die das buch ruth. das buch cyroth dē wir heysen das buch der zcher hieremie in die zal dē bücher götlicher geschriſt schreyben. vñ die selbē weinen das man sol zu rechnē in die zal dē ser bücher. vñ sprache das des obgeschriben gesetzs der alten ee stillen sein vierendzweyntzig bücher. vñ die beschliessen sie vñ der der zal der vierendzweyntzig alten. von den iohannes spricht in dem buch der offenbarung. Dē sa anbetten das lamb. vñ ir kron mit nyderge streuten angeſehen opferend. vñ stoen vor dē vier geangeten tyren. vñ vñ henden. Das ist das sie schawen in die vergangen. vñ Eufrigen zeyt. vñ schreyen mit vñ uerdröfner sym. heylig. heylig. heylig. sey der almechtig got. dē sa ge weſe ist. vñ yetzund ist vñ dē sa zukunſtig ist. Dē prolegus dē geschriſt ist ei geharnschter od ge hēnter aller bücher die wir verwandelt haben von hebreysch in latein. vñ mag in wol bequē sein. auff das das wir migen wiſſen: was auß erhalb der bücher ist. das mūg wir legē zwischē die vñ bewerten geschriſt. Darūmb die weſ heit die man zuschreybe. als das böſel spricht. Dē salomon. das buch hiesu des suns strach. vñ das buch iudith. thobias. vñ hester. Dē sei mit in der zal der geſſlichen bücher. Auch das erst buch machabeorum. hab ich gefunden hebreysch. Aber das ander buch machabeorum ist kriecheſch. das man beweren mag auß der lēndi schen sprach. welche ding. das sie sich also habē so bitte ich dich o leser. das du iche wölleſt weſ nen. das mein arbeyt sey ein straffung der altē. In dem tempel gottes opfer ein yeglicher wē er vermag. Etlich opfern gold vñ silber vñ edel geſteyn. Etlich biſſum vñ purpuram. vñ cocū vñ opfern auch iacinctum. Es wūde wol mit vñ gewürckt. ist das wir wūde opfern dē heu te vñ die geſſhar. Vñ doch verplet dē apoſ tel. das vnſere verſchmeliche ding mer noetūrf tiger ſeyen. Darūmb die gantz zeytung des tabernackels. vñ durch yeglich geſtalt der gegen wūrtigen kirchen vñ dē Eufrigen. wūde bedeckt mit den heuten. vñ mit den heruntūchern. mit

den sie vertriben die hitze der ſunnen. vñ dē weiderwertigkeit der regen. Darūmb liſ. zu dēz ersten samuel. vñ meinen malachim. Ich heſſ das mein das sa mein ist. Wann warūmb. was wir oft vñ blickeren. vñ dē bessern ſorgueltiglich vñ gelernt haben vñ halten das ist vnſer. Vñ wann du vernimbſt. das du vor nicht haſt gewiſſet. so ſchertz mich zu deinem tulmetzſchē ist dē dir dē liebt. Oder ſchertz mich zu einē ſal ſchen aufleger. ist das es dir mit liebt. wiewol mir gantz nicht wiſſend ist. das ich icht hab verwandelt von der hebreyschen warheit. Wēch etlich. ist das du mit glaubig biſt. so liſ dē krie cheſchen bücher. vñ auch die lateynſchen. vñ mach dir ein geſprech mit diſen büchern. vñ wa du ſiſt. das sie vñ der in entzwey ſeyen. vñ dē einrechtig. so frag darūmb einen yeglichen hebreyschen. vñ dem magſt du wol das verſ leyhen den glauben. Vñ ist das der wūde be ſtēigen vnſer auflegung. so verac das du mit ſolt ſetzen für einē tulmetzſchē. das er an diſer hab gleich mit vñ aufgelegt. Befund auch ir dienerin chriſt. Bitt ich. so ir ſalber dē haube des ruenden chriſt. mit dem edeln miraz des glaubens. vñ ir in keinerley weſ ſuchd dē ſe ligmacher in dem grab. Wann warūmb. er ist auch yetzund aufgeſtēgen zu dem vater. das ir wolt den ſchilt ewer gebett fürhaben. wider dē pellenden hund. die wider mich wēiten mit dem wūtenden mund. vñ vñ gaben die ſtatt. Vñ ſchetzen ſich in dem gelert. ist das sie dē dē cre den andern abſchneyden. so habet für dē ſchilt ewer gebett. Aber ich weſſ mein diemütigkeit vñ wol gedechtig ſeyn alle die zeyt des vernūf tigen ſpruches. Ich hab geſprochen. ich wil be hūren meine woz. auff das das ich nicht ſünde mit meiner zungen. Ich hab geſetzet dē hūte meinem mund. da der ſünder ſtund wider mich. Ich bin verſtummet. vñ gedemütiget. Vñ hab geſchwiegen von den gutten.

### By hebt an dē erst buch

Der künig. Das erst Capitel. Von helchana vñ ſeinen roeybern. vñ von dem priester hely vñ wie samuel geboren ward.





# In man w3 vō ramatha

in sophim. von dem  
berg effraym. vñ sei  
nam was helchana. d  
sun ieroboa. des suns  
helu. des suns than.  
oder that. des suns suph. effraeus. Vñ er het  
zway weyber. der nam der einen anna. vñ der  
nam der andern fenenna. Vñ fenenna het  
sün. aber anna het nit sün. Vñ der man gieng  
auff vñ seiner stat in den gefatzten tagen d3 er  
andette. vñ opfert dem herren der heer in sylo.  
Es waren auch da die zwen sün hely. offin vñ  
phineco. die priester des herren. Darumb der  
tag kam. vñ helchana opfert. vñ gab die teyl  
fenenne sein weyb vñ iren sünen. vñ den tñh  
tern. Aber anne gab er betrübet einen teyl. wā  
er hett lieb annam. Aber der herr het beschlos  
sen ir weyblich fruchtbarkeit. Vñ ir neyder  
peiniget sy. vñ meret das rast. als in das sie sy  
schendet. Darumb das der herr het beschlossen  
ir weyblich fruchtbarkeit. Vñ also tet sy durch  
alle iar. wā sy in der widerkumenden zeit. auff  
giengen in den tempel des herren. Vñ sy wey  
net. vñ empfieng nit die speys. Darumb helcha  
na ir man sprach zu ir. Anna. Darumb weynest  
du. Vñ darumb issest du nicht. Vñ umb rez  
dinge wirt gepeiniget dein hertze. Bin ich dir  
sch nit besser deñ. sün. Vñ anna stund auff  
darumach da sie geas vñ getrunc in sylo. Vñ

da hely der priester sah auff dez stul vor dē bei  
stüdeln des tempels des hause des herren. vñ  
anna was bitters gemütes. Sie bettet zu dem  
herren. vñ weynet miltiglich. Vñ gelobet ei  
gelübde. sagend. O herr der heer. ob du schaw  
est vñ sihest die zwangssale deiner diern. vñ wā  
dest mein godenken. noch vergiffest deiner dy  
ern. vñ gibst deiner diern einen menschlichen sa  
men. Ich gebe in dem herren alle dy tag seines  
lebens. vñ das scherness er sol nit kumen auff  
sein haubt. Vñ es geschah da diese manigfel  
tiget die gebet vor dem herren. also d3 hely vñ  
merkt iren mund. Aber anna redt in ire hertze  
vñ werden allein bewegt ir lebffe. vñ ward  
gantz kein syn erhödet. Darumb hely meinet  
sy wer truncken. Vñ sprach zu ir wie lang weist  
du truncken sein. Dene ein wenig ab den weyn  
mit dem du gefeuchet bist. Anna antwort vñ  
sprach. mein hertze in keimerweys. Wā ich bin  
gar ein enseligs weyb. vñ ich hab nit getrunc  
en den weyn. vñ alles das. das da mag machē  
truncken. aber ich hab ausgegossen auß meym  
hertzen in dem angesicht des herren. Nicht scha  
tze dein diern als eine von den töchtern belial.  
wā ich hab geredt auß der mening des leydes  
vñ meines traurens entz zu der gegenwertige  
zeit. Da sprach hely zu ir. Gee i frid. der herr  
israhel geb dir dein gebet. das du in hast gebet  
ten. Vñ sie sprach. O ich wolt das dein diern  
sünde genad in deine augē. Vñ d3 weyb gieng  
hyn ire weg. vñ af. vñ ir angesicht ward für



Das mit veruondelt in manigerley. Vnd sie stü-  
den auff. frö. vnd ambetten vor dem herzen. vñ  
lerten wider vnd kamen in ir hauf in ramatha.  
Vnd helchana erkent amnaz sein haufswawe  
vnd der hertz gedacht ir. Vnd es ward gethan  
nach der umgung der tag. amna empfieng vñ  
gebar einen sun. vnd hieß seinen name samuel.  
Darumb das sie in hett begereet vom herze. Vñ  
helchana ir man gieng auff vñ alles sein hauf.  
Dz er opferte die höbzytlichen opfer de herze  
vnd sein gelübd. vnd amna gieng mit auff. Wann  
sie sprach zu irem man. Ich wil mit auffgeen  
vntz das dz kind wirt eruoener. Dz ich in fure.  
vnd das er erschein vor de angeseht des herzen  
vnd beleihe da emsiglich. Vñ helchana ir man  
sprach zu ir. Thu was dich bedumelt gut. vñ be-  
leihe vntz das du es entuendest. vnd ich bitt. Das  
der hertz erfül sein wort. Darumb das weyb be-  
leihe vnd seugte iren sun. vntz das sie in abnaz vñ  
der millich. Vnd darnach da sie in hett entwe-  
net. da fure sie in für den herzen mit drey kel-  
bern. vnd mit drey mas mels. vnd mit einem  
krug weyns. vñ fure in. in das hauf des herzen  
in sylo. Aber das kinde was noch unng. Vnd sy  
opferte ein kalb. vñ bracht das kind hely. Vñ  
amna sprach. O mein hertz ich bitt dich. o hertz  
sein soel die leber. Ich bin des weyb dyc da hy  
stund vor dir bettend den herze vmb ditz kinde  
Ich bette. vñ der hertz gab mir mein gebet dyc  
ich im hysech. Vnd darumb. ich empfiel es de  
herze. alle dy tag i de es wurde belchet de herze  
Vnd sie ambetten da den herzen. vnd amna bett  
vnd sprach.

### Das ander Capitel. sagt

de lobgesangt ane. vñ die bofheyt der sun hely  
Vnd wecul kindere amna darnach ertrigte.

**M**Ein hertz hat sich er-  
freuet in dem herzen. vnd mein hertz  
ist erhöhet worden in meine got. Mei-  
mund ist geweytert eber mein feind. wann ich  
bin erfroet in demem heyl. Der heylig ist mit.  
also ist der hertz. vñ ist auch kein ander on dich.  
vnd ist kein starcker. also vnser gott. Ir stiller mit  
manigfaltig zeredet hohe ding. vnd gloriert  
die alten schepden sich von ewern mund. wann  
got der wissenseit ist der hertz. vnd sy self dy ge-  
dencken werden vor bereyrt. Der bog der stur-  
cken ist eberwunden. vñ die krankte sein gegür

ter mit sterck. Die satzten sie für brot. vnd was-  
sen vor gesatiget. vñ die hungerigen seien erfat  
worde vntz das die enfruchtber gebat vil kind  
vnd die da het vil sun. die ist getreckt. Der hertz  
eddet vñ macht lebendig. er fure zu der hel. vñ  
widerfure. Der hertz macht den armen vñ ma-  
chet reich. er demütiget vnd erhöhet. Er erlöset  
et den dürstigen vñ de staub. vnd erhebet de ar-  
men vñ de lode. Dz er sitze mit de fürste vñ halt  
den stul der glori. Wan die engel der erde sein  
des herzen. Vnd er satzte den vmbing auff sy.  
Er beleihe die fuf seiner heyligen. vñ die eng-  
tugen werden schreyge in den finsternusse. wa-  
der man wirdt mit bekräftiget in seiner sterck.  
Den herzen sturcken seine widerwertigen vnd  
er ednet in den hymeln ob in. Der hertz erteylet  
die ende der erde. vnd gibt das gebot seine kü-  
nig. vñ erhöhet das horn seines gesalbten. Vñ  
helchana gieng hym in ramatha zu seine hauf.  
Aber das kind was ein diener in dem angeseht  
des herzen. vñ de angeseht hely des priesters.  
Vnd die sun hely warn sun belial sy wessen mit  
den herzen. noch das ambe der priester zu dem  
volck. wan woz da opferet dz opfer. so kam das  
kind des priesters. so gelochet wurde dy fleisch  
vnd het eine dreyzungen krenel i seiner hande.  
vnd lich den in de tegel oder in den kessel. oder  
in den hafen. oder in die lachel vñ alles das er  
erhüb mit dem krenel das nam in der priester.  
Also tetten sie allem israhel die da kamen in sy-  
lo. Ja auch ee das sie branten die reyste. so laz  
das kind des priesters. vñ sprach zu de der da  
opfert. Gib mir fleisch das ich loch dem prie-  
ster. Daj ich nym mit von dir gefort fleisch su-  
der rohes. Vñ der da opfert. der sprach zu im  
Heut werd zu de erste angezant die reyst nach  
der gewonheit. vñ nym dir den wecul begereet  
sein soel. Er antwert vñ sprach. Mit nichte. wa-  
nun gib mir es. anderst ich nim es mit gewalt.  
Darumb die sind der kinder was gar grof vor  
dem herzen. wann sie zugen ab die leut vñ de op-  
fer des herze. Aber das kind samuel dicet vor  
de anthez des herzen. begürtet mit eine leynin  
ephod. Vñ sein muter machet im einen kleinen  
rock. de trug es an den gesatzte tag. Die gieng  
auff mit irem man. das sie opferet die höbzyt-  
lichen opfer vnd ir gelübd. Vnd hely gefaget  
helchane vnd seiner haufswawe. vñ sprach. Der  
hertz widergeb dir den samen von diesem weyb.  
vmb das pfand das du hast gelihen dem herze  
Vnd sie giengen hym zu irer statt. Darumb der



Der hertz heymfuchet annam. end sie empfieng.  
end gebat drey sin. end zwen tochter. Und das  
kind samuel ward grofsmochtiget bey des herzen  
Aber hely was gar alt. end hett gehört alle dag  
die sein sin tete. allem israhel. Vñ vñ sy schlye  
fen bey den weyde die sy behielten zu der thür  
des tabernackels. vñ er sprach zu im. Warum  
thut ir dese ding die bösen ding. die ich hör von  
alle volck. Mei sin ir sulen es mit thū. wan es ist  
mit ein guter leeren den ich hör. Das ir machet  
vbergeen das volck des herzen. Ob d man sin  
der wider den man. got der mag es im vergebē  
Sündet aber der man wider de herzen. mer bett  
vmb in. Und sie hören mit die stry des vaders  
wan der hertz wolt sie erschlahē. Aber das kind  
samuel nam zu end wuchs. end geniel als wol  
got als de leute. Und der man gotz kam zu he  
ly. end sprach zu im. Dese ding spricht der hertz.  
Bin ich dan mit offenerlich eröfnet worden  
dem hauf seines vaders. Da er was in egipto in  
de hauf pharaonis. vñ erwelet in auf allen ge  
schlechten israhel mit zu der priesterschaft. Das  
er auffing zu meym altar. vñ brant mir den wey  
rach. vñ trug das opfer vor mir. Vñ ich hab ge  
geben de hauf seines vaders alle ding von de  
opfern der sin israhel. Warum habe ir mit de  
fuf veruorffen mein opfer. vñ mein gab sy ich  
hab gebotten. Ds sie würden bracht in den tem  
pel. vñ du hast mer geest dein sin. den mich. Das  
ir esser sy voderu oder beste ding alles opfers  
meins volcks israhel. Darumb spricht der hertz  
got israhel. Reded hab ich geredet. Ds dei hauf  
vñ das hauf seines vaders diene in meine an  
gesicht ewiglich. Aber nun spricht d hertz.  
Ditz sey vñ mir. Aber der mich ciet den volich  
gros eren. Die mich aber verschmehen die wer  
den vnedel. Wñ. die tag kumen end ich wil ab  
schneide seine gewalt. end de gewalt des hauf  
seines vaders. Das der alt mit sey in dein hauf.  
Und du wirst sehen seinen neydhader in des  
tepel in alle glücksame ding israhel. vñ der alt  
wird mit in seinem hauf alle die tag. Jedoch  
ich nym mit gantz ab de man von meinem altar  
auf dir. aber ds dein augē gebreche vor schmer  
zen. vñ dein sel schwelcke. end ein grosser teyl  
seines hauf wird sterbe. so es kumbe zu de me  
lichen alter. Vñ ditz wird dir ein zeychen. Das  
künfzig ist seinen zway sinē. offn vñ phinees  
wie sterben beyd an eine tag. Und ich wil mir  
erlücke einen getreuen priester. der da wirt tun  
nach meine hertze. vñ nach meiner sele. Vñ ich

baw im ein getreues hauf. vñ er wird wödeln  
vor meine gefalbe alle sy tag. Aber es ist künf  
tig. Das ein yeglicher der da belebet in dem  
hauf. kumbe ds man bette vmb in. vñ opfer mir  
ein silber pfening. end einen kuchen brotz end  
sprech. Ich bitt. laß mich zu ein pteft arlichen  
teyl. Das ich esse ein schitten brotz.

## Das. III. Capitel. wy der

hertz den samuel voderet vñ im zu sprach. vñ vñ  
er fürter hely sager. was er von dem herzen ge  
hört het.

**A**ber das kind samuel  
dicke dem herzen vor hely. vñ sy red  
des herzen was köstlich. In de tagen  
was kein offen gesicht. Darumb es geschah an  
einem tag. Das hely lag an seiner betstat. vñ sei  
augē waren erunkelt. vñ mocht mit gesehen die  
lucern des herzen. ee ds es ward erlesche. Aber  
samuel schlief in de tempel des herzen. Da d  
arch gotz was. Und der hertz voderet samuel.  
Er antwort vñ sprach. Wñ ich. Vñ er ief zu he  
ly vñ sprach. Wñ. ich bin da. wan du hast mir ge  
ruffet. Er sprach. Wñ. ich hab dir mit geruffet.  
Ker wid vñ schlaf. Er gieng hyn vñ entschlief.  
Vñ der hertz zuleget anderweyds zuruffe samu  
el. Er stund auf vñ gieng hyn zu hely end sprach  
Wñ. ich bin da. wan du hast mich geuodert. Er  
antwort. Mei sin ich hab dir mit geruffet. Ker  
wider vñ schlaf. aber samuel weft noch mit der  
herzen. end das wort des herzen was im mit  
eröfnet. Und der hertz zuleget vñ ruffet noch  
zum dritten mal samuel. Er stund auff end gi  
eng hyn zu hely. vñ sprach. Wñ. ich bin da. wan  
du hast mich geuodert. Darumb hely vernam  
das der hertz voderet das kind. Und sprach zu  
samuel. Gee end schlaf. vñ es er dich darnach  
voderet. so sprich. Hertz red. Wan dein knecht d  
hört es. Darumb samuel gieng hyn. vñ entschlief  
an seiner stat. Und der hertz kam end stund  
end ruffet. also er het gerufft zu des andern mal.  
Samuel. samuel. Und samuel sprach. Hertz red.  
wan dei knecht hört es. Vñ der hertz sprach  
zu samuel. Wñ. ich thu das wort in israhel. Das  
ein yeglicher der es hört. werden klingen beide  
sein orn. An de tag wil ich erlücke wid hely ab  
le ding die ich hab geredet vber sein hauf. Ich  
wil ansehen end sie erfüllen. Wan ich hab im  
vor gesagt. Das ich würde vteylen sein hauf  
ewiglich vmb die misserat. So er erkant ds sei  
sin tetten vnuirdiglich. vñ er sy mit strafft. Dar



umb. hab ich geschworen dem hause hely. dz sy messet sein haus mit weis gereinigt mit opfern vñ mit gabe vntz ewiglich. Darumb samuel schlieff vntz an den morgē. vñ tet auff die tür des hause des herre. Vñ samuel vordacht sich zefage hely dy gesicht. Darub hely ruffet samuel vñ sprach. Mein sun samuel. Er antwort vñ sprach. Ich bin gegenwertig. Vñ er fraget i. woz ist dz wort des herre dz der herr hatt geret zu dir. Ich bitte dich nicht verbirge es vor mir. Dese ding thu dir der herre vñ dese ding zuleget. Ob du verbirgest ein rede vor mir vñ allen den sigen dy dir sei gesagt. Darub samuel d sa get i alle wort. vñ verbirgt nichts vor im. Vñ er antwort. Er ist der herre. Er thu das da gute ist vor seinen augen. Vñ samuel wechs. vñ der herre was mit i. vñ auf allen seinen Worten viel nichtz auff die erd. Vñ alles israhel von dan vntz zu bethabee erkant. dz samuel was ein gewreuer werff sag des herre. Vñ d herr zuleget dz er erschein in sylo. wā der herr was erschein samuels sylo nach dē wort des herre. vñ dz wort samuels kam allem israhel.

**Das. III. Capitel. wye israhel streyt wñ dy philisteyen vñ verlore. Vñ wie sie die archen des herre mit ine trugen zu dem streyt. vñ wie sie die in dē streyt verloren. Vñ wie hely vñ sein sun tod bliben.**

**U**ndes ist geschehe in den tagen das die philistim sich sammeln zu dē streit. Vñ israhel gieng auf vñ begaget den philistim zu dē streit. vñ satz die herbergen bey dē steyn der hylf. Aber die philistim kamē in affec. vñ richet die spitze gegen israhel. Vñ da sy begūdē zustreytē israhel keret dē ruck von den philistinē. vñ wurde geschlagen an dem streyt gemochlich durch dy ecker bey viertausenden. Vñ das volck keret wider zu dē herbergen. Vñ die merern der geburt vñ israhel sprachē. Warumb hat vns heut geschlagen der herr vor dē philistim. Vñ kamen wir zu vns die arch des gelubds des herren vñ sylo. vñ sie kumē in murt vnser. Das sy vns behalte von der hand vnser feinde. Darub das volck sandte in sylo. vñ namen vñ dūne die arch des gelubds des herre dē heer des sitzēde auf cherubim. Vñ dy zwoe sun heli. offm vñ phineco. warē mit d arch des gelubds gese. Vñ da dy arch des gelubds des herre was kumen i die gezeide. als es israhel schry mit ein gr offen geschrey. vñ

die erd durchdōnt. Vñ die philistim hōrte die hym des rufs. vñ sprachen. was ist dese hym des grossen geschreys in dē herbergen der herbreer. Vñ sie erkanten das die arch des herren woz kumē in die herbergen. Die philistim vordacht sich. vñ sprachē. Got ist kumē in dy herbergen. Sie ersucheten vñ sprachē. We vns. Wā ei sollich grosse freud was mit gestern. vñ egestern des dritten tags. We vns. Wer behelt vns von d hand diser hohe gōtter. Ditz sei die gōtter. die schlugen egyptus in der wüst mit aller plag. Ir man philistim. stercket euch vñd seyt stark. Das iz mit dienet dē hebreern. als sie vns habē gedienet. Werdet gestercket. vñ streyter. Darub dy philistim stryete. vñ israhel ward geschlagen. vñ ein yeglicher sloh zu sein taber nackel. Vñ ward ein zuul gr offe plag. vñ vñ den vñ israhel. xxi. tausent fuchsgenger. vñ dy arch gottes ward gefange. vñ die zwoe sun hely ofm vñ phineco starbē. Wā ein man vñ bema m. lieff auf d spitze an dē tag. vñ kām i sylo mit zu rissēz kied. vñ gesprengte puluer auff dē haubt. Vñ da er woz kumē. hely saß auf dē sessel wartend bey dē roege. Wā sein hertz was erschrocken vñb die arch des herre. vñ darnach da der man was eingegāgen. er verliert es d stat. vñd alle stat weynet. Vñ da hely erbdret den don des geschreys. er sprach woz ist der don des ruffs. vñd der man cylet vñd kam. vñ verkündet es hely. Wā hely was achtendmeitzig ierig. vñd seine augen waren ertrümellet. vñd mochte nicht gesehen. Vñ d man sprach zu hely. Ich bins d ich bin kumen vñ dem streit. vñ heut emplohe vñ d spitze. Er sprach zu i. Mei sun was ist da geschehen. Vñd d es het verkündet. der antwort israhel ist geflohe vor den philistim. vñd ein grosser val ist geschehe vñd dē volck. vñd hier über ofm vñ phineco sein zween sun sei todt. vñd die arch des herren ist gefange. Vñd da d het genat dy arch gottes. er viel hynsdich von dem sessel zu der tür. er brach die halbhaden vñ starb. Wā er was ein alter man vñd gar alt. vñd het geurtelet israhel viertzig iar. vñd sein schmar. Das weyb phincoes woz schwanger vñ nahe der geburt. Vñ da sie het gehört den botten. dz dy arch gottes was gefangen. vñd ir schmecher woz tod vñd ir man. sy neyget sich vñd gebat. Wā dy schmerzē eyden gehling auff sie. vñd in der selben stund des todes. die da stunden bei ir. sprachen zu ir. Vñche fürchte dir. wā du hast geboren einen sun. Sye antwort yn mit



ein wort. noch betrachtet es mit dē gemūt. vnd  
byß das kind ychaboth. sagend. Die glori ist  
hynngenūmen von israhel. wān die arch gottes  
ist gefangen. vñ weynet vmb iren schwacher. vñ  
vmb iren man. vñ sprach. Die glori ist hynngenū

men vñ israhel darūß. Dē arch wē gefangen  
**Das. V. Capitel. mye dy**  
philisteyr die archen gottes setzten zu irē abe/  
got vnd wie der vmbuel vnd sie geplaget war/  
den. alle die weyl die arch bey in was.



**A**ber dy philistum na  
men die arch gottes vnd trugē sy auf  
von dem steyn der hilfe in azoti. Vñ  
die philistum namen die arch gottes. vñ brach/  
ten sie in den tempel dagon. vnd staltē sie zu da  
gon irem got. Vnd da die azoter frū warē auf  
gestanden an dem andern tag. Weht dagon lag  
geneygt auf der erd vor d arch des herē. Vnd  
sy namen dagon vñ stalten in wider an sein stat  
Vnd sie stunden anderweyß frū auff an dē an  
dern tag. vñ funden dagon ligen auff seine an/  
gesicht auff der esd vor der arch des herzen. Vñ  
das haubt dagon. vñ die zwen feust seiner hē/  
de waren abgeschnitten auf dē trischeuffel. Vñ  
der stoß dagon belib allein an seiner stat. Dar  
ūmb treten die priester dagō. vñ alle die da ein  
geen in seinen tempel mit auff das trischeuffel  
dagō in azato. vntz an disen gegewürte tag.  
Wann die hand des herzen ward beschweret  
vber die azoter vñ verbiß sie. Vnd schlug i dē  
heymlichen teyl der arßballen azotum. vñ id ir  
gegent vnd die daffer. Vnd ecker d selben ge  
gent wüchlen auff. vnd meuf wurden geboren.  
Vnd ward ein irsal eines grossen todes i der  
statt. Vnd da die mān azoter haben ein seliche  
plag. Da sprachen sie. Dye arch israhel beleyb

mit bey vns. Wann sein hande ist hert vber vns  
vnd vber dagon vnsen got. Die sandten vñ sa/  
melten zu in. alle fürsten der philistum. vñ spra/  
chen. Was thu wir von der arch gottes israhel.  
Vnd die getheer antwurten. Werde vmbgefu/  
ret die arch gottes israhel. Vnd sie vmbfürten  
die arch gottes israhel. Vnd so sy die vmbfür  
ten. die hand gots ward vber alle ster. einer gar  
grossen erschlahung. vnd schlug die mān einer  
yeglichen stat. vñ dem kleine vntz zu dē mey  
sten. Vnd ir dērm faulden vñ vielē auf in. Vñ  
die getheer giēge in einē rat. vñ machē in peltzē  
gesch. Darūß sie sandten die arch gottes ach/  
aron. Vnd da die arch gottes was kumen i ach/  
aron. die achonyter schryen sagend. Dye haben  
zugefirt die arch israhel zu vns. Das sie vñ er  
schlahe vñ vñser volck. Darūmb sie sandten  
vnd samelten al ir fürsten der philistiner. Vnd  
sprachē. Lassend die arch gottes israhel. vñ le  
re sie wider an ir stat. Das sy vñns mit erschlah  
mit vñserm volck. Wann die vorcht des todes  
ward. vnd die hand des herzen gar schwerlich.  
in allen sterten. Vnd die mān die da nicht star  
ben. wurden geschlagen an der heymlichen stat  
der arßballen. vnd dy klag einer yeglichen stat.  
hyg auff zu dem hymel.



## Das .VI. Capitel. was

opfero sie für die plag tetten. Und wie sie be-  
stehen die archē wider zuzekomen den kindern  
israhel. und so hōset ir plag auff.

**D**arumb dye arch des  
heren was in der gegent der philisti-  
ner sieben moned. Und darnach die  
philistijn voderen die priester und die warfa-  
ger. sagend. Was sollen wir thun von der arch  
gottes. Zeygt uns in wechserweyß laß wir sie  
wider an ir statt. Sie sprachē. Ist das ir wō se-  
det die arch gottes israhel. ir sūllet sie mit ler las-  
sen. Aber was ir in sūllet. das gebt wider für  
die sūnd. und den werde ir gesunt. und ir werde  
wissen warumb sich sein hand mit scheydet von  
euch. Sie sprachen. Was ist das wir in sūllen  
widergeben umb die missetar. Und sy antwor-  
ten. Machet euch fünf gülden hindern. nach der  
zal der gegent der philistiner. und fünf gülden  
meuse. vñ ein plag was euch allen und ewern  
fürsten. Und machet die gleichnuß ewer hyn-  
dern. und die gleichnuß der meuse. Sy sa ver-  
wūsten ewer land. vñ gebt got israhel die glori. ob  
er villiche ringere sein hand von euch. und von  
ewern gōttern. und von ewern land. Warumb  
beschweret ir ewer hertz. als egyptus besche-  
ret sein hertz und pharao. Lieh er sy mit nach dē  
vñ er geschlagen ward. und sie giēge ab. Dar-  
nū begreift und machet einen newē wagē. und  
zweue seugend lūe. den da mit ist auffgelegt dē  
ioch. die sūgt für den wagē. und beschlieset in  
selber dāheim. Und nembt dy arch des heren  
vñ setze sy auff den wagen. und die gülden vaf-  
die ir habe vergolten umb die missetar. vñ legt  
sie zu ir seyten in ein laden. vñ laßt sy. dē sy gee-  
Und seht zu. ist das sie aufgeet durch den weg  
irer ende. gegen bethsamco. so hat er vñf das  
groß vbel gethan. Goet sy aber garnichts dā-  
hyn. so werden wir wissen das uns sein hād mit  
michte gerūret hat. aber es ist uns vergebē lū-  
men. Darumb sie tetten dem in diser weyß. und  
namen zweu lūe die da seugten die selber. vñ  
sūgten sie zu dem wagen. vñ beschlusen ir lē-  
ber dāheim. Und satzte dy arch gottes auff dē  
wagen. vñ die lad die da hett die gülden meuse.  
vñ die gleichnuß der hindern. Und die lū gu-  
gen gleich hyn durch den weg. der da fūret zu  
bethsamco. vñ giengen in ein weg. sie giengen  
und pūlten und neygen sich mit weder zu dē

chten noch zu der lincken. Auch die fürsten der  
philistijn folgten nach vñtz zu den enden beth-  
samco. Und die bethsamiter schmittē dē wagt  
in dem tal. Wie haben auff die augen. vñ sahen  
die arch gottes. vñ da sy dē herten gesehen. sy  
wurden erschreket. Und der wagen kam auf dē  
acker iosue des bethsamiters und stund da. und  
da was ein grosser stein. Und sie zerhauen die  
hölzzer des wagens und legten darauf die lūe  
zu ein gātzen opfer dem heren. Aber die leu-  
ten satzten ab die arch gottes. und die lade dye  
bey ir was in der da waren die gülden vaf. und  
satzten sie auff einē grossen stein. Vñ dy man  
vñ bethsamco. opferten dem heren an dēz tag  
die gantzen opfer. vñ opferten die gedebden op-  
fer. Und fünf fürsten der philistiner sahen dēz  
und lerten wō in acharon an dem tage. vñ ditz  
sein die gülden hindern. Sy die philistijn wider  
gaben dem heren umb die missetar. Azothus  
eins. vñ gaza eins. aschalon eins. geth eins. ach-  
aron eins. und fünf gülden meuse. nach der zal  
der fünf gegent der philistiner. vñ der gemau-  
ten statt vñtz zu dē dorff das so was ein maur.  
vñtz zu dēz grossen abel. auff dē sie satzten dy  
arch. die da was vñtz an dē tag in dem acker io-  
sue des bethsamiters. Vñ der herz erschlug  
von den mēnen der bethsamiter. Darumb dēz sie  
herten gesehen die arch des heren. und schlug  
von dem volck sibentzig man. und fünfzig des  
volcks. Und das volck plaget. Darumb das der  
herz hett geschlagen das volck mit einer gros-  
sen plag. Vñ die mann bethsamiter spra-  
chen. Wer mag gestoen in dēz angesehe des her-  
ren gottes. des heyligen. Und zu wem steyget  
sy auff von uns. Und sie samten botten zu den  
inwoern der cariathiarim. sagend. Die phili-  
stijn haben herwider gefūret die arch des her-  
ren. Goet ab und fūret sy zu euch.

## Das .VII. Capitel. nye

das volck israhel dy archen widerbrachten i ga-  
baa. und wie sie dē herz stercket. Und sie stry-  
tē wider die philisteyr und gewinnen.

**D**arumb dye man ca-  
riathiariz kamē vñ widfūretē dy arch  
des herre. vñ brachtē sy i gabaā in dēz  
haup aminadab vñ geheyligē cleasar seiz sū. dē  
er besāt dy arch des herre. vñ es geschah vñ dē



tag belib die arch des herren in cariatthiarim. die tag wurden gemeret. Aber es was petzund das zweyntzigst iar. Vñ alles haup israhel ru et nach dem herren. Vñ samuel sprach zu alles israhel. saget. Ob ir mit ewern gantz hertze widerkeret zu dem herren. so nembt abe die sie den götter von ewer mitte baalim end astarothe end bereyter ewere hertzen de herren. end die net im allein. end er erlöset euch von der häd philistim. Darumb die sin israhel namen ab baalim. end astarothe. end dient allein dem herren. Vñ samuel sprach. Samelt alles israhel i masphat. das ich bette umb euch zu dem herren. vñ sie samlen sich in masphat. end schöpffe wasser end gussen dz auß in de angeht des herre. end fasteten an dem tag. vñ sprachen. Wir haben gesündet dem herren. Vñ samuel erteylet die sin israhel in masphat. Vñ da die philistiner hördten das die sin israhel waren gesammelt in masphat. end die fürsten der philistiner strygen auff zu israhel. Da das hördten die sin israhel. sie forchten sich vor irem antlyt. Vñ sprachen zu samuel. Vñ lit hör auff zu schreyen umb uns zu unser herre got. das er uns erlöse von der hand der philistiner. Vñ samuel nam ein saugendes lamb. vñ opfert es zu ein gantz en opfer de herre. vñ samuel schry zu dez herre umb israhel. vñ der herr erhört m. Vñ es geschah da samuel hatt geopfert das gantz opfer dem herren. Die philistiner giengen in den streyt wider israhel. Vñ der herr dönet mit einem grossen donnerschlag an dez tag ober die philistiner. end erschreckt sie. vñ sy wurden erschlagen von den sinen israhel. Die sin israhel giengen auß von masphat vñ iagten die philistiner. vñ schlugen sie vntz zu der stat die da was ender bethchar. Vñ samuel na ein steyn. end satze den zwische masphat end zwische scry vñ hies de namen der statt. de steyn der hylf. end sprach. Vntz her hat uns geholffen der herre. Die philistiner wurden gedemütiget vñ sie zelekten mit fürbas das sie kömen in sy ende israhel. Darumb die hand des herren ward gemacht eber die philistiner. al die tag samuels. vñ die stett wurden widergegeben israhel. Die sy philistiner hetten genommen von israhel. von accharon vntz zu geth. end ire ende. Vñ er erlöset israhel von der hand der philistiner. end es was frid zwische israhel vñ amoren. vñ samuel erteylet israhel. alle die tag seines lebens. Er

gieng durch alle iar. vñ umgiong bethel. vñ d galgala. end masphat. end erteylet israhel i de vorgesagten stetten. Vñ keret wider in ramatha. vñ da was sein haup. vñ erteylet da selbst israhel vñ bauet auch da einen altar des herre

### Was. VIII. Capitel. wye

alles israhel darnach einen künig wolte haben end batten samuel einen zefetzer. Vñ wie samuel des misfualken hett. vñ den herren ratz fraget. vñ was i der herr antwortet. Vñ samuel de volck sagte waz des künigs. Recht solt sel.

**U**nd es geschah da samuel was eraltet. er satz seine sin vñchter eber israhel. Vñ d nam seines erstgeborn suns. was ichel. vñ der nam des andern abia. der richter einer in berfabee. end sein sin giengen mit in seine wege. end neyeten sich nach der geyttigkeit. vñ empfiengen sy gab. vñ verkereten das gericht. Darumb alle merer der geburt. wurden gesamelt end kamen zu samuel in ramatha. end sprach zu im. Wñ. du bist eraltet. end dein sin geen mit in deinen wege. Wetz uns einen künig als auch haben alle geburt. dz er uns erteyle. Vñ das wort misfual vor den augen samuels. Darumb das sy sagten. gib uns einen künig. das er uns erteyle. Vñ samuel bettet zu dem herren. Wñ der herr sprach zu samuel. Höre die stym des volcks. an den dingen die sy reden zu dir. Wñ sie haben dich nit verwoffen aber mich. das ich nicht regire eber sy. Vñ nach allen iren werken die sie terten von de tag. an dem ich sie aufffure von egipto vntz an disen tage als sie mich lieffen. end dienten den frembden göttern. also thum sie euch dir. Darumb am hdt ich ir stym. Jedoch bezeug in. end vorsege in. das rechte des künigs. der da werde regiren eber sie. Darumb samuel redet alle wort des herren zu dem volck. sy da begerten von im einen künig. end sprach. Ditz wirt dz rechte des künigs. der da werde gebietten eber euch. Er nymt ewer sin. end setz sie auf seine wegen. end wirt im machen reyter end vorlauffer seiner wegen. end wirt im setzen tausenter. end hundertter. end ackerleut seiner ecker. end schnitter der saet. end schmid seiner ecker. end der wege. Vñ er machet i ewer töchter salbemacheryn. end köchyn. end brotmacheryn. Vñ nymt ewer beste ecker. end die weyngarten. vñ die ölarten. end gibe die seinen knechten. Vñ



wirt auch zehenden ewer saet. end die rent der weingarten. Das er den geb seinen leuschen. vñ seinen dienern. Er nymt auch hin ewer beste knecht. end die diern. vñ die iungling. end sy es sel. end werde sie setzen in seinem werck. Vñ er wirdt zehenden ewer herde. end in werdet i knecht. vñ ir werdet schreyen an dem tag vñ de anthez ewers künig. Den ir euch habet erwelet end der hert wirdt euch mit erhdren an dez tag. waij ir habet euch goeyshet einen künig. Aber das volck wolt nit hderen die stym samuelis. vñ sprachen mit nische. Waij es wirdt ein künig vber vns. end wir werden auch als al geschlechte end enser künig wirt vns erretzen. end vor vns aufgee. vñ wirt streyten enser streyten vor vns. Und samuel het gehört alle wort des volcks. end er rede sie in den oren des herren. End der hert sprach zu samuel. Hder ir stym end setze einen künig vber sie. Und samuel sprach zu den mannen israhel. Ein yeglicher gee in sein statt.

### Das. IX. Capitel. wye

Der hert dem samuel offerte das er saul zu künig solt salben vber das volck von israhel. Und wie saul so er die eslin mit sand zu samuel kam in das land suph. end ward empfangen.

**U**nd ein man was vñ Benjamin mit namen cis. Der sun abiel. Des suns seor. Des suns bechor. Des suns sareth. Des suns apsia. Des suns des mans iemini. starckter krefte. Vñ im was ein sun mit namen saul. ein erwelet. end ein gutter end ein besser man. Den leyner was von den sinen israhel. Er erschein an der lège vber alles volck. vñ der achtselst vñ darüber. Aber die eslin cis des vaters saul waren verlor. Und cis sprach zu saul seinem sun. Vñ ein mit dir von den kinden. Stee auf end gee hin end such die eslin. Da sie waren ebergangen durch den berg effraim end durch das land salisa end die nit fund n. Wie ebergienge auch durch das land salim end sie waren mit da. Auch durch das land iemini end funden sy gantz nit. Da sie aber waren künne in das land suph. Saul sprach zu seinem kinde das mit im was. Kün end wir leren wiß das villicht mein vater nicht laß die eslin. end sey sorgsam vmb vns. Es sprach zu im. Sih ein man gottes ist in der statt ein edler man. Und alles das er redt das künne on zweyffel. Dar

umb nun wolle wir dar geen. ob er vns villicht sage von unserm weg vmb den wir sein künne. Und saul sprach zu seinem kind. Sih. wir wollen geen. Was bring wir zu dem man gottes. Das brot gehest in unsern secken. end haben keinen korb. noch kein ander ding. Das wir geben dem man gottes. Und anderwerd antwort das kind zu saul end sprach. Sih in meiner hand ist funt den ein viertel eins silberin gereicht. Das gebē wir dem man gottes. Das er vns zayge unsern weg. Etwan redt man also in israhel. ein yeglicher gee zu ratsfragen got. Künne end wir gee zu dem gesehenden. Waij der heur wirt gehessen ein weyßag. Der was etwan geheysen ein gesehender. Und saul sprach zu seinem kind. Dem red ist die best. Kün wir wollen gee. Vñ sie kamen in die statt in der der man gottes woz. Und da sie aufstigen in die höhe der stat. Wie funden die diern aufgeen zu schöpfen dz wasser. end sie sprachen zu im. Ist nicht hre der sehend. Sie antworteten end sprachen zu im. Er ist hie. Sih. Vñ ein esle. er ist vor dir. Waij heur laz er in die stat. Waij heur ist das opfer des volcks in der höhe. Geet in die stat zuhand werdene ir in funden. ee das er auffsteige in die höhe zessen. Waij das volck wirt mit essen vntz dz er kume. Waij er wirt gesehen dem opfer. end dar nach so essen es die. Die da sein geladen. Darvñ nun gee auff waij heur fundt ir in. Und sy giengen auff in die statt. Und da sie giengen in die mitte der statt. samuel erschien. end gieng auf in entgegen. Das er auffsteige in die höhe. Waij d hert het es verkündet in den oren samuelis vor einem tag ee saul kam. sagend. Morgen zu der stand die nun ist. so send ich zu dir eine man vñ de land beniamin. Den salbe zu eine furer vber mein volck israhel. Vñ der wirt behalten mein volck vor der hand der philistiner. waij ich hab angesehen mein volck. Waij ir geschrey ist künne zu mir. Vñ da samuel hette an gesehe saul. Da sprach d hert zu im. Sih der ist der man den ich dir sagt. Der wirt herschen meinem volck. Vñ saul neynet sich zu samuel in der mitte des tores. vñ sprach. Ich bitt dich. zayge mir. wo ist das haup des sehendē. Vñ samuel antwort saul. sagend. Ich bin der sehend. Gee auf vor mir in die höhe. dz du heur essst mit mir. end ich laß dich frū. vñ ich sag dir alle dig dy da sei i demē hertzē. Vñ nit biß sorgsa. vñ de esli dy du hast verlorē am dritre tag. waij sy sei fundē. Vñ woz



werden die besten ding allem israhel. Weren sy mit dir. und allem haupf deines vater. Saul antwurt und sprach. Bin ich der sun iem. von der mynsten geburt israhel. Und mei ge schlecht ist das letzst vnder allen de yngesinden vō der geburt beniamin. Darumb. warum hast du mir gesaget dīser red. Vñ samuel nā saul. vñ sein kind. vñ fūret sie ein in die eflaubē. vñ gab in die statt in dem haubt. der. die da waren geladē. Wan der man waren bey dreyssigen. Vñ samuel sprach zu dem loch. Gib den teyl den ich dir gab. und gebor d. du in legtest ichhalb bey dir. Und der loch hub auff den bug. und leget den für saul. Und samuel sprach. Ich. d. da ist bebyē das leg für dich vñ iſe. wan es ist dir behalten mit fleys. Da ich ruffte das volck.

Und saul asse mit samuel an de tag. Und sie stigen ab von der bōh in die stat. vñ er rede mit saul in de soler. vñ better saul in dem soler und er schlief. Und da sie waren frū aufgestanden. und yetzund an frent der tag zu leuchten samuel ruffet saul in de soler. sagend. Stecauff. Das ich dich lasse. Und saul stand auff. und sy giengen beid auff. saul vñ samuel. Und da sy abstiegen in de nydersten teyl der statt. samuel sprach zu saul. Sprich zu dem kinde. d. es für eno gee. Aber du stee ein weinig. Das ich dir sag. d. wort des heren.

**Das. X. Capitel. my saul**  
von samuel gesalbet ward vñ was vorzeychen er i gab. vñ wie er end die propheten kam.



**U**nd samuel nam eyn vaf des d. vñ gōf auff sein haubt. und küßt in. und sprach. Ich. der her hat dich gesalbet zu einē fürsten vber sei erb. vñ du wirst erlōse sein volck vō de hēde seiner feind. die da sein in seinem vbring. Und ditz wirt dir ein zeychen. d. dich der her hat gesalbet zu einē fürste. So du heut wirst abgeen vō mir. so wirst du vnden zwen man gegen mītes tag bey de grab rachel. de ende beniamin. sye werden dir sagen. die eflin die du giengst zesu chē. sein gefūde. vñ dein vater lich vnderwegen die eflin. und ist soiglan vmb euch. und spricht. Was thu ich vō meis sun. Vñ wan du abgeest vō himne. vñ geest fürbas vñ küßt zu der apch

thabor. so werden dich finde drey man. sy stey ge auff zu got in bethel. d. ein tregt drey kyzlei vñ der and drey kichlin brotz. vñ der drit tregt ein lagel weyns. Vñ so sy dich grūssen. so weert de sy dir gebē zwen brot. sy wirst du namē von irer hāde. Nach disen dīgē kumbst du auff den bābel des herē. do d. stād d. philistiner ist. Vñ so du da eingeeft in die stat. so wirst du entgegē habē ei schare d. weysage absteigē vō d. hōhe vñ vor in einē spalter. und ein bancken. und ein schalmei. vñ ein harpfen. Vñ sie weysage. und der geist des herē wirt springē in dich. und du wirst vcrwandelt in einē andern man. vñ weysagest mit in. Darumb so dir kummen alle dīse zeychen. so thu w. z. ding. sein hand findet. wan



Der hert ist mit dir. Vnd solt vor mir abgeen in galgala. vnd ich wird abgeen zu dir. Das du opferst das opfer. Vnd opfer die fridsamen gedulten opfer. sieben tag soltu harre vntz das ich kam zu dir. vnd ich zayg dir was du thust. Vnd da er hett abkretet sein achsseln. dz er hyngeing von samuel got verwardelt in ein anders hertz vnd alle zaychen kamen an de tag. Vnd sie kam zu dem vorgesagten bishel. Vñ sehe im beggeng ein schar d weyssag. Vñ der geyst gotes sprach auff in. vñ er weyssaget in irer mit. Vnd da das al gesehen die in herten erkant. gestern vñ egestern des dritte tags. das er waz bey de weyssagen. vnd weyssaget. Wie sprach zueinander. Was ding ist das. das da ist vñ faren dem sun. cio. Ist den nicht auch seul vñ den weyssagen. Vnd einer antwort zu dem andern. sagint. Vnd cio sein vater. Darumb ist es gekeret in ein sprichwort. Ist den saul auch vñ de weyssag. Aber er hdt auff zu weyssag vñ k zu d hdt. Vñ des sauls vater vñ sprach zu im. vñ zu seinem kind. Ma seye ir hyn gegang. Sie antworten. Zesuchen die eslin. vnd da wir ir mit funde da kame wir zu samuel. vnd sey nes vatters bruder sprach zu im. Sag mir was saget dir samuel. vñ saul sprach zu seines vatters bruder. Er sagt enß das die eslin were fun den. Aber von de wort des reiche. dz im samuel het gesaget. saget er i nicht. vñ samuel beruffet zusammen das volck zu dem herzen in masphar. vñ sprach zu de sun israhel. Dse ding spricht d herte goet israhel. Ich fure auf israhel von egipto. vñ erldet euch vñ der hand der egiptier vñ von der hand aller kunig die euch penngeten. Aber heut habt ir verwoffen ewern herre got. der euch allein hat behalt vor allen vbeln. vñ von ewern trubsaln. Vnd ir sprachet. Mit nichte. Aber setz einen kunig vber uns. Darub. mus steet vor de herzen durch ewer geburt vñ durch die ingesinde. Vnd samuel faget zusammen alle geburt israhel. vñ dz los gewel auf die geburt beniamin. vñ sein geschlecht. Vñ es viel fan das geschlecht metri. vñ katz vntz zu saul de sun cio. Darumb sie suchte in. vñ er ward mit da funde. Vnd darnach ratz fragte sie de herzen. ob er doch kunftig daber wer. Vñ der hert antwort. Vñ lemt war. er ist verborren dabeim. vñ sie lieffen vñ namen in von dunn. Vñ er stund in mitt des volcks. vnd was hdtet allem volck.

von den achsseln vñ daruber. Vñnd samuel sprach zu allem volck. Ir seht. den. der hert hat erwelet. dz sein gleich nicht sei vnder alles volck vñ alles volck schry vñ sprach. Der kunig lebet Vnd samuel redt zu dem volck das gesetz des reiche. vñ schrib sie in dem buch. vñ satze das vor de herzen. vñ samuel lieh alles das volck. ir yeglichen zu seine haup. vñ auch saul gieng hyn i sein haup i gabaath. Vnd ein teyl d schar gieng mit im ab. der herten gott beruret hett. Aber die sun behal sprachen. Mag uns de der behalte. vñ sie verschmachten i. vñ brachten im. nicht geben. Aber er erzayget sich als hdtet er es nicht

### Das. XI. Capitel. wy dy

amoniten streyete wolte gegē iabes galaad. vñ saul vor kam. vñ naz alles volck israhel zu in vñ stryete vñ gewan.

**U**nd es geschah als nach einem monede. Naas der amoniter stug auff vñ begund zustreyten wider iabes galaad vñ alle man iabes sprach zu naas. Hab uns verglibet vñ wir dichen dir Vnd naas der amoniter antwort zu in. In dir sem mach ich das glubd mit euch. das ich auf brech die gerechte augē ewer aller. vñ setz euch zu ciner laster allem israhel. Vnd sy alte iabes sprachen zu im. Verlehn uns sieben tag. das wir sande botten zu allen endē israhel. Vnd ob der nicht wert der uns beschirmet. so wolte wir auf geē zu dir. Darub dy bote kame i gabaath saul vñ redte dy wort dz sy dz volck hdt. Vñ al les volck hub auff sei styn vñ waynet. Vñ sehe saul k vñ acker. nachvolgete den ochssen. Vñ sprach. Was hat das volck. waz weynet es. Vñ sie verlutten im die wort der man iabes. Vñnd der geyst gotes. sprag in saul da er gehet dse wort. Vnd sein grymm ward raft erzurnet. Er nam yetroedern ochssen vñ haw in zu stücken. vñ sande sye durch die hend der botten in allen endē israhel sagend. Ein yeglicher d nicht aufget vñ nachvolget saul vñ samuel. also wert gethan seine ochsse. Darub die vortte des heres bestnd dz volck. vñ sy gieng auf als ei ma. vñ er zelter sy i bezoch. Vñ d sun israhel war drey hundert auf. Aber der man iuda dreyssig auf. Vnd sy sprachen zu den botten die da ware k



men. Also spricht zu den mannen die da sein in iabes galaad. Morgen so dy sin wirt warin so wirt euch das heyl. Darumb die botten kame en verluften es den manen iabes. Wie wurde er freuet end sprachen. Morgen werden wir auf geet zu euch. en ir werdet ens tun alles dz euch gefelt. Vn es geschah da der indertienich tag was kumen. Saul schickt das volck in drey teyl. Vnd zu der frumach gieng er ein. in die mitt d gezeld. end schlug ammon als lang. entz dz der tag abytzet. Vnd dy andern wurden zerstreut. also das zwen von in nicht wurden gelassen beyeinander. Vnd das volck sprach zu samuel. Wer ist der. der da sprach. Saul wirt mit reysen vber uns. Gebt her die man. en wir erschlahen sy. Vnd saul sprach. Keiner wirt erschlagen an diesem tag. Wann heut hat gethan der herz das heyl in israhel. Vnd samuel sprach zu dem volck. Kumbt. wir wollen geen in galgala. end wollen da vernemen das reich. Vn alles volck gieng in galgala. end machten da saul zu einet künig vor dem heren in galgala. Vnd opferten da die fridsamen opfer vor dem heren. Vn da ward saul großlich erfreuet. en alle man israhel gar vast.

### Das. XII. Capitel. wyre

Samuel vor dem volck bekante das er sie wyre beschreuet hett. Vnd name deso den heren zu zeugen.

**U**nd samuel sprach zu allem israhel. Weht. Ich hab gehört ewer styn. nach alle dinge dy ir habe geredt zu mir. Vnd hab gesetzet einen künig vber euch. Vn nun goet d künig euch vor wan ich bin eraltet end ergroet. Vnd mein sin seyn mit euch. Darumb ich hab gewandelt vor euch vö meiner luthet entz an disē tag. Weht. Ich bin gegenwärtig. Redet von mir vor dem heren end vor seinem gesalbten. ob ich ye einen einen ochssen genomen hab. oder einē esel. ob ich ye mant hab belandiget. ob ich yemant hab verduncket. ob ich hab empfangen die gab vö d hand eines menschen. end ich verschmeh es heut. end reidig es euch. Vn sy sprachē. Du hast uns nit belandiget. Du hast uns nicht verdrukt. Voch hast kein ding genumme vö der hand eines menschen. Vnd er sprach zu in. Der herz ist gezeug wider euch. en sein gesalbter ist gezeug an di

sein tag. dz ir nicht habt fundē ein ding in meyer hand. Vnd sie sprachen. Er sey ein gezeug. Vnd samuel sprach zu dem volck. Der herz da gemacht hat moyses en aaron. Vnd hat aufgeführt enser vater von dez land egipto. der ist da. Darumb. nun steet das ich krieg wider euch in dē vteyl vor dem heren. vö alle dē erbaumden des heren. die er hat gethan mit euch end mit ewern vtern. wie ist iacob eingegangen in egipto. en ewer vater dy rüfte zu dē heren. end der herz sandt moyses end aaron. Vnd er füret auf ewer vater vö dem land egipto. en setze sie an der statt. Wyre vergassen ires heren gottes. end er antwort sie in die hand yzare des meisters der ritterschafft azor. end in die hand der philistiner. end in die hand des künigs moab. end sie stritten wider sy. Aber samuel rüften sie zu dem heren. end sprachen. Wir haben gesündet. wan wir haben gelassen den heren. end haben gedienet baalim end ashtaroth. Darumb nun erlöse uns von den henden enser feinde. so wollen wir dir dienen. Vnd der herz sate ierobaal. end badaz. en sampson. end barach en iepthe. end samuel. Vnd er erlöste euch von der hand ewer feinde zeringumb. end reuete zumer sichtiglich. Aber da ir saht das naas der künig der sin ammon was kumen wider euch. Ir sprach zu mir. Nit nichte. Aber der künig gebiet uns. da ewer herre gott regiert in euch. Darumb nun ist ewer künig gegenwärtig. den ir habt erwelt end geeyset. Weht. Der herz hat euch geben einen künig. Ob ir fürchtet dē heren. end in dienet end höret sein styn. end mit scherpfet den munde des heren. ir end ewer künig der da gebeut vber euch. Ir nachvolgt dez heren ewern got. Höret ir aber nit die styn des heren sunder ir scherpfet seine red. dy hād des heren wirt vber euch end ewer vater. Aber au. h nun steet en seht das groß ding. dz der herz wirt tun in ewern angesiht. Ist dā nit heut der schmidt des weytzens. Ich wil anrüssen den heren en er wirt gebe die styn. en regē. Vn ir werdet wissen en wert sehen das ir euch habe gethan ein groß vbel in dē angesiht des heren. das ir begertet einē künig vber euch. Vn samuel schry zu dē heren end d herz gabe die styn end dy regen an dē tag. Vnd alles volck forcht großlich den heren en samuel. Vn als volck sprach zu samuel. Bitte zu dem heren re goe vns dei knecht dz wir nit sterbe. Wann wir habē zugelegt dz vbel allen ensern sündē.



Das wir uns haben begeret ein künig. Vnd samuel sprach zu de volck. Licht reddet euch fürchten. Ir habt euch gethan alles ditz ebel. Ich doch ant reddet euch scheyden von dem ruck des herren. Aber dienet dem herren in alles ewern hertzen. vñ nicht reddet euch neygen nach de eppigen dingen. Sre euch mit nütz seyn noch euch erlösen. Wan sy sein eppig. vñ der herr verlehrt mit sein volck vmb seinen grossen namen. wan d' herr hat geschworn euch im zemachen zu einez nutzen volck. Aber die funde sey von mir im herren. Das ich auffhabe zubetten vmb euch. Vnd will euch leren eine rechten wege vñ einen gutte darumb fürchtet den herren. vnd dienet im in d' warheit. vñ auß gantz e ewern hertze. Wann ir habe gesehen die grossen wunder. die er hatt gethan in euch. Vnd ob ir verharret in de ebel vñ eyn ewer künig. so werdet ir miteinander veygeen.

### Das. XIII. Capitel. wie

samuel saul vooresaget wecm er den willen gotes nicht teth. wie es im darumb solt geen.

**S**aul was eyn sun eynos iars. da er anfing zu regieren. vñ regiret zwey iar eber israhel. Vñ saul erwelct im dreytusen vñ israhel. Vñ es warn mit saul zweytusen in machmas end an dem berg bethel. end tausent mit ionatha in gabaa beniamin. Aber alles and volck lief er ein veygliche in seine tabernackel. Vñ ionathas schlug die schickung der philistiner. die da was in gabaa. Vnd da das herren gebodet sy philistiner saul sang mit dem horn in allem land. sagend. Das sulln hören die hebreyschen. Vñ alles israhel hōdet das geschrey. saul hat geschlage dz geleger der philistiner. Vñ israhel richtet sich auf wider sy philistiner. Darin das volck rüst nach saul in galgala. end die philistiner samelte sich zustreite wider israhel dreyssigtausent waren. end sechstausent reiter. Vñ der ander hōdet. was in der menig als der sand. der da ist an dem gestatt des meers. Sy stigen auff vñ satzte sy gezeld in machmas. zu de aufgang bethauens. Da das sahen die sin israhel. das sie warn in die enge geleger. wann das volck ward gepenniget. end verborgen sich in den gruben vñ in den hölern. end in den steinen. end in de klüften. end in den astern. Aber die hebreer durchgingen den iordan in die erden gad. end galas

ad. Vñ da noch saul woz in galgala. alles volck das im nachvolgt. was erschrocken. Vnd haret sibent tag nach gefallen samuels. end samuel was mit in galgala. Vñ das volck viele vñ im darumb sprach saul. Bringt mir das gantz opfer. end die fridsamen opfer. Vnd er opfert dz gantz opfer. Vñ da er herte erfüllet zeopfern dz gantz opfer. Sehe samuel kam. vñ saul grēge auß im entgegen. das er in grūste. Vñ samuel redet zu im. Was hast du gethan. Saul antwortet. Da ich sah. das das volck viel von mir. end du mit kamst nach den gefallen tagen. Vnd sre philistim ware gesamert in machmas. da sprach ich. Vñ im werden abgeen die philistim zu mir in galgala. vñ ich hab mit gesontmütiger das an gesche des herre. Wezwunge mit notturfft hab ich geopfert das gantz opfer dem herren. Vñ samuel sprach zu saul. Da hast gethan tölich. end hast mit behüt die gebot meines herren geet. Sre er dir hatt gebottē. Vñ wenn du es mit hest gethan. so hett yetzund der herr bereyt sein rath ewiglich eber israhel. Aber mit mich te wirt auffstecken fürbas dein reich. wann der herr hat im gesucht einen andern man nach seynem hertzen. end der herr hat im gebotten. Das er wec ein furer eber sein volck. Darumb das du mit hast behüt das der herre gebot. Vñ samuel schied auff. vñ gieng auff von galgalis. in gabaa beniamin. Vnd sre andern volcker stigen auff nach saul entgegen dem volck. Die bestriten sy kumend von galgala in gabaa in dem bühel beniamin. Vñ saul zeler das volck. das bey im erfunde ward bei sechshundert mannē. Vñ saul end ionathas sein sun. Vnd das volck. dz da ward funden mit in. was in gabaa beniamin. Aber sre philistiner stigen auff in machmas. Vnd drey scharen giengen auß zustreiten von den herbergen der philistiner. Ein schar gieng gegen dem wege effraim. zu dem land saul. Vñ die ander giengen ein durch den wege bethoron. Aber die drit keret sich zu dem wege des erds in dem land sabaa. des angeenden rals gegen der reist seboim. Vñ ein ersen schmid ward mit funden in allem land israhel. Wann sre philistiner behütten. Das villiche sre hebreer nicht machten schwert oder sper. Darumb alles israhel slug ab zu de philistiner. das ein yeglicher scherpfer fern pflugeysen end sein harven. end sein acker. vñ seinen treul. end seine karsch. Wan die scherpfe der pflugeysen. vñ der harven. vñ d



kreulend der achsten wurde widerstossen vntz zu dem grat. Vnd da der tag des streytz was kumen, schreiet end sper wurde mit funden in d hand alles volcks. Das da was mit saul end mit ionatha. on saul end ionatha seines suns. Vnd die ordnung der philistiner gieng auf. Das sy auffstigen in machmas.

### Das. XIII. Capitel. wie

ionathas der sun sauls mit dē philistinen streit end sy veruaget.

**U**nd es begab sich an einem tag. Das ionathas der sun saul sprach zu einē iungling seine wepner kum das wir geen zu dē heer der philistiner. Daz da ist ichhalb dyser stat. Aber er saget dasselb mit seim vater. In saul wonet in dē cuss ersten teyle gabaa ender cym margranapfelbaume. Daz da was in dez acker gabaa. Vnd das volck woz mit im bei sechshundert mannen. Vnd achias der sun achijohab des bunders icabod. Des suns phineas. Der da was geboren auf hely dez priester des herre. Der trug das ephod in sylo. Aber das volck wepnt mit wa ionathas woz hingegangen. Vñ es waren zwischen der aufgang durch dyre sich ionathas arbeytet zugeen zu dez heer der philistijn hoh felse zubeyder seiten. Vnd felse in massen wie dyre zen hin vñ her vast hoh. Der nam eins boses. end der nam des anderen seines. Ein felf hoh. gen mitternacht gegē machmas. end der ander zu mittentag gegen gabaa. Vnd ionathas sprach zu dē iungling seinem wepner. Kum end laß enß geen zu dē heer der einbeschneiden. ob villiche dē herr etwas thu für enß. wan es ist nicht schroer dē herre helys zu machen in vol oder in wenig. Vnd sein wepner sprach zu im. Thu alle ding. die da gefallen seine hertzen. Gee wa du begereß. vñ ich wird bei dir was du wilt. Vnd ionathas sprach. Sih wir geen zu disen mannen. Vnd so wir in erscheinen. ob sy also werden reden zu enß. Beseybet. vntz das wir kumen zu euch. so sullē wir steen an vñser stat end mit auffgeen zu in. Wan ob sy spreche. steygt auff zu enß. so sullē wir auffsteigen zu in. Wan der herre hatt sy geantwurt in vñser hende. Sit wir enß cym zeichen. Darumb ir yeweder erschynt dem heer der philistiner. Vnd die philistiner sprachen. Seht dy hebreer geen auf von den hölern. in den sy wa-

ren verborgen. Vnd die mann redten zu ionathas end zu seinem wepner von dē heer. Vnd sprachē. Steiget auff zu enß. so wille wir euch zeygen ein ding. Vnd ionathas sprach zu seinem wepner. Wir steigen auf. Nachvolgt mir. Wann der herre hatt sy geantwurt in die hand israhel. Vnd ionathas stug auff end kroch mit beiden end mit füssen. vñ sein wepner nach im. Vnd da sy sahen das antlyt ionathe. Entlich velen für ionatham. vñ die andern erschlug sei wepner. Der im nachvolget. Vñ ward sye erst plag die ionathas schlug end seym wepner als bey zweyrtzig manne i mittelin teyl des ackers. Die ein par odyssen hat gewonet eins tags zu ackern. end ist ein wunder worden in den gezel den. end durch die ecker. Vnd auch alles volck wes heers die da waren gegangen zuschreiten. erschraek. end die herbergen wurden betribet. Vnd es widerfür als ein wider von got. Vñ die speher saul. die da waren in gabaa beniamin sahen es. Vnd seht die meing was erstrent. vñ floh hin end her. Vnd saul sprach zu dez volck das bei im was. Ersuchet end seht. wer abgegangen sey auf enß. Vnd da sy herren durchsuchet. es ward funden das ionathas. end seym wepner mit da warē. Vnd saul sprach zu achias. Zufüge die arch des herren. Wan die arch geet es was da an dem tag. mit den sinen israhel. Vñ da saul redet zu dē priester. Da erhub sich ein grosses bößel in den gezelden der philistiner. Vnd reuchs lanchsam end dönt lertlicher. Vnd saul sprach zu dem priester. Zuehe zusamen den hand. Darumb saul vñ alles volck. Daz da was mit im. schry zusammen. end kamen vntz zu der stat des streits. Vnd seht. das waffen eines yeglichen ward geleeret zu seynem necht. end cym vast grosse erschlahung. Auch dyre hebreer dy da waren mit den philistinen. als ge ster end eegestern des dritten tages. Vnd waren auffgestigen mit in in dē herbergen. die lerten wid das sy waren mit israhel. end bei den dy da waren mit saul end ionatha. Vnd alle israheliten. die sich hetten verborgen an dem berg effram. Da sye höreten das die philistiner waren geflohen. sy geselten sich mit den iren zu dē streit. Vnd es waren mit saul als bey sechentaufend man. end dē herr behielt israhel an dem tag. Vnd der streit volkam vntz zu beschamen. Vnd die mann israhel. wurden in gesellet an dem tag. Vnd saul beschreut dē volck. sagend.



Verflucht sey der mann der da yfset das broet  
vntz an den abent. vntz dz ich mich rich vō mey  
nen feynde. Vnd alles volck af in die broet. Vñ  
alles volck des landes kam in den wald. in dem  
da was das hōing auff dē antlitz des ackers.  
Darumb alles volck gieng in den wald. end ein  
fließendes hōing erschein. end keiner füget sein  
hende zu dem mund. Vñ das volck rochte dē  
arde. Aber ionathas hett mit gebiet da seyn  
vater beschwure das volck. Vñ strackte das ober  
teyl der rutē die er hielt in seiner hand. vñ dūm  
cket sy in die reysse des hōings. Vnd leret sein  
hand zu sein mund. end seine augen wurde er  
leuchtet. Einer von dez volck antwort vñ sprach  
zu im. Dein vater hatt beschriet das volck mit  
einem beschwoeren arde. sagend. Verflucht ist  
der man. d. da heut yfset dz broet. Aber dz volck  
ward schwach. Vñ ionathas sprach. Man va  
ter hat betrübet das land. Ir seib habe geschē  
das meyn augen seyn erleucht. Darumb das ich  
hab verflucht ein weing von dize hōing. Wie  
vilner ob ich ein weing hett geessen von dem  
raub suner feynd den er vand. Wer dē mit vor  
den ein grōsse plag vñ den philistiner. Dar  
umb sy schlugen an dem tag die philistiner. von  
machinis vntz in haylon. Vñ das volck rez gar  
mild. Es leret wider zu dem raub. end nā schaf  
end ochffen. end kalber. Vnd erschlug sy auff  
der erde. Vnd das volck af mit dem plut. Vñ  
verklunten es saul. sagend. Das dz volcke het ge  
sundet dez herren. vñ het geessen mit dem plut  
Vnd er sprach. Ir habe ebergangen. Wiltz  
nun yetzund zu mir einen grossen felse. Vnd  
sprach saul. Werdet zerstreuet ender das bösel  
vñd sprecht zu in. Das cyn yeghlicher herfür  
zu mir einē ochffen. vñ einē wider. vñ erschlahet  
die auff im. end esset. Vnd ir werde mit sunden  
den herren. zuessen mit dem plut. Vnd also al  
les volck füret zu ein yeghlicher cynen ochffen  
an seiner hande vntz zu der nacht vñ tödten es  
da. Vnd saul bauet einen altar dē herren. Vñ  
vüng erst zum ersten an zubawen einē altar dē  
herren. Vnd saul sprach. Wir sollen fallen in d  
nacht eber die philistiner. vñ sie veruolsten vntz  
daz der morgen erleuchte. vñ sollen keinen man  
auf in lassen. Vnd das volck sprach. Alles dz  
sich duncket gutte in deimen augē dz thu. Vnd  
d. pacher sprach. Wir sollen daher geen zu got  
Vnd saul rutzfraget den herre. sagend. Nach  
volge ich den philistiner. Antwurtst du sye mit

in die hende israhel. vñ er antwort im mit an dē  
tag. Vnd saul sprach. Füget herzu alle fürsten  
des volcks. end wisset end seht durch wen sich  
haut begeben hab dize sund. Der herre lebe. Der  
behalter israhel. wā ob sy ist geschēhen durch  
ionathan meinem sun. er soll sterben en all him  
Verzuchung. Vnd zu disem widerredet im ley  
ner von allem volck. Vnd er sprach zu allem is  
rahel. Scheydet euch in einen teyle. end ich end  
ionathas mein sun wil seyn in dem andern teyl.  
Vnd das volck antwort zu saul. Das da dūm  
cket gut in deime augē das thu. Vñ saul sprach  
zu dem herren got israhel. O herre got israhel  
gib ein veteyl. Was ist das. dz du hevet mit ant  
wurtst deimen knecht. Gib die zeygung ob di  
se sund ist in mir. oder in ionatha meinem sun.  
Gib die zeygung. oder ist die böshert in deime  
volck. so gib die heyligkert. Vñ ionathas ward  
begriffen vñ saul. end dz volck gieng auf. Vnd  
saul sprach. Legt das lof zwischen mir vñ zwi  
schen ionathas meinem sun. Vnd ionathas ward  
begriffen. Vnd saul sprach zu ionathan. Sag  
mir. was hast du gethan. Vnd ionathas sage  
im. vñ sprach. Versuchend hab ich versuchet ei  
n weing hōings. an der hōh der rut. dyē da was  
in meiner hand. Vnd sihe. Ich stirb. Vñ saul  
sprach. Dize ding thu mir got. end dize ding zu  
lege er. Wann ionathas du stirbst des todes.  
Vnd das volck sprach zu saul. Darumb stirbt  
ionatha. der da hatt gethan das grof heyl in  
israhel. Ditz ist ei laster. Der herre lebe. Es felt  
mit ein har vō sei haubt an dy erd. wā heut hat  
er gereucler mit got. Darumb das volck erbl  
set ionathan. daz er mit stirb. Vnd saul schiede  
sich. end nachuolgt mit den philistiner. Vnd die  
philistiner giengen hym in ir stette. Vnd saul  
ward gefestiget eber das reich israhel. vñ strit  
durch dē embtreys wider all sein feynde. Wñ  
der moab. end wider die sun ammon end edom  
end die künig seba. end die philistiner. vñ eber  
wand. wa er sich hym leret. Er samelt das heer  
end schlug amalech. end erblset israhel von der  
hand seynere veruolster. Vnd sy sun saul roarn  
ionathas. end iesai. end melchisua. Dize namen  
seynere zweyer töchter. der nam der erstgebore  
nen merob. Vnd der nam der mindern nichol.  
Vnd der nam des weybs saul. achinoem. dyē  
töchter achimaas. Vnd der nam des fürstē sei  
ner ritterschafft. abner. d. sun mer. seines vaters  
bruder sun. Wann Es was der vater saul. end



ner d'vater abner. d' sin abiel. Vñ es w3 ein ge-  
walziger streit wider die philistiner. all die tag  
saul. Vñ welchen saul sah einen starcken man  
end geschickt zu dem streit. d' gesellet er im zu.

### Das. XV. Capitel. wie

saul mit tet als im samuel gesagt het vō gottes  
wegen. das gehorsam besser wer. dan die opfer-  
rung.

**U**nd samuel sprach zu  
saul. Der herr sant mich. das ich dich  
salbe zu einē künig oder sein volck is-  
rahel. Darumb nun hör dy stym des herren. Du  
se ding spricht der herr der schar. Ich hab ge-  
mercket die ding die amalech tet israhel. in wel-  
cher weys er im widerstand an dem weg da er  
außzug von egipto. Darumb nun geh ein schlah  
amalech. und verweist alle seine ding. Nicht  
schon sein noch begere etwas von allen dingen  
die seyn sind. Aber erschlah von dem man entz  
zu dem weyb. end den kleynen end den jungen  
dē. den ochssen vñ dē esel. das kamlieyter end dē  
schaff. Darumb. saul gebot dem volck. end zalt  
sy als die lemmer zwey hundert aufent fūßgen  
ger. end der mann von iuda zehent aufent. Vñ  
da saul w3 kumē zu der statt amalech. er stecket  
die heymlichen geleger bei dem bach. Vñ saul  
sprach zu cyno. Geht hin. vñ scheidet euch hin  
vñ weyhet ab von amalech. d3 ich dich villenche  
nicht einwickel mit in. Vñ du hast gethan er  
barmh mit allen sūne israhel. da sy aufstige vō  
egipto. Vñ cyno schied sich vō der mitt ama-  
lech. Vñ saul schlug amalech vō ciula. entz d3  
er kam zu sur. die dast gegen der gegent egip-  
ti. Vñ begriff agag den künig amalech leben  
dig. aber alles gemeyn böfel erschlug er in  
des mund des waffens. Vñ saul schont auch  
des volcks agag. vñ der bestē herte der schaff  
end der schwaygen. end der gewand. vñ der wi-  
dere. Vñ aller der ding dy da schün worn. dy  
wolt er nicht zerstreue. Aber was ding schnd  
end verwerffen was. das erschlugen sy. Darūb  
das wort des herren ward zu samuel. sagend.  
Mich reider das ich hab gesetzt saul zu ein kün-  
ig. Wann er hatt mich gelassen. end hatt nie  
erfült meine wort mit dem werck. Vñ samuel  
ward betrübt. end ruffet zu dem herren dy gā-  
tzen nacht. Vñ da samuel was auffgestandē  
in der nacht. d3 er fru gieng zu saul. da ward sa-

muel verfürdet das saul was. kumen in carne-  
lim. end het im auffgericht einen sighaffre bo-  
gen. end wer widergegan. end abgestige in  
galgala. Darumb. samuel kam zu saul. end saul  
opfert ein gantzes opfer dem herren von dē er-  
sten fruchten d' raube die er het bracht vō ama-  
lech. Vñ da samuel w3 kumē zu saul. saul sprach  
zu im. du bist gesetzet vor dem herren. Vñ ich  
hab erfüllet das wort des herren. Vñ samuel  
sprach zu im. Vñ welch ist dy stym der herte  
die da dōnt in meinen oren. und der schwange  
die ich hör. Vñ saul sprach. Sy haben sye her-  
geführt von amalech. Wann das volck hat ge-  
schoner der besten schaff end der schwang. das  
sy sye opfert dem herren got. Aber dy an-  
dem ding haben wir erschlagen. Vñ samuel  
sprach zu saul. Laff mich end ich sag dir dy  
die der herte hat geredet zu mir in d' nacht. Vñ  
er sprach. Rede. Vñ samuel sprach. Da du klein  
warest in deynen augen. bist du nicht woode ein  
haube in den geschlechtere israhel. vñ d' herte hat  
dich gesalbet zu einē künig oder israhel. Vñ  
der herte sant dich in den weg. vñ sprach. Geht  
end erschlah die sunder amalech. end streyt mit  
der sy entz zu irer verderbung. Darumb. warūb  
hörest du mit die stym des herren. Vñ du bist ge-  
kert zu dem raub. end hast gethan das vbel vor  
den augen des herren. Vñ saul sprach zu sa-  
muel. Ja ich hab gehört die stym des herren. vñ  
bin gewandelt den weg durch dē mich der her-  
sant. Vñ ich hab hergebracht agag den künig  
amalech. Vñ die amalechiter hab ich erschla-  
gen. Aber das volck nam von dem raub schaff  
end ochssen. dy ersten fruchte der tyer. die da sei-  
erschlage. das es opfert sein herre got in gal-  
galis. Vñ samuel sprach. Will dē der herte mit  
die gantzen opfer. oder dy getddten opfer. vñ  
mit oer d3 man gehorsam sey der stym des her-  
ren. Wann vil besser ist die gehorsam. dann die  
getddten opfer. end aufmercken mer. dann op-  
fern die verfre der widere. Wann widerstretē  
ist gleich als ein sūd der zaubernus. end als ei-  
tödtlich sūde der apgötterey. ist mit wollen vol-  
gen. Darumb aber das du hast verwerffen d3  
wort des herren. d' herte verwirffet dich d3 du  
nicht seyst ein künig. Vñ saul sprach zu samuel.  
Ich hab gesūdet. wann ich hab ebergangen  
das wort des herren vñ seine wort. Ich roache  
das volck. vñ ward gehorsam irer stym. Aber  
nun bitt ich. trag meyn sūd. Vñ lertender mit  
mir das ich bette zu dem herren. Vñ samuel



sprach zu saul. Ich lere mit wider mit dir. wann du hast verwoffen das wort des herren. und d' herre verwoffen dich. Das du mit seyst ein künig eber israhel. Vñ samuel embleret sich das er hingienge. Aber saul begriffe das oberst teyl sei nes mantels. und der ward zerrissen. Und sa- muel sprach zu i. Der herr hat heut vñ dir gese- en das reich israhel. vñd geantwurt demen nachsten. Der besser ist dem du. Und der eber- wider israhel wurde dir mit overschen. vñ wirt mit geneigt mit der reue wann er ist kein mensch das er auß wüde. Und er sprach. Ich hab ge- sündet. Aber nu ere mich vor den allen meynen volck vñ vor israhel. Vñ der wirt mit mir. D' ich anbetete deinen herren got. Darumb samuel ke- ret sich vñd nachuolget saul. Und saul an- betet den herren. Vñd samuel sprach. Füre

her zu mir agag den künig amalech. Und im ward bracht agag der veyttest zitterend. Und agag sprach. Scheidet dem also der bitter tod Vñd samuel sprach. Als dein waffen machet die weiber on sin. also werde dein muter sein vñ der den weiben on sin. Und samuel schinde in zu stücken vor dem herren in galgabs. Und samuel gieng hin in ramatha. Aber saul stug auff in sein hauf in gabaa. Vñd samuel sah fürbas mit mer saul. vñd an dē tag seines tods. Jedoch samuel berreint saul dann den herren bet gerawe. Das er hett gesetzet saul zu einem künig eber israhel.

### Das. XVI. Capitel. wie

der herz samuel gebotte dauid zusalben zu ey- nem künig. und wie er auff der harpffen spilet.



**U**nd der herre sprach zu samuel. Vntz wie lang bevoeinest du saul. so ich in hab verwoffen das er mit regier eber israhel. Fül dein horn mit öl. vñ kum das ich dich sende zu ysai den bethleemite. Wann ich hab mit füngesehen einen künig vñ der seinen sinen. Vñ samuel sprach. Wie wird ich geen. dann saul werde es höden vñ mich töd- ten. Und der herre sprach. Vñ im eyn kalb von der schwarz in deyn hand. und sprich. Ich bin kumen zuopfern dez herren. Und solt vordern ysai zu dez opfer. Und ich wil dir zargē wē du thust. Und welehen ich dir zargē dē salbe. Dar- umb. samuel tet also der herre het geredt zu ym.

Und kam in bethleem. Und die alten der stat wunderten sich. und luffen im entgegen. Und sprachen. Ist aber dein eingang fridsam. Und er sprach. fridsam. Ich bin kume zuopfern dem herren. Werde geheyligt. vñ kumbe mit mir d' ich opfer. Darumb er heyliget ysai. vñ seyn sin vñd rüffet sye zu dem opfer. Und da sye warn eyngegangen. Er sah heliab und sprach. Ist dē sein gesalbter vor dem herren. Und der herre sprach zu samuel. Vñ lichte schawee sein angesicht. noch die höhe seines gewechs. wann ich hab in verwoffen. Ich vortyl mit nach dem angesicht des menschen. Wann der mensch sith die ding die scheinen in dē antlyt. aber d' herre sith an d'



hertz. und ysai ruffet aminadab. vñ fñret in für  
samuel. und sprach. Der herre hat mit erwelt di  
sen. und ysai fñrt samma zu. von disen sprach er  
Der herre hatt auch mit erwelt disen. Darumb  
ysai fñret sein sibem sñn für samuel. Und samu  
el sprach zu ysai. Der herre hatt mit erwelt auß  
disen. Und samuel sprach zu ysai. sein den ver  
ezund erfüllet dein sñn. Er antwort. Es ist noch  
ein ander ein kleiner. vñd er weydet die schaff  
Und samuel sprach zu ysai. Wende nach im. vñ  
für in herzu. Dann wir werden mit ruen. ee dann  
disei daher kñmet. Darumb er sant vñ fñret in  
zu. und der was rot und schones angefriz. und  
zierliches antlitz. Vñd der herre sprach. Stee  
auff und salb. wann er ist es. Darumb samuel  
nam das horn des oles. und salbet in in mitt sey  
ner brñder. Vñ d' geyst des herre ward gerichte  
in dauid von dem tag. und fñrtbas. Und samu  
el stund auff. und gieng hin in ramatha. und der  
geyst des herren schied sich von saul. und der  
böf geyst beweget in von dem herren. Vñ die  
knecht saul sprachen zu im. Wñ der böf geyst  
des herre beweget dich. Unser herre der kñnig  
gebret enp. und dein knecht die da sein vor dir  
suchen einen mann der singen kan in der harp  
sen. und so dich begreiffet der böf geyst des her  
ren das er sing mit seiner hand. das du es müf  
gest deßter ringet ertrage. Und saul sprach zu

seinen knechten. Fürseht mir einen. der da vol  
kñnd harpsen. und fñret in herr zu mir. und er  
ner von den kñnden antwort. und sprach. Weñt  
ich hab gesehen dē sñn ysai dē berchloemte. der  
kan harpsen. und den sterckesten in der krafft.  
und einen streytern mann. und einen weizigen  
in den worten. und einen zierlichen mann. und d  
herrist mit im. Darumb saul sant boete zu ysai  
sagend. Wende zu mir dauid seinen sñn. der da  
ist in den weydungen. Darumb ysai nam einen  
esel vol mit bñet. und ei lageln mit weyn. und ein  
kñtzein vñ dē gerffen. vñ sand es zu saul durch  
die hand dauid seines sñns. Vñ dauid kam zu  
saul. und stund vor im. und er hett in lieb grōf  
lich. vñ ward sein wepner. Vñ saul sant zu ysai  
sagend. Dauid soll steen in meynem angefriz.  
Wann er hat funden genad vor meinen augen  
Darumb wann der böf geyst des herre begrif  
saul. dauid nā die harpsen. vñ schlug sy mit sey  
ner hand. und er ward wider erkñlert. und hett  
es riuger. Wann der böf geyst schied sich von  
im.

**Das. XVII. Capitel. wie**  
goliad mit dē philistern kam. vñ nymad doe  
ste in bestreyten. und wie sich dauid an yne rich  
tet und yne todschlug



**U**nd die philistiner sa  
meken ir geselschaft zu dez streit vñ  
kame zusamē i sochoth iude. vñ satze

die herbergen zwischen sochoth und azocha in  
den enden des herren. Aber saul und die mann  
israhel wurden gesamelt. und kamen in das tal



Des theebinto. end richten die spitz zustréytré  
wider die philistiner. end sy philistiner stundé  
auff dem berg von dseim teyle. israhel stund  
auff dem andern teyle. Das zal was zwisché  
m. Und ein mann ein basthart. gieng auß von  
den herbergen der philistiner. Mit namen go/  
liath von geth. des höh was sechs elibogen. vñ  
ein spann. end ein crin helin auff sein haubt. vñ  
was angeleget mit einem gestrickten bantzert.  
vñ das gewicht seines bantzerts was funffstau  
sent siebel des cres. end hette crin stiel an den  
beynen. vñ ein crin schilt bedeck et sein achseln.  
Vñ der schaft seines spers. was als ein bann  
der bewenden. Aber das eyen seynes schaffts  
hett funffhundert siebel eyens. end sein wep/  
ner gieng vor im. Er stund end schry gegen des  
volck israhel. end sprach zu im. Warum seyt ir  
kinnen bereit zu dem streyt. Bin ich den mit der  
philistiner. end ir die knochte saul. Erwelet einen  
man auß euch. vñ der gee ab zu eym besundern  
streyt. Ist das er mit mir mag streuten. vñ mich  
schlechter wir werden euch knocht. eberwint ich  
aber in. end schlah in ir werdent ons knocht. vñ  
sienet ons. Vñ der philistiner sprach. Hent  
hab ich laster zugezogen den geselschafften is/  
rahel. Gebe mir einen man. vñ er gee ein mit mir  
einen hundert streit. vñ da saul end all mann  
von israhel hoeten solche wort des philistiners  
sy erschrocken end vorchten sich hart. vñ dauid  
was ein sun des manns effraim. von dē da vor  
ist gesagt von berthleem in dē. Des nam was ysai  
der hett acht sun. end er was ein mann in dē ta/  
gen saul. alt end groß ender den mannen. end  
seine drey sun die merern giengē hin. nach saul  
zu dem streit. Ditz sein die namen seiner dreyer  
sun. die da giengē zu dem streyt. Eliab der erst  
geboorn. end aminadab der ander. end samma  
der dritt vñ dauid was d minst. Darumb da sy  
drey merern nachuolgeten saul. dauid gieng hin  
in berthleem. vñ hett wider von saul. das er wey/  
det die hett seines vaters. vñ der philistiner  
gieng herfür an den morgen end an dē abent  
end stund vierzig tag. vñ ysai sprach zu dauid  
seinem sun. Vñ den baidern sechs mas  
gerbner cher. end dīse zehen boett. end lauff in  
die gezeid zu seinen baidern. end zehen wepach  
keß die bang zu dem oberern. Und heymfuch  
deine baiden ob sy thun recht. end lerne wa mit  
sy geordnet sein. Und saul end dīse. end all sun  
israhel stritten wider die philistiner in dem tal

des theebinto. Und also dauid stund auff frū  
end empfah dem baiden die hett. vñ gieng hin  
geladen als im ysai hett gebotten. Und came  
zu der statt magala vñ zu dem heer. das da vor  
aufgegangen zu dem streit. end schry in dem  
fechten. Und israhel richtet die spitz. auch die  
philistiner waren bereit entgegen. Darumb da/  
uid lief die vach die er hett gebracht ender dīe  
hand des hatters zu den warfcken. end lief zu  
der stat des streits end frage ob alle ding wur  
den recht gethan bey seinen baidern. Vñ noch  
da er redt zu in der mann der basthart end phi/  
listiner. von geth. mit namē goliath. erschien auf  
steigend. von den herberge der philistiner. Vñ  
da er redt die selben wort. dauid höre es. Vñ  
alle israheliten. da sy herten geschem den man  
stehen vor seinem antstet. end vorchten in hart  
Und ein yeglicher von israhel sprach. Hast du  
mit gesehen dīsen man der da aufsteiget. Wan  
er steigt auff zumerachten israhel. Darumb der  
da schlecht dīsen mann. den wirt der künig reich  
machen. mit nicheln reichumben. end gibet im  
sein tochter. end werde machen das haup seico  
raters on zins in israhel. Vñ dauid sprach zu  
den mannen die da stunden bey im. sagēd. Wz  
wirt gegeben dem man. der da sleht dīsen phi/  
listiner. end nimbt hyn dīse schand von israhel.  
Wann vor ist der philistiner der enbeschmiten  
der so hat verachtet die spitz gottes des lebē/  
digen. Und das volck verkündet im dīse red. sa/  
gend. Dīse ding werden gegeben dem man. d  
in sleht. Vñ da das hort belab sein merer brū/  
der. das er redt mit dē andern. er wardt erzint  
wider dauid. end sprach. Warum bistu kamen  
end warum hastu gelassen die weingē sches/  
lin in der wüste. Ich hab erkant dēyn hohfart.  
end die schaltheit deines hertzen. wan du bist  
abgeschlagen das du schst den streit. Und dauid  
sprach. Was hab ich gethan. Ist dē mit ei wort  
Und er neyget sich ein wenig von im zu einē/  
audern. Und sage daz selb wort. Vñ das volck  
antwörter im das wort. als auch zum erstē. Vñ  
dīe woet dīe dauid hett geredt wurden ge/  
hört. end verkündet in dem angesicht sauls. Und  
da er ward eingefüret zu im. er redet zu im. Kei/  
nes manns hertz erstel sich in im. Und sprach  
Ich dein knocht wil goen end streiten wider  
dīsen philistiner. Und saul sprach zu dauid. Du  
magst mit widersteen dīsem philistiner. Vñoch  
streiten wider in wann du bist ein kint. Und



Der ist ein streyter man von seiner iugent. Vñ  
 Dauid sprach zu saul. Deyn knecht weydet dy  
 hertt seines vaders. end es kam ein leb. oder ein  
 bor. end namē einen wider. vñ der mitt der hertt  
 Vñ ich nachvolget in. end schlug sy. end er  
 löset in. von irem mund. Vñ sy stunden auf vñ  
 der mich. end ich begriff ir lū. end erste. ke. vñ  
 erschlug sy. Wann ich dein knecht hab erschla-  
 gen den leben end den bereu. Darumb der vñ  
 beschneytten philistiner wirt als einer auß yn  
 Vñ will ich geen end hymenemen die schande  
 des volcks. Wann wer ist der vñ beschneitte phi-  
 listiner. Der da ist dārtig zufluchen dem heer  
 gottes des lebendigen. Vñ Dauid sprach. Der  
 herre der mich hat erlediget von der hand des  
 leuen. end von der hand des bereu wirt mich  
 erlösen von der hand des philistiners. Vñ saul  
 sprach zu Dauid. Goe end der herre sey mit dir  
 Vñ saul leget an dauid mit seinen gewanden  
 end satz einen eren helin auff sein haubt. end  
 bekleydet in mit dem bantzger. Darumb dauid  
 ward begürtet mit seynem schwert vber seyn  
 gewand. Er begund sich versuchen ob er möchte  
 geen gewapnet. Wann er her sei nicht gewonet  
 Vñ dauid sprach zu saul. Ich mag nicht geen  
 also. Vñ ich hab sein nicht gewonet. Vñ er  
 leget sy von im. Vñ nam seinen stab den er zu  
 allen zeitten hette in den henden. Vñ erwele  
 von dem bach funff stüvel stein. end leget sy in  
 die hirtentaschen. dy er het mit im. end nam dy  
 schlingen in die hand. end tracht herfür gegen  
 dem philistiner. Vñ der philistiner gieng end  
 schryt. end genacht sich gegē dauid. vñ sein roep  
 ner vor im. Vñ da in het angesehen der philis-  
 tiner. end hett gesehen dauid er verschnicht in  
 wann er was ein roter iungling. end hübsch vñ  
 angesehen. Vñ der philistiner sprach zu dauid.  
 Bin ich dein cyn hund das du kumbst zu mir  
 mit einem stab. Vñ der philistiner flucht da-  
 uid. in seinen göttern. vñ sprach zu dauid. Kumb  
 zu mir. end ich wil geben deine fleisch den vñ  
 gelin des hymels. end den tyeren der erde. Vñ  
 dauid sprach zu dem philistiner. Du kumbst zu  
 mir mit einem schwert. end mit einem sper. end  
 mit ein schilt. end ich kumb zu dir in dem namē  
 des herren gottes der heer vñ der geselschafft  
 israhel den du heut hast schmach zugezogen. vñ  
 der herre gebe dich in mein hand. vñ ich schlag  
 dich. end nym ab dein haubt von dir. vñ ich wil  
 heut geben die aso der gezeldt der philistiner

den vñ gelin des hymels. end den tyeren der erde.  
 Das alle erd wip. Das der herre got ist in israhel  
 end alle kirchen erkeunen dāz. Das der her mit  
 behalte in dem schwert end in dem sper. Vñ  
 der strey ist sein. vñ er antwort euch in eiser  
 hend. Darumb da der philistiner was auffge-  
 standen. end kam end genacht gegen dauid. Da  
 uid cylet end lieff zu dem streit gegen dem phi-  
 listiner. end lieff sein hand in die taschen. vñ in  
 einen stein end warff in in dy schlingen. er vñ  
 furet sy. vñ warff den philistiner in die stimen.  
 end der stein haffet in seiner stimen. end er rief  
 auff sein angesehen. auff die erde. end dauid ge-  
 sigt wider den philistiner. end in der schlingen  
 end den stein. vñ erdöte den erschlagē philistiner  
 Vñ da dauid mit her ein waffen in der hand.  
 er lieff end stund ob den philistiner. end nā sein  
 schwert. end zeh es auß von seiner sheyd. vñ er  
 schlug in vñ schnit im ab sei haubt. Vñ so dy phi-  
 listiner sahen. Das ir aller sterckster was tod sye  
 fluchen. Vñ die man israhel end iuda. stunden  
 auff end schryen. end nachvolgeten den philisti-  
 nern vñ sy kame in dz tal. vñ vñtz zu den ebon  
 accharon. Vñ es vielen vñreunder vñ den phi-  
 listinern an dem weg sarim vñ vñtz zu gerh. end  
 vñtz zu accharon. Vñ die sin israhel kerten in  
 der darnach da sy hettē durchhochet die phi-  
 listiner. end vielen in ire gezeldt. Vñ dauid  
 nam das haubt des philistiners. end bracht es in  
 iherusalem. aber seine waffen. die satz er in sei-  
 tabernackel. Vñ in der seyt so saul sah dauid  
 aufgeen gegen dem philistiner. Da sprach er zu  
 abner den fürsten der ritterschafft. Von welcher  
 geschlecht ist abgestigē der iungling. Vñ ab-  
 ner sprach. O künig dein selbe. ich erkeun  
 sein nit. Vñ der künig sprach. Du frage wech  
 sin dieses kind sey. Vñ so dauid het erschlagen  
 den philistiner. er kert wider. end abner nam in  
 vñ furet in für saul. end er hette das haubt des  
 philistiners in der hand. Vñ saul sprach zu im  
 O iungling. von was geschlecht bistu. Vñ sa-  
 uid sprach. Ich bin der sin deines knechts saul  
 des bethleemiten.

### Was. XVIII. Capitel. wie

saul sein tochter nichol dem dauid gab. vñ wie  
 dauid zwey hundert philistiner zu tod schlug. vñ  
 die beschneit. end die beschneydung dem künig  
 saul für sein tochter nichol bracht. end wie saul  
 dauids feynd ward zu ewigen tagen.



**U**nd es geschah da er het volendet zureden zu saul. dy selio narhe ward vereint der sele dauid vñ ionathas her in lieb als sein sel. Und saul nam in an dem tag. end erlaubet im mit das er wider keret zu dem hauf seines vaters. vñ ionathas end dauid machten ein gelubd. Wann er hetre in lieb als sein sel. Wan ionathas beraubet sich des rocks. mit dem er was angelegt end gab in dauid. vñ sein and gewande entz zu de schwert end zu seine bogen. end entz zu der gurtel. Vñ dauid gieng auß zu allen dingen. zu den in saul saul end hielt sich weiziglich. Und saul satze in eber die mann des streits. end er was ammer me vor den augen alles volkes. end allermeyst in dem angesiht der diern saul. end da dauid wi derkeret. da er geschlug den philistiner. vñ trug sein haubt in iherusalem. Die weyber giengen auß von allen stetten iherusalem. end furten dy reutz in den haucken der freuden. vñ in de schellen. Die weyber singen vor. end spilen in der begegung des kunigs saul. vñ sprach. Saul schlug tausent. end dauid zehentausent. Und saul ward großlich erzurnet. end dese red mus wile im in seinen augen. vñ sprach. Dy garben dauid zehentausent. end mir haben sy tausent. Was ist im ebug dan allein dz reich. Darumb saul sah mit an dauid mit rechten augen vñ dem tag end stirbes. end nach dem andern tag der bñp geist gottes bestund saul. vñ end er weysagete in mit seines hauf. end dauid harpfet mit der hand also durch ein weglidhe tag. end saul hielt die glenon oder gleuen. end hieff sy. er wone das er indheer stoche dauid mit d wand. end dauid neygte sich zu de andern mal von seinem angesiht. Und saul vordyt dauid. Darumb das der herre was mit im. end het sich gescheyden von im. Darumb saul tet in von im. vñ machte in einen tausender eber tausent man vñ end er gieng auß. end gieng ein in de angesiht des volkes. end dauid tet weyslich in allen seynen roegen. end der herre was mit im. Darumb da saul sah das er was gar weyshe. end begund in zusehen. Wan alles israhel vñ iuda het lieb dauid. end er gieng auß end gieng ein vor in. vñ saul sprach zu dauid. Sih merob mein merob tochter. gib ich dir zu einen weyb. allein bis cyn starcker man. vñ streit dy streit des herre. Wan saul scharzter end sprach. Mein hand sey nie in in aber dy hand der philistiner sye eber yn.

vñ dauid sprach zu saul. Wer bin ich. oder was ist mein leben. oder das geschloche meyns vaters in israhel. Daz ich werd ein eyden des kunigs. end es kam die zeyt. das merob die tochter saul solte gegeben werden dauid. da ward sy gegeben haduel de molathiter. Vñ dauid het lieb michel dy andern tochter saul. Vñ es ward verlin det saul vñ es gewel im. Vñ saul sprach. Ich gib sy im. dz sy im werd zu einer schand zu einem trübsal. end dy hande d philistiner werd eber in. Darumb saul sprach zu dauid. Heut wirst du mein eyden in zweyen dingē. Vñ saul gebot seinen knechten. Redend zu dauid heymlich von mir. sag end. Sih du gewest dem kunig end alle sein knecht haben dich lieb. Darumb. min wirst du ein eyden des kunigs. Die knechte saul redten alle dese wort. in de oren dauid. Vñ dauid sprach. Ist ys euch den geschen vñb ein kleines zusein ein eyden des kunigs. Wan ich bin ein armer mann. end cyn eyteler. Vñ die knechte widerkunt saul. sagend. Wohlliche wort hat dauid geredt. Saul sprach. Also redent zu dauid. Der kunig hat nicht dürfft besentschertz dan allein hundert beschneydung der philistiner das dy rath werde von de feynde des kunigs. Dann saul gedachte zuantwurtten dauid in dy heinde der philistiner. Vñ da sein knecht betreten widerkunt dauid die wort. dy saul het gesaget. Dy red gewel den augen dauid. das er werd ein eyden des kunigs. Vñ nach veynig tagē dauid stund auß. vñ gieng hin in acharon mit den mannen die ender im warn. vñ schlug zweyhundert man von den philistineren end bracht mit im ir beschneydung. end zalt sy dem kunig. das er wer sein eyde. Darumb saul gab im michel sein tochter zu einem weyb. Vñ saul sah end vernam das der herr was mit dauid. Vñ michel die tochter saul het in lieb. Vñ saul begunde mer fürchten dauid. Vñ saul wart ein feynd dauid alle die tag. Vñ die fürsten der philistiner giengen auß. Vñ dauid hielt sich weyslicher von dem anfang ired außgangs. Den alle man saul. end seyn nam ward gemache gar hertlich.

### Is. XIX. Capitel. wie

saul dauid wolt tddten. vñ im michel sein weib entweg end darvon halff.



**U**nd saul rest zu ionathas sein sun. und zu allen seine knechten. Das sy saul erschlugen. Aber ionathas der sun saul het großlich lieb dauid. Vñ ionathas verliant dauid. sagend. Saul mein vater suchet dich zu tödten. Darüß ich bitte dich behalt dich fröh. und belich heimlich. vñ verbürg dich. Und ich wil aufgehen. und steen bey meym vater an dem acker. wa er wirt. vñ ich red von dir zu meinem vater. und was dings ich sih daß wil ich dir verkünden. Darumb ionathas redet gutte wirt zu dauid zu saul sein vater. Vñ sprach zu im. König nicht sund wider dauid seinen knechte. Wann er hatt dir nicht gesundet und alle seine werck sein dir gar gut. vñ hat gesetzt sein seel in sein hand. vñ hat geschlage die philistiner. Und der herre hat gethan ein groß heyl allem israhel. Du hast es gesehen. und bist erfreut. Darumb. warüß sundest du an die erschuldigen plüt. zu erschlagen dauid. Der da ist on schuld. Vñ da das saul hört. im gewel dy syh ionathas. Vñ schreut. Der herre lebt. wañ er wirt mit erschlagen. Darüß ionathas ruffet dauid. er verkündet im alle diese wort. Und ionathas füret ei dauid zu saul. vñ er was vor im. also er was gestern vñ egestern des driten tags. Und anderweyß ward bewegt ein streit. vñ da und gieng auß. er strit wider die philistiner. vñ erschlug sy mit einer grossen plage. und sie fliehen vor seinez antlyt. Und der böß geyst des herren ward in saul. Und er saß in seinez haup. und hiele die gleuen. Und dauid harpft mit seiner hand. und saul was gesehen. Das er wolte durchstoichen dauid mit der gleuen an der wand. Und dauid neyget sich von dem antlyt saul. Und dy gleue ward on reunden durchstoichen in die wand. Und dauid floh vñ ward behalt die nacht. Und saul sant sein knecht in d' nacht zu des haup dauid. Das sy in verhüten. und fröh erschlugen. Und da das hette verliant dauid michol sein hauffraue. sagend. Es sey dann daß du behaltest dich i der nacht. morgē so wirst du sterben. Und sy lyest in ab durch ein fenster. Und er gieng hin. und empfloß und ward behalten. Und michol nam ein seil und legte sie auff das bette. und ein rauhe haut der geysse legte sy zu irem haube und bedackte sy mit gewand. Vñ in ward geantwurt das er suchet. Vñ anderweyß sant saul botten. Das sy dauid schen

sagen. Bringt in her zu mir in dem bett. daß er werd erschlagen. Und da die botten waren kommen. da ward erfunden ein gleichnis. auff des bett. und velle der geyst zu irem haubt. Vñ saul sprach zu michol. Warumb hastu also mein gespoetter. und hast hin gelassen meinen freunde das er flieh. Vñ michol antwurt zu saul. Wāñ er sprach zu mir. sagend. Laß mich. oder ich erschlahe dich. Vñ dauid floh. vñ ward behalt. Und kam zu samuel in ramatha. und verliant im alle dings die im saul ter. Und sy gieng hin er und samuel. und wonten in naioth. Und saul ward verliant von den sagenden. Vñ dauid ist in naioth in ramatha. Darüß saul sant botten. Das sy dauid riengen. Da sy sah ein schar der weysagen. weysagend. vñ samuel steen wider in. Der geyst des herren ward auch worden i in und riengen auch sy an zu weysagen. Da das ward verliant saul. er sant ander botten. und sie weysagten auch. Und anderweyß sant saul die dritten botten. und auch dy selben weysagten. Und saul ward erfüllet mit zorn. und gieng auch hin i ramatha. vñ kam entz zu der grossen eistern. die da was in socher. Und er fragte vñ sprach. In welcher statt sein samuel und dauid und im wasd gesagt. Vñ sy sein in naioth in ramatha. Und er gieng in naioth in ramatha. Vñ der geyst gottes ward auff im. Er gieng und gieng ein. vñ weysagte entz das er kam in naioth in ramatha. Vñ zohe auß seine gewand und weysagt mit den andern vor samuel. und sang nackter den gantzen tag. vñ die nacht. Vñ dauid gieng auß ein sprichwort. Ist den auch saul wider den weysagen.

## Das. XX. Capitel. wie

saul dauid wolte tödten in der hochzeit. vñ wie in ionathas warnenete. vñ sich zu im verband.

**U**nd dauid floß von naioth. Das da ist in ramatha. vñ kam und redet vor ionathas. Was hab ich gethan. Was ist mein vbel. und was ist mein sund wider deinen vater. Das er suchet mein seel. Er sprach zu im. Das sey von dir du stirbst nit. Wann mein vater thut mit. weder groß dings noch klein. Denn er sage es mir zu dem ersten. Darumb. hatt denn das wort verborgen mein



vater vor mir. In keinerley weys geschähe dirz. Und David schreut anderwoyd. und er saget aber. und sprach. Dein vater weys fürwar. Das ich hab sündē genad vor deine augē. vñ spricht Das soll ionathas mit wissen. Das er villeyche nit betrübet werde. Fürwar der herr lebt. vñnd dem sel lebet. wann wer mit gewesen die wand. Das ich also sag. ach vñnd der tod wern geteylet. Vñ ionathas sprach zu David. Was sings dir dein soel sagt. Das thu ich dir. Vñ David sprach zu ionathas. Wñ moagē sein dy hochzeit des anfangs des moneds. vñ ich soll außgerontheit sitze bey dem künig zuessen. Darumb laß mich dz ich mich verberg an de acker. vñtz an de abēt des dritten tags. Ob sei vater siße an de daten tag vñ mich suche. Antwort im. David hat mich gebettē. dz er grēg schindlich i sei stat Bethleem. Wñ da sein hochzeitliche opfer. alle seine geschlechten. Ob er spricht. wolt d frid würde dein knecht. Wñ er aber wirt zornig. so wisse das sein vbel ist erfüllt. Darumb thu dyē erbarmbd in deine knecht. Wann du hast mich deinen knecht heysen enigen mit dir das geslūbd des herē. Ist aber ein bößheit in mir. so erschlah mich. vñ nit für mich ein zu deym vater. Vñ ionathas sprach. Dirz ding sei von mir. Wñ es mag mit geschehen ob ich warlich erleime dz erfüllet sey dy bößheit meines vaters wider dich. Das ich dir es nit verkünde. Vñ David antwort zu ionathas. Wer sagt mir es her wider. Ob dir villeyche dein vater ichē antwort hertiglich von mir. Vñnd ionathas sprach zu David. Kum vñ laß vns aufgeen i de acker. Vñ da sye beyd waren aufgegangen an den acker. Da sprach ionathas zu David. O herre got israhel. ob ich erfar das vterst meines vaters morgen. oder vbermorgen vñd etwas guttes würde vber David. vñnd ich zuhand nit sende zu dir. vñnd mach dir es kint dīse sig thu der herr ionathe. vñnd mere die. Wñ ob das vbel verharret vñ der dich. Ich wil es verkündē deine oz. vñnd will dich lassen. Das du goest in frid. vñ der herre sei mit dir. als er was mit meinē vater. Und ob ich leb. so thu mir dy erbarmbd des herren. Stieb ich aber. nicht nim ab dein erbarmbd von meym haup vñtz ewiglich. Oder ob ich es nicht thu. so der herre aufreut dy feynde Davids eynen vogelichen von der erd. er nem ab ionathas von sein h. auf. vñnd der herre suche David von

der hand der feynde. Darūb ionathas machet ein gelūbd mit dem haup David. Vñ ionathas setze auch hinzu. dz er David vast schreut. Darūb dz er i lieb het. Wñ er het in lieb also. als sein soel. Ionathas sprach zu David. Morgen sei die meßtag. vñnd du wirst gesucht. wann deyn sitzungē wurde gesucht vñtz vbermorgen. Darūb eyle steig ab. vñnd kum in die stat. da du bist verborgen an dem tag. an dem es gezimbe zuar beyn. vñnd sitz bey dem stein des nam ist ezel. vñnd ich laß dyē geschosf bey m. vñnd ich scheuf als vbe ich mich zu dem zil. vñ ich sende auch ei kint. sagend zu im. Gee vñnd bring mir die geschosf. Ob ich sag zu dem kint. siß die geschosf sein zwischen dir vñm sy. so kum du zu mir. wñ es ist die frid. vñ ist nichts böß. Der herre lebet. Rede ich aber also zu de kint. Wñ die geschosf sein fürbas für dich hinauf. so gee in frid. wñ der herre hat dich gelassen. Aber von de wort das wir haben geredet. du vñnd ich. der herr sey zwischen mir vñnd dir vñtz ewiglich. Darumb David verbarg sich in de acker. vñnd die meßtag kamen. vñnd der künig saß zuessen das biot. Vñ so der künig was gefessen auff sein stul nach der gewonheit. der so was bey der wand. ionathas stund auff vñnd abner saß an der seitē saul. vñnd die stat Davids erschein ler. vñ saul redt kein wort an de tag. Wann er gedacht das im vil leicht etwas wer geschēhen. Das er nit wer reyn noch lauter. Vñ so d ander tage was erschein nach den meßtagen. so erschein widerumb dyē stat Davids ler. Und saul sprach zu ionathas seinem sun. Darumb ist nit kumen zuessen der sun ysai weder gester noch heut. vñnd ionathas antwort saul. Er bat mich grōßlich dz er gieng in Bethleem. vñ sprach. Laß mich. wñ das höhzeitlich opfer ist in meiner stat. einer von meynē baidern hat mich genodert. Darumb ob mui ich hab gesunde genad vor deine augē. ich gee schier vñ siße mei baidern. Umb dīse sache ist er mit kumē zu de tisch des künigs. Vñ saul ward erzurnet vñnd ionathas vñ sprach zu im. Du sun des werbs das de man williglich nympe. wñ nestu ob ich nit wyß. Das du liebhaft den sun ysai zu deym schand. vñnd zu der schande des lasters deiner muter. Wñ in allen tagen in de der sun ysai lebet auf d erd. wirstu mit besserige noch sei reich. Darūb mui yetzund send vñ saul re in her zu mir. wñ er ist ei sun des tods. Vñ



ionathas antwort saul seyn vater ernd sprach.  
Warumb stirbt er. Was hatt er gethan. Vnd  
saul begriff das sper das er in schlug. Vnd io-  
nathas vernam das es was volende von seines  
vater das er erschlug dauid. Daruñ ionathas  
stund auff vom tisch in dem zorn des grimmen  
end als mit das brot an dem andern tag d meß-  
tag. Wann er was betribt eber dauid. Darumb  
das in sein vater hert geschendet. Vnd so der  
morgen erleuchtet ionathas kam in den acker  
nach dē genallen dauid. end ein kleins kind mit  
im. Vnd sprach zu dē kind. Gec end bring mir  
die geschos die ich schepf. Vnd so das kind  
lieff. er schos einen andern schus eber das kind  
de. Vnd das kind kam zu der statt des pfyls  
den ionathas hert gelassen. Vñ ionathas rüft  
nach dem rücken des kindes. end sprach. Sib so  
ist der schus eber dich hynauf. Vnd ionathas  
rüffte aber nach dem rücken des kindes. Eyle  
schnelliglich mit stee. vñ das kind samlet die ge-  
schos ionathas end bracht sy zu sein herren. end  
vñ dings so ward gethan. wepfe dē kind gätz  
nichtz. dan allein ionathas end dauid erlanten  
dē dings. Darumb ionathas gab dem kinde sei-  
ne waffen end sprach zu im. Gec end trag sye  
in die stat. end so das kind was hingange. Da-  
uid stund auff von der stat die sich nayget gen  
müttag end viel nyder genagte an dē erde end  
andert zu dem dritten mal. Sy küßte aneyman/  
der end weyneten nuteinander end dauid wep-  
net merer end ionathas sprach zu dauid. Gec  
im fryd. Welche ding wir beyd habē geschwo-  
ren in dem namen des herren. sagend. der herr  
sey zwischen mir end dir. end zwischen mein sa-  
men end dein samen eintz ewiglich. end dauid  
stund auff end gieng hyn. auch ionathas gieng  
in die statt.

### Was .XXI. Capitel. wie

dauid sarion kam. vñ das schwert das des go-  
liad gewesen was wider erkrieget.

**U**ND dauid kam in no-  
be zu achimelech dē priester. end achi-  
melech erschracl. Darumb das dauid  
was kume end stude auff im entgegē vñ sprach  
zu im. Warumb bistu allein vñ keiner ist mit dir  
end dauid sprach zu achimelech dem priester  
Der künig gebot mir ein red. vñ sprach. Keiner

soll wissen das ding. vñ dē du bist gesant von  
mir. end was gebot ich dir geben hab. end ich  
han auch meinen künden gesagt end geordent  
in dy end in die stat. Darumb ob du nun etwas  
hast zu der hande. oder gib mir funff brot. oder  
was dings du vindest. Der priester antwort zu  
dauid. end sprach zu im. Ich hab mit layen brot  
zu der hand dann allein heyligs brot. Ob dē  
kind reyn sein. am meysten von den weyben sie  
essen. vñ dauid antwort dem priester vñ sprach  
zu im. end ob man von den weybern handelt. so  
habē wir uns enthalē von gestern vñ egestern  
des dritte tags. so wir außgēge die rath dē kind  
warē heilig. Aber der weeg ist vermayliget. aber  
auch heut weirt er geheyligt in dē rath. Daruñ  
der priester gab im das geheyligt brot. Wann  
so was kein ander brot dann allein die brot der  
fürlegung. die so waren abgenommen von dem  
antlitz des herren. das so wurden gelegt war-  
me brot. end so was ein mann ymwen sig in dē  
tabernackel des herren. an dē tage vñ dē koch-  
ten saul. der ydumeus. der gewaltigst der hirtē  
saul. end sein nam was doech. der weidet dē  
maul sauls. So sprach dauid zu achimelech  
hastu du mit hie zu der hand ein sper oder ein  
schwert. das gib mir. vñ ich hab mit mir ge-  
nomē mei schwert vñ mei waffen. Wñ die red  
des künigs zwang. Vnd dē priester sprach. Wñ  
hie ist dē schwert goliad des philistiners dē du  
hast erschlagen in dē tal des thorebins. das ist  
gewunden in cynen mantel nach dē ephor. Wa-  
tu es nemen. so nym es. wann sunst ist kein an-  
ders so on dirz. Vnd dauid sprach. Ist disem  
mit ein anders gleich. so gib mir es. Darumb  
dauid stund auff an disem tag. end floh vor dē  
antlitz sauls. Vñ kam zu achis dē künig ge-  
sch. Vñ so dy knecht achis sahē dauid. So sprachē  
sy zu im. Ist diser mit dauid dē künig des lande.  
sungen sy mit disem durch dy reutz. sagend. saul  
schlug tausent end dauid zehentausent. Vnd  
dauid satzē dē wort in sein hertze vñ vorchte  
sich hart vor dē antlitz achis des künigs ge-  
sch. end verwardelēt seinen mund vor achis end er  
viel ender iren heiden end er behaftet zwischē  
den thore des thors. vñ sein specheln flussten  
in den hart. Vnd achis sprach zu seinen knech-  
ten. Habe ir gesehen disen einsingen menschen  
warumb habe ir yn hergeführt zu mir. Oder ge-  
besten vns die tobigen. oder begert ich dē wñ



tenden das ir disen habe eyngefürt das er wü-  
te in meiner gegenwärtigkheit. Laßt disen hyn.  
das er nit eyngee in meyn hauf.

### Das. XXII. Capitel. wie

Saul den David suchet. und dazre. priester thet  
töden.

**D**arumb David gieng  
hin von Ramen. und floh in dy grub  
odollam. Und so das herren gehöret  
sein bruder. vñ alles hauf seines vaters. sy gien-  
gen ab zu im dahin. Und alle die so waren ge-  
setzt in angst. und waren getrucket mit fromb-  
der quelling. und mit bitterm gemüt. sye samel-  
ten sich zu im. und er ward ir fürst. Und es wa-  
ren mit im bey vierhundert mannen. Vñ David  
gieng auß vñ sammte in massphat. Die so ist mo-  
ab. Und sprach zu dem künig moab. Ich  
bitte euch das meyn vater beleihe bey euch vñnd  
meyn muter vñnd das ich wiss was mir gott  
thut. Und er lieh sy vor dez antletz des künigs  
moab. und sye beliben bey im all sye tag in den  
David was in d warnung. Und gad d prophet  
sprach zu David. Vñ liche beleihe in der warnung  
wanderhin und gee in das land iuda. vñ David  
gieng und kam in d wald areth. Vñ saul höret.  
das David was erschienen. und die mann die so  
waren mit im. Aber so Saul belib in gabaa vñ  
was in dez wald. der so ist in rama. er hölet das  
sper mit der hand und so in all sein knecht vñnd  
stunden. sprach er zu seinen knechten die bei im  
stude. Ir sin semini man höret mich. wirt d euch  
allen geben der sin ysai ecker. oder weynger-  
ten. und wirt euch all machen tausender oder  
hunderter. das ir all habe zusammen geschwooren  
wider mich. und er ist nit der mir es verkünd. vñ  
allermeyst mein sin hat gemacht das gelübd  
mit dem sin ysai. der ist nit auß euch der mein  
statt leyde. noch der mir es verkünde. Darumb  
das mein sin hat erkücket meinen knechte wirt  
mich heimlich seynde vñnd auff den heutigem  
tag. Und doch der ydumeus d so stund. ant-  
wurt. und der was der oberst vñnd der knecht  
ten sauls. Vñ sprach. ich sah d sin ysai in nobe  
bey achimelech dez sin achitob d priester. der  
ratz fragt den herren vñnd in. vñnd gabe im sye  
speys. Und gab im auch das schwert goliath  
des philistiners. Darüß der künig sant vñnd vor  
der achimelech den priester d sin achitob. vñ  
alles hauf seines vaters der priester. sye so

waren in nobe. kamē all zu dem künig. Vñ saul  
sprach zu achimelech. Sin achitob höt. Er ant-  
wurt. her ich bin gegenwärtig. Vñ saul sprach  
zu im. Darumb habe ir zusamē geschwooren wi-  
der mich du vñnd sin ysai. und du hast im gege-  
ben die brot. und das schwert. und hast geratz-  
t fragt den herren vñnd in. das er auff stund wirt  
mich ei heimlicher fernde vñnd heut. Vñ ach-  
imelech antwurt dem künig vñnd sprach. Wer ist  
getrew vñnd allen demen knechten als David.  
und ein eyden des künigs. und geet zu dem  
gebote. vñ ist lobsam in dem hauf. Begrund ich  
den heut zuratz fragt d herren vñnd in. Ditz  
sey von mir. der künig gedencet miches arges wirt  
seinen knecht. in alle hauf meins vaters. Was  
sein knecht hat mit gewest ein ding von dem  
geschafft weder klein noch groß. Und der künig  
sprach. Achimelech du solt sterbe des todes  
du und das hauf deins vaters. Und der künig  
sprach zu den knechten sy vñnd in stunden. Re-  
rent euch vñnd. vñ erschlaht die priester des her-  
ren. vñnd ir hand ist mit David. sye westen das er  
was geflohen und haben mir es nit verkündet.  
Vñ dy knecht des künigs wolte nicht strecken  
ir hend wider die priester des herren. Und der  
künig sprach zu doch. Kere du dich vñnd. vñ val  
in die priester des herren. Und doch der ydu-  
meus keret sich vñnd. und viel in die priester des  
herren. und erschlug dazre. man sy so waren an-  
gelegt mit dem leymin ephor. Und die stat der  
priester nobe schlug er in d müd des waffens  
mann und weyb. und die kleinen. und die sauge-  
den. d ochffen. und den eselend das schaff in  
d mund des schwertz. Vñ ein sin achimelech  
des sin achitob. des nam was abiathar floh  
zu David. und verkünd im das saul het erschlagē  
die priester des herren. vñ David sprach zu abia-  
thar. ich weest es an dem tag. do da was doch  
der ydumeus. das er es onzweyfel verkünd saul  
Ich bin schuldig aller der selen deines vaters.  
Vñ nicht fürcht dir. beleihe bey mir. Ob etlicher  
suche mei sel. der such auch dei sele und du wirt  
behalten bey mir.

### Das. XXIII. Capitel. wie

David sye philistiner schlug. vñnd wie yne saul  
suchet zu töden. und Saul ward doch wider



wendig. Dan die philisteyer zohen ym als bald in seyn land.

**U**nd sie verkunten Dauid. sagend. Wir dy philistiner bestreiten ceylam. vnd berauben dyre veld. Darumb Dauid ratzfragt den herren. sagend. Gee ich nit end erschlah dise philistiner. Vnd der herr sprach zu dauid. Gee end erschlah die philistiner. vñ du wirst behalten ceylam. Vñ dy mann. die so waren mit dauid. sprachen zu im. Wir wir fürchten vns hie zusein in iudea. wie vilner. ob wir werden eingeen in ceylam wider die heer der philistiner. Darumb Dauid ratzfragt anderwey den herren. Er antwurt end sprach zu im. Stee auff end gee in ceyla. Wai ich antwurt die philistiner in dein hand. Dauid gieng hyn. vnd seyn mann in ceyla. end strit wider dy philistiner. vñ trib hin ir vñ. vñ schlug sy mit eyn ner grossen plag. vñ dauid beschied dy ymwoer ceyla. Vñ in der zeit als abiat. jar. der sun adij melech sloh zu dauid in ceylam. end het mit im dz ephoe. so gieng dauid ab. Vñ saul ward ver kint. Das dauid was kinnen in ceylam. end saul sprach. Got hat in geantwurt in meyn hend. vñ ist beschloss. in so er ist eyngangen in dyre statt in der so seyn die thoe end die schloß. Vñ saul gebot allem volck. Das es abtug zu dem streyt in ceylam. end belegert dauid. end seyn mann. Vnd so das dauid ymnen ward. Das im saul heimlich bereyt das ebel. so sprach er zu abiat thar dem priester. Zufügt das ephoe. Vñ das und sprach. O herre got israhel. dein knecht hat gehort die mere. Das saul ordent zukumme in ceylam. Das er umher die statt von meynen wege. O herre got israhel. erdoffne deym knecht. ob mich die mann ceyle antwurt in sein hend. vñ ob saul absterge als deym knecht hatt gehort. Vnd der herr sprach. Er sterget ab. So sprach dauid widerum. Antwurt mich aber dyre man ceyle. end die mann. die mit mir sein in die hend saul. Vnd der herr sprach. Sy werden dich antwurt. Darumb dauid stund auff vñ seyn mann bey sechshundert. end giengen auß von ceyla end stichen hyn end her. vñ wisten nit wo hin. Vnd saul ward ver kint das dauid was geflohen von ceyla end wer behalten worden. von des wegen erzaygte er sich als wolte er auß geen. Aber dauid wout in der wüste in de rechte sten stetten. end belieh an deß berg der eynde

ziph. an dem runden berg. Jedoch saul suchet in alle tag. end got antwurt in nit in seyn hand. Vnd dauid sah das saul was ausgegange das er suchet seyn sel. Aber dauid was in der wüst ziph in dem wald. Vnd ionathas der sun sauls stund auff end gieng hyn zu dauid in den wald end stete seyn hend in got. end sprach zu im. Wiche vdscht dir. Wam dy hand sauls meins vaders ridet dich nit. Vñ du wirst regnir eber israhel. Vnd ich werd dir der ander. end auch saul meyn vater wasch das. Darumb verceder schlug das gelubde vor dem herren. Vnd dauid belieh in deß wald. Aber ionathas lert wider zu seyn haup. Vnd die ziphier stigen auff zu saul in gabaa. sagend. Ist de nicht dauid verborge bey vns in den sichersten stetten des walds in den büß. in achille. der so ist zu der gerochten der wüste. Darumb als deym sel man hatt bege ret. Das du abstergest. sterg ab. so gepert vns das wir in antwurt in dyre hend des künigs. Vñ saul sprach. Ir seyt geseget von de herre wai ir seyt ledig geseen an meynen stat. Dar umb ich ber. geer hin end fürberent steyfluch end thut hübschlich vñ merket schnell. gleich die statt wo seyn fuh sey. oder wer in da gesehe hab. da ir habe gesaget. Wam er gedendet vñ mir. Das ich in felschlich heimlich fernschafft trag. Merket vñ seht alle sein verbergunge. in den er wart verbergen. vñ lert wider zu mir. dz ir verichert seyt das ich gee mit euch. vñ ob er sich auch verldst in die erde. Ich wil in erfarn in manigen tausenten iuda. Sye stunden auff. end giengen hyn vor saul in ziph. Wam dauid end seyn mann warn in der wüste maon. in den velden zu der gerochten iesumeth. Darumb saul gieng in zusuchen. vñ sein gesellen. vñ es ward ver kint dauid. end zuhand stug dauid ab zu de steyn. vñ wandelt in der wüst maon. So dz saul hdt. er nachuolget dauid in dyre wüst maon. vñ saul gieng vñ seyn knecht zu der seytten des bergs von eyn teyle. vñ dauid end sein man waren zu der seytten des bergs von de andern teyl. Vñ dauid verzweyfelt das er nit mischt anstie hen von dem ansetz sauls. Vnd also saul. end sein mann umgaben dauid. end seyn mann in der weyße eynere kron. Das sy sy riefen. Vnd eyn bor kam zu saul. sagend. Eyl end kum. wam dy philistiner haben sich außgeboeyt auff dy erde. Darumb saul lert wider vñ hdt auff zudurchochten dauid. vñ giengen in



den gegenlauff der philistiner. Darumb hieß  
sen sy die stat den teylenden fels.

**Das. XXIII. Capitel. wie**  
saul dauid verfolget. und ine dauid fande in d  
höhlen darinn er sich reyniget. und im abschneiet  
das oberste seines mantels.

**D**arumb dauid stieg auff  
von dan. und wouet in den sicherste  
stetten engaddi. Vñ so saul was wi  
derkeret darnach nach dem und er hett geiaigt  
die philistiner. sy verkünnten im. sagend. Wiß da  
uid ist in der wüst engaddi. Darumb saul nam  
von allen israhel dreystausent der erwelte man  
und gieng zusuche dauid vñ sein mann. ja auch  
auff dē fels. sy allein den geyssen durchgēg  
ig seyn. Und kam zu den stellen der schaff und  
so was ein grub in die gieng saul das er reym  
get den bauch. Aber dauid und sein mann wa  
ren verborgen in dem indersten teyl der grub.  
Und die knechte dauid sprachen zu im. Wiß ditz  
ist der tag von dem der herr hatt geredt zu dir.  
ich antwert dir seynen seynd. Das du im thust  
als es gewelt in seynen augen. Darumb dauid  
stund auff schreyend und schneit ab den saum  
des mantels sauls. Nach disen dingen schlug  
dauid sein hertz. Darumb das er het abgeschnei  
ten den saum des mantels sauls schreyend.  
Und sprach zu seinen manne. Der herr sey mir  
genedig. Das ich mit thu ditz ebel ding meinem  
herren den gesalbten dem herren. Das ich leg  
mein hand an in. wann er ist ein gesalbter des  
herren. Der herr lebt. wann nur der herr schlaß  
in. oder seyn tag kum das er sterb. oder gee ab.  
und verderb in cynen streyt. Der herr sey mir ge  
nedig. Das ich nicht leg mein hande an den ge  
salbten des herren. Und mit disen Worten zer  
baach dauid seyn mann. und gestat in nit. Das sy  
auffstünden wider saul. Vñ saul stund auff  
von der grub vñ gieng dē angefangē weg. Vñ  
auch dauid stund auff nach im. und gieng auß  
von der grub und schry nach saul. sagend. meyn  
herr künig. Und saul sah sich umb dauid neyge  
sich nyder an die erde und anbet. Vñ sprach  
zu saul. Darumb habstu die wort der mann. sy  
do reden das dauid such das ebel wider dich.  
Wiß heut haben gesehen seyn augen. Das dich  
der herr hatt geantwert in meyn hand in der  
grub. vñ ich gedachte das ich dich erschlug. aber

mei aug hat dein geschont. Wan ich sprach. ich  
streck mit mein hand an meine herren. wan er ist  
ein gesalbter des herren. Mein vater sih vñ er  
ken mer dē saum seines mantels in meiner hand  
wan so ich abschneit das oberst teyle deynes mā  
tels. ich wolt mit strecken mein hand wider dich  
Betrachte mit dē gemüte und sih das das ebel  
mit ist in meiner hand. noch sy boffheyt. noch sy  
sünd wider dich. Aber du trestst heimlich hab  
meyner sel das du sy abnemeist. Der herr vateyl  
zweische mir vñ dir. vñ der herr rech mich vñ dir  
Aber meyn hande sey nicht wider dich. und als  
gesaget wirt in cyn alten sprichwort. Von den  
ennulten goet auß. sye einmiltigkeyt. Darumb  
meyn hand sey nit wid dich. Künig israhel. wen  
tagstu. wen tagstu. Tagstu einen tooten hund.  
oder cynen lebendige mucken. Der herr sey cyn  
vateyl. und vateyl zweischen mir und dir. vñ sch  
und vateyl meyn sach. und erlöß mich von deyn  
ner hand und so dauid het erfüllet zureden zu  
saul sy wort in diser weys. Saul sprach. O mei  
sun dauid ist mit das dein syh. Und saul hab  
auff sein syh und weynet und sprach zu dauid  
Du bist gerechter den ich. Wan du hast mir ge  
geben gute ding. und ich hab dir widergeben  
sy ebeln dig. Vñ du hast mir heut gezeigt sy  
gutē ding die du mir tettest. wann der herr hat  
mich geantwert in deyn hand. und du erschla  
gest mich mit. Wann wer ist der. so er vindet sei  
nen seynd. Das er in laßt in dē gutte weg. Aber  
der herr widergibet dir dise widerlegung omb  
das. Das du heut hast gewarckel an mir. Und  
nun wayß ich sicherlich das du wirst regiren vñ  
haben das reich israhel in deyn hand. schwor  
mir bey dē herren das du nit wollest vertylgen  
meynen samen nach mir. noch abnemeist mynen  
namen von dem haup meynes vaders. Und da  
uid schwor saul. Darumb saul gieng hy in sei  
haup. und dauid und seyn mann stigen auff zu  
den sichern stette. Und samuel starb und alles  
israhel ward gesamlet vñ weyneten vñ begrubē  
in in ramatha in seyn haup.

**Das. XXV. Capitel. wie**  
dauid zu nabal sendet. vñ wie nabal das versck  
mehet. vñ wie abigail nabals irs manns zorn  
verhelet.



**D**avid stund auff  
 und stieg ab in die wüste pharan. vñ ei  
 mann was in der cynide maon. end  
 sein besitzung was in carmelo. end der man waz  
 gar groß. end im waren dreitausent schaff end  
 tausent geys. Vnd es geschach das sein herte  
 ward geschossen in carmelo. Vnd der nam des  
 manns waz nabal. vñ der nam seins weybs abi  
 gal. Vnd das weyb was die wirtzigste vñnd  
 schön. Aber ir man was hert vñ schind vñ böß.  
 Vnd was von dem geschlechte caleph. Vñ so  
 dauid hett gehöret in der wüste das nabal schar  
 sein herte. er sandt zehne iungling vñ sprach zu  
 im. Geht auf in carmelum. vñ ir kumet zu nabal  
 vñ grüß in frödsamlich i mein namē. vñ sprecht  
 also zu im. Meinem brüder sey frid vñ dir. end  
 der frid sey in dein haup end frid sey allen de  
 sungen die du hast. Ich hab gehöret dz deyn hirt  
 ten scheren dein herte. Sre so waren mit uns in  
 der wüste. Wir waren in nye leydig. noch in ge  
 brast nye kein ding von der herte in cynet pegel  
 lichen zeyt. an der sre waren mit uns in carmelo.  
 Frag deine kind. vñ sy sagen es dir. Darüß nun  
 laß vñnden deine kind genad vor deinen augen.  
 Wann wir sein kumē zu dir an einē gutten tag.  
 Was singe dein hand vñnder. Das gib deynen  
 knechten. end dauid demē sun. Vñ die so kind  
 dauids waren kumen. sre redten zu nabal alle  
 wort auf de namen dauid. vñ schweigen. Vñ  
 nabal antwert de kindē dauid. vñ sprach. Wer  
 ist dauid. end wer ist der sun ysai. Heut sein ge  
 meret die knecht die so stichen ir herten. Dar  
 umb ich soll hin nemē mein brot vñ mel wasser.  
 end dy fleisch der vñ die ich hab erschlagē mei  
 nen scherern. end wird sy geben de mannen die  
 ich mit weyß von weimen sy sein. Vnd die kind  
 dauids giengē wider durch iren weg vñ lerten  
 wider end kumen vñ verclintē dauid alle wort  
 synabal het gesaget. So sprach dauid zu seinē  
 kinden. Ein peglicher werde begürt mit seynē  
 schwert. Vnd sy wurden all begürt mit iren haf  
 fen. Vnd auch dauid ward begürt mit seynem  
 schwert. end dauid volgeten nach bey vierhū  
 dert mannen. Aber zweyhundert belibe bey de  
 notturfftigen rassen. Vnd eins von de kinden  
 nabal verclundet abigail de weib nabal. sagend  
 Eih dauid samt vortē von der wüste. Das sy ge  
 segenten vnsern herrē end er vortriß sy von im  
 Dife mann waren uns gut genug vñ mit leydig.  
 noch kein ding verdarb mit etwem in aller zeyt.

in d wey wandelte mit in in der wüste. sy waren  
 uns für ein maur als wol in der nacht als in de  
 tag alle dy tag. in den wir weydenen dy  
 herte bei in. Vñ ditz ding merck end gedenc  
 was du thust. wann das ebel ist erfüllt wider  
 deinen mann end wider dein haup. end er selb  
 ist der sun belial. also das keiner mag reden zu  
 im. Darumb abigail eslet. end nam. cc. brot. end  
 zwey bütterich weyn. end sunff gefotten bu  
 der. end sunff maß mel. end hundert bindig  
 gedetter weinper. end zweyhundert maß wey  
 gen vñ legte die auff dy esel. Vñ sprach zu ire  
 kindē. Fürgeet mich vñ seht ich nachvolg euch  
 Wann sre sagt es mit nabal irem mann. Darüß  
 so sy was gestigen auff den esel. end stieg ab zu  
 den wurtzeln des bergs. dauid end sein mann  
 stigen ab ir entgegen. Vnd sre begegert in. Vñ  
 dauid sprach. Fürwar ich hab behüt vnsern  
 in der wüste alle ding. die des waren. vñnd kein  
 ding verdarb von allen de sungen. dy so gehöret  
 zu uns. end er hat mit widergeben ebel vñnd gut  
 Dife ding thu got den feinden dauids. end dy  
 se ding zulege er. ob ich laß von allen sungen dy  
 so geschähen zu im der bantzet an dy hand entz  
 an den morgen. Vnd so abigail sah dauid. sre  
 eslet end stieg ab von dem esel. end viel für da  
 uid auff ir außsetz. end anbet auff der erd. vñnd  
 viel zu seinen füßen. Vnd sprach. O mein her  
 re dife bößheit sey in mir. Ich bitte deyn dem  
 rede in deynen oren. vñnd höt die wort deyn  
 durnē. Vnd bit mein herre der künig lege nicht  
 seyn hertz eber difen bößen mann nabal. wann  
 er ist cyn thoi nach seyn namen. end dy tobert  
 ist mit im. Aber mein herr. ich dei deyn hab mit  
 gesehen deyne kinder die du sandtest. Darumb  
 nun mein herre. der herr lebt end deyn selb le  
 bet. der dir hat geweret. Das du mit ednest zu d  
 sund. vñnd hatt dir behalten deyn hande. Vnd  
 nun deyn feynd werden als nabal. end die so  
 suchen das ebel meyn herrē. Darumb empfah  
 deyn segē. den dir hatt gebracht deyn dem  
 meyn herren. vñ gib de kindē dy dir nachvolgē  
 meime herrē. Vñ ab dy bößheit deyn dem  
 Waj machend macht dir der herre meime her  
 ren ein getrewes haup. waj mein herr. du streit  
 test die streit des herrē. Darüß das ebel werd  
 mit fundē in dir. alle dy tag deins lebens. Waj  
 ob der mensch nun etwen auffsteet dich zuage  
 end zusuche dein selb. die sel meins herrē werd  
 behüt als in einem veslein der lebendigen bey



Seinem herren got. Und die seel seiner feind  
werd veruolgt in der geh. end als in der umbfä-  
rung einer schlinge. Darumb so dir der herz tut  
mein herre ein gute ding. Die er het geredt von  
dir ein dich setzet zu einer fürsten vber israhel.  
Dich wird dir mit zu ein seifzen ein zu ein trüb  
sal des hertzen mein heren. Das du vergüßest  
das unschuldich blut. od dz du dich selber rech-  
est. Vñ so dir der herz wolthut mein herre. ge-  
denck deiner diern. end du tu ir wol. Vñ dauid  
sprach zu abigail. Der herz got israhel sey ge-  
güt. der dich heut hat gesandt in meiner zulust.  
ein dein red sey dir gelegend. end du bist ge-  
güt. du hast mir heut geweret das ich mit ge-  
eng zu der sind vund mich rech mit meiner  
hand. Doch der herz got israhel lebe. der mir  
hat geweret das ich dir mit ebel tet. dan mir al-  
lein du werest mir bald entgegen kumen. nabal  
wer mit lenger beliben dan vntz zu dem morgē-  
liche. Darumb dauid empfeng von irer hande  
alle ding die sy im het geb. acht. ein sprach zu ir.  
Gee in frid zu dein haup. Ich hab gehört  
dein styn. end hab geeret dein antlyt. Vñ abi-  
gail kam zu nabal. Vñ seht im was ein wirt-  
schafft des künigs  
end das hertz nabals was frölich. Wan er woz  
gar truncken end sy sagt im mit ein kleins wort  
oder ein grof. vntz an den morgē. aber an dem  
morgen da nabal gedewet hett den weyn. seyn  
weyb saget im die wort. Sein hertz erstarb in  
wendig. ein er ward als ein steyn. Vñ do zehen  
tag wore sürgangen. der herz schlug nabal end  
er starb. Vñ do dauid hört das nabal tod was  
do sprach er gelegend sey der herz der do hatt  
geuntyet die sache meiner schand von der hant  
nabals. ein hat behüt seine knecht vor dem ebel  
end der herz hat widergegeben das ebel nabals  
auff sein haubt. Darumb dauid sandt end redet  
zu abigail das er sie im nem zu einer haupfrawen.  
Und die kind dauids kamen zu abigail in  
carneli ein redeen zu ir sagend. Dauid hat uns  
gesit zu dir. dz er dich in ne zu ein weyb. Die sind  
auf ein anbett geneigt auff der erd ein sprach.  
Ich dein diern sey zu einer diern. Das sy wasch  
die füß der knecht meines herre. Und abigail  
eylt end stund auf ein stig auf eine esel. ein füß  
diern ir nachvolgerin giengen mit ir. Und sye  
nachvolger de boete dauid. end ward in ein haup-  
fraw. Wan dauid nam auch achime von iesra-  
hel. ein retwedde was sein haupfraw. Aber saul

gab michol sein tochter das weyb dauids. sal.  
chi dem sun lais. der do was von gallim.

## Das. XXVI. Capitel. wy

saul dauid veruolgt. end wie dauid zu im kam  
da er lag ein schlief. end nam im sein sper bei sei-  
nem haubt ein den kopf mit wasser.

## Und sy zippei kamen

zu saul in gabaa sagend. Ich dauid  
ist verborgen in den büscheln achille. d  
do ist ichhalb der eynde. Und saul stand auff  
ein gieng ab in sy wist ziph. end nam im dreytau-  
sent man von den erwelten israhel. Das er suchet  
dauid in d wist ziph. Vñ saul satze die herber-  
gen in gabaa achille. die do was ichhalb d eyn-  
ode an de wege. Aber dauid woner in der wist  
re. end da er sah des saul was kumē nach im in  
die wiste. er sandt speher vund leut. das er do  
het gewislich was kumen. Vñ dauid stund auff  
heymlich end kam zu der statt do saul was. Vñ  
do er sah die statt in der saul schlief end abner  
der sun ner. der fürst seiner ritterschafft. ein fad  
saul schlaffend in de gezeld. ein das ander volck  
durch seine umbleyph. Dauid sprach zu achime-  
lech etheum end abisai. dem sun sarue dem bru-  
der ioab. sagend. Wer steygt ab mit mir zu saul  
in die gezeld. Und abisai sprach. Ich steyg ab  
mit dir. Darumb dauid end abisai kamen zu  
dem volck in der nacht end sie fundē saul liged.  
end schlaffend in dem gezeld. end das sper ge-  
stecket in d erd zu seine haubt. end abner ein das  
volck schliefē in seine umbleyph. Vñ abisai sprach  
zu dauid. Goot hat heut beschlossen deine feid  
in dem hend. Darumb wil ich in durchstechen  
zu ein mal mit dem sper in die erden. end zu de  
andern mal wirt es nicht noetwurfft. Und dauid  
sprach zu abisai. nicht töd in. Wann wer stes-  
cket auf sei hüt in de gefalben des herren. ein  
wirt unschuldich. Vñ dauid sprach. Der herz le-  
bet wan mir allein der herz schlafte in. od sei tag  
kum das er sterb. oder er verderb so er absteigt  
zu dem streyt. der herz sey mir gnedig das ich  
nicht streck mein hand in den gefalbe des her-  
ren. Darumb nun nim das sper das do ist zu sei  
haubt. end den kopf des wassers. end laß uns  
abgeen. Darumb dauid nam das sper end den  
kopf wassers. der do was zu dem haubt sauls.  
end sie giengen hin. Und es was kumer der co-  
sch ein vernem. end machet. wan sie schliefē al-



wan der schlaff des herren was gefallen auff  
 sie. Und da dauid was gangen her entgegen.  
 und stund auf der höh des bergs von der ein  
 mihels tal was zwischen in. da der schey zu de  
 rolet vñ zu abner de sun ner. sagēd. Antwurtet  
 du nicht abner. Abner antwurt vñ sprach. Wer  
 bistu. der du schreiest vñ wecest de künig. Vñ  
 dauid sprach zu abner. Bistu dem nit ein man  
 Vñ welcher ander ist dir gleich in israhel. Dar  
 umb. warum hastu nit behüt deinen herre den  
 künig. Wan einer ist eingegange vñ der schar.  
 das er tddet deinen herren de künig. Es ist nit  
 ein gut ding. das du hast gethan. Der herr lebe  
 wan ir seyt sū des todes. ir habe nit behüt ewe  
 re herre de gesalbte des herren. Darūb nu sih  
 wo das sper des künigs sey. vñ wo der kopf des  
 wassers sey. der so was zu seiz haubt. Vñ saul  
 erkant die styn dauids. vñ sprach. Mein sun da  
 uid. ist dz nit sei st. vñ dauid sprach. Mein herr  
 künig es ist mein styn vñ sprach. Vmb wel  
 che sache durchecht mein herr seine knechte. Wz  
 hab ich gethan. oder welches ist dz ebel in mey  
 ner hand. Darūb nun mein herr künig. ich bit.  
 hör die wort meines knechts. Ob dich der herr  
 bewegt wid mich. so werd geschmeket dz opfer  
 Ob aber die sū d mensche. so sei sy verflucht  
 in dem angesicht des herre. die mich heut habe  
 verworfen. das ich mit wone in dez erd des her  
 ren. sagend. Goe. dien den frembden gótern.  
 Vñ werde nun mit aufgegossen mein blut auf  
 der erd vor dem herre. wan der künig israhel ist

auf gegangen. das er such ein floh. als das rop  
 him wurde geragt an de bergen. Vñ saul sprach  
 Ich hab gesúnder. Mein sun dauid kereider.  
 Wan fúrdas thu ich dir kein ebel. Darūb das  
 mein leben ist heut gereden edel vor dem an  
 gen. Wan heut erscheint es. das ich hab edelich  
 gethā. und hab vil dings nit gewist. Dauid ant  
 wurt vñ sprach. Sehe das sper des künigs eis  
 von den kinden des künigs goe herüber. vñ nem  
 es. Vñ d herz widergeb eiz pegtlichen nach sei  
 ner gerechtigkeit. und nach dem glauben. wan  
 der herr hat dich heut geantwurt in mein hād  
 vñ ich wolt nit aufstrecken mein hand in den  
 gesalbten des herren. Vñ als sein seel ist heut  
 grofmochtiger in meine augen. also word grof  
 mechtiger mein seel in den augen des herre vñ  
 erlōf mich von aller angst. Darūb saul sprach  
 zu dauid. Mein sun dauid du bist gefegēt. Vñ  
 tund tustu. vñ vermāged. magstu. Vñ dauid  
 gieng hin an seine weg. vñ saul kret wider an  
 sein statt.

### Das. XXVII. Capitel. my

dauid floh auf dem land israhel in das land d  
 philisteyr zu dem künig achis. vñ wie achis  
 dem dauid die statt sycelech gab. vñ welch  
 dauid wonet vñ der den philisteyern. Vñ nye  
 er auch stryrt wider Gessuri vñ Götze.





## David sprach in

**U**nd sein hertze. Ich werd doch eins mals einfallen in die hend saul. Ist denn nit besser das ich stube vñ werd behalten in de lād der philistiner. Ds saul verzweyfete vñ bde auf nach zusuchen in aller: enden israhel. Dar umb ich wil stuben sein hend. Vñ dauid stund auff end gieng hin. vñ sechshundert man mit i zu achis de sun maoch dem künig geth end dar und wouet bey achis in geth. er end sein man. vñ sein haup. Dauid vñ seine zwoy weyber. achinos end die iesrahelitin. end abigail das weyb nabal carmeli. Und saul ward vertündet ds dauid woz geflohen in geth. end er zuleget nit furter zu suchen dauid. Vñ dauid sprach zu achis. Ob ich hab funden genad vor deinen augen. so werde mir gegeben ein statt. in einer der stett der gegent das ich so wone. Wan warumb beleyhet dem knechte bey dir in der stat des künigs. Vñ achis gab i an de tag siceloch. Umb dise sache ist worde siceloch d künig und a entz an dise tag. vñ dy zal der tag. in de dauid wouet in der gegent d philistiner. was vier monede. Vñ dauid gieng auff end sein man. end tette die reub von gessu ri. end es gezre vñ von amalech. Wan die hert man als einbschwayffig von alter in dem land. von den gecuden von fur. entz zu de land egypti. Und dauid erschlug alles land. end liep nit lebendig den man vñ das weyb. end nam dy schaff. vñ die ochssen end die esel end die keni meltyer vñ die gewande. er keret wider. vñ kam zu achis. Vñ achis sprach zu im. ober wen bist du hent gewallen. Und dauid antwert. Gegen mittentag iude. end gegē mittentag hieramel end gegen mittentag ceni. Dauid liep nit lebē den man vñ ds weyb. noch furt die in geth. saggend. Das sie villenche nit redē wid er vns. Dise ding hat gethan dauid. end ditz was im ein geset in allen tagen in den er wouet in der gegent d philistiner. Darumb achis gelaubd dauid saggend. Er hatt gewerelt manig vble ding wider sein volck israhel. Darumb er wirdt mir ein erol ger knecht.

## Das. XXVIII. Capitel.

Wie saul samuel erwecket so ine die philisteier eberzogen. end woz im der sager. vñ wy samuel zu saul sprach so er lag auff der erden.

**U**nd es geschah in den tagen. Dye philistiner samelten ire heer das sie bereyrt wurden zu dem

streyt wider israhel. Vñnd achis sprach zu dauid. wissend so wisse nu. ds du mit mir wilt aufgehen in den gezelden. du vñ dein man. Vñ dauid sprach zu achis. Vñ du wiltu wissen dye ding. die dem knechte wilt tun. Vñ achis sprach zu dauid. end ich setze dich zu ein hutter meys uco haubro alle tag. Wan samuel was todt. vñ alles israhel klagt in. end begruben in in seiner statt ramatha. Vñnd saul her abgenommen dye zauberer. end warsager von der erd. vñ erschlugen die dy so hetten die zauberer in des leybe. Und die philistiner wurden gesamelt. end kamen end satzten die gezeld in sumaa. Vñ auch saul samelt alles israhel end laz in gelboe. Vñ saul sah dy gezeld. der philistiner vñ vorcht sich end sein hertze erschrak großlich. Und er ratz fragt den herren. end er antwert im nit. weder durch die treum noch durch die weysage noch durch die priester. Vñnd saul sprach zu seinen knechten. Sucht mir ein weyb das so hab den geyst der erklickung. end ich gee zu ir vñ vorsch durch sie. Und sein knecht sprachen zu im. Es ist ein weyb in endor die hat die kist der erklickung. Darumb er verwardelt sein gewand. end ward beleydet mit andern gewand. end gieng selb hym end zwen man mit im. vñ kamen zu des weyb in der nache end er sprach. Weysag mir in der kunst. vñ erklick mir den ich dir sag. Und das weyb sprach zu im. Sih du hast erkant wy mang ding saul ter. end in wechwerch er ver tlyget die zauber. end die weysagen von der erd. Darumb warumb bistu heymlich heffig meyer sel das ich werd erschlage. end saul schreut ir in des herren. sagend. Der hert lebe das dy nichtz argo begeggen solomb ditz ding. Vñnd das weyb sprach zu im. Wen sol ich dir erklickē Er sprach erklick mir samuel. vñ so ds weyb sah samuel. sie schry mit einer michein stym. Vñnd sprach zu saul. Warumb hastu mir ditz auff ge legt. wan du bist saul. Und der künig sprach zu ir. Vñchte fürcht dir. Was hastu gesehen. Und das weyb sprach zu saul. Ich sah die gdeer auf steygen von der erd. Vñnd er sprach. wie was sein gestalt. Sie sprach ein alter man stig auff end was angelegt mit einem mantel. Und saul vernam das es woz samuel. Und neygt sich auf sein antlyt end andet auff der erd. Und samuel sprach zu saul. warumb hastu mich geumruet ger das ich wurde erklicket. Vñnd saul sprach Ich werd großlich bezwungen. Wann die phi



listiner streyete wider mich. und d'herz hat sich  
gescheyden von mir. und er wolt mich nit erho-  
ren. noch in dem gewalt der weyffsagen noch  
durch die traum. Darumb han ich dich geuodet  
das du mir zagest was ich tu. Vnd samuel  
sprach. Was fragstu mich. So sich der herr hat  
gescheyden von dir. und ist gegangen zu dem  
widerteyl. Wan der herr tut dir als er hatt ge-  
redet in meiner hand. vnd wirrt schneyden dem  
reich von deiner hand. und gibet es dauid seine  
nechsten. wann du bist nit gehorsam gewesen d'  
shyn des herren. noch trestest den zorn seines  
grimme in amalech. Darumb was du heut sey-  
dest. das hatt dir got han der herre und der herr  
gibet auch israhel mit dir in die hand der philis-  
tiner. Aber du und dem sam. ir wort morgē bey  
mir sein. wan der herr antwort auch sy herber  
gen israhel in die hand der philistiner. Vnd zu  
hād viel saul nyder auff die erd. Wan er vordet  
die wort samuels. vnd die kraft was mit in im.  
wann er hett nit geessen das brot den gantzen  
tag. Darumb das weyb gieng ein zu saul. wann  
er was hart betribt und sprach zu im. Wih dei-  
nem ist gehorsam gewesen deiner shyn und ich  
satz mein soel in dein hand. und hört dein rede  
die du hast geredet zu mir. Darumb end nu höt  
du die shyn deiner diern. und ich leg ein schütz-  
ten brot für dich. das du esset und werdest ge-  
sterket und mügest geen dē weg. Er wolt mit vñ  
sprach. Ich esse nit. Aber sein knecht zwingen  
in und das weyb. Vnd so er her gehet ir shyn  
er stund auff von der erd und sah auff das bet.  
Vnd das weyb hett ein weyb kalb in des haup-  
end sie eylet und tōdet das. Wie nam ein mel vñ  
müschet es und puch das engeferet brot vnd  
satze es für saul vnd sein knecht. so sie hetten  
geessen sie stunden auff und giengen durch die  
gantzen nacht.

### Das. XXIX. Capitel. wy

Dauid mit achis zohe wider israhel zestreitten  
Vnd wie ine sy philistiner nit leyde wolte mit  
ine an den streyt zegen.

**D**arumb alle heer der  
philistiner wurden gesamelt in aphoc.  
aber israhel satz die herbergen auff  
den brunnen. der so was in israhel. Vnd sye

fürsten philistijn giengen in den hundertern  
und in den tausentern. Dauid aber und sein man  
waren in der letzten schar mit achis. Vnd sye  
fürsten der philistiner sprachen zu achis. Was  
wollen dīse hebceer. Vnd achis sprach zu  
den fürsten der philistiner. Wissend ir dem mit  
dauid. der so was ein knecht saul des künigs  
von israhel. und ist bey mir manig tag oder nar.  
Vnd ich fand kein ding in im von dem tag.  
an dem er sloh zu mir entz an den tag. vnd  
die fürsten der philistiner wurden erzürnt wid  
in. und sprachē zu im. Der man her wid end sitz  
in seiner statt in die du in hast gesezt und gee  
nit ab mit uns zu dem streyt vnd sey mit unser  
ratgeb. Das er uns nit werd ein widerteyl. so wie  
anschen zestreitten. Wann wie möche er andt  
senfünatigen seinen herren dan in unsern hand-  
ten. Ist der mit dauid dē sie sungē durch sye  
entz. sagend. Saul schlug in seinen tausenten.  
und dauid in seinen zehen tausenten. Darumb  
achis rüft dauid vnd sprach zu im. Der herr  
lebe. das du bist geroche und gut in meine an-  
gesicht und dein aufgang und dein eingang ist  
bey mir in den herberge. Vnd ich vād kein dēg  
des ebels in dir. von dem tage. an dē du bist ku-  
men zu mir entz an disen tag. aber du misst  
meine fürste. Darumb her wider vñ gee in frid  
und nit betrib sy augen der philistiner. Vñ da-  
uid sprach zu achis. was hab ich aber getan. vñ  
was hastu finden in mir deinem knecht. vñ des  
tag. an dem ich was in deinem angesicht entz an  
disen tag. das ich nit kün. end streit wyder sye  
fend meus herren des künigs. Vnd achis  
antwort vnd rede zu dauid. Ich wais das du  
bist gut in meine augen. als d' engel goet. Aber  
die fürsten der philistiner haben gesproche. Er  
sol int auff geen mit uns zu des streit. Darumb  
stecauß frū. du und die knecht deins herren. sy  
so sein kumen mit dir. und stoet auff in d' nacht  
und so es begyt zetagen. so goet. Darumb da-  
uid stund auff in der nacht. er und sein man dē  
sy frū zugeen. und kerten wyder zu dem land d'  
philistiner. Aber sye philistiner stygen auff in  
israhel.

### Das. XXX. Capitel. wy

Syelech diereil verbrunn und beraubet ward  
von den Amalechiten. und wie ine dauid nach  
zohe vnd mit ine strytt. end in den rath name  
und sie alle schlug



**U**nd so David vnd sein  
mann warē kumē in siclech. die ama  
lechiter machten cyn engeſtūme am  
dritten tag gegen mittetage in siclech. vñ schla  
gen siclech. vnd verbrante das mit feuer. Vñ  
fürten die weib gefangen auf ir von den myn  
ſten entz zu den mayſten. vnd erschlugē nymād  
Aber sy fürten sy mit in. vnd giengē in irē weg  
Darumb so David was kumen zu der stat. vnd  
seyn manne vnd hetten sye funden angezunde  
mit feuer. vñ seine weib vnd sein sun. vñ die tochter  
das sy waren gefangen gefürt. David vnd  
das volck das so was mit im hube auff ir styn  
vnd klagten entz das die zcher gebraſten in yn.  
Vñ die zwei weyb Davids warē gefürt gefan  
gen achimelech die iſrahelitin. vnd abigail das  
weyb nabal carnelli. Vnd David was hart be  
trübe vnd dē volck wolte in versteinē. wan dy sel  
cins yeglichē manns was bitter vber seyn sun  
vnd vber sye tochter. Vnd David ward geſter  
cket i sei herre got. vñ sprach zu abiahar dē pri  
ester dē sun achimelech. Füg zu mir das ephoe  
Vñ abiahar zuſüget dē ephoe zu David. Vñ  
David ratzfragt den herren. ſagend. Soll ich  
durchheche diſe ſchacher vnd sy faſen oder mit  
Vnd der herr sprach zu im. Nachuolgt in. wan  
du begreiffest sy on zweyfel vnd ſchleſt ab dē  
raub. Darumb David gieng. Er vnd die ſechſ  
hundert mann die so waren mit im. vnd kamen  
entz zu dem bach beſor. vnd sy harreten müde.  
Vnd David nachuolgt in. er vnd vierhundert  
mann mit im. wann zweyhundert warē müd. vñ  
ſtündē. Sy mōchten mit ebergeen dē bach beſor  
Vnd sy funden einen man egiptier in dē acker  
vnd sy zuſüreten in zu David. Vnd gaben im  
broet das er eſſe. vnd waſſer das er trüncke vnd  
auch ein ſtuck der dūrrē reyggen. vnd zru bin  
dung der weintraben. So er het geceſſen seyn  
geſt lēret wider. vñ ward erlūct. Wann er  
het mit geceſſen das broet noch getruncken das  
waſſer dieſer tag vnd dieſer nacht. Darumb David  
sprach zu im. Was beſtu. oder von wan vnd wo  
bin geceſtu. Er sprach. Ich bin ein kind egiptier  
ein knecht eins manns von amalech. Vnd mei  
herr hat mich geſaſſen. wann ich rēng an zu  
ſiochen eggeſtern des driten tags. Wan wir giē  
gen auß zu dem teyl gegen mittetage cerethi.  
vnd gegen iuda vnd zu mittetage calceph. vñ  
ſiolech zündten wir an mit feuer. Vnd David  
sprach zu im. Magſtu mich führen zu diſer heer

Er sprach. Ich wer mir bey dem herren. Das du  
mich mit erſchlaheſt. vñ mich mit antwurt in dy  
hend meins herren. So woll ich dich führen zu  
diſer heer. Vnd David ſchreut im. So er in het  
geſürt. Geht sy ruten auff dem antlyz aller  
erde. vnd aſſen vnd truncken vnd ſeyerten den  
tag als einen höhzertlichen tag vñ alle reub  
vñ vñ die beraubungen. die sy hetten genō  
men von dem land der philistiner. vnd von der  
land iuda. Vñ David ſchlug sye von dem abent  
entz zu dem abent des andern tags. vnd keiner  
auß in entgieng. Dem vierhundert mann iung  
ling. die ſtügen auff die kemeltyer vnd entfluhē  
Darumb David erlöſt alle ding. die die amale  
chiter hetten genōmen vñ erlediget ſeyne zwey  
weyb. vñ gieng nymand ab von dem kleinen  
entz zu der groſſen als wol von den ſinnen. als  
von den tochteren vnd von den reuben. Vñ Da  
uid widerfürte alle ding sye sye hetten genōme  
vñ nam alle hert vñ die ſchwarzen vñ tri  
ben sy vor seyn antlyz. Vnd sy ſprachen. Ditz  
iſt der raub David. Vnd David kam zu dem. cc.  
mannen. die so harreten müd. noch mochte nach  
uolgen David. vnd er hieß sy ſitzen bey dē bach  
beſor. Sy giengen auß David entgegen. vnd dē  
volck das so was mit im. Vnd David nahmet  
ſich zu dem volck. er grüſte ſy fridſamlich. Ein  
ſchönder vñ ein engerechter von den mannen  
die so waren mit David antwurt vñ sprach.  
Wann sy seyn mit kumen mit vns. wir geben in  
kein ding von dem raub. den wir haben erlöſet  
Aber ein yeglichen begnüg ſein weyb. vñ ſein  
sun. ſo sy diſe empfaſen. ſo geen sy ab. Vnd Da  
uid sprach. Mein baidet mir thut also von den  
dingē dy vns dē herr hat geōuert. vnd hat vns  
beſchüt. vnd hat gegeben die rauber. die so auß  
giengen wider vns in vnſer hand. Keyner höre  
auch vber diſe red. Wan ein geleiches teyl weit  
des abſteygēde zu dē ſtreit. vñ des beſeiden  
bey den waſſelen. vñ sy teylen zugleich weyb  
Vnd ditz ward gemacht vñ dem tag. vnd dar  
nach geſetzer vñ vorgeordent entz an diſen  
tag als ein ee in iſrahel. Darumb David kam in  
ſiolech vñ ſandte gaben ſeinen nechsten den  
alten von iuda von der raub. ſagend. Empfahe  
den ſegen von dem raub der ſeynd des her  
ren. den die so waren in bethel. vnd die so  
warē in ramoth zu mittetage. vñ die in gether.  
vnd die in aroer. vnd die in ſephemoth. vnd die  
eſthama. vñ die in racha. vñ die in den ſtetten



een. vñ die in den stetten israhels. end die in  
rama. end die in lacuasam. end die in achath. vñ  
die in ebron. end den andern die so waren i dē  
stetten. in den sand wonet end sein man.

**Das. XXXI. Capitel. wy**  
sauls sū zu tod geschlagen worden von den  
philisteyern. Vnd wie saul sich selber tödte. vñ  
was fūrter mit iren toden leichnamen geschah



**W**er dy philistiner stri-  
ten wider israhel. end die sū israhel  
studen vor dem antlytz der philistiner  
vnd sie vielen erschlagen an dem berg gelboe  
vnd die philistiner vielen in saul vñ in sein sū  
vñ schlugen ionath an. end amminadab. vñ mel-  
chisue. die sū sauls. vnd die gantz bērd des  
streits ward gefert in saul. Vnd im nachvolg-  
ten mann schützen. vñ er ward gar vast verwunt  
von den schützen. Vnd saul sprach zu seynem  
wepner. Zieh auß dem schwert vñ slah mich dē  
vñ leiche dīse vñ beschnyten nicht kumen vñ so  
sy mein spotten. sy erschlahen mich. Vñ dē wep-  
ner wolt nī. wā er woz erschrocken mit mīchler  
vorchē. Dazūmb saul begriff ein schwert. end  
vñ auff es. Do das sach seyn wepner das  
saul woz tod. do vñ er auch auff sein schwert vñ  
starb mit im. Dazūmb saul starb end seyn drey  
sū. end sein wepner. end alle sein mann mit im  
ander an eyn tag. Aber do die sū israhel. dye  
so waren ienhalb dez tal. end ienhalb dē iordā  
hatten gesehen das die man von israhel waren  
geflohen end saul was tod end sein sū sie hē-  
sen ir stett end studen. Vnd die philistiner ka-

men end wontē do. Vnd do der and tag ward  
die philistiner kamen das sie beraubten die er-  
schlagen. end sy fundē saul ligend vñ sein drey  
sū an dē berg gelboe. Vñ sie schnitten ab saul  
das haubt. end beraubten in der waffen. vnd  
santen zuringūmb in dē land der philistiner dē  
es wūrd verkündet in dem tempel der abgötter  
vnd in den leuten. Vnd sie legten seine waffe  
in dem tempel asaroth ira goez end sein haubt  
steckten sie in dem tempel dagon. aber seine leib  
hiengen sie an die mauren bethsan. Do das sa-  
hen die ymmoner iabes galaad. wēliche ding dy  
philistiner hatten gethan saul. Die aller sterck-  
sten man stunde auf end giengen alle die nacht  
end namen das af sauls. end dy af seiner drey  
er sū von der maur bethsan. Vnd die man iab-  
bes galaad kamen end verbrantē sie mit feur  
end namen ire bayn. vnd begruben sie in dem  
wald iabes. end fasten siben tag.

**Dye hat ein end das erste**  
buch der künig. vñ hebt an dē ander buch dē kün-  
ig.



## Das erst Capitel. nye

Dem David die Botschaft kün das Saul erschlage  
wer in de Berg gelboe. und wie er hertzliche be-  
schrye den tod sauls und ionathe seins suns.  
Und wie David gebott den thenen auch zetdd  
ten der im solche Botschaft bracht.

nd es ge  
schab dar

nach als Saul tod w.  
Das David widerker-  
ter. von der erschla-  
bung amalech vñ be-  
libe in sicelech zwen  
tag. Und an dem dritten tag erschn ein man  
von den herbergē saul mit zerissen gewand vñ  
das haubt besprengt mit staub. Und so er kün  
zu David er viel auff sein antlitz vñ arbeit. Vñ  
David sprach zu i. Wo wān kumbstu. Er sprach  
zu im. Ich bin entflohen von de gezelden isra-  
hel. Und David sprach zu im. Sag mir. Was  
ist das wort das geschchen ist. Er sprach. Das  
volck ist geflohe von dem streyt. und vil vielen  
auff dem volck. und sein tod. auch saul und iona-  
thas sein sun sein verdorben. Vñ David sprach  
zu dem iüngling. Der im das verkündet. Wau  
waystu dz saul ist tod vñ ionathas sein sun. Vñ  
der iüngling der es im verkündet sprach. Ich  
kam vergessens an de Berg gelboe. Vñ saul het  
sich genaygt auff sein sper. vñ die wege vñ dyc  
reytter nahenten sich zu im. vñ er umblet sich  
hynder sich vñ sah mich und rüft mir. Do ich i  
het geantwurt. ich bin gegenwürtig. Er sprach  
zu mir wer bistu. vñ ich sprach zu im. ich bin ein  
amalechiter. Vñ er rede zu mir. Stee eber mich  
und erschlah mich. wān die angsten halte mich.  
und mein seel ist noch gantz in mir. Und ich  
stand eber in vñ erschlug in. Wān ich weis das  
er mit mochte leben. nach dem val. Und ich nam  
die kron. die so was auff sein haubt und das  
geschmeyd von sein arm und bracht sie her zu  
dir mein herzen. Und David begriff sein ge-  
wandt er ryp sie und alle man die mit im waren  
und klāgten und weyneten. und fasten vntz an  
den abent eber saul. und eber ionathan sei sun  
und eber das volck des herze. vñ eber dz haup  
israhel das sie waren gefallen in dem schwert.  
und David sprach zu dem iüngling der im es

het verkündet. Von wān bistu. Er antwurt. ich  
bin ein amalechiter eines frembden manns.  
Und David sprach zu im. Warum hastu mit  
gesochte zusenden dein hand dz du erschlagest  
den gesalbten des herzen. Und David rüffet  
einem von seinen künden. Und sprach. Gec her  
zu und vall eber in. Der schlug in. und er starbe.  
Und David sprach zu im. Dein blut sey auff dei  
haubt. Wān dein mund hat geredet wider dich  
sagend. Ich hab erschlagen den gesalbten des  
herzen. und David klāget die klāg in dese weys  
eber saul und eber ionathan seinen sun. und ge-  
boet das die sin iuda lerten die klāg als es ist  
geschriben in dem buch der gerechten. Und  
sprach israhel merck umb dy. dy so sein tod auff  
den hohen bergen verwindet. die edeln israhel  
sein erschlagen auff seinen bergen. wie sein ge-  
fallen die starcken. Nicht wöllet es verkündē  
in geth. noch verkündē es in den enden asca-  
lons. Das vilericht die rēchter der phylister mit  
werden erstrent. und die rēchter der enbeschni-  
ten sich erhē. ir berg gelboe. weder der tau  
noch der regen kumen auff euch. Noch werde  
die ecker der ersten frucht. wān so ist verwoos-  
fe der schilt der starcken. d schilt sauls als wer er  
mit gesalbet mit dem öl von dez blut der erschla-  
gen von der wüste der starcken. Das geschch io-  
nathas grieg nymer wid hyndlich. vñ dz ich wert  
saul ist nye widerkeret ler. Saul und ionathas  
waren lieplich und schön in irem leben und sein  
mit geteylt im tod. schneller den der adler ster-  
cker denn die lewen. Ir rēchter israhel weynet  
eber saul der euch klādet mit rotten klād  
in den wollisten. Der so gab die gülden gezev  
eweren eren. oder vbungē. In welcherwerf sei  
gefallen die starcken am streyt. Ionathas ist  
erschlagen in seinen hēhen. Mein bunder iona-  
thas. ich bin leydig eber dich. du vil schöner und  
lieblich eber dy lieb der weyb. Ich het dich lieb  
also als ein mütter liebhatt uren eingebornen  
sun. In welcherwerf sein gefallen die krefft-  
gen. und die streytern waffen sein verdorben.

## Das II. Capitel. nye dz

geschlechte iuda David annamē zu einem künig.  
und israhel behielt sauls sun. und wy asahel tod  
blyb. und wie abner asahel erschlug.



**D**arumb nach dise Din  
gen ratz frage dauid den herre. saget  
sol ich mit auffgeen i eine von de stete  
iuda. Vñ d herre sprach zu istepg auff. Vñ da  
uid sprach. Wohin sol ich auff geen. Vnd er  
antwurt im. in hebron. Darumb dauid styg auf  
vnd seine zway weyb achinoem sy israhelitin.  
vnd abigail das weyb nabal carmeli. vnd auch  
die mañ die mit im waren. Dauid sturt sie yegkli  
che mit irem haup. vnd sie beliben in den stocke  
hebron. Vnd die mañ iuda kamen vñ salbeē do  
dauid. Das er regiret eber das haup iuda. Vñ  
dauid ward verkündet. Das die mañ iabes gala  
ad herten begraben saul. Darumb dauid sandt  
bottē zu den mannen der stat iabes galaad. vñ  
sprach zu in. Ir seyt geseget vom herren. Dye ir  
habe getū dise erbermbd mit saul ewern herre  
vñ habe in begraben. Vñ nu der herre widergeb  
euch die erbermbde. vñ die warheyt. vnd ich gib  
genad. Darumb dz ir habe getan sitz wort. Er w  
er hend werden gekreftiget. vñ seyt sū d sterck  
mañ weuol saul ewer herre ist tode. yedoch das  
haup iuda hat mich gesalbet in zu einē künig.  
Aber abner d sun ner. d fürst des heers sauls.  
hat genommen hysboseth den sun saul vnd hat  
in vmbgeführet durch die zeld. vnd hat in gese  
tzt zu einem künig eber galaad. vnd eber gest  
sū. vnd eber israhel. vñ eber effraym. vñ eber  
beniamin. vñ eber alles israhel. Hysboseth der  
sun saul was. alierig. So er begund zu regiren  
eber israhel. vñ regiret zway iar. Aber dz haup  
iuda nachuolget allein dauid. vñ die zal der tag  
die dauid woner gebietend eber das haup iu  
da in hebron w. vñ. iar. vnd sechs moned. Vnd  
abner der sun ner gieng auß von de herbergen.  
vnd die kind hysboseth die sū saul. von den ge  
zeldē in gabaon. aber ioab der sun sarnē vnd dy  
kind dauid giengen auß vñ begegerten in. bei de  
weyer gabaon. Vñ so sie waren zusamen kum  
men in ein. dise sassen von eym teyl des weyers  
herentgegen. vnd die andern von dem anderen  
teyl. Vnd abner sprach zu ioab. Die kind steen  
auff vñ spilen vor uns. Vnd ioab antwurt. So  
steen sie auff. Darū sie stunden auf vnd es gi  
engen. vñ in der zal von beniamin. von wege hys  
boseth. des suns sauls. vnd zwelf von den kind  
den dauides. Ein yeglicher begriff dz haubt sey  
nes gleichen. vnd stach das schwert in die seyt  
ten des widerterls. vnd sie vielen miteinander.  
Vnd der nam der stat ward gehessen ein ock

er der starcken in gabaon. Vnd ein gemig hert  
ter streyt ward gebore an dem tag. vnd abner  
ward gestüchiget vnd die mañ israhel von de  
kinden dauid. Vnd es waren do drey sū sar  
ne. ioab vnd abisai. vnd asahel. Vnd asahel w. z  
der schnellste lauffer. als einer von den reche. dy  
do wonen in den velden. Wan asahel nachuol  
get abner. vnd er neyget sich mit zu der geroch  
ten noch zu der lincken auff zuhören zeigē ab  
ner. Vnd also abner sah vmb. vñ sprach. Bistu  
mit asahel. Er antwurt ich bins. vñ abner sprach  
zu im. Gee zu der rechten oder zu der linckē vñ  
begreiffe einen von den iünglingen. Vnd w. z  
dir die reuē. Aber asahel wolt mit ablassen by  
das er in tzung. Vnd anderweyde rede abner  
zu asahel. Wchyd dich mit wolt mit nachuolge  
das ich mit werd bezwungen dich zustochen an  
die erd. vnd müge mit auff heben meyn antwrt  
zu ioab seinem bruder. Er verschyncht in zeldē  
reu. vnd wolt sich mit abneygen. Darumb ab  
ner wendet vmb das sper vnd schlug in in dem  
nydern teyl des leybs vnd durchstach in vnd er  
starb an der selben stat. Vnd alle die do gieng  
gen. durch die stat in der asahel was gefallen  
vnd was tod. Die harreten. Vnd so ioab vñ ab  
sai durchochten die stehenden abner. Die sū nar  
get sich. Vnd sie kamen zu dem bühel der wal  
ferlayte. der so was inhalb des tals vnd des  
wegs der wüste in gabaon. Vnd die sū ben  
iamin samelten sich zu abner. vñ fügeten sich  
in ein schar. vnd stundē auff der höbe eins berg  
lins. Vnd abner rufft zu ioab. vñ sprach. Wut  
den dem waffen zürnen vntz zu der verderbung  
Oder weystu mit das dy verzweylung ist ver  
derblich. Vntz weñ sprichstu mit zu de volck. dz  
es ablah zu durchochten sein bruder. Vñ ioab  
sprach. Der herre lebe. Wan ob du frū hest ge  
redet. Das volck hett auffgchdit zeigē seinen  
bruder. Darumb ioab vñ mit dem boen vñ  
alles heer stunde. vñ durchochet sūbas mit is  
rahel. noch giengen ein in den streyt. Aber ab  
ner vñ sein mañ giengen hym in moab. die g.  
tzen nacht durch die veld. vnd ebergiengen de  
iordan. Wie durchschawten alles beithoren. vñ  
kamen zu den herbergen. So nu ioab het gefas  
sen abner. Er lert wider vñ samelt alles volck.  
vnd es gebraffen von den kindē dauid. vñ. mañ  
on asahel. Aber die knechte dauid heten geschla  
gen von beniamin. vnd von den mannen dye do  
waren mit abner. dreyhundert sechzig mañ dy



starben. Und sie namen asahel end begruben in in bethleem in das grab seins vaders. Und ioab end sein man sie do waren mit im. gienge die gantzen nacht. end kamen in der frū gen dē tag in hebron.

### Das. III. Capitel. Vō den

namen der kinder dyre dem dauid geboren war den auß manicherley hauffswomen. wie abner sich scheydet von hysboseth sauls sun. vund israhel zu dauid bringen wolt end wie abner vō ioab erschlagen ward end wie dauid abner be- weynet.

### Struß ein läger streitt

**D**ward zwischen dem hauff sauls. vund zwischen dem hauff dauids. Dauid d nam zu. end ward stercker alle zeit in im selber. Aber das hauff saul nam ab teglich. Vñ dauid sez werden geboren sun in hebron. Vund sein erstgebomer waz ammon von achinoē der iesrahelitin. end nach disem ward chetab. von abisgail dem weyb nabal carmeli. Darnach der drit abfolen. der sun maacha. der tochter tholomai des künigē iessur. Aber der vierd adomas der sun agith. vñ der fünft saphacias. der sun abisthal. Und der sechste yetraan von egla dē weib dauid. Dese sein geboren dauid in hebron. Darumb. do der streit was zwischen dē hauff saul. vund zwischen dem hauff dauid. abner der sun ner regirte das hauff sauls. Aber saul dem was ein leibweyb mit namen respša dy tochter achia. end abner gieng ein zu ir. Vund hysboseth sprach zu abner. Warumb bistu eingegange zu dem weyb meins vaders. Er ward hart erzürnt vmb die wort hysboseth. Vnd sprach. Bin ich denn ein haubt des hunds wider iuda. der ich hab gethan die erbennd vber das hauff sauls des vaders. vñ vber die brüder. end vber sein neechsten. vnd ich han dich mit geantwurt in die hand dauids. vñ du hast heut gesucht vnd mich das du mich straffest vmb das weyb. Dese sig tu got abner. vñ dise die zuleg er im neer als d her hat geschworen dauid. also thu ich mit im. Dē das reich werd entheber von dē hauff sauls. end der tron dauids werd erhaben vber israhel end vber iuda von dan entz zu bethabee. Vnd er mochte im mit antwurtē leyen sing. wann er vorcht in. Darumb abner sant boeten zu dauid in hebron für sich. sagend. Vnd das sie redeten

Was ist dē lād. Nach mit mir die freundschaft vnd mein hand wert mit dir. end ich widerfure zu dir alles israhel. Er sprach ia eastgen. Ich mach mit dir freundschaft. Aber ein ding vort ich von dir. sagend. Du sihest mit mein antwz. ee dē du mir herfurest michol dy tochter sauls. end also soltu kumen end mich sehen. Vnd da vnd sant boeten zu hysboseth dem sun sauls. sagend. Hab mir wider michol mein weyb die ich mit hab gemehelt vmb hundert beschneidung philistijn der enbeschneit. Darumb hysboseth sanc end nam sie von im man fathiel dem sun lais. Vnd ir man nachvolget ir vñ wagner entz zu baurim. Vnd abner sprach zu im. Gee end kerwider. Er keret wider. Vund abner bracht das wort zu den alten israhel. sagend. Ir habe gesucht dauid als wol geschien end eegister des dritten tags. das er regirte vber euch. Darumb nun tut das der herr hat geredet zu dauid. sagend. Ich wil heylsam machen mein volck israhel von der hand der philistiner. end seiner sein de in dem gewalt meines knechtes dauid. Vnd abner rede auch zu beniamin. Vnd gieng hyn i hebron. das er redt zu dauid. vñ alle ding dy geuelen israhel. end beniamin. end kam zu dauid in hebron mit. xx. mannen. Vnd dauid machet ein freundschaft abner end seinen mannen. dy mit ime waren kumen. Vnd abner sprach zu dauid ich wil auffstē end sameln zu dir meinem herren dem künig alles israhel. vnd eingoen das gelübd. das du gebiettest allen als do begeret dein seel. Darumb do dauid her aufgefuret abner. end er was hyn gegangen in frid. Zuhandt kamen die kinder dauid vnd ioab mit gar ein grossen raub. end hetten geschlagen dy rauber. Aber abner was verzumde nit mit dauid in hebron. wan dauid het in gelassen end er was gegangen in frid end ioab end alles heer das do was mit im. kamen darnach. Darumb ioab dem ward verkindet vō den sagendē. Abner der sun ner. kam zu dē künig. vñ er lief in end gieng hyn i frid. Vñ ioab gieng ein zu dē künig vñ sprach was hastu getan. Wih abner ist kumen zu dir. warumb hastu in gelassen vñ er ist abgāgen. vñ hat sich gescheide. weystu dā nicht dē abner dē sun ner zu dē ist kumē zu dir. dē er dich betrieg dē er wih demē aufgāg vñ demē eingang vñ er ley all sig die du tust. Darumb ioab gieng auf von dauid vñ sant boete nach abner. das es dauid nit wehre. vñ widerfirt in von dē astern fra





Vnd so abner was widerkeret in hebron. ioab  
fiert in hindervertz ab zu mitt des tods das er  
rede zu im in falsch vnd erschlag in so in dem  
myderteil des bauchs. vñ er starb zu einer rath  
des blutz asahels seins binders. so das dauid  
hört das das ding yetzund was geschehen er  
sprach. ach bin rein vnd mein reich bey got vñ de  
blut abner des suns ner. vntz ewigk lich. vnd es  
kam auff das haubt ioab. vnd auff alles haup  
seins vaters. mit sol gebresten von dem haup io  
ab. erleydend den flus des samens vnd aussetz  
ig. vnd haltend kiderholtz. vnd val in den waf  
fen vñ gebreste des brotz. Darumb ioab vñ abi  
sai sein brud erschlag abner. Darumb dz er het  
erschlagen in gabaon asahel iren brud im streit  
Vnd dauid sprach zu ioab vnd zu allem volck  
dz so was mit im. Reysset ewere gewand vñ  
werdet angeleget mit secken vnd klagt vor der  
leich abner. Vnd der künig dauid nachvolgert  
der baren. Vñ so sie hetten begraben abner in  
hebron. der künig hub auff sein stym vñ waynt.  
auff dem grab. auch alles volck das weint. Der  
künig klagt vñ waynt abner vñ sprach. Abner  
du bist in keynereys tod. als die treuen habē  
gewonhert zesterben. Dem hend sein mit gebū  
den. vnd dem füs sein mit beschwert mit ketten  
aber du bist gewallen als sie haben gewonhert  
zefallen vor den sinen der bosheit. Vnd alles  
volck samelt sich vnd waynet ob im. Vñ so alle  
menig was kumen zoempfahē die speys mit da  
uid noch bey flurem tag. dauid schwur. sagēd.

Dise sig tu mir got vñ dise sig zu leg er ob ich  
versuch das brott oder kein ander ding vor des  
vndergang. der summen. Vnd alles volck hört  
es vnd in geuelen alle ding. die der künig get in  
dem angesehe alles volcks. Vnd aller pöfel er  
kunt an des tag. vnd alles israhel das es mit vñ  
getan. von des künig dz abner der sun ner. ward  
erschlagen. Vnd der künig sprach zu seine kne  
chten. Wisset ir dem mit das auch hent ist ge  
uallē d grösste fürst i israhel. Aber noch bin ich  
gerollustiger. vnd ein gesalbter künig. Fürbar  
dise man die sun samie sein mir hart. Der herr  
widergeb dem. der so thut das vbel nach se  
ner bosheit.

### Das vierde Capitel.

Wie hyfboseth sauls sun ermbidet ward. vnd  
wie dauid die mörder tödtet in hyf.

**U**nd so hyfboseth der  
sun sauls het geßit das abner was  
geuallen in hebron. vnd sein hed warē  
entbunden. vnd alles israhel was betrübt. vnd  
dem sun sauls waren zwen man. fürsten der rau  
ber d ein hyf banaa. vñ d nam des andern re  
chab. die sun remmon betochte von den sinē  
beiani. Auch berochte wurde geache vñ beiani.  
Vnd dy berochter flusē i gethai vñ warē so  
frebd vntz zu d zert. Vñ ionathe se si saul vñ  
ei sun mit kräcken füs. Wai er was sünfctig



So der bott kam von saul end von ionatha auß  
israhel. Darumb sein amn nam in vñ sloß. Vñ  
so sy eyler das sy stuhe da viel sye. end er ward  
lam. end er het den namen miphiboseth. Dar-  
umb rechab vñ banaa die sun remmon des be-  
rochiters giengen in das hauf hyfboseth in d  
hitz des tages. Er schlicffe auff fernem bet zu  
mittentag die towertlin des hauf reiniget dē  
weitzē end verschliefs. Vñ rechab vñ banaa  
sein bauer namen die eher des wayzo vñ gien-  
gen heimlich in daz hauf end schlugen in in dē  
nydern teyl des leybo end stußen. Vñ so sye  
waren eingegange in das hauf. Er schlicff auf  
sein bet in der kamer. sye schlugen vñ erschlugē  
in. end so sye im herten abgenommen seyn haube  
sy giengen hin durch den weg der wiste die gā-  
tzen nacht. end brachten das haubt hyfboseth  
zu dauid in hebron. Vñ sprachen zu dem kün-  
ig. Wiß das ist das haubt hyfboseth des suns  
sauls deins seyndo. Der so suchet dein sel. end  
der herr hat heut gegeben die rach unserm her-  
ren des künig von saul end von sein samē. Vñ  
dauid antwort rechab vñ banaa seine bruder dē  
sunen remmon dem berochiter end sprach zu in  
der herr lebet. Der so hat erlediget mein sel vō  
aller angst. wann der. der mir verkündet vñ sprach  
Saul ist tot. der wener. daz er mir verkündet ge-  
lücksam ding. ich hielt in. end erschlug in in si-  
celech. mit gezam im zugeben den lon vmb sye  
botschaft. Wiewilmer nun so sy engütigē man  
haben erschlagen den erschuldigen man in sei  
hauf auff sein bet. such ich mit sei blut vō ewer  
hand end nym euch ab von der erd. Darib das  
uid gebot seinen kinden. end sye erschlugen sye.  
end schnitten ab ir hende end die fuß vñ hien-  
gen sy eber den weyer in hebron. Vñ sy namē  
das haubt hyfboseth vñ begruben es in hebron  
in dem grab abnors.

## Das. v. Capitel. nye

Dauid wider künig ward. end vielang er regni-  
ret.

**U**nd alle geschlecht is-  
rahel kamē zu dauid in hebron. sagēd  
Wiß wir sein dein bein vñ dein fleisch  
wir auch gestern vñ egestern des dritten tages  
so saul was ei künig eber uns. du warst auf

füren end widerfüren israhel. Vñ dauid der herr  
sprach zu dir. du wistst hätte mein volck israhel  
vñ wist ein layter eber israhel. Vñ auch die al-  
ten israhel kamen zu dem künig in hebron. end  
dauid der künig schlug das gcläbd mit in vor  
dem herren in hebron. end sy salbten dauid zu  
ein künig eber israhel. Dauid der was ein sun  
xxx. ierig so er anfieng zu regirē. vñ regirēt. xl.  
iar. Er regirēt in hebron eber iudam sibē iar vñ  
sechs monede. Aber i iherusalē regirēt er. xxij.  
iar eber alles israhel end iuda. Vñ der künig  
gieng in iherusalē end alle mann sy so warē  
mit im zu iebuseum dē ymwoer des lands. Vñ  
dauid ward gesagt von inc. Vliche goe heren  
dann du neme ab die lamen. end sye blinden.  
sagend. Dauid goet mit heren. Vñ dauid ge-  
wan dē thurn syon. ditz ist die stat dauid. Wan  
dauid satze im für an dem tag einen lon. dem d  
so het geschlagen iebuseum. end hette gerüret  
die rymen der tocher. end het abgenommen sye  
lamen vñ dē sye blinden sye so haptē sye sel  
dauids. Darumb wirt es gesagt zu einē sprich-  
wort. Der blind end der lam werde mit eingeeen  
in den tempel. Vñ dauid wonet in dē hōhe syon.  
end hieff sy die stat dauid. end er bauet durch  
den umbschwayff von mello end ymwezig. Er  
gieng auß vñ nam zu. end wechē end der herr  
got der hoer was mit im. Vñ hiram der künig  
vō thiri sat bottē zu dauid. vñ zedim hölzler vñ  
weckmaister dē hölzler vñ weckmaister dē stei zu  
dē weede vñ sy bauet dauid ei hauf. Vñ dauid  
erkant daz in dē herr hett bestattet zu ein künig  
eber israhel vñ daz er het erhobe seyn reich  
eber sein volck israhel. Darumb nach dem. end  
dauid kam von hebron er nam noch leibweiber  
vñ weyber vō iherusalē. Vñ dauid wardē ge-  
born and sun vñ tochter. dyß seyn sy namen der  
sye im wurden geboren in iherusalē. samna. vñ  
sobab end nathan end salomon. vñ iabaar. end  
helia. end nepheg. vñ iaphia. end helisana. end  
heliada. vñ helipheleth. Darumb so die philisti-  
ner horten das sy hetten gesalbt dauid zu ein  
künig eber israhel. sy giengen all auf vñ suchte  
dauid. So das dauid hort. er gieng auff zu der  
hut. aber sy philistiner kamē vñ wurde zerstreut  
et in dē tal raphaim. Vñ dauid ratsfragte den  
herren. sagend. Ob ich aufsteig zu den philisti-  
nern. end gibstu sy mit in mein hand. Vñ dē herr  
sprach zu dauid. steig auf vñ ich antwort sy phi-



listiner in sein hand. Darumb David kam in baalpharasim. und schlug sy so. und sprach. Der herr hat geteylt mei feid vor mir. also so werde geteylt die wasser. Darumb ward der nam der stat genener baalpharasim. Vñ sy lieffen so ir abgötter die nam David und sein maim. Vñ die philistiner zulegten noch. Das sy aufstigen. und sy wurden zerstreuet in dem tal raphaim. Vñ David ratzfragt den herren. Ob ich auff steig wider sy philistiner. Antwortest du sy mit in mein hend. Er antwort. Vñ steigt auff in entgegen. aber umbgee hinter iren rücken. und lüz zu in gegen dē pirbaumē. Vñ so du höbst den don des geendē in der höhe der berg. den

gee ein in den streyt. vñ den geet auß der hert vor deiz antlyt. Das er schlah die herbergen d philistiner. David tet also. als im der herr het gebotten. und schlug die philistiner von gabaa vntz das er kam in gesez.

### Was. VI. Capitel. wie

David vorgien und spilet mit der harpfe. so er die archen des herren lief fñ in des hauf aminadab. vñ zu dē letzste mit im in seyn hauf brachte. und wie oza erschlagen ward. Darumb das er die archen vñ weislich angetast het. und wie nichol Davido haufsfraw die zukunft der archen des herren verspottet.



**D**avid samlet anderweide alle erwekten mann auß israhel dreyßigtausent. Vñ stund auf und gieng hin und alles volck. Das so was mit im von den mannen iuda. Das sy zufürten die arch des herren gotz. Aber sy der nam des herren der hec ist angeruffen der sitzenden in che rubin. Vñ sy satzten die arch des herren gotz auff einen neuen wagen und namen sy von dē hauf aminadab der so was in gabaa. Vñ oza und haio die sū aminadab triden dē newē wagen. und so sy sie hette bracht von dē hauf aminadab. der so was in gabaa. behütend die arch des herren. vñ haio fñrgien der arch gotz. Das aber und alles israhel sprungen oder spüte vor dē herren. in alle gezimmerten hölzern. vñ in den harpfen. und in dē leyren. und in dē bau

cken. und in den hömern und in den schellē. Vñ darnach da sy waren künē zu dē acker nachor. oza strack die hand zu der arch gottes vñ hylt sie. wñ die ochsen strachten vñ nargre sie. Vñ der herr ward erzürnt mit vñwirdigheyt wider oza. vñ schlug in vñb den freuel. und er starb so bey der arch des herren. Vñ David ward betrübt darumb das der herr het geschlagen oza. vñ der nam der statt ist gheessen dē schlahung oza vntz an disen tag. Vñ David vordyt den herren an dē tag sagend. Wy wüde eingoen zu mir sy arch des herren. Vñ David wolt mit koren zu im die arch des herren in dē statt. Aber er keret sie in das hauf obedom gethei. Vñ sy arch des herren wont in dē hauf obedom gethei drey moned. vñ dē herr geseget obedom vñ alles sein hauf. Vñ dē künig



Dauid ward verflündet das der hertz hett gese-  
get obededom vnd alle sein ding vmb die arch  
goetz. So sprach Dauid. Ich gee vnd widerfür  
die arch mit dem seggen in mein hauf. Darumb  
Dauid gieng vnd widerfür die arch gotes von  
dem hauf obededom mit freuden in die stat da  
uid. vnd es war mit Dauid sieben scharen oder  
ehd: vnd hohzeitliche kelber. oder ein opfer ey-  
neo kalbo. Vnd so die waren ebergangen. Dye  
so trugen die arch des herren. sechs schreyt. So  
opferete sy eine ochsen ein schaff vnd einen wü-  
der. Vnd Dauid schlug in die orgeln. vnd spräg  
vor dem herren mit ganzten kreften. vnd Dauid  
was angeleget mit einem leyren ephod. vnd das  
vnd end alles hant israhel fürten die arch des  
testamentz des heren in freuden vnd in d'schel-  
lung des horns. Vnd so die arch des herren  
was eingegangen in die stat Dauids. nichol dy  
tochter saul. schauet durch ein fenster. vnd sah  
den künig Dauid auff springen. vnd springe vor  
dem herren. vnd sie verschmehe in in irem her-  
tzen. Vnd sie fürten ein die arch des herren in  
mit des tabernackels. vnd satzten sie an ir stat.  
dy ir Dauid het bereit. vñ Dauid opfert dy gätz  
opfer vor d' heren vñ dye fridsamē. Vnd so er  
het volbracht zoopfern dy gantzē opfer vñ dye  
fridsamen. er geseget dem volck in dem namen  
des herren der scharen. Vnd er gab aller mei-  
nig israhel als wol d' man als dem weyb. peg/  
knecht ein dreyeckten luchen broet vñ einē brat-  
te des fleischs des ochssē vñ ein gebache semel  
mit öl. Vnd alles volck gieng hin. ei voglichē zu  
sein hauf. Vnd Dauid leret wider. Das er gese-  
get sei hauf. Nichol dy tochter sauls gieng auß  
Dauid etgegē. vñ sprach. Wy wüsam ist heut ge-  
wesen der künig israhel. Er hatt sich entblisset  
vor den dienen seiner knechte. vñ ist enblisset als  
so wüde enblisset einer von d' lotern. Vnd das  
vnd sprach zu nichol. Der hertz lebt. wai ich will  
springen vor dem herren. Der mich mer hatt er-  
welt d' seinē vater. vñ merer d' sein hauf. vñ  
er hat mir geboten. Das ich were ein leiter eber  
das volck des herren israhel. Vñ ich wil sprin-  
gen vnd wird schneider mer d' ich bin gewes-  
sen. ich wird demütig in meinē augen vnd wird  
wüsam erseheine mit den diene von den du  
hast geredt. Darumb nichol der tochter sauls  
ward kein sun vntz an den tag ired todo.

## Das. VII. Capitel. weye

Dauid fürname zubauen einen tempel. vnd wie  
er hōdret. vnd von gott verstimt das mit er. fund  
salomon dem herren ein hauf bauen solt. Vñ  
wie er dem herren des danck saget.

## Und es geschah so da

Dauid sah in seine hauf. vnd in der hertz  
hett gegeben die rwe allenthalbe vñ  
seinen freunden allen. Vnd er sprach zu nathan  
des weysagen. Wiststu mit das ich wone in ein  
cedrin hauf. vnd dy arch goetz ist gesezt in mit  
der fell. Vnd nathan sprach zu des künig. Gee  
vnd tu alles das. Das so ist in dei hertzen. wai  
der hertz ist mit dir. Vñ es geschah in der nacht  
vnd seht das wort des herren ward zu nathan.  
sagend. Gee vnd red zu Dauid meym knecht.  
Dise ding spricht der hertz. Du barvest mir mit  
ein hauf zu einwoonen. Ich han auch mit ein-  
gewonet in dem hauf von dem tag. an dem ich  
aufffür die sun israhel von d' land egipti. vntz  
an disen tag. Aber ich gieng in den tabernackel  
vnd in dem gezeld durch alle stet. Die ich durch  
gangen hab mit allen sinē israhel. Hab ich d'  
mit geredt redend zu ein von den geschlochten  
israhel. dem ich gebort das er warde oder hūte  
mein volck israhel. sagend. Warum hastu mir  
mit gebaut ein cedrin hauf. Vnd nu dise ding  
sag Dauid mein knecht. Dise dūng spricht der  
hertz der heer. Ich nam dich von den waydun-  
gē der herde. den du nachvolgest. Das du wer-  
dest ein fürer eber mein volck israhel. vñ ich wē  
mit mit dir in allen dingen. wo hyn du giengst.  
vnd ich erschlug al dein feind vor deym antlitz  
vñ mache dir einen grossen namē nach d' namē  
d' gewaltigē. od' grosse. Die so sei auff d' erd. vñ  
ich wil setze ein stat meinē volck israhel. vñ ich  
pflantz es vnd wil bey im wonen. vnd es wirt  
mit betriben fürhin. Die sun der boshait zule-  
gen mit das sie es peynigen als zum ersten. auß  
dem tag an dem ich satzte die ertzeiler eber mei-  
volck israhel. Vnd ich gib dir die rwe von allē  
deinen feinden. vnd der hertz vorsagt dir d' die  
der hertz mache ein hauf. Vnd so dein tag wer-  
den erfüllet du schleffst mit deinen vetern. d' ich  
so wil ich erlücken deinen samen. nach dir. der  
so auß geet von deinem leybe. vnd wil be-  
stehen sein reych. Der selb wüde bauen ein  
hauf meym namen. vnd ich besterige den tron



seins reichs vntz ewigklich. Ich wird im zu ein vater. vnd er werde mir zu einem sun. Vnd ob er tut etwas bößlich. ich straff in in der rute der maß vnd in den schlegel der sun der menschen. Aber ich nym mir ab mein erbemilde vñ im. also ich sie ab nam von saul. Den ich ab nam von meiner antlitz. Vñ dein haup wirt getrew vñ dein reich vntz ewigklich vnd dein thron wird ewig klich vest vor meiner antlitz. Vñ alle diese wort vñ nach alle gesche. also nathan hat geret zu dauid. Vñ der künig dauid gieng ein vnd saß vor dem herren. vñ sprach. O herr wer bin ich. oder was ist mein haup das du mich hast zugeföhret vntz her. wann herre got dir ist auch lützel gesehen in deinem angesicht. das du mich hast lieb gehabt mit dir du redest auch vñ dem haup deines knechts in lüng zeit. Wan herre got dir ist die ee vñ Adā. Darüß wñ mag dauid noch zulegen. das er rede zu dir. wann herre got du wäpst deine knechte. Vñ dein wort vnd nach deym hertzen hastu gethan alle diese groesse ding. also das du sy machtest bekant dei knecht. Herre got darüß bistu großmectiger wñ dein gesche ist mit. noch auch got ist mit außhalb dein. in allen dingen. die wir haben gehört mit unsern oren. Wan welches ist dir volck in der erd. also dein volck israhel. vñ das. d her gieng. dz er i dz erldst zu einem volck. vñ satze i eine name. vñ tate i michele ding. vñ erschad ekenliche. auff der erd. vñ de äthtz deines volcks das du dir hast erldet auß egipto dz volck vñ seyne got. Wan du hast dir genestent dei volck israhel zu eym ewigen volck. Vnd du herre got du bist in worden zu eym got. Darüß nun herre got ersücke das wort ewigklich das du hast geret vñ über deinen knecht. vñ über sein haup. vñ tu als du hast geredt. das dein nam werd groß gemacht vntz ewigklich. vñ werd gasaget. Der herr got der heer ist vñ israhel. vñ das haup dauid deines knechts. wirt bestetiget vor de herren. wann du herre der heer got israhel. du hast auffgethan das o deines knechts. sagend. Ich parre dir ein haup. Darüß hat dein knecht für den sein hert. das er dich bete mit dieser gebet. Darüß nun herre got du bist got. vñ deyne wort sei war. wan du hast geredt diese gute ding zu deinem knecht. Darüß vñ an vñ gesegte das haup deines knechts das es sei ewigkliche vor dir. wan herre got du hast es geret. Mit dieser sege werde gesegte dz haup deines knechts

vntz ewigklich.

**Das. VIII. Capitel. wie**  
dauid stryett wider sein feind die philistiner  
Vnd wie er sie schlug. Vñ wie es im glücklich  
gieng vñ er al nach des herren willen.

**W**er es geschah nach  
dise ding dauid schlug dy philistiner  
vñ gedemütiget sie. vñ dauid nam dz  
erb des zinses von der hand der philistiner. vñ  
schlug moab vñ maß sie mit ein stricklin got  
leichend der erd. Wan er maß zway stricklin ei  
nes zerschlahen vñ das ander lebendig zema  
chen. Vnd moab ward dauid dienend vñ der  
dem zins. Vñ dauid erschlug adadeser de sun  
roob. den künig soba. do er was aufgegangen  
das er herschet vñ den flus eufraten. Vñ dauid  
vieng auß sein teyl tausent sibenhunde  
rejtend vñ zwayntzigtausent fußengel. vñ  
schind ab alle kniescheiben oder sparraden d  
wagenpferd. Vnd hieß auß in hundert roegen.  
Vñ do länne dy vñ syria vñ damasci dz sie hüf  
tette adadeser. de künig soba. vñ dauid schlug  
von syria zwayend zwayntzigtausent maß. Vñ  
dauid satze die beschirmung in syria damasci.  
vñ syria ward dienend dauid vñ der dem zins  
Vnd der herr behüt dauid in allen dingen. zu  
den er gieng. Vnd dauid nam die gülden was  
fen vñ die ring. die dy knecht adadeser herten  
vñ brachte sie in iherusalem. Vñ von bebe  
vñ von beroth. den sterten adadeser. brachte d  
künig dauid gar vil geschmeids oder ertz d  
macht salomon alle gülden vñ in den tempel  
des herren. vñ das erin meer vñ die sculen vñ  
den altar. Vñ do thou der künig amath  
hört. das dauid hett geschlage alle stercke adad  
deser. do sendet thou iooram seinen sun zu da  
uid dem künig das er in grüßet frölich. vñ sa  
gte gnad darüß das er het erstritten adades  
ser vñ het in geschlagen. wann thou was ein  
feind adadeser. Vñ dy silber vñ vñ dy gäl  
din vñ die erin waren in seiner hand die auch  
geheyliget dauid der künig dem herren mit de  
silber vñ mit dem golde. die ding die er het  
geheyliget von allen heyden die er het vñ derte  
uig gemacht von syria. vñ von moab. vñ von



den summen ammon. und de philistinern. vñ ama-  
lech. und von den henden adadeser des sun ro-  
ob des künigs soba. Vñnd dauid machet in  
einen namen. do er widerkeret und het gefangē  
hria in dem tal der selber. und het geschlagen.  
xviij. tausent. vñ in gebelen bey dreundzwain-  
tzig tausent. vñ satz hütter in ydumea vñ satz  
die beschirmung. Und alles ydumea ward die  
nend dauid. vñnd der herr behüt dauid in allen  
dingen. zu den er gieng. Und dauid regiret eb-  
er alles israhel. und dauid tet auch dz vteyl vñ  
die gerechtigkeit alles seym volck. Joab aber d  
sun saruie was eber das heer. wann iosaphat d  
sun achisud rez vñ de kantzlern. und sadoch der  
sun achisob. und achimelech. der sun abiarhar.  
waren priester. vñ Saraias cyn schreyber. aber  
banaias der sun iosade eber cherethi. und seles  
thi. Aber die sun dauids waren priester.

**Was. IX. Capitel. wie da**  
uid. Miphiboseth ionathas sun. vñ seio vaters  
willen zu gnaden name.

**U**nd dauid sprach. wē  
stu nit das jemand sey beliben von dē  
hauf sauls. Das ich tu die erbemnde  
mit im vñnd ionathan. vñ ein knecht was vñ dz  
hauf saul. mit nameu siba. do in der künig herr  
geuodert zu im. do sprach er zu i. Bistu nit siba  
Und er antwurt. ach dem knechte bin es. Der kün-  
ig sprach. Ist keiner lebendig vñ dē hauf saul  
das ich tu die erbemnde goez mit im. Vñ siba  
sprach zu dem künig. Es ist noch ein sun iona-  
the mit franken füßen. er sprach. wo ist er. Vñ  
siba sprach zu dē künig. Er ist in dem hauf  
machir des suns amhel in lodabar. do aber mi-  
phiboseth. der sun ionathe des suns saul. rez ku-  
men zu dauid. er viel inder auff sein antlytz und  
anberr. Vñ dauid sprach miphiboseth. Er ant-  
wurt dein knecht ich bin do gegenwürtig. Vñ  
dauid sprach zu im. Wliche focht dir wān tūd  
tu ich die erbemnd an dir vñnd ionathā deimen  
vater. vñnd ich wil dir widergeben alle ocker  
sauls deines vaters. vñ du issest zu allen zeytē  
das brot in meinem tisch. Er anberr vñ sprach  
dein knecht. wer bin ich. Das du hast geschen  
eber einen toden hund meinen gleichen. Dar-  
umb der künig vñndert siba dē künig saul vñnd  
sprach zu im. Alle ding die du waren saul vñ als  
leo sei hauf hab ich gegeben dē sun deines her-

ren. Darumb du wārel in das erreich. vñ dein  
sun und dein knecht. und trag in ein die speß  
dē sun deines herren das er werd gefürt. Aber  
miphiboseth der sun deines herren isst zu al-  
len zeytē dz brot in meinem tisch. und sibe wa-  
ren. re. sun und. ar. knecht. Und siba sprach zu  
dem künig. mei herr künig als du hast gebotten  
dem knecht. also thut dein knecht Vñ miphibo-  
seth isst ob dē tisch als einer vñ dē sunē des kün-  
igs. Und miphiboseth het eine kleine sun mit  
namen micha. Vñ alles geschlecht des hauf  
sibe dient miphiboseth vñnd miphiboseth wos-  
net in iherusalem. wān er asse teglich von dem  
tisch des künigs. vñnd was sun an yetroederni  
fuh.

**Was. X. Capitel. wie da**  
uid stryrt wider die ammonites und wider dy vñ  
syria. Vñ rey er sie gewān vñnd das sie sein bo-  
ten schemlich verspoet hetten.

**U**nd es geschah nach  
diesen dingen das naas der künig. der  
sun ammon starb vñnd anon sein sun  
regiret für in. Und dauid sprach. Ich tu dy er-  
bernde mit anon dem sun naas als sein vater  
tet die erbemnde mit mir. Darumb dauid sant  
vñnd trost in durch sein knecht eber den todt seio  
vaters. do aber dy knecht dauids warē kumē i  
das land der sun ammon die fürstē der sun am-  
mon sprachen zu anon irem herren. Wenstu das da-  
uid hab gesant zu dir die tröster vñnd die cre-  
deines vaters. und mit darumb das er dich er-  
für vñnd aspeche die statt vñnd emblere sy. dauid  
hat gesant seine knechte zu dir. Darumb anon  
nam die knechte dauid vñnd beschar den halben  
teyl irer bert. vñnd schuit ab das mittel teyl ires  
gewands vñnz zu den lenden vñnd ließ sie. Und  
do das dauid was verkündet er sandt in entge-  
gen. Wān die man waren vast lesterlich geschē  
der Und dauid enbot in sagend. Belabe in ier-  
icho vñnz das ewer bert gewachssen vñnd dem  
keret wider vñnd do die sun ammon hetten ge-  
schen das sie dauid vñnrocht hetten gethan sye  
santen vñnd dingten vñnd lon syrum roob vñnd  
siru soba zwainzigtausent fuhgengel. vñ von  
dem künig maacha tausent mann vñnd von hy-  
stob zehentausent mann. do das dauid herr ge-  
hört er sant ioab vñnd alles heer der streyter.  
Vñnd dye sun ammon grengen auf. vñnd



richtete die spitze vor im in dem eingang des tores. Wan syrus zoba. und roob. und hyfob. und macha waren sunderbar in dez veld. Darumb so ioab sah das der streit was bereit wider i enge gen und zu ruck. er erwolt im die erwelten auf alken israhel und richtete die spitze gegē syrus. De andern teyl des volcks antwortet er abisai seym bruder. Der richt die spitze wider die sin amon. Vñ iob sprach. Ob die syri gesigē wider mich. so wirft mir zu der hilf. ob aber die sin amon gesigē wider dich. ich wird dem helfer. Bis ein starcker man. und wir streyten umb enser volck und umb die statt ensers gotz. Vñ der herr tu. Das do ist gut in seinem angesicht. Darumb ioab ab vñ alles sein volck das do was mit im. gieng cyn in den streit wider die syrier. die stuhē zu hamnd vor sein antlytz. Vñ da die sin amon sahen das die syrier waren geflohen und sie selb stuhē vor dem antlytz abisai. und giengen in die statt. Und ioab kert wider vñ den sin amon. und kam in iherusalem. Und so sy sin amon hetten gesehen das syrus was er-

schrocken. und das sie waren geuallen vor israhel sie wurde gesamelt zu einander. Und adadeser sandt und furt auf die syrier. die so waren inenhalb des flus. vñ zufurt ir heer. Sobach aber der manster ir ritterschafft was ir furst. Vñ so das dauid ward verkündet er samelt zusamē alles israhel und ebergien den iordan und kām in helam. Vñ die syri richteten die spitze gegē das und end streyten wider in. Und die syri stuhē vor dem antlytz israhel. und dauid erschlug von den syrien sibenhundert wegen. und xl. taufer reytter. und schlug sobach den fursen der ritterschafft. der starb zuhand. Und so alle künig sahen die do waren in der hilf adadeser. das sie waren eberwunden von israhel. sy erschrocken und stuhē achthendfünfzig taufer vor israhel. vñ machte frid mit israhel vñ dicit. Lē die syrier vorchten zugebē die hilf den sin amon.

### Das. XI. Capitel. wye

dauid Bersabee erias weyb beschlyef und inelch zu rod schlahē. Vñ er sie darnach zu eines weyb nam.



**U**nd es geschah in dem umbgeeden iar. in der zeit in dem die künig hetten gewonheit fürzeteē zu den streyten. dauid sant ioab und sein knechte mit ien alles israhel. vñ verresten die sin amon und umbgaben rabba. Wan dauid belib in iherusalem. do dise ding wurden gethan. es geschah das dauid auff stand von seine bett nach

mittemtag. und gieng in dem soler des küniglichen hauf. Und er sah ein weyb sich wasche entgegen auf irem soler. Vñ dauid was gar schön. Darumb dauid sandt und fragt wer das weyb wer. und im ward verkündet das es wer bersabee die tochter helyas. das weyb eriethei. Und also dauid sant botten. und nam sy. do sie was eingegangē zu im er schlyeff bei ir



Vnd zu hand ward sy geheliget von ir vntreue  
 nigheit. vñ so sy het entpfangē den same sy kert  
 wider in ir hauf. Vnd sant vnd verkünd dāuid.  
 vñ sprach. Ich hab entpfangē. Vñ dāuid sant  
 zu ioab sagend. Vnd zu mir vñiam ethēu. Vñ  
 ioab sant vñiam zu dāuid. Vñ vñias kam zu dā  
 uid. Vñ dāuid fraget wie rechte ioab tet. vñ dā  
 uid. Vñ dāuid sprach zu vñiam. Wasch dem fūß.  
 vñ gē in dem hauf. Vnd vñias gieng auß von  
 dem hauf des künigs. Vñ im nachvolgete die  
 speise des künigs. Vnd vñias schlief vor dem  
 tor des künigliche hauf mit den andern knecht  
 ten seino herrē vñ gieng mit ab zu seym hauf.  
 Vñ dāuid ward verkündet von den sagenden.  
 Vñias ist nit abgāngē zu seym hauf. Vnd dā  
 uid sprach zu vñiam. Bist du nit kumen vñ eym  
 retten wege. Warum bist du nit abgāngē zu  
 dem hauf. Vñ vñias sprach zu dāuid. Sy arch  
 gottes vñ israhel vñ iuda wonen in dē gezel  
 ten. vñ mein herr ioab. vñ die knecht meins her  
 ren belyben auff dē anthez der erde. vñ ich soll  
 eingē in mein hauf. das ich esse vñ trinck vñ  
 schlaff bei meiner haufswawe. Bey seiner heyl  
 vñ bey dem heyl seiner selē. ich tu nit ditz ding.  
 Darumb dāuid sprach zu vñiam. Belyb auch  
 heut hie. vñ morgen so las ich dich. Vnd vñias  
 belyb in iherusale an dem tag. vñ an dē andern  
 vñ dāuid vordert in. das er esse vñ trinck vor  
 im. vñ salt in. vol weins. der gieng auß an dē  
 abent vñ schlief zegelich herweyß auß sei bett  
 mit den knecht seino herrē. vñ gieng mit ab in  
 seym hauf. Vñ so dē morgē ward. dāuid schrib  
 eine brieff zu ioab. vñ sant in durch die hand  
 vñie schreibē in dē brieff. Setzt vñias gogē dē  
 streit. so der sterckst streit ist. vñ verlaß in. dā  
 er werd geschlage vñ verderbe. Darumb so io  
 ab besetzt die stat. er satzt vñiam an dē stat. so  
 er wepfe die stercksten man. vñ die man giengen  
 auß vñ der stat vñ stritten wider ioab. vñ es  
 rieten von dem volck der knecht dāuid. vñ auch  
 vñias ethēu der starb. Darumb ioab sant vñ  
 verkünd dāuid alle wort des streits. vñ gebot  
 dem botte. sagend. So du volbringest zu dē kün  
 nig alle wort des streits. ob du in sibst dā er 302  
 nig sey. vñ sprache warumb nahmet ir euch zu  
 der maur. das ir streitter. oder wepfer ir nit. dā  
 manig schoß werde gelassen von der maur. vñ  
 schlug achmelech oder abimelech dē sun ihero  
 bars. Ließ den nit. ein weib ein stuch eins steins

von dē maur vñ erschlag in in thebes. warumb  
 habe ir euch genahmet zu der maur. So sprach.  
 Auch sein knecht vñias ethēu ist tod. Darumb  
 der botte gieng ab. vñ kam zu dāuid in iheru  
 salem. vñ verkündet im alle ding. die im ioab het  
 gebot. vñ der bot sprach zu dāuid. Die man  
 strittē wider vñias. vñ gieng auß zu vñias in den  
 ocker. vñ wir machet ein vngeslūm. vñ iagten  
 sie. vñ zu dē tor der stat. vñ die schütze rich  
 ten pfeyl von der maur zu seime knechtē. vñ es  
 seyen gestorbe von den knechtē des künigs. ja  
 auch sein knecht vñias ethēu ist tod. Vnd dā  
 uid. der sprach zu dē botten. Dese ding sag io  
 ab. Ditz ding sol dich nit bekūmern. Wan dā  
 geluck des streits ist manigerhand. vñ man si  
 sen. vñ yzund den. verzeret dā schwert. stercke  
 dem streitter wider sy stat. vñ erman sy. das du  
 sy zerbreche. Vñ so das weyb vñie hōrt. das  
 vñias ir man was tod. sy klagt in. vñ so die klag  
 vergāngē wē. dāuid sant. vñ fūrt sie in sei hauf  
 vñ sy ward im ein haufswawe. vñ gebat im eine  
 sun. vñ das wort. das dāuid het gethan. dā waf  
 ul vor dem herren.

### Was. XII. Capitel. wie

der herr den prophete nathan sendet zu dāuid  
 in zefragen vñ dā vnteyl vñ gleichnuß des  
 scheffleins.

**D**arumb der herr sant  
 nathan zu dāuid. So der was kumen  
 zu im. er sprach zu im. Gib mir ein vñ  
 teyl. Zwen man warē in einer stat. der ein reich.  
 vñ der ander arm. der reich het gar vil schaff  
 vñ ochssen. aber der arm het gantz nitz. auß  
 genomen ein kleines schaff. das kauft er. vñ  
 zoh es. vñ es bichs bey im mit seynen sunē. es  
 aß von seym brot. vñ trinck von seim elch. vñ  
 schlief in seiner schoß. vñ es was im als ein  
 tochter. Vnd so ein freinder was kumen zu dē  
 reichen. er schant zeynem von seimen schaffen  
 vñ von den ochssen. dā er macht ein wirtschafft  
 dem freinden. der so was kumen zu im. er nam  
 dā scheflin des armen mans. vñ bereit sy speise  
 dem mensche. der so was kumen zu im. vñ dā  
 uid ward ser erzurnet mit einwidigkeit vñ dā  
 sen menschen. vñ sprach zu nathan. Der herr  
 lebe. der man. der so hat gethan ditz ding. ist et  
 sun des tods. Er widergebe dā schaf vñ elch



Darumb dz er hat getan diß wort. vñ hat seyn mit geschonert. Vñ nathan sprach zu dauid. Du bist der man. der du hast gethan diß ding. Diß se ding sprichet d' herr got israhel. Ich han dich gesalbet zu einẽ künig vber israhel. vñ ich erlößt dich von der hand saul. vñ gab dir dz haup seinu herrn. vñ die weyb seinu herrn in deynen schos. vñ gab dir dz haup israhel. vñ iuda. vñ ob dese kleyn seyn. ich zu leger dir vil mer. Darumb warumb hast du verschmecht dz wort des herrn. Das du tettest dz vbel in meine angesicht. Vñ d' erheum hast du geschlagen mit d' waffen. vñ hast dir genomen sein weyb zu ein weyb. vñ du hast in erschlagẽ mit dem waffen d' sun amnon. vñ diß ding wirt sich mit scheyden dz waffen von dein haup vntz ewiglich. Darumb das du mich hast verschmecht. vñ hast genomẽ dz weyb vñ erthei. dz sy wer dein haupfraw. Darumb diß se ding sprichet der herr. Wiß ich wil erlücke dz vbel vber dich vñ dein haup. vñ wil hymmen dein weyb in deinen augen. vñ gib sy deynem nachsten. vñ er schlefft bey deynẽ weyb vñ d' augen diser summe. Vñ du hast gethan heymlich. aber ich tu diß wort in dem angesicht alles israhel. vñ in d' angesicht diser summe. Vñ dauid sprach zu nathan. Ich hab gefunde d' herren. vñ nathan sprach zu dauid. vñ der herr hat vbertragen dein sunde. Das du nit sterbst. doch furwar. Darumb dz du hast gemacht dz sy veind haben gelestet den name des herren. vñ diß wort. der sun. der dir wirt geboen. der stirbt des tods. vñ nathan leret wider in sein haup. vñ d' herr schling das klein kind. dz das weyb vñ gebar. dauid. vñ er verzweiset vñ dauid bat der herrn. vñ dz klein kind. vñ dauid vast mit vastẽ vñ gieng ein allein einhalb. vñ lag auff der erd. Darumb dy alten seinu haup lamen. vñ zueunge in. Das er auffstunde vñ d' erd. Er wolt nit. noch als die speys mit in. vñ es geschah an d' sibenden tag. dz das kind starb. vñ die knecht vorschten sich zu verkünden dauid. Das das kind war todt. vñ sy sprachẽ. Wiß do dz kind noch lebt do redet war mit im. vñ es hõrte mit vnser stim. reie vil mer wirt er sich perrnigẽ. ob wir sage das dz kind sey todt. Darumb do dauid hõrte marmelẽ sein knecht. er vernam das dz kind vñ todt. vñ sprach zu seinẽ knechten. Ist das kind todt. Sy antworteten im. Es ist todt. Darumb dauid stund auf vñ der erd. vñ wilsch sich. vñ war d' gesalbet. vñ do er het verwandelt das gewande. vñ

gieng in das haup des herrn. vñ anbert. vñ kam in sein haup. vñ er bat das sy im fürlegten das brot. vñ er aß. vñ sein knecht sprachen zu im. was ist dz wort. Das du hast getan. vñ dz kind noch do es lebt. du vastest vñ waitest. So aber dz kind ist todt. du bist aufgestandẽ. vñ hast geessen das brot. Er sprach. Ich vastet vñ waitet vñ das kind noch do es lebt. vñ ich sprach. wer wayß ob es mir vñ leydet der herr gibt. vñ das kind lebe. warumb vast ich aber nun. so das kind ist todt. Vñ ich es den fürbas herreder ruffen. Ich gee mer zu im. vñ es lert mit wñ zu mir. vñ dauid tröst berfabee sei haupfraw. vñ gieng ein zu ir. vñ schlief bey ir. Sy gebar einen sun. vñ hieß seine namen salomon. vñ d' herr het in lieb. Vñ er sant in an dy hand nach d' des weyßsagen. vñ hieß seine namẽ lieplich d' herren. Darumb das in der herr lieb het. Darumb ioab stritt wider rabbath der sun amon. vñ ge wann die künigliche stat. Vñ ioab sant boten zu dauid. sagend. Ich hab geuochten wñ rabbath. vñ dy stat der wasser ist zegerinnẽ. Darumb man samlen den andern teyl des volcks. vñ vmbleg die stat. vñ vñ sy. Das nicht vñ leydet so die stat wirt vñ wñt vñ mir. dy eberwinding wirt zu geschriben mein namen. Darumb dauid samlet alles volck. vñ gieng gegẽ rabbath. Vñ do er het geuochten. er gewan sy. vñ nam die kron melchen in künig vñ seyn haub. die do het edels gesten in der gewacht des godes ein talent. vñ sy ward gesetzt auf das haub dauids. Er trug auch auf gar vil raubs d' stat. vñ ir volck fñrt er herzu. vñ seget es einzway. vñ fñrt vber sy die geschlagen waagen. vñ teyle sy mit den messern. vñ eberfñrt sy in der gestalt der zygol. also tet er allen sterren der sun amon. Vñ dauid leret wider in iherusalem. vñ alles seyn heer.

**Das. XIII. Capitel. wie**  
amon thamar absolons schwester lieb het. vñ schwester die. vñ wy er von seinem bruder absolen erlagen ward.

**A**ber es ist geschehen  
nach disen dingen. Das absolons des suns dauids schönfre schwester. mit name thamar. liebhet amon der sun dauid. vñ verdarb großlich in ir. Also das er siehet vñ lieh. vñ so sy was ei in d' frare. in vñ schwer zu schawẽ das jemande rett vñ erberlich mit ir.



Und ammon was ein freund mit namen ionas  
dab. d. sin. summa des brüders d. d. gar ein  
wytziger man. Der sprach zu im. Sin des kün-  
nigs. warumb wistst du also verzeret mit mege-  
rung durch einen wegliche tag. Warumb sagst  
du es mir nit. Und ammon sprach zu im. Ich  
hab lieb thamar die Schwester absolons meyns  
brüders. Jona dab antwortet im. Ku auff dei bet  
vñ erzähle dich. als seyst du krank. vñ so dein  
vater kumbt. vñ dich heymfucht. Sprich zu im.  
Ich bit mein Schwester thamar kum. d. sie mit  
geb das essen. vñ mache ein gemüse. d. ich esse  
von irer hand. Darumb ammon lag. als sienge  
er an zersiechen. Vñ so der künig rez kumen yn  
heymzefucht. Ammon sprach zu de künig. Ich  
bit. d. thamar mein Schwester kum. d. sy mach  
zwar scufflin oder suppen vor meinen augē. vñ  
ich empfal dy bereyte speys vñ irer hād. Dar-  
umb dauid sandt zu dem haup thamar. sagend.  
Kum in das haup ammon deyns brüders. vñ  
mach im ein gemüs. Und thamar kam yn das  
haup ammon irs brüders. Wā er lag. sy nam  
melch vñ mischte es. vñ machte es lind vor seynē  
augē. vñ so die suppen oder sauffen. vñ so sie  
het gefotten. sy nam d. sy het gekocht. vñ gosh  
auf. vñ satz es für in. vñ er wolt nicht essen.  
Vñ ammon sprach. Geet auf all vñ mir. vñ so  
er all het aufgetribē. Ammon sprach zu thamar  
Brünge die speys in die kamer. d. ich esse von  
deiner hand. Darumb thamar nā die speys. die  
sy het gemacht. vñ brachtes in dy kamer zu ame-  
mon irem bruder. Und so sy im het bracht die  
speys. Er begriff sie vñ sprach. Mei Schwester  
kam vñ rñ bey mir. Wie antwortet im. Mein br-  
der. du solt mich nit betrucken. wā d. ist nicht  
zynlich in israhel. Vñ wollest thum dyse toz-  
heyt. Wā ich mag nit erleyde mei schande oß  
laster. vñ du wistst als ein vñ den vñ weyssen yn  
israhel. Aber rede vil billicher zu de künig. vñ  
er versagt mich dir nit. Aber ammon wolt nicht  
volge iren gebetten. vñ so er eberwand sy mit  
knechten. vñ verdrugt sie. vñ schlief bey ir. Vñ  
ammon hasset sie mit gar grossen hassen. also. d.  
der haf was merer. mit dem er sie hasset. den  
sie lieb. mit der er sie vor het lieb gehabt. Vñ  
ammon sprach zu ir. Stoe auf vñ gec. Wie ant-  
wortet im. Ditz vñ ist mer d. du nun tust wider  
mich. d. du mich aufstreybest. denn das du vor  
hast gethan. Und er wolt sie nit horen. aber er  
rufft de künde. das im dicke. vñ sprach. Treib

dise auf von mir. vñ beschleife sie vor nach ir  
Wie rez angeleget mit einē lange rock. wā sol-  
liche gewand brauchen die edelher die nuck-  
frauen des künigs. Darumb sei dicke trieb sy  
auf. vñ beschloß die tür nach ir. Wie rufft de lan-  
gen rock. vñ sprangt aschen auff ir haubt. vñ  
legt dy hend auf ir haubt. Eingehend gieng sy  
vñ schry. Und absolon ir bruder sprach zu ir.  
Hart den mit gemeynsammet mit dir ammon sei  
bruder. Vñ Schwester Schweyge nicht. reynige  
dein hertz vñ ditz ding. Wā er ist dem br-  
darumb thamar belib in d. tra weyge in de  
haup irs brüders absolon. Vñ so dauid d. kün-  
ig hort dise wort. er ward hart betrubet. vñ d.  
vult mit betruben das hertz ammon seyns suns  
wā er het in lieb. vñ er rez im ein erstgeborner.  
Darumb absolon redt nit zu ammon. noch das  
gut noch das vbel. Wā absolon hasset am-  
darumb das er het betrubet oder vermayliget  
thamar sei Schwester. Vñ es geschah nach der  
zeyt zweyer iar. das die schaff absolon wurden  
geschore in baalasor. d. so ist bey effraym. Vñ  
absolon vordert alle sun des künigs. vñ kam zu  
de künig. vñ sprach zu im. Wā dy schaff deins  
knechts werde geschoren. ich bit d. der künig  
kam mit seinen knechten zu seine knechte. Und  
d. künig sprach zu absolon. Mei sun nicht wolst  
mit wollet bitten das wir alle kumen. vñ dich  
beschweren. Vñ so er in zwang. vñ er nit wolt  
geen. er gefegent in. Und absolon sprach. Ob  
du nicht wolt kumē. ich bitte das alleyn kam mit  
vñ ammon mein bruder. Vñ der künig sprach  
zu im. Es ist nit nordurfft. das er gec mit dir.  
Darumb absolon zwang in. vñ er lief ammon  
mit im. vñ alle sun des künigs. Und absolon  
machet ein wirtschafft. als ein wirtschafft eins  
künigs. Wā absolon gebot seine künde. sagend  
Mercket auff. so ammon wirt trincken von de  
wein. vñ so ich euch sag schlacht in. mit wolt euch  
fürchten vñ erschlacht in. Wā ich bin. der ich  
euch gebeut. Wer der gestrecket. vñ seyt starck  
man. Darumb dy kinder absolons tetten wider  
ammon. als in absolon het gebotten. Dar-  
umb alle sun des künigs stunden auf. sie stigen auf ir  
meuler vñ slühen. Und noch so sie waren an  
de weg das gerühd kam zu dauid sagend. Ab-  
solon hat geschlagen alle sun des künigs. vñ d.  
einer ist alleyn mit belieben von in. Darumb der  
künig dauid stand auff. vñ rufft sein gewand. vñ  
ryel nyder auff die er d. vñ alle knechte. die bey



im stunden rissen ire gewande. Und ionadab der sun semmaa des bruder dauid antwort. vñ sprach. Mein herr der künig sol mit weinen das alle kinder des künigs seyn erschlagen. Ammon ist alleyn todt. was er woz gesetzt in dē hah ab/ solon. vñ dem tag an dem er verdrückt thamar seyn Schwester. Darumb nun mein herr der künig setze mit das wort auff sein hertz. sagend. alle die des künigs seyn erschlagen. wann am/ mon ist alleyn todt. Und absolon floh. vñ ein kind ein auffseher hub auf sein auge. vñ schaut vñ seht vil volkes kam durch den abweg vñ d seytē des bergs. Wan ionadab sprach zu dem künig. Sih dye sin des künigs sein gegenwertig. also ist es gethan. nach dē wort deins knech/ tes. Und do er het auffgehoert zeredē die sin des künigs erschienen. sie giengen ein. vñ huben auff ir stin. vñ weynen. auch der künig weyn/ te. vñ all seine knecht mit gar grossen weynē. Aber absolon floh vñ gieng hin zu tholomay dem sun amur. dem künig gessur. Darumb da ind bereynt ammon seinen sun vil tag. Wann so absolon was geflohen vñ kumen in gessur er was so drey iar. vñ dauid der künig lieh ab. zedurchschten absolon. Darumb das er was ge/ tröstet eber den tod ammon.

Das XIII. Capitel. wie

ioab sartias sun. absolon mit clugheit wid ver/ sonet. gen dem künig dauid.

**U**ND so ioab der sun sartias vernam. das das hertz des künigs ward gekeret zu absolo. er sant in theau. vñ nam von dan ein wotzigo weyb. vñ sprach zu ir. Erzag dich als klagest du. vñ leg dich an mit kleglichem gewande. vñ mit salb dich mit öl. das du sehest als ein weyb. die yetz/ und hat bereynt die todten vil zeyt. Und gee ein zu dē künig. vñ red zu im solliche wort. Vñ ioab leget die wort in iren mund. Darumb do das weyb die theauiterin was eingegangen zu dem künig. sie viel vor in auff die erd. vñ anbet. vñ sprach. Künig mach mich behalten. Vñ d der künig sprach zu ir. Was sach hast du. Sye antwort. Leider ich bin ein weyb ei reitwe. Wan mein man ist tod. vñ d seiner sin waren zwey sin. die kreygten mit einander an dem acker. vñ keiner was d in mochte geweren. vñ einer schlug

dē andern vñ erschlug yn. Sih alles geschlocht stet auff. wider dem dñm. vñ d spricht. antwort den. Der so hat geschlagen seine bruder. dz wir in erschlahen vñ die sel seyns bruders. Den er hat erschlagen. vñ wir vertilgen den erben. vñ sie suchen zzerleschen meine funcken. die so ist verlassen das do eberseye d nam mein man. vñ dy beleybung auff d erd. Vñ der künig sprach zu dem weyb. Gee in dein haup. vñ gebeut für dich. vñ dz weyb theauiterin sprach zu dem künig. O mein herr künig. dñe mass etat sey in mir vñ in dē haup meins vaders. Aber d künig vñ sein tron sey unschuldig. Vñ der künig sprach der dir widerfaget den für her zu mir. vñ für das zulegt er mit dz er dich rür. Sy sprach. Der künig gedenc seins herrē gotz. das sy mit wey den gemanigualtinget zereche dz blut des noch sten. vñ erschlahē in keinerweys meine sin. Vñ er sprach. Der herr lebt. was es velt mit dē den haren deins suns auf die erde. Darib dz weyb sprach. Dem dñm red ein wort zu manē herren dem künig. Und er sprach. Red. vñ dz weyb sprach. warumb hast du gedacht ei solich ding wider das volck gotz. vñ der künig hat gerechē. Sih wort das er sündē. vñ widerfure mit seine verwoffen. All sterben wir. vñ werdē zermal/ len als die wasser auff der erd. die mit widerfor ren. Wan got will mit verlyessen die sel. aber er betracht zgedencken. das er gantz nit verdet/ be. der so ist verwoffen. Darumb nun kam ich das ich rede ditz wort zu mein herren dem künig. in d gegenwert des volkes. Vñ dem dñm sprach. Ich will reden zu dem künig. ob der künig i etlicherweys tue dz wort seiner dñm. Vñ der künig hat gehört dz wort. dz er erlöse sein dñm von der hand aller der. Sy mich wolte ver/ tilgen. vñ auch meine sin von dē erbe des her/ ren. Darib dei dñm sprach. das. dz wort meins herrē des künigs werde als ein opfer. Wan al so ist mein herr der künig. als der engel des her ren. das er nit werd bewegt mit dem segē noch mit dē fluch. Vñ dauid der herr got ist mit dir. Der künig antwort vñ d sprach zu dem weyb. Nit verbirg vor mir dz wort. dz ich dich frag. Und dz weyb sprach zu im. Mein herr künig red. Und der künig sprach. Ist nie die hand ier ab mit dir in allen disen dinge. Das weyb ant/ wort vñ sprach zu im. O mein herr künig. bey dem heyl meiner sele. noch zu d gerechten noch



zu der lincken ist fre auß allen den dingen. dyc  
mein herr d' künig hat geredt. Waj dei knecht  
ioab. er gebot mir. vñ legte alle dyse wort in de  
munde demer dirn. Das ich kerer die figur diser  
rede. Waj dein knecht ioab gebot dz. aber mei  
herr künig. du bist weys. du hast dyc weysheit  
als der engel gotz. Das du vernemst alle ding  
auff der erd. Vnd der künig sprach zu ioab.  
Wij ich hab gethan gesenfftuniget dei wort.  
Darumb gee. vñ widertriff dz kinde absolon  
Vnd ioab eydel in der auff sein antlytz auff die  
erd. er anbett. vñ d' gesetzet den künig. Vñ ioab  
sprach. O mein herr künig. heut hat erkant dei  
knecht. Das ich hab funden genad vor deime au  
gen. Waj du hast getha dz wort deins knechtes  
Darumb ioab stand auf. vñ gieng him in ges  
sur. vñ zuffert absolon in iherusalem. Vnd d'  
künig sprach. Er keret in sein hauf. vñ sehe  
mit mein antlytz. Darumb absolon keret vñ zu  
sein hauf. vñ sah mit das antlytz des künigs.  
vñ ein sollicher schöner man. vñ ein gar zyer  
licher als absolon was mit in allem israhel. Ein  
mackel was mit in im. vñ dem fuffschrit des fuf  
vntz zu der scheytel. Vñ wievil er beschaf dz  
har. als vil mer wischen fr. waj er ward zu ein  
mal beschorn in jar. waj daz har beschweret in  
er wag dy har seins haubts mit einz offen ge  
weicht zwey hundert sieckel. Vnd absolon war  
geborn drey sin. vñ ein tochter mit name tha  
mar einer schönen gestalt. Vñ absolon belieb  
in iherusalem zwey jar. vñ sah mit das antlytz  
des künigs. Darumb er sendet zu ioab. dz er in  
sich zu dem künig. Er wolt mit kumē zu im. Vñ  
do er het gesandt zu dem andern mal. vñ er mit  
wolt kumen zu im. er sprach zu seinen knechte.  
Wist ir den acker ioab bey meine acker. der do  
hatt den schmit der gersten. Darumb geet vñ  
zume in an mit feur. Darumb dyc knecht abso  
lons zumeten an die stat mit d' feur. Dy knecht  
ioab kamen vñ zerrissen ir gewand. vñ sprach  
en die knecht absolons haben verbrant dē teyl  
des ackers mit dem feur. Vnd ioab stand auff  
vñ kam zu absolon in sein hauf. vñ sprach.  
Warumb haben angezunt deyn knecht meyn  
stat mit dem feur. Absolon antwort vñ sprach  
zu ioab. Ich sant bitten zu dir. Das du kumest  
zu mir. vñ ich dich sendte zu d' künig. Das du  
im sagst. Warumb kam ich vñ gesur. Besser  
wer mir gewesen so selb zesen. Darumb ich bit  
Das ich sehe das antlytz des künigs. Vñ ob er

gedeckel meiner misstat. so erschlah mich. Jo  
ab gieng ein zu dem künig. vñ verkunt im alle  
ding. Vnd absolon ward geuordert vñ gieng  
ein zu dem künig. vñ er anbett vor im auf dem  
antlytz der erde. vñ der künig kust absolon.

### Das. XV. Capitel. wie

absolon sich des künigreichs vnderwand. vñ  
dauid sein vater veruolget in darumb.

**D**arumb nach disē din  
gen absolon machte im wege. vñ reyt  
ter vñ funffzig man dy in vo. gen  
gen. Vnd absolon stand auff fru. vñ stund bey  
dem eungang des tores. vñ absolon vordert zu  
im einen yegliche man der do her gescheyt. dz  
er kem zu d' vnter des künigs vñ sprach. Von  
welcher stat bistu. Er antwort vñ sprach. Ich  
dein knecht bin auß einē geschlecht israhel. vñ  
absolon antwort im. dein red werd mir erschen  
das sie gut vñ gerecht seyn. aber er ist nit ge  
setzt vo künig der dich hdt. vñ absolon sprach  
Wer wirt mich setzen zu einē vnter vber daz  
land das sie all kumen zu mir. dy do haben das  
gescheyt. Das ich recht vnter. Waj so sich der  
mensch nahmet zu im. das er in grift er strack  
sein hand vñ begriff in vñ kust in. Vnd dis  
tet er allem israhel. der do kam zu d' vnter. daz  
es ward gehort vñ künig. Vñ er machet sorg  
sam dy hertzen der man israhel. Aber nach vier  
taren absolon sprach zu dauid dem künig. Ich  
gee in hebron vñ widergib mein gelubd dz ich  
hab gelobt d' herren. waj dein knecht gelobet  
hat gelobt ein gelubd do er was in gesur syne  
sagend. Ob mich der herr widerfirt in iheru  
salem. so wil ich opfern dem herren. Vnd d' kün  
ig dauid sprach zu im. Gee i frid. Vñ er stid  
auf. vñ gieng him in hebron. waj absolon sant  
speher in alle geschlecht israhel sagend. Zehand  
so ir hdt den von des hoans. so sagt. Absolon  
wirt regieren in hebron. vñ mit absolon gen  
gen zwey hundert man geuordert von iherusa  
lem. die giengen mit einueltige hertze. vñ wist  
ten die sach gantz nicht. Vnd absolon vordert  
achitophel den giloniter d' rang eben dauid vñ  
seiner stat gild. Vnd do er het geopfert dy op  
fer. ein gewaltig beschwerung wurde gemacht  
dz volck lieff zu. vñ meret sich bey absolon. Dar  
umb ein bot kam zu dauid sagend. Alles israhel



nachvolgt absolon mit gantzem hertzen. Und dauid sprach zu seinen knechten. *dy so warē mit im in iherusalem. Stret auf. wir sullen fliehen.* Dai es wirt eno kein zusuche vor de anhtz absolons. *Eylet aufzegen das er nicht vilcyche kun. end bekümmet ens. en erfüll den val eber ens. en erschlahe die stat in de mund des raafens.* Und dy knecht des künigs sprachen zu im. *Wir sein knecht. alle ding dy unser herr der künig gebet. das tun wir gern.* Darü der künig gieng auß. end alles sein haub mit ire füßsen. Und der künig ließ zehen lechweyber zebühren das haub. Und der künig gieng auß mit seinen füßsen. end alles israhel. en er stund vor vom haub. end all sein knecht giengen bey im. end dy schar ocerethi. end phelethi. end all freffing streyter gethei. sechshundert man. die im waren nachgewolgt vō geth. süßengel für giengen gewaffende zebeware de künig. *Wai d künig sprach zu ethai gethei. wai d kumbst du mit ens. Kere wi d. en wo bey de künig. wai du bist ein fremder. end bist aufgegange von seiner stat. gestern bist du kumen. en heut wirt du bezwunge aufzegen mit ens. Aber ich gee wo ich wil gee. Kere wi d. en wies für mit dir bey den bruder. en d herr du sein erbermbde. en dy warheyt mit dir. wai du hast gezayget dy genad end die treu. Und ethai antwort dem künig. sagend. *Der herr lebe. end mein herr der künig lebt. wann o herre künig an welcher stat du wirt sein. es sey im todt. oder im leben. do wirt auch sei dei knecht.* Vñ dauid sprach zu ethai künig end gee. Vñ ethai getheus gieng. en der künig end alle man. die do waren bey im. en die and menig. Vñ alles israhel gieng. en weynete all mit einer grossen stün. Und der künig eber gieng den bach cedron. en alles volck gieng gegen dem weg der olbaum. der so schawet zu der wüste. Auch sadoch der priester kam. en alle leuten mit in. en trugen dy arch des gelubs gotes. end setzten ny der die arch gotz. Vñ abiat har stig auff entz das alles volck ward gesamlet. das do was auffgegange von der stat. Vñ der künig sprach zu sadoch. *Trag hinwider dy arch gotz in dy stat. Ob ich vñs genad vor de augen des herren. er wider für mich. end zayge mir sie. en uren tabernackel lob er aber spricht zu mir. du geuchst mir mit. ich bin bereyt. er tu dz so ist gut vor im.* Vñ d künig sprach zu sadoch de priester. *O du weyß sag ker wi d in dy stat in de**

frid. end achimaas sein sun. end ionathan der sun abiathar. *cwer zween sin sei bey euch.* *Seht ich will verbor gen sein in den welden der wust.* entz dz das wort kumbt zu mir zefage vō auch Darumb sadoch end abiathar widertrugen dy arch gotz in iherusalem end beliben do. Aber da und gieng auff. end stig auff dy höh der olberg end weynete mit bedecktem haubt end gieng mit blossen füßsen. end alles volck. das do was bey im. stig auf weynend mit bedeckte haubte. Vñ dauid ward verklündet. das achitophel was in der beschwerung mit absolon. Vñ dauid sprach *O herre ich bitt das der rat achitophel werde tödlich.* Und so dauid auffstig in die höh des berges. an de er was anbetend de herre. *Seht Chusi arachiteo begegete im mit zerrißem gewand. end mit dem haubt vol erde.* Vñ dauid sprach zu im. *Ob du kumbst mit mir. du wirt mir ein beschwerung. ob du aber wider kerest in die stat. en sprichst zu absolon. O künig. ich bin dein knecht laß mich lebe. als ich woz ein knecht deins vaters. also werd ich dein knecht.* *du verweist de rat achitophel. du hast mit dir sadoch end abiathar die priester. end alles wort. dz du hoerst in dem haub des künigs. das sag sadoch end abiathar den priestern. wai achimaas der sun sadoch en ionathan d sun abiathar ir zween sin sein bey im. end durch dise sendet zu mir alles wort. das ir hoert.* Darumb chusi arachiteo der freund dauid kam in dy stat. Vñ absolon was eingegangen in iherusalem en achitophel bey im.

## Das XVI. Capitel. Von

siba dem kind miphiboseth. mit zweyen geladē eseln. end von semai. der dauid suchet. end we abisai semai. erschlagen wolt. en von chusi anlerung. end wie absolon seins vaters lechweyber beschlieff.

**U**ND so dauid was ebergangen ein weinich dy höhe des bergs siba das kind miphiboseth. er schin im entgegē mit zweyen eseln geladen mit zweyhundert brot. en mit hundert bindunge gotterter weynber. en mit hundert stücken gebröten weygen. end mit zweyen buttrichen weyns. Und der künig sprach zu siba. *waz wollen im die ding.* Und siba antwort. *O mein künig es*



sein die esel haushgenossen des künigs. Das sie sitzen. und die brot und veygen zu essen deymen künden. aber der wein das der trincke. de do gebachte yn der wüste. Vñ der künig sprach. Wo ist der sun deins herren. Vñ siba antwert dem künig. Er belib in iherusalem sagend. Heut wir der schickt mir israhel das reich meyns vatters. Und der künig sprach zu siba. Alle ding dy do waren miphiboseth. Syc sein sein. Vñ siba sprach. O mein herr künig. Ich bit dz ich vñd genad vor dir. Darumb der künig kam entz zu bahurim. Vñ seht ein man gieng auf von de geschlecht des hauf saul. mit namen semai der sun gera. er füngteng vñd gieng auf vñ fluchte vñd warff die stein gegen dauid vñd gegen allen knechte des künigs dauid. Aber alles volck vñd alle streyter giengen zu der seiten des künigs. zu der gerechten vñd zu der linken. Vñd semai redet also. So er fluchet de künig. Du man der sünden. od des blutz du man belial. gecauß gecauß. Der herr hat dir widgegebe alle sünd oder das blut des hauf saul. wñ du hast besessen das reich für yn. vñd der herr hat gegeben das reich yn die hand absolons deins suns. vñd sih nun stricken dich deine vbel. wñ du bist ein man der sünden oder des blutz. Vñ abisai der sun saruie. sprach zu de künig. Warum fluchet der sterbend hant meyn herren de künig. Ich will goen vñd harab sein haubt. Vñ der künig sprach. Ir sun saruie was ist es mit vñd euch. Laß in das er fluch. Wñ der herre hat im geboeten das er fluche dauid. Vñ wer ist der. der so turtz sprechen. warum der herr tet also. Vñ der künig sprach zu abisai vñd zu allen seynen knechten. Gehet mein sun. der so ist aufgegangen vñ meinem leib. suchet mein sel. wiewill mer der sun iemini wirt mit fluchen. Lasset yn dz er mit fluch nach de gebot des herre. ob vullercht der her ansicht mein zwangsal. vñ geb mir vñd der das gut wider diesen heutigen fluch. Darñ dauid gieng vñd sein gefellen mit im durch den weg. Aber semai gieng vñd fluchet gegen im. durch die höh des bergs von der seite. vñ warff die stein gegen im. vñd sprengt die erde. Darñ dauid der künig kam müd vñd alles volck mit im. vñ sie reurden so wider erflüet. Wñ absolon vñ alles volck israhel waren eingegangen in iherusalem. vñd auch achitophel mit im. Vñ so chusi arachites der freunde dauid was

kumen zu absolon. er redet zu im. O künig bist grüßte. o künig bist grüßter. absolon sprach zu im. Ditz ist dein genad zu dem freunde. Vñ chusi antwert absolon. In keinerweyß. aber ich will des sein. den der herr hat erwelt. vñd alles dy volck vñd alles israhel. vñd ich beleyt bey im. vñd das ich auch das red. wem wird ich dienē. wird ich mit dienen de sun des künigs. als ich bin gehorsam gewest dem vatter. also bin ich gehorsam auch dir. Vñ absolon sprach zu achitophel. Nach eynen rate was wir sollen tun. Vñ achitophel sprach zu absolon. Goeen zu den leibweyben deins vatters. dy er hat gelassen zu behüten das hauf. vñd so das höret alles israhel. dz du hast vermayliget dem vatter. ir hend werden getreffiget bey dir. darumb sy richten auff den tabernackel absolon in dem soler. vñd er giengen zu de leibweybe deins vatters vor allem israhel. vñd der rat den achitophel gab in den tagen. als ob etlicher ratzfrager got. Also was aller rat achitophel. vñd do er was mit dauid vñd so er was mit absolon.

**Das. XVII. Capitel. wie**  
chusi dem dauid den rat achitophels. vñd auch absolons meynung empote.

**D**arumb achitophel sprach zu absolon. Ich wil mir erwehlen zwelftrausent mann. vñd will mit yn auffstecken vñd dauid durchschneiden yn dieser nacht. vñd ich eyle vber in. wann er ist müd vñd ich schlah in mit ledigen hendē. Vñd so alles volck fleucht dz do ist mit im. ich schlah de vñd lassen künig. vñd ich widerfür alles volck. als wie ein mensch ist gewont wider zekeren. Wñ du suchst einen man. vñ alles volck wirt im frid. Vñd sein wort genuel absolon. vñd alle merem der geburt israhel. Vñd absolon sprach. Rāfset auch chusi dem arachiter. vñd wir horen was auch er sag. Vñd so chusi was kumen zu absolon. Absolon sprach zu im. Ein sollich red hat geredet achitophel. Sollen wir es tun oder nit. was ratz gibst du. Vñd chusi sprach zu absolon. Der rat ist mit gut de achitophel hat ge-



geben zu disem mal. Vnd anderways sprach chusi. Du hast erkant deinen vater. vnd sy man die so sein mit im. das sie sein dyc sterck sein. vñ bittero gemüts. er wüt als ob einer herein wurt den gezuelt die weiffen in dem wald. Auch dei vater ist ein streyter man. er wunt mit bey dem volck. Vñleyche nun verpirgt er sich in de gruben od an einer stat. wo er will. vñ so ein yeglich er velt an dem anfang. ein yeglicher d es höret. d spricht. Ein plag ist gemacht vnder de volck. dz do nachuolget absolo. vñ d aller sterckst des hertzen als ein loven wirt veruüßt mit vöchte. Wan alles volck israhel weyß das deyn vater starck ist. vnd das alle die starck sein. die bey im sein. Aber ditz dunkelt mich sein ein rechter rat. Samele zu dir alles volck israhel vñ dan. vntz zu berabee. vñ du solt sein in d mitt des volcks das do ist enzellich als der sand des meres. vñ füllen vällē vber in. an welcher stat er wüt fun den. vñ bedecken in. als der tan gemonet zeuashen auff die erd. vnd wir lassen mit einen vñ den mannen. die mit im sein dauou kumen. Vnd ob er geet in ein stat. alles israhel umgibe dyc stat mit seylen. vnd wir zyecken sie zu dem bach. Das mit erfunden werd nur ein steynlein auß ir. Vñ absolon sprach. vñ alle man israhel. Der rat chusi des arachiters ist besser den d rat achitophel. Aber durch de willen des herrē ward vernicht. ter der nutz rat achitophel. Vnd chusi sprach zu sadoch vnd zu abiatthar dem priester. Disen rate vnd in dise weys hat gegeben achitophel den rat absolon vnd den alten israhel. vnd eyne söllichen rat hab ich gegeben. Darumb nun seuf der schreyer zu dauid vnd verklündet im sagend. Wische saum dich in diser nacht in de wölde der wüste. Aber on verzyhung durchgee. dz nicht villeyche d künig verzeret werde. vñ alles volck das do ist mit im. Vñ ionathas vnd achimaas stunden bey de brunnen regel. Ein diern gieng ab vnd verklündet es in. vnd sie giengen das sye breeche dy bortschafft zu de künig dauid. Wan sie mochten nicht gesehen werde oder eingeen in die stat. aber ein kind sah sie. vnd sagt es absolon. Vnd die giengen ab. vnd giengen in ein hauf eins manß in bahurim. der het eine brunnen in sein hof. vñ sy stigen ab in in. Vnd daz weyß nam vñ pæte einen decksal vber de mund der cystern. als darer sie geneute gersten. vñ also was das ding verborgen. vñ so die knechte absolon waren kumen in das hauf. sie sprachē

zu dem weyß. Wo ist achimaas vnd ionathas. Das weyß antwort in. So sy getricken ei wienig wasser. so giengē sy cyled hinweg. Vñ die sie süchten. so sie sy nicht hetten funden. frekerten wider in iherusalem. Vnd so sye waren hingegangen. die stigen auff von dem brunnen vnd giengen vnd verklündeten dem künig dauid vñ sprachē. Stoet auff schreyer vñ vbergeet den fluf. wan disen rat hat gegeben achitophel wñ euch. Darumb dauid stund auff. vñ alles volck das do was bey im. vnd vbergiengen de iordan vntz das es taget ee das wort wurde eröffnet. vñ einer was mit vberig. der mit vbergieng de iordan. Vnd so achitophel sah das sein rat mit ward gethan. er satzelt seinen esel. vñ stund auf vñ gieng hin in sein hauf. vñ in seyn stat. vñ ordent sein hauf. vnd hyeng sich vñ starb vñ ward begraben in dem grab seines vaters. Vnd dauid kam in die gezelet. vñ absolon vbergieng den iordan. er vñd all mann israhel mit im. Vnd absolon setzet vber das heer amasam für ioab. Amasa aber was eyn sun cymos manß. der hyeß iethra vñ iezrach. der gieng ein zu abigail der tochter naas der schwester sarie. dyc do was dyc muter ioab. Vnd israhel satzte die gezelet mit absolon in dem land galilaad. Vnd so dauid was kumen in die herbergē sobider sun naas von rabbath. der sun ammon vnd machir. der sun ammiel von lodabar vñ berzellai der galaaditer von rogelon. brachten im betgemaid vñ rebich vñ irdische vaf. trays vñ gersten vñ melb. vñ eynen kuchen vñ bonen. vñ linsē. vñd lichern gedet mit öl vñd mit hönig vñd buttern. schaff vñd veyßte kelber. dyc gaben sye zeessen dauid vñd dem volck dz do was bey im. Wan sye vermeintē dz volck zesein vermüdet von hunger vñ von durst in der wüste.

### Was. XVIII. Capitel. wie

dauids heer wider absolon strit. vñd wie absolon die flucht nam. vñd mit seynem har an eyner eychen hangen blib. daran er mit eine drye cketen sper. von dauids knechten durchrennet ward.





**D**rum do David bet  
gemeret seyn volck. er setzet vber es  
taufenter. und hunderter. und gab de  
dritt en teyl des volcks vnder den gewalt ioab.  
und den dritten teyl vnder den gewalt abisai des  
sunis saruie des bruders ioab. vñ de dritte teyll  
vnder den gewalt ethai. Der do was vñ geth. Vñ  
der künig sprach zu dem volck. Vnd ich wil auch  
mit euch aufstecken. Vñ dz volck antwortet. Du seist  
mit aufstecken. Wan ob wir steyen so wir in von  
uns nit groß zaghorē. ob der halbtzell velt von  
uns. dz achte sy nit genug. wan du wirst allei ge  
rechen für zehen tausent. Darv̄ es ist besser.  
dz du uns sehest zu einer beschirmung yn d̄ star.  
Vñ der künig sprach zu in. was euch wirt geses  
hen recht. dz tu ich. Darv̄ der künig stand bey  
de tor. Vñ das volck gieng auß durch yr schar  
durch dy hunderter vñ durch dy tausenter. Vñ  
der künig gebot ioab. vñ abisai. vñ ethai. sa  
gend. Behalt mir daz kind absolon. Vnd alles  
volck h̄ort de künig gebretend alle fürstē vñ  
absolon. Darv̄ daz volck gieng auß auf dz veld  
vnder israhel. vñ der streit ward gemacht yn  
dem wald effraym. Vnd do ward geschlagen  
das volck israhel vñ dem heer David zwanzig  
tausent. vñ ei große plāg ward an dē tag. Wan  
do ward zerstreuet der streit auff dem anthez  
aller erden. vñ es waren vil mer an dem tag. die  
der wald verwißt von dem volck. denn dyre das  
waffen verwißt. Aber es beschah das absolon

begeget den knechten David. sitzend auf einem  
maul. Vnd do das maul was eingegangen vñ  
der ein dicke vñ große eych sein haube hyeng  
an der eych. vñ er behyeng zwyschen dem hy  
mel vñ der erd. vñ das maul auff dem. er saß  
durchgieng. Vñ einer sahe es. vñ verkündet es  
ioab sagend. Ich hab gesehen absolon hangen  
an einer eych. Vñ ioab sprach zu dem man. der  
im es het verkündet. Do du in habest warv̄ er  
stachestu yn mit zu d̄ erd. vñ ich het dir gegeben  
zehen sickel des silbers. vñ einē gürtel. Er sprach  
zu ioab. Ob du hangest an mein heud tausent  
silber pfennig. in leinewerf lieh ich mit heud  
in dē sun des künigs. wan wir h̄ortē dz du d̄ k̄  
nig gebot. vñ abisai vñ ethai sagēd. Behalt mir  
dz kind absolon. Wan ob ich auch so durstiglich  
het gethan w̄id mein sele. ditz mochte in k̄ner  
weys sei verholē de k̄nig. Vñ du stundest ent  
gegen. Vñ ioab sprach. Vñ also du wilt. Aber  
ich wil in angucken vor dir. Darv̄ ioab nam drey  
sp̄er in sein h̄ad. vñ steckte sy in dz hertz absolon  
vñ noch do er zablet hangen der an d̄ eych zehen  
m̄gling wepner ioab h̄effen vñ erschlugē in sla  
gend. Vñ ioab sang mit dē heerhoen vñ h̄yelt  
das volck dz es mit durchrechte israhel steyend  
er wolt schonen der meng. Vñ sie namē abso  
lon. vñ wuiffen yn in den wald yn ein grosse  
grub. vñ trugen zesumē gar einē grossen hauf  
fen stein. Vnd alles israhel floh zu seinē taber  
nackeln. Vñ absolon het im auffgericht. cym



zeche noch do er lebt. Das was yn dem tal des künigs. Wan er sprach. Ich hab keine sun. Vñ ditz wirt die gedechtnis meins namen. end er hych das zeichen mit sein namen. end es wirt geheissen die hand absolon vntz an disen tag. Aber achimaas d sun sadoch sprach. Ich lauff end verkünd de künig. Das im der herre hat ge than das vteyl von der hand seiner feind. Jo ab sprach zu im. Du wirst nit eyn boet an disem tag. sun der du wirst es verkünden an einē an dern. Ich wil nit daz du heut verkündest. Wan der sun des künigs ist todt. Vñ ioab sprach zu chusi. Gecend verkünd dem künig die ding. dy du hast gesehen. Chusi anbert ioab. vñnd hreff. Anderweyß sprach achimaas d sun sadoch zu ioab. Ioab was irret es ob auch ich lauff nach chusi. Vñ ioab sprach. Mein sun was wilt du zelauffen. Kün her du wirst nit ei trager eyner gutten bortschafft. er antwert. was ist es ob ich lauff. Vñ er sprach zu im. Lauff. Darüb achimaas gieng durch dy kurtze des wego. vñ für gieng chusi. Vñ dauid sah zwyschen beyden toren. Vñ der speher der do was in der höhe auff der maur des tores. hubauff die augen. Er sah einen man lauffen allein. Er schry end verkünd es dem künig. Vñ der künig sprach. Ob er ist alleyn die bortschafft ist gut in seine mund. Vñ do er eylet. vñ nahmet sich herzu. der speher sah einen andern man lauffen. Er schry in d höhe. end sprach. Ein ander man scheynt lauffend alleyn. Vñ der künig sprach zu im. vñ der ist auch ein gutter boet. Vñ d speher schaut vñ sprach. Der lauff des ersten. ist als d lauff achimaas des suns sadoch. Vñ der künig sprach. Der man ist gut. end so er kumbt. er bringe eyn gutte bortschafft. Vñ achimaas schry vñ sprach zu dem künig. Goe grüß dich künig. Er anbet vor de künig. genaygt an dy er d vñ sprach. Geseget ist dein harte got. der do hat beschloffen alle dye. do auff huben yr hend vñ der meynen herren den künig. Vñ der künig sprach. Ist den nit frid dem kind absolon. Vñ achimaas sprach. O künig ich sah ei grof grabe do mich deinem knecht iant ioab dein dyener. ich weyß nit anders. Der künig sprach zu im. Gec vñ stee hie. Vñ do der gieng vñ stund. Chusi erschin. Er kam vñ sprach. O mein herr künig ich trag ei gutte bortschafft. Wan der herr hat heut geurteylt für dich. von der hende aller der. dye do auffstundē wider dich. Vñ der künig sprach

zu chusi. Ist den nit frid de kind absolon. Chusi antwert im vñ sprach. dye feind meins herren des künigs. end all dy do auffstend wider m. yn ebel. süllen werden als ein kind. Darumb der künig ward betrübe end gieng auff in die eslauben des tores. vñ weynet er gieng vñ rodt also. Mein sun absolon. mein sun absolon. wer gibe mir das ich sterb vñnd dich. Absolon meyn sun. mein sun absolon.

### Das. XIX. Capitel. wie

dye geschlecht von israhel allenthallen wider kumen zu dauid. end wie er widerkam gen iherusalem.

**U**ñ ioab ward verkünd. Das der künig weynet end plagt seinen sun. end die eberwundung was gekeret allem volck yn klag an de tag. Wan d volck hort an dem tag sagen. Der künig ist leydig eber seinen sun. Vñ das volck naygt sich an dem tag zegeen yn die stat. als wie sich das volck her gewonhert zenyngē gekeret. vñ stie hend vom streit. Vñnd der künig bedeckte sein haubt. end schry mit eyner grossen stün. Mein sun absolon. absolon mein sun. Darüb ioab gieng in das hauf zu dem künig. vñ sprach. heut hast du geschedet die anhtz aller deiner knechte. dy do haben behalten dein sel. vñ dy sel deiner sun end deiner tochter. vñ die sel deiner weyber. vñ der lebweyber. Du hast lieb dy dich lassen. vñ hast in haf dy. die dich liebhaben. Vñ du hast heut gezyget. das du nicht achtest von deinen fürsten. end von deinen knechten. end nun hab ich erkant warlich. wan ob absolon lebet. end das wir alle weren vñndergelegt. den gewill es dir. Darüb nun stee auff. end gee herfür vñ red end tu genüg deine knechte. Wan ich schwore dir bey de herre. ob du nit aufhym geest dz mit eyner wird beleiben bey dir dise nacht. end daz wir dir erger. deñ alle vbeln ding. die do seyn kumen auff dich von demer kintheit. vñnd zu d gegenwertigen zejt. Darumb der künig stund auff. end sah vñnd der dem tor. Vñnd so alle volck ward verkündē dz d künig sefa vñnd der dem tor. Vñnd alle menig kam für den künig. wan israhel stoh in sei tabernackel. Vñnd alles volck stritt vñnd der allen geschlechter israhel sagend. Der künig hat uns erlöset von der hand vnser feinde



er selb hat vns behalten von der hand der phys-  
listiner. und nun ist er geflohen vñ der erd vmb  
abfolon. wann abfolon den wir hetten gefalbet  
eber vns. ist todt am streit. Vntz wy lág schrey-  
get ir. vñ wederfirt nie den künig. Vñ aller  
rat alles israhel kam zu dauid. Aber der künig  
dauid sant zu sadoch. vñ zu abiahar den pri-  
stern. sagend. Redt zu de merem der geburt in  
da saget. Warum kumbt ir dy letzten zewo-  
furen den künig in sein hauf. Wan alles we-  
israhel was kumen zu dem künig in sein hauf.  
Wan der künig sprach. Dese ding sage zu dem  
volck. Mein brüder. ir seyt mein beyr. vñ mein  
steych. warumb widerfirt ir ein. Den künig zu  
den iungsten. Vñ spöche zu amose. Bist du  
mit mein beyr vñ mein steych. Dese ding tu mir  
got. vñ dese ding zuleg er. ob du mit wirst ein  
meister der ritterschafft vor mir in ein yegliche  
zeit für ioab. Vñ das hertz aller mann inda  
naget sich als eins mann. vñ sie sandte zu de  
künig. sagend. Du lere wiß vñ all dein knecht  
Vñ der künig lert wider vñ kam entz zu de  
iordan. Vñ alles inda kam in galgala. das es  
begegnet dem künig. vñ in furten eber de ior-  
dan. Vñ semei der sun gera. des suns iemini.  
von Bahurin. erste vñ gieng ab mit den mann-  
indan der zukunfft des künigs dauid. mit tau-  
sent mannen von beniamin. vñ das kind siba  
von dem hauf saul vñ sein funffzeben sun. vñ  
zwoyntzig knechte dye mit im war. Vñ sy fur-  
brachen den iordan vñ vbergieng die fur vor  
de künig. das sy durchfirt den hauf des kün-  
igs. vñ retten nach sein gebot. Aber semei d  
sun gera viel nyder vor dem künig. do er yzund  
was vbergangen den iordan. vñ sprach zu im.  
O mein herr nicht achte mir mei misserat. noch  
gedenck des vnrechtz deins knechtes. vñ mei  
herr künig an dem tag. an dem du aufgiengst  
von iherusalem. O künig nie setz es in dein hertz  
Wan ich dein knecht erckn mein sun. Vñ dar-  
umb kam ich heut zu ersten von allem hauf io-  
seph. vñ stig ab. yn der zukunfft meins herren  
des künigs. Vñ abisai der sun sarue antwort  
vñ sprach. Wirt den semei mit erschlagen vmb  
dise wort der so flucht dem gefalbt des her-  
ren. Vñ dauid sprach. Ein sarue. was ist es  
mir vñ auch. warumb werde ir mir heut gemacht  
zu einem widerwertigen oder sathan. Darumb  
heut soll mit erschlagen werden ein man in isra-  
hel. oder weyß ich nit. Das ich heut bin worden

ein künig eber israhel. Vñ der künig sprach  
zu semei. Du stirbst nit. Vñ er schreut im. Vñ  
miphibosech. der sun saul. stig ab in d zukunfft  
des künigs mit engezwoagen füßen. vñ mit vñ  
beschoznen bart. vñ her mit gewasche sein ge-  
wand von dem tag. an dem der künig vñ auff-  
gegangen. entz an den tag seiner widerkerung  
yn frid. Vñ do er was begegnet de künig yn  
iherusalem. der künig sprach zu im. Miphibo-  
sech warumb bist du nit kumen mit mir. Er ant-  
wort vñ sprach. O mein herr künig. mei knecht  
verschmicht mich. Vñ ich dem knechte sprach  
zu im. das er mir satelt den esel. das ich aufftig  
vñ gieng hin mit de künig. Wan ich dei knechte  
bin kam. Vñ hyreruber hat er mich versaget dei  
nen knechte. gein dir mei herren de künig. Aber  
du mein herr künig bist. als der engel gotz. thu  
das dir ist geuellig. Wan das hauf meins vater  
ters w3 mit den vñ den gelegehet de todt an dem her-  
ren dem künig. wan du hast mich gesetzet deyn  
nen knecht zwyschen den wirtschafften deines  
tisches. Darumb was hab ich rechter klage. od  
was mag ich furbaß schreyen zu de künig. Vñ  
der künig sprach zu im. Was redet du furbaß  
es ist bester. das ich hab geredet. Du vñ siba  
taylet die besitzungen. Vñ miphibosech ant-  
wort de künig. Seyt das mein herr d künig ist  
widerkeret mit frid zu sein hauf. er nem auch  
alle ding. Vñ berzellai der galathiter stig ab  
von rogelim. er durchfirt den künig de iordan.  
vñ was furbaß bereyt im nachzeuolgen auch  
eber den fluf. wan berzellai der galathiter w3  
gar alt. das ist achtzig ierig. vñ er gab dy speys  
dem künig. do er wonet in den gezelten. wan er  
was gar reich. Darüb der künig sprach zu ber-  
zellai. Kun mit mir. Das du wirt bey mir sicher  
in iherusalem. Vñ berzellai sprach zu dem kün-  
ig. Wyeul sein der iar meins lebens. Das ich  
aufsteig mit dem künig yn iherusalem. Ich bin  
heut achtzig ierig. Wachssen den mein sin zu  
vñ vrscheyden das luf. oder dz bitter. od mag  
vollustigen deynen knecht dye speys. oder das  
tranc. oder mag ich furbaß horen die stin der  
finger. oder der fingerin. Warum wirt deyn  
knecht zu einer bürd meyn herren dem künig.  
Ich deyn knecht will cymwienig fargoen mit  
dir zu dem iordan. Ich bedarff nit dyser wei-  
derlegung. Aber ich deyn knecht bitt. das ich  
wyderlere. vñ sterb yn meyn stat. vñ  
werde begraben in de grab meins vatters vñ



meiner muter. Aber chamaam ist sein knecht. o mein herr künig. er gae mit dir. und tu im das dich düncket gut. Der künig sprach zu im also. Chamaam gae mit dir. und ich tu im rez dinge dir gewellert. und alles das du bittest vō mir. dz wirst du erwerben. Und so alles volck was vbergangen den iordan. und der künig. der künig stund und küste berzellai. vñ gesegnet in. vñ er keret wider an sein stat. Darumb der künig gieng in galgalam. und chamaam mit im. Und alles volck iuda. eberfirt den künig und alleyn der halbeyl was do. von dē volck israhel. Darumb alle man israhel luffen entgegen zu dē künig. und sprachē zu im. Warum habē dich verstoßen vnser brüder die man iuda. vñ habē eber gefürt den künig eber den iordan. vñ sein haup

und alle man dauid mit im. Und ein pfeifer man iuda antwert dē manne israhel. Wan der künig ist mit d' necher. Warum zurnet ir eber dz sing. Habē wir den etwas geessen vō dē künig. od sein vns gegebē dy gabe. Vñ d' man vō israhel antwert zu den mannen iuda. vñ sprach. In zehen tayle bin ich grösser bey dem künig. vñ ich bin d' erstgeborn. vñ dauid gehort mir zu mir. den zu dir. ararib hastu mir gethā vntochē. vñ das es mir nit ist verfürdet. als dē vordere. dz ich widerfürte meinē künig. vñ dy man iuda antwurten hertiglicher den mannen israhel.

**Was. XX. Capitel. wie si**  
ba gefertliche vō ioab erstochē ward. vñ wē dauid dē engel des herren sahe mit dem plüngen schreiet.



**U**nd es geschah dz so was ein man belial mit name siba. d' sun bochri. ein man iennini. d' sang mit dē heerhorn. vñ sprach. Vns ist kein teyl in das und noch dz erbe in dē sun isai. Israhel het wos in sein tabernackel. Vñ alles israhel ward geteylt vō dauid. vñ nachvolgt siba dē sun bochri. aber dy man iuda hyenge an irē künig. vō dem iordan entz zu iherusale. Vñ so d' künig woz lu me in sei haup iherusale. er nā sei zehē lebsoey ber die er het gelassen zebehüte daz haup. und antwert sie in hut. und gab in dy narung. Und

gieng mit ein zu in fund sy warē beschlossen. vñ lebten in der wirtweschafft entz an dē tag ires tods. Vñ d' künig sprach zu amase. Samlen zu mir an dē dritte tag alle man iuda. vñ du bist in der gegenevurt. Darumb amasa gieng. das er zesamen vorderte iuda. und er wout außser dem pallast das im der künig het gesetzet. Und da und sprach zu abisai. Nun hat vns mer gepet niger siba der sun bochri. den abisai. Der umb nym dye knecht dēns herren und durch echt in. das er nicht villeyche vande dye vesten stert. und empliche vns. Darumb dy man iuda ab cerethi und pheleti geyngen auß mit im.



vnd alle starcken giengen auß von iherusalem zu iagen siba den sun bochi. Vñ do sie warē bey ein grossen stein. Der do was in gabaon. amasa kam vñs begegēt in. Aber ioab was angeleget mit ein enigen rock. zu dem maß seiner füng. vñ darüber begürt mit ein waffen. hangend in der scheide. vñtz zu den lenden. Das was geschmider dz es mit leichter bewegung mochte außgeen. vñnd da mit schlagen. Darumb ioab sprach zu amasa. Mein bruder got grüß dich. Vñd er hielt das künig amase mit der gerechten hant. als küste er in. Aber amasa merckte mit dz waffen das ioab het. vñd er schlug in in dy seiten. er zulegt mit dy andern wunden. vñ sein in geways vergoss er an die erden vñ starb. Ioab aber vñd abisai sein bruder nachvolgte siba den sun bochi. Vñder dem. do etlich mañ stunden bey dem amase. vñ de gesellē ioab. die sprach en. Seht der wolt sein ein fürst dauid für ioab vñ amasa lag bespreget mit blut in mitt des weges. Das sahe ein mañ. Das alles volck stund in zebesehen. er nam amasam von dem weg in einem acker. vñd er bedeckte in mit gewand. Das die fürgeenden nicht stünden vñb in. Vñd do er wars vñ dammen gethan vñ de weg. ein yeglicher mañ gieng nacholgen ioab. zciagen siba den sun bochi. Aber er gieng durch alle geschlechte israhel vñtz zu abelam. vñ in bethmachan. vñd alle eruelten mann vñndē gesamlet zu im. Darumb sie kamen. vñ vñblegte in in abelam. vñ in bethmachan. vñd vñbgaben die stat mit veruortung. vñd die stat ward vñbseßen. vñd alle geselschafft. die so was mit ioab. arbeitete sich zuerwisten die mauren. Vñd ein vernünftige weyb schry vñ der stat. Hört hört. spreche zu ioab nahne dich her. vñnd ich red mit dir. do er sich het genahet. sie sprach zu im. Bist du ioab Vñd er sprach. Ich bins. Sie redet zu im also. Hört dy wort demer dñ. Er antwort. Ich hört Vñ anderways sprach sie. ein red was gesagt in ein alten sprichwort. Die do fragen. dy sullen fragen in abelam. vñ also namen sy zu. Bin ich den nit. Die ich antwort die warheyt israhel vñd du suchst vñbzelen die stat. vñ zuerkerē dyer muter dñter in israhel. warumb vberstürztst du das erb des herrē. Ioab antwort vñ sprach. Ist sey ab von mir. Ich wil sie nit vberstürzte noch veruulsten. dz ding hat sich nit also. Aber ein mañ des geschlechts vñ dem berg effraym siba der sun bochi. hat auffgehabe sein hand

wider den künig dauid. Antwort in allein vñnd wir scheyden vñs von der stat. Vñd das weyb sprach zu ioab. Wilt sein haubt vñt gesant zu dir durch die maur. Darumb sie gieng ein zu altem edel. vñ redet vñpflich zu in. Sie schnitten ab das haubt siba des suns bochi vñ wurffen es zu ioab. Vñd er sang mit dem hoerhorn. vñd sy schyeden sich vñ der stat ein yeglicher in sein tabernackel. Vñ ioab lert wider zu dem künig in iherusalem. Darumb ioab was vber alles volck israhel. aber kanatan der sun ioabes. vber dy ceterer vñd dy phelther. vñd aduram vber die zyns. Aber iosaphat dñ sun asilus vñ de kantzler. vñ siba was ein schreiber. Aber sadoch vñ abiahar waren priester. vñ hira der ihariter was der priester dauides.

### Das XXI. Capitel. wie

großer hunger drey iar was in dem land. vñ so sieben mensche von saulo geschlechte geoppfert worden. do ward gutte zeyt.

**U**ñd der hūger ward stetiglich in den tagen dauides drey iar. Vñ dauid ratz frage dz bethaup des herrē. vñd der herr sprach. Es ist geschē vñb saul. vñd vñb das haup der sünden. wam er hat geteet die gabaoniter. Darumb der künig berufft die. vñd sprach zu in. Wann die gabaoniter seyn nit von den sūnen israhel. aber dy vberbeleybungē der amorreer. Vñ dy sūn israhel schwuren in. das sy sie nicht verderbē. wñ saul wolt sie schlāßen in neyde. als vñb die sūn israhel vñd iuda. Darumb dauid sprach zu den gabaonitern. Was thu ich euch. vñd was vñt ewer genūgthuen. Das ir gesegent dñ erbe des herren. Vñd die gabaoniter sprachen. Vñs ist kein klag vber dz gold vñd vber das silber sūnt der wider saul vñd wider sein haup. wir wullen auch nit das kein mensch werde getet vñ israhel. Der künig sprach zu in. Darumb was wolt ir das ich euch tu. Sy sprachen zu dem künig. Das wir also sullen vertylgen den mañ. der vñs hat veruult vñ verduelt böschich. also das keyner vberig sey vñ seine geschlechte in alle endē israhel. Vñs werde gegeben sibe mann saulo dñ erwen rez dñ erwelt des herrē. vñ seine sūne. Das wir sy kreutzigen dem herrē in gabaon. Vñ der



könig sprach. Ich gib sie euch. Und der könig  
schon mit phiboseth des suns ionathe des suns  
saul. und das geschworen recht des herren. das  
do was zwischen dauid und zwischen ionatha  
dem sun saul. Und also nam der könig die zwon  
sün respba. der tochter achia. die sie gebär saul  
armen. und mit phiboseth. und sunn michol. &  
tochter saul. sy sy gebär. hadriel. & sun berzel  
lap. der do waz vō molathi. und gab sie in die hend  
der gabaoniter. sy kreuzigten sye an dem berg  
vor dem herren. Und diese sieben yelen miteinander  
der erschlagen in den tagē des schmitzes. do mā  
erst anfang den schmit der gerste. Darumb res  
pha die tochter achie baritte i ein schurtzen und  
der auf den felsen. von dē anfang des schmitzes  
mitz das das wasser regent auf sie. von hymel.  
und lieb sie mit zerreyssē sy vōgel durch dē tag  
noch die tyer durch dy nacht. Und dauid wart  
dē verkurzt die sung. die respba die tochter ach  
ia das lebweyb saul het gethan. Und dauid  
gieng hin. und nam die beyn sauls. und dy beyn io  
nathes seims suns vō den mannen iabes galaade.  
die sy hetten verstoßen von der gassen berthsan.  
in die sie hetten gehencket die philistiner. do sie  
hetten erschlage saul in gelboe. und trug vō dan  
nen dy beyn saul. und ionathes seims suns. und sam  
lentē sie beyn. der. dyc do waren angehangen  
und gruben sie mit den beynen sauls und ionathes  
seims suns zu der seyen in dem land beniamyn  
in dem grab cis. des vatters saul. Und sie tetter  
alle ding. die der könig het gebettē. und nach dis  
sen dinge. waz dē herr wider genedig dē lande.  
Wan es ward widerumb gemacht ein streyt &  
philistiner wider israhel. und dauid stig ab. und  
sein knecht mit im. und strit wider die philistiner.  
Und dauid was schwach. und iesbidenob. der do  
was von dem geschlechte arapha des schafftes  
eyson hielt die chumert vntz. und waz begürt mit  
ein neuen schwert. und der was erschein. das er  
wolt erschlagen dauid. und abisai der sun sarne  
was im zu einer beschirmung. er schlug und er  
schlug den philistiner. do schreuren sy mā da  
uid. sagēd. hetzund wirst du nit mer aufgē mit  
uns in dem streit. das du icht erschest dyc lut  
cern israhel. Der ander streit wider dy philisti  
ner was in gob. do schlug er sobochay vō vfa  
thi. zaph vō dē stāme arapha vō dē geschlechte  
der isen. Und der drit streit was wider die phi  
listiner in gob. an dem schlug adeodatus & sun  
des walde vō dem geschlechte beselcel & berth

sehemiter. goliath gethen des schafftes des spe  
res. was als der garibbaum der weber. den. der  
wyerd streit was in geth. in dem was der höst  
man. der het sechs finger an den henden. und an  
den füßen. das ist vier und zwanzig. und er waz  
von dem geschlechte arapha. und er verflucht ist  
rahel. Und ionathas & sun samma des brüders  
dauids. schlug in. diese vier wurden geboren vō  
arapha in geth. und sy vielen in der hand dauid  
und seiner knechte.

Das. XXII. Capitel. was  
dauid dē herren sang nach dem er erlöset ward  
von allen seinen feinden.

**U**nd dauid redt dyc  
wort dieses gesangs an dem tag. an  
dem in der hert erlöset von der hand  
aller seiner feinde. und von der hand saul. Und  
sprach. der herr ist mein fels. und mein kräfte  
und mein behalter. Mein got. mein starker.  
ich vertrib mich an in. Er ist mein schilt. und der  
gewalt meins heyls. und mein zuflucht mein be  
halter. du erlöset mich vō der boßheyt. Ich an  
ruff den löblichen herren. und ich werd behalten  
vor meinen veynden. Wan die traurigkeit des  
todes umgaben mich. die bech belial erschreck  
ten mich. die strick der hell umgaben mich. die  
strick des todes furlamen mir. Ich anruff den  
herren in meiner trübsal. und will schrey zu mein  
got. Und er wart erhören mein styme von seims  
heyligen tempel. Und mein ruff wart kumen zu  
seinen oren. Die erd ist bewegt und erzittert. die  
gruntesten der berg sein zesamen geschlagen  
und zesamen geschüttet. wann er ist in erzumt.  
Der rauch stieg auff von seinen nashdchern. und  
das feur verweist sie von seinem mund. dy koln  
sein angezündet vō im. Und er narpte die hymel  
und stig ab. und die tunkel vnder seinen füßen.  
und er stig auf ober cherubin. und flog. und ist ge  
fallen auff die federn des wyndes. Er satzte dy  
finsternis zu einer verbergung in seinem umb  
schwarz. er schöpffe dy wasser vō dē wolken &  
hymel. dy koln des feurs sein angezündet vō  
dē blitz in seine angefuht. Der herr wart dānen  
von hymel. und der höst wart gebe sein stym. Er  
sant dy geschöpf. und verweist sie. und dē blitz ver  
zeret sy. Und dy aufgießung des merces erschei  
net. und dy gruntesten des umringes sei erdoffent.  
vō dē anfang des herren. und von dē einblasung



Des geystes seynes grymmes. Er sant von der  
hoh. vñ nam mich auf vñ zoh mich auf vñ ma-  
nigen wassern. Er erlöset mich von meinem aller  
mehrigsten feynd. vñ vñ den die mich haben  
wan sy waren stercker den ich. Er fülte mich  
an dem tag meiner zwangsal. vñ der herr ist  
worden mein bestetig. Vñ er fülte mich auf in  
die weyten. er erlöset mich. wann ich geuel in.  
Der herr widergeb mir nach meiner gerechtich-  
keit. vñ nach der reynigheit meiner hend wö-  
geb er mir. wann ich habbehüt die weg des her-  
re. vñ tet mit böschich vor mei got. wann alle seyne  
viter seyn in meine angesicht. vñ ich hab mit be-  
wegt vñ mir seyne gebot. Vñ ich word volku-  
men vor im. vñ ich behüt mich vñ meiner bösch-  
heyt. Vñ der herr widergeb mir nach meiner  
gerechtichkeit. vñ nach der reynigheit meiner  
hende in de angesicht seiner ange. Mit den hey-  
ligen wirstu heylig. vñ mit den krefftig wirstu  
vollkommen. Vñ mit den erwelte wirstu erwelt.  
vñ mit den verfertigt wirst du verfert. Vñ du  
machst behalte das arm volck. vñ diemutigest  
die hohwertig mit seinen augen. wann herr du  
bist mein luecht. vñ herr du erleuchst mein vñ-  
sterck. wann ich lauff begunt in dir. In meyne  
got vberstiege ich dy man. got sei weg ist vñ-  
marliget. dy red des herren ist bewert mit fere-  
synt zu ein schilt aller der. dy do hoffen in dich  
wer ist got. on den herre. vñ wer ist der starck  
got. on vñ den herre. Got. der mich begunt mit  
der sterck. vñ er hat geobnet meinen volckum-  
weg. Er hat geleichet meyne füs de hirschen. vñ  
hat mich gestellet vber die hohen ding. Er lert  
mein hend zu dem streyt. vñ leget zusam-  
me mit arme. also ein erin bogen. Du hast mir gegeben  
den helm deines heyls. vñ mein schiffmanig-  
keit manigualiget mich. Du wirst weyterren  
mein gung vnder mir. vñ mein enckel werde mit  
gebreiten. Ich iag mein feynd. vñ zerlinsich sie.  
vñ ich lere mit wider entz dz ich sy verzere. Ich  
verzere sy. vñ zerlinsich sy. dz sy mit aufstecken. sy  
falle vnder mein füs. Du hast mich begunt mit  
stercke zu dem streyt. Du hast genaigt vñ mich  
die mir widerstande. Du hast mir gegebene  
feynd die mich haben. zu eine rugel. vñ ich zer-  
strew sy. sy werden schreyen. vñ er wert mit. der  
do behalt zu de herren. vñ er wert sy mit hosen  
Ich vertilge sy. also das puluer der erd. vñ ich  
zammal sy. also dz bor der gass en vñ zerlinsich sy.  
Du machest mich behalte von de widerstagen

den meins volcks. du behüest mich zu ei haube  
der volcker. Das volck das ich mit weyß diener  
mir. dy frembden sün widerstocen mir. sy sein  
gehorsam mir in dem gehö: des ers. Die frem-  
den sün sein hinab gestossen. vñ werden zusa-  
men gezogen in iren angsten. Der herr lebt. vñ  
mein got ist gesegent. vñ der starck got meins  
heyls wert erhöht. O got du gibst mir die rath  
vñ vnderlegest dy volcker vnder mich. Du fül-  
test mich auf von meinen feinde. Du hebst mich  
auff. von den die mir widerstocen. vñ erlöset mich  
von des bösen mann. herr darumb wird ich die  
verrichten in den heyden. vñ sing deyn namen  
großmehrigend dz herr seins künigs. vñ de  
thundem die barmhertzigkeit dauid seinem ge-  
salben. vñ seinen samen ewiglich

### Das. XXIII. Capitel. Dō

des künigs dauid gesant emptreys. vñ vñ drey-  
en den stercksten. vñ vñ de sungen die sy früm-  
dichen. eine yeden nach seiner ordinantz gethā  
haben. vñ wie dy philisteyr bestrittē worden.

### Is sei dy letzte wort

**D**ie dauid d sū ysaï sprach. Der man  
de do ist gesetzt. vñ de gesalbet gotz  
iacob der starnen lob Singer yn israhel sprach.  
Der geyst des herre hat geredt durch mich. vñ  
sein red durch mein zungen. Er sprach. Got is-  
rahel hat geredt zu mir. der starck israhel. der  
hercher der menschen. der gerecht. vñ der her-  
scher in d vordt gotz. Er scheynet als dz lieche  
der morgen rötē. frū auf goend. on die wolcken  
vñ als das kranz von den regen gronet vñ der  
erd. Vñ noch mein haup ist so groß bey got. dz er  
empheng mit mir ein ewigs gelubd. vñ bewert  
in allem dinge. wann alles mein hayl. vñ aller  
will. Es ist nithez auf ir. dz nit grōne. Aber dy  
vbergot werden auf gereut. als dy doorn. dy do  
mit werden genomen yn die hend. Vñ ob sie  
etlicher will rören. der werd gewaffent mit ey-  
sen. vñ mit gescherbeltem holz. vñ sullen  
vorbrant werden vñ zu nichte angezündet mit  
dem feur. Ditz sein die namen der starcken da-  
uid. Dauid sah auff dem stul der weyßst fust  
vnder dreyen. Er ist also das zartest weimlin  
des holzco. das do achthundert rötē yn eyner  
eingestam. Vñ nach disem was Elcasar. der sū  
ahoy seyns vetteren. vñ der dreyen starcken. dy



So waren mit Dauid. So die philistiner kesserten  
 ein wurde so gesamlet in de streit. Und so die  
 man israhel warē auf gestigē. er stund. ein schlug  
 die philistiner. entz dz ir gewalt gebast. ein er  
 schrecket sy mit de schwert. Vñ der herr tet ein  
 grosses heyl an de tag. ein das volck dz so was  
 geflohe. keret wider abzeiche die reub der er  
 schlage. Vñ nach disem sammaa. der sun agge  
 vō arari. ein die philistiner warn gesamlet in de  
 stand. Und so waz ein acker vol linsen. Und so  
 das volck waz geflohe vō de antlitz der philisti  
 ner. er stund i mitt des ackers ein sah in an. Vñ  
 schlug die philistiner ein der herr tet ei grosses  
 heyl. Vñ auch vor warē abgestigē drey. die so  
 warē furste vnder dreyssig. ein sy kamen in dem  
 zeit des schnitz zu dauid. in die grub odollam.  
 Aber die gezeld der philistiner warē gesetzt in  
 de tal der risen. ein dauid waz in der hüt. aber dz  
 heer der philistiner waz in bethlehe. Darub da  
 uid begert wasser vō der grub. ein sprach. Das  
 mir yemant geb eine trunck wassers vō der ci  
 stern. die do ist in bethlehe bey de tor. Darumb  
 drey starck mā cysten zu de gezeldē der philisti  
 ner. ein schöffte das wasser vō der cystern beth  
 lehem. die so was bey de tor. ein brachten es zu  
 dauid. Und er wolte mit trincken. aber er opfert  
 es de herren. sagend. Der herr sey mit genedig  
 das ich mit tu dis ding. wird ich de das blut zu  
 ser man. die so gegangē seyn. ein dz verderben  
 der selen trincken. Darumb wolte er mit trincken  
 dise ding retten die drey stercksten mā. Auch  
 abisai der bruder ioab der sun sarue. was ein  
 furst vō dreyen. der ist. der so hab auff sei sper  
 wider dreyhundert. die er erschlug. Er was ge  
 namer in dreyen. ein edeler vnder dreyen. end  
 was ir furst. ein er furkame mit entz zu dem er  
 sten drey. Vñ banaias d sun ioiade des sterck  
 sten mans. groser werck vō capseel. der schlug  
 ge zwen leuen moab. end er stug ab. end schlug  
 einen leuen mütē in der cystern in de tagē des  
 schnees. Vñ erschlug auch de man egiptier. d  
 so waz wol anzesehe habend ein sper in d hand.  
 Vñ so er waz abgestigē zu im mit der rüte. mit  
 gewalt nam er dz sper vō der hand des egipti  
 ers. ein erschlug in mit seim sper. Dis tet bana  
 ias der sun ioiade. Und er ward genant vnder  
 drey starcken. die so warē dy edelste end dreyss  
 sig. jedoch er furkam nicht entz zu dreyen. Vñ  
 dauid machte in eine ratgebē d heimliche ding.  
 Asahel der bruder ioab vnder dreyssig. Eleana

der sun seims wettern vō bethlehe. Semma von  
 arari. elicha vō arodi. helan von salt. hira d sun  
 qoccs von thecua. abiezter vō anathoth. mobet  
 nai vō esathu. selimon ahoiteo. macharai der ne  
 thofatiter. helcph der sun banaa. ein er selb ein  
 nehofatiter. aihai der sun ribai von gebecch d  
 sun beniamin. banai d pharatoniter. heldai von  
 de bach gaas. abialbon der arabiter. asmaach  
 vō beroni. eliaha vō salboni. Die sun iasen. Jo  
 nathan semma von orodi. haiaim der sun sarai  
 der arothiter. Eliphlech d sun aasbai des sun  
 maachath. helian der sun achitophel der gile  
 miter. esrai vō cormelo. pharai vō arbi. aual der  
 sun nathan vō soba. bonni vō gaddi. selch von  
 ammon. naarai der berotiter der accepner ioi  
 ab des suns sarue. hira der thetriter garch end  
 er ist auch ein thetriter. was der thetr alle die  
 waren sibē end dreyssig.

### Das. XXIII. Capitel. wie

dauid de herre sundet. so er dz volck durch alle  
 lantschafftlich zelen. ein von furchtung d drey  
 er plag eine zuerlesē. als eine sterbe. oder ein  
 durc zeit. oder ein manslachtung. end wie dauid  
 den sterbe erleset. end ein grosser sterbe dar  
 auff kam. end wie dauid erschreck. so er de cu  
 gel des herren mit de swert steen sahe.

### Und der grym des her

ren zuleget zezurnē wider israhel. ein  
 er bewege dauid in in. sagend zu ioab  
 Gee ein zel israhel ein iuda. Vñ d künig sprach  
 zu ioab de furste seynes heers. Gee durch al  
 geschlecht israhel vō dan entz zu bethabec. end  
 zel dz volck dz ich wiss sein zal. Vñ ioab sprach  
 zu de künig. Dem herr got mere zu deime volck  
 also vil. als es nun ist. ein aber hundertmaliget  
 er es in de angesichte meins herre des künigs.  
 Aber waz will im mein herre d künig in de ding.  
 Aber die red des künigs befielt dy roort ioab.  
 ein der furste des heers. Und ioab gieng auf.  
 ein dy furste der ritter vō de antlitz des künigs  
 dz sy zaltē dz volck israhel. Und so sy waren  
 ebergangē de iordan. sy kame in aroer zu d ge  
 rechre der stat. die so ist in de tal gad. ein durch  
 iaser giengē sy in galaad. ein in dz nyderer land  
 hodosi. ein kame in die walden d dan. Vñ vmb  
 giengen bey sydon. ein giengē nahe bei de zyn  
 nen thuri. ein alles land cnei. ein chananei. ein ka  
 men in bethabec zu mittentag iuda. ein beschni  
 tet alles land nach. jr. monenden. ein zwanzig



tagen waren sy in iherusalem. Darin iob gab dem künig die zal der beschreybung des volcks. Und es wurden funde von israhel achtzig hunderttausent starker man die do aufzugen das schwert. vñ von iuda funffhunderttausent der streitter. Vñ dauids hertz schlug yne darnach do das volck was gezalt. Und dauid sprach zu dem herren. Ich hab großlichen gesunder in diem warck. aber herr ich bitt dz du vbertragest dy sund deins knechts wan ich hab gethan gar tödlich. Darumb dauid stand auff früh. und das wort des herre geschah zu gad de weyslage. und zu de schenden. sagend. Gee end red zu dauid. Dese ding sprache der herr. Du wirt gegeben dy mal dreier tag. Erwede auß in welches du wollest. Das ich dir thu. Und do gad was kumē zu dauid er verclumt im. sagend. Entweder siben iar soll dir kumen der hunger in dem land. oder du fleuchst dem widerwertigen drey monet. vñ fre durchheben dich. oder aber drey pestelentz wirt in dem lande drey tag. Darumb im merck vñ scharo welche woer ich antwort de der mich hat gesant. Und dauid sprach zu gad. Ich byn hart bezwungen es ist besser. Das ich vall in dy hend des herre. wan seyner erbarm sei vil. de in die hendē der menschen. Und der herr sant dy pestelentz in israhel von dem morgen vntz zu d gesezten zert. und es starben auß de volck von dan vntz zu bersabee. x. tausent mann. Vñ do der engel des herren hett gestroket sein hend vber iherusalem. Das er sy vertylget. Der herr erbarmde sich vber ir zwangsal. vñ sprach zu de engel d so schlug das volck. Enthalt dein hand es ist nun genug. Und so der engel des herren was bey de acker areuma iherusai. Und dauid sprach zu dem herre do er hett gesehen den engel schlahend dz volck. Ich bin der ich hab gesunder. und ich hab gethan bößlich. was haben dese gethan die do sein als die schaff. Ich bitt. dein hand werd geleeret vber mich vñ vider das hauf meines vaders. Und an dez tag gad kam zu dauid vñ sprach zu im. Dauid nun steig auff end mach ein altar dein herre in de acker areuma iherusai. Und dauid stieg auff nach dem wort gad. Das im der herre het gebotten. Und areuma schaut end betracht in dem gemut den künig. end sein knecht. Das sy kamen zu im. vñ er giengē auß end anbet den künig mit genaygē antlitz auff die erde. Und sprach. Was sach ist daw. Das mein herr der künig kumet zu seyne

knecht. Dauid sprach zu im. Dz ich kauf vō die den acker. end bau einen altar de herren. vñ dy erschlahung die do wirt gethan vnder de volck die hödet auff. Vñ areuma sprach zu dauid. Mein herr d künig neme vñ opfer als es im gewall. Du hast ochssen zu dez gantzen opfer. vñ einen wagen. end die ioch der ochssen zu dem brauch der hölzer. Alle ding gab areuma dem künig. Und areuma sprach zu dem künig. Dein herre got empfahet dei geläbd. Der künig antwort im vñ sprach. Nichtes als du wilt. aber ich wil in von dir kauffen vñ den werd. vñ wil nicht opfern got meinē herren die opfer vñ funst oder on den werd. Darumb dauid kauffte den acker. end die ochssen vñ funffzig sickel des silbers. end dauid baute do einen altar de herren. end opfert die gantzen opfer. vñ drey fridsamen. Vñ der herre erbarmet sich des lands. vñ die plag ward abgethan von israhel.

**Die hat ein ende das an**  
der buch der künig. vñ hebet an das drit buch der künig.

**Das erst Capitel. Von**  
dem alter dauids end abysaac. end wie adonia sich des künigreichs vnder stund. end von dem rat des propheten nathan den er bersabee iras suno salomons halben gab. Vñ wie salomon zu künig gesalbet ward.



**David**  
**der künig**

eraltet vñ het vil tag des alters. vñ so er wurde besetzt mit den gewandē. er erwar met nit. Darumb

sein knechte sprachē zu im. wir sullen suchē vñ seyn herre dez künig ein iunge iuncfrawe. dz sy stee vor de künig end frise in end schlaff in seiner schof. vñ werne vñ seyn herre den künig. Darin sy suchten ein schöne iungfraw in alle ende israhel. vñ sy fundē abisag ein sunamitin end zufürte sy de künig. Vñ dy diern was gar schon. end schlieff bey dez künig end diener im. Aber der künig erkennet sy nit. Vñ adonias d sun agith ward erhabē. sagend. Ich wil regirē. Vñ er machet im wegen. end reitter. vñ amai





Die do lieffen vor im. Noch seyn vater straffet in ewe. sagend. Warü hastu diß gethan. Vñ auch er selb was gar scho. d. and in der gebunde nach absolon. Vñ sein wort was mit ioab dem sun saruie. vñ mit abiathar de priester. Die hülfften de teylen adonie. Aber sadoch der priester. end banaias der sun ioade. vñ nathan der weis sag. vñ semei cerethi. end pheleti. end die stercke des heers dauid was mit mit adonia. Darumb adonias erschlug wider vñ selber. vñ alle weysse re tyer bey de steyn. soeleth. der do was nahend des bammē rogel. Er berüfft all sein bñder die sun des künigs. vñ alle man iuda die knecht des künigs. aber nathan de weysagen end banaiam vñ etlich starel. vñ auch salomon sein bñ der vorderet er nicht. Darü nathan sprach zu bersabee der muter salomonis hastu nit gehört dz adonias d sun agith regiret. vñ enset herr dauid was dz nit. Darü nun kün nym de rat vñ mir. vñ mach behaltē de sel. end die sel salomonis deins suns. Gee vñ gee ein zu de künig dauid end sprach zu im. O mein herr künig hastu nit geschwoen deiner diem. sagend. dz salomon dein sun sull regiren nach mir end der sülle sitzen auff de sal. Darumb warü regiert adonias. Vñ noch. so du da redst mit de künig so wil ich künē nach dir. vñ wil volfürē deine wort. Darü bersabee gieng ein zu des künig in dyre kumer. Wñ der künig eraltet seze. vñ absag dy samamitin dienet im. Bersabee naigt sich. vñ anbert den künig. Der künig sprach zu ir. was wiltu. Sy antwert end sprach. O mein herr künig hastu nit geschwoen deiner diem bey deine herren got. salomon dein sun sülle regire nach mir end er werd sitzen auff meine sal. vñ sib nun regiret adonias. Das du mein herr künig nit weist. Er hat getet schaf vñ die weysen tyer. vñ auch manig wider. end hat berüfft alle sun des künigs. end abiathar de priester. vñ ioab den fūrsten der ritterschafft. vñ salomon deane sun hat er nit geuordert. yedoch mein herr künig nun schawen in dich dyre augē alles israhel. Mein herr künig das du in zangest wer so sull sitzen nach dir auff deine sal. Vñ es geschicht so mein herr der künig stirbt mit seinen vetern. ich end mein sun salomo. das wir werde sinder. Vñ noch so sy redt mit dem künig seht nathan der weys sag kam. Vñ sy verkündet im. sagend. Vñ nathan der prophet ist da. Vñ so er was eyngegangē in dem angesichte des künigs end het in an-

gebat genaigt auff dyre erd. Nathan sprach. Mein herr künig hastu gesprochē. adonias sull regiren nach mir. end der wir sitzen auf meine thron. Wñ er ist heut abgestigē. vñ hat getet oeffnen. vñ die weysen tyer. vñ manig wider end hat geuordert alle sun des künigs. end die fūrsten des heers. vñ abiathar de priester. vñ sy essen end trincken vor im. vñ sprechen adonias der künig sol leben. Aber mich deine knecht. vñ sadoch den priester. vñ banaiam de sun ioade. vñ salomon deyne sun hat er nit geuordert. Ist dz wort außgegangen von meine herren des künig. vñ hast dz nit eröfnet dein knecht. wer so werd sitzen auff des thron meins herrē des künigs nach im. Vñ d künig dauid antwert sagend. vordert zu mir bersabee. So sy was eyn gegangen für den künig end stand vor im. Der künig schreut vñ sprach. Der herr lebt. d. so hat erlöset mein sel vñ aller angst. wann als ich dir hab geschwoen bey dem herren got israhels. gend. Salomon dein sun wirt regire nach mir end der selbig wirt sitzen auff meine künigstul für mich. also wil ich heut thun. Vñ mit genung ten antstetz anbette bersabee den künig auff d erde sagend. Mein herr der künig dauid lebe ewiglich. Vñ der künig dauid sprach. Küßt mir sadoch den priester. vñ nathan den weys sagen. end banaiam den sun ioade. So sy ware eingegangen für de künig. Der künig sprach zu m. Vñ lebet mit euch die knecht ewers herrē. vñ setzet meinen sun salomon auff mein maul. end fñrt in in gyon. end sadoch der priester salbe in do end nathan der weys sag zu eine künig ober israhel end ober iuda. vñ singt mit de heer. vñ end sprecht. Der künig salomon lebe. Vñ gee auff nach im. end komet in iherusale. vñ er setze auff meinez sal. end er soll regiren für mich. vñ ich gebeut im. Das er sey ein fūrter ober israhel end ober iuda. Vñ banaiam d sun ioade antwert den künig sagend. Fürwar also rede got der herr meins herrē des künigs. In welcher weys der herr was mit meinem herren dem künig. also sey er auch mit salomon. vñ mache bñd er seinem sal. von dem sal meins herrē des künigs dauids. Darumb sadoch der priester gieng ab. end nathan der weys sag. end banaiam d sun ioade. end cerethi. end pheleti. end satze salomon auff das maul dauids des künigs. vñ fñrt in in gyon. Vñ sadoch der priester nam ei ras des olo von de tabernackel. vñ salbet salo-



mouen. end sy fungen mit dem heerhorn. vñ als  
les volck sprach. Salomon der kunig lebe vñ al  
le meing gieng auff nach im. vñ das volck sang  
mit den heerhornen vñ freuet sich mit grosser  
freude. vñ die erd durchdönet von irem ruff.  
vñ so das adonias höret vñ alle die so ware  
geladen von im. end dy reutschafft yezund was  
vollender. vñ auch ioab heert die hyn des horns  
vñ sprach. was will in der ruff der stat des zu  
lauffenden volcks. noch so er redt. Jonathan d  
su abiat har des priesters lam. Adonias sprach  
zu im. Gee ein. Wann du bist ein starker man  
vñ verkündest uns gutte mer. Vñ ionathas  
antwurt adome. Himmlichen. Wann unser herr  
dauid hat gesetzet salomon zu einē kunig. vñ er  
hat gesant mit im sadoch den priester. vñ na  
than den weysagen. vñ banaiam dē sun ioas  
de. end areth vñ phelet vñ haben yn gefarzt  
auff das maul des kunigs. end sadoch der prie  
ster vñ nathan der weysag habē in gesalbet zu  
einem kunig in gyon. end sein auffgangen von  
daj. vñ freuen sich vñ dy stat durchdönte. Sitz  
ist die hyn die ir habe gehöret. Vñ auch salo  
mon sitzet auff dem kunigstul des reichs. vñ  
die knechte des kunigs sein eingegangen. vñ ha  
ben gesetzt dauid iren herrē den kunig. sagend  
Der herr erweiter den namē salomons eber  
seinen namen vñ großmēchtige seynen thron.  
eber seinen thron. Vñ dauid der kunig hat an  
gebet in sein betlein. vñ heerib er hat er geredē  
Gefegēt sey d herr got israhel d mir heut hat

gegeben einen sitzendē auff inemē sal mit me  
nen schēden augen. Darumb alle die so waren  
geladen von adonia stunden auff vñ erschra  
cken. vñ ein yeglicher gieng in seine weg. Vñ  
adonias vordet salomone vñ gieng in den ta  
bernackel des herren. Vñ hielt das eck des al  
tars. Vñ sy verklūten salomon. sagend. Sih  
adonias fürcht den kunig salomon. er hielt das  
eck des altars. sagend. Salomon schwoere mir  
heut das er mich seynen knecht nicht tödte mit  
dem waffen. Vñ salomon sprach. Ob er ist ei  
guter man cyn har seins haubtz velt mit an dy  
erde. Wirt aber das ebel erfindē in im. er sū  
ber des todes. Darumb der kunig salomon san  
te. end fürte in auß von dem altar. er gieng cyn  
end anbett den kunig salomon. Vñ salomon  
sprach zu im. Gee in deyn hauf.

### Das ander Capitel. wie

dauid so er sterben solt. seinez sun salomon ge  
bote das er von dem gesetze gottes mit weyde  
solt dem die seligkē seins lebens. Darum ge  
legen wer. Vñ wie er yngedechtig solt sein der  
geschicht des verlichen streyts Joab vñ d  
ander seiner feynd dy er rechen solt. vñ wie sa  
lomon das alles also volbracht na h seyns va  
ters tod. Vñ wie berabec salomōs bot abisag  
die sinamitin adome zu einē weyb zugeben. vñ  
wie salomon adoniam darumb lieh tödten.





**U**nd die tag David nach  
 enten das er stürbe. end er gebot Sa  
 lomoni seine sun sagend. Sih ich gee  
 in den weg alles fleische. Sterck dich. vñ bis ei  
 starcker man. end merck das du behütet die ge  
 bot deins herren gotz das du goest in seyne we  
 gen. end behütet seyne gebot. end dy erteil. vñ  
 dye gezeignisse. als es ist geschriben in der ee  
 moyse. Das du vernemest alle ding dye du tuet.  
 end wahn du dich kereest. Das der heit bestete  
 sein wort die er hat geredt vñ mir sagend. Ob  
 sein sun behüten mein weg. end geen vor mir i  
 der warheit in allen irez hertzen. vñ in aller irer  
 sele. Der man wirt dir mit ab genomen von dem  
 küniglichen sal israhel. Vñ du hast erkant dy  
 ding. die mir ioab der sun saruie tette. die er tet  
 den zweyen fürstij des heers israhel. abner des  
 sun ner. end amase dem sun ichter. die er ersch  
 lug. end vergof das blut des streites in de frid  
 end legte das blut des streits in seynen gürtel.  
 die so was vmb sein lenden vñ in seine geschüh  
 das so was an seinen füßen. Darumb thu nu  
 nach deiner weisheit vñ mit füre sein alier frid/  
 samlich zu der hett. Und auch den sinie berzel/  
 lai de gelaaditern widergeb die guad. vñ sy wer  
 den essen an deinem tische. Wann sy begegnet  
 mir so ich stoh vor dem antlyt absalomis deis  
 bruders. Und du hast bey dir seme den sun ge  
 ra des suns iemini von baumim. der mir fluchte  
 mit des bößren fluch. so ich gieng zu de gezelte  
 Aber darumb das er abstuß mit entgege. do ich  
 gieng ober den iordan. vñ ich schreut un bey de  
 herren. sagend. ich erschlah dich mit mit de waf  
 fen. du solt mit duldē dz er entschuldig sep. Wan  
 du bist ein weiser man. vñ du warst was du sole  
 thun. end fihir sein alier mit dem blut zu d hellē  
 Darumb dauid starb mit seine vetern. vñ ward  
 begraben in der stat dauid. wan der tag. an den  
 dauid hat geregieret ober israhel waren. xlii. iar.  
 Siben iar regiert er in hebrō. end xxii. in iher  
 usalem. Und salomon saß auff dem thron dat  
 uid seines vaters. end sein reich ward großlich  
 gemestet. Und adonias der sun asith gieng zu  
 bersabee der muter salomons. Vñ sy sprach zu  
 im. Ist dein eingang ichte fridsam. Er antwert.  
 fridsam. end er zulegt. Ich hab ein wort zu dir.  
 sy sprach zu im. Red. vñ er sprach. du hast erkāt.  
 das das reich was mein. end mich het gesetzet  
 alles israhel im zu einem künig. Aber das reich  
 ist eber tragen. end ist worden meins bruders.

wann es ist im geordnet von herre. Tu bist ich  
 von dir ein hirtung. Vñ lichte schēde mein antlyt.  
 Sy sprach zu im. Red. Und er sprach. Ich het  
 dich das du sagest. salomoni dem künig. wan er  
 mag dir verzeihen kein ding. dz er mir geb ab  
 sag die suamitin zu einem weyb. Und bersa  
 bee sprach. Ich red es wol für dich zu dem kün  
 nig. Darumb bersabee kam zu dem künig sa  
 lomoni. Das sy redt zu im für adonia. Und der  
 künig stund auff ir entgegen end anbert sy. end  
 saß auf seinen thron. Und der thron der muter  
 des künigs ward gesetzet. end sy saß zu seynen  
 gerechten. Und sprach zu im. Ich bitt ein flai  
 bett von dir. Vñ lichte schēde mein antlyt. Vñ  
 der künig sprach zu ir. Mein mutter bitt. Wan  
 es ist nit zimlich. dz ich ablere dein antlyt. Sy  
 sprach. Absag die suamitin werde gegeben a/  
 domie deinem bruder zu einem weyb. Vñ der  
 künig salomon antwert. vñ sprach zu seiner mut  
 ter. warumb erschstu adonia. absag die suami  
 tin. ersch im auch das reich. wann er ist mei br/  
 der. merer den ich. vñ hat abiathar den prieser.  
 end ioab den sun saruie. Und also der künig sa  
 lomoni schreut bey des herren sagend. Dese zūg  
 thu mir got. end dyse ding zulege er. wann ado/  
 mas hat geredt dyse wort wider seyn sel. vñ mi  
 der herr lebe. der mich hat bestet. vñ hat mich  
 gesetzet auff den künigstul. dauid meins va  
 ters. end der mir hat gemacht das haup. als er  
 hat geredt. wann adonias wirt heit erschlage  
 Darumb salomon der künig sant durch dye had  
 banaiam des suns ioade. der tde in. vñ er starb  
 Und der künig sprach zu abiathar de prieser.  
 Gee zu deym acker in anathoth. Vñ du bist ei  
 mā des todes. aber heit tde ich dich nicht. wan  
 du hast getragen die arch des herre vor dauid  
 mein vater. end du hast erliten die arbeit in al  
 len dingen. in den so hat gearbeitet mein vater.  
 Darumb salomon verwarff abiathar. Das er nit  
 wer ein prieser des herren. Das das wort des  
 herren wurde erfüllt. Das er hat geredt eber dz  
 haup heli in silo. Vñ ein boe kam zu salomon  
 das sich ioab het genaget nach adoniam. end  
 nit nach salomonem. Darumb ioab stoh in den  
 tabernackel des herren. end begaff ein egl des  
 altars. Und dem künig salomon ward verkunt.  
 das ioab was geflohen in den tabernackel des  
 herren. end was bey dem altar. Vñ salomon  
 sant banaiam den sun ioade. sagend. Gee end  
 erschlah im. Und banaias kam zu de tabernackel



des herren. end sprach zu im. Dese ding sprichet  
 d' künig. Hee herauf. Er sprach ich goe mit hin  
 auß. aber ich will da sterbe. Banaias reider. d'  
 te das wort dem künig. sagend. Dese ding hab  
 ich geredet zu ioab. end d' antwort er mir. Vñ  
 der künig sprach zu im. Tu als er hat geredet.  
 vñ erschlah in. end begrab in. vñ nim ab vñ mir  
 end von dem haub myns vater. Das erschul-  
 dig blut. dz so ist vergossen von ioab. end der  
 herr widergeb sein blut auff sein haubt. wan er  
 hat getet zuen gerechte mann. Die so besser wa-  
 ren dem er. end erschlag sy mit dem waffen. dz  
 es mein vater dauid mit wiste. Aber d' sun ner.  
 den fürsten der ritterschafft israhel. end amasa  
 den sun gether den fürsten des heers iuda. end  
 ir blut sol widerkeren auff das haubt ioab. end  
 auff das haubt seyns samens entz ewiglich.  
 aber dauid end sein samer end sein haub end  
 sein thron seye frid vor dem herren entz ewi-  
 glich. Darumb banaias der sun ioabes gieng  
 auff. end gieng ein. end erschlug in. end begrub  
 in in sein haub in der wüst. Vñ der künig set-  
 zte banaiam den sun ioabes ober das heer für  
 in. end sadoch d' puester setzet er für abiahar  
 Darumb der künig sante end rufft semei. end  
 sprach zu im. Bawe dir ein haub in iherusalem.  
 end wone do. end goe mit auß von damme hin vñ  
 her. wan an welche tag du auß geest. vñ vberge  
 est den bach cedron. so wisse das du solt gedret  
 werde. Dein blut wirt auff dem haubt. Vñ se

mei sprach zu dem künig. Das wort. als mein  
 herr hat geredet. ist gut. also soll ich die knecht  
 darumb semei wone viel zeit in iherusalem. Vñ  
 es ist geschehen nach drey iaren. Das dy knecht  
 semei stuh zu achis dem sun maacha dem kün-  
 nig geth. Vñ es wurde verfundt semei dz sei  
 knecht waren gegangen in geth. Vñ semei stuh  
 auff end sacelt seinen esel. end zoh in geth zu  
 achis zefuchen sein knecht end er zuffint sy von  
 geth. Vñ salomo ward verfundt. dz semei was  
 gegangen vñ iherusalem in geth vñ was wölkome.  
 Er sande vñ vordert in. vñ sprach zu i. Bezeugt  
 ich dir d' mit bei dem herren. vñ vorsaget dir an  
 welche tag du außgeest dorthin oder daher. so  
 wisse das du wirst sterbe. Vñ du antwortest  
 mir. Die rede ist gut die ich gebet han. Darumb  
 wann hastu mit behüt dz geschwore rothe des  
 herren vñ dz gebot. dz ich dir gebot. Vñ d' künig  
 sprach zu semei. Du hast erlat alles ebel. dz du  
 tetest dauid meine vater. dz dich dei hertz wuß  
 schuldig. der herr widergeb dem ebel auff dem  
 haubt. vñ d' künig salomo sey gefeget. vñ d' thron  
 dauid wirt stet vor dem herren entz ewiglich.  
 Darumb der künig hieß bamaie den sun ioabes  
 der gieng in an. vñ schlug in. end er starb.

### Das Dritt Ca. wie Salo

mo pharaons tochter zu weyb nam. end vñ sey  
 ne trawm vñ weybheit. Vñ rey er veteylet umb  
 dz tote kide zwische d' zwene gemeine weibem





**D**arüß dz reyck ward  
 bestetert in dem gewalt salomons  
 vñ ward zugesüß mit freundschaft  
 pharaoni dz künig egipti. wā er nam sein to-  
 chter vñ fürt sie in die stat dauid. vñt dz er  
 volbracht zubauen sein hauf. vñ dz hauf des  
 herren. vñ die mauer zu iherusalem zuringumb  
 yedoch das volck opfert in der höhe. wann dz  
 namen des herre was mit zubauen ein tempel.  
 vñt an disen tag. Vñd salomon hett lieb den  
 herren. er gieng in den gebottē dauid seins va-  
 ters. on dz er opfert in d' höhe vñd brant dē thi-  
 mian. Darüß gieng er hin in gabaon das er do  
 opfert. Vñd das was die größest höhe. Vñd  
 salomon opfert auff dē altar in gabaon ein op-  
 fer zu ein gantzen opfer. Vñ der herr erschein  
 salomon durch den traum in der nacht. sagend  
 Hertsche was du wilt das ich dir gebe. Vñ sa-  
 lomon sprach. Du hast gethan grosse erbarm  
 de mit dein knecht dauid meinem vater. als er  
 gieng in deinez angesicht in der warheit vñd in  
 der gerechtigkeit. vñd mit einē rechten hertze  
 mit dir. Du hast i behaltē dei grosse erbarm  
 vñd du hast in gegeben einen sun zusitzen auff  
 seinem thron als co heut ist. Vñ nun herre got  
 du hast gemacher regiren deinē knecht für da-  
 uid meinē vater. vñ ich bin ei kleines kind. vñ ich  
 wayß mit meinē aufgāg vñ meinē eingāg. vñ dei  
 knecht ist i mitter des volcks dz du erweilt hast eis  
 vñtstern volck dz do mit mag werde gezelet  
 noch geacht vor der menig. Darumb du gib dei-  
 nez knecht ein gelertes hertz. das er milt vñt  
 len dein volck. vñd vñderscheyden zwischē dein  
 gatten vñd dē vbel. wā wer mag vñtlen ditz  
 volck ditz dein seul volck. Darüß das wort ge-  
 niel vor dem herren das salomon her geerscht  
 das ding. Vñ der herr sprach zu salomon. Dar-  
 umb dz du hast geerscht dz wort. vñ du hast  
 dir mit gebeten vñt tag noch die richtrumb oder  
 die sele deynes feind. Aber du hast dir begeret  
 die weisheit zu vñderscheydē die vñt. sih ich  
 hab gethan nach deinen wortten. Vñd ich hab  
 dir gegeben ein weyses hertz vñ ei verstendigs.  
 also wil das keyner ist gewesen vor dir deyn ge-  
 leich. noch wilt aufstehen nach dir. Vñd auch  
 das das du dir mit hast gebetten han ich dir ge-  
 geben als die richtrumb vñd die hoch ere. das  
 dein geleich mit ward vñd allen künigen in al-  
 len vergangen tagen. wā ob du geest in meinē  
 regen vñd behütest meinē gebot vñd mein ge-

setz. als hat getrandlet deyn vater. Ich mach  
 lang deyn tag. Darumb salomon erwachte.  
 vñd vernam das es was gewesen ein traum.  
 Vñd so er was kommen zu iherusalem. er  
 stand vor der arch des gelübdes des herre. vñd  
 opfert die gantzen opfer. vñd macht die freud  
 men opfer. vñd macht do ein grosse wirtschafft  
 allen seinen knechten. Vñd all do kamen zwey  
 gemeine weyb zu dē künig vñ stunde vor i. der  
 eyne sprach. mein herr ich bit. Ich vñ ditz weib  
 wonten in ein hauf. vñd ich gebor bey ir in der  
 kamer. vñd an dem dritten tag do ich gebor. do  
 gebor auch dise. vñd wir waren beyeinander vñ  
 nyemand anders was bey uns in dem hauf auß  
 genomen wir zwey. vñd der sun des weybs starb  
 in der nacht. Wā schlaffend hat sy in erdew-  
 clet. Syc stund auff schwargend in der vñst  
 der nacht. vñd nam meinen sun von meiner seite  
 deiner diener do ich schlief. vñd legt in in ir  
 schof. vñd irten sun der do was todt legt sie in  
 mein schof. Vñd so ich freu was auß gestandē  
 das ich gebe die milch mein sun er erschein tod.  
 do ich in flüßiglich an sah bey klarem lichte.  
 ich erkant das es nit mein sun was den ich her  
 geboren. Vñd das ander weyb antwort. Es ist  
 nit also als du sprichst dein sun ist todt. vñ der  
 mei lebet. Darvñd sprach dise. Du leugst. wā  
 mei sun lebt. vñ dein sun ist todt. Vñ i dise weyb  
 kriegten sy vor dem künig. do sprach der künig  
 dise spricht mein sun lebt. vñ dein sun ist todt.  
 vñd dise antwort neyn. aber dein sun ist tod vñ  
 mein sun lebt. Darumb der künig sprach bring  
 mir ein schwert. vñd so sie hetten bracht das  
 schwert für den künig. er sprach teylet das le-  
 bendig kind in zwey teyl. vñ gebt das halbtzell  
 der einē. vñd das ander halbtzell der andern. vñ  
 das weyb des der lebendig sun was sprach zu  
 dem künig. Herr ich bit gebe ir das lebendig  
 kind. vñd nit wolt es toden. wā all ir vñt  
 zig gelider worden beweget vber irten sun. Vñ  
 so wider sprach dise. weder mir noch dir. aber  
 es werd geteylet. Vñd der künig antwort vñd  
 sprach. Gebe ir das lebendig kind vñ werd nit  
 erschlagen. wā dise ist seyn mitter. vñd alles  
 israhel höret das vñt. das der künig her ge-  
 urteylet. vñd vñt den künig. wā sy sahen  
 das die weisheit gotes was in im zuthun das  
 vñt.



## Das vierd Capitel. Von

den fürsten vñ amptleuten salomonis die er in seine reich het. vñ von seiner reichthumb vñ magnifickelicheit seines gesundes. vñ von der disputation der natürlichen ding.

## VND der kunig Salo

mon was regierend eber alles israhel. vñ diez sein die fürsten die er het azarias der sun sadoch des priesters. helioseph vñ alia die sun zefa des schreibers. Josaphat der sun abisud der kantzler. Banaias der sun iorade eber das heer. Vñ sadoch vñ abiatthar dy priester. azarias der sun nathan eber die dyer so zustandt de kunig. Sabud der sun nathan der priester der freund des kunigs. vñ abisafar emprobt des haufs. vñ adoniram d sun abda eber die reime. Vñ salomo het. xij. richter eber alles israhel. die do gaben ierlich speis de kunig vñ sein hauf. Wan durch alle monat iar ir veyglicher antvourter dy noetdriffigen ding. vñ dy sein ir name. Benhur an de berg effraim. Ben decar in maceco. vñ in salebin vñ in bethsames vñ in belon. vñ in bethanai. Beneseth in araboth. Wann socho was sein vñ alles land epher Benabimadab das ist alles nephador. taphet die tochter salomonis het er zu einē weyf. Baana der sun abisud regiret thanach. vñ magaddo vñd alles bethan. Das do ist bey sarthana vñder israhel. von bethan vntz abelmeula gegē der gegent iocmaan. Bengaber in ramoth galaad het te anothair des suns manasse in galaad. Der was vor in aller der gegent argob. Sye do ist in basan sochtzig grossen stertē vñ gemauerten. dy do hetten erin schloß. Achinadab der sun addo was vor in manaim. Achinaas in neptalim. Wan er auch selb het bethsamach od basemath die tochter salomonis zu der ee. Baana der sun husian aser vñ in baloth. Josaphat d sun pharue in isachar. Semet der sun heli in benamin. Haber d sun sari in de lād galaad. vñ in de land seon des kunigs amorci. vñ og des kunigs basan eber alle ding die do warē in de land. Juda vñ israhel warē vnzlich. vñ warē in der menig als d sand des meers. Wy assen vñ trunckē vñ freute sich. Vñ salomon was habend alle reich der erde in seyne gebiet. als von de fluß des landes d phislistiner. vntz zu den ende egypti. dy opfertē im die gabē. vñ dientē im alle tag seino lebē. Vñ die speys salomonis was durch einē veygliche tag. xxx. chor semeln. vñ. xl. chor melis. vñ 30.

hen veyst ochssen. vñ zwoentzig genwardēt ochsen. vñd hundert reider. aufgenomē des geian des der hassen. vñd der rehböck. vñd der mer ochssen vñd der haufvögēl. Wan er behielt alle gegē die do was renhalb des fluß als d rapha vntz zu gazam. vñd alle künig diser gegent vñd er het frid auf allem taph in dem vmbtreis. Vñd iuda vñd israhel woutē on all vrsche. ein veyglicher vñder sein veynistock. vñ vñder sein veygenbarom. von dan vntz bis zu bethabec alle dy tag salomonis. Vñd salomon het viertzig tausent krippen der wagenroß vñ. xij. tausent der reitroß. dise fürsten die vorgefagten pfleger des kunigs. wann sy gaben auch die noetdriffigen speys dem tisch des kunigs salomon in seyn mer zeyt mit grosser sorg. Vñd die gersten vñd sye spreuer der roß. vñd der vñ trügen sye an die stat. do der kunig was noch dez als yn was geordnet. vñd der herr got gab die weysheyt salomon. vñd raft vñ viertzigk. vñd die weyte des hertzen. als den sande der do ist an dem gestatt des meers. vñd dy weysheyt salomonis fūrgieng oder vbertraff dy weysheyt aller der von de auffgang der sunnen. vñd d egyptier. vñ was weyser dem alle menschen. Er was weyser dem erhan ezraite. vñd heman. vñd chaldal vñd dorda die sun maol. Vñd er ward genant in allen leuten durch den vmbtreys. Vñd salomon saget viertausent gleichnis. vñd seiner gedicht waren fünfftausent. Vñd er disputieret von den höltzern vñ den zeder. der do ist an de liban vntz zu de yfopp. der do aufgeet von der wand. vñ er vñderschied von den vñsen. vñ von den vñgeln. vñd von den kriechenden tyeren. vñ von den vñschen. Vñd es kamen zusdien sye weysheyt salomonis von allen leuten. vñd von allen gegenten der erde. die do hontē sein weysheyt.

## Das. V. Capitel. wie sa

lomon den tempel pawet. vñd wie in diesem capitel beschriben ward sye gantz geschicklichk. vñd form der pawung des tempels ee er bereyt ward. vñ wie hiram der kunig thyr half darzu trett.

## VND hiram der kunig

thyr sandt seyn knechte zu salomon. wan er het gebort dz sy in hetten gesallbt zu cymem kunig für seynen vater. wan hiram was ein freund dauid alle zeyt. Vñd salo



men sant zu hiram, sagend. Du hast erkant de  
willen dauid meins vaters. vñ das er mit mochte  
gehaben das hauf dem namen seines herren  
gotz. vñ die anstossenden streit durch de vñb  
kreys vntz das sy der herr gab vñ de fußsteig  
seiner fuß. Aber nun hat mir got gegeben dye  
ru allenthalben. vñ der widerwertig ist mir nit  
noch ein bößer gegelauff. vñ dyß ding gedenc  
ich zubaren einen tempel de namen meins her  
ren gotz. als d herre hat geredet zu dauid mei va  
ter sagend. Dein sun de ich gib für dich auff dei  
ne künigshul der selb barer ein hauf meine na  
men. Darumb gebeut das mir dein knecht ab  
hawe die zeder von de liban. vñ meine knechte  
sein bey deinen knechten. Aber den son deyrer  
knechte wil ich dir gebe wievil du cysthest. wai  
du wayste das kein mann ist vnder mein volck.  
Der do erkante zubaren die zeder hölzer als  
die sydomer. Darumb do hiram het gehdat dye  
wort salomons. er ward großlich erfreut vñnd  
sprach. Geseget ist der herre heut. der hatt ge  
ben dauid de weyßten sun vber dz groß volck  
vñnd hiram sant zu salomō. sagend. Ich hab ge  
hört die ding dy du mir hast gebotten. Ich thu  
allen deinen willen in den zedrin hölzern vñnd i  
den temmē. Mein knechte füllen sye von dan les  
gen von dem libano zu de meere. vñnd ich leg zu  
samē die schiff auff das meere vntz zu der stat  
die du mir bedurest. vñnd ich füg sy dar. vñnd du  
wilt sy. Vñnd du gib mir die notdürfftige ding  
das die speys werd gegeben meine hauf. Vñ  
also hiram gab salomō dy zedrine hölzer. vñ  
die temmē hölzer nach allez sein willen. Aber  
salomō gab hiram zwanzigtausent chor way  
zen zu der speys seyn hauf vñ zwanzig chor  
des lantesten ois. Dife ding gab salomō hyr  
am durch alle iar. Vñnd der herr gab die weis  
heyt salomō. als er het geredet zu im. vñ es waz  
frid zwischen hiram vñ salomō. vñ beyd schlus  
gen sy das gelubd. Vñ salomō erwelet werck  
leit von alle israhel. Vñnd die sumn waz dreyß  
sigtausent man. Vñnd er sant zehentausent zu  
de liban. yeglich abzuwechselen durch alle mo  
nede also das sy zwen monet waren in iren heim  
sein. Vñnd adoniram was vber die sun. vñnd als  
so het salomō sibentzigtausent. die do trugen  
die bürden. vñnd achtzigtausent steynbrocher an  
de berge. vñ die pibst die do vor warn alle wer  
cken in der zal dreytausent. vñnd dreyhundert. d.  
die do gebotten dem volck vñnd den dy so rettē

das werck. Vñnd der künig gebot das sy nemen  
groß lößlich steyn vñnd viereckte die zu d grund  
ueste des tempels. Dife hobeltē die steynmetze  
salomons. vñnd die steynmetzen hiram. Wann  
die waldleut bereiten die hölzer. vñnd die steyn  
zubaren das hauf.

## Das VI. Capitel. Von

der schicklichkeit des tempels salomons den  
er dem herren pawet. vñ wie er beschribē ward  
nach allen seyne taylor. darnach er bereit ward

**U**nd es geschah in de  
vierhundertsten vñnd achtzigsten iar  
des aufgangs der sun israhel von  
de land egypti. in dem vierden iare des monetz  
des may. der selb ist der and monat des reichs  
salomons vber israhel. da rüeng er an zubare  
das hauf de herren. Aber das hauf das salo  
mon der künig barer de herre het sechzig ein  
bogen in der lēnge. vñnd zwanzig in der weyte  
vñnd dreyßig einbogen in der höhe. Vñ der vor  
hof der do was vor dem tempel het. x. einbo  
gen in der lēnge nach d maff der weyte des tem  
pels. vñ het. x. einboge i d weyte vor de anstet  
des tempels. vñ er machte schelhe verster im tēpel  
Vñ pawet gezierde. taffelē auff dy wende des  
tempels allenthalben vñnd in den wenden des  
haufs des tempels. durch den embschwarff  
vñnd der bestat. vñnd machte die seiten in de ein  
ring. Das gezierde das obē was het fünf ein  
bogen in der weyte vñ das mittelt gezierd het  
vi. einbogen in der weyte. vñ das vntt gezierd  
het sibē einboge in der weyte. aber er satz dy  
trene in dem hauf aufwendig durch all. das sy  
mit anhängen den mauren des tempels. Vñnd  
do das hauf ward gebaren mit gebaren stey  
nen. vñnd das gebew ward volbracht. vñ der ha  
mer vñnd die ackt vñnd alles eyßen wurde mit ge  
höret in de hauf. do es ward gebare. Die thür  
der mittlen seiten was zu dez rechtenteyl des  
haufs. vñnd sy stigen auff durch einē schnecken  
in die mittlen eslauben vñ es der mittlen in dy  
dritten. Vñnd er barer das hauf vñ vollendet  
es. Vñ docket das hauf mit zedrin zusamēge  
fügten trenen. vñnd er machte das gezierd vber  
alles hauf fünf einboge i der höh. vñ bedeckt  
das hauf mit zedrin hölzern. Vñnd das wort  
des herre ward zu salomō. sagend. Dy hauf  
das du barerst. das du geest in meinen gebo  
ten. vñnd thust meine rit ey. vñ behüest alle ma



gebort. end geest durch sie. ich wil dir bestetten  
meyn rede die ich hab geredt zu dauid dem  
vater. end ich wil wonen in der mitte der sin  
israhel. end ich las mit meyn volck israhel. Dar  
umb salomon bauet das hauf. vnd volbrachte  
es. Vñ er bauet sy wend des haufs ynnwendig  
mit gehobelten zedrin. von dem essrich des  
haufs entz zu der höh der wend. vñ er bedeckt  
es ynnwendig mit den zedrin hölzern. entz zu  
den obergeschreutren treimen. end er bedeckt  
den essrich des haufs mit gehobelte tannen.  
end bauet zu dem hintersten teyl des tempels  
xx. elnbogen mit gehobelten zedrin von dem es  
srich entz zu den obersten teylen. Vnd macht  
das ynnere hauf zu eyn betthaus zu der heylig  
keit der heyligen. Fürwar. x. elnboge was der  
tempel für der thure des betthauses. vnd mit  
dem zeder alles haufs ynnwendig ward beleyt  
der habend sein grabung. vñ sein füngung weys  
lich gemacht. vnd fürreichend beschließung  
Alle dig wurde mit zedrin hölz geteffelt noch  
eheral plectet nymert eyn stein an der wand.  
vnd sye bettstat machet er in den ynnern teyl  
in mitt des haufs. dz er dahin satzte die arch  
des gelüdes des herren. Fürwar das betthaus  
hett xx. elnbogen in der lēge. end xx. elnbogen  
in der weyte. end xx. in der höh. vñ das bedeckt  
er. end eberzug es mit reynstem gold. vñ auch  
den altar beleydet er mit zedrin hölz. aber dz  
hauf vor dem betthaus. das bedeckt er mit reys  
stem gold. vnd hefft an die plech mit guldin  
nageln. Vñ lēge was in dez tempel. das mit  
gold ward bedeckt. Vñ auch den gantzen  
altar des betthaufs bedeckt er eberal mit golde  
Vnd macht in dem betthaus zwen cherubin vñ  
elbarnholtz zehen elnbogen in der höhe. Vñ  
ein flügel eins cherub hett fünff elnbogen. end  
der ander flügel auch fünf elnboge in der höh  
das sein zehen elnbogen die sie hetten von der  
höhe des flügels bis zu der höhe des andern  
flügels. Vnd der ander cherub het auch ze  
hen elnbogen in gleicher maß. vnd eynereley  
werck was in den zweyen cherubin. Das ist der  
ein cherub hett die höh. x. elnbogen. end in glei  
cherweys der ander cherub. Vñ satzte sy zwe  
cherubin in der mitt des ynnern tempels. Aber  
sy cherubin strecken auß ire flügel. end ein flü  
gel rürte die wand. vnd der flügel des andern  
cherub rürte die andern wand. Aber sy andern  
dz zweyer cherubin in der mitt des tempels rür

ten sich aneinander. Vnd er bedack sye cher  
ubin mit gold. Vnd all wend des tempels vñ  
vndumb. end durchgrub sy mit mancher hand  
grabung. vnd balieren. Vnd macht darcyn che  
rubin end palme. vnd mancherley gemel gleich  
als fürscheynend aus der wand. vnd darauf  
geend. Vñ auch de essrich des haufs be  
deckt er mit golde. außwendig vnd ynnwendig.  
Vnd in dem yngang des betthaufs machet er  
zwey türlein vñ elbarnholtz. vñ türstüdel der  
winckeln. fünff. vñ zwu tür von elbarnholtz.  
Vnd grub darcin gemalt cherubin. vnd gestalt  
der palmen. vñ machte daruber pldwerck gar  
höch eberscheynend. vnd bedeckt sye thur mit  
gold. Als wol sye cherubin. als sy palmen. end  
das ander bedack er auch mit gold. Vñ macht  
in dem yngang des tempels türstüdel von el  
barnholtz. viercket. end zwu thur von teinin  
holtz gegen einander. end beyd thur warē zwē  
feldig. end sich aneinander habend. so sy ward auf  
gethan. Vnd grub darcin cherubin. end palme  
end pldwerck gar vast von verren scheynend.  
end bedeckt sy mit guldin plechen mit gemerte  
werck nach der regel. Vñ er machte ein gemey  
nes emphauf. mit dreyn zeylen von gepolier  
ten steinen. end an der andern zeyle mit zedrin  
holtz. Vnd kein ding was in dem tempel. das  
mit was bedeckt mit golde. In de worden iar  
was geparet das hauf des herren in dem  
monede des mayen. Vnd in dez eysen iar des  
herbstmonetz. er ist der achteet monede. Vnd  
das hauf ward volbracht in allen seyne werck  
end in allen seynen bereytschaften. end er bau  
et es siben iar.

### Das. VII. Capitel. Von

der vollkomenheit der parung des tempels sa  
lomonis nach aller seynen beschreybung. vñ su  
derlich von den sculn des tempels. end andern  
geperen darau.

**A**ber salomon bauet  
sein hauf dertzechē iar. vñ volbrachte  
es zu der vollkomenheit. Vñ er bauet  
ein hauf. des waldes libani hundert elnbogen  
der lēge. vñ fünff der weyte. end dreyssig eln  
bogen der höh. vñ vier gangheuser zwische de  
zedrin sculn. Wann zedrin hölz hett er außge  
haue zu de sculn. vñ formieret sy kamer eberal  
mit zedrin geteset. sy w3 etthalte mit fufundier



tzig sculn. Aber einer het fünffzehen sculn ge-  
gen eynder sich ansehend in gleycher weyte  
zwischen den sculn. end auff den sculn gemorte  
hölzter in allen dingen gelych. Vnd macht ein  
fürhaup der sculn fünffzig elnbogen. Der lon-  
ge. dreyssig elnbogen der weyte. Vnd ein ande-  
re vorlauben in das angesicht des grössern vor-  
haup. end machet sculn rind heubter auff die  
sculn. Er machet auch ein vorlauben seines lü-  
nigstils in der. der richter stulst. end deckt dz  
mit zedrin holtz. vñ de eptich vntz an sein höh  
Vnd ein heuplin in dez er sah zu vtereylen. Das  
was in der mitt des fürhaup mit gelyche werck  
Auch machet er ei haup der tochter pharaonis  
die salomon het genomen zu einer hauffrauen  
mit söllichen als das fürhaup. Das alles mit  
köstlichen steynen. die in einer gestalt. end auch  
maß also aufwendig end ymwendig waren ge-  
haben. von der gruntfest vntz bis an die höhe  
der wende. end ymwendig zu dem grössern sal.  
Aber die gruntfeste waren von köstlichen gros-  
sen steyne bey zehen oder acht elnbogē. vñ dar-  
auff edelgesteyn die nach der selben maß waren  
gehaben. end gelycherweyß also von zedrin hol-  
tze. Vnd das grof vorhaup sinuel. dreyer ord-  
nung von gehawen steynen. end einer ordnung  
von gehobelen zedrin holtz. Vnd auch also  
machet er in dem innern vorhaup des haup der  
herren. vñ in der vorlauben des hauses. Darüß  
der künig salomon sant. vñ name hiram von thi-  
ro. den sun eines weybes. einer witwen. von dez  
geschlecht neptalim. von dem vater thiro. einen  
werckmayster des cres. Vnd vol der weyßheit  
vñ der vernunft. vñ d lere zumache ei yeglich  
werck vñ ere od glockenspeiß. Vñ da er woz lu-  
men zu de künig salomon. er machte alles seyn  
werck. vñ er machet zwen crin sculn. xxiij. elnbogē.  
ge an d höhe ein scul. vñ ein strick. xij. elnbogē.  
umbhielt yetweder scul. Vñ zwen haubdecken  
machet er. die mā legot auf dy haube d sculn ge-  
gossen auß ere. fünff elnbogē hoch woz ein haube  
deck. auch fünff elnbogē hoch woz dy and haube  
deck. Vñ gelycherweyß einer gestalt dies netz  
vñ lette zueinand mit wunderliche werck ge-  
wirckt. Beyde haubdecken der scul waren gegos-  
sen. Sibē zeul netzlin i einer haubdeckē. vñ sibē  
netzlin in d and haubdeckē. Vñ er volbrachte  
dy scul. dy zwen ordnung durch de umbkreiß ei-  
nes yeglichen netzlin. Das sye bedeckten dise  
haubdecken. die da waren in d höhe d granatp

fel. In gleycher maß tet er auch d and haub-  
deckē. Aber die haubdecken die da waren auff  
de haubtsculn waren geschmiedet als cyn werck  
d lilien in de fürhaup vier elnbogē. vñ widerüß  
ander haubdeck in der höhe der sculn darauß  
nach maß der sculn gegē de netzlin. Aber sye  
ordnung der granatpfel waren. cc. in de umbring  
der andern haubdecken. Vnd er satz die zwen  
sculn in das vorhaup des tempels. Da er ge-  
satzt het die rechten scul. da nam er sy mit na-  
men nachyn. Das ist gesprochē krafft. Gleycher  
weyß richtet er auff die andern scul. end hieß  
iren namen boos. Das ist gesprochen in dem da  
ist sterck. Vnd auff die haube der sculn. satzte  
er ei werck in maß einer liligē. vñ ward vollkumē  
das werck der sculn. Auch machet er cyn gegos-  
sen mere bey zehen elnbogen von einē lebs bis  
zu dem andern lebs. sinuel umbdumb. fünff  
elnbogen was sein höhe. end Elaine netzlin von  
dreyssig elnbogen. umbgab das umbdumb.  
end ein ergrabung vnder dem lebs umbgiong  
das. von zehen elnbogen umbgiong das mare.  
Zwen ordnung mit der ergrabung von geschick-  
lichen dingen waren gegossen. vñ stund auff  
zwelff ochssen. Auß den selben sahen drey ge-  
gen mitternacht. end drey gegen de vndergung  
der sun. end drey gegen mittentag. vñ drey ge-  
gen de aufgang der sun. vñ das meer woz obē.  
Der aller hindertel waren ymwendig verborge.  
Aber die dick des trogs was bey dreyen entze  
end sein lebs was als ein lebs eines lēchē. vñ  
ein plat einer gekrunden liligen. Vñ nā zwey  
tausent nepf die er hielt. vñ dreytausent metze  
Auch machet er zehē crin gruntfeste vier elnb-  
ogen lang yetlicher grund. vñ vier elnbogen  
drey. end dreyer elnbogen hoch. Vñ das werck  
der gründe. was mit geteylten schlechē felding  
en durchgraben. Vnd sye ergrabung zwische  
den fugen. end zwischen den kriblen. vñ den  
kriblen. waren lewen end ochssen. end cherubim  
vñ in den füngungē darauß. Vñ waren lewen vñ  
ochssen. als dy ring auß ere herab hangē. Vñ  
vier redet durch yetlich gruntfeste. vñ ere eich  
Vnd an vier sterten machet er gleych als cyn  
achffel ender de mere gegossen. die sich gegen  
einander ansehen. Vnd der mund des mores  
oder schnecken was ymwendig in der höhe des  
haubtes. Vñ dz erschin aufwendig. dz was cy-  
nes elnbogē weit. gantz sinuel. vñ miteinander  
hette sy einē elnbogē. vñ einē halbe. Aber in de



winkel der seulen warē mancher hand ergrabung. vñ die mittel feldung zwische de seulen waz geuert vñ mit sumel. Vñ die vier reder dyc durch dy vier winkel des grundes warn hien/ ge aneinander vnder d gruntfeste. Ein rad het in die hdbh einen elibogen vñ eine halben. Vñ es warn solliche red wie mā sy pflegt an de wa gen zumachen. Vñ die ochsen vñ speichen vñ die felgen. vñ die naben warn all gegossen. Vñ auch dy vier ochsen durch yegliche win/ cke eines grūds warn zusamē gefügt vñ gegos sen auf dem grunde. Aber in der hdbh des grun des was ein sumel eines elibogen boert vñ ei/ nes halben also gemacht das man das wasch uaf darauff mocht setzen. habend seyn gestalt vñ mancherley grebnus auf im selbs. vñ er grub in die selben tafel die da warn auf ere vñ in den winkel cherrubin vñ leuen vñ palmen also in der gleichnus eines stehenden menschen. also das es mit gegraben. sunder himan gesetzt vñ bunden gesehen ward. Zu der selben mās vñ gestalt machte er zehen grunde eines guf. vñ einer mās. vñ mit gleicher ergrabung. vñ machte zehen waschbeel von ere. der beel cyne hielt viertzig mās. vñ waz vier elibogen boert. Vñ yeglich waschbeel satz er auff yedliche grūnd oder fusse vñ satz die zehen grund. fünf zu der rechten seiten des tempels. vñ fünf zu d linken seiten. Aber das moer satz er zu der re chten seiten des tempels gegen der sumē auf gange zu mittentag. Vñ hiram machet auch kessel oder regel. vñ gleich sumel hese. vñ weyn krüge. vñ volbrachte alles werck des künigs sa lomons in dem tempel des herren. zwen seul. vñ stricklin der haubedeckel auf dy heubter der seul vñ vierhundert granatpfel an de zweyen netz lein. zwen granatpfel gekeret in yeglich netz lin zubedecken die strenglin der haubedeckel dyc da warn auff den haubten der seulen. vñ zehen grūnd oder fūß. vñ zehen waschuas auff dyc grūnd fūß. vñ er zu mere. vñ kessel. vñ ebē gleich sumel hese. vñ weinkrug. vñ zwelff ochsen vñ der das mere. Vñ hiram machet de künig salomō alle vaf dy da warē vō messing i dem hauf des herren. Vñ der künig goß sy in lauter erde zwischen sochor vñ sarta. Vñ sa lomō goß alle vaf in dem veld der gegent des iordans. Wann vñ die vbrige meing was mit das gewichte des eres. Vñ salomō setzet al le vaf in dem hauf des herren. Eynen guldin

altar. vñ einen guldin tisch. auff den da wurdē geleyet die boot der fulegung. vñ guldin leu chter von reinem gold. also die plumen der silien gegen der bestat. fünf zu der rechten hand. vñ fünf zu der linken. Vñ daruber guldine lie/ chtuaf. vñ guldin zangen. vñ krüge. vñ kreul vñ schenckuaf vñ büchssen. vñ rauchuaf von dez reinesten golde. vñ die angel der thüre des innersten hauses der heyligkē der heyligē. vñ vñ die thüre des hauf des tempels waren vō golde. Vñ es ward volbracht alles werck daz salomō het gemacht in dem hauf des herren vñ er trug in die ding die dauid seyn vater het geberlyet daz gold vñ das silber. vñ behielt sy in den schetzen des hauf des herren.

### Das. VIII. Capitel. wie

die archa des herren in de tēpel gebracht ward vñ salomō den herren bate für all sachen des volcks.

**D**a wurden gesamelt alle merer der geburt israhel mit den fürsten der geburt. vñ dy hertzogen der ingesind der sū israhel zu dem künig salo mon in iherusalem. das sye trügen dyc arch des gelubds des herren von der statt dauid. das ist von syon. Vñ alles israhel samelt sich zu dem künig salomō an dem hochzeitlichen tage i de herbstmonet. er selb ist der. vñ monet. Vñ alle alten von israhel kamen. vñ die priester namē die arch. vñ trugen die arch des herren. vñ den tabernackel des gelubds. Vñ alle vaf der heyligkē. die da waren in dez tabernackel. vñ dy priester vñ die leuten trugen sye. Aber der künig salomō vñ dyc meing israhel. die da was kumen zu im. dyc gienß mit im vor der arch. vñ opferten schaff vñ ochsen. vñ achting vñ ad on zal. Vñ die priester trugen ein dy arch des gelubdes des herren an ir statt in dyc bestat des tempels in der heyligkē der heyligē. vñ der die flügel cherubin. Wann cherubin boert. dyc flügel vber die statt der arch. vñ be/ deckten dyc arch. vñ hieruber ir stangen. Vñ wenn dy stangen erschinen. so erschinen auch ir höbe aufwendig der heyligē ding vor d her tafel. fürbas erschein sye nicht aufwendig dyc auch da warn entz an disen gegenwärtige tag. Vñ in der arch waz mit anders den nur die zwen sterne. raslen dy moyses het geleyet in sy i oach da d herre het gemacht daz gelubd mit de sū israhel da sy außgiengen vō de land egipti. Vñ



es geschah da die priester warn auß gegangen  
vō der heyligkeit. der nebel erfüllte dē hauf des  
herren. und die priester mochten nit stoen. und  
sinnen. vor dem nebel. Wann die glori des her  
ren heten erfüllet das hauf des herren. Da  
sprach salomon. Der herr sprich. daz er wonete  
in nebel. Darend hab ich gebaren ein hauf.  
und sein wouung. sein alleuēstisten künigstul  
ewiglich. Vñ der künig umheret sein antlitz  
vñ geseget allem hauf israhel. Wan alle kirch  
israhel stunde. Und salomon sprach. Geseget  
sey der herre got israhel. Der da hat geredet mit  
seinem munde zu dauid meinem vater. und hatt  
volbracht in seinen wercken sagend. Ich erwe  
let mit die stat von allen geschlechtern israhel. vñ  
dem tag. an dem ich aufffirt mein volck israhel  
von egipt. Das das hauf wurde gebaren. vñ  
mein name würde da. Aber ich erwelet dauid.  
das er were vber mein volck israhel. Vñ dauid  
mein vater wolte baren ein hauf dem namen  
des herren gottes israhel. Vñ der herre sprach  
zu dauid meinē vater. Dz du hast gedachte i dei  
nem hertzen zebawē ein hauf meinē name. dar  
an hastu wol gethan betrachtend das selb i dez  
gemüt. Jedoch du bardest mir nicht ein hauf.  
aber salomon dein sun. der da auß goet vñ sei  
nen lenden. er wirt baren ein hauf meinem na  
me. Der herr hat gefestiget sein wort. dz er hat  
geredet. Vñ ich stund für dauid meinē vater. vñ  
sah auff dez thron israhel. als dē herr hat geredet.  
vñ ich barer dz hauf dē name des herre got  
tes israhel. vñ hab da gesezter die stat der arch.  
in der da wē dz gelübd des herre. dz er machet  
mit unserm vater da sy außzicgen vñ dē land  
egipti. Vñ salomō stund vor dem altar des her  
ren in dē angefsit der kirche israhel vñ strecket  
auf sein hende zu dē hymel. vñ sprach. O herre  
got israhel dein gesech ist mit. O got in dē him  
el obē. vñ auff der erde midē. der du behüest dz  
gelübd. vñ dyc arcbimbde deine knechte. dy da  
geed vor dir in gantzē ire hertze. du hast gehal  
te dauid deine knecht. meinē vater. die ding die  
du hast geredet zu i. du hast geredet mit dē münd  
vñ hast es volbracht mit dē werckē. als der tag  
dz beweret. Dauid nū herre got israhel. behalt  
deine knecht dauid meinē vater. die ding. dy du  
hast geredet zu im. sagēd. Der mā wirt mit abge  
nomē vor mir vñ dir. der da sitzet auff dē thron  
israhel. Jedoch also. ob deine sū behüet deine  
weg. das sy geen vor mir. als du gēngest in mei

nem angefsit. Vñ nū herre got israhel deine  
wort werden gefestiget. dy du hast geredet zu da  
uid deines knecht meinē vater. Darib es ist mit  
zewenē. dz der herre warlich wone auff der erd  
Wan ob dich der hymel. und dy hymel dē hymel  
mit mügen begreifen. wie viliner das hauf dz  
ich hab gebaren. Aber herre mein got schawe  
zu dem gebett deines knechts. vñ zu seinen bet  
tungen. Höre das lob und das gebett. dz dein  
knecht heut bettet vor dir. Das deine augen sei  
en offen vber ditz hauf. tag und nacht. vber dz  
hauf. vñ dem du hast geredet. mein nam wirt da  
das du erhörst das gebet. dz dein knecht bett  
zu dir an der stat. das du erhörst dyc bittung  
deines knechts und deines volcks israhel. was  
dinges er bette an der stat. und du erhörst in dē  
hymel in der stat deiner wouung. Und so du er  
hörs. du wirt gnedig. Ob der mensch sündet  
wider seinen nachsten. und hat eine eyde. mit dē  
er wirt gebabt gebunden. und kōmbe er vñ  
den erde in sein hauf für seinen altar. du erhör  
rest in. und wirt es thum Vñ du ertzehest dein  
knecht und verdammest den vngütigen. und wer  
dergibst seine weg auff sein haubt. und recht  
uertigst den gerechten. vñ widergibst im nach  
seiner gerechtigkeyt. Ob dein volck israhel  
flucht sein veynd. dz es dir hat gesündet. Und  
wircken bus. und kōmnen und verichent deine  
namen. und anbetten und werden dich bitten in  
diesem hauf. du erhörst sy in dē hymel. und ver  
gib die sünde deines volcks israhel. und wider  
für sy in das land. dz du hast gegeben iren ver  
tern. Ob der hymel wirt beschlossen vñ it sū  
de. und es nit reget. vñ sy bytten an diser stat. vñ  
wircke bus deine namen. und weadent bekeret  
von iren sündē. erhörst sy vñ hymel vñ ir zwēg  
fale. vñ vergib die sünde deine knechte. vñ deines  
volcks israhel. Vñ zerge in dē gute weg. durch  
den sy fülle geen. vñ gib in den regē auff dy er  
de. die du hast gegeben deinem volck zu eyner  
besitzung. Ob der hunger wirt geboren in dē  
land. oder die pestilantz. oder der vergiffte luft. oder  
der krautwurm. oder dyc heueschreck. oder der mil  
tan. vñ in peyniget sei vñ belegeret sy vor ei  
niglich plag alle krankheit. und aller stuch. und  
dise böse wünschung. die du verderfert anē reg  
lichen menschen. der da ist vñ deines volck israhel.  
Ob einer erkent die plag seines hertze und  
strecket auf sein hād in dē hauf. du erhörst in dē  
hymel dē stat deiner wouung vñ vergib vñ tu dz



Du gebest einem jeglichen nach allen seine wegen als du selbst sein hertz. Wann du erkennest allein das hertz aller der sün. der menschen. Das sy dich fürchten in allen tagen die du hast gegeben ihren vettern. in dem sy leben auff dem antlytz der erde. Und hieruber der frembd. der da nit ist von dem volck israhel. so er kömmt vō der vettern erde vmb deimen namen. Wāñ dein grofser nam. end dein starcke hand. end dein aufgerichter arm. wirt gehōrt allenthalbē. Darumb so er kömmt zu der statt. du erhöre in in hynel. in dem firmament deiner inuonung. Und thu alle ding. vmb die dich der frembd an rufft. Sz alle leut der erde lemen zefürchten deinen namē als dein volck israhel. end bewaren deimen namen. Das er ist an geruffet eber ditz hauf das ich hab gebawet. Ob dem volck auß goet zu de streit wider sein veynd. bittē sy zu dir. durch wollichen tag du sy aussendest gegen dem weg der stat. die du hast erwollet. end gegen dem hauf. das ich hab gebawen deim namen. vñ du erhöre ir gebett end ir bittung in hynel end thu ir vteyl. Und ob sy dir sünden. wann der mensch ist nit. der da nicht sündet. end du wirt erzūnt end antwurtst sy iren veynden. end sy werden gefürt gefangē in dem land der veynde veyr oder nahen. end sy thun buß in irem hertzen in d stat der gefenglnuß. end bekēren sich. vñ bittē dich in irer gefenglnuß. sagend. Wir haben gesündet. wir haben gethan bößlich. wir tēten vnnützlichlich. Und werden bekēret zu dir in all irem hertzen. end in all ir sele in dez land irer veynde zu den sy werden gefürt gefangen. Vñ anbeten dich gegen de weg ired landes. Das du hast gegeben ihren vettern. end der statt. die du hast erwollet. end des tempels den ich hab gebawen deimen namen. du erhöre ir gebett. vñ ir bittung in hynel. in der besterung des künigstuls. vñ thu ir vteyl. end biß vergiblich deimen volck. Sz dir hat gesunde. end allen iren bößheiten. mit de sy seyn vbergangen wō dich. vñ gib die erbermd vor den. die sy haben gefangen. das sy sich ir erbarmen. Wann sy sein deyn volck. vñ dein erbe. die du hast aufgeführt von dem land egipti. vō mit des eisin ofen. das dein augen seyn offē zu der bittung seines knechts. end seines volcks. Israhel. erhöre sy in alle ding. vmb die sy dich antreffen. Wāñ du hast dir sy gescheyden zu einem erbe von allen volckern der erde. O herre got als du hast geredet durch deine knecht moy

sen. da du aufgeführt vnsere vetter vō egipti. vñ es geschah da salomon hett volendet bittē den herre. ein jeglich hett vñ bittung. er stund auff vō dem angehöte des altars des herren. Vñ neigte ietweder knie an die erd. end strackte die hēd zu dem hynel. Und stund end geseget allen samemung israhel. mit einer groffen stim. sagend. Geseget sey der herre got. der da hat gegeben dyerue seinem volck israhel. nach allen dingen. dyer hat geredet. Wāñ ein wort ist mit guallen vō allen guten dingen. die er hat genede durch moy sen seinen knecht. Vnsere herre got sey mit vns. als er was mit vnsen vettern. er lasse vns nit. noch verwerff vns. Aber er neyg vnsere hertzen zu im. das wir geen in allen seinen wegen. vñ behüten seine gebott. end die gesezte. end dyer vteyl. die er gebotte vnsen vettern. Und ditz sein meine wort mit de ich gebetten hab vor de herren nahende zu vnsen herren got. tagen vñ nachtes. Das er thu das vteyl seines knechts. vñ seinem volck israhel. durch einen ieglichen tag. Das alle leut der erd. wissen das d herre selbst ist got. end er ist mit fürbaß on in. end vnsere hertzen sey vollkommen mit vnsen herren got. Das wir geen in seinen gesezten. vñ behüten seine gebote. Darumb der künig. vñ alles israhel mit im opfert den die opffer vor dem herren. Und salomon tēdet die fridsamen opffer zwemundzwētzig tausent ochssen. end zwemundzwēttausend schaff. die er opffert dem herren. Und der künig end die sün israhel weyheren den tēpel des herren. An dem tag heyliger der künig das mit tel des veyhofs. der da was vor dem hauf des herren. Wann. Er machet da ein gützes opfer. end die veyste der fridsamen. wann der arm altar. der da was vor dem herren was zu klein. end mocht nit empfangen die gantzen opffer. vñ das opffer. end die veyste der fridsamen. Darumb salomon machet ein feynlich hohzeit in der zeit. end alles israhel mit im ein grofmanig vor vnsen herren got. sibē tag. end sibē tag. Sz ist viertzechen tage. von dem eingang emath. vntz zu dem bach egipti. end an dem achten tag lieh er das volck. sy geseget dem künig. end gengen in ire tabernackel. sy freuten sich. end warē fröhliches hertzen eber alle gute ding. sy d herre het gethan dauid sei knecht. vñ israhel sei volck.

### Das IX. Capitel. wie

der herre salomoni abermaln erschynē. vñd in saget. wie es im end dem volck geen solt



**W**er es ist geschehen  
 da Salomo hett volbracht dz gebete  
 des haufes des herren. end dz gebete  
 des künigs. end alles das er begert vnd wolt  
 thun. Der herr erschein im zu dem andern male  
 als er im was erschinen in gabaon. Vñ d' herre  
 sprach zu im. Ich hab erhört dein gebete vnd  
 dein bittung. mit der du hast gebetten vor mir.  
 Ich hab gehorhet dirz hauf. Das du hast ge-  
 harren. dz ich da setze meine namen ewigklich.  
 vnd mein augen vnd mein hertze werden da al-  
 le tag. Vnd ob du geest vor mir. als dein vater  
 gieng in der einfalt des hertzen. end in der ge-  
 rechtigkeit. vñ thust alle ding. dy ich dir gebeut  
 vnd behütest mein eret. end mein ee. so wil ich  
 setzen den thron meines reichs ewigkliche eber  
 israhel. als ich hab geredt zu dauid deinem va-  
 ter. sagend. der man werde mit abgenomē vñ sei-  
 nem geschlecht vñ dem künigstul israhel. Ob ir  
 aber werdt ableret mit ablerunge. ir vnd ewer  
 sin. nicht nachvolged mir. noch behütet meine  
 gebot. vñ dy gesetz dy ich euch firsatzt. Aber  
 ir geet hin vnd eret die frembden götter. vnd  
 anbetent sy. Ich nim ab israhel von dē antheil  
 der erde. die ich euch hab gegeben. vñ veruiff  
 den tempel von meinem angesicht. dē ich hab ge-  
 heiliget meines namen. vnd israhel wirt zu ein  
 sprichwort. vnd zu einer spottrede allem volck.  
 Vnd dirz hauf wirt zu einem exempel. Ein reg-  
 licher der da eretzet durch es. der erschrickt  
 end wispelt. vñ spricht. Warum hat der herre  
 gethan also dize lande. end diesem hauf. Vnd  
 sy antworten. Das sy haben verlassen iren her-  
 ren got. der da aufsihet ir vater vñ dem lande  
 egypti. end seyen nachgeuolget den freibde göt-  
 tern. end haben sy angebetet. vñ geeret. Darumb  
 hat eingeführt der herr eber sy alles ebel. Vñ  
 nach vergangen zweczintzig iaren. nach dem end  
 salomon hett gebauet die zwey hertzer dz ist dz  
 hauf des herren. end das hauf des künigs. Hira  
 der künig thiri. gab dem künig salomon dze  
 drein hölzzer. end die demin. end gold nach alle  
 dē. Das er hette notdurfft. da gab salomo hira  
 zweczintzig stett in dem land galilee. Vñ hiram  
 gieng auß von thiro. das er sehe die stett. dy im  
 salomon hett gegeben. end sye gewelen im mit.  
 end sprach zu im. Bruder. sein das mit die stett  
 sye du mir hast gegeben. Vnd er nam sye das  
 land chabul. vntz an disen tag. Vnd hira sandt  
 zu dem künig salomon hundert end zweczintzig

talent golds. Das ist dy sin der zering dy der  
 künig salomon brachte zebawen das hauf des  
 herren. end sein hauf. end mello end sye mau-  
 zu iherusalem. end efer. end mageddo. vñ gazer.  
 Pharaos der künig egypti styt auff. end gewan  
 gazer. end vorbrant es mit feur. end chananeu.  
 der da wouet in der statt. erschlug er. vñ gab sie  
 zu einer morgen gab seiner tochter dē weip salo-  
 monis. Darub salomon bauet gazer. vñ das in  
 der bethoron. end baalath. end palmiram. dē  
 land der cyndd. end alle dörffer die da gchöre  
 zu ir. end sy warn on mau. Vnd er bewaret die  
 stett der wegen. end sye stett der reiter. Vnd  
 was dings im gewel. das er bauet in iherusalem  
 end in dem liban. end in allem lande seines ge-  
 waltes. Alles volck. Das da was beliben vñ dē  
 ammoniteu. end von den ethioen. end von den  
 phereseciu. end von den eueen. end von den re-  
 buseern. die da mit warn von den sinnen israhel.  
 der sin. die da beliben warn in dem land. dz ist  
 die die sin israhel mit mochten veruiffen. sye  
 macht salomon zynsthaftig vntz an disen tag.  
 Aber von den sinnen israhel setzet salomon leu-  
 nen zedenen. waz die mann warn streiter. end  
 sein diener end fürsten. end hertzogen vñ pfle-  
 ger der wegen end der roß. Aber der fürste ge-  
 setzet eber alle werel salomonis warn fünfßig  
 dert end fünfzig. die da herten das vndertheil  
 nig volck. vnd gebieten den gesatzten wercken.  
 Aber dy rochter pharaonis styt auff. von d' stat  
 dauid in ir hauf. das ir salomon hett gebawen.  
 da bauet er mello. Vñ salomo opfert zu drei  
 malen durch alle iar die gantz en opfer. end sye  
 fridsamen opfer auff den altar. den er hett ge-  
 baut dem herren. Vnd braute den thimā. vñ  
 den herre. Vnd der tempel was vollkome. Vñ  
 der künig salomon macht ein schiff in asiongā-  
 ber. das da ist bey abyā an dem gestade des ro-  
 ten mers in dem land ydumee. Vñ hiram sant  
 in das schiff sein brochee schifman. end geleete  
 des mers mit dē knochen salomonis. da sy warn  
 kommen in ophir sy nammen von dannen gold  
 reihundert end zweczintzig talent. end baupen  
 es zu dem künig salomon.

**Das. X. Capitel. wie sye**  
 künigin von baba. von salomonis weipboet  
 horet sagen. end darumb gein iherusalem kam  
 me zehoren. end zesehen.





**U**nd auch die kunigin  
Saba. da sy het gehöret das lob salo-  
mons in dem name des herren. kam zu  
versuchen in. in verborgen gleichnissen. Und  
gieng ein zu iherusalem mit vil volcks. vñ reich-  
tumben. end camelen. die trugen die aromathe.  
end gar ein vngewontes gold. end edels gestein.  
Sy kam zu dem kunig salomon. end redt zu im  
alle ding. die sy hett in irem hertzen. Und salo-  
mon leret sy alle wort. die sy fürleget. Das wort  
was mit das da mocht sein verborgen dem kü-  
nig. end dz er ir nit antwort. Vñ da sy kunigin  
Saba sah alle weysheit salomons. vñ dz hauf  
das er hett gebawet. vñ die speys seines tisches  
end die wohnung seiner knecht. end die ordnung  
der dienden. end ir gewand. end die schencken.  
end die gantz en opffer in dem hauf des herren.  
fürbas het sy mit den geist. Und sprach zu des  
kunig. Die red ist war. dy ich hab gehöret in mei-  
nem land vber deine wort. end vber dein weys-  
heit. end ich gelaubet es mit. den die mir es sag-  
ten. bis das ich selb bin komen. end hab es gese-  
hen mit meinen augen. end hab beweret dz mir  
nit ward verliant der halb teyl. Dein weysheit  
ist mer. end dein werck. den die rede die ich hab  
gehört. Selig sei n dein maim. end selig sein dei  
knecht. dy zu allen zeyten steen vor dir vñ hören  
dein weysheit. Dein herre got sey gesegnet. dem  
du gauldest. end hatt dich gesetzt auff den thron  
israhel. Darumb das der herre lieb hett israhel  
vntz ewiglich. end hat sich gesetzt zu eine kü-

nig das du tust das vreylen. das recht. Darumb  
sy gab dem kunig hundert end zweyntzig taler  
des goldes. end gar vil aromathen. vñ edels ge-  
stein. Fürbas wurden mit bracht alsovil aroma-  
then. den dy die kunigin Saba het gebracht de  
kunig salomon. Und auch das schiff hiram. dz  
da trug das gold auß ophir. end bracht von o-  
phir gar vil hölzzer dyer nit faulen. vñnd schön  
sein. end edel gestein. Darumb. der kunig mach-  
et von den hölzern thimis stürze des hauf des  
herren. end des kuniglichen haufs vñnd den  
singern haupfen. vñ leyren. Solliche hölzzer thi-  
na wurden mit bracht. noch geschehen vntz an dy-  
sen gegenwärtigen tag. Vñ der kunig salomon  
gab der kunigin Saba alle ding. die sy wolt vñ  
hyesch vñ im. on die zig. die sy im hett gebracht  
in der kuniglichen gab. Sy lert wider mit iren  
knechten. end gieng hin in ir lande. Wain das  
gewicht des goldes. das salomon ward bracht  
durch alle iar. des was sechshundert sechshund  
sechzig talent goldes. on das. das im herren ge-  
brachte die maim. die do waren vber dy zölle. vñ  
die kaufleute. vñ alle dy da verlaufen die schilt  
end alle kunig arabie. vñnd die hertzogen des  
lands. Darumb der kunig salomon machte zwey-  
hundert schilt vñ de reineste gold er gab sechs hū-  
dert sikel goldes an dyre plech eins schiltz. Und  
.ccc. buckler vñ beweret gold. Vñ dreyhundert  
gerichte des goldes bedadete eine buckler. Vñ  
d kunig satz sy in das hauf des walds libans.  
Und d kunig salomon machet auch eine grofse  
trod vñ helfebei d her. vñ stufeln vñ leger i an gar



mit rotem gold. Und die höh des throns was  
sinuelan dem hundertsten teyl. Und zwen hend  
hie vund da. haltend das gefesse. Und zwen  
leo stunden bey allen henden. und zwelff leolin  
stunden auff den sechs stupffeln hie vñ da. Ein  
sollich werck was mit gethan in allen künigre  
ichen. Aber auch alle rath auß den der künig sa  
lomon tranck. waren gulden. und alles hauffge  
redt des hauses des walds des libans was vñ  
des reinesten goldes. Das silber ward mit geach  
tet. noch keines werdes in den tagen salomons.  
Wan das schiff des künigs gieng zu einē ma  
le vber das meer in tharsis. mit des schiff hiez  
durch drey iar tragend von saamen gold und sil  
ber. und zwen der helffenbern. und affen vñ pfa  
ben. Darumb der künig salomon ward grofse  
macher vber alle künig der erde. mit reichthumb  
und mit weisheit. Und all erde begreut zuschē  
das antstz salomons. das sy hōte sein weyß  
heit die got her gegeben in seinē hertzen. und  
sy all brachten im gaben. durch alle iar gulden  
rath und silberne gemand vñ streytere waffen  
und aromaten. und roß. und muller. Und salo  
mon samelt wegen. und reitter. und im wurden  
tausent vierhundert wegen. und zwelfftausent  
reitter. und er ordent sye durch die vester stett.  
und mit dē künig in iherusalem. Vñ er machet  
das die begnügung des silbers was also grof  
in iherusalem. als er gab sy manig der steyn. vñ  
der zedun. und als d reilden feigenbaum. sy da  
wachsen in den welden. Und salomon wurden  
aufgeführt roß von egipto vñ von choa. Wan  
die kaufteit des künigs. kaufteit sye von choa  
und durchfürten sye vñ cymen gefatzten lon.  
Aber ein waage gieng auß vñ egipto mit sechs  
hundert siceln des silbers. vñ ein roß mit sechs  
hundert funffzig. Und in dse weyß verlauff  
ten die roß all künig der etheet. und der surer.

### Das XI. Capitel. wienil

weyber salomon het. und wie sy ine darzu brach  
ten daz er apgotter anbettet. Und von seymen  
absterben.

**U**nd der künig salomō  
het lieb vñ frembde weyb. vñ die toch  
ter pharaonis. und die moabiterin. vñ  
die amoniterin. und die ydumerin. und die sydo  
merin. vñ di oethoerin. von dē beyden vber die d  
herre sprach zu dē sinē israhel. Wliche geet ein  
zu in. noch von in geet sy ein zu den ewern. wan  
sicherlich sy ableren ewer hertze. ir nachuolget

iren gōttern. Darumb syen ward zugesaget  
salomon mit einer brennenden lieb. Und im wa  
ren weyber bey sibenhundert künigin. und drey  
hundert lebweyber. Und sy weyber verfertē  
sein hertze. Vñ da er yetzund was alt sein hertze  
ward betrogen durch die weyber. das er nach  
uolget den frembden gōttern. und sein hertze  
was mit vollkommen bey sein herren got. als das  
hertze dauid seines vaders. Wann salomon eret  
ascharten die gōtten der sydonier. Vñ thamo  
den got der moabiter. vñ moloch dē apgot der  
amoniter. Vñ salomon tet. das mit gewel vor  
des herrē. und erfüllt nicht das er nachuolget dē  
herren. als dauid sein vater. Da parot salomō  
einen tempel thamos dem apgot moab. an dem  
berge der da ist gegen iherusalem. und moloch  
dem apgot der sin ammon. Und in dse weyß  
tet er alle seinē frembde weyber. die da brau  
ten den weyrach. und opferte iren gōttern. Dar  
umb der herr ward erzurnt vber salomon. Das  
sein hertze was abgekeret von dē herren got is  
rahel. der im was erschein zu dē andern malen  
het im gebottē von diesem wort. das er nit nach  
uolget den frembden gōttern. vñ er behüte mit  
die ding. die im der herr her gebotten. Darin  
der herr sprach zu salomon. Darin daz du sitz  
hast gehabe bey dir. und hast mit behüt weyne  
gelübd. und mein gebot. die ich dir hab gebot  
ten. zerretend zerret ich dein reich. und gib es  
deinen knechte. doch weil ich es nit thum in dey  
nen tagen vñ dauid seinen vater. Ich will es  
aber zerretten von der hand deynes suns. ich  
nym nit ab alles reich. aber cym geschlecht gib  
ich deinē sun. vñ dauid meinen knechte. vñ ihe  
rusalez die ich hab erwelet. Vñ der herr erwelet  
cymen widerwertigen salomon. adad den ydu  
meum von künigliche samē. der da rez in edom  
Wan da dauid was in ydumea. vñ iouab der  
fürst der ritterschafft was aufgestige zu begri  
ben die. die da warn getödt. und het erschlagen  
alles mensliche biē in ydumea. Da wonet er da  
vñd alles israhel sechs monede. vñ daz alle  
mensliche bilde verdurbe i ydumea. Er selb adad  
floh. und mit im sy man ydumei von dē knechte  
seines vaders. das sy eingiengen in egipto. wan  
adad was ein kleines kind. Vñ da sy warn auf  
gestanden von madian. sy kamē in pharan. Vñ  
namē mit in die man von pharan. vñ giengē in  
egipto zu pharaon dē künig egipti. der gab i ein  
haup und schickte in spach. und öffnete in dē land



Vnd adad vand grof gmad vor pharaon. also  
gröflich das er im gab ein weyb. die schwester  
seiner hauffrauen. die schwester tafnes der kü-  
nigin. Vñ die schwester tafnes gebur im. gene-  
bath. den sun. end tafnes erzoh in in dem hauf  
pharaons. Vnd genebath was woned bei pha-  
raon mit seine sūnen. Vnd da adad her gehdr  
in egipto. das dauid was entschlaffen mit seyn  
nen veteren. end ioab der fürst der ritterschafft  
was auch tod. er sprach zu pharaon. Laß mich  
das ich gee in mein lunde. Pharaon sprach zu i.  
Wz dings gebuht dir bei mir dz du goest such-  
en zugehen zu deinem land. Er antwort kein dig  
Aber ich bitte das du mich lässest. Vnd got er-  
wecket im einen widerwertigen. rason den sun  
eliadan. der so floh adadeser de künig soba sei-  
nen herzen. vñ er samelt man wider in. vñnd da  
sie dauid erschlug. da ward er ein fürst der rau-  
ber. end sie giengē hyn in damascum. end won-  
ten da. vñ sie satzen in zu einem künig in dama-  
sco. vñnd er was ein widerwertiger israhel. alle  
die tag salomonis. Vnd das ist das ebel adad  
end der haf wider israhel. vñ er regiret in syri-  
am. Vñ iheroboam der sun nabath der effra-  
teer von sareda des mütter was mit namen ser-  
na. ein weyb ein weywe. der knecht salomonis.  
hub auff die hand wider den künig. Vnd ditz  
ist ein sach der widerpenigleyt wider in. vñ  
salomon barret mello. end er gleichet sie vor a-  
go der statt dauid seines vaters. Vnd iherobo-  
am was ein starck man vñ ein gewaltiger. Vnd  
salomon sah den künigling gutco aliers. vñ sun  
reich. den setzet er zu eine pfleger eber dy zins  
alles hauf ioseph. Darumb es geschah in der  
zeit das iheroboam auf gieng von iherusalem  
vñ in fand an dem wege. abas der weyslag d  
solomiter bedecket mit einen neuen mantel.  
Wann sy warn beyd allein an de acker. Vnd  
abias begryff seinen neuen mantel mit de er  
was bedecket. end schnitt in in zwelf tag. vñnd  
sprach zu iheroboam. Vñm dy zwelf stück. Man  
ditz ding sprach der herze goet israhel. Wih ich  
zerreyß das reich von der hand salomonis. vñnd  
gibe dir zehen geschlecht. wann ein geschlecht  
bekleibet im vmb dauid meinen knecht. end vmb  
iherusalem die statt. die ich hab erwelet von allē  
geschlechtern israhel. Darub das er mich hat ge-  
lassen vñ hat angebetet aschathon dy götten  
der sydonier vñ chamos. den got moab. vñ mo-  
loch. den got der sun ammon. Vnd gieng mit

meinem weg. Das er tet die gerechtigkeit vñd  
mein gebott. vñ die erteyl vor mir. also dauid sei-  
ner vater. Ich nym mit ab alles reich von seiner hād  
Aber ich setze in eine fürsten alle tag seines le-  
bens. end dauid mein knecht. de ich hab erwelet  
der so bekümt meine gebott. Aber ich werd hin  
nemen das reich von der hand seines suns. end  
gib dir zehen geschlecht. Aber seinem sun gib  
ich ein geschlecht. das die lucern dauid beleibe  
meinen knecht alle tag vor mir in der statt iheru-  
salem. die ich hab erwelet. das da sey mein nā  
Wan ich nym dich. end du wirst regieren eber  
alle ding. die da begreut dein sele. end wirst ein  
künig eber israhel. Darumb ob du hörest alle  
ding die ich dir gebut. end goest in meine we-  
gen. vñ tust das da rechte ist vor mir. vñ behütest  
meine gebott. als tust dauid mein knecht. So  
wilt ich sein mit dir. vñnd barret dir ein getreues  
hauf. als ich barret ein hauf dauid. vñ ich ant-  
wurt dir israhel. vñ peynige de same dauid auff  
das. vñndoch mit alle tag. Darumb salomō wolt  
erschlahen iheroboam. der stund auff vñ floh i  
egipto zu sesac de künig egipten. vñ wz in egipto  
vntz an den tod salomonis. Das ebrig aber d  
wort salomonis. vñ alle ding die er tet end sein  
weysheit. Seht alle ding sein geschriben in de  
buch der wort der tag salomonis. Aber der tag  
die salomon regiret in iherusalem eber alles  
israhel. warn vierzig iar. Vñ salomon schlieff  
mit seinen veteren. vñ ward begrabe in der stat  
dauid seines vaters. vñ iheroboam sein sun regiret  
für in.

### Das. XII. Capitel. weye

Roboam den ratt der eltern vñ weyser man ver-  
schmecket vñ de rat der ungen volget. Vñ wie  
sich die zehen geschlechter von im schieden.

**R**obboam kam in  
sichē. Man da ward gesamelt zu i al-  
les israhel. I zusetzen zu einē künig. vñ  
iheroboam der sun nabath. noch da er was in  
egipto gestoben vor de anhtz salomonis des  
künigs. da er het gebiet seinen tod. er leret wi-  
der von egipto. Vnd sie sandten vñd vodereten  
in. Darumb iheroboam kam vñ alle menig isra-  
hel. vñ redet zu roboam. sagend. Dein vater legt  
uns auff ein schweres ioch. Darub nū du mynd  
es ein wenig vñ de hertesten gebott seines va-  
ters. vñ von de schwereste ioch das er uns auff  
leget so wollen wir dir dienen. Vñ er sprach zu



in. Geet entz an den dritten tag. end keretwider zu mir. Vñ da das volck was eingegangē der künig roboam machet einē rat mit de alten sy da beistūde salomoni seinē vater. noch da er lebte. end sprach. Was rates gebe ir mir. D̄z ich antwurt disem volck. Wie sprachen zu im. Ob du heut gehorsam bist disē volck vñ im dienest end gibst die gehelligung irer ersching vñ redest zu im senfte wort sie werden dir knecht alle tag. Er ließ den rat der altē den sie im herten gegeben vñ hylet sich zu de iünglingen die so warē erzogen mit im end im nun beystunden. Vñd er sprach zu im. Wz rates gebe ir mir d̄z ich antwurt disem volck die da sprachen zu mir machtinger das ioch das sein vater hat geleget auff vns. vñ sy iunge die da warē erzogen mit isprachen zu im. Also rede zu allem dem volck die da haben geredet zu dir sagēd. Dem vater hat beschweret unser ioch du ringet vns. Also rede zu im. Mein innerster finger ist grōber de3 ruelen meines vaters. Vñ nun mein vater hat geleget auff euch ein schweres ioch. Aber ich zulegen eber ewer ioch. Mein vater hat euch geschlagē mit geyseln aber ich schlahe euch mit scharpfē schimen. Darumb iheroboam laz vñ alles volck zu roboā an de dritten tag als der künig het ge redt zu im sagēd. Keretwider zu mir an de dritten tag. Vñd der künig hylet de rat der altē de sie im herten gegeben vñ redt zu im nach de rat der iunge. Vñ antwurtet herre ding dem volck sagēd. Mein vater hatt beschweret ewer ioch ich wil zulegen ewerē ioch. Mein vater schlahe euch mit geyseln. aber ich schlahe euch mit scorpion. Vñ der künig volget oder gehall mit dem volck. wan der herz hett in abgeleret. Das er erlücklet seine wort. Das er hett geredet in der hād abie. des sylonitē zu iheroboam de sun nabath. Darumb. da d̄z volck sah das sie der künig nicht wolt hōren. Es antwurt im. sagēd. Was teyls ist vns an dauid. od was erbs an dem sun ysai. Israhel keretwider in sein tabernackel. Dauid nu sih sein hauf. Vñ israhel giēg hin i seine tabernackel. Vñ roboam regieret eber die sun israhel. welch da inwoēten in de stetten iuda. Darumb der künig roboā sant aduram der da was eber die rent. vñ israhel verstemet in. vñ er starb. Aber der künig roboam eylet vñ styg auff einē wagē end flob in iherusalem. vñ israhel schryed sich von de hauf dauid. entz an disen gegēwurtigē tag. Vñ es geschah da alles israhel het ge

hōrt das iheroboam was widerkeret. sie santen end voderet in. Wie santen die samclung. vñ setzē in zu ein künig eber alles israhel. vñ leinet nachuolget dem hauf dauid. on allen das geschlecht iuda. Vñ roboam laz in iherusalem. end samelt alles iuda. vñ d̄z geschlecht beniamin būdēt end achtzigtausent erwelt mann streyter. Das sie stritte wid das hauf israhel. vñ widerfierten d̄z reich roboam de sun salomons. Vñ das wort des herzen ward gethan zu semeiam de man gottes. sagēd. Rede zu roboā de sun salomons de künig iuda vñ zu alle hauf iuda vñ beniamin vñ zu de andern von de volck. sagēd. D̄se ding spricht der herre. Nicht stygt auff noch streyter wider ewer brüder die sun israhel. Der man keretwider zu seinē hauf. Wan d̄z wort ist gethan von mir. Wie hōren das wort des herzen. end keretwider von dem weg als in der herz hett geboerē. Vñd iheroboam bauet sich ein an dem berg effraim. xñd wonet so. Er gieng auff von sammen end bauet phanuel. Vñd iheroboam sprach in seinem hertze. Tu keretwider d̄z reich zu dem hauf dauid. od d̄z volck auffsteyget das er vrspringe die opfer in dem hauf des herzen in iherusalem. Vñd das hertz d̄z volcks wart bekeret zu seinem herzen roboam dem künig iuda. end sie erschlahe mich end keretwider zu im. Er betrachte einē rat. end machet zwey guldine kēder. vñd sprach zu im. Nicht wolt für das auffsteygē zu iherusalem. Israhel sih d̄z sein der gōtter. die sich habē auff gefūret von de3 land egiptri. Vñd er satzē das ein in bethel. end das ander in dan. vñ d̄z wort ward gemacht israhel zu einer sūde. Wan d̄z volck giēg anzubettē das kalb entz in dan. Vñ er machet tempel in de hōhen vñ priester vō de eussersten des volcks. die da mit warē von de sun leui. Vñ in de achten moned in de fünfzehenden tag des monetz satzē er einen hōhzenlichen tag. in gleychnu3 der hōhzeitt. d̄e da werde begangē in iuda. Er stygauff vñ machet zu gleycherweys einē altar i bethel. d̄z er opfert den kēdern die er het gemacht. Vñ er setzet i bethel priester der hōhe ding. die er het gemacht. end styg auff den altar. Den er het gemacht in bethel an dem fünfzehenden tag des achtten monetz. Den er hett gedichtert von seinē hertzen. Vñd machet ein hōhzeitt den sunen israhel. vñd styg auff den altar das er bant den weyrach.



## Das. XIII. Capitel. wy

Der hertz iheroboam warnen thet. Das er sy abe  
götter lassen solt.

**U**nd seht ein man got  
tes kam von iuda in bethel in se wort  
des herren iheroboam stund ob des al  
tar vñ leget weyrach. Und ruffet gegē dem al  
tar in dem wort des herren. vñ sprach. Altar. alt  
tar. Dife ding spricht der herr. Sih ein sun wirt  
geborn dē haup saund mit namen iosias. vñ er  
opfert auff dich die pñster der hohen ding  
sye nun anzünden den weyrach auff dir. Vñ  
er wirdt anzünden auff dir die beyn des me  
schen. Vñnd er gab ein zeychen an dem tag  
sagend. Ditz würde ein zeychen das es der herr  
hat geredt. Sih. der altar wurde zeyssen. vñ der  
asche der da ist auff im wirt aufgeschütt. Vñ  
da der künig iheroboam her gehet sy rede des  
man gottes. Die er schry gegē dē altar in bethel  
er strack sein hād von dē altar. sagend. Begreife  
in end sein hand die er hat gestreckt wid in. sye  
doret. end er mochte die nit ziehen zu im. Und  
der altar ward zerrissen. vñ der asch ward ver  
schütt von dē altar. nach dē zeychen. Das d man  
gottes vor het gesaget in dem wort des herren  
Vñ der künig sprach zu dē man gottes. Bute  
das antlyt deines herren gottes vñ bette vñnd  
mich. Das mir werde wid geschickt mein hand.  
Und der man gottes kett zu dem antlyt des  
herren. Und des künigs hand keret wider zu i.  
end ward als sy vor was. Und der künig redet  
zu dē man gottes. Kun mit mir heym dz du es  
sest. vñ ich gib dir gab. Vñ der man gottes ant  
wurt zu dē künig. Ob du mir gebest den hal  
benteyl deines haups ich kun mit mir dir. noch  
ist das broet au der stat noch trinck das wasser  
Wan also ist mir gebottē in dem wort des her  
ren. Des der da gebott. Nit ist das broet. noch  
trinck das wasser noch kerend durch den weg.  
den du bist kumen. Darib. er giēg hym durch ei  
nen andern weg. vñ keret nit wid durch dē weg  
durch dē er was kumē in bethel. Und ein alter  
weyffsag wonet in bethel. sein sun kumē zu i. vñ  
verkunt im alle werck. Die der man gottes hett  
getan an dē tag in bethel. Vñ sagten ir vater  
die wort die er het geredt zu dē künig. Und ir  
vater sprach zu im. Durch welchen weg ist er ab  
gegangen. Und sein sun zaygten i dē weg durch  
dē d man gottes was hingegange d da k vō  
iuda. Vñnd er sprach zu seinen sunen. Sattel

mir den esel. Da sie in hetten gesattelt. er syg  
auf end gieng hym nach dē man gottes. vñ sad  
in sitze end ein thesedint. Vñ er sprach zu im  
Bistu es mit der man gottes. Der du bist kumē  
von iuda. Er antwurt. Ich bins. Vñnd er sprach  
zu im. Kun mit mir heym. dz du esset das broet  
Er sprach. Ich mag nit widerkerē. noch kumen  
mit dir. ich esse mit das broet noch trinck dz was  
ser an der stat. wan der herre rede zu mir in dē  
wort des herren. sagend. Nit ist das broet noch  
trinck das wasser da selbst. Vñoch kere wider  
durch dē weg. an dē du giengest. Er sprach zu  
im. Vñ ich bin ein weyffsag dem gleich. end der  
engel hat geredt zu mir in dem wort des herren  
sagend. Widfure in mit dir in dem haup. dz er  
es das broet. end trinck das wasser. Er betrog i.  
vñ widerfure in mit im. Darumb. er af das broet  
in seine haup. vñ tranck das wasser. Vñ da sye  
sassen zu dem tisch. das wort des herren ward  
gemachet zu dē weyffsagē. der da in wid het ge  
furet. Und ruffet zu dē man gottes. der dē wē  
kumen von iuda. sagend. Dife ding spricht der  
herre. Darib das du nit bist gehorsam geredt  
dem munde des herren. end hast nit behüt das  
gebot das dir gott dein herre gebott. vñnd bist  
widerkeret. end hast geessen das broet end ge  
trinckte das wasser. in der stat in der ich dir ver  
bot. nicht ist das broet noch trinck dz wasser. Sei  
af wirt mit ein getragen in das grab deiner ver  
ter. Und da er hett geessen end getruncken. d  
weyffsag sattelt seinen esel den er hett widerfu  
ret. Da er was hingegangen. ein leo fand i an  
dem wege end tōdt in. Und sein af ward ver  
woofen an dem wege. Und der esel stund bey i.  
end der leo stund bey dem af. Seht die man sy  
da giengen. sahen das af verwoofen an dē we  
ge. end den leo steen bey dē af. Und sie kamen  
end verkunt es in der stat. in der der alt weis  
sag wonet. Da das hdt der weyffsag der in wi  
der het gefuret den weg. Er sprach. Es ist der  
man gottes der da was ungehorsam dem mūd  
des herren. Vñ der herr hat in geantwurt einē  
leo. der hat in zerrissen end getōdtet. nach dem  
wort des herren das er redt zu im. Vñ er sprach  
zu seinem sun. Sattel mir den esel. Vñnd da sye  
in heten gesattelt. er gieng hin vñ fand sein af  
verwoofen an dem wege end den esel end dē leo  
steend bey dem af. Vñnd der leo afte nicht von  
sein af. noch verseret den esel. Darumb d weis  
sag nam das af des man gottes. vñnd leget es



auff seinen esel. Er kretet wider und bracht es in die stadt des alten weysagen. Das sie in klage. vñ er leget seine as in sein grab. Und sie klagen in ihu ihu mein brud. Vñ da sy in herte ge klaget. er sprach zu seine sime. So ich gestirbe. so begrabt mich in de grab. in des da ist begza ben der man gottes. Vñnd leget meine bein zu seinen deyne. Wan onzweyfel die rede wirt ku men. die er hat vorgefaget in de wort des herre gegē dem altar. der da was in bethel. und wid alle tempel der hohen ding dy da sein in de ster ten samarie. Nach disen Worten iheroboam ke ret nit wider von seinem bösestē weg. aber dar wider machet er priester der hohen ding. vñ vō den iüngsten des volcks. Der da wolt. der erfül let sein hand. vñ ward ein priester der hohe ding Vñ vñ dise sacht sündet dz haup iheroboams und ward umbleret. vñ vertilget von de antzitz der erde.

**Das. XIII. Capitel. wie**  
iheroboam sein weyb aufsendet zu de propheten zu aernemē wy es seine sun geen solt.

**I**n der zeit siehet abia der sun iheroboam. Und iheroboam sprach zu seinez weyb. Stee auff und verwandelt das gewande. Das du nit werdest er kunt das du siehest das weyb iheroboam. vñ gee in sylo. So abias der weyslag ist. der da redet zu mir das ich würde regire vber dzitz volck. Vñd nym zehen brot in dein hand. vñ ein raso hō migs. und gee zu im. Vñ er würde dir sage was da wirdt künftig disem kinde. Das weyb ihero boam tet als er het gefaget. Sie stand auff und gieng hyn in sylo. vñ kam zu de haup abie. Vñ er mocht nit sehen wan seine augē warn ertum elkt vor vbrigem alter. Vñ der herre sprach zu abiam. Sih. Das weyb iheroboam geet ein. Das sie ratzfrage vber iren sun. wan er siehet. Dise ding vñ dise rede zu ir. Darumb da sie eingieng und erzeyget sich einandre zesein. Dann sie was. Vñnd so abia hōret den don der fuf ired eingangs durch die tür. er sprach. Goein geein du weyb iheroboam. Warumb erzaygestu dich zesein ein andre. wan ich bin gefant ein better botte zereden zu dir. Goe und sag iheroboam. Dise ding spricht der herre got israhel. Wann ich hab dich erhōht von mitt des volcks. vñ gab dich zu einē fürstē vber mei volck israhel. vñ ich zerriß das reich des haup sauid. und gab es dir. vñ du bist nit gewese als mei knecht sauid.

der da behüt meine gebot. vñ nachvolget mir i allem seinem hertzen. Er tet das. da was gend lig in meine angesicht. wan du hast vbelgeten et. vber alle die dy da sein gewesen vor dir vñ hast dir gemacht frembd gōtter und gegossen das du mich bewegtest zu de zorn. Vñ du hast mich verwoffen nach deinem leyb. Darib sch. ich für ein die vbeln ding vber das haup iheroboam. vñ schlahe von iheroboam den heintzen den an die wand. vñ den beschlossē. vñ de lert sten. Vñ ich wird reynigen die vberbesatzunge des haup iheroboam. als man ist gewon zerey nigen den mist. entz zu dem kind. Die da sterbe in der stat. iheroboam. die essen die hunde. aber die da sterben an de acker. die werde verweste die vōgel des hymels. Wan der herz hat es ge redt. Darib du stece auff vñnd gee in dein haup. vñ dz kind stirbet in dem eingang seiner fuf in die stat. vñ alles israhel klaget es vñ begrebe es. Wan diser wirdt allein ein getragen in das grab von iheroboam. wan ein gutte red ist fun de von im zu de herzen got israhel. in des haup iheroboam. Aber der herz wurde im setzen einē künig vber israhel. der da schlechte dz haup iheroboam an disez tag. vñ in diser zeit. Vñ d her re schlechte israhel. als das rote hatt gewonheit sich zebewegen in de wasser. Vñ reutet auf israhel von disem gutten lande. Das er gab iren vctern. vñ verurteilt sie vber den fuf. wan sie haben in gemacht wedde das sie reytzen den herzen. Vñ der herre got israhel werde sie dar geben. vñ die sünde iheroboam. der da sündet vñ machet sünden israhel. Darumb das weyb iheroboam stand auff und gieng hyn und kam in tharsa. Und da sy eingieng den tryschusel des haup. das kind was tod. Vñ sie begraben es vñ alles israhel klaget es nach der rede des herre. dy er her geredt in d hand seines knoches abie des weysagen. Aber die andern ding der wort iheroboam. in welcherweys erstreyt. vñ in welcherweys er hab geregiret. Sehe sie sein geschriben in de buch d wort der tag der künig israhel. Wan der tag in de iheroboam hat gere giret. warn zwayundzwayntzig iar. Und ihero boam entschlief mit seinen vctern. vñnd nadab sein sun regiret für m. Aber roboaz der sun sa lomonis regiret in iuda. Roboam was einund vierzig iar. Da er anfieng zeregieren. und re giret sibenzehen iar in iherusalem. in der stat dy der herre hett erwelet. Das er da satzt seine na men auf allen geschlechtern israhel. Vñnd der



nam seiner muter was naama. die ammoniterin. Vñ iuda tet das rbel vor de herren. vñ rartzet in vber alle ding. dy da tetten vñ vter in ire sünden. die sie sündten. Wan auch sie bareten im altar vñ sculn end veld vber einen yeglichen büchel der hohen ding. vñ end einen yeglichen grünen baum. Wan sie warn auch enstet in de lände. vñ tetten alle verbammenshaft oder vñ fluchte ding der heyde. die der herr zerlünischet vor de antz der sün israhel. Aber in dem fünften iar des reichs roboam. sesc der künig egipti steg auf in iherusalē. end nam die schetz des haup des herren. vñ dy küniglichen schetz vñ herambet alle ding. end die guldin schilt. dy salomon herr gemachtet für dse macht roboam der künig erin schilt. Vñ antwert sie in dy hed der fürsten der schilt behüter. vñ der die da wa

chen vor der tür des haup des künigs. Vnd da der künig eingien in dz haup des herren. dy da hetten das andt fürzegen. die trugen dse ding. vñ darnach truge sie es wider zu dem behalter der schilt behüter. Wan die andern dig der wort roboam vñ alle ding die er tet. Schied sie sein geschriben in dem buch der wort d tag der künig iuda. Vnd der streyt zwischē roboam vñ iheroboa was alle tag. Vñ roboa schlief mit seinen vctern. vñ ward begrabe mit in. in d stat saud. Vñ der nem seiner muter naama. die ammoniterin. Vñ abia sein sun registret für in.

**Das. XV. Capitel. nye**  
abias künig ward vñ welang er registret. vnd wie ein streyt zwischē in vñ iheroboa geschah.



**D**arumb in dem acht zehen de iar des reichs iheroboa des suns nabath. abia registret vber iuda. vñ registret drey iar in iherusalē. Der nā seiner muter was maacha dy tochter abessalō. vñ er gienf i alle sündē seico vaters. dy er tet vor inoch sein hertz was vollkommen mit seinem herrē got. als das hertz saud seines vaters. Wann sein herre got gab im vñ saud ein lucern in iherusalē. dy er erlückte seine sun nach in. vñ setzte in iherusalē. Daruñ dz saud tet das recht vor de augē des herren. vñ het sich mit ganciget von alle dingē. die er im her gebottē alle die tag sey nes lebē. vñ dy red vñ ethe. Doch was cyn

streyt zwischē abia vñ iheroboa in aller zeit in lebē. Aber die andern dig der wort abie. vñ d andn dig dy er tet. dy sein geschribē in de buch d wort der tag der künig iuda. Vnd der streyt wz zwischē abia vñ iheroboa. Vñ abia schlief mit seine vctern. Vñ sy begrube in. in d stat saud. vñ asa sein sun registret für in. Darumb in de zwanzigstem iar iheroboa des künigs israhel registret asa d künig iuda. vñ registret ein undauertzig iar i iherusalē. Der nā seiner muter maacha. dy tochter abessalō. Vñ asa tet recht vor dem angesicht des herren als saud sein vater. end nam ab die rustetten von der erde. Vñ reymiget allen rustatt der abtgeter. dse scyn vter hetten gemachtet. Vnd auch hycruber



tet er hymweg sein muter. Daz nicht vor ein fust  
zu den heyligen sungen des gottes priap. und  
vmbleret sein grub dy sie her geheyliget in sei-  
nem wald. vñ zerbrach den schnddeste abtgot  
in dem bach zedron. Aber er nam mit ab die ho-  
hen ding. Jedoch das hertz asa was vollkommen  
mit seine herre gott alle tag. und er trug ein dy  
ding. die sein vater her geheyliget. Und gelos-  
bet in das haup des herre. Das gold vñ das sil-  
ber vñ die rath. Und es was ein streyt zwische  
asa und baasa de künig israhel all ir tag. Und  
baasa der künig israhel steygauff in iudam. vñ  
barret rama das keiner mochte aufgoen od ein-  
geen von de reyl asa des künigs iude. Darumb  
asa nam alles silber vñ das gold. Das da rez be-  
leben in den schetzen des haups des herre und  
in den schetzen des küniglichen haups. und  
gab es in die hende seiner knechte. und sant zu  
benadab dem sun tabrimon des suns exon de  
künig sine. der da wonet in damasco saget. Es  
ist ein gelibd zwischen mir vñ dir. vñ zwischen  
meiner vater vñ deiner vater. Darumb sante ich  
dir gab. gold vñ silber. Vñ ich bitt das du kum  
mest vñ machest eytel daz gelibd. Daz du hast mit  
baasa. de künig israhel. vñ er schepd sich vñ mit  
Benadab gebellet dem künig asa. er sante drey  
fürsten des hoers in die stett israhel. vñ sy schlu-  
gen ahion. vñ dan vñ abel. Das haup maacha vñ  
alles oeneroth. Daz ist alles lande neptalim. Da  
das erhört baasa. er horet auf zebauen rama vñ  
keret wider in thesa. Wan der künig asa sande  
einen botten in alles land iuda. saget. Keiner sol  
entschuldiget sein. Vñ sy trugen die stein rō ra-  
ma vñ ire höltzer mit den baasa hett gebawen.  
und der künig asa d barret von des selben ga-  
baa. beniamin vñ maspha. Aber die andern dig  
aller rede asa. vñ aller seiner sterck. und aller dig  
dy er tet. vñ dy ster dy er barret sein geschrybe  
in de buch der wort der tag der künig iuda. Je-  
doch in der zeyt seines alters rez er krank an  
de fuesen. vñ asa schlyeff mit seinen vatern. vñ  
ward begraben mit in in der stadt dauid seines  
vaters. vñ iosaphat sein sun regieret für i. Aber  
nadab der sun iheroboam regieret eber israhel.  
in de andn iar asa des künigs iuda. vñ regieret  
eber israhel zway iar. vñ tet das ebel in dem an-  
gesicht des herre. vñ gieng in de wegen seines va-  
ters. vñ in seine sünde. in den er machet sünden  
israhel. Aber baasa der sun ahia von dem haup  
iosaphat trug im heymlich neyde. vñ schlug in in

gebetson. die da ist ein stat der philistiner. wan  
nadab und alles israhel vmblegten gebetson  
Darumb baasa erschlug in in dem dritten iar  
asa des künigs iuda. vñ er regieret für in. Und  
da er hett geregieret er schlug alles haup ihero-  
boam. Aber er hiet nicht ein sele vñ seinem samē  
vntz das er in vertilget nach de wort des herre  
das er hett geredt in der hand seines knechtes  
ahie des silomters. vmb die sünd iheroboam. dy  
er hett gesündet vñ in dem er machet sünden is-  
rahel. und vmb die misset in der er raytzer de  
herren got israhel. Aber die andern ding d rod  
nadab. vñ alle ding dy er hat getha. sein geschei-  
ben in dem buch der wort der tag der künig is-  
rahel. Vñ es was ein streyt zwischen asa und  
baasa dem künig israhel all ir tag. In dem drit-  
ten iar asa des künigs iuda regieret baasa der  
sun ahia vierendzweintzig iar in thesa eber al-  
les israhel. Und er tet das ebel vor dem herre.  
und gieng in den wegen iheroboam. Und in sei-  
nen sünde in dem er machet sünden israhel.

Das XVI. Capitel. wye

zabri hela zu tod schlug. vñ wye er zu letz auch  
tod belch.

**U**nd das wort des her-  
ren wurde gethan zu ichu de sun anan  
in widd baasa. sagend. Darumb daz ich  
sich erhöt von dem staub. vñ satz sich zu ei-  
nem fürsten eber mein volck israhel. Aber du gi-  
engest in dem weg iheroboam. und machest sün-  
den mein volck israhel. Das du mich rayttest zu  
iren sünden. Wih. Ich hawcab die hyndersten  
ding baasa. und die hynderste ding seines haups.  
Vñ ich mach dem haup als das haup iherobo-  
am des suns nabath. Der da stierbet von baasa  
in der stadt. de essen dy hunde. vñ der aush im stin-  
bet. in der gegert den essen die vögel des himels  
Aber die andern ding der wort baasa und alle  
ding die er tet. vñ sein streit sein geschriben in  
des buch der wort d tag der künig israhel. Dar-  
umb. baasa schlyeff mit seinen vatern vñ ward  
begraben in thesa. vñ hela sein sun regieret für  
in. Da aber das wort des herren ward gethan  
in der hand ichu des suns anani des werffsa-  
gen wider baasa. und wider sein haup. und widd  
alles ebel das er tet vor dem herren in zereyde  
in den wercken seiner hende das er wurde als  
das haup iheroboam. vmb dize sach erschlug er  
in. Das ist ichu den sun anani den werffsagen.



In de sechshendzwanzigste iar asa des künigs iuda regieret hela d' sun baasa i therfa eber israhel zway iar. vñ zambri sein knecht der herre zog des mitteln teyls der reyter satze sich reit der in. Aber hela was in therfa trinkend. vñ waz trunken in de haupf asa des richers therfa. Darumb zambri vñ eber in. er schlug vñ er schlug in in de sibendzwanzigste iar asa des künigs iuda. vñ regieret für in. Vñnd da er het gereregieret. vñ sah auff seinen künigstul. da schlug er alles haupf baasa vñ hieft mit ein bann tzenden an die wand von in. vñ sein nechstē. vñ die freunde. Vñnd zambri der vortzger alles haupf baasa. nach de wort des herre das er het geredet zu baasa in der hand ichu des weyßagē vñb alle sündē baasa vñ vñb die sündē hela sei nes suns die da herre gesündet vñd machten sündē israhel. vñd beverget in iren eppigkerte de herren got israhel. Aber die andern ding d' wort hela. vñ alle ding die er tet. sein geschriben in de buch der wort der tag der künig israhel. In de sibendzwanzigsten iar asa des künigs iuda. regieret zambri i therfa sibe tag. Aber d' heer vñb schaf gebethon dy stat d' philistiner. Vñnd da zambri was widerspenig gewesen vñ het getodt de künig. da macht im alles israhel einen künig amri. der da was ein fürst der rytterschaft eber israhel in de gezeloten. Darumb. amri styg auff von gebethon vñ alles israhel mit im. vñ vñb gaben therfa. Vñ da zambri sah d' die stat solt gewinnen werden. da gieng er eyn. in den palast. vñ zündet sich an mit de künigliche haupf. vñ starb in seinen sündē. die er het gesündet zotum das vñb vor de herre. vñ gieng in dem weg iheroboam. vñ in seiner sündē in der er machet sündē israhel. Aber die andern ding der wort zambri. vñ seiner heymlichen thät. vñd der freylichē ding sein geschriben in dem buch der wort der tag der künig israhel. da ward geteylt d' volck israhel in zwey teyl. der halb teyl des volcks nachvolget thebni dem sun gimech. das sie in setzten zu einē künig. vñ der halb teyl amri. Vñ das volck das da was mit amri. gesuget de volck das da nachvolget thebni. des sun gimech. vñ thebni starb vñ amri regieret. In dez einendreyßigsten iar asa des künigs iuda. regieret amri eber israhel zwelf iar. Er regieret i therfa sechß iar. vñ laufft den berg samarie vñ somer vñb zwey talent des silbers vñ bauete in vñd er hieft den namen der stat die er het ge-

bauet mit dem name somer. d' ist. de berg des herren. oder den berg samarie. Vñnd amri tet d' vñb in de angesicht des herre. vñ tet schelcklich eber alle die dy vor im warn. Vñnd gieng in allen wege iheroboam des suns nabath. vñd in allen seinen sündē. in de er machet sündē israhel. das er reytet de herre got israhel in seine eppigkerten. Aber die andern ding der wort amri. vñ sein streyt die er tet. sein geschriben in de buch der tag der künig israhel. Vñnd amri schryet mit seinen vettern vñd ward begrabe in samaria. vñ achab sein sun regieret für in. Aber achab d' sun amri regieret in de achtendzwanzigsten iar asa des künigs iuda. Vñ achab d' sun amri regieret eber israhel in samaria zway vñdzwanzig iar. Vñnd achab der sun amri tet das vñb in dem angesicht des herren. eber alle die dy vor im warn. In beniget mit das er gieng in den sündē iheroboam des suns nabath. Darumb nam er das weyb iezebel. die tochter methaal des künigs der sydonier. Vñnd er gieng hym vñd dienet baal. vñ ambetter in. vñd er setzete einen altar baal in dem tempel baal. den er het gebawen in samaria. vñd pflantzete einen wald. Vñnd achab zuleget in seinen werck zereyzen den herre got israhel. eber alle künig israhel dy vor im warn. Vñnd in seine tagen bauet er ahid von bethel ihericho. in abiram seine erste bauet er er sie. Vñnd in segub seinem letzten setzete er ire tor. nach dem wort des herre das er het geredet in der hand iosue des suns nūn.

### Das. XVII. Capitel. my

der herre helias tet sagen das es langzeit mit regnen solt. vñd wie er in surepten zu der weyßbē kam.

### Und helias tesbitcus

**U** sprach zu achab vñ de inwoern gar laad. der herre gott israhel in des angesichte ich stee d' lebet. d' in dese iare nit wirdt taw vñ regē. nur nach de wortē meins mundes Vñ d' wort des herre ward gathan zu i. sagēd weherd dich hym vñ goe gegē de aufgang der sunnen vñ verburg dich bey de bach carith. der da ist gegē de iordan vñ trinckē da. vñ de bach vñ ich hab geboettē den rabe d' sy dich da spey sen. Darumb er gieng hin vñ tet nach de wort des herre. Vñ da er waz hingegangē. vñ sah bei de bach carith. d' da waz gegē de iordan. vñd die raben brachten im brott vñ steych an de mörgen



Und des gleich broet vñ fleisch an dem abent.  
 Und er tranck von dē bach. Und nach wienig  
 tagen. Der bach trucknet. wān es reget nit auff  
 die erde. Darumb das wort des herre ward ge  
 tan zu im. sagēd. Stecauf. vñ gee in sarepta der  
 sydonier. vñ belib da. Wān da hab ich geborē  
 ein weyb einer weiden. Das sie dich fure. Er  
 stund auff vñ giēg in sarepta der sydonier. Vñ  
 da er was kumen zu dē tor der stat dē weyb dē  
 weibe erschein im. lēnd hōltzer. vñ er rufft ir.  
 end sprach zu ir. Gib mir ein wenig wassers in  
 ein vāß das ich trinck. Vñ da sie giēg das sie  
 brocht. Er schry zrück nach ir sagēd. Ich bitte  
 dich bring mir auch einen bissen broet i deiner  
 hand. Sie antwort. Dein herze got lebet. Wān  
 ich hab kein broet nur ein melb in ein vāßlin als  
 ein hande mag begreiffen. Vñ ein wenig dōs  
 in einer lagelin. Vñ sich. ich lēß zway hōltzer dē  
 ich hinger end mach es mir end meinem sun dē  
 wir esse. vñ sterbē. Helyas sprach zu ir. Du solt  
 dir nit fürchte. aber gee vñ tu als du hast gesa  
 get. Aber iedoch mach mir zu erstē vō dē selbē  
 melb ein klein escherin broet. vñ bring es zu mir  
 Und darnach mach dir ein dem sun. Wān dise  
 ding sprichet der herze got israhel. Des melbs  
 in dem vāßlin gebastet mit. noch der dākung des  
 dōs wurd mit gemindert. vñ an den tag. an dē  
 der herze ist. gebē den regen auf das antlyt dē  
 erde. Sy gieng hin vñ tet nach dem wort helye  
 vñ er aspēd sie vñ ir haup. end von dē tag des  
 melbs in dē vāßlin gebastet mit. end das legelin  
 des dōs ward mit gemindert. nach dē wort des  
 herre das er het geredt in der hand helye. Vñ  
 es wurde getan nach disen Worten. ein sun eins  
 weybs einer miter des ingesinde siechte. end  
 der siechtumb wē so stark. also das der atū mit  
 belib in im. Darūb sie sprach zu helyas. Du mān  
 goet. was ding es ist mir vñ dir. Du bist einge  
 gangen zu mir. Das meiner bosheit wurde ge  
 dacht. vñ das du tōdest meinen sun. Und hely  
 as sprach zu ir. Gib mir demē sun. Vñ er nam  
 in von irer schos. vñ trug in in dē soler da er be  
 leb vñ er leget in auf sein bett. end rufft zu dē  
 herzen. vñ sprach. O herze mein gott. warumb  
 hast du geperriget dise weibe bei der ich wird  
 enthalten daher. dē du tōdest iren sun. Und er  
 strackte sich vñ mach sich zu dreyen malen vber  
 das kind. vñ ruffet zu dem herren vñd sprach  
 O mein herze got ich bit. die sele des Kindes le  
 rewidet in sein inwendig gelider. Vñ der herze

erhöret die styn helie. vñ die sele des Kindes le  
 rewidet in es. vñ es ward wider lebendig. Vñ  
 helyas nam das kind. vñ leget es von dē soler  
 in das nyderer haup. end antwort es seiner mu  
 ter. Und er sprach zu ir. Sih dein sun lebe. Vñ  
 das weyb sprach zu helyas. In diesem erlōch ich  
 mī. Das du bist der man gottes. vñ das wort go  
 tes ist war in deinem mund.

## Das XVIII. Capitel. wy

Der herze helye bauwilt das es wider regnen solt  
 end wie er batte das das ferer von hymel kam.  
 end das opfer verbrennet.

**N**ach vil tagen das  
 wort des herzen ward getan zu he  
 lyam in dem dritten iar. sagēd. Gee  
 end zeyge dich achab. Das ich geb den regē auf  
 das antlyt der erde. Darumb helyas gieng dē  
 er sich erzaygete achab. Wann grosser hunger  
 was in samaria. Vñ achab ruffet abdiam dē  
 aufrichter seines haups. Wann abdias vordt  
 grōßlich den herzen. wān da iezabel erschlug dē  
 weyßsagen des herre. er naz hundert weyßsage.  
 vñ verbarg sie fünfzig. vñ fünfzig in den hō  
 len. end speyset sie mit brot vñ mit wasser. Dar  
 umb achab sprach zu abdiam. Gee in das land  
 zu allen brunne der wasser. vñ in all tafe. ob wir  
 villicht mügen vunde das fruct. vñ behaltē dē  
 roß. vñ die maul dē sye vñ mit gantz vordere.  
 vñ sie teyten in gegē das sie die umbygungen.  
 Achab der gieng durch einen weeg. abdias an  
 derthalb durch den andern. Vñ da abdias wē  
 an dem weeg. helyas begegert im. Da er in het er  
 lant. er viel auff sein antlyt vñ sprach. Bist du  
 mit mein herze helyas. Er antwort im. Ich bin es  
 end er sprach. Gee vñ sag deinem herze. hely  
 as ist da. Vñ er sprach. Was hab ich gesindet  
 dē du mich demē knochte antwortest in die hand  
 achab. Das er mich erschlah. Dein herze lebet es  
 ist mit dē volck od das reich zu dē mein herze mit  
 hab gesant dich zu suchē. Vñ da sie all antwort  
 ten. er ist mit hie er beschwur alle reich. vñd dē  
 lent. Darumb das du gantz mit warest gesunde  
 Vñ nun sprichst du zu mir. gee end sag deinem  
 herzen. helyas ist gegewürtig. Vñ so ich mich  
 scherde von dir. der geist des herre treget dich  
 an die stat die ich mit weyß. end wān ich einge  
 vñ verkünd es achab. vñ er dich mit vundet. er er  
 schlocht mich. Aber dein knochte fürcht dē herze



von seiner kintheit. Ist dir denn nit verkindet  
mein herre. was ich der da iezabel erschlug dy  
weyffsagen. des herren das ich verbarge vo de  
weyffsagen des herre hundert man. fünfzig vñ  
fünfzig in der hölen. vñ speyset sie mit brot vñ  
mit wasser. Vnd nun spricht du. goe vnd sage  
dein herre helias ist gegenwertig. das er mich  
erschlah. Vnd helias sprach. Der herre d' scha-  
ren vor des anstetich ich stoe. Der lebet. wann ich  
wil im heut erscheinen. Darumb abdias gieng  
achab entgegen. Vnd saget es im. Vnd achab  
begreiff helie. Vñ da er i her gesehe. er sprach  
Bist du nit der. der du betrübest israhel. Vnd  
er sprach. Ich betrüß nit israhel. aber du vñ d'z  
haush deines vaters. die ir habe gelassen das ge-  
boet des herren. vñ habe nachgefolget baalim.  
Jedoch nun sende. vñ samē zu mir alles israhel  
an dē berg carmeli. vñ die vierhundert fünfzig  
weyffsagen baal. vñ die vierhundert weyffsagen  
der wold. die da essen von dē tisch iezabel. Ach  
ab der sant zu allen sinē israhel. end samelt die  
weyffsagen an den berg carmeli. Vñ helias ge-  
nahet sich zu allē volck israhel vñ sprach. Vntz  
wie lang hinclet ir in zway teyl. Ob der herr ist  
got. so nachvolget im. Ist aber baal got so nach  
volget im. Vñ das volck antwortet i mit ein wort  
Vñ anderweyß sprach helias zu dē volck. Ich  
bin allein belyben der weyffsag des herren aber  
der weyffsagen baal vierhundert vnd fünfzig  
vnd der weyffsagen der wold sein vierhundert  
man. Vnd werden gegeben zwey ochffen. vnd  
sie erwelen einen ochffen. vñ haben in zestückē  
vnd legen in auff die hölzer. aber sie sollen nit  
darunder legen d'z feuer. Vñ ich tu es dem an-  
dern ochffen. vñ ich leg in auff die hölzer. vnd  
vnderlege nit das feuer. Anruffet die namē ew-  
rer gottes. Vnd ich anruff den namen meines  
gottes. Vñ goe der da erhöret durch das feuer  
der seie got. Das volck antwortet vñ sprach. Du  
se fürlegung ist die beste die helias geredt hat  
Darumb helias sprach zu den weyffsagen baal  
Erwelet euch einen ochffen vnd tut es zu dez er  
sten. wann ir seiet die merem. vnd anruffet dy na-  
men ewerer gottes. vnd vnderleget kein feuer.  
Da sie hetten genommen einen ochffen dē er in  
gab. sy tetten es vñ anruffte den namē baal vñ  
dem morgen vntz zu mittentag. sagend. Ba-  
al erhör die uns. Vnd es was nit dy stym noch d'  
da antwortet. Vñ sy vbersprungē dē altar den  
sie hette gemacht. Vnd da es yetzund rez mit  
tag helias spottet ir. sagend. Schreyet mit ey

ner grossen stym wann er ist got. vñ vielleicht re-  
det er. Oder er ist in dem heimlichen gemach.  
od an dem wege. oder aber er schleffet d'z er wer-  
de erwecket. Darumb sie rüfften mit einer gros-  
sen stym. Vñ sy stachē sich nach irer gewoñheit  
mit messerlin. vñ mit sperlin. vntz d'z sie wurden  
begossen mit blut. Vñ darnach da der mittag  
rez vergangen. vñ sich hette geübet in irer weyff-  
sagung. Die zeyt was kumen in der man het ge-  
woñheit zu opfern d'z opfer. die stym ward mit  
gehört. noch keiner antwortet. noch vernam die  
betrende. Helias sprach zu allem volck. Komet  
zu mir. Vñ da sich d'z volck het genahet zu im  
er machet den altar des herre. der da ward zer-  
stört. vñ naz zwelff steyn nach der zal der ge-  
schlecht d' sun iacob. zu dē da ist getan d'z wort  
des herre. sagend. Israhel weilt dein namē. vñ er  
barret einen altar von steyn in dez namen des  
herre. Vñ er machet ein wasserlay in dē umb  
kreyß des altars. also durch zway fürchlin. Vñ  
er leget zefamen die hölzer. vñ teylet den ochf-  
sen durch die gelider. vñ leget in auff die hölzer  
er. vnd sprach. Füllet vier krüg mit wasser vnd  
gieß sie auff das opfer. vñ auff die hölzer. Vñ  
anderweyß sprach er. Sitz tut auch zu dē andin  
mal. Vñ da sie es zum andern mal getan hette  
er sprach. Sitz selb tut auch zu dem dritten mal  
Vñ sie tetten es auch zu dē dritten mal. Vnd  
die wasser lyffen umb den altar. vnd der grab  
ward erfült von der wasserlay. Vñ da yetzund  
rez dy zeyt. d'z d'z opfer ward geopfert. Helias d'  
weyffsag genahet sich vñ sprach. O herre gott  
abraham. vnd ysaac. vñ israhel zarg heutt das  
du bist gott israhel. vñ ich dein knecht. Vnd ich  
hab getan alle d'ise wort nach dein gebot. O  
herr erhör mich. erhör mich. Das sitz volck le-  
ue das du bist der herre got. vñ aber hast du be-  
keret ir hert. Vñ das feuer des herren viel mē  
vñ verzeret das opfer. vñ die hölzer. vñ dy stei.  
vñ verschland den aschen. vñ das wasser d'z da  
was in der wasserlay. Da das sahe alles volck  
es viel wider auff sein anstetich. vnd sprach. Der  
herr er ist got. der herr er ist got. Vnd helias  
sprach zu im. Begreiff die weyffsagen baal. vñ  
das keiner von in empliche. Da sie sy hetten be-  
griffen. helias füret sie zu dem bach ason vnd  
erschlag sie da. Vnd helias sprach zu achab.  
Stee auff ih vñ trinck wann es ist ei done vil re-  
gens. Vñ achab styg auf das er ehe vñ trinckte  
vñ helias styg auf dy höh carmeli vñ er satze d'z



antitz geneyget an die erde zwiſche ſeine knie  
vñ ſprach zu ſeinen kinde. Steyg auf vñ ſchaw  
zu dem mere. Da er was aufgeſtigit vñ het ge/  
ſchawet. er ſprach. Es iſt kein ding. Vñ ander  
weyde ſprach er zu im. Kere wider zu ſiben ma/  
len. end zu dem ſibende mal ſehend ein kleines  
röcklein ſtyg auf von de mere. als ein fußſteig  
des menſche. Er ſprach. Steyg auf. vñ ſprich zu  
achab. Bereyrt deine wagen. end ſteyg ab das  
dich der regen nit begreyffe. Da er ſich het vñ  
keret hin vñ her. ſehet die hymel ward tunkel  
vñ die wolcken vñ die rinde. vñ ein groſſer re/  
gen ward. Darumb achab ſtyg auf. vñ gieng  
hinein in iezrahel. Vñ die hand des herren  
ward gemacht eber helpaſ. er begürt ſein len/  
de. vñ lief vor achab. vñ ſz er kam in iezrahel

### Das. XIX. Capitel. weye

helias ſtoß vor iezabel achabs weyb. end wey er  
geſpeyet ward vnder einem wachalterbaum.

### ND achab verkundet

iezabel alle ding. Sy helias hett getan  
vñ wie er hett erſchlagen alle weyſſa  
gen baal mit de ſchwert. Vñ iezabel ſant einen  
boeren zu heliam ſagend. Diſe ding thu an mir  
die götzer. vñ diſe ding zulegen ſie mir allein  
morgen zu der ſtundach ſetze dein ſeel als dy  
ſele eines von in. Darumb helias vorſchre ſich.  
vñ ſtund auff vñ gieng hym. dahin in der wil des  
herren trug. vñ kam in berſabee iuda. vñ lief da  
ſein kind. vñ gieng in die wüſte eine weg eines ta  
ges. Vñ da er was kumē vñ ſah vñ einer wa/  
chalterſtanden. Da bat er ſeiner ſele ſz ſy ſtürb  
Vñ ſprach. O hertz mir benützet. nym hym. mei  
ſele. Wan ich bin nit beſſer. den mein vater. Vñ  
er leget ſich vñ entſchleeff vnder der wachalder  
ſtanden. Vñ ſehet der engel des herren rüret in  
vñ ſprach. Steh auff vñ iſſe. Er ſchawet end ſah  
zu ſeine haude ein eſcherin brot vñ ein raß des  
waſſers. Darub er aß vñ tranck end entſchleeff  
anderweyde. Vñ der engel des herren keret vñ  
vñ rüret in zum andern mal. vñ ſprach zu i. Steh  
auff vñ iſſe. Wann ſir iſt vor ein groſſer weg.  
Da er was aufgeſtanden. er aß vñ tranck. vñ gi  
eng in d ſterck der ſperß vierzig tag. end vier/  
tzig nacht vñtz an den berge gottes orck. Vñ  
da er dahin vñ kumē. er belib in einer höle. Vñ  
ſehet das wort des herren was zu im. end ſprach  
zu im. Was tuſt du hie helias. Vñ er antvurt

Mit weyde hab ich geneydet vñ den herren  
gott der heer. Wan die ſun iſrahel haben gelas  
ſen das gelübd des herren. Sie haben zerbroch  
en de altar. vñ haben erſchlage dein weyſſagen  
mit de ſchwert. vñ ich bin gelaffen allein. vñ ſie  
ſuchen mein ſel. ſz ſie ſy abnemē. Vñ er ſprach  
zu im. Gee auß end ſtoe an de berge vor de her  
ren. Vñ ſehet der herre vbergieng. vñ ein groſ  
ſer goyſt. vñ ein ſtarcker vmbkeret die berg. end  
zerknüſchet die felsen vor dem heren. Der her  
ren vñ nicht i goyſt. Vñ ei bewegunge nach de geiſt  
der herren vñ mit i d bewegung. Vñ ſz ſeyt was  
nach d bewegung. Der herren vñ mit i de ſeyt. Vñ  
nach de ſeyt vñ ei vñſchlag eines ſtanne reit/  
des. Da ſz hie helias. er bedecket ſein antitz  
mit dem mantel. vñ gieng auff vñ ſtund vñ der  
tür der höle. Vñ ſehet ein ſtyrn zu im. ſaged. Was  
tuſt du hie helias. Vñ er antvurt. Mit heb  
hab ich hebgehabt vor den herren got d heer.  
wan die ſun iſrahel haben gelaffen das gelübd  
des herren. ſie habē zerbrochen ſeinen altar end  
haben erſchlagen dein weyſſagen mit de waffe.  
vñ ich bin gelaffen allein. vñ ſie ſuchen mein ſe/  
le. das ſie ſy abnemē. Vñ der herren ſprach zu im.  
Gee vñ ferwider an ſeinen weg. durch die wü  
ſte in ſamari. So du dahin kumbſt. ſo ſalß aza  
hel zu eine künig eber ſiria. vñ iehu de ſun nam  
ſi ſalß zu eine künig eber iſrahel. Vñ heliſaus  
de ſun ſaphat. der da iſt von abelmecula. de ſalß  
zu eine weyſſagen für dich. Vñ es wirt. das  
der du ſteuſt das waffen aſahel. den erſchleche  
ichu. end der da ſteuſt das waffen iehu. de rade  
heliſaus. Vñ ich laß mir in iſrahel ſibentaufet  
mañ. der künig mit ſein geneyget für baal. vñ  
ein reglicher mund der in nit anbett küſſend  
ſy häd. Darub helias gieng auff von dämme vñ  
vñd heliſaus den ſun ſaphat. ackeren in zwölff  
ioch ochſſen. vñ er ſelß vñ einer d ackerendē vñ/  
der den zwölffen. end da helias was kumen zu  
im. Er leget ſeinen mantel auff in. Zehand lych  
er die ochſſen. vñd lych nach heliam. Vñd  
ſprach. Ich bat dich. das ich küſſe meinen va  
ter vñd mein muter. vñ also ſir nachvolge. Vñ  
er ſprach zu im. Gee vñd keret wider. Wan ſz  
da mein was. das hab ich ſir gethan. Vñd er  
keret wider von im vñd bracht ein par ochſſen.  
vñd erſchlag ſie. vñ ſode das fleych in de pflug  
der ochſſen vñd gab dez volck. vñd ſie aßen.  
Vñd er ſtund auff vñd gieng hym. end nachvol  
get heliam. vñd ſietet im.



## Das XX. Capitel. nye

Benadab der kunig von sirien den kunig von israhel woelt vertreiben. end es darumb ein ende nam.

## Vnd Benadab der kunig

**U**nig sirie sammelt alles sein heer vnd zweunddreyssig kunig mit im vnd roß vnd wegen. er stigauf vnd stru wider samariam. vñ umbleget sie. Er sente boten in die statt zu achab dem kunig israhel. end sprach. Dese ding spricht benadab. Dein silber end dein gold ist mein. Deine weyber vñ deyne sün die besten sein mein. Der kunig israhel antwort. O mein herr kunig nach deinem wort bin ich dein. vñ alle meine ding. Die boten kerten der. vñ sprachen. Dese ding spricht benadab. Dvns hatt gesant zu dir. Du wirst mir gebē dein silber vñ dein gold. vñ deine weyber vnd dei sün. Darumb morgen zu dir. vñ sie erfaren dein haup vñ deine knechte zu dir. vñ sie erfaren dein haup vñ das haup deines knechte vñ alles das in gewelt. Das legen sie in ire hend vñ nemen es. Vñ der kunig israhel reddet alle alten des landes. end sprach. Betracht mit dem gemüt vnd seht wie er vns hat trag. Wan er hat gesant zu mir vmb meine weyber. vñ vmb die sün. end vmb dz silber. end vmb das gold. Vñ ich hab es mit verlaugent. Vñ alle merer d geburt. vñ alles volck sprach zu im. Nicht hōre. noch volk im. Darumb er antwort de boten benadab. Sager er dem herren dem kunig. Alle ding vñ dy du hast gesant zu mir deines knechte. Das thu ich geren. aber ditz ding mag ich nit tun. Die boten kerten wider vñ sagten es im. Er sant hym wider vñ sprach. Dese ding tuen mir die gōtter. vnd dise ding zulegen sie. Ob der staub samarie bemigig sei de garteffeln der hende alles volcks. Das mir nachvolget. Der kunig israhel antwort. vñ sprach. Sager im. der gewappend sol mit gloriē. gleich als der vngewappet. Vñ es ward gethan. Da der kunig benadab het gebot dz wort er tranc. vñ die kunig vnder den schatten. vñ er sprach zu seinen knechten. Umgebe die statt vñ sie umgabe sie. Seht ein weyßsag nahnet sich zu achab dem kunig israhel. vñ sprach. Dese ding spricht der herr. Hastu gesehen dise zuul grosse menig. Sih. ich antwort sie heut i dei hand. Das du wissest das ich bin der herre. Vñ achab sprach. Durch wen. Vñ er sprach zu im. Dese ding spricht der herre. Durch die nachge

get der fürste der lender. Vnd er sprach. Wer wirt anhaben zestreitten. Vnd er sprach. Du. Darumb er zeleit die kinder der fürsten der lender. vñ vñ zal zweyehundert zweyunddreyssig. Vnd nach disem zeleit er sein volck. alle sün israhel sibentaufent. end sie giengen auf in mitreitag. Aber benadab tranc vñ ward trunckē in dem gezeld. end die zweunddreyssig kunig mit im. die da waren kumē zu seiner hilff. Vnd die kinder oder knechte der fürsten. der gegent giengen auf in der erste spitz. Darumb benadab sant die verkündten im. sagend. Wan sein aufgegangen von samaria. Vnd er sprach. Kumen sie vmb frid. so begreiffet sie lebendig. Oder das sie streyten. so fahet sy lebendig. Darumb die kinder der fürsten. der gegent giengen auf. vñ das ander heer nachvolget im. Vnd ein yeglicher schlug den man der gegē im lā. Vñ die sirier stuben. vñ israhel durchochter sie. Vñ benadab der kunig floh auf sein roß mit seine ryttern. Vnd der kunig israhel gieng auf vnd erschlug die roß. end die wegen. vñ schlug siria mit einer vil grossen plag. Vnd der weyßsag nahnet sich zu de kunig israhel. end sprach zu i. Gee vñ sterck dich. end weis end sih. wez du tuist. Wan in dem nachfolgenden iar wort aufgocen wider dich der kunig sirie. Vnd die knechte des kunigs sirie sprache zu im. Die gōtter der berg sein ir gōtter. Darumb haben sie vns eberwunden. Aber es ist besser das wir streyten wider sie in dem velden end wir behalten sie. Darumb du tu ditz wort. Scheyd all kunig von irez heer end setz fürsten für sy. end ergentze oder erfülle die zall der rytter. die da velden von den septen. end die roß nach den ersten rossen. end die wegen nach den wegen. die du zum erste herest vnd wir streyten wider sie in dem veldē. vnd du sihest das wir sie bababen. Er gelaubt irem ratte. vnd thet also. Darumb da das iar was vergangen. benadab zalt die sirier. vnd steyg auff in affec. das er streyete wider israhel. Vñ die sün israhel wurden gezald. vnd da sie herren genommen dyre speyß. sie giengen auf entgegen. vnd satzten die herbergen wider sye. als zuu klein herde der geyß. wann die sirier erfülten dyre erde. Vnd der man gottes nahnet sich zu dem kunig israhel. end sprach. Dese ding spricht der herre. Wann dyre sirier haben gesprochen. goet der berge ist ein herre. vnd goet ist nit der tale. Ich gab die fast grosse menig



in sein hende. Das du weißest das ich bin d' her-  
re. Und sie ordente sibben tage gegen einander  
sie. und sise. die spitz. Und an de sibenden tag  
ward begangen ein streyt. Und die sun israhel  
schlugen an dem tage von den sircen hundert  
tausent fußgenger. Vñ die sircer die da waren  
belibe. stuben in die statt affec. vñ die maur viel  
eßer sibbenundzwayntzig tausent menschen. Die  
da waren belibe. Aber benadab floh und gieng  
in die statt in ein schlaff kamer. Vñ da was inner  
halb einer schlaff kamer. vñ sein knechte sprach  
en zu im. Wir habē gehōrt das die künig des  
hauß israhel seien barmhertzig. Darumb wir  
wollen legen seel in unsern lenden. vñ stricklein  
in unsern heubtern. und wollen aufgehen zu des  
künig israhel. vñ villicht er macht behalte vñ  
ser selet. Sie begiften ir kēnd mit seelen und  
sawlen auff ire hant. vñ kame zu de künig israhel  
bel. und sprach zu im. Dein knecht benadab  
spricht. Ich bitte dich das mein seel lebe. Vñ er  
sprach. Lebet er noch so ist er mein bruder. Das  
empfiengen die man für ein glück. Sie eytē vñ  
zuckten das wort von seinem mund. vñ sprachē.  
Benadab dein bruder lebet. Vñ er sprach zu i  
choer vñ fūrt i zu mir. Darumb benadab gieng  
auf zu im. Vñ er hub in auff seinen wage. Vñ  
sprach zu im. Ich widergib dir die stett die mei  
vater hatt genomē von dem vater. vñ du mach  
di gassē i damasco als mei vater machet i sama-  
ria. vñ ich scheyd mich geschuldet von dir. Darūb  
er machet das gelūbd vñ lich in. Da sprach ein  
man von den sinen der weysagen zu seinē ge-  
sellen in de wort des herre. Schlāhe mich. Vñ  
er wolt mit schlähen. er sprach zu im. Dē du mit  
woltēst hōre die stym des herre. Wih so du dich  
scheydest von mir. vñ leo d' schlehe dich. Vñ da  
er sich hett gescheyde einwoenung von im. ein leo  
vand in. vñ schlug in. Vñ er vand einē anderen  
man. und sprach zu im. Schlāhe mich. Er schlug  
in. vñ verurte in. Darumb der weyslag gieng hin  
vñ begaget de künig an de weg. vñ vermandelt  
sein mund. vñ sein augen mit besprēngung des  
staubs. Vñ da der künig was gegangen. er ruf-  
fer zu de künig vñ sprach. Dein knecht ist naher  
aufgegangen zestreitten. Und da ein man rez  
gestoben. einer brachē in zu mir. vñ sprach. Be-  
hüte disen man. Ist das er velt dem sel wert vñ  
sein seel. oder gib ein talent des silbers. Vñ  
da ich mich embleter betrübe hin vñ her. zehā  
erscheint er mit. Und der künig sprach zu i. Ditz

ist dein vteyle. Das du selber hast erkennen. und  
zuhand weisest er den staub von sein antlyt. vñ  
der künig israhel kame in. Das er was von den  
weysagen. Er sprach zu im. Dise ding spricht  
der herre. Das du hast gelassen einē würdigen  
man des todes von deiner hand. dein seel wurde  
vñ sein seel. vñ dein volck vñ sein volck. Darūb  
d' künig israhel verschmehet eo zehōren. vñ lert  
wider in sein haup. und laz wētend in samaria.

## Das XXI. Capitel. wy

iezabel naboth tōdten lich und irem man achab  
ab den weyngarten gab. Den er gein gehabt hat  
vñ wo achab blyb.

**D**ann nach disen wor-  
ten naboth dem iezabeliten. der da  
was in iezrahel. vñ ein weyngart bey  
dem palast achab des künig samarie. Dar-  
umb achab redte zu naboth. sagend. Gib  
mir deinen weyngarten. Das ich mir mach ey-  
nē garten der kreutter. wān er ist nahend vñ bey  
meim haup. Und ich gib dir einē bessern weyn-  
garten für in. Oder schettest du das dir nētz  
sei der werd des silbers. ich wil dir geben wey-  
n. vñ er werde ist. Naboth antwort im. Der her-  
re sey mir genedig. Das ich nicht gebe d' arb mit  
irer vetter. Darumb achab lū vñ wērdiger in sein  
haup. vñ wēter eßer d' wort. Das naboth der  
iezabeliter hett geredt zu im. sagend. Ich wil  
dir nit gebē das arb. Er warffe sich auff sein  
bett. vñ lēretab sein antlyt zu d' wode. und af-  
nit d' brot. Vñ iezabel sein weyb gieng ein zu i.  
vñ sprach zu i. Wz ist d' vñ von wān ist betrübe  
dei seel. Vñ warūb issest du mit d' brot. Er ant-  
wort ir. Ich redt zu naboth dem iezabeliten. vñ  
sprach zu im. Gib mir deinen weyngarten. und  
nym darūn das gelt. Oder ob es dir gewelt ich  
gib dir einen bessern weyngarten für in. Vñ  
er sprach. Ich gib dir mit meimen weyngarten.  
Darumb iezabel sei weyb sprach zu im. Du bist  
grosses gewaltcs. vñ regirest wol das reich is-  
rahel. Streauff und isse das brot. und bist gū-  
tes genutz. Ich gib dir de weyngarten naboth  
des iezabeliten. Darumb sie schryb byref in de  
namen achab vñ versigelt si mit seinem ringe-  
lein. vñ sandte sy zu de merern d' gebart vñ zu de  
besten die da wāre in der statt und wōnten bey  
naboth. Und d' was der sin der byref. Predi-  
get die vāstē. vñ thut naboth sitze zwischen de



ersten des volcks. end onderlast zwoen man sijn belial. end die sullen sagen ein falsch gezeugt. mus wider in. Er hat gestuchet goet end de kus nig. vñ furet in auß. vñ steinet m. vñ also stirbet er. Darum dy burger. vñ dy merern der geburt. vñ die besten die da wonten bey im in der statt. Die tette wie iezabel het gebottē. vñ also es wē geschehe an de byesse. dy sie herē gesant zu m. Wie predigete die vassen. vñ machte naboth si tzen zwische den ersten des volcks. Vnd da sie hetten zugefuret zwoe man. die sijn des teufels sie machten sy sitzen wider in. Vñ sie sprachent als die mann des teufels. falsche gezeugknaß wēd in. eor aller d menig. Vñ laboth hat gestuchte goet vñ de kunig. vñ ditz ding fūrte sie in auß d stat. vñ edde i mit steine. vñ sie santē zu iezabel sagēd. Vñ laboth ist gesteynet. vñ ist tod. Vñ es ward gethan. da iezabel het gehōr d naboth was gesteynet end tod. sie reot zu achab. steck auff besitz den weyngarten naboth des israheliten. der dir mit wolke verwilligē. vñ dir in gebē vñ darumb nemen das gelt. Vñ naboth lebt nicht. aber er ist tod. Vñ da achab het gehōrt das naboth tod was. er stund auf vñ styg ab in de weyngarten naboth des israheliten. das er i besesse. Darumb das wort des herzen ward gethan zu helyam teshbite sagend. Steck auff vñd steyg ab entgegen achab dem kunig israhel. der da ist in samaria. Wih er ist abgegangen zu dem weyngarten naboth. das er in besitz. Vñ rede zu im sagend. Dife dunnig sprichet der herre goe. Du hast erschlage vñ hyerüber hast du besesse. Vñ darnach so zulege. Dife ding sprichet d herre. An der statt an der dy hunde lāffen d blut naboth. da werde sie auch lāffen dem blut. Vñ achab sprach zu helyam. Hast du mich denn er funden dir zu einem veind. Er sprach. Ich hab dich fundē. Darum d du bist verkauft d du tēst d vbel dē angestit des herre. Ditz sprichet d herre. Wih. Ich sūr ein ober dich das vbel. vñ schneyd ab deine hyndet. vñ erschlah von ach ab den bruntzenden an die want. vñ de beschlos sen vñ den letzstē in israhel. Vñd ich gib dem haup als d haup iherodoam des suns nabath vñ als das haup baasa des suns ahia. wann du hast gethan das du mich berögetst zu de zorn. vñ hast gamachet sünden israhel. Vñd auch vñ iezabel hatt geredet der herre. sagend. Die hū d werden essen iezabel in de acker israhels. Ob achab stirbet in der statt. Die hū d essen in. Ob er aber stirbet an de acker. dy vogel des hymels

essen in. Darumb kein ander rez gleich als ach ab der da was verkauft. Das er tette des vbel in de angestit des herre. Vñ iezabel sein weib beröget m. vñ er ward vnnenschlich gemacht. Das er nachvolget den abgöttern. die dy amor reer machten. die der herre verzert von de ant litz der sū israhel. Darumb da achab het get hōt dife wort. er reys sein gewand vñ bedeckte sein fleisch mit herin kleid. end vasse vñ schlyf im sa. l. end gieng mit geneygtem haubt. Dar umb das wort des herzen ward gethan zu helyam teshbite. sagēd. Hastu mit gesehen achab godmütiget vor mir. Darumb das er ist godes mütiget von meine wegen. ich wil mit einfuren das vbel in seinen tagen. Aber in de tagen seio suno wil ich zuzihen das vbel sein haup.

### Das. XXII. Capitel. wie

iosaphat der kunig iuda achab half streyete. vñ wie achab tod belib. als im prophetit was.

**D**arumb drey iar ver giengen on streyt zwischen siriam vñ israhel. Aber in dem dritten iar iosaphat der kunig iuda. styg ab zu de kunig israhel vñ sprach zu seinen knechte. Wisset ir mit d ra moth galaad ist vnser. vñ wir veruamen sy zu nomen von der hand des kunigs iude. Vñd er sprach zu iosaphat. Wirst du mit kumen mit mir zestreitten in ramoth galaad. Vñd iosaphat sprach zu de kunig israhel. Als du bist also bin auch ich. Mein volck vñ dein volck sein ein. vñ mein reyter end dein reyter. Vñd iosaphat sprach zu dem kunig israhel. Ich bitt dich such heut d wort des herre. Darumb der kunig israhel samelt die weysagen nahend bey vierhū dert mannen. vñ sprach zu in. Sol ich geen streiten in ramoth galaad. od vren. Sie antwurten. Steyg auf vñ der herre gibt sie in die hand des kunigs. Vñd iosaphat sprach. Ist hic kein weis sag des herre d wir frage durch in. end der kunig israhel sprach zu iosaphat. Ein man ist belibe durch de wir magē fragen den herre michel as der sun iemla. Aber ich hab iwan er weysaget mir nicht d gatt. sander d vbel. Josaphat sprach zu i. O kunig nie rede also. Darum d kunig israhel voderet einen leuschen end sprach zu im. Eyle her zufuren micham den sun iemla. Vñd der kunig israhel end iosaphat der kunig iuda sassen ein vegglicher in seinem sa. bekleydet mit kuniglicher obawng yn dem



hof bey der tür des tores samarie. und alle weys  
sagen in irem. angefiht. Vñ sedechias der sun  
chanaan machet im eifim hōmer. und sprach  
die ding spricht der herre. In diese dinge wirst  
du siriam zerstreuen. bis das du sie vertilgest.  
und alle weys sagen. weys sagte zu gleicher weis  
sagend. Steiget auf in ramoth galaad. und geet  
gelücklich. vñ der herre antwort sie in die hende  
des künigs. Aber der bote der so was gegau  
ge. das er voderthe micheam. redet zu im sagend  
Wiß dy wort der weys sagen predigen de künig  
mit einhelligē mund gute ding. Darumb sei re  
de sei gleich ire wort. und red gute ding. Mi  
cheas sprach zu im. Der herre lebet. wan woz du  
ges mir der herre saget. das rede ich. Darumb er  
kam zu dem künig. und der künig sprach zu im  
Micheas solte wir geē streyten i ramoth galaad  
od auf hōre. Er sprach zu i. Steiget auf. vñ geet  
glücklich. Vñ der herre antwort sie in dyre hand  
des künigs. Vñ der künig sprach zu i. Ich bes  
schwere dich aber. vñ aber. das du mit redest zu  
mir in dem namen des herren. nur das war ist  
Und er sprach. Ich sahe alles israhel zerstreu  
et in den bergen. als die schaff die mit habē ein  
hirten. Und der herre sprach. Diese habē mit ei  
nen herren. Ein yeglicher leret vñ fride yn  
sein haup. Darumb der künig israhel sprach zu  
iosaphat. Saget ich dir dem mit. das er mir mit  
weys saget das gut. aber zu allen zeytē dz vbel  
Und iser zuleger saget. Darumb hōre dz wort  
des herren. Ich sah de herre sitzend auf seine  
stul. und alles heer des hymels stund bey im zu  
der gerechten. vñ zu der lincken. Vñ der herre  
sprach. Wer wirt betrogen achab den künig is  
rahel. das er aufsteyg. vñ vall in ramoth gala  
ad. Und einer saget solliche wort. vñ der ander  
anderst. Vñ der geyst gieng auf. vñ stund vor  
dem herre. vñ sprach. Ich betrong in. Der her  
re sprach zu im. War in. Vñ er sprach. Ich gee  
auf. vñ wird ein lügenhastiger geyst in de mūd  
aller seiner weys sagen. Vñ der herre sprach. Be  
treug in vñ ansehe. gee auf vñ tu also. Dar  
umb man sah der herre gab einē geyst der lüge.  
in dem munde aller seiner weys sagen. die hy sei  
vñ der herre hatt geredt das vbel wō dich. Vñ  
sedechias d sun chanaan nahet sich vñ schlug  
micheam an das wang vñ sprach. Darumb hat  
mich mit gelassen der geyst des herre vñ er hat  
geredet zu dir. Vñ micheas sprach. Du wirst ge  
schen an de tag. so du eingest das du wirst ver

Borgen in die kamer zwischen der kamer. Und  
der künig israhel sprach. Thuy micheam. dz  
er belebe bey ammon de fürste der stat. vñ bei  
ioas dem sun amalech. vñ saget in. Diese dinge  
spricht der künig. Legt disen man in de kerker  
vñ enthalt in mit dez brot des trübsals vñ mit  
de wasser der angst. entz das ich widlere i frid  
Und micheas sprach. Ist das du widerkerest i  
fride. der herre hatt mit geredt zu mir. Vñ er  
sprach. Alles volck hōrt. Darumb der künig is  
rahel steyg auf in ramoth galaad. vñ iosaphat  
der künig iuda. Vñ der künig israhel sprach zu  
iosaphat. Vñ die waffen vñ geem in den  
streyt. und leg dich an mit deine kleydern. Aber  
der künig israhel verwandelt das gewand. und  
gieng zu dez streyt. Und der künig iuric ge  
bot zwey vñ drey fürsten der wegen. sagend  
Vñ streyten wider den meron. vñ den myn  
den. nur allein wō de künig israhel. Darumb.  
da die fürsten der wege sahen iosaphat. sy wen  
ten er were der künig israhel. und machten ey  
gehe vñ stritten wō in. Vñ iosaphat schry auf  
Und die fürste der wegen vernamē. das er w  
was der künig israhel. vñ sie hōrte auff von im.  
Aber ein man spannet de bogen vñ schickt einē  
engerisen schup. vñ schlug von geschicht de k  
nig israhel zwischen die lungen vñ den magen.  
Und der künig sprach zu seinen wagenknechte  
ker die hand vñ für mich auf von dem heer.  
Wan ich bin schwerlich verwundet. Darumb d  
streyt ward begangen an dem tag. Vñ der k  
nig israhel stund in seinem wagen gegē de für  
em. vñ starb an dem abēt. Und das plut d plag  
stos i die schop des wagens vñ der scherg durch  
d dute in alle heer ee sich die sunn neyget. saget  
Ein yeglicher leret wider in die stat. und in sei  
lid. Vñ d künig woz tod vñ ward getragē in sa  
maria. Und sie begrubē den künig in sama  
rie. und wuschen seinen wagen in dem weyer sa  
marie. und die hunde lasten sein blut vñ wusch  
en die zugel nach dem wort des herren. das er  
het geredt. Aber die andern ding der wort ach  
ab. vñ alle ding die er tet vñ das helfeubeymen  
haup. das er hett gebawen. vñ aller der ster. die  
er baute. sein geschriben in dem buch der wort  
d tage der künig israhel. Darumb achab schreff  
mit seinen vctern vñ ochozias sein sun regier  
ter für in. Aber iosaphat der sun asa. veng an  
regieren vber iudam in dem vierden iar achab  
des künigs israhel. Er woz fünf vñ dreyssig ierig



Da er anfang regeren. vñ regiret fünfundreißig iar in iherusalem. Der nam seiner muter waz azuba die tochter salai. Vñ gieng in alle weg asa seines vaters. vñ neyget sich mit auß im. vñ tet das recht was in dem angesicht des herren. Jedoch er nam mit ab die hohen ding. Wann noch opfert das volck. vñ brant den weyrach in den iohben. Vñ iosaphat hett frid mit dem künig israhel. Aber die andern ding der wort iosaphat. vñ seine werck die er tet vñ die streyten sein geschriben in des buch der wort der künig iuda. Aber er nam auch ab von der erde. Sy eber beleybungen der verweyben. die da warn beliben in den tagen asa seines vaters. vñ was da zemal kein künig gesetzet in edom. Aber der künig iosaphat macht schif auff des mere. die da schiften in ophir. vñ das gold vñ sie mochten mit geen. wann sie erbrachten in asiongaber. Da sprach ochozias d' sun achab zu iosaphat. Mei knechte sullen goe mit deine knechten in d' schiffen. Vñ iosaphat wolt mit. Vñ iosaphat schlief mit seinen vatern. vñ ward begraben mit in. in der statt dauid seines vaters. vñ ioiaz seyn sun regiret für in. Aber ochozias der sun achab het angefangen zeregieren eber israhel. in samaria in d' sibenzehende iar iosaphat des künigs iuda. vñ regiret eber israhel zwey iar. Vñ tet das ebel in dem angesicht des herren. vñ gieng in dem wege seines vaters. vñ seiner muter. vñ in dem weg iheroboam des suns nabath. der da machet sunden israhel. Vñ er dienet baal. vñ andertret in. vñ reytzet den herren got israhel. nach allen dingen die da tet sein vater.

**D**ie hat ein end das drit buch der künig. Vñ nahet an das vierd buch d' künig.

**D**as erst Capitel. wy ochozias siech waz vñ siete nach helie. vñ wy d' fere vñ hymel dy borte verbrinet. vñ ochozias starb

**A**ber moab vbertratt in israhel nach des achab gestorben waz. vñ ochozias viel durch die fenster seiner eselkuben dy er hett in samaria vñ siehet vñ er sant botten. sagend zu in. Geet vñ ratzfragt beelzebub. d' gott acharon. ob ich müg leben von sisan meine siechtub

Vñ der engel des herren redet zu helyas tesbite. sagend. Greiff auff. vñ gee ab in d' gegelauff der borte des künigs samarie. vñ sprich zu in. Ist d' mit got in israhel. Das er goet zeratzfrage beelzebub d' got acharon. Vñ d'z d'g sprich der herre. Du stergst mit ab von d' bette. auff das du bist aufgesehen. aber du stirbest des todes. Vñ helyas gienghyn. vñ die botten kerten wider zu ochoziam. Er sprach zu in. Wann sey et ir widerkeret. Vñ sy antwurtet i. Ein man begit vns. vñ sprach zu vns. Geet vñ keret wider zu d' künig. der auch hat gesant vñ sprichet zu i. Dese ding spricht der herre. Was den got mit israhel. das du sentest d'z da werde ratzgefragt beelzebub der got acharon. Darü du stegst mit ab von d' bette. auff das du bist aufgesehen. Aber du stirbest des todes. Er sprach zu i. Was figur vñnd. gewandes was der mann der auch begiet. vñ redet dese wort. Sie sprichet zu i. Ein rauher man begietet vñ die lende mit einer vellen gürtel. Er sprach. Es ist helyas tesbite. Vñ er sant zu i. ein fünftziger fürste. vñ fünftzig die da warn vnder i. der gieng ab zu i. vñ sprach zu d' sitzede in der höhe des bergs. Du mensch gottes der künig gebeut d'z du absteigst. Helyas antwurtet vñ sprach zu d' fünftziger. Bin ich d' mensch gottes. d'z fere stiege ab vñ hymel. vñ verweist dich vñ d' fünftzig. Darü d'z fere stiege ab vñ hymel vñ verweist in vñ dy fünftzig dy mit i war. vñ d'wond sat er ein andern fünftziger fürsten. vñ fünftzig mit i der redet mit in. Du mensch gottes dese ding sprich der künig. Erle vñ stieg ab. Helyas antwurtet vñ sprach. Ob ich bin der mensch gottes. das fere stieg ab vñ hymel vñ verweist dich vñ d' fünftzig. Darü das fere stieg ab von d' hymel. vñ verweist in vñ sein fünftzig. Aber sant er den dritten fünftziger fürsten vñ fünftzig die so waren mit in. Vñ da er was künig. men. er neyget die knye gegen helyam vñ batt in. vñ sprach. Du mensch gottes mit verschmehe mein seel. vñ die seel deiner knecht. die bey mir sein. Wih das fere ist abgestygen vom hymel. vñ hat verzeret die ersten zwen fünftziger fürste vñ die fünftzig die bey in warn. Aber mitüte ich. das du dich erbarmest meiner seel. Vñnd der engel des herren redet zu helyas sagend. Greiff ab mit i. Vñ licht fürst du. Darü. er stund auff. vñ stieg ab mit i zu d' künig. vñ redet zu in. Dese ding spricht der herre. Darü d'z du hast gesant borte zeratzfrage beelzebub d' got





acharon. als were kein got in israhel. von dē du  
möchtest fragen das wort. Darūb du steygest  
mit ab von dē bette. auff das du bist auff gestu-  
gen. aber du wirst sterben des todes. Darumb  
er starb nach der rede des herren. Sy helias het  
geredet. Vnd ioam sein bruder registret für in  
In dē andern iar ioam des suns iosaphat des  
künigs iuda. Wann er hette keinen sun. Aber

Sie andern ding der wort ochozie. Sie er hat ge-  
redet. sein geschriben in dem buch der wort  
der tag der künig israhel.

### Das. II. Capitel. wie he

lyas aufgenommen ward vnd da bey was he-  
liscus. vñ wie ine das volck darnach suchet. vñ  
wie heliscus verspott ward von den kinden vñ  
sie dem zerissen sie.



**U**nd es ist geschehe da  
der herr wolte erheben heliam durch  
dē wintspracul in den hymel. helias vñ  
heliscus giengen in galgala. Vñ helias sprach  
zu heliscus. Sitze hy. wann d' herr hat mich gesant  
vntz in bethel. Vnd heliscus sprach zu im. Der  
herre lebet. vñ sei sel lebe. Wann ich las dich mit.  
Vñ da sy waren abgestige i bethel. Sy sū d' weys-  
sage sy da waren i bethel giengen auß zu heliscu  
vnd sprachen zu im. Hastu mit erkant. Das d' her-  
re heut nymt dein herzen von dir. Er antwort.  
Vñ ich hab es erkant. Schweige. Vnd helias  
sprach zu heliscum. Sitze hie. wann der herr  
hat mich gesant in ihericho. Vnd er sprach  
Der herr lebet vñ dein seel lebet. wann ich ver-  
las dich mit. vñ da sie waren kumen in ihericho.  
Sie sū der weysagen. die da waren in ihericho.  
nahete sich zu heliscu. vñ sprach zu im. Weist  
du mit das der herr heut auffheben wil deinen  
herzen von dir. Vñ er sprach. Ich weys es wol  
Schweige. Vñ helias sprach zu im. Sitze hy  
Wann der herr hat mich gesant vntz zu dē ior-  
dan. Er sprach der herr lebet. vñ dein seel lebet.

wann ich verlas dich mit. Darūb sie giengē beyd  
miteinander. vñ fünfzig man von dē sūne der  
weysagen nachvolgten. Vñ stunden entgegē  
vñ vor. Aber dise beyd stunde auff dem iorda.  
Vñ helias nam seine mantel. vñ wand in zusam-  
men. vñ schlug die wasser. sie teylen sich in zwo  
weder teyl. vñ sie vbergiengē beyd durch sy trū-  
ckne. Vnd da sie waren vberggangen. helias  
sprach zu heliscu. Ersche was du wilt d' ich dir  
tue. ec d' ich werd genumē von dir. vñ heliscus  
sprach. Ich bit d' sei geist sei zweiseitig i mir. er  
antwert. Du hast geeydet ei schwers od ei her-  
tes sig. Jedoch ob du mich sihst. wann ich werd  
genumē von dir es wirt das du hast gebeten.  
Ist aber das du es mit wirst sehen. es wirt mit  
Vnd da sie giengen. vñ geend miteinander red-  
ten. Wiche ein feuriger roage vñ feurige rof teal-  
ten jedwedem. Vñ helias styg auff durch dē  
wintspracul in den hymel. vnd heliscus sah es. vñ  
schry. Mein vater. mein vater. der wagen israhel  
vnd sein wagenknechte. Vñ er sah in mit für  
hyn. Vnd er begriff sein gewande. vñ zerriß sy  
in zwoy teyl. vñ hub auff dē mantel helie. der i



was entfallen. Und leret er. und stund auf  
de Bach des Jordan. und schlug die wasser mit  
dem mantel helise. der im was entfallen. und sie  
teyften sich mit. Und er sprach. Wo ist nun got  
helie. Und er schlug die wasser. und sie teyften  
sich hin und her. Und heliseus ebergien. Do  
aber das die sun der propheten. die in ihericho  
waren. ersahen. sprachen sy himmderumb. Der  
geyst helie hat geruet auff heliseum. Sye came  
im entgegen. und anbitten in. geyget auf dy  
erde. Und sye sprachen zu im. Sih. mit deynen  
knoghten sein funffzig starck man. die do muge  
geen. und suchen deinen herren. ob yn villeycht  
hab genommen der geyst des herren. und hab yn  
geworffen auff einen der berg. oder in eins der  
talle. Er sprach. Wichte wolt sende. Vñ sy zwon  
gen in entz das er in volgete. und sprach. Wens  
der. Und sie santen funffzig man. Und do sy  
in hetten gesuchte drey tag. sie funde in nit. Vñ  
kerten wider zu im. Und er wonet in ihericho.  
vñ er sprach zu in. Saget ich euch den nit. nichte  
wolt senden. Und die man der stat sprachen zu  
heliseum. Herr. sih. Die woonung der stat ist die  
boest. als du selber sihest. wann sye wasser sein  
bof. und das land fruchtbar. Und er sprach  
Bringet mir ein neues rafh. vñ lasset dareyn  
dz saltz. Vñ do sy es hette gebracht. Er gieng  
auf zu dem bannen der wasser. und leget dar  
ein das saltz. und sprach. Dese ding spricht der  
herr. Ich hab gesund gemacht die wasser. und  
für das wir nit in yn d' tod noch dy euperhaf  
tigheyt. Darib. dy wass er wurden gesund entz  
an disen tag. nach de wort helisei. das er het ge  
redet. Vñ heliseus gieng auf von dannen in be  
thel. Und do er aufgieng durch den weg. lye  
ne kind giengen auf der stat. vñ spottet sein. sa  
gend. Steyg auff du kaler. steyg auff du kaler.  
Do er het omgesehen. er sah sie. und suchet in  
in dem namen des herren. Vñ zwen bern gien  
gen auf vñ dem wald. vñ zerrissen auf in zwey  
undwertzig kinder. Und er gieng auf von dan  
nen. an den berg carmeli. und von dannen leret  
er wider in samariam.

**Das. III. Capitel. wie das**  
wasser den kunigen von iuda und israhel gege  
ben ward. durch das fürbeth helisei. vñ wie die  
moabiten erschlagen worden.

**U**nd in dem achtzehen  
den iar iosaphat des kunigs iude. re  
gieret ioram d' sun achab yn samaria.  
und regieret zwelff iar. und er tet das ebel vor  
dem herren. aber mit als sein vater und sein mu  
ter. Wan er tet hin sye scul baal. die sye vater  
het gemacht. Jedoch zuhaffte er den sun den  
iheroboam des suns nabath. der do machet sun  
den israhel. und schepde sich nicht von in. Und  
mesa der kunig moab füret vñ vñ vergalt  
te dem kunig israhel hunderttausent leinwer. vñ  
hunderttausent wider. mit iren velen. Und do  
achab was tode. er ebergien dz gelibde. dz  
er het mit dem kunig israhel. Darib ioram der  
kunig gieng auf an eine tage vñ samaria. Vñ  
zeler alles israhel. und sant zu iosaphat dem ku  
nig iuda. sagend. Der kunig moab hat sich ge  
schepden von mir. Kunig mit mir zestreuten wider  
moab. Er antwort. Ich woll aufgeen. Der sein  
ist. d' ist mein. Mein volck. dein volck. Vñ me  
ne rof. Seine rof. Vñ er sprach. Durch welch  
en wege steygen wir auf. Vñ er antwort durch  
die wist ysmee. Darumb der kunig israhel. vñ  
der kunig iuda. und der kunig edom. zohen vñ  
omgicngen durch den weg sibem tag. Und de  
heer was mit wasser. vñ den vñhen. die yn nach  
uolgtren. Vñ der kunig israhel sprach. heu. heu.  
heu. Goe hat gesamelt drey kunig. dz er sy aut  
wurt in die hend moab. Und iosaphat sprach.  
Ist kein weyßlag des herren. das wir bittet den  
herren durch in. Und einer vñ den knoghten des  
kunigs israhel antwort. Hye ist heliseus d' sun  
saphat. der do gof wasser auff die hende he  
lie. Vñ iosaphat sprach. Ist das wort des her  
ren bey in. Vñ der kunig israhel stig ab zu in  
vñ iosaphat der kunig iuda. vñ der kunig edom.  
Und heliseus sprach zu dem kunig israhel. w  
dings ist mir vñ dir. Goe zu de weyßsage dey  
nes vaters und seiner muter. Vñ der kunig  
israhel sprach zu in. Warumb hat gesamelt d  
herre dise drey kunig. das er sie antwort in sye  
hend moab. Vñ heliseus sprach zu in. Der her  
re lebet yn des angefiht ich stee. Vñ ob ich mit  
erete das antlyt iosaphat des kunigs iuda. ach  
het dich nit gemercket. noch angesehen. Aber  
man füret zu mir d' kunstenreiche harpfer. Vñ  
do d' kunstreich harpfer sang in der harpfe. do  
ward die hand des herren ob in. vñ sprach. Di  
se ding spricht der herre. Machet dz gestat du  
ses bachs graben. und graben. Wan dise ding



spricht der herr. Ir werdet mit sehen den wind  
 noch den regē. vñ das gestade wurt erfüllt mit  
 wasser. Vñ ir truncket. vñ ewer ingesinde. vñ  
 ewer rih. Vñ das ist ein klein ding in de anger  
 siht des herre. hieuber antwert er auch moab  
 in ewer hende. Vñ ir schläht ein yegliche feste  
 stat. vñ ein yegliche erwoelte stat. Vñ harret ab  
 ein yeglich fruchtber holtz. vñ beschlyesset alle  
 baumen der wasser. vñ eine yegliche edeln ael/  
 er. werdet ir bedecken mit steyne. Darumb der  
 moab ward. do man het gewonbert zoopffern  
 das opffer. Vñ seht. die wasser kame durch de  
 weg edom. vñ dy erde ward erfüllet mit wasser  
 Vñ do alle moabiter hoeten. dz dy künig warn  
 auffgestige das sie stritten wider sie. sy beruff/  
 ten zefamen alle die do warn begürtet vñ oben  
 mit der gürtel. vñ stunden in den zylē. Vñ sy  
 stunden auff frū. Vñ do sie suñ was auffge/  
 gangen gegen den wasser. do sahen die moa/  
 biter entgegē die roten wasser als das blut. vñ  
 sprachē. Es ist ein blut des schwerts. Dy künig  
 haben wider sich gestritten. vñ sein mit einan/  
 der erschlagen. Moab gee nun zu de raub. Vñ  
 sie zohen in dy gezeld israhel. Vñ israhel stund  
 auff. vñ schlug moab. vñ sy flohen vor in. Dar/  
 umb die do herten eberwunden. die kumen vñ  
 schlugē moab. vñ zerbrachen dy steet. all wurf/  
 fen sie die stein. vñ erfülten einen yegliche er/  
 woelten aelck. vñ beschlyessen ein. alle brunnē der  
 wasser. vñ hienab. alle fruchtbere höltzer. als  
 so dz alleyn belibe die mawre vñ gebrante stey/  
 ne. Vñ die stat ward umbegeben vñ de schlin/  
 genwerffern. vñ ward geschlagen von grossen  
 toyl. Vñ do der künig moab sah. das im hetten  
 angesiget die feinde. Er nam mit im sibenhun/  
 dert man. die do aufzugen das schwert. das sy  
 eyleten zu de künig edom. vñ sy mochte nit. Vñ  
 er begriff seynen erstgeborne sun. d do scholde  
 regieren für in. Er opffert de zu ein brennendē  
 opfer auff die maw. vñ ein grosse einwidigkeite  
 ward gemacher in israhel. Vñ zehand schryden  
 sie sich von im. vñ lereten wider in ir lāde.

**Das. III. Capitel. wie he**  
 liscus die wittiben tröstet. das sie ir schuld bes/  
 zalt mit dem ill. vñ wie er der andern frau/  
 en ir kind auffwecket von dem tod.

**U**nd ein weyb vñ den  
 hauffswaen der weyffagen. schry zu  
 heliscus. sagend. Dein knecht mein mā  
 ist tode. vñ du da hast erkant. das dein knecht  
 wñ fürchtē got. Vñ sib. der schuldiger ist ku/  
 men. das er nem mein zwen sun im zedione. He/  
 liscus sprach zu ir. Was wilt du das ich dir tu.  
 Sage mir. Waz hast du in deinem hauff. Vñ  
 sy antwert. Ich dein dū hab kein ding in moy/  
 nem hauff. Ich ein wenig dls. Darmit ich werde  
 gesalbet. Er sprach zu ir. Gee. yfliche vñ eint/  
 lehen von allen deinen nachbawen lere vaf mit  
 wenig. vñ gee ein. vñ beschlyess die türe. so du  
 wirst sein inwendig. du vñ dein sun. vñ lach von  
 im. in alle vaf. vñ so sie wer de vol. so nym sy hin.  
 Darumb. das weyb gieng. vñ beschlyess die tür  
 eber sich. vñ eber ire sun. Sie brachte die vaf  
 vñ sie gos darcin. Vñ da die vaf warn vol. sy  
 sprach zu ire sun. Bring mir noch ein vaf. Vñ  
 er antwertet. Ich hab sein nit. Vñ dz ill stund  
 Vñ sie kam vñ saget es dem man gottes. Er  
 sprach. Gee. verkauf das ill. vñ widergeft dy/  
 nem lehenman. Aber du vñ dein sun lebet von  
 dem ebringen. Vñ ein tag ward gemacher. vñ  
 heliscus ebergien durch die stat sunam. Aber  
 es was do ein grof weyb. das hieft in. dz er ef/  
 das boet. Vñ do er vleyffiglich gieng vordam/  
 nen. er leret ein. zu ir. das er esse das boet. Sye  
 sprach zu irem man. Ich merck in dem gemüte  
 das der man. d do vleyffiglich goet durch ens.  
 ist ein heyliger man gotz. Darumb. wir stille in  
 machen ein kleine eslauben. vñ wir setzen in  
 ein betlem darcin. vñ einen tisch. vñ einen stul  
 vñ eine kertzstal oder leuchter. So er kumbt zu  
 ens das er do belebe. Darumb. es ward tag.  
 Er kam vñ leret ein. in den soler. vñ ruet do.  
 Vñ er sprach zu giezi seinē kinde. Vordere du  
 se sunamit. So er sie het geuordert. vñ sie vor  
 im stunde. er sprach zu seinem kind. Rede mit ir  
 Süh du hast ens vleyffiglich gedienet in allen  
 dingen. was wilt du dz ich dir tue. Hast du icht  
 ein geschafft. vñ wilt du das ich rede mit de kün/  
 nig. oder zu de fürste der ritterschafft. Sie ant/  
 wurtet. Ich wone i mitt meines volcks. Vñ er  
 sprach. Darumb. was wil sie. das ich ir tu. Vñ  
 giezi sprach. Vñ licht frag. Wā sy hat keinē sun  
 vñ ir man ist alt. Darumb er gebot dz er sy roos/  
 dert. So er sie het geuordert. sy stund zu d türe  
 Vñ er sprach zu ir. In diser zeyt. vñ in d selbe



stund. Ist das du lebest. du wirst habe eine sun in Leib. Und sy antwort. O mein herr. du man gottes. ich bit. mit woldest hengen deynen diern. Und das weyb entpfienge. und gebor eyne sun in der zeyt. und in der selben stund. in der ir heliscus hette gesaget. Und dz kind wusch. Vñ da es was an einem tag. es gieng auß. vñ gieng zu seinem vater. zu den schintern. Vñ sprach zu seinem vater. Mir tut mein houbt weh. Und er sprach zu dem kind. Heb es auff. und füre es zu seiner muter. Da er es het genommen. und het es zugefüret zu seiner muter. sie leget es auff ire linke. entz zu mittentag. und es starb. Und sie gieng auß. und leget es auf das bette des man gottes. vñ verschloß die ture. Sie gieng auß. vñ rüffet iren man. Vñ sprach. Ich bit. send mir eins von den kinden. und einen esel. Ich lauf auß entz zu de man gottes. und kece dan wider. Er sprach zu ir. Vñd was sach geest du zu im. Wan heut sei mit mestrag. noch der sabbath. Wie antwort. Ich gee. Goe gesegen dich. Und sie sattelt de esel. vñ gebot dem kinde. Treibe mit her den esel. vñ kum her. und verzeuch mich mit. Das tu. was ich dir gebeut. Darumb. sie gieng auß. und kam zu dem man gottes an dem berg cameli. Vñ da sie der man gottes het gesehen entgegen. Er sprach zu giez. seine kind. Wachard die sunamitin. Goe ir entgegen. vñ sprich zu ir. Wirde deij rochte gethan bey dir. und bey deime man. und bey deinem sun. Wie antwort. Rechte. Und da sie was kommen zu de man gottes an den berg. sie begriff seine fuß. vñ giez nahmet sich. Dz er sie abneme. Vñ d man gottes sprach. Laß sie. Wan ir sele ist in bitterleyt. vñ d herre hat es verborgen vor mir. vñ hat mir das mit gezeyget. Vñ sy sprach zu im. Hysesich ich den eynen sun von meime herren. sager ich dir dan mit da. Vñ verspot mich. Und er sprach zu giez. Begurt dein lenden. vñ nym meine stab in dein hede. vñ gee. Ob dir d mēsch begeter ant grūß in. und ob dich yemant grūßet. ant antwort in. Vñ leg meinen stab auff das antlyz des kindes. Vñ dy muter des kindes sprach. Der herre lebet. vñ dei soel lebet. Ich laß dich mit. Darumb. er stund auß. vñ nachvolget ir. Aber giez was vor hingegange. und het geleget den stab auff das antlyz des kindes. vñ im was mit stū noch sū. Vñ er keretwider gegen im. und verkindet im. sagēd. Das kind ist mit erstandē. Vñ heliscus gieng ein in das hawß. Und seht das

kind lag tod in dem bette. Vñ er gieng ein. und beschloß die tür eber sich. vñ eber das kind. und bette zu dem herren. Und stigauff. und neyget sich eber das kind. Und leget seine munt auff des kindes munt. vñ sein hend auff seine hend. Und sein augen auff seine augen. Und neyget sich eber das kind. und das sterich ward warm. Und er keretwider. und gieng zu einem mal in dem hawß hin und herwider. und stigauff. und neyget sich eber das kind. Und das kind gewet zu siben malen. und tette auff die auge. Vñ er rüffet giez. und sprach zu im. Küß diser sunamitin. Vñ da er ir het gerüffet. Sy gieng ein zu im. Und er sprach. Vñ nym deime sun. Sy kam und viel nyder zu seinen füßen. vñ anbert auff der erde. Und nam iren sun. Vñd gieng auß. Und heliscus keretwider in galgala. Vñ hunger was in dem lande. Und die sun der weysagen wonten vor im. Und er sprach zu eine man von seinen kinden. Setz einen grossen haffen. und seude ein gemüß den sūnen der weysagen. Und einer gieng auß an den acker. Das er lese die kreuter. Und er fand als einen waldieben und laß daruon die wilden kurbes des ackers. vñ er füllte seinen mantel. vñ keretwider. vñ schynete sie in den haffen des gemüße. Wam er weest mit was es was. Darumb sy güssen ein den gesellen. Das sie essen. Und da sy hetten versucht von der speyse. sie schrien auß. sagēd. Du man gottes. der tode ist yn dem haffen. der tode ist in dem haffen. Und sie mochten mit essen. Und er sprach. bringet mir ein mel. Vñd do sie es hetten gebracht. Er leget es in den haffen. und sprach. Geu hauff der schar. das sie essen. Vñ fürbas was kein ding d bitterleyt in de haffen. Und ein man kam von balsalifa. der brachte de man gottes brot der ersten frucht. und zweyn tzig gürstine brot. und newes getreyd in seynen taschen. Und er sprach. Gib dem volck das es esse. Vñd sein weyb antwort im. Wicul ist des. Das ich es fürlege für hundert mann. Er sprach aber. Gib dem volck das es esse. Wam dise ding spricht der herre. Wie werden essen. und es werde eber. Darumb. sy leget für sy. Sie assen. vñ es ward eber. nach de wort des herre.

### Das. V. Capitel. wiehe

liscus der propheten kinder speyhet in der zeyt des hungers. und wie er naaman syrum. vñ seyn nēt frant. heyt gesund machet.





**N**aa man der furst der ritterschafft des künig syrie was ein grof man bey seine herren. vñ ein gertter. Vñ der herre het gegeben das heyl syrie durch in. Vñ er was ein starcker man vñ reich aber außsetzig. Vñ rauber war außgegangen vñ syria. vñ hetten gefüret gefangē ein kleyne tochter. von dem lande israhel. dē was vñ dē dē dienst des weibes naaman. Wie sprach zu ir frauen. Wilt got. mer mein herr gewesen bey dem weyßsagē. der da ist in samaria. vñ weyßsaget er het in gesund gemacht vñ seine außsatz. den er hat. Darumb naaman gieng ein zu seine herren. vñ verkündet im es. sagend. Also vñ also hat geredet die diern vñ dē lande israhel. Vñ der künig syrie sprach zu im. Goe vñ ich sende brief zu dē künig israhel. Vñ da er was gegangē. vñ mit im het genommen zehē talent des silbers. vñ sechßtauseut guldin. vñ zehen wandelbere geuand. Er bracht brief zu dē künig israhel in dē se wort. So du empfahest disen brief. So wisse das ich hab gesant naama meine knecht. dē du in gesund machest vñ seine außsatz. Vñ so der künig israhel het gelefen die brief. er rñ sein geuande. vñ sprach. Bin ich den got. das ich mag tōdē vñ lebēdig machē. daz. d hat gesant einen man zu mir. das ich in gesund mache von seine außsatz. Werder vñ seht. dē er sucht sach wō mich. Vñ da heliseus. der man gods hōret. das der künig israhel het ariffen seine kleyder

Er sant zu im. sagend. Warumb hastu geriffen dein geuand. Er kam zu mir. vñ wisse dē sey ein weyßsag in israhel. Vñ laama kam mit rossen. vñ mit wege. vñ stund zu dē tūre des harses belisei. Vñ heliseus sant hottē zu im. sagend. Goe. vñ wasch dich zu sibe malen in dē iordan. vñ dein fleyßch empfahet die gesuntheit. vñ du wirst gereyniget. Vñ naaman schreide sich zornig vñ sant nē. sagend. Ich rōnet. Er wurde zu mir herauf geen. vñ stonde. anruffen den namē seines herren Gottes. vñ rñ mit seiner hende dē star des außsatzes. vñ mich gesund machen. Wein den mit besser abana. vñ pharphar. die flūß samasi. Dann alle wasser in israhel. das ich wēde get waschen in in. vñ wurde gereyniget. Vñ so er sich het embgeleert. vñ hängeng einwēdig. san knechte nahetē sich zu im. vñ sprachen. Daz er vñ ob dir der weyßsagē het gesaget ein grosses sing. du soltest es habē gethan. Wicūmer. so er gesprochen hat zu dir. Wasche dich. vñ du wirst gereyniget. Er stig ab. vñ reuf. sich zu sibe malē in dē iordan. nach dē wort des mans Gottes. Vñ sein fleyßch ward wider geschicket. als das fleyßch eines kleyne Kindes. vñ ward gereyniget. Vñ er keret wider zu dē man Gottes mit allen seinen weyßferten. Vñ kam. vñ stund vor in vñ sprach. Ich weyß warlich. dē kein ander got ist auff aller erde. dan allein der herre got israhel. Darumb. ich bitt. das du empfahst den segē vñ deine knecht. Vñ er antwert. Der herre. vñ dē ich stee lebet. Ich nym miches



Vnd da er in nöthe dz er nem. er veruolget im mit. Vñ naaman sprach. Als du wilt. Aber ich bitte vergün mir deine knecht. Das ich neme vñ der erden nur ein bürde zweyer eselen od bar/son. Vñ dein knecht wirdt fürbas mit opfern ein gantz es opfer den frembde güttern. nur al sein dem herren. Vñ ditz ist allein. vñ dz du bittest den herren vñ deinen knecht. so meyn herre goet in den tempel remmon. Das er anbetet. vñ er sich neyget auf mein hede. Ob ich an/ette in dem tempel remmon. so er bette an der selben stat. Das es mir der herr vergebde deynen knechte vñ ditz ding. Er sprach zu im. Goe im fride. Darumb. er gienghin vñ im an de eruele ten zeyt des landes. Vñ giezi dz kind des man gottes. sprach. Mein herre hat geschonet naa/man des fruers. Das er mit nam vñ im die ding. dy er bracht. Der herre lebet. vñ ich wil lauffen nach im. vñ empfangen. etwas von im. Vñ giezi nachuolget nach naaman. Da er in hette gesehen lauffen zu im. er sprang von seine was/gen in seinem gegenlauffe. vñ sprach. Seyn de nicht recht alle ding. Vñ er sprach. Rechi. Mei herre hat mich gesant zu dir. saget. Vñ sein kumen zu mir zwen iungling von den sinē der weysagen von de berg effraym. Gib in ein talent des silbers. Vñ zwuelffte verwandelte gewand. Vñ naaman sprach. Es ist besser. Das du empfahest zwey talent. Vñ er zwang in. vñ bande zwey taler des silbers in zwen seel vñ zwuelffte gewand. vñ leget sie auff zwey seiner kinde. die sy truge vor im. Vñ da er petz und was kumē an dem abent. er nam sie vñ ired hede. vñ leget sie in dz hant. Vñ lieh die man. vñ sie giengen. vñ er giengen. vñ stund vor seine herren. Vñ heliseus sprach. Wo wanne kumst du giezi. Er antwort. Der knecht ist nynderthen gegangen. Er sprach. Was hast mit mein hertz in der gegenwarte. Da der man widerkeret von seinem wagen dir entgegen. Darumb. nun hast du empfangen das silber. vñ hast empfangē dy gewande. dz du lauffest dligertē. vñ weyngertē. vñ schaff. vñ ochsen. vñ knecht vñ diern. Aber der aussatz naama. wirt dir anhangen. vñ deynen samen. entz ewiglich. Vñ es giengaus vñ im d aussatz. als d schnee.

### Das. VI. Capitel. wie he

liseus das eyen von der agst rett schreyman in de wasser. Vñ wie er den kunig israhel war/nete vor den von syrien.

**U**ND die sun der weys sagen sprach zu heliseu. Sih. die stat in der wir wonen vor dir ist vñ eng. Wir wollen goen zu dem iordan. vñ nemen alle sinderliche hölzer vñ de wald. das wir vñs da baron ei stat zu inuone. Er sprach. Goe. Vñ einer von in sprach. Darub. vñ du kum mit deyn knechte. Er antwort. Ich kum. Vñ er gieng mit in. Vñ da sie waren kumen zu dem iordan sie herenab die hölzer. Vñ es geschah. da ey ner her abgeharen ein holz. das eyen d agst viel in das wasser. Er schry vñ sprach. heu. heu. heu. Mein herre. Ich hab dse agst entlehet. Vñ d man gottes sprach. Wohin viel es. Vñ er zeyget im die stat. Darumb. er schnitab cym holz. vñ leget es dahin. Vñ das eyen schreum Vñ er sprach. nym. Vñ er strackte die heu/te. vñ nam es. Vñ der kunig syrie strit wider israhel. vñ giengen in eine rate mit seine knoch ten. sagend. An der stat sollen wir legē dy heymliche geleger. Darumb. der man gottes sant zu dem kunig israhel. sagend. Hüte das du nicht geest an dse stat. vñ da sein dye fruer in den heymlichen gelegern. Darumb. der kunig israhel sant zu der stat. die im d man gottes her gesaget. vñ bekummert sie. vñ behilt sich da. mit zu einem mal. oder zweyen. Vñ das hertz des kunigs syrie ward betrubet vñ ditz ding. Er ruffet zusamē seinen knechten. vñ sprach. War umb saget ir mir. wer meyn vortrer sey. bey de kunig israhel. Vñ einer seiner knecht sprach. O mein herre kunig. Keiner. Aber heliseus der weysag. der da ist in israhel. saget de kunig israhel alle wort die du redet in deine heymliche en gemach. Er sprach zu im. Goe. vñ sehe wo er sey. das ich send. vñ in rahe. Vñ sy verkündet im. sagend. Sih. er ist in dothaim. Darub. er sen der dahin rof vñ wegen. vñ d die stercke des heers. Vñ do sie waren kumē in der nacht. Sie vmbgaben die stat. Vñ der diener des mans gottes. stund auf frū. vñ giengaus. vñ sah das heer in dem vmbdrey der stat. Vñ die rof. vñ die wegen. Vñ er verkündet im es. saget. heu. heu. heu. Mein herre. Was thuen wir. Vñ er sprach. Nicht roblest dir fürchten. vñ es sein mer mit vñs. den mit in. Vñ da heliseus her ge betten. Er sprach. O herre. tu auff dy augē des kinde. das es sehe. Vñ der herr tettauff die augē des kinde. das es sahe. Vñ sehe. ein ber/ge vol rof. vñ der feurin wagē in de vmbdrey



heliſei. Vñ die ſeind ſtigenab zu im. Vñ heliſeus betret zu dem herren. ſagend. Ich bitte. Schlaf das volck mit blintheit. Vñ der herr re ſchlug ſie nach dem wort heliſei. Dñ ſie nicht ſahen. Vñ heliſeus ſprach zu im. Ditz iſt mit d weg. noch ditz iſt dy ſtat. Nachuolget mir. Das ich euch zeyge. den man. den ir ſüchet. Darumb er fñret ſie in ſamaria. Vñ da ſie waren eingegangen in ſamariam. Heliſeus ſprach. O herr thu auff die augen diſer. Das ſie ſehen. Vñ der herr rett auff ire augen. vñ ſie ſahen das ſie waren in der mit ſamaria. Vñ da ſie het geſehē der kñig iſrahel. Er ſprach zu heliſeum. Mein vater. Wol ich ſie mit ſchlahen. Vñ er ſprach. Du ſolt ſie mit ſchlahen. Waj du haſt ſie mit gefangen mit dem ſchwoert. vñ mit demen boſgen. Das du ſie ſchlaheſt. Setze brot vñ waffer für ſie. das ſie eſſen vñ trincken. vñ geen zu ire herren. Vñ ein groſſe bereytung d ſpeyß ward in fñrgesetzer. Vñ ſie aſſen vñ trincken. vñ er ließ ſie. vñ ſie giengen zu irem herrē. Vñ für bas kamen nymmer dy rauber ſyrie in das land iſrahel. Vñ es ward gethan nach diſen dinge. Benadab der kñig ſyrie ſammelt alles ſei heer vñ ſtigauff vñ vñbleget ſamariam. Vñ groſſer hunger ward in ſamaria. Vñ ſie ward als lang vñbleget. vñt dz eines eſels haubt ward verkauft vñb achtezig ſilbū pfennig. vñ ein vñrreyt des koro des tropfs der tauben. vñb funff ſilbū pfennig. Vñ da der kñig gieng auff dye mau. ein weyb rñffet zu im. ſagend. O mein herr. mache mich behalten. Er ſprach. Macht dich mit behalten d herre. Warum ma ge ich dich machen behalten. Von d acker. od von der preſſen. Vñ d kñig ſprach zu ir. Was wiltu. Sie antwertet. Ditz weyb ſprach zu mir. Gib deinen ſun das wir in heut eſſen. vñ mor gen eſſen wir meinen ſun. Darumb wir ſuden meinen ſun. vñ aſſen in. Vñ ich ſprach zu ir an dem andern tag. Gib deine ſun. Dñ wir in eſſen. Vñ ſie hat verpongen iren ſun. Da das der kñig erhört. er riß ſeine gewand. vñ gieng auff die mau. Vñ alles volck ſah das herin. mit dē der kñig rez angeleget inwendig zu dē fleiſch. Vñ der kñig ſprach. Diſe ding tu mir d herre. vñ diſe ding zuleg er. iſt das heut ſteet dñ haubt heliſei des ſuns ſaphat auff im. Vñ heliſeus ſaß in ſeinem hawo. vñ die alten ſaßen bey im. Darumb er für ſante einen man. vñ ee das der bott kam. Er ſprach zu den alten. Erkent ir nit.

Das der ſun d manſchlocht her ſendet. Dñ men haubt werde abgeſchmirt. Darumb ſehet. ſo der bott kumbt. beſchlyeſſet die thure. vñ mit laſſet in eingee. Waj ſehet. der ſon der fñß ſeins herren. iſt nach im. Vñoch da er redet zu in. d bott der da kam zu im. erſchein. Vñ ſprach. Eiham ſöllich groſſe edel iſt vññ herrē. Was warte ich fürbas vññ herren.

**Das. VII. Capitel. wy he**  
liſeus dē kñig vñ iſrahel vñſaget. das dy heer der ſyrer des andern tages ſtychen würden.

**U**ñ heliſeus ſprach.  
Hört dñ wort des herre. Ditz ſpricht d herre. Moſgen in diſer zept wir ein maß ſeind vñb einē pfennig. vñ zwen maß getſten vñb einē pfennig. vñdeter dem too ſamaria. Einer von den fürſten. ober des hand ſich d kñig het geneyget. antwertet dē waj gottes. vñ ſprach. Ob auch der herr machet die wolcken. bruch in dem hymel. es mag nit geſein dñ du redest. Er ſprach. Du ſiſt es mit deinen augen. vñ du iſſeſt mit darvon. Darib vier auſſetzig man waren bey dem eingange des tois. die ſprache zu einander. Was wollen wir ſie ſein vñt das wir ſtarben. Ob wir wollen geen in die ſtat. wir ſtarbe hungers. Oder beleyden wir ſie. vño iſt zuſtarben. Darumb kumbt. vñ wir ſtychen in dy zeldt ſyrie. Ob ſie vnſer ſchumen. wir leben. ob ſie vñs aber wollen erſchlahen. wir ſtarbe nicht nymder. Darumb ſie ſtanden auff an dē abent das ſie kōmē zu den zelden ſyrie. Vñ ſo ſy waren kumen zu dem anfang der gezeldt ſyrie. ſie funden nyemand da. Wann der herr het laſſen hören einen ſon in den herbergen ſyrie. der rogen vñd der roß. vñd vil heero. Vñ ſie ſprachen zu einander. Sehet. der kñig iſrahel hat beſteltet wider vñs vñb lon die kñig der etheer. vñ der egiptier. Vñ ſie ſein kumen eber vñs. Darib ſtanden ſie auff. vñd ſtuben in die finſter. vñd heſſen ire gezeldt. vñd die roß. vñd die eſel vñ die meveler in den herbergen. Vñ ſtaße. vñd begerten allein. Das ſie beſchlyeſſen ir ſelen. Darib. da die auſſetzigē waren kumē zu dem anfang der herberge. ſie giengē in einē tabernackel. vñ aſſen vñ trincken. Vñ namen vñ dannen gold vñ ſilber vñ gewand. vñ giengen hin vñ vñ borgen es. Vñ ſie lerten wider zu dem andern



tabernacul. von Samen namen sie zu gleycher  
weyß. vñ verbargē es. Vñ sie sprachē zu einan/  
der. Wir thuen mit recht. Wan d tag ist einer  
guten botschafft. Ob wir schweyge vntz an dē  
morgen. vñ wollen den mit verkünden. wir vor/  
den gestraffer vmb die sünde. Rümet wir wollē  
den geen. vñ wollen es verkündē in dē hoff des  
kūnigs. Vñ da sie waren kumen zu dē tor der  
stat. sie verkündē in. sagēd. Wir giengen zu dē  
zelden syrie. vñ funden da keinen menschen. auß  
die roß. vñ die esel gebundē. vñ die zeldt ghef/  
te. Darumb. dyē knecht giengē. vñ verkündē es  
inwendig in dē palast des kūnigs. Er stund auf  
i der nacht. vñ sprach zu seinē knechtē. Ich sag  
euch was vns werden tun dy syrier. Sie wissen  
das wir arbeytē mit hunger. Darūb sein sie auß/  
gegangen von den zeldten. vñ verborgen sich in  
den eckern. sagēd. So sie außgeen vō der stat  
wir haben sy leben dīg. vñ seij so mūgen wir ein  
geen in die stat. Vñ einer der knecht antwor/  
ter. Wir nemen die funff roß. dy da sein belibē  
in der stat. Wan dīse sein allein vnder aller me  
nig israhel. wan die andern sein verzēret. vñ wir  
senden sie. das wir sie mūgē verspechen. Vñ sy  
zufürten zwey roß. vñ der kūnig saute in die ge  
zeldt der syrier. sagēd. Goet. vñ seht. Sie giē  
genhin nach in. vntz zu dem iordan. Vñ aller  
weg was vol der gewand vñ vesser. die die sy/  
rier hatten hingeworffen. da sie warē betrūbet  
die botten kereten wider. vñ verkündē es dē kū  
nig. Vñ das volck gieng auß. vñ beraubē dy ge  
zeldt syrie. Vñ ein mās semelū ward gemacht  
vmb einen pfennig. Vñ zwen mās gersten vmb  
eine pfennig. nach dē wort des herre. Aber der  
kūnig setzet den hertzog. auff des hend er sich  
neyget. zu dem tor. disen trat die schare in dā  
eingang d stat. vñ er starbe. nach dē. das d mā  
gottes hette geredet. da der kūnig abgieng zu  
im. Vñ es geschah nach d rede des māns gots  
die er hette gesaget dē kūnig. da er sprach. Zwen  
mās gerste werde vmb ein pfennig. vñ ein mās  
semelū vmb eine pfennig. Sitz wir morgen in d  
selben zeyt. vñ dē tor samarie. da d hertzog  
antwort dē mān gottes. vñ sprach. Vñ ob d her  
re machet die fenster iñ himel. es möcht nicht  
werdē gethan. d du redest. Vñ er sprach zu im  
Du sihst es mit deīnē augē. vñ isst mit darvon  
Darūb im geschah als es vor vōz gaseget. Vñ  
d volck trat in vñ dē tor. vñ er starb.

## Das. VIII. Capitel. wie

benadab d kūnig sich was. vñ heliseus im ge  
sagt het gesund zuwerden.

## Und heliseus redet zu

dem weyb. des sun er hette machē lē/  
bend. sagēd. Brecauff. vñ goe. du vñ  
dem hawo. vñ ellēde wa du vñdest. Wan der  
herre wurde beruffen den hunger. vñ d er kumbt  
auff die er dē sibē iar. Sie stund auff vñ tette  
nach dē wort des māns gottes. Vñ gieng mit  
irem hawo. vñ ellēdet in dem land der philisth/  
ner. manig tag. Vñ da sie sibē iar waren vol/  
cendet. das weyb kereten wider von dē land d phi/  
listiner. vñ giengen. das sie bett dē kūnig vmb  
ir hawo. vñ vmb ire ecker. Vñ d kūnig redet mit  
griē dem kinde des māns gottes. sagēd. Sag  
mir alle grosse ding. dy heliseus hat gethā. Vñ  
da er sager dē kūnig. wie er hette von dem tod  
erlūcket einen todtē. d z weyb. des sun er het lē/  
bendig gemacht. erschinauffend zu dē kūnig  
vmb ir hawo. vñ vmb ire ecker. Vñ griē sprach  
Mein herre kūnig. das ist das weyb. vñ d ist d  
sun. den heliseus hat erlūcket von dem tod. Vñ  
d kūnig fraget das weyb. Sie sager es im. Vñ  
der kūnig gab ir einen kusschen. sagēd. Gib ir  
vñ dē alle ding. die ir sein. Vñ alle rent d eck. er  
vō dem tag. als sie hat gelassen d z land. vntz zu  
dem tag. Vñ heliseus kum in damascū. vñ be/  
nadab der kūnig syrie. sicchet. Vñ sy verkündē  
ten im. sagēd. Der mann gottes ist herkomen.  
Vñ d der kūnig sprach zu asahel. Vñ im mit dir  
gaben. vñ goe entgegen dem mān gottes. Vñ d  
ratzfrag den herre durch in. sagēd. Ob ich mū  
ge genesen von diser meiner krankheit. Darūb  
asahel gieng im entgegen. habend mit im dy ga/  
ben. vñ alle gutte ding damasci. der pur d vier/  
tzig kameltier. Vñ da er stund vor im. Er sprach  
Sei sun benadab d kūnig syrie hat mich zu dir  
gesant. sagēd. Ob ich mūg werde gesundē von  
disem meinē siecheumb. Vñ heliseus sprach zu  
im. Goe. vñ sag iñ. du wirst gesund. Aber d her  
re hat mir gezeigt. d z er wirte sterbē des todes  
Vñ er stund bey im. vñ ward betrūbet vntz zu d  
vergießung des gesitz. Vñ d der mān gottes  
weynet. Asahel sprach zu iñ. Warum weynet  
mein herr. Er antwort. Wan ich weyß dy ebelt  
ding. die du vñdest thū den sūnen israhel. du  
verbrēnest ir betruet stet mit feter. vñ d ire iun/  
der



ge erschlecht mit de waffe. vñ du wirst schlahē  
vmb dy stein dy lünd. Vñ wirst teyle dy schwan  
gern. Vñ asahel sprach. Wan sei knochē. Was  
bin ich ein lünd. D̄ ich tu d̄z groß ding. Vñ heli  
seus sprach. Der herr hat mir gezeiget. D̄ du sei  
est ein künig syrie. Da er sich het gescheydē vō  
heliseo. er kam zu seine herrē. Vñ d̄ sprach zu  
im. Was sager die heliseus. Vñ er antwert. Er  
hat mir gesager. du empfahest die gesundheyt  
Vñ da d̄ and tag was lūmē. er nam ein hant  
tuch. vñ gof darein wasser. vñ bieret es auf sei  
anthez. Do er w̄z tod. asahel regieret für in. In  
dem funften iare ioram des suns achab des k̄n  
nigs israhel. regieret ioram d̄ sun iofaphat d̄ k̄n  
nig uda. Er was zweyunddreyssig ierig. da er  
anfieng zu regierē. Vñ regieret acht iar in ihe  
rusalem. Vñ er gieng in den wege d̄ k̄nig isra  
hel. Da gieng d̄z hawo achab. Wan dy tocht  
ter achab was sein weyb. vñ er tette das vbel vor  
dem herrē. Aber d̄ herrē wolt mit zerstreuen in  
dam vmb dauid seine knochē. als er im het gelo  
bet daz er im gebe ein lucern. vñ seine sūnē ma  
nig tag. In seine tagē schyed sich edom. das er  
mit were vnder uda. vñ setzet im einen k̄nig.  
Vñ iorā kam in seira. vñ alles heer mit im. Vñ  
er stund auff in d̄ nacht. vñ schlug die ydumeer  
die in hettē vmbgebe. vñ die fürstē der wegen.  
Aber das volck floh in ir tabernackel. Darumb  
edō schyed sich. D̄ er mit were vnder iuda vntz  
an disen tag. In d̄ zeyt schyed sich auch lobna.  
Aber die andern ding d̄ wort iorā. vñ alle ding  
die er tette sein geschribē in dē buch d̄ wort der  
tag d̄ k̄nig iuda. Vñ ioram schlieff mit seinen  
veteren. vñ ward begraben in der stat dauid. vñ  
ochozias sein sun. regieret für in. In d̄ zwelf  
te iare ioram des suns achab des k̄nigs israhel  
regieret ochozias d̄ sun ioram des k̄nigs iude  
Ochozias was zweyundzwanzig ierig. Da er  
anfieng zu regierē. vñ regieret ein iar in iheru  
salem. Der nam seiner muter was athalia. Die  
tochter amri des k̄nigs israhel. vñ er gieng in  
dē wege des hawo achab. vñ er tette. das da w̄z  
vbel vor dem herrē. als das hawo achab. Wan  
er w̄z d̄ eyde achab. Vñ er gienghin mit iorā  
d̄ sun achab in ramoth galaad zustreiten mit  
d̄ azahel den k̄nig syrie. vñ die syrier veruund  
ten ioram. Vñ er kretwidder in iezrahel. das er  
wurde gescheylet. wan die syrier hettē in veruun  
det in ramoth galaad. Da er strit wider azahel

den k̄nig syrie. Aber ochozias der sun ioram d̄  
k̄nig uda. stigab in iezrahel. heym zusuckē ior  
ram den sun achab. wan er siechēet da.

## Das IX. Capitel. wie

heliseus ichu zu einē k̄nig vber israhel salbet.

**U**nd heliseus der weis  
sag. ruffet einē von den sunen d̄ weis  
sagen. vñ sprach zu im. Begürtte den  
lenden. vñ nym d̄z vaf des d̄s in dein handē  
vñ gee in ramoth galaad. Vñ so du dabin  
kumest. du sihest ichu den sun iofaphat den sun  
namsi. Vñ so du eingeest so erücke in von der  
mitt seiner brüder. vñ für in ein inwendig in die  
kammer. halt das vaf des d̄s. vñ geuh auff sein  
haubt. vñ sprach. D̄se ding spricht d̄ herrē. Ich  
hab dich gesalbet zu einē k̄nig vber israhel. vñ  
thuauf die türe. vñ fleuch. vñ mit belab da. Dar  
vmb d̄ umgling das lünd des weysfage gieng  
hin in ramoth galaad. vñ gieng ein dahin. Vñ  
seht. die fürsten des heero sassen. Vñ er sprach  
O furs. mir ist ein wort zu dir. Vñ ichu sprach  
zu weleche auß vns alle. Vñ er sprach. O furs  
zu dir. Vñ er stund auff. vñ gieng in die kamer.  
vñ er gof das d̄s auff sein haubt. vñ sprach. D̄  
se ding spricht d̄ herr got israhel. Ich hab dich  
gesalbet zu einē k̄nig. vber daz volck des herrē  
israhel. vñ du schlechst das hawo achab seines  
herren. Das ich roche das blut meiner knochē d̄  
weysfagen. vñ das blut aller knochē des herren.  
von d̄ hand iezabel. vñ ich verkaufe alles hawo  
achab. Vñ ich schlah den bruntzendē vō achab  
zu der wende. vñ den beschlossē. vñ den iung  
sten in israhel. Vñ ich gib das hawo achab als  
das hawo iheroboam des suns nabath. vñ als  
das hawo baasa des suns achia. Vñ iezabel  
essen die hunde in dem acker iezrahel. Vñ der  
wirt mit. der sie begrebe. Vñ er rett auf die türe  
vñ floh. Vñ ichu gieng auf zu den knochē sey  
nes herrē. Vñ sie sprachen zu im. Sein sch mit  
recht alle ding. Warum ist kumē der vnsinnig  
zu dir. Er sprach zu in. Habt ir erkant d̄ men  
schen. vñ w̄z er hab geredet. Vñ sy antwertē im  
Es ist falsch. Aber du solt vns sagen. Er sprach  
zu in. D̄se ding vñ d̄se. hat er geredet zu mir.  
vñ er sprach. D̄se ding spricht d̄ herrē. Ich hab  
dich gesalbet zu einē k̄nig vber israhel. Darvmb  
sie clyen. vñ ein yeglicher nā seine m̄cel. vñ leg  
ten dy vñ sein fūß in d̄ geleychm̄ß. ems nicht



stult. vñ sungē mit dē hōmern. vñ sprachē. Jē-  
hu wirt regieren. Darumb ichu d̄ sun iofaphat  
des suns namfi. schur wōd iorā. Aber iorā het  
embleget ranoel galaad. er vñd alles israhel.  
wōd azahel dē künig syrie. vñ er waz wōd geleeret  
in iezrahel d̄z er wōrde gheeylet vmb die want  
dē. wān die syrier hette in geschlagē. da er strit  
wōd azahel dē künig syrie. Vñ ichu sprach. Ob  
es euch geseit. Keiner geaaf slāchtig vō d̄ stat  
das er nicht gee. vñd verlūnd es mit in iezrahel.  
Vñ er stig auff. vñ gieng in iezrahel. Wān iorā  
sechete da. vñ ochozias d̄ künig iuda waz abgezo-  
gē heymzusūche iorā. Darumb d̄ speher. der da  
stund auf dē tūrē iezrahel. sah die sammūg. Vñ  
iorā sprach. Vñ einē wāgē. vñ sende in entge-  
gē. Vñ d̄ da geet. d̄ sproch. Sei d̄z mit rechte al-  
le ding. Darumb d̄ da waz aufgestigē auf dē wā-  
gē. gienghin im entgegē. Vñ sprach. Dīse ding  
spricht d̄ künig. Sem d̄z nicht frid sū alle ding  
Vñ ichu sprach zu im. Was ist dir. vñ dē frid.  
Gee vñ nachuolig mir. Vñ d̄ speher verlūnd. sa-  
gēd. Der bott ist kumē zu in. vñ er leeret mit wōd  
Er sant auch einē andern wāgē d̄ rof. vñ er kum-  
te zu in. vñ sprach. Dīse ding spricht d̄ künig. Ist  
d̄z nicht frid. Vñ ichu sprach. Was ist dir vñ  
dem fride. Gee vñ nachuolig mir. Vñ d̄ speher  
verlūndet. sagēd. Er ist kumē vntz zu in. vñ le-  
ret nicht weder. Vñ d̄ gang ist als d̄ gang ichu  
des suns namfi. Vñ ioram sprach. Bereyret dē  
wāgē. Vñ sie bereyete den wāgē. Vñ iorā d̄ kū-  
nig israhel gieng auf. vñ ochozias d̄ künig iuda  
ir yelichter auf irē wāgē. Vñ giengē auf ichu  
entgegē. vñ sie fundē in. in dē acker naboth des  
iezraheliter. Vñ d̄ da iorā sahe ichu. Er sprach  
Jehu. ist es mit frid. Vñd er antwert. Welcher  
frid. noch wachssen dy vnkeuschung iezabel dey-  
ner muter. vñ ir vil vergiffte wercē. Wān ioram  
emblecet sein hād. vñ sloh. Vñ sprach zu ochoz-  
iā. Ochozia es sein heymlich geleget d̄ seinde  
Aber ichu spannet dē bogē mit d̄ hād. vñ schlug  
iorā zwysche die achseln. Vñ d̄z geschos gieng  
auf durch sein hert. vñ zuwand viel er in seinen  
wāgen. Vñ ichu sprach zu badacher dē hertzo-  
gē. Vñ im in bin. vñ in in dē acker naboth. des  
iezraheliter. Wān ich gedēck. Da ich vñ du lassen  
auff dē wāgē. vñ nachuoligē achab den vater  
des sellen. d̄z d̄ herr aufhūb dīse bārde eber in.  
sagēd. Der herte spricht. Ob ich mit vmb das  
blut naboth. vñ vmb d̄z blut seiner sūn. so ich ge-

stern hab geschē. spricht d̄ herte. dir wōd gilt in  
dīsem acker. spricht d̄ herte. Darumb nun nym in.  
vñ wuff in. in den acker. nach den wort des her-  
ren. Vñ da das sah ochozias d̄ künig iuda. Er  
sloh durch den weg des hawes des garten. Vñ  
ichu nachuolget im. vñ sprach. Schlah auch di-  
sen auf seinen wāgen. Vñ sie schlugen in. in dē  
aufgang gaber. der da ist bey ieblaam. Vñd er  
sloh in mageddo. vñ starb da. Vñd seine knecht  
legten in auf seine wāgen. vñ brachten in in ihe-  
rusalem. vñ begruben in in dē grab mit seinen  
vatern in der stat dauid. In dem cylsten iar ior-  
ram des suns achab des künigs israhel. regie-  
ret ochozias eber iuda. vñ ichu d̄ kum in iezra-  
hel. Vñ da iezabel hette gehēd seinē eingang.  
sie verbet ire augē mit salbē od̄ warbe. vñ zveret  
ir hānde. Vñ da ichu. emgieng durch d̄z tōre. sy  
schawet durch d̄z fenster. vñ sprach. Mag d̄z  
frid sein zamer. d̄ da erschlug seine herren. Vñ  
ichu hūd auf sein antlyz zu dē fenster vñ sprach  
Wer ist die. Vñd zwoen kusch od̄ drey neygen  
sich zu im. vñ sprachen. Dīse ist iezabel. Vñd er  
sprach zu in. stürtz sie herab. Vñ sy vberstürtz-  
te sie. Vñ die wand ward besprenget mit blut.  
Vñ dy hūf d̄ rof. ertrāte sie. Vñ da er waz ein  
gegāgē d̄z er asse vñ trāck. Er sprach. Geet vñ  
sehe dīse verfluchte vñ begraber sy. Wān sie ist  
ein tochter eins künigs. Vñ da sie warē hūnge  
gāgē. d̄z sie sy begrübē. Sie fundē in. dān al-  
lein die glatzē d̄ stirn. vñ dy fūß vñ d̄z oberceyl  
d̄ hēd. Vñ sy kertē wōd vñ verlūntē es in. Vñ  
ichu sprach. Dīz ist dy red des herte. die er hat  
gerede durch seine knecht heliā thesbitē. sagēd.  
In dem acker iezrahel essen die hunde iezabel.  
Vñ die fleych iezabel werde als d̄z lot auf dē  
antlyz d̄ erde. in dē acker iezrahel. also das die  
fūrgēenden sprechen. Ist dīz mit iezabel.

### Das. X. Capitel. wy ichu

būef sendet. vñ hyef achabs sūn alle sibentzig  
enthauben.

### Und achab warē sibē

tzig sūn i samaria. Darumb ichu schrib  
būef. vñ sant sie in samaria zu den bes-  
ten der stat vñd zu den meren der geburt. vñd  
zu den. die da hetten erzogē achab. sagēd. Zu-  
hād so ir empafhet dīse būef die ir habe die sūn  
ewers herren. vñd die wegen. vñd die rof. vñd  
dy festen stett. vñd dy waffen eruelen den bes-



sein. en den d' auch geuelte von den sinen ewers  
herren. en setze in auff den sal seines vaders. en  
streytete für das hawo ewers herre. Sie vordere  
von sich stercklich. end sprach. Sih. zwen künig  
mochten mit steen vor im. Vñ in welcher wech  
mügen wir im widerstecken. Darumb die predigt  
des hawo. en die pfleger der stat. en die merern  
der geburt. end die zeyher der sin. santen zu ier  
hu. sagend. Wir sein deine knecht. wir tuen was  
du gebuestest. wir wollen uns keinen künig setz  
en. Thu was dings dir geuelte. Vñ er widschrib  
brief zum andern mal. sagend. Ob ir mein seyet.  
end mir gehorsam seyet. Vñ met die haube der  
sin ewers herren. end kumet zu mir in iezrahel  
morgen zu der selben stund. Fürwar die sibent  
zig man die sin des künigs wurde erzogē bey  
den besten der stat. Vñ da die brief warē ku  
men zu im. Sie namen dy sin des künigs. en  
schlage die sibentzig man. en sy legte ire haube  
in forb. end santen sie zu im in iezrahel. Vñ ein  
boet kam. end verkündet es im. sagend. Sie habē  
gebrachte die haube der sin des künigs. Er ant  
wurt. Leget sy zu zweyen hauffen bey dem ein  
gang des tores entz morgen. Vñ da es was lieche  
worden. er gieng auß. end stund zu allen volck.  
end sprach. Ir seyet geredet. Ob ich hab ge  
schwooren wider meinen herren. end hab in er  
schlagen. Wer hat dise all geschlagē. Darumb.  
man seht. Das mit ist geuallen von den reden  
der worten des herren auff sye erde. Sie der  
herr hat geredet vber das hawo achab. Vñ  
der herre hat gethan. Das er hat geredet in der  
hand helie seines knechtes. Darū. ichu schlug  
in iezrahel alle die da waren vberbeliben vñ de  
hawo achab. end alle seine besten. en die erlan  
ten. en die priester. entz das kein vberbelibung  
belibe von im. Vñ er stund auf. end kam in sa  
maria. Vñ da er was kumen zu d' kamer der  
hirten an dē weg. da vande er die brüder och  
zie des künigs iude. en sprach zu im. Was seyet  
ir hie. Sie antworten im. Wir sein brüder och  
zie. en sein abgestigen zugrüssen die sin des k  
nigs. end die sin d' künigin. Er sprach. Begre  
fet sie lebendig. Da sie sie lebendig begriffen.  
Sie erwargete sie in einer oystern zwounduier  
zig man bey der kamer. Vñ lieffen keinen hin  
auf ync. Vñ do er was hingegangen vñ dan  
nen. Er vande ionadab den sin rechab. im entge  
gen. end er gesegent im. Vñ ichu sprach zu im.

Ist dein hertz mit gerocht mit meine. Als mein  
hertz ist mit deine hertze. Vñ ionadab sprach  
Es ist. Er sprach. Ob es ist. gibe mir dei hand.  
Er gab im sein hand. Vñ er hub in zu im auff  
den wagen. end sprach zu im. Küm mit mir. end  
sib meinen crist für den herren. Vñ d' er satze  
in auff seinen wagen. end füret in in samaria.  
Vñ schlug alle die in samaria. Die da warē be  
liben. vñ achab. entz zu cin. nach dem wort des  
herren. Das er her geredet durch belam. Darū.  
ichu samelt alles volck. Vñ sprach zu im. Ach  
ab dienet baal ei wenig. was ich vil in mer ere.  
Darumb. Vñ vorderet zu mir alle weyffage  
baal. Vñ alle sein knecht. end all sein priester  
en keiner sey. der mit kün. Was mir ist ein grof  
opfer baal. Vñ welcher mit da ist. der wart mit  
leben. Aber ichu tette das. in heymlichem hof.  
Das er verweist die diener baal. Vñ d' sprach.  
Heyliget den hochzeitlichen tag baal. Vñ d'  
vorderet end sant in alle ende israhel. Vñ alle  
knecht baal kamen. Vñ einer belib nicht ebrig  
der mit kem. Vñ sie kamen in den tempel baal  
Vñ daz hawo baal. ward vol von der hoh bis  
zu der hoh. Vñ d' sprach zu den. Die da warē  
vber dy gewand. Bringet dy gewand alle knech  
ten baal. end sie brachten in gewande. Vñ d'  
hu gieng in den tempel baal. end ionadab der  
sin rechab. sprach zu den dienern baal. Durch  
suchet. Vñ seht das villeyche keiner bey euch  
sey von den knechten des herren. Vñ d' d'  
allein seyn die knecht baal. Darumb sie giengē  
ein. Das sie machten die opfer. end die gantz  
opfer. Vñ d' ichu het im bereydet aufwendig  
achtzig man. end het in gesaget. d' da empfi  
het vñ disen manne. die ich zufüre in ewer heu  
de. sein sele wirdt vmb des sele. Vñ es geschah  
da das opfer ward erfüllet. Jchu gebot den  
rittern vñ seinen herzogē. Geet ein. en schla  
het sie. Vñ keiner entgee. Vñ d' sie schlugen  
sie in den mund des waffens. end die ritte. en  
die hertzen warffen sie auß. Vñ d' sie giengē  
in die stat des tempels baal. end namen die scal  
von dem tempel baal. end vordrante sie. en  
knihten sie. Vñ verweist das hawo baal. en  
machete da für sprachhauser. entz an disen tag  
Darumb ichu vertilget baal von israhel. Jch  
doch schyed er sich mit von den sin den ihero  
boam des suns nabath. d' da machet sin den is  
rahel. d' d' verlies die guldin kelber. Die da wa



ren in Bethel, end in Sam. Vnd der herre sprach zu ichu. Darumb das du hast gethan fleysfiglich. Das da geroche was. vñ geniet in meine augen. Vñ hast gethan alle dinge. die da warē in meine hertzen wider das hawes achab. Dein sin werden sitzen auf dem thron israhel. vntz zu de vuerden geschlecht. Aber ichu behüt mit das er gieng in der ee des herren gottes israhel. in altem seinem hertzen. Vñ er schyede sich nicht von den sünden iheroboam. der da machet sin den israhel. In den tagen begund de herre zu verduessen eber israhel. Vnd azabel schlug sie in allen enden israhel. von dem iordan gegen de land gegē dem auffgang. alles land galaad. vñ gad. vñ ruben. vñ manassen von aroer. die da ist auf dem bach arnon. vñ galaad. vñ basan. Aber die andern ding der wort ichu. end alle ding die er tette. vñ auch sein stercke. sein geschubē in de buch der wort der tag der kunig israhel. Vñ ichu schlieff mit seinen oetern. vñ sie begruben in in samaria. end ioachaz sein sin registret für in. Vñ der tag. in den ichu registret eber israhel in samaria. waren achtundzwentzig iar.

**Das XI. Capitel. wie**  
athalia hysch tödten alle die. die von küniglichen  
em geschlecht waren. Vñ wie ioas sin verborgē  
ward. vñ der ward darnach künig.

**U**nd da athalia die mu  
ter ochozie sah tod irē sin. Sie stund  
auff. vñ erschlug allen küniglichen sa  
men. Vñ iosaba die tochter des künigs ioas.  
die schwester ochozie. nam ioas de sin ochozie  
sie stal in. vñ sein erzehern von der eflauben  
von müt der sin des künigs. die da worden er  
schlagen. vñ verbarg in von dem antlytz atha  
lia. Vñ was mit im heimlich in dem hawes des  
herren. sechs iar. Vñnd athalia registret eber  
das land sechs iar. Aber in dem sibendē iar. io  
iada sant. vñ nam hundert. vñ ritter. Vñ fü  
ret sie ein zu im. in dz hawes des herre. vñ mach  
et dz gelübd mit im. Er beschreue sie in de hawes  
des herren. vñ zergot in den sin des künigs. vñ  
gebot in. sagēd. Das ist dy rede. dy ir süller tun  
der drit teyl auf euch. gee ein. am sabbath. end  
behüte dy wachen des hawes des künigs. Aber  
das dyt teyl. sol sein zu dem tor seyn. vñ dz drit  
teyl zu dem tor. Das da ist nach der wonige d  
schützen. end behütet die wache des hawes des  
herren bey dem künig. vñ süller umb in umbhal

ten. vñ halset die waffen in ewern hende. Vñ  
ob yemāt eingeet in de umgang des tempels  
der werd erschlagen. Vñ ir werdet eingeon vñ  
aufgeon mit dem künig. Vñ dy hundert. r. r. r.  
ten nach allen dingen. die in ioiada der priester  
het gebotten. Vñ sie namen ir yeglicher ir mān  
die da eingienge de sabbath mit de. dy da auf  
giengen von sabbath. vñ kumen zu ioiada dem  
priester. Der gab in die sper. vñ die waffen des  
künigs dauid. die da warē in de hawes des her  
ren. Vñ sie stunden all omb den künig. habend  
die waffen in irer hende. von de rechte teyl des  
tempels vntz zu dem linken teyle des altars.  
vñ des hawes umb den künig. Vñ er füret her  
für den sin des künigs. vñ satz in auf dy tron  
vñ das testament. Vñ sie machte in zu einē kün  
ig. vñ salben in. vñ frolockten mit hende. Vñ  
sprach. Der künig lebe. Vñ athalia höret dy  
stin des lauffenden volcks. Vñ gieng ein zu  
den scharen in das hawes des herren. vñ sah de  
künig sitzen auff dem richstul nach dem sitten  
Vñ die singer. end das volck omb in. end alles  
volck des landes. frewet sich. vñ sunge mit de  
hörn. end sie rih ire gewande. vñ schry. Ein  
beschwerung. ein beschwerung. Vñ ioiada ge  
bote de hundert. die da waren eber das heer.  
vñ sprach zu in. Füret sie auf von de umgang  
des tempels. vñ wer ir nachuolget. d werde ge  
schlage mit de waffen. Vñ der priester het  
gesproche. Sie sol mit erschlage werden in dem  
tempel des herre. Vñ sie legte die hēde an sie.  
vñ fürt sie durch de weg bey de palast in dem  
eingang d rof. vñ so ward sie erschlage. Vñ  
ioiada machet dz gelübd zwysche got. vñ zwys  
schen de künig. vñ zwyschen de volck. Das das  
volck des herre. were zwysche de künig. end de  
volck. Vñ alles volck des landes gieng in den  
tempel baal. vñ zerbrachen seinen altar. vñ zer  
linschte großlich die bilde. Vñ nathā de prie  
ster baal. erschlug sie vor de altar. Vñ d prie  
ster setzet hutte in de hawes des herre. vñ nā dy  
hundert. vñ die heer zarethi vñ phelethi. vñ al  
les volck des lādes. Vñ sy fürt de künig auf  
vō dem hawes des herre. in de palast. durch den  
weg des tows d schützen. vñ sah auff den künig  
lichen stul. end alles volck des landes. ward er  
frewet. vñ die stat ruet. Aber athalia wurde er  
schlagen mit dem schwert in dem hawes des kün  
igs. Vñ ioas was sibē ierig. da er anfieng  
zu regieren.



## Das. XII. Capitel. wie io

as regieret vierzig iar. vñ wie er setzet. daz von dem opfer der tempel wider gemacht vñ penlich gehalten war.

**I**n dē sibendē iar iehu regieret ioas. vñd regieret vierzig iar in iherusalem. Der nam seiner mu ter was sebia. von bersabee. Vñd ioas der tette rechte vor dem herren. alle die tag. in den in ioiada der priester vnderwiese. Jedoch er nam nit ab die hohen ding. Vñ noch opffert d̄z volck. vñd brante den weyrach in den hohen ding. Vñd ioas sprach zu den priestern. Alles gelt d̄ heyligē. das da wirt gebracht in dē tempel des herren. von den sūrgewenden. das da wirt geopfert vñd den werde der seel. Vñ d̄z sie bringen einbringendlich mit dē wülen ires hertzen. in den tempel des herren. d̄z sollen nemē die priester. nach iren ordnungē. vñ haben darmit die parfelligen ding des tempels. ob sy ichtes schē nottuffrig in d̄ widerbringung. Darumb. entz zu dē dreyunzwentzigstē iare des künigs ioas barotē die priester nicht die parfelligen ding des tempels. Vñd ioas der künig vordert ioia den den bischof. vñ die priester. Vñ sprach zu in. Darumb barot ir nicht sy parfelligē ding des tempels. Darumb. füllet ir fürbas mit nemē das gut. nach ewern ordnungē. sūnder gebt es wider in die parung des tempels. Vñ fürbas ward geweret den priestern zemenen d̄z gelt vñd dem volck. vñ zepawen sy parfelligē ding des tempels. Vñ ioiada d̄ bischof. nam ein scharz/ kamer. vñ tettauff oben ein loch. vñd satz es zu dem altar. zu der gerechten der eingewenden in das hawē des herren. Vñd die priester. die do behüten die tür. legten d̄reim alles d̄z gut. das do ward gebracht zu dē tempel des herre. Vñ do sie hetten gesehen das gut. das des vast vill was in der scharzstrußen. Der schreiber des künigs gieng auff. vñ der bischof. vñd schüttten es herauf. vñ zalten das gut. daz do ward funden in dem hawē des herren. Vñd sy gaben nach der zal. vñd nach der maß. in die hende der. die da vorwaren den arbeytern des hawē des herren. Vñd die das anlegten den werckleutē der hölzzer. vñd den mauren. die da wirkten in dē hawē des herren. Vñ die da machten die par-

felligen ding. Vñ den die da hawen die stein vñd das sie kauften hölzzer vñd stein. die da würden aufgehawen. Also das die widerparung des hawē des herren wurd erfüllt in alle ding. die da bedorften der zernung. zubewestē das hawē. Jedoch von dem selben gut wurden nit krug des tempels des herren. Vñ kreul. vñ rauchueffer. vñd hōmer vñd alles guldin vñ silberin gefes von dem gelt. das da ward ein getragen in den tempel des herre. Vñ es ward gegeben den. die da tetten das werck. das der tempel des herren wurde gemacht. Vñd es ward kein rechnungē den leutē. sy da empfien gen das gut. das sie es teyleten den werckmeystern. vñd sie antwortē in d̄z in der treue. Aber das gelt vñd die misserat. vñ das gelt vñd die sūnde. trugen sie nit in den tempel des herren. Vñ es was der priester. da zohaus azabel d̄ künig syrie. vñd strit wider geth. vñd gewan sie. Vñ richtet sein antlytz. das er auffzüge gegen iherusalem. Darumb. ioas der künig iuda nam alle geheyligete ding. sy da hetten geheyliget iosaphat. vñd ioam vñ ochozias sein vetter die künig iuda. Vñd die ding. die er het geopfert. vñd alles silber vñd gold. das er moche vinden in den schetzen des tempels des herren. vñd in dem palast des künigs. Vñd er sandte es azabel dem künig syrie. vñd er schryede sich von iherusalem. Aber die andern ding der wort ioas. vñd alle ding. die er tette sein geschriben in dē buch der wort der tag d̄ künig iuda. Aber sei knechte stunden auff. vñd schwuren vñd einander. vñd schlugen ioas in dē hawē mello. in der absterungē sela. vñd iosachar der sun semath. vñd iosabath d̄ sun somer seine knechte. schlugen in. vñd er starb. Vñ sie begruben in mit seinen vetter in der stat sand. Vñd amasias sein sun regieret für in.

## Das. XIII. Capitel. wie

der herr zoang was vber israhel. vñd sych sie verßdret werden. Vñ wie er darnach in einen erlöser sendet. der sie wider erlöset.





**I**n dē dreyundzwayn  
 zygste iare ioas des suns ochozie des  
 künigs iude. regieret ioachaz der sun  
 ichu in samaria vber israhel sibezche iar. end er  
 trett dz vbel vor dē herrē. Vñ er nachvolget dē  
 sündē iheroboā des suns nabath. d. da machet  
 sündē israhel. vñ neyget sich nit von in. Vñ der  
 grūn des herrē ward erzurnet wider israhel. vñ  
 antwert sie in die hēde azabels des künigs sy-  
 rie. vñ in dy hand benadab des suns azahel alle  
 tag. Wan ioachaz anruffet dz antwert des her-  
 re. vñ d. herrē hōrt in. Wan er sah die angst isra-  
 hel. wan d. künig syrie vertrucler sy. Vñ d. herrē  
 gab einē behalter israhel. vñ erlisset sy von der  
 hand des künigs syrie. Vñ die sūn israhel wo-  
 netē in irē tabernackeln. als gestern vñ egestern  
 des dritē tags. Jedoch sie schyede sich nit vō  
 dē sündē des hawes iheroboā. d. da machet sūn  
 dē israhel. aber sie wandelten in in. Vñ d. wald  
 behlt i samaria. vñ ioachaz wurdē nit verlassen  
 vō dē volck. nūr funfzig reitter. zehē wege. vñ  
 zehētaufent fūßgenger. Wan d. künig syrie het  
 sie erschlage. vñ het sy zernichtet. als den staub  
 des teinē in d. trosching. Aber die andern ding  
 d. wort ioachaz. vñ alle ding die er trett. auch sein  
 sterck. sein geschribē in dē buch d. wort d. tag d.  
 künig israhel. Vñ ioachaz schlief mit seinē ve-  
 tern. vñ sy begrubē in in samaria. vñ ioas sei sun  
 regieret für i. An dē sibēundzzygste iar io-  
 as des künigs in dē regieret ioas d. sun ioachaz  
 vber israhel in samaria sechzēhē iar. vñ trett dz

da woz vbel in dē angesicht des herrē. vñ neyget  
 sich nicht vō den sündē iheroboā des suns na-  
 bath. d. da machet sündē israhel. d. sen grēg er.  
 Aber dy andern ding d. wort ioas. vñ alle ding  
 dy er trett. vñ sei sterck i welchē werch er strit vñ  
 d. amaziā dē künig iuda. sei geschribē i dē buch  
 d. wort d. tag d. künig israhel. Vñ ioas schlyeff  
 mit seinē vatern. iheroboā aber sals auff seinē  
 sal. Vñ ioas ward begrabē i samaria mit dē kün-  
 nigē israhel. Heliseus aber sprecht in d. kranck-  
 heit. d. er auch starb. Vñ ioas d. künig israhel  
 stigab zu im. end weynet vor im. Vñ d. sprach.  
 Mei vater. mei vater. d. wagt israhel vñ sei fur-  
 mā. Vñ heliseus sprach zu im. Duing dē bogē  
 vñ dz geschop. Vñ da er het gebraucht zu im dē  
 bogē. vñ dz geschop. Er sprach zu dē künig isra-  
 hel. lege dei hād auf dē bogē. Vñ da er het ge-  
 leget sei hēde. Heliseus leget sei hād zu dē hen-  
 dē des künigs. vñ sprach. Tu auf dz fenster ge-  
 gē dē auffgag d. sunne. vñ do er het aufgethan  
 dz fenster. Heliseus sprach. Scheuß dz geschop  
 vñ er schop. Vñ heliseus sprach. Der schuß des  
 heyls des herrē. d. schuß des heyls ist vō d. syriā  
 du wirst schlahē syriā i aphec vntz dz du sy ver-  
 rustest. Vñ er sprach. Vñ im dy geschop. vñ da  
 er es het bracht. aber sprach er zu i. Schlahē dy  
 erd mit dē pfeil. Vñ da er sy het geschlage. ze-  
 drey malē vñ stund. d. mā gottes ward erzurnet  
 vñ d. vñ sprach. Ob du hettest geschlage zu  
 funf malē. od. zesech malē. od. zu sibē malē. du  
 hettest geschlage syriā vntz zu d. verrustung



Alber nun wüßst du sye schlaffen zedrey malen. Darumb heilich was starb. und sy begrubē in. Die rauber aber kumē vō moab in das land. in dem iare. Vñ etlich. die da begrubē einen mensche. sahen die rauber. und sie verwurffen das af in das grab heilich. Das da das af bette gerüret die beyne heilich. Der mensch ward wider lebend. Vñ stund auff seine füß. Darumb azabel d künig sye. pcyngert israhel i alle tagē ioachaz. Vñ der herr erbarmet sich ir. vñ lere wider zu in. vmb sein gelubd. Das er het mit abrahā. und mit ysaac. vñ mit iacob. vñ wolt sy mit ganz ver tilgen noch verwurffen. vntz zu der gegewurti ge zeit. Wan azabel d künig sye starb. vñ benadab sei sun regieret für in. Aber ioas d sun ioachaz. nam die stet von der hand benadab des suns azabel. die er het gemünē vō der hand ioachaz seines vaters. mit rechte des streytes. Joas schlug in zu drey malen. und widergabē die stet israhel.

### Das. XIII. Capitel. wie

ioas iherusalē zerstötet. vñ der mure eine teyl abbrach. und den tempel berabete.

#### De andern iar ioas

**I**des suns ioachaz des küniges israhel regieret amazias der sun ioas des küniges iuda. er was funfundzweyntzig ierig. da er anfieng zeregieren. und regieret neunundzweyntzig iar in iherusalē. Der nā seyner muter was ioaden. vō iherusalē. Vñ er tette das rechte was vō dē herre. jedoch nit als dauid sein vater. Er tette nach alle dinge. die da tette ioas seyn vater. nur allein daz er nit abnam dy hohe ding wan noch opfert das volck. und brant den weyrach in den hohen dinge. Vñ da er het behabte das reich. Da schlug er seine knecht. die do heten getödt den künig seinen vater. Aber dy sun der. die in hetten getödtet erschlug er nit. nach dem. das da ist geschribē in dē buch d ee moyses. als der herre het gebottē. sagend. Die veter werden nit starben für die sun. noch die sun für die veter. aber ein yeglicher wird sterbē in seynen sünd. Der schlug edom yn dē tal des saltz gemachtes zehntausent. und er begriff dē felsen in dem streyt. vñ hych seinen namen iezechel vntz an disen gegenwertigen tag. Da sant amasias botten zu ioas dem sun ioachaz. des suns ichu. des küniges israhel. sagend. Kun du wir sehen aneinander. Vñ ioas der künig israhel

hel sant wider zu amasiam dem künig iuda. sagend. Die karde des libans sant zu den zoder paron. dō ist in libano. sagend. Hab den rüchter meine sun zu einē weyb. Vñ die ryer d wold nuf. die da sein in dē liba. giengē vñ vndertracē dy karde. Schlafend hastu angesiget edom. vñ dein hertz hat sich erhabe. Bist benüget in der wein. und sitz in dein hant. Warū beweegst du das vbel. Das du vallest. vñ iudas mit dir. Vñ amazias veruolget nit. Vñ ioas der künig israhel stig auff. vñ sy sahe sich er. vñ amazias d künig iuda. in bethsames in dē castel iude. Vñ da ward geschlage vō israhel. vñ sie stuben ein yeglicher in seine tabernackel. Joas aber d künig israhel. sienge amasias dē künig iuda. dē sun ioas. des suns ochozie in bethsames. vñ firt in in iherusalē. Vñ durchbrach die mauer iherusalē. vñ dē tor effraym. vntz zu dē tor des weinels vichundert elenboge. Vñ nā alles gold und silber. vñ alle vaf. die da wurde fundē in dē hant des herre. vñ in den schetzen des künigs vñ die gabe d besessen. vñ lere vō in samaria. Aber die andern ding d wort. die ioas tette. und sein sterck. mit d er streyt vō amasias den künig iuda. sein geschriben in dē buch d wort der tag d künig israhel. Vñ ioas schlief mit seinen vater. vñ ward begrabē in samaria. mit den künigen israhel. Vñ iheroboā sein sun. regieret für in. Aber amasias d sun ioas d künig israhel lebte funfundzweyntzig iar. nach dem ioas d sun ioachaz des künigs israhel vō to. Aber die andern ding d wort amasias sein geschribē in dem buch d wort d tag d künig iuda. Vñ es ward vō dē beschwerung i iherusalē. vñ er sloh i lachis. vñ sie santē nach in in lachis. vñ rodten in da. vñ truge in auff rossen. vñ begrubē in in iherusalē mit seine veter in d stat dauid. Vñ alles volck iude. nā vō damen azaria. dō vō geboin sechzchē ierig. Vñ sie satze in zu einem künig für amazias seine vater. Der selb barret abala. vñ gab sie vō iude. darnach schlief d künig mit seine veter. In dem funfzehendē iar amasias des suns ioas des künigs iuda regieret iheroboā d sun ioas des künigs israhel einundwertzig iar in samaria. Vñ tette dā vō vbel vō dē herre. Er schyed sich mit vō allen sunden iheroboā des suns nabath. dō machet sündē israhel. Der widerbarret dy end israhel vō dē eingang emath. vntz zu dē mere d eindre. nach d red des herre gottes israhel. dy er rede durch



ionam seine knecht dē weyßsagen den sun amas  
thi. Der do was vō gach dy do ist in ophir. Wan  
der herre sah dy buttern zwangstale israhel. der  
vill was. Vñ das sy waren verzeret vntz zu dē  
gefangen des kerkers. vñ vntz zu dē cussersten  
vñ der was mit. der do tröstet israhel. Der herre  
het mit gerechet das er vertilget den namē isra-  
hel vnder dem hymel. Aber er machet sie heyl-  
sam in der hand iheroboā des suns ioas. Aber  
die andern dinge. der wort iheroboam vñd alle  
ding. die er tette. vñd sein stercl. mit der er strit  
vñ in welchē weyß er widerbawet damasai. vñ  
emath iude in israhel. sein geschribē in dē buch  
der wort der tag der künig israhel. Vñ iheros-  
boam schlieff mit seinē veterē mit dē künigē is-  
rahel. vñd zacharias sein sun regieret für in.

**Das .XV. Capitel. wie dy  
künig vō israhel vñ iuda. ei kurtze zeyt regieret.**

**I**n dē sibēundzweyn-  
tzigsten iar iheroboā des künigs isra-  
hel. regieret azarias dē sun amasie des  
künigs iude. Er was sechszehē iar alt do er an-  
fieng zeregieren. vñ regieret zwoeyndsunffzig  
iar in iherusalē. Der nam seinē muter waz teco-  
bia. von iherusalē. Vñd er tette. das do was ge-  
uellig vor dē herre. nach allē dingen. die do rett  
amasias sein vater. Jedoch verurtheilt er nicht  
die hohe ding. noch opffert das volck. vñ brant  
te den weyrach in den hohen dinge. Aber dē herre  
schlug den künig. vñ er ward auffsetz yz vntz an  
den tag seines tods. vñ er wonet in einē freyen  
haus besunder. Aber ioathan dē sun des künigs  
regieret den palast. vñ vntzlet dē volck des lan-  
des. Aber die andern ding der wort azarie. vñd  
alle ding die er tette. sein geschribē in dem buch  
der wort der tag der künig iuda. Vñd azarias  
schlieff mit seinē veterē. vñ sy begruben in mit  
seinen merern in die stat danud. vñ ioathan sein  
sun regieret für in. In dē achteunddreyßigsten  
iar azarie des künigs iuda. regieret zacharias  
der sun iheroboā vber israhel in samaria sechß  
monedt. vñ er tette das do was vbel vor dē herre  
als sein veter. Er schyed sich mit von den sündē  
iheroboā des suns nabath. der da machet sündē  
in israhel. Aber es schnew wider in sellum der  
sun iabes. vñ schlug in offēbar. vñ erschlug in.  
vñ regieret für in. Aber dy andern ding dē wort  
zacharie. sein geschribē in dē buch der wort der  
tag der künig israhel. Das ist die red des herre

die er redet zu iesu sagend. Dein sun vntz zu dē  
vierden geschlecht werde sitzen zehen auf dem  
thron israhel. Vñ es ist geschē also. Sellum  
dē sun iabes regieret in dē neununddreyßigsten  
iare azarie des künigs iude. Er regieret aber ei-  
monedt in samaria. Vñ manahē der sun gad/  
di von therfa. stig auff. vñ kam in samaria. vñd  
schlug sellum den sun iabes in samaria. vñd er/  
schlug in. vñd regieret für in. Aber die andern  
ding dē wort sellu. vñ seiner beschwörung durch.  
die er außstrack. oder bereyte die heymlichen  
geleger sein geschribē in dē buch der wort der  
tag der künig israhel. Da schlug manahen tas-  
psan. vñ alle die da warn in ir. vñ ir ende vō ther-  
fa. Wan sy wolten im mit auffstehn. Vñd er/  
schlug alle ir schwoangern frawen. vñ schnye sy  
auf. In dem einundvierzigsten iar azarie des  
künigs iuda regieret manahen der sun gaddi  
vber iherusalē in samaria zehen iar. vñd er tette  
dē da was vbel vor dē herre. Vñ schyed sich mit  
vō den sündē iheroboam des suns nabath. der  
da machet sündē in israhel. in allen seinen tagen  
Phul der künig der assirier kam in therfa. vñd  
phul gab manahē tausent talent des silbers. dē  
er im wer zu der hilff. Vñd bestetet sein reich.  
Vñ manahen legte ein. das silber vber israhel  
allen gewaltigē. vñ dē reichē. Das er geb dē künig  
dē assirier sunffzig sckel des silbers. durch  
alle iar. Vñ der künig der assirier leret wider.  
vñd wonet mit in therfa. Aber dy andern ding dē  
wort manahē. vñ alle ding. dy er tette. sei geschri-  
bē in dē buch dē wort der tag der künig israhel.  
Vñ manahē schlieff mit seinē veterē. vñ pha-  
ceia sein sun regieret für in. In dē sunffzigsten  
iar azarie des künigs iude regieret phaceia der  
sun manahen zwoey iar. in samaria vber israhel.  
Vñ er tette das do was vbel vor dē herre. Vñ  
schyed sich mit vō den sündē iheroboā des suns  
nabath. der da machet sündē in israhel. Aber pha-  
cee. dē sun romelie sei hertzog. schnew wid in. vñ  
schlug in in samaria in dē turn des küniglichen  
haus. bey argob. vñ bey ariph. vñ mit im sunff-  
zig man vō dē sündē dē galaadither. vñ erschlug  
in. vñ regieret für in. Aber dy andern ding der  
wort phaceie. vñ alle ding. dy er tette sei geschri-  
bē in dē buch dē wort dē tag dē künig israhel. In  
dē zwoeyndsunffzigsten iar azarie des künigs  
iude regieret phacee der sun romelie zwoeyntzig  
iar in samaria vber israhel. vñ er tette das do was  
vbel vor dem herren. Er schyed sich mit von den



sin dē iheroboam des suns nabath. dō do mach/et sin dē israhel. In dē tagē phacee des künigē israhel. kam teglath phalassar. der künig assur. vñ geman abnon. vñ abel dē hant maacha. vñ iauoe. vñ cedee. vñ asor. vñ galaad. vñ galileam. vñ alles land neptalim. vñ vbertrug sie zu den assiriern. Aber ofee dē sun helā. schwur. vñ byelt dy heimlichē geleger wō phacee dē sun romelie. vñ erschlug in. Vñ regieret für in in dem zweyntzigstē iar ioathā des suns ozie. Aber dy andern ding dē mozt phacee. vñ dy andern ding. dy er tette. sein geschribē in dē buch dē wort der tag der künig israhel. In dē andern iar phacee des sun romelie des küniges israhel. regieret ioathan dē sun ozie des küniges iuda. Er waz funf. vñ zwentzig iar alt. dō er anfiēg zeregierē. vñ regieret sechzehē iar in iherusalē. Der nā seiner mutter. waz iherusa. dy tochter sadoch. Vñ er tette. das dō was geuellig vor dem herren. Vñ dē wirtet nach allen sungen. dy dō tette ozias sein vatter. Jedoch er nam nit ab dē hohen ding.

Vñ noch opfert das volck. vñ dē brante dē weyrach in dē höhen. Er batet das höst rot des hant des herre. Aber die andern ding der w. vñ ioathan. vñ alle ding. die er tette. sein gescriben in dem buch der wort der tag der künig iude. In den tagē fieng an der hant zefurden in iudā. rāsin den künig syrie. vñ phacee den sun romelie. Vñ ioathan schloeff mit syren vatern. Vñ ward begraben in der stat dauid seines vaters. Vñ achas sein sun regieret für in.

**Das. XVI. Capitel. von** dem reich achas des küniges iuda. vñ wie der künig von syrien strit wider acham. vñ wie acham mit theglath phalassar ein vberflutunf machet. von dem altar. den er paruen solt in danasce. vñ wie das volck widerumb von babilonia in israhel gieng.



**I**n dē sibentzehenden iar phacee des suns romelie. regieret achas dē sun ioathā des küniges iuda. Achas waz zwentzig iar alt. dō er anfieng regieren. vñ regieret sechzehē iar in iherusalē. Vñ er tette nit. dē dō was geuellig in dē angesiht seines herre gottes. als dauid sein vatter. Aber er gieng in dē weg dē künig israhel. Vñ hienuber opfert er seine sun. Er vbertrug i durch dē feu

re nach dē abgöttern dē heydē. dy der herre verurtheiltet vor dē sūne israhel. Vñ er opfert dy geistliche opffer. vñ brante dē weyrach in dē höhen. vñ in dē babilon. vñ vnder einē yegliche grōn holz. Dō stigauf rāsin dē künig syrie. vñ phacee dē sun romelie der künig israhel. zefreytē in iherusalē. Vñ dō sy hettē umgebē achā. sy mochten in nit vberwinde. In der zeyt gab wider rāsin der künig syrie. hailam syrie. vñ warf auf die iude vñ hailā. Vñ die ydumoe. vñ dē syrie



laimen in haylam. end wonden da entz an disen tag. Vñ achaz sant botte zu teglar phalassar de künig d assirier. sagend. Ich bin dem knecht end dem sun. Streng auff. end mach mich behalten von der hand des künigs syrie. end von der hand des künigs israhel. sy sein aufgestanden wider mich. Vñ da er het gesamelt das silber end das golde. das er mocht finde in des hauf des herren. end in de küniglichen scherzen. er sant gabe de künig der assirier. end der veruolget seine willen. Aber d künig der assirier slug auff in damascum. vñ veruolget sy. vñ ebertrug ir ymroner zu cirene. aber er erschlag rasin. Vñ der künig achaz gieng entgegen teglar phalassar de künig d assirier in damascum. Vñ da er sah den altar damasci. der künig achaz sant zu uram de priester sein bildnis vñ die gleichmas nach allem seine werck. Vñ was der priester machet einen altar nach allen sungen. die d künig achaz het gebotten von damasco. also machet was der priester. entz das der künig achaz kom von damasco. Vñ da der künig w3 komet von damasco er sah den altar vñ eret in. Vñ stig auff end opfert sy gantz opfer. vñ sein opfer. Vñ opfert sie weihen opfer. vñ g3 das blut der fridsamen opfer. sy er opfert auff den altar. Aber den erin altar d3a w3 von de herre. ebertrug er v3 de antlytz des tepels vñ v3 d stat des altars vñ v3 d stat des tepels des herre. vñ satz in zu d fire des altars gegemitternachte. Vñ der künig achaz gebote vñ den priester. sagend. Auff meynen altar opfer das gantz fridopfer end das abendlich gebote opfer. end das gantz opfer des künigs. vñ sein gebrent opfer. vñ das gantz opfer alles volcks des lands. end ire gebante opfer. vñ ire geferuchte opfer. vñ alles blut des gantz opfers vñ ein yeglich blut des gebrent opfers geufse darauff. Aber der erin altar wirdt bereyt zu meynen willen. Darumb was der priester tete alle ding die im achaz der künig het gebotten. Wann achaz nam gehawen schwellen. end d3 erin moere das darob was. end satz das mere von den erin ochssen. die es aufhielt. vñ satz das auff den schlechten essrich mit dem stein. Vñ sy arch der feyre. sy er im hette gebauet im tempel. end den aufwendigen eingang des künigs koret er in den tempel des herren. vñ de künig der assirier. Aber sy andern ding der wort achaz. Vñ alle ding die er tette sein ge

schriben in de buch der wort der tag der künig iuda. Vñ achaz schlieff mit seinen vetter. vñ ward begraben mit in in der stat dand. vñ ez chias sein sun regiret für in.

### Was. XVII. Capitel. wie

das reich ofee gewendet ward zu dem israhelischen volck. end israhel fürter zu den assirien. end wie das iudische volck wederumb auf babilonia in israhel kam. end wie sy on den priester des herzen mit gesien mochten.

**I**n dem zwelften iar achaz des küniges iuda. regiret ofee der künig hela in samaria. vñ israhel hel neren iar. vñ er tet ebel vor des herren. aber mit als die künig israhel. die vor im waren. Vñ der disen stig auff salinasar der künig der assirier. Vñ ofee wurde im ein knecht vñ gab im sy reimt. Vñ da der künig d assirier het vernomen das ofee sich erbauet wider spenig zusein end het gesant boten zu. Sua. de künig egypti das er mit geb die reimt de künig d assirier. als er het gewonheyt alle iar. Er vñbleget in. vñ se get in gefangen in de kerker. end durchzohet als les lande. end stig auf zu samariam. end vñbleget sy drey iar. Vñ in dem neren iar ofee. gewan der künig der assirier samariam. Vñ er ebertrug israhel ender die assirier. end satz sy in hyala. end in abor. bey dem stuf gozan i de stetten der medoer. Vñ es geschah da sy sun israhel hetten gesündet iren herren got. der sy het aufgeführt von dem lande egypti von der hand pharaonis des künigs egypti sy diene de fren. bden g3ttern. Vñ giengen nach de fre der heyden die der herre veruolget in de anger. siht der sun israhel. end der künig israhel. wann sy tetten zugleich vñ. Vñ die sun israhel. betruben iren herren. mit mit rechten wort. vñ bareten in die hohen ding in allen iren stetten. von dem thurn der h3ter. entz zu der bewarten statt. Vñ machten in seul. end welde in einem yeglichen hohen b3hel vñ ender ein yegliches weidig3 holz. end branten da de weyrach auff de altarn. nach des fire der heyden. sy der herre ebertrug von irem antlytz. sy tetten d3e b3felsen wort. end reytzen den herren. Vñ creten die euerignigeyt von den in der harte vñ bor das sy nicht machte das wort. Vñ der harte bezuget in israhel end in iuda durch die hande aller weiffagen. vñ der sehenden. sagend. Keret wider von ewern argsten wegen. Vñ beh3ret



meine gebot. und sye geseze. nach aller ee. sye ich gebort ewern veteen. Und als ich sant zu euch in der hand meiner knechte der weysagen. sye horten es mit. aber sye verharteten ir halshaden. nach der halshader irer veteer. die da mit wolten gehorsam sein irem herren got. Vñ verwerffen sein ee. und das gelubd das er bett gemacht mit iren veteen. und die gezeugknecht mit den er sye het bezeuget. und nachvolgte de eppigkheiden. und tette eppigklich. vñ nachvolgte den de heyde sy da warn zurings umb sie. eber die in der herre verbot das sy mit tette. als auch sy tetten. Und sye lieffen alle gebot des herren und machten in zwey gegosne selber und wolden anbetten alle ritterschafft des hymels. Vñ dienten baal und opferten ir sun. und ir edelheit durch das feur. Und dienten den zaubernissen. und den warsagungen. Und antwurtete sich das sy tetten das vbel vor dem herren. vñ reytzen in. Und der herre ward stocklich erzurnet wider israhel. und nam sy ab von seinem angesichte. Vñ besch mit den allein das geschlecht in. Vñ auch in da besch mit die gebot seines herren gotes. jedoch wandelt er in den irsafen israhel die es hatt gewircket. Und der herre verwerff allen samen israhel. und peyniget sye. und antwurtet sy in die heyde. der. die sy verurtheilt. bis das er sy verwerff von seinem antlytze. und verurtheilt auf der selben zeit darinne israhel ist geteilet von dem haup swand. Und sy setzten in de künig hieroboam de sun nabath. Wan hieroboam schied israhel vom herren. und machet sy sunden ein grosse sund. Und die sun israhel giengen in allen sunden hieroboam sye er tette. und schied sich mit von in. vntz das der herr abnam israhel von seinem antlytze. als er het ge redt in der hand aller seiner knechte der weysagen. Vñ israhel ist vbertragen von seinem land vnder die assirier vntz an disen tag. Und der künig der assirier zufüret von babilon. vñ chusar. und von abaiath. und von emath. und von scharaam. und satzt sy in die stett samarie für sy sun israhel. die da besaßen samariam. und wonen in seinen stetten. Und da sy anfiengē da zu wonen. sy vouchten mit den herren. Und der herre sant leuen vnder sy die sy tödten. Und dem künig der assirier ward verlunde. sagend. die leut die du hast vbertragen. vñ hast sy herf sen wonen in den stetten samaria wissen nicht die gesez gotes der erde. Und der herre hat

gesant leuen vnder sy. Und sich die tödten sye. Darumb das sye mit wissen den syren gotes der erde. Und der künig der assirier gebot. sagend. Fürer daher einen von den priestern sy ir habe geführt gefangen von samarien das er goe. und wone bey in. und lere sy die gesez gotes der er de. Darumb. da einer von den priestern. sye da warn geführt gefangen von samaria was künig der wone in bethel. vñ leret sy in rochenverf sy dienten dem herren. Und ein yeglich volck machet seinen got. Und setzten sy in sy hohen tempel. die sy samarien hetten gemacht. Das volck vntz das volck in iren stetten in den sye wonen. Wann die mann von babilon machete sochor. benoth. Aber die mann cuthem. machete nergel. Und die mann von emath. machete asuna. Und die eueer machten vebaan und cham. Die aber die da ware von scharaam verbranten ir sun mit feur. adramelech. vñ anamelech den göttern scharaam. und ereten mit ihm der den herren. Aber sy machete in priester der hohen ding von den iungsten. und setzten sye in die höchsten tempel. Und wann sye ereten den herren. so dienten sy auch iren göttern. nach der gewonheit der heyden von den sy wurden vbertragen in samariam. sye nachvolgen den alten syren vntz an den gegenwärtigen tag. sy fürchten mit den herren. noch behüte seine gesez. und die vteyl und die ee. und das gebot. das der herre gebot den sunen iacob. den er annamet israhel. Und schlug das gelubd mit in. und gebot in. sagend. Vñ fürchtet sy fremde götter. vñ mit anbettet sy. noch eret sy. vñ mit opfertet in. Aber ewern herren got der euch aufstret von dem land egypti in grosser sterc. und in einem gestrackten arm. den selben fürchtet. vñ anbettet in. und opfert in. Und behütet sye gesez. und die vteyl. und die ee. und das gebot das er euch schub. die behütet das ir co thut alle die tag. und nicht fürchtet sy fremde götter. Und mit wolt vergessen das gelubd das er schlug mit euch. noch; eren die fremde götter. aber fürchtet ewern herren got. und er würde euch erlösen von der hande aller ewer feynde. Aber sy horten es mit. sündet nach ir alten gewonheit theten sye. Darumb dise leut waren fürchten den herren. Aber nichts min der. dienten sy iren apgöttern. Wan ir sun vñ sy enicklein tetten als ir veteer. also thun sy vntz an disen gegenwärtigen tage.



## Das XVIII. Capitel. wie

ezechias regnirte vnd rechte tet. vnd die apgde/ter alle zerbrach.

## Des Dritten iar ofee

**I**des suns hela des kunigs israhel regnirte ezechias der sun achas des kunigs iuda. Er woz funffundzwentzig iar alt. da er anfang zuregare. vñ regnirte neunundzwentzig iar in iherusalem. d nam seiner muter was abisa die tochter zacharie. Vñ er tet dz da gut was vor de herren nach allen dingē. die da rett waud sein vater. Er selb zerbrach die hohe dīg vñ zerfuchst die seul. vñ hureab sy wode. vñ zerbrach die erin schlangē die moyses hett gemacht. Vñ die sun israhel brante ir den wep rach vntz zu diser zeyt. Vñ hieß seine namē no bestan. Vnd her sein hofnung in de herren goe israhel. Darib nach im was im kin gleich von allen kunigē iuda. noch auch in de sy vor im waren. Vñ er hiongan de herre. vñ schied sich mit von seinen steige. vñ tet seine gebot die der her reher gebortē moysi. vñ dauon was d herre mit im. vñ er tet weylich in allen dingen zu dem er siliugenge. Vñ strit wider de kunig der assir/er. vñ dienet im mit. erselb schlugē sy philistiner vntz zu gazan. vnd alle ire end von de thurn d hūter vntz zu der festen stat. In de vierden iar des kunigs ezechie. das da was das sibend iar ofee des suns hela des kunigs israhel. salmana sar der kunig d assirier zoh auf in samaria. vñ stryt sy an vñ geruan sy. Vñ nach drey iare in dem sechste iar ezechie. das ist. in des neunden iar ofee des kunigs israhel. ward geruume sa maria. Vnd der kunig d assirier bracht israhel vnder. die assirier. vñ satz sy in bayla. vñ in a bor. bey den flüssen gozan in de stetten der moe diet. wann sy hōten mit die styn des herren got tes. sūder sy hetten ebergangen sein glūd. Sy hōten nicht. noch tetten alle dīg die moy/seo her gebortē der knecht des herren. In dem vierzehēde iar des kunigs ezechie semacherib der kunig der assirier stig auff zu allen bewar ten stette iuda. vñ geruan sy. da sant ezechias d kunig iuda boeten zu de kunig der assirier in la chis. sagēd. Ich hab gesūdet scherpe dich vō mir. Vñ ich will tragen oder erleyden alles dz du mir auflegst. Darumb der kunig der assir/er legte auff ezechie dem kunig iude dreyhūnt dert talent des silbers. vñ dreyssig talent des goldes. Vnd ezechias gab alles silber das da

ward fūden in dem hawse des herre vñ in den schetze des kunigs. In der zeyt brach ezechias die thurn des tempels des herre. vñ die guldin ploch die er het angeheft. vñ gab sy de kunig d assirier. Vñ der kunig der assirier sant thar/than. vñ rapsaris. vñ rapsacen. von lachis zu iherusalem. mit einer gewaltige hand zu de kunig ezechia. Vñ da dīse wam aufgestigē. sy kamē zu iherusalem. vñ stunde bei de wasserlaytē des ober sten weyers die da was an de weg des ackers des bleichers. vñ sy voddertē den kunig. Vñ el/achim der sun helchie cyn probst des hawse gieng auf zu in. vñ sobna der schreiber vñ ioa/he der sun asaph der kantzler. Vñ rapsaces sprach zu i. Redend zu ezechia. Welcho ist die zumersehe i d du dich fleyhest. Vñliche du bist eingegange in eyne rat. das du dich beytrest. Wācin hast du ein vertanwen dz du dich darst widersetzen. od verslyst dich an egipti. an dem rōm stabe. vnd an des zerbrochen. Vñ sich der mensch nergert auff in. er wude zerbrochen vñ geet in sein hand. vnd durchgrebt sye. Also ist pharaon der kunig egipti allen de die sich ver/sehen an in. Vñ er mir saget. wir haben trost an unserm herren got. Ist er mit den der des hohe dīg ezechias. vnd die altar abnam. vnd gebot iude vñ iherusalem. Ir sūllet anderten vor dis sen altar in iherusalem. Darib min goet zu mei nem herren dem kunig der assirier. vñ ich gib euch zweytausent rof. Vñ sehe ob ir mūgt ha ben ir aufsetzer. Vñ wie mūgt ir widerstoen vor einem fūrsten von den mūnsten knechte mei nes herre. Vñder hastu trost an egipti. vñ sy we gen. vñ vmb sy reytet. Bin ich den aufgestigē zu der stat das ich sy veruūst on den vollen des herren. Der herre sprach zu mir. Streig auff zu dem land vñ veruūst es. Vñd elachim der sun helchie. vñ sobna der schreiber. vñ ioahe sprachē zu rapsacen. Wir bitten das du zu vns deinen knechten redest in der sprach der sirier. wann wir vernemen dīse zungen. Vñd mit rede zu vns iudisch das es das volck iche hōre. dz da ist auff der mawr. Vñ rapsacen antwort in. sa gend. Hatt mich den mein herr gesant. das ich red dīse wort zu dem herren. vñd zu dir. vñd mit eer zu den mannen die da sitzen auff d mau re. das sy essen mit euch ir lōdt. vñd trincken ir brāntzwasser. Darib rapsaces stund vñ schry iudisch mit einer gro ssen styn vñ sprach. Hōret die wort des gro ssen kunigs des kunigs d as/



surier. Dese ding spricht der künig. Euch soll mit  
verfüren ezechias. Wann er mag euch mit erlö-  
sen von meiner hand. Ich loch geb euch trost auf  
den herren. sagend. Erlöset euch d' her-  
re. vñ dise stat wurd mit geantwurt in die hand  
des künigs der assirier. Ich wil wölle h' d' ezechia  
Dese ding spricht der künig der assirier. Thut  
mit mir das euch ist nutz. vñ geet auß mit mir  
Vnd ein yeglicher esse von seine weyngarten  
vñ vñ seine fergenbarren. Vñ trincke sy was-  
ser von den asternien. vñ ich kum. vñ euch  
bring in das land das da ist gleich ewern lan-  
de. in ein fruchtbares land vñ perhaftigs des  
weyns. Ein land des brotes vñ der weynarte  
ein land der ölbaum. vñ des öl. vñ des hönigs  
Vnd ir werdt leben vñ nicht sterben. Ich wil  
wölle hören ezechia. Der euch betrugt. sagend.  
Der herre erlöset uns. Habe den mit erlöset die  
götter d' heyde ir land von d' hande des künigs

der assirier. wa ist got emath vñ arphat. Was ist  
got sepharua. ana vñ ana. Habe sie den mit  
erlöset samaria vñ meiner hand. Wer sein dise  
götter in allen gödtern der erden. die da haben  
erlöset ir gegent von meiner hand. Das da mü-  
ge erlösen der herre iherusalem von meiner hand.  
Darumb das volck schreyte. vñ antwurtet im  
mit. wann sie hetten empfangen das gebot des  
künigs. Das sy im mit antwurteten. Vnd ezechia  
der sun helchie der probst des hawfs kam. vñ  
sobna. vñ ioahe der sun asaph der kantzler zu  
ezechia mit zerissen gewanden. vñ verkünd-  
ten im die wort rapsas.

### Das. XIX. Capitel. wie

der engel des herre semacherib des künig von  
assirien der ezechia eberzoh in d' nacht vñ  
zallich volck erschlug. vñ ezechias also ge-  
digt ward.



**D**ese ding. er ruf seyn gewad vñ  
leget sich an mit eine sack. vñ gieng  
ein in das hawf des herre. vñ sant ezechia  
der probst des hawfs vñ sobna d' schreiber. vñ  
die alten von den pnestern bedecket mit secken  
zu ysai d' weysage d' sun amos. Sy sprachē  
Dese ding spricht ezechias. Der tag ist ein tag  
des trübsals vñ d' anfang. vñ des spottes. Die  
sun sein kumē zu d' geburt. vñ sie gperend hat  
mit krefte. Ob villiche deyn herz got h' d' alle  
wort rapsas. d' sei herre hat gesant. d' künig

der assirier. d' er leferte d' lebendige got. vñ  
strafte mit d' wort. die dem herre got hat ge-  
h' d' vñ machet geber vñ sy beleibte d' d' sei  
funde. Darib. sy knechte des künigs ezechia  
men zu ysai. Vñ ysai sprach zu in. Dese ding  
saget ewern herren. Dese ding spricht der her-  
re. Du solt dir mit fürchte vñ d' anstz d' wort  
die du hast geh' d' mit d' die kind des künigs  
der assirier mich habē g'leht. Sib ich sende  
im eine geist. vñ er h' d' den botte. vñ kretet  
der in sein land. vñ ich wil in ernider mit dem  
schwert in sein land. Darumb rapsas kretet



wider. und fand den künig der assirer anstreyn  
ten lobnā. Wann er het gehört dz er sich het ge-  
scheyden von lachis. Und da er het gehört von  
tharacha de künig d moor. saget. Wñ er ist auf  
gegangen. dz er streyte wider dich vñ gieng wi-  
der in. Er sant boeten zu ezechiam. sagend. Dis-  
se ding sagt ezechie dem künig inde. Iñ ver-  
füre dich dein got in de du hast zuversicht noch  
sprich iherusalem wirdt mit gewantwurt i die hand  
des künigs d assirer. Wann du selbst hast gehört  
dy sig dy die künig d assirer habē getha alle lā-  
den. vñ wie sy dy habē veruorhet. Darū magst  
du seyn allein erlöset werden. Haben seyn erlöset  
die götter der herde alle die. die mein vetter ha-  
ben veruorhet als gozan. und aran. und resoph.  
und die sin eden. die da waren in thelassar. Wa-  
ist der künig emath. vñ der künig arphat. vñ der  
künig der stat sepharuaim. ana vñ aua. Und al-  
so da ezechias het empfangen die brieff von d  
hand der botte und het sy gelesen. er staz auf in  
das hawp des herren. vñ bryet sich vor de her-  
ren. und bette in seine angesicht. und sprach. O  
herre got israhel da du sitzt auff cherubin du  
bist allein ein herr der künig aller erde. Du hast  
gemacht de hymel vñ die erde. O herre nerg  
dein or vñ höre. thu auff dein augē. und sih und  
höre alle wort semachcrib. der da hatt gesant.  
das er vñ letere den lebendige got. O herre  
fürwar die künig der assirer habē zerstreut dy  
herden. Vñ die land aller. vñ habē gelassen ire  
götter in das feur. Wann sy waren mit götter.  
sunder werck der hende der mensche von holtz  
und von steyn. vñ sy habē sy verlorē. Darū mu-  
o herre got israhel mach vñ behalten von irer  
hand. das alle reich d erde wissen. dz du bist al-  
lein der herre got. Vñ ysaias d sum amos sant  
zu ezechia. vñ sprach. Dese ding spricht der her-  
re got israhel. Ich hab gehört die ding. die du  
mich hast gebettē vber semachcrib de künig d  
assirer. Das ist die rede. dy der herr hat geredet  
von im. Junckfrawe. tochter syon. er hatt sich  
verschmeht. vñ verunvordiget dich. Du tochter  
iherusalem. er beweget das hant hinder dir.  
Wen hast du gelestert. vñ welchē hast du ver-  
spott. Wd welchē hast du erhebt dein stym. vñ  
hast erhabē deine augē in dy höh. wider de hey-  
ligen israhel. vñ hast geschendet de herre durch  
die hād seiner knecht. Vñ hast gesprochē. Ich  
bin aufgestigē die höhe ding der berge. in der  
meinig meiner wegen. vñ in den obern teyl des

libans. vñ hab abgehauen seymen hohen cedar  
und seine eruelken tammē. Vñ bin eingegange  
vntz zu iren endē. vñ ich harret ab de wald sey-  
nes carnels. Vñ trunck sye fremdden wasser.  
und hab getrüchlet mit de steigē meiner süß. al-  
le beschlossē wasser. Hast du mit gehört. was  
ich ter seyder des anfangs. Von de alten tagē  
hab ich es geformet. vñ nun zuffert e ichs. Vñ  
dy festē steyn werde zu einē val d mitschreitende  
buheln. vñ die demütigē. die da sitzen in in ha-  
ben gezitert mit der hand. und sein geschendet  
sy sein gemacht als das hew des ackers. und  
als dz grōn kraut der docher. dz da ist durre. ee  
dan es kumbt zu der zeytigkeit. Ich hab erkant  
dein woonung. vñ deimen aufgang. vñ deime ey-  
gang. vñ deime wege. vñ deymen grimmē wider  
mich. In de du hast gerobet wider mich. Und  
dein hofart ist aufgestigen in meine oren. Dar-  
umb ich leg meine ring in deine nasloch. und  
dy halffter in deine lebsen. Vñ widerfür dich i  
den weg. durch den du bist kumen. Vñ ezechia  
das würde dir ein zeychen. In disem iar. as das  
du vndest. aber in dem andern iar. die ding. sye  
vergebens wachssen. Aber in dem driten iar. so  
seet und schneydet. und pflantzet die weyngar-  
ten. vñ esset ire frucht. Vñ was dings da werde  
vbrig von dem hawp iuda. das werde sye wurtz  
inderlassen. vñ bringet dy frucht vber sich. Für  
war dy beleibungē der gepein. oder kleyder der  
heyligen werden aufgoen von iherusalem. und  
das da werde behalten von de berg syon. Wann  
die liebe des herren der herr thut ditz ding den  
assirern. vñ ditz ding spricht der herr von de  
künig der assirer. Er geet nie in dise stat. noch  
wilt senden das geschof in sy. der schickt bekus-  
meret sy mit. noch die bewarmunge umgibet sy  
Er keret wider durch den weg durch den er ist  
kumē. vñ geet mit in dise stat. spricht der herr. vñ  
ich beschirmē dise stat. und mach sy behaltē vñ  
mich. und vmb dauid meymen knecht. Darumb  
es geschah in d nacht. der engel des herren kam  
und schlug in den herbergē der assirer. dxxx.  
tausent. Vñ da er frū was auffgestandē. er sah  
alle leib der todten. er schiede sich vñ gieng hin  
und semachcrib der künig der assirer keret wi-  
der. vñ belib in minue. Und da er anbert im tē-  
pel nersach seinen got. Adramelech vñ sarasar  
seine sūn schlugen in mit seinem schwert. vñ flu-  
hen in das lande der armenier. vñ d asaraddon  
seyn sum registret für in.



**Das. XX. Capitel. wie**  
 ezechias siech ward. und sterben solt. als im der  
 herr entbote durch ysaiam. und wie im der herr  
 samoch sein leben. re. i. ar. lengert.

**I**n den tage ezechias  
 siechet entz an den tode. Und ysaias  
 der sun amos. der weyßsag giengem  
 zu im. vñ sprach zu im. Dife ding sprichet der her  
 re got. vñ ordne deine hant. Wann du stirbst.  
 vñ lebst nit. Er kert sein antlyt zu d wand. Vñ  
 bett zu d herren. sagend. O herre. ich bitte. ge  
 deuck in welcher weyß ich gieng vor dir i d war  
 heyt. und in einem vollkommen hertzen. vñ tet das  
 da was geuellig vor dir. Vñ also ezechias wey  
 net mit einem grossen weynen. Vñ ee das ysai  
 as aufgieng d halben teyl des hofs. d wort  
 des herren ward gethan im. sagend. Kerewider  
 vñ sprich zu ezechia d fürst meins volcks. Di  
 se ding sprichet d herr dauid seines vaters. Ich  
 hab erhöhet dein gebet. vñ hab gesehen dein ze  
 her. Und sit. Ich hab dich gesunde gemacht  
 An dem dritte tag so gee auf in d tempel des  
 herren. vñ ich zulege deinen tagen fünfzig  
 iar. Und auch ich wil dich erlösen von der hād  
 des künigs der assirier. vñ dife stat. Vñ ich be  
 schirm das hant vñ mich. vñ vñ dauid mey  
 nen knecht. Vñ ysaias sprach. Bringet mir cyn  
 pflaster der seygen. Da sy es hatten gebracht.  
 und hetten es geleyet auff sein geschwere. er  
 ward gesund. Vñ ezechias het gesaget zu ysai  
 am. Was wird das zeichen das mich der her  
 re wirdt gesund machen. vñ das ich wirdt auff  
 steygen an d datten tag. an d tempel des her  
 ren. Isaias saget im. Ditz wirdt ein zeichen vñ  
 herren. Das der herre wirdt thun. Die red dyc er  
 hat geredt. Wiltu das der schatt auffsteyg. x. li.  
 men. od das er widerkere als vil stapseln. Vñ  
 ezechias sprach. Es ist leicht d d schat wachse  
 se zehen linien. Ich wil mit das d d geschehe sun  
 der das er widerkere hinder sich zehen stapsel.  
 Darumb ysaias antwufft d herren. vñ er wider  
 fürte den schatten durch die linien an d er yez  
 zund was abgestigen hinder sich zehen linien  
 in der schlafende stund. In der zeyt sandte me  
 rodach baladan. der sun baladan. der künig des  
 babilonier brief vñ gabe zu ezechias. Wann er  
 het gehört d ezechias het gesiehet. vñ ezechia  
 as ward erfrewet in irer zukunfft. vñ zaygt i d  
 hant d aromathre. vñ d gold. vñ das silber vñ  
 mangertley spetzerei des geschmacks. vñ d sil

ber. und das hant seiner nash. und alle ding dy  
 er mocht haben in seine scherzen. Das woz mit in  
 seym hant. vñ i alle sein gewalt. d ezechias  
 nit zaygt. und ysaias der weyßsag kam zu d kün  
 nig ezechie. und sprach zu im. Was sprachen dy  
 se man. oder von wannen kamen sy zu dir. Eze  
 chias sprach zu im. Sy kamen von babilon von  
 dem vetter land. er antwort in. Was haben sy  
 in dein hant. Vñ ezechias sprach. Alle ding  
 dy so sein in meime hant. und in meime scherze  
 ist nit. d d ich in nit zaygte. Darumb ysaias sprach  
 zu ezechiam. Hört das wort des herren. Sit die  
 tag kumen. vñ sy nemen ab. alle ding. die so sein  
 in dein hant. und die dein vetter haben gesche  
 et in babilon. entz an disen tag. Kein ding be  
 leibet sprichet der herr. und auch sy nemen von  
 den sinen. dyc du gebirft. und die so aufgoen  
 von dir. und sy werden keusch mann in dem pa  
 last des künigs babilon. Und ezechias sprach  
 zu ysaiam. Die red des herren die er hat geredt  
 ist gut. yedoch der fryd vñ die warheit sey in  
 meinen tagen. Aber dyc andern ding der wort  
 ezechie. und alle sein sterck. vñ wie er hat ge  
 macht den weyer. und die wasserlayte. und firt  
 ein dyc wasser in die stat. seyn geschriben in d  
 buch der wort der tag der künig iuda.

**Das. XXI. Capitel. wie**  
 ezechias starb. vñ wie manasses sein sun für  
 me regieret. und die apgötter wider aufrichtet

**U**nd ezechias schlieff  
 mit seinen vetter und manasses sein sun für  
 me regieret für in. Manasses woz. vñ  
 tar alt. do er anstiegt zuregiere. vñ regieret fünf  
 vñ d fünfzig iar in iherusalem. vñ der man sei  
 ner muter was aphsiba. und er tette das ebel i  
 dez angefihe des herren nach den apgöttern d  
 heyden. die der herre vertilget von d antlyt d  
 sin israhel. Vñ emblezet sich. vñ pawet dy hē  
 hen ding die ezechias seyn vater het verurtheilt  
 und richtetauff die altar baal. und machet dyc  
 welde. als tet achab der künig israhel. vñ anbe  
 tet alle ritterschafft des hymels vñ d erte fre  
 Und pawet die altar in d hant des herre vñ  
 dem der herre het geredt. ach setz meime namen  
 in iherusalem vñ paw altar aller ritterschafft des  
 hymels in zweyen höfen des tēpels des herren  
 Und er firt seinen sun durch d d faw. vñ ratz  
 fraget die zauberer. und behielt dy warsagung  
 und macher warsager. vñ d manigfaltiger dyc  
 warsager. das er tet das ebel vor dem herre. vñ



in raytze. Und satze den apgot des walds dē  
er het gemacht in den tēpel des herren. Daruber  
der herr het geredt zu Saund vñ zu salomō seyn  
sun. Ich setz ewiglich meine name in disen tē  
pel vñ iherusale. die ich hab erwelt vor alle ge  
schlechtern israhel. vñ fürbas thu ich mit betwe  
gen eine fuß in israhel. von dē land. dē ich gab  
iren veteren. iedoch ob sy hāhūten alle werck die  
ich in gebot. vñ alle ee. die in gebot moyses mei  
knecht. Aber sy hōbten das nit sunder sy wurdē  
verlaytet von manasse. daz sy tette dē ebels eber  
die leute. die der herr het zerlinscht von dē ant  
litz dē sin israhel. Vñ der herr redt in der hand  
seiner knecht der weysagen. sagend. Darumb  
das manasses der kunig iuda hatt gethan dē  
böfisten vñ menschenliche ding eber alle ding dy  
die amorreer tetten vor im. vñ er machet auch  
sünden iuda in seinen enreymigheytē. Darumb  
dise dīg spricht der herr got israhel. sih ich für  
ei dy ebels dīg eber iherusale. vñ eber iuda dē  
alle dy es hōdē. dy enpfunde es in ire beyde oē  
Und ich streck eber iherusale dē stricklin sa  
mane. vñ die bürde des hawfs achab. vñ ich  
vertylge iherusale als gewonheytē sein zuuer  
tügen dy tafeln. Vertylgend wurde ich mich le  
ren vñ wil vleysiglich führen dē gewalte auf  
ir antlitz. Aber ich wil lassen dē beleybungen  
meins erbo. vñ ich antwort fre in die hend ired  
seyn. vñ sy wurdē in veruflung vñ in raube  
allen iren widerwertigē. Darumb das fre tetten  
das ebels vor mir. vñ verhartetē mich zuraytze  
von dem tag an dē ir veter auffhagen von egip  
to vntz an disen tag. Und hieruber hat vergoff  
san manasses gar vil vñ schuldigs blues. vntz dē  
er erfulte iherusale. vntz zu dem mūd. vñ seyn  
sünde mit den er machet sünden iuda. vñ tette  
das ebels vor dem herrē. Aber die andern ding  
der rede manasses. vñ alle ding die er tette. vñ  
sein sünde. die er fundte sein geschriben in dem  
buch der wort der tag der kunig iuda. Vñ ma  
nasses schlieff mit seinen veteren. vñ ward be  
graben in dem garten seins hawfs in dem gar  
ten ozam. vñ amō sein sun registret für in. Amō  
was zwayundzwainzig iar alt. So er anfieng  
zuregieren. vñ registret zway iar in iherusale  
der nam seiner muter was messallemeth. dē  
tochter arua. von iethēba. Vñ er tet dē ebels in  
dem angesicht des herren. als manasses sein va  
ter. vñ gieng in ein yegliche weg durch dē ge  
gangen was seyn vater. Und anbettet die ap

gotter. vñ lief den herren got seynr veter. vñ  
gieng mit in dē weg des herren. Vñ sein knecht  
hielten in heimlich weyd. vñ schlugen den kün  
ig in seinem hawf. Und alles volck des lands  
schlug alle die so hetten geschwooren wider den  
kunig amon vñ setzten iosia seinen sun zu eyn  
kunig für in. Aber dē andern ding der wort  
amos. vñ alle ding die er tet sein geschriben in  
dem buch der wort der tag der kunig iuda. Vñ  
sy begraben in in sein grabē in dē garten ozam  
vñ iosias sein sun registret für in.

### Das. XXII. Capitel. wie

zu iosias zeyten. als er registret das buch der ee  
gefunden ward in dem tempel.

**I**osias was acht iar  
alt. So er anfieng zuregieren. vñ re  
gieret. xxxi. iar in iherusale. Der naz  
seiner muter was pōda. dē tochter phadana vñ  
besehat. Vñ er tette das so was gemellig vor  
dem herren. vñ gieng durch alle weg Saund  
seins vaters. Er naigt sich nit zu dē rechre hand  
oder zu dē linckē. Vñ in dē. xxiij. iar des kunigs  
iosie. dē kunig sant saphan dē sun alia des suns  
mesallam dē schreyber des tempels des herre.  
sagend. zu im. Gee zu helchias dē grossen prie  
ster. dē er zusamē schmeltz dē gute. dē so ist i dē  
tempel des herren. Das die turhuter haben ge  
samlet von dem volck. vñ es werde gegeben dē  
schmiden durch dē pōbst des herren. Die es  
auch aufgeben den. die so wirken in dē hawf  
des herren. zu widerbringē die pāfelligē ding  
des tempels. als dē zimmerleuten vñ mauerern.  
vñ den andē. die so zunnachen dē zerbrochen  
ding. vñ das. so werden gekauft hōlzer vñ  
stein von den steinmetzen zubawen den tem  
pel des herren. iedoch das silber werd nit geze  
let den. dy es enpfahen man sy sullen es habē  
im gewalt. vñ in der treu. Aber helchias der  
bischoff sprach zu saphan dem schreyber. Ich  
hab funden das buch der ee in dem hawf des  
herre. Vñ helchias gab das buch saphan dem  
schreyber. vñ er las es. Vñ saphan der schrey  
ber kam zu dem kunig. vñ verkündet im wider  
daz er im het gebotten. vñ sprach. Dein knecht  
haben gesumlet das gute. das so ist sünden in  
dem hawf des herren. vñ haben es gegeben dē  
es werd geteylt den schmiden von den verwe  
sen der wercke des tempels des herren. Und  
saphan der schreyber verkündet dē kunig sagend



Helchias der priester gab mir das buch. Und so es saphan het gelesen vor dem künig. vñ so d künig hört dy wort des buchs d ee des herren er ryß seine gewand. vñ gebot helchias dē priester vñ ahichā dē sum saphan. vñ achobor dē sum mīcha vñ saphan dē schreyber. vñ asaiē dē knecht des künigs. sagend. Heet vñ ratzfrage dē herren vber mich. vñ vber das volck. vñ vber alles iuda. von den Worten des buchs. Das so ist gefunden. Wann der grofz zorn des herren ist angezündet wider vns. dann vnser vetter haben nit gehört dy wort des buchs. Das sy alles das retten das vns ist geschribē. Darumb helchias d priester. vñ achicham. vñ achabor. vñ saphan vñ asaiā. giengē zu oldam der weysagū dem weyb sellūz des suns theane. des suns aras. des hütters der gewand. Die wonte in iherusalem. d der andern. vñ redetē zu ir. Und sy antwurtē in Dīse dīng sprichet der herr got israhel. Sage dē māñ d euch hatt gesant zu mir. Dīse dīng sprichet der herre. Wiß ich zūfure dy ebelen dīng vber dī se stat. vñ vber ir cymvoner. alle wort der ee dy der künig iuda hat gelesen. wāñ sye haben mich gelassen vñ geopfert den fremdden gōttern. sye haben mich geraytzt in allen wercken irer hend. Vñ mein vnerdīgleyt wirt angezündet vber dīse stat. vñ sy wirt nit erlescht. Aber dē künig iuda d euch hat gefande das ir ratzfrage den herren. sagt also. Dīse dīng sprichet der herr got israhel. Darūb das du hast gehört dy wort dīs buchs. vñ dein hertz ist erschrocken. vñ hast dich gedemütiget vor dem herren. Das du hörst dy wort wider dīse stat. vñ wider ir cymvoner. Das ist. Das sy wurden in voocht. vñ in fluch. vñ hast zerrissen dem gewande vñ weynetest vor mir. vñ ich hab es gehört sprichet der herr. Darumb ich samle dich zu deinen vetter. vñ du wirst gesamlet zu dein grab in fryd. Das die augen nicht sehen alle ebelen dīng. die ich wird cymfūren vber dīse stat.

### Das. XXIII. Capitel. wie

iosias der künig das buch der ee vor dem volck hieß lesen. vñ wie sy das zuhalten gelobten.

**U**nd sie verkundten es wider dem künig. Das sy het gesaget der sy sandte. vñ es wurden gesamlet zu im alle alten iuda. vñ iherusalem. Und d künig stigauff in den tempel des herren. vñ mit

im alle mann iuda. vñ alle die so wonten in iherusalem. vñ die priester. vñ die weysagen. vñ alles volck von dem kleynen vntz zu dē groffen vñ lasse alle wort des buchs des gelūbds das so was sünden in dē hant des herren das sye es alle hōsten. Vñ der künig stund auff ein staf sel. vñ schlug das gelūbd vor dē herren. Das sy giengen nach dē herren. vñ behūten seine gebot. vñ die zeugknuffen. vñ die geset in alle hertzen. vñ in aller sele. vñ erlūcten dy wort des gelūbds. Die so waren geschribē in dē buch Und das volck vervollget dē gelūbd. Und d künig gebot helchias dem bischoff. vñ den pīestern des andern ordens. vñ den towartern. Sz sy aufwūrfen vom tempel des herren. alle rāp die so waren gemacht baal. vñ in dem walde. vñ aller ritterschafft des hymels. vñ verholet sy aufwendig iherusalem in dē tal cedron vñ er trug ir puluer in bethel. vñ vertylget dy warfager. die dy künig iuda hetten gesetzt zu opfern in den hōhen. Durch die stet iuda. vñ in dem vmbschwaryff iherusalem. vñ die so bantten den weyrauch baal. vñ der summen. vñ dē mon. vñ den zwelff zeichen. vñ aller ritterschafft des hymels. Und er hieß austragen dē wald von dē hant des herren aufwendig iherusalem. in das tal cedron. vñ verbrant in so. vñ veruandelt in in puluer. vñ warff es auff die greber des volcks. vñ zerbrach sye hant der priester der gōtiter. dy so waren in dē hant des herren. vñ die dy weyber strickten als hantlin des walds. vñ samlet alle priester von den stetten iuda. vñ vermayliget die hōhe dīng. Da die priester opferten von gabaa vntz zu bērsabee. Und er zerbrach die altar der thore. in dē eyngang der thure iosie des fürsten der stat. dy so was zu der lincken des thors d stat. iedoch dy priester der hōhen dīng stigen mit auff zu dē altar des herren in iherusalem. Aber sy assen alkein dy vngesewerte brot in mitt irer būd. Vñ er vermayliget tophet. Sz so ist. in dē tal des suns ennon. Das keyner opferte. moloch seymen sun. oder seyn tochter. Durch das fawre. vñ er nam die ros. die die künig iuda hetten gegeben der summen in dem eyngang des tempels des herren bey der absceyten nathamelech des kauschen. d so was in pharurim. Aber die wegen der summe verbrant er mit fawre. Und der künig veruolget die altar. die so waren auff den sechern der schlauben achas. die die künig iuda hetten gema-



chet end die altar. Die manasses machet in den zweyen höfen des tempels des herren. end lief von saunen. end zerstreuet iren aschen in den bach cedron. Und der kunig vermayliget auch die hohen ding. Sy so waren iherusalem zu de gerechten teyl des bergs der belaydigunge. Die salomon der kunig israhel het gebaren. en astra roth dem apgot der sydonier. end chamos der belaydung moab. end melchison der verfluchung der sun ammon. end zerflinschet die scul en hant ab die weide. end fulte ir stet. mit beynen der totten. Vñ hieruber veruüster er den altar der so was in bethel. end die höhe. Sy ieroboam d sun naboth het gemacht. der so machet sunden israhel. end den hohen altar zerbrach er. end verbrant in. end zermolt in zu puluer. end verbrant auch den wald. Josias embleret sich. en sah so die greber. die so waren an dem berg. end sandte. end nam die beyn von den grebern. end branten sy auff dem altar. end vermayliget in. nach dem wort des herren. Das der man gotz het gerodt. der so vor het gesaget diese wort en sprach Wos ist das zeichen das ich seh. Und die biter der stat antwurten im. Es ist das grab des mannis gotz. der so kam von iude. end vorsaget diese wort die du hast gethan auff dem altar bethel. en er sprach. Lafet me. Keiner beweg seine gebeyn. Vñ seine beyn belibe unberürt mit de beynen des weysagen. der so was kunig von samaria. Und hieruber nam josias ab alle tempel der hohen ding. die so waren in den stetten samaria. Die sy kunig israhel herren gemacht zu raytzen den herren. en er tette in nach allen wercken. die er het gethan in bethel. Und erschlug alle priester der hohen ding. die so waren auff den altarn. end branten die menschenbeyn auff in. Und er keret weder zu iherusalem. en gebot allem volck. sagend. Macht sye ostern ewern herren got. nach dem das geschriben ist in dem buch des gelubdes. Wan ein sollich ostern ward mit gemacht von den tagen der vreyer. die so vreyte israhel. Und aller tage der kunig israhel. end der kunig iuda. als in dem achteyehende iar des kunigs iosie ward gemacht sye ostern dem herren in iherusalem. Und josias nam auch ab. die zaubrier end die warfager. end die pild d apgotter. end die vreyenigfeyt. end die verbanmenschaftten. Sye so waren in dem land iuda. end zu iherusalem das er satzte die wort der ee sy so waren geschriben in de buch d helchias

der priester vand in de tempel des herren. Vor im was kein kunig im gesech. der so widerkeret zu dem herren in allem sein hertzen. en in aller seynen sele. end in aller seynen krefft. nach aller ee moysi. noch sein gleich stund auff nach im. iedoch der herr ward mit abgekeret vo dem zorn seines grossen grymmen. in der seyn grym was erzunt wider iuda. end sy raytzung mit den in hett bewegte manasses. Darin der herr sprach Ich wil auch abnemen iudam von mein antlytz. als ich hab abgenomen israhel. end ich verwerff diese stat iherusalem. die ich hab erwelt. en das hant von dem ich hab gesaget. Das so werde mein nam. Aber die andern ding der wort so sie. end alle ding die er tet. sein geschriben in de buch der wort der tag der kunig iuda. In seyne tagen stug auff pharao nechao der kunig egypt. wider den kunig der assirier. zu dem slup custraten. Und josias der kunig iuda gieng in entgegen. end so sy in herten gesehe. er ward erschlagen in magede. en brachten in in iherusalem. en begrabe in in sein grab. Und das volck des landes. nam ioachaz den sun iosie. end salbten in. end satzten in zu ein kunig für seinen vater. Joachaz was. xxi. iare alt. So er anfieng zuregieren. end registret drey monet in iherusalem. Der nam seiner muter amithal. die tochter iheremie von lobna. Und er tet das ebel vor dem herren nach allen sinnen. die so tetten sein vater. Vñ pharao nechao bande. oder eweng in in reblatha. Das so ist in dem land anath. Das er mit registret eber iherusalem. end er legt auf de lande ein beschwerung mit hundert talent des silbers. end einem talent des goldes. end pharao nechao setzet in heliachim den sun iosie zu einem kunig für iosias seinen vater. end verkeret seinen namen ioachim. end er namhin ioachaz. und firt in in egypt. Aber das silber. end das golde gab ioachim pharaoni. So er es hett aufgelegt de lande. durch peglich. das es wurd bracht nach de gebot pharaons. Und er vordert von de volck des landes als wol das silber. als das gold eine pegliche nach seine krefte. Das er es geb pharaon nechao. Joachim was. xxi. iare alt. So er het angefangen zuregieren. end registret. xi. iare in iherusalem. Der naz seiner muter zebida. Sy tochter phadaia vo ruma. Und er tet das ebel vor dem herren nach allen sinnen die so hat gethan sein vater.



## Das. XXIII. Capitel. wie

nabuchodonosor regnirte. und iherusalem zer-  
stört. und wie das volck mit im gefangē ward.

**I**n seinen tagen nabu-  
chodonosor d. künig d. babilonier sty-  
ge auf vñ ioachim ward in gemacht  
zu ein knecht drey iar. vñ anderweyß krieget er  
wider in. Und der herr enfsendet im sy rauber  
der chaldeer. und die rauber syrie. vñ die rauber  
moab. und die rauber der sun ammon. und sant  
sy in iudam. das sy sie verwißten nach dē wort  
des herren d. z. er het geredet durch seine knechte  
die weysagen. Es ist aber geschehen durch d. z.  
wort des herren wider iudam d. z. er in abneme.  
vor i. vñ d. sy sind manasse. vñ vñ alle d. z. die er  
tet und umb das unschuldig blut das er vergoff  
und erfülte iherusalem mit dē blut der ruschul-  
digen. Und umb das ding wolt im der herr nie  
genedig seyn. Aber die andern ding der wort io-  
achim. und alle ding. die er tet seyn geschriben i  
dem buch der wort der tag der künig iuda. Vñ  
ioachim schlieff mit seinen vetern und ioachim  
seyn sun regieret für in. Vñ fürbas zuleget nit  
der künig egipt. das er aufgieng von seyn lan-  
de. Wan der künig der babilonier het genomē  
alle ding. die so warē des künigs egipt. von dē  
bach egipt. rutz zu dem fluß eufraten. Und io-  
achim was. xviij. iar alt so er het anfangē zu  
regieren. und regieret drey monet in iherusalem  
der nā seiner muter noescha. die tochter belna-  
than von iherusalē. Vñ er tet d. z. vñ d. z. vñ d. z. her-  
ren nach allen dingen die so het gethan sein va-  
ter. In der zeyt stygen auff die knechte nabucho-  
donosor des künigs der babilonier in iherusalē  
und die stat ward umgeben mit bewarungen.  
Vñ nabuchodonosor der künig der babilonier  
kam mit seinen knechten zu der stat das sye d. z.  
anstritten. Und ioachim der künig iuda gieng  
auf zu dem künig der babilonier. er vñ sein mu-  
ter und seyn knecht. und sein fürsten. und seyn  
kusch mann. und der künig von babilonia en-  
pfing in in dem. viij. iar seins reichs. Und na-  
me von dannen alle schetz des haws des herre  
und die schetz des küniglichen haws. und zeyt  
brach alle güldene vasso d. z. salomon der künig  
israhel het gemacht in dē tēpel des herre nach  
dē wort des herre. vñ vñ vñ vñ vñ vñ vñ vñ  
les iherusalē. vñ alle fürstē. vñ alle starcken des  
heero zehet anset i sy gesencknus. vñ einē pegl

lichen weckingerster. und den einschliesser des  
edeln gesteyns in gold. vñ in silber. vñ es ward  
nichts gelassen. außgenomē sy armē des volcks  
des landes. Und er nam ioachim in babilonem.  
vñ d. z. muter des künigs. vñ d. z. weyber  
des künigs. vñ d. z. kuschē des künigs.  
vñ d. z. vñ d. z. des landes. d. z. fñrt er in  
gefangenschaft von iherusalem in babilon. vñ  
alle starcken mann sibentaufent. vñ d. z. weck-  
mayster und einschliesser der edelgesteyn. tau-  
sent alle starcken mann und streyber. vñ d. z.  
künig von babilon fñrt sy gefangen in babilon  
Vñ setzet mathathiam seynen vetern für in.  
vñ er leget im auff einen namen sedechia. Vñ  
sedechias het. xxi. iar des alters. so er anfang  
zuregieren vñ regieret. xxi. iar i iherusalem. Der  
name seyn muter was amithal die tochter ihe-  
romie von lobna. Und er tet das vñ d. z. vñ d. z.  
herre nach allen dingē. sy so tet ioachim. Wan  
der herr zurnet wider iherusalem und wider  
d. z. vñ d. z. vñ d. z. vñ d. z. vñ d. z. vñ d. z.  
Und sedechias schied sich von dem künig der  
babilonier.

## Das. XXV. Capitel. wie

iherusalem zerstört und verprennet ward. und  
alle ding in dem tempel empfüret und zerbro-  
chen. vñ d. z. sedechie seine augen aufgestochen  
warden.

**I**n des geschachei des  
ix. iar seins reichs in dē zehenden mo-  
net an des zehenden tag des monetz.  
Nabuchodonosor der künig d. babilonier kam  
zu iherusalem. und alles sein heer und umgä-  
ben sy. und parren warnung in irem umkreys.  
Und die stat wurde beschlossen. vñ verschant-  
et oder umgeben rutz zu dem. ix. iar des kün-  
igs sedechie an dem. ix. tag des monetz. Und  
der hunger nam vberhand in der stat. und was  
kein brot dem volck des landes. Und d. z. stat  
ward vnderbrochen. Und alle streybern man  
fluhe in d. nacht durch den weg des thoos. das  
so was zwischen der zwiseltigen mauer zu des  
garten des künigs. Aber die chaldeer vmbleg-  
ten die stat in dem umkreys. Darumb sedechi-  
as floh durch den weg. der so fñrt zu den well-  
den der einnde. Und d. z. heer der chaldeer nach  
erlet dem künig. vñ d. z. begriffen in. in der eben  
iericho. vñ all streyter. die mit im waren. wurde



und all streyter sye mit im waren wurden zer-  
strewet und ließen in. Und sy begriffen de kün-  
ig. und zufürten in in reblata zu dez künig der  
babylonier. er redet mit im das vterst. Aber er  
schlug die sin sedechie vor im. emud stach auf  
seine augen. vñ bant in mit leten. vñ firt in i ba-  
bilon. In de fünfften monet an dem sibenden  
tag des monetz. das selb ist das .xij. iar des kün-  
igs babylon. nabuzardan der fürste des heers d  
knoche des künigs babylon kam zu iherusalem. vñ  
zunderan. das haws des herren. und das haws  
des künigs. und das hawf iherusalem. und cyn  
yeglich hawf verbrannt er mit feen. und alles  
hoer der caldeer das domas mit de fürsten der  
ritter veruastet sy mauren zu iherusalem in de  
einbleyß. Aber de andern teyle des volcks d  
so was beliben in der stat. und die flüchtige sy  
so waren geflohen zu de künig babylon. vñ daz  
ander volck obertrag nabuzardan der fürst der  
ritterschaft. vñ den armen des lande lich er sy  
woynzuel und ackerlent. Aber sy erin seulu die  
so waren in de tempel des herren. vñ sy schweel-  
ten. und das erin meer. das so was in dez hawf  
des herren zerbrachen sy caldeer. vñ firten als  
les ere in babylon. Und sye erin hefen. und die  
waschwaßer vñ die rigel vñ sy mdsen und sy  
kreul und kopf vñ alle erin vaf. in de sy dient.  
namen sy. vñ auch die rauchwaß. und die trinck-  
waß. die so waren gulden vñ silber nam der  
fürst der ritterschaft. das ist zren seul und das  
erin meer. und die ding die salomon machte in  
dem tempel des herren. das gerichte des crea  
aller vaf was nit. Und ein seul het .xxij. elnboß  
gen an der höh vñ ein netzlein vñ granat-  
öpfel auf der haubdeck der seule alle erin der  
gleichen ziere hatte auch die ander seul. Vñ al-  
le dse ding nam der fürst der ritterschaft. Vñ  
der fürst der ritterschaft nam auch sarasam de  
ersten priester. vñ sophomā den andern priester  
und diep tonwertel. vñ einen leuschen von d stat  
der so was ein pfleger eber sy streybern mā  
und fünff mā. von den die so stunden vor dem  
künig die er vand in der stat. und sophor den für-  
sten des heers der so bewert sye neuen ritter.  
von dem volck des landes. und sechs mann auf  
dem volck die so wurden erfunden in der stat.  
dise nam nabuzardan der fürst der ritter. und  
firt sy in reblata. zu dem künig der babylonier  
und d künig der babylonier schlug und erschlug

sy in reblata in de land emath. Und iuda ward  
gebracht von seym land. Aber dez volck das so  
was gelassen in dem land iuda. das nabuchor-  
donosor der künig der babylonier hett gelass-  
sen fürsetzer er godoliam den sin anham des  
suns saphan. do das herten gehört alle hertzo-  
gen der rytter. sy vñ die mann die bey in was-  
ren das der künig der babylonier hett gefetzer  
godoliam. do kamen zu godoliam in maspha yf-  
mahel der sin nathanie. und iothannam der sin  
charec. und sarasa der sin thanameth netopha-  
tites und iejomias der sin maachiri sy selb und  
ir gefellen. Und godolias schreut in. und seyne  
gefallen. sagend. Mit wölle fürchten zudenen  
den chaldeern. Beliebet in de lande. und dicnet  
de künig der babylonier. und each mit roel. Vñ  
eo geschah in dem sibenden monet sinahel der  
sin nathanie des suns helizama vñ küniglichez  
samen kam und zehen mann mit im. und schlus-  
gen godoliam. und er starbe. sinder auch sy ius-  
den vñ die chaldeer sy so waren mit im in mas-  
pha. Und alles volck stund auff von dem kley-  
nen rutz an den grossen. und die fürsten der rit-  
terschaft kamen in egipt. und vouchten sy chal-  
deer. Vñd es geschah an dem .xxvij. iar des  
obergangs ioachim des künigs iude in dem .xij.  
monet an dem .xxvij. tag des monetz euilmeros  
dach der künig d babylonier hub auff d hant  
ioachim des künigs iuda vom kerker in dez iar  
re so er anfinge zuregieren und er redt zu im  
seufflich. und setzet seine thron eber den thron  
der künig. die mit im waren in babylon. und ver-  
wandelt sein gewande die er het in dez kerker  
und aff das brot zu allen zeyten in seym an-  
gesiht alle tag seins lebens. und setz und bes-  
telt im auch die narung on vnderlas die warde  
im auch gegeben vom künig durch einen yegli-  
chen tag. alle die tag seins lebens.

**U** Die hatt eynde das  
vierd buch der künig. vñd hebt an sye vord  
eber das buch Paralipomenon.



## Aleyen chromati

**O** du aller heyligster vñ aller ge-  
 lertister bischoff. Wo dy auf-  
 legung der .lxx. aufleger würde  
 beleiben lauter nach dē als sie  
 ist gewandelt i dy kriechysche sprach. so triebest  
 du mich vberflüssiglich darzu. das ich dye he-  
 breysche bücher zu lateyn auflegte. Was was  
 menschlich oer eins mals beklumert. vñ den ge-  
 laubē der wachsendē kirchen besletter hat. ist  
 auch gerecht. das sy mit vnserm schweyge wer-  
 de bewaret. Aber nun so man durch manigo lū-  
 nigreich treget manigerley bücher vñ dē mā ab-  
 schreybe. vñ die freuntlich vñ alt auflegung  
 pruchig vñ verletzter worde ist. wensu es sey vn-  
 ser wille. das wir das wolle vraylen. das bey  
 vil menschen war ist. ob das wir wolle richte od  
 zusamen setze ein neues werck in ei alles werck  
 das vnser spotten die iuden. als man spricht. sie  
 wöllen den kraen die augē aufsteche. Allerman  
 dūa vñ egiptus lobet in uren sibentzigē dē may-  
 ster esichum. constantinopolis vntz gen anthi-  
 ochia beweret die bücher des martiro luciani.  
 die mittlen lēder. vñ dē lesen die bücher d pa-  
 lestiner. dy eusebius. vñ pamphilus verkündet  
 haben. dz sy origenes mit grosser arbeyt gema-  
 chet habe. vñ der gantz kreyß d welt zwischē im  
 selb streyter in der sieyerlay manigfaltigkē  
 od vnderseyding. Vñ sicherlich origenes hat  
 mit allein zusamē gesetzt die exempel d vierlay  
 auflegung. beschreybē dy wort auf yeglicher  
 gegent. auf das. ob einer mißhellere. das der so  
 balde wurde gestrafft von dē andē. dye gleich  
 miteinander hellen. Aber dz so ist noch grösser  
 klāheit in der auflegung der .lxx. so hat er ein-  
 gemischet die auflegung theodocionis. vñ was  
 mynder ist gewesen. das hat er bezeychet mit dē  
 zeyche asteris. Was aber in gedumcket zu vil  
 sein gewesen darzu hat er gesetzet ein virglen.  
 Darumb ist es zimlich gewesen dē andern das  
 sy mit halten. dz sy eins mals hettē aufgenomē  
 vñ nach dē .lxx. zellen als man dz geudet bey dē  
 pöfel das sy en bewarung haben allzelle gedf-  
 uet. Warumb solte die lateynische nit mer auff-  
 nemē mich. vñ das man lisset in dē kirche. das  
 die sibentzig mit gewesen habē dye ich hab also  
 gebawet das new gedicht. vnz arbroche der al-  
 ten parung. das ich bewar mein arbeyt mit dē  
 hebreyschen. vñ das so mer ist mit den mayster  
 lichen sprachen der zwelfspotten. Ich hab new

lich geschriben ein buch von dē allerbesten ge-  
 schlechten der dūmetschunge. in dē ich hab be-  
 roeyset die sprich von dē euangelio. ich hab ge-  
 uordert meine sun auf egipten land. vñ aber er  
 wirt geheissen nazareus. vñ sy werde schē in dē  
 sy gestochen habē. Vñ aber das so spricht der  
 apostel. dy ding dy dz ang mit hat geschē. noch  
 das ore hat gehört. vñ dy nit sein aufgestigē in  
 des menschen hertzen dy got bereyret hat den  
 die in liebhaben. vñ and sprich den gleich in  
 den büchern der hebreyschen zufundē. Aber die  
 zwelfspotten vñ euangelisten haben bekant dy  
 .lxx. dūmetsche. vñ von wamen ist in dē .lxx. Chri-  
 stus vnser got ein stifter d alten. vñ der newen  
 ee. spricht in dem euangelio also. das iohannes  
 schreybet. wer i mich gelaubet als die geschuft  
 spricht. Von des leib werden fließen flüsse  
 bendiger wasser. Vñ sicherlich es ist ge-  
 schriben. was der seligmacher bezeuget. das es  
 sey beschriben. Was ist es geschriben. Die .lxx.  
 haben das mit vñ die vnseren geschriben  
 weys mit die kirch. Vñ darumb muß man wi-  
 derlegen zu den hebreyschen. vñ darumb der  
 herre redt vñ die iunger nemen für dye eben-  
 bild. Dife ding red ich mit fryd der alten. vñ  
 gib allein antwert meine nachlassern. dy mich  
 narren mit dem hundes zan. vñ die mit offent-  
 lich nachreden vñ doch lesen sy mein geschriben  
 in den winckeln. das ist mein versager. vñ dar-  
 zu man beschürmer. wenn sy das beweren in dē  
 andern. das sy verwerffen in mir. gleichetweis  
 als sey tugent vñ laster nit in den dingen. aber  
 sy werde verwandelt mit dem mayster. yedoch  
 ich bin gedochtig der auflegung der .lxx. aufle-  
 ger vor zeyten aufgelegt von kriechysch. vñ ir  
 wist das wol das ich darzu gelegt hab. vñ man  
 soll mit schatzen das ich sey ir feynd der sprich  
 ich auflege in der sammunge der büder. Vñ  
 das ich yetzund die wort der tag hab aus gedul-  
 metzt. das hab ich darumb gethan. das ich der  
 namen die dye schreiber haben gelestert. vñ  
 falsch geschriben. vñ offentlich barbarischen  
 syn. durch dy verß getwet habē. vñ also muß  
 ich mir. vñ den meynen die bey mir sein singen  
 ob wol die oren der andern taub sein.

## Ein andere vorred vber

paralipomenon.



**E**usebius Jeroni  
mus der cardinal schreybet sei  
nen gruf umb das heyl samu  
am vñ rogacione seyne freun  
den in christo ihesu . gleycher  
weys als die kriechische hystorien vñ geschichte  
in kriechische lande die gesehen haben die statt  
athenis. Vñ gleichderweys die so gelesen ha  
ben dz drit buch eneydos. des meisters virgi  
lij. die schrifft habe troade. Vñ die geschichte ha  
ben die hohe berg atrocetonia die so seyn hoch  
vñ scharpf an de selben als man zuuert in dz kü  
nigreich silicia. vñ die darnach geschickt seyn zu  
der port d tyber. In gleichderweys reit d lau  
terlichen ansche die heyligen geschichte. Der in  
de land hat angesehen mit de augen vñ darnach  
zugedachenuß der alten stet der mag auch das  
bekenne dy legerstet vñ ir zuname wie dy gewä  
delte sein. Das wir uns wol enderwende irzund  
der arbeyt mit de hebreysche dy aller höhst ge  
lert sein gewesen. Also das wir wolle vñ begreiffen  
das lande dauon sprechen gemeynlich alle dy  
cristen kirche. O mein allerliebste samian end  
rogacione. Ich beken das ich nye gelauert han  
meinen augen krefft in gödlichen büchern end  
hab nye gelauert meine augen won zu einer meys  
lerin. Auch besunder die ding so de ich het ein  
won vñ ein meynung das ich sie hab geseht  
die hab ich geratzfraget sorguodtlich wie vil  
mer von de dingen die mir zweyfelhaftig seyn  
gewesen. Vñ sicherlich als ich von mir nem  
lich in ewern brieffen geberte habe dz ich euch  
solt außlege habreysche in latynisch sprach dz  
buch paralippomenon. So wisse das das ich es  
genommen hab von den meyster thyberade. der  
vor zeiten ist gewesen ein mayster des gesetzes  
der bey den hebreyschen ward gehalten für ein  
wunderlichen end ein künstreiche mayster. Vñ  
ich hab mit im geredet von der scheytelin das ist  
von de anfang zu dez eussern nagel. Das ist als  
man spricht auf das end. Ich red zu euch ledig  
lich vñ sicherlich end vorsche darym nymanid.  
end sprich das. Das dy buch der namen bei de  
kriechischen end latynischen büchern ist gele  
stert worden. also das er ist zuschätzen das er  
hab mit alleyn hebreysch name sinder auch bar  
barysch. vñ sarmatica das ist sollich namen dy  
gantz entzwey seyn von hebreysch . end die lxx.  
dalmetischen dy des heyligen geystes vol seyn  
gewesen haben die name mit anders außgelegt

end die schrifft. den als es solt seyn in der war  
heyt. sinder muß man das zuschreiben de eber  
trett der schreyber so sy auß büchern schreibe  
die mit sein gerechtuertiget . end oft zusamen  
sy zu cym namen. Das doch sein drey namen mit  
dem das sy enderwegen lassen etlich silben . od  
widerumb das sy aus cymen namen von sey  
ner dreyt rege machen drey namen. Sinder dy  
menschen schätzten das oft dy gemeynen na  
men mit bedeuten menschen. sinder stert vñ  
land end velde end künigreich. Vñ also legē sy  
krans auß end mit falscher dalmetschung dy  
außlegen der namen cymen zungen. end mit den  
falschen figuren außsprechen etlich hystorien  
von den hystorien in dez buch der künig . da als  
so würde gesprochen. Wein mit dise ding gescha  
ben in die wort der tag der künig iuda. Vñ für  
war die ding haben wir mit in ewern büchern.  
Das ist zu de ersten zuwissen das paralipome  
non. das buch ist bey den hebreyschen vñ bey in  
wir es gescheyt dabyayamin. Das ist das buch  
der wort der tag. Vñ das selb buch von seiner  
gröffe wegen ist es geytelt bey uns. end des ge  
leiche thum etlich i de buch. bruto acerois dar  
sy machen cym dyalogu das ist ein red der frag  
end der antwort zwischen zwayen. end das tey  
len sy in dreyteyl. so es doch ist ein buch zusame  
gesetzt von seym mayster. Vñ besunder dar  
nach füllen sy dz mercken. Das dy wort ein name  
mit alweg bedeuten nach de zu schatze seyn für  
die namen die menschen sinder ster künigreich  
land. Vñ zuletzt ist hie zuwissen dz ein yeg  
lich außlegung der geschrifft vñ d hystorien dy  
in dem buch ist enthalten. aber was sy der habe  
enderwegen gelassen in iren sterten aber was  
sy habe daruber summet end mit kurtzen wortē  
beschriben. die werden hie mit etlichen stump  
fen end kurtzen wortē end doch nutzen wortē  
aufgesproche. Ich hab gesant dz buch. redoch  
mit hilff ewer bet. so mit ich wolt wolgeuallen  
mein gutwilligen . end ich hab mit zweyfel das  
es yemantz ebel geuall sam den neydischen.  
Vñ also spricht plinius. sye wöllen villiber  
verschmechen die aller besten ding wenn das sy  
würden gesehen das sye wöllen lernen. Ist dz  
yemantz in der dalmetschung wölle straffen.  
der denel samian vor zufragen die hebreysche  
end der selb frag auch seyn gewissen. Er sche  
an dy ordnung end den text end dy zusame  
setzung der wort. vñ darnach ist dz er mage. so



klafft er nach enser arbeit end eberal in dises buch. Wa ir secht asteris. Das sullen ir wiss sein das so zugesetzet ist worden etwas auß de hebreyschen das mit wort gehabt in lateynsche büchern. Aber wo ir secht de punctel obeloo. so wirt verstanden das lxx. Vulneterschen habē zu geleset vō zierung wege od von maysterschaft wegen des heylige geystes end doch lyset mai der dinge mit in den hebreyschen büchern.

### Die enden sich die vorre

den end vahet an das erst buch Paralippomenon. Das ist dz buch d wort d tage. od Eyrerung

### Das erst Capitel. helt al

le gepurt durch ir namē vō adam bis auf iacob

**Sam. seth.**

**enos. cay**

**A**uz. malalehelared enoch. mathusale. la mech. noe. sem. cham end iafeth. Die sun iafeth. gomer. mas gog. madai. end ias uan. tubal. mosoch. end thiras. Aber die sun gomer. asceimen. end riphat. vñ thogorma. Aber die sun iauan. elisa. end tharsis. vñ cethim. end so danim. Dy sun cham. chus vñ mesraim phut vñ chanaan. Aber die sun chus. saba vñ eula saba tha end regma end sabathaca. Aber die sun regma. dadan vñ saba. Aber chus gebat nemroth diser hup an mechtig zusein auf d erde. Mesraim aber gepat ludim end ananim vñ kaabim end neptum vñ phetrusim vñ casuim. von den sein aufgangen die philistym vñ die caphurim. Aber chanaan gebat sydonem seine erstgeborne sun. end ethaun vñ ichuseum vñ amoreum end gergeseum vñ cucum end arachaum vñ asmeum vñ aradium vñ samareum vñ ematheum. Die sun sem. elam vñ assur end arphaxat end lud vñ arā. Dy sun arā. hus vñ hul vñ gothor vñ mosoch. Arphaxat aber gebat sale. der selb gebat auch heber. Aber heber wurde gebore zwē sun. der nam des einē phalech. wā in seine tagen ward geteylet das land. vñ der nam seynes bruders iectan. Wā iectan gebat elmodad vñ saler end asmoth end iare end aduram vñ vyal end decla ebal end abimabel vñ saba end auch ephir vñ eula end iobab. Die sein alle sun iectan sem arphaxat sale heber phalech ragau seruch

nachor thare abram der ist abraham. Aber dy sun abraha. ysaac vñ ysmahel. Vnd dy sein vñ geschlecht. Der erstgeborē ismahelis nabaoch end eodar vñ abdehel vñ mabfan vñ masma vñ suma massa vñ adad vñ thema iachur naphis cedma. Die sein die sun ysmahelis. Aber dy sun cethure des kseweib dy sy gepat abraha. zamā iectan madan madian iesbock vñ sue. Aber dy sun iectan saba vñ dadā. Aber dy sun dāsa. asurim end latasym vñ loomin. Aber die sun madian. ephā vñ epher end enoth vñ abida vñ adāa. Alle dise sein sun cethure. Abrahā aber gebat ysaac. des sun so warē esau vñ israhel. Vñ dy sun esau. eliphā rahuel seyr ichus iden dhorre. Die sun eliphā. athenan. omar cepphi geohan cene thamma. amelech. Dy sun rahuel. naab iafara summa maza. Die sun seyr. lothan sobal sebeon anadison eser dīsan. Die sun lothan. hori abohiman. Aber dy schwester lothan was thamma. Die sun sobal. elian vñ manaath end ebal vñ sephi end onan. Die sun sebeon. oy end ana. Aber die sun ana. dīso. Dy sun dīson. hama ran vñ esebā vñ iethrā vñ charran. Die sun eser balaan end laban vñ iathan. Dy sun dīson. es end aran. Dy sein die künig die so gebore in dez land edom ee das ein künig woz vber dy sun israhel. Dale d sun booz vñ der name seiner stat denaba. Aber hale starb. vñ iobab der sun zare von bosia requiet für in. Vñ so iobab woz rode husan vñ de lād d themaner requiet für in. Vñ husā starb auch. vñ addad d sun badad requiet für in. der schluge madian in d land moab. end der nā seiner stat woz abiuth. Vñ so adad was rode semla vñ masreca requiet für in. Aber auch semla starb. end saul von rooboth die so ist geyt lege bei d bach amne requiet für in. Vñ so saul starb balaana d sun achobor requiet für in. Vñ der starb auch. vñ adad requiet für in. der nam der stat was phau. end sein weybe was genant mehetabel. Die tochter matred. der tochter mozaab. Vñ so adad starb so rēngē an hertzogē für die künig zusein in edom. der hertzog thā na. d hertzog alua. der hertzog iether. d hertzog oolibama. der hertzog hela. der hertzog phino der hertzog cene. der hertzog theman. der hertzog mapsar. d hertzog magdibel. der hertzog hiram. Dise sein die hertzogen edom.

### Das ander Capitel. hest

die gepurt inde des patriarchen bē auf dand end sein brüdere.



**A**ber die sun israhel sei ruben. symeon sein iuda. ysachar end zabulon. dan ioseph beniamin neptalim gad end aser. Die sun iuda. her amian end sela. Die drey sein im gebore vō d tochter sue der chananitern. Aber her. der erstgeborn in da was bēp von dē herren. Vñ er erschlug in. Aber thamar sein schaur gebat im phares. end zara. Darumb dise fünf sein all sun iuda. Aber die sun phares. esrom end amul. Vñ die sun zara. zamri end ethan vñ eman chalcal vñ dar da miteinander fünff. Der sun charmi. achar der so betrübet israhel end sündet in dē diebstal d verbarmenschafft. Die sun ethan. azarias. aber dy sun esrom. die im sein geboren ieramehel vñ ram end casibi. Der ist caleph. aber ram gebat aminadab aminadab aber gebat naafon dē für sten der sun iuda. Vñ naafon gebat salina vō dem ist geboren booz. Booz aber gebat obed. end der selb gebat ysai. ysai aber gebat dē erst gebornen heliad. Den andern aminadab. dē drit ten sammaha. Den vierden nathanahel. dē fünff ten zaddai. Den sechsten ason. Den sibenden dar und. Der schwester waren sarua vñ abigail. Die sun sarua. abisai ioab end asahel drey. aber abigail gebat amasa des vater was gether der israheliter. caleph aber der sun esrom nam cyn weyb mit name azuba von der gebat er ierach. Vñ sein sun waren iaser end jobab vñ ardon. Vñ do azuba was tote caleph nam cyn weyb effrata die gebat im hur. Vñ hur gebat vi. vñ vii gebat beschehel. Vñ nach disen sungen esrom gieng ein zu der tochter machir des vaters galaad. end nam sy do er was jr. iat alt dye gebat im segub. end auch segub gebat iair end besaf drey und zwaintzig stett in dem land galaad. vñ er gewan iessur end aram die castel iair vñ cha nath. vñ ire dāffer jr. der stet. Dise sein all sun machir des vaters galaad. So aber esrom was tote. caleb gieng ein zu ephrata. end esrom hett ein weyb abia die gebat im assur den vater the cuc. aber ieramehel dem erstgeborn esrom waren geboren sun ram sein erstgeborn end ba na aram end ason end achia. Ieramehel naz ei ander weyb mit namen attihara die was ein mu ter onam. Aber auch die sun ram des erstgebo ren ieramehel die waren moos end ioamin end achar. Onā aber het sun semei vñ iadan. Aber die sun semei. nadab end abisur. Der nam aber des weybs abisur. was abiahil die gebat im aa

hobham end molid. Aber die sun nadab waren salced vñ apphai. Aber salced starb on sun d sun aber apphaim iesi. Der selb iesi gebat sesan. end sesan gebat ahalai. Aber die sun iadan des baus dero semei iether vñ ionathan. aber auch iether starb on sun. Aber ionathan gebat phalech vñ ziza. Dise sein die sun ieramehel des erstgebo ren esrom. seson aber hett mit sun. aber edych ter. end einen egyptier knechte mit namen ieraa. Vñ er gab im sein tochter zu ein weyb die ge bat im ether. Ether aber gebat nathan. end na than gebat zabad. Vñ zabad gebat ophial. vñ ophial gebat obed. obed gebat ichu. ichu gebat azarias. azarias gebat helles. end helles gebat helisa. helisa gebat zizamo. zizamo gebat sel sum. selluz gebat ythamian. ythamian gebat eli zama. Aber die sun chaleb des bruder ierame hel sein erstgeborn mosam. er ist der vater ziph des suns maresa des vaters hebron. Aber die sun hebron chore vñ thaphua end reccen vñ samina. Aber samina gebat raam den vater ier chaam. vñ reccen gebat semmeci. Der sun semmeci. maon end maon ein vater borsur. Ephra aber dē lebweyb chaleb gebat aran end musa end ge zee. Ab er aran gebat geze. Die sun iahaddi re gon end ioathan end gesan vñ phalech vñ epha vñ saaph. Naacha dē lebweyb caleph gebat zahei end tharana. Aber saaph der vater mad mena gebat den vater machbena vñ den vater gabaa. Aber dy tochter caleph was achsa. Dise warē die sun caleph vñ des erstgebornē ephra ta. soal der vater der carathiarim. salina der va ter bethleem. ariph der vater bethgader. Aber dise waren die sun sobal des vaters charathia rim der so sah das halbtzeil der rue. end vō dē geschlecht carathiarim iethrei end apathe vñ semathet end maserei. auß den sem aufgegā gen die saraiter end dy eschaeliter. Die sun sal ma des vaters bethleem. end nethophati der kron des hawfs ioab end ein halbtzeil der rue sarai. Vñ die geschlecht der schreiber die so wonten in iabes singend end dānend end wo nend in den tabernackeln. Dise sein die cinci dy so kāmē von der wim des vaters des hawfs rechab.

### Das Dritt Capitel. Belt

Die gepurt dauid bis auff salomonem. end für ter nach salomonem bis zu dem ebergangl in babilonem. end dy gepurt nach dē ebergangl.



**D** fluid aber het sy sun  
 dy in wurden gebore in hebron. Den  
 erstgebornen ammon. auß achinoen  
 der israhelitin. Den andern daniel. von abigayl  
 d carmeliterin. De dritte absolon de sun maacha  
 d rochter. pholomai des künigs iessur. De vier  
 den. ademia. den sun agith. den fünfften sapha  
 tiam. auß abithal. de sechste ictirahaz. von sein  
 weyb egla. Darumb dese sechs wurden im ge  
 born in hebron. So er regirte siben iar en sech  
 monet. Er regirte aber drey end dreyssig iar in  
 iherusalem. Und in iherusalem wurden im ge  
 born sun syn maa end sobab. nathan. end salo  
 mo dy vier eo betsuba d rochter amihel. Vñ ie  
 baar end helisama. en eliphaleg. end noge. end  
 naphet. end iaphie. en auch elisama. vñd elia  
 de. en eliphaleg dy ar. Dese sein al sun dauid en  
 dy sun d lebweyber sy herte auch dy schwester  
 thamar. Aber der sun salomons roboam des  
 suns abia gebor esa. Von disem ist geborn ior  
 saphat der vater ioram. Diser iora gebor ochosi  
 am. aus dem so ist geborn ioas. vñd des suns  
 amazias gebor azariam. Vñ azarie der sun ior  
 athan gebor achaz de vater ezechias. eo de ist  
 geborn manasses. Aber auch manasses gebor  
 ammon. den vater iosie. Aber dy sun iosie wa  
 ren dese. d erstgeborn iohanan. der ander ioas  
 chim. der drit sedechias. der vierd sellum. von  
 ioachim ist geborn iechonias. vñd sedechias.  
 Die sun iechonias waren asir salathiel. mel  
 chiram. phadaia. semmer. end iocania. sama en  
 nadabia. Vñ phadaia sein geboren. zoobabel  
 end semmer. Zoobabel gebor mosollam. anani  
 am. end salomuth ir schwester. end asabam. end  
 odel barachiam. end asadiah. iofabezeth fünff  
 Aber der sun ananie. phaltias der vater ihefite  
 des suns was raphaia. Und des sun artian eo  
 dem ist geborn abdia des sun was sechemias.  
 Der sun sechemie was semcia. der selbe sun we  
 archius end iegaal. end karia. end naaria. en sa  
 phat. en selsa. en d zale. Der sun naanie. choenai  
 end ezechias en chricham drey dy sun chioenai  
 odnia. vñd heliasub. end pheleia. end accub  
 end iohannan. end dalaia end anan siben.

### Das viert Capitel. helt

auch die gepurt iuda. end wirt hierin mer dar  
 von beschriben den geschriben ist. in de andern  
 capitel. end helt fürter die gepurt symeons.

**D**ie sun Juda phares  
 end esrom. end charmi. end hur. vñd

subal. Wam rathia der sun subal gebore. ia  
 ad. da von seyn geboren ahumai. vñd laad.  
 Ditz seyn dese geschlecht sarathi. vñd ditz ist  
 der stam etham. acrahel. iesema. end iedebos.  
 Vñd der nam ir schwester azalephum. Aber  
 phumel. was der vater gedoi end ezet ein vater  
 oza. Dif sein dy sun hur des erstgebornen epha  
 ta des vaters bethleem. aber assur d vater eho  
 ene. des waren zwey weyber alaa en naara. Vñ  
 naara gebor im oozam. end epher end ehanan  
 vñd aastari. Dif sein die sun naara. Aber dy  
 sein alaa screeh ysaar. en ethnan. Aber chus ge  
 bor anob. end zoboba. end das geschlecht ab  
 rel die sun arim. Aber iabes was eose edel eo  
 seinen brüder. end sein muter hie seymen na  
 men iabes. sagend. wann ich gebor in in schmer  
 tzen. Aber iabes der anriffte den herte got i  
 rahel. sagend. Ob du mich gesegnest mit segn  
 end weytest meine zyl. end dein hand wirt mit  
 mir. end thust mich nicht zubezücken von dem  
 ebel. Vñd got der gab im dy ding die er hatt.  
 Aber calceph der brüder sua gebor machir. der  
 so wez der vater esthon. Vñ esthon gebor bo  
 thrapha. end phepe. end theinna. den vater der  
 statt naas. Das sein die sun Recha. aber dy sun  
 cenon othomel. end saria. end die sun othomel  
 arthar. end maonathi. der so gebor opha. Aber  
 sarias gebor ioab den vater des tals der sun  
 stein marster. Aber so waren künstiger. aber die  
 sun calceph die sun icphone. hur. end hela. end na  
 hem. Vñ die sun hela. cenon. end die sun ialel  
 eliphier zapha. thuria. end azrahel. vñd die sun  
 ezra iether. end mereth. end opher. end iabaler.  
 end er gebor mariam. end sammai. vñd iesha  
 den vater esthamo. end seyn hauffram indaa  
 gebor iareth den vater gedoi end heber den va  
 ter socho. end ihutiel. den vater ianoaz. Dif sei  
 die sun birhie der rochter pharaonis. die so naz  
 mered. end die sun des weybs odanie der schwe  
 ster nathan. des vaters ceila. en esthamo der so  
 was von machathi. Vñ die sun symon. amon  
 end rimma. der sun anan. en thilon. end dy sun  
 iesi zoeth. end bezoeth. Die sun zela. die sun ma  
 sa. her der vater lecha. end laada. der vater ma  
 refa. end die geschlecht des hantys der dy so  
 würcen den hiff in dem hantys des arden. en  
 der so macher steen die sun. end die mann der  
 lüge end die so waren fürsten in moab. dy gien  
 gen sicherlich end wider in bethleem. Dif seyn  
 die alten wort. Dif seyn die hantier weonend in



Den pflanzungen end in den zeimen. bey dē kū-  
ning in iren woercken. end haben da mit gewonet  
Sy sūn symeon namuel. end iamin vñ iarib sara  
saul. Wellum sein sūn. mabfām sein sūn. masma  
sein sūn. Die sūn masma amuhel sein sūn. Zach-  
ur sein sūn. semmei sein sūn. Die sūn semmei wa-  
ren. rei. end. ei. tdscher. Aber sein brüder hetten  
mit vil sūn. vñ all ir magtschaft mocht mit gesech-  
en die gantzen zal der kinder iuda. Aber sie wo-  
neten in dē gegentē zu bersabee end zu molada  
end zu hafarual. vñ zu ballaa end zu ason. end  
zu tholad. vñ zu bathuel. vñ zu oima. vñ zu sicee/  
leg. end zu bechmsachaboth. end in asarfusa sūn  
vñ in berberai. end in saarim. Das waren ir stet-  
entz zu dē künig dauid. Vnd ir sdscher etham  
end aen vñ remmon. end thocon vñ asan. fūnf-  
stet end all ir sdscher in dē vmbunge diser stett  
end entz biß zu baal. Ds ist ir woning vñ auser-  
teylung der stäl. Vnd mosobab vñ ianlech end  
iosa der sūn amafie. end iohel vñ ichu d sūn iosa  
die des sūns saraie. Die sūn asihel elioenai vñ ta-  
coba end ifuana vñ asana end adihel vñ ysimhel  
end banana vñ ziza der sūn sephai des sūns alfo.  
Des sūns idana. Des sūns semri. Des sūns samai  
Dih sein die genanten fürsten in irē geschlecht/  
ten vñ in dē haup irer magtschaft stercklich ge-  
manigfaltiger. vñ sie giengen auß das sie einge-  
gen in gad. entz zu dē aufgang des tals. end  
ds sie suchten dy weyde der herd. Vnd sie sūn/  
den gar vberflüssig. end gutte weyde. vñ eyn  
weytes land. vñ in ein gerutes. vñ in ein werhaf-  
tigo. in dem. vor wonte von dē geschlecht cham  
Darumb dy wir vor habē geschriben mit namē  
in den tagen ezechias des künigs iuda. kumen  
end schlugē ir tabernackel. vñ dy imwoner dy  
so wurden fundē vñ vertylgte sie entz an disen  
gegenwärtigen tag. vñ wontē so für sie. wann  
sy funden so selbo ir fruchtpern weyde. Vnd  
fūnfhundert man giengen hym von den sūnen  
symeon in dē berg seyr. Die hetten fürste phal-  
thiam. vñ naariam end raphiam end osihel der  
sūn yesi. end dise schlugen die andern die so mit  
mochten entpflehen dē anelochitern end won-  
ten so für sie entz an disen tag.

**Das. V. Capitel. Hest dy**  
geburt Ruben. Gad. vñ des halbē geschlechts  
manasse.

**U**nd die sūn ruben des  
erstgebornen israhel. Er selb was sein  
erstgeborner. aber da er het v. manas

ger das bett seines vaders. so worden gegeben  
seine erstgeborne dē sūnen ioseph des sūns isra-  
hel. vñ er ward mit geacht ender dē erstgebornē  
Aber iudas der so was der sterckest ender sei-  
nen brüdern. die fürsten wurde geboen vñ sein  
geschlecht. Aber die erstgeborne wurde geacht  
ioseph. Darumb die sūn ruben die erstgebornē  
israhel waren enoch vñ phallu esrom end char/  
mi. Sy sūn iohel samai sein sūn. gog sein sūn. se-  
mai sein sūn. amicha sein sūn. rechia sein sūn. baal  
sein sūn beera sei sūn dē geuāge hinfürt teglarh  
phalassar der künig von assurien. vñ er was  
ein fürst in den geschlechtern ruben. Aber seyn  
brüder vñ alle sein magtschaft. da sy gezalt wur-  
den durch ir ingesind. hetten fürsten iehihel vñ  
zachariam. Aber bala der sūn asa. des sūns sam-  
ma des sūns iohel er wonte zu aroer entz biß  
gen nebo. end gen beelmeon. Vnd er wonte ge-  
gen dem aufgang der summen teyl entz biß zu  
dem eingang der wüste. end biß zu dem wasser  
custraten. Wann vil zal vñso besessen sie in der  
erden galaad. Aber in den tagen saul stryeten  
sy wider die agarener. end erschlugen sie. vñ  
wonten für sie in iren gezelden in allez teyl ds  
so siht gegen orient in galaad. Aber dy sūn  
gad wonten auß irer gegent in der erden basan  
entz biß gen selcha. iohel was in dem haube. vñ  
saphan der ander. aber ianai vñ saphat in basā.  
Aber ir brüder nach den heusern end nach den  
geschlechtern michael vñ mosellam end sebe vñ  
iori vñ iachan vñ zie end heber die sibē. Sy sūn  
abihail. die sūn erie die sūn iara die sūn galaad.  
die sūn michael die sūn iesefi. die sūn geddo die  
sūn bum. Vnd dy brüder des sūns abihel des  
sūns gum waren fürsten des hawses in iren ge-  
sinden. end wonten in galaad vñ in basan.  
end in allen stetten vñ vorstettē saron. entz biß  
an ir ende. Dise wurden all gezalt in den tagen  
ioathan des künigs iuda. end in den tagen iho-  
roboam des künigs israhel. Die sūn ruben vñ  
gad end das halb teyl manasse warē man strey-  
ter sie trugen die bugel. end die schwert vñ  
spanneten den bogen end waren geleter zu dez  
streyt. vñ fūrgiēge zu dē streyten. vñ erond vier  
tzigtausent sibehüde vñ sochtzig dy stryē vñ  
dy agarener. Aber die ithurei vñ die naphai.  
end nodab tetten in hilf. Vñ die agarener wur-  
den geantwert in ir hend end alle die dy so wa-  
ren mit in. wann sie ausrüsten den herren so sie  
strittē vñ er erhöet sie. Darumb das sy gelaub-



ten an in. Vnd sie namen alle ding. die sie hette  
besessen. Lausent lemdtyer. vnd zwaythundert  
vnd. Lausent schaff. vnd zwaythausent esel. vnd  
hunderttausent selen der menschen. vnd vil vie-  
len veruunde. waij es was der streyt des herzen  
vnd sie monten für sy rutz zu de vbergag. Aber  
die sun des halbe geschlechtz manasse besasse  
das lande von den ende basan. rutz zu baal.  
hermon. vnd sanir vnd dem berg hermon. Waij  
die zal was vastgros. Vnd die waren fürsten  
des haups irco geschlechtz. efer vnd iesi. vund  
belibel vnd esribel. vnd ieremia vnd odoia. vnd  
iedihel. die sterckten maij vnd gewaltig. vnd ge-  
nant hertzogen. vnder iren ingesinde. Aber sy  
liessien den herzen irer vetter. vnd sie machten ge-  
werb nach den göttern der völker des landes.  
die der herze abnam vor in. vnd der herze got is-  
rahel erkücket einen geyst phul des künigs der  
assyrier. vnd den geyst teglatphalasar des kün-  
ges assur. vnd vber truge ruben. vnd gad vund  
des halb geschlecht manasse. vnd zufürt sie in  
alc. vnd in abor. vnd in ara. vnd zu dem flus gor-  
zan rutz an disen tag.

## Das .VI. Capitel. best

die geburt leui. vnd der leuten ambt.

**D**ie sun leui. gerson. ca-  
ath. merari. die sun caath. amram ysa-  
ar. hebion vnd ozihel. die sun amraz.  
Aaron vnd moyses vund maria. dy sun aaron.  
nadab vnd abiu vnd eleazar vnd ythamar. Elea-  
zar gebar phincoes. vnd phincoes gebar abisue.  
Abisue gebar bocci. vnd bocci gebar ofi. ofi ge-  
bar saraam. vnd saraas gebar meraioth. aber  
meraioth gebar amariam. amarias gebar achu-  
rob. achitob gebar sadoch. sadoch gebar achu-  
maas. Achimaas gebar azariam. azarias gebar  
iohannan. iohannan gebar azariam. er ist der. d  
so hatt gebrauchet die priesterschafft in dem  
haus. das salomon her gebawen in iherusalem.  
Azarias gebar amaria. vnd amarias gebar achi-  
rob. achitob gebar sadoch. vnd sadoch gebar sel-  
lun. sellun gebar helchiam. helchias gebar aza-  
riam. azarias gebar saraam. vnd saraas gebat  
iosedech. Iosedech zoh auf. so der herze vber-  
trag. vnd hinfürt iudam vnd iherusalem. Durch  
die benede nabuchodonosor des künigs. Darin  
die sun leui gerson caath vnd merari. Vnd dñs  
sein die namen der sun gerson lobni vnd semei.

Die sun caath. amram vnd ysaar vnd hebion vñ  
ozihel. die sun merari. moosi vnd musi. Vñ dñs  
sein die geschlecht leui nach ire ingesinde. Gerson  
lobni sein sun. iaath sein sun. samma sein sun  
ioaa sein sun. addo sein sun. sara sein sun. ieth-  
rai sein sun. Dye sun caath. ammadab sein  
sun. chore sein sun. asir sein sun. helchana  
sein sun. abiasaph sein sun. asir sein sun. ca-  
ath sein sun. enel sein sun. ozias sein sun. sal sei-  
sun. die sun helchana amasai vnd achymoech. vñ  
helchana. die sun helchana. sophay sein sun. na-  
ath sein sun. heliab sein sun. heroboam sein sun.  
helchana sein sun. dy sun samuel der erstgebor-  
ren vassien vnd abia. Aber die sun merari. mo-  
osi. lobni sein sun. semei sein sun. oza sein sun. sa-  
maa sein sun. aggia sein sun. asaa sein sun. Dñs  
sein die dauid setzet vber die finger des haups  
des herze. seyt dz dy arch ward gesetzet. vnd si  
citen. vnd sungen vor dem tabernackel der ge-  
zeugnuß. bis das salomon barret das haup des  
herzen in iherusalem. Vnd sie stunden nach irer  
ordnung in dem dienst. Dñs sein die so zuhan-  
den mit iren sinnen. von den sinnen caath. hebion  
ein finger der sun israhel des suns samuel. des  
sun helchana des sun ieroi. des sun helchana. des  
sun theu. des sun suph. des sun helchana. des sun  
iohel. des sun maath. des sun amasai. des sun hel-  
chana. des sun iohel. des sun azarie. des sun so-  
phonic. des sun thaath. des sun asir. des sun as-  
yaph. des sun chore. des sun isaar. des sun cha-  
ath. des sun leui. des sun israhel vnd sein vunder  
asaph der so stund zu seiner rechter hand. asaph  
der sun barachie. des sun samaa des sun micha-  
el des sun basarie des sun melchie des sun atha-  
nai des sun sara des sun adaa des sun ethan  
des sun samma des sun semei des sun ieth des  
sun gerson. des sun leui. Aber dy sun merari ir  
brüder zu der gelinck ethan des sun chusi. des  
sun abdi des sun meloch des sun asabe des sun  
amafie des sun helchie des sun amasai des sun  
bonni des sun somer des sun moosi des sun mu-  
si des sun merari des sun leui. Vñ ir brüder die  
leuten. die so wurden geordnet in allem dienst  
des tabernackels des haups des herzen. Aber  
aaron vund sein sun branten den weyrach auff  
dem altar des gantzen opfers. vnd auff dem al-  
tar des thimians. in ein peglich weck des he-  
ligen der heyligen. vnd das sie betten vmb isra-  
hel nach allen ding die moyses der knecht des  
herzen hett gebotten. Aber dñs sein die sun aar-



rono. Elcazar sein sun. phineco sein sun. abyfue  
sein sun. boeci sein sun. ozi sein sun. saraia sei sun  
merai geh sein sun. amaria sein sun. achitob sein  
sun. sadoch sein sun. achimaas sein sun. Vñ dy  
sein ir roomung durch ir dörffer. vñ durch die an  
stossende ende. als der sun aaron nach dem ge  
schlecht der chaathiter. Waj im gehditen dye  
lof. Darumb sie gaben in ebron in dem land iu  
da. vñ ir vorstet zeringumb. Aber die ecker der  
starr. end die dörffer caleph dem sun icphone.  
Aber den sinnen aaron gab sie die stet zu d zu  
flucht hebron vñ lobna. end ir vnderstet end ie  
ther. vñ esthemio mit iren vorsteten. sinder auch  
held. end Sabir mit iren vorsteten. end asan end  
bethemes vñ ir vorstet. Aber vñ dē geschlecht  
beniamin gabee end ir vorstet. vñ anatoch mit  
irer vorstat. end almath mit irer vorstat. Aller d  
vorstet waren. xij. durch ir geschlecht. Aber dē  
vñ sinnen chaath von ire geschlecht gaben  
sie zu einer besitzung auf dē halben geschlecht  
manasse zehen stet. Aber dē sūne gerson durch  
ir geschlecht. von der geburt ysachar. end vñ d  
geburt aser. end von der geburt neptalim. vñ d  
von der geburt manasse gabē sy. xij. stet in ba  
san. Aber den sinnen merari durch ir geschlecht  
gaben sie zwelf stet nach dez lof von d g. burt  
ruben. von der geburt gad. end von der geburt  
zabulon. Vñ die sūn israhel gabē auch dē les  
uiten stet. end ir vorstet. Wie gaben durch das  
lof auf der geburt der sūn iuda. vñ auf der ge  
burt symeon. end auf der geburt der sūn benia  
min. Dese stet die sie hießen mit iren namē. end  
von den. die so waren von dē geschlecht d sūn  
chaath. end die stet die so waren in ire ende vñ  
der geburt effraim. Darumb sie gaben in stett.  
derein zusuchen. sichem mit iren vorsteten. in  
dez berg effraim. end gazer mit iren vorsteten  
end icmaaz mit ire vorsteten. des gleichs dar  
zu bethoron. vñ d auch von der geburt dan  
elezethgebethor end helon mit iren vorsteten  
end ichemion in der selben wech. Aber auf dē  
halben geschlecht manasse. aner. end ir vorstet.  
end balaan end ir vorstet. den die so von der  
freundschaft der lund caath vñ brig waren. Aber  
die sūn gerson von dē geschlecht der halben ge  
burt manasse. gaulon in basan. end ir vorstet.  
Vñ d staroth mit iren vorsteten. Von der ge  
burt ysachar cedee vñ d ir vorstet. vñ d dā  
rech mit iren vorsteten. vñ ramoth end ir vor  
stet. end anen mit iren vorsteten. Aber von der

geburt aser mase mit iren vorsteten. vñ gleich  
et. rocyf abdon end asach vñ ir vorstet. end roob  
mit iren vorsteten. Aber von der geburt nepta  
lim cedee in gallilea end ir vorstet. amon end ir  
vorstet. end cariathiarim end ir vorstet. Aber  
den sinner merari den vñ brig von der geburt  
zabulon remono end ir vorstet. end thabor mit  
iren vorsteten. Vñ dē dē iordan gen icho  
vñ gen orient des iordans von der geburt ru  
ben. bosor in der einnde mit iren vorsteten. end  
iassa mit iren vorsteten. end cademoth. vñ d ir  
vorstet. end myphaat mit iren vorsteten. Vñ vñ  
der geburt gad ramoth in galaad mit iren vor  
steten. end manaim mit ire vorsteten. sūnd auch  
esebon mit iren vorsteten. end ieser mit iren vor  
steten.

### Das. VII. Capitel. Best

die geburt der andern sechs geschlecht. Ysach  
ar. beniamin. neptalim. manasse. ephraim vñ d  
aser.

#### Der dye sun ysachar.

thola end phua. iasub end symeron vi  
er. Die sūn thola. ozi end raphaia end  
ichel end iemai. end iepfen vñ d samuel. Dese  
waren fürsten durch die hauser irer geschlecht  
ten. Von dē stam thola wurde gezelt dy sterck  
sten man in den tagen dauides zwayendzwayn  
tzig tausent sechshundert. Die sūn ozi. israhia  
von dem sein geborn michael end obadia vñ d  
iohel end iesia. all. vñ fürsten mit in durch dy ein  
gesind end durch ir vñ d die stercksten mann  
gerappend zu dem streyt. xxxvi. tausent. Waj  
sie hette vil weiber end sūn. Vñ ir brūd durch  
alles geschlecht ysachar. die so sein gezelt dē  
stercksten zu streyten. lxxvi. tausent. Die sūn  
beniamin bale. end bochor. vñ iadichel. drey. dy  
sūn bale. ephbon vñ ozi. end ozihel. end ierimoth.  
end tray fünf fürsten d ingesind end dy sterck  
sten zu streyten. Vñ der zal was zwayendzwai  
tzigtausent. end. xxxij. Aber die sūn bochor. za  
mira vñ ioas end diezter end helioenai vñ amri  
end ierimoth end abia end anathut. end alna  
than. Alle dese sein sūn bochor. Aber sie wurden  
gezelt durch ir ingesind fürsten irer geschlecht  
die stercksten zu dem streyt zwayntzigtausent vñ  
zwayhundert. Aber die sūn iadichel balan. Aber  
die sūn bala. iheus vñ beniamin vñ aboth vñ cha  
nana vñ iotha vñ thursis end haifaar. Dye sūn



sein all fürsten ir geburt iadibel. Dye stercksten  
man fürgingen zu dem streyt. sibenzehentau  
sent zwayhundert. vñ sephan end haphan dye  
sün hir end asun. die sün aer. Aber die sün nep  
talin iasibel vñ gumi. end aser vñ selluz. dye sün  
bale. Aber die sün manasse. esriel. vñ sira seyn  
leibfroybe die gebar im machir den vater gala  
ad. aber machir nam seinen sünen ein weyb ha  
phi. vñ sephan. vñ heten ein schwesther mit name  
maacha. Waj der nā des andern suns was sal  
phaat. Vnd salphaat wurden geborn tochter.  
Vñ maacha das weyb machir gebar einen sun  
vñ hieß seinen namen phares. Vnd der naz sei  
nes bruders sares. vñ sein sün elam end rehen.  
Aber der sün elam. baldan. Dis sein die sün ga  
laad. die sün machir die sün manasse. Aber sein  
schwesther regma gebar eine zierlichen man. vñ  
abieser vñ moola. Aber die sün semida waren  
asun vñ sethem vñ leci end aniam. Aber die sün  
esfram suthula. Bareth sein sün. thaath seyn  
sün. elada sein sün. thaath sein sün. end des selbe  
sün was sadab. end des selben sün suttula. end  
des selben sün eser end clad. Aber die man vñ  
geth erschlugen sy einandiglich. Wann sy  
waren abgestigen das sie angriffen ir besitzun  
gen. Darub esfram ir vater klaget sy manig tag.  
vñ sein bruder lame das sie in trosten. Vnd er  
ging ein zu seine weyb. sy empfing vñ gebar  
einen sun. vñ hieß seinen name berea. Darub saz  
sein haup was geboren in den rebeln. aber sein  
schwesther was sara die barer das widerer beth  
oron. end das oberer vñ ofensara. Aber sein sün  
rapha vñ reseph end thale von desz geboren ist  
thaan. der so gebat laadan. Vnd des selbe sün  
amind. der gebat chisama. von de entsprang nun.  
der so her einen sün iosue. Aber ir besitzung end  
ir woinung was bethel. die stat mit ire tochter.  
vñ gegen orient die stat nozan. end gegē de nys  
dergang der summen. die stat gazet vñ ir tochter  
end sichet mit iren tochter. vñ zu aza mit ire  
tochter. vñ bey de sünen manasse bethsan. dye  
stat end ir tochter. thamar vñ ir tochter magedy  
do vñ ir tochter. dor end ir tochter. In den selb  
den stetten wonten die sün ieseph. die sün israh  
bel. die sün aser. semina vñ iesua. vñ ysui vñ bar  
na vñ sara ir schwesther. Aber die sün baria he  
ber vñ melchael ist der vater barsaith. Heber  
aber gebat iephaal. vñ somer end iothan vñ su  
aa ir schwesther. Aber die sün iephaal phosech  
vñ chamaal. end asoph. das sein die sün iephaal

Aber dy sün somer. ahi vñ roaga. vñ iaba end  
aram. Aber die sün helam seyns bruders supha.  
vñ semina vñ selles end amal. Dy sün supha se  
antaphed end sual. vñ beri end ianra end bor  
sor vñ od end samina vñ salusa vñ ietheran end  
bera. Die sün iether iephone vñ phasphe vñ aza  
Aber die sün olla. aree vñ ambel end refia. Dy  
se waren all sün aser erwelt fürste d geschlecht  
end die stercksten hertzogē der hertzogē. Aber  
die zal irs alters die so war geschicket zu dem  
streyt. sechshond zwayntzigtausent.

### Das. VIII. Capitel. heft

wider die geburt beniamin vñ des künigs saula  
der von dem geschlecht beniamin was.

**B**eniamin aber gebat  
bale seinen erstgebornen. asbal den  
andern. ahara den dritten. noaha den  
vierden. vñ rapha den fünften. end dy sün bale  
waren addaor vñ gera. end abiu vñ abisue end  
neman. end ahoe vñ gera end sephupham end  
eram. Daz sein die sün ahoeth vñ fürsten der  
geschlecht. die so wonten in gabaa. dy sein ober  
tragen in manath. Ioaman aber end achia. vñ  
gera er vbertrug sie. vñ gebat oza vñ abud.  
Vñ saarahim gebat esun vñ bara. cc das er lyt  
ch seine weyb in die gegent moab. Aber von  
odco sein weyb gebat er tobab. end scbia vñ  
mosa end molchom vñ iesha end setha vñ ma  
mach. Die sein sün sein fürsten vnder iren inge  
sunden. Vñ mehusim gebat achitob end elpha  
al. Aber die sün elphaal. heber end misaam end  
samad d harte ono end lod vñ sein tochter. sa  
ra aber end samina waren fürsten. der. dye so  
wonten in asiolon. Dye stüchtigte dy inuonci  
geth. Vñ hano end sefac end ierimoth vñ saba  
dia vñ aroeth vñ heder. vñ michael vñ iespha. vñ  
ioaa die sün baria end sabadia vñ mosella end  
ezeci vñ heber vñ ezamari vñ ieslia vñ iobab dy  
sün elphaal vñ iacim end zechri end sabdi. end  
helioenai. vñ selcthai end heliel end adana end  
baria. vñ samarath die sün semet. Jephah end  
heber end heliel end abdon. end zechri end ha  
nan end anania. end aliam end anathoechia vñ  
iephdara vñ phamel die sün sefac. Samfari  
end sooria vñ orfolia end iesha end helia vñ



zechri die sun ieroam. Die waren patriarche vñ  
fürsten. Der geschlecht. Der. Die so wonten in the  
rusalez. Aber in gabaon wonten abigabaon. vñ  
der nam seines weybs maacha. end sein erstge  
borner sun abdon. vñ fur end cis vñ baal vñ na  
dab end gedur vñ ahio end zaher vñ macelloth  
Vnd macelloth gebor semmaa. Vñ sie wonte  
her entgegen irer brüder mit ire brüdern in the  
rusalem. Aber ner gebor cis. end cis gebor saul.  
Aber saul gebor ionathan end melchisue vñ ab  
madab. end hefbaal. Aber der sun ionathan mi  
ribaal. Vñ mirbaal gebor micha. Dy su micha  
phiton end meloch. end thara vñnd abas. Vnd  
abas gebor ioada. vñ ioada gebor asmoth. end  
asmoth gebor zamri. aber zamri gebor mosa. vñ  
mosa gebor baana. des sun was rapha. von der  
ist geborn elasa. der gebor asel. aber asel reurde  
geborn sechs sun. die so sein mit disen namen  
esrican bocher ysmahel saria. abadia anan. Alle  
dise sun asel. Aber die sun ezech seins bruders.  
Der erstgeborn elam. vñ der ander hus. helipha  
leth der drit. vñ die sun elam warē dy krefugstē  
man. end spanten den bogen mit grosser sterck  
vñ sie hette vil sun end encklein entz zu hantē  
sunfzigtausent. Dise waren all sun beniamin.

Das .IX. Capitel. best

die geburt nach dem vbergang der kynder is  
rebel in babilonen.

**D**rumb alles israhel  
ward gezalt vñ ir sun ist geschribē in  
dem buch der künig israhel vñ iuda.  
end vmb ir misstat wurden sie gefüret in ba  
bilon. Dy aber zum ersten wonte in de besitzun  
gen end in iren stetten israhel. vñ dy priester vñ  
die leutē. end die mathiney. die wonte zusamen  
in iherusalē von den sunen iuda vñ von de sunē  
beniamin. Von de sunen effraim. end manasse  
othai der sun amiud. der sun emri. des sun om  
rai. des sun bonni. Von den sunen phares des  
suns iuda. end von siloni asana der erstgeborn  
vñ sein sun. Aber von de sunē sara ichuel end iz  
brüder sechshundertcuntzig. Vñ von de sunē  
beniamin salo. der sun mosollaz. des sun odia.  
des sun asana. end iobama der sun ieroaz. vñ he  
lam. der sun ozi des sun mochoi. vñ mosollaz d  
sun saphatie des sun rahuel. des sun iebanie.  
vñ ir brüder durch ir ingesind nebenhundertsech

vñ sunfzig. Dise warē all fürstē der geschlecht  
durch dy herseher irer veter. Aber vñ de priester  
iedana ioianb end iachim. end azarias der sun  
helchse des sun mosollam des sun sadoch. des  
sun meraioth des sun achitob der bischoff des  
haups gotz. Aber adaias d sun ieroaz des sun  
phasor. des sun melchia. vñ maasia der sun adi  
hel des sun iezra des sun mosollam des sun zeri  
des sun mosollamothe. des sun emmer. vñ ir bru  
der fürsten durch ir ingesind die sterckten der  
kraft zetun das werck des dienst in der haup  
des herren tausentfibenhundertsechzig. Aber  
von den leuten semcia. der sun assub. vñ dy sun  
esricham des sun esebaa von den sunen merari.  
Vñ bachbadhar der zimmerman vñ galal end  
mathama der sun micha des sun zechri. des sun  
asaph. end obdia der sun semcie des sun galal.  
des sun iditha. vñ barachia der sun asa des sun  
helchana der so wont in den gezeldē nethopha  
ti. Aber die torwartel sellam end achub vñ thel  
mon vñ asiman. end ir bruder sellum. der was  
ein fürst entz zu der zept vñ behielte sich durch  
ir stund gegen dem aufgang von den sunen leui  
ender dem tor des künigs. Aber sellum der sun  
choze des sun abiasaph des sun choze mit seinē  
brüdern mit dem haup seines vaters. Das sein  
die choneter dy hütter des tempels des taberna  
ckels vber die werck des dienst. vñ ir ingesind  
die behütten durch ir stat. den eingang der her  
bergen des herren. Aber phinees der sun clea  
zar. was ir fürer vor dem herre. Aber zachari  
as der sun mosollamia was ein torwertel des  
tors des tabernackels der gezeugniss. Di  
se waren all eruel zu torhüttern durch die tor.  
vñ geschribē in eygē scharffern. Die dauid end sa  
muel hette gesetz in ir trewe. als wol sie als yr  
sun in de türen des haups des herre. vñ in den  
tabernackel an ir stat zwaphundt zwelf. Dy tor  
wertel waren gegen de vier windē. dz ist zu der  
aufgang. vñ zu de endgang. vñ zu mitternacht.  
end zu mittentag. Aber ir brüder wonten in den  
weyern. vñ sie kamen an iren sabbathen von der  
zept entz zu der zept. Disen vier leuten warē be  
uollen all zal der torwertel. vñ sy waren hütter  
der heuser vñ der schetz des haups des herren.  
vñ sie wontē in ire hütte durch de vmbschwayf  
des tēpels des herre. So die zept wer das fre  
frü aufftette die türe. Von ire geschlechte wa  
re auch eber die vash des dienstes. Wan dy ra  
wurde aufgetragen zu d zal. vñ wiß eingetra



gen von den. Die in beclhinaß hatten sy brauch  
ung. oder geret. Der heiligen arch. oder heilige  
tempels. Die warē vor. d. sancta. vñ dē weym vñ  
den d. l. end den weyrach oder den wolrichen  
den geschmacken. Aber die kind der priester ma  
chten salben auf den wurtzen. vñ mathathias  
der leuit. Der erstgeborn sun sellum des cho  
riten was pfleger alles des. d. man in der pfā  
nen rōstet. Aber von dē sūnen chaath iren brū  
dern warē vber die boot der fūrsetzung. Das sie  
stetlich new brot durch eine reßlichen samp  
tag bereyten. Das sein die fūrsten der singer  
durch die gesind der leuiten. Die so in den kām  
mern des tempels wonten. also das sy nacht vñ  
tag. stetlich irē ambe dienten. Die fūrsten. der  
haube der leuiten belibe durch ir ingesind i the  
rusalem. aber die wonten in gabaon. iahihel der  
vater gabaon. vñ der nam seines weybs waz maa  
cha. Sein erstgeborn son abdon vñ sur vñ cis.  
vñ baal vñ ner. vñ nadab vñ yedor. vñ ahio vñ za  
charias. vñ macloth. Aber macloth gebor sem  
maan. Die wonten gegen iren brūdern vber zu  
herusalem mit iren brūdern. Vñ der aber gebor  
cis. end cis gebor saul. vñ saul gebor ionathan.  
end melchisue. vñ aminadab end esbaal. Aber  
der sun ionathan was mirbaal. vñ mirbaal ge  
bor mischa. Aber sy sun mischa phiton end me  
lech end thara vñ ahas. Aber ahas gebor iara.  
end iara gebor alamath vñ azmoth end zamri.  
Zamri gebor moosa. Aber moosa gebor baana.  
des selbē sun raphaia. gebor elasa. von dē ent  
sproßē ist esel. Aber esel her. vi. sūn mit dōse na  
mē. esricam. bochru. ismahel. saraia. obdia. amā.  
Das sein die sūn esel.

## Das .X. Capitel. wye

saul vñ seine kinder tod beliben. end berūfft vñ  
begraben worden. end das künigreich ward dē  
dauid.

**D** Philistim aber strittē  
wider israhel. vñ die mān israhel stu  
hen die philistiner. end sie vielen ver  
wunt an dem berg gelboe. Vñ die philistei  
durchbohren saul vñ sein sūn. end schlugē iona  
than. end aminadab end melchisue die sūn saul  
Vñ beschweret ward der streyt wid saul. end  
die schützen fundē in. vñ veruuntē in mit psey  
len. Vñ saul sprach zu seinem wepner. zeuch  
auf dein schwert vñ erschich mich. Das villiche

mit kumē die vnbeschritten vñ spotten meyn.  
Aber sein wepner wolte das nicht tun. an vorsche  
erschrecken. Darūb saul erwische sein schwert.  
end viel in das. Vñ so das sah sein wepner.  
also das saul tod was. so viel er auch in sein  
schwert vñ starb. Vñ darūb starb saul end sein  
drey sūn. vñ alles sei haup vil miteinander. so d.  
die man israhel. Die so wonten in den veldunge.  
sahen das saul end sein sūn tod waren. sie stu  
hen vñ lyessen ir ster. vñ wurden zerstreuet hin  
in. Darūb an dē andern tag. zugen ab die phi  
listim den raub der erschlagen. end fundē saul.  
end sein sūn ligen auf dem berg gelboe. Vñ so  
sy in herten abgezogen. vñ herten in sein haube  
abgeschnitten. vñ herten in entblōst dē wapp  
pen. so santen sie in. in ir erden. also das er wirt  
de vnbeschrēit. vñ wurde gezargt dē tempeln  
der abgötter. vñ dem volck. Aber sein wappen  
berligte sy in dē tempel ires got. vñ sein haube  
stakten sie in den tempel dagon. Vñ so das  
horden die mān iabes galaad. alles das das ge  
tan herten die philistim vber saul. so stunden  
auf alle starck mān. vñ namen die todten leich  
nā saul vñ seiner sūn. vñ brachten sy gen iabes.  
end begruben ir gebein vnder der arch. Die so  
was in iabes. vñ rasten sibē tag. Darūb saul  
starb vñ sein bosheit. Darūb d. er hett vber  
gangen das gebot des herren das er im geboe  
vñ het es mit behüt. vñ het auch darnach gerat  
frager die zauberer vñ het mit hoffnung geh  
bet in den harte. end darūb erschlug er in. vñ  
wendet sein reich zu dauid dē sūn isai.

## Das .XI. Capitel. Von

der krōnung dauid. Vñ wie elcazar das volck  
erschlug in einem gersten acker. Vñ banania dē  
kēwenerschlug. vñ von den namen der. xij. star  
cker fūrsten die dem dauid zu der kron hülffen

**D**arūb alles israhel  
ward gesamelt zu dauid in ebion sa  
ged. Vñ sein sein sein vñ dē fūrstē.  
vñ gestern vñ egestern des dritten tags noch  
so saul registret. so warest du d. der so auf end  
einfürest israhel. Wā sein heren gott sprach zu  
dir. Du wirst weyden mein volck israhel. vñ du  
wirst ein fūrst vber es. Darūb alle die merer d.  
gebur israhel kamen zu dem künig in hebrō. vñ  
dauid macht mit in ein gelibd. vor dem herren  
Vñ sie salben in zu ein künig vber alles isra



helnach dem wort des herre. Das er het geredet  
in der hande samuels. Vñ dauid gieng ab. end  
alles israhel in iherusale. Die ist iebus. do warē  
die iebusei dy einwooner des landes. Vñ dy do  
woonten zu iebus. dy sprache zu dauid. Du wirst  
mit da herein geen. aber dauid gewan dye hōh  
sion. die do ist in dy stat dauid. Vñ sprach. Ein  
pegelicher. der do schlecht iebusam zum ersten  
der weit ein fürst vñ ein layter. Darumb ioab d  
sin sarue stigauff zum ersten. vñ ward ei fürst.  
Aber dauid wont in der hōhe sion. end darumb  
ward sie genāt die stat dauid. Vñ er bauet dye  
stat in dē vmbtreys vō mello vntz zu dez vmb

schwaiff. Aber ioab bauet daz andertheil d stat  
Vnd dauid gieng end nam zu. end reucho. end  
der herre des heers was mit im. Dñ seyn dye  
fürsten der sterckten man. dauid. die im hülffen  
d er wurd ein künig vber israhel. nach dē wort  
des herre. Das er het geredet zu israhel. end ditz  
ist die zal der stercken man dauids. Iesbaan d  
sin abamon. ein fürst vnder dreyssigen. d hub  
auff sein sper vber dreyhundert verrentet zu  
eyn mal. Vnd nach disem eleazar. der sin aboi  
tes seins vaters bruder. der do was vnder drey  
en gewaltigen. der was mit dauid zu aphec dō  
myr. do die philistijn wurde gesamlet an dy sel



ben stat zu dē streit. Vñ der acker der selbē ge  
gent was voller gersten. vñ das volck was ge  
flohen vō dem angesicht der philistiner. do stū  
den sy in der mitt des ackers. vñ beschützte sie.  
Vnd do er het geschlagen dy philistiner. do gab  
got grosse heyl sein volck. aber drey giengē ab  
vō dē dreyssig fürsten zu dē stein. in dez do w3  
dauid zu der hōle odellam. do sich dy philistiner  
hatten gelegert in dē tal rapbaim. Aber dauid  
was in seiner warnung end der stand der philis  
tiner was zu bethleem. Darūb man begert da  
uid das wasser end sprach. O geb mir yemant  
wasser. von der cystern bethleem. die do ist i der  
porten. Darūb dise drey zugen durch dy mitt d  
zeld der philistiner. end schöpffen wasser auf  
der cystern bethleem. die do was in der porten.  
end brachten das zu dauid. also das er trinckē.  
Er wolte nit. sonder er opfert es vnsere herren  
sprechend. d3 sey mit. daz ich das thue in dē an

gesicht meins gotz. vñ daz blut diser man trinckē.  
man in der gewertichkeit irer selen. habē sie mir  
das wasser bracht. end vmb die sach wolte er nit  
trinckē. Das tette die drey aller sterckten mann  
Abisai aber der bruder ioab was ein fürst vñ  
dē drey. vñ er hub sein sper gegē dreyhundert  
verrenten. vñ er was vnder den drey d aller ge  
nantist. vñ vñ den drey d and edel vñ ir fürst.  
Doch fürwar vntz zu dē erste drey w3 er nit k  
men. Vñ banaia der sin ioiade des aller sterck  
ste mans vō capsehel hett viel werck begāgē. d  
schlag zuen starck man als die lewē aribel mo  
ab. vñ er styg ab vñ tōdt einē lewē in der mitt ei  
ner cystern i d zeit des schnees. vñ er schlug einē  
egyptische man. des lēnge w3 fünf elnbogē. vñ  
hett ein sper als ein wip. awm eis webers. Vñ  
zoh er ab mit einer gertē. end zuelt im das sper  
das er hett in der hand. end erschlag im mit sey  
nem sper. Das tette banaia der sin ioiade. d dō



was vnder dreyn starcken der aller mannhaff-  
tigst. vñ vnder dreysigen d' erst. yedoch vntz  
zu den dreyn. woz er mit kame. Vnd dauid satz  
in zesein einē nechste ratman. wñ dñ warē die  
stercksten man in dē. asahel der bruder ioab. vñ  
eleasan. seims vaters bruder sun. vñ bethleer. sa-  
moth d' azodites. helles. d' polonites. iuas d' sun  
accos. der thecut. abieser d' anathothit. soboch  
ai der vsatit. alai. d' ashotiter. maray d' nethopha-  
tit. helseth d' sun banaa. der nethophatit. ethai d'  
sun ribai. vñ gabaath. der sun beniamin. banaia  
der pharathonit. vñ hurai. vñ dē bach gaas. ab-  
iel der azabatit. asmoth der banamit. eliaba d'  
salabonit. Die sun assan gezoni. ianathan. der  
sun saie. der azarith. ahia d' sun sachar. d' azarith.  
eliphel der sun vñ epher der mcherathit. alhya  
der phellomith. esio der carmelit. naazay. der sun  
asbi. ioel der bruder nathan. mibaar der sun a-  
garai. selech der ammonit. naari d' berotit. der  
weppner ioab. des sun saruie. iuas der ichtreer  
iared der gethacer. xrias der ethcer. sabath der  
sun ooly. adina der sun sechar der rubenit der  
furst der rubeniter. vñ mit im. xxx. haaniam der  
sun macha. vñ iofaphar d' mathamit. ofias d' as-  
roethit. sonna vñ iahihel die sun hoethan der  
araorith. iedihel der sun zambri. vñ ioha seia  
bruder der thofait. helihel der mahumit. ieribai  
vñ iofia die sun elnae. vñ iethma der moabit.  
elihel vñ obed vñ iasihel vñ masobia.

### Das .XII. Capitel. wye

Die andē schlechten leut hießen. Die dem dauid  
halfen in der vernichtung sauls. vñ in d' erlre-  
gung des reichs.

### Und dise kamen zu da

uid in sicelech do er noch sloh saul dē  
sun cis. die waren die stercksten streit-  
ter. vñ außertessen. sie spannē den bogē vñ rich-  
ten die geschob. vñ wurffen die stein der schlus-  
gē mit iewed hand. auß beniamin vñ den brü-  
dern saul. Der furst abieser. vñ iuas der sun sa-  
maa der gabaathiter. vñ iasihel. vñ phalleth d'  
sun asmoth vñ baracha. vñ ichu der anathoti-  
ter. vñ samaias. der gabaoniter der sterckst en-  
der. xxx. vñ eber dreysig ieremias. vñ iesihel vñ  
iohaman vñ iezabad der gaderechiter. vñ lu-  
sai vñ iherimith vñ baalia vñ samaria vñ sa-  
phacia der araphiter. Helchana vñ iesia vñ as-  
rahel vñ ioezer vñ iefbaan der chariter. ioela  
vñ zabadia die sun iooram von godes. Vñ auch  
von gadde die stuhē zu dauid do er verborget

lag i d' wüst d' sterckste man. vñ d' bestē strey-  
ter haldē dē schile vñ d' sper. Ir antlyt woz als  
d' antlyt des leuē vñ schnell. als die rehgerstē i  
den bergen. Eser ein furst. der ander furst obdi-  
as. der drit eliab. der vierde masmana. der funft  
ieremias. der sechst ethi. der sibend eliel. d' achte  
iohaman. der neunnd helfebad. der zehend ier-  
mias. der eyfte bachanai. Dise waren fursten  
des heers vñ dē sunen gad. Der iungst war vñ  
hundert rittern. vñ der mayst tausentē. Dise sei-  
die do ebergien den iordan in dē ersten mo-  
net. do sie hetten gewont zereinigen vber ier-  
bech. vñ alle die do wonten in den talen zu dem  
aufgang der sunnen. vñ zu dē myddgang. die iag-  
ten sie. Es kamen auch von beniamin vñ von iu-  
da zu der beschirmung in der dauid wont. vñ  
dauid gieng auß in entgegen vñ sprach. We-  
ir kumen fridlich zu mir d' ir nur helfe mi  
hertz wirt gefüget zu euch. Seyet ir mir ober  
heymlich. feind für mein widerwertigen. so ich  
mit hab die kofheit in meinē henden. got vnser  
vater sehe es vñ erteyle es. Vñ der geist gotz  
leget an abesai den furstē vnder dreysig. vñ er  
sprach. O dauid wir sein dem. vñ mit dir zu sun  
ysai. Der frid der frid sey mit dir. vñ frid dē  
nen helfern. wñ gotz helf dir. Darumb dauid  
empfieng sie vñ setze sy furstē des heers. Auch  
von manasse stuhē sie zu dauid. do er kam mit  
den philistinen. Das er streyt wider saul. vñ er  
streyt mit mit m. wñ die fursten der philistiner  
machten einen rat. sie lieffen in widerlese sagd  
Er ist ein verderbung vnser hant. vñ er keret  
der zu saul seinen herren. Darumb do er wid-  
keret in sicelech sie stuhē zu i vñ manasse vñ  
nas vñ iofabab vñ iedihel vñ michael vñ na-  
as vñ ioiadab. vñ helin vñ salathi die fursten d'  
ritter in manasse. Dise gaben die hilf dauid wi-  
der die rauber. Dise warē all die sterckste man  
vñ wurde fursten des heers. Wie kamē auch  
zu dauid durch einen yeglichen tag im zu hilf  
vntz das d' zal ward als groh als d' heer gotz  
Vnd ditz ist die zal der fursten des heers dē  
do kamen zu dauid do er was in hebron. Das sy  
übertrugen das reich saul zu im nach dem wort  
des herren. Die sun iuda trugen den schile vñ  
das sper geleret oder gewaffet zu dem streyt  
sechs tausent. vñ achthundert. Von den sunē  
simon der stercksten man sibentaufent vñ bi-  
dert. Von den sunen leui viertausent. sechshun-  
dert. Vñ ioiada ein furst von dem geschlecht  
te aaron. vñ mit im dreitaufent sibenhundert



Auch sadoch ein edels kinde in den tugende vñ  
das hauf seins vaters zweyundzwayntzig für  
sten. Aber von den sūnen beniamin den brüder  
saul dreytausent. Wān ir ein grosser toyl nach  
uolgte noch dem hauf saul. Vnd von den sūne  
effraim zwayntzigtausent achthundert der ster  
cksten mit krefft genanter mān. vnder iren ge  
schlechten vnd auß dem halben geschlecht ma  
nasse. xxiij. tausent die kamen sūnderlich durch  
ir namen das sie setzten dauid zu einem künig.  
Von den sūnen ysachar zwayhundert fürsten.  
gelerter mān die so erlanten all die zeyt zebiet  
ten was israhel solt thun. Aber alles ander ge  
schlecht nachuolgte irem rat. Aber die so auß  
giengen von zabilon zu dem streyt vñ stunden  
in der spitz geleitet mit streitbern waffen kamē  
zu der hilf mit ein zwelfstigen heitze fünf  
zig tausent. Vñ tausent fürsten dritterschaft  
von neptalim vnd mit in geleitet mit dem schiler.  
vnd mit dez spere. xxxviij. tausent. Auch vñ dan  
beriet zu dem streit. xxiij. tausent sibenhundert  
Vñ von aser giengen auß zu dem streit von be  
wegten in der spitz. vñ dreyzigtausent. Aber von  
den sūnen ruben vñ gad vnd von dem halbe ge  
schlecht des teyls manasse. xxx. tausent geleitet  
mit streitbern waffen. Dife waren all mān streit  
ter vnd geleitet zuschreiten. sie kamen mit einem  
vollkommen hertzen in ebron. Das sie dauid setze  
zu einem künig vber alles israhel. Vñ auch dy  
andern auß israhel. waren eins hertze dz dauid  
zu einem künig ward vber alles israhel. vnd wa  
ren so key dauid. iij. tag vnd assen vnd trunckē  
wān sein brüder bereyten es in. auch die so wa  
ren nahend bey in vntz zu ysachar. vñ zabilon vñ  
neptalim. Die brachten in brott auff den eseln.  
vnd auß den kenderen vñ auff den merlein  
vnd auß den ochsen zeeffen zu aller benüzung  
mel gebrechet veygen gedereet weynber dē ochs  
sen vnd wider. Wān es was ein grosse freud in  
israhel.

**Was. XIII. Capitel. nye**

Dauid vnd alles volck israhel die archen brach  
ten von chariathiarim. vnd wie oza tod blyb. vñ  
die archē blib in obededons haufs drey monet  
vnd got sein hauf benedeyete.

**D**auid aber gieng eyn  
in einē rat mit dē tauseteren vñ mit dē  
hütern vñ mit allē sūnē vñ sprachē

zu aller samelung israhel. Ob es euch gefelt vñ  
dy rod dy ich red got auß vñ vnserm herze got  
wir sendē zu etliche vnsern brüder in all gegēt  
israhel. vnd zu den priestern vñ zu den leutē dy  
so wonen in den vorsteten der stat. Das sie wer  
den gesamelt zu uns vñ wir widerfuren zu uns  
die arch vnser gottes. Wān wir haben die mit  
gesuchet in den tagen saul. Vnd all menig ant  
wurt. Das es wird gethan also wān die rede ge  
uiele allen volck. Darumb dauid samlet alles  
israhel von frey egipten. Das eingieng zu emath.  
Das sy zufürten die arch gotz von chariathiarim  
Vñ dauid stigauf vnd all mān israhel zu dem  
tal chariathiarim dz so ist in iuda. Das sie für  
ten von damen die arch gotz vnsern herren su  
tzend auß cherubin. So angeruffet ist sein nam.  
Vnd sie setzten die arch vnsern herren gottes  
auß einen neuen wagen von dem hauf amina  
dab. Vnd oza vñ sein brüder fürten den wa  
gen. Aber dauid vñ alles volck spalten vor dem  
herren von aller irer krefft mit gesangen mit har  
psen. vnd spalteren. vñ mit schellen. vnd mit zym  
mel. vñ mit busaumen. vñ so sie kamen zu den  
velden chidon. So strecket auß oza sein hand dz  
er hielt die arch. vñ der ochs auß dem wege gi  
eng strauchend vñ neiget ein wenig dye arch.  
Vnd also was zornig vnser herz wider oza.  
vnd schlug in darumb das er het angerüret die  
arch vnd er starb also vor vnserm herren. Vnd  
dauid ward betrübt. Samon das vnser herz oza  
hette von einander geteylet. vñ hieß dē namen  
der stat dy teylung oze vntz an den gegenwärti  
gen tag. Vnd er voucht got in der selben zeyt.  
sprechend. Wie mag ich zu mir eingefuren dye  
arch gottes. Vnd umb die sache firt er sye mit  
zu im das ist in die stat dauid. Aber er firt sie  
in das hauf obededom des getheers. Darumb  
die arch gotz blib in dem hauf obededom drey  
monet. vnd der herz gesegent sein haufe. vnd  
allen singen die er hette.

**Was XIII. Capitel. nye**

Dauid ander frawen nam vñ kinder gewan. vñ  
roye er zweymal die philisteyer schlug vñ dē ire  
götter hieß verpremen. vnd wie dauids nam er  
brautet ward in allen landen.



**U**nd Hiram der kunig  
thiri sant boeten zu Dauid. und oedrin  
holtzer und werckmaester der höltzer  
das sie im einhauf baweten. Vñ Dauid erkant  
darnumb das in enser herr besterigt hett zu eine  
kunig eber israhel. vñ dz erhaben wer sein reich  
eber das volck israhel. Und dauid nam ein an-  
der hauffrauen zu iherusalem. vñ gebat sin vñ  
tochter. Vñ dz sei ir namen sy im geboren wu-  
den zu iherusalem. Samma. ely. und sobab. nat-  
han. und salomon. iebur. und elisu. vñ eliphalech  
noga. und naphseg. iaphie. und elisama. und bali-  
ada. vñ heliphalech. Aber sy philistim so sy hō-  
ten das dauid gesalbet were zu eine kunig eber  
alco israhel. die giengen auff all. also. das sy in  
suchten. Da dz hōret dauid. so zoh er auf i ent-  
gegen. Aber die philistim kamen vñnd legerten  
sich in dē tal raphaim. Vñ dauid ratz frage dē  
herren sagend. Ob ich auff steig zu dē philistē.  
und ob du sy gibst in mein hand. Und der herr  
sprach zu im. Zieh auff. und ich wil dir sy gebe  
in dein hand. Und so sy auf zugen in baalphar-  
asim. so schlug sy also dauid. und sprach. Ge-  
teylet hat got mein vñnd durch mein hand. also  
geteylet werden die wasser. vñ dauid ward ge-  
heissen der nam diser stat baalpharasim. Und  
also lieffen sie ire gōtter. sy dauid hieff verbrē-  
nen. Auch zu ein andern mal vechē em. sy philis-  
tim. vñ warē zerstreuet i dē tal. Vñ dauid ratz  
fragt anderwēde got. Und got sprach zu im  
Vñ zieh auff nach im. zieh vñ in. und lūm ge-  
gen in vñ hinde der pirenbaum. Wen du hōdest  
den hal des geende in der hōh der pirenbaum.  
den zieh zu dē streit. Wenn got ist aufgangen  
vor dir. dz er schlahe die zeldē d philistim. Dar-  
umb mu tet dauid also im gebottē her got. und  
er schlug dyc zeldē der philistiner. von gabaon  
entz gen gazera. Und dauid erschalt in allē kū-  
nigreichen. und der herr gab sein vorschē eber al-  
le vōlcker.

## Das. XV. Capitel. nye

Dauid alle priester vñ leuitē. vñ alles volck vñ is-  
rahel versamlet. Vñ vey sy dy archen goets auß  
dē hant obededon trugen mit gesangl. vñ spy-  
le. und mit freuden

**U**nd der machet im heu-  
ser in der stat dauid. vñ bawet ei stat  
der arch gotz. und richtet ir auff eine

tabernackel. So sprach dauid. Es ist einzimlich  
das die arch gotz werd getragen von yemand.  
nir von den leuiten die der herr hat erwelet fre-  
getragen. vñ im dienē vñtz ewiglich. vñ er sam-  
let alles volck iherusalem. und auch die sin aar-  
ron. und die leuiten. dz die arch gotz wurde ge-  
tragen an ir stat. die er het bereit. von den sinē  
chaath was vriel ein fūrst. und sein brūder hun-  
dert und zwaintzig. Von den sinen merari. w3  
der fūrst azaia. und sein brūder zwayhundert vñ  
dreyssig. Von den sinen garson. was iohel. vñ  
sein brūder hundertdreyssig. Von den sinē eli-  
zaphan. w3 der fūrst semeias vñ sein brūder. cc.  
Von den sinen hebron. w3 der fūrst eliel. vñ  
sein brūder achtzig. Von den sinen ozuel. w3  
der fūrst aminadab. und sein brūder hundert vñ  
zwelf. Vñ dauid berufft sadoch. und abiatbar  
die priester. und die leuiten. vñhel. und asaiā ioh-  
hel. semeiam. elihel. und aminadab. vñ sprach zu  
im. Ir. die ir seyt fūrstē der eingesinde d leuitē  
werdet geheyliget mit ewen brūdern. vñ traget  
die arch gotz israhel zu der stat. die ir ist bereit  
mit als vñ anfang. so ir mit wartet gegemwärtig.  
der herr schlug vñ. das es noch also geschē.  
wann wir noch etwas einzimlichē terten. Dauid  
die priester und leuiten werden geheyliget. das  
sie trügen die arch des herren gotz israhel. Vñ  
die sin leui. namen die arch gottes an den stan-  
gen auff ir achseln nach dem wort des herren  
also moyses het gebotten. Und dauid sprach zu  
den fūrstē der leuiten. dz sie setzten singer vñ  
iren brūdern das ist in den orgeln der saytēspyl  
in den psalteri. und in den leyren. und in dē zim-  
meln das der done der freude dōne in der lōh.  
Und die leuiten setzten heman dē sin iohel vñ  
von seinen brūdern asaph dē sin bazachie. aber  
vñ den sinen merari. vñ von iren brūdern. elia  
dē sin asie. vñ ir brūd mit im. In der andern ord-  
nung zachariam und ben. und iasibel. vñ semira  
moth. vñ ichibel. vñ ani. vñ azahel. vñ heliab. vñ  
banaia. vñ maasia vñ mathathias. vñ eliphala.  
und maeniā. vñ obededom. vñ ichael. vñ murtel.  
Aber die singer heman. asaph. vñ ethan. dōntē  
in crin schelle. Aber zacharias. vñ ozuel. vñ sem-  
ramoth. und iasibel. vñ ani. vñ eliab. vñ maasia  
vñ banaia. sungēn heymlich gefang in dē psal-  
teri. Waj mathathias vñ eliphala. vñ maeniā  
as. vñ obededom. vñ ichibel. vñ ozaziū. sungē in  
den harpffen vñ den achsestē des siges. Cho-  
nenias. aber der fūrst d leuitē. was vor d weyl



sagung. und zu vossingen die melody. Wan er was gar weys. Vñ barachias vñ helchana waren toewertel der arch. Aber sebemias end iofaphat vñ nathanael vñ amasai end zacharias vñ banaias. vñ eliezer die priester sangen mit den hoerhdinern vor der arch gotz vñ obededo vñ asias warē toewertel der arch. Darumb dauid end alle merer der geburt israhel. vñ die tausen ter giengen zetragen die arch des gelübdes des herren mit freunden von dem haup obededem. Vñ so got her geholffen den leuten dy so trugen die arch des gelübdes des herren. sie opfer ten sibē styer. end sibē wider. Aber dauid waz angelegēt mit einer bissner stolē. vñ alle leutē die so trugen dy arch des gelübdes. vñ dy sin ger end chonemias der fürst der weysagung ender den singern. Dauid aber was angelegēt mit einem leyren ephod. Vñnd alle sū israhel fürten die arch des gelübdes des herre mit freunden. end in dem dñe des heerhorns. vñ dñtē in den hdmern. end in den zymeln end in den psalteri. end mit den harpfen mit einander hel lēd. Vñ so die arch des gelübdes des herren. was kumen in die star dauid. nichol die tochter saulo schawet durch die fenster. end sahe den künig dauid springend vñ spielend. end sie vert schmecht in. in irem hertzen.

## Das. XVI. Capitel. nye

Dauid nach der opferung das volck benedeyet. end ine bor end sleych gab. Vñ von des lobge sangt den dauid dem herre machet.

**D**arumb sy namen dy arch gotz vñ setzten sie in dy mitt des gezelots das auff gespannē hette da uid. vñ opfer ten gantze gebrante opfer. vñ frid same opfer vor got. end so dauid her volbrachte opferend dy gantze gebrante opfer. vñ dy frid samen opfer. so gesegent er dē volck in dem namen des herre. end teyle allen ieglichem vō des maj. bis an das weyb. einen kuchen broes. vñnd einen teyl eins gebraten sleychs vō einem wil den ochssen. end ein semel mit öl gesdster. Vñnd er stellet vor der arch gotz vō den leuten. dy so dienten vñ gedachten seiner werck. vñ hobwē digten end lobten den herre got israhel. asaph den fürsten end seinen andern zacharias. Aber israhel. vñ semiramoth vñ israhel vñ mathathia

vñ elia b. end banaias. end obededo. end israhel. warē vber dy orgeln des psalteri. vñ vber dy ley ren. asaph aber das er dñtē in dē zimelē. Aber banaias vñ israhel dy priester alweg zefingē mit dē horn vor der arch des gelübdes des herren. An dē tag machet dauid asaph einē fürsten. vñ sein brüder zu bekennē dē herre. Bekennet des herren. end an ruffet seinen namen. machet kund sein vündigen ender dē völkern. Singet im. vñ lobet in vñ verkundet alle seine wunder. lobet seinen heyligē namē. end das hertz der. die da sū chen dē herre. werd er frewet. Wüchet den her ren. vñ sein tugent. zu alle zeyten suchet sein ant litz. Gedenclet seiner wunder die er teth. seiner zeichen vñ der vteyl seines mūds. Der same israhel seins knechts. dy sū iacob seines erwel ten. Erselb ist d herre unser gott. seine vteyl auf aller erde. Gedenclet seynes gelübdes ewig lich der rede. dy er gebot in tausenden der ges chlecht. dy er machet mit abraham. vñ seynes ayds mit ysaac. Vñ setzet das in iacob zu einē gebott. end israhel zu einem ewigen gelübd. sa gend. Ich will dir geben das land chanaan. dz seyl ewers erbs. Da sye warn woenen an der zal end sein pawer lēin. vñ sy giengē vō geschlechte in geschlecht. vñ vō einem reich zu einē andern volck. Er lieh keinē gendēt werde. aber er straf fet die künigin für sy. Ir süllet mit rüren meut gesalben. noch voller boßhaftigen in meinet weysagen. Alle erde singet dem herren. verkündet sein heyl auf dem tag in den tag. Verkündet sein glori ender den leuten. seine wunder ender allem volck. Wann der herr ist grof. vñ gar lobsam. end erschrockenlich vber alle göt ter. Wan alle götter der völkē sein abgötter. aber der herr hat gemacht die hymel. Bekennung. end grofmachung. ist vor im. stercke. vñ freud in seiner statt. Bringet dem herren ir in gesund der völkē. bringet dem herren glori. vñ das gebott. gebet dem herren glori seinem namen. Hebet auff das opfer. end kummet in seynem angesicht. end anbettet den herren in heyliger zeyre. Alle erde werd beneyget vor seynem antlitz. wan er hat gegruñdfestet dē einweg lichen kreys. dy hymel sullen sich frewen. end die erde frewe sich. end sullen sprechen in dē geschlechter. der hat geregieret das meer soll dē nen. end seyn vollkommenheit. Die ocker end alle ding dy da sein in iñ. sullen frolocken. Den so werde lobē dy hölzer des waldes vor dē herre



wan er ist kumen zu vrtzeilen sy erde. Vericheit  
 den herren. wan er ist gut. wan sein erbarmung  
 ist ewig. Vñ sprechet. O gott vnser behalter.  
 mache vns behalten vñ samde vns vñ erledige  
 vns von de heyde. Dz wir vericheit seine heylige  
 name. vñ frolocken in seine gesangen. Gese-  
 gent sei der herre gott israhel. von dem ewigen  
 entz zu de ewigen. alles volck spreche ame. vñ  
 das lobbe got. Darumb er lieh da vor der archē  
 des herre asaph vñ seine brüder das sy dienen  
 stetiglich in dem angesicht der archē durch ei-  
 nen yeghlichen tag. vñ in ordnung. Wan obede-  
 dom vñ seiner brüder waren achterndsechzig.  
 Vñ obededom den sun idithun vñ oza setzet  
 er towertel. Aber sadoch der priester vñ seine  
 brüder die priester. waren vor dem tabernackel  
 des herren. in der höhe der da was in gabaon.  
 Das sie emsiglich opfertē die gantzen opfer  
 des morgens vñ des abentz auf den altar des  
 gantzen opfers. nach allen singen. Die da seyn  
 geschriben in der ee des herre. Die er her gebot  
 ten israhel. Vñ nach diesem heman vñ idithun.  
 vñ die andern die erwoelen einē yeghlichen mit  
 seinem namen verichen dem herren. wan sein er-  
 barmde ist ewig. Vñ heman vñ idithun sin-  
 gen mit de horn vñ schlugen die zimeln vñ alle  
 orgeln der seytenspil. zefingen gott. Aber dyc  
 sun idithun. hieft er trager sein. Vñ alles volck  
 leret wider in sein haup. vñ dauid. Dz er auch ge-  
 segente seinem haup.

### Das. XVII. Capitel. my

got dauid durch nathan den prophete offenda-  
 ret. Das er nit barren solt dem herren ein haup  
 sunder er solt von im geborn werden der. der dz  
 barren solt.

### ¶ Aber dauid monet

**I**n seine haup da sprach er zu nathan  
 dem weysagen. Sih. ich wone in ey-  
 nez cedrin haup. aber die arch des gelubds des  
 herren. ist vñder den vellen. Vñ nathan sprach  
 zu dauid. Alles dz in deine hertzen ist. Das thu.  
 wan gott ist mit dir. Darum an der selbe nacht  
 ward die red des herren zu nathan. sprechend.  
 Gec vñ red zu dauid meine knecht. Dz spricht  
 der herre. Du wirst mir nit barren ein haup zu  
 einer wohnung. Wan ich bin auch noch nit belit-  
 ten in einē haup von der zeit. als ich gefürt hab  
 israhel von der egyptischen erde bis in disen ta-  
 ge. Sunder ich bin allzeit gewesen veruandlen

die stett des tabernackels vñ in den gezelden  
 beliben mit allem israhel. Hab ich dann etwas  
 gesprochen zu einem von de richtern israhel. de  
 ich gebotten hett das sie hüten mein volck. Vñ  
 hab gesprochen warumb habt ir mit mir nit gebare  
 ein cedrin haup. Vñ nun also rede zu meinem  
 knecht dauid. Dz spricht der herre. Ich hab dich  
 genommen an der vñweyde. da du nachvolgetest  
 den schafften. Das du werest ein fürer meines  
 volcks israhel. vñ bin gewesen mit dir. wann  
 du hast gewidert. vñ hab erschlage all de feint  
 vor dir. vñ hab dir gemacht eine namen. als ey-  
 nez der grossen die man fereet in der erde. vñ  
 hab gegeben ein stat meinem volck israhel. Er  
 wirdt gepflantzet vñ wirt wonen in ir. vñ wirdt  
 fürbas mit beweget. noch die sin der bosheit  
 werden sie verderben. als von anfang. von den  
 tagē in den ich hab gegeben die richter meines  
 volck israhel. vñ hab gedemüetigt alle dein feind  
 darib verkündet ich dir das du der herre bar-  
 ren wil ein haup. Vñ wan du erfüllst dein tag.  
 dz du goest zu deine vetter. so wil ich erwoelen  
 deine samten nach dir. d da wirdt von deine sa-  
 men. vñ wil bestetigen sein reich. Der selb wirdt  
 mir ein haup barren. vñ ich wil veste seine tron  
 entz ewiglich. Ich wird im zu einē vater. vñ er  
 wirt mir zu einem sun. vñ mein barmhertzigkeit  
 wil ich von i mit himmel. als ich sy hab abge-  
 me von de. d da vor dir ist gewesen. Vñ ich wil  
 in setze i mein haup. vñ in mein reich entz ewig-  
 lich. Vñ sein tron wirdt der vestest ewiglich.  
 Nach allen disen woortē vñ nach alle disen ge-  
 siht. also hat geredet nathan zu dauid. Vñ da da  
 uid d künig kē vñ sasse vor de herre. Da sprach  
 er. Wer bin ich herre got od woz ist mein haup.  
 Das du mir gabest sollich ding. Aber doch. Das  
 ist klein gesehen yn deinem angesichte. Vñ  
 darumb hast du auch gesprochen eber dz haup  
 deines knechts. auch in die zukunfftigen zeit. vñ  
 hast mich gemacht einen auffschawer eber alle  
 menschen. Herre mein got. was mag fürbas ge-  
 ben werden dauid. wan du also hast geschewet  
 diget deinen knecht. vñ hast in erlaunt. Herre  
 vñb deinen knecht nach allem deinem hertzen  
 hast du getan alle dise grofmächtigkeit. vñ wol-  
 test das künde were alle deine grossen wunder  
 wort. Herre mit ist dein gleich. vñ mit ist ein  
 ander gott on dich auß allen den. Die wir ge-  
 hōt haben mit vnsern oren. Wan vor ist ein an-  
 der. als dem volck israhel. ein volck in d erde zu



Dem gezogen ist got. Das er es erlöset vñ mach  
et im ein volck. vñ mit seiner größe vñ schreck  
ungen auß wüßte die geburt von seines volcks  
angefichte Das er von egipto hat erlöset. Vñ  
hast gesetzet sein volck israhel dir zu ein volck  
vntz ewiglich. vñ du herre bist worden ir gott.  
Vñ Sarumb herre die red. die du gesprochen  
hast zu seine knecht. vñ vber sein haup. wirt be  
stetiger vntz ewiglich. vñ tu also du gesprochen  
hast. vñ bleibe vñ werde gegroßet dein nam  
vntz ewiglich. vñ werde gesprochen. d herre  
der heer got israhel. Vñ das haup dauid sey  
nes knechts beleyde vor im. Wai du herre mei  
gott hast gediffnet das o. seines knechts. Das  
du im barock ein haup. Vñ Sarumb hat sin  
den sein knecht zuwerfist. Das er bert vor dir.  
Sarumb du herre du bist got. vñ hast geredt zu  
seinem knecht. sou il gurtat vñ hast angehaben  
wolzereden dem haup seines knechts d. er sey  
allzeit vor dir. Wai du es herre segest. es wirt  
gesegert ewiglich.

Das. XVIII. Capitel. my

Dauid die philisteer vñ moabiter eberwand vñ  
andere künig sein feind erschlug.

Wer es ist geschehen

**N**ach disen sungen. das dauid schlug  
die philistiner vñ sie vernütiget. vñ  
das er himmum geth vñ sein edelheit von d had  
der philistiner. vñ erschlug moab vñ die mo  
abiter wurden knecht dauid. sie opferten im ga  
ben. Zu den selben zeyten schlug dauid adade  
fer den künig zoba. der gegert emath. Da er zoh  
das er erweyterte seinen gewalt. bis zu dem  
wasser eufreten. Sarumb vñ ge dauid sein tau  
sent roegen. vñ sibentaufent reytter vñ zwoyn  
tzigtaufent man fußgenger. Vñ verschmit sy  
kneadern aller waagentros. aufgenumen hau  
dert roegen die er im behielt. Auch kam Sarzu  
frus von damasco. Das er hylf tette adadeser  
den künig zoba. Aber auch von den schlug da  
uid zwayvndzwayntzigtaufent man. Vñ satze  
ritter in damasco. Das auch das lande syria ym  
dicke vñ brecht im gab. Vñ der herre halff i  
in allen den sungen zu d. er hünzoh. Vñ dauid  
nam die güldin löcher die da hetten die knecht  
adadeser vñ bracht sie in iherusalem. vñ auch  
von thebath. vñ von thuz den steten adadeser  
nam er vil glöckensperp. von d. salomon mach  
et das erin meez vñ seul vñ erine rasi. Da das  
höret thou der künig emath. Das dauid geschla

gen het adadeser den künig zoba vñ alles seyn  
heer. Da sant er aduram seinen sun zu des künig  
dauid. Das er von im begerte eine frid. vñ fro  
loket mit im. Sarumb d. er aufgefochten het  
vñ geschlagen adadeser. wami ein widerfacher  
des künigs thou. was adadeser. Sunder auch  
alle güldine rasi vñ silberine vñ erine weiset d  
künig dauid dem herren. Vñ das silber vñ d. z  
golde. Das da gebracht hette der künig auß al  
len heyde. als wol von ydumea. vñ moab vñ vñ  
den sinen ammon. vñ von den phylistijn. vñ  
amelech. Abisai aber der sun sarur. schlug eds  
in dem tal der saltzbaumen achtzehentaufent.  
vñ satze in edom ein hut. Das ydumea d. lau  
de d. d. d. dauid. vñ der herre besochte dauid in al  
le des da him er zoh. Sarub dauid regieret eber  
alles israhel. vñ tet das gericht. vñ die geroch  
tigket allem sein volck. Aber ioab der sun sar  
ur. was eber d. heer. Vñ iosaphat der sun abi  
huth des künigs oberster kantzler. Aber sadoch  
der sun achitob. vñ achimelech d. sun abiathar.  
waren priester. vñ susa der schreyber. Vñ bat  
naas der sun ioiade eber die legion cerethi. vñ  
phelethi. Aber die sun dauid die ersten zu d. hat  
des künigs.

Das. XIX. Capitel. mye

anion den knechte dauid ire berte abschar vñ  
ire klayder abschnit. Vñ Sarumb dauid ioab  
sender mit seinem heer zestreitten wider sy kin  
der ammon.

Es geschah aber. d. na

**E**as der künig der sun anion starb. vñ  
anion sein sun regieret für in. Vñ da  
uid sprach ich wil thü barmhertzigkeit mit an  
des sun naas. Wann sein vater hat mir erbot  
barmhertzigkeit. Vñ dauid sant d. d. in zeta  
sten eber d. tode seins vaters. Da sie kame wa  
re in die erde der kind ammon. d. sie tröste an.  
Da sprach die fürsten d. sun anion zu anion. Du  
menst villeicht d. dauid vñ eren roeg d. seines  
vaters hat gesat. die. sy dich trösten. vñ nymbst  
mit zu hertze d. sie ersuchen vñ erfare. vñ erfot  
schen sein erde. sei kame zu dir sein knecht. Das  
umb anion machet die knecht dauid kal. vñ bes  
schar sie. vñ schnit in halb ab ir rock. von d. hin  
den vntz zu den füße. vñ lyef sie. Vñ da sy hin  
kame vñ hette das verkündet dauid. da sant er  
in entgegen. Wann grosse schmach hetten sy  
erlyten. vñ gebot ym das sye beliben i the  
richo. vntz bis in d. bert wuchssen. vñ d. d.



men dan wider. Und die sun amon sahen das sie unrecht od schmah hetten getru dauid. Also wol amon als das ander volck. Da sandten sye tausent talent silbers. das sie in zusurten wege end reptant von mesopotamia. end von soba vñ von siria end maacha. Und sie furten in zuhulf zwene dreissig tausent wegen. end den kunig maacha mit allem seinem volck. Vñ da sy came da legerten sie sich gegen medaba vber. Vñ dy sun amon waren gesamelt auf iren stette. end kamen zu dem streyt. Da das hort dauid. da sat er ioab end alles hoer der starcke man. Vñ zugien auf die sun amon end furten die spitz bey der tor der stat. Aber die kunig dy in zu hulf kamen waren. hunden besunder in dem acker. Darumb ioab vernam den streyt gegen im. end zu rief wider in zewerde. vñ erwidet gar starck man von allem israhel. end zoh gegen den syriem. Aber das ander teyl des volcks gab er end die hand abesai seines bruders. vñ zoh wider dy sun amon. vñ sprach. Ist das mach eberweinde der syris. so werst du mir ein hilf. Ist aber das dich eberweinden die sun amon so kun ich dir zu hilf. Sterck dich end laß uns menlich thun vñb unser volck. vñ vñb die stat ensere gottes der hert aber tue das in seinem angesicht gut ist. Vñ zoh ioab vñ das volck das mit ir was in der sirum zu dem streyt. end verliaget sie. Vñ da die sun amon sahen das gesiohen was der syris. da flohen auch sy abesai seinen bruder vñ zugie in dy stat. Vñ ioab wideret auch gen iherusalem. Aber da der syris sah. das er geuallen was vor israhel. da sant er botten. end furet zu in den sirum. der da was vber das wasser. So phat aber der furst der ritterschafft. adadeser was ir furter. Da das verkundet ward dauid. da samelt er alles volck israhel. end zoh vber den iordan. vñ gieng an sie. end furet die spitz gegen in wider dy streytenden. aber syris floh israhel. Vñ dauid erschlug von den syriem. sibetausent der wegen. vñ. al. tausent der fuhgeger end sopher den fursten des heero. Und da dz sahen die knocht adadeser. das sie waren eberweunden von israhel. sie machten frid mit israhel. vñ flohen zu dauid. end dienten im. Vñ furbas wolt siria mit thun die hilf den sun amon

## Das. XX. Capitel. mye

dauid rabba end die andern stett der kind amon zerstoet. end drey ander streyt wider die philisteyer gewan.

**A**ber es ist geschehen nach dem umgociden ier in der zeyt. in der die kunig heten gewonheit ziehen zu den streyten. Joab samelt dz heer end die kraft der ritterschafft. vñ verweist dz lande der sun amon. Und zoh vñb belagert rabba. Aber dauid belib in iherusalem. da ioab schlug rabba. end sie verweist. Dauid aber na die kron melchon von seinem haube. end vñb in ir ein talent des gewichtes des gold end die aller kostlichsten gesteyn. end machet in da vñ ein krone. end nam manig reub der stat. vñ furetauf das volck. das in ir was end lieh vber sy gegen trefschleren. end schlicen. vñ esen wegen also das sie all wurden verweist end zertruscher. Also tot dauid allen steten der sun amon end keret wider mit allem seinem volck in iherusalem. Nach disen sinnen. vñ er an eyen stat wñb die philistiner in gazer. in de erschlug er sobochai der eschite. zephai vñ de geschlecht raphaim. vñ demutiget sie. Ein ander streyt geschah wider die philistiner. in dem schlug adeo datus der sun des waldes bethleemites de ban der goliath. de getheer des selben spers schaft was als ein wechbarem der weber. Aber ein ander streyt geschah zu geth. in dez was gar ein langer man der hett sechs vinger. das ist mit nander vierend zwanzig. der selb was von de geschlecht raphaim geborn. der selb verporet israhel. end in schlug ionathas der sun samas dauids bruder. Das sein die sun rapha zu god. die geuallen sein vñ sie vielen in die hand dauid end seiner knecht.

## Das. XXI. Capitel. mye

dauid erhab in seinem gemut. alle man in israhel zelen lieh wie got darub zurnet. vñ dez dauid durch de propheten gad die willur gab der er plag eine zuerweelen. vñ wy der engel des heren dz volck erschlug. vñ dauid dar fur batte vñ dem herren einen altar bauete.

**E**s stund aber auf saitha wñb israhel vñ bewegte dauid dz er zelet israhel. Und dauid sprach zu ioab vñ zu de furste des volcks. Heer end zelet israhel von berabee vñtz zu dan. vñ bringe mir die zal. dz ich sie wisse. Vñ ioab antwortet. Merre der hert dem volck hundertueliglich mer noch ist. Wein sie nicht mein herre kunig. all dem



knocht. Warum suchte das mein herre. Das zu der sünde geachtet wurde israhel. Aber sy rede des künigs gieng merer für. Und soab gieng auf und umgicng alles israhel. und leret und in iherusalem. Vñ gab dauid die zal. der. die er het umgängen. und ward erfunden aller zal israhel. Tausent mal tausent. vñ hundertausent man die aufzugen das schwert. Aber von dem geschlechte iuda. dreyhundertzigt tausent streiter. Vñ sein vñ beniamin zehet er mit. Darumb. das es tugent vollfart das gebort des künigs. Aber got mispude. das dauid het geheffen. vñ schlug israhel. Und dauid sprach zu got. Ich hab zeul gesündet. das ich das tette. Ich bitte dich herr. nimm hin sy sünde deins knechts. vñ verzeihlich hab ich gethan. Vñ der herr sprach zu gad dem propheten dauid. sprech. Goe vñ red zu dauid. vñ sprich zu im. Das spricht d herre. Drey ding gib ich dir. wale. welches du wilt. Das wele das ich dir das thue. Vñ da gad hürmen was zu dauid. sprach er zu im. Das spricht der herr. Wele welches du wilt. Einweds drey iar die pestilentz. oder drey moned zefschüß der ne feind. vñ das du irem schwert mit mügest entgegen. oder drey tag das schwert des herren. und den tod wandern auff der erde. und d3 der engel tödte in allen enden israhel. Darumb. was ich zu antwort gib dem der mich hat gesant. Vñ dauid sprach zu gad. Allenthalben zwingen mich die angst. Aber besser ist das ich valle in die hende des herre. vñ vil sein seyner barmhertzigkeit. dan in die hende der mensche. Darumb der herre sendet sy pestilentz in israhel. vñ es vielen auf israhel sibentzigtausent man. Und er sant den engel in iherusalem. das er sie schlage. und da es ward geschlage. da sah der herr und erbarmet sich eber die größe des ebels. vñ gebot dem engel der da schlug. Es ist genug. Höre yetzund auf dein hand. Und der engel des herren stund bey der hofstat ornans des ichuseers. und dauid hub auff seine augen. und sah den engel steen zwischen himel und erde. und ein bloßes schwert in seiner hand. vñ gekeret gegen iherusalem. und sie vielen genayget an die erde. er vñ sy merem der geburt an gethan in herin gewande. Vñ dauid sprach zu got. Bin ich mit der geheffen hat das gezelet würde das volck. Ich bin der da hat gesündet. ich bin der da hat ebel gethan. Ditz volck was hat es verdienet. Herre mein got. Ich bitte d3 gekeret werde dein hand wider mich vñ wider

das hauf meines vaters. und dein volck werde mit geschlagen. Aber der engel des herre gebot dem propheten gad. das er saget dauid. das er auff gieng. und baute einen altar dem herren got auff der hofstat ornans des ichuseers. Darumb dauid gieng auff nach der rede gad. die er im het gesaget auf dem namen des herre. Darumb ornans. da er erblicket vñ sah den engel. und sein vier sun mit im sy verbargen sich. Vñ zu der selben zeyt trach er wayzen auff d hofstat. Darumb da dauid kam zu ornans. vñ ornans da er in sah. er gieng im entgegen von dem tenen. und eret in. vñ gieng im auff die erde. Und dauid sprach zu im. Gib mir die statt deines rens. das ich baue dar auff einen altar des herren. also wievil silbers er werdt sey. Das du es nimmest. und das aufhöre die plag von de volck. Und ornans sprach zu dauid. Vñ im in. und thu mein her künig. was im geudlich seye. Wunder auch die ochsen gab ich gantz zu einet breimeden opfer. und die trischel zu holtz. und de wayzen zu dem opfer. alles das wil ich gern darzu geben. Und dauid sprach zu im. Vñ nimmte geschichte es also. aber ich wil dir geben das silber dar für. als vil als es werde ist. Vñ ich sol dir das mit nemen. und also opfern dem herren got. nimm angezündte opfer. Vñ dauid darumb dauid gab ornans ein dy stat golt reches gewichte sechs hundert sckel. Und dauid der baute einen altar dem herren. und opferet da die gantzen opfer und die fridsamen. und anruffet den herren vñ er erhört in im seuer von himel eber den altar des gantzen opfers. Vñ der herr gebot de engel. und er leret sein schwert in die sheyd.

Das. XXII. Capitel. wie

dauid alle berapschaft samelte zubauen einen tempel und gebotte salomoni seinem sun zumol bringen den baw des tempels.

**D**arumb zuhant da dauid hett gesehen das in d herre hett er horet in de acker ornans ichusei er opfert da sy opfer. Aber de tabernackel des herre de moyses het gemacht in d wüste und der altar der opfer. was in der selben zeyt in der hah gabaon. und dauid mocht mit geen zu dem altar d3 er da anbette den herren. Vñ da er sah d3 schwert des engels des herre. er erschrak grotlich mit vorcht. Vñ dauid sprach d3 ist d3 hauf



gottes. und das ist der altar zu einem gantzen opfer israhel. Vñ er gebot das alle newe becker ten. würden gesamelt von der erde israhel. Vñ er setzet auß in steinmetzen zebaren sie stein. und zebolierten das das hauf gottes würde gebaren. Vñ dauid bereyt vil eyfens. vñ ein vnzellig gewicht des cres. zu den schlüsseln der türe. zu den zusamenfügungen und den fügen. Und die cedrin hölzer. mochten sie nit geachten. die sy sydonier vñ die tironer brachten zu dauid. Vñ dauid sprach. Salomon mein sun ist ein kleines kind vñ ein zartes. Aber das hauf das ich wil barren dem herzen soll sein also das es werde genant in allen gegente. Darumb. ich wil im bereyten nötturftige ding. Vñ vmb dise sache bereyttet er vor seine tode alle zering. Und vordert salomon seine sun. vñ gebort im. das er barret ein hauf dem herze goet israhel. Vñ dauid sprach zu salomon. Mein sun. es was meines willens. dz ich barret ein hauf de namen meines herren gottes. Aber das wort des herzen ward getan zu mir sagend. Du hast vergossen vil blutes. vñ gestreyet manig streit du magst mit barren ein hauf meine namen. seit das du hast vergossen als vil bluts vor mir. der sun wilt dir geboren. der wilt der gerutest man. Waj ich mache in roten von allen seine feinde zeringumb. Vñ vmb dise sache wird er geheysen fridsam. vñ ich wil frid. vñ müßigkeit gebe in israhel alle sein tag. Der wilt barret ein hauf meinem namen. vñ er wird mir zu ein sun. und ich wird im zu einem vater. vñ ich wil vesten ewiglich de sal seines reichs ober israhel. Darumb. mein sun. der herz sey mit dir. Und tu glücklich. vñ barre das hauf dein herzen gott also er hat geret von dir. Und der herz geb dir die weisheit. und den sun. das du mügest richten israhel. und behütten die ee seines herzen gottes. Waj den magst du zunichten. ast das du behüttest die gebot vñ die. erretel die der herze gebot moysi. das er leret israhel. Erretel dich tün menlich. vñ nicht fürcht dir noch erschrick. Waj ich hab in meiner armut bereyttet die zeringe des haufs des herze hundtasset talent golds und tausent mal tausent taler silbers. Aber des cres vñ des eyfens ist kein gewicht. waj dy zal werde vberunden von der größe. Ich hab bereyt hölzer und stein zu allen nötturftigheyt. und zeringen. Und du hast vil werckleut. steinmetzen und mauerer und werckmayster der höl-

zer und aller kunst zethum dz werck in de gold und in dem silber. vñ in dem cres. vñ in dem eyfens. des kein zal ist. Darumb steauff und mach vñ d herz wert mit dir. Und dauid gebot allen fürsten des volcks israhel. das sie hülffen salomon seinem sun. sagend. Ir sehet dz ewer herzog ist mit euch. vñ hat euch gegeben dy ru zering umb. und hat geantwurt alle ewer feind i ewer hend. und die erde ist euch gehorsam vor de herzen und vor seinem volck. Darumb gebet ewer hertzen und ewer seln das ir suchet den herze ewen got. und steerauff vñ barret den heyligen tempel des herzen gottes. das die arch des gelibds des herzen werde eingefüret. und dy was die da sein geheyliget dem herzen. in das hauf das da wirdt gebaren dem namen des herzen.

## Das. XXIII. Capitel. wy

dauid salomonem machet zu einem künig. Vñ wie er die leuten ordinet und zoleet zu dem einste des tempels.

**D**arumb dauid walt und vol der tag. vñ setzet salomon seinen sun zu einem künig ober israhel. Und samelt alle fürsten und die priester vñ sy leuten. Vñ die leuten wurden gezelet von zwaynzig iaren vñ darüber vñ die zal ward fün den achtendreyßigtausent der man. Von den sen wurden erwelet und aufgeteylet in den ersten des haufs des herzen. vierendzwaynzig tausent. Aber der sursatzten und der vterpeler. waren sechstaufent. wann es wann viertausent toewartel. vñ als vil psalteristen. Die da singen dem herzen in den orgeln. die dauid begemacher zefingen dem herzen. vñ dauid aufteylet sy durch dy ordnung d sun leui. also gersend chadad und merari. dy sun gerson. leodan vñ semei die sun leodan drey fürsten. achiel vñ zooban und ichel. die sun semei salomith und oziel. und aram drey. die sun fürsten der ingesinde leodan. die sun semei seeth und ziza vñ d iams und heria. Ditz sein die vier sun semei. Aber leeth was der erst. ziza der ander. Jams aber und heria hetten nit vil sun. und darumb sein sy geachtet zu einem ingesinde. und in ein hauf vier sun chadad. amram und ysar hebzon und oziel. die sun amram und aaron und moyses. Vñ dauid Aaron wurde gescheyden. er vñ seyn sun ewig



lich. Das er dienete in die heyligheit der heyligē  
vñ brante den weyrach dem herre nach seinem  
sitzen. vñ geseget ewiglich seine namen. Vnd  
dy sun moysi. des mans gottes. wurden gezelet  
vnder dem geschlecht leui. Die sun moysi. gers  
son vñ eliezer. Die sun gerson. der erst subuher.  
Aber den eliezer warē sun. der erst roobia. vñ  
dem eliezer waren nicht ander sun. Aber die sun  
ysaas. d. erst salomith. Die sun hebron. d. erst ie  
riau. der ander amarias. der drit iazihel. d. vierd  
ihocnaan. Die sun ozihel. d. erst micha. d. ander  
iesia. Die sun merari. mooli vñ musi. Die sun  
mooli. eliazar vñ cis. Aber eliazar starb. vñ het  
nit sun. sunder tochter. Vñ die sun cis. ires bau  
dros. name sie. Die sun musi. drey. mooli vñ oder  
vñ ierimoth. Ditz sein dy sun leui i dē geschlech  
ten. vñ in iren ingesindē. vñ fürste durch dy ge  
burt. vñ die zale aller haube. die da tetten die  
werel des diensts des haws des herre vñ zwoi  
tzig iaren vñ darüber. Wan dauid sprach. d. her  
re got israhel hat gegeben die rwe seinem volck.  
vñ die inwoonung iherusalem entz ewiglich. es  
wird mit das ambe d. leuiten. Das sy für das era  
gen den tabernackel. vñ alle seine vash zudenien.  
Vñ nach den letzsten gebotten dauid. so wurde  
gezelet die zal d. sun leui von zweyntzig iare vñ  
darüber. vñ werden sein vnder d. hand der sun  
aaron. in die ere des haws des herre in den tem  
pel oder portē. vñ in den heuslen. vñ in der stat  
der reynigung. vñ in der heyligheit. vñ in allen  
wercken des diensts des tempels des herren.  
Aber dy priester waren eber die bror d. fürlegung  
vñ zu dem opfer d. semeln vñ zu dē staden. vñ  
zu den ingeseerete boden. vñ zu d. rōstpfannen.  
vñ zu der rōstung. vñ eber ein peglich gewulh  
vñ eber die maph. Aber die leuitē. dz sie frū stūn  
den zubekennen vñ zusingen dem herre. vñ zu  
gleycherweys zusingen an dē abent. als wol in  
der opfferung d. gantzen opfer des herren. als  
an dem sabbath. vñ an den feyrtage. vñ andern  
hochzeitlichen. vor dē herre. nach d. zal vñ nach  
den gesetze eines pegliche ding. allweg behū  
tē dy behūtungē des tabernackels des gelūb  
des. vñ den sitten der heyligheit. vñ die behū  
tung irer brüder der sun aaron. das sie dienē in  
dem haws des herren.

Das. XXIII. Capitel. my

dauid die leuiten schyed. vñ anf in. die priester  
ordimiret. vñ ire namen.

**A**ber dise teylung wa  
ren dē sunē aaron. Die sun aaron. na  
ab vñ abiu vñ eliazar vñ ithamar.  
Aber nadab vñ abiu. starben vor irem vater on  
sun. Vñ eliazar vñ ithamar gebrauchten die  
priesterschafft. Vñ dauid teylet sie. Das ist. sa  
doch von den sunē eliazar. vñ abimelech vñ dē  
sunen ithamar. nach iren ordnungē. vñ nach dē  
dienst. Vñ vñmer sun eliazar. wurden sünden  
vnder den fürste vñ mannen. dan die sun itha  
mar. Vñ er teylet ir fürsten. Das ist. den sunen  
eliazar sechzehen. vñ den sunē ithamar durch  
die ingesind. vñ durch seine heuser. acht. Vñ er  
teylet beydail vnder sie vñ ir ingesind mit lo  
sen. Wan es waren fürste der heyligheit. vñ für  
sten des haws gottes. als wol von dē sunē ele  
azar. als von den sunen ithamar. Vñ semcias  
beschrib sie. d. sun nathanael d. schreiber vñ le  
uit. vor dem künig vñ vor den fürste. vñ vor sa  
doch dē priester. vñ vor abimelech dē sun itha  
mar. vñ vor den fürsten d. priesterliche ingesind  
vñ der leuiten. ein haws dz. da vorwas den an  
dem eliazar. vñ dz. ander haws. dz. da her vñ d.  
ter in die andern ithamar. vñ dz. erst lof gieng  
auf ioiari. das ander iedie. das drit harmi.  
das vierd seorim. das funft melchia. das sechst  
mainma. das sibend achos. das achted abia. dz.  
neund ihesu. das zehend sechemia. dz. elst elia  
sib. das zwelft iacim. das dretzechend hoppha.  
dz. vertzehend hsbual. das funfzechend belga  
das sechzehen emmer. das sibentzechend ezyr. dz.  
achtzechend aphseo. das neuntzechend aphocia  
dz. zweyntzigst ezechiel. das einundzweyntzigst  
iachin. das zweyundzweyntzigst gamul. dz. drey  
undzweyntzigst salaiam. dz. vierundzweyntzigst  
mashai. Ditz sein ir ordnung nach iren dienste.  
Das sie eingienge in dz. haws gots. vñ sein nach  
irer gewonheit vnder der hand aaron ires va  
ters. als der herr got israhel gebot. Aber d. sun  
leui. die da waren die andern von den sunē amra  
was subahel. vñ von den sunen subahel. iedie. a.  
Vñ von den sunen roboie. was der fürst ieziias  
Aber ysaas der sun salomoth. vñ der sun salo  
moth ianadiath. vñ sein sun ieriau d. erst lama  
rias der ander. azihel d. drit. iechmoan d. vierd.  
der sun ozihel micha. d. sun micha samir. d. bru  
d. micha iezi. vñ d. sun iezi zacharias. Die sun  
merari. mooli vñ musi. der sun iosau benon. vñ  
d. sun merari. osian vñ soem vñ zachur vñ hebū.  
vñ mooli d. sun eliazar. der da nit het sun. der



sin eis. icramihel. Die sin musi. mooli vñ ieder vñ ierimoth. Daz sein die sin leui. nach dē heu-  
fern irer ingesind. Vñ sie selb legte die lof we-  
der ir brüder. Die sin aaron. vor dāud dē künig  
vñ vor sadoch. vñ abimelech vñ dē fürste dē prie-  
sterliche ingesind. vñ dē leute. als wol die grōß-  
fern. als die kleynern. alle die teylet das lof ge-  
leych.

### Das. XXV. Capitel. wie

end welche von den leuten er beschreyd. zusam-  
singere in dem tempel.

**D**arumb dāuid vñ dy  
meysterschafft des heero sünderte in  
den dienst. die sin asaph vñ heman  
vñ ydithun. die da weysageten in den harpfen  
psalter. vñ schelle od zymeln. vñ diene nach ir  
zal in dem dienst. nach dem vñ sie geordēt warē  
dem ambe vñ den sinē. asaph. zachur vñ ioseph  
vñ nathanie vñ asarel. Dy sin asaph weyslag-  
ten bey dē künig. endter dē hād asaph. Aber die  
sin ydithun. godolias son iezias vñ sabaias  
vñ mathathias. die sechs waren endter dē hand  
ydithun ires vaters. dē da weysagete in der har-  
pfen vñ der die. die da bekāntē vñ lobetē got. Vñ  
heman. Die sin heman. boecian mathamu osiel  
subuhel vñ ierimoth anamias anani eliaha gel-  
delthi rōamithiezer vñ iesbocasa mellohet oethie  
mosioth. alle die warē sin heman prophetē des  
kūnigs in den wortē gottes. dē er erhob dē ho-  
ren. Vñ got gab haman vñ dē sin vñ dē  
rōcheter. Dese warē all gesetzet in dē tempel des  
herren. end die hende ires vaters zusingen. end  
aufgeteylet in singendē schellen vñ in psalteri  
vñ harpfen. in die dienste des hāwes des herre  
bey dem künig. Daz ist asaph vñ ydithun vñ he-  
man. Es was aber ir zal mit iren brüder. dy da  
lertē den gesang. all lere zwēhundert vñ acht-  
undachtzig. Vñ sie ließen lof in ire gesetze od  
ordnunge. in gleichert als wol dē grōß. als der  
mynt. gelerch dē geleret. vñ der engeleret. Vñ  
giengaus. Daz erst lof ioseph. dē da woz vñ asaph  
Daz ander godolie in vñ seinen sinē. vñ seinen  
brüder zwelf. Das drey zachur seine sinē vñ  
seine brüder zwelf. Das vier yfari vñ seine  
sinen vñ brüder zwelf. Das fünft nathanie  
seine sinē vñ seine brüder zwelf. Das sechst  
boecian den sinē vñ seine brüder zwelf. Das  
sibend israhela vñ seinen sinē vñ seine brüder  
zwelf. Das acht ysaie seinen sinen vñ seinen

brüder zwelf. Das neun mathanie seine sin-  
nen vñ seine brüder zwelf. Das zehend seme-  
ie vñ seinen sinen vñ seine brüder zwelf. Das  
eylft esrahel seine sinē vñ seine brüder zwelf.  
Das zwelft asobie seinen sinen vñ seinen brü-  
der zwelf. Das dreytzechend subahel seine sin-  
nen vñ seinen brüder zwelf. Das vierzechend  
mathathie seinen sinē vñ brüder zwelf. Das  
fünftzechend iserimoth seinen sinen vñ seinen  
brüder zwelf. Das sechtzechend ananie seinen  
sinen vñ seinen brüder zwelf. Das sibentze-  
hend iesbocasa seine sinen vñ seinen brüder  
zwelf. Das achtzechend anani seinen sinen vñ  
seinen brüder zwelf. Das neunzechend mello-  
thi seinen sinen vñ seinen brüder zwelf. Das  
zweyntzigst eliaha seinen sinen vñ seinen brü-  
der zwelf. Das einundzweyntzigst oethie seine  
sinen vñ seinen brüder zwelf. Das zweyund-  
zweyntzigst godolias seinen sinen vñ sei-  
nen brüder zwelf. Das dreyundzweyntzigst  
asuid seine sinen vñ seine brüder zwelf. Das  
vierundzweyntzigst rōamithiezer seinen sinen  
vñ seinen brüder zwelf.

### Das. XXVI. Capitel. wie

liche geordnet waren. zusam tommertel vñ be-  
warer in dem tempel gottes.

**A**ber die teylungē der  
tommertel von den conthoren mes-  
sias. dē sin chore. von den sinen asaph  
die sin mesellene. der erstgeboren zacharias.  
der ander iadibel. der drit sabadias. der vierd  
iathanael. der fünfft aphlam. der sechste iohani-  
nan. dē sibend helioenai. Aber dy sin obede-  
don der erstgebore semetias. der ander iofadab. der  
drit iohaba. der vierd sachar. der fünfft matha-  
nael. der sechste amihel. der sibend yfahar. der  
achtend phollathi. Vñ der herre gefegend in  
Aber semeie seinem sin waz den gebore sin.  
richter irer ingesinden. vñ warē garstarck mān  
Darumb die sin semeie oethi vñ raphael vñ  
obediē sabad vñ sein brüder. garstarck mān be-  
li vñ samathias. Vñ dīse alle vñ ir sin vñ ir  
brüder von obede-  
don. waren zwēunfsechzig die  
starckste zedienē. Aber dē sin mesellene vñ ir  
brüder. waren achtzechen dē starcksten. Vñ bōsa  
aber. das ist vñ den sinen merari. was. sin sūst  
semiti. Vñ er het keinen erstgebore. end dar-  
umb satze in sein vater zu einem fürsten. der an  
der helchias. rabelias dē drit. zacharias dē vierd



Alle sin en brüder hora. en d waren dreytzehe  
Dise wurde geteylet in towertel. dz sy zu allen  
zeytten waren fürsten d hute. en dienten in dem  
hauß des herre als ir brüd. Darumb wurde ge  
leget gleyche loß in ein yegliche d tor. Durch ir  
ingefund den kleine en den grossen. Darüß nun  
viel das loß selame des aufgangs der sunnen  
Aber zacharie sein sun. dem gar weyben man.  
en den gelerten. viel dz loß gegen mitternachte  
Aber obedodon. en sein sime gegen mittag in  
dem teyl woz d alte herre rathauß. Saphima en  
hosa gegē d midergang bey d portē. die da für  
ret zu de wege des aufgangs hüt gegē hüt. Ge  
gen oiter warē sechs leute. en gegē mitternachte  
vier. durch dē tag. en gen mittentag zugleych  
erweyß an dē tag vier. en dō d rat woz. zwey end  
zwey. Vñ in dē zollē d towertel. Vñ zwey ge  
gen dē midergag. vier an dem wege. zwey durch  
dy zellen. Sutz sein die teylungen d towertel d  
sun chote en merari. Aber acharias woz eber die  
schetze des hares des herren. en eber die vaf d  
heyligkeit. Vñ die sun dan. die sun gersoni.  
Dō leedā warē fürstē d ingefund. leedā en ger  
soni ieheli. dy sin ieheli zathum en iohel sein  
brüd eber die schetze des hares des herren. den  
amramiten. en den ysairitē. en dē hebronitē. en  
den hosibceaten d iefibelitē. Aber subahel der  
sun gerson des sun moyses ein fürgefatzter dē  
schetzen. end eliezer sein brüd des sun raabaia  
en des sun ysaias. en des sun ioia. en des sun se  
chi. auch des sun salemith. Der selb salemith  
en sein brüd warē eber die schetze d heyligē dy  
dauid d künig het geheyligē. en die fürstē der  
ingefunde. en die tausenter en die hunderter. en  
dy hertzogē des heers vō dē streyter. en vō den  
reuben d streyter. dy sie hettē geopffert zu d rōd  
bauung. en zu dē eingerett des rēpels der her  
ren. Vñ dise ding alle het geheyligē samuel d  
weyßsag. en saul d sun cis. en abner der sun ner.  
en ioab d sun saruie. Vñ sy all heyligē dy ding  
durch dy hād salemith en seiner brüd. Den sa  
raitern aber woz vor. conenias en sein sun zu den  
wercken aufwendig eber israhel zu leren en zu  
richtē sie. Aber vō den hebroniten asabias. end  
sein brüd garstarek man. tausent en sibenhun  
dert warē vor israhel. eber dē ioia d gegen dem  
midergang in alle wercken des herren. en in den  
dienste des künigs. Aber d hebroniter fürst. woz  
hieria nach irē ingefunde. en nach irē magtschaf  
ten d geschlechtē. In dem viertrzygste iar des

reychs dauid wurde gezelt. en gefunden die al  
ter sterckesten man. in gazer galad en ir brüd  
die krefftigsten des altars zweytausent sibē  
hundert fürsten der ingefunde. Aber der künig  
dauid fürsatze sie den rubenitern en den gadu  
tern. end dem halben geschlecht manasse in al  
len diensten gottes end des künigs.

Das. XXVII. Capitel. Vñ

dē ampelewe d zwelff schar des künigs. en vō  
den namē d fürsten d geschlechtē. en d obersten  
aller dauid d dienstwercken end gütē.

Aber die sun israhel

**A**nach irer zal warē fürstē d ingefunde  
tausenter en hunderter. en pfleger die  
da dienerē dem künig nach iren scharen. die da  
vorwaren vierundzweyntzigtausent. end gen  
gen ein vñd auß durch alle moned in dem iar.  
Der ersten schar in dem erste moned was für  
isboam der sun zabdiel. vñd ender im vier  
undzweyntzigtausent. Von den sūnen pha  
res ein fürst aller fürsten. in dem heer in dem  
erste moned. Des andern moneds her die scha  
re dudiaochites. end nach im einen andern mit  
namē maacallorh. der da regieret einen teyl des  
heers vierundzweyntzigtausent. Aber der fürst  
der dritten schar yn dem dritten moned. was  
banaias d sun ioiade der priester. end in seiner  
teylung vierundzweyntzigtausent. Er ist banaia  
as d alter sterckste end dreyßig en eber dreyß  
ig. Vñ d selbē schar woz vor. amizadab sein sun  
der vierde in dē werden moned asahel. d brüd  
ioab. en zabedias sein brüder nach im. en in sey  
ner schar vierundzweyntzigtausent. In dem  
fünften der fünft. woz ein fürst samaoet der ie  
zenter. en in seiner schar vierundzweyntzigtau  
sent. In dē sechsten. d sechst byra d sun acces d  
theunter. en in seiner schar vierundzweyntzig  
tausent. In dē sibē dē d sibēd hellē d phalio  
miter vō den sūnen ephraim. end in seiner schar  
vierundzweyntzigtausent. In dē achte moned d  
acht end sobochai. d ofathiter vō dē geschlecht  
sari. end in seiner schar vierundzweyntzigtau  
sent. In dē neunde moned d neunde abieser der  
anathoter vō dē geschlechtē iemini. end in sey  
ner schar vierundzweyntzig tausent. Der zehend  
in dem zehende moned merari. en er woz ein ne  
rophantter von dem geschlechtē zarari. en in sey  
ner schar vierundzweyntzigtausent. In dē eylff  
ten moned d. eylff banaias d pharconiter vō



Se sime effraym. vñ i seiner schar vierundzwain-  
zig tausent. In dem zwelften moned. d. zwelfte  
holdai d. netophatiter vñ d. geschlecht gotho/  
mel. vñ i seiner schar vierundzwainzigtausent  
Darnach d. geschlecht in israhel waren vor d.  
rubenitern d. hertzog eliezer d. sun sechi. den si/  
meonitern d. hertzog sapharias der sun macha.  
d. leute asabias d. sun chamuel. d. aaronitern.  
sadoch iurha helin d. brud dauid. Isachar aber  
amir der sun michael. den sabulitern iesmaas  
der sun addie. den neptalitern ierimoth der sun  
osiel. den simeon ephraim ofee d. sun ozazu. dem  
halben geschlecht manasse iohel d. sun phada/  
ic. vñ dem halben geschlecht manasse zu galaad  
Jaddo d. sun zacharie. beniamin aber. israhel d.  
sun abner. Aber dan waz verweiser eziel. der sun  
icraam. Dese waren fürsten d. sun israhel. Aber  
dauid wolt sy nicht zele vnder zweyntzig iaren  
Wan d. herre het gesprochen d. er manigfelli-  
get israhel. als dy stern des hymels. Joab d. sun  
sarie frange an zu zeden. vñ erfüllet es nit. wan  
eher d. viel ein d. 30m gottes eber israhel. Vñ  
darumb die zal der. die da waren gezelt. ward  
mit gebracht in dy iarbücher des künigs dauid  
Aber eber die scherz des künigs waz azimoth d.  
sun adihel. Aber d. scherz. die da waren in d.  
stette. vñ in d. doffern. vñ in d. türnen. waz vor  
ionathā der sun ozie. Aber den perusche werck  
en. vñ den ackerleute. die da weackte dy erde. waz  
vor esri der sun chelub. vñ den pawleut d. weyn  
gerte. waz vor semeias der romathit. Aber d. ke-  
lern der weyn. waz vor zabdias der aphonit. Vñ  
eber die ölgeret. vñ eber die fergengert. dy da  
ware auf d. veld. waz balana d. gederith. Aber  
eber dy apotheken des öls waz ioas. Aber eber  
die rind. d. man hüt zu saron. waz probst sabrai  
der saronit. vñ eber dy ochsen in d. tale. waz sa/  
phat der sun addi. Aber eber die kamel. waz ebal  
der ymahelit. vñ eber dy esel. iadiao der micro/  
nathiter. vñ eber dy schaff. waz iasio d. agarener.  
Dese ware all fürsten der habe des künigs da/  
uid. Jonathan aber d. vetter dauid ein ratgebe  
ein weiser man vñ ein geleter. er vñ iabihel d.  
sun achamoni. waren mit den sime des künigs.  
achitophel waz auch ein ratgebe des künigs. Vñ  
chusi arachites was ein freund des künigs.  
Nach achitophel waz ioiada der sun banana vñ  
abiathar. Aber ioab waz ein fürst des heers des  
künigs.

Das. XXVIII. Capitel. wie  
dauid alle volck sager. d. in der herre aufserken  
het. vñ nach im salomonen zu einem künig eber  
israhel. vñ wy er salomon eberantwurt d. gold  
vñ silber zupawen damit d. tempel des herre.

**D**arub dauid sammelt  
alle fürste israhel die hertzoge der ge-  
burt. vñ die furschätze der heer. die da dient  
d. künig die tausenter. auch vñ die hunderter. dy  
da vorware der habe vñ d. besitzunge des kün-  
igs. vñ sein sun mit den leusche. vñ die geralt-  
tige. vñ auch dy aller sterckesten vnder d. heer  
iherusale. Vñ do der künig waz aufgestand vñ  
stund. Da sprach er. O mein brud vñ mei volck  
höret mich. Ich gedacht d. ich pawe ei hawo  
in dem darut die arch des gelüdes des herre  
vñ eine schenel der füß des herre unser gots.  
vñ ich hab bereyt alle ding zu d. pawe. Vñ ge-  
sprach zu mir. Du wirst nit pawe ein hawo in  
mein name. Darub d. du bist ei streyberer man.  
vñ hast vergoffen das blut. Aber der herre got  
israhel hat mich erwelt vñ alle hawo meines va-  
ters. d. ich ewiglich were ein künig eber israhel.  
Wan vñ iuda hat er eweler fürsten. Wan  
vñ d. hawo iuda. d. hawo meins vaters. Vñ  
vñ den sime meins vaters. genit im d. er mich  
erwelt zu ein künig eber allos israhel. sinder  
auch vñ meins sime. Wan der herre hat mir ge-  
geben vil sun. er hat erwelt salomo meinen sun  
d. er sech eber israhel. auff d. thron des reysa  
des herre. Vñ sprach zu mir. Salomo dein sun  
wird mir pawen mein hawo. vñ meinen alt.  
Wan ich hab in mir erwelt zu einem sun. vñ ich  
wird in zu ein vater. vñ ich wil besteten sein  
reich entz ewiglich. ob er volledet zuthun mein  
gebot vñ die vteylas auch heut. Darub nun.  
d. es unser got höret vor aller samung israhel  
behütet vñ durchforschet alle gebot unser  
herre gottes. d. ir besitzer d. gut lid. vñ lasse  
es ewen sime. nach euch entz ewiglich. Aber  
du salomo mein sun. wisse got deines vaters. vñ  
diene im mit volkomen hertzen. vñ mit willige  
genit. Wan d. herre erforschet alle hertzen. vñ  
versteet alle gedäcken d. hertzen. Ob du suchst  
du vündest in. Verledest du in aber. er verur-  
fet dich ewiglich. Darub nun. d. du pawest d. hawo d. heyligket  
sterck dich vñ volbringe es. Vñ dauid gab so-  
lomon sein sun ein beschreybung des vorhau.



vñ des tempels.vñ d' keler vñ d' eplauben .vñ d' kamer in den zugänge.vñ des haws der genas  
 dē.vñ aller rothof dy er het gedacht.vñ schatz  
 kamer durch den umbschweyf zu den schetzen  
 des haws des herre.vñ in die schetze d' heyligē  
 vñ der teylung d' priester schafft.vñ der leute al  
 le werck des haws des herre.vñ in alle vaf des  
 dienstes des tempels des herre.dz golde in dē  
 geweycht durch yegliche vaf des dienstes. Vñ  
 ein geweycht des silbers für die ynderschiedli  
 cheyt der vaf vñ der werck.Wunder auch zu dē  
 gulden leuchteern vñ zu den lucerne .dz gold für  
 die maß.eines yegliche leuchters vñ irer lucern  
 zugleycherweys zu dē silberin leuchtern vñ irē  
 lucernen.gab er dz geweycht des silbers. Vñ dz  
 gold gab er zu dē tisch der fursetzung omb die  
 manigerley d' maß.auch dz silber zu andern sil  
 bern tische. Zu den kreuel aber vñ zu andern sil  
 berin trinckschepffen .vñ zu rawchuaffen auß  
 gar reynē gold.vñ gulden leuelin nach d' maß  
 gab er dz geweycht zu dem leuelin vñ leuelin.  
 Vñ auch in dy silberin leuen allerley geweycht  
 des silbers sündert er. Aber den altar auf dem  
 man den weyrach brennt.vñ dz auß im wurde dy  
 gleychmuß eines cherubin außstreckend dy flū  
 gel vñ bedeckent die arch des gelubds des her  
 re. Alle ding sprach er sein geschribē lumē vñ d'  
 hād des herre zu mir. dz ich vernem alle werck  
 des bilds. Vñ dauid sprach zu salomon seinē  
 sun. Thu menslich.vñ stark dich an die erscheinē  
 noch fürchte dir.wann der herre got wird mit  
 dir.vñ er leyt dich nicht.noch redet mit dich.bis  
 dz du volbringest ein yeglich werck des dienst  
 des haws des herre. Vñ die teylung d' priester  
 vñ d' leuten in ein yeglich dienst des haws des  
 herren.zustehend dir.vñ sein bereyt. vñ als wol  
 die fürsten.als das volck erlanten zu ihm alle  
 seine werck.

**Das .XXIX. Capitel. wie**

dauid vñ die fürste.vñ dz volck von israhel op  
 ferten ir gabe.zu dē paw des tempels. Vñ wie  
 salomon gesalbet ward zu einem künig vor da  
 uid.vñ wie dauid starb.

**Und dauid der künig**

redet zu aller kirchen. Der herre got  
 hat erwelet meinē einē sun salomonē  
 noch ein kint vñ zart. Waj das werck ist groß.  
 vñ dy woonung wir mit bereyt dē mensche .sun  
 der got. Wann ich hab bereyt mit allen meinen  
 krefft dy zering des haws meins gottes. Geld

zu den gulden vassen.vñ silber zu den silberin  
 vñ cre zu den erin.eyfen zu den eyfain.hölzer  
 zu den hülzen. Die stein omichinos.vñ als die  
 stiben.vñ maniger farbe.vñ allen löstlichen  
 stein.vñ den marmel stein vberflüßiglich.vñ  
 vber diese ding die ich gebracht hab in dz haws  
 meins gottes.ich gibe von meinē gut gold. vñ  
 silber in den tempel meins gottes. vñ die ding  
 die ich hab bereyt in dē heyligē haws.dreytau  
 sent talent des goldes von dē gold ophir.vñ si  
 bentausent taler des lausterste silbers zu vber  
 gulden die wende des tempels.vñ wo nortirf  
 tig ist dz gold vñ gold.vñ wo nortirf ist dz  
 silber von silber. Die werck werde gethā durch  
 die hende d' werckmeister.vñ der da williglich  
 opfert der füll heut sein hand.vñ opfert dē her  
 ren wñ er wol. Darumb die fürsten d' ingesinde  
 vñ die edeln d' geschlecht israhel.vñ die tausent  
 ter vñ die hundertter.vñ die fürste d' fürsten der  
 besitzung des küniges gelobten.vñ gabe in dy  
 werck des haws des herren funftausent talent  
 des golde.vñ zehentausent solidos des silbers  
 zehentausent taler.vñ achtzehentausent talent  
 eres.vñ hunderttausent taler des eyfens.vñ bey  
 wñ da wurde fundē stein. Die gaben sie in die  
 schetze des haws des herre. Durch die hand ier  
 hiel des gesoniters. Vñ das volck ward er  
 frewet da sie gelobē williglich ir gelubd. dz sy  
 es brachtē dem herre mit gantzem hertze. Vñ  
 auch d' künig dauid ward erfrewet mit grosser  
 freude.vñ gesegent den herren vor aller meing  
 vñ sprach. Herre got israhel meins vaters du  
 bist gesegent vñ ewig vñ zu ewig. O herre dy  
 großmehrigkeit ist dein.vñ d' gewalt vñ die  
 glori.vñ die vberwindung.vñ dir ist dz lob. Waj  
 alle ding dy.da sein in dem hymel.vñ dy da sein  
 auff der erde.dy sein dein. O herre das reich ist  
 dein.vñ du bist ein fürst vber alle. Die reich  
 thum sein dein.vñ dy glori ist dein. Du herrschest  
 aller. Die krafft ist in deiner hand.vñ d' gewalt  
 vñ dy größe ist in deiner hand.vñ das keyser  
 thum aller. Dauid nun. vnser got wir verliche  
 dir.vñ loben deinē hohe edeln namen. Wer bin  
 ich.vñ wer ist mein volck. Das wir dir mügē ver  
 beysen alle ding. Alle ding sein dein.vñ wir ha  
 ben dir gegeben die ding. die wir habē empfan  
 gē vñ deiner hād. Vñ wir sein pilgrē vñ freyd  
 vor dir als all vnser vetter. Unser tag sein als d'  
 schat auff der erde.vñ ist kein beleybung. O  
 herre vnser got. alle benützung. dy wir dir haben  
 bereyt. Das dz haws werd gepawet deinē heyt



ligen namen. ist von seiner hand. und alle ding  
sein sein. O herre got ich weyß. dz du bewerest  
die hertzen. vñ hast lieb die einfalt. vñ dauon so  
hab ich dir gebracht frolich alle ding in d' ein-  
falt meines hertze. vñ dein volck. dz hye ist sin-  
den. sah ich dir opfern dy gab mit groser freu-  
de. O herre got vnser vater abrahā. vñ ysaac vñ  
israhel behüt ewiglich disen willē ired hertzen  
vñ das zu allē zeytē beleybe d' gedancē in dein  
ere. Vñ gab salomon meinē sun ein volkumens  
hertze. das er behüt deine gebott. und dein ge-  
zergknuß. vñ dein heyligkē. vñ er thu alle ding  
vñ pauer das harte. des zernung ich hab bereyt.  
Vñ dauid gebott aller kirche. Besetget dē her-  
ren vnsern got. Vñ alle kirchen gesetget dē her-  
ren got ired vater. vñ sy neyget sich. vñ anbetten  
got. und darnach den künig. Und opferten die  
opfer dem herre. vñ brachtē die gantzen opfer  
an dem andern tag. tausent stier. tausent wider  
tausent lamm. mit ired opfern. vñ aller geron-  
heyt eberflüssiglich in alles israhel. Und sy as-  
sen vñ truncken vor dem herren an dem tag mit  
einer grossen freude. vñ salbrē zu dem andern  
mal salomonem den sun dauid. Aber sy salbten  
in dem herre zu einem fürsten. vñ sadoch zu ey-  
nem bischoff. Vñ salomon sah auf den sal des  
herren zu einē künig für dauid seinen vater. vñ  
es gewel allen. Vñ alles israhel was gehorsam  
im. Vñ auch alle fürstē vñ gewaltigen. vñ alle  
sun des künigs dauid gabē die hend. vñ waren  
vndertanig salomon dē künig. Darū d' herre  
machet grof salomon eber alles israhel. Und  
gab im glori des reychs. Die kēn künig israhel  
vor im het gehabt. Darū dauid der sun ysa-  
regieret eber alles israhel. vñ der tag. in den er  
regieret eber israhel. waren viertzig iar. Eiben  
iar regieret er in hebron. vñ dreyßig iar  
in iherusalem. und starb in ein gutten alter. uol  
der tag. und reychtumb und glori. und salomon  
sein sun regieret für in. Aber dy arthen geschichte  
und die letzten des künigs dauid. sein geschrei-  
ben in dē buch samuel des weyßsagē. vñ in dem  
buch nathan des weyßsagen. vñ in dē buch gad  
des weyßsagē. vñ alles seines reychs vñ d' sterck  
vñ der zeyt. die da vergingē vnder im. es sey in  
israhel. oder in allen künigreychen d' erde.

### Ein end hat das erst Buch

paralipomenon. Vñ hebet an das ander buch  
paralipomenon.

Das erst Capitel. wie nach  
der opfferung got sich offenbaret salomon. vñ  
wie salomon von im weyßhert hersehet. und im  
die vñ auch reychtumb vñ glori gegeben ward.

**D**arū salomon der  
sun dauid ward ge-  
sterket in seinem  
reych. vñ der herre  
was mit im. vñ grof  
machet in. in der  
hōh. Vñ salomon gebott allem israhel. den tau-  
sentern. vñ den hundertern. vñ den hertzoget. vñ  
den richteern alles israhel. vñ den fürstē der in-  
gesunde. vñ gieng ab mit aller meng in sy hōhe  
gabaon. da was d' tabernackel des gelūbds des  
herre gotz. den moyses der knecht gotz het ge-  
machet in d' eyndde. Wan dauid het zugefūret  
die arch gotz von cariathiarim. an die stat. dy er  
ir het bereyt. vñ so er ir het gemacht den taber-  
nackel das ist in iherusalem. Vñ den crin altar  
den bezelehel d' sun vi. des suns vi. het gemach-  
et vor dem tabernackel des herre. den auch salo-  
mon suchet vñ alle kirchen. Vñ salomon gieng  
auff zu dem crin altar vor dem tabernackel des  
gelūbds des herren. vñ opffert auff im tausent  
opffer. Vñ seht in d' selbe nacht erschein im got  
sprechend. Vnder was du wilt. das ich dir das  
geb. Vñ salomon sprach zu got. Du hast gethū  
mit meinē vater dauid grosse barmhertzigkē  
vñ hast mich gesatzt für in zu einē künig. Vñ  
darū herre got. werde erfüllet dein red. die du  
hast gelobet mein vater dauid. Wann du hast  
mich gemacht künig eber dein vil volck. dz als  
gar einzellig ist als der staub der erde. gib mir  
weyßhert vñ vernunft. das ich ein vñ außge-  
vor dein volck. Wann wer mag dirz dein volck  
wirdiglich richten. das also grof ist. Vñ got  
sprach zu salomō. Darū dz dirz mer gewalle  
hat dein hertze. vñ hast mit gefordert reychtūb  
vñ gut vñ ere. noch die selen. der die dich haben  
geschafft. Sind auch mit deines lebē lang tag  
Aber gebettē hast du weyßhert vñ kunst. dz du  
richtē mügest mein volck. eber das ich dich hab  
gesetzt zu einē künig. weyßhert vñ kunst sein  
dir gegeben. Aber reychtumb. gut vñ ere. wil ich  
dir gebē. also dz keiner auß den künigē vor dir.  
noch nach dir ist gewesen dein geleych. Vñ



Kam darumb salomon von der hoh galbaon. zu iherusale. vor de tabernackel. des gelibos vñ re/ gneret vber israhel. Vñ sammelt im wegen. vñ reytend. vñ im werden tausent vñ vierhundert wegen. vñ zwelf tausent reytend. vñ er hysch sy sein in den stette d' wege. vñ bey de künig zu ihe/ rusalem. Vñ d' künig gab in iherusale gold vñ sil/ ber als dy steyn. vñ cederpawen als dy enfrucht/ bern fergēpawen. dy so wachsen in grosser me/ nig auf den welcken. aber im werden zugēfuret rof vñ eqipto vñ thoa. vñ den kaufleutē des kü/ nigs. dy so giengen vñ kaufte einē wage d' rof vñb sechshundert silberin. vñ ei rof vñb sim/ tzig vñ hundert. gferchewerco also von allen kü/ nigrechen der cetheer. vñ von den künigē syne ward gehalten dīe kaufung.

**Das ander Capitel. wie**  
salomon wercklet vñ werckzewg bestellē zu/ pawen das hawo gottes. vñ seinen palast.

**S**alomon aber erken/ net zupawen ein hawo dē namen des herre. vñ im einē palast. Vñ zalt sibē/ tzigtausent man auf den achseln tragende. end achtzigtausent die so heuven dy steyn an de ber/ gen. vñ ir fūrgesetzer dreytausent sechshundert Vñ sante zu hyra dē künig thiri. sagēd. Als du hast gethā mit dauid meinem vater. vñ hast im gesant cedrinholz d'z er im pawe ein hawo. in dē er auch hat gewonet. also thu mit mir. das ich pawe ein hawo dē namen meins herre gotz vñ coherlige zubinnē dē weyrauch vor im. vñ zubrauchē mit aromathen. vñ zu d' ewigē stūse/ rzung der boet. Vñ zu dem gantzē opfer des abends vñ des morgens. vñ in dē sabaten. vñ auch in dē monseyden. vñ den hochzeyten vnsero herren ewiglich. die da sein gebotten israhel. Vñ d'z hawo. d'z ich begier zupawen. ist grof. Vñ vnser herre got ist grof vber alle gotter. Darumb wer mag vermāgē. d'z er im pawe ein würdiges hawo. So d' hymel. vñ die hymel d' hy/ mel me mit mūgen begreyffen. wie grof bin ich. d'z ich im mūg pawen ein hawo. Aber alleyn zu dīsem. das d' weyrauch werde gebawt vor im. Darumb sende mir einē geleitē man. d' da lūnde weicken in dē gold. vñ in dē silber. in dē cre. end in dē eysen. in dē purpur. vñ in dē geferbten. vñ in dem iacinct. Vñ d' da wyffe zugrabe dy ge/ melde mit den werckmēstern. die ich bey mir hab in iuda. vñ in iherusale. dy dauid mein vater

hat bereyttet. Vñ sende mir auch cedrine hōl/ tzer. vñ semine vñ fōshē vñ dē liban. Vñ ich weyß d'z. das dem knechte erlennē zuhauen dy hōltzer vñ dē liban. Vñ meine knechte werden bey deine knechte. d'z mir werde bereyt vil hōl/ tzer. Vñ das hawo. d'z ich begier zupawen ist vast grof end hōfweidig. Darumb den werckern deine knechten. die da sein zuhauen die hōltzer gib ich die speys zweyntzigtausent choer weytz/ es. vñ also vil gersten. end dīs zweyntzigtausent mafs. Vñ hyra d' künig thiri. sprach durch die buch. die er sant salomon. Vñ d' herre hat lieb ghabt sein volck. Darumb hat er dich gemachet zuregiere vber eo. Vñ er zuleget. sagēd. Gese/ gent sey d' herre got israhel. d' da hat gemachet dē hymel. vñ dy erde. d' da hat gegeben dauid dē künig einē weyßen sun. vñ einē geleitē. vñ einen sunigē. vñ einē weytzigen. d'z er pawe ein hawo dē herre. vñ im einen palast. Darumb ich hab dir gesant hyra dē schmid meinē vater. einē sunigē man. vñ einē weytzigen. einē sun eines weyßs von den edchtern dan. des vater was thirus. der da weyßs zuarbeyten in dē gold. vñ in dē silber. vñ in cre. vñ in eysen. vñ in marmel. vñ in holtz. end in purpur. vñ in iacinct. end in biso. end in halb roth. halb gelfarb. Vñ d' kan grabē allerley greb nup. vñ weyßlich zuschmiden was dings da ist notturfīg in dē wercke. mit deinen künstigern. vñ mit deimen künstigern meines herren dauid deines vaters. Vñ sende deimen knechten den weytz. vñ die gerste. vñ d'z dī. vñ dē weyn. Vñ ein herre dy ding dy du hast gelobet. Aber wir wol len hauen die hōltzer vñ dem liban. was dings du hast notturfīg. vñ füge sie zu dē schiffen in ioppē bey dē meere. vñ eo wirt dir gepūm sie zu bringen in iherusalem. Darumb salomo zeler alle frembde man. die da waren in allē israhel. nach d' zal. die da het gezelet dauid sein vater. vñ der wurde fundē hundert funftzigtausent. vñ drey/ tausent. vñ sechshundert. Vñ er machet vñ in. si bentzigtausent. die da trugē die bürde auf den achseln. vñ achtzigtausent. die da die steyn von dē berge hūwē. vñ dreytausent vñ sechshundert fūrgesetzer od' pōbste des volcks d' werck.

**Das. III. Capitel. wy vñd**  
welchermāf salomon das hawo gottes pawet.

**U**nd salomō vyengan  
zupawen d'z hawo des herre in iheru/ salem. in dē berg moria. d' da was ge/



zeyget dauid seinem vater. vñ an der stat dy dauid hette besetzt in de reimen oman tebusen. Vñ eyengun zupawen in dem andern moned. in de werde iaz seines reychs. Vñ sitz sein dy grund feste. die salomon leget. Da er pawet das haws gottes. Die erst het sechzig elenbogen in der ersten maß d' lunge. in der weyte zweyntzig elenbogen. Aber das vordere vñ d' sturmen. dz gestreckt was in die lunge zweyntzig elenbogen. nach d' maß der weyte des haws. Aber die höh was hundert vñ zweyntzig elenbogen. Vñ er verguldet sie inwendig mit dem reynesten gold. Vñ das größser haws bedecket er mit teimein hiltze tafeln. vñ blech des vberscheynende goldes. heffet er vberall darauf. Vñ grube dar ein palme. vñ als kettenlein sich aneinander stochend. Vñ er pflasteret den eßtrich des tempels gar mit köstliche marmelstein vñ mit gar schönnem. Aber dz gold woz außgewelt wol verführer. vñ des bleichen. deckt er dz haws. vñ dy baleken. vñ die tursthüdel. vñ die wende. vñ die türe. vñ grub cherubin in den wenden. Vñ machet ein haws d' heyligkheit d' heyligen. die lunge nach d' breyt des haws zweyntzig elenbogen. vñ dy breyt zugleycherweys zweyntzig elenbogen. Vñ mit gulden bleche bedecket er dz wolbey sechshundert zaitern. Vñ er machet auch dy negel machet er gulden. also dz ein yeglicher nagel fünffzig siel el wag. Vñ die eßhewer bedecket er mit gold. Auch machet er in das haws. d' heyligkheit der heylige. zwey cherubin mit dem werck vñ seile vñ bedackte sie mit gold. Die flügel d' cherubin zweyntzig elenbogen lang wurde außgerectet. also dz ein flügel het fünff elenbogen. vñ rüret an die wand des haws. vñ der ander flügel het auch fünff elenbogen. vñ rüret an den flügel des andern cherubins. Gleycherweys also d' flügel des andern cherubins het fünff elenbogen. vñ rüret dy wand. vñ sein and' flügel fünf elenbogen vñ rüret an d' flügel des andern cherubins. Dar umb dy flügel beyd cherubin war außgebreytet. vñ streckte sich in dy lunge zweyntzig elenbogen. Aber sie stünden mit außgerecteten füßen vñ ire antlitz waren gecleret gegen dem cuffersten haws. Vñ er machet einen furchang auß himelfarbe. vñ purpur. vñ gemürmelte vñ pfel len. vñ wockte darcin cherubin. Auch vor den türe des tēpels machet er zwen seile dy fünff unddreyßig elenbogen latten in der höhe. Aber in haube fünff elenbogen höh. vñ auch machet

er als die kettenlein in dem tempel. vñ satzt die auff die haube d' seile. Auch machet er hundert granatpfffel. die satzt er zwysche die kettenlein. Vñ setzet auch die seile in d' eingang des tempels. die einen zu der rechten. vñ die andern zu der lingken. Vñ die da was zu der rechten. hieß er iachim. vñ die zu d' lingken. hieß er boos. das ist in der sterck.

**Das. III. Capitel. Vñ der gestalt vñ form des gepewes des tempels. Vñ von dem gefeso darcin gehörende.**

**U**nd er machet einen altar. des lunge woz zweyntzig elenbogen. vñ die weyte zweyntzig elenbogen. vñ die höh zehen elenbogen. Vñ machet auch ein gegossens meer zehen elenbogen. es het fünff elenbogen in der höh. sinbel allumb. von dem saum vntz zu dem saum. Vñ ein seillein dreyßig elenbogen umgab seine umgibig. Vñ die gleychmuß der ochßen was vnder im. Vñ vñ zweyntzig elenbogen außwendig in der grebnuß als vñ zweyen versen. oder zeyte gienge vmb den lebo des meeres. Aber die ochßen waren gegossen. vñ das meer. was gesetzet auß zwelf ochßen. der selben drey. sahen gegene mit tennacht. vñ die andern drey. gegene dem indertgang der sun. Die andern drey gegene mit tag. vñ die drey vbrigen waren gegen dem aufgang d' sun. haltend. das meer auß sich gesetzet. Aber die hindern teyl d' ochßen war inwendig vñ vnter dem meer. Aber sein siel het die maß einer spann. vñ sein lebo was als d' lebo eins elchens. oder einer gekrumbten liligen. vñ das meer beghreyl wol dreytausent metzen. Vñ er machet auch zehen holcras. vñ satzt fünff zu d' rechten seytte. vñ fünff zu d' lingken. das man darcin wusche alles das. das sy solte opfern zu gantz en angezint opffern. Aber in d' meer wuschen sich die priester. Auch machet er zehen gulden leuchter. nach der gestalt. die er hieß machet. vñ satzt dy in den tempel. Fünff zu d' rechten seytten. vñ fünff zu der lingken seytten. Vñ auch zehen tisch machet er. vñ satzt sy in den tempel fünff zu d' rechten seytte. vñ fünff zu der lingken seytte. Auch machet er hundert gulden trincknapf. Auch machet er ein weyrt haws der priester. vñ eine grossen künigliche sal. vñ türe an d' künigliche haws. die bedackte er mit ere. Vñ dz meer satzt er zu d' rechten seytte gegen d' aufgang d'



sunne zu mittetage. Auch machet hyra erin tegel  
vñ kreuel vñ giespöffe. vñ volbracht alle werck  
des künigs i de haws gottes. Das ist zwen seuel  
vñ die mitteln stengel. vñ dy hewbter. vñ gleych  
also etliche netze. die dy haube bedeckte auff de  
mitteln stengeln. Vñ vierzig granatöpfel. vñ  
zwey netzlin. also das zwen ordnung d granatöpfel  
pffel eine yegliche netzlin wardē zugestüget. dy  
da bedeckten die mitteln stengel. vñ dy haube  
seuel. Auch macht er grundfesten vñ eren becke  
vñ satz sy auf dy grundfeste. ein meer vñ zwelff  
ochssin. vñ de moere. vñ eren tegel. vñ kreuel  
vñ giespöffe. Alle vaf machet salomon hyra  
sein vater in de haws vñfers herre auf reynen  
ere. In d gegēt des iordans goß sie d künig in  
leymiger erde zwofschē sodoth. vñ d lüding data.  
Aber die mening d vaf. woz vñzliche. also dz man  
mit wiste das gewicht des ereo. Vñ salomon  
macht alle vaf des haws des herre gottes. vñ  
eine guldin altar. vñ tisch. Vñ auf sie die brot  
d fürsetzung. Vñ die leuchter mit iren luorn.  
so dz sie leuchte vor de betthawes nach de sitte  
auf reyne golde. Vñ etliche blümē. vñ lucerne.  
vñ guldin zangen. Alles das wurde gemacht  
auf reyne golde. Vñ vaf zu dem thuman. vñ  
rauchuaf. vñ giesuaf. vñ mofser auf reyne gol  
de. Vñ die tür des tempels inwendig grübe er.  
dz ist in d heyligkē d heyligē. vñ die türen des  
tempels außwendig guldin. vñ also wurde vol  
bracht alles werck das salomō het gemacht in  
de haws des herre. Vñ salomon truge ein alle  
ding. dy dauid sein vater het erkant. od gelobet  
das silber vñ dz gold. vñ alle die vaf. vñ satze sy  
in die schetze des haws des herren.

**Das. V. Capitel. wie salo**

mon alle gefes. vñ die archē gottes hesh trage.  
in dz haws des herre. dz er gemacht het. Vñ  
wie er das heyliget.

**N**ach disen dingē sam  
melt er alle merem der geburt israhel  
vñ alle fürsten d geschlecht. vñ die  
haube d ingesinde vñ de sime israhel in iherusa  
lem. dz sie zufürte dy arch des guldbes des her  
ren vñ d stat dauid. die da ist in syon. Darub al  
le man vñ israhel. kame zu de künig an de hoch  
zeytliche tag des sibende moneds. Vñ da alle  
altē israhel warē kumen. da truge dy leuten die  
arch. vñ trugen sie ein. vñ alle bereytschafft des  
tabernackels. Aber die vaf d heyligkē die da

warē in dem tabernackel. truge die priester mit  
de leute. Aber d künig salomon vñ alle samme  
lung israhel. vñ alle die da warē gesammelt. op  
ferte vor d arch wider. vñ ochssin an zal. Wan  
also grof war die mening d opffer tyer. Vñ tru  
gen ein dy arch des herre die priester an ir stat.  
dz ist in dz betthawes des tempels. in die heylig  
kē d heyligen. vñ der die flügel cherubin. also.  
dz dy cherubin außbeytē ir flügel eber dy stat  
an die gesetzer woz die arch. vñ die arch bedeck  
ten mit ire rugeln. Die rigel mit de man trug dy  
arch. warē ein wenig lēger. d selbe haube erschi  
nen vor de betthawes. Wer aber yemad ein roe  
mig außwendig gewesen. d mocht die nit sehen.  
Vñ also woz die arch alda. vñ dz bis in de gegen  
wartige tag. Vñ nichtzig woz anders in d arch  
dan allein die zwen tafeln. die darcin hette gele  
get moyses i oreb. da d herre die ee gab de kün  
g vñ israhel. die da warē außgegāgē auß egi  
ptō. Vñ da außgegāgē warē die priester auß d  
heyligkē. wan alle priester dy mā vñ de moche  
wurde geheyliget. Vñoch de nit in de selbe zey  
ten woz geteyler ir amt. vñ dienstlich ordnung  
Als wol die leute. als die singer. dz ist die vñ  
ter asaph warē. vñ die da warē vñ der hemā. vñ  
die da warē vñ der ydun. Ir sime vñ ir brüd  
gelleydet mit byssin. singē in de singende schel  
le. vñ in de psalterien steend. gegē de auffgang  
d sime des altars. Vñ mit in die priester him  
dent vñ zweyrtzig busawmē mit busawmē. Vñ  
da sie all miteinander singē in de busawmen mit  
stimme. mit singēde schelle. vñ mit orgeln. aller  
ley geschlecht d kunst musica. vñ ersubē dy stin  
in die höh. dz dōne ward vñ erhöhet. also so sy  
de herre anhubē zulobē vñ zusprechen. Beken  
net de herre. wan er ist gut. vñ ewiglich ist sei  
barmhertzigkē. Da ward dz haws gottes er  
füllt mit einē gewulke. dz sy priester mochte  
mit steen. vñ diene vñ de nebel. Wan die glori  
des herre het erfüllt dz haws gottes.

**Das. VI. Capitel. wie sa**

lomon redet gen dem volck israhel. Vñ wie er  
mitten in dem tempel den herren anbetet.

**Er sprach salomon.**

Der herre hat gelobet. das er woenet  
in der tunkel. aber ich hab gepareen  
ein haws seine namen. das er da woe  
ne ewiglich. Vñ der künig vñ blere sein ant  
hert. vñ d gesegent aller mening israhel. Vñ d



alles volck stund hörend. vñ er sprach. Geseget sey d' herre got israhel. wann das er gesprochen hat zu dauid meinem vater. Das hat er mit den wercken volbracht. sprechend. Von dem tag also ich gefüret hab mein volck von der erde egipti hab ich mit erwelet ein stat. von alle geschlechter israhel. dz gepawet wurde darin ein hawo meyn nem namen. noch hab erwelet ein andern man. dz er ein fürst wer in mein volck israhel. Aber ich hab erwelet iherusalem. das mein nam sey in ir. end hab dauid erwelet das ich in satzte vber mein volck israhel. Da es der will mens vaters dauid was. das er pawet ein hawo dem namen des herre gottes israhel. Da sprach d' herre got zu im. Darumb das dein will ist gewesen. dz du pawest ein hawo mein namen. wol hast du gethan dz du hettest eine solichen willen. aber du werst mir mit pawen ein hawo. Aber doch dein sun. d' da wirt aufgeben von seinen lenden. wirt pawen ein hawo mein name. Erfüllet hat darumb d' herre sein rede. Die er gesprochen hat. vñ ich bin erstande für dauid meinem vater. vñ bin gesessen auf dem thron israhel. also gesprochen hat d' herre. vñ hab gepawet ein hawo d' namen des herren gottes israhel. vñ hab gesetzet dar ein die arch. in d' da ist das gelübd des herren. dz er gemacht hat mit d' kindern israhel. Darumb nun stund er vor d' altar des herre gegen aller manig israhel. vñ recket auf sei hede. Wann salomon het gemacht ein erin gestül. vñ het dz gefatzt in die mitt des künigliche salo. das het fünf darom elen in d' lunge. vñ fünf darom elen in d' pryt. vñ drey darom elen in d' höh. Vñ er stund auff dem stul. vñ darnach linyet er auf dy linye gegen aller menig israhel. end hub auff die hende in den hymel. vñ sprach. Herre got israhel. dein geleych ist mit. goet an den hymel. vñ in der erden. der da behüttest das gelübd end die barmhertzigkeyt mit deine knechten dy vor dir wandern in gantzem irem hertzen. der du hast gegeben deine knecht dauid mein vater alles dz du zu im gesprochen hast. vñ dz du hast verheysen mit dem münd. das hast du mit d' wercken volbracht als das duse gegenwertige zeyt wer beret. Darumb nun herre got israhel erfülle deynem knecht mein vater. alles das du hast gesprochen. sprechend. Vñ wirt gebrechen der man auß dir vor mir. der da sitzen wirt auf d' thron israhel. also doch ist das deine kinder behütten meine weg. vñ wandern in mein gesetz

als du gewandert hast vor mir. Vñ nun herre got israhel. werde dein red. dy du hast gesprochen zu deinem knecht dauid. Darumb ist mit geleychlich. das got wone mit den menschen auf d' erde Ist das d' hymel. vñ die himel d' hymel. dich mit begreiffen vilmer das hawo. das ich gepawen hab. Aber darzu allein ist es gemacht. das du ansehest das geber deines knechts. vñ sein buttung herre got mein. vñ hdest dz geber dz dein knecht genst vor dir dz du aufthuest seine augen vber ditz hawo. tag vñ nacht. vber die stat. i d' du hast gelobet. dz da angeruffet word dein nam. vñ dz du erhddest dz geber dz dein knecht bettet darinnen. end erhddest das geber deines knechts. vñ deines volcks israhel. Welcher bettet an d' stat. dz erhdde vñ deiner woning. dz ist vñ hymel. vñ bis in genedig. Ist das jemand sündet vñ seinen nechste. vñ zuschwere vñ in bereyt kümmer. vñ sich mit d' stach vber vor dem altar in d' hawo. du erhdde dz vñ hymel. end thu gericht deiner knecht. Also dz du gebest d' bösen seine weg auf sein eyge haubt. vñ reckst d' gerecht. gebed im vñ nach seiner gerechtigkeit. Ist dz vberwundt wirt dein volck israhel vñ deine veynde. weñ sünden werde sie d' vñ sie bekere sich vñ wurden bap. vñ anruffen deine name. Vñ werde dich bittē an d' stat. du erhdde sy von dem hymel. vñ genade den sin den deines volcks israhel. end füre sie wider in die erde. die du gegeben hast in. vñ iren veyern. Ist das der hymel beschloffen wirt. end der regen mit fleust. vñ d' sünde deines volcks. Vñ ist das sie sich bitten an d' stat. vñ bekane deinen name. vñ bekere sich von iren sündē. so du sie plagest. Erhdde sie vñ hymel herr. vñ vergib die sünde deinen knechten. vñ deinem volck israhel. end lere sie einen guten weg. durch den sie eingoen. end gib den regen der erden. die du hast gegeben deinem volck zubesitzen. Ist das der hunger entspringet in der erden. vñ das pestilentz. end der rotyt. vñ der mildtawe. vñ der hertschreck. vñ der leser. vñ die veynde veruerten die gegentē. vñ belegern die tor d' stat. end alle plag vñ sichts trücke. Vñ ob einer vñ deine volck israhel dich wart bittē erkennen die plag. vñ sein träck hert. vñ recket auf seine hand in d' hawo. du erhdde in vom hymel. end vñ der höh deiner woning. end genade. Vñ gib einem yeglichen nach seinen wegen. die du hast erkannt. das er habe in seinem hertzen. Wann



Du werst allein die hertzen d menschen kinder  
das sie dich fürchte. vñ wandern in deinen we-  
gen. alle die tag die weyl sie leben auf dem an-  
gesichte der erden. die du hast gegeben unsern ve-  
tern. Vñ dem außlendigen. d da nicht ist vñ dey-  
nem volck israhel. das er kumbt vñ emer ver-  
ren erde durch deine grossen namen. end durch  
dein starke hand. vñ durch deine außgeroete  
arm. vñ anbettet an diser stat. du erhoere in von  
dem hymel. vñ deiner vesteste woonung. vñ tu al-  
les das. Darumb er dich anruffet d pilgram. d  
alles volck d erden wisse deine name. vñ fürch-  
ten dich als dein volck israhel. vñ erkennen das  
dein nam ist angeruffer eber dirz hawo. d ich  
geparren hab deine namen. Ist das dein volck  
wilt außgeen zu d streyt gegen ire widerfach-  
en. durch den weg. in dem du y sendest. end sie  
dich anbetten gegē dem selbe weg. an dem du  
se stat ist. die du hast erwelet. vñ das hawo das  
ich geparen hab deinem name. du erhoere von  
dē hymel ir gebet. vñ ir bittung vñ reche sie. Ist  
aber d sie die sünde. wñ leyn mensch ist. d da  
mit sünde. vñ du in zornig wirst. end gibst sy den  
veynen. vñ die sy hinfürē gefangen in ein ver-  
erden. od villeycht die nahest ist. vñ sich bekeren  
in ire hertzen in d erden. zu d sy gefangen sein  
gefuret. vñ thun buß. end dich bitten in d erden  
irer gefencknuß. sprechend. Wir habē gesündet.  
wir habē ebel gethā. wir haben vnrecht gethā.  
Vñ werden bekert zu dir in gantzen ire hertz-  
en. vñ in gantzer irer seel. in irer gefencknuß. zu  
d sy gefuret sein. vñ sy dich anbetten zu dē weg  
ir erden. du hast geben iren veyern. vñ dy stat  
dy du hast erwelet. vñ das hawo d ich gepar-  
et hab deinem name. du erhoere vñ hymel. d ist  
vñ deiner vesten woonung ir gebet. end mach ge-  
richt. vñ vergib deine volck. vñ wilco sünde sey.  
wñ du bist mein got. Auff werde gethā deine  
augen. des bit ich. vñ deine oren werde hore zu  
dem gebet das du geschickt an diser stat. Vñ  
darumb herr got. erstoc in dem rwe. du end die  
arch deiner sterck. dein priester herr got we-  
ren angethā d heyl. vñ dein heyligen erfrewē  
sich in guten sungen. Herr mein got. mit kereab  
d antlytz deines gesalbten. Gedenc d barm-  
hertzigheyt deines knechts dauid.

**Das. VII. Capitel. wie sich**  
got offebaret i dē tēpel. vñ salomō opferung ter.  
vñ ny sich got salomōi des naches offebaret.

**U**nd so salomon vol  
brachte het vergressē sein gebet. Da  
stigab das fere vñ hymel. vñ verzeret  
die gantzē verzereuden opfer. vñ die fridsamē  
opfer. end die maiehet des herren erfüllet das  
hawo. noch die priester mochte eingeen in den  
tempel des herren. daou d erfüllet het dy ma-  
iehet des herre. dē tēpel des herren. sind auch  
alle kind israhel sahen das fere absteigen. end  
die ere gotē ob dem hawo. end eyelen neygend  
auff dy erd. auff den estrich gocket mit steynen.  
end anbetten end lobeen unsern herren. wñ er  
ist gut. wñ vntz biß ewiglich ist sein barmher-  
zigheyt. Aber der künig vñ alles volck opfertē  
dy fridsamen opfer vor dem herren. Salomon  
darumb erschlug die opfer der ochsen zweyn  
und zweyntzigtausent. d wñ hundert vñ zweyn-  
tzigtausent. Vñ der künig weyhet das hawo  
gottes. vñ alles volck. Aber die priester stundē  
in iren ampten. vñ die leuten in orgein der ge-  
seng des herren. dy dauid d künig het gemach-  
et zuloben den herren. wñ in ewigheyt ist sein  
barmhertzigheyt. Singēd dy geseg dauid durch  
ir hend. Aber dy priester sungen mit den pusa-  
men vor in. end alles volck israhel stunde. Vñ  
salomō heyliget dy mitt. des grossen hawo vor  
dē tempel des herren. Wñ da selbst het er ge-  
opfert gantze anzūte opfer. vñ die veystg-  
leyt der fridsamen opfer. wann der crin altar  
mocht mit getragen dy offer der heyligheyt. end  
dy gantzen anzūten opfer. vñ dy veystgheyt  
der fridsamen opfer. Vñ um mache darumb sa-  
lomon in d selbe zeyt ein hochzeyt sibe tag. vñ al-  
les israhel mit im. gar ei groß lurchweyß vñ dē  
eingang emath. vntz bis zu dē bach egipti. Vñ  
machet an dē achte tag ei besamung. dauid d  
er geueyhet het dē altar sibe tag. vñ het gefey-  
ret dy hochzeyt sibe tag. Darumb am dreyundt  
zweyntzigste tag des siben den moneds lych er  
d volck zyche zu ire heusern. frewend end fro-  
lockē eber d gut. d got het gethā dauid. vñ sa-  
lomon. vñ seine volck israhel. Vñ salomon vol-  
brachte d hawo des herre. vñ d hawo des kün-  
nig. vñ alles d er geordert het in seine hertze.  
d er machet in d hawo des herren. vñ in seine  
hawo. vñ ward geluck selig. Aber unser herre er-  
scheim i d nacht. vñ sprach. Ich hab erhört dei-  
gebet. vñ hab erwelet dise stat mir zu einē hawo  
zu einē opfer d heyligheyt. Ist d ich verschleuß



Den hymel. vñ der regen mit fleuſt. vñ gebeut vñ ſchaffe dem heuſchrecken das er freſſe die erd. vñ ſende dy peſtilentz vñ mein volck. Iſt aber das mein volck widerkert. vber dy mein nam iſt angewiſſet. vñ ſy mach bittē. vñ ſuchē meinē anblick. vñ wicken buſ vber ir boſ weg. Ich wil ſy erlöſen vom hymel. vñ wil gnedig ſein iren ſündē. vñ wil geſund machen ir erde. Vñ meine augen werde offien. vñ meine oren aufgerichte zu ſeinē gebett. der an diſer ſtat bettet. Vñ er weler habe ich vñ geheyliger diſe ſtat. Dz mein nam da ſey entz ewiglich. vñ meine augē vñ mei hertz beleyb aldo alle tag. Vñ du. Iſt das du wanderſt vor mir. als dauid dem vater gervant ſett hat. Vñ thuſt nach allē dem. Dz ich dir gebotten hab. Vñ mein gerechtigkeit. vñ mein gericht beſchleſt. ſo wil ich erwecken den thron deines reichs. als ich gelobet hab dauid ſeinē vater. ſprechend. Vñ licht wirt auffgehabt d man von denon geſchlecht. D da mit ein fürſt ſey in iſrahel. Iſt aber. das ir euch ableret vñ d vey laſſet mein gerechtigkeit. vñ meine gebott. Die ich euch hab ſurgeleget. vñ geethin vñ dienet fremdden gottē vñ anbettet ſie. Aufwerffen wil ich euch vñ meiner erde. Dy ich euch gegeben hab. Vñ dz hawes das ich gepaven hab meinē namen. das wil ich werffen von meinē angeſicht vñ wil das gebē in ein beſpül. vñ in ein bild allē völkern. vñ das hawes wirt ein ſpruchwort allē ſurgeendē. vñ werde ſprechē fürchtend. Warumb hat d herre gethan also diſen land. vñ di ſein hawes. Vñ ſie antwurtē. Darumb dz ſy haben geſſen den herren got irer vater. D ſie hat außgeführt von d land egipti. vñ habē begriſſen fremdde götter. vñ habē ſy anbettet. vñ die geeret. Darumb ſein künē vber ſy alle diſe vbel ding.

### Das. VIII. Capitel. wel

che ſtett ſalomon pawet. vñ wie oft des iars er opfferte.

**W**er da dreizehntzig iar wurde erfüllt. nach dem vñ ſalomon het gepaven das hawes dē herren vñ ſein hawes. Salomon pawet die ſtett. die er het gegeben hyam. vñ hyeſſe da wonen die ſin iſrahel. vñ er gieng ab in emath ſoba. vñ behyelt ſie vñ pawet palimirā die ſtat in d wüſte. vñ ander garwol bewaret ſtett. pawet er in emath. Vñ

pawet auch die ſtat beſhoren die nideren. vñ beſhoren dy oberern. gemawet ſtett habēd porten. vñ rigel vñ ſchloß. Auch balaath vñ all and ſterckſte ſtett. dy da warē ſalomonis. vñ alle ſtett d roegē. vñ die ſtett d reyttenden. Alles das der künig ſalomon wolte vñ ordent. Das pawet er in iheruſale. vñ an dem berg libano. vñ in aller erde ſeines gewalts. Alles volck das da geſſen was von den ethiē. vñ von den amorē. vñ von den phereſē. vñ von den cuern. vñ von dē iſebuſē. die da mit warē vñ dē geſchlecht iſrahel von iren künden. vñ von iren nachkommen. die mit erſchlagē hettē die kinder iſrahel. machte dauid vnderreng zu zinfleuten. entz boſ in di ſen tag. Aber vñ dē künde iſrahel. ſatz er nicht das ſy dienten den werken des künigs. wann ſy waren man ſtrecker. vñ die erſten fürer fürſten der wegen vñ der reyttenden. Aber alle fürſten des heers des künigs ſalomonis waren zwey hundert vñ fünfzig. dy da lertē dz volck. Aber dy tochter pharaonis für er von der ſtat dauid in das hawes das er ir gepaven hettē. Vñ der künig ſprach. Vñ wie war wone mein hantſtram in dem hawes dauid des künigs iſrahel. Saven das es geheyliger iſt. wann die arch des herren iſt eingezogē in das. Den opfert ſalomon gantz entzundert opfer dem herren auff dem altar des herren. den er gepaven het vor dem hawes. das man alle tag opfert darauf nach den gebotten moysi. an den feiertagen. vñ anfangen der moned. vñ in den hochzeitlichen tagen. drey mal durch das iar. das iſt in der hochzeit der oſtern vñ in der hochzeit der wochē. vñ in der hochzeit der gezelde. Vñ ſatz nach der ordnung dauid ſeynes vaters die ampe der priester in ire diēn. Vñ die leute nach ir ordnung. das ſie lobten ſingend. vñ dienten vor den priestern nach den ſitten eines yeglichen tags. vñ die poetter in iren teylungen durch dz tor vñ tor. Vñ also gebott dauid der menſch gottes. Vñoch haben vbergangen von den gebotten des künigs. als wol dy priester. als dy leuten. auß allen den dy er gebotten het. vñ in den hute der ſchertz het ſalomon bereyt alle darlegung. Auf dem tag. in dem er hat grundfeſtiget das hawes des herren. biß in den tag. da er es volbrachte. Da zoh ab ſalomon in aſongaber. vñ gegen haſath. an das geſtatt des roten meres. das da iſt in der erde edom. Vñ ſamt im darib hyra durch dy hende ſeiner knechte. ſchiff. vñ vernaſſig ſchiff



leut des merces. vñ sie zugen ab mit den knechte salomonis. an die gegent ophir. Vñ brachten von Sannen vierhundert end funfzig centner golds. end brachten sie zu dem künig salomon.

**Das. IX. Capitel. wie die künigin vō saba. zu salomonē kam mit köstliche gabe. vñ vō im goeret ward. vñ wie vil golds vñ silbers salomon gebracht ward. vñ von seinen reichthümern.**

**U**nd da die künigin sa ba. her geschiet de loerut salomonis. sy kam in iherusalem mit vil reichthümern vñ mit de kamelethern. die da truge dy aromathe vñ vil goldes vñ edels gesteynes. das sie in ver suchte in verborge gleschussen. Vñ da sie waz künig zu salomon. sie redet zu im alle ding. die da warē i irem hertze. Vñ salomō leget ir auf alles dz. das sy im fürleget. Vñ mches waz. das er ir nicht durchsichtig machte. Vñ nach dem. vñ sie sah die weysheit. dz ist salomonen vñ dz hawes dz er het gepareen. vñ auch die speys sey nes tische. vñ die wönnig d knecht end die ambe seiner diener. vñ ire gewand vñ dy schencken. vñ ire wat. vñ dy opfer dy er opfert i de hawes des herren. da waz nicht gerists in ir vor forchtliche wundern. Vñ sprach zu dem künig. War ist dy rede. die ich gehört hab in meiner erde. vñ deys ner tugent. vñ von deiner weysheit. Ich gelau bet den mit. die mir dz sagte. entz bis dz ich sel ber kumen bin. vñ es geschē hette meine augen. vñ hette beweret den halben teyl deiner weys heit die mir gesaget waz. Du hast ererwunde dz lob mit demē tugende. Selig sein dem man. sel lig sein dem knecht. vñ dy dy da stoen vor dir in alle zeytē. vñ hōre dein weysheit. Sey dein her re got gesegēt. d dich ordne wolte zu einem kün nig auf dem thron deines herren gottes. Waj lieb hat got israhel. vñ wil es behalte entz bis ewiglich. darib hat er dich gesetzet eber in zu eine künig. dz du thust gerichte vñ gerechtigkeit. Aber sy gab de künig hundert vñ zweyntzig tal lent goldes. vñ garul edler wurtze. vñ edels ges stein. Vñicht warē solicher edler wurtz. als dise die da gab die künigin vō saba dem künig salo mon. Wund auch die knechte hyra mit de knech ren salomonis. brachtē gold vō ophir. vñ raminē höltzer. vñ gar edels gesteyn. Vñ den machet d künig. dz ist auf de ramin holze. steyge in dem hawes des herre. vñ in de küniglichen hawes die

harpfen vñ psalter den singern. Vñe wurden gesche in d erde in da. solliche höltzer. Aber der künig salomon. gab d künigin saba alles das sy wolt. vñ das sie vordert. eilmer. den dz sie zu in hette gebracht. Dise keretend vñ zoh waderhin in ir land mit ire knechte. Aber dz gewicht des golds. dz alle iar ward gebracht salomonis. was sechshundert vñ sechshundsechzig talent goldes. aufgenomē dy sun. die dy borte maniger edel er. vñ die kauscut pflage zubringē. vñ all künig vō arabia. vñ lantherre d er de. truge zusamē sal ber vñ gold salomonis. Vñ man machet darumb der künig salomō zweyhundert gulden sper. von der zal sechshundert gulden. die in yeglichen speren wardē aufgegeben. Dreyhundert vergult buff ler. dreyhundert gulden. da mit yegliche bugler verdeckt warē. Vñ d künig leget sie in dy wa penkammer. die da was umbgezeynet mit dem wald. Vñ d künig machet einen helffenbeyn thron. vñ bedecket den mit reinen golde. Vñ sechsh stappfeln. an de er. aufflig zu dem stul. vñ ein gulde fūschamel. vñ zwey glenter gegē ein and. vñ zwen lewen stehend neben dem glenter. sind auch zwelf lewein stehend auf sechsh stap pfein zu beyden seytē. Vñicht was ein solicher sal in allen reychen. Vñ alle vaf der wirtschafft des künigs waren gulden. vñ dy vaf des hawes des wal des libani. auf reynen gold. Wñ das silber in den tagē waz für nicht geschet. Aber die schiff des künigs giengē in tharsis. mit den knechten hyra. zu einem mal in drey iaren. vñ brachten von Sannen silber vñ gold. vñ helffen beyn. vñ affen vñ psabē. Darumb salomō war d gegrost eber all künig der erde. vor reychthumb vñ vor eren. Vñ alle künig d er den begerten zu sehen die gestalt salomonis. das sie hörten die weysheit. die got gegeben het in seinem hertze Vñ brachtē im gab. silbrine vaf vñ guldine. vñ gewand vñ wapen. vñ aromathen end rof end mereler alle iar. Vñ salomon het viciertzigtau sent rof in den stellen. vñ d wegen der reytten den zwelftrausent. Vñ er stalt sie in die stett d wegen. Vñ wo der künig was zu iherusalem Auch vbet er den gewalt eber alle künig vō de wasser eufraten. entz zu d erden d phylistiner. bis zu den enden egypri. Vñ also genug sil bers reycht er zu iherusalem. als der stein. end eoderbarem als grof menig. als wil der ferggen barm die da wachssen auff den velden. Vñ die rof wurden im zugefūret von egipso. vñ d



von allen gegentent. Aber die andern ding der werck salomons. d. nügste vñ erste sein geschriben i de wortē nathā des weyßsagē. Vñ in de büch eni ahie des siloniters. Vñ in de gesichte addo des schendē od prophete. vñ d. iheroboā dē sun nabath. Vñ salomo registret vierczig iar in iherusalem eber alles israhel. Vñ schlief mit seine vettern. vñ sie begruben in. in der stat dauid. vñ roboam sein sun registret für in.

## Das. X. Capitel. wiero

boam vñ israhel verlassen ward. vñ allein regnirret eber iuda. vñ iheroboam eber alles israhel.

**R**oboam aber gieng in sichē. vñ alles israhel sammelt sich zu im. d. z. sie in da satzte zu cinē künig. Da iheroboā d. sun nabath. hette gebürt. d. da waz in egipto. wan er waz dahin geflohe vor salomo. zuhand leret er himwē. Vñ sy rufften in. vñ er kam mit alle israhel. Vñ sy redeē zu roboam sprechend. Dein vater hat vns mit hette ioch getrückt. du gebest vns ringere ding. d. waz dein vater d. auf vns schweren dienst hat geleget. vñ er heb vns ein roenig vñ d. bürde. d. z. wir dir dienen. Vñ er sprach. Nach dreien tagen kummet herwē zu mir. Vñ dahin gezogen waz d. z. volck. da gieng er in cinē rat mit den altē. sy da gestande waren vor seine vater salomon. do er democh lebet. sprechend. Was gebet ir mir rates. d. z. ich antwert dē volck. Die sprachen zu im. Ist das du gewalltest disem volck. vñ lindest sie mit genedige wortē. so werden sy dir dienen alle zeit. Vñ er lieh den rat d. alten. vñ begund mit dē iungen zubetrachte die mit in waren er wasche in seine gefert. Vñ er sprach zu in. was düncket euch. od waz soll ich antwert dē volck d. z. zu mir gesprochē hat. ringere vns das ioch d. z. auf vns gelege hat dein vater. Vñ sie antwertē im. also die iungen erzogē mit in in wollust. vñ sprachē. Also rede zu dē volck. d. z. zu dir gesprochē hat. dein vater hat beschwoeret unser ioch. du ringere vns das. vñ also solt du in antwertē. Mein mynster ringet ist grösser. den die lende meines vaters. Mein vater hat auf euch gelege ein schweres ioch. ich wil euch ein grösser bürde zulegē. Mein vater hat euch geschlagen mit geysseln. ich aber wil euch schlagen mit knopffte geysseln od mit roinen. Vñ kam iheroboā vñ alles volck zu roboam an dē dritten tag als er in gebottē hett. Vñ d. künig antwert in

hette ding. verlassend den rat d. alten. vñ redet nach d. iungen wille. Mein vater hat euch aufgelegt ein schwer ioch. d. z. wil ich schwerer mache. Mein vater hat euch geschlagen mit geysseln. ich aber wil euch schlagen mit roinen. Vñ hengt mit dem gebett des volcks. Wan es was der wil gottes d. z. erfüllet wurd sei red. sy er gesprochē hat durch die hand achie des silonite zu iheroboam den sun nabath. Aber da d. künig fertiglich redet. da sprach also alles volck zu i. Vñ ist vns toyl i dauid. noch kein erb in dē sun israhel. Kervender in dein gezeldt israhel. du aber dauid werde dein hares. Vñ israhel gieng in sein gezeldt. Aber eber die kinder israhel. sy da wone ten in den stertē iuda. registret roboam. Vñ der künig roboam sant adurā. der da was eber den zupf. vñ die kinder israhel versterkten in. vñ er starb. Vñ der künig roboam cyle zusterge auff den wagen. vñ floh in iherusalem. Vñ israhel schied sich von dem hares dauid entz an dē tag. Vñ es ward gethan. da alles israhel hett gebürt das iheroboā hett widergeleret. sy kam melten ein heer. vñ satzte in zu cinē künig eber alles israhel. noch keiner nachvolget dem hares dauid nur allein das geschlecht iuda.

## Das. XI. Capitel. wiero

boam streyten wolt wider israhel vñ wider setret. vñ was stett roboam pawet.

**A**ber roboam kam yn iherusalem. vñ ruffet zusammen alles hares iuda. vñ d. das geschlecht beniamin hundert achtzigtausent erwelter streyter. Das er strit wider israhel. vñ sie bekert zu seine reych. Vñ es geschah die red des herren zu seimeiam dem menschen gottes. sprechend. Rede zu roboam dem sun salomons dem künig iuda vñ zu allem israhel. Das da ist in iuda. vñ in beniamin. Das spricht der herre. Vñ sie streyget auff noch streyter wider erer brüder. Kervender ein yeglicher in sein hares. wan mit meine wille ist das geschehen. Vñ do sie herten gebottē das wort des herren. sy kerten wider. vñ giengen mit wider iheroboam. Vñ roboam wone in iherusalem. vñ batet gamatret stett in iuda. vñ d. bawet bechlee vñ ethan vñ thecie vñ bech für vñ socco vñ odollam vñ geth vñ marsha vñ ziph. auch aduram vñ lachis vñ ascha vñ



Saraa vñ abialon vñ hebron. die da warē in iuda vñ beniamin die aller vestesten stett. Vñd da er sie het beschlossen mit mauren. er satz in sy für sten. vñ stedel der speys. das ist. des dls vñ des weyns. Er machet auch in yegliche stettē heu ser od kammern d schilt vñ speer. vñ befestmet sie mit hohē vleyß. vñ gebot od herschet eber iuda vñ beniamin. Aber die priester vñ leuitē. die da warē in allē israhel. kumē zu im vñ alle ire gefes sen. vñd ließen ir kastellen vñ ir besetzung. vñd giengē zu iuda vñ zu iherusale. Darumb das sie iherobaā hette verwoiffen. vñ ir nachkumē. dz sie nicht brauchte die priesterschaft des herren. Vñ er satz im priester d hohen ding. vñ d ten sel. vñ der kelber die er het gemacht. Vñ auch vñ allen geschlechtern israhel. die ir hertz gaben dz sie suchte den herre got israhel. dy kumen zu iherusale dz sie opferte die opfer dē herren got ir veter. vñ krefingere dz reich iuda. vñ bestettē roboā den sun salomōs durch drey iar. Wāñ sy giengen allein in den wegē dauid. vñ salomōs drey iar. Vñ roboā nam ein weyb maalah die tochter iherimuth des suns dauid. Vñ abigail dy tochter heliab des suns isai. dy gebar im sun. ihaas vñ sommorā vñ zoom. Vñd nach d nam er maachā die tochter absold. dy gebar im abia er abi vñ zizra vñ salomith. wāñ roboā het lieb maachā die tochter absold. eber alle seine weyb ber. vñ eber die kēdweyber. Wāñ er het gnu men achtzēhē oerdyber. vñ sechzig schlaf weyb ber. vñ het geborn achtuñzwentzig sun. vñ sech zyg tochteren. Vñ abian den sun maacha setzet er zu einē hertzogen eber all sein brud. Wāñ er gedachte in zunnachen zu einē künig. wāñ er waz weyßer vñ gewaltiger eber all sein sun. vñ in al len ende iuda vñ beniamin. vñ in allen gomau ten stetten. Vñd er gab in vil essen. vñd beges ret vil weyber. Vñd do das reich roboam was gefestiget vñd gesterket. da lief er dyc ce des herren. vñd alles israhel mit in.

**Das. XII. Capitel. wey**

sefac d künig egipten das land iuda. vñd iheru salm gewan. vñd den tempel berawbet.

**Wer in dē funftē iare**

des reichs roboā. sefac d künig egipti stig auf in iherusale. mit tausent vñd zwey hundert wegen vñd mit sechzig tausend reyttern. Des böfels vñd mit zal dz da kam mit im auf egipto. Als d libier vñd der trogoditce

vñ der moien. vñ er gowan die festen stett in iu da. Vñ kam entz in iherusale. wāñ sie herten gesündet mit dem herre. Aber semeias d weyß sag giengē zu roboam. vñ zu den fürstē iuda. die da waren gesammelt in iherusale. vñ flohen sefac. Vñ er sprach zu in. Dife ding spricht der herre. Ir habet mich gelassen. vñd ich hab euch verlassen in die hand sefac. Vñ die fürstē israhel erschracken vñ der künig. vñd sprachen. Der herr ist geroche. Vñ do der herr het geschē dz sie warē gedemütiget. Das wort des herre ge schah zu semeiam. sagend. Darumb dz sie sein gedemütiget. wil ich sie nicht zerstreuen. vñ wil in geben ein wenig d hilf. vñ mein grün tropf fer mit eber iherusale. durch die hand sefac. Je doch sie werde im dienē. Das sie weyßen die vñd derschepdung meins diensts. vñd des diensts des reichs der er den. Darumb sefac der künig egipti. nam die schetz des haws des herren. vñ des haws des künigs. vñ schyed sich von iheru salem. vñ bracht mit im alle rath. vñd die guldin schilt. die salomon het gemacht. für die mach er d künig. erine. vñ gabe sie den fürstē d bugl ler. die da hüten d vorlawē des palasts. Vñd da d künig eingieng in das haws gottes. da ka men die schaltträger. vñ namē die bugkler. vñ tru gen sie vñd damē. vñ reychte die abermaln in dy wapenlammer. Jedoch sy wurde gedemütiget vñ d zorn des herre ward abgeleret vñ in. dz sie nit wurde gantz vertylget. Vñ in iuda wurden fundē gutte werck. Darumb der künig roboam ward gesterket. vñ regieret in iherusale. Vñ er waz einuñuertzig ierig. da er het angefangē zuregiere. vñ regieret sibenzehen iar. in iherusa lem. in d statt die d herr het erwelet. dz er da be steriget seinē namē vñd alle geschlechter israhel. Vñ d nam seiner muter waz naama. dy amanite rin. Vñ er tett vñd. vñd bereyttet mit sein hertz dz er suchet dē herren. Aber die werck roboam sein geschribē in dē büchern des propheten se meie. dy erste vñ die letzten. vñd addo des pro pheten. vñd vleyßiglich aufgeleget. Vñ strittē mitemand. roboā vñ iherobaā alle ir tag. vñ roboam schlief mit seinē veteren. vñ ward begrabē in die statt dauid. vñ abia sein sun regieret für in.

**Das. XIII. Capitel. wey**

abia regieret eber iuda. vñ strit wißer iherobaā am. vñd verliaget in.



**I**n dem achtzehende  
 iar iheroboam des künigs. regieret a-  
 bia vber iuda. Drey iar regieret et in  
 iherusalem. Vñ d'nam seiner muter waz michasa.  
 dy tochter waz vñ gabaa. vñ es waz künig zwelfsch  
 en abia vñ iheroboam. Vñ da abia was cinges-  
 gangen in ein streyt. vñ het dy streytberste man  
 vñ der erwelte vierzig tausent iheroboam mach-  
 et die spitz entgegen in mit achtzig tausent man-  
 nen. Auch die selben war erwelte die stercksten  
 man zu dem streyt. Darumb abia stand auff dē  
 berg semeron. Der da waz in effraym. Vñ sprach  
 hie iheroboam vñ alles israhel. Wisset ir dān  
 mit. das d'herre got israhel hat gegeben d'z reich  
 dauid. vber israhel ewiglich. in vñ seine sūne zu  
 dem gelubde des salizo. Vñ iheroboam d' sun nā-  
 bath. ein knecht salomōis des suns dauid. stand  
 auff. vñ krieget wid seine herren. Vñ die eppi-  
 gesten man. vñ die sūn belial samelie sich zu in  
 vñ gesigten wid roboam den sūn salomōis. Wan  
 roboam waz vngelert. vñ vortche sammes hertze. Er  
 mochte in mit viderstehen dē reich des her-  
 ren. d'z er hat besessen durch die sūn dauid. Vñ  
 ir habe ein grof menig des volkes. vñ guldne  
 kelber. die auch iheroboam hat gemacht zu gōt-  
 tern. Vñ ir habe veruorffē dy priester des her-  
 ren die sūn aaron. vñ die leuie. Vñ habe auch  
 gemacht priester. als al volker d' erde. Welch  
 er kumb. vñ herliget sein hand in dē ster. od in  
 dē ochsen. vñ in siben wider. Der wurde ir prie-  
 ster. dy da nicht sein gōtter. Aber vnser ist d' her-  
 re got. den wir nicht lassen. Vñ die priester di-  
 cken dē herre. vñ sein vñ den sūne aaron. vñ die  
 leuie sein in irē orden. Vñ sy opfferen dē her-  
 ren die gantzen opffer. an dē morgē. vñ an dem  
 abent. durch einen yeglichen tag. Vñ den thi-  
 man. nach den gebotten der ee. vñ werden für-  
 geleyet dy brot. an dem reynesten tisch. Vñ bey  
 uns ist der guldin leuchter vñ sein lucern. d'z sie  
 werden angezündt zu alle zeiten an dem abent.  
 Aber wir behütten die gebott vnser herre got  
 tes. den ir habe gelassen. Darumb got ist ein fū-  
 rer in vnsern heet vñ sein priester. die da singen  
 mit den heathdñern. vñ dñen wider euch. Ir  
 sūn israhel nit wöllet streyten wider den herren  
 got vñ vnser vater. wan es gezint euch nit. Da er  
 d'ise d'ig het geredet iheroboam ordet heymliche  
 geleyet hñder sie. Vñ da er stunde gegen den

feinden. da umbgab er iuda mit seinem volck.  
 d'z sie sein nicht innen wardē. Vñ iuda scham-  
 et. vñ sah an fahē den streyt herentgegen. vñ hin-  
 der in. vñ ruffet zu dē herre. vñ die priester be-  
 günde zusinge mit dē heathdñern. vñ alle man  
 iuda schrey. vñ seht. da sie schrey. Got erschreck  
 et iheroboam. vñ alles israhel. d'z da stand wid  
 abia. vñ wid iuda. vñ dy lūd israhel stube iuda.  
 vñ got antwertet sie in ir hende. Darumb abia  
 schling sie. vñ sein volck mit einer michein plag.  
 Vñ es vielen veruundet auß israhel funfzig  
 tausent d' sterckste man. Vñ die sūn israhel waz  
 den godmütiger in der zeit. Vñ die sūn iuda  
 wurde mechtiglich gestreckt. Darū d'z sie het-  
 ten ir hofnig gehabe in dē herre got vnser vater  
 iheroboam stoh. aber abia nachuolget. vñ got  
 vrume sein stett. Bethel vñ ire tochter. vñ iheros-  
 na mit iren tochter. vñ effron vñ d' ire tochter.  
 iheroboam mochte fürbas nicht widstehen in den  
 tagē abia. den erschlug d' herre. vñ er starb. Dar-  
 umb. da abia ward gestreckt in seinem reich. Er  
 nam vierzschē weyber. vñ gebat zwemanzwem-  
 tzig sūn. vñ sechszschē tochter. Aber die andern  
 ding der wort abia. vñ der weg vñ seine werck  
 sein vleyssighen geschaben in dem buch ad-  
 do des weyffagen.

### Was. XIII. Capitel. wie

asa. der nach abia regieret alle altar. vñ d' d'ast  
 der abgottete zustuot. vñ vol starket stet man-  
 ret. vñ wie er die moen bestit.

**I**n dem abia schreyet mit  
 seine vater. vñ sy begrabe in in d' star  
 dauid. Vñ asa sein sūn regieret für in  
 In des tagē ruet d'z lād zehē iar. Wan asa rett  
 d'z da was gut. vñ geuellig in dē angeffte sein  
 herre got. vñ vmbkeret dy altar d' frēde vñ  
 vñ dy hōse ding. Vñ zubrach dy seul. vñ hñwe-  
 ab die welde. Vñ darnach gebot er iude. d'z er  
 süchet den herren got seiner vater. vñ rett dy ee  
 vñ alle gebot. Vñ namab die altar vñ die tēpel  
 i alle stett iuda. vñ regieret in frid. Vñ hñw-  
 et feste stett in iuda. Wan es waz geruet. vñ sein  
 krieg stand auff in seinen zerten. wan der herre  
 het gegeben den frid. Vñ saget inde. Wir sū-  
 len bawen d'ise stett. vñ sie umbgebē mit mauer  
 vñ krefftigen sie mit tūrne vñ mit tore. vñ mit  
 schloffe. vñ d'z alle d'ig sei geruet vñ dē streit  
 darū d'z wir suchē dē herre got vnser vater.  
 vñ er vñs hab gegeben den frid durch den krieg



Darumb sy haweten. und es was kein verhandlung in der hawung. Aber asa hett vnder sein heer von iuda dreyhunderttausent sy da truge die schilt vñ spere. vñ vñ beniamin zweyhundert sibentzigtausent. Dese ware al starck man. Abes sara der moe gieng auß mit sein heer mit zehen malen hunderttausent. und mit dreyhundert we gen wider sy. und kam vntz zu maresa. Vñ asa gieng im entgegen. und richter die spitze zu dem streyt in dem tal sephata. Das da ist bey maresa und anrufft den herren got und sprach. O herre got bey dir ist kein vnterschiedung. ob du in we nig helffest oder in vil. o herr unser got hilf vns wann wir sein kummen wider dise weing. vñ ha ben zamerste in dich vnd in deinen namen. O herre du bist unser got. der mensch gesige mit wi der dich. Darumb der herr schockt die moe vor asa. und vor iuda. Und sy mosen fluchen. vñ asa und daz volck dz mit im was durchochter sy mit im vntz zu gerara. Und die mosen welen vntz zu der verdorbung. wann sye wurden veruult. wan der herr schlug sy da sein heer stritte. Dar umb sy namen manig raub vñ schlugen alle stet gerare. allumb. Wann grof vorcht bestund sye all. und beraubten alle stet. und trugen auß ma nig renb. wann sy veruulten auch dye stell der schaff. und namen ein engeente meing der vñ und der kemeltyer vñ kerten wider in iherusale.

Das. XV. Capitel. wie

azarias dem künig asa prophetirte. und er dar nach gesterck et ward. vñ alle apgöter in iuda. beniamin. vñ effraim vertylget.

**A**ber azarias der sun obeth. da d'gerst goes in im wz gieng auß asa entgegen vnd sprach zu im. asa vñ alles iuda vñ beniamin höret mich. Der herr ist mit euch. wan ir seyt gewest mit im. Ob ir in suche ir vnder in. Ob ir in aber lassent er leste euch. wann manig tag werden vergeen in israhel. on den waren got. und on den pnesther. vñ on den lerer und on die ee. Vñ so sy werde bele ret in ir angst und ruffen zu dem herren got israhel und suchen in sy finde in. In der zejt wz mit fride dem aufgeenden und dem eingeende. Aber vorsche allenthalbe in allen inwonern der erde. wan das volck wirt streyt wider dz volck vñ die stat wider dy stat. wan der herr wirt sy be trüben in aller angst. Darumb ir sullet werden ge

sterck et. und ewer hend werden mit einbunden wann der lon wirt ewem werck. Vñ da asa het geschöte die wort. das ist die weysagung azarie des weysagen des suns obeth. er ward gesterck et und nam ab die apgöter von dem land in. da. und von beniamin. und von den stette die er het gewonnen des bergs effraim. und weyhet den altar des herren. der da was vor dem vor hawf des hawfs des herren. Und er samelt al les iudam und beniamin. und die frembden mit im von effraim. und von manasse. und von syme on. wann vil auß israhel waren gestochen zu im. da sy sahen das sein herre got was mit im. Vñ da sy waren kumen zu iherusalem an dem driten monet. an dem fünffzehenden iar des reychs asa. Sy opferten dem herren an dem tag siben hundert ochssen. vñ sibentausent wider. von de rauben die sy hetten zugefirt. wan das gelübd gieng er cym zu krefftigen von gewonheit. Das sy suchten den herren got irer vater in allen iren hertzen. und in aller ir sel. vñ sprach. der da mit sucht den got israhel von dem mynsten vntz zu dem meysten. von dem mann vntz zu dem weyb der soll sterben. vnd alle die da. waren in iuda schneuren dem herren in freuden mit einer gros sen styn. und in dem gesang des hoans. und in dem son der heerhöner mit verbannung. wan sy schweuren im in alles irem hertzen. und such ten in in gantzem willen. vñ funden in. und der herr gab in die ruc durch den umbkreyß. Und auch maacham die muter asa des künigs satze er ab von der küniglichen wurde. Darumb das sy hett gemacht priapi einen apgot in de wald den zerbrach er allen und zerknischet in zusta elen und verbrant in in dem bach cedron. Aber die hohen ding wurden gelassen in israhel. Jes doch das hertz asa was vollkommen in allen seine tagen. Und die ding die sein vater het gelobe das silber und das gold. und das gescheyt man cheleygeueß bracht er in das hawf des her ren. Vñ es was leyk krieg vntz zu dem. xxx. iar des reychs asa.

Das. XVI. Capitel. wie

asa mit benadab dem künig syrie einen vertrag machet wider raaba dem künig israhels. vñ wie er den propheten anam lieh sahen. und wie aza gestorben ist.



**A**ber im .xxxvi. iar seins  
 reychs baasa d künig israhel stigauff  
 in iuda. und umbgab mit cyner maur.  
 rama. Daz keiner mocht sicher eingoen oder auf  
 goen von dem reich asa. Darumb asa nam alles  
 silber und gold von de schetzen des harts des  
 herren. vñ von de küniglichen schetzen. vñ sant  
 zu benadab des künig syrie. der da wone in der  
 stat damasco sprechend. Fryd ist zwischen mir  
 vñ dir. und mei vater vñ dein vater hettē mitein  
 ander eintrechtigkeit. Darüb hab ich dir gesant  
 silber und gold. Das du zerbrechest de fryde. de  
 du hast mit baasa de künig israhel und herrschest  
 in von mir ziehen. Da daz vernaz benadab. Da  
 sandt er die fürsten seiner heer zu den stetten is  
 rahel. die schlugen ahion und dan. vñ abelnaim  
 und all gemauert stett neptalim. Da das het ge  
 höret baasa. Da hört er auff zubauen rama. vñ  
 hieß enderwegen seine werck. Aber asa nam al  
 les volck vñ iuda. vñ sy nament sy stein vñ rama  
 und ir höltzer. mit den baasa het gebawen. und  
 der künig asa barret auß de selben. gabaa i ben  
 iamin. und maspha. In der 3eyt kam anani der  
 weysag zu asa de künig iuda. und sprach zu im  
 Darumb das du hast gehabt zuuersicht in dem  
 künig syrie. und nit in dem herren got. Darumb  
 ist entwichen das heer des künigs von deynen  
 hand. waren de nit vil mer die moosen. und libier  
 mit wegen vñ reyttern und mit vil menig. die er  
 antwurt in den hand. Da du gelaubtest in den  
 herren. wann die augen des herren schawen als  
 les lande. und gebe die stercke den die gelaube  
 in in. mit ein volkumen hertzen. Darumb hast  
 du gethan tödlich. und darüb werden ersten sy  
 streyt wider dich in dieser gegenwertigen 3eyt.  
 Und asa ward erzurnt wider den weysag vñ  
 hieß in legen in den kerker. Fürwar der herr  
 ward größlich erzurnt eber das ding. vñnd er  
 schlug vil von dem volck in der 3eyt. Aber die er  
 sten werck asa. und die iungsten sein geschriben  
 in des buch der künig iuda vñ israhel. Und asa  
 siechte auch gar vast an dem siechtag der fuß  
 in dem .xxxix. iar seins reychs. vñ er suchte mit de  
 herren in seiner krankheyt. Aber er versah sich  
 mer an die kunst der ertz. Und in des einund  
 uertzigsten iar seins reichs starb er. vñ schlieff  
 mit seinen vatern. vñ sy begrubē in in sein grab.  
 Das er im het gegraben in der stat dauid. vñ sy  
 legten in auff sein bette. vol der aromathen. vñ  
 gemeiner frawen salben sy da warn gemacht

mit der kunst der apotecer. vñd sy branten sye  
 rber in mit vil hoffart.

**Das. XVII. Capitel. wie**  
 iosaphat regierte eber iuda. und ordinetet leu  
 ten. die lereten das gesetz gottes. Und wie im  
 die heyden schetz und zöll gaben.

**U**nd iosaphat sein sun  
 regierte für in. und er gesiget wider is  
 rahel. Und setzet die zal der ritter in  
 allen stetten iuda. die da waren umbgeben mit  
 mauren. und ordent die hilff in de land iuda. vñ  
 in den stetten effraim. die asa sein vater het ge  
 wumen. Und der herr was mit iosaphat. wann  
 er gieng zum ersten in de wegen dauid seins va  
 ters. vñ hette mit hoffnung in balaaz. aber i got  
 seins vaters. vñ gieng i seine gebote. vñ mit nach  
 de funde israhel. Vñ der herr bestatet dz reich  
 in seiner hand. und alles iuda gab iosaphat ga  
 ben. und im wurden gemacht vngewante reich  
 tumb vñ vil glori. Vñ da empfangen herte die  
 dinstigkeit sein hertz. vñ die weg seins harte  
 da nam er auch ab von iuda die hohen sing vñ  
 sy rold. Vñ an de dritte iar seins reichs sandt  
 er von seinen fürsten benaia. vñ abdia. vñ zach  
 ariam. vñ nathanael. vñ mucham. das sie lerten  
 in den stetten iuda. vñ mit in die leuten semias  
 vñ nathaniam. vñ zabadiam. vñ azabiel. vñ sei  
 ramoch. und ionathan. vñ adomiam. und thobias  
 vñ thobadomā. die leuten. vñ mit in elisama. vñ  
 ioam die priester. Sy lerten das volck in iuda.  
 und hetten das buch der ee des herren. vñ umb  
 giengē alle stet iuda. und ernterweyßte das volck  
 Und sy rocht des harte ward gemacht eber  
 alle reich der erden. die da waren durch de ein  
 schwarz iuda. und tosten mit streyter wider io  
 saphat. Auch dyc philistiner brachten iosaphat  
 gabe und zins des silbers. Vñ die von arabes  
 zufürten die vñ sibentaufent. sibenhundert vi  
 der und als vil bödel. Darumb iosaphat bucho  
 und ward großmechtiger entz in die böß. vñ er  
 barret howser in iuda. gleich als die thurn und  
 gemauert stet. und volbrachte manig werck i de  
 stetten iuda. Und die streytparn maim. und die  
 krefftigen warn in iherusalem. der zal ist dyc  
 durch die herzer und durch die ingefunde aller  
 ednas der hertzog was ein fürst des heers in  
 iuda. und mit im die krefftighe maim dreyßig  
 vñttaußent. Nach disen was der fürst iosaphat



nam .vnd mit im zweyhundert .achtzigtaufent.  
Nach disen amasias der sun zechu ein gehoy-  
ligter de herren .vnd mit im .cc.taufent der star-  
cken mann . disen nachuolgt elhada der krefft-  
rigst zu den streyten .vñ mit im zweyhunderttau-  
sent . der sy da hielten den bogen vñ schilt. Auch  
nach disen iozabad vñ mit im .cxxx.taufent be-  
weyter ritter .dise waren all zu der hand des kün-  
nigs .en die andern .die er hette gesetzet in den  
gemauerten stetten .vnd in allem iuda.

**Das .XVIIII. Capitel. wie**  
iosaphat misampte achab wider den künig von  
syrien strey in ramoth galaad .vñ wie iosaphat i  
großer verlichleht was .vnd wie got ine erlöset

**Drüb iosaphat was**  
reych .vnd vast vil edel .vnd was gefü-  
get mit freundschaft zu achab .vnd  
nach etlichen iaren zoh er ab zu im in samarias  
in des zukunfft erschlug achab vil wider .vñ ochs-  
sen im vnd de volck .das da was kumen mit im .  
vñ er riet im das er auffstige in ramoth galaad .  
Vnd achab d künig israhel sprach zu iosaphat  
dem künig iuda .Kum mit mir in ramoth gala-  
ad .Er antwort im .Als ich vñ du .als dein volck  
also auch mein volck werden wir mit dir in dem  
streyt .vñ iosaphat sprach zu dem künig israhel .  
Ich bin ratzfrag i der gegenwert dz wort des  
herren . Darumb samelē der künig israhel d pro-  
pheten vierhundert mann .vñ sprach zu im .Wel-  
len wir geen zu ramoth galaad zu streyten .od  
sollen wir rastē . Vñ sy sprachē zehi auf .vñ got  
wilt geben die feynde in die hende des künigs  
Vnd iosaphat sprach . Ist denn nit hie ein pro-  
phet des herren .das wir auch fragen von dem  
selben . Vnd d künig israhel sprach zu iosaphat  
Es ist ein mensch von dem mügen wir fragen  
den willen des herren .aber ich hab in . wenn er  
weysaget mir nit guts .sunder böß alle zeit . Es  
ist aber micheas der sun iemla . Vnd iosaphat  
sprach . Wilt rede künig also . Darumb rufft der  
künig israhel ein auß den leuschen vnd sprach  
zu i . Vordor bald micheam de sun iemla . Aber  
der künig israhel vnd iosaphat der künig iuda  
sassen auff ire stülen bekleydet mit künigliche  
gewande . Sy sassen aber bey der porten auff d  
hoffstat der stat samarie .vñ alle prophete weys-  
sagten vor in . Aber ezechias der sun chanana  
machte im eysum hōmer .vñ sprach . Das sprache  
der herr .! Nit dem wirst du aufweyssen suram-  
entz biß du sy verderbest . Vnd alle propheten

gleicheweyß weysagten also . vñd sprachen .  
Zehi auff gen ramoth galaad .vnd dir wilt ge-  
lingen .vnd der herr wilt sye geben in die hende  
des künigs . Aber der bot der da was gegangē  
zuruffen micheam sprach zu im . Wilt sy prophe-  
ten mit ein müd vortünden gutz de künig . Ich  
hatt darumb dich das dem red nit mislaut .vnd  
rede glückliche ding . Dem antwort micheas .d  
herr lebet . wenn alles das zu mir spricht mein  
got . das selb wilt ich sagen . Vñ kam er darüb  
zu dem künig . zu des sprach der künig . Michea  
sollen wir zihen gen ramoth zu streyten oder ra-  
sten . Er antwort im . zieht auff . wenn glücklich  
werden auch kumen alle ding . vñ die feynd wer-  
den gegeben in ewer hende . Vñd der künig  
sprach . Aber vñd aber beschwer ich dich . dz du  
mir nit zusprechst . nit das war ist in dem namē  
des herren . Vnd er sprach . ich sah alles volck  
zerstreyet auff den bergen . als die schaff on ey-  
nen herten . Vnd der herr sprach . Habē dy leyn-  
nen herrē . kere wider ein weglicher in sein hant  
im fryd . Vnd der künig israhel sprach zu iosaphat .  
Hab ich dir denn nit gesaget das mir du  
ser nichtz gutz weysagte . sund dz . das da böß  
ist . Vñ darumb sprach er . Horet das wort des  
herren . Ich hab gesehen sitzen den herren auff  
sein stul .vñ alles heer des himels im bestend  
zu der rechten .vnd zu der linken . Vñ der herr  
sprach . Wer wilt betrogen achab den künig is-  
rahel . das er auff ziehe vnd falle in ramoth ga-  
laad . vnd da einer sprach also . vnd der ander al-  
so . Da gieng herfür ein geist .vnd stund vor de  
herren vnd sprach . Ich wilt in betrogen . zu dem  
sprach der herr . Wann wiltu in betrogen . Vñ  
er antwort . Ich wilt aufsteigen . vnd wil werden  
ein lügenhafftiger geist in dem mund aller sei-  
ner propheten . Vnd der herr sprach . Du wirst  
betrogen vñ du wirst besigen . zehi auß vñ thu  
also . Vñ darumb siß der herr hat geben einē  
geist der lügen in dem mund aller seiner pro-  
pheten . vnd der herr hat geredet von dir böße  
ding . Aber giēg sedechias der sun chanana vñ  
schlug micheam an dz wang vnd sprach . Durch  
welchen weg ist gezogen der geist gottes von  
mir das er zu dir sprach . Vñd micheas sprach  
du selber wirst es sehen an dem tag . so du ein-  
geen wirst von lamern in lamern . das du dich  
verbergest . Aber der künig israhel gebort spre-  
chend . Hebt auff micheam . vñ firt in zu amon  
dem fürsten der stat . vñ zu ioas de sun amasias



und spricht. Das spricht der künig. legt den in den kerker. vñ gebt de ein wenig brot. vñ ei wenig wassers. entz biß ich herwid kum mit frid. Und micheas sprach. Ist das du widerkerest in freyd. so hatt der herr mit geredet mit mir. und sprach. Hb it alles volck. Darüß sein aufgange der künig israhel und iosaphat der künig iuda i ramoth galaad. Vmnd der künig israhel sprach zu iosaphat. Ich wil verwandlen mein kleid. vñ also geen zu de streit. Aber du leg an deine kley der. Vñ d künig israhel veruadelt sein rot. vñ kam zu de streit. Aber der künig vñ syria gebot den fürsten d reytende. sprechend. Wische fochte weder weder den mynsten noch wiß de grösten. nurallein wider den künig israhel. Vñ also da der gesehen het die fürsten der reytenden iosaphat. da sprach sie. Der künig israhel ist diser. und sy vmbgaben in streytend. Und er schry zu dem herre. vñ er half im. vñ leret sy von im. Vñ da die fürsten der reytende sahe das es mit wß der künig israhel. da ließen sy in. Aber es geschah das einer auß de volck einen pfeyl engewißlich schoß. und traff den künig israhel zwischen die halshaden. und die schultern. Und er sprach zu seine wage knecht. Kumb den haid vñ für mich auß d spitz. wenn ich bin verwund. Und ge endet ward der streit an de selben tag. Aber der künig israhel stund auff seinem roß gen gegen den syrien. entz an den abent. vñ d starb da. als die sunn vndergieng.

## Das. XIX. Capitel. wie

ichu der prophet iosaphat straffer. vñ wie iosaphat durch das land iuda vñ i der stat iherusalem richter setzet.

**A**ber iosaphat der künig iuda leret wider fridsamlich i sein hant i iherusalem. Iehu der sun ana ni der weysage begegnet im und sprach zu im. Du thust oder bereist die halff de bößen. vñ du wirst gefüget mit freundschaft den die da hasen den herren. vñ darumb hettest du verdienet den zorn gotes. aber gute werck sein funde vñ den in dir. Darumb das du hast abgenommen die wolde von de lande iuda. vñ hast bereydet dem hertz. das du suchtest den herren got deiner vetter. Darüß iosaphat wone in iherusalem. Und anderweyß gieng er auß zu dem volck von berfabee. entz zu dem berg offrain. vñ d widertruf set sy zu dem herren got irer vetter. vñ d setzet

richter der eerd in allen bewarten stetten iuda. durch alle stet und gebot de vteylem. vñ sprach. seht was ir thut. Wenn ir ebt oder thut mit das vteyl des menschen. sunder des herren. vñ was dings ir vteylet. das wir wider streßen in euch. Die vorchte des herren sey mit euch. und thut alle ding mit eleyf. waiß dy bößheyt ist mit bey en fern herren got. noch die auffnehmung der person. noch die geytigkeyt der gabe. Und in iherusalem setzet iosaphat leuten. und puester. vñ fürsten der ingesinde auß israhel. das sy vteyleten das vteyl. und die sache iren immonen. vñ er gebot in. sagend. Also werdet ir thum trölich in der vorchte des herren. vñ i ein vollkommen betzen. Ein peglich sache ewer brüder. die da kummet zu euch. die da wonen in ewern stetten zwischen dem geschlocht und dem geschlocht. wa die frag ist von der ee. und von dem gebot. von den gesetzen und von den gerechtigkeiten. den zeyget das sy mit sünden wider den herren. und das der zorn nicht kum auß euch. und auff ewer brüder. Darumb thut ir also ir sündet nit. Aber amarias d priester. und ewer bischoff wir auch vorsetzen in den dingen. die da gehören zu got. Und zabadias der sun ysmahel. der da ist ein hertzog in dem hant iuda. wir eber die werck die da gehören zu dem ampt des künigs. Und ir habt vor euch meyster leuten. werdet gheleket und thut eleyflich vñ der hat wir mit euch in den guten dingen.

## Das. XX. Capitel. wie

die ammoniter vñ moabiter wid iosaphat streyten wolten. und sich vnder einander erschlugen.

**N**ach disen dingen die sun moab. und dy sun ammon vñ mit in von den ammonitern wurden gemelt zu iosaphat das sy stryten wider in. vñ boten kamen und verkünt es iosaphat. sagend. Sih ein groffe menig kumpt wider dich von de stetten die da sein inhalb des meers. und von syria. Und sy sein in asafonthamar. dy da ist ein gaddi. Und iosaphat erschraek mit vorchte. gab sich gantz zubitter den herren. vñ prediger. dy wa sten in allem iuda. Vmnd iuda wurde gesamelt zubitten den herren. aber sy kamen auch all von iren stetten in zubitten. Und da iosaphat stund in mite der schar iude und iherusalem. vor dem neuen hof in dem hant des herren. er sprach.



O herre got enser vater. Du bist got in dem hy  
mel. end hersehest allen reychen der edelken. Dye  
sterck en der gewalt ist in deiner hand dir mag  
keymer widerstecken. Bistu mit d herre enser got  
der du hast erschlagen die inwooner der erde vñ  
deinem volck israhel. en hast es gegeben de sa  
men abraham deins freunds ewiglich. Vñ sie  
vondten in ir. en pawtē in ir die heyligkeyt dei  
nem namen. sagend. Ist das eber vns kumē die  
ebeln ding das waffen des veytels. dy pestilētz  
vñ der hunger. wir stecken in deine angefist vor  
diesen hauff in de dein nā ist angeruffet ewig  
lich. Vñ wir ruffen zu dir in ensem trübsal. en  
du erhōst vns en machest vns behaltē. Darū  
man sich die sin ammon. end moab. en der berg  
seyr. durch die du mit hast gestatter den sinen i  
rahel das sy vbergienge da sy aufgiengen vñ  
egipto. Aber sy neygten sich von in. end erschla  
gen sy nicht. Da thum sy wider synno. en schissen  
sich vns aufzuwerffen von der besitzung die du  
vns hast gegeben o enser got. Darū wilstu sie  
mit veytē. Aber i vns ist mit alswil sterck. dz wir  
mögen widerstecken der menig. dye da velt eber  
vns. Aber so wir mit wissen wē wir sullen thun.  
das hab wir allein eberig. dz wir richten enser  
augen zu dir. Wan alles iuda stund vor de her  
ren mit den kinden. end mit den weybē. en mit  
den sinē. Wan es wē iazhel d sin zachare des  
suno banase. der sin israhel des suno mathanie  
der leuit von den sinen asaph auf den da ward  
der geist des herren. der stund in mit der gesel  
schafft end sprach. Wercket auff alles iuda. en  
die ir woner in iherusalē. end du künig iosaphat  
dise ding sagt der herr. Ich nicht wolte euch für  
chten. Ich fürchtet dise menig. Wan d streyt  
ist nicht ewer sündē gots. Moogen steyget ab  
wider sy. wan sy werden aufgoen durch dy hōh  
mit namen seyr end ir vündt sye an der hōh des  
bachs. der da ist gegē der einde ierubel. Wan  
ir werde mit die ir werde fechten. Aber alleyn  
steet seht. oder getrenlich. end ir seht die hilff  
des herren eber euch. O iuda vñ iherusalem  
nicht wolte euch fürchtē noch erschreckē. moigē  
geet auff wider sy. en d her wirt mit euch. Dar  
umb iosaphat. end iuda. end alle inwooner iheru  
salem vielen inder geneyget auff die erde vor de  
herren end anbetten in. end sy leuiten von den  
sinen caath. end von den sinen chore lobten de  
herren got israhel mit einer grossen sym in dy  
hōh. End da sy frū warē aufgestande. sy gieng

ge auff durch dy wüst theene. en da sy warē auff  
gange. da stund iosaphat i irer mitte. en sprach.  
O iuda en ir all inwooner iherusalem hōrt mich  
Gelaubt in den herren got. end ir werde sicher.  
glaubt seinen weysagen. end dem kummen dy  
glück samen ding. Und er gab dem volck einen  
rat. end stellet die finger des herren. das sye in  
lobten in iren scharen. end sūrgienge de heer  
vñ sprachten mit einer mithelligē dōnen  
den sym. Bekamer den herren. wann sein er  
barmh ist ewig. Vñ da sy hetten angefangen  
zufingē die lobē. der herr verkeret ir heymlich ge  
leger in sich selb. der sin ammon. end moab. end  
des bergs seyr. die da waren aufgezogen zu  
streyn wider iudam. end sy wurden geschlage  
wann die sin ammon. vñ moab stunden auff  
wider die inwooner des bergs seyr. das sy sie er  
schlugen end vertylgeten sy. Und da sye hetten  
begangen ditz ding. sy wurden gekeret zu in sel  
ber zuhawen einander mit vñnden. Und da in  
das was kumen zu der grube. dy da schawet zu  
der einde er sah vñt alle weyte gegen vñt der  
aser. noch was keiner eberbeliben. die da mōch  
ten entfluchen dem todeschlag. Darumb iosaphat  
kam end alles volck mit im abzugiehn dy  
reube der toden. end sye sünden ender de ase  
manigerley hantgeschirt vñd gewande. end  
teure vas. end zerbrochen es. also. das sy mit mōch  
ten tragen alle ding. noch die reub hymtragen  
durch drey tag vor der grōß der reube. Aber an  
dem vierden tag wurden sy gesamelt in das tal  
des segens. wann da gesegenten sye dem her  
ren. end hießen die stat. das tal des segens. vñtz  
an disen gegenwärtigen tag. Vñ ein veylicher  
mann iuda. end die inwooner iherusalem lerten  
wider. end iosaphat gieng vor in in iherusalem  
mit grosser freud. Darumb das in der herr hett  
gegeben freude von iren feynden. Vñ sy gieng  
ein in iherusalem in das hauff des herren  
mit psalteri. end mit harpfen end mit hōrnern.  
Und die vorchte viel auff alle reich der erde. da  
sy hetten gehdē des der herr het gestryten wi  
der die feynd israhel. vñd das reych iosaphat  
ruet. end der herr gab in den fryd durch de vñtz  
freys. end iosaphat regieret eber iudaz vñd wē  
fünffunddreyssig ierig. da er hett angefangen  
zuregieret. wann er regieret fünffundzwē  
tzig iar in iherusalē. end der nam seiner muter  
was asuba. die tochter selachi. end er gieng in  
de wege asa seins vaters. noch neygt sich von im



er tet die ding. dy da waren geuellig vor de herren. Jedoch nam er mit ab die hohen ding. noch das volck hette sein hertz mit geschicket zu dem herten got seiner veter. Aber dy andern ding der tot iosaphat der ersten. vñ der iüngsten sein geschube i de buch ichu des suns anai. die er hatt geschriben in de buch d künig israhel. Nach di sein gieng ein iosaphat der künig iuda freunt/ schaffte mit ochozia de künig israhel. des werck waren die bößisten. vñ er was teylhafftig. dz sie machten schiff die da giengen in tharsis. vñ sie machten ein schiff in asiongaber. Vnd eliezer der sun dodan vñ marefa weysagte zu iosaphat sagend. Darüß das du hast gehabte ein geubd mit ochozia. d herr hatt geschlagen deine werck vnd die schiff sein zertrüßet. vnd mochten nit geen in tharsis.

**Das. XXI. Capitel. wie**  
ioram alle bößheyt vor got dem herren vber. vñ wie got ine darüß tödtet mit einer bößen krankheyt.

**U**nd iosaphat schlieff mit seinen veteru vnd ward begrabe in die stat dauid. vnd ioram sein sun registret für in. der het brüder sun. iosaphat. azariam. vnd michahel. vñ iahihel. vnd zachariam. vnd azariam. vñ saphacia. diese waren all sein iosaphat des künigs iuda. Vñ ir vater gab in vill gabe des góldeß vñ des silbers. vñ dy gewicht mit den festesten steten in iuda. Aber dz reich antwort er ioram. Darumb das er was der erst geborene. Vñ ioram stund auff vber das reich seins vaters. vnd da er sich het bestet zu ein künig. er erschlug all sein brüder mit de waffen. vnd erlich von de fürsten iuda. Ioram woz. xxxij. ierig da er het angefangen zuregieren vñ er registret acht iar in iherusalem. vñ gieng in den wegen d künig israhel. also da het gethan dz hant achab. Tu die tochter achab was seyn hant fram. vñ er tet das vbel in de angesicht des herren. aber der herr wolte nit zerstreue das hant dauid. vnd das geding. das er het gemacht mit im. vnd das er het gelöbe. das er im gebe ein litz corn. vñ seinen sune in einer yegliche zeit. In de tagen widerkrieger edom. das sy nicht vor vnder dem iude. vnd setzte im einen künig. Vnd da ioram was hingegangen mit seynen fürsten vnd mit allem heer das da was mit im. er stund auff in der nacht vñ schlug edom. der in het vñ geben vnd alle hertzen seins hoers. Jedoch

edom der widerkrieger das er mit vor vnder de gebot iude. vntz an disen tag. In der selbē zeit schied sich auch lobna. das er nicht vor vnder seiner hand. wann er het verlassen den herren got seiner veter. vnd hieruber hatt er gemacht die hohen ding in den steten iuda. vnd machet gemeinsamen die inwooner iherusalem. vñ vbergoen iudan. Im wurden bracht brief von helia de weysagen. in den was geschriben. Diese sig spruche der herre got dauid deins vaters. wann du bist nit gewandelt in de wege iosaphat deins vaters. vnd in den wegen asa des künigs iuda. Aber du bist gegangen durch den weg der künig israhel. vnd hast gemacht gemeinsamen in sam. vnd die inwooner iherusalem. Du bist nach geuolget der gemeinsamen des hant achab vnd hieruber hastu erschlagen dem buoder des hant deins vaters. die da sein besser denn du. siß der herr wirt dich schlahē mit einer grössen plage mit dein volck. vñ mit dein sinnen. vñ mit deinen weyben. vnd mit aller deynen habe. Du wirst siechen mit der bößisten suchte des bauchs vntz dz dein leblich ingeweyd aufgeen läßst durch eine yegliche tag. Darüß d herr erlichet wider ioram den geist der philistiner vnd arabum. dy da sein bey den enden der moeren. vñ dy zohen auff in das land iuda vnd veruüßten es. Vnd beraubten alle hab die da ward fundē in dem hant de künigs. vñ seyne weyber vñ dy sün. Im belib kein sun dann ioachab. der da woz der mynst geborn. Vñ vber alle diese sig schlug in d herr mit ei vñheylspein siechtiß des bauchs Vnd da der tag dem tag nachuolget. vnd dy lunge der zeit was vmbgangen der lauff zwey er iar was erfüllet. vnd also mit langen siechtigen verzeret. also dz er auch sein ingeweyd auftrug. da mangelte er des siechtigen. vnd auch des lebens. vnd starb in der bößen krankheyt. vnd das volck begienß im mit dy greubnis nach dem syten der verbrennung als es sy hatten gethan iren merem. Er was. xxxij. ierig da er anfieng zuregieren. vnd registret acht iar in iherusalem. vnd wandert mit roche vnd sy begrubē in in der stat dauid. jedoch nit in dem grab der künig.

**Das. XXII. Capitel. wie**  
ochosias alle sein brüdere sieh tödten. vñ wie er vmb seiner bößen werck willen vñ ichu erschlagen ward. vnd wie sein mutter athalia sieh alle künigliche geschlechte tödten.



**U**nd sye inwoner iherusalem setzten ochozias seyn mynsten sun zu ein künig für in. wan alle merem der geburt sy do warn gewesen vor im hetten erschlagen sy rauber arabii. sy da warn eingewallen in die herberggen. vñ ochozias der sun ioziam des künigs iuda registret. Vñ ochozias was. xliij. ierig da er anfieng zuregieren vñ registret ein iar in iherusalem. der nā seiner mutter was athalia die tochter amri. Vñ auch er selb gieng durch de weg des hawes achab. wan sein muter zwang in. dz er ebel tet. Daruñ tet er das ebel in de angesicht des herrē als dz hawes achab. wan sy waren im rattgeben nach de tod seins vaters zu seiner verderbung. vñ gieng in iren retten. Und fur zu de streyt in ramoeth gilaad mit ioziam de sun achab dem künig israhel wider asahel den künig syrie. vñ die syrier verunten ioziam. vñ er leret wider in israhel. das er wurde gesund. wan er het empfangē vil wunden in de vorgefagte streyt. Darumb ochozias der sun ioziam d künig iuda. stig ab das er heym sucht iozaz den sun achab der da siecht in israhel. Fürwar es was der will gotz wider ochoziam das er kam zu iozā. Vñ da er was kumē vñ gieng auß mit im wider ichu de sun namsi. de d herr het gesalbet. dz er vertilget dz hawes achab. Darumb da ichu het ombkeret dz hawes achab. er fand die fürsten iuda. vñ die sun der brüder ochozie die im dienten. end erschlug sy. Und er sucht ochoziam end begriff in verborgen in samaria. er zuffert in zu im. vñ erschlug in. vñ sy begraben in. Daruñ das er was der sun iosaphat. d da het gesuchet den herren in alle sein hertzen. Und was fürbas kein zuuersicht dz keiner mer registret von dem stain ochozie. Aber da sy mutter athalia het gesehen. das ir sun was tod. sye stund auß vñ tödtet alles küniglich geschlecht des hawes ioziam. Aber iosabeth des künigs tochter nam ioas den sun ochozie. vñ stal in auß der mitt der sun des künigs. die voel man sye verderbet. vñ verbarg in mit seiner ammen in d kumer der bett iosabeth. aber die in verbarg. sy was des künigs ioziam tochter. sy hawesfrau ioiade des bischofs die Schwester ochozie. vñ darumb tödtet in athalia mit. Vñ ian was er verbor-gen in dem hawes gors sechs iar. sy da registret athalia auff erde.

**Das. XXIII. Capitel. wie**  
ioiada ioas. der oberbliben was zu cinz künig

**E**rdnet end salbet. vñ wie athalia getödtet ward  
**B**er in dem sibenden  
Iar ioiada ward gestorckē. er nā hun-  
dterter daz ist azaria de sun ieroboam  
end israhel. de sun iohannan. vñ azaria de sun  
obed. vñ maasiaz de sun adai. vñ elizaphat de  
sun zoether. vñ machet ein gelübd mit in. sy vñ  
giengen iuda vñ samelte sy leute vñ allen ster-  
ten iuda. vñ die fürsten d ingesinde israhel. end  
kamen in iherusalem. Daruñ alle menig machet  
ein gelübd mit de künig in de hawes des herrē  
Und ioiada sprach zu in. Sehe der sun des künigs  
wilt registret. als der herr hat geredt vber  
die sun dauid. Darumb das ist sy tod. die ir sul-  
let thun. Erwer der drittel. die da kumen zu dez  
sabbath der priester vñ leuten. vñ der touwer-  
tel wirt zwischen de torn. Aber d drittel zu de  
hawes des künigs. vñ der drittel zu de tor. Das  
da ist geherssen der grunteste. Aber alles an-  
ders volck soll sein in de höfen des hawes d o  
herren. das kein ander eingee in das hawes des  
herren. nür die priester. vñ sy da dienen vñ den  
leuten. sy selb geen allein ei. wan sy sein geheyr-  
liget. vñ alles gemein volck hehätet sy hut des  
hawes des herren. Aber die leuten sollen vnß  
gebe de künig. vñ soll reglicher habē seine waf-  
fen. Vñ ob yemant anders eingee in de tēpel  
der werd getödtet. end sy werden mit dem künig  
eingeen vñ aufgeen. Darumb die leuten vñ al-  
les iuda. tetten nach allen dingē. die ioiada der  
bischoff het gebotten. vñ namē reglich dyman  
die vnder im waren. kamen durch die ordnung  
des sabbaths mit de die yetzund hetten erfule  
den sabbath vñd warn aufgangen. Aber  
ioiada der bischoff lieh uit hingen sye gesel-  
schafft. die im hetten gewont zukumē durch all  
wochen. end ioiada der bischoff gab den hund-  
tern sper end schilt. end bückler. des künigs dar-  
uid. die er het geheyliget in dem hawes des her-  
ren. Und er stellet alles volck der haltenden sy  
waffen. von dem gerechten teyl des tempels.  
vntz zu dem linken teyl des tempels vor de al-  
tar. end vor dem tempel des künigs. durch den  
embschweyff. vñ sy fürten auß den sun des künigs.  
end setzten im auff die kron. vñ gaben im  
die ee zuhalten in seiner hand. end setzten in zu  
ein künig. Und ioiada der bischoff vñd seyn  
sun salben in. end sprachē. Der künig lebe. da  
athalia het gehöret die stym das ist die stym der  
auffenden. vñd der lobenden den künig sye



gieng ein zu dem volck in den tempel des herren. Und da sy het geschehen den künig steen auf den stapffeln in den eingang und die fürstē und die gesellschaft ein in. und alles volck des landes freuend und den mit den händern und singend mit den orgeln manigerhand geschlecht. und die stym der loben den. Und sy ir gewande und sprach. heymlich fernschafft. heymlich fernschafft. Aber ioias das der bischof gieng auf zu den hinterem und zu den fürsten des heers und sprach zu in. Fürst sy auf den umgang des tumpels das sy werd er schlagen aufwendig mit dem schwert. Und der priester gebot das sy mit wurde erschlagē in den hant des herren. Und sy legten ir hende auff ir halshandern. Und da sy was eingegange zu dem tor der roß des hant des künigs sy erschlugē sy da. Und ioiada machet ein gelubd zwische in und alle volck. und den künig das es were das volck des herren. Darüber alles volck gieng in das hant baal. und zerbrachen das. und die altar. und zerbrachen seine bilde. aber nathan den priester baal töteten sy vor den altar. Und ioiada setzet pöbbl in dem hant des herren. und vnder den henden der priester und der leute. die dauid het geordnet in dem hant des herren. das sy opferte die gantzē opfer des herren. als es ist geschriben in dem buch moysi in freuden. und mit gesange. nach der ordnung dauid. Und er setzet towerter vnder den tor des hant des herren. das der vnter mit gieng in es in einer yegliche zeit. Und nam die hundert und die stercksten man. und die fürstē des volcks. und alles volck des landes. und hies sen abgeen den künig von den hant des herren. und eingoen in das hant des künigs. durch sy mitt des obersten tores. und satzte in auff den küniglichen stul. und alles volck des landes ward erfreuet. und die stat ruet. aber athalia was erschlagen mit dem schwert.

### Was. XXIII. Capitel. wie

ioas die weyl ioiada lebte gute ding that. aber so er starb. ließ ioas den guten weg. und hieß zachariam tödten. und wie auch er von seiner knechten getödet ward.

### Was was sibē iar alt

Da er het angefangen zuregieren und regieren. thar in iherusalem. Der name seiner mutter was sebia von berabec. Und er tette das da was gut vor den herren in allen tagen ioas des priesters. Und ioas nam zwey weiber. auf den gebirg er sin und töchter. Nach disen

singen genick ioas das er wider pante das hant des herren. und samelt die priester und die leuten. und sprach zu in. Geht auf zu den stetten iuda. und samelt von allem israhel wider zubringe die parfellige ding des tempels ewers gotes und sitz thut sündelich durch alle iar. Und die leuten die versampten es zu thut. Und der künig vordert ioiadam den fürsten. und sprach zu in. warumb was dir nit sorg das du zwingest sy leuten einzutragen das gelt von iuda. und von iherusalem. das da ist geordnet von moyses dem knecht des herren. das es entrag alle manig israhel in den tabernackel des gelubds. wann die aller bishof athalia. und ir sū haben zerstört das hant gotes. und haben geordnet den tempel baalim von allen dingē. die da sein geheyliget in den tempel des herren. Darumb der künig gebot. und sy machten ein arch. und satzten sy aufwendig bey dem tor des herren. Und es ward geprediget in iuda. und in iherusalem das sy all enttragen den vord den herren als moyses der knecht des herren het geordnet in der weyl eber alles israhel. und alle fürsten. wurden erfreuet. und alles volck. und giengen ein und trugen ein in die arch des herren. und sandten. also das es wurde erfüllet. Und da sy zeit was das sy brachten die arch für den künig durch die hende der leuten. wann sie sahen ein gutes. der schreiber des künigs giengen. und den der erst priester gesetzet het. und gassen auf das gelt. das da was in der arch. und sy arch satzten sy wider zu der stat. also tetten sy durch eine yegliche tag. Und ein vngewontes gelt ward gesamelt. das gaben der künig und ioiada den die da vorwaren den wercken des hant des herren. Und die dingten von im hant des herren und werckmeister der werck aller ding. das fre widerpawen das hant des herren. und schind des erfens. und des eres. Und da wurden vnderstützt. was da het angefangen zu wallen. Und die da wercken die tette weyllich. und sy kufft der vord wird wider gemacher durch sy hant derselben und widermachte das hant des herren in der ersten gestalt. und machte es. das es vest stund. Und da alle werck waren vollbracht fre brachten den vbrigen teyl des gutes für den künig. und für ioiada. von den wurden gemacher die vaf des tempels zu dem dienst. und zu dem gantzē opfer. und die schenckuaf. und die auf dem gulden vaf und sy silberin. Und sy opferten



einsigtlichen die gantzen opfer in dem harnsch  
des herren alle die tag iorade. wann iorade eralt  
tet und vol der tag. vñ er was hundert vñ dreyß  
sig ierig und starb. vñ sy begruben in mit de kün  
nigen in der stat dauid. Darumb das er hett ge  
than dz gut mit israhel vñ mit sein harnsch. Vñ  
dar nach da iorade waz tod. die fürste iude gien  
gen ein vñ anbetten den künig. der ward durch  
ir dienst erwaychet. das er ine will siher. und sye  
liessen den tempel des herre gotz irer vater vñ  
dienten den wolken und den apgöttern. vñ der  
zorn ward vmb dise sünde wider iuda und ihe  
rusalem. Und er sandte die weysagen das sye  
widerkeren zu de herren. sy wolten mit hñde dz  
sy in bezugten. Darumb der geyst des herren  
legte an zacharia de priester den sun iorade. vñ  
stund in de angefiht des volkes vñ sprach zu in  
dise ding sprichet der herr. Warumb habt ir eber  
gangen das gebot des herre. dz euch mit nützet.  
und ir habt gelassen den herre. das er euch lie  
se. Sy wurden gesamelt wider in. und wuiffen  
die steyn nach dem gebot des künigs in de hñ  
fen des harnsch des herren. Vñ iudas der kün  
ig gedachte mit der erbemilde. die da hett ge  
than mit im iorade sein vater. aber er schlug sei  
nen sun und er starb. da sprach er. der herr sch  
es vñ such es. Vñ so ein iar was volendet. das  
heer syrie stigauff wider in. und kam in iudam.  
und in iherusale vñ tödte alle fürste des volkes  
und sandten allen raub de künig in damascan  
und da ein garwenig zal der syrier was kumen  
der herr antwort in ir hende ein vngewante me  
nig. Darumb das sy hetten gelassen den herren  
got irer vater. und eboten wider iudas dy vnedel  
e vater. und giengen hin. vñ liessen vñ in schwe  
ren siechraumen. wann sein knecht stunden auff  
wider in i dy rache des plütz zacharie des suns  
iorade des priesters vñ erschlug in in sein bet  
vñ er starb. und sy begrub in in der stat dauid.  
wann mit in den grebern der künig. wann im wa  
ren heimlich feynd zabach der sun semarich des  
amoniters. Aber sein sun und die sun des  
guts. die da was zugefüget vnder im. vñ die  
widerbarung des harnsch gotes seyn sießsig  
lich geschriben in de buch der künig. Aber ama  
sias sein sun regieret für in.

**Das. XXV. Capitel. wie**  
amafias lieh tödten die knecht dy seinen vater  
getödet hetten. vñ wie er stryt. und von dem

künig israhel gefangen ward.

**A**masias was. xxv. iar  
alt da er anfieng zu regieren vñ regie  
ret. xxix. iar in iherusalem. Vñ der na  
meiner miter was ioraden von iherusalem. vñ er  
tet guts in dem angefiht des herre. yedoch mit  
in vollkommen hertzen. und da er sah das gestir  
cket was sein reich da erwurget er sein knechte  
die so getödet heten de künig seine vater. Aber  
ir sun erödet er nicht. als geschriben ist in der  
buch der ee moysi. da gebotten het der herr spre  
chend. Vñ werden getöde die vater für dy sun  
noch die sun für die vater. sündet ein yeglicher  
sterb in seiner sünde. Darumb amafias samelt w  
dam. und setzet sy durch die ingesinde. und tau  
senter vñ hundert in alle iuda. und beniamin.  
und er zalt von zweintzig iaren vñ daruber. vñ  
vond dreyßigtausent iungling. die da aufgien  
gen zu de streyt vñ hielten dz spre vñ de schilt  
Und er bestellet ein lone von israhel hundert  
tausent der krefftigsten vñ hundert talent  
des silbers. Aber der mann gotz kam zu im.  
vñ sprach. O künig das heer israhel gee nit  
auf mit dir. wann der herr ist mit israhel. und  
mit alle sine effrai. Vñ ob du wilst zubestecken  
den streyt in d krefft des heers. der herr macht  
dich das du wirst eberwunde von deine feinde  
wann got gehöret zu dir zehelffen. vñ zuckern in  
die flucht. Vñ amafias. sprach zu de man gotz  
darumb was geschah von de hundert talent. dy  
ich gab de rittern israhel. Vñ d man gotz ant  
wort im. der herr hat dz er dir müß vil mer ge  
ben den dise ding. darumb amafias schied das  
heer das da was kumen zu im auff effraim. dz  
es widerkeret an sein stat. und sy wurde sterck  
lich erzunt wider iudam. vñ derten wider in  
ir gegent. wann amafias firt auff zuuersichtigl  
ich sein volck und gieng hin in das tal salmaru  
und schlug die sun seyn zehentausent. Und an  
der zehentausent der mann siengen sye sin in  
da. und zusünten sy zu der höhe cmo felsens. vñ  
eberstürzten sye von der höhe seynen geh das  
sy all zerwicken. Vñ das heer das amafias het  
wider gelassen. das es mit gieng mit im zu dem  
streyt ward gestreuet in die steet iuda. von sa  
maria. entz zu berhoron. Sy erschlugen dreytau  
sent und namen einen grossen raub. Und nach  
der erschlahung amafias der ydumeer. nā ab dy  
götter d sun seyn. und setzet sy im zugöttern. vñ  
anbet sye. und brant in das weyrauch. vñ ditz



Ding ward der hert erzunet wider amasias. end sandte zu im ene weysfage der im sager. warub hast du angebet die götter die da mit erlösen ir volck vō seiner hand. da er redet sy ding. er ant reurt im. Bistu dē ein ratgebe des künigs. Rue das ich dich villicht nicht erschlah. Der weysf sag gieng ab vñ sprach. Ich weys das der hert hat gedacht dich zuerschlagen. Das du hast gethan ditz vbel. vñ hieruber hastu mit veruolget meine rat. Darub amasias der künig iuda gieng ein einen bößsten rat. end sandte zu ioas dē sun ioachaz des suns ichu dē künig israhel. sagend kum das wir schē aneinander. Und der sandte im wider borte sprechend. Der distel der da ist in dem libansche walde. sant zu dē zederbaum des libansche bergs sprechend. Hab dein tochter mein sun zu einer hauffrauē. Und seht sy wilden tyer die da warē in dē wald libano. gien gen für in vñ zertratten den distel. Du hast gesprochen. ich hab geschlagen edom. end darub reurt dein hertz erhabē in die bohrt. Witze in deinez hant. Warub eruelstu wider dich selber bößes. Das du vallest vñ iudas mit dir. Aber amasias wolt nit bößē. da von. dz es ensers herren wil was. das er gegeben wurde in die hant dē der seynd umb die götter edom. Vñ darub stigauff ioas der künig israhel vñ boten aneinander sy gestalt. Amasias aber der künig iuda was zu bethsames iude. Vñ iudas viel vō israhel. vñ floh in sein gezeldt. Aber amasias dē künig iuda dē sun ioas des suns ioachaz. sieng ioas der künig israhel zu bethsames. vñ firt in zu iherusalē. vñ zertrß die mau von der porten effram. entz zu der portē des winckels richum dert elubogen. vñ alles silber. end gold. end alle was die er vaud in dē hant dē herre. end bey obededom. dē scherzen i dē künigliche hant nam er auch. vñ dy sun dē verpfandung firt er gen samarias. Aber amasias der sun ioas lebte darnach da nun ioas w3 tod der sun ioachaz dē künig israhel regieret. 40. iar. aber sye andern teyle der red amasie dē erste. end der letzten. sein geschribē in dē buch dē künig iuda end israhel. Vñ da er abwich von dē herre. da legte sye im heynlich seynschafft zu iherusalē. Und da er gestobē was gen lachis. da sandte sye. end verderbtē in alda. vñ trugen in hinwēd auf rossen. sy begrubē in mit seine vetern in sy stat dauid.

## Das. XXVI. Capitel. wie

ozias so er vill sigs gehabt hett. mit erhaben

hertzen. das opfer auff dem altar brennē wolt. vñ ine der hert darub schlug mit aussertzigeyt.

## Wer alles in da setzet

**O**zias zu ein künig der da was. 41. iar. rig für amasia seinen vater. Darnach da der künig schlieff mit seinen vetern. da pawet er abilath. vñ gab sye wider dē gewalt iude. Aber ozias w3. 42. iar. da er anfieng zuregieren vñ regieret zweyundfünffzig iar in iherusalē. Der nam seiner muter iocelia von iherusalē. Vñ er tet das da w3 gerecht in dem angesicht des herre nach allen dingen. sye da tet amasias sein vater. vñ er suchet dē herre i dē tagen zacharie des vernemēdē. vñ des weysfages des herren. Vñ da er suchet dē herre da schicket er in in allen dinge. Und darnach gieng er auf end stryt wider die philistiner. vñ zerbrach die mau geth. vñ dy mau iammie. vñ dy mau azot. Und pawet stet in azoto. end philistyn. end got halff im wider die philistiner. end wider dy araber. die da wonten in gurbal. end wider dy ammoniter. end die ammoniter gaben ozie gabē end sein nam ward vermeret entz zu dē eufgang egipti. umb die eufgigen eberwindungen. Und ozias pawet thurn in iherusalē ob dem tor des winckels. vñ ob dē tor des tals. vñ dy an dem zu der selben seitten der mau end er befestet sy. Und er pawet auch thurn in der cymbde end er grube manig baumen. darub das er heet vil rihs als wol in den velden. als in der wiste der cymbde. Und er het weyngeten vñ weynzured an den bergen. end an dē carmelo. wā co was ein mensch. der da was gegeben der pawung der ecker. aber das heer seiner streyter sye da firtgiengen zu dē streyter was vnder dē hand israhel des schreybers. end maasie des lerers. vñ vnder der hand aname der da was von dē heret3ogen des künigs. Und alle zal der fürsten durch sye ingefunde der stercksten mann was zweytausent sechshundert. end vnder in alles heer der zweyhundert end sibentausent. fünffhundert sye da waren geschicket zu dē streyter end fachten für den künig. wider die widerwertigen. Und ozias beretret in. das ist alles heer schilt. end sper. end helin. end pantzer. end boßgen. end schlingen zu werffen die steyn. end er machet in iherusalē buchsen oder bolwerck manigerhand geschlecht. dāse legt er i die thurn end in die winckel der mauren. das sye werffen



Die geschop. vñ grof steyn. Vnd sein nā gieng auß verr. Darib das im der herr het geholfen. end in getreffiget. wān da er was getreffiget. sein hertz erhob in zu seiner verderbung. vñ der schmecht seinen herren got. er gieng in den tempel des herren. end wolt bræmen den weyrach auff dem altar des thimeans. vñ zuhand gieng ein nach im azarias d̄ priester. vñ mit im sy priester des herre. achtzig starker mān. sy wolden den dem künig. vñ sprachen. Oza. Sitz ist mit deins ampts. Das da bræmest den weyrach d̄ herren. sinder der priester des herren. Das ist d̄ sun aaron. Sye da seyn geholyget zu sollicher dienstperle. Goe auß von der heyligkheit. Saz du icht werdeft verschmecht. wān es wirt dir mit gezalt zu einer glori von dem herren got. Vñ ozias ward erzurnet er droet den priestern. end hiebt das ranchuaf in der hende. Das er brante den weyrach. Vnd zuhand entsprang d̄ aufsatz an seiner steyn vor d̄ priestern in d̄ hant des herren auff dem altar des thimeans. Vnd da in het angesehen azarias der bischoff. vñ alle ander priester die sahen d̄ aufsatz an seiner steyn. Sy erliten end truben in auß. wān auch er selbst erschrocke. er erlet aufzugucken. Darumb daz er gebling het empfunden der plag des herren. Vñ ozias der künig was außsetzig vntz an den tag seins todos. end roonte sinderbar in ey nem hant vol des aufsatz. vñ d̄ se sach ward er aufgeworffen vñ d̄ hant des herre. Vñ ioathan sein sun regieret das hant des künigs. vñ veteret das volk des landes. aber die ande ding der wort ozie der ersten. end der iungsten schreyb ysaias der weyslag der sun amos. Vñ ozias entschlief mit seinen veteren. vñ sy begraben in in dem ocker der küniglichen greber. Darumb das er was außsetzig. vñ ioathan sein sun regieret für in.

**Was. XXVII. Capitel. wie**  
lang zejt ioathan eber iuda regieret. vñ wie er stryt wider den künig amon. end siget ob. end wie er starb.

**Ioathan was funff**  
undzweintzig ierig. Da er anfieng zu regieren end regieret sechszehen iar in iherusalem der nam seiner muter was iherusa die tochter sadoch. vñ er ter das da woz getoch vor dem herre nach alle dinge. Die da ter ozias sein vater. on d̄ er mit eingieng in d̄ tempel des herre vñ noch sundete d̄ volck. Er selbst pawet d̄ höst

thor des hant des herren. end pawet manige ding. in d̄ mauer ophel. Vñ er pawet stet in d̄ bergen iuda. vñ in den weiden. castell end thurn. Er stryt wid d̄ künig d̄ sun amon. vñ vberwōd in. Vñ die sun amon gaben im in der zejt hundert talent des silbers vñ zehentausent chor weytze. vñ alful chd̄ gasten. D̄se ding gaben im die sun amon in d̄ andern iar end in dem driten. Vñ ioathan ward gesterket darib d̄ er richtet seine wege vor sein herren got. Aber die andern ding der wort ioathan. vñ aller seynner streyt. Vnd die werck sein geschriben in d̄ buch der künig israhel end iuda. Er was funff undzweintzig ierig da er anfieng zuregieren vñ regieret sechszehen iar in iherusalem. Vñ ioathan schlief mit seinen veteren. vñ sy begrubē in in die stat dauid. vñ achas sein sun regieret für in.

**Was. XXVIII. Capitel.**

Wie achas der künig alle böshere. in dem an gesicht des herren tet. end wie ine got darumb plaget durch die philisteyr end syrier.

**Was was. xx. iar alt**

Da er anfieng zuregieren vñ regieret. xxi. iar in iherusalem. Er ter mit das do was recht in dem angesicht des herre als dauid sein vater. Aber er gieng in d̄ wege der künig israhel. vñ hieruber gof er sy seu baalim. Er ist der da brant den weyrach in d̄ tal hermon. vñ reynigt sein sun in d̄ feur nach den syten der heyden. Die der herr erschlug in der zukunft der sun israhel. Vñ er opfert den thimian. vñ brant in. in den höhen vñ in den buheln. vñ vnder cym yeglichen grünen holtz. Vñ sein herre got antwort in in d̄ hand des künigs syrie. der schlug in. vñ nam einen grossen raub vñ sein reich. vñ zufürt in in damascū. Vnd er ward geantwurt den hende des künigs israhel. vñ ward geschlagen mit einer grossen plag. Vñ phace d̄ sun romelic. erschlug vñ iuda hundert zweintzigtausēt an ein tag al streytber mān. Darib das sy hette gelassen d̄ herre got irer veter. In der zejt erschlug zochu der gewaltig mān vñ effraim masā den sun des künigs. vñ ezriac d̄ hertzoge seino sun. vñ helchana den andern von d̄ künig. Vnd die sun israhel fiengen von iren brüdern zweyhunderttausēt weyber der kinder vñ der siern vñ cym vngewenten raube. end brachten in in samariam. In der zejt woz da ein weyslag des herren mit namen obed. Er gieng



auf gegen dem heer das da kam in samariam.  
 und sprach zu in. Weht der herr got ewer  
 ter ist erzurnt wider iudam. und der herr hat sie  
 gewantwurt in ewer hende. vñ ir habt sy ei schla-  
 gen fraylich. also das ewer fraylichkeyt reich  
 te vñ zu dem hymel. Hieruber wolte ir euch vñ  
 derweissen die sun iuda. und iherusalem zu lue-  
 chten. vñ zu diern. Das in leymewers nettürfft  
 ist. wan eber ditz habe ir gesunder ewern herre  
 got. Aber hiet meinen rat. und widerfart die  
 gefangen von ewern brüder. Sy ir habet hez-  
 bracht. wan sy michel tobbheyt des herre kumbt  
 in euch. Darumb die man von den fürsten der  
 sun effraim. azarias der sun iohannan. barachis  
 as der sun mosollamoth. ezechias der sun sellu.  
 vñ amasias der sun hadaki. stunde wider die sy  
 da kamen von dem streyt. vñ sprach zu in.  
 Vlicht firt herein die gefangen. daz wir nicht  
 sünden dem herren. warub wolte ir zulagen eber  
 ewer sünde. und hauffen sy alten misstat. wan  
 es ist ein grosse sünde. vñ der zorn des grymmē  
 des herren kumbt eber israhel. vñ die mann  
 streyter lassen den raub. vñ alle ding die sy het-  
 ten gefangen vor den fürsten. und vor aller me-  
 nige. und die mann. der reit vor gedachten. stund  
 den. die begriffen all gefangen. die da warē ge-  
 fangen nackend. und kleydenten sy von den reu-  
 ben. Vñ da sy sie herre belleydet vñ geschüchte  
 und wider erlicket mit speys vñ mit tranck. vñ  
 hetten sy gesalbet vñ dy arbeyt. und hetten in  
 zugeleget dy sorge. dy da nicht mochte geen vñ  
 waren tranckes leybs. dize satzen sy auff dy vñ  
 end zufferten sy in iericho in dze stat der palme  
 zu iren brüder. vñ lerten wider in samaria. In  
 der zeyt sandt der künig achas zu de künig der  
 assirier eyschend die hilffe. Vñ die ydumeer  
 kamen. und erschlugen manig von iuda und na-  
 men einen grossen raub. Vñ dy philistiner wur-  
 den erstreut durch die ster der veld. vñ zu mitte  
 tag iuda. und viengen bethsames. und asilon.  
 und gadiroth. und socho. und thammā. vñ gam-  
 zo mit iren schiffen und monten in in. wan der  
 herr demütiget iudam vñ achaz den künig in  
 da. darub das er in hett emblisset mit der hilff  
 und het gehabt den herren in verschmehung. vñ  
 zuffert wider in teglatphalazar den künig der  
 assirier. und der peyniget in vñ verwüster in. on  
 all widersteung. Darumb achas da er hett be-  
 raubt das hawf des herren. und das hawf d  
 künig und der fürsten. gab gabe dem künig der

assirier. und war im doch nichts nütz. Vñ hier  
 über in d zeit seiner angst meret er dy verschme-  
 hung wider den herre. Er selb der künig achas  
 opfert durch sichselb die opfer seine schlahern  
 den göttern damasā und sprach. Dy götter der  
 künig syrie helffen in. dze will ich mir genedig  
 machen mit opfern. und sy werden mir zulagen.  
 und darweder waren sy in zu einem vall und al-  
 lem israhel. Darumb da achas het beraubt al-  
 le rah des hawfs gotz. und het sy zerbrochen. et  
 beschloß die thür des tempels. und machet im  
 altar in allen winckeln iherusalem. Vñ pawet  
 altar in allen stetten iuda. zubrennen das wey-  
 rauch. vñ er bewoget zu zorn den herren got sy-  
 ner vater. Aber die andern ding seiner wort. vñ  
 aller seiner werck der ersten vñ der iungsten. si  
 geschriben in dem buch der künig iuda und isra-  
 hel. und achas schloß mit seinen vatern. und sy  
 begruben in in der stat iherusalem. Aber sy na-  
 men in mit in die greber der künig israhel. Vñ  
 ezechias sein sun regieret für in.

## Das. XXIX. Capitel. wie

ezechias den tempel durch die leuten ließ rey-  
 nigen. und darum dem herren opferung tet.

**D**arub ezechias fieng  
 an zuregiere da er was fünf und zwent-  
 zig iar alt vñ regieret neun und zwent-  
 zig iar in iherusalem. Der nam seiner muter was  
 abia die tochter zacharie. Vñ er tette das da  
 was gewellig in des angesicht des herren nach  
 allen dingen die da ter dauid sein vater. In dē  
 iar und in dem ersten moner seins reichs tett er  
 auf dy thüre des hawfs des herre. vñ widerma-  
 chet sy. und zuffert die priester. und die leuten.  
 vñ samelt sy i dy gassen gen orient vñ sprach zu  
 in. Leuten hōt mich. und werdet geheyliget. ir  
 sollt reynigen das hawf des herren gotz. vñ  
 ser vater nembt ab alle unreynigkeyt vñ der hey-  
 ligkeyt. Vñ ser vater habē gesunder vñ gethan  
 das vbel in dē angesicht des herre gotz. sy habē  
 in gclasse. vñ abgckret ir antlyt vor dē taber-  
 nackel vnser herre gotz. vñ habē im gebotē dē  
 rick sy habē beschloßen dy thür dy da warē in  
 d vorlauben. vñ erleschten dy lincmen. vñ baun-  
 ten mit den rocyrauch vñ baunten mit die gan-  
 tzen opfer in der heyligkeyt gotz israhel. Dar-  
 umb d grym des herren ist bewoget eber in daz  
 und eber iherusalem. vñ er antwurt sy i bewogung



und in den tod. vñ in gespot. als ir selb seht mit  
erem augen. Welch enser vater viden in de was-  
fen. enser sun und enser tochter. vñ weyber reur  
de gefüret gefangen umb dise sinde. Darumb  
nu gefelt es mir dz wir eingien ein gelubd mit  
de herren got israhel. Das er ablere von uns de  
grymnis sems zomo. Mein sun mit redt es vñ  
saumē. got hat euch erwelet. Das ir steet vor im  
und im dienet vñ in eret. und bante im den roch-  
rauch. Und darumb die leuten. maath der sun  
amassie. und iohele der sun azarie von den sunen  
caath stunden auf. vñ von de sunen merarais d  
sun abda. vñ azarias der sun iahalehel. Aber vñ  
den sunen gerson. ioha der sun remma. und eden  
der sun ioaha. Waij anch von den sunen elisa-  
phan samri. vñ iahihel. vñ von den sunen asaph.  
zacharias vñ marhamas. vñ von den sunen ben-  
iamin. iahihel. vñ semer. auch de sunen pithun.  
semeias. und oziel. der waren. viij. Und sye sa-  
melien ir brüder und wurde geheyliget. vñ gi-  
gen ein nach de gebot des künig und nach de  
gebot des herren. dz sy reynigte das hawß got-  
tes. Auch giengen ein sy priester in den tempel  
des herren. Das sy in heyligten und namen alle  
reynigheyt. dy sy funden inwendig in dem te-  
pel des hawß des herren. die namen die leute  
und trugen das herauf zu de bach cedron. Vñ  
rien gen an zureynigen an de ersten tag des er-  
sten monetz. und an dem achenden tag des sel-  
ben monetz giengen sy in die rosalauben des te-  
pels des herren. vñ reynigten den tempel in  
achttagen. und an de sechszechenden tag dessel-  
ben monetz. erfalten sy dz sy herren angenangē  
vñ giengen ein zu ezechias de künig vñ sprachē  
zu im. Wir habē geheyliget alles hawß des her-  
ren. und den altar des gantzen opfers. und sey-  
ne vaf. vñ auch den tisch der furlegunge mit  
allen semen vassen und alles geschyt des tem-  
pels das achas der künig hett verwaschiget in  
seym reich. nach dez er obertreten hatt. vñ sihe  
alle ding sein aufgelegt vor dez altar des her-  
ren. Ezechias der künig stund auff frū. und sa-  
melt alle fürsten der statt. und gieng auff in dz  
hawß des herren und brachten miteinander si-  
ben wider und siben stier. und siben lemmen. vñ  
siben böck. vñ dy funde. vñ dz reych. vñ dy  
heyligheyt. vñ uida. Und sprach zu den pries-  
tern den sunen aaron. dz sye opferten auf den  
altar des herren. Darumb sye tödten sye stier  
und sye priester empfiengen das blut. und gus-

sen es auff den altar. Sye tödten auch die wei-  
der. und ir blut gussen sy auff den altar. dy op-  
ferten die lemmen und gussen ir blut auff de al-  
tar. dy böck fürten sy auch zu. vñ dy funde vor  
dem künig. und vor aller meing. vñ legten ir hen-  
de auff ir haube. und die priester tödten sy. vñ  
sprengten ir blut vor dem altar umb sye funde  
allos israhel. Aber der künig het gebotten das  
ein gantz opfer wurde gethan umb die sind al-  
les israhel. Und er setzet leuten in den hawß  
des herren. mit schellen und mit psalterien. und  
mit harpfen. nach der ordnung dauid des kün-  
igs. vñ gad des schenden. vñ nathan des weys-  
sagen. Aber es was ein gebot des herren durch  
die hand seiner weysage. Vñ sy leute stunden  
und hielten die orgeln dauid. und dy priester dy  
homer. und ezechias gebot das sy opferten ein  
gantz opfer auff den altar. Vñ da sy opferten  
die gantzen opfer. sy fiengen an zusunge lob de  
herren. und schellen mit den homern. und in ma-  
niger hand orgeln sye dauid der künig israhel  
het erfunden zudnen. Vñ da alle geselschafft  
anbietet die singer und die. die da hielten sye  
homer. waren in irem ampt. vñ dz gantz  
opfer ward volbracht. Vñ da es ward vol-  
bracht. der künig neygt sich. und alle die die mit  
im waren. und anbieten. Vñ ezechias gebot  
und die fürsten der leuten. das sye lobten den  
herren mit den wortē dauid. vñ asaph des weys-  
sagen. die lobten got mit grosse stym. und an-  
betten in mit geeyten linnen. Aber nach disen  
dingē zuleger ezechias. ir habe erfüllt ewer hen-  
de dem herren nahmet euch. und opfert die op-  
fer. und die lobē in dem hawß des herren. Dar-  
umb alle meing opferten die opfer. vñ die lo-  
be. und die gantzen opfer mit andechtigem her-  
zen. Und die zal der gantzen opfer die die me-  
ing brachte was dise. sibentzig stier. hundert  
wider. zweyhundert lemmen. vñ sy heyligten de her-  
ren sechsßhundert ochsen. vñ dreystausent schaff.  
Aber der priester warē lützel. sy mēchtē nit be-  
griegen das sye abzugē dy sel der gantzē op-  
fer. Vñ da vñ ir brüdy leute hülffen in. vñ dz  
das dz werck ward erfüllt. vñ die bischof wurde  
geheyliget. Aber die leuten wurden geheyliget  
in ein leichtem streit. den die priester. Darumb  
der gantzen opfer waren vil. und die feyste der  
frydsamen. und dy opfer der gantzē opfer. vñ dz  
dz dienst des hawß des herren ward volendet  
vñ ezechias ward erfreuet und alles volck. dar-



umb das der dienst des herren ward volbracht  
fürwar in gemel das das bald geschehe.

**Das. XXX. Capitel. wie**  
ezechias alles israhel und iuda vorderte de her  
ren die oestern zumachen. und welche kamen. vñ  
wie sy die oestern machten.

**U**nd ezechias sandt zu  
alles israhel vñ zu iuda. vñ sandt brief  
zu allem effraim. und zu manasse. das  
sy kómen in das hant des herren in iherusalem  
das sy machet sye oestern irer herren got. Darú  
sy giengen ein in den rat des künigs. den er het  
gemacht. vñ der fürsten vñ aller samung iheru  
salem. vñ erkenten das sy machet sye oestern in  
dem andern monet. wann es begegnet mit zutum  
in seym zejt. Dan die priester dy da mochte be  
grúngen. waren mit geheyliget. vñ das volck was  
noch mit gesamelt in iherusalem. Vñ die rede ges  
ach de künig vñ aller menige. und erkenten sich  
das sy senderet botten in alles israhel vñ beris  
che. rutz zu dan. das sy kómen. vñ machten sye  
oestern de herren got israhel in iherusalem. wann  
es tetten sein mit. als es ist geschriben in der ee.  
Und die botten lufften mit de brieffen auß dem  
gebot des künigs vñ seiner fürsten in alles isra  
hel. vñ iudam. nach de der künig dz die verkün  
dende het geschriben. Ir sün israhel keret zu de  
herren got abrahaz. ysaae. vñ israhel. vñ lert wi  
der zu den beleybungen. die da sein empfohen  
den henden des künigs der assirier. Vñ lit wolte  
werden als ewer veter. vñ die brüder die sich  
schiedē vñ de herren got irer veter. vñ er antwort  
sy in den tod als ir selb seht. Vñ lit wolte erherten  
ewer halsadem als ewer veter. Antwortet ewer  
hende dem herren. vñ kummet zu seiner heylig  
kejt. die er hat geheyliget ewiglichen. Dienet  
dem herren got ewer veter. und der zom seyns  
grymmes werde abgenommen von euch. wann ob  
ir werdet bekeret zu de herren. ewer brüder. vñ  
die sün werden haben sye erbemmd vor iren  
herren. die sy haben gefürt gefangen. und wer  
den vnder keren in dese erde. wann der herr ew  
er got ist mit und barmhertzig. und er abkeret  
mit sein antlitz von euch. ob ir werdt bekeret zu  
im. Darumb die botten giengen schnelliglich  
von der stat. in die stat durch das land effraim  
vñ manasse. rutz zu zabulon. dy verspottē sy. vñ  
verunwürdigten sy. Und ideoch etlich mann vñ  
asir. und manasse. und von zabulon. folgten de

ratt. und kamen zu iherusalem. Aber die hand  
des herren ward gemacht in iuda. das er in ge  
be em hertz das sy redten das wort des herren  
nach de gebot des künigs vñ der fürsten. Vñ  
vil volcks wurde gesamelt zu iherusalem dz sy  
machten dy hochzeit der eingeweihten brot in de  
andern monet. und stunden auff und zerbrachē  
die altar. die da waren in iherusalem. und emb  
lerren alle ding. an de den apgöttern ward ge  
braut d' weyrauch. vñ wuiffen sy i de bach cedon  
Aber sy opferen sye oestern an de viertzechē  
den tag des andern moneds. Und die priester  
und leutē die da waren darnach geheyliget op  
ferren die gantzen opfer in dem hant des her  
ren. und stunden in irer ordnung nach der schu  
elung und nach der ee moysi des mensche gods  
Aber die priester namen das blut zumergessen  
von der hend der leuten. Darú das vil volcks  
mit was geheyliget. und darumb opferen sye  
leuten sye oestern den dy sich mit hetten bereyt  
zuheyligen dem herren. Es was auch ein groß  
ser tzel des volcks von effraim. und von manasse.  
und von ysachar. und von zabulon. das nicht  
was geheyliget. es asse das osterlam mit. nach  
dem geschriben ist. vñ ezechias bettet vñ sye.  
sagend. Der herre ist gut. er wirt gnedig allen  
den die da suchen de herren got irer veter in gut  
tze hertze. vñ wirt in mit gacht. dz sy in de sein  
geheyliget. Der herr erhört in. und ward verhö  
ret de volck. Und die sün israhel. die da wurde  
erfunden in iherusalem machten die hochzeit d'  
eingeweihten brot siben tag. und lobten den her  
ren in grosser freude durch einen yegliche tag  
Und die priester vñ die leuten ebten sich in  
iren anpreten durch sye orgeln. Und ezechias  
redt zu allen leuten. dy da hetten gut vernunft  
von dem herren. und assen siben tag der hoch  
zeit. und opferen die opfer der freude. und op  
fer. und lobten den herren got irer veter. Und  
aller menig gemel. das sy auch seyrten siben an  
der tag. das tetten sye auch mit grosser freude.  
aber ezechias der künig iuda het gegeben d' me  
ng tausent stier. und sibentaufent schaff. Aber  
die fürsten hetten gegeben dem volck tausent  
stier. vñ zehentaufent schaff. Darumb dy merer  
menig der priester ward geheyliget. und alle ge  
selschafft iuda ward erfüllet mit frödigkeit. als  
well die priester vñ die leuten. als alle menige.  
sye so waren kummen von israhel. vñ der new  
en bekeren von dem lande israhel. und der dy



Da wonten in iuda. Und ein gar grosse feyer ward gemacht in iherusalem. Das solliche nit rez gewesen in der stat von de tagen salomonis des künigs dauid des künigs israhel. Aber dyc priester und leuten stunden auff und gesegeten de volck. und ir syn ward erhoert. und ir gebet kam in die heyligen woonung des hymels.

**Das XXXI. Capitel. wie**  
die kinder iuda die apgötter zerstorten. vñ wie ezechias priester und leuten ordinet.

**U**nd da dise sig warē vordentlich gesezret alles israhel. Das da was erfunden in den stetten iuda gieng auß vñ zerbrachē die apgötter vñ hawē ab die welcke sy verweistē die hohen ding. Wie zerstorten dyc altar. mit allem von allem iuda. und beniamin. sunder auch von effraim. vñ manasse. bē das sy gantz ombkerten. Und alle sū israhel lerten zu uren besitzungen. und in ir stett. Aber ezechias setzet priesterlich schare und leutlich durch ir teylung einen yegliche in eygem ampt. als wol der priester. als der leute zu den gantzen opfern. und zu den frydsamen. Das sy dienen. und verichen vñ singē in de thoren der herbergen des herre. Aber der teyl des künigs. rez das dz gantz opfer wurde geopfert zu allen zeiten des morgens. vñ des abends von dem eygen gar. vñ des sabbaths vñ an den meystagen. und den andern hochzeirlichen tagen als es geschriben ist in der ee moysi. Er gebot auch de volck. Das da wonte in iherusalem. Das sy gaben den teyl den priestern und den leuten das sy sich mochten eben in der ee des herren. Und da sitz was erschollen in die om der meynig. Die sū israhel brachten manig erste frucht des treyds. des weyns. des oles. vñ des hönigs. und brachten den zehenden aller ding dyc das erdreich gepiret. Und auch die sū israhel. vñ iuda. die da wonten in de stetten iuda brachē die zehenden der ochssen. vñ der schaff. und dy zehenden der heyligen ding. die sy gelobten ire herren got. und trugen alle ding. vñ machē val hauffen. In de daiten monet begunde sy zulegen die gruntesten der hauffen. und volbrachten sy in de sibende monet. Vñ da ezechias vñ sein fürsten warē eingegangen. sy sahē dy hauffen. und gesegeten den herre. und dem volck israhel. Vñ ezechias frage die priester. vñ die leuten. warin also legen die hauffen. Azarias

priester der erst von dem geschlecht sadoch. antwert im. sagend. Wirt das sy angestangen haben zu opfern die ersten frucht in de hawē des herren. wir assen. und sein gesatt. vñ manig die sein beliben. Darumb das der herr hat gezeigert sein volck. Und sitz ist die benügung der ober beleybungē. die du sibt. Darin ezechias gebot das sy machten stadel in dem hawē des herren. Und da sy sitz hatten gethan. und sye trugen ein treulich welche ding sy hettē gelobt. als wol die ersten frucht. als die zehenden. Aber cheneias der leute was ir verweiser. vñ sein sein kinder der ander. und nach im ichiel. und azarhel. und azarias. und naad. und ierimoth. und isabat. vñ elibel. und iesmathias. und maath. und banaias dyc waren dyc fürgezetzen. vñ den henden chonenie. vñ sein sein bruders auß dem gebot ezechias des künigs. vñ azarie des bischoffs des hawē des herren. zu dem gehdren alle ding. Aber choneias der sū ionna ein leute vñ ein towertel was ein fürgezetzer des torens de auffgang der sū der ding. Die da wart den geopfert de herre williglich. vñ von de erste frucht. vñ vñ de gesegert in die heyligheit. vñ vñ des sorg rez eden. vñ beniamin. vñ iesue. vñ semeias. und amarias. und sechemias in de stetten der priester. Das sy treulich geben uren vñ den dyc teyl den minsten und den meisten. on den menliche. von dreien iaren. vñ daruber alle den die da eingien in den tempel des herre. Und was dings sy da einfürten in dem dienst vñ in den behaltungen nach uren teylungen durch einen yeglichen tag den priestern durch die ingesind. und den leuten. von de zwanzig iaren. und daruber. durch die ordnungen. vñ uren scharen und aller menig. als wol de weyben. als uren sūnen. vñ weders geschlechtes. den werden gegeben treulich die speys von den dingen. die da waren geheyliget. Es waren auch geordnet mann von den priestern. vñ von den leuten der sū aaron. durch die ocker und vñstet aller stet die da aufteyeten die teyl allem menliche geschlecht. Darumb ezechias. rer alle ding in alle iuda. die wir haben gesaget. und wircler dz gut und das gerocht. und das war. vor sein herren got in aller ebing des dienstes des hawē des herren. es wolt suchen seinen herren got in gantzen sein hertzen. nach der ee. und nach den gesetzen. und er tet es und ward gelucksam.



## Das. XXXII. Capitel. wie

semacherib der künig syrie das land iuda bele-  
gert. end wie sein starck merck von got geschla-  
gen worden. vñ mit schanden wider heym zoge.

**N**ach disen Singen vnd  
nach diser warheit semacherib der künig  
der assirier kam end zoh ein in iu-  
da. vñ belegert die festen stat. vñ wolt sy gewin-  
nen. Da das sah ezechias das künig was semach-  
erib der künig. vñ das alle vngestime des  
kriegs wurde gekeret wider iherusalem. er machte  
rat mit de fürsten. vñ mit den stercksten manne  
das sy verflochten die haubt der künne. Die da  
waren außhalb der stat. end da der rat aller  
das beschloß. Da samelt er ein grof menig. vñ sy  
vermachten all künne. vñ den bach. der da floss  
in mitt des landes. sagend. Das die künig daf-  
siner icht kumen. vñ vunden die begnügung der  
wasser. Daurer end machet synglich ein yegli-  
liche mau. die da waz zerrüdet. end daruber rich-  
tet er auff thürn. vñ außwendig ein ander mau  
Vñ er het gebawet mello in der stat dauid. vñ  
het gemacht die waffen vñ schilt alleley ge-  
schlechtes. Vñ setzet fürsten in de heer d' strey-  
ter. end rüffet zusamē al in der gassen des to-  
des der stat. end redt zu irem hertze. sagend. Thue  
memlich. end werde gesterckt. nicht wolt fürch-  
ten den künig der assirier. vñ alle menig. die mit  
im ist. mit erschreckt. wñ es sein vil mer mit vns  
den mit im. wñ mit i ist d' fleischde arm. mit vns  
ist der herr vnser got. der da ist vnser helffer. vñ  
er streyt für vns. Vñ dz volck ward gesterckt  
von den Worten ezechie des künigs iuda. Dar-  
nach da dise ding waren gethan. semacherib d'  
künig der assirier sandte sein knechte zu iherusalem  
wñ erselb hette einblegert lachis mit alle sein  
heer zu ezechias d' künig iuda. vñ zu alle volck  
das da was in der stat iuda. sagend. Dise ding  
spricht der künig semacherib der künig der as-  
sirier. warub habe ir ein vortruwen d' it sitzet  
in iherusalem. vñ seyt einblegert. betreugt dem  
euch mit ezechias. das er euch antwort d' tode.  
end d' hunger. vñ dem durst. er verkündet euch  
warlich das euch erlöse der herr ewer got von  
der hand des künigs d' assirier. Ist der nit eze-  
chias. der da hat zerbroche seine hohe ding. vñ  
die altar. vñ gebot inde. end iherusalem. sagend  
Ie fullet anbette vor einem altar. vñ fullen dien

nen auf im den weyrach. Oder wisset ir mit d'ye  
ding die ich hab gethan. vñ mein vetter. allen  
vöckern der erde. Besuget dem mit die güt d'  
heyden. end erlediget ir gegen aller erde von  
meiner hand. Wer ist der von allen götten der  
heyde. die mein vetter verwüsten d' da mocht er  
lösen sein volck von meiner hand. also mag auch  
ewer got euch erlöse von meiner hand. Darub  
trieb auch mit ezechias. noch verführe auch mit  
vppiger rat. noch gelaubet im. Wñ ob keiner d'  
götter aller heyden. vñ der reych mochte erlösen  
sein volck von meiner hand. vñ vñ der hend mei-  
ner vetter. es nachvolget das ewer got euch mit  
mag erlösen von meiner hand. wñ auch manig  
andere wort redten sein knecht wider den herrē  
got. end wider ezechiam seinen knecht. Vñ er  
schrieb buch vol der spot. wider den herrē got  
israhel vñ redt wider in. Als die götter aller  
heyden der erden nicht mochte erlösen ir volck  
von meiner hand. also mag auch got ezechie mit  
erlösen sein volck von diser hand. Vñ hieruber  
rüffen sy mit ein grossen ruff mit einer indis-  
schen zungen. Das sy d'vnten gegen dem volck  
das da sah auff den mauern iherusalem. das er sy  
erschreckt end geruemen die stat. end er redt  
wider got israhel als wider die götter der vö-  
cker der erde. die werck der hende des mensche.  
Darumb ezechias der künig end ssaas der sun  
amos der weysag betten wider disen spot end  
schryen vntz zu dez hymel. Vñ der herr sandte  
einen engel der schlug einen yeglichen starcken  
mann end streyter. vñ den fürsten des heers  
des künigs der assirier. end er lerte wider mit  
enren in sein land. Vñ da er was yngegan-  
gen in das hawes seins gotz. die sun die da was  
ren außgegangen von seinem lerb. erschlugē in  
mit dem waffen. Vñ der herr befohle ezechias  
vñ die inwooner iherusalem von der hand sem-  
acherib des künigs d' assirier. vñ vñ d' hand al-  
ler. vñ gab in dy rue durch d' vñkreys. Auch vil  
brachte offer. vñ dy offer d' herrē got in iheru-  
sale vñ ezechie d' künig iuda gabe. Nach dise  
dingen ward er erhöhet vor allen leuten. In d'  
tagen ezechias siehet vntz an den tod. end er  
better zu d' herrē vñ er erhöhet in. vñ gab im ei-  
zeichen. Wann er gab im mit nach den gutted-  
ten die er hett empfangen. wann sein hertz waz  
auch erhaben. Vñ der zom ward gemacht vñ  
der in end wider iudam end iherusalem. Vñ  
darumb ward er gedemütiget darub das sich



sein hertz het erhaben als wol er als die inwo/ner iherusalem. und darumb kam mit vber sie d'zorn des herre in den tagen ezechie. Aber ezechias was reich und vast hochgeeret vñ het im gesammelt manig schetz des silbers vñ des goldes. vñ des edlen gesteyns der aromathen vñ der waffen manigerhand geschlechtz. und der rath des grossen werds. vñ lasten des treydes. des weyns und des oles. vñ krippen aller vñ und sie del den vñen vñ het gebawet sechs stet. Aber er het herten der schaff und der schweyn einzeltich darumb das im der herre hett gegeben garul habe. Difer ist ezechias der da verschoppet den obersten bunnē der wasser gyon. vñ ableret sie vñde gegen dē nidergang der sunnen d' stat dauid. Er tet glücklich die ding. die er wolte yn allen seinē wercken. Vñ yedoch der herz lich in das er würde versucht vñ alle ding würde offē gewaret. die da waren in sein hertze in der bot schafft der fürsten babilon. die da warē gesant zu im. das sie in fragten von dē wunder. das da was geschēhen auff der erden. Aber die andē ding der wort ezechie und seiner arbernmd sein geschriben in dem gesicht ysae des suns amos des weysagen. und in dez buch der künig iuda vñ israhel. Und ezechias schlief mit seinen vetter. und sie begruben in auff dy greber der sun dauid vñ alles iuda. und alle inwoener iherusalem begriengen sein begrebnus. vñ manasse sei sun regieret für in.

**Was. XXXIII. Capitel**  
wie manasse vil ebels tette vñ gefangē ward. und wie er doch papho tet. und wie sein sun amon vil mer ebels tet. und von seinen knechtē er schlagen ward.

**M**anasses was 3 weis  
nig da er anfieng zuregieren. vñd  
regieret fünfendfünzig iar in iherusalem. vñ tet das ebel vor dem herre nach dē verbannenscaffen der herde. die der herz het vmbleret von den sūnē israhel. und wida bawet die hohen ding. die ezechias sein vater hett verwerflet. vñ richtet auf die altar baalim und machte die wold. und anbetete alle ritterschafft des hymels vñ eret sie. Und bawet altar in dez haup des herren. von den der herz het gesaget. in iherusalem wirt ewiglich mein nam. aber er bawet sie allem heer des hymels in den zwayē höfen des haups des herren. und hief gien sei

sūn durch das fener in dē tale behemion. Er hy elt die treuen vñ nachvolget den warsagern. er diente den vbelstigen künsten. Er het im sein schawer vñ zaubrer. und er wackte manig vbel ding vor dez herre das er in rayzte. vñ er satze ein gegossens vñ ein gegrabens zaychen in dē haup des herre. von dem der herz hat geredt zu dauid. vñ zu salomon sein sun sagend. Ich setz meinen namen in diesem haup. und in iherusalem. die ich hab erwelet von alle geschlechten israhel ewiglich. vñ ich mache nit bewegen einen fuf in israhel. von dē lande das ich hab gegeben ire vetter. also allein ob sie behäten die ding dy ich in gebot durch die hand moysi vñ alle ee. vñ die gesetx und die vteyl. Darumb manasses verfür et iudam. vñ die inwoener iherusalem das sie terten das ebel vber alle leut die der herz het vertylget. von dez antheitz der sūn israhel. Vñ der herz redt zu im vñ zu sein volck. und sie wolten nit mer. ken. darumb furt er ein wider sie. dy fürsten des heers des künigs der assirier. vñ sy vñ gen manassen vñ bunden in mit ketten und mit fupfeysen. vñ fürte in in babilon. Darnach da er ward geengstet er anbett seinen herren gott vñ macht gröpslich bus vor dem herre gott seyner vetter. und bat in und bettet sleylich. und er erhört sein gebet. und widerfart in in iherusalem zu sein reich. Vñ da manasses erkant das der herz got was mit im. Nach disen dinge bawet er die mauern aufwendig der stat dauid. zu dē vndergang gyon. in dē tal von dē eingang des toms. der vñsche durch den vmbkreych vntz zu ophel. und er erhöht sie stercklich. Und er setzet fürsten des heers in allen gemauerten steten in da. vñ nam ab die frembden götter. vñ die bilde von dē haup des herre vñ die altar die er hette gemacht an dē berg des haups des herren vñ in iherusalem. vñ verwarff sie. all aufwendig d' stat. vñ bawet einē altar dē herre vñ opfert auf in die opfer vñ die fridsamen opfer. und das lo be. vñ gebot iude. das er diente dē herre got israhel. Vñ yedoch das volck opfert in dē höhen sein herren gott. Aber die andern ding der tat manasse. vñ sein gebet zu sein gott. ynd sye wort der weysagen die da redten zu im in dez name des herre gotz israhel werde begriffen in dē worten der künig israhel. Vñ sein gebet vñ die erhörung vñ alle sünd vñ die verschmehung. Auch die stet. in den er bawet die hohen ding vñ machet die woldē vñ sye serel ee das er tette bus. die sein geschride in dē worten ozai. Dar



umb manasses schloef mit seinen vetter. vñ sye begrubē in sein hauf. Vnd amon sein sun registret für in. Amon was. xxiij. ierig da er anesig enig zeregieren. vñ registret. zwoy iar in iherusalem. Vñ er tet dē vbel in dē angesiht des herre. als da hette gethan manasses sein vater. vñ er opffert vñ diente allen abgöttern. Sy manasses het gemacht. vñ vocht mit dē anlytz des herre. als es vocht manasses sein vater. vñ sündet vil mer dñg. Vñ da sein knecht hette geschwo-  
re wider in. sie tödten in. in sein hauf. aber sye and menig des volcks. da sie ihemen. sye amon het geschlage. getöde warn. setzet iosiam seynē sun zu eim künig für in. Josias was acht ierig da er anesig zeregierē vñ registret cymunddreißig iar in iherusalem.

### Das. XXXIII. Capitel.

Wie Josias d künig alle altar vñ pñsch der abgötter zerstöret. vñ sye syener lieb verprenē. vñ wie vor in dē buch des gesetzs des herre gelesē ward. Vñ er darnach etliche befallhe das sie dē herre für in. vñ für das volck bitten solten. Vñ wie sy dē herre durch oldā die propheetin ratzfragte. Was sy in antwortet. Vñ wie d künig alles volck versamlet. vñ vor in dē buch des gesetzs moysi lesen ließ.

**U**nd er tet das da was gerecht in dē angesiht des herren. vñ gieng in alle wege dauid seins vaters vñ neigt sich mit zu d gerechtē noch zu d lincen. Aber in dē achten iar seins reichs. da er dē noch was ein kind hub er an zefachen dē herre got dauid seins vaters. vñ in dem zwölfften iar darnach. da er angehabē het zeregieren. da reyniget er iudam. vñ iherusalem vñ den hohē dñgen vñ welcken. vñ gleichnißten vñ ergrabe pilden. Vñ sie zerstören vor in sye altar des abgottes baalim. vñ die pylden. die darauff gesatzt waren zerschlugen sie. Auch die welcke hawē er ab. vñ sy ergrabe bilde zerknisset er. vñ auf ire greber. sy im pslagen zu opfern zerbroch er zu stücken. Das geben d pñster verbrandt er auf dem altar der abgötter. vñ reyniget iudam. vñ iherusalem. sunder auch in den stetten manasse vñ effraim. vñ symeon. vñ neptalim. leret er vñ alle abgötter. Vnd da er zerrissen het die altar. vñ die welcke. vñ so er zerbrochen het. die ergraben dñg zu stücken. vñ die abgötter zerknisset auf aller erde israhel. da leret er vñ

zu iherusalem. Darumb in dē achtzehende iare seins reichs. da man gereyniget waz sye erde vñ der tempel ensers herren. da sandt er saphan den sun helchie. vñ maasian den fürsten d stat vñ ioia dē sun ioachim an des künigs stat dē obersten kantzler. das er pesseret das hauf seins herren gotes. Die kamen zu helchia dē grofsen priester. vñ nam von in das gelt. das da ei getragen was in das hauf des herren. vñ da das gesamelt hetten sy leuten. vñ sy pñtner von manasse. vñ von effraim. vñ von allen beleybungen der kinder israhel. vñ von allen geschlechtern iuda. vñ beniamin. vñ von dē inwo-  
nern der stat iherusalem. vñ gaben das in sye hende der die da vornam den werck leuten in dē hauf des herren. das sie pesserten den tempel. vñ alle schwache dñg machten. Vñ d zerbrochen manere wider gütz machte. Vñ sy gabē das gelt den maasern. vñ den mauern. das sie künften steyn auf zehaven von dē steinmetzen. vñ holtz zu den fügen des gebewes. vñ zu den latten der herfer. die da zerrissen hette die künig iuda. die machte sy getreulich. Es waren aber dñbst der werck leut iabar. vñ abdias. vñ dē sun merari. zacharias. vñ mosollam. von den sinen caath. die da zwungen das werck. alle leuten die da künden auff der orgeln singen. Vñ die aber. die zu allerley branschung truge bürden. waren die schreyber. vñ die meyster. vñ die leuten. vñ die pñtner. Vñ da sy auftrugen das gelt. das da eingetragen waz in den tempel des herren. da vñd helchias das buch der ee des herren geschriben durch sy hand moysi. vñ sprach zu saphan dem schreyber. das buch der ee. hab ich funden in dem hauf des herren vñd gab in das. Vñd er truge das buch ein zu dem künig vñd verkündet in vñd sprach. Alles dē du hast gegeben in sy hād seiner knecht das wut volbracht. Das silber. das da funden ist in dem hauf des herren. habē sy zerschmelzt vñd ist geben den verweßern der werck leut. vñd manigerley werck der hawende oder schneyden. vñd darumb hat mir gegeben helchias der priester das buch. da er das gelesē het in gegenwert des künigs. vñ er het gehört die wort der ee. da carys er sein gewand vñd gebot helchie vñd achan dem sun saphan. vñd abdon. dē sun miche. vñd saphan dem schreyber. vñd azaric dem knecht des künigs sprechend. Heet vñd bittet den herren für mich. vñd für die beleybung iuda vñd israhel. vñd alle red dñz buchs.



Das da funden ist. Wen grösser zorn des herren  
ist getropfen vber uns. Davon das unser vater  
mit beschüt haben die wort des herren. Sz sie tet  
ten alles das geschriben ist in diesem buch. Vñ  
gieng darumb helchias. vñ die. die mitemant  
von de künig waren gesant. zu oldan der prophe  
tin der hauptfrawen sellam. des suns thecuath.  
des suns asra des hütters des gewandes. der  
da wonet zu iherusalem in der andern. vñ redte  
zu ir die wort. die wir haben vor gesprochen. Vñ  
sy antwort in. Das spricht der herr got israhel.  
Sagt dem man der euch gesant hat zu mir. Sz  
spricht der herr. Sehe ich wil einfüre. vñ alle ding  
vber diese stat vñ vber ir inwooner. Alle stück dy  
geschriben sein in diesem buch. das sie gelese ha  
ben vor dem künig iuda. wan sie habe mich ver  
lassen vñ geopfert fremden göttern. vñ habe  
mich gereyzt zu de zorn in allen wercken irer  
hende. Darumb wilt tropfen mein zorn vber di  
se stat vñ wilt mit erlesche. Aber zu de künig in  
da der euch gesant hat zu bitten zu de herren  
spricht also. Das spricht der herre got israhel.  
Darumb das du gehst hast die wort ditz buch  
vñ dem hertz erweyhet ist. Vñ bist gedemü  
tiger worden vber alle ding. die gesprochen sei  
vber diese stat. vñ wider die inwooner iherusalem.  
vñ hast geert mein angesicht. vñ zerissen deyn  
gewande vñ geweynt vor mir. Ich hab dich er  
höret spricht der herr. Wen nū wil ich dich sa  
men zu deinen vatern. vñ wirst eingetragen  
in dein grab in dein frid. noch dein augen wer

den ansehen das böß. das ich einfüre wil vber  
dise stat. vñ wider ir inwooner. Vñ sie sagte de  
künig alle ding. das sie gesprochen hette. Vñ  
allen merern der geburt iuda ruffet er zusamē  
in iherusalem. vñ gieng auf in das haupt des  
herren. vñ mit im alle man iuda. vñ die inwo  
ner iherusalem. die pñester vñ leute. vñ alles  
volck von dem mynsten bis zu dem grōsten. dy  
selbe anhördet laß de künig alle wort ditz buch  
vñ stand auf seinem richtstul. vñ schlug dz ge  
lūbd vor dem herren. das er gieng nach i vñ  
beschütet seine gebot vñ sein zeugnuß vñ sein  
gerichtigkeit in gantzen seinem hertzen. vñ in  
gantzer seiner sele. vñ tet was da geschriben  
stand in diesem buch das er het gelesen. Vñ er  
beschwor vber das alle die da gefunden ware  
in iherusalem vñ beniamin vñ tetter die inwo  
ner nach dem frid des herren got israhels irer  
vater. Darumb iofias nam ab alle vnnenschlig  
keit von allen gegenden der linder israhel. vñ  
hryet alle die vberig waren in israhel dienē irez  
herren got. Die schieden sich mit von dem her  
ren got irer vater alle tag seins lebens.

Das. XXXV. Capitel

wie iofias ein groffe osteru dem herren machet  
er mit allem israhel. vñ wie er starb. begraben.  
vñ beweynet ward.





## Wer iosias machet

**A**lre oſtern dem herren in iheruſalem  
das da ward geoffert an de vierzehē  
den tag des erſten monets. Und er ſetzer prie-  
ſter in iren ambten end endroeffet ſie. das ſy di-  
enen in de hauß des herren. Vñ er redt zu de  
leuten das zu irer enderweyſung ward geſey-  
liger dem herre alles iſrahel. Setzet ſye arch i  
die heyligkeit des tempels. die ſalomon der ſun  
dauid der künig iſrahel hatt gebawet. wann yn  
keynweyß tragt ir ſy fürbas. Aber nun dienet  
euer herre got vñ ſein volck iſrahel. vñ bereit-  
et euch durch die heußer. vñ durch ewer ge-  
ſchlecht in die teyſtingen aller. als dauid der kün-  
ig iſrahel gebot vñ ſalomon ſein ſun hatt be-  
ſchribē vñ dienet in der heyligkeit durch ſy in  
geſunde vñ durch die ſchar der leuten offeret  
ſye oſtern. vñ ſeit geſeyliget acht tag. Auch  
euer brüder das ſie mügen tun nach allen wor-  
ten. die der herr hatt geredet in der hand moſi.  
bereydet das zetun. Darumb iosias gab allem  
volck. das da was funden in der hohzert der  
oſtern. ſemmer vñ lützen von den herden vñ  
des andē vñ. dreyßigtauſent. end dreytauſet  
ochſen. Alle diſe ding warn von der habe des  
künigs. vñ ſein hertzogen offereten das ſie het-  
ten gelobt williglich. als wol de volck als den  
prieſtern. vñ den leuten. vñ helchias vñ zach-  
arias vñ ichuſel. die fürſten des haußs des her-  
ren gabe den prieſtern vermischtes vñ zemach-  
en ſye oſtern zweytauſent ſechßhundert. vñ  
dreyhundert ochſen. Aber choncias vñ ſamey-  
as. vñ auch nathanael ſein brüder. end aſabias  
iahuſel. vñ ioſabad. die fürſten der leuten ga-  
ben den andē leuten zehohwirdigen ſye oſte-  
ren. fünftauſent vñ. vñ fünf hundred ochſen.  
end iſt beraytet worden der dieneſt vñ die ppe-  
ſter ſtunden in ire ambt. vñ die leuten mit iren  
ſcharen. nach de gebot des künigs. vñ dz oſtern  
ward geoffert. vñ die prieſter ſprengte dz blut  
mit irer hand. vñ die leuten zugen ab ſye vell  
der gantzē offer. vñ ſchreden ſie. das ſie gebē  
durch die heußer. vñ durch die ingefinde aller.  
vñ wurden geoffert de herren als es iſt geſchri-  
ben in dem buch moſi. Vñ von den ochſen  
totten ſie gleycherweyß. end prieten das oſtern  
auf de ſewer. nach dem dz gebootten iſt in der ee.  
Aber die fridſamen offer lochten ſie in de tey-  
gelin. vñ in kacheln. vñ in hefen. vñ teyle es ge-  
lingt allem volck. aber in vñ den prieſtern berei-

ten ſie darnach. Wan die prieſter warn belade  
in der offerung der gantzē offer. end dz ſeyt  
ſie entz zu der nacht. davon die leuten berey-  
ten in. vñ den prieſtern de ſimen aaron de iung-  
ſten. Aber die ſinger die ſin aſaph ſtunden  
in irem orden nach dem gebot dauid. vñ aſaph.  
end eman. vñ idithun der weyſſage des künigs.  
Aber die tonwertel hütten ſunderlich durch al-  
le tor. also das ſie ſich auch ei weyl mit ſchreden  
von dem dieneſt. Und vñ diſe ſach bereyeten  
in die leuten ir brüder die eſſen. Darumb alle  
ere des herren ward redlich volbracht an dem  
tag. das ſie machten ſye oſtern. vñ offereten dy  
gantzē offer auff dem altar des herren nach  
de gebotte des künigs ioſie. Und die ſin iſra-  
hel. die da wurde gefunden machten in der zert  
das oſtern. end die hohzert der ingeferten  
biot ſiben tag. Keyn oſtern was diſer geleych  
in iſrahel. von den tagen ſamuelis des weyſſa-  
gen von allen künigen iſrahel. Ja auch keyn  
von den künigen iſrahel machte ein oſtern. als io-  
ſias. den prieſtern. vñ den leuten. vñ allem inde  
vñ iſrahel. das da ward funden. end den inwo-  
nern iheruſalem. An dem achtzehende iar des  
reichs ioſie ward geſeyret dz oſtern nach de  
vñ iosias het widerbarren den tempel. nechao  
der künig egipti ſtygauff zuſtreyte in charcha-  
mis bey euſraten. vñ iosias gieng auf im enge-  
gen. Er ſandte botten zu im vñ ſprach. O kün-  
ig in da was iſt mir vñ dir. Ich bin heut mit eu-  
men wider dich. ſunder ich ſtreitte wider eu an  
der hauß. zu de mir gott gebort eylend zugehen.  
Laß ab zetun wider got. der da iſt mit mir das  
er dich nicht erſchlaße. Josias wolt mit wider-  
leren. Aber er bereyter de ſtreyt wider in. end  
veruolget mit den rootten nechao. auf de mund  
getz. aber er gieng. das er ſtyrt in de veld ma-  
geddo. Vñ da ward er verwundet von de ſchütz-  
en. vñ ſprach zu ſeinen kinden. Führet mich auf  
von de ſtreyt. wan ich bin hart verwundet. Sy  
namen in von dem wagen auf ein andē wagen.  
der im nachuolget nach küniglichem ſteten. vñ  
trugen in in iheruſalem. Und er ſtarb end ſy be-  
gruben in in dem grab ſeiner vetter. end alles in  
da. vñ iheruſalem klagten in. end allerweyß the-  
remias. des alles die ſinger vñ die ſingerin. er-  
widern die klage vber ioſiam entz an den gege-  
wärtigen tag. Vñ die geſchriſt wart getragen  
in den klagen. end ſie behüten ſie als ein ee  
in iſrahel. Aber die andern ding der wort ioſie.  
vñ ſeiner erbemede. die gebotten ſind yn



Der ee des herzen. end sein erste werck end drey  
tüngsten sein geschriben in des buch der künig  
iuda end israhel.

**Das .XXXVI. Capitel.**

wie ioatham. ioacyn end ioachyn als künig re-  
gierten nach iosiam. Vñ vmb irer bösen werck  
willen warder sie abgesetzt end gefangen ge-  
fürt in babilonen.

**D**arumb dz volck des  
landes nam ioathan den sun iosie. vñ  
setzet in zu ein künig in iherusale für  
seinen vater. ioathan waz dreyendzwayntzig iar  
alt. Da er anfang zeregieren end regieret drey  
monet in iherusalem. Aber da der künig egu-  
pti was kumen zu iherusalem. end het besetzt  
dz lande vmb hundert talent des silbers. vñ vmb  
ein talent des golds. Da satzet er in ab. vñ setzet  
eliachim seinen bruder zu ein künig für in vber  
iuda end iherusalem. end er verkeret seinen na-  
men ioachim. Vñ ioathan was er mit im. end  
füret in in egiptum. Joachin was fünfzwal-  
tzig iar alt. Da er anfang zeregieren. end regieret  
n. iar in iherusalem. end tet das vbel vor seines  
herzen got. Wider disen stand auf nabuchodon-  
osor der künig der chaldeer. end bandte in mit  
ketten end füret in in babilon. zu d. trug er auch  
die vaf des herzen. end satzet sie in seinen tem-  
pel. Aber die andern ding der wort ioachim. vñ  
sein verbannenschaft die er tet. end die da sein  
hunden in im. werden begriffen in dem buch d  
künig israhel end iuda. Vñ ioachim sein sun  
regieret für in. Joachin was acht iar alt. Da er  
anfang zeregieren end regieret. drey monet vñ  
x. tag in iherusalem. Vñ er tet das vbel in dē  
angesicht des herzen. Vñ da der lauf des ia-  
res erfüllt ward. nabuchodonosor der künig sein  
der boten. end sie fürten in in babilon. end tru-  
ge auf mit sabel. Die bößlichste vaf des haups  
des herzen. vñ setzet sedechiaz seinen vettern zu  
ein künig vber iudam end iherusalem. Sedechi-  
as was. xxi. iar alt. Da er anfang zuregieren. vñ  
regieret. xi. iar in iherusalem. end er tet das vbel  
in dem angesicht seines herzen got. end fürchtet  
mit das antzitz iheremie des weysagender da  
rede zu im auf dem mund des herzen. end schie-  
de sich von nabuchodonosor dem künig. der yn  
het beschwoon bey got. end erherttet sein hals

den. end das hertz das er mit widerkeret zu dē  
herzen got israhel. end auch alle fürsten d pae-  
ster. end das volck vbergiengen bößlich nach  
allen verbannenschaften der heyden. end ver-  
mayigten das haup des herzen. das er im hett  
geheyliget in iherusalem. Vñ da der herze irer  
vater sandte zu im. durch drey hande seiner bot-  
ten. end stand auff in der nacht. end er er-  
manet sie teglich. Darumb das er vergebe dem  
volck end seiner inwoonig. Vñ sie vntwidigere  
dy boten gottes. end vernichten seine wort vñ  
verspotten drey weysagen bis das der grym  
des herzen auffste wider sein volck. end wer-  
ken heylung. wann er füret vber sie den künig  
der chaldeer. end er schlug ir iunge mit dē wa-  
fen in dē haup der heyligkeit. Er erbarmte sich  
mit des iunglings. noch d iunckfrawe noch des  
alten. end des vbrigen alters. aber all antwurt  
er sie in ir hende. end alle vaf des haups des  
herzen. als wol die merern als die myndern. Vñ  
die schetz des tempels end des künigs end der  
fürsten. end vbertrug in babilon. Vñ die vcin-  
de zündten an das haup des herzen. wy zerbri-  
chen die maur iherusalem. Vñ verbrandten als  
le türn. end was dunnig da bößlich was. wurde  
verwüßlet. Der do empfloh dem waffen. d war-  
de gefürt in babilon. end dicte dem künig. end  
seinen sinnen vntz das herschet der künig persa-  
rum. end das wort des herzen wurde erfüllt  
auf dem mund iheremie end die erde seyrte  
seinen sabbath. Wan es volbrachte die feier des  
sabbaths. alle tag der verwüßung vntz das sy-  
bentzig iar erfüllt wurden. Aber in dem ersten  
iar cyri des künigs der persarum zu erfüllen die  
rede des herzen. die er hett geredet durch den  
mann iheremie. da erücktet der herze den geist  
cyri des künigs persarum der hich predigen yn  
alle sei reich. auch durch die geschrifte saget. Di-  
se ding spricht cyrus der künig persarum. Der  
herze got des hymels hat mir gegeben alle reich  
der erden. vñ hat mir gebotten. dz ich im barce  
ein haup in iherusalem das da ist in iudea. wer  
ist auf euch. ender allem seinem volck. sein her-  
ze sey mit im. end er sterge auf.

**Ein ende hatt das ander**  
buch paralippomenon. dz ist in teutsch dy wort  
der tag d dz buch d ceserung. Vñ volget nach  
das gebett manasses des künigs iuda da er ge-  
fangen lag in babilone.



## Manasses gebett

### Erre got almechti

**H**er got vnserer vater abraham. ysaac. vnd iacob. vnd irem gerechten samen. Der du hast gemacht hymel vnd erde mit aller irer zird. Der du hast gezeuget das mere mit dez wort deines gebots. Der du hast beschlossē de abgrunt vñ hast bezeychuet deinen erschöckelichen vnd löblichen namē. Den alle creatur fürchten. vñ ersittern von de angeseht deiner krafft. Vñ der vnepdenlich zorn vber die sündler deyr ner troung. Aber die engemessen vnd enersarlich barmhertzigkeit deiner verheissung. wann du bist der höchst herre vber alle erde. langmütig. vñ vil barmhertzig vñ reuend vber dy böshat der mēschē. Aber du herre nach deiner gutheit hastu verheissen die buß der vergebung d sünden. Vñ du got der gerechten hast nit gesetzt die buß den gerechten abraham. ysaac. vñ iacob. Den die dir nit habē gesündet. Wā ich hab gesündet vber die zal des gryps des merres. Nē in myssstat sein gemeret. Ich bin gebogē mit vil bande des cysens. vñ ist mir kein erlösung. Wā ich hab erwecket deine zornen. vñ vbel getan vor dir. stellend dy vnmēschliche dīg vñ merē die beleydīgungen. vnd nun bereg ich die linye meins hertzens. bittend zu deiner gutheit herre. Ich han gesündet herre. ich han gesündet. vñ erkeime mein myssstat. Ich cysche bittend dich herre. vergib mir. verzeihe mir das du mich nit verdānest mit sambt meine myssstatē. noch auch ewiglich mir behaltst mein vbel. Aber mach mich vñvirdigen heylwertig nach deiner grossen barmhertzigkeit. vñ ich wird dich loben allezeit. alle die tag meins lebens. Wā dich lobet alle krafft der hymeln. Vñ dir ist glori ewiglichen Amē.

### Einende hat das gebett

manasses des künigs iuda. Vnd vahet an die vorred sant hieronimi des priesters in dz buch esdre.

### ch hab noch nicht

**I**ch hab noch nicht guntzylt wolchsch schwerer sey eintruders zettun das ir bittet oder zuuersagen. Wā es ist nit der meynung euch et was bittenden zuuersagen. vñ die grösse der bürdn. die gelegt ist auff vnsern halo. drücket vns also. das wir fürchten das wir nun mer niderfallen. Den das wir auff werden gerichte. Es

## Die vorred

geen darzu die fleysch vnserer neydet. die da werten. so sey alles stofflich. was wir schreyben. Vñ vnder ist ein widerstreytend des gewissens. wenn sie offentlich zerrissen. das sie doch heimlich lesen. vñ das ist so manigualtig. vñ so groß das ich würde gendtriget zu schreyben vñ zu sprechen. O herre erbß mein sele von de bösen leben. vñ von der falschen zungē. Es ist yetzund das drit iar. das ir alle zeyt schreybet vñ wider schreybet das ich auch auftrunetisch auß hebeysch in latein. das buch esdre. gleich erweyß als ob ir nit her hebreysch bücher genul metzische in latein. yedoch was das ist. das vns vñ wirt getulmetzsch. vñ aufgelegt. seht zu das es nit also bald von allen vnsern feinde ver speyret vñ verschmeht werde. Vñ als einer gesprochen hat. so ist es ein verlorne arbeit. das sich einer grōßlichen mühet vñ vergebens. wē da mit sucht er in einen haß. O mein allerliebsten deminion vñ rogatione. ich bit euch hierin das ir auch lasset genügen an heymlicher lesung meins buchs. vñ das ir es nit wölle auftragē offēbar. auff das. das ir möcht vermeiden die angibon. das ist die hohfart der. die allein vñ teylen von andern leuten. vñ sie doch nicht enen etwas zumachen. Ist aber das das etlich brüd sein de vnser auflegung nit missueht. den leyhet das buch von dem sie abschreyben. vñ vermanet sie. das sie schreyben vñderschredlich vñ durch interualla die hebreysche namen. der in disen buch ist ein grosse menig. wē es mag nit gestrummen. das man ein buch rechtuertigt es sey dā. das es fleysig behalten werde mit besserung der schreyber die es abschreybe. Es sol nyemant bewegen in seinem mut. dz vñ ist zesamen gesetzt worden allein ein buch esdres. vñ auch niemant laß sich lusten darnach des dritten. vñ des vierden vnwerteten buchs esdre. wā auch bey den hebreyschen werde zu samen gesetzet in ein buch die rede esdre. vñ nemac. vñ die dīg die man nit hat bey in. on allen zweyffel. die sol man nit hinwerffen bey de xxiiij. alten. das ist bey den vierendzwayntzig büchern der hebreyschen die geschriben sein in der heyligen geschrift. vñ bedeur sein bey den vierendzwayntzig alten. von den ist geschriben apocalipsis vier. Ist aber das das yemant wider euch wirt setzen die sibentzig tulmetzische. der bücher die zerrissen vñ vmbleret manigfalt erzayget. wā nichts mag man betwerē dz



Das es war sey das in zway geteylet ist. Den  
der in zu den ewangelia in den werde gesetzet  
vil gezeugnis von der alten ee. die bey den sy  
benzig tulmetschen mit werde gehabt als dz  
wan er wirt geheissen nazarcus. Vñ aber auß  
egipto han ich gerufft meines sun. Aber sie wer  
den sehen in den sie geschlossen haben. vñ and  
vil geschicht die wir fürbas behalten auf einen  
breyttern syn. vñ fragt von im. wo dise ding  
geschriben seien. Vñ so er dan darzu mit mag  
antwort finden. so solt ir lesen von den abgezog  
gen büchern. die da menslich von vns sein außge  
leget. Das damit durchdichtheit würde die zunge  
die vns teglich das ebel nach reden. Aber noch  
das ich müg kumen zu einer kurtzern fruchtba  
ren rede. mit der ich verdrücke mein schender.  
so ist sicherlich gar gerecht. Das ich spreche  
mit meinel beschließenden worte. Ich hab etw  
gesprochen. Das wirt mit gehabt in der kriech  
schen tulmetschung nach der auflos der auf  
legung. der sibentzig. vñ das das es sich anders  
hat wan es von mir wirt außgesprochen. vñ  
was wolten sie zureissen den tulmetschenden  
mit iren nachvolgern. sie tun ein ding. vñ fra  
gen darumb die hebreyschen. ob dz wol sey das  
ich zugelegt hab. vñ weñ sie erfahren die war  
heit. Darum mügen sie mir ere oder schande  
erbiten. vñ mügen meiner auflegung gelaub  
ben oder mit glauben. Ist das ich sie hab ent  
trewlich außgelegt. so mügen sie das lesten.  
Vñ sicherlich es ist ein ander ding. vñ das sy  
mich vermaledeyen. vñ ebels sprechen vñ mey  
ner person. so ich gearbeyt hab vñb eine gemei  
nen nutz. Jedoch als man spricht in einem ge  
meinel spruchwort. Sy wölle mir ebel mit wolge  
tanen augen. Das macht das. dz sie mit rechte ha  
ben angesehen die warheit die ich gelehret hab  
mit außlegung in die bücher. vñ sie volgen mit  
nach dem steyß noch der gutwilligkeit der krie  
chen. die yetzund nach de. lxx. tulmetschen so  
das ewangelium christi ictzo leuchtet die indē  
vñd hebrionter aufleger des alten gesetztes  
als aquila. symachum. vñ theodocionem höf  
lich lesen. vñ auch durch die arbeyt origenia ge  
würdigt habē de larche i crapolis. vñ antimer sol  
ten die lateinische danckbar sein dz sie dy krie  
scheit. frolockende. ine in etwas sehen nach  
volgen. Wan das ist zu de ersten ein grosse zer  
rung vñ ein vngewante schwerigkeit. das man  
müß haben alle exemplaria. vñ darumb dy sie

haben gehabt. vñ der sprach der hebreyschen  
vñwessentlich wan werden mer iren entwerfen  
de wer aufwil hab geret warhafftiger. Vñ des  
gleichen ist geschichen nechst gar einem klugen  
bey de kriecken. der zuweilen vñdervogen lief  
den vernünftigen syn der geschicht. vñ nachvol  
get der irsale eins iegliche tulmetsche. Aber  
so wir der hebreysche zunge doch kleines wisse  
haben vñd vns der lateinischen sprach auch mit  
geheisset. So mügen wir von andern dingen  
destiner verzeihen. Vñ das das wir verstehen. in  
eiserer zungen verstanden. Vñ fürwar ob wol  
die schlang genant credra wispel oder schwe  
gelt. vñ ob wol der verräter symon scorpysyl ei  
scheust. Jedoch würde mein gesprech mit der  
hilf cristi. vñmmer schreyen. vñd die abge  
schritten zung wirt lallen. Die so wölle die  
mügen lesen. Die aber mit wölle müge es hin  
werffen. vñ die schrift verachten vñ die buch  
staben verschmehen. ich wird mer gerayt zu  
dem steyß der geschicht mit ewer liebe. Den er  
schrecket mit irem hab vñd nachreden.

Ein ende hat die vorred.  
Vñd hebt an das erst buch esdre.

### Das erst Capitel. wy

Der künig von persa cyrus genant durch bereu  
gung goottes des herren die gefangen sind von  
israhel. widerumb anheym gen iherusalem lief  
ziehen. Vñd wie er auch die gefes vñd gezierd  
die nabuchodonosor auß dem tempel von iheru  
salem het lassen nemen widergabe. die in den  
tempel des herre. widerumb zuantwurtten. Vñ  
wievil derselben gülden vñd silberin gefes ge  
weist sind.



Des erste  
iar des ku

**I**n des erste iar des kunigs cyri persari. Daz was wort des herren wurde erfüllet auß dem munde iheremie der herre erküet de geist cyri des kunigs persarum. vñ durchfüret die syry in allem sein reich. Auch durch die gescheft saget. Dse sig sprich cyrus der kunig persari. Der herre gott des hymels hat mir gegeben alle reich der erden vñ mir gebotten das ich im barre ein haup i iherusalem. Die do ist in dea. Wer ist vnder euch vñ alle sein volck. Sein got sep mit im. Er geauff in iherusalem. Die do ist in in dea. vñd barre ein haup dem herre got israhel. Er ist got d do ist i iherusalem. Vñ alle ander man in allen stett. wo sie wonen helfen im von irer stat mit silber vñ mit gold. vñ mit der hab vñ mit den viben. on das sie williglich opfern in de tempel des herren. Der do ist in iherusalem. Vñ die fürst der veter stunden auf von iuda vñ beniamin. vñ die priester vñ dy leute iegliche. Des geist got erküet. Das er aufgieng zebaren einen tempel des herre der do ist in iherusalem. Vñ alle bede die do warn durch den einblreph halsen in den silbernen vassen. vñ in den güldine. in der habe. in den viben. in de haupgeschirt. on die ding dy do wurden gebracht williglich. Vñ der kunig cyrus bracht herfür die vaf des tēpels des herren die nabuchodonosor het genumē von iherusalem. vñ satz sie in de tempel seins gotz. Aber cyrus der kunig persari bracht sy herfür durch die hand mitridatis des sumo gazabar. vñ zalt sie zazabasar de fürstē in de. Vñ ditz ist ir zal. Dreyssig güldine schenckuaf. Tausent silberne schenckuaf. nienendzwayntzig messer. Dreyssig güldin löpf. dy andern silber löpf vierhundert zehen. Vñ tausent andre vaf. Alle güldin: vñ silberne vaf warn fūntausent vierhundert. Safabasar nam sie all mit de. Die do aufstigen von de vbergang der babilonier in iherusalem.

## Das ander Capitel. wel

che vñd weint der warn. die wider auß babilonia in iherusalem giengen.

**H**er ditz sein dye sun des lando. Die do warn aufgestigen von der gefencknab die nabuchodonosor d kunig der babilonier. her gewendet in babilon. vñ sie lertē wider in iherusalem vñ in in deaz. ein ieg

licher in sein stat die do kamen mit zoobabel vñd ihesua neemia. sargia. rahelcia. mardochei. belsam. mesphar. vñd beguai. reum. baana. Dye zal der man des volcks israhel. Die sun phares zwaytausent hundert fūntundfūntzig. Dye sun area. sibenhundert fūntundfūntzig. Dye sun sephacia. dreyhundert zweenundfūntzig. Dye sun arethi. sibenhundert fūntundfūntzig. Dye sun phermoab der sun iosue vñd ioab. zwaytausent neunhundert. xij. Die sun helaz. tausent zwayhundert vierundfūntzig. Die sun sebaa neunhundert fūntundvierzig. Die sun zachai sibenhundert sechzig. Die sun baui. sechshundert zweenundvierzig. Dye sun bebai sechshundert drey vñd zwayntzig. Dye sun azgad. tausent zwayhundert zwayntzig. Die sun adoniam sechshundert sechshundert sechzig. Die sun beguai. zwaytausent. sechshundert sechzig. Die sun adin vñd hūdert vierundfūntzig. Die sun ather die do waren auß ezechia. achtundneunzig. Die sun bebai dreyhundert dreyundzwayntzig. Die sun ioab hundert vñd zwelf. Dye sun azon dreyhundert vñd zwayntzig. Die sun gabar fūntundvierzig. Die sun becheem. hundert dreyundzwayntzig. Die sun man nethupha. sechshundert fūntzig. Die sun anothoch. hundert achtundzwayntzig. Die sun asna uach. zweenundvierzig. Die sun cariathiarim ce phira vñd beroth. sibenhundert dreyundvierzig. Die sun arama vñ gabaa. sechshundert einundzwayntzig. Die man machmaz hundert zweenundzwayntzig. Die man bebel vñ chai zwayhundert dreyundzwayntzig. Dye sun nebo. zweenundfūntzig. Die sun megbis hundert sechshundert fūntzig. Dye sun helam des andin tausent zwayhundert vñd fūntzig. Die sun arim. dreyhundert zwayntzig. Die sun logadi vñ ono. sibenhundert fūntundvierzig. Dye sun ihericho dreyhundert fūntundvierzig. Die sun sanaa. dreytausent sechshundert dreyssig. Die priester. Die sun idasa. in de haup iosue neun hundert dreyundfūntzig. Die sun emmer tausent zweenundfūntzig. Die sun phossur. tausent zwayhundert sibenhundert. Die sun arim tausent sibenzehē. Die sun der leuten iosue. vñ cedmibel. der sun odanie. lxxiij. Dye sun asapho. die sunger hūdert. lxxviij. Dye sun dromertel. die sun selli. dy sun ather. die sun telmon. die sun accub. die sun arti. ta. die sun zobai. warn hūdert. lxxix. Dye sun nachime. die sun osay. die sun asupha. thebbaoth. Dye sun ceros. die sun isama. die sun phado. die sun lebana. die sun asaba. die sun accub. die sun aga. die sun selmai. die sun anan. die sun gaddel. Dye sun gazer. die sun rahana. die sun rasin. die sun



nechoda. Die sūn gaze. Sy sūn arā. Sy sūn phasēa.  
Die sūn besec. Die sūn asēmaa. Die sūn muni. Sye  
sūn nephusim. Die sūn bechue. Die sūn accapha.  
Die sūn azur. Sye sūn bephuth. Sye sūn mayda.  
Sye sūn arsa. Sye sūn bereos. Sye sūn zizara.  
Sye sūn thema. Sye sūn nasia. Sye sūn arhu /  
pha. Die sūn d knechte salomons. Die sūn sothei.  
Die sūn sophereth. Sy sūn pharuda. d sūn iaalia.  
Die sūn derachon. Die sūn geddel. Die sūn saphata.  
Sy sūn arhil. Die sūn phoereth. Sy do warn vō a /  
zebain. Die sūn anmū. Die sūn all nathimie. vñ  
sūn d knechte salomons. ccc. lxxvij. Vñ dise wa  
rē. Die. So auffstigen von themalā thelarfa. che /  
rub. vñ don. vñ mer. vñ sy mochten mit auzaygen  
d3 haup irer veter. vñ irē samē. ob sie wern auf  
israhel. Die sūn Salua. Die sūn thobia. d sūn me  
choda. sechshundert. lxx. Vñ vō dē sūnen d priester  
die sūn iobia. Die sūn accos. Sy sūn berzellai. Der  
do nā ein weib von dē tōchteru berzellai des ga  
laditers. vñ ist genāt mit iren namē. Dise suay  
tē sy geschriefft irē geschlechts vñ fundē sy mit.  
vñ sic wurde aufgeworffen vō d priesterschaft.  
Vñ atserfatba sprach zu m. d3 sic mit ehen von  
d heyligheit d heyligē rutz d3 ein geleter prie  
ster auffstunde. vñ ein volkumer. Allē meng was  
als einer. xliij. tausent dreyhūdt. lxx. on ir knechte  
vñ diern. Der warn. vij. tausent. dreyhūdt. xxxij.  
vñ vñ d in warn singer. vñ singerin zwaihūdt  
Jr rof warn sechshūdt. xxxvi. Jr meuler zwai  
hūdt. als. Jr kemeltyer vierhūdt. xxxv. Jr esel.  
sechstraufent. sibenhūdt. xx. Vñ von dē sūn /  
phē der veter. So sie eingiege in dē tēpel des her  
ren. d3 so ist in iherusale. brachtē williglich d3  
haup gotz d3 widzebanē an sein stat. Sy gabē  
nach irē freitē zu d zerug des wercks. al. tausent.  
vñ tausent schilling des golds. fūftausent gewichte  
des silbers. vñ. c. priesterliche gewāde. Darwñ  
wontē die priester vñ die leutē vñ sy singer vñ  
die toewertel. vñ die nathimie vñ vō dē volck i  
iren steten. vñ alles israhel in seinen steten.

**Das. III. Capitel. wy sy su**  
ne israhel einē altar vñ darnach dē tēpel gottes  
barotē. vñ wy sy gehinde wardē durch ir veynd.

**UND das sibend monet**  
lū ierzund. vñ die sūn israhel warn in  
iren stētē. Darwñ alles volck ward ge  
samelt in iherusale als ein man. Vñ iosue d sūn  
iosedech stund auf vñ sein baid sy priester. vñ zo  
robabel d sūn salathiel. vñ sein brūd. vñ sy bar  
otē einē altar got israhel. d3 sic opfertē auff yn  
die gātze opfer. als geschribē ist in d ee mofsi

des mans gotz. Aber sie satztē dē altar auf sei  
gruntuestē. vñ d3 volck der erde erschrecker sye  
durch dē vñfreyh. vñ sic opfertē auf i die gant  
tze opfer dem herren. an dē morgē vñ an dē  
abēt. Vñ sic machte ein hohzyt d tabernackel  
als es ist geschribē. vñ ein gātze opfer an ei ieg  
lichē tag. Durch die ordnung nach dē gebot des  
wercks des tagcs. an seinē tage vñ nach disen  
dingē ein grof gantz opfer. als wol in dē mof  
tage. als in allen hohzytē des herē. Sy do wer  
dē geheyligert. vñ in alle in dē die gab wurde ge  
opfert für hym. Sy siegē an zoopfern d3 gantz  
opfer dē herren von dē erste tag des sibenden  
monets. man d tēpel gotz w3 dēnoch mit volk  
mē aber sy gabē gelt den steinbrechern vñ den  
maurern. vñ speyß vñ tranck. vñ dē dē von thyri.  
vñ sydon. d3 sic brachtē zedrin hōltzer von dē ly  
ban zu dē mere ioppen. nach dē vñ het geboten  
cyrus d künig persarū. Aber in dē andn iar irer  
zukunft zu dē tēpel gotz in iherusale. zoobabel  
d sūn salathiel. vñ iosue d sūn iosedech vñ sy an  
dn priester. vñ iren brādū vñ die leutē. vñ alle  
die do warn kumē von d gefencknis in iherusa  
le frangē an. an dē andn moned. vñ setzē leutē  
vō. xx. iare vñ daruber. d3 sy sterckē das werck  
des herē. Vñ iosue stund. vñ sei sūn. vñ sein brād  
der cedmihel. vñ sein sūn. vñ die sūn iude. als ei  
man. d3 sic anstundē vber das werck in dē tem  
pel des herē. Sy sūn enedab. vñ ir sūn vñ ir brād  
d die leutē. Darwñ do d tēpel des herē ward  
gegruntuestet von dē maurern. do stundē sy prie  
ster in irē gezierdē mit dē hōmern. vñ sy leutē  
sy sūn asaph in dē schellen d3 sy lobtē dē herē  
durch die hōde dāudo des künigs israhel. Vñ  
sungen i den lobē vñ in d verichung dē herē. wā  
er ist gut. wā sein erbarmoc ist ewiglich vber  
israhel. Darwñ alles volck schry mit ei grossen  
ruff zulobe dē herē. Darib d3 d tēpel gotz was  
gegruntuestet. Auch manig vō dē priestern. vñ  
vō dē leutē vñ die fūrste d veter. vñ sy altē. Sy  
do herē geschē dē tēpel zu erstē. So er was ge  
gruntuestet. vñ dise tēpel vor irē augē do wēntē  
sie mit einer grosse stym. vñ manig haben auff  
sy stym vñ schrie in freude. Keiner mocht erken  
nen sye stym des ruffs der freuden vñ dē sye  
stym des weynens des volcks. Wānu das  
volck schry vermischet mit einer grosse stym. vñ  
die stym ward gehōrt vber.

**Das. III. Capitel. wye**  
sy widfacher d indē sy mit briefen vor dem kün  
ig asswero belagte. vñ wy d künig widfchrib  
vñ verbotte dē bau zu iherusalem.



**U**nd so sy veind in de  
 vñ beiamun hōdten das sy sun der ge-  
 fenschup barren den tempel dē her-  
 re gotz israhel. sie naheten sich zu zorobabel vñ  
 zu den fürsten der veter. vñ sprachen zu in. Wir  
 wollen barren mit euch. wan wir suchen eweren  
 got also. also auch ir. Weht wir haben geopfert  
 die opfer. von den tagen assoraddā des künigs  
 assur der vns hat gefürt daher. Vñ zorobabel  
 sprach zu in. vñ iosue. vñ die andern fürsten der  
 veter israhel. Es ist nit vns vñ euch. dz wir bar-  
 ren ein haup vnserr herren got. Aber wir wollē  
 allein barren vnserr herre gott. als vns hat ge-  
 boten cyrus der künig persaruz. Darumb es ge-  
 schah. das das volck des landes hindert sy hed  
 des volcks iude. Vñ betrübte sie in der barung  
 Wan sie bestelten ratgebē wider sie. das sy vor  
 wüsten iren rat alle tag cyr des künigs persar-  
 rum. end vntz zu dē reich darij des künigs per-  
 saruz. Aber in dē reich assuri der do ist arthar  
 perses. in dem anfang seins reichs schriben sie  
 ein verfassung wider die inwooner iuda end ihe-  
 rusalem. Vñ in den tagen arthar persis. schrib cy-  
 ren brief besellam mtridat co. end thabool. end  
 die andern die do waren in irez rat zu arthar per-  
 sen dem künig persarum. Wan der brief dē ver-  
 sagung was geschriben sursch. Vñ ward gele-  
 sen in surschen worten. Reum beeltheez. end sa-  
 say der schreyber schriben einen brief von ihe-  
 rusalem arthar persi dē künig in dse weys. Reu  
 beeltheem. vñ samsai der schreiber. vñ die andern  
 ir ratgeben. dymei. vñ arphasathai. therphaley.  
 arpheser. herchuei. babilomij. subsaachei. dpei.  
 vñ clamite. vñ die andern von den heyde assen/  
 naphar der grof vñ d hohwurdig. vñ hieß sy wo-  
 nen im frid ienhalb des flus in den stetten sa-  
 marie vñ in dē andern gegente. Ditz ist dz bild  
 des briefs den sie sandten zu in. Die man sein  
 knecht. die do sein ienhalb des flus sagen den  
 graf arthar persi dē künig. Dem künig sey kumt  
 das die iuden sy do sein aufgangen von dir zu  
 vns sein kumen in die reiderpungen vñ böstte  
 stat iherusalem die barren sie. end widermachē  
 ir mawren. vñ setze zesamen ir wende. Darumb  
 nu sey kumt dem künig. wan ob die stat wirt ge-  
 barret. vñ ir mawren auf gerichte. sie gebē mit dē  
 xyns. vñ den zol. vñ die uralichen rent. end schad  
 kumbt vntz zu dem künig. Darumb wir sein in  
 gedenc des saltzes. das wir assen in demē pa-  
 last. Wan wir achten vñzwmlich sein zesehen dē

verletzung des künigs. Darumb haben wir ge-  
 sandt vñ verlunde dem künig. das du merckest  
 in den büchern der geschicht deiner veter. vñ du  
 vindest geschriben in gedencungen vñ wisset  
 dz dse stat was ein reiderpunge stat vñ sched-  
 lich den künigen. vñ den gegenten. end sy krieg  
 wurden beweget in ir. von den alten tagen. end  
 vmb ditz ding ist zerbrocht dse stat. Wir verli-  
 den dē künig. wan ob dse stat wirt gebaren.  
 vñ ir mawre aufgerichtet. du weist kein besitzung  
 habē ienhalb des flus. Der künig sante dz wort  
 zu reum beeltheem. vñ samsai dē schreiber. end  
 zu den andern inwoonern samarie. die do waren  
 in irem rat. vñ den andern ienhalb des flus sa-  
 gend den graf vñ den frid. Sy verfassung die  
 ir habe gesandt zu vns ist öffentlich gelesē  
 vor mir. vñ ist gebotten von mir. vñ sy suchē. vñ  
 funden. das die stat von den alten tagen streyt  
 wider die künig vñ die widerterf end die krieg  
 werden beweget in ir. Wan auch die sterckten  
 künig waren in iherusalem. die herscheren auch  
 aller gegent die do was ienhalb des flus. Vñ  
 sie namen den zyns end den zol. end das engelt  
 darumb nu hōdet den syn. das ir disen mawre  
 wecret. vñ die stat werd nit gebaret. aflag. ob  
 es villicht wirt ghepessen von mir. Seht das es  
 es nit saumlich erfüllet. vñ das ebel machse  
 langksam. wider die künig. Darumb der bress  
 des gebots arthar persis des künigs. ward gele-  
 sen vor reum. beeltheem end samsai dem schrei-  
 ber. end iren ratgeben. end sie gingen zuhant  
 hym in iherusalem zu den iuden. vñ wortten zu  
 mit gewalt vñ mit sterck. do belib endwege dz  
 wort des herren in iherusalem. vñ ward nit  
 gemache vntz zu dem andern iar des reichs dā/  
 vñ des künigs persarum.

### Was. v. Capitel. wy sy

iuden begunden widerzbarren dē tempel got-  
 tes. end wie ir widerwertigen. das. dem künig  
 dario darch schrifte. verclunten.

**U**nd aggeus der weis  
 sag vñ zacharias. d sun addo. weissag-  
 te zu dē iude sy do waren i iuda vñ ihe-  
 rusalem. in dē namen gotz israhel. do stundē auf  
 zorobabel der sun salathiel. vñ iosue der sun ios-  
 sedech. vñ riengen an zebaren den tēpel gotz i  
 iherusalem. end die weysagen gotz mit in. end



hulpen in. Aber in der 30yt kam zu in. thatanai  
nai. der so was ein hertzog ienhalb des flusis  
vñ starbusanmai. vñ ir ratgebē vñ redtē zu in al  
so. Wer hat euch gebē den rat. dz ir bautet dñ  
hauf vñ wñd machet dñe mau. Darzu antwur  
tetē wir in. welche so warn der mēschen namen  
vñ der meyster des gebewes. Wann das auch  
irs gotes was eber die alten der iuden. vñ sie mo  
chten in mit woeren. Vñ es geuēl das dz dñg  
wñd gebracht zu dñrum vñ dē teten sie gñug  
wñder die verflagung. Das bilde des briefs dē  
thatanai der fürst der gegē ienhalb des flusis  
sendet. vñ starbusanmai vñ ir ratgeben arphasa  
thai. die so warn ienhalb des flusis zu dem kñ  
nig dñrum. Das wort das sie im sandten was  
geschriben also. Aller frid sey dem kñig dñrio  
dem kñig sey kñnt das wir seien eingāge zu  
der gegēnt iudeā. zu dē hauf des grossen gotz  
das do wñt gebawet mit gchawen steinē. end  
die höltzer werden geleget in den wunden end  
dñz werel wñt fleysiglich gebawen vñnd es  
wocht in ireden. Darib wir fragtē ir al  
ten. Vñ sprachen zu in also. Wer hatt euch ge  
geben den geroalt das ir barret dñ hauf. vñnd  
wñdermachet die manren. Wir fragtē auch vñ  
in ir namen. Das wir dñ es verflūten vñnd wir  
schribē ir namen. die so sein fürstē vñnd in. Vñ  
sie antwurten vñs ein sölliche red. sagend. Wir  
sein knecht gottes des hymels vñ der erde. end  
wir barren dē tempel. der so was aufgerichtet  
vor manigen iaren. den der grot kñig israhel

het gebawē. vñ aufgerichtet. Als aber dñnach  
vñser vater. got des hymels zu dē 30m beuogtē  
Vñ er antwurter sie in die hende nabuchodonosor.  
des kñnigs babilon der caldeer. Vñ er  
stet dñz hauf. vñ ebertrug sein volc in babil  
lon. Aber in dē erstē iar cri des kñnigs babil  
lonis. Cyrus der kñig fürleget ein gebot. das  
dz hñus gotes wñrde gebawen. Vñ cyrus der  
kñig der bracht herfür een dē tempel babilo  
nis die silbim vaf. end die guldin des tempels  
gotz. die nabuchodonosor het genommen von dē  
tēpel. der so was in iherusalē vñ het sie higertra  
gen in den tēpel babilon. vñ dy sein gegebē mit  
namen sasabasar. den er auch setzet zu ein für  
sten vñ sprach zu im. Vñ dñe vaf vñ got. vñ  
setz sie in dē tēpel. der so ist in iherusalē. Vñ  
das hauf gotes wñrde gebawen an seiner statt.  
Darib nun ist kñmen sasabasar. end hat geleget  
die grūntuefte des tēpels gotz in iherusalē. vñ  
er ist gebawē von der selben 30yt. entz. iii. end  
er ist noch mit erfüllter. Darumb ob es nu dē kñ  
nig dñckt gut er zel in dē geschicht des buchis  
des kñnigs. das so ist in babilon. ob es sey got  
heissen von dē kñig cri. das dz hauf gotes  
wñrde gebawen zu iherusalē. vñ eber dñz dñg  
sende er vñder zu vñs dē willen des kñnigs.

### Das. VI. Capitel. nye

das gebot cri. von der ebertretung der iuden  
gefunden ward. end wie dñrio auch gebotte  
den tēpel zebawen. end wie der gebawē wñd.





**D**as gebott Darius der künig. vnd sie suchten in den geschichte der heicher. die so warn behalten in babilon. vñ ein buch ward funden in ecba tamo. das so ist ein schloß in der gegent medes na. vñ ein sölich geschichte waz geschriben in im. In de ersten iar cri des künigs. der künig cy rus ordent. das das haup gotz würde gebawet. das da ist in iherusalem. an der stat da man op fert die opfer. vnd das sie legten die vndertra genide gruntnesten zu der höh. l. clenbogen vñ dy weytre. l. clenbogen. iij. ordnung von geharn sten. vñ also die ordnung von neuen höl tzen. Aber die zerungen werde gegeben von de haup des künigs. Vñ auch die silber vass. vnd die gülden des tempels gotz. die nabuchodono sor hette gemumen von dem tempel iherusalem. vnd hett sie bracht in babilon. werden widerge ben. vñ werden bracht in ir stat zu iherusalē. vnd sy werde gesetzt in den tempel gotz. Darü m tharānai ein fürst der gegent die so ist inenhalb des flusß vñ starbusanai. vnd erwer ratgebe ar phasarhai. dy ir seyt inenhalb des flusß scheyd et auch ferz vñ m. vñ last machē disen tempel gotz von den fürstē der inden. vñ ir alten. das sy bau en das haup gotz an sein stat. auch von mir ist gebotten. das was geschēhen sülle von de prie stern der inden. das das haup werde gebawen das ist das de mannen fleysßiglich werden ge geben die zerungen von der kamer des künigs. das ist von den zinsen. die so werde gegeben vñ der gegent inenhalb des flusß. das dz werck mit werd geirret. Vnd ob es wirt notturt. in wer den auch gegeben selber vnd lemmer vnd litz len. durch einen ieglichen tag zu einem gantzē opfer got des hymels. vnd trayd. saltz. weyn. vñ öl. nach den sitten. der. die so sein in iherusalem dz ich sei klag in keinē. vñ sie opfern die opfer got des hymels. vñ betten vmb das lebē des künigs vñ seiner sün. Darumb von mir werde ge setz ein gebot. das ein ieglich mensch. der so verwandelt dise heysßung. das das holtz wer de gemumē von sein haup. vñ werde aufgericht vñ geheft an es. vñ sein haup werd emplößert. Aber got d hat heissen wone seinen namē alda. der verwüst alle reych. vñ dz volck dz da streck et sein handt das es widerstreyt. vnd verwüstē das haup gotz. das so ist in iherusalē. Ich da rius hab geordnet ein gebot. vñ ich wil das es fleysßiglich werde erfüllt. Darumb tharanai.

nai. der hertzog der gegent inenhalb des iordān vnd starbusanai vnd ir ratgeben nachfolgeten fleysßiglich. also nach dem. das Darius der künig hett gebotten. Aber die alten der inden barreten. vñ wurden glücklich nach der weys sagung aggai des weysagen vñ zacharie des suns abdo. Vñ sie barreten vnd richtenauf. so es got israhel gebot. vñ gebot es cyrus vnd da rius vñ artharxerxis die künig persarum. Vnd volbrachten das haup gotz. vñ an dem dritten tag des monets adar. das so ist das. vi. iar des reichs dari des künigs. Wan dy sün israhel. ma chten priester vñ leutē. vñ die andern d sün des vndergangs zu der weysung des haups gotz. in freude. vñ sie opferetē in der wech des haups gotz hundert selber. zweyhundert wider. vierhü dert lemmer. vñ zwelfß bödel der gepffen vñ dy sünde alles israhels. nach der zal der geschlecht israhel. vñ sie setzten priester in iren ordnungen vñ die leuten in ire geschlechtern eber dy werck gotz in iherusalem. also es ist geschriben in dem buch moysi. Aber die sün des vbergangs mach ten die ostern an dem vierzehenden tag des er sten monets. Wan die priester vñ leuten warn gercyniget. als ein mann. all rein zeopfern das ostelamb den sünē des vbergangs. vnd irē bñ den den priestern vñ in. Vñ die sün israhel. dy so warn widerteret zu in von der vbergeung. assen vñ ein ieglicher der sich hette geschepde von der vermaligung der leut des landes. das sie suchten den hearen got israhel. Vnd sy ma chten die hochzeit der vngesewrē brot. vñ tag in freuden. wan der heri het. sie erfrewet vñ bat bekeret zu in. das hertz des künigs assur. das ir hande hüffe in dez werck des haups des heri gotz israhel.

### Das. VII. Capitel. mye

esdras auffzug von babilonia vnd was geboto die epistel imbielt die d künig esdre gab.

**N**ach disen wortē in dem reich artharxerxis des künigs persarum. esdras der sün saraie. des suns asarie. des suns helchie. des suns sellum. des suns sadoch. des suns achitob. des suns amarie. des suns azarie. des suns maraioth. des suns saraie. des suns ozi. des suns bocai. des suns abisue. des suns phinoes. des suns cleasar. des suns aaron des priesters vñ anfang. diser esdras grening auff von babilon. vñ er was cri schneller schreyber in der ee moysi. dy der



herre got het gegeben israhel. Vnd der künig gab im nach der hand seins herre gotz ein gute bittung eber in. Vnd es stiegen auff von den sūnen israhel. vnd von de sūnen der priester vñ von de sūnen der leuten vnd von den singern. vñ von den toverteln. vñ von den dienern. vnd kamen in de sibenden iar arthaxerxis des künigs in iherusalem in de fünfte moned. dz ist dz sibed iar des künigs. Vñ er frēgan aufzestē gē vñ babilō. an de erste tag des erste moneds. vñ kam in iherusalem an dem erste tag des fünften moneds. nach der guten hand seins gottes. die do was eber in. Aber esdras beraytet seyn hertz. das er erfure die ee des herre. vñ ter sy vñ leret in israhel das gebot vnd das vrtēpl. Das ist aber das bilde des bris des gebots. das d künig arthaxerxis gab esdre. des priester de geleerten schreyber in den worten vñ in den geboten des herren. vñ in seinen gesetzen in israhel. Arthaxerxis ein künig d künig. sendet de gruf esdre de priester de aller geleerten schreyber d ee gotes des himels. Er ist erkant von mir. wem es gefelt in mein reich. von des volck israhel. vñ von seinen priestern. vñ von den leuten zegoen in iherusalem. der gee mit dir. Vñ du bist gesant von dem anthez des künigs. vnd von sibe seiner ratgeben. das du heym suchest in deaz. vñ iherusalem in der ee seines gotes die do ist in seiner hand. vñ das du tragest gold vnd silber. das der künig vñ sein ratgebē williglich habē bracht got israhel. des tabernackel ist in iherusalem. Vñ alles silber vñ gold. das du vindest i aller gegent der babilomer. vñ das dz volck wil opfern. von den priestern die do williglich opfertē de haup uto gotz. das do ist in iherusalem. das nym frey. vnd lauff fleysiglich von disēz gut selber. wider. lemmet vñ die opfer. vñ die weyche opfer. vñ opfer sie auf den altar in de tempel ewers gotz. der do ist in iherusalem. Vnd ob auch dir vñ deinen brüdern. etwas gefelt von de vñigen silber. vnd de gold. das ir tuet dz tut nach de willen ewers gotz. Vñ sye ras. die dir werden gegeben zu de dienste des haups seins gottes. antwort in iherusalem in dem angesehtē gotz. Auch die andern sing. der do not vort in de haup seins gotz. das du aufgebēst als wil. als es ist sūefrag. das gib von des schatz vñ von der offenkamer des künigs. vñ vñ mir. Ich künig arthaxerxis hab gesetzer vñ geordnet. allen hüttern der offenkamer sye do sein inhalb des stuhs. was singe von euch ey

schet esdras der priester der schreyber der ee gotes des himels. das gebē on verzug. vñt zu hundert talent des silbers. vñt zu hundert mās weins. vñt zu hundert kor trapds. vñt zu hundert mās ols. aber dz salz an mās. Alles das da gehdrt zu dem sitten gotz des hy mele. das werde fleysiglich gegeben in das haup gotz des himels. dz er willache mit weerd erzant vñ dz reich des künigs. vñ seiner sūn Vñ wir tun euch kint von allen priestern vñ von den leuten. von den singern. de toverteln. vñ den episteln des haups gotz. das ir mit habe den gewalt zelegen auf sie zyns. vñ zoll. vñ ringelt. Aber du esdre setze vrtēpl vñ richter nach der weysheit seins gotz. sye do ist in seiner hand. dz sie vrtēplē alle volck das do ist inhalb des stuhs. das ist. den. die do erlanten die ee seins gotz. Vñ leret sie auch tun dy vñ gelerten. Vñ ein fleyslicher. der do mit tut fleysiglich die ee seins gotz. vñ die ee des künigs. das vrtēpl werde von in. es sey zu dem tod oder zu dem elend. oder zu der verdammis seines guts. oder in den kerker. vñ esdras sprach Geseget sey der herre got vnser vetter. d do hat gegeben dirz in das hertz des künigs. dz er hohv vtridige das haup gotz. das do ist in iherusalem vñ er hat genaygt sein erbermbde. in mir. vor dem künig. vñ vor seinen ratgeben. vñ vor allen gewaltigen fürsten des künigs. Vñ ich bin gestercket mit dem gewalt meines herren gotz der do ist in mir. Ich han gesumelt. dy fürsten von israhel. die stegen auf mit mir.

### Was. VIII. Capitel. wel

che fürsten vñ vñicul volcks vñder ine mit esdras vñd aufgeschyqē. Vñ wy er sy versamelt auf das wasser vñd alda vñsteten.

**D**rumb dise sein sye fürsten der ingesinde vñ ir geschlecht die do auffstegen mit mir. von babilon in de reich arthaxerxis des künigs. Von den sūne phinees gerson. Von de sūne ithamar. samel. Von den sūnen dauid. attus. Von den sūnen sechene. vñ von den sūnen phares. zacharias. vñ mit in vñnden gezelet. hundert fünfzig mann. Von den sūnen phetmoab. helioenai. der sūn zarce. vñ mit in vñn zwayhundert mann. Von den sūnen sechene. der sūn ezechiel. vñ mit i dreyhundert mann. Vñ de sūne adda nabet. d



sun ionathan. end mit im fünfzig man. Von den sunen helam. ysaias. der sun arhailie. vñ mit im sibentzig man. Von den sunen sapharie. zededia. der sun michael. end mit im achtzig man. Von den sunen ioab. ebedia. der sun ichahel. vñ mit im zwey hundred end achtzehen man. Von den sunen selowith. d. sun iosphie. vñ mit i hūde sechzig man. Von den sunen belbai zacharias. der sun bebai. vñ mit im achtendzweyzig man. Von den sunen ezeab iohannan. der sun ezechian. vñ mit im hundert vñ zehen man. Vñ den sunen adomicam. die so warn sie iüngsten vñ sitz sind in namen eliphelet. vñ helhel. end samaias. end mit im sechzig man. Von dē sunen begui. ethai. vñ zachur. end mit im sibentzig man. end ich samelt sie zu dem bach. der da ablaufft zu hauma. Vñ wir beliben do drey tag. Vñ ich suchte ender dem volck. end in den priestern. von den sunen leui. vñ vñand so nit. Darumb ich sandte eliezzer. end ariel. vñ samcam. vñ heliathan. end arib. vñ den andern heliathan. end nathan. vñ zachariam. vñ mosollam. oder mosolam. die fürsten vñ ioarib. end heliathan. end rechel. vñ nathan die weysen. end sante sye zu heddo. der so was der erst in der stat casphie. Vñ legt die wort in iren mund. die sie redeten zu heddo. end zu seine brüder den geweyhten in die stat casphie. das sie vns zufürten diener des haups vnser gots. Vñ sie zufürten vns durch die hand vnser gots. bonan. ob vns dē gelertesten man. von dē sunen mooli. die sun leui die sun israhel. vñ sarabiam. vñ sein sun zweyzig. vñ sein brüder achtzehen. end asabiam. vñ mit im ysaias. von dē sunen merari. vñ sein brüder vñ sein. xx. sun. Vñ von den epistlen. sye dauid gab. vñ die fürsten zu den diensten der leuten. zwey hundred vñ zweyzig epistler. Dese wurden all genant mit iren namen. Vñ ich pcediget in da. die fasten bey dē flus des meros. oder iordans. das wir würdē gepeniget vor vnsern herzen gott. end hieschen von im den rechten weg. vñ. end vnsern sunen. vñ aller vnser haubt. wan ich schenck mich zeherschen hülff. vñ reit ter vom künig. die vns beschirmtē vor dē rein den an dē weg. wan wir herren gesagt dē künig die hand vnser gots ist eber all. die in suchē in der guthait. end sein herschung. end sein sterck. end der grymmig zorn. ist eber al die in lassen. Aber wir fasten. vñ baten vnsern got vmb ditz ding. vñ er begreget vns glücklich. Vñ ich

sündert mir. xij. von dē fürsten der priester. sara biam. vñ asabiam. vñ zehen mit in auf iren brüder. Vñ ich gab es wag in gold vñ silber. end sy geheylichte vaf des haups vnser gots. sye nabhuchodonosor der künig het genommen. vñ sein ratgeben end sein fürsten. end alles israhel der die so wurden funden. Vñ ich wag in ir hende sechshundert fünfzig talent des silbers. vñ hundert silbne vaf. hundert talent des goldes. vñ zweyzig guldin becher die so hetten tausent schilling. vñ zwey hülffsche vaf des besten cres. schenkenichend als gold. Vñ ich sprach zu m. Ir seyt heylig des herren. Vñ die vaf heylig. end das silber. end das gold das so ist bracht williglich dem herre got vnser vater. Machet vñ behüt es. vñ das ir wegt in iherusalem in den schatz des haups gots. von den fürsten der priester vñ der leuten. end der hertzogen d. in gesinde israhel in iherusalem zu dē schatz des haups des herren. Aber die priester end sye leuten. empfiengen das gewicht des silbers end des goldes. end der vaf. das sie sye becherē in iherusalem in das haup vnser gots. Darumb wir bewegten vns von dem flus hauma an dem zwelften tag des ersten monetz. das wir zogen in iherusalem. Vñ die hand vnser gots woz vñ ber vns. end erlöset vns von der hand des feindes. end des heymlichen vundes an dem wege. Vñ wir kamen zu iherusalem. end beliben do drey tag. aber an dē vierdē tag das silber ward gewegē. vñ ditz gold end die vaf in dē haup des herren durch die hende remoth. des suns erie. des priesters. end mit im decafer der sun phineas. end mit in iofaded. der sun iosue. end noadaia. der sun benioi. der leut nach der zal vñ nach dem gewicht. Alles gewicht ward beschribē in der zyt. auch die sun des vbergangs dy so waren kumen von der geuackin. brachten dy gätzten opfer got israhel. zwelff kelber für alles volck israhel. sechsendenuezig vnder. sibentend sibentzig lemmen. zwelff böck vmb die sünde. alle ding zu ein gantzen opfer dem herren. Wan sie gaben die geoor des künigs der fürsten die so waren in dem angesicht des künigs. end des hertzogen renhalb des flus end hube auf das volck end das haup gots.

**Das IX. Capitel. wy ditz volck sündet mit nemung der heyde weyber. vñ wie esdras darrid weynet vñ dē herre antuffet.**



**W**inn darnach so dise  
 ding waren volbrachte. Die fürsten na-  
 heten sich zu mir. sagend. Das volck  
 israhel ist nit gesundet. end die priester. vñ sye  
 lauten von den völkern der erde. end von uren  
 verfluchten dingen oder bannenschafften. Das  
 ist des chanaanites. vñ des ethiops. vñ des pher-  
 rescers. end des iebuscers end des amoniters.  
 end der moabiter. end der egiptier end d amor-  
 reer. Wann sy haben genommen weyber von uren  
 tochteren end uren sinnen. end haben vermischet  
 den heyligen samen mit den völkern der erden.  
 Auch die hande d fürsten vñ der meisterschaft  
 was in diser ebergceung. die erst. Vnd so ich  
 her gehoert datz wort. ich ryffe meinen mantel vñ  
 den rock. end rauffte die har meines haubtz. vñ  
 des bartz. end sach traurend. oder klagend. Vñ  
 alle. die. so waren kumē zu mir. die da vorchte d  
 wort gotz israhels. vñ die ebergceung. d. dy so  
 vñ der gefengnis kumē zu mir. vñ ich sach trau-  
 rig vñ zu dem abentlichen opfer. vñ in dē ab-  
 entopfer stand ich auff. von meiner zwangsal.  
 end naygt meine liny mit dez zerissen mantel  
 end dem rock. end ich streckt mein hend zu mei-  
 nem herren got. Vnd sprach. mein got. ich werd  
 geschendet end schen mich auffzheben meyn  
 antlytz zu dir. waij vnser boshait sein gemang-  
 ualiget auff vnser haubt. vñ vnser misrate sei  
 gewachsen vñ zu dem hymel. von den tagen  
 vnser vater. Vnd auch wir selb haben gefunden  
 schwerlich vñ an dysem tag. Vnd seyn geant-  
 wort in vnser boshaiten. end vnser liny end  
 vnser priester in die hand der liny der erde. vñ  
 in das ruffen end in gefengnis end in einem  
 raub. end in ein scham des antlytz. als auch an  
 dysem tag. Vñ nu ist gemacht vnser bittung als  
 ein wenig vñ zu einem augenblick bey vnser  
 herren got. Das vñ wurden vorgebe dy sin-  
 de. end sein frid würd gegeben in seiner heilige  
 stat. end vnser got. erleichte vnser augen. end  
 geb vñ ein wenig leben in vnser dinst. waij wir  
 sein knecht. end in vnser dinstperken hat vñ mit  
 verlassen vnser got. vñ hat gemangt dy erben  
 de vñ vñ vor dem künig persarum. d. er vñ  
 geb das leben. vñ erhöte d. haup vnser gotz.  
 end harret sein cnynde. end geb vñ sein zuuer-  
 siht in iuda vñ in iherusalem. Vnd o vnser got  
 was sag wir nu nach dysem dinge. Waij wir ha-  
 ben gelassen deine gebot. die du hast gebotten  
 in der hande deiner knecht der w. sage. sagēd.

Das land. zu dem ir engeet. Das ir besitzet. d.  
 land ist einem nach der enenigkeit der völkere  
 end der andern land. end von uren vñ menschl-  
 chen wercken. die sy haben erfüllet von dē münd  
 entz zu dem mund. in irē vernemligunge. dar-  
 umb nu nicht gebt eret edheer uren sinnen. vñ  
 nit nemet ir tochter ewen sinnen. vñ sucht mit  
 uren frid. vñ ir geduck. vñ ewiglich. Das ir vor  
 der gestercket. end ehe die guten ding des lan-  
 des. end habe zu erben ewe sū vñ ewiglich.  
 Vnd nach allen den dinge. dy so kamen eber  
 vñ in vnsern cristen werden. vñ in vnser grof-  
 sen misserat. Wann herr vnser got du hast vñ  
 erlöset von vnser boshait. end hast vñ gegebe  
 das heyl als heut ist. d. wir nit wurden bekert.  
 end machten eppig deine gebot. end fügte sye  
 ce mit den völkern diser vñ menschlche werck.  
 Bist du vñ den erzin vñ an das ende. Das  
 du vñ nicht lieffest die beleybungen zu dē heil  
 O herre got israhel. du bist gerecht. waij wir sei  
 gelassen. die wir wurde behaltē. als an dyse tag  
 waij wir sein vor dir in vnser misserat. Waij ma  
 mag nit stoen vor dir eber das ding.

**Das. X. Capitel. wye d**  
 volck waynet mit Esdra. end alle sime der eber-  
 treutung versamelt warden in iherusalem zuuer  
 sinnen die misserat.

**D**rum. so esdras al  
 so bettet. end anruffet got. vñ wey-  
 net. end lag vor dē tempel gotz. gar ei-  
 grofse samung der mann. end der weyber vñ  
 der kinder ward gesamelt zu im vñ israhel. Vñ  
 das volck weynt mit vil wayne. Vñ sechemas  
 der sū iehiel. von den sinnen helam. antwort vñ  
 sprach zu Esdra. Wir haben ebergangen vñ  
 vnser got. end haben genommen frembde wey-  
 ber von den völkern des landes. Vñ nu ob  
 vñ datz ding ist bus in israhel. wir schlahē ein  
 geduld vnser got. end werffen auß. alle wey-  
 ber. end die. die vñ in sein geboren. Es werde ge-  
 thā nach d. ce. vñ nach dē wille des herre. end d  
 die so fürchte d. gebot vnser gotz. Stet auff  
 es gehet dir zu zerleimen. end wir werden mit  
 dir. Stet dich vñ thu es. Darnach Esdras  
 stund auff vñ beschreut dy fürstē der priester. vñ



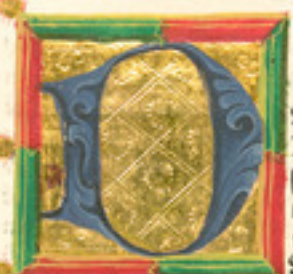
Die leuten vñ alles israhel. Das sie tetten nach  
 disem wort. Vñ sie schreuren. vñ esdras stund  
 auff. vñ de haup gotz. vñ gieng hin zu der ka-  
 mer iohannan. Des suns eliasib. vñ giengen. Vñ  
 af mit das brot. vñ tranck mit das wasser. Wan  
 er bewaer die vbergung der. Die so warn lu-  
 men von der gefencknuß. Vñ ein styn wurde  
 gesendet in iuda vñ iherusalem. allen sinnen der  
 vbergung. Das sie würden gesamelt in iherusa-  
 lem. vñ ein yeglich. der so mit dem in drey-  
 tagen nach de rat der fürsten. vñ der alten. dz  
 dem genommen würde alle sein habe. vñ er wür-  
 de veruorffen von der samlung des vbergangs  
 Darumb alle man iuda vñ beniamin samelten  
 sich in dreyen tagen in iherusalem. Das ist dz. ir.  
 monet an dem. xx. tag des monedes. vñnd alles  
 volck saß traurig in der gassen des haups gotz  
 vñnd die sünde. vñnd die regen. Vñnd esdras  
 der priester stund auff vñnd sprach zu in. ir habe  
 vbergangen vñnd habt genommen dye frembden  
 weyber. Das ir zulegtet eber die misbetat israhel  
 Vñ um gebt die veruehung dem herren got israhel  
 ewer veter. vñnd tut sein gefallen. vñnd wer-  
 det gescheyden von den vberckern des lands. vñ  
 von den frembden weybern. Vñnd alle menig  
 antwort vñnd sprach mit einer grossen styn. Es  
 gescheh also noch seinen wort zu uns. Jedoch  
 des volcks ist vil. vñnd die zeit des regens. vñnd  
 wir leiden nit zesteen aufwendig. vñnd dz werck  
 ist nit eins tags oder zweyer. Fürwar wir hat-  
 ben stercklich gesündet in disem wort. Die fürste  
 werden gesetzet. vñnd aller menig vñnd in alle  
 unsern stetten. Die so haben genommen die freb-  
 den weyber. Dye sullen kumen in den georden-  
 te zeit. vñ mit in dy alten durch die stadt i dy  
 stat vñ ir vterker. entz das der zorn unsers gotz  
 werd abtoret von uns vber die sünde. Darumb  
 ionathan der sun asahel. vñnd iaasia der sun the-  
 cie. stunden eber ditz ding. vñnd mosollam vñnd  
 sekerhan die leuten hulfen in. Vñnd die sun des  
 vbergangs teten also. Vñnd esdras der priester  
 vñnd die man fürsten der ingesinde vñnd al durch  
 ir namen. giengen hin in die heuser irer veter vñ  
 fassen an dem ersten tag des zehenden monetz  
 Das sie suchten ditz ding. vñnd alle mann die so  
 hette genam dy frembden weyber wurden vol  
 edet entz zu de erste tag des erste monetz. Vñ  
 wurden funden von den sinnen der priester dye  
 so hetten genommen frembde weyber. von den  
 sinnen iosue. Des suns iosedech. vñnd sein brüder

maasia. vñnd eliezer vñnd iath. vñnd godolia. Vñ  
 sie gaben in v heud. Des sie aufwüffen ire wey-  
 ber. vñnd opferten in wider von den schaffen vñ  
 ir misbetat. Vñnd von den sinnen emmer. amas-  
 m. vñnd zebedia. Von den sinnen ezrim. oder set-  
 rim. masia. vñnd helia. vñnd semeia. vñnd iedihel. vñ  
 ozias. Von den sinnen phessur. helioenai. mas-  
 sia. sinahel. nathanael. vñnd iosaber vñnd helia.  
 Von den sinnen der leuten. iosabeth. vñ seme-  
 vñnd delaia. der ist calithaphathaia. iuda vñnd die  
 zer. Vñnd vñ den singern. chiasub. Vñnd von den  
 totverteln. sellum. vñnd thelem. vñnd eri. Vñ auf  
 israhel von den sinnen pharos remeia. vñnd eza-  
 vñ melchia. vñnd miamim. vñnd eliezer. vñnd melch-  
 ia. vñnd banca. Von den sinnen helam. mathama  
 vñnd zacharias. vñnd ichihel. vñnd abdi. vñnd ier-  
 moth. vñnd helia. Vñnd von den sinnen zethuahe-  
 loenai. heliasib. nathania. vñnd ierimoth. vñnd za-  
 beth. vñnd aziza. Von den sinnen hebai. iohanni-  
 anania. zabba. athalia. Vñnd von den sinnen be-  
 ni. mosollam. vñnd mesluth. vñnd adaia. iasab. vñnd  
 saab. vñnd remuth. Vñnd von den sinnen phet-  
 moab. edna. vñnd chalaal. vñnd banaias. maasia.  
 mathamias befelechel. vñnd benai vñnd manasse. vñ  
 vñ de sime ere. helieser. iesue. melchias. semeias  
 symeon. beniamin maloch. samarias. Von den  
 sinnen azom. mathanai. matheth. azabeth. elphe-  
 leth. iermai. manasse. semei. Von den sime ba-  
 ni. maaddi amram. vñnd hucl. banca. hadaias.  
 chelau. bannia. marimoth. heliazib. mathamias.  
 mathamai. vñnd iasi vñnd bani. vñnd benin. semei.  
 vñnd salimias. vñnd aathan. vñnd adaias. mochnel  
 debai. zizai. saray. ezrel. vñnd seleman. semeria. sel-  
 lum. amaria. ioseph. Von den sinnen nebai. ab-  
 hel. mathathias. zabeth. zabina. icddu. vñnd iohel  
 banai. Dye namen alle frembde weyber. vñnd es  
 warn weyber auf in. Die so hetten geboren sin.

Ein ende hatt das erst  
 buch esdre. Vñnd hebet an das and buch esdre.

**Das erst Capitel. wye**  
 neemias weynet vñnd das. Das die man iuda  
 verdriuel et worden. vñnd wie er den herren an-  
 ruffet vñnd gnad.





# De wort Reemie.

Des suns helchie  
Vnd es ist geschehen in dem mo-  
net caslew . oder  
winter moner in  
de zweyntzigste  
iar. vñ ich was in d bürger susio . Vñ anani einer  
von meiner brüder kam. er vñ die man iuda . vñ  
ich frage sie von den iuden. Die so warē beliben  
vñ waren eber von d gefencknuß vñ von iheru-  
salem. Vñ sie sprachen zu mir. Die da sein bel-  
ben vñ sein gelassen von d gefencknuß. Die sein  
da in der gegēt. in grosser zwangsal. vñ in ver-  
achtung. vñ die mauer iherusalem ist veruüßet. vñ  
ire tor sein verbrant mit feur. Vnd da ich hōer  
dise wort. ich saß vñ weynet vñ klaget vil tag.  
vñ raßet vñ bettert vor dē anthez gotz des hy-  
mels. Vnd sprach. O herre got des hymels. Du  
starcker vñ grosser. vñ erschrockenlicher. der du  
behüttest dē gelübd. vñ die erbermbde mit den  
die dich liebhaben. vñ behütet deine gebott. ich  
bit. Deine oren werde aufmerkend. vñ deine au-  
gen werde aufgethā. Das du hōrest dē gebette  
deines knechts. Das ich heret her vor dir bey dē  
tagen. end bey dē nacht. end vñ die sūn israhel  
dein knechte. end ich vergih vñ die sūnde. der  
sūn israhel. Damit sie dir haben gesūdet. Ich  
vñ das hawes meines vaders habe gesūdet. end  
sein vrsūner worde in dē eppigkheit. end wir be-  
hütten mit. Das gebot vñ die geset. vñ dy vterel  
dy du geborest moysi dein knecht. Bedeck des  
wortz das du hast gebottē moysi dein knecht.  
sagend. So ir ebergeet. Ich veruüßet euch vñ  
dē volck. vñ ob ir werde bekeret zu mir. vñ behü-  
tet meine gebot. vñ tut die. auch ob ir werde ge-  
fūrt zu dē cusserte enden des hymels. ich sam-  
mel euch von dannē. vñ ich widerfūre euch zu  
dē stat. die ich hab erwelet. dē so wonet mein na-  
men. Vñ sie selb sein knecht. end dein volck dy  
du hast erlōst. in deiner grossen sterc. Vnd in  
deiner gewaltige hand. O herre ich bit. dē sein  
or sey vernemend zu dē gebet deines knechts.  
vñ zu dē gebet deines knecht. dy da wolle sūch-  
ten deine namē. Vñ schicke heret deine knecht  
end gib im dy erbermbde vor disem man. Wann  
ich was ein schenck des künigs.

Das. II. Capitel. wie nee  
mias brief vñ erlaubnuß von dē künig erwarb  
iherusalem wider zupawen. Vñ wie er in die stat  
kam.

## Wer es ist geschehen

in dem moned nisan. oder april. in dē  
zweyntzigste iare. arthartersio des kū-  
nigs. vñ es was weyn vor im. Vñ ich hub auff  
den weyn. vñ gab dē künig. vñ ich was als siuch  
vor sein anthez. Vnd der künig sprach zu mir.  
Warumb ist trawrig dein anthez. So ich dich  
mit siuch siuch. dirz ist mit vñbsūnt. aber ich weyß  
das vñel mit. dē da ist in dein hertzen. Vñ ich  
vocht mir hart vñ grōßlich. Vnd sprach zu dē  
künig. O künig leb ewiglich. Warumb betrübe  
sich mit mein anthez. Wann die stat des hawes  
dē greber meins vaders ist veruüßet. Vñ ir tode  
sein verbrant mit feur. Vnd der künig sprach.  
Vmb was dings bittest du. Vnd ich antw. zu  
got des hymels. Vñ sprach zu dem künig. Ob  
es dē künig dūncket gut. vñ ob dein knecht ge-  
felt vor dein anthez. Das du mich sendest in iu-  
deam. vñ zu dē stat des grabes meines vaders. vñ  
ich pawe sie. Vñ dē künig sprach zu mir. end die  
kūnigin. die da saß bey im. Dintz zu weclanger  
zeit wirt dein weg. vñ weñ kerezt du wid. Vnd  
es genid vor dē anthez des künigs. end er sant  
mich. Vñ ich setzet im ein zeit. Vnd sprach zu  
dē künig. Ob es den künig gut dūncket. Er ge-  
be mir brief zu dē hertzogen dē gegent ienhalb  
des flus. Das sie mich fūre vñtz das ich kam in  
iudeam. vñ eine brief zu asaph. dem hūter des  
waldes des künigs. Das er mir gebe hōlzer. Das  
ich mūß bedecken die tor des tempels. die tūrn  
heuser. vñ die mauer der stat. end das hawes. in  
das ich eingee. Vñ der künig gab mir eine gut-  
ten brief. nach der hende meines gotz mit mir.  
Vñ ich kam zu dē hertzogen dē gegent ienhalb  
des flus. vñ gab im dy brief des künigs. Vñ  
der künig her gesant mit mir fūrsten der ritter.  
vñ reytter. Vnd das hōden sanaballath dē ho-  
roniter. vñ thobias dē knecht ammanites. end sy  
wurde betrübet mit grosser angst. Das ein man  
wz kumen. dē da sūchet das gelück dē sūn israhel.  
Vñ ich kam zu iherusalem. end was da drey tag.  
Vñ ich stand auf in der nacht. end wenig man  
mit mir. Vñ ich sage keine. wz got her gegeben  
in mein hertz. Das ich tet in iherusalem. vñ kēn-  
vñ was mit mir. aūr ein tyer auff dem ich saß.



Und ich gieng auß in der nacht durch das tor  
des talis. vñ für den bunnē des tracken. end zu  
dem tor des kots. vñ ich mercket die mauē iheru-  
salem. Das sie war verwüestet. vñ ire tor verzeret  
mit fere. Vñ ich gieng zu dē tor des brunnen.  
vñ zu der brunlaye des wassers des künigs. vñ  
dem ruh. auf dē ich sah. was mit stat. dē es eber-  
gieng. Vñ stieg auff durch den bach in d' nacht.  
vñ mercket dy mauē. Vñ ich keret wider zu dem  
tor des talis. end kam wider. Aber die meyster-  
scheffren wisten nit. wo ich wē hingegange. oð  
was ich tēt. Vñ ich saget es auch nyemant. dē  
indē. vñ den priestern vñ den besten end meys-  
ter schaffren end den andern. Die da tetten das  
werck vntz zu der stat. Vñ ich sprach zu in. Ir  
habt erkant die zwangl sal. in d' wir sein. dē iheru-  
salem ist wüst. vñ ire tor sein verzeret mit fere.  
Kumbt vñ wir pawen die mauē iherusalem. end  
sein fürbas keyn verachtung. Und ich sagte in  
das die hand meins gotz. wer gut mit mir. end  
die wort des künigs. dy er het geredē zu mir. vñ  
ich sprach. Wir sülle auffstē vñ pawen. Und  
er er hend sein gestreckt in dē gutē. Und sa-  
naballath d' horomiter. end thobias der knecht  
amamiter. vñ gosem der arabiter hōdetē es. vñ sy  
verspottē vns. vñ verschmēchtē vns. vñ sprachē.  
Was ist das ding. das ir thāt. Keyget ir dem  
wider dē künig. Vñ ich widergab in ein red. vñ  
sprach zu in. Got des hymels er selb hilfft vns.  
end wir seyn sein knecht. wir sullen auffstē vñ  
pawen. Aber euch ist kein teyl. vñ gerechtigkeit  
vñ gedechtnis in iherusalem.

**Das. III. Capitel. wie ihe-  
rusalem wider gepawet ward. vñ was yeglicher  
an der stat pawet.**

**U**nd heliasib der groß  
priester stund auff. vñ sein brüder die  
priester. vñ paweten das tor der herde  
Sy heyligte es. vñ setzē ledē. oð schlachbruggē  
en. vntz zu dē turn hundert elenbogē. vñ sie hey-  
ligten sie vntz zu dē turn ananichel. Und bey in  
pawet dy man ihericho. vñ bey in pawet zachur  
der sun amri. aber dē tor d' eische baretē die sūn  
asnaa. sie bedeckten es. vñ setzten sein schlach-  
bruggē. vñ dy schloß. vñ die stange oder rigel.  
Vñ bey in pawete marimuth. d' sun erie. des suns  
accus. Und bey in pawete mosollam. der sun ba-  
rachie. der sun mesezebel. Vñ bey in pawete sa-

dech. der sun baana. Vñ bey in paweten theoue-  
ni. Aber ir besten vnderlegte mit ir hēse in dem  
werck ihres herren gotz. Vñ das alt tor pawetē  
iosada. der sun fasea vñ mosollam. der sun besor-  
dia. sie bedeckte es. vñ stelte sein schlachbruggē  
en. vñ die schloß vñ die rigel. Vñ bey in pawetē  
melchias der gabaoniter. vñ iadan der merona-  
thiter. Die man von gabaon. vñ maspha für einē  
fürer d' so was in d' gegent ienhalb des stufs.  
Vñ bey in pawet eziel ein werckmeister der  
sun azaraia. Vñ bey in pawet ananias. der sun  
emo wurtzlers. vñ hessen iherusalem vntz zu dē  
tor der weytern gassen. Und bey in paweten  
raphaia. der sun ahur ein fürst der gassen iheru-  
salem. Vñ bey in pawet iada. d' sun aromath  
gegen seinem hawo. Vñ bey in pawet accus. d'  
sun asbonie. Das mittel teyl der gassen pawet  
melchias. d' sun herem. asub. der sun phetmoab  
vñ den turn der tunkel. oder d' bach d' sen. Und  
bey in pawet sellum. der sun aloes. ei fürst des  
mitteln teyls der gassen iherusalem er vñ sein  
sun. Vñ das tor des talis pawet amun. end die  
immoer zanoē. sie paweten es vñ stelten sein le-  
den. oder sein schlachbruggē. vñ die schloß. vñ  
die rigel. vñ tausent elenbogen an der mauē  
vntz zu dem tor des kots oder mists. vñ dē tōre  
des kots pawet melchias. d' sun rechab. d' fürst  
der gassen bethacharen. Er selb pawet es. vñ  
stellet sei ledē oð schlachbruggē. vñ dy schloß.  
vñ dy rigel. Vñ dē tor des brunnen. pawet sel-  
lam. der sun cholofai. der fürst des dorffs mas-  
pha. Er pawet es vñ docket es. vñ stellet sein le-  
den. oder sein schlachbruggē. vñ die rigel. vñ dy  
mauren des weyers sile in dem garte des kün-  
igs. vñ vntz zu den stappeln die da abgeen vō  
der stat dauid. Vñ dē isen pawet neemias. d'  
sun asboch. ein fürst des halben teyls d' gassen  
bethsur. vntz zu dem grab dauid. vñ vntz zu dē  
weyer. der da ist gepawet mit dē grossen werck  
vñ vntz zu dem hawo der starcken. Vñ dē isen  
paweten die leuten. reum. der sun beini. Vñ dē  
isen paweten aschias d' fürst. des halben teyls  
der gassen teyle. in seiner strassen. Vñ dē isen  
paweten ir brüder. bechui. der sun enedad. ein  
fürst des halben teyls teyle. Vñ bei dē isen paw-  
et azer. d' sun iosue. der fürst maspha. dy andern  
mas gegen dē auffgang des veltstē reuckels.  
Vñ dē isen pawet an dē berg baruth. der sun  
zachai. die and' mas. von dē egē vntz zu dē tōre  
des hawo eliasib. des grossen priesters. Vñ dē



Disen pawet merimuth der sun vrie. Des suns a/  
thias. die ander maph von de tor des hawes elias/  
fib. vntz das er rayche das hawes eliasib. Vnd  
nach disem paweten die priester die man. vñ den  
reelden des iordans. Vlach disen pawet benia/  
min. vñ asub gegen seine hawes. Vñ nach disen  
pawet azarias der sun maasie des suns ananie.  
gegen sein hawes. Vlach disem pawet kemui d  
sun emada. die ander maph. von de hawes azarie  
vntz zu d nargung. vñ vntz zu de egf. Vlach di  
sen pawet phald d sun ozi. gegen der nargung  
vntz sein turn. der da raychet von dem hohen  
hawes des künigs. d ist an de hof des kerkers.  
Vlach disem pawet phadana. d sun seros. Aber  
die epistler wonte in ophel. vntz gegen dem tor  
der wasser zu orient. end de turn der furschyme.  
Vlach disem pawete theacim die andern maph  
herentgegē. von de grossen turn. vñ des hobe.  
vntz zu d maur des tepelo. Aber vberfich pawe/  
ten die priester von de tor des rof. ein yeglicher  
gegen seym hawes. Vlach in pawet seddo d sun  
emmer. gegē seym hawes. Vñ nach disen pawe/  
et semeia d sun sechenie. der huter des tois des  
aufgangs. Vlach disem paweten anania. d sun  
selemie vñ anon. der sun selon d sechste. die and  
maph. Vlach disem pawet mesollam. der sun ba/  
rachie. gegen seiner schatzkammer. Vlach disem  
pawet melchias. der sun des goldmachers. vntz  
zu de hawes d epistler. vñ der die da verlauffte  
die schilt. gegen de gericht tor. vñ vntz zu d ch/  
lauben des weinckels. Vñ zwyschen der eslau/  
ben des oels in dem tor des künigs. da pawete  
die werckmeister vñ die kaufleute.

**Das. III. Capitel. wie sa**  
naballath mit seinen gesellen wider iherusalem  
streyten wolt. Vñ wie die von iherusalem sich  
wider ine zu wec setzten.

**A**ber es ist geschehen  
Da samnaballath her gehdt das wir  
pawete die maur. er ward ser erzurnt.  
Vñ großlich bewegt. vñ verspott die iuden. vñ  
sprach vor seine brüder. vñ vor d menig der sa/  
maritan. Was thün dy vnmedrige iude. lassen  
sie den die heyden. Werde sie den opffern. end  
volbringē an einē tag. Mügen den sie machen  
die steyn von de hauffen des staubs. dy da sein  
verbrant. Vnd auch thobias der amaniter sein  
nehter sprach. Wie pawen. Ob ein fuchs auff

steygt. Er wirt geen vber ir steynen maur. Vnd  
neemias sprach. O vnser got hore. wan wir sein  
worde verschmecht. Belere die verachtung auff  
ir haubt. vñ gib sie in verschmecht in de land d  
gesencknus. Vñ bedeck ir bosheyt. vñ ir sünde  
werde mit vertylget vor dem antlyt. wan sy ha  
ben verspott die pawer. Vñ also pawete wir dy  
maur. end fügten sie gantz zusamē vntz zu dem  
halben teyl. Vñ das hertz des volcks ward be/  
wege zuwircen. Vñ es geschah da samnabal/  
lath vñ thobias vñ arabes vñ die amaniter. end  
asorbij hette gehdt das die klufft d maur iher/  
usalem was vberzogē. vñ das sie herten anges/  
fangen zubeschlyessen die zursen ding. sy wur  
den großlich erzurnt. Vnd wurden all gesam/  
melt zu einander das sy kome vñ stritten wider  
iherusalem. vñ trachten die heymliche geleiger.  
Vnd wir hatten vnsern herten. vñ satzte huter  
auff die maur wider sie. tag vñ nacht. Vnd iu/  
das sprach. Dy sterck des tragende ist gefrēck/  
et. vñ der erd ist vil. vñ wir mügen nit pawen die  
mauren. Vñ vnser veynd haben gesprochē. Wie  
sullen wir wissen. oder erkennē. bis d wir kumē  
in ir mitte. vñ erschlahē sie. vñ mache d aufge/  
hōet wer d werck. Vñ es ward gethan. da dy  
iuden kame. dy do wonten bey in. vñ uns sagten  
zu zehen malen auß allen stetten. auß den sy ka  
men zu uns. Da stelle ich d volck in die ordnung  
mit iren waffen. vñ mit den lantzen. vñ mit den  
bögen in der statt nach der maur zuringfamb.  
Ich schawet vñ stand auf. vñ sprach zu de bef/  
ten. vñ zu de meyster schafften. vñ zu de andern  
teyl d gemeyn. Vñcht wolt erschrecken. vor ire  
antlyt. Gedencet des grossen herren. end des  
erschrockensichen. end streydet vmb ewer brüd  
vñ vmb ewer sun. vñ vmb ewer tochter. end vmb  
ewer weyber. end vmb die hewser. Vnd es ge/  
schah. da vnser veynd hette gehdt. d es uns ver/  
kündet w. got verweist iren ratt. Vñ wir karte  
all wid zu de maurē. ein yeglicher zu sein werck  
Vñ es geschah vñ de tag. das d halb teyl irer  
iungen tette das werck. vñ d halb teyl was be/  
rayt zu de streyt. vñ die lantzen. vñ dy schilt. vñ  
die bogen. vñ die pantzer. vñ die fursie nach in  
in allem hawes iuda. der dy da pawete an d mau/  
re. vñ der. die da truge die bürde. end der. dy da  
auslegten. Mit einer hand tette er d werck. end  
in d andern hylet er d schwert. wan ein yeglich  
er d pawende w. begürt mit seine waffen. vmb  
sein lende. vñ paweten. vñ sungē mit herbdmern



hey mir. Vñ ich sprach zu den besten .vñ zu den  
meysterschafft. vñ zu dem andern teyl der ge  
meyn. Es ist ein grof werck. vñ ein weytes. vñ  
wir sein gescheyden an der mawr einer vort von  
de andern. An welcher stat ir hüt de von des  
homs. Da lauffet her zu uns. Wann vnser gott  
strept für uns. vñ wir thün das werck. Vñ vn  
ser halb teyl sol halten die lantzen von de auff  
gang d' morgenrot. vñ d' die abentstern auff  
geen. vñ in der zeyt sprach ich zu de volck. Ein  
yeglicher beleyb mit seine kind in mitt ihcrusa  
lem. vñ euch sein sy stunde zumercken durch de  
tag. vñ durch die nacht. Aber ich vñ mein brüd  
vñ meine kind. vñ die hüt der so waren nach  
mir. legte mit vñ uns vnser gewand. Jedoch ein  
yeglicher ward emplosset zu dem waschen.

**Das. v. Capitel. wie das**  
volck vñ ire weyber wider die iuden müruelten  
vñ wie sie doch gestillet worden.

**U**nd ein grosser ruff  
des volcks. vñ irer weyber ward ge  
macht. wider ir brüder die iude. Vñ  
es waren die so sprachen. Vnser sun vñ vnser  
töchter sein garul. Wir süllen nemē das trayde  
für iren werde. vñ essen vñ trincken. Vñ es wa  
ren. die so sprachē. Wir setzen vnser ecker vñ  
die weyngarten vñ vnser heyser. vñ empfangen  
d' trayde in de hunger. Vñ sy andern sprachē  
Wir süllen entlehe gelt in die zins des künigs  
vñ geben vnser ecker vñ sy weyngarte. Vñ als  
nun sein sy slaych vnser brüder. also sind vnser  
slaych. vñ als ir sun. also auch die vnser. Vñ  
wir vñ der legē vnser sun vñ vnser töchter zu de  
dienst. vñ es werden diem von vnser töchtern.  
wir haben mit. Davon wir sy mäge erlösen. vnser  
ecker. vñ die weyngarte besitzen die andern. vñ  
da ich hüt irē ruff. ich ward großlich erzurnt  
wid d' se wort. Vñ mein hertz bedacht mit mir  
Vñ ich straffte die beste vñ die meyster schaffe  
Vñ sprach zu in. Erer keiner soll erfordern de  
wucher vñ ewern brüder. Vñ ich sammelt ein  
grosse samlung wid sy. vñ sprach zu in. Ir wiste  
das wir lösen vnser brüder die iude nach vn  
serm vermügen. sy so wurde verlaufft de hey  
den. Vñ verlaufft ir Sarumb erer brüder. Das  
wir sie lösen. Sie schwoigē. vñ funden mit das sy  
antworten. Vñ er sprach zu in. es ist mit guts

ding d' ir thut. Warum geet ir mit in d' forcht  
getz. Das wir nicht werde verachtet von de hey  
den vnser veynden. Vñ ich vñ mein brüder. vñ  
meine kinder habē manigem gelihen geld vñ  
trayde. Wir heysche d' mit in gemeyn. Wir ley  
hen frembdes gelt. d' man uns soll geltē. gebē i  
heute wider ir ecker. ir weyngarte. ir olgartē. vñ  
ir heyser. Vñ gebt noch mer für sie. Das hant  
darf teyl des gelt des traydes des weyns. vñ  
des oles. d' ir ir habē gewonheit zufodern vñ in.  
Vñ sie sprachen. Wir geben wider. vñ süchen  
michtz von in. Vñ wir thün also. als du redest.  
Vñ ich vñ dert sy priester. vñ beschwor sy. d' sy  
tettē nach de. d' ich het gesaget. Vñ hyerüber  
schlag ich meine busen. Vñ sprach. also schlah  
got auf einem yeglichen man. der da mit erfüllt  
ditz wort von sein hares vñ vñ seine arberten  
der wird also aufgeschlagen. vñ werde lert.  
Vñ alle mang sprach amen. Vñ loben got.  
Darib das volck tett als es was gesaget. Aber  
von dem tag. den mir gebott der künig. Das ich  
wer ein hertzog in dem land iuda. vñ de zweyn  
tzigste iar. vñ zu de zweyunddreyssigste iar ar  
thaxerfus des künigs. ich vñ mein brüd assen  
mit die speys. die so solten den hertzogē durch  
zweyff iar. Wan die erste hertzogen. sy vor mit  
waren. beschwerten d' volck. vñ empfangē von  
in teglich. an brot. an weyn. vñ an gut vñ etz  
sickel. Also auch truckte ir diener d' volck. Aber  
ich tett mit also. vñ die vortet gotz. Ich pamet  
er an dem werck d' mawr. vñ lauffte mit de acker.  
vñ alle meine kinder wurde gesammelt zu dem  
werck. Vñ die iude. vñ die meyster schaffe hant  
dert vñ fünfzig man. vñ die da kame zu uns.  
von de heyden oder völkern. die da sein in vn  
serm embtray. waren zu mein tisch. Wan mir  
ward teglich beraytet ein ocht sechs erwelt. wi  
der an das geflügel. vñ ich gab zwischē zehen  
tagen manigerlay weyn. vñ andie ding vil. Vñ  
hyerüber sücht ich mit daz trayd meins hertzogē  
thumba. Wan das volck ward großlich bekum  
mert. Mein got gedenc mein in gutte. nach al  
len singen. die ich hab gethan diesem volck.

**Das. vi. Capitel. my san**  
naballath vñ thobias neemie liebfoseren. vñ  
meynende in zutöden. Vñ wie sie zu im schrey  
ben. vñ was er in antwortet.



## Wer es iſt geſchehen

**A**ſa ſamaballath het gehdrt. vñ thobias vñ ioſem arabo. vñ ander enſer veynd. Das ich hette gepawen die maur. vñ das mit was an ir ein vbing zureyſſung. wñ entz zu diſer zept het ich mit geſetzt die ſchlahbrüglen in den toren. ſamaballath. vñ thobias. vñ ioſem ſanten zu mir. ſagend. Kñ vñ wir ſchlahē das gelübd miteinander in dē dēffern in einē vñ de. Aber ſie gedachten das ſie mit tetteren vñ el. Darumb ich ſant zu in botē. ſagēd. Das werck das ich thu iſt grof. vñ ich mag nit abzuehē. Dē es vñleycht nicht werde verſumpt. ſo ich kñ. vñ vñd zereh ab zu euch. Sie ſantten aber zu mir nach diſem wort zureymalen. Vñ ich antwert in nach dē erſte rede. Vñ ſamaballath ſant zu mir zu dem fünfte mal ſein kind. nach dē erſten wort. vñ es hette einē brief in dē hand. geſchribē in diſe weyß. Es iſt gehdrt vñd dē heyden. vñ goſen ſprach. Das du vñd die iuden godenckel wider zuſtreypen. vñ darumb paweſt die maur. Vñ wilt dich erheben zu ein kñig vber ſie. vñ vñb diſe ſach. haſt du geſetzt die weyßſagē dy da predigē von dir in iheruſalē. ſagend. Der kñig iſt iudea. Der kñig wirt hōre diſe wort. Darumb nun kñig. Das wir eingoen miteinander in einē rat. Vñ ich ſant zu in ſagend. Es iſt mit gethan nach den wortē. die du redet. Vñ du ſe ſing ſetzeſt du zuſammē. dē dē dēſt von dey non hertzen. Alle die erſchrackten vñd vñd gedachten. Das enſer herde auffhōden. vñ ruten von dem werck. Vñb diſe ſach ſterckē ich mer mein herde. Vñd gieng heymlich in das hawes ſamare. Des ſums ſalāe. Des ſums methabeſel. Der ſprach. wir ſullen betrachten mit vñd in dē hawes gotz. in mitt des tēpels. vñd beſchleſſen die tñm des hawes. wñ ſie ſind kñifftrig. Dē ſie dich tōdten. vñ ſein kñifftrig in dē nacht dich zu erſchlahē. Vñ ich ſprach. Iſt dē jemandes geſlohen mein geleych. Vñd wer iſt. als ich. dē gee ein. in den tempel vñ lebe. Ich gee mit ein. Vñd ich vernam. Das in got mit her geſendet. vñd er redt zu mir als weyſſagender. vñ das thobias. vñ ſamaballath me herten beſteller. Wñ er nā den lon. Das ich tett erſchadēnlich. Vñd ſün/dete. vñ ſie hettē das vñel. Das ſie mir laſter zu zūgen. O herre gedencē mein. vñd thobias. vñd vñb ſamaballath. nach irē ſolhē werckē. Vñ auch noadic des weyſſagē. vñ der andern weyſſ

ſagen die mich erſchrockē. Vñ an dē fünfund zweyntzigſten tag des moneds ebul. dē des erſten herbiſmonetz in zweyundſünfzigē tagen ward volbracht dy maur. Vñ es geſchah da enſer veynde hettē gehdrt. Das alle volcker vñd ten. die da warē in enſern vñbkrays. Vñd ſie vñelen in inſelber. vñd ſie vñſten das das werck was gethan von got. auch in den tagē vil. Dē beſten der iude. ſantē brief zu thobias. vñ vñd thobias kamen ſie zu in. Wñ vil waren in iudea. dy da hettē ſein. an ayde. wñ er was dē ayde ſechē nie. Des ſums ioſem. vñ iohannan ſein ſim het genommen die tochter meſollam. Des ſums barachie ſie lobten in auch vor mir. Vñd verkūnten in meine wort. Vñ thobias ſant brief. Das ſy mich erſchrockten.

**Was. VII. Capitel. wie nee mias die porten iheruſalē beſchloß. vñ dē volck zeler.**

## Nach dem aber dy

**N**maur was gepawet. vñd ich ſatz die ſchlahbrüglen. vñ zeler die towertel vñ die ſinger. vñ die kñirē ich gebor anen. meym nem brud. vñ ananie dem fürſte des hawes. dē iheruſalē. wñ er was geſehen. als ein warhafftiger man vñ fürchtēd got mer. dē die andern. Vñ ich ſprach zu in. Die tor iheruſalem werdē mit auffgēthan. entz zu der hūz dē ſunnen. Vñd da ſie noch da ſtunde oder waren. die tor ſtunden beſchloſſen vñ geſteint. Vñ ich ſatz hūter von allen unwonern iheruſalem durch ir ordnung. vñd ein veyglicher gegen ſein hawes. Wñ dy ſtat was garweyt vñ grof. vñ des volcks roz roenig in irer mitte. vñ die herſer waren nit gepawen. Aber got gab in mein hertz. vñ ich ſammelē die beſten. vñ die meyſterſchafft vñd das volck. Das ich ſie zeler. Vñd ich fand das buch irer zinh. der. die auffſtigen zuerſten. vñ es ward funden geſchriben in im. Diſe ſein die ſün des landes. die da ſein auffzogen von dē geſenckniß der geenden. die nabuchodonosor dē kñig babilonis hat vñbtragē. vñ haben widergekeret in iheruſalē. vñ in iudeam. ein veyglicher in ſein ſtat dy da warē kñmē mit zorobabel. Joſue. neemi. azarias. raamias. naamin. mardocheus. beſſar. meſpharath. beggoar. naaum. baana. dy zal dē man des volcks iſrahels. dy ſün phares zwey tauſent hundert vñd zweyundſibēzig. die ſün ſaphacia zwey hundert vñd zweyundſibēzig. die



ſün area ſechſshundert vnd zweyundſünſtzig.  
 Die ſün phetmoab ſün ioſue. vñ ioab zweytau-  
 ſent vñ achtshundert vñ achtzehen. Die ſün be-  
 lam tauſent achtshundert vnd vierundſünſtzig.  
 Die ſün zethua achtshundert vnd ſünfundier-  
 tzig. Die ſün ſachai ſibenſhundert vnd ſechtzig.  
 Die ſün benini ſechſshundert vñ achtundier-  
 tzig. Dy ſün bebai ſechſshundert vnd achtund-  
 zweyntzig. Dy ſün azgad zweytauſent dreyhun-  
 dert vñ zweyundzweyntzig. Die ſün adoniam  
 ſechſshundert vnd ſibenundſechtzig. Dy ſün be-  
 guai zweytauſent vñ ſibenundſechtzig. Die ſün  
 adin ſechſshundert vñ ſünfundſünſtzig. Dy ſün  
 ather. Des ſüns ezechie nevenhundert vnd acht.  
 Die ſün aſem dreyhundert vnd achtundzweynt-  
 zig. Dy ſün beſai dreyhundert vñ vierundzweynt-  
 zig. Die ſün areph hundert vñ zweyſſig. Die ſün  
 gabaon ſünfundzwentzig. Dy ſün bethleē vnd  
 nethupha hundert vñ achtundachtzig. Dy man  
 anatoth hundert vñ achtundzweyntzig. Dy man  
 barhamoth zweyundzwentzig. Vñ dy cariaſchia  
 rim. vñ cephira. vñ beroth ſibenſhundert vñ drey-  
 undzwentzig. Dy man rama. vñ neboa ſechſshun-  
 dert vñ einundzweyntzig. Dy man machmas hū-  
 dert vñ zweyundzweyntzig. Die man bethel vñ  
 chai hundert vñ dreyundzweyntzig. Dy man nebo  
 des andern zweyundſünſtzig. Dy man helā des  
 andern tauſent vñ zweyshundert vñ vierundſünf-  
 tzig. Dy ſün orem dreyhundert vnd zweyntzig.  
 Dy ſün ihericho dreyhundert vñ ſünfundier-  
 tzig. Die ſün lodadai. vñ ono. ſibenſhundert vnd  
 einundzweyntzig. Die ſün ſenaa dreytauſent  
 nevenhundert vñ dreyſſig. Die prieſter. Die ſün  
 idana i de hares ieſua nevenhundert vñ dreyund-  
 ſechtzig. Die ſün immer tauſent vnd zweyund-  
 ſünſtzig. Die ſün pheſſur tauſent vñ zweyshun-  
 dert vñ ſibenundzwentzig. Die ſün arem tauſent  
 vñ achtzehen. Die leute. Die ſün ioſua. vñ redmi-  
 hel. ſün edenie vierundſibenſtzig. Die ſinger dy  
 ſün aſaph hundert vñ ſibenundzwentzig. Dy po-  
 ner. Die ſün ſellū. Die ſün ather. Dy ſün thelmon  
 die ſün accub. Die ſün athita. Die ſün ſobai hun-  
 dert vñ achtunddreyſſig. Dy nathumai od epſt-  
 ler. Die ſün ſoa. Die ſün aſupha. Dy ſün thebaeth  
 die ſün ceros. Die ſün ſiaa. Dy ſün ſadon. Dy ſün  
 lebana. Die ſün agaba. Die ſün ſelmon. Dy ſün a-  
 nan. Die ſün geddel. Die ſün gaer. Dy ſün raachia  
 die ſün raſin. Die ſün nechoda. Die ſün ieſem. Die  
 ſün aſa. Die ſün phaſea. Dy ſün beſai. Dy ſün mu-  
 nim. Die ſün nephaſi. Die ſün bechue. Dy ſün accu-

pha. Die ſün achur. Die ſün beſuth. Die ſün mai-  
 da. Die ſün arſaa. Die ſün berchoo. Die ſün ſifara  
 dy ſün thoma. Die ſün naſia. Die ſün athupha. Dy  
 ſün der knecht ſalomons. Die ſün ſorhai. Dy ſün  
 ſophareth. Dy ſün pheruda. Dy ſün ioſala. Dy  
 ſün derchon. Dy ſün gedel. Dy ſün ſaphata. Dy  
 ſün athul. Die ſün phozereth. Der da was gebo-  
 ren auß aſbaim de ſün ammon. all nathumai. vñ die  
 ſün der knecht ſalomons dreyshundert vñ zwey-  
 undzwentzig. Aber dz ſind die. Dy do ſind auff  
 gezogen vñ thelmalā. thelarſa. cherub. adon. vñ  
 immer. vñ moſche mit zaygen das haws irer ee-  
 rer. vñ iren ſamen. ob ſie weren auß iſrahel. Die  
 ſün ſalia. Die ſün thobia. Dy ſün mochoda ſechſ-  
 hundert vñ zweyundzwentzig. Vñ von de prie-  
 ſtern. Die ſün ioſia. Dy ſün accos. Die ſün berzel-  
 lai. Der da nam ein hawſſrauen vñ de edſchern  
 berzellai. Des gelaaditen. vñ ward geh eſſen  
 noch eſſen mit namen. Die ſelben ſuchen ir ge-  
 ſchriſt der zal. vñ funde ſie nit. vñ wurde auß-  
 gewoſſen auß der prieſterſchafft. Vñ zum  
 ſprach artherſatha. Das ſie mit eſſen von d heyl-  
 ligleyt der heyligen vñt biß auffhunde ein ge-  
 lter prieſter vñ ein erfarnier. Alle menſch als  
 ein man zweyundzwentzigtauſent vñ ſechſshun-  
 dert vñ ſechtzig. an ir knecht. vñ made. d da wa-  
 ren ſibentauſent vñ dreyshundert vñ ſibenund-  
 dreyſſig. vñ vnder in die ſinger vñ die ſingerin  
 zweyshundert vñ ſünfundzwentzig. Irerof ſechſ-  
 hundert achtunddreyſſig. Ir meſſer zweyshun-  
 dert ſünfundzwentzig. Vñ ir camel vierhundert  
 vñ ſünfunddreyſſig. vñ ir eſel ſechſtauſent vñ  
 ſibenſhundert vñ dreyſſig. Das do geſchrieben  
 vñt biß her in dem buch der ierliche geſchichte  
 iſt geſagt. vñ wart eingezogen in dy hiſtori nee-  
 mie. aber etlich auß den fürſten der geſind ga-  
 ben die koſt zu dem werck gotes. Vñ artherſa-  
 ta gab in den ſchatz des tempels tauſent quin-  
 tin goldes od guldin pfennig. vñ ſünſtzig trinck  
 kopff. vñ prieſterliche rōck ſünſhundert vñ  
 dreyſſig. vñ von den fürſten der geſind. gabē ſy  
 in de ſchatz des wercks zweyntzigtauſent quin-  
 tin goldes. vñ ſilbers zweytauſent pfund vñ  
 zweyshundert. Vñ das. dz ander volck gebē hat  
 zweyntzigtauſent quintin goldes oder guldin  
 pfennig. vñ zweytauſent ſilbers. vñ prieſterliche  
 rōck ſibenundſechtzig. aber die prieſter vñ leu-  
 ten vñ tonwertel. vñ die ſinger vñ das and volck  
 vñ die epſtler. vñ alſes iſrahel in iren ſtettē.



**Das. VIII. Capitel. wie sie**  
ein ostern machten. Vñ wie esdras die ee oder  
das gesetz moysi vor allem volck lasse.

**W**as das sibend monet  
d laubrafte kame vñ esdra vñ neemia.  
aber die sun israhel ware in ire stette.  
vñ alles volck ward gesammelt als ein man zu  
d gassen. die da ist vor dem tor d wasser. end sy  
sprach zu esdre dem schreyber. dz er brecht dz  
buch d ee moysi. dz der herr hat gebote israheli.  
Vñ esdras d priester bracht die ee für die me-  
ning d man vñ der weyb. vñ alle die es mochten  
verneinen. an d ersten tag des sibend monetz  
Vñ er lasse offentlich in im in der gassen. die da  
was vor d tor d wasser. von d morgē vntz zu  
mittentag. in dem angesicht d man end d weyb  
vñ der weyden. Vñ die oim alles volcks waren  
auffgerichte zu d buch. Vñ esdras d schreyber  
stund auff einer hültze stappfeln. die er het ge-  
machtet zureden. Vñ es stund bey im. matha-  
thia. vñ semia. vñ amia. vñ eua. vñ helchia. vñ ma-  
asia. zu seiner gerechte. vñ zu d lingen phada-  
ia. misahel. vñ melchia. vñ asum. vñ asoph. sana-  
zacharia. vñ mosollam. Vñ esdras tette auf daz  
buch vor allem volck. Vñ er raychet vber alles  
volck. Vñ da er es het auffgeghen. alles volck  
stund. Vñ esdras gesegent den herren got mit  
grosser stin. Vñ alles volck sprach amen.  
Vñ huben auff ir hende. Vñ sie naygten sich.  
vñ anbeten got. genayget an die erde. Aber iosue  
end baani. end sarabias. ammi. accub. sephai  
odia. maasia. celitha. azarias. iosabeth. amani.  
phalaia die leute machte schreyung end d  
volck zusdien die ee. Aber dz volck stund in sey-  
ner ordnung. Vñ lasen in d buch d ee gotes vñ  
derscheydenlich vñ offentlich zuerneme. vñ sie  
vernamē es da sie ward gelesen. Vñ neemias  
sprach. er ist ather satha. vñ esdras d priester vñ  
schreyber. vñ die leuten die da auflegten allem  
volck. Vñ licht wolt clage vñ nit wolt weynē. Der  
tag ist geheyliget vñ fern herte got. Vñ alles  
volck weynet. Da es hōrte die wort d ee. Vñ er  
sprach zu in. Geet vñ eßt die fasten ding end  
trinck den met. sendet d teyl. den die in nit ha-  
ben beraytet. vñ der tag des herre ist heylig.  
Vñ süllet nit betrübē sein. Vñ ewer sterck ist  
ein freude des herre. Vñ die leuten machten  
schreyung end alle volck sagend. Schreyung

vñ d tag des herre ist heylig. vñ nit wolt euch  
betrübē. Darumb alles volck gieng hin. das es  
asse. vñ trincke. vñ sante sy teyl. end machet ein  
grosse freude. vñ sie vernamen die wort die er  
sie het geleyet. Vñ an d andern tag wurde ge-  
sammelt die fürste d ingesinde alles volcks. die  
priester vñ sy leute giengē zu esdras d schrey-  
ber. dz er in auflegē sy wort d ee. vñ sie fundē  
geschribē in der ee. Das d herre gebottē herte  
in d hand moysi. Das die sun israhel wonten in  
d tabernackeln an d hochzeitliche tag des si-  
bend monetz. vñ dz sie predigete vñ eroffenten  
die stin. in alle ire stette. vñ in iherusalem. sagend.  
Geet auß an den berg. end bringet die grünen  
zweyd der olpawm. vñ die zweyd des schidsten  
holzes. die zweyd des mirthumbes. vñ die palme  
vñ sy zweyd des holzes des waldes. dz werde  
die tabernackel als geschribē ist. Vñ das volck  
gieng auß vñ brachtē es. Vñ machte einen ta-  
bernackel. ein yeglicher end sein sache. end in  
seine höfen. end in d höfen des hares gotes.  
vñ in d gassen des tores d wasser. vñ in d gas-  
sen des tores effraym. Vñ all ir meing. sy da wa-  
ren widerkeret vñ d gesenck auß machte die ta-  
bernackel. vñ woutē in den tabernackeln. Vñ  
die sun israhel herte sy mit gemacht. also. vñ d  
tage iosue des suns nun. vntz an disen tag. Vñ  
es was gar ein grosse freude. Vñ er lasse in d  
buch d ee gotes. durch eine yegliche tag. vñ dem  
ersten tag vntz zu d iungsten tag. vñ sie machten  
sy hochzeit sibe tag. vñ an d achte tag ein sam-  
lung nach dem sitten.

**Das. IX. Capitel. wy das**  
volck alles. vñ irer veter sind erlagten end  
beremeten. Vñ wie sy leute d herre amiffte  
vñ in seiner barmhertzigkeyt vñ guttat erma-  
neten.

**W**er an dem vierund  
zweyntzigsten tag des monetz sye  
sun israhel kame zusamē in vaste. end  
in seckē. vñ die erde auff in. Vñ d sam der sun  
israhel ward gesündert vñ eine yegliche fremb-  
den sun. vñ sie stundē vñ veriahe ir sünde vñ die  
bosheyt irer veter. Vñ sie stundē beyeinander  
zusteen. vñ lasen in d buch d ee des herren gotes  
zuuermale im tag. vñ zuuermale in d nacht be-  
leutē sie vñ anbeten den herren got. Aber iosue  
stund auff die stappfeln d leute. vñ baani. vñ ce-  
misel. vñ remmi. vñ sabnia. abani. sechias. bami.



thanani. vñ schreyen mit grosser stuy. zu ire herren got. Vnd die leuten sprachen zu iofue. vnd remihel. domi. asebia. serebia. arebia. odaia. sebna. phataia. Steet auff. vñ geseget ewern herren got vñ ewig vntz ewig. Vñ sie geseget dem name seiner hohen glori. in ein yegliche seggen. vñd lebe. O herr du bist es allern. du hast gemacht den hymel. vñ den hymel d' hymel. vñ alles ir heer. die erde. vñ alle ding dy da sein in ir. dz meere. vñ alle dy ding dy da sein in im. Vñ du machest lebendig alle diese ding. vñ dz heer des hymels anbetet dich. O herre got du selbs hast erwelet abraham. vñ hast in aufgeführt von dem feld d' caldeer. vnd hast gesetzet seinen namen abraham. vñ hast funden sein hertz getrew vor dir. vñ hast geschlagen das gelubd mit im. dz du im gebest das land d' chananeer. d' ethoer. d' ammoreer. vnd der phereocer. d' ieuboeer. d' gerger. vñ das du das gebst sein namen. Vnd du hast erfüllet seine wort. wan du bist gerecht. vñ hast geseht dy zwanglauf vñferr veter. in egipt. vñ hast gehört ire ruff. vñ hast gegeben zaychen. vñ wunder auff dem roten meer. an pharaon. vñ in allen seinen knechten. vnd vnder allem volck des landes. Wan du erkantest. dz sie tetten hohfertiglich wider sie. vñ du hast dir gemacht eine namē. als auch an diesem tage. Vñ du teylest dz meere vor in. vñ sie ebergienge in der triden durch die mitte des meeres. aber ir nachvolger warffest du in die tyeffe. als einen stein in die starcken wasser. vnd wardest ir furer in der seel des wolckens. durch den tag. vnd in der seel des ferres durch die nacht. das in er schyn der weg durch den sy eingiengen. Vñ du stigest ab zu dem berg synai. vñ redest mit in vñ hymel. vñ gabest in die gerechten rrept. vnd die ee der warheit. die geset. vñ die gutten gebot. Vñ zaygest in den heyligen sabbath. vñ du gebotest in die gebot. vñ die geset. vñ die ee. in d' hand moysi deins knecht. Vnd gabest in brot von hymel in iren hunger. vnd da sie dirstet. du fürtest in auf das wasser von dem stein. Vnd sprachest zu in. das sie eingiengen vnd besessen das land. vber dz du hettest erhabē dein hand das du es in antwurest. Aber sy vñ vnser veter tetten hohfertiglich. vñ erhertete ir halsadern. vñ horten nit seine gebot. vñ wolten die nit hōren. vñ sie gedachten nit seiner wunder die du in tettest. vñ erherteten ir halsadern. vñ gabē dz haubē. dz sie widerkerte zu ire dienst. als durch

den krieg. Aber o got du bist genedig. mit vñd barmhertzig. langmütig vñ vil erbermdē. vnd hast sie nit gelassen. Ja auch so sy in hette gemacht ein gegossen kalb. vñ hetten gesprochē d' ist vnser got. der vns aufhert von egipto. vnd tetten grosse lesterung. Vñ du hrehest sie nit in der wist in manigen deinen erbermdē. Die seel des wolckens schred sich nit vñ i durch den tag. dz sie sie fürte in den weg. vñ die seel des ferres durch dy nacht. das du in zaygest den weg. durch den sie eingiengen. Vñ gabst in den guten geist. der sy lerte. Vñ den hymel vñd vortetst du nit von irem munde. vnd gabest in das wasser in dem durst. Vñ speyest sie in der wist vñrtzig iar. vnd in gebast mit. Ir gewand de crastenten nit. vñ ir fuf waren nit zerluschet. Vñ du gabest in die reich. vnd die volcker. vnd teylest in die lōf. Vñ sie besaßen dz land seon. das land des künigs eschon. vñ dz land og des künigs basan. Vnd du hast gemanguelte. get ir sin. als die starn des hymels. vnd du hast sie zugefirt zu dem land. vñ dem du sagtest ire veter. das sie eingiengen. vñ es besessen. Vnd die sin kamen. vñ besaßen das land. Vñ du demütigest vor in die chananeer die inwoer des lands. vñ gabst sie in ir hende. vñ ir künig. vñ dy volcker des landes. dz sie in tetten als es in gewiele. Vñ also gewunne sie die bewerten stett. vnd das vñrtzig land. vñ besaßen die herer vol aller giter. sie machten cystern von den andern weynarten. vñ olgarte. vñ manig opffelparen holtzer. Vnd sie assen vnd wurden gesatt. vnd wurden erfayst. vñ begnügten in den wollusten in deiner grossen gutheyt. Aber sye bewegten sich zu dem zorn. vñ schreden sich von dir. vnd veruruffen dein ee hundersich. Vñ erschlugen dein weysagen. die in bezwogen. dz sie widerkerten zu dir. vñ sie tetten grosse lesterung. Vñ du gabest sie in die hand irer veynd. vñ sie peynigten sie. Vñ sie schreyen zu dir in dem zeyt ir trübsals. vñ du erhörtet sie von hymel. Vñ du gabst in behalter nach deine manig erbermdē die sie behielten von der hand irer veynd. Vnd so sie hetten geriet. sie kerten wider. dz sie tetten das rebel in deine angefiht. vñ hrehest sie in die hende irer veynd. vñ sie besaßen sie. Vñ sie lerte wider. vñ schreyen zu dir. vñ du erhörtet sie von hymel. vñd erlöfdest sie vil zeyt in deinen erbermdē. vñ du bezwogest in. das sie wolteten zu deiner ee. Aber sie tetten hohfertiglich



vñ hōsten mit dem stām .vñ sündten in demē vñ  
teylen .vñ der mensch. der sy thut. lebt in in. Vñ  
sie gaben abweychend achsseln .vñ erherten ir  
halsadern. sie hōsten sein nit. Vnd du verzohst  
vber sy vil iar. end bezeugtest in in deinen geyst  
durch die hende deiner weysagen .vñ sie hōstē  
es nit. end du gabest sie in die hand der vñlecker  
der erde. Aber du gebast in mit in manigen dey  
ner erbermden. noch hestest sye in die verwū  
stung. vñ du bist got der erbermbde end milte.  
Darum vñser got. grof starck. vñ erschrock  
enlich. der du behūtest dē gelūbd .vñ dy erberm  
de. mit aller vñ dem antlyt ein yegliche arbeyt  
dy vñs findet. vñser künig. vñser fürsten. vñ vñ  
ser priester. vñ vñser weysagen. end vñser vñter  
end alles dem volck von den tagen des künigs  
assur. entz an disen tag. Vnd du bist gerecht in  
allen dingen. die du sein kumen auff vñs. vñ  
du hast gethan die warheyt. Aber wir haben ge  
than vngütlich. Vñser künig. vñser fürsten. end  
vñser priester. vñ vñser vñter. tetten mit dem ee.  
vñ vernamen mit dem gebott. vñ dem gezeucl  
muf. die du hast gezeuget in in. Vnd sy dienten  
dir mit in demen guten reychen. vñ in demer ma  
nigen guttat. dy du in gabest. vñ lerte nit weder  
von iren aller erfften lernungē in dem weyten  
lande. vñ in dem jaystē. das du antwortest in ire  
angefir. Sih wir sein heret knecht. vñ dē lande  
das du gibst vñsern vñtern. dē sy essen sein brot  
vñ die guten ding. die du sein sein. end wirselb  
sein knecht in in. Vñ sein frucht werde gema  
nigaltiger den künigē. dy du hast gefatzt vber  
vñs. vñ vñser sūde. vñ herschen vñsern leybē  
vñ vñsern vñsen nach irem vñllen. vñ wir sein in  
grosser tribfal. Darumb vber alle dīse ding ha  
ben wir geschlagen das gelūbd. end schayben  
es. end vñser fürsten. vñ vñser priester. vñ vñser  
knechten bezaychen es.

**Das .X. Capitel. wie das**  
volck israhel mit dem herren eine verpantnuf  
macher. vñ die besigelt ward. Vñ was sy gelob  
ten dem herre zuthun.

**U**nd die zaychner ma  
ren. neemias. atther. satha. dē sun acher  
lai. vñ sedechias. saraias. azarias. abe  
remias. pheffur. amarias. melchias. acuas. sebe  
nia. melluch. maarcn. merimuth. obdias. samel.  
genton. baruch. mosollam. abia. miamin. mazia.

belza. semeia. dīse priester. Aber die leuīte iosue  
der sun azarias. benmū von den sūnen emas  
dad. cemihel. end ir brüder. sechemia. odania. celi  
tha. phalaia. anan. micha. roob. aschia. sachur. se  
rebia. sabania. odia. bani. banim. dy haubt des  
volcks. pheros. pherthmoab. eli. cethu. bani. kon  
mazgad. bebai. adonia. heggao. adin. atther.  
ezochia. assur. odania. asim. besai. areph. ana  
toth. nebar. mechphia. mosollam. azir. mefifabel.  
sadoch. ieddua. phelethia. anan. anna. ofee. anania  
asub. aldes. phalea. sobech. reum. aschina. math  
sia. end ethaia. haman. anan. melluchare. baana.  
vñ die andern von dem volck. Die priester. dy le  
uīten. die totuertel. vñ die singer die geweychte  
vñ alle dy sich schyeden von dē vñlecken der er  
de zu der ee gotē. ire vñpber. ir sūn. end ir tocht  
er. ein yeglicher. der da mocht vernemen die ge  
lobten für ir brüder. Ir besten. die da waren ku  
men zugeloben. end zuschwoeren. das sie gienge  
in der ee gotē. die er het gebē in der hand moy  
si des knoch gotē. das sie die tetten end behū  
ten alle gebott vñserē herren gotē. vñ seine vñ  
teyl. end seine gesetz. end das wir nit geben vñ  
ser tochter dem volck des lands. end nemen nit  
ir tochter vñsern sūnen. end dem volck des lan  
des. die da entragen die kaufmanschatz. vñ al  
le ding zu dē brauchung durch dē sabbath dē sie  
in verkaufften. wir vñllen nichts nemen von in  
an dem sabbath. vñ an dem geheyligē tag. Vñ  
wir vñllen lassen das sibend iar. vñ dy ersching  
allerhande. Vñ setzten vber vñs die gebott. dē  
wir geben das dritt teyl des sicksels durch das  
iar zu dem werck des hawfs vñserē gotē. end  
zu den brotten dē fürlegung. end zu ein ewigen  
opffer. vñ zu dem gantzen opffer ewiglich. an  
den sabbathen. an den meftragen. an den hoch  
zeitlichen tagen. end an den geheyligten. dē es  
bette vñb die sūde. end vñb israhel. end zu al  
lem nutz des hawfs vñserē gotē. Darumb wir  
legten lof auff das opffer der höltzer zwyschē  
den priestern. vñ leuīte. vñ dem volck. dē sie ein  
trugen in das hawf vñserē gotē. durch dy her  
ser vñser vñter durch dē zeit von den zeitten  
des iars vñtz zu dem iar. das sye branten auff  
dem altar vñserē herre gotē. als es ist geschri  
ben in dē ee moyfi. Vñ das wir opfferten dy er  
sten geburt vñserē lands. vñ dy erste frucht al  
ler frucht eins yegliche höltzes. von dē iar. vñtz  
zu dem iar. in dem hawf des herren. vñ dy erste



geburt enser sün. vñ enser vñ als es ist geschet  
ben in der cc. vñ die ersten geburt enser ochffen  
vñ enser schaff. Das sie opfferten in dem hawo  
rusers goto den priestern. die da dienen in dem  
hawo rusers goto. Vñ die ersten speyse enser  
speyse. vñ maychen opffer. vñ die opffel eins  
regliche holztes. vñ des lebens. vñ des dls bums  
ger wir den priestern zu de schatz rusers goto.  
Vñ dz zehē teyl rusers lands de leute. Die le  
uten stillen empfangen den zehenden auß allen  
stettē enser werck. Vñ der sun aarons der prie  
ster. vñ mit den leuten in den zehende der leu  
ten. vñ die leuten opffern das zehend teyl utes  
zehendes in de hawo rusers goto. zu de schatz  
kammer in dem hawo des schatzes. vñ dy sun  
israhel trugen auß zu dem schatz. vñ die sün le  
in die ersten fruchte des traydes des weyns. vñ  
des dls. vñ da werden geheyliget die ruf goto  
vñ die pñester. vñ dy singer. vñ dy pñtner. vñ dy  
diener. vñ wir lassen mit das hawo rusers goto.

## Das. XI. Capitel. wie dz

volck lobte warff. welche in iherusalem. vñ welche  
außerhalb in andern stetten wonen solten. Den  
dy heyden vñ iherusalem wondere. tetten den  
inwonern daselbst große eberlast. Darumb mye  
mant gern in iherusalem wonet. Aber das lobe  
gefiet auff die geschlechter iuda beniamin. vñ le  
in an der statt iherusalem zu wonen. vñ die zude  
schirren vor de reynde.

## Vñ dy fursten des

volcks wonen in iherusalem. Aber  
das ander volck lyet das luf. Das es  
nem einen teyl von dem zehenden die  
da würden wonen in der heyligen stat iherusa  
lem. Der zehend teyl des volcks ward erueler.  
Das es wonet in iherusalem. Dan die stat w3 dd.  
Aber dy neun teyl in den stetten. Vñnd das  
volck gefegent allen mannen. die sich selb brach  
ten williglich. Das sie wontē in iherusalem. Vñ  
also dise sind die fursten der gegent. dy so won  
ten in iherusalem. vñ in den stettē iuda. Vñ ein  
reglicher wonet in seiner besitzung in ire stettē  
israhel. die pñester. die leuten. die epistler. vñ dy  
sün der knechte salomons. Vñ von den sünē in  
da. vñ von den sünē beniamin wonen sy in ihe  
rusalem. Von den sünē iuda arthaias. der sün  
asiam. die sün zacharie. die sün samarie. die sün  
saphacie. dy sün malakel. Von den sünē phar

res. asinaasia. der sün baruch. der sün colosa. der  
sün asia. der sün adana. d sün ioarib. d sün zacha  
rie. der sün silonites. Die sein all sün phares. die  
da wonen in iherusalem. vierhundert vñ acht  
und sechzig starcker man. Aber dise sein dy sün  
beniamin. Welli. d sün mosollā. d sün ioed. d sün  
phadaia. d sün colaiā. d sün maasia. d sün ethel  
d sün isaia. Vñ nach disen. gebba. sellai. nenni  
hundert achtund zweyntzig. Vñ ioel d sün zechu  
ir fürsesatzer. vñ iudas der sün semina d an  
der eber die stat. Vñ von den priestern idata.  
der sün ioarib. iachin. saraia. der sün hekchie. d  
sün mosollam. der sün sadoch. der sün meraieth.  
der sün achitob. ein fürst des hawo goto. vñ  
ir brüder. dy da tetten dy werck des tempels.  
achtund zweyntzig. Vñ adia d sün  
theroiam. d sün pheleia. der sün amsi. d sün zach  
arie. der sün phessur. d sün melchie. vñ sein brü  
der fürsten d veter zweyhundert zweynduier  
tzig. der sün amasai. der sün israhel. der sün azi.  
der sün mosollameth. der sün emmer. vñ ir brü  
der gar gewaltig. hundert achtund zweyntzig. vñ  
ir fürsesatzer. zabdiel. ein sün der gewaltigē  
Vñ von den leuten. sebena. der sün azob. der  
sün azaritam. der sün azabia. der sün boni. vñ  
sabarhai. vñ iosabeth. eber die werck. dy da was  
ren außwendig in dem hawo goto von den für  
sten der leuten. Vñ mathama der sün micha.  
der sün zebedei. der sün asaph. ein fürst iudē.  
vñ zabelamen in dem gebett. vñ bebecias d  
ander von seinen brüder. vñ abda der sün sa  
musa. der sün galal. der sün idithum. all leuten  
in der heyligen stat. zweyhundert vierundach  
tzig. Vñ die towerter. accub thelmon. vñ ir  
brüder die so behüten die tür. hundert zwent  
und sibentzig. Vñ die andern auß israhel die  
pñester. vñ leuten. vñ allen stetten iuda. vñ  
reglicher in seiner besitzung. vñ die epistler. dy  
so wonen in ophel. vñ shaha. vñ gaspha. Von  
den epistlern vñ den bischoffen leuten in ihe  
rusalem. azi der sün bami. der sün asabie. d sün  
mathamie. der sün miche. von den sünē asaph.  
die singer in de dienst des hawo goto. Für  
war dz gebot des künigs w3 eber sy. vñ d oddē  
vñ de singern durch eine regliche tag. vñ phar  
thaa d sün mesezbel. vñ de sünē zara. dy sün  
iuda in d hande des künigs nach eine regliche  
wort des volcks vñ i de herosern durch all ir ge  
gent. Vñ de sünē iuda wontē i caratharbe. vñ  
vñ ir edchtern. vñ in dibou. vñ in ir edchtern.



vnd in capseel. vnd in uren döffern vnd in iesue.  
vnd in molada. vnd in bethpaleth. vnd in aser/  
sual. vnd in bethsaboe. vnd in uren enden. vnd in  
sichesech. vnd mochoia. vnd in uren enden. vñ in  
remmon. vñ in sara. vñ in iherimuth. zonoa. odol/  
lam. vñ in uren döffern. lachis. vñ in uren gegen/  
ten. ezetha. vñ in uren enden. Vñ sie belibe in beth/  
saboe vntz zu dem tal cimon. Aber die sun ben/  
iamin. ageba. methinas vnd hay vnd bethel. vñ  
mit uren töchteren anatoth. nob. anana. aser. rama  
gethai. madid. seboim. neballath. lod vñ ono an  
dem tafe der werckmeyer. vñ die teyl. von den  
leuten iuda. vñ beniamin.

**Das. XII. Capitel. welche**  
priester vñ leuten. zu den zeyt zorobabels. vñ  
ioachims geroest sind. vñ vñ versamlung d' prie/  
ster vñ leuten in iherusalem. vnd von teylung des  
volcks in zwen teyl. vñ was sie fürter handelt.

**A**ber ditz sein die prie/  
ster vñ die leuten die da aufstige mit  
zorobabel dem sun salathiel. vñ iesue.  
saria. iheremias. esdras. amaria. melluch. accus.  
sechemiam. reum. merimuth. addogenthon. abia  
miamin. madia. belga. semeia vñ ioarib. vñ idas/  
ia. sellum. amoch. ekecia. adana. Dife waren dye  
fürsten der priester vñ ir brüder in den tagen iof/  
sue. Aber dy leuten. iesua. beniamin. comihel. sara/  
bia. iuda. mathanias. sy vñ ir brüder waren eber  
die löbe. vñ bechbecia. vñ ethanni. vnd ir brüder  
ein yeglicher in sein ampt. Iosue aber gebor io/  
achim. vñ ioachim gebor chasib. vnd chasib ge/  
bor ioiada. vñ ioiada gebor ionathan. vñ iona/  
than gebor ieddua. Aber in den tagen ioachim.  
waren priester. vnd fürsten der ingesinde saraie.  
vñ maarie. iheremie. vñ ananie. esdre. mosollam.  
amarie. iohannan milico. ionathan. sebecie. iof/  
seph. aran. edna. maraioth. elai. adave. zacharie.  
genthon. mosollam. abaie. zecheri. miamin. vnd  
moadie. phelti. belige. sammuia. semeie. ioathä. io/  
arib. mathanai. iodata. azi. sellae. cellae. mocho/  
ber. elchic. aselie. idae. nathanahel. Die leuten  
in den tagen chasib. vñ ioiada. vñ ionathan. vnd  
ieddua. geschriben fürste der ingesinde vñ prie/  
ster in dem reych d' arij perse. Dy sun leu dy für/  
sten der ingesinde sein geschriben in dem buch  
der wort der tag. vñ vntz zu den tagen ionathä  
des suns chasib. Vñ die fürsten der leute aser

bia. sebecia. vñ iesue. der sun cedmihel. vñ ir brü/  
der durch ir ordnung. das sie lobten vnd beken/  
ten nach dem gebot dauid des mans gotes. vnd  
behüten gleych durch dye ordnung. machania.  
vnd bechbecia. obedta. mosollam. thelmon. accub.  
hüter der tor vñ der höf vor den toren. Dife wa/  
ren in den tagen ioachim des suns iofue des suns  
iofodech. vñ in den tagen neemie des hertzogent  
vñ esdre. des priesters vñ des schreybers. Aber  
in der weyhung der mauer iherusalem. suchte sy  
die leuten von allen uren stetten. das sy sie zu/  
fürten in iherusalem. vnd machten dy weyhung  
vnd die freude in der werckung der gnaden. vñ  
in dem gefange in den schellen. in den psalteri/  
en vnd in den harpfen. Darumb dy sun der sin/  
ger wurden gesammelt. vnd von den veldē vmb  
iherusalem. vnd von den döffern metophachi.  
vnd von dem hawes galgal. vnd von den gegen/  
ten geba. vnd asmauth. wann dy singer heten in  
gepawen d' duffer in dem vmbschwayff iherusa/  
lem. Vnd die priester vñ die leuten wurde ges/  
reyniget. vnd sie reynigten das volck. vñ die tor  
vnd die mauer. wann ich hych auffgeen auff die  
mauer die fürsten iuda. vñ stellte zwen grof schat/  
ren der lobenden. Vnd sie giengen zu der ge/  
rochten auff die mauer zu den toren des lotts. Vnd  
osias gieng nach in. vnd das halb teyl der für/  
sten iuda. vnd azarias. esdra. vnd mosollam. iuda.  
vnd beniamin. vnd semeia. vnd iheremia. Vnd  
von den sunen der priester. in den hönern. zacha/  
rias der sun ionathan der sun semeie. d' sun ma/  
thanie. d' sun michaie. d' sun sechur. d' sun asaph.  
vnd sein brüder semeia. vnd azarel. malalai. ga/  
lalai. maai. nathanahel. vnd iuda. vñ anani. in den  
vassen des gesangs dauid des mans gotes. vnd  
vor in esdras der schreyber. vnder dem tore des  
brunnens. Vnd sy stigen auff gegen in in d' höh/  
der stat dauid. in der auffteygung d' mauer auff  
das hawes dauids. vñ vntz zu dem tore der wass/  
ser zu dem aufgang der sunnen. Vnd dy ander  
samlung der. die da machen genad. gieng her/  
entgegen. vnd ich nach in. vñ das halb teyl des  
volcks auff der mauer. vnd auff den turn d' öfen  
vñ vntz zu der braysten mauer. vñ auff dem tore  
effraym. vñ auff dem alten tore. vñ auff dem tore  
d' visch. vñ den turn anauchel. vñ den turn emath  
vñ vntz zu dem tore der herde. vñ stunde teglich  
vnder dem tore der hut. Vnd die zwen samlung  
der lobenden stunde in dem hawes gotes. vñ ich  
vnd der halb teyle der meyster schaffte mit mir.



und die priester eliahim. vñ maasia. vñ miamin  
michai. choenai. zacharia. anania. in dē hōmēn  
Vñ maasia. semcia. vñ eleazar. vñ azi. vñ iohan  
nan. vñ melchisa. vñ elai. vñ ezer. Vñ die singer  
sungen klerlich. end iezraia der sūrgesatz. Vñ  
sie opfferten an dem tag grosser opffer. Vñ  
wurden erfrewet. Vñ got het sy erfrewet mit  
einer grossen frewd. Vñ auch ir weyber. end ir  
kinder wurde erfrewet. vñ die freude iherusale  
ward vortz arhöret. Vñ an dē tag zelete sie mañ  
eber die schatzkammer des schatzes. vñ zu den  
opffern. vñ zu den ersten fruchte. vñ zu den ze  
hnden. Das sie eintrügen durch sie die fürsten  
der statt in der zycer. vñ dē gnad. sy prie  
ster vñ die leuiter. Vñ iuda ward erfrewet in  
den priestern. vñ in den leuiter. Die da stunde ge  
genwärtig. Vñ behüteten die behütung ires gotz  
vñ die behütung der reynigung. vñ sy singer vñ  
die towertel. nach dē gebort dauid. vñ salomo  
nis semo sumo. vñ in dē tagē dauid. vñ asaph  
ware gesetzer fürste der singer von dē anfang  
in dē gesang d lobenden. vñ d bekennende got.  
Vñ alles israhel in den tagen zorobabel. vñ yn  
den tagen neemie. Das gab die teyl den singern  
vñ den towerteln durch einen yegliche tag. vñ  
heyligten die leuiter. vñ die leuiter heyligte sy  
sin aaron.

### Das. XIII. Capitel. my Das

volck hōret lesen das buch d gesetzi moysi. Vñ  
wie neemias in der zeyt mit was in iherusalem.  
Vñ wie er nach seiner widerkunft. die schatz  
kammer heyligte. end zwang zuseyn den sab  
bath. end straffet die. die frembde weyber ver  
trewet hetten. vñ darumb warff er auß dē sin  
ioiada. d sannaballatho cyde was.

### UND an dē tag ward

gelesen in dem buch moysi. Das es dē  
volck hōret. vñ es ward funden geschai  
ben in im. dē die ammoniter vñ sy moabiter mit  
süllen eingoen in die kirche gottes. vñ z erig  
lich. Darumb das sie mit entgegen lyeffen dē sū  
nen israhel mit brot vñ mit wasser. vñ bestellten  
wider sie balaam in zusuchen. vñ vnser goet le  
ret den fluch in einē seggen. Vñ es geschah da  
sie hetten gehōrt die ee. Die schyede einen yeg  
lichen frembde von israhel. Vñ eber das was  
eliasib der priester. d da wez ein sūrgesatzter in  
der schatzkammer des hawes vnser gotz. end

duchst thobie. Darumb er macht in ein grosse  
schatzkammer. vñ da ware sie vor im daren lei  
gen. sy gabe vñ den weyrach. vñ die vaf. vñ den  
zehenden des traydes. des weyns. end des oles.  
vñ sy teyl der leuiter. vñ der singer. vñ d towert  
ter. vñ sy erste priesterlichen frucht. Vñ in al  
len disen dingē. was ich nit in iherusalem. vñ  
in dē zweyunddycssigste iar. arthartersio des  
kūnigs der babylonier kam ich zu dē künig. Vñ  
an dem ende der tag. hatt ich den künig. vñ kam  
in iherusalem. Vñ ich vernam das vbel. das da  
het gethan eliasib. thobie. Das er im machet ey  
nen schatz in den hōfen des hawes gotz. vñ es  
was nit gesehen ein gross vbel. Vñ ich warff  
auß vō d schatzkammer sy vaf. des hawes tho  
bie. vñ ich gebot. vñ sie reynigten die schatzkam  
mer. vñ ich widerbrachte dē die vaf des hawes  
gotz. das opffer. vñ den weyrach. Vñ erkant  
das die teyl. der leuiter nit waren gegeben. end  
ein yeglicher wez gestochen in sein gegent vō den  
leuiter. vñ von dē singern. vñ von den sy da den  
ten. vñ ich telt die sache wider sy meyster schaff  
Vñ sprach. Warumb haben wir gelassen das  
hawes gotz. Vñ ich sammelt sy. vñ hych sy steen  
in iren scharen. oder standen. Vñ alles iuda zu  
trug in die stedel den zehend des traydes. des  
weyns. vñ des oles. vñ wir setzten eber sy stedel  
selemiam den priester. vñ sadoch den schreiber  
vñ phadaia. von den leuiter. end bey in anan.  
den sun zachur. den sun mathanie. vñ sie ware  
beweret getrew. vñ in wurde empfolhen sy teyl  
irer hāder. O mein got gedēck mein vmb dē  
sing. vñ mit vortylge mein barmhertziglyt. Die  
ich telt in dem hawes meins gotz. vñ in seine ge  
setzen. Ich sah in den tagen. in iuda. die da tra  
ten die pessen am sabbath. vñ trugen die hant  
fen. vñ luden auff die esel. weyn. vñ trauben. vñ  
veygen vñ ein yeglich bürde. vñ trugen sy in ihe  
rusalem an dem sabbath. Vñ ich bezewgt in.  
Das sy verlaufften an dem tag. an dem gezene  
zumetlauffen. Vñ die thuri. die da wonten in ir  
vñ trugen ein die vifch. vñ alle fayle pfennwert  
vñ verlaufften sye des sabbaths den sūnen in  
da end iherusalem. Vñ ich straffte die besten  
iuda. Vñ ich sprach zu in. Was ist dē vbel ding  
das ir thut. end vermayliget den sabbath. Telt  
ten der mit vnser vater dē sing. end vnser goet  
zufürt eber vns alles dē vbel. vñ eber dē  
stat. Vñ ir zuleget den zoen eber israhel. vñ  
mayligend dē sabbath. Vñ es ward gethan. dō



dy toz iherusale ructē an dē sabbath. ich sprach beschreyst die toz. vñ sie beschlüssen die toz. end ich verbott das sie die nit auff tetten vntz nach dem sabbath. Vnd ich setzet von meine künden vber dy toz. Das keiner eintrüg die bürde an dē sabbath. Vñ die kaufwer vñ die verkauffer all kauffmanschatz. beliben all aufwendig iherusale. cymmal end zwir. vnd ich bezewget in. Vnd sprach zu in. Warum belybe ir gegē d' mair. ob ir ditz thāt zum andern mal ich lege dy hād an euch. Darumb von der zeyt kamen sie mit am sabbath. Vñ ich sprach zu dē leuten d' sie wurden gereymiget vñ kōmen zūhütten die toz. vnd zūheyligen den tag des sabbaths. Vñ darumb o mein got gedenc! mein. vmb ditz ding. vñ ver gib mir nach der mening deiner erbarmde. Wā ich sah auch in den tagē die iuden weyber nemē azoditerin ammoniterin vñ moabiterin. Vnd ir sūn redten auß dem halben teyl azoditisch. vnd sie künden mit redten iudisch. vñ sie redet nach d' zungen des volcks. vñ des volcks. vñ ich strafft sie end flucht. Vnd schlug auß in die mān. end machte sie glatzet. vñ beschreut sie bey got. d' sy mit geben ir tochter iren sūnen. vñ nit nemē von iren tochter iren sūnen. end in selber saget ich Sündet den nit salomon der künig in dē dinge Vñ in vil heyden. Das nit was ein künig im geleych. vñ er was lieb sein got. vñ got satze in eyner künig vber alles israhel. Vnd darumb die frembden weyber fūren in zu der sūnde. Sey wir dem enghosam. end thum alles ditz grof vbel. Das wir sūnden in unsern herren got. mer meid die frembden weyber. Aber von dē sūne ioiada. des sūns eliasib. des grossen puesters was der ayde samaballath. der ooniter. dē yagot ich von mir. O herre mein got gedenc! wir der die. die do vernemigen die puesterschaft. vñ d' puesterlich recht vñ der leute. Darumb ich reymiget sie von allen den frembden dinge. vñ ich setzet die ordnung der prierster vñ der leuten einen veyliche in seinem dienst. vñ in dem opfer der hōlzer. in den geordneten zeyt. end in dē ersten frūchte. O mein got gedenc! mein in guttem Amen.

### Ein end hat das erst buch

neumē. vñ das ander esdrē. Vnd hebet an das drit buch esdrē.

### Das erst Capitel. wie io

sias ein löbliche oster machet. dē volck vil lein mer gab. darnach starb. vñ nach im regieret. wie iherusale zūstōret vñ d' tempel berabret. vñ der raub in babylon gefürt ward.



### iosias machet d' oster

dē herre in iherusale. end opfert d' osterlamp an dē vierzehende tag des mōschels.

Des erste moneds. vñ setzet dy prierster in dē tēpel des herre. angelegte mit weyssen gewandē. durch dy ordnung d' tag. Vñ sprach zu dē heyligē leute dē knechte israhel. Das sy sich heyligē dē herre in d' setzung d' heyligē arch des herre in dē hawo. d' salomō d' künig d' sūn dauid het gepawē. Sy wirt euch nit aufzuhebē auß dy achsel. Vñ nun dienet ewern herren got. vñ traget dy sorg von wegen des volcks israhel nach den d'offern. vñ nach ewern geschloche nach d' geschaffte dauid des künigs israhel. end nach der grofmochtingeyt salomōs seines sūns. all i dē tēpel. vñ nach einē veterlichen teyl des fūrstenthumb. d' dy da steen i dē angeseht d' brüder d' sūn israhel. Opfert d' oster. vñ bereytet die opfer ewern brüder. thut d' gebort des herre d' da ist gegeben moysi. Vñ iosias gab ender d' volck. d' da was fundē dreyssigtausent der schaff d' lemer. vñ d' lieze. vñ d' geysen. vñ drey tausent kelber. Dese sig wurde gegeben dē volck vñ dē künigliche dinge nach d' verheysung. vñ dē prierstern zu dē oster. zweytausent schaff vñ hundert kelber. Vñ iochonias vñ semeias. vñ na thanael die brüd. vñ asabias vñ oziel vñ chorab. ba. gaben zu den oster fünf tausent schaf. end fünf hundert kelber. Vñ da dese ding geschahen reddlich. dy prierster vñ die leute stundē vñ hettē dy engeferwē brot durch die geschlecht. Vnd nach dē teyle des fūrstenthumb d' veter. opfer ten sie dē herre in dē angeseht des volcks nach dē dinge. dy da sein geschribē in dē buch moysi. Vñ sy byret d' osterlāp bey dē fēw. vñ sy soz dē dy opfer mit gutte wolle in eren vassen. vñ in hese mit gutwilligeyt. Vñ sie brachē alle sig dy da was ender dē volck. vñ nach disen dinge byret sie in. vñ den prierstern. Wā dy prierster opfertē die veyfte. curz d' die stund ward vol



bracht. vñ sy leuiten berayteten in. vñ uren brü-  
der den sinnen aaron. Vnd die heyligmacher  
opfferten die töchter nach der ordnung nach de  
gebott dauid. vñ asaph. vñ zacharias. vñ ieddi-  
mus der da war vñ künig. vñ sy tommen durch  
jede tür. also dz ein yeglicher mit vbergienß sein  
hutt. vñ ir brüder bereyete in. Vnd die ding  
wurde volbracht. die da geyhte zu dem opffer  
des herre. An de tag machte sie die oßtern. vñ  
opfferte das opffer auff das opffer des herre.  
nach de gebott des künigs iosie. Vñ die sün is-  
rahel. die da wurde funden. machte dz oßtern in  
der zeyt. vñ die hochzeyt der vngeseynten brot.  
sibe tag. Vñ ein solich oßtern was mit begangē  
in israhel von den tagē samuel des weysagen.  
Vñ alle künig israhel hetten nicht geyhet ein  
solich oßtern. als iosias het gethā. vñ die pries-  
ter. vñ leuiten. vñ sy iude. vñ alles israhel. dy da  
wurde funden in der beywohung iherusalem. In  
dem achtzehenden iar. da iosias regieret. ward  
begangē das oßtern. Vñ die werck iosie. wurde  
gericht in dem angeßhe seines herren gottes  
fürchtend in ein volle hertzen. Vñ die ding. dy  
da sein geschriben bey im in de vordern zeyten  
von den. die da sündeten vñ vmandeching warē  
in den herren vor allen heyden. vñ die da mit such-  
ten die wort des herre vber israhel. Vnd nach  
allem diesem werck iosie. Phar oß künig egipti  
zoh auff. vñ kam zustreytē i carthamo ob euf-  
fraten. vñ iosias gieng auß in entgegenē. Vñ der  
künig egipti sendet zu iosiam. sagēd. Künig iu-  
da. was ist mir end dir. Vñ ist bin ich gesant wēd  
sich von de herren. Aber vber euffratē ist mein  
streyt. Zeyt eylend herab. Vñ iosias leret mit  
wider auff de wagē. sündet er enderhand sich  
i zubestreytē. mit merckende dz wort des weys-  
agen auß dem mund des herre. sündet er stel-  
let gegen im einē streyt in dem veld magaddō  
vñ co zugent die fürstē zu de künig iosia. Vñ  
der künig sprach zu seine kindern. Fürēt mich  
auß dem streyt. Wann gar schwerlich bin ich  
sich. Vñ zuhand fürten in seine kinder vñ der  
spiez des streyts. Vñ er stigauff seinen andern  
wagen. vñ kam gegen iherusalem. vñ endet sein  
leben. vñ ward begraben in dem veterliche gra-  
be. Vñ in allem lande iudea beweynetē sy iosia  
vñ dy da vordessen mit den weyben klagten in  
vntz an disen tag. Vnd ditz ward gegeben. dz  
es alle zeyt wurden in allem geschlechte israhel.  
Aber dise ding sein vorgegeschriben in de buch d

geschicht d künig iuda. vñ alle tat vñ werck iosie.  
vñ sein glos. vñ sein vernunft in der ee des her-  
ren. Alle ding die da sein gethan von im. vñ die  
da nicht sein geschriben in dem buch der künig  
israhel vñ iude. Vnd die da waren von dem ge-  
schlechte. namen iechomam den sün iosie. vñ satz-  
ten in zu einem künig für iosia seine vater. da er  
was dreyunddreyßig iar alt. vñ regieret drey-  
moned vber israhel. vñ der künig egipti satz in  
ab. das er nicht regieret in iherusalem. vñ straf-  
fet das volck mit hundert talent silbers. vñ mit  
einem talent des goldes. Vñ der künig egipti  
setzet ioachim seinen brüder zu einem künig in  
de vñ iherusalem. vñ die meysterschafft bande  
ioachim zarachelem seinen vater. vñ begriff  
in. vñ fürēt in in egiptum. Joachim was fünf-  
undzwentzig iar alt. da er het angefangē zure-  
gieren in dem land iuda. vñ in iherusalem. vñ er  
tett das vbel in dem angeßhe des herren. Vñ  
nach disen dingē stigauff nabuchodonosor der  
künig der babiloner. vñ band in mit einem eyn-  
band. vñ fürēt in in babilon. Vñ nabuchodono-  
sor nam die heyligen vaf des herren. vñ trug sy  
vñ satz sie in babilon in seinen tēpel. Vñ von  
seiner vneyngleyt vñ vñ schwer vngestlichkeit  
ist geschribē in dem buch der zeyt d künig. Vñ  
ioachim sein sün regieret für in. Vñ er waz ach-  
te iar alt. da er ward gesetzet. Vñ regieret drey-  
moned vñ zehen tag in iherusalem. vñ tett das  
da was vbel in dem angeßhe des herren. Vñ  
nach einem iar sendet nabuchodonosor. vñ für-  
et in in babilon. mit de heyligē vassen des her-  
ren. vñ setzet sedechiam zu einem künig iuda  
vñ iherusalem. da er was einundzwentzig iar  
alt. Vñ regieret eyßß iar. Vñ er tett das vbel  
in de angeßhe des herren. vñ vorchtē sich mit vor-  
den Worten. dy da waren gesaget von hieremia  
dem weysagen auß dem mund des herre. Vñ  
er ward geschwooren vñ dem künig nabuchodo-  
nosor. vñ meynedig schreide er sich. vñ mit her-  
ten halßbeyn. vñ mit seine hertzen vbergienß  
er die ee des herren gottes israhel. Vñ sy her-  
tzogen oß fürer des volcks des herren. begien-  
gen vil böse ding. vñ tette bößlich vber alle en-  
reynigleyt der heyden. vñ vermayligte den hey-  
ligen tēpel des herre. der da waz heylig zu ihe-  
rusale. Vñ got irer veter ließ sy wēd beruffen  
durch seine engel. darüß dz er ir schonte. vñ sey-  
neo tabernackels. Vñ sy selb sporten in seinen  
engeln. Vñ an welchem tag got was rode. se



waren spotten seiner weysagē. Er ward bewe-  
get vntz zu dem zorn vber sein volck vmb ir vn-  
gesslichē. vñ gebot auffzusteygē die künig dē  
caldeer. Dese erschlugē ir iungē in dem waffen  
in dem emblerē ihres heyligen tempels. vñ sie  
schoneten mit des altē. vñ des iungē. vñ dē iunc-  
frauen. vñ des iunglings. Aber alle wurden sie  
geantvort in ir hende. sie namē all heylige vaf-  
des herrē. vñ die küniglichen vaf. vñ brachten  
sie in babilō. vñ zuntre an das hawes des her-  
ren. vñ veruustē die mawre iherusalē. vñ zuntre  
an sy tun mit fēw. Vñ veruustē alle ire zyer-  
liche ding. die kererē sy alle zuntre. Vñ sy an-  
dern von dem waffen. fūrtē sie in babilō. vñ sy  
warē sein knecht vntz das wort des herrē in dē mund  
iheremie. vntz das dē land tētt würdiglich seyn  
seyne. vñ seynet. In einem yegliche zeyt seiner  
verlassung in der weyterung sibentzig iar.

## Das. II. Capitel. wy cyrus

der künig den iude erlaubnus gabē. vñ dē ihe-  
rusalem zugē. Vñ wie er auch die vaf des  
tempels widergabē. wie arthaxerxes ein schriffte  
gesendet ward. mit verclagung. das die iude sy  
statt mit widerparren solten.

### Es regieret der künig

persarū in dē volēdung des worts des  
herrē in dem mund iheremie. Er lück-  
et got den geist cyr des künigs persarū. vñ  
prediget in alle seinē reich. durch die geschaffte  
sagend. Dese ding spricht dē künig cyrus persarū.  
Der herre got israhel dē hoch got. hat mich  
gesetzt zu einē künig des emblerē dē erde. vñ  
hat mir verclündet im zuparē ein hawes in ihe-  
rusalē dē da ist iudea. Welcher ist auß ewern  
geschlecht. sein herre zeyt mit im auff gen ihe-  
rusalē. Vñ weilt wonē bey den stettē. die helf-  
fen in die da sein an dē selbē statt. in gold. vñ in  
silber. in gabē. mit rossen. vñ vñ. vñ mit andern  
dingen. sie nach den gelübde werde geleyet in  
dē hawes des herrē. das da ist in iherusalē. Vñ  
die stēndē stättē der geschlecht dē dāffer des  
landes iudee auß dē geschlecht beniamin. vñ sy  
priester. vñ die leute die unser herr hat auff-  
wecket auff zuziehen vñ zuparē dē hawes des  
herrē. das da ist in iherusalē. die da waren in  
irē emblerē. hülffen in alle irē silber. vñ gold.  
vñ vñ. vñ vil der sū erwecker ist. Vñ der künig

cyrus trug herfür die heyligen vaf des herrē.  
die da her dargefūrt nabuchodonosor der künig  
babilō auß iherusalē. vñ het sie geheyliget  
seinē abgot. Vñ cyrus dē künig persarū trug sie  
herfür. vñ gab die mitridato. der da woz vber sey-  
ne schertz. Aber von dem wurde sy gegeben sal-  
manasaro dem veruefer des lādes iudee. Der  
selbē zal warē dēse. silberne giesuaf dē kēch  
zweytausent vierhundert. silberne kēpff dreyssig  
Guldiner trinckuaf dreyssig. silberne trinckuaf  
zweytausent. vñ vierhundert. Vñ andere vaf  
tausent. Aber aller vaf guldiner vñ silberner  
fünfftausent. achthundert. vñ sechzig. Vñ  
die wurde gegeben oder dargezalt salmanasar  
ro. mit den die da auffzugē mit im von der ge-  
fenchuaf babilō. in iherusalē. Aber in dē zeyt-  
ten arthaxerxes des künigs persarū balsamus  
vñ mitridatus. vñ sebellius. vñ rathimus. bel-  
thumus. samelius dē schreyber. vñ die andern sy  
da wonetē in samaria. vñ in den andern stetten.  
schribē arthaxerxi dē künig einē vñdertēnigē  
brieff von den. die da wonetē in iudea. vñ in ihe-  
rusalem. O herre. deine kind rathimus. vñ sa-  
bellius dē schreyber. vñ sy andern deines hofs  
richter in celeusirum vñ phenicem. tun kund vñ  
den dingē die da sein geschriben. Vñ man sey  
kund dem herrē künig. das die iuden. sy da sein  
auffgestigen von euch zu uns. sein kumen in sy  
flüchtigen stat iherusalē. vñ in die bösen. Vñ  
parren ir dēu. vñ stiften die mawren. vñ erlück-  
en den tempel. Vñ ist das die statt. vñ ir mawre  
werden volbracht. mit allem. die reut vñ zinh  
werden sie mit leyden zugebē. sūnder auch dem  
künig werden sie widerstehen. Vñ darumb das  
man thut mit dē tempel. haben wir rechtlich ge-  
dacht das wir das nicht verachten. Aber das  
wir das kundmachen dem künig. also ob es den  
künig gut dünck. so sūch man es in den buch-  
ern seiner vater. vñ vñdē wist du i dē godechtē  
müssen geschribē vñ dēsen. vñ wist wissen wē  
dese stat ist gewesen aberūm. Vñ künig vñ  
stet schlābed. vñ abtrūm. iude. vñ streyt hebē  
sich in dē selbē statt von ewigen dingē. vñ die  
sach sy stat ist veruustet. Vñ tun darūb tun wir  
dir kund herre künig. wā ist dē sy stat geparē  
wilt. vñ ir mawre werde erhaben. kēyn absteyg-  
ung. wurdē dir in die land celeusirum vñ phe-  
nicem. Da schrib hinwider der künig rathimus.  
der da schrib die geschafte. vñ belthimus. vñ sa-  
bellius dē schreyber. vñ dē andern die da gesetzt



sein. vñ wonen in dem land syria. vñ phenice. Sy  
selben die vns sein enderwoeffen. Ich hab ge/  
lesen den sentbrief. den ir mir habte gesant. Ge/  
botten hab in darumb das zusuche. Vñ ist fun/  
den. das die stat ist von ewige dingē den künig/  
gen widerstecken. vñ abtünning levet. vñ streyt in  
ir volbringend. vñ starck künig waren in ir her/  
schen. vñ zynf vorderend vō celusiria vñ pheni/  
ce. Darumb nun hab ich gebottē zuworen den  
leivē zu parven die stat. vñ fürzusehe das für/  
bas leyn ding wurd gethā. Vñ meche mer für/  
goen oder fürbas parven. seyt das es sein vble/  
ding. also das da werde eingetragen der eber/  
last der künigen.

### Das. III. Capitel. wy den

indē d̄ p̄are gewoeret ward. wie d̄arius ei grose  
wurtschafft machet. Vñ von dē dreyn hüttern  
seins leybs. end uren dreyn meynungen. die sie  
schriben. vñ von des ersten schriffte.

**D**ie ding. dy von dē  
künig arthartesi geschriben verlūn/  
der wardē. da fügte sich rathimus vñ  
sabellius. vñ die mit in ware zusammen vñ kumen  
in iherusalē. mit reyttern vñ mit einer schar end  
mit dē heet. vñ begündē zuwore den pawendē.  
Vñ sie hōrē auff von d̄ pawung des tempels  
in iherusalē. vntz in dē andern iare des reychs  
d̄arij des küniges d̄ persarij. Darius der künig  
machet ein grose abendeffen alle seine knechte  
vñ allen meysterschafftē den mediern. end den  
persis. vñ alle edeln. vñ den richtern. vñ den rat/  
geben. vñ den pflegern ender in. von india vntz  
zu moresland hundert end sibemundzweyntzig  
lender. da sie hettē goessen vñ getruncken. end  
wurdē gefettiget. sy vertēwider. da gieng auff  
d̄arius d̄ künig in seine lamer. end schlief end  
ward erweckt. da sprachē dy dreyn nigling hüt/  
ter des leybs. die da behütten den leyb des künig/  
migo. einer zu dem andern. Unser yeglicher sag  
ein rede die da fūrgoet oder ebertrifft. vñ des  
red. die da erscheynet weyser des andern. dem  
gibt d̄arius d̄ künig grose gab. Als beklēdet  
werdē mit purpur. vñ zu trincken auß dē guldin  
vassen. vñ zuschlaffen auff dē gold. vñ den was/  
gen mit dē guldin zaum. vñ ein seyde haube. vñ  
ein halpband umb seine halb. vñ er vordt sitzen  
an d̄ andern stat von dario umb sein weysheit.  
vñ wirt gheherren ein gebomer frewende d̄arij.  
da schabē sy. yeglicher seine wort zerehētē es

vñ legten es ender d̄z haubteluffin d̄arij des künig/  
migo. vñ sprachē. So d̄ künig aufsteet. so geben  
wir im unser schuff. vñ was dingo der künig er/  
teylet auß den dreyn. end die meysterschafft d̄  
persier. des wort ist das weyest. dem wurde ge/  
geben der sig als geschriben ist. Der ein schub.  
Der weyn ist starck. Der and schub. Der künig  
ist starck. Der dritt schub. Die weyb sein noch  
stercker. aber sy warheyt eberwinder alle ding.  
Vñ da der künig was aufgestandē. sie namen  
ir geschuffte. vñ gabe im die. vñ er lah. Er saute  
vñ voderet alle meysterschafftē d̄ persier. vñ der  
mediern. vñ die edeln. vñ die fūrgesatzten. vñ die  
richter. end sie sassen in ratt. end die geschuffte  
wurdē gelesen vor in. Vñ er sprach zu in. Vñ  
d̄ert die iunglin. vñ sie erōffen ire wort. Vñ sy  
wurdē genodet vñ giengen ein. Vñ er sprach  
zu in. Sager vns von den dingē. die da sein ge/  
schriben. Vñ der erst. der da het geschribē von  
der stercke des weyns siengian. vñ sprach. O ir  
maj. wy eberwinder d̄ weyn alle levet sy in trinck/  
en. Er versūret d̄z gemūt. Er machet eytel das  
gemūt des künigo. vñ des wasen. Auch des  
knechts vñ des freyen. des armē vñ des reychē  
vñ er levet ein yeglich gemūt in sicherheit. end  
in freude. Vñ gedencet mit aller trawigheit  
vñ schulde. vñ machet ersam alle hertzen. er ge/  
denket mit des künigo. noch d̄ meysterschafftē.  
er machet rede alle ding nach dē talent. Vñ so  
sie trincken. sie gedēcken mit der frewentschafft.  
noch d̄ bruderschafft. Aber mit vil darnach. so  
nemē sie die schwert. vñ so sy vō dē weyn trinck/  
en werden. end auffstecken. So gedēcken sie mit  
was sy gethan habē. O ir maj. ebertrifft meche  
der weyn. vñ gedencet also zuthun. Vñ so er  
d̄itz het gesagt. er schreyt.

### Das. III. Capitel. Vō der

fūrgab des andern vñ d̄errē iunglingē. wie die  
warheyt das sterckest gelobet ward. vñ wy zo/  
robabel darumb seiner bitte vom künig gewoer/  
ret ward.

**U**nd der ander. der da  
hette gesaget vō d̄ stercke des künigo  
siengian. O ir maj. fūrgoet end eber/  
treffen mit die mensche. die da behabē die erde  
vñ das meere. vñ alle ding die da sein in in. vñ  
d̄ künig fūrgoet end ebertrifft alle d̄ise ding. vñ  
herschet vber sy. Vñ allen d̄z er in sager. d̄z tun  
sie. Vñ ob er sie sendet zu dē streytern. sie goen



und veruüsten die berg. und die mawre. und die thürn. Sy werden erwüget. vñ erwügen und vbergeen mit das wort des künigs. Man ob sie vberwinden sy bringen de künig alle ding. Dye da werde geraubet. Des gelychs auch die an dem all. wiewol nit fechten noch streyten sund panden die erde. und darnach wann sye werden schneyden. sy bringen de zins de künig. Und er selb ist allein einer vñ ob er spricht. Erschlahet. sy erschlahen. Spricht er. lasset ab. sy lassen ab. Spricht er. veruüster. sy veruüsten. Spricht er. Barret. sy barret. spricht er. Reutet auß sy reutet auß. spricht er. Peltzet sy peltzet. Vñ alles volck und die krefft sein gehorsam im. vñnd eber ditz ding ruet er vñ trincket und schlefft. Und dñse behüte in in de vmbkays. vñ sy mugen nit goen ir yeglicher. vñ thun ire werck. aber sy sei im gehorsam in de gebot. O ir man. in welcher weys füngget oder vbertriffet mit der künig. der also wirdt vernoret. Und er schwig. Der dñt dñsa hat gesaget von den weyben. und von der warheyt der ist zorobabel. der sieng an zuredē. O ir man mit grof der künig. und vil menschen. noch goet vor dñwein. od vbertriffet. Darüß wer ist dñder ir herschet. Habē mit die weyber geboen de künig. vñ alles volck. Die da herschen dez moere und der erde. vñ sy sein geboen von in. Und sye haben erueret die. die da pflantzē dy weynarten. von de der weyn wüdt. Vñ sy machen dye gewand aller mensche. vñ sy selb machen dy gloir den menschen. vñ dy menschen müge sich nischeyden von de weybe. Ob sy sameln gold vñ silber und ein yeglich schōns ding und schen sy ein weyb in gutte gewand vñ gutter gestalt sye lassen alle dñse ding. sy scharre in sy. vñ scharre sy mit offem munde. vñ sy habē sy mer lieb. den golde vñ das silber. vñ ein yeglich schōns ding der mensch lasset seinen vater. der in hat erzogen. vñ sein gegent. und füget sich zu de weyb. und er lesser die sele bey dem weyb. vñnd gedencet mit des vaters noch der muter noch der gegent. Vñnd auß dem müßet ir wissen. Das die weyber ewer herschent. seyet ir nit leydig. Und der man nympt sein schwert und goet an den weg zuthun dy diebstal. vñ dy manschlecht und zuschiffen auff dem meer. und auß de flüßsen. und siht er einen lewen. und er goet in dñster. Und so er hat gethan die diebstal. und dy betrugungen. und die reube. er bringet sye seyme lieben. Und aber der mann hat lieb sein weibe

mer denn vater und muter. Und vil sein toren worden vmb ire weyber. und sein knecht worde vmb sye. und manig verdurben. und sein erwüget. und haben gesündet vmb die weyber. Und nun glaube mir wann der künig ist grof in sey nen gewalt. wann alle gegent fürchten in zerütren. Jedoch ich sah apenen. dy tochter bezacis das lebweyb des wunderberlichen künigs sitzen bey dez künig zu dñgerechten. und abnemē die kron von seinem haube. und ir auffsetzen. vñ schlug mit fawsten den künig von der linken hande. Und eber ditz ding sah er sy an mit ey nem offen mund. und ob sy sein spoet. er lachet. und ob sy im was vñwüdig. er liebfoset ir. vñ dñdas er wirdt versōnet i genade. O ir man. weyß umb sein mit die weyber die stercken. Dye erd ist grof. und der hymel ist hoch. Wer eber dye. Da sahen der künig und die edeln aneinander an. Und er sieng an zureden von der warheyt. O ir mann sein mit die weyb staret. Die erde ist grof vñ der hymel ist hoch. und der lauff dñsun schnecler keret de hymel in de vmbgang an ein tag an sein stat. Ist er denn mit grof der dñthut dñse ding. Vñ die warheyt ist grof. vñ stercker vor allen. Alle erde anruffet die warheyt. Auch der hymel gesegent sy. und alle werck die da werde beweget. vñ sye erschrecken ir. und ist bey ir nichts vñgerechtes. Der weyn ist vñgerecht. der künig ist vñgerecht. Die weyber seyn vñgerecht. Und alle menschen sein vñgerecht. vñ alle ire werck sein vñgerecht. vñ die warheyt ist mit in in. Vñ sy verderbe in irer bosheyt. vñ dy warheyt beleybēt. vñ angefiget ewiglich vñ lebt. und behelt sich in den weiden dñweelt. Bey ir ist nit auffzenemen die person. noch die vñnterscheidungē. aber sy thut die ding. dy da sein gerecht alle menschen den gerechten. vñ de böshen. und alle werde sy gegüttigt in ire wercken. Und das vñgerecht ist mit in wein vater. aber die sterke. und das reich. und der gewalt. vñ dy mayester aller ewigen. Got der warheyt sey gesegent. Vñ er hōdet auff zuredē. Und alle volck er schreyen. und sprachen. dy warheyt ist grof und angefiget. Da sprach der künig zu im. Barte ob du ichts weytter wollest. dann dy ding. dy geschriben sein. vñ ich gibe dir es nach de. Das du bist erfunden worde. der nicht weist du mit sitzen. und wiest genemmet werde meyn freunde. Da sprach er zu dez künig. Bis gedencen deynes gelübds. Das du gelobtest gepawen iherus-



salen an dem tag. Da du empfiengest das reich  
 vñ wider zusehen alle rasi. Sy da sein genome  
 von iherusalem die cyrus sundert. Da er sy op  
 fert in babilon. und er wolt sy dahin wider sen  
 den. Und du gelobtest zebauen den tempel.  
 den sy ydumeer habē verbrant. Da iudea ward  
 verwüstet von den caldecern. Und herre sitz ist  
 das ich verzum bitt. vñ das ich bitt. Das ist  
 die mayster sy ich heysch von dir. dz du thuest  
 das gelübde das du hast gelobet dē künig des  
 hymels von seinem munde. Da stand auff da  
 rius der künig. er kufft in. und schub brief zu al  
 len aufgeben. vñ zu den fürsetsätzen. und zu  
 den edeln. das sy in hinfürten. und alle sye mit  
 im waren. Die zohen auff zepauen iherusalem.  
 Und allen fürgesetzt. Die da waren in syria. vñ  
 in phenice. vñ an dē liban. schube er brief dz sy  
 antreuten in iherusalem cedrin höltzer von dē  
 liban. das sy parre sy stat mit in. Vñ er schub  
 allen iuden. Die da waren aufgestigen von dem  
 reych in iudeam. vñ die freyheit. vñ zu alle ge  
 walt. und der maysterschafft. vñ den fürsetz  
 ten mit zukumen zu iren türen. und zu einer peg  
 lichen gegent. Die sy erobert zesein enzympfer.  
 und die ydumeer sullen lassen die castellen der  
 iude. Sy sy imhaben. vñ gebē zu dē gepen des  
 tempels durch alle iar zweintzig talent. vñ das  
 er würde volparwet. und taglich zehersigen sye  
 ganzen opfer auff dē altar der heyligen ding  
 als das gebot inheist. vñ ander zehen talent op  
 fern durch alle iar. vñ allen den die da fürgeen  
 von babilon zepauen sy stat. dz würde sy frey  
 heyt. als wol in. als ire sūnen. vñ allen püestern  
 die da vorgeen. Er schub auch die grōß. und dz  
 heylig jemand hieß er geben in dem sy dientē  
 und schub den leuten zugeben die gebot vñ  
 an den tag. in dez das hant wurde volbracht.  
 und iherusalem ward gebauen. und schub alle  
 den. Die da behutten sy stat in zugeben sy loß  
 und die zuring. Vñ ließ alle rasi die cyrus het  
 gescherdē von babilon. und alle ding. sy cyrus  
 het gesaget. und gebot es zuthun. vñ zuseh  
 dē in iherusalem. Vñ da der iungling was hin  
 gegangen er hub auf das antstz gegen iheru  
 salen. er gesegent den künig des hymels vñ  
 sprach. Von dir ist die vberwindung und von  
 dir ist die werfheyt. und sy klarthert. vñ ich bin  
 dein knecht. Du bist gesegent. der du mir hast  
 gegeben die werfheyt. Und o herre got vnser  
 vater. ich bekeme dir. Vñ er nam die brief. und

gieng in babilon. Und verkündet es seinen brü  
 dern allen den die da waren in babilon. und fre  
 gesegeten got irer vater. der in hette gegeben  
 die erlöbung. und die tröstung. das sy auffstige  
 und paruen in iherusalem. und den tempel. da  
 sein nam ist genant in im. vñ sy frolocketen mit  
 seytenspielen. und mit freuden siben tag.

**Das. V. Capitel. wie das**  
 feste der tabernackel gehalten vñ geopfert  
 ward. und das gepen des tempels ward ange  
 fangen. und die seynd das verhinderten.

**N**ach disen sigen aber  
 wurden auf gelesen. das die fürstē d  
 sabbat auffzugen durch die hender  
 und durch die geschlechter und ire weyb. und sye  
 sūn vñ ire tochter. und die knecht. und sy dier  
 nen. und ir vñ. Und darius der künig sendet  
 mit in tausent reitter. vñ das sy sy füren mit  
 fride in iherusalem. vñ mit seytenspielen. vñ mit  
 pauken. und mit holern. und alle biider waren  
 spielen oder singen. und er hieß sy auffziehe mit  
 in. Und sitz sein die name der man die da auff  
 stigen durch ire sabbat in den geschlechter. vñ  
 in den teyl ihres fürstentums. Die püester sye  
 sūn phinees. Die sūn aaron. ihesus der sūn ioes  
 doch. ioachim der sūn zorobabel. sy sūn salathi  
 el. von dem hant dāuid. auf dē geschlechter pha  
 res. Aber von dē geburt iuda. der da redet end  
 ter dario dē künig persarum die wunderlichen  
 wort. in dē andern iar seines reichs. in dē ersten  
 monede des aprilis. Wan dise sein die da auff  
 stigen von iuda von der gefencknis des ober  
 gangs. die oberfirt od hinwegfirt nabachor  
 donosor der künig babilonis gen babilon. und  
 sein widerkamen gen iherusalem. Und ein yeg  
 licher suchet vider dē teyl iudee sein stat sy da  
 kamē mit zorobabel. vñ mit ihesu. neemias are  
 oran. elimeo. emmanio. mardocho. hechsiro.  
 mechysatochor. elio. emonia einer auf ire für  
 sten. und die zal von iren heyden auf iren pöb  
 sten. Die sūn phareo zweytausent hundert. vñ  
 z vnuñd sibentzig. sy sūn areo zweytausent vñ  
 sibenundfünffzig. Die sūn femo hundert und  
 zweinundwertzig. In den sūnen iehsa vñ ioa  
 bes. tausent zweyhundert vñ zween. Die sūn de  
 mu zweytausent vierhundert sibentzig. sy sūn  
 choraba zweyhundert und fünff. Die sūn bonica  
 hundert und achtundsechzig. Die sūn beboch



vierhundert end drey. Die sün archad vierhundert end sibemundzweyentzig. Die sün chan sibenunddreyssig. Dye sün zoroar zweytausent sibenundsechzig. Die sün adum vierhundert einundsechzig. Die sün aderectis hundert end acht. Die sün ciao end zelas hundert ein siben. Die sün azoro vierhundert einneunddreyssig. Die sün ierdarbone hundert end zweyunddreyssig. Die sün ananie hundert end dreyssig. Die sün asoni. Die sün masar vierhundert end zweyundzweyentzig. Dye sün zabarus funfundneuntzig. Die sün sepolimon hundert ein drey endzweyentzig. Die sün nepopas funfundfünfftzig. Die sün hochanatus hundert ein achtundfünfftzig. Die sün zebethamus hundert zweyunddreyssig. Die sün creatpatros. end enocas. Die sün modie vierhundert ein zweyundzweyentzig. Und dy auf gramas. end gabca. hundert end einundzweyentzig. Und dy auf besselon. ein coage funfundsechzig. Und auf balstro hundert ein zweyundzweyentzig. Vñ auf berhenos. bes funfundfünfftzig. Die sün lipis hundert ein. dy sün labom. ecc. ein. der. Die sün sich. ecc. end. der. Die sün sandon ein. Siomus. ecc. ein. der. Die sün ericus zweytausent ein hundert ein funfundneuntzig. Die sün anaas dreyhundert end. der. Dye priester. Die sün iedduas. Dye sün eather. Die sün eliasib dreyhundert ein. der. Die sün emerius zweyhundert end. der. Die sün far surij dreyhundert. der. Die sün tharoo zweyhundert end. der. Die leuten. Die sün ihesu in cas. Dassel ein bamis. end serebias. end edias. der. Alle zal von de zwelfstie nar dreyssigtausent. ein vierhundert. end. der. Vñ tochter ein hauffrawen. alle rechnung vierzigttausent zweyhundert. der. Die sün d priester Die da psalictē in de tēpel. Die sün asaph hundert end. der. Dye pdrner aber. Die sün efimeini. Die sün azer. Die sün amon. Dye sün accubatopa. Dye sün tobi. alle dise hundert ein. der. Vñ priester dienē in de tēpel. Die sün sel. Dye sün gaspha. Dye sün tabloch. Die sün carie. Dye sün su. Dye sün hellu. Dye sün labana. Dye sün armatha. Dye sün accub. Dye sün reba. Dye sün ceta. Die sün aggab. Die sün obai. Dye sün ana. Die sün cāna. Die sün gedu. Die sün an. Die sün radm. Dye sün desano. Dye sün mecboba. Dye sün ca. selba. Dye sün gaze. Dye sün ozin. Dye sün finone. Die sün attere. Die sün haste. Dye sün eziana. Dye sün amenci. Dye sün nasili. Dye sün acufu. Dye sün agista. Dye sün azui. Dye sün fauo. Dye sün fasalo. Dye sün me

edda. Dye sün fusa. Dye sün chare. Dye sün barcus. Dye sün saroc. Dye sün choesi. Dye sün nasith. Dye sün agisti. Die sün pedon. salomō sein sūa ein Die sün asophoth. Die sün phacida. Dye sün celi. Dye sün sedon. Die sün gaddahel. Dye sün sepheti. Dye sün aggia. Die sün iachareth. Dye sün sabathe. Dye sün caroneth. Dye sün nalsith. Dye sün ame. Dye sün sa. sus. Die sün addus. Die sün suba. Dye sün cura. Dye sün rahoris. Dye sün phasaphath. Dye sün malino. alle dise waren d heyligheit diener. ein Die linder salomonis. ecc. ein. der. Ditz sein die kind dye da auffzuge vō chermel. ein von thersar. sūstie carmelā ein careth. Vñ mochte mit ausspreche ir ster. end ir geschlecht. ob sy were auf israhel. Die sün dalari. Dye sün thubal. Dye sün nechodais. ci auf de pūstern die da gebrauchte d priester schafft ein wurde mit sūnden in irez geschlecht. Die sün obya. Dye sün achisof. Die sün addin. der. Da nam ein hauffrawe nommē vō de tochteren phargelē ein wurde alle geheffen nach seynem namen. Desselben geschlechtes geschafft ward gesucht in ired geschlechtes rechnung. end ward mit sūnden. end verbotten ward in die priester schafft zebrauche. Vñ zu in sprach V loemias ein esdras. das sy nicht teylhafftig wurden der heyligheit. entz bis auffhind ci geleitert priester in ein offenbarunge. ein in ci warheit. Aber alles volcks israhel. warē zwelftausent. aufgenomē die knochē ein mayde zweyundneuntzigtausent ein dreyhundert. ein sechzig. Vñ irer knochē end mayde waren sibetausent. ein dreyhundert. ein sibe unddreyssig. Singer ein singern waren zweyhundert. der. der. Je kemeltyer waren vierhundert ein funfunddreyssig. Der rof sibenhundert ein. der. Je maul zweytausent ein. der. ein i de ioch arbeitē der tyer funftausent. ein funfundzweyentzig. Vñ von ired pdrbsten durch die dēffer. da sye kamen in de tēpel gottes. d da rez in iherusale zu emeern. ein aufzurichte de tēpel an seiner statt end nach seiner kraft. ein zugebe in den tempel de scharz d heyligē werck zwelftausent pfund goldes. end priesterlich war hundert. Und es wonetē dy priester ein die leuire. ein die da warē aufgegange auf de volck in iherusalem ein in das reich. end all heylig singer. end die pdrner end alles volck israhel. in ired reichen. Aber da angien der sibend moned end die linder israhel waren ein yeglicher in seinen dingen. da kamen en sy cymmtigliche in de vorhof. der da rez vor der thure gegen orient. Und ihesus der sū



iosedech und sein brüder die priester. vñ zoro-  
 bel der sun salathiel und des brüder. stunden vñ  
 bereyten den altar. dz sy opferten auff i hre gan-  
 tzen opfer nach den sungen die da sein geschä-  
 ben in de buch moysi des manns gottes. Und  
 kamen zusammen von de andern geschlech-  
 ter der erd. vñ alle leut der erde richteten auff den altar  
 an seiner stat. Und opferten de herren die op-  
 fer. und sy fräuen gantzen opfer. Vñ machten  
 die laubraht. und den hochzeitlichen tag. als es  
 ist geschriben in der ee. und die teglichen opfer  
 als sich gepürct. Vñ nach disen dinge dy auff  
 gesetzten opfer. vñ die opfer der sab bath. und  
 der monsfere. und der hochzeitlichen tage aller  
 geheyligten. Vñ wievil sy gelobten de herren  
 von der monsfere des sibenden moneds. begun-  
 den sy zoopfern die opfer gott. und der tempel  
 des herren was daumoch mit gepawen. Vñ sy  
 gaben gelt de steynmetzen. vñ den zimmerleu-  
 ten und tranck vñ speys mit freuden. Vñ sy ga-  
 ben wegen den sydomern. vñ de tyriern das sie  
 zufürten von de wald libano cedrin höltzer dz  
 sy schiff machte zu der porten ioppe der geget  
 nach de gebott als in geschriben was von cyro  
 dem künig persarum. Vñ in de andern iar la-  
 men sy in den tempel gottes in iherusalem. in de  
 andern moned hub an zoroabel der sun sala-  
 thiel. und ihesus der sun iosedech vñ ir brüder.  
 vñ die priester. vñ dy leuten. vñ alle dy da kün-  
 waren von der gefencknuß gegen iherusalem. vñ  
 gruntfesteten de tempel gottes. in dem neuen  
 mon des andern moneds in de andern iar da sy  
 kamen war in iudeaz vñ in iherusalem. Vñ satz-  
 ten die leute von zweintzig iare. eber dy werck  
 des herren. Vñ ihesus stund vñ sein sun. vñ al-  
 sein brüder dy leuten und dy volfürer der ee. und  
 machten werck in de hant des herren. Vñ die  
 priester stundē. haben priesterliche roat mit pu-  
 sawmē. vñ die leuten die sun asaph habend sin-  
 gend schellen. lobend den herre. vñ in geseged  
 nach dauid dem künig israhel. Vñ sungen ge-  
 sang de herren. wai sein süßigkheit vñ ere vntz  
 bē ewigklich eber alles israhel. Vñ alles volck  
 sang in pufawmen. vñ schrien mit grosser styn  
 lobend den herre in d auffrichtung des hant  
 des herren. Vñ auß de alten priestern vñ auß  
 den leuten. vñ auß den verweßern nach den  
 dōffern. die da herten geschehen das rouig hant  
 und zu der stiftung ditz hant kamen sy mit  
 grossen geschrey vñ mit grossen weynen. und

el mit busawmen. vñ mit grossen freuden  
 also großlich das dz volck mit hōret die busa-  
 men durch die clag des volcks. Wai das volck  
 was busawmē großlichen mit de busawmē. dz  
 es vort ward gehōret. Vñ es hōreten die fern-  
 de des geschlechtes iude. vñ beniamin. und kame  
 das sy wissen wolten wechels da wer der schal  
 der busawmē. Und sy erkanten das die da lu-  
 men waren auß der gefencknuß pareten de tem-  
 pel de herren gotz israhel. Vñ sy giengen hin  
 zu zoroabel. vñ zu ihesu. vñ zu de priosten der  
 dōffern. vñ sprachen zu in. Wir wolten paret  
 mit lambt euch. Wann wir haben auch gehō-  
 ret von den herren. vñ auch wir geen mit in von  
 den tagen abbasareth des künigs von assyrie  
 der vñ daher fürer. Und zu in sprach zoro-  
 bel. und iesus und die fürsten der dōffern isra-  
 hel. Vñ ist uns und euch zepawen das hant  
 vnser herre gotz. Wai wir wolten allem paret  
 vnserm herren got israhel. nach dem vñ vñ  
 gebote hat cyrus der künig persarum. Aber die  
 herden der erden neyden die selben. die da wa-  
 ren in iudea. und die auffhebenden das werck  
 des gepawes. und die heymlichen hant. vñ dz  
 zufürer volck. verboten sy zepawen. vñ dy da  
 machten die zugenge. die irreten syre. das der  
 paret nicht würd volbracht alle tag cyri des k-  
 nigs. und sy huben auff das gepaw durch zwey  
 iar vntz zu dem reiche dartz.

## Das. VI. Capitel. wie ag-

geus und zacharias weysagten das gepaw zu  
 iherusalem widerfürgenomen ward. vñ wie  
 darius schaffet das mit zuuerhindern.

**H**er in de andern iar  
 des reichs dartz. aggeus weysagete.  
 vñ zacharias der sun addo des weys-  
 sage bey iudcam vñ iherusalem in de namen des  
 herren gottes israhels eber sy. Da stund zoro-  
 babel der sun salathiel. vñ ihesus der sun iose-  
 dech. und begunde zepawen das hant des her-  
 ren. das da ist in iherusalem. da in bey waren dy  
 propheten des herre vñ hulffen in. In de selbe  
 zeyten kam zu in sennes der vnderkünig des  
 landes syrie. und phenicis. und seyn landherre  
 vñ sein gesellen vñ sprache zu in. Wer hat euch  
 geboten das ir das hant pawet vñ das dach  
 vñ das ander alles volbringer. Vñ wechels sein  
 die paret die dz pawen. Und sy hetten genad  
 in der heymlichung dy da was worden eber sy  
 von vnserm herren. die alten iuden. die da waren



auf der gefencknuß. vñ wurden nit gehindert  
 zupawen. entz biß sy entbotten de künig dario  
 von allen disen dingen. end wider antwert ge-  
 nommen wurde. Die laut des briefs der sendge-  
 schafft. Die sy sauten de künig dario. Syfemes  
 der vnderkünig der land syrie end phenice. vñ  
 sein landherren. vñ sein gefellen. in syria vñ in  
 phenice verwelet. Entbieten des künig dario  
 das heyl. Alle ding sein künig de herren de kün-  
 nig. Was da wir kumen in das land in dce. end  
 eingangen in iherusalem. Da fanden wir pawe  
 das grof hantf gottes end den tēpel auf grof-  
 sen polierten steinen end von edden dingen ge-  
 leget in die weende. Vñ die werck fiderlich vñ  
 fleysiglich geschehen. end beholffen. end be-  
 glücken in uren henden. end in aller ere gar mit  
 grossen fleys volbringen. Da frageten wir sy  
 elisten. sprechtend. Wer hat euch erlaubt das  
 ir pawer ditz hantf. end dise werck gruntfestig-  
 get. Aber darumb fragte wir sie. das wir sy dir  
 erkundeten. Sie laut end die pöbst. end sye ge-  
 schafft der namen der pöbst voderten wir vñ  
 in. Vñ sy antwurteten vñ. sprechtend. Wir sein  
 knechte des herren der da gemacht hat hymel  
 end erde. Vñ ditz was gepawen vor vil disen  
 iaren von ein gar starcken vñ grossen künig is-  
 rahel. end ward volbracht. Aber darumb das en-  
 ser vater warn veritret. end sundeten in got is-  
 rahel. der gab sy in die hende nabuchodonosor  
 des künig babilon. des künig des caldeische  
 landes. Die zerrissen das hantf. vñ zündet dz  
 an. end fūren das volck gefangē gen babilon.  
 In dem erste iare als regieret cyrus der künig  
 von babilon. Schick cyrus der künig zepawen  
 das hantf. Vñ die selben heyligen vaf. dy  
 gulden vñ die silber. Die da aufgetragē het na  
 buchodonosor. auf de hantf das da ist in iheru-  
 salez. end weyhet sy in seine tempel. Vñ trug  
 sy wider herfür der künig cyrus von de tempel  
 der da was zu babilon. end sy wurden gegeben  
 zorobabel. end salmanasaro dem vnderkünig.  
 Vñ in ward gebotten das sy trügen die vaf.  
 end satzen sy wider in den tempel der da was  
 in iherusalem. end den selben tempel gottes ze  
 pawen an seiner stat. Da vnderwarff salmana-  
 sarus die gruntfeste des hantf des herren dz  
 da ist in iherusalem. end von dñ entz nun. pawe  
 et man es. end noch nit hat es genommen die vol-  
 kumenheit. Vñ nun darumb wirdt geurteylet  
 von vñ o künig. das gesucht werd in den kün-

niglichen buchsamern cyri des künig. Die da  
 sein in babilonia. Vñ ist das erfunden wurde.  
 das durch den rat des künig cyri angefangē  
 ist worden der pawe des hantf des herren. dz  
 da ist in iherusalem. end wirdt geurteylet von  
 dem künig uren herren. Er schreybe von den  
 selben dingen vñ. Da gebot der künig darius  
 das zusuchen in den buchsamern. end ward er-  
 funden in de stercken egthamais. Das da ist in  
 der mit des reichs ein stat in der da geschribē  
 waren dise ding. In de ersten iare als regieret d  
 künig cyrus babilonia. der künig cyrus gebot  
 das hantf uren herre zepawē. das do ist i he-  
 rusalem. da man anzündet weyrach mit stercken  
 fere des hohe sey zehen elnbogen. end seyn  
 weyre sechzig. elnbogē gemert mit dreyen pol-  
 lierten steinen. end mit einē soler holz des  
 landes. end mit einē neuen soler. Vñ die fū-  
 stung soll darzu geben werden auf dem hantf  
 cyri des künig. Vñ die heylige vaf des hantf  
 des herre. Also wol die gulden. also die silber. dy  
 nabuchodonosor het aufgetragē. in dz hantf  
 des herren. das da ist in iherusalem. da sy waren  
 gesetzt das sye alhie wurden gesetzt. Vñ er  
 gebot ir sorg zehaben sifemē dem vnderkū-  
 nig syrie. end phenice. vñ sachtrabusanam  
 end seinen gefellen. Die da warē geordnet in sy-  
 ria vñ phenice richter. das sy sich enthielten vñ  
 der selben stat. Vñ ich gebot auch zepawen  
 den tēpel gantz. end ich sendet das in halffen.  
 Die da waren von d gefencknuß der iude. entz  
 das der tempel des hantf des herre ward vol-  
 bracht. vñ dz fleysiglich gegeben wurde disen  
 leuten zu de opfer des herren von der bekum-  
 mung der zöll syrie. vñ phenice. zorobabel de  
 fūrgesetzten syer vñ wider. vñ lammer. vñ bdel  
 zu einem gantzen opfer des herre desgleichen  
 auch getreyde. end saltz end weyn. end öl. stet-  
 tiglich durch alle iare. nach dem vñ die pries-  
 ter. Die da sein in iherusalem. erlauten alle tag zu  
 verzeren on alles verziehen. das geopfert wert  
 den opfer dem hdysten got. vñ den künig vñ  
 vñ seine kinder. end butten vñ ir leben. Vñ  
 werde verkündet. welcher dise ding eberge. dy  
 da geschriben sein. oder verschmehet. das dñ  
 genommen werde ein holz auf uren eygen. end  
 werden gehangen. end ir gut werde zugeshu-  
 ben dem künig. Darumb der herr des nam das  
 selbst wirdt angeruffet. der zerstoe einen regl-  
 lichen künig end geschlechte. der sein hand auf



streckt das zeweren oder vbelzhandeln das  
hant des herren. Das da ist in iherusalem. Ich  
kuning darius setzet das fleysiglich nach dem  
gethan wurde.

**Das. VII. Capitel. wie das**  
hant des herren volbrachte ward von weyhung  
des tempels end von der feyr der vngesewerte  
broet

**D**ie waren gehorsam  
fleysiglich. siseines d vnderkuning  
oclausie end phenicia. end satrabu/  
sanes. end die gesellen. den ding. die da wa/  
ren gesetzet von dario dem kunig. sy bei stunde  
fleysiglich de heylige wercken. mit wuclend  
mit den alten iuden. vnd mit den ersten syrie  
Vnd die heyligen werck die aggeus vñ zacha/  
rias. end die weysagen hetten geweyssaget.  
wurden gelucklich. Vnd volbrachten alle ding  
durch dz gebot gotz israhel. vñ aus de rat cyri  
end dary. end artharxes des kunigs persari  
Vnd enser hant ward volbracht. vntz zu dem  
dreyundzweytzigen tag des moneds adar. dz  
ist. des mertzen. in dem sechsten iar dary des  
kunigs. Vnd die sun israhel machten puester.  
end leuten. end sye andern sye da waren auf  
der gefencknuß. die da zu waren geleget. nach  
dem end geschab was in de buch moysi. Vñ  
sy opferten in der kirchweyß des tempels zu/  
fere hetten. hundert ochsen. end zweyhundert  
weder. end vierhundert lemmen. end zwelff litz  
vmb die sinde alles volkes israhel. nach dz zal  
der zwelff geschlocht der sun israhel. Vnd die  
puester stunden end die leuten. gelluydet mit  
puesterlicher wade durch sye geschlocht eber  
die werck des herren gottes israhel. nach dem  
buch moysi. end die poutner durch eyn yegliche  
porten. Vñ dy kind israhel mit den. dy da waren  
auf de gefencknuß begiengen dy selben osten  
an de viertzechende tag des ersten moneds da  
geheyliget wurden die puester end die leuten.  
Vnd alle sun der gefencknuß wurden mit mit/  
einander geheyliget. aber all leuten wurde mit  
einander geheyliget. Vñ todte das osterlamp  
alle sun der gefencknuß. auch iren brüder den  
puester vñ in selbs. Vñ die kinder israhel die  
da waren auf der gefencknuß. alle die da waren  
eberbeliben von allen vneinigkeyt d heyden  
der erde. assen suchend unsern herren. vñ feyten  
den hochzeitliche tag der vngesewerte broet sibe

tag. wirtschafft in de angefiht des herren. wan  
er het gekeret den rat des kunigs vo assyria zu  
in streckend ir hend zu den wercken des herren  
gottes israhel. Vñ nach de da regieret d kün/  
ig artharxes d perseer. Da gieng zu i esdras  
der sun azarie. des suns helchie. des suns salo/  
me. des suns sadoch. des suns achitob. des suns  
sun ameri. des suns azabei. des suns bocai. des  
sun abisue. des suns phineas. des suns clausa/  
ri. des suns aaron des ersten puesters. Dier d  
das gieng auff von babiloma. Da er was eyn  
schreiber vñ ein singer in der ee moysi dy da ge/  
geben was von de herren got israhel. zeleren vñ  
zethum. Vnd der kunig gab im ere. davon das  
er sünden het genad in aller würdigkeyt end be/  
gerung in seine angefiht. Vnd aufzueen mit  
einander mit im auf de kindern israhel. von de  
puester vñ leuten. vñ vo de heyligen singern  
vñ postnern. vñ dicern des tempels iherusale  
In de sibe ier. als regieret artharxes in  
de sunre moned dz ist dz sibe moned des rei/  
chs. da gieng sy auf vo babiloma an de erste  
tag des sunre moneds. vñ sy kum in iherusa/  
le nach seine gebot. vñ hetten dy gelucksamkeyt  
des wegs vo de herren dy in gegeben was. Wan  
in disen ding behielt esdras ein grosse lere.  
das er mit sich vnderwege keines der ding. die  
da waren auf der ee des herren. end in den ge/  
hotten. end alles israhel alle gerechtigkeyt. vñ  
das rater. Vnd die da schriben sye geschafft  
artharxes des kunigs. naheten zu esdra dem  
puester end dem lerer der ee des herren. vñ ant/  
wurten im die geschafft die da was kumen vo  
artharxe de kunig. des palde hernachwolget.

**Das. VIII. Capitel. wie**  
artharxes esdras brieff gabe. vund die iuden  
darium mit freyheyt begnadet.

**D**er kunig artharxes  
des sender den gruf esdra dem pue/  
ster. end dem lerer der ee des herren.  
Ich hab gaurteyler menschlichen in meine wol/  
teten. vñ hab gebotten den die da absteig auf  
den volck der iude vulligliche. vñ auf de pue/  
ster end leuten. die da sein in meine reich mit  
dir zezeichen in iherusale. Darin ob etlich bege/  
ren zugeen mit dir. die kum end zichen also co/  
mir gewel. vñ meine siben freunde de ratgeben  
das sye heymfuchen sye ding. sye da worden  
gethan nach iudeam end iherusalez gereuolich



also du hast in der ee des herren. vnd tragen sy  
gaben de herren got israhel sy ich hab gelobet  
vnd die freunde hierusalē. vnd alles gold. vñ sil  
ber. das da wirdt funden in der gegent der ba  
ylonier. dem herre mit in hierusalē. das ge  
geben ist. vñ das selb volck in de tempel ired  
herren. der da ist in hierusalē. das zusamen ge  
samelt werde das selb gold vñ silber zu den  
ochssen vñ wider vñ lemmen. vñ lützen. vñ drey  
den selbē sein bequemlich das sy opfern opfer  
dem herren auff de altar ired herren. der da ist  
in hierusalē. Vnd alles das du thun wilt mit  
sampe deine brüder. mit de gold. vñ mit dem  
silber. das volbring nach demen willen. nach  
dem gebot meines herren gottes. Vñ drey  
herligen rath die dir gegeben sein in den roet  
cken des hauses meines herre gottes. das da ist  
in hierusalē. vñ alle andere ding. d du bedarf  
fest zu den werken des tempels deins gottes.  
solt du geben von de küniglichen scharzhauß  
vñ woz du thun wilt mit sampe deine brüder mit  
dem gold vñ silber. das volfür nach dem wil  
len des herre. Vñ ich künig artharxes. hab  
gebotten den hütleuten der schertz der land sy  
rie. vñ phenicio. was euch schreibe esdras der  
prieser der lehrmeister der ee des herren. das  
man im das fleißiglich geb vñtz zu hundert ta  
lent silbers. vñ sechzig leichē auch des golds. vñ  
vñtz zu hundert maß gettrays. vñ hundert erüg  
weyns. vñ auch allerley ander ding oberflüssig  
en acht. Alle ding sollen geschehen nach der ee  
gotz de höchsten got dē nicht villeicht erstei sei  
zon in de reich des künigs vñ seiner sün. Aber  
auch sagt man. das allen priesern vñ leuten. vñ  
den singern von den dienern des tempels vñ  
de schreibern desselbē tempels. kein zins noch  
keinerley engelt noch lösum werd auffgesetzt  
Vñ noch nyemand hab keinerley gewalt icht zu i  
fürzwerffen. Aber du esdras nach der weyß  
hoer gottes setz richter vñ ratgeben eber all  
in dem gantzē land syrie vñ phenice. Vñ all  
die da mit wissen die ee meines gottes. drey lere  
sy. Vñ weil der selben eberrätter sy ee. fleißig  
lich sollen sy werde gepeniget. Entweder mit  
de tode. oder mit kreutzigung. oder mit bescha  
tzung des golds. oder mit versendung. Vñ es  
dras der schreiber sprach. Geseget sey d her  
re got unser vater. der da hat gegeben disen wil  
len in das hertz des künigs zelleren seyn hauf  
das da ist in hierusalē. vñ hat mich geeret in

dem angefihte des künigs. vñ in dem angefihte  
seiner ratleut. vñ freund. vñ seiner edeln. vñ  
ich bin worden starcks gemütes nach der hilf  
meines herren gotes. Vñ ich samelt auß israhel  
die man die mit mir auffstigen. Vñ dē sein  
die pöbst nach irer vetterlender. vñ drey lere  
fürstenthumb sy mit mir auffstigen von babelo  
nia in dem reich artharxes des künigs. Auß  
den sünē phares. gersonus. Auß den sünē  
phinees. gersonus. Auß de sünē siemarch. ame  
mus. Der sün dauid. accuo der sün seclie. Vñ  
von den sünē phares. vñ zacharias. vñ mit  
im kertenwider hundert vñ fünfzig mann.  
Auß den sünē des fürers moabsomo. zaraci.  
vñ mit im zweyhundert vñ. Lman. Auß de sünē  
zachues ichomias. zechochi. vñ mit i. cc. vñ. Lman  
Auß den sünē salamaasias. gotholie. vñ mit  
im sibentzig mann. Auß den sünē saphacie. sa  
rias. michaeli. vñ mit im achtzig mann. Auß de  
sünē iob. abdias. ieheli. vñ mit im zweyhundert  
zweiff mann. Auß den sünē bamie. salimoth der  
sün iofaphie. vñ mit im hundert vñ sechzig  
mann. Auß de sünē beer. zacharias bebei. vñ mit  
im. cc. acht mann. Auß de sünē ezead. ioben ace  
chan. vñ mit im hundert zehen mann. Auß de  
sünē adomicham auß den letzten. vñ ditz sein  
ir namen. eliaphalam der sün gehel. vñ seme  
ias. vñ mit im sibentzig mann. Vñ ich samelt  
sy zu dem stufes der da ist geheffen thia. vñ me  
chati. da warn wir drey tag. vñ ich erlannt sy.  
Vñ vñd da mit auß den sünē d prieser vñ  
leuten. Vñ ich sant zu eleazarum. vñ zu ece  
lon. vñ zu masman. vñ maloban. vñ enaaran  
vñ samea. vñ ioribum nathan. enuagan. zacha  
riam. vñ mosollamū den fürer vñ gelerte. Vñ  
sprach zu in. das sy kōme zu luddcum der da woz  
bei der star der scharzkamer. Vñ gebot in dē sy  
sagten luddco. vñ seinen brüder. vñ den die da  
warn in der scharzkamer. das sy was santen sy  
da brauchten die priesterschaft in de hauf vñ  
fers gotz. Vñ sy züsürten vñ nach der krefft  
tigen hand vñsers herren gotes gelert man auß  
den sünē moosi. die sün leui. die sün israhel se  
bebsam. vñ die sün vñ der brüder warn achtze  
hen. aspiam. vñ amin auß den sünē der sün cha  
nanei. vñ ir sün. der warn zweintzig mann. Vñ  
auß de sünē die da dientē in dez tempel die da  
wid her gegeben. vñ sy warn fürsten zu d vñ  
clung der leuten. die da dienten im tepel zwey  
hundert zweintzig. Aller der namē sein bezei



chett in den geschafften. Und ich gelobet da  
 de umge die vafte i de angefiht des herren. dz  
 sy vns suchte einen gütte weg vō im. vñ de die  
 mit vns warn. vñ den sūnen. vñ de vñ von roe/  
 gen der heymlichen freundschaft. Wann ich  
 schamet mich zerschē von de künig fufgen  
 ger end repter in de mitgang vō sicherheit we/  
 gen wider vnser widerwertigē. Wann wir spre/  
 chen zu de künig das die kreffte des herre bei  
 in wirdt die in suchē i aller begirde. Vñ battē  
 aber den herren vnsern got. nach disen dingen  
 den wir auch genedig battē. vñ wir warn mit/  
 mūgend vnsern got. Vñ ich schied vō de für/  
 gefarzen des volcks. vñ von den priestern des  
 tepels zwelf māñ. Vñ sebedian. vñ asannā vñ  
 mit i auf ire bündn. r. māñ. Vñ wag i dz silber  
 end das golde. end die priesterlichen vaf des  
 hawfs vnsern herren gottes. dñe da gegeben  
 hette der künig vñ sein ratcut. end die fürsten.  
 end alles volck israhel. Vñ da ich in das hett  
 gewogen. da gab ich in fünfzig vñd hūn/  
 dert talent des silbers. vñd hundert zentner  
 güldener vaf. end hundert zentner golde. vñ  
 güldin vaf zu siben malen zweintzig. vñd cre/  
 ne vaf von guttem ere zwelff geleyssend. end  
 golde gestalt gebend. Und ich sprach zu in.  
 Und ir seyt heylig de herren. end die vaf sein  
 heylig. end das golde vñ das silber ist ein ge/  
 lūbde de herren gott vnser vater. Wachet end  
 hūter vntz biß ir das gebet den pōbsten auf  
 de volcke. end de priestern. vñ den leuten. end  
 den fürsten der ster israhel in hierusalē. in dñe  
 schlaf kamer der leute des hawfs vnsern her/  
 ren gottes. Und die selbē priester end leuten  
 empfiengē das golde. vñ das silber. vñ die vaf  
 die da warn gewest in hierusalē. vñ trugen das  
 in den tempel vnsern herren. Vñ wir bewegte  
 vns von dem wasser thysa. an de zwelfften tag  
 des ersten moneds. vntz biß wir eingiengen in  
 hierusalē. Vñ da worden was der dñt tag.  
 an de vierden tag das gewogen golde. end dz  
 silber ward gegeben in das hawf vnsern her/  
 ren gottes. Marimoth de sun ion des priester  
 vñ mit im was elcazar der sun phineas. vñ mit  
 im waren iosadus der sun ihesu. vñ median. vñ  
 der sun banni. die leuten zu der zal. end zu des  
 gewicht. vñ ward geschriben ir gewichte an der  
 selben stunde. Aber die da kumen warn auf d  
 gefencknis die opferten das opfer de herren  
 got israhel zwelff ochsen vñd alles volck isra

hel. end wider sechshundachtzig. end zweyund  
 sibentzig lemmet. vñd zwelff kitzlen für die  
 funde. Vñd zwelff lūe vñd ir heylalle op/  
 fer zu dem opffer des herren. Und oberlasen  
 dñe brueff des künigs den künigliche schaf/  
 fern. end enderkünigen der land celature end  
 phenias. end die ereten das volck. end de tem/  
 pel des herren. Und da das volbrachte wurde.  
 da giengen zu mir dñ pōbst sprechtend. Ab dz  
 geschlecht israhel end die fürsten. vñ die pñe/  
 ster. end die leuten. end die frembden. end die  
 heyden. end die geschlecht der erden habē mit  
 abgelegt ir unreinigkeit von den chananeen.  
 end von den ethceen. end von den phereceen.  
 vñ von de ieubuseen. vñ vō de egiptiern. vñ vō  
 den moabitern. end von ydumeen. Vñ sy seyn  
 zugefüget iren tōchtern. sy end ir sūn. vñ ist vor  
 mischet der heylig sūnen mit den ausländigen  
 frembden heyden der erden. vñ waren teylhaf/  
 tig die pōbst. end dñ meisterschafft diser sūn/  
 den von anfang des reichs. Vñd zuhand da  
 ich hoeret dñe sing. da zerriff ich mein gewand  
 end den heyligen rock. raffend auf mein bart  
 des haubts end meinen bart. end saß klagend  
 end traurend. Und kamen zusamē wievil dñ  
 wurden bewegt in de wort vnsern herren got  
 tes israhel zu mir weymenden eber die sūnde.  
 end ich saß traurig vntz biß zu dem opfer der  
 vesper. Vñ stund auff von der rasten. end her  
 zerriffens gewand. end de heyligē rock kniend  
 end auffrockend mein hende zu vnsern herren  
 vñ sprach. Herre ich bin geschendet. vñ bin ver/  
 schmechet vor deine amplic. Wann vnser sūnd  
 sein gemeret auff vnser haubt. end vnser misse/  
 tat sein erhöhet vntz biß in den hymel. wai vñ  
 den zeyten vnser vater sein wir in grossen sūn/  
 den. vntz biß zu disem tag. Vñ vñb die sūnde  
 vnser vater seyn wir gegeben mit vnsern brü/  
 dern. end mit vnsern priestern. end den künigē  
 der erde. in das schwert. end in gefencknis. vñ  
 zu der beraubung mit scham. vntz an disen tag  
 Und o mein herre got. wievil ist die erbarmē/  
 de dñe vns geschicht von dir. vns zelassen dñe  
 wurzel. end den namen in die stat seiner heyl/  
 ligkeit. zebedecken vnser liechte in dem hawf  
 vnsern gots. end zegebe die speys in aller zeyt  
 vnsern dienste. Und da wir dienten. wir wur/  
 den mit verlassen von vnsern herren got. Aber  
 er setzet vns in genade. end setzet vns die kün/  
 nig der perfect zugeben die speys. end zedarn



fiären den tempel ensers herrē gottes. end ze  
parren dñe rüstungen syon. vns zugeben dñe  
stetigkē in iudea. end hierusalem. Vñ o her-  
re was haben wir nun zefagen. dñe wir haben  
dise ding. Wann wir haben vbergangen dei-  
ne gebot. die du hast gegeben in die hende dei-  
ner kinder der propheten. sagend. Wann dy er  
de dñe ir seyt eingezogen zebefitzen im erby-  
teylst vermayliget mit vermayligung d fremb-  
den der erde. Vñ der selben vneinigkēyt ha-  
ben dñe es erfüllet mit aller irer vneinigkēyt.  
Vnd nu gemeselt nicht ewer tochter iren sū-  
nen. end ir tochter nemet mit ewen sūnen. end  
fraget nit fryd zuhaben mit in eynrer yeglis-  
chen zeyt. Das ir geluck samet essende dñe  
besten ding der erde. vnd teylt das erby-  
ten sūnen vntz ewiglich. Vnd die ding dñe  
vns geschēhen. die geschēhe alle. vñ vnser bos-  
hafftige werck. vñ vñ vnser grosse sünd. Vñ  
hast vns gegeben ein solches wurtsen. end an-  
derweyde sein wir widerkeret eberzeegen dñm  
ee. also vermischen wir vns d vneinigkēyt der  
frembden heyden diser erde. Erzurnet du vns  
nit das du vns verliere vntz biß dñ kein wur-  
tsel gelassen werde vnd vnser nam. O herre  
gott israhel du bist warhafftig. wann die wur-  
tsel ist gelassen vntz nu disen heutigē tag. Wñ  
nun sein wir in deinem angesicht in vnserm mis-  
seratē. Wñ es ist nit noch zusteen vor dir in di-  
sen. Vnd da esdras betend bekant. mit pfeuer  
bestreuet. roemend vor dem tempel. da wurden  
gesamelt vor im auß hierusalem gar ein grosse  
schar. mann end frauen. iungling end iunglin-  
gin. Vnd das weynen was grof in der menig  
Vnd da her geschien techonias rebēl auß dē  
sūnen israhel. Esdras sprach. Wir haben gesun-  
det in den herren. Das wir vns gefatzt habē zu  
der ee frembd frauen auß den heyden der er-  
dē. Vñ nun bist du ober alles volck israhel. In  
diser wirt ein geschwoener eyd von vnserm her-  
ren aufzetreiben al vnser hauffrauen dy auß  
den frembden sein mit iren sūnen. Als dir ge-  
satzt ist von den größern nach der ee vnsero  
herren. Stoc auff end leg es auß. wann zu dir  
gehort geschēft. vñ wir sein mit dir. Thu men-  
lich. Vnd esdras stund auff end beschreue die  
fürsten der priester. end die leuten. vnd alles  
volck israhel zethun nach disen worten. end dñe  
schwuren. Vnd esdras stund auff von dem vor-  
ersten vordamf des tempels. end ging hin in

die schlaff kamer ionathe des suns nassabi. end  
ward da beherbergt vñ versucht weder wasser  
noch broet. ober die bosheyt der menig. Vñ es  
was ein predigen in allem land iudea vnd hieru-  
usalem. allen den. die da waren auß der gefen-  
cknuß gesamelt gen hierusalem. welcher nit zu  
lufft in zweyen tagen oder in dreyen. nach dem  
rechten der alten ratteur. Das man dē neme al-  
les sein gut. vnd wurde frembd geurtet vñ  
der menig der gefencknuß. Vnd es waren ge-  
samelt alle die da waren auß dē geschlechte iu-  
da end beniamin in dreyen tagen in hierusalem  
Ditz ist das newend moned der zwentzigst  
tag des moneds. Vñ alle menig saß zitterend  
in dem hoff des tempels vñ den gegentur-  
tigen winter.

### Das IX. Capitel. wie sich

dy inden die heydische weyber geolichte hette.  
von ine schyeden. vñ wie esdras das gesetz des  
herren vor dem volck las.

**E**sdras stund auff  
vnd sprach zu in. Ir habe bößlich ge-  
than. dñ ir auch habe genemē fremb-  
de weyber zu der ee. das ir zuleget zu dē sūne  
israhel. Vñ nun gebet dy verichung vñ größung  
end lobet den herrē got israhel vnser vater. vñ  
volbringet seinē willē weyehend ab von dē hey-  
den der erden. vñ von den frembdē hauffrauen  
Vnd alle menig schry vnd sprach mit grosser  
stynn. Als du hast gesprochen. also wollen wir  
thun. Aber darumb das die menig grof ist vñ  
zeyt des regens. vnd mugen nit auff erthall  
des dachs gestoen. end das werck ist vns nit ei-  
nes tags oder zweyer. wñ wir in disen dingen  
haben wir gesunder. es sollen steen dñe pöbß  
der menig. vnd alle dñe mit vns imouen seyn  
vnd die priester. end dy richter. end steen da in  
der sūngenomē zeyt auß allen stetten vñ bund-  
umb. wicnel der sein. dñe haben bey in frembd  
hauffrauen vntz biß das sylben dē zom des  
herren gottes dyes geschēftes. Aber iona-  
thas der sun ezei. vñ osias der sun thecam en-  
pfieng das ampt diser sacht. vñ bosoramus vñ  
leuis. end sabatheus wurcken mit in. Vnd dñe  
stund en all nach dem namen. ein yeglicher der  
da was auß der gefencknuß. Vnd esdras der  
priester erwelet im mann grof fürsten von irē  
vatern nach iren namen. vñ sassen beyeinan-  
der i dē newē mon des zehende moneds. zumer  
hōstē ditz geschēft. Vñ geendet ward das von



den mannen sy da hette frembde weyber vntz  
 biß an die neuen monfeyt des ersten moneds.  
 vñ funden auß dē prietern vermischet dyc da  
 hettan frembd haufftrawē auß den sūne ihesu  
 des suns iofedech. vñ auß seine brüder. masca.  
 azarias. vñ eliezarus. vñ lombus. vñ ioaddeos. Vnd  
 sy gaben ir hende daz sy außtribē ir haufftrawē  
 en. vñ zoopfern einē wider zebittē vnsern herrē  
 vñ die vntweyßheit ir funde. Vñ auß den  
 sūnen sammeri. masca. vñ effeo. vñ iedech. vñ  
 azarias. Vñ auß den sūnen fofere. lifomezias.  
 hismaenis. vñ nathane. iussio. reddus. vñ talsaf.  
 Vñ auß den leuittē. ioabduas vñ semeis. vñ colu  
 mis. vñ calithas. vñ facteas. vñ coluas vñ eli  
 onas. Vñ auß dē heilige singern eliasib. vñ sac  
 carrus. Vñ auß dē portneren. fallumus. vñ tol  
 bance. Vñ auß israhel auß dē sūne. fozoozi vñ  
 remias. vñ geddias. vñ melchias. vñ michias.  
 vñ michelias. vñ elcasarias. vñ iemebias. vñ bau  
 nas. Vnd auß den sūnen iolaman. chamas. vñ  
 zacharias. iefrelus. vñ ioddus. vñ emoth. vñ  
 helias. Vñ auß dē sūne zathoim. eliasas vñ la  
 sumus. vñ sothias. vñ larimoth. vñ sabdis. vñ  
 thebedias. Vñ auß dē sūne zebao. iohānes. vñ  
 amayas. vñ sabdias. vñ emeno. Auß den sūne  
 bammi. olamius. vñ malluchus. vñ ieddeus. iasub.  
 vñ asabus. vñ ierimoth. Vnd auß den sūnen  
 addin. naathus. vñ moosias. vñ calcus. vñ raa  
 nas. vñ maasceas. mathathias. vñ besce. vñ  
 boumus. vñ manasseas. Vnd auß den sūne nu  
 ac. nonceas. vñ affeas. melchias. vñ samceas.  
 vñ symon. vñ beniamin. malchus. marraas. Vnd  
 auß den sūnen asom. chareancus. mathathias.  
 hamus. vñ eliphalach. vñ manasseas. vñ semei.  
 Vñ auß den sūne bammi. hieremias. vñ moodi  
 as. vñ eliasib. vñ mathaneus. vñ abramus. vñ  
 iohel. vñ baneas. vñ pelias. vñ ionas. vñ mari  
 moth. vñ osas. vñ dielias. vñ semedius. vñ  
 sambas. vñ iosephus. Vñ auß den sūne nobei.  
 ydelias. vñ mathathias. vñ sabadus. vñ sethe  
 da. sedmi. vñ iefebaneas. Alle dyc hette in ge  
 mēne frembde haufftrawen. vñ lieffen sy gecu  
 mit uren sūnen. Vñ die priester vñ die leuten.  
 vñ die da waren auß israhel wouten in hieru  
 salem. vñ in alle reich in dē neuen monfeyt  
 des sibenden moneds. Vnd alle sin israhel wa  
 ren in uren wonungē. Vnd ward gesamelt alle  
 menig miteinander auff das fletze das da ist  
 von dem auffgang der sunne der heyligen por  
 ten. Vnd sprachen zu esdras dem bischoff vñ

lesimeyster. Das er breche die ee mosi die da ge  
 geben ist von dē herren israhel. Vnd esdras  
 der bischoff sprach sy ee aller menig. von dem  
 man vntz biß zu dem weyß vñ allen prietern ze  
 hnden die ee in dē neuen mon des sibenden mo  
 neds. Vnd er laß auff dem fletze das da ist vor  
 der heyligen porten des tempels. von dēz erste  
 liecht des tags vntz biß zu dem abent vor den  
 mannen vñ weyben. Vnd sy gaben alle den  
 sin zu der ee. Vnd esdras der priester vñ der  
 lesimeyster der ee. stund auff einen hülzē richt  
 stul der da was gezimmert. vñ zu im stund ma  
 thathias. samos. amarias. azarias. reias. ezech  
 ias. vñ balsamus. zu der rechten hand. Vñ zu  
 der linken. faldus. misael. vñ malachias. abu  
 stas. sabus. nabadias. vñ zacharias. Vnd es  
 dras empfieng das buch vor aller menig. wann  
 er saß vor in der glori in angefiht aller mensche  
 Vñ da er außgeschlossen het das buch der ee  
 da stunden sy allgerecht. Vnd esdras gesegte  
 vnsern herren den höchsten gott. den got sabo  
 oth. den almechtigen. Vñd alles volck sprach  
 amen. Vnd haben auff ire hende. vñ vielen auß  
 die erde. vñ anbetten got. ihesus vñ banna  
 nus. vñd. sarabias. vñ iadimus. vñd accu  
 bus. vñd sabbathus. vñ chalthes. vñ azarias  
 vñd ioradus. vñd amarias. vñd filias. Sy le  
 uten die da lerten die ee gottes. vñd in der me  
 nig lasen sy die ee des herren. vñ yeglich hubē  
 oder trugen die hinfür die da vernamen sy le  
 sten. Vnd artharathes sprach zu esdras dem  
 bischoff vñ dē lesimeyster. vñ den leuittē dyc  
 da lerte die menig. sprechend. Difer tag ist heyl  
 lig vnsern herren. Vnd sy weineten alle da sie  
 horten die ee. Vnd esdras sprach. Geet in eu  
 er hertzer vñ esset ein yegliche veyfite speys. vñ  
 trincket alle sussiste getranck vñ sendet gab dē  
 die da mit haben. wann heylig ist difer tag des  
 herren. vñ mit sult ir traurig sein. wann der herre  
 wirdt euch kizen. Vñ die leuten ver kündeten  
 allem volck offenkbar. sprechend. Difer tag ist  
 heylig. ant sullet ir traurig sein. Vnd sy giengē  
 all zoeffen vñ zetrincken vñ zewertschaften vñ  
 zugebe die gab dē. die da nicht hetten das sy  
 wertschaftē. Wann sy wurde artharathes großlich  
 mit dē worte in dē sy ware gederet. Vñ sy war.  
 dē al gesamelt in iherusalem zefeyre dyc freude  
 nach der zeichnus des herren gottes israhels.  
**Ein ende hat das drit buch**  
 Esdras.



**Die vedet an dy vorrede**  
sancti Hieronimi des priesters i dz buch tho-  
bie.

**H**ieronimus der  
priester embeit seynen gruf  
in dz herren. den bischoffen  
chromatio vñ heliodoro. Ich  
höre mit auff mich zewunder-  
ren d' emsigkeit ewers nütigen gebettes. Wan  
ir vordert von mir das buch thobie das geschu-  
ben ist in caldeischer sprach. dz ich euch dz solt  
ziehen zu lateinischen gedichte. vñnd das selb  
buch absundern die hebreyschen. von den bü-  
chern die sye heysen die götliche geschriffte. vñ  
die heylige geschriffte. Vñnd spröche also. Das  
das buch thobie soll mit eingefetzt wordē in dy  
zal der bücher der götliche geschriften. der da  
sein zweyundzwentzig bücher. Ich hab genüg  
gethā ewer begierige. Aber doch mit meiner ler-  
ning wan dy lernung d' hebreysche. strafe vñ  
gebe uns schuld das wir dz buch austrinert  
schē in die lateinische oren. vñnd ir bibel. vñnd  
ir geordente heylige geschriffte. Aber ich hab dz  
geurteylet in mir selber. das dz besser ist zom-  
fallen dem vireyl der phariseer. vñnd zedienen dē  
heysungen der bischoff. vñnd dz gebot bin ich  
angelegen als ich mocht. Vñnd darumb das dy  
caldeische sprach gar nahend ist der hebraische  
sprach. so hab ich sünden gar eynen wol erfare  
vñnd gesprochen mann in den beyden zunge. vñ  
also hab ich angegriffen die arbeyt eines tags  
vñnd was mir der hat aufgelegt in hebreysche  
worten. hab ich zu mir geruffet einen schreiber  
vñnd hab das buch aufgelegt in lateinischer  
sprach. Ich wil widergelden den lon disch wer-  
kes mit ewern betten. so ich erlerne. das es  
euch danckber sey. das ir euch habet gewirdi-  
get mir zugebieten das ich euch dz werck vol-  
bringe.

**Ein endehat die vorrede**  
Vñnd hebet an das buch thobie.

**Das erst Capitel. wie**  
thobias von seynen kintheyt in dem götlichen  
weg wandert. vñnd sich in allen werckē d' barm-  
hertzigkeit vñnd darumb verfolgung lide.



**Thobias vñ**  
**des geschle-**

chte vñ stat nephtalim  
die da ist in dē ober-  
sten ende galilee ob  
naafon. nach dem  
weg d' da firt gegē  
dē vñdgang. habend die stat sepheth zu der lin-  
cken. da er was gefangen in den tagē salmana-  
sar des künigs d' assiner. jedoch da er was ge-  
setzt in der gefencknis. er lieh mit dē weg der  
warheit. Also das er teglich mitteylet alle dz  
die er mocht haben dē gefangen brüder. vñnd  
den die da waren von seime geschlecht. Vñnd da  
er was der aller iungst vñnd dē geschlecht nep-  
talim. doch tet er nichts kintlich in dem werck  
Vñnd darnach da sy all giengē zu den gulden  
felbern. dy heroboam der künig israhel her ge-  
machet. der sloh allein die geselschafft aller vñ  
giēg zu hierusalē dē tēpel des herren. vñnd betret  
da an den herren got israhel. er opfert garrew-  
lich alle seine ersten frucht. vñnd sein zehende al-  
so das er an dē dritte iar raychet alle zehende  
den neuen bekerten. vñnd den fremdben. Dese  
ding. vñnd dy dēsen sein gelaich. behütet er da er  
was ein kind nach der ee gottes. Wan da er waz  
ein mann worden er nam annam zu einēz werck  
von seimen geschlecht. vñnd gepar auß ir eynen  
sun. vñnd hie in mit seimen namen. den leret er  
fürchten got in seiner kindtheyt. vñnd sich zu  
enthaltē von aller sumde. Darumb da er was  
kumen durch die gefencknis in dē stat nini-  
uen mit seimen werck. vñnd mit dem sun vñnd mit  
allen seimen geschlecht. Vñnd da sye all assen  
auß den essen der heyden. der behütet sein sele  
vñnd ward nye vermayliget in irem essen. Vñnd  
darumb das er noch gedacht des herren in al-  
lein seimen hertzen. got gab im genade in dem  
angeseht salmanasar des künigs. vñnd der gab  
im gewalt zugeen wa er hyt wolt. er het frey-  
heyt zethun rechtē ding er wolt. Darnb gieng  
er durch all die da waren in der gefencknis. vñ  
gab in die manung des harko. Vñnd da er was  
kumen zu rages. in dē stat der medier. vñnd  
het geh abt zehen talent des silbers vñnd dē sun-  
gen mit den er was goert von dem künig. vñnd  
da er sah gabesam mangel haben. der da was  
von seimen geschlecht in vil geselschafft seime  
geschlechtes. Er gab im dz vorgenant gewichte  
silbers. vñnd dē d' handfeste. Aber nach vil zeyt





Da salmanasar d' künig starb. sennacherib sein  
sun regieret für in. und het in hant die sun isra-  
hel in seinem angefiht. Thobias gieng teglich  
zu allen seinen gesipen. und trostet sy. und tey-  
let einem jeglichen von seine gut. also er mochte  
gehaben. Er speiset die hünigen. und den na-  
ckenden gab er die gewand. und den todten. vñ  
den erschlagen ertzeyget er sorgfellig begrebi-  
nuß. Vñ darnach da sennacherib d' künig was  
widderkeret fluchend die plag von iudea. die got  
het gethan bei im umb sein grof laster. er ward  
erzurnet. vñ erschlag vil auf den sinen isra-

hel. Und thobias begrube ir leib. Und da es  
ward verkündet d' künig. er hieff in erschlagen  
und nam alles sein gut. Aber thobias floh mit  
seine weyb. vñ mit seinem sun und verbarg sich  
nackend. wai vil hetten in lieb. Aber nach fünf  
vñ vierzig tagen. den künig erschlugen syn  
sin. und thobias leret vñ zu seyne hant. vñ  
sein gut ward im alles widergegeben.

### Das ander Capitel. wie

thobias füran die todten begrub. und im syn  
gesiht durch schmalbe lide verderbet ward. vñ  
wie ime sein freund i seiner geduldt verspöete.



### Nach disen Dingen

Da es waz der hohzeitlich tag des her-  
ren. vñ ei gut morgental ward gema-  
chet in dem hant thobie. Da sprach er zu seyn  
nem sun. Gee vñ fürher etlich von unserm ge-  
schlecht die da fürchte got. das sy wirtschafftē  
mit enß. Vñ da er hin was gegangen. er leret  
wider und verkündet im das einr auß d' sinē  
israhel lege erschlagen an d' straf. Vñ zuhand  
sprang er von seiner rue. vñ lach das morgen  
mal. und kam vastend zu dem leib. und nam in.  
und trug in heimlich zu seinem hant. wenn sy  
sunn wer vndergegangen. das er in begrube si-  
cherlich. Und da er het verborgen den leib. er  
aß d' brot. vñ mit weynen vñ vöchte gedachte er  
an das wort das der herre sprach durch amos  
d' weyßsage. Sy tag ewer hohzeit werde ge-  
ret in weynen vñ in klagen. Da aber die sun waz

vndergegangen. er gieng hin vñ begrub in. A-  
ber alle sein nächsten strafften in. sagend. Jer-  
tzund vñ die sach des Dings bistu geboffen  
zuerschlagen. und bist kaum empflohen d' ge-  
bot des todes. und du begrebst aber sy todten.  
Aber thobias vöcht mer got. dem den künig.  
Er zuckte die leib der erschlagen. und verbarg  
sy in sein hant. und begrub sye zu mitternacht.  
Vñ es geschah an einem tag. das er kam müd  
zu dem hant von der begrebnuß. und het sich  
geleget zu d' wand. vñ waz entschlaffen. die war  
men miest vielen von den nesten der schwalben  
auff seine augen da er schlief vñ ward gema-  
chet blind. Aber dise versuchung gestattet der  
herre. d' sie im beggeng. das d' nachkumende  
würde gegeben ein exempel seiner geduldt. als  
auch des heyligē ioh. Wai da er zu allen zeite  
vöcht got d' seiner lindtheit. vñ behütet seine  
gebot. er ward mit betrube wid got d' die plag



Der blindheyt was kumē auff in. Aber er belib  
enberuegliche in der vorcht gottes. end saget ge  
nad got alle tag seines lebens. Wan also die kün  
ig verspotten den seligen iob. also verspotten  
diesen sein vater end muter. end sein freund. sa  
gend. Wa ist dein zumerficht umb die du trestest  
die almusen end die begrebnus. Aber thobias  
strafft sy. sagend. Mit wilt reden also. wan wir  
sein sin der heyligen end hurre des lebens. dz  
gott ist geben. den sye iren glauben nymmer  
verwandlen von im. Aber anna sein weyb gieg  
reglich zu dem handtwerck des webens. end  
bracht die nahrung. die sy mocht gewinnen von  
der arbeyt irer hend. Dawon es ward gethan.  
das sye nam ein litzlein der geyssen. da sye es  
her gebracht in das hawp. vñ da ir man her ge  
höret die styn des plegkenden. er sprach. Weht.  
das es villicheit sey verstorben. Widergebet es  
seinen herren. wann uns gezympt nicht. weder  
zeessen oder zubereit kein ding auß der dieb  
stal. Weyn weyb antwortet zorniglich zu diesen  
dingen. Dein zumerficht ist offentlich eytel wos  
den. end nun sein erschinen seine almusen. Vñ  
mit diesen dingen. end mit andern Worten in der  
se weyb höret sy in.

### Das Dritt Capitel. wie

thobias got barte in sterben zelaßen. end wie  
sara von einer mayd geschmecht vñ beschuldigt  
ward. das sie sibem mann gerddet haben solt.  
vñ wie sich sara darüb betrübet. end wie sye got  
anruffet.

**D**u seunffzet thobias  
end siengan zebetten mit zchern. sa  
gend. O herr du bist gerecht. end al  
le deine vteyl sein roche. vñ al dein weg sein dy  
barmhertzigkeyt. end warheit. end das vteyl.  
Vnd o herr nun biß gedencend mein. das du  
nicht nemest die rachsale von meinen sunden  
noch gedencst meiner misserat. oder meinet  
veter. Wann wir sein mit gehorsam gewest sei  
nen gebotten. darüb sein wir geantwurt in be  
rabung. end in gesencknus. end in den tode.  
end in sprichwort. end in verachtung allen ge  
schlechtern. in den du uns hast zerstreuet. Vnd  
o herre. nun sein deine vteyl groß. Wann wir  
haben nicht gethan nach seinen gebotten. end  
wir sein nicht gegangen gürtiglich vor dir. Vñ  
nun o herre. thu mit mir dye erbarmde nach  
seinem willen. end gebeut das mein geyst ge  
nomen werde in freyd. Wann mir zimpt mer ze

sterben. denn zeleben. Vñ also geschah es an  
des selben tag das sara die tochter raguelis in  
rages in der stat der medier. vñ israhel höret sy  
verachtung von einer auß den diernen ihres vas  
ters. das sy was gegeben sibem mannen. vñ der  
teufel mit namen asmodus het sy gerddet zu  
hand. so sy waren eingegangen zu ir. Darumb  
da sy dy diern aufire umb ir schuld sy antwurt  
ir. sagend. Fürhin sehen wir nicht von dir den  
sin. oder die tochter auff der erde. du tödtest  
deiner mann. Wilt du auch mich tödten. als du  
hast gerddet dy sibem mann. Zu der styn gieg  
sy zu der obersten kamer ihres hawses. end asse  
mit noch tranc. dyer tag vñ dyer nacht. Aber sie  
belib in des gebett. end bat got mit den zchern  
das er sy erlöste von dieser verachtung. Vñ es  
ward gethan an dem dritten tag. da sye volen  
der das gebet. sy gesegent de herren. vñ sprach  
O herre got unser veter. so dein nam sey geset  
get. wan so du wirst erzuht. du tust dy erbarm  
de. end vergibst die sund in der zeyt der trüb  
sale. den dy dich anruffen. O herre. ich ker mei  
antlitz zu dir. end hebauff meine augen zu dir  
O herre. ich büt das du mich erlöset von des  
band dieser verachtung oder aber das du mich  
nemest von der erde. O herre. du weyst das ich  
me begeret hab den man. end ich behütet rein  
mei selē vñ aller begirde. Ich vermischet mich  
nye mit den spilenden. noch machet mich teyl  
haffrig mit de. dy da geē leichtfertigkeit. aber  
ich hab verhengert zumeinen einem man mit sey  
ner vorcht. vñ mit umb mein enkeusch. Vñ eint  
weder ich was der nicht würdig. od villicheit sy  
wann mei mit würdig. wan villicheit du hast mich  
behalten einem andern mann. Wan dein rat ist  
mit in dem gewalt des mensche. Wan dirz hatt  
gewis ein yeglicher der dir dienet. wan ob sei  
leben wirt in bewerung. er wirdt gekrönet. Ob  
es aber wirt in trübsal. er wirdt erlöset. vñ ob es  
wirt in der straff so gezimmet zukumen zu dei  
ner barmhertzigkeyt. Wā du wollustigst dich  
mit in unsern vrsamussen. wan nach dem en  
gewitter machest du die still. end nach den ze  
chern vñ de weinen gewusst du ein die freude.  
O got israhel dein nā sey gesegent in den wel  
ten. In der zeyt die gebett beyder wurden er  
höret in de angeseht d glori des höchsten gottes  
vñ raphad d heylig engel des herren. ward ge  
sant dz er sy beyde gesund machet. d gebet wur  
de gebracht i einer zeit i de angeseht des herre.



## Das vierd Capitel. wie

thobias so er hoffer zsterben. seinen sun leret  
sein muter zu er. almusen zgeben. vñ hohsart  
vñ enkusheit zemeiden. vñ tugentlich zuleben.

**D**irub dathobias me  
net das sein gebet wer erhdiet. dz er  
mocht sterben. er ruffet zu im Thobi  
am seine sun. vñ sprach zu im. Mein sun bde dy  
root meins munds. vñ paze sye in dein hertze  
als ein grüntuesle. So got nymt mein seel. be  
grab meine leib. end hab in cre dein muter alle  
tag ired lebens. Wan du solt gedencen welch  
end wie geuerliche ding sy hat erlitten in irem  
leyb ein dich. Vñ so auch sy erfult die zeyt ired  
lebens. begrab sy zu mir. Vñ alle tag deines le  
bens hab de herren i de hertze. vñ hatt das du  
etwe icht verhengest der funde. vñ lassst end/  
terwegen die gebot ensers gottes. Thu die al  
musen auf deine gut. vñ solt nicht ableren dein  
anlytz von keine arme. Wan also wirdt es ge/  
than. Das dz antlytz des herren mit wirdt abge/  
keret von dir. Bis barmhertzig. alsoual du mu/  
gest. Ob dir wurde vil. so gibe eberflüssiglich  
Vñ ob dir weinig wirt. so lerne auch dz du ein  
weinig gern mitteylest. Wan du samelst dir ey/  
nen guten lon an de tag der notturfft. wñ dz  
almussen erlsset von aller funde vñ von de tod.  
vñ end leydet mit das die seel gee in die ewister.  
Das almussen wirdt ein grosser trost vor dem  
höbsten got. allen den die es thun. O mein sun  
vernyme dich vñ enthalte dich vor einer yegliche  
enkusche. vñ mit erleyde zuwissen einich funde  
on dein hauffranc. Laff die hohsart nymmer her  
schen in deine sun. oder in deine wort. Wan in  
te hat genomen anfang alle verdammus. Wer  
dir etwes werket. zuhand gib im seine lone. vñ  
der lon deynes lönens beleybe gantz nicht bey  
dir. Was du hassst dz dir werde gethan von  
eine andern. sih dz du es villicheit etwan nicht tust  
eine andern. Jffe dein brot mit den hungrigen  
vñ mit den durstige. vñ bedecke dye nackende  
von deine genaden. Setze dein brot. vñ de/  
nen weyn auff die begrebnus des gerechte vñ  
mit reddest essen vñ trinden auf im mit den  
sundern. Zu allen zeyten such den rat von dem  
weyfen. Besegen got in einer yegliche zeyt. vñ  
bersch von im das er schicke dein wege. vñ alle  
dein rat sullen beleyben in im. O mein sun. Ich  
sag dir auch das ich hab gegeben zehen talent  
des silbers noch da du warst ein kind gabelo

in rages in der stat der medier. vñ ich hab seyn  
handschafft bey mir. Vñ darumb such in weel  
cherweyß du kumbst zu im. end empfahest von  
im das obenwemdt gewicht des silbers. vñ ge  
bestim wos sein handschafft. O mein sun nicht  
wollst dir fürchten. wir füren ein armes leben  
Aber wir werden haben vill gute ding. ob wir  
got fürchten. vñ scheyden enß von aller funde.  
end thun wol.

## Das funft Capitel. wie

thobias seinen sun sendet das gelt von gabelo  
zubringen. vñ wie sich raphael der engel im  
offenbarct end im den wege laytet.

**D**u antwurt thobias  
seine vater. end sprach. O vater. Ich  
wil thun alle ding. die du mir hast ge  
bott. Aber ich weyß mit wie ich soll suche dirz  
gut. Er weyß mei nicht. vñ ich weyß i nicht. Wz  
zeychen gib ich im. I tun hab ich auch nie er/  
kennet den wege. Durch de man geet dahin. Da  
antwurt im sein vater. vñ sprach. Ich hab seyn  
handschafft bey mir. end so du im sy zergest. zu  
hand vndergibt er dir das gut. Aber nun gee  
end suche dir einen getrewen mann. Der da gee  
mit dir end seinen lon. Das du es empfahest.  
noch die weyl ich lebe. Da gieng thobias auf  
er vaud eine scheynenden iungling steen fürbe  
gurt. vñ als bereyret zugeen. Vñ er weest mit  
dz es woz d engel goto. er grüßet i. vñ sprach. O  
gutter iungling. wo wan bist du. Vñ er antwur  
tet. Von den sime israhel. Vñ thobias sprach  
zu im. Hast du erkant de wege. Der da firt i dye  
stat der medier. Er antwurt im. Ich weyß in. vñ  
hab dich gegangen all seyn steyg. vñ ich beleyb  
bey gabelum vnserm bader. Der da wonet in  
rages in der stat der medier. die da liget auf de  
berg egbathamis. Thobias sprach zu im. Ich  
bit das du dich enthaltelst bis dz ich dese ding  
verklünde meinem vater. Da gieng thobias ein  
end verklündet alle ding seines vater. Vñ der  
vater wundert sich eber dese dig. er bat in. Das  
er eingieng zu im. Vñ da er was eingegange  
zu im. er grüßet in vñ sprach. Freude sey dir zu  
allen zeyten. Vñ thobias sprach. Welche freu  
de wirt mir der ich sitze in der ewister. vñ sih mit  
dz lieche des hymels. Der iungling sprach zu i.  
Bis sturkes gemüts. es ist nahend dz du wirt  
dest gesund von got. Vñ thobias sprach zu im



Magst du denn meinen sun füren zu gabelim  
in rages in die stat der medier. Vñ so du wi-  
derkerest. ich gib dir seinen lon. Vñ der engel  
sprach zu im. Ich will in füren vñ herwiderfü-  
ren gesund zu dir. Thobias antwurt i. Ich bitte  
dich sag mir. Von welchem hant. od von wel-  
che geschlecht bist du. Raphael d engel sprach  
zu im. Suchst du das geschlecht des löners. od  
in selb de löner. der da goe mit seine sun. Aber  
villiche das ich dich nicht gebe soz sam. Ich  
bin azarias der sun des grossen ananie. Vñ  
thobias antwurt. Du bist auß einem grossen  
geschlecht. Aber ich bitte. dz du nit zurnest. dz  
ich wolde erkennen dein geschlecht. Vñ der en-  
gel sprach zu im. Ich füre gesund deine sun. vñ  
reiderfuer in gesund zu dir. Vñ thobias ant-  
wurt. vñ sprach. Wandert wol. vñ der herr sey i  
errem wege. vñ sein engel gefelle sich zu euch  
Vñ da alle ding warn bereydet die da waren  
notturfftig zutragen an dem wege. Thobias

geleget seinen vater vñ sein muter. Vñ sye  
gingen beyd miteinander. Vñ da sy waren hin-  
gegangen. Sein muter sieng an zu weynen vñ  
sprach. Du hast hingenomen de stab vnser al-  
ters. vñ hast in gesant von enp. Das das selb  
gut nye roer worde vñ dz du in hast gesande.  
Vñ so het beuüget vnser armut. dz wir das her-  
ten sy reichumb gescherzet. Das wir hetten ge-  
sche vnser sun. Vñ thobias sprach zu ir. nicht  
wöllest weyne. Vñ so sun kumbe gesund. vñ wi  
derkeret zu vns gesund. vñ deine augē sche in.  
Wan ich gelaub das sich der gut engel gottes  
gefelle zu im vñ orde wol alle ding die da roer  
den gethan bey im. also das er mit freuden wi-  
derkeret zu vns. Zu der stund hōiet auß sein mu-  
ter zu weynen. vñ schreig.

**Das. VI. Capitel. wie der**  
engel thobia vñ de vrsch erlöset. vñ im seins in-  
gewayds endruchtung gab. vñ wie er sich gein  
seinem weyb halten solt.



**U**ñ thobias giēg hin  
vñ ein hund nachvolget im. vñ er be-  
siß i der erste beladung bey de flus-  
tigris. Vñ er giēg auß. dz er wilsch seine fūss  
vñ siß ei grosser vrsch giēge auß in zuwerfslin-  
de. de vordicht thobias vñ schry mit grosser styn  
vñ sprach. Herre. Er greyst mich an. Vñ d en-  
gel sprach zu im. Begreyst sei sloß. Vñ zeuch i  
zu dir. Vñ da er ditz het gethan. er zoß i an die  
trückne. vñ er begind zu zabeln vor seine fūssen.  
Da sprach d engel zu im aufwaydne dize vrsch

vñ leg zu dir sein hertz vñ dy gallē. vñ dy leber  
Wan dize dig sein notturfftig vñ nutz zu artz-  
nei. Vñ da er ditz het gethan. er buiete sei fleisch  
vñ sy truge es mit i an de weg. die andern ding  
die in mochten benügen an de weg. sieltzen sye  
vntz dz sy kamen zu rages zu der stat d medier.  
Da fraget thobias den engel. vñ sprach zu im  
Azaria bruder. ich bitte dich. das du mir sagest  
was artzner dize ding habē die du hast gebot-  
ten zu behalte von de vrsch. Der engel antwurt  
vñ sprach zu im. Ob d teyl seines hertze werde



geleget auf dy löle. er vertreibt alles geschlecht der teufel. es sey von de mañ. oder von de weyb also das er sich für das nit nahet zu me. Vñ die gall ist nütz zusalben dy augē. in de da wirdet d' hock. vñ sy werde gesund. Vñ thobias sprach zu im. Wa wilt das wir belabē. Der engel antwort vñ sprach. Nie ist ein mañ mit namen raguel der nechst von deinē geschlechte. vñ der hat ein tochter mit namē sara. er hat weder knaben noch tochter. wann on dise allein. Dir soll alles sein gut. vñ du mußt sy nemē zu einē weyb. Dar umb heysche sy von irē vater. vñ er gibe sye dir zu einē weyb. Da antwort thobias vñ sprach. Ich hab gehört das sy ist gegeben worden sibem mannē. vñ sy sein tod. Vñ ditz hab ich auch gehört das sy der teufel hab erzwungen. Darū ich fürcht das villeicht auch mir icht geschehe das selb ding. Vñ so ich bin ein einiger meinē vater vñ muter. ich setze ir alter mit traurigkeyt zu der hel. Da sprach raphael der engel zu im Höre mich. Vñ ich zeyge dir. wer die sein. ober dy d' teufel mag habē gewalt. vñ sagt. Das sein die. die also empfahē die ee. dz sy got aufschlagen von in. vñ vō irē hertzen. vñ sich fleissen ir vnkeusch als das roß. vñ das man. den da mit ist vernunft. ober die hat gewalt d' teufel. Aber so du symnest. gee in dy kamer enthaltēde dich vñ ir drey tag. vñ verbring kein and' ding mit ir. Dan allein das du bettest. Vñ in d' selbē nacht so zünd an dy leber des visches. vñ der teufel wirt geflüchtigt. Aber an der andern nacht. wirt du zugelassen in der zamenfügung der heyligen. Vñ an der dritten nacht begreiffest du den seggen. das sin werden geboren auß euch gesund. Vñ so die dritt nacht vergeet. so nym die nuchtfrauen in der forcht des herrē. mer in der liebe der sūn. den der begirde. das du in dē samē abrahe begreiffest den seggen der sūn.

### Das. VII. Capitel. wie

thobias mit dem engel in raguelis hant kam. vñ wie er vñ sein tochter sara bat. vñ wie er im die zuletzt gab. vñ inen ein kamer ließ bereyten.

**U**ñ sie giengē ei zu raguel. vñ raguel empfiengē sy mit freuden. Vñ da raguel ansah thobiam. er sprach zu annam seiner hausfrawen. Wie gleich ist der iungling meiner Schwester sūn. Vñ da er ditz her gesaget. er sprach. Ir iungling vñ unser bruder. von wannē seyt ir. Vñ sy sprachē Wir sein auß dē geschlecht neptalim. vñ der ge

fengknus minne. Raguel sprach zu in. Kennet ir thobiam meinē bruder. Sy antwortē wir kennen in. Vñ da er redet manige gute ding vñ in der engel sprach zu raguel. Thobias vñ deß du fragest ist des vater. Vñ raguel ließ sich auß seinen halß vñ kupt in mit zehern. Er weynet. vñ sprach. O mein sūn. dir sey der seggē. wann du bist ein sūn des guten vñ besten manns. Vñ anna sein hausfraw. vñ sara ir tochter weynen. Wan darnach da sy hettē geredet. Raguel gebot zutdten einen wider. vñ zubereyten ein wirtschafft. Vñ da er sy bat zusitzen zu dē mor genmal. thobias sprach. Ich ysse hie mit. noch truck heut. mir du besterest zum ersten meyn heyschung. vñ gelobest mir zugebē saram dem tochter. Da raguel het gehört ditz wort. Er erschrock. dan er weyt was dings da was geschehen den sibem mannē. dy da warē eingegangen zu ir. vñ begund sich zusürchtē dz villeicht auch disen icht geschehe zu gleicherweyß. Vñ da er zweyfelt oder schwig vñ gab kein antwort dem heyschende. der engel sprach. Du solt dich nit fürchtē. sy zugebē disē. wann sei tochter sol werden ein weyb. dē der da fürcht got. Darū mocht sy keinen andern habē. Da sprach raguel. Ich zweyfel nit das got hab gelassen meyn bitt. vñ mein zehen in seinē angesicht. Vñ ich glaub das euch der herre darū hat lassen da her kamē zu mir. das dise werd gemehelet zu irē geschlechte. nach dē moysi. Vñ nun solt nicht zweyfelē. wann ich will sy dir geben. Er begriff die gerechten hand seiner tochter. vñ antwort sy der gerechte hande thobie. vñ sprach. Got abrahā. vñ got ysaac. vñ got iacob. sey mit euch. vñ er geb euch zusammen. vñ erfül seinen seggē in euch. Vñ sy namē brief. vñ machē ein geschafft der gemehlung. Nach disen dinge wirt schafften sy. vñ gesegeten got. Vñ raguel vort zu im anna sein hausfrawen. vñ gebot ir das sy bereyten ein ander schlaff kamer. vñ fürte saram ir tochter. vñ sye weynet. Sye sprach zu ir. O mei tochter. biß starkeres gemütes. Der herr des hymels gibe dir freuden vñ die verdriessung. die du hast erlitten.

### Das. VIII. Capitel. wie

thobias i der nacht die vischlebern brennet. vñ raphael den teufel bandē. vñ thobias vñ sara des nachts betteten. vñ raguel ein grab ließ machen ob der teufel thobias ordetet inē dar cū zubegraben.



**U**nd darnach da sy het  
ren des nachtes geessen. sie stürte ein  
den iüngling zu ir. Und thobias ge-  
dacht der wort des engels. und nam auß seiner  
taschen einē teyl der lebem. vñ legte sie auf dy  
lebendigen kolen. Da begriff raphael der en-  
gel den teufel. vñ bannet od verschiebet in in dy  
wiß des oberste teyls egypti. Da ermanet tho-  
bias die mayd vñ sprach zu ir. Wara stoc auf vñ  
wir süllen got heut bitten vñ morgen. und an de  
dritten morgen wai in disen streyechte wer-  
den wir gefüget zu got. Aber so die dryt nacht  
ist vergangen. so werde wir in vnsere gemeinsam-  
ling. Dan wir sein kind d̄ heiligen. vñ wir müge  
nicht also zusammen gefüget werde. als dy heyde  
die got mit rissen. Vñ sie stund miteinander vñ  
betten beyde stetiglich miteinander das i wär  
de gegeben die gesuntheit. Vñ thobias sprach.  
O herre got vnsere vater. die hymel vñ die erde  
gesegē dich. vñ das meer und die brunnē. vñ dy  
flüß. vñ all dein geschöpf die da sein in in. Du  
hast gemacht adam vo des layn der erde. und  
gabest im eum zu einer hilf. Und nun o herre  
du weyst dz ich mit empfang mein schwester vñ  
die sache d̄ enkusch. aber vñ die liebe des nach-  
kumende geschlechts. in de da wirt gesegēt dein  
nā in de weltē der welt. Darw̄ sara sprach. O  
herre erbarme dich vnsere. erbarme dich vnsere.  
das wir miteinander altē. vñ belebē beyde got  
sunde. Vñ es ward getan vñ dz haimliche ra-  
guel gebot zerissen seinē knochē. vñ sy giengē  
mit im dz sie grābē ein grab. Wai er vorcht dz  
i vallicheit rde wurd geschēhe zugleichemweyß  
als den andē sibē. die da warn eingegangen zu  
ir. Vñ da sie hettē bereyt dz grab. raguel leret  
wider zu seiner haupfrawē. vñ sprach zu ir. Wē  
de eine vō deinē diernē. das sie besch ob er sey  
tod. dz ich in begrab ee dz es werd liecht. Und  
sy sandt eine von de diernē. Vñ sy giengem in  
die kumer. sie vand sy gefunde vñ vnbekrecket.  
schlaffend miteinander. Vñ sie leretwō vñ sagt  
gutte bootschaft. Vñ raguel vñ anna sein haupf-  
raw. gesegēt de herre vñ sprachē. O herre got  
israhel wir gesegē dich. dz vns mit ist geschēhe  
als wir wētet. Wai du hast getā de erbarm  
mit vns. vñ hast aufgeschloßē vō vns de durch  
echte vñ vñ du hast dich erbarmt d̄  
zwayer ciniger. O mein herre heyl sie dich vñ  
liglicher segne. vñ dir opfer dz opfer deis lof  
bes vñ irer gesuntheit. dz die gemeinsheit der

leut erkennen. dz du bist allein gott in allē lande  
Vñ zuhand gebot raguel seinē knochē. das sy  
fültē die grub die sy hettē gemacht. ee das es  
liecht wärde. Vñ er sprach zu seinē weyb dz sie  
machet ein wirtschafft. vñ bereyret alle ding dy  
da warn nortürsting zu de essen de geenden an  
de weg. Vñ sye hießen abedde zwa veyst live  
vñ vier wō. Vñ bereyten die wirtschafft allen  
ire nachbarwerē. vñ allen iren freunde. Und ra-  
guel beschreut thobia. dz er belib bey im vierze-  
hen tag. Vñ raguel gab thobie de halben teyl  
von allen dingē die er besaß. vñ er machet di-  
se geschrift. das d̄ and halbreyl. der so eber be-  
lib nach irem tod. thobie gantz belibe.

### Das IX. Capitel. mye

Der engel. von thobias bette wegen gen rages  
gieng. dz gelt von gabelo empfieng. und mit im  
zu thobiam kam.

**D**u voderst thobias zu  
im den engel. den er wētet zesein anē  
menschen. Und sprach zu im. Azaria  
kind. Ich bitte das du h̄drest meine wort. Ob  
ich mich selb dir streut zu einē knochē. ich werd  
mit mirwirdig deynes fürsichtigheyt. Jedoch  
ich bit dich das du dir nemezt vñ oder dy dieft  
vñ geest zu gabelo in rages in die stat der mer-  
der. vñ gebest im sein handgeschrift. vñ nemezt  
von im dz gelt. vñ bittest in zukunft zu meiner  
hochzeit. Wai du selb weyst dz mein vater zelt  
die tag. vñ ob ich saume einen tag mer. sein soel  
wart betrübet. Vñ du sihest das mich raguel hat  
beschwoon. des eyde ich mit mag verschmecken.  
Da nam raphael vier von den knochē raguels  
vñ zway kelmeyer. vñ gieng in rages. in dy stat  
der medier. vñ vand gabelum und gab im sein  
handschrift. vñ empfieng vō im alles gelt. Vñ  
er saget im von thobia de sun thobie. alle ding  
die da warn getan. vñ er machet dz er kam mit  
im zu der hochzeit. Vñ da er was eingegange  
in das haup raguels. er vaimd thobiam sitzen.  
Er sprang auf vñ sie küßten einand. Vñ gabes  
lus waynet vñ gesegēt got und sprach. Der her-  
re gott israhel gesegēt dich. wai du bist ei sun  
des aller besten manns. vñ des gerechtē vñ des  
der da fürcht got. vñ des der da tut die alimise  
Und der segē werde gesaget eber dein haupf-  
frauen. und eber dein vater. vñ das ir seht ewer  
sū. vñ die sūne ewer sū vñ in das dert endē  
das vierd geschlecht. und ewer sam sey gesegent  
von gott israhel. der da regiert in den wolken d̄



welt. Vñ da sie all hetten gesprochen amen. sie nahmeten sich zu der wirtschafft. Vñd sie volbrachte dy wirtschafft der hochzeit. in d vorchte des herren.

### Das. X. Capitel. my tho

bias der alt vñ sein hauffraw sich betrübten. Das thobias ir sun also lang außten was. vñ vñ er sich mit sara seiner hauffrawen von raguel le schied. vñd vñ ine sein schwacher begabet.

**U**ñd da thobias verzi hung tet. von wegen der hochzeit. thobias sein vater was sorgsam sagend. warumb weinst du das sich mein sun saume od warum wirt er so ethaltē. Weinst du mit. ob ga belus tod sey. vñ das im niemant widgibt das gelt. Vñd er begund sich ser zebetrüben. vñd an na sein hauffraw mit im. vñ sie begunden bey de zueweyne miteinander. Darum dz ir sun nicht vñz weder gekeret zu in an dē gesetzte tag. Dar umß sein muter weynet mit vñmessigen zehren. vñ sprach. Wee mir mei sun. warumb habē wir dich lassen ellenden. du liecht vnser augen vñd stab vnsero altero. du trost vnsero lebens. du zuuersicht vnsero nachkumende geschlechtes. Al le Ding hetten wir miteinander in dir. wir solten dich mit haben lassen geen von vns. Thobias sprach zu ir. Schweig mit wollest dich betrüben vnser sun ist gesunde. der man ist genug getrew

mit dē wir in haben gesant. dy mochte aber mit nichte getrübet werde. Aber sie giengte teglich vñ sahe sich vñ. vñ vñbgrieg alle weg. durch dy sie bedaachte zehaben zuuersicht in widerzeler ren. ob es möchte werde getan. Das sy in seche lu men von verre. Vñ auch raguel sprach zusey nem eyden. Belderbe hie. vñ ich sende zu thobias seinē vater den botten des heyls von dir. Thobias sprach zu im. Ich erken. Das mein vater vñ mein muter nu die tag rechnen. vñ ir geyst vñt gekreuziget in in. Vñ da raguel bat thobias mit manigen woiten. vñd er in mit wolt hōren durch einig sach. Er antvortet im saram vñ dē halben teyl alles seines gutes. an dē knechte. an den diernen. an den vñhē. an den knechtē. an den liden. vñd vil schetze. vñd sandte in gesunt vñ frolich vñ sagēd der heylig engel des heu sey an ewern weg. vñ für euch gesunt. vñ das ir vñdet alle zig rechte bey ewern vater vñd muter. Vñ meine augē seche ewer sin. ee das ich sterb. Die vater vñ muter begriffen ir tochter. vñ hū ten sie vñ lieffen sy geen. vñd maneten sy zereen irē schwacher. Lieb zehaben den man. vñ zeregie ren das in gesunde. vñ zubeforgen das haup vñ sich selb zecreygen vñstrefflich.

### Das. XI. Capitel. mye

der iung thobias vñd sein hauffraw mit rapha ele anheymen kamen. vñd er seinen vater durch eingeben raphaels. gescheind machet.





**U**nd da sy widerkerte  
sie kamen an dem aylfften tag zu char-  
ram die da ist in mitt des wegs gege-  
minne. Und der engel sprach. Thobia bindet  
du weyst in welcheweyß du hast gelassen dein  
vater. Ob es dir geneelt also. Das wir fürgee vñ  
die ingesinde nachuolgen onserm wege mit sei-  
nem gang mit sambt deiner hauffsworen. und  
mit dem rihe. Und da ditz geneel. Das sie gieng/  
gen. raphael sprach zu thobiam. Wym mit dir  
von der gallen des vischo. wai sie wirr noetürf-  
tig. Darumb thobias nam von der gallen vud  
sie giengen hin. Und amma saß teglich bey dem  
weg auff der höhe des bergs. da von sie mocht  
gesehen von vort. Und da sy wartet von der sel-  
ben stadt. sie sah sein zukunfft von vort. und zu-  
hand erkant sie zukumen iren sun. sie lieff vñnd  
verkünder irem man. sagend. Wih dein sun kübe  
Vñ raphael sprach zu thobias. Wo du weyst ei-  
geen in dein hauf zuhandt ander deinen herre  
got. und sag im genade. und nachen dich zu sei-  
nem vater und küß in. Und zuhand salbe auff  
sein augen von der gallen des vischo. Die du  
tregst mit dir. Wai wiß das zehande werden  
auff getan seine augen. und dein vater wirdt se-  
hen das liecht des hymels. vñnd freuet sich in  
deinez angeichte. Da für lieff der hund der mit i  
was gecroesen an dem weg als ein kott. und freu-  
et sich mit der wadling seines schwaunz. Und  
der blind vater stund auff. er begund zelauffen  
vñ zeshossen mit den füßen. er gab die hand de-  
kind. und lieff entgegen seinem sun. er empfieng  
in. und küßt in mit seiner hauffsworen. und sy be-  
gunden beyde zeweymen vor freuden. Und da  
sie hetten angebetet got. und hetten gesaget.  
sie lassen zusamen. Da nam thobias von d gal-  
len des vischo. er salbet dy augē seines vaters.  
Und er geduldet es schier ein halbestund. und  
ein weyße als ein heutlein eins ayo. begund auf-  
geen von seinen augen. und zehand empfieng  
er die gesicht. Und sie lobten got. er vñ sei hauf-  
swor und alle die dy in erkanten. Und thobias  
sprach. O herre got israhel. ich gefegen dich  
wai du hast mich gelesigert. und hast mich be-  
halten. Wihach siß thobiam meinen sun. Vñnd  
nach sibem tagen. sara dz weyb seines suns gieng  
ein gesund. und alles ingesinde. und vñ. vñ dy  
kameltyer. und gar vil gutz des weybs. vñ auch  
das gelt das er hett empfangen vñ gabelo. Vñ

er saget seine vater und muter alle guttat goets.  
Die er het getan bey im. durch den man der i her  
gefuret. Und achior. und nabath. die Schwester  
sun thobie. kamen freuend zu thobias. sy freue-  
ten sich mit im von allen gутten dingen. dy got  
het getan bey i. Und sie wirtschaffte mit freu-  
den durch sibem tag. und wurden erfrewet mit  
grosser freude.

### Das. XII. Capitel. nye

thobias vñ sein sun dz halbeyl iro guts rapha-  
eli wolken geben. vñnd wie er sich offenwaret.  
und von ine schied.

**D**ñ beruffet thobias  
seinen sun und sprach zu im. Wz müs-  
gen wir geben diesem heyligen mann.  
Der da ist kamen mit dir. Thobias antwort. vñ  
sprach zu seinem vater. Vater was lones gebē  
wir im. oder was mag würdig sein seiner guttat  
Er hat mich gesunt gefuret und herwidet. Das  
gelt hat er genomen von gabelo. Er hat getan.  
das ich hab das weyb. und er vertrib den teuf-  
fel von ir. Er machet freude irem vater vñ mu-  
ter. Er erlöset mich von der verschlickung des  
vischo. vñnd er machet dich gesehe das liecht  
des hymels. durch in sein wir erfüllt mit alle gu-  
ten dingen. Was mügen wir im geben würdig  
zu diesen dingen. Aber mein vater. ich bitte dich  
das du in bittest. ob er sich vñnd würdige. in  
zhaben den halbeyl von allen dingen. dy  
da sein gebracht. Und sie vorderten in. der va-  
ter und der sun. und namen in an einen teyl. vñ  
begunden in zebüten. Das er geneme empfi-  
eng in zhaben den halben teyl aller der ding.  
die sie hetten gebracht. Da sprach er heimlich zu  
in. Gesehent got des hymels. vñ bekennet ym  
vor allen lebendigen. wai er hat getan sein er-  
barmde mit euch. Waim gutt ist zuwerber-  
gen das heymlich sacrament des künigs. Aber  
die werck gottes zoeffenware und zewerche ist  
ersam. Gut ist dz gebet mit d fasten. und dz al-  
musen mer. den zeshamen dy schetz des godes.  
waim das almusen erlöset von des tod. und es  
ist. das so reiniget die sünde. und machet finde  
das ewig leben. Welche aber tun die sind und  
die boshait. die sein feind irer sele. Darumb ich



eröffnen euch die warheit. vnd verbing nit vor euch die heymlichen rede. So du betrest mit ze hern vnd begrubest die todten. vnd lieffest dz morgenmal. vnd verbargest die todten durch den tag in dem haufe. vnd begrubest sie in der nacht. ach bracht dein gebet dem herren. Vnd darumb das du werest an dem got. So was es not. das dich die versuchung beweret. Vnd du hat mich gesandt der herr. das ich dich gesünd machet. vnd saram das weyb deines suns erlöset von dem teufel. Wan ich bin raphael ein engel geleitet von den sibem. die wir steen vor de herren. Vnd so sie hören dise ding. sie wurden betrübe. vnd erschrecken vnd vielen in der auffir antlitz. Vnd der engel sprach zu in. Der frid sey mit euch. Wir wolte euch fürchten. Wan da ich woz mit euch durch den willen goet. Ir ward gesehen als ich. vnd trümel mit euch. Aber ich reuf die vnseligen speß. vnd das trücl. das so nit mag werden gesehen von den menschen. Darumb es ist zeyt das ich widerkere zu dem der mich sandte. Aber ir geseged got. vnd verflundet all sein wunder. Vnd so er ditz het gesaget. Er ward genumen von irem angesicht. vnd sie mochten in nit sehen fürhin. So vielen sie in der auffir antlitz. vnd gesegenten got. durch drey stunden. Vnd stunden auff. Vnd verflinten alle seine wunder.

### Das. XIII. Capitel. wie

der alt thobias got andretet. vñ künfrige sig von der stat iherusalem prophetirt.

**U**nd der alt thobias set auff seinen mund. er gesegent got. vñ sprach. O herre du bist groß ewiglich. Vnd dein reich ist in allen welken. wann du künfrige vnd magst behalten. Du fürest zu der hellen vnd widerfürest. vnd er ist nit der so empliche seiner hand. O ir sün israhel bekennet dem herren. vnd lobt in in der angesicht der heyden. wann darumb hat er euch erstrewet in der die heyden. die in nit wissen. das ir verflundet seine wunder. vnd machet sie wissen dz kein and got ist almechtig on in. Er hat vns gekestiget vñ vñser mustet. vñ er wirt vns behalten vñ sein erbarmde. Darumb seht dy ding. die

er tet mit vns. vnd bekennet in mit vns. vñ mit zytter. Vnd erhöhet den künig der welt in ewern wercken. Wann ich will in bekennen in dem lande meiner gefencknis. wann er zayget sein maiestat in das sündig volck. Darumb o ir sündet werdet beletet. vnd thut die gerechtigkeit vor got. gelaubet das er thut sein erbarmde mit euch. Wann ich vñ mein seel werden er frewet in in. All sein ewelen gesegent den herren. wöcket die tag der freuden vnd bekennet in. Iherusalem du stat goettes der herre hat dich gekestiget. in den wercken seiner hende. Bekenn dem herren in seinen gutten ding. vñ gesegent got der welt. das er widerbarre seinen tabernackel in dir. vnd widertruff zu dir all dy gefange. vnd dz du dich frewest in alle welken der welt. Du wirst erscheynen mit dz scheynenden liecht. vñ alle ende der erden werden dich anbetten. Die geschlecht kumen von vort zu dir. sie bringen gaben. vnd anbetten den herren in dir. vnd sie werden haben seine lund in heyligkete. Wan sie werden anruffen den groffen namen in dir. Vnd die dich verschmehe dy werden verflucht. die dich verspotten dy werden verdambt. vñ die dich barren die werden gesegent. Aber du wirst erstrewet in seinen sünen. Wann all werden sie gesegent vnd werden gesamelt zu dem herren. Wie sein alle selig die dich lieb haben vñ sich frewen vñ der seine frid. Mein sele gesegent den herren. wann der herre vñser got hat erlöset sein stat iherusalem von allen ire durchchtern. Ich wird selig. ob die beklybungen meines samens werden gesehen die klarheit iherusalem. die tor iherusalem werden gebawen von saphir. vñ schmaragd. vñ von dem edeln gesteyn aller vñser irer mauren. Von weyßem stein. vñ von reynen. vñ all ir gassen werden gepflastert. vñ durch ir strassen wirdt gesungen alleluia. Gesegent sey der herre. der sie hat erhöhet. das sein reich sey in den welt der welt amen.

### Das. XIII. Capitel. Wo

dem alter thobie. wie lang er blinde bliß. Vnd wie er seinen kindern von der umbkennung nuntze. vñ widerbarung des gelobten lands prophetirt.



**U**n d sye wort thobie

wurde volledet. vñ lebet zwayeyßer  
tzig iar nach dez er ward erleuchtet  
vnd sah die sun seiner engel sein. Vnd so ver-  
giengen hundert vnd zway iar. er ward begrab-  
ben ersamlich in nimue. Wann er was. lvi. ierig  
so er verlor das lichte der augen. vñd jr. ierig  
empfang er es. Vnd die oberig zeyt seins le-  
bens was in freuden vnd gieng mit guter wach-  
ung der vorcht gottes. in dem frid. Vnd zu d  
stund seins todts ruffte er zu in thobiam seinen  
sun. vnd die sibden iungling sein sun sein enckel  
vnd sprach zu in. Die verderbung mine ist na-  
hend. Wann das wort gottes irret mit. Vnd wir  
ser brüder die so sein zerstreuet von dem land  
israhel. keren wider zu in. Vnd alles ir veruuf-  
tes land wirt erfüllet. vnd das haus gotz. dz da  
ist angezündet in ir. wirt da wider gebawet. Vñ  
alle die so fürchten den herren. die keren wider  
Vnd die heyden werden lassen ir abgötter.  
Vnd kumen in iherusalem vñd wonen in ir.  
vnd alle künig der erde werden sich freuen in ir  
vnd anbetten den künig israhel. Dar ub. o mein  
sun höre ewern vater. Dient dem herren in der  
vorcht. vnd in der warheit. vnd suchet das. das  
ir thut die ding. die in sein geuellig. Vnd ge-  
biet ewern sünen das sie thun das rechte. vñd  
geben die almußen. Das sie sein gedencen gotz  
vnd gesegen got in ein ieglichen zeyt i d war-  
heit. vnd in aller ir krafft. Darumb nu ir sun hö-  
ret mich. vnd nicht wider hie beleyben. Aber an  
welchem tag ir begrabet ewer muter. bey mir in  
ein grab. darnach so richtet ewer geug. Das ir  
aufgort von him. Wann ich sih das ir bosheit  
gibe ir ende. Vnd es ward gethan nach dez to-  
de seiner muter. thobias schreyd sich von nimue  
mit sein weyb vnd mit seinen sünen vnd mit dē  
sünen der sun. Vnd keret wider zu seinē schwe-  
hern vnd fand sie gesunde in einem guten alter  
vnd hatt ir souge vnd beschloß ir augen. vnd an-  
pfeng alles erbe des haups raguella. vñd er  
sah das fünft geschlecht die sun seiner sun. Vñ  
da i warn erfüllt neunendneitzig iar. sie begrub-  
ben in mit freuden. in d vorcht des heren. Wñ  
alles sein geschlecht vnd all sein geburt belib i  
ein gutten leben. vnd in einer heyligē wandlung  
also das sie waren empfanglich. als wol gott.  
als den menschen. vnd allen den. die so wantē  
auff der erde.

Hie hat ein ende das buch thobie.

**W**ie hebt sich an die vor-  
red in das buch Judith.

**D**as buch in ditz  
wurt gelesen bey den hebrey-  
schen in der zal der bücher dy  
sie heysen die götlichen bü-  
cher. Jedoch der meysterlich

sprach ist nit genug vernünftig zeurtzen die ditz  
die so kamen in ein zweytrecht. Doch in chal-  
deyscher sprach geschriben. wirt es gerechent i  
die bücher der hystori. Das ist der geschichte ditz.  
So aber das concilium. d stat nicena. ditz buch  
hatt zugerechet. als man list in die zal der heyl-  
gen bücher. vnd darumb bin ich gehorsam ge-  
wesen ewern begern vnd vermanung. Vnd dz  
so mer ist ewer engestümigkeit. vñd hab en-  
derwegen gelassen etlich bekümmernuß mit  
den ich garuast was gendriger. vnd diser aufse-  
gung des buchs hab ich gegeben ein wenig an-  
beyt. Vnd ich hab mer außgezogen hñ auß sin  
wann wort auß wort. Ich hab abgeharen sye  
manigfaltigkeit vñd versertiger vñd engerechter  
bücher. Vñ hab allein außgesprochen sye ding  
die ich hab mügen finden. in gantzer verstant-  
nuß. Vnd das ich hab gethan auß chaldeysche  
worten in latyn. Ir solte empfangen iudith sye  
witwen zu ein ebenbild der keuscheit. vñ rufft  
sie auß in dem lob irer oberwindung mit ewigē  
lob. Vnd der. der so ist ein bezaler d keuscheit  
vnd der ir hat gegeben solche krafft. dz sy ober-  
winde den. der vnüberwintlich was von allen  
menschen holofernes. der hat sie gegeben zu ei-  
ner nachuolgun mit allein den weyben sunder  
auch den mannen.

**E**in endebatt sye vorred

Vnd vahet an das buch iudith.

**D**as erst Capitel. nye

nabuchodonosor den künig arphaxat oberwänd  
vnd sein botten die er aussendet. eytel vnd ver-  
achtet widerkamen.



Also ar  
pharat der

**N**ach also ar  
pharat der  
kuning der medier ma  
chet gehorsam vil vñ  
der seinem gebot. vñ  
er bawet die gewalti  
gsten stat dñse nant ez  
egbathanis. vñ er machet ir mauren auß gefier  
ten steinen vñ von gehawen in der höh. lxx. elen  
bogen. vñ in der weyte. xxx. elenbogen. Vñnd  
setzt ir tür in der höh. c. elenbogen. aber ir ict  
wedre seyt gewiert. hielt in der weyte zwayntzig  
schüh. vñ er setzet ir tor in der höh d. tür. Vñ  
gloriret als ein gewaltiger. in dē gewalt seims  
heers. vñ in der glori seiner wegen. Darumb i  
den. xij. iar seims reichs. nabuchodonosor der kün  
ig der assirier. der do regieret in der grossen  
stat babilone streyt wider arpharat. vñ verhielt in  
in dem grossen veld. d. so ist geheissen ragau.  
bey eufraten vñ tigris. vñ iadason in dez veld  
erloch. des kunigs elconum. Da ward erhöhet  
das reich nabuchodonosor. vñ sein hertz was er  
haben. Vñnd er sandte zu allen den. die do won  
ten in alicia vñ in samasco. vñnd an dem libano.  
vñnd zu den leuten. die do warn an dē berg car  
melo. vñnd cedar. vñ die do wonten in gelico. in  
dem grossen veld desorelon. vñ zu allen den. die  
do warn in samaria. vñnd ienhalb des flusss des  
iordans vntz zu iherusalem vñnd zu jalleu land  
pesse. vntz das man kumpe zu den bergen d. mo  
ren. Zu disen allen sandte borte nabuchodonos  
or der kuning der assirier. die widersagten im al  
mit ein gemut. vñ widersandten die boten leer  
vñ veruruffen sie on ere. do ward nabuchodo  
nosor der kuning erwidrig wider alles lund. er  
schreut bey seim reich vñnd bey seinem thron. daz  
er sich wolt erweren. von allen den gegenten vñnd  
von den geschlechten

**Das. II. Capitel. nye so**  
lofemes auff. des kunigs beuelh ein groh heet  
besamelt. vñnd mit dem aufzoge. vñnd vill lund  
vñnd stat erobert.

**I**n dem dreyzehende  
iar nabuchodonosor des kunigs. vñnd  
an dē zwayndzwayntzigste tag des

ersten monets. ein wort ward in dē hauf nabu  
chodonosor des kunigs der assirier. das er sich  
weeret. Vñnd er vordert all merer der geburt vñ  
all sein streyter hertzogen. vñ bet mit in dē hei  
ligkeit seims rats. Vñnd sagt das sey sein ge  
däch in im. das er machet vnderthan alles land  
seim gebot. do er ditz heet gesaget. vñnd so es  
allen gemel. nabuchodonosor der kuning vordert  
holofnem dē fürsten seiner ritterschaft. vñnd  
sprach zu im. Gecauf wider ein ieglich reich  
des vndergangs der sunnen. Vñ vorderlich wi  
der die. die do verschmehten mein gebot. den  
aug obersehe kein reich vñnd mach mir ein ieg  
lich feste stat vnderthan. do rufft holofnem  
die hertzogen. vñ die meisterschaft der krafft d  
assirier. Vñ zelet die hoersart als im heet ge  
botten der kuning hundert. xx. tausent fufgengel  
der streyter. vñ reytter zwelf tausent scheyzen.  
Vñ er hieß all sein heersart fürzogen in einer  
vñzelichen menig der kemelreter mit den dē so  
vberflüssig benühten den scharen vñ die herde  
der ochsen. vñ die herden d. schaf der so mit ir  
zal. Vñ er schuf zebeyre in sein hünzeng trod  
von alle siria. Vñ silbers vñ goides nam er gar  
vil von dē hauf des kunigs. Vñnd er spangauß  
vñ alles heet mit wegen. vñ mit reyttern vñ mit  
schützen. die do bedeckten das anstz der erde  
als die heuschrecken. Vñnd so er was durchgi  
gen die ende der assirier. Er kam zu den gross  
en bergen ange. die so sein von der lincken ali  
cie vñ stigauß all ir lastel. vñ behielt ein ieglich  
warnung. Vñnd zerbrach die aller besten stat  
melothi. vñnd beraubet all sū tharsie. Vñnd dē  
sū ysmahel. die do warn gegen dem anstz d  
wüste. vñnd gegen mitten tag des lands edeon.  
Vñnd vbergieng eufraten. Vñnd kam in meso  
potamiam. Vñnd zerbrach all hoh stett. dē so  
warn von dem bach mambie. vntz das er katz zu  
dem meer. Vñnd er bekümmert ire ende von ali  
cia. vntz zu den enden iaphet. die so sein gegen  
mitten tag. Vñnd er zuffert alle sū madian. vñ  
beraubet allen ire reichthumb. vñnd alle dē im rei  
derstanden. erschlug er in dem mūd des schwe  
tes. Vñnd nach disen dingen zoh er ab. auff dē  
veld samasce. in den tagen des schneites vñ zim  
det an all satte. vñ hieß wider schlafen dē baum  
vñnd dē weyngarten. vñnd sein vordere viel vber  
alle die. die so wonten auff der erde.



**Das. III. Capitel. wienil**  
laneschaft end stette sich dem holofernes erga  
ben. Und wie er doch alle stett erstöret in sye  
er kam.

**Q** sandten die kunig  
vñ fürsten sirie aller stet vñ gegent ir  
botten auch mesopotamie vñ sirie so  
bal end libie end alie. Dese kamen zu holofe  
nem vñ sprachen. Dem vngemengheit hōre auf  
gegen uns. wān es ist besser das wir lebendig  
dienē nabuchodonosor dem grossen kunig. vñ  
sein die entertung. Señ das wir sterben mit  
vñser verderbung. end wir selb leyden dē scha  
den vñsers dienstes. All vñser stet end all vñser  
besitzung. alle berg end bñhel. vñ die veld end  
die schreyen der ochsen vñ die herd der  
schaf. end der geyß end der roß. vñ der kame  
ltyer end all vñser habe. end die ungesund sein in  
dēmeiz angefiht. Alle ding sullen sein vñder dei  
nem geset. Auch wir vñnd vñser sūn sein dem  
knecht. Kunig vñnd ein fridsamer herze. vñnd ge  
brauch vñsers dienst als es dir geuel. So zoh  
er ab von den bergen mit den reytern in gro  
sser krafft end beichet alle stat. vñ ein ieglichē  
der so wonet in dem land. Und er nam im von  
allen stetten helfer starck mān vñnd erwele zu  
dem streyt. Vñ die vordt truckt sie so gro  
sslich in den gegenten. Das sy vñndoner aller stet.  
Die fürsten vñ geerten aufgiengen mit den vñ  
clern. gegen den kumenden. Sy empfiengen in  
mit den kronen vñ mit amplen. vñ fürten teitz  
mit hōrnern vñ mit baucken. Wiewol sie teten  
die sūng. sie mochten doch nit geseuftern sye  
freyfameit seins hertzen. Wān er verwūstet  
ir stett. end hawet ab ir wēld. Wān nabuchodo  
nosor der kunig hett im gebotten. Das er verwū  
stet alle gōtter des landes. Das ist das er allein  
wurd got genēnet. von den geschlechten sy so  
mochten werden gēndertemiget dē gewalt ho  
loferno. Und so er durchzohē siriaz sobal. vñ  
alles appamiaz. vñ alles mesopotamiam. so kē  
er zu den ydumern in das land gabaa. vñ nam  
ir stett end saß so durch. xxx. tag. In den tagen  
gebot er zefamen kumen alles hoer seiner krafft

**Das. III. Capitel. nye**  
die linder von israhel erliche land bestellē. ho  
loferno zewerdesten. vñ wie sie mit grosser un  
gheit got anruffen.

**D**ie sun israhel. sye  
so monten in dē land iuda. herten ge  
hōrt die ding. sie vordchten sich vor sei  
antlitz. Der zytter auch end sy groß vordcht be  
stund ir fry. Das er dēse ding icht thet iherusalē  
vñ dem tempel des herzen. Das er het gethan  
den andern stetten end iren tempeln. Und sye  
sandten zu allem samariam zu ruingrumb vñtz  
zu hiericho. end bestimmeten all hōh der berg  
Und vñndgaben ir gassen mit mauren. end sa  
melten das trapde. zu der vordberetung des strei  
tes. Auch eliahim der priester schreibe zu allen  
den. sy so waren gegen esdolon. Das so ist bey  
dem antlitz des grossen velds dothaim end al  
len den. Durch die der durchgung des weges  
mocht sein. Das sie behielten die auffsteyung  
der berg. durch die der weg mocht sein zu hie  
rusalem. end hūten da. so dāñ der cing wege  
mocht sein zwischen den bergen. Und die sūn  
israhel teten nach dem das in het geset. elia  
him der priester des herzen. Und alles volck  
schry zu dem herzen in grosser stetigkeit. vñ der  
mūntigen in selen in dem vasten. sie end ire wey  
ber. Vñ die priester legten sich an mit herem  
vñnd legten die kind gegen dem antlitz des tem  
pels des herzen. end bedeckten dē altar des her  
zen mit herem. Und schryen einhelliglichē  
zu dem herzen got israhel. Das ir kind icht wū  
den gegeben in den raub. end ire weyber in sye  
teylung. end ir stet in ein verwūstung vñnd ire  
heyligen ding in ein vernaylung. end das sye  
wurden zu ein fluch den heyden. So vñndigen  
ge eliahim der groß priester des herzen alles  
israhel. end redt zu in sagend. Wisset das der  
herze wirdt erhdē ewer gebet ob ir beleibet in  
dem vasten end in den gebetten in dē angefihte  
des herzen. Seyet ingedenck moysi des knech  
tes des herzen. der so mōward amalech. der so  
getrawet in sein krafft. end in seinen gewalt. vñ  
in sein hoer end in die schilt end in sein wegen.  
end in sein reyter nit zustreiten mit den eyen  
Aber er bettet mit heyligen gebeten. Also wer  
dē all vñnd israhel. ob ir verharret in dē werck  
das ir habe angefangen. Darumb zu diser sei  
ner ynderweyung botten sie den herzen. end be  
lihen in dem angefihte des herzen. also dāñ auch  
die. die so opferten die gantzen opfer dem her  
zen brachten die opfer des herzen. begitert mit  
herem. vñnd der asch was auff iren hānden.  
Und all datten sie den herzen von allen ir her  
tzen. das er heimfuchet sein volck israhel.



## Das. V. Capitel. nye

holofernes nach dem wesen des volcks israhel fraget. end wie achior im antwertet. Das gott von hymel für sie stryete die weyl sie im gehorsam weren. weñ sie aber sündigten. so würden sy von got verlassen. Vñ wie er holoferni rierte dy kinder von israhel zu sünden zebringen. vñ als den mit ine zestreuten. end wie. er end sein edellere darumb mit im zürneten.

**U**nd holoferni dē fursten der ritterschafft der assirer ward verclündet das sich die sū israhel heften für bereyttet widerzestehen. vñ dā herren beschlossen die weg der berg. end er einzündet sich mit robbheit in seinem grossen zorn. Vñ rōde alfürsten moab. end alle hertzogen amon. end sprach zu in. Sagt mir wer ditz volck sey. dz so besitzet die berg oder welch end wie gethan. vñ wie groß ir ster sei. welch auch ir kraft od welch ir mening. oder wer d künig irer ritterschafft sey. Vñ waruñ mich dīse haben verschmeht vor allen den. die so wonen in dem auffgang d sunnen. end giengen mit auß erno entgegen. Das sie erno empfiengen mit frōd. Do antwert achior d hertzog aller sū ammon end sprach. O meyn herre ob du woldest hören. Ich sage die warheit in deinem angefiht. von dīsem volck das so wohnt in den bergen. vñ dā ein falsches wort goet mit auß von meinem munde. Ditz volck ist auß dem geschlecht der caldeer. Vñ wonet zu ersten in mesopotamia. end so sie nit wolten nachuolgen den abgöttern irer vater dy so waren in dem land der caldeer. end lieffen dīe sitē irer vater. die so waren in der mening der götter. sie erten einen got des hymels der auch me gebot. Das sie außgiengen von sammen vad wonen in carraz. Vñ so der hunger het bedeckt alles land. so zogen sie ab in egyptum. vñ dā so wurden sie also gemangfaltiget durch. cccc. iar das ir heer nit mocht werden gezelt. Vñ dā so sie beschweret der künig egypti. end het sie vñ dertemiger in den barungen seiner ster. in dem for. end in den ziegeln. sie schryen zu irem gott end er schlug alles land egypti. mit manigerley plagen. Vñ dā so sie die egyptier hetten außgewoiffen von in. end die plagen hetten außgehört von in. end sie aber wolten haben end widertruffen zu irez dienst. so dīse stahen. got des hymels thet auff das mere. also das dy wasser

wurden gestercket hin end her. als die mauren. Das dīse durchgiengen mit trucken füssen dīe tieff des meres. so in nachuolget an der statt ein einzellich heer der egyptier. es ward bedeckt mit den wassern. also. das ia einer nit belib. d so verclündet dīe tat iren nachkumen. so sie auch waren außgegangen von dem roten mere sie bekümmerten die wüste des bergs syna. in dē nie mocht wonen der mensch. oder ruen der sū des menschen. so wurden me gekeret die bytern buannen in süße. zetrincken. end sie gewunnen dy speys von hymel durch vierzig iar. Vñ wo sy eingiengen on bogen. end on geschos. vñ schlie. end on waffen. ir gott stryete für sie. vñ eberwand. Vñ der was mit der so angesiget dem volck israhel. den so es sich schyed von dē dienst seines herren gotz. Vñ als dīel sy erte einen andern on iren got. so wurden sie gegeben in den raub. end in das waffen. end in den fluch. Aber als dīel sie pūfeten. das sie warē abgewichen von dem dienst ired gotz. got des hymels gab me die kraft widerzestehen. Darnach wurfen sie mider den künig chananeum. end ierbusai. vñ pherefen. end ethefen. vñ eucum. vñ ammoereum. end alle gewaltige in eseben. Vñ besessen ir land end ir ster. end die guten ding. dy so warē bey in. entz das sie sündten in dem angefiht ired gotz. Wann ir got hast die bosheit. Vñ auch vor dīsen iaren. so sie sich hetten geschayden. von dem weg den in gott het gegeben das sie giengen in in. sie worden vertribe von den heyden mit manigen streyten. end ir mening wurden gefürt gefangen in ein ander land. so sie aber widerkerten zu irem herren got. auß d zerstreung. mit der sy waren zerstreuet. vñ enten sie sich. Vñ dā stigen sie auff eber alle dīse berg. end aber besitzten sie iherusalem. so dy heyligen ding der heyligen sein. Darumb nu mein herre ersuch ob du mustet sey in dem angefiht ired gotz. Vñ wir steygen auß zu me. wann antwertend antwertet sie dir ir got. end sie werde entertung ender dem ioh dems gewalts. Ist aber kein beleydigung dīses volcks. vor sei gott wir mügen in nit widersteen. Wann ir gott beschirmet sie. end wir werden zu einer schmach aller erde. Vñ es ward getan so achior het außgehört zereden dīse wort. Alle meisterschafft holoferni wurden erzürnt. end gedachten in zu erschlahen sprechende zu einander. Wer ist der der so sprichet die sū israhel mügen widersteē dem künig nabuchodonosor. end seinen heeren.



Die schwache leut en on krafft. en on das wissen der kunst des streyts. Darumb dz achior erken das er vns betrugt. wie steygt auff an dy berg end so ir gewaltigen werden gefangen. Den so soll er durchstochen werden mit irem schwert das alles volck wiß das nabuchodonosor ist ei goet der erde. end kein ander ist on in.

### Das. VI. Capitel. mycho

lofernes eber achior erzimmet. end schaffer ine zepinden. end den kindern israhel zuüberantwarren. end wie er gepunden in bethuliam gesendet. von den von israhel empunden end getrostet ward.

#### Wer es ist geschehen

So sie hetten auff gebot zereden. holofernes ward engenedig stercklich. end sprach zu achior. Darumb das du vns hast geweyssaget. sagend. Das dz volck israhel wirt beschirmt von sein goet. das ich dir zeyg das kein ander goet ist. nür nabuchodonosor. So wir sy allschlahen. als einen mensch. den verdürbst auch du mit in mit den waffen der assirier. end alles israhel wirt vergoot mit dem tod mit dir. end wußt dan beweret dz nabuchodonosor sey ein herr aller erde. end dan durchgoet das waffen meiner ritterschafft durch dem seyt. end du wirst fallen gestochen vnter dy verrunt israhel. end du lebst nit fürbas. Bis das du wirst getödtet mit in. Heystu aber dz dein reysagung war sey. dein anthez verwardete sich nit en die blayche die da enthalt dein anthez. scheidet sich vñ dir. ob du weißt dz ich nit müge erfüllen dise meine wort. Ob du aber weyst. das du dise ding. mit sambe in wirst erfahren. sib so gesel dich von der stund zu diesem volck. auf das. weñ sie würdig peyn meins schwerts empfangen. das auch du nit mit sambe in der rach vinderligest. So gebott holofernes seinen knechten. das sie rüngen achior. end in füren in bethulia. die knechte holofernis namen in. end gieng durch sie veld. end so sie warn genahet zu den berg. die schlingewerfer giengen auß wider sie. die kerten sich aber zu der seytten des bergs. Und hunden achior zu dem baum mit den hedden. en mit den füßen. end also ließen sie in gefangen end kerten wider zu irem herren. Aber die sün

israhel steygen ab von bethulia. end kamen zu in so sie in hetten aufgedr. sie füren in zu bethulia. end stelten in in dy mitt des volcks. sie fragten in was dings das were. das in hetten gelassen gefangen die assirier. In den tagen waren fürsten. ozias der sun macha von dem geschlecht symeon. end charmi. en gothemel. Vñ also achior. sagte. in mitten der alten. end in dz angesehen ir aller. alle ding die er hett geredt. so er was gefragt von holoferne. Vñ in welch erweyß. ine das volck holofernis wolt habē er schlagen end dz wort. end in welcher weyß holofernes selb ward erzimmet. end von der sacht hi er in antworten dem volck von israhel. so er überwunde dy sün israhel. dz er den gebot achior zuerderben mit maniger peyn. Darumb das er het gesaget. got des hymels ist ir beschirmer. Vñ so achior het ausgelegt alle dig. alles volck viel auf sein anthez end anbettet got. end einhellig mit ganciner klage en mit weynē guffen sie auß ir gebet dem herren. sagend. O herre goet des hymels end der erde sib an ir hohfart end schawe zu vnser demütigkeit. end mercke das anthez deiner heyligen. end zeyg dz du nit verlassst die sich obernehmen von dir. en demütigst. die sich obernehmen von in selber end von irer krafft. Darumb so das weynen der volcker rez vollendet. en erfüllt mit de gebet durch alle tag. sie trösteten achior. sagend. Got vnser vater des krafft du hast geprediget. erselb ist de lone end wirt dir widergeltē. dz du mer siehest ir verdabung. Wan so vnser herr got gebe dise frey heyt seinen knechten. got sey auch mit dir in mit en vnser. end als es dir gewelt. also das du wdest mit allen de demen mit vns. Vñ so ozias het vollendet den rat. er empfieng in in seyn hant. en macht ei groß abedessen. Vñ rodert alle priester. so sie hetten vollendet die raffen sie wurde erlucket. Vñ darnach ward beruht alles volck. end sie beteten durch all nacht in den kirchen. Vñ begerten dy hül von got israhel.

### Das. VII. Capitel. mycho

lofernes mit sein heer dy lünd israhel i bethulia belegert. en wy dy vñ israhel mägeln wasser hette woz ozias mündte. end sich ergeben wolten. end wy sy doch ozias batte noch fünf tag sich auf zehalte.



**A**ber an dem andern  
tag holofernes gebott seinen heern.  
Das sie auffstigen wider bethulia. Vñ  
der fufsgemigel der streyter waren hundert.  
xx. tausent. vñ zwayend zwayntzigtausent rey-  
ter. on die beraytung der man. die do het bekü-  
mert die gefenschnus. Vñ die do waren abge-  
für von den lenden. vñ von allen stetten der  
nigent. All berayten sie sich miteinander zu de-  
streyt. wider die sün israhel. vñ kamen durch  
dy höhe des bergs. vñt zu d spitz dy do schaw-  
et auff dothaim. von der stat die do heysset hel-  
ma. vñt zu chelimon die do ist gegen esdraelon.  
Do aber die sün israhel sahen die manig. sie nei-  
gten sich auf die erde. vñ legten die aschen auf  
ir haubt. vñ betten einhellig. Das goet israhel  
zeyget sein erbarmde vber sein volck. Sie na-  
men ir streytwaffen. vñ saßen an die stet zwi-  
schen den bergen. dy do führen den steyg des en-  
gen wegs. vñ sie warn sie behüten den gantzē  
tag. vñ die gantzen nacht. Vñ so holofernes  
die stat zeringfumb zohe da fand er das sich ei-  
brun richter von dem teyl mittags aufwendig  
der stat d so stuß in dy stat. er gebot abzuhau-  
en die brunlayt. Doch warn mit verz brunnen  
von den mauren. auf den waren sie geschē diep-  
lich zeschöpfen wasser. mer zelaben den zu trin-  
cken. Aber dy sün ammon vñ moab. giengē zu  
holofernes vñ sprachē. Dy sün israhel getraw-  
en nit in die sper. noch in die geschöpf. Aber dye  
berg beschirmen sie. Vñ die büchel die do sein  
geschicket in die höh. bewaren sie. Darumb dz  
du sie mügest iberwinden on den anfang des  
streyts. so setze hütet der brunnen. Das sie mit  
schöpfen von in. vñ du erschlebst sie on dz wa-  
sen. oder so sie werden gemühet. sie antwurten  
ir stat. die sie mit reuten das man sie müß iber-  
winden in den bergen gelegen. Vñ dīse wort  
geuelsen vor holoferne. vñ vor allen seinen rey-  
tern. vñ er setzet hunderter geringfumb durch  
alle brunnen. Vñ so dīse hut ward erfüllet  
durch. xx. tag. die asternen gebrastē. vñ dy sam-  
lung der wasser. allen den. die do wonten zu be-  
thulia. also das do nicht was in der statt. Daus  
sie auch wurden gefatet einen tag. wān teglich  
ward gegeben dz wasser dem volck zu der maß  
so samelten sich all man vñ weyb. vñ dy iung-  
ling vñ die kinder. Vñ sprachen all mit einer  
stym oziam. Got etteyl zwiſchen dir vñ uns  
wān du hast gethan edele sūng wider uns. du

volkest nit reden fidsamlich mit den assircen.  
Vñ darumb hat uns got verlaufft in uren he-  
den. Vñ darumb er ist nit der do hilft. so wir  
werden geniget vor uren augen. m dūste vñ in  
grosser verdammus. Vñ nun samelt alle dye.  
die do sein in der stat. Das wir uns volliglich  
all antworten dem volck holofernes. Wann es  
ist besser das wir gefangen lebendig gese-  
gen den herren. dē das wir sterbē. vñ sein ein spot  
allen fleisch. So wir sehen unsere weyber vñ  
unsere kind sterben vor unseren augen. Wir be-  
zeugen heut den hymel vñ die erden. vñ goet  
unsere vater. der uns straffe nach unsrer sūde.  
dz ir ietund antwurtet dy stat in den gewalt d  
ritterschaft holofernes. vñ unser end sey kurtz  
in dem mund des schnecks. Das do wart gemat-  
chet lenger in der dūre des durstes. Vñ so  
sie hatten gesaget dīse dīng. so ward ein groß  
weynen vñ heulen allen. in der kirchē. vñ sy schri-  
en. durch manig stunde mit einer stym zu dem  
herren. sagend. Wir habē gesündet mit unsern  
vatern. wir haben gethan vnrecht. wir haben ge-  
than die bosheit. Aber du bist senftmütig er-  
barm dich unser. vñ in deiner geseftiche vn-  
ser bosheit. vñ mit antwurt. die dich bekennē.  
den volck. Das dich nit lennt. das sie nit sprech-  
en vnder den heyden. wo ist ir got. Vñ so sye  
warn gemüdet mit disen geschrayen. vñ waren  
müd in disem waynen. vñ schwigē. ozias stund  
auff begossen mit dē zehern. vñ sprach. Brüd-  
seyt gleichs gemütes. vñ wir füllen haren der  
erbarmde vom herren dīse fünf tag. Vñ vil  
leicht er schneidet ab sein vnghedigheit. vñ gibe  
die glori sein namen. Kumbt aber die hilfe nit  
so die fünf tag sein vergangen. So wöllen wir  
thun dīse wort. die ir habē geredet.

**Das. VIII. Capitel. wie**  
iudith die priester strafft. Das sie verwilliget  
hatten die stat zu ibergeben. vñ wie sy sie ver-  
manet got anzuruffen.

**U**nd es ist geschē so  
gehört hatt dīse wort iudith die weib  
von. dye do was die tochter merari  
des suns ydor. des suns ioseph. des suns ozie.  
des suns elai. des suns jannos. des suns  
gedeon. des suns raphoim. des suns achitob.  
des suns melchic. des suns enan. des suns  
nathanie. des suns salathiel. des suns sy-  
meon. des suns ruben. vñd ir man was ma-



nassen. Der do was tod in den tagen des schne-  
tes. Der gersten. wann er stund bey den bindern d  
garben auff dem veld. vñ die hitz kam auff sein  
haube. vñ er starb end ward begraben mit seinē  
vetern in bethulia seiner stat. Vnd iudith was  
sein gelassen witwe ietzund drey iar vnd sechß  
moned. Vnd sie machet ir ein heimlich kammern.  
in den obersten teylen iro haups. in der roomt sy  
beschlossen mit iren diern. vñ het herins ober  
ire lende. vnd vastet all tag iro lebē. vñ sie saß  
kath. vñ monfeyern. vñ sy hohzeye des haups  
israhel. Aber sie was gar schönes vñ zartcs an  
gesicht. ar man het ir gelassen vil reicheumb. vñ  
vil ingesund. vñ besitzung in den schwargē d  
ochßen. vñ volherden der schaff. Vnd dise wēz  
vermerrt vnder allen. wann sie fürchtet den herē  
größlich. Der was auch mit. der do redet ein vbel  
wort von ir. Darumb do dise het gehet. dz oze  
as het verheissen. so der fünft tag vergienge. dz  
er antwurter sy stat. Sie sandt zu den priestern  
chabir. end charni. vñ sy kamē zu ir. vñ sy sprach  
zu in. Was ist das wort in dem ofas hat ver-  
heugert. Das er antwurter die stat den assiriern.  
ob vns nit kumbt die hilf innerhalb fünf tagē.  
Vnd wer seyt ir die ir versuche den herren. Di-  
se redt ist mit. die do beweget zu der erbermbde.  
aber mer die do erwecket dē zorn vñ zündet an  
den zorn. Ir habe euch gefazt ein zeyt der  
erbermbde des herren vñ habe im gefezt einē  
tag in ewern rate. oder willen. So aber der her-  
re gedultig ist. So füllen wir in dem paffen end  
erschen sein vergebung mit zehern. Wan gott  
ist nit als der mensch dz er also werde bedorret  
noch wirdt angezündt zu dem zorn. als der sun  
des menschen. Darumb füllen wir im demütig-  
gen unser selu. vñ diene im mit ein demütiges  
geyst. end sprechen weynend zu dē herren. Das  
er nach seinem willen also schier thu mit vns sei  
erbermbde. Das. als unser hertz ist betribt i  
ret hohfart. also werde wir auch glorieren von un-  
ser demütigkeit. wann wir haben nit nachgeul  
get den sünden unser veter. dyē do ließen iren  
gott vñ anbetten die frembden götter. Vñ sy  
missetat wurden sie gegeben in das waffen. vñ  
in den raub end in ein schand iren feinde. Aber  
wir wissen keinen andern got on in. wir harren  
demüt. iglich seiner tröstung. vñ er wir er such  
en unser blut von dē zwand salen unser feinde.  
end er wir demütigen alle vbelker. die do auff

steeen wider vns. vnd wirdt sie machen ein ere. d  
herze unser got. Vnd nu brüder. wann die ir seye  
priester vnder dem volck gottes. vnd ir sele han-  
get auß. richtet auß ir hertzen zu ewer rede  
das sie sein ingedenck. Das unser veter wurden  
versucht. Das sy wurden beweret ob sy fürwar-  
erten iren gott. Sie sollen sein ingedenck. Wye  
abraham unser vater. ward versucht vñ beweret  
durch manig trübsal ward er ein fremd goto.  
also isaac. also iacob. also moyses vñ alle trewe.  
die do gewielen got. giengen durch manig trüb-  
sal geleubig. Aber die die do mit empfangē dy  
versuchung mit der vorcht gottes des herē vñ  
trugen ir vngedult. vñ schmah irer mürmelung  
wider den herren die wurden verwüster. vñ dē  
verwüster. vnd verdurbe von der schlangē. Vñ  
darumb wir sollen vns nit rechen von den sün-  
gen. die wir erleyden. Aber wir füllen schetzen.  
das dise zwand sal minder sey. Sam unser sün-  
de. wir werden gestraffet mit der geysel des he-  
ren. als die knecht. die wir werden gestraffet zu  
der besserung. end mit zu unser verdammis. end  
also füllen wir glauben. Das vns dise ding bes-  
gegentseyen. Vnd ofas end die priester sprac-  
hen zu ir. Alle ding die du hast geredet sein war  
end kein straffung ist in demē woorten. Darum  
nu biß für vns. wann du bist ein heyliges weyb  
end fürchtest gott. Vñ iudith sprach zu in. Als  
ir habe erkant dz. das ich mocht rede. sey gotz.  
also beweret ob es ist auß got. das ich hab ge-  
ordet zethun. end bettert das gott starck mache  
meinen rat. Ir füllen steeen in der nacht zu dem  
tor. end ich wil außgeen mit meiner diene. Vñ  
bettert also das ir habt gesprochen in fünf tag-  
gen. Der herre schawet sein volck israhel. Wann  
ich wil nit das ir vorschet oder erfaret meinen  
tod. Vnd vntz das ich euch verkündē. sol  
nichts anders geschehen umb mich. nur alleyn  
das gebet zu unserm herren got. Vnd ofas  
der fürst inde. sprach zu ir. Gee in frid end der  
herre sey mit dir in die rach unser feinde. Sie  
kerten wider. end giengen hin.

### Das. IX. Capitel. nye

Judith got umb erlösung israhels in demüt-  
ger weyß end claydung anruffet.



**D**o sy sich hetten hin  
gescheyde. iudith gieng hin in ir bet-  
tcham. und legt sich an mit herin kleyd  
vñ leget aschen auff ir haubt. vñ neiget sich  
dem herzen. vñ rufft zu dem herzen sagend. O  
herre gott meins vaders simeon. der du im hast  
gegeben das schwert zu der beschirmung der  
fremdden. dye so waren zerstört in irer ver-  
maylung. vñ entpösten die hüfft der unel-  
frauen zu der schande. vñ du gabest ire weyb  
in den raub. vñ ir töchter in gefencknis. vñ als  
len raub in die teylung deines knechten. dye so  
forchten deinen zorn. o herre mein got ich bitt  
dich hilf mir reitwen. Wann du hast gemacht dy  
ersten sing. vñ hast gedacht die nach dē. vñ  
das ist geschehen das du woltest. Wann alle dei-  
weg sein bereyt. vñ du hast gesetzt dein vteyl  
in deiner fürsichtigkeit. Vñ schaw dy herber-  
gen der assirer. also so du dich würdigest zube-  
sehen die herbergen der egiphter. do sie lieffen  
gewaffent nach deinen knechten. die so hoffte  
in die wegen. vñ in ir reytter. vñ in die mening d  
streytter. aber du schawest auff ir herberge. vñ  
die einstermisch machten sie müd. der abgrunnt  
hielt ir fuf. vñ die wasser bedackten sy. O her-  
also werden auch dise. die sich verschē an ir me-  
ning. vñ an ir wegen. vñ an ir hoer. vñ an ir schä-  
tzen. vñ die da glorieren in iren sperē. vñ wiss-  
sen nit. das du selbst bist unser got. der du zertrū-  
schest dy streyt von anfang. vñ der her ist dir d  
nam nicht auff seinen gewalt. als von anfang.  
vñ zerbrich ir krafft in deiner krafft. Ir krafft  
vall in deinen zorn. die sich geloben zerstören  
seine heylige ding. vñ zewermayligen den taber-  
nackel deins namens. vñ mit iren waffen zewer-  
werfen die spitze deins altars. O herre mache  
das sein hohfart werd abgeschmitten mit seiner  
augen schwert. Er werde gefangen in mir mit  
dem strick seiner augen. vñ schlag in auf den  
leib meiner liebe. gib mir die stetigkeit in dē  
gemüt. das ich in verschmich. vñ die krafft das  
ich in verklere. Wann das wirt ein gedechtnis  
deins namen. so in verwerfft die hand des wey-  
bes. Wann herre dein krafft ist mit in der mening  
noch dem will in den kreften der rof. Vñ loch dy  
hohfertigen gemelen dir von anfang. Aber dir  
gemel zu allen zeitten das gebet der demütige  
vñ der feirsten. O got der hymel ein schöpfer  
der wasser vñ ein herz aller geschöpf. erhöhe  
mich arme bittende vñ ebernemende von deyn

ner erbarmde. O herz gedueck deiner zeug-  
nis. vñ gib das wort in meinem munde. Vñ  
krefstige den rat in meinem hertzen. das deyn  
haubt beleib in heyligkeit. Vñ alle leut erken-  
nen das du bist got. vñ einander ist mit on dich.

### Das. X. Capitel. wie iu-

dith sich zierlich machet vñ in der nacht wider  
syg gegen den assirern. Vñ wie sy die versper-  
her ergriffen vñ zu holofornem fürten. vñ er  
in irer lieb gefangen ward.

**A**ber es ist geschehen  
do sie her aufgebört zeruffen zu dem  
herzen. Wie stund auff von der stat  
an der sielag genayget zu dem herzen. Vñ vo-  
dert ir diemion vñ stigab in ir haubt. Vñ warff  
ab von ir das herin kleyd. vñ zoh auf das ge-  
wand irs weiwetumbes. Vñ wusch iren leybe.  
vñ salbet sich mit dem allerbesten mirren. vñ  
scheyttelt die har ihres haubtes. Vñ satze ey-  
n hauben auff ir haubt. vñ legt sich an mit dem  
gewande irer reimsamkelt. Vñnd leget an ire  
fuf lösslich schuh. vñ nam hefftlein vñ hylge  
vñ ooring vñ fingerlein. vñ ziert sich mit allē  
iren gezierden. Der herz gab auch einen schein  
wann alle dise zierde was mit auß dez lust. sum-  
der. sie hertege auß der tugend. Vñ darumb wey-  
tert der herz dise schön an ir das sie erschein in  
vnscherzlicher zierde den augen aller. Darumb  
sie legt ein legdein weyns auff ir diem. vñ ein  
vaf dls vñ melbs vñ spey. vñ brot vñ leyb  
vñ gieng. Vñ do sie was kumen zu dē tor der  
stat. sy fand ofiam haarend. vñ die priester der  
stat. do sie sy bette geschehen. Wie erschracken vñ  
rounderte sich großlich irer schöne. Jedoch sy  
fragte sy mit. sie lieffen sie goen. sagend. Got vn-  
ser vater geb dir gnad. vñ krefstige allen rat deyn  
nes hertze in seiner krafft. vñ iherusalem werde  
glorierē ober dich. vñ dein nam seye in der zal  
d heylige vñ der gerechte. Vñ die die so wann  
sprachen all mit einer stym. das gescheh. dz ge-  
sche. Vñ do iudith hett gebetet zu dē herre sie  
gieng durch die tor. sie. vñ ir diem. Vñnd es ge-  
schah da sie abstieg dē berg vñ dē aufgāg des  
tags. die speyer der assirer begegerten ir vñ  
hieltē sy. vñ sprachē. Do wāne lübstu. ob wochi  
geest du. dye antwortet. Ich bin ein tochter  
der hebreer. Darumb byn ich geflohen von  
irem anlytz. wann ich erkannte das küniff-  
tig. das sye auch alle werden gegeben zu eyner



beraubung. Darumb das sie euch verschmerten. sie wolten sich selber mit antworten williglich. Das sie sünden die genad in ewerem angesichte. Von der sache gedachte ich mit mir. sagend. Ich will geen zu dem antlytz des fürsten holofernes. und im sagen ire heimliche ding. und zayg im zu welchem zugang er sy müß behalten. also das einer nicht vall von sein heer. Vñ so sy man hette geschöet ire wort. sie merkten ir antlytz. vñ sy vorchte was in iren augen. waij sy wideren sich seer irer schön. Vñ sprachen zu ir. Du hast behalten dein sele. Darumb dz du hast funden solchen rat. das du abgengest zu unserm herre. Aber das waij. so du steest in seinem angesichte. er thut dir wol. vñ du würdest die gene meit in sein hertzen. Die fürten sie zu dem tabernacel holofernes. vñ verlünten sy. Vñ so sie was eingegangen für sein antlytz. zuhant ward holofernes gefangen in ire augen. Vñ sein ritter sprachen zu im. Wer verschmeht das volck der indien. dy so habē so zyerlich weyber. dz wir mit solle billich streyde vñ sy. wider sy. vñ so indith sah sitze holofernes in de subelē gezeid. das so was geweben auß purpur. vñ auß gold vñ auß schmaragd und auß edeln steynen. vñ so sie het gesehen in sein antlytz. sie neyget sich auff die erd. vñ anbettet in. die kuchte holofernes huben sie auff. waij es ir herre gebott.

### Das. XI. Capitel. wy. ho

lofernes indith fraget. wie sie im antwurtet. vñ wie er sich in irer weyßheit veruundert.

**D**o sprach holofernes zu ir. Bis gleichs gemüts. vñ mit willest erschrecken in dein hertzen waij ich hab nie keinem maij geschadet. der so wolt diem nabuchodonosor dem künig. Waij het mich dein volck mit verschmeht. ich het mit aufgeschabē mein hend eber es. Aber nu sag mir vñ was sach hast du dich gescheyden von in. und dir gemel das du kamest zu uns. Vñ indith sprach emphabe dy wort deiner diem. waij ob du nachvolgest de worten deiner diem. d herre thut mit dir ein vollkumē ding. Waij nabuchodonosor der künig der erde lebet. und sei kafft. die so ist in dir. zu der straff aller irredē sele. dy lebe. dz i mit allem werde diem. dy leut

Durch dich. Wunder auch dy tyer des ackers willfuhren im. Waij dy gescheydigkeit deins hertzen wort verlündet allen leuten. und ist eröflet ein ieglichen volck. das du bist allein gut. und bist gewaltig in allez sein reich. und dein zucht wird geprediget in allen lenden. Noch das ding ist verborge. das achior hat geredt. Auch ist das mit veruissend. das du mi hast gebetten dz im begagne. Waij es ist offen. das wir also unsern got haben betrübe mit den sünden. das er hatt gebotten durch sein weyßsagen zu dem volck. das er sie antwurt vñb ir sünde. Vñ dy sin israhel wissen. das sie haben bedeydiget ire herren got und sein forcht ist eber sie. Auch hie erüber hat sie bestanden der hunger. und von d dürre des wassers werde sy ietund gezelet vñ der den todten. und man oden sie dise ding. dz sie todten ir vñ und trincken ir blut. und sy heyligen ding. als herren goes. die got gebot mit zerum in dem trayd. und in dem wein und in dem öl. dise ding gedachten sie zugeben. und wolte verzeren die ding. die sie mit solten nüren mit de henden. Darumb das sie thum dise ding. so ist das gewis. das sie werden gegeben in die verdammnis. so ich dein diem das erlant. ich sloh von in. vñ der herre hat mich gesant zu dir zu mer künden die selben ding. Waijich dein diem ere auch goet nu bey dir. und dein diem wirdt außgeen. und voll gott anbetten. vñd er sagt mir. waij er widergebe ir sünd. so will ich sammi lumen und dir es verlünden. also das ich dich zu für durch die mitte iherusalem. Vñ du wist habē alles volck israhel. als dy schaff. de mit ist der hirt. und ia einer perolt mit wider dich. waij dise ding sein mir gesaget durch die fürsichtigkeit gotz. Vñ das me got ist erzürnet. ich bin gesandt. dir zu mer künden die selben ding. Vñ alle dise wort gewelen vor holoferne. vñ vor seinen künden. und reunderte sich zu irer weyßheit und einer sprach zu de andern. Ein solcho weib ist mit auff der erd. in dem angesichte und in der schön. und in dem syn der wort. Vñ holofernes sprach zu ir. Gott thu dir wol der dich hat gesandt für das volck. das du es gebest in unser hende. Vñ das dein verheysung ist gutt. ob mir denn goet thut dise ding. er wirdt auch mein gott. vñd du wist grof in dem haup nabuchodonosor. vñd sein nam wirdt genant in allen land.



## Das. XII. Capitel. nye

iudith erlaub gar wann das sie zu dreyen malen  
des nachts zu irer gebett mocht auf vnd eingee  
Vn ny sy berufft ward mit holofernes zessen.

**D**hieff er sie eingeen  
do sein schertz warn behalten. vñ hieff  
sie da beliben. vnd schuff das ir wirt  
de gegeben von seiner wirtschafft. Judith ant  
wert vnd sprach. Tu mag ich nit essen von de  
dingen. die du gebeuest gegeben das die beley  
digung nit kun auff mich. Aber ich esse von de  
dingen die ich mit hab gebracht. Holofernes  
sprach zu ir. Ob dir gebuesten die ding. die du  
hast bracht mit dir. was tun wir dir. Vnd in  
dich sprach. O mein herze dein sele lebet. wann  
sein diem wirt nit verzere alle sig bis das mir  
gott tut in meiner hand. Die ding die ich hab ge  
bracht. vnd sein knecht fure sie ein. in den taber  
nackel. als er hett gebotten. vñ do syre eingien.  
do bat sie dz ir weyl gegeben wurde in der nacht  
aufzuegen vor de licht zu dem gebet. vnd ze  
bitten got. Vnd er geboet seinen kamerern dz  
sie aufzuegen vnd eingien an zebetten irer got.  
Durch drey mal als es ir gewel. Vñ sy gieng auf  
in de nachten in das tal bethulie. vñ wusch sich  
in de brunne des wassers. vñ als sy aufgieng do  
betet sie an den herze gott israhel. dz er schyt  
cket irer weg zu der erlösumg seines volcks. Sie  
giengen vnd belyb rein in de tabernackel. vntz  
das sie empfing ir essen an dem abent. Vnd  
es ist geschehen an de vierden tag. Holofernes

machet ein abentessen seinen knechten. vnd er  
sprach zu vagao dem leuschen. Hoc vnderwey  
se die hebreern. Das sie williglich veruolge ze  
wonen bey mir. Wan es ist ein laster bey de as  
siriern ze tun. ob das weyb verspottet den man.  
das sie gee vnschuldig oder frey von im. Do gi  
eng ein vagao zu iudith vnd sprach. Die gut to  
chter schre sich nit einzegeen zu mein herren. dz  
sie werd goet von sein antlytz. vnd esse mit im  
vnd trinck den weyn in freude. Judith antwort  
im. Wer bin ich das ich widerspreche mein her  
ren. Ich thu alles dz da wirt gut vñ das beste  
vor seinen augen. Vnd was dings im gnuell.  
Ditz wirt mir das beste alle die tag meines le  
bens. vñ sie stund auff vñ ziert sich mit iren ge  
wand. sie giengen vñ stund vor seine antlytz  
Wann das hertz holofernes ward geschlagen  
Wan er ward brennen in irer begirde. Vñ holo  
fernes sprach zu ir. Tu trinck. vnd tue in freu  
den. wan du hast funden genad vor mir. Vnd  
iudith sprach. O herze. ich woll trincken. wann  
heut ist gesehemacher mein sele vor allen tag  
meins lebens. Vnd sie nam vnd asf vnd tranck  
vor i. die ding. die ir diem het beraytet. Vnd  
holofernes ward frolich zu ir. vnd tranck gar  
ul weins. als vil als er nie het getruncken an ei  
tag in seyn leben.

## Das. XIII. Capitel. nye

iudith holoferne sein hant in d nacht abschney  
de. vñ dz in dy stat bracht. vñ nye dz volck den  
herren benedeyet.





**U**nd so der abend ward  
sein knecht eyle zu ihm herbeigē. vñ  
vragao beschloß die tür der kamer vñ  
gienghin. Wan all warn sie müd von dē weyn  
vñ iudith was allein in der kamer. Vñ holo  
fernes lag im bett vol schlaffo vor vñger trü  
ckheit. Vñ iudith sprach zu irer diener. dē sie  
stünd aufwendig vor der tür der kamer. vñ  
hütet. Vñ iudith stund vor dem bett vñ bettet  
mit zehern. vñ mit bewegung der leibē. In stil  
le sprach sie. O herze got israhel sterck mich vñ  
schaw in d' stund zu dē werckē meiner heid. als  
du hast gelobet iherusalem. das du aufrichdest  
dein stat. vñ gelaubend volbringe ich das. das  
ich gedacht das da müt werden gethan durch  
dich. vñ so sie ditz hert gesaget. sie nahmet  
sich zu der seuē. die so was zu dem haubt seis  
bers. vñ so auff sein schwert. das daran  
hieng. Vñ so sie das hette aufgezogen. sy be  
griff den lock seines haubtes. vñ sprach. O her  
ze got israhel sterck mich zu der stunde. Vñ sy  
schlug zwi in sein halpfadern. vñ schind ab sein  
haubt. vñ nam hin seinen vmbhang von dē seu  
len. vñ weiltet ab seinē lob den bloch. vñ  
nach einer kleinen weyl gieng sie auf. vñ ant  
wertet das haubt holofornis in diem. vñ gebot  
das sie es leget in ir taschen. vñ sie giengen  
beyd auf nach irer gewonheit. als zu dē gebet.  
vñ fangēg die herbergē. vñ sy vmbgiengē das  
tal. vñ kamen zu dē tor der stat. vñ iudith  
sprach von dem zu dē hüttern der meurn. Tut  
auff die tor. wan got ist mit uns. der so hatt ge  
tan die kraft in israhel. vñ so geschah. so sy  
mann hetten gehört ir stym. sie voderen dē  
priester der stat. vñ sie lieffen all zu ir. vñ dē  
myrsten entz zu dem moysten. wan sy versahen  
sich mit. das sie ietund lünstug were. sie zünd  
ten an die liecht. vñ alle samelten sie sich vñ sy  
vñ sie styg auf an ein höherē stat. vñ geboete  
das man schrey. vñ so sie all schreyen. Ju  
dith sprach. Lobt den herren unsern gott. d' so  
mit hat verlassen die sich versehen an in. vñ er  
hat erfüllte sein erbarmde. sye er hatt gelobet  
dē haup israhel. in mir seiner diem. vñ er hatt  
erschlagen in meiner hamd. den veinde seines  
volcks in der nacht. Vñ sie tot herfür dē haubt  
holofornis auf der taschen vñ zaget in. saget  
Sehet das haubt holofornis des fürsten drit  
terschaft der assirer. Vñ sehet sein kusse in dē

er ruct in seiner trunkenheit. vñ so der her  
ze unser got hat in geschlagen durch die hande  
des weibes. Aber der herze unser got lebet. wan  
sein engel hat mich behütet. vñ geend vñ so  
wonnend vñ herweiderkumend. vñ der herze hatt  
mich mit gelasse sei diem vermayliget werden.  
Aber er hat mich wider geruffen on sy vermay  
ligung der sünde. auch zoerfreue in seiner vder  
wundung. vñ in meiner entpflichung. vñ in ewi  
ger erlösung. Wir füllen in alle veruchen. wan er  
ist gut. wan sein erbarmde ist ewig. vñ sy bet  
ten all an den herren. vñ sprachen zu ir. der her  
ze hat dich gesegnet in seiner kraft. wan durch  
dich hatt er gekret unser veind zumherē. vñ  
osias der fürst des volcks sprach zu ir. Du bist  
ei gesegete tochter vñ dē herzen dem höchsten.  
vor allen weibe auff der erde. der herr sey geseg  
gent d' so beschuff sy hymel vñ sy erde. d' dich  
hat gerichtet d' weide des haubtes des fürste  
unser veinde. wann heut hat er grof gemacht  
deinen namen. also das sich dem lob miche schei  
de von dē mund der menschen. die so werde ge  
decken der kraft des herren. ewiglich. vñ sy  
du mit hast geschonet deiner selē. vñ die angst  
vñ vmb die trübsal deines geschlechtes. Aber  
du hast geholffen dem vol vor dem angesiht vn  
ser gotes. vñ alles volck sprach. Es geschē  
es werde getan. vñ achior ward berufft vñ  
kam. vñ iudith sprach zu im. Got israhel dē  
du gabest gezeugt. auf das er sich rech von sei  
nen feinden. hatt abgehanen das haubt aller  
vngelaubige in meiner hand in d' nacht. Vñ dē  
du bereuest das es ist also. sib. das haubt holo  
fornis. der so verschmehet got israhel. in d' ver  
schmehung seiner hohfart. vñ d' d' in dē  
tod sagend. wo das volck israhel wart gefangē  
ich gebeut durchzegraben den scyten mit dē  
waffen. vñ so achior sah das haubt holofor  
nis. er ward geengstigt vor vorehen vñ viel ny  
der auf sein antlyz auff die erd. vñ so sein seel  
schwitzet. Aber darnach so er wider empfieng  
den geyst. er ward wider erlucket. vñ viel ny  
der zu irē füßen. vñ anbettet sie. vñ sprach.  
Du bist gesegnet deinem gott. in einem iegli  
chen tabernackel iacob. wann got israhel wurde  
grof gemacht ob dir. vñ so allē volck. das so  
wird hōren deinen namen.



## Das. XIII. Capitel. my

achior ward beschmitten vñ das haubt holofornis vber der statmaweren gehänge. vñ holofornis tod gefunde ward. als die assirier wider die hebreyse streyete wolten.

## Und Judith sprach zu

allen volck. Brüder höret mich. Hörtet diez haubt auff vnser maure. end es wirt so die sunn auff gett. ein ieglicher nem sein waffen vñ goet auß mit engestüme. vñ vñ hinab lauffet sündet als machet ir ein engestüme. Dan so wurdet not werde den spehem. vñ sie stichen zewocken iren fürsten zu dem streyete. Vñ so ir hertzogen zusamē kumen. Sy lauffen zu dem tabernackel holofornis. end vñde in als einen stoek vñbgeuolger in sein blut. Die forche wirt dan vallen auf sy. Vñ so ir erlet vñ sie stichen. goet künlich nach in wan got zerlinschet sie end ewern süessen. Vnd da achior sah die kraft. die got israhel her gotan. er ließ vñ sitten der heyden. vñ glaubet got. vñ beschind das fleisch seiner mannscham. vñ ward gesetzet zu vñ volck israhel. vñ all nachkumen seines geschechtes. vñ an disen heutigen tag. Vnd zu hand. so der tag was aufgangen. sie hiengen vñ haubt holofornis auf die maure. vñ ein ieglicher man nam seine waffen. end gieng auß mit grossem schall vñ mit geschrey. So vñ sahen sy speher. sie lieffen zu vñ tabernackel holofornis. Vñ die so warn in vñ tabernackel kumen end vor vñ eingang der kamer tumerten sy mit den füßen. vñ mit fleisch warn sie engestüm. Das er mit von den weckentē. Wānder von vñ vñvñde wurde erwecket. Wan lemer doyst aufstun klopfend. oder eingeet in den tabernackel. d kraft der assirier. Aber so seine hertzogen warn kumen vñ die tribun. er vñ all merer des heers des künigs der assirier. sie sprachē zu vñ kameren. Geet ein vñ wecket in. wan sy meuse sein auß gegangē von iren hölern. vñ sein getürstig vñs zebewegen zu vñ streyete. So giengen. vñgao i sein kamer. vñ slund vor vñ vñbhang vñ ter klopfen mit seine hende. wan er gedacht er schlief bey iudith. Vñ so er kein bewegung des ligen den vernā mit vñ sy der oren. er nahet sich neher zu vñ vñbhang. vñ hub in auf. vñ da er sah das afholofornis on vñ haubt ligēd geschwelet in seine blut auf der erd. Er schrey mit grofser stym mit meynen vñ ruf seine gewande. Vñ gieng in den tabernackel iudith. vñ rand sie mit.

Vñ er sprang auß von vñ volck vñ sprach. Ein weyb hebreyerin hat getan ein grosse schand in vñ hauf des künigs nabuchodonosor. Wan se her holofornis ligt auff der erde. vñ sei haubt ist mit an i. Vñ da vñ die fürsten der kraft d af syrier hette gehdit. all rissen sie ir gewand. end enckleydlich forche viel auff sie. end ire hertzen wurden betrübt hart. Vñ ein vñmessiger ruff ward in der mitt irer gezeld.

## Das. XV. Capitel. mye

Die assirier stußen. end ine sy hebreyse nach eylen. end sie erschlugen. vñ vil raubs eroberte. end wie iudith saramb gebenedeyer ward.

## Und so alles heer bett

gehdt vñ holofornis enthaubt was ir gedack vñ rat sloh von in. vñ sie warden allen genaget mit vordt end mit zytter. vñ namen die hilf der flucht. also vñ lemer rode. mit seinem nechten. Aber sie begerten mit geneigte haubt zelassen alle ding. vñ eylen zecntpfliche den hebreyen. Die sie höden gewaffend kumen vber sie. vñ stußen durch die weg der velder vñ durch die steyg der büchel. Darvñ so sie sy sin israhel hetten gesehen. vñ sie stußen. sie nachuolgeten in. end sygenab singend mit den hödnen end schryen nach in. Vnd die assirier vereinte sich mit in die flucht. wan sie giengen gehlung. Aber die sin israhel nachuolgeten mit ein heer end kreuckten alle die sie mochten vinden. Vñ osias sandte botten durch alle stett. end durch die gegent israhel. Vnd also ein ieglicher gegert end ein ieglicher erwekte stat santen iung gewaffend nach in. vñ iagten sie in vñ mund des waffens. vñt das sie kamen zu dem eussersten teyl irer enden. Aber die gelassen. die so warn in bethulia. giengē in die herbergen der assirier. end namen den raub den die assirier hetten gelasse so sie fluchē. end wurden großlich gelade. Aber die so warn oberwinder. kerten wider zu bethuliam. end namen mit in alle ding die ir warn. also das die zal mit was in den kün end in vñ vñben. end in aller irer vñender habe das sye all würden reich von iren rauben. von dem mynstē vñt an den maysten. Joachim aber der oberst priester. kam vñ iherusalem in bethulia mit alle seinen priestern. Das er seh iudith. Vnd da sye was aufgangen zu im. sye gesegenten sie oll mit einer stym sagend. Du bist ein glori israhel. Du bist ein freud israhel. Du bist ein ersamkeit vnser volck. wann du hast getan menck. vñ sein



hertz ist gesterket. Darumb du hast lieb gehabt  
 dy keuscheit. vñ weist mit einẽ andern man nach  
 dem deinẽ. end darumb die hand des herren hat  
 dich gesterket. end daruñ wurstu geseget erig/  
 lich. Vñd alles volck sprach es geschach es ge/  
 schach. Vñd die raub der assyrier wurden kaum  
 gesamelt durch dreissig tag. von dez volck isra/  
 hel. Vñd alle cygne ding. dy so waren gewesen  
 holoseris. gabe sie iudith in dẽ gold. end in dẽ  
 silber. end in den gewanden. end in den edelẽ ge/  
 steynẽ. end in allem haupgeschmuck. end alle ding  
 wurden ir geantwurtet. von dem volck. Vñd al/  
 le volcker freuten sich mit den wercken. vñ mit  
 den iunckfrawen end mit den iunglingen in den  
 orgeln. end in den harpfen.

### Was XVI. Capitel. was

lobgesangs iudith dem herren machet. Wie sie  
 gestorben ist. end wie der tag irer eberwindung  
 vñd der hohzeyerlichen tagen gehalten ward.

**D**o sang Judith disen  
 gesank dem herren. sagend. Fahet an  
 dem herren in den pauken. singet dez  
 herren in den schellen. singet im ein neues lob.  
 fieselcket end antuffet seinen namen. Der herre  
 zerbricht die streyt. ein herr ist in der name. der  
 da satz die herberge in dy mitte seines volcks.  
 Das er uns erlöset von der hand aller vnser vñd  
 assur kam auf den bergen. von mitternacht. in d  
 menig seiner sterck des menig verschoppet. oder  
 veruor die hoch. end ire roß bedeckten die pã/  
 hel. Er saget er wolt anzünden. meine end. vñd  
 mein iungling erschlahen mit dez waffen. meine  
 kinder gebẽ in dẽ raub. end mein iunckfrawen in  
 geuengelmis. Aber der almechtigh herre schadet  
 in. vñ antwurtet in in dy hede der frawe. end sy  
 schmecket in. Vñd ir gewaltiger ist mit gefallen  
 von dẽ iunglingen. nach die sun tytan erschlugen  
 in. noch die hohẽ ruse widerfartẽ sich in. Aber  
 iudith dy tochter merari in dẽ gestalt ired antlytz  
 hat in auffgelsẽ. Vñd sie zoh sich auf vñ dẽ  
 gewand des reitwettumbes. end legte sich an mit  
 dẽ gewand der freude. in der erfreyung der sun  
 israhel. Eyre salbet ir antlytze mit salben. Eyre  
 band ir bare mit mirren. in zebettrogen. Ir kost/  
 lich geschick zuckten seine augen. Ir schon thet  
 rachen sein selbsch schneyd ab seinen hals mit dez  
 schwert. Die parfer vorsehen ire stetigheyt. end  
 dy medier ir kindest. So suchte die herberge  
 der assyrier. so mein demütigen erschinnen. So

rend im dirst. Die sun der tochter. slachten sy. vñ  
 erschlugen sie. so sy stube als dy kinder. Die vor/  
 durben in dem streyt vor dez antlytz meins her/  
 ren gotz. wir singen das lob dem herren. wir sin/  
 gen ein neues lob vnserm got. O herre got du  
 bist ein grosser herr. end schön in deiner krafft  
 end den nyemand eberwinden mag. Alle deine  
 geschöpff füllen dir dienen. wenn du spracheest.  
 end sie sein worden. du sentest deinen geist. end  
 sie waren geschaffen. end er ist mit. der so wider/  
 steet deiner thyn. Die perg werden bewegt vñ  
 den grundwachsen mit den wassern. die stein wer/  
 den schmeltzen als dz wachß vor dem antlytz.  
 Vñ die dich fürchee werde groß bey dir durch  
 alle ding. Vñ dem volck. Das so auff stoet wei/  
 der mei oder dein geschlecht. Vñ der almech/  
 tigh herr eberwindet in. end heimlichet sie an dẽ  
 tag des vterls. Vñ er gibt feur end wam in  
 ire fleisch. dz sie brinnen. end empfinden sein  
 entz ewiglich. Vñd es ward getan nach disen  
 singen. alles volck kam nach der eberwindung  
 anzubetten den herren in iherusalem end zehad  
 so sie wurde gereinigt sie opfertan all gantze  
 opfer. end die gelübde vñ ir verheissung. Aber  
 Judith antwurtet alle streytbere was holoser/  
 is. die ir das volck het gegeben. end das bysse  
 das sie het genomen. legte sie zu einem fluch der  
 vergessung. Vñd das volck woz fröhlich nach dẽ  
 antlytz der heyligen. end dy freud der eberwid/  
 ung ward feyerlich besungen mit iudith durch  
 dreymoner. Aber nach disen tagen lezet ein teg/  
 licher wider zu dẽ seimen. vñ Judith ward groß  
 gemachet in Betulia. end was würdiger alle lã/  
 den israhel. Vñd sie was zugefügter der tugent  
 der keuscheit. also das sie nit erkant den man al/  
 le tag ired lebens. seyt das manasses. ir mã starb  
 Vñd an den hohzeyerlichen tagen furgien sie  
 mit grosser glori. vñ belib in dez haup ired mäs  
 hundert end fünf iar. end sie lieh frey abram ir  
 diem. end starb. end ward begrabẽ mit ire mã  
 i Betulia. vñ alles volck klaget sy sibẽ tag. Aber  
 in aller werck ired lebens woz der nit. der so betrü/  
 bet israhel. end tyl iar nach ired tod. Vñd der  
 tag der eberwindung diser hohzeyer. wirt empfã/  
 gen von den hebreern in der zal der heyligẽ tag  
 end wirt geeret von den iuden vñ der selbẽ zeyer  
 entz an disen heutigen tag.

**Ein end hat daz buch Ju**  
 dith. Vñd hebet an die vorrede In das buch  
 hestet.



**E**s ist offenbar. Daz das buch hester ist getrencket worden vō manigerley tulmertzschung wegen. vñ daz selb buch hab ich auf gehaben von der li berei. Das ist von der buchklamer der hebreysch en. end hab es aufgelegt zu euernamen. vñ wort zu wort. Vnd daz selb buch macht lenger. Sy tul mertzschung der sibentzigsten. die verzun in al len kirchen offenbor ist. vñ zeuher die allenthal ben von den zerrisnen enden der hebreyschen warheit. end fugt auch darzu die ding. die man möchte sehen. daz sie werden geschēhen auf der zeit. also das gewöhnlich ist den schullern in iren künsten. die so vil dichten in iren sachen. vñ nēme vñ erdencken in ein wolgesetzte materi dē denlich zedichte end der wort od der geleyche mag d gebrauchē. dē vñrecht geschēhe ist. od d der vñrecht hat getā. Ab ir. o paula vñ custoch/ inz. vñ ir habet gelernt sy hebreysche sprach. also das ir möchte studire i hebreysche büchern vñ darzu habet ir kēwert sy tulmertzschung. vñ sy auflegung der sibentzig tulmertzschung. sy gar na her ist bey d hebreysche warheit. ir sollt haltē das buch hester durch alle ire wort hebreysch. auch sollt ir anshē vñ auflegung. auff daz. daz ir magt erlēmē. vñ sollt wisse. daz ich nichts hab zugefügt in d zumerung. Vñ mit einer getreut ter gezoge auf hebreysch in latein. nach dē als es einseitiglich wirt gehabē in hebreysche hy storien. Wir begern mit das lob d mēschē noch fürchte ir smehung. Wir sei dar auff besorget. daz wir got möchte wolgefallē. vñ geizlich mit fürchte sy bedrohung des mēschē. wān wann. got zerstört die payn. d sye dē mēschē begereu wolgeuallē. vñ nach dē spruch des zwelf bot/ tē. Der also spricht. die dē mēschē wolle wolge/ uallē. müge mit sein knechte ihesu cristi. i dē buch hester habē wir gemacht ei alphabeth auf dē kleinste buchstabe vñ auff dē achte. den man heist theta. daz habē wir darūb getā. daz wir wol tē vermōne dē fleysliche leser. daz er in manigen sterē d geschriffte wissen wirt zebehaltē die ord nung d sibentzig tulmertzschung. Ab wir wolte vil mer habē. die ordnung d hebreysche in d aufleg/ ung. d lxx. daz wir wolte haltē vñ nachuolge sy enbewere vñ entugliche auflegung d adern.

**Ein ende hat die vorrede**  
Vnd hebet an das buch hester.

**Das erste Capitel. wy** Als swerus ein grose wirtschafft machet. Vñ sy künigin darzu berufft ward. Vñ daz künigin wolte. end darūb abgesetzt ward.

**I**n den tage Als werni der so hat gereyner vñ india vñt zu dem lā de d moren vber han dert vñ sibentzig vñtzig lēnder. so er sah in dem sal seines reichs sy stat fusa was ein anfang seines reichs. Darūb in dem Statē iace seio gebots machet er ein grose wirtschafft al len fürsten. vñ seinen stercken knechten d per/ ser. vñ der medier. den edeln. vñ den pflegen d lēnder vor im. Das er zeyget die reychen d glori seines reichs vñ die gādē. end die arsch ung seino gewalts vil zeyt. Das ist hundert end achtzig tag. Vñ so sy tag der wirtschafft wa ren erfüllt. Er lud alles volck. Das sa ward fu den in susio vñ dem meysten vñt zu dē mēschē. end geboe zebeyarten die wirtschafft sibē tag i dez vorhof des garten des walda. Der so was gesetzt mit der hand vñ mit küniglicher ebēg. Vñ daz gezeilt hingen vñ ein iegliche tēp lusteriger farb end carbasiner. od güldiner iacin eten. auff gehalten mit bissen sarleyn vñ purpu rin. sy so warē eingeflochten mit helfsenboym ringen. end wurden vndersetzet mit marmolen sculn. Vñ die güldin perleu. vñ die silberina ren geordnet. auff dez estich gepflastert mit dē stein sinagad. end bario. end das gend vñ ge/ ziert mit manigerley wunder. Vñ sy so warē geladen. trincken auff güldin löpffen. end daz speis wurden eingetragē in andern rassen. Vñ der weyn vñ eberflüssig vñ zu vorderst gesetzt also die künigliche grosmochtingleyt was wē/ dig. er was mit der so zwölunge zetrincken. sy so mit wolken. Aber also hat es geordnet der künig von seinen fürsten fürsetzen den tischen alle. Das ein ieglicher nem was er wolte. Vñ auch rasht. die künigin. machet ein wirtschafft der frauen in dez palast. Da der künig afroens her gewonhete zebeyben. Vñ also an dem sibē den tag. der künig was fädlich end erhetet mit wein. nach dem vbrige trincken. Er geboe. nam/ man. end basatha. end arbena. end bagatha. vñ abgatha. zarath. end carthaz. den sibē künig



Die so dienten in seinem ansehn. Ds sie ein für  
ten die künigin vasthi für den künig. und satz  
die kron auff ir haupt. Ds er zeygere allen volck  
en. und seinen fürsten. ir schone. Wann sy was  
gar schön. Sy wolt nit. und verschmehet zelomē  
zu dem gebot des küniges. Das er hette gebotē  
durch die kauschen. Daron. der künig ward er/  
zunt. und angezündt mit vbergez grimmē. Vñ  
fraget die weysen. Sy bey im ware zu allen zeytē  
von küniglicher gewonheyt. und tet alle ding  
mit irem rat. Der. die so wiffen die gesetz vñ die  
rechte der meren. und die ersten. und die nächsten  
waren charfena. und sarhar. und admartha. und  
thasio. und marco. und marsena. und mamucha.  
siben hertzogen der perser. und der meder. die  
so sahen das anstet des künigs. und waren ge  
wonlich die ersten zefitzen nach im. welchē er  
teyl vasthi die künigin vñdlege. Sy so nit wolt  
thun das gebot des künigs. Asweri. Das er het  
gebotten durch sy kausche. Vñ mamucha ant  
wurter. Das es der künig. und sy fürsten hörten  
vasthi die künigin hat mit allein betrübet den  
künig. Wunder auch alle fürsten. und die vöck  
er. die so sein in allen gegentē des künigs aswe  
ri. Wann das wort der künigin goet auf zu alle  
weyben. Das sie verschmehen ire mann. und spre  
chent. Der künig aswerus gebot. Ds vasthi die  
künigin eingien zu im. und sie wolte nit. vñ mit

den ebenbyld alle weyber der fürsten. der pers  
er. und der meder. werden ring wegen die ges  
bot der mann. Daus die engnedigste des kün  
igs ist roche. Ob es dir geuel. Ds geboete goe  
auf von deinem anstet. und werde geschribē  
nach dem gesetz der perser. und der meder. die  
vberzegen ist enymlich. Das vasthi fürbas  
in keinerley weyß. eingee zu dem künig. und ein  
andere empfah ir reych. Sy so ist pesser. Ds sie  
Vnd das gebot wart gesaget in allen demē lan  
den seiner herschung. die so ist Ds weyrt. Ds  
alle weyber also wol der meren. als der meder.  
geben die ere iren mannen. Der rate geuel des  
künig und den fürsten. und der künig tet nach  
des ratte mamucha. und sante brieff durch alle  
gegēt seins reychs. Ds ein ieglich volck möcht  
hören und lesen mit manigerley zungen. vñ mit  
buchstaben. vñ Ds ditz verkündet wurde durch  
alle vöckler. Das die fürsten und sy meren. man  
sepen in iren hersern

Das ander Capitel. weye

Der künig. die allerschönste iauclfrauen in sey  
nen landen lieb suchen. Vnd weye im hester al  
lernayst behaget. und sie zu einer künigin kyd  
net.





**D**iese ding waren al  
so geschē nach dem vnd die engne/  
digkē des künigs asueri ward ge/  
senffter. So gedachte Vasthi. welch ding sie  
het getan. oder was sie het erliden. vñ die kind  
des künigs. end sein diener sprachē zu im. Ma  
ßoll suchen dem künig iunckfrawen end schöne  
töchter. Vnd werden gesandt die so mercken  
durch alle gegent schön meyd. end iunckfrawē  
end sie zufūren zu der stat susan. vñ sie antwur  
ten in das haup der frauen vnder den gewalt  
eget des kēschē. Der do ist ein furgesatzter vñ  
ein hütter der küniglichen weyber. vñnd sie  
nemen ein rein weylich zier. vñ die andern not  
durfftigen ding zu der nordurfft d brauchung  
Vnd welche vnder allen genelt den augen des  
künigs. die selbe registere für vasthi. Dz wort ge  
niel dem künig. end er gebot das es also wūrd  
getan. als sie hetten geraten. Vnd ein man ein  
iud was in der stat susan. mit namen mardoche  
us. der sun iair. des suns semey. des suns cis. vñ  
des geschlecht iemū. Der do was gestūret von  
iherusalem der zeyt do nabuchodonosor der kū  
nig d babilonier vbertrugē iochonaz dē künig  
iuda. Der do was ein erzyher der tochter seines  
baiders. edisse. dy mit ein andern namen ward  
geheissen hester. end het verlorē vater end mu  
ter. gar schön end zierlich angefehrt. Vnd do  
ir vater vñ ir muter wazē tod. Mardocheus er  
wolt sie in zu einer tochter. Vnd do dz gebot  
des künigs was durchschollen. end vil schöner  
iunckfrawen wurde zugefūret in susan nach sei  
gebot. end wurden geantwurt egē dem kēschē  
en. Vnd im ward auch geantwurt hester vnder  
den andern töchtern. Das sie wurd behaltē vñ  
der der zal der frawen. Wie genul im. end fand  
genad in seinem angefehrt. Vñ gebot dem kē  
schen. das er ir gebe ein reyn weylich ziere. vñ  
ir antwurt ir teyl. end sibē töchter die schön/  
sten von dez haup des künigs. end eret end zie  
ret als wolt sie. als ir nachvolgern. Wie wolt im  
mit sagen ir volck. end ir lund. Wam Mardoche  
us het ir gebotten. Das sie von dem ding gātz  
schweig. der do gieng teglich vor dē hoff des  
hais. in dem die erwelten iunckfrawen wūrdē  
behūt. Er het acht des hais. Hester. end wolt  
wissen was ding es ir geschē. Vnd do die zeit  
aller meyd was kinnen durch die ordnung. das  
sie eingiengen zu dem künig. do alle ding wur  
den refüller die so gehorten zu weylicher vñ

ung. Die ward volbracht in dem zwelften mo/  
nod. Also dz sie sechs monet wurden gesalbet  
mit gemürte dē. Vñ dz sie in dē andern sechsen  
brauchten etlich spetzerē. end aromaten. Vñ  
do sie eingiengen zu dem künig. sie empfingen  
was ding sie hieschen. die so gehorten zu dē ge  
zierd. en als es in genul zu der ordnung. vñ sie  
giengen von dem palast der frawen zu der ka  
mer des künigs. Vnd die so eingieng an dem  
abend. die gieng auf an dem morgē. oder frue  
damach ward en sie gefūret in die andern heu  
ser. die so waren ander der hand sasagasi des  
kēschē. Der do vor waz den lebweybern des  
künigs. fürbas het sie mit gewalt widerzētere  
zu dem künig. nūr der künig het es gewolt. end  
hieß sie kinnen mit namē. Vñ do die zeyt ward  
erfüllt durch die ordnung. do kam der tag. an dē  
hester dy tochter abiahd des baiders mardoche  
us. dy er im het erwellet zu einer tochter. solt ein/  
geu zu dem künig. sie sucht mit weylich ebūg.  
Aber welche ding sie wolte. dy gab ir egeus  
der kēsch der hütter d iunckfrawen. zu der ge  
zierd. Wam sie was garhübsch mit englaubli  
cher schönē. end ward gesehen genem. vñ lieb/  
lich den augen. aller. Vnd also in dem zehende  
monet der do ist geheissen. thebeth. od hax mo  
net. ward sie gefūrt zu der kamer des künigs  
asueri. an dem sibenden iar seines reichs. vñ der  
künig het sy lieb mer dem alle weyber. end sie  
fand genad vñ erbermbd vor im vber alle wey  
ber. vñ er satzē die kō des reichs auff ir haubt  
end macht sie registern an der stat vasthi. Vñ  
er gebot zebeyern ein gatzgrosmēchtig wert/  
schafft allen fürsten end seinen knechten. vñ  
die zefamēfugung. end vñ dy hochzeytē he  
ster. Vñ er gab ruen alle künde. Vñ gab gabe  
nach der fürstlichen grosmēchtigkē. Vñ do  
die iunckfrawen wurden gesūcht. end wurden  
gesamelt zu dem andern mal. mardocheus be/  
lib bey dē tür des künigs. hester het noch mit ver  
schen des vetterliche lands vñ ired volcks. nach  
seinem gebot. Wam hester hielt was ding es  
ir gebot. end also tet sie alle ding. als sie het ge/  
wont in der zeyt. in der er sie het erzogen. als  
ein kind. Darnumb in der zeyt i der mardocheus  
wonet bey der tür des künigs. bagathā. vñ tha/  
res die zwen kēschē des künigs. die so warē  
zwen towertel. end sassen in dē ersten trischen  
sel des palasts. wam erzimēt. end wolten auff  
stoen wider den künig. vñnd in erschlaßen. Das



Des palasts waer erzümet. end wolten aufflöc  
wider den künig. end in erschlahen. Das rechte  
mardocheus. Vnd zehantet verlündet er es he  
ster der künigin. end sie sagt es dem künig auf  
dem namen mardochei. Der dz ding het bracht  
zu ir. Es ward gesucht. end funden. vnd ir iet/  
weder ward gehangen an den galgen. Vñ der  
künig hieß. Das das in dem buche der gedocht/  
nuf wurde geschriben. Das umb sein leben im  
wurd etwas wider gethan. Vñ dz gebot ward  
vor dz künige. Se geschriben. vñ ictliche büch/  
ein geantwurtet.

### Das dritt Capitel. wie

Aman erhöhet ward. end mardocheus die künig  
gein im mit biegen wolt. vñ aman darumb zür/  
net. vñ vom künig begeret zumerhengen dz alle  
iuden getöde würden.

### Nach disen Singen der

Künig asuerus erhöhet aman den sun  
amadathi. Der so was von dem gesch  
lecht agag. end satz seinen sal eber alle fästē.  
Die er het. Vnd alle knecht des künigs. die so  
wandelten vnder den toren des palasts neyget  
die künig. end anbetten aman. Wann also het in  
geboden der kaiser. Allein mardocheus neyget  
mit sein künig. noch betet in an. Die kinde des kün  
igs. die so waren zu den türe des palasts. spra  
chen zu im. Darumb behestest du mit dy gebot des  
künigs vor den andern. Vnd so sy im ditz siel  
sagten. end er sie mit wolt hören. sie verkündeten  
es aman. sie begerten zerissen. Ob er wolt be  
leyben in dz sy. Wan er sprach er wer ein iud  
Vnd so das het gehöret aman. Vnd het bewe  
ret mit erfarnung dz im mardocheus mit neyget  
die künig noch anbetet. er ward großlich erzürnt  
end schatzet es furnichten zelegen sein hēd an  
einen mardocheum. wan er het gehöret dz er w  
indische geschlechtes. end wolt mer verlesen al  
les geschlecht der iude. die so was in de reych  
asueri. In dem erste moned. des nam ist insan.  
oder aprill in dem zwelfte iar des reychs asue  
ri. Das lof ward gelassen in ein cymer. Das so  
ist geschriben hebreysch phur. vor aman. an wel  
che tag od an welchem monet das volck der iu  
den solt werden erschlagen. end das zwelft mo  
ned gieng auf. dz so ist gebyssen adar. dz ist  
der mertz. Vnd aman sprach zu de künig asue  
rum. Ein volck ist erstreuet durch all gegē deis  
reychs. vñ im selbo geschayde. dz gebrauch

et neue gesatz vnd crunge. end hienuber ver/  
schmicht es auch die gesetze des künigs. vñ du  
hast allerpast erkär. dz es mit nütz ist dem reych  
das es sich anderst halte. Dann ist durch das re  
laub. Ob es dir geuillet. orden. dz es verderbe.  
vnd ich gib zehentausent talent den hüttern  
deines scharzo. Darumb der künig nam das ri  
gerlein. dz er brauchet von seiner hand. vñ gab  
es aman dem sun amadathi. von dz geschlecht  
agag. dem vemd der iuden. vñ sprach zu im. Dz  
silber dz du gelobest. sey dein. thu mit de volck  
das dir geuillt. In dz dreytzechenden tag des  
ersten moneds. In san oder aprill an dem sel  
ben moneds. die schreyber des küniges war/  
den gerüfet. end es ward geschriben. als aman  
het geschaffet zu allen fürsten des künigs. end  
zu den richtern der lande end maniger volcker.  
das ein ieglich volck möche lesen. oder hören.  
Vmb die manigerlay der zungen. auf dem na  
men des künigs. end die brief wurden besigelt  
mit sein vingerlein. end wurden gesant durch  
die botten des künigs zu allen seinen landten. dz  
sie erschlagen end vertilgeten all iuden von de  
kinden vntz zu den alten. die kinder end sy wey  
ber an ein tag. dz ist an de dreytzechende tag des  
zwelften moneds. Der so ist gebyssen adar. dz  
ist der mertz. end nomen ir gut. Vnd die sun d  
brief was dise. Das alle die gegent weyten. das  
sie sich berayten zu dem vorgesagten tag. Die  
botten. die da waren gesant. cyte zoerfüllen dz  
gebot des künigs. Vñ zehant gieng dz gebot  
in susis. so der künig end aman hielten die wirt  
schaft. end alle iuden die so waren in der stat.  
weyten.

### Das viert Capitel. wie

mardocheus vñ des künigs gebot trauung wart  
end wie er hester vermanet. Das sie den künig  
für dy iuden bitten solt.

### Mardocheus hett

gehört dise ding er rih sein gewand.  
Vñ ward angeleget mit sack gewand.  
Vnd streuet den aschen auff das haupt. vnd  
schrey mit grosser stin an der straf in mütze der  
statt. zaygent die bitterkeit seines hertzen. end  
mit der klag gieng er vntz zu den türen des pa  
lasts. Wann es was mit zymlich einzegē in de  
hof des küniges den angelegten mit sack ge  
wand. Vnd ein grosses weymen was bey de iu  
den. ein vasten. vñ ein klag. vñ ein weymen. vñ vil



brauchten den sack. und den aschen. für dz bette in allen landen in den stecken. und in den steten zu den das freylich gebot des küniges was kumen. Wann die diern hester vnd dyc kaischen giengen ein vnd verkündten ir das. So sie es höst. sie ward betrubtes hertzen. und sandte ein gewand. so der sack würd abgenomē. Das er das anleget. er wolt es aber nit nemen. Und rufft atach dem kaischen. Se ir der künig het gegeben. zu einem diener. sie gebot das er gieng zu mardocheum. und lernet von im. warumb er thet das ding. Vnd atach gieng auß und gieng zu mardocheum. Vnd vand in steen in der gassen der stat vor der thür des palasts. Er erschiet im alle ding. dy so waren geschē Wie aman het verhoffen das er gebe das silber in die scherze des künigs. vmb den tod der iuden. und er gab im. dy abgeschrifte des gebotes. Das da bieng in susio. Das er es zeyget der künigin. vnd sie monet das sie eingienge zu de künig und in bete vmb ir volck. Atach krewt der end verkündet hester all ding. die mardocheus het gesaget. Sie antwortet im. vnd gebot dz er saget mardocheo. Alle knecht des künigs end alle gegent. dy so sein vnder seinem gebot erkennen das es sey man oder weyb der so ein goet inwendig in den hof des künigs. vngeruffet. der werd zehand erschlagen an alle verziehung. Vñ villeycht der künig stoeket zu im. dy güldin rut. vmb das zeychen der miltigkheit. vñ also mag er leben. Darumb wie mag ich eingē zu de künig. die ich ictzund nit bin geruffet zu im dreyssig tag. So dz mardocheus het gehört er embot anderweyde hester sagend. Wenn du das du allein erlöbest dein sel. vor allen iuden. das du bist. in de haup des künigs. Wann ob du ictzund schroegest. die iuden werde erlost durch ein ander versach. vñ du. und das haup seins vaters werde verderben. Vñ wer erkennt ob du darumb bist kumen zu des reych. dz du in selich er zeyte gehorsaz seiest od erschiest. Vñ anderweyde hester embot mardocheo dise wort. Gee vnd samelt alle iuden. die du vindest in susio. vñ bettet vmb mich. Esset nit. vñ trincket nit. drey tag. und drey nacht. So will ich auch fasten. mit meinen diern. vñ will deß eingē zu dem künig und thum wider das gesetz verberuffet. und will mich dem tod ergeben. und der verdröbung Vnd also mardocheus gieng auß. und tet alle ding. die in hester het gebotten.

## Das. v. Capitel. wy der

künig hester gelobet zugeben was sie heyschet. Vnd wie sie in. und aman zu gast lude. Vnd wie aman mardocheo ein kreutz lief machen.

## Vñ an des drittē tag

hester ward angeleget mit küniglichen gewanden. und stund in des hof des küniglichen haups. der so was inwendig gegen dem palast des küniges. Vñ er sah auß sein sal in dem gerichtshaus. des palasts gegen der tür des haups. Vnd so er het gesehen die künigin hester stend. sie gewel seinen auß. vñ er strack gegen ir die güldin ruten. die er hielt in der hand. Wie nahmet sich vñ küßt sy hoh seiner rutē. Vnd der künig sprach zu ir. Künigin hester. was wilt du. Was ist dein gebet. auch ob du erschest den halbe teyl meines reychs. er wirt dir gegeben. Vnd sie antwort. Ob es gefelt dem künig. ich bit dich. das du heut künigst zu mir. und aman mit dir. zu der wirtschafft. dy ich hab bereyret. Vñ zehand sprach der künig. vordet bald aman. das er gehorsam sey de wilen hester. Darumb der künig vñ aman kamen zu der wirtschafft die in die künigin het bereyret. Vñ darnach so der künig benüßlich het getruncken den weyn. er sprach zu ir. Was bittest du das dir werd gegeben. vmb vñ dings du bist. Nach ob du lütest den halben teyl meines reychs du wirst goweret. hester antwort im. Mein erschang und mein gebet sein dise. Ob ich hab funden genad in dem angesicht des künigs. und ob es geuckt dem künig. dz er mir gebe was ich ersch. und erfüll mein gebet. der künig kum und aman zu der wirtschafft. dy ich in hab bereyret. vñ morgen will ich offnen dem künig meine willen. Darumb aman gieng auß frölich an dem tag. Vnd so er het gesehen mardocheum. setzen vor den türen des palasts. und mit allem. das er mit was auffgestanden gegen im. Ja auch das er sich nit beweget von d stat seines gescha. Er ward vast engnedig und mit vnerzagetem aufwendigem zomekert er wider in sein haup. und beruffet zu im die freunde. vñ zares sein haupfrawen. und legt in auß dy gods se seiner reychthumb. und die schar der sin. vñ wie mit großer glori me der künig het erhaben eber all sein fürsten. und eber sein knecht. Vnd nach dise dingē sprach er. Vñ hester dy künig



hat keinen andern geladen mit dem künig zu d  
wirtschafft on mich. Bey der bin ich auch morgē  
essend mit dem künig. Und so ich habe alle di  
se ding. Ich wen das ich nichts hab. dy weis ich  
sih mardocheum. den iuden. sitzend vor dē kün  
igliche türn. Vñ zares sein hauffstraw. vñ die  
andern fremd antwurten. Schaff das gema  
chet werde ein hoher tram. Der so hab vierzig  
elebogen der höhe. end sprich frū zu dez künig  
das mardocheus werd gehangen an in. end als  
so goest du frölich mit dem künig zu der vort  
schafft. Und im gewiel der rat. und hieff berey  
ten ein hohs kreutz.

**Das. VI. Cap. wie aman**  
den mardocheum wolt töden lassen. vñd wie  
doch der künig gebote mardocheum zekiden.  
end zeeren.

**O**Er künig furt dy e  
macht on schlaff vñd hieff im brin  
gen die geschichte vñ dy bacher der ver  
gangen zeit. So sy wurden gelesen in seiner ge  
genwärtigkheit da man kam zu der stat. So ges  
schriben waz. wie mardocheus het verclündet dy  
heymlichen veynschafft bagathan. end tharcs  
der kauschen. dy so begreuten zerböden dē künig  
asverum. So daz d künig het erhödt. Er sprach  
was eren end lones hat mardocheus empfang  
en vmb dise treu. Vñd sein knecht end diener  
sprachen. Er hat ganz kainen lon empfangen  
Vñd zehand sprach der künig wer ist im hof.  
Aman waz ein gegang inwendig in den hof des  
küniglichen haups. Das er riete dem künig. dz  
er hieff mardocheum hencken an den galge. Der  
im was bereyt. Vñd die knechte sprachen. aman  
steet in dem hof. Vñd der künig sprach. Er gee  
herein. Vñd so er was eingangen. er sprach zu  
im. Was soll werden dem man. den der künig  
begereet zeere. Aman gedachte in seinem hertz  
en. vñ schatzet. dz der künig keinen andern wolt  
eren on in. end antwurter. Der mensch den d kün  
ig begereet zeeren soll werde angeleget mit kün  
iglichen gewanden. end soll werden gesetzet  
auff das roß. Das ist von dem sattel des kün  
igs end empfabē ein künigliche kron auff sei  
haubt. end der erst von den fürsten des künigs  
end von den helden. der so halt ein roß. vñ für  
goet durch die gassen der stat end rüffen. vñd  
sprechen. Also wirt goert. wē der künig will erē  
Dannb der künig sprach zu im. Eyl vñd nimm

das gewand. end das pferd. thu als du hast ge  
redt. mardocheus dem iuden. Der so sitzet vor d  
thür des palasts. Hütte das du kein ding last  
sest vñd erwegen von den dingen. dy du hast ge  
redt. Dannb aman nam das gewande. end dz  
pferd. end legte an mardocheus in der gassen  
der stat. Er satz in auff das pferd. end fürgt  
eng. end rüfft. Der eren ist würdig. wen der kün  
ig will eren. Vñd mardocheus keret wider zu  
der tür des palasts. vñ aman eylet veynend vñ  
mit bedeckem haubt zegoen in sein haup. Vñd  
saget zares sein weyb end den fremde alle dig  
die im waren geschichen. Die weyßen. die er het  
te in sein rate. end sein weyb antwurten im. Ist  
das mardocheus ist von dem samen der iuden.  
vor dem du hast angefangen zeuallē. du magst  
im nit widerstoen. Aber du wirst vollen in sei  
nem angesiht. Vñd als sy noch redten so kamē  
dy kauschen des künigs. end zwingen in schier  
zegoen zu der wirtschafft. dy dy künigin het be  
reytet.

**Das. VII. Capitel. wie**  
Hester den künig für dy iuden bare. end aman  
der iuden veynd verclaget. vñ wie aman gehäng  
en ward an den galgen. dē er mardocheus betay  
tet het.

**U**nd also gieng ein der  
künig. vñ aman. Das sy truncken mit d  
künigin. Vñd der künig sprach zu ir.  
auch an dem andern tag. nach dez end er ward  
erhitzet mit dez weyn. Hester waz ist dein eyseh  
ung. Das dir werde gegeben. end waz wolt du dz  
dir werd getan. auch ob du bittest dē halbe teyl  
meins reychs du wirst geweret. Sie antwort  
im. O künig. ob ich hab funden genad vor dei  
nem augen. vñ ob es dir gewellt gib mir mein sel  
vmb die ich bit. end mein volck vmb das ich bit.  
Wann ich vñd mein volck sein Sargeben. Das  
wir werden zerkuschet end gewürget end ver  
derbet. Vñd ich wolt doch das wir würden ver  
kauffet zu knechten end diern. Daz wer doch ein  
leydlicher vbel. Vñ so wolt ich doch seitzed  
schmergen. Aber nun ist vnser veynde. des grau  
samleyn raycher wider den künig. d künig aswe  
rus antwurter vñ sprach. Wer ist der. oder wes  
gewalts ist er. Das er getar tun dise ding. Vñd  
hester sprach. Der veynd end vnser ergster wēd  
sacher. ist amā. Vñ so er erhödt. er erschreck da  
end mocht nit erleyden das anheyt des künigs  
vñ der künigin. Vñ der künig stund auf zoeng.



von der stat der wirtschafft. vñ gieng ein in de garten gesetzt mit baumen. Vnd Aman stund auff. dz er het hester vmb sein sel. wan er vernaz von dem künig. das im das vbel bereydet was. vnd der künig was wider gekeret von de garten gezogen mit büschen. vnd was eingegangen an dy stat der wirtschafft. er fand aman der do was gevallen auff das bett. auff dez hester lag. vnd sprach. er will auch die künigin verdammen in meiner gegewurt. i mein hauf. dz wort was noch nit ausgegangen von dem münd des künigs. vnd zehand bedeckten sie sein anheitz. Vnd arbana einer von den leuschen. die do stunden in dem dienst des künigs sprach. Wih das holz das er hat berayt mardocheo. der hat geredt für den künig. steet in dem hauf aman. dz hat an der höhe funffzig ellenbogen. Der künig sprach zu im. Hencket in an es. Darnumb aman ward gehangen an den galgen den er het berayt mardocheo vnd der zorn des künigs riet.

### Das. VIII. Capitel nye

dy künigin. de künig abermaln hatt. Vñ vñ an der brief aufgiengen. die vordrufften dy brief die aman aufgeschicket het.

**I**n dem tag. der künig asuerus gab hester der künigin. das hauf aman des widerwertigē der iuden. Vnd mardocheus gieng ein vor dem anheitz des künigs. Vnd hester veriahe dem künig dz mardocheus were iro vaders brud. Vñ der künig nam das vingerlein. dz er het geheysen zenenen aman. vnd gab es mardocheo. vnd hester setzet mardocheum vber ir hauf. Doch was sy nit benugig in den sungen. sie viel inder zu den füssen des künigs. vnd weinet vnd rede zu im. vnd bat das er schüffe. das die bofheyt aman des agagithen. vñ sein aller hösste betrachtung die er het gedacht wider die iuden. vñ nutz vñ vngerecht weren. Vnd der künig strecket aufgewonheyt das guldin küniglich cepter mit der hende in dem do was gezeget das zeychen der miltigheyt. Sie stund auff vnd stund vor im vnd sprach. Ob es genellt dem künig. vñ ich hab funden gnad vor seinen augē. vñ mein gebet wirt im nit widerwertig gesehen. Ich bit dich das mit neuen brieffen werde

gesthafft die alten brief des heymlichen vñ des aman. vnd des vñdes der iuden in den er sie hat gebotten zueinanderben in allen lenden des künigs. Wann wie mag ich erleiden den tod vñ die erschlahung meus volkes. Vnd der künig asuerus antwurtet hester der künigin vñ mardocheo den iuden. Ich hab gegeben hester das hauf aman. vñ ich hie in henckē an das kreutz. wan er was dursig zelegen die hand wider die iuden. Darnumb schreybe de iuden. als es euch gefelt in dez namē des künigs vñ bezeychent die brief mit meinem vingerlein. Wann es was die gewonheyt. das dy brief dy da wurde gesant in de namen des künigs. Vñ waren bezeychent mit seinem vingerlein küniger dorst vñ spreche. Darnumb sie rufften de schreybern vñ den buchschreybern des künigs. wan es was die zeit des dritten moneds d dz ist geherssen syban. oder brachmonet. vñ an de drey vñ zwelfzigste tag des selbe. wurde geschribē die brief als mardocheus wolt. zu den iuden. vñ zu den fursen. vñ zu den schaffern. vñ zu den richtern die do fürwaren von india. vñ zu dez mozanland vber hundert vñ sibundzwentzig lēnd. der gegēt vñ d gegēt. de volck vñ de volck nach den zungē vñ nach iren briefen. vñ den iuden nach dem sy mochten lesen vñ hören. Vñ dy brief. die so wurden gesant in dez namen des künigs. waren beschlossen mit sein vingerlein. vñ worden gesant durch die boten dy do vmb lieffen. durch alle gegent. das sie fürkōmen die alten brief mit neuen botschafften. den gebot der künig. das dy iude zefamē kōmē durch all stett. vñ gebuten das sie gesamelt würden zu einander. das sie stunden vñ ir sel. vñ derschlugen vñ vertylgeten all ir vñd mit de weybern vñ den sūnen vñ mit allen heuſen. Vñ ein tag der rache. waz gesetzer durch alle gegēt. dz ist an dem dreytzechenden tag des zwölfften moneds adar. dz ist des mertzen. Vnd dy sūn oder meynung der brief. was dise. das in allen landen vñ vñleken. die so vñderlagen dez gebot asueri des künigs. wurde linder. dz die iuden berart weren zeuahen die rach von ire vñden. vñ schnell leuffel giengen auf. die so für brachten die botschafft. vñ dz gebot des künigs hie in susa. Vñ mardocheus gieng auf von dem palaste vñ vñ de angeſicht des künigs vñ leuchtet in küniglichēn gewaden. das ist i



iacinten. vñ i lufft arm. vñ trug ein güldin kron  
auff de haube. vñ was angeleget mit einē seydi  
mantel vñ mit purpurn. Vñ alle stat freuet sich  
vnd ward erfreuet. Vñ den iude ward geschē  
das in was auffgange ein neues liechte. freud  
ere vñ wun. Bey alle völkern. stet vñ linder. wo  
hin dñ die gebot des küniges kame ein wun  
lich freude d' essen. vñ wirtschafft vñ hohzert  
lich tag warē also großlich das vil des andern  
geschlechtes wurden zugefugēt irem orden. vnd  
den gesetzten. Waj ein großer schreck des iu  
dischen namen het sie alle bestanden.

**Was. IX. Capitel. wy dy**  
iuden nach gebore des küniges. sich an iren rei  
den rachen. vnd weinliche der erschlagen.

**D**arumb des zwelste  
moneds dz so ist geheysen adar. dz  
ist d' mertz als wir ietzund vorkauffē an  
des zwelste tag so die erschlagung ward bereit  
allen iude. vñ ir reind begerte dz blut. so leret  
es sich umb. Das die iuden anfiengē d' berer zē  
sein. vñ sich rochen an ire widertheyl. Vnd wur  
den gesamelt durch alle stat. vñ durch die flock  
en. vñ durch die merck. Das sy stercken dy hād  
wō die reind. vnd wō ir durchrecher. Vnd kei  
ner wō d' rüsting wō zeste. Darib. dz alle völk  
durchgiengē die vortit irer großmechtigkē.  
Waj alle vortit. vñ hertzogē. vñ schaffer der  
gegē. vñ ein ieglich würdigkē. dy so vor wō  
allen stettē. vñ den wercken erhubē dy iude. vñ  
die vortit mardocheus. d' sy erlanē dz er was  
ein fürst des palast. vñ erkentē das er vil vort  
mocht. Vñ der leumid seines namē reuchs teg  
lich. vnd slog durch die munder aller. Vnd also  
schlugē dy iude ir reind mit einer grossen plag.  
vnd erschlagē sie. ine widergetend das sie ine  
hatten bereyt zum. also großlich. Das sie auch i  
sufis erschlagen fünf hundert man. on die zehen  
sū amā des agagthe des reids der iude. Der  
namen sein d' se. phar. sandathan. selpho. vñ es  
phata. vñ phorata. vñ adalia. vnd andatha. vnd  
cpharmescha. vñ arysay. ariday. vñ vafatha. so  
sy d' se hettē erschlagē sy wolte mit tun dy raub  
von iren gütern. Vñ die zal der. die so waren  
erschlagen in sufis ward zehand vacht zu dem  
künige. Er sprach zu d' künigin. Die iuden habē  
erschlagē in der stat sufis fünf hundert man vnd  
dy andern zehē sū amā. wie ein große schlacht

wenstu das sie thuen in allen gegenten. Was  
herschstu fürbas. vñ wō wiltu. dz ich herf zerum  
Wie antwertet im. Ob es genelli des künig. dē  
iuden word gegeben der gewalt. als sie heue ha  
ben gethan in sufis. dz sy auch morgen also tun  
vnd die zehē sū amā werde erhangen an die  
galgē. Vñ der künig gebot dz es also ward ge  
than. vñ zehand gieng das gebot in sufis. vñ dy  
sū amā wurde erhangē. Die iuden wurde ge  
samelt an dē vitzschēde tag des moneds adar.  
das ist des mertzē vnd erschlagē in sufis drey  
hundert man. Vnd ir habe ward mit genomē vō  
m. Vñ auch die iuden. stunden umb ire selē zu  
erschlagen die reind vnd ir durchrecher durch  
alle gegent die so waren vnder dem gebot  
des küniges. also großlich das sie erschlugen fünf  
und sibentzig tausent dar erschlagē. vnd leyner  
rurt etwas von iren gütern. vñ der dreytzechē  
tag des moneds des mertzē was einer der  
erschlagung bey allen. vnd an dem vierzechendē  
tag horten sie auff zerschlagen. Den setzten sie  
auff feyerlich. Das sie fürbas an im wirt  
schafften. Vnd die so hettē volbracht dy schla  
gung in der stat sufis an des dreytzechenden. vnd  
an dem vierzechenden tag des selben moneds.  
die wanderten in dem todschlag. Aber sie hē  
ten auff zerschlagen an dem fünfzechenden tag.  
Darumb setzten sie den selben tag hohzertlich  
der wirtschafft. vñ der freuden. Aber dy iuden  
dy so waren in dē vngemartete stetten. vñ in dē  
d' biffen ordent dē vierzechenden tag des mo  
neds des mertzē der wirtschafft. vnd der freu  
den also. dz sy sich freuten in im. vñ sendet ein  
ander die teyl der essen vnd der speyse. Darum  
mardocheus schrib alle d' se ding. so er es hett  
begriffen. mit brieffen vnd sandte sie zu den iu  
den. die so wonten in allen gegenten des küniges  
die so waren gelegen. als wol vort. als nahend.  
Das sie auffnemen für die feyeren den vierze  
hendē vñ dē fünfzechendē tag des moneds des  
mertzē. vnd feyren hohzertlich mit erten zu al  
le zeytē dē widerredē iar. waj d' se tagē radē  
sich dy iude vō ire reide vñ dz weinē vñ dy trau  
rigkē wurde gekeret i f' d' l' g' k' vñ i f' d' vñ  
d' se tag waren d' wirtschafft vñ d' freude. vñ sād  
te anemā d' se speyse. vñ gabē die gabe dē ar  
mē. Vñ die iude empfingē in einē hohzertlich  
en sytē alle ding. dy sy hettē angefangē zethā  
in d' zeyt. vñ dy mardocheus gebot zethū mit  
briefē. waj amā der sū amadathi des geschle  
chtes agag. d' reind vnd widertheyl der iuden.



gedacht das ebel wider sie. Das er sie erschlag  
 und vertylget. end er legt phur. Das in enser zu  
 gen wirt geleset in ein los. und darnach gieng  
 ein hester. zu dem kunig. end bat dz sein böß eb  
 ung würde vnnütz mit de brieften des küniges.  
 end das ebel. das er het gedacht wider dy iude  
 widerkeret auff sein hant. Vñ darnach in sel  
 ber end sein sun hingen sie an das kreutz. end  
 von der selben zeyt wurden genant die tag phu  
 rim. Das ist der los. Darumb dz phur. Das ist dz  
 los. ward geleset in den eyner. Und alle ding  
 die da sein gethan das halten die bücher d ge  
 schichte innen. was sy aber erlitten haben. vñ die  
 darnach veruandelt sein. Haben auffgenommen  
 dy iuden eber sich. end eber iren samen. vñ eber  
 alle die. sich wolten gemeinsamen irem orden.  
 Das kein gezimpet eberzeget diese zwen tag. Die  
 die geschichte bezeugt. on feyer. end dy andern  
 zeyt croschen in den einfelich nachuolgenden  
 iaren. Ditz sein die tag. dy kein vergessung nim  
 mer vertylget. end alle gegant begien sie in alle  
 vntzayt durch alle geschlechter. noch lei stat ist.  
 in der die tag phurim. Das ist der los. mit werde  
 gehalten. von den iuden. end von iren geschlech  
 ten. Das in ist verbunden in disen gesetzen. Vñ  
 hester die tochter abiahil. end mardocheus der  
 ind. schriben auch einen ander brief. Das d tag  
 der hochzeit wurde geheyliget mit allem sleyß i  
 nachkumfingen zeyten. Und sandten zu den iu  
 den die da wandelten in hundertundfibenund  
 tzwentzig sendern des küniges asvero. Das sie  
 hatten den frid. end empfangen die warheit. vñ  
 behüten die tag der los. end foyerten sie in irer  
 zeyt mit freuden. als Mardocheus end hester  
 hatten geordnet. vñ sie empfiengen gehalten  
 die fasten von in. vñ irem samē. vñ die geschrey.  
 end die tag der los. vñ alle ding die in der  
 histori dñs buchs das da ist gescheyssen hester  
 begriffen sind.

### Das. X. Ca. wy Aswerus

in alles ertreych zinsper machet. end von d reit  
 digkcyt mardochei. vñ vō auflegung seins trau  
 mes.

**U**nd der kunig Aswe  
 rus der machet zinspflichtig alles er  
 trich vñ alle inseln des mers. Des  
 sterckē end gebot end würdigkcyt vñ hohe mit  
 der er erdhēt mardochei. sein geschribē in de  
 büchern der medier end der perser. vñ wie mar  
 docheus des iudischen geschlechtes. was d and

von dem künig asvero. end groß bey den iuden  
 end angeneme dem volck seiner brüder suchēd  
 die guten ding sein volck. end redend die ding  
 die da gehöret zu dez frid seines samens. Die  
 da werden gehabt offenbar mit vollem gelan  
 ben in hebreysch. Aber die ding die da nachuol  
 gen han ich geschribē gefunden in gedöffneter  
 auflegung. dy da werde begriffen mit d kriech  
 ischen zungen. end buchstaben. vñ dy weyl nach  
 diesem capitel ist gefaget in dez ende des buchs.  
 Das wir nach enser gewöhret habē vor bezeich  
 et. ebels. Das ist mit einem haarspiz. Und mar  
 docheus sprach. Diese ding sein getan von gott.  
 Ich hab gedacht des trawens den ich sahe. di  
 se ding bedeutend. noch künico der ding ist vñb  
 sunst gewesen. ein kleiner brum wuchs in cinēz  
 stufs vñ ward geleset in ein licht. end in dy sin  
 nen end sloße in vil wasser. Das ist hester. dy der  
 künig nam zu einem weyl. end wolte das sy wer  
 ein künigin. Aber die zwen trachen. sein. Ich vñ  
 aman. Die leit dy sich samelten sein die. dy sich  
 syhen zu ertzigen de namen der iuden. Aber  
 mein volck das da ruffet zu dem herren. ist isa  
 hel. end der herre ter behalten sein volck. vñ hat  
 vns erlöset von allen ebeln dingen. vñ er thet  
 groffe zeychen end wunder vñder den volckern  
 vñ gebot das zwey los weren. dz ei des volcks  
 gottes. end das ander aller heyden. Und ictz  
 end von der selbē zeyt an einem geordneten tag  
 kam icroeders los vor got. allen volckern. vñ  
 der herr gedachte seies volcks. vñ erbarmet sich  
 seines erbs. Und diese tag werden behütet oder  
 gannerket mit allem sleyß end mit freuden. so  
 die volcker werden gesamelt zueinander. vñ end  
 alle geschlecht des volcks israhel in dez maned  
 des mertzē. an dem vierzehenden end an dem  
 funfzehenden tag des selben moneds.

### Dz. XI. Capitel wie mar

docheus einen trawen sahe. end wie er de vleyß  
 igtlich zu gedechtnus hielt.

**U**nd dez vierden iar da  
 ptholomeus end cleopatra regieretē  
 da brachten dosithcus. der da sprach  
 er wer ein priester end des leuitische geschlech  
 tes end ptholomeus sein sun disen brief phurim  
 dem als sie saßen. aufgelegt het lisimachus  
 der. sun ptholomei. in iherusalem. Vñd ditz  
 was ein anfang in ciner offnen auflegung. dz



salem. Und Sitzt waz ein anfang in einer offne  
auflegung. Daz doch nicht bey de hebreyschen.  
noch bey einem anleger wurde gesaget. In de  
andern iar da daz grof artaxerxes regieret an  
dem ersten tag des monets Nisan. oder april.  
mardocheus der sun iahiri des suns samei. des  
sunis aso vō dez geschlecht beniamin. Ein mensch  
ein iud daz woner in der stat susa. ein grofser  
man end vnder den ersten des kunigliche salo  
Und der was auch von der zal der gefangen  
die da het hingeführt nabuchodonosor der künig  
babylons von iherusalem mit reomia dem  
kunig iuda. der sahe einen traum vñ das was  
sein traum. Es erschienen hymm manigerley ge  
schrey. vñ doner end erbidmung end ein betrüb  
ung auff der erde. Und seht zween grof tracken  
Und sie waren bereyt zu dem streyt wider sich.  
zu dem geschrey wurde bewegt alle geschlechte  
das sie stryeten wider das volck der gerechten  
Und der tag was der einstemissen. vñ der  
verderbnis. des trubsals. end der angst. vñ ein  
grofse vorcht auff der erde. Und das volck der  
gerechten. die da vorchten ir vbeln ding. vñ dy  
da wann bereyt zu dem tod. waz betrübet. end  
schrye zu got. vñ als sie schryen. ein kleiner brunn  
wuchs in einem groffen flus. end in vil wasser.  
Die sunn end das licht gieng auff. Vñ die dō  
mütigen wurden erhöht. end verzerten dy hoh  
fertigen. Und da das mardocheus het geschē  
end was auffgestanden von dem bette. er ge  
dacht was got wolt thun. er het dz stete im her  
zen end begeret zewissen waz der traum bedeu  
tet.

**Das. XII. Capi. my mar**  
docheus. den künig warnet von dem anschlag d  
zwoyer kenschen. end wie sie gerbde werden.

**U**nd in der zeyt mont  
er in dem palast des künigs bey baba  
tha. end thara. den kenschen des kün  
igs. die da waren towarer des palasts. Vñ  
da er het vernomen ir godenck. end het fleysig  
lich fürgelesen die sagen. er lernet dz sie sich  
flussen zulegen die hend an den künig artaxer  
xes. end von diesem veründet er dem künig.  
da die red ward behabt von ierwedem. vñ her  
ten verriehen. end hie sie für zu dem tod. Vñ  
das da was begangen das schrib der künig in  
den büchern der gedechtnis. aber auch mardo  
cheus schrib dise geschicht in die brief od büch

er. end der künig gebot im. das er woner in dez  
hof des palasts. end gab im gabe vñ die war  
nung. Aber aman der sun Amadathi. was der  
edelt vor de künig. vñ wolt schade mardocheo  
vñ seine volck. vñ dy zwo kenschen des künigs  
dy da waren erschlage. Daz daher ist die vor  
rede. Die ding die da nachvolgen waz gesetzt  
an der stat da geschriben ist in dem buch. vñ sie  
namen das gut end ir habe. Die finden wir al  
lein in einer geöffneten auflegung. Aber daz waz  
das pyld des briefs.

**Das. XIII. Capitel. mye**  
der brief lauter. de der künig auf amans anli  
fen end begert. n. wider dieu den lich aufgeu  
Und wie mardocheus darumb got anruffet.

**D**er grof künig artaxer  
xes von india vñ zu dem moren  
land ober hündert end siebenmündzwent  
zig lēder. saget den gruf den fürsten vñ her  
zog. die da sein endertemg seinem gebot da  
ich gebot manigen leuten. end her geündertai  
get allen vñtrayf meinem gebot. ich wolt mit  
michte mißbrauche die gabsse des g ewaltis. si  
der regieren die endertemg mit miltigkē vñ  
mit seifte. das sie durchgingen das leben mit  
schwegung on alle vorcht. end brauchen den  
begriichen frid allen tödlichen. Da ich aber  
erfraget von meinem reien. wie man das möch  
te erfüllen. Euer. der mit weisheit end des ge  
lauben all ander eberraff. end was der ander  
nachde künig mit namē amā. gab mir zwerste  
en dz in alle kēch d erde wer ei zertrawet volck  
das da gebrauchet nore geset. end tet wō als  
ker volck er oder herden gewöhret. vñ verschme  
het die gebot end schaffung der künig. end zer  
stört mit seiner zwiracht dy einmütigkē ab  
ker geschlechte oder geburde. Und da wir dz er  
lerneten. end sahen ein widerspenig volck wō  
alles geschlecht der menschen. dz da gebrauch  
et vererte geset vñ widerlieffe vnsern gebot  
end schaffung. end betrübet den frid vnsern ge  
heisum lēder. end die einmütigkē. Da schuf  
fen wir vollich. aman. der da ein oberster aller  
vnser lēder ist. end der ander von dem künig.  
end den wir an stat des vaters eren. zeyget das  
die selbe mit wep end lünde von iren veynden  
sollen abgetylget werden. end das sich keyner  
eher sie erbarme. an dez vierzehenden tag des  
gegenwärtigen iars. des zwölften moneds dz



ist des mertzgen. Das die schenlichen oder ver-  
schmehte mensche abtügen an ein tag zu d' hel.  
vnd wider gebe unser gebiet den friod. den sy  
betrüben. entzher ist die meinung des briefs.  
Die da nachvolgen fand ich geschriben nach d'  
stat. da man list. Vnd mardocheus gieng vñ tet  
alle ding die im bester gebot. iedoch werden sie  
mit gehabe in hebreyisch noch gesage bey kynn  
ausleger. Aber mardocheus betet zu dem her-  
ren vnd gedachte aller seiner werck vnd sprach. o  
herr herr almechtige künig. alle dir sein gesetz  
et in dein gebot. wilt du behalten israhel. Er ist  
mit. der da müg widerstoen dein willē. Du hast  
gemachte den hymel vnd die erde. vnd was d'is  
da beschlossē wir in dem vmbgang des hy-  
mels. Du bist ein herr. aller. er ist mit. d' da wider-  
stoeht deiner masehat. Du hast erkant alle ding.  
vnd weist das ich dir hab getā. vmb kynn hoh  
faat vnd smah oder laster vnd vmb kein geitig  
kett der glori oder ere. aber das ich mit. anbette  
de aller hohfertigsten aman. wañ gern wer ich  
gewesen bereyt. ia auch zellissen die fustapf-  
fen seiner füsse vmb das hayl israhel. aber ich  
fürchtet das ich villiche nicht eber trüg sy ere  
meines gotes. zu dem menschen. vnd das ich nye  
mand anbettet on meinen got. Vnd nun o herr  
künig got abraham. erbarme dich deins volcks  
wañ unser veind wollen uns verliessen. vnd dein  
erb vertygen. Vñt verschmeich deinen teyl. dē  
du dir hast erlöst von egypto. Erhöre mein gebet  
vnd biß genedig dem loß vnd dem seyl deines  
erbs. vnd lēt unser weynen in freude. o herr d'  
wir lebendig loben deinen namen. vñd das du  
mit beschliessest die münde. der. die dich loben  
Vñd alles israhel schry zu dem herren mit ein  
geleychen gemüt. vnd mit gebet. Darumb. d' in  
anhang der gewis tode.

### Das .XIII. Capitel. nye

hett. got anruffet vmb die erlösig des volck  
es israhel.

**U**nd bester die künigin  
stoh zu dem herren. sie vorcht d' trüb  
sal. d' da auffstund. Vñ da sy het hin  
gelegt die küniglichen gewand. sie empfing  
die zynlichen gewande des weynens vñd der  
klag. vñd für die manigerley salben. füllte sy d'  
haubt mit aschen vñd mit loet vñd diemütiget  
iren leyb mit vasten. vñd alle stet. in dem sie sich  
vor hette gewont zefreuen erfüllt sie mit dem

aufreyssen der bare. Vnd sie betet zu dem her-  
ren got israhel. sagēd. o mein herr. der du bist al  
lein unser künig. hilf mir einiger. vñd der kynn  
ander helffer ist. on dich. Mein verderbung ist  
in meinen henden. O herre ich hab gehört von  
meinem vater. das du habest gemumen israhel  
von allen heyden. vñd unser vater auß allen uren  
größen. vor in. d' du besessest das ewig erbe.  
vñd du tatest in. als du hast gerodt. wir habē ge-  
sündet in deimez angeseht. vñd darumb hast du  
uns geantwurt in die hend unser veinde. wañ  
wir haben geodt ir frembde götter. O herr du  
bist gerecht. Vñd nun bemuge sie mit. d' sy uns  
betrucken mit dem herresten dienst wañ sie zu  
legen die sterc irer hende. den gewalt der ab-  
götter. vñd wollen veruandeln dein geheyrung  
vñd vertygen dein erb. vñd beschliessen sy mün-  
de. d' sy dich loben. vñ erleschen sy glori des te-  
pels. vñ deins altars. das sie aufstun di mün-  
de der heyde. vñ loben sye stercle der abgöt-  
ter. vñ predigen den fleschlichen künig. einen  
ewigen. O herr mit antwurt dein cepter. den.  
die da mit sein das sy nicht lache zu unserm val.  
aber lere uren rat eber sy vñd zastreue den. der  
da aufheng zewiten wider uns. O herr gedēck  
vñd zerg dich uns in der zeit unsers trübsals.  
vñ o herr du künig der götter. vñ alles gewalts  
gib mir den trost. gib ein dēdenlich rede i meine  
mund vñ in dem angeseht des leuen. vñd eber-  
trag sein hertz in einen haf unsers veinds. das  
auch er verderbe. vñd sie andern. die im geseh-  
len. aber erlöse uns in deiner hand. vñ hilf mir.  
ich hab kein ander halff o herre. on dich. der du  
hast das wissen aller ding. vñd du hast erkant.  
d' ich habs die glori der bösen. vñd vñmensch-  
lich verachte sy schlaff kamer d' vñbeschniden  
vñd eins ieglichen frembden. Du weyst mein  
nottuufft vñd meinen gebrechen. das ich ver-  
schmeich das zeichen der hohfart vñd meiner  
glori. das da ist auf meinem haubt in den tagē  
meiner zeygung. vñd verachte es. als ein tuch  
des frantzen weybo. vñ trag sie mit in den tagē  
meiner schweygun. vñd das ich mit af an des  
tisch aman. noch mir gawel die wirtschafft des  
künigs. vñd tranck mit den geopferten weyn. vñ  
dein diene ist nye erfrewet. Weyt das ich hin  
vbertragen daher vñt an disen gegenwertige  
tag. dan alle in dir herre got abrahā. O stercle  
er got eber all. erhöre die styn. der. sy da haben  
kynn ander hoffnung. vñ erlöse uns von d' hād



hoffnung. und erlöste uns von der hand der böß/  
en. und erlöste mich von meiner vorcht. Und  
dise fand ich zugeleget in einer geöffentē auf/  
legung.

**Das XV. Capitel. my hester**

zu de künig kam. und wie sy vor des künigs an/  
gesicht also erschrack. das sie niederfiel. und wie  
er sie auffhub und tröstet. und das cepter auff  
ir schulter leget.

**Und es ist onzweyfel.**

Das Hardochens gebot Hester. Das  
sie eingieng zu des künigs. vñ bete für  
ir volck vñ für ir vaterlich land. Und er sprach.  
gedenck der tag deiner demütigkē. vñ du sei  
est erzogen mit meiner hande. wann aman. der  
ander von dem künig hat geredet wider uns. in  
den tod. und du ruffe an den herren. vñ du rede  
zu de künig für uns. und erlöse uns von de tod  
und auch dise ding. die da enterteimig sein. Vñ  
an dem dritten tag. legte sie hin. die gewade ins  
weynens. vñ ward umgeben mit irer glori. Vñ  
da sie leuchtet in küniglichem gewande. vñ  
bet angeruffet den regieret aller ding. vñ den  
behalter der welt. sie nam yhou diem. und neyg/  
et sich auff die eimen. also sie nicht möchte erley/  
den zertragen irer leyb vor wollustē. vñ vor gros/  
ser zartheyt. aber die ander diem nachfolger d  
frauen auffhaltend die abtueßenden gewēd  
auff die erd. wann sie ward begossen mit rosen  
farb vñ der irer anlytz. und bedecket das traw/  
rig gemüet vñ dz zugezogen mit ebziger vorcht  
mit gemeynen. und scheynenden augen. Daumb  
da sie was eingegangen alle tur durch die oer/  
nung. sie stund gegen dem künig. da er sah auff  
dem künigshul seines reychs angeleget mit kün/  
iglichen gewanden. und was leuchtend mit  
geld und mit edelm gesteyn. und was erschöck/  
enliches angefült. Und da der künig bet auff/  
gehaben das antlytz. und mit beymēden augen  
den grynnen seines hertzens erzeyget. die kün/  
igin viel vñ veruandelt sy farb. an die bleyche  
und nergert ir milde hant auff die diem. vñ  
get belet den geyst des künigs in sensmütig/  
kē. und erlönd und süchtend spang er vñ de  
sal. und hielt sie mit seinen armen. bis da sy wei/  
derkeret zu ir selber. und libkoste mit disen vor/  
ten. hester was hastu. Ich bin dein kind. mit stē  
du dir fürchten. du stirbst mit. wann das geset

ist mit gesetzt umb dich sunder umb all. Daumb  
nahme dich und rure das cepter. Und da sie wi/  
der geschrey. da nam er die gulde rutē. vñ legte  
sie auff iren hals. und küste sie. vñ sprach. wazub  
redstu mit mit mir. Sy antwort. O herr ich hab  
dich gesehen. als den engel goets. vñ mein hertz  
ist gantz betrubet vor vorcht deiner glori. waz  
o herr du bist gar wunderberlich. und dein ant/  
lytz ist vol genaden. und da sie redte sie vil ander/  
weyß und was nahend verscheyden. Vñ der  
künig ward betrubet. und all sein diener tröstet/  
ten in. Die meynung des scriftbrieffs des künigs  
artharterses. den er sandte. umb die iuden zu alle/  
landen seines reychs. und die selben hat man mit  
in dem hebreyschen buch.

**Das XVI. Capitel. mye**

der brieff lautet. den der künig artharterses. se/  
det. zu uerdruffung der vorigen brieff.

**Der groß künig arthar**

terses vñ india vñ zu dem more lād  
eber hundert und eber sibemundzwei/  
zig lēder saget den graf den hertzogen. vñ  
fürsten die da gehorsam sein in dem gebietung  
Vñ haben die guthē. und ere der fürsten. die  
in gelihen oder gebē ist. in ihg gebrauchet zu der  
hohfart. und mit allem arbeyten oder eben sich  
zuerdrücken die vnderanen den künigen. sun/  
der sie haben auch mit mügen dalden sy ere. sy  
in verlihen oder geben ward. sunder sie haben  
heimlich reuschafft geleyet oder legen die wi/  
der die. die in die ere gegeben habē. Vñoch auch  
sein sie beunig das sie mit sagen sandtperleyt  
den gutteten und zerbrechen die rocht d mēsch/  
licheyt in in selb. Sunder auch sie meinen. dz sy  
mügen empfinden das vñeyß goets. der so alle  
ding siht. und sein in sollich tocheyt gefallen. dz  
sie sich eben die umbzellen. die ire ampt die i/  
beuolhen sein fleyslich halten. Vñ also alle  
ding tun das sie alles lobes würdig sein mit des/  
hauften irer luge. waz sie sy einseitigen oren d  
fürste auß irer natur. sy andern schetzed mit si/  
nger betrügnis betriegen. dz ding auch auß  
de alre geschüße wirt beweret. vñ auß den. sye  
da teglich geschehen. wie sy mit bößen rere böß/  
machen die lere der künig. Vñoch fuller ir we/  
ne das das künne außleychtigkē vñfers ge/  
müet. das wir vñderuortige oder vñschēde/  
liche ding schaffen. Aber umb beuēgung vñ  
notdurfft der zeyt. sollen wir das vñeyß als die



## Die vorrede

notturfft des gemeinen nutz ereyschet. Vnd das ir das offentlich versteet. Das wir sagen. aman der sun amadathi von gemüt vnd geschlecht ein macedonier vnd frembd von dem blut der perseer. vnd vnser güte mit seine graw samen zorn vermayligend. ist von uns auffgenomen ein byßgrem. vnd hat so vil in im erfare mēschligkeit. Das er ward genemmet oder geheysen vnser vater. vñ ward vor allen. der and nach dē künig angebetet. D ist in so grof geschwel lūg des ebermuts erhebet worden. D er sich vnderstunde. vns zu berauben des reychs. vñ des geystes oder lebens. wann mardocheuz. vñ des treue vnd guttate wir leben. vnd hester. die mit gesallm vnser reychs mit allez irez geschlechte mit ertlichen neuen vnd vngedulten falschen listen. hat er begert in den tod zebringen. vñ hat das gedacht. wann er die in het abgerötet d er möchte darnach vns einige auch vmbbringen vñ also daz reych d perseer in dy hende der macedonier bringe. Aber wir fundē in keiner schulde die in den. die da von den aller bößisten menschen geacht warē dez tod. sund wol gebrauch vnd der gerechten gesetz. vnd das sie sein des almachtigen vnd des aller gādten vnd ewigen lebendē goets sun. vñ des guttate vnser vater. vnd vns das reych ist gegeben. vñd entz heut wirt behutet. Vnd darumb die selben brief. dy dieser vnder vnsern namen hat aufgeschendet. Willent ir wissen. eytel vnd entugentlich seyn. Vmb die misserat vor den toren dieser stat. D ist ist susio. vnd er selb der d erbel hat betracht vñ alles sein geschlecht hanget an dem galgen. mit von vns sunder got hat im widergeben. Das er verdienet. Aber das ist das gebot das wir seiden. Das es werd sūrgelaget in allen stetten. D den in den gezim zebrauchen ire gesetz. den süßet ir sein ein hüß das sie die mügen erschlahen die siech haben bereitet zu irez tod. an dē dreyzehende vñ vierzehende tag des zweelften moneds. der da ist geheysen der martz. wann der al mächtig got hat gekeret disen tag des trawres in ein freud. Vnd danon süßet ir disen tag vñ der den andern hochzeitlichen tagen halten. vñ feyern mit aller freude. vñd d in künffrig zeyt erkenmet werde. Das alle dy. die da treuliche dē perseern gehorsaz sein. würdigē len vñb ir treu nomen. Die aber heimlichen haf irez reich tragen vñb ire misserat süßen sterben vñd vergoe

## In das

Vnd ein ieglich gegend vñ stat. dy da mit will sein teylhaffig der hochzeitliche freud. vñd der den mit dem schwert. vñd mit dem feuer. vñd wer de also vertylget. Das sie mit allein den menschē sünd auch den wilden tyren vñd vñd sam sey ewig lūch zu ein exempel der verschmückung vñd vñd gehorsamme.

**Das buch hester hatt**  
ein ende. vñd hebet an dy vñd vñd das buch Job.

**O** ich wird flech  
ten die korblein von marpintze  
oder zeamen zu sammen dy ple  
ter der palmbäume oder in dez  
schreyß meis antheß essen mi  
bröt. vñd das ich werde handeln in sorgfellig  
keit des gemüts des kanchs nahrung. so wer ny  
emad der mich wurde beyßen mit nachlassen  
nyemad wird mich straffen. Aber nū so ich will  
wrecken nach dem synreychen spruch des selig  
machers. die speys die nit verdorbet vñd verfaul  
et. vñd so ich den allen weg der götliche büch  
er. der mit bösonperstanden oder mit dñmern ist  
verwachsen. will seggen vñd raumē. So spricht  
man. das ich lesterlich irre. mā heßet mich ei  
ne vñd scher. man spricht. daz dy irsale mit abne.  
sunder mā spricht ich sey ein seer der irrtum vñd  
irsale. Wann so grof ist die alt geuonheyt d  
anch ertlichen gefallen die bekante lister. so sie  
vilmer wöllen habe schöne bücher. dan die wol  
gerechueret seyn. Darumb mein allerliebste  
brüder heliodore. vñd pauline nempt dy gabe.  
die da ist ein einig ebempild des adels. vñd der  
dienüßigkeit. vñd nempt das für den weedel d  
geflochten ist von den zeamen vñd habt dy. für  
ein geystliche korblein der münich. die bleyblich  
geystlich gabe empfangen. vñd freuet euch daz  
ir bey euch habet den vñd mayligten iob den se  
ligen. vñd habet den gantzen irrtum. der bey dez  
lateinischen ist gelegen in dem maß. vñd ist auff  
quellert von den wärmen. wann wie dem selben  
heyligen iob nach der bewerung vñd seiner eber  
wundung sein widergebe zweifeltiglich alle seie  
habe. also. als ich vollummenlich rede in vnser  
züge. vñd habe gemacht d er wñd hat. wñd er vor  
lore het. d ist wñd in andern tñlmetzschüg seine  
buch ist entzogen. d hab ich vñd bracht. hieruber



ir meine freund heliodore. vñ pauline. ich verma-  
 auch. end ein pegglichen. so lese sorgueltiglich  
 in diser vorred als ich vor des gelehrche hab ge-  
 betten in de anfüg der bucher. also wie ich aber  
 end allzeit wa ir werde sehen vorgeende ringel.  
 end punct. so solt ir wissen was darnach zuge-  
 fugt ist. das man das nit in den buchern der he-  
 breyschen findet furwar wa der puncte weite ge-  
 sehen so sol man wisse dz etwas in enser geschrift  
 ist gfüget auß hebreysch. vñ auch der ding  
 der man sich dunckt das man syhet. end also we-  
 zt geschrift vngerchfertigt. also wer darinn  
 laph de ward benomē der recht sin. vñ also ich we-  
 so ist es mer nutz den kirchen cristi auß meime  
 haph. das ist vnuernem als mich mein vemd ge-  
 hast haben. so ich doch mit grosser arbeit end  
 mit hilff etwas gebetz dz buch hab gerechtfert-  
 tigt. weñ das nutz sey gewest die auflegung d  
 ander tulinetzschen.

### Ein andere vorred vber dz buch Job.

**I**ch wird bezwung  
 en antwort gegeben durch alle  
 bücher der gödelichen geschrift  
 der maledeyung. end lehrung  
 meiner widerfachen. Die mein  
 tulinetzschen lesterlich außsprechen dz sie sol-  
 te sein zu einer straffung der sibentzig tulinet-  
 schen. so sie doch auffnehmen dy auflegung d  
 andern. also ob mit bey den kriechen. aquila. end  
 symmachus end theodotion. hetten außgele-  
 get dy geschriftten vñ hebreysch in kriechisch  
 oder wort auß wort. oder syñ auß syñ. oder das  
 sie nit hetten außgebreitet mit ein vermischen  
 auß in beyde. vñ mitle weys. der tulinetzschen  
 beyde auß worten end auß syme. end sie straf-  
 fen mich darinn. das ich gezogen hab dy auß-  
 legung der sibentzig tulinetzschen auß kriech-  
 isch in latin. end das ich die hab gerechtfert-  
 get astericio. end mit obelicio. Gleycherweys ob  
 des geleychen nicht gethan hette Origenes. d  
 alle bücher des alten werckzangs. das ist die  
 alten cc. end erschieden hat mit de zweyen pūch-  
 te astericio. vñ obelicio. Vñ die selbe hat er zu ge-  
 setzet. wa dz not was. dz man dz meren solt

etwas der geschrift der hebreyschen warheit.  
 oder die er nam auß der auflegung des meyst-  
 ers theodotione. end was er hat genomen von  
 der tulinetzschen des vorgefagten theodotio-  
 ne. die hat er ein gesetzt in die alten tulinetzschen  
 ung. end hat der vor berecht. das das zugefugt  
 ist. des zewenig gewesen ist. vñ darinn sollt  
 hie lernen mein nachlasser. das sie das gantz  
 nemen in meiner tulinetzschen. was sy von de  
 andern in klein stücklein haben ein genomen.  
 oder sie thun ein ding. end schaben ab. mein tū-  
 metzschen mit iren puncten astericio. vñ  
 fürbas mag es mit nichte geschehen. dz sie has-  
 ben auffgenommen die. die da vil haben end vey-  
 gen gelassen. sy müssen veruchen. dz auch die  
 selben haben etlicher maff in etliche puncte  
 geirret. zuuor in iob ist. das du dem selbst  
 wirst zichen die die da zugefugt sein mit dem  
 punct astericio end obelicio. so wird abgewan-  
 en ein grosser teyl des selben buchs. Vñ dy sel-  
 be abhawung ist bey den kriechen. end mit bey  
 den hebreyschen. vñ befunder bey den latin-  
 ischen vor der tulinetzschen. die wir neulich  
 habe zusamen gesetzt. vñ habe es außgelegt  
 von kriechisch in latin. mit der werckung der  
 zweyer punct. sein gar nahest gemindert end  
 zerrissen. end zernagen wol sibentzig oder ach-  
 tzig verp. wann das buch also stinckt vñ des we-  
 gen. das die. die das offentlich lesen empfindē  
 darinn offentlich breche. Aber die mein auß  
 tulinetzschen volget nach keinen andern alte  
 tulinetzschen sunder sie lauten auß dem he-  
 breyschen end auß der arabischen. vñ endweyle  
 auß d sprach Syria. end weyle dy wort. end wey-  
 len dy syñ endweyle sy beyd wort vñ syñ. Vñ  
 dz gantz buch Job. auch bey de hebreyschen wird  
 gesproche schilhed od krumbo. dz ist verborge  
 ich end darzu schlipfrig. end das dy kriechisch  
 ein meyster vñ rethores heysen stonatismos  
 Also zuuornemen das etwas rede. end ein an-  
 dero da bey vernympt. Also dz du woldest ein-  
 en al. od ein lampffrich strenglichen halten mit  
 den handen ye vester od weulmer du dy hed  
 zefamen drückst. ye ee sie abuallen von den he-  
 den. Ich bin gedechtig das ich bin gegangen  
 zu ei hebreyschen der ir gebietiger woz vñ sei nā  
 hysch liddens. dz man wet er wer d erst bey de  
 hebreyschen. Vñ den dz hab ich gehabt mit mit  
 weig pfēing darinn dz ich möchte habe ein ver-



## Die vorrede

standtmus und ein vernemē ditz buch. Jedoch kan ich nit wissen ob ich vō seiner lere ichtz hab auffgenomē. Dē ein reys ich. Dē ich nit mocht außtūlmetschē. Dāz dē ich vor verstandē habe. Vnd das ist zewissen von dem auffgang ditz buch. iob. vntz biß auff dyē wort des heyligen menschen Job. bey den hebreysche ist brosa vñ oratio. Vnd furwar von den Worten des mēsch en iob der also sprach. Der tag musz verderben in dem ich geboren bin. vñ dyē nacht in der da gesprochen ist. Es ist empfangen ein mēsch. vntz an dy stat der geschriffte. So also geschribē ist vō dē end ditz buch. Darūb straff ich mich selber. vñ ich vbe die buß in dē aschen. vñ da sei vñ exametri. Die vñ sein beschloßen mit dā etilo vñ mit spondeo. vñ darūb die selbē vñ nemen offte die eygenschaft der sprach. vñ dar zu lauffen mit silaben. die doch mit sein der sel ben pedum. Vnderweylen wirt es außgesproch en ein süß reym guto gedōno. vñ der reym ist ge freyt von dem gesetz. vñ von der zal die da ge hōren zu den vñscen od metro also das ein schlechter leser mer mag darauff vernemen. Aber von dem obgesprochen vñ vntz zu ende ditz buch ein kleins comma. Dē da vberblybe wirt zusamen gesetzet mit prosischen reden. Vñ ob das wer dāz dē nyemand wird sehen. Dē co wer empfehlich des metra solten sein bey dē hebreyschen. in der weis als sie bey vns sein vñ des ge leichen bey den kiochen. vñ pindar vñ alchei. vñ sasso. oder im psalter oder in dem buch der klā ge hieremie. vñ gar nahend in aller geschriffte dy man begreiffet cantica. Darūb sein metra. auch lēx er philonem in seinen dreissig büchern dy er funden hat. vñ iosephum. der so gewest ist ein sam mathatie eines priesters von iherusalem. vñ origenem. vñ eusebium cesariensem. des landes palestine. der gar ein vlyssiger schreiber ist ge wesen. vñ geticht hat vñ gezeit getichte gde lich bücher. vñ mit ir aller gezeugtmus wirt er beberger das ich war gesprochen hab. Darūb sullen hōren mein hūnd dāz sein dy nachlaffer dāz ich darūb gearbeit hab in diesem buch. mit darūb. das ich wolt straffen dy alten tūlmetschung. funde dāz da die ding. die in diser auf legung eintreder verborgen sein od vnderweg en vñ vnaufgelegt sein oder dyē mit gebroch lichkeit der schreiber mit recht geschriben seyn durch vnser tūlmetschung offenbarer worden. vñ wir haben gclert auf einē teyle. dyē hebreys

## In das Buch

schen sprach. vñ in latein haben wir vns gefus sen mit hirtzigen stich gar nahend als wir seyn gelegen in der wiegen. Das wir vnder den grā maticos vñ vnder den rethoricos. vñ vnder den natürlichen meystern erfaren sein. Vnd ob dē ist. das bey den kiochischen nach dē sibentzig tūlmetschungē. Also yetzund leuchtend ist dē euangelium ihesu cristi. auffgenommen sein dyē auflegung. vñ dy tūlmetschung des inden a quila. vñ symmachus. vñ thecodotion. die da ge iudischē haben. das ist das sy den inden nachge uolt haben in fleysiglicher nachuelgung. vñ dar zu ob sie haben gehalten die letzter dy man nemet chroniten. die eins teyle halten dē ewan gelium. vñ aber eins teyle halten das iudisch gesetz die mit falscher betrieglicher tūlmetschung haben heymlich außgelegt in iren kleinen büchern nach dem als man dāz hat in den kirch en. vñ nach dem als das wirt außgelegt von cristenlichen mannen. vñ wieuol ich ein cristen auß cristenlichen eltem vater vñ muter. vñ ich tragen bin dē banner des kreutzes Christi an meiner thyne des fleyschs. ich bin gewest dē ich wolt verandereyten vñ widerstē vñ schlechte machen die krammen vñ die vngeschliche. vñ des meinung ist gewest. dē er wolt mit lauter ge treuer rede offenbare verborgne heylige sacra ment der kirchen. vñ darūb sol ich mit gestraft werden von dē verdrossen vñ rypigen vñ nit wolgefauberten aufrichtern vñ meistern. Es mag haben wer da will. die alten bücher. dyē da geschriben sein auff verguldet pergamen. oder auff purpursch oder auff silbersch oder mit haubt buchstaben oder geschriben mit schwere buchstaben. so allein mir vñ den meinē wirt verhengt dē wir mugen habē arm zedel vñ brieflein. Vnd ob vnser bücher nit schön sein das sie doch wol gerechertigt sein. Vñ es ist zewissen. das dyē zweyerley auflegung vñ außstūlmetschung der sibentzig nach den kiochen. vñ die meinē nach den hebreyschen. ist mit meiner arbeit außgelegt vñ gezogen in latein. Vnd ein yetzlicher mag im außwelen was er will. Vnd er wirt beweren. das ich vñliner bin ge west fleysig dāz böswillig.

Ein ende hat dy vorrede.  
Vñ hebet an das buch Job.



**Das erst Capitel. my got**  
 sathane de trefel gewalt gab vber die gütter  
 iob. Vñ wy im zuuermalen bofschafft Pam. vñ

verlunde ward sy verlist seiner gütter vnd linder.  
 Vñ wie er doch allzeit gedultig was.



**I**n mā w<sup>z</sup>  
 in dē land  
 hus. mit namē iob  
 Vñ sehe d mā w<sup>z</sup>  
 einfeltig. vñd ge/  
 recht. vñd fürchtet  
 got vñ schred sich  
 von dem vbel. Vñ im waren geboren sibē sūn.  
 vñ drey tōchter. vñ sein besitzung w<sup>z</sup> sibentau/  
 sent schaf. vñ dreyt aufent lammstier. vñ fünf/  
 hundert ocht. vñ fünf hundert eslin. vñ  
 garul gefinde. Vñ d man w<sup>z</sup> grof vñd er allen  
 orientischen. Daz ist in dē aufgang d sūne. Vñ  
 sein sūn giengen vñ machten wirtschafft durch  
 die herder ein yeglicher an sein tag. Sy sandē  
 vñ berufften ire drey schwestern. Dz sy assen vñ  
 truncken mit in. Vñ da die tag der wirtschafft  
 waren vergangē in dem vmbkreys. Job sant zu  
 in. vñ heyliget sie. vñ stund auff frū. vñd opffert  
 sy gantzen opffer durch einē yegliche tag. vñ  
 er sprach. Dz villreht mein sūn misē sūndē. vñd  
 gefegnen got in irē hertze. Also rett iob alle tag  
 Aber an ein tag. da sy sūn goro warē lūne Dz  
 sy stundē vor dē herrē. da w<sup>z</sup> auch da vñd in sa/  
 than. Der herr sprach zu im. Vñ w<sup>z</sup> lumbstū.  
 er antwertet vñ sprach. ich hab vmbgangen sy

erde. vñ hab sy durchgagē. Vñ d herr sprach zu  
 im. Hast du nit gemeret meinē knecht iob. Dz  
 im nit ist ein gleych. auff d erde. ein eynmeltiger  
 man vñ gerechter vñ fürchtend got vñd schey/  
 dend sich von dē vbel. Sathan antwortet im vñd  
 sprach. Fürchtet dich iob vmbsonst got. hast du  
 in dich nit vmbgebe. vñ sein hawo. vñ all sein ha/  
 be durch den vmbkreys. vñd hast gefegnet den  
 wercken seiner hende. vñd sein besitzung ist ge/  
 wachsen auff d erde. strecke aber ein wenig dein  
 hād vñ rür alle ding. sy er besitzet. nūr villreht  
 er gefegnet dir in dē antlytz. Darumb der herr  
 sprach zu sathā. Wih alle ding. die er hat. sein in  
 deiner hād. alleyn nit streck dein hād an in. Vñ  
 sathā gieng auß von dē antlytz des herrē. Vñ  
 da an ein tag die sūn vñ sein tōchter assen vñd  
 truncken den weyn in dem hawo irs erstgeboē  
 bruders. ein boē kam zu iob. D da sprach. sy och  
 sein ackertē. vñ die eslin wurden gereydet bey  
 in. vñ die sabel. fielen ein. vñ namē alle ding. vñ  
 schlagē die kind mit dē waffen. vñ ich empfiel  
 alleyn. Dz ich dir es verkündet. Vñ noch da di/  
 ser redet ein and kam. vñ sprach. Das fewr goro  
 viel vñ hyncl vñ rürer die schaff vñ verzert die  
 kinder. vñ ich empfiel alleyn. Daz ich es dir ver/  
 kündet. vñd auch noch da diser redet. ein and kam  
 vñ sprach. sy caldet machre drey schar. vñ hat



ben angefallen die kemeltyer. vñ namen sie. vñ schlügen die kind mit dem waffen. vñ ich empfiel allen das ich dir es verkündet. Noch da diser rodet vñ seht ein and gieng ein. vñ sprach. Da dein sun vñ dein tochter assen vñ truncken den weyn in dem harte ired. erstgebornen büßders. vñ ein geher wind erlet gebling von d' gegent d' wüß. vñ schlug zusammen die vier winkel des hantps. es viel mider vñ bedrückt deine kind vñ sie sein tod. vñ ich empfiel allen. Daz ich dir dz verkündet. Da stund iob auff. vñ ruf sein geuand. er beschaz sein handt vñ viel auff die erde. er ambett vñ sprach. Lachend bin ich aufgegungen von d' leybe meiner muter. nackend lere ich wider dahin. Der herr hat es geben. d' herre hat es genommē. also es gewiel dem herre. also ist es geschehen. Der nam des herre sey gesegent. In allen disen sungen iob sündet mit in seinen lebzen. noch rodet ichto tödlichs wider got.

**Was. II. Capitel. wie iob geplaget ward mit geschweren. vñ daz gedultlich lyde. Vñ wie sein drey freund zu im künne.**

**W**er es ist geschehen an ein tag. Da die sun goro waren lumen. vñ stunden vor dem herre. vñ sathan kam vnder in vñ stund in seinem angesicht. Daz d' herr sprach zu sathan. Von wannē kumbst du. Er antwortet vñ sprach. Ich bin umbgangen die erde. vñ hab sie durchgange. Vñ der herr sprach zu sathan. Hast du mit gemercket meine knechte iob. Daz im mit ist ein geleych auff d' erde ein cynfeltinger man vñ gerechter vñ furchtend got vñ scheydēd sich von d' ebel. vñ noch behaltend sein vnschuldigkeyt. Aber du hast mich beueget wid in. Daz ich in vmbstunst pernigter. Sathan antwortet vñ sprach zu im. Haut vmb haut vñ alle die sungen. Die der mensch hat. geb er vmb sein sele. Anderst laß dein hende vñ rüre sein mund oder beyn. vñ sein fleisch. vñ den schilt du das er dir gesegent in d' antlytz. Darumb der herr sprach zu sathan. Sih er ist in deiner hand. Redoch behalt sein sel. Darumb sathan gieng auf von dem antlytz des herre. vñ schlug iob mit d' bösten geschwer. vñ der solen der füße entz zu seiner scheitel. Er strich ab d' vnsauberkeyt mit einem scherben sitzend auff dem miste. vñ sein weyb sprach zu im. Noch beleybstu in d' sey

ner cynfalt. Befegē den herren vñ stirb. Vñ er sprach zu ir. Du hast geredt als eine von den edicten weyben. haben wir empfangen die gutten ding von der hand des herre. Warumb erleyde wir dan mit die ebeln. In alle disen sungen sündet mit iob mit seine lebzen. Darumb da die drey freund iob hetten gehört alles ebel. Daz im was geschehen. sie kamen ein yeglicher von seiner stat. elphas themanites. vñ baldad suntes. vñ sophar naamathites. vñ sie sprachen dz sie künne zusammen. Das sie in heymlichē vñ trösteten. Vñ da sie hetten auffgehaben ir augen von ert. sie erkantē in ir. Die scheyen vñ weynen. vñ rissen ire gewand vñ streuten dē staub auff ir haubt in den hymel. vñ sassen bey im an der erde sibē tag. vñ sibē nacht. vñ leyner redet ein wort zu im. vñ sie sahe dz d' schmerz vast grof was.

**Was. III. Capitel. wie iob vermaldeydet den tag. daran er geboren ward. Vñ die nacht dar in er empfangen ward.**

**N**ach disen sungen. iob riet auff seinen mund vñ flucht seine tag. vñ sprach. Der tag verderb an dē ich bin geboren. vñ die nacht. in der da ist gesaget. ein mensch ist empfangē. Der tag werde gekret in dy vinsten. Got such in mit von oben. vñ er werde nit in gedencung. vñ er werd nit erleuchtet mit dem hecht. Die vinsten ertumckeln in. vñ d' schat des todes. Die tunclele bekümmern. vñ er werde eingewickelt mit bitterkeyt. Die vinsten windspirel besitze dy nacht. Wie werde nit geachtet in den tagē des iares. noch gezelt in den monedten. Die nacht sey allein. noch sey würdig des lobes. Die stuchen im. dy da stuchen dem tag. Die da sein bereyget zuerlücken leuathan. Dye stern werden verunpustet mit seiner tunclele. Er harre des hechts. vñ sehe daz mit. noch dē auffgang d' aufsteygende morgenbete. vñ er hat mit beschlossen die thüre des leybs. d' mich hat getragē. noch nam hin die ebel ding von meine augē. warumb bin ich mit tod in dem bürdlin. vñ verdarb mit zahād da ich aufgieng von d' leybe. warumb bin ich aufgenumen mit lypen. warumb bin ich geforegt mit den brustē. Wan nun schlyeff ich schwerged. vñ mit meinem schlaff ruet ich mit d' künige. vñ mit d' raugeben d' erde. Die in parren die cynode. od mit den



fürsten. Die da besitzen das guldē. end erfüllen  
ire hawser mit silber. od ich wer mit als ein ver/  
borgens belibens kinde. oder als die empfangē  
mit haben geschē das lyecht. Da hörtē auff die  
ungüttigen von dem ruff. vñ da ruetē die müde  
mit der sterck. vñ etwan dyē gefangē an belep/  
digung miteinander. Sie erholden mit dyē stin  
des vngestāmen biters. Da sein der grof vñ der  
klym. vñ d knecht ist frey von sein herrē. War/  
umb ist gegeben das lyecht der armen. vñ das le  
bē. Den. die da sein i d bitterleyt d sele. Welche  
harren des todes. end er kumpt nit als die auf  
grabenden den schatz. end sie frewen sich vast.  
so spe vñ den das grab dem man. Des wege ist  
verborgē. vñ d got hat in vmbgeben mit ein/  
stern. Ich seufftze ee den ich esse. end mein  
ruff ist als die zulauffenden wasser. Wann die  
vorchē dy ich vorchē. kume mir. vñ d ich vorchē  
te. d geschah mir. hab ich mich dan nit andert  
erzeyget. hab ich dan nit geschweigen. Ruet ich  
den nit. vñ die vngedigkeit ist kumē auf mich.

### Das. III. Capitel. wy he

liphaz. iob straffet vmb sein vngedult. Vñ wie  
er saget. Das im geoffenbaret wer.

### Und eliphaz themani

tes antwort. vñ sprach. Ob wir anfas  
hen zuredē zu dir. vilckche du empfa  
hest es in vbel. Aber wer mag haltē die empfa  
gē rede. Sih. du hast vil geleret. vñ hast geterck  
et die müden hende. Vñ dein rede habē bestet  
tet die vnstetten. end du hast gesterckē dy bid/  
menden linye. aber nun ist kumē der schlag auff  
dich. vñ du gebrauest. er hat dich gerürt. vñ du  
bist betrübet. Wa ist dein vorchē. dein sterck. vñ  
dein gedult. end die vollkumēheyt deiner weg.  
Ich bitt dich. gedenc welchē vnschuldiger ist  
ye verderben. oder wē sein vertyget wordē dy  
gerechten. Aber ich sah ee das. die da wirteten  
dy boshē. vñ setten die schmerzē. vñ schynrē  
die. durch gotes verhencknuss sein verdoobē. end  
von dem geyst seines zorns verzeret. Daz lāen  
des lewen. vñ die stin der lewin. vñ die zene der  
wolffen der lewin. sein zerlinschet. d tiger tyer  
verdarb. Darumb das es nit her den raub. vñ dy  
wolffen des lewen sein zerstreut. Aber zu mir  
ist gesaget ein verborgens wort. vñ als dylich  
empfang mein or die adern seiner rarnung. In  
d schrocken des nachelichē geschrē. so d schlaff

geron ist zubekūmen die menschen. d schreck.  
vñ der boden hret mich. vñ alle mein payn. sein  
erschrocken. Vñ da d geyst fūrgieng. da ich rez  
gegenwartig die har meins hauptz erschracken  
Ein bild stand auff vor meīnē augē. Des antlyt  
ich nit erkant. vñ ich hōt ein stin als ein ringē  
windes. Wāt den d mensch gerechertiger in d  
zugleichung goeres. oder wort der man layotte/  
rer den sein schöpffer. Sih die im dienē. dy sein  
nit stett. vñ er sant die boshē in seinē engeln.  
Wiculmer. dyē. die da wonē in d lōren hert/  
fern. die da haben die irdischen grundueste. sye  
werdē verzeret als von d milken. sie werdē ab/  
geschmiten von dem morgen vntz an den abent.  
Vñ darumb das. d lemer verster. so werdē sie  
ewiglich verderbē. die aber vbiig werden. dyē  
werden hingemumē auff in. vñ werdē sterbē. end  
nit in der weyffheyt.

### Das. V. Capitel. wy eli

phas. iob fūrt straffet. vñ zgedult vermanet.  
end was guttat im samon entsprunge.

### Darüb ruff. ob der ist

der dir antwort. vñ d belere dich zu  
ein der heyligē. Der zom schlecht den  
tdeten man. vñ der neyd tdtet die kēne. Ich  
sah einen toren mit starcker wurtz. end zuhand  
flucher ich seiner schōne. Sein sine werdē verr  
von dem heyl. vñ zerlinschet vnder dem toz. end  
er wirt mit d da erlöse. Des schynrē isst d hant/  
gerig. vñ der gewasser wirt in hymenē. end dy  
dürstige werdē trinckē sein reichthum. Nichtz  
wirt gethan auff der erde an ersach. vñ von der  
erdē wirt nit aufgoen der schmerz. Der mēsch  
wirt geborn zu der arbeyt. vñ der vogel zu dem  
flyge. Darumb bitt ich den herrē. vñ setz mein  
rede zu meīn got. Der da thut die grossen ding  
vñ die vnarsüchliche. end dy wunderlichen ding  
on zale. Der da gibet d regen auff daz antlyt  
d erde. vñ serechte alle ding mit d wassern. Der  
da setzet dy demütigen in die hōhe. end richtet  
auff dy trawerigen mit gesuntheit. Der da ver/  
wüster die gedanken der boshafftigen. Das sy  
nit mügen erfüllen ir hende. Das sie anfangen.  
Der da begreiffē die weysen in irer kindigheyt  
vñ verwüster den rate der bösen. Wie lauffen in  
die vinsten durch den tag. vñ greiffen sy zu muer/  
temtag als in d nacht. Er wirt heylsam machen



Den ellenden von dem schwert ihres munde. und den armen von der hand des gewaltigen. Vñ er wirt ein zumerfüt der armē. aber die bößheyt erkrümmet seine mund. Selig ist der mensch. d. da wirt gestraffet von dem herre. Darumb mit verwürff die straff des herren. wān er verurtheilt vñ arzneiet. er schlecht. vñ sein hend werdt gesund machē. In sechs trübsal erlöset er sich. vñ in dem sibendē rürt sich mit d. vñ. Er erlöset sich in dem hunger von d. tod. vñ in d. streyt von der hand des schwerts. Du wirst vorborgen von d. geysel der zungen. vñ du fürchst mit die armē so sie kumpt. Du wirst lachen in der verwüstung vñ in dem hunger. vñ wirst nie fürchē die tyer der erd. aber dein geding wirt mit den steynen d. gegent. vñ die tyer d. erd weyden dir frid. vñ du wirst wissen. d. dein tabernackel hab frid. vñ heimlichende dein gestalt werdest du mit sündē. Vñ du wirst wissen das dein same wirt gemangualtiget. vñ dein geschlecht als das kraut d. erde. Du wirst eingeeen in das grab in bernigung als d. hauff des weytzen wirt eingetragē in sein zeyt. Wñ. ditz ist also. d. wir habē erfare. d. gehōrd. betrachte mit dem gemut.

### Das. VI. Capitel. wie iob

seine freyend antwert. vñ saget. Das die straff großet wirt. d. sein verschulden.

#### Wer Iob antwert

**A**nd sprach. Wolt got das mein sünd wurden gewegē in der wag mit den ich han verdienet den zorn. vñ die armut oder trübsal die ich erleyd. Dife erscheynt schwerer als d. sand des meeres. Vñ dauon sein meine wort vol schmarzen. wān die geschöpf des herren sein i mir. d. vngnedigkē hat außgetruncē en meine geyst. vñ dy schreckē des herre streyten wider mich. Schreyet denn der wild esel. so er hat d. kraut. oder liēt d. ochß. so er steet vor der vollen kripp. Oder mag geessen werde daz vngesaltzen. Das da mit ist gesprengt mit dem saltz. Oder mag einer versuchen das versuche bringet d. tod. wān d. hungertigē sel erscheyden bitter sig. süß sein. Die ding. dy zu erst mein sel mit wolt rüren. seyn mein speys vor angst. Wer gibē das mein eyßung lūne. vñ das mir got geb. des ich harre. vñ der da hat angefangen. d. zerlinsch mich. Er löß auff sein hād vñ schneyd

mich ab. vñ ditz sey mir ein tröstung. Das er mit schō. so er mich peyniget mit schmerzē. Vñ ich will wider spreche den Worten des heyligen. wān welchs ist mein sterck. daz ich erleyde. oder welchs ist mei end. d. ich thu süßiglich. Mein sterck ist mit dy sterck d. steyn. noch mein fleysch ist erin. Wñ dy hülf ist mit mir. in mir. vñ mein nottuffstige habē sich gescheyden vñ mir. Der da humynte dy erbernd von sein freyend. der verleset die vorcht des herre. Mein brūd für giengē mich. als der bach. d. schnelliglich für goet in d. talen. Die da fürchē den reych auff die velt der schnee. In dem zeyt. vñ in dem fre werde zerstreuet in dem verderbe sie. vñ so fre erhitzen. sie werde auff gelöset vñ irer stat. dy steyg irer geng. sein eyngewandelt. vñ fre geet vmbstunt. vñ verderbe. Heret die steyge the man. vñ die weg saba. vñ harret ein wenig. Fre sein geschendet. wān ich het hoffnung. Vñ fre kame vntz zu mir. vñ sie sein bedeckel mit schanden. Vñ seye ir lūne. vñ nun fürcht ir. so ir se het mein plag. sagt ich den. bringe mir. vñ gebt mir vñ ewer habe. oder erlöset mich vñ d. hand des reyns. oder erlediget mich vñ der hand d. starcken. Erret mich. vñ ich wil schwergē. vñ ob ich villeycht etwas mit hab gewirt. des vnder weyhet mich. warumb habē ir entzogē d. wort ten der warheyt. so leiner vñ ench ist. der mich müge straffen. Ir setzet allēyn zusamē dy red zuschaffen. vñ die wort d. vñ. Ir fallēt auff den wasen. vñ steyhet ench zumeren ewern freyend. yedoch erfülle das ir habe angefangē gebe d. vñ seht ob ich lyeg. Ich bitt antwertet on lryeg. vñ vterst. so ir redt. d. da recht ist vñ ir werdet mit vinden die bößheyt in meiner zungē. noch die roßheyt wirt durch d. d. in my nem gumen.

### Das. VII. Capitel. wie iob

die tag seines lebens bedaget. vñ d. seyn seligkē auff erde sey. sündet dy seligkē sey lūftig nach diesem leben.

#### Als lebē des mēschen

**D**ie tag sein als des löners. als d. hirs be gert d. schattē. vñ als d. löner harret des ends seines wercks. vñ also het ich leer moned. vñ zeleit mir arbeitsam neche. Ob ich schlaff. so sprich ich. wñ steet ich auff. vñ aber harre ich



Sein des abends. vñ ich wird erfüllet mit schmer-  
tzen vntz zu der vinsternissen. Mein fleisch ist  
angelegert mit der ferde. vñ mit den vnreinen  
leyten des staubs. mein haut doert. vñ ist ge-  
rumpfft. mein tag vergenget schnelllich. vñ  
dan das webe. Das da wirt abgeschmirt von d  
webendē. vñ sie sein verurtheilt on alle hoffnung.  
Gedenck. Das mein lebē ist ein wind. vñ mein  
aug leret mit widerumb. Das es sehe die gutten  
ding. noch dz gesicht des mensche sihe mich an.  
Wan seine augē sein in mir. vñ ich bekehr mit  
Als die rocken wirt verzert. vñ fūrget. also  
ist der. Der da absteiget zu der helle. Der steigt  
mit auff. noch leret wider fürbas in sein hawo.  
noch sein stat erkennet in fürbas. Vñ darumb  
schone ich mit meines mundes. ich rede in d be-  
tryegung meines geists. Ich wil mich ersprach-  
en mit d bitterkeit meiner sele. Bin ich den dz  
meer. oder ein balfisch. dz du mich hast umbe-  
ben mit d kerker. Ob ich sprich mein bet wirt  
mich tröste. vñ ich wird eröffnen redend mit mir  
in meinem bette. du erschrockest mich durch dy  
trewen. vñ schliffst mich mit grauen durch dy  
gesicht. Darib mein sele hat erweilt die halbung  
vñ meine payn. den tod. Ich han verzweifelt.  
mit nichtē will ich yetzund füran lebē. O herre  
berüh mir. wan mein tag sein nichts. was ist d  
mensch. Das du in großmehrigest. oder woz setz-  
est du dein hertz zu im. du heymlichst in an dē  
morgen. vñnd beverst in gchlung. vntz vielang  
schonst du mein mit. noch lassst mich. Das ich  
schlände mein speycheln. Ich han gesündet. O  
hüter d mensche. was thu ich dir. warumb hast  
du mich gesetzet dir einē widerwertigen. vñ ich  
bin mir selber schwer worden. Warumb nymest  
du mit hin mein sünde. vñ warumb nymest du mit  
ab mein bosheit. Wih nun schlaffe ich in dem  
staub. Vñ ob du mich frū suchest. so wird ich  
mit sein.

**Das. VIII. Capitel. wie Bal-  
dath iob straffer. vñ im saget. woz er puf tect.  
dz im got vergeben. vñ ine vnder zufröde lu-  
men lassen vurd.**

**Und Baldath suites**  
antwortet vñ sprach. Vntz vielang  
redst du solche ding. Vñ der geist d  
red seines munde ist maniguelig. vñ der trucket  
sein got dz vntz loder verkeret d almechtig. dz

Das da ist gerecht. Vñ ob ia sein sūn habe ge-  
sündet. vñ er hat sie gelassen in d hand irer bos-  
heit. yedoch ob du frū auffsteht zu got. vñ bu-  
test den almechtigen. ob du reyn vñ gerecht wan-  
derst. zuhand machet er zu dir. vñ widgibet den  
gesrideten tabernackel deiner gerechtigkeit. al-  
so. ob deine erste ding warē schndd. so werden  
deine üngsten ding ser gemaingudiget. vñ  
frag dz erst geschlecht. vñ ersuch vleysiglich  
dy gedechtnis der veter. wan wir sein ung. vñ  
wissen mit. wan unser tag sein auff d erde. als d  
schar. sie leren dich. vñ reden zu dir vñ fürbein-  
gen die wort von irē hertzen. 11) Was den dz ro-  
grunen on die ferde. oder der satir wachsen  
on das wasser. 12) Lach so er ist in d blūme. noch  
wirt gebroche mit der hand. so doert er vor al-  
len kreutern. also sein die weg aller der. dy ver-  
gessen gottes. vñ dy hoffnung des gleychners  
verdurbt. Im gesellt mit sein toshet. vñ seyn  
zuersicht wirt als das gewebe der spinnen. Er  
wirt geneyget auff sein hawo. vñ es beset mit  
er vnderstet es. vñ es steet nicht auff. Er wirt  
ferdyt erscheinē ee die sūn kumet. vñ dy blum-  
geet auß. in seinē auffgang. Sein wurtzeln wer-  
den gedicket auff dē hauffen d felsen. vñ wirt  
woonen zwysche den steinen. Ob er in verzert  
von seiner stat. er verlaugnet in. vñ spricht. Ich  
han dich nit kennet. wan dz ist die freude seins  
wegs. Das widerumb ander werde gronen von  
d erde. Got verurtheilt mit den eyndlinge. noch  
wirt reychen die hand den boschafftigen. Bp dz  
sein mund wirt erfüllet mit lachen. vñ sein lebē  
sen mit freuden. Die dich hassen dy werde er-  
füllet mit der schande. vñ der tabernackel d vñ  
mitten beleybet mit.

**Das. IX. Capitel. wie iob**  
antwortet. vñ anfleget gottes mechtigheit.

**Iob antwort vñnd**  
sprach. Ich weis fürbar. dz es ist al-  
so. Das d mensch mit wirt gerechtuati-  
get zugesetzer got. ob er wil freyge mit Ier mag  
im mit antwortē eins. für tausent. er ist weis  
hertze. vñ starck mit d stercke. wer wisthand im.  
vñ her dē frid. d da vbertrug die berg. vñ dīse  
wechten mit. die er umbkret in seinē grymnē. Der  
da beweget die erd vñ irer stat. vñ ir seel werde  
zusamē geschlagē. d da gebere d sūnnē. vñ geet



mit auff. vñ beschleußer die stern also vnder dē  
zeychen. Der alleyn stercket die hymel. vñ geet  
auff dē flüssen des meeres. Der da machet dē  
wagen. vñ den orion. end das sibengestirn. end  
dy understen ding des mittags. Der da thut dy  
grossen ding. vñ die unbegreiflichen. end die  
wunder. Der mit ist zal. Ob er kumpt zu mir. ich  
sib in nit. end ob er hinget. ich vernym sein nit.  
Ob er fraget gehling. wer wirt im antworten.  
Oder wer mag sprechen zu im. warumb thustu  
also. O got. des zorn mag nyemand wißteu  
vnder dē da werde gancet. die da tragen den  
vmbkryß. Darumb wie groß bin ich. dz ich im  
antwurt. vñ das ich red mit im. mit meine wort  
ten. Ob ich auch het etwas gerecht. ich wurd  
im mit antwurtē. Aber ich wurd bittē meine  
vnters. vñ er wurd mich mit antwurtē. erhöre.  
ich glaub mit. dz er erhöre mein styn. wāñ er zert  
kriechet mich in d windspirel. vñ wirt manig  
ualigen mein woundē. auch on vrsach. er verleyt  
het mit. zürnen meine geyst. vñ erfülle mich mit  
bitterkreyt. Ob die sterck wirt gesüchet. er ist d  
sterckest. Ob dy geachrigkheit des vnters wirt  
gesüchet. keiner gethate sagen zeweglich für  
mich. Ob ich mich will rechruertig. mei mund  
verdampft mich. Ob ich mich zeyg eine vnschul  
dige. er beueret mich böß. Auch ob ich eynsel  
tig bin dasselb wirt mit wessen mein sel. vñ mich  
verdressen meins lebens. Eins ist. das ich hab  
gerodt. vñ er verzert dē vnschuldige vñ den vñ  
güttigē. ob er geyselt. er erschlechte zu ein mal.  
vñ er lachet mit von dē beyden d vnschuldigen.  
Die erde ist gegeben in die hand des vngüttigē  
vñ bedeckt dz antlyt seiner vnters. Vñ ob d  
nit ist. darumb wer ist er. Mein tag ware schnel  
ler dē der lauffer. sie fluchē vñ salben mit dz gut  
sie vergienge als die schiff tragend die öpfel.  
vñ als der adler stregend zu dem essen. Wo ich  
rede. mit nichte red ich also. ich verwardel mein  
antlyt. vñ wurd mit schwartzē gepernget. Ich  
vorcht alle meine werck. ich weyß dz du mit hast  
geschont d sündenden. ob ich aber also bin vñ  
güttig. warumb hab ich geachtet vñ künst.  
ob ich wurd gewaschē als mit den wassern des  
schneec. vñ mein hend scheyne als die reynsten  
noch dāñ tunclest du mich ein in die einfaubert  
leyten. Vñ meine gewand verachte mich. wāñ  
ich antwurt mit. auch dē māñ. d mir ist geleych.  
noch der da mäg höre mit mir in dē vnters auf  
geleychet. Er ist mit dē da mäg sie beyd straffen

end zulegen sein hand ine beyden. Er nem hin  
sein rut von mir. end sein vorcht erschreck mich  
mit. Ich red end fürcht in mit. wāñ ich mit mag  
fürchtend antworten.

### Das. X. Capitel. wie iob

zu got redet. vñ vmb dē sach seiner straff fra  
get. Vñ wie er vor got klaget das er ye geboren  
wer worden. vñ das er wolt. dz er alß bald nach  
seiner geburt gestorben wer.

#### Ein sel verdreßet

**M**eins lebens. ich will lassen mein re  
de wider mich. Ich wil redē in d bit  
terkheit meiner sele. vñ wil sprechen zu got. nicht  
wöllest mich verdamme. Zeyg mir. warumb vñ  
terst du mich also. Ist es dir dēj gesehen gut.  
ob du betriest vñ verdreest mich. Das werck  
deiner herde. vñ hilffest dem rate der vngüt  
gen. Dein dir dēj fleysch an augen. oder sibst du  
als auch sibst der mensch. Dein dēj dein tag als  
die tag des menschen. vñ sein deine iar als dē  
menschlich zeyt. dz du süchest mein bößheit. vñ  
erfarest mein sünde. Vñ wissest das ich nichts  
vngüttigs hab gethā. so nyemand ist. der mich  
mäg erlösen vñ deiner hand. Dein hend mach  
ten mich. vñ baldeten mich gantz in dem vmb  
kryß. end also gehling vberhütetst du mich.  
Ich bitt. geduck. das du mich machtest. als dz  
kot. vñ wilst mich wilsfure in dē staub. Hastu  
mich mit gemolken als dy milch. end remmetst  
mich als den lech. du hast mich beleydet mit d  
haut vñ mit fleysch. end sügest mich zusamen  
mit paynen. vñ mit aderen. Du gabst mir das le  
ben. vñ dy erbennde. vñ dein heymlichung be  
hütet meinen geyst. Wiewol du verhelest dē  
ding in dem herten. redoch so weyß ich. dz du  
gedenckst aller ding. Ob ich han gesündet. vñ  
du mein hast geschonet zu d stund. warumb erley  
dest du mich mit. dz ich reyn sey vñ meiner böß  
heit. Vñ ob ich vngüttig wurd mir ist roec.  
Vñ ob ich bin gerecht. ich heb mit auff das  
haupt. erfattet mit zwancksal. vñ mit iamer.  
vñ du vabst mich. vñ dy bößheit als dy lewin  
vñ widerumb gekeret kreutzigstu mich wunder  
lich. Du erneuerst dein zewegē wold mich. vñ ma  
nigualigest deine zorn wold mich. vñ die beyne  
streytē wold mich. warumb hastu mich aufge  
fürer vñ dē blutdē. oder miter leybe. der ich  
wolt. dz ich wer verzert. das mich das aug nit



ſche. ich wer gewesen. als wer ich mit vbertrage  
von dem leyb zu dem grab. Wilt ſey mit geu-  
det kurtzlich die kleyne zal meiner tag. Darumb  
laß mich. dz ich ein wenig betweyn mei ſchmer-  
tzen. ee das ich gee. end mit widerkere zu d vün-  
ſtern erden. end bedeckel mit d dunckelheyt des  
todes. zu der erde des ſamers. vñ d vünſterniſſ.  
Do da iſt der ſchat des todes. vñ kein ordnung  
ſunder der ewig ſchrecke inuoned.

**Das. XI. Capitel. my So**  
phar iob ſtraffet von ſeiner vil rede wege. Vñ  
wie er im anzage wolt das er billich vmb ſeyn  
ſund geſtraffet wurd.

**U**nd Sophar naama-  
thites antwort vñ ſprach. Hört ſey  
mit auch der da redt manig ding. oder  
wirdt gerechtuerter der kleyffich mann. Die  
ſchweygen allein die menſchen. vñ du ver-  
ſpottet die andern du wirdſt vñ nyemant ver-  
ſchmecht. wñ du ſprachſt. mein wort iſt lauter  
vñ ich bin reyn in ſeine angeſicht. Vñ ich wolt.  
das got mit dir redet. vñ öffnet ſeine lebſen. dz  
er dir zeyget die heymlichen ding ſeiner weyſ-  
heyt. vñ das ſein geſetz wer maniguelig. vñ dz  
du vernimeſt dz du vil mynder dūg vordereſt  
vñ got. dan dein boſſheit verdienet. villeyche du  
begreiffſt die fūßſtapffen gotes. vñ du wirdſt  
findē vñ zu dē vollkumē. almechtige. er iſt hō-  
her ſey die hymel. Vñ wñ thuſt. er iſt tyffer.  
den die hell. vñ wo vñ er kameſtu. Dein maſ iſt  
lenger den die erde. vñ breyter den das meer.  
Ob er vmbleret alle ding. oder zwingt ſie zuſa-  
men. wer widerſpricht im. ob wer mag ſpreche.  
warumb thuſt du alſo. Er hat erkent die vppig-  
keyt d meſche. vñ merck er den mit. ſo er ſiht die  
boſſheit. Der vppig man wirdt aufgerichte in dy  
hochart. vñ wendet er ſei frei geboren. als dz fūß  
des wildē efels. aber du haſt beſtetet dē hertz.  
vñ haſt gebeytet dein hend zu im. Ob du ab-  
nimmſt vñ dir die boſſheit. die da iſt in deiner  
hād. vñ die vngerechtigkeyt beleybet mit i dein  
tabernackel. den magſtu auff hebē dein antlyz  
en mackel. vñ du wirdſt ſtet. vñ fürcheſt dir mit  
vñ vergiſſeſt d dūrtigkeyt. vñ gedencſt d mit.  
als der waſſer. die da ſein vorgangē. vñ er ſteet  
dir auff zu dē abent. als d mitterlich ſchein. vñ  
ſo du woneſt du ſeyſt verzeret. Wo wuſtu auf-  
geen als d morgenſtern. vñ wiſt haſt dē trōſt.  
dz dir die zuerſiht iſt fürgeſetz. vñ ſo du biſt

begrabē. ſo wiſt du ſicherlich ſchlaffen. du ru-  
eſt. vñ der wirt mit. d dich erſchrecke. vñ vil wer-  
dē bittē dein antlyz. Aber die augē d vngüt-  
gen gebrechen. vñ die zuſucht verdarbet von in.  
vñ ir hoffnung iſt ein vnmenschlicheyt der ſele.  
**Das. XII. Capitel. wie iob**  
ſophar antwortet. vñ im anzaget ſein buſwert  
tigkeyt. vñ gottes made vñ gewalt.

**A**ber Job antwort  
vñ ſprach. Darin ir ſeyt allē meſch-  
en. vñ die weyſheyt wert auffgeen mit  
euch. Vñd mir iſt ein hertz. als auch euch. ich  
bin mit inderer dem ir. Wann wer weyſt nicht  
die ding. die ir erkenet. Der da wirt verſpottet  
vñ ſein freund. als ich. d wirt anruffen got. vñ  
er erheit in. wñ die einfalt des gerechte wert  
verſpottet. Die verſchmelt ampey bey den ge-  
dancē d reychē. iſt bereyt zu d geordentē zeyt.  
Die tabernackel d rauber ſein vñ erſlūſſig. end  
rartzen got künlich. ſo er ſelb gibe alle ding i ir  
hende. Darumb iſt mit zu wundern. frag die vñ  
vñ ſie lere dich. vñ die vōgel des hymels. end ſy  
zeyge dir. Red mit d erde. vñ ſie antwort dir. vñ  
die viſch des meeres ſagē es dir. wer waſſer mit  
dz dy hād des herrē hat gemacht alle diſe dig.  
In des hand iſt ein yegliche ſel des lebendige.  
vñ d geiſt alles ſterchs des menſche. Vñd er-  
den mit dz ore. dy wort. vñ dy gumē dē ſchmack  
des eſſendē. Die weyſheyt iſt in dē altē. vñ die  
fürſichtigkeyt in vil zeyt. Bey im iſt die weyſ-  
heyt vñ die ſterck. vñ er hat den rat vñd die ver-  
munft. Ob er verwiſtet. keiner iſt. d da pawet.  
vñ ob er einſchleuſſet dē meſche. keiner iſt. der  
da auffhut. ob er behabet die waſſer. alle ding  
werdē trucken. ob er ſie anſlaſſet ſie vmbleren  
die erde. Die ſterck vñ weyſheyt iſt bey dē her-  
ren. Er erkent dē betriegendē. vñ den. d da wirt  
betrogē. er zuſürt die ratgebē i ein totes ende.  
vñ die vorteyler in ſchreckē. er lōſet auf die gürt-  
el d künig. vñ begürtet ir lend mit ein ſeyl. Er  
fürer dy priester on ere. vñ vñdrucket dy ober-  
ſte. er vermandelt die lebſen d warthafftigē. vñ  
nympt ab dy lere d altē. Er gewiſſet auf dy ver-  
ſchmehung oder die fürſte. vñ erhebt die. dy da  
werdē verdrucket. Der da auf hebet die tyeffen  
ding. vñ den vünſtern. vñ fürürt dē ſchattē des  
todes in daz hēche. Der da manigfelterig das  
volck vñ verlewſet ſie. end wñdſchicket die ver-  
kerre i gantzheyt. Der da vermandelt dz hertz



Der fürsten des volcks der erde. vñ betruget sy  
das sie goen vmb sunst. Durch den abweg. Die  
gryffen als in de rinsternissen. end mit in dem  
lyoch. Vñ er machet sie irren als die truncken.

### Das. XIII. Capitel. my iob

seine freunde anzayget. dz sie vnwarhaftig-  
lich geredet hetten.

**S**icht alle ding hat ge-  
sehen mein auge. vñ gehöret mein oze  
vñ ich vernam alle ding. vñ ich erkant  
alle ding nach ewer wissenheit. ich bin mit mider-  
ret. den ir. Aber doch wil ich rede zu de almech-  
tigen. end ich beger zudsputzen mit got. auch  
vor. erzaygende macher d lüge. vñ bawer verker-  
ter lere. Vñ ich wolt dz ir schreyget das ir wur-  
det gecroenet. dz ir weys weret. Darüß höret mein  
straff. end merckel daz vteyl meiner leben. Be-  
darff den got ewer lüge. das ir für me redet be-  
tryglicheit. Empfahet ir den sein antlytz. end  
arbeytet auch zuurteyl für got. Oder gefelt es  
im. den nichtz mag werde verborzen. oder wirt  
er betrogē als ein mēsch mit ewern betriegun-  
gen. Er wirt auch straffen. wan ir empfahet sein  
antlytz in verborzenheit. Zuhand so er sich be-  
weget. er betribet auch. end sein schrecke wirt  
fallē auff auch. Ewer godenckung wirt gelych  
de aschen. vñ ewer halsadern werde wider gele-  
ret in dz lot. Schweyget ein wenig. dz ich rede  
welch ding mir dz hertz ratet. Warüß reys ich  
mein fleisch mit meine zenen. vñ trag mein sele  
in meine henden. Ja auch ob er mich erschleht.  
so wil ich hoffen in in. yedoch ich woll straffen  
mein weeg in seine angesicht. end er wirt mein be-  
halter. wan ein yeglicher gleychfuer kumet mit  
in sein angesicht. Höret meine wort vñ vernemet  
die verborzen rede mit ewern oren. Ob ich werd  
geurteylt. ich weys. dz ich werd fundē gerecht.  
Wer ist der da wirt geurteylt mit mir. der kün.  
Warumb werd ich verzert schweygend. allein  
thu mir mit zwey ding. end den werd ich mit ver-  
borgē vor den antlytz. Thu ver von mir dein  
hand. end dein vorschē erschreck mich mit. Ruff  
mir. vñ ich antreut dir. oder ich rede. vñ du ant-  
reutest mir. wicul han ich missetat end sünde.  
zeyg mir mein missetat. vñ mein sünde. warumb  
verbirgst du dein antlytz. vñ godenckest das ich  
sey dein veynd. Du zeygst demē geualt gegē de  
laub. das da wirt gezeichnet von dem winde. end

Durchschest eine dürre haln. Wan du schrey-  
best die bitterleyt wider mich. vñ wilt mich ver-  
zen mit de sünde meiner iugēt. Du hast gesetzt  
meine fuf in dem geeder vñ hast vermerckel all  
mein weeg. vñ hast gemerckel die fusteyg mey-  
ner füße. Ich bin zuuerzeren als dy ferde. end  
als dz gewand dz da wirt geossen vō de milchē.

### Das. XIII. Capitel. Darin

beschreybt iob das lebē des mēschē. vñ verfin-  
det die vrsand.

**D**er mensch der da ist  
geborn vō dem weyb. lebē ein kurtze  
zeit. er wirt erfüllt mit vil dürffrigkeit  
d da aufgöet. als dy blum. vñ wirt zerfinscht. vñ  
stirbt als d schatt. vñ beleydet nymmer in dem  
selbē weesen. Vnd du solt billich auffstehen deine  
augē vber disen menschen. vñ in zufüre mit dir  
in dz vteyl. Wer mag machē rein. dz da ist ein-  
pfangē vō de vureynē samē. Hagst den mit du  
d du bist allein. Die tag des mēschē sein kurtz.  
die zal seiner moned ist bey dir. Du hast gesetz-  
et sein zyl. die da nit mügen fürgeen. Darumb  
scheyd dich ein wenig vō im. das er rwe. biß dz  
d gecwünscht tag kum. vñ als des löners sei tag.  
das holtz hat die hoffnung. Ob es wirt abge-  
schmitē. es grunet widerumb. vñ sein este mach-  
sen. Ob sein wurtz alt wirt in der erde. end sein  
stam stiebt. an de staub. es wirt grüne zu de ge-  
schmack des wassers. vñ machē eine hauffē est.  
also so es zu erste ist gepflanzet. wan so d mēsch  
stirbt. vñ ist entplohēt vñ verzert ach bit. wo ist  
er. Als ob sich die wasser scheydē von de meere  
vñ der stuf ist leer worden. end pabēt an. dorre.  
also so d mēsch stirbt. wo steet er mit wid auff.  
Er erwacht nicht. noch stoetauff vō sein schlaf  
biß das d hynd wirt zerfinscht. Wer gibē mir  
dz du mich beschirmt in d hellē. end mich ver-  
bergest vntz dz dein grymmet zoren fürge. vñ  
mir setzest die zeit. in d du mei godenckest. Wo-  
nest du icht dz d todtmēsch aber lebe. Alle tag.  
in de ich nuu streyte. ich harre biß das mein ver-  
wandlung kum. Du ruffest mir. vñ ich antreut  
dir. Du wirst reychē die gerechte de werck dey-  
ner hende. Aber du hast gezelet meine genge.  
Aber erbarme meine sünde. Du hast gezelet  
mein missetat als i ein socklein. aber du hast ge-  
heylt mein bosheit. Der falled berg zerfließt  
end d velsch wirt ebertragen von seiner stat. die



wasser erhöhlen die stern. vñ die erd wirt verzeret gemeinlich von d' oberfluyßung der wasser. vñ darumb wilst du verheissen die menschē. Du hast in gestercket ein wenig. Das er mit gienge es wichtiglich. Du verwandelst sein antlitz. vñ wilst in auflaffen. er vernympt mit. ob sein sin werde edel oder vnedel. Jedoch sein fleisch wirt leys dē die weyl er lebet. vñ sein sel wirt weyne eber sich selber.

### Das. XV. Capitel. wie Eli

phas iob widerantwortet. Darumb d'z er wider got gesprochen solt habē. Vñ sey ein reych man allzeit in souge müß sein.

**U**nd Eliphas themani  
tes antwort vñ sprach. Antwort deij der weyse als redend in den wind. vñ fülle seinen magē mit hitze. du straffest mit den woorten. deij. der dir mit ist gleich. vñ redest das dir mit gezymet. Du hast aufgeredet dy vordicht als vil des lebens ist in dir. vñ brachtest dy gebett für got. wan dein boshheit hat gekert deine mund. end du nachfolgest der zungen der mißbittenden. Dein mund wirt dich verdammē. vñ ich nit. end dein lebsen werden dir antworten. Bist du deij geboren der erst mensch. vñ vor den buheln gebildet. Hast du deij gehdrt den rate gots. vñ wirt sein weyßheit miderer deij du. Was hast du erkant. d'z wir nit wissen. az versteest. Das wir nit wissen. Vnd es sein alte. end elter vnder vns. end vil elter deij dein vater. Ist es deij grof das dich got tröstet. wan d'z verbiere deine böse wort. Wz hebste dich auff. dein hertze. vñ du hast erhabne augen. als gedenc. end grosse d'g. Warumb zerbleet sich dein geyst wider got. Das du fürbringest solche wort von deinem mund. was ist der mensch. d'z er sey vernemeyliget. vñ das er erschein gerecht geboren vñ dem reych. Seht kainer ist vñ wandelber vñ der seinen heyligen. Vñ die hymel sein mit reyn in seinem angesichte. wie wolmer. der veracht end vernutz mensch. der da trincket die boshheit. als d'z wasser. hdt mach. vñ ich zerg dir. ich sag dir das ich sah. dy weyßen verichen vñ verbergen mit ir vetter. Den allein ist gegeben die erde. end d' frembd ist nit gange durch sie. Der böß treyber hohfart all sein tag. vñ die zal der iar enmer wütung ist vngewis. Der von des schreckes ist zu allen zeiten in seine oren. vñ wie wol es frid

ist so verdencet er doch. es sey allzeit heymlich veyndschafft. Er gelaubet nicht. Das er müß widerkeren von den vinsternissen zu dem lichte. so er siht das waffen allenthalbē. so er sich beuegt zusuchen das brot. Er erkent. das der tag der vinsternis ist bereydet in seiner hand. Die trübsal erschreckt in. vñ die angst vmgibt in. als den künig. d' da wirt bereydet zu dem streyt. Er hat gestreckt sein hand wider got. vñ ist gestercket wider den almechtigen. Er lufft gegen im mit auffgerockte hals. vñ ist gewaffent mit der veyste halsader. wan die veyste hat bedeckt er sein antlitz. vñ das schmer hanget von seine seiten. Er wirt wonen in den verlassē sterren. end in den wüsten hertzen. Die da sein gekeret in dy greber. Er wirt mit reych. noch sein hab beleybet. noch lasset sein wurtzel in die erde. noch wirt sich schepde von d' vinsternissen. Die flam machet d'ur sein eise. end wirt hingekommen mit d' geyste iro munda. Er wirt mit gelauben vmb sinjt. betrogē mit irsal. d'z er sey zuerliden mit etlichem werd. Er verdorbt ee deij sein tag wer den erfüllt. vñ sein hend soeren. Sein traweb wirt verferet. als dy weynigerten in der ersten bläd. vñ als der ölbarren. der da verwarffte sein blumē. wan dy samlung des gleichnißes ist vñ verhoffung. end d'z fern verzeret dy tabernackel. der. die da gern nemen die gabe. er empfieng den schmerzen. end gebir die boshheit. vñ sein bauch bereydet die betrüglicheyt.

### Das. XVI. Capitel. wie iob

sein freund vñ ir schweermütigleyt vñ falschheit straffet. end aufleget. was er on sünde gelidē het.

### Iob antwort aber

**I**ob sprach. Ich hab emsiglich gehdrt. solche d'g. Ir seyt all schwer tröstet. Haben dem mit ein end die vppigen wort. Oder ist dir etwaz leydig. ob du rede. Vñ ich möcht reden gleiche ding den ewern. vñ wolte got. d'z ewer sele wer vñ mein sele. Vñ d'z ich tröstet euch mit den woorten. end beweget mein haubt vber euch. Ich stercke euch mit mei müd vñ ich bewege mein lebsen als euch vbersehend wann was ihu ich. Ob ich rede. mein schmerz ruct nit. ob ich schweyge. er schaydet sich mit von mir. Aber nun hat bedrucket mich mei schmerz vñ all mein glider sein widergefuret zumichten.



Mein ruzeln sage gezeckel auß wids mich. end  
 d ralsch redet. d wirt erwecket wider mein ant-  
 litz widersprechend mir. Er hat gesammelt sey-  
 nen grymmigē zorn wider mich. vñ drcnd mir  
 hat er gryffgrammet mit seine zenen wids mich.  
 Mein reyns sah mich an mit vordichtsamē au-  
 ge. Die tette auff ir munder eber mich. sy schen-  
 oeten vñ schlugen mein wang. vñ sein gesatter  
 mit meinen peynen. Got hat mich geschlossen  
 bey dem bösen. vñ antvurt mich den hende der  
 vngütigen. Ich woz etwen vol rechtumb. ich  
 bin zerluschet gehling. er hylet mein halsader.  
 Vñ zerbrach mich. vñ satz mich in als zu ein  
 zeychen. Er umbgab mich mit seinen speren. er  
 verwundet mein lēd. Er schont mit. vñ gos auß  
 mein ingewayd auff der erde. Er schinde mich  
 mit der runden auff die runden. Er riel auff  
 mich als ein riß. Ich meet den sack auff mein  
 haut. emnd ich bedackte mein fleisch mit aschen.  
 Mein antlitz geschwulle von dem reynen. vñ  
 mein augbrauen ertumckeltē. Dife dig hab ich  
 erlitten on die missetat meiner hand. Du ich het  
 reyne gebet zu got. Erde mit bedecke mein blut  
 noch mein geschrey finde nit die stat d verber-  
 gang in dir. wāñ seht mein zewg ist in dem hy-  
 mel. vñ mein gewissender in den höhen. volrede  
 sein mein freund. Mein aug tropffet zu gott.  
 Vñ wolte got. das der maj also ward geurtey-  
 let bey got. als wirt geurteyler d sun des mēsch-  
 en mit seine gefellen. wāñ sih. die kurtze iar sein  
 vergangen. end ich gee den steyg. durch den ich  
 nit widerlere.

### Das. XVII. Capitel. wie

iob seinen freunde saget. dz sie die warheyt nit  
 erkennen.

**E**ingeyst wirt gedun-  
 net. mein tag werde gekürtzet. vñ mir  
 ist allem ebrig. dz grab ich hab nit ge-  
 lundet. vñ mein aug wont in de bitterleytē. O  
 herr erlöse mich. vñ setz mich bey dir. vñ welches  
 hand du wilt. dy streyter wider mich. du hast ge-  
 macht ver: ir hertze vñ der zucht. Darumb wer-  
 den sie nit erhöhe. Er gelobet den raub den ge-  
 sellen. vñ die augen seiner sime geb: esten. Er  
 satz mich als zu einem sprichwort des volcks.  
 vñ ich bin ein ebēbild für in. Mei aug ertumck-  
 elt zu d vngnedigkē. vñ meine gelider sein wils  
 der gekleret. als zumichten. ober das erschrecken

Dy gerechten. end der entschuldig wirt erwecket  
 wider de gleichfmer. Vñ der gerecht wirt hal-  
 ten seinen weg. vñ mit reynen hende zuleget. er  
 dy stercke. Darumb ir all leret wider. vñ lūnet  
 vñ ich fund keine weysen vnder euch. Mein tag  
 sein vergangen. mein gedanken sein zerstreuet  
 sie peyngen mein hertz. Sie kerten dy nacht in  
 den tag. vñ aber nach der vinsternus versih ich  
 mich des hechtes. Ob ich auffenthalt. Die he-  
 le ist mein hams. end ich richte mein betlein in  
 de vinsternussen. Ich sprach zu d fende. Du bist  
 mein vater. end mein muter. vñ mein schwester  
 zu den wimen. Darumb wo ist nun mein har-  
 rung. end wer mercket man gedult. Alle meine  
 ding steyge ab in die aller trefliche helle. wens  
 du icht. das mir doch da wirt die rwe.

### Das. XVIII. Capitel. wy

Baldath iob straffet vmb seins vñredens wille.  
 vñ fūrt vñteyler die plag vñ peyn der sūnden.

**W**er Baldath suites  
 antvurtet. vñ sprach. Vntz zu welch-  
 en ende wurfft du dy wort. Vernym  
 zu ersten. vñ wir redē also. warūb sein  
 wir geacht als die tyer. vñ wir sluckē vor dir.  
 Was verlewsest du dein sele in deine grymmē.  
 wirt den dy erde gelassen vmb dich. vñ dy steyn  
 werden vbertragen von irer stat. Wirt den nie  
 erlesche dz hecht des vngütigē. noch die flām  
 seines fenes wirt scheyne. Das hecht ertumck-  
 elt in seinem tabernackel. end die ampel. Die da  
 ist ob im. wirt erlesche. Die genge seiner krafft  
 werde geengert. vñ sein rat vmbstürtzt in. wāñ  
 er lych sein fuß in das netze. end er wandert in  
 seinen mackeln. sein sole. wurde behade mit dem  
 strick. end der durst brint wider in. Seyn fuß/  
 band ist verborzen auff der erde. end sein fall  
 ist auff de steyg. Die vor vordree erschrecken in  
 allethalbe. vñ cunwickeln sein füsse. Sein krafft  
 wirt gekrenckelt mit dem hunger. vñ die armkēyt  
 gee an sein rippē. Sein haut verwüste dy scho-  
 ne. vñ der erstgeborn tod verzere seyne arm.  
 Sein zuarsise werd aufgetriben von seynem  
 tabernackel. vñ die verderbung trette auff in  
 als ein künig. Sein gefelle süllen wonē in seym  
 tabernackel. der da nit ist. Der schweffel wer-  
 de gesprengert in sein tabernackel. Sein wurz-  
 el werden trucken vñdersich. vñ end oben werde



zerhinschet sein schmit. sein godescheinus verder-  
be vō der erde. vñ sein nam werd mit begangē in  
den strassen. Er vertreybet in von dem hreche in  
die einstermus. vñ vbertrag in von dē umbkreyf  
sein sam wort mit. noch dē geschlecht vñd seyn  
volck. noch leyn vberseylung in seine gegen-  
ten. Die iüngsten erschoclen in seinen tage. vñ  
die ersten wort anfallen der gravo. Darumb ditz  
sein die tabernackel des vngerechten. vñd dē ist  
die stat. des. der da got mit wais.

### Das. XIX. Capitel. mye

iob baldath antwurtet. vñ erzelet sein ansche-  
ung vñd plag. Die er lyde. außwendig von seinen  
freunden. vñ inwendig an seinem leychnam.

**E** Wer iob antwurtet  
vñd sprach. Vntz vielung peyniget ir  
mein sel. vñd zerhinschet mich mit den  
worten. Wehe ir habe mich geschendet zu dē 30  
henden mal. vñ ir schenpt euch mit anich zuwer-  
drucken. Vñ ob ich mit hab gewisset. mein mis-  
kenning wirt bey mir. Vñ ir werde er habe vñd  
mich. vñ ir straffet mich mit meine lasten. Aber  
min vernunt dē got mich mit mit gelychem vñ  
teyle hat gepeyniget. vñ mich begürtet mit seyn  
nen geyse. sih ich will schreyen erleydend not.  
vñ leiner lydet es. ich schrey. vñ er ist mit. dē 30  
teylet. Er hat vmbzewent meinen steyg. dē ich mit  
mag fūrgoen. vñ er hat gesetzer die einstermus  
sen i meiner straf. Er beraubet mich meiner glo-  
ri. vñ nam ab die kron vō mein haube. Er erst-  
ret mich allenthalben. vñ ich verdieb. vñ er nam  
ab mein zumerfite. als des verwoiffen bawms.  
sein grūn ist erzūmet wider mich. vñ er het mich  
also. als seine veynd. Sein rauber lāmē mit ein-  
ander. vñ machten in einen weg durch mich. vñd  
besassen meinen tabernackel in dem umbkreyf.  
Er trett mein brüder vort von mir. vñ mein erlan-  
ten schyeden sich von mir. als die frembdē. Vñ  
mein neysten hessen mich. vñd die mich kenne-  
ten. haben mein vergessen. Die inwoher meines  
hawes. vñd meine dyen hatten mich als einen  
frembden. vñ ich was in iren augen als ein bil-  
grim. Ich han geruffet meine knechte. vñ er ant-  
wurtet mir nicht. Ich bat in mit eygnen munde.  
Mein weyscherehet meinen arten. vñ ich bat  
dy sin meins bawes. vñ dy rōretet vñd schmech-  
ten mich. Vñ da ich mich het gescheyden vō in.

sie entzohen mir mein ratgebe verachteet mich  
ettvort. vñ den ich allernyst liebhet. der ist ab-  
leret von mir. Mein payn hafft an meiner haut  
so die fleysch sein verzert. vñ die lebsen sein al-  
leyn gelassen vñd mein zen. O ir mein freyend  
erbarmet euch mein. erbarmet euch mein. wann  
dy hand des herte hat mich berürtet. Warumb  
durchedtet ir mich als got. vñd werdet gefatt  
von meinen fleysche. Wer gibet mir das meine  
wort werden geschriben. Wer gibet mir das fre-  
werden geschriben mit ein eyssen griffel in dē  
buch mit dem blech des bley. oder das sie wer-  
den gegrabe mit ein eyssen in den hylsing. wann  
ich weys das mein erlöser lebet. vñ dē ich wird  
auferstoen an dē iüngsten tag vō der erde. Vñ  
anderweyde wird ich vñd gebe mit meiner haut.  
vñ in meinem fleysch wird ich sehen got meinen  
behalter. Den ich selb wird sehen. vñ meine au-  
gen werden schawen. vñd mit einander. Dise  
hoffnung ist gesetzer in meiner schos. Darumb  
warumb spreche ir mir. wir sullen in durchschet  
vñ vñden die wurtzel des wortz wider in. Dar-  
umb flychet vor dem antlyt des schweerts. wann  
dē schwert ist ein recher der bophete. vñ wisset  
sein das gericht.

### Das. XX. Capitel. my so

phar iob antwurtet. vñd in etlicher wort ge-  
stund. vñ etlicher mit. Vñ my alle sündere kurtz  
lich auff erden geplaget wurden. vñd leyn ge-  
lächelten.

**U**nd Sophar naama  
thites antwurtet vñ sprach. Darumb  
mein godaucken nachgeend im man-  
gelen. vñd das gemüt wirt gezucket in dyer wei-  
derwertige ding. ich wird hōren die leer. mit der  
du mich straffest. vñ der geyst meiner vernunft  
antwurtet mir. Das weys ich vō anfang. seider d  
mensch ist gesetzer auff die erd. das. das lob der  
vngüttigen ist kurtz. vñ die freude des gleych-  
nars ist gleych als ein punct. Ob sein hofart  
aufsteyget vntz zu dem hymel. vñd sein haube  
berürtet die wolcken. er wirt verlor in dem end.  
als der mist. vñ die in sahen. die werden sprach-  
en. Wo ist er. er wirt mit fundē. als der hinstre-  
gend traume. er fūrget als dy nechtlich gesib-  
te. Das aug. das in sah. wird in mit sehen. noch  
sein statt wirt in fūran ansehē. Sein sin werde



zerfinschet mit gebrechen. vñ sein hend gebe in  
seinen schmerzzen. Seine payn werden erfüllt  
mit sünden von seiner iugent. vñ sie schlaffen  
mit im in dem staub. wñ so das edel wirt süße  
in sein mund. er verbirgt es vnder seiner zungē  
vñ verhelt es in seiner leken. er schont sein. vñ  
labet es mit. Sein broet wirt verfert inwendig in  
sein bauch. in die gallen der schlangen. Er ver-  
derwet die reychthumb. die er verzeret. vñ goet  
zewechē sy auß vñ sein bauch. dz haubt d̄ schlan-  
gen erstoet. vñ er erschleht in mit der zungē der  
attem. Er sol nit schē. die bochleyn des wassers  
dye bech des hōmigs vñ der buttern. Er wirt  
dulden alle ding. die er teth. yedoch er wirt nit  
verzert. Vñ also wirt er leyden nach d̄ mening  
seiner vindinge. wñ zerbrechend entbildet er  
das hares des armē. vñ er nam es. vñ pawet es  
mit. noch sein bauch ist gefattet. Vñ so er hat  
das er begert. er mag es mit besitzzen. Es bely-  
b mit von seiner speys. vñ darumb wirt niches be-  
leyden von seine gūtern. So er wirt gefatt. er  
wirt goetsert. er erbitzet. vñ aller schmerz wirt  
fallen auff in. Ich wolt dz sein bauch were er-  
füllt. dz er außsich wider in. den zorn seines  
grymmes. vñ reget auf i. seine streyt. Er stoch-  
et d̄ eyfentwaffen. vñ wirt fallē in d̄ erin bos-  
gen. er zewechē auß. vñ es geet auß von seiner  
scheyde. vñ blytzt i. seiner butterleyn. dy gram-  
samen goen vñ kumen eber ine. vñ alle vinsten  
mussen sein verborgē in seine heymliche dingē.  
Das ferre wirt in verzeren. das da nit wirt en-  
tzundt. der gelassen wirt gepeyniget in sein ta-  
bernackel. Die hymel werde crōffen sein bos-  
heyt. vñ dy er d̄ stee auff wid in. dy blum seins  
hawps wirt offē. er wirt abgezogen an d̄ tag  
des grymmigē zornē gotz. Das ist der teyle des  
engüttigen mensche von got. vñ das erb seiner  
wert von dem herren.

### Das. XXI. Capitel. wie

iob anzyget. dz etliche böse sündige mēschē.  
glickselig weren. bis in d̄ tod. vñ etliche ge-  
plaget wurden. Vñ darumb warn die zeytliche  
gūtere nicht in des menschen gewalt.

### Ob antwurt aber.

**I** vñ sprach. Ich bitt h̄dt meine wort  
vñ wirtet b̄uf. Enthaltet mich das  
auch ich rede. vñ lachet nach meine worten. ob

es wirt gesehen. Ist den mein disputyring wid  
den mensche. dz ich mit sol billich werde betrū-  
bet. Merck mich. vñ erschrecket vñ lege d̄ ein  
ger auff ewern mund. Vñ so ich wirt gedenc-  
en. ich erschrick. vñ die erbidmung erschütet  
mein fleisch. Darumb. warumb lebē die engüti-  
gen sie sein erhabē vñ gestereket mit d̄ reych-  
thumen. ir sam beleybet vor in. vñ dye schar der  
nächsten vñ der enckleyn ist in ire angefiht. Ire  
hewser sein sicher. vñ fridsum. vñ die ruit gotz  
ist mit eber sy. ir ochs empfieng. vñ vorwar mit.  
die lū gebat. vñ ward mit beraubt irer b̄rd.  
Ir iunge goen auß. als die herd. vñ ire kinder  
frewen sich in d̄ spilen. sie halten die bauken.  
vñ die harpfen. vñ frewen sich in d̄ den d̄ or-  
geln. Sie f̄re ir tag in gut. vñ steygen ab geh-  
lung zu d̄ hell. die da sprachē zu got. scheyd dich  
vñ vns. wir wölle mit dy wessenheyt deiner weg  
wer ist der almechtig. das wir in dienen. vñ w̄  
ist es vns nütz. dz wir in anbetē. yedoch ir gū-  
te ding sein mit in irer hand. d̄ rat d̄ engüttigen  
sey verz von mir. Wie off̄ dz lycht der engüt-  
tigen wirt erleschet die gūß kumpt in daruber.  
vñ teylt dy schmerzzen ired grymmes. Sie wer-  
den als die spreuer vor dem anstytz des winds.  
vñ als die asch. die da verzeret der sturmwind.  
Got behelt seine sūnē den schmerzzen des va-  
ters. vñ so er vergilt. den so weyst er. sein au-  
gen sehen sein erschlahung. vñ er wirt trincken  
von dem grymmen des almechtigen. wñ was  
gehört zu im von seinem hares nach im. Vñ ob  
die zal seiner moned wirt gehalbtet. lert den  
einer got die wessenheyt. der da vteylt die h̄d-  
hen. der stirbt stercker vñ gesunder. reych. vñ  
schlag. sein ingewayd sein vol der veyst. vñ seyn  
payn werden ferecht mit d̄ marken. Aber ein  
ander stirbt in der bitterleyn seiner selē on all  
reychthumb. vñ doch werde sy schlaffen mit ein-  
ander in dem staub. vñ die warm bedecken sie.  
Fürwar ich erkant ewer gedanken. vñ die vñ  
geleyche vteylt wider mich. wñ ir sprache. Wa-  
ist dz hares des fürsten. vñ die tabernackel d̄  
engüttigē. Frage einen yeglichen von d̄ weg-  
fartigen. vñ ir erkennet das er versteet die sel-  
ben ding. wñ der böß wirt behalten in d̄ tag  
der verdammung. vñ wirdt gefürt zu dem tag  
des grymmigen zornes. wer wirdt straffen sein  
weg vor im. vñ wer widergibet in dye ding.  
die er teth. Er selb wirt gefürt zu dem graben.  
vñ wirdt wachen in dem hauffen der todten.



Er was süß den steinlein des hellischen flusss.  
vñ zerecht einen jeglichen mensche nach im. vñ  
eniglich vor im. Darüb woe tröstet ir mich umb  
sunst. so erzeyget ist. Daz ewer antwort wostrept  
tet der warheyt.

**Was. XXII. Capitel. wie**  
eliphat iob antwurtet. vñ ine straffet vñ etlich  
er wort wegen. Die er geredt het von dē gerichte  
gottes. Vñ waz er iob betreyhet vil groser sund  
die er gethan haben solt.

**A**ber eliphat thema  
ntes antwurt. vñ sprach. **H**ag seiñ d  
mensch werde gleich got. auch so er  
ist einer vollkommen weyßheit. waz ist es got mit z  
Dz du gerecht wist. oder waz nutz bringst du im.  
ob sein leben wirt seyn ewer mayliget. wirt er  
sich seiñ fürbedeand straffen. end kumpt mit dir  
in daz vteyl. vñ mit umb dem maniges vbel. end  
umb dein enenlich bosshet. waz du hast abge  
numen das pfand deiner brüder on sache. end  
hast beraubt die nackenden der gewande. Du  
hast mit gegeben das wasser dē munden. end hast  
entzogen das brot dē hungrigen. Du besaffest  
die erde in der sterck deins gewalts. end du be  
hyeltest sy aller gewaltigster. Du lyestest lare dy  
weyden. vñ myndertest die arm der waisen. Dar  
umb bist du umgēbe mit dē stricken. vñ dy geh  
vorcht betrübet dich. Und du reitest du wut  
dest mit schen dy einsternissen. vñ mit verdriß  
est mit traffe der zulauffende wasser. Oder ge  
denckest du das got sey höher seiñ d̄ himel. end  
werde erhöhet eber die höh d̄ stern. vñ du sprich  
est. waz ist erant got. Vñ er vteylet durch dy  
tunckel. die wolckē sein sein verbergung. er merck  
et mit unser ding. end er goet bey dē engeln des  
himmels. Begerst du seiñ zubehüten den steyg d̄  
welt. den da traten die bösen man. dy da sein er  
haben vor ire zeyt. vñ der flusß verclert ir grunt  
ueste. Die da sprachē zu got. scheyde dich vñ vñ  
end sie achten in als möcht d̄ almechtig nichts  
thun. Da er het erfüllt ire heuser mit dē gutten  
dingē. Die vteyl sey vñ von mir. die gerechten  
schen vñ frewen sich. vñ der vnschuldig wirt sye  
verspoeten. Ist seiñ mit abgeschmitē ir auffrich  
tung. vñ dz fewr veruüßet ir eberbelcybungē.  
Darumb veruüßet in. vñ hab frid. vñ durch dise  
ding wendest du habē dy besere fruchte. Enpfah  
die ee auß sein mund. vñ setz seine wort in dein  
hertz. Ob du widerkerest zu dem almechtigē

Du wirst geparden. vñ machest vñ die bosshet  
von dem tabernackel. er gibe dē hyfling für dy  
erd. vñ für den hyfling die gulden bech. Und d̄  
almechtig wirt sein wider dem veynde. end das  
silber wirt dir gehauffet. Seiñ wilstu eberlyest  
sein mit wollustē eber dē almechtigē. vñ hebst  
auff dein antlyt zu got. Du bittest in. end er er  
höret dich. end du widergibest dein gelübd. Du  
erkamest daz ding. vñ es wirt dir kumē. end daz  
lyocht scheyne in deuen wegen. Waz d̄ sa wirt  
gedenktiget. der wirt in d̄ glori. end d̄ sa neygt  
sein augen. er wirt behaltē. Der vnschuldig wirt  
behalten. waz er wirt behalten mit der reynig  
keyt seiner hende.

**Was. XXIII. Capitel. waz**  
iob antwurtet. vñ begeret sein sach zustellē für  
gottes gericht.

**U**nd iob antwurtet  
vñ sprach. **U**um ist mein rede in d̄ tie  
terkeyt. waz die hand meiner wunden  
ist beschwert eber mei schwiffte. mer gibet mir  
das ich erken vñ vnde in. end kum vntz zu seym  
tron. Ich setze dz vteyl vor in. vñ erfüll meinē  
mund mit straffungē. Dz ich wiss die wort. die er  
mir antwurt vñ vernam. waz er rede zu mir. Ich  
will nit. Das er lrege mit mir in maniger sterck.  
Noch mich verdrücke. mit der schwere seiner  
grosse. Er fürsetze dz recht wōd mich. end mein  
vteyl kum zu d̄ eberwendung. ob ich gee gen dē  
auffgang d̄ sunnen er erscheynet mit. ob ich gee  
zu dē vndergang. ich vernim in nit. ob ich gee zu  
d̄ lincken. waz thu ich. ich begreiff in nit. Ob ich  
mich lē zu der gerechten. ich sih in nit. er weyft  
aber meinē weg. vñ er beweret mich. als dz gold  
dz da goet durch dz fewr. Mein fuh ist nachge  
wolgt seinē fustapffē. ich behütet sein weg. vñ  
neyget mich mit vñ in. Ich schreyde mich mit vñ  
dē gebore seiner leben. vñ ich verburg dy wort  
seins munds in meyn schosse. waz er ist allein  
vñ nyemāt mag verkerē sein gedencen. vñ was  
dingo sein sel wil. dz thut sie. Wo er erfüllte seinē  
wille in mir. vñ manig and gleiche ding. sein im  
bercytet. vñ darumb bin ich betrübet von seym  
antlyt. vñ so ich i merckē. ach wōd sorgsam mit  
d̄ vorcht. Got hat gelindēt mein hertze. vñ der  
almechtig hat mich betrübet. waz ich verdarb  
miche umb die anligenden einsternis. noch d̄ ye  
tunckel bedeckt mein antlyt.



**Das. XXIII. Capitel. mye**  
 iob mancherley sind erzelet. Und wie die vor  
 got nicht verborgen sein.

**D**ie zeytt sein nit ver  
 borren von dem almechtigen. aber sy  
 in erkennen. die wissen nit sein tag. Sy  
 andern vbertrug die end. Sye namē die herde  
 vnd weyden sie. Sie trieben hin die esel der  
 weyden. vñ namen den ochsen der weyden für  
 das pfand. Sie lerten vmb den weg der armen  
 vñ bedruckten die senfften der erd. Die andern  
 goen auß zu iren werken. als die wilden esel in  
 der wüste. vñ machen zu dem raube. sie bereyten  
 das brot den kinden. Sie schneyden mit iren ael  
 er. vñ lesen den weyngarten. Des. den sie verdruck  
 ten mit gewalt. Sie lassen nackend dy mensche  
 sie nemen die gewand. den. da nit ist dy bedeck  
 ung in der kelt. Sy da feuchten die regen d ber  
 ge. vñ die nit haben die bedeckung die vmbfar  
 hen die steyn. sie tette gewalt. herab die way  
 sen. vñ beraubten das volck der armen. Sie na  
 men die eher den nackende. vñ den. die da gieng  
 gen on gewand. vñ den hungrigen. Sie roeten  
 zu mittentag zwysche d hauffen. dy da dürst.  
 wañ sie traten die pressen. sie machten dye mañ  
 scawtzen von den steten. vñ die sel der veruun  
 ten schreyen. wañ got lahet es nit hingeeu vng  
 rochen. Sie waren widerstendig dem liecht. Sy  
 weyden nit sein weg. noch lerte vnd durch sein  
 steyg. Der manschlacher stoet auff an d erste  
 morggen. vñ erschlechte den ellenden. vñ d armen  
 aber durch die nacht weyt er als ein dyeb. Das  
 auge des eebrechers behüt die tuncle. sagēd.  
 dz aug siht mich nit. vñ er bedeckt sein antlytz.  
 Er durchgrebt die heuser in d vinsternus. als  
 sie in haben gesaget in dem tag. vnd sie weyden  
 nit dz lyche. Ob die morggen d erscheynt geh  
 ling. sie gedencen es sey d schatte des todo. vñ  
 also goen sie in dem lyche als in der vinsternus  
 Er ist leycht auff d antlytz des wassers. Wenn  
 teyl sey verflucht auff d erde. noch goe er durch  
 den weg der weyngarten. Er wirt goen von d  
 wassern der schnee zu der vbrige hitze. vñ sein  
 sind vntz zu d helle. Sy erbernd vergifet sein.  
 der ruum iset sein füsse. Er sey nit in gedech  
 ung. Aber er werd zerlinschet als dz vinstliche  
 ber holtz. wañ er firt die vuperhaffte. vñ dye  
 da nit gebat. vñ tette nit wol der weyden. Er zoh

hindan die starcken in seiner krafft. Vnd so er  
 stoet. er gelambet mit seinem leben. Got gab im  
 die stat der bas. vñ er misbraucher der in hoch  
 fart. wañ sein augen sein in seinen wegen. Sye  
 sein erhaben ein weyung. vñ sie beleben mit. fre  
 werden gedemütiget als alle ding. vnd werden  
 abgenumē. vñ werden zerlinschet. als die hobe  
 d eher. vñ ob es nit ist also. wer mag mich straf  
 fen. Das ich hab gelogen. vnd legen meine wort  
 für got.

**Das. XXV. Capitel. wie**  
 baldath vnd iob redet. dz kein mensch vor gotz  
 angesehen reyn vñ gerecht mag sein.

**U**nd baldath suites  
 antwort vnd sprach. Der gewalt vnd  
 dy woche ist bey d. der da macht die  
 einhelligkeit in seinen hoben. Ist den nit dy zal  
 seiner ritter. vñ auff wein wirt nit auffstehen sein  
 hecht. Mag den der mensche werden gerecht  
 uertigt. geleyche zu got. oder erscheyne reyn. so  
 er ist gebore von dem weyb. Seht d mon schey  
 net nit. vñ die steyn sein nit reyn in seinem ange  
 siht. vñ almechtiger der mensch ist ein ferele. vñ der  
 sin des menschen ein ruum.

**Das. XXVI. Capitel. my**  
 iob baldath antwortet. vñ saget. Das got vñ d  
 mensche kein hilff het. Vñ erzelet vil wunder  
 werck die got het gethan.

**I**ob antwort vñnd  
 sprach. Wes helffer bist du. Bist du  
 den nit kranc. vñ hebest auff d arm.  
 Des. der da nit ist starck. wañ gabest du den rat  
 Vlleycht dem. der da nicht hat die weyffheyt.  
 vnd zeyget d vil witzigheyt. Oder ween wol  
 test du lere. Woltest nicht den lerne. der da tette  
 die artnung. Weht die risen scawtzen vñ den  
 wassern. vñ die da wone bey in. dy hell ist nack  
 end vor im. vñ kein bedeckung ist d verdammung  
 der da strecket aquilon ober daz leer. vñ er wi  
 get die erde vber nichts. der da bindet die was  
 ser in seinen wolcken. Das sie nit aufbreche mit  
 einand herab. d da helet daz antlytz seines stils  
 vñ breyter seinen nebel ober es. Er vmbgab dz  
 ende mit den wassern. vntz das da werden ge  
 endet das lyche vnd die vinst. Die serel des  
 hymels erbidnem vñnd erschrecken zu seymen



willen. Die wasser sein gesammelt gehling in sey-  
ner sterc vñ sein fürsichtigkeyt schlug de hoh-  
fertigen. Sein geyst zyeret die hymel. vñ sy en-  
gerechte schlang ist aufgeführt in der schiffre he-  
bung seiner hād. Sijh dise ding sein gesaget vñ  
dem teyl seiner weg. Vñ so sein laum hören ey-  
nen kleynen tropffen seiner wort. wer mag anse-  
hen den soner seiner grōsse.

**Das. XXVII. Capitel. wie**  
got bey seiney apd schreut vñ beylet. das er sye  
warheyt sprech vñ thum wolt. end leget auß die  
plagen d bösen.

**U**nd iob zuleget. vñnd  
nam sein gelychnuß. vñ sprach. Goe  
lebe. d Sa hat abgemünne mein vteyl.  
end der almechtig. der da zūfūret mein sel zu d  
bitterkeit. wāñ die weyl der armen ist in mir. vñ d  
geyst gottes in meina nablöchem. mein leben  
die rede nicht dy boshēyt. noch mein zung wirt  
betrachten die lüge. Es sey von mir. d ich euch  
vteyl. d ich seyet gerechte. Ich scheyde mich mit  
von meiner entschuldigkeyt. Sijh das ich gebuht.  
ich laß mit mein gerechtigkeyt. Sye ich anfang  
zuhaltē. Wāñ mein hertz strafft mich nicht in  
alle mein leben. Als mein vngütiger veynd. vñ  
mein widerwertiger ist als d böß. wāñ was ist  
dy hoffnung des gleychmērs. ob er zucke geys-  
tiglich. vñ got erlöset mit sein sele. hōt den got  
seine ruff. so die angst kumpt auff in. oder mag  
er sich wollüstige in d almechtigen. vñ anruff  
sein got zu allen zeiten. Ich lere euch durch die  
hand gotz. ich verberg mit die ding. die d almech-  
tig hat. Seht. ir erkent all. end was rede ir eytle  
ding on vrsach. Vñ ditz ist der teyle des vngü-  
tigen mensche bey got. vñ das erd der bösen. d  
sie empfangen von dem almechtigen. Ob seyme  
sün werden gemanigfeltiget sie werden in den  
waffen. vñ seine emckleyn werde mit gefart mit  
dem brot. die da werden eberig sein auß im. sye  
werden begraben in den tod. vñ ir vortwen wey-  
nen mit. Ob er zusamen treget das silber. als die  
erde. vñ bereyret die gewand. als d kot. fürwar  
er bereyt sp. aber der gerecht wirt gekleydet mit  
in. end der entschuldig wirt teylen das silber. Er  
parwet sein hawo. als die milbe. vñ hat gemach-  
et einen schatten als einen hūter. So der reych  
stübet. er nympt nichts mit im hin. er thut auff  
sein augen. end er vñdet nichts. Die armut bey

greyst in. als das wasser. das vngewitter be-  
druct in in der nacht. Der brimend wind hebe  
in auff. vñ nympt i hin. vñ zucke in vñ seiner stat.  
als dy windspicel. vñ er lasset auff in. vñ scho-  
net sein mit. flyhend sterchet er von seiner hand.  
Er bezwinget sein hend auß in. vñ wisplet vber  
in. so er schawet sein stat.

**Das. XXVIII. Capitel. wie**  
iob beweyset. d die zeytliche gütere. als gold  
silber. vñ ander metall durch menschliche arbeyt  
auß der erden gebrauche wurdet. Valmer müße  
die weysheyt end andere geystliche gütere. als  
lern von got kumen.

**D**as silber hatt sye an  
feng seiner adern. end die stat ist dem  
gold. in der es wirt geschmeltz. d cy-  
sen wirt gemünne von der erde. vñ der steyn. der  
da ist goldhet vñ d hirtz. wirt gekert in dy glock  
speys. Er satzt die zeyt den vinsternüssen. vñ er  
merckt das end aller ding. Vñ d bach zerteylet  
den steyn d tunckle. vñ de schatten des todos vñ  
de ellende volck. Sye. die da habē vergessen der  
fuß des vñstige mensche. vñ dy vñwogsamē.  
Die erd. von d da ward aufgange das brot. ist  
vmbkeret mit fiewi i irer stat. Die steyn des sa-  
phirs sein ir stat. vñ d gold ir schollē. Der vo-  
gel wecht mit den steyn. noch d aug des geyren  
sah in an. Die sün d kramer trauē i mit. noch die  
kewin gieng durch in. Er strack sein hand zu dē  
hysling. er vmbkeret die berg vñ dē wurtze. Er  
hawet auß die flūßo i dē steyn. vñ sein aug sah  
ein peglich edel ding. Vñ er hat erfare die tye-  
sen ding d flūßo. vñ fürfart sye verborgē ding  
in d hrecht. wāñ wo wirt funden die weysheyt  
vñ wechso ist die stat der vernunft. Der mensch  
wayß mit ire lon. noch wirt erfunden seufftig-  
lich in der erden der lebendigen. Der abgrund  
spricht. sie ist mit in mir. vñ das meer redet. sy ist  
mit bey mir. Das aller reynest golde wirt mit ge-  
geben vñb sie. noch das silber wirt mit gewegē  
in ire wechsel. Noch wirt verhyben dē gedunck-  
ten varben in dem tag. nach dem edelsten steyn  
sardonyx od dem saphir. Ir wirt mit zu gelycheit  
das gold. od das glāß. noch die hōsen vñb des  
goldes. end die scheynpern werden mit gerech-  
felt vñb spe. noch werden betrachte in irer ge-  
leychnuß. wāñ dy weysheyt wirt gezogen von  
den heymlichen dingē. Ir wirt mit zugelycheit



Der topasius von dem moeren land noch der rey  
misten farbe wirt sie zugesetzt. Darin vō wān  
kam die weyßheyt. vñ welchs ist die statt d̄ ver-  
steinus. Sy ist verborge vor den augē aller les-  
bendigen. vñ ist verborgen den vögeln des hys-  
mels. Dye verdammus vñ der tod sprachen. wir  
hörtē unser leytmund mit den oren. got versto-  
et uren weg. vñ erlunt ir statt. Wān er selb sihe  
an die end der welt. vñ schawet alle ding. dy da  
sein ender dem hymel. Der da hat gemacht dy  
bürde den reindē. vñ anhyng die wasser in der  
masse. Da er satze das gesetz den regē. vñ den  
weg den reindspicelē. Da sah er sy. vñ verfür-  
det sie. vñ sprach zu dē mensche. Si h. dy voucht  
des herrē. die selb ist dy weyßheyt. vñ scheyden  
von dem ebel ist die versteinus.

### Was. XXIX. Capitel. wy

iob erzielt sein zeyliche seligkeit. Darin er ge-  
wesen wer. Vnd wie er dannoch in seinen grossen  
eren ein tröster vñ helffer der dürstige menschen  
wer gewest.

**U**nd iob zuleget. vñnd  
nam sein geleychnus. vñ sprach. Wer  
gibt mir. Das ich bin bey den erste mo-  
neden. nach den tagē. in den mich got hat behü-  
ret. Da sein liern schyn auff mein haube. vñ zu  
seiner hreche gieng ich in den vinsternissen. als  
ich was in den tagē meiner iugent. da got was  
heymlich in meiner tabernackel. Da d̄ almechtig  
wz mit mir. vñ meine lund i meine vmbschweyff  
Da ich wusch mein fuß mit buttern. vñ d̄ steyn  
gof mir die bech des dls. Da ich gieng zu dem  
tor d̄ statt. vñ sy beroytē mir den stul an d̄ straf.  
Dy iunge sahen mich. vñ wurde verborge. Vñ  
die alten stundenauff vñ stundē. Die fürstē hō-  
ten auff zureden. vñ legten dē ringē auff uren  
mund. Die hertzogen bezwungen ir stin. end ir  
zung zuhafft irer kē. D̄z or. d̄z da hōt. macht  
mich selig. vñ d̄z aug. d̄z da sah. gab mir zeweg-  
nus. Darumb d̄z ich het erlöset dē armen schrey-  
enden. vñ den weyßen. den da mit was d̄ helffer.  
Der segē d̄ geberendē lam auff mich. vñ ich  
tröster d̄ hertz der wittwen. Ich bin angeleget  
mit d̄ gerechtigkeit. vñ ich kleydet mich als mit  
dem gerande. vñ mit meiner vteyl als mit einer  
kron. Ich wz ein aug dem blindē. vñ ein fuß dē  
lamen. Ich wz ein vater d̄ armen. vñ ich erlösch  
et elersiglich dy sach. dy ich mit weyt. Ich zey-

luschet die kimbacken des bösen. vñ nam ab dē  
raube von seiner zinnen. Vñ ich sprach. Ich stir-  
be in meiner nestlein. vñ ich manigfellig dy tag  
als dy palme. Mein wurtz ist offen bey dē waf-  
sern. vñ der taro wirt reonen in meinem schmidt.  
Mein glori wirt ernewert zu allē zeytē. vñ mein  
bog wirt wider gemacht in meiner hande. Dye  
mich hōten. die harteten meines vteyls. vñ dy  
aufhörende. schweigen zu meiner rat. Sie tosten  
mit zulegen meiner wortē. vñ mein rede tropffet  
eber sie. Sie harteten mein als des regens. vñ  
sie tette auff uren mund. als zu dē speten regē.  
Ob ich etwa lüchet zu in. sie gelaubten nicht.  
vñ das hreche meines antlyt viel mit auff dy er-  
den. Ob ich wolt geen zu in. ich sah d̄ erst. Vñ  
da ich sah als ein künig. d̄z heer vmbstund mich  
jedoch ich was ein tröster der trawrigen.

### Was. XXX. Capitel. wy

iob beschreibe die größe seiner enseligkeit. vñ  
das er in seiner betrubnus von schänden lewte  
verpottet ward.

### Wer nun spottē mein

**H**ye iungern der zeyt. der veter. ich mit  
wolt setzen mit dē hundē meiner her-  
de. Die krafft der hende was mir für nichtē. vñ  
sie wurden gewener. d̄z sy weren einvirdig des  
lebens. Unperhafftig in der notturfft. vñ in dē  
hunger. Dye da nūgē stincken in der cynode mit  
pameltey end mit dürstigkeit. Vñ assen dye  
kretter. vñ die rinden der paret. end die wurtz  
der machaliern was ir speyß. Dye namen dise  
ding von den talen. da sie herten fundē yeglich  
ding. sie luyffen zu in mit geschrey. Sie wonetē  
in den wüsten der bech. vñ in den hōlern d̄ erde  
oder auff dem litten. Dy sich freuten vnder dē  
dingē. vñ rechenetē. Das woren die wollüst ender  
den dōmē. Dy sin d̄ toren. vñ d̄ vnedeln. vñ dye  
mit gehoosam warn gantzlich auff d̄ erde. Vñ  
bin ich geleeret in ire gesang. vñ bin in gemach-  
et zu einem sprichwort. Sie verschmehen mich.  
vñ steyhen ver von mir. vñ fürchten mit anzu-  
speren mein antlyt. Wān er rettē auff seine lōch-  
er. vñ peyniget mich. vñ leget den zaum in me-  
nem mund. Sie stundenauff von stunden an zu  
der rechten des auffgangs meiner pameltey.  
Sie vmblerren mein fuß. vñ vertribeten sie mit  
iren steygen. als mit den flüssen. Sie verwüsten  
meine weg. Sie trugē mir heymlich haf. vñ ge-



figen. Und es was mit d. Da broche die halffe.  
 Sy gahet eber mich als mit einer zerbrochen  
 marer. vñ mit offner tñr. vñ sein geweltig zu  
 meiner iamerleyt. Vñ bin geachtet zu nichten  
 Er nam ab mein begert als der wind. vñ mei  
 hayl fůrgien als die wolcken. Wan nun dort  
 mein sel in mir selber. vñ die tage der zwangl  
 sale besetzen mich. Mein payn wűrde durchgra  
 ben in der nacht mit schmerzē. vñ die mich es  
 sen. Sy schlaffen mit. Mein gewande wűrde ver  
 wűstet i irer menig. vñ sy enigabē mich als mit  
 dem haubtloch des rock. Ich bin geleydet  
 de kot. vñ bin zugelichter de isel vñ aschen.  
 Ich rűff zu dir. vñ du erhűrest mich mit. Ich  
 stee. vñ du schawest mich mit. Du bist mir ver  
 wandelt in einen freylich. vñ du bist mir ver  
 wandelt in der harte deiner hand. Du habest  
 mich auff. vñ versettest mich stercklich als set  
 ztest du mich auff de winde. Ich weyß das du  
 mich antwertest de tod. Da d. haup eines yeg  
 liche lebendige ist gesetzet. Jedoch du sendest  
 mit auß dein hand zu irer verzerrung. vñ ob sye  
 pallent. du wűst sy heylsam machen. Ich weinet  
 etwaj eber den der da was gepenget. vñ mei  
 sel het ein mitleyden mit den armē. Ich harret  
 der gute ding vñ die ebelen kamen mir. Ich har  
 ret des liechtes vñ die vűstler fűrbrachē. Vñ  
 mein innerste ding wűtten on alle rű. Die tag d  
 zwanglsale fűrlumē mir. Ich giengē traurig.  
 Ich stee auff on grimmen. on grimme auffsteend  
 schrey ich vñ dert der gesellschaft. Ich was ein  
 bruder der tracken. vñ ein gesel der straußen.  
 Mein haut ist geschwertzet eber mich. vñ mei  
 ne payn doren vor hirtze. Mein harpff ist gele  
 ret in ein klag. vñ mein orgel in die styn der  
 weynenden.

**Was. XXXI. Capitel. wie**  
 iob erzelet das er vñschuldig wer von sunden.

**I**ch schlug d. gelubd  
 mit meinen augē. Das ich mit gedechte  
 von der iunckfrawen. Wan welchen  
 tayl het got an mir von oben. vñ das er d  
 almechtig von den hohen. Ist den mit die ver  
 samlung de engerechten. vñ die verendung  
 de. Die da wercken die engerechtigket. Merck  
 er den nicht mein wege. vñ zeler all mein geng  
 Vñ ob ich gieng in der vppigleyt. oder mein  
 fűß eylet in der ee. Er weg mich i der gerechē  
 weg vñ got wűsse meine cinnalt. Ob ich hab

geneget meine geng von dem wege. ob mein  
 aug hab nachgeuolget meinē hertze. vñ sy ma  
 chet zuhafft meinen hende. Ich wűrde seen. vñ  
 ein ander isset es. vñ mein geschlecht wűrde auß  
 gewurtzelt. Ob mein hertze ist betrogen eber  
 das weyb. vñ ob ich hab heymlichen weyb ge  
 tragen zu der tůre meines freunds. Sye gancyn  
 frau ens andern sey mein weyb. vñ ander sullē  
 eber sy geneget werde. Wann ditz ist ein vñ  
 zynlicheyt. vñ die grűßest missetat. vñ ein fere  
 vntz zu der verdammung. verzerrē vñ aufreue  
 rend al frűcht. Ob ich hab verschmēcht zander  
 goen das vteryl mit meinē knecht. vñ mit mei  
 ner diern. Da sy kriegten wider mich. Wan was  
 thu ich so got auffsteet wider mich zeurteylen.  
 vñ so er suchet was ich in werde antworten.  
 Machet er mich den mit in de leyb. Der auch de  
 hat gewűrlet. vñ einer hat mich gepildet in de  
 leyb. Ob ich hab versaget den armē. Das sy wol  
 ten. vñ hieß harren die augen der wirtwen. Ob  
 ich asse meinen bissen allein. vñ der wafp as  
 nicht von im. Wann die erbembd wuchp mit  
 mir von meiner kintheyt. vñ ist aufgegange mit  
 mir von dem leibe meyar muter. Ob ich ver  
 schmēcht hab den fűrgoenden. Darűb das er mit  
 het das gewand. vñ de armē on die bedeckung.  
 Ob mich mit gefegeten sein seye. vñ ist gewer  
 met von den vellers meiner schaff. Ob ich auf  
 hub mein hende eber den wayßen. auch da ich  
 mich sahe de dbersten im tose. mein achsel eall  
 von seiner fűgung. vñ mein arm werde zerlű  
 set mit seine paynen. Wan ich vordte got zu  
 allen zeytē. als die aufwűelenden flűßo eber  
 mich. vñ ich mochte mit trage sein burd. Ob ich  
 roerē das d. gold wer mein stercke. vñ sprach  
 das das lauter gold were mein zumerfű. Ob  
 ich bin erfreut eber manig mein reichthub. vñ  
 das mein hand fand manig sig. Ob ich sah dy  
 summen an das sye schin. vñ de mon klerlich ein  
 goen. vñ mein hertz freut sich in vordbergen. vñ  
 ich lust mein hand mit meinem munde. Das do  
 ist die grűßt bűßheyt vñ verlaungung gegen  
 des dbersten got. Ob ich mich freut zu de vall  
 des der mich hasset. vñ mich freuet das in  
 vand das ebel. Wann ich hab mit geben mein  
 keln zefunden. Das ich seyrer sele fluchend be  
 gerte. Ob die man meines tabernackels nicht  
 sprechen. War gibe das wir werden gesat vñ  
 seinen floyfchen. Der frembd belib nicht auf  
 wandig. mein tůre was offen de wegwertigen.



Ob ich verbarg mein sünd als ein mensch. vñ verhell mein böshert in meiner schof. Ob ich erschrock zu d' ebrigen wenig. vñ die verschmehung der nechsten erschrockte mich. vñ ich schweig mit mer. noch gieng auß zu der tür. Wer gibt mir einen helffer. Das der almechtig hdt mein begirde. vñ das der schreib das buch. der da vteylt. Das ich in trage auf meiner achsseln. vñ das ich in mir vñgebe als ein kron. Ich verkinde im meine geng durch all. vñ ich opfer im als eine fürsten. ob mein lande ruffet wend mich vñ so mit ir sein fürch wein. Ob ich hab geessen sein frucht on lon. Vñ ob ich hab gepeymiget d' se seymet ackerleut. für das trayde werden mir aufgoen die distel. vñ der dom für die gersten.

### Das. XXXII. Capitel. wie

iobs drey freund auffhoert im zeantwurt. Darumb das er im selbs gerechte erschym. vñ wie heliu ir vnrechtzgleyt straffet. vñ zomung ward eber sye.

### U ND dyse drey mann

hörtten auff zeantwurtten iob. Darumb dz er im wurde gesehen gerechte. Vñ heliu d' sun barachel buztes von d' geschlecht ram. ward erzürmet vñ vnreis. Aber er ward erzürmet wot iob. Darumb dz er sich saget gerechte zesein vor got. Er was auch vnreis wider sein drey freund. darumb das sy mit hetten sündē cym bescheidenliche antwurt. aber das sy allein hetten verdammet d' redenden iob. Darumb das sy wann elter. die da redeten. Da er aber het gesehen das die drey mit mochte antwurtē. er wart sehrt erzürmet. Heliu der sun barachel buztes antwurtet vñ sprach. Ich bin iunger zeyt. aber ir seyet elter. Darumb mit gelos eu haube schen ich mich auch zezeygen meinē syn. Wan ich hoffet das das aler redet lenger. vñ dy me nig der iar leret die weyßheyt. Aber ich siß dz der geyst ist in den menschen. vñ die eingeistung des almechtigen gibt d'ye verstendnuß. Die weyßen sein mit langem lebens. noch die altē ver nemen dz vteyl. Darumb sag ich hdtet mich. vñ ich zeyg euch auch mein weyßheyt. Wann ich harret ewer wort. ich hdtet ewer weyßheyt. Vntz das ir krieget mit den wortē. vñ ich mercket biß das ich euch wont sagen etlich ding. Aber als ich siß. er ist mit. d' da mäg straffen iob vñ auß euch antwurtē seinē wortē. dz ir vñliche icht sprecht. wir haben fundē d'ye weyßheyt.

got hat in verwoffen vñ mit der mensch. Er hat miches geredet zu mir. vñ ich antwurt i mit nach ewem wort. vñ. Sy vorschre sich. vñ redet mit für das. vñ namen ab die red von in. Darumb ich harret. vñ sy redet mit. sy stundē vñ antwurtten mit für das. vñ ich wil antwurtē meinē teyl. vñ ich zeyg mein weyßheyt. Wan ich bin vol der wort vñ d' geyst meines bauchs zwinget mich. Sehe mein bauch ist als ein most on attmüge. der da zerbricht die neuen kegeln. Ich wil redē. vñ wi der ein wenig atmen. vñ ich thu auff meine leb sen. vñ antwurt. Ich wil mit auffnemē dy per son des manns. vñ mit gleichen got zu d' men schen. Wan ich weyß mit vielang ich bin. Vñ ob mich mein macher nympt nach einer kleinen zeyt.

### Das. XXXIII. Capitel.

Wie heliu iob straffet vñb etliche wort d'ye er gen got solt geredet haben. vñ wie got den sin der peyniget vñ wider erschdet.

### Strumb iob hore mei

red. vñ erfar alle meine wort. Ich tet auff meinē mund ich rede mit meyer zungen in meinē gumē. Mein wort mit ein stetigem hertzen. vñ mein leben reden d' lau tern syn. Der geyst gottes hatt mich gemacht vñ die einatmung des almechtigen hat mich lebendig gemacht. Antwurt mir. ob du magst vñ stee wider mein anstet. Vñ siß. got hatt mich gemacht als auch dich. vñ ich bin auch gepulder von d'z selben ket. Jedoch mein reum der erschrocke dich mit. vñ mein rede sey dir mit schmer. Darumb. du sprachest in meinē oren. vñ ich hort die stym der wort. Ich bin rein. vñ vnuermayliget. vñ on misstat. vñ d'ye böshert ist mit in mir. Wann er fand d'ye klage in mir. Darumb wenet er ich were im ein veynde. Er satze meyne fuß in dem bande. er behütet all mein steg. Darumb. ditz ist in dem du nicht biß ge rechtuertigt. Ich antwurt dir. das got sey mit dem der mensch. Du kriegest wider in. Das er dir mit antwurt zu allen wortē. Got redet zu einē mal. vñ zum andern mal widerredet er es nicht. Durch d' schlaff in d' wechliche gesicht. so der schlaff felt eber die leut. vñ sy schlaffen in dem bet. Den thut er auff die oren der man vñ leret sy. Er vnderweyft mit der lere. vñ abfert den mensche von d' sünden. d'ye er hat gethan. vñ erlöset in von der böshert. vñ erlediget sein sel von d' zersöllicheyt. vñ sein lebē. Das es mit



goc in dz schwert. Vñ er straffet in de betlein durch den schmerzzen. vñ er machet schwellen alle meine payn. Das biot werde verachtlich in seinem lebē. vñ das essen seiner sele. Das da vor was begirliche. Wein fleych schwellen. vñ die payn. die da waren bedeckt wurden emblisset. Wein sel nahmet zu der stöcklicheit. vñ sein lebē den tödliche. Ob der engel wurde sein für in re. vñ eines von den gleichen dingē. Das er er kunde die gerechticheit des mensche. er erbar mit sich sein. vñ sprach. Erlob in. Das er icht ab steyge in die zerstöcklicheit. Wan ich hab fūn den i de ich im sey gnedig. Wein fleych ist verzeret von de payne. er lere vñ zu de tagē seiner tugent. Er bitte got. vñ er werde im gewellig. Er werde sehen sein anthez in freuden. vñ widergibe de menschen sein gerechticheit. Er schawet die menschen. vñ spricht. Ich hab gesundet vñ ich hab warlich gesundet. vñ ich empfieng mit. als ich was würdig. Er hat erlobt sein sele das sy nit gieng in den tod. aber das er leben. Dig sehe das liecht. Sih. all dise ding werket got zu drey malen durch einen yeglichen. Das er wideruffe ir selen von der zerstöcklicheit. vñ erleuchte sy mit dem liecht der lebendigen. Job mercke. vñ hōr mich. vñ schwerg so ich rede. Wann ob du etwas hast das du redest. so antwurt mir. Red. wan ich wil. dz du erscheinst gerecht. Vñ ob du mit hast. hōr mich. vñ schwerg ich wil dich leren die weyßheyt.

### Das. XXXIII. Capitel.

Wie heliu iob straffet. Darin dz er gesagt hatt das got das gericht in im verkeret het. vñ wie heliu dargegen disputiret.

**U**nd also heliu verkūdet. vñ redt die ding. Ir weyßen hōret meine wort. vñ ir gelerten erfaret mich. Wann das ore beveret die wort. vñ die kele onderscheydet das essen mit dem ver suchen. Wir wollen uns eruelen das vteyl. vñ sehen vñ uns. was besser sey. Wan iob sprach. Ich bin gerecht. vñ got verkeret meine vteyl. Wann die luge ist. so man nuch vteyset gewaltig ist mei pfeyl on einich sund. Wer ist ei māñ als iob ist. der da trinckt den spot als das wasser. der da goet mit de die da wuelen die boshēyt. dz da goet mit de vngütige mannē. Wan er sprach. dz māñ geuelt mit got. auch ob er lauffet mit im. Darumb ir behertzende māñ hōret mich. Die vnnütlicheit sey von got. vñ die boshēyt.

heyt. Wann das werck des mensche widergibet er im. vñ nach den wegen yeglicher widergibet er in. Wann fürwar got verdammet mit epiglich. noch der almechtig verkeret dz vteyl. welchen andern hatt er gesetzet auff die erde. oder wen satzt er auff de vnderst den er hat gemacht. Ob er schicket sein hertz zu im vñ zucht zu im seinen geyst. vñ den attem. Vñ alles fleych gebastet miteinander. vñ dz mensch werde geleeret in ein asche. Darumb ob du hast die vernunft. hōr das da wurde gesagt vñ mercke die styn meiner rede. Mag den dz wort den gesund. der da nit liebhat das vteyl. Vñ in welcher weyß verdammet du den. als vil dz da ist gerecht. der da spricht zu dez künig. du abtrünniger. der da heyst die hertzogen vngütig. der da nit auffnimbt dy person der fürste noch erkennet die wütrich so er krieger gegen den armen. Wann all sein sye das werck seyn hende. sy werden gehling sterben. vñ dy vdelcker werden betrübet zu mitternacht. vñ werde durchgeen. vñ nemen ab den gewaltigen on hande. Wann seine augen sein vber dy weg dz menschen. vñ er mercket all ir geng. Die vinsten auß sein nit. vñ der schatt des tods ist nit. dz da werden verborgen die da wuelen dy boshēyt. Wan es ist fürbas nicht in de gewalt des menschen. das er kum zu got zu dem vteyl. Er zerkünset manig vñ vnzellig. vñ machet dy andern steen für sy. Wan er erkant ire werck vñ darumb wurde er einfüren die nacht. vñ sy werden zerkünset. Er schlug sy. als die vngütigen an der star der sehende. Die sich schies den von im als von der vernunftigheyt. vñ wolten nicht vernemen all sein weg. das sye lieffen kumen zu im den ruff des gebrehtigen. Vñ das er hōret dy styn der armen. Wann so er leicht den fryd. er ist der da ist verdammet. So er verbirget sein anthez. wer ist der in schawet. vñ vber die vdelcker. vñ vber alle mensche. der da machet regieren de mensche. de trügner vñ dy sund des volkes. Wann darumb das ich hab geredet zu got. vñ ich were dir nit. Ob ich hab geirret. du lere mich. ob ich hab geredet die boshēyt. ich lege nit zu fürbas. Voder sy den got von dir. es ymbt im. wann sye misauel dir. Wann du zingest an zereden. vñ ich nit. Ob du aber erkennest etwas bessers. das rede. dy vernemlichen māñ reden zu mir. vñ der weyßmann hōret mich. Wann iob hatt geredet töd



lich und seyne wort vñ den oder lauten mit dyre  
sucht. Mei vater ioh wirdt beweret eniz an dz  
ende. mit laß ab von des menschen der bosheyt  
der da zuleget dē spot eber sein funde. Er wer  
de bezungen diereyß zwischen vns. vñ dē bes  
wege er got mit seinen wort zu dem vteyl.

**Das. XXXV. Capitel. wie**  
helu Job belächet. Darumb das er gesprochen  
solt haben das er rechruertiger wer den got. vñ  
wie er beweyset wöl das got keyn genad hab  
in den sünden der menschen.

**D**arüb helu redet an  
derwerd dise ding. Dunkel dich dei  
gedancē rechte sein. Das du spruchst.  
ich bin gerechter den got. wā du hast geredet.  
du guckst mit dz du ist gerecht. Ob w3 nützet  
es dir ob ich sünde. Also antwert ich dem vort  
ten. vñ seinen freunde mit dir. Sih. vñ schawe  
an den hymel. vñ schawe dy stern. Das er sey h3  
ber den du. Ob du sündest. was schadeß du im  
Vñ ob dein mustat werde gemangualtiget.  
was thust du wider im. Ob du aber rechte thust  
was gibst du im. oder was empfeht er vñ dei  
ner hand. Dein mustat schadet dē menschen.  
der dir ist gleich. end dem gerechtigleyt hilfe  
dem sun des mensche. Sy schreyen vmb dy me  
ng der gepeynigten. vñ weyne vmb die krasse  
des gewalts der wütrich. Vñ er sprach nit. wo  
ist got der mich hat gemacht. Der da gab dy  
gedichte i der nacht. Der eno leret eber dy vñ d  
erde. end vns vñ dreyset eber dy vñ dē  
hymel. Da rüfften sy. end er erhöht sy nit. vñ  
die hochart der bösen. Darüb got h3t mit vñ  
sunten der almechtig sihe an die sachen aller.  
Vñ so du spruchst. er merket mit. zeurteylen vor  
im. end du harre sein. Wā nun treget er dir mit  
ein seynen grumungen zorn. noch richer hart dy  
sünde. Darumb ioh thut auff seinen mund vñ  
sunt. vñ mangualtiget die wort on die wyssen  
heyt.

**Das. XXXVI. Capitel.**

Wie helu ioh wolt anzaygē das gottes vteyl  
rechruertig wer. end ioh der vnrechtferdigkeit  
nachgeuolgt het.

**Elu zuleget vñ re**

der dise ding. Geduld mich ein wies  
mg. end ich eröffen dir. wā ich hab  
noch. dz ich rede für got. Ich wol erwidern mei  
wissenheyt von dē anfang. end ich bewere got

recht meinen wercker. wā fürwar mein rede  
sein on lüge. end die vollumen wissenheyt wirt  
dir beweret. Got verwarf nit dy gewaltigē. so  
er selb ist gewaltig. Aber er machet mit heylsaz  
die engungen. vñ gibt das vteyl den armē. Er  
nymbt nit ab seine augen von dē gerechte. end  
setzt die künig auff dē sal ewiglich. vñ da wer  
den sy erhaben. Vñ ob sy werden in dē löthen  
end werde gefangen mit dē seyle der armut.  
er zaget in ire werck. vñ ire sünde. wā sy wa  
ren freylich. Vñ er eröffet ir oz. das er straf  
fe. end er redet. das sy widerkeren von der bos  
heyt. Ob sy hören vñ behabē. sy erfüllen ir tag  
in guthet. end ire ier in der glori. Ob sy aber  
micht hören. sy vergeen durch das schwert. end  
werden verzert in der totheit. Die gleychfuer  
end die schackelhaftige bewegen dē zorn got  
tes. sy rüffen nit. so sy werde vñ dē. Ir sel stirbt  
in dē engewitter. end ir leben endet dē vnleu  
schen. Er eröffet den armē von seynen angst. vñ  
er eröffet das ore in seine trubsal. Darumb er  
wirdt dich heylsam machen gar breyt von dem  
engen munde. vñ der da nicht hat dy gruntuest  
vñ dē im. Wā die rue seynes tisches wirt  
vol der veyste. Dein sach ist geurtelet als des  
engutigen. vñ du empfalst das vteyl. end dy  
sach. Darumb der zorn vñ dē. dich mit dz  
du yemands bedrueckest. noch dy menige d hew  
ser neyge dich. leg hin dein grösse on das trub  
sal. vñ alle starcken der krefft. Das du nicht für  
ziehst die nacht das die volcker auffleyge für  
sy. Nur das du dich nicht neygest zu der bos  
heyt. Wā dise hast du angefangē nach zeuel  
gen nach der ianakey. Sih. got ist der höbst  
in seiner sterke. end keiner ist im gleich in dē  
gesetz machern. Wer mag ersuchen sein weg.  
oder wer tarr im sage. du hast gewürck dy bos  
heyt. Gedenc. das du nit weyßt seyne werck.  
von dē da singen die man. Alle menschen sche  
in. Wā ein reglicher wirt ansehen von verre  
Weht got ist groß er vñ dē. enser wissen  
heyt. Dye zal seiner ier ist vnachtlich. Der da  
abnymbt die tropffen des regens. end geussset  
auf die regen in massen d trumffel. die da stiel  
sen von den wolcken. die da bedecken alle ding  
von oben. Ob er wil strecken dy wolcken. als  
sein gezelte. end plitzen mit seynem lichte von  
oben. end er bedeckt dy engel des meers. Wā  
durch dise ding vteylet er das volck. end gibt  
die essen manigen tödtlichen creaturē. Er ver



birger das liecht in den henden. und gebeut im das es aber zukum. Er verfundet von im seine freunde. das es sey sein besitzung. vnd mung auffsteygen zu im.

### Das. XXXVII. Capitel.

Wie heliu iob erzeler die wunderwerck die got tet auf erde. vñ wie er der ingedenck sein solt.

#### Der sitz erschrack

**A** mein hertz. vnd ward bewegt von seiner stat. Er soll hōre dy hōrang in der vorche seiner sthyn. vñ de don fūrgend von seiner mund. Er merck aber all hymel. vñ sein liecht ist eber all end der erden. ¶ Nach im liēt d don er dōnet i der sthyn seiner grōsse. Vñ sein sthyn wūrd nicht ersucht. so sy wart gehdret. Hor der da thar dy grossen ding. dy vnersuchliche dōnt wunderlich in seiner sthyn. Der da gebent dem schne das er absteig auff die erde. vñ de regen des winters. vnd den regen seiner stercke. Der da zeichnet in der hand aller mensche d sy all erkennen seine werck. Das tyer geet ein in sein verbergung. vñ wint in seiner hōle. Das engel witter geet auf von de mōden dingē. vñ die kete von mitternacht. Der frost wachst so gotte wet. vñ die wasser werden aber aufgegossen gar weyte. Das koren begert die wolcken. vnd die wolcken sprengē ire liecht. dy durch schawen alle ding durch den vmbfchwarff. wāhin sy der wil des regierēde fūrt zu allem dē. Das er im gebotte auff dē anthez des vmbfchreys der erde. Es sey in einē geschlecht. oder in seinem land. oder an welcher stat seiner barmhertzigkē er sy herrschet erfunde werde. Dīse ding erfār. Job stee. vñ merck die wunder gotes. wāst du deij nicht. Das got gebote den regen. das sy zargtē dē liecht irer wolcken. Erkantest du deij nicht die grossen steyg der wolcken. vñ die vol lūne weysen. Wein deij mit warm dein gewād so die erd wūrd durchwoet mit dē mittēgliche wūnd. Du hast villiche gemacht mit im die bymel. die da sein gegossen als mit einer starken glockspē. Zerg vns was wir dir sage. wir wē dē eingewickelt mit dē einstermussen. Wer vor kint im die ding. die ich rede. Auch ob der mensche redt er wūrd veruist. vnd man sehen sye nicht das liecht. Der lufft wūrd zwangē gehling in die wolcken. vnd der durchgeend wende fluchtinget sy. Das golde lūnet vo mitternacht vnd das vordesamlich lob von got. Wir mūgē in mit vinden würdiglich. Er ist grof in der ster

cke. vnd in dem viter. vnd in der gerechtigkeit vnd mag mit aufgesprochen werden. Darumb die man fürchten in. vnd tūren mit schawen all die da wūrdē gesehe me selbo d sy weyse sein

### Das. XXXVIII. Capitel.

Wie der herr iob antwortet. vñ ine fraget von allen creaturen vnd wunderwerken. die allen got vñ kein mensch machet. vñ dat durch erzaget dy vnbegreiflichkeit d w. yshait gotes.

#### Der herr ant

**A** wurt iob vñ dē windspreul. vñ sprach Wer ist der. Der da cūpeltze die vortel mit engelarten worten. Begut dein lend als ein man. ich frag dich. vnd du antwort mir Wa warest du. Da ich satze die grundfeste der erde. Zerg mir ob du habest die vernunft. Wer satze ir maß. ob du es erkantest. od wer streckt ober sy die linien. Auff die ir grundfesten sein gestreckt. Oder wer leget ire winkelsteine. Da mich lobten die mōdigenliche stern mit einander vnd iubilierē all sin got. Wer beschlof das meer mit den tūren. Da es fürbrach als fūrgē end von dē leib. Da ich legte die wolcken sein gewād. vñ da ich es vūwicklet mit d tūckling als mit dē tuche der lūndheit. Ich vūgab es mit meinen enden. vñ satze dē regel vñ die tūren. vñ sprach. Du lumbst vntzher. vñ du goest mit für bas. vnd hie zerbreichst du deine wēclend flūss. Gebotest du dem mit dem morgen nach der nez aufgang. vñ zargtest sein stat d morgen dte. Hieldest du dem mit zusammen schlāhend die eussern ding der erde. vnd hast aufgeschlagen die vngütigen auf ir. Das zeichen wūrd widgeschicket als das kor. vnd wūrd steen als das gewād. Ir liecht wūrd abgenommen von dē vngütigen. vnd der hob arm wūrt zerbroche. Bist du deij eingegange in dīse tress des moers. vñ du giengest in die ersten ding des abgrundes. Wein dir dem offen die tor des todos. vnd hast gesehen die vinstertūre. Merckest du dem die breyt der erde. Zerge mir ob du hast erkant alle ding in welchem weg wone das liecht. vñ dē welches da sey die stat der einstermuss. Das du fūrest ein peglichs zu seinen endē vñ vermindest die steyg seines hawfs. Wistest du dem. Das du soltest werden gehon. vnd erkantest du dē zal deiner tag. Bist du dem gegangen in dē scherz des schnees. od habest du an die scherze des hagels. die ich hab bereyt in der zeyte des



reyns. an dem tag des streyts end des kriegs  
Durch welche weg wirdt gesprungen dz lichte  
end die hitz werde geteylet auff die erde. Wer  
gibt de lauff de aller stercksten regē. vñ de weg  
des dñenden doners. Das er regne auff sy er  
de on den menschen in der wist. Da keiner der  
tödelichen wendet das er erfüll den abweg end  
den verpflüßte. vñ fürbränge die grünen kreuter  
Wer ist ein vater des regens. oder wer gebat  
die tropffen des tawes. Von welchem leib ist  
aufgegangen das eyse. vñ wer gebat die kelt  
von dem hymel. Die wasser werden gehert in  
gleichnuß des steins. end das anlytz des aby  
grunds wirt bezwunge. Sagst du den zusamē  
füge das scheinend sibengchym. Oder magst  
du zerstreue de embleyß des bogens od heer  
wagens. Fürfurest du den morgenstern in  
seiner zeyt. oder machest du auffstoen de abent  
stern eber die sun der erd. Hast du denn erken  
net dy ordnung des hymels. vñ setzest sein rech  
nung auff der erde. Hebst du denn auff dein  
stirn in dem nebel. vñ bedecket dich die gch od  
engestume der wasser. Wendest du den auß die  
plützen. end sy geen. vñ so sy widerkeren sy sprac  
chen zu dir. war sein da. Wer setzt dy weyßheit  
in den gelidern des mensche. oder wer gab de  
hären dy verstentnuß. Wer spricht auß dy rech  
nung. der hymeln. Vñ wer machet schlaffen dy  
die gefang des hymels. Da das puluer ward  
gegossen auff die erde. vñ da die schrollen wur  
den zusamen gefüget. Dabest du den de raub  
der lewin. vñ jüllest du die seliner wolffen. so sy  
ruet in den hölern. vñ ligit verborgen in den  
gruben. Wer bereydet dem raben sein speyß. so  
sein iungen ruffen end klagen oder elende zu  
got. Darumb das sy mit haben die speyß.

### Das. XXXIX. Capitel.

Wie got iob beweyset die enzallichkeyt. d gde  
lichen macht in de naturen d tyer. als der stein  
gayß oder gemisen. der hynde. des wald. esels  
des ainhorns. des strauß. des habichs vñ des  
adlers

### Hast du denn erkennet

die zeyt der geburt der steyngayß in  
den steynen. oder hast du behalten dy  
gebenden hynd. Hast du gezellet sye moned  
irer empfahung. Vñ weytest du dy zeit irer ge  
burt. Wy werden geneygt zu der geburt. vñ ge  
heren. end lassen auß die geschrey. Ir sun vor  
den gescheyden end geen zu der weyd. sy geen

auff end kerē mit wider zu in. Wer lieft frey de  
wilden esel. end wer erlöst sein gebaud. Wenn  
gab ich das hawß in der eynde. vñ sein taber  
nackel in der gefaltzen erde. Er verschmecht die  
vile der stat. vñ er höret mit de ruff des gewalt  
gen od engerechte eschers. Er vñsicht dy berg  
seiner weyd. vñ die grüne ding. die er durchs  
chet. Will dir den dienē das eingehirn od wot  
net es zu deiner krippe. Bindest du den die ein  
gehürm mit de zawn das sy ackere. oder zer  
brüchet dy schrollē d tale nach dir. Hast du den  
trost in seiner grossen sterck. end lassst ir dem  
arbeyt. Gelaußt du im den. das es dir widgch  
den samē. vñ samme deine tawē. Dy feder des  
strauß ist gleich de federn des valcken. oder  
des habichs. So er lasset seine eyer auff der  
erde. vñ lichte du machst sy warm in des starob  
er vergist das sy der vogel tritt. od dy tyer des  
ackers zerlinschen. Er erherttet zu seinen sunē  
als sye mit sein sein. er arbeyt vmbsumst dz in be  
zwungt kein vordt. Wan got hat in berambe d  
weyßheit. noch hat im gegeben die vernunft.  
So dy zeyt wirt er richtet auff die vettich in dy  
höb. er verspottet das roß. vñ seine auffteyger  
Gibest du den dy sterck de roß. oder vmbgibst  
du sye rühlung seym halb. Erweckest du in  
dem als die heerschrecken. Der schreck ist cyn  
glori seiner nafslicher. er grebt die erde mit de  
klawen. Er frocket dñstlich. er goet gegen  
der zukunfft der gewaffenten. Es verschmecht  
den schrecken. noch weicht de waffen. Auff im  
wirdt dñe der böcher. d schaffst schütet sich vñ  
der schilt. Hitzend vñ grifgramē schlindet er  
die erde. noch schetzet. Das klinget d don des  
hochhorns. Wa er höret dz hore. er spricht vach  
er schmeckt de streyte von verre die ermanung  
der hertzogen. vñ das geschrey des heerhorns  
Fidert den der habich durch sein weyßheit. so  
er breytet sein vettich gegē de mittag. Wirst  
den der adler aufgehabē zu dem gebot. vñ er  
setzet sein nest in de höhe. Er beleibt in de stey  
nen. vñ wonet in de kluffrige kflingē. vñ in de  
ezugangigen steynē. Von dan schawet er dz  
essen. vñ seine augen selē von verre. Wein iun  
gen locken das blut. vñ wa das asse wirdt. da ist  
er zehand gegenwurtig. Vñ d herr zuleget vñ  
redet zu iob. Ruet er den als leichtglicklich. d da  
kriegt mit got. Wann der da gott straffet. der  
soll im auch antworten. Vñ iob antwertet de  
herren end sprach. Ich hab geredet leichtglicklich



was mag ich antworten. Ich leg myne hand auff meine müde. ein ding hab ich geredt. wolt got das ich es nit het geredt. Vñ de wil ich ei anders fürhin nit zulegen.

**Was. XL. Capitel. wie got** iob straffet. Darumb das er sich zu fere gerechte uertiget het. vñ wie got bey der gleichnuß des elephanten. vñd walffische beweyset. das der trefel von de menschen vnuberwintlich sey.

**U**nd der herr antwortet iob von de windspreul. vñ sprach. Begürt dein lend als ein man. Ich frage dich. vñd du zayg mir machst du dem eytel mein vteyl. vñ verdanest mich das du werdest gerechtmertigt. Vñ iob du hast eine arm als got. vñ ob du dñst mit gleicher stry. Vmb gib dir die schon vñd wird erhöht in der höhe. vñd biß ruumfarn vñ werde bekleydet mit schönem gewand. Zerstreue die hohfertige in deinem grimmige zorn. vñ schende sy. vñ schawed demütige einen yeglichen hohfertige. Wiß alle hohfertigen. vñd schende sy. vñd zerlinsche die vnfürtige in irer stat. Verbirg sy beyeinander in dem stamb. vñ versenck ir antlyt in die grub vñd ich bekenn dz dich mag behalte dein gerechte hand. Wiß behemoch den ich macher mit dir er yst dz hew als ei ochß. Sein sterck ist in sein lende. vñ sein kraft i de nabel seines banchs. Er zwingt seinen schwantz. als der ceder. dyre adem seiner gemocht sei veruore. seine gebain sein als die schwegelein des cres. sein knüßel als dy ermin blech. Er ist ein anfang der weg gotes. Der in machet. der wirt zustellen oder zufügen sein waffen. Disen bringe die berg dy kreuter. Da spilen alle tyer des ackers. er schleift vñ der de schatten in der heymlicheit des halins. vñd in de feuchten stette. Die schatte bedecken seinen schatte. Die velber des bachs umgebē in. Weht er verschlindet de flus. vñ er wundert sich mit. vñd er hat dy zuersicht das der iordan einflus in seinen munde. Er vecht in in seinen augē als mit de angel. Er durchgrebt sein nash locher mit de pfalle. Oder magst du aufziehe leuiathan mit de angel. vñ bindest sein zungen mit eine seyl. Legst du den emē ring i sein nash locher. od durchstichst du sein wang mit einem halfband. Namigwalliget er den die gebet zu dir. od redet er zu dir die linden ding. Wehlet er de dz gelübd mit dir. vñ du empfahst in zu einem ewigen knecht. Spottest du den sein als

des vogels. oder bindest du in seinen diernen die freind zerfchneyden in. die kauflaut teylen in. Erfüllest du dem die seggen mit seiner hant vñd die klob der visch mit seine haubt. Du leg dein hand auff in. Bedenck des streyt das du fürbas nit zulegest zureden. Wiß sein hoffnung betrugt i. vñ er wirt vberstürzt. dz es all sehe.

**Was. XLI. Capitel. wie got** iob anzaget vñd einer gleichnuß eins walffische das der trefel allen mensche erschrocklich sey. vñd das im kein mensch mit cynischerlei waffen wider steen mag.

**Cherkuck in nit als** ein freylicher. Wan wer mag wider steen meine antlyt. vñd wer gab mir vor das ich in widergebe. Alle ding die da sein vñd de hymel. die sein mein. Ich vberfise im mit mit den gewaltige wooten. vñ mit den zusamen gesetzten zebitten. Wer eröffet das antlyt seines gewands. Vñ wer wirt eingeen i mitt seines munds. Vñd wer thut auff dyre tor seines antlyt. Die vordt ist durch den vmbkreys seiner zen. sein leyb ist als dyre gegossen bücher. vñ zusamen gefügt mit schuppen. dyre sich beducken. Die ein wirt zugefüget der ein. vñ die atmung goet nicht durch sy. Die ei zubaffte der andern. vñ so sye sich halten. sy wer den mit gescheyden in cincher weyl. Sein niesung ist ein scheyne des feners. vñd sein augen als die baaren des morgens. Die ampel goen auß von seines munde. als das fener des angel zunt bündo. Der rauch geetauf vñ seine nash lichern. als des angezunten hafens vñd des wallenden. Sein atmung macht brinnen glar vñ der flus geetauf vom munde. Dy sterck wirt wonen in seinem hals. vñd der gebest flirgeet sein antlyt. Die gelyder seines fleyschs zubafren im. Er leyt die plitzen wider in. vñd sy wer den mit gebrachte zu einer andu stat. Sein hertz wirt erhertet als ein stein. vñd wirt gezwunge als ein ambays des schmids. Die engel fürchten sich. so er wirt erhaben. vñ erschrocken wer den sy gereyniget. So in begrefft das waffen das mag mit besteen. noch der schafft noch die blaren. Wan er achtet das eyen als die spreuer. vñd die glockensperß als ein fanelles holz. Der man der schatz flüchtiget in miche. dy stein der schlingen sein im gelert in dy stopffel oder stumpff. Er achtet de hamer als ei stopffel. vñ verspottet de d du schutet de schafte. dy schen



Der summe werde vnter i. vñ streuet im dz golde  
als dz kot. Er machet walle dy tyeff des meers  
als einē hafē. vñ er leget. als so die salbe sūde  
Der steyg leuchtet nach im. er schatzet den ab-  
grund als den altendē. Der gewalt ist nit auff  
der erde. d im werd gleich. d da ist gemacht  
das er keynen fürchte. Er siht ein yeglich hoh  
ding. er ist ein künig vber all sin der hohfart.

## Das. XLII. Capitel. wie

iob got demütiglich antwurtet vñd er seiner  
missetat bekennet. vñ wy got eliphā. vñ sei zwe  
freund straffer. wie sy pusa retten. vñ iob für sy  
bete. vñ wie got dē iob alle seine gütter zwysel-  
tiglich widergab. vñ sich alle sein bekennē mit  
im freueten. vñ wie lang er darnach lebet.



**U**nd iob antwurtet dē  
herre. vñ sprach. Ich weys das du ver-  
magst alle dīg. vñ kein gedanc ist dir  
verborgen. Wer ist der. der da verbirget dē rat  
on die weysheyt. Darumb ich habe geredet vñ  
weyslich. vñ die dīg die da vbertreffen meyn  
weysheyt vber sy mās. Nūc vñ ich red. ich fra-  
ge dich. vñ du antwurt mir. Ich hab dich ge-  
hört mit der gehöride des oro. vñ nun siht dich  
mein aug. Darūb straff ich mich selber. vñd ich  
mach buß in dē esel vñd in dē asche. Vñd dar-  
nach da d herre het geredet dīse wort zu iob. Er  
sprach zu eliphā themanire. Mein grūn ist er  
zurnet wōd dich. vñd wider dein zweyn freunde.  
das ir nit habet rechte geredet vor mir. als meyn  
knecht iob. Darūb nemet euch sibe stier. vñ si-  
ben vōd. vñ geet zu meime knecht iob. vñ opfert  
das opfer für euch. Vñ mein knecht iob bettet  
für euch. Ich wil aufnemē sein antlitz. dz euch  
nicht werde fürubel gehabt die toghet. Wan  
ir habet nicht rechte geredet zu mir. als mei knecht  
iob. Darūb eliphā themanire. vñ baldath sui-  
tes. vñ sopher naamathiteo. gienget hin vñ tet

ten als der herre het geredet zu in. vñ der herre en  
pfing das antlitz iob. Vñ der herre ward be-  
keret zu d buß iob. da er better vñb sein freund  
Vñd der herre zuleget zwuoltinglich alle dīg  
die da warē iob. Vñ all sein brüder vñ all sein  
schwoestern. vñ all die in vor hetten erkant lāmē  
vñd assen das brot mit im in seine hawt. Vñd  
bewegten das haubt auf in. vñ trostete in vber  
alles vbel. das d herre het eingetragē vber in.  
vñ gabē in ein yeglicher ein schaff vñ eine guld-  
sin oaring. Vñ der herre gesegent dē letzte dīn-  
gen iob. mer den seine anfangē. Vñ im wurde  
vierzehntausent schaf. vñ sechstaufent kēdel  
tyer. vñ tausent ioch ochssen. vñ tausent eslin.  
vñ i warē sibe sū. vñ drey tochter. Vñ er hieß  
den namē dē eine dīn. vñ den uamē der andern  
cassiam. vñ dē namē der dritte. comustibij. Vñ  
schöner weyb wurde nicht fundē auff aller er-  
de. als die tochter iob. Vñ ir vater gab in das  
erbe vñdeter irē brüder. Vñ iob lebet nach der  
festigung hundert vñ. līar. Vñd sah sein sū.  
vñ die sū irer sū vntz zu dē vierde geschlecht  
Vñd er starb alter vñd vol der tag.

Ein ende hat das buch iob.



## Die vorreden

**Die heben an die vorre**  
den vber den psalter.

**U**orkangest da ich was zu rom. hab ich den psalter gerechtuertiget. vñ nach d' tulmetzschung d' sibentzig außgesetzet. Wiewol eylend yedoch nach d' meisten teyl gerecht gemacht. Jedoch so ir o paula vnd eustochium gebietet vnd heylset anderwoyd den psalter der mit irsale der schreyber ist iralich. vñ lesterlich geschriben. Vñ ir sprechet d' es mer tuglich sey das man rechtuertige alie irsale. dann newe rechtuertigung Vñ ir zwinget mich. das ich in gleichertweyß als man reuert vnd das velde vmbkret mit d'z pflug. Vnd ist das man da machet krum fureh so reuertet her wider vntkret. vñ d' d'ner. soll auß wurtzeln. Vnd ir sprechet es sey billich vund recht. das man daz vntkret so oft abherue. als oft das schedlich wideruertet. Vnd darumb ermane ich euch mit geroulicher vorrede. den willesicht die arbeyt zu hertzen geet. vñ auch die da haben wöllen ey abgeschriben d'z buch. das sy ich fleysig hab geschriben. vñ gerechtuertiget. Sy das selbe mit sorgen. vñ mit fleysse abschreiben. Vnd ein yeglicher soll im mercken sy linciu. das ist den punct astericos. Vñ die scheincnden zeychen. das ist obelos. Vñ alenthaltal wa er würde sehen cymen verzogen vügel. von d' selbe vügel vntz auf zwen puncte. als wir d' eintwooffen haben. da soll er wissen das da mer ist gehabe in den sibentzig tulmetzschien. oder wa ir werdt sehen d' geleychnußse des sterna. das ist den punct obelos. da soll er erkennen das zugefügt von den büchern der hebreyschen in gleychertweyß vntz zu zweyen puncten. Sol er auch erkennen nach der außlegung theodosionis allein. der mit zwaitrecht mit seynter einfeltigen red. von d' tulmetzschung d' sibentzig. Ich zweyfel nicht daran. seymals das ich d' d' d'ng. oder einen yeglichen der da fleysig ist gemacht hab. das ich darü vil neyß der hab die mit neyde oder hohfart mer wöllen erschmeichen. vñ sehen fürscheinend d'ng. wañ das sy wöllen lernen. Vñ die vil lieber wöllen trincken einen truben lotigen fluß. dann von einem lautern bawmen.

## In d' psalter. .CCLXIII.

**Ein andere vorred vber**  
die weysagung des propheten dauid.

**D**a dauid der sun yesse was in seinez künigreich da erwelet er im vier mann. sy die psalm machten. asaph. vnd emon. ethan. vñ ydithum. Der psalmen sein neun dauid. aber zwemund sibentzig sein den singern dauid. zwemund dreyßig sein mit oben geschriben. zwelff in asaph. zwelff in ydithum. vnd neun der sun chore. zwen in aggeum vnd zachariam. einer moysi. vnd einer salomonis. Vnd darumb haben sy gesprochen. das der psalmullen sein. die man singet achtundachtzig vñ zworhundert. Vñ abind schlag vnd rüret sy ruten. da dauid widerfirt sy arch des herren in hierusalem. Vñ lach rietzig waren als sy widergefirt ward von azoten. da belib sy in dem harn aminadab. Vnd die legt dauid auff eine neuen wagen. vñ firt sy wid in hierusalem. Darzu nam er außerevster mann sibentzig auß allem geschlechte der kinder von israhel. Aber auß dem geschlechte leui. erwelet er zworhundert vnd achtundachtzig. auß d' nam er vier mann. das die solten fürsten sein. vñ solten verweisen die singer. Asaph. emon. ethan. vñ ydithum. Ir yeglichen teyle er zu zwemund sibentzig mannen. die da muften vnder schoeyen daz lob der gesenge des herren. vñ ir einer trug vñ schlag die cymbel. der ander die roten. der dritre cymram. der vierde was frölich in einer hürnen pufaromē. Aber in irē mittel stunda dauid vnd trug den psalter in seynter hand. Aber vor der arch waren sibentzig. vñ opfer der selber Vnd alles volk was nachvolge der arch. Vñ also sein alle psalm dauid an der zal hundert vñ fünfzig. Vnd der aller. als wir gesproche haben. sein neun dauid. vnd zwemund sibentzig d' singern dauid. vnd zwemund dreyßig sein mit oben geschriben. zwelff in asaph. vnd zwelff in ydithum. vnd neun der sun chore. vnd zwen in aggeum vnd zachariam. Einer moysi. vnd einer salomonis. Vnd also sein gewesen alle psalm dauid des suns yesse des künigs israhel in der zal anderthalbhundert. Aber der singenden sei fünfundsibentzig. vnd einer auß der zal. das ist der psalm dauid. der im eygentlich ist zugefirt vnd zugegeschriben.



# David

## Ein andere vorred.

**I**ch bin gewesen  
Der aller iungst und mein brü-  
der. und bin gewesen der kün-  
ig iungling i dē hantse meins  
vaters. Ich hab gewaydet die  
schaff meins vaters. mein hend habē gemacht  
ein orgel. vñ mein vinger haben bereydet einen  
psalter. Vñ wer ist d. der meine herrē hat ver-  
künder vñ gesaget von mir. der herr aller herrē  
selber hat mich erhöhet. Er hat gesant eine en-  
gel. vñ hat mich geführt. vñ hindan genommen vñ  
den schaff meins vaters. und er hat mich ge-  
salbet mit der salben seiner barmhertzigkeit.  
Mein brüder waren gut vñ groß. und dē herrē  
was nit ein wolgefallen in in. Ich bin aufge-  
gangen. vñ entgegen künē dē heyde philisteo.  
Und hab aufgezogen das schwert von seiner

# In dem

scheyde. und hab im abgeschlagen sein haubt.  
Und also genommen das laster und die schand  
von den kindern von israhel.

## Ein end habē sy vorredē

Vñ hebt an d küniglich prophet David. Der  
erst titel des ersten psalms.

**D**u saul gots gebott  
brach. Da sant er samuelē. Das er wey-  
het David im zu einem künig. Da das  
geschah da zoh der heylig geist von saul. Und  
da man David satzt auf des reichs stul zu berth-  
leem. Da machet er disen ersten psalmen. Wie  
got die gerechten vñ guten leyet. Sy seynē weg  
und sein gebot halten. und wie die bösen. Sy in  
verlassen. werde verleitet. Vñ sy vbergeschafft  
ditz psalms ist. d psalm David.

Nocturn an dem suntag.

Beatus vir qui.

Der erst psalm.



**E**rligist der  
mann der  
nicht abgient in dē  
rat der vngütigē vñ  
nicht stund i dē weg  
d sund. vñ nicht sah  
in dē still der pesti-  
lentz. Sunder sein woll ist in dē de des herrē. und  
in seiner ee wirt er betrachte tag vñ nacht. Vñ  
er wirt also dē holtz. Das da ist gepflantzet bey  
dē ablauff d wasser. Das sein fruchtē wurde ge-  
ben in seiner zeyt. Vñ sein laub wirt nit abstieff

sen. vñ alle dīg sy er wurde thun werde geluckfā  
O ir vngütigē nit also mit also. aber als d staub  
den der wind verweyfft vñ dē antlytz der er de  
darüb die vngütigē ersteen nit in dem vteyl.  
noch die sinder in dē rat der gerechte. Wann  
der herrē hat erkant dē weg der gerechtigt eyt  
und der steyge der vngütigē wurde verderben.

**D**isen psalm machet David  
do er rechten solt wider amalech. vñ wider dē  
heyden philiste. Vñ ditz psalms ebergeschafft  
ist. Der psalm David.



Quare fremuerunt gentes. II.

**W**irumb grisgramme  
ten die heyden. vnd dy völkler haben  
betracht eytele ding. Dy künig der er  
den stundē einander bey vñ dy fürsten samel-  
ten sich zuemander. wider dē herren. vñ wider sein  
gesalbte. Wir sullē zerbreche ire band. vñ werf-  
en vñ vñs ire ioch. Der da wonet in dē hymeln  
wilt sy/erspotten vñ der herz wirdt sy ver-  
trummen. den wirdt er reden zu in in seine zorn. vnd  
betruben sy in seine grimmen. Aber ich bin ey-  
n künig von im vber syon seinen heyligen berge.  
predigend sein gebot. Der herre sprach zu mir  
du bist mein sun. ich gepare dich heret. Ersche  
von mir vñ ich will dir geben die völkler der er-  
de. vnd sein besetzung die ende der erde. Regie-  
re sy in einer eyssun rut. vñ zerbruche sy als eyn  
vaf des hafners. Vnd nun ir künig vernimmet  
vnd werdet gelert. die ir vteylet die erde. Die-  
net dē herren in der vorcht. vñ frolocket im mit  
zitter. Begreiff die zucht. Das der herre ey-  
n raum icht werde erzurnet. vund ir vergoet von  
dem rechte weeg. So binner in kurtze sein zorn  
sy sein all selig. die sich verschē an in.

**D**isen psalm machet dauid

Vnd ist auch sein ebergeschafft. Der psalm  
dauid. da er floh auß der stat vñ dēz angeseht  
seines suns absolon.

Somine quid multiplicati sunt. III.

**E**re warub sein ge-  
manigualtinger. die mich betrübē. vil  
stoen auff wider mich. Vill sprechen  
zu meiner selir ist mit heyl in irem got. Aber du  
herre bist mein empfarer. mein glori. vñ du er-  
höbst mein hawbe. Mit meynen styn schy ich  
zu dem herre. vñ er erhöt mich von seine heyl-  
gen berg. Ich schlief vñ ward dē schlaff gege-  
ben. vnd ich stund auff. vñ der herz empfang  
mich. Ich wurde mit fürchte tausent des volcks  
das mich vmbgab. herr mein got stoc auf mach  
mich behalten. Wann du hast geschlagen alle  
die mir waren widerwertig on sach. du hast zer-  
knisset die zen dē sunder. Das heyl ist des her-  
ren. vnd dem segē vber das volck.

**D**a sich absolon dauids sun

erhieng bey dem har an einer eych. vund dauid  
vñ omb in lagger. Da machet er disen psalm zu  
got. Das er sich vber in der erbernde. Vnd das  
ist sein ebergeschafft. Der psalm in das ende

des gesangs dauid.  
Cum invocarem.

III.

**N**ich anruffet gott

meiner gerechtigkeit. er erhöt mich  
du hast mich geweytet in der trüb-  
sal. Erbarme dich mein. vnd erhöt mein gebet  
Ir sin vntz wicklung seyert ir schweeres hertzen.  
warub habe ir lieb die vppigkeit. vñ suchet dē  
luge. Vñ wisset das der herre hatt gerundet  
lichter seinen heylige. der herre erhöt mich. so  
ich wurde schreyen zu dir. Sumet vñ nicht wolt  
sunden. die ding. die ir saget in ewern hertzen  
vnd in ewern schlaff lamern werdet berewet.  
Opfert das opfer dē gerechtigkeit vnd hoffet  
in den herre. vil spreche wer zayget vñ dy gut-  
ten ding. Herre das liecht seines antlitz ist ge-  
zayhet vber vñs. du hast gegeben dē freude  
in meine hertze. Von dē frucht des trayds des  
weins vñ seines ols sei sy gemanigualtinger. In  
dē fryd in im selbs schlaff vñ rue ich. Wñ her-  
re du hast mich gesetzet. lundlich i dy hoffnung.

**D**o dauid vor kunig saul in

die höl gieng da er im schneyd eynen stoek auß  
seinem mantel. da im saul was nach gegangen.  
da sprach dauid disen psalm das in got behu-  
tet. Vund ist des psalms ebergeschafft. Der  
psalm dauid in das ende. vñb die sei die da an-  
pfahen wirdt das arbe.

Verba mea auribus percipe. IV.

**E**re vernim meine

wort mit den oren. vñ verstee mein ge-  
schray. Merck auff der styn meynes  
gebets. mein künig vñ mei got. Wñ herre ich  
bette zu dir. frū erhörest du mein styn. frū wil  
ich dir zustoen. vñ schē. wñ du bist got. d nicht  
will die boshert. Vloch auch der voffhafftig  
wirdt wonen bey dir. noch auch dy vngerechtē  
worden beleiben vor deins augen. du hast ge-  
hasset all dē da wircken dē boshert. du ver-  
leurest alle dē da reden dē luge. Der herre  
verachtet den sundigen man vund den trieglis-  
chen aber ich bin in der manig seiner erbarm  
de. Ich wil eingeen i dein haup. ich anbette zu  
deinez heylige tempel in deiner vorcht. O her-  
fuer mich hin in deiner gerechtigkeit vñb mei-  
eynde. schiel meinen wege in deynē angeseht.  
Wñ die warheit ist mit in irem mund. ir hertze  
ist vppig. Ir keel ist ein offens grab. sy tetten  
betruglich mit ire zunge. o got vteyl sy. Sy sul-  
sen abuallē vñ ire gedanken. treyb sy auß nach



Der manig irer vngütigheyt. wann o herre sy haben dich gereyhet. Vnd all die da heffen in dich werden erfrewet ewiglich. werden sy fro locken end du wirst in in wonen. Vnd alle die. die da haben lieb deinen name. werden erfrewet in dir. wann du gesegnest de gerechten. Herre du hast vns getrönet. als mit dem schilt deines guten willens.

### Diesen psalm machet David

Da er des ersten an seinem gericht saß. Damit bat er got. Das er an dem letzten tag sein sel mit wolte verurteilen von seine genaden. Vñ ditz psalms ebergeschafft ist. Der psalm in das ende umb den achten.

Domine ne in furore tuo arguas me. .VI.

### O herre nicht straff

**O** mich in deine grimmig. noch anfare mich in deinem zorn. O herre erbarm dich mein wann ich bin siech. mach mich gesunde herre wann meine payn sein miteinander betrübet. Vnd mein sel ist betrübet hart. vñ du herre rñz weij. O herre werde bekeret vñ erlöse mein sel. mach mich behalten umb dein erbermbde. Wann er ist nit in de tod. O deus sey gedencen. oder wer wirt dir verichē in der hellē. Ich hab gearbeyt in meinez seumfzen. ich wilte wasche mein bet durch ein yegliche nacht. vñ mit meinen zehern wil ich feuchte mein bet. Mein aug ist betrübet von de grimmē. ich bin eraltet end tot allen meīne veynden. Scheydet euch vō mir alle die ir werckent die bosshēyt. wann der herre hat erhöhet dy stijn meines waynes. Der herre hat erhöhet mein bittunge. Der herre empfieng mein gebet. All mein veynd sullen sich scheuen end werden betrübet stercklich. sy werden bekeret end scheuen sich hart schnelliglich.

### Da saul allen den seinē ein

psalm. Das sy dauid schlagen. Vnd in ionathas warnet. Da sprach dauid diesen psalm got. Das er in beschirmte. Dieser psalm ist in das ende. D psalm dauid den er sang dem herren umb dye root chusi deo sumo iemini.

Domine deus meus in te speravi. .VII.

### O herre mein gott ich

**O** hab gehoffet in dich. mach mich behalten end erlöse mich von allen den die mich durchochet. Daß er etwann icht zuke mein sel als der leo. so nicht ist. O da erlöse. noch

der da mach behalten. O herre mein got ob ich ditz hab gethan. ob die bosshēyt ist in meīne hēden. Ob ich hab widergegeben de die mir wog gaben die rebeln dinge. ich vall billich vppiglichen von meīne veynde. Der veynd durchochte mein sel er begreiffe sy. end trette mein lebē in die erden. vñ füre mein glori in de staub. O herre stecauff in deine zornen. vñ erhöhe dich in den enden meiner veynde. Vñ o herre got stee auff in dem gebot. Das du hast gebottē. end dy samling der volcker vmbgibet dich. Vnd vmb diese geocaus in die höhe. Der herre vteylet dye volcker. O herre vteyle mich nach meiner gerechtigkeit. vñ nach meiner vnschuldigkeit vber mich. Die schalckheyt der sunder werde verzeret. vñ du wirst schicken den gerechte gott erliche die hertzen end die lend. Mein gerechtē hilff ist von dem herre. Der da machet behalten die. dy da sein eines gerechte hertzen. Got ist ein gerechter vteylet. starcker vñd vultig. zurnt er dem durch eine yeglichen tage. Vñ er werdet bekeret. er hat aufzogē sein schwert. er spannet seinen bogen vñ bereyt in. Vnd er bereyt in in die rafh des todes. er mache sein geschos den brimenden. Sehe er gepar das vñrecht. end empfieng den schmerzē vñ gepar die bosshēyt. Er terauff de see. end grub in. end riel in die grabē. die er machet. Dem schmerz werde bekeret auff sein haubt. vñ sein bosshēyt steyge ab in sein schertel. Ich vergib dem herren nach seiner gerechtigkeit. end lobe den namen des herren des höchsten.

### Diesen psalm machet David

end in sungē die prophete. die dauid weibten vñ got zu eren. Vñ ditz psalms ebergeschafft ist. Der psalm dauid in das ende. end vñd dye weymessen.

Domine Dominus noster.

.VIII.

### O herre vnser got. wie

**O** wunderlich ist dein nam in aller erde. Wann dein großmēchtigkeit ist erhaben. ober die hymel. Du hast volbrachte das lob von de mund der kind end der sangenden umb dein veynd. Das du verweistest den veynd vñ de rechter. Wann ich sih dein hymel die werck deiner hend. den mon end die stern. die du hast grunduestet. Was ist der mensche. Das du sein bist gedencen. oder o sum des mensche. D du i heym suchest. Du hast i gemitert ei weing min



Der von den engeln. Du hast in gekrönet mit glo-  
ri end mit ere. vñ hast in gesetzet vber dy werck  
seiner hende. Alle ding hast du vnderleget sei-  
nen füßten. Die schaff end alle ochßten. vñ hier/  
vber die vñ des velds. Die vogel des hynels  
end die vñsch des meeres die do geen die steyg  
des meeres. O herre vnser herre. wie wunder/  
lich ist dein nam auff aller erden.

**Da David zu kunig ge-**  
weht wurde. von den propheten. Da telt er sein  
beicht mit disem psalmen. ermanend got seiner  
gnade. Vñ ditz psalmo vbergeschafft ist. Der  
psalm David in das ende vmb dyc hemelichen  
ding des suns.

Confitebor tibi domine in toto. IX.

**O herre ich wil dir be-**  
kennen in alles meine hertzen. ich wil  
verkünden alle deyne wonder. Ich  
freue mich end froelich in dir. o hñstler ich lob  
deinen namē. In bekering meines veynds hin  
der sich. sy werden gekrenket vñ werde verder/  
ben vñ de antlyt. Wan du hast gemacht mein  
vteyl end mein sach. du bist gesessen auff dem  
thron d du vteylest die gerechtigheyt. Du hast  
gestraffet die leut vñ der vngütig verdarb. du  
hast vterlyt iren namen ewiglich. end in de  
welck der welt. Die veynd namē ab des schwer-  
tes in das ende. end du hast zerbrochen ire stat  
Ir gedechtnis verdarb mit de don. vñ der her-  
re belibet ewiglich. Er hat beraytet seynen  
thron in dem vteyl. vñ er vteylet de vñdreyß  
der erde in der geleycheyt. Er wirt vterlyt dyc  
vñdreyß. in der gerechtigheyt. Vñ der herre ist  
worden ein zuflucht dem armen. ein helffer in  
notturfftigheyt in der trübsale. Vñ die da er  
kante deine namē werde hoffen in dich. wan o  
herre du hast mit gelassen dyc die dich suchen.  
Psallieret dem herren der da woner in syon. ver-  
kündet sein lernung end der den leuten. Wann  
er hat gedacht zefuchen ir blut er hat nicht ver-  
gessen des ruffes der armen. O herre erbar  
dich mein. ich mein demütigheyt vñ meine veyn-  
den. Du erhöhest mich von de toren des todes  
das ich verkünde alle deine lob in de toren der  
rocher syon. Ich freue mich in deinem hyl.  
Die leut sein bebestet in dem tod den sy mach-  
ten. Ir fuß ist begriffen in dem strick de sy ver-  
burgē. Der herre werde erkant thund dy vteyl.  
Der sund wirdt begriffen in den wercken seiner

hende. Die sunden werden gekret in dyc hell.  
end alle leut die da vergessen got. Wann die  
vergessung des armen werde mit an das ende.  
Die godulde der armen vertribet mit vñtz an dz  
ende. O herre steec auff der mensch werd mit ge-  
sterket. Die leut werden geurteylet in deine an-  
gesicht. O herre schicke den trager der ce vber  
sy. das die leut wissen. das sy sein menschen. O  
herre warum hast du dich gescheyden verre. du  
verschmehest in notturfftighe dingē in der trüb-  
sal. Wann der vngütig hochart vbet. so wurde  
angezunt der arm. sye werden begriffen in den  
retten in den sye gedencen. Wann der sunden  
wirt gelobet in den begirden seiner sele. vñ der  
engerecht wirdt geseget. Der sunden erbitert  
des herren. end sucht mit nach der manig seins  
zorns. Got ist mit in seine angesicht seine weg  
sein vcrmayget in einer yeglichen zeyt. Dem  
vteyl werden abgenommen von seinem antlyt.  
er wirt herschen aller seiner veynde. Wann er  
sprach in seynem hertzen. ich werde mit bewo-  
get von geschlechte in geschlechte on vbel. Des  
munde ist vol slachs end bitterheyt end trüg/  
lichheyt. end der seiner zungen dyc arbeyt end  
schmerzē. Er sitzet in den hemelichen nepden  
mit den reichen in verborgē dingē. Das er er/  
schlah den vñschuldigen. Seine augen schawē  
en in den armen. er auweydet in verborgēheit  
als d leo i seiner hñle. Er treget hemlich veynd  
schaffe das er zucke den armen. zezucken de ar-  
men so er in zu im zeucht. Er demütiget in in sei-  
nem strick. er neyget sich end veltet so er wirdt  
herschē der armen. Wann er sprach in seynem  
hertzen got hat vergessen. er ableret sein ant-  
lyt. das er nicht sehe in dz ende. O herre got  
steec auff end dein hand werd erhöht mit vergif-  
der armen. Vñ was hat der vngütig gerayt-  
tzt got. wann er sprach in seine hertzen. er wirt  
mit suchen. Wann du sibst die arbeyt. end mer-  
ckest den schmerzē. dz du sie antreutst in dein  
hende. Dir ist gelassen d arm. du wirt ein helf-  
fer der wayßen. Zerknische de arm des sunders  
vñ des bosshafftigē. sein funde wirdt gesuchet  
end werde mit fundē. Der herre wirdt regieren  
ewiglich in den welken der welt. ir werde ver-  
derben die vñdreyß von seiner erde. Der herre  
hat erhdit die begerung d armen. dein oz hñt  
die fürberetung ires hertzen. Zerknischen den  
wayßen end de demütigen. Das der mensch für  
bas mit zulege sich zugroßmochtigē auf d erde



## Disen psalm machet David

zu einer ermanung den leuten. Das sy gelaubte in got und gutte werck verrichten. Wan der gelaupe on die werck vor got hülfet nicht. wan er gibe de gerechtan das ewig lebē. Vñ das hellich feuer den sundern. Vñ ditz psalm vber geschribt ist. In das ende der psalm David.

In domino confido.

X.

## Ich getrawe i de her

**I**n welcher weise saget ir meiner selbbergee in dem berg als die sperck. Wann sehet die sunder haben gespannen den bogen. sy haben bereyter ire geschos in de liden. Das sy schiessen in verborgenheyt die. Dye da sein eines gerechten hertzen. Wan sy habē erbrochen die ding die du hast volmachet. was tette aber der gerecht. Der herre ist in seinem heyligen tempel. der herre im hymel ist sein stul. Meine augen schawē in de armē. sein brauen fragen die sin der menschen. Der herre fraget den gerechten und den engstigen. wan der da liebhat die bosheyt der hasset sein sele. Es reggen auff den sunder. strick feuer schwefel. und der geist des ewigenweters ist deyl ires lechens. Wann der herr ist gerecht und hat lieb die gerechtiglich. sein antlytzyt die gleichheyt.

## Disen psalm machet da

uid wider die lügner. und wider die verretter. vñ die versager. Und etlich wollen in hab gemacht der singer psalm. Das er sich damit gegē dauid verrettunf entschuldiget. Vñ ditz psalm vbergeschribt ist. Der psalm David in das ende vñ den achten.

Saluum me fac domine.

XI.

## Herre mach mich be

**O** halten wann der heylig gebast. wan die warheyt seyn gemindert von den sinnen der menschen. Dye redten dye eppigen ding ein reglicher zu seinem nebstē. Die falsche leben in den hertzen. und mit dem hertzen haben sy geredet. Der hert zerstreue alle trieglich leben. und die grofiredenden zungen. Die da sprachen wir wollen grofmechtigen vnser zungen. vnser leben sein von vns. wer ist vnser herre. Vñ die iamerleyt der gebrechten. und dz seufftzen der armē. nun stehe ich auff sprich der herre. Ich will setzen in dem heyl. und ich thu getreulich in ir. Die rede des herren ist ein leuseche rede. Das silber beweret mit feuer. bewet

ret der erde gereymiget sibemaltig. O herre du behaltst vñ behaltst vns. von diser geslecht ewiglich. Die engstigen geen in de vmbgang. nach seiner hohe hast du gemang ualtiget die sin der menschen.

## Do David alsuill not vñ an

fechtung het da machet er disen psalm. got lobend dz er in behütet dz im nyemands mocht schaden. Vñ ditz psalm vbergeschribt ist. Der psalm in das ende David.

Uqquo domine obliuisceris me. XII.

## Herre vntz wann ver

**O** giffest du mein vntz an dz ende. vntz wie lang ablerst du dein antlyt von mir. Wie lang setze ich die rette in meiner sele. Den schmerz in meinem hertzen durch den tag. Vntz wie lang wirt erhöhet mein veynde vber mich herre mein got schame. vñ erhöhe mich. Erleuchte meine augen das ich nicht ent schlaff im tod. Das mein veynd erwan icht sprech. ich hab gesiger wider in. Dymich betriben erfrewē sich ob ich wird beweget. aber ich hoffte in dein erbarmde. Mein hertzerfrewet sich in deinem heyl. singe de herren der mir gab die gatten ding. und will psalieren dem namen des herren des höchsten.

## Do David sah das gemeret

wurden die affterlofer. vñ falschen versager. da machet er disen psalm. Vñ in sungen die singer. und verdampfen die lügner. die die warheyt sagte. Vñ ditz psalm vbergeschribt ist. Der psalm in das ende David.

Dixit inspirans in corde.

XIII.

## Er vnweyß sprach i

**O** seinem hertze got ist nit. Sy sein zerstreuet vñ sein worde vñ menschlich i iren lernunge. er ist nicht d da thut dz gut. er ist nit vntz zu einē. Der herre schawet von hymel vber die sin d mensche. dz er sehe ob ist ein ver steender od suchend got. All neygtē sy sich mit einander. vñ sein vñ worte. er ist nit. der da thut dz gut. er ist nit vntz zu einē. Ir kel ist ein offens grabē sy tette trieglich mit ire zunge. dz gift d schlangē ist vñ ire leben. Der müde ist volstuch vñ bitterkeit. er süß sein schnell zu ver gieße dz blut. Zertrunsch vñ vñschlagē ist in iren wege. vñ sy erkantē de weg des frids. Dye vorchte gets ist nit vor ire augē. erkantē sie deij



mit alle die da wurden die boshert. Die so fre-  
sen mein volck als das essen des brots. Sy ha-  
ben mit angeriffen den herren. Da haben sy er-  
zittet vor vorseht da mit was vorseht. Wann der  
herr ist in de rechte geschlecht ir habe gesehen  
der den rat des armen. wann der herre ist sein  
zumersicht. Wer gibt von fron das hapt israhel  
so der herr belet die gesandlich seins volcks.  
iacob erfrewet sich. vñ israhel wirt erfrewet.

**David saß irrung vnder**  
dem volck. Das vil der bösen wolten besser sein  
den die guten. Da machet er disen psalm zu ei-  
nem spiegel end zu einem pilde welche gen hy-  
mel geschoten. Vnd ertlich wolken das in habē  
gemacher. asaph. end eman. Vñ dises psalms  
überschrift ist. der psalm in das ende dauid.

Domine quis habitabit.

.XIII.

**O** herre wer wirt wo-  
nen in deine tabernackel. oder wer ru-  
et i deine heyligen berg. Der da ein-  
geet on flecken. vñ wurelt das rechte. der da re-  
det die warheit in seinem hertzen. der mit tete  
die triegheyt in seiner zungen. der mit tet das  
ebel seinem nechsten. vñ empfieng mit den wid-  
dich wider seinen nechsten. der boshafftig ist  
geführt zu nichten in seine angeseht. wann sye  
da fürchten den herren die glorificeret er. der  
da schwert seinem nechsten end nicht betrogen  
der mit gabe sein gut zu dem gesuch oder we-  
cher. vñ empfieng mit die gabe ober sy erschul-  
diget. der ditz thut. der wirt mit beweget ewig-  
lich.

**Da dauid in dem geyst**  
erkant. das christus von im solt werden geboren  
da machet er disen psalmen. weysagend in de  
geyst. Vñ ditz psalms überschrift ist. sy ein-  
schreibung des titels der psalm dauid.

Conserua me domine.

.XV.

**H**erre behalte mich  
wann ich habe gehoffet in dich. ich  
sprach zu dem herre du bist mein got  
wann du bedarfst mit meiner gütter. den heyl-  
gen. die da sein in seiner erde. er hat gerunder  
licht alle meine willen in in. Ir siechtub sein ge-  
manigualtiget. darnach cylet sy herzu. Ich sa-  
mel mit ire samlung vñ de funde. noch ich würd  
gedencken irer namen durch meyn leben. der  
herr ist ein teyl meines erbs vñ meins lechhs.  
du bist es der du mir widgibst mein erbe. sye  
strick vielen mir in de lautern dinge. wann mein

erb ist mir lauter. Ich gesegen de herren d mir  
gab die vernunft. end hieruber entz zu d nacht  
straffte mich meine lend. Ich fürsah de herre  
zu allen zeite in meine angeseht. wann er ist mir  
zu der gerechten. das ich nicht werd beweget.  
Vnd ditz ist erfrewet mein hertz vñ mein zung  
erfreut sich. vñ hieruber mei steych ruet i d hof-  
mig. Wan du lasset mit mei sel in d helle. noch  
gibst deine heylige zesehen die zersdang. du  
hast mir gemachte kund die weg des lebens. du  
wirft mich erfülle mit freude mit deine anthez  
sy wollust sei i deiner gerechte entz an d ende

**Disen psalm machet da**  
uid zu eine gebet. end bet da mit zu allen zeite  
Vñ ditz psalms überschrift ist. ditz gebet dauid  
Et audi deus iusticiam meam.

.XVI.

**I**rhore herre mein ge-  
rechtigheyt. vernym mein bittig. Ein  
psalm man gebet mit den ore mit in de  
triiglichem leben. Mein vaterl fürge von de  
nem anthez. deine augē sehe die gleichheyt. du  
hast beweret mein hertz vñ hast es heymgefu-  
chet bey nacht. du hast mich versucht mit feroer  
end die boshert ist mit funde in mir. das mein  
mund mit rede die woel der menschen. vñ sy  
woert deynen leben hab ich behütet die herten  
weg. Volmach mein wege in deinen stegē. ditz  
mein fußstapfen nicht werden beweget. Ich  
schrey wann du herre erhoret mich. nymme mir  
dein or vñ erhör meine woert. Wunderlich de  
erbermden. der du machest behalte die da hof-  
fen in dich. Behüt mich von den widersprechen  
den deiner gerechten. also den angapfel des au-  
ges. Beschut mich vnder de schatten deiner  
flügel. vor dem anthez. der enguttigē die mich  
peynigen. Meine veynd vmbgābe mein sel sye  
beschlussen ir veyste. ir munde hat geredet die  
hohfart. sy verwerffen mich end vmbgaben  
mich in sy stellerē ire augē zeneynen in die er-  
de. sye empfangen mich als der lew bereyt zu  
dem raub. end als der wölff des lewen der da  
wonet in verborgenhert. O herre steck auf flur  
lam in. vñ vnderplantz in. vñ erlöf mein sel vñ  
de enguttigē. vñ dein waffen vñ de veynde de  
ner hande. O herre teyl sye vñ de wienigē sin-  
gen von d erde in ire leben. ir bauch ist gefatet  
von deine verborgē dinge. sy sein erfattet mit  
sunē vñ liessen ire oberbelebungē iren sūnen.  
Aber ich erscheine in der gerechtigkeit deinem  
angeseht. ich würd gefatt. so sei glori erscheinet



## Die vberschrift des psalm

und sein gemet in de end dauid dem kind en/sero herren. Der da gesprochen hat unsern herren die wort ditz gesangs. au dem tag. an dem in got erlöst von der hande aller seyner veynd und von der hand saul.

Diligam te domine fortitudo. .XVij.

## Ich wil dich liebhabē

**I**herre mein stercke. Der herre ist mein resthelt. vñ mein zusucht und mein erlöser. Got ist mein helffer. vñ ich hoffe in in. Er ist mein beschirmer und der gewalt meines hails. vñ mein empfeher. Lobend anruffe ich den herre. vñ ich wil behalte von meiner veynd den. Die schmerzen des todes vmbgabē mich und die boch der böshert betrüben mich. Die schmerzen der helle vmbgabē mich. Sy stricke des todes beklimerten mich. Ich anruffe den herren in meine trübsal. vñ ruffe zu meiner got. Und er erlöset mein stym von seiner heyligen tempel. vñ mein ruff gieng ein in seine oren in seine angehöre. Die erde ist bewegt und erzutert. Die grundest der berg sein betrüben vñ sein bewegt. wā er ist in erzurnet. Der rauch stigt auff in seine zosen. und das feuer bran vor sein antlyt. Sy kolen sein angezündt von in. Er nergert die himele vñ stigt ab. vñ sy tunclel vñ ter seinen füßen. Er stigt auff ober cherubin vñ slog. und slog auff die slägel der wind. Vñ er satz die vinsten sein verbergung seine taber nackel in seine vmbgang. Das vinsten wasser in den wolcken des lusten. Die wolcken vbergien gen von dem plitzen in seinem angehöre. Der hagel end sy kolen des feuers. Vñ der herre dñet von dem himele. und der höbst gab sein stym in der hagel end die kolen des feuers. Vñ er sen der sein geschloß end zerstreuet sy. er manigual riget die plitzen und betrüben sy. Vñ sy brach der wasser erschinen. und die grundesten des erdtruffs der erde sein erlöset. O herre von deiner straffung. von der mattnig des geysts deines zorns. Er sant von der höhe vñ na mich auff. end empfang mich von manigen wassern. Er erlöset mich von meinen sterckesten veynden und von den die mich hasseten. wā sy waren gestarcket ober mich. Sy fülkame mich in den tage meiner zornangstale. und der herre ist wort den mein beschirmer. Vñ er füret mich auf in die weyte. er machet mich behalte. wā er wolt mich. Und der herre widergibet mir nach mei

ner gerechtigkeit. und nach reynigkeit meiner hende widergibet er mir. Wā ich behüte die weg des herren. ach tete mit vngüterlich von meinem got. Wā alle seine veyt sein in mein angehöre. und ich trüb mit ab sein gerechtigkeit von mir. Und ich wird vnuermayliget mit in. und behüt mich von meiner böshert. Und der hat widergebe mir nach meiner gerechtigkeit. vñ nach dreyngkeit meiner hende i de angehöre seiner augen. Mit de heylig wirdst du heylig. und mit den vnschuldigen mann wirdst du vnschuldig. Vñ mit den eruelichen wirdst du eruelich. vñ mit den verkeren wirdst du verkeret. Wā du thuest behalte das demütig volck. vñ demütigst die augen der hochfertige. Wā du erleuchtest mein lütern. herre mein got erleuchte mei vnschuld. Wā i dir wird ich erlöset von der versuchung. vñ in meine got willich durchgeen sye manne. Mein gott sein weg ist vnuermayliget. Die rede des herren ist beweret mit feuer. er ist ein beschirmer aller d die da hoffen in in. Wā wer ist der herre on den herre. oder wer ist got on unsern got. Gott der mich hat fürbegut mit der krafft. vñ satz meinen weg vnuermayliget. Der da volmachte mein fuß als der harsen. end setze mich ober die hohen ding. Der da leret mein hend zu deß streit vñ satz meine arm als einen erin bogen. Und du hast mir gegeben die beschirmung deines heyls. vñ der gerechte empfang mich. Vñ dein zucht straffet mich in das erde. und dein zucht wirt mich leren. Du hast geweyert mein geng vñ der mir. end mein fußstapffen sein mit getrencket. Ich wil durchgehe mein feynd vñ ich begreiff sy. vñ ich ler nicht wid vntz das sy zergeren. Ich zebuch sie end sye mochten nicht steen. sy vollen vñ der mein füße. Und du hast mich begütert mit der krafft zu de streyt. Du vñ der plantest sye da auffstunde vñ der mir wider mich. Und du hast mir gegeben meine feynd zu ruck. vñ hast zerstreuet sy dy mich hassen. Sy schyen vñ er was mit der damacher behalten zu de herren. er erlöset sy mit. Vñ ich zerlinsch sy zu puluer vor de antlyt des winds. Ich vertylg sie als das kot der gassen. Du erlöset mich von den widersagungen des volcks. Du setzest mich zu einem haubt d vñ der. Das volck. Das ich mit erlante diener mir in deß gehörd des orts gehorsamet es mir. Die fremdden sin haben mir gelogen. Die fremdden sin sein



eraltet. vñ hückel von iren steygen. Der herr le-  
bet vñ mei got sey gesegnet. vñ got meines heyls  
werde erhöhet. Got der du mir gibst dye rath  
vñ vnderstehest die vöcker vnder mir mein er-  
löser. von meinen zornigen veynden. Du erhöhest  
mich von den auffsteckende vñ mich. end erlösest  
mich von de bösen man. O herr darüß will ich  
dir verliche vnder den heyde. vñ sage das lob  
deines namen. Grosmächtigen dy heyl seines  
künigs. vñ thund die erbenimnde mit dauid sey-  
nem gesalbten vñ seinem samen vñ ewiglich  
**Dauid erkant in dem geist**  
wan christus geboren würd von seine geschlecht  
das der heylig geist würd gesunde seinen iun-  
gem der sie würd leren endelich reden alle zun-  
ge vñ kün in alle welt. So machet er disen psalm  
weyßsagend dauid. Vñ sein vbergeschripte in  
das ende der psalm dauid.

Celi enarrant.

.XVIII.

**De hymel verkündē**

**D**ie glori gottes. end das firmament  
verkündet die werck seiner hand. Der  
tag eröflet das wort de tag. vñ die nacht zey-  
get die wissenheyt der nacht. Es sein mit rede  
noch wort. der hymel nit werde geschriet. Ir son  
geng auß in alle erde. end ire wort in dy enden  
des vmbkreys der erde. Er satzt sein taberna-  
ckel in der sunne. vñ er fūrgeng als ein brant-  
gum von seine bette. Er strewet sich als der typh  
schlauffen de weg. sein aufgang ist von de höh-  
sten hymel. Vñ sein widerlauff vñt zu seiner  
höhe. er ist mit der sich verbirgt vor seiner hütze  
das vimermaliget gesetz betetend die selen. dy  
getrewe zeugnuß des herre gibt weyßheyt de  
kneymen. Die gerechtigkeit des herre erstrewend  
recht die hertze. dz gebot des herre ist licht zu  
erleuchte dy augē. Die heylig vordacht des herre  
belobet in de recht der welt. die vteyl des her-  
re sein war gerechtfertiget in in selber. Die sei-  
vil begierlich vber dz gold vñ vber de edeln ge-  
steyn. vñ süßer vber dz hönig vñ vber de hönig  
samē. Wan der knecht behütet sy. vil vñdgel ing  
ist in iren behütungē. Wer vernimbt dy misse-  
tat. reynig mich von meine verborren dingē vñ  
vergib deine knechte von den fremden. Ob dy  
meinen nit habē gehercher. den so wird ich vñ-  
nermaliget. end gereyniget von der größte mis-  
serat. Vñ die red meines munde werden das  
sie gewallen. vñ die betrachtung meins hertzen  
ist zu allen zeitten in meinem angesicht. O herr

mein helfer. end mein erlöser.

**Da dauid erkant in dem**

geyst. wan christus geboren würd das er soult  
müß leyden. vñ de menschen erlöschung. da ma-  
chet er disen psalm betend. vñ wünschet dz got  
sein vater geneme het seines leybs opfer. vñ güt-  
lich volbreche sein begertung end seinen willen  
Aber ettelich spreche. an hab gemacht eman vñ  
asaph. vñ yothil. end da d engel geschlagē het  
den ersten sau der frauwen berfabee. die er genu-  
men het dem ritter vrie. end gaben disen psalm  
nathan dem propheten. dz er in vor got vor da-  
uid spreche. Vñd ditz psalm vbergeschripte  
ist. Das ende der psalm dauid.

Exaudiat te deus.

.XIX.

**Der herr erhore dich**

**D**an dem tag des trübsals. der naz got  
tes iacob beschirme dich. Er sende dir  
die hilf von den heyligen. end beschirm dich vñ  
sion. Er sey ingedenck alles deines opfers. end  
dein opfer werde veyst. Er gebe dir nach deine  
hertzen. end bestette allen deinen rat. Wir wer-  
den erstrewet in deinem heyl end werden gegre-  
set in dem namen vñsers gottes. Der herre er-  
füll alle dein eyschung. ann hab ich erkant das  
der herr machet behalten seinen gesalbten. Er  
erhöhet in von seinem heyligen hymel. in den ge-  
walten ist das heyl seiner gerechten. Die in den  
wegen. end dise auff den rossen. aber wir anrūf-  
fen in dem namē vñsers gottes. Die sein gebun-  
den end vielen. aber wir stundenauff end seyn  
aufgerichtet. O herr mach behalten den künig  
end erhore vñs an dem tag an dem wir dich an-  
ruffen.

**Da dauid in dem geyst er**

kant. das christus würd all sein veynd vberwin-  
den end das im got sein vater würd geben al-  
le sein begertung. So machet er disen psalm gott  
lobend. end fluchend seinem feind. Vñd ist ge-  
schehen. da erkant ward iherusalē vber alles is-  
rahelisch volcke. Vñd ditz psalm vbergeschripte  
ist. in das ende der psalm dauid.

Domine in virtute tua letabitur rex.

.XX.

**Der kunig wirt**

**H**erstrewet i deiner kraft. vñ wirt frolo-  
ckē stercklich vber dei heyl. Du hast i  
gegebe die begert seines hertze. end hast in nit  
betrogen in dem willen seiner lebhen. Wan du  
hast in fürkumen in den segen der süßigkeit.



Du setztest auf sein haupt ein krō vō edelm ge-  
steyn. Er hiesch von dir das leben vñ du gabest  
im die lēnge der tag in den welcken. vñ in den  
welcken der welt. Sein glōr ist groß in deinem  
heyl. Du setztest auf in die glōr vñ grossen ge-  
zierde. Wāñ du gröst in in den seggen. in dē wel-  
ten der welt. Du erfrestest in in freude mit dei-  
nem antheil. wāñ der künig versihet sich in dem  
herzen. er wurd mit bewegt in der erbernd  
des hōhstē. Dem hande werd funden allen dei-  
nen veynden. Dein gerechtē finde alle die sich  
hasten. Du setztest sie als ein ofen des fawers  
in der zeit seines antheil. Der herze betrübte sy  
in seinem zorn. vñ das fawer wurd sie verzēn  
Du verlorst ir frucht von der erde. vñ iren sa-  
men von den sūnen der mēschen. Wāñ sie ney-  
gten in dir die ebela ding. sie gedachten die ret-  
tē sie mit mochten bestetigen. Wāñ du setztest  
sie den ruck. Du fürberestest ir antheil in deine  
bedeybungē. Herze erhöhe dich in deiner kraft  
wir singē vñ loben dein kreffte.

### Dye weyl der kunig saul

stoh. vñ w3 künne vñder die philisten. Da rieng  
in d3 gefund des künigs achis. vñ fürte i für in  
Da vordt dauid seines lebens vñ machet sich  
als wot er ensinnig. vñ hēp den garfer rymē  
in dē bart. Da machet er disen psalm von d mar-  
ter christi. vñ bat got d3 er in durch seiner hey-  
ligung willen erlöset. Vñ ditz psalm vberge-  
schriefft ist. In das ende der psalm dauid vñ d3  
herligunge. oder vmb die empfahung christi.

Deus deus meus respice.

.XXI.

### Got mei got sihi mich

**G**warumb hastu mich gelassen. vñ vō  
meinem heyl dy wort meiner misset  
Mein got ich ruff durch dē tag vñ du erhōst  
es mit. vñ in der nacht vñ nicht mir zu der en-  
weyheit. Aber du wonest in dem heyligen. lob  
israhel. Unser vater haben in sich gehoffet. sy  
haben gehoffet. vñ du hast sie erlōst. Wie schri-  
en bey dir vñ sie sein worden behalten. sie hof-  
ten in sich vñ wurden nicht geschendet. Aber  
ich bin ein weim vñ mit ein mensch. ein widers-  
drich der menschen vñ ein verwerffung des  
volkes. Alle dy mich haben spotten mein. sy red-  
ten mit den lebhen vñ bewegten das haupt.  
Er versah sich an den herze er erlöset in. er mach  
in behalten wāñ er will in. Wāñ du bist es du.  
Da du mich hast aufgezogen vō dē leybe mein  
zuversicht von den brūsten meiner muter. in dir

bin ich verworffen auf dem leybe. Du bist mei  
got von dem leyb meiner muter. nicht schepde  
dich von mir. Wāñ die trübsal ist nahend. vñ  
er ist mit der da helffe. Vñ kalber vmbgaben  
mich. die raffen steyr vmbfassen mich. Wie tes-  
ten auf iren mund eber mich. als der lew zuck-  
end vñ lued. Ich bin aufgegossen als ein was-  
ser. vñ alle mein bayn sei zerstreuet. Mei hertz  
ist worden als ein lindes wach. in mitt meines  
knochens. Mein kreffte hat gedoret als d scherb.  
vñ mein zung hat zugehastet meinen gumen  
vñ du hast mich aufgefūrt in den staube des  
tods. Wāñ vil hunde vmbgaben mich. Der rate  
der bosshafftigen vmbfassen mich. Wie ergrubē  
mein hende vñ mein fūß. sie zalten alle meine  
gebayn. Sy merckten vñ sahen mich an. sy teyl-  
ten ine meine gewant. vñ eber mein gewande  
lieffen sie das loß. Aber du herze mit ver-  
seyh vñ von mir. schaw zu meiner beschimpfung. O  
got erlödig mein seel von dem schwert. vñ mein  
einige. von der hand des hunds. Nach mich be-  
halten von dem munde des lewen. vñ mein de-  
mütigkeit von den hōmern der eingehirn. Ich  
will verkünden deinen namen meinen brüdem.  
ich lob dich in mitt der kirchen. Die ir fürstet  
den herzen lobet in. aller same iacob glorificiet  
in. Aller same israhel fürchte i. wāñ er schmecht  
mit noch hat verschmecht die bittung der armen  
Er hat mit ableret sein antheil von mir. vñ da  
ich schry zu im er erhōret mich. Mein lob ist bei  
dir in der grossen kirchen. ich vergilt mein ge-  
lūbd in dem angefiht der. die in fürchten. Dye  
armen essen vñ werden gesatter. vñ die in su-  
chen die loben den herzen. vñ ire hertzen leben  
in den welcken der welt. Alle ende der erde wer-  
den gedenden. vñ werden bekeret zu dem her-  
zen. Vñ alle ingesund der vbleker anbetten in  
seinem angefiht. Wāñ das reich ist des herze  
vñ er wirdt herschen der leut. Wie assen alle  
raffen ding der erde. vñ anbette in. vñ alle dy  
nidersteygen an die erde. dy vollen in seinem an-  
gefiht. Vñ mein seel lebet in. vñ mein same  
dient in. Dem herzen wurde verkündet d3 künff-  
tig geschlecht. vñ die hymel verkünden sein ge-  
rechtigkeit dem volck das so wirdt geboren d3  
der herze hatt gemacht.

### Da David widerkam von

den heyden. Da saul erschlagen wurde. Da en-  
pfieg in sein geschlecht die kinder iuda. vñ hule



digten im. und weissten in zu einem künig vber  
sich zu erben zu dem andern mal. Da macht das  
und diesen psalm lobend got unsern herren. und  
im dankend. Aber ettlich wollen er hab in ge-  
macher. Da er dennoch des vaders schaff hiet  
und hab in all tag gesprochen vber sich. vnd  
vber das vñ. und sein vbergeschribt ist. d. psalm  
dauid.

Dominus regit me.

XXII.

**D**er herr regieret mich  
und mir gebist nichts. und an der stat  
d. wepde so satze er mich. Er hat mich  
geführt auff dem wasser der widerbringung.  
er belebet mein seel. Er führt mich auf auff die  
steyg der gerechtigkeit. vñb seine namē. Waj  
ob ich gee in mitt des schatten des todes. ich  
fürcht mit die rebeln d. ing waj du bist bey mir.  
Dein rut und dein stab. die selb haben mich ge-  
tröstet. Du hast bereitet den tisch in meine an-  
gesicht. wider die die mich betrüben. Du hast er-  
nuyt mein haubt in dem bl. vñd mein kelsch  
macht truncken wie lauter er ist. Vñd dein er-  
barmb nachfolget mir. alle tag meins lebens.  
Das auch ich inwoone. in dem haup des herren  
in die lunge der tag.

Da dauid wolt machē dē

tempel. Der da heyst der tempel salomons. auff  
dem temen des manno oznan. auff dem selben  
temen in d. engel erschi. stossend ein ein bloß  
schwert. Da er aufgewosffen het ein grun-  
tue the des tempels. Da macht er diesen psalmen. und  
roeyhet damit die gruntnueste weyßsagend von  
christo unsern herre als er würd künē zu dē tē  
pel. und würd faren von dem tempel zu d. hel-  
le. vñ darauß erlöse in. vñ all sein erwochte knd.  
Vñd ditz psalm vbergeschribt ist. psalm da-  
uid an dem ersten feyertag oder sabbath.

Dominus est terra.

XXIII.

**D**e erde ist des herrē  
vñ er erfüllung. d. vñd kreyß d. erd vñ al-  
le dy da wone in. Waj er grüntet  
in vber dy wasser. vñ er fürberget i vber dy  
flüß. Wer steyget auf i dē berge des herre. od  
wer reit steen in seiner heyligen stat. Der da  
ist vñschuldiger hende und reyns hertzen. d. mit  
empfiß sein seel in rppig. noch schewt in trieg  
lichteit seinem nachsten. Der empfiß den sege

vom herren. und die erbarmbde von got sein em-  
behalter. Ditz ist das geschlecht der die da su-  
chen den herren. die da suchen das antlyz gods  
iacob. Ir fürsten thut auf ewere tor. und ir ewi-  
ge tor werdend erhaben. vñ der künig der glori  
goet ein. Wer ist der künig der glori. der starck  
herz und der gewaltig herz. moeytig in dē streit  
Ir fürsten thut auf ewere tor. und ir ewige tor  
werdet aufferhaben. und der künig der glori ge-  
et ein. Wer ist der künig der glori. der herr der  
tugent. er ist der künig der glori.

Diesen psalm macht dauid

zu einer lere. und leret den alles sein volck. Also  
waj sie aufzugen zu streyten mit den philisten.  
oder mit den vñnden. das sie den mit einander  
singen. und küßten zu got vñb hilf. Vñd ditz  
psalm vbergeschribt ist. psalm dauid.

Ad te domine leuau.

XXIII.

**D**u herre hab ich

aufgehebet mein sel. mein got ich ver-  
sih mich an dich. ich sehem mich nicht  
Mein vñd spotten mein mit. waj alle dy die dich  
enthalten werden nicht geschend. Die werde  
all geschend die da thun die bösen ding. cytel  
O herre zeyg mir deinen weg. und lere mich dei-  
steyg. Richt mich in deiner warheit vñ ler mich  
waj du bist got mein behalter. und ich enthielt  
dich den gantzen tag. O herre gedencke deiner  
erbarmbde. und deiner barmhertzigkeit dy da  
sein von der welt. Vñd gedencke der misstat  
meiner iugent. vñd meiner vñnisschen. O  
herre vñb dem guttheit du gedencke meyn  
nach deiner erbarmbde. Der herre ist süß und ge-  
recht. vñ ditz gibt er dy ee. dē dy da sünden an  
dem weg. Die sancten richte er in dem orteyl. dē  
misten lere er seinen weg. Alle dy weg des her-  
ren sein die erbarmbde und warheit. den dy da  
suchen seine gescheft vñ sein zeugnuß. O her-  
re vñb deinen namen erbarmb dich meiner sin-  
de. wann der ist vol. Wer ist der mensch der da  
fürcht den herren. er setzt im die ee. die er hatt  
erwelt. Sein seel wirt wone in den guten d. in-  
gen. und sein sam der arbayer die erde. Der her-  
re ist ein bestetung den dy in fürchten. und sein  
gezegnuß das er in werd erlöset. Mein augē  
sein zu allen zeyten zu dem herre. waj er zeucht  
auf mein süß von dem strick. Schawe in mich  
und erbarmb dich mein. waj ich bin einig vñd  
arm. dy trüßal meins hertzen sein gemangt



ualliget. erlöse mich von meinen notdürftigkeit  
 Ich mein demütigkeit und mein arbert. und  
 kaph all mein misserat. Schawe meine vunde  
 wan sie sein gemangfaltiget. und hasser mich  
 mit bösem haff. Behüt mein seel vñ erlöse mich  
 ich werd mich nit scheimen wan ich hoffet i dich  
 Sy vnschuldigen und gerechten hienge mir an  
 wan ich enthielt dich o got erlöse israhel vñ alle  
 seneyn trübsalt.

**Disen psalm macht David**

zu einer beyche und als oft er in den tempel gi  
 eng. als oft sprach er disen psalmen. got vnser  
 ren herren beicheend. Und sein vbergeschri  
 ft ist psalm David.

Judica me Domine.

xxv.

**Urteil mich herr wan**

Ich bin eingegange in meiner vnschul  
 digkeit und ich versah mich an de her  
 ren und ich werd nit getrencket. O herr bewere  
 mich und versuch mich. breij meine nyeren und  
 mein hertze. Wan dem erbermbde ist vor meyn  
 nen augen. und ih gemel in deiner warheit. Ich  
 sah nit bey dem rat der rypigkeit. und ich gee  
 nit ein mit den. die da thun die vngleichn dñg  
 Ich hasser die kirchen der bosheit. und sitz nit  
 bey den vnnulien. Ich wasch meine hend vñ  
 ter den vnschuldigen. und o herre ich vmbgibe  
 deinen altar. Das ich höre die stym deins lobes  
 und verständig alle deiner wunder. O herre ich  
 het sich die gezierde deines hauptes. und sy stat  
 der wönig deiner glori. O got nicht verlaufe  
 mein seel mit dem vngütigen. und mein leb mit  
 den mannen der sünden. In der hende sein die  
 misserat. ir gerechte ist erfüllt mit gaben. Wan  
 ich bin eingegangen in meiner vnschuldigkeit.  
 erledige mich und erbarm dich mein. Wann  
 mein fuß stand in richtung. o herre ich gesege  
 dich in den kirchen.

**David ist dreimal geweist**

zu künig und gekrönet. Zum ersten zu bethle  
 em von dem propheten samuel. Zu dem andern  
 mal zu ebion von den kindern iuda. Zu dem drit  
 ten mal aber zu ebion von allen kindern von is  
 rahel. Und David machet disen psalmen vor sei  
 ner weihung. und sprach den die weyl in sy pro  
 pheten kröneten. Und ditz psalms vberges  
 chriest ist in dem ende psalm David. ee er ward  
 gesalbet. Und ist auch der erst psalm in dez an  
 dern nocturn. den man an dem montag bett.

Der nocturn an dem montag.  
 Dominus illuminatio mea.

xxvi.

**Er herr ist mein**

erleuchtung und mein heyl. De  
 vill ich fürchten. Der herr ist  
 ein beschürmer meines lebens  
 vor we erschrecke ich. So sich

Die schiedlichen nehmen vber mich das sie essen  
 mein fleisch. Meine vunde die mich betrogen.  
 sie selb sein getrencket und gewallen. Ob sy her  
 bergen steen wider mich. mein hertze fürchte sich  
 nicht. Ob der streit auff stoet wider mich. in di  
 sem versich ich mich. Ein dñg hiesche ich vom  
 herren ditz suche ich. dz ich irwone in de hauf  
 des herren alle tag meines lebens. Das ich sich  
 den willen des herren. vñd heymliche seynen  
 tempel. Wan er verbarg mich in seinem taber  
 nackel. er beschürmet mich an dem tage d bö  
 sen. in der vberbergung seins tabernackels. Er er  
 höhet mich in den selben. vñd nun erhöhet er  
 mein haube vber meine vunde. Ich vmbgicng  
 und opfert in seinem tabernackel dz opfer des  
 geschreyes. und ich sag und singe das lob dem  
 herren. Herr erhöre mein stym mit der ich ruffe  
 zu dir. erbarm dich mein und erhöre mich. Mei  
 hertze saget dir mein anstytz suchet dich. herre  
 ich such dein anstytz. Nicht abdere dei anstytz  
 von mir. noch neyg dich von deinem knechte in  
 dem zore. Herre biß mein helfer nicht laß mich  
 got mein heyl nicht verschmeh mich. Wan mei  
 rater und mein muter ließen mich. aber d herre  
 empfieng mich. O herr setz mir die ee in dey  
 nen weg. und schicke mich in den rechten steyg  
 vñd mein vunde. dz du mich nicht antwertest  
 vñdter die selen der die mich betrübe. wan bos  
 gezeugen stundenauff wider mich. und die bos  
 heyt hat ir gelogen. Ich glaub zesehen die gu  
 ten dñg des herren in dem lande der lebend  
 gen. Harre des herren und thu mensch. vñ dein  
 hertze werd gestercket und enthalte den herren.

**Da ioab der rittermeister**

des herren Davids abner erschlug. und der rit  
 termeyster herren sauls David. und Amasam er  
 stach den rittermeyster absolonia. dz geschah  
 also. Joab und amasa begegneten einander an  
 einer straf. Da gieng ioab zu amasa. und nam  
 im sein kñ in die hende. und sprach. Got grüße  
 dich mein bruder. und stach sy weyl dz schwert  
 in ir. Daselbst machet David disen psalm. ent



schuldigend sich vor got waij es geschah en sei schulde. Vnd die eberschrift ditz psalms ist psalm dauid.

Ad te Domine clamabo.

.XXVII.

**O** herre mein gottlich ruf zu dir. an die schreyge vor mir. Du erhoer mich schreyge vor mir. und ich werd gleich den. die da absteige in die see. O herre erhör mein styn meines gebetes so ich bett zu dir. so ich aufhebe mein hende zu deinem heyligen tempel. V. Ich antwort mich mit den sundern. vnd nicht verleihe mich mit den. die da würcken die bosheit. Die da reden den frid mit ire nächsten. waij die ebeln ding sei in irem hertzen. Gibe in nach iren wercken und nach der schalckheit irer vinding. Gib in nach den wercken irer hede. widergib in ir widergeltung. Waij sie verstanden nicht die werck des herren und in die werck seiner hende. verweist sy end baro sie mit. Geseget sey der herre. waij er erhört dy styn meiner bittung. Der herre ist mein helfer end mein beschirmer. end mein hertz hofet in in end mir ist geholfen. Vñ mein fleisch widerblüet. end ich will im vertriehen auß meynem zwillen. Der herre ist ein sterck seines volcks vnd ein beschirmer des heyls seines gesalbten. O herre mach heylsam dein volck end geseget dein erb. end regiere sie vnd heb sie auff ewiglich.

**Da dauid gewaltig ward**

über die geschlecht israhel. Da zoh er in heeres kraft für iherusalem. end da er die angewan die heyden. da nam er nach im die star dauid. vnd baro im heyrer darin. end machet darin einen hülzen tempel. dem gezeilt end der archen gotes. end ließ die eintragen mit grosser gezierde. vñ mit gesang. da machet er disen psalm zu lob zu opfergesang. vñ ditz psalm vbergeschreift ist psalm dauid in der vordringung des gezeils.

Afferte domino filij dei.

.XXVIII.

**Ich sun gottes bringet**

den herren. bringet den herren die sun der wider. bringet den herren die glori sey nem namen. anbetet den herren in seinem heyligen hof. Die styn des herren eber die wasser. got der mächtiget. der herre sonet eber vil wasjer. dy styn des herren ist in der kraft. dy styn des herren. ist in der großmichtigkeit. Die styn

des herren ist zerbrochen die ceder. der herre zerbricht die ceder des libanus. Vnd er wirt sy zerreiben als ein kalb oder einen ast des libanus. vñ ist liebgehabt als ein sun der eingeschüren. Die styn des herren ist teyend die flamen des fowers. die styn des herren ist zefamen schlahe die wüst. end der herre beweget die wüst cades. Die styn des herren vorbereyend die hyrten. vnd wurde offen dy dicken ding end all singen sy dy glori seinem tempel. Der herre thut inwoonen dy fundstuf. vñ der herre der künig sitzet ewiglich. Der herre gibe die kraft seinem volck. der herre geseget seinem volck in frid.

**Da dauid was herschen**

über alles israhelisch volck. so saut im hiram künig vñ thyro boten. end auch cedrin holtz. vñ zimmetleut. end steynmetzzen die baiten dauid ein hauf in iherusalem. da das selb hauf bereit was. da machet dauid disen psalm end weyhet das selb hauf damit. end ditz psalm vbergeschreift ist psalm des gesangs in der weyhung des haufs dauid.

Exaltabo te Domine.

.XXIX.

**O herre ich erhob dich**

waij du empfangst mich. du hast mit gewollustiget meine vrend eber mich. O herre mein got ich ruffe zu dir. du hast mich gesunde gemacht. O herre du füttest auß mei teel von der hell. du machtest mich behalten vñ den absteigenden in den see. Ir seye heylig lob end den herren. end bekennend der gedechtnis seiner heyligkeit. Waij der zorn ist i seyn er gnedigkeit. end das leben in seinem wilten. Das weynen wirt woenen vntz an den abet. end die freude an dem morgē. Waij ich sprach i meiner begnügung. ich wird mit beweget ewiglich. O herre in deinem willen hast du gegeben die kraft meiner gezierde. du hast abgetretet dein antlyt von mir. end ich bin worden betrübet. O herre ich ruff zu dir. vnd will bitten zu meines got. Wellich ist der nutz in meiner sünde. so ich absteige in dy zerstlichkeit. Wirt dir dein mit bekennen der staub. od verkünde er dein warheit. Der herre hatt gehört end hatt sich mein erbarmet. der herre ist worden mein helfer. du hast mir gekert mein weynen in freude. du hast zerissen meinen sack. end hast mich vmbgeben mit freuden. Das dir singe mein glori.



und ich werde nit gestochen. o herre mein gott  
ich will dir bekennen ewiglich.

### Die weyl David mit kunig

achis woz da samelte sich dy philiste. vñ zuge auf  
de kunig saul. da nā kunig achis David mit saki  
da sie sakin kamen. da fragten sie dy andern  
kunig. wer der roet. da sprach sy es roet David.  
da wolten in die kunig nit mit in lassen ziehen.  
Vnd da er wider hin heym kam. da hetten in  
die heyden. end aller seiner ritter weyb vñ kind  
hin gefüret end getriben. da wolt in sein eyge  
volck haben verderbet vor leyde. das sie hetten  
verloren weyb end kinder. da macht David diße  
psalm in kranckheyt seins hertzen. end sein ober  
geschribt ist. psalm David von dem gedächte sei  
nes hertzen.

In te Domine speravi.

.xxx.

### Herre ich hab hof

**O**nung gehabet in dich. das ich nit wet  
de geschendet ewiglich. erlöse mich  
in deiner gerechtigkeit. V loyge dein oer zu mir.  
eyl das du mich erlösest. Bis mir in got zu ein  
beschirmer. end zu ein haup der zusucht. das  
du mich machest behalten. Wan du bist meyn  
sterck end mein zusucht. end vmb deine namen  
für mich auß vñd erwere mich. Fñder mich auß  
von dem sterck den sie mir verborgen. wann du  
bist mein beschirmer. Ich empfilhe meinen got  
ste in deine hende. o herre gott der warheit du  
hast mich erlöset. Du hast gehasset die do behüt  
ten die rippigkheit vñd sunst. Wan ich versah  
mich vñ herren. ich frew mich. end wird erfreut  
in deiner erbarmde. Wann du hast angesehen  
mein demütigkeit. du hast behalten mein sel vñ  
den nottuffrigen dingen. du hast mich nit be  
schlossen in den henden des vñnds. du hast ge  
setzt mein füße an einer weyten stat. O herre  
erbarm dich mein. wan ich wird betrübet mein  
augen. mein seel. end mein bauch ist betrübet in  
deß zorn. Wan mein leben gebast in de schmer  
tzen. end mein iar in den scastzen. Mein kraft  
ist gefrencket in der armut. end meine bayn sei  
betrübet. Ich bin worden ein widerderß groß  
lich meinen nachbarn vber all mein vñnd. vñ  
ein vorche meinen erlauten. dy mich sahē auf  
wendig. die stühen von mir. end ich bin gegēde  
der vergessung als ein todter vom hertze. Ich  
bin worden als ein verlorne vaf. wan ich höret  
die lesterung maniger. die do inwonten in dem

vñdschwarff. In dem do sie zusamen came wi  
der mich. sie rieten zemenen mein seel. Wann o  
herre ich versah mich an dich. ach sprach du bist  
mein got. meine lobbe sein in deine henden. Erlo  
se mich von der hand meiner vñnd. end von de  
die mich durchhehen. O herre erleuchte dem  
antstz vber deinen knecht. mach mich behaltē  
in deiner erbarmde. dz ich nicht werde geschē  
det wan ich hab dich angerüft. Die vngütige  
füllen sich schamen. end werden gefüret in die  
helle. die trieglichen lebhen werden verflucht  
die do reden die missetate wider den gerechten  
in hofart end in mißbrauchung. O herre wie  
groß ist die meng deiner füße. die du hast vber  
vorgen denen die dich fürchten. Du hast sie  
vbermacht. den die sich verschen an dich in dem  
angesehe der sun der menschen. du verbirge sie  
in der verbergung deines antstzes. von der be  
trübung der menschen. du beschirme sie in dei  
tabernackel von der widerfagungen der zungē  
der herre ist geseget. wan er hat mir gerund  
licher sein erbarmde. in der besten stat. Wan ich  
sprach in der auffsteygung meines gemütes. ich  
bin verwoffen von dem antstz deiner augen  
darvmb hastu du erhöhet die stym meins ge  
kera. do ich schry zu dir. Alle sein heyligē habet  
lieb den herren. wan der herre sucht die warheit  
vñd widergibt begnüglich. den die do thund  
die hofart. Thut menschlich vñ ewer hertze wird  
gestreckt. vñd all. die ir hoffet in den herren.

### Do David solte vechten wi

der goliath. do viel er in sein vernunft. end mach  
er disen psalm. Demütigend sich vñ bekennend  
das er von seiner sünd wegen villeicht erschla  
gen möcht werden. Aber er ruffet got an dz er  
im hülff gesigen. end diß psalm vbergeschribt  
ist. psalm der vernunft David.

Deati quoniam.

.xxxii.

### Welig sein dy. den ir mis

**S**etat sein vergeben. end der sünde sei  
bedecket. Welig ist der man dem der  
herre nicht zugerechent die sünde. noch die trieg  
keit ist in sein geyst. Wann ich schreyg. meine  
bain sein eraltet. do ich schry den gantzen tag.  
Wann dem hand ist beschweret vber mich. tag  
end nacht. ich bin gekeret in meiner iamerkeit.  
die weyl der dom stichet. Ich tet dir künde mei  
nissetat. end verbarg nit mein vngerechtigkeit.  
Ich sprach ich will bekennen dem herren mein



ungerechtigkeit wos mich. vñ du hast vergebe.  
die ungütigkeit meiner sünde. Vmb ditz wirt.  
betten zu dir ein ieglicher heylig. in der notur.  
tigen zeyt. Jedoch nehmen sie sich nit zu got. in  
der sündflut vil wasser. Du bist mein zusluch.  
von der trübsal die mich umgab. mein frolock  
unge erlös mich von den die mich umgaben.  
Jeh gib dir vernunft end erweyß dich. ich  
will bestet meine augē vber dich i de weg i de  
du goest. Vñ lichte sollt ir werde als dy roß vñ  
das mare. de do mit ist die vernunft. Zwang ir  
wang in der halfter vñ in dem zawn. die sich  
mit nahe zu dir. Vil geysel sein der sünd. aber  
den hoffenden in den herre umgibe die barm  
hertzigkeit. Ir gerechten werdet erfreyet vñ  
frolocket in dem herzen. end ir all eins gerech  
ten hertzen. gloriet.

**Do dauid goliā vberwād**

Do nā er i sei eyge schwert. wā er her lei schwert  
vñ schlag i ab sei hant. vñ trug eo mit i zu iher  
rusale so sungē i die frauē eine lobsang. Saul  
schlag tausent. dauid schlug x. tausent. da selbst  
macht dauid disen psalm. end danckte goe seiner  
genade. end sein vberschreift ist. Psalm dauid.

Exultate iusti in domino.

.XXXII.

**Frolocket ir gerechte**

in herzen. den gerechten zymet das  
lob. Verichter dem herzen in der har  
pfen. Lobt in in dem psalter der zehē saytē. Sin  
get in einen neuen gesand. lobet in wol in der  
ruffung. Wā das wort des herzen ist gerecht  
end all seine werel in des gelouben. Er hat lieb  
die erbarmde end das ertheyl. die erde ist vol d  
erbarmde des herzen. die hymel sein bestet  
mit de wort des herzen end alle ir kraft mit des  
geyst seins munds. Er samelt dy wasser des me  
res als in ein büttrich. er setzet die abgrund in  
den schetzen. All erd vordt den herren. wā vñ  
im werden bewegt alle. die so wonen in de vñ  
freys. Wann er sprach end sie wurden gemach  
et. er gebot end sie wurden geschaffen. Der her  
re zerstreuet die rett der heyden. er verweyßt  
aber die gedanken der vñ. end verweyßt  
die rette der fürsten. Aber der rante des herre  
beleybt ewiglich. die gedanken seins hertzen  
sein in dz geschlecht vñ i geschlecht. Welig ist dz  
volck. des der herre ist sein got. das volck das er

im hat erwelet zu ein erbe. Der herre schawet vñ  
hymel. er sah all sün der menschen. Er schawt vñ  
seinem vöbereytem tabernackel. vber alle die  
so wonen auf der erde. Der so machet sünd.  
war ire hertzen. der so versteet alle ire werel.  
Der künig wirt nit behalten durch vil kraft. vñ  
der ryß wirt nit behalten in der menig seiner  
kraft. Das trugenhaffig roß zu des heyl. wā  
er wart nit behalten in der begnügung seiner  
tugend. Weht dy augen des herzen sein vber dy  
dy in fürchten. end in den die sich versey vber  
sein erbarmde. Das er erlöset ir selen vom tod  
end ernere sie in hunger. Unser sel anhelet de  
herzen. wā er ist ein helfer end unser beschir  
mer. Wann unser hertz wirt erfreyt in in. vñ  
wir haben gehoffet in seinen heyligen namen.  
O herre dein barmhertzigkeit werde vber ons.  
als wir gehoffet haben in dich.

**Disen psalm machet dauid**

So er verwandelt sein anhetz vor abimelech vñ  
er lieb in end gieng ab. end sein vberschreift ist  
der psalm dauid.

Benedicam domino.

.XXXIII.

**Th gesegen den her**

ren zu aller zeyt. sein lob ist alweg in  
meinem mund. Mein sele wirt gelo  
bet in herzen. die sensmütigen sollen eo hōre  
vñ sich erfreyen. Grosmechtiger den herzen  
mit mir. vñ wir sollen erhöhen seinen namen  
ewiglich. Ich suchte den herzen. end er erhört  
mich. end er erhört mich von allen meine trüb  
salen. Vñ netet euch zu in. end werdet erleuch  
tet vñ end eret anhetz werden mit gescheidet.  
Der arm schry end der herre erhört in. end ma  
chet in behalten von allen seinen trübsal. Der  
engel des herzen wirt einseiden in dem em  
schwayff der. diem fōchten. vñ er erlöset sie  
Versucht vñ seht wā der herre ist sües. selig  
ist der man der so hoffet in in. Alle sein heilige  
ir sollt fōchten den herzen. wā eo ist mit ge  
bieten den die in fōchten. dy reichen gebra  
sten end hungerten. aber die so suchen den her  
ren. die werden mit gemindert in allem gutt. Ir  
sün kumet vñ hōret mich. ich leer euch dy vordt  
des herzen. Wer ist der mensch der so will das  
leben. der hatt lieb zesehen die guten tag. Wee  
re seiner zungen von dem vñ. end seinen leb



hen. Das sie nit reden die trieglichkeit. Ker dich von dem vbel. end thu das gut. such den frid vñ nachvolge dem. Die augē des herzen sein vber die gerechten. vñ seine oren zu uren gebetten. Wan das antlitz des herzen ist vber die. Sy so thun die vbeln ding. Das er verliese ir gedechtnuß von der erde. Die gerechten schrien vñ der herre erhört sie. vñd erlöset sie auß aller irer trübsal. Der herre ist nahē den. die so sein beschrübten hertzen. vñd machet behalten die so sein eins demütigen geysts. Die trübsal der gerechten sein vil. vñd der herre erlöset sie von allen disen dingen. Der herre behütet alle ire bayn. vñd erntet auß in wirt nit zerlinschet. Der tod d̄ sünd der ist vñd b̄sist. vñd die so hassen den gerechten die sündē. Der herre wirt erlödigē dy selten seiner knecht. vñ alle die so hoffen in in dy sünd den nicht.

### Do David kunig saul floh.

So kam er zu einem priester. der hieß abimelech der gab im golie schwert. vñd broet zu zerung. Das saget einer doech genant d̄ kunig saul. do ließ er den priester darumb tödēt selbsibentzig seiner freund an einem tag. do machet David d̄ sen psalm stichend seine vrend. Vñ ditz psalm vberschrift ist in das ende der psalm David.

Judica Domine.

XXXIII.

**O** herr vrtail dy. dy mir schaden. anstreyt die dy mich aufsechten. Begreiff die waffen vñ dy schilt vñd steck mir auff zu der hilfe. Geyße auß die rath oder das waffen. vñd beschleuß wider die. die mich durchsechten. sprich zu meiner sele ich bin dein heyl. Sie werden geschendet vñd süllen sich schemen. die so suchen mein sele. Sie werden abgeleert hinder sich vñd werde geschēdet die mit gedenden die vbeln ding. Sie süllē werden als der staub vor d̄ antlitz des wids. vñd der engel des herzen zwinget sie. Ir weg werde finster vñd schripferig. vñ der engel des herzen durchsechte sie. Wan sie verborgen mit vergeben den tode ired stricks. vñd sünnst fluchten sie meiner sele. Der strick den er mit weyst kumme in. vñd die rathung die er verbirget begreiff in. vñd sie vallen in d̄ selben strick. Aber mein sele erfreuet sich in herzen. vñd wirt gewollustiget vber seiner heylsamkeit. Alle meine bayn sprechen. herre wer ist dein geleich. Du er-

löset den gebrestigen von der hand seiner starken. den dürstigen vñd den armen von den die in zucken. Valsch zeugen stunden auf. sie fragten mich der ding die ich nit erkant. Sie widergaben mir die vbeln ding für die guten. die vñ fruchtperkeit meiner sele. Aber so sie mir warē hert. da ward ich angeleget mit hereym. Ich demütiget mein sele in dem vassen. vñd mein gebet wirt gekeret in meiner schof. Also gemiel ich als dem nechsten als vnserm brud. also ward ich gedemütiget. also der weymend vñd betrübet vñd sie wurden erfreuet wider mich vñd kumen zusamen. Die geyseln wurden gesamelt vñ ich wiß es nit. Sie wurden verweist. sie reutē sich nit. sie versuchten mich. sie verunwürdigten mich mit vnwidrigkeit. Sie grifgramten vber mich mit iren zeichen. O herre wann schawest du wider schicke mein sel von irer vbelthung. mei einige von den leuen. Ich will dir befehlen in der groffen kirchen. vñd lob dich in d̄ schwere völk. Sie freuen sich nit vber mich. die mit sei widerwertig bößlich. die mich hasseten vergebens. vñd römchten mit den augen. Wan sy redten zu mir fridsamlich. sie redten in dem zorn der erde. vñd gedachten die trieglichkeit. vñd terten weyt auß uren mund vber mich. vñd sprachen. ey. ey. vnser augen haben gesehen. O herre hast du es gesehe nit schweyge. o herre nit scheyde dich von mir. O mein got steck auff vñ schaw zu meinem vteyl. vñd mein herre in mein sach. O herre mein got vteyl mich nach deiner gerechtigkeit. vñd sie freuen sich nit vber mich. Das sie nit sprechen in irem hertze. euge. euge. vnserer sele. noch sprechen wir wollen in freße. Sie süllē sich schēme vñd werde miteinad fürchten die sich freuen meiner vbeln ding. Sy süllē angethan werden mit scham vñd mit forche. dy so reden vber mich die vbeln ding. Die süllē frolocken vñd sich freuen die so wollen meine gerechtigkeit. vñd sprache alweg. der herre werd großmochtiget. die so wollen den frid seines knechts. vñd mein zung betrachteit dein gerechtigkeit. vñd dein lob den gantzen tag.

### Do David sah das seiner

vrend so garul waren die in suchen zu totē. vñ werten doch das sie daran recht terten. do machet er disen psalm zu einem spigel. Das sich etlich darinnen nach seinen wercken beschawen ob er wol oder vbel thet. vñd sein vberschrift ist



Das ende dem knecht des herren David.

Sicut musculus et non.

.XXXV.

**Er ungerecht sprach**

**D**in imselb. Das er mit misstete. Er vorchte got. Ist nit vor seinen augen. Wan er ter betrieglich in seinem angesicht. Das sein boshheit wird funden zu dem hant. Die wort seines munde sein boshheit und trieglichkeit. Er wolt nit vernemen das er wolter. Er betrachtete die boshheit in seiner schlaffkammer. Er zushund mit ein ieglichen guten weg. Aber er hasset nit sy boshheit. O herre dein erbarmde ist in dem himel. Und dein warheit vntz zu den wolcken. Dein gerechtigkeit ist als die berg gotz. wil abgrund sein dein vntz. O herre du machst behalte sy leut und die vntz. O got also du hast gemangeltiget dein erbarmde. Aber die sun der mesche versehen sich vnder dem schatten seiner flugel. Sie werden truncken gemacht von der frucht berkeit seines hauses. und du trenckst sie mit den bach deiner wollust. Wan bey dir ist d'baum des lebens. und in dein liecht werden wir sehe das liecht. O herre erzeg dein erbarmde. den die dich wissen. und dein gerechtigkeit. den die so sein gerechtes hertze. Der fust der boshheit kam mit nit. und die hand des sunders beuge nicht nit. So vielen die die so werden die misse tat. sie sein aufgetrieben und mochten nit bestee

**David erkant in des geys**

Das die guten und gerechten müssen vil vngemach und betrübnuß auff der erden leyden von den bösen. und wie sy bösen oft gut glück würden gewinnen. So machet er disen psalm. den guten zu einem trost. Das sie nit solten verzagen. wach got würd ir helfer werden. vntz ist sein eberschreift der psalm David.

Noli emulari in malignis. XXXVI.

**Solt nit unwürdige**

**D**in den ebelthunden. noch hab lieb sy so thund die boshheit. Wan sie dorre schnelliglich als das heu. vntz vallen schyer als die bletter der freuter. Hoffe in got und tu die guthait. und wone in dem land. und du wirst geroeydet in seinen reichthum. Wollustige dich in dem herren. und er gibe dir die erschung des hertzen. Eröffnen dem herren deinen weg und versey dich in im. und er selb thut es. Vntz er firt auf dein ungerechtigkeit als ein liecht.

und dein vntz als den mittag. bis vnderenig dem herren und ander in. Vliche soltu vntz in dem der so geluckfamer in seinem weg. in dem menschen. der so thut die ungerechtigkeit. Hore auff von dem zorn und lap den grunmen. nicht wollest vntz in dem. das du boshhaftigest. Wann die ebelthunden die werden veruultet. aber die so enthalten den herren. die werden erben die erde. Und noch ein wenig zeyt. und der sander wirt mit. und du wirst suche sein stat und vntz sie mit. Aber die scutten erben die erde. und werden gewollustiget in der meing des frids. Der sander wirt vernemken den gerechten. und griffgramt mit den zenen ebel. Aber der herre verspottet in. wann er schawet dz sein tag kumen. Die sander haben auf gezo gen das waffen. sie haben gespannen iren bogen. Das sie betrugten den armen und den gebietigen. und das sie tddeten die gerechten hertzen. Ir waffen gee in ir hertze. und ir bog ward zerbrochen. besser ist ein wenig dem gerechten ebel manig rechtuñ der sander. Wann die arm der sander werden zerfinschet. aber d' hertze verleyt sy gerechten. Der herre hat erkant sy tag der vntzmayligten. und ir erb wirt ewiglich. Sie werden nit geschendet in des ebeln zeyt. und sie werden gefatt in den tage des hungers. wann die sander werden verderben. Aber die vntz des herren werden schier geeret. und er hohet. Das sie gebrechen und zergen als d' ranc. Der sander entlehen und gult nit. aber der gerecht erbarmde sich vñ widergebe. Wan die in gesehen die erben die erde. aber die im fluchen die werden verderben. Die geng des mensche werden gerichtet bey dem herren. vntz er wolt sein weg. So er velt er wirt mit verferet. wann d' herre vntzleger sein hand. Wan ich was ungel vñ bin eraltet. vñ han nit verlassen geschehen den gerechten. noch seinen samen suchen das brott. Er erbarmde sich den gantzen tag und leyhet. und sein sam wirt in dem seggen. V leyg dich vñ den ebel und thu das gut. und wone in d' welten der welt. Wann der herre hat lieb das vntz und er verleser mit sein heyligen. sie werden behalten ewiglich. Die vntzgerechten werden gepuniget. vñ d' sam d' vntzgütigen verderbet. Aber die gerechte erbe dy erde. vñ werde wone auff ir in d' welt d' welt. Der münd des gerechten betracht sy wachheit. vñ sei züg redt dz vntz. dy



ee seino gotz ist in sein hertzen. und sein gung  
worden mit endergetreten. Der sündler merckt  
den gerechten. und sucht in zerböten. Aber der  
herre wirt in nit lassen in seinen henden. noch  
verdüpft in. so er im wirt geurtelet. Hure des  
herzen und behüte seinen weg. und er erhöhet  
sich. Das du empfichst die erde mit dem erd. so  
die sündler verderben. du gesichst es. Ich sah de  
ungütigen auferhaben. und erhaben also sy ee  
der des libans. und ich gieng. und sehe er was  
mit. ich suchte in. und sein stat was mit funde. Be  
hüt sy unschuldigkeit. vñ sich sy gleichheit. waij  
sie sein die bclerungen dem fridsamen men  
schen. Aber die ungerechten verderben. die be  
lerungen der ungütigen zergoend mit sambe.  
Aber das heyl der gerechten ist vñ heren. waij  
er ist ir beschürmer in der zejt der trübsal. Und  
d herre hilfet in vñ erlöset sy. und erlediget sye  
von den sündern. und mache sie behaltē waij sy  
hofften in in.

### Die weil kuing David saul

floh. do hyde er vñ engemachs und armut vñ  
betrübnis. do machet er disen psalm. und bare  
got das er in sein engemach widergölte. vñ  
hülft in auf seinen nöden. und setz in daz für  
sein sünd. und sein eberschreift ist. Der psalm da  
und vñb die widergebung. Oder der psalm da  
und in der widergedechtnis des sabbato.

Domine ne in furore tuo argu. XXXVII.

### O Herr nit straf mich in

Deinem grimmen. noch anfare mich  
in deine zorn. Waij dein geschloß sei  
besteket in mir. und du hast genestet dein häd  
eber mich. Die gesuntheit ist mit i mein fleisch  
von dem antletz deins zorns. Der frid ist mit in  
meinen baynen. vor dem antletz meiner sünde.  
Waij mein missetat sein auffgangē eber mein  
haube. vñ sein geschwercet eber mich als ein  
schwere bürd. Mein masen faulke und sein zer  
brochen. von dem angeseht meiner vnweyßheit  
Ich bin arm worden und geneiget entz an daz  
ende. vñ ich gieng betrübe den gantzen tag.  
Waij mein leide sein erfüllt mit gespde und sy  
gesuntheit ist mit in mein fleisch. Ich bin ge  
peyniget. vñ bin seer gedemütiget. ich lüed vor  
den scaftzen meines hertzen. O herre alle mein  
begerung ist vor dir. vñ mein scaftze ist nit ver  
borgen vor dir. Mein hertz ist betrübet. mein

kraft lieh mich. vñ das liecht meiner augen.  
und es ist nit mit mir. Mein freund vñ mein  
nechten naheten sich. und stunden wider mich.  
Vñ die so warn bey mir sy stundē von vor. vñ  
die so suchten mein seel. die tette die kraft. Vñ  
die so suchten die vppigkeit. die redten mir die  
ebeln ding. und sie betrachteten die triegleit den  
gantzen tag. Waij ich höre nit als ein vngedult  
render. und thet nit auff meinen mund als ein  
stüm. Und ich bin worden als ein vngedult  
der mensch. und der so mit hat die straffungen  
in sein mund. Wann o herre ich hoffe in dich. o  
herre mein got. du erlöset es. Waij ich sprach daz  
mein vñd sich mit etwan frewe eber mich. vñ  
mein süße werden bewegt. Sie haben gerede  
eber mich. grosse ding. Waij ich bin bereyrt in  
d gesel. und mein schmerz ist zu allen zejten in  
meinem angeseht. Waij ich will verkünde mein  
bösheit. und gedencen vñb mein sünde. Waij  
mein vñd leben vñd sein bestet eber mich.  
und sie mich hassen bößlich die sein genamig  
falinget. Die mir widergaben die ebeln dñung.  
vñb die gitten die hinderredten mir. wann ich  
nachvolget der guthheit. O herre mein got nicht  
lah mich. nit scheyd dich von mir. O herre gott  
meines heyls sihe in mein hilf.

### Psithum der singer kam

in böß red von dem volck. Davon das er floh in  
gesellschaft. do erkant David in dem geist daz er  
vñschuldig was. und machte disen psalm got die  
tend. das er in Davon erlediget. und es ist d drit  
nocturn den man lihet am dinstag oder erich  
tag. und sein eberschreift in das ende vñb ysa  
thum das gasing David.

Der nocturn an dem Erich tag oder di nst ag.

Sixi custodiam vias meas. XXXVIII.

**I**ch sprach ich wurd  
behüten meinen weg. Das ich nit  
sünd in meiner zungen. Ich satze  
die hute meine mund. do der sün  
der stunde wider mich. Ich er  
stumbt. vñ bin gedemütiget ich schwig von de  
guten. vñd mein schmerz ist erneuet. Mein  
hertz arheitet in mir. und das seer baw in mei  
ner betrachtung. Ich hab gerede in meiner zun  
gen. o herre mach mir lunde mein ende. Vñd  
welchs ist sy zal meiner tag. daz ich wiß woz mit  
gebußt. Waij du hast gesetzt mein tag gemessen



Sih du hast gesetzt mein tag gemessen. vnd mein hab ist als nichts vor dir. Jedoch alle erp-  
pigkeit. ein ieglicher lebendiger mensch. Jedoch  
der mensche vbergeet in dem bild. wan er wert  
auch betrübt erpigtlich. Er machet scherz vnd  
weyß nit wem er sie samlet. Vñ welchs ist mein  
harnig ist es nit der herr. vnd mein habe ist bey  
dir. Erldß mich von allen meinen bosheiten. du  
hast mich gegeben zu einer schmeche dē vntwey-  
sen. Ich erstumbe vnd thet nit auff meine müd.  
wann du hast es gethan. nym ab von mir mein  
schleg. Ich gebast von der sterke deiner hand  
in den straffungen hast du gestraffet den mens-  
chen vmb die bosheit. Vnd du hast gemacht  
schrocken mein seel als ein spyn. Jedoch ein ieg-  
lich mensch werde betrübt erpigtlich. O herr  
erhö: mein gebet vnd meine bitung. vernym  
meine zehet mit den oren. Vñ liche schweyß wan  
ich bin fremd bey dir. vnd elend als alle mein  
vetter. Laß mich das ich werde erlückt ee das  
ich hungere. vnd ich wird nit fürbas.

**Do David geflohen w3 vor**  
seinem sun absolon. vnd lag verborgen auff ei-  
nem geburg. Do verriet in achitofel. Do sant im  
chast zween boten. vnd warnt in das er in ein-  
psloh. Do macht David disen psalm. vnd ist sein  
vberschrift. in dz ende der psalm David.

Expectans expectavi.

.XXXIX.

**Hirred hab ich gehar**

ret des herren. vñ er sah in mich. Vñ  
er erhöhet mein gebet. vnd fürte mich  
auf von dem see der iamerkeit. vnd von dē lort  
der heffen. vnd er stelt mein fuß auff den felsē  
vnd richt mein genge. Vnd er leget in meynen  
munde ein newes gesangl. ein gesangl vnserm  
gott. Vil werden sehen vnd förchten sich. vnd  
werden hoffen in dem hertzen. Selig ist d man  
des der nam des herren ist sein zuuersicht. vnd d  
mit geschawet hat in die erpigkeit. vnd in die  
falschen vnsumigkeit. O herr mein got. du hast  
gethan vil deine wunder. vnd er ist nit der dir  
wirdt geleich in dein gedachte. Ich hab erkun-  
det vnd geredet. sie sein gemaingfaltiget vber  
die zal. du woldest nit das opfer vnd das ob-  
lar. aber du hast mir volmachet die om. Vñ du  
hast nit ghescheu das gantz opfer vmb die  
sünd. So sprach ich sih ich kun. In dem haubte  
des buch3 ist geschriben von mir. mein got das

ich thet deinen willen. vñ ich wolte dein ee i mit  
meines hertzen. Ich hab verkündet dein gerech-  
tigkeit in der grossen kirchen. sih ich weere nit  
meinen lebhen. o herre du hast es gewilt. Ich  
verbarg nit dein gerechtigkeit. in mein hertze.  
ich sage dein warheit vnd dein heyl. Ich ver-  
barg nit dein erbarmde vnd dein warheit. vnd  
manigē rat. Wan du herr nicht mach vort dein  
barmhertzigkeit von mir. dein erbarmde vnd  
dein warheit empfangen mich zu allen zeyten  
Wan die vbeln ding umgaben mich d do nit  
was zal mein bosheit die mich begriffen. vnd  
ich mocht nit das ich sehe. Wie sein gemaing-  
faltiget eber die har meins handes. vnd meyn  
hertz lief mich. O herre es genid dir. das du  
mich erldest. o herr schawo das du mir helfest.  
Wie werden geschendet. vnd scheinen sich mit  
einander die do suchen mein seel das sie abne-  
men. Wie werden abgekeret hinder sich. vñ sche-  
men sich die mir wöllen die vbeln ding. Zehand  
sullen sie tragen ir scham. die zu mir sprechen  
freut euch freut euch. Alle die die sich suchen.  
die fremen sich. vnd werden erfrewet ob dir. vñ  
die do liebhaben dein heyl. die sprechen zu alle  
zeyten der herre werde gegreßet. Aber ich bin  
ein bettler vnd ein armer. der herr ist mein bes-  
sorger. du bist mein helfer vnd mein beschut-  
ter. mein got nit verzah.

**Chore vnd sein sun waren**

pfödtner des tempels die erhuben ein vnzucht  
in dem tempel. das sie verschemchte armleut vñ  
spotten ir. So macht David disen psalm. zu einer  
straffung weyßsagend. von inda der mit chris-  
to auf der schüssel würd essen vnd würd in verza-  
ren. vnd ist sein vberschrift. in das ende psalm  
David zu einer vernemung den sinen chore.

Beatus qui intelligit super egenā.

.XL.

**Der ist selig der sich ver**

steet vber den dürftigen vñ vber den  
armē. d herr erldst in an dē vbeln tag.  
Der herr behut in. vñ wert in lebēdig mache. vñ  
machet in selig in dē land. vñ antwort in nit in  
sy sel seiner vönd. Der herr trag i sy hilf auff  
dē beth seins schmatze. du hast verwandelt al-  
les sein beth in sein sichten. Ich sprach o herre  
erbarñ dich mein. mach gesund mei seel wan ich  
hab dir gesündet. Mei veld sagte mir sy vbeln  
sig. wan stirbet er vnd sein nam verdierbet. Vñ  
ob er einigē. dz er seh er rede sy erpigtē sig vñ



sein hertz samelt in die bößheit. Er gieng hin/ auf. end redt in im selbs. All mein veind müß/ meken wider mich. sie gedachten oblie ding wi/ der mich. Wie stelten wider mich ein böß wort. wirt seij mit der so schlaffet. zulegen das er wi/ der erstande. Wam der man meines frids. an den ich mich versah. der so af mein brot d weert tert wider mich sy endertretung. Aber du her re erbarm dich mein. end erlücke mich vñ ich widergilt in. In disem erkant ich das du mich woltest. wñ mein veinde würdet sich nit frewen eber mich. Aber du hast mich empfangen vñ sy entschuldiget. vñ hast mich gesucht ewiglich in deinem angesicht. Besetzt sey der herre gott israhel von der welt in die welt. das geschch dz geschch.

**Disen psalm macht David**

auch zu einem verstentnuß chore weyssagend. Das sie durch irer sund wille würden gefangen. end ist sein eberschrift das end psalm in David die vernemung der kinder chore.

Quemadmodum desiderat ceruus. XLI.

**Als der hirs Begeret**

zu dem biumen der wasser. o gott al/ so Begeret mein seel zu dir. Mein seel stürst zu got des lebendige biumen. so ich lüñ vñnd erschein vor dem antlytz gots. Mein ze/ her wam mir brot tag vñ nacht. so mir teglich wirt gesagt wo ist dein got. Dife ding gedachte ich vñnd goß auf mein seele in mir. wam ich wil goen zu der stat des wunderlichen taberna/ cels. vñtz zu dem haup gots. In der styn der freude vñnd der beicht. ist der sen des essenden Mein seel warumb bist du betrübet. vñ warumb betrübst du mich. Versih dich an got. wñ ich will in noch bekennen. der heyler meines ant/ lytz end mein got. Mein seel ist betrübet zu mir selber. Darü würd ich dem gedenden von des lande des iordans. end von dem fleymen berge hermon. Der abgrund anrüffet den abgrunde. in der styn seiner fenster. od wolckenbrust. Al/ le dein höb end dein schlaf. giengen eber mich. Der herr gebot sein erbermb an dem tag. end sein gesang in der nacht. Bey mir ist mein ge/ bet zu got meines lebens. ich sprich zu gott. du bist mein erhalter. Warumb hast du mein ver/ gessen end warumb goe ich betrübet so mich d veind peimiget. So meine bayn werden zerbro/ chen. mein veind die mich betrüben die fluch/

ten mir. So sie sprechen zu mir durch einen ieg/ lichen tag. wo ist dein got. mein seel warumb bist du betrübet vñ warumb betrübest du mich. Versih dich an got. wñ zu disem bekenn ich in das heyl meines antlytz end mein got.

**Die weyl David vertriben**

was von künig saul. end was vñndter den heyde/ so tetten sie im villeyds. vñnd peymigten in. so machet er disen psalm. ruffend got das er in er/ lediget. end ist sein eberschrift in dz end. psalm David.

Judica me Domine.

.XLII.

**Got vrteyl mich vñnd**

underscheyd mir mein sach von de mit/ heyligen volck. erlöf mich von de bö/ sen menschen. end von dem trieglichen. Wam o got du bist mein sterck. warumb hast du mich vertriben. end warumb goe ich ein betrübet. so mich d veinde peymiget. Wende auf dein liecht end dein warheit. sie fürt mich auf end zufur/ ten mich auff deinen heyligen berg. end in dein tabernackel. Vñnd ich gee ein zu dem altar gots end zu got der so erfret mein iugent. O gott mein got. ich vergih dir in der harpfen. mein sel warumb bist du betrübet end warumb betrübst du mich. Versih dich an got. wñ noch vergih ich in. end mein got end heyler meines antlytz

**David erkant in dem geist**

dz durch die sünde chore end seiner lünd würd/ alles israhelisch volck gefangen. Vñ macht di/ sen psalm. schreyend in irer figur vñnd die erlö/ sung der kinder chore zu einem ebenbild. vñ ist sein eberschrift in dem ende. psalm David den kindern chore zu einer vernemung.

Deus auxilium nostrum audiamus. XLIII.

**Gott wir haben ge**

hört mit unserm oim. unser vater ver/ künden vns. Das weck das du hast gewireket in iren tagen. end in den alten tagen dein hand hat zerstreuet die heyden. vñnd du hast sie gepflantzet. du hast gepymiget die völk/ er. end hast sie aufgetriben. Wam sie befas/ sen mit das land in iren waffen. end ir kraft ma/ chet sie nit behalten. Wñ dein gerechte end dein arm. end die erleuchtung seines antlytz. wñ du gewireket in in. Du selbst bist mein künig end mein got. der du gebeutest das heyl iacob. In dir zerstreuen wir unser veynde in der



sterck. end wir verschew vns an deinen namen  
wider die die so auffstunden end vns. Wann  
ich versich mich mit in meinen bogen. vnd mein  
waffen mache mich mit behalten. Wann du hast  
vns heylsam gemacht. von den die vns peynig  
ten. end hast geschendet dy dy vns hasten. Wir  
werden gelobe in got den gantzen tag. vnd in  
deinem namen verriechen wir in den welten. Aber  
nu hastu vns vertriben. du hast vns geschendet  
end o got du geest nit auß in unsern freyde. Du  
hast vns abgeleert zu ruck nach unsern veynden.  
end die vns hasten die beraubten in. Du hast  
vns gegeben als die schaff der essen. end hast  
vns zerstreuet ender den heyden. Du hast ver  
lauff dein volck on werd. end die wenig woz nit  
in iren wechschlingen. Du hast vns gesetzt zu ei  
nem laster unsern nachbarn zu einer verwerd  
keit. end zu ein gespott. den dy so sein in unserm  
vndererf. Du hast vns gesetzt zu einer gleich  
nuß den heyden. zu einer bewegung des hauptz  
in de volckern. Mein schä ist wids mach de gütze  
tag. vñ dy schäde meis ahtz bedeckt mich. Os  
der stym des lesters end ebelsreders. von de  
antlitz des veynds end des durchschendē. Al  
le dise ding kamen auff vns wir vergassen dein  
mit. vnd tetten nit bößlich in deinem geschefft.  
Vnd unser hertz schied sich mit hinder sich. end  
du hast genegert unser steg von deinem weg.  
Wann du hast vns gedemütiget in der stat der  
peynigung. end der schat des tods bedeckt vns  
Ob wir haben vergessen den namen unsers go  
tes. end ob wir haben aufgebreyt unser hende  
zu ein fremden got. Suche dem got mit dise  
ding. wann er erkennet die verborgen ding des  
hertzen. Wann wir werden getödtet vñ dich de  
gantze tag. wir sein geachtet als die schaff de  
schlahung. O herre steck auf warumb verschleßt  
du. steck auf vnd nit vertreib in das ende. War  
umb abberest du dein antlitz. end vergiffest du  
unsers gebrechen. end unser trübsale. Wann wir  
selbst gedemütiget in dem puluer. end unser  
bauch ist angeheftet in der erde. Herre steck auf  
hilf vns. end erlöse vns vmb deinen namen.

**Die kinder chore wurden**  
eingelobd. Das sie zweyffelen an dem gelübd  
gotz. Das er het gelobet dauid. auß seinem sa  
men woll ich mir erwoelen einen künig. der wirt  
mir in einen sun. end ich sein vater. end wirt auf  
dem thron sitzen ewiglich. so mache dauid si

sen psalm weyßsagend von christo. wie er in het  
geschen in dem geist. vnd in der rechten hand  
steend ein künig in güldner wort. end ist sein  
vbersehrift. psalm dauid. vmb die die sich ver  
wandeln den kindern chore zu einer vernemung  
lobgesang vmb den lieben.

Eructavit cor meum verbum.

.XLIII.

**Ein hertz hat ausque**  
let das gut wort. ich sag meine werck  
dem künig. Mein zung ist ein seß des  
schreybers. der so schreybe schnelllich. Du  
hast schönes bild. vor den sinen der menschen  
die gnad ist aufgegoßen in deinen leib. Dar  
umb got gesegnet dich ewiglich. Du allermech  
tigster begütete dich mit deym waffen. eber dy  
hüffe. In deinem bild end in deiner schön ver  
nym gücllich. fürgee vnd regiere. Vmb die  
warheit end vmb die seinfütigkeit end vmb  
die gerechtigkeit. dein gerechte wurde dich für  
ren wunderlich. dein geschloß sein scharpf die  
volcker vollen ender dich in die hertzen de veyn  
de des künigs. O got dein stul ist in den wolck  
der welt. die rut de schickung ist ein rut des reichs  
Du hast lieb gehabt dy gerechtigkeit end hast  
gehaßt die bößheit. darumb got dein got hat  
dich gesalbet mit dem öl der freuden für deym  
mitgesellen. der mir end der tropf end de cass  
sia von deimen gewanden. von den helsenbay  
nen heusen auß dem dich wollüstigten dy id  
cheit de künig in deiner ere. dy künig stunde zu  
deiner gerechten in verguldem gewand. embge  
ben mit maniger varb. Tochter höt end sib. vñ  
neygt dein orn. end vergif deins volcks end des  
haufs deines vaters. Vnd der künig begier dei  
ner zierde. wann er selbst ist dein herze got end sie  
anbetten in. Vnd die tochter thyri bitten dein  
antlitz in de gaben end all reychen des volcks  
All sein glori sein dy tochter des künigs von in  
wendig in de güldin sarnen vñ gebe mit ma  
niger varb. Die iunckfrawen werden gefürt zu  
dem künig nach ir ar nechten werden dir bracht  
Wie werden dir bracht in freuden. vnd in der  
frolocking. vñ werden zugefürt in den tempel  
des künigs. für dem vater sein dir geboren die  
sun. du setze sie fürsten eber all erde. O herre  
ich wird gedencken deins namen in allem ges  
chlechte end geschlecht. Darumb die volcker ver  
iechen dir ewiglich. end in der welt der welt.



## David erkant in dem geist

von gefangen wird das volck israhel. und zer-  
stört wird die stat iherusalem durch irer sünde  
willen. Das geschah da sie wurden gefürt gen  
babylon und das sich got vber sie würd erbar-  
men. und würd sie wider ledigen. und so macht  
er disen psalm. von der lieb der stiftung der lie-  
ben stat iherusalem. David vmb gots heimlichkeit  
Deus nostri refugium. XLV.

## Nser gott ist ein zu

flucht und ein kraft. er ist ein helfer in  
den tribulacien die vns sunden sterck-  
lich. Darumb vorsehen wir vns mit. so die erde  
wird bewegt. und die wasser werden vbertra-  
gen in das hertz des moers. Ir wasser tödten  
und sein betrübet. die berg sein betrübet in sey-  
ner sterck. Die geh des stups erfrewet die stat  
gots. Der höhöst hat geheyliget seynen taberna-  
kel. Got wird mit bewegt in mitten ir. gott  
hilfft ir an dem frühen morgen. Die leut sein  
mit betrübet und die reich sein geneyget. die erd  
ist bewegt und hat geben ir stym. Der herre d  
kraft ist mit vns. got iacob ist vnser empfaber.  
Kumbt und seht die werck des herren. die reum-  
der die er hat gesetzt auff der erde. Er zer-  
schet den bogen. und zerbricht die waffen. und  
verbrennt die schilt mit feuer. Hört auff vns  
seht das ich bin got. ich wird erhöhet vnder dē  
leuten. und wird erhöhet in der erde. Der herre d  
kraft sey mit vns. und got iacob werde vnser em-  
pfaber.

## Do sy kinder chore mit vil

straffung erkanten iren vnglauben. do beke-  
ten sie sich und schwuren irem künig dauid und  
dem bischoff. sprecht. ant. allein gelaubē wir  
sunder wir wissen fürwar. das christus von dei-  
nem geschlecht sol geboren werden. do machet  
dauid disen psalm in freuden des geists. weis-  
sagend. von vnser herren hymelfart. und ist sei-  
n vberschrifft. psalm dauid vmb die kinder chore.

Omnes gentes plaudite. XLVI.

## Alle leut froloket mit

den handen lobet got in der stym der  
freuden. Wan der herre ist hoch und er-  
schrockenlich. ein grosser künig auff aller erde.  
Er vnderleget vns die edelkeit. und die leut vns  
der vnsern füssen. Er erwelet vns sein erb. Das  
bild iacob den er lieb het. Got steg auff in freu-

den. und der herre in der stym des horns. Lobet  
vnsern künig lobet. lobet vnsern künig lobet.  
Wan got ist ein künig aller erde. lobet in weis-  
lich. Got wird regieren vber die leut. got sitzet  
auf sein heyligen stal. Die fürsten der edelkeit  
sein gesamelt mit got abraham. wan die starcke  
götter der erde sein aufserhaben stercklich.

## Do sich dy kinder chore be-

keren. do vielen sie wider für den bischoff und  
für dauid. und batten sie. das sie in etwas gebē  
das in got wider würd genedig. do machet da-  
uid disen psalm. und das sie den sungen für ir  
sünde. und in dem tempel vor vnserm herre. Dar-  
nach an dem andern sabbath. vñ sein vberschrifft  
ist der psalm dauid. des gesangs der kind chor.  
re am andern sabbath.

Magnus Dominus. XLVII.

## Der herr ist groß vñnd

vil loblich in der stat vnser gots an  
sein heyligen berg. Der berg syon  
wird gegruantuet mit frolockung aller erde.  
Der berg syon zu der seiten aquilons ist dy stat  
des grossen künigs. Got wird erlant in irē heu-  
sem. so er sie empfehet. Wan seht die künig sein  
gesamelt. sie kamen zusamen in ein. Sy selbs sa-  
hen sy wunderte sich all. sy sein betrübet vñ sein  
bewegt. die vorcht begriff sie. Da sein dye  
schmerzen der geberende. in dē starcken geist  
zerbricht du die schiff tharsis. Als wir höreten  
also sahen wir in der stat vnser gots. gott hatt  
sie gegruantuet ewiglich. O got wir empfi-  
ngen dein erbarmen in mitt deines tepels. O  
got nach deinem namen. also ist auch dein lob  
in den enden der erde. dein gerechtigkeit ist er-  
füllt mit der gerechtē. Der berg syon freue sich  
vñ dy tochter in dē frolocken. o herre vmb deine  
erfyl. Umgebete syon und umbfahet sie. redet  
an iren türnen. Setzet ewer hertze in irer tugēt  
und teylet ire heußer dē ir verkündet in ein an  
dem geschlecht. Wan der ist got vnser got ewig-  
lich. und in welt der welt. er regieret vns in dē  
welten

## Do dye kinder chore hettē

vollbracht ir bus. do beruft sie der bischoff und  
der künig dauid zu in. und sprach. gedendet an  
eurem vater chore. dē vñ vngchor. sa verbat dē  
feuer gottes vñ mit i dē halbhude priester vñ



Sathan. und abyron verschland die erd mit alle  
ire gesind. und seyt mit geyrtig noch hohferrig  
in dem tempel und dient got von gantzem her  
tzen. Das gelobten sie zethum. so machet dauid  
diesen psalm. in zu einer vestigung. und aller wele  
zu einer warnung. und ist sein eberschrieff in 83  
ende. psalm dauid den kindern chore.

Audite hoc omnes gentes. XLVIII.

Alle leut hort dise dig.

**A**ll die ir weoner auff der erden verne  
met mit de om. All ir irsch und sin  
der menschen. der reich und der arm miteinander.  
Mein mund wirt reden die weyffheit. und die  
betrachtung meines hertzen die sursichrigkeit.  
Ich meyege mein or in gleichnuß. ich thue auff  
mein gedanken in dem psalter. Warum vordie  
ich mit an de ebden tag. die boshheit meiner ver  
sen ombgibet mich. Sy sich verschien an ir kraft  
und glorieren in der menig irer reichthumb. Der  
bruder erlöset mit. der mensch wirt erlösen. und er  
gibe got mit sein gewallung. Vund den leu der  
erlösung seiner seel. und er arbeyt ewiglich und  
lebe noch entz an das erde. Er siht mit den tode  
so er siht sterben die weyffheit. der eweyff. und  
der toz verderben miteinander. Und sie lassen  
ire reichthumb den fremdden. und ire grab wey  
den ir heuser ewiglich. Wie hießen ire taber  
nackel ire namen in iren erden. in de geschlecht  
und dem geschlechte. Und so der mensche woz  
in eren. er verstand sein mit. er ist zugleichet de  
vish und ist in geleich worden. Dier ir weg wirt  
in ein schande. und darnach werden sie mit ge  
wallen in irem munde. Sy sein gesatz in sy hell  
als die schaff. und der tod wardnet sie. Vñ die  
gerechten werden ir herschen zu mettenzeit. en  
ir hilf eraltet in der hell. von irer glori. Jedoch  
got erlöset mein seel vñ d hude d hell. so er mich  
empfieng. Wliche vdracht dir so der mensch wirt  
reich. und so die glori seins haupt wirdt gema  
nigfaltiger. Wan so er stirbet. er nymbe mit alle  
ding. noch sein glori steyget ab mit im. Wan sei  
seel wirdt gesegent in sein leben. er vergiße dir  
so du im wol thust. Er goet ein entz zu den ge  
schlechten seiner vetter. er siht mit das lieche entz  
ewiglich. So der mensch was in eren er verstand  
sein mit. Er ist zugleichet dem vish. und ist in ge  
leich worden.

Asaph der singer machett  
dieson psalm dem künig dauid zu einer gezeug

knus den kindern chore und ist sein eberschrieff  
psalm asaph.

Deus deorum locutus est.

XLIX.

Got der gotter hat ge

**G**redet. und hatt verüfft die erde. Von  
de aufgang der summen. entz zu dem  
n idergang. auß syon ist die gestalt seiner zierd.  
Got kumbt öffenlich enser got. vund wirdt mit  
schweigen. Das ferer wirt dinnen in seinem  
angeseht. vund das staret vingeritter in sey  
nem ombtray. Er hatt zu geuodert den hymel  
von oben. und die erd zesharen sein volck. Wa  
melt im sein heyligen. die so orden sein gezeug  
knus eber die opfer. Vund die hymel verkünde  
sein gerechtigkeit. wan got ist ein richter. Mei  
volck hdie. und ich rede israhel. und ich bezeng  
dir. das ich bin got dein goet. Ich straf dich mit  
in deinen opfern. wan dem gantze opfer sein zu  
allen zeyten in meinem angeseht. Ich nym mit  
die leiber von deinem haupt. noch die böck von  
deinen herden. Wan alle tyer der wele sein mei  
die vish an den bergen und die ochffen. Ich er  
lant alle vögel des hymels. vund die schön des  
ackers ist bei mir. Ob mich hungert ich sag dir  
es mit. wann der ombtray der erde ist mein. en  
sein erfüllung. Jße ich den die fleisch der stier  
oder trinck ich das blut der böck. Opfer got  
das opfer des lobes. und vergilt dem höchsten  
seine gelübbe. Vund ruff mich an an dem tage  
des trübsals. und ich erlöse dich. vund du erest  
mich. Aber got sprach zu dem sinder. warum  
sprichstu auß meine gerechtigkeit. vund nymst  
meine gezeugknus durch deinen müd. Aber du  
hast gehast die ler. und hast verwoffen meine  
wozt zurück. Wann du sahst den dieb du luf  
fest mit im. und satztest seinen teyl mit den oer  
brochern. Dein mund was eberflüssig mit bosh  
heit. und dein zung satz zusammen die trieglich  
leyt. Sitzend redestu wider deinen binder. und  
satztest die schande wider den sun deiner mu  
ter. Ditz thetest du und ich schwige. Du gedach  
test bößlich das ich würd dem geleich. ich woll  
dich straffen vund setzen wider dein anthez.  
Vernembe ditz. die ir vergesset gotz. wenn er  
zücke das er mit sey der erlöse. Das opfer des  
lobes eret mich. und hie ist der weg mit dem ich  
im zayge das heyl gottes.



## Do David dem ritter vrie

sein haußfrauen bersabee beschlieff. und iren man darumb lieh tödten. Do sant gott zu im die propheten nachan der in darüber mit beyspils strafft. Do macht er disen psalm bittend got vñ sein gnad. und ist sein eberschrift. psalm dauid. Do zu im lam nathan. Do er eingienß bersabee. Miserere mei deus.

.L.

**G**ott erbarm dich

mein. nach deiner grossen barmhertzigkeit. Und nach der menig deiner erbarmd. vertilg mein bosheit. Fürbas wasche mich von meiner bosheit. und reinig mich von meiner sünde. Waisich erken mein bosheit und mein sünd ist zu allen zeiten wider mich. Dir allein hab ich gesündet und das vbel vor dir gethan. Das du werdest gerechtfertigt in deinen Worten. und überwindest so du vertylest. Waisich bin empfangen in den misseraten. und in den sünden empfieng mich mein muter. Waisich du hast liebgehabt dy warheit. du hast mir erössend die ringeweisen und die verborgē ditz deiner weisheit. O herre besprenge mich mit ysa. und ich werde gereinigt wasch mich und ich wird geweyssert eber den schne. Du werdest geben freud und froelockung meinem gesch. vñ mein demüthige payn werden frolocken. Abster dem antlyt von meinen sünden. und vertylge alle mein bosheit. O got schöpfi mir ein reines hertz. und erneu einen rechten geyst in meinen gelidern. Nichte verwürf mich von deinem antlyt. und nym nit ab deinen heyligen geyst von mir. Gib mir wider die freude deines heyls. vñ bestette mich mit einem fürstlichen geyst. Ich will leren die bösen deinen weg. und die tugtigen werden bekert zu dir. O got gott meines heyls erlöf mich von den sünden. und mein züng wird erfrewen dein gerechtigkeit. O herz thu auf meine lebhen. und mein mund wirt verkünden dein lob. Wais ob du hettest gewöht ich hette dir gegeben dz opfer. du würst mit gewollusti got in dez gantzen opfer. Der betrübt geyst ist ein opfer got das reuig hertz und das demüthig. o got verschmichst du mit. O herz thu wol sy on in dein gutten willen. Das die mauren iherusalem werden gebaren. Denn wirst du empfangen das opfer der gerechtigkeit die opfer und die gantzen opfer. Sei legen sie die leiber auff deinen altar.

## Do David gefangen ward

vnder den philistern. und ward bracht für den künig achis. vor dem er sich verwandelt als er ensinnig wer. Do kamen ydumeer vñ sagt saul. sprechend. Dauid ist gefangen in dem hauß achis. Do secret sich künig saul. eber sein verderbte auß. und so dauid ledig ward. Do machet er disen psalm von künig saul. vñ ist sein eberschrift psalm dauid. vmb die vernemung dauids. Do man sagt saul. dauid ist künig in dz hauß achis.

Quid gloriaris in malicia.

.LII.

**W**as glorierest du in

der bosheit. der du bist gewaltig in dem misserat. Dein züng betrachte dy engerechtigkeit den gantzen tag. du hast gethan dy trieglichkeit als die scharpsen schermscher. Du hast liebgehabt die bosheit eber die gütigkeit die bosheit mer zereden den die warheit. Du hast liebgehabt alle wort der eberstürzung in einer triegliche zungen. Darumb got verurtheilte dich in das ende. er reute dich auß und mache dich aufgehen von dem tabernackel. und deyn weurtzel von der erde der lebendigen. Die gerechte sehen vñ vdrachten sich und lachen eber in. und sprechen. seht der mensch. der mit satze gott seinen helfer. Wais er versah sich in dye manig seiner reichthum. und gesigter in seiner eppigkeit. Aber ich bin als ei fruchtloß daban in der hauß gottes. ich versah mich in die erbarmde gotz ewiglichen. und in den welken der welt. Ich wil dir verriehen in den welken. wais du hast es gethan. und ich harre deins namens. wais er ist gutt in dem angesicht deiner heyligen.

## Do David erschlug dye

amalechiten die aufgeschlagen oder gestritten hetten die statt sieclech und hetten sie beraubt den zohe er nach und nam in den raub wider und schlug sie. daselbst machet er disen psalm. und ist sein eberschrift. in dem ende der vernemung dauid eber amalech.

Der nocturn an der mitwoochen.

Dixit insipiens in corde suo.

.LIII.

**E**r vnweis sprach

in seinem hertze. got ist nit. Sy sein zerstor. vñ vnnemenschlich worden in der bosheiten. es ist nit der. so thu das gut. Gott schaut von hymel eber die sin der menschen. dz



er sehe ob ist ein vernemender oder suchender got. Alle neygre sie sich miteinander sy sein wort den vinnitz. er ist mit der da thue das gut. er ist mit entz on cine. Wissen sie den nit alle. Die so wuerten die bosphere. sy so verzeren mein volck als sy speys des brotes. Wie rufften got mit an da erzytete sie vor vordit. da mit woz sy vordit Wan got verweist die barm. der. die so geual len den menschen. sie sein geschender. wan got verschmachtet sie. Wer gubet von spon das harl israhel. so d'herr ablet die geuencnuss seines volcks. iacob streuet sich vñ israhel wirt erstew et.

**Die weyl David flog dē ku**  
nig saul. da kam er in die gegent dy hyph ziph. da lag David vñ sein gesellē. da sanet dy zyphe er zu saul vñ verzierte in. da kam saul mit grosse volck. vñ umschycit die wüstnung. da nun David verzagt het er mocht in nit entriume. da kamen hoten dē saul. dy sprachen. Es sein die heyde in lande. da must saul zyehe auff die heyden. also ward David erlediget. da machet er dise psalm. vñ ist sein eberschryfft. psalm. in den gesangen. vñ in dē lobē d' vernemung David. da dy zyphe er saul verkündigeten. David ist verborngen bey uns.

Deus in noie tuo.

.LIII.

**Got mach mich be**

**O** halte i deine namē. vñ erlōb mich i dei ner krafft. O got erhöre mein gebett. empfah mit den oren die wort meines mundes. Wan dy frembdē stunden auff wider mich. vñ dy starcken suchten mein sel. vñ sie fürsatze mit got vor irē angesicht. Wan seht got hilffet mir. vñ der herze ist ein auffnehmer meiner selē. Abler die ebeln ding meine veynden. vñ zustrēm sy i deiner warheit. O herz ich opffer dir willig lich. vñ vergih deine namē. wan er ist gut. Wan du hast mich erlōbet auß aller trübsal. vñ mein aug hat verschmachtet eber mein veynd.

**Dye weyl David kunig**

saul flog. da belegte die heyde ein stat. die hie cypha. da zoh David hinzu. vñ schlag die heyden von d' stat. vñ lediget sie. end zoh in die stat. end wolt darinnē sein belibē. Des ward saul genar vñ sammelt sich. end wolt gezogen sein für die stat. da ratzfraget er vñ fern herrē. wor dz er belib in der stat. ob in die burger der stat wurden gebē saul. da antwort unser herr. sie werde dich

im geben. so zoh David auß der stat mit sechshundert manne. da machet David disen psalm. in das end zu den lobgesangen der vernemung David. psalm David.

Exaudi deus orationē meā.

.LIIII.

**Erhor mein gebet**

**G**vñ mit versajmch mein bittung. sih in mich. end erhö: mich. Ich bin betrübet in meiner ebung. vñ bin betrübet vō d' stün des veynds. vñ von der betrübsal des sünders. Wan sie neygre in mir die bosphere. vñ waren mir leydig i dem zorn. Mein hertz ist betrübet in mir end die worte des todes. viel auff mich. Die vordit vñ der zyter kamen auff mich. end die vñsternuss bedeckten mich. Vñ ich sprach. wer gubet mir die federn als der tauben. vñ ich flegv end rwe. Wñ ich hab mich gefeuer steyhend. vñ belib in der eynd. Ich harer des. der mich hat behalten. vō der kleyntüftigkē des geysts end des engewiters. O herz eberschütz. teyl ir zungen. wan ich sah in d' stat die bosphere vñ die widersprechung. Die bosphere umgibet sy tag vñ nacht eber ir e manne. vñ die arbeyt vñ die vñgerochtigkē irer mitte. Vñ von irē gas sen gebrast mit. der gesuch vñ die trieglichkē. Wan ob mir mein veynd hette geflucht. ich het es erlētē. Vñ ob der d' mich hasset. het geredē eber mich grosse dīg. villeycht ich het mich vor boigē vor im. Aber du einmütiger mēsch. mein layter vñ end mein erlunter. Der du mit mir enupfiengst die süßen speys. wir giengē mit einem willē in dē hawo gotes. Der tod kam auff sy. vñ steygenab lebēdig in dy helle. Wan die schalekē heyt ist in uren wönnungē. in irer mitte. Aber ich ruff zu got. vñ der herz machet mich behalten. Ich red an dem abent. vñ an dē morgen. vñ zu mittentag. vñ ich verlūd. end der herze erhö: mein stün. Er erlōbet mein selē in dē frid vō dē die sich nahne zu mir. wan sy warn bey mir vñ der manigen. Der herze. der so ist vor dē wolte erhö: vñ demütige sie. Wan i ist mit verwechslung. vñ sie vordit mit got. er strack sein hand in d' wedergeltung. Wie vermeyltē sein zeweg muf. sie sein geteylet vor dē zorn seines anlytz. end sein hertz nahnet sich. Ire wort sein gelindert eber dz d' l. vñ sie sein geschöp. Wñff dein sorg auff den herzen. vñ er wirt sich ernewen. vñ er gubet mit die vñstetigkē dem gerechte ewig lich. Aber du got für sie in den brunnē des to



## David

des. Die man der sündē vñ die trügliche teylen  
mit ir tag. sündet herre ich versich mich an dich.

### Do David erkant waruß

in künig saul ye wolt tödten. Da floh er auß sey-  
nem land. vñ zoh ender dy heyden. vñ ward eins  
heydnischen künigs diener zu geth. vñ die weyl  
er bey im was. Da machet er disen psalm. vñ ist  
sein vberschafft in das end umb das volck die  
vort von den heyligen sein. die weyl saul hyelte  
die freund zu geth.

Miserere mei deus quoniam cōculcauit. .L.V.

### Got erbarm dich mei

**O** man der mensch hat mich vertretē an-  
stretend betrübet er mich. den gantz  
en tag. Mein veynde vertragen mich den gantz  
en tag. wā vil stritten wider mich. Ich vorchte  
mir vor der hoch des tags. wā ich versich mich i  
dich. Ich lob meine wort in got. ich versah mich  
in got. ich vorchte mit was mir der mensch thut.  
Meine wort verfluchten sie den gantzen tag. all  
ir gedanken wider mich in das vbel. Sy werde  
moonen vñ sich verbergen. sie werde vermerck-  
en meinen fustrit. Als sy enthalte mein sel vñ  
nicht. mach sie behalte. vñ zerbriche die vöck-  
er in de zorn. O got ich hab dir verkündet mein  
leben. Du hast gesetzet mein zehen in deim ange-  
sicht. Als auch in deiner verheissung. den werde  
geleitet mein veynd zurück. An welchem tag ich  
dich anruffe. sich ich erkant dz du bist mein got.  
Ich wil loben das wort in got. ich lob dy red in  
dem herre. ich versah mich in got. ich vorchte mit  
was singe mir der mensch thu. O got dein ge-  
lühde sein in mir. ich vergyle dir die lobē. Wann  
du hast erlöset mein sel vo dem tod. vñ mein fust  
se von de vöck. dz ich genall vor got in de sychte  
der lebendigen.

### Die weyl David floh ku

nig saul. Da kam er in ein wüstung die heych an-  
gaddi. Da ward er verratē dz künig saul kam mit  
drehtausent mannen. vñ suchte in da floh dauid  
in ein höl. vñ lag darinnen verborgē. vñ da saul  
darfür zoh. Da gieng er in dy höl zureynigē sey-  
nen bauch da schind in dauid einen stecken auß  
seinem mantel vñ wolt in mit tödten. Da mach-  
et dauid disen psalm. vñ ist sein vberschafft.  
nicht zerbrich noch zerstoß dauid in d einschrey

## In dem

bung der vberschafft. Da er flohe vor saul dem  
künig israhel in der höl.

Miserere mei deus miserere mei. .L.VI.

### Got erbarm dich mei

**O** erbarm dich mein. wann mein sel ver-  
sah sich in dich. Vñ ich wil hoffen  
in dem schatten deiner flügel. vñz das verges-  
sie boshert. Ich ruff zu de höchsten got. zu got  
der mir vorteth. Er sant von hymel vñ erlöset  
mich. er gab mir zu ein laster dy dy mich tratte.  
Got sant sein erbarm vñ sein warheit. vñ er-  
löset mein sel vo mit der wölffen der leuen. ich  
schlieff betrübet. Die sin der menschen seyn ir  
zen die waffen vñ geschöpf. vñ ir zung ist ein  
scharpfes schwert. O got erhöhe dich vber die  
hymel. vñ dem glori ist auff aller erd. Wie berey-  
ten einen strick meinen füßen. vñ neygte mein  
sel. Sy grabē ein grab vor mein antlitz. vñ ric-  
le daren. O got mei hertz ist bereyt. mein hertz  
ist bereyt. ich sing vñ sage das lobē de herren.  
Mein glori stee auff. psalteri vñd harpf stee  
auff ich stee auff frū. O herre ich beken dir en-  
der dem volck. vñ sage dir das lobē in den hey-  
de. Wā sein erbarm vñ ist großmochiget. vñz  
zu de hymel. vñ dem warheit vñz zu de vöck-  
en. O got erhöhe dich vber die hymel. vñ dem  
glori auff alle erde.

### Dy weyl David künig saul

floh da warē im alle lantleret veynd. vñ wo er  
hin kam in ein wüstung od in ein wald. so ver-  
rieten in die vmbfessentew gegen saul vñ sag-  
ten vbel von im. so machte dauid disen psalm.  
im. vber sy fluchend. vñ ist sein vberschafft. dz  
du nit zerstreuest dauid in der einschreybung.  
der vberschafft.

Si vere erigz iusticiam. .L.VII.

### Ik sun der menschen.

**I**ch sun der menschen. ob ir fürwar redet die gerechtigkeit.  
so vortet recht. wā ir vortet dy bosh-  
ert in dem hertzen. vñ ewer hend setzen zusaf-  
men dy vngerechtigkeit in der erde. Die sündet  
sein gefremdet von dem herre. sie irten vo de  
bauch. sie redeten dy vallschen ding. Der grān ist  
in nach der geleychnus der schlangen. als d vñ  
gebendenden schlangē vñ verschoppend ire om.  
Die da mit erdē die stin der beschwerenden.



vij des zaubers. Der da beschweret weylich.  
Goe zerkuschet ir zent in ire munde. d' hart zer-  
bricht die zent d' leuen. Sie kumē zu nichtē als  
d' hinfahrend wasser. er spannet seine bogen.  
vntz d' sie werde getrecket. sie werde abge-  
nuet als d' wachē d' da stoffet. auf d' da felt  
d' fere. vñ sie sahen mit die summen. Ec sei das  
ewer d' d' vernamen das lind kraut. als die le-  
bendigen also verwüstet er sie in dem zorn. Der  
gerechte weit erfreut so er sihet dy rath. er wechelt  
sein hant in d' blut des sunders. Vñ d' mensch  
spruchet. ob sey die frucht d' gerechte. waij goe  
ist ye. der sie veteylet auff der erde.

**Die weyl David dennoch**  
was bey künig saul. da begriff d' bosh geyst saul  
end begund in zuschuttelein. da hub an dauid zu  
harpffen. das der bosh geyst wider von im stuh.  
da stach saul nach dauid mit d' sper. da sloß da-  
uid vñ kam zu seine weyb. da sant im saul nach.  
vñ lief sein hawes umbhalte. da lief in sei haus  
fraw durch d' fenster hundē vberaus. da mach-  
et dauid disen psalm. end ist sein vberschufft  
psalm dauid. da saul das hawes emblycht.

Eripe me ab inimicis meis. .LVIII.

**Ein gott erlosz mich**

**M** von meinen veynden. vñ erledig mich  
von den die da auffstoen vñd mich. Er  
löse mich von den. die da wircken die boshheyt.  
mach mich behalten von den mannen der sün-  
der. Waij sih. sy siengē mei sel. dy starcken ruckē  
an mich. O herre mir ist mit die mustat. noch  
die sünde. ach luff end richter mich an die bosh-  
heyt. Streeauff in meinen gegenlauff vñ sih. vñ  
o du herre goe d' krafft goe israhel. Verayn zu-  
hoymsuchen alle leue. mit erbarm dich aller der.  
die da wircken die boshheyt. Sie werden bekert  
an dem abent. end erlepden den hunger als die  
hund. vñ umbegeen die stat. Sih. sie redē mit ire  
mund. vñ d' schwert ist in iren lebssen. waij roet  
hört sie. Vñ du herre verspottet sy. vñ füre zu-  
michten alle leue. Ich behüt mein sterck zu dir.  
waij o got du bist mein empfaheer mein goe sein  
erbeund firtume mich. O got erzerg mir vber  
mein veynd. mit erschlah sy. d' sy etwoen mit wer-  
den vergeffen meins volcks. Zerstreue sie i dy-  
ner krafft end o herre mein beschirmer anferze  
sie. dy mustat ired munde ist d' wort ir lebssen.

end sie werden begriffen in irer hohfart. Vñ  
sie werden verblindet in der volbringung von d'  
verpammung. end von der lüge. end werde nit in  
dem zorn der volbringung. Vñ werden wess-  
sen das got hersehet iacob. end der endē d' erd.  
Sie werden bekert zu d' abent. end leyde den  
hunger als die hund. vñ umbegeen die stat. Sy  
werden zerstreuet zuessen. waij ob sy nit werde  
gesatt vñ sie mürmelē. Aber ich sing dein sterck  
vñ erhöht frue dein barmhertzigheyt. Waij du  
bist worden mein empfaheer. end mein zusuche  
an dem tag meines trübsals. Mein helffer ich  
sing dir. waij du bist got mein empfaheer meyn  
goe mein barmhertzigheyt.

**Do David vberman d' ada**  
deser den künig von seba. end die moabiten. vñ  
edoniten. vñ das land syria. end erschlug in d'  
tal saltz zroektaufent. da machet er disen psalm.  
vñ ist sei vberschufft psalm dauid. da er anzunt  
mesopotamiam end syriam end seba.

Deus repulisti.

.LIX.

**O** Got du hast vns ver-  
tribē vñ du hast vns zusuchet. Du bist  
erzürnt end hast dich enser erbarnt.  
Du hast bewegt die erd. end hast sie betrübet.  
mach gesund ir trübsal. waij sie ist bewegt. Du  
hast gezergert die herte dig dein volck. du hast  
vns getrenckt mit dem weyn der reu. Du hast  
gegeben ein zeychnung den. die dich fürchten.  
d' sy steyhen vñ d' antlitz des bogens. Nach  
behalten mit deiner gerechten end erhöht mich.  
das dein eruelien werden erlöset. Got hat ge-  
redet i sein heyligē. ach freu mich vñ teyl sichi-  
man end ich wird messen das tal der tabernack-  
el. Balaad ist mein end manasses ist mein. end  
effraim ist ein sterck meines haubes. Juda ist  
mein künig. end moab ist ein hafen meiner zu-  
uersicht. Ich stexle mein geschah in idumea. dy  
frembden geschlecht sein mir endertemig. Wer  
firt mich auß i die bewarte stat. wer firt mich  
auf vntz in idumeam. O got hast du vns d' sy  
mit vertriben. vñ goe du goest mit auß in vnsen  
kreeffen. Hab vns die hülff von dem trübsal. vñ  
das heyl des menschen ist vppig. Wir thum die  
krafft zu got. end die vns betrüben die füret er  
hin zumichten.



**Do David alle land umb**  
 sich het bezungen. und sach regierend eber als  
 leo israhelisch volck. Da machet er disen psalm.  
 umb die lang seiner tag. vñ ist sein eberschriffte  
 in dz end. psalm dauid in dē gesenge.

Exaudi deus deprecationem. LX.

**Gott erhor mein bit**  
 tung. Höre auff mein gebet. Ich ruff  
 zu dir von den ende der erde. Da mein  
 hertz ward betrübet du erhöhest mich in dem  
 felse. Du fürtest mich auß. wann du bist wor/  
 den mein zuversicht. ein turm der sterke von dem  
 antheitz des reyns. Ich won i dein tabernack  
 el in den wolcken. ich werd beschirmt. in der docke  
 deiner flügel. Wan du bist mein got du hast er/  
 höret mein gebet. du hast gegeben das erb den.  
 die da fürchten deinen namen. Du zulegest die  
 tag eber dy tag des künigs. sein iar entz an den  
 tag des geschlechtes. vñ des geschlechtes. Er be/  
 leydet ewiglich in dē angesiht gotes. wer sücht  
 sein erbarmde. vñ die warheyt. Also sag ich dz  
 lob seinē namen in den wolcken der welt. Das ich  
 vergelt dein gelibb von dē tag entz in den tag.

**Witthum der singer kam**

in ein böses wort. von der meing das sie sprach  
 en. er wer yngerechte. Das erkant dauid end von  
 den worten witthum. vernam er. Das er schuldig  
 rez. Da machet er disen psalm umb sein besche/  
 mung. vñ ist sein eberschriffte in das end. psalm  
 umb witthum.

Domine deo subiecta. LXI.

**Wirt denn gott nit vn**

derrenig mei sele. wan mein heyl ist vñ  
 im. Wan er ist mein got vñ mein heyl  
 mein empfaßer. vñ ich werd nit beweget fürhin.  
 O wie lang vallt ir in den menschen. Das ir all  
 erschlahet als der geneygten wand end als der  
 zubrochen mauer. Jedoch sie gedachten zuvers/  
 treiben meinen son. ich luff in dem durste. sy ge/  
 segenten mit irem munde. end fluchten mit dem  
 hertze. Jedoch mei sel vñ derrenig got. wan  
 von im ist mein gedult. Wan er ist mein got vñ  
 mein behalter. mein helffer ich werd nit abgeceit  
 In got ist mein heyl. vñ got ist mein glori. mein  
 hilff. end mein zuversicht ist in got. O alle sam/  
 ling des volcks hoffer i in. giebt auß ewer hertze  
 vor im. got ist vnser helffer ewiglich. Jedoch

dy sin d mēschen sein eppig. die sin der mēsch/  
 en sein lügnen in den wangen. Das sie betrüge in  
 der eppigkeit ewiglich. W nicht wolt hoffen in  
 der bostheyt vñ nit wolt begern die reue. ob dy  
 reychthum. zufließen nit wolt zulege dz hertz  
 Got hat zu ein mal geredt dise zwey ding. Die  
 ich hab gchdit. Das d gewalt ist gotes. vñ o hert  
 zir ist die erbarmde. wann du widergibest ein  
 yeglichen. nach seinē wercken.

**Die weyl dauid saul floh**

So lag er in einer wüsthung die hyef pharan. do  
 was ein reycher man nabend bey im geseffen. d  
 hyef nabal. So sant er buttend von im die speys.  
 der handelt sein knecht ebel vñ schalt dauid. So  
 wolt in dauid haben erschlagen. end so zoh im  
 sein hauffraw entgegen. end bracht im narung  
 weyn end brot end fleysch. vñ viel in zu fufs. vñ  
 bat im es ab. darnach eber zehē tag starb nabal  
 so nam dauid die selben zu einer hauffrawen.  
 so machet dauid disen psalm. end ist sein eber/  
 schriffte psalm dauid. so er was in d wüste idu/  
 mee.

Deus deus meus. LXII.

**Gott mein gott. frwe**

mach ich zu dir. vñ dē hecht. Mein sel  
 dirst zu dir. wie manigfaltiglich ist  
 dir mein fleysch. In dem wüsten land. end in dē  
 ewogsamē also erschein ich dir in dē heylige.  
 dz ich sehe dein krafft vñ dein glori. Wan dein  
 erbarmd ist besser eber das leben. man lebffen  
 loben dich. Also geseffen ich dich in mein leben  
 vñ ich heb auff mein hend in deinē namē. Mein  
 sel wart erfüllt als mit verste vñ mit verstigtet  
 end mein mund lobet mit den lebffen der frew/  
 den. Ob ich dein bin ingedenck gewessen auff  
 meinem bette. in mettenzertē wird ich gedenc/  
 en in dich. wan du warst mein helffer. Vñ ich  
 erfreue mich i der docke deiner flügel. mein sel  
 zuhafft nach dir. dein gerechte empfang mich  
 Wan sie suchten mein sel umbsumst. sy geen ein  
 in die midersten teyl der erde. sie wurden geant/  
 wart in die hende des schwertes. end sie werde/  
 teyl der fuchs. Wan d künig frewet sich in got  
 alle die da schwören in im. sie werden gelobet.  
 wan verschoppet ist der mund. der. die da reden  
 böse ding.

**Do David verporgē was**  
 auff dem berg achie da vernete in die zypheer.  
 so kam saul mit vortausent manne vñ fürlegte



in. Sy selbē nacht gieng Dauid selbānder vnder  
das heer. vñ vand sie all schlaffend. vñ nam zu  
den haubē saul seinen triuck kopff vñ sein sper  
vñ gieng wider anweg. vñ so er kam eber einen  
grund auf einē berge. So schry er zu i vñ sprach  
sih saul. Ich het dich heret wol getödt. vñ ich  
wolt nır. vñ du achtest mich als eine breuen. vñ  
hyst i wider holn kopff vñ sper. So macht er di/  
sen psalm. vñ ist sein eberschafft psalm Dauid.

Exaudi deus orationem.

.LXIII.

**G**ot erhor mei gebet

so ich bitte erlöß mein sel. vñ d vordie  
des veynds. Du hast mich beschiamet  
von der sanlung der ebelkünden. von d menig.  
d. sy so wıcken sy bosshere. Wā sy schepff/  
ten ir zungen als ein wasser. sie spanntē ire bo/  
gen ein bitters ding. das sy schypressen in verbor/  
gen d vnuermayligten. Sie schypressen in gely/  
lung vñ vordien mit. sie haben in geuister ein  
schalkhaffig rede. Wie verländē das sie ver/  
burgē die strick. sie sprache. wer siht sie. Wie er/  
füren sy bosshere sie gebrausten ersarend in der  
eruaring. Der mensch nahne sich zu den hohē  
hertzen vñ got wirt erhöhet. Die geschöpf der  
kinder sein worden ir schleg. vñ ir zungen sein  
getrucket wider sie. Alle die sie sahen die war/  
den betrübet. vñ ein yeglich mensch fürchtet  
sie. Vñ sie verlutten die werck gottes vñ ver/  
stünden seine werck. Der gerecht freuet sich in  
herre. vñ wirt hoffen in im. vñ alle die gerecht/  
tes hertzen werde gelobet.

**Do Dauid saß d Saul vñ**

im mit wolt lusse. So sprach er. ach wil zrehē en/  
weg vnder sy heyden etwen kün ich im vnder  
die hende das er mich doch tödet vñ an d him/  
fart macht er disen psalm. vñ ist sei eberschafft  
in d end psalm Dauid d gefang hieremie ag/  
gai. vñ ezechielis. von d wort d pilgrinschafft  
vñ von dem volck der hınzuehung gen babilon.  
So sie anhubē zuzuehen.

Te decet ymnus.

.LXIII.

**G**ot dir gezympt das

lobē in fron. vñ dir wirt wedergebē d  
gelübē in hierusalem. Erhöbē mein ge/  
bet. alles fleisch wirt kumen zu dir. Die wort d  
bösen gesigten eber uns. vñ du wirst gnedig  
sein unsern gütigkerten. Er ist selig den du hast

erwelet vñ empfangen. er wirt inuonen in d  
nen höfen. Wir werde erfüllt in den gütē dın/  
gen deins harts. dein tempel ist heylig vñ wun/  
derlich in der gleycheit. O got unser behalter  
erhöbē uns. em zumerst aller end d erde. vñ ver/  
in den meere. Du bereytest die berge in deiner  
krafft begint mit dem gewalt. der du betrübest  
die ryeffe des meeres. vñ den son seiner flüs/  
se. Die leue werden betrübet. vñ sy so wonen  
in den enden. die vordien sich vor deine zere/  
en. du wollustigst die aufgenge des morgens  
vñ des abents. Du hast heymgesücht die erd.  
vñ hast sie getrencket vñ du hast sie genam/  
ualliget zureche. Der flus goes ist erfüllt mit  
wasser. du hast bereyt ir sperse. wann also ist ir  
bereytung. Trenck ir bech. manguckig ir ge/  
schlechte in seinen tropffen wart erfreuet d gru/  
nend. Gesege die kron des iars deiner gütig/  
kert. vñ dein veld werden erfüllt mit fruchtber/  
kert. sy schönen ding der wıst hebē an zuey/  
fren. vñ die bühel werden begint mit freuden  
die wider der schaff sein angeleget. vñ sy tale  
werden oberflüssig mit dem trayd. Wie werden  
schreyen vñ singen das lob.

**Do Saul erschlagē ward**

vñ d philsteen. So kert Dauid wider vñ d hey/  
den zu dem volck israhel. So kame die kinder iu/  
da. vñ sein geschlecht. vñ hyleten in. vñ name  
in zu ein künig. So macht Dauid disen psalm. vñ  
seiner wider auffteung. vñ ist sein eberschafft  
in das end. daz gefang des psalms der vstend.

Jubilate deo ois terra.

.LXV.

**A**lle erd iubilieren got

Sagt d gefang sein namē. gebe die  
glori seinem lob. Saget got. wie er/  
schalenlich sei deine werck. o herze dein veynd  
liegen dir in der menig deiner krafft. O got alle  
erd ambet dich. vñ lobt dich. vñ saget das lo/  
be deinem namen. Kumpt vñ sehet die werck  
gots. er ist erschidenlich in den retē. vber die  
sın der menschen. Der so bekert d meer in sy  
düre. sie werde durchgeen in dem flus mit d  
flus. vñ wir werden so erfreyt in im. Der so  
herschet ewiglich in seiner krafft. sein augen  
scharren eber die leue. die so erherten sy wer/  
den mit erhöhet in inselber. O ir volck er geseget  
unsern got. vñ machet ein hörend sin sein



lobs. Der so satzt mein sel zu dem lebē. vñ gab  
mit mein süß in die bewegung. Wai o got du  
hast uns beweret mit dem feur. hastu uns ver-  
suchet als daz silber wirt versücht. Du hast uns  
geführt in eine strick. Du hast gesetzt dy trübsal i  
unserm rücken. vñ hast gesetzt die mēschen vber  
unser handter. Wir giengen durch dz feuer. vñ  
durch dz wasser. vñ du hast uns aufgeführt i dy  
erwe. Ich gee in dem hawo. ach vergilt dir mein  
gläub in de gantzen opffern. die mein lebffen  
habē vndergescheydet. Vñ mein mund hat ge-  
redet. in meiner trübsal. Ich opffer dir dy gantz  
en gesafften opffer mit den gebiranten opffer.  
Der wider. ach wol dir opffern dy ochffen. mit de  
böcken. Kumpt end höret end ich sag. alle die ir  
vorcheet got. wie manig ding er hab gethā me-  
ner sele. Ich rufft zu im. mit mei mund. vñ fro-  
locket vnder meiner zungen. Ob ich anseh die  
boshert in memē hertzen. Der herze wirt es mit  
erhöhen. Darumb got hat es erhöht. vñ hat auf-  
gemercket der stimme meiner bittung. Got ist  
gesegent. d mit hat abgenommen mein gebete. vñ  
sein erbarmbd von mir.

### Do den Saul der temfel

befah so rieten im sein ritter das er lieb suchen  
einen. Der so künd psalmen auff der harpfen.  
wan er dy harpfē rürt dz im seker ringet wer.  
So ward im gesage von dauid. So sant er nach  
im. end so dauid in sauls hawo kam. so mache  
er disen psalm. vñ als offt in der trefel begriff.  
so harpfte er. vñ sprach disen psalm. so ward im  
baf. vñ ist sein vberschafft in dz end psalm. in  
den loben der gefang dauid.

Deus creator nostri.

.LXVI.

### Got erbarm sich vnser

vñ gesegen uns er erleuchte sein ant-  
lytz vber uns end erbarm sich vnser.  
Das wir erkennen deinen weg auff der erde. in  
allen völkern dein heyl. O got die vöcker süß-  
len dir bekennen. alle vöcker süßle dir bekennē.  
Die leut werden erfrent end süßen frolocken.  
wan du vterst dy vöcker in der gerechtigkeit  
vñ schickst die leut auff d erd. O got die vöck-  
er süßen dir verichen. end alle vöcker süßen dir  
verichen. Die erde hat geben ir frucht. Got vn-  
ser got gesegen uns. got gesegē uns. vñ alle en-  
de. der erden süßen in fürchten.

### Do dauid in seinem reych

was sitzend mit frid. so erkant er vñ geyst das

sein volck nach seinem tod wurd gefangen als  
es geschah. so man sie firt gegen babilon. end  
wen sie wider wurden erlöset. end widerkamen  
gen hierusalē dz darnach cristus wurd geboen.  
end so machet er disen psalm von de selbē. Vñ  
ist sei vberschafft in dz end psalm des gefangs  
dauid.

Exultat deus et dissipetur.

.LXVII.

### Got stece auff. vñ sein

vñ wurd zerschreut vñ dy in hals-  
ten dy süßen süßen vor sein antlytz  
Die zergeen als d rauch zerget. als dz wach-  
das so stewart vor dem antlytz des feuers. al-  
so verderbe dy sinder vor de antlytz gots. Vñ  
die gerechten wirtschafften. end frewen sich in  
dem angesiht gots. vñ werden gewollustiget in  
freuden. Singet got. sag das lob seine namen  
mache den weg. dem. der so aufsteigt vber den  
vndergang. herr. ist sein nam. Freut euch in sey-  
nem angesiht. sie werden betribet vor dem ant-  
lytz des vaders der wayfen end des vireylers d  
reuten. Got ist an seiner heyligen stat. got der  
so machet inwoonen ein zeit in dem hawo. Der  
so aufstet die gefangen in der stercke. zuge-  
leyherweyß die. die so erherten dy so wone in  
den grebern. Got so du aufsteest in dem ange-  
sicht deines volcks. so du durchsteest in dy wüst.  
Die erde ist beweget. end die hymel zerfließen  
vor dem antlytz gots synai vor de antlytz gots  
israhel. O got du schaydest deinen willigen re-  
gen deine erd. end es ist gekrenckt. wan du hast  
es volmachet. Deine tyer wonen in de. o got du  
hast es bereyt den armen in deiner süßigkeit.  
Der herr gibe das wort in maniger krafft. den.  
die es predigen. Der künig der tugent des lie-  
ben des lieben. dz hawo der gestalt zuteyle die  
reue. Ob ir schlaffet zwyschen der mitt d ge-  
lerten die federn der tauben versilbert. end die  
handste teyl irt rücken. d blarche des golds.  
So der hymel erkennet. oder vnderchaydet  
die künig vber sie. den werde sy geweyßet vber  
den schnee. in selmon. d berge gots ist. ein vay-  
ster berg. Ein gerenter oder gesammelter berg.  
ein vayster berg. vñ schaydet ir die aufgeschaf-  
ten berge. Der berg in de got ist ein wolgwalt  
len zimone in im. wan der herr wirt wone entz  
an dz ende. Der wege gots sein zehetausent vil  
tausent ist d freuende. d herze ist in. an de heyl-  
lige berge synai. Du bist auffgestige in dy höh  
du hast gefangen dy genuecknup. du hast ent-



pfangen Sie gabe in den mensche. Waj Sie en  
gelaubigen. mit inzerwonnen bey got dem herren  
Gefaget ist der herre. alle tag. got vnserr heyl  
wurt vns machen einen gelickliche weeg. Vnserr  
got ist got herlsam zamache. vñ des herre des  
herre ist d' aufgang des todes. Jedoch got zu  
bricht die haubter seiner veynd. end die schayt  
tel des hares der durchgeenden in iren misseta  
ten. Der herz sprach ich beker auß basan. ich be  
ker in die tyeffe des moeres. Das sein fuf wer  
de eingedunckel i de blut. Die zung seiner hand  
auff den veynden von im. O got sy sahen seinē  
eingang den eingang meines gots end meines  
künigs. Der so ist in den heyligen. Die fürkamē  
dy künig zusamē gefüget den singendē. in mitt  
der iungen bauclenden. Gefaget dem herren  
got in den kirchen. von den brunnē israhel. So  
ist beniamin der iüngling. in dem vbergüg des  
gemüts. Die fürsten iuda sein ir hertzogen. die  
fürsten zabulon. dy fürsten neptalim. O got ge  
beet seiner tugent. o got bestette das. Das du  
hast gereureket in vns. Die künig bringē dir dy  
gab. vñ de tempel in iherusalem. straffe die tver  
des reys die samlung der steyr in den kün der  
volcker. Das sie außschlyessen die so sein beve  
ret mit silber. Verkräft dy leuet die so wölle dy  
kryeg. Die botten kamen auß egypto. die moze ir  
hand fürkamēt gott. Ir reych der erde. singet  
got psallieret dem herren. Lobt got. d' so auff  
steygt auff de hymel des himels zu de auffgüg  
Seht er gibe seiner stünd. stünd d' tugent. gebet  
die glori got eber israhel sein grofsmoetigkeit  
end sein krafft in den wolcken. Got ist wunder  
lich in seinen heylige. got israhel gibe die krafft  
vñ die sterck seines volcks. Der herze got sey ges  
segnet.

**David erkennt in im. in de**  
geyst. Daz dz volck israhel wurd verkeret nach im  
in gar böß volck. end weñ cristus lōm dz sy mit  
im gar veyntlich wurden faren. so macht dand  
disen psalm. end ist sein vberschafft. in das end  
vmb die. die so werden verkeret dem dand.

Der nocturn an dem donerstag.

Salui me fac deus.

.LXVIII.

**Gott mach mich**

behalten. wann die wasser sein  
eingangen vntz zu meiner sele.  
Ich bin eingeseuckel in de let  
ten der tyeffe end ist kein habe

Ich kam in die tyeffe des moeres. vñ das enge  
wutter versenckte mich. Ich hab gearbeyt schrey  
end. mein gumen sein beyset worden. mein augē  
gebrast. so ich mich versich an meinē got. Wie  
sei gemangueltinget eber dy har meines haubez  
dy mich hasten vergebens. Mei veynd dy mich  
durchochten vnrechtlich. Die sein gestercket. so  
vergalt ich die ding. Die ich mit hab gemünē. O  
got du weyst mein vnweyßheyt. end mein misse  
tat sein mit verborgen vor dir. O herz sie scher  
men sich mit in mir die sein harten. o herze der  
tugent. O got israhel die sich suchen. die wer  
den mit geschendet eber mich. Waj ich hab er  
litten dz laster vmb dich. Die scham hat bedeck  
et mein antlytz. Ich bin gemacht ein außwec  
diger meinen bündern. vñ ein elender den sünē  
meiner mütter. Wann die lieb deins hantsoß  
mich. vñ das laster. der. die die laster zu zohen.  
Die ricken auff mich. Vñ ich bedeckel mein sel  
in der vasten. vñ mir ist worden das laster. Vñ  
ich hab gesetzet dz harin mein gewand vñ ich  
bin in worden zu einer gleychnuß. Dy so lassen  
ender dem tor. die redeten wider mich. Vnd die  
truncken de weyn. die frevoten sich in mir. Waj  
o herz ich send mein gebet zu dir. o got es ist die  
zeyt der wolgeuallung. Erhö: mich in d' mening  
seiner barmhertzigkeyt. in der warheyt deins  
heyls. Erledig mich von dem loe daz ich mit bes  
tock. erldß mich von de. Die mich hasten. vñ von  
d' tyeffe d' wasser. Daz rugewitter des wassers  
ertrück mich mit. Die tyeff besauff mich mit. noch  
der brunn bezwing seinen mund eber mich. O  
herz erhö: mich. waj dein erbermbde ist gütig.  
schaw in mich nach der mening deiner erbermb  
de. Vñ das du nit abkerest dein antlytz vñ sey  
nem kind. erhö: mich schnell. waj in bin betrü  
bet. Auffmercke meiner sele. vñ erldß sie. erledig  
ge mich vmb mein veynde. Du weyst mei laster  
end mein schande. end mein ersamkeyt. Alle die  
mich betrüben die sein in dein angefiht. meyn  
herz hat gewarter des lasters end der ramer  
keyt. Vnd ich erld d' da mit ward betrübet. Vñ  
er was mit. vñ ich vand mit der mich tröster. Vñ  
sie gaben die galle in mein essen. vñ in meinem  
durst trenckten sie mich mit essig. Ir tisch wer  
de vor in in eine strick. end in widergeltung. vñ  
in ein schande. Ir augen ertunckeln das sy iche  
sehen. vñ krümme alle zeyt ir rucken. Beroh auf  
deine zorn eber sie. vñ der grymme deins zorns  
begreyff sy. Ir wouung werde wist. vñ er wurt



mit. Der so wone in irē tabernackeln. Wāñ wen  
du hast geschlagen die sein durchrecht. und sy  
habe zugelegt vber dē schmerzē meiner wun-  
den. Zulege die bosheit vber ir bosheit. vñ sie  
geen mit ein in dein gerechtigkeit. Sie werden  
vertilget von dem buch der lebendigen. vñ wer-  
den mit geschribē mit dē gerechte. Ich bin arm  
vñ leyden o got dein heyl empfieng mich. Ich  
lob dē namē gottes mit gefang. vñ mache groß  
in in dem lob. Vñ es geuelt got vber das new  
kelp. dē so fürbringt die hōner vñ die klawen.  
Die armen sehen vñ werden erfreut. suchet den  
herzen end ewer sel lebet. Wāñ der hertz hat er-  
höht sy armen. vñ verschmeht mit sein gefangē.  
Die hymel vñ die erd vñ das meer loben in. und  
alle kreychende ding sy so sein in ine. Wāñ got  
machet behaltē syon. end sy stett inde werden  
gebawen. Vñ sy wone so. vñ geuime sie mit  
dem erd. Vñ der saem seiner knecht besitzet sy  
vñ die so liebhabē seinē namen. die wone in ir.

### Do Saul zu ionathan sein

sun sprach vñ zu allen seinen knechten. dē sie da  
und soltē tödte. so warnet i ionathas. vñ sprach.  
mein vater suchet dich zu tödten. so macht er di  
sein psalm. vñ ist sein vberschafft. dē end psalm  
dauid in dē vndergedenckung. dē in got het heyl  
sam gemacht.

Scus in adiutoriu meū intende. .LXIX.

### Gott schame in mein

hülff. o hertz erle mir zuhelffe. sy wer-  
den geschendet vñ scheinen sich. sy so  
suchen mein sel. sie werden gekret zu ruck end  
scheinen sich. die mir wollen die ubeln ding. sy  
werden abert zuhand vnd scheinen sich die zu  
mir sprechen. euge. euge. alle die dich suchē. die  
frewen sich. vñ werden erfreut in dir. vñ die so  
liebhaben dein heyl. die sprechen zu allen zeytē  
dē herte werde großmochtiger. Wāñ ich bin ein  
betler end arm. o gott hilff mir. O hertz du bist  
mein helffer. vñ mein erlöser mit saum dich.

### Do David von ionatha ver

name. dē in saul wolt tödten. so floh er zu sama-  
dem zu naioth so sant im saul knecht nach. end  
hief in vassen. so sie dar kamen. so funden sy in  
so fur der geist gots in sy knecht saul. dē sy mit  
der vielen end betreten. so sant er ander dar. vñ  
den dritten geschah also. so kam er selber dar.

so begriff in der geist so stercklich. dā er sich  
abzoch nackend. end bettet mit im den gantzen  
tag. die weyl kam dauid emweg. so machte dauid  
diesen psalm. auch haben in gesprochen ionadab  
end sein sun für die trunckenhert. vñ ist sei vber  
schafft. psalm dauid der kinder ionadab end d  
vorigen gefangen.

In te domine speravi.

.LXX.

### Ich herre hab ich

gehoffet dē ich mit werde geschendet  
ewiglich erlöset mich. vñ erledig mich  
in deiner gerechtigkeit. Vñ leyg dein ore zu mir.  
end mach mich behaltē. Dā mir in gott zu ein  
beschirmer. in ein bewarte stat dē du mich heyl-  
sam machest. Wāñ du bist mein bestattung. end  
mein zucht. Mein gott erledig mich von der  
hand des sünders. vñ von der hand. des. der so  
thut wider die ee. end des bösen. Wāñ o herre  
du bist mein gedult. end mein zuversicht vñ mey-  
ner iugent. Ich bin bestet worden in dir. auf  
dem leyb. du bist mein beschirmer von dē kaud  
meiner miter. Mein gefang ist zu allen zeytē in  
dir. ich bin gemacht als ein wunder manigen.  
vñ du bist mein starker helffer. Mei mund wirt  
erfüllt mit lob das ich sing dein glori. vñ dein  
gröffe den gantzen tag. Nicht verwirffe mich  
in der zeyt des alters. mit laß mich so mit mein  
kraffe gebuht. Wāñ mei veynde spreche zu mir.  
end die so behüten mein sel. die machten einen  
rat zusammen. sie sprechen got hat in gelassen.  
nachvolget vñ begreiff in. wāñ er ist mit. d in er-  
löset. O got mit vñ dich vñ mir. mei got schaw  
zu meiner hülff. sie werden geschendet vñ ge-  
bessert die so hindereden meiner sele. sie wer-  
den bedeckt mit schande end mit scham. sy mir  
suchen die ubeln ding. Wāñ ich verfiß mich zu  
allen zeytē. vñ zulege vber alles dein lob. Mein  
mund wirt verkündet dein gerechtigkeit. end  
dein heyl den gantzen tag. Wāñ ich erkant mit  
den buchstaben. ich goe in die krefft des herten  
o hertz ich gedenc allein deiner gerechtigkeit.  
O got du hast mich gelet von meiner iugent. vñ  
entz nun verkünde ich deine wunder. Vñ o got  
laß mich mit entz in das alter vñ letzt alter. got  
mit verlaße mich. Dā das ich verkünd deinen  
gewalt. ein yegliche geschlecht dē so ist künf-  
tig. O got dein gewalt end dein gerechtigkeit  
ist entz in die höchsten ding. die groffen werck sy  
du hast gemacht. o got wer ist dir gleich. Wy



manig trübsal vñ ebele. die du mir hast gezeget  
vnd bekerend hast du mich lebendig gemacht  
vñ aber hast du mich widergeführt von dē ab/  
gründen d' erde. Du hast gemanigueliger dein  
großmectigkē. vnd bekerend hastu mich ge/  
tröstet. Wā ich wird dir verichen auch in den  
vassen des lobes. o got ich lob dir dein warheit  
in den harpfen heyliger israhel. Mein lebssen  
freuen sich so ich dir sing. vñd mein sel die du  
hast erlöset. Wā auch mei zung betrachtet die  
gerichtigkē den gantzen tag. so die wōrdē ge/  
schendet vnd gaueret. die mir suchen die ebeln  
ding.

**Wo David sein layd verkla**  
get eber den sun den im gebär versabee. dē der  
engel erschlug. darnach tröstet er sie. vnd gieng  
zu ir schlaffend. so empfien sie vnd gebär ey/  
nen sun vñ nant in salomon. so sant got nachan  
den propheeten zu im. vñ sprach. mit allein soll er  
hayssen salomon der weys. sūder er soll auch  
hayssen salomon der lieb gotes. so macht David  
diesen psalm. von cristo vnserm heren. vñ ist sein  
eberschrifft. psalm David. des lieben vnd fridsa/  
men in salomonem.

Deus iudicium tui regi da.

.LXXI.

**Gott gib dein vrteyl**  
dem künig. vnd dein gerichtigkē dē  
sun des künigs. Zuerste dē volck  
in der gerichtigkē. vnd sein armen in dem vr/  
teyl. Die berg stülen auffnehmen den fride dem  
volck. vnd die büchel die gerichtigkē. Er wirt  
vrteylē die armen des volcks vnd macht behal/  
ten die sin der armen. vnd demütiget den poy/  
miger. Vnd er wirt beleyben mit der sunne vnd  
vor dem mon in das geschlecht vnd geschlecht.  
Er wirt abstergen als der regen in den schepet  
vnd als die tropffen tryeffen auff der erde. In  
seinen tagen wirt auffgeen die gerichtigkē.  
vnd die begnügung des frids. bē daz der mon  
wirt abgenumen. Vnd er wirt herschen von dē  
meer vntz zu dem meer. vñ von dem flus. vntz  
zu den enden des umbtrays der erden. Die mo/  
ren vollen inder vor im. vnd sein veynd werden  
lecken die erde. Die künig von tharsis vñ sy in/  
sel bringen die gabe. die künig arabie vnd saba  
werden zufüren die gab. Alle künig werden in  
anbetten. vnd alle vōlcker dienen im. Wann er  
erlöset den armen von den gewaltigen. vnd den

armen. den kein helffer was. Er schonet des ar/  
men vnd des gebestigen. vnd macht behalten  
die selen der armen. Er erlöset ir selen auß den  
wachen vnd bōshēyten. vñ ir nam ist ersamlich  
vor im. Vnd er lebt vnd im wirt gegeben vō dē  
gold arabie. vnd sy anbetten von im zu allē zey/  
ten. sy gesegen im den gantzen tag. Die bestē/  
digkē wirt in der erde in den hōhen der berg.  
ir frucht wirt auffgehaben eber den liban. vnd  
sy bluen von der star. als das hew d' erde. Wein  
nam sey gesegent in den welcken sein nam beley/  
bet vor der sunnen. Alle geschlecht d' erde wer/  
den gesegent in im. vnd alle leue wōrdē in groß/  
machen. Der herre got israhel sey gesegent der  
so tēt die wunder allein. Vnd der nam seiner  
maiestat sey gesegent ewiglich. vñ alle erd wirt  
erfüllt von seiner maiestat. das geschēh d'z ge/  
schēh.

**Die fursten vñd die alten**  
baten David das er mer lobes machet. so sprach  
er im roer lobes zurnumen. so machet asaph der  
finger diesen psalm. vnd ist sein eberschrifft. zu/  
runnen ist das lob David des suns yesse. psalm  
asaph.

Quam bonus israhel.

.LXXII.

**De gur ist got israhel.**  
den. die so sein eins gerechten hertz/  
en. wā mein fūß sein nahend betro/  
get. mein geng sein nahend aufgegoßen. Wā  
ich haste eber die bösen. do ich sah dē frid der  
sūder. Wā die widerscharrung was mit irem  
rode. vñ die bestettung in irer plag. Wie sein nit  
in der arbeyt der menschen. vnd sie werden nie  
gegerfelt. mit den menschen. Darumb die hoh/  
fart hylet sie. sie sein bedeckt mit bōshēyten. vnd  
mit enmüligkē. Ir bōshēit ist fūrgangen als  
auß einer vayste. Wie sein gangen in die begird  
des hertzen. Wie gedachte vñ rede die schalck/  
hert. sie redten sy bōshēyten in d' hōhe. Wie satz/  
ten irē mund in dē hymel. vñ ir zung gieng auff  
d' erde. Darūb sitz mein volck wirt bekeret. vnd  
sy volle tag werden fundē i in. Vñ sy sprachen  
wey mayß es got. vñ ob sy wissēheit ist i d' hōhe.  
Sih die sūder. vñd die so begnügten in der  
welt. behrelen die reychtumb. Vñd darumb  
sprach ich. ich hab gerechueriget mei hertz ou/  
fache. vñ wūsch mein hende vnd dē vnschuldige  
Vñ ich ward gegetfelt dē gätzē tage. vñ mein



Erkennung was in metten zeit. Ob ich spreche ich ver künd es also. sih ich hab verwoffen das geschlecht deiner sün. Ich maynte dz ich erken te dise arbeyt ist vor mir. Bist das ich eingien g in die heyligkeyt gotes vñ verstände in ire ung/ sten dingē. Jedoch du hast sie gesetzet vñ dy trieglichkeyt. du hast sie verwoffen so sie wur den geringert. Wie sein sie worden in verwerf/ sung. Wie gebrausten gehling. Wie verdurben vñ ir bosheyt. O herre du kerst ir balde zu/ nichten. in deiner stat. als den schlaff. der. dy do auffstien. Wan mein hertze ist entzündet vñd mein nyeren sein verwardelt. vñ ich bin bekert zumichten. vñd ich weest sein nicht. Ich bin wor/ den als ein vñ bey dir. vñd ich bin zu allen zey/ ten mit dir. Du hast gehalten mein geroche han de vñd hast mich aufgeführt in dein willen. vñ hast mich empfangen mit der glori. Wan was ist mir vñ himel. vñd was wolte ich von dir auf der erde. O got meins hertzen mein fleisch vñ mein hertze hat abgemmen. vñd got ist mein teyl ewiglich. Wan sih. die sich verzen von dir die verderben. vñd du hast verloren alle dy sich gemeynsamen on dich. Aber gut ist mir anzu/ hangen got. vñ zusetzen mein zuversicht in den herzen got. Das ich verkünde all dein predig. an den tein der tochter syon.

**Asaph erkennt nach der** weyßsagung David. vñ er geredet hat her sey nem volck. sy wurden nach im gefangen. dz es. als er gesprochen het. vñd geschahen. vñd so machte er disen psalm David zu einer zewegkniß zu einem spygel dem volck. das sie got vor au/ gen hatten. vñd ist sein vberschafft. an dz ende der verstentniß asaph.

De quid deus repulisti.

.LXXIII.

**Gott warumb hastu** vertriben also vñt an das ende. dein grymme ist erzürnet vber die schaff deiner weyd. Bist gedencen deiner samlung. die du hast besessen vñ anfang. Du hast erloßt die rwe deins erbs. der berg syon in dz du hast geyonnet in im. heb auff dein hend vber ir hoh/ fart vñt an dz ende. wievil hat geboschaffriget der veynd in den heyligen. Vñd die dich hastē sie haben gloriet in mitt deiner hohzeyt. Wie satzen ire zeychen zu zeychen. vñd sie erkanten

es mit als in dz aufgang vber den hohsten. Sy hyede auff ir türn mit dz ackten als in dz wald der hölzzer. vñ werffen sie ab. in der selbe ackt vñd dem waffen. Sy zanten an dein heyligkeyt mit feyr. Sy vernemyligē dz tabernackel deins namen auff der erde. Wie sprachen in ire hertz en ir geschlechte ist bey einander. wir füllē mach en rwen alle hohzeytliche tag gotes von der er/ de. Wir sahen mit vnser zeychen. der weyßsage ist yetzund mit vñd er erkent vñs mit fürbaf. O got vñt zewegkniß vñt lastern der veynd. der rei derwertig reysset deimen namē vñt an dz ende. Warumb abkert du dein hand vñ dein gerech te vñ mitt deiner geschos vñt an dz ende. Aber got vnser künig hat gewircket das heyl vor den welken in mit d erde. Du hast bestet dz meer in deiner krafft. du hast veruustet die haube d trachen in den wassern. Du hast zerbrochen dy haube des trachen. du gabeft in zu ein essen dz vñd lern der more. Du hast zerbroche die brun nen vñ dy bech du hast getricket dy flüss erhan der tag ist dein vñd die nacht ist dein. Du hast gebawen die morgenrde vñ die sunnē. Du hast gemacht alle ende der erden. den sumer vñ dz kontzen hast du gemacht. Bist ingedenck des der veynde hat geschicket dem herren. vñd das vñd vñd volck hat gereyztet deimen namē. Vñt antwort den tyen dy selen. die dir bekennen. vñ veygē mit der selen deiner armen vñt an das ende. Schaw in dein zewegkniß. wan sie sein er/ füllē die do sein ertrunckelt mit d erd in dz her/ sen der bosheyt. Das mit vñd abgelert der demütig der do was geschendet. der arm vñd manglend. werden loben deimen namen. O got steck auff vñ vteyl mein sach. bist ingedenck de/ ner lasterungen. der. die do sein von den vñd vñ/ sen den ganzē tag. Vñt veygē der sün dy ner veynde. dy hohfart. der. dy dich hassen. syg auff zu allen zeyten.

**Asaph erkant auß den ge** schuffen. vñd auß dem psalm David. vñ isra/ hel gefangen vñd. als es geschah zu babilon. Das sie wider erloßt wurden mit freude als es geschah bey zoroabel. vñd machet den psalm von den Worten David zu einer verstentung. vñd ist sein vberschafft. an das ende mit zersidē noch buch israhel. psalm. des gesangs asaph.



Confitebimur tibi deus. .LXXIII.

**O** Gott wir veriehe dir  
vñ anrufen deinen namē. Wir wolle  
verkünde deine wund. so ich empfah  
die zeit so wil ich vteylen dy gerechtigkeit. Die  
erd ist mach worden vnd alle die so wonen in  
ir. ich hab bestetet ir seel. Ich sag de bösen ir  
füllet mit böflich thum. vñ den sündenden nicht  
wolt erhöhe de gewalt. Vñ licht wolt auffheben  
erwer hertz i dy höh. nicht wolt redē dy vnbillig  
leyt wolt got. Waj noch vñ de aufgag noch vñ  
de vndgung noch vñ de wüste bergen. waj got  
ist ein vteyler. Disen erhöhe er vñ disen demüti  
get er. waj der kēsch ist in d hand des herre vol  
mischung des luntren weyns. Vñ er meyt es  
vñ disem i dz. jedoch sei heffe ist mit aufgederet  
all sinder der erde trincken sie. Aber ich verkün  
de in die welte. ich sing got iacob. Vnd ich zert  
brich alle gewalt der sinder. vñ der gerechtē ge  
walt werden erhöhet.

**Asaph als er vernumē het**  
von der weysagung dauid vñ der zukunfft vn  
ser herre ihesu cristi gläubend. Darumb macht  
er disen psalm vñ seiner verstend dem landvolck  
von assyria. wñ dy selbe heyde spotten ires ge  
lābens. vñ ist sein vberschufft in dz ende in de  
gesungen dz gesang asaph zu den assyriern.

Vocus in iudea.

.LXXV.

**O** ist erkant in iudea  
vnd sein grosser nam in israhel. Vnd  
sein stat ist wordē in frid. vñ sein wo  
nung in hon. So brach er die gewalt den bogē  
den bucker. Das waffen vnd den streyt. Du er  
leuchtest wunderbarlich von den ewigen bergē als  
le vntersien im hertzen sein betrübet. All mann  
der reychthumb schliefen iren schlaff. vnd fun  
den nichts in iren hende. O got iacob von deyt  
ner straff schliefen sie all die da aufftigē auff  
die rof. Du bist erschöckelich vnd wer wider  
ster dir. deñ von dei zorn. Du hast gemacht ein  
gehöb vteyl von hymel. dy erd erzittert vñ hat  
gerot. So got auffstund in des gerichtē das er  
heylsam machet alle sennfältige d erde. Waj  
der gedanc des menschen vergift dir. vñ dy be  
leybungen des gedanken machen dir den hoh  
zertlichen tag. Gelobet vñd vergelietet ewern  
herren ir all die bringet die gab in seinem vmb  
kreys. Dem erschöckeliche. vñ dem. der da ab  
nympt de geyst der fürstē. dem vorchsamē bey

allen künigen der erde.

**So dauid vrie dē ritter sein**  
weyb nam da sloh d heylig geyst von im. Davon  
zeram dauid de s loba. als da vom vor einē psal  
men geschrib en stat. So das gebüfset het dauid  
mit grosser reu. vnd mit schwerer buß plāgend  
seinen leyb. Darumb leret weder zu im der heyl  
lig geyst. So machet er disen psalm. Aber ettlich  
wollen es hab in gemacht asaph vñ yothum vñ  
schreyben darumb dise vberschufft zu dem au  
de psalm dauid asaph vñ yothum.

Dece mea ad dominum.

.LXXVI.

**I**t meiner stim schry  
ch zu de herren. mit meiner stim schry  
ich zu got vnd er vernam mich. Du de  
tag meins trübsals suchet ich got mit meinē hē  
den in der nacht. vnd ich bin mit betrogen wider  
in. Mein sel wolt mit getrost werden. ach woz in  
gedenck gottes vund bin gewollustiger. ach bin  
geübt vnd mein geyst nam ab. Mein angē für  
tamen die wach ich bin betrübet vñ han mit ges  
rodet. Ich hab gedacht der alten tag vnd her in  
meim gemüt die ewigen iar. Vñ ich betrachte in  
meim hertzen in der nacht. vnd ich vbet mich vñ  
reiniget meinē geist. Verwenffet deñ got ewig  
lich. vnd legt mit zu dz er noch wolgeuelliger sey  
Oder schneyt er ab sein erbarmde vntz in das  
ende. vñ de geschlocht in das geschlocht. Oder  
vergiffet sich got zu erbarmē oder behelt er sein  
erbarmde in sein zoren. Vnd ich sprach nun  
fieng ich an dise verwandlung ist der gerecheen  
des höhesten. Ich waz gedencen der werck des  
herren. wñ ich wird gedencen seiner wunder  
von anfang. Vnd ich betrachte in allen seinen  
wercken. vnd ich vbe mich in seinen fundungen.  
O got dein weg ist in dein heyligen. wer ist ein  
grosser got als vnser got. Du bist got d du thust  
die wunder. Du hast gemacht kund dein krafft  
in den völkern. Du hast erlöft dein volck in dey  
nem gewalt die stim iacob vñ iosephs. O got dy  
wasser sahen dich got. die wasser sahen dich. vñ  
dy abgründ fürchten sich vnd sein betrübet. dy  
menig des sons der wasser. die wolcken gaben  
die stim. Wam dein geschöpf giengen. die stim  
deins soners woz in de rad. dein plytzen leuch  
ten den vmbkreys d erde. Die erde ist bewegt vñ  
erbidnet. dein weg ist in dem meere deine steyg  
in manigen wassern. vnd dein fuststeyg worden  
mit erkant. Du hast aufgeführt dein volck als die  
schaff in der hand moysi vnd aaron.



## Disen psalm macht David

zu bestetung des volckes in alle weyding aller reyn der gotes von anfang. vnd gab den asaph dem singer. Das er den zu allen hochzeiten solt vorlesen dem volck in dem tempel. Vnd ist sein vber schrift die vernemung asaph.

Attendite popule meus legē. LXXVII.

## Ein volck vernemet

**M**ein eeuerget ewer or zu den wortē meines munds. Ich thu auff meinen mund in gleychnuß. ich rede dy fursetzung von anfang. Wie grosse ding habe wir gehdret vñ erkantet sie. vñ vnser vater verclintet vns. Wie sein nit verborgen vor iren sünden in ein andern geschlecht. Sie reden die lob des herren vñ seyn nit krefft. vñ seine wunder die er teth. Vñ er erklaeret die zewegnuß in iacob. vñ satze dy ee in israhel. Wymanig ding gebot er vnserm vater das sy die ding kund terten iren sünden. dz es erkent das ander geschlecht. Die sün die so vort den geborn vñ steinauff. vñ verclinden sie iren sünden. Vñ setzen ir zuuersicht in got. vñ vergesse mit dem werck gotes. vñ suchē seine gebot. Das sie nicht werden als ir vater. ein böß geschlecht vñ ein erzürnendes. Ein geschlecht das da nit hat gericht sein hertz. vñ sein geist hat nit gelaubet sein got. Die sün effraym spanneten vñ lyessen den bogen. vñ lerten wider in den tag des streyts. Sie behüten nit das geschlecht gotes. vñ wolten nit geen in seiner ee. Vñ sie vergassen seiner gütter vñ seiner wunder die er in zeyget. Er teth dy wund vor ire vater in delad egypti in de feld thameos. Er zubrach dz meere vñ furet sie hindurch vñ stellet dy wasser als in eine schlauch. vñ er furt sie auß in de wolckē des tags vñ dy gütze nacht in der erleuchtung des fersers. Er zureyß de felsen in d wüst. vñ treucler sie als in manigē abgrund. Vñ er furt auß dz wasser von de felsen. vñ furt auß die wasser als die flüß. Vñ noch zulegten sie im zusünden. vñ sy erklaerte den höchsten in den zorn in d trucknen wüste. Vñ sie versuchte got in irem hertzen. dz sie baten die essen iren felen. Vñ sie redte vbel von got. sy sprachē mocht den got bereyten eine tisch in der wüste. Wan er schlug den felsen vñ die wasser flussen. vñ die bech luffen an. Mag er den auch geben brot oder bereyten eine tisch sein volck. Darumb d herz hdtet es vñ er verzoghe. vñ das fere ward angezündt in iacob. vñ der zorn gotes stryg auff in israhel. Wan sie got

lamben nit in got. noch hoffte in sein heyl. Vñ er gebot den wolcken von oben vñ tette auff die türe des hymels. Vnd er regent in zuessen das hymelbrod. vñ gab in dz brot des hymels. Der mensch auß dz brot d engel. Er sandte in dy speis in begnügung. Er hub auff de mutegliche wund vñ hymel. vñ furt ein. effraym in seiner krafft. Vñ er regent vber sie die steyßch als den staub vñ dy gewendert edgel als de sand des meeres. Vñ sie viele in mit irer zeld. bey ire tabernackel. Vñ sy assen vñ wurden gesatt groslich. vñ er bracht in ir begnügung. vñ sie wurde nit betrogen von irer begird. Vñ loch waren die essen in irem mund. vñ der zorn gotes stigauff vber sy. Vñ erschlug ir veysten vñ hinderet die anser wolken israhel. Vñ sündten sie in allen disen dingen vñ gelaubte nit in seinen wundern. Vñ namen ab in d vppigleyt. ar tag. vñ ire iat mit erlung. Do er sie erschlug. sie suchten in vñ lerten wider vñ kamen frū zu im. Vñ sie gedachten wider dz got ist ir helffer. vñ der höchsten heit ist ir erlöser. Vñ sie hetten in lieb in ire munde. vñ lugen im mit irer zungen. Wan ir hertz was nit gerecht bey im. noch warē gehabt getrew in seiner zewegnuß. Aber er ist barmhertzig vñ wirt genedig iren sünden. vñ zerstreuet sie mit. Vnd er was vberflüssig das er ableret seinen zorn. vñ zündet nit an allen seinen zorn. Vnd er gedacht dz die geist sei steyßch. geend vñ nit widerkerend. Wie offte sie in erbitterten in der wüste. vñ bewegten in in dem zorn in der wüst. Vnd sy wurden beleret vñ versuchten got. vñ erbitterten dem heyligen israhel. Wie gedachten nit seiner hand. an dem tag an dem er sy erklaeret von der hand des durchochters. Als er satze seine zeychen in egypto vñ seine wunder in de veld thameos. Vñ er leret ir fluffs in blut vñ sy trucken nit ir regē. Vñ er sandte vnder sy die hundsflyegē vñ sy assen sie. vñ de frosch vñ er zerstreuet sy. Vñ er gab ir frucht de muldaro. vñ ir arbeyt den heuschrecken. Vñ er erschlug ir weyngertē in de hagel. vñ ir manilberbaum in reyße. Vñ er antwart ir vñ he de hagel. vñ ir besetzung de fere. Vñ er sant in sie de zorn seiner vngnedigleyt. die vngnedigleyt vñ den zorn. vñ die trübsal. vñ die eynsendung durch die bösen engel. Er macht den weg den steyß seines zorns. vñ er vberfabe mit ire selē vñ tod. vñ er beschloß ire vñ ir tod. Vñ er schlug ein yegliche erste geburt in dem land egypti. dy



ersten geburt aller irer arbeyt in den tabernackel  
cham. Vñ er nam ab sei volck als die schaff  
vñ füret sie auß in die wüßt als die herde. Vñ  
füret sy auß in zuuersicht vñ vordreht sich mit. vñ  
mit dem meere bedackte er ire veynd. Vñ er füret  
sie auß auff dē berg seiner heyligkeyt. dē berg  
den er gewan mit seiner gerechte. Vñ er warff  
auß die lewet von irem ansetz. vñ terlet in daz  
land mit loß in dē strick d' teylung. Vñ er hreß  
sie wonen in irē tabernackel in die geschlecht is-  
rahel. Vñ sy versuchten vñ erbitterten dē hōh-  
sten got. vñ behüeten mit seine gezeuwigknuß. Vñ  
sie abkerte sich vñ hylete mit dē gelūbd. sy wur-  
den gelert in einē bösen bogen als ir veynd. Sie  
erückten in in den zorn in iren büßeln vñ in irē  
abgöttern reytzen sy in zu dē neyd. Got hōret  
es vñ verschmehtz. vñ kerte israhel grōßlich zu-  
michten. Vñ er vertrib den tabernackel silo sey-  
nen tabernackel da er wonet in dē mēschē. Vñ  
er antwort ir krafft in geuēcknuß. vñ ir schōn  
in die hand des veynds. Vñ er beschloß sein  
volck in dē schwert vñ verschmehte sein erb. Daz  
seyn af ir iungē vñ ir iunckfrawen habē mit ge-  
klaget. Ir priester vielen in dem schwert. vñ ire  
weywen weyneten mit. Vñ der hertz ward erück-  
et als ein schlaffender. vñ als ein gewaltiger  
truncken von dē weyn. Vñ er schlug ir veynd in  
die händern. vñ gab sie zu einē ewigē spot. Vñ  
er vertrib dē tabernackel ioseph. vñ erwelet mit  
das geschlecht effraim. Aber er erwelet dē ge-  
schlecht iuda. den berg syon den er hat lieb ge-  
habt. Vñ er pawet sein heyligkeyt als daz ein-  
gehörn in der erde die er hat gegruntuet in dē  
welken. Vñ er erwelt dauid seinē knecht vñ er-  
hub in von den herden d' schaff. vñ aber von dē  
schaffen nā er in. Zureyden iacob seinē knecht  
vñ israhel sein erbē. Vñ er füret sy in d' vnschul-  
digkeyt seins hertzen. vñ füret sie auß in dē ver-  
stentnuß irer hende.

**Asaph erkant in dē wortē**  
dauid vñ glaubt im. weñ er het geweyssaget  
das die stat hierusalē solt werde zerstōret. vñ  
mache auch disen psalm weyssagend vō irer zer-  
störung. vñ ist sein vberschrifft psalm asaph.

**Deus veniut gentes. .LXXVIII.**

**Got die heydē kamē**  
in dein erb. sy vermeyngten deinē heyligē  
tēpel vñ satzten hierusalē in die hant  
der opffel. Sie satzten die tödlichen ding seyn

ner knecht die essen den vogeln des hymels. vñ  
die fleyßch seiner heyligen den tyeren der erde.  
Sie vergüßten ir blut als dē wasser in dē omb-  
schweyß hierusalē. vñ er was mit der da be-  
gräbe. Wir sein worden der spot vnsern nach-  
barn. ein hōning vñ verspottung. den. dy da  
sein i vnsern ombschweyß. O hertz vntz viel-  
läng zürnest du in das ende vielang wirt dein rath  
angesündt als dē feyn. Gewis auß deinē zorn  
vnder die lewet die dich mit erkandten. vñ vnder  
die reych. die da mit anrüffte deinē namē. Wā  
sie assen iacob vñ haben verwüstet sein stat.  
Nicht gedencke vnser altē bosheyt. dem er-  
bermbde fūrlūmē vns schyer. wā wir sei wor-  
den gar arm. O got vnser heyl hilff vns. vñ o  
herze erlöß vns vmb die glori deines namen. vñ  
bis gemedig vnsern sünden vmb deinen namen.  
Das sy vüllēcht nicht sprechen vnder den hey-  
den. wo ist ir got. vñ er werde erkant vnder dē  
geburten vor vnsern augen. Die rath des bluts  
deiner knecht. dē daz ist vergossen. vñ dē seufftz  
en der geuänge gee ein i dem angeße. Nach  
der meing deins gewalts. besitz die sūn der ge-  
töden. Vñ widergibe vnsern veynden sibē-  
ueltig in ire schōß. Das laster. das sie dich laster-  
ten hertz. Wā wir sein dein volck vñ schaff  
deiner weyde. wir veriechen dir in dē weltē. Wir  
verlūnden dein lob. von dem geschlecht in das  
geschlecht.

**Geweyssager ward vō dē**  
prophetē. das nach dauid's zeyt gefangē wur-  
de israhel. vñ wird gefangen gefürt gen as-  
siria als es hernach geschah dē salmanassar d'  
kūig von assiria vieng zehen geschlecht vñ  
fürt sy hin. da macht dauid disen psalm. stehend  
got vmb ir belerung. Vñ ist sein vberschrifft in  
dē end vmb die die sich verwandlen. psalm vmb  
die assyrier d' gezeuwigknuß asaph.

**Qui regio israhel.**

**.LXXIX.**

**Er du regierest israhel**  
merck auff. d' du hinfürest als ci schaf  
ioseph. der du sitzest auf cherubi zu  
eröffnen vor effraim. beniamin. vñ manasse. Er  
wecke deinē gewalt. vñ lūm. dē du vns machest  
heylsaz. O got beller vns. vñ zeyg vns dein an-  
setz. vñ wir werde behaltē. O hertz got d' tugēt.  
vntz vielang erzümst du vber dē gebet deines  
knechtz. Du spreyest vns mit dē brot d' zehet. vñ  
gibst vns dē trāck i dē zehet i d' maph. Du hast



uns gesetzt zu einer widersprechung unsern nach  
bauern. vñ unser veynd unwirdigē uns. O got  
der tugent beker uns vñ zeyge uns dein antlitz  
end wir werden behalten. Du hast abgenommen  
oder enthebet den weyngarten von egipto. Du  
hast aufgeworffen die heyden end hast in ge/  
pflantzet. Du bist gewesen ein fürer des wegs  
in seinem angesicht. end du hast gepflantz fern  
wurtzen end er hat erfüllte die erd. Sein schatt  
bedecket die berg end sein schülfling die ecker  
gots. Er strackte seine zweyng vntz zu dem meere  
end sein geschlecht vntz zu dem flus. Warumb  
hast du zubrochen sein maur end all die fūrger/  
en den weg. die lesen in. Der ber von dem wald  
hat in veruüßet. vñ dz besunder tyer hat in ab/  
gefretzet. O got der tugent beker dich schaw  
von hymel vñ sih end heymlich disen weyngar/  
ten. Und volmach ine den da hat gepflantzet  
dem gerechte. end eber den sun den du dir hast  
bestetter. Angezündet mit dem feur vñ vnder/  
gegraben. von der straffung seines angesichtes  
werden sie verderbē. Sein hand werde eber dē  
mañ seiner gerechte. vñ eber dē sun des mēsch  
en den du dir hast bestetter. Vñ wir scheyden  
uns mit von dir. Du mach uns lebendig end wir  
anrüffen deinen namen. O herz got der tugent  
beker uns. vñ zeyg uns dein antlitz vñ wir wer/  
den behalten.

### Wisen psalm macht David

in einem hares da der mon new was reytzend  
das volck das sie lerten von den sünden ob got  
sein genad thet end behüt ir nachkumen vor dē  
genemensch. Und ist sein ebergeschrifft in dz  
end vmb die weynpressen psalm asaph an dem  
fünfften sabbath.

Der nocturn an dem freytag.

Exultate deo adiutori.

.LXXX.

**I**n solocket gott  
unsern helffer singet got  
iacob. Nempt den psalm  
end gebe dy baucken den  
weinsamen psalteri mit d  
harpffen. Blaset mit dem horn in der monfeyr  
an dē fürscheynenden tag ewer hohzeyt. Mañ  
dz gebor ist in israhel. vñ dz vteyl gots iacob.  
Er satzt die zeugknus i ioseph. da er aufgieng  
von dem land egipti. er höret die zungen die er  
vor mit het erkant. Er keret seine rucken von dē  
bürden. end sein heud sichten in dem loib. Du

hast mich angerüffet in dem trübsal end ich er/  
löset dich. vñ ich erhöhet dich in der verbergung  
des rugewitters. ach beweret dich bey dē waj/  
ser der widersprechung. Mein volck höre. end  
ich bezeyg dir. israhel ob du mich hörest. in dir  
wirt mit ei abbogt. noch du anbetest eine fremb  
den got. Wann ich bin dein herz got der dich  
aufsüret vō dē land egipti weytere deine müd  
end ich erfüll in. Vñ mein volck höret mit mein  
stuh. end israhel vernam mich mit. Und ich lief  
sie nach den begirdē irs hertzen. sie werde geen  
i irē findungē. Ob mich het gehöret mei volck  
israhel ob es were gegangen in meinen wegen.  
Vollercht ich hett gedemütiget ir veynd vmb  
machten. end het gelassen mein hand eber die sy  
durchhochten. Die veynd des herren habē im ge/  
logen vñ ir zeyt wirt in dē welken. Vñ er speyrt  
sie auß der reysse der fruchte. end satter sie von  
den felsen mit hönig.

### Zweyung ward vnder dē

volck israhel das etlich strafften die prophe/  
ten sprechend. warumb weysagte ir dem volck  
israhel böse ding. got hat gelöbte iren veyern. er  
wolt sie behaltē ewiglich. da machet David di  
sen psalm weysagend. dz sie vmb ungehorsam  
wurden zerstört end alle heyden wurden regie/  
ren. aber etlich wollen. in hab gemacht asaph.  
vñ schreyben darumb zu dē bergeschrifft psalm  
asaph.

Deus stetit i synagoga deorum.

.LXXXI.

### Or der stünd in der sy

**G**magogē der götter. aber er vteylet in  
mit die götter. Vntzwey vteylet ir  
dy hochheyt. end empfahet die antlitz der sün/  
der. Vteylet dem gebrechigē end dem warften  
rechtuertiger den demütigen end den armen.  
Erlöset den armen. end den nottürffigen. er/  
lediget in von der hand des sünders. Wie wes/  
ten mit noch verstant. sy geen in dē vinsten/  
nussen. alle grunduest der erd werde bewegt.  
Ich sprach ir seyt götter. vñ all sim des höhöste.  
Aber ir sterbet all als dy menschen. end werdet  
fallen als einer von den fürste. O got steck auff  
vteyl die erde. mañ du wirst erben in allen hey/  
den oder völkern.

### Gesamelt hetten sich zu ey

ner zeyt dy moabitē vñ dy syrachitē vñ amale/  
chitē vñ dy vō idumca vñ vil fürste vñ zagē mit  
einander wō David. da mache David disen psalm



ruffend zu got dz er im hülff vñ gab dē psalm  
dē singer asaph. Das er mit aller priester-schafft  
solt ruffen mit hülff zu got. Vñ sei vberschrifft  
ist psalm dauid. gesang dauid.

Quis quis similis erit tibi. .LXXXII.

**G**ot wer ist dir ge  
leych. nicht schreyg. noch got würdest  
geschreyget. Wann sih dein veynde  
sonten. end die dy dich hassen. haben auff das  
haube. Die flachten vber dein volck vñ gedach  
ten einen rat. wider dein heyligē. Sie sprachen.  
kumpt end wir zustreuen sie von dem volck. vñ  
d nam reit fürbaß mit gedachte in israhel. Waj  
sie gedachte einmütiglich. mit einander wider  
dich. sie ordenten das geschafft. Die tabernackel  
d idumeer vñ der israheliter. moab end ager  
roni. gebal end amon end amalech die fremdbē  
mit. den. dy da wonten zu tyrum. Waj auch as  
sur kam mit in. sie sein worden zu der hülff den  
sünnen loth. Thu in als madian. vñ als sifare ias  
bin in dem bach cyson. Sie sein verdorbe in en  
dor. sie sein worden als der misse der erde. Wetz  
ir fürsten als oreb end zeb. end zebce vñ salina  
na. All ir fürsten. die da sprachen. wir süllen bes  
sitzen dy heyligheyt gotes mit dē erb. Mein got  
setz sie als ein rad. end als einen stumpff oder  
stopffel vor dē antlytz des winds. Als dz fow  
das da verbrent den wald. end als die flām. die  
da verbrent dy berg. Also wirst du sie durchsch  
ten in dein vngeritter. end betrübest sie in dey  
nem zorn. Füll ir antlytz mit scham. end o herr  
sie suchen seinen namen. Wie scheuen sich end  
werden betrübet in den wolken der welt. vñ wer  
den geschendet end verderben. Und erkennen  
dz dir ist der nam der herr. du bist der hōhst in  
aller erde.

Wisen psalm machet dauid

den kindern chore zu einem lob gotz das sy got  
fürchten end tetten mit nach den sunden ira va  
tero chore. dē da verbrant dz fow gottes. Waj  
ist sein vberschrifft emb dy weynpressen psalm  
dauid den kindern chore.

Quā dilecta tabernacula. .LXXXIII.

**O** herr der tugent wie  
lieb sein deine tabernackel. mei selē be  
get end nympt ab in die vorhöf des  
herren. Mein hertz end mein fleisch erfreuten

sich in dem lebendigē got. Waj der sperck hat  
im gefunden ein hawo. end die turteltaub ein  
nest da sie hinlege ire iungen. O herr d tugent  
deine altar. mein künig vñ mein got. O herr dy  
sein selig die da wonten in deinem hawo. sie los  
ben dich in den wolken der welt. Selig ist der  
mann. des die hülff ist von dir. Er hat geordent  
die aufsteygungē in seinem hertzen in dem tal  
der zehet. an der stat die er hat gesetzet. Waj  
der gesetz gebet gibet den segē. sy goen von d  
tugent in die tugent. got der gōtter wert geschē  
in syon. O herr der tugent erhöre mein gebet. o  
got iacob vernym mit den oren. O got unser be  
schürmer sih an end schawē in das antlytz deyn  
nes gesalbten. Waj ein tag ist vil besser in dey  
nē vorhöfē vber tausent. Ich hab erwelet mer  
verwoffen zusē in dem hawo gottes. den ze  
wonen in den tabernackeln d sünders. Waj got  
hat lieb gehabt dy bar mherzigheyt vñ die war  
heyt. der herre gibet die genad end dy glori. Er  
beraubet mit der guten ding. die da goen in der  
entschuldigheyt. o herr d tugent selig ist d mān.  
der hoffet in dich.

Wisen psalm machet da

uid den kindern chore dz sie mit solten zweyfelt  
an dem gelübd das in got gelobet het von chri  
sto. der da solt erlösen alle welt auß nōtē. Waj  
ist sein vberschrifft in das ende psalm dauid  
den kindern chore.

Benedixisti domie terrā. .LXXXIII.

**O** herr du hast gesegēt  
dein erden. du hast abgeleert die ges  
fenchlich iacob. du hast vergebe die  
bosshert seines volcks. du hast bedeckt all ir  
sünde. du hast gesenffet allen deine zoren du  
hast abgeleert von dem zoren deiner vnguedig  
heyt. O got unser heyls bekere vns. end abler  
deine zoren von vns. Zurnest du deij vns ewigē  
lich. od streckest auß deine zorn von geschlecht  
i geschlecht. O got so du wirst bekere. mach  
vns lebēdig vñ dein volck wert erfreuet in dir.  
O herr zerg vns dein erbarmde. end gib vns  
dein heyl. Ich hōr wz d herr got rede i mir. waj  
er redet dē frid vnder sein volck. Waj vber sein  
heyligē. die da werde bekere zu dē hertze. Je  
doch nahend ist sein heyl. den. die in fürchte. dz  
inwoone die glori in unser erde. Die erbarmd.  
end die warheit besegenten einander. end die  
gerechtigheyt end der frid küßeten einander.



Die warheit ist geboren von der erde vñ die gerechtigkeit schauet von hymel. Wan der herre gebe die güngigkeit. vñ die erd gebe ir frucht. Die gerechtigkeit wirt gegen vor in vñ wirt setz in ir gung in den weg.

**Die weyl David kunig saul** floß. Da kam er zu ionathan vñ sprach zu im. Was hab ich gesündet wider deinen vater. Das er mich vñ dōden. Da sprach ionathan verbiß sich allhie. Ich wil erfaren an meinem vater. vñ wil für dich bitten ob er dich wol dōden od mit das will ich dir zeigen mit pfeilen. vñ sprach ich zu meinem vater die pfeil sein vor dir so gee hin. so wil er dich dōden. Sprich ich die pfeil sein hinder dir. so kün. so ist es frid. vñ da machte da vñ diesen psalm. Vñ ist sein vberschafft. gebet David des propheten.

Indina domine auri.

.LXXXV.

**O herr neyg mir deyn**

**O**re end erhöre mich. wann ich bin geboestig vñ arm. Behüt mein sel wan ich bin heylig. mein got mach behalten deynen knecht der da hoffet i dich. Erbarm dich mein. wan ich ruffe zu dir den gantzen tag. o herr er frewe die sele deines knechts wann ich hab auff mein sel zu dir. Wann du herre bist senfft vñ mil. vñ vil erbarmde sein den. dy dich anruffen. Empfah mein gebett mit de om. vñ merck auff. der stin meiner bittung. Ich schry zu dir an dem tag meines trübsals. wan du erhörtest mich. O herr dein geleych ist mit in den güttern vñ er ist mit nach deinen wercken. Alle leue dy du hast gemacht o herr. die kumen vñ anbeten vor dir. vñ werden grof ernen deinen name. Wan du bist grof vñ thust wunderliche ding du bist got allein. O herr für mich auß in dem weg vñ geeen in deiner warheit. mein hertz frewe sich daz es fürchte deinen namen. O herr mein got ich wil dir verichē in alle mein hertzen. vñ wil grof ernen ewiglich deinen namen. Wan deyn erbarmde ist grof eber mich. vñ du hast erlöset mein sele von der widersten heile. O got dy bösen stunden auff wider mich. vñ die samlung der gewaltigen süchten mein sele. vñ fürsätzen dich mit in irem angesicht. Vñ o du herre got barmhertziger vñ erbarmter gedultig vñ vil erbarmde vñ warhafft. Schaw i mich vñ erbarm dich mein. gib dz gebott dein lund vñ mach behalten den sin deiner diern.

Thu mit mir das zeychen in gut. das es die sehen. die mich haben vñ werden geschendet. wan du herre hast mir geholfen vñ hast mich getrüdet.

**Diesen psalm macht David** von der widerstiftung der lieben stat iherusalem nach der genencknis babylon. Vñ ist sein vbergeschafft psalm des gesangs David den kindern chore.

Fundamenta eius.

.LXXXVI.

**Ein gruntvesten seyn**

**I**n den heyligen bergen. der herr hat heb die tor syon eber alle tabernackel iacob. O du star gottes. reusame ding sein ge saget von dir. Ich wurd gedennen raab vñ babylon. der. die mich wissen. Sehe die aufsender vñ tyrus vñ das volck der moeren. waren da. Sprichet deñ der mensch syon. vñ der mensch ist geboren in ir. vñ erselb der höbst hat sie ge grunduestet. der herr wirt verklären in de geschritten der vöcker vñ der fürsten. dy da waren in ir. Als aller freuenden. ist die wonung in dir.

**Die weyl David floß saul** vñ da er erlöset ward von geth die in herre gefangen. da zoh er in ein hül dy hyst odollam. in der lag er allein. vñ nyemands was mit im. vñ da machte er diesen psalm. aber darnach ward sei vater vñ sein muter vñ sein freuend innen. Das er tod was. da kamen sie zu im das ir wol was bey vierhundert. Vñ ist sein vbergeschafft gesang psalm David. den kindern chore in das ende amalech zuantwurtē d verstantnis eman dem israheliten.

Deus deus salutor.

.LXXXVII.

**O herre gott meynes**

**O**harlo. Ich schry zu dir in dem tag vñ in der nacht vor dir. Mein geber gee ein in deinem angesichte. neyg dein oz zu meiner gebet. Wan mein sel ist erfüllt mit vbeln dinge vñ mein leben hat genahet der helle. Ich bin geschetset mit den die da absteigen in den see. ich bin worden als ein mensch on hilf. frey vñ der den toten. Als die verwunden schlaffen in den grebern. d godochtmus fürbas mit ist. vñ sie sein aufgetrieben von deiner hand. Sie satzten mich in den indersten see in de vast vñstern. vñ in de schattē des todes. dem grün ist bestattet



über mich. und alle dein flüß hastu eingeführt  
über mich. Du hast gemacht mein erlanten  
vort von mir. sy haben mich gesetzt in zu eyner  
verachtung. Ich byn geantwurt und gieng nit  
auf. meine augen suchte vor gebreche. O herr  
ich schry zu dir. den gantzen tag vñ strack mei  
hende zu dir. Thustu deij nicht dyre wunder de  
todten. oder die artzt werde erlücken. vñ dir be  
leumen. Wirt deij yemand in de grab verclumt  
den dein barmhertzigkheyt. oder dein warheit in  
der verdammis. Erkennē sy wie dein wunder in  
den vinsternissen. und dein gerechtigkeit in d  
erden der vergessung. Und o herr ich schry zu  
dir. und mein gebet wirt dich frū fūrlumen. O  
herr warumb vertreibestu mein gebette. vñ ab  
kerest dein antlytz von mir. Ich bin arm und in  
arbeyt von meiner tugent. wann ich bin erhöhet  
und gedemütiget vñ betrübet. Dein zorn gieng  
ge in mich. vñ dein schnecken betrübte mich. Sy  
umbgaben mich als das wasser. sye umgaben  
mich miteinander de gantzen tag. Du hast ge  
uerret von mir de freund und den nechsten. und  
mein erlanten von der armut.

**Da kunig David seinen sun**  
absolon floh und zoh auff ein gebirg mit wein  
nenden augen und alle ritter mit im. und da er  
kam i die gegēt baurim. darauf gieng ein man  
von de geschlecht saul d hieß semei. der schalt  
David. und suchte im. und warff mit steinen ge  
gen im. und gegen allen den seinen. sprechtend.  
gee auf du blutvergießer. got wirt dir volder  
geben dein ding. die du hast begangen an mei  
nem vater saul. Da machet David disen psalm.  
aber etlich sprechen in hab gemacht etham der  
israhelit. Und ist sein vbergeschafft psalm da  
und vernemung etham des israheliten.

Misericordias Domini.

.LXXXVIII.

**Ich will singen die er**  
bermbde des herren ewiglich in daz  
geschlechte und geschlecht. will ich ver  
künden dein warheit in meine münd. Wann du  
sprachst dyre barmhertzigkheyt wirt gebaren  
ewiglich in de hymeln. dein warheit wirt fūr  
bereyt in im. Ich hab geordnet das geschlecht  
meinen auferwelte. ich hab geschwooren David  
meinem knecht. und ich fūrbereyt seinen samē  
entz ewiglich. Vñ ich bare seinen stul in daz  
geschlechte und geschlecht. O herr dyre hymel

werden dir verichen deine wunder. vñ dein war  
heit in der kirchen der heyligen. Wan wer wirt  
geleydet dem herren in de wolcken. wer ist ge  
leych dem herren in den sinen gotz. Got d so  
wirt großgeeret in dem rat der heyligen. der ist  
groß. und erscheidlich eber alle dyre da sein  
in seinez umkreys. O herre got der tugēt wer  
ist dir gleich. o herr du bist gewaltig. und dein  
warheit ist in deinem umkreys. Du herrschest  
dem gewalt des meers. aber du seiffest dy be  
wegung seiner flüß. Du hast gedemütiget de  
hohfertigen als einen verwundten. in dez arm  
deiner tugent hastu zerstreut dein veynde. dy  
hymel sein dein. und dy erde ist dein. du hast ge  
gruntuestet den umkreys der erde und sein er  
füllung die mitnachte und das meer hast du ge  
schaffen. Thabor vñd hermon frewen sich in  
dein name. dein arm mit de gewalt. dein hand  
werde gestercket vñd dein gerechte werde er  
höhet. die gerechtigkeit vñ das vortyl ist ein vor  
bereytung seines stuls. Die erbernde und die  
warheit fūrgoen dein antlytz. selig ist dz volck  
das da weist die freude. O herr sy werde geen  
in dein liecht seines antlytz. und frewen sich in  
dein namen den gantzen tag. und werden er  
freut in deiner gerechtigkeit. Wan du bist. die  
glori irer kraft vñ in deiner wolgcwallung wirt  
erhöhet vnser gewalt. Wann vnser auffnemung  
ist des herren. vnser heyligen künig israhel.  
Denn hastu geredet mit deinen heyligen in de  
gesicht und sprachest ich satz die hilf in de ge  
waltigen. vñ hab erhöhet de erwelken vñ mein  
volck. Ich hab funden David meinen knecht vñ  
hab in gesalbet mit mein heyligē öl. Mei hand  
wirt im helfen und mein arm wirt in besteten.  
Der veynd wirt mit nutz schaffen in im. vñ der  
sun der bosheyt zuleget im mit zeschaden. Vñ  
ich wil abhawe sein veynd vor sein antlytz. vñ  
leren in flucht. die die in hassen. Vñ mein war  
heit vñ erbermbd ist mit im. vñ in mein namen  
wirt erhöhet sein gewalt. Vñ ich setze sei hand  
in de meere vñ sei gerechte i de flüssen. Er wirt  
mich anruffen du bist mein vater mein got und  
empfaher meines heils. Vñ ich setze seine erst  
geborn. hoh vor de künigē d erde. Ich wil i be  
halten mein erbermbde ewiglich und mein ge  
trewe gezeugnis im selb. Vñ ich wil setze sei  
nen samē i de weltē der welt. vñ seine thron als  
die tag des hymels. Ob aber seyn sūn lassen



mein ee. vñ geen mit in meinē vteyle. Ob sy zer  
breche mein gerochtigheyt. vñ behüte mit mane  
gebot. Ich heymlich in der rute ir böshē. vñ  
ir sund in de schlegē. Aber ich vertruist mit mein  
erbmōd von im. noch schād im in meiner war  
heit. noch zerbruch mei gezeugknus noch mach  
eytel die sūg die da aufgocen vō meīnē leben  
einmal schreue ich in mein heyligē. vñ ich leug  
mit. David. sein sam beleibet ewiglich. Vñ sein  
thron ist als die sūg i meīnē angefight ewiglich  
vñ als d vol mon vñ ei getreuer gezeug im hy  
mel. Aber du hast vertribē. du hast verschmehe  
du hast verzogē deīnē gesalbte. du hast abge  
keret das geschēft deines knechts. du hast ver  
mayliget sein heyligheyt auf der erde. du hast  
zerbrochen alle sein zeim. du hast gesetzet sein  
bestetung zu einer vorcht. Alle die da gneugen  
den weeg die berauben in. er ist wordē ein spoe  
seinen nachbawen. du hast erdhē die gerech  
ten. der. die in verdaukten. du hast erfreret all  
seyn veynd. du hast abgekeret sye hilff seynes  
waffens. vñ hast im mit geholffen in de streyt  
du hast in veruollet vō der reynigung. du hast  
zerissen seinen stul in der erde. du hast gemm  
dert die tag seiner zeyt. du hast in begossen mit  
schande. O herr vntz wicklung abkerestu deyn  
anthez in das ende. dein zore dant als dz fere  
Gedenck was da sey mein habe. wann du hast  
mit vmbsonst gesetzet die sūn d mensche. Wer  
ist der mensch der da lebet vñ siht mit den tod  
er erlos sein sel von der hand der helle. O herr  
wa sei dein alt erbmōde als du hast geschwo  
ren David in deiner warheyt. O herr biß inges  
denck des fluchs oder spoz deiner knecht. den  
ich hab beschlossē in meiner schos maniger  
volcker. O herr das dein veynd lehten das  
sy lehteten die veruandelung deines gesalb  
ten. Geseget sey d herr ewiglich das gesche  
he das geschehe.

### Wisen psalm macht David

So sein gesund oder volck solt streyten mit abso  
len vñ sprach den vber sye. aber etlich wolken  
er hab in gemacher in der wüste vñ schub in  
darumb zu iser ebergeschafft psalm David ge  
bet moysi des menschen gotz.

Domine refugium.

.LXXXIX.

**O** Herr du bist vns wor  
den ein zusuchte von dem geschlechte

in das geschlecht. Du bist got ee dem das die  
berg wurden oder die erd wurd gepalder end d  
vmbtreys von der welt vntz in sy welt. Nicht  
abker den menschen in die demütigheyt vñ du  
sprachest. bekeret euch ir sūn der mensche. Wā  
tausent iar sein vor deinen augen als der geste  
rig tag der da ist vergangen. Vñ ire iar wer  
den gehabt für nicht. als die hut in der nacht.  
Er vergae frue als das kraut frue grun er. end  
vergee zu abend vāll er. vñ erherte vñ vāh an  
zedouren. Wā wir gebrausten in dem zorn vñ  
sein betribt in dem grūmen. du hast geset  
zet vnser böshē in deīnē angefight. vnser recht  
in der erleuchtung deines anthez. Wann all vn  
ser tag gebrausten vñ in dem zorn gebrausten  
wir. Vnser iare werden betrachte als ein spym  
die tag vnser iar in in. seyn sibentzig iar. Ob  
aber in den gewalten sein achtzig iar. vñ für  
das ist ir arbeyt vñ schmerzen. Wann sye  
senffrigheyt eberkumbt. vñ wir werde gestraf  
et. Wer erkant den gewalt deynes zorns vñ  
wer mag zellen seinen zorn vor deyn vorcht.  
Also mach kund dein gerechte. vñ sy gekertes  
hertzen in der weysheyt. O herr vntzwei biß  
bekeret. vñ biß gnedig vber deyn knecht. Wir  
sein frue erfüllet mit deiner erbmōde. wir freu  
ten vns vñ sein erfreret in allen vnsern tagen.  
Wir sein erfreret vñ sye tage in den du vns  
hast gedemütiget. in den iaren in den wir sahē  
die vbeln ding. Schaw in dein knecht vñ in  
dein werck. vñ schicke ir sūn. Vñ der scheyn  
vnser herren sey vber vns. vñ schicke sy werck  
vnser hende vber vns. vñ schicke das werck  
vnser hende.

### Do der tewfel auß dem

hymel rief. vñ die engel die da beliben vñ be  
stunden sprachen das lob zu got. des lob ter d  
heylige geyst David kund. Darin macht er di  
sein psalm. weysagend von der versuchung des  
herren vñ von de tewfel. Vñ ist sein eberge  
schafft das lob des gesangs David.

Qui habitat in adiutorio.

.XC.

**O** Er da monet i der hilf  
fe des höchsten. der wirt mitreuen in  
der beschirmung gotes des hymels. Er  
spricht zu de herren. du bist mein empfaßer vñ  
mein zusucht meyn got. ich will hoffen in in.  
Wann er wirt mich erlösen von dem strick des



ieget. und von dem scharffen wort. Er bestetiget die mit seinen achsseln. vñ du hoffest vñ seinen flügel. Sein warheit umgibt dich mit ein schilt. Du fürchest die mit vor der nechtliche vorsche. Von der flügende geschos in der tag vñ dem geschafft das da durchgeet in der vinsten vñ der anlauf vñ vñ der nitteglische teufel. Tausent välle von seiner seyre. vñ zehentausent vñ seiner gerechten. aber er wirt mit zu dir nahne Jedoch du wirst merken mit deinen augen. vñ wirst sehen die widergebung d' sünders. Wan o herr du bist mein hoffnung. du hast gesezt den höfste dein zusuht. Das ebel nahnet sich mit zu dir vñ die geyfel wirt mit zunahnen dem tabernackel. Wan er gebot seinen engeln von dir. Das sy dich behüte in allen deine wege. Sy werde dich trage in der hende. Das du villiche seinen fuh nicht beleydigest zu dem stein. Du goest auff der schlangen vñ auf der basisc und wirt trete der lewe vñ der tracken. Wan er versah sich in mich und ich erlob in. vñ ich beschirte me in wan er erkant meinen name. Er schry zu mir vñ ich erlob in. vñ ich bin bey im in der trüb sal ich erledig in vñ wil in höhern. Ich wil in erfüllen mit der lange der tag. vñ zerge in meyn heyl.

**D**isen psalm der so ist der einundneuntzigst wort vor gesezt in hebreysch ein sollich vberschafft von der auflegung hier roumi. und in der tulinetzsung die da ist der psalm des gefanges an dem tag des sabbato. und moyses als die hebreyschen sprechen hatt gemacht disen psalm zefinge an der tag des sabbato der da ist zefeyre bey der hebreysche in dy gedechtnis der gut der schopffung. nach dem als gesprochen ist. gott geseget den sibenden tag.

*Domini est confiteri domino.*

.XCI.

**W**t ist zebekennen der herren. vñ o höfster zeloben dein name. Frue zuuerkünde dein erbermbde und dein warheit durch die nacht. In dem psalteri. x. seyen. mit dem gesang in der harpfen. Wan o herr du hast mich gewollustiget in deinem geschopff. und ich freu mich in der wercken deiner hende. Wie großmehriger sei herr deine werck. dein gedanken seyn worden gar treff. Der vnters mann erkent es mit. und der rose vernimet sein mit. Wo sy sünders werden geborn als dz hert. vñ alle dy da wirken die böse

heyt erscheynen. Das sy zergeen in den welken der welt. aber herr du bist der höfste ewiglich. Wann herre syh dein veynde. wan syh dein veynde verderben und alle die da wirken die böse heyt werden zerstreut. Und mein horn wirt erhöhet als das eingehorn. und mein alter in der erbermbde der fruchtberkeyt. Und mein aug hat verschmeht mein veynde. und mein oz höret die veltunden die da aufstehen wid mich. Der gerechte bluet als das zweyß er wirt gemangwaltiget als der cedar des libans. Sye sein gepflanzet in dem hant des herren. sye blüsen in den höfen des hant des unsers gotz. Ioch wer den sy gemangwaltiget in der alter der fruchtberkeyt. und werden volleydend das sy verfluchen. Wann der herr unser got ist gerecht. und die böse heyt ist nit in im.

**Da dauid regieret da sam**

melt er sich mit allen den seinen. und wolt für die arch goet in sein hant vñ so sye kamen auff den tennen nachor. da wandelt der wage mit der arch als wolt sye vallen. da strecket auß oza die hand und hielt die arch. Darumb schlug in got zurod. Darumb wolt dauid mit führen die arch in sein hant und ließ sie in eines püesters hant. Der hieß obededom. da macht er disen psalm zu einem lob. Und ist sein vbergeschafft psalm dauid des gefangs an der tag d' höfzere der arch.

*Dominus regnauit.*

.XCII.

**D**er herr hat geregieret und hat angeleger die geperde. d' herr hat angeleger die sterck. und hat sich fürbegürt. Wann er hat gesezt den vnters kreys der erde. der da nit wirt bewegt. Sein stul ist bereyt. von dammen du bist von der welt. O herr dy flüß haben auff. dy flüß haben auff in stym. Die flüß haben auff in gis von den stymen maniger wasser. dy auff hebunge des moeres sein wunderlich. der herr ist wunderlich in den höhen. dein gezeugnis sein gar gleublich. o herre dein hant gezint dy heyligkeit in die leng der tag.

**Da dauid kam gezogen**

mit heeres krafft für hierusalē. da entbuten im die heyde herauf und spotten sein vñ sprachen. Du lumpst mit herein den als die blinden und hincenden. als spreche sy. du blinder du lamer



Du gewinnest diese stadt mit da macht David die  
sen psalm stuchend in. vñ bat got dz er im hulff  
das er sy geruunt. Vnd ist diez psalm eberge  
schafft das lob des gesangs David an de vier  
den sabbath.

Deus ultionum.

XCIII.

**G**ot der ist ein herr der  
rath. got der rath hat freylich getan.  
Erhöhet dich der du vnterleest die erde.  
gib wider die widerlegung den hohferrige. O  
herr vnterleugung werden die sunder. vntz wie  
lang werden die sunder hoh geeret. Sy werde  
aussprechen vnd redē die boshēyt. sie reden all  
die da wirken das vntrecht. Herr sy habē ge  
demütiget dein volck in den fustpfen. vñ habē  
betrübet dein erb. Sy tödten sy nitwen vnd de  
frembden vnd erschlugen die wasen. vñ spra  
chen. Der herre wirt es nit sehen. noch got iacob  
wirt es versteen. Ir erweyssen in dem volck ver  
nemt vnd ir narren versteen etwen. Der da hatt  
pflantzet das or höt er nit. oder dā hat gema  
chet das ang mercket er nit. Der da straffet die  
leut wirt er nit straffen. Der da kert die wisse  
heyt den menschen. Der herr wayst die gedan  
cken der mensche. Das sy sein eytel. O herr selig  
ist der mensch de du vnderweyest. vnd lereest in  
von deiner ee. Das du in scaftigest von de eble  
tagen bis das der sunder wirt gegraben in die  
grub. Wā der herr vnterleest mit sein volck. vñ  
lässet nit sein erbe. vntz bis wirt gekeret die ge  
rechtigkeyt in das vntz vñ alle dyē da seyn  
bey ire. seyn gerechtes hertzen. Wer steet  
mir auff wider die ebelthunden. oder wer steet  
mir auff wider die die da wirken die boshēyt  
Wann mir der herr het mir geholffen. mein sel  
het nahend gewonet i der hellē. Ob ich sprach  
mein fust ist bewegt. Herr dein erbernde halff  
mir. Vñ lach d' mening meiner schmerzē in meyn  
hertzen. dein tröstung habē erfrenet mein sele.  
Hanger dir den an. der still d' boshēyt. der du  
dichstest die arbeyt in dem gebot. Sy begerten  
wider die sel des gerechten. vnd verdamte das  
unschuldig blut. Vnd der herr ist mir worden  
zu einer zusuht. vñ mein got zu der hilf meiner  
zuarficht. Vnd er widergibet in ir boshēyt vñ  
zerstrewet sy in ir ebeln. d' herre vnser got zer  
strewet sie.

**Do David wolt furen dyē**  
arch gotes in d' angerufft wurd got. sitzend auf

cherubin. auß des priesters hauf aminadab vñ  
d' stat gabaa. da machet David vor disen psalm  
vnd leret den vor allem sein volck. vnd ee sy dy  
arch erhuben da vielen sy in der auff ire linc vñ  
auff ir antlytz singend disen psalm. Vñ ist sein  
ebergeschafft das lob des gesangs David.

Venite exultemus Domino.

XCIII.

**V**mpf. wir sullen fro  
locken de herren wir sullen iubiliern  
got vnsere hayland. Wir sullen für  
kumen sein antlytz in der veriehung. vnd sullen  
singen im in den psalmen. Wā got ist ein gros  
ser herr. vnd ein künig vber alle götter. Wann  
allende der erde sein in seiner hand vñ sy höh  
der berg sein sein. Wā das meer ist sein vnd er  
hat es gemacht. vnd sein herde haben gepul  
det die darre. Komet wir sullen anbette vñ val  
ken wider für den herren vnd sullen weynen vor  
dem herre der vns hat gemacht. Wann er ist d'  
herr vnser got. Wā wir das volck seiner weyde  
vnd schaff seiner hande. Ob ir herre höret sein  
stym ancht wolt erherten ewere hertzen. Als in  
der reytzung. nach dez tag der versuchung in d'  
wüste. Da mich versuchte ewer veter. sy bewer  
ten vnd sahen meine werck. Vierzig iar was  
ich ledig dises geschlecht. vñ ich sprach sy irre  
zu allen zeyten mit dem hertzen. Vnd diese cr  
lantē mit mein wege. als ich schwur in meyn  
zorn sy geen mit in mein rue.

**Do David hierusalē het ab**  
gewonnen den heyden vund barret darcin eyn  
hant von cedrin holz. vñ setzet darcin dy arch  
vnser herren. vñ da das bereyt was. da machte  
er disen psalm. Vñ ist sein ebergeschafft psalm  
David. da das hauf gebawet ward nach der ge  
fenchnus.

Cantate Domino cantia.

XCV.

**S**inget dem herren ei  
nen newē gefang. alle erde singet de  
herren. Singt dem herren. vnd gese  
gent seinem namen. verkundet sein hayl von de  
tag in den tag. Verkundet sein glosi vnder de  
leuten. vnd seine wunder in allen volck. Wann  
d' herr ist groß vñ gar löblich. vñ ist erschrecken  
lich vber alle götter. Wann alle götter der hey  
den sein teufel. aber der herr hat gemacht dy  
hymel. Die bekennung vnd dy schön ist in seiner  
angeseht. die heyligen ding vnd die großmocht



tig keyt in seiner heyligkeyt. Bringt des herren  
der gegent der heyde. Bringt de herren der glo  
ri end ere. Bringt de herre dy glori seym namen  
Vient hin die opfer end geet in sein hof. an  
betet den herre in sein heyligen hof. Alle erd  
werd beweget vor sein antlytz. sagt in de leure  
das d'her hat geregieret. Wan er hat gestraf  
fet den umbkreyß der erde der da mit wirt be  
weget. er wirt vteylen die völkler in der geley  
cheyt. Die hymel werden erfrent vnd die erd  
frenet sich. Das meer werde beweget vñ sein er  
füllung. dy veld sullen sich frenen vñ alle ding  
dy da sein in im. Den erfrent sich alle hödzet  
der veld von dem antlytz des herren. wann er  
kam das er liden zeurteylen die erd. Er wirt vte  
ylen den umbkreyß der erde in geleycheyt. vñ  
die völkler in seiner warheyt.

**Wo David kunig ward in**  
iuda nach de tod saul da warf abner ysboseths  
sun auf zu ein kunig die kriegten miteinander  
sechß iar umb das reich. vñ da ysboseth erschla  
gen ward end die reych David gegeben wurde  
da machet er disen psalm. Vnd ist sein vberge  
schreift psalm David da im dy erde ward wider  
gegeben.

Dominus regnauit et exultat. .xcvi.

**Er herr hatt geregie**

ret end die erde erhöhet sich. vnd vil  
insein werden erfrent. Dye wolcken  
end dy trunckeln sein in seinem umbkreyß. dy ge  
rechtigkeyt end das vteyl ist die straff seynes  
stulz. Das seyn goet vor im. end wirt anzündē  
sein veynd in de umbkreyß. Sein plitzen leucht  
ten dem umbkreyß der erden. er sah es end dy  
erde ward beweget. Die berg stussen also das  
wachs von dem antlytz des herren. von de ant  
lytz des herren aller erde. Die hymel verkund  
ten seine gerechtigkeyt end alle völkler sahen  
sein glori. Sy werden all geschencket die da an  
betten die apgötter end die da gloriern in iren  
pilden. All sein engel betten in an. er erhöhet es  
end syon ist erfrent. Vñ die rächter inde freu  
ten sich. o herr umb dein vteyl. Wan du bist d  
höchste herr vber alle erde. du bist großlich er  
höhet vber all götter. Die ir liebhabt den herre  
hast das vbel. der herr behüt dy selen seiner hey  
ligen. er erlöset sy von der hand des sünders.  
Das liecht ist auffgangen dem gerochten. end  
die freude den gerechten von hertzen. Ir ge  
rechten werdet erfrent im herten end verichet

der gedechtnus seiner heyligkeyt.

**David fachte mit den phi**

listern mit fünff künigen da halff im got das er  
gesiget end sy verderbet. da sprach David. gott  
hat zerstreuet vor mir mein veynde also zerteyle  
werden die wasser end nant die stat Baalphas  
rasim. end die heyden ließen da ir götter vnd  
stuhlen. dy verbrant David end machet da disen  
psalm. end ist sein vbergeschreift psalm David.

Der nocturn an dem sampstag.

Cantate domino canticum.

.xcvii.

**Inget des herre**

einen neuen gesang. wan er tet  
wunderliche ding. Er machet  
im behalten sein gerochte. end  
seym heyligen arm. Der herr  
machet kund sein heyl. vñ erlöset sein gerecht  
igkeyt in dem angesicht d'völkler. Er gedachte sei  
ner erbarmde vñ seiner warheyt dem harnß is  
rahel. Alle ende der erden sahē das heyl vnser  
gotz. alle erde singet end froloket end psalme  
ret. Lobet got in der harpfen in der harpfen  
end in der stym des loben. in den gedrehten hde  
nem end in der stym des hurnin homo. Jubili  
ret in dem angesicht des herren des künigs. dz  
moere werd beweget vñ sein erfüllung. der vñ  
kreyß der erden end dy da wonen in im. Dye  
flüß frolocken mit der hand. dy berg frenen  
sich miteinander von dem angesicht des herren  
wann er kam zeurteylen die erde. Er wirt vtey  
len den umbkreyß der erde in der gerechtigkeyt  
end die völkler in geleycheyt.

**Disen psalm macht David**

auff den vodem psalmen vnder einer vberge  
schreift end sy gehörm zu einander.

Dominus regnauit.

.xcviii.

**Er herr hatt geregie**

ret. dy völkler erzürnen. der du sitzest  
auff cherubin dy erd werde beweget  
Der herr ist groß in syon. vñ hoch vber alle vö  
lkler. Sy sullen verichē deim grossen namē wan  
er ist erschrockenlich vñ heylig. vñ die erde des  
künigs hat lieb das vteyl. du hast bereyt dy  
schickung. du hast gemacht das vteyl end die  
gerechtigkeyt iacob. Erhöhet vnsern herre got  
end betet an den schamel seiner füß wann er ist  
heylig. Moyses end aaron in seinen priestern.  
end samuel vnder in dy da anruffen seinen na



men. Sy rüfften an den herren vñ er erhört sye  
vnd er red zu in. in der seul der wolcken. Sy bes  
hüten seine gezeugtun. vnd das gebot das er  
in gab. O herr vnser got du erhddest sye. o got  
du waerst in gnedig. vñ rechennd i all ir vünding  
Erhöhte eweren harte got. vñ bett an seine hey  
ligen berg. wān der herr vnser got ist heylig.

**Die philistē kamen vnd le**  
geten sich in das land dauid da rutzte frage da  
vnd got ob er mit in solt streyten. vñ got sprach.  
mit zuch gegen in. aber vmbgibe sy von hinten.  
vnd wñ du höst den hal oder wind geen an d  
spitz der birnbawen so schlah an sy. also tet da  
uid vnd schlug sy von gabaa bis zu iofar. Vnd  
ist sein vberschafft der psalm dauid in der bes  
kennung.

Jubilare deo omnis terra.

.XCIX.

**Alle erd inbillere got.**  
Hör die herren in der fremde. Heer  
em i sein angefiht. i d frolockung. Wñ  
ter das d herre er ist got. er selb hat vns gema  
chet vñ nicht wir selber vns. Wir sein sein volck  
vñ schaf seiner weyd goet in seine tot in d ver  
ichung. bekennet in in sein hof in d lobsangē  
Lobet seinen namen wān der herr ist heylig. sein  
erbarnde ist ewig vnd sein warheit vntz von  
dem geschlecht in das geschlecht.

**Da dauid sasz im frid da**

sprach er zu nathan dem propheten. sihtu das  
ich sitz in eine zedren hawf vnd sye arch goet  
wont vñ der den heuten vñ gedacht ir zernache  
ein hawf. da sprach got. Darumb dz du mir ge  
dacht hast zernachen ein hawf vnd ich das bei  
nen nie geheffen hab. Darumb wil ich dir baw  
en ein getrewe hawf ewiglich. da macht da  
uid diesen psalm. Vñ ist sein vberschafft psalm  
dauid.

Misericordiam et iudicium.

.C.

**Herre ich singe dir**

Die erbarnde vnd vaterlich lob vñ  
vermñ in dem vnuermayligem roeg  
so du kumest zu mir. Ich durchgoe in d vnschal  
dikeit meines hertze. i mit meines hawfs. Ich  
fürsetz mit dz vnnrecht ding vor meinen augen.  
ich hast die die da tetten die vbergung. Das  
schndd hertz anhieng mir nit. ich erlant mit dē  
boschaffigen der sich nergert von mir. Der da  
hinder redet heymlich seine nechte. diesen durch

echte ich. Mit den hochfertigen augen vnd mit  
dem vnersattlichen hertzen. mit diesem asse ich  
mit. Mein augē sein zu dē getrewe der erde. dz  
sy sitzen bei mir. der da goet in d vnuermaylig  
ten wege der dienat mir. Der da thut die hoch  
fart der wirt mit wonē in mit meines hawfs d  
da redet die bösen ding der schicket sich mit in  
dē angefiht meiner augen. Ich erschlug in mit  
ten zept all sündler der erde das ich zerstreuet  
von der statt des herre alle sye da wircken die  
boscheyt.

**Da dauid goliaz erschlug**

vnd sein haube in der hand trug da sungē die  
frawen. saul erschlug tausent. dauid zehentauf  
sent. da ward saul zornig vnd an dē andern tag  
damach stund saul in seine stul vñ dauid vor im  
vnd harpffet. da schoß er das sper nach im vñ  
roolt in haben erschossen vnd da zoh dauid vñ  
im betrübt. da machte dauid diesen psalm. Vnd  
ist sein vberschafft das gebet des armen da er  
in angst ward vor dem herren.

Somine exaudi orationem meam.

.CI.

**Herre erhör meine ge**

rette. vñ mein ruf kume zu dir. Vñ lichte  
abler dein antlytz vñ mir. an welchē  
tag ich wird betrübt so nerg dem o zu mir.  
An welchem tage ich dich anruffe. erhd mich  
schnelliglichen. Wñ mein tag gebasten als  
d rauch vñ meine bayn darrē als dy grieb. Ich  
bin geschlagē als dz hero vñ mein hertz dorret.  
wān ich hab vergessen zu essen mei brot. Mein  
baw zuhafft manem fleisch. von der styn mei  
nes scauffzens. Ich bin gleich worden dē pel  
lican der eynde. vñ ich bin worde als der nachte  
rab in dem vogelhawf. Ich wacht. vñ bin vor  
den als dy eyng sperel vnder dē dach. Mein  
reynde spotten mein den gantzen tage vnd die  
mich lobten dy schwuren wider mich. Wñ ich  
as mein brot als den aschen. vnd mischte meine  
tranck mit weinen. Von dē antlytze des zorns  
seiner engnedigkē. wān auff hebend hastu  
mich zerinscher. Meyne tag nergten sich als  
der schat vnd ich dorret als das hero. wān o  
herre du beschdest ewigliche. vñ dein gedocht  
nust in das geschlecht vnd geschlecht. du stoe  
auf erbarm dich syon. wān dy zeit irer erbar  
de ist kumen wān die zept ist kumen. Wñ sein  
styn geuilen deinen knechten. vnd werde sich  
erbarmen ires lands. Vnd o herr die heyden  
fürchten deinen namen. vnd all künig der erde



Sein glori. Wann der herr hatt gebawen syon.  
vnd sy wirt erschen in seynen glori. Er schawet  
in das gebet der demütigē vñ verschmecht nit  
ir gebet. Dese ding werden geschribē in ein an  
dem geschlecht. vnd das volck das da wirt er-  
schaffen das lobet den herrē. Wā er schawet  
von sein höchstē heyligen. Der herr sah von hy-  
mel auff die erde. Das er hōt die seufftzen d  
gebunden. vnd löset auff die sūn der erschlagē.  
Das sy verkündē den namē des herrē in syon  
vnd sein lob in hierusalem. So die vōlcker zesa-  
men kumen in ein. vnd die künig das sy dienen  
dem herren. Er antwort im in dē weg seiner tu-  
gent. verkünde mit die wenigkeyt meynen tag.  
Ist widerriß mich in der mitte meinet tag. vñ  
sein iar in das geschlecht vñnd geschlecht. O  
herr in dem anfang hastu gegruñdet die  
erde. vnd die werck deiner hande sein dy hymel  
sy verderben aber du beleibest vnd all eraltē  
sy als das gewande. Vnd du verwandest sye  
als ein deckē vnd sye werden verwandest. aber  
du bist der selb. vnd deine iar gebrechen nit. Dy  
sūn deiner knecht werdē in wonē vñ ir sam wirt  
geschicket ewiglich.

**Dauid strit in einer gegent**  
mit den philisten dē weret also lang das dauid  
mūd ward vnd mochte nymmer. Da tām ein ryp  
der hich asmedob. Des spet wag dreyhundert  
halb vierding vnd wolte dauid haben erschlagē  
da kam im zuhilff abyssai seynere schwester sun  
vnd erschlug den rifen. Da machte dauid disen  
psalm. Vnd ist sein eberschafft psalm dauid.

Benedic anima mea dominum. .CII.

**Ein sel gesegen dē her**

**M**en vnd alle ding dy da sein i mir seyn  
nem heyligen namen. Mein sel geseg-  
gen den herren. vnd nicht wollest vergessen als  
ler seiner widergeltung. Der sich erbarmet al-  
len seinen missetaten. Der da gesund machet al-  
le sein siachtumb. Der da erlöset sein leben von  
der verderbung. Der sich erlöset mit der erbarm-  
de vnd mit barmhertzigkeiten. Der da erfüllet  
seyen begird in den guten dingen seyn iugent  
wirt ernewert als der adler. Der herr thut die  
barmhertzigkeyt. vñ das vteyl allen den dy da  
erleyde das vnrecht. Der herr machet kund sei-  
nen weg moysi vnd den sūnen israhel sein wil-  
len. Der herr ist barmhertzig vnd ein erbarmet  
langmütig vnd vil barmhertzig. Er wirt mir zur

nen ewigliche. noch ewiglichen dien. Er tet  
uns nicht nach unsern sunden. noch widergibet  
uns nach unsern missetaten. Wann nach der  
höhe des hymels vñ der erde hat er gestrecket  
sein erbarmde vber die dy in fürchten. Also vil  
sich der auffgang scheydet vñ dem vndergang  
also vñ der herre von uns unser missetate.  
Wie sich der vater erbarmet d sūn. also erbar-  
met sich der herr. Der. die in fürchten. wann er  
hat erkant unser geschöpff. er gedachte das wir  
sein ein stawb. Der mensch ist als das hew. seyn  
tag sein als die blumen des ackers also grunet  
er. Wann der geyst durchgeet in im vnd er be-  
leybet mit. vñnd fürbas erkant er mit sein stat.  
Aber die erbarmde ist von ewig vñ vñtz ewig  
vnd vber die die in fürchten. Vñnd sein gerech-  
tigkeyt ist in die sūn der sūn. Den. die da halten  
sein gezeugnuß. Vñ sein ingedenck seiner ge-  
bot. sy zethun. Der herr hatt bereyt sein geses  
im hymel vnd sein reych wirt hersche allen. All  
sein engel gesegen den herren ir gewaltige in  
der krafft. thut sein wort zehören die styn seyn  
ner red. All sein krefft gesegen den herren. sein  
diener. dy ir thut seinen willen. Seine werck ge-  
segen den herren. an einer yeglichen stat sein  
ner herrschafft mein sel gesegen den herren.

**Drey iar was tewrung**

bey dauids zeyten da ratzfrage dauid unsern  
herren. Da sprach er. es were von den gabaon-  
ten. Da sant er nathan vñnd sprach. was soll ich  
euch than das ir gesegen dem erd goetes da  
sprachē sy gold vñ silber begern wir nicht. gib  
uns die siben sūn saul. Das wir sye kreutzigen.  
die uns haben verderbet. die gab er in vñnd da  
sie die verderbre da regenten die hymel vñ ka-  
men wider gute iar. vnd da macht dauid disen  
psalm. Vnd ist sein eberschafft psalm dauid.

Benedic anima mea.

.CIII.

**Ein sel gesegen dē her**

**M**en. o herr mein got du bist großmēch-  
tiget stercklich. Du hast angeleget dy  
bekennung vnd die gezyrd. Du bist begirt mit  
dem hoche als mit dem gewande. Du streckest  
den hymel als ein sel der du bedeckst sein dber  
ste ding mit wassern. Der du setzest dy wolckē  
deinem auffgang. Der du geest auff den federn  
der wind. Der du machest dein geyst engel vñnd



Sein diener ein brennendes feur. Der du hast  
gegründet die erde vber ir bestetigung. sy  
wilt mit geneyget in de welt der welt. Der ab-  
grund ist ir bedeckung als ein gewand. auff de  
bergen werde steen die wasser. sy stichen von  
seiner straff. sy erschrecken von d styn seines  
doners. Die berg steygen auff vñ die veld stey-  
gen ab. an die stadt die du in hast gegründet  
ist. sy ebergehen mit das zil das du in hast ge-  
setzet noch werden becleret zebdecken die cr-  
de. Der du auflasset die brenne in de talen dy  
wasser werden durchgeen zwische der mitt der  
berg. Alle tyer des ackers trinken die wilden  
esel hatten in ire durst. Die vogel des hymels  
woncn ob in. sy geben dy styn von der mitt der  
felsen. Feuchend dy berg von iren oberm sin-  
gen. Die erd wirt gesatt von der frucht seiner  
werck. Fürfurend das hore de vñ vñ dz kraut  
den dienst der menschen. Das du aufstest dz  
boot vñ der erde vñ der weyn erfrenet dz hertz  
des mensche. Das er erfrenet das antlyt in de  
ile. vñ das boot stercke das hertz des mensche.  
Die hölzner des libans werden gesatt dy ceder  
des libans die er pflantzet. da werde nyte die  
sprecken. Das haup des valcken ist ir fürer. dy  
hohe berge der hysen. der felse ist ein zusatzt  
den igeln. Er machet de mon in der zeyt. dy sun  
erkennt iren endergang. Du satzest die vnster-  
n vñ die nacht ist worde. in ir werden durch-  
geen alle tyer des walds. dy wolffen der lewe  
lügen das sy zucken vñ suchet in dy speys vñ got  
die sun ist aufgangen vñ sy sein gesamelt. end  
werden gesetzet in iren hölzern. Der mensch  
wilt aufgeen zu sein werck. end zu seiner wir-  
ckung vntz an de abet. O herre wie grofmoch-  
tiger sei deine werck. du hast alle sig gemacht  
in der weysheit dy erde ist erfüllt in deiner be-  
sitzunge. Ditz grose meer vñ breyt in de hende  
da sein dy knochenden ding der da ist kein zale  
dy kleine tyer bey de grossen da werde durch-  
geen die schiff. Diter tract de du hast gepildet  
in zeuerpotten. alle ding hatten dem. das du i  
gebst die essen in der zeyt. So du in gibst sy sa-  
men. vñ so du aufhust dein hand alle sig wer-  
den erfüllen mit guthyt. So du aber abkrest  
dz antlyt sy werde betribet. vñ so du abnymt  
iren geyst sy gebesten vñ werde wederkret in  
ir puluer. Lay auf deine geyst vñ sy werden ge-  
schaffen. vñ du ernewest das antlyt der erde.  
Die glori des herren sey ewiglich der herr

wirt erfrenet in seine wercken. Der da schawet  
die erde end machet sy zerbriemen. Der da rürt  
die berg end sy richen. Ich wil singen de herre  
in mein leben. ich lobe meinen got als lang ich  
bin. Im sey frolich mein red. aber ich wollustig  
nich im herren. Dye sinder gebrechen von der  
erde end die bösen also das sy nit sein. mein sele  
gesegen den herren.

### Da David Dye arch gotz

fürt auf de hawp obededom des puelkers dar  
ein er sy gefürt het. end oza von got erschlagen  
ward. vñ fürt sy zu hierusalem mit grosser zeyt  
in das hawp das er ir gemacht het. da macht er  
diesen psalm end setzet singer in das hawp für  
die arch die stetlich lobten got mit diesen dacyen  
psalme nach einander. Vñ ist yegliche psalms  
eberchafft psalm David.

Confitemini domino et inuocate. CIII.

### Erkennt dem herren

**E**nd anrufft seinen namen. verkundet  
seine werck vnder den heyden. Sin-  
get in. end lobt in. end sager alle seine wunder-  
werck. Werdet gelobet in sein heyligen namē.  
Das hertz des. der da suchet den herren. word  
erfrenet. Suchet den herren end werde gefestet.  
zu allen zeyt suchet sein antlyt. Gedenclet sei-  
ner wunderlichen ding. end seine wunder dy er-  
tet. vñ die vteyl seines mudo. Der sam abrahaz  
seins knochts. die sim iacob seines erwelten. Er  
ist der herr vnser got. sein vteyl sein auff aller  
erde. Er was ingedenck seines geschestes ewig-  
lich. Des wortis das er het gebore in tausent ge-  
schlecht das er het geordnet zu abrahams end  
zu ysaacs seines eyds. Und setzet iacob das ge-  
bot. end israhel zu ein ewigen zezeuge. Und  
sprach ich gib dir das land chanaan. das strick  
lein ewers erbs. Da sy warn in lutzler zal. end  
ir inwooner die wenigsten. Und sye durchgien-  
gen von dem geschlecht in das geschlecht. end  
von dem reych zu ein andern volck. Vñ er lief  
in nit schaden den menschen end er straffer die  
küng für sy. V lichte wolt rüren mein gesallbeē  
end nit wolt boshafftigen in meinen weyslage  
Und er ruffet den hunger auff die erden end  
zafinscher al weysheit des broet. Er sandt für  
sy ein man zu ein knochte ward ioseph verlauf-  
fet. sy demüetigete sein fuf i den fufsteyen. Das  
eyson durchgieg sein selb. das sein wort kam  
die aussprechen des herren zunder in an. der



könig sandte und erlediget in. Der fürst der völk  
er und ließ in. Er setzet in eine herren seyns  
harns. und einen fürsten aller seiner besitzung  
Das er vnderweyset sein fürste als sich selber  
und sein alten leret die weyßheyt. Und israhel  
gieng in egipt. und iacob was ellend in de land  
cham. Und er meret stercklich sein volck vnd  
stercket in vber sein veynd. Er bekeret ir hertz  
das sy haften sein volck. und tetter dy trügheit  
wider sein knecht. Er sant moysen seine knecht.  
aaron de er in het erwelet. Er satze in dy wort  
seiner zeychen und der wunder in de land cham  
Er sant die vinsternuß und er ertumckelt sy. und  
er erbittert mit seine wort. Er verkeret ir wasser  
in blut. vnd tötet ir vrsch. Ir erde gab auß dyc  
fröschan den hölern irer künig. Er sprach und  
die huntz mugel kam und die schnacken in allen  
iren enden. Er satzet ire reggen in hagel. vnd  
das brennend fere in ire lande. Vñ er schlug  
ir weyngarten und ir feygenbaum. und zertrun  
schet das holz irer enden. Er sprach vnd der  
henschreck kam und der leser. des da was kein  
zal. Und als alles hew in irer erde. und als alle  
frucht ireds lands. Vnd er schlug ein vogelich  
erstgeburt in irer erde. die erste frucht aller irer  
arbeyt. Und er fürt sye auß mit silber und mit  
gold. und kein krancker was vnd iren geschlech  
ten. Egiptus ward erstrewet in irem aufgang.  
wann ir vocht ruet auff in. Er strack die wol  
cken in ir beschirmung. und das feret das es in  
leuchtet durch die nacht. Sy begerten der kraw  
menogel oder rephim das kam. vñ er sattet sie  
mit des brot des hymels. Er zerbrach de felsen  
und die wasser stussen auß. Sy stüß gieng hin  
in die trüekne. wann er was gedend. seins hey  
ligen woorts das er het zu abrahaz seinem kind  
Vñ er fürt auß sein volck in fröligheyt vñ sein  
erwelten in der freude. Und er gab in die ges  
gent der heyden. und sy besaßen die arbeyt der  
völk. dz sie behüten sein gerechtigkeit und  
suchten sein ee.

Vor der arch gotz psalm dauid alleluia.  
Confitemini domino qm̃ bonus. .CV.

**E**kennet dem herren  
wann er ist gut. wann sein erbarm  
de ist ewig. Wer redet dy gewalt des  
herre. und machet hiden alle seine lob. Wie sein  
selig die da behüten das veyt. und thun dy ge

rechtigkeit in aller zeyt. O herre gedenc enser  
in dem wolgefallen deynes volcks. heymlich  
ens in dem hyl. Zeschen in der guttat deiner  
erwelten. zefreuen in der freud deynes volcks  
das du werdest gelobet mit deinem erbe. Wir  
habē gesundet mit unserm petern. wir tetter en  
recht wir wirckten dyc misset. Unser veyt  
vernams mit in egipto seine veyd. noch wann  
in gedenc der menig seiner erbarmde. Und  
sy reytet in da sy aufstige i de meer. i de rotē  
meer. Vñ er machet sy behaltē vñ seine namē  
das er macht kund seine gewalt. Und er reylet  
das rot meere und es ward stucken. vñ er fürt  
sy auß in die abgründ als in der wüß. Und er  
macht sye behalten von der hande. der. die sye  
haften. und erlöset sy von der hand des veynds  
Und die sy betrübten die bedecket er mit waf  
ser. und emer auß in belib mit. Und sy gelaub  
ten seinen woorten. und lobten sein lob. Zehy  
tetter sy und vergassen seiner werck. vñ enthiel  
ten mit seinen rat. Und sie begerten die beges  
rung in der wüß und versuchten got in der dur  
re. Und er gab in ir erschung. vnd sandte die  
sathet in ir selen. Und sie reyteten moysen in  
den herbergen. vñ aaron den heyligen des her  
ren. die erd tet sich auß und verschlant dathan  
und bedecket vber dy samlung abiron. Und dz  
ferer verbrennet in ir synagogen. und die flain  
verbrat die sunder. Und sye machte ein kalb in  
oreb und anbetten das gegossen. Und sy ver  
wandelen ir glori in die gleichnuß des kalbs  
das da isset das hew. Sy vergassen ired gotz. dz  
sy macht behaltē. der da tetter die grossen ding  
in egipto. die wunder in dem land cham. die er  
schrockenliche ding in de roten meere. Und er  
sprach das er sy vertylget. noch mit moyses sein  
ausserwelter were gestanden in der zerbrochen  
heyt in seinem angesicht. Das er ableret seinen  
zorn dz er sy nicht vertylget. vñ herē für nichtē  
dz begirlich land. Sye gelaubte mit seine wort  
vñ marmelte in ire tabernackeln. sy erhöte mit  
die strin des herre. Und er hub auff sein hand  
eber sy das er sy erstrewet in der wüß. Vñ dz  
er verurff ired samē in de geschlochte. vñ zer  
strewet sye in den gegeten. Vñ sye opferten  
beelphogor. und essen die opfer der toten. Vñ  
reyteten in in ired vündungen. und ir val ist ge  
mangualtiget i in. Vñ phinecs stund vñ senft  
mütiget. und die plag hödet auff. Vñ er ward



im gezalt zu der gerechtigkeit in das geschlecht  
und geschlecht vntz ewiglich. Vnd sy reytze  
in zu dem wasser der widerprechung und moy  
ses ward bekümmert vmb sy. waij sy hetten erbit  
tert seinen geist. Vnd er vnderseydet in sei  
nen lebsen. sy zerstörten mit die heyden. die in  
der herr hat gesaget. Vñ sy sein vermische und  
den heyden. und larneten ire werck und dienten  
iren abgöttern vñ es ward in zu einer schande.  
Vnd sy opfferen ir sun vñ ir töchter de teufeln  
Vñ vergüssen das unschuldig blut dz blut irer  
sun vñ irer töchter die sy opferte de abgöttern  
chanaan. Vñ dy erd ward erschlagen in de sun/  
den. und ward vermayliget in iren wercken. und  
sy gomeynsampten in iren findungen. Vnd der  
herr ward erzurnt mit zorn vber sein volck. und  
verachtet sein erb. Vñnd er antvort sye in sye  
hend der heyden. und sye sy hielten dy harsch  
ten ir. Vnd ir veynde betrübten sye. sie wurden  
gedemütiget vnder iren heiden. und offte erlö  
set er sy. Wann sy erbitterten in in irem rat. und  
wurden gedemütiget in iren missraten. Vnd  
er sah da sy wurden betrübet. vñnd er erhört ir  
gebet. Vñ er was ingedenck seines geschefts  
und reuot in nach der meinig seiner erbarmbde  
Vnd er gab sy in die erbarmbde. in dem angel  
sicht aller der die sy siengen. O herr vnser gott  
mach vns behalten und saml vns von den ge  
schlechtern. Das wir vertehen dein heyligen na  
men. und werden hoch geeert in dein lob. Ges  
segnet sei der herr got israhel vñ der welt vntz  
vntz in die welt. und alles volck wirt spreche. dz  
gescheh das gescheh.

Das gebett alleluia alleluia.

Confitemini domino qm̃ bonus. .CVI.

**E**kennent dem herrē  
wann er ist gut. waij seyn erbarmbde  
ist in der welt. Nun sullen sprechen  
die da sein erlöset vñ herren. die er erlöset von  
der hand des veynds. und saml sy von den ge  
genten. Von de auffgang der sunnen und von  
dem vndergang. von mitternacht und von dem  
meer. Sy irte in der eynde und in der durre.  
sy funden mit de weg der wonhafften stat. Wie  
hangerec vñ dürster. ar sel gebraut in in. Vnd sy  
schryen zu de herrē da sy wurde betrübet. vñ er  
erlöset sy von iren noetwüffrigkeit. Vñ er fñrt  
sy auß in de rechte weg. Das sye giengen in die  
stat der wonung. Sy sullen bekennen de herrē

seiner erbarmbde. und seyn wunder den sūnen  
der menschen. Waij er hat gespeiset die eyeln  
sel vñnd die hungrigen sel speiset er mit guten  
dingen. Die da sitzen in den vinsternissen vñ in  
dem schatten des todes die gewangen in bettel  
leyt und in dem eyfen. Wann sy bitterten sye  
de des herren. und reytzen den rat des höbstē  
Vnd ir hertz ist gedemütiget in iren arbeyten.  
sy sein getrencket vñ der was mit der da hülffe  
Vnd sy rñfften zu dem herren da sy wurde be  
trübet und er erlöset sy von iren gebrechen. Vñ  
er fñrt sy auß von den vinsternissen vñnd von  
dem schatten des todes. und zerbrach ire band.  
Seine barmhertzigkeyt sullen bekennē de her  
ren und sein wunder den sūnen der menschen.  
Wann er zerbrach die erin tode. vñ zerfñschet  
die eyfñn rigel. Er empfieng sy von dem weg  
irer misset. wann sy sein gedemütiget vmb ir  
engerechtigkeit. Ein yeglich essen hat verach  
tet ir sel. und sy naheten sich vntz zu den toten  
des todes. Vñ sy schryen zu dem herren da sie  
wurden betrübet. und er erlöset sy von irem ge  
brechen. Er sandt sein wort und machet gesund  
sy. und erlediget sy von iren verderbungen. Sei  
ne barmhertzigkeyt bekennē dem herrē. vñ sei  
ne wunder den sūnen der menschen. Vñnd op  
fern das opfer des lobes. und verkunden seyne  
werck in der frolockung. Die da absteigen das  
meer in den schiffen. und thun die werck in  
manigen wassern. Sy sahen die werck des her  
ren. und sein wunder in der tyeffe. Er sprach vñ  
der geist des hagels oder windsprewels stund  
und sein gñß seyn erhaben. Sye steygen auff  
vntz zu den hymeln und steygen ab vntz zu de  
abgrund. ir sel schwelcket in den ebelen sungen.  
Sye seyn betrübet und beweget als eyn trunck  
ner. und all ir weyßheyt ist veruñstet. Vñnd sy  
schryen zu dem herren da sye wurden betrübet.  
und er fñrt sy auß von iren gebrechen. Vnd er  
satzt iren vngestumen wind in das wetter. und  
seine gñß schweigen. Vñ seyn erfrewet waij  
sy schweigen. vñnd er fñrt sy auß an das ge  
stat irer willens. Seine barmhertzigkeyt sullen  
bekennen dem herren. und seine wunder den sū  
nen der menschen. Vñnd erlöset in in der lit  
chen des volcks. vñ lobē in in de stule der alten  
Er satz die fluss in die wüste. und d außgang  
der wasser in de durs. Das fruchtebar land in  
das sultzig od saur vñ der bosshet d imoonē



Den in ir. Er satze die wüß in die see der wasser  
vnd die erde on wasser in die aufgang der was-  
ser. Vnd er satze dahin die hungrige. vñ sy setz-  
ten die stat der wohnung. Vñ sy setzten sy ecker  
vnd pflanzten die weyngarte. vnd machte die  
fruchte der geburt. Vñ er gesegnet die. vñ wur-  
de ser gemanigaltiger. vñ munderet mit ire vñ  
Vnd sie wurden wenig. vñ wurden bekümmert  
von de trübsal vñ ebelen vñ der schmerzen. Der  
krieg ist aufgegossen vber die fürsten. vnd er  
machet sy irren an de abwege vñ mit an de weg  
Vnd er half de armen von der armut. vñ satze  
die ingefind als die schaff. Die gerechten sehe  
vnd werde erfrewet. vnd alle misserat beschleust  
iren müd. Wer ist werp vñ behüt die ding. vñ  
versteet die barmhertzigkeit des herren.

**David sah ein gesicht in de**  
geyst von christo ihesu vnserm heren vñ von der  
eberwundung des teufels vñ machte disen psalm  
von seiner heyligen vnsend vnd von dem reych  
der heyden. Vnd sein vberschafft ist psalm da  
vnd gebet vmb den sig.

Paratum cor meum.

.CVII.

**O** **Got mein hertz ist be-**  
reyt mein hertz ist bereyt. ich sing vñ  
lob i meiner glori. Mein psalter stee  
auff vñnd harpff. ich wil auffstecken vor tag. O  
herr ich wil dir bekennen in de völkern. vñ lob  
dich in den geschlechtern. Wan dein erbarmde  
ist groß vber dy hymel. vñ dein warheit entz zu  
den wolcken. O got wird erhöhet vber die hy-  
mel. vñ dein glori auff aller erde. dz dein lieben  
werden erlöset. Nach behalten mit deiner ge-  
rechten vnd erhöhet mich. got hat geredet in seyn  
heyligen. Ich erfrew mich vñ troy sich in mir. vñ  
vil messen das tal der tabernackel. Galaad ist  
mei. vñ manasses ist mei. vñ effrai ist ei empfa-  
hung meines hauptes. Juda ist mein künig. mo-  
ab ein tegel meiner hoffnung. Ich wil aufstrei-  
cken mein geschütz in ydumea. dy frembde sein  
in mir woorden freyend. Wer füt mich in dy  
festen stat. wer füt mich entz i ydumea. Thust  
du es dem mit got der du vns hast vertribet. vñ  
o got du geest mit auf in vnsern krefften. Gib  
vns die hüß von de trübsal. wan das heyl des  
menschen ist vppig. Wir werden thum dy kraft  
in got. vnd er fütet vnser veynd zu nichten.

**Da saul sein tochter wolt**  
geben David. Da sprach er ich wil sye im geben  
zu seim vnseld. Das er von den heyden werd er-  
schlagen vnd gebot im. dz künig bedarf nit mor-  
gengab seiner tochter wenn nür hundert be-  
schneydung von den philisten das ret er darüß  
das in die heyden erschlug. Da zoh David mit  
seinen manne gen acharon vñ schlug da zwey  
hundert philisten zetod vnd schneyd in vrom ab  
die vorseutlin oder mannsch gelid vnd brache  
die saul. vnd nam sein tochter. Da machte David  
disen psalm von der vnterwe saul weysagend  
von iuda der mit christo solt essen vnd werd in  
verraten. Vñ ist sein vberschafft psalm David  
des steychs David.

Deus laudem.

.CVIII.

**O** **Got nit verschweyg**  
mein lob. wan der mund des sünders  
vnd der mund des trieglichen ist auf-  
gethan vber mich. Sy habē geredet wider mich  
in einer trieglichen zungen. vnd vmbgabē mich  
mit den wortē des hasses vñ bestrittē mich ver-  
gebē. Darüß dz mich sy liebhetē sy nachred-  
ten mir aber ich bettet. Vñ sy satzten vñd mich  
die vbeln ding für die guten. vnd den hof vmb  
mein liebe. Setze auf in de sunder. vñ der tere-  
fel stee zu seiner gerechten. So er geurteylet  
wilt so gee er auf verdämet. vñ sei gebet word  
im zu einer funde. Sein tag sollen wenig wer-  
den vnd ein andern empfah sein bistum. Sein  
sün werde wasen vnd sein hauffraw ein wite-  
we. Sein sün werden ebertragen wüchelnd vñ  
sullen berein vnd aufgeworffen werde von ire  
wohnungen. Der wücherer erfure alle sein habe  
vnd die frembde sullen zuken sein arbeit. Der  
helffer sei im nit. noch sey dz sich erbarme seiner  
wasen. Sein sün werde in de tod ir naz werde  
vertryget in ein geschlecht. Die bösheit irer ve-  
ter lere wider in dy gedechtnus in de angesiht  
des heren. vnd dy sund irer mäter werde mit ver-  
tylget. Sy sullen werde zu allē zeytē wider den  
herren. vnd ir gedechtnus vergee von der erde.  
Darüß dz er mit hat gedacht zethum dy erbarm-  
de. Vñ er hat durchochter de ellen de mensche  
vnd den beller. vñ zetodten de betribtē in dem  
hertzen. Vñ er het lieb de fluch vñ er künne im.  
vñ er wolt mit de segē vñ er werde geuerret vñ  
im. Vnd er legt an de fluch als das gewande.  
vñ er gieng ein i sein inderst gelider als dz was-  
ser. vñ i sein bayn als dz öl. Er werde im als ein



hoyd da mit er wirt bedeckt. vñ als ein gürtel mit der erhen allen zeyten wirt fürbegurtet. Daz sey das werck. Der die mit ere entziehen bey de herren. vñ die da reden sye ebels ding wider mein sel. Vñ du herr thu mit mir vñb deine namen. wann dein erbemvnde ist senfft. Erlös mich wann ich bin elend vñd arm. vñd mein hertz ist betrübet in mir. Ich byn abgenomen als der schat so er sich neyget. vñd ich bin außgeschlage als der henschreck. Meine lhye sein getrenct von der rachen. vñd mein fleysch ist verwandelt vñb das öl. Vñd ich bin in wort den ein laster vñd sy sahen mich vñd bewegten ire heupter. O herr mein got hilff mir vñ mach mich behalten nach deiner erbemvnde. Vñ sie sollen wissen das das ist dein hand. vñd o herr du hast sy gemacht. Sy werden im fluchen vñ du wirst geseg. vñ sye da auffstehen wider mich sie sollen geschendet werden. aber dein knecht wirt erfreut. Die mir ebelteden sy werde angesetzt mit schame. vñd werden bedeckt mit irer schand als mit eym zerseltigen gewand. Ich wil bekennen großlich dem herren in meinem mund. ich lob in in der mitte maniger. Der da stund zu der gerechtē des armen. das er machet behalten mein sel von den durchschendenden

### Da saul erschlagen ward

Da ratzfrage dauid ob er solt ziehen in dert in ein stat gen iherusalem. Da sprach gott zeuch auff dein ebion vñd belei alda entz bist dein veynd verdrben. Da selbs machet dauid disen psalm weysagend von d hymelfart unsers herren ihesu chusti. Vñ ist sein vberschafft psalm dauid weysagend von chusto ihesu.

### Die hebe an die psalmē

zu den vespern.

Dixit dominus Domino meo.

.CIX.

### Er herr sprach zu

meim herren. sitz zu meiner gerechten. Daz das ich leg dein veynd einē schemel deiner füß Der herr sendet auß von syon sy rut deiner krafft. zeherschen in mitte deiner veynde. Mit dir ist der anfang an dem tag deiner krefft. gebor dich vor dem morgenstern auß dem leybe in dem scheyn der heyligen. Der herr schreut vñ es wirt in mit reuen. du bist eyn priester ewiglich nach der ordnung melchisedech. Der herr ist zu deynere gerechten. er zert

brach die künig an de tag seins zoens. Er wirt vreyen in den geschlechtern. vñd wirt erfüllen die fell vñd wird demütigen die heupter in der erde maniger. Er wirt trincken von dem bach in dez weg. darumb wirt er erhöhen das haupt

### David strit in einer gegent

mit den philisten die hies aphio. Sarein was geflohe alles israhel. Da stund er gegen de veynd den vñd drey mann mit im isbaam. vñ cleasfar. vñd ioab. die vier schlugen die veynd ein gantz heer mit grossen plagen vñd goe ter an de tag in iren heuden groß heyl das die geflohen waren sye widerkerten vñd erschlugen die veynd gar. da machet dauid disen psalm vñd ist sein vberschafft psalm des lobes dauid.

Confitebor tibi domine.

.CX.

### O herrich vergih Siri

allem mein hertzen. in dez rat der gerechten vñd der samlung. Die werck des herren sein groß. refucht in alle sein willen Die bekennung vñd großmchtigkē ist sein werck vñd sein gerechtigkeit belybet in d welt der welt. Er ter die gedechtnis seiner wunder der herr ist barmhertzig vñd eyn erbarmner er gab das essen. den. sy in fürchten. Er wirt ingedenck seiner zeugknus in die welt. vñd wirt vor kunden seinem volck sy krafft seiner werck. Daz er in geb das erb der heyden sye werck seiner hende sein die warheyt vñd das vrey. Seyne gebot seyn all getrew bestet in der welt der welt. gemacht in der warheyt vñd in der geleycheyt. Der herr sant die erlösung sein volck. er gebot seyn gezeugknus ewiglich. Seyn nam ist heylig vñd erschrockenlich. vñd die vöcht des herren ist ein anfang der weysheyt. Eyn gut vernunft ist allen den die sy thun. sein lob belybet in den welken der welt.

### Disen psalm machet agge

us vñd zacharias vñd da er sy eygentlichen vñd dauid sprach. Da hie in hieronimus zu den an dem setzen. Vñ ist sein vberschafft gesang agge vñd zacharie.

Beatus vir qui timet dominum.

.CXI.

### Elig ist der mann der

da fürcht den herren. er red vil in seine gebote. Sein same wirt gewaltig in der erde das geschlecht d gerechtē wirt ge



segent. Dy glosi vnd dy reicheit in sein hauf  
sein gerechtigkeit beleybet in den wolten der  
welt. Den gerechten ist auffgangen das liecht  
in den vinsternissen. er ist barmhertzig vnd ein  
erbarmet. vñ gerecht. Wansam ist der mensche  
der sich erbarmet vñ leyhet er ordent seine wort  
in dem vntersaam er wirt mit beueget ewig  
lich. Der gerecht wirt in einer ewigen gedech  
niß er fürchte sich nit vor d bösen hörung. Sein  
hertze ist bereyt zehoffen i dē harrē. sein hertze  
ist bestetet er wirt mit beueget vntz das er ver  
schmehet sein veynde. Er teylet vnd gab den ar  
men. sein gerechtigkeit besabet in den wolten.  
Der welt. sein gewalt wirt erhöhet in der glosi.  
Der sunder siht co. vñ wirt zürnen vnd geizgrä  
men mit seinen zenen. vnd schwecken. die begir  
der sunder wirt verderben.

**Da das volck vber das rot**  
moer kam gezogen. Da macht moyses den kun  
den ein lob darauß macht dauid disen psalm.  
Vnd ist sein berggeschafft psalm dauid.

Laudate pueri dominum.

.CXII.

**Under lobent dē her**  
ren lobent den namē des herrē. Der  
nam des herren sey gesegnet. auß dez  
num. vnd vntz ewiglich. Von dē auffgang der  
sunnen vntz zu dem vndergang. ist loblich der  
nam des herrē. Der herr ist hoch eber all heyde  
vnd eber die hymel sein glosi. Wer ist ein herr  
also vnser got. der da wonet in den höhen vñnd  
schawet die demütigkheit im hymel vñ auf der  
erde. Er tructend den ellenden von der erde. vnd  
auffrichtend den armen von dē storb. Das er  
in setze mit den fürsten. mit den fürsten seines  
volcks. Der da machet wonen die einpachften  
in dem hawß die freuenden mäter der sun.

**Da dauid furt dyc arch**

gotz auß dē hauf obededom gen hierusalē da  
bet er vor gemacht disen psalm vñ her in gelert  
die singer vñnd die weylman die arch trug da  
sunge sy disen psalm. Vñ ye nach sechs schrit  
ten opferten sy einen wider vnd ein schaff vnd  
einen ochssen. vnd dauid schlug auff einer o  
geln vnd eman. vñ asaph vnd ydithum. auff ch  
ren vnd auff harpffen. Vñ sein ebergeschafft  
ist psalm lob dauid.

In exitu israel de egipto.

.CXIII.

**Dem aufgang is**  
rahel von egipto des hawß iacob vñ  
dē fremdde volck. Judea ist wordē sei  
herligkeit. vñ israhel sein gewalt. Dz meere sah  
vnd flob. der iordan ist gekert zu ruck. dy berg  
frewten sich also die wider. vñ die buhel als die  
lammer der schaff. Was ist dir meere dz du bist  
gestossen. vnd du iordan das du bist gekert zu  
ruck. Ir berg freuend euch also die wider. vnd  
die buhel als die lammer der schaff. Die erd ist  
beueget von dem antlytz des herrē. vor dē ant  
lytze gottes iacob. Der so hat gekert dē fel  
sen in die see der wasser. vnd den zerbroche fel  
sen in die bumen der wasser. O herr nit vns  
mit vns. aber gib die glosi deinem namē. Vber  
dein erbarmde vnd dein warheit. das die hey  
den ettwen nicht sprechen. wa ist ir got. Aber  
vnser got ist im hymel. alle ding. die er wolt. die  
tet er. Die apgötter der heyden sein silber vnd  
gold. vñnd werck der hende der menschen. Sye  
haben munder vnd reden mit. sye haben augen  
vnd sehen nit. sye haben oren vñnd hören nit. sie  
haben naslocher vnd schmecken nit. Sy haben  
hend vnd greiffen nit. sye haben fuß vnd geen  
nit. sye schreyen mit in irer leken. Sy werden ge  
leych den. die sy machen. vnd alle die sich verse  
hen in sye. Das hawß israhel hatt gehoffet in  
den herren. er ist ir helffer vñnd ir beschirmer.  
Das hawß aaron hat gehoffet in den herren.  
er ist ir helffer vñnd ir beschirmer. Die da fürch  
ten den herren die haben gehoffet in den her  
ren. wañ er ist ir helffer vñnd ir beschirmer. Der  
herr was vnser ingedeck vñnd gesegnet vns. Er  
gesegnet dem hawß israhel. er gesegnet dem  
hawß aaron. Er gesegnet allen. die da fürchten  
den herren. den Eleyen mit den größern. Der  
herr zuleget auf euch. auff euch vñnd auff ewe  
re sun. Ir seyt gesegnet dem herren der da be  
schuff den hymel vñnd die erd. den hymel des  
hymels dem herren. wañ er gab die erde den  
sünen der menschen. O herr die todten loben  
dich nit. noch alle die da absteigen in dyc hel  
le. Aber wir die wir leben. gesegnen den herren  
auff dem nu. vñnd vntz ewiglich.

**Simon der erst sun dauid**

schlieff bey Absolons schwester die hieß Tha  
mar. Vñnd nam ir den magtrumb. darnach  
eher zwey iar hatt Absolon all ir brüder zu



hant vnd in der wirtschafft schlug er amon 3  
tod. Da kam er meer zu dauid dz sein sin wern  
erschlagen. Da rufte er sein gewand vñ alle ritter  
mit im vñ weyneten. ober ein wenig weyl kamen  
die andern wider hin heym. vñ amon was allein  
erschlagen. Da machte dauid disen psalm. Vnd  
sein vbergeschrieffte ist klag dauid.

*Dilexi quoniam exaudiat.*

.CXIII.

### Ich hab lieb gehabt

**I** wann der herr wirt erhören die styn  
meines gebettes. Wan der herr hat  
mir geneget sein o. vñ ich anruff in in meinen  
tagen. Sy schmerz des todes umgab mich  
vnd die verdorbnus der hell funden mich. Ich  
sah die trübsal vnd de schmerzen. vñ anruff  
den namen des herren. O herr erlöb mein sel.  
wann der herr ist barmhertzig vñ gerecht vnd  
unser got erbarmet sich. Der herr behut dy lei  
nen ich bin gedemütiget vñ er hat mich erlöset  
Wirt befreit mein sel in dein rue. wan der her  
re ter dir wol. Wann er hat erlöset mein sel vñ  
tode. meine augen von de zehem. mei fuß vñ de  
vol. Ich geuall de herr in d gegen d lebendige

### Dauid macht disen psalm

vnd wñ er wolt ein opfer opfern auff de altar  
der gantz entzunder opfer. So sprach er disen  
psalm. Vnd ist sein vbergeschrieffte psalm da  
uid zu dem opfer.

*Credidi propter qd locutus sum.*

.CXV.

### Ich gelauet. Darüb

**I** hab ich geredet. aber ich bin ser gede  
mütiget. Ich sprach in meinem auf  
gang ein jeglich mensch ist ein lugner. Was wir  
vergib ich dem herren. vñ alle ding die er mir  
hat gegeben. Ich empfah de kelch des behal  
ters vñ anruff den name des herren. Ich wider  
gib de herren mein gelübd vor alles sein volck  
der tod seiner heiligen ist löstber in dem ange  
sicht des herren. O herre wan ich bin dein knecht  
vnd ein sin deiner diem. Du hast zerbrochen  
meine band ich opfer dir das opfer des lobes.  
vnd anruff den name des herren. Ich widergib  
dem herren mein gelübd in de angesicht alles  
seins volcks. in deiner mitte hierusale in de h  
sen des haws des herren.

### Disen psalm macht dauid

der gemein. wñ ein jeglicher icht wolt opfern  
das er sprach disen psalm. vnd ist sein vberge  
schrieffte psalm dauid.

*Laudate dominum omnes gentes.* .CXVI.

**A**lle leut lobent de her  
ren. alle vöcker lobent in. Wann sein  
barmhertzigkeit ist bestetet ober uns  
vnd sie warheit des herren beceibet ewiglich

### Da dauid het gesundet wi

der got. Da sandt er im Gad den propheten der  
gab im drey plag für. Entweder das er nem hüg  
riger iar siben. oder drey monet solte in dy weyn  
de eckte. od drey tag geh sterben in sein land.  
Da erwelet er den sterben. vñ da der sterbe auff  
hört da machte dauid disen psalm. Vnd ist sein  
vbergeschrieffte psalm dauid.

*Confitemini domino quoniam.*

.CXVII.

### Eckennet dem herre

**B** wan er ist gut. wan sein erbarmde ist  
in der welt. Wan sprach israhel. wan  
er ist gut wann sein erbarmde ist in der welt.  
Wan sprache das hant aaron. wann er ist gut  
wan sein erbarmde ist in der welt. Wan soll  
sprechen die da fürchte den herren. wann er ist  
gut. wann sein barmhertzigkeit ist in der welt.  
Ich anruff den herren von der trübsal. vnd der  
herr erlöset mich in der weyt. Der herre ist mein  
helfer. ach fürchte mir was dings mir d mensch  
thu. Der herre ist mir ein helfer. vñ ich ver  
schmeich mein weynde. Gut ist vertrauen in den  
herren. dem vertrauen in den menschen. Bes  
ser ist hoffen in den herren. dem hoffen in den  
fürsten. All heyden umgaben mich vnd in de  
namen des herren wann ich bin gerochen in in  
Umgebend umgaben sie mich. vnd in dem  
namen des herren wann ich bin gerochen in in  
Sy umgab mich also dy bauen vñ brunne als  
das fere in de dom. vñ in de name des herren.  
wann ich bin gerochen in in. Angestritten hym  
ich. vñ blicket das ich viel vñ der herre em  
pfing mich. Der herr ist mein sterc vñ mein  
lob. vnd ist mir worden zu ein heyl. Die styn d  
freuden vñ des heyls. ist in den tabernackeln  
der gerochen. Die gerechte des herren ter die  
krafft. Die gerechte des herren erlöset mich. Sy  
gerochte des herren ter die krafft. Ich stirk mit  
aber ich leb. vñ sag die werck des herren. Kest  
gend hat mich gekestiget der herre. vñ ant  
wurt mich mit dem tod. Thut mir auf die tor d  
gerechtigkeyt ich gee in sy vñ bekaj de herren.  
Daz ist dz tor des herren dy gerechte geen ci in



es. Ich vergih dir wan du hast mich erhört. vñ bist mir worden zu ein heyl. Der steyn den die bawer verwarffen ist wordē zu ein hantp des winckels. Das ist gethan vom herre. vñ ist wan derlich in unsern augē. Das ist der tag den der herr hat gemacht. wir sollen uns freue vñ wezen erfreut in im. O herre mach mich behalte o herre thu wol gelauchlich. der ist geseget der da lernet in des namē des herre. Wir gesegeten euch von de hantp des herren. got der herr vñ er erschein uns. Setzet de hohzeitliche tag in den sicken welde. vñ zu de hohm des altars du bist mein got vñ ich wil dir bekennē. du bist mein got vñ ich erhohe dich. Ich beken dir wan du hast mich erhört. vñ bist mir worden zu ein heyl. Bekennet dem herren wan er ist gut. wan sein erbermbde ist ewig.

**David macht disen psalm**

den kindern israhel wan sy gesungē wurdē als es geschah zu babilon. Das sy mit disem psalm vñ mit disem geber solten schreyen zu got vñ ir erlösung. vñ ist alles nūr ein psalm vñ zu dem psalm Ad dominum in tribulatione clamaui. Vñ sein vbergeschriefft ist psalm dauid. vñ die gesencknis israhel.

Beati immaculati in via.

.CXVIII.

**Selig seyn die vnuer**

mayligten in dem weg die da geen in der ee des herren. Sy sein selig sy da erforschen sein zeugnis. sy suchen in in ganzem hertzen. Wann die da wurdē dye boshert. die geen mit in seinen wegen. Du hast gehort seine gebot vast zebehüten. Wolt got das mein weg wurden gerichtē zubehüte dein gerechtigkeit. Denn wird ich mit gesehender. so ich durchschawe in allen deine gebotē. Ich vergih dir in der schickung des hertzen. in dem das ich hab gelernt dye vteyl seiner gerechtigkeit. Ich behut sein gerechtigkeit mit las mich ymmer.

Beth.

**Alrunn strafft der iung**

ling seinen weg. in den behüten seyn ne wort. Ich suchet dich in alle mein hertze nīt vertreyb mich es deine gebotē. Ich verbarge seine wort in meym hertzen. Das ich dir nīt fundet. O herr du bist geseget. lere mich seine gerechtigkeit. Ich verkundet in meinem

leben. alle vteyl seines mūds. Ich bin gewolustiger in dem weg seiner zeugnis. als in allen reichten. Ich ebe mich in deinen gebotē vñ merke dein weg. Ich betrachte in deine gerechtigkeit ich vergesse mit seine wort.

Gimel.

**Wergib sei knecht.**

Mach mich lebendig vñ ich behut deine wort. Eröffet meine augē. vñ ich merke die wunder von deiner ee. Ich bin elckdig auff der erde. nicht verburg seine gebot vñ mir. Mein sel hat verlustet zubegere sein recht uertigung in einer rechtigen zeyt. Du hast gestrafft die hohfertigen. versucht sein dye sich neygen von seinen gebotē. Vñ ab von mir den spot vñ die verschmehung. wann ich ersuchet deine zeugnis. Wan sy fürsten lassen vñ redten wider mich. aber dein knecht ebet sich in deinen gerechtigkeit. Wan auch dein zeugnis ist mein betrachtung. vñ seine gerechtigkeit mein rat.

Deleth.

**Ein sel zuhafft dem es**

trich mach mich lebend nach seinem wort. Ich han verkundet mei weg vñ du erhörtst mich. lere mich dein gerechtigkeit. Vnderwerf mich den weg deiner gerechtigkeit. vñ ich ebe mich in deine wunder. Mein sel die schlief vor verdriessung. bestete mich in deinen Worten. Thu von mir den weg der missetat. vñ erbarm dich mein von deiner ee. Ich erwelt den weg der warheit. ich vergas mit deine vteyl. Ich biengan deynen zeugnis. o herre nicht wöllest mich schandē. Ich lieff de weg deynere gebotē. Da du weytettest in myn hertz.

Hoe.

**Erre setz mir die ee**

den weg deiner gerechtigkeit. vñ ich such in zu alle zeytē. Gib mir dy rechtē nūt vñ ich ersuch dein ee. vñ behut sy in allem mein hertze. Filer mich in den weg deiner gebot. wan ich wolt in. Vñ lere mein hertze i dein zeugnis. vñ nūt in die geytigkeit. Abker mein augen das sy nīt sehe die eppigkeit. mach mich lebendig in deine mund. Setze dein rede sei knecht i deiner vort. Hwarab meinē spot den ich hab gearckronet. wann deyne vteyl



sein frölich. Sih ich hab begeret deine gebot:  
mach mich lebend in deiner gerechtigkeit.

Dav.

**U**nd seine erbarmde  
kum auff mich vñ dein heyl nach dei-  
ner red. Vñ ich antwort den dy mir  
schand zuziehen. wann ich versah mich in deine  
worten. Und nit nym ab das wort der warheit  
alweg von meine mund. wann ich versah mich in  
deinen vorteyl. Vñ ich wil behuten zu allen  
zeyten dein ee. in der welt vñ in der welt der  
welt. Und ich gieng in der breyte. wann ich er-  
sucht deine gebot. Vñ ich redt in deinen zeug-  
nissen in de angesicht der künig. vñ ich wurde  
mit geschendet. Und ich betrachtete in deine ge-  
botten die ich lieb het. Und ich hab auff mein  
hende zu deinen gebotten die ich lieb het. vñ ich  
ebe mich in deinen gerechtigkeit.

Zay.

**I**st eingedenck dei-  
nes worts deine knecht. in de du mir  
hast gegeben die zunicht. Dis hat  
mich getrostet in meiner demütigkeit. wann dei-  
re red hat mich lebend gemacht. Die hohferti-  
getten bößlich alweg. aber ich nergte mich nye  
vñ deiner ee. Ich was eingedenck deiner vorteyl  
le herre von der welt vñ ich bin getrostet wort  
den. Der mangel hielt mich vñ die sunden dy  
so ließen dein ee. Mir waren loblich dein ge-  
rechte an der stat meins ellends. Herre ich was  
eingedenck deines namen in der nacht. vñ be-  
hüt deine ee. Das ist gethan wann ich suchte dei-  
ne gerechtigkeit.

Hath.

**E**inteyl herreich  
sprach zebethen deine gesetz. Ich  
hat dei. antwort in alle mein hertze er-  
barm dich mein nach deiner rede. Ich gedachte  
mein weg. vñ leret mein fuß in dein gezeug-  
nis. Ich bin bereyt vñ bin nit betrübe dz ich  
behüt deine gebot. Mich umbfiengen dy strick  
der sunden. vñ ich vergaß nit deiner ee. Ich  
stund auff zernüternacht zubekennen dir ober  
die vorteyl deiner gerechtigkeit. Ich bin teylhaf-  
tig aller der die dich fürchten. vñ der dy be-  
hüt deine gebot. Die erd ist vol der erbarmde  
des herren. lere mich deine gerechtigkeit.

Theb.

**O** herre nach dei wort  
hastu gethan dy gutheit dein knecht  
ler mich die gutheit vñ die zucht vñ  
die weisheit. wann ich gelaube deinen gebotten.  
Ich fundet. ee dein ich ward gedemütiget. Dar-  
umb behüt ich dein rede. Du bist gut. vñ in dei-  
ner gutheit lere mich dein gerechtigkeit. Die  
missetat der hohfertigen ist gemanigfaltiget  
ober mich. aber ich wil erfaren deine gebot in al-  
lem mein hertzen. Ir hertze ist gereimt also dy  
milch. aber ich hab betrachtete dein ee. Es ist mir  
gut das du mich hast gedemütiget dz ich lerne  
dein gerechtigkeit. Mir ist gut dy ee deines  
munds. ober tausent des goldes vñ des silbers  
Loch.

**E**in hend machten

mich vñ pildeten mich. gib mir dy ver-  
stetnis dz ich lerne dein gebot. Die  
dich fürchten die sehe mich. vñ werden erfrent  
wann ich hoffet in deine wort. O herre ich ge-  
dachte das deine vorteyl sein dy gerechtigkeit  
vñ du hast mich gedemütiget in deiner warheit  
dein barmhertzigkeit werd das sy mich tröste  
deinen knecht nach dein wort. Dein erbarmde  
kumen mir vñ ich leb. wann dein ee ist mein be-  
trachtung. Die hohfertigen werde geschendet  
wann vnterschieden tetten sy in mir die missetat.  
aber ich ebe mich in deinen gebotten. Sy wer-  
den bekert zu mir die dich fürchten. vñ die so  
erlanten dein zeugnis. Mein hertze werd ru-  
hemayliget. vñ das ich nit werde geschendet  
in deinen gerechtigkeit.

Caph.

**E**in sel gebrast in  
deinem heyl. vñ ich versah  
mich in dein wort. Mein ange-  
gebrast in deiner red. sagend.  
wann tröstest du mich. Ich bin  
worden als cyn büttrich im reiff. Ich vergaß  
nicht deiner gerechtigkeit. Wie vil sein der tag  
deins knechts. wen thust du das vorteyl von de  
die mich durchsechten. Die bösen verkündeten  
mir die lüge. aber nit als dein ee. Alle gebot sei  
die warheit. Die bösen durchsechten mich. hilf  
mir. Vñ habend haben sy mich verzert in der er-  
de. aber ich lieb mit dein gebot. Nach mich le-  
bend nach deiner erbarmde. vñ ich behüt dy  
gezeugnis deines munds.



**Lamech.**

**O** Herr dein wort beleibet ewiglich. imm hynel. In daz geschecht und geschlecht dein warheit. Du hast grünet die erde vñ sie beleybet. Der tag beleybet in seiner ordnung. wann alle ding dienen dir. Ob dein ee mit were mein betrachtung. villeycht dein verdüß ich in meiner niemüdigkeit. Ich vergiß nit deiner gerechtigkeit ewiglich in einer yeglichen zeit. wann du hast mich in i lebendig gemacht. Ich bin dein. mach mich herfür. wann ich hab ersücht dein gerechtigkeit. Die sündler harrn mein das sy mich verliren. ich verstund deine zeugknus. Ich sah das end aller volendung dei gebot ist gar breyt.

**Mem.**

**O** Herr my het ich lieb dein ee. sie ist mein betrachtung de gützen tag. Du hast mich fürchtig gemacht dein gebot ober mein veynd. wann es ist mir ewiglich. Ich verstund eber alle die mich lerten. wann dein zeugknus ist mein betrachtung. Ich vernam eber die alten. wann ich suchte dein gebot. Ich verbot meine füße von ein iegliche bösen weg. dz ich behüte deine wort. Ich narget mich nit von deinen orteyle. wann du hast mir gesetzet die ee. Wie süß sein dein red meinem gumen eber das hönig meinem mund. Ich verstund mich von deinen gebotten. Darüß hasset ich einen ieglichen weg der bößheit.

**Mem.**

**M**ein wort ist ei lucern meinen füßen. vñ satz ein liechte meinen steygen. Ich schwür zebehüte dy orteyl deiner gerechtigkeit. O herr ich bin vast gedienmütiget. mach mich lebendig nach deines wort. O herr mach willig die gewallung meins munde und lere mich deine orteyl. Mein sel ist zuallen zeyten in meinen henden. vñ ich vergaß nicht deiner ee. Die sündler legten mir de strick. und ich han nit geirret vñ deinen gebotte. Mit eibschafft hab ich gewonnen deine zeugknus ewiglich. wann sie sein ein freud meines hertzen. Ich nergt mein hertz zethum dein gerechtigkeit ewiglich umb den widergelt.

**Samech.**

**I**ch het in hazz die bösen. und het lieb dein ee. Du bist mein helffer und mein empfaßer. vñ ich

hoffte in dein wort. Ir bößhaftige neyget euch von mir. und ich eruorich die gebot meins gotz. Empfah mich und ich leb nach deines wort. vñ nit schend mich von meiner harrung. Hilff mir und ich wird behalten. und ich betracht zuallen zeyten in deinen gerechtigkeiten. Du hast verschmehet all die sich schiden von deinen gerechtigkeiten. wann ir gedanc vñ vnrecht. Ich setze dy ebergeet all sündler der erd. Darumb het ich lieb dein zeugknus. stich mei fleisch mit deiner forcht. wann ich forcht mich von deinen gebotten.

**Mem.**

**I**ch het dy orteyl und die gerechtigkeit mit antreut mich. Den die mich peynigen. Empfah deinen knecht in gut. das mich nit peynige dy hoch fertige. Mein augen gebrausten in deinem heyl. vñ in der red deiner gerechtigkeit. Thu mit deinem knecht nach deiner erbarmung. und lere mich dein gerechtigkeit. Ich bin dei knecht. gib mir de verstantnis dz ich wisse deine zeugknus. O herr die zeit ist zethum. sie verwüßte dein ee. Darumb het ich lieb dein gebot eber das gold vñ topasion. Darumb ward ich geschicket zu allen deinen gebotten und het in hazz einen ieglichen bösen weg.

**Phc.**

**W**underlich sei deine zeugknus. Darumb hat sie erschüct mein sel. Die eröffnung deiner wort calcuche. vñ gibe dy verstantnis de kleinen. Ich tet auff meinen mund und zoh zu den geist. wann ich begert deine gebot. Schame in mich vñ erbarne dich mein. nach dem orteyl der. Die so lieb haben deinen namen. Schicke mein gung nach deinem aussprechen. und alle vngerichtigkeit wirt mir nit herschen. Erloß mich von den zwangsfalen der menschē. Das ich behüte deine gebot. Erleucht dein antlitz eber deine knecht und lere mich deine gerechtigkeit. Mein augen fürten auß die aufgang der wasser. wann sy behuten mit dein ee.

**Wadach.**

**D**u bist gerecht herre und dein orteyl ist recht. Du hast gebotten die gerechtigkeit dein zeugknus und dein warheit großlich. Mein lieb hat mich gemacht schwecken. wann mein veynd haben vergessen deiner wort. Dein red ist vast ferren und dein knecht het sie lieb. Ich bin ein



jungling end verschmeht. ich hab nte vergessen  
dein gerechtmachung. Dein gerechtigkeit ist dy  
gerechtigkeit ewiglich. und dein ee ist die war  
heyt. Die trübsal end die angst funde mich. vñ  
mein betrachtung ist dein gebot. Die billigkeit  
ist dein zeugnis ewiglich. gib mir die verstat  
nuß das ich lebe.

Eoph.

**I**ch hab geschryen in  
ganzem meinem hertzen erhör mich  
ich suche dein gerechtigkeit. Ich han  
geschrye zu dir vñ mach mich behaltē dz ich be  
hāt deie gebot. Ich han fürkomē frū vñ schry  
vñ hab vast gehoffet i deine wort. Meine augē  
fürlamē in d frū zu dir dz ich betrachte deine  
aussprechē. O herre erhör mei styn nach deiner  
barmhertzigkeit. und mach mich lebēdig nach  
deinē orteil. Sy nahetē sich vñ durchhechtē mich  
mit bosheit. aber sie waren verr von deinem ge  
setz. O herre biß nahend und alle dein weg sein  
die warheyt. Ich erkant in dem anfang von dei  
nen gezeugnissen wann du hast sy grūfsetet  
ewiglich.

Reo.

**I**ch mein diemutig  
keit. und erledig mich. wann ich ver  
gah mit deiner ee. Vertheile mei orteil  
und erlöß mich. und mach mich lebēdig vñ  
dein wort. Das heyl ist verre von den sündern.  
wann sie suchte mit dein gerechtigkeit. O herre  
dein erbarmēd sei vil mach mich lebēdig nach  
dein orteil. Die mich durchhechten und betrü  
ben. der sein vil. ich han mich mit geneyget von  
deinen gezeugnissen. Ich sah dy vbergeet. vñ  
schwelleet. wann sie behüten mit dein red. Wiß  
wann ich hab lieb gehabē deine gebot i deiner  
barmhertzigkeit mach mich lebēdig. Die war  
heyt ist ein anfang deiner wort alle orteil deiner  
gerechtigkeit sein ewig

Sen.

**D**ie furstē habē mich  
durchhechtet vergebē. vñ mein hertz  
forcht sich vor deinē wortē. Ich will  
mich freuē vber dein red als der do vindet ed  
recht. Ich het in haß die bosheit. und han sie  
vnmenschlich verachtet. aber ich het lieb dein ee  
Ich saget dir das lob zusibemalen in dez tag  
vber die orteil deiner gerechtigkeit. Vol frid  
ist den die do lieb habē dein ee. vñ ist kein schād

O herre ich bit dein hayl. und het lieb deine ge  
bott. Mein sel hat behāt deine zeugnis. und  
het sie lieb gößliche. Ich behielte deine gebot  
vñ dein zeugnis. wann all mein weg sein in dei  
nem angesiht.

Dan.

**H**err mei Bittüg nah  
ne in deinem angesiht. gib mir dy ver  
statnuß nach deinē aussprechē. Mei  
erschning goe ein in deinez angesiht. erlöß mich  
nach deinem wort. Mein lebßen verkündē dz  
lob. so du mich lereist dein gerechtigkeit. Mein  
zung wirt verkunden dein red. wann all dein ge  
bot sein die gleichheit. Dein hand werd das sy  
mich mach behalten. wann ich hab erworēt dei  
ne gebot. O herre ich hab begert. dein heyl. vñ  
dein ee ist mein betrachtung. Mein sel lebe und  
lobet dich. vñ dein orteil helffen mir. Ich irret  
also ein schaff dz do verdarb. such deinē knecht.  
wann ich hab mit vergessen deiner gebot.

**Do David außmaß dē rē**

pel Salomonis do satz er in in ein hēh dz mā  
muß auffstegen fünfzechen stapseln in dem rē  
pel vñnd machte fünfzechen stapseln. ieglicher  
stapseln einen psalm. Vñnd ist das d erst psalm  
der ersten stapseln.

**Ad Dominum cum tribulauer.**

CXIX.

**O** ich ward be  
trübet ich schry zu dē herre. vñ  
er erhört mich. O herre erlöß  
mein sel von den bösen lebße.  
end von der trieglichen zungen. Was wirt dir  
gegeben oder was wirt dir fūrgesetzt zu dē tri  
eglichen zungen. Die geschloß des gewaltigen  
sein scharpff mit den verzerrenden kolen. Wee  
mir wann mein elend ist gekengert. ich han ge  
woonet mit den wonenden in cedar. mein sel was  
vil ellendig. Ich was fridsaz mit dē dy do hab  
ten den frid. do ich redt mit in sie stritten mich  
an vergebē.

Der ander stapseln Psalm.

Leuani oculos meos. etcc.

CXX.

**I**ch hub auff meie au  
gen in die berg. von damen kummet  
mir die hülff. Mein hülff ist von dem  
herren. der do machet den hymel end die erde  
Er gebe mir dein fuß in dyer betregung. noch ent



schlafe der sich behütet. Süh er entschleift mit noch schleift. & so behüt israhel. Der herr behüt dich & herr ist dei beschirmung vber dei gerechte hand. Sy suñ wirt sich mit drēnē durch dē tag noch & mon durch dy nacht. Der herr behüt dich vor allez vbel. der herr behüt dein sel. Der herr behüte deinen eingang vnd deinen außgang. auf dem an. end vntz ewiglich.

Der psalm der dritten stapfeln.

Letatus sum in his.

.CXXI.

**I**ch bin erfreuet in

den dinge die mir sein gesaget wir wolten goen in das harsch des herren. Unser süß waren stecnd. O iherusalem in dei neu höfen. Iherusalem dye so wut gebawen als ein stat. raynlichung ist ewiglich. Wann die stye auff die geschlecht die geschlecht des herren israhel. die zeugknus seze namē des herren. Wann so fassen die stül in dem retyel. die stül eber das harsch saund. Bittend sy ding dy so sein zu dem frid iherusalem. vnd die begnüggen. den. die dich lieb haben. Der frid werde in deiner krafft. vnd die begnügung in deine turen. Vmb mein brüder vnd vmb mein nechsten rede ich den frid von dir. Vmb das harsch des herren ensers goez. süchet ich dir die gute ding

Der psalm der vierden stapfeln.

Ad te leuau oculos meos.

.CXXII.

**I**ch hub auf meine augen zu dir & du wonest in dē hymeln. Süh als dy augē der knecht. in dē hēden irer herren. Als die augen der dienen. i dē hēden irer frauen. also sein unser augen zu vnsen herren got. bis das er sich unser erbarme. O herr erbarm dich unser erbarm dich unser. wann wir sein vil erfallet mit verschmehung. Wann unser sel ist vil erfult. am spoe den benügender. vnd am verschmehung dē hoifertigē.

Der psalm der funften stapfeln.

Vt si quia dominus.

.CXXIII.

**I**ch allein der herre

wer gewesen. nun spreche israhel nū allein der herre wer gewesen in vns. Wann die menschen auffstanden vider vns.

villeyche sy hetten vns verschlicket lebēdig. So ir grimm wut erzürnt wider vns. villeyche das wasser het vns besoffen. Unser sel ebergang den bach. villeyche unser sel het ebergangē das vntreglich wasser. Geseget sey der herr der vns nit gab i dy vahrung irē zene. Unser sel ist erlöset als der sperel von dem stricke der iagen den. Der strick ist zerlinsche vnd wir sein erlöset. Unser hilff ist in dem namen des heren. der so beschuff den hymel vnd die erde.

Der psalm der sechsten stapfeln.

Qui confidunt in domino.

.CXXIII.

**I**eda hoffe in dē her

ren die werden mit bewegt ewiglich als der berg syon der so wonet in iherusalem. Die berg sein in seinen umbschrayff. vnd dē herr ist in dē umbschrayff seines volcks auf dem. nun vñ vntz in die welt. Wan der heer lasset mit den gewalt der sündler auff daz lof & gerechten. das die gerechten mit aufstrecken ir hende zu der boshēyt. O herr thu wol den gutten vnd den gerechten in dem heutzen. Die sich aber naygen in dy schuld die zusehe dē herr mit den die so würcen die boshēyt. Der frid eber israhel.

Der psalm der sibenden stapfeln.

In conuertendo dominus.

.CXXV.

**O** der herre bekert

die gefengknus syon wir sein worde als die getriden. Denn ist erfult unser mund mit freuden. vnd unser zung in dē frolockung. Denn sprechen sy vnder den heyden dē heer hat grofgemochtiger zett mit in. Der heer hat grofgemochtiger zett mit vns. wir sein vordē erfreut. Herre beker unser gefengknus als der bach in mitten tag. Sy so seon in dē zehen die schneyden in freuden. Gecnd giengē sy vñ roeynten vnd lieffen ir samen. Wann kummend werden sie kummen mit frolockung tragend ir garben.

Der psalm der achtend stapfeln.

Vt si dominus edificauerit.

.CXXVI.

**I**ch allei der herre

werd bauen dē haus. vñ sunst wachet der es bauet. Nur der herr behüt die stat. er wachet vñ sunst dē sie behüt. Euch ist schndd auff zettē vor dē liecht steet auff nach dēz vñ ir sitzet dy ir esset dēz broet des schmeitzē



So er gibt den schlaff seinen liebe. seht dz er  
des herren. die sun die fruchte des leybs sein d  
son. Als die geschop in der häd des gewaltigē.  
also sein die sun der aufgetriben. Selig ist der  
man der so erfalt sein begird auß in. er wirt mit  
geschendet so er redt mit seinen reinden vnder  
dem thor.

Der psalm der nerenden stapseln.

Beati omnes qui timent.

.CXXVII.

**S**elig sein alle die. die  
so fürchte den herren. dy do geen in  
seinen wegen. Du bist selig der du is  
sest die arbeyt deiner hend. vñ dir wirt wol. Dei  
haus ist als ein benügēd weynrebe. in dē seyt  
ten seines haups. Dein sun sein als die schäp  
ling der ölbaum in dem vmbgang seines tisch  
Sib also wirt gesegēt der mēsch der so fürchte  
den herren. Der herre gefegēt dir auß syon. vñ  
das du sehest die guten ding iherusale alle tag  
deines lebens. Vñd sehest die sun deiner sun  
frid vber israhel.

Der psalm der zehenden stapseln.

Sepe expungnam erunt me.

.CXXVIII.

**I**st habē siemich auß  
gestritē vñ meiner iugent. au sprec he  
israhel. Offt stritten sie mich auß vñ  
meiner iugent. vñ sie mochten mir nit. dy sun  
der schnitten auff meinem rücken vñd lenger  
ten ir bosheyt. Der gerocht herre zermalt die  
halbsader der sündler. sie werden geschent vñd  
werden lert hindersich alle die so hassē syon.  
Sie sollen werden als das hew der decher das  
so dort ee dunn es wirt abgeschnitten. Vñ dē  
wirt er mit erfüllen sein hande der es schneydet  
vñ seine büßer der so samelt die garben. Vñd  
die so füngengen die sprachen mit dē segē des  
herren sey auff euch. wir gesegenten euch in dē  
namen des herren.

Der psalm der cristen stapseln.

De profundis clamaui.

.CXXIX.

**O**n der tieffe schrey  
ich zu dir herre. o herz erhöre mei styn  
Seine oren sollen werden aufmerck  
end zu der stym meiner bittung. O herre ob  
du behestest die bosheyt. her wirt es sul  
den. Wann die versümmung ist bey dir. vñd her  
re ich geduldet dich vñd dein ee. Mein sel ge  
duldet in seinem wort. mein sel hoffet in dē her

ren. Vñ der hut der metzezeit vntz zu d nacht  
sol hoffen israhel in dem herren. Wann die cr  
bermbd ist bey dem herren. vñd es erlöschung ist  
bey im. Vñd er wirt erlösen israhel vñ allen sei  
nen misseraten.

Der psalm der zwelfften stapseln.

Domine non est exaltatum.

.CXXX.

**E**rre mei hertz ist nit  
erhöhet. noch mein augen sein erhabe.  
Ich gieng auch nit in grossen dingē.  
noch in die wunderliche ding vber mich. Ob ich  
mit verneme diemütig lich. aber ich het erhöhet  
mein sel. Als er ist abgenomē von seiner mauter  
also ist die widergebung in meiner sel. Israhel  
hoffe in dē herren. auß dē an. vñ ewiglich.

Der psalm der dreytzechenden stapseln.

Memento Domine David.

.CXXXI.

**E**rre gedēck Da  
uid vñd aller seiner senffmüt  
igkē. Als er schreut dem her  
ren. Er gelübet dz gelubd got  
iacob. Ob ich eingee in den ta  
bernackel meines haups. ob ich auffsteg in dz  
beth meines stroch. Ist das ich gib den schlaff  
meinen augen vñd dy schleffung meinen kran  
en. Vñd die ru meinen zeyten bis das ich find  
die stat dem herren den tabernackel got iacob.  
Wehe wir hördē sie in effrata. wir funden sy in  
den velden des walds. Wir wollen gee in seine  
tabernackel. wir wollen anbette in der stat so  
stunden sein süße. O herre steck auff in dem tue.  
du vñd die arch deiner heyligkeit. Dein priester  
werden angeleget mit gerechtigkeit. vñd sein  
heyligen freuen sich. Vñd dāuid seine knechte  
ler nit ab dz anstz seines gesalbe. Der her  
schreut dāuid die warheyt vñd betrog in mit uñ  
setz auff dein geset von der fruchte deines leybs  
Ob deine sun behüten mein gezeugen. vñd  
dise mein gezeugen die ich sie will leren. Vñ  
ir sun sitze auff deine stul vntz ewiglich. Wan  
der her hat erwelet syon. er hat sie erwelet im  
zu einer einwohnung. Sitz ist mein tue in dē wol  
ten der welt. hie will ich wonen wann ich hab sy  
erwelet. Geseget wil ich gesegēt ir weitwen ir  
armen wil ich sattē mit brot. Ir priester wil ich  
anlegen mit dem heylend ir heyligē werde sich  
erfreuen mit freude. Dāhin will ich herfür sü  
ren das horen dāuid ich hab bereyt dy lacernē  
meine gesalbe. Sein reind wil ich anlegē mit  
schade. aber auf im wirt blüen mei heyligkeit.



Der psalm der vierzehenden stapffeln.

Eccē quam bonum.

.CXXXII.

**S**echt wie gut vnd wie  
freulich ist den brüdern. wonen in ain.  
Als sie salb auff dem haupt die so  
absteygt in den bart. in den bart aaron. Die so  
absteygt in den saum seines gewandes als das  
taw hermon das so absthyg. auff dē berg syon.  
Wann hie gebot der herr den seggen vñ das les  
ben ewigklich.

Der psalm der fünfzehenden stapffeln.

Eccē nunc benediate.

.CXXXIII.

**S**echt nun gesegent dē  
herren. alle knechte des herren. Die ir  
steet in dem hantf. des herren in dē hē  
sen des hantf. vñ des gots. Hebet auf euer hēd  
in den nachten zu der heyligkē. vñ gesegent  
dē herren. Der herr gesegent sich auf syon. Der  
so beschūffe hymel vñ erde.

**D**iesen psalm machet Da

uid den ungelaubigen heyden wenn sie sich be  
kerten vñ sich beschneyden hießen das sie  
sein sprechen in dem tempel vñ würde fürbas  
ir genossen. Vñ ist sein eberschrifft. psalm da  
uid.

Laudate nomen Domini

.CXXXIII.

**L**obt den namen des  
herren. ir knechte süllet loben den her  
ren. Die ir stet in dem hantf. des her  
ren in den hōfen des hantf. vñ des gots. Lobt  
den herren wann der herr ist gut. vñ singet sei  
nem namen. wann er ist heylig. Wann der herr  
hat im erweckt iacob. israhel im zu eier besitzung.  
Wann ich hab erkant das der herr ist groß vñ  
vñser got ist vor allen gōttern. Alle ding dy der  
herr wolt die tet er. vñ hymel vñ in erde. in dem  
meer vñ in allen abgründen. Er fūret auf die  
wolcken von den auffsteyen enden der erden vñ  
machet die pflitzen. in den regen. Der so fūrfū  
ret dy wind von seinen scherzē. Der so schlug dy  
erstgeburte egypti. von dem mensche vñ zu dē  
vñ. O egypt er sant die wunder vñ die zeych  
en in deiner mitte in pharaonem vñ in all sein  
geschlecht. Der so schlug vil volck vñ erschlug  
dy starcken künig. Seon den künig der amorre  
er vñ og den künig basan vñ alle reych. cha  
naa. Vñ er gab ir land zu eim erb israhel sei  
nem volck. O herr dein nam ist ewig. o herr dei  
gedecheniss in die geschlecht vñ in die geschlecht.

Wann der herr wirt vñtzen sein volck. vñ er  
wirt gebetten in seinen knechten. Sy abgōtter  
der heyden das gold vñ das silber. Die werck  
der hend der mensche. Wie haben den mund vñ  
reden mit. sie haben augen vñ sehen nicht. Wie  
haben oren vñ hōren mit. vñ der geyst ist nit  
in irem munde. Wie werden gelycht den die sy  
machen. vñ alle die sich verseyen in sie. Du hantf  
israhel gesegent dem herren du hantf. sein ges  
gent dem herren die ir fürchtet den herren ge  
segent den herren. Der herr sey gesegent auf  
syon. Der so wonet in iherusalem.

**D**iesen psalm machet Da

uid zu einer beyde dem volck vñ wenn man dy  
heyden beschneyden solt so sprachen die den  
psalm vor als man spricht den glauben so man  
dy kinder taufft. Vñ ist sein eberschrifft psalm  
sauid.

Confitemini domino qm̄ bonus. .CXXXV.

**E**kennen dem herrē

wann er ist gut. wann sein barmhertzig  
igkē ist ewig. Bekennen got dē gōt  
ter wann er ist gut. wann sein barmhertzigkē  
ist ewig. Bekennen des herren der herrē. wann  
sei barmhertzigkē ist ewig. Der so thut allei  
dy grossen wunder. wann sein barmhertzigkē  
ist ewig. Der so machet dy hymel in der verster  
niss. wann sein barmhertzigkē ist ewig. Der so  
vestet die erd auff dy wasser. wann sein barmher  
zigkē ist ewig. Der so machet dy grosse lache  
wann sein barmhertzigkē ist ewig. Die sumē  
in den gewalt des tages. wann sein barmhertzi  
gkē ist ewig. Den mon vñ die stern in dē ge  
walt der nacht. wann sein barmhertzigkē ist  
ewig. Der so schlug egypt mit iren erstgebur  
ten. wann sein barmhertzigkē ist ewig. Der so  
aufffūrt israhel vñ irer mitte. wann sein barmher  
zigkē ist ewig. In einer gewaltigen hand vñ  
in eim hohen arm. wann sein barmhertzigkē ist  
ewig. Der so teylt das rot meer in die teylung  
wann sein barmhertzigkē ist ewig. Vñd fūrt  
auf israhel durch sein meer. wann sein barmher  
zigkē ist ewig. Vñd schlug auf pharaonē vñ  
sein krafft in dē rot meer. wann sei barmhertzig  
kē ist ewig. Der so durchfūrt sei volck durch  
die wüst. wann sein barmhertzigkē ist ewig.  
Der so schlug die grossen künig. wann sei barm  
hertzigkē ist ewig. Vñd erschlug die starcken  
künig. wann sein barmhertzigkē ist ewig. Vñ  
on den künig der amorreer. wann sein barmher



tzigkheit ist ewig. Vñ og den künig basan wan  
sein barmhertzigkheit ist ewig. Vñd alle reych  
chanaan. wann sein barmhertzigkheit ist ewig.  
Vñd er gab ir land zu ein erb. wan sein barm  
hertzigkheit ist ewig. Zu ein erb israhel. sein  
knecht. wan sei barmhertzigkheit ist ewig. Wan  
er was unser gedekend in unser diemütigkheit.  
wann sein barmhertzigkheit ist ewig. Vñd erlöß  
et uns von unsern vñnden. wann sein barmher  
tzigkheit ist ewig. Der do gibe dz essen ein ieg  
lichen stersck. wann sein barmhertzigkheit ist e  
wig. Bekennet got des hymels. wan sein barm  
hertzigkheit ist ewig. Bekennet dem herren d  
herren. wan sein barmhertzigkheit ist ewig.

### Wisen psalm sungē sy kin

der von israhel do sie erlöset wurden von der ge  
fengnuß babylon.

Super flumina babilonis.

CXXXVI.

### Off den flusze Babilo

**H**ier sassen wir vñd waynten. do wir ge  
dachten dein syon. In den selbern in  
seiner mitte. hienge wir an unsere orgeln. Wan  
die uns fñrten gefangen die fragte uns hie. dy  
woer der lobgesang. Vñd die uns hinfñrten. dy  
sprach. singt uns das lob von den gefangenen  
syon. In welcherweyß singen wir den gesang  
des herren in einem fremdden land. O iheru  
salem ob ich dein vergesse die vergessung wer d  
gegeben meiner gerechten. Mein zung soll zu  
hafften meinez gumen. ob ich dein mit gedenc  
Vñd ob ich nit fñrsetz iherusalem. in dz anfa  
ge meiner freude. O herre bis ingedenck der  
sin edom an dem tag iherusalem. Die do sprez  
chen. keret vñb keret vñb vñtz zu der gruntnest  
in ir. Die tochter babilon ist arm. er ist selig der  
syr wirt widergeben dein widergeltung die du  
uns hast widergeben. Er ist selig der do halten  
wirt. vñd schlecht seine kinder an den selffen.

### Die philisten lagen zu eier

307 vor bethleem. do sprach dauid. o wer bring  
et mir des wassers auß dem brunnen bethleem  
der do ist an der porten das ich trinck. do zungen  
drey kñn mann. vñd brachten im das. do wolte er  
sein nit. vñd opfert das got. do machet er disen  
psalm. Vñd ist sein eberschrift psalm dauid.

Confitebor tibi domine.

CXXXVII.

### herr ich will dir

**O** bekennen in gantzē mein her  
zen. wann du hast gehort dy  
woert meins munds. Ich will dir  
psallieren in dem angesicht der  
engel vñd will anbeten zu deinem heyligen te  
pel vñd bekennen dein namen. Vñd dein er  
bernd vñ eber dein warheyt. wan du hast groß  
mechtiger eber all. deinen heyligen namen. An  
welchem tag ich dich anruff erhöre mich manig  
ualtig die kraft in meiner sel. O herr alle kñng  
der erd sullen dir bekennen. wann sie haben ge  
hört alle woert deins munds. Das sie singen in  
den wegen des herren das sy gloy. des herren  
ist groß. Wan d her ist hoch vñ schawet sy die  
mütiße ding vñ dy höhe dyg erkñet er vñd vort.  
Ob ich gee i der mitte d trübsal du wirt mich  
lebendig mache. vñ hast außgestrocket dein hñd  
eber den zorn meiner vñnd. vñd dein gerechte  
machet mich behalten. Der herr wirt widerge  
ben vñb mich. o herr dei erbernd ist in dy wolt.  
nit verschmeh die werck deiner hend.

### Dise psalm macht daselbs

dauid zu einer figur der verstande unsers her  
ren ihesu christi. vñd er gehöret zu den vñndern.  
Vñd ist sein eberschrift. psalm dauid.

Domine probasti me.

CXXXVIII.

### herr du hast mich be

**O** weret vñ hast mich erkant du hast er  
kant mein sitzung vñ mei auffersteeung.  
Du hast vernome mein gedackē vñd vñd. du hast  
ersucht mein weg vñd mein stricklein. Vñd du  
hast fñrgesehen all mein weg. wann die red ist  
nit in meiner zungē. O herr sih. du hast erkant  
alle meine tñngste ding vñd die alten. du hast  
mich gebildet vñd hast gesetzet dein hñd eber  
mich. dein weisheyt ist wunderlich wordē auß  
mir. sie ist gestereket vñd ich mag nit zu ir. Wo  
gee ich hin von dein geyst. vñd wo fleuch ich vñ  
dein antlytz. Ob ich außsteg in den hymel du  
bist do. ob ich absteg zu der hell du bist gegen  
wertig. Ob ich frñum mein federn. vñd wone  
in den auffersten enden des mares. Wann do  
fñrt mich auß dein hand. vñ dein gerechte wirt  
mich halten. Vñd ich sprach villeyche die vñn  
stern vertretten mich vñd die nacht ist mein er  
leuchtung in meinen vollisten. Wann die vñn  
sternisch werden ertrunckelt von dir. vñ die nacht  
wirt erleuchtet als der tag. als sein vñnsternis



ist. also wirt auch sein liecht. Wann du hast be-  
fessen mein leib. du hast mich empfangen von  
dem leib meiner muter. Ich bekenn dir wann du  
bist wunderbarlich großmochtiget. Deine werck sei  
wunderlich und mein sel erkennen sie großlich.  
Mein mund ist nit verborgen von dir. den du  
hast gemacht in verborgen. und mein hab in  
den innersten teylen der erde. Dein augen sahē  
mein unvollkommenheyt. und all werde sie geschri-  
ben in deinem buch. die tag werden gebildet vñ  
leyen mensch in in. O got dein freund sein mir  
großlich geeret. ir fürstentumb ist großlich ge-  
stärket. Ich zel sie und sie werden gemangual-  
tiget eber den sand. ich stand auff vñ bin noch  
bey dir. O got ob du erschleßst dy sünd. ir man  
der sünd naget euch von mir. Wann ir sproch-  
et in der gedechtnis. sie sollen nemen ir ster in  
der eppsteyt. O herre hafe ich dein mit dye  
sich haffen vñ schrecket eber dein vrede. Ich  
habe sie mit vollkumme hafi. sie sein mir wordē  
vriend. O got bewer mich. und weyß mein hertz  
und frag mich und erken mein steyg. Und sih  
ob der weg der bößheyt ist in mir. vñ fñet mich  
in dem ewigen weg.

**Ein man hieß Siba ein sun**  
bochri der hub sein schwert eber dauid. vñ ma-  
chet das im alles volck nach zoh und wurde da-  
uids vñnd. nur die kinder iuda beliben bey da-  
uid. so machet dauid disen psalm anruffend dz  
gerichte gottes eber in. Vñ ist sein eberschafft.  
psalm dauid.

Eripe me Domine.

.CXXXIX.

**Herr erlosz mich von**

**O** den bößen mensche. erledige mich vñ  
den bößhaftigen mann. Die do ge-  
dachten die bößheyt in dem hertzen die mach-  
ten den streyt den gantzen tag. Wie scherpfe-  
ren ire zungen als die schlangen. das giffte d schlan-  
gen vñder iren lebßen. O herr behüt mich von  
der hand des sünders. und erledige mich vñ dē  
bößen menschen. Die da gedachten zebetrige  
mein gang. die hößfertigen verborgen mir den  
strick. Wie streckten auß die seyl in einen strick.  
sie setzten mir die schande bey dem wege. Ich  
sprach zu dem herren. du bist mein got. o herre  
erhöre die styn meiner bittig. O herre du krate  
meines heyls. du hast bestetiget auff meinem

haubt an dem tag des streyts. O herre nit ant-  
wert mich dem sünd. von meiner begertig. sie  
gedachten wider mich. nit laß mich das sie vil-  
leicht nit werden erhöhet. Das haubt ices vñ  
gangs. die arbeyt irer lebßen bedecket sie. Die  
fölen werde fallen auff sie. würff sy in dz feuer  
sie werden nit besteen in den iamerleyten. Der  
kleyffisch mā wirt nit geschickel in dem land. dē  
vñrechnen man werden rächen die ebeln ding  
in dem tod. Ich hab erkannt das der herre wirt  
thun das vñteyl des gebrehtigen und dy rach d  
armen. Jedoch die gerechten werden bekennē  
deinen namen. und die gerechten werden wonē  
mit dein antlyt.

**Disen psalm macht dauid**

so siba das haubt ward abgeschlagē. so sprach  
en sie in hab gemachet samson so in sein weyb  
verriet saliba. Vñ ist sei eberschafft psal. dauid

Domine clamaui ad te.

.CXL.

**O herre ich schry zu**

**O** herre ich schry zu dir. merck auff mein styn  
me so ich ruff zu dir. Mei gebet wer-  
de geschickel als der weyrauch in deinem ange-  
sicht die erhebung meiner hend ist als das abet-  
lich opfer. O herre setz die hut meinem müd vñ  
ein thür der vñbsteeung meiner lebßen. Vñ  
nag mein hertz i dy wort des vñbels zoenfchul-  
digen die entschuldigung in den sündē. Vñ den  
mensche die do wirken die bößheyt. vñ ich ge-  
meinsaz nicht mit ire eweltē. Der gerechte wirt  
mich straffen in d barmhertzigkeyt vñnd wirt  
mich anfare. aber das dē des sünders wirt nit  
fayst machē mein haubt. Waj entzher vñ mein  
gebet ist in ire wolgeualligen. es sein besoffen  
ir vñteyl. und zugesüget den vñschen. Sy wer-  
den höre meine wort wann sie mochten. als die  
veyste der erde ist erhabē auff der erd. Vñser  
bayn sein veruult bey der hellē. Waj herre hers-  
re meine augē sei zu dir. ach han geschoffet i dich.  
nit nim hin mei sel. Behüte mei sel vor dē strick  
den sie mir stelte. vñ vñ den schandē. der. dy do  
wirkē die bößheyt. Die sünd vñllē in seine netz  
lein. ich bin sünd erlich. bis das ich gee.

**Dauid scriit zu geth mit dē**

philiste und den was ein langer ryp der het an  
hendē vñ an füßen vierundzwaintzig vinger  
den schlag ionathas dauids vñnd sin zuod. so  
macht dauid disen psalm. Vñnd ist sein ebers-  
schafft psalm dauid.



Voce mea ad dominum.

CXLI.

**Ir meier stym schrey**

**M**ich zu dem herren. mit meiner stym  
hat ich zu dem herren. Ich geuf auß  
mein gebet in seinem angesicht. vñ verkünde vor  
im mei trübsale. In der gebrechung meine geyst  
auß mir. vñ du hast erkant mein steyg. In de  
weg in dem ich gieng verburge sie mir de strick.  
Ich merck zu der gerechtigen vñ sah. vñ er waz  
mit der mich erkant. Sy flucht verdarb von mir.  
vñ was mit der so wüßschet mein sel. O herr  
ich schrey zu dir. ich sprach. du bist mei zuversicht  
vñ mein teyl in de land der lebendige. Merck  
zu meiner bittung wann ich bin gedienütiget  
grüßlich. Er löse mich von den die mich durch  
echten. wann sie sein gestreckt eber mich. Für  
auß mein sel von der hut. zebekennen dein na  
men. die gerechten harten mein. bis das du mit  
widergebest.

**Do David lag siech vñ sei**

sum adonias warff sich auff zu künig. so kam  
berabee salomons muter vñ viel im zusuffen  
vñ bat umb salomon. so gelobet er ir daz ir sun  
solt regiere. so machte David disen psalm i sein  
siechtumb. Vñ ist sein vberschrift psalm da  
uid.

Domine exaudi orōem meam.

CXLI.

**Erre erhor mei gebet**

**H**err mein bittung mit den oren. er  
höre mich in deiner warheit in deiner  
gerechtigkeyt. Vñ das du mit eingest in das  
reueyl mit dem knecht. wann ein ieglicher lebē  
diger wirt mit gerechtuertige deinem angesicht.  
Wann der vemde hat durchachtet mein sel. er  
hat gedienütiget in der erden mein leben. Er  
satz mich in den tunclein als die totten d welt  
vñ mein geyst ist geengstiger eber mich. mein  
hertz ist betrübet in mir. Ich waz ingedenck d  
altren tag. ich betrachte in allen seinen wercken  
vñ gedachte in den wercken deiner hend. Mei  
selich strack mein hende zu dir. es ist dir als dy  
erd on wasser. o herr erhöre mich schnelliglich.  
mein geyst gebraust. Vñ lichte abler dei anlytz vñ  
mir. vñ ich wurd geleych. den die so absteygen  
in den see. Nach mir frū hōlich deie barmher  
zigkeyt wann ich hoffe in dich. Nach mir kün  
dem wege in dem ich sol geen wann ich hub

auff mein sel zu dir. Herre erlöse mich von mei  
nen vanden. ich fluch zu dir her mich thun deine  
willen wann du bist mein got. Dem gutten geyst  
füre mich hin in dez gerechten weg. umb deine  
namen herre wirstu mich lebendig machen in  
deiner geleychheit. Du wirst außfuren mein sele  
von dem trübsal vñ wirst zerstreue mein veld  
in deiner erbarmde. vñ du verlausst alle dy dy  
so betrüben mein sele wann ich bin dein knecht.

**Do David goliath erschlug**

vñ im die frauen mer lobes gaben dem saul.  
Darumb sucht in saul zedotten vñ wolt in mit  
bey im lassen vñ satz in zu ein rittermeyster so  
macht David disen psalm. Vñ ist sei vberschrift  
psalm David.

Benedictus Dominus deus.

CXLI.

**Esagent sey der**

**G**ott mein got der so leet mein  
hende zu dem steyt vñ mein  
ringer zu dez krieg. Er ist mein  
barmhertzigkeyt vñ mein zu  
flucht. mein empfaßer vñ mein erlöser. Er ist mei  
beschützer vñ ich hoffe in in. der du gehorsam  
machest mein volck vñ er mich. Herre was ist d  
mensch das du im tereft kund. oder der sun des  
menschē daz du i achtest od schettest. Der mensch  
ist gemacht gleich der eppigkeyt sein tag für  
geen als der schatt. O herr neyg dein hymel vñ  
steyg ab. rir die berg vñ sie werde rieche. Vñ  
auß die blitzen vñ zerstreue sie. laß auß dei  
geschos vñ betrübe sy. Vñ auß dei hād vñ d  
höhe. erlöse mich vñ erlöde mich vñ vil wasser  
vñ vñ der hād d fremde sin. Der müd hat ge  
redt die eppigkeyt. vñ ir gerechte ist ein gerech  
te der bosheyt. O got ich wil dir singen einen  
neuen gesang. vñ ich lobe dich in dem psalteri  
der zehen seyen. der du gibest das heyl dei kün  
igen. der du hast erlöset David deinen knecht.  
erlöse mich von dem bösen schwert. vñ erlöse  
mich von der hand der fremden sin. der mund  
da hat geredt die eppigkeyt vñ ir gerechte ist  
ein gerechte der bosheyt. Ir sun sei als dy new  
en pflanzung. vñ irer tugēt. Ir tochter sei zusa  
me gesezet allun gezeiet als ei gleichniß des  
tepsels. Ir keller sei vol außgelassē vñ daz  
Ir schaf sei schwäger sie bauget i ire gange ir



ochffen sei verht. Der val der marer ist nit noch  
der ebergang noch das geschrey in iren gassen  
Wie sagten. Das volck selig dem. Dese ding sein.  
selig ist das volck. Des der herre ist sein got.

**Disen psalm macht David**

Do er seinen sun salomon bey lebendige leyb zu  
künig macht. Vnd ist sein vberschriff. Psalm  
David.

Exaltabo te Deus meus rex. .CXLIH.

**Kunig mei got ich er**

**O**hö dich vnd gesegen dein namen in  
der welt vnd in der welt d' welt. Ich  
gesegen dich durch einen ieglichen tag vñ lob  
dein namen in der welt vñ in der welt der welt.  
Der herr ist groß vñ gar löblich vñ seiner grös-  
se ist nit ende. Das geschlecht vñ d' geschlecht  
wilt loben deine werck vnd werden verkünden  
deinen gewalt. Sie werden redē die großmäch-  
tigkē der glori deiner heyligkē. vnd erlöffen  
deine wunder. Vnd sie sagen die krafft deiner  
erschöckelichen ding. vnd reden dein grösse.  
Wie werden ausspreche dy gedechtnis d' ober  
flüglikē deiner senftigkē vnd frolocken in  
deiner gerechtigkē. Der herr ist ein erbarmet  
vnd barmhertziger. Ist duldig vñ vil barmhertzi-  
g. Der herr ist schiff allen vnd seine erbarmung  
en vber alle seine werck. O herr alle die werck  
sullen dir bekennen. vnd dein heyligen geset-  
zen dir. Sy werden sagen dy glori deins reych-  
es vnd reden deinen gewalt. Das sie kund thu-  
en den sinnen der menschen deine mächtigkē  
vnd die glori der großmächtigkē deins reyches  
dein reych ist das reych aller welt vñ dein her-  
schung in allem geschlechte vnd geschlechte  
Der herr ist getrew in allen seinen Worten vnd  
heylig in allen seine werckē. Der herr hebt auff  
alle die so fallen vñ richten auff alle die zerbro-  
chen. O herr die augen aller hoffen in dich vñ  
du gibst ir speys in der nottuffrugen zeit. Du  
thust auff die hand vnd fülsst ein yeglich tye-  
mit dē segē. Der herr ist gerecht in allen seine  
wegen vnd heylig in allen seinen wercken. Der  
herr ist nahend allen den die in anruffen. allen  
den die in anruffen in der warheit. Er will tun  
den willen der die in fürchten. vnd wirt erhörē  
ir bittung vnd wirt sie heylsam machen. d' herre  
behüt alle die in liebhaben vnd zerstreuet alle  
sunder. Mein mund wirt reden die lobunge des  
herren. vñ alles fleysch gesegen sein heyligē na-

men in den welken der welt.

**Disen psalm macht David**

Do man seinen sun salomon lobet zu dem ersten  
mal zu gyon. Vnd ist sein vberschriff psalm  
David.

Lauda anima mea. .CXLV.

**Ein sel lob den herrē.**

**M**ich lob got in meinem leben. vnd sing  
meim got die weil das ich bin. Ir sü-  
let nit haben ewer vertrauen in die fürsten. in  
den sinnen der menschen. in dē kein heyl ist. Sei  
geyst got auf vnd lert wider in sein erde. an dē  
tag verderben all ir gedanken. Er ist selig des  
got iacob ist sein helffer. sein hoffnung ist in sei-  
nem herren got der da beschuff den hymel vnd  
die erd d' meer vnd alle ding die so sein in in.  
Der so behütet die warheit in der welt. d' thut  
das reytel den. Die so erlöffen das vnrecht. er  
gibt das essen den hungerigen. Der herr löset  
auff die gefangen. der herr erleucht dy blinden  
der herr richt auff die zerbrochen. der herr hat  
lieb die gerechten. Der herr behüt die frembdē  
er empfeht die waisen vnd dy witwen vnd zer-  
streuet die weg der sündē. Der herre wirt re-  
gieren ewiglich. dein got syon in d' geschlecht  
vnd geschlecht.

**David rufft allen seine fur-**

sten zusammen vnd seinem sun salomon. vnd be-  
schied in alle bereytschafft zu dem tempel do  
selbs lobten sie salomonem zum andern mal.  
vnd so machet David disen psalm. Vnd ist sein  
vberschriff psalm David.

Laudate dominum quoniam .CXLVI.

**Obent den herren**

**L**ob er ist gut d' psalm sey unserm got  
ein fröliche vnd ein zierliche lobung.  
Der herr bauet iherusalem. er wirt sameln die  
zerstrewen israhel. Der so gesund macht die  
traurigen hertzen. vñ bindet an ir traurigkē.  
Der so zelt dy wenig der stern. vñ nēmet ir aller  
namē. Unser herr ist groß vñ sei krafft ist groß  
vñ seier warheit ist nit zal. Der herr empfeht  
die senften. vñ diemütiger die sündē vntz zu d'  
erd. Singet dem herren in der bekennung psal-  
liet unserm got in der harpfen. Der so be-  
deckt dē hymel mit den wolcken. vñ bereyt der  
erde den regen. Der so fürfart das heu in dē  
bergen vñ d' kratet der dienstbarkeyt d' mēsch-  
en. Der so gibt dē vñ ir speys. vñ dē hünlein d'  
raben die in anruffen. Er hat nit dē willē d'  
der



sterck des roßs noch wirt in sy wolgeuallung in den schinbaynen des manns. De herren ist ein wolgeuallen vber die die in fürchten. und in de die sich versehen vber sein barmhertzigkheyt.

**Do David die stat iherusalē**  
bet gemarteret vnd die tor angehangen daz er sy mocht beschliessen do machet er disen psalm vnd ist sein vberschrift psalm David.

**Lauda iherusalem dominum. .CXLVII.**

**I**herusalem lob dei  
nen herrē. syon lob deinen got. Wann er hat gestercket die schloß seiner tor er hat gesegent seinen sinen in dir. der so setze in dein enden de frid. vñ satzet dich vñ der veyßte des traydes. der so auß laßet sei red der erd sein red laufft schnelligklich. der so gibt den schne als die wolk. er streuet den nebel als den aschen. Er laßet auß sein cristall als die schmitzen. wer entsetzt sich vor dem antlitz seiner felten. er sendet auß sein wort vñ es machet sy lind sein geist weert vnd die wasser stuessen. der so verfürdet iacob sein wort. die gerechtigkeit vñ seine erteil israhel. Er tet mit also aller geburt. vnd er öffet in mit seine erteil.

**Disen psalm macht David**  
vor seinem tod. vnd wöllen etlich dz im mit de letzten veyß sey außgegangen sein sel. vnd ist sein vberschrift psalm David.

**Laudate dominū de celis. .CXLVIII.**

**L**obent den herrē von  
den hymeln. lobēt i in den höhen. All sein engel lobent in all sein krefft lobent in. Ir sunn vnd mon lobent in. ir alle stern vnd liecht lobent in. Ir hymel der hymeln lobēt in vnd die wasser die so sein ob den hymeln lobent den namen des herren. Wann er sprach vñ sie sein gemacht er gebot vnd sie sein geschafften. Er stellet sie in der welt vnd in der welt der welt. er satz das gebot vnd wirt mit vergē. Lobent den herren von der erde. ir tracken vnd all abgründ. Fier. hagel. schne. eyß. der geist des vngewitters. die so tun sein wort. Die berg vñ all büchel. die fruchtbere hölzner vnd alle cedare die tyer vnd alles vñ. dy schlangen vnd die gefirderten vogel. dy künig der erde vñ alle vöckel. die fürsten vñ alle erteiler der erde. dy iungē vñ vnd inuckfrawen die alten mit den iungen

füllen loben den namen des herren. wann sein nā ist allein erhöhet. Sein bekennung ist ob dem hy mel vnd auff der erd. vñ hat erhöhet den gewalt seines volcks. Das lob ist allen seinen heyligen. den sinen israhel. der volck dz sich nahet zu im. **Der hunderst vnd neunvnd** vierzigst psalm hat seine tytel od vberschrift. Allēlūa. vnd hebet an.

**Cantate domino canticum. .CXLIX.**

**S**ingent dem herren  
seinen newē gesang. sein lob ist i der kirchen der heyligen. Israhel wirt er freuet in dem der in macht. vnd die edelheit sy on füllen frolocken in irem künig. Wie füllen loben seinen namen in dem chor. in den kanten vñ füllen im singen in dem psalteri. Wann de herren ist ein wolgeuallen in seinem volck. vnd wirt erhöhen die senfften in das herl. die heyligen werden frolocken in der glori. sy werde erfrewet in ire ruckamern. die freud gotz ist in irer lehen. vnd zwischneydē schreuet in iren henden. Zethum die rachen der geburtten. die krafft in den vöckern. Zebunden ir künig in den fust ersen. vnd ir edeln in ersen handcleren. dz sie thum in in das geschriben erteile. dz ist dy glo ri allen seinen heyligen.

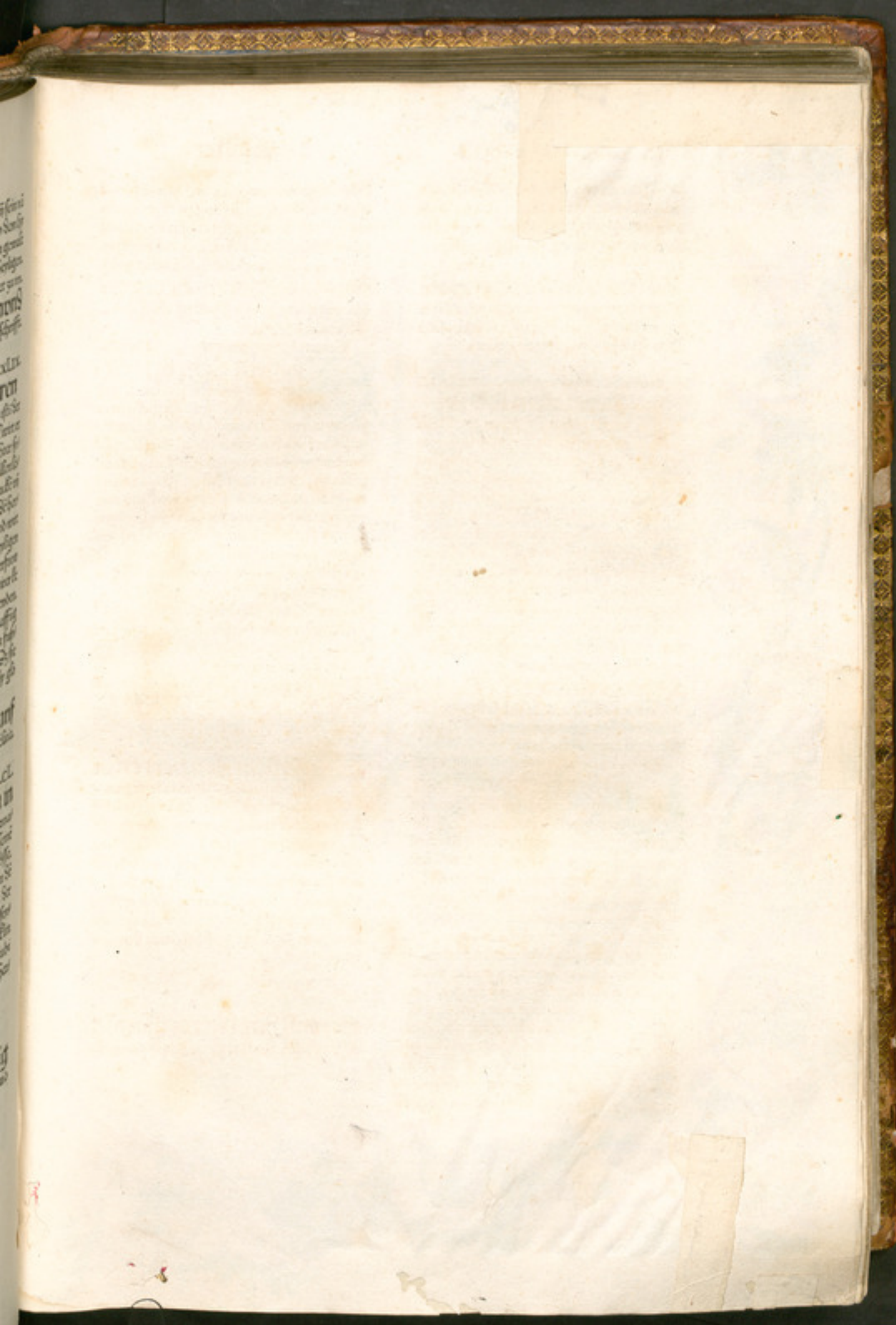
**Der hundertist vñnd fünf**  
zigst psalm hat sein vbergeschrift Allēlūa. vnd hebet an.

**Laudate dominū in sanctis eius. .CL.**

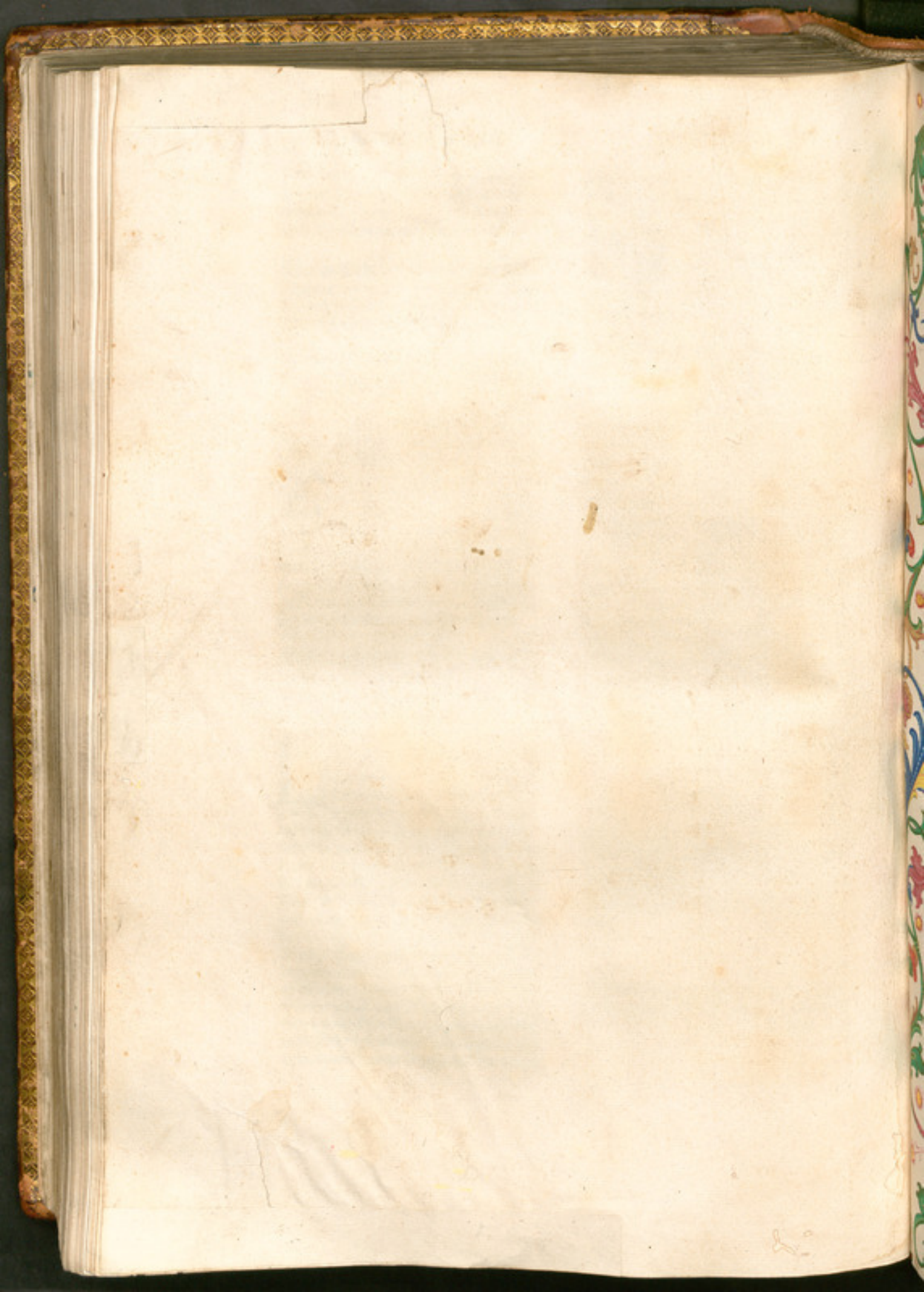
**L**obent den herren in  
seinen heyligen. lobent in in de firmament seiner krafft. Lobent in in seine krefft. lobēt in nach der menig seiner grōße. Lobent in in dem den des horns. lobēt in in de psalteri vñnd in der harpffen. Lobent in in der kanten vnd in dem chor. Lobent in in den senfften vnd in der orgeln. Lobent in in den wolk lundenden cimeln. lobent in in den cimeln der iabliierung. ein ieglicher goyst soll loben den herren.

**Ein end hat die weiffagūg**  
od der psalter des künigliche propheten David











## Wie vabert an dye vorrede

heronimi eber das buch der spruch des weyse künigs salomonis. Die epistel sant heronimi des püesters zu chromatium und eliodori beyd bischoff von den büchern salomonis.



## Er sendbrief soll

Die zusammen fügen dy dy püesterschaft zusamen füget noch der brief soll die teylen dy dy liebe christi zusamen bint. Ich het vorlangst geschriben die auflegung d' propheten. ozee. amos. zacharie. malachie. nach dez als ir das habe gewodert und gebetten von mir het sich dz gefügt ou hinderuiffe meiner kräclheit. Ir sendet mir zering zu einer aufhaltung und vuser schreyber und buchmacher auffenthaltet ir dz euch mein vernunft zu hulf kum. Wij nembe war das manigerley schar vns eberlauffen zu beyder seiten gleicherweys ob es rechte und billich wer. das ich euch vns sol arbeytē vñ auch den andern so ir hungerig seyt. und ob ich yemand schuldig wer rechnung zugebē vñ einnemen und von aufgeben. den euch allem. Wisset das. das ich gefrenckelt bin worden von langem siechtumb. Doch das ich das gantz iar mit werd schreygen. und bey euch wird ein stum sein. so hab ich in dreyen tagen in ewern name das buch zusammen gezogen vñ sein aufzulmetzung der dreyer bücher salomonis. Dasloch das die hebreyschen nennen parabolias. die gemein auflegung proverbia. Coeloth. das man hebreysch nēnet ecclesiasten. aber lateinisch mügen wir sprechen concionatore. Syrach. das in vnsir zungen wirt geschryffen cantica canticorum. Das ist das buch des lobgesangs. Auch spricht man und heyst das buch panaretos. das so ist vol tugent die es ausspricht. das wir heysen ecclesiasticus. das iesus der sun sprach zusammen gesetzet hat. vñ einander buch pseudographus das man einschreybt das buch der weysheit salomonis. Und das erst buch han ich funden in hebreysch. und nicht also ecclesiasticum. dz man hat bei den lateinische. sunder es ist genant 'parabolias. Wij dem waren zugefügt ecclesiasticos und canticum canticorum. das er zusammen geleichet. mit allen die zal. sunder auch die materi der bücher. vñ hetten ein gleichnuß mit dez salomon. Aber das ander buch ist nyndert berde hebreyschen. Wñ warumb dñe materi und ge-

schrift hat ein aufodnung vñ ein aussprechung kriegischer sprach. aber ertlich alt schreyber be worn das das sei des iuden filonis. Darumb also die kirch libet die bücher iudith thobie und machabeorum. doch nymbe sie es mit vnder der zal der bücher die man namer die geistliche buch er. die so aufweysen wie ein mensch sein leben ordentlich sol aufrichten. also auch dñe zwey bücher sol die kirch lesen zu einer barung des volkes vñ mit zubestete dē genalt d' kristliche ler. Ist aber dz yemad wolgefelt dy tulmetzung der sybentzig. der hat sie vor zeyten von vns gerechtfertiget. noch schanden wir noch legen zu samen neues gedicht. das wir damit wöllen zu stören das gedicht der alten. Doch so man mit fleysch wart eberlesen vnser gedicht vñ geschrift so wirt man sie das vernemen. denn die andern weis sie mit sein eingegossen von dem erste vafis in das ander. noch von dem andern in das drit. sunder sie sein als bald von der pressen eingegossen in das vafis. Und darumb haben sie gehalten iren geschmack und varbe.

## Ein endehat dye epistel

oder vorrede. und vabert an das buch proverbia rum. das ist das buch der spruch.

## Das erst Capitel. weye

Das buch die enweysen. weyse. und die weysen noch weyser machet. Und das man der weysheit nachwolgen soll.



## De geleychnuß Salo

monis des suns das und des künigs israhel. zu wissen dy weysheit und die zucht vñ zu vernemen die wort der fürsichtigkeit und zu empfahen dy vnderweysung der lere. das rechte und das rechte vñ die gleichheit. das den kleinen werde gegeben die klindigkeit oder listigkeit. und den iungen wisseheit und verstantnuß. Horet der weys. so wirt er weyser. und der vernemend besitzet die berichrung oder regierung. Er betrachet in dem gemüde die gleichnuß und ir auflegung die wort der weysen und ir bedeutung. Die vorcht des herren ist ein anfang der weysheit. Die toren





verschmehen die weyßheit vnd sy lere. O mein sun höre die wort deines vaders. vnd laß mit das gesetz deiner mutter. Das die genad werd gegeben seine haubt vnd ein halpband seine halp. O mein sun ob dich die sündler laden. oder dir süß eingegeben. mit volg m. Ob sie sprechen kün mit vns. wir wollen heylich weyd tragen dem blut. wir wollen verbergen die strick wider sye vnschuldigen vmb sunst. wir verurtheilen in lebendig als die hell vnd gantz als den absteigeden in den see. wir wollen finden alle böstliche hab. vnd wollen erfüllen unser heuser mit raube. Du lege das löse mit vns. ein beygürtel sey unser aller. o mein sun mit gee mit in. Keer deinen fuß von iren steygen. wann ir fuß sein schnell zu lauffen zu dem vbel vnd eylen das sie vergießsen das blut. Wann in vmb sunst wirt geworffen das netz für die augen der gesiderten. Vñ sye tragen haf wider ir blut vnd gedanken trug. nup wider ir sel. Also sein die weg eins ieglich en geyrigen. die so zucken die sele der beitzenden. Die weyßheit prediger aufwedig. vñ gibe ir stry in den gassen. Vnd fürbringet ir wort vñ rüft in de haubt der horen. in den türn d tor d stat saget. O ir kleynen vielang habe ir lieb die luthheit. Die vntweyßen haffe sy wissenheit vnd die toren begere die ding die in schedlich sein. Kert euch zu meiner straffe. Weht ich will euch sagen meinen geist. vnd zeygen euch meine wort. ich rüft euch vñ ir wollet mit. ich strack auff mein hand vnd keiner was der sie ansehe. Ir habet verschmehet allen meinen rat. vnd verlaumt mein straff. Darum wird ich lache i ewern tod vnd werde euch verspotten. so euch zukümet das ir fürchtet. So auff euch wirt fallen die schmel armut vñ der tod also das engestome wetter. weñ kumen wirt auff euch die trübsal vñ die angst. Den anruffen sie mich. vñ ich höre ir nit. sie steen auff frū zu mir vnd finden mein nit. Darumb das sie betten in haf die zucht. vñ namen nit auff die forcht des herzen. noch veruolgten mein rat. vnd vbel redten aller meiner straff. Darumb werde sie essen sy fruchte ired wege. vnd werden gefart in iren reiten. Die verkerung der kleinen erschlechte sie vnd das geluck der toren verlust sie. Aber der mich höret d wirt ruen on forcht. vñ wirt brauchen die benügung so die forcht der vbeln wirt abgenumen.

## Das. II. Capitel. wy man

die weyßheit mit grossen steyß suchen vñ finden sol. vnd wie die die weyßheit gefunden haben. erledigt werden von allem vbel. vñ want deln in den guten wegen.

**O** mein sun ob du entpfesth meine wort vñ verbirgst mein gebot bey dir. also das dein ohr höret die weyßheit. mayß dein hertz zuerkennē sy fürsichtigkeit. Wann ob du anruffst die weyßheit. vnd nuyßst dein hertz der fürsichtigkeit. ob du sie suchst also das gelt vñ sie aufgredest als die reichthumb. Den vernimstu sy forcht des herzen vñ findest die wissenheit gotz. wann der herre gibe die weyßheit. vñ auß sein mund ist wissenheit vnd vernunft. Er behüt das heyl d rechtee. vnd beschirmt die so geen einfeltiglich. er behüt die steyg der gerechtigkeit vñ behüt die weg der heyligen. Denn vernimstu das rechte. vnd das vorteyl. vnd die gleichheit. vnd eine ieglichen guten weg. Ob die weyßheit geet in dein hertz vnd die gewissenheit gefelt deynem sel. der rat behüt dich. vnd die fürsichtigkeit behüt dich. Das du werdest erlost von dem bösen weg. vnd von dem menschen der so redt sy verkerren ding. Die so haben gelassen den rechte weg. vnd geen durch die finstern weg. Die sich frewen so sie vbel thun. vnd frolocken in de ergsten dingen. Der weg sein verkeret vñ d gang sein erloß. Das du werdest erlost von dez freiden weyb vnd von der aufröndigen sy du lind macht ir wort. vnd hat gelassen den fürer ired leuschheit. vnd hat vergessen des gelübs ired gotz. Wann ir haup ist geneiget zu dem tod vnd ir steyg zu der hell. Alle sy so eyngoen zu ir. sy keren nit wider. noch begreiffen sye steyg des lebens. Das du geest in dem guten weg vñ behütst die strassen der gerechten. Wann sy da gerecht sein die werden wonen in der erden. vñ die einfeltige beleiben in ir. Aber die vngütige werden verloren von der erde. vnd die so thun böflich die werden abgenumen auß ir.

## Das. III. Capitel. wy die

weyßheit gibe lang zeleben. vñ ein ersach ist der seligkeit. Vnd wie sich doch niemand auff sein aigne weyßheit verlassen. fund allzeit sein vertrauen zu got haben sol.



**O** Mei sun nicht vergifß  
meiner ee. und dein hertz behüt meyn  
ne gebot. Wan sie werde dir fürhal-  
ten die linge der tag vñ die iar des lebens end  
den frod. Die barmhertzigkeit vñ die warheyt  
lassen dich nit. Du ombgib sie deiner leden vñ  
schreib frei de raffen deis hertze vñ du findst  
genad vñ gut zucht vor got end vor de mēsche.  
Nab trost i de herte auß allem deine hertze vñ  
nachuolg mit deiner weisheit. In allen deinen  
wegen gedanc an in. vñ er wirt schelen deyme  
geg. Vñ ut biß witzig bey dir selber. Fürcht got  
vñ schep dich von de ebel. Die gesuntheit wirt  
deine nabel vñ die feuchting deiner bayn. Ere  
den herren von dein gut vñ gib den armen von  
den ersten fruchten aller deiner frucht. vñ dein  
stadel werden erfult mit sattheit. end dein bies-  
sen werden eberflüssig mit weyn. Mein sun mit  
verschmeh die zucht od die lere des heren. noch  
gebeiste so du wirst gestraffet von i. Wan wou  
der hertz liebhat de straffer er vñ geucht im als  
der sun dem vater. Welig ist der man der so sin-  
det die weisheit. vñ dem so zuflucht die fürsich-  
tigheit. Ir gewon ist besser den der gewon des  
goldes end des silbers. des ersten vñ des aller  
leutersten sein frucht. Die weisheit ist köstlich  
er den all reichthumb. vñ alle ding die so werde  
begeter die mügen ir mit gleichen. Die lēg d  
tag sein in irer gerechten end in irer lēck seyn  
reichthumb end glori. ar weg sein schön weg. end  
alle ir steyg sein frid. sam. Wy ist ein holtz des le-  
bens. den die sie begreifen. end der sie behelt.  
Der ist selig. Der herze hat grunuetet die erde  
mit der weisheit vñ besteriget die hymel. mit d  
fürsichtigkeit. die abgrünt subaiste. von seiner  
weisheit vñ die wolcken vahn an zu wachsen  
mit tauwe. Mein sun dīse ding laß nit außstesse  
von deinen augen. Behüt mein gesetz vñ meyn  
nen rat. end das leben wirt deiner sel. end dīe  
genad deinem gumen. Dem geest du hoffest  
lich in deinem weg. end dein fuß schliffert nit  
so du schleiffst du fürchtst dir nit. Du ruhest vñ dei  
schlaff wirt sanfft. Vñ fürcht dir nit schnelle  
grawen. end die cinuallenden macht der engit-  
tigen. Wan der hertz wirt zu deiner seyten. end  
behüt dein fus so das du nit werdest gefangen.  
Nicht weere wolgethum. dem. der es mag ge-  
thun. magstu selb wolgethum dz thu auch du. Vñ  
nit sprich zu deinem freund. Gee end leer wird  
end ich gib dir morgen so du im zuhand magst

gebē. Vñ godenck das ebel dein freund. so er  
hat zunicht zu dir. Vñ Krieg wird den mēsch-  
en umbsumt. so er dir kein leyd hat gethā. Vñ  
hab lieb den ungerechten menschen noch folge  
nach seinen wegen. Ein teglicher spotter ist ei-  
nuch des herzen. end mit den einseltige ist seyn  
red. der gebrest ist vom herzen in dem haup des  
ungütigen. aber die woungen der gerechte wer-  
den gesegent. Er wirt verpotten die spotter. vñ  
de sanfte wirt er geben dy genad. Dy weisheit be-  
sitzen das lob. die freud der toten ist ein laster.

**Das. III. Capitel. wey-**  
man die weisheit besitzē sollend wie dy weis-  
heit iren besitzern ere end gnad bringet. vñ wie  
man alzeyt die weg end gesellschaft der bō-  
sen meyden soll.

**H**örēt ir sun dīe zucht  
des vaters vñ merck sy. dz ir wist dy  
weisheit. Ich gib euch ein gute gab  
nit laßet mein ee. Wan ich was auch ein kley-  
ner sun meis vaters. vñ ein eingebornier meiner  
mutter. end er leret mich vñ sprach. Dein hertze  
empfaß meine wort. Behüt meine gebot end  
du wirst leben. Besitze die weisheit. vñ besitz  
die fürsichtigkeit. Vñ lichte vergifße. noch mege  
dich von den Worten meines mums. Vñ laß  
sie end sie behüt dich. Hab sie lieb end sy bechele  
dich. Der anfang der weisheit besitz die weis-  
heit. end gewin die fürsichtigkeit in aller deyn-  
ner besitzung. begreiff sie end sie erschöbet dich.  
so du sie einsehest du wirst hochgeeret von ir. Wy  
gibt dem haubt die merung der genaden end  
beschümet dich mit einer edeln kron. Hör mein  
sun end empfoß meine wort. das dir werden ge-  
manigfaltiget die iar deines lebens. Ich zeige  
dir den weg der weisheit end fure dich durch  
die steyg der gleichheit. so du die eingeeest. dem  
weg werden dir mit geengert. so du lauffest du  
wirst kein beladigung haben. Hab dy zucht. nit  
laß sie. end behüt sie. wann sie ist dein leben.  
Vñ lichte hab wollust in den steygen der engit-  
gen noch der weg der bösen gewalt dir. Fleuch  
von im. ant gee durch i. mege dich vñ laß i. Wan  
sie schlaffen mit. den. so sy ebel thum. vñ d schlaff  
wirt nit vñ in gummē. den sie betriegen. Eyre ef-  
sen das broet der vnmutigkeit end trincken den  
wein d bofsheit. aber d steyg d gerechte fürgeet



als ein leuchtendes liecht. vnd wechſt entz zu  
dem vollkommen tag. Der weeg der vngütigen iſt  
vünſter. Sie wiſſen nit wo ſie vallen. Wenn ſun  
erſar meine wort. vñ neyg dem oꝛ zu meiner reſ  
de. ſie ſcheyden ſich nit von deine augen. behüt  
ſie in mit deines hertzen. Wañ ſie ſein das le  
ben. den. die ſie finden. end ein geſuntheit allez  
fleiſch. Behüt dein hertz mit aller hut. wañ vñ  
im fūrget das lebē. Scheyd von dir den böſe  
mund. end ſz vbel redende lebhen ſein ver: vñ  
dir. Deine augē ſüllen ſchē dy rechte ding. end  
dein angbrauē ſüllen fūrgeē dein geg. ſchick  
den ſteyg deinen füſſen. end all dein weeg wer  
den beſtetiget. Nicht neyg dich zu der gerech  
ten noch zu der lincken. Abſceꝛ deinen fuß von  
den vñ. Wañ die weeg die ſo ſein zu der ge  
rechten erckener der hert. aber die ſo ſein zu d  
lincken. die ſein verkeret. Wañ er machet recht  
dein gēg. Vnd ſin fūrt dem ſteyg in dem fri  
de.

Das. V. Capitel. my vns

Die weyffheit vermanet das wir uns geben zu  
cre. und hüten vor unnützen weibern.

**E**in sun vernun mein  
weyßheit vñ neyg dein oz meiner für-  
sichtigkeit. Das du deütest die gedä-  
cken. end dein lobben behüten die zucht. Vñ lichte  
merck auff der trüglicheit des weybs. wan die  
lobben der gemeine. sein als ein trieffendes hē  
mā. vñ ir lede ist Fenster deñ dē. Aber ir üng-  
sten ding sein bitter als der roermut. vñ ir zung  
ist scharp als ein zerschnedends schwert. Ir  
fuß steygen ab zu dem tod vñd ir geng durch-  
geen zu der holl. Wie geen mit durch den steyg  
des lebens. ar geng sein stieg end vnarschlich-  
lich. Darumb muh ich mich. mein sun vñ scheyd  
dich mit von de wort meins mundes. Nach dein  
weg vñd von ir. end nahue dich mit zu den tūre  
irs haufs. Vñ lichte gib dein cre den frembdē vñ  
deine iar deß frayßlichen. Das villicht dy auß  
wendigen iche werden gesatet mit deimen kre-  
ten. end dein arbeyt seye in dem frembdē haus  
vñd du scaffest in den üngsten zeyten. so du  
hast verzert dein fleisch end dein lēb vñ spre-  
chest. Vñ darumb han ich verachtet die zucht. vñ  
mein hertz veruolset mit den straffungen. Ich  
hör mit die styn der lēdenden mich. end meyg  
mit mein oz den weylern. Ich was nabend in  
allem vbel in mitt der kirchen. end der synagoga.

gen. Trinck das wasser von seiner cistern. vnd  
die süßs seines brunnen. Dein brunnen werde  
gericht herauß. vnd teyl deine wasser i 36 ga-  
ßen. Hab sie allein. Die frembden seien mit teyl-  
haftig dein. Dein ader sey geseget. vnd freu  
dich mit dem weyb deiner iugent. Die hind ist  
die liebste. vnd das hündel als das gemeste.  
Ir küßt sollen sich trencken in ein ieglichen  
zeyt. vnd du wolüstige dich einßiglich in irer  
liebe. O mein sun warumb wistu verführet von  
der frembden. vnd wirst erzogen in der schosß  
einer andern. Der hertz schawet dy weeg des me-  
schen vnd merck all sein geng. Den vngütigen  
rahen sein bosheit. vnd er wurd gebunden mit  
den stricken seiner sündē. Vnd er stirbet. wann  
er hat mit die zucht. vnd er wirt betrogen in der  
manig seiner tocheit.

## Das .VI. Capitel. nye

Der der sich für seinen freund verheisset fleys-  
siglich arbeyten sollich zuerledigē von straff  
des tregens und von sechs stücken die der herze  
hasset und wie sy weyßheit ir liebhaber bewa-  
ret vor bösen werbern.

**E**in sun ob du verhey  
sest omb deine freund. Du hast behest  
dei sele bey de aufreedigē. Du bist be  
stricket mit den woorten deines munde. vñ gef  
gen in deinen aygen reden. Darumb mein sun  
thu das ich rede. vnd löse dich selber. wann du  
bist gefallen in dy hende deines nechste. Lauff  
vmb. vñ wech auf deinen freund. Vñ licht gib de  
schlaff deinen augē. noch füllen schlafferrig sei  
dein augbrauen. Erledige dich von der hende  
also die weyfel. vñ also der vogel von den heym  
lichen gerichtē des voglers. O treger gee zu  
der omayssen. vnd merck ir weg vñ lere die wey  
heit. So sie mit hat einen leyter noch einen ge  
brietter. noch einen fürsten sy bereytet ir speis  
vñ sumer. vnd samelt in schnit das sie esse. O  
trager. vntz wie lang schlestu. Vntz weñ steet  
du auf von deine schlaff. Wschlaff ein wenig so  
schleffert dich ein wenig. Beschleff ein wie  
nig dein hend. dz du schleffest. vñ der mangel  
kimpet dir also ein wegfertiger. vñ dy armut als  
ein gewaffender man. Wirstu aber schnell. di  
schneyt kumbt als der brun. vñ d mangel fleub  
ret von dir. Der abtrynnig mensch der vnnütz  
man. goet mit verkerrem munde. er weinlet mit



Den augen. er trytt mit den füßen. er rede mit de finger. er tracht das vbel mit bösem hertze. vnd seet die krieg zu allen zeyten. Disem kummet sein verdammung schuel. vñ wirt zerlinschet geschling. vnd wirt füran mit haben ertzney. Sechs ding sein die der hertz hast. vñ dz sibend verachtet sein sel. Die hohfertigen augē. Die lüglichen zungen. Die hend die so vergiffen das vnschuldig blut. dz hertz das so betracht die bösen gedanken. Die füß die so sein schnell zu lauffen zu de vbel. Den vallschen gezeugen d' so fürbringt die lüglichen ding. vñ der so seet d're krieg zwischen den brüdern. Mein sun behalt dy gebot deines vaders vñ laß nit die ee deiner muer. Binde sie emsiglich in dein hertz. vñ vngib sie deiner kelen. So du geest. laß sie mit dir gee. so du schleiffst sie behüten dich. vñ so du erwachest rede mit in. Wan das gebot des herze ist ei liuen. vñ die ee ist ei liecht. vñ die straff d' zuche ist ein weg des lebens. dz sie sich behüten vor de bösen weyb vñ von der lieblosende zunge d' aufwendigen. Dein hertz begere mit irer schone. Das du nicht werdest geuangen mit iren augen wincken. Wan der lon d' gemeine. ist laun eins biotes. aber das weyb. nahet die edeln sele des mams. mag den der man das feuer verderben in seiner schoß. Das sein gewand mit brüne. oder geen auff der glut. Das sein versen mit vord' verbrant. Also ist der so eingeet zu de weyb seis nechste. ob er sie riht er wirt mit reyn. Es ist mit ein grosse schind ob etlicher stilt. wan er shyt das er sat dy hungerigē sele. Vñ wirt er begriffen er widergete es sibensaltig. vñ geb all hasse seims haufs vñ löse sich. Wer aber ist ein eesbrecher vñ de gebrechen seims hertzen. er verleiht sein sele. Er samelt im schand vñ laster. vñ d' sein laster wirt mit vertylget. Wan die neygung vñ der grimmig zorn des mams vergibt mit an de tag der rach. noch gehyrt keines gebot. noch empfehet manig gabe vmb die erlösung.

**Das. VII. Capitel. my sa** lomo vermanet dy weisheit vñ lere des bucho zubeware. vñ sich vor vnütze weybem zehüte. vñ sagt vñ eine iüngling wie der von einem bösen weyb betrogen ward.

**Ein sun behut meyne** wort. vñ verbirg dir mein gebot. Sun ere den herren vñ du wirst wolmügen. Aber on in fürcht nicht den frembden. Behalt meine gebot vñ du lebest. vñ mein gesetz als de

augapfel deins augen. bind sy in deinen finger vñ schreyb sie in de taffeln deis hertze. Spruch zu der weisheit du bist mein Schwester. vnd dy fürsichtigkeit heys dein freunden. Das sy dich behüt vor de aufwändige weyb. vñ vor der frebden die so macht süß ire wort. wan ich schawet durch die gitter von den venstern meins haufs vñ ich sih dy kinder. Vñ merckte de toretē iüngling der so geet durch die gassen bey de winkel. vñ geet bey de weg seines haufs in der tuncelheit an de abent des tags in d' vnster d' nacht vñ in d' tuncelē. Vñ sih dz weyb begereet im in gemeiner weybs gezeird. vor bereyt zefahē die selen. Kleffig vñ fleged vnstidam der tue. noch mag stoem mit iren füßen in de hauf. Vñ ist sie als aussen in den gassen. Vñ luyt heimlich sy bey den winkel. Vñ so sie begreiffet eine iüngling. sy küßt i vñ hebl'oset mit vngeschemigē an thertz sagend. Ich gelobet das opfer vñ dz heil vñ heut vergalt ich meine gelübd. Darum byn ich aufgangen dir entgegen vñ begere dich zesehen vñ hab dich funde. Ich küpf mein bettlin mit saylen. ich bereitet es mit gemalten debich en auf egipto. ich han besproengē mein schlaff kamer mit mürzen vñ mit aloē vñ mit cynamom. Kun laß vns trüclē werde i de brüste. vnd laß vns brauche der begerte vmbfahung mit de armen. bis dz der tag erleucht. Wan der man ist nit in sein hauf. er ist hyngegangē eine voren weg. Er hat gemumē mit im den sack des gelcz. an dem tag des volmons wirt er widerkeren in sein hauf. Die bestrickt in mit manigen Worten vñ zu zeult i mit de lieblosen der lebse. Schad nachuolgt er ir also der ochs der so wirt gefürt zu der schlaht. vnd als ein spilends lamb. vnd d' tot versteet mit. vñ wayst nit dz er wirt gezogen zu de band. bis das das geschloß durchgeet sei leber. Gleich als ob der vogel eyt zu de strick vñ wayst nit dz er thut die verderbung seiner sel. Darum nun mein sun höre mich vñ merck auff den wortē meins munda. Dein gemut werd nit abgezogen in ire wegen. noch du werdest betrogē in ire steygē. Wan sie hat manig verwunde. midergerworffen. vñ etlich die stercksten sei gewallen von ir. Ir hauf sein die weg der hell. sye durchbrochen die understen ding des tods.

**Das. VIII. Capitel. mye** die weisheit besser ist dan alles gold vñ silber. vñ alle köstlichkeit. vñ wie durch dy weisheyt alle dūng geschaffen sind.



## Chreyet denn nit dye

**S** weyßheit. vñ die fürsichtigkeit gibe ir  
 thyn. Ich stee in dem obersten vñ in  
 den höhen der berg. auff dem weg in den mit-  
 teln steygen steen. vñ redet bey den toren d̄ star  
 in den pforten sagend. O ir manich rufft zu euch  
 vñ mein thyn ist zu den sünden der menschen. O  
 ir kleine vernemet die kündigkeit oder verstend  
 die listigkeit vñ ir vñweyßen betrachte mit d̄ ge-  
 mü. Hörent wann ich wird reden von grossen  
 sünden. vñ mein lebhen werden auff gethan  
 das sie predige die rechten ding. Mein kete be-  
 tracht die warheit. vñ mein lebhen verachten  
 den engütigen. Alle mein red sein gerecht. Kyn  
 böses noch verkeret ist in in. sie sein gerecht. d̄  
 die sie vernemen. vñ gleich. den. die so finden  
 die weyßheit. Nemet mein zucht vñ mit d̄ gelt  
 Erwelet die leer mer dan das gold. Wan dye  
 weyßheit ist besser den alle teurste reicheumb.  
 vñ alles das so ist begirlich das mag ir nicht  
 werden zugeleichet. Ich weyßheit wone in d̄  
 rate. vñ ich bin vñder den geleerten gedanken.  
 Die vorcht des herre hast das ebel. ich veracht  
 den ebermut vñ die hohfart vñ den bösen  
 weeg. vñ den mund der zwifeltigen zungen. Der  
 rat ist mein vñ die geleichet ist mein. Die für-  
 sichtigkeit ist mein. Vñ die sterck ist mein. Dy  
 künig regieren durch mich vñ die gesetzmach-  
 er vñderscheiden die gerechten ding. die fürste  
 gebieten durch mich. die gewaltigen erkennen  
 die gerechtigkeit. Ich habe die lieb die mich  
 liebhabē. vñ dy so frū wache zu mir. dy finde  
 mich. Mit mir sein dy reicheumb vñ die glori.  
 die hohfertigen reicheumb vñ die gerechtig-  
 keit. Mein frucht ist besser den das gold vñ  
 der edel stein. vñ meine geschlecht. den das er-  
 welet silber. Ich gee in den wege der gerechtig-  
 keit in mitt der steyg des erretes. das ich reich  
 mach dy. dy mich liebhabē. Vñ erfüll ir schetz  
 der herz besaf mich von anfang seiner weeg. ee  
 das er ichtz machet von anfang. ich byn ewig  
 geordnet vñ auß den alten. ee das die erd ward  
 die abgrund waren democh nit. vñ ich woz te-  
 zund empfangen. die brunnen der wasser was-  
 ren democh nit fürbrochen. die berg warē den  
 noch nit gesetzet mit der schweren burde. Ich  
 ward gebore von alle bäheln. Vñoch het er mit  
 gemacher dy erde. vñ dy flüß vñ dy angel des  
 vñbreyers der erde. So er fürbereit die hymel  
 ich was gegenwärtig. vñ so er vñschrecket

die abgrund mit d̄ vñbreyers. vñ mit gewis-  
 setz. So er bestet die stern vñberich. vñ  
 wuz die baumen der wasser. So er vñgab mit  
 d̄ meer sein end. Vñ satzet dy ee d̄ wassern  
 das sie nicht ebergiengen ire ende. So er anhy-  
 cang die grantuel der erden. Ich was mit im  
 mitsetzend alle ding. Vñ ich wellüstiget mich  
 durch einen ieglichen tag. ich spil vor im zu al-  
 len zeiten. ich spil in dem vñbreyers der erden.  
 vñ mein wellust waren bey den sünden der mē-  
 schē. Darumb nun ir sūn hōdet mich. Selig sein  
 die. die so behüten mein weeg. hōdet die leer vñ  
 seyt weyß. vñ nie rodet sie verwerffen. Selig ist  
 der mensch der mich hōdet vñ teglich wachet  
 zu meinen pforte. vñ helt sich zu d̄ beystuden  
 meiner tür. Der mich findet der findet das les-  
 ben. vñ schöpft d̄ heyl vom herren. Wer aber  
 in mich sündet der bedeydet sein sel. Alle dy  
 mich hassen die haben lieb den tod.

## Was .IX. Capitel. wey

die weyßheit ir ein hauf gebawet hat. Vñ daz  
 man d̄ verspotter nicht leren noch straffe soll  
 vñ was eins tōeten weyßes werck ist.

## De weyßheit bawet

**D** ir ein hauf vñ schynd auß sieben seul  
 Vñ opfert ir opfer vñ mischet den  
 weyn vñ fürsatz iren tisch. Sie sendet ir diem  
 das sie vñdēt zu der hōh vñ zu den zinnen der  
 stat. Wer klein ist der künig zu mir. wan sie hat  
 geredet mit den vñweyßen. kumment vñ essent  
 mein brot. vñ trinckent den weyn. den ich euch  
 hab gemischet. Last die künheit vñ geet durch  
 den weeg der witzigkeit. Der so leret den spot-  
 ter der thut im selber vñrecht. vñ der so strafft  
 den engütigen der gebiet im selber den stecken.  
 Vñ straffe den spotter das er sich nit has-  
 straff den weyßen vñ er hat sich lieb. Gyt  
 die versach dem weyßen vñ im wirt zugeleget  
 dy weyßheit. Leer den gerechten. vñ er eyle zu  
 empfahen. Die vorcht des herren ist ein anfang  
 der weyßheit. vñ die fürschung ist ein wissen-  
 heit der heyligen. Wan sein tag werden gema-  
 nigfaltiget durch mich. vñ die iar des lebens  
 werden dir zugeleget. Ob du wußt weyße. du  
 wußt es dir selber. Wistu aber ein verspotter.  
 du tregst das ebel allein. Das tōet weyß vñ  
 schreyend. vñ vol der vñzynnlichen ding. vñ  
 gantz nichtz wessend sitzet zwischen den türen  
 irs haufs auff einen sessel meiner hohen stat d̄



stat. Das sie vordere die sündigen durch den weg und die so gehen ihren weg. Wer ist ein fleischer der neigt sich zu mir. Und sie redet zu dem toten. Die verstopfen wasser sein süßer. und es verborgeten brot ist süßter. Und er wißt mit es so sein dy rissen. vñ ir gesellschaft in der tieffen der hell. Wan er ir wort zugesaget. d wirt absteigen zu den hellen. wer aber von ir abschaydet d wirt behalten.

**Das .X. Capitel. wy ein weyßer sun ein freud ist seinem vater. Und wie man nicht treg soll sein. vñ allzeyt die gerechtigkeit bewahren.**

**O**er weyß sun erfremet seine vater. vñ d tot ist ein tragheit si ir miter. dy scherz d engügelkeit sein mit nüt. aber die gerechtigkeit erlöset vom tod. Der hertz wird nicht peynigen mit hunger die sel des gerechten. vñ wirt umbkret dy heymlichen hafs der engügeligen. Die gelassen hand wücket den gebrechen. aber die hant der starcken bereyt die reychtumb. Wan d sich fleyst d lüge. der stüret die wind. und nachvolget de süegenden vogeln. Der so sumelt im schmit der ist ein weyßer sun. aber der so schlaffet in summer. Der ist ein sun der schanden. Der seggen des herren ist auff dem haubt des gerechten. aber der mund der engügeligen bedeckt die bosheit. Die gedochtnis des gerechten ist mit lob. vñ der nam der engügeligen faulet. Der weyße entpficht die gebot mit dem hertzen. vñ der tot wirdt geschlagen mit den lebhen. Der so goet einfeltiglich der goet getrewlich. wer aber bisset sein weg. der wirt offennar. Der so windet mit den augen. der gibe den schmerzen. vñ der tot wirdt geschlagen mit den lebhen. Der mund des gerechten ist ein ader des lebhen. vñ der mund der engügeligen bedeckt die bosheit. Der hafs erlöset die krieg. vñ die lieb bedeckt alle misserat. In den lebhen des weyßen wirt gesunden die weyßheit. vñ die rut auff de rücken. des der so ist gebrehtige hertzen. Die weyßen verbergen dy wissenheit. aber der mund des toten ist nahend der schand. Die habe des reichen ist ein stat seiner stercke. Die vorcht der armen ist ir gebreht. Das werel des gerechten ist zu dem lebhen. aber die frucht des engügeligen ist zu dem lide. Der so behüt die lere. der ist der wege des lebhen. aber der so lasset die straffe. der irret. Die lüglichen lebhen verbergen de hafs. der so

fürbringer d laster. der ist vnnutz. In vil rede ist nit ein dy sünde. wer aber masset sein lebhen der ist der vernunftigst. Die zung des gerechten ist ein eweltes silber. Das hertz der engügeligen ist gehabt für nicht. Die lebhen der gerechten leren manig. aber die so sein vngelert. dy sterben in dem gebreht des hertzen. Der segge des herren macht die reichen. in wirt mit zugesagt die zwandfale. Der tot wücket die sünde als durch ein gelechter. aber dy weyßheit ist de man ein fürsichtigkeit. Ds der engügelig fürchte d lumbt auff in sein begierig wirt gegeben de gerecht. Der engügelig vbergoet als das engewitter vñ wirdt mit. aber der gerecht ist als ein ewig grüntwiste. Als der essig den zenen. vñ d rauch den augen. also ist der treg den. Die in haben gesant. Die vorcht des herren zuleget dy ta ge. vñ die in der engügeligen werden gekürtzet. Die harzung der gerechten ist ein freud. aber die zuuersicht der engügeligen verdorbet. Der weg des herren ist ein sterck des einfeltigen. vñ ein vorcht de. Die so wirken das vbel. Der gerecht wirt mit bewegt ewiglich. aber die engügeligen werden mit reonen auff der erd. Der mund des gerechten gebirt die weyßheit. Die zung des bosen verdorbet. dy lebhen des gerechten merck de geuelligen ding. vñ der mund des engügeligen. die verkeren ding.

**Das .XI. Capitel. Das man kein betriegliche wag noch mas haben vñ in allen dingen gerecht sein soll.**

**O** betrieglich wag ist ein fluch bey got. vñ ein gerechtz mas ist sein wille. Wo die hofart ist. so ist auch laster. wo aber die demütigkeit ist. so ist auch weyßheit. Die einfalt der gerechten schicket sie. vñ die vndpflanzung d verkeren verweist sie. dy reychen vñ werde mit nüt an de tag d rath. aber die gerechtigkeit erlöset vom tod. Die gerechtigkeit des einfaltigen schicket sein weg vñ d engügelig velt in seiner engügeligkeit. Die gerechtigkeit d gerechten erlöset sie. wann die engügelige werde gefangē in ire heimlichen hessen. So d engügelig welsch stribet. so wirt sie an kein hoffnung. vñ die harung d sorgsamē verdorbet. Der gerecht ist erlöset vñ der angst. vñ der engügelig werde geantwurt für in. Der geleichner betrewet seyn freund mit dem mund. aber dy gerechten werden erlöset mit der weyßheit. Dye statt freuet sich in den gutten



Dinge der gerechten. vñ das lob der engütigen  
wird der verdammis. Die stat wird erhöhet i de  
seggen der gerechten und wird embleteret mit de  
mund d' engütigen. Der so verschmecht seynen  
freund. Der ist gebrehtiges hertzen. aber d' weyß  
he man wirt schweigen. Der so trieglich goet  
der öffnet die heymlichen ding. aber der so ge-  
trew ist der verhilft die misstat des fremdes.  
Wo nit ist ein regierer. So felt das volck. wo  
aber vil ret sein. So ist das heyl. Der so thut dy  
trew für den aufwendigen der wirt gepem-  
get mit dem vbel. wer aber fleucht die strich der  
wird sicher. Das genem weyb wirt finden dy  
glori. vñ dy krefftigen werden haben die reich-  
tumb. Der barmhertzig man tut wol seiner sel.  
wer aber grausam ist d' wirffet auch ab dy nech-  
sten. Der engütig thut ein vnslets werck. aber  
d' so soet dy gerechtigkeit des lon wird getrew  
Die gütigkeit fürberet das leben. vñ die nach-  
uolung der bösen den tod. Das böse hertz ist  
verflucht dem herzen. vñ sein wille ist in den dy  
so geen einfeltiglich. Dy hand in d' hand wirt  
mit der vnschuldig böß. aber der gerecht wird  
behalten. Also ein gülden ringe in den nasidich-  
ern des schreins. also ist das schou vñ d' soet  
weyb. Dy begierung der gerechten ist alles gut  
die harung der vbeln ist ein grym. Ettlich tey-  
len ir eygen gut und werde reich. dy andern ne-  
men die ding. die nit ir sein vñ sein zu allen zeyt-  
ten in mangel. Die sel die so weisprucht dy wirt  
freyt. und der sie trencket und er selber wirt trü-  
cken. Der so verburget dz getreyd. der wirt ver-  
flucht vñ der den vöckern. aber der seggen wirt  
auff das haubt des verkauffenden. Der so su-  
chet die guten ding. der steet wol auff an dem  
morgen. aber der so ist ein erfucher der vbeln  
ding. der wirt verdrecket von in. Der sich ver-  
sucht in seinen reichthumen der felt. aber die ge-  
rechten grünen als das grün blat. Der so be-  
trübt sein haup. der besitzet dy wind. vñ der so  
ist ein tor. der sien den weissen. Die frucht des  
gerechten ist ein holtz des lebens. vñ der so  
empfeht die sel der ist weyß. Ob d' gerecht nibe  
in des land. wievil mer der engütig vñ der sin-  
der.

**Das. XII. Capitel. wy Sa-**  
lomon den menschen leret zuuolgen der lere d'  
weyßheit vñ der gerechtigkeit. vñ zlassen die  
bößheit.

**D**er so liebat die lere  
Der hat lieb die weyßheit. wer aber  
hasset die straffe. Der ist vnweyß. Der  
so ist gut. Der schöpft dy genad vom heren. wer  
sich aber verhilft in sein gedanken. Der tut böß-  
lich. Der mensch wirt nit gestercket auß der gü-  
tigkeit. vñ die wurzel der gerechten wird nit  
bewegt. Das weyb das so liebhat. ist ein kron-  
en man. vñ die feul in den baynen. Deso. dy  
so treget die würdigen ding mit schande. dy ge-  
danken der gerechten sein vterp. vñ die ret  
der engütigen sein betrieglichkeit. dy wort d'  
engütigen tragen heymlichen hafs. dem blut  
der mund der gerechte erlöst sye. Vmbler dy  
engütig vñ sie werden nit sein. aber dz haup  
der gerechten belebet. Der man wirt erkant  
in seiner leere. wer aber ist eydel vñ einset.  
offenbar der schmah. Besser ist der arm. vñ d'  
dem so begnügt. den der hochgoet. vñ de so  
gebrust des brotes. Der gerecht lant die sele. sy-  
ner vñ. aber die gelider der engütig sei frayß-  
lich. Der so wirckt sein erd. der wirt gesat mit  
brot. wer aber nachuolget der müßigkeit. d' ist  
der toterst. Der so ist künst der bewert sich in  
den messigen ding. vñ lasset dy laster i sy-  
nen manungen. Die bezeugung des engütigen  
ist ein grab der bößen. aber die wurzeln d' ge-  
rechten nimbt zu. Vmb der sind willen der leb-  
fen uchnet sich der sal in dem vbel. aber der ge-  
recht empfleucht vñ d' angst. Ein ieglicher wirt  
erfüllet mit guten ding. von der frucht sei-  
nes munds. vñ nach den wercken seiner hand  
wirt im widergeben. Der weg des toten ist ge-  
recht in seinen augen. aber der so ist weyß. der  
höret den rat. Der tor zaygt zuhand seine zorn  
aber der so vertregt das vnrecht der ist listig.  
Der so redt dz er erkent. d' ist ein vterp. der  
gerechtigkeit. aber d' do leugt d' ist ein trüglich  
er zeug. Einer ist der so gelaubt. vñ als mit ein  
schwert des gewissens wirt er gestochen. aber  
die zung d' weyßen ist gesuntheit. Der lebo der  
warheit wirt vest ewiglich. aber d' so ist ein ge-  
her zeug. d' setze zusammen dy zunge d' lüge. dy  
traurigkeit ist in de hertze. d' die do gedencen  
dy vbeln sig. vñ dy so gee i de rett des freides  
de nachuolget dy freud. de gerecht betrübe mit  
wz d' go i geschicht. aber dy engütig werde er-  
füllet mit de vbel. dy listighe lebse sei a laster de  
heren. aber dy so trüglich tū dy geuallē i d' listig  
mensch verhilft dy weyßheit vñ dz hertz d' vnwei-



sen bewegt die totheit. Die hand der starken  
wilt harschen. aber die so ist gelassen. wilt die  
nen den renten. Die traugheit in dem hertzen  
des manns demütiget in. vñ wilt er freuet mit  
dem guten wort. Der so vertregt den schaden  
vmb den freunde der ist gerecht. aber der wege  
der vngütigen betrugt sie. Der trieglich finde  
mit den gewin. vñ das gut des menschen wirt  
ein werd des golds. In dem steyg der gerecht  
tigkeit ist das leben. aber der abwegsam wege  
firt zu dem tod.

**Das. XIII. Capitel. mye**  
salomon leret das man meyden soll vbel vñ vn  
bescheydenlich zereden.

**Der weyse sun ist eyn**

**D**ere des vaders. aber d' so ist ein spot  
ter der h' dret mit. so er wirt gestrafft.  
Der mensche wirt gefatt mit den guten dingē.  
von der frucht seines munds. aber die sel d' vn  
gütigen ist böß. Der so behüt seinen mund der  
behüt sein sele. aber der so ist vnnereclich zere  
den der empfindet böse ding. Der treg will. vñ  
will mit. aber dy sel d' wircledē wirt erlast. Der  
gerechte verachtet d' lüglich wort. aber d' vngüt  
tig schendet vñ wirt geschendet. Die gerecht  
keit behüt den weg des vnschuldigen. aber d' v  
ngütigen verdrieket d' sūder. Einer ist als  
reich. so er mit hat. vñ einer ist als ein armer. so  
er doch ist in manigen reichen. Dy erlösing  
der seln des manns. sein sein rechteumb. aber d'  
so arm ist. der leydet mit die straff. Das lichte  
der gerechten erfrewet. aber die lūern der vn  
gütigen wirt verleschet. Zwischen den höfser  
tügen sein zu alle zeit krieg. aber dy alle d'ig thū  
mit rat. Die werden berichte mit weyßheit. Dy ey  
lend habe wirt gemindert. aber die ding die so  
werde gesamelt lāgssam mit der hand. dy wer  
de gemanigfaltiget. Die zumericht die so wirt  
aufgeschoben. Die peyniget die sele. Das holtz  
des lebens ist die kunnend begird. Der so hind  
redt etlichen d'ingen der bint sich selber in das  
lūfftrig. aber der da fürche das gebot. d' wan  
delt in dem frid. Die trieglichen selen irzen i d'  
sünden. aber die gerechten sein barmhertzig. vñ  
erbarmen sich. Die ee des weissen ist eyn bunn  
des lebens. Das er sich neyg von dem vall des  
todos. Dem trieglichen sun wirt kein d'ing des  
guts. aber dem weyßen künche werden dy werck  
des gelucks vñ sein weg wirt gerichte. Dy gutt

leer gibe die genad. aber in dem weg der ver  
schmezung wirt die verwüstung. Der listig tut  
alle ding mit rat. wer aber ein toet ist. der tut auf  
die totheit. Der bot des vngütigen velt in das  
vbel. aber der getrew bot ist gesuntheit. Gebie  
then vñ laster ist dem. der so lasset die leer. aber  
der so gehalt dem straffenden. der wirt hochge  
eret. Ob die begertung wirt erfüllet. sy wollusti  
get die sele. die toren verachten. die. so suchten  
d'ye vbeln d'ing. Wer geet mit dem weyßen  
der wirt weyß. Der freund der toren wirt in ge  
leich. den sūdern nachfolget das vbel. vñ den  
gerechten werden wir gebe dy guten d'ing. Der  
gut lasset erben die sūn vñ enckeln. Dem ge  
rechten wirt behaltē das gut des sūnds. Vñ  
speys sein in d' neuen feldern der veter. vñ wer  
den gesamelt den andē on vteyl. Der so schöt  
der rut. der hast seinen sun. wer in aber liebhat  
der leert in stetiglich. Der gerecht ist er  
füllt sein sel. aber der bauch der vngütigen ist vn  
sattlich.

**Das. XIII. Capitel. my**

ein torets weyb torete werck thut. vñ wie der  
toet will vngestraft sein. vñ wie man weyß  
lich wandert.

**Als weys weib baw**

**D**er ir haup vñ das vntweys veruult  
d' gebawē mit d' handen. Der so ge  
et rechtz wegs vñd fürcht gott. der wirt vnt  
schmezt von dem. der so geet in den weg d' vn  
zucht. In dem mund des toren ist die rut d' höh  
fart. die lebhen der weyßen behütet sie. So me  
sein ochssen so ist d'ye krip ler. aber wo vil  
erscheinen. so ist offen die stercke des ochssen.  
Der getrew zeug leugt mit. aber d' trieglich zeug  
fürbunget dy luge. d' verspotter sucht die weyß  
heit vñ finde die mit. dy ler d' witzigen ist leiche  
Goc vñd den toreten man. vñ er wayst mit d'ye  
lebhen d' witzigkeit. Die weyßheit des listigen  
ist. zunemene seine weg. vñ dy fürsichtigkeit d'  
toren ist irzend. Der toet verspot dy sūnd. vñ d'ye  
genad wont bey d' gerechte. Das hertz d' so  
erleut die bitterkeit seiner seli des freude wirt  
mit gemische d' aufwiedig. d' haup d' vngütigen  
wirt vertilget. vñ die tabernackel d' gerechten  
grumē. Ein weg ist. d' d' mēschē ist geschē rocht  
aber seine iūngste ding fürē i zu d' tod. d' lū  
che wirt gemischer mit schmerzē. vñ d'ye iūng  
ste d'ig d' freud bekūmert dy klag. d' toet wirt er  
füllt i seine wege. vñ d' gut man wirt eber i d' vn



schuldig gelaubet ein ieglichen wort. end der listig mercket sein gang. Dem boshaffigen sun wirt mchez gut. aber dem weysen knecht werde glück. sz seine werck vñ sein weg wirt geschickt. Der weys furcht sich vñ neygt sich vñ de ebel. Der toz springt end hat zuuersicht. Der engedul dig wircket die tozheit. end der man wirt hehlich. Die kleinen besitzen die tozheit. end die listigen haren der wissensheit. Die bösen ligen vor den guten. vñ die engütigen vor den tozen der gerechten. auch der arm wirt heffig seine nehesten. aber der freund der reichen ist vil. Der so verschmeht seine nehesten. Der sündet. wer aber sich erbarmet des armen. Der wirt selig. Der so gelaubet in den herzen der hat lieb die barmherzigkeit. Die so werden das ebel die irren. Sy erbarmde end die warheit fürbereiten sy guten ding. Die begnugung wirt in ein ieglich en guten werck. wo aber vil wort sein. so ist enffiger gebreche. Die lion der weysen sein irreyhtumb. die tozheit der tozen ist vnweysheit. d getreue zung erlöset die selen. vñ der betrieger oder verkeret fürbung et dy lüge. In der vordicht des herzen ist der trost der sterck. vñ iren sinen wirt zuuersicht. Sy vordicht des herzen ist ei bunt des lebens. sz sie sich neygt von de val des todos die wardigkeit des künigs ist in der meng des volcks. vñ das laster des fürsten ist in der litzelkeit des volcks. Der so ist dultig der richte manige ding mit witzigkeit. wer aber endultig ist der erhöhet sein tozheit. Das leben des fleyschs ist die gefuntheit des hertzen. der neyd ist cyn feule der bayn. Der so peymiget de gebrehtige. der lehart seinen schöpfer. der eret in aber der sich erbarmet eber die armē. Der engütig wirt vertriben in seine ebel. aber der gerecht versihet sich in seinem tod. In dem hertzen des witzigē ruet die weysheit. vñ lert die engelerten. Das rechte hebt auff die leut. die sünd mache arm sz volck. Dem künig ist angeneme der verstanden siener. end der vnnütz wirt sulden seinen zorn.

### Das. XV. Capitel. mye

salomon den menschen lert zuwiderstoen den toem. end nachzuolgen des rat end der lere der weysen.

**S**y seft artwurt bricht den zoren. Das hert wort erlucket de grynmen. Die zunge des weysen zie

ret sy wissensheit. Der mund des toem wirt auff die tozheit. Die augen des herzen schawen sye guten. end die ebel an einer iegliche stat. Sy bebeglich oder wolgefellig zing ist ei holtz des lebens. aber die so ist vnmesig. die zerfinscht den geyst. Der toz verspottet die leer seines vater. wer aber behüt die straffe der wirt kündiger. In vberflüssiger gerechtigkeit ist die most tugent. aber die gedanken der engütigen werden aufgereut. Das haup des gerechten ist manig sterck. vñ in den fruchten des engütigen ist die betrübung. Die lebsen der weysen sein sye wissensheit. Das hertze der tozen wirt engleich. Die opfer der engütige sein verbölich de herren. die gelüde der gerechten sein gaudig. Der weg des engütigen ist ein vnmeslich verachtung dem herzen. Der so nachuolget der gerechtigkeit der wirt liebgehabt vñ im. Es ist ein böse leer die so lest den weg des lebens. d so hast die straff der sturbe. die hell end sy verdammn sein vor dem herzen. wieual mer die hertzen der sun der menschen. Der brechenhaftig hatt nie lieb den. der in straffet. er geet auch mit zu den weysen. Das frölich hertze erfrewet sz anlytz in der traurigkeit des gemütz wirt verdücket d geyst. Das hertze des weysen suche die leer. end der mund der tozen wirt gefurt mit vnweysheit. Alle die tag des armen sein ebel. Das sich er hertze ist also ein enffige od grosse wirtschafft. Besser ist ein wienig mit der vordicht des herze. Den vil schertz end vnserfettlich. Besser ist zu laden zu dem krait mit d lieb. Den zu dem vassē kalb mit haf. der zornig man beweget die krieg. d so ist gedultig der seuffert sy erlucket. Der steyg der tregen ist also ein domir zaum. d weg der gerechtē ist on beleydigung. Der weise sun erfrewet de vater vñ d edret mensch verschmehe sein muter. Sye tozheit ist ein freud den tozen vñ d witzig man richte sein geg. Do mit ist d rat. So werden erwüst die gedanken. wo aber vil ratgebe sein so werde sie geuchter. Der mensch wirt erfrewet in de vrtel seines munde. vñ sz nottuffing wort ist das böst. Der steyg des lebens ist eber den gederten sz er neyge sy iungsten ding von der hell. Der herre verwist das haup der hohfertigen. vñd mache vest sy end d weise. Sy bösen gedankē sei ein verachtung des herze. sz rein wort vñ sz schönst wirt geue ster in id so nachuolget d geptigkeit d betrübe sein haup. aber d so hast sy gab d lebte. Durch



Die erbermide vnd den glauben werden gereinigt. die sünde. aber durch die vorcht des herren. meigt sich ein ieglicher von dem ebel. Das hertz des gerechten betrachte die gehorsame. Der mund der engelingen oberflusst in den ebelen. Der hertz ist verz von den engelingen. vñ erhört die gebett der gerechten. Das licht der augen erfreuet die sel. der gut leuemet erfeyt die bayn. Das er das so hört die straffung des lebens. Das wirt wouen in müt der weissen. Der so verurtheilt die zucht der verschmeht sein sele wer aber verurtheilt den straffungen. Der ist ein besitzer des hertzen. Die vorcht des herzen ist ein zucht der weisheit. vnd dy demütigkeit fürgeet die glori.

**Das. XVI. Capitel. nye**  
got alle unsere gute werck zubereiten sein. vnd wie nützlich die rechtfertigkeit ist.

**D**em menschen gehort zu das er bereyete sein sel. vnd se herren gehort zu. zeregieren die zungen. Alle wege der menschen sein offen seinen augen. Der hertz ist ein weger der geist. Eröffnen se herren seine werck. vñ seine gedanken werde gerichtet. Der hertz hat gewerckelt alle ding vmb sich selber. vñ den engelingen zu den ebelen tag. Ein ieglicher erbermüetiger ist ein menschlich verachtung des herzen. auch ob die hand wirt zu der hand. so ist er mit verschuldig. Der anfang des guten weges ist. thum die gerechtigkeit. es ist mer geuellig bey got. Den zeoffern dy. eysen Mit barmhertzigkeit vñ warheit wirt erlediget die bösheit. vñ in der vorcht des herren neget man sich von dem ebel. So se herren geuallen dy wege des menschen. vñ er bekert sein vünd zu dem fride. Besser ist ein wenig mit der gerechtigkeit. Den vil frucht mit bösheit. Dz hertz des menschen ordent sein wege. vñ dem herzen ist zerrichten sein geng. Dy weisung ist in se leben des künigs. sein mund irret mit in se teyle. Das gewicht vnd die wage sind die teyle des herzen vünd alle steyn der welt synd seine werck. Dy so thū vngütlich dy sind verachtlich dem künig. wā der künig wil wirt gewest mit der gerechtigkeit. Der will der künig seyn die gerechten leben der so rechte rede. d wirt geschicket. Die unwürdigkeit des künigs synd die boten des todes. vñ der weis man sensinn

tiget in in d frölichkeit des antheils des künigs ist das leben. vnd sein müdigkeit ist als der spet regen. Besitz die weisheit wann sie ist besser den das gold. vñ gewin die fürsichtigkeit. wā sie ist edler den dz silber. Der wege der gerechtigkeit neget dy bösen ding. Der so ist ein behüter sei ner sel der behelt sein wege. Dy hohfart fürgeet die reue. vnd vor dem fall wirt erhört d geist. Besser ist demütigen mit den senften. Den teyle die reue mit den hohfertigen. Der so ist gelet in dem wort. Der findet die guten ding. vñ der sich versetzt in dem herzen. Der ist selig. Der so ist weises hertz. Der wirt genant weis. vnd d so ist süß in d red der wirt merere ding finden. Der bün des lebens ist ein vnderweysung des besitzenden. Dy lere der toren ist dy torenheit. Das hertz des weisen leret seinen mund. vnd zuleget die genad seinen leben. Der sam des bösen sind zusammen gesetzte wort. Dy süßigkeit der sele ist ein gesuntheit der bayn. Ein wege ist der den menschen dunckel rocht. vnd se ne nungste ding füren zu dem tod. Die sel des arbeitenden arbeit im. wā sein mund zwinget in. Der vnters man grebe das ebel. vünd das feure brunt in seine leben. Der verkeret man erlucket die krieg. vnd der flechtig scheidet die firsien. Der böß man seiget seinen freund. vñ firt in mit durch den gutten wege. Der so ist erhabner augen. Der gedoncket böse ding. er beset sein leben. vnd volbringet das ebel. Das alter ist ein kron der würdigkeit. Die so wirt funden in den wegen der gerechtigkeit. Besser ist der Schuldig man. Den der stark. vnd der so hertscher sein gemüt. Den der streyter der ster. dy los werden gelassen in den busen. aber sie wer den temperet vom herden.

**Das. XVII. Capitel. ny**  
gut der frid vnd weisheit ist. vnd das dem toren kein reicheit nützlich ist.

**E**sser ist ein truckner  
bisch mit freuden. Den ein hauf vol offers mit kriege. Der weise kocht wirt hersche vber dy toren sin. vñ teyle dz erbe vnder se bünd. Als das silber wirt beweret i se feure vñ dz gold in se camp. also beweret der hertz die heitze. Der böß gehorsamer der bösen zungen. vñ d trügenhaft gehorsamer se lüglischen lebse. d so verschmeht die armen d lester seine schöpfer. vñ d sich freud in se vol des and. d wirt mit vngewinnigt. dy krod d alte sind dy



sin der sun. vnd die glori der sun sein ir vater.  
 dem toin gezmie mit die geordneten wort. noch  
 den fursten. Der verlor den leb. Der edel stein ist  
 ein würdig harung. Des haren. de wo hin er sich  
 leret das vernymbe er weyßlich. Der so verhilf  
 die missetat. Der suchet dy freunt schaft. Der so  
 anderweydet in Se andern wort. Der schepdet dy  
 gelobten. Wer versahet die straffung bey der  
 weyßen. Seij hundert schleg bey dem toin. D bbs  
 sucher krieg zu allen zeyten. aber ein fraplich/  
 er bot wirt gesant wider in. Es gezmiet mer ze  
 bezeugen Se beren. so im die iungen gemumen  
 sein. Seij Se toin. Der so im vertrauet in seiner  
 toisheit. Der so gibe tbel vmb gut. von des haus  
 schepdet sich mit das ebel. Der so auflasset das  
 wasser. es ist ein haube der krieg. vnd ee das er  
 erleide. Sun laster. er lasset das vteyl. Vnd der  
 so rechtmertiger Se engtigen. vnd der so ver/  
 damnet den gerechten. yetweder ist verkommen  
 bey got. Was ist nütz Se toren zehaben die rei/  
 chtum. so er mit mag kaffen die weyßheit. D so  
 ist ein freind. Der hat lieb ze allen zeyten. vnd d  
 hunder wart berouet in den nöten. Der sein haus  
 mache hoch. Der suchte den val. vnd der so vermei  
 der zernnen. Der velt in dz ebel. Der toet mēsch  
 frolockt mit den henden. so er gelobet für seyn  
 freind. Der so betracht die krieg. Der hatt lyeb  
 die scheltwort. vnd der so erdhete seinen mund.  
 Der sucht den val. Der so ist eins verkeren hert/  
 tzen. D findt nit dz gut. vnd der so verkeret die  
 zungen. D felt in das ebel. Der toz ist geboren in  
 sein laster. aber der vater wirt mit erfrayet. Se  
 narren. Das freuend hertz macht ein blüen na/  
 gent. Der traurig geyst doeret auf die barm. Der  
 engstigt der nymbt die gabe von der schof dz  
 er verlere die steyß des vteyls. in dem anhtz  
 des witzigen erscheinet die weyßheit. die augē  
 der toin sind in den ende d erd. Der toet sun ist  
 ein zorn des vaters. vnd ein leyd der muter dyē  
 in gebat. Es ist mit gut einen schade zethun. Se  
 gerechten. noch zeschlahen den fursten. Der so  
 rechlich vteylet. Der so masset sein wort d ist  
 gekert end witzig. vnd der gekert man ist eines  
 edeln geysts. Vnd so der toz schweiget. er wirt  
 weyß geschert. vñ ob er zu zwinget sein lebse.  
 er ist verstanden.

## Bas. XVIII. Capitel. 235

entrats eins töreten menschlichen mund im binn  
get. Und wie der töret die weyffheit mit mag  
hören. und wie nütz ist ein guts werb.

**W**er sich wil scheyden  
von sein freund. Der suchet schuld od  
verfach. vñ wirt alle zeyt lesterlich. Der  
tor empfahet mit dy wort der weyßheit. dñ du  
sagst. im die ding. die do wonen in sein hertze.  
So der vngütig kumbt in die tieff der sünden  
er verschmeichelt. aber die enere vñ dz luster nach  
uolget i. Dñ tieff wasser ist auß sein mund des  
manns. vñ dñ weißtess end bach ist ein kunß der  
weyßheit. aufnemen die person des vngütigen  
in dñ gericht. ist mit gut. dz du dich neygest von  
der warheit des vrtzeys. Die lebße des totes mi  
schen sich zu den kriegē. vñ sein mund bewegt  
die scheltwort. Der mund des toten ist sei ren.  
vñ sein lebße sein ein val seiner sel. Die wort dñ  
zweifaltigen zungen sind als einmaltig. vñ sy luf  
mē vntz zu dem inderste teyl des bauchs. Dñ  
vorchet wißst auß den tregē. aber dy selen der  
vnstetten hungere. Der do ist lind vñ lieblich i  
sein werck. dñ ist ein brud. Des. dñ so seine werck  
zerstrewet. Der nam des heren ist dñ sterckst tu  
ren vñ dñ gerecht laufft zu i. vñ wirt erhöhet. Dñ  
gut des reichen ist ein stat seiner stat. vñ vmb/  
gibt in als ein veste maw. Dñ hertze des mēschē  
ee seij es wirt zerlūschet. wirt erhöhet. vñ  
wirt ee gedemütiget. seij es wirt glorifizieret.  
Der ee antwert seij er höret. Der erzeyget sich  
das er ein narz ist. vñ würdig der schāde. dñ geist  
des manns helt auff sein schwachheit. aber wer  
mag erleyden dñ geist der leichtlich zürnet. Dñ  
sinig hertze besitzt die wissensheit. vñ das or dñ  
weyßne suche die ler. Die gab des mēschē weit  
ter sein weeg. vñ macht i eine raum vor sein für  
sten. Der gerechte ist zum erste ein versager se  
selbo. es kumt sein freund vñ suchet in. Dñ loß  
zwinget die reidsagung. vñ vrtzeit vñ den ge/  
waltigē. Der brud dñ so wirt geholffen von dñ  
brud. ist als ein veste stat. vñ sein vrtzel. als dy ri  
gel der stat. Von dñ frucht des mēds des manns  
wirt erfüllter sein bauch. vñ die geschlochte seyn  
ner lebßen satten in. Der tod vñ dz lebē sind in  
dñ hēde dñ zungen. die sie lieb habē die essen ire  
frucht. Der do vündt dz gut weyb der vündt die  
guetheit. vñ schöpft die freud vom heren. Der  
do auß treybe das gut weyb dñ vntreybe dz gut  
wer aber helt die eebrecherin. Der ist ein tor vñ  
mit weyß. Der arm redet mit bittungen. vñ der  
reiche wirdt herrtiglichen auß sprechen. Der  
freuntlich man zu der gesellschaft. wart mer ein  
freund sein seij der bruder.



**Das. XIX. Capitel. weyßsa-**  
lomon lere gibt gegen den toin vund saget von  
maniger fruchtbarkeit. Die ine die weyßheit bi  
get.

**B**esser ist der arm der  
So geet in seiner eyualte. Den d reich  
vnd der vnuweyß der so zwinget sein  
leben. Wo nicht ist die wissenheit der soel. Da  
ist nicht das gut. vnd der so ist schneller fäp. d  
beleydiget sy totheit des menschen. vnd er pflä  
tzt sein geng. vnd erhitzet mit seinem hertzen  
wider got. Die reichum zufüre vil freund. von  
dem armen aber. auch die. die er her. werden ge  
scheyden. Der falsch zeug wirt mit vngewinn  
get. vnd der so redet die lügen der entfleucht  
mit. Manig eren das antitz des gewaltig. vñ  
sein freund des so gibt die gab. Die brüß  
des armen menschen hassen in. vñ hierüber sei  
freund scheyden sich vñ von im. Der so nach  
uolget allem den worten. Der hat nichtz. aber d  
so ist ein besitzer des gemütes. der hat lieb sei  
sel. vnd der hütet der reitzigkeit vñdet die gute  
ding. Der falsch zeug wirt mit vngewinn  
get. vnd der so redet die lüge. Der verdrübe. Dem to  
ren gezimt mit die reichum. noch dez lüsch zu  
herrschen eber die fürsten. Die loer des manns  
wirt erkant durch die gedulde. vñ sein glori  
vberzeggen. ist böß als das grifgrammen des  
lewen. also ist auch der zorn des künigs. vñ als  
das raw auff dem gras. also ist auch sein miltig  
keit. Der ediet sun ist ein schmerz des vaters.  
vñ das kriegisch weyßast als die durchtrieffe  
den decher. Heuser vñ reichum werden gege  
ben von vater vñ von muter. aber eigentlich  
vom herren ein reitzig weyß. Die tragheit last  
set ein den schlaff. vñ die verlässen sel wirt hū  
geren. Der so behüt das gebot. Der behüt sein  
sel. wer aber verfaumet seinen weg. Der wirt ge  
tödt. Der sich erbarmet des armen. Der reichert  
den herren. vñ er widergibt im zu seiner stund  
de. Leer seinen sun das du nicht verzweydest  
dß du in icht setzest sein sele zu seiner erbdüing.  
Der so ist vnfridsum. Der suldet den schade. vñ  
so er zucklet er zuleget ein anders. Hdt den ratt.  
vñ empfahe die lere. Das du seiest weyß in dey  
nen iüngsten dingen. Manig gedanken sind  
in dem hertzen des manns. Aber der will des  
herren beleybet ewiglich. Der notdürftig man  
ist barmhertzig. vñ besser ist der arm gerechte.  
Den der lügenhaftig man. Sy vorcht des her

ren ist zu dem leben. vñ wonet in der erfüllung  
on die heymlichung des bößfitten. Der treg ver  
bürget sein hand vñdet sye vchsen. er zufüget  
sie mit zu seinem mund. Der ediet wirt weyßer.  
Den der gegesslet bestenhafft. straffest du  
aber den weyßen. er versteet die weyßheit. Der  
so peyniget den vater vñdet die muter. d  
wirt lasterbar vñ vnselig. Sun mit hōrauff zu  
hören die leer. noch soln mit wissen die woit d  
wissenheit. Der böß zeug verspoet das vrtel.  
vñ der mund der vngütigen frisset die gere  
chtigkeit. Die vrtel sind bereyrt den spottarn.  
vñ die schlachenden hemer den leyben d toren.

### Das. XX. Capitel. weyß

salomon vermanet trunkenheit zeshen. mit  
treg zusein. vñ rechte mafs vñd gewichte  
zuhalten.

**D**er weyn ist ein vnken  
sches ding. vñ ein schreyende trunck  
enheit. Der sich wollustigt in disen der  
wirt mit weyß. Als das leuen des lewen. also ist  
auch die vorcht des künigs. wer in beweget. d  
sündet in sein sele. Es ist ein ere dem menschen.  
Der sich scheydet von den kriegern. aber all toin  
mische sich zu se lastern. Der tregt wolt mit ael  
ern von der kelce wegen. Darumb wirt er beteln  
in sumer vñ im wirt mit gegeben. Als das tieffe  
wasser. also ist der rat in dez hertzen des manns  
aber der weyß mensch erschöpfet in. Vil men  
schen werden geheysen barmhertzig. wer fun  
det aber den getrewen man. Der gerecht d so  
geet in seiner eyualte. lasset selig sin nach im.  
Der künig der so sitzet auff dem sal des ver  
teyls. veruüßt alles vbel in seinem angesichte.  
Wer mag sprechen mein hertz ist rein. vñ ich  
bin lauter on sünd. Das gewicht vñ das ge  
wicht. die mafs vñ die mafs. ietweder ist ver  
brenlich bey dem herren. Das lunt wirt erkant  
in seinen vñngen. ist das seine werel sein reyn  
vñd recht. Das hörend or vñd sehen auge.  
ietweder hat gemacht der herre. Nicht wöl  
lest lieb haben den schlaff das dich der gebre  
ste mit betrücke. thu auff deine augen vñ wird  
gefart mit brot. Es ist böß. es ist böß. spriche ei  
rieglicher kaufman. vñ so er sich scheydet den  
wirt er erfreut. dß gold vñ sy manig des edeln  
gesteyns. vñ dß löstlich vaf sind lebhe d wisse  
heit. Vil das gewad des d so ward ein ding  
des freude. vñ in ab vñ dß pfad für sy aufre



digen. Dem menschen ist süß das brott der lü-  
ge. darnach wirt erfüllt sein müd mit eine steyn.  
Die gedanken werden gekrefftiget mit de re-  
ten. und die krieg sein zebetrachten mit den re-  
gimenten. Wliche vermisch sich zu dem. der so  
eröffet die heymlichen ding. und trieglich geet  
und weytert sein leben. Der so flucht sein va-  
ter ein der muter. sein lieche wirt erleschet i mit  
der einster. Das erbe. zu dem man eyt an dem  
anfang. wirt mangeln des segens an de iüngste  
Wliche spruch. ich gib ebel umb ebel. harze des  
herze und er erlöst sich. Das gewicht ein dz ge-  
weicht ist ein verachtung bey dem herzen. Wan welch  
er mensch mag vernemen seinen weg. Es ist ein  
val den menschen. zegeloben den heyligen. und  
widerlauffen nach dem gelübd. Der weyße lü-  
mig verweist die engüngen. ein neygt dz gewelb  
eber sie. Die lucern des herzen ist ein geyste des  
menschen. der so erfucht alle heymliche ding  
des bancho. Dye erbemnde und die warheyt  
behüten den künig. und sein tron wirt geueltet  
mit miltigkeit. Die freud der iungen ist ir sterck  
und die würdigkeit der alten. ist ir grawe. Dye  
schmertzten der wunden abtügen die böse ding  
und die plag in de heymliche ding des bancho

### Das XXI. Capitel. mye

Das hertz des obersten in den henden des her-  
re ist. ein wie der ceyn durch dy straf des böse.  
weyßer wirdet. und wie der strafs essens und  
trunkens zomeyden ist.

### Als dye teylung der

**H**wasser. also ist das hertz des künigs  
in der hand des herzen. er neyget es  
wo er wil. Ein ieglicher weg des manns wirt  
im gesehen recht. aber der herz wigt die hertze.  
Zethum die erbemnde ein das vteyl. gefelt de  
herzen. mer. den die opfer. Die erhöhung d aus-  
gen. ist die weytrung des hertzen. Die lucern d  
engüngen ist die sünde. Die gedencung des  
kreyffingen sind zu allen zeyten in begnügung.  
aber ein ieglicher treget ist zu allen zeyten in  
dem gebrechen. der so samelt das gut mit lü-  
glicher zungen. der ist eytel und rppig. ein behest  
zu den stricken des tods. Die raub der engüngen  
abziehen sie. wan sie wolten mit thun das  
vteyl. der verfert weg des mans ist frembd v  
got. aber der so ist rein deso werck ist gerecht.

Besser ist sitzen in dem winkel des dachs. sein  
bey dem kriegischen weyb in dem haup d wirt  
schafft. die sei des engüngen begeret das ebel.  
sie erbarmet sich mit irez nächsten. der klein wort  
weyßer. so der böse geschösten wirt. und ist das  
er nachuolget dem weyßen. er empficht die wis-  
senheit. der gerecht tracht von de haup des en-  
güngen. Das er abzieht die engüngen von de  
ebel. der so verhebe sein o: zu dem ruff des ar-  
men. und erselb wirt schreyen ein wirt mit erhö-  
ret. die verborgen gabe lecht den zorn. und dy  
gabe in dem kusen die groh einwidigkeit. dem  
gerechten ist ein freud zethum das vteyl. und  
die forcht. den. die so werden die böshert. der  
man der so irret in dem weg der leer. der wirt  
woonen vnder der samlung der rysen. der so lieb  
hat die wirtschafft. der wirt in mangel kumen.  
der so lieb hat den weyn. und die versten ding.  
der wirt mit reich. der engüngen wurde gegeben  
umb den gerechten. und der böshert den rech-  
ten. Besser ist woonen in der wüsten erd. sein bei  
dem kriegischen und zornigen weyb. Und das  
el ist ein begülicher schatz in dem tabernackel  
des gerechten. ein der einweyß man verweist es.  
der so nachuolget der gerechtigkeit. und der  
barmhertzigkeit. der wirt finden das leben. ein  
die gerechtigkeit und dy glori. der weyß steigt  
auf in die stat der starcken. und verweist die  
krafft irer zuersicht. der so behüt seinen müd  
ein sein zunge. der behüt sein sele vor der angst.  
der böshertig und der ebermütig. der so wirt  
cket die böshert in dem zorn. der ist geheffen  
engüngen. dy begierung tödten den treuen. wan  
sein heud wolte würden kein ding. er begierig  
und begeret den gantzen tag. der aber gerecht  
ist der gibt und hört mit auff. die opfer der en-  
güngen sein verbenlich. die so werde geopfert  
auf der tödlichen sünde. der so gibt die gabe  
der gewint die eberwindung. und die ere. wann  
er nymt ab dy sel d epfahede. der falsch zeng  
verdurt. der gehorsam man redet eberwindung.  
der engüngen man vester engüngenlich sei  
anthez. aber aber rechte ist der straffer sein weg.  
die weyßheit ist mit. die witzigkeit ist mit. d rat  
ist mit wider den herzen. Das roß wirt bereyret  
zu dem tag des streyts. aber der herze gibt das  
heyl.

### Das XXII. Capitel. wie

nütz ein guts geruchde sey. und vor welcher ge-  
schafft man sich hüten sol.



**B**esser ist ei guter nam

Den vol reychtumb. Die gute gnad ist  
 vber das silber vñ vber dz gold. Der  
 reych end der arm beggerten einander. Der hertz  
 ist ein wirccker ictweders. Der listig siht dz vbel  
 vñd verbirget sich. Der entschuldig durchgrieg  
 vñd ward gepeyniget mit schaden. Die vorche  
 des herre ist ein ende der messigkeyt. reychtumb  
 vñd die glori. vñd das leben. die waffen. vñd dy  
 schwert. sind in dez weg des hohfartigen. aber  
 der so ist ein huter seier sel. der schepd sich vort  
 vñ in. Es ist ein sprichwort. d iungling ist nahed  
 bey irem weg. auch so er eraltet. er wirt sich nit  
 schepde vñ it. Der reych gebeut de armen. vñ d  
 do empfeht dz lehe. Dñst ei knecht des lehnens  
 der so seet dy hohfheyt. der schneydet dy vbeln  
 ding. vñd wirt verzeret in de krieg seines zorns  
 der so ist geh zu der erbaunde. der wirt geset  
 gent. wann er gibt den armen von seinem biot.  
 Den sig vñd die ere vberkumbt. der. der so gub  
 ber dy gaben. aber er münpe ab die seiden der ne  
 menden. Wufft auß den spotter. vñd der krieg  
 goet auß mit im. vñd es hōm auff dy sachen. vñ  
 dy laster. Der so liebhat dy reynigkeyt des her  
 tzen. vñd die gnad seiner lebssen wirt er haben  
 den künig zu ein freund. Die augen des herre  
 behuten die gerechtigkeit. vñd die wort des en  
 gütigen werde vñd gedrecket. Der trog sprichet  
 der lewe ist aufwendig. ich bin zuerschlagen in  
 mitt der gassen. Der mund der freunden ist ein  
 tress grub. dem der herr wirt erzurnt. der felt i  
 sie. Die tozheyt ist zefamen gebunde in de her  
 tzen des kñds. vñd die rut der zult verreybet  
 fr. Der so peyniget den armen. dz er mere sein  
 reychtumb. er wirt es geben den reychern. vñd  
 wirt dñrftig werden. Mein sun nerge dein or.  
 vñd hōre die wort der weysen. vñd zuloge das  
 hertze zu meiner lere. sie wirt dir schon. so du sie  
 behestest in deines hertzen. vñd wirt vberstey  
 sen in deinem lebssen. Das dein zuersicht sy in  
 herre. Wñ ich schreybe sie dir vñdualtiglich in  
 den gedanken. vñd in der wissenheyt. dz ich dir  
 zeygt die vestigkeyt vñd die red der wacheyt ze  
 antworten in. auß den dingen. die sie santen zu  
 dir. Vñ ihu gewalte den armen. dazumb dz er  
 ist arm. noch zerfinsch den dñrftigen vñd der se  
 tor. wñ der herr erteyt sein sache. vñd peyniget  
 die. die so haben gepeyniget sein sele. Vñ bis  
 ein freund des zornigen mensche noch goe mit  
 dem grimmigen man. das du villichte icht ler

nest sein steyg vñd neme die schand seiner sel  
 Vñ wilst sein mit dem. die so versetzen ir hed  
 vñ die sich opfern bñrgē vñd die schuld. wann  
 ob du nit hast dazum du widergebest. was ist d  
 sache. das er neme die decke von deiner kamer.  
 Vñ vbergoe die alten end. die dein vortet habē  
 gesetzt. Hastu gesehen einen man schnell in sei  
 werck. er wirt steen vor den künigen. vñ wirt mit  
 sein von den vñdeln.

**Das. XXIII. Ca. wymā**

sich zu tisch bey grossen herren halten. Vñ wie  
 man nicht noch allem reychtumb stellen soll. vñ  
 wie man die kinder. halten soll in der straff.

**D**ann du sitzst das du

esset mit den fürsten. merck fleysig  
 lich die ding. die so werden gesetzt  
 vor dem antlyt. vñd setze ein messer in deiner  
 helen. iedoch ob du hast dein sele in dez gewalt.  
 Vñt begier von seiner speyse. in den. so ist dz  
 biot der luge. Vñt wilst arbeitē dz du reych  
 werdest. aber setz die maß deiner weysheyt. ant  
 heb auff deine augen zu den reychtumen. die  
 du nit magst haben. wann sie machen in stügel  
 als die adler. vñd fliegen in den hymel. Vñt  
 esse mit dem neydigen man. vñd nit begier sein  
 essen. wñ in der gleichnuß des warsagers. vñ  
 des auflegers. schatzt er. das er nit waiset. Er  
 sprichet zu dir ih vñd trinck. vñ sein gemüt ist nit  
 mit dir. die essen. dy du esset dy vñdewest du. vñ  
 du verlaufest deine schdne wort. Vñt red in de  
 oren der vñweysen. wñ sie verschmēche dy red  
 deiner lere. Vñt rñre die zil der klamen. vñd nit  
 goe in den acker der weysen. Wñ ir neyster ist  
 stark. vñd er selb erteyt ir sache wider dich. Sei  
 hertz goe ein zu der lere. vñd dem oim zu den woz  
 ren der wissenheyt. Vñt zeuch ab die zucht von  
 den kñden. wann ob du es schlest mit der ruty.  
 es stirbet nit. aber so du es schlest mit der ruty  
 du erloest sein sel von der helle. Mein sun ob  
 dein gemüt wirt weys. mein hertz erfreuet sich  
 mit dir. vñd mein meren erfreuet sich so dei leb  
 sen werden redē dy rechte ding. dem hertz hab  
 nit lieb die sñnder. aber bis in d vacht des her  
 ren den gantzen tag. wann du wirt habē zuwer  
 sibt in dem iungsten tag. vñd dein harung wirt  
 nit abgenommen. Mein sun hōre vñd bis weys.  
 vñd rñcht dein gemüt in de wege. Vñt wilst sei  
 in den wirtschafftē der trincker. noch in den es  
 sen. der. die so tragen zusamē die fleysch zoesse  
 wan die müssige trincker. vñ die so gebē dy ey



reiner red werde verwüst. vñ die schlaffung wirt  
angeleget mit tuchern. Hdr den vater der dich  
gebar. vñ mit verschmeh dein muter. so sie er/  
altet. Kauffe dy warheyt. vñ mit vöblest verkauf  
fen die weyßheyt. vñ die ler. vñ die vermunfft.  
Der vater des gerechten freuet sich mit freude.  
Der so gebat den weyßen. der wirt erfreuet in  
im. Dem vater erfreuet sich. vñ dein muter. vñ  
der dich gebat. der freuet sich. Mei sun gib mir  
dein hertz. vñ deine augen behüte meine weg.  
Wan die gemein frawe ist ein trefte grub. vñ  
die fremd ein enger bruß. Wie liget verborgen  
an dez weg als ein dieb. vñ erschleht welch sie  
sicht vn sicher an dem weg. Wem ist wec. wem va  
ter ist wec. wem werden krieg. wem werden gru  
ben. wem werden wunden on sach. wem wirt dy  
ausstochung der augen. Ist es mit. den. die so ge  
woonen zu dem weyn. vñ steyßen sich aufzurück  
en die köpffe. Wir siß an dem weyn so er schei/  
net. so sein vord leuchtet in dez glaz. Er goet ei  
lindiglich vñ hecrt am iüngsten tag als die  
schlang. vñ als der regulus der so auf geuht  
die griff. Dem augen sehen die aufwendigen.  
vñ dein hertz redet die verkerren ding. Vñnd  
du wirt als ein schlaffender in mitte des meeres  
vñ als ein schlaffender schiffmā der so hat ver/  
loren de nagel vñ du sprichst. Wie schlage mich  
vñ es tet mir mit wec. vñ einhengen mich vñ  
ich empfund sein mit. so ich erwoach. vñ ich find  
anderweyß den weyn.

### Das. XXIII. Capit. wie

man mit den bösen mit gesellschaft suchen. vñ  
alle ding mit weyßheyt thun. vñnd mit treg sein  
soll.

**N**icht hab lieb dy bo  
sen man. noch begier zesein bei in. wan  
ire gemüt betrachte dy reub. vñ ir leb/  
se rede die trieglichleht. Dz haup wirt gebauē  
mit weyßheyt. vñnd wirt gestercket mit witzig  
leht. Die keller werden erfüllet in der ler. mit al  
lem reuren gut vñ mit dem schönste. der weyß  
man ist starck. vñ der gelert man ist krefftig vñ  
gewaltig. wan mit ordnung wirt eingegangen  
in den krieg. vñ es wirt heyl sein. wo manig ret  
sind. Dez torn ist hoh die weyßheyt. er thut nie  
auff seinen mund in dem toz. der so gedendet  
zuthun böse ding. der wirt thöret gehehen.  
der gedanc des toren ist sund. vñ der ebel res  
der ist ein laster der menschen. Ob du verzwey/  
felst des vals an dem tag der angst. dein sterck

wirt gemindert. Erlebe die so werden gefüret  
zu dem tod. vñnd hdr mit auff zu erledigen dy so  
werden gezogen zu dez tod. Ob du sprichst die  
krefft sein mit genugsam. der so ist ein anschaw  
er des hertzen. er verstet. vñnd den behalter dei  
ner sel beirugt kein ding. vñnd er widergibt de  
menschen nach seinen wercken. Mein sun ysse  
das hönig wann es ist gut. vñ der hönigsum ist  
süße deiner lelen. Also ist auch dy ler der weyß  
heyt deiner sel. so du sie fundest du wirt haben  
zuwerfhe in den iüngsten. vñ dein zuwerfhe ver  
dürbet nit. Wir hab heymlich neyd vñ süch die  
engügelicht in de haup des gerechte. noch ver  
wilt sein rue. Wan der gerechte felt zu sibe ma/  
len vñnd stoetauff. aber die engüngen fallen in  
das ebel. Ob dein veynd felt mit frewe dich in  
seinem vall. das mit frolocke dem hertz. das es  
villleicht der herte seche. vñnd misuall im. vñnd nem  
ab seinen zorn von im. Nicht krieg mit dem bö  
sen. noch hab lieb die engüngen. wann dy böse  
haben mit zuwerfhe der künfftigen ding. vñ dy  
lucern der engüngen wirt erleseht. Mein sun  
fürchte den herren vñnd den künig. vñnd vernusch  
dich mit mit den nachreden. wann behende wirt  
auffstehen ir verdammung. vñnd wer erkent de val  
ietweder. Vñnd dise ding sind den weyßen. Er/  
kennen die person in dez gericht ist mit gut. dy  
so sprechen zu den engüngen. du bist gerecht.  
die vöcker suchen in. vñnd dy geschlecht veruch  
ten sie. die in straffen die werden gelobet. vñnd  
der segē wirt auff in. der wirt küssen dy leibsen  
der so antwort rechte wort. Bereyt dein werck  
aufwendig. vñnd ebe deinen acker stetiglich.  
vñnd darnach barest du dein haup. Wir bis ein  
sumst ein zeug wider demen nehten. das du ley  
nen saugest mit deine leibsen. das du mit spe  
cheft als er mit hat gethan. also thu ich in. vñnd  
ich widergilt ein ieglichen nach sein werck.  
Ich ebergien durch den acker des treggen mit  
schen. vñnd durch den weynarten des toreten  
manns. Vñnd seht die nesselin herte in gantz er  
fült. die edren betten bedeckt sein anhetz. vñnd  
die fürmauer der steyn was gevallen. Vñnd so  
ich das sah. ich satz es in mein hertze. vñnd mit  
ein exempel leret ich dy zucht. Wielang schlaf  
stu tregger. wem wiltu auffstehen von dem schlaf  
Ich sprich wenig soltu schlaffen. wenig ver/  
schlaf. wenig schleuf dei hende dz du ruest. vñ  
die wirt kumen der mangel als der lauffer. vñnd  
der bettel als ein gewappeter man.



**Das. XXV Capitel wy sa**  
lomon leret. Das niemant in selbs hohe stat er-  
hysen soll. Damit er nit werd genydert. vnd vil  
ander gut lere.

**D**ie glori gottes ist zu  
uerhelen das wort. vñ die glori der kün-  
ig ist zuersuchen die red. Der hymel  
oben. die erd vnden. vñ das hertz der künig in  
erhörschenslich. Vñ ab den rost von dez silber  
vnd dz reynst das goet auß. nimm ab die vngutig-  
keyt von dem antlyt des künigs vnd sein tron  
wilt gefestent mit der gerechtigkeit. Vñ lichte er  
schein vnumsam oder hoch geeret vor dez künig  
vñ steet mit an der stat der großmchtige. Wan  
es ist besser das dir werd gefaget steyg auß her.  
Denn das du werdest gedemütiget vor dez für-  
sten. Die ding. die seine augen haben gesehen.  
die melde nit bald in krieg das du darnach es  
nicht mugest widerbringen es gebessern so du  
enerst seinen freud. Tracht dem sach mit de  
freund. vñ eroffen den aufwendige nicht dem  
heymlichkeyt. so er es gehort. dz er dich villicheit  
nicht verachne. vñ hüt mit auff dich zelestem.  
Die gnad vnd freuntschafft erlösen. die behalt  
dir das du icht werdest lesterliche. Die güldin  
öpfel in den silberin bettchen. ist. der so redt das  
wort in seier zeyt. Als ein gülder orring. vnd ein  
leuchtendes bernsteinast. der so straffer de wey-  
sen vnd das geborsaz er. Als dy lete des schne-  
es an dem tag des schneites. also ist der getreue  
bot. dem der in sant. er machet ruen sein sel. die  
woelen vnd wind vnd nicht nachuolgend  
regen ist der hoch geeret man. der so nicht erfül-  
let die verheissung. Der furst wilt gesenfftet  
mit geduld. vnd die weych zung bricht dy her-  
tigkeyt. Hastu funden das hdmig. als das dir be-  
grünet. so du wirst gefatt. das du es villicheit  
aufwerfist. Abzueh seinen fuf von dem hant  
seines nechsten. so du wirst gefatt dz er dich vil-  
licheit icht haf. Der mensch der so redt dy fal-  
schen zeugnis wider seinen nechste. der ist als  
ein pfyl vnd ein waffen vnd ein scharpfe ge-  
schoss. Der sich verfiht an den engerne an de  
tag der not. der ist als ein fauler zan. vñ ein tre-  
ger fuf. vnd verlaust den mantel an dez tag der  
kete. Der essig im glas. also ist auch der so sin-  
get die lob mit einem bösen hertze. Als d schab  
dem gewande vñ der wurm de holtz. also schart  
die tranigkeyt dem hertzen des manns. Ob

seinen veynd hungert gib im zessen. vnd ob in  
dürst gib im wasser zetrinken. Wann du sam-  
elst die glut auff seinem hant. vñ der heit ver-  
gilt dir. Der mittnachtslich wende veruüster die  
regen. vnd das traurig antlyt die erblickende  
zungen. Besser ist zsetzen in dem winkel des  
dachs. denn bei dem kriegischen weyb. vñ in de  
gemeinen hauf. Als das kalt wasser der dürst-  
gen sel. vnd also ist ein guter bot von dem vete-  
land. Als ein brunn betrübe mit dem fuf vnd d  
zerproben erspung. also feld der gerechte vor  
dem vngütigen. Als dem nit ist gut. der des h-  
migs ist zu vil. also der so ist ein erfucher d ma-  
iestat. der wilt verdrücket vñ der glori. Als ein  
offenstat vñ on einen vmbgang der mauer. also  
ist der man. d so nicht mag zwingen seine geist  
in der red.

**Das. XXVI. Ca. wy mā**  
eines tödten mensche mit antreut geben. noch  
dem vnterschen ere erbiere soll.

**W**ie der schnee im su-  
mer. vñ der regē im schneit. also vnzyn-  
lich ist dem toren das lob. Als der vor-  
gelber flucht zu den hohen dingen. vñ ein  
ieglich speret goet. wo er will. also der fluch vñ  
sunst gerode. vñ vberkumen in einem. Die gep-  
fel dem roso vnd die halffter dem esel. vñ dy rut  
auff den rücken der vnterschen. Vñ antreut  
dem toren nach seiner totheit. Das du im nicht  
werdest geleych. antreut dem toren nach seiner  
totheit. dz er icht weene. das er sey weys. Als ein  
lamer der fuf. vnd d so trinck dy bosheyt. al-  
so ist der. der so sendet dy wort durch einen tö-  
dten botten. Als wie der lam hat schone schin-  
bayn vmbfunst. also vnzynlich ist der sprach in  
dem mund der toren. Als der so leget die stein  
auff den hauffen der stein. also ist. der. dem to-  
ren gibet die ere. Als wie der dom wachse in d  
hand des trincken. also ist der sprach in de m-  
de der toren. Das vteyle vnderseyde die sach-  
en. der so aufflegt den toren die schweygang d  
senfret den zorn. Als der hund wölcret zu sei-  
ner endung. also tut der vnterschen der so anders  
weydet sein totheit. Hastu gesehen einen man  
der sich im selber dunckelt weys. der toren hat mer  
zuersicht. denn er. Der treg spricht. der leweyft  
an dem weg. vnd die lewin ist in den steyge. Als  
sich die thür windet in irem angel. also thut der



treg in sein beth. Der treg verbirgt sein heid in der sein essen. und arbeyt ob er sie müss kren zu sein mund. Der toz dünckelt sich im selb weiser denn sieben maim die so reden die vortyl. Als d so begreiffst den hund bey den oren. also ist der der so goet enfrid sam. der vermischet sich zu de kriege eins andern. Als der ist schodlich der so sent die spet und dy geschos in den tod. also ist der man. der so trieglich schadet sein nechste. en so er wirt begriffen. er spricht. ich hab es getan schimpfend. So die höltzer gebreist. so wirt dz feuer erlescht. und wenn der mürmeler wirt ab genommen. so ruend die krieg. Als dy kohn zu der glüt und die höltzer zu dem feuer. also erlückt d zornig mēsch die krieg. dy wort des mürmelers sind also einseitig. en sie vollkumē ritz zu den in nersten singen des hertze. als ob du woldest zu eren ein irdischs rath mit vireynen silber. also sind die zerfloeten lebzen zusamē gefüget mit dem bösen hertzen. Der vund wirt vernomen i seinen lebzen. so er betrachte die trieglichkēy in hertze. Ob er etwem einlasset sein styn nit glaub im. wāñ sieben schalckēy sind in sein hertzen. der so bedeckt den hant trieglich. sein bosh hert wirt erdoffent in rat. der so grebt dy grab der feldt in sy. en der so weiltz den stein. er kert weder zu im. die trieglich zung hat nit lieb die warheyt. und der schlipferig mund wirckt die fcl.

### Das. XXVII. Capit. wie

man dy mensche brüefet. auß eins andern mūd Und das die straffung des freunds besser ist. dan des betrigers lieblosung.

**D**u glorire in dez mor genlichen tag so du nit wußt was der gebürt der künftig tag. Ein ander leb dich. und nit dein mund. ein freinder. en nit dei lebzen. Der steyn ist schwer und der sand ist schwerer. aber der zorn des thoren ist schwerer den ietweder. d zorn hat nit barmhertzigkēy noch der furbrechend grym. en wer mag ertaa gen dy geh des bewegten geysts. Besser ist dy offen straff den die heymlich lieb. Besser sind die runden des liebhabenden. den das falsch lüssen des hassenden. Die gefatt sele wirt tzen den hōmglaz. en dy hungerig sel nimit auch dz bitter für dz süß. Als der vogel abflangt vō sein nest. also thut der man d so lasset sein stat. Als das hertze wirt gewollustiget mit salben

und mit manigem geschmack. also wirt gesüßet die sele mit den guten ruten des freunds. nicht laß seinen freind und den freind seines vaters und goe nit in das haup seines bundens an dez tag seiner zwangssale. Besser ist der nahend nachbant. den der vort bruder. Mein sun stey dich der weishert. und erfrewē mein hertze. Das du magst antworten ein wort dem lesterer. Der listig saß das veld und verbarg sich. Die kleinen giengen. und erlitten die schoden. Wāñ das ge wand. des. der so verberst für den auß wendigen. und bring im das pfand für die frē den. der so geseget sein nechste mit einer gros sen styn aufsteend in der nacht. dem flächende wirt er gleich. Die durchtrieffenden docher an dem tag der kelt. und das kriegisch weyb werde zefamen geleyet. der sie helt. der ist. als der so helt den wind und leret auß dz dē seiner gerech ten. Das eyen wirt gescherpffet mit dez eyen und der mēsch scherpft dz antlyz seines freunds der so behut des eyenbauz d isse sein frucht und der so ist ein huter seines herrē. der wirt ge eret. Als wie die antlyz der sehenden verdsche nen in den wassern. also werden offen die hertzen der menschen den weissen. Die helle vund die verdammis werde nimmer erfüllet. Des gleich auch dy augen der mensche sind einseidlich. Als das silber wirt bewert in der schmeltzung und das gold in dem ofen. also wirt bewert d mēsch in dem mund des lobenden. Das hertze des bö sen sücht die velds ding. aber dz gerechte hertze sücht die weissenheyt. Ob du stempfest den to ren in dem stamf. als zenerwen dy gersten von oben mit dem stamf. sein totheit wirt nit ab genommen von im. Erkenne steyfflich das ant lyz deins vats und merck dein heid. en du hast nit emsiglich den gewalt. aber du wirt gege ben die kron in dem geschlecht und geschlechte. Die weissen sind offen. en die grüne freuter sind erschinen. und dy heru sind gesamelt vō de ber gen. Die lemer zu dem gewand. und die hertze zu dem werde des ackers. Die begnuge die milch der geyse in dem essen. und die notturfigen ding deines haups. und zu der narung deines siemens.

### Das. XXVIII. Capitel. wv

der gerechte. allzeyt. in fruchten ist. Und die bö sen kein gerechtigkēy thun. Und wie die glori kumbt von erhebung des gerechten.



**D**er vngutig fleucht so in niemant iagt. aber der gerechte ver-  
sicht sich als d' lewe. vñ wirt on vorcht.  
Vmb dy sünd der erd sein vil fursten. vñ vmb  
weyßheyt die des menschen vñ vmb die weyß-  
senheyt der ding. die so werden gesagt dem  
leben des furers wirt langer. Der arm mā der  
peyniget die armen. der ist gleych dem gehen re-  
gen in dem so wirt bereyt der hunger. Die so  
verlassen die ee. die loben den vngutigen. Die sie  
behürten die werden angezunt wider in. Die vñ  
sein man gedencen mit das erteyl. die aber su-  
chen den herren. dy betrachten alle ding mit dē  
hertzen. Besser ist der arm der so goet in seiner  
einualte. den der reych in den bösen wege. Der  
so behüt die ee. der ist ein weyßer sun. wer aber  
furet die freysigen. d' schendet seine vater. Der  
so samelt dy reychtum mit wācher. vñ mit frey-  
ein wācher. der samelt sie wider die armen. Der  
so neygt sein oz. das er nicht hbt die ee. sein ge-  
ber wirt verpamlich. Der so betrenge die gere-  
chten an dem bösen wege der felt in seinen tod  
vñ die einueligen besetzen sein gut. Der reych  
man dunclet sich im selber weyß. Aber der  
arm witzig wirt in erfaz. In der freud der ge-  
rechten ist vil glos. so die vngutigen regierē d'  
sein dy fell der menschen. Der so verbirgt sein  
sünd. d' wart mit gericht. wer sie aber peychet  
vñ lasset der begreiffet die erbarmde. Welig  
ist der man der zu allen zeiten ist vorcheft. wer  
aber ist eins herten hertzen. der felt in das vñ  
Als der suend lewe vñ der hungriß ber. also ist  
der vngutig furst vber d' arm volck. Der furst.  
dem so gebirft die weyßheyt. bedrückt manig  
durch die zwangelsale. wer aber hasset die ge-  
yrtigheyt. des tag werden lang. Dem menschen. d'  
so peyniget das plüt d' sel. ob er fleucht entz zu  
der grub. keiner enthalt in. Der so einueliglich  
wandelt. der wirt behalten. Der so goet in den  
verferten wegen d' felt ein mal. Der so wārel  
et sei erde. der wirt gefart mit brot. Der so nach  
uolgt der müßigheyt. der wirt erfüllt mit gebre-  
sten. Der treu mā wirt vil gelobet. wer aber eu-  
ler reych zewerden. der wirt nicht vnschuldig.  
Der so erkemmet das anstz in dem erteyl. der  
thut mit wol. vñ vñ ein schmiten brots lasset  
er die warheyt. Der mā der so erst reych zewer-  
den. vñ neyde die andern. der weyßt mit das d'  
gebreit kumbe auff in. Der so straffet den me-  
schen darnach findet er genad bey im. mer. den

der so betrenget durch die lieblosung der zun-  
gen. Der so etwas verfluet oder verheymliche  
von seinem vater. vñ der muter. vñ spricht. d'  
es mit ist sünd. d' ist toylhaftig der manschlache  
der sich geredet vñ weert. d' erweckt dy kriege  
wer sich aber versicht an dem herren. der wirt be-  
halten. Der sich versicht an sein hertzen. der ist  
ein thor. wer aber weyßlich goet. er wirt behaltē  
der so gibet dem armen. dem gebirft nicht. d'  
so verschmicht dy bittenden. der wirt leyde den  
gebreiten. So die vngutigen auff stecnd so ver-  
bergen sich die leut. so sie vergeen so werden ge-  
mangualtiget die gerechten.

### Das. XXIX. Capitel. wy

es nicht nütz ist. das man die todeten menschen  
straffet. Vñ wie sie alles das schwetzen d' sy  
wissen. vñ von dem knecht. der von seinem her-  
ren zertlich erzogen wirdt.

**W**E dem mann der mit  
hertē halßbeyn verschmehet dē straf-  
fenden. wann der schnell tod wirt ku-  
men eber in. vñ die gesuntheyt nachuolget im  
nicht. In der menig der gerechten. wirt erfrew-  
et das volck. vñ so die vngutigen auffnamen d'  
fürstentumb so ersuiftz das volck. Der man. d'  
so lieb hat dy weyßheyt der erfrewet seinen va-  
ter. wer aber furet die gemem. der verlußt das  
gut. Der gerechte künig richt auff daz land. der  
geyrtig mā verwüßet es. Der mā. der so redet zu  
sein freund mit lieblosen. vñ mit gedachte wo-  
ren. der spannt auf ein netz seinen gengen. Der  
strick wicklet ein den vnrechten sündenden mā.  
vñ der gerechte wirt gelobet. vñ wirt sich freu-  
en. Der gerechte erkant die sach der armen. vñ  
der gütig weyßt mit die weyßheyt. Die vergiff-  
ten menschen veruüßten die stat. aber dy weyße  
abkoren den grünen. Der weyß mā ob er lue-  
get mit dem toren. oder zūmer. oder lachet. fin-  
det nicht rue. Die mann der sünden hassen den  
einueligen. aber die gerechten suchen sein sele  
Der tor redet auß seinem gantzē geyst. d' weyß  
verzauhet. vñ behelt in künftig zeit. Der furst  
der so gern hbt die wort der lüge. hat all sein  
diener vngutig. Der arm vñ der schuldig bege-  
genten im. vñ der herr ist ein erleuchter ietwe-  
ders. Der künig der so erteylet die armen in d'  
warheyt. sein tron wirt gefestet ewiglich. Die  
rat vñ die kessigung geben die weyßheyt. wan  
das sind das so wirt gelassen nach seine wille.



schende sein muter. In der mangualtugung der  
ungütigen. werden gemangualtinger die sünde  
und die gerechten sehen ir velle. Lere seine sun  
und er wirt dich erlücken. und gebe die wollust  
seiner sel. So die weysagung gebrist. so wirt  
verwüster das volck. wer aber behütet die ee. d  
wirt selig. Der knecht mag nit werden geleret  
mit den Worten. wann er vernimt was du sagest  
und verschmachtet zeantwerten. Hastu gesehen  
einen menschen schnell zu der red. dy todyt ist  
mer zchoffen. den sein straffe. Der seine knechte  
zeuht zertlich vō der iugent. dannach empfinde  
er. dz er ist widerpenig. Der zomig mā beweget  
die krieg und der do ist leyche zeantwirdigen. d  
wirt geh zusunden. Dem hohfertigen nachuol  
get die demütigheyt. und den demütigen des  
geysts empfehe die glori. Der do teylhafftinget  
mit dem siebe. der hassi sein sele er hōdet de be  
schwerenden. und zeyget nie. Der da fürcht de  
menschen der felt schier. und der sich versicht in  
den herren. der wirt auferhabē. Manig suchen  
das antlyz des fürsten. und das vorteyt ir aller  
geet auß vōm herren. Die gerechten verdamen  
den ungütigen man. und dy engütigen verdam  
men die do sind in de rechten wege. Der sun. d  
do behüt dz wort. wirt sein aufwending der ver  
dammus. die wort des samenden suns der ver  
derung.

### Das. XXX. Capitel. Dō

vier dingen. die man nimmer füllen mag. Von  
vier dingen dy man nit wissen kan. von vier din  
gen. der sich die werlt verwundert. von vier den  
deynsten und doch den weyssten. und von au  
dern leren.

**D**as gesiht. die der mā  
redet. mit dem got ist. und do got wo  
net bey ier ward gestrecket vñ sprach  
Ich bin der aller edelst man. vñ die weisheyt  
der mēsche ist nit bei mir. Ich leme nit dy weys  
heyt. noch kant dy weisheit der heyligē. Wer  
sygauff in den hymel und styg ab. wer hielet de  
geyst in seinen handen. wer bande zefamen die  
wasser als in dem gewand. wer erlücke alle en  
de der erd. was ist sein nam. und was ist der mā  
seins suns. ob du es hast erkant. Allered gotes  
ist ein feuriner schilt. allen den. die sich verschē  
in in. Nichte zulege kein ding zu seinen Worten.  
Das du icht werdest gestrafft. und werdest gefū  
den ein lāgner. Zuep ding bat ich dich. der ver  
zeyhe mich nit. ee das ich sterb. Vppigleyt vñ

lūgliche wort. thu verr von mir. Nichte gib mir  
den bettel und reychtumb. Gib mir allein not  
turffrige ding mein leib. Das ich villeyche icht  
werd gefatt. vñ gezogē zuerlaugnen vñ sprach  
Wer ist der herr. oder werd gendect durch den  
abgang oder mangel das ich stele. vñ verschwe  
re de namē meins gotes. Nit versage de knecht  
zu sein herren. Das er dir villeyche icht fluch vñ  
fallest. Es ist ein geschlecht das do flucht sein  
vater. und nit geseget seiner muter. Es ist ein ge  
schlecht. das sich nun düncket in selb reyn sein.  
und ist doch nit gewaschen von seinem vnflatt.  
Es ist ein geschlecht. des augen sind hoh. und  
sein braven aufgerichte in die hoh. Es ist ein ge  
schlecht. das do hat zen für dy waffen. vñ isst  
mit seinen stockzenen. das es esse die manglen  
den von der erd. und die aumen auß den mensch  
en. Der egeln sind zwen tōchter. sagē bringher  
bringher. Drey ding sind vnflattlich. vñ dz vñ  
spricht nimmer. es ist genug. Die hell und der  
mund der scham. vñ die erde. die do nit wirt ge  
fatt mit de wasser. wann das ferer spriche nū  
mer es ist genug. Das aug. dz do verspoeret de  
vater. und verschmēht die geburt der muter. die  
raben begraben es ender von den bechen. und  
die sūn der adler essen sie. Drey ding sind mit  
herr. und das vñ ich gantz mit. den weg  
des adlers in den lufften. de weg der schlangē  
auf de felsen. de weg des schafs i mit de me  
res vñ de weg des manns i der iugent. Also ist  
auch der weg des vnkeusche weybs die do isst  
und trinckt. und wischt iren mund sagend. Ich  
hab nit gewürcket dz vñ. Durch dēt ding wirt  
bewegt die erd. und das vñ dz do nicht mag  
erleyden. Durch den knecht. so er wirt hersche.  
durch den toren. so er wirt gefatt mit der speys  
durch das heflich weyb. das do wirt aufgenō  
men zu der ee. vñ durch die diern. so sie wirt ein  
erb irer frauē. Vier ding sind der erd dy dem  
sten. und sie selber sind weyser. denn die weysen  
das volck der ameyssen ist kranck. dz im berei  
tet die speys in dem summer. Das heflein ist ein  
engewaltigs volck. das do setzet sein rustat in  
den steyn. Der hawschreck hat mit einem künig.  
vñ goet alle ding auß. durch dy schar. Der mol  
worm oder stünzig schlang flehet sich der hēd  
und wener in de heusern der künig. Drey ding  
sind. die do wolgeen. und das vñ wandert se  
liglich. Der lewe ist der sterckst ender den ty  
ren. und zu keins gegenlauf erschricket er. Der  
han begürtet seiner lende. vñ der wider. der ist



mit. Der im widersteet. vnd der so erscheint ein  
tor nach de enj er erhaben ist in sy hoh. Wan ob  
er es het vernomen. er het geleget die hend auf  
seinen mund. aber der so drucket stercklich die  
brust aufzefüren sy milch. der zwinget auf de  
butter. vnd der sich vast aufreusset der wirfft  
auf das blut. vnd der so erwecket die zorn. der  
bringet herfür die zwitteracht.

### **Daz XXXI. Capitel. my**

Salomons muter ine leret. Das er sein gut nit  
verzeren solt mit unnützen weybern. Vnd was  
ein frums weyb sey.

### **Die wort samuelis**

**D**es künigs. die gesiht mit der in leret  
sein muter. Mein lieber. woz ist es. woz  
ist es. lieber meins leibs. was ist es. o lieber mei  
ner gelubd. Ich gib dein gut den weyben. vnd  
dein reychtumb zuvertilgen sy künig. Wie solt  
o samuel nicht wollet geben den weyn. den kün  
igen. wann wo die trunckenhayt ist. so ist kein  
heymlichkeyt. Daz sie villicheit nicht trincken. vnd  
vergessen der orte. vnd verwandeln die sache  
der sin des armen. Gehit lautertrick de weyn  
nenden. vnd weyn die so sind bitters gemits  
das sie trincken vnd vergessen ired gebrechen. enj  
gedeckten sturbas mit des schmerzen. Thu auf  
deinen mund dem stimmen. vnd den sachen al  
ler sin. die so durchgeen. Thu auf deine müd.  
Erkenne das so ist rechte vnd nicht den gebrechi  
gen. vnd de arme. Alleph. Wer vinder dz starck  
weyb vö verren enj von de letzten ende ist ir lon  
Beth. Das hertze ired mams hoffet in sy. vnd sy  
bedarff nit der reube. Gimel. Wie gibt im das  
gut enj nit das vbel alle tag ired leben. Deleth.  
Wie hat gesüchet die woll vnd den schlach. vnd  
hat gewercket mit dem rat ired hende. He. Wie  
ist worden als ein schif des kaufmanns traget  
ir boot von verr. Dau. Vnd sy stund auf in der  
nacht. vnd teylt den raub ired ingesunden. enj sy  
speys ired siemen. Zai. Sy merckt den acker enj  
laufft in. vnd hat gepflantzet den weyngarten  
von der frucht ired hend. Heth. Wie begürt ir  
lenden mit stercke. enj kreftiget ired arm. Etheth.  
Wie hat versüchet vnd sah das ir geschaffte ist  
gut. ir luoern wirt mit erleschet in d nacht. Joth.  
Wie lieh ir hand zu starcken singen. vnd ir fin  
ger begriffen die spindel. Caph. Wie tet auff  
ir hand den gebrehtigen. vnd strack auf ir span  
zu den arme. Lameth. Sy fürcht nit ired haus  
von der kelt des schmecks. wann alles ir ingesund

ist gedeydet mit zwifaltigen cleydern. Mem.  
Sy machet ir ein gestreytes gewand biso vnd  
purpur ist ir cleyd. V. Iam. Ir man ist edel in den  
toren. so er sitzt mit den alten der erde. Sameth  
Wie machet ein zindal vnd verkaufte in. enj ant  
wurt de gürtel dem chanameer. Dym. Sterck enj  
geziedt ist ir beclaydung. vnd sie wirt lachen in  
dem iüngsten tag. Phe. Wie tet auf den mund  
der weishet. vnd das gefatz der sniltigkeyt ist  
in ir zungen. Wade. Wie mercket die steyg ired  
haus. vnd af das boot mit müßig. Coph. ir sin  
stunden auf. vnd predigten sie die aller seligsten  
vnd ir man lobet sie. Res. Völ edchter sumelre  
sy reychtumb. du hast sie all vbergangen. Syn.  
Ein triegliche vnd erete gnad ist die schön. Dz  
weyb das so fürcht got. wirt gelobet. Thau.  
Gehet ir von der frucht ired hende. enj ired werck  
loben sie in den toren.

### **Ein ende hat das Buch der**

sprich Salomons. vnd nahet an die vorede  
Iheronimi ober das buch zu latin genemmet  
Ecclesiastes.

### **Ich bin gedechtig**

**I**ch gar nahend vor funff ia  
ren so ich noch was zu rom. enj  
was noch nit komen gen beth  
leem. vnd lasse der heyligen ple  
sille daz buch Ecclesiastes nach der auflegung  
der sibentzig. Dz ich sie rayzte zu d verschme  
ung diser welt. vnd alles das. Das man sibt. mit  
leyplichen augen. Das sie das würd achten für  
nicht. ich ward von ir gebetten. Das ich ir daz  
obgeschriben buch lautter auflegte. besunder  
was darinn verborgen wer. Das sie es on mich  
möchte vernemen. wenn sie darinn würd lesen. enj  
besunder so ich ir das würd lauter in d weys  
eins kurtzen verstentlichen glosseins. Dazumb  
aber dz sy in d schnelle vnsero wercks nit gehē  
todt ist hingenomen. vnd wo wir nit haben ver  
dient o paula. vnd eustochium. einen sollichen  
mitgenossen vnsero lebens zehabe. bin ich als  
dem mit sollichen wunden geschlagen das ich  
erstumbe. vnd bin nun zu bethleem gesetzet in  
einer engern stat. vnd in ired gedechtnus. vnd  
euch. gib ich dz ich schuldig bin. enj vernā euch.  
Kurtzlich das ich keines geschriffte nachgewolt  
get hab. aber ich hab allein von hebreyscher zū  
gen in die lateinischen gezogen. vnd hab mich  
darinn zugefüget der auflegung der sibentzig



aufleger. doch allein. den. die mit ver. geschribē haben von der hebreyschen warheyt. zu zeyten hab ich gedacht aquile vñ symmachi vñ theodotionis. das ich nicht mit zuuul newigkete den stoff vñ die lernung des lesers erschrockte. vñ weyter wider mein gewissen verliese den brummen der warheyt vñ nachuolgte den bechen d'wohnung.

### Ein ende hat die vorred.

Vnd rühret an das buch Ecclesiastes in kroychisch. in hebreysch coeleth. in latein cantionator. Darnumb das er redet zu dem volck. vñ sein red ist nit sündertlich zu einem. sunder die wirt gemeinlich zu allen gesendet das niemant weisne das in allen dinge diser welt etwas ewig sey sunder alle kurtz vñ vallend. vñ nichts beleybet vnder der summen.

### Das erst Capitel sagt. D

alle ding. vñ werck auf erde. seyen aller meist eytelkeit. vñ ein bekümmern des geysts. vñ das niemant nach grösser weyßheit stell wenn zu vil weyßheit. geböt grosse arbeit.

### Je wort ecclesiastes

Des suns dauid des künigs iherusalem. Ein eytelkeit der eytelkeit spricht ecclesiastes. ein eytelkeit der eytelkeit vñ alle dinge sind eytelkeit. Was dings har der mensch fürbas vñ aller seiner arbeit in der er arbeitert vñ der summen. Das geschlecht zergeet vñ das geschlecht zukünfft. aber die erd steeet ewiglich. die sunn geetauff. vñ goet vnder. vñ keret wider zu seiner stat. vñ wirt so wid' geboren. vñ vmbschreyffet durch den mittag. vñ wirt geneygt zu mittag durch schawend alle ding fere der geyst in dem vmbkreiß. vñ keret wider in seinen zirkel alle flüß. geend in das meer. vñ d'z meer vbergeet nit. Sy flüß kere wider an die stat von dan sie aufgehen. das sy aber styessen. alle ding sind schwer. d' mensch mag die nicht ausspreche mit rede. D'z auge wirt nit gefart in dem gesicht. noch das oz wirt erfüllet mit dem gebd. Was ist das. das so was. das so künfftig ist. was ist das. das so gemacht was. das so zomachen od' zethum ist. Nichts ist neues vñ d' summen noch keiner mag sage. sih. d'z ist frisch. Wan sy d'z

die vor uns sind gewesen. die sind ictzud vergangen in den welken. sye so sind. gewesen vor uns sy gedechtnus der vordern ist nit noch auch d' ding. die künfftig sind. sind auch d' gedechtnus wirt nit bey in. sy so sind künfftig in d' iungste Jch ecclesiastes was ein künig israhel in iherusalem. vñ fursatz in meinem hertzen weyßlich zefuchen. vñ zu erfaren vñ allen dingen die so werden vñ der summe. D'f bdsisten bekümmern gab got den sinnen der menschen. das sie sich bekümmern in ir. Jch sah alle ding. die so warn vñ der summen. vñ seht alle ding sind eytel. vñ ein zwangsale des geysts. die verkeren werden hart gestraft. vñ sy zal der thoeren ist on ende. Jch redet in mein hertzen sagend. Sih ich bin groß worden. vñ bin allen weyßten vorgegangen mit weyßheit die vor mir waren in iherusalem. vñ mein hertz schawet weyßlich manige ding. vñ lernet sie. vñ ich gab mein hertz d'z ich wisse die weyßheit vñ die lere. vñ die irrsale vñ d' totheit. Vñ ich erkant das in disen dinge was die arbeit vñ die zwangsale des geysts. Darnumb d'z in vil weyßheit wirt vil vnachtsamkeit. vñ der so zulegt die wissen heyt. der zulegt auch die arbeit.

### Das II. Capitel. wie alle

ding eytelheit sind. es sei dan d'z weyßheit dar bey sei. von dem reychthum salomons. vñ wie ecclesiastes weyßheit sucht vñ ine seins lebens verdrosse von der bosheit wegen der welt.

### Drumbich sprach in

mein hertzen ich gee vñ zuschaw mit wollust vñ will nyessē die gute ding Vñ ich sah das auch d'z was ein eytelkeit. Vñ das lache acht ich ein irrsale vñ sprach mit freuden. Was wirstu betzoge eytellich. Jch gedachte in meine hertzen abzeyhen mein fleisch von d' weyn. das ich vbertrug mein gemüte zu der weyßheit d'z ich vernid die totheit. d'z ich seh was so nitz wer den sinnen der mensche. So das geschehen ist. so ist not vñ der summen d' zal der tag ives lebens. Jch machet groß mein werck. Jch bauet mir hauser vñ pflantz weidgärten. ich machet gerten vñ baumgerten vñ peltzer sie mit manigen geschlecht der baum. Jch machet mir weyer der wasser. das ich wesserte d' wald der grunden hölzer. ich besaf knecht vñ diern. vñ het vil ingefunds vñ rhyos vñ groß herd der schaf vber alle. die vor mir waren in iherusalem. Jch hauffet mir das silber vñ das gold. vñ die habe der künig vñ der



gegengen. Ich machet mir singer und singerin  
und die wollust der sun der menschen. Edpff vñ  
schalen in dienst zegriessen die weyn. vñ ich bin  
vberhygen mit reychthumen alle die vor mir wa-  
ren in iherusalem. Und die weysheit verharre  
bey mir. und alle ding. die mein augen begerten  
versaget ich i mit. vñ ich weret mit meinel hertze  
daz es nit prauchet. allen wollust. vñ wollustiget  
sich in den dingen die ich het bereyt. vñ ich hab  
gesetzet disen meinel teyl. ob ich brauchte mein  
arbeyt. Und so ich mich het umbletet zu allen  
wercken. die mein hende hetten gemacht. und  
zu dem arbeyten. in dez ich het geschwitzet ey-  
tellich. ich sahe die eytelkeit in allen dingen vñ  
die zwangsale des hertzen. und nichtz belebe  
ender der summen. Ich gieng hin zu schauen dy  
weysheit und die irsaken und die torheyt. Ich  
sprach. was ist der mensch. das er nütz volgen  
dem künig seinem schöpffer. und ich sah daz dy  
weysheit also gödlich turtzig der torheyt. als  
vil das liecht vnderseydet vo der vinsten. Die  
augen des weysen steen in seines haur. der toe-  
geet in d vinsten. und ich lernet. das ein tod wer-  
et. und ich sprach in mein hertzen. Ist  
min ein vndergang des toren. und mein. was ist  
mir nütz. daz ich hab gegeben den merern steyß  
der weysheit. Und ich redet mit meinem hertz  
en und betrachtet mit dem gemüt. daz ditz wer  
ein eytelkeit. Wann die gedechtnis des weys-  
sen wirt nit ewiglich. zeglischerweis als des  
toren. und dy künstigen zeit bedecken alle ding  
mit einander mit vergessung. Der geleert stirbe  
zeglischerweis als auch der engelert. und daz  
umb verdros mich meins lebens. so ich sahe daz  
alle ding ebel waren ender der summen und alle  
ding ein eytelkeit vñ ein zwangsale des geists.  
Anderweyß verachte ich alle mein witzigkeit.  
mit der ich weislich het gearbeyt end der sun-  
nen. zehaben eine erben nach mir. den ich nicht  
wayß ob er sey künstig. weyshe. oder ein tor. und  
er wirt herschen in meinen arbeyten. in den ich  
schwitzet. vñ was sorgsam. Und ein ding ist al-  
so eytel. dauon horet ich auf. und mein hertz ver-  
kündet mir fürbas zearbeyten end. der summe.  
Wan so ein ander arbeytet in der weysheit vñ  
in der ler und in der sorg. und lasset die gewun-  
nen ding ein müßigen menschen. Und dauon  
ditz ist ein eytelkeit und ein grofs ebel. Wann  
was ist nütz dem menschen von aller seiner ar-  
beit end vo der zwangsale des geists. mit der

er ist gekreutziget ender der sunn. Alle sein tag  
sind in schmarzen vñ vol der iamerkeit. noch  
ruet er durch die nacht in dez gemüt. vñ ist der  
das nit ein eytelkeit. Ist der nit besser zeffen  
und zetrucken und zezigen die guten ding sei-  
ner sel von seiner arbeit. Und ditz ist von d had-  
gots. Wer verweist also und zusucht mit wollu-  
sten als ich. Dem guten menschen hat got gege-  
ben die weysheit in seinem angesicht. vñ die vörs-  
senheit und die freud. aber dem sündet. gab er  
die zwangsale und die vberflüssigen sorg. das  
er zulege und samel vñ antwert es. dez. der got  
geuelte. aber auch daz ist ein eytelkeit und ein ey-  
tel sorg des hertzen.

### Das III. Capitel. wie alle

ding ire zeit haben. und mit der zeit vergeen vñ  
wie man von den wercken gottes. weder thum  
noch darzu legen mag. und von gemeinem lebē  
der menschen. und der vnuernustigen thier.

**A**lle sig die so sind vn-  
der dem hmel. die haben die zeit. vñ  
alle ding goen in iren weiten. Es ist  
ein eyert gepoden zu werden und ein zeit zester-  
ben. Und ein zeit zepflantzen. und ein zeit auf-  
zereuten das so ist gepflantzet. Ein zeit zerd-  
ten. und ein zeit gesund zmachen. Ein zeit zu  
brechen vñ ein zeit zu bawen. Ein zeit zewai-  
nen. und ein zeit zelachen. Ein zeit zellagen.  
und ein zeit zespungen. Ein zeit zu erstreue die  
stein. und ein zeit zefamen. Ein zeit vñ zefahē.  
vñ ein zeit vñ zefam von den vñ zefahē. Ein  
zeit zugewinne. vñ ein zeit zewerthen. Ein zeit  
zebehäre. vñ ein zeit hinzuverffen. Ein zeit zu  
schneiden. und ein zeit zeneen. Ein zeit zereden.  
und ein zeit zeschweigen. Ein zeit der lieb. und  
ein zeit des hasses. Ein zeit des streites. vñ ein  
zeit des frids. Was hat der mensch fürbas vo  
seiner arbeit. Ich sahe die zwangsale die got  
gab den sunen d menschen. das sie warden auf  
gedonet in ir. Er machet alle ding gut in seiner  
zeit. und er antwert die welt irer disputierung.  
das d mensch nit finde d werck. d got hat ge-  
wircket vo anfang vñ z an d end. Und ich ge-  
dachte daz mit wer besser. merer zefreue vñ wolze-  
thum in sein lebē. Wan ein ieglich mensch d so  
ist vñ trinckt vñ sihe daz gut vo seiner arbeit. ditz  
ist die gab gotes. Ich lernet das alle werck. die  
got tet. beliben ewiglich. Wir mugen nicht zu-  
legen noch abnemen kein ding. von dē. die got



machte. Das er werde gefürche. Das do ist gemacht. Daz beleibet. Die do sind künstig. die ware ictzund. Vnd der herr widermachte. Das do ist vergangen. Ich sah die engutigkeit vnder der summen an der stat des erteils. vñ die engutigkeit heyt an der stat d' gerechtigkeit. vñ ich sprach in mein hertzen. Der herr wirt erteilen den gerechten end den engutigen. vñ der herr wirt dy zeyt eins ieglichen dings. Ich sprach in meine hertzen von den sünden der menschen. Daz sie d' herr beweret. end zeygt sie. Das sie gleich weren den tyeren. Daz ein tod ist des menschen vñ der vñ. end ein gleich ergenschafft ictzund. Als der mensch stirbt. also sterben sie auch. Zegleich erweyß leben alle ding. end der mensch hat für das nicht mer. Denn. Daz vñ. Alle ding vnderliken der eytelkeit. vñ alle ding geend zu einer stat. Wie sind gemacht von der erd. end lere wi der miteinander in die erd. Wer erkant ob der geist der sun adaz auffstieg vber sich. vñ ob der geist der vñ abstieg vnder sich. Vnd ich erkant das nichts besser wer den menschen zeyt end in sein werck. end daz sey sein teyl. Wan wer zuffert in. Das er nach im erkant die künstigen ding.

### Was. III. Capitel. Von

eytelkeit der arbeyt der geytigen menschen. vñ wie nit gut ist. den menschen allem zeyt. vñ von der gehorsam.

**I**ch kert mich zu andern dingen. end sahe die zwanghsale die do werden getan vnder der summen. end die zeyer der verschuldigen. end keine tröster. noch das man mag widerstehen irer gewalt entsetzet aller hilff. Vnd ich lobte mer die toten den die lebendigen. end ich erteyle das d' ictzundem seliger wer. der noch nit ist geboorn. noch sihe die vñ ding. dy do werden end der summen. And erweyß schawet ich alle arbeyt d' menschen. end mercket das die geschepdigkeit offentlich vnderligt dem haso des nechsten. Vnd darumb in dem ist ein eytelkeit vñ eberflüssig sorg. Der tot schleust sein hende. end ist sein fleisch sagend. Besser ist ein händ vol mit rue. den yetz woder hand vol mit arbeyt end mit der zwanghsale des gemäts. Ich mercket end fand auch ci ander eytelkeit vnder der sun. Einer ist. end hat nit einen andern. nit einen sun. nicht einen brüder. end iedoch hört er nit auf zearbeyten. noch seine angē werde gefattet mit reychtume. noch

gedenckt er sagend. Wem arbeit ich. vñ betreue mein sel der guten ding. Vñ in diesem ist ein eytelkeit. vñ die bößheit zwanghsale. Daz ein eytelkeit besser zwey zeyt bey ein ander. den eins. wan sie haben den gewin irer geschelchafft. Ob ein er fellet. er wirt aufgehalten vñ d' andern Wee dem. der allein ist. wan so er fellet. er hat nit eine aufheber. vñ ob zwey schlaffen. sy werde gewermet an einand. In welcherweyß wernit sich eytelkeit. Vñ ob eilicher angestiget wider einen zwey widersteht in. Das dyualtig sayt wirt vnsant zeyt. Besser ist ein armo kind vñ ein weyßes den ein alter toter künig. der nit wagt fürzsehen in den künstigen. Das eilicher auf gee end der weylin vñ dem kler end von den kleren zu der reych. end ein ander. der do wirt geboorn im reych. wird verzert mit gebresten. ich sah alle lebendigen die do geend end der summen. mit dem uringling. der zu d' andern mal auffsteet für in. Die zal alles volcks. dy vor im waren ist on end end die darnach sind künstig. die werden nit er freuet in im. aber ditz ist auch ein eytelkeit end ein zwanghsale des geists. Behüte deimen fup. so du eingeest in das haup gods. vñ nahn dich das du höchst wam vil besser ist die gehorsam. den die opfer der toten. die do nit wissen. was sie ebels thun.

### Was. V. Capitel. wie mā

nicht leylich vil reden soll. Vnd von tocheyt der geytigen menschen. end wie der mensch leben mag von der arbeyt seiner hand. wen im daz von got zugelassen wirdt.

**D**u solt nichts freuelichs redē. noch dein hertze sey schnell fürzebringen das wort vor got. wan got ist in hymel. vñ du bist auff der erd. Daz dein wort stille wenig sein. Manig sorgē nach uolgen den treumen. vñ dy tocheyt wirt fundē in manigen Worten. Ob du etwas hast gelobet got nicht versum es zuergelē. Wan im misfelt die vntreue vñ die tocheyt verheßung. aber was dings du gelobest das vergist. Vnd es ist vil besser nit zegloben. denn nach dem gelubd nicht zuergelē dy verheßung. Vñ gib deinem munde das du machest sünden dein fleisch noch sprich. vor d' engel ist mit fürsichtigkeit. Das villeycht got zurne vber deine wort. vñ der wist alle werck deiner hēd. Wo vil treum sind so sind vil eytelkeit vñ vnzeliich rede. ab du fürcht



got. Ob du fihst dy zwangfale der gebreftigē vnd die gewaltigen erteyl. vnd das vmbkeret werden die gerechtigkeit in der gegen. mit vñ der dich vber ditz gescheyt wann einer ist hoh/ er. dem der ander. vnd vber dize sein noch hoh/ er die andern. vnd hierüber der künig aller erde gebeut dem dienende. Der karg wirt mit erfüllt mit gelt. vnd der so lieb hat die reychtumb. der wirt mit nemem dy frucht auf in. Vnd darumb ditz ist ein eytelkeit. Wo vil reychtumb sind. so sind auch vil. dy sie essen. Vñ was nützet es dē besitzer. nun das er schawet die reychtumb mit seinen augē. Dem wäckende ist süß der schlaf er esse wenig oder vil. aber die sattheit des reichen lasset in nit schlaffen. Es ist auch ein and böse krankheit. die ich sah vnder der sunn. Be halten reychtumb zu dem vbel ired herrn. wñ sie verderben in der höchsten zwangfale. der so wirt in den höchsten gebreften. der gebat einen sun. Als er nackend auß ist gangen von dē leyb seiner mutter. also leret er wider. vñ nimt nichts mit im hin von seiner arbeit. Ganz erlich ist die krankheit. wie sie kumbt. also leet sie wid. Darumb was nützet es im. das er hat gearbeyt in dem winde. Alle tag seines lebens hat er gesen in den einstermissen. vnd in manigen sorgē vnd in iamerkeit vñ traurigkeit. Darumb ditz ist mir gesehen gut. das einer es vñ trinck. vñ brauch die freude auß seiner arbeit. in d er hat gearbeyt vnder der sun in der zal der tag seines lebens. die im got hat gegeben. vnd ditz ist sein teyl. vñ ein ieglichen menschen dem got hat gegeben die reychtumb vnd dy habe. vñ hat im gegeben den gewalt. dē es auß in. vñ brauch seinen teyl. vñ freue sich von seiner arbeit. ditz ist die gab gotes. Wñ mit gnugsam werden gedacht der tag seines lebens. darumb das got bekümmert sein hertz mit den reychtumen.

### Daz. VI. Capitel. wie den

gertigen menschen von got mit verlihen wirdet zugebrauchen ir reychtumb

#### Und es ist ein anders

vbel. dē ich sahē vñ der sun. vñ es ist einssig bei den menschen. Der mā. dē got hat gegeben die reychtumen. vnd das gut. vnd die ere. vñ nichts gebisset seiner sele. auß allen dingen. die er begeret. doch hat im got mit gegeben dē gewalt dē es auß in. aber der auwendig man wirt es verzere. ditz ist ein eytelkeit vñ ein grofamerkeit. Ob etlicher ge

birt hundert sun. vñ lebet vil iar. vñ hat manig tag des alters. vñ sein sel messe mit dy güter seiner habe. vñ mangle der begrebnis. vñ dē sem verlande ich vñd erken das das beliben kind. od der verdärblich sei besser dē er. Wñ er kumb eytellich vñd goet zu der einster. vñ sein nam wirt verlyget mit vergessung. Er sah mit dy sumen noch erkāt die vndercheidung des gute vñd des vbeln. auch ob er lebe zweytausent iar vñd hat gebrauchet die güter. Eysen dē mit alle ding zu einer stat. ein ieglich arbeit des menschen ist in sein mund. aber sein sel wirt mit gesatt. Was hat fürbas der weys von dem thorn vñd was ist der arm. nun das er goe dohin. wo das leben ist. Besser ist zesehen das du begerest. dem zubegere dē du mit waisst. aber auch dē ist ein eytelkeit vñ ein furnemig des geystes. Der so ist künftig ertzund ist gerüffet sein nā vñ man waisst dē er ein mensch sei. vñ mag nit kriegen in dem erteyle wider den stercken. dē er. Der wort sind vil. vñd habe manig eytelkeit. in dem krieg oder in der disputierung.

### Das. VII. Capitel. wie nye

mant dy ding suchen soll. dy eber sein vernun gen vñd verstentnis sind. vñd von nutzparkeit eins guten namen. vñ wie der mensch nit leicht vertiglich zu zorn gerantz werden soll.

#### Als ist notturft dem

menschen zefuchen merer ding. dem er. so er nit waisst. wñ im gezun in sein leben. in der zal der tag seines elends. vñd in der zeit dē so fingeet. also der schatt. Oder wer mag im zeygen. was nach im wirt künftig vnder der sunen. Besser ist ein gut nam. denn die köstlich salb. vñd der tag des tods dem tage der geburt. Besser ist zugeen zu dem haup der klag. dē zu dē haup der wirtschafft. Wñ in im wirt ermanet daz end aller menschen. vñd der lebendig gedentet was künftig sey. Besser ist der zorn in dem lachen. wann durch die traurigkeit des antlitz wirt gestraffet des hertze des sündenden. Wo traurigkeit ist. so ist das hertz der weissen. vñ wo freud ist. so ist dē hertz der toren. Besser ist gestraffet werden von dē weysen dē betroge werde vñ der lieblosung d toze. wñ als dē son der brinnede dorn. vñd dē hafes. also ist dē luche des toze. aber dē ist auch ein eytelkeit. dy zwangfale betrubet dē weysen vñ verlust die kraft seines hertze. Besser ist dē



end des gebets. denn der anfang. besser ist der  
 suldig. denn der ebermütig. V. lichte bis schnell  
 zu zäumen. wann der zorn ruet in dem busen des  
 toren. V. lichte sprich. was weinstu. dz. so sey dy sach  
 das dy ersten zeijt warē besser den die nun sind  
 Wan dise frag ist todet. dy weisheyt ist nütz  
 er mit den reychtummen. und ist mer nütz. den.  
 die so sehen die summen. Wan als die weisheyt  
 beschirmt. also beschirmt auch das gelt. aber  
 ditz hat mer die enderweyfung und die weyß  
 heyt. dz sie geben das leben ire besitzer. Werck  
 die werck goto das keiner mag gestraffen den  
 er verschmeht. An dez guten tag brauch die gu  
 ten ding. und fleuch für den ebelen tag. Wan wy  
 got hat disen gemacht. also hat er auch den ge  
 macht das der mensch nicht find rothe klag rei  
 der in. Und dise ding sah ich in den tagen mei  
 ner eytelkeit. Der gerecht verdurbe in seiner ge  
 rechtigkheit. Und der engüing lebet vil zeijt in  
 seiner bossheyt. V. lichte wölst sein zunutgerocht.  
 noch vermin mer. denn es noturft ist. das du nit  
 erschreckest. V. ihu mit zunut engüinglich. vñ  
 nit solt sein ein tor. das du nicht sterbest in dei  
 ner zeijt. Es ist gut das du enthaltest de gerecht  
 ten. und nit abzuhe den hand von im. wan der  
 got fürcht. der versaubt kein ding. Die weyß  
 heyt hat gesterket den weyßen eber zehen für  
 sten der stat. Wann der gerecht mensch ist nit i  
 der erd. der so thut das gut. und nit sünde. und  
 auch nit gib dein hertz allen den Worten. die so  
 werden gesaget. Das du villeycht nit hörest de  
 knecht. der dir ebel redt. Wann dein gewissen  
 warst das auch du fleischlich andern gesuchet  
 hast. Ich hab versuchet alle ding in d weisheyt  
 end sprach. Ich will weyßwerden. vñ sie schied  
 sich vnt von mir. vil mer. den sie was. Und die  
 hoch tieffe. wer findet sy. Ich vngüing alle ding  
 in meinem hertzen das ich wißte end mercket vñ  
 suchet die weisheyt end die vernunft. und das  
 ich erkennet die vngütigkheit des toren. end die  
 irsale der vntwerfen. Und ich fand ein weyß  
 bitter den der tod. dy so ist ein strick der ieger  
 und ir hertz ist ein netz. ir hend sind band. wer  
 aber gewellt. der flucht sie. wer aber ist ein sünd.  
 der wirt gefangen von ir. Wih ditz hab ich fun  
 den sprach edesasthes. Eimen. und den andern.  
 Das ich finde die vernunft die so noch suchet  
 mein sel. vñ ich fand sein nit. Eimen man vñ tau  
 senten fand ich ein weyß. fand ich nit auf al  
 len. ditz fand ich allein. Das got hat gemacht

den menschen recht. und er hat sich ewentliche  
 redē vermischet wer ist ein sölicher als d weyß  
 ist. Und wer hat erkannt die entbindung des  
 worts.

### Das. VIII. Capitel. wie

dy weisheyt des mensche ist in seine angeficht.  
 Und wie in die bösen kein vertrau zusetzen ist  
 und wie got die sünd nicht als bald straffet. vñ  
 wie die eytel menschen. die zeijliche güter got  
 end irer seligkheit fürsetzen.

**D**ie weisheyt des me  
 schen leuchte in sein antlyt. end d ge  
 waltingest wirt verwandelt sein antlyt  
 Ich vermerck den mund des künigo. end dy ge  
 bot des geschworen apdo goto. V. lichte eytel  
 scheyden von sein antlyt noch beleib in de bö  
 sen werck. wann er thut alles das er wil. vñ sein  
 wort ist vol des gewalts. noch keiner mag sagē  
 warum thustn also. der so behüt das gebot. d  
 erfart kein ding des ebels. das hertz des weyß  
 en verstoet die zeijt end die antreut. Eimen iog  
 lichem geschafft ist die zeijt. und die notturft  
 end vil zwangsale des mensche. wan er wilst  
 nicht die vergangen ding. und mag nit wissen  
 die künfftigen ding durch einigen botten. Es  
 ist nit in des menschen gewalt zuwerbieten den  
 geyst noch hat gewalt in de tag des todo. noch  
 wirt gelassen zerwen. so der streyt anfahet noch  
 den vngütigen macher behalte die engütigkheit.  
 Alle dise ding mercket ich vñ gab man hertz in  
 manigen wercken die so waren vnder den sun  
 nen. Vnderweylen herschet der mensch de me  
 sche zu sein ebel. ich sah die vngütige begabē  
 die auch. so sie noch lebten. waren an der heyl  
 gen stat. end wurden gelobet in der stat als die  
 würckung der gerechten. aber auch das ist ein  
 eytelkheit. wann das erteil wirt nit schner gefelt  
 und die bösen. dy sün der menschen begoen die  
 ebelen ding on alle vort. Und darumb das d  
 sündert thut das vbel zehundert malen. vñ wirt  
 auf gehalten durch die gedult. Ich erkant das  
 es wirt gut. den. die got fürchten. die so fürch  
 ten sein antlyt. Es wirt nit gut den vngütige.  
 noch sein tag werden gelengert. wan die so nit  
 fürchten. das antlyt des herre. dy zergeen als  
 der schar. Und es ist ein ander eytelkheit die so  
 wirt auff der erd. Es sind gerechte. den. so  
 begegēt manig ebel ding als thun sie dy werck  
 der vngütigen. end es sind vngütig. die so sind



also sicher. als sy haben die werck der gerechticheit. aber auch das verterp ist das eytelst. Darumb ich lobet die freude. dz dem mensche nicht gut vor vnder der summen man. das er esse und trich und freue sich. vnd ditz tragt er allein hin mit im von seiner arbeit. in allen tagen seines lebens die im got hat gegeben vnder der summen. Vñ ich zulegt mein hertz. dz ich wisse die weyßheyt vñ vñ vernem die zeytlichkeit. Die so wam/ delt amff der erde. Es ist ein mensch der tag vñ nacht mit empfahet den schlaff mit den augen. Vñ ich vernä dz aller werck gottes. d mensche mit nüg finden die rechnung diser ding. Die so werden vnder der summen. vñ als vilmer er ar/ beytet zefuchen. als vilinuder findet er. Auch ob der weyß spricht das er es erkenn. so mag er es doch mit finde. Alle dise ding betrachtet ich in meinem hertzen. das ich vernem höflich.

**Das. IX. Capitel. wie die** werck der weyßen menschen in der hand gottes sind. noch wann warst der mensch nit. ob er der lieb oder des hasz gottes würdig ist. Vñ vñ in der bösen menschen weg. daru sie zu der hell eylen. weder weyßheyt. kunst. noch lere ist.

**E**S sind gerecht vñ weyße. vñ ire werck sind in der hand gottes. Vñ iedeoch d mensche warst nit ab er sei würdig der liebe. oder des hasz. aber alle ding werden behalten in künfftig zeyt enge/ wiso auf der erd. Darumb das alle ding kumen geleych den gerechten. vñ den vngeyten. den guten vñ den bösen. den reynen. vñ den vnreynen den opferenden dy opfer. vñ den verschmehenden die opfer. Als der gut ist. also ist auch d sün der. als der meinayd. also ist auch der. der so sa get das war. ditz ist das böse vñ allen dingē die so werden vñ der summen wann die selben ding kumen allen. vñ dauon die hertzen der sün der menschen werden erfüllet mit vñ. vñ mit verschmehung in irem leben. vñ nach disen dingen werden sie gefüret zu der hell. Vñ wie ist der alweg lebend. vñ der so hab ein zuweyße ditzo dingo. Besser ist ein lebendiger hund. den ein toter lewe. wann die lebendigen wissen. das sie werden sterben. aber die toten erkennen für bas kein dingo. noch haben für bas son. wann ir gedechtnis ist geantrent der vergeßung. Vñ die lieb vñ hasz vñ der neyd verdurben mitem ander sie haben mit teyl in diser welt. vñ in dz

werck. das so wirt gethan vñ der d summen. Das umb goe. vñ isse dein brot in freude. vñ trinck deinen weyn mit freude. wñ deine werck ge/ fallen got. Dein gewande sollen zu allen zeytē weyß sein. vñ das ol gebrest nit vñ deine haup Gebrauch das leben mit deinem weyb. Die du lieb hast alle tag der vnstetigheyt deines lebens die dir sind gegeben vñ der summe in ein ieg/ liche zeyt deiner eytelkeit. Wñ ditz ist der teyl in dem leben. vñ in deiner arbeit. in der du ar/ beitest vñ der summen. Was dingo dein had mag thun. das würck stetiglich. wann noch dz weyß. noch dy vernunft. noch wissenheit noch weyßheit. werden bei den hellischen. dahin du nuchest. Ich bekret mich zu einem andern ding die so waren allenthalben vñ der summe vñ ich sah nit d lauf d schnellē. noch d streit der starckē. noch dz brot d weyße noch die reichthum der lere noch dy gnad d künfftiger. aber dy zeit vñ d val alle dingē. Der mensch weyß nit sein end aber als vñ werde gefangē mit d angel vñ als dy vogel werde gefangen mit d strick also werden gefangē die menschen in d vñ zeit. so es in vñ kumet geßung. Vñ dise weyß/ heit sah ich vñ der summen. vñ beweret sie dz sie die groffest were. Ein kleine stat. vñ wenig mann in ir. Ein groffer künig kam wider sie. vñ vñ gab sie. vñ zerbrach sein bereyung durch den vñschwaiff. vñ die vñlegung was vol kumen. Vñ ein armer man vñ ein weiser ward funden in ir. vñ er erbset die stat durch sein weyßheit. vñ keiner gedachte fürhin des ar/ men manns. Vñ ich sprache. dz die weyßheit besser vor. denn die starckē. Darumb in wech erweyß ist verschmehet die weyßheit des armen. vñ seine wort sind nit gehöret. Die wort d wei/ sen werde gehöret in der stille. mer den der ruf es fürsten. vñ d toren. Die weyßheit ist bes/ set denn die streitern waffen. vñ der so sum/ der in einem. der verleyt manig gute ding.

**Das. X. Capitel. wie die** weyßheit den ersten menschen von seiner misse tat hat erbset. Vñ hat gefüret das volck israhel auß egypten.

**D**ie sterbende muckē vertheten die senftigheit der salb. Die weyßheit ist edler. vñ ein kleine glas ri zu der zeit. denn die totheit. Das hertz des weisen ist in seiner gerechticheit. vñ das hertz des



toden in seiner lincken. Aber auch der tot wandelt in dem wege. so er selb ist vnuers. er schertz er sie all toden. Ob der geist. des. der so hat die gewalt auffsteyt auf dich. Wir las den stat. was die gesuntheit macht aufzuheben dy grabstien fund. Es ist ein vbel das ich sah vnder der summen. als gee es auf durch die irtale von de antlytz des fürsten. Den toren gesetzt in hoher würdigkheit. vñ dy reychen sitzen herinden. Ich sah die knecht auff den rossen. vñ die fürsten geed als die knecht auf der erde. Der so grebe die grab. der solle in sie. vñ der so zerreyt de zaun. den heclet die schlang. Der so evertrege dy steyn. d wirt gepeymt in m. vñ der so hauct hölzer d wirt vcrumder vñ in. Vñ ob das ey sen wirt abgeprochen an der scherp. vñ ist nit als zum ersten. aber es wirt ein stumpf. es wirt gescherpft mit vil arbeyt. vñ nach der geschey digkheit nachuolget dy weisheit. Ob die schlä ge berst in stille so hat er mit minder dem d so heymlich entzeubt dy wort des munds des weis sen ist sein gnad. vñ die lebssen des vnuerssen eberstürzen in. Der anfang seiner wort ist toer heyt. vñ das iungst seins munds ist die böst irtale. Der thoer manigueliger die wort. Der mensch warst nit. was vor im ist gewesen. vñ was samach ist künstig. vñ wer mag es im zey ge. Die arbeyt der toren. peymt die. die so nit wissen zugee in die stat. Wee dir lande. des kün nig ein lunde ist. vñ des fürsten frü essen. Se lig ist das land. des künig ist edel. vñ der für sten essen in irer zir. zuspeysen de leyb. vñ nit zu der enleusch. In d tregkheit wirt gedemütiger die lattenfugung. vñ in der krankheit d hen de durch treufft das haus. Wie machen dz brot vñ den weyn in das lachen. Das sie trinck vñ wirtschaften. Vñ alle ding gehorsamen dem gelt. Wir hindered dem künig in seiner gedelt ung. vñ mit fluch dem reychen in der heymlich keyt seiner kamer. wann die vogel des hymels tragen dein styn. vñ die flugel haben die wer den verkunden das vteyl.

**Das XI. Capitel. wie dy menschen vermanet werden zu den wercken. d barmhertzigkheit. Vñ von den künstigen ding en. vñ von der fädelichkeit der tugent.**

**L**asse dein brot de die geen auff den wassern. wann du find est es nach vil zeyt. gib den toyl siben vñ acht. wann du wayst nit was vbel so

künstig auff der erde. Ob die wolcken werden erfult. sie gressen auf de regen auf die erd. Ob das holz felt zu mittentag od zu mitternacht. an welcher stat es felt. so wirt es. Der so merck et den wind. der seet nicht. vñ d so mercket dy wolcken der schneyde nimmer. Wie weyßt du dem nit. welchs so sey der wege des geists. vñ in welcher irtale werden zefamen gefügt die beyn in dem leyb der schwangern. also wayst du mit die werck gotes d so ist ein kaver aller ding An dem morgen see deinen samen vñ an dem abent hbie nit auf dein hand. wann du wayst nit. was mer aufgee ditz oder das. vñ ob ictwe ders wirt mit einand besser. Es ist ei süß licht. vñ ein wollustige. zefehen die summen mit den augen. Ob der mensch lebt vil iar. vñ wart er freuet in allen ding en. er solt haben gedachte d vinstern zeyt vñ maniger tag. so die ding der eytelkeit kummen. die vengangen werden gestrafft. Darumb iungling trewe dich in deiner küntheit. vñ dein hertz sei in der gutkheit in de tagen deiner tugent. vñ gee in den wegen des weo hertzen. vñ in dem angesicht deiner augen vñ wif. Das dich got vmb alle dise ding wirt zu füren zu dem gericht. Vñ ab den zoren von dein hertze. vñ treg ab die böfheit von dein sterck. Wann die tugent vñ dy wollustigkheit sind etel.

**Das XII. Capitel. my Ec**

clesiastes. die iungenleut vermanet. zudencke des herre in irer tugent. ee sy der tod begreyffe Vñ wie sie sich vreyssen sollen zehalten dy gebot gottes.

**D**as gedenck deins schpffers in de tagen deiner tugent ee das die zeyt deiner zwangsale kum me. vñ sib dy iar nahmen. von de du sprachest sy geuallen mir nit. Ee seij so ertuncklet die sum vñ das liecht. vñ der mon. vñ dy stern. vñ dy wolcken widerkeren nach dem regē. was die hüt ter des haufs werden bewegt vñ die stercksten man zwervfeli vñ die malenden werden müß sig einer kleynen zal. vñ ertunckeln so sy sehen durch dy löcher. vñ beschliffen die türe in d gas sen in d demütigung d styn des malēde. vñ stee auf zu d styn des vogels. vñ alle töchter des gesangs werde engehört. vñ die hohen ding furchtē sich. vñ erschreckē an de weg. Der ma d abauz bluet. vñ d heuschreck wirt erfystet. vñ



Die capparis wirt verwüestet. Wan der mensch  
goet in das hause seiner ewigkheit. und sie umb  
geen klagend in der strafe. Ee dem das silberin  
seylein wirt zerrissen. vñ widerlauff die gülden  
haub. end der krüge werd zerknüsch auff dem  
brunnen. end das rad werd zerbrochen auff der  
zistern. end der staub kereider in sein erd. von  
dann er was. end der geyst gee wider zu got. d  
in hat gegeben. Es ist ein eytelkheit d eytelkheit  
sprach ecclesiastes. end alle ding sind ein eytel  
kheit. Und so ecclesiastes wz der weyffest. er ler  
net das volck. end verkündet sy ding. die er tet.  
er ersüchet end satz zusammen manig gleychnuß  
er süchet nutzge wort. end schrib zusamē sy roch  
testen wort. end vol der warheyt. Die wort der  
weyfften sind als die engel. end als die nagel ge  
heft in die höhe. die so sind gegeben durch dē  
rat der meyster von ein herten. Mein sun nichte  
süch für das mer disen dinge. zernachē vil büch  
er ist kein end. end die ernstig betachtungē ist  
ein zwanzē sal des fleyschs. Alle sullen wir höre  
zereden das end. Fürcht got end behüt sein ge  
boet. Wann sitz ist ein ieglich mensch. end alle  
ding. die so werden gethan. die wort goet zusā  
ren zu dez gericht umb ein ieglich irsalo sei.  
das gut. oder das ebel.

**Das Buch Ecclesiastes**  
hat ein ende. Vñ hebet an dz buch canticant  
ticoanz das ist das buch des lobgesanges oder  
der liebhabenden sele.

**Das erst Capitel. vñ ver**  
samling des gespons. end der gesponsen. vñ  
von sünderlichem lob der gesponsen.

**K**usse mich  
mit dem kuf

se. seins munds. wann  
dein brüst sind besser.  
Sei d weyn wol schme  
ckend mit dē besten sal  
ben. Dein nā ist ein aufgezossens ol. Darin die  
iungen töchter hettē sich lieb. Zeuñ mich nach  
dir. Wir lauffen in dez geschmack deiner salbe  
der künig furet mich ein in seinen keller. Wir  
fremen vns end werden erfreuet in dir. wir ge  
dencken deiner brüst. ober den weyn. Die roch  
te habe dich lieb. Ich bi schwarz. aber hübsch  
ir töchter iherusalem. als die tabernackel cedat

als die sele salomons. Nicht wolt mich merck  
en. das ich bin schwarz. wann die sun hat mich  
entferbet. Die sun meiner muter stritten wider  
mich. sy satzten mich zu ein hütter in den weyn  
gartē. Ich behüt mit mein weyngartē. Zög mir  
den. der so liebhat mei sel. wo weydestu. wo ru  
est du in mittentag. das ich nicht ansehe umb  
geschweyffen nach dē herde deiner gesellen. O  
du schünste end den weyffē. ob du dich mit weyß  
sest so geauß. end gee hin nach den fußstapfē  
deiner herde. end weyden dein böck bei den tar  
bernackeln der hyrten. Mein freundin ich hab  
dich gleychet meinem raysigen zeug dē wege  
pharadis. Dei wäg sei schön als der türcktau  
ben. end dein hals als die brustheffelein. Wir  
machen dir güldene ketten fein gemacht mit  
silber. So der künig was in seiner ruhe. mein  
nardus gab seinen geschmack. Mein lieber ist  
mir ein büschelē der müren. er wohnt end mei  
nen brüsten. Mein lieber ist mir ein weyntraub  
des cypres. an dē weyngartē engaddi. Sih mei  
freundin. du bist schön. sih du bist schön. deine  
augen sind als der tauben. Mein lieber. sih du  
bist schön. vñ gezieret. Unser betlein ist geplu  
met od grün. die lottē vnsrer heuser sind cedrin.  
end vnsrer schnecken sind cipressen.

**Das ander Capitel. Von**  
der styn des liebgehabt. gein d gesponsen. end  
wie der liebgehabt der gesponsen zuredet.

**I**ch bin ein plum des  
velde. vñ ein lilig der tale. Als die li  
lig ist end den edmē. also ist mei frei  
din end den töchtern. Als d apfelbaum end dē  
hölzern der wold. also ist mein lieber end dē  
sümen. Ich saß end seine schattē. des ich beger  
ret. end sein frucht ist süß meiner kelen. Der  
künig furt mich ein in seinen weynkeller. vñ or  
det in mir sy liebe. Vñ legēd mich mit plumē.  
besteckend mich mit opffeln. wan ich such vor  
lieb. Sein linckē ist end mein haub. vñ sein ge  
rechte vñfieng mich. O ir töchter von iherusa  
lem. mach beschwer euch bey dē rechgeriffē. vñ bei  
dē hirsē der wold. dz ir mit woelch noch machet  
wachē. die liebe. entz das sy selber wil. sy styn  
meines liebe. Sih d kumt. springēd in dē bergē  
erbergēd die büschel. Mein lieber ist geloch d  
rechgeriff. vñ dē hindelalb d hirsē. Sih er stoet  
bei vnsrer wand schēd durch sy vester. schawēd  
durch die gyttē. Sih mein lieber redet zu mir.  
Mein freundin steauff. end eyle. vñ kum mein



tareb du mein schöne kum. Wann der winter ist  
ietzund vergange. Der regē gieng hin vñ schyd  
sich. Die plumen sind erschein in vnser erde. Die  
zeyte des schyns ist kumen. Die styn der turtel  
tareben ist gehöret in vnser erde. Der seygēbauz  
hat fürbracht sein prossen. Die plüenden weyn  
gartē gabe ire geschmack. Mein freundin stee  
auff mein hübsche. vñ kum mein tareb in den  
hölern der felschen. in dy klumfen der steynmaunē  
Zeyg mir dein anthez. dein styn dñe in meinē  
oren. Wann dein styn ist süß. vñ dein anthez  
ist gezeit. Dabey vñ dy kleinen fūchflein. dy  
so verwißten die weyngartē. Wann vnser weyn  
gart blüet. Mein lieber ist mir. vñ ich im. Der  
so wirt geweydet vnder den liligen. vñz das d  
tag wirt erhaben. vñ die schatten werden ge  
meygt. Mein lieber kerwider. vñ bis gleich der  
regherfen vñ den hunden. alß d hirschen. auff  
den bergē bethel.

**Das. III. Capitel. my der**  
gespons gesüchet. vñ gefunden ward. vñ vñ  
den beth salomons vñ von seiner bewanng.

**I**ch suchte in durch dy  
nachte an meiner beth dē so het lieb  
mein sel. Ich süchet in. vñ fand sein  
nicht. Ich stee auf. vñ umbgee dñe stat durch  
die gassen. vñ durch die strassen. vñ will süch  
en. Den. so liebhat mein sele. Ich süchet in. vñ  
fand in nit. Die wachter. die so behütet dy stat.  
funden mich. Habe ir den nit gesehen. Dem.  
so liebhat mein sele. So ich sie ein wenig was  
fürgangen. ich fand den so liebhet mein sele.  
Ich hielt in. vñ las in nit bis dñ ich in emfür  
in das haup meiner muter. vñ in die kamer mei  
ner gebererin. O ir töchter von iherusalem ich  
beschwer euch bey den regherffen. vñ bey dē  
hirschen der veld. dñ ir nit roeket noch machent  
wachen die lieben. vñz das sie selb wille. Wer  
ist die die so auffsteyget durch die wüst als die  
tur des weyrachs. vñ alles gestüppes des cō  
fecto. Geht das bethlein salomons das embs  
geen sechzig starck. auff den steckisten israhel.  
all haltend die schwert. vñ dy geltisten zu dē  
streiten. Das waffen eins ieglichen ober sein  
büßt. vñ die nechtliche rocht. Der künig sa  
lomon machte im ein bethlein von den hölzern  
des libāo. Er machet sein seulen silbrin. vñ sein  
rubeth gülden. seinen auffgang purpuren. vñ  
ebnet es durch mittel der liebe vñb die töchter

iherusalem. Ir töchter syon goet auf vñd seht  
dē künig salomō in der kron mit der in hat sein  
mutter gekönt an dem tag seiner vermehlung.  
vñ an dem tag der freud seines hertzen.

**Das. III. Capitel. Von**

lob vñd preys der gesponsen. durch yede glüder  
irs leybe. Vñd wie die gespons genant wirdet.  
der beschlossē gart.

**E**in freündin wie schön  
bistu wie schön bistu. Dein augē sind  
als der tauben. on das. dñ so ist inwe  
dig verborgē. Sei löl sind als die herde d reth  
geysen. die so auffstigen von dē berg galaad  
dein zen sind als der geschornen herd. die so  
auffstigen von der waschung. All zweifeltiger ge  
burt. vñ kein vnderhaffting ist vñder in. Dein  
lebffen sein als ein rote pind. vñ dein ausspre  
chen süß. Die wang sind als der bruch des ro  
ten apfels. on das. das so ist inwēdig verborgē  
dein hals ist als der turn dand. dñ so ist gebau  
en mit den erckern. Tausent schilt hangen auf  
ir. vñd alle waffen der stareken. Dein zwen brüst  
sind als zweyer iungen berhafftingen regherf  
sen. die so werden geweydet vñder den liligen.  
vñz das der tag wirt erhaben. vñ die schatten  
werdē geneyget. Ich gee zu dē berg des murrē  
vñ zu dē büßel des weyrachs. Mein freundin  
du bist gantz schön. vñ die magel ist mit in dir.  
Mein gespons kum vñ dē liban. kum von dē li  
ban. du wirst gekönt vñ dēz haubt amana. vñ  
der scheyteln samir. vñ hermon. vñ den schlaf la  
mern der leuen. vñ den bergē der leopardē. du  
hast verweide mein hertz. Mein schwester mein  
gespons du hast verweide mei hertz i ein dñer  
augē. vñ in ein hare deico hals. Mei schwester  
mei gespons wie schön sind dein brüst. dein brüst  
sind schöner dē der weyn. vñ der geschmack dei  
ner salbē ist eber all wolriched aromarē. O ge  
spōs dei lebffen sind ein trieffend honigsaz. ho  
nig. vñ milch ist vñd deiner zungen vñd der ge  
schmack deiner gewōd ist als d geschmack des  
weyrachs. Mein schwester mein gespons du  
bist ein beschlossener gart. ein beschlossener gart. ei  
beyzeichet der brunn dem aussendung sind das  
paradys der rote dñffel mit den fruchten der  
dñffel. Cyprer mit nardus. nardus vñ saffran.  
fistula vñ cinamom. alde. vñ nardus mit alle hōl  
zern des libano. mit dē erste salbē. du bist ein  
brun der garten. ein burt der lebendige wasser  
die so flussen mit geche von dē liban. Stee auf



aquila. vñ kum mitterglicher wind. vñ dur chroce  
meine garten. vñ sein aromathē werde flyessen.

**Das. V. Capitel. Von Be-**  
ruffung des liebgehabtē. in den nūsgartē. Vñ  
von seinē lob vñ preys.

**M**ein lieber kum i seinē  
garten. Dz er esse dy frucht seiner dñ/  
fel. Mein Schwester mei gespons kum  
in meine garten. ich hab geschmēte meinē mürē  
mit meinē aromathen. Ich asse dē hōnigsum in  
mitt meinem hōnig. ich trancē meinē weyn mit  
meijer milch. Mein frevnd esset vñ trincket vñ  
werdet truncken aller liebsten. Ich schlaff end  
mei hertz wacht. Dy stūn meines liebe ist klop/  
fend. Mein Schwester end mein frevnd in mein  
taub. mei vñmermayligte thu mir auff. wan mei  
haubt ist vol tarwes. vñ mein wirslocken d trop/  
fen der nacht. Ich hab mir abgezogen meinen  
rock. in welcheweyß lege ich in an. Ich hab ge  
waschen mein fūß. in welcheweyß wird ich sie  
vermayligen. Mein lieber. ließ sein hand durch  
das loch. vñ mein bauch erschrack zu seiner be/  
rürde. Ich stand auff dz ich aufftritt mein lie/  
ben. Mein hand tropffen die mürē vñ mein vin/  
ger vol des bewertiste mürē. Ich trett auf me/  
nem lieben dē rigel meiner thür. vñ er neygt sich  
vñ gieng. Mein sel ist weyß wordē als der lieb/  
gerede hat. Ich suchte in. end vanc sein mit ich  
rüfft. vñ er antwort mir mit. Ich fundē dy hū/  
ter. dy do vmbgiengē die stat. Die selblugē mich  
vñ verwundeten mich. Die hūter der mauren na/  
men mir meinen mantel. O ir edchter hierusalē  
ich beschwer euch. ob ir vñdet meinē liebe. Das  
ir im verkündet. Dz ich bin siech vor liebe. O al/  
ler schönste vnder dē weyben. wie ist dein lieber  
auf den liebe. wie gethan ist dein lieber auf dē  
lieben. Das du vñs hast beschwoeren also. Mein  
lieber ist weyß. vñ rot außervelt auf tausenten  
Wein haubt ist dz best gold. sein har ist erhabē  
also die bleter der palinen. schwarz als der rab  
sein augē sind als d tauben auff den bechlein d  
wasser. die do sind gewaschen mit milch. vñ be/  
leybet bey den volligste flüssen. seine wang sind  
also die guldin krōnin. oder als die kleine gert/  
lin d aromathen. zusammen gesetzt von den apo/  
teckern. sein leßsen sind lilagen tryeffend den er/  
sten mürē. sein heid sind gedrehtes gold. vol ia/  
cincken. sein bauch ist heßfenbeyne vñdgeschu

den mit saphiren. sein beyr sind marclē sevelē.  
die do sind grunfester auff guldin pferler. sein  
gestalt ist als des libans. erwelet als des ceders.  
sein kel ist die senffst vñ ganz begirlich. also  
gethan ist mein lieber. end er ist mein frevnd ir  
tchter. O hierusalē du aller schönste vnder dē  
weybe. wohin ist gegangen dein lieber. wo hat  
sich geneyget dein lieber. Vñ wir suchē in mit  
dir.

**Das. VI. Capitel. Von der**  
absteygung des liebgehabten in dē gartē. Vñ  
von den künigin vñ lebweybern.

**M**ein lieber ist abgesty  
gen in seinen gartē zu dem gertlern d  
aromathē. Dz er werde geneydet i dē  
garten. vñ leß die lilagen. Ich bin mein lieben.  
vñ mein lieber ist mir. der do vurt geneydet vñ/  
der den lilagen. Mein frevndin du bist schön.  
senffst. vñ gezyeret. als hierusalē erschidcken/  
lich als die spitz d geschloß geordnet. Ker dem  
augē von mir. wan sie machte mich hin fligend  
dem lck sind als die herd d rehgessen. die do  
erschinen galaad. dem zen sind als die herd d  
schaff dy do aufstige von d waschung. all zwys/  
liger geburt. vñ das vñberhaffig ist mit in in.  
dem bechlein sind als dy schelff des roten ap/  
fels on dein augen. der künigin waren sechzig.  
end d lebweyber achtzig. end d iunge tchter  
vñ mit zal. dy ein ist mein taub mein vollkumene.  
eine ist irer muter. ein erwelet irer gebererin. dy  
edcheer von syon sahen sie. vñ predigten sie die  
aller seligste dy künigin vñ dy lebweyber lob  
ten sy. Wer ist die dy do sūrget als dy morgē/  
rōt aufsteygend. schön als der mon. erwelet als  
die sunnen. erschidckenlich als die spitz der ges/  
chloß geordnet. Ich styg ab in meinen garten  
dz ich seß die dffel d rale. dz ich schawet ob d  
weyngart het gebluet. vñ die roten dffel hette  
gegrumet. Ich weest sein mit. Mein sel betrübe  
mich vñd die wege aminadab. ker vñd. ker vñd  
sumamit. ker vñd ker vñd dz wir dich an schawē.

**Das. VII. Capitel. Vñ dem**  
lob vñ preys der tochter des fürsten.

**W**ie wirstu sehē in der  
verschmechtē oder sumamitin. nun die  
gesellschaft der herbergē. O tochter  
des fürstē. wie schön sind dein gang in den ge



schuben. Die süßung seiner hüßte sind also die heffileyn. Die so sind gemacht mit d hand des werckmeysters. Dem nabel ist als ein gedreter becher. nimmer süßend d tranck. Dem bauch ist als ein hauf des weytzo umgebē mit lilgē. Sein zwen brüst sind als zweyer iungē perhaffigen rehgē. Dem hals ist ein heffendeyner turren. Seine augē sind als die weyer in esebon. Die so sind vnder dē toz dē rēcher dē mening. Sei nash ist als dē turn des libano. dē so scharvet gegē das masum. Sein haube ist als dē berg carmel. vñ sy hat seines haubtes sind als der purpur des künigs zugefüget dē wasserzime. O aller liebste wie schön bist du vñ wie gezyerter in den wollustten. Sein gestalt ist geleych der palinē. vñ sein brüst dē trauben. Ich sprach. ich steyg auff zu dē palmenbawen. vñ begreyff seine frucht. Vñ sein brüst werde als die trauben des weyngarten. vñ dē geschmack des munda als dē roten äpfel. Dem kel ist als dē best weyn. Wurdig zu trincken mein liebe. vñ seine lebßen. vñ den zosen zu inducken. Ich bin mein liebe. vñ sein wölderung ist zu mir. Mein lieber kün. wir wollen außgeen in dē acker. wir wollen wonē in den dōffern. Wir sollen frū aufstehen zu dē weyngarten. wir sehe ob der weyngarte hat geblüet. vñ ob sein blumē habe frucht gebracht. vñ ob sy rote äpfel habe geblüet. Ich gib dir so mein brüst. die mandragore gaben den geschmack in vnserm toirn. Mein lieber. ich hab dir behaltē. alle newe äpfel. vñ die alten.

### Das VIII. Capitel. Von

versamelter lieb des gespons vñ dē gesponsen.

**E**r soll mir gebe dich  
meine bunder sagend die brüst meyn  
mutter. Das ich dich vñd außren-  
dig vñ küß dich. vñ das mich yetzund nyemant  
verschmiche. Ich begreyff dich vñd für dich in  
das hant meiner muter. vñ in sy kamer meiner  
gepererin. So wirst du mich leren. vñ ich gib dir  
das tranck von dem vermischten weyn. vñd von  
dē most meiner rote margrandäpfel. Sei lincke  
ist vnder mein haubt. vñd mit seiner gerechten  
umfahet er mich. O ir rēchter vñd hierusalē ich  
beschwer euch. Das ir mit wecket noch machet  
wachen die lieben. entz das sie selber wil. Wer  
ist die. sy so außsteygt von dē wüst oberflüssend  
mit wollustten. vñd ist geneyget auff iren lieben.

Ich erlücklet oder erwecket dich vnder dē rote  
äpfelbawen. So ist zerbrochen dein muter. vñd  
so ist vermayliger dein gepererin. Leg mich als  
ein insigel auff dein hertz. vñ als ei zeyche auff  
deinem arm. was die liebe ist starck als der tod  
vñ die hart lieb als die hell. sein ampeln sein als  
sy ampeln des feuers vñ der flammen. vñd was  
ser mochten mit erleschen die lieb. noch sy süß  
bedecken sie. Ob der man geb alle habe seines  
hant vñd sy lieb. er verschmiche sy als mich.  
Vñd Schwester ist klein vñ hat mit brüst. was  
thun wir vnser Schwester an dē tag. so mit ir ist  
zureden. Ob sie ist ein maur. wir parren auff sy  
silber erger. Ob sie ist ein tur. wir malē sy mit  
codrin taffeln. Ich bin ein maur. vñ mein brüst  
als der turn. seymal dē ich bin vor im gemachte  
als vñdend den frid. dē weyngart was dē frid/  
samen. der so hat volck in im. er antwort in den  
hütern. der man bring tausent silber vñd sein  
frucht. Mein weyngart ist vor mir. sein tausent  
sind fridam vñd zweyhundert. den. sy so behüt  
ten sein frucht. die du wonest in den gerten. die  
freund losnen dir. mach mich hōren dein stin.  
Mein lieber. flech vñd bis geleych der rehgē/  
sen. vñ dē hindeulab der hantchen auff dē ber-  
gen der aromathen.

### Ein end hat das buch sa

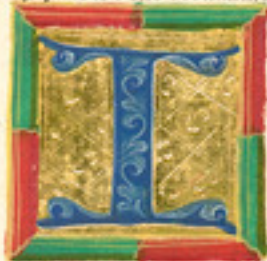
lomonis canticacanticoru. Das ist das buch des  
lobgesanges. oder der liebhabende sel. Vñd vñd  
bet an die vñrede in das buch der weyßheyt.

**D**ies Buch der  
weyßheyt. ist nyndert bey  
den hebreyschen. vñd sein  
gedichte hat vulner ein red  
dē kroychysche außsprach-  
ung. Vñd die iuden bestetigen vñd spreche. dē es  
sey des iude phylō. vñ ist darū gemant dē buch  
dē weyßheyt. Das in im seist die zukunfft anst. dē  
so ist die weyßheyt des vaters. vñd sein martir  
wirt stersiglich darū außgesproche. Vñd es  
ist zu wissen. dē dē obgeschubē phylō. ist gewes-  
sen der geburt alexandri auß priesterlichen ge-  
schlechte.

**D**ie vorred hatt ein end  
vñd hebe vñd das buch sapientie. Das ist dē buch  
der weyßheyt.



**Das erst Capitel. wie vns**  
der weyße man vermanet das wir die gerechtigt  
leyt liebhaben. vñ die vngerechtigteyten hassen.  
Vñ wie wir vns vor murelen hüten sollen.



**I**n solt lieb  
haben die  
gerechtigteyten. Die  
ir verleyet die erde  
Ir solt empfinden  
von dem herzen in  
der guthet vñnd

sücht in. in der einfalte des hertzen. wñ er wirt  
sünden von den. die in nit versüchen. aber er er  
scheint den. die so haben den glauben in ine.  
Wñ dy verkerete gedäcke scheyde vñ got. aber  
die bewert krafft strafft die vnweyßen. Wñ in  
die bößwilligen sel geet mit ein die weyßheit.  
noch wonet in dem leb. d. so ist vnderung den  
sünde. Wñ der heylig geyst steyt dy gedich  
ten sucht. vñ nympt sich hin von de gedanken.  
die do sind on verstantus. vñ wirt gestrafft vñ  
der eberkumende bößheit. Wñ der geyst der  
weyßheit ist gütig vñ erlöset nit de verflüchte  
von seinen leben. wñ got ist ein gezerer seiner  
nyern. vñ ist ein warer ersücher seines hertzens  
vñ ein hder seiner zungē. Wñ d. geyst des her  
zen hat erfällt den vmbkreys der erde. vñ das  
das so begreiffet alle ding hat die vnsenheit  
der stin. Darumb der so rede die vngerechten  
ding. der mag nit sein verborge. d. straffend re  
teyl fūgeet in nit. Wñ in den gedanken des  
vngütigen wirt die frag. aber die hōnung seiner  
wort kün zu got. vñ zu der straffung seiner böß  
heit. Wñ das oz d. liebe hder alle ding. vñ d.  
geschrey d. murelung wirt nit verborge. Dar  
umb hüt euch vor der murelung. die do nit ist  
nütz. vñ schont d. zungē von der nachred. wñ  
d. verborge wort geet mit ei eytel. aber d. müd  
der so leget. er tōde die sele. W. licht wolt heb  
haben den tod in d. irsale ewers lebens. noch ge  
winnen die verdammus in de wercken ewer hē  
de. Wñ got beschäff nit den tod. noch frewet  
sich in der verdammus d. lebendige. wñ er be  
schäff alle ding. d. sie werē. vñ macht gesunder  
lich die gebürt des vmbkreys d. erde. vñ dy ertz  
ney der verurteilung ist nit in in. noch das reych  
der hellischen in der erde. Die gerechtigtleyt ist  
ewig. vñ vñndlich. aber die vngerechtigleyt ist

ein gewinnung des tods. Aber die vngütige re  
derten sie mit de hēden. vñ mit de worten. vñ  
meynten sie wer ein frevndin. vñ riele. vñ satz  
ten das gelübde zu ir. wñ die so sein von iran  
teyl. die sein würdig des tods.

**Das ander Capitel. wie dy**  
bösen vñ vnrecht uertigē menschen. aut suchten  
mit falscheyt wed er cristū de gerechtē. Vñ wie  
sie verhartet vñ verplinder waren. in irer böß  
heit.

**O** Inn dy vngüttigen  
sprachen bey in selber nicht recht ge  
denkend. Die zeyt vnsero lebens ist

kleyn vñ mit verdrießung. vñ dy tröstung ist nit  
in de ende des menschen. vñ der ist nit etant d.  
so widerkeret hab von d. hellē. wñ wir sein ge  
born von nicht. vñ nach disen dingē werde wir.  
als ob wir nicht sein gewesen. Wñ d. geyst ist  
als ein rauch in vnsern naselöchern. vñ das wort  
des funcken zubewegē vnser hertze. Wñ vnser  
leyb wirt ein aufgeleschter asch. vñ der geyst  
wirt aufgegoßen als ein linder lufft. Vñ vn  
ser lebē wirt vergeen als d. fūßteyg des wolck  
ens. vñ wirt entbundē als der nebel. d. so ist ge  
iaget von den scheynen der sunne. vñ wirt ge  
schweret von irer hertze. Vñ vnser nam d. empfa  
het die vergessung durch dy zeyt. vñ keiner wirt  
haben die gedencung vnser woel. wñ vnser  
zeyt ist ein ebergeender schatt. vñ die widerker  
ung vnsero endes ist nit. wñ es ist bezeychet  
vñ keiner keret wider. Darumb kument vñd wir  
nyessen der guten ding. dy so sein. vñ brauchen  
die creatur schnelliglich als in d. iugent. Vñd  
satten vns mit köstlichem weyn vñd mit süßen  
vñ die blum der zeyt fūgeet vns nit. Wir lēdne  
vns mit rosen. ee das sie ersaulē. vñ kein weyßen  
sey. die nit durchgee vnser vnkeresch. Vñ keiner  
ser vnteylhaffig vnser vnkeresch. Allenthalbē  
lassen wir die zeychen der frevnde. wñ ditz ist  
vnser zeyt. vñ ditz ist vnser lob. Wir wollen ver  
drucken den armen gerechten. vñ schone nit der  
wittwen. noch des alten. vñd eren nit die groen  
vil zeyt. Aber vnser sterck sey ein geset der vn  
gerechtigteyten. wñ d. so ist krank d. so wirt vn  
nütz gesunde. Darumb wir sülle hūderkumen  
den gerechten. wñ er ist vns vñnütz vñ ist nit  
derwertig vnsern woelken. vñ ver arget vns die  
sünde des gesetzo vñ lastet wider vns die sūn





de vnsere lere. Er gedenket sich zuhabe die wissen  
heyt gotes. und nennet sich das er sey d' sun gotes.  
Dij ist vns worden in die offenbarung vnser ge  
dancke. Er ist vns auch schwer zusche. wan sein  
leben ist vngleich den andern. vñ sein weg sein  
verkeret. Wir sein geschetzet von im als lügnen.  
vñ er entheile sich von vnsern wege. als von den  
vnermügleyten. vñ lobet die iungsten ding d' ge  
rechten. vñ berömbet sich zuhabe got zu ein va  
ter. Darumb wir wollen sehe ob seine wort war  
sein. vñ versuchen die ding. die im sein künfftig  
vñ den werde wir wissen welche so werde sein  
iungste ding. wan ob er ist der war sun gotes. er  
empfielt in. vñ erlöset in von d' hand der wider  
wertigen. Wir frage in mit laster und mit peyn  
das wir wissen sein ersamleyn. vñ bewerken sein  
gedult. Wir wölle in verdammē mit d' aller la  
stlichste tod. wan im wirt widerscharung auf  
seinen wort. Dese ding gedachte sie. vñ irren  
wan ir bosheyt het sie erblendet. Vñ sie wiste  
mit die heyligkeit gotes. noch hofften d' son der  
gerechtigleyn. noch vtersteten die ere d' heyligen  
selen. Wan got beschaff den menschen vner  
wiltlich. vñ machet in zu d' bild seiner geleych  
nuf. Aber durch den neyd des teufels gieng d'  
tod ein in den vmbkreys d' erde. aber die so sein  
auff sein teyl. die nachvolgen im.

### Was. III. Capitel. wie die

heyligē marterer. mancherley peyn vñ quellung  
vmb der gerechtigleyn wille geliden habē. Vñ  
von d' grossen son d' sie erworbe haben. durch  
ire getrawen in got.

**A**ber die selen der ge  
rechten sein in d' hand gotes. vñ dy peyn  
des todes rürt sie nit. Sie sein gesehen  
sterbe den augen der enuoyen. vñ ir aufgang  
ist geschetzet worden ein zwangsale. Vñ sie  
gingen hin von d' gerechte weg in die verwü  
stung. vñ das von vns ist ein weg d' verwüstung  
aber sie sind in frid. Wan ob sie haben erlitten  
die peyn vor den menschen. ir zuerficht ist vol d'  
vndertichleyn. Wan sie sind gemät i lützeln din  
gen. sie werde wol geordnet in manigen dingen  
wan got hat sy versucht. vñ hat sy gefunden. Ds  
sie sein würdig sind. Er hat sie beweret als das  
gold in dem ofen. und hat sie angenommen als die  
gantze opffer des opffers. und ir widerscharu  
ng wirt in d' zeit. Sie werde schernē. vñ vmb

lawffen als die funcken in d' rouch. Sie vter  
len die geburt vñ hersche d' völkern. vñ ir hert  
wirt regieren ewiglich. Die sich versehen an in  
die vernemen die warheyt. vñ die getrewen ge  
helle in in der lieb. wan die gabe. vñ der frid ist  
seinen eruelten. Aber die vngütige werde habē  
die straffung nach den ding. Die sie gedachten  
die so verschmechten den gerechten. vñ schyeden  
sich vom herzen. Wan d' so verurteilt die werf  
heyt vñ die lere. der ist vnseelig. und ir zuerficht  
ist eytel. vñ ir arbeyt on frucht. vñ ire werck sein  
vnutz. Ire werb sind vnfruchtig. und ir sun sein  
dy schalckhafftighe. Ir geschöpf ist verflucht.  
Wan selig ist die vperhafftig vñ die vnarmey  
liget. die so mit erkant ds bett in d' misset. Sie  
wirt habē die frucht in der widerscharung der  
heyligē selen. Vñ der lewisch d' nit hat gewinck  
die bosheyt durch sein hende. noch gedacht die  
schalckhafftighe ding wider d' herze. Wan im  
wirt gegeben ein eruelte gab des glauben. und  
ds angenehme lof in dem tempel des herzen. wan  
der gute arbeyt ist ein hochwirdig frucht. vñ ein  
wurtzel der werfheit. die so nicht felt. aber die  
sun der ecbrocher werde in volendung vñ d' d'  
beth des vngerechten wirt verurteilt d' sun. Vñ  
ob sie werden langes lebens sie werden geacht  
zu mechten. vñ ir iungstes alter wirt on ere. Vñ  
ob sie sterben schnelliglich sie haben nit zuer  
ficht. noch die zuredung an dem tag d' erkennig.  
wan die vnrechten geburt sein hertter volendung.

### Was. III. Capitel. Wd dem

lob der gerechten. vñ von dem laster der vngerechten. Vñ was vnderfchayd zwysche in ist.

**O**my schō ist dy keusch  
geburte mit d' clarheit. Wan ir gedechte  
nuf ist vndodlich. wann sie ist erkant  
bey got. vñ bey d' mēschē. So sie ist gegenwurt  
tig. sie nachvolgt ir. vñ begere ir so sie sich auf  
füret. vñ gekrōnt gesiget sie ewiglich eberem  
den den son der vernemlyghe streyt. Aber dy vrl  
fellig menig der vngütige wirt nit nutz. vñ die  
vnedeln vnfruchtbeern pflantzung gebē nit treff  
wurtzeln. noch setzen ein bestendige vestigleyn.  
Vñ ob sie grunē in den effen in d' zeit. So sie  
sind gesetzet krencklich. sy werden beweget von  
dem vund. vñ werden aufgewurtzelt von d' vnde  
d' wind. Wan die eist werde zerbrochen vmb



brachte. vñ ir fruchte sein vnnütz vñ herb zuessen  
vnd zu nichten geschicket. Wan alle sün. die da  
werde geboren auß den bösen. sind gezeuget d  
schalecheyt wider vater vnd muter in irer frag.  
Ob aber d gerecht wirt bekümmert mit d tod.  
er wirt sein in tröstung. wan das ersam alter ist  
mit teglich. noch ist geacht i die zal der iar. wan  
sy sijn des mensche sind groe. vñ das alter des  
alters ist ei vnuernemliges lebē. Er gemel got  
vñ ist lieb wordē. vñ lebendig ward er erbetra/  
gē vnder d sündern. Er ward gezeuget das sy  
boscheyt icht verwandelt sein vernunft. od die  
geleychshenheit icht betrugē sein sel. Wann die  
betreyung d lüg ertunckelt die guten ding. vñ  
die vnsterigkē der begierung. verleret den syn  
on boscheyt. Er w3 in kurtzer zeyt verzeret. vnd  
erfüllet vil zeyt. wan got was wolgewallen sein  
sel. darumb eylet er in auß zuffirē von der mit  
der boscheyt. aber die vöcker sehē vñ vernemen  
nit. noch setze soliche ding in d gedanken des  
hertzen. wan die genad got vñ die erbarmd  
ist in seinen heyligē. vñ die widerscharung auß  
sein erweltē. wan der gerecht tod verdampft die  
lebendige vngütigē. vñ sy iugent schnelliglich  
verzeret das lang lebē des vngerechte. wan sie  
sehē das end des weysen. vñ vernemen nit. was  
got hab gedacht von im. vñ warumb in der hert  
hab gemymert. Wan sie sehē vñ verschmichen  
iaber der hert verspottet sy. Vñ darnach wer/  
den sie vallen ou ere. vñ in dem laster vnder den  
todē ewiglich. Wan er zerbricht die zerbletē  
on stün. vñ beweget sie von d gruntesten. vnd  
werdē veruüßet vntz zu den höhsten. Vnd sie  
werdē scufftze. vñ ir gedēckung verdirbet. Die  
vorchtsamen kumē in die gedēckung irer sünd  
vñ ir boscheyt werdē sie stellen entgegen zu der  
lincen.

**Das. v. Capitel. wie es**  
vmb die gerechten. vñ vmb die bösen menschen  
nach diesem lebē gestalt sein wirdet. so sy in dem  
letzten vteyl zusamē kumen werden. Vnd wie  
die bösen klage werdē. so sie mercken d3 sie ver/  
dammen müssen sein.

**O**enn werden steen die  
gerechte in grosser bestēdigkēy vñ  
der die. die sie haben goengliget. vnd  
sie da habē abgenumē ir arbeyt. Welchē werdē  
sie betrübet mit grausamer vorcht. vnd wunder/  
ren sich in der gehe des vngestofften heyls. vñ

scufftzen vor der angst des geysts. sagend in in  
selb. bühwiltend vñ scufftzed vor d angst des  
geysts. Dise sind die wir etwen hettē i gespot  
vnd in gleychnuß des lasters. o wir vnsmigen  
wir scherzten ir lebē vnsmig. vñ ir end on ere.  
Sehent wie sein sie gezelet vnder d sünē gotz  
vñ ir loß ist vnder den heyligē. Darumb wir ha/  
ben geyret von dem weg der warhēy. vnd das  
liche der gerechtigkēy hat vns mit gelauchet.  
Vñ sy sijn d verstēnuß ist vns mit aufgange.  
Wir sind müd in d weg der boscheyt. vñ d ver/  
dammis. aber den weg des hertē haben wir nit  
gewist. vnd sein gegaugen einen schweren weg  
Was ward vns nütz die hochfart oder sy rum/  
retigkēy d reychtumber. w3 bracht sie vns. Alle  
dise ding sein vergangē als d schatt. vñ als ein  
vorlauffender boe. Vnd als das schiff das da  
durchgoet d3 flyessend wasser. so es fūrget. sei  
steyt ist nit zuuindē. noch d steyt seines bauchs  
in den wellen. oder als d vogel der da oberflut/  
get i d lufft. kein betwēgung seines wegē wirt  
funden. aber allein der don der flügel schlahēd  
dē ringē wind. reylend d lufft durch die kafft  
des wegs. er beweget die gefider. vñ slog hin. vñ  
darnach kein zeychen seines wegē wirt fundē.  
oder als ein aufgelaßens geschos zu der geor/  
dentē stat. zuhand der geteylt lufft ist wider be/  
schlossen in sich d3 sein durchgang nit gewist  
wirt. also auch wir. da wir warē geborn zuhand  
hörtē wir auff zusein. vñ kein zeychē d tugent  
mochten wir zeygē. wan wir sein verzeret in vn/  
ser boscheyt. Wdlich ding sprachen in d hell die.  
die da haben gesündet. wann die zumerfise des  
vngütigē ist als ein dürre blum der disteln. die  
vñ dem wind wirt abgenumen. vnd ein liechter  
scharem d da wirt zerstreuet vñ d wind spreut.  
vñ als ein rauch. der da wirt aufgegossen von  
dē wind. vñ als die gedēckung eines gasts eines  
tags. der da ist fūrgangen. Aber die gerechten  
leben ewiglich vñ ir lōn ist bey dem herten. vñ  
ir gedanken bey dē höhsten. Darumb empfa/  
hen sie das reych der gezyde. vñ die kron d ge/  
stalt von der hand des hertē. wan er bedeckē sie  
mit seiner gerechten. vñ beschumt sie mit seinē  
heyligē arm. Vñ sein lieb wirt nemen d3 was/  
fen. vñ wirt wapen die geschöpf zu der rach  
der reynde. Er legt an die gerechtigkēy für sy  
platten. vñ nympt das rechte vteyl für den helm.  
Er nympt die geleycheit den vnüberstreyber/  
lichen schilt. Aber er scherpfet den hertē zorn



in ein spere. vñ mit im streyt der vmbtreys d' er-  
den wider die vnsmigen. Die aufsendung der  
plitzen geen gerichtet vñ werden veruüster als  
dy strich von den geneygten bogen d' wolcken. vñ  
kumen zu der gewissen stat. Vñ von dē veltigē  
zorn werde volkumlich gesendet dy hagel. vñ  
das wasser des meeres erzeyget seine zorn wid  
sie. vñ dy flüß lauffen zusamē hertiglich. Wi-  
der sie stoet der geyst d' krafft. vñ reyle sie als dy  
windspicul des winds. vñ er fñrt alle erd d' bōf-  
heyt zu der wiste. vñ die bōfheyt kretet vmb die  
gesef d' gewaltigē. Besser ist die weysheit. den  
die krefft. vñ d' vortzig mān. mer den der starck.

### Was. VI. Capitel. wie der

weyshe mān die ighen. die land vñ leut regierē  
vermanet weysheit zuleren. Vñ wie die weys-  
heyt sunderlich gelebt wñrdet.

**D**arumb ir kunighort  
vñ vernemt ir richter der endē der erd  
lernet. Gebe die oren die ir enthaltet  
die menige vñ gefallet euch selber in dē schare  
der geburt. wān der gewalt ist euch gegeben vō  
heren. vñ die krafft von dem hōhste. d' da wñrt  
fragen ewer werck. vñ ersuchen die gedanken.  
wān da ir waret diener seines reychs. ir vortylet  
mit recht. noch behñtet die ee der gerechtighē.  
noch gienget nach dem willē goes. Er ersichent  
euch schyer. end vortlesam. wān das herrest vñ  
teyl wñrt den dy da vortsein. Wān dem wenigen  
wñrt verlihen die erbenmēde. aber die gewaltigē  
leydē die peyn gewaltiglich. Wān d' hert d' da  
ist aller dñg ein herscher. entzeuht mit vortantzo  
person. noch fñrcht die grōsse. eynichs. wān er  
selb hat gemachte den kleinē vñ den grossen. end  
gleyche sorg ist im von allen. Aber den sterckēn  
begegnet die sterckē kreutzigung. Darumb ir  
kñmig. zu euch sind dñse meine wort. das ir lernet  
die weysheit vñ fallt mit darauf. Wān die da  
behñten die gerechtighē. die werden recht ge-  
urteylet. vñ die da lernen die gerechten dñg. dy  
finden was sie antvortē sñllen. Darumb begē-  
ret meine wort. habe sie lieb. end ir werde haben  
dy zuche. dy weysheit ist lauter. vñ faulet nym-  
mer. vñ wñrt leydt gesehē von dē. die sie lieb ha-  
ben. vñ wñrt funden von den. die sie suchen. Wie  
fürbekñmert die. die sie begēren das sie sich im  
zeyge zum erstē. d' da wacher zu ir von dē liecht.  
d' arbeyt mit. wān gegenwñrtig fñnt er sy in seine

tem. Darñb zu gedencen vō ir. ist ein volbrach-  
ter syn. vñ der da wacher vmb sie. der wñrt schyer  
sicher. wān sie selb vmbgoet. sñchend. die ir sind  
wñrdig. vñ zeygt sich in frōlich in iren wegen. vñ  
begeget in in aller sñrsichtigē. Wān ir an-  
fang ist die warhafftigst begērung der zucht.  
Darumb die sorg d' zucht ist die lieb. vñ die lieb  
ist ein behñtung irer ee. Aber die behñtung d' ee  
ist ein vollendung der vnzerstōdighē. aber die  
vnzerstōdighē machet zusein. an nēstē got.  
Darumb die begērung d' weysheit fñret zu dem  
ewigē reych. Darumb o ir kñmig des volkes. ob  
ir euch wollusthet in den gefessen. vñ in den kñ-  
niglichen zeptern. habe lieb die weysheit. d' ir  
regieret ewiglich. Habe lieb das liecht d' weys-  
heyt. all die ir vortset den volckē. Wān wñ die  
weysheit ist. vñ in wechwerch sie sey worden.  
das wil ich sagē. vñ verbñrg mit vor euch die he-  
ligkeit gotz. aber ich ersuch sie von anfang d' ge-  
burt. vñ setze ire wñssenheit in ein liecht. vñ fñrt  
got mit die warheyt. Ich wñrd mit habe den weg  
mit dē schwelckēden in dem neyd. wān ein sol-  
licher mēsch wñrt mit teylhafftig der weysheit.  
Aber dy menig d' weysen. ist ein gesuntheit des  
vmbtreys der erde. vñ der weys kñmig ist ein be-  
stetigung des volkes. Darumb empfahet die lei-  
re durch meine wort. end es wñrt euch nütz.

### Was. VII. Capitel. Von der

demütigē geburt salomons. Darñ er sich erken-  
net klein zusein. Vñ wie er die weysheit empfan-  
gen hat zu einem zweyfeltigen leben.

**W**ie wol ich auch bin  
ein tödlicher mēsch. gleych allen. vñ  
der zu dem ersten ist gemacht auß sey-  
nen irdischen geschlecht. vñd bin gekñdet ein  
fleysch in dē leyb der muter. ich bin geymet in  
dem blut. in dem zeyt zehen monet auß dem sa-  
men des menschen. vñ von dem zymlichen wol-  
lust des schlaffs. Vñd da ich ward geboren. ich  
empfieng den gemeynen lufft. vñ viel zuglerch-  
erweys in die gemachten erde. end lieh auß die  
ersten stñm weymend gleych allen. Ich bin erzo-  
gen in den windeln. vñ mit grossen sorgen. wān  
keiner auß den kñmigen het einē andern anfang  
der geburt. Darumb ein eingang ist vns allē zu  
dem lebē. vñ ein gleycher aufgang. Vñd dñz  
wñnschet ich. vñ der syn ist mir gegebē. end ich



anruffet. vñ der geyst d weyßheit kam in mich.  
 Vñ ich fürsetze sie den reychen. vñ dē gefessen.  
 vñ ich sprach. daz die reychtumb nichtz weren  
 in irer zugeleychnus. Vñoch zugeleycht ich ir.  
 edelst steyn. wān alles gold ist ein kleiner sande i  
 irer geleychnus. vñ daz silber wirt geacht als daz  
 koe in irem angefuhr. Dife het ich lieb vber das  
 heyl. vñ vber die gestalt. vñ ich fürsetze sie. zuha  
 ben für daz liecht. wān ir liecht ist unerleslich  
 Aber alle gute ding kame mir mit sampt ir. vñ  
 vnzelich ersamlet durch ir hende. Vñ ich bin  
 erfreuet in allen dingē. wān die weyßheit für  
 gieng mich. vñ weyt mit. daz sie ist ein muter aller  
 gute ding. die ich lernet on godicht. vñ on neyd  
 gemeynsam ich mich irē guten dingē. vñ ich ver  
 birg mir ir ersamlet. Wān sie ist ein vngewanter  
 schatz. den mensche. den. die in brauche. die sind  
 worden teylhaffig der freundschaft gots. ge  
 lobet vñ die gabe d zucht. Wān got gab mir  
 zusprechen auß dem vireyl. vñ fürzunemē wūdi  
 ge ding. der. die mir werden gegeben. wān er ist  
 ein leytter der weyßheit. vñ ein straffer der weyß  
 heit. Wān in seiner hand sind auch wir. vñ vnser  
 re wort. vñ alle weyßheit. vñ die ler d werck der  
 wißsheit. Wān er gab mir ei ware wißsheit  
 der ding. die da sind. das ich weyt die ordnung  
 des vmbtreys der erde. vñ die krefft d element.  
 den anfang vñ die volendung. vñ daz mittlet  
 d zeyt. die veruandlung der widergeltung. vñ  
 die volendung der zeyt vñ die veruandlung d  
 sitten. die teylung der zeyt. die leuff des iars. vñ  
 die schickung der stern. die natur d tyer. vñ die  
 zōn d tyer. die krafft der wind. vñ die gedanch  
 en der menschen. die vnderseydung d barm  
 oder büsch. vñ die krefft d wurtzeln. vñ welche  
 ding verborzen sein vñ vnsicht. die hab ich ge  
 lernet. Wān die weyßheit ein meysterin aller  
 ding hat mich gelehret. Wān in ir ist der herlig  
 geyst d verstandigheyt maniguelig. eywig. klug  
 gelert. beweglich. vñ merckelich. gewis. senfft.  
 liebhabend daz gut. scharpff der nit verhindert  
 wol zuthun. menschlich. gütig. bestendig. gewis  
 sicher. zūchtig. habend alle krafft. schawend al  
 le ding. Vñ der da fahet alle verstedeliche. reyn  
 ne. kluge. Wān die weyßheit ist beweglicher. al  
 len beweglichen dingē. Wān sie reiche allent  
 halben vñ ir reynigheit. Wān sie ist ein bytz d  
 krefft gots. vñ ein reyn aufsteyssung d klarheit  
 des almechtigen gots. vñ darumb kein vermerkt  
 get ding lauffet in sie. wān sie ist ein scheyn des

ewigen liechts. vñ ein spiegel on mackel d maie  
 stat gots. vñ ein bild seiner guthert. Vñ so sie  
 ist eins. sie vermag alle ding. vñ belebet in ir  
 selb. sie ernwert alle ding. vñ sie vberregt sich  
 durch die geburt in die herligen selen. Vñ sie  
 setzet die freund gots. vñ die weyßsagen. Wān  
 got hat nyemant lieb. nūr den. in dem die weyß  
 heit wonet. Wān sie ist schöner den die sun. vñ  
 vber alle schicklicheyt der stern. sie ist geleycht  
 dē liecht. sie wirt vor funden. wān ir nachuolget  
 die nacht.

**Das. VIII. Capitel. wie die**  
 weyßheit alle ding rurt vñ meret. Vñ wie sie  
 den mensche wunderlich machet. vñ von dē lob  
 vñ würdigheyt der weyßheit.

**A**ber die weyßheit  
 vberwideret die boßheit. wān sie reycht  
 von dem end vntz zu dem end sterck  
 lich vñ ordent alle ding senfftiglich. Dife het  
 ich lieb. vñ sucht sie von meiner augent. vñ such  
 et sie mir zunemen zu einer gespons. vñ ich bin  
 worden ein liebhaber irer gestalt. Der da hat die  
 gesellschaft gots der hoheret ir adelheyt. wān  
 auch der hertz aller ding het sie lieb. Wān sie ist  
 ein lererin d zucht gots. vñ ein eruelerin seiner  
 werck. Vñ ob die reychtumb werde begeret in  
 dem leben. was ist reycher den die weyßheit. die  
 da wircket alle ding. Wān ob der syn wircket.  
 wer ist ein merer meyster der ding. die da sind.  
 den dife. Vñ ob yemant lieb hat die gerecht  
 heyt. der arbeyt haben grof tugent. Wān sie le  
 ret die messigheit. vñ die witzigheyt. vñ die ge  
 rechtigheyt. vñ die krafft. den. nichtz ist nützer  
 den menschen. in dem leben. Vñ ob yemant be  
 get die wenig d wißsheit. sie weyß die ver  
 gangē ding. vñ schetzet von den künfftigen. Wie  
 weyß die künfftigheyt d wort. vñ die außlösung  
 der bewarten ding. sie weyß die zeyche. vñ die  
 wunder. ee dem sie werden gethan. vñ die ge  
 schichte der zeyt. vñ der welt. Darumb dife für  
 satzt ich mir zu zufüren. vñ mit ir zuleben. ich  
 weyß das sie gemeynsamet mit mir. von dē gu  
 ten dingē. vñ sie wirt ein lieblosung des ge  
 dācken. vñ meiner verdriessung. Vñ sie wird  
 ich habē die klarheit zu den scharen. vñ die ere  
 bey den alten. Vñ ich wird funden iung. vñ  
 scharpff in dem vireyl. vñ wird wunderlich in  
 dem angefuhr der gewaltigen. vñ die antlitz der  
 fürsten wundern sich mein. So ich schweig. sie



aufenthalt mich. vñ so ich red sie schawen. vñ so ich vil ding predig. sie legen die hand auf ire mund. Darumb. vñb sie wird ich haben die vntertigle. vñ ich las dy ewigē gedechtnis. Den. Die da sind künfftig nach mir. Ich orden die volcker. vñ die geburt werde mir vnderenig. Die vortchtfamen künig fürchten. so sie mich hören. ich wird geschehen gut in der menig. vñ starck im streyt. Ich gese mein hant. vñ rü mit ir. Waj ir wandlung hat mit die bitterle. noch ir geselllich speys die verdressung sinder freude. vñ frolockung. Dife ding gedachte ich bey mir. vñ gedachte sie in mein hertze. waj dy weysheit ist vntdlich in der gedencung. vñ gut wollust ist in ir freundschaft. vñ in se wercken irer hand crasme. vñ gebre. vñ weysheit in se streyt irer rede. vñ die fürklarheit in d gemeinsamig irer wort. ich vmbgieng siche dz ich mit sie nem waj ich was ein synngs kind. vñ hab gelöset ein gute sel. Waj da ich was mer gut. ich kam zu se vnuerneyligten leybe. Waj da ich wisset dz ich mit anderst mochte sein enthaltend mir gott geb es. vñ dz selb waz die höhst weysheit zuwerf sen wes dife gab wer. ich gieng zu se herte. vñ bat in. vñ sprach auf allem mein hertzen.

### Was. IX. Capitel. wie salo

mon got bare die weysheit zuerlangē. Waj wie nütz in die weysheit ist gewesen.

### Got meier veter. vñd

**O** hert d erbernde. d du hast gemacht et alle ding in dein wort. vñd hast gesetzet den mensche mit deiner weysheit. Das. er herschet deiner geschöpf. die do ist gemacht vñd dir. dz er orde den vmbkreys d erd. in geleycheit vñ in der gerechtigkeit. vñ vteyle das vteyl in der richtung des hertzen. gib mir die zustehende weysheit deiner gesch. vñ mit wildest mich verwerffen von deinen kinden. wann ich bin dein knecht. vñ ein sun deiner diem. ei kräcker mensch vñ einer weinigen zeyt. vñ kleiner zu d vernunft des vteyls vñ der ee. Waj ob etlicher wirt verzeret vnder den sūnen d menschen. ob sein weysheit von im ist. er wirt geachtet zu nichtē. Aber du hast mich erwelet zu einem künig deine volck vñ einen vteyl der deiner sūn. vñ rōchter. Waj du sprachest. das ich wurde bauen einen tempel in dein heyligen berg. vñ einen altar in der statt

deiner woonung zu der geleychnis deines heyligen tabernackels. d du hast bereyt vñd anfang. vñd dein weysheit mit dir. Die da erkant deine werck. die auch da was. da du machest se vmbkreys der erden. vñ wist was da was wolgeuellig deine augen. vñ was da was gerecht i deine geboten. Wende sie von deinen heylige hymeln vñ von dem gesesse deiner größe. dz sie sey mit mir. vñ arbeite mit mir. vñ das ich wist waz da sey angenehme bey dir. Waj sie weysen alle ding vñ verstet dy. vñ furet mich nūchter i meine wercken. vñ behut mich vnder ire gewalt. Vñd meine werck werde angenehme. vñ ich orde rechtlich dz volck. vñ ich wird würdig der stul meines vaters Waj welcher mensch mag wissen den rat gottes. Oder wer mag gedencen waz got wil. waj die gedanken der tödlichen sind vortchtfam. vñ vnser fürsichtigle sein vngewis. Waj d leyb der da wirt zerstorē. beschweret die sele. vñ die irdisch inuonung verdunckē se syn vil gedēckend. Waj wir schetzen hart die ding. die da sind auf der erd. vñ die da sind in der gesicht. die sind d wir mit arbeit. Wer erfet aber die ding die da sind in den hymeln. Oder wer weysen deine syn. nū du gebest in die weysheit. vñd sendest deinen heyligen geyst von dem höhsten. vñd ob die weg sind gestraffet oder gerichteet. d. die da sind auff der erden. vñ die menschen haben gelernt die ding die dir gewalle. Waj hert welche dir geuile vñd anfang. die sein gesund gemacht. et durch die weysheit.

### Was. X. Capitel. wie der

erst mensch von seiner misstat durch die weysheit entbunden. vñd das volck auß egipten gesitt ward.

### Wie behut se der zum

**D** erst ist gemacht von gott. ein vater des vmbkreys der erden. da er waz go geschaffen allein. vñd sie firt in auß von seiner misstat. vñ firt in auß von dem leyb der erde. vñ gab im die krafft zubehaben alle ding. Von diser. als sich der vngerechte schyed. in sein zorn er verdarb durch den zorn der manschliche der binderschaft. Vmb dz da dz wasser vertylget dy erde. da machet sie die weysheit wñd gesund regierend se gerecht durch dz verschmēlich holtz. Vñd dife ding warn in d vervolligung d hohfart. da sich die geschlecht herten erhaben.



ſie weſte den gerechten. vñ behüt in got on klag. vñ behüt die ſtarcken erbermbd in de ſün. Diſe erlöſet den gerechten flyhend von de verderben den vngütige. Da das ſewer abſtyg in die gegen d' fünff ſtet. in de das reychend wüſt land ſteet zu einer zeugnüß der ſchallkleyt. vñ da die barm habe die frücht in dem engewiſſen zejt. vñ die gedechtnüß der vngelaubigen ſelen ſteet da die ſal des ſaltz. Wan die da fürghenge dy weyßheit. die ſind mit allein genallē in diſem. ſz ſie nicht wiſſen die guten ding. ſunder auch ſie lyſſen de meſche die gedechtnüß irer vnweyßheit das ſie ſich mit mochten verberge in de ſün gen die ſie ſündten. Wan die weyßheit erlöſet von den nditen. die die ſie behüten. Wann diſe fñrt auß den gerechte durch die gerechte weg. flyhend den zorn des bunders. vñ zeijt im daz reych gotes. vñ gab im die wiſſenhejt der heyligen. Sy machet in erſam in de arbeyten. vñ volbrachte ſein arbeyt. Sy woz im bey. in der betriegungen. der die in betrogē. vñ machet in erſame Sy behüt in von den veynden. vñ beſchirmet in von den verleytten. Vñd gab im den ſtarcken ſtrejt. Das er erberwunde. vñ weſte ſz die weyßheit iſt gewaltiger aller ding. Diſe lyſt mit den verlaufften gerechten. aber ſie löſt in von den ſündern. vñ ſtyg ab mit im in dy grub. vñ verließ in nicht in den bandē. biß das ſie im widdbrachte das cepter des reychs. vñ den gewalt wider die die in bedruckte. vñ zeijt lügnen die in verneyliten. end gab im die ewigen klarhejt. Diſe erlöſt daz gerechte volk vñ den ſamen on klag. vñ den geſchlechte die in bedruckte. Sie gieng ein in die ſel des knechts gotes. end ſtund wider die vortheſamen künig in zeichen. end in den reuendern. vñ widergab den gerechten den lon irer arbeyt. end fñrt ſie auß in dem wunderlichen weg. Vñd woz im zu einer bedeckung des tages. end in einem liecht der ſternen in der nacht. Vñd ſy vberfñrt ſie durch das rote meere. end fñrt ſie durch das groſſe wasser. Vñd ſie verſencket ir veynd in das meere. vñ fñrt ſie auß von d' tyeff der helliſchen. Darumb die gerechten namē die reube der vngütigen. end o herre ſie ſingē dei nem heyligen namen. vñ lobē de ſiglich hebd. Wan die weyßheit tēt auff den mund d' ſtummen. end mache gedeut die zungen d' kñder. Sie ſchicket ire werck in de hende des heylige weyßſagen.

**Das XI. Capitel. wie das** volk iſrahel durch dy weyßheit geledet vñ geſüret ward. Vñ wie die egyptier ertruncken. vñ geplaget wurden.

**S** machten den weg durch die wüſte. die da mit wurden in gewonet. vñ machten hñteln in den wüſten ſtet. Sie ſtunden wider dy veynde. vñ rachē ſich von de veynde. Sie dñrſt vñ anrñſtē ſich. vñ ſz wasser ward in gegeben von de höhſten ſelſen. vñ die ruz des durſtes vñ de herten ſeyn. Wan durch diſe ding littē ire veynde die peyn vñ de mangel irs trancks. Vñ da die ſün iſrahel vberflüßig warē in in. ſie wurde erſtrewet. Da in gebraſte. durch diſe ding co ward wol gerhñ mit in. Wan du haſt gebe de vngerechte meſche blut vñ de brunnen des ewigen fluſſes. Vñ da ſie wurde gemyndert i de tod d' erſchlagen kñd. da gabſtu in vberflüßig wasser. des ſy mit hoffnūg hettē. erzeygend durch den durſt. d' da woz als du erhöhetſt die deime. vñ tddetſt ir widerwertigē. wan da ſie wurde verſücht. vñ ſie empfiengē dy lere mit barmhertzighejt. ſy wiſtē ſz die vngütige littē die peyn. als wir wardē geurteylet mit de zorn. Diſe ding haſtu beweret. ſie ermanēd als ein vater. Aber diſe haſt du verdampft. fragēd ſie als ein hetter künig. Wan die abweſende vñ die gegenwertigē wurde mit einand gepeyniget. Wan ei zwweifeltig verdriefſung nam ſie. vñ daz ſeuſtze mit d' gedencung der vorgangen ding. wan da ſie horten durch ir peyn wol zuthun mit in. da gedachte ſy mit einander des herren. vñd wunderten ſich an dem ende des aufgangs. Wann den ſie verſpotten. der da verwoſſen woz in einer böſen auflegūg. ſie wunderten ſich in dem ende der geſchichte. Zugleycherweyß tēt er mit den vngerechten. aber vñb dy vñbeſyntē gedanken irer boſheit vñd ettlich irten. vñd erten die ſtumme. ſchlāngen. end die vbrigen vñmützen tyer. Du lyſeſt in ſie. zu der rache die menig d' ſtummenē tyer ſz ſie weſten. ſz durch die ding. durch die einer ſündet. wurde auch gepeyniget. wan dei almoechtige hand. die da beſchüff de vñbtreijß d' erde. auß d' enſichtige materi. dy woz mit vñmūglich zu laſſen i ſie. dy menig d' bere. vñd dy kñne lēwe vñd ſz newē geſchleches vol zorn. vñ dy vñerlanten



tyer. oder die den blast d' ferer aufbliesen oder  
fürbringend den geschmack des rauchs. Oder  
lassend auf vorchtam funcken von den augen  
d' verletzunge. mocht sie mit allein verwüste. sün-  
der auch die angesicht durch die vorchte tödten  
Wan auch on d'ise. mochte sie werde erschlagē  
mit ein geist leydend die durchachtung von ir  
selbs wercken. vñ zerstreuet durch d' geist der  
ner krafft. aber du hast geordnet alle ding i der  
mas. vñ in der zal vñ in d' wag. Wan dir was al-  
lein vbug vil vernügte zuallen zepte. vñ wer wu-  
dersteet d' krafft seines arms. wan als die züg  
d' wag. also ist vor dir der umbkreys d' erden. vñ  
als ein tropff des tauwes. der da indersteygt vor  
d' liecht auff die erde. vñ du erbarmest dich al-  
ler. wan du vernagst alle ding. end du vberstest  
den sündē d' mensche vmb die bus. wan du hast  
lieb alle ding die da sein. end hast gehaft. keins  
d' ding. die du hast gemacht. wan du hast kein  
ding hassend gesetzet oder gemacht. Aber vñ  
mocht ettwas beleiben. nür du woltest es. oder  
wurd behaltē das da mit wer geruffet von dir.  
Wan o herz du vberstest allen. Wan es gehdōt  
zu dir herre. der du lieb hast die selen.

**Das. XII. Capitel. wie die**  
weyßheit gottes d' sündern zept verleiht bus  
zuthun.

**O** herr wie gutt. vñnd  
wie scrift ist dein geist in allen. Dar-  
umb du straffest von ein teyl. die. die  
da irē vñ von d' sie sündē ermanestu sie. vñ re-  
dest zu in. das sie verlassen die boshēy. end ge-  
lauben in dich herre. wan du woltest verheissen.  
die altē immoner deines heyligen landes. die du  
hast erschicket. wan sie tette dir heylliche werck  
durch die ertzney. vñ durch die vngerechte op-  
fer. end durch die erschlagē irer sün. on die er-  
bermbd. vñ die esser der ingeweyd der mēschē.  
vñ verzorer des bluts. vñ die merer vater vñ mu-  
ter d' vngeloffen selē woltest du verheissen von  
mittlen deines sacramēt durch die hēde vnser  
vater vñ mäter. das sie empfiengē ein vordiga-  
elend der kinder gotes das land das dir ist d' al-  
ler liebest. Wan du hast auch disen vergebe als  
den mensche. vñ sandtest wepser fürgeer deins  
heers. d' sie sie verwüsten gemeinlich. Vñ ist d' d'  
du werest vngewaltig in streyt gehorsam zu  
machen die vngütigen den gerechten. oder den

freylichlichen tyern. oder mit d' herte wort mit  
einander verwüste. wan du vteryst d' teyle. vñ  
gabest die stat d' bus. dir ist nit enwissend das  
ir geschlecht ist schalckhaffig. vñ ir vbel natir-  
lich. vñ das ir gedanc nicht mocht werden ver-  
wandelt ewiglich. wan es was ein verfluchter  
sam vñ anfang. Vñ nicht fürchtend yemand. du  
gabest die genad irē sündē. wan wer spricht zu  
dir. woz hastu gethan. Oder wer steet wider dei  
vteryl. Oder wer kumbt in seinem angesicht du  
recher d' bösen mēschē. Oder wer verarget dir  
ob die geburt verdorbē. die du hast gemacht.  
wan es ist kein anderer gott. den du. den da ist  
sorg. von allē. d' d' zeypgest. das du mit vterylest  
das vurechte vteryl. Vñ loch d' künig. noch d' wut-  
trich. forschē in deine angesicht von dē. die du  
hast verlor. Darumb so du bist gerecht. du or-  
denst alle ding recht. vñ verdammest dē. d' mit sol  
werde gepeniget. end schertzest in frembd von  
deiner krafft. Wan dein krafft ist ein anfang d'  
gerechtigkeyt. vñ darumb d' du bist ein herz al-  
ler ding. so thustu allen vbersehē. Wan du zeyp-  
gest die krafft. d' du wirst glauben. d' du seest  
verzorer in d' krafft. vñ du furest in die ledhert  
die. die dich mit wissen. wan du bist ein herscher  
d' krafft. so du vterylest mit stille. vñ ordenst vns  
mit grosser ersankē. Wann so du wilt. es ist  
dir vnderthan. Wan du hast geleret dein volck  
durch sellich werck. wan es muß sei gerecht. vñ  
mēschlich. vñ du hast gemacht dein sün guter  
zuwerst. wan so du vterylest du gibst die stat d'  
bus i d' sündē. Wan ob du hast gekrenwizget  
die veynde deiner knecht. vñ die schuldiser des  
tods mit grosser aufmerckung od' grossen fleyß  
Wñ du hast erlöset gebēd die zept. vñ die stat.  
durch die sie müge werde verwandelt von dem  
vbel. mit wie grossen fleyß hastu geurteylet dei  
sün. d' veterē vñ mäter gabestu die eyd. vñ sam-  
lung d' gute verherßung. Darumb so du gibst die  
ler. du peynigest manigfaltiglich vnser veynd  
d' wir gedecken zum teyle dein gut. vñ so wir  
geurteylet von vns. wir verheße vns an dein er-  
bermbde. danon vñ dē. die in irē lebē leben vñ  
recht. vñ vñsmiglich. durch dy ding. die so er-  
ten. hastu i gegeben die meyste peyn. wan so irte  
liger i dē weg d' irsale. vñ scherzē d'ise d'ig gde-  
ter. die da sind vberflüssig in dē tyern. die da le-  
ben nach dē sitte d' vñweyßen kinder. Umb dirz  
hastu in gegeben d' vteryl in einē spot. als dē vñ-  
smigen lundē. dy aber nit sind gestraffet mit



geschreyt. und anfangung. Sie haben erfaren das  
würdig vteyl gots. wan sie trugen leydig in de  
dingen. die sie erlitten in disen leydingen wur/  
den sie unwürdig. da sie wurde verurtheilt durch  
die ding die sie für gütter schatzten in in selber  
sie sah den. den sie etwan verlaugenten zu er/  
kennen einen waren got erkant sie in. Vñ dar/  
umb dz end irer verdammung wirt kumē auf sie.

### Das. XIII. Capitel. Von

der eydelkeyt der abgötterey. Vñ wie sie got in  
seinen wercken nicht erkennen.

### Der all mensche sind

**A**ennützig in de da mit ist die wissenheyt  
gots. vñ sy mochten mit vernemē. den.  
der da ist von den dingen. die da werden geschē  
gut. noch mercken auff. den wercken. vñ erken/  
ten wer d werckman wer. Aber einwoanders das  
feyn oder den geyst. oder den gehen lufft. oder  
den vmbkreyß der stern. oder das grof wasser.  
oder die summen oder der mon meynten sie das  
sie weren die regierer des kreyß der erden. und  
ob sie sich gewollustiget habē in irer gestalt vñ  
gemeynet. das sie gütter weren. vñ einlicher ist ir  
harscher schöner dan sie. Oder ob sie sich rühm/  
ten irer krafft und irer werck das sullen sie ver/  
nemen vñ in. das der da hat gemacht dise ding  
ist stercker dan sie. Wan von der gröfße der ge/  
stalt und der geschöpff mag erkantlicher wer/  
den gesehen der schöpffer der ding. Aber doch  
ist in den ding mynder frag oder klag. wan sie  
se iren villeycht suchend got und wolte in fin/  
den. So sie aber wandlen in seinen wercken. sie  
suchen und haben rat. das die ding gut sein die  
da werden gesehen. aber es soll auch den nicht  
vergeben werden. wan mochten sie allein so vill  
wissen. das sie mochten schätzen die welt. wie  
mochten sy mit leychter finden iren hertē. Wan  
sie sind unselig. und ir zuversicht ist vnder de tod/  
ten die da hyessen gütter. die werck der hend d  
menschen. und das gold. und das silber die fin/  
dung der kunst. und die geleychnuß der tyer. od  
den vnnützen steyn. das werck der alten hand.  
Ob ein zimmerman ein werckmeyster hat ein  
rechttes holtz von dem wald vñ mit seiner kunst  
schelet er ab alle rinden. und brauchet sein kunst  
und machet steyfluch ein nützes vass in de wald  
del des lebens. und brauchet sy vberbeleybung  
daron zu der bereyting des essens. vñ sy vber/  
beleybung diser ding machet er zu kein nütze. ein

krummes holtz vol zeggē durchgrebet er steyf  
siglich durch sein außhölung. vñ bildet es durch  
die wissenheyt seiner kunst. und gleycht es dem  
bild des menschen. oder gleychet es zu etlichen  
auf den tyern. er bestreycht es mit rotter farbe  
und macht rot sein farb mit dem safft. und bes/  
streycht einen yeglichen flecken der in im ist mit  
erde und machet im ein würdig wohnung. er setz/  
et es an die wand. und vestet es mit eyßen. dz es  
villeycht icht vall fürsyt er es. wissend das es  
im mit mag gehelffen. wan es ist ein bild und im  
ist noetwurff der hilff. Vñ er suchet zumachen  
ein gelübd von seiner habe. und von seine sime.  
vnd von den hochzeyten. Er schemet sich mit zu/  
reden mit dem. der da ist on sel. vñ bat dz krank  
vnd die gesuntheit. und bit den todten vmb dz  
leben. vñ anrufft den vnnützen zu der hilff. vñ  
bit vmb den weg. der da mit mag geen. und bit/  
et von wegen der gewinnungen vñ der wuck/  
ang vñ von dem gelück aller ding. von dem der  
da ist vnnützig in alle dinge.

### Das. XIII. Capitel. Von

de ihenen die abgötterey trybē zufaren auf de  
wassern. Vñ wie die schyffung erdacht. vñ die  
abgötter gefundē sind. Vñ wie die. die sy eren  
vñ in sie getrawen betrogē werde.

### Der ei ander gedēckt

**A**zuschyffen. er hebt an zumachen den  
weg durch die verderbliche flüß. so i/  
nregt das holtz. er anruffet ein krenckers holtz.  
Wann ditz hat erdacht die gertigkeyt des ge/  
wins. vñ d werckmeyster hat es gebildet mit sey/  
ner weyßheit. Aber o vater dein fürsichtigkeyt  
regieret alle ding vñ anfang. wan du hast gege/  
be de weg auff de meer. vñ den veflesten steyg  
zwyfche de flüssen. du zeygst dz du bist gewal/  
tig gesund zumachē auf alle. Auch ob yemantz  
on schyff vbergeet dz meer. aber das die werck/  
seiner weyßheit mit weie eydel vmb ditz empfel/  
hen die leut ir selē ein kleine holtz. sy vbergeen  
dz meer vñ werde erlöset durch dz schyff. Aber  
von anfang da die hochfertigen ryßen verdur/  
bē die zuversicht des vmbkreyß d erd floß zu de  
schyff. sy lief d welt de same d geburt. dy da w3  
geregiert in seiner hand. Wan geseget ist das  
holtz durch das da geschiffe die gerechtigkeyt.  
aber verflüche sey dy had durch dy d abgot wirt  
gemacher. vñ d abgot. selb. vñ der den hat ge/  
macher. wan er hat es gewincklet. aber wie wol



es schwach was. noch daj ist es genemmet got.  
 Waj zugleich erweyß sind in haso goto. d en/  
 gütig vñ sein vngütigkelt. waj d. d. d. da ist ge/  
 machet. Das leydet die peyn mit dem. d es mach/  
 et. Vñ darumb die widerfahrnung wirt in den  
 abgöttern der geburt. waj die geschöpff goto  
 sind gemacher zu ein haso. vñ zu einer versuch/  
 ung der selen der mensche. vñ zu einem vall den  
 füssen der vnrweyßen. Waj der anfang der ge/  
 mernē vnleusch oder gemeynsamung ist ein er/  
 suchung oder erfundung d abgötter. vñ ir erfin/  
 dung ist ein zerstörung des lebens. waj sie wa/  
 ren mit vñ anfang noch werde ewiglich. Waj  
 die ebermüßigkelt der mensche hat funde dse  
 ding auff dem vmbkreyß der erd. vñ darumb ir  
 end ist erfunde kurtz. Waj d leydig vater mit  
 bitterer klage. Das im bald der sun genemē was  
 machet ein bildnuf vñ den. der da zumal woz. als  
 ein toder mensch. besund er nun eren als got.  
 vñ setzet vnder sein knecht die heylige ding vñ  
 die opffer. Darnach da die zeyt vnder lam. end  
 sy bop geuonheyt eberhād nam. da ist dse irt/  
 sale gehalten worden als ein gefatz. end die ab/  
 götter waren geeret durch die gebot d fürsten.  
 vñ die abgötter. die offentlich die menschen mit  
 mochte eren. Darumb d. d. sie waren ver. ar bild  
 ward ebertragen von ver. sie machte ein offen/  
 bars bild des künig. den sie wolte eren. daz sy  
 mit ir sorgsamkelt erten den. d. da ab woz. als dē  
 gegenwurtigen waj er fürfirt zu der ere dser  
 ding auch die. die d. mit reisten mit allem steyß  
 des meysters. waj er wolt mer geuallen. dem. d  
 es aufnā. er arbeyt mit seiner kunst. d. er mache  
 die bildnuf in ein besser figur. Aber die meng  
 der mensche ward abgefirt durch die gestalt  
 des wercks. d. sie den. der da vor woz geeret als  
 ein mensch. nun scharzten got. Vñ ditz was ein  
 betrugung mēschlichs lebens. waj einweder  
 die leut dienten den begirden. oder dē künig. sie  
 legten auff ein engemeynsamen namen den stey/  
 nen vñ den hölzern. Vñ sie begnūget mit. Das  
 sie geeyret hetten bey der wissenhelt goto. aber  
 sie lebten auch in dem grossen streyt d vnrweyß/  
 heyt. so vil end also grosse ebels ding nanten sy  
 den frid. Wann einweder sie opfferten ir sū.  
 oder sie machten verborgne opffer. oder hetten  
 vol wachen der vnbesinnheyt. wann yetzunt be/  
 hūten sie mit reyn. weder d. leben. noch die hob/  
 zeyt. Waj einer erschlechte dē andern durch dē  
 neyd. od brüch die ee. vñ betrübet. vñ alle ding

sind vermischt. d. blut. die mēschliche. sy dieb/  
 stal. end die gleyssenhelt die zerstölichkelt end  
 die vntren. die betrugung. end der meynēd. vñ  
 das volck geschrey d guthelt. vñ die vngedech/  
 nuf goto. die vernertigung d sele. Die veruad/  
 lung der geburt. die vustetigkelt der hochzeit.  
 die vngedent vnleuschung vñ der vngehe/  
 migkelt. Waj die ere der vngenantē abgötter  
 ist ein sach alles ebels. vñ ein anfang. vñ ein en/  
 de. Waj einweder sie frewen sich so sie vnsm/  
 ngen. oder fürwar sie weyßsagen falsche ding.  
 oder leben vnrecht. oder schwören bald falsch.  
 Waj so sie sich versehen in die abgötter. sy da  
 sind on sele. so sie vbel schwören sie versee sich  
 mit zuschaden. Darumb yetweder ding kumet  
 in virdiglich. waj sie verstanden boslich von  
 got aufmerkend den abgöttern. end schwören  
 vnrecht in dē abgot. sie verschmehe die gerech/  
 tigkelt. wann die krafft oder tugent ist mit der  
 schwerendē. aber sy peyn d sündendē geet zwā/  
 len zeyt durch die vbergang der vngerechte.

### Das. XV. Capitel. wie Sie

barmhertzigkelt gottes die gerechten gesund  
 hat gemacht. Vñ wie die gestrafft werde. sy  
 abgötter machen.

**H**er du vnser got bist  
 senfft end war. du bist sültig end or/  
 dent alle ding in der erbernde. Vnd  
 ob wir sündē wir sein dein. wir wissen dein groß/  
 se. Vnd ob wir nicht sündē wir wissen d. wir  
 sein gezelet bey dir. Waj dich zuerkennē ist ein  
 volbrachte gerechtigkelt. end zuwissen die ge/  
 rechtigkelt. end dein krafft. ist ein wurzel der  
 entdülkelt. waj sy böß betrachtung der kunst  
 d menschen fürer vns mit ein. in die irtsale. noch  
 der schat des gernaldo. die arbeyt on frucht d  
 begraben bilde durch manig farben. des ange/  
 silt gibe die begirigkelt dem vnrweyßen. end er  
 hat lieb die gleychnuf des todten bilds on sel  
 die lieb habet der vbeln ding sind virdig des  
 todes. die da haben zuersicht in söllchen. vñ die  
 sie machen. vñ liebhaben. end sie sie eren. Waj  
 auch der hafner druck zusammen die weyche erd  
 vñ mit arbeyt machet er ein vegglich rafs zu vn/  
 serm nutz. vñ von dem selbē lēer machet er vñso  
 die da sind reyn zu dem nutz. end zugleich er/  
 weyß sy da sind widerwertig dseu vassen. Vñ



Der haffner ist ein vteyler welches sey die nutzung der vafse. Vñ mit maniger arbeyt bildet er eine got von de selben koe der vor ein klein zept w3 gemacht von d erde. vñ darnach ein kleine zept wider furet er sich von dannen er ist gemusmen. er wider eyscht die schuld d sel. die er hett. Wan im ist sorg. mit d3 er hat gearbeyt. noch d3 im das leben ist kurtz. aber er streyt dem goldschmiden. vñ den silberschmide vñ nachvolget auch den erin oder glockspeyßen schmiden. end fürbringt die glori. d3 er machet oder bildet eytle ding. Wan sein hertz ist ein asch. vñ sein zuuersicht ist ein eytel erd. vñ sein lebē ist schindder. Wan das koe. wan er weyst mit den. der in hat gemacht. vñ d im eingosse die sele. die so vuercktet. vñ der im einblaset den leblichen geyst. aber sie meynen das vnser leben were ein spil. vñ de wandel des lebens gesetzet zu de gewyn. vñ d3 wir das müsten. von wannen es wer. Auch auß dem bösen gewynne. Wan der wayst d3 er sin det vber all. der auß der materi der erd machet die brechlichen vaf vñ die gegossen. Wan all vnuerß vñ vnseelig sind hohfartig vber dy maß der sele. vñ veynde seines volcks. vñ gebiete in. wan sie schatzten das all abgötter der geburdē götter weren. den mit ist die gesicht der augē zuscheren. noch nachblöcher zu empfangen den geyst. noch om zuhören. noch die ringer der hand zurüren. auch ir füßo sind treg zugeen. Wann der mensch hat sie gemacht. vñ der da hat den ent lebenden geyst. der hat sie gebildet. Wan kein mensch mag im machē eine gleychen got. Wan so er tödlich ist. so machet er de tödte mit böshafftigen henden. wan er selb ist besser. den die ding. die er eret. Wan er lebt. wie wol er tödlich ist. aber dise leben nimmer. sunder auch sie eren die dürtigsten tyere. wan die vnempfindlichen den zugleychet seyen erger. dan dise. Aber leyner mag geschawē mit de gesicht die gute ding auß disen tyeren. wan sie fluchen d3 lob gotz vñ seinen seggen.

**Das. XVI. Capitel. wie d3** volck israhel in der wüstenei mit hynelbroet gespeiset ward. Vñ wie d3 allerley süßigleyt in im het. also. d3 es durch gottes wunderperliche schickung einen yeden schmecker. wie er begert. Vñ wie die egyptier mit einē grossen hagel geplaget wurden.

**U**MB dise ding. vñ die disen sind geleych. haben sie erlitten würdig peyn. vñ wurde verwüst durch die menig d tyer. Vmb wellich peyn hastu wol geordent dein volck. de du hast gebē die begire ires wollustz bereytrēd in einē newē geschmack die vögel zu ein essen. das dise auch die so begerten daz essen vmb dise ding. die in sind gezeyget vñ gesant. wurden auch abgeleret von d nottuffrige begerung. Wan dise wurde kurtzlich arm. vñ versuchten ein newes essen. wan disen. die sich vber den fraylichleyt de gezam. das vber sie ldm der tod on die entschuldigung. wan disen ist allein zuzeygen in welcheroers ir veynd wurden verwüstet. Wan da vber sie kam der zorn der grimmitige tyer. sie wurde verwüst von den brissen d verkerte schlangē. Aber dein zorn belub nicht ewigklich. Aber kurtzlich wurden sie betrübt zu d straff vñ habē das zeychen des heyls zu d gedechtnis des gebots deiner ee. Wan d so ist bekeret d ward mit gesund gemacht durch d3 d3 er sah. Aber durch dich de behalter aller ding. wan in disen hast du gezeyget vnser veynde. d3 du d bist. d du erlöset vō allen ebel. Wan die brissen d hewschrecken end der muglen tödten sie. vñ dy gesundtheyt irer selen. ward mit erfunden. wan sie waren würdig das sie von in verwüst wurden. Wann dein stat vberwunden mit dy zen der tracken noch d vergriffen tyer. Wan dein barmhertzigheyt kam vñ machet sie gesund. wan sie wurde verwüstet in der gedechtnis seiner roost. vñ wurde schnelliglich gesund gemacht. das sie mit vielē in ein hoh vergessung. vñ mochten mit geyssen deyn mer halff. Wan weder das kraut noch daz pflaster. gesunder sie. Aber herz dein rede. die so gesund machet alle ding. O herz du bist es. d. du hast gewalt des lebens vñ des todes. end fürest zu den torn des todes. vñ widerstest. aber der mensch tödter sein sele durch die böshert. vñ so d geyst außgeet. er keret mit wider. noch widertruffet die sel. die so ist genommen. wan es ist vnmöglich zuempflychen deiner hand. Wann die vngütige die sich verlaugē zuerleumē. die werden gegerflet durch die sterck seines gewalts sie erleyde dy durchschning i de neuen wassern vñ de hageln. vñ in de roge. vñ werden verzeret durch d3 fenn. wan d3 da vñ wunderlich in de wasser. das da erlescht alle ding. mer vermag das fenn. Wan es ist ein reicher des vmbkreiß



Der gerechte. Aber zu ein zeit ward geschaffet  
das feur. das die tyer mit wurden verbrant die  
do waren gesant zu den engüngen das sie selb  
sahē vñ westen. das sie durch das ritzel gottes  
leyden dy durchochung. vñ in ein zeit bran dz  
feur in dem wasser allenthalbē eber die krafft  
das es verwüster das böß geschlecht der erde.  
Vmb dise ding hastu gespeyschet dein volck mit  
den essen der engel. vñ gabest in dz bereyt brot  
vom hymel on arbeyt habend in im alle wollust  
vñ die schaffung eyt eins yeglichen geschmack  
wan du erzeygest mit deiner habe deine süßig  
keit. die du hast in den sūne. vñ dienend de wil  
len eins yeglichen. vñ ward geleret zu dem. das  
ein yeglicher wolt. Aber der schnee vñ das eyß  
enthelt die krafft des feurs vñ schmilzt mit  
des sie westen das dz brünnend feur verwüster  
die frucht der veynde in de hagel vñ lewchēd  
in dem regen. Aber dz widerumb dz die gerech  
ten wurde erneret. dz feur vergah auch seiner  
krafft. wan die creatur die do diener dir schöp  
fer. die erhytzt in die peyn wider die ungered  
ten. vñ wirt ringer wol zuthun vmb die. die sich  
verschen an dich. Vnd vmb disz ding sein alle  
ding veruandelt. vñ diener deiner genad d ne  
rerin aller. zu dem willē der. die do sein begeret  
von dir. o herr dz dein sin wēst. dy du lieb het  
test. dz die frucht d geburt mit speysen die men  
schen. aber dein red behest die. die glauben in  
dich. wan dz do mit mochte werde verwüster vñ  
de feur. zuhād so es ward warm. es erschmelzt  
et vñ eine wenigē scheyn der sumē dz es ward  
künd allen. das die sin muß fürkamen zu deine  
segen. vñ muß sich bette zu dem aufgang des  
lichts. wan d glaub des endäckern schmilzt  
als das winterliche eyß. end wirt zerstreut als  
das ebermüßig oder flüssig wasser.

**Was. XVII. Capitel. wie**  
eber die egyptier grof vinsternuß kamen.

**O** Herr o herr deine vr  
teyl sind grof end deine wort vnauf  
sprechlich. vmb disz haben gepreter dy  
vnscheynig sein. wan do die engüngen hetten  
den rat das sie möchten herschen eber dein hey  
lig geschlecht. sie lagen gebunden in de banden  
der vinstern. vñ der langen nacht flüchig lagen  
sie beschloffen ender den deckern d ewigē für

schung. vñ so sie wonten sie legen verborgen in  
den tunceln sūde. sie wurden verwüster mit ein  
vinstern decksal der vergessung. sy vorchee sich  
erschreckenlich end wurde betrübt mit grofser  
wunderig. Wan die grube die sie hylt. die be  
hüt sie mit on vorcht. wan der son stygab. vñ be  
trübt sie. end trawrig person erschinen in. end  
brachte in schrecken. Vnd die krafft des feurs  
mocht in gebē kein licht. noch die klar flamme  
d stern mochte nicht erlewchē die vorchesamē  
nache. aber in erschein ein geßs feur vol vorcht  
vñ geschlagen mit vorcht des antlitz dz do mit  
ward geschen meynen sie es were noch erger  
ding. den die do wurden gesehen. vñ d zambet  
lichen kunst waren zugelagt die gespöter. vñ der  
glori vñ der weyßheit die zerßörung mit de la  
ster. Wann die do gelobten auf zutreiben die  
vorchten vñ die betrübungē von der siochen sel  
le. die siochen mit gespöter vol vorchte. Wan vñ  
ob sie nichtz betrübt von den wundertryern. sie  
wurden bewegt in de vbergang d tyer. end in d  
wispelung d schlägē. vñ verdurbe zittered vñ de  
lufft de keiner mit einicher versach mag ensthe  
hen den verlangete sie zusche. Wan enstlig  
lich für bekümmern sie die bößē ding. so sy die ge  
wissen straffet. wan so die schalckeyt ist vorcht  
sam. sy gibe zerognuß d verdammuß. wan die be  
trübt gewissen mynpe allzeit für grenliche  
ding. wan die vorcht ist nichtz. den nüt ein halff  
des stümenens. vñ ein verzererey des gedanchs  
Vñ so die harung ist mynder von inwendig. er  
rechnet die größern kunst seiner versach. vñ d er  
gibe die peyn. Wan die. die do kamen in die ge  
waltigē macht. vñ vñ de innerste vñ vñ de höb  
sten hellē. die schlyeffen de selbē eberkumendē  
schlaff. vñ wurde genbet mit vorcht d rimatur  
lachē tyer. zu zeyt namē ab die selē mit de tod.  
wan in eberkam die geh. end die vmersehend  
vorcht. Darnach ob etlicher auß in wer gefal  
len. d ward behüt in de kercker beschloffen on  
eyßen. wan ob einicher pawr od hirt. od wucler  
d arbeyt des ackers were bekümmert. er erlitt die  
vnscheynlichen nottufft. wan all warē sie gebun  
de mit einer ketten d vinstern. So sey d wispelend  
wind. oder d süße don der vdgeln zworschen de  
sicken essen d bawne. od die grof krafft des  
vast ablauffendē wassers. Od d gewaltig don  
d ebergestürtzte steyn. oder d vnscheynig lauff d  
spilenden tyer. oder die starck stin der lüdenen  
tyer. oder die widerddend stin von den hohen



bergen. machten sie gebesten vor vorsche. Wan  
aller vmbtrayß der erde ward erleucht mit ein  
klaren liecht. vñ ward nit gehalten mit dē belü  
mertē wercken. aber in allem ward vndergezet  
et ein schwere nacht. Das bild der vñster. Das in  
darüber was künfftig. Darumb sie selb waren  
in die schweren vñsternussen.

### Das. XVIII. Capitel. wie

den aufgewekten kün liecht in der vñsternuss d  
egipter gebiaste. Vñ wie die kinder israhel be  
halten bliben.

#### Der seinen heyligen

**H**ward das meyst liecht vñ in stin hder  
ten die veynd. aber sy sahen nit die fr  
gur. Vñ warumb das auch sie nit durch die sel  
ben erlitten hetten. machte sie sich groß. vñ die  
so hette gelitten. vñ man nit mer warē beleidet.  
die sagte die danck. vñ das vñderschyd wer. bar  
ten sy die gab. Darumb hetten sie einē fürer ein  
baumend seyl des sewis des vñbckantē wegs.  
vñ gabst in die summe on verferung einer guten  
herberg. Aber sy so behüte dem sün. beschlos  
sen. durch die er anfang zugeden der welt. Das  
vñzerböchen liecht der ee. die sein würdig zu  
empfern des liechtes. vñ zuleyden den kercker d  
vñsternuss. So sie gedachten zuerschlagen die  
kind d gerechte. vñ do einer her aufgelegt ey  
ne sün. aber erlöset im dē tod. So namest du ab  
sy menig irer sün. vñ verderbest sy mit einand i  
dē starcken wasser. wan dīse stin oder nacht ist  
erkant vor vñfern veynd. dē sie fürbar westē mit  
wellichen eyden gelaubte die so warē gleyches  
gemütes. Wan die gesundheyt der gerechten  
ist empfangē vō dem volck. aber sy veruüßung  
ist der vñgerechte. Wan als du hast verferet vñ  
ser widerwertige. also hast du vñs ermanet zu d  
guthēyt groß gemacht. Wan die gerechte kin  
der d guten opfferten heymlich vñ osdantē die  
ee in die einhellung der gerechtegkēyt. zugleich  
erweys die gerechte. die da waren zemenen die  
guten vñ die vñcln. sungen sy lob d vñter. Wan  
die einzynlich stin d veynd dōmet. vñ ein weyn  
lich klag der weymenden kinder ward gehdret.  
Vñ mit einer gleyche peyn ist gepeyniget woz  
den d knecht mit dem herre. vñ d gemeyn mēsch  
leyde gleyche ding mit dē künig. Darumb zu  
gleycherweys hetten sie all vñzelich todten mit  
ein namē des todes. wan die lebendige begnüg  
ten nit zubegraben. wan ir geschlecht. dē so wē

Das edeler. ward veruüßet in einē augenblick.  
Wan sie gelaubten nit von allen dingē. vñb die  
guttat. So die erst veruüßung was d erstgebor  
nen. So gelobten sie sich zusein das volck gotes.  
Wan so alle ding hielten ein rissam stille. vñb  
die nacht her den mitteln weg in irem lauff. O  
heri dein almechtig rede sprang auß von hymel  
vñd kam von den künigliche gefessen. der bert  
aufschoter sprang herfür in sy mittlen erd des  
todes. ein scharps waffen tragend. dein vñge  
teyltes gebot. vñ steend hat er erfüllet alle ding  
mit dem tod. vñ stoend auff der erden. hat er ge  
raychet vñtz zu dem hymel. So betrübte sie zu  
hand die gesihte der bösen trewn. vñ die vñner  
sehendē vñchte kamē darüber. Vñ einer ward  
geruoßffen halb lebendig. anderhalb vñb dē er  
starb. zeyget er die sache des todes. Wan sy ge  
sühten. die sie betrübte. vernamē dīse ding. Das  
die vñtressendē nit verdurben. warumb sie erlit  
ten die vñcln ding. wan so rñret auch sy gerech  
ten die veruüßung des todes. Vñ die bewegung  
der menig ward gemacht i der wüß. aber dem  
zorn bleyb nit lūg. Wan d mensch eynt on klag  
zubiten vñb das volck. fürbringend den schilt  
das gebet seines dienst. vñ fürhabend die bñ  
tung durch dē weyrauch er widerstünd dē zorn  
vñd leget auff daz end d notturfft. er zeyget dē  
er ist sein knecht. Aber er vñberwand dīeschar.  
nit i d krafft des leybs. noch im dē waffen des  
gewalts. Aber mit dē wort. den d sich beleidet  
get. machet er gehorsam. gedencend d eyd. vñd  
des geschēffts d vñter. wan so sie verzuñd was  
re gewallē. einer vñber dē andern. vñber dē hauffē  
des todes. Er stund. entzweyche. vñ nā ab sy ge  
he. vñ teylet dē weg. dē so fürte zu dē lebendige.  
Wan in dē lūgē genwand. daz er het. was aller  
vñbtrayß d erd. vñ sy grofmēchtigē ding d vñ  
ter warē begrabē i den vier ordnungē d steyn.  
vñ sein grofmēchtigkēyt wē geschribē i d kron  
seines hantz. der dē so veruüßt. der hder auff.  
Vñ ditz ding erschracl. wan es was ein cnyng  
genüßsam veruüßung des zorns.

### Das. XIX. Capitel. wie die

künd israhel durch dē roe moer gelaytet wardē.

**H**er vñber den vñguti  
gen kumpt der zorn on die erbermbd  
vñtz zu dem künigste tag. Wan er roest auch vor  
ire künfftige ding. wan so sie selb hette wader



keret. Das sy versürten. end hetten für gesendet mit grosser sorgfältigkeyt. Da vernolghen in dy werck der bus. Wann noch hetten sie die klag zwysche den handen. vñ weynen zu de grebern der todeen. sy namen in ein ander gedencung d vnwissenheyt. vñ welch sie bittend verwarffen. dise durchchoehen sie. als die stüßigen. Wan dy würdig notturst fürt sie zu disem ende. end sie verluren die gedencung d ding. die do geschahen. Das sie do abwaren von den peynen. arfulker die peynung. vñ dem volck gieng wunderbarlich. vñ dz dise funde eine neuen tod. Wan alle creatur ward wid gebildet zu sei geschlechte von anfang dienend seine gebottre. vñ dein kin der wurden behüt vnuerseet. aber die volck bedackte ir herbergen. vñ es erschein von de wasser das da vor was ein süß crd. vñ der weg in dem roten meer on hindernus. vñ das grumend feld von d grossen tress. durch daz. alles geschlecht gieng. das da ward bedecket mit seiner hand. vñ saße seine wunderliche ding. vñ die wunder tyer. Wan sie abfrassen oder abweyden den speys. als die rosp. end freuten sich als die lemer. vñ machten sich groß herre. der du sy hast erlöset. Wan sie waren noch gedencend. d. die do war geschche in irer inuoning. als wie die crd aufstürt die mücken für die geburt der tyer vñ der stuf lich auf die menige d frösch für die vrsch. aber zuletzte. sah sie sy dy newe geschöpf d vogel do sy wurde abgezoge mit begierung. vñ hysche dy essen d wirtschafft. Wan i d zuredung d begierde. styt i ab. dz geuigel vñ de meer. vñ die bekümmungen kame vber die sündler. mit on die straffung. die in vor war gethan durch die krafft d stüß. Wan sie leyde rechtlich nach irer schalckheyt. wan sy satze auff. dy vast vñ achelichen herbergung. vñ fürbar die empfangen mit die vnuerstanten frembden. Aber die andern kerte die guten wirt. in den dienst. Vñ mit allein sitz. sündler es was auch ein ander ir aufsehen. wan sie empfangen vngern die aufwendigen. Die aber auffname mit freude. die dy selben auffschätzung brauchen. die peynigte sy mit den freyschlichsten schmerzigen. Aber sie sein geschlagen mit blindheyt als die in de türen des gerechte. so sie wurde bedecket mit de gche vñ sternissen. Ein yeglicher suchet de gang seiner tüt. Wan so die elemente kere wider in sich. als d son d geleycheyt wart veruandelt in die oregeln. vñ alle ding behüte uren son. Damon mag

man schetzen auf dem selben gewissen gesit. Wann die ecker kreuter wurden gekeret in dy weessigen. vñ alle die do waren schrymmend. die giengen auff der erde. Das feur vermochte in de wasser vber sein krafft. vñ das wasser vor gaf d aufleschung d natur. Do wider auch die flammen d zerstüchlichen tyer lere. belepigten sie mit. die do mit wandelten noch zerwessen dy guten speys. die do leyche waz zuerlassen. als dz cyf. Wan o herre in alle ding hast du groß gemacht dem volck. vñ hast es geert. end hast es nicht verschmeht. aber du bist in bey gestanden zu allen zeyten. end an einer yeglichen stat.

**Ein end hat das Buch sa**  
pientie. dz ist dz buch der weysheyt. vñ hebt an die vortrede ihesu syrach in dz buch ecclesiastic.

**Es ist erzeyget**  
die weysheyt maniger. end grosser weysen. durch dy gesatz vñ propheten. vñ durch ander. die in nachgeuolget haben. in de man muß loben israhel. von erfach wege der lere. end der weysheyt. wan es ist mit allein not gewesen das die redende weys sein. Wunder auch dz die aufwendige vñ die lernenden. vñ die schreybende wurden die geleertesten. Mein anher ihesu. nach de er sich weyer gab zu de stey d letzen. vñ der propheten. vñ d andern bücher. dy was vñ vnsen vetter vñ mütern sein gegeben. do wolt auch er schreyben ett was. der ding. die da geböre zu d lere vñ weysheyt. das die do begere zulernen. vñ d ding gelert werde. mer vñ mer auffmercken in dem gemüt. vñ werden bestetret zu de gesetzliche lebē. Darumb hit er erman ich euch das ir kummet mit gutwilligkeyt vñ thuet die letzen mit steyssiger lernung. vñ daz ich darin genad hab. an den wir ersche werden nachuolgend d baldmuf der weysheyt. Vñ das wir gebreite in d zusammensetzung der wort. wan die hebreyische wort gebreite. wen sie werde ausgeleget oder gezogen zu einer andern zunge. Aber mit allein dise. sondern auch das gesetz vñ die propheten vñ die andern d andern bücher habe mit ein fleyen vnder schid. wen sie werden gefaget zwyschen in selb. Wan in de achtunddreyßigste iar zu de zeyt ptolomei des künigs euergetes. nach de vñ ich



kam in egipten. und da was vil zeyt. da vaud ich  
daselbst bücher mit einer kleinē od̄ verschmēchli-  
chē lere. da gedachte ich. es woz gut vñ nochtur-  
tig. das ich sleyß vñ arbeyt tette auß zetulinetz  
schē d̄z buch. vñ mit vil wachender arbeyt hab  
ich zugelegēt die lere. mit bald. sinder in wolger-  
mehner zeyt zu dē singen. die da sūren zu eym  
end. das ist zu einer ordenlichen beschließung.  
ditz buch. auff d̄z. das die. die dar zu wolle le-  
gen ir vernunft. vñ wolle das lere nach dem  
als das sol end muß sein. werden vnderbarē  
mit syren. vñ die andern auch vnderweyßen os-  
denlich. vñ sinderlich die ir leben vorsetzen  
das sy es wolle lāyten vñ vollenden nach dē  
gesetz vnser herren.

**E**in endhattie d̄ye vor  
red eber ecclesiasticum. vñ hebt an das buch  
ecclesiasticum. d̄z ist d̄z buch d̄ geystliche zucht.

**Das erst Capitel. wie**  
der anfang aller weysheyt. allein vō got kumet  
vñ wie der weyse mañ seinen lere nach d̄  
weysheyt die gerechtigkeit liebzehaben.



**A**lle weys-  
heit ist vō

dem herre got. vñ  
was bey im zu al-  
len zeyten. end ist  
ewig. Den sand  
des meeres. vñ sy  
tropffen des re-  
gens. vñ die tag der welt. wer  
hat sy gezelet. d̄y  
höch des hymels. vñ die breyte der erde. end die  
tyeff des abgrundes. wer hat sy ernessen. das  
die weysheit gotz sūrget alle ding. wer erfert  
es. d̄y weysheit ist geschaffen vor alle dingen.  
vñ die verstentnis d̄ fürsichtigkeit vō ewig. d̄z  
wort gotz ist ein bauw der weysheit in dē höhē.  
vñ ir eingang sein die ewigē gebor. die wur-  
tzel der weysheit. wem ist erdffinet. vñ wer hatt  
erkennet ir kündigkeit. die zucht der weysheit  
wē ist sy erdffinet. vñ geoffenbaret. vñ wer ver-  
nam d̄y manigfaltigkeit ires eingangs. Euer  
ist der höchschöpffer almechtig. vñ ein geual-  
tiger künig. Vñ vil vordacht. sitzend auf sein  
thron. vñ ein herschender got. Er beschuff sy in  
dē heyligē geyst. vñ er sah sy. vñ zalt sy. vñ maß  
sy. Vñ gōß syre auß. eber alle seine werck. vñ  
eber alles sleyß. nach seiner gab gibt er syre.

den. die in liebhaben. die vordacht des herren ist  
ein glori. vñ wun. vñ ein freud vñ ein kron der  
frolockung. die vordacht des herren wollustiget  
d̄z hertz. vñ gibt freud. vñ freud i d̄y lēge d̄ tag  
der so fürcht den herren. d̄z wirt wol in den  
lerzen zeyt. vñ er wirt geseget an dem tag  
seins todes. die liebe gotz ist ein ersame weys-  
heyt. wem sy aber ersaghet in dē gesicht die ha-  
ben sy lieb. in dē gesicht vñ in der erkennenir  
grossen ding. die vordacht des herren ist ein an-  
hang der weysheit. vñ ist geschaffen mit den  
gelaubigen im leib. vñ sy geet mit dē erwelen  
weyben. vñ wirt erkant mit dē gerechtē. vñ mit  
den getrewe. die vordacht des herren ist ein geyst  
licht. der wissensheit. die geystlichkeit behutet  
vñ rechtfertiget das hertz. vñ gibt freud vñ  
wun. der da fürcht dē herren. dem wirt wol in  
seiner letzten vñ er wirt geseget in den tagen  
seiner volendung. die erfüllung der weysheit  
ist fürcht. an dē herren. vñ die erfüllung vō iren  
fruchten. ein yegliche gab erfult sy von ire ge-  
schlochten. vñ die behaltis. von iren schetzen.  
die vordacht des herren ist ein kron d̄ weysheyt.  
sy erfult den fryd vñ die frucht des heyls.  
vñ sah sy vñ zalt sy. Aber verweidens sind die  
gab gotz. die weysheit wirt mitreyle d̄y kunst  
vñ die verstentnis der fürsichtigkeit vñ er-  
höhet die glori. der. die sy halten. die wurzel  
der weysheyt. ist. fürchtē got. wā ir ess lang-  
warig. In dē scherzē der weysheit ist die ver-  
nunft vñ d̄y geystlichkeit der wissensheit.  
aber die wissensheit ist ein verbanung dē sūn  
den. die vordacht des herren vertribet d̄y sūn-  
de. Wā der da ist on vordacht. der mag mit wēt  
den gerechtuertigt. wā der zoim seiner eber-  
mütigkeit ist sein verkerung. der dultig wirt  
leyden vñt zu der zeyt. vñ darnach kumet d̄y  
widergeltung der freude. der gutte syn verbir-  
get seine wort. vñt zu der zeyt. vñ die lebten  
maniger sprechen auß seinen syn. In den scho-  
tzen der weysheyt ist d̄y bezeychung der zucht  
Aber der dienst gotz ist ein verbanung dē sūn  
der. Wā beger die weysheyt. vñ behüt die ge-  
rechtigkeit vñ got gibt sy dir. Wā die weys-  
heyt vñ die zucht ist die vordacht des herren. vñ  
im ist wolgeuallent der glaub. vñ die schaffmā-  
tigkeit vñ erfult ir scherz. Wā bish vngelohsaz  
vñ ungelambig der vordacht des herren. vñ mit  
nachen dich zu ir mit einē zwualltigen hertzen.  
Wā bish ein tragner in dē angesicht d̄ mensche.





und du wirst mit georgert in seine leben. Ver-  
myn dich in in. Das du villicht mit vallest. vñ se-  
tzeſt die ergernuß seiner ſele. und zuſüreſt sei-  
ner ſel dy vncreſamkeit. vñ got eröffne ſeine ver-  
borgne ding. und verwiſt dich in mitt der ſyna-  
gogen. wann du haſt dich genahent böſlich zu  
de herre. vñ dein hertz iſt vol falſch vñ trügnuß

### Das ander Capitel. wie

wir zu dem dienſt gottes. vñ zu ſeiner vorcht  
vermanet werden.

#### En nahne dich zu de

dienſt gots und ſtee in der gerechtich-  
keit. und in der vorcht. und fürbereyt

dein ſel zu der verſuchung. widerdruck dein hertz  
und leydeneyg dem oz. vñ empfaß die wort der  
verſtennuß. vñ nicht eyl in die zeyt des todes.  
Leyd die leyding gots. ſing dich zu got vñ leyd  
daß dein lebē wachſ in de iungſte tag. alles dā  
dir iſt zugeleret. Das empfaß. und ſulde. das in  
ſchmerzē. vñ hab die gedult in deiner demütig-  
keit. wann das gold wirt bewert in de feur. und  
das ſilber. aber die menſche werde angeneme  
in de ofen der demütigkeit. Gelaub got. vñ er  
widernmachet dich. vñ ſchick ſeine weg. vñ hoff  
in in. Behalt ſein vorcht. vñ eralte in ir. Die ir  
fürchtet de herre. enthaltet ſein erbarmde. vñ  
mit neyget euch von im. Das ir nicht fallt. Die  
ir fürchtet de herre. gelaubet im. und ewer ſon  
wirt mit aufgerentet. Die ir fürchtet den herre  
verſet euch an in. vñ die erbarmde kumt euch  
in wolluſt. Die ir fürchtet den herren. habet in  
lieb. vñ ewer hertzen werden erleuchtet. Ir ſün-  
ſcharwet die geſchlechte der menſche. ſehr. vñ wiſt  
wann keiner verſah ſich in de herren. und iſt ge-  
ſchendet worden. Wer iſt beliben in ſeinen ge-  
boten. und iſt verlaſſen. Oder wer hat in ange-  
rüſſet und er hat in verſchmicht. Wann got iſt  
mit und barmhertzig. und er vergibt die ſünd  
in der zeyt der trübfal. und iſt ein beſchirmer al-  
len den. die in ſuchen in der warheit. Wee dem  
zweifeltigen hertzen. und de meynydingen. oder  
ſündigen leben. und den vbelwurdenden her-  
ren. und dem ſunder der da einget in die erde  
mit zweyen wegen. Wee de verlaſſens hertzen  
die da nit gelauben got. und darūß werden ſie  
nit beſchirmer von im. Wee den. die da haben  
verloren die enthaltung. vñ dy da habē geſaſſen  
die rechten weg. vñ haben ſie kret in die böſen  
weg. Und was thun ſie. ſo der herr ſie be-  
gint anſehen. Die da fürchten den herren. dy we-

den nit vnglaubig ſein wort. und dy in liebha-  
ben. die behüten ſeinen weg. Die da fürchten  
den herren. dy werde mit vnglaubig ſein wort  
und die in liebhaben. die behüten ſeinen weg.  
Die da fürchten den herre. die ſuche die ſing.  
die in ſünd gewellig. vñ die in liebhabē die wer-  
den erfüllt mit ſeiner ee. Die da fürchten den her-  
ren dy fürbereytē ire hertze. vñ heyligē ire ſelē  
in ſeine angeſiht. Die da fürchten den herre die  
behüten ſeine gebot vñ habē die gedult vñtz  
zu ſeiner anſchawung. ſagend. Ob wir nicht  
buß thun. wir valle in die hend des herren vñ  
nit in die hend der menſchen. Wan nach ſeiner  
gröſſe. alſo iſt auch ſein barmhertzigkeit mit im

### Das dritt Capitel. wie

die kinder ire eltern eren ſollen in demütigkeit  
und was genaden ſie darūß erlangen.

#### De ſun der weyſheit

ſind die kirch der gerechten. und ir ge-  
ſchlecht iſt die gehoſam und die lie-  
be. O lieben ſün hör das vortyl des vaders. vñ  
thut alſo das ir ſeyt heylſam. Wann got hat ge-  
eret den vater in den ſünen. und erſuchend das  
vortyl der muter. hat er beſtetet in die ſün. Der  
got liebhat. der bet vñ dy fund. und er enthalt  
ſich von in. wann er wirt erhdit in dez gebet d  
tag. und alſo der iſt. der da ſcherz ſamelt. alſo iſt  
auch der der da eret ſein muter. Der da eret ſei-  
nen vater. der wirt erfreuet in den ſünen. vñ er  
wirt erhdit an dem tag ſeines gebets. Der da  
eret ſeinen vater. der lebt lengers lebens. vñ  
der da gehoſamt dem vater der tröſt die mu-  
ter. Der da fürcht den herre. der eret vater und  
mutter. und dient den. dy in habē geborn. alſo de  
herren. In dez wort und in de werck. und in al-  
ler gedulde ere deymen vater. Das dir der ſe-  
gen vbertuñ von got. und ſein ſegen beleibt in  
dem iungſten tag. Der ſegen des vaders beſto-  
tet die herſer der ſün. aber der ſinck der muter  
würtzelt auß die grundtueſte. Wliche ſoltu glo-  
ricien in dem laſter ſeines vaders. wann es iſt  
dir nit ein glori. aber ein ſchand. Wann die glo-  
ri des menſche iſt auß der ere ſeines vaders. vñ  
das laſter des ſuns. iſt der vater on ere. Sun  
empfaß das alter ſeines vaders. vñ nit betrüb  
in in ſein leben. vñ ob er abynne in dem ſyn-  
gib gnad. und nit verſchmeh in in ſeiner krafft  
Wann das almuſen des vaders wirt nit in ver-  
geſſung. wann vñ dy ſunde der muter wirt



Sir widergeben das gut. und wirt dir gebawen in die gerechtigkeit. vnd dein wirt gedachte an dem tag des trübsals. vnd dein fund werde entbunden. als das eyß von der hitz. Als wie die böses kummds der ist. der da verlasset den vater. also ist der auch verflucht vñ got. der da erzürnet die muter. Nun volbring deine werck in der senfftmutigkeit. vnd du wirst lieb gehabt vber die glori der mensche. Als vil als du mer groß bist also demütig dich in allen dinge vnd du vindest genad vor got. wann d groß gewalt ist gottes allein. vñ er wirt geeret von de demütigen. Tut such die höhern ding. den du. vñ dy sterckern. denn du wollest nit erforschen. aber die ding. die dir got hat gebore. die bedenk zu allen zeite. vñ nit wird höflich in manigen seinen wercken. wann dir ist nit nottufft zesehen mit dem augen. die ding. die da sind verborgen. Tliche wollest ersuche manigualtiglich in eber flussigen dingen. vñ nit wird höflichen in manigen iren wercken. Man manig ding sind gezayget worden vber den syn der mensche. wan ir archuon hat manig betrogē oder vnderduncket. vnd ir syn ist behalten in der zerkelt. Das hert hertz wirt haben das vbel in dez iungsten tag. vnd der da liebhat die verderbung. der verdurbt in ir. Das hertz das de eingeet zwen wege wirt mit haben geluck. vnd das hertz des bösen wirt geerget in in. Das schalkhaftig hertz. wirt beschweret in den schmerzen. vñ der sun der zuleget zu sunden. die gesuntheit wirt nit der samlung d hohfertige. wan der klein baum oder schäfling der funde wirt aufgerewurtzelt in in. vnd wirt nicht verstanden. Das hertz des weysen wirt verstanden in der weysheit. vñ dz gut o: hört die weysheit mit aller begirigheyt. Das weys hertz. vnd das vernemlich. enthele sich von den sunden. vnd wirt haben das gluck in den wercken der gerechtigkeit. Das wasser erleschet das brennen vñ feuer. vnd das alnusen widersteet den sunden. vnd got ist sein schawer der da gibt die gnad. Er gedendet sein in künftigt zeite. vnd in der zeite seines vals. vnder er dy bestendigheyt.

**Das vierd Capitel. wie** wir de armē vnser alnuse miltiglich gebē solten. vñ wie man wirt iren vñ wasen beschirmē soll in dem vteyl.

**N**un mit betrug dz alnuse des armen. vnd adler mit deine augen von den armen. Tliche versemeh die hungerigē sele. vñ erzurn mit de arme in seine gebreche. Vñ peynige mit dz hertz des gebreche. vñ verzeu mit die gab des engstigten. Tliche veruorff dy bittung des betrubten. vñ abler mit dem anstutz von de ellen den. Das geber des betrubte mit veruorff. vñ ker mit ab dein angesicht von de ellende. Tliche ablere die augē von de gebreche. vñ de zoe vnd nit laß hindervertling. die dir suchen zefluhen. Man der dir fluchet in der bitterkeit der sele. sein geber wirt erholt. wann der in hat geschaffen. der erhold in. Nach dich gefällig der samlung d armen. vñ de priester demütige dein sel. vñ de grofmachtigen demütige dein haupt. Tleg dem o: dem armē on traurigkeit. vñ gile dein schuld. vnd antwort im freidlich in der senfftmutigkeit. Erledige den. der da erleydet das vrecht von der hand des hohfertige. vnd nit trag es trauriglich i deiner sele. Bis barn hertzig den wasen in der vreyung als der vater. vñ vñ den man irer muter. vñ du wirst gehorsaz als der sun des hohsten. vñ er erbarmet sich dein. mer den dy muter. die weysheit geystet ein iren sunen das lebē. vnd nynt auff. dy sie suchen. vñ fingeet in de weg der gerechtigkeit. Vnd der sy liebhat. der hat lieb das lebē vnd die da wache zu ir. dy begreyffen ir wolgeualken. die sie halten die erben das lebē. vñ wa sie eingeet. da geset got. die ir dienē die wer den got dienen. vnd die sie lieb haben. die hatt got lieb. der sie horet. der vteylet die vbleket. vñ der sy anschawet der beleibet getreu. Ob er ir gelaubet. er beleibet vnd erbt sye. vnd ir geschöpff werden in der bestattung. wann sie geet mit im in der versuchung. vñ erwelet in zum ersten. Vnd sy furet vber in die vacht vñ den schrecken. vñ dy bewerung vñ kreutziget in in der trübsal irer lere bis dz sie in versuchet in seine gedanken. vñ gelaube seiner sel. Vñ bestattet in vñ zufuret zu im de gerechtē weg vñ erfrenet in vñ embisset im ire verborgne ding. vnd schetzet auff in. die gewissheyt vñ die versteinung der gerechtigkeit. Ob er aber irret sie lasset in. vñ antwort in in dy hend seines veynds. Nun behalt die zeite. vñ nych dich von dem vbel. Tliche sehem dich zefagen dz da war ist. vñ dein sel. wan es ist ein schand



Die da zufüret die funde. vñ ist ein schande. Sye  
 da zufüret die glori und die genad. Vñ lichte solt  
 tu nemen das anhetz wider dein anhetz. noch  
 die luge wider dein sele. Vñ lichte fürcht seinen  
 nechste in sein vall. noch behalt das wort in der  
 zeyt des heyls. Vñ lichte verbirg dein weyßheyt  
 in irer schdn. Wan in d zungen wirt erkant sye  
 weyßheit end der syn. end die weissenheit. vñ sy  
 lere. in d wort des synnigen. end die bestettung  
 in d wercken der gerechtigkeit. Vñ lichte wider  
 sage d wort der warheit i keiner weyß. Vñoch  
 wird geschendet von der luge deiner vñweyß  
 heyt. Vñ lichte schen dich zebeychten dein fund.  
 end vnderleg dich mit ein yeglichen menschen  
 vmb die funde. Vñ lichte wölft widerstehen wider  
 das anhetz des gewaltigen. noch arbeite dich  
 wider den schlag des flußs. Streyte auf das le  
 ben vñ die gerechtigkeit für dein sele. vñ streyt  
 vntz zu d tod. vmb die gerechtigkeit. end goet  
 streyt vmb dich wider dein veynd. Vñ lichte wölft  
 sein geh in deiner zung. end vñmütz vñ verlass  
 sen in seinen wercken. Vñ lichte soltu sein als ein  
 lewe in seines hauf. vmblerend dein haufge  
 nossen vñ verdruckend dein vnderenigen. Dei  
 hand sey mit gestercket zemenen vñnd zugeben  
 die gesammelten güter.

### Was. V. Capitel. wie man

kein hoffnung noch vertrauen in die reichth  
 haben soll.

**D**u solt nit aufmerckē  
 zu den bösen besitzunge. vñ nit sprich  
 zu mir. das leben ist genugsam. wann  
 es ist nit nutz in der zeyt der rach vñ des todes  
 Vñ lichte nachvolg der begire deins hertzen in  
 deiner stercke. vñ nit sprich. wie mocht ich. oder  
 wer enderruffet mich vmb meine werck. Aber  
 got ist rechend er richtet es. Vñ lichte sprich. Ich  
 hab gesunde. vñnd was geschicht mir traurigs.  
 Wan der böß ist ein geduldiger widergelter.  
 Vñ lichte wölft sein ein veycht vmb dy vergebüß  
 der funden. noch zulege die funde eber dy sun  
 de. vñ nit sprich. Die erbarmung gotz ist groß  
 er erbarmet sich der menig meiner funde. wan  
 die erbarmde vñ der zorn nahet bald von im.  
 end sein zorn schawet wider die funde. Vñ lichte  
 sarn dich zebelen zu d herren. vñ verzuehe  
 nit von tag zu tag. Wan sein zorn kumpt schier  
 end verweist dich in der zeyt d rach. Vñ lichte wölft  
 sorgsam sein in den vñrechten reichthumē.

wann sy nutzen dir nit an dez tag der grebnuß  
 vñ d rach. Vñ lichte mach dich vnstet in ein yegli  
 chen wind. end gee nit in einen yeglichen weg.  
 Wann also wirt beweret der funde in der zw  
 felrige zungen. Bif vest in dem weg gotz. end  
 in der warheit deins synns. end in der weissen  
 heit. Das dir nachvolge das wort des frids vñ  
 der gerechtigkeit. Bif senft zchden das wort  
 gotz das du es vernemest. end fürbungest die  
 war antwort mit weyßheit. Ob dir ist vernufft  
 antwort dem nechsten. Ist aber dein hande ob  
 deinem mund das du nit werdest geuangen in  
 dem vñzuchtigen wort. end werdest geschendet  
 Ere vñ glori ist in d wort des synnigen. aber  
 die zung des vñweyßen ist sein verkerung. Vñ  
 wird genat ei heymlicher murrer od zurauner  
 in seine leben. end das du nit werdest geuange  
 in deiner zungen vñ werdest geschendet. Wan  
 die scham end die buß ist eber d dieb. vñ eber  
 den zwisungigen ist die bößst fingerzeigung.  
 aber dem murrer ist der neyd vñ veyndschafft  
 end laster. rechtuertige den wenigen end zeglei  
 chervweyß den grossen.

### Was. VI. Capitel. wie man

einen getreuen freund mercken vñnd behalten  
 soll.

#### Nicht wolst werden

**D**ein veynd dem nechsten vñnd d freunt  
 de wan der böß wirt erben dy schand  
 end das laster. end ein yeglicher neydiger sun  
 der end zwisaltiger zungen. Vñ lichte erheb dich  
 in der gedechtnung deiner sele als der syer. Das  
 vñleicht dein krafft nit werd zerbrochen oder  
 beleydiget durch die totheit. end esse deine lew  
 ber end verliere dein frucht end du werdest ge  
 lassen. als ein durren holtz in der wüst. Wann  
 die schalckhaffrig sel zerstreuer der sy hat end  
 gibe in in die freude des veyndes. vñ firt in in  
 das loß oder den teyl der vngütigen. Das sun  
 wort manigfaltiget die freund. vñ senfftet die  
 veynd. end die zung der gute genad wirt eber  
 flussig sein in dem gute menschen. Dir sein ma  
 nig fridsam. vñnd einer von tausenten sey dir  
 ein ratgeb. Ob du besitzest den freund. besitze  
 in in der versuchung. end nicht glaub im leicht  
 sich dich selber. Wan einer ist ein freund nach  
 seiner zeyt. vñ beläbet nit i d tag des trübsals  
 Vñ einer ist ein freund. der da wirt gekeret zu  
 der veyndschafft. vñnd einer ist ein freund. der



Da eröffent den haff end de krieg. vñ die lafter  
 Aber der freund ist gefel des tisch. vñ beleibet  
 mit an de tag der notturfft. Ob er beleibet ein  
 stetter freund. er wirt dir also mitgeleich. vñ tut  
 treulich in seine haufgenossen. Ob er sich de  
 mütiget gegen du. vñ verbirget sich von dem  
 anhtz du wirst haben einmütig gult freunds-  
 schafft. Scheyd dich von denen veynde. vñ ver-  
 merck von dem freunde. Der trewe freund ist  
 ein starcke beschirmung. aber d' i findet d' findet  
 den schatz. De getrew freund ist kein gleich-  
 niß. vñ d'z gericht des silbers vñ des goides ist  
 mit würdig gege d' guthet seiner trew. Der ge-  
 trewe freund ist ei eitzney des lebens. vñ vñdold-  
 elcit. vñ dy da fürchte de herte. die vñde i. Der  
 got fürchte d' wirt habe ei gleiche gute freunt-  
 schafft. wan er wirt sein freund nach in. Sum  
 empfah die ler von seiner iugent. vñ du vñdest  
 die weyßheit vñtz zu de alter. Nafne dich zu  
 ir. als der da ackert. vñ der da seet. vñd anhalt  
 ir gut frucht. Du wirst ein wenig arbeyte in ire  
 werck. vñ isst schier von ire geschlechte. Wie  
 garbert ist die weyßheit de engelerte mensche  
 vñ der enbehertzent beleibet nie in ir. Die be-  
 werung wirt in in. als die krafft des steyns. vñ  
 sy werden mit gehindert sy zuwerwerffen. Wan  
 die weyßheit der ler ist nach sein name. vñ ist  
 mit manigen offener. Wen sye aber ist erkant  
 sy beleibet vñtz zu de angeht got. Sum hda  
 vñd empfah den rat der vorstentus. vñ nit ver-  
 wurf meinen rat. Wurf ein dein fuf in ir fuf-  
 eyfen. vñd seinen hals in ir halfband. Vñd  
 leg dein achffel vñd trag sie. vñ nit treglam vñ  
 iren band. Nafne dich zu ir in allem dein ge-  
 müt. vñ behalt ir weg in aller deiner krafft. Er-  
 such sy vñd sy wirt dir eröffent. nicht laß sye. so  
 du bist worden enthaltend. Wann du fundest  
 in ir die rwe in den iungsten zeyten. vñ wirt dir  
 geleret in wollust. Vñ ire fufeyfen werde dir  
 in ein beschirmung der starck. vñd ein grunde-  
 weß der tugent. vñd ir halfband in ein stol der  
 glori. Wann die gezierd des lebens ist in ir. vñ  
 ire band sind ein anbindung des heyls. Du le-  
 gest sy an mit ein gewand d' glori. vñ setzest sy  
 dir auff zu einer kron d' freuden. Sum ist d'z du  
 mir auffmerckest. du lernest sye. vñd ob du ein-  
 pfahst dei gemüt. du wirst weyß. Ob du meyst  
 dein or. du empfahst die lere. Ob du liebhaft  
 zehden du wirst weyß. Stee in der manig der  
 weyßen priester. vñ wird zugefüget irer weyß-

heyt auß dem hertzen. Das du mügst hören alle  
 rede got. vñd die spruch des lobes sollen mit  
 fluchen von dir. Vñd ob du sihest einen synnig  
 wach zu im. vñd dein fuf sollen emsiglich tre-  
 ten die staffeln seiner tür. Hab deinen gedan-  
 ken in den gebote got. vñd bist allermeyst ems-  
 sig in seinen geboten. vñ er gibt dir das hertz.  
 vñd dir wirt gegeben die begir der weyßheit.

## Das. VII. Capitel. Von

dem regiment der gewaltigen. wie sie ir vñd-  
 thanen regieren sollen mit demütigkeit. vñ wie  
 man den. der in betrubnuß ist. nicht beschamen  
 soll. vñ von de vbel der lege. vñ wie man die kin-  
 der in irer iugent ziehen soll zu tugent.

**N**icht wolst thun die  
 vbeln ding. vñd d'z sy dich mit begreif-  
 fen. scheyd dich von de bösen vñd dy  
 vbel gebrechen von dir. Nichte see vbel ding. in  
 den fürchen des vnrechts. vñd du schneyd sy mit  
 sibemalt. Nichte wolst suchē daz hertzogthub  
 von de menschen. noch den stul der eren von de  
 künig. Nichte rechtrartige dich vor got. wan er  
 ist ein erkennner deines hertzen. vñd nicht wolst  
 werden gesehen weyß bei de künig. Nite wolst  
 suchen zewerden ein richter. nur du mügest zer-  
 brechen die bößheit mit krafft. Das du villicht  
 iche fürchtest das anhtz deß gewaltigē. vñ se-  
 tzeß dy schande in deiner beweglichkeit. Nichte  
 funde in der menig der starr. noch laß dich ein-  
 weder das volck. noch bind zusammen zwinallig  
 funde. Wann du wirst nit vñschuldig in cym.  
 Nichte woldest sein kleines gemüt i deiner sel.  
 bett. vñd nicht verschmeh zethun das almusen  
 Vñ nicht sprich. got schawet an die menig mei-  
 ner gab. vñ so ich opfer dem höchsten got. er em-  
 pfahet mein gab. nicht verspoet den menschen in  
 der bitterkeit der sel. wan got ist ein vñdbschaw-  
 er. der. da gedemütiget vñd erhöhet. nicht wol-  
 lest liebhabē dy lug wider seinen bauer. noch  
 wider de freund thu zegleycherweyß. Nite wol-  
 lest williglich liegen ei yeglich lug. wan ir ems-  
 sigkeit ist mit gut. Nichte soltu sein fleffig in d  
 menig d' priester. vñ anderwayd nicht das wort  
 in dem geber. Nichte haf die arbeit samlichen  
 werck. vñd die bauerschaft geschpfft von dem  
 hobsten. Nichte acht dich in der menig der en-  
 gezogen. gedenc des zorn. wan er saumpe sich  
 nit. Demütig set deinen geyst. wan dy rach des



leibs des ungütigen ist das ferre vñ der wurm  
 Du solt nit uergessen wider deinen freund. ver-  
 zichend das gelt. noch verschmeh den liebsten  
 bruder mit de gold. Vñ licht wölft dich scheyden  
 von de synnige vñ guten weyb. Das du hast ge-  
 löset in d vorche got. wā sy genad irer scham  
 ist vber das gold. Vñ licht betrub de knecht. der  
 da wircet in der warheit. noch de mpetling od  
 wner. der da gibe sein sel. der synning knecht sey  
 dir lieb als dein sel. nit veruntru in mit freylich-  
 leit. noch verlass i gebrehtig. Hast du vñ merck  
 auff sy. vñ ob sy dir sind nutz. so las sy beleiben  
 bey dir. Ob dir sind sū. ler sy. vñ neyg sy von  
 irer kindtheit. Ob dir sind tochter behalt iren  
 leyb. vñ nit zeyg dein antheilz frölich zu in. Gib  
 zu de dein tochter. vñ gib sy ein synnige mā. vñ  
 du hast gethan ein grosses werck. Ob das  
 weyb ist nach deiner sel. nit verurff sy. vñ be-  
 uilich dich mit de heilige weyb. i alle dein hertze  
 ere deinen vater. vñ nit vergif des scufftzens  
 deiner muter. Gedenc das du nit werest ge-  
 bom. nur durch sy. vñ wergib in. zugleichers  
 weyb als sye dir. Fürchte got in aller deiner sel.  
 vñ heylig sein priester. In aller deiner krafft  
 hab lieb de. der dich hat geschaffen. vñ nit ver-  
 lass sein diener. Ere got von aller deiner sel. vñ  
 ere die priester. vñ reynige dich mit den arme.  
 Gib in den teyl der ersten frucht. vñ der reyni-  
 gung. als dir ist geboten. vñ reynig dich mit  
 weing von deiner verfaumung. Opfer de her-  
 ren die gegeben gab deiner armen. vñ die op-  
 fer der heyligkeit. vñ die anfang der heyligen  
 vñ reych dem hand dem armen. Das dein ver-  
 gebung. vñ dein seggen werd volbracht. die ge-  
 nad der gab sey in dem angesicht eines yegliche  
 lebendigen vñ nicht verhindec sy genad dem  
 todten. Vñ lit soltu ab sein den weinendē in der  
 tröstung. vñ gee mit den klagendē. Vñ licht las  
 dich verdreyen heymzefuchen den kranken.  
 wann auß disen wilstu bestet in der liebe. In  
 allen deinen wercken gedenc deiner letzte zeit  
 vñ du fundest nit ewiglich.

### Das. VIII. Capitel. Leret

emo fridsam zesein. vñ emo nit zefrewen d wu-  
 derwertigkeit vñ unglücks vnser veynd. vñ das  
 man den bösen menschen irer boßheit nit ver-  
 willigen soll.

**N**ichtkrieg mit de ge-  
 waltingen menschen. Das du villicheit  
 nicht vallest i sein hede. Vñ licht krieg

mit de reiche mā. Das er dir villicheit nicht stel-  
 le den krieg wider dich. Wann das gold vñ d  
 silber hat manig verlor. vñ hat sich gestreckt  
 vñ keret vñ zu dem hertzen der künig. Vñ  
 krieg mit de fleffischen menschen vñ samle mit  
 die hölzzer an sein ferer. Vñ gemeinsam dich  
 dem engelerte menschen. Das er nicht vbel red  
 von dem geschlecht. Vñ licht verschmeh de man-  
 schen der sich keret vñ der funde. noch zeub im  
 laster zu. Gedenc wā wir sein in der zerfö-  
 ligkeit. Vñ licht verschmeh de menschen in sein  
 alter. wā sy eralte auß vñ. Vñ licht frewe dich  
 von de tod deins veynds. wā du weyst d wir  
 all sterbe. vñ wölten kumē in dy freude. Vñ licht  
 verschmeh die red der weyßen priester. vñ wā  
 dle in iren sprachen. Wā von in lernest du die  
 weyßheit. vñ die ler der versteinung. vñ dienen  
 den grofmechtigen on klag. Die red der alten  
 fürgee dich mit. wā sy habē gelernet von iren  
 veyern. Vñ von in lernest du verurff. vñ wā  
 gebē antwort in der zeyt der notturff. Vñ licht  
 zund an dy loken der sunder straffend sy. vñ d  
 du icht werdest angezundt mit der flamm des  
 ferers irer funde. Vñ licht steck wider das antlyt  
 des lasterberen. Das er icht sitze als ein heym-  
 licher veynd dein mude. Vñ licht wölft wuchern  
 dem menschen der stercker sey. vñ du. wann ob  
 du wucherst so hab es. als sey es verlor. Vñ  
 geheyr vber dein krafft. wā ob du geheyrst.  
 so gedenc als d da widergibet. Vñ vñeyt wi  
 der den richter. wann er vñeyt nach dem. Das  
 da ist gerecht. Vñ licht gee an de weg mit de ge-  
 durstigen Das er villicheit icht beschwere seyne  
 vbel in dir. Wann er geet nach sein willen. vñ  
 du verdürst mit seynem tohert. Vñ licht mach  
 krieg mit dem zornigen. noch gee mit dem ge-  
 durstigen in die wāst. wann das blut ist vor im.  
 als nichts. vñ er verurff dich. da kein halff  
 ist. Vñ licht hab rat mit den toren. wann sy mü-  
 gen nit liebhaben nur die ding. die in gewallen.  
 Vñ licht mach rat vor dem aufwendigen. wann  
 du weyst mit. wā er gebürt. Vñ licht eröffen ein  
 yegliche mensche dein hertze. das er dir villicheit  
 icht eintrage die valschen genad. vñ ziehe dir  
 laster zu.

### Das. IX. Capitel. wie sich

der mensch vor den weybem bewaren soll. Das  
 man von ine nit bestockt noch betrogē werd. vñ  
 von zerföung der bösen menschen. die ir hoff-  
 nung haben in der eytelkeit diser werlt.



**N**icht hasz das weyb  
 deiner schloß dz sy mit zerge vber dich  
 die schalckhafftigen boshait der lere  
 Nicht gib de weyb den gewalt deiner sel. das  
 sy nicht gee in deiner kraft. vñ werdeft gescheu  
 der. Nicht scharre das vil wölle weyb. das du  
 villeicht nicht vallest in ir strick. mit bis emssig  
 mit der springerin. noch hōt sy. das du villiche  
 icht verderbest in irer wirkung. Nicht scharre  
 die umckfrawen. dz du villeicht icht werdeft ge  
 ergest in irer schōne. Nicht gib dem sel de en  
 keuschern in ichten. das du dich villeicht nicht  
 verliesest. vñ dein erbeft. Nit wöllest dich  
 umbsehen in de gassen der stat. das du villeicht  
 nicht urreft in iren straffen. Abler dein anlytz  
 von de gezierte weyb. vñ mit umbfih dy fremb  
 de gestalt. Vmb dy gestalt des weybs sind ma  
 nig verdorben. vñ auß de hūnt die geystent als  
 dz ferre. Ein yeglich weyb. die da ist ein gemei  
 ne vnkeuschern. die wirt vertritt. als das loe  
 an de wege. Vil frembd habē sich verwidert  
 der gestalt des weybs. vñ sein verwoiffen wor  
 de. wā ir rede hūnt als dz ferre. Nicht sitz bei  
 dem frembdē weybe. noch ih. od ruc mit ir. auß  
 dem elenbogen. vñ mit schilt mit ir zu de weyn.  
 das sy villiche dein hertz nicht neyge zu ir. vñ  
 du vallest mit dem blut i die verdānuf. Nichte  
 laß de alie freund. wā der new wirt im mit ge  
 leyd. Der new freund ist als ein newer weyn.  
 vñ so er altert. so trinck im mit senffte. Nichte  
 hab lieb die glori vñ die reychtumb des sun  
 ders. wā du weyft mit sein vmblerung die im  
 wirt lufftig. Das vureche der engerechte ge  
 uall dir nit. wā du weyft dz d engütig mit ge  
 uolt vntz zu der hell. Bis vntz von de menschen  
 der da hat gewalt zertete. vñ nicht verdencke  
 die voreche des todes. Vñ ob du dich nahnest  
 zu im. nicht wölft im etwas beuelhen. das er vil  
 leicht icht abnem dein leben. Wif die gemei  
 samung des todes. wā du geest in mitt der strick  
 vñ wust geon auff dy waffen d leydende. Hut  
 dich vor dein nachsten. nach deiner krafft. vñ  
 treyb dein sach. oder tracht mit den weyfen. vñ  
 mit den witzigen. Die gerechten mann fullen  
 dir sein tischgesellschaft. vñ die glorierung sey dir  
 in der rocht gotes. vñ der gedanc gotes sey dir  
 im synn. vñ alle dein rede in den gebotten des  
 hōhsten. dy werck werden gelobet in der hand  
 der werckmeyster. vñ der fürst des volcks in d  
 weyffhert seins worts. Aber das wort ist in de

syn der alten. Der fleffig mensch ist erschadete  
 lich in seiner stat. vñ der fürnemisch oder due  
 sig wirt hefflich in sein wort.

**Das .X. Capitel. wie die**  
 richter gelet vñ vnderwisen werden ire vurech  
 vñ entchid zugeben zu ewen gutten exempel  
 iren vnderthanen.

**D**er weyff richter  
 wirt vurechen sein volck. vñ das für  
 stenthumb des frumigen wirt besten  
 dig. Nicht de vurecher des volcks. also ist auch  
 sein diener. vñ also der regierer der stat ist also  
 sind auch die. die da wone in ir. Der vurech lū  
 nig verlauset sein volck. vñ die ster werde iuge  
 wonet durch den syn der witzigen. Der gewalt  
 der erden ist in der hand gotes. vñ alle boshait  
 der leut ist verbēlich. vñ de rechte richter wirt  
 er erluchen in der zeyt vber sy. Der gewalt des  
 mensche ist in der hand gotes. vñ er legt sein ere  
 auß dz anlytz des schreybers. Nicht godenck  
 alles vnrechts des nachsten. vñ thu nit vnrechte  
 in den wercken des vnrechtens. dy hohfart ist  
 hefflich vor got. vñ vor den menschen. vñ alle  
 boshait der vbleker ist verflucht. dz reich wirt  
 vbertragen von de geschlechte in die geschlechte  
 vmb die vngerichtigkeit. vñ die vnrechte. vñ  
 die laster. vñ die manigfaltigen trügerey. Aber  
 niches ist vbleteter. den der geystig. Erde. vñ  
 asch. warumb bistu hohfartig. Nichts ist bō  
 ser. den liebhaben dz gelt. Wann der hat feyl  
 sein sele. wā in sein leben hatt er verwoiffen  
 sein innerste ding. Aller gewalt ist eins kurtzen  
 lebens. der lang siechen beschweret de artzet  
 den kurtzen siechtag nymt ab der artzet. vñ al  
 so ist der künig heut. vñ stirbt morgē. Wā so d  
 mensch stirbt er erbe dy schlangē. eyer vñ reum  
 der anfang d hohfart des mensche ist abtrūn  
 nig woode von got. wā sein hertz hat sich ge  
 schiden von de. der in hat gemacht. wā dy hoh  
 fart ist ein anfang aller funde. der sie heilt. der  
 wirt erfult mit fluch. vñ spe verkeret in vntz an  
 das ende. Darū der herr hat gemeret dy sam  
 lung der bösen. vñ verwüst sie vntz an das ende  
 der herr verwüst dy gesef der hohfartige für  
 sten. vñ mache sitzen dy senffte für sy. Der herr  
 machet durt die wurtzeln der hohfartigen leut.  
 vñ pflantet dy vernütige auß disen leutē. Der  
 herre vmbkeret die erde der heyde. vñ verlauset  
 sy. vntz zu d grundueste. Er machet durt auß in  
 vñ zerstreuet sie. vñ machet auff hom ir ge



Rechtmaß von der erde. Got verderbet die ge-  
 rechtmaß der hochfertigen. und verließ die ge-  
 rechtmaß der demütigen. Die hochfart ist  
 mit geschaffen den menschen. noch der zorn dem  
 geschlecht der weyb. Der sam der mensch we-  
 geeret. Der da fürcht den herren. aber der sam we-  
 geuereit den da ebergeet dy gebot gotes. In mit-  
 te der brüder ist ir richter in der ere. und die da  
 fürchten den herren. die werde in seinen augen.  
 Die vorcht gotes ist ein glori d gerecht. reich.  
 und der armen. nicht d wölst verschmehen den ar-  
 men gerechten menschen. und nicht mach groß  
 den reichen sundige man. Der vater ist groß.  
 und ist gewaltig in der ere. vñ ist mit mer. den  
 da fürcht den herren. Die sünd dienen den synnigen  
 knecht. vñ der weyb man. und der zuchtig. man  
 melt mit so er wirt gestrafft. vñ der vngewissen  
 wirt mit geeret. Nicht wölst sich erheben in d  
 thnung seiner werck. vñ nie wölst sich saumen  
 in der zeyt der angst. Besser ist der da wölst.  
 und begüget in allen dinge. den der da glori-  
 ret. und bedarff des brotes. Ein behalt sein sel  
 in der seufmütigkeit. vñ gib ir dy ere nach irer  
 verdienung. Der da sundet in sein sel. wer wil  
 in gerecht machen. Vñ wer eret den. der da en-  
 eret sein sel. Der arm gloriet durch die ler. vñ  
 durch sein vorcht. vñ der mensch ist der da wirt  
 geeret durch sein gut. Wer aber gloriet in der  
 armut. wie ein linder in der habe. vñ der da glori-  
 ret in der habe der soll fürchten die armut.

### Was. XI. Capitel. wie die

richter vermanet werden. Die weyßheit zu er-  
 pfahen. und dy geytigkeit sunderlich zehaffen

**D**ie weyßheit des de-  
 mütigen erhöhet sein haupt. vñ macht  
 in setzen in mitt der großmüthigen.

Nicht lob den man in seiner gestalt. noch ver-  
 schmeich den menschen in seiner gesicht. Man die  
 bin ist klein in der geflügel. und sein frucht hat  
 einen anfang der süßigkeit. Nicht gloriet zu  
 einer zeyt in der gewand. noch erhebe sich in der  
 tag seiner ere. Man die wunderlichen werck  
 sind des höchsten allein vñ seine werck sind hoch  
 würdig. und verborgen. vñ unsichtig. Manig  
 wütrich lassen auff dem thron. und der unsich-  
 tig trege dy kron. Manig gewaltig sind ser ver-  
 dacht. und die achtern sind geantwurt in die  
 hend der andern. ee das du fragest. so schende  
 keinen. und so du fragest. so straff gerechtlich.  
 Ee das du hörest. so antwurt nicht ein wort. vñ

in mitt der alten mit zuleg zeredē. Nicht krieg  
 von dem ding. das dich mit betrübet. vñ mit stee  
 in dem vater der sundenden. Ein deine werck  
 sollen mit sein in manig dinge. vñ ob du wirst  
 reich. du wirst mit schuldig vñ d misstat. Man  
 ob du nachvolgest. du begreiffst mit. und ob du  
 verlauffest. du empfehlst mit. Ein mensch ist ar-  
 beytend und eylend und der vngütig ist leydig  
 und begüget mit alsul mer. Ein mensch ist karg  
 und bedarff der widerbringung. er gebuht mer  
 in der kraft. vñ ist eberflüssig in der armut. vñ  
 dz aug gotes siht in an in gut. vñ nicht in auff zu  
 seiner demut. vñ erhöhet sei haupt. vñ manig re-  
 derten sich. und eren got. Die guten vñ die  
 ebeln. das lebē vñ d tod. armut vñ ere. sind von  
 got. Die weyßheit. und die ler. und dy wissen-  
 hat der ewig bey got. Die lieb und die weg der  
 guten sind bey im. Dy irsal vñ vñsternis sind  
 mitgeschaffen den sunden. Die sich aber freu-  
 en in den bösen dinge. die eralten in dem ebel  
 Die gab gotes belebet den gerechten. und sein  
 auffnehmung haben ewiges geluck. Einer ist d  
 reich wirt. und thut kerglich. vñ ditz ist der teyl  
 seines lons. d dz er spruch. Ich hab mir fundē  
 dy rue. vñ man wil ich essen allein vñ meine glü-  
 tern. und er weyß mit das die zeyt vergeet. und  
 der tod zunahmet. und er lasset alle ding den an-  
 dern. und stirbt. Stree in deiner zeugnuß und  
 red in im. und eralte in dem werck deiner gebot  
 Nicht belab in den wercken der sunder. aber  
 vertrawe in got. und belab in deiner stat. wann  
 es ist leicht in den augen gotes. schier zueren  
 den armen. Der segne gotes eynt in den lon des  
 gerechten. vñ in der ere des schnellen fūrgangs  
 macht er frucht. Nicht spruch. was ist mir not-  
 tufftig. und welch werde mir die guten ding  
 auß dñen. Nicht spruch. Ich bin mir genūg-  
 sam. und was wird ich dawon böser. An der tag.  
 der guten. biß mit vergessen der ebeln. vñ an  
 dem tag der ebel biß mit vergessen der guten.  
 wann es ist leicht vor got. an dem tag des todes  
 wider zugeben ein vñglichen. nach seinen wege  
 Die hochheit der stund machet die vergessung  
 der grossen vnleusich. und an dem end des men-  
 schen wirt dy empflung seiner werck. Vñ  
 lob einen menschen vor dem tod. wan der man  
 wirt erkant in seinen sünden. Nicht süer einen  
 vñglichen menschen in dem hant. wan vil sein  
 heymlicher neyd des trugenhaffigen. Wann  
 als die innersten ding der stinkenden außfließ



sen. und als das rephum wit geführt in die grub  
und als der rethbock in den strick. also ist auch  
das hertz der hohfertigen. vñ als der schawer.  
der siht dē vall seines uesten. Wam der rüch/  
isch kert die guten ding in sye ebeln. und lege  
die mackel in den erwelten. Von einē funcken  
wirt gemert das feuer. und von ein truglichen.  
wirt gemert das blut. aber der sundig mann ist  
ein heymlicher neydrager dem blut. Nut dich  
vor dem trager des todes. wam er schmid böse  
ding. das er icht einfür eber dich die verpoe/  
tung ewiglich. Lap zu dir den frembden. vñ er  
verfert dich i der windspiel. vñ er empfremb/  
det oder abweyset dich von seine aygen wege.

## Das. XII. Capitel. wie

man einen warhaffigen freund. und wie einen  
veynd erkennen soll.

**O** Du wolthust. so  
wilt wem du es thust. und vil genad  
wirt in seine guttate. Thu wol dē ge  
rechten. und du findest ein grosse widergeltung  
und ob nit von im. yedoch vom herrē. Es ist dez  
mit wol. der so ist emssig in dē ebeln. vñ der nit  
gibe das alnusen. wam auch der allerhöchst hat  
in haf die sunder. und erbarmte sich eber sye  
bässenden. Gib dem barmhertzigē. und nit em  
pfah den sunder. er gibe die rach den engütigē  
und den sundern. vñ behüt sy vntz in den tage d  
rach. Gib dē guten. vñ nit empfah den sunder.  
thu wol dez demütigen vñ nit gib dē engütigē  
verhindere im zagebē das biot. Das er villeycht  
in im nicht sey mechtiger den du. Wam du fin/  
dest zwoialtigs ebel in allen guten dingē. die  
du im thust. wam auch der höchst hat in haf die  
sunder. und gibe die rach den engütigen. Der  
freund wirt nit erkant in den guten dingē. vñ  
der veynd wirt nit verborgen in den ebeln. Die  
veynd des manns sind in seinen gute dingē. vñ  
der freund ist erkant in seiner trübsal. und in sei  
ner koftheit. Nichte gelaud dem veynd ewig/  
lich. Wam sein schalckheyt roset als dy glock  
speyß. und ob er krum geet gedemütiget. abler  
sein hertz vñ behüt dich vor im. Stell in nit zu  
dir. noch sitze zu seiner gerechten. Das er sich  
nit lere und stee an seiner stat. Das er villeycht  
nicht werd lere an deu stat. und suche seinen  
stul vñ du erkennest meine wort in dem iungstē  
und wirst bekümmert in meinen reden. Wer er

barmte sich des zauberers. d So wirt geschla/  
gen von der schlangen. vñ aller der. die sich nah  
nen zu den tyern. Also auch der sich gemeinsa/  
met mit dem bösen mann. und ist berickelt in  
seine fundē. Ein stand belabet er bey dir. ob du  
dich aber neygest. er wirt nit duldē. Sein veynd  
redt süssē wort in seinen leben. vñ hasset heym  
lich in seinem hertzen. Das er dich verfert in die  
grub. Der veynd weint in seinen augen. und ob  
er finde die zeyt. er wirt nit gefart mit dem blut  
ob dir zulauffen die ebeln ding du findest in.  
So zu ersten. Der veynd weint in seinen augen.  
vñ als helfend durchgrebt er dein versen. Er  
bewegt sein haupt. und frocket mit der hand.  
er verwandelt sein antlitz. und raumet oder  
murmlet manig ding.

## Das. XIII. Capitel. wie

man mit den hohfertigen. und mit den reichen  
kein gemeinschaft halten soll. Darüb das man  
nicht in ir hend fall.

**W**er so rurt dē bech der  
wirt verneyliget von im. und der sich  
gemeinsamet den hohfertigen. der le  
get an die hohfart. Der sich gemeinsamet dem  
erbern. den er. der nymt die bürd auff sich. und  
nit solt du werde ein gefell dē reychern. den du  
Was gemeinsamet sich die vbersturtz zu dem  
hasen. Wam so sy zusamē vallen. er wirt zerbro  
chen. Der reich thut vnrēchte und gnßgramt.  
aber der beladiger arm schweyget. Ob du im  
gibst. er empfahe dich. und ob du nit hast. er las  
set dich. Ob du hast. er gemeinsamet mit dir.  
und er lere dich auß. und wirt nit laydig eber  
dich. Ob du seyn würdest notturfftig. er bes  
treugt dich. Er gibe dir spottend zuuersiht. vñ  
reder zu dir all gute ding. und sprichet. wam ist  
dir notturfft. Und er schendet dich in seine ch/  
sen. bis das er dich eytel machet. zwoi od drey  
mal. und er spotet dein an dē iungsten tag. Dar  
nach so er es siht. er lasset dich. vñ bewegt sein  
haube zu dir. Demütig dich zu got. und harre  
seiner hēd. mercklauf. dē du nit versüret i toshēit  
gedemütigt werdest du solt nit sei demütig i sei  
ner weyßheit. dē du mit demütigt in toshēit ver/  
süret werdest. So du wirst geladē vñ dē gewalts  
tigē schade dich. wam darüb voderst er dich mer  
zu i. Du solt nit sei vngestüm. dē du nit werdest  
vertriben. und dē du nit seyst verr vñ im. dē du



mit geest in vergeffung. Wie verhalt zerode mit  
im auß gleichheit. vñ mit gelaub seine vil woort  
Wan er versuchet dich auß vil reden. vñ spot-  
tend fragt er dich. Von seine verborgen reyn  
den behut sein gemat seine woort. vñ oberfihet  
mit von der bopheit. vñ von den banden. Hute  
dich vñ merck auß vleysiglich deine gebad  
wan du geest mit seiner verkerung. Aber hore  
de die woort. sih als in de schlaf. vñ erwach i alle  
deinem lebe. hab got lieb. vñ anruff in. in deyn  
nez hayl. Ein yeglich tyer hat lieb seine gleiche  
also auch ein yeglich mensch seine nechsten. Als  
les fleisch wirt zugefugert zu sein gleich. vñ ei  
yeglich mensch wirt gefelt zu sein gleich. ob sich  
der wolff erwan gemainsamet mit de luy. also  
thut auch der sunder mit de gerechte. was ges  
meinsamung ist de heyligen menschen zu dem  
hunde. oder was guts teyls ist de reichen zu de  
armen. Als der wild esel ist ein geiayd de lewe  
in der wust. also sind sy arm ein furing oder  
wapde der reichen. Vñ als sy demutigheit ist  
ein vnmenschlich verachtung de hochfertige. al  
so ist der arm ein verbarmenschafft des reiche.  
So der reich wirt bewegt. er wirt bestetet von  
den freunden. aber so der demutig fellt. er wirt  
aufgetriben von de bekante. So der reich wirt  
betrogen. er hatt manig woderbanger. er redet  
die hochfertigen ding. vñ sy machen in gerechte.  
Der arm wirt betrogē. vñ hieuber wirt er auch  
gestraffer. Er redet besuntlich. vñ im wirt mit  
gegeben die stat. Der reich redet. vñ sy schwoige  
allend sy furen seine woort entz zu de wolken.  
Vñ der arm redet. vñ sy spreche. wer ist der. Vñ  
ob er wirt betrubt sy vmbleren in. Die habe ist  
gut. der so mit ist die fund in der gewissen. vñ  
die schalckhaftigist armut ist in dez mund des  
engstigen. Das hertz des menschen verwan-  
del sein antlytz. es sey in den guten oder in de  
bbsen. Den steyg des guten hertze. vñ das gut  
antlytz fundest du hart. vñ mit arbeyt.

**Das. XIII. Capitel. Von**  
seligkeit des. der nye in den woorten seiner zun-  
gen gefallen ist. vñ wie man das gut zu tugen  
ten gepauchen soll.

**S**elig ist der mann der  
mit ist geuallen von dem woort seyns  
munds. vñ der mit ist bekumert in der  
traurigkeit der missetat. Er ist selig. der mit hat  
die traurigkeit seines hertzen. vñ der mit ist ge-  
uallen von seiner zunerfihet. dem geeytigen man

vñ dem laryen. ist das gut en vernunft. vñ  
warzu ist das gold den yedigen menschen. Der  
es hauffet vnrechtlich auß sein gemat. er sam-  
melt es den andern. vñ ein ander vnkenschet in  
seinen gutern. Der in selb ein schalck ist. welckē  
andē ist er gut. Vñ er wirt mit erfrenet i seine  
gutern. nichtz ist schalckhaftiger. den der sich  
selber neydet. vñ ditz ist der widergelt seines  
ebels. Vñ ob er wol thut vnrechtlich vñ es  
mit gem thut. vñ offenbaret sein bopheit in de  
nungsten. Das auge des neydige ist ein schalck  
vñ abberet sein antlytz. vñ verschmecht sein sel  
Das auge des geeytigen ist vnsechtich. es wirt mit  
gefattet in de teyl der bopheit. bsp das er verze-  
re. durt machend sein sel. Das bop auge wirt ge-  
keret zu bbsen dingē. vñ wirt mit gefattet. so be-  
darf des bootes. vñ wirdet i traurigkeit ob seine  
tisch. Sum ob du hast thu wol. mit dir selb. vñ  
opfer got dy wurdige opfer. Bsp geodeckend dz  
sich der tod mit saumbe. vñ das geschafft der  
hellischen. wann es ist dir gezayget. Wan das  
geschafft diser welt. stirbt des todes. Thu wol  
deinem freund vor de tod. vñ nach seine kreft  
ten rauch vñ gib de arme. Du wirt mit betrogē  
von dem guten tag. vñ der teyl des guten tags  
finget dich mit. lassstu den mit de andern die  
schmerzen vñ deine arbeyt. In der teylung  
des los. gib vñ nym vñ mach gerecht dein sel.  
Wird die gerechtigkeyt vor dem tod wan es  
ist mit zefinden das essen bey der hell. Alles  
fleisch eraltet als das heuwe. vñ als das frucht-  
ber laub an dem grünen baum. Die einē wach-  
sen. vñ die andern vollen. also ist die geburt des  
fleyschs vñ des bluts. der ein stirbt. vñ der an-  
der wirt gebore. Ein yegliches zerbrechenlichs  
werck nymt ab am end. vñ d es wirckt der geet  
mit im. Vñ ein yeglich ewelies werck wirt ge-  
rechtuertigt. vñ der es wircket. der wirt geeret  
in im. Selig ist d man. der so wohnt in der weyß-  
heit. vñ betrachtet in der gerechtigkeyt. vñ in  
dem synn gedoncket dy widerscharung goetes  
Wer durchtracht ir weg in sein hertzen. vñ ver-  
nymt sich in iren verborgē dingē. Er geet nach  
ir also ein erfucher. vñ steet in iren wegen. Der  
so schawet durch ire venster. vñ horet in iren  
thuren. Der so ruet bey irem hamf. vñ heftet  
den psalm in iren wunden. Vñ stelle sein hertf-  
lein zu ir hand. vñ ire gutte ding. werden ruen  
in dem hertflein ewiglich. Er wirt stelle sein  
sun vñ ir socke. vñ wirt wone vñ der ir essen.



Er wirt bedeckt vnder irer bedeckung. vor der hitze. vnd wirt ruen in irer glori.

**Das. XV. Capitel. wie ein** jede tugent sunderlich belonet wurd. vnd wie man die boßheit fliehen soll.

**W**er so furchtet dē herren. der thut die guten ding. vnd der so ist enthaltend die gerechtigkeit. d. begreiffet sy. vnd begegnet im als die erfam mu ter. vñ empfehet in. als das wech von der iunck/ franschaft. Sy spast in mit dē brot des lebē vñ d. verstantnuß. vñ trencket in mit dē wasser d. heylsamē weyßheit. Vñ sy wirt geußer i. im. vnd wirt mit geneyget. vñ entpelt in. vñ er wirt mit geschendet. vñ erhöhet in bey seinen nehesten. Vnd sy thut auff seinen mund. in mit der lirt/ chen. vñ erfüllt in mit dē geyst der weyßheit. vñ der verstantnuß. vñ kleydet in mit dē kleyd der glori. Vnd samelt schetz vber in. freud vñ fro/ lockung. vnd erbe in mit ewigem namē. Die to/ reten man begreiffen sy mit. vñ die weyßen man begegen ir. Die töreten man sehen sy mit. wann sy ist vort von der hohfart vñ von der trügerey. Die lügenhaftige man werde ir mit gedenden vñ sy warhaftige man werde erfunde in ir. vñ habe das geluck vntz zu der anschawung got/ tes. Das lob ist nit schön in dem mund des sun/ ders. wann er ist nit gesant vom herre. wann die weyßheit ist aufgegangen von got. Wann der weyßheit wirt beysten das lob. vnd wirt vber/ flussig sein in dē trewen mund. vñ der herscher wart sy im geben. Vñ lit sprich. bey got. es ist nit wann dy ding. dy er hasset thu nit. Vñ lichte sprich. er hat mich betrogen. wann im sind nit noet die vngütigen menschen. Der herr hat ein yeglich verbannenshaft der irsale. vnd wirt mit liep/ lich. den. die in fürchten. Got setzet den mens/ chen von anfang. vñ liep in in der hand seines rato. Er zuleget im die gebot vnd die gebot. ob du wilt behüten die gebot. sy behuten dich. vnd sy mache dich geuellig der trewe ewiglich. Er satzt dir zu. das wasser vnd das feur. du streck dein hand zu welchē du wilt. Vor dē menschen ist das leben vnd der tod. das gut vñ das vbel. Welchs im geuelt. das wirt im gegeben. Wann der weyßheit gotes ist vil. vñ ist stark in dem gewalt. vñ sibt sy all. on vnderlaf. Sy augē des herren sind zu den. sye in fürchten. vnd erfelb erkant einen yeglichen steyß des menschen. Er

gebot nyemant zethun vngütiglich. vnd hat nyemant gegeben die zeyt zefunden. Wann er begeret mit die meing der vngetrewen sin. vnd der vnutzen.

**Das. XVI. Capitel. wie** man sich in d. manigfaltigkeit böser kind nicht frewen soll.

**N**icht fremwe dich i dē vngütigen sünden. ob sy werden gema/ inualtiger. mit wollüstig dich vber sy. ob die vorsche gotes nit ist in in. Vñ lichte ge/ laub irem leben. vñ sibt in in ir arbeyt. Wann bes/ ser ist einer. der so got fürcht. den tausent böß sin. Vnd nutzer ist zesterbe on sund. den zelaf/ sen böß sin. Von einē synnigē wirt ingewonet das vererlich land. vñ vñ dreyen vngütigē wirt es verlassen. Manig solliche ding sah mei aug vñ stercket den dise hōr mein or. D. seuen wurt aufbrinnen in der synagoge der sunden dē. vñ der zoren wirt aufbrinnen in dē engelauigen volck. Die altē rifen baten mit vmb ir funde. die zerknisset sein vertranend irer krafft. vnd er/ schont mit ires ellends. aber er schlag sy. vñ ver/ stacht sye vmb die hohfart irer wort. Er erbar/ met sich ir nit. er verloh alles volck. vñ das sich erhub in iren sunden. Vñ als die. tausent fūßgenger. die sich samelten in der hertigkeit ires hertzen. vnd ob einer wer gewesen wirt cr/ spenig. es wer ein wund gewesen. ob er wer ge/ wesen vnschuldig. Wann die erbermbde vñ der zorn ist bey im. vñ so er aufsteigt dē zorn. so ist gewaltig d. gebet nach seiner barmhertzigkeit also ist sein straf. er vterst dē mensche nach sei/ nen wercken. Der sunder empfehet mit in dem raub. vñ die gedult saumbt sich mit. Des. der so thut sy barmhertzigkeit. Alle barmhertzigkeit macht ein stat ein yegliche nach der verdienig/ seiner werck. vñ nach d. verstantnuß seines ellends. Vñ sprich. Ich wird verborge vor got. vñ wer gedēckt meines wercks vor dē hōhste. Ich wird mit erkant i dē grossen volck. Wann wz ist mein sel in einer solliche vngemessen creatur. Weht der hymel vñ die hymel d. hymel. d. abgrund. vñ alle erde. vñ die ding die so sind in in. in seinem angesicht. die werde bewegt. die berg vñ die bu/ hel. vñ die gruntneste der erd. vnd so sy got an/ sibt sy werden zusamē geschlagē mit schrecken vnd in alle disen dingen ist das hertz vñ weyß. vñ ein yeglich hertz wirt verstanden von im. vñ



wer verstet sein weg. Und die vngestüm des winds. Sie so mit sihe das aug des menschen. Wan manig seine werck sind in verborgenheit. Aber wer verkündet sy werck seiner gerechtigkeit od wer wut sy erleyden. Wan die gezeugt nuss ist verr von ertlichen vnd die frage der menschen ist in der volendung. Der so wut gemindert im hertzen. Der gedancket eyttle ding. vnd der vnuoyß man. vnd der irrend gedancket edeliche ding. Mein sun hdt vnd lerne. Sy zucht des symms. vnd vermerck in seine hertze in meinen wort. Ich sag die lere in gleichheit. Ich ersuch zuwartunden die weyßheit. vnd vernym in meinen wort in dem hertzen. Ich sag in der gleichheit des geysts die krefft. Die got hat gesetzt in seine werck von anfang. Ich verkünd sein wissenheit in der warheit. Vñ seine werck in de vterl gotes von anfang. Er hat vnder sich den ire teyl von der auffstung der mensche. Ich ire anfang in iren völkern. Er hatt gezeret ire werck. Sy hat mit gehungert. Ich haben mit geort beyt. vnd sein mit abgestand vñ ire werck. Ein yeglicher bekümmert mit seine nechsten vntz ewig lich. W nicht biß vngelaubig sein wort. Nach disen dinge schawet got an die ert. Ich erfüllet sy mit seinen guten dingen. Aber ein yeglich lebendig sel hat verkündet vor irem anlytz. vnd ir widerkerung ist aber ir.

**Das. XVII. Capitel. wie**  
got den menschen geschöpft vnd gemacht hat einen oberem aller creatur.

**G**ot beschuff den menschen von der ert. vnd machet in nach sein bild. Vnd aber leret er in wider in sie. vnd bekleydet in mit tugent nach im selbs. Vnd gab im die zal der tag. Ich die zept ich gab im den gewalt der ding. Sy so sind auff der ert. Er satzt sein vordt ober alles fleysch. Ich er herschet ober die tyer ich die vögel. Er beschuff auß im einen geschlechts im gleych. Er gab im ein hertz zubedencken den rat vnd die zungen. vnd die augen. Ich die oim. vnd erfüllet sy mit d zucht der versteinuss. Er beschuff in die wissenheyt des geysts. vnd erfüllet ir hertze mit dem symm. vnd zayget in sy guten ding. vnd die bösen. Er setzet ir augen auff ir hertz. in zezayge sy grof sen wunder seiner werck. vnd das sie lobten den namen seiner heyligkeit. vnd glorierten in seinen rüden. vnd verkünden die groffen ruhm der seiner werck. Er zulegt in die zucht vnd er

bet sy mit der ee des lebens. Er setzet mit in sy ewigen zeugtnuss. vnd zayget in das recht vnd seine vterl. Vnd ir aug sah die groffen ruhm der seiner ere. Ich ire oim höiten die ere der symm vnd er sprach zu im. Hut euch vor ein yeglichen bösen. Vnd er gebot in ein yeglichen von seinem nechsten. Ir weg sind zuallen zeiten vor im sy sind mit verborgen vor seinen augen. Er setz satzt einen regierer in ein yeglichen geschlechte vnd der teyl gotes israhel ist worden. offenbar. Vnd alle ire werck sind als die sum in der zayge gotes. Ich sein aug schawen on vnderlass auff ire weg. Die gezeugtnuss sind mit verborgen vñ ir böfheit. Vnd all ir böfheit sind in dem angestht gotes. Das almusen des mammo. ist als ein socklein mit im. vnd behest die genad des menschen als den augapfel. vnd darnach erstet er. Ich widergibt in sy widergeltung ein yeglichen auff seyn haubt. vnd bekeret es in sy indersten teyl der ert. Aber den küssende gab er den weg der gerechtigkeit. vnd bestetet die zudulden sy abnemenden. vnd ordent in d loß der warheit. Beker dich zu dem herren. Ich laß dein fund. bit vor dem antlytz gotes vnd mind die belaydigung. Beker dich zu dem herren. Ich abler dich von dem vnrecht. vnd haffe vast den fluch. vnd erkenne die gerechtigkeit ich die vterl gotes. Ich stee in dem loß des firsatz ich des gebets des hobsten gotes. Gee in den teyl den der heyligen welt. mit den lebendigen. vnd mit den. die so gebe sy bekennung got. W nicht wölst verharren in d irsal der bösen. beicht vor dem tod. Die beicht verdurbe von den todren. als nichts. Beicht lebendig. beicht gesund vnd lebendig. vnd du lobst got. vnd wirst hoch geort in seinen erbemide. Wie grof ist die erbemid gotes. vnd sein versünung. den. die sich bekeren zu im. Wann alle ding mügen mit sein in de leuten. wann der sun des menschen ist mit vntödelich. vnd sy gewicklen in der eytelkeit der böfheit. Was ist leuchtender. denn die sum. Vnd sie nymt hie ab. Oder was hat das fleysch. Ich d blut. schalckhafftiger betrachte. Vnd was wirt gestraffet. Er schawet die krafft der hdy des hymels. Ich alle menschen sein ert vnd asch.

**Das. XVIII. Capitel. Von**  
der grofmechtigkeit ich weyßheyt gottes. vnd wie sich ein mensch demütigen soll.



**Er so lebet ewiglich**

**W**er beschufft alle ding mit einander.  
 Got wirt allein gerechtuertigt. vñ be-  
 leybet ein vnuberwintlicher künig ewiglich.  
 Wer benütiget zu merckunden seine werck. Wann  
 wer erfuchet seine grosse wund. Wer wirt aber  
 verkunden werde die kraft seiner grösse. Vnd  
 wer zuletzt zu merckunden sein erbernnde. Es ist  
 nit zeminndem. noch zu zulege. Es ist nit zefin-  
 den dy grossen wunder gotes. So d'mensch vol-  
 endet. Seiñ seht er an. vñ so er ruet. so werket er.  
 Waz ist der mensch. vñ welechs ist sein gnad. vñ  
 was ist das gut. od was ist sein schalck. Dy zal  
 der tag der mensche sind alsul. als hundert iar  
 Sy sind geacht als dy tropfē des wassers des  
 meers. vñ als ein steinlin des sandes. also sind  
 die lützel in der tag der welt. Darü got ist  
 duldig in in. end geuht auf seine barmhertzig-  
 keit auff sye. Er sah die erhebung irer hertzen.  
 wan sy ist ebel. vñ erkant ir vnderung. wan sie  
 ist schalckhaftig. Darü erfüllet er sein versü-  
 nung in in. vñ zeyget in den weg der geleydheit  
 die erbernnde des menschen sey sein neyhen  
 aber die erbernnde gottes eber alles fleysch.  
 Der so hat dy barmhertzigkeit. der leret. vñ vñ  
 der weyset als der hirt seine herd. Der so em-  
 pfahet dy ler der erbernung. der erbarme sich. vñ  
 die so eyle in seine vteyle. Sum mit gib die klag  
 in den guten dingē. vñ in einer yeglichen gab.  
 gib mit die traurigkeit des bösen worts. Küßet  
 denn mit der ranne dyre hirtz. Vnd also ist das  
 wort besser denn die gab. Wisst ist denn mit das  
 wort eber die gatten gab. Aber ietwerders ist  
 mit dē rechtuertigen menschen. Der tor leßet  
 scharpsich. vñ die gab machet schwelken die  
 augen des vngezogē. Bereyt dir das rechte vor  
 dez vteyl. vñ lerne ee. den dz du redest. Vor dē  
 siechtumb zulege dy ertzney. vñ vor dem vteyl  
 frag dich selber. vñ vñdest die versünung in  
 dez angesehen gotes. Vor dē siechtumb demütig  
 dich vñ in der zeyt des siechtumbs zeyt dem  
 bekering. Vñ lichte saum dich zebereten zu alle zey-  
 ten. vñ verpene dich mit zerechnertigē vñ zu  
 dem tod. wan der lon gotes beleybet ewiglich.  
 Fürbereyt dein sele vor dē gebet. vñ mit wilst  
 sein als ein mensch der so versuchet got. Ges-  
 denck des zorns an dem tag der volendung.  
 vñ in der wandlung mach die zeyt der wider-  
 geltung. Gedenc der armut in der zeyt der be-  
 nügung. Vñ der nottuse der armut an dē tag

der reichtumb. Von dem morgen vñt an den  
 abent wirt verwandelt die zeyt. vñ alle dise ding  
 sind geladē in dē augē gotes. Der weyse mensch  
 fürcht sich in alle dingē. vñ in dē tagē der mis-  
 rat nymt er sich von der trackeyt. Eyn yeglich  
 weyser erkant die weysheit. vñ so er sy vñdet. er  
 gibt die bekennung. Vñ dy so sind weys in dē  
 woorten. die tete weyslich. vñ verstandē die war-  
 heyt. vñ dy gerechtigkeit. vñ rüffte an. dy sprich  
 wöter. vñ dy vteyl. Vñ nahe seine begirlich-  
 keiten. vñ abler sich von demē wille. Ob du ge-  
 starest deiner selires begirlichkeit. sy machet dich  
 in ein freud seine feinden. Vñ wollustig dich  
 in den wenigē vñ in dē schare. Wan ir verlust  
 ist emssig. Vñ lichte werdest in dē krieg auf den  
 wächer. mittelmessig. vñ dir ist michtz in der  
 welt. Wan du wilst meydig deinem leben.

**Das. XIX. Capitel. wie**

die trunckenheyt. vñ sunderlich in den. die ar-  
 beyten müssen. gestrafft wirt. vñ wie man bes-  
 stendig sein sol in den woorten.

**Er truncken arbeiter**

**D**u mit reich vñ d' so verschmicht klei-  
 ne ding. der felt gemesslich. Der wein  
 vñ die weys machē abtrunig die weysen. vñ  
 straffen die sünigē. vñ der sich zusüget den vn-  
 leuschē. der wirt ein schalck. Die seule vñ der  
 wurm erben in. vñ er wirt erhaben zu einer me-  
 ren gleichniss. vñ sein sel wirt enthebet vñ der  
 zal. Der bald gelaub. der ist leichtes hertze vñ  
 wirt gemindert vñ der so sündet vñ sein sele d'  
 wirt habē hieruber. Der sich freuet d' bosheit  
 der wirt verbannen. Der so haste dy straffung.  
 der myndert das leben. vñ der so haste dyre  
 klaffheit. der erlescht das ebel. Der so sündet  
 wider sein sele. der wirt reue. vñ der sich freuet  
 in dem ebel. der wirt verdamt. Vñ anderwey-  
 se das hart wort. vñ das schalckhaftig. vñ du  
 wilst nit gemindert. nicht wilst verkunden dei-  
 nen sün dem freund. vñ dem veynde. vñ  
 ob dir ist cyn misrat. nicht wilst sye emblossen.  
 Wann er horet dich vñ behut dich. vñ haste  
 dich als beschirmend die sünde. vñ also wirt  
 er bey dir seyn alle zeyt. Hastu gehdret dz wort  
 wider deynen nechsten. las es sterben in dir.  
 hab cyn getrawen. wann es zerßdret dich nit.  
 Von dem anhtz des worts gebirt der thoz.  
 als das seufftzen der geburt des Kindes. Als  
 dz gehefft geschop in d' hufft des hundes. also  
 ist dz wort in dē hertzen des toren. Straff den



freund. Das er villicheicht nicht vernem. vñ sprech  
ich hab sem nit gethan. oder ob er es hat getan  
das er villicheicht nicht aber zuleg zethum. Straff  
de nicht. Das er villicheicht nicht sprech. vñ ob er  
spricht. dz er villicheicht nicht andwayde. Straff  
de freund. waij dy vollbringung der sunde wirt  
offt. vñ glaub mit ein yeglichen wort. Einer ist  
der so felt oder schlipferet. in seiner zunge. vñ  
nit auß de genait. Waij wer ist d. d. so nit junde  
in seiner zungen. Straff de freund. ee du bedro-  
est. vñ gib stat der vorchte des aller hohsten. waij  
alle weyßheit ist die vorchte gotes. Und in ir ist.  
fürchten got. und in aller weyßheit ist die schal-  
ckung d. ee. Vñ die weyßheit ist mit die schalck-  
heit der zucht. vñ der gedanc der sind ist kein  
fürsichtigket. Ein schalckheit ist. vñ in ir ist der  
fluch. vñ der so ist enweyße. der wirt gemindert  
in der weyßheit. Besser ist der mensch. der so  
wirt gemindert in der weyßheit. vñ gebuht des  
synns in der vorchte gotes. Denn der so oberflus-  
siger in de synn. vñ ebergotet dy ee des hohsten  
Ein gewisse kunst ist. und sy selb ist engerichte.  
vñ ein er ist der so außlasset ein gewisses wort  
verkundend dy warheit. Einer ist der sich demü-  
tiger schalcklich. und sein innerste ding sind vol  
vallsch. vñ einer ist gerecht. der sich ser demüti-  
get von vil demüthigkeit. vñ einer ist gerecht. der  
so naygt das antlitz. vñ gleichet. das er nicht  
sche. dz so ist enclant. Vñ ob er wirt verspot-  
ten zefunde von der schwachen der kreft. ob er  
vindet dy zeyt vbel zethum. er thut vbel. Auß  
de gesicht wirt erkant d. man. vñ von der gestalt  
des antlitz wirt erkant der synnig. Das klayd  
des leibs. vñ das lache der zen. vñ der eingang  
des mēsche verfundē von im. dy luglich straff  
ist in de munde des lasterliche. vñ das vteyl ist  
das so nit wirt beweret. das es gut sey. und ei-  
ner ist schreygend. und er ist witzig.

**Was. XX. Capitel. wie**  
der weyße man. die manner leret redē. und wie  
man sich in den woorten halten soll.

**W**ie gut ist zestrassen  
mer. den zezumē. vñ den beichtenden  
nit zuuerhindern in de gebet. Als dy  
begirlichkeit des leusche oder verschimte zersib-  
ret dy iunckfranschaft. also ist d. der so thut ei-  
nugleichs vteyl durch de gewalt. Wie gutt ist  
es. das er straffet offenbare. die bus. waij also  
enpflustu auch der willigen sunde. Einer ist

schreygend und wirt weyß erfunde. vñ der so  
ist enschemig zereden. der wirt heßlich. Waij  
einer ist schreygend und hat nicht sin zereden.  
und einer ist schreygend vñ waij die zünliche  
zeyt der rede. Der weyß mensch schreygt vñ  
zu der zeyt. aber der gayl. und der enweyß hal-  
ten mit die zeyt. Der so brauchet vil wort d. ver-  
wunde sem sel. und der in nynt den gewalt en-  
rechtlich. der wirt gehaft. Dem engelerte man  
ist ein fürgant in den vbeln dingen. und ist ein  
vinding zu dem schade. Ein gab ist. die ist nit  
nutz. und ein gab ist. der son ist zwuualtig. Ein  
minderung ist vñb die glori. vñ einer ist der so  
auß hebe das haubt von der demüthigkeit. Ei-  
ner ist. der so erlöset manig ding mit kleine wer-  
de. und gibt sy wid sibemaal. Der weyße macht  
sich selb lieb in den woorten. aber die genad der  
toen werden außgegossen. Die gabe des en-  
weyßen wirt dir nit nutz. waij seine augē sind si-  
bemaal. er gibt kleine sig vñ leßet vil sig. vñ  
dy aufstung seines mundes ist ein anzündung.  
heut leucht einer. und morgen rodet er wider.  
Eyn sölicher mensch ist heßlich. Der freund  
wirt mit den toen. und die genad wirt nit in sei-  
nen gute dingen. Waij dy so essen sein brot. dy  
sind vallsch zungen. wieviel und wievil verspot-  
ten in. Waij das so was zehaben. teylet er nit  
mit außgerichte syn. vñ zeglicherweyß das so  
mit was zehaben. Der vall der vallschen zungen  
ist als der so velt auß dem eßtrich. also kumen  
schnelliglich dy velt d. bbsen. Der vndanc der  
mensch ist als ein d. se lügenmer vñ wirt enffig  
in de mund der engelerte. Auß de münd des stu-  
men wirt verwoffen die gleichnuß. waij er sa-  
get sy nit in seiner zeyt. Einer ist. d. so wirt ver-  
bore zefunde vor mangell. vñ er wirt angefocht-  
ten in seiner ruz. Einer ist. d. so verleust sein sel  
vor scham. vñ er verleust sy von einer vuerweyßen  
person. aber er verleust sich in aufnemung der  
person. Einer ist. der so gelobt dem freund vor  
scham. und er gewint in einen veynd vergebens  
das schalckhafftig laster ist in dem verlogen  
menschē und wirt enffig in de mund der enge-  
zogen. Besser ist d. dieb den dy enffigkeit des  
verlogen manns. waij sy arben beyd dy verdam-  
nuß. Die syten der verlogen. leut sind en cre. vñ  
ir schand wirt mit in on vnderlaf. Der weyß  
verfürt sich selber in de wortē vñ d. witzig man  
gewelt den grofmochtigen. Der so wirt sein  
erd. der erhöht de hauffen d. frucht. vñ der so



wirckt die gerechtigkeit. er wirt erhöhet. Wer aber geuelit den großmochtigen. der empfeulet der boshait. Die mit vñ gaben erblende dy au gen der vater. od richter. end ablere ir straf fung als der stum im müd. Die verborgē weyß heyt end der vusiching schatz. was nutz ist in in bayde. Er ist böser d̄ do verbirget sein vnuweyß heit. Sei d̄ mensch d̄ do verbirget sein weyßheit.

### Das. XXI. Capitel. wie

dy sunder von d̄ weyßheit geuwendigt werde. end wie die sunder kein straff leyde wöllen. als die geuig. end vermessen sind. end wie man dy affterlofer hassen soll.

#### In hassen gesunder

**D**ie leg weder darzu. aber bit vmb dy ersten sund. Das sy dir werde verges ben. Fleuch die sund. als vor d̄ anhyt d̄ schlan gen. vñ ob du dich nahest zu in sy empfangē dich. Ir zen sind als dy zen des leue. eddeed dy selē der menschē. Als ein zwischarpffes schwert. al so ist ein yeglich boshait. Die gesuntheit ist mit in uren wunde. Der krieg vñ der streit vñ d̄ vnu rocht veruüßte die habe end das hauf. Das do ist vil reich. Das wirt vernichtet mit hohfart. al so wirt aufgewurtzelt. d̄ gut in d̄ hohfart. Dy bittung des arme kumpt auß dem müd vntz zu seinen oim. end das vterpf zukumpt im gechling. Der do hasset die straff d̄ ist ein fußsteyg des sunders. vñ der got fürcht. Des hertze wirt be leret. Die gewaltig zung des durstigen ist er lant von vter. vñ der hynig weyßt das er wirt vollen von ir. Der do bauet sein hauf in freim den zerungen. der ist als der do lifet sein steyn in d̄ reutter. Das gesamelt werck ist ein sam lung der sundenden. end die flau des ferres ist ir volendung. Der weeg der sundende ist geebet mit steynen. vñ zu ir ende ist die helle. end vnu ster end peyn. Der do behüt die gerechtigkeit. der anthalt sein synn. Die volendung der vorchte gods. ist weyßheit vñ synn. Der mit ist weyß in des gutte. der wirt mit geleter. Aber dy vnuweyß heyt ist die do ist oberflüssig in d̄ vbel. end wo die bitterkeit ist. do ist kein syn. Die wissenheit des weyßen ist oberflüssig. als die wassergüß. vñ sein rat beleibet als d̄ bau des lebens. d̄ hertz des totes ist als ei zerbrochen vass. vñ helt mit alle weyßheit. Wo d̄ wissend h̄der daz weyß wort er lobet es. vñ zuleger es. d̄ enkeusch h̄der es vñ misucht im. vñ er veruüßet es hunder sei

nen rucken. Die verfundung des toms. ist als ein wasack in dem tag. in den lebzen des synnigen wirt funde die genad. Der mund des witzigen wirt gesucht in der kirchen. vñ sy gedencen sei ner wort in uren hertzen. Als ein veruüßt hauf ist. also ist die weyßheit d̄ toms. vñ die wissen heit des vnsinnigen sind vnaussprechliche wort. als die fußeyßen an d̄ füßen. vñ als die band d̄ hend vber die gerechten hand. also ist der tom die ler. Der tot erhöhet sein synn im lache. Aber der weyße mann lachet kaum schweigend. Ein guldin gezierd ist d̄ fürsiching dy lere. vñ als ei armischneyd an d̄ gerechte arm. also ist dy lere d̄ weyßen. Der fuß des toms ist ring in des hauf des nechsten. vñ der geleter man wurde ge schendet von der person des gewaltigen. Der tot schawet von d̄ fenster in das hauf. Aber der geleter mann steet aufreudig. Die tocht des menschen ist zuhden durch dy thür. end d̄ witzig wirt beschweret mit laster. Die lebzen der vnuweyßen verfundē edeliche ding. Aber die wort der weyßen werden gewegē mit der wag. Ir hertz ist in d̄ munde der toms. vñ in d̄ her tzen ir mund. Wo der vngutig flucht dem tot. sel. er flucht seiner seel. Der münnler wirt ver mayligen sein sel. end wirt gehast in allen d̄in gen. vñ der do beleibet der wirt heftlich. Der schwergend. end der hynig wirt geeret.

### Das. XXII. Capitel. wie

die tragheit von der weyßheit gestraft wirt. vñ wie die sund der kinder an d̄ eltern gestraffet wirt. Darü das sy ire kinder mit vnderweyß ha ben zu der weyßheit. vñ wie ein mensch mit des andern mitleyden haben soll.

#### Der treg wirt versey

**D**er treg wirt versey net mit d̄ totigen steyn. vñ all reden sie vber sein schmah. Der treg ist ge steynt von d̄ koe der ochßen. end ein yeglicher der in rürt. d̄ schut auß die hend. Dy scham des vaders ist von d̄ vnzuchtigē sun. Aber dy toet tochter wirt in d̄ myndering d̄ glori. Die witzig tochter ist ein arb ire man. Aber dy do schender ist ein laster des geberers. Der getürsting schen der den vater vñ d̄ man. vñ wirt mit gemindert von d̄ vngutigē. aber er wirt geueneret von ict medern. Das sayenspil in der klag ist ein vnzimlich verfundung. Dy gersel vñ dy ler ist i einer yeglichen zeyt dy weyßheit. Der do leret eyne tom. d̄ ist als d̄ do zusamē leymet eyn schal. der



So saget das wort den mit hörenden. Der ist als  
 der so verflendet de schlaffenden. vñ de schwe-  
 ren schlaff. Mit de schlaffenden redet der. Der  
 so ausspricht die weyßheyt de toin. end in dez  
 end der verflendung spricht er. Wer ist d. Wayn  
 eber den todten. wai sein liecht ist abgangen.  
 Vnd wayn eber de toin. wai der syn gebüßet  
 im. wai ein wenig eber de todten. wai er hatt  
 geruet. Wam die schalckhaffrigen haben das  
 schalckhaffrigest leben eber de tod des todte.  
 Das waynen des todte sind sibē tag. Aber die  
 toin end die engütige alle tag irs lebens. Vñ  
 red vil mit de toin. vñ gec mit mit de enynggen.  
 Hut dich vor im. Das du mit habest belaydigung  
 end werdeft nit vermarliget in seiner funde. Ker  
 sich ab von im. end du vundeft rue end wuist nit  
 treg i seiner totheyt. Wz wurde beschwert eber  
 das bley. Vñ was ist im anders ein nā. Den ein  
 to. Lechter ist zetrage den sand. vñ das saltz  
 end de last des zysens. Den de vñweyßen man.  
 end den toin. ender den engütige. als das hül-  
 tzen bandholtz zusammen gebundē. in dy grunt-  
 feste des gebeuhs wurt nit verwüßet. vñ also  
 wurt gefestert das hertz in der gedencung des  
 rates. Der gedanc des synnige ist in einer yeg-  
 lichen zeyt. oder wurt nit gekrenckelt mit vorsch-  
 als die sprecher in der hōh end als dy ziere vol-  
 sandes in d ebene wand. vñ die mōder on kalck  
 vñ sant geleget wō d z angefiht des winds. nit  
 beleybe. also das vorchtsaz hertze in de gedan-  
 cken des toin wō dy ringestume wurt nit wider-  
 steen. Als der sandig ziere an d polierte wand  
 also d lare hertz in der gedechtnis des tose  
 alle zeyt nit fürchtet. also auch. der so alle zeyt  
 in den gebore gottes beleybet. der so sticht d z  
 aug. d bringet herauf dy zeyer. vñ der so sticht  
 des hertz. co bringet herfür den syn. Der so  
 wuist de stein zu de vdgeln. der vertzeyt sy. al-  
 so ist d so lester de freund d entburt dy freunt  
 schafft. Vñ ob du aufzeuhst d z waffen zu dez  
 freund. ant verzweuel. wai d widergang ist zu  
 de freund. Vñ ob co aufst de mund trawerig-  
 lich. nit fürcht co. wai co ist ei antrechtigkeit.  
 außgemünē d z laster vñ de fluch. end die hoch-  
 farr vñ die offenbarung d heymlicheyt vñ dy fal-  
 schen plag. In alle disen dinge fleuht d freund  
 Besitz dy treue mit de freund. in seiner armut  
 das du dich freuest in seine guten dinge. Be-  
 leib im getreu in der zeyt seines trübsals. Das  
 auch du seyst ein mitaß i sein erb. Als vor de

seyn des ofens ist der geschmack. vñ der rauch  
 des feners wurt erhōht. also auch vor dez blut  
 der fluch. vñ die laster. end die bedroung. Vñ  
 wurd geschender zegrussen de freund. Vñ ver-  
 birg mich nit vor sein antlyt. vñ ob mir zulu-  
 me die ebelen ding. ich leyd es durch in. Ein yeg-  
 licher. der es hōt hūtet sich vor im. Wer gabe  
 die hut mein mūd. vñ ein gewisses insigel eber  
 mein leben. Das ich nit vall von in. vñ mich  
 verdañ mein zung.

### Das. XXIII. Capitel. wie

die frumē frāwe von der weyßheyt gelobet. vñ  
 die bösen geclert werde. vñ wie man myemāt  
 pcyfen soll vor d volluennheit. vñ wie man de  
 verlasen freund nit wider erlangen mag.

**O** herr vater vñ her  
 scher meines lebens. Vñ verlas mich  
 in den gedanken vñ in iren rat. noch  
 las mich vallen in disen fluch. Wer vnderleget  
 de geyßeln in mein gedanken. end die ler der  
 weyßheit in mein hertze. d z sie mein nit schonē  
 in iren misseinnunge vñ ire missestat nit erschey-  
 nen. Vñ daz sie nit zu wachen meiner misse-  
 nung vñ mein missestat werden gemanigfalti-  
 get vñ mei funde werde eberstussig. Vñ ich val  
 in de angefiht meiner widerwertige. end mein  
 veynd freue sich. O herr vater vñ got meines  
 lebens. nit verlas mich in nē gedanken. Vñ  
 gib mir die erhebung meiner augē vñ abler vñ  
 mir all böß begertig. Vñ ab vo mir dy begali-  
 keit des bawchs. end die begertig der vnkeusch  
 begreyffen mich nit. vñ mit antwort mich der  
 fraysigen sel vñ der vñweyßen. Ir sin hōrent  
 die ler des mūdo. der sie behut. der verdurbt  
 nit in seine lebens. noch wurt betrübt in seinen  
 schalckhaffrigen werken. der sūder wurt be-  
 griffen in seiner eytelkeit. vñ der hochferrig  
 end der verflucht wurt geergert in. Dem mūd  
 gewon mit des schwerens wam vil vell sein in  
 im. Aber die nemung gots sey nit emsig in sei-  
 nem mūd. vñ gemeinsam sich nit zu de namē  
 der heyligē. wai du wuist nit vnschuldig von in  
 wai als d lincht der emsigfluch wurt gefraget.  
 end wurt nit gemindert von der wunde. also ist  
 ein yeglich schwerender vñ nemender. er wurt  
 nit gantz gereynigt von der funde. der man d  
 vil schwart wurt erfult mit bosheit. vñ die plag  
 schaydet sich nit von seinem hawp. Vñ ob er  
 betrugt den bruder sein missestat wurt auff im



und ob er sich vallsch erzayget. er sündet zwofal  
tiglich. Vñ ob er schwert vñ sunst. er wirt mit  
gerechtmertiger. Wan sein haus wirdt erfüllt  
mit der bösen widergerung. Es ist auch ein an  
dere widerwertige rod dē rod. er wirt mit fundē  
in dē erb iacob. Aber alle dīse ding werde abge  
nummen von dē barmhertzigē. vñ wollüstige sich  
mit in den misstattē. Dem müd gewon mit der  
eingezogen rede. wan in ir ist daz wort der sünd  
Gedenck deins vaters. vñ deiner muter. wann  
du bist in der mitte der grosmachtige. Das dein  
vallencht got icht vergesse in ir angesiht. vñ du  
leidest das laster. so du wirst betort von dem  
emissigkeit. vñ noblēt dē du mit werest geborn.  
vñ fluchest dem tag deiner geburt. Der mensch d  
so ist emissig in den Worten des lasters. d wurde  
mit nderweisen alle tag seines lebens. Zwoy ge  
schlechte sein vberflüssig in dē sündē. vñ dē die  
zufürt dē zorn vñ die verdānß. Die hirtig sel  
die so brunt als das feuer. die wirt mit erscheker  
bis das sie verschlinderet etwas. vñ der schalkē  
hastig mensch dē mund seines steyfcho. hōt mit  
auff bis das er angezündt dē feuer. Dē rucke  
schen mensche ist süß alles biot. er wirt mit müd  
vberzeg. en vntz an dē ende. Ein ieglich mensch  
d so vbergoet sein bett. vñ verschmehe seyn sel.  
sagend. wer siht mich. dy fūster vmbgebē mich  
vñ die wind bedecken mich. vñ keiner vnschaw  
et mich. wen fürcht ich. Der hōst wirt mit gedē  
cken meiner misstet. vñ er vernimbe mit. wann  
sein aug siht alle ding. wan er treybet von i sye  
forchte got. dē ist die forchte des menschen. und  
die augē der mensche dy in fürchtē vñ hatt mit  
erlannt dē die augē des herre sein vulner liech  
ter den die sun. sie schawen alle weg der mensche  
vñ die tieffen ding des abgrundes. vñ sehen die  
hertze der menschen in dē verborgē teyle. Wan  
dē herre got sei erkant. alle ding ee dē sy wurde  
geschaffen. vñ also schawet er alle ding nach dē  
vñ sie sein volbrachte worden. Nie wirt er gero  
chen in dē gassen der stat. er wirt geiagt als ein  
fühl des pferds. vñ wirt begriffe. so er sich mit  
versah. Vñ er wirt ein laster allen. Darumb daz  
er mit vernam dy vorchte des herre. Also ist auch  
ei ieglich weyb die so lastet irē man. vñ setzet  
das erb auß einer fremden ee. Wan zu ersten  
was sie engelarebig in der ee des hōsten. zum  
andern mal lieh sie iren man. zum dritten mal en  
leuschet sie in der eebrechung. und steller ir sin  
von einē andern man. Dīse wirt zugefürt in dy

kirchen. und wirt gesehen an iren sūnen. Ir sin  
antwurtet mit dy wurtzeln. und ir eßt geben mit  
die frucht. Die verlassen ir gedēckung in dem  
fluch und ir laster wirt mit vertylt. Vñ die so  
sein verlassen. dy erkennen sie dē mētes ist bes  
ser. dē die forcht got. vñ mētes ist süßter. dē  
zeshawen in den geboten des herre. Es ist ei  
grosse ere nachzuoligen dē herren. wan dy len  
ge der tag. wirt auff genommen von im.

### Dz. XXIII. Capitel. wy

die weysheit gelobt wirt vñ wie die geborn ist  
von dem allerhöchsten. vñ wie alle creaturē von  
ir gema. he und lumen sind vñ wie die weysheit  
in dē creaturē arbeytet zuuorber die genad  
der seligkeit.

**D**ie weysheit lobt ir  
sel. vñ wirt geort in herre. Und wirt  
högeeret i mitt ired volcks. vñ tuth  
auff irē mund in den kirche des hōsten. Und  
wirt högeeret in dē angesiht irer tugēd. Und  
wirt erhöht in mitt ired volcks. Vñ wirt wū  
lich in heyliger erfüllung. vñ wirt haben dē lob.  
in dē meng dē ewelke. vñ wirt gesegent vñ dē  
gesegenten. sagend. Ich bin ausgegangē von  
dē mund des hōsten. ein erstgeborne vor allem  
geschöpf. Ich machet in den hymeln. das ei en  
gebrēstliches liecht würd auffgeen. Ich be  
deckt alle leyb als der nebelich hab gewonet in  
dē hōsten vñ mein thro ist in dē scul des wolcks  
Ich vmbgēgē allem den vmbgēgē des hymels  
und durchbrach die tyeff des abgrundes. und  
gieng auff den flüssen des meres. vñ stund auf  
aller erd. Und hett das fürstenthum vnder al  
lem volck. vñ vnder allem geschlecht. vñ ich ver  
trat mit krafft alle hertzen dē hōsten. und der de  
mütigen. Und ich suchte rue in allen diesen dīn  
gen. vñ wonet in dem erb des herren. Da gebot  
vñ sprach zu mir der schöpfer aller ding. und d  
mich beschuff. der ruet in mei tabernackel. Vñ  
sprach zu mir. Du solt wonen in iacob. vñ d  
ben in israhel. und laß die wurtzeln in meinē er  
rechten. Ich bin geschaffen von anfang. vñ vor  
dē welt. vñ gebußt mit vntz zu der künftige welt  
vñ ich dienet vor i in heyliger woning. Vñ al  
so bin ich bestet in syon. vñ zegleichet weyb ru  
et ich in dē geheyligten stat. vñ mei gewalt ist in  
herusalem. vñ ich wurtzelt in dem georten volck.



vñ sein erb ist in den teylen meins gotes. vñ mei  
 enthaltung in der erfüllung der heyligen. Ich  
 bin erhöhet als der ceder in de liban. vñ als der  
 cipress in de berg syon. Ich bin erhöhet als der  
 palmbaum in eades. vñ als dy pflanzung der  
 rosen in ihericho. Ich bin erhöhet als der schdu  
 albaum in den veldē. vñ als der ahorn bey den  
 wassern in den gassen. Ich hab den geschmack  
 reichend als der cynamom vñ der balsam. Ich  
 gab die senftigkeit des geschmacks als die er  
 welt mir. Vñ als der storax. vñ als der galban  
 vñ als die engula vñ die tropff. vñ ich sprech  
 get meinen geschmack in meiner inwohnung als  
 der vnbefchmte liban. vñ mei geschmack ist als  
 ein vnbefchmter vnuermischter balsam. Ich  
 strack mein essē als die taj. vñ es sind mein essē  
 der cren vñ der gnaden. Ich brachte frucht der  
 senftigkeit des geschmacks als die reb. vñ mei  
 blumen sind der cren vñ der ersamkeit. Ich byn  
 ein muter der schönen lieb vñ der vorcht. vñ d  
 erkennung. vñ der heyligen hoffnung. In mir ist  
 alle gnad des lebens. vñ der warheit an mir ist  
 all zuuersicht des lebens vñ der tugend. Geend  
 all zu mir. die ir mich begieret. vñ werden er  
 fult von meime geschlechtern. Wann mein goyt  
 ist süß vber das hönig vñ mein erb vber d<sup>3</sup> hō  
 nig vñ vber den hönigslam. mein gedanc ist in  
 die geschlechte der welt. Die mich essen die hū  
 geret noch. vñ dy mich trinckē die dūstet noch  
 der mich hōrt der wart mit geschender. vñ dy do  
 würcken in mir die sündē mit. die mich erleuch  
 ten die haben d<sup>3</sup> ewig leben. Alle dise ding sind  
 das buch des lebens. vñ ein erkennung der warheit. Moy  
 ses gebot die ee in de gebotte der gerechtigkeit  
 vñ das erb dem haupt iacob. vñ israhel die ges  
 heysungen. Er satzt dauid sein kind zu erkücke  
 den sterckesten künig auf im. vñ ewiglich sitz  
 end auff dem thron der crē. Der do erfüllet dy  
 weisheit als der phison. Vñ als der tigris in  
 den tagē der newē ding. Der do erfüllet de fru  
 als eufrates. Der do manigfaltiget in dem zeyt  
 des schinites als der iordan. Der do sendet die  
 loer als das liecht. vñ bestet bey als gyon i<sup>3</sup> dez  
 tag des weynlesees. Der do volbringt zu ersten  
 tag zewissen. vñ der krecker ersucht sie mit. Wan  
 ir gedanc wirt vberflüssig sein von dem meer.  
 vñ ir rāt in dez grossen abgrund. Ich weisheit  
 hab aufgossen die flūsē. vñ ich bin als d<sup>3</sup> weg  
 des wassers von dem flūsē des vnmessigē waf

fers. Ich bin als der flus dorje. vñ ich griegauß  
 vñ de paradesy als ein wasserleere. Ich sprach  
 ich weiser meinē garten der pflanzungen. vñ  
 wol fleuchē die frucht meiner geburt. Vñ ich  
 der weg ist mir vberflüssig worden vñd mein  
 flus nahet sich zu de meer. Wan ich erleucht al  
 len als ein loer vor dem liecht. vñd verkünde fre  
 vntz ewiglich. Ich durchbrich alle mōste teyl  
 der erde. vñ ich an alle. die so schlaffen. vñd er  
 leucht alle die sich versehen im herzen. Vñd  
 genß ich auf die loer als ein weysagūg. vñ laß  
 die weysheit. den. die sie suchen. vñd laß mit ab  
 in ire geschlecht vntz in dy heyligen welt. Seht  
 das ich hab gearbeit mit mir allein. sunder allē  
 den. die so suchen die warheit.

**Das XXV. Capitel. wel**  
 che ding der weisheit begehlich vñd welche en  
 begehlich sind. vñd von vnuützeit der bösen  
 weyb.

**I**n dreyen dingen w<sup>3</sup>  
 ein wolgefallen meime geyst. Dye do  
 sind bereet vor got. vñ vor den men  
 schen. Die einmütigkeit der brüder. vñ dy lieb  
 d<sup>3</sup> nechste. vñ der man vñd d<sup>3</sup> weyb dy in selb wol  
 gehalten. Drey gestalt hat gehast mein seel. vñ  
 ich wurd vast beschweret irer seel. den armē hoh  
 fertigen. vñ den reichen lūgner. vñ den altē toin.  
 vñd den vnbefruchten. die du mit hast gesamelt i  
 deiner iugent. in welcher weis vündest du sie in  
 dein alter. O wie schön ist das eretel dem gra  
 en alter. vñ den priestern zerkleumen de rat. O  
 wie schön ist die weisheit den alten. vñ de hoh  
 goerten die verstantuß vñ der rat. Die kron d  
 alten ist in maniger loer. vñ ir glori ist dy vorcht  
 gotes. Ich hab großgemachet neuen vnuerdeche  
 liche ding des hertzen. vñd ich sag das zehend  
 den menschen in der zungen. Der mensch d<sup>3</sup> sich  
 frewet lebendig in de sinen. vñ siht dye vmbles  
 rung seiner vemde. Er ist selig der do wonet bei  
 de synnigē weyb. vñd d<sup>3</sup> mit ist gefallen in seiner  
 zungē. vñ d<sup>3</sup> mit hat gedienet den vnuerdigern.  
 den er ist. Er ist selig der do findet einen waren  
 freund. vñ d<sup>3</sup> do verkündet die gerechtigkeit de  
 hōrendē oin. O wie groß ist der. d<sup>3</sup> so hat fundē  
 dy weisheit vñ dy vnschheit. er ist aber nit vber  
 de. d<sup>3</sup> so fürcht den herzen. dy vorcht gotes hat  
 sich geleger vber alle ding. Er ist selig. de so ist  
 gegeben zehaben dy vorcht gotes. Wer sie hellt.



weim würde er zugeleitet. Sey voucht gotz ist ein anfang seiner lieb. aber der anfang des geslaube ist sich zu zefüge zu im. Ein iegliche plag ist ein traurigkeit des hertzen. vnd alle boßheit ist dyc schalckheit des weybs. Vnd sie siht ein iegliche plag. vñ mit plag des hertzen. Vñ ein iegliche schalckheit. vñ mit schalckheit des weybs. vñ ein iegliche betriegung. vñ mit betriegung des hassende. vñ ein iegliche rache vñ mit rache der veynd. Es ist mit schalckhafftiger hant eber das hant der schlangē. vñ ist kein zorn eber den zorn des weybs. Es gewelt mer beywoonen de lewen. vñ den drackē den wonē bey de schalckhafftigen weyb. Die schalckheit des weybs veruandelt ir gestalt. vñ verblendet ir anseytz als der ber. vñ sie zeyget sich als ein sack in mit der neßle. Ir man seuffzet. vñ sie hört es vñ seuffzt ein wenig. Alles vñ ist kurtz eber das vñ des weybs. Das loß der sin der rath auff sie. Als der sandig aufgang an den füssen des altē. also ist dz kriegisch weyb de geruchen mēschen. Ir schawē an die gestalt des weybs. vñ mit begier dz weyb in d gestalt. Des weybs zorn. vñ vnensamkeit ist ein große schāde. Vñ ob dz weyb hat die hersehung. sie ist verdorwertig irē mā. Ein demütig hertz vñ ein traurig anseytz. vñ die plag des todes. ist das schalckhafftig weyb. Als die trancken hend vñ die zerlassen eyne. Also ist dz weyb. dy so mit seligmacher irē man. Von de weyb ist wordē der anfang der sünd. vñ durch sie sterben wir alle. Nicht gab deine wasser den aufgang noch ei wenig. noch de schalckhafftigē weyb dy genad furzgeen. Ob sie mit geet zu deiner handt. sie schendet dich in de angeseht der veynd. schneid sie ab von deinem fleisch. Das sie dich nicht allzeyt misbrauche.

### 33. XXVI. Capitel. wie

die gute weyber gelobet vñ gepreyet. vñ die bösen gekeltet vñ gescholten werde.

**S**eyg ist der man des guten weybs. wann die zal irer iar ist zwofaltig. Das starck weyb wollüstiget irē man. vñ erfüllt die iar seines lebens i frid. Dz gut weyb ist ein guter teyl in de gutte teyl. Der. die got fürchten wir gegeben de mā vñb seine gute werck. Aber des reiche vñ des armē gut hertz in aller zeyt ist fridlich ir anseytz. Vñ zweyen singen vorchē sich mein hertz. vñ vor dem vierde vorchē sich mein anseytz. Die veria

tung der stat. vñ die samlung des volcks. vñ die lügenhafft versagung. alle dūng sind schwer vber den tod. Das vngetrewē oder cyferend weyb ist ein wee vñ schmerz. oder klag des hertzen. In de vngetrewē cyferend weyb ist dyc geysel der zungen. Die gemeinsamer sich allen dūngen. Als dz ioch der ochsen. Das so wirt be weget. also ist auch das schalckhafftig weyb. der sie helte. der ist als der so begreift ein scorpion. Das trancken weyb ist ein grosser zorn. vñ d ein laster. vñ ir schnddigkeit wirt mit bedecet. Die vnensamkeit des weybs ist in d erhebung irer augen. vñ sie wirt erlant in irē brauen. Bewar die hant in die tochter die sich mit abkeret. Dz sy mit finde dy versach. vñ sich selb misbrauch. Hüt dich von aller vnensamkeit irer angē. vñ nicht veruünd dich. ob sie dich saumet. Als der durstig wegfertig auftrath den mund zu de brunne vñ trinckē von allem nechsten wasser. vñ sitze gegen ein ieglichen pfal. vñ tuch auff de böcher gegen ein ieglichen geschöpf. bis dz er gebisset. Die gnad der emssigē frauen wollüstiget irē man. vñ erfayst seine bayn. Ir zucht ist die gab gottes. Dz sunig weyb vñ dz verschwi gen ist mit ein veruandlung der gelartē sel. Dz heylig weyb vñ das geschemig ist ein gnad eber gnad. Wan alles gerichtet ist mit würdig d erhaltenden sele. Als die sun aufgeend d velt in de höhen gotz. also ist die gestalt des guten weybs in dy gezierd ires hant. Die ist dy schei nend latern auff ein heyligen leuchte. vñ die gestalt des angesehten auff de bestenigen alter die gülden seil auff den silberin gruntnissen vñ die starcken fūß auff den fersē des bestēdigen weybs. In zweyen dūngen ist betribber mein hertz. vñ in dem dritten zukumbt mir der zorn. Der streypter man de so gebisset durch die armut. vñ der sunig man verschmeht. vñ der so vbergeet von der gerechtigkeit zu d sūnde. Got hat in bereyt zu dem waffen oder zu d rache. Zwey geschlecht sind mir schwer vñ geuerlich erscheinē. Schwerlich wirt abgezogē d lauf man von seiner versammung. vñ der schenckē wirt mit gerechtiertigt von den sünden der leben.

### 33. XXVII. Capitel. Das

die armut vil menschen versach zum sal gewest ist. Vñ wie man die heymlichkeit mit eröffnē soll.



**U**n der armut wege  
haben vil gefunden. vñ der so suchet  
reich zewerden. der ablet sein aug.  
Als der psal würde gesteckt in mitt der sügung  
der steyn. Also vnder dem mittel des lauffens  
vñ des verkauffens wirt er geengstet mit den  
sünden. Die sünde wirt zerlinschet mit de sün-  
dende. Ob du dich mit helst ster in der vorche  
goes. schier wirt umbkelt dei haup. Als d staub  
belabet in der schlachtung des sibos. also tut die  
armut des menschen in sei gedanken. Die vaf  
des hafners beueret d camyn. vñ die gerechte  
menschen sein ein versuchung der trübsal. Als  
die barung zeygt ir frucht von den holtz. also  
wirt das wort. auß de gedanken des hertzen  
des menschen. Nit lob den man vor der rede.  
wan das ist ein versuchung der menschen. Ob  
du nachuolgest d gerechtigkeit. du begreiffest  
sie. vñ legest sie an. als ein lango gewand d cre  
vñ du wirt inwonnen mit ir. vñ sie beschirmt  
dich ewiglich. vñ du vündest die beständigkete  
an de tag der erlenning. Die vogel kamē zusa-  
men zu ire gleiche. vñ die warheit leret wid zu  
de die sie wärckē. Der lewe treget heymlich haf  
de geade zu allen zeytē also thun die sünd de.  
die so wärcken die hofheit. Der besunt mēsch  
belabet in der weisheit als die sun. wan d tor  
wirt verwandelt. als der mon. Behalt d wort  
der zeyt in mitt der weysen. aber byf einflig in  
mitt der trachtende. Die verflündig der sündē  
den ist heftlich. vñ ir lachē in den wollusten der  
sünde. Die rede die vil schwert. steller die zer-  
stoblung de haub. vñ ir enersamkeit ist ein ver-  
stopfung der orn. Die vergießung des bluts.  
ist in d krieg der hoffertige. vñ ir fluch ist ein  
schwere hörung. Der so eröffent die heymlichē  
ein ding. des freunds der verleust den gelaubē.  
vñ wirt mit fundē de freud zu sein gemut. Hab  
lieb de nebstē. vñ zufüg die treu mit im. Vñd  
ob du empföffest sein verborge ding. du nach-  
uolgest nit nach im. Wan also der mensch ist. d  
so verleust sein freund. also ist auch der. der so  
verleust sy freundschaft seins nebstē. Vñ als  
der. der so leisset den vogel von seiner hand. als  
so bistu. so du verlassst deine nebstē. vñ rahlst i  
mit. du nachuolgest im nit. wan er ist vort hyn.  
Wan er empfeucht als die rehgeyß vō de strick  
Wan sein sel ist veruundet. du magst in für-  
bas nimmer zusammen bindē. vñ die eintrechtig  
keit ist des verfluchte. Aber zu eröffe sy heym

lichkeit des freunds. ist ein verzweyfflung der  
vnseilige sel. Er winck mit den augē vñ schmyt  
böse ding. vñ nyemant veruorfft in. Er machet  
sich seine mund in de angefiht seiner augē. vñ  
wundt sich vber seine wort. Wan zeungst ver-  
leret er seine mund. vñ gibe dir ergernis in der  
nen wortē. Ich höret vil ding. vñ gleiche sie im  
mit. vñ der hertz haßt in. Der so warfft den steyn  
in die höh. er velt auff sein haub. vñ die trüg-  
lich plag des trügliche teyle die wunde. der so  
grebe die grab der velt in sie. vñ der so setzet  
den steyn de nebstē. der beleydiget in im. vñ d  
so leget den strick ein andē der verdurber in i.  
Der so machet den schalkhaftigsten rait. er  
wirt geweltet auf in. vñ weyst nit von wamen  
es im kumbt. Der spot vñ das laster der hofset-  
tige vñ die rach. sein als in der lewe heymlich  
hafs treget. Die sich frewen in dem val der ge-  
rechte. die verderbe in de strick. wan d schmerz  
veruorfft sie. ee den sy sterben. Der zorn vñ der  
gryn. ietwedere sind verflucht. vñ der sündig  
man wirt ir teylhaftig.

### Dz. XXVIII. Capitel. my

man nicht rachsalē begern soll. wan auß begi-  
rung der rachsalē wirt der mensch selbo geplä-  
get.

**D**er so will gerochen  
werden. der vündt die rach von got. vñ  
behaltēd behelt er sein sünd. Vergib  
deinem nebstē der du hat geschadet. vñ so du  
beteft. den werden dir empundē sy sünde. Der  
mensch behelt den zorn de menschen. vñ suchet  
die ertrney von got. Vñ hat nit barmhertzig-  
keit in den menschen. der im ist gleich. vñ bit-  
tet de böbste vmb sei sünde. die weyll er fleysch  
ist. so behelt er den zorn. vñ bittet die verfür-  
ung von got. Wer bett vmb sein misset. Ge-  
denck der iüngste ding. vñ laß ab vrentschafft  
zetragen. Wan sy waschung vmb sy sünde. vñ  
der tod geen an in den gebotten. Gedenck der  
vorchte goes. vñ nicht zürne de nebstē. Gedenck  
des geschefts des höbsten. vñ verschmeß dyc  
maßlenung des nebstē. Abzauh dich von des  
krieg vñ mynder die sünde. Wann der zornig  
mensch zint an den krieg. vñ der sündig man  
betribe die freund. vñd lasset ein dyc veynt-  
schafft in mitt. der. sy so haben frid. Wan nach  
dem holtz des walds. also brint das fener. vñ  
nach der krafft des mensche. also brint sei zorn  
vñ nach sein gut erhöhet er seinen zorn. Der ey



lend streyt zünd an das feur. vnd der eylend  
krieg vergenst das blut. vñ die bezeugend zung  
zufüret den tod. ob du bläsest sie brennt als. dz  
feur. vñ ob du aussperdest auf sie. sy wirdet er-  
löschet. Vnd beyde geen sie auß von dem mund  
der mürmelt vnd der mit zwisaltiger zungen.  
ist verflucht. wñ er hat manig betrübet die so  
haben de frid. Die dyt zung hat manig bewes-  
get. vnd hat sie zerstreuet von geschlecht in ge-  
schlecht. Sie hat verurteilt die besten stet dretsch-  
en. vnd hat aufgraben die heuser der grosme-  
chtigen. Sie hat zerlinschet die kreft der edel-  
en. vñ hat entbunden die starcken leut. Dye dyt  
zung hat aufgeworffen die manhabende weyb  
vñ hat sie beraubt irer arbeit. Der sie schaut der  
hat mit rwe. noch wirt haben eine freund in der  
er rwe. Der schlag der geysseln machet schwe-  
lung. Aber die plag der zungen. zerlinschet die  
peyn. Manig sind gefallen in dem mund des  
schweerts. ab mit also. dy so verdorbe sind durch  
ir zungen. Er ist selig der so ist bedeckt von d  
schalckhaftige zunge. der da nit ist gange in ire  
zorn. vñ der nit hat zugezoge ir ioch. vnd nit ist  
gebunden in iren banden. Wñ ir ioch ist ei eys-  
en ioch. vñ ir band ein erin band. Ir tod ist der  
schalckhaftigist tod. die hell ist mer nützer den  
sie. Ir beharung beleybet nit. aber sie behabet  
dy weg der engerechten. Sy verbrennt mit dy ge-  
rechten in irer flammē die so lassen den hertē  
die vollen in sie. Vnd sie wirt außbrinne in ir.  
vñ wirt nit erlöschet. vñ wirt gelassen in sie. als d  
ker. vnd als der pardus werden sie sy beleydet  
gen. Zerweine deine oen mit thünern. vñ nicht wol-  
lest hōm die schalckhaftige zungen. vnd mach  
tūre deine mūd. vñ schlosser deine oen. schmelz  
dein gold vñ dein silber. vñ mach ein wag deys-  
nen worten. vñ rechte zaym deine mūd. vñ merck  
dz du villicht nit schliffcrest in deiner zungen  
vñ vallest in de angelst der veynd. der. die dir  
heymlich neyd tragen. vñ dein val sei enbaylich  
zu dem tod.

### Das. XXIX. Capitel.

Wie der mensch barmhertzig sein soll seine nech-  
sten zelehen. vnd w3 fruchte i dauid entsprigt.  
vñ von dem entwillen. der. die das leben wider-  
geten sollen.

### Er do tuth sy erberm

de. der leyhet seine nechsten. vñ der so  
angesiget mit der hand der behät dy  
gebot. Zeyhe dein nechsten in d zeyt seiner not

tufft. vñ widergilt de nechste in seiner zeyt. Fes-  
ten dz wort vñ tu treulich mit im. vñ du vindest  
in einer ieglichen zeyt. dz dir nottufft ist. Vil  
schetze des reicher als ein findung. vñ gabe die  
beleydigung. den die in hulffen. Sie lussen dye  
hand des gebende. biß das sie empfangen. vñ in  
den verheysungen demütigen sie ir syh. Vñ  
in der zeyt der widergeltung eyscht er die zeyt.  
vñ redet die wort der verdriessung vñ der mür-  
melung. vñ klaget die zeyt als von winigē frū-  
chten. ob er aber mag widergeten er wirt wid-  
wertig. er vergiltet kaum. dz halbreyl eis schal-  
lings. vnd er rechent es als ein findung. Mag  
ers aber nicht rechne. er betrugt in mit seiner  
gelt. vnd besitzet den veynd vergebens. vnd  
widergibt im laster vñ fluch. vñ omb die ere vñ  
vmb die woltauung. gibt er im wider das laster.  
Manig die leyhen mit vmb die sach der schalck-  
heit. aber sie vordien das sie wurden betrogen  
vergeben. Jedoch biß stark vber de demütige  
im genut. mit zeuch i vmb dz almusen. Vnd dz  
gebot nym auß den armen. vnd vmb seine man-  
gel. i nit eytel. Verleuf dz gelt vmb de bru-  
der vnd vmb den freund. vnd nit verbirg es vñ  
der den steyn in verliesung. Setz deinen schatz  
in den geboten des höchsten. vnd es nützt dir  
mer. den das gold. Beschleuf das almusen in  
der schoß des armen. vñ er bet vñ dich für al-  
les vbel. Das almusen des mans ist als ein seel  
lein bey im. vñ beylet die genad des mensche. als  
den augapfel. vnd darnach erstet es vñ wider  
gibt in die widergeltung einem iegliche auff  
sein haubt. Vnd es streyt wider seinen veynd.  
vber den schilt. vñ vber dz sper des gewaltigen  
der gut man tuth die treu seinem nechsten. vnd  
der sie verlost der lasset im laster. Vñ wñst  
vergessen der genade deines bürger. wann er  
hat gegeben sein sel vmb dich. der sūnder vnd  
der unrein fleucht den wideruerheysser. Der sūn-  
der schreybe im zu die guten ding des verheys-  
ser. vnd der vndanckpers synno. lasset den der  
in erlost. der man verheysset von seinem nechsten  
vnd so er verlost die ersamkeit. er wirt verlast  
se von im. die schalckhaftigist verheysung hat  
manig verloren. die sie liebhaben. vnd hat sie  
beweget als die fluss des meers. Sie vmbgeet  
die gewaltigen man. vnd tuth sie entheben. vñ  
sein vmbgeschreyffet in frembden völkern.  
Der sūnder vbergeet die gebot got. vñ felt in  
die schalckhaftigen verheysung. vnd der sich



vleyt zethun manig ding. Der velt in dz veteyl.  
Widerbring deinen nehten nach deiner krafft.  
vñ hüt das du icht einuallst. Der anfang des  
lebens des menschen ist wasser. vñ brott. vñ  
gewand. vñ das haup bedeckend die schand-  
digkeit. Besser ist die narung des armē vnder  
ein bettern dache. Den leuchrende essen in vñ  
steren sterē on haup. Dir geuall das mynst für  
das grof. vñ du hōst mit dz laster des ellends.  
Das schalkhaftig leben ist zeherbergen von  
haup zehaup. vñ wo er wirt zeherbergt. er tuth  
mit treulich. noch tuth auff den müd. Er herbet  
get die vndanckpenn. vñ speyst sie vñ trenckt sie  
vñ hōret noch bittere ding. Wirt gee vñ zier  
den tisch. vñ die ding dy du hast in der hand. do  
mit speys die andē. Gecauv von dez antlyt. d  
eren meiner freund. Der nothdürftigkeit meines  
haups. du bist mir woode ein vñ durch dy her-  
berg. Dife ding sein schwer de menschen. d do  
hat den syn. die straffung des haups. vñ das la-  
ster des vucherers.

### Das. XXX. Capitel. wy

man die kinder ziehen soll. vñ wie die traurig-  
keit. vñ zorn dem menschliche leben sched-  
lich sind.

### Er do liebhat seinē sun

Der zulegt im die geyseln. dz er word  
erfreuet in sein iüngsten. vñ greysst  
mit die tür der nehten. Der do leret seine sun. d  
wirt gelobet in im. vñ wirt glosiert in im in müt  
der haupgenossen. Der do leret seinen sun in d  
lieb. der lasset de veynd. vñ er wirt hochgeeret in  
im in müt der freund. Sein vater ist tod. vñ als  
er mit ist tod. wā er lieb im einē gleichen nach  
im. In seinem leben sah er vñ ward erfreuet in  
im. Er ist mit betrübe in sein tod. noch geschen-  
det vor den veyndē. Wā er lieb einen beschir-  
mer des haups wider die veynd. vñ einen wider-  
geber den freunden die gnad. Er bindet zusam-  
men sein wunden. vñ die selen der sū. vñ sein  
ingewand wordē betrübt ober ei iegliche stym  
Das vngesent rof geet auf herrigklich. vñ d  
gelassen sun fürgeet schnelligklich. Zeuge sei  
nen sun. vñ er macht sich fürchtend. spil mit im  
vñ er betrübet sich. Vñ lach mit im. dz du icht  
wordest lachig. vñ dein zeue grysgrammē in de  
iüngsten. Vñ gib im den gewalt in der iugent  
vñ mit verschmehe sein gedanken. Vñ leyg sey-  
nen hals in der iugent. vñ schlahe seine seytē  
die weyl er ist ein kind. Das er villeicht nicht er-

herte. vñ dir mit glaub. vñ word dir ei schmerz  
der sele. Lere deinen sun vñ wirt in im. Das du  
icht wordest betrübe i seiner schnddigkeit. Des  
ser ist der gesunt arm vñ starck in den krefftē.  
Den der reich schwach vñ gepenniger i de veynd.  
Das heyl der sele ist i der heyligkeit der geroch-  
tigkeit. vñ ist besser den alles golde. vñ silber.  
vñ der gesunt leyb dem ein vñmessiger zyns.  
Es ist kein zyns ober den zyns des heyls des  
leybs. vñ es ist kein wollust ober die freud des  
hertzen. Besser ist der tod den das bitter lebē.  
vñ dy ewig ruc. Den der verlengerend siechtum  
die verborgen guthait in dem beschlossē mü-  
de sein als die zusetzung der speys vñbsetzet  
mit dem grab. Wz nutzert die opferung de abe-  
got. Wā er isst mit noch schmecket. Also ist d  
der do wirt aufgeiaget vom herte. vñ treget dy  
lōne der bosheit. Er siht in mit den augen. vñ  
seufzet. als der keusch vñbfaht die unckfraw  
en vñ seufzet. Vñ lē gibe die traurigkeit deines  
sele. noch peynig dich selber in deine ratte. Die  
freud des hertzen ist das leben des menschen.  
vñ ein schatz der heyligkeit on gebrechen vñ  
die frolockung des mans. ist langes leben. Er  
barm dich deiner sel. Das sie geuall got. vñ ent-  
halt vñ samel dein hertz in seiner heyligkeit. vñ  
treib verz von dir die traurigkeit. Wā dy trau-  
rigkeit hat vil getddet. vñ es ist kein nutz in ir  
Der neyd vñ der zorn mynderen die tag. vñ  
die betrachtung. zusat das alter vor der zeyt.  
Das leichend. oder frōlich hertz ist gut in den  
wirtschaften. wā sein wirtschaftē werde slyf-  
siglich.

### Wz. XXXI. Capitel. wy

Der reich vñ der arm in irem reichthum vñ ar-  
mut enderschyde sind. vñ wie man in essen vñ  
trinken vñ sinderlich in myessung des weyns  
züchtig vñ beschayden sein soll.

### De mache der ersam

Die macht machet schwecken die slysch. vñ  
ir betrachtung nymbe hin den schlaff  
Der gedanc der vorwissenheit abkert dy sly-  
vñ die schwer krankheit machet ein nüchtere  
sel. Der reich arbeytet in der samlung nüchtere  
vñ in seiner ru wirt er erfüllet mit seine gute di-  
gen. Der arme arbeytet in d mynderung der na-  
rung. vñ er wirt arm im ende. Der do liebhat dz  
gold. d wirt mit gerechtuertigt. Vñ d do nach-  
uolget d verzering. d wirt erfult auf ir. Vil sein  
gebe wordē i dy sel des golde. vñ in seiner got.



stalt ist worden ir verliesung. Das gold der opfernden ist ein holtz der schadung. wec den die im nachwolgen. vñ ein iegelicher enweyfer verdirbet in im. Selig ist der reich. der so ist erfinden on may. vñ der nicht gieng nach de golde. vñ sich mit versah in dz gelt des schatzes. Wer ist der. vñ wir lobē in. Wan er teth die wunder in sein leben. Wer ist beweret in im. vñ ist vol kumen erfinden. vñ im wert die ewig glori. Der so mocht ebergeen. vñ mit ebergiege. end tun dz ebel. vñ teth es mit. Darum sein guttat sein besterigt im herze. vñ alle kirche der heyligē wert verkunden sein abnusen. du bist gefessen ob de grossen tisch. mit tu auff zu ersten deines gumen eber in. Vñ sprich der ding sind mit vil. die so sein auff im. Gedencke das das schalkhaftig aug ist böse. Was ist schalkhaftiger geschafsen. den das aug. Darum so es siht. es waynt von allez sein ansehtz. Vñ streck dein hand zu ersten. vñ das du dich schamest. Wo du wirst vermayliget mit de nepd. mit wert betrücket in der wirtschafft des weyns. Vernym auß dir selber die ding. die so sind deins nechte. die ding die dir werde fūrgesetz. die neuch als der messig mensch. vñ so du issest das du mit werdest gehabet in vil has. Hdr auff zu ersten von wege der zucht. vñ mit wolst sei eberflüssig dz du villicheicht schadest. Vñ ob du sitzest in d mitte maniger mit streck de hād ee den sy. noch afsche zu ersten zetrincken. Wie genugsam ist ein geleter mensch weing weyn. vñ du arbeytst mit vñ im so du schlaffst vñ empfindest mit dy arbeit. Die wache vñ der gallen siichtuñ. vñ dy peyn des ingewaydes ist de ungezanten man. d schlaffe der gesuntheit ist de kargen mesche. Er schlafte entz an den morgen. vñ sein sel wert gewollüstiget mit im. Vñ ob du wirst bezwangē in vil esen. steccauff von der mitte vñ endere. vñ es erlücklet dich. vñ fürest mit zu de siichtuñ deinez leyb. Hdr si hdr vñ mit verschmich mich. end du ridest meine wort in de iüngste tag. Bis schnell in allen seinen werckē. vñ ein iglich siichtumb begogene dir mit. Die lebhen maniger gefegnē dz leuchtēd i de boote. vñ dy zeugnuis irer warheit ist getrewe. In de schalkhaftigste boote murren dy stat. vñ dy zeugnuis irer schalkheit ist war. Vñ wildest bewegen die liebhabēde in de weyn. wan der weyn hat manigē verweist. Also das fere beweret das hart esen. als so straffet der weyn die hertze der hohfartigē.

so er wert getrunckē in trunckheit. dz gleich leben den menschen. ist der weyn in der messigkeit. ob du in trickest messiglich du wirst nicht ter. Welchs ist das lebē. das so wert geminde in dem weyn. Was betrugt das leben. der tod der weyn ist geschaffen zu der freud von anfang. end nit in die trunckheit. Der weyn messiglich getruncken ist ein gesuntheit der sele vñ des leybo. Messig truncken ist ein gesuntheit der sele end de leyb. Der weyn vil getrunckē machet dy raytzung vñ de zoren. end manig vell. Der weyn vil getruncken ist ein bitterkeyer der sele. Der stark mit der trunckheit ist ein ergerung des vñweyfen. er manderet die krefft end macht die wunden. Vñ straff den nechte in der wirtschafft des weyns. end verschmiche in mit in seiner freud. Vñ sag im mit die wort des lasters. vñ zwing in nicht in der widerreysung.

### Das. XXXII. Capitel. wie

die prelaren end regenten ire endertanen regieren sollen. end wie die endertane schuldig sind iren obern gehorsaz zesein.

### Alben sy dich gesetzer

zu ein regieret. Du sollt mit erhebet werden. bis vñder in. als einer auß in. Hab ir sorg vñ meret also. vñ so du außrichtest all dein sorg. so wec. das du werdest erfretet umb sie. dz du nemest die gezierd der genad. vñ begreiffest die kron vñ die würdigkeit der samling. Rode du grosser der geburd. wan dir geymbt es. Das erst wort des. der so liebhar die kunst. end hinder mit die süßen sönung der geseng. Wo nit ist die gehörd. do geuf mit auß dz wort. vñ mit wolst erhebet werden vñzümlich in deiner weyheit. Als der steyn des carfunkels ist in der zierung des golde. Also ist dy süß sönung der geseng in der wirtschafft des weyns. Als das zeichen des smaragd ist in der machung des golde. Also ist die zal der musica in de frölichen end in dem messigē weyn. Hdr schweigend end dir kumbt die gut genad umb de ersamkeit. Jüngling. kaum red in deiner sach. ob du zwir werdest gefraget dein haubt hab antwert in manigen dingen. bis als vñweissend. vñ hdr schweygēd vñ auch fragēd. In mit d grossen mechtigen mit obernym dich. vñ wo die alte sein so wilst mit vil reden. Vor dem hagel geet der plitz. end vor der scham fūrgoet die genad. end



umb die erfamkeit kumbt dir die gutt guad. end  
mit betrub dich auff zestecken zu der stund. Aber  
furlauf zu ersten in dem haup. vñ all da zurueff  
vñ all da spilend tu dem empfangung. end mit in  
dem misseratē. vñ in de hohferrige wort. Ober  
alle dise ding geseggen de herre. der dich har ge  
mache. vñ har dich getrenckt vñ allen seine gut  
ten dingē. der so fürcht den herre. der empfehe  
sein leet. vñ die so wachen zu im. die vnde seyn  
nen seggen. der so suchet die ee. der wirt erfüllt  
von ir. vñ der so tut hefflich. der wirt georgert  
in ir. Die so fürchten den herre die vunden das  
recht vrtel. vñ zünden an die gerechtigkeit als  
ein liecht. Der sundig mensch verneydet dy stra  
fung. vñ er vnde die gleichnuß nach seine wil  
len. Der man des rats verzoert mit die verstant  
nuß. der frembde vnde der hohferrig fürchtet  
mit dy vortcht. auch nach de. vñ er hat getan mit  
im ou rat. vñ wirt gestraffet in seinen nachschu  
gungen. Sun tu nichtz ou rat. vñ nach der rath  
reuest du dich mit. Vliche gee in den wege des  
vols. vñ du beleydigest dich mit an dy sleyn. mit  
glaub dich arbeitsens wege. vñ setz mit die er  
geruñ seiner sel. Vnd hüt dich vor deinen si  
nen. vñ merck von deine haufgenosse. Geloub  
in allem dem werck auß der trewe deiner seel.  
end ditz ist die behaltung der gebot. Der goet  
geloubt. der mercket auß dem gebottē. vñ d sich  
versiehe an in. der wirt mit genyndert.

### Das XXXIII. Capitel.

Von der beständigkeit der guten mensche. vñ  
von der zroeyfelmütigkeit d sündere in irer bos  
heit. Vnd wie der weyse man die regenten vñ  
ir sünd end ir vndecken vñ ir vbertretung stra  
fet.

**D**er got furchtet. Dem  
begegn mit die vbeln ding. wan got  
behütet in in der versuchung. vñ alß  
in von den vbeln. Der weysch haßt mit dy gebot  
vñ dy gerechtigkeit. end wirt mit geschlagē als  
in den wellen des schiffes. Der synnig man ge  
laubt der ee goro. end die ee ist im getren. Der  
so cröffent die frag. der bereit das wort. vñ so  
er also bettet. er wirt erhöht. vñ behelt die zucht  
vñ der so antwort er. Die innersten synnig des  
torn sind als ein rad des karren. vñ sein gedan  
cken sind als ein umgheende eck. Als das zu  
lassend roß rühelt end ein iegliche d darauff  
sitze. also ist auch d verspoetē freud. Warum  
vbertwundt der tag den tag. vñ aber. das liecht

das liecht. vñ daz iar das iar von der sunne. dy  
sein geschepden von der kunst des herre als dy  
sunne ward. vñ behütet das gebot. Vnd er ver  
wandelt die zeyt. vñ ir hohzeyttlich tag. end in  
disen feyerten sie die hohzeyttliche tag zu der  
stunde. Auß disen erhöhet got vñ machet groß  
end auß in satz er i dy zal der tage. vñ alle men  
schen von dem layn. end auß der erd dand add  
ist gemacht. In der menig der leet des herren  
schepd er sie vñ veruandelt ir wege. Er gesegnet  
von in vñ erhöhet. vñ auß in gesegnet er. end für  
get sie zu im. auß in fluchet er vñ demütiget. vñ  
er bekert sy zu irer abschepdung. als das lot ist  
i der hand des haffners das zeformen. end ze  
schicken. All sein wege nach seiner schickung. al  
so ist der mensch in der hand des. der in har ge  
machtet. vñ er widergibt i nach seine vrtel. Wi  
der das böß stoet das gut. vñ wider den tod d  
leben. vñ wider den gerechten man. der sündet.  
vñ also schaven in alle werck des hößste. Zwen  
wider zwen. end eins wider eins. Vñ ich wach  
et in den iungsten. vñ also der so listet die hertig  
nach den lesern. In der gesegnung goro. vñ ich  
selb versah mich. end erfüllt die prop als auch  
der so list. Schavend d ich hab gearbeyt mit  
mir allein. Aber allen den. dy so erfuchen dy  
zucht. O ir grofnechtigen hößer mich. end ir al  
les volck. vñ regirer der kirchen vernement mit  
den orn. Dem sun vnde dem weyb. den bruder  
end de freunde mit gib den gewalt ober dich in  
dein leben. end mit gib dem andern dein besitz  
ung. Das es dich vllleicht mit rewe. vñ du vortest  
vmb sic. auch die weyl du lebest end ettmest so  
veruandelt dich mit ein ieglich fleisch. Wann  
es ist besser. das dich bitten dein sin. denn daz  
du sehest in die hende deiner sin. Ditz fürget  
end in allen deinen wercken. d du icht gebest  
die mackel in dem glori. An der tag der vollan  
dung der tag deines lebens. vñ in der zeyt de  
nes aufgangs teyl dein erb. Die essen end dy  
rut. vñ die bünde dem esel. das brot end die leie  
end das werck dem knecht. Werck er in der le  
re. end suchet zeruen. weytere in die hand. end  
er suche die freyheit. Das ioch vnde das bis  
neygt den herten hals. end die emssig verläm  
dung neigen den knecht. De bößwillige knecht  
das bant end die peynig wag. las in in die wir  
kung. das er mit müßig gee. Wan die müßig  
keit har geleret vil vbeln. Stell in in das werck  
wan also gezymbt es i. Vñ ob er dir mit will ge  
horsamen. heng in mit banden. end mit manig



ueltig in. ober alles fleysch. mit tu warcs sig on  
schweres vteyl. Ob er dir ist ein trewer knecht  
er sei dir als dem sel. halt in als deinen bruder  
wan du hast in besteller in de blut der sele. Ob  
du in bekydigest vnrechtlich. er wirt gekeret in  
die flucht. end ob er sich erhebet. end hinflehet  
der. wo du in solt suchen. en an welches weg du  
in suchest. wayst du nit.

### Was. XXXIII. Capitel.

Wy man i sy trewme keine gelaube habe fund  
allein in got getrauen soll. Vnd wie die reiche  
den armen in irer armut en notturt beystand  
tun sollen. end wie man in nichts entziche soll.

#### Beuge ist ein vppige

**O** zwer siht den vnoeyen man. end sy  
trewme erheben sye vnoeyen. Als  
der so begreift den schatten. en nachuolget de  
wint. also ist auch der. der sich vernymt zu den  
gesichtigen ligen. Nach diesem ist die gesicht  
traum. Vos de antlyt des mensche sy gleich  
nuf eins andn mensche. Was wart gereyniger  
von de vnoeyen. en von de ligenhaftigen. was  
wirt wars geredet. die zeubermuf der irsale en  
die weysagung en die luge. end die traum der  
vbelthuende ist ein vppigkeit. Vnd sein her  
tze leydet sy trugknuß. also als der geberende  
nur die heymfuchung werde aufgelaßen vom  
höchsten. Vt gib dem hertze in sie. Wann sye  
traum habe manig machen irren. end die sich  
verfahen in sy. sy vielen. Das wort des gefatz  
wirt vollende on die luge. en die weysheit wirt  
geplantet in de munde des getrauen. Der nit  
ist versucht. was weys er. Der man. der so hat  
erfarn vil ding. gedenclet vil ding. vnd der so  
hat geleert manig ding. der wirt aussprechen sy  
verstantmuf. Der nit ist bewert. der erkent kly  
ne ding. der aber ist vnnutz worden der hat ge  
meret sy bofsheit. Der nit ist versucht vnz weys  
er. Vn der so ist engeplantet. der wirt ober  
flüssig in der schalckheit. Ich sahe zuwerkünde  
vil ding. end vil gewonheit der wort. Ich byn  
etwcn verdooben von diser ding wege entz an  
de tod. en ich bin erldst mit der gnad gots. Der  
geyst der got fürchtende wart gesuchet. en wirt  
gesegen in seiner widerschawung. Aber ir hof  
nung soll sein in iren heyler end sye augen des  
herre sind ober die. die in liebhabē. Der so für  
chtet got d erschrickt leins dings. en er fürcht  
sich nit. wan er selb ist sein zuwerficht. Dy sel des  
der so fürcht den herre. ist selig. Die augē des

herzen sind ober die. die in fürchten. er ist ei be  
schmer des gewalts. ein bestattung der tugēt  
ein dock der hitze. en ein mitteltlich beschedi  
gung. ein bittung der beladung. en ein hilf  
des vallo. er erhöhet die sele. end erleuchet sye  
augen. er gibe die gesuntheit. end das leben en  
den segen. Der so opfert auf dez vngerechten  
gut. das opfer ist fleckhaftig. end die verspot  
tung der vngerechte sind nit wol geuellig. Der  
herz ist allein den die sich enthalten in de weg  
der warheit end der gerechtigkeit. Der höchste  
bereret mit die gabe d vngerechte noch schaw  
et an die opfer der engüngen. Er wart auch nit  
vergbllich den sünden in der meng irer opfer.  
Der so opfert das opfer auf de gut der armē.  
d ist als der. der so erschlickt den sun in dem an  
gesicht seins vaters. Das brot der dürffngē ist  
ein leben der armē. end der in betrugt. der ist  
ein man des bluts. Der so abymndt das brot  
im schwarz. der ist als der. der so tddet sey  
nen nechsten. Der so verguisset das blut end d  
so betrugt. den löner. die sind brüder. ein baw  
end. en ein brochender. was ist es nutz. nur das  
sie arbayten. Einer bettet der ander flucht. wel  
ches styn erhöt der herz. Der so wirt getaufet  
von dem toden. en aber rüret den toden. was  
nützt im sei waschung. also ist der mensche. der  
so raftet in seinen sünden. end aber tuch dy sel  
ben ding. was schaffet er nutz. das er sich sel  
mütiget. Wer ehdt sein gebet.

### Was. XXXV. Capitel. wy

allein die opfferung von rechtuerrigen gütern  
got angenehme en begehlich ist. vnd die opfer  
ung von vnrechtuerrigen gütern gott ein vn  
menschlichkeit ist.

**O** Er so behut die ee der  
manigualtiger dz gebet. es ist ei heyl  
sam opfer aufzemerken den gebet  
ten. end zescheyden von aller misserat. en zoop  
fen die verfürung des opfers. ober die vng  
rechtigkeit. vnd die bittung vmb die sünd. ist  
schepde von der vnrechtigkeit. Der so opffert  
dz reyn mel. der gibe die gnad. end der so tuch  
die barmhertzigkeit. der opfert dz opfer. Dem  
herzen ist ein wolgeuallen zescheyden von der  
bofsheit. Vt erschein ler vor dem angesichte  
gottes. wann alle dise ding werden gethan en  
das gebot gots. Das opfer des gerechten er  
fayhet den altar. vnd ist ein geschmacke der  
süßigkeit. in dem angesichte des höchsten. Das



opfer des gerechten ist angenen. und der herr vergisset nie seiner gedechtnis. Gib dy glori got mit ein guten hertzen. vñ mynder mit dy ersten fruchte seiner hende. In einer ieglichen gabe mach frölich dem anlytz. vñ heylige demen zehenden in freuden. Gib dem höchsten nach seynen gabe. und in de guten aug tu die findung deiner hende. wann der herr vergilt es. und widgibt dir sibewalt. soult wider. Vñ lie woldest opfern die bösen gabe. wann er epfeht dy mit. Vñ lie woldest an sehen das unrechte opfer. wann der herr ist ei vreyer. und die glori der person ist mit bey im. der herr nymt mit auf die person wid den armē. er erhöhet dz gebet des betrübtē. Er verschmacht mit dz gebet des warren. noch die wirtwe. ob sye aufgeschiet dy rede des scaftzē. Stengen den mit ab die zehet der wirtwen zu de wang. und ie aufruffung ist eber den die sy aufführen. Wann von de wang stengen sie auff ontz zu de hymel. vñ der herr erhöhet. und wirt mit gewollustiger in in. Der so better zu got. der wirt empfangē in de wollust. vñ sein gebet nahet sich zu den wolcken. Das gebet des. der sich gedemüget. Durchbricht die wolcken. vñ wirt mit getröstet bis das es sich nahet. vñ scheydet sich mit bis dz es ansehet der höchsten. Und der herr verzet es mit. aber er verzet die gerechte vñ tuht das vreyer. vñ der sterckest hat mit die geduld in in. ontz dz er zerfuchet iren rücken vñ widergibt dy rache den leuten bis das er hünymt die vollkommheit der hohfertigen. und veruustet das cepter der vngerechte. bis das er gibt den menschen nach ire wercken. vñ nach den wercken adams. vñ nach seiner fümernung. bis dz er verzet dz vreyer seines volcks. vñ wollustiger die gerechten in der barmhertzigkeit. O wie schön ist die erbarmung gotes. in der zeyt der trüsal. als dy wolcken des regens in der zeyt der dürre.

### Das XXXVI. Capitel.

Wy man got für die heyde die in ire sündē verstocket sind bitten soll. und fürter für die iuden und für drey ding die den menschen verberē vñ verplenden.

**O** Got aller. erbarme dich vnser. und schawē in vns. vñ zeig vns das lieche deiner erbarmung. vñ send dein vordt eber die leut. die dich mit suchten. dz sie erkennen das nit ist got nür du. dz sy

verkünden deine grosse wunder. Heb auff dein hand vber das frembd volck. dz sie seche deinen gewalt. Wann also du bist gheyliger in vns in irem ansehe. also wirtu grobgemacher in lū vnserm ansehe. das sie dich erkennen. als wir dich erkennen. o herr das nit ist ein got on dich Erneue die zeychen. vñ verwandel die wunder. Hohwirdig die hand vñ den gerechte arm. Er kücke den grymmen vñ geuhaul den zorn. Er heb den widerwertigen und peynig den veynd Eyle die zeyt. und gedencke des endes. das sye verkünden deine wunder. Der so wirt behaltē. Der wirt veruult in de zorn der flammen. vñ dy so lesten das volck. die vnden der verdammung Zerfuchet das haubt der fürsten. vñ die veynd die so sagen es ist kein ander den wir. Samde alle geschlechter iacob. das sie erkennen das nit ist got. nür du. das sie verkünden deine grosse wunder. und erbest sie als von anfang. Erbarme dich deinem volck vber das. dein nam ist an gerist. und israhel den du hast zugeleret de erstengeboren. Erbarme dich iherusalem der stat deiner heyligkeit. der stat deiner rue. erfüll syon in deinem vnaufspredemlichen freude. vñ dein glori sey dein volck. Gib zeugnuis dz dy geschöpfē von anfang dein sein. vñ erwecke dy gebet. die dy ersten weysagen haben geredet in deinem namen. O herr gib den kon. den dy dich enthalten. das dein weysagen werden funden getreue. und erhöhet die gebet deiner knechte. gib dein volck noch deinen seggen aaron. und schick vns in den wege der gerechtigkeit. und das alle die so wonen auff der erde. wissen. das du bist got ein schawer der wele. Der bauch isst ei ieglich essen. und das essen ist besser denn das esen. oder ein speys ist besser den die ander. Die gunen rüren zetragen die speys. und das vnsmig hertz die lügenhaftigen wirt. Das böb hertz gibt die traurigkeit. und der geleert mensch widerstoeht im. Das weyb empfehet einen ieglichen knaben. und die tochter ist besser den der sun. Die gestalt des weybs erfreuet das anlytz ihres mans. und zufürt die begerung eber ei ieglich begir des mensche. Ob sie ist ein zing der gesuntheit vñ d seufterung vñ d erbermbde. ar man ist mit nach de sünden d mensche. Der so besitz dz gut weyb. d fast an die besitzung sie ist ein hilf nach im. und ein seil als die roc. Wo nit ist ein zamm. so wirt zerürt dy besitzung. vñ so nit ist dz weyb. so arscufte d durtig. we gelaub d d dā hat lei nest. vñ allertalbe so er



sich neygt. So ertunckelt er also ei begärter sieb  
auf springend von der stat in die stat.

### Das XXXVII. Capitel

Von der gedachten freundschaft. und wie man  
nymant böse ret gebe. noch versach sein soll. Des  
bösen. und wie man guten raten folgen. vñ war  
haftig mit worten sein soll. vñ von weisheit  
der clarheit.

### In iegklicher freund

**H**wirt sprechen vñ ich hab zesamē ge-  
fügt die freundschaft. aber ein freund  
ist allein mit dem namen ein freund. Ist den dy  
traurigkeit mit in. vñ zu dem tod. aber der gesel  
vñnd der freund werden bekeret. zu der weis-  
schafft. O du schalkhaftigste sūmenung. wa-  
non bistu beschaffen zoodoeken die dūre mit  
bosheit vñ irer trügheit. Der gesel mit frewe-  
schafft mit dem freund in wollust. und in der zeyt  
des trübsals wirt er ein widerwertiger. Der ge-  
sel hat ein mitleyden mit de freund von wegen  
des bauchs. und nymt einen schult wider den  
veind. Vñ vergifft deins freunds in dei her-  
zen. und bistu gedunckend in deinen werckē  
Vñ soltu ratschlagen mit deinez schwacher. vñ  
vor de. die dich hassen verburg de rat. Ein ieg-  
licher ratgeb öffnet den rat. aber er ist ein rat-  
geb in imselber. Behüt dein sel vor den bösen  
ratgeben. Wiso zu dez ersten. was notdürftig  
sei. vñ wan er geduncket in sein hertze. Das er  
willeicht mit lasse dez psal in die erde. vñ sprech  
zu dir dein weg ist gut. vñ stee entgegē zesehen  
was dir begegnet. Mit de vngestlichen mann  
trachte von der heyligkeit. vñ mit den engerech-  
ten vñ d rechtigkeit. vñ mit de weyb. vñ de sin-  
gen die sie liebhat. Vñ mit de vorschamen vñ  
den streyt. vñ mit dem gewerberman der obertra-  
gung des gewinns. Mit de kauffman. von der  
verkauffung. mit dem neydige man. von d ma-  
chung d gnaden. Mit de vngütige vñ d miltig-  
keit. mit de vnersamen von der ersamkeit. Mit  
de ackerwerckman vñ ein ieglichen werck. mit  
de ierlichen wercker von d vollendung des iars  
mit dem tregen knecht vñ vil werckung. Vñ  
merck de auf in allen rat. Aber bistu emssig mit  
de heyligen mann. den du erkennest. das er halt  
die vortte gotes. des sel ist nach deiner sel. Eyn  
ieglicher der do zweyfelt in den vsterenissen.  
der hat kein mitleyden mit dir. und stelle mit dir  
dz hertz des guten raten. Wan dir ist nit anders  
mer den de. Die sel des heyligen mans verlan-

det zeyten ware ding. den siben vmbsharoe-  
die so sitzen in der höh zesharoen. Vñ in alle  
dise digē bit de höhsten. dz er richte deine weg i  
d warheit. Vor alle werckē sūrgē dich dz war-  
haftig wort. vñ vor ein ieglichen werck d ster-  
rat. Das schalkhaftig wort veruamdet das  
hertz. danon werden geborn vier teyl. das gutt  
vñ das böß. dz leben vñ der tod. und die emssig-  
zung ist ein herscher dser dig. Der weyb man  
wirt manig vnderweisen. vñ ist sanct seiner seel.  
Der do trüglich redet. der ist heplich. vñ wirt  
betrogen in eine iegliche ding. Im ist nit ge-  
geben die gnad vñ herren. wan er ist betrogen  
in aller weisheit. Der weyb ist weyb seiner seel  
vñ dy frucht seines syns sein getrew. Der weyb  
man wirt erfüllt mit de seggen. vñ die in sechē. die  
loben in. Das leben des mans ist in der zal der  
tag. Aber die tag irasels sein vnzlich. Der wei-  
se erbe die ere vñ dem volcke. vñ sein nam wirt  
leben ewiglich. Sum versuche dein seel i dein  
leben. und ob sie wirt schalkhaftig. nicht gib ir  
gewalt. Wan alle ding sein mit allen nütz. vñ ei-  
ner ieglichen sel geuel mit ein iegliches ge-  
schlecht. Vñ wirt willest sein geitig in einer ieg-  
lichen wirtschafft. und geusch dich mit auß vber  
ein ientlichs essen. Wan in vil essen wirt die  
krankheit und die begirlichkeit nehet sich vntz  
zu dem siechraun. Vñ die frassheit sind manig  
gestorben. Der aber messig ist. der zulegt das  
leben.

### Das XXXVIII. Capitel

Wie die artzt gelobet werde. vñ von ertzeyung  
der seel vñ des leichnams. und warum man dy  
prelaten eren soll.

### He den artzet vmb dy

**E**nnoturft. wan der höhst hat i geschaf-  
fen. Wan alle artzney ist von got. vñ  
er wirt nemen dy gabe vom künig. Dy zucht  
des artzet wirt erhöhen sein haubt. und er wirt  
mitgesetzer i de angesitse der grofmechtigen.  
Der höhst beschuff die artzney von der erde.  
vñ der weyb man fürcht sie nit. Ist den mit ge-  
mache süß das bitter wasser von de holtz. Vñ  
ir krafft zu der erkennenng der menschen. vñnd  
der höhst gab die wissensheit dem menschen. dz  
sy geert wurdē i seine wunden. So er heylet i si  
se. er sefirt de schmerzē. vñ d salbmacher ma-  
chet dy cōfect d senftigkeit. vñ machet zusamē  
dy salbung d gesuntheit. vñ seine werck werde  
mit veruüßet. Wan der frid gotes ist auff dem



anhtz d' erde. Sun nit verschmeh dich selber  
in dem siechtumb. aber anbet den herren. vñ er  
gesundet dich. Abbet dich von der misserat. vñ  
richt die hende. vñ reing dein hertz von aller  
misserat. Gib die schenckung vñ die gedenc-  
ung des opfers. des beste melbo. vñ erfayste dz  
opfer. vñ gib die stat d' artzet. wann der herre  
hat in geschaffen. vñ er schepde sich nit vñ dir.  
wan seine werck sind notturfirig. Wan die zeyt  
ist so du einlauffest in ir hende. Aber sie bitten  
den herren das er schicke ir rwe. vñ die gesunt-  
heit vñ irren wandel. Der so sündet in d' ange-  
sicht. des. der in hat beschaffen. d' velt in die hēd  
des artztes. Sun ob d' todten fürfür die zeyt  
her vñ anfaße zuraynen. als habest du erlitten  
harte ding. vñ nach dem gericht bedeck seinen  
lab. vñ nit verschmeh sein begrebnus. Aber vñ  
wegen der ergernus. so trag bitterlich sein klag  
an ein tag. vñ biß getröst vñ die traurigkeit.  
vñ tu die klag nach seinem verdienen. an einem  
tag. od an zweyen vñ die nachrede. Wann von  
der traurigkeit eylt der tode. vñ bedecket die  
kraft. vñ in der traurigkeit des hertzen nayget  
er den halo. In der versagung des trostes bley-  
bet die traurigkeit. vñ das gutt des gebrechens  
wilt nach seine hertze. Vñ gib dein hertz in  
die traurigkeit. aber treyb sie von dir. vñ gedec-  
der rümgste ding. Vñ licht wilst vergessen. wann  
die beckerung ist mit. vñ du bist disen mit nütz.  
vñ lesterest dich selber. Bist gedeccken meines  
erreylo. wan also wirt auch dz dein. Mir gest-  
em. vñ dir heut. In die rue des todten hayß rwe  
in sein gedechtnus. vñ tröste in in d' aufgang  
seines geysts. Schreyb die weyßheit in d' zeyt  
müßgeung. vñ der so ist gemindert von stun-  
denan. der vernem die weyßheit. wan er wirt er-  
füllt mit weyßheit. Der so helet d' pfing. vñ der  
so gloriet i d' pfing. d' so iagt die ochse mit  
der gert. vñ wandelt in iren wercken. vñ sein ver-  
kündung ist in den sünden der steyr. er gibt seyn  
hertz einbreceren die fürch. vñ sein wach ist i d'  
feyste der lue. Also ist ein ieglicher schimpd vñ  
werckmeyer. der so durchmacht sy nacht. als  
d' tag. d' so bildet sy gehawē bildung. vñ sei em-  
sigkeit vñ wüdel i manngerlei dz gemel. Er gibet  
sein hertz in die gleichnus des gemels. vñ mit  
seiner wach volbringet er dz werck. Also sitz d'  
erschimpd bey d' ambayß vñ merck dz werck  
des eyfens. der geschmack od sy hiez des fers  
ers brent sein steych. vñ er streyt i der hiez des

ofens. die stymē des hamers ernewet sein. vñ  
sein aug ist wider die gleichnus des vassers. Er  
gibt sein hertze zu der vollendung der wercke. vñ  
in seiner wache zielt er sy einmoltumheit. Als  
der haffner sitzet zu sein wercke. vñ einbrecet  
das rad mit seine füssen. der zu allen zeytē ist  
gesetzt in sorg vñ sein werck. vñ alle sein rwe-  
ckung ist in d' zale. in sein arm bildet er das kot.  
vñ für sei süß neigt er sein kraft. Er gibet sei her-  
tze das er vollende die vberfürung oder vber-  
ziehung. vñ in seiner wach geramiget er d' ofē  
dise versahen sich all in sein hende vñ ein ieg-  
licher ist weyß sein seiner kunst. On dise all wirt  
mit gebawen sy stat. vñ werde nit inwone noch  
wandē. vñ springet nit in die kirchen. Vñ sitz-  
en nit auf d' stul des erreylers. vñ vernemē mit  
die zeugknus des erreylo. noch machen offen-  
bar die lere vñ das erreylo. vñ werden nit er-  
fü den in d' gleichnus. wan sie werden bestetē  
die geschöpf ewig. vñ ir bittung ist in der wirt-  
ckung der kunst. scheynd ir sele. vñ suchend i d' zeyt  
gesatz des höbsten.

### Dz. XXXIX. Capitel. Dz

den dingen die den menschen zu gott schaden.  
also sein die weyßheit. reynigkeit. demütigkeit.  
vñ der getrawe. das got die bösen straffen vñ  
die gerechten begaben werd.

**D**er weyß sucht d're  
weyßheit aller alten. vñ vernymt  
sich in den weyßsagen. Er behüt d're  
rede der gnannten mann. vñ er goet ein in d're  
klugheit der gleichnus. Er erfucht die heymli-  
chen ding der sprichwort. vñ wandert in den  
verborgnen dingen der gleichnus. Er wirt d're  
nen in mitt der großmichtigen. vñ wirdt er  
scheynen in dem angesicht des richters. er vber-  
goet in das land der fremdden leut. Wann er  
versucht die guten vñ d're vbeln ding in allen  
dingen. Er antwort sein hertze frū zewachen.  
zu dem herren der in hat beschaffen. vñ d' bitt-  
ret in d' angesicht des höbsten. Er ruff auff sei-  
nen müd in d' gebett vñ bettet vñ sein mis-  
setat. wan ob der groß herz will. er erfüllt i mit  
d' geyst d' verstentnus. er sendet die red seiner  
weyßheit also die regen. vñ vergiße dem herre  
in dem gebett. Vñ d' selbst richtet seinen ratt.  
vñ d're leer. vñ im wirt geratten in seine  
verborgnen dinge. Er selbst macht offen d're red  
de seiner lere. vñ er wirt hochgeert in der ee d'



gezeugt in des herzen. Manig lobt sein weisheit. und sie wurde mit vortilget vntz ewiglich. Sein gedencung scheider sich mit. vñ sein naz wirt gesucht von geschlecht in geschlecht. Dye leut verkündet sein weyßheit. und die lurch verkündet sein lob. Ob sein nam belobet. er laßet mer den taufent. vñ er ruet. es werde im nütz. Noch rat ich. das ich verkünde. wann das ich bin erfüllt mit dē grymmigē zorn. Er spruche in der styn. Gehorsamend höret mich ir gödtlich en frucht. vñ als die rose. die so ist gepflanzet auff dyc bech der wasser. also bringet frucht. Habt den geschmack der süßigkeit. als der lyban. Blüend blumen als die lilie. gebe den geschmack. vñ grunt in gnad vñ mitlobend dē lob gesang. vñ gesegent dē herzen in seine wercken. Gebe die großwürdigkeit sein namen. und besekmet im in der styn ewer lebhen. vñ in den lobgesangē der lebhen. vñ in den harspen und sprechet also in der verichung. Alle werck des herzen sein gargut. In sein wort stund das wasser als ein samlung. vñ in der red seines munds als dy aufnemung des wassers. wan dy stillung wirt in seine gebot. vñ die mynderung ist nit i seine heyl. Die werck alles fleyschs sind vor im. vñ kein ding ist verborgē vor seine augē. Er schawet von d welt vntz in die welt. und nit ist ründlich in seine angesicht. Es ist nit zefagē was ist ditz oder was ist dē. wan alle ding wer dē gesucht in seiner zeyt. Sein segen wirt vber giessen als der fluf. vñ als die sintflut fenchet die türre. also erbe sein zorn die leut dy i nit suchen. Als wie er belet die wasser in dy truckne. und die erd ward trucken. vñ sein weg sei gerichet mit ire wegē. also sind dē sündē dy schaltung in seine zorn. Den gute sind geschaffē dy guten ding von anfang. auch den schalckhaffte gen gute vñ böse ding. Ditz ist ein anfang des nottufftigen dings des leben der mēsche. was ser. feuer. vñ eyßen. saltz. milch. vñ boor. seidel. vñ hōnig. und die weynber. vñ öl. vñ gewand. Alle dīse ding sind den heyligē in gut. und also auch werde sie leret den vngütigen. vñ dē sündern in vbel. Geyst sind die so sind geschaffē zu der rach. vñ in ire grymmigē zorn haben sie bestetet ir peyn. In dē zeyt der vollendūg giessen sy auß die krafft. vñ den grymmigē zorn. des. der sie hat geschaffē. werden sie schenden. Feuer. hagel. hunger. und der tod. alle dīse ding sein geschaffē zu der rach. Die zen der tyer. vñ dē scorpiō. vñ schlange das scharpf waffen erceylen

die bösen in verwüstung. Die wirtschafften in seinen gebotten. und werden bereyt in die notturtz auff der erde. und fūrgen mit das wort in iren zeitten. Darumb bin ich bestetet wordē von anfang. und bin geratzfraget. ich gedachte und lieh die geschriffte. Alle werck des herzen sind gut. und ein ieglich werck wurde vnder die nen in seiner stund. Es ist nit zefagen. Ditz ist schalckhafftiger den das. wan alle ding werde beweret in irer zeyt. Und seij mit allem hertzen. und mit dem mund mitlobend. vñ gesegend den namen des herzen.

## Das XL. Capitel. nye

Die menschen als bald sie geborn werde armut leyden. und wie die sündē vñ end gestraffet vñ gepeyniget werde. nu in iren zeytlichen gūtern und die. die nach ire ire gūter besitzen.

**G**rosse Bekumerūg ist geschaffen allen menschen. vñ ein schwere ioh auff die sūn adam. vñ dē tag des aufgāgs von dem leyb irer muter. vntz an den tag der begrēbnis in dy muter aller. Je gedanken vñ die vorchten des hertzen. sein die findūg der harung vñ d tag des todes sitz. und auff dem hohwürdigē stul. vntz zu dem demutige auff die erd vñ dy aschen. vñ dēz der so neußet den iacinct. und treget die kron vntz zu dem. der so wirdt angelegt mit rohem leynein fleyd. der grymmig zoren der neyd. das pōfels geschrey und die vorchte des todes. der beleybē den zorn. vñ der krieg. und in der zeit der wydermachung in der kamer. der schlaf der nacht ver wandelt sein wissenheit. Aber ein wenig als michez in der rue und die widerscharung. wirt von im in den traumen als iij tag. Er ist betrubet in dem gesicht seines hertzen. als der so empfeult an dem tag des streyts. Und steet auff an dem tag seines heyls. und ründert sich zu keiner vorcht. mit ein ieglichen fleysch von dem menschen vntz zu dem vñ und ist sibennallt vber die sündē. Zu dīsen dīngen ist der tod. daz blut. der krieg. und das zwischarpf schwert. dē drückung hunger. und traurigkeit. und geyfelen. Alle dīse ding sind geschaffē vber die vngütigen. vñ vñb sie ist worden die sündēflut. Wann alle dīning die so sind von der erden. die werden gēleret in die erde. vñ alle was ser werden gēleret in das meer. Eyn iegliche



gab und boshheit wirt vertilget. und der gelaub  
bestet ewigk lich. Sy habe der ungerechte wot  
den getrickent als der bach. vñ durchdōne als  
der grof sonner in dē regen. So er aufftuch  
sein hēd er frewet sich. also schmelcken dy vber  
goet in der vollendung. Sy enicklen der vngut  
tugen manigfaltig mit die est. vñ die unreinen  
wurtzeln. Sōnen vber die hōh des velsen. Und  
die grūn ist vber ein ieglich wasser. vñ zu dem  
gestat des flusis wirt vor abgelesen alles hewe  
Die genad wirt als das paradyf in dē seggen.  
und die erbermbd beleibet in dē welten. Dē le  
ben des begnügendē arbeiters imselbs wurd  
mit süßs werdē. vñ du windest dē schatz in i. Die  
barung der stat stercket dē namen. vñ vber di  
se wirt auch gezeit dē enuermayliget weyß. Der  
weyn vñ das seytēspil erfrewen das hertz. und  
dy lieb d weyßheit ist vber ietwēdē. Dy schwe  
gelu vñ die psalteri machē den süßen don. und  
die senft zung ist vber ietwēdē. Dein aug be  
gert die gnad vñ die gestalt. vñ vber ditz sei dy  
grūnen sat. Der freund vñ der gesel kumen zu  
samen in dē zeytt. vñ vber ietwēdē ist dē weyß  
mit dē mā. Dye brüder sind zu der hilff in der  
zeyt der durchachtung. vñ vber dīse erldst dy er  
bermbd. Das gold vñ das silber vñ die satzung  
d fischgēg. vñ vber ietwēdē ist dē wolgeuallēd  
ratte. Das gutt vñ die krefte erhöhen dē hertz.  
vñ vber dīse ist die vortcht gots. Es ist mit myn  
derung in der vortcht des herren. vñ in im ist mit  
z. suchen die hilff. Die vortcht des herren ist als  
ein paradyf des segens. und sie bedencken sy  
vber ein ieglich glori. Sum mit gebrist in d zeyt  
des lebens. Wā besser ist zesterben. den noet  
tūrtig zesein. Der man der so schawet auf dē  
frembden tisch. sein leben ist mit in der gedēck  
ung der narung. Wā er furt sein sel mit frēh  
den essen. Aber der zūchtig mā vñ der gelert  
behüt sich. In dez munde des vntersēu wurd  
süß werdē der gebest. und das ferer brūnt in  
sein bauch.

### Das. XLi. Capitel. Von

dem elend des zeyttlichen lebens. und bitter  
keit des zeitliche tods vñ sunder auch des ewi  
gen tods in der hell. und wie die sūnder verma  
net werdē ire boshheit auf betrachtung der ewi  
gen peyn. zelassen. und die weyßheit zuempfa  
hen vñ zubehalten.

**T**od wie bitter ist dei  
gedenckung dem mensche. der so hat

den fride in seiner habe dem geruten mann. vñ  
des weg so sind gerichte in allen dinge. vñ noch  
mag empfaben das essen. O tod wie gutt ist  
dem vteyl dez gebrehtigen mensche. Der so ist  
genymd in der krefte. vñ den verzertes alters.  
vñ dē so ist sorg von allen dingen. Wñ dez vñ  
gelaubigen. der da verlest die weyßheit. V licht  
völlst fürchten dē vteyl gottes. Bedenck der  
ding. die vor dir sind gewesen. vñ die auff dich  
sind künfftig. Ditz vteyl ist vom herē einē ieg  
lichen fleisch. und die da vberkumen dir in der  
wolgefällung des hōhstē. es seien zehē od hūn  
dert. od tausent iar. Die verclagung des lebens  
ist mit in der hell. Die sūn der verbanne schaff  
werdē sūn der sūnder. und die da wandern bey  
dē herren der vngütigē. Das erbe der sūn der  
sūnder verdorbet. vñ die emssigkeit des lasters  
wirt mit ire samē. Von dē vngütigē vater wirt  
den gesuchte die sūn. wā vñb in sūd sie in dem  
laster. Wec euch ir vngütigē mā. ir die ir gelaf  
sen habe die ee des herren des hōhstē. Und ob  
ir wurdet geborn. ar wurdet geborn i fluch. Wñ  
ob ir sterbe ewer teyl wirt iñ fluch. Alle dūng  
die da sind von der erde. werdē gelert in die er  
de. also werdē dy vngütigē gelert vñ dē fluch  
in die verclagung. Dy klag d mensche ist in ire lei  
be. aber der nam der vngütigen wirt vortylget.  
Hab sorg von dem guten namen. wā das bet  
leibe dir mer. dē tausent schetz und edel. Dye  
zal der tag des guten lebens. aber der gut nam  
bekleibet ewiglich. Ir sūn behaltet die zucht in  
dem frid. Wā die verborgen weyßheit vñd  
der vnsichig schatz. was nütze ist in in beyden  
Besser ist der mensche der so verbirget sein  
torheit. dem der mensche der da verbirget sein  
weyßheit. Jedoch leret wider in den dūngen.  
die so auf. geen von meinem mund. Wā es ist  
mit gut zebehalten ein ieglich vnersamkeit. vñ  
alle dūng geuallē mit alle in dem gelaubē. Sche  
ment euch vor dem vater und vor der muter. vñ  
der gemeinen vñkensch. Und vor dem richter.  
vñ vor dē gewaltigē vñ d lūge. Vor dez fürstē.  
vñd vor dem vteyl. von der misstat. Vor  
der synagogen. und vor dē volck. von der misse  
tat. vor dē gesellen. und vor dem freunde von d  
ungerechtigkeit. Vor der stat darynne du wot  
nist von der diebheit. von der warheit gots vñ  
dem gescheft. von dem essen in dem hore vñ vñ  
der erstekung der gab. vñd der empfangung.  
Und vor den grūssendē. von d schweyrgēg. vor



Dem angesehe des vleuschen weybs. vñ von d  
abferunge des antlytz des geborenen freunds.  
Vliche abfere das antlytz von seines nechten.  
end von dē hingenemen dē teyl. vñ ut widerze  
geben. Vliche schawc das weyb des fremdben  
mans. vñ mit vorsch sein diem. noch stee zu irem  
beth. Hüt dich vor den freunde von dē worten  
des stachs. Vnd so du gibst. so lester mit.

## Das. XLII. Capitel. nye

nyemant seine wort verkeren. end wie man sich  
vor vleusch hüten sol.

**N**icht zwifaltige das  
wort der gchöde. von der eröffnunge  
des verborgen worts. Vnd fürwar  
du wirt on schand. vñ du vindest genad in dem  
angesehe aller mensche. Das du mit werdest ge  
schendet vmb alle dise ding. vñ mit empfohe die  
person dē du sündest. Von der ee des höbsten  
vñ der gezeugenuss von dē vteyl zerechtuerti  
gen den vngütigen vñ dē wort der gesellen end  
der wegwertigen. vñ von der gabe des erbeyls  
der freunde. von dē gleichheit der waag. vñ des ge  
wichtes. von dē gewinnung maniger. vñ weiniger  
ding. von der zerbrechung des kauffs. vñ der ge  
schestiger. vñ von maniger lere der sün. vñ den  
bösen lincdt dē bluttige seiten. Es ist ein gut zei  
chen. vber dē boshafftig weyb. Da vil hed sind  
schleufs zu vñ vñ gabe du antwortst. Da hend  
an aber schrey an ein iegliche gab. vñ die en  
pfahung. Von dē lere des vnsumme end des to  
ren. vñ von dē alten die da werden geurteylt.  
von den iunglingen. vñ du wirst geleert in al  
len dingē. vñ wirst bewert in dē angesehe al  
ler man. Die tochter des raders ist verborgē. dy  
wach vñ seine sorg nymt ab dē schlaff das sie  
villiche nicht werd ein eckrechen in irer iugē  
vñ so sie wonet bey dē man. sie wirt heftlich. dē  
sie etwaij iche werde vermayliget in irer iunel  
frawschafft. vñ in iren veterlichen dingē wer  
de schwer erfunden. dē sie villiche so sie wonet  
bey dē man. vbergee oder werde vnberhaftig.  
Feste die hut vber die vleusche rocheer. dē sie  
sich villiche etwaij iche mach kumē in ei laster  
der veind. von dē hinderrede in der stat. vñ von dē  
verwerfung des volcks. vñ schendet sich in der  
menig des volcks. Vliche willest sehe eine ieg  
liche mensche in das angesehe. vñ nicht wone  
in der mitt der weyb. Wan von den gewunden  
fürgeet die schab. end von dē weyb die boshheit  
des mans. Wan besser ist dy boshheit des mans

den dē woltund weyb. vñ das weyb. dē da schē  
det in das laster. Darin ich wird gedencen d  
werck des herre. vñ ich werde verkündē dy  
dy ich gesehen habe in dē worten des herre sei  
ne werck. Die leuchtend sum schawet durch al  
le ding. end dy glori des herren. vol ist sei werck  
Machet den mit der herre die heyligen zumer  
künden alle seine wund. Die der almoehtig herre  
vestetter in seiner glori. Er ersucht dē abgründ.  
vñ erfur das hertz der menschen. end trachtet  
es auf in ir kündigkeit. Wan der herre erkande  
alle wissenheit. vñ sah an in ein ewigs zeychen.  
end verkündet die ding. Die da sind vergangen  
end die ding. Die da sind künftige. er eröffent dy  
fuststege der verborgen ding. Ein ieglicher  
gedanke fürgeet in mit. vnd kein wortt ver  
birgt sich vor im. Er hatt gezieret die grossen  
wund seiner weyphheit. dy da ist vor der welt vñ  
vntz in die welt. es ist mit hinzugeleget. noch  
wir gemindert vñ bedarf nyemants rats. Wy  
begierlich sind alle seine werck. vñ als ei funck d  
da ist zemercken. Alle dise ding lebē end belep  
ben in der welt. vñ alle gehoosamen sie im in al  
ler notturst. Alle zwifeltige. eins wēd eins end  
er machet kein ding zugebesten. Ein ieglicher  
vestet die gutten ding. Vñ wer wirt gefatt. so  
er sehe sein glori.

## Das. XLIII. Capitel. wie

die altreter gelobe werden die da waren nach  
des eingang in das land des gelibdes. ny sich  
got in so manigerley wunderlicher gestalt end  
zeychen offenbaret.

**E**in schone ist eyn be  
stetung der höhe. die gestalt des hy  
mels in der gesicht der glori. Die sum  
in dem angesehe. verkündend in dem aufgang.  
Ein wunderbarlich vaf. Ein werck des höbste.  
Zu mittentage brennt sie die erde. vñ wer mag  
sich enthalten in dem angesehe irer hitz. Er be  
hätte den ofen in den wercken der hitz. dy sün  
brent drinaltiglich die berg. Aufblasend dē  
ferum schein. end widerleuchtend mit irer schei  
nen. end erblent die augen. Der herre der spe  
hat gemacher. ist groß. end der sterg eyet in sei  
nen worten. Vnd der mon ist ein zeyhung der  
zeyt. vñ ein ewigs zeyche in alle dingē in irem  
zeyt. Vñ dē mō ist dē zeyche des mēso tags. dē  
licht dē da wirt geminder i dē vollēding. dē mo  
net ist wüdllich wachset i dē vollēding nach seinē







Da behüt sie ee des höchsten. end was mit im in der gezeugnuß. Er machet steen die gezeugnuß in seinem sterschen. end ward funde getrewe in der versuchung. Dazumb gab er im mit geschworen recht die glori. ender seinem volck in zewachsen als den hauffen der erde. vmd zu erhöhen seinen samten als die stern. end sie zuerben von dem mere vntz zu dem mere. vñ vñ des flus vntz zu den enden der erde. Vnd ihsaacthet er zeglischerweise. vmb abraam seinen vater. Der herre gab im den seggen aller menschen. vñ vestet die gezeugnuß iacob. auff sein haupt. Er erlæ in an seinem seggen. end gab im das erbe. vñ teylet im den teyl ender den zwelff geschlechtern. Vnd behüt im die mann der erben. vñ des flus den die gnad vor den augen alles fleyschs.

**Das XLV. Capitel. mye**  
Die almechter gelobt werden die genest sind in d  
3er. do das geset der gnaden gegeben ward.  
vor dem eingang in das gelobt land.

**M**yses ist lieb gehabt  
von got. end von den menschen. des ged  
denckung ist in dem seggen. Er machet  
et in gleich in der glori der heilige. vñ machet  
in groß in vort der vmd. end seuffmütiger  
die wunder in seinen Worten. Er gloriacierte in  
in dem angesicht der künig. vñ gedot im vor sein  
nem volck. end zeyget im sein glori. Er machet i  
heilig in dem glauben. end in der seuffmütig  
keit. end erwelet in auß allen fleysch. Vann er  
höre in. end sein steyn. end firt in in die wolcken  
Vnd gab im das hertz zu den gebotten. vñ die  
ee des lebens. vmd die zucht zeleren iacob sein  
zeugnuß. vñ israhel seie erteil. Er machet hoh  
aaron seinen bruder. end im einengleichen vñ  
den geschlechte laui. Er setzet im die ewige zeug  
nuß. end gab im die priester schaffte des volcks.  
end machet in selig in der glori. Vnd begurter  
in mit der gürtel der gerechtigkeit. end legt in  
an mit dem clayde der glori. end zieret in in den  
vassen der tugend. Er legt im an bischoffschuh.  
end ein lein gewande. vñ das humeral. vñ be  
gürt in zeringumb mit manigen gülden schel  
len. zugeben den von in seinem schryt. zernach  
einen von. zehören im tempel zu einer gedenc  
ung des sinne seines volcks. Das heilige gewad  
mit golde. end mit iacinct. vñ mit purpur ein ge  
weircktes werck ist des weissen manns gezierde  
mit dem erteil. end mit der warheit. Ein werck

des werckmeisters gezeuget mit rotem faden  
oder tuch. mit edeln steinen gefiguriet in gül  
diner bindung. end begraben mit dem werck d  
steyn zu einer gedencung. nach der zal. der ge  
schlechte israhel. Ein güldie kron vber sein hau  
ben eroffent mit den zeychen der heyligkeit. Sy  
glori der eren. end das werck der tugent. ist ge  
ziert mit der begerung der augen. Edliche schd  
ne ding waren also mit vor im. vntz zu dem er  
sprung. Kein frembder ward angelegt mit im  
dann allein ir sin. end ir einelien durch ein ieg  
lich zeyt. Seine opfer wurden tegliche verz  
ret mit fere. Moses der füllte seine hende. vñ  
salbet in mit des heyligen öl. Es ist im gemache  
zu einer ewige gezeugnuß. vñ sein samē als sy  
tage des hymels zebrauche die priester schaffte.  
end zehaben das lob. end zehohwürdigen sein  
vock in seinem namen. Er erwelet in von einem  
iegtlichen lebendigen. zcoopfern die opfer got.  
den weyrach end den güte geschmack. zu einer  
gedeckung zeseuffmütiger vmb sein vock. Vñ  
er gab im den gewalt in seinen gebotten. in den  
zeugnuß der gericht zeleren iacob die ge  
zeugnuß end in seiner ee zugeben israhel das  
licke. Vñ die frembden stunden wider in. vñ  
vmb den neyde vmbgaben in die menschen in  
der wist. die da waren mit dathan. end mit ab  
naan. end mit der samlung chore zu dem zoren.  
Der herre got sah es. end es gnucl im mit. end  
sie wurden verwist in d geh des zorens. Er tet  
in wunder. end die slaw des feuers verwist sie  
Vnd er zuleget die glori aaron. end gab im d  
erb. end teylet im die ersten fruchte des landes.  
Er bereyt im sein bod zu ersten zu der sattheit.  
end sie assen die opfer des harrē die er im gab  
end seines samten. Es würdet mit arben. end den  
vöckern vmd im ist mit teyl. endter dem volck.  
Vann er selb ist ir teyl. end das erbe. Phinees  
der sun eleazari ist der drytte in d glori. in nach  
zeuolgen in der vort gottes. end zeseen i der  
ersamkeit des volcks. in der güte vñ in der seuf  
tigkeit seier soel gnucl er got israhel. Dazumb  
stellet er im die zeugnuß des frids. vmd einen  
fürsten der heiligen end seines volcks. Das im  
end seine samten sey die würdigkeit der priester  
schaffte ewiglich. Vnd ein gezeugnuß des lü  
mgs dand dem sun iesse von dem geschlechte  
iuda. ein erb im end seinem samē. Das er geb sy  
weyheit in vnser hertz zerteilen sein vock in  
d gerechtigkeit d3 mit würde vertilget ir gutte



und machet ir glori ewig vnder ir volck.

### Das XLVI. Capitel. wie

Die altueter gelobet worden. Die gewesen sind. in dem eingang in das gelobte land.

**I**hesus naue was  
 starck in streyt. der nachkome moysi.  
 in den weysagen. der was groß nach  
 seinem namen. der moß in das heyl der ewel-  
 te goto zestreytte wider die auffsteigende veind.  
 Das er begriff das erb israhel. Dese glori hat er  
 gewonnen. da er auff hub sein hend. vñ warff sy  
 waffen wider die stet. Wer widerstund also vor  
 im. Wann der herre selb schlug die veind. Os  
 die sunn. ward sie nit gehindert in seinem zoren  
 und ein tag ward als zwen. Er ruffet an den al-  
 mochtigen in der auffsteytung die veinde allert-  
 halb. und der groß got. und der heylig. horet in.  
 in den steynen des hagels. der tuget. gar starck  
 Und er machet die gehe wider das veindlich  
 volck. und verlos die widerwertigen in der ab-  
 steygung. Das die menschen erkennen seinen got  
 gewalt. das mit leyche ist zestreytet wid den her-  
 ren. und er hat nachgevolget den gewaltigen  
 von henden. Und tet die erbarmde in de tagē  
 moysi. er vñ caleph der sun iephone. zeste-  
 ten wir der den veinde und zebewaren dz volck. vor de  
 sunden. vñ zerbroche die marmelung des vbelis  
 Und dese zwen also gesetzt. ware erlediget vñ  
 de verderbe vñ der zal. der sechshunderttausent  
 der fuhgenger. sie ein zefuren in das erbe. in dz  
 lande. Das sa fleisset mit milch und mit honig  
 Und der herre gab dem caleph die starck. und  
 im belib die krafft entz zu dem alter. das er auf-  
 stige an ein hohe stat des landes. und sein same  
 behiet das erbe. Und es sahen alle sin von is-  
 rahel. Das es ist gut zedienen dem heyligen got  
 Und die erteylet all in seinen manne. der hertz  
 mit ist zerbrochen. dy da nit sind abgeleret von  
 herren. Das ir gedencung sey in dem sege. Vñ  
 ire payn wachsen von ir statt. und ir nam be-  
 leybet ewiglich. Er beleybet ir glori. zu iren sun-  
 nen der heylige man. Samuel der weysag des  
 herren. ward liebgehabt von seinem got. er er-  
 neuert das gebot. und salbet dy fürsten in irem  
 geschlecht. Er erteylet die samling in der ee des  
 herre. vñ sahe de herre iacob vñ in seiner trewe  
 ist er beweret ein weysag. Vñ er ist erkant got  
 trew in seine worte. wan er sah got des liechtes  
 Vñ anruffet de almochtige herre. Da i die vord

vmbstunden allenthalben. in der opferung des  
 enuermayligetē mayo. Vñ d herre vñet vom  
 hymel. und machet horet sein stynne in einem  
 grossen don. und zerknisset die fürsten der as-  
 syrier. und alle hertzogen der philistiner. Vñ  
 vor der zeyt des ends seines lebens. vñ der wol-  
 te gab er die gezeugknus in dem angeseht des  
 herren vñ christi. er nam nicht das gelt vñ entz  
 zu dem geschuh von allez fleysche. und d mensch  
 versaget in nicht. Und nach disen dingē starbe  
 er. und machet kund dem künig. und zeyget im  
 das ende seines lebens. und erhöhet sein styn  
 von der erde in der weysagung zcuertlyge die  
 erugunglyt des volcks.

### Das XLVII. Capitel. wy

Die altueter. gelobet werde von der zeyt des an-  
 gangs der künig. der künigreich an dauid an-  
 gefangen haben. vñ in das ende besteriget sind  
 Und etlich altueter und künig recht getan. und  
 etlich vbertreten haben. Und sündertlich von  
 Iheroboam der das volck israhel zu anbetung  
 der afgötter ruytzet.

**N**ach disen dingē stünd  
 auf nathan der weysage in den tagē  
 dauid. Und wie gescheyden wirt die  
 verfree von dem fleysch. Also dauid von den sün-  
 nen israhel. Er spyet mit den leuen. als in dem  
 lemlin. und in den beren tet er zugleychenweys  
 als in den lemlin der schaf. Erschlug er dem  
 nicht den ryst in seiner iugent. und nam ab dz  
 laster von dem volck. In der aufhebung der häd  
 in dem steyn der schlinge warff er wider die hē  
 he oder die frolockung golie. da er anruffet de  
 almochtigen herren. Und er gab in seiner gere-  
 cheit abzunehmen den starcken man am streyt.  
 und zuerhöhen den gewalt seines volcks. Also  
 hochwürdiget er in in zehntausenden. vñ lobet  
 in in dem seggen des herre. da er im opfferet die  
 Kron der glori. Er zerknisset die veinde allent-  
 halben. und erschrocket die widerwertigen phi-  
 listiner entz an disen heutige tag. Er zerknisset  
 er iren gewalt entz ewiglich. Er gab die bekē-  
 nung dem heyligen in einem ieglichen wercke.  
 und dem höchsten in dem wort der glori. Er lo-  
 bet den herren von allez seinem hertzen. vñ het  
 lieb. den. der in het beschaffen. Und er gab im  
 den gewalt wider dy veind. Und machet steen  
 dy singer gegē den altare. Vñ machet süße ge-  
 sung in irem don. Vñ gab die gezierd in de sey-  
 re. vñ zieret die zeyt entz zu der volendung des



lebens. Das sie lobten den heyligen namen des herren. vñ weyterten frö die heyligkeit gottes. Christus reyniget sein sünd. vñd erlöset sein men Gewalt ewiglich. Vñd gab im die zeugnis des reychs. vñd das gesch der glori in israhel. Vñch diesem stunde auff ein siniger sun. vñd vñd in warff er in der Gewalt aller vñd Salomon gebot in den tagen des frids. Des vñd der leger got alle vñd. Das er barret ein hant in seinen namen. vñd bereyt sy heyligkeit entz ewiglich. als er was geleit in seiner iugent. Vñ was erfüllt mit weyßheyt als ein stuf. vñd sein seel embzoh die erde. Vñd du hast erfüllt die verborgen orte in den zugleychungen. Dein nam ist eröfent vor zu den inseln. vñd hast lieb in deines frid. Die land runderre sich in den gefengen. vñd in den sprichworten. vñ in den gleychmüssen. vñd in de enderscheydunge. vñd in dem namen deines herre gots. ist der zu nam. got israhel. Du hast gesamlet das golde. als den messig. vñd hast erfüllt das silber als dz bley. vñd hast geneyget den hufft de weiben. Du hertest den gewalt in deines leyb. Vñd gabest die mactel in deiner glori. vñd hast verbannen deinen samen einzuführen den zoren zu deinen sünden. vñd dein toshet in dem andern. Das du machtest ein zwiualtigs gebot. vñd auf effraim zugebieten ein heites gebot. Wam got kesset mit sein erbarmid. noch zerbricht mit noch vertyget seine werel. noch verlaufft die encklein seines eruelen. von dem steyn. vñ der sam der da lieb hat den herren. wirt mit zerbrochen. Wam er gab die beleybung iacob vñd das vñd von dem geschlecht. vñd salomon het ein end mit seinen vötern. vñd verliesse nach im die toshet des volcks von seinem samen. vñd robo am gemindert vñd der weyßheit. der da ableret das volck mit seinem rat. vñd theodoam. den sun nabath d da machet sünd israhel. vñd gab effraim den wege zefunden. vñd manig ir sünd vñd verflussen. Wam sie ablereten sie gößlich vñd irem land. Vñd er suchet alle bößheyt entz das die beschirmung kam zu in. vñd er erlöset vñd allen sünden.

## Das XLVIII. Capitel. Vñd

dem lob helie vñd helizei wie sie dem volck prophetierten die künftigen zersiderung darumb dz sie gottes gebot mit hielten. vñd von der mact helizei. vñd bestendigheyt zestrassen die sünd de.

**U**nd helias der weys sag stundauff. als ein fener. vñd sein wort bran als ein sackel. Der da ein füret wider sie den hunger. vñd sie nachvolgte in in irem neyde. vñd wurden wenig. Wam sie mochten nicht enthalten die gebot des herren. In dem wort des herren hielt er den hymel. vñd warff von im das fener der erde. Also ward helias groß gemacher in seinen wundern. Vñd wer mag der hochgewürdiget werden. zegleych erweyß. Der du auffhubest den todten von der hell von de los des todes. in de wort des herren gottes. der du hast abgeworffe die künig zu de tod. vñd zerbrachest leychniglich ire Gewalt. vñd die hochwürdig vñd irer stat. Der du hdest das vñd eyl in syra. vñd die orte der beschirmung in oreb. Der du saldest die künig zu d bus. vñd machest die weyßsagen nachvolgt nach dir. Der du bist emphang in de windspreuel des fens vñd de wage d fenerin roß. Der du bist geschriben in de orte der zeyt. zefenstünig de zorn des herre. vñd zewersune dz hertz des vaters zu dem sun. vñd wdzgebe dz geschlecht iacob. Sy sind selig die sich sahē. vñd sind gezieret in der freundschaft. Wam wir lebē allein des lebens. aber nach de tode wirt mit also vñd nam helias der da was bedeckt in der windspreuel. vñd in helizeo ward erfüllt sein geyst. In seinen tagē vñd er mit de fürstē. anmār vñd erwande in in de Gewalt. Vñch kein wort vñd erwande in. vñd sein toder leychnam weyßsaget. Er tet vñd der in seine lebē. vñd wurt wündliche ding in seine tod. In alle dese dingē wurt nicht bus dz volck. vñd schied sich mit vñd iren sünd entz das sie wurde aufgeworffen vñd ire lande. vñd wurde zerstreuet in alle erde. vñd dz volck ward ein wenig verlassen vñd der fürst in de hant da vñd. Ir ertlich rere. das got genad. aber die andern begienge manich sünd. Ezochias der beuaret sein stat. vñd furt ein. das wasser in ir mit. vñd grub de steyn mit de eyfen. vñd barret den brunen zu de wasser. In seinen tagen sygauff semacherib. vñd sant rapsacen. vñd hub auff die hand wider sie. vñd hub auf sein hand in syon. vñd ward hohfartig in seine Gewalt. Da wurde beueget die hertz. vñd ir hede. vñd warē leydig als gebarende weyßer. Vñd ruffte an de karmhertz igen herre. vñd schackte ir hende. vñd hufte sy auff zu de hymel. vñd d heylig herr got erlöset bald ir sünd. Er gedacht mit irer sünd. noch gab sie



iren reindē. aber er reyniget sie in der hand ysaie des heyligen weyssagen. Er warff nyder die zeld der assirer. und der engel des herren zerhinschet sie. Wann ezechias tet das got gewel. und gieng stercklich in dem wege sand seines vaters. Den im gebot ysaiaes der grof weyssag und der getrew in dem angesicht gottes. In seinen tagen gieng die sun wider hinder sich. vñ gab zu. das leben dem künig. Mit einem grof en geyst sah er die iungsten ding. vñ todset die elagenden in syon entz ewiglich. Und er zeiget die künften ding und die verborgē. ee dz sie kamen.

Das XLIX. Capitel. Von

Se lob des künigs iosie vñ der zwelff prophetē

De gedechtnus iosie

**O** gemacher i der zusamēsetzung des geschmackes. ist ein weck des appotockers. Sein gedēkung wirt gesüßet in einē ieglichen munde. als das hōmig. und als das seytē spil in der wirtschafft des weins. Er ist aufgesēdet götlich in der buß des volcks. vñ namhin dy enmenslichen sūde der engtigkeyt. und richter sein hertze zu dem herren. und in den tagen der sūden krefinget er die miltigkeyt. On dand und ezechiam vñ iosiam. all künig begrengen die sūde. Wann die gewaltigen künig uo de. stießen sie ee des hōhsten. vñ verschmēchten die vorchte des herren. Wann sy gabē ir reych den andern. vñ ir glori dem frembden volck. Sie zuntēnen die erwelsten stat der heyligkeyt. und machten wēst ire weg in d hand ihernie. Und sie handelē ebel. den. der von dem lēbe seiner muter ist geheyliget ein weyssag. zeuerkeren und aufzubrechen. und zeuerliessen. und aber zebawē vñ wēd ernewern. Ezechiel. der da sah dz angesicht der glori. die er im zeiget in dē wagen cherubin. Wann er gedachte der reindē in dem regen. wolzetsum. den. die da zeygtē die rechten weg. Und sy bayn der zwelff weyssagen. wachsen von irer stat. Wā sie sterckē ia eob. und erlōsten sich in dem glauben d kreffte. In welscherweyß wōllen wir grofmachen zo robabel. Und ihesum den sun iosedech. die in iren tagen bawēen das hauf. vñ erhōhten den heyligen tempel dem herre. bereyt zu einer ewigen glori. Und neemias in der gedechtnus vil zeyt der uns auffrichte die umbferten mauren. und machet steen die tor und die schloß. der da auffrichte enstere hauser. Keiner ist geborē in dē

land. ein söllicher als enoch. wann auch erselb ist genommen vō der erde. Und ioseph der da ist geboren ein man. ein fürst der brüd. ein vestigkeyt der menschen. ein richter der brüder. ein bestetigung des volcks vñ sein bayn werden heymgesüßet. und weyssagten nach dem tode. Seth und sem. gewunnen die glori bey den menschen vber ein ieglich soel in dē vrsprung adam.

Das I. Capitel. Von der

lob Symonis onias sun.

Simon der sun onie

**S** der grof pnest. bestetet dz hant i seinem leben. und in seinen tagē krefigt er den tempel. Auch die hōh des tempels ward gegründet vñ im. ein zymualtig bawung. und dy hohen wend des tempels. In seine tagen flussen auß die brunnen der wasser. und wurdē erfüllt vber die maß als das mere. Da da gesunder sein volcke. und erlōbet es von der verdammus. Der da angesiget grof zemachen die stat. der da hat begriffen die glori in dē wādel des volcks. vñ machet den eingāg des hauf vñ des rochofs. Als der morgenstern leuchtet in mitt des nebels. vñ der volmon leuchtet in seinen tagen. und als die sun scheynt. also schyne er in dem tempel gottes. Als der regennbogē leucht zwischen den nebelen der glori vñ als die plum der rosen in den tagen des mayen. Und als die lilien die da sind in dem gang des wassers. vñ als der weyrach schmecket in den tagē des sumers. Als ein scheynendes feur. und als ein brummender weyrach in dem feur. Als ein starkes ras des golddes gezieret mit einem ieglichen edlen gesteyn. Als ein wachsender olbaum. und als ein cypres. der sich erhebet in d hōhe. In zuemphaben das gewand oß die stol der glori. vñ in zecleyden in der volendung der tugent. in der auffsteygung des heyligen altars. gab er das gewand der heyligkeyt. Aber in dem namen die teyl von der hand der pnest und er selb stund bey dem altar. und bey im die lion der brud als dy pflanzung des ceders an dē berge des libā. also stundē bey im. als die effe der balmen. alle sun Aaron irer glori. Aber die opfferung des herren was in ire hendē. vñ vor aller samlung israhel. vñ in der volēdūg gebawend zu dē altar weyt zemache das opffer des hōhsten künigs. Er strack sein hand zu dē opffer. vñ opfferet vō dē blut der weynber. Er gossē auß den göttliche geschmack in dy grundachse



Die sun aarō. vñ dōntē in dē heerhōmē. dē sie machē kīd die groffen styn zu einer gedocht/ nuss vor got. Da cplet zu im alles volck mitēnā der. end vielen auff. Das antlyt auff die erden anzuberten irēn herren got. vñ zēgebē dy gebet dem alinchtigē hōstē got. Vnd machē weyt. lobfingen in irēn stynen. vñ ein volck son der scēffte. ward gemeret in dē groffē hawp. Vñ das volck bat den hōchsten herren in dem gebet biß das die ere des herren was volbrachte. vñ volbrachte ir gabe. Da syt er ab. end habauff seine hend zu aller samlung der sun israhel. zēgebē die gloriē got vñ seinē lebffen vñ hoggeeret zewerden in seinem namen. Vnd veng wō an sein gebet. vñ wolt zēgē die kraft gottes. Vñ bettet mer zu got aller ding. dē da tet die groffen ding in aller erd. der da meret vnser tag von dē leyb vnser mīter. vñ tet mit vns sein barmhertzigkē. Er geb vns die freud des hertzen. end zewerden den frid in israhel in vnsern tagē durch die ewigen tag. zēglauben israhel die er berind got. Das sie sey bey vns. Das er vns erbse in irēn tagen. Zwoy volck hasset mei secl. aber das dritt ist mit ein volck. Das ich hasset. Die da sitzē an dē berg syer. end die phylister. vñ dē tōbat volck. Das da wonet in sichimis. Ihesus der sun sprach vñ iherusalē der da hat wider er neuert die weyßheit vñ seinē hertze. hat einge schribē in disen buch die lere der weyßheit end der zucht. Der ist selig. der da wandelt in disen guten dingē. Der sy setzē in seinē hertze. dē wirt zu allen zeyten weyß. Wann thut er dīse ding. so ist er vernūglic zu allen dingen. waan das liecht gottes ist sein fuststeyg.

## Was gebet Jesu des suns

Sprach.

**O** herre kunig. ich vergh dir vñ lob dich got mei nen behalter. Ich bekē dein namen. wañ du bist mit wordē ein helffer end ein beschirmer end hast erbset meinē leb von der verdammus vñ dem strick der bösen zungē. vñ vñ dē lebffen der. die da wūren die lüge. vñ du bist mit wōden ein helffer in dē angēfē der beytenden. Vñ hast mich erbset nach der meinig dē erbernde seines namē vñ den lūnden bereyter zu dē essen. vñ den hendē. der. die da suchen mein seel end vñ den toē der trūbsalen. die mich vmbga

ben. vñ der bedruckung der slān. die mich vmbgab. vñ ich bin mit erhytzt i mīt des feurs. Vñ der tyeff des bauchs der hellen vñ der vermay ligen zungē. vñ vñ dem wort der lūge. von dē böse lūng. vñ vñ der vngerechte zungē. Mein secl lobet den herren vntz an dē tod. vñ mein secl was sich zūchē vñ sich in die hell. Sy vñ gaben mich allenthaltē. end er was mit. der da halff. Ich was schawē zu der hilf der mensch en. end sie was mit. O her ich gedacht deiner barmhertzigkē. vñ deiner mitwūrkung. die da sind vor der welt. wañ du erledigst. dy. dich enthalte. vñ erbset sie vñ dē hād der menschen. Du hast erbset mein wōnig auf der erde. end ich bat vmb dē abstieffende tod. Ich ruffet an dē herren. dē vater meines herre das er mich nie liepe in dē tag meiner trūbsal. end on hilf in dē zeyt der hōchfertige. Ich lob emsiglich deinē namē. vñ wūrd dē mit lobē in der verichung. end mein gebet ist erhōt. Vnd du hast mich erbset vñ dē verdamm vñ hast mich erbset vñ dē bösen zeyt. Darū ich wil dir verichē vñ sag dir lob. vñ ich gesege dē namē des herre noch die weyl ich bin ungl. Ee dan dē ich irret. ich suchē die weyßheit offēlich in meinē gebet ich tēch vñ sie vor der zeyt. vñ ich such sie vntz zu dē tūng stē. vñ sie blūet als dy vorzeyttig weynber. Mei hertze ist erfauet in ir mei fup gieng dē rechten weg. vñ ich such sie in mei nūget. Ich neyget ein wōnig mein or. vñ empfiēg sie. Ich fand vil weyßheit i mir selber. vñ nā vast zu i ir. Der mir gibe dīe weyßheit. ich gib in glori. wañ ich hab geratz. frage. dē ich sie tet. Ich hab liebgehabē dē gut vñ wūrd mit geschēdē. Mein secl hat gestryt in ir. vñ ich bin bestetter i ir thūng. Ich strack mei hēd i die hōh. vñ mei secl leuchtet in ir weyßheit. vñ erleuchtet mei vñ weyßheit. Ich schicket mei secl zu ir. vñ vñ vñ sie in der erlūng. Ich besaf mit ir dē hertze von anfang. Darū wūrd ich mit verlassē. Mei bauch ist betrūbt sy zēsuchen. Darū besitz ich die gute besitzung. Wañ dē herr gab mir die zūgē meinē lō. vñ i ir. lob ich in. Ir engelertē nahet euch zu mir. vñ sūmelt euch i dē hawp dē zucht. Darū verzūhet ir noch. vñ wēz saget ir i dē dingē. Ewer secl dūrtē stercklich. Ich tet auff meinē mūd end hab geredē. Bestellet euch die weyßheit on dē silber. vñ vñ dē ewen hals irē toch. end ewer secl empah die zucht. Wañ sie ist nahēd zēfin den. Seht mit ewen augē dē ich hab ein wōnig des altars dem hōsten fūrtē. Da schrye auf



gearbeyt. und hab mir funde vil rue. Emphat die lere in maniger zal des silbers. vñ besitzet i ir vil golde. Euer soel werd erfrewet in seiner erbarmbd vñ ir roedet mit geschendet in seine lob. wäretet eret werel vor der zeyt. vñ er gibe euch erem son in seiner zeyt.

### Ein end hat das buch Ihe

su des suns Wyrach. Das da wirdt genant Ecclasiasticus. Das ist das buch der geyslichen zucht. und hebet an das gebet des weysen Salomonis.

### Und salomon ney

get sein kint in dem angesiht aller kirchen israhel. und er tet auff seinen mund und hub auff sein hant zu dem hymel und sprach. O herr got israhel. kein got ist dir gesleych in de hymel oben. noch nyde auf der erde der du behutest dein zugfluch. vñ dy barnherzigkheit deine goende kind in deine angesiht in gantz hertze. Du behutest dauid deine kind die ding. dy du im hast geredt in deine müd. vñ hast sie erfüllt in deiner hand. als diser tag. Vñ o herr got israhel. behüte nu dauid dei kind mei vater die ding die du hast geredt zu im sagend. Der mā gebuht dir mit von meine antlitz sitzend auff de thro israhel. Jedoch ob dei sun behütet mein ee. vñ goen in meine geborte. als die getrewe giengē in meine angesiht. Vñ nun o herr got israhel das wort ist glaubet. dz du hast geredt dauid deine kind. wann fürwar ob got gewonet bey dem mēschē auf der erd. Ob dir mit begnügen der hymel des hymels. wie vil mer das haup. dz ich hab gebawē. Aber schaw zu de gebet deines kind. vñ zu seiner bitung o herr das du erhörst die geuelligkheit des gebets das dein kind heut bettet vor dir. das deine augē seiē offen eber ditz haup tag vñ nacht in die stat. in der du sprachest an zerüffen deines name. vñ erhörst das gebet. dz dein kind betet an d stat. vñ erhörst dy bitung deines kind. vñ deines volcks israhel. ob sie betten an d stat. vñ du erhörst vñ hymel an d stat d inuonung. Und erhörst vñ sieist gnedig. ob der mā sin det wider dich.

Ein ende hat das gebt. Salomonis. Und hebet an die vorede in de weysen Isaiam.

### Itemāt. so der siht

die prophetē vñ ire bücher vñ ire geschrifte. dz dy sind geschribē. vñ dōscheyde mit kurtze clauseln vñ beschließ wort. od maß

des gewichtes des wortes. Ist wenen das sie also sind gebundē mit sollicher aufmessung bey de hebreysche. Auch soll niemāt wene. das die prophetē etwas geychs habe mit de psalmen. od mit de sprüche salomonis. also dz wir schē dz die psalmen habe vers. und darzu dz ende des buchs salomonis. Prouerbiū. Besund von d stat dy also spricht. Wer mag vnde ein starkes weyß. Sund vil mer sol er das wene. das dz geschē de prophetē vñ ire sprüche. dz da geuonlich ist zgeschē i de sprüche demostenis. vñ des meisters tullij. wā die habe geschribē mit de pūckte die mā heysset cola und comata. und das heysse wir lateinisch prosa. Vñ dz ist so mā endwege laßt versuo. od metra. wā wā die prophetē habe vberal geschribē prosam vñ mit metra noch versuo. Aber wir habe das vor beschen. das wir nūz wolle sein de lesern. Vñ darū habe vñ dōscheydūg ein newe auflegung mit einē newe geschlecht der geschrifte. Und darū ist dz gewissen zum erste vñ ita. dz er i seier red ist gar vernunftig vñ aussprochig. Vñ sicherlich er ist gewese ein edelmā vñ darzu ist er gewesen ein hūbscher vñ hōfischer mā guto aufgesprochen. Vñ hat nichts in seine sprüche. das da petrisch od grob laut. od das zugemischet sey der einueltigē grobley. Und darū gebürt sich das. das unser auflegung mit mag wol behaltē die hūbscheyt vñ dy ordnung seiner wort. die er hat in hūbscheyt vor allen andern prophetē. Darū ist auch dz zuzesügen das er mit allem ist zusprechē das er sei ein prophet. fund auch das er sei ein ewangelist. Wā wā er hat so leuterlich vñ so klerlich geschribē vñ aufgesprochē die verborgē hymelischen sacramēt des herre ihesu christi. vñ der heyligē christheyt. dz du mit must wene. dz er allein vñ zukunfrige dingē. sind auch vñ vergāge vñ vñ geschē dingē hab endawer und geordēt sein red. Vñ darū wā dz zu de zeyte dz die sibe tzig tilmersche mit wolte offebare lauterlich de heyde. die da hießen ethma. die da warē in egipte lād. da sy dy biblie auf tilmersche. sind sy wolte vil mer verschweyge dy sacramēt des glaubens der heyligē dmaligkheit und unsers harn menschwerdung und sein heyligē martir



Darum das sie icht die heyligheyt warden gebe  
de hunde. vñ das sie icht die margarite warden  
werffen für dy schwein. O paula vñ custochi-  
um. so ir werdet lesen dise geschrifte vñ ir auf-  
legung. so stillet ir ewer gemut ablere vñ der ver-  
borgenhete der geschepdigheyt die dy sibetzig  
verborgelich geredet haben. Vñ ich wayß das  
wol. vñ ist mir mit verborgē. wie groß ist die ar-  
beyt zumenē die propheete. noch es mag nie  
mant leychtiglich vercytē noch auflegē von d  
tulumetſchung auf hebreysch in latein. es sey den  
das er vor verstandē hab die propheete. ee dz er  
sie gelesen hat in irer auflegung in hebreysch.  
Vñ mir ist mit verborgē. wie ich bin öffentliche  
fürgeleger den bissen der nachlaßung man-  
cher. die mich hassen vñ die werden darzu ge-  
manet mit ire neyd vñnd haff. Also das sie die  
kunst vñd vernunft. die sie mit müge habe noch  
begreyffen. verschmichen als ein maledicung.  
Jedoch so ich dz wol wayß. vñ darum so senck  
ich mein hand wissenlich vñd vernunftiglich  
in die stam das ist also vil. Ich wil mich geben  
in dē schate meiner veynd vñd nachlaßer. vñd  
nicht mind verman ich vñ die das von den ver-  
drißē lesen. Gleicheweyß als dy kirch nach  
auftrulmetſchung der sibetzig lesen die aufleg-  
ung d meister als aquilaz. sumnachū. vñd theo-  
dotionē. Vñ das thun sie darum. des ersten vñ  
des fleys wege irer ler. oder darumb. das sie de  
ster mer vernemē mügen die sibetzig tulumet-  
ſchung auf iren mittredē. also tun auch die dar-  
umb aller meist das sie mügen habe einen tül-  
metſchen. des ersten. vñ nach dem erste den an-  
dern. Ich begier. das ist. dz sie wölle lesen mein  
auflegung. das sie des ersten wölle thun. vñnd  
weñ sie des erste habe eberlesen mein aufleg-  
ung. darnach so müge sie es verschmiche. ist dz  
sie in straffung gesehen wirdt. Darumb das icht  
werde gesehe. das sie das thun auf eine rechte  
retyl. vñnd auf dursigheyt ired haffes. Das sy  
dā verdanē vñnd bekāt vñ vñersaren ding. Der  
propheet ysaias hub an zereyßagen in iherusa-  
lem. vñ in dē land Judea. vñ von den zē. in ge-  
schlechter. vñ von dē andern geschlechter. vñd  
das geschah. ee das die zehen geschlocht vñnd  
den geführt in gefengknus. der vñ babilon. vñd  
er haban zuverßagen. vñ hat also zusamē ge-  
satzt vñd geordnet die gētelichen spruch seiner  
weyßsage. Vñd erweylen vñ dē beyden künig-  
reychē. vñ zu dē andern vernuscher. vñd weyle  
zu dē künigreych befund. Vñ so er vñd weylen

hat ein auffschē zu d gegenwärtigē hystoria mit  
dem bedere er das mit der gefengknus des  
volcks in babilon soll widerkomme in daz land  
iuda. Jedoch alle sein sorg ist gewesen von der  
rüffung der heyden. vñ vñ der zukunfft vnser  
herrn ihesu christi. O paula vñd o custochium  
ye mer ir den liebhabt. ye mer bitter vñ im. das  
er mir bezal in zukunfftiger zept. dē lon meiner  
arbeyt. Also vil mer i gegenwertiger zept dē lon  
meiner arbeyt. ich werd genaget von meinen  
nachlaßern die on vñdterlaß mich raptzē. der  
so wayßt daz ich in disem buch hab schwerlich  
gearbeyt mit auflegung pilgramischer zungen.  
Vñ das hab ich darum gesehē. das micht die iu-  
den fürbas vñdten auffdissig sein vñ spöterisch  
dē kirchē gottes vñ falscheyt wege d geschrifte.  
**Ein andere vorrede i dē pro-  
pheten ysaiam.**

**I**saias ist geborn  
von edelm geschlecht in iheru-  
salem. Vñd daselbs hat er ge-  
weyßsaget vñdter dem künig  
manasse. Er warde von einam  
der gehareē in zwoey teyl. vñ starb also. Vñd er  
ward begraben vñdter der aychen. rogel. bey  
dem stuf der wasser. die vorzeyten der künig  
ezechias vñd schat mit pulner des edtreychs.

**Die vorrede habē ein en-  
de. Vñnd hebet an der propheet ysaias.**

**Das erst Capitel. wie got**  
tes wort vñd zorn komen ist eber iuda. vñd iher-  
usalem vñd der sünd willen des volcks. vñnd  
dz sich got ir erbarmē wolt. ob sie sich bekertē.

**D**ie gesiht  
ysaias des  
sims amos. dy er sah  
eber iudam. vñ eber  
iherusalem in dē tagē  
ozie. ioathā. Achas.  
vñnd ezechie. der kün-  
ig iuda. Ir hymel  
höret. vñ du erde empfah mit dē oze. wāñ d her-  
re hat geredet. Ich hab erzogē sūn. vñ hab sy er-  
höhet aber sy habē mich verschmicht. Der ochs  
erlāt seine besitzer. vñ der esel die krypt seines  
herrē. Aber israhel erlāt mich nit. vñ mei volck  
vernā mich nit. Vñd dem sündigen volckē. dem  
schwerē volck vor missetat. dē schalckhaffigē  
samē. dē ebelertigē sūnē. Sie haben verlassen



## Die weyffsagung

den herrē. Sie habē geseheret dē heyligē israhel. sie sind abgeret hundert sich. Warzu schlah ich euch fürhin. die ir zuleget sy vbergeeing. ein ieglichs siechs haubt. end ein iegliches traurig hertz. Os der solē des fusles vntz zu der schaytel kein gesundheyt ist in im. Die wunden vñ das schwartz magkel. end der geschwellend schlage. ist nie vñbunde noch geheylet mit der ertznei. noch gesalbet mit dem öl. Erwer sand ist wüst. ewer stet sind angeziet mit fere. Sy frēb dē verwüste ewre geget vor euch. end sie wurde veruüßt als in dē veruüsting des velds. Vñ die tochter syon wirt gelassen als ein schathaus in dē weyngartē. vñ als ein schupfen in dē kurnessgartē. als ein stat. die da wirt veruüßt. Het ens der herr mit gelassen dē samē. wir were wordē als die sodomē. vñ were gleich als die gomorre. Ir fürstē der sodomē hōret dē wort des herrē. Ir volck gomorre empfielt mit dē oē dē ee vnser gottes. Warzu ist mir die menig ewer opffer spricht der herr. Ich bin vol. Der gätzē opffer der wēd vñ der veyt der veytē. vñ das blut der kēder vñ dē lemer. vñ der böck. wolt ich nit. So ir künne für mei angesicht. wer sūcht dē se ding vō ewrē hēde. daz ir einget in meinē hōfen. Das ir fürbas nit opfert das opfer vñ sunst. Der weyrach ist mir ein verdamung. Die monseyer vñ dē sambtrag end die andē hōtzeit duldē ich nit. Ewer samling sind böß. Ewer meßtrag. vñ ewer hōtzeit hat geschaffet mein sel. Sie sind mir wordē strefflich. Ich hab gearbeyt duldēd. Vñ so ir aufhebt ewer hēd. ich abker meine augē vō euch. Vñ so ir maniguelteget ewer gebette. ich erhōre sein nit. Ewer hēd sind vol bluts. Wascht euch. vñ seyet reyn. Vñ lemet ab das ebel ewer gedācken vō meinē augē. Ruet ebelzethū. lernet wolthū. Sūchet das veytē. schaffet dē bedruckte. ertzelet dē wāse. beschinnet die wēre. vñ künnet vñ straffet mich. spricht der herr. Ob ewer sünd were als dē rōte. sie wurde geweyßet als der schnee. vñ ob sie were rot als ein sepdener fādē. sy wurde als dē weyß wolle. Ob ir wöllet vñ mich hōret. ir ehe die gute ding der erd. Vñ ob ir nicht wöllet. vñ mich bereget zu dē zorn. dē waffen veruüßt euch. wān der mund des herren hat es geredē. Wie ist worden ein abernige vñkenschē. sy getrew stat vol des ertze. Die gerechtigkeit hat gewonet in ir. aber nun die manschlechter. Dem silber ist geket in sinter. Sein weyn ist gemischt mit wasser. Sein fürsten sind vngetreu

## Isaie

gefallen der sieb. All haben sie lieb die gaben. sie nachvolgē dē löne. Sie ertzelet mit dē wāsen. end die sach der wēre geet nit ein zu in. Vñ dē ding spricht der herr der schaytel dē starck israhel. Layder ich wurd getrübet ewer mein veld. end ich wurd gezechen von meinen veldē. Vñ ich ker mein hand zu dir. end ich send den sinter zu der lauterkeit. end ich nim alles dein zin. vñ wider schick dein ertzelet. als sie waren zu ersten vñd dein rargēben als die alten. Vñ nach diesen dingen wirt du gezechen ein stat des gerechten. ein getrew stat. Syon wirt erlöset in dem ertzelet. end sie widerfūren sie in der gerechtigkeit. Vñ er zerknisset die ebelzethē. end die sinder miteinander. end die da haben gelassen den herren. Die werden veruüßt. Wān sie werden geschendet von dē abgöttern. dē sie haben geopfert. Vñ ir schamet euch vber die garten die ir erwelet. so ir weidet als dē aych mit zessessenden blettern. end als ein gart on wasser. Vñ ewer sterck wirt als dē vñel der agen. vñ ewer werck. als ein funck. end ietwēders wirt angeziet miteinander. vñ der wirt nit. der es erlesche.

### Das II. Capitel. wie die

heylig kirche gottes erhaben wurd. vñ got die hohuerrigen inderte end sich das volck von dē abgöttern zu got lert.

### Als wort das Isaias

**D**as sun amos vber iuda vñ iherusalem. Vñ es wirt in den jüngsten tagen. ein vberayer berg das hauf des herren in der schaytel der berg vñ wirt erhaben. vber die dūhel. Alle mensche fließen zu in. end manig volck er geen vñ spreche. Kummert. end wir steygē auff zu dem berg des herrē. vñd zu dem hauf gots iacob. vñ er lert uns seine wey end wir geen in seinen steygē. Wān die ee geet auß von syon. vñ das wort des herren von iherusalem. Vñ er ertzelet die mensche. vñ wir straffen manige volck. Vñd sie lerten ire waffen in pflāgeyen. end ire sper in sichel. Das volck hebet mit auff das waffen wider das volck. vñ eben sich nit fürbas zu dem strey. Hauf iacob künne. end wir geē in dem liecht vnser gottes. Wān du hast veruüßt den volck dē hauf iacob. Wān sie sind erfüllet als erwan. vñ hōten die zauberer als die philistiner. vñ anhöngen den fremdden kinden. Die erd ist erfüllet mit silber end mit golde. end irer schetz ist kein



ende. Und ir erde ist erfüllet mit rosen. vnd sei-  
ne roege sind vnzelich. Vnd ire erd ist erfüllet  
mit abgöttern. Vnd sie anbetten das werck ir  
hend. Das ir vinger haben gemacht. Vnd der  
mensch hat sich geneyget. vñ der man ist gedemü-  
tigit. Daruñ nicht laß in. Geen in de steyn  
vnd verbürg dich in die gegrabte erde. vor dem  
antlitz der vorcht des herre. vnd vor der glori-  
seiner maiestet. Die hohfartigē augē des men-  
schen sind gedemütiget. vñ die hōhe der mann  
wirdt geneyget. Aber d herre wirdt allei erhö-  
het an de tag. wāñ der tag des herre der schat-  
zen wirdt vber einē peglichen hohfartigen vnd  
hohen. Vnd vber einen iegliche vbermütigen  
vñ wirdt gedemütiget. Vnd vber alle hōhe cet-  
der des libans vñ auffgēcht. vñ vber all aychē  
basan. Vnd vber die hohen berg. vnd vber alle  
erhöhet büchel. vnd vber einē ieglichen hohen  
turn. vñ vber einē ieglich vest mair. vñ vber alle  
schiff tharsis. vñ vber alles das da ist schön in  
dem gesiht. Vñ alle hohfart der mensche wirt  
geneyget vñ die hōhe der man wirt gedemüti-  
get. Vnd der herre wirdt allein aufferhabē an  
de tag. vñ die abgötter werde gantz zertrüsch-  
et. Vnd sie geen in die hōler der felsen. vñ in  
sy clüffe der erde vor de antlitz der vorcht des  
herre. vñ vor der glori seiner maiestat. so er auff  
stoet zerschlahen die erde. An de tag wüffte vñ  
in der mensch sy abgötter seines silbers. vñ sy  
abgötter seines goldes. sy er im hat gemacht.  
Dz er anbetete die molterwerffen vñ die fledmair.  
Vnd wirdt eingeen in die clüffe der steyn. vnd  
in die löcher der felsen vor de antlitz d vorche  
des herren. vnd vor der glori seiner maiestet. so  
er auffstoet zerschlahen die erde. Daruñ ruet  
von dem menschen. des geist in seinen nachsch-  
em ist. wann er selb ist geachtet der hōhst.

### Bas. III. Capitel. my got

vmb der misstat willen des volcks. vñ ebels  
vber sie verhenget. Vnd wie vmb der hohfart  
willen der tochter syon. got ine alle frewliche  
zicrd name.

### Ann sehēt der hersch

Der herre der schar. nimmet ab vñ  
ihersale vnd von iuda de krefftigen  
vnd den starcken. alle krafft des broes vnd alle  
krafft des wassers. vñ de starcken. vñ de streng  
bern man. vnd den ertzeiler. vnd den weysagē.  
vnd den wasfager. vnd den alten vnd de fürstē.

vber fünfzig. vnd den esamen in dem antlitz.  
vnd den ratgeben. vnd den weysen. vnd de für-  
sten der synagogen. vnd den witzigen der geist-  
lichen red. Vnd ich gib ir fürsten. kinder. vñ sy  
weybschen oder enstetten werden in herschen  
Vnd das volck fellt. der man zu dem man. ein  
ieglicher zu seinem nechste. Das kind schreyet  
hohfartiglich wider den alten. vnd der enedel  
wider den edeln. Wann der man begreiffet sei-  
nen bruder den haufgenossen seines vaters. sa-  
gend. Dir ist das gewand. du bist vnser fürst.  
aber der val ist vnder deiner hand. Vnd er ant-  
wurt an dem tag sagēd. Ich bin mit ein artzet.  
vnd das broet ist mit in meinem hauf. noch das  
gewand. Nicht woldest mich setzen einen für-  
sten des volcks. Wann iherusalem viel. vñ iuda  
ist geualten. Wann ire zungen vnd ire fundung  
sind wider den herren. das sie rartzen die au-  
gen seiner maiestat. Die erkenung ired antlitz  
antwurt in. vnd sie predigeten ire sünd als sodo-  
ma. vnd verbürgen die nit. Wee iren selen. wāñ  
in sind widergegeben die vbeln ding. Wann sa-  
get dem gerechten wol wann er wirt essen die  
frucht seiner fundung. Wee den vngütigen in  
das vbel. Wann im würde die widergeltung sei-  
ner hēd. Sein vngestüm̃ eyscher des gelts ha-  
ben beraubet mein volck. vnd die weyb habē in  
geherstet. O man volck. die dich sagen selig.  
sie betriegen dich vñ verwüsten den weg deiner  
geng. Der herre stoet zuerteyl. vñ stoet zuertey-  
len die vöcker. Der herre kumbt zu dez ertzeil.  
mit den altē seines volcks. vnd mit seine fürstē.  
Wāñ ir habe verwüster mein weyngartē. vnd  
der raub des armen ist in ewern hauf. Wāñ  
zertrüschte ir mein volck. vnd verwüster die ant-  
litz der armen. Vnd der herre sprach. Daruñ  
das die tochter syon sind erhaben. vñd gien-  
gen mit auffgerectem hals. vñd giengen mit  
dem wincken der augen vñd fiolockeren. vñ giē-  
gen mit ire füßen. mit zefamengesatzte schritt  
Der herz calbset die schepel der tochter syon  
vnd der herz wirt kal machen vñd emplößen ire  
har. An dem tag nimet ab der herre die gezier-  
de der schuh. vñd die mönlein. vñd die halbs-  
band. vñ die fūspangen. vñ die armgeschmeyd  
vnd die haubē. vñ die harstochten vñ die ermel-  
spangen. vnd die ketlein. vñ die woltrichenden  
endpff. vnd die oering. vnd die ringerling. vnd  
das edelgesteyn hangend an der steyn. vnd die  
vter wandeltē gewād vñ die mentlein. vñ sy lei-  
lach. vnd die nadeln. vñ die spigel vñ die sindel.



## Die weyßsagung

und die nachschauen. vñ die sinnen schlayen.  
Vnd für den senften geschmack wurde ein ge-  
stank. vñ für die gürtel ein stricken. Vnd für  
das kranckheit ein glätzen. vñ für die bindung  
der brüst oder brusttuch das herincklayd. Vnd  
sein aller schand man vallen vñ se schwer. vñ  
seine starck in dem streyt. Vnd ire toet. tawere  
vñ plagē. vnd wurde sitzen zerschet auff d' erde.

### Das. III. Capitel. wie

got das volck wündlicherweyß gepeyniget hat  
Vñ wie die. die behalten vnd eberleben was  
ren. erhaben vnd geuordert worden von got.

### Und an dem tag. sieben

**U**weyß werde begreiffen eine man. sa-  
gend. Wir essen vnser broet. vñ vñ  
werden bedeckt mit vnsern gewanden. allein  
sein nam werd angeriffet vber vñ. Vñ ab  
vnser laster. An dē tag wurde die plim des her-  
ren in der großmächtegele. vñ in der glori. vñ  
die frucht der erde wurde hoh vñ sy freud den  
sy da werde behalten vñ israhel. Vñ es wurde  
ein ieglicher. der da wurde gelassen in syon. vñ  
der vberig in iherusalem gescheyße heylig. Ein ieg-  
licher der da ist geschriben in dē lebe i iherusa-  
lem. Ob der herre abwescht dē vnstat der toch-  
ter syon. vñ weschet das blut iherusalem vñ irer  
mitte. in dem geist des vterls vñ in dem geist  
der hitz. Vnd der herre wurde beschaffen vber  
ein ieglich stat des bergs syon. vñ da er ist an-  
geriffet. die wolcken durch sy tag. vñ dē rauch  
vñ den scheyn des stammenden feners in der  
nacht. Wann er wirt ein beschirmung vber ein  
ieglich glori. vñ ein tabernackel in das schat-  
tenbercklein vñ der hitz. vñ zu einer sicherheyt  
vñ zu einer verbergung vor dē sturmwind vñ  
vor dem regen.

### Das. V. Capitel. wie got

die land vñ weingarten veruüster. vñ der  
sünd willen des volcks. vñ wie das volck gefä-  
gen ward. von wegen der grossen trunkenheyt  
vñ füllesey. vñ manigerley vngerechtigheyt.

### Ich sing meinem liebe

**I**ch sing meines gebore freundes  
seines weingartē. Der weingart ist  
worden meinem lieben. in dem horn dē sun des  
vlo. Vnd er verzerret in. vñ erwelet steyn auf  
im. vñ pflanzet einen eruelken weingarten.  
Vnd bauet einen turm in seiner mitt vñ mach

## Isaie

et ein preß in im. Vñ bauet dē er bracht weyn-  
ber. vñ er bracht saure weynber. Darvñ nun  
ir inwooner iherusalem. vñ mann iuda. vteryle  
zwischen mir vñ mein weingartē. Was ist es  
das ich für das solt thun meinem weingarten.  
vñ ich im mit thet. Oder das ich bitte. das er  
bracht weynber. vñ er bracht saure weynber.  
Vnd nun wil ich euch zayge. was ich thu mei-  
nem weingarten. Ich nim ab seinen zaun. vñ  
er wurde in veruüster. ach zerbreich sein mauer  
vñ er wirt in veruüster. vñ ich lege in wüß  
Er wurde mit geschnitten noch gehauen. vñ die  
kranber vñ die dorn steygen auff in. vñ ich  
gebeut den wolcken. das sie nit regen den regē  
auff in. Aber der weingart des herren der scha-  
ren. ist das hauf israhel. vñ der man iuda. ist  
sein wollustige plum. Vñ ich bitte das er tere  
das vteryl. Vñ seht die bosheyt vñ dē roche  
vñ schent das geschrey. Wee euch die ir zusat-  
men faget das hauf zu dem hauf vñ zusamē  
füget den acker zu dem acker vñ zu dem ende  
der statt. Wonet ir denn allein in mitt der erde  
dise ding sind in meinen oren. spricht der herre  
der schare. Vñ manige huser groß vñ schen  
werden wüß vñ on einen inwooner. Wan zehē  
ioch weingarten. bringen ein legelen. vñ  
dreyßig maff des samens. bringen drey maff.  
Wee euch die ir frū auffsteet nachzuolgen zu  
der trunkenheyt. vñ zertrinken vñ zu dem  
abend. dē ir erhitet mit dem weyn. Die harpff  
vñ die leyt. vñ die baucl. vñ der holser vñ pfiff.  
vñ dē weyn. sind in eürē wirtschafftē. vñ ir schau-  
et nit das werck des herren. noch mercket die  
werck seiner hēde. Darvñ mei volck ist gefüret  
gefäge. wan es het nit wüßheyt. vñ sein edelt  
verdurbe vor hinger. vñ die menig verdoret vor  
durst. Darvñ die hell hat geuerrert ir seel. vñ  
hat auffgethā ire mūd on alle zyl. Vñ ir starckē  
vñ ir volck. vñ ir hohē. vñ ir hohgeerete sind ab  
geschyge zu ir. Vñ der mensch wurde geneyget  
vñ der mā wurde gedemütiget. vñ die angē der  
hohfertige werde verdruckt. Vñ dē herre dē he-  
er wirt erhohet in dē vteryl. vñ dē heylig got wirt  
geheyliget in dē gerechtigheyt. Vñ die lammer  
werde geuaydet nach ire ordē. vñ die wüßten  
ding werde gekeret in fruchtbarheyt. die frem-  
dē werde sie esse. Wee euch die ir zihē die bos-  
heit i dē stricke dē rippigkeit. vñ als ein kād des  
feners. die sünd. die ir sprecht er al. vñ zühand  
kūñ sein werck dē wir schē. vñ es nahne. vñ es  
kūñ der rat des heyligē israhel. vñ wir wissen



Das. Wee euch. Die ir sager. Das ebel gut. vñ dz gut ebel. Setzend die vinsten in das liecht. vñ das liecht in die vinsten. Die ir setzet dz bitter i dy süesse vñ dy süsse in dz bitter. Wee euch. Die ir setz weyß in euren augen. vñ witzig vor euch selber. Wee euch die ir seit gewaltig zetrincken den weyn. vñ die starcken man zuwermische die trinckenheyt. Die ir gerecht machet den vngüngen vñb die gabe. vñ die gerechtigheyt des gerechte nent ir ab von im. Vñd darumb also die hitz der flammen verwüestet die agen. vñd das feuer die hölzzer. also wurd ir wurzel als ein salbe asch. vñd ir plüm goet auff als der stamb. Wan sie haben verwoissen die ee des herren d scharn vñ haben gelestert die erden des heyligen israhel. Darvñ der grym des herren ist erzümet eber sein volck. vñd hat gestreckt sein hand eber es. vñd hat es geschlagen. Vñd die berg sind betrübet. vñ ir toden cörper sind woden als der mist in mit der gassen. In allen diesen dingen ist nit abgeleret sein grymmiger zoren. wan sein hand ist noch gestreckt. Vñd er hebtauff das zaychen in den geburtte vñd verr. vñd weispelt zu im von den enden der erd. Vñd seht. vñd kommet erschneelliglich. Vñ er gebust nit. noch arbeyst i im er schlafft nit. noch entschlafft. noch wirt auffgaldet die gürtel seiner lende. Der riem seines geschloßes wirt nit zerbrochen. Sein geschloß sein scharpf. vñ all sein bogen sind gespannen. Die hüß seiner roß sind als d steyn. vñ seie red als die gehe des vñ gewittero. Sein lüen ist als des leue. er schreyet als die wechlein der leuen. Vñd gryßgrammet vñd helt den raub. vñ wurd vñfangen. vñd der wurd mit der in erlöse. Vñd er dñt ob in an dem tag als der son des meres. Wir schworen an die erde. vñd seht. dy vinsten des trübsals vñ das liecht ist eruntelt in seiner tuncle.

### Das. VI. Capitel. wy got

Isaie vñ geyst erschyn vñd im offenbaret. vñ die plag des volcks auffhören solt.

**I**n dem iar in dez Ozi as der künig rez tod. Ich sah dē herre sitze auff einē hehe gesep. vñ auff einē thabē. Vñ das hauf ward vol von seiner maiestat vñ die ding. Die da waren vñd im. dy er fülte dē tēpel. Seraphin stñde ob im sechs flügel einē. vñ sechs flügel dē andē. Nit zweye bedeckte sie sein antlyt. vñ mit zweye bedeckten sie seine füß. vñ mit zweye flogē sy. Vñ sy schryē

eier zu dē andē. vñ sprachē. Heylig. heylig. heylig ist dē herr got der heer. alle erd ist vol seiner glori. Vñ dy beistündel dē engel wurde bewegt vñ dē stym des ruffende. vñ das hauf ward erfult mit rauch. Vñ ich sprach. Wee mir. wann ich schwarg. wan ich bin ein vermayligter man in dē lebße. vñ ich woon in mit des volcks. Das da hat die vermayligetē lebßen. vñ ich hab gesehen mit meinē auge dē künig dē herre dē schare. Vñ einer vñ seraphin flog zu mir. vñ het einen seurin steyn i seiner hād. dē er mit einer zangen het genommen von dem altar. vñd riet meinen mund vñd sprach. Sih mit diesem hab ich gerüret deine lebßen. vñd dein mußtet wirt abgenommen. vñ dein sünde wurde gereynigt. Vñ ich höret die stym des herren. sagend. Wen sende ich. vñd wellicher von vñf. goet. Vñd ich sprach. Sih ich bin. Wende mich. Vñ er sprach. Gee. Vñd ich sprich zu diesem volck. Höret ir hörenden. vñd nicht wolt vernemen. vñd seht die gesicht. vñd nicht wolt sie erkennen. Er blēude das hertz ditz volcks. vñd beschwer seine oren. vñ beschleuf seine augen. Das es villericht nicht seht mit seinen augen. vñd höre mit seinē oren. vñd vernem mit seinem hertzen. vñd wurd bekeret. vñd ich mach es gesund. Vñ ich sprach. O herr entz weim. Vñd er sprach. Bis dz die stett werden verwüestet. on den inwooner. vñd das hauf on den menschen. Vñd die erd wirt gelassen wüst. vñd der herr macht verr die menschen. Vñd die da wurde gelassen in mit der erd die wurd gemaueltiger. vñd noch ist die verzehndung in ir. Vñd wurde bekeret. vñd wurd in die zaygung als die tann. vñd als die apch dy da aufbraytet ir esse. Es wurd ein heyliger same. der. der da bestet in ir.

**Das. VII. Capitel. wie Isa**  
ias dem volck. verkündet sein erlöschung durch Christum. der in geboren werden solt von einer jungfrawen.

**U**nd es geschah in dē tagen Achas des suns ioathan. des suns ozie. des künigs iuda. rasin der künig sirie steygauff. vñd facee der sun rome lie. der künig israhel in iherusalem zelrigē widsie. vñ mochte sie nit erstreyē. Vñ sy verkündet dē hauf dauid. sagend. Siria hat gernet eber effraim. vñ sei hertz ward bewegt. vñ dz hertz seines volcks als die hölzzer dē weid wurde bewegt vor dē antlyt des wids. vñ dē herr sprach zu



ysaiam. Gecauß entgegen achas. Du und isabub  
 sein sun der da ist gelassen zu de außersie teyl  
 der wasseransien des obersten weyers in dem  
 weg des ackers des blaychers. Vñ sprich zu im  
 Wñ. Dñ du mit schweygest. Vñ wilt dir für  
 chren. Vñ dein hertz erschreck mit von den zwey  
 en stümpffen der rychenden brant in dem zorn  
 des gymmen rasin des künigs sirie. vñnd des  
 suns romelic. Darumb das syria ist eingegange  
 in einen rat in ebel wider dich. vñnd effraum vñnd  
 der sun romelic sagend. Wir steygen auff zu iur  
 da. vñnd erwecken in. vñnd zihen in zu vno. vñ setz  
 en einen künig den sun tabeel in seiner mit. Di  
 se ding spricht der herre got. Es besiet mit. vñ  
 es werde mit. aber das haubt sirie werde samas  
 scus. vñnd das haubt samasa rasin. Vñnd nach  
 funfundochzig iarn. vñ effraum lasset ab zu  
 sein ein volck. Vñnd das haubt effraum wirt sa  
 maria. Vñnd das haubt samarie wirt der sun ro  
 melic. Ob ir mit gelaube ir beleydet mit. Vñnd d  
 herr zulegt zereden zu achas. sagēd. Ersch dir  
 ein zaychen von dem herin got in die tyeff der  
 hell oder oben in der hōh. Vñnd achas sprach.  
 Ich ersch nicht. noch versuch den herre. Vñnd  
 er sprach. Darum hörent ir haubt dauid. Ist es  
 auch der ein wenig zesein lapidus den menschen  
 wñ ir seyt laydig meure got. Vñnd ditz. er selb  
 der herre gibt auch ein zaychen. Sehent. ein mi  
 cfrance empfeht vñnd gebret einē sun. vñ sein  
 name wirt geheissen ananuel. Er isst butter  
 vñnd hōm. das er wiß zeuwerffen dñ ebel vñ  
 zuerwelen das gutte. Wann ee dem das kind  
 mayst zeuwerffen das ebel. vñnd zuerwelen dñ  
 gut. das land daz du verbanst wirt gelassen vor  
 dem antlitz seiner zweyer künig. Der herr zu  
 furt eber dich vñnd eber dein volck. vñ eber das  
 haubt deines vaters. die tag. die da nicht künē  
 von de tagē der schayding effraum vñnda mit  
 dem künig der assirier. Vñnd es wirt an de tag  
 der herr hebrauff dy mungten dy da ist i de auß  
 ersten teyl der flus egipti. Vñ die byne die da  
 ist in dem land assir. vñnd sie kummen vñ rucn al  
 le in de bechen der tale. vñ in den hōlen d steyn.  
 vñ in allen dñffre. vñ in alle lōchern. An de tag  
 der herr schirt mit einē scharpffen schermesser  
 das haubt vñnd die har der fūß. vñ allen bart. in  
 dem. die da sind ienhalb des flus vñnd dem kün  
 nig der assirier. Vñ es wirt an de tag. d mēsch  
 werde fürten ein lū der ochsen. vñ zway schaff  
 vñnd isst die buttern für die fruchterleyte der  
 mulch. Vñ ein ieglicher mensch der da werde

gelassen in mitt der erd. der isst butter. vñ hō  
 nig. Vñnd es werde an de tag ein iegliche stat  
 so da werden tausent weynstōck. tausent salber  
 rein. vñ sie werden in dorn vñ in branderstandē  
 sie geen da ein mit geschossen. vñ mit de bogē  
 wñ die brander vñnd die dorn werden in allen  
 land. Vñnd alle berg. die da werden gereynget  
 mit dem grebel. da werde mit die vach d dorn  
 vñnd der branderstandē. vñnd es wirt zu d woyd  
 des ochsen. vñ zu einer erretung des vtho.

## Das. VIII. Capitel. wey

die verborgenheit des arstenlichen gelaubens  
 in disen capitel berürt wirt. Vñnd wie got das  
 volck pfaget. vñnd irer zamberey willen.

## Der herr sprach

zu mir. nimm dir ein großes buch. vñnd  
 schreys in im. mit dem gryff d des  
 menschē. zeuch ab die raub schnellig. schier  
 bezaube. Vñnd ich zulegt mir treu gezangen.  
 vñnd de priester. vñ zacharias den sun barach  
 ie. Vñ ich nahet mich zu der weyßsagin. vñnd sie  
 empfieng. vñ gebat emē sun. Vñ d herr sprach  
 zu mir. Hays seinē name. vñ abzeihē de raub.  
 vñ zeben. auben. wñ ee das kind kan ruffen sei  
 nem vater vñnd seiner muter. die sterck samasa  
 werde abgenimmē. vñ die raub samarie vor dem  
 künig der assirier. Vñ der herr zulegt noch zu  
 mir. sagēd. Darum dñ ditz volck hat verwoiffe  
 die wasser siloe. die da geen mit schweyging. vñ  
 hat mer empfangen rasin. vñnd den sun romelic  
 Vñnd ditz seht d herre zulegt eber sie die star  
 cken vñnd vñ wasser des flus. de künig d assirier  
 vñ all sei glori. vñ er steygt auff eber all ir bech  
 vñ scufst eber all sei flus vñ geet. eberfließ d  
 durch midā. er ebergot vñnd kōmte vntz zu dem  
 hōh. Vñ o emanuel die baaytung seiner flugel  
 wirdt zuerfülle die weyt deines lands. Ir vñnd  
 eler werdēt gesamelt. vñ werdēt eberwundē. vñ  
 alle erd hōt vñ verz. Wardēt gesterck vñ vñnd  
 dent eberwundē. begurten auch vñ eberwundē.  
 Nahent an den rat. vñ er werde veruiffet. Re  
 dent das wort vñ es werde mit. wñ der herr ist  
 mit vno. Wñ diese ding sprach der herr zu mir.  
 Also er mich lert in der stancken hand. daz ich  
 nicht gieng in dem weg ditz volcks sagend.  
 Vñnd sprechend ein beschwerung. Wann al  
 le ding dñ ditz volck redet. ist beschwerung.  
 Vñnd nicht fürchten sein vach noch er  
 schrecken. Geheyligent im selb dem herre der  
 herr. arselb ist ower vorehe. vñ arselb ist ower



schreck. vnd er wirt euch in ein heyligkheit.  
Aber den zweyen heusern israhel zu eine steyn  
der beledigung. vñ zu eine steyn der schand vñ  
in einen strick. vñ in einen val. den. die da wonen  
in iherusalem. Wann manig von in scheydē. vñ  
vallen. vnd werden zerfuchet. vnd bestrick  
et. vnd gefangē. Vndent die zungfuch. ziehēd  
die ee. in meinen umgarn. ich harre des herten. d  
da verbarge sein antlytz vor dem haup iacob. vñ  
ich wart sein. Wih ich vnd mein kinder. dy mir d  
hert gab zu einem zayden. vnd zu einem wund  
in israhel. von dem herten der heer. der da won  
et an dem berg syon. Vnd so sy spreche zu euch  
Fraget von den zaubern. vnd von den roeyssa  
gen die da stercklich dñen in uren zaubern  
en. suchet denn mit ditz volck die gesihte von sei  
nem got omb die todeen omb die lebendigen.  
Mer zu der ee vnd zu der bezeugung. Vnd ob  
sie nicht sprechen nach dñem wort. das morgē  
lich liecht wirt in mit. Vnd es obergeet durch  
es. vnd felt. vnd es hungert. vnd so es hungert.  
es wirt erzurnet. vnd flucht seinem künig vñ  
seinem got. Vnd schawet ebersich. vnd schawet  
et zu der erd. Vnd siht die trübsal vnd die vñ  
ster. die embindung vnd die angst. vñ die durch  
echteend dunkle. vnd es mag mit empfinden von  
seiner angst.

### Das. IX. Capitel. Von

der verborgen macht der geburt chriſti. die so  
reychet zu den heyden. vnd wie effraim. vnd dy  
in samaria wonen. verdruckt worden durch  
die hand gots.

**I**n der ersten zeyt ist  
geringert das land zabulon. vnd das  
land neptalim. vnd in dem iüngste ist  
beschweret der weg des mers ienhalb des ior/  
dans galilee der heyden. das volck gieng in der  
vinsternuß das sah ein grof liecht. die da wons  
ten in der gegē des schate des todes. ein liecht  
ist in auffgange. Du hast gemanigualtiger die  
mensche. vnd hast mit grof gemacht die freud.  
Sie frewen sich vor dir. als die sich frewen im  
schmit. als sich frewen die oberwinder so sie ge/  
fangen haben den raub. so sie reysen dñe raub.  
Wan du hast eberwunden das ioch seier bürd.  
vñ die rut seiner achßeln vñ dz cepter seines ge/  
waltigē cysphers als an dē tag madian. Wann  
ein ieglicher gewaltiger raub mit dē volck ge/  
schray. vñ das gewäd gemischt mit blut. dz wir  
in brennūg. vñ ein essen des fenns. wan ein klei

ner ist vns geborn ein sun ist vns gegeben. Vnd  
das fürstentumb ist wordē auff seine achßeln  
vñ sein nā wirt geheysse ein wundlicher rategē  
ein starcker got. ein vater der künigē welt. ein  
fürst des frids. Sein gebot wirt gemanigualti  
get vñ seines frids wirt mit ende. er sitzt auf dē  
gefes dand. vñ auff seine reych. das er es veste  
vñ kerstig in ortepl vñ in recht. fürhin vnd vntz  
ewiglich. Wan die rath des herte der heer tut  
dise ding. Er sant das wort in iacob. vñ es vil in  
israhel. Vñ alles volck effraim wif. vñ dy imwo  
ner in samaria in hohfart vñ in der grösse des  
hertze sagēd. Die zigel sind geuallē. vñ wir bau  
en sie mit geuicere steynen. sie heronab die wals  
den ferygenbau aber wir veruadelen sie in die  
ceder. Vñ der hert erhebet die vñd rasin auff  
in. vñ er kert sein vñd in dz geschray. die furer  
vñ onēt. vñ die philistiner vñ dē mydgang. vñ sy  
veruulste israhel mit gantzē mude. In alle dñe  
dingē ist nicht abgeret sein grynn. aber sein  
hand ist noch aufgestreckt. Vñ das volck le/  
ret nicht wñd zu dē der es schlag. vnd suchē nie  
dē herte der heer. Vñ der herte zerstreuet von  
israhel das haub vñ dē krummeden vñ ergerē/  
den swantz an eine tage. Der langwirdig vñ d  
erber er selb ist dz haub. vñ d da lere die luge  
er selb ist der schwantz. Vñ die da gefegē ditz  
volck. die werde verlaytet. vñ die da werde gefe  
gēt. die werde bestürtzt. Darnach der herte wirt  
mit erfretet vber ir iüngling. vnd erbaumet sich  
mit irer wayfen vñ der wirtue. Wan ein ieglich  
er ist ein tragner vñ ein schalck vñ ein ieglich  
mund hat geredet die tothē. In alle dñen dñe  
gen ist mit abkeret sein grynn. aber sein hand ist  
noch gestreckt. vñ das volck ist mit wider gekes  
ret zu dē schlagenden eo. Wan dy vngütigkē  
ist angezint als das fenn. es veruulstet den so  
ren vnd die prambstandē. Vnd wirt anges  
zunt in der dicke des walds. vnd wirt zusamen  
gewollen in der hohfart des rauchs. Vnd die  
erde wirt betrübt in den zoren des herte der  
beer. vnd dz volck wirt als ein asch des fenns  
der man schont mit seines bruders. vnd er ney  
get sich zu der gerechten vnd hungert. vñ isser  
zu der gelincken vnd wirt mit gefatt. Ein ieg  
licher frisset dz fleych seines arms. manasses.  
effraim vnd effraim manasses. sind mitemand  
wider iudaz. In allen dñen dñen ist mit abge/  
keret sein grynn. aber sein hand ist noch ge/  
strack.



# Die weyßsagung

# Isaie

**Das. X. Capitel. Vñ ver**  
maledyung der. Die vngerechte gesetz machen  
Vnd das recht verkeren. vnd wie got. Durch af  
sur sein volck plaget.

**W**e den die da machē  
die vngerechte gesetz. vñ schreibend  
schreibe sie die vngerechtigkeyt. dz sie  
verdrücken die armē i dē vorteyl. vñ tete gewalt  
der sach der demütigen meines volcks. das die  
wittwe werē ire rawb. vñ berambtē die waisē.  
Waz thut ir an dē tag der heymlichūg. vñ des  
gebrechts der euch kōmbe vñ verr. Zu welchē  
hilff flūhet ir. vñ wa werdēt ir lassen ewer glori.  
das ir nicht werdēt geneyget vnder dē hād. vnd  
valler mit dē erschlagē. In allē disen dinge ist  
mit abgekeret sein grymm. aber sein hande ist  
noch gestreckt. Wec assur. Ein rut meines gry  
migen zore. vñ er selb ist ein stab. vñ mein vnwē  
digleyt ist in ir hād. Ich send in zu dē betrigē  
den volck. vñ gebeut im wider das volck meies  
grymmigen zores. das er abnem die rawb. vnd  
teyl dē rawb. Vñ setz es zu einer vortretung als  
dz lot d' gassen. Aber er selb wirdet mit also mei  
en. vñ sein hertz achtet mit also. Wan sein hertz  
wirt zewertretē. vñ zu der verderbung mit wem  
ger mensche. Wan er spricht. Sein dē mit mei  
fürsten miteinander künig. Ist dē mit carlamis  
als calanno. Vñ als arphat. also ist emath. Ist  
denn mit samaria als damasau. In welchē  
weyß findt mein hand die reychē des abgotes  
als auch ire abgötter von iherusalem vñ sama  
ria. Hab ich dā mit also gethā samarie vñ seine  
abgöttern. also thu ich auch iherusalē vñ irē ab  
göttern. Vñ es wirdet so der herze erfüllt alle sei  
ne werck in dē berg syon vñ in iherusalem. Ich  
wird heymlichē vber dy fruchte des grofmoch  
tigē hertzens des künigs assur. vñ vber die glo  
ri der hōh seiner augē. Wan er sprach. Ich hab  
es getan in der sterckē meier hād. vñ verna es in  
meier weyßheit. Vñ ich nā ab die ende d' volck  
er vñ berambet sein fürstē. vñ ich abzoh als ein  
gewaltiger sitzet in d' hōh. Vñ mein hād fand  
die sterckē der volcker als ein nest. Vnd als die  
cher werdē gelesē die da werdē gelassē. also sa  
mel ich alle erde. vñ er was mit. Der da beweget  
die feder vñ tetauff den mūd. vñ schreiet. oder  
beulet. Wirdē dē glorierē dy agtst. vñ dēu. Der  
da harret mit ir. od wirt erhōhet die seg wōd dē  
von dē sie wirt gezogen. Als ob sich die rut auf  
hāb wōd dē. der sie aufhebt. vñ der stab wirt er

hōhet der da ist ein holtz. Vmb ditz der hertsch  
er der herr der heer sendet die megerung in iren  
versten. vñ endet ir sein glori angezunt brunt  
als ein verbrünnung des fenns. vñ das lichte is  
rahel wirt in das fenn vñd sein heylig in die  
flām. vñ ir dorē vñ die pamberstande wirt ange  
zunde vñ verwüst an einē tag. vnd die glori ired  
walds vñ ired carmels wurde verwüstet vñ der  
seel vntz zu dē steyß. Vñ der flüchtig wirt in  
schreckē. vñ die beleybung des fenns ired walds  
werdē gezelet. vñ der wemigkeyt. vñd ein kind  
schreybet sie. Vñ es wirdet an dē tag. er zuleget  
mit dē vbrige israhel. vñ die da stūhen von dem  
haup iacob zenerge vñ dē der sie schlecht. aber  
es wirt geneyget vber den herrē dē heyligē is  
rahel. Die vberbeleybung werdē geletet in der  
warheyte. ich sprich die vberbeleybung iacob. zu  
den starckē gut. Wan ob dein volck israhel wer  
als der sant des meres. die gelassen wurde be  
keret auß in. Die gekurtzet volendung vbergeu  
set die gerechtigkeyt. Wan der herr got d' heer  
mache ein kurtz volendung in mit aller erde. Vñ  
dise ding spricht der harte got der heer. Mein  
volck dz da wone i syon vñ assur. nicht wollest  
die fürchtē. Er schlecht sich in d' rut. vnd hebet  
auff seinen stab vber dich an dem weg egipti.  
Wan noch ein lützel vñ ein wenig mein vnwē  
digkeyt wurde volendet. vñd mein grymmiger  
zoren vber ir misstat. Vñd der herr der heer  
erlūcket vber sie dy geyßel nach der plag madi  
an auff dem steyn ovek. vñd sein ruth vber das  
meer. vnd hebe sie auff an dem weeg egipti. Vñ  
es wirt an dem tage sein hādē abgenommen.  
von seiner achßeln vñ sein ioch vñ seine halff.  
vñd das ioch faulet von dem antlytz des dā.  
Es kummbe in aioth. vñ goet in magron. es em  
pflut seine rāß bey magmam. Die vbergieng  
en schndlich. gabee vnser gesch. Rama er  
schrack gabaath saulio stoh. Tochter galliz sei  
fret mit deiner stym. Du arme lausa vernim ana  
thoth. Nedomena vberging. Ir iwoner gabim  
werdet gestercket. Es ist noch tag. das mā stoc  
in nob. Er wirt eben sein hand vber den berg d'  
tochter syon vñ den bußel iherusalem. Gehent  
der hertscher der herr der heer zerbricht das le  
gelein in der vort. vñd die geweyß des hōhē  
werden abgehawen. vñd die hōhen werden ge  
demütiget. Vñ die dicken ding des walds wer  
den vñgeleret mit dem eyßen. vñ der liban sel  
let mit den hōhen.



## Das. XI. Capit. wie ysai

as sagt von der geburt christi. vnd von seiner grossen weyßheit vnd heyligheyt. vnd wie groß der tryd vnd eintrechtigheyt. durch sein geburt werden solt.

**I**n rut wirt außgee

von der wurzel yesse. vnd ein plum steyget auff von irer wurzel. vnd der geyst des herren ruet auf ir. Der geist der weyßheyt vnd der vernunft. Der geist des rates vnd der sterck. Der geist der weisheit vnd der gürtigheyt. vnd der geist der vortacht des herren erfüllet in. Er verleyet mit nach dem gesicht der augen. noch wirt straffen nach dem gehöre der oren. Aber er verleyet die armen in der gerechtigkeit. vnd straffet in gleycheit vnd die sencken mütigen der erde. Vnd er schlecht die erde mit der rut seines munds vnd mit dem geist seiner lippen erschlecht er den engtügen. Vnd die gerechtigkeit wirt ein gurtel seiner lenden. vnd ein glaub begürtet seine nyeren. Der wolff wirt wonen bey der lumb. vñ der bard ruet bey der litzlein. Das kalb vñ der leo vnd dz schaff werden wonen bey einander. vñ ein klein kind treybet sie. Das kalb vnd der ber werden geweydet bei ein ander. ire wolfflein ruen. Vñ der leo isset die spreuer als der ochs. vnd das kind von der brust wirt gewollustiget auff der hülsen d schlacken aspido. vnd das da ist entwehet. Das legt sein hand in die hülle der schlacken reguli. Sie schaden nit vnd schlaffen nit in alles meinem heyligen berge. wan dy erde ist erfüllet mit der weisheit des herren. als die wasser des bodenckendend meros. An dem tag wirt die wurzel yesse. der da steet zu einem zeichen der leut. die menschen bitten in. vñ sein grab wirt hoch ersaz. Vnd es wirt an des tag. der hert zuleget zu der andern mal sein hand zebestizen dy vbrige teyl seines volcks. die da wirt gelassen von den assiriern. vnd von egipto. vnd von aphezoos. vnd von moresland. vnd von clam. vnd von semaar. vnd von emath. vnd von den inseln des meros. Vñ er hebrauff das zeichen in die geburten. vñ samelt die flüchte israhel. Vñ samelt zusamen dy zerstreuten iuda von den vier enden der erde. Vnd die rath effraim wirt abgenommen. vnd dy veind iuda verderben. Wan effraim meydet mit iudam. vñ iuda strykt mit vnder effraim. Vñ sie fliegen vber dz mer vnder dy flügel d phylister. vnd sie betrauben miteinander die sin des

auffgangs. Idumea vnd moab sind ein gebott irer hend. vnd sie sin amon werden gehorsam. Vnd der hert verweist die zungē des meros egipti. vnd er hebrauff sein hand vber die fluss in der stercke seines geysts. vnd schlecht in. in si den bochen. also das die geschühen vbergeen durch in. Vnd der weg wirt vberig dem volck. der da wirt gelassen von der assiriern. als es waz israhel an dem tag. an dem es außstyg vñ dem land egipti. Vnd du sprichst an dem tag.

## Das. XII. Capit. wye der

propheet got lobet. vmb die vortat. die durch sei gepurt beschehen wurd.

**H**erre ich vergiße dir

wan du bist mir erzümt. dein grymmiger zorn ist bekeret. vñ du hast mich getrostet. Wih got ist mei behalter. ich thu treulich. vnd fürchte mich nit. Wann der herre ist mei sterck vnd mein lob. vnd ist mir worden zu einer heyle. Schöpfent die wasser in freuden vñ die brunnen des behalters. Vnd sprechen an dem tage bekennent dem herren. vnd ruffent an seinen namen. Machent kund sein fundung vnder den menschen. gedentent das sein nam ist hoch singent dem herren. wan er tet großmehetlich. Verkündent das in aller erd. Du wohnung fron freue dich vñ lobe. wan d heylig ist groß in deiner mitte.

## Das. XIII. Capit. wie ba

bilon. vmb ir groffen hohfare wille erlidet solt werden.

**I**tz ist die Burde babi

lono. dy ysaias sah der sin amos. Hebrauff das zeichen vber der dunckeln berg vñ erhöhet die stym. hebtauff die hed vñ die herzogē geē ei durch die tor. Ich hab gebotē meine gheyligete. vnd hab gewordec meine stercke in meine zorn frolocked in meiner glori die stym der menig in die berge. ist als d ansigē vöcker ein stym des sons d künig d gesamde vöcker. Der herre d schar gebot der ritter schaft des streyts. loinent verr vñ d erde. Der herr gebot vñ der hoh des hymels das er zerstreue alle erd. vnd die vas seines grimmen zorns. Klagen. wann der tag des herren ist na hend. Wann die veruistung kommit vom herren. Vmb ditz. alle hend werden entbunden. vñ ein yeglich hertz des menschen schwelet vñ wirt zerlinschet. Sie werde habē grynnen vnd



wee. ſie clagen als die gebetred. Ir antheilz ſind  
 als dy verbrünne antheilz. ein ieglicher erſchröck  
 zu ſeinem nechſten. Sehent. der tag des herren  
 kumbt freyſſlich. und vol der emeudigkēy und  
 des zornes. vñ des grymmen. Und zuſetzet die  
 erde in die cynnd und zerſchmet ir ſunder von  
 ir. wann die ſtern des hymels vñ ir ſcheyn gebē  
 mit ir. ſiecht. Die ſunn iſt ertunckelt in irem auff  
 gang. und der mon ſcheynt nit in ſeinem liecht.  
 Und ich heymſuch die ebelen ding auff dē vñs  
 krayß. und die engüt geen wiß ir mißſetat. Vñ  
 ich mach ruen dy hohſart der engetreuen. und  
 ich will demütigen den ebermit der ſtarcken.  
 Dar man wirt edler den das gold. und d meſch  
 den das reyn gold. Hieruber betrüb ich den hy  
 mel. und die erde wirt bewegt von irer ſtat. vñ  
 die emeudigkēy des herren der heer. und vñ  
 dē tag des zornes ſeines grymmen. Und wirt  
 ſtuben als die wiſel. und als das ſchaf. vñ er  
 wirt nit. der da ſamlet. Ein ieglicher wirt bele  
 ret zu ſeinem volck. und ir ieglicher ſtuben ſie zu  
 irez land. ein ieglicher der da wirt fundē wirt  
 erſchlagen. und ein ieglicher. der da eberkūne  
 der ſelt in dem waffen. Ir iungen werde belay  
 diget in iren augen. ire heuſer werden beraubt  
 Und ire weyber werden vernayliget. Sehent.  
 ich will erlöcken eber euch die medeer. die da  
 nit ſtichen das ſilber. noch wölken d3 gold. aber  
 ſie erſchlagen die kinder mit den geſchoſen. vñ  
 erbarmen ſich nit der ſaugenden kinder in dem  
 bauch. vñ ir aug ſchonet nicht ober die ſün.  
 Und es wirt babilon die edel und hohwirdig  
 ſtat in den reychen. in der hohſart der caldeer.  
 als der herr verkeret ſodomaz und gomorraim.  
 Wie wirt nit ingewont vntz an d3 ende. vñ ſie  
 wirt nit gegründet vntz zu dē geſlecht und  
 dē geſchlecht. Die arabier ſetze da nit dy zeldt  
 Vñ die hirtē rñe da. aber da rñe die tyer. vñ  
 ire heuſer werde erſült mit trackē. Vñ da wer  
 dē wonē die ſtraußen. vñ dy rauhe ſpringē da.  
 vñ da antworten moſpellen in iren heuſern.  
 und ſie merwunder in den pfüllen der wolluſt.

### Das. XIII. Capitel. wie

got Babilonien zerſtört. vñ ſein gefangen  
 volck erlöset. und ſarnach die philisteer d lñd  
 iſrahel vñd verwiſtet und verdriickt.

**E**s iſt nahend das ſein  
 zeit koin. und ſeine tag werden nit ge  
 lenger. Wan der herr. arbamer ſich

iacob und der wirt erwelet. von iſrahel. vñ ma  
 chet ſie ruen auf ſeiner erd. der frembd wirt  
 zugefüget zu in. und wirt anhangen dē haup  
 iacob. Und ſie völkler. halten ſie. und zuſüren  
 ſie in ir ſtat. Und das hauß iſrahel beſetzet ſie  
 zu knechten und zu dienen auff dem land des  
 herren. und ſie werden rauen die. die ſie vinge.  
 und vñdterlegen ir gewaltig anheycher. Und  
 es wirt an dem tage. ſo ſir der herre gibet die  
 rue vñ ſeiner arbeit. und vñ ſeiner milde. und vñ  
 ſeinem dienſtamt d3 du vor haſt gedienet. vñ  
 empfaheſt diſe gleychnuß wider den künig der  
 babilonier. Vñd ſpricht. In wellicher weyß  
 hat aufgehört der gewaltig anheycher d3 zñß  
 hat geruet. der herre hat zerſchmet den ſtab  
 der engütigen. die rut der herſchenden zeshla  
 gen die völkler der emeudigkēy. mit einer vñ  
 harlichen reunden zcunderlegen die menſche  
 in dem grymmigen zorn. freyſſlich durchſchred  
 Alle erde ruet und ſchweig. und iſt erfrewet und  
 frewet ſich. vñd ſie tann ſind erfrewet ob ſir  
 und die cedar des libano. Weyt das du haſt ge  
 ſchlaffen. er ſteet nit auff d euch abharret. Die  
 hell iſt betrübet vñd vñd ſir gegen ſeiner  
 zukunfft. Wie hat erlöcket die rñe alle fürſte  
 der erde. Es ſtunden auff von iren geſchen alle  
 fürſten der geburt. alle antwurtē ſie vñ ſprech  
 en zu ſir. Und du biſt verewndet als auch wir  
 du biſt vñd geleych wordē. Dein hohſart iſt ab  
 gezeugen zu der hell. dem aſch iſt geuallen. Die  
 milb wirt geſtreuet vñd ſich. vñd ſie wñm  
 werden dem ſeele. O lucifer in wellicher weyß  
 biſt du geuallen vñ hymel der du friß aufgingſt  
 du rñeſt an die erde. der du verewndetſt die  
 menſchen. der du ſpracheſt in deinem hertzen.  
 Ich ſteyg auf in den hymel. Ich erhöbe meinē  
 ſtul ober d3 geſtirn gottes. ich ſitz in dem berg  
 der zeugnuß. zu der ſeyten aquilon. Ich ſteyre  
 auff ober die höhe der wolcken. vñd wirt ge  
 leyſch dem hohſten. Jedoch du wiſt abgezogen  
 in die hell. in die treffe des ſeco. Die dich ſehē.  
 ſie werden geneyget zu ſir. und ſchawen dich.  
 Iſt d3 nit der man. der betrübet die erde. der  
 da ſchlug die reych. der da ſatz dē emblekayß  
 wñß. vñ verwiſtet ſein ſtet. Vñd tert nit auff  
 ſeinen gefangen dē kerdē. Alle künig der wñ  
 ſchen. all ſchließen ſie in irer glori ein ieglicher  
 man in ſeiner hauß. aber du biſt verewndet vñ  
 ſeiner grab als ein vñdter ſtam vernayliget  
 und bedecket. mit den. die da ſind erſchlagen mit



Den waffen. vñ sind abgestylt zu der grundue-  
 sic des sees. Du hast mit gesellschaft noch mit i  
 in der greubus. als ein faules af. Aber du hast  
 zerstreut dy erde. Du hast erschlagē dein volck  
 der sam der hōste wirt mit geuodert ewiglich  
 Doreyt sein sin d erschlagung. in der missetat  
 irer veter. Wie steend mit auf noch erbe d land  
 noch erfüllen daz antlyt des vmbkryß d stert.  
 Vñ ich steo auff eber sie sprichē d herre d heer  
 vñ verlaufe den namē babilonis. vñ die eberbe-  
 leybung. vñ die blum. vñ d geschlechte sprichē d  
 herre. Vñ ich setz sie zu einer besitzung d ygelu  
 vñ in die bruch der wasser. vñ ich reynig sie zer-  
 linschend mit einem besen. sprichē d herre der  
 heer. Der herz d heer schwur sagend. Ob es nit  
 wirdt also. als ich hab gedacht. end in welcher  
 weys ich betracht mit dem hertzen. also kumbe  
 es d ich zerlinsch d affriner in meine land vñ  
 vertret i auff meine bergē. vñ sein ioch wirt ab-  
 genommen von in. vñ sein bürd wirt genumē von  
 irer achsseln. Ditz ist d rat. Vñ ich gedachte eber  
 alles lande. vñ ditz ist die gestracte hand. eber  
 alle mēschē. Wan der herz d heer ordent es. vñ  
 wer möchte sich sei. Vñ sei hād werd gestrock-  
 et. vñ wer ablcet sie. In d ier in d achas der  
 künig was tod ist gemacht dīse bürde. Vñ liche  
 solt du dich frewen alle philisteā. Wan die rūt  
 seines schlāgers ist genymert. Wan von der  
 wurtzel der schlangē geet auß d küniglein. vñ  
 sein sam ist verzerē den vñgd. Die erste geburt  
 der armē werde gefürēt. vñ die armen ruen zu  
 uersichtiglich. vñ ich mach verderbē dei reutz  
 el in d hunger. vñ erschlah dein beleybūg. Du  
 tot klāg. Du stue schrey. philisteā ist nō geschla-  
 gen. Wan d rauch kumbt vñ aquilō vñ er ist mit  
 der da empfleuche seinē heer. Vñ was wirt da  
 geantwurt den botten des volcks. Wan d herz  
 hat gestruntwetter syon. end die armē ired volck  
 es werden hoffen in sie.

**Was. XV. Capitel. wie die**  
 moabiten zerstört wardē. vñ w3 plag got eber  
 sie sendet.

**D**itz ist die bürd moab  
 Wann sie ist verwüstet in der nacht.  
 Moab schweyg. wan die mawr ist ver-  
 wüstet in d nacht. Moab schweyg. Das hawso  
 dybon styg auff zu d hōbe in die klāg. eber na-  
 be. vñ eber medaba. moab werde schreyen. Die

glatzen w3 auff allen ired herbreit vñ ein yeg-  
 licher bart wirt geschore. Sy wurde begurt mit  
 sack gewand i ired w egsherde. vñ auf ired dech-  
 em. vñ in ired gassen. alle klāg wirt absteygē zu  
 dem weyne. Eseton ruffet end ir stin eleale ist  
 gehōre entz zu iasa. Ober ditz weynen die be-  
 tribtē moab. sein sel klāger i. Mein hertz rufft  
 zu moab. vñ seine staren zuuallē entz zu d ge-  
 gone segor. Wan d weynen styg auff durch die  
 aufsteygung luth. vñ heben auff den ruff des  
 traurens in d weg oronaim. Wann die wasser  
 nemem werden wist. wan das kraut soort. die  
 blum gebraut. ein yeglicher grāns verdarb. Vñ  
 ir heymsuchung ist nach der grōße des wercks  
 Wie furen sie zu d bach der selber. wan d ruff  
 moab vmbgieng d ende. Vñ sein klāg entz zu  
 gallim. vñ sein ruff entz zu den braunen helm.  
 wan dy wasser dybon sei erfüllt mit blut. Wan  
 ich setz die zulegung der peyn eber dybon. den.  
 die da sind gestohen von moab d lewen. vñ dē  
 ebsigen der erde.

**Was. XVI. Capitel. Wō der**  
 prophet ysaie. Damit er vorsehe dy gepurt ci-  
 sti vñ sein künigliche maiestat vñ machē. Vñd  
 auch von der moabiten peyn end eberfall.

**O** Herr send auß d lāp  
 dē herscher der erde. von dem steyn d  
 wist zu d berg der tochter syon. Vñ  
 wirt steyhē als d vogel. vñ als dy hāmei abstye-  
 gen vñ d nestern. also werde die edchter moab  
 in dem vbergang amon. Nach d rat. sammelt  
 die gesellschaft. setz deine schattē als die nacht  
 zumittentag. Verburg die steyhenden. vñ mit  
 verlauf die ellenden. Mein flächrigen werden  
 wonen bey dir. Moab bis ir verbergig vor dē  
 antlyt des verwüstē. Wan d staub ist volen-  
 det. der arm ist verwüstet. der da trat die erde d  
 gebaust. Sein gesch wurde fūderet in der er-  
 bermō. vñ er sitz auff es in der warheyt. in dē  
 tabernacle dauid vterfend vñ suchend d vñ-  
 teyl. vñ widergebend schnelliglich d d ist ge-  
 recht. Wir horten dy hohfart moab. wan er ist  
 gar hohfartig. dem hohfart vñ sein ebermūt.  
 vñ sein vnwürdigkē ist mer. den sei sterck. Dar-  
 umb moab klāger. ein yeglicher klāger zu moab  
 die dy sich frewe eber die mawrē des gebachē  
 zygels. redent in seinē plagē. wan die vñstett  
 eseton sei verwüstet. Vñ d weyngart sabama.



Die herren der heyde hinnen auf. sein eß. Wein  
getrunck lant vntz zu iaser. sie irte in d' wüß. iere  
geschlocht sind gelassen. sy vbergenge d'z meer  
Ober ditz weyn ich i de weyne iaser de weyn  
garte sabana. Eschon ich trenck dich mit meyn  
nen zehern vñ cleue. wan sy stin d' ruffende ga  
het vber dem weynlesen. vñ vber seinen schuit.  
Dij die freud vñ sy frolockung wirt abgenumē  
von carmelo. vñ frolockt mit. noch erfreut sich in  
de weyngette. Er wirt nit trette den weyn in der  
pressen. d' da hat gewont zutrette. ich hab abge  
numen sy stin d' tretteude. Ober ditz dñt mei  
hauch zu moab als ein harpff. vñ mein gelidere  
zu d' mair des gebache zpegels. Dñ es wirt. so  
erscheynt. d' da hat gearbeyt moab in seine hō  
hen. er geet ein zu der heyligheit d'z er bitte. end  
mag nit. Ditz ist d'z wort d'z d' herr hat geredet  
vñ d' ysen zu moab. Dñ nun redt d' herr. sagend.  
In dreyen iare wirt abgenumē die glori moab  
als die iare des lōners. ober alhuil volck. end es  
wirt gelassen in im als ein kleiner end weniger  
saurer weyntraub. vñ in kleiner weynvil.

**Was. XVII. Capitel. wie**  
propheetyt ward vñ d' zerstörung des reychs sy  
riou. vñ von d' plag vber d'z geschlecht israhel.  
Dñ wie semacherib d' künig vñ assyrie erschla  
gen ward.

**Die burde damasci.**  
Dñ damascus lasset ab zu sein ein  
stat. vñ wirt in d' val als ein hauffe d'  
steyn. Die gelassen stet arger werde den heyde  
vñ ruen da. vñ er wirt nit. d' da erschreke. Und  
die halff hōt auff vñ effrayn. vñ das reych von  
damasco. vñ die beleubung syrie werden als die  
glori d' sū israhel. sprichet d' herr d' heer. Dñ es  
wirt an d' tag. die glori iacob werde gemeyndert  
vñ die veyste seines fleyscho schwelcket od ver  
schwint. vñ wirt als d' da sammelt im schuit der  
da reidstet. vñ sein arm lisset die cher. Dñ wirt  
als d' da sūcht die cher in dem tal raphaim. end  
wirt gelassen in in. als ein saur weyntraub. vñ  
also die aufschlahung des dñs zweyer dñaren  
oder dreyer. an d' hōh des affs. oder vierer oder  
fünffter. In seine hōh sind sein fruchte. sprichet  
d' herre got israhel. An d' tag wirt d' mēsch ge  
meygt zu sein schdopffer. vñ seine augē werde se  
hen zu d' heyligē israhel. vñ wirt nit gemeygt zu  
d' altare. die sein hend habē gemachet. end die  
sein finger haben gewurckelt. vñ schawet nit die

welt vñ sy tempel. An dem tag werde gelassen  
die stet seiner sterck. als die pflanz. end die saet  
die da werde gelassen vor d' anlytz d' sū israhel.  
vñ dñ wirt wüß. wan du hast vergessen got  
deines behalters. vñ hast nicht gedacht d' sterck  
deines helffers. Darumb du pflanzest ein vñ  
trente pflanzung. vñ seest ein frembde blumen  
sy sauerweynber d' reb an d' tag deiner pflanz  
ung. vñ dein samen blien frū. Der schuit ist ab  
genumen an d' tag des erbs. end betrübet sich  
schwerlich. Wee. sy wenig maniger volcker als  
die wenig des dñenden meers. vñ sy wenig d'  
schar als d' don maniger wasser. sy volcker d'  
nen als d' don d' zugressenden wasser. vñ straf  
set in end stenthet vñ wirt gezückt als der  
staub d' berg vor dem anlytz des winds. vñ als  
die windspreckel vor d' engerwiter. An dem zeyt  
des abants. end schet die betrübung ist an dem  
morgen. vñ beleubet nit. Ditz ist d' reyl. d' die vñ  
verwiltet. vñ das lof. der. die vñ hynucken.

**Was. XVIII. Capitel. Dñ**

der vbertretung. veruolung vñ plag der egyp  
tiar. Dñ wie die iuden davon getrostet wardē.

**De dē land der flugel**  
Dñ mit der s. hellen. d' da ist ienhalb der  
flufs des more lands. d' da sendet sy  
botschaft auff d' meer. vñ i d' pumssen vassen  
auff den wassern. Ir schnellen engel geet zu d'  
aufgereute volck. vñ zu d' zertrenten. zu dem er  
schrockenliche volck. nach d' nit ist ein anderer.  
zu d' harenend vñ vbertretet volck. des flufs sein  
erde zertrennet haben. Alle inwooner des vmb  
kreys die ir inwoonet in dem land. so ir seht das  
zeyche erhabē an d' bergē. vñ hōret d' klang  
des horns. wan dñse ding sprichet d' herr zu mir.  
Ich rwe vñ merck an meiner stat. sie ist klar als  
d'z nitteglich liecht. vñ als sy wolckē des tages  
an d' tag des schmits. Wan es hat gar ver  
bluet vor d' schmit. vñ sein vnzeyrige vollkumē  
bert wirt gonen. vñ sein eslein werden abge  
schmitē mit sicheln. vñ die da werde gelassen. sy  
werde abgeschnitē. sy werde zusame geschlagē  
vñ werde gelassen den vögeln der berg. vñ den  
tyern d' erde. vñ die vögel werde auff im in der  
ewigē hert. vñ alle tyer d' erde winteren auff im.  
In d' zeyt wirt gebracht die gals d' herre der  
beer. von d' aufgereuten volck. vñ von dem ge  
weytere. vñ d' erschrockenliche volcke. nach d'



mit was ein anders von dem harrende volck. vñ  
dem harrende vñ von dem vertretten. Des slufs  
beraubten sein lande. zu der stat des name des  
herzen der scharen den berg syon.

**Das. XIX. Capitel. Vñ der**  
plag vñ zersörung der egiptier. Vñ wie sy sich  
zu dem letzten kerte zu dem herzen got israhel.

**D**ies ist die burde egip  
ti. Weht d'herz syg auff einen ringen  
wolcken. vñ goet in egiptu. vñ die ab  
götter d'egiptier werden bewegt vor seine ant  
litz. vñ d'herz egipti schwelet in seiner mitt.  
Vñ ich mach zusamē lauffen die egiptier wid  
die egiptier. vñ d'maß streyt wider seine bruder  
vñ d'maß wider seine freund. vñ die stat wider  
die stat. d'z reich wider d'z reich. Vñ der geist  
egipti wirt zerbrochen in seine gelidern. vñ ich  
hawe ab seine rat. vñ sie frage ir abgötter. vñ  
ir götter. vñ die zaubner. vñ die wasfager. Vñ  
ich antwort egiptu in die hād d'freyblache her  
ren. vñ ein starcker gott wirt ir herscher. sprucht  
d'herz der heer. Vñ d'z wasser doeret von dem  
meer vñ der slufs wirt veruüster vñ drucken vñ  
die slufs gebreche. sie werden gemindert. vñ ge  
drückter die bech der rauchart. Das rot vñ dy  
bintz verschwinden. Das bechlein des slufs wirt  
embloßet vñ seine brunne. Ein yeglicher gewes  
setzt sig des samens wirt drucken. vñ doert vñ  
wirt mit. Vñ die vischer traurē. vñ alle die da le  
gen dē angel in dē slufs die weymen. vñ da sy be  
reynen die netz auff d'z antlitz d' wasser. sie ver  
schwindē. Die da würcen dē slachs. die werde  
geschendet. Die da flechte vñ weben dy klagen  
ding. Vñ ir gewesserte ding werde dürr. all dy  
da machen die maniger hand ding zufahen die  
visch. Die rötterē fürsten thancoos. die weysen  
ratzgebē pharaonis gabe dē vinyessen rat. In  
welcherweys spreche ir zu pharaon. ich bin ein  
sun d'weysen. ein sun d'altē künig. Da sind nun  
dem weysen. Wie verkündē dir vñ zeygē wē der  
herr der heer hat gedachte vber egiptu. Dy für  
sten chanaan sind tode wode. Die fürste men  
pheos schweletē. Die sterck ireds volcks. sie be  
trogen egiptum. d'herz mische in seiner mitt dē  
geist des schwindels. vñ sy machten irē in allē  
seine werck. als der trumcken irer vñ vnderet  
Vñ egipto wirt mit nottufft. was es thu. Das

haubt vñ den zagel zueyge vñ zubeyge. Vñ  
an dem tag wirt egiptus als die weyber. vñ sie  
erschrecken vñ fürchte sich vor dem antlitz der  
bewegunge der hand des herre der heer. Sy er  
selb bewegt vber es. Vñ das land iuda wirt  
zu einer vorcht egipto. Ein yeglicher d' sein wirt  
gedencken. der fürchte sich vor dem antlitz des  
ratz des herzen der heer. dē er selb hat godacht  
vber es. An dē tag werde stüff stett in dē land  
egipti. die reden mit chananischer zungē. Die  
ein wirt geheysen ein stat d' sumē. vñ schweren  
bey dem herre der heer. An dem tag wirt der al  
tar des herzen in mitt des landes egipti. vñ d'z  
zeychen des herzen bey seinem ende. vñ es wirt  
zu einem zeychen den zu einer bezeygung dem  
herzen der heer in dem land egipti. Vñ sy ruf  
fen zu dē herzen von d'z antlitz des peynigers  
vñ er sendet in einē behalter. vñ ein vorstreyter  
der sy erlöse. Vñ der herre wirt erkant vñ egip  
to. vñ die egiptier erkantē den herzen an dē ta  
ge. vñ sy ernen in in den opffern. vñ in den gaben  
vñ geloben die gelüb dem herzen. vñ gelten sie.  
Vñ der herre schleht egiptum mit einer plag. vñ  
wirt sie gesund machen. vñ die egiptier kere wi  
der zu dem herzen. vñ er wirt in versönet. vñ er  
gesundet sie. An dem tag wirt ein weg vñ egip  
to vñ d'z die assyrier. Vñ assyrius goet ein in  
egiptum. vñ egiptus vñ d'z die assyrier. vñ dy  
egiptier dienen den assyriern. An dem tag wirt  
israhel d' drit egipto. vñ d' sege assyrio in mitt  
des landes. dem d' herre der heer hat gesegend. sa  
gend. Befegēt ist mein volck egipti. vñ assyrius  
ist ei werck meiner hande. vñ israhel ist mei erb.

**Das. XX. Capitel. wie**  
egipten verderbet vñ geplaget ward von gott  
durch den künig von assyrien.

**I**n dē iar da tharthan  
eingien azotum. da i her gesant sar  
gon d' künig d' assyrier. vñ her gestre  
ten wider azotum. vñ hat sie gewunne. In dem  
zeyt redet d' herre in d' hād ysae des suns amos  
saged. Gee vñ entbunde dē sack vñ deine lende  
vñ nym dein geschick vñ deinen flüssen. Vñ er  
rett also. geend nackend vñ vngeschüht. Vñ d'  
herre sprach. Als mei knochē ysaias ging nack  
end vñ on geschick. es wirt ein zeychen vñ ein  
wunder dreyer iare vber egiptu. vñ vber d'z lād  
d' more. also wirt treyben d' künig d' assyrier die



## Die weyßsagung

gefechtlich egypti. vñ den vbergang der more  
den umge vñ den alre. die nachende vñ die unge  
schüthen mit enbedeckte hindern oder lende zu  
de laster egypti. Vñ sy von moren lande fürch-  
ten sich. vñ schene sich in irer hoffnung. vñ die  
von egypto in irer glori. Vñ der inwooner d insel  
spricht an de tag. Was ditz mit vnser zuwerfht.  
zu dem wir miteinander fluchen zu der hülff das  
sie vns erlöste vñ de antlytz des künigs d assy-  
rier. Vñ in welcheroeyß müge wir empfluche.

### Was. XXI. Capitel. Von

der prophetzey Iſaie. von der zersidung babil-  
lons vñ der ydumeer vñ d agarcner. Ds ein teyl  
ist vñ arabien.

**D**itz ist die burs der  
wust des meers. Als die reudspriewel  
kumen von affrica. sie kumbt von der  
wust. von de vorchsamē land. ein hert gesiht ist  
mir verkündet. Der da ist vngelaubig. der thut  
engetrewlich. vñ der so ist ein verzerer der vor-  
wüster. Streyg auff heli vñ besitz mede. ich hab  
gemacht auff zuhören all ir seufftzen. Darumb  
mein lēd sind erfüllt mit schmerz. die angst  
besah mich. als die angst d geperenden. So ich  
hor. ach viel mē. So ich gesah. ach ward betrübe  
Mein hertz schrockt. vñ die vinsternis tetten  
mich erschrocken. Babilō mein liebe. ist mir ge-  
setzt zu ein wunder. Setz de tisch zuschawen  
die spygel. Steet auff. esset vñ trincket ir sū-  
ste. steet auff. begreyffe de schult. wā d hie ding  
sprach d hert zu mir. Gee vñ setz einen speher.  
vñ verkünd was dings er sehe. Vñ er sah einen  
wagē zweyer roß. vñ einē auffteyger eins escla.  
vñ einē auffteyger eins kemetpers. vñ er schaw  
et vleyßiglich mit maniger angeficht. Vñ der  
leo schry. Ich bin eber den spygel des herzen  
einsiglich steend durch de tag. vñ steend eber  
mein hut die gantzē nacht. Seht der auffteyger  
d mā der reytter des wagens kam. vñ antwurt  
vñ sprach. Es viel. es viel babilō. vñ alle bild irer  
abgötter sind zerlinscht auf d erde. Mein tres-  
tunge vñ sy rochter meins temmen. ich verkünde  
euch die ding. die ich hort vñ de herren der heer  
got israhel. Die bürd duma rufft zu mir vñ sezt  
hütter der du bist ein hütter bey d nacht. Der du  
bist ei hütter. der hütter sprach. d morgē kumbt  
vñ die nacht. ob ir sücht so sücht. werdēt beles-  
ret. vñ kumbt. Sy bürd i arabia. ir werdēt schlaf-

## Iſaie

fan in de wald an dem abent in den steygen do-  
dawn. Begegent dem dirstigen zutrage das  
wasser die ir woner in de land mitten tag. be-  
gegent dem slächtigen mit dem broten. Wā d hie  
sind geflohe vor dem antlytz der waffen. vor de  
antlytz des zwingenden waffen. vor dem ant-  
lytz des gespannen bogen. vor dem antlytz des  
schroeten streytes. wā d hie dinge spricht d hert  
zu mir. V loch in ein iar als in de iar des lōners  
vñ alle glori cedar wirt abgenumen. vñ die bes-  
leybung der zal der starcken schützen werdē ge-  
myndert von den sūnen cedar. Wā d hert got  
israhel hat es geredt.

### Was. XXII. Capitel. war

umb got das reych israhel plaget. vñ warumb d  
tempel hierusalem zersidert ward.

**D**itz ist die burs des  
rates des gesihts. Vñ wā d hie ding ist die  
das du bist aufgestygen. Vñ vñt als  
vol des ruffs vnder dem dach. ein emssige statt  
ein freuende stat. Sei erschlagē sind mit erschla-  
gen mit de waffen. noch dein rodet sein gestor-  
ben am streyt. All dein fürstē fluchen miteinander  
vñ sind gebunden hertiglich. Alle die so sind  
funde vor dir sy sind gebunden miteinander sy  
fluchen verz. Darū ich sprach. schepdet euch vñ  
mir. ich weyn bitterlich. V lache wolt euch nergē  
ds ir mich tröstet vber die verwüstung der roch-  
ter meins volcks. Wā der tag der erschlahung  
vñ der vertretung vñ des weynens ist von dem  
herre got. der herre in de tal der gesiht. Ersuch-  
end die mawre vñ ist grofmehring vber de berg  
Vñ helan nam den lēcher vñ den wagē des  
reytenden mensche. vñ der schilt entblisste die  
wand. Vñ seine erwelte tale werden vol der we-  
gen. vñ die reytter setzen ir gefesse vnder de tor  
vñ die bedeckung inde wirt erdoffnet. Vñ du sit-  
hest an de tag des harnischhans. des waldoes.  
vñ ir wert sehen dy kluffte der stat dauid. wā d hie  
sind gemanigueliger. Vñ ir habe gesammelt  
die wasser des nyderste weyers. vñ habe gezelt  
dy heuser hierusalem. vñ habe verwüstet dy heu-  
ser zubewaren die maw. Vñ habe gemacht de  
see zwyschen zweyen mawen. vñ ein wasser des  
altē weyers. vñ ir sahē mit auf zu got. d i machet  
vñ ir sahē mit seine roetler vñ verz. Vñ an dem  
tag d hert got d heer rufft zu de weynen. vñ zu  
d klag. vñ zu d kal vñ zu der gürtel des sacko. vñ  
sche freud vñ frolockung zu erschlagē die kel-



Der. vij. zu bedden die weder. vij. zuessen dy ſloſch  
vij. zu trincken den weyn. Wir essen vij. trincken.  
wan morgen sterben wir. Vñ dy stin des heren  
der heer ist eroffent in meine oren. Ob auch wilt  
vergeben diſe boſheyt biß daz ir sterbt. spricht  
der heren got der heer. Diſe ding ſprichet got der  
heer. Gee vij. gee ein zu dem. der do wont in dē  
tabernackel. zu ſoboam dē ſürgeſatzre des tem  
pels. vij. ſprich zu im. Was biſt du hie. oder zu  
gleycherweyß. wer ist hie. Wan du haſt dir hie  
aufgeharven ein grab. du haſt dir vleyßiglich  
en aufgeharven einē tabernackel in dē ſteyn zu  
einer gedencung in dē hē. Vñ der heren macht  
ſich aufzutrage. als dē kopparen wirt aufgetra  
ge. vij. hebt ſich auff als ei doel. Kündet kundet  
er ſich mit trübsal. er ſedet ſich auf. als ei pall  
in ein weytes land. vij. in ein breytes. do ſtirbſtu  
vij. do wirt der roage deiner glori in dem laſter  
des harenſe deins heren. Vñ ich treib dich auf  
von deiner ſteuung. vij. aufſet dich von deinem  
dienſt. Vñ es wirt an dem tag. ich ruff mein  
knecht eliachim dē ſun helchie. vij. leg in an mit  
dem rock vij. ſterck in mit deiner gürtel. end gib  
deine gewalt in ſein hand. vij. er wirt als ein va  
ter. den. die do woenen zu hieruſalē. vij. dē haren  
iuda. Vñ ich gib den ſchlüſſel des harenſe da  
und auff ſein achſeln. vij. er thut auff. vij. er wirt  
mit. der do beſchleſſet. vij. er wirt beſchleſſen  
vij. er wirt mit. der do auff thut. Vñ ich ſet i cy  
in ein kleinen pfal an dy ſtat der getrewen. end er  
wirt auff dem geſch der glori des harenſe ſeins  
vaters. vij. ich hanck obē i ein veglich glori des  
harenſe ſeins vaters. dy maniger hād geſchlecht  
der vaf ein veglich klein vaf von dē waſſen der  
becher vintz zu ein veglichen vaf der ſeytenſpil  
An dem tag ſpricht der heren got der heer. dē klein  
pfal. der do was geſtockt an der getrewen. ſtatt  
der wirt abgenumen. vij. wirt zerbroche vij. ſelle  
end das do hieng. an im das verdürbe. wan der  
heren hat es geredt.

**Was. XXIII. Capitel. my**  
tyrus die ſtat zerſtört. vij. wider gepawē ward.

**D**itz ist die burd tyri.  
Ir ſchiff des meeres klagen. wan daz  
hauß ist verwiſtet von daz ſie hette  
gewonhet zukün. an ist eroffent vō dem land  
cethim. Schwereget dy ir woenen in der inſeln dē

gewerb ſydania. So ſy ſaren ober das meer ſie  
erfüllen ſich mit manige waſſern. der ſam mli  
des fluſs ſein frucht. vij. ist wordē ei kauffman  
ſchatz dē lew. Sydon ſchein ſich. wan daz meer  
ſprach. dy ſterck des meeres. ſagend. Ich gebat  
mit. vij. gebir mit. vij. erzoh mit die iunge. noch zu  
für die meyd zu dē erwachung. So es wirt ge  
hört in egipto. ſie werde betrübet ſo es hōm dy  
von tyro. Vñ erget dē meer. wan er die ir wo  
net in der inſel. Ist diſe deij mit die ewer. die do  
gloriet von dē erſten tagen in irē alter. Ir ſuß  
für ſie verzuellenden. Vñ gedacht dē ober  
tyri. die etweij wē gekündet. der kauffleut wa  
ren fürſten. ar krenet warē dy edeln dē erde. der  
heren der heer gedachte das. dē er abſühle dy hoſ  
ſart aller glori. vij. hinfür zu ei laſter alle edeln  
der erde. Da tochter des meeres durch gee dei  
land als dē fluſs fürbaß ist dir mit dy gürtel. Er  
hat geſtreckt ſein hand ober dē meer. er hat be  
trübet dy reych. der heren gebot wider chanaan  
daz er zerſchiet ir ſtercken vij. ſprach. Junc  
ſraw tochter ſydon. mit zuleg fürbaß dē du wor  
deſt gewunniglicht. erleyd die zwāgſale. Stee  
auff. vij. oberſar dē meer in cethim. vñ do wirt  
dir mit die rwe. Vñ dē land der chaldeer ein ſd  
lichs volck was mit. aſſur hat es gegruft. ſtet.  
ſie vberfürten ir krefftigen in geſchick. ſie  
vmbgrubē ire hewer. vij. ſatzen ſie zu einē vall.  
Ir ſchiff des meeres klagen. wan ewer ſterck ist  
verwiſtet. Vñ es wirt an dem tag. o tyre du  
wiſt i vergeſſung ſibentzig iar. als die tag eins  
künig. aber nach ſibentzig iaren wirt tyro als  
ei geſand eins gemeinē werbs. O du gemein  
weib. dy du biſt geantwunt dē vergeſſung. mym dy  
harpfen vmbgee die ſtat. Sing wol emſſig dei  
geſand. dē dei werd gedacht. Vñ es wirt nach  
ſibentzig iaren. dē heren heymſucht tyrum. vij. wi  
derfür ſie zu irem lon. vij. anderweyde gemein  
ſammelt ſie mit allen reychē dē erde. auf dē ant  
lytz dē erd. vij. ir kauffleut. vij. ir lōn werde gehē  
liget dē heren. ſie werden mit bewart noch be  
haltē. wan dē die do wontē vor dē heren. wirt ir  
kauffmanſchafft. dē ſy eſſen in ſattheit. vij. wer  
den gekl. yde vintz zu dē alter.

**Was. XXIII. Capitel. Von**  
den zeychen vij. plagen die vor dē letzten vnteyl  
kun. ſollen. vij. von der peyn der verdampfen.



**S**icht der herr hat zer  
strewet dy erde vñ wirt sie entblößen  
vñ wirt peynigē ir antlyt. vñ verzert  
ir inwoener. vñ also dz volck wirt. also wirt d pue  
ster. vñ also der knecht. also wirt sein hert. also die  
diern. also wirt die frau. also der lauffend. also  
wirt d so verkaufft. also d lehner. also der. d so  
nymt dz lchē. also d so heyscht. also d. d so soll  
die erd wirt veruolstet mit veruolstung. vñ wirt  
beraubt mit beraubung. wā d hert hat geredet  
das wort. die erd klaget vñ zerfloß vñ ist ge  
trenckt. d vmbkretsch zerfloß. die hōh des volcks  
d erd ist getrenckt. vñ die erde ist erschlagen vñ  
ir inwoener. wā sie habē vbergangē dy ee. sie  
habē veruandelt dz rechte. sie habē veruolstet dz  
erig gelūbd. Vmb ditz der fluch veruolstet die  
erd. vñ ir inwoener sündē. Darūb ir paretut werts  
den vnbefrit. vñ werde gelassen litzel mēschē.  
dz weynlesen klagt. d weynstock ist getrencket.  
alle die so warē frōlichs hertze. die ersufftze.  
die freud d bauclende hōret auff. der son der  
freuende zner. die süß der harpfen. schweygt.  
so sie mit trincken d weyn mit dē gesang. das  
tranck wirt bitter. den. die es trincken. die statt  
der eppigkeit ist zerlinscht. ein yeglich hant ist  
beschlossen. keiner geet ein. der ruff wirt ober  
dē weyn. in den gassen. alle freud ist wist. vñ dy  
freud d erde ist vbertragē. die eynigkheit ist ge  
lassen in d stat. vñ der gebest bedaukt die tor.  
wā dse ding werde in mitte der erd vñ in mit  
trer vöcker. Als ob litzel ölbaum dy so sind be  
lben. wurde aufgeschlage vñ dem ölbaum. vñ  
als die sauren weynber. wā dz weynlesen wirt  
volender. dse hebē auff ir stin. vñ lobē. so der  
herr wirt genumigliche. sy freuen vñ dē meer  
Vmb ditz gloufirtzrent dē hertē in dē lere. vñ  
dē namē des hertē goez israhel in dē inseln des  
meers. Wir hortē die lob vñ dē endē d erde. dy  
glou des gerechte. Vñ ich sprach. Mein heym  
ligkheit mir. mein heymligkheit mir. Wee mir. dy  
vbergeer sind vbergangē. vñ sind vbergangen  
in d vbergöung d vbergeer. die vordt vñ dy  
grub vñ d strick wirt ob dir. d du bist ein inwo  
ner d erd. Vñ es wirt. dz der so empfleucht vor  
dē antlyt d vordt. d felt in die grub. vñ d sich  
erlediget vñ d grub. d wirt behabē mit dē strick.  
wā die fenster des hymels sind aufgethau vñ  
dē hōhē. vñ die gruntestē d erd werde zusamē  
geschlage. dy erd wirt zerbrochē mit zerbroch  
ung. vñ die erd wirt zerlinscht mit zerlinschtung.

Die erd wirt beweget mit bewegung. dy erd wirt  
gepagt vñ d yagung als ein trinckner. vñ wirt  
abgemine als d tabernackel einer nacht. Vñ ir  
missetat beschwert sie. vñ sie sellē vñ zulegt mit  
dz sie auffste. Vñ es wirt an dem tag. der herr  
heymfucht vber dy ritterschafft des hymels i d  
hōh. vñ vber die künig d erd. die so sind auff d  
erd. Vñ sie werde gesammelt in dē samlungen  
einer bürd. in dē see. vñ so werde sy beschlossē  
i dē kercker. vñ werde heymgesucht nach man  
gen tagen. Vñ der mon schene sich. vñ die sun  
wirt geschēdet. so der herr der heer regieret an  
dem berg syon. vñ in iherusalem. vñ wirt hōhge  
wirdet in dem angesicht seiner alien.

## Das. XXV. Capitel. wie

d prophet ysaias got lobet vñ danket vñ sei  
ner macht vñ hülffe willen. die er dem iudische  
volck wider ir veruolger. vñ wider die mouabitē  
beweyset.

**H**err du bist mein got  
ich erhöhe dich. vñ vergih dein namen  
wā du hast gethā wunderliche ding.  
vñ die altē gedācken sind getrew fürwar. Wā  
du hast gesetzet dy stat zu ei geschrey. dy starck  
en stat zu ein vall. dz haufs d frembdē. dz es mit  
sey ein stat. vñ wirt mit gepauē ewigklich. Vber  
ditz. dz starck volck lobet dich. vñ die stat d kref  
tige heyde fürcht dich. Wā du bist wordē ein  
sterck des armē. ein sterck des gebestigē in sei  
ner trübsal. ein zuuersicht vñ der wind spreul. ein  
schattahaus vor d hitz. Vñ d geist d krefftingen  
ist als ein wind spreul anstreytēd die wand. als  
die hitze i dē durst. also demütigst dz geschrey  
d frembdē. vñ machest mager die geschlechte d  
starcken. als mit einer brennendē hert vnder dē  
volckē. Vñ d herr d heer macht an diesem berg  
alle vöckern ei veyste wirtschafft. ei wirtschafft  
d lesung. ei veyste d marck d lantren lesung. Vñ  
er hauet ab an diesem berg. dz antlyt des gebū  
den bandes vber alle vöcker. vñ dz dē wepffen  
der so ist gewebet vber alle geschlechte. wā er  
hauet ab den tod ewigklich. Vñ der herr got  
nymt ab ein yeglich zcher. vñ ein yegliche ant  
lyt. vñ nymt ab dz laster seines volcks von al  
ler erd. wā d herr hat es geredet. Vñ sy sprechē  
an dē tag. Seht d ist vnser got wir hantē sei. vñ  
er macht vns behaltē. der ist vnser herr. wir ha  
bē in enthaltē. Vñ wir freuen vns. vñ werden



erfreuet in seiner behaltensam. wann die hand des herren ruet an diesem berg. vñ moab wirt getroschen vnder im. als die spreuer werde zertreibe in der fuder. Vñ er streckt sein hende vnder im. als sich der schwimmede steckt zu dem schwimmede. vñ demütiget sein glorie mit der verferung seiner hede. Vñ die bewarte ding seiner hohen mauren. vallen vñ werden gedemütiget. vñ werden abgezogen an die erde vntz zu dem staub.

**Das. XXVI. Capitel.** Ist ein lobgesang darinn ysaias got lobet. vñ gottes wolrat bedencket. die er seinem volck bewyse in seiner erbernde. vñ berürt auch hierin von der vnterstend der toden.

**I**n dem tag wirst gesungē d' gesang in dē land nuda. Wpon ein stat vnser sterck. der behalter wirt gesetzt in ir. zu einer mauer vñ zu einer vortmuer. Ichut auff die tor vñ daz gerechte volck gee ein. Das do behütet die warheit. dy alt ir. al gieng hin. du behütet dē frid. wann wir versahen vns an dich. Ir versahet euch an dē herre in den ewigen wolken. an dē starcken herren got ewiglich. Wann er neyget die do wonen in der höh. er demütiget die stat der höh. er demütiget sie vntz zu der erde. er zeucht sie ab. vntz zu dē staub. Der fufs d' arme tritt sie. sie wirt ein gang d' gebrethige. Der sterg des gerechten ist gerecht. dy recht straf des gerechten zu wandeln. Vñ o herz wir einhalten dich in dē weg deiner vorteyl. vñ dein nam vñ dein gedencung in der begierung d' sel. Mein sel begieret dein. in der nacht. aber ich wach auch frū zu dir. mit mein geyst in meinen betrachtungen. Wo du thust dein vorteyl in dem land. die inwooner des vmbtreys werden lernen dein gerechtigkeit. Wir erbarmen vns des vntgung. vñ er lernet mit die gerechtigkeit. Er tut vntrechte ding in dem land der heyligen. vñ siht mit die glori des herren. O herz. wirt dein had erhöhet d' sie mit schē. dy nyder des volcks sehen vñ werden geschendet. vñ d' seuer veruultet dein veynd. O herze gib vns den frid. wann du hast vns gewerelt alle deine werelt. O herz vnser got. besassen vns die herre on dich. wir gedanken allein in dir in deinem namen. dy sterbende lebē mit. die risen ersten mit. Darū hast du heymgesucht. vñ zertrenschet sie. vñ hast verlossen all ir gedencung. O herz du hast verger-

ben dem volck. du hast vergebe dem volck. Bist du den mit hoch goeret worden. Du hast gelenget alle ende der erde. O herz sie suchet dich in d' angst. dein ler ist in dē trübsal d' murmelung. als die do empfehet. so sie nahet zu der gepörung. leydend schreyet sie in irē schmerzē. also sein wir gemacher. O herz wir habē empfangē vñ dein antlyt. vñ habē gebore. vñ wir gebare den geyst des heyls. wir tette mit die gerechtigkeit in dē land. Darū fielē mit die inwooner des lands. Dein tode lebē. vñ mein erschlagē ersten. Er farent vñ lebent. die ir wonen in dē staub. wann dein tawe ist ein tawe des liechts. vñ du abzeuhest d' land d' risen in dē vall. Mein volck gee in dein kamern. beschleufs dein tür ob dir. vberbürg dich einwoning zu ein augblick bis d' mei vñ wirdigkeit vbergee. Wann sehet d' herz. geet auff vñ seuer stat d' er heymliche die miss etat des inwooners d' erde wider in. dy erde wirt eröffen in blut. vñ bedeckt mit sūranthun ir erschlagen.

**Das. XXVII. Capitel.** wie d' herz dē twesfel sei macht nemē vord. Vñ war umb die guten auff erden. vñ wirdertwertigkeit vñ veruolung leyden.

**I**n dem tag der herr heymfuchet in sein harte schwert. vñ in dē grossen vñ in dē starcken vber leuathan die schlägē dē rigel. vñ vber leuathan die erschrockenliche schlägē. vñ erschlehet den walwisch. d' do ist in dē meer. An dem tag singt im d' weynart des lauern weyns. Ich d' herr. ach behalt in. vñ schenck in geblig. d' vüllerecht icht werd heymgesucht wider in. Vñ ich behüt in an dē tag vñ in d' nacht. mir ist nie die vntwertigkeit. Wer gibe mir dē dom vñ dy brampstaudē. Ich gee auff im. vñ zünd in an miteinander. oder ich halt noch ee mein sterck. Er mache mir den frid. er mache mir dē frid. dy do aufgeen in d' geh von iacob. er blüet. vñ grunet israhel. vñ sy erfüllē d' antlyt des vmbtreys mit dē samē. Wehlag er in den mit. nach d' plag des schlabendē sich selbo. od als er erschlug sein erschlagen. also ist er erschlagē. In d' maph gegen d' maph. so sy wirt veruorffen er vnteylt sie. er betrachte hertiglich in sein geyst die hirtz durch dē tag. Darū vber ditz wirt vergeben die miss etat dē hantf iacob vñ d' ist ein reglich frucht. d' sein sünd werd abgenamē. Wo er legt alle steyn des altars. als dy



zerbrochen steyn des aschen. sie werde steen sy  
wold en die tempel. wān die rest stat wirt ver-  
wüster die schön wirt verlassen. und wirt gelas-  
sen als wüst. So wirt geweydet das kalb en ru-  
et do. und verweist ir höhe. Ir schmit wirt in der  
trucken. die weyb. die so kumen en sie leren. die  
werden zerlinschet. wān das volck ist mit weyß.  
Darumb der es hat geschaffē. der erbarnt sich  
sein mit. en der es hat gebildet. d. schont sein mit  
Vñ es wirt an dem tag. der herz schleht vō dē  
bechlein des stufs vntz zu dem bach egypti und  
ir san israhelir werde gesamelt. einer und ciner.  
Vñ es wirt an dem tag gesungen in den grof-  
sen horen. en die so waren verlorē von dē land  
der assyrier. en die so waren aufgeworffen vō  
dem land egypti die kumen. en anbetten dē her-  
ren an dem heyligen berg iherusalem.

**Das XXVIII. Capitel. wie**  
got effrayn plaget en vernichtet. und sich vber  
die verorbeybenden seins volcks erbarmet. Vñ  
wie dē volck israhel sich darnach wider got er-  
hube. Vñ wie er sie darumb plaget.

**W**e der kron der hoh-  
fort. den trucken effrayn. en der ge-  
nallen blumen. d. glori irer frolockung  
die so was in der hoh der vorsten tal. irrend vō  
dem weyn. Weht der herz ist krefftig und starck  
als dy geh des hagels dy so zerbricht dy wid-  
spiret. als dy geh d. vbergeßung maniger waß-  
ser. en der aufgelaßten auff die weyten erd. dy  
kron der hohfort der trucken effrayn wirt vor-  
treten mit den füßen. und die blum der glori d.  
freuden. die so ist auff der scheytel des tals d.  
vorste. wirt vallen als die frū frucht vor der zey-  
tigkheit des herbsts. Vñ so sie schawet schende  
zuhant so er es heft mit d. hand. er verweist es  
An dem tag wirt der herz der heer ein kron der  
glori. und ein cepter der freuden der belehrung  
seins volcks. en ein geyst des vteyls des sitzen-  
den auff dem tron. en ein starck der widerkeren-  
den von dem streyt zu dem toz. doch fürwar di-  
se wissen nit vor dem weyn. und irten von der  
trunkenheyt. die priester en die weysagē we-  
sten nit vor d. trunkenheyt. sie sind gesoffen vō  
dem weyn. sie irten vor trunkenheyt. sie westen  
nicht den schende en wisten dē vteyl. Wān all  
ir tisch sind erfüllt mit enderung der gestück.  
also dē fürbaf mit wer die stat. Wen leret er dy

wissenheyt. und wen mache er vernemen die ge-  
hörd. die entwetenen vō d. milch. en dy abgema-  
men vō den brüsten. wān gebeut. widergebeut.  
gebeut. widergebeut. harz. wider harz. harz. wid-  
harz. ein wenig do. ein wenig do. Wān ich red  
zu diesem volck in d. erd der lebten en i. einer an-  
dern zungen zu dē ich sprach. Diez ist mein rue.  
Erklärent den müde. en diez ist mein tröstung.  
en sie wolten es nit hören. Und in wirt dē her-  
des herre. gebeut. widergebeut. gebeut. wid-ge-  
beut. harz. wider harz. harz. wider harz. ein wenig  
do. ein wenig do. dē sie geen en vallen d. eruck. en  
werde zerlinschet. en werde bestrickt en werde  
gefangē. Darib ir mān spoeter. hō. end dē wort  
des herre. en ir. die ir hersche vber mein volck dē  
so ist i. iherusalem. Wān ir sprach. Wir habē ge-  
machet ein gelübd mit dē tod. en habē gemachte  
ein goding mit der hell. so dy vbergeßend ge-  
sel vbergeet. sy kumbt nit auff vns. wān wir ha-  
ben gesetzt die lüg enser zuwerfhe. und sein be-  
schirmbe von d. lüge. Darumb dise ding spricht  
d. herz got. Weht ich leg eine steyn in dē grunt-  
festen syon. den bewerte winckelsteyn. dē edelin.  
Gegruntfester in d. gruntfest. d. so gelauert. d.  
erl mit. Vñ ich setz dē vteyl in dē geweycht. und  
die gerechtigkeit in die maß. en d. hagel ver-  
let die zuwerfhe d. lüg. en die beschirmung vbergeß-  
sen die wasser. en ewer gedig wirt vertilget mit  
dem tod. und ewer gelübd mit d. hell befoet mit.  
So die vbergeßend gesel vbergeet. ir werde  
ir zu einer vertretung. So sie vbergeet sie nympt  
auch hin. wān sie vbergeet frū an dē morgen an  
dē tag en i. d. nacht. en allan die vbung gibet die  
vernunft dē gehörd. Das bett ist eng. also das  
d. ein herab fall. d. mantel ist kurz en mag yet-  
weden mit bedecken. Wān als d. herz steet an  
dē berg d. reylung. also wirt er erzürnt in dē tal.  
dē so ist i. gabalon. d. er thū sein werck. sei werck  
dē so ist frembd. das er wärcke sein werck. sein  
werck ist ellendig vō im. Vñ nun mit wolt spoetē.  
dē villeyet ewere hand icht werden gebunden.  
Wān ich hab gehört die volendung en die klutz  
vō dē herre got der scharen vber alle erd. En-  
pfahet mit dē oren en hört mei stin. vernemt en  
hört mein red. wirt er den mit aglern. aglerend  
den gantzen tag. dē so er see. er schneyt ab. en reyt  
nigt sei erd. so er geleget ir anlyt. soet er dē  
mit. dē reyse. en streuet den kumich. en legt den  
weytzē durch die ordnung. en die gerste. en dē  
hirs en die wicken in ir endē. Wem got endert



weyſet in in dem vterſt vñ ſeret in. waij der reyſe wirt mit abgetroſchen in den ſenſen. noch dz rad des wagens vmbgeet mit ober den künich. aber der reyſe wirt geſchlagen mit der rutē. vñ der künich mit dem ſtab. aber das brot wirt geſmyndert. Waij ſürwar der treſchend wirt mit treſche ewigklich. noch dz rad des wagens belümet es. noch zermület es mit ſeine klain. Vñ ditz gienge auß von dem herren got d'heer. dz er machet eine wunderlichen rat. vñ machet groſſe gerechtigkeit.

### Das. XXIX. Capitel. Mit

was engelſch got die ſtat iheruſalem zerſtört durch die heyde. Auch berürt ysaaſ hierin die plag. die got ſendet vber die heyde. die iheruſalem zerſtört. da ſich iheruſalem wider zu ſe herren ſeret. Vñ ſüran. wie die heyde ſich zu letzter belertē zu dē glambē. Vñ wie die iude mit wolten glauben den propheten. die von goetes menſchwerdung geprophezeit ſind.

**W**e ariel. Iſriel iſt die ſtat. dy dauid außſtritt. Das iar ward zugelegt zu dē iar. die höhzyt wurde vergangē. Ich wil vmbgebē ariel. vñ ſie wirt betrubet. vñ traurig. vñ wirt mir als ariel. Vñ ich vmbgib deinen vmbkreiſ als ein rind. end ich wiſſe dz heer wider dich. vñ ich ſetze die warnung wider dein beſitzung. So du redeſt. du wiſt gedemütiget von der erd. vñ dein red wirt gehoort von dem land. Vñ dein ſtüh wirt von der erd als ein zand. vñ dein red mummelt vñ d'erd. Vñ die menig. die dich betrogen wert als ein ſünner ſtaub. vñ ir menig. dy do geſigeten wider dich. als ein vbergehend ſalb aſch. Vñ wirt gebling vñ erland vñ dem herren d'heer. er wirt heymgeſucht in dē doner end in d'bewegung d'erd. vñ i einer groſſen ſtüh des ſturmwindes vñ des engereyters vñ in d'flamme des verwiſtes dē ſewes. Vñ die menig aller leue. dy do ſtreytten wider ariel. vñ alle. dy. do ritterschefften vñ beſaſſen vñ geſigete wider ſie. wirt als ei ſchlaff d'nochtliche geſicht. vñ als d'hügrig dē traimbe vñ iſt. aber ſo erwache ſei ſel. dy iſt ertel. vñ als dē dürſtende traimbe. vñ trinck. vñ darnach ſo er erwacht. er iſt müd weeden. vñ noch dürſt in. vñ ſein ſel iſt ertel. alſo wirt die menig aller leue die do rechte wider dē berg syon. Erſchreckent vñ wunderent ſchrymen vñ rathzen. werden

truncken. vñ mit von dem weyn. werden bewegt vñ mit vñ d' trübenheit. waij d' her hat euch gemiſcht dē goyſt des geſchmackes. Er beſchleuſet ewer augē. die weyſſagen vñ ewer fürſte. die do ſehen die geſicht. die wirt er bedecken. Vñ euch wirt die geſicht aller ding. als dy wort eins bezeychenten buch. ſo ſie es dē gebe. d' do kan die buchſtabe. ſie ſagē. iſe dz. vñ er antwert ich mag mit. waij es iſt gezeychet. Vñ es wirt gegeben. dem. d' do mit kan die buchſtaben. end zu im wirt geſproche. iſe. vñ er antwert. Ich weyſ mit die buchſtaben. Vñ d' her ſprach. Darumb das ſich ditz volck nahnēt mit ſein numd. end mich heb ert mit ſeine lebſen aber ſein hertz iſt verron mit. vñ ſie fürchten mich in dem gebiet der menſchen. vñ in den lere. Darumb ſich ich zuſeg. dz ich thu ein wundering diſem volck i ein groſſen wunder. vñ in ein erſchrockenliche. Waij dy weyſheit verdirbt von ſeine weyſen. vñ die vermunſt ſeiner witzigē wirt verborgē. Wee euch die ir ſeyt tyeffo hertzen. dz ir verbergent den rat von hertze. der werel ſind in der einſter. end ſie ſprechen. Wer ſiht uns. end wer erlent uns. Diſer ewer gedanck iſt verkeret. als ob das lot gedancket wider den hafner. vñ dz werel ſpreche zu ſeinem macher. Du haſt mich mit gemacht. vñ dz iradiſch raſ ſpreche zu ſeinem werckmeyster. Du vernymſt mit. Wirt d'ſen nit noch in einer weyſen end kurtzen zeyt das der liban ſeret zu d'carmel. end der carmel wirt geacht in eine wald. Vñ an dem tag hören die vngedrenden die wort ditz buch. end die augen der blinden ſehen von der einſter end von der tunkel. Vñ dy ſenfften zuſegen die freud im herzen. vñ die armen menſchen frewen ſich in dem heyligē iſrahel. waij der do geſigete der gebraſt. vñ der ſpöter iſt verwiſtet. vñ alle die do machten vber dy miſſet. die ſind abgeharen. die do machten ſünden die menſchen in dem wort. vñ verdunckten den ſtraffenden ender dem tor. end neygen ſich vppigklich von den gerechten. Vmb ditz. diſe ding ſpricht der her got zu dem hawſ iacob der abraham erlöſet. Vñ im wirt mit verwiſtet iacob. nun ſehent ſich nie ſein anlyt. waij ſo er ſiht ſein ſun dy werel meiner hend. heyligē meinen namen in mitt ſein. end ſie werden heyligen den heyligen iacob. end predigen got iſrahel. vñ die irzenden werde wiſſen die vernunſt im goyſt. end die mummeler werden lernen das geſetz.



# Die weyßsagung

# Ysaie

## Das. XXX. Capitel. wie

got d̄z volck israhel straffer. Darumb d̄z sie iren  
getrawen in die egiptier setzten. vñ die rete sei-  
ner prophete verschmehre. Auch bedenckt ysa-  
ias hierin d̄ zukünfft gottes in d̄ letzte v̄teyl.  
vñ was gnad got den beweyser wil. die sich zu  
ankeren.

## W̄e euch ir gelassen

**W**̄s. spricht d̄ herr. d̄z ir habe gemacht  
den rat vñ nicht v̄ mir. vñ d̄z ich w̄  
ber oder anschlichet zu den weyßsen.  
vñ mit durch mein geyst. d̄z wurde zugelegt dy  
sünd eber die sünd. die ir geet. d̄z ir absteigent  
in egipten. vñ ir fragent mit meinen mund. ir ver-  
sahet euch d̄ hilff in d̄ sterck pharaonis. vñ habe  
trost an d̄ schatten egipti. vñ die sterck phara-  
onis wirt euch zu einer schā. vñ d̄ trost des schat-  
ten egipti zu eim laster. Wan dein fürstē gien-  
hin in thanes. vñ dein bottē kumē v̄t zu tha-  
nes. All verlahē sie sich eber d̄z volck. d̄z i nicht  
mocht nützen. Wie waren in mit zu d̄ hilff vñ zu  
ettlicher nutzperkeyt. aber zu einer scham vñ zu  
einer laster. Die b̄rd des v̄hs des mittags. dy  
lew̄n vñ d̄ leb. sind in d̄ land d̄ angst. Auf i dy  
vipemater vñ d̄ strege regulus tragēt ir reych-  
tumb auff d̄ achseln des v̄hs. vñ ir schetz auff  
den hogē od̄ b̄ngel d̄ kummelstyer zu d̄ volck  
das in mit mocht genützen. Wan egiptus hilff  
v̄p̄ḡlich vñ eytelich. Darumb hierüber schry-  
ich rwe. d̄z ist alleyn hohfart. W̄ l̄m gee ein.  
schryb in eber d̄ b̄rt. vñ schryb es v̄lyssig-  
lichen in d̄ buch. vñ es wirt zu einer bezeugung  
am iungsten tag vñ v̄t ewiglich. Wan es ist  
ein volck das so bewegt zu d̄ zorn. vñ l̄gen-  
hafftig s̄m. s̄m dy so mit wollen h̄den d̄ wort  
gottes. die so sprechen zu den sehendē. nit wolt  
sehen. vñ zu d̄ sehendē nicht wolt schauen  
die ding die so sind recht. Red zu vns die wol-  
gefelligē ding. seht vns die irsalem. nempt ab v̄  
mir den weg n̄ygt v̄ mir den steyg. der heylig  
israhel h̄t auff v̄r vnserm anlytz. Darumb di-  
se ding sprichet d̄ heylig israhel. Darumb das ir  
habē verwoffen d̄z wort. vñ verseht euch an  
den gebresten. vñ an d̄z geschrey. vñ seyt geney-  
get eber i. Darūb d̄se bosheyt wirt euch schyer  
als dy vnderbrechung fellt. vñ die widerst̄ch-  
ung einer hohen mauren. wan ir zerl̄nschung  
kumet gepling so man sich versibet. vñ wirt ge-

mindert als ei lagel des hafners wirt zerl̄nsch-  
et durch die gewaltigen zerl̄nschung. vñ ein  
scherb wirt mit funden von seinen brechunge. in  
dem wirt getragen d̄z ferre von der anzündung  
oder werde geschöpffet ein l̄tzel wassers von  
der grub. wan d̄se ding sprichet der herr got d̄  
heylig israhel. Ob ir werdēt bekeret vñ r̄went  
ir werde behaltē. Vñ ewer sterck wirt i schwey-  
gung vñ ir zuversicht. vñ ir wolt mit. vñ sprach.  
In keiner weyse aber wir streben zu den rossen.  
Darumb spreche ir. vñ wir steigen auff dy schen-  
len roß. Darūb werden die schneller. dy euch i  
gen. Thausent menschen vor dem anlytz eins  
schreckens. vñ vor dem anlytz des schreckens  
fünffter. flycht ir. biß das ir werde gelassen als  
ein böses schiff i der schertel des bergs. vñ als  
ein zepchen auff dem buhel. Darumb der herr  
harret das er sich ewer erbar. vñ darumb so  
er ewer schonet. er wirt erhöht. wan got ist ein  
herr des v̄terls. sie sind all selig. dy sein harren  
Wan d̄z volck von wonet in iherusalem. w̄r-  
nend weynest mit nichtē. erbarmend erbarmet  
er sich dein. Zu der st̄n deins r̄ffs z̄hād so er  
sie h̄t. er antwert dir. vñ der herr gebe dir das  
streng brot. vñ ein kurtz wasser. vñ mache mit  
hin z̄st̄hen fürb̄h̄ seinen leser. vñ deine an-  
gen werden sehen deinen gebieter. vñ dein orn-  
h̄den d̄z wort nach den rücken des ermanendē  
d̄z ist der weg. got in im. vñ mit n̄ygt euch  
noch zu der gerechten noch zu der lincken. Vñ  
vermeyle die blech der gegraben ding deins  
silbers. vñ das gewand des geschmelztes deins  
golds. vñ zerstreue sy als die v̄reyngkeyt ein-  
franken weyhs. Gee auf. vñ sprich zu im. Vñ  
der regen wirt gegeben dein samen. wohin du  
seest auff der erd. vñ brot d̄ frucht d̄z lands  
wird fruchtbar vñ v̄yst. An dem tag wirt ge-  
weydet das lamp weyt in deiner besitzung. vñ  
dein st̄r vñ die fūh̄ der esel die so w̄rcken  
dy erd. die essen die gerstē gen̄tsche mit sp̄er-  
er. als sy ist gewoffen an dem temen. Vñ es  
werden eber einen yeglichen hohen berg. vñ  
eber ein yeglichen erhaben b̄hel. die bech der  
lauffenden wasser an dem tag der erschlahung  
maniger. so sie t̄rn vallen. Vñ es werde das  
licht des mons als das liecht der summen. vñ  
d̄z liecht d̄ summen wirt sibemaltig. als d̄z liecht  
siben tag. an d̄ tag d̄ herr entbindet dy wundē  
seines volcks. vñ machet gesund d̄ schlag sei-  
ner wunden. Seht der nam des herrn kumbē



von vor. sein grimmiger zorn ist brünnend vñ  
schwer zutragen. Sein lebßen sind vol d' vñ  
digleht. vñ sein zung ist ein verwüstendes feur.  
Sein geyst ist ein vbergressender bach. vñ zu  
d' müt des bühels. zuwerheben dy leut zu müt  
ten. vñ dem zaum der irsal. d' so was in d' wan  
gen der edelker. Euch wirt der gefang als in der  
heyligleht der hochzeit. vñ die freud des hertze  
als der so geet mit dem hosen. daz er eingee an  
d' berg des hertze zu d' starcken israhel. Vnd  
der herr wirt lassen hdiē dy glou seiner stün. vñ  
zeygt die vooche seiner sterck in d' drung seins  
grimmes. vñ i d' stün des verwüstede feurs. er  
zerfinsche in d' türmelung vñ i d' steyn des ha  
gels. Wan vor der stün des hertze erschuckt als  
sur. geschlagen mit der rut. vñ der gang der rut  
den d' herr macht ruen auff im. wirt gegrunt fe  
ster. er streyt sie auß i d' bauken vñ in d' harpf  
fen vñ vordarlich in den streyten. wan daz tall d'  
hell ist fürbercyet vñ egesten tyeff. vñ geweyt  
tert von d' künig. Feur vñ manige hölzer sind  
ir fümme. der geyst des heren ist als ein bach  
des schweffels. sie anzündend.

### Das XXXI. Capitel. my

Dz volck israhel sein hoffnung vñ getrauen mit  
solt setzen in den menschen. sunder allein in got.

**W**e dē. die do absteygē  
in egipten zu d' halff. dy sich versehe an  
die roß. vñ habe zuuersicht ober dy we  
ge. wan ir sind vil. vñ vber dy ritter. wan sie sind  
gar stark. vñ versehe sich mit ober den heyligen  
israhel. vñ suchten mit d' hertze. Aber er d' weyse  
zufuret das vbel. vñ nam mit ab seine wort. vñ  
stund auff wider d' haup der bösten. vñ wider  
die hilff. der. die do wurden die misset. Egipt  
tus ist ein mensch. vñ nie ein got. vñ ire roß sind  
fleysch vñ mit geyst. vñ der herr neyget sein hād.  
vñ der helffer fellt. vñ der fellt. dem so wirt ge  
reycht dy hilff. vñ all werde sy veruüßet mit ein  
ander. wann dise ding spräche d' herr zu mir. Als  
ob der leb luct. vñ d' weiff des lewen vber sein  
raub. so im begaget die menig d' hirtē. er fürchte  
sich mit vor irer stün. noch erschickt vor ir me  
tig. also steygt ab der herr der heer d' er streyt  
vber den berg syon vñ vber sein bühel. Als dy  
steygenden vogel. also beschirmt der herr d' heer  
herusalem. er beschirmt vñ erlöset. er vbergeet

vñ macht behalten. Werdeut bekeret ir sin is  
rahel als ir euch habe gescheyden in die tyeff.  
Wan an dem tag wirt der man verwerffen die  
abgötter seins silbers. vñ die abgötter seins  
golds. die euch haben gemacht ewer heid zu d'  
sünde. vñ assir stellt in d' waffen. mit des mans.  
vñ d' waffen des mensche veruüßet in mit. vñ  
fleuchte mit vor dem antlytz des waffens. vñ sein  
nungen werden zinsber. vñ sein sterck vbergeet  
vor der voocht. vñ so sein fürsten erschrecken sie  
steyhē. Der herr sprach. wes ist daz feur in syon  
vñ sein offen in iherusalem.

### Das XXXII. Capitel. Von

der gerechtigkeit des künigs ezechie. vñ von d'  
höfheit manasse. vñ füran von der zerstörung  
des reychs iuda.

**S**eht der künig wirt  
regieren in der gerechtigkeit. vñ die  
fürste werde vorsein. in d' vnter. vñ  
d' man wirt als d' sa wirt verborgē vor d' wind  
vñ d' sich verbirget vor d' engerwiter vñ als die  
boch der wasser in d' st. vñ als der schatt des  
steyns erscheynē i d' wüste lād. dy augē d' se  
hendē ertücheln mit. vñ die oim d' hdiē d' lüfien  
vleysigliche. vñ d' hertze d' toren vernympt die  
wissenheit. vñ dy zung d' stamlēde rede schnellig  
lich vñ eben. Der so ist vnter. d' wirt fürbas  
mit geheissen ein fürst. noch d' tryeglich wirt ge  
nant ei grosser. Wan d' tor rede dy edentē ding  
vñ sein hertze thut dy mustet. d' er volbring dy  
gleichsenheit. vñ redet tryeglich wō d' hertze. vñ  
machet cytel dy sel des himmels. vñ nympt hin d'  
träck des durstige. d' tryegliche sind die böste  
raß. wan er betrachet die gedēckung zuwerhe  
sen dy senffte i d' wort d' lüge. so d' arm rede d'  
vnter. aber d' fürst gedēcket die sig. die do sind  
würdig d' fürstē. vñ er selb steet vber die fürer.  
Je reychē weyb steet auff. vñ hdiē mein stün. ir  
töchter habet zuuersicht empfaht mei red mit d'  
oren. wan nach d' tage. vñ nach d' iar werde ir  
betrübe. getrawend. wan dy weydeßig ist volē  
det. dy samlung kumbt mit fürbi. Je reychē weib  
erschreckt. dy ir habe zuuersicht. werde betrübe  
zyecht euch auß. vñ werde geschēdet. begürt ew  
er lēde vber dy brüst. vñ vber dy fruchtpern  
ding. vber dy begierliche gegēt. vber d' frucht  
pern weingarten. dy doem vñ die branperstau  
d' steygē auff d' lād meines volkes. wiecum



## Die weyffsagung

erfreuet ir euch vber alle hewer der freud & stat. Wan dz hawp ist gelassen. Die manig der stat ist verlassen. Die vinsten vñ dy berüing sind gemacht vber die gruben vntz zu einer ewigē freud. Ein weyd der herde der wilden esel. biß das der geyst wirt aufgegoßen vñ d hōh vber euch. Vñ dy wūst wirt in chermel. vñ chermel wirt gemacht in einen wald. vñ das vntzyl wirt wonen in der cymdd. vñ das rechte wirt sitzen in chermel. Vñ dz werck des rechten. wirt d frid. vñ dy ere der gerechtigkeit ein schweygunge vñ sicherheit vntz ewiglich. Vñ mein volck wirt sitzen in der schone des frides. vñ in dem taber nackel der zuuersicht vñ in reychen ruc. Aber der hagel wirt in der absteigung des waldes. vñ die stat wirt gedemütiget mit der demütigkeit. Ir seyt selig. dy ir soet auff alle wasser. vñ laßet darē den fuß des esels vñ des ochsen.

### Das XXXIII. Capitel.

Wie semacherib durch den got das volck plaget. widerumb von got geplaget ward. Vñ wy hierusalem ward widerumb gepawen.

**W**ie dir der du beraw best. wirt du den selbo mit berawet. Vñ der du verschmecht. wirt du den selber nicht verschmecht. so du volendest die berawung. so du gemüdet ablaßest. so wurdstu verschmecht. O herz erbarm dich vnser. wann wir harzen dem. biß vnser arm oder sterck an dē morgen. vñ vnser heyl in dem zept der trübsal. Die volcker flychen vor der stin des engels. dy leut sind zerstreuet vñ deiner erhöhung. Erwer reyb werden gesammelt als der kesser wirt gelesen. gleycherweys als die gruben werden vol von im. Der herz ist grosmochtiger. wann er wnet i der hōh. er hat erfüllt syon mit dem vntzyl vñ mit der gerechtigkeit. vñ der glaub werde in seine zeiten. Die reychen des heyls sind weys heyt vñ wissenheit. die vort der herzen. sy ist sein schatz. Sehe die sehenden rüffen aufwen dig. vñ die engel des frides weymen bitterlich. Die wey sind veruüßet d geend durch dē wey hat auff gehört. Das gedding ist eytel worden. er verwarff die stett. er achret mit die mēschē. Die erd klaget vñ siehet. der libā ist geschendet vñ ward besoffen. Vñ der saron ist wordē als die wūst. vñ der basan vñ der carnē sind zusammen

## Isaie

geschlagen. Nun stehe ich auff. spricht der herz. man wird ich erhöhet. man wird ich erhaben. Ir empfahe den geschmack vñ gepere die ager. ewer geyst veruüßet euch. als das fēw. vñ die volcker werde als die angezündt asch. die dem werden verbrant mit fēw von der anzündung des aschen. Hērent ir. die ir seyt verz. die ding die ich hab gethan. vñ ir. die ir seyt nahand. er leut mei sterck. Die sind sind zerlinschet i syon die vort der besatz die trügnen. Welcher vñ euch mag wonen bey brennendem fēw. welcher vñ euch wirt wonen bey den ewigen brünningen. Der so geet in den gerechtigkeiten. vñ redt dy warheit. der so veruüßet dy geistigheit von d falschen versagung. der so auß schütt sein hēd vñ einer yegliche gab. der so verhaßt sein ore das er iche hōd dz blut. vñ beschleußet sein augen. das er iche seh. das vbel. der wirt wonen in den hōhen. die bewarung der steyn ist sein hōh dz brot ist im gegeben. seine wasser sind getren. Die sehen den künig in seiner gezyrd. vñ seine augen schauen das land von verz. dein hertz be trachte dy vort. Wo ist der gedert. wo ist d we ger der wort. der ee. wo ist der lerer der kleinen. Du siehest mit das vntzyl volck. das volck der hohen red. also das du mit magst vernemen die bescherdenheit seiner zunge. an dē so mit ist dy weyheit. syon schaw die stat vnser hōh zept. deine augen sehen iherusalem dy vollen d reych en stat. den tabernackel. der in keinerweys mag werden vbertragen. sein schlüssel werde mit ab genommen ewiglich. vñ seine stricklein werde nitz zerrißten. wann so wirt allein grofgemochtiger der herz vnser got. so ist die stat der fuß des weyrtesten bachs vñ des offenbarn. das schiff d ruder vbergeet mit durch in. noch das dryf d tzig schiff durchgeet dz hymel brot. Wan d herz ist vntzyl. d herz ist vnser cetrager. d herz ist vn ser künig. er kumbt vñ macht vns beschaltē. Da ne stricklein sind aufgelsset. aber sie werde nache angefigen. also wirt dein segelbarē. das du mit mügst weyrtē dz zeychē. den werde geteplet die reyb maniger berawunge. die lamē nomen bin dē rawb. noch d nachbarer spricht. ich bin siech gewesen. das volck. dz so wnet in ir. die missitet wirt abgenumē von im.

### Das XXXIII. Capitel. Vñ

d veruüßung d ydumeer. vñ von der erignedig seyt gortes gegen den heyden.



## Ent nahnēt vñnd ho

**H**ret. vñ ir vñdeler merckent auff. dy erd  
hdt. vñ ir erfüllung der vñdcreyß. vñ  
alle ſein blum. wñ die vñvündigkēyē des herzen  
iſt vber all leuet. vñ der grynnung vber all ir rit  
terſchafft oder boſheyt. Er erſchlug ſy. vñ gab  
ſie in dy erſchlahung. Ir erſchlagne werde vber  
woiffen. vñ der ſtancel ſteygt auff von irem aſc.  
Die berg ſchwelet vñ von irem blut. vñ alle ritter  
ſchafft der hymel ſchwelet. vñ werden zuſa  
men genallen als die bñcher des hymels. vñ all  
ritterſchafft zerſtewt. als dz blat zerſtewt vñ  
dem weyngarten vñ vñ dem ſeygenbaum. wñ  
mein waffen iſt geſewechet oder getrencket vñ  
hymel. Weht es ſteyget ab auff ydumea. vñ auf  
das volck meiner erſchlahung zu dem gerichte.  
Das waffen des herzen iſt erfüllt mit blut. es iſt  
erſeytet mit der veyſt vñ dem blut der lemmen  
vñ der bñck. von dem blut der merck der wider.  
Wñ das opffer des herzen iſt in bofra. vñ ein  
groß erſchlahung in dem land edom. vñ dy ein  
gehären ſteygen ab mit in. vñ die ſtyer mit dē ge  
walkigen. Ir land wirt getreckt mit blut. vñ ir  
erd mit der veyſt der veyſten ding. wñ der tag  
der rach des herzen. Das iar der widergeltung  
des veytels ſpon. Vñ ir bech werden gekeret in  
das hartz. vñ ir land in ſchweſel. Vñd ir erd  
wirt in ein brimendo bech. vñd wirt mit erleſch  
et tag vñ nacht ewiglich. Ir rauch ſteyget auff  
von geſchlecht in geſchlecht. vñ wirt verwüſtet  
in den weltē der welt. Der wirt mit dē ge durch  
ſie. vñ ſie beſitzen die moſpellu vñ der ygel. vñ  
dē kramch. vñ der rab wonen in ir. Vñ er ſtreckt  
vber es das maß das er werd gekeret zu nichtē  
vñ in verwüſtung die bleywag. Sein edeln wer  
den da mit. ſie rüſſen ee an dē künig. vñ all ir für  
ſten werden zu nichten. Vñ in iren hoſern wer  
den geboen die vñd. vñ die neſſeln. vñ die ag  
ley in iren veſtigkēyten. vñd so wirt dy rufamer  
der tracken. vñd die weyd der ſtraſſen. so be  
ggenen die tenſel. die meervunder vñ dē rauch  
vñd rüſſet einer zu dē andern. so roet dz wun  
dertvot vñd vñd im die ruc. so het der ygel ein  
grab. vñd erzoh die welffen. vñd vñdgrab vñd  
erneret in irem ſchattē. so wurden geſammelt  
die aren einer zu dem andern. Wñd vñd vñd  
lich in dem buch des herzen. vñd leſet eins von  
in gebraſt mit. eins ſuche mit das ander. wñ er  
geboet. das so aufgicng von mein mund. vñd  
ſein geiſt. ſer ſelb ſammelt ſie. vñd er ſelb ſant in

das loſ. vñ ſein hand reyt es in zu der maß. dy  
beſitzen es vñtz ewiglich. vñd wonen in im vñ  
geſchlecht in geſchlecht.

## Das. xxxv. Capitel. wy

yſaias die gelaubigen. vñd die die ſich von den  
heyden zu got kenten. ſtercket vñd tröſtet.

## Iſe muſt vñd der ab

**D**weg. wirt erſewet vñd dy cünd wirt  
froloken. vñd wirt gromen als die li  
lig. grumend wirt ſie grumen. vñd wirt froloken  
wunſam vñd loben. Die glosi des libans iſt ge  
geben. vñd die gezyrd des carmels vñd ſaron.  
Sie ſehen die glosi des herzen. vñd dy gezyrd  
enſers goz. Stercken die zerlaſſen hend. vñd  
krefſtigent dy kranken knye. Sagent ſe klein  
mütigen. werdent geſtercket. vñd mit wolt auch  
fürchten. Weht enſer gott zuſurt die rach der  
widergeltung. got kumbt vñd macht vñd behal  
ten. Vñd werden aufgethan die augen der blin  
den. vñd die orn der vñgchenden werden of  
fen. Dem ſpringt das lam als der harf. vñd die  
zung der ſtumen wirt offen. wñ dy waſſer ſind  
zerzyſſen in der wüſt. vñd die bech in der cünd  
vñd das so dur was in einen ſee. vñd die dürſti  
gen in die brunne der waſſer. In den hñlen. an  
den zu dem erſten wonen die tracken. wirt ge  
boen die grün des pyrmen. vñd des ſahers oder  
ſmelhen. vñd es wirt so ein ſteyg vñd ein weg.  
vñd wirt genemet ein heyliger weg. der verney  
liget goet mit durch in. vñd ditz wirt auch ein ge  
richter weg. also das dy toren mit irren durch in.  
so wirt mit funden der lewe. vñd das boſt tye  
ſteyget mit auff durch i. Vñ so geen dy so ſind  
erlediget vñd erlöſet von dem herzen. ſie werde  
bekert vñd kumen mit lob in ſpon. vñd die ewig  
freud iſt auff ir haubt. Sie behaben die freud  
vñd die wun. vñd es ſewacht vñd in dz ſewffzen vñ  
der ſchmerz.

## Das. xxxvi. Capitel.

Wie ſennacherib d künig aſſyriou auffhyg dy  
ſtett iuda zubelreyen.

## Vñd es iſt geſchehen i

dē vierzehēde iar des künigs ezechie.  
ſennacherib d künig d aſſyrie ſhyg auf. vber al  
le veſte ſtett iuda. vñd gewan ſy. Vñ d künig der



## Die weyßsagung

assyrer sant rabfaccen vñ lachis in hierusalem zu  
ezechiam den künig i einer schwere hand vñ er  
stund auff dy wasserleyt des oberste weyers. in  
de weg des ackers eins bleychers. Vnd eliahi  
der sun helchie. d so was eber daz hawß. gieng  
aus zu im. vñ sobna der schreyber. vñ ioahc der  
sun asaph der kantzler. Vñ rabfaccen sprach zu  
i. Sager ezechie. Dife dig sprichst d groß künig  
d künig d assyrer. Welchs ist d trost. an de du  
sich verisist. oder welchem rat od sterck ordeßst  
du wider zustreite. Auff wem hastu zuuerisist.  
d du dich hast gescheyden von mir. Wih. du ver  
isist dich eber dise rōm zerbroche steb. ob sich  
der mensch neyget auff in. er geet i sein hād. vñ  
durchgrebe sie. also pharao der künig egypti. al  
len. die sich versehen an in. Vnd ob du mit ant  
wirst. wir verisehē vns an vnsern got. ist er den  
mit. der. des hohen ding. vñ dy altar ezechias  
abiet. vñ sprach zu iuda vñ zu hierusalem ir wer  
dent anbetten vor diesem altar. Vnd nun ergib  
dich meinem herren den künig der assyrer. vñ  
ich gib dir zweytausent roß. d auff sitzer du mit  
magst gegeben auß dir. Vnd in welcherweyß  
enthabst du das antlyt des richters einer auß  
den mynsten knechten meines herre. Vñ ob du  
sich verisist an egypto. an die wegen. vñ an dy  
reyter. vñ nun bin ich den aufgestigen on den  
herre zu diesem land. d ich es veruist. Der herre  
sprach zu mir. Steyg auff eber ditz land. vñ ver  
uist es. Heliachim sprach zu rabfaccen vñ sob  
na. vñ ioahc. Red zu seinen knechten in syrisch.  
er zungen. wā wir vernemen es. mit red zu vns  
iudisch in die oren des volcks. Das do ist auff d  
maur. Vñ rabfaccen sprach zu in. Hat mich den  
mit mein herre gesant zu dem herren. vñ zu dir.  
daz ich red alle dise wort. vñ mit mer zu de mau  
ren. dy do sitzen auff der maur das sie essen ire  
mist. vñ trincken mit euch d bruntzwasser irer  
füße. Vnd rabfaccen stund. vñ schry iudisch mit  
einer grossen stin vñ sprach. Hört dy wort des  
grossen künigs des künigs der assyrer. Dife  
ding sprichet der künig. ezechias soll euch miche  
verfüren. wā er mag euch mit erlösen. vñ ezechi  
as geb euch mit den trost eber de herre. sagend.  
erlösend. erlöset vns der herre. Dife statt wort mit  
gegebē in die hand des künigs d assyrer. Vñ  
wolt hōren ezechiam. wā dife ding sprichet der  
künig der assyrer. Thāt den seggen mit mir. vñ  
geet auß zu mir. vñ ein yeglicher eß seine weyn  
garten. vñ ein yeglicher seinen fergentbaren vñ

## Ysaie

ein yeglicher trinck d wasser seiner cystern. biß  
das ich kum vñ nem euch zu dem land. Das do  
ist als erer land. Ein land des treydes. vñ des  
weyns. ein land der brot. vñ der weyngarten.  
Ezechias soll euch mit betrüben. sagend d her  
erlöset vns. erlöset den die gōtter der heyden  
ein yeglicher sein land vñ der hand des künigs  
d assyrer. Wo ist got emath. vñ arphath. Wo  
ist got sepharuaim. erlöset sie den samaria vñ  
meiner hand. Wer ist von allen gōttern d land.  
der do erlöset sein land von meiner hand. Das  
d her erlöset hierusalem von meiner hand. Vñ  
sie schweigē vñ antworten im mit ein wort. Wā  
der künig gebort in. sagend. mit antwort im. Vñ  
eliachim d sun helchie d so was eber d hawß  
gieng ein zu ezechiam. vñ sobna der schreyber  
ioahc d sun asaph der kantzler mit zerissen ge  
wandten. vñ verkündeten im die wort rabfaccen.

## Das. XXXVII. Capitel.

Wie ezechias vñ ysaias sich vor got demünge  
ten vñb erlöbung willen des volcks israhel.

**U**nd es ist geschehen  
do es ezechias der künig her gehbet.  
er ryffe sein gewand. vñ vñbdeckt  
sich mit sackgewand. vñd gieng in das hawß  
des herren. Vñd er sant eliahim. der so was  
eber d hawß. vñ sobnam de schreyber. vñ dy al  
ten von den priestern bedecket mit sackgewand  
zu ysaiā den sun amos de weyßsagen. vñ sprach  
en zu im. Dife ding sprichet ezechias. Der tag ist  
ein tag des trübsals. vñd der angst vñd d straf  
fe vñd des sportes. wā dy sūn kamen vñz zu d  
geburt. vñd die krafft ist mit zugepē. Ob in  
ettlicherweyß dei herre got hōrt die wort rabfa  
cis. den sein herre d künig d assyrer hat gesant.  
zuwerpoeten got den lebendigen. vñd zulestem  
mit den Worten. Die dein herre got hat gehdret.  
Darumb heb auff d gebet vñb die bleybung  
die do sind funden. vñd die knechte des künigs  
ezechie kamen zu ysaiā. vñd ysaias sprach zu  
i. Dife ding sage ewerm herre. Dife dig sprichet  
der herre. Vñ liche fürchte dir vor dem antlyt der  
wort. dy du hast gehdret. mit de die kind des kün  
igs d assyrer habē mei gepoetet. Wih ich gib  
im einen geist. vñ er hōrt den boten. vñd lere  
wider zu sein land. vñ ich mach in vallen in das  
raffen in sein land. Vñd rabfaccen lere wider



en vand den künig der assyrier streyend wider sobina. wan er her gehört. Das er was gegangen von lachis. en er höret von den fürsten den künig der moren. sagend. Er ist aufgegangen dz er streyt wider dich. Vñ do er ditz höret er sant boete zu ezechiam. sagend. Dife ding sagt ezechie de künig iude. sagend. Betreue dich mit dem got an de du dich versihst. sagend. Hierusale wirt mit gegeben in die hand des künigs der assyrier. Vñ du hast gehört alle dig. dy dy künig d assyrier tetten allen landen. die sie verkerren vñ magst du werden erlöset. erlösten sie den dy ab götter der heyden. dy mein vater embleren got zan. en ar. an. en reseyph. vñ die sun eden. Die do waren in talasar. Wo ist der künig emath. en d künig arphath. en d künig der stat sepharuaum ana en ana. Vñ ezechias nam die bücher von d hand der boten. en las sie. vñ auffgicg in das hawß des herren. en bröciet sie auf für den herren. Vñ er betet zu dem herre. sagend. O herre der heer. got israhel. der du sitzest auf cherubin du bist allein gott aller reych der erden. du hast gemacht den hymel. en die erd. o herre meyg dein or en höre. thu auff deine augen. en sih. vñ höre alle wort semacherib. die er hat gesandt zuwer spoeten got den lebendige. Wan o herre fürwar die künig der assyrier haben gemacht wilst die land en ir gegent. en gaben ir götter dem fere sie waren mit götter. aber weret d hend d mēsch en holtz en stein. en sie habē sie verwüster. Vñ nun o herre vnser got mach vns behalten vor seyner hand. Das alle reych der erd. erkennen. dz du bist allein der herre got. Vñ ysaias d sun amos sant zu ezechiam. sagend. Dife ding spruche der herre got israhel. Vmb dy ding. du mich hast gebeten von semacherib dem künig der assyrier. Ditz ist das wort. dz der herre hat geredt eber in O iunckfraw du tochter syon. er hat dich versemacht. er hat dich verunweidiget. o tochter hierusalem er hat beweget das haupt nach dir. Wem hast du geflüchet. wen hastu verspoet. en eber wen hast du erhöhet dein stin. en hast auß erhaben die höh deiner augen. Zu dem heyligē israhel. du hast geflüchet dem herren in d had seiner knechte vñ sprachest. Ich styg auff zu d höh der berg in der höh des libans. an d menig meiner wegen. en ich hare ab die höh seiner ce der. vñ sein erwoelen tannen. en gec em zu der höh seiner höh. zu dem wald seines carmels. en ich grub vñ tranck das wasser en trucknet mit

dem fußsteyn meins fußs alle bech der graben. Hast du dem nicht gehört die ding die ich im etwoen tete. Ich hab es gebudet von den alten tagen. vñ nun zufürt ich es. vñ er ist wordē in ein aufreutung der streyende bühel. en der bewerten stett. Ir inwooner sind erschrocken in eyner kurtzen hand. vñ geschender. sie sind wort den als das hewe des ackers. vñ als das gras der weyd. vñ als das kraut der decher. Das do dort. ee das es wirt zeytig. Ich erkant dein inwoonung. vñ deinen aufgang. vñ deinen eingang. vñ dein einfrungleyt wider mich. mit d du robest wider mich. dein hohfart ist aufgestygen in mine orn. Darumb ich leg einen ruck in dein nasslöcher. vñ einen zawn in dein lebffen. vñ ich widerfür dich in den wey durch den du bist künne. Aber ditz wirt ein zeichen. In disem iar. ysse die ding. die do wachsen vergebens. en in dem andern iar speys dich mit opffeln. aber i dem dritten iar. seent en schneydent. en pflantzent die weyngeten. vñ essent ir frucht. Das dz do wirt behalten von dem hawß iuda. Vñ das do ist ebug. Das leß die wurzel vñ der sich. vñ bringet die frucht ebersich. wan die beleybungen geen auß von hierusalem. en die behalt sam von dem berg syon. Die lieb des herre der heer thut ditz. Darumb dife ding spricht der herre vñ dem künig der assyrier. Er geet macht ein in dife stat. vñ schreyt do mit das geschöp. en d schilt bekumert sie mit. en lasset mit in irem umbtreys de grabē. Er leret wid durch de wey. durch de er ist kumen. vñ geet nit in dife stat spricht der herre. Vñ ich beschirm dife stat. vñ mach sie behaltē. vñ mich en vmb dauid meine knechte. en der engel des herren gieng auß. en erschlug in den herbergē der assyrier hundertfünfund sibentzig tausent. Vñ sie stunden auff frū. en sehe sie waren all ase der toeten. Vñ er gieng auß. vñ gieng hin. vñ semacherib der künig d assyrier keret wider vñ wonet in minue. Vñ es geschah. do er anbetet in de tempel nestrach seine got. adramelech. en sarasar. sein sun schlagen in mit dem schwert. vñ stußen in das land ararath. vñ asaradon sein sun regieret für in.

### Das XXXVIII. Capitel.

Wie ezechias krank ward. en im ysaias seinen tod verkündet. Vñ wie im doch got vmb seiner bete willen sein leben fristet.



**A** Den tagē. ezechias  
 suchet entz an de tod. vñ ysaas d sun  
 amos der weyßsag gieng ein zu im. vñ  
 sprach zu im. Dife ding spricht der herr. Orde  
 dein hawß. wann du stirbst vñ lebst mit. Vñ  
 ezechias leret sein antlytz gegē der wand. vñ  
 bett zu de herre. vñ sprach. o herr ich bit. gedēck  
 wie ich gieng vor dir in d warheyt. vñ in einem  
 volkume hertze. vñ tett. dz do was gut vor deine  
 augē. Vñ ezechias weynet mit großem weynē.  
 Vñ dz wort des herre ward gethan zu ysaam  
 sagēd. Gee vñ sag ezechie. Dife ding spricht d  
 herr goet dauid deines vaters. Ich hab gehōrt  
 dein gebet. vñ hab gesehe deine zehet. Wih ich  
 zuleg eber dein tag. fünfzechē iar. vñ ich erlōß  
 dich vō der hand des künigs d assyrier. vñ dife  
 stat. vñ ich beschirm sie. Wan dz wirt dir ein  
 zeychē vōm herre. dz d herr thut dz wort. Das er  
 hat geredt. Wih ich wird heysen widerkerē de  
 schattē d lymen hinder sich zehē lymen in d sun  
 nen. durch die er ist abgēsthyen in d vogelstē  
 achas. vñ die sun leret wider zehē lymen durch  
 die stappfein. durch die sie wē abgēsthyen. Die  
 geschafft ezechie des künigs iuda. do er het ge  
 secht vñ was genesen vō sein siechtumb. Ich  
 sprach in de halben teyle meiner tag. ich gee zu  
 de thorn d hell. ich sūch die eberbeleybūng meier  
 iar. Ich sprach ich wird mit sehe de herre got in  
 d erde der lebendige. fürbaß wird ich nicht an  
 schawen de mēsche vñ de inwooner d rē. Mein  
 geschlecht ist abgenumē vñ zusamen gewelget  
 vō mir. als d tabernackel d hirtē. Mein lebe ist  
 abgēschnitē als vō de webendē. do ich noch wē  
 angedreht. schryd er mich ab. Du wudest mich  
 endē vō de morgē entz an de abend. ich versah  
 mich entz an de morgē. Also zerlinschet er alle  
 meie bayn als d leo. Du wirst mich endē vō de  
 morgē entz an de abend. ich wil also schreyē als  
 ein inges d schmalbe. ich wird betrachte als ein  
 taub. Mein augē sind erdumet auff zusēhe in  
 dy höh. o herr ich leyd not. antwurt für mich wē  
 sag ich. o her antwurt mir so ich es selber hab  
 gethā. Ich wil dir wē gedēcken all meine iar i  
 d bitterleyt meiner selē. O herr ob man also le  
 bet. vñ dz lebē meines geysts i söllichen dingē  
 Du wirst mich straffen. vñ wirst mich lebendig  
 machē. Ich mein aller bitterste bitterleyt ist i de  
 frid. aber du hast erlōßet mein sel. dz sie mit wer  
 dūrb. Du hast verwoffen all mei sūd. hind dē  
 ruckē. wan dy hell verglyhe dir mit. vñ d tod lobē

sich mit. dy do absteygē in den see. die hareē mit  
 deiner warheyt. Der lebēdig wirt dir verriehen  
 lebendig. als auch ich heut. der vater wirt kind  
 machē dein warheyt. O herr mach mich behal  
 ten. vñ wir singē unser lob alle tag unsers lebē  
 in de hawß des herre. Vñ ysaas gebot dz sie  
 nemē einē knollē vō den feygen. vñ machten ein  
 pflaster auff die wunden. vñ er wurd gesund.  
 Vñ ezechias sprach. Was wirt dz zeychen. dz  
 ich aufstey in dz hawß des herren.

**Bas. XXXIX. Capitel. wy**  
 d künig babilonie zu ezechia gabe sender. Vñ  
 wie ezechias den boten seine schatz vñ roych  
 tumb zeyget.

**I**n de zeyt merodach  
 baradan d sun. baladan d künig d ba  
 bilonier sant bñcher vñ gab zu ezechi  
 am. Wan er het gehōrt dz er het gescheet. vñ  
 was genesen. Vñ ezechias ward erfrewet eber  
 sie. vñ zeyget in die kumet d aromathen vñ des  
 silbers vñ des goldes vñ d geschmack vñ der  
 bestē salbe. vñ alle schetz seines hawßgeretz vñ  
 alle ding. die do wurdē funden i seine schetzen.  
 Ein wort wē mit in sein hawß. vñ i alle seine ge  
 walt. dz in ezechias mit zeygt. Vñ ysaas der  
 weyßsag gieng ein zu de künig. vñ sprach zu im.  
 Was sagst dife man. vñ vō wannē kumen sie zu  
 dir. Vñ ezechias sprach. Wie kumen zu mir vō  
 babilō. vō de verre lād. Vñ ysaas sprach. Wē  
 sahē sy in dein hawß. Vñ ezechias sprach. Sy  
 sahē alle ding. die do sind in meinē hawß. Kein  
 ding wē in meinē schetzen. dz ich in nit zeyget.  
 Vñ ysaas sprach zu ezechia. Hō dz wort des  
 herre d heet. Wih die tag kumē. vñ alle ding. die  
 do sind in dein hawß. vñ die dein vetter habē ge  
 schetzet entz an disen tag. die werde ebertrage  
 in babilō. Kein ding wirt gelassen spricht der  
 herr. Vñ sie namen von deine sūne. die do auf  
 goen vō dir. die du geburst. vñ werde dy leusch  
 en in dem palast des künigs der babilonier. vñ  
 ezechias sprach zu ysaam. Das wort des herre  
 das er hat geredt das ist gut. Vñ sprach. Es  
 werd allein frid vñ warheyt in meinen tagen.

**Bas. XL. Capitel. Von de**  
 vorlauffer cristi des heylmachers. vñ von cristo  
 vñ von seiner macht. vñ von der würdigkeyt der  
 heyden.



## Ein volck werdēt ge

**M**erdest. werdēt getrōstet sprach der herre vnser got. Red zu dem hertzen hierusalem vñ zurufft ir. wann ir ebel ist erfūlet. vñd ir misserat ist gelassen. Sy hat empfāgen zwiualtunge von der hand des herren. vñd all ir funde. Ein styn des ruffendē in der wūst. Bereyten den weg des herren. macht rechte die steyg vnser gotes in der eynde. Eyn yeglich tal wirt erdhē vñ ein yeglich berg vñd buhel wirt gesenūtiger vñ sy bösen ding werden in die gerichten. vñd die scharpfen in ebenen weg. Vñ die glori des herren wirt erōffent. vñ alles fleisch sihet miteinander dē der mund des herre hat geredt. Ein styn des sagendē. Ruff. vñ ich sprach. Was ruff ich. Alles fleisch herre vñd alle sein glori als die blum des ackers. Daz her ist durt vñd sy blum viel. aber dē geyst des herre woet in im. Fürwar das volck ist dē her. Vñd das her ist durt vñd sye blum viel. wann das wort des herren belebe ewiglich. Steyg auff einen hohen berg. Der du predigst syon. erdhē dem styn in der sterck. Der du predigst hierusalem. Erhoh dich. vñd mit solt dir fürchten. Sprich zu den stetten iude. seht ewer got. seht der herr got kumpt in der sterck. vñd sein arm wirt hersehen. Vñ seht sein lon mit im vñd sein werck vor im. Er werdet sy als der hart sein herd. Die lemmer samelt er in sein arm. vñd hebt sye auff in sein schop. erselb treget die perhaffnigen. Wer hat gemessen die wasser mit d faust. vñd wug sy hymel mit der span. Wer außheng die schwere der erd. mit dreyen fingern. vñd wug die berg in dē gewicht. vñd die buhel in der wag. Wer halff dem geyst des herre. od wer was sein ratgeb vñd zeygt im. Mit wem macht er den rat. vñd vnderweyft in vñd lert in den steyg dē gerechtigkeit. vñd leret in mit weyßheit. vñd zeyget im dē weg der fürschung. Seht sy leut sind geachtet als ein tropf eins wassers. krugs. vñ als sy zung der wag. Seht die inseln sind als ein weniger staub. vñ der liban begnūget mit zebreimē. vñ sein tyer begnūget mit zu dē gantzen opfer. Alle leut sind vor im als sein sy mit. vñd sind im geachtet als nichts vñd eytel. Darumb wenn habe ir got gleych gemacht. od was pildes setz ir im. Gop den mit der schmid dē gegossen. oder pildet es mit der goldschmid mit gold. vñd der silberschmid mit silberin blechē. Der weyß werckmeyster erwelet si starcks

holtz vñd ein vnserwlichs. vñd sucht wie er stel le das pild das es mit werd berreget. Wilt ir den mit. Hat ir denn nicht. Ist es auch den mit verclundet von anfang. Vernamt ir den mit die grundfeste der erde. Der do sitzt auff dēz vñd freyß der erden. vñd sein inwooner sind als sye hauschreckē. Der do strackte sy hymel als machz vñd spannet sy auff in zewonen als ein tabernakel. Der do gibt eruoßcher der heynliche dig als sein sy mit. er machet sy vterpeler der erd als ein eytel ding. Vñd ir stam ist mit gepflantzet noch geset noch geuurtzelt in der erd. Er weert gehling vber sy. vñd sye vorten. vñd die wind spreuel mit sy ab als sy agen. Vñ wenn habe ir mich gelichte vñd zugesagt spricht der heylig. Hebet auff ewere augen in die hōh. vñ seht wer dise ding hab geschafften. Der do aufsturt ir ritterschafft in der zal. vñd rufft sy all mit dē namen. Vñd die menig der sterck vñd der kraft vñd seiner tugent. was mit eines vbrüg. Warumb sprichstu iacob vñd redet israhel. Mein weg ist verborgen vom herren. vñd mein vteryl vbergieng von mein got. Weylstu den mit. oder hastu mit gehdrt. Got ist ein ewiger herr. Der do beschuff sy ende dē erd. er gebristet mit noch artbertet. noch ist die erfuchung seiner weyßheyt. Der do gibt die kraft dem mūdten. vñd sy stercke. den. Die do mit sind. vñd die kraft manigualtiger. Die lund arbeitten vñd gebrechten. vñd die tūngling vollen vñd gebrechten in irem siocheit aber die do hoffen in dē herre. Die verwandeln die sterck sye nemen die flügel als die adler. sie lauffen vñd arbeiten mit. sy geen vñd gebreche mit.

## Das XL. Capitel. wie

das volck israhel gestrafft wird. Darumb das sie ungedechtig vñ vndäckert warn der guttat die got in. vñd iren veyern beuysen het.

## Die inseln schweigen

**D**u mit vñd die leut verwandeln sye sterck. Sy nahmen sich vñd dem redē sie. wir nahmen vns miteinander zu dem vteryl. Wer ercluet den gerechten von dēz aufgang er rufft im. Daz er im nachuolgt. Er gebe sy leut in seine angefiht. vñd behest die künig. Er gebe sy sein waffen. als den staub. vñ seym boge als den agen. gezuelt von dem wind. Er iaget sy. er wirt geen in frid. Der weg erscheint mit in seine



## Die weyßsagung

füssen. Wer hat gemacht dñse ding. und hatt sy gemacht. er ruffte die geschlechte von anfang. Ich bin der herr. der erst. und der lest. Die menschen sahen. vñ vorchten sich. die euffersten ende der erd erschacken. sie nahmeten sich. vñ giengen hin zu. Ein vegglicher halfte sein nachste. vñ sein hunder. vñ spricht. bñ gestreckt. Der eysen schmid stercket schlahend mit de hammer. den. dñ so schmidet zu der selben zeyt. sagend. die zusamen fugging des apgdes ist gut. vñ sterckt in mit negeln. Das er nicht werd bewegt. Und du mein knecht israhel. vñ iacob. de ich hab erwelet den samen abrahā meines freunds. an dem ich dich begreiff. Von de euffersten ende der erd vñ beruffet dich von seine voren lande. vñ ich sprach zu dir. Du bist mein knecht. ich hab dich erwelet vñ verwarff dich nit. Ich fürchte dir. wann ich bin mit dir. mit neyge dich. wann ich bin dein goet. Ich hab dich gestreckt vñ hab dich gescholffen. vñ die gerecht meins gerechten empfang dich. Wih sye werden all gescheident vñ scheinen sich die so streyte wider dich. Wy wor den als sy mit sind. die man die dir widersagen verderben. Du suchst dein widerspenig man vñ findest sy nit. vñ sy werden als sy mit sind. vñ als die verzerrung des streytende menschen wider dich. wann ich bin der herr dein got. ich begreiff dein hand vñ sprach zu dir. Ich fürchte dir. wann ich half dir. Knecht iacob mit wilst du fürchte. die ir sere tod auf israhel. Ich hab dir gescholffen spruche der herr. vñ dein erliser der heylig israhel. Ich hab dich gesetzt zetreschen als ein neues fuder. Das so hat schneydend agen. Du trittst die berg vñ zermulest sy. vñ setzest die buhel als den staub. Du windspreuest sic. vñ der wind nymt sy. vñ die windspreuel zerstreuet sy. vñ du wirst erfreyet im herzen. vñ frolorest in de heyligen israhel. dy gebrehtigen. vñ die armen süchen die wasser. vñ sy sind mit. Je zung dorret vor durstich der herr. ich erhd: sye got israhel. ich laß sy nit. Ich thu auff die flüss in den obersten buheln vñ die bannen in mit der velder. Ich setz die wüst in die see der wasser. vñ die vnwegsam erd in die bech der wasser. Ich gib den oeder in die eynd. vñ den dom vñ den mirrenbaum vñ dz holz des ölbaums. Ich setz die taunen in der wüst. die erlin. vñ de bar zweinander. Das sy sehen vñ wissen vñ gesicken vñ vernemen mit einand das dy hand des herzen hat gethan dñse ding. vñ der heylig

## Isaie

israhel hat es gemacht. macht nahend erwer teyl. spricht dñ herr. bringet her ob ir villeyche et was habt. spricht der künig iacob. sie füllen her zugeen. vñ verkünden vns die ding. dy so sind künfftig. verkündet die ersten ding dy so waren vñ wir setzen unsere hertzen vñ wissen. vñ er offent vns ewere letzte ding. die so sind künfftig verkündet die ding. die so sind künfftig in künfftig zeyt. vñ wir werden wissen das ir sere gütter. Und thut wol od ebel ob ir magt vñ wir reden vñ sehen miteinander. Seht ir sere auf nichten. vñ ewer werel von de daz so nicht ist. Es ist ein verbarmensschafft. der auch erwelet. Ich erlisset von mitternacht. vñ er kumbe von de aufgang der sunnen. Er rufft meine namen. vñ zufürt die meyster schaffe. als das lot. vñ als die hafner tretend die erd. wer verkündet von anfang das wir wissen. vñ spreche du bist gerecht von anfang. Er ist noch mit der so verkündet. noch dñ so prediger. noch der so hdy rer ewere wort. Der erst spricht zu syon. sñ ich bin gegenwertig. vñ ich wil geben eynen ewangelisten hierusalem. Vñ ich sah. vñ keiner woz von in. der so eingieng in den rat. vñ so er was gefragt. daz er antwort dz wort. Sehe all sind sy vngerecht vñ ire werel vppig. vñ ir apgde ter syn wind in die eytel.

**Das XLII. Capitel. In**  
welcher macht vñ gestalt got. in der ewigkert  
woelt mensch werden. vñ wie die bösen im nicht  
dancken der grossen guthet.

**I**ch mein knecht. ich  
empfang in. mein erweleter meyer sel  
geuel wol in. Ich gab meine geist  
auf in in. er fürbringer das vteyl de leuten. Er  
krieger mit noch wirt aufnemen dy persou noch  
sein stym wirt gehdyt aufwendig. Das geschla  
gen rot zerbricht er nicht. vñ de richende schlach  
erlesche er nicht. Er fürt auf. Das vteyl in der  
warheit. er wirt mit betrübt noch traurig. bñ dz  
er setzet das vteyl in der erd. vñ die inseln har  
re seiner ee. Dñse ding spruche der herr got. der  
so beschuff die hymel. vñ strackte sy. bestetend  
die erd vñ die ding die so wachsen auf ir. er  
gab die atmmig de volck. Das so ist auf ir. vñ de  
geist. den. die sye tratten. Ich der herr ich hab  
dich beruffet in der gerechtigkeit. vñ begreiff  
dein hand. vñ behüt dich. Vñ gab dich zu ein



gelübt des volcks zu einem lichte der heyden.  
 Das du aufftröstest die augen der blinden. D<sup>3</sup> du  
 aufffürtest den gewänge von der einschließung  
 die so sitzen in den einstemassen von d<sup>3</sup> haupt  
 des kerckers. Ich der herre. Sit<sup>3</sup> ist mein nam.  
 Mein glori gib ich mit ein andern. vñ mein lob  
 d<sup>3</sup> abgöttern. Wehe dy ding. die so war<sup>3</sup> zum  
 ersten sein kumen. end ich verkunde die neuen.  
 ich mach sy euch hörend. ee dem sy auffgeen.  
 Singt d<sup>3</sup> herren einen neuen gesang. sein lob  
 ist von den ersten enden der erd. Die ir ab<sup>3</sup>  
 steyget in das meer. vñ die erfüllung die inseln  
 end ir inwooner. die wist wirt erhab<sup>3</sup>. vñ ir stete  
 in den heufern wirt roonen cedar. Ir steyn lo<sup>3</sup>  
 ben die inwooner. sy rüffen vñ der höh der berg  
 sy setzen die glori d<sup>3</sup> herren vñ verkunden sein  
 lob in d<sup>3</sup> inseln. Der herz goet auf. als ein star<sup>3</sup>  
 cler. er erluet den neyd als ein streyber man.  
 Er schreyet vñ rüfft. er wirt gesterckt vñ sein  
 reynd. Ich schwig zu allen zeyt. vñ was still.  
 ich was gedultig. end redt als ein geberende.  
 Ich verweist end verschlunde mitemander. ich  
 mach wist die berg. vñ die hohen buhel. vñ ich  
 der alles ir graf. Und ich setz die fluss in dy  
 inseln. vñ mach durt dy see. Vñ ich für auf dy  
 blinden in den weg. den sy mit wissen. end ich  
 mach sy geen in den steygen. die sie wisten. Ich  
 setz ir einstemass vor in ein lichte. vñ dy bösen  
 ding in rechte. Dise wort tet ich in. end verlief  
 sy mit. sy lerten hinder sich. Die werde gescheit  
 der mit schande. Die sich versehen an d<sup>3</sup> abgoe  
 die so sprache zu d<sup>3</sup> gegossen ir seyt vnser got.  
 ir vngedienende hörent. vñ ir blinde schawet ze  
 sehen. Wer ist blind. nun mein knecht. vñ vnges  
 hörend. nun zu den ich hab gesant meyn boe  
 ten. wer ist blind. nun der so ist verlaufft. Wer  
 ist blind. nun der knecht des herren. der du sihest  
 manig ding. behütest sy den mit. der du hast of  
 fen oren. höristu du den mit. Und der herz wolt  
 das er in heyliget. vñ großmachet die ee. end sy  
 erhöb. aber das volck ist zerstreuet vñ verwü  
 stet. All sind sy strick der iungen. end sind ver  
 borgen in den heufern der kercker. Sy sind ge  
 machet in einen raub. er ist nit. der so erlöset. in  
 ein abneming. vñ der ist nit. der so sprach. gib  
 wider. Wer ist vnder euch. der so hört dise ding  
 der merck end lüsen die künfftig. Wer gab ia  
 cob in ein zerüttung. end israhel den vernüfti  
 gen. Tet es dem nicht der herz. dez wir haben  
 gesunder. Vñd sy wolten mit geen in seinen

steygen. sye hōiten mit sein ee. Vñd er goß auf  
 dy vnuerdigeit seines grymmige zorns vñd  
 in. end d<sup>3</sup> starcken streyt. vñ verbrant es durch  
 den umbkreys end es erkant mit. vñ er verbrant  
 net es. end es verstant mit.

### Das XLIII. Capitel. wie

got das volck israhel sunderlich außerkorn. vñ  
 sich doch vñd irer vñdankperkeit end bosheit  
 willen zu den heyden gekert hat.

**U**nd nun dise ding  
 sprache d<sup>3</sup> herre got. ich beschuff dich  
 iacob. end pildet dich israhel. Ich  
 wolt dir fürchten wann ich hab dich erlöset. vñ  
 hab dich genennet mit meinem namen. Du bist  
 mein knecht. So du goest auff den wassern ich  
 werd bey dir. vñ die fluss bedecken dich mit. So  
 du goest in den feur. du wirst nit verbrant. vñ  
 die flamm brennt nit in dir. wann ich bin d<sup>3</sup> herz  
 dein got. d<sup>3</sup> heylig israhel dein erlöser. Ich hab  
 dein versönnung. egipti. end das land der mo  
 ren. end saba. für dich. Weyt das du bist wordē  
 ersam in meinen augen vñd reum<sup>3</sup> ich hert  
 dich lieb. Und ich gib die leut für dich. end dy  
 vñdcker vñd dein sel. Ich wolt dir fürchten.  
 wann ich bin mit dir. Ich zupür deinen samen  
 von dem aufgang end samel dich von dem mit  
 vergang. Ich sprich zu der mitternacht. ny<sup>3</sup> vñ  
 zu mittetage. mit wolt es wern. Bring her dein  
 sun von verr. vñd dein tochter von den auß<sup>3</sup>  
 sten enden der erd. Vñ ein yeglicher der so au  
 rüfft meine namen. hab ich geschaffen zu mei  
 ner glori. ich hab in gepildet. end hab in gemat  
 chet. Für auf das blind volck vñ d<sup>3</sup> so hat die  
 augen vñ d<sup>3</sup> vngedienend. den so sind die oren  
 All leut sind gesamelt zuinander. end die ges  
 schlecht sind zusamen gelesen. Welcher vñd  
 euch verkundet sitz. end macht euch hören die  
 ding. die so sind die ersten. Sy geben ir zeugē.  
 vñd werden gerechtuertiget end höre end spre  
 chen. Fürwar ir seyt mein gezeugē. spricht der  
 herr. vñ mein knecht. den ich hab erwelt. Das ir  
 wist vñd mir gelaubet. end vernemt. Das ich es  
 selb bin. Got ist mit gepildet vor mir. vñd wirt  
 mit nach mir. Ich bin. ich bin. der herr. vñ der be  
 halter ist mit on mich. Ich hab verkundet vñ be  
 haltē. ich machet ein höning. vñ d<sup>3</sup> frembd w<sup>3</sup>  
 nit wider euch. Ir seyt mein gezeug sprucht der  
 herr. vñ ich bin got. Vñ ich selb bin es von an



## Die weyßsagung

fang. vñ er ist mit. Der so erlöset von meiner hand  
Ich würck. vñ wer ableret es. Dese ding spricht  
Der herr der heylig israhel unser erlöser. Vmb  
auch ließ ich auß babilon. vñ zoh ab alle rigel  
vnd die chaldeer die sich hoh lobte in irē schif  
fen. Ich der herr ewer heyliger ewer künig. ich  
beschuff israhel. Dese ding spricht der herr. Der  
so gab de weg in de meer. vnd den steyg in den  
aufließenden bechen. Der so aufhört den wa  
gen. vñ das roß. Das heet vnd de starken. Sye  
verschlossen miteinander noch werde wider er  
steen. sye sind zerlinschet als der lein. vnd sind  
erlöschet. Vñ gedenck d' ersten ding. vñ schawe  
mit an. Die alten. Vñ ich mach newe ding. vnd  
nun werde sy aufgen ir erkennet sy. Vnd setz  
den weg in die wüß. vñ die fluss in den abweg  
Vnd das tyeer des ackers wirt mich hohwirdi  
gen. Die tracken. vnd die strausen. wan ich gab  
die wasser in d' wüß. vnd die bech in de abweg  
Das ich geb d' tranck meine volck mein ewel  
ten. Ditz volck hab ich mir gepildet. es wirt ver  
künde mein lob. iacob du hast mich mit angerif  
fer. israhel du hast mich gearbeyt in mir. du opfe  
rest mir mit de wid seines opfers. vñ hast mich  
mit gehohwirdiget in deinen opfern. Ich ma  
chet dich mit dienen in dem opfer. noch gab dir  
die arbeyt in dez weyrach. Du kaufstest mir mit  
d' rot mit de silber. vñ hast mich mit getrencket  
mit d' feyst deiner opfer. Jedoch du hast mich  
gemachte dienen in seinen sünden. du gabst mir  
die arbeyt in deine missraten. Ich bin. ich selb  
bin es. Der ich vertylt dei missrate vmb mich.  
vnd gedenck mit deiner sund. Widerfuer mich  
in die gedechtnis. Das wir vteylen miteinander  
verkund ob du etwas hast das du werdest ge  
rechtuertigt. Dein vater d' erst hat gesundet. vñ  
dein außleger sind vbergange wider mich. Vñ  
ich vermayliget die heyligen fürste. ich gab ia  
cob zu der verdbung. vnd israhel zu eine sport.

**Das XLIII. Capitel. wie**  
got durch ysaias d' volck israhel verkundet sy  
gelübd. Die irren veytern beschehen was. vnd in  
was weyse sy die abgötter schmudeten. vñ wie  
kein got ist. denn got israhel.

**Nun iacob mein**  
knecht höre. vnd israhel. den ich ewelt  
hab. Dese ding spricht d' herr. ich mache  
vnd pildet dich. ich bin dein helffer von de leib  
Mein knecht iacob du solt du nicht fürchte. vñ

## Isaie

du aller gerechtster. den ich hab ewelt. Wann  
ich geuf auß die wasser vber den durstenden.  
vñ die fließende bech vber die durte. Ich geuf  
auß meinen geyst vber deinen samen. vnd mei  
nen segen vber dein geschlecht. vnd sie werden  
grünen vnder den kreutern als sye selber bey  
fließenden wassern. Der sprach ich bin des her  
ren. vnd der rufft in dem namen iacob. Vñ der  
schreyet dem herren mit seiner hand. vnd wirt  
zugleichet in de name israhel. Dese ding spricht  
der herr der künig israhel. vñ der herr der heet  
sein erlöser. Ich bin der erst. vñ ich bin der lest  
vnd got ist mit on mich. Wer ist mein gleich. d'  
ruffe vnd verkunde. vnd leg mir auß den oden  
Seyt das ich mir hab gesetzet das alt volck. d'  
kunnstigen vñ verkundend die ding die so sind  
kunnstig. Vñcht wolt auch fürchten. noch wert  
dent betribet. Seit das ich dich hab gemacht  
zeshören. vñ hab verkundet. Ir seyt mein ge  
zeugen. Ist dein got on mich. vnd ein pilder. de  
ich mit hab erkant. Die macher der pild sind all  
michtz. vñ ir lieplichste ding werde in mir nutz.  
Sy selb sind ir gezeugen. d' sy nicht sehen noch  
vernemen. Das sy werden geschendet. Wer pal  
det. dem got. vnd schmeltzet das gegossen. d'  
so mit ist nutz. Seht alle sy so sein sind teyphaf  
tig. Die werden geschendet. Wann die schmud  
sind auß dem menschen. Sy kumen all zusamē  
sy steen vnd fürchten sich. vnd werden geschen  
det miteinander. Der eyensmud hatt es ge  
wecket mit der feylen. vñ hat es gepildet in de  
gluten. vnd mit den hemern vñ hat es gewerckt  
in dem arm seiner sterke. Es hungert vñ gebi  
ster. es trinckt mit das wasser vñ wirt müd. Der  
hölzerin werckmeyster strecket sy form. er pildet  
es in der zusammenfügung. er macht es in den  
winckelmassen. vnd broet es in den cirkel. vnd  
macht ein pild des manns. als einos schünen me  
schen wohnend in dem hauf. Er hauet ab die ee  
der. er nam die cypres vñ die eych die so stund  
zwischen den hölzern des waldes. Er pflantzte  
die künbaum den erneret der regen. vnd ist ge  
macht zu ein herde dez menschen. Er nam auß  
in. vnd ward gewermt. vnd brumet an. vñ buch  
die biot. aber von dem andern wooscht er einen  
got. vnd anbetet in. vnd mache eynen abgot  
vñd neyget sich vor im. Weyn mitteltel vber  
brant er mit feuer. vnd von seim mitteltel sod  
er die steyfch vnd af. Vnd lochet ein muß vnd  
ward gesat. vñ ward erwarmt vñ sprach. Nach



ich bin ervermet. ich hab gesehe de herd. Aber  
seinen andern teyl mache er in einen got. vnd  
ein bild. er nyzget sich für es vnd anbetet es  
vnd bitter es. sagend. Erloß mich. wann du bist  
mein got. Sy weeten nit. noch verstanden. wann  
sy vergassen das ir augen mit gesehen. noch ver  
standen mit iren hertzen. Voch gedencen in  
irem gemüt. noch erkennen noch empfinden dz  
sy sprechen sein mittelst. hab ich verbrant mit  
feuer. vnd ob seinen koln buch ich biete. vnd sod  
steych vnd ab. vnd von seiner beleybung macht  
ich ein bild. Ich vall in d. vor dez stam des holt  
zes. Sein teyl ist ein asch. Das vnters hertz  
anbetet es. vnd es erloß mit sein selach sprichet.  
vilkeicht die lug ist meiner gerechten. Jacob ge  
denck der ding vnd israhel. wann du bist mein  
knecht. ich polder dich. du bist mein knecht. Isra  
hel mit vergif mein. ich vertyget dein misset  
als die wolcken. vñ dein sind als den nebel. er  
reider zu mir. wann ich hab dich erloßet. ir hymel  
lobent. wann der herr hat gethan die erbarmid  
ir euffste teyl der erd. vñ erwent euch. ir berg wi  
derdint das lob der wald vnd alles sein holtz.  
wann der herr hat erloßet iacob. vnd israhel wirt  
hoch geeeret. Dife ding sprichet der herr dem er  
loßer. vnd sein macher von de lob. Ich bin der  
herr machend alle ding. ich strack allein die hy  
mel. Ich bestetiget die erd. vnd keiner mit mir  
ich macher eytel die zeychen der warfager. vnd  
verkeret die zaubder in den grymmigen zoren.  
Ich beker die weysen hinder sich vnd ich mach  
thoret ir weysheit. Ich erluck das wort ired  
knecht. vnd erfüll den rat ired botten. Ich sag  
hierusalem du wirst ingewonet. vnd den stette  
inda. werdeut gebawent. vnd ich will erlucken  
ir wiste ding. der ich sprich zu d. tieff. wird ver  
wüster vñ ich mach durt sein flüß. Ich sprich  
zu cyro. du bist mein hiirt. vñ du erfüllst allen  
meinen willen. der ich sag hierusalem. du wirst  
gebawent. vnd gegrunft fest mit dem tēpel.

**Das XLV. Capitel. wie**  
ysaias verkundet den erlöser christi sein mache  
vnd wollet. vnd die verachtung der ibnen die  
sawider reden vnd got nicht wollen bekenen  
in seinen wolraten.

**Dise ding spricht der**  
herr cyro meinem gesalbten des ge  
rechtu. ich begriff daz ich vnderlege

die leut vor sein antlyz. vnd ich verker die ru  
cken der künig. Vnd ich thu auff die tür vor im  
vnd sy tot werden mit beschloffen. Ich gee vor  
dir vnd will demütigen die hohreidunge der erd  
Ich zerlinsch sy erin tot. vñ zerbruch sy erfin  
rigel. Vnd ich gib dir die verborgen schertz. vñ  
die verborgenheit der heymlichen ding. daz du  
wissest das ich bin der herr der ich heysch deine  
namen got israhel. vñ iacob meinez knecht vñ  
israhel meinc erloßte. Ich hab dich genennet  
mit dein namen. ich hab dich zugeleitet. vnd  
du hast mein mit erkant. Ich der herr. vñ ist mit  
für das. Goet ist mit on mich. ich hab dich be  
gurt vñ du erkantest mich mit. dz die wissen. die  
do sind von de aufgang der sunnen. vnd die do  
sind von de vndergang. Das got mit ist on mich  
Ich bin der herr. vnd es ist kein ander got for  
mend das liecht vñ beschuff die. beschaffen sy  
vinsternissen. ich mach den fryd vnd beschuff  
daz vbel. Ich der herr. ich thu alle dise ding. Je  
hymel tauent von oben. vnd sy wolcken regene  
den gerechten. die erd werd auffgethan vñ gru  
ne den behalter. vnd die gerechtigkeit gee auff  
mittenander. ich der herr. ich beschuff in. Wee  
de. der do widerspricht sein schpffer. Ich scherb  
von dez gedereu hafen der erd. Sprichet denn  
das koe zu sein hafner. was machstu. vnd deyn  
werck ist on hend. Wee dem. der do spricht zu  
dem vater. was geburstu. vnd zu dem weyb. was  
geburst du. Dise ding sprichet der herr der heyl  
lig israhel. sein macher kunfftige ding fragent  
mich eber mein sun. vñ gebiet mir eber die  
werck meiner hend. ich machet die erd. vnd be  
schuff den menschen auf ir. Mein hend strack  
ten die hymel. vñ ich geboet aller ired ritter/  
schafft. ich erlucket in zu der gerechtigkeit. vnd  
ich schide all sein weg. Ersels bawet meyn stat  
vñ dloset meyn gesenckaus. nie in dem werd  
noch in den gaben. spricht der herre gott der  
beer. Dise ding sprichet der herr got. Die arbeyt  
egypti vnd das gewerb der moosen vñ die gewal  
tigen oder hohen man von saba geen zu dir. vñ  
werden dein. sy geen nach dir. vñ geen gebunde  
mit handletten vnd sy anbeten dich. vnd bittē  
dich. Goet ist allem in dir. vnd got ist mit on dich  
Fürdar du bist ein verborgner got. got israhel  
der behalter. die macher der irsal sind gesehen  
der vnd schamten sich mit einander. vnd giengē  
hin in die schand. Israhel ist behalten im herre  
mit ewiger behaltisaz. Vliche werde geschendte



und scheint euch nit vntz in dyer welt der welt.  
 wann dise ding spruche der herr der so beschuff  
 den hymel. Er selb got pldet dy erd vñ machet  
 sy umbsunst. vñ erselb ist ir macher. Er beschuff  
 sy nit umbsunst. Er pldet sy das sy wurd inger  
 woner. Ich d her. vñ es ist kein ander. Ich hab  
 nit geredt in verborgenheyt in eyner vinstern  
 stat der erd. Ich sprach nit zu dez samen iacob  
 umbsunst. Suchet mich. ich bin der herr. der ich  
 rede die gerechtigkeit und verkunde dyer roch  
 ten ding. Werdent gesamelt vñ kumt. vñ nch  
 net euch all die ir seyt behalten auß den leuten.  
 Die so auff heben das zeichen utes pld. dy  
 weyten nit. vñ bitten mit got. der sy macht be  
 halten. verkundet vñ seht und ratzfragt mit ein  
 ander. Wer macht dise geshd von anfang. und  
 als dann hab ich euch vorgefagt. Ich der herr  
 tet ich es den mit. vñ got ist mit fürbas on mich.  
 Ein gerechter got und ist kein behalter on mich  
 Alle und der erd beherent euch zu mir. vñ ir vor  
 sent behalten. wann ich bin der herr und es ist  
 kein ander on mich. Ich schwur i mir selber dz  
 wort d gerechtheit goet auß vñ meine müd vñ  
 es kert nit vñ. wann alles lype wirt mit geney  
 get. und ein yeglich zung schweret. Darvñ wirt  
 sy sprechen im herze. Die gerechtigkeit sein mei  
 und der gewalt. Sy kumen zu im. und all die im  
 widerstreyten. die werde geschendet. Vñ aller  
 sam israhel wirt gerechtfertigt und gelobet im  
 herren.

## Das XLVI. Capitel. wie

die abgötter nicht gewalt haben. die thenen. dy  
 in sie getrawen zubehalten. und wie die heyden  
 holtz und stein anbetten.

## El ist zerbrochen. na

**H**bo ist zertrüschet. Ir abgötter sind  
 worden dē tyern. vñ den vñhen. Erwer  
 bünd sind schwer gewicht. und faulden vntz zu  
 der lachheyt. und sind zertrüschet miteinander.  
 Sy mochten nit behalten. den. der sy trug. vñ ir  
 sel wirt geen in gefencknis. Hareh iacob hdt  
 mich. vñ ein yeglich eberbelabunge des hausa  
 israhel. Die ir werdent getragē von mein leyb.  
 Die ir werdent getragē von meiner muter. Ich  
 selb trag euch vntz zu dē alter. vñ ich trag euch  
 vntz zu dē groen haren. Ich tet es. und trag. ich  
 trag und mach behaltē. Wem habt ir mich ge  
 leicht vñ habe mich gemacht gleich. und habe  
 mich zugeleacht. vñ habe mich gemacht eyner

geleichte. Die ir mittraget das gold von dē seel  
 lein und habe gewoge dz silber in der wag des  
 gerechts. Bestellet eine werckman. dz er mach  
 einen got. und sy vallen nyder vñ anbetten. und  
 tragen in auff dē achsseln. und so sy es thun. sy  
 setzen in an sein statt. vñ er stoet. vñ wirt nit be  
 wegt von seiner stat. sunder auch so sye rüffen  
 zu ier hdt sy mit. vñ machet sy nicht behaltē vñ  
 dē trübsal. Bedeckēt des. vñ werdēt geschend  
 o ir ebergeet kert wñ zu dē hertzen. Bedenck  
 d erste welt. wann ich bin got. und ist nit fürbas  
 noch ist mein gleich. der ich euch verkund den  
 letzten von anfang. vñ von dē anfang die ding  
 die noch nit sind gethan. sagend. Mein rat be  
 steet. vñ aller mei will wirt gethan. Ich ruff dē  
 gerechten von dem aufgang der sunne vñ den  
 man meins willen von dez verre land. Und ich  
 hab es geredt vñ zūfür es. ich hab es beschaf  
 fen vñ mach es. Hdt mich ir hertes hertze. die  
 ir seyt ver von d gerechtigkeit. Ich machet na  
 hend mein gerechtigkeet. und sy wirt nit gefe  
 ret. vñ mein heyl wirt nit verzechen. Ich gib dy  
 behaltē in: syon. und mein gloi in iherusalem.

## Das XLVII. Capitel. wie

babilon zertrüdet solt werden. vñ vñb wñ sachē  
 und geleicht die statt babilon einer nuchel  
 fraven.

## Bnckfram tochter

**B**abilon steyt ab sitz in dez staub. sitz  
 in d erd. Der tochter d chaldeer ist mit  
 das geseh. wann fürbas wirtu mit genēer lund  
 vñ zart. Iym die mül vñ mal das mel. embddh  
 dem schnodigkeit. Deel auff die achsseln. erdf  
 fen die lype. ebergeet dy flüß. dem schand wirt  
 erdffent. und dem laster wirt gesehen. Ich em  
 pfah die rach. vñ der mensch widerstoeet mir mit  
 der hat der hoer vnser erlöser der heylig isra  
 hel ist sein nam. Du tochter der chaldeer sitz vñ  
 schrey vñ goe in die vinsternis. wann fürbas  
 wirtu nicht genēer ein frav d reich. Ich byn  
 erzurnet vber mein volck. und hab vernayliget  
 mein erb. Und gab sye in dein hand. Du hast in  
 mit gesetzet die erbemide. Du hast beschwert  
 gröflich dein ioch vber den alten. vñ sprachst  
 Ich wurd ein frave ewigliche. Du hast nicht  
 gesetzet sitz dinge vber dein hertze. noch hast  
 gedachte deines letzten. Vñ nun hdt dise wellu  
 stige ding. und wonen zuuersichtliche. die du  
 sprichst in dein hertze. ich bin. vñ fürbas ist nit



on mich. Ich setz nit ein wirtwe. vñ weyß nit die vnperhafsigkeit. Dife zwey ding kumt dir gehling an ein tag. die vnperhafsigkeit vñ die vñ weyßschafft. Alle ding kumt vber dich vñ die menig deiner vbelstung. vñ vñ die starcken hertigkeit deiner zandier. Vñ du hettst sy zu uersicht in dein vbel. vñ sprachest. Er ist nit der mich siht. Dife dein weyßheit vñ dein wiffenheit betrog dich. Vñ du sprachest in deine hertzen. Ich han. vñ ein ander ist nit on mich. Ds vbel kumt vber dich. vñ du weyßt nit seine anfang. vñ die iamerkeit cylet vber dich. dy du nit magst gereynigen. Die armut die du nit weyßt. kumt gehling vber dich. Stree mit deinen zandieren vñ mit der menig deynar vbelstung in de du hast gearbeyt von deiner iugert. ob es dir vil leiche icht etwas nutz sey. od ob du magst wer den stercker. Du hast gebost in der menig deiner ret. Die warsager des hymels dy so schawen die stern steen vñ machen sich behalt. vñ sy zelen die moned. Das sye auf in. dir verlunden die kunfftige ding. Sih sy sind worden als die agen. Das sein verbrant sy. Sy erliden mit ir sel von der hand d'flamme. die glit sind nit in dez sy sich weerne. noch der herd das sy setzen zu im. Also sind sy dir word. an welche ding du hast arbeyt. Dem kausent von deynar iugent. araten ein yeglicher in sein weeg. er ist nit. d' dich mach behalten.

### Das XLVIII. Capitel. wie

got durch sein barmhertzigkeit. vñ nicht durch der mensche verdienst sy ward behalten. vñ ds volck israhel erlisset hat.

### Fluss iacob horet dife

**D**ing die ir werdet geruffet in de namen israhel. vñ gienget auf von den wassern iuda in de namen des herre. Vñ gesencket got israhel. nit in der warheit noch in der gerechtigkeit. Sy sind betruet von d' heyligen stat. vñ sind gefestert vber got israhel. Der herre der schare ist sei nam. Von disen verlund ich die erste ding vñ sie giengen auf von mein mud. vñ ich machte sy hdm. ich vordte sye gchlig vñ sy kamen. Wan ich west ds du bist hert. vñ dein halp ist cysum. vñ dei stirn erin. Ich vor saget dir. ee ds sy kmen vñ dan. sagt ich dir. ds du villicht icht sprechst. mei abgötter habē getan dife ding. vñ mei gegossen. vñ mei gegrabē götter habē sy gebore. Sih alle ding die du hast gehört. Wan ir habet sy nit verlundet. ich tee sy

so zumal hdelich newe ding. vñ es sind behüt die du nit weyßt. Vñ sind sie geschaffen vñ nit von disen. vñ vor de tag. vñ du hdt sie nit Das du villicht icht sprechst. sih ich hab sye erkant. Du hast sy nit gehört noch erkant. noch von dises ist offen dei or. Wan ich weyß ds du vbergeend vbergeest. vñ ich hie dich einen vbergeer auf de leib. vñ ich mach ver. meinen grunne vñ meine name. vñ ich zwing dich mit mein lob. ds du nit verdest. Sih ich hab dich geleutert. aber nit als ds silber. ich hab dich er. velt i de ofen der armut. Ich thu es vñ mich. vñb mich. Das ich nit werd verspoetet. vñ meyn glori gib ich nicht ein andern. Jacob hdt mich vñ israhel de ich ruff. Ich selb bin der erst vñ bin der iungst. vñ mei hand hat gegrüntest dy erd. vñ mein gerechtiche hat gemessen dye hymel. Ich ruff sy. vñ sy steen beyeinander. Werde all gesamelt vñ hdt. Welcher von in verkant dife ding. Der herre her in lieb. er tut seinen willen in babilon. vñ sein arm ist in de chaldeern. Ich ich hab geredet. vñ ruffe im. ich zuffert in. vñ sein weeg ist gerichtet. Vñ lühnet euch zu mir. vñ hdt dife ding. Ich hab nit geredet in verborghenheit von anfang. Ich was do vor dem zept. ee das sye wurde getan. vñ nun hat mich gesant d' herre got. vñ sein geyst. Dife ding spricht der herre d' heylig israhel dem erlisset. Ich bin der herre dei got. ich ler dich dy nutzsame ding. vñ richet dich in de weeg. in de du geest. vñ ble got ds du hettst vernome meine gebot. Dem fryd wer gewesen als der fluf vñ dein gerechticheit als die tumpfel des meers. Vñ dein sam wer gewesen als der sand. vñ ds geschlecht deins bancho als sei ne steynlein. Er wer nit verdoobē noch sein naz wer zerfinsche vor dein antlyt. Heet auf von babilon. stucht von de chaldeern. verlundet in d' styn der freude mache dir zchdm. vñ tragt es vntz zu de eufferten ende d' erd. Sprecht. Der herre hat erlisset iacob seine knochte. Sye hat nit gedurster in der wüst do er sy auffürt. Er furt in auf das wasser von de felsen. vñ teylet den steyn. vñ die wasser flussen. Der frid ist nit de bden spricht der herre.

### Das XLIX Capitel. wie

got sein heyl thum ward den iuden. vñ heyden. wean sy sich bekerten.

### Inseln horent vñ dir

volcker vñ verre merckēt auf. Der herre rufft mir vñ de leib. vñ gedacht meis



namen von dem leib meiner muter. vnd er ſetzt  
meinen mund als ein ſcharffs waffen vnd be-  
ſchreibt mich vnder des ſchatten ſeiner hand.  
vnd er ſetzt mich als ein erweltes geſchoß. Er  
verbarg mich in ſeine löcher. vñ ſprach zu mir  
Du biſt mein knecht iſrahel. wann ich wird ge-  
hördigt in dir. Vñ ich ſprach. Ich hab ge-  
arbeytet vmbſunſt. vñ hab verzert mein ſterck  
on verſach vñ eytel. Darvñ mein vireyl iſt bey de  
herre. vñ mein werck iſt mit mein got. Vñ nun  
diſe ding ſpricht der herre. der mich paldet vñ de  
leib im zu ein knecht dz ich widerfure iacob zu  
im. vñ iſrahel wirt zu im gefamelt. Vñ ich byn  
högeerter worden in de augen des herren. vnd  
mein got iſt worden mein ſterck. Vñ ſprach. Iſt  
es ein klein ding. dz du mir ſeyest ein knecht zu  
erlöſen die geſchlechte iacob. vnd zubereit die  
heffen iſrahel. Ich gab dich zu ein licht d' hey-  
den. Das du ſeyest mein behaltſam vntz zu den  
cuſſerſte ende der erd. Diſe ding ſpricht d' her-  
re. Sei heyliger erlöſer iſrahel zu d' verſchmei-  
ten ſel vñ zu d' verbannte volck. vñ zu d' knecht  
der herre. Die künig ſehen vñ die fürſten ſteu-  
en auff. vñ anbetten vñ de herren. wann er iſt ge-  
trew. vñ vñ de heylige iſrahel. der dich hat er-  
wilt. Diſe ding ſpricht d' herre. Ich erhöre dich  
in der angenehmen zeit. vnd haltſ dich an de tag  
des heyls. Vñ ich beſchelt dich vñ gab dich zu  
ein gelübd des volcks. Das du erlöſeſt dy erd  
vnd beſeſſeſt die verwiſte erde. Das du ſpre-  
cheſt zu de. die ſo ſind genangē. geet auß. vnd  
zu de. die ſo ſind in de vñſternuſſen. werdēt er-  
öffnet. Sy werdēt gewaydent vber de weg. vnd  
an allen ebnen wird ir weyd. Die hungert noch  
dürſt mit vñ die hitz ſchlechte ſye mit. vñ dy ſum-  
men. wann ir barmhertziger regieret ſy. vñ treuēt ſie  
zu den bänne der waſſer. Vñ ich ſetz all mein  
berg in de weg. vñ meyn ſteyg werden erhöhet.  
Sehe diſe künig von vort. vñ ſehē die vñ mit-  
ternachte vñ von de meer. vñ diſe von dem auff-  
gang der ſonnen. Ir hymel lobent. vnd du erd  
frew dich. Ir berg ſagen das lob. wann der herre  
hat getrüſtet ſein volck. vñ erbarmt ſich ſeiner  
armen. Vnd ſyon ſprach. Der herre hat mich ge-  
laſſen. vnd der herre hat mich vergeſſen. Mag  
ſon das weyb vergeſſen ires kinds. das ſy ſich  
mit erbarnt des ſuns ires laibs. Vnd ob ſy ſein  
vergeſſet. vñ doch ich vergeiſſe ſie nit. Vñ ich hab  
dich geſchriben in meine hende. dz ſein mauren  
ſein zu alle zeit vñ mein augē. ſein barmhert-  
ka

me dich zerbrochend ſy verwiſte dich. vñ gien-  
gen auß von dir. Hebauff dein augē durch de  
vmbtreff. vñ ſih. alle die ſo ſind gefamelt dy  
kumen zu dir. Ich leb ſpricht d' herre. wann in alle  
dingen wirſtu beſleydet als mit einer gezierd. vñ  
vñ gibſt ſy dir als ein braut. Wann ſein wiſt  
vñ ſein erndd. vñ dz land ſeines. vñ ſon nun wer  
de ſy geengert von de inuonern. vñ die dich ver-  
zerten. die werde geſuchtigt vñ noch ſpreche  
in ſeine erd dy ſon deiner verperhaftigkeit. Dy  
ſtat iſt mir eng. mach mir einē rawn. dz ich wo-  
ne. Vñ ſpricht d' herre. Wer gebar mit  
diſe. Ich bin verperhaftig vñ gebir mit. ich bin  
ertragen vñ ein gefangene. vnd wer hat diſe  
ernatet. Ich bin entſetzer allein vñ verlaſſen. vñ  
wo warē diſe. Diſe ding ſpricht der herre got.  
Wñ ich hebauff mein hand zu de leute. vñ ich  
erhöhe mein zeyche zu de vñleken. Vñ ſie bün-  
gen ſein ſun in de armē vñ trage ſein tochter  
auff de achſſel. Vñ die künig werde ſein er-  
zieher vñ die künigin ſei erzieherin. Sy anbet-  
ten dich mit vñdgelaſſen anſetzer auff dy erd vñ  
ſy locken de ſtaub deiner füß. Vñ du wirſt waſ-  
ſen das ich bin der herre. vber de ſo nit werden  
geſcheider. Die ſei harrē. Wirt deñ nit genomē  
d' rawn von de ſtarcken. ed dz ſo wirt genangē  
mag es deñ nit ſein behalten von de krefftigen  
Wann diſe ding ſpricht der herre. Vnd die ge-  
ſengnuß wirt genomē vñ de ſtarcken vnd das  
wirt abgenomē von de kreffte dz wirt behal-  
ten. aber die. die dich vñrelye. dy vñrelye ich. vnd  
mach behalten ſein ſun. Vñ ich ſpeyß ſein  
vñnd mit ire fleiſchen. vnd ſy werde getrenckt  
von ire blut als mit moſt. Alles fleiſch wirt wiſ-  
ſen das ich der herre dich mach behalten. vñ der  
ſtarck iacob ſein erlöſer.

## Das I. Capitel. wie got

der heylmacher auß ſeinem argen willen ſeynē  
leib gegeben hat. den. die in geſellen vnd eren-  
tzigten. vnd wie der prophet der vngläubigen  
verdamnuß hierin anzeyget.

**D**iſe ding ſpricht der  
herre. Welches iſt das buch der auß-  
treibung ewer muter. mit den ich ſye  
hab gelaffen. Oder wer iſt mein ſchuldiger. de  
ich auch hab verlaufft. Wñ ir ſeyt verlaufft in  
ewern boſſheit. vñ ich hab gelaffen ewer mu-  
ter in ewern miſſetaten. wann ich kam. vñ d' man  
was mit. ich riſt. vñ er was mit der es hdt. Iſt  
deñ mein hand kurtz vñ klein worden. Das ich



mit müg erlösen. oder ist nit in mir die krafft zu erledigen. Weht ich mach wißst dz meer in mei/ner straffung. ich setz die flus in die trucken. Vñ die visch faule on wasser vñ sterbe in de dust. Ich wil anlegē die hymel mit de vinsternussen vñ setz einē sack ir deelsal. Der herz gab mir ei gelert zung. das ich wiß zuenthaltē. de. Der do ist geuallē i de wort. Frü richt er auff. frü richte er mir auf dz or dz ich bde als ein meyster. Der herz got tet mir auff dz or. aber ich wider sprich mit. ich grēg nit hündsich. ich gab meine leib de schlagende vñ meine wang de backenschlagē/ den. ich ableret mit mei antlyt vñ de anfarendē. vñ de speyende in mich. d herz got ist mein helffer vñ darib bin ich mit geschender. Darib setzet ich mein antlyt als einē herte steyn. vñ ich weyß das ich nicht wirdt geschender. Er ist nahend der mich geredet machet. Wer wider sprichet mir. Stoen wir beyemānd. Wer ist mei widerwertiger. Der nahne sich zu mir. Weht d herz got ist mei helffer. Wer ist der d mich ver samet. Weht all werde sy zerkinscht als das ge wandē. vñ sy schab ist sy. Welcher auf euch ist fürchtend den herre. hōent die syin seynes knechts. wer goet in de vinsternussen. vñ im ist nit das liecht. Er verfeh sich an de namen des herre. vñ neyg sich vber seinē got. Weht all ent zündet ir das ferre. vñ sein begurt mit de flāmē Goet in de liecht ewers ferre. vñ i de flāmē die ir habe angezunt. Ditz ist auch gethan von meiner hand. Ir schlafft in den schmerzen.

**Was. LI. Capitel. wie ysai**  
as das volck israhel tröstet durch die gelübd  
die got iren vettern gelöbe het.

**H**ōrent mich die ir  
nachvolget. de. das do ist gerecht. vñ  
suchet de herre. Vernemt euch zu de  
felsen von damē ir seyt auf gehawē. vñ zu de  
hol der grub von de ir seyt ab geschmitten. Ver  
nemt euch zu abraha vñ sein vater vñ zu zaram  
die euch gebat. Wā ich rufft in ym. vñ ge  
segent im. vñ manigfaltiger in. Darib der herz  
tröstet syon. vñ er tröstet all ir vell. Vñ satz ir  
wiß als die wollust. vñ ir erndd als den gartē  
des herre. Freud vñ frolockung wirt fundē in  
ir. Die reurckung der gnade vñ sy syin des lobs  
Hein volck vernemt euch zu mir. vñ mein ge  
schlochte hōt mich. wann dyē ee goet auf von

mir. vñ mein vteyl ruet zu ein liechte der vōl  
cker. Mem gerechtet ist nahend. man behalter  
ist auf gegangē. mei arm vteyle dy vōlcker. Dy  
inseln harren mein. vñ enthalte mein arm. hebe  
auf ewere augē in de hymel. vñ seht an dy erde.  
nyde. Wā dy hymel schindetzē als d rauch vñ  
dy erd wirt zerkinscht als dz gewād. vñ sei inwo  
ner werden verderben als dyē. aber mein heyl  
wirt ewig. vñ mein gerechtigkeir gebast nicht.  
Hōrent mich die ir wiß de gerechten. das volck  
ist mein ee in iren hertze. Vñ wolt fürchte dz  
laster der mensche. vñ fürchtet mit iren spott.  
Wā er ist. sy. also als der warm das gewand.  
vñ verweist sy also als der schab die wollaber  
mein heyl wirt ewiglich. vñ mei gerechtigkeir i  
dyē geschlochte d geschlochte. Stoc auff. stoc auff  
leg an die sterck de arm des herre. Stoc auff als  
in de alte tage in de geschlochte d welt. Hastu  
dein mit geschlagen de hobfertige. du hast ver  
wundt de daeken. Hastu dem nit aufgedruck  
net das meer. das wasser des gehen abgrundes  
der du satzest den weg der tieff des meers. dz  
die erledigten vbergiengē. Vñ nun die do sind  
erlöset von dem herre. dy leren wider. sy kumen  
vñ loben in syon. vñ ewig freud wirt auff ire  
haubten. Sye werden haben freud vñ frolo  
ckung. es wirt flychen das schuffzen vñ der  
schmerz. Ich selb tröst euch. Wer bistu. dz du  
dich fürchtst vor den vōlichen menschen. vñ  
vor dem sun des menschen der do doert al  
so als das hew. vñ du hast vergessen deynes  
schpffers. der do strackte die hymel. vñ grunt  
fester die erd. vñ du hast dich cussiglich ge  
fürcht den gantzen tag vor dem antlyt seynes  
grymmigen zorns. der dich betrübet vñ bereyt  
tet zeuerliessen. Wo ist nun der grymmig zorn.  
des der do betrübet. Er kumt schier vñ du goet  
auf zu ihm. vñ erschlecht mit. sein brot gebust  
nit vntz zu der verderbung. Wann ich bin der  
herre dein got. der ich betrüb das meer. vñ sein  
flüss zerbleen sich. der herre d scharen ist mein  
nam. Ich satz meine wort in dem mund. vñ  
beschimbte dich vñ de schatē meiner hand. dz  
du pflanzest dy hymel. vñ gruntestest dy erd.  
vñ sprechest zu syon. du bist mei volck. Wāde er  
habe. vñ er habe stoc auff iherusale. dy du hast  
getruncken vñ d hand des herre de kelch seyns  
zorns. du hast getruncken vntz zu der tyeff des  
kelchs des geschmacks. vñ hast aufgetruncken  
vntz zu de heffen. Er ist mit der sy auf halt von



allen sinnen dy sy gebar. er ist mit. d. so begreife  
 ir hand von allen sinnen dy sy hat erzogen. Zwoy  
 sind. die dir begegnet. Wer wirt betribet eber  
 dich. Die verwüstung vñ die zertrüfung vñ  
 der hunger vñ das rauffen. wer tröstet dich. dei  
 sin sind aufgeworffen. sy schlieffen i. de haubt  
 aller weg. als d. beschrict tye. vol der einuirdig  
 leit des herze. in der anfang deins gots. Du  
 umb du vil arme. vñ du trumckene vñ mit von de  
 weyn. h. d. d. se. D. se. D. se. D. se. D. se. D. se.  
 scher dem her. vñ dein got. d. so streyt für seyn  
 volck. Ich hab genemē von deiner hand de  
 kelch des geschnack. die treff des kelchs mei  
 ner einuirdigleit. Ich zuleg nicht. d. du in trin  
 ckst füranhan. Vñ ich setz in die hand. der. dy  
 dich demütigen. vñ sagte deiner sele neyg dich  
 das wir genosse vñ du hast gesetzet deinen leyb  
 als die erd. vñ als einen weg den geenden.

**Das. LII. Capitel. wie die**  
 geläubig kirch gemaniguelinger ist vñ d. zu  
 kunft wollen chnust. vñ seiner apostel. vñ wie  
 got hic auff erden genydet worden. vñ nach  
 wals wider erhöhet ist.

**S**te auf stee auf syon  
 leg dich an mit deiner sterke. Hieru  
 salez du stat des heylig. leg dich an.  
 mit den gewanden deiner glor. wann er zulegt  
 nicht füran. Das d. vñ beschnitte vñ der einuirdig  
 gee durch dich. Hieru salez stee auff. sitz. schut  
 dich auf vñ de staub. du gefangne rochter syon  
 lß auf die bande deines halß. wann d. se. d. se.  
 spricht d. herr got. Vergebens seind ir verkaufte  
 vñ ir werde wid gelöst ou silber. wann d. se. d. se.  
 spricht d. herr got. Mei volck syg ab in egypten  
 von anfang. d. es so wer ellendig. vñ assur pey  
 niget es on all sach. Vñ nu woz ist mir d. se. d. se.  
 spricht d. herr got. Wan mein volck ist abgeno  
 men vergebens. Sein herscher thum rechtlich  
 spricht d. herr. vñ mei nā wirt verspotet emssig  
 lich de gantzen tag. Vñ d. se. d. se. d. se. d. se.  
 volck meine name an de tag. wann ich selb bin. d.  
 ich red. sich ich bin gegenwärtig. Wye schön  
 sind die füs eber die berg. des. der so verkun  
 det. vñ des der so prediger de fryd. des der so  
 verkunde d. gut. vñ des der so prediger d. heyl  
 sagend. syon. Dein got wirt regieren. Die syon  
 deiner speyer. Die habē auff dy syon. sy werde  
 miteinander loben. wann sy schē von augē zu an  
 hen. so d. herr bekeret syon. Du wiste hieru sale  
 freuent euch. vñ lobet miteinander. wann der herr

gat getröstet sein volck. er hat erlöset hieru sale  
 Der herr hat bereitet seine heylig arm vor de  
 augē aller leut. vñ alle die end der erde werden  
 sehen das heyl vnser gottes. Scheydet euch  
 scheydet euch. geet auß vñ hymmē. mit wolt rure  
 den vermayligte. Geet auß vñ seiner mitt. wer  
 sent gerayniget. die ir traget die raph des herze  
 Wan ir geet mit auß in de geschrey noch nahet  
 in die flucht. Wan d. herr fürgeet euch vñ got  
 israhel samelt euch. Sehe mei knecht vernymet  
 vñ wirt erhöhet. vñ aufferhabē. vñ wirt gar hob  
 Also sich manig runderen eber dich. also wirt  
 sein angehe in d. glor vñ der de manne vñ sein  
 pild vñ de sinnen der menschen. Er zerstreuet  
 manig leut. vñ die künig hallē iren mund eber  
 in. Wan d. se. d. se. d. se. d. se. d. se. d. se.  
 vñ die so nicht hōtten die schaweten.

**Das. LIII. Capitel. wie der**  
 prophet berüret das künig tye vñ martir  
 chnust. vñ von de heyl. Das sauon kame wurd.

**O**herr wer gelaubet  
 vnser gehd. vñ wem wirt erlöset  
 Der arm des herzen. Vñ er syg auß  
 als ein rut vor im vñ als ein wurtzel von dem  
 durstige land. Im was mit die gestalt noch die  
 gezeit. Vñ wir salb in vñ was kein angehe  
 vñ wir begert in verschmeht. vñ de lēte der  
 mann. einen man der schmezt vñ wissend de  
 siechtumb. Vñ sein ansetz woz als verborge  
 vñ verschmeht. Sauon schetzte wir in nit. für  
 war er nam hym vnser siechtagen. vñ trug vnser  
 schmerzen. vñ wir schetzten in als einen auffe  
 tigen vñ geschlagen von got vñ gedemütiget.  
 Wenn er selb ist veruunt vñ vnser misstat  
 vñ ist zertrüfchet vñ vnser sind. Die zucht vn  
 sero frids ist auff im. vñ in seiner runden sein  
 wir gesund worde. All irten wir als die schaff  
 ein yeglicher neygte sich in seinen weg. vñ der  
 herr satz in in die misstat vnser aller. Er ist ge  
 opfert worde. wann er wolt es. vñ tet mit auff sei  
 neu mund. Er ward gefürt zu der erschlahung  
 als das schaff. vñ er slummet als das lamb vor  
 dem schorende. vñ es tet mit auff seine mund. Er  
 ist erheber von de vteyl vñ von der angst. wer  
 wirt verkunden sein geschlecht. Wan er ist ab  
 geschnitten von de lande der lebendigen. Ich  
 schlug in vñ die misstat meines volcks. vñ er  
 gibt die vngütige für dy begrebnis vñ de rei  
 chen vñ seinen tod. Darumb das er mit tet die  
 misstat. noch die trieglichkeit woz i. seine mund



und der hertz wolt in zerfurchen in de siechtheit.  
Ob er setze sein sel ein sy fund. er sihe de lang  
würdigen samel. vñ der wolt des hertze wirt geschi-  
cket in seiner hand. Darin das ein sel hat geort  
beyt. er sihe und wirt gefatt. In seiner lunt hat  
gerecht gemacht erselb der gerecht meyn vil  
knecht. vñ hat selb getragen ir bosheit. Darin  
woll ich im manig aufsteylen. vñ wirt teylen die  
reue d' starcken. Darin das er hat geantwurt  
sein sel in den tod. und ist geachtet mit den en-  
gütigen. Und trug oder nam hin die fund ma-  
niger. und bettet vmb die ebergere.

### Das. LIII. Capitel. wie

gottes menschwerdung. vñ seligmachung  
auch an die heyden gelangen wurd. vñ mer  
dem an die inden.

**F**remde dich vnperhaf-  
tuge. die du mit gebirft. sing d' lob. vñ  
schrey. dy du mit gebarest. wann vil sein  
sün der gelassen. mer den. der. die do habe den  
man. spricht d' hertz. Weiter die stat deines ge-  
zeldes. und strecke die sayl deiner tabernackel.  
nicht schon. Nach lang deine stricken vñ heft  
deine nagel. Vñ du durchdrichst zu d' gerech-  
ten. vñ zu der lincken. wann dein sam erbet die  
leut. vñ wirt einwohne die wüste ster. Vñ wolt  
leste dir fürchten wann du wirt mit geschendet  
noch erscheinste dich. wann du schenst dich mit.  
wann du vergiffest d' scham deiner tugent. vñ ge-  
denckest mit füranhin des lasters deiner nacke-  
heyt oder reitwenschaft. wann der dich hat ge-  
macht. der herschet dem. der hertz d' heer ist seyn  
nam. und der heylig israhel dem erlöser. er wirt  
genemmet ein got aller erde. Wann der hertz hat  
dich beruffet. als ein gelassens weyb. vñ ein  
traurige des geysts. vñ als ei weyb verwoffen  
vñ d' iugert. Dem hertz got sprach. Ich hab dich  
zu eine augenblick i einer wenig zeit verlassen  
vñ ich samel dich in grossen erbarmung. Ich  
verbarge mein antlitz ein litzel. vor dir. in d' be-  
wegung der vneindigkeit. vñ ich erbarmet mich  
dem i ewiger erbarmde. Spricht der hertz dei  
erlöser. Sitz ist mir als in d' tage noe. dem ich  
schwur d' ich fürbas mit einfür i die wasser d'  
sintflut auff der erd. also schwur ich. d' ich dir  
mit zum vñ straff dich nie. Wann dy berg werde  
bewege. vñ dy buhel ergatern. aber mei erbarm  
de schiedet sich nie vñ dir. vñ d' gelübd meines  
frids wirt mit beweget. Spricht d' hertz dei erbar-  
mer. O du vil arme aufgereute i d' engewirer

on all tröstung sih. ich leg dein steyn durch die  
ordnung vñ grüntuchte dich in d' saphire. Vñ  
ich setz de iaspis dein ecker. und dein tor in die  
gehawe steyn. vñ all dein ende i begirlich steyn  
vñ all dein sün geleitet vñ heren. und die meing  
des frids wirt deyne sün vñ wirt gebawen in  
der gerechtigkeit. Scheyd dich vñ von d' ge-  
breste. wann du fürchtest es mit. vñ von d' schre-  
cken. wann er nahet sich mit zu dir. Wilt d' baw-  
er kempt. der do mit was bey mir. vñ dein frem-  
der wirt dir ewig zugesüget. Wilt ich beschuff  
den schmut plasend die glüt in d' feur vñ für-  
bringend ein vaf zu sein werck. vñ ich beschuff  
de erschlaher zeuerwüste. Ein yeglich vaf das  
do ist gemacht wirt dich wirt mit geschiet. vñ  
ein yeglich zung die dir widersteet. dy vñstet  
in d' vñstet. Wilt ist d' erb d' knecht des herten.  
vñ ir gerechtigkeit ist bey mir. spricht der hertz.

### Das. LV. Capitel. wie

got sein grosse miligkeit vñ hat bewyset d'  
er vñ zu im brachte. und von der beständigkeit  
des worts seins munde.

### Alr durstige kumbt

zu den wassern. vñ die ir mit habe daz  
silber nahet herzu. kauft vñ ewer  
kument vñ kauft on silber vñ on all wechslung  
weyn und milch. Warum weget ir das silber  
und in d' bioten. und ewer arbeyt mit in der sat-  
heit. Hört mich ir hörenden. vñ effe das gut  
und ewer sel wirt gewollustiget in der rechte.  
Vñ ewer on vñ kumbt zu mir. hört vñ ewer  
sel lebet. vñ ich mach ewig gelübd mit euch. vñ  
die erbarmde des trewe dauid. Weht ich gab  
in zu ein gezeug d' edelken zu ein fürer. vñ  
zu ein gebieter d' leute. Wilt du ruffst die leut.  
die du mit wefst. vñ das volck d' dich mit erkant  
die lauffen zu dir vñ deinen hertz got vñ vñ  
d' heyligen israhel. wann er hat dich hochgeeret.  
suchent d' hertz dy weyl man in mag funde an-  
ruffent in. dy weyl er ist nahend. Der engewirer  
lah seine weg. vñ der engerechte man sein geda-  
cken. und er kerret zu d' hertz vñ er erbarmet  
sich sein. vñ zu unserm got. wann er ist vil zuwer-  
geben. wann mein gedanken sind mit als ewer  
gedanke noch mein weg als ewer weg spriche  
der hertz. wann als dy himel werden erholt vñ d'  
erd. also sind mei weg erholt vñ ewern wegen.  
vñ mei gedanke vñ ewern gedanken. und als  
der regen vñ der schne nydersteygt vom himel  
und keret mit wider dar. aber er trencket die erd



## Die weyßsagung

vñ begauffet sy. vñ mache sy grünen. vñ gibe de samen de secnde. vñ das brot den essende. also wirt mein wort. Das do aufsteet vñ meine müd. So lert mit wider zu mir. aber es thut. welch ding ich wolt. vñ wirt glücklich in de ding. zu den ich hab gesant. wan ir geet auß in freude vñ werde geführt in de fryd. Die berg. vñ sy bu hcl singen das lob vor euch. vñ alle höltzer der gegent klopfen mit der hand. Für das dornig kraut stige auff die taim. vñ für sye nesselu wechst der mirtus. Vñ der hert wirt genant in ein ewigs zeichē. Das do mit wirt abgenomē.

## Das. LVI. Capitel. Von

der beraytung zuempfehlen den glauben abzu st. vñ wie die frembden darzu berufft sō den werden.

**D**ie ding spricht der hert. Behütent das riteyl. vñ thut sy gerechtigkeit. wann mein heyl ist na hend das es lumb. vñ mein gerechtigkeit. das sy werd eroffent. Selig ist d man d d thut. vñ d sin des mensche. der es begreiffet. d do behüt de sabbath d er in nit vermaylige. d do behüt sei bend d er nit thut alles vbel. Vñ der sin der frembde. d do anhanget de herre. d sprich nit. sagend. d hert teyle mich mit scherdung vñ seine volck. Vñ der kusch h. zoch nit. sy ich bin cyn suras holtz. Wan die sig spricht der hert zu den kuschē. die do behütē meine sabbath. vñ crawelē die ding. die ich wolt. vñ haltē mein gelübd. Ich gib in ein stat in meinez hauf vñ in meinez mauere. vñ ich gib in cynē bessern namen vor de sinē vñ rōchten. vñ cynē ewige namē d do nit verdurbt. Vñ sy sūn der frembde sy do anhangē de herre. das sy in erē vñ liebē abē sei nen namē. das sy im sein zu knechten zebehütē einen yegliche sabbath d er in nit vermaylige vñ de haltendē mei gelübd ich zufrēt sy auff meinez heyligē berg vñ erfrewē sy in dem hauf meinez gebets. Ir opfer vñ ir gantz opfer geuallen mit auff meinez altar. wan mei hauf wirt geheissen ein hauf des gebets alle völkern. spricht d hert. d do samelt sy zertrentē israhel. ich samel noch zu in all sei gesameltē. Alle tyer des ackers lumb zuuerwüstē. al tyer des walds. Ir specher sind all blind. sy wisten nit all. sy sind stummend hund. sy mochte nit bellē. sy sahē die reppigheit. sy schlaffertē vñ hettē lieb sy treuen sy sind enlusch hund vñ wiste nit die sacheit sy selb sy hirtē wiste nit sy veruüft. All neyg

## Isaie

ten sy sich zu d geytigkeit. d yeglicher an seynē roeg vñ de mesle vntz zu de letzte. kumbt wir sullen nemen de weyn. vñ werden erfüllet mit trunckenheyt. vñ als es hevt ist. also wirt es auch morgen vñ vil mer.

**Das. LVII. Capitel. wie ge** straffet wird der englaub der ihene die die ge laubigē peynigē in de gesetz d ersten kirchen.

## Er gerecht verdirbt

**D**end er ist mit der do widergedenket i seine hertzen. vñ die man d barmher tzigkeit werde gesamelt. wan er ist nit. d do ver nimbē. Wan d gerecht ist gesamelt von de ant litz des vbel. Der frid lumb. vñ roe in seiner kamer. der do hat gewandelt in seiner scheking. Aber ir sin der wasagerin. ir saum d eebroche rin. vñ der gemeyne enluschērin geent herzu. vber wen habet ir gespilt. vber wen habet ir ge roeyert de müd. vñ habet aufgewoffen sy zum gen. Seyt ir deñ mit die meynigē sin. ein ver logner saum. die ir werdēt getrōstet in de gde tern vñ cinē yegliche stumendē holtz. sy ir op fert die kind in de beche. vñ sy oberseymendē selben. In de teyle des bachs ist de teyl. d is ist dem los. Vñ du hast in aufgegossen d op fer. du hast geopfert d opfer. wird ich deñ mit vmeirdig vber die ding. du hast gesetzet dein ru auf cinē hohē berg. vñ auff cinē erhabnē. vñ bist aufgestigē dar. d du opferst die opfer. vñ du hast gesetzet dei gedechtnis hinder d tür vñ vñb das beyludel. wann du hast dich enblof set bei mir. vñ hast entpfangē d eebrocher. du hast geweyert dei bet. vñ hast geschlagē sy ge lübd mit in. du hast geweyert ir stro mit ciner offen hād. vñ hat dich gezeiret mit küniglicher salben. vñ hast gemanigualtiget dein gewürtz. Vñ hast gesant deine botte verr. vñ du bist ge demütiget vntz zu d hell. du hast gearbeyt in der menig seines wegs. Ich sprach nit. ich wil rue. du vandest d lebē deines hād. darib hat stu nit gebetten. warumb forcheest du. darumb das du hast gelogē. vñ hast mein nit gedacht. noch gedachteest in deynem hertzen. wann ich bin schwerygand vñ als nit sehend. vñ du hast meyn vergessen. Ich verkünd dein gerechtigt leyt vñ deme wercl die mützen dir mit. So du rüffest. sy erlösen dich dein gesameltē. Vñ der wind nimbt sye all ab vñ der lufft enthebet sye. Aber d do hat zuuersicht in mir. d erbet die erd. vñ besitzet meinez heyligen berg. vñ ich sprich



Machent den weg. gebe de steyg. neygēt euch von de weg. nembt ab die schedlichen ding von dez weg meines volcks. Wan dise ding sprichet der hert der hohe vñ der erhabē. dō cumonet dy ewigheit vñ sein naz ist heylig an der hoch vñ wonend in de heyligē. vñ mit de betrübē. vñ mit de demütiē des geystes. Das ei lebendig mache de geyst der demütiē vñ lebendig mache das hert der betrübē. wan ich krieg nicht ewiglich. noch zum vntz an das end. wann der geyst goet auß von meinē antlyt. vñ ich mach dy attimung. Ich bin erzurnet vñ schlug in vmb die missstat seiner geytigheit. ich verbarg mein antlyt vor dir. vñ bin vñvirdig. Vñ er gieng hin ellendig in de weg seines hertzen. Ich sah seinē weg. vñ machet in gesund. Vñ widerfirt in. vñ widergab im die tröstung. vñ seinē klāgendē. Den frid hab ich beschaffen ein frucht der lebē. de frid. de. der dō ist vñ. vñ de de dō ist nahend. sprach der hert. vñ ich machet in gesund. Aber die engütigē sind als dō wellend meer. dō mit mag ruen. vñ sein flisē ebergiesē in die vertretung vñ in das lot. Der frid ist mit den engütigen sprichet der hert. mein got.

### Das. LVIII. Capitel. wie

Der prophet dy prediger vermanet. das sy strafē alle die in ir gedichte gerechtigkeit getramen haben. vñ furan von de wercken der barmhertzigheit.

**R**uff vñ laß nit ab. er hōh dein stry als ei horn. vñ verkünd meinē volck ir schwer missstat. vñ dez haup iacob ir funde. wan sy suchē mich von tag zu tag vñ wollen wissen mein weg. als dō volck des dō ter die gerechtigkeit vñ das dō nit hatt gelassen das vteyl seines gots. sie bitten mich die vteyl der gerechtigkeit vñ wolle sich nahen zu got. Wann fasten wir vñ du sahst es nit an. wir demütiē vnser sel vñ du weppest seyn mit. Weht an de tage ewer vāstē wirt arfunden ewer vol. vñ ir widerheysche all ewer schuldiger. Weht ir vāstē zu de kriegē. vñ zu den streytē. vñ schlahē mit d faust engütiglich. Wir wolt fasten also vntz an disen tag. dō ewer ruff weod geschē in der hōhe. Ist den ein sollich vāst die ich hab erwelet. also peynigē de menschen seyn sel durch den tag. Oder zeywigen sein haubt als einē ringl. vñ bette den sacl vñ de asche zē streuē. hie ich den dīp ein vāstē. vñ einē anget

nemen tag dem herren. Ist den daz mit mer ein vāstē die ich hab erwelet. lōp auf die zusamen bindungē der engütigkeit. bind auff die busch sein die dō bedrucken. Laß die frey. die dō sind zerbrochē. vñ zerbrich all bundē. hūch dein brot den hingerigē. vñ die armē. vñ die ellenden firt in dein haup. So du sihst den nackendē bedeck in. vñ mit verschmēch dein fleisch. Dein firtbricht dein liecht. als der morgen. vñ dein gesuntheit wurt schnelliglich aufgeen. Vñ dein gerechtigkeit firtgeet dein antlyt. vñ dy glori des herre samelt sich. Dein anruffest du. vñ der hert erhört es. Du ruffst vñ er sprichet. Sih ich bin gegentwung. ob du abnimst die ketten von deiner mitte. vñ laßest ab zēstrecken de vinger. vñ zere den dō mit nitz ist. So du aufgeusselt dein sel den hungerigē. vñ erfüllest die gepeynigten sel. dein liecht wirt auffgeen de vinsternissen vñ dein vinsternis werde als der mittag. vñ dein herr got gibet dir die ru alle zept. vñ erfüllet dein sele mit scheinen. vñ erlōst dein gepayn vñ du wirt als ein gewesseter gart. vñ als ein brun der wasser. des wasser nit gebresten. Vñ die wiste ding der welt werde gebawen in dir du wirt erluden dy grūtueste des geschlechtes vñ des geschlechtes. Vñ du wirt gheysen ei bawer d zēum. ablerent die steyg in dy rue. Ob du ablerst dein fup vom sabbath zēbun deynen wille an mein heyligē tag vñ hersest wol lustig de sabbath. vñ den hohvirdigē heyligen des herren. vñ du hohvirdigest in. so du nicht thust dein weg. vñ dein wil wirt nie funden das du redet ein wort. dein wirt du gewollustiger vber den herre. vñ ich heb dich auff die hōhe d erd. vñ ich speys dich mit de erb iacob seines vaters. Wan der mūd des herre hat es geredt.

### Das. LIX. Capitel. wie die

guten durch die warheit behalten werden. vñ die bösen durch ire böshere genyert werden. vñ wie das außernelt volck vbertretē hat dy weg der gebotte des herren. vñ von der bestandigheit. der wort des herren.

**S**eht dy hād des herre Ist nit gefurtzet. dō sie mit mīg heyligē mache. noch sei orist beschwēret dō es nit erhōt. aber ewer missstat habē gescheyden zwischē euch. vñ ewerm got. vñ ewer fūde habē verborigē sein antlyt vor euch das er nit erhōret. Wann ewer hend sind vermayliget mit dez



## Die weyffsagung

blut und ewer finger mit der engleichheit. Erwer  
leben haben geredt die lüge. vnd ewer zung  
redt sy missetat. Er ist mit der so anruffe sy ge  
rechtigkheit. noch der so vterylet warlich. aber  
sy verschien sich an nichtz. vnd reden die eppig/  
keiten. Sy empfangen die arbeit. vnd gebaren  
die missetat. Sy brachen die eyer der schlange.  
vnd webten die web der spinnen. Der so ist  
von ire ayren. der stirbt. vñ daz so ist gebürt. dz  
bricht auß i ein küniglein. Ir web werde nicht  
zu dez gewand. noch werden bedeckt mit iren  
wercken. Ir werck sind vnmutz werck. vnd das  
werck der missetat ist in ire hende. Ir fuß lauf  
fen zu de vbel. vñ sy eylen dz sie vergiessen das  
vnschuldig blut. Ire gedanken sind vnmutz ge  
danken. Die verurteilung vñ die zertinschung  
ist in ire weg. sy wechle nicht de weg des fryds  
vnd das vteryl ist nicht in ire gengen. Ir streyß  
sind geneget. ein yeglicher der so tritt in in. der  
werst mit den frid. Vmb daz ist geferrt das v/  
teryl von euch. vnd die gerechtigkeit begreiffet  
euch mit. Wir harre des liechts. vñ sehr die vn/  
ster des scheyns. vñ wir giengen in de vinstern/  
nussen. Wir greiffen sy wand als die blinden  
vnd wir rure als on augen. Wir vielen zemat/  
reintag. als in den vinsternussen vnd in de tün/  
ckeln. Sungen als die todten. All liden wir als die  
beren. vñ trachtend seuffzen wir als die tau/  
ben. Wir harren des vteryls vnd es ist mit das  
heyl vnd es ist geferrt von vns. Wann vnser  
missetat sind gemanigaltiger vor dir. vnd vn/  
ser sund antworten vns. Wann vnser schaez  
sünden sein bey vns. vñ wir erlanthen vnser  
missetat. zefunden vnd zeliessen wider de her/  
ren. wir sein abgeleret dz wir mit giengē nach  
dem racken vnsero gotes. das wir redet den ge/  
bessern. vnd den vbergang. Wir empfangen vñ  
redten die wort der lüge von dem hertzen. vnd  
das vteryl ist geleert hinder sich. vñ die gerech/  
tigkeit stund vort. Wan die warheit ist geuallē  
in der gassen. vñ die gerechtigkeit mochte in mit  
geen. Die warheit ist worden in vergeffung. vnd  
der sich schied von de vbel. der croffent sich de  
raube. Vnd der herre sah vñ das vbel erschein  
in seinen augē. wan das vteryl was nicht. Vnd  
got sah. wann der man was nicht vnd er ist ge/  
nayget. wann er was mit der so begogen. Vnd  
er machet im herlsam seinen arm. vnd sein ge/  
rechtigkeit. sy selb bestetet in. Er ist angeleget  
mit der gerechtigkeit als mit einēz bantz. vñ

## Isaie

mit dez helin des heyls auff sein haubt. Er waz  
angeleget mit de gewande d' rach. vñ ward be/  
deckt als mit de mantel des neyds als zu d' rei/  
vergeltung der vnwidigkeit seinen veynde vñ  
zu widerthum seinen veynden. Es widergibt  
des gleichen den inseln. Vnd die so sind von  
dem vndergang sye fürchten den namen des  
herren. vnd die so sind von dem auffgang der  
sunnen. sein glori. So er kumbt als ein gewalti/  
ger flus de der geist des herren zwingt. vñ der  
erlöser syon kumbt. vnd den. Die so widerkeren  
von der missetat zu iacob. spricht der herz. Daz  
ist meyn gelubd mit in spruche der herz. Meyn  
geist. der so ist in dir. vñd meine wort. Die ich  
leger in seinen mund. Die scheyden sich nit von  
seinem mund. vñ von dem munde seines samē  
spricht d' herz. füran hin vnd vntz ewiglich.

## Das LX. Capitel. wie

ysaas beschreibet die größe der mēschwerdūg  
vnd seligmachung christi. auß der vnseligmachung  
der gelaubigen. vnd stiftung der kirchen vnd  
tempel gottes.

## Seeauff hierusalem

**S**ie erleuchtet. wan sein licht ist ku/  
men. vnd die glori des herren ist auf/  
gangen vber dich. Wan sehr die vinsternus be/  
decken die erd. vñ die tünckel die vöcker. Aber  
der herz wirt aufgeen vber dich. vñ sein glori  
wirt gesehen in dir. Vnd die leut geen in dein  
licht. vnd die künig in dem schein deines auff/  
gangs. Hebauff deine augen in de vmbkroß  
vnd siß alle die so sind gesamelt. Die kumen dir  
dem sun kumen von vort. vnd dein tōchter die  
stecken auff von der seyten. Denn sißstu vnd zu/  
flauest vnd dein hertz wundert sich. vnd wirt  
geroyetert. so die menig des meeres wirt be/  
kert zu dir. Die sterck der heyden kumme dir. Die  
vberfließung der kemeleyer bedeckt dich. Sye  
dromedari madian. vnd effa. All kumen sie vñ  
saba. bringend das gold vnd den roeyrach vnd  
verkunden das lob dem herre. Alles vñ eodard  
wirt dir gesamelt. Die wider nabaioth werden  
dir dienen. Sye werden geoffert auff meinen  
angenenen altar. vñ ich wil hoheren das hauf/  
meyner mayestat. Wer sind sye. Die so stiegen  
als sye wolcken vñd als sye tauben zu iren  
vinstern. Wan die inseln harren meyn. vnd die  
schryff des meeres von anfang. Das ich zu fiter



Seinen sun von verten. Ir silber vind ir gold mit  
in. den namen Seins herren goet. vñ den heylig  
gen israhel. wan er hat dich hoch geeret. Vñ dy  
sun der frembden barren dein mauren. vñ ir lü  
mig werden dir dienen. Wan ich schlug dich in  
meiner vnuerdighen. end ich hab mich dein er  
barmet in meiner versünung. Dein toz werden  
aufgethan emsiglich. vñ sie werden mit bes  
chlossen tag vñ nacht. Das die sterck der heyde  
werd bracht zu dir. vñ ir lümg werde zugefirt  
Wan das volck vñ das reich. Das dir mit dient  
das verdurbet. end die leut werde verwüster in  
der eynde. Die glori des libans kumber zu dir  
die tann vñ der buchs vñ der feuchste baum an  
zobettre miteinander die stat meiner heyligheyt  
end ich will bdden die stat meiner füß. Vñ  
die sun. der die dich demütigten kumen genay  
get zu dir. end alle die dich lesteren. die wer  
den anbette dy fußstapfen Seiner füß. vñ wer  
den dich heysen ein stat des herren syon des  
heyligen israhel. Darumb das du bist gewesen  
gelassen. vñ bist gehabt in haff. end er was nit.  
Der so gieng durch dich. setz dich in die hoch  
fart der welt zu einer freud in geschlecht end  
geschlecht. Vñ du sangest die milch der heyde  
vñ sangest die brüst der künig. Du wirst wissen  
das ich der herz dich mach behaltē. vñ d starck  
iacob dein erlöser. Für das ertz. bring ich dir dz  
gold. vñ für das eyfen. bring ich dir dz silber. vñ  
für die hölzer. dy glöckensper. vñ für dy steyn  
das eyfen. Vñ ich setze deiner heynsuchung  
den fryd. dein sürgesatzten das recht. Die mis  
serat wirt fürbas mit gebort in deiner erde. Die  
verwüstung. vñ die zerlinschung wirt nit in dei  
nen enden. Das heyl bekümmert dein maur. vñ dz  
lob. deine toz. Die sunn wirt dir nit weytter zo  
leuchten durch dz tag. noch d scheyn des moons  
wirt dir leuchten. aber d herz wirt dir ein ewigs  
licht. end dein goe zu deynen glori. Dein sunn  
geet nit end füranhin. vñ dein mon wirt nit ge  
myndert. wan der herre wirt dir ei ewigs licht  
end die tag Seines weynens werde erfüllt. wan  
dein volck sind all gerechten vñ erben dz land  
ewiglich. dy blum meiner pflanzung. dz werck  
meiner hand hochzeeren. Der mußt wirt in tau  
sent. vñ der klein in das sterckest volck. Ich der  
herz. ich ihu dy gehling in seiner zeit.

### Das. LXI. Capitel. wie

die heylig kirch got dancket. das er trostet dye  
verdructe vñ vñ dy vñseligheyt der gläubige

### Er geyst des herren

**D**auff mich. darüß das er mich hat ge  
salbet. der herre sant mich zuwerck  
den de seuffte. das ich gesund machet. dy trau  
righ hertzen. vñ prediget den genangē die ver  
gebung end de beschloffen die aufftunnung. end  
prediget das angenem tar des herre. vñ de tag  
der rach vnserm got. dz ich tröst alle weinende  
syon. vñ das ich in geb die kron für die aschen.  
das d der freude für das weynen. den mantel  
des lobs für de geyst des traurens. Vñ dy star  
cken der gerechtigkeit werde gerüstet in ir. die  
pflanzung des herre hochwürdigē. Vñ sy bau  
en die wüste von der welt. vñ richte auff dy al  
ten vell. vñ ernewen dy wüste stet. vñ die zerbro  
chen von geschlecht vñ in geschlecht. end die  
frembden steen end werden ewere vñ. end die  
sun der ellende werden ewer ackerleut. vñ ewer  
wein zur laber ir werde priester geheissen des  
herren. diener vnseres gotes. es wirt gesagt zu  
euch. Ir eßt dy sterck der leut end werde hoch  
fertig sein in ired glori. Vñ dy zwiualtig scham  
end vñ die rdt. lobē sy ired teyl. Vñ dy besit  
zen sy zwiualtig sig in ired land. vñ ewig freud  
wirt in. Wan ich bin d herz. ich hab lieb das er  
teyl. vñ hab in haff de raub. zu de opfer. Vñ ich  
gib ir werck in der warheit. end mach mir in ein  
ewigs gelubd. Vñ ir saum wirt zwiischē in end  
den leute vñ ir blum in mitt der edelker. Alle dy  
sy haben die erkantē sie. wan dise sind der sam  
den der herre hat gesegent. Freuend freu ich  
mich in de herze vñ mein sel frolocker in mein  
got. Wann er hatt mich angeleget mit den ges  
wandē des heyls. end er ombgab mich mit de  
kleyd der gerechtigkeit. als ein dreutigam gezie  
ret mit der kron end als ein braut gezieret mit  
tren heffteyn. Wann als die erd fürbringet ir  
blumen end als der gart bringet scymen samen  
also wirt bringen der herz got dy gerechtigkeit  
end das lob vor allen leuten.

### Das. LXII. Capitel. Von

der macht end gewalt gotes zu erfüllen seyn  
gelubd. Auch wirt hiertu berurt ein vermaunung  
zu der gläubigen kirchen.

### Ich schwere mit vmb

**I**son end ich ew mit vmb hierusalem.  
bist das seyn gerechter aufsteet als  
d schein vñ sein behalter werd angezündet als  
die ampeln. Vñ dy leut sehen Seinen gerechte



end manig künig ſeine edeln. Und ſir wirt ge-  
nommet ein neuer nam. Den der mund des herre  
hat gemet. Und du wirt ein kron der glori in  
der hand des herre. end ein kron des reichs in  
der hand ſeines gotes. Fürbas wirtſtu mit ge-  
heſſen verlaſſen. vñ dei land wirt füran mit ge-  
heſſen verwiſtet. aber du wirt geheſſen mei-  
will in ir. end ſein erde wirt eingewonet. Wan  
es gaudel de herre in ſir. vñ es wirt eingewonet  
in ſeiner erd. Wan der iungling wirt wonen bei  
der iunckfrawen end ſein ſin wonen in ſir. Vñ  
der breutigam frewet ſich eber die braut. end  
ſein got frewet ſich eber ſich. Hieruſalem ich  
hab geſetzer hütter eber ſein maurer. end ſie  
ſchweyge nicht ewiglich de gantzen tag. end  
die gantzen nacht. Ir ſy ir gedencen des her-  
ren. mit ſchweyge. noch gebt in ſy ſchweyge  
biß das er beſtetiget. end biß das er ſetzer das  
lob hieruſalem in der erd. Der herr ſchwey-  
bey ſeyner gerechten end bey dem arm ſeyner  
ſterck. Ob ich gib fürbas ſeinen waizen zu ei-  
ner ſpeyß ſeinen reind. end die frembden ſin  
trinken mit den weyn in dez du haſt gearbeyt.  
Wan ſie in ſameln die eſſen vñ loben den her-  
ren end die in zuſamen tragen die trincken in  
meinen heyligen hoſen oder tennē. Goet eber  
durch die tor. fürbreitet den weeg dem volck.  
Nacht eben de ſterg end erwelt die ſteyn. end  
hebrauff das zeiche zu de völkern. Wehe der  
herr macht ein hörung von de euſſerſten enden  
der erde. Sage d rocheer ſon. ſich dein behalt-  
ter kumbt ſich dein lon mit im. end ſein werck  
vor im. end ſy heſſen ſy ein heylig volck erlöß-  
ſet vom herren. ab. r du wiſt geheſſen ein ge-  
ſuchte ſtat end mit ein verlaſſen.

## Das. LXIII. Capitel. wie

Der prophet ſaget von der auffart unſers herre  
end von ſeiner zukunfft zu de iungſte gericht.  
end wie die iuden beſert werden zu chriſtum.

## W Er iſt der. der ſo küßt

von edom mit gewarbtē gewandē vñ  
boſra. Der iſt ſchdu in ſeiner ſtol. end  
goet in der menig ſeiner ſterck. Ich bin. der ich  
red ſy gerechtigkeit. vñ ich bin cyn fürſtreytter  
zubehalten. waruñ iſt rot deyn anlegung oder  
klayd. end dein gewand als. der. die ſo tratten  
in der preß. Ich trat allein ſy preß. vñ der man  
von den leute was nicht mit mir. Ich trat ſy in  
meinem grymnē. vñ ich trat ſy in meine zoen.  
Und ir blut iſt geſprungen auff mein gewand

vñ ich hab vermayliget alle meine kleyder. Vñ  
der tag der rach iſt in meinem hertzen. end das  
tar meiner widergeltung kumbt. Ich ſcharoet  
allumb. vñ der helffer was nicht. ich ſucht. end  
er was mit der ſo hullff. Und mein arm machet  
mich behalten. vñ mein einwidigkeit halff mir.  
Und ich trat die vöcker in meine grymnē. vñ  
ich trenck ſy in meiner einwidigkeit. vñ abzoh  
die krafft an die erd. Ich wird gedencen der  
erbarmd des herren. des lobes des herre eber  
alle ſing. ſy vñ d her hat gegeben. eber ſy me-  
ning der gutten ſing des hauſes iſrahels. Das er  
in hat gegeben nach ſeiner vergebung. end nach  
der menig ſeiner erbarmd. Und er ſprach. vñ  
doch es iſt mein volck. vñ mit laugend ſin. Vñ  
in iſt woode der behalter. er iſt mit betrübe in al-  
len ire trübfal. Vñ der engel ſeines außſetz  
machte ſy behalten. Erſelb erlößt ſy in ſeiner lie-  
be. vñ in ſeiner vergebung vñ er trag ſy. vñ hub  
ſy auff in allen tag der welt. Wann ſie ſelb be-  
wegen in zu dez zorn. end peynigten den geiſt  
ſeines heyligen. Und er ward in gekert zu cyn  
reind. end er ſtryt ſy auf. Vñ er gedacht d tag  
der welt moysi. end ſeines volcks. Wo iſt der. d  
ſy auffſurt von dez meer mit den hirtten ſeiner  
herd. Wo iſt der. der ſo ſatz in irer mitte den  
geiſt ſeines heyligen. Der ſo auffſurt moysi  
zu der gerechten in dem arm ſeiner mayſtat. d  
do teyſt die wasser vor in. Das er in mache eine  
ewigen namen. Der ſie auffſurt durch die ab-  
gründ als das roß mit ſtrauchend in der wüſt.  
als d tyer niderſteygend in de veld. Der geiſt  
des herren was ſein fürer. Also haſtu zugefirt  
dein volck. das du ſir machteſt cynen name der  
eren. Wack vom hymel. vñ ſib von deiner heyl-  
ligen wouung. end von de ſal deiner hohen cre  
Wo iſt dein lieb vñ dein ſterck. Die menig dei-  
ner gelid vñ deiner erbennungen. ſy anhaben  
ſich eber mich. Wann du biſt unſer vater end  
abraham weſt vñ mit. end iſrahel mißkamt vñ  
O herr du biſt unſer vater. vñ unſer erlöser vñ  
dein nam iſt von der welt. O herre waruñ ha-  
ſtu vñ machen irzen von deynē wegen. du haſt  
erhertter unſer hertzen d wir dich nicht voroch-  
ten. wird beſerret vñ dein knechte. ſy geſchlechte  
deines erbo. Unſer reyn beſaſſen dein heylig-  
keit. Wir ſein woode als im anfang do du mit  
herſchteſt eber vñ noch dein nam ward ange-  
riſt eber vñ.



**Das LXIII. Capitel.** Von der zukunfft Gottes. wie dy begert dy gerechtē vnd von dem erteyl Gottes.

**I**ch wolt dz du zerbrecheſt die hymel vñ ſtygeſt herab. Vñ die berg zerfluſſen vor deines anthez Die waſſer ſchwellen vnd baumen mit ſewer als die beſengung oder brand des ſewers. Das dein nam wird kund deine veynde. vñ die leue wurden betrübe von dein anthez. So du thuſt die wunder wir enthalten ſie mit. Du biſt abgeſtygen vñ die berg zerfluſſen vor dein anthez. Die hörden mit von der welt. noch vernamē mit den oren. Das aug ſah nit got on dich. dy ding die du haſt bereyt den. die dein harre. Du beſegeneſt de freunden vñ dem. der do tet die gerechtigkeit. ſie gedanken dein in deine wege. Wiß du biſt erzümt. vñ wir haben geſündet wir warn zeallen zeyten in in. vñ wir werde behaltē. Vnd all ſein wir worden als ein vreyner. vnd all unſer gerechtigkeit als ein tuch eines krancken weybs. Vñ all velen wir als dz laub vñ unſer miſſetāt namen vns ab. als der wynd. Er iſt nit der do anruſſet deinen namen. der do aufſtee vñ dich halt. Du haſt verborgē dei anthez vor vns. Du haſt vns zerſinſchet in d hand unſer miſſetāt. Vñ nun o her: du biſt unſer vater. aber wir ſein ein koe. vnd du biſt unſer mather. vnd all ſein wir die werlt deiner hend. O her: es iſt gnug mit züm. vñ fürbaß godend nit unſer miſſetāt. O her: ſchaw all ſein wir deyn volck. Die ſtat deines heyligen iſt wordē wiß. Syon iſt do worden. Jeruſalem iſt verddiget. Das hauß unſer heyligkeit vnd unſer glori. wa haben ſie dich gelobet unſer vater. ſie iſt wordē in die verbrennung des ſewers. vñ all unſer begirlich ſig. ſind gekeret i voll. O her: enthabſt du dich heij eber diſe ding. du ſchweygeſt vnd wirſt vns vaſt pynigen. Wie ſuchten mich dy mich vor nicht fragten. ſie fanden. die mich nit ſuchten.

**Das LXV. Capitel.** wy ſich der iuden ein teyl zu dez cristenliche gelauen bekennen wurden. vnd von beroffung der heyden die ire abgötter anbetten.

**I**m war ich nit war ich. ſprach zu de volck dz nit anruſſet meinem namē. ich han außgeſtrecket mei hed de gütze tag zu de engelaubige volck

Das do nit gieng in dem guten weg nach ſeinen gedanken. Das volck dz mich berouget zu dez zom. iſt zu allen zeytē vor mei nē anthez. dy do opferen in den gertē. vñ opferen auff dy zier geſteyn. dy do wonen in den grebern. vñ ſchlaf ſend in dem tēpel der abgötter. die do eſſē. dz ſchweymen ſeyſch. vñ dy verbanne brū iſt in ire waſſen. die do ſprechen ſcheyd dich von mir. mit nahen dich zu mir. wan du biſt vreyner. diſe wer den ein rauch. in meine grymmigen zom. vñ cym bynendes ſewer den gantzē tag. Wiß es iſt geſchrieben vor mir. Ich ſchweyge nit. wan ich wiß gib vñ vergilt ewer miſſetāt in irem buſen. vnd die miſſetāt ewer veter miteinander ſpricht der herre. die do opferen auff den berg vñ leſter ten mich auff de büſcheln. vñ ich widermiß zum erſten ir werck in irem buſen. diſe ding ſpricht der herre. Wy ob ein kōnig wirt fundē in cym weyntrauben. vñ es wirt geſaget. nicht verwißt es wan es iſt ein ſegē. alſo tu ich vñ mei knecht. Das ich nit gar zerſtreue. Vñ ich fürauf. den ſamen von iacob. vñ von iuda. beſitzend meinen heyligen berg. Vñ mein eruelen erben ſy vnd mein knecht wonen do. Vñ die ſeld werden in die ſtell der kleyne herd. vñ das tal achor zu ei ner rue der ſchweyge mein volck. die mich ſuch ten. Vñ ir die ir habe verlaſſen den herre. die ir habe vergeſſen meus heyligen berga. die ir ſetzer den tiſch dem geſück. vñ opferet auff in. ich zel euch in dem ſchwert. vñ all werd ir fallē in die erſchlahung. Darumb dz ich rüſtē. vñ dz ir mir nit habe geantwurt. ich hab geredet. vñ ir hōt es nit. vnd ir teth das ebel vor meine augē vnd ir habe eruelē dy ding. die ich nit wolt. Dar umb diſe ding ſpricht der herre got. Wehe mein knecht eſſen. vñ ir wert hūgerig. ſche mei knecht trincken vnd ir wert durſtig. Wehe mein knecht werden erſreuet vñ ir werdet geſchēdet. Wehe mein knechte lobend vor frolochung des hertzen vñ ir wert ſchrepen vor ſchmerzē des hertzen. vnd werdt weynen vor der traurigkeit des geſtes. vñ ir laſſet ewern namen zu ein eyd meine eruelen. Vnd der herre erſchleht dich vnd nen net ſeinen knecht mit ein andern namen. In de er iſt geſegent auff der erd. er wirt geſegent in got. amen. Vnd der do ſchwert bey der erde. dz ſchwoeret bey got. amen. Wan die erſten angſt ſind geantwurt worden der vergeſſung vñ ſind verborgen vor unſern augen. Wann ſib ich beſchaff new hymel. vñ ein newe erd. vñ dy erſten



## Die weysagung

werden mit in gedechtnis und steigen mit auff  
vber dz hertz aber ir freuet euch und frolocket  
vntz ewiglich in de dige dy ich beschaf. Wan  
ich mach ein freud iherusalem und ein wun  
irre volck. und ich wird frolocken in iherusalem.  
vñ freu mich in meinem volck. und dy stym des  
weynens vñ dy stym des ruffs wirt fürbas mit  
gehört in ir. Und so wirt mit fürbas das kind  
der tag. vñ der alt der so mit erfüllet sein tage.  
wan das kind das so ist hundert iar alt wirt ster  
ben. und der sinder hundert iar alt wirt verflucht  
Und sie barren die heuser und wonen in in. sie  
pflantzen die weyngarten und essen die frucht  
Sie barren mit die heuser und einanderer wirt  
imwonen. sy pflantze mit vñ einander wirt essen  
Wan nach den tage des holzs also werde die  
tag meines volcks. Vñ die werck irer hēd werde  
veralt. Mein eruelten arbeiten mit vmbst  
noch geberet in betrubung. wan es ist ein sam  
der gesegenten des herren. und ir encklein mit  
in. Und es wirt ee den sie ruffen. Ich erhöre sie  
und noch so sie reden ich höre es. Der wolff end  
das lamb werden gewaydet bey einander. Der  
lewe vñ der ochse essen spew. und der schlan  
gen ist das lot ir baot. Wie tödten noch schaden  
mit. an allez mein heyligen berg spricht d hēz.

## Das. LXVI. Capitel. wy

verachtet wird das valsche wesen und gleych  
nere der iuden von dem paw des tempels und  
der opferung darin.

**D**ie sinng spricht der  
hēz. der hymel ist mein stul. vñ dy erd  
ist cyn schemel meiner füß. welches  
ist das haup das ir mir barret. vñ welches ist dy  
statt meiner rue. Dem hand hat gemache alle  
dise ding. vñ alle dise dig sind gemachet spricht  
der hēz. Zu wem schaw ich. nur zu den armen  
vñ zu den betrubtes geysts. und zu dem so zit  
tern meine wort. Der so opfert einen ochsen  
der ist als der so erschlecht einen man. Der so  
tödet das vñ das ist als der so aufhirnet od  
aufzeuht einen bund. Der so opfert dy opfer  
rung. der ist als der so opfert saw blut. Der so  
gedenkt des weyrachs. der ist als der so ge  
legent den abegot. Alle dise ding haben sie er  
welt in iren wegen. und ir sel ist gewollüstiger i  
iren verbanenschaft. Und souen erwel  
ich ir spot. vñ zuffur in die ding dy sie vorhete

## Isaie

wan ich ruffe. vñ er was mit der so antwort. ich  
rode vñ sie höden es mit. und sie terten dz vbel  
vor meinen augen. vñ eruelten mit die ding die  
ich wolte. Hōdent das wort des herre die ir erzt  
teret zu seinen Worten. Erwer brād die euch haf  
sten und euch veruorffen vñ meine name spra  
chen. Der hēz werd hōgeeret und wir sehen in  
erwer freud. aber sy werden geschender. dy stym  
des volcks von der stat. die stym von dem tem  
pel. die stym des herren widergebend die reid  
geltung seinen reinden. Ee das sie gebat. sy ge  
bat. vñ ee das ir gebat kam sie gebat ein kneb  
lein. Wer hat ie gehdrt ein sollich dig. und wer  
hat gesehen disem gelych. Gebat den die erde  
an ein tag. oder wirt alles volck geboren mit ei  
ander. wan syon gebat vñ hat geboren ir sūn.  
Nach ich den mit geberet ander. ich selb gebir  
nicht spricht der herre. Wird ich den mit. d ich  
ander mach geberet. auch geberend spricht der  
ist das ich der ich de andn gib die gebat. wird  
vñ fruchteder spricht sein herre got. Werde er  
freuet mit iherusalem und frolocken in ir. alle  
die ir so wairt vber sie. Freuet euch mit ir i al  
ler freud dy ir klager vber sie. Das ir saugēt vñ  
werdent erfüllet von den brūsten irer tridung  
das ir melck end zufließ mit wollūsten vñ irer  
gantzen glori. Wan dise ding spricht der hēz.  
Ih ich neyg mich vber sie als ein flus des frids  
und als einen eberstießenden bach end dy glo  
ri der leut die ir saugent. Ir werdent getragē  
zu den brūsten und euch wirt gelickloft auf de  
knyen. Als ob yemande licksloft die mauter. also  
tröst ich euch und ir werdt getröstet in iherusa  
lem. Ir seht vñ ewer hertz freuet sich. und ew  
gepayn grūne als das kraut. Vñ die hand des  
herren wirt celant seinen knechten. und wirt vñ  
wirdig seinen reinden. Wann seht d hēz künit  
in dem feuer. und sein wagen als die wintspew  
er widergegeben seinen grymmigen zorn in der  
vnrüdigkeit. vñ sein straffung in der slaw des  
feuers. Wan der hēz vreyt in dez feuer und  
in seinem waffen zu allem fleysch. die erschlagē  
werden gemanigaltiget vom herren. dy so  
wurden gehesiget und wenten sich reynig ze  
sein in dem gerten. nach der inwendigen tūr. dy  
so assen dz saw fleysch und die verbanenschaft  
und die mensche die werden veruorffen mit einan  
der spricht der herre. aber ich kün das ich sa  
mel ire werck und die gedanken mit allen leu  
ten und mit den zungen. und sie kumen vñ wer  
den sehen mein glori. Und ich setz ein zeychen



in in. und sind zu den leuten von den die so wet  
den behalten in das meer zu affricam vund zu  
liddam. die so halten das geschloß vort zu den  
inseln in welsch land. vnd in triechen land zu de  
die so nit horten von mir vnd sahen nit mei glo  
ri. Vnd sie verkünden mein glori den leuten vñ  
sie zufüren all ewer brüd von allen heyden ihe  
rusalem zu einer gab dem herzen auff den roß  
sen vnd auff den wegen vnd in den betten vnd  
auff den mauern vnd auf den karren zu mei hei  
ligen berg. spruche der herze. als ob die sin israh  
hel eintragen die gab in das hauß des herzen  
in einem reyne vab. Vñ ich nim auß in zu priet  
stern vnd zu leuten sprucht der herze. wann als  
die neuen hymel vnd die neue erd. dy ich mach  
steen vor mir sprucht der herze. also wirt steen ew  
er sam vnd ewer nam. Vnd es wirt das moner  
auf dem moned. vnd der sabbarth auf dem sab  
bath. Alles fleisch wirt kumen das es anbette  
vor mein antlytz sprucht der herze. Vnd sy wer  
den außgeen. vnd seht dye ase der mann. dye so  
sind vbergangen in mir. Je wann wirt nit ster  
ben vñ ir feure wirt nit erlescht. vnd sie werden  
mit zu der sathet des gesichts allem fleisch.

**Ein ende hatt das buch**  
ysaie des weysagen. vnd hebet an dye vorrede  
vber den propheten iheremiam.

**D**er prophet ihere  
mias des diser prologus wirt  
vorgeschriben. ist bei de hebrei  
schen grober. vñnd beuirsch/  
er wñ ysaas vnd ofcaas. vnd  
ettlich ander propheten. aber an den synnen ist  
er gleich in. Vñ er hat geweyssaget von de hei  
ligen geist als die andern haben geweyssaget  
von ariso. vnd von der gesendnuß. der zweyer  
geschlechte. Für das die einseitigkeit seino auß/  
sprechen ist im beggert oder zugefallen von  
der stat. in der er ist geboren. Vñ er ist gewe  
sen ein anathothiter das ist gesprochen vo des  
weylerlein i anathoth. ist er geboren. dz ist von  
iherusalem gelegen drey meyl. vnd des heutti/  
gen tags steet noch das weylerlein. vñ er ist ge  
wesen ein priester auß den priestern. vñ er ist ge  
heyligt in dem leyb seiner muter. vñ dz list man  
mit von andern propheten. er ist zugefüget wor

den zu der kirchen cristi. Darumb dz er mit sei  
nuck freuelichen leben hat geheyligt eine ewi  
gelschen man mit der kirchen cristi. Er hat auß  
gehabt so er noch ein kind wē. nach des als er  
selb sprucht. A. A. A. Ich kan nit redē. Vñ ich byn  
ein kind. vñ hat geweyssaget die gesendnuß d  
stat iherusalem. vnd darzu ude. das ist d zweier  
geschlechte im iudischen land nicht allein in des  
geist hat er gesehen ir gesendnuß. sonder auch  
hat er das gesehen mit fleischliche auge. Vñ  
ietzund hette die von assiria die zehē geschlecht  
von israhel hinfüret in das land medos. vnd  
ietzund waren die heyden worden inwonet vnd  
ackerleut vñ hofleut vnd besitzer des lands der  
niden. Wann wann iheremias hat allein ge  
weysagt in iuda das ist in den geschlechtern iu  
da vnd beniamin. das ist in der gegent des ge  
schlechts beniamin vnd zu iherusalem. vñ die is  
rung seiner stat hat er getaget mit zweyfaltigē  
alphabeth als das außweyßt sein buch d zehet.  
vnd das selb haben wir vor euch gegeben zuwer  
nemen mit dem model metri. vnd mit de versen  
Darum die ordnung seiner gesicht vñnd seiner  
weysagung die bei den triechen. vñ lateinische  
ist gar verborgen vnd enaufgerichte dye haben  
wir gerechtuertigt zu dem ersten glauben dz  
ist nach der warheit der hebreischen geschrib  
te. Aber das buch baruch seines schreybers. ha  
ben wir enderwegen gelassen wann es nicht ist  
in der zal der geystlichen bücher. wann baruch  
ist gewesen ein offiner schreyber iheremie des  
propheten. vñ der selb ist nit gewesen bey de he  
breischen noch wirt von in gelesen. vñ alle dñe  
ding so sy harten der stuch von unserm vñnden.  
vnd mir ist das not o Paula vñnd Eustochium  
dz ich in antwort gib i ein ieglichen buch mei  
nes gedichtes vnd meiner auflegung. Vnd das  
muß ich leyden. wann ir zwinget mich darzu. Be  
sonder das ist gar gerecht gewest zu der kurtze  
der boßheit. dz ich nem zorn aufsetz ein weyße  
das ist ein end. dem iren zorn ich bekant hab.  
das ich sie gereyzt hab zu neyd so ich teglich  
etwas neues dacht vnd schreyb.

### Ein andere vorrede

**J**heremias der  
anathothiter das ist ein stet/  
lyn drey meyl ligent vñ iheru  
salem. in der stat zu taphnes i  
egiptische land von des volck



## Die weyßsagung

ist er mit steynē erwoffen. vñ gestorben vor an  
der selben statt. Er leyte begraben do vor lang d  
künig pharao hat gewonet. wñ er auch mit sei  
gebet die egyptischen vor der erweutung der na  
tern machte sicher vñd veriaget von der selben  
statt die natern. vñd die egyptischen eren in der  
selbst mit grossem dienst.

**Ein end habē die vorred**  
Vñ hebet an d3 buch des propheten iheremie.

**Das erst Capitel. wy ihe**  
remias in muter leyb geheyliget was. vñd wy er  
die zerstrung der statt iherusalem prophetiret  
bey zweyerley gesicht.

**D**y wort ihe  
remie des  
sumo heylighe. von den  
priestern die do warē  
in anathot i des länd  
beniamin. Vñd das  
wort des herren das do ward gethan zu im i dē  
tagen iosie des sumo amon des künigs iuda. in  
dē dreyzehenden iar seines reichs. vñd es ward  
gethan i den tagen. ioachim des sumo iosie des  
künigs iuda vñtz zu der verzerrung des eyffre  
iars sedechie des sumo iosie des künigs iuda  
vñtz zu dem bergang iherusalem in des sinff  
ten moned. Vñd das wort des herren ward ge  
than zu mir sagend. Ich künnt dich in dē leyb.  
ee dann ich dich bildet in dem leyb. vñd ich heyl  
iget dich ee dñ du aufgiengest vñ muter leyb  
vñd ich gab dich zu einem weyßsagen vñder dē  
leuten. Vñd ich sprach. A. A. A. herre gott. sih  
ich kan mit reden. wñ ich bin ein kind. Vñd der  
herr sprach zu mir. Vñd du sollst sprechen d3 ich  
bin ein kind. wñ du geest zu allen dinge. zu dē  
ich dich send. vñd redest alle ding dy ich dir ge  
beut. Vñd du sollst dir vor irez antlytz. wñ ich  
bin bey dir das ich dich erlöß spricht der herre  
Vñd der herr legte sein hand vñd rüret meinen  
mund. Vñd der herr sprach zu mir. Sih ich hab  
gegeben meine wort in deinem mund. Sih hent  
hab ich dich gesetzet vber die leut vñd vber dy  
reych das du sie aufreuest vñd zerstreuest vñ  
verwüstest vñd pflanzest vñd barest. Vñd d3  
wort des herren ward gethan zu mir sagend. Ihe  
remia was sibstu. Vñd ich sprach. Ich sihe cyn

## Iheremie

wachēd rut. Vñd der herr sprach zu mir. Wol  
hastu gesehen. wñ ich wach vber mein wort d3  
ich es tu. Vñd das wort des herren ward ge  
than zum andern mal zu mir sagend. Iheremia  
was sibstu. Vñd ich sprach. Ich sihe einen ange  
zündten hafē. vñd sein antlytz ist von dem an  
tlytz d miternachte. Vñd der herr sprach zu mir.  
von miternachte wirt erdoffent alles vbel vñd  
vber alle inwooner d erd. Wñ sih ich ruff zusa  
me alle geschlechte d reichs zomiternachte spricht  
der herr. vñd sie kumen vñd setzen ein ieglicher  
seinen künigshul in dem eingang der to ihe  
rusalem vñd auff alle ir mauern in des eyffre  
vñd vber alle stet iuda. Vñd ich red mit in mein  
vteyl vber alle ritterschafft die mich haben ge  
lassen vñd haben geopfert den fremden güt  
tern vñd haben angebet das werck irer hende  
Darumb begürt dem leuden. vñd steauff vñd  
red zu in alle dy ding. die ich dir gebeut. Vñd  
erschrick vor irem antlytz. wñ ich mach dich  
mit fürchten ir angesicht. Ich hab dich hent ge  
geben den künigen iuda vñd iren fürsten vñd  
priestern vñd allem volck des lands. vber alles  
land zu einer bewarten statt. vñd zu einem eyffre  
pfeyler. vñd zu einer erin maur. vñd sie werden  
den streyten wider dich vñd werden macht an  
gesigen. wñ ich bin mit dir. das ich dich erlöße  
spricht der herr.

**Das. II. Capitel. wy das**  
israhelisch volck zu erst seinen getrawen in ge  
het. darumb ine got vñd erbarmet ersaget. Vñ  
wie sie sich doch zu letzt zu manigerley abegge  
ter kerren.

**D**as d3 wort des her  
ren ward gethan zu mir sagend. Gec  
vñ ruff in dy ore iherusalem. sagend. Dy  
se ding spricht der herr. Ich hab dein gedacht.  
ich erbarmet mich deiner iugent. vñd der hof  
deiner vermehlung do du mir nachvolgest in d  
wiste. in dem lande das do mit wirt geset. der  
heylig israhel dem herren die ersten fruchte sein  
ner sängen. Alle die in verwüsten die sünden. dy  
vbeln ding kame auff sy spricht der herr. Hant  
iacob. vñd alle geschlechte des haüß israhel bly  
ret das wort des herren. Dese ding spricht der  
herre. Was misstet funden erer vetter an mir.  
das sie sich verreten von mir. vñd giengē nach  
der eppigkeit. vñd sind eytel wordē. Vñd sprac



chen mit. was ist der herze der uns machet auff  
 steigen von des land egypti. vñ der uns vñfür  
 durch die wüste. durch das vñnronlich lande  
 vñ durch den abweg durch das land des durst  
 stes vñnd durch das bild des todes durch das  
 land in dem do nicht genunge der man noch  
 wonet der mensch. Vñ ich hab euch eingeführt  
 in das land carmeli das ir eßt seine frucht end  
 seine besten ding. Vñd so ir waert eingegängē  
 ir vermayliget mein land end habe gesetzt mei  
 erd zu einer verbaumenschafft. Sy priester spra  
 chen nicht. wo ist d' herz. end sy do hiedē sy ee  
 die westen mein nicht. end die herten sind vber  
 gangen in mir. Vñd die propheten weysagten  
 in baal. end synd nachgeuolget den abgöttern  
 Darumb noch streyt ich mit euch in dem erteyl.  
 Vñd ich krieg mit ewern sinen sprichē d' herze  
 Geet zu den inseln eethim. end seht end sendet  
 in cedar. end merckent stercklich end seht ob ein  
 sollich ding sey geschēhen ob das volck hab ver  
 wandelt seinen got. end sie self sind mit gñder.  
 Aber mein volck hat verwandelt sein glōi i dē  
 abgöt. Ir hymel erschreckent vber das vñ zer  
 stōrent seine toz sprichet der herze. Wam zwey  
 vbel tēt mein volck. Sie habē mich gelassē dē  
 bäumen des lebendigen wassers. end haben in  
 gegraben verwißt cistern. die do mit mügen be  
 halten sy wasser. Ist dēñ israhel ein knecht oð  
 ein erzogner knecht. Darumb warūm ist er wor  
 den zu ein raub. Vñd die lewen schreyen vber i  
 end gabe ir thym. sie satzten sein land in sy cym  
 dde. Vñd sein stett sind verbrant. end er ist nit  
 der do wone in in. end die sin menphedē. vñnd  
 taphnē. zerbrachen sich vñtz zu der böß. ist  
 dir dēñ dīf nit getan. das du hast gelassen dēy  
 nen herzen got in d' zeyt. do er dich fñret durch  
 den weg. Vñd nun was wiltu dir in dem wege  
 egypti das du trinckest das trüb wasser. Vñnd  
 was ist dir mit dem weg der assirer das du tri  
 ckest das wasser des flus. Dein bößheit straf  
 fe dich end dein abterung wurde dich anfare. Wiff  
 vñ sñh d'z es ist vbel end bitter d'z du hast  
 gelassen deinen herzen got. end sein vorche nit  
 ist bey dir. sprichet d' herz got der heer. Du hast  
 zerfñschet mein ioch von der wech end hast zer  
 brochen mein band end sprachest. Ich will nit  
 dienen o du gemeyne. du warst geneyget in ein  
 iegliche höhe bñdel vñ end ein ieglichen gu  
 nenden holtz. Ich hab dich gepflantzet eine er  
 welken weyngarten einen ieglichen waren sa

men. Darumb wie bistu mir gekeret in vbel. du  
 fredder weyngart. ob du dich wäschest mit ler  
 ten. vñnd mangualtigest dir das kraut bonth.  
 du bist vermayliget vor mir in deiner misserat  
 sprichet der herz got. In welcher wech sprichstu  
 ich bin nicht vermayliget. ich gieng nicht nach  
 baalam. Sih dem weg in dem tal. weyß was du  
 thust. Der ring lauffet richē auf dem weg. der  
 wild esel. der do hat gewonet in der cymde. der  
 zuzueht den weind seiner lieben der begirde sei  
 ner sel. Vñd keiner leret in ab. Alle die in suchē  
 die gebrechen nicht. sie vñden in in iren vñcyni  
 kerten. Weer seinem fuß. von der nackenheyt.  
 end dem kelen von dem durst. Vñd du sprach  
 est. Ich hab verzweyfelt. Ich thū es mit nichtē  
 Ich het lūch die frembden end ich geē nach in.  
 Wie der dieb wirt geschēdet. so er wirt begrif  
 fen. Also ist geschēdet d'z haup israhel. sy self  
 end ir kñng. die fürsten end die priester end ir  
 weysagen. die do sagen zu dem holtz. du bist  
 vnser vater. end zu den steinen. du hast end ge  
 boren. Sie lerten zu mir den rücken vñnd nicht  
 das antlyz. end sprachen in der zeyt der zwack  
 sal. stoc auff end erlōß vñs. Wo sind dein gñder  
 ter die du dir hast gemacht. Ween sie auff vñ  
 erlōsen sich an dem tag deiner zwack sal. O in  
 da nach der zal deiner stett. waren dein gñder.  
 Was wolt ir kriegē mit mir in dem erteyl. All  
 habet ir mich gelassen sprichet der herze. Welch  
 ich ewer sñn vñb faust. sie entpfengen mit  
 mein leer. Ewer schwert hat verzert ewer weys  
 sagen. ewer geschlechte wirt ala der verwißt end  
 leue. Weht das wort des herzen. Bin ich dem  
 gemacht ein cymde israheli. oð ein spere erde.  
 Darumb. warumb sprach mein volck. wir schey  
 den vñs. end hñmen fñrbaf mit zu dir. vergiffet  
 den die unnefraw ired geizards. vñ sy baart ir  
 brustheffilei. Aber mei volck hat mei vergesse i  
 den engezelen tagen. Was steyffstu dich zer  
 zeygen den gutten weg. zefuchen die lieb. was  
 darnach. du hast auch dem bößheit gelert dem  
 weg. end das blut der armen selen end der vñ  
 schuldigen ist funden in seine flügeln. Ich vñd  
 sie nit in den gruben. aber in allen dñngen. d'ye  
 ich oben hab gedacht. Vñd du sprachest. Ich  
 bin on fund. end vñschuldig. end darumb ward  
 abgekeret sein grñn von mir. Sih ich krieg mit  
 dir in dem erteyl. Darumb das du sprachest ich  
 hab nit gesñnder. Wie gar schñdd bistu wordē  
 anderweyden den weg. Vñd du wirst geschē



## Die wessyagung

der von egipto. als du bist geschendet vñ affur  
Waij von der geesth. auß. vñ dein hend wer-  
den auff dein haubt. wann der hertz zerbricht  
dein zuuersicht. vñ du hast kein geduck.

### Das. III. Capitel. wy das

iudisch volck vnder einer figur einer aufgenag-  
ten frauen gestrafft wird. vñ wie sie verdun-  
nen von irer ebertretung zu genaden eruorde wor-  
den vñ von der bosheit der iuden.



### Aln spricht gemein

lich. Ob ein man lasse sein weyb. vñ  
scheyde sie sich von im. vñ nymt ey-  
nen andern man. Keret er de nit wot zu ir füran  
hin witz deñ das weyb mit emeyn vñ vernay-  
liget. Aber du hast geunleuschet mit manigen  
liebhabern. iedoch kerwider zu mir spricht der  
hertz. Vñ ich empfoß dich. heb auff deine an-  
gen aufgerecht vñ sih. wo du nit sehest geual-  
ten. Du fassst an den wegen zeharen ir. als d  
sieh in der cymde. vñ du hast vernayliget die  
erd. an seinen gemeinen vnleuschungen vñ in  
seinen vbelthungen. Vmb dñ sach sind ver-  
botten die tropfen der regen. vñ der abent re-  
gen was nit. Dir ist gemachet ein stym eins ge-  
meinen weybs. du woltest dich nit schenē. Dar-  
um füran hin herß mich. du bist mei vater. ei lay-  
ter meiner iunckfrawschaft. Zurnestu deñ ewig  
lich. oder verharrest an das end. Sihe du hast  
gerede vñ gethan vble ding. vñ du mochtest.  
Vñ du hast gespot vmb dy wort der buß. mit  
den Worten der hochfart. vñ du hast erfüllt dei  
böß gedonckung. vñ hast gezaygt dein stercke  
wid de man. dñ du es mügest thun. das du hast  
betrachte mit de wort. Vñ d hertz sprach zu mir  
in den tagen iosie des künigs. Hastu mit ge-  
sehen dy ding. dy die abernimmig israhel tet.  
Sie gieng selber hin auff einen ieglichen ho-  
hen berg. vñ ein iegliches grunendes holz vñ  
gemein vnleuscher do. Vñ do ich het geschē  
alle dñ ding. ich sprach kerwider zu mir. vñ sy  
keret nit wider. Vñ iuda ir schwester die eber-  
geerin sah. das ich die abernimmigen israhel het  
gelassen. vñ ir het gegeben ein buechlein d auß-  
schlagung. Darum das sy het gemein vnleusche  
vñ iuda ir schwester die ebergerein forcht es  
nit. aber sie gieng auch hin vñ gemein vnleu-

## Iheremie

schet. vñ vernayliget die erd mit der leichtig-  
keit irer vnleuschung. vñ gemeinsamer mit de  
stern. vñ mit dem holz. Vñ in alle dñen dñ  
en keret sy nit wider zu mir. iuda ir schwester dy  
ebergerein in allem irez hertzen. aber sy sprach  
in der lüge. Vñ der hertz sprach zu mir. Die ab-  
trümmig israhel hat gerechtfertigt ir seel in der  
gleichung der ebergerein iuda. Hee vñ schrey  
dñe wort wider mitternacht vñ sprich. Du wi-  
derwertige israhel. Kerwider spricht der hertz. vñ  
ich abler mit mein ansetz von euch. waij ich bin  
heylig spricht der hertz. vñ ich zum nit ewig-  
lich. Jedoch wisse dei bosheit dñ du bist eber-  
gangen wider seinen herren got. Vñ hast zer-  
strewet dein weg den frembden vñder eine ieg-  
lichen grünen holz. vñ hast nicht gehört mei  
stym spricht der hertz. Ir sun werdet bekeret vñ  
kerent wider sprichet der hertz. waij ich bin ewer  
man. Vñ ich nym euch auff einen von der stat  
vñ zwoen von dem geschlecht. vñ für euch eyn  
in syon. Vñ ich gab euch hirtē nach mein her-  
zen. vñ sie weident euch mit weyßheit. vñ mit  
leer. Vñ so ir werde gemangualtigt vñ wachst  
in dez land in den tagen spricht der hertz. sy spre-  
chen fürbas mit die arch der zeugknus des her-  
ren. steyget mit auff eber das hertz. noch sie ge-  
deckt ir noch wirt heymgesucht noch wirt für-  
bas. In der zeyt werden sie heysen iherusalem  
einen sal des herren. vñ alle leut werden gesam-  
let zu ir in iherusalem in dem namen des herren.  
vñ sie geen nicht nach der bosheit ires bösten  
hertzen. In den tagē geet das hauf iuda zu de  
hauf israhel. vñ sie kumen miteinander von der  
erd mitternacht. vñ zu dem lamid. das er gab  
ewern vatern. Wann ich sprach. Wann ich setz  
dich vñder den sünen. vñ gib dir ein begertliches  
land ein lauters erb der scharen der heyde. Vñ  
ich sprach. Du heyssest mich einen vater. vñ  
wirft nit auffhören einzegee nach mir. Aber wie  
ob ein weyb verschmeht iren liebhaber. also hat  
mich verschmeht das hauf israhel spricht der  
hertz. dy stym der sun israhel ist gehört in de we-  
gen des weynens vñ des klagens. waij sy ma-  
chen enrechte iren weg. sie habē vergessen ires  
herren got. Waij werdet bekeret. Kerent wid  
vñ ich will gesuntmachen ewer ablerung. Sihe  
wir kumen zu dir. Wann du bist vnser herre got  
Fürwar die bueß vñ die meing der berg wa-  
ren lügnē. Fürwar das heil israhel ist i vnserm  
herren got. Die scham hat gegessen dy arbey.



unser vater von unser iugent ir herde vnd ir  
schwaige. ir sun vnd ir tochter. Wir schlaffen i  
unser scham vnd unser laster bedeckt vns. waij  
wir haben gesündet unsern herren got wir vñ  
unser vater von unser linitheit vntz an disen tag  
vnd wir hören nit die stym vnser herren gotes

### Das. III. Capitel. wy ihe

remias ein mitleyden het eber des volcks pläg.  
Die got sendet eber sie. emb irer bösen gedanc  
en vnd ebertretung willen.

### Israel ob du wider

**I**erst. Erwidder zu mir spricht der her/  
re. Ob du abnymbst dem schedliche  
ding von mei antlyt. Du wirst nit bewegt. Vñ  
schwerest. Der herz lebt in der warheit. vnd in  
dem erteil. vnd in der gerechtigkeit. vnd sy leut  
gesegen in vnd loben in. Waij dise ding spricht  
der herz. dem man iuda vnd dem inwooner iheru  
salem. Erwidder auch die neuen felder. vnd mit  
soet vnder dy dorn. O ir man iuda vnd inwooner  
iherusalem werde beschutten dem herren. vnd  
nembt ab die ebertretungen ewern hertzen  
sz villiche mein vnuerdigkeit icht aufgee als  
das feur vnd werd ausgezundet. vnd er wirt nit  
der sie erleschet. Vmb die bosheit ewer gedä  
cken. kumt eber euch alle dise vbel. Verliedet  
in iuda vnd macht die gehärd in iherusalem. redt  
vnd singt in dem horn in dem land. schreyent  
stetlich vnd spricht. Werdet gesamlet wir ge  
en ein in die bewarten stet. Hebe auff das zeych  
en in syon. Vnd werde gestercket vnd mit vble  
stet. Ich zusur das vbel von mitternacht vnd  
grosse traurigkeit. d lere stig auff vñ seiner hül  
vnd der raub der leut hub sich auff. Er ist auß/  
gegangen von seiner stat sz er setz dem land in  
die eynde. Vnd sein stet werden veruüß bes  
leybend on einen inwooner. Vber disß begürtet  
euch mit herim. Klagt vnd weynit. waij der zorn  
des grimē des herren ist nit abgekeret vñ euch  
Vnd es wirt an dē tag spricht d herr. sz hertz  
des künigs verdurbe. vnd das hertz der fürsten  
vnd die priester erschrecken vnd die weysagen  
werden veruüß mit scham. Vnd ich sprach. O  
herre got. heu. heu. heu. Darumb hastu mit betro  
gen disß volck. vnd iherusalem sagēd. euch wirt  
der frid. Vnd seht das waffen ist kumē vntz zu

der sele. In der zeyt wirdt gesaget disen volck.  
vnd iherusalem. Ein binnender windt in den  
wegen. die so sind in der wüste des weges der  
tochter meines volcks. mit zerwerffen in dē rüd  
vnd zeremigen. Ein voller geyst kumet mir auß  
disen dingen. Vnd nu ich. waij ich red mein er/  
teyl mit in. Sij er sygauff als die wolcken. vñ  
sein waagen als das vngewitter. Sein roß sind  
schneller den die adler. Woe vns. waij wir sind  
veruüß. Iherusalem wasch dein hertz von dez  
vbel. Das du werdest behaltē. vntz wielang wo  
nen die schedlichen gedanken in dir. Wain dy  
stym des verliedenden vñ sañ. vnd des kumt/  
machenden den abigoe von dem berg effrayn.  
sagend den heyden. Weht es ist gehdēt in iheru  
salem. Das kumen die hütter von dem vordē lād  
vnd geben die stym eber die stet iuda. Sy sind  
worden hütter der ecker eber sie in dem vmb/  
schwaig. waij sie hat mich bewegt zu dez zorn  
spricht der herz. Dein weg vnd dein gedanken  
habe ir gethan dise ding. Vñ dise dein vbel  
thunng ist bitter. waij sie hat gerürt dein hertz.  
Mir tut mein bauch we. mir tut mein bauch  
we. die stym meines hertzen sind betrübet in mir  
Ich schweeg nit. waij mein sel hat gehdēt dē  
stym des herhorens die stym des streys. Dye  
traurigkeit ist berüßt eber die traurigkeit. vnd  
alle erd ist veruüßet. Mein tabernackel sind  
veruüßet eylet. meine sel schnelliglich. Vntz  
wielang sij ich den fluchenden. ich hō die stym  
des heerhorns. Waij mein vñs volck arkant  
mich nit. sie sind vñs sū. vnd lardiges her  
zens. Sie sind weyß das sie thun dy vñ ein dig  
aber sie weßten nicht rool zethun. Ich schawet  
die erd. vnd seht sie was ler. vnd nichts. vnd die  
hymel vnd das liocht was nit in in. Ich sah die  
berg. vnd seht sie wurden bewegt. vnd alle bā/  
hel wurden betrübet. Ich sah sie an. vñ d mēsch  
was nit. vñ ei ieglich vogel des hymels schred  
sich. Ich schawet. vñ d seht der carmel ist wüß.  
vnd all sein stet sind zerrüde vor dē antlyt des  
herren. vnd vor dem antlyt des zorns seines  
grymmen. Waij dise ding spricht der herz. Alle  
erd wirt wüß. aber doch ich thu mit die vollen/  
dung. Die erd klagt. vnd die hymel trawen vñ  
oben. Daruñ das ich hab geredet. Ich gedachte  
vnd es gerawe mich nit. ich bin nit abgekeret  
von in. von der stym des reytens. vnd des. der  
so sendet das geschloß. ein iegliche statt floß.  
Sie giengen in den hohen dingen. sy styge auff



## Die weyßsagung

Die steyn. Alle ster sind gelassen. vnd der mensch  
woonet nit in in. aber du verurtheilte. was thust du.  
So du dich bedeydest mit rotten clayd. so du  
wirft gezierd mit einem güldin heftlein. vnd sal  
best dein augen mit salben. vnd wirft gezieret  
vnsunst. Dein liebhaber habe dich verschmecht  
sie suchen dein sel. Was ich hört ein stym als d  
gebierenden. die angst als einer kindbetterm. dy  
stym der tochter syon ist vnder der sterbenden  
vnd aufbreytend ir hende. Wee mir was meyn  
sel gebraucht vmb die erschlagen.

### Das. V. Capitel. wy dye

gemeinen fürsten von iherusalem vmb der abe  
götterey vnd geyttigkeit willen kein gerechtigt  
keit gethan haben. vnd wie sie darumb geplaget  
worden.

**U**mgeet dye weg ihe  
rusalem. vnd schawent an vnd merck  
vnd suchet in iren gassen. ob ir vinder  
einen man der so tu das gericht vnd suchet die  
trew oder den glauben. vñ ich wird in genedig  
Vnd ob sie auch sprechen der herr lebt. vñ dy  
schweren dem volck. O herre dein augen  
schawen den glauben. Du hast sie geschlagen  
vnd sie reuerten mit. Du hast sie zerfinscht. vnd  
sie wolten mit empfangen die loz. Wie haben er  
hertent ir antlyt vber den velsen vnd wolten  
mit widerleren. Vnd ich sprach. Vielleicht sye  
sind arm vnd tosen. vnd wissen nit den weg des  
herren. vnd das vrtel iro gotz. Darumb ich gee  
zu den besten vnd red zu in. Wann sie erlanen  
den weg des herren vnd das vrtel ires gottes  
Vnd seht diese zerbrechen mir das ioch mit ein  
ander. vnd zerissen dy band. Darumb der lewe  
schlug sie von dem wald. der wolff verurtheilte sy  
an dem abent. der pard wacht vber ir ster. Ein  
iegllicher der so aufgeet vñ in. der wirt genüg  
en. was ir ebergang sind gemangfaltiger. vñ  
ir abferung sind gestercket. Waruber mag ich  
dir sein genedig. Die sin haben mich gelassen.  
vnd schworen in den dungen. die mit sind götter  
Ich hab sie gefat. vnd sie zerbrachen die oc. vñ  
verfinschten in dem hauf der gemeinen. vnd sie  
sind worden aufgelaufen. vnd liebhabende  
roß i die weyber. ein iegllicher der richelt zu d  
weyß seims neyßen. Heymsuch ich den mit vber  
dise ding spruche der herr. vnd wirt sich nit roch  
en mein sel in ein sollichen volck. Steyg auff ir

## Iheremie

maur. vnd verurtheilte sie. aber nit thund die volken  
dung. Vnd ab ir geschlecht. was sie sind mit  
des herren. was sie sind ebergangen das hauf  
israhel. vnd das hauf iacob in mir. spricht der  
herr. Wie verlangenten den herren vnd sprach  
en. Er ist es nit. noch das. vbel wirt kumen auff  
vns. wir sehen mit das waffen vnd den hunger.  
die weyßsagen redten in den wind. vnd dy  
antwort was nit in in. Darumb dise ding kame  
in. Dise ding spricht der herre got der scharen.  
Darumb das ir habe geredet ditz wort. sihe ich  
gib meine wort in deinen mund zu einem feuer  
vnd ditz volck in die hölzzer. vnd es wirt sy ver  
urtheilten. Sihe ich zusat vber euch. ein volck von  
vorn. hauf israhel. spricht der herre. ein starckes  
volck. ein altes volck. ein volck des zunge du mit  
erkenntest noch versteeft waz es rede. Sein köch  
er ist als ein offens grab. all starcken. vnd ist  
sein sat vnd verurtheilte. sein brot. sein sin vnd  
sein tochter wirt es essen. sein herd vnd sein  
schwarz. vnd ist seinen weyngarten. vnd sein  
nen feygenbaum. vnd zerfinscht seine bewar  
ten ster. in den du hast dy zuversicht in den waff  
en. Jedoch der herr spricht in den tagen. Ich  
mach euch nit zu einer vollendung. vnd ob ir  
sprucht warum hat vns getan der herre vnser  
got. alle dise ding. sprich zu i. Als ir mich habe  
gelassen vnd habe gedient ein fremden got i  
euern land. also werdet ir dienen den fremden  
göttern in dem land. Das mit ewer ist. Wirt  
dise ding den hauf iacob. vñ machet ein höning  
in iuda sagend. Du redets volck hö. Das du mit  
hast das hertz. die ir haben die augen. vnd sehe  
mit. vnd oren vnd hört mit. Darumb ir fürchte mich  
nit spruche der herr vnd habe mit schmerzen vor  
mein antlyt. Der ich satz den sand zu. ein zyl  
dem meer ein ewigs gebot das mit wirt vergee  
vnd werden miteinander beweget. vnd mochte  
mit. vnd sein schliff zerbleen sich. vnd ebergangen es  
nit. Was diesem volck ist gemacht ein engelau  
bigz hertz. vnd ein erhertete. Sie schieden sich  
vñ giengen hin. vnd sprachen nicht in iren hertz  
en. Wir fürhren den herren vnser got. der vns  
gab den fruch reggen. vnd den spaten in seiner  
zeit. die erfüllung des ierliche schnittes vns ze  
behüten. Vnser misset hat genayget dise  
ding. vñ vnser sind haben verbottē das gut vñ  
vns. was die vngütigen sind erfunden vnd mei  
volck verborgen als die vogler. sie legē dy strick  
vñ dy kloben. zefalt dy man. Als ein vall ist vol  
der vogel. also ist ir hauf vol des volck. Darumb



sein sie großmüthiger und gereichte. vnd sind gedecet und erfarter. vnd vbergiengen bößlich meine wort. Sie verzeihen nie die sache die wir vnt. vnd richten nicht die sache des weyßen. vnd verzeihen nie das verzeihen der armē. Heynsuch ich den mit vber die sache spricht der herr. ob mein selricht sich mit vber ein sollich volck. Vorchte vnd wunder sind gethan in dem land. Die weyß sagen weyßsagen die lüg. vnd die priester freuten sich mit den henden. vnd mein volck het lieb sellich ding. Darumb was wurde gethan in sein ünglück.

**Das. VI. Capitel. wy die**  
opfer der priester vñ irer gezeitigkeit vnd boshait willen got mit begehlich waren. Vnd wy der prophet sie von irer boshait berüffet.

**I**sun Beniamin werdent gestercket in der mitt iherusalem vnd singe mit des heerhöden in thecua. vnd hebt auff das zeichen vber bethacharen. wā das vbel ist geschēhen von mittnacht. vnd ein große betäubung. Ich geleget zu schön vnd zierlich die tochter syon. die hirtin kumen zu ir. vnd ir herde. Sie hefften die zeldt in ir in dem vnblick. ein ieglicher weident die. die so sind vnder seiner hand. Gehelligant de streyt vber sie. steet auff miteinander. vnd wir steigen auff in mittentag. Vnd vns. wam der tag hatt sich geneyget. wam die schatten des abents sind langer worden. Steetauff vnd wir steigen auff in der nacht vnd wir verwißten ire herder. Wā die sache spricht der herre d'hoer harant ir holtz vnd grabt den graben bey iherusalem. die ist die stat der heymfuchung aller gebreist ist in mitt ir. Darumb als die cistern machet kalt ir wasser. also macht sy kalt ir vbel. Sy müssen rat vnd die verwüstung der siechtumb. vñ die plag wirt gehet in ir alle zeit vor mir. Wird vnderroyst iherusalem. das sich villicht meyn selicht scheyde von dir. das ich dich villicht icht setz wilst ein vnmenschlich erde. die sache spricht d'herz got d'heer. Sie lesen vntz zu den lawen weyntraube. Sy lese sy bleybunge israhel als i de weyngartē. Decker dei haup als d'weynlefer zu de libel. Wñ red ich vñ we bezeug ich d'z er hōt. sy ir oē sind vnbefchmit. vñ sy mige mit hōren. Wehe das wort des herren ist in gemacht zu ein laster vnd sie werden es mit auffnemen. Darumb ich bin vol des grymmigen zore des herre. ich hab gearbeit enthaltēd. Beuf

auff vber den kleinen. den grymmigen zoren. vñ vber den rat der jungen miteinander. Wā der man wirt gefangen mit dem weyb vnd der alt mit der erfüllung der tag. Vnd ir herder vber geen zu den andern. die ecker vñ die weyßer mit einander. wā ich sterck mein hand vber sy. die so imwonnend sy erd spricht der herre. Von de mynsten vntz an den maysten all stercken sy sich der gezeitigkeit. von dem weyßsagen vntz zu de priester all thund sie den valsche. Vnd machen heyl die traurigkeit der tochter meines volcks mit laster. sagend. frid. frid. vnd was kein frid. Sie sind geschendet. wā sie terten sy vnmenschliche ding. Wā mer sid sie mit schaz mit geschēdet. vnd wiffen mit sich zeshemen. Vnd die sache vollen sie vnder die vullenden in der zeit irer heymfuchung vollen sie spricht der herr. die sache spricht der herr. Steetauff die weg. vnd seht vnd frage von den alten steigen. welches sey der gut weg. vnd geet in im. vnd ir finder sy rue ewern selen. Vnd sie sprachen. Wir geen mit. vnd ich hab gesetzt einen speyer vber euch. Vnd sprach hōt die syon des horns. Vnd sie sprachen. Wir hōren sie mit. Darumb hōren ir heyden vnd zu geburt erken. wie manig dāng ich in hab gethā. du erd hōt. Wñ ich zūfür sy vbeln ding vber dich volck. die frucht seiner gedanken. wā sie hōren mit mein wort vnd veruruffen mein ee. Darumb bringet ir mir den weyrachsoon saba. vnd die wolfschmeckend speizer des geschmacks von de voren land. Ewre gantze opfer sind mit angenehme vnd ewer opfer gemelen mir mit. Darumb die sache spricht der herr got. Wñ ich gib die voll in dich volcke. Vñ es vollen in in die vete vñ sin miteinander. der nachbaur vñ der nechst. vnd sie verderben. die sache spricht der herr. Wñ ein volck kumbe von dem land mitternacht vnd ein grofs volck steet auff. von den enden der erd. vnd wirdt nemen das geschloß vñ den schilt. es ist frayflich vnd erbarmbd sich mit. Sein syon sōnt als das meer. vnd sie steigen auf die roß. o tochter syon sie sind bereyttet vnder dich als der man zu de streyt. Wir hōren sein lautmer. vnser heid sind erlassend. die trübsal begrif vns. vnd sy schmerzen. als die geberenden. mit wöllet aufgeen zu den eckern. vnd mit geet an den weg. wam das waffen des veyndes ist ein vorchte in dem vmbgag. O tochter meines volcks begurt dich mit herim flayde. vnd bespreng dich mit aschamach dir die klag des eingeboren. vnd ein bitter klag



## Die weyßsagung

ge. waij der veruolster kumbt geßling eber euch  
Ich hab dich gegeben zu einem freyßigen be-  
werer vnder meinem volck. end du wist wissen  
end berouen ir weß. Alle diße fürsten neygen  
sich sie giengen trieglich. Die glockenspeyß vñ  
das eyßen alle sind sie zerbroche. Der plätzbalg  
gebrast in dem feuer. Das bley ist verzeret. Der  
schmelzer hat geschmelzet vmbsumt. waij ire  
ebel sind nit vollendet. Das silber ist veruol-  
fen. vordert sie. waij der hertz hat sie veruolffe.

### Das. VII. Capitel. nye

Der prophet das volck leret. Das sy nit festten  
trost haben solten auff den tempel. vñ der i gut-  
ten mercken. Vñ wie das gebet vñ opfer. Vñ  
der prophet für dz volck ter von goet mit cryde  
noch angenehme was.

### Als wort. dz so ward

**D** gethan vom heren zu iheremiam sa-  
gend. Ewe vnder dem tor des haufs  
des heren. end predig do diß wort. Vñ sprich  
Alles iuda hörent das wort des heren. die ir  
emgeet durch diße tor. dz ir anbetter den heren  
Waij diße ding spricht der heren goet der heren is-  
rahel. Mache gut ewern weß vñ ewer fleiß.  
vñ ich wird wone bey euch an der stat. Vñ ich  
wilt vertrauen in diße worten der lüge. sagend.  
Der tempel des heren. der tempel des heren.  
Waij ob ir wolsaget ewer weß vñ ewer fleiß.  
ob ir tuth das vteyl zwischen dem man vñ  
seinem nechsten. vñ tuth nicht gewalt dem frey-  
den vñ dem weyßen vñ der weyßen. vñ ver-  
greisset mit das vnschuldig blut an der stat. vñ  
geet nit nach den fremdden göttern euch selber  
zu ein vbel. ich wil bey euch wone an der stat  
in dem land. Das ich gab ewern vetter. von der  
welt vñ vntz in dy welt. Weht ir vertrauet euch  
in den reden der lüge. die euch nit nütze sein. als  
stellen. edden. oebuchen. lügliche schweren op-  
fern baalim. end geen nach den fremdden göt-  
tern. die ir nit kennet. Vñ ir lambe vñ stunde  
vor mir in dißem hauf. in dem mein nam ist an-  
geruffet vñ ir sprache wir sind erlöst darumb  
das wir habet getan alle diße vnmenschliche sin-  
de. Darumb ist diß hauf worden ein grub der  
schacher vor ewern augen. an dem so mein nam  
ist angeruffet. Ich bin. ich bin. Ich sah sprich  
der heren. Geet zu meiner stat in silo. da gewo-  
net hat mein name. anfang. vñ seht was ich

## Iheremie

ir hab getan vñ dz vbel meines volcks israhel.  
Vñ nu dz ir habet getan alle diße weck sprichet  
der heren. end rede zu euch. frö auffsteend. vñ re-  
dend. vñ ir höret sein mit. vñ ich rufft euch. vñ  
ir antwort mir mit. ich thu dißem hauf in dißem  
nam ist angeruffet. vñ in dem ir habet den trost  
vñ der stat die ich euch gab. end ewern vetter  
als ich ter silo. vñ ich veruolffe euch von mein  
anhtz. als ich veruolffe alle ewer brüder. allen  
samen effraim. Darumb soltu nicht betten vñ  
diß volck. noch empfang das lob. noch das gebet  
vñ sic. vñ nit widerstehe mir. waij ich erhöre dich  
mit. Vñ thu den mit was diße thun in den stetten  
iuda. vñ in den gassen iherusalem. Die sin le-  
sen die hölzzer vñ dy vetter zünden an dz feuer  
vñ die weyßer spengen das reynst mel zu. dz  
sie machen kuchen der künigin des hymels. end  
opfern den freyden göttern. vñ bewege mich zu  
dißem zorn. Bewege sy mich den nicht zu dißem zorn  
sprichet der heren. Bewege sy den nicht sich selbst in  
dy schand utes anhtz. Darumb diße ding sprichet der  
heren. Wie mei grünger zorn vñ mei vnuordig-  
keit wird gebläse vber dy stat vber dy man vñ  
vber die vñ vñ vber dz holz der geßet vñ vber  
die frucht der erde. vñ wird angezündet vñ  
wird nit erlöset. Diße ding sprichet der heren der  
scharen goet israhel. Zuleget ewer gantz op-  
fer ewern opfern. vñ esset die fleisch. waij ich  
hab nit gerodet mit ewern vetter. vñ ich geodet  
in mit an dem tag so ich sie aufffirt vñ diß land  
egypti von dem wort der gantzen opfer vñ der  
opfer. Aber das wort gebot ich in sagend. Hö-  
rent mein hirn. vñ ich wird euch ein goet. vñ  
ir werde mit ein volck. vñ geet in einen ieglich  
en weß. den ich euch gebot dz euch wolsen. Vñ  
sie höden sein mit. noch neygen ir oz. Aber sye  
giengen hin in iren wollust. vñ in der schand-  
digkeit utes bösen hertzen. vñ sy sind gemacht  
hinderlich. vñ mit vom von dem tag an dem ir  
veter aufgiengen von egypto vntz an dißen tag  
Vñ ich sant zu euch alle mein knecht dy weyß  
sagen. ich stand auff frö durch den tag. vñ sant  
vñ sie höden mich mit. noch nuygen ir oz. aber  
sie erherteten iren halß. vñ wüncelten kostlich-  
er den ir veter. Vñ du solt reden zu ine allen  
diße wort. vñ sie werden dich nit hören. du solt  
sie beruffen vñ sie antworten dir mit. Vñ du  
sprich zu i. Diß ist das volck dz mit hat gebot  
die hirn seines heren goets. noch empfieng dy ler  
der glaub verdarb vñ ist abgenommen vñ irem  
mund. Beschreibe den har. vñ reufft hym vñ nym



ein ungerichte klag. wān der herr hat verwoiffe  
vñ gelassen das geschlecht seines grymmigen  
zorns. wān die sun iuda haben gethau dz vbel  
vor meinen augen spricht der herr. Sy habē ge  
setzt ir beladung in dez hauf in dē mein na  
me ist angeruffet das sie vermaplitten. vnd ha  
ben gebawet die hohen ding topher. Das do ist  
in dem tal des suns emmon. Das sie anzūnten ir  
sun vnd ir tochter mit dem feur. die ding dy ich  
mit gebot noch gedachte in mein hertzen. Dar  
umb seht die tag kumen. spricht der herr. vñ für  
bas wirt mit gelaget topher. vñ dz tal des suns  
emmon. aber das tal der erschlagung. vnd sy wer  
den begraben in topher. Darumb das es nit sey  
ein stat. Vnd es wirt ein sterbed af des volcks  
zu einer speß den vogeln des hymels. vnd den  
tyeren der erd. vnd er wirt mit der es do vertre  
be. Vnd ich mach ruen von den stetten iuda vñ  
von den strassen iherusalem die styn der frey  
den. vnd die styn der froelockung. dyē styn des  
breutigams. vñ die styn der braut. wān die erde  
wirt in der verwüstung.

### Das. VIII. Capitel. wye

Das volck vñ verstokung willen in irer abegde  
terey vnd ungerichtigkeit plaget also das sy er  
schlagen werden.

**I**n der zeyt spricht der  
herr. worden sie aufwerffen die bayn  
des künigs iuda vnd die bayn seiner  
fürsten. vnd die bayn der priester vnd dyē bayn  
der weysagen. vnd die bayn. der. dy so wonten  
in iherusalem von irē grebern. vñ hengen sie zu  
der summen vñ zu dem mor. vnd zu einer iegh  
chen ritterschafft des hymels die sie liebhetē.  
vnd den sie dienten vñ nach den sie giengen.  
vñ die sy suchte vñ andbetten. Sie werden nit  
gesamelt vñ werden nit begraben. sie werde zu  
ein mist auff dez antstz der erden. Vñ alle  
die so werden eberig von dīez bößē geschlecht  
vñ die so werden gelassen in allen den stettē zu  
den ich sie hab aufgeworffen. die erwecken mer  
den tod deñ das leben spricht der herr der hoer  
Vñ sprich zu in. Dīe sig spricht der herr. Der  
so selc steet er deñ nit auff. vnd der so ist abge  
keret. keret er deñ nicht weder. Darumb. wān  
ist dīz volck abgekeret mit kriegsamer abkewg  
in iherusalem. Sie begriffen die lüge. vnd wol

ten mit widerkeren. Ich mercket vnd erfür. mye  
mant redt. Das do ist gut. Vñ keiner ist der so  
wäreke bus eber sein sünd sagend. Wz hab ich  
getan. Alle sind sie wid erkeret zu irez lauff. als  
das roß in der gehe geet zu dem streyt. Der ar  
erlent sein zeyt in dem lufft. die turtelamb vnd  
die schwalb vnd der storch behüten die zeyt sei  
ner zukunfft. aber mein volck erkant nit das ver  
teyl des herzen. Wy sprecht ir wir sein weyß vñ  
die ee gottes ist mit uns. Fürwar die lügenhaf  
tig geschriß der schreyber hat gewercket dy lū  
ge. dy weysen sind geschender sy sind erschroek  
en vnd geuangen. Wān sie haben verwoffen  
das wort des herzen. vñ kein weyßheit ist in in.  
Darumb will ich geben ire weyßer den aufre  
digen vnd ir ocker den fremden erben. Wān  
von dem minsten entz an den maysten all nach  
uolgen sie der geyngkeit. von dē weyßagē entz  
zu dem priester. all thun sie die lüge. Vnd mach  
ten gesund die trauigkeit der tochter meynes  
volcks zu dem laster sagend. Der frid der frid.  
do nit was frid. Sie sind geschender die so tet  
ten die vnmenschlichen sünde. jedoch sein sy nit  
geschender worden mit schande. Darumb vāllē  
sie vnder dyē vāllenden. vnd sie werden vāllē in  
der zeyt irer heymfuchung spricht der herr. Wā  
lend samte ich sie spricht d hert. der weyntraub  
ist mit an den reben. vnd die feyg ist mit an dem  
feygēbaum. Das laub verdarb vnd ich gab dē.  
die so sind fūrggangen. Warumb sitzen wir  
Kambe zusammen vnd wir geen in die bewarten  
stat vnd schweygen so. wān vnser herr machet  
uns schweygen vnd er gab uns das wasser daz  
tranck der gallen. Wān wir haben gesündet dē  
herse. Wir harretē des frids. vñ dz gut was nit  
die zeyt d ertznei. vñ seht die vorcht. dz wūten  
seiner roß ist gehbit vō dāñ vō d styn d rüßel  
lung seiner streyter alle erd ist bewegt. Vnd sy  
kame. vñ verwūstē die erde. vñ ir erfūllung dyē  
stat vñ ir inwooner. Vñ seht ich send euch dy bö  
sten schlangē den mit ist die zaubernus. vnd sye  
beyßen euch spricht der herr. Mein schmerz ist  
eber den schmerzen mein hertze ist traurig in  
mir. Wā dy styn des ruffs der tochter meynes  
volcks ist von dez verzen land. Ist deñ der herr  
nicht in syon. oder ir künig ist mit in ir. Darumb  
warū raytze sy mich zu dē zore in irē gharē  
abgdetern vnd in den frebden vppigheit. Der  
schmit ist obergangē d sumer ist volledet. vñ wir  
sei nit heylsa woode. Ich bin betrūbet vñ getraur  
iget. aber dy trauigkeit d tochter meines volcks



## Die weyßagung

Der schreck umbhacket mich. Ist der mit das wol  
richend kraut in galaad. und ist mit daselbst der  
artzt. Darum. warum ist mit bedeckt die mas  
sen der tochter meines volcks.

**Das IX. Capitel. wy der**  
prophet bedaget und außsprühet die zerstörung  
des volcks.

**W**er gibt das wasser  
meim haubt. vñ in meinen augen den  
brunnen der zehet. Vñ ich wayn tag  
und nacht ober dy erschlagenen der tochter mei  
nes volcks. Wer gibe mir in der eynde die hut  
ten der wegfertigen. Vñ ich laß mein volck  
vñ scheid mich von in. wan all sind sie eebrecher  
und blinde der ebergangen. vñ sie strackte auß  
ir zungen. als einen bogen der lüge. und micht d  
warheit. Sie sind gestrecket in dem land. wann  
sie sind außgegangen von dē ebel zu dē ebel. vñ  
sie erkanten mich mit sprüche der hert. Ein iegli  
cher huert sich vor seim nechsten. und hab nit zu  
versicht in allem seim bruder. wan ein ieglicher  
bruder betrugt betriegend. und ein ieglicher  
freund wandert trieglich. und der man verspot  
tet seimen bruder. und sie reden mit die warheit  
Wan sy lerte ir zunge redē dy lüge. vñ arbeite  
das sie retten unrechtlich. Dem wohnung ist in  
mitt des falschs. oder des abgots i der betrieg  
lichkeit. sie verschmehten mich zewissen. spricht  
der hert. Darumb dise ding spruche der hert der  
heer. Ich schmelz vñ bereue sie. Wan was  
thu ich anders vor dē antlitz der tochter meys  
nes volcks. Ir zung ist ein verwundet geschos  
sie hat geredt den falsch. Sie rede den frid i ire  
mund mit iren freunden. vñ heimlich legt sie in  
die heimlichen vrentschafft. Heimsuch ich der  
mit eber dise ding spruche der hert. oder mein sel  
richeet sie sich mit ein solche volck. Ich nym dz  
weymen. vñ die klag eber die berg. und das wey  
nen eber dy schönen ding der wüst. wan sie sind  
angezündet. Darumb das der man mit ist. der so  
durchgieng. vñ sie hōten mit die styn des besu  
tzenden. Wie ebergienge vñ schyoden sich von  
dem vogel des hymels entz zu den viden. Und  
ich gib iherusalem in dy hauffen des sands. vñ  
in die höller der dracken. vñ gib die stett iuda in  
die verwüstung. Darumb dz der inwooner nit sei  
Wer ist der weys man. der dz versteet. vñ zu dē  
so wirt das wort des munde. des herten dz er

## Iheremie

es verkind. warum sey verdorben die erd. vñ  
sey verbrant als die wüst. Darum das er mit sey.  
der so durchgee. Und der hert sprach. wan sie  
haben gelassen mein ee. die ich in gab. vñ sy hōt  
ten mit mein styn. und giengen mit in ir. vñ giēg  
en hin nach der bosheit ihres hertzen. und nach  
baalim das sie lerten von iren vœtern. Darumb  
dise ding spruche der hert der scharen got israhel.  
Ich sprech dy volck mit wermut. vñ ich gib in das wasser der gallen zu einem träck  
und ich zerstreue sie vnder die leut. die sy nit er  
kanten vñ ir vœter. vñ ich send nach in das waf  
fen bis das sie werde verwüst. Dise ding spruche  
der hert got der scharen. Schwarent vñ vordet  
ret die klagerin dz sie kumen und senden zu den  
die so sind weys. vñ sie stillen zunehmen vñ cy  
len vñ nemen die klag eber euer augen sol  
len außfūren die zehet. vñ euer außbraten sul  
len fließen mit den wassern. vñ die styn der  
klag ist gehōt von fron. Wie seyn wir verwüst  
und seim stercklich geschender. Wan wir haben  
gelassen dy erd. vñ vnser tabernackel sind wüst  
Darumb ir weyber hōt den wort des herte.  
vñ euer ozen dy onpfahē das wort seines munde  
des vñ lereit euer tochter dy klag. und ein ieg  
liche lere ir nechsten die klag. wann der tod ist  
auffgestigen durch euer vœster. und ist einge  
gange in vnser heuser zerstreue die kinder von  
aufwendig die iungling von dē gassen. Rede.  
Dise ding spruche der hert got. Vñ es wurde  
fallen das tod af des mēsche als das kot auff  
dem antlitz der gegent. und als das hew nach  
dem rücken des schneydenden und er ist nit der  
so samelt. Dise ding spruche der hert. der weis  
sol mit glorieren in seiner weysheit. vñ der stark  
in seiner stercke. und der reich soll nit glorieren  
in seimen reichthum. Aber in diesem solter glo  
rieren der so gloriert das er wisse und erkene  
mich. wan ich bin der herte der ich thue dy er  
bermbde vñ das vteyl und dy gerechtigkeit i  
dem land. Wan dise ding geuallen mir spricht  
der hert. Vñ was es kumen die tag spruche d  
hert. und ich heimsuch eber einen ieglichen. d  
so hat ein unbeschritten eberwachsung eber  
egyptum und eber iudam. und eber edom. vñ  
eber die sin ammon und eber moab. vñ eber  
all die so sind beschoren an dem har. wohnend i  
der wüste. wan alle heyden haben ir eberwachs  
ung. Aber alles hauf israhel seim unbeschritten  
hertzen.



## Das .X. Capitel. wy das

vold von der abgötterey berufft ward. vñ wy sie keinen getrawen in die abgötter haben solten. vñ wie sie verstockten darumb gestraffet worden.

**H**aus israel horet dz wort das d hertz hat geredt vber euch

Dise ding spricht der hertz. Vñ redt lernen nach den wegen der heyden. vñ nit wolte euch fürchten von den zaychen des hymels die dy heyden fürchten. wann sie ee der volck sind vñ mützig. Wan das holtz von d walde scheydet ab das werck der hand des werckmans mit der seggen. Er zieret es mit gold vñ mit silber. er füget es zesamen mit negeln vñ mit hemern das es nit werd veruolst. Die sind gemacht in dyre gleichnuß eines geschöpfs. vñ sie reden nit. Die werden gemumen vñ getraget. wan sie mügen nit goen. Darum nit wolte sie fürchte. wan sie mügen nit ebel thun noch wol thun. O hertz du bist groß. dein nam ist groß in der sterke. du gleichst nit. O künig der leut. wer fürcht dich nit. wann die gezierd ist dein. Vnder alle weysen der leut. vñ keiner ist dir gleich in alle iren reichen. Keyser ist dir gleich. Dye vñ weysen vñ die toren werden berouert miteinander die leer irer eppigkeit ist ein holtz. Ein eingewickelter silber wirt bracht von tharsis. vñ das gold vñ ophir ist ein werck des werckmeysters. vñ ein hand des artzmeisters. iacubt vñ purpu ist ir gefess. Alle dise ding sind ein werck der werckmeyster. aber der herre gott ist washaft. Vñ ist ein lebendiger gott. vñ ein ewiger künig. Von seiner ewigheit wurde besetzt die erd. vñ die heyden werden mit enthab sein bedroung. Darumb also sagend im. Dy gott der die so nit machten die hymel vñ die erde. die verderben von der erd. vñ von den dingen die so sind vnder dem hymel. Der so macht dy erd in seiner sterke. vñ bereydet den vmbtrayß in seiner weysheit. vñ hat aufgestreckt die hymel mit seiner fürschung. zu seiner styn gibt er die menig der wasser im hymel. vñ hebt auff die nebel von den cuffersten enden der erde. Er macht die blitzen in d regnen. vñ firt auß dyre wind von seinen schetze. ein ieglich mensch ist töret gemacht von seiner weysheit. ein ieglich werckmeyster wirt geschendet in dem gehawen abegot. wann es ist falsch. Das er hat gegossen vñ der geyst ist mit in. Die sind eytel vñ ein

wirdigo werck des gelechters. Dye verderben in der zeyt der heymfuchung. Dise ist mit ei geleichter teyl iacob. wan der so hat gebildet alle ding. er selb ist es vñ d israhel ist ein rut seines erbs. Der hertz der heer ist im der nam. Samle dein schand von der erd. der du wonest in d vñ sitzung. Wan dise ding spricht der hertz. sih ich verurtheilt vñ die inwooner der erd zu diesem mal vñ ich betruß sie. also das sie nit werden erfunden. Wee mir vber mein tranerigkeit mein aller böste wund. Aber ich sprach. Diser mein siechtumb ist schlecht. vñ ich trag in. Mein tabernakel ist veruolst. vñ alle mein stricklein sind zerissen. mein sin giengen auß von mir. vñ sind nit. Er ist nit. der so fürbas aufstreckt mein gezelde vñ auffricht mein sel. wan die herten tetten tödlich vñ suchten mit den herren. Darumb verstanden sie nit. vñ all ir herde ist zerstreuet. Weht ein styn der verhdung ist kumen. von d lande mitternacht. vñ ein grosse bewegung. das sie setz die stet iuda in ein eynde. vñ zu einer in roomung der dracken. O hertz ich warf das nit ist des menschen. sein weg. noch ist des mams das er gee vñ richte sein geng. O herre straffe mich. doch in dem vñ eyl nit in deinem grymmigen zoren. Das du mich villicht nit machest zu machen. Grah auß dein vñwidigkeit vber dyre leut die sich nit erkanten vñ vber die gegent. die so nit anrufften deinen namen. die so affe iacob vñ frassen in. vñ verzerten in. vñ d zerstreueten sein zeyt.

## Das .XI. Capitel. wy

das verfert volck zu dez gelubd vñ gefert goetes berufft wirt mit der peyn der ewige vermaldeyung. Vñ wie sie den propheten veruolgeten. vñ gedachten im holtz in seine brot zugebe.

**Als wort dz so ist ge**

**D**machet von d herre zu iherusale sag ged. Hört die wort dises gelubdes. vñ redet zu d mame iuda. vñ zu d inwoonern iherusale. vñ sprechet zu in. Dise ding spricht d hertz got israhel. Verflucht ist d man. d so nicht hört dy wort des gelubdes. dz ich gebot eweren veteren an d tag. an d ich sie auffürt von dem land egipten. von d eyhim ofen sagend. Hört mein styn. vñ tut alle ding. dyre ich euch gebot vñ ir werdent mit in ei volck. vñ ich werd euch in einen got. Das ich erlücke den eyd. den ich schwur eweren veteren. Das ich in gebe ein land fließend mit milch vñ mit hönig als diser



## Die weyßsagung

tag ist. Vñ ich antwortet vñ sprach. O herre amē  
Und d' herre sprach zu mir. ruf alle dise woert.  
in den stetten iuda und aufwendig iherusalem  
sagend. Hört die wort des gelübds vñ tut sy  
wan bezugend hab ich bezuget oder veter an  
dem tag. an dez ich sie aufsiert von egipto vntz  
an disen tag. Frũ stund ich auff end bezuget  
end sprach. Hört mein stym vñ sie hörten sy mit  
noch nergten ir or. Aber sie giengen hin ein ieg  
flücher in der schnddigkeit seines bösen hertze.  
Vñ ich siert ein vber sie. alle wort des gelübds  
dz ich gebot. dz sy tette vñ sy tette dz mit. Vñ d'  
herre sprach zu mir. Ein beschwerung ist fude vñ  
d' d' manne iuda. vñ vnder den inwoonern iheru  
salem. Sie sind wedergeleert zu den ersten mis  
setaten irer veter. dy mit voolte hörten mein wort  
end darumb dise giengen hin nach den fremb  
den göttern das sie in dienten. Das hauf isra  
hel end das hauf iuda. machten eytel mein ge  
lũbd. Das ich machte mit iren veter. Vmb dise  
sach dise ding spricht der herre. Seht ich siert ein  
vber sie die ebelen ding von den sie mit mochten  
aufgeen. vñ sie rufften zu mir. end ich erhörte sye  
mit. Und die stett iuda vñ die inwoonern iherusa  
lem. giengen end rufften zu den den sie opfern  
end sie werden sie mit behalten in der zept irer  
zwacksal. Wan o iuda nach der zal deiner stet  
werden dem góder. vñ o iherusalem nach d' zal  
deiner wege. hastu gesetzet die altar der schand.  
die altar zuepfen baalim. Darum mit bette vñ  
das volck. end mit nym das lob. end das gebete  
für sy. wan ich erhörte es mit i d' zept irer ruffe zu  
mir. i d' zept irer zwacksal. woz ist dz dz mei lieber  
teck manig missetat i meine hauf. Vñ me den  
ab dy heyligen fleisch in dem du bist hoggeeret  
deine vbel von dir. Der herre hieft deyne namē  
einen tragenden olbaum vñ einē schónen einen  
fruchtebern end einē halschen. Zu der stym der  
grossen rede. kran dz fere in im. end sein schúß  
lung fund verbrant. Und der herre der heer der  
dich hat gepflantzet. hat geredt das vbel vber  
dich vñ dy ebelen ding des haufs israhel vñ des  
haufs iuda die sie im tetten. Das sye mich rapt  
tzen zuepfen baalim. Aber o herre du hast mir  
gezayget. vñ ich erkant. du hast mir gezay  
get ir lernung. end ich bin als ein seifres lumb.  
das so wert getragen zu der tódtung. Und ich  
erkant es mit. wann sie gedachten die ret vber  
mich. sagend. wir wolle lassen dz holz i sei brot.  
vñ wurtzeln in auf von d' erd d' lebendige. end

## Iheremie

sein nam wurde mit gedacht fürbas. Aber du  
herre sabaoth. der du rechtlich richtest vñ bewe  
rest die hertzen end die lenden. Ich will sehen  
dein rath auf in. wan dir hab ich eróffet meyn  
sach. Darumb spricht der herre dise ding zu den  
mannen anathot. die so suchen mein sel. vñ spre  
chen. Vñ wir weyßsag in dez namen des herre end  
du stirbst mit in unsern henden. Darum dise ding  
spricht der herre d' heer. Seht ich heymlich vber  
sie. ir iungling sterben in den waffen. ir sun end  
ir tóchter sterben in d' hunger. end die bleybam  
gen werden mit auf in. Wann ich siert ein vber  
dy man anathot. das iar irer heymfuchung.

### Bas. XII. Capitel. wey

iheremias beclaget die mürmelung der bösen  
menschen. end wie im durch gott. die zestörung  
der stat iherusalem. end ir widbarung geoffen  
waret ward.

**I**hr war herre du bist  
gerecht. ob ich kriege mit dir. iedoch  
will ich reden zu dir die gerechte ding  
Darumb wirt glücklich der wege der engt  
gen. es ist woll allen den die so vbergeen vñ  
tun vñrechtlich. Du hast sie gepflantzet end  
sie haben gelassen die wurtz. sie nemen zu vñ  
tun die frucht. O herre du bist nahend irē münd.  
end verz iren lenden. Und o herre du hast mich  
erkant. du hast mich gesehen end hast beweret  
mein hertz bey dir. Wamēle sie als die herde zu  
dem opfer. vñ heylig sie an dez tag der erschla  
hung. Vntz wielang wirt klagen die erd. vñ dz  
kraut einer ieglichen gegent wirt trawen vñ  
die boshait der. die so wonen in ir. Das tyeer ist  
verzert end der vogel. wan sie sprachen. er siert  
mit unser iungste dunnig. Ob du hast gearbeyt  
lauffend mit den füßen. i welcher weyß magst  
du kriegen mit den reysigen. Wan so du aber  
sicher wurst in dem land des frido. woz tustu in d'  
hofart des iordans. Wann auch dem brüder  
vñ das hauf des vaters. na auch sie stryten  
wider dich. vñ schryen nach dir mit voller stym.  
Vñ ir glaub in. so sie dir werden sagen die gant  
ten dunnig. ich hab gelassen mein hauf. ich hab  
gelassen mein erb. Ich hab gegeben mein liebe  
sel in die hēd seiner reinde. mein erb ist mir wor  
den als ein lere in dem walde. Es gab die stym  
wider mich. Darumb hasset ich sie. Ist mir den  
der vogel maniger vñb mein erb. Ist der vogel  
mit geproclert gantz. Alle tyeer der erde lumb  
mēt werden gesammelt. nahet auch zueuert



sten. Manig hirtē habē veruüßet meinē weyn garten. sy zertratten meinen teyl. Sie gabē mei nen begierlichen teyl in die wüßung. Und alle erd ist veruüßet mit veruüßung vnd weynt vber mich. wanj keiner ist der es widergedenket mit de hertzen. Alle veruüßter der erde. kamen vber alle weeg d wüßung. wanj das waffen des herren veruüßter vō den eussersten enden der erd. vntz zu sein außsätzen teyl. Der frid ist mit ei ieglichen fleisch sy seeten den waytzen vnd schnitten sy doren. sie empfiegen das erb vñ es wirt mit nütz. vber dent geschendet von ewern fruchte vñ den zorn der tobheyt des herren. Dife ding spricht der hert wider all mein bößten nachbarnen sye do rüren das erb. das ich aufteylet meinē volck israhel. Wñ ich reut sy auß von irem land. vñ ich reut auß das haup iuda von irer mitte. Wñ so ich sie aufwies. ach wird bekeret vnd erbarm mich ir. vñ ich widerfür einen man zu sein erb vñ den man zu sein land. Vñ es wirt. ob sye werden vnderwerfet. vñ lernen sye weeg meus volcks. Der hert lebet. das sy schwören in meiner namen. als sie lerntē mein volck zeschwören bey baal. sie werden gebawet. in der mitte meynes volcks. vñ ob sie nit hören. so will ich aufreuten ditz volck mit der verwerffung vñ mit vñ dammß spricht der hert.

### Das. XIII. Capitel. weye

Der prophet das volck straffet vnder d gleych nup eins moden vñ leoparden. vñ ir verstockung in irer bößheit.

**D**ife ding spricht der hert zu mir. gee vñ besitz dir ein ley nup leutgürtel. vñ leg das auff deyn lenden. vñ mit laß das in d wasser. vñ ich besaß die leutgürtel nach dem wort des herre. vñ satze sie bey meinen lenden. vñ das wort des herren ward getan zum andn mal zu mir sagēd. Wñ die leutgürtel. die du hast besessen sye do ist vñ dein lende. Wñ auff vñ gee zu euf raten. vñ verbirg die in einer höl des steyns. vñ ich gieng vñ verbarg sy in euftrate. als mir der hert het gebotten. vñ es ward getan nach vil tagen. der hert sprach zu mir. Wñ auff vñ gee zu euf raten. vñ nym von damen die leut gürtel. die ich dir gebot. dñ du die do verbirgest. Vñ ich gieng zu euftrate als mir der hert het gebotten. Vñ grub auß vñ nam die leutgür

tel von der stat. da ich die het verborgen. Vñ seht die leutgürtel hat gefault. also das die zu keiner nützung was zynlich. Wñ das wort des herren ward getan zu mir. sagēd. Dife ding spricht der hert. Also mach ich faulen die hohfart iuda. vñ manig hohfart iherusalem. Wñ ditz böß volck. dñ da nit wollt höre meine wort vñ geen in der schindigkeit ired hertzen. vñ gie gen hyn nach den fremdden göttern. das sie in dieneren vñ sie anbetten. Vñ sie werde als diser leutgürtel. der zu keinem nutz was tiglich. Wñ als dy leutgürtel zuhafter zu den lende des mans. also füget ich mir zu alles haup israhel. vñ alles haup iuda spricht der hert. das sy mir weren zu einem volck. vñ zu einem namen vñ zu dem lob. vñ zu einer glori. vñ sie hören sein mit. Dazib sprich zu in ditz wort. Dife ding spricht der hert goet israhel. Ein iegliche legel wirt gefült mit weyn. Vñ sye sprechen zu dir. Wissen wir dñ mit das ein iegliche legel wirt gefült mit wein. Vñ du sprichst zu m. dife ding spricht der hert. Wñ ich füll mit trunckenheyt alle inwooner des lands. vñ die künig. die da sitzen von dem stain dauid auff seinem thron vñ die priester vñ die weysagen vñ alle inwooner iherusalem. vñ ich zerstreue sy. den man von seinem bruder. vñ die vetter vñ die sün miteinander der spricht der hert. Ich schon nit vñ erlaub nit noch erbarme mich dñ ich sie nit zerstreue. Wñ zeit vñ merckent mit den om. Vñ lichte wöllende werden erhabē. wanj der hert hat geredt. Gebe die glori ewern herren got. ee dñ sie anfahe tñ elck zoverden. vñ ee dñ ewer füß beleydigen zu den tunclein bergen. Ir harzet des hochtes. vñ er wirt es setzen in den schatten des todes. vñ in die tuncle. Wñ ob it ditz mit hörent. mein sel wirt weynen in verborgenheit vor dem antlitz der hohfart. Wñ man weynet sie vñ mein aug wirt aufstören den zehet. wanj die heid des herren ist gefangen. Sprich zu dem künig vñ zu d herseherin. Werdent gedemütiget. sitzend auff der erde. wanj die kion ewer glori wirt abgeen von ewern haubt. Die stett des mittags sind beschlossen vñ er ist mit der do auff thu. Vñ alles iuda ist vbertragen in der vollkummē vber geung. Hebet auff ewere augen. vñ sehent sy in klument von mittnacht. Wa ist die heid deis edels vñhe. dñ dir ist gegeben. Wñ sprichstu so er dich wirt heymliche. wanj du hast sie geleeret vñ dich. vñ hast sie vñ weyßer vñ dein haubt begriffē dich de mit dy schmeitzē als ei geberē



## Die weyßsagung

Des weyß. Und ob du sprichst in deinem hertzen. **W**arumb sind mir kumen diese ding. Vñ dy me nig deiner misstat sind erdffent dein schand liche ding. Dem versen sein vermayliget. Ob d mo: mag verwandeln sein hant. oder der pard sein manigerley darb. end ir mügent rootum. so ir lernet das ebel. Und ich see sye auß als dye agen. dy von de wind wirt gezuelt in der wüste. Sits ist dein lof von mir. vñnd das teyl deiner maß sprichet der hertz. Das du mein haß verges sen end hast dich versehen an die lügen. Vñnd Saron hab ich emplost dein hüß wider dein antlycz. vñ dein laster ist erschinen. dein cecroch mag vñ dein rüßeln vñ das laster deiner vnkeu schung. Ich sah in de acker dein vnmeschliche sünden eber die bühel. Wee dir iherusalem. Du wirst nicht gereyniget nach mir. entz noch her.

**Was. XIII. Capitel. wey**  
dem volck an wasser mangel ershyne. vñ d pro phet got für das volck bate. vñ wie got im eröf net das er nit bitten solt.

**D**ies wort des herren  
Das da ist getan zu iheremiam. vñ de worten der dñre. Judea hat klaget. end ire toos sein geuallen. vñ sind ertrunckelt i dez land. vñ der ruff iherusalem ist aufgestyge. dy meren sandten ir mindern. sie kame zu de waf ser zeschöpfen. Vñ funde nit das wasser. sye widertrugen ire vaf ser. Vñ wurden geschen det vñ gepeyniget. vñ bedeckten ir haube vñ dy veruüßung des landes. wñ der regen kam nit auff die erde. Die ackerleut wurden geschendet vñ bedeckten ir haube. Wñ auch die hynd ges bar in de acker vñ ließ es. wñ das kraut woz mit Vñ die wilden esel stunden in den klaffen der felsen. end zohen den reindt als die tracken. ire augen gebrastet. wñ das kraut was nit. Ob vns haben geantwurt vnser misstat. o hertz thu nach deinem name. wñ vnser abterungen sind vil. O du harung israhel. wir haben dir gesün det. vnser behalter in d zept der trübsale. War umb bistu ein künfftiger bauman in der erde. vñ als ein wequertiger neygend zebelsch. War umb bistu künfftig als ein vnstetter man als ei starcker. der da nit mag werden behalten. Aber herze du bist in vns. vñ dein heyliger nam ist an geruffet eber vns. nit verlaß vns. Diese ding sa get der herze dem volck. Des da liebhet zebewe gen sein süß end hat nit geruet. vñnd geniel mit de herten. Vñ gedeclet er irer misstat. end

## Iheremie

heym suchet ir sünde. Vñnd der hertz sprach zu mir. Vñ licht volckst bette vmb ditz volck. zu dez guten. So sie vasten ich erhörte mit ire gebet. end ob sie opferren die gantzen opfer end die opfer ich empfah ir nit. wñ ich will sie verzere mit dez waffen vñ mit de hunger. vñ mit de schelm oder brechen. Vñ ich spriche. A. A. A. herze got Ir weyßsagen sagen in. Ir werdent mit dz waf sen. der hunger wirt nit in euch. aber er wirt euch geben den waren frid in der statt. Vñnd d herze sprach zu mir. Die falschen weyßsagen weyßsa gen in meinem namen. Ich hab sie nicht gesandt vñ hab in nicht gebotten noch hab geredt zu in. Sie weyßsage euch ei lügliche gesche. vñ ei trieg liche weyßsagung oder zaubermub. vñ die verfür rung ires hertze. Darum diese ding sprichet der herze von den weyßsagen. dy da weyßsagen in meinem namen. Die ich nit hab gesant sagend. Das waffen vñ der hunger wirt nit i deses land. Diese weyßsagen werden veruüßet in de waf sen. vñ in de hunger. vñ die volcker. den sy weyß sagen werde veruüßet in den wegen iherusa lem vor hunger. vor de waffen. end er wirt nit d sy begrab. sy vñ ire weyßer. ar sin end ir tochter end ich geuauß ir ebel eber sy. end du sprichst zu in ditz wort. Meine augen führen auß die zel her vñ schweigen nicht durch den tag. vñ durch die nacht. wñ dy nuckfrawe dy tochter meines volckes ist betrübe stercklich mit grosser tran rigkeit. mit der pösten plag. Ob ich aufgee zu den eckern. seht. Die erschlagen mit dem waf sen. Vñnd ob ich eingee in die statt seht. sie sind bekümmert oder geschwechet mit dem hunger. Wñ der weyßsag end der priester giege hym in das land das sie nit kanten. Hast du de ver werffend hingeworffen iudam. oder hatt deyn sel vnmeschlich verachtet syon. Darumb. war umb hast du vns geschlagen also. das die gesit heit nit sei. Wir erwarten den frid. end das gut was nit. vñ dy zept der gesuntheit. vñ seht dy be trübung. O herze wir erlanten vnser misstat. Die bopheit vnser veter. wñ wir haben dir ge sündet. Vñ licht gibe vns in das laster vmb deyn nen namen. noch tu vns das laster. Gedencle des sals deiner glori. noch mach etel dein ge lübd mit vns. Vñnd sie dem nit vnder den abt gdeen der heyden dy da regnen. oder mügen dy hymel gebe dy regen. nur du wolckst es. Bist du es dem nit der herze vnser got des wir ha ben geharet. wñ du hast gemacht alle diese ding.



## Das. XV. Capitel.

sagt. ob moyses und samuel für dz volck bette. so würd es doch got mit hñre Und vñ dem geschray Jeremie zu dem herren. vñ was im got antwürtet.

**U**nd der herr sprach

zu mir. Ob moyses und samuel stün den vor mir mein seel ist nicht zu dñse volck. wuff sie auß von meinem antlytz. und sie sullen auß gen. Und ob sie sprechen zu dir was hin gee wir auß. du sprichst zu i. dñse sig spricht der herre. Der. zu dem tod zu dem tod. Und der. zu dem waffen zu dem waffen. Und zu dñ hunger zu dñ hunger. Und zu der gefengnis zu der gefengnis. Und ich heymlich eber sy vier gestalt spricht der herr. Daz waffen zu der erschlagung. vñ die hand zu zerzeren die fleisch und die vogel des hymels. und sy tyer der erde zefressen und zu errütten. Vñ ich gib sie in ein hürze allen gegenten der erd. emb manassen dñ sun ezechie des künigs iuda. eber alle dñg. die er tet in iherusalem. O iherusalem. wer erbarmte sich dein. Oder wer würde betrübet umb dich. Oder wer wirt geen zebitten umb deinen frid Wann du hast mich gelassen spricht der herre. du bist hingegangen hinder sich. Vñ ich streck mein hand eber dich. und erschlah dich. Und ich hab gearbeit bittend. Vñ ich zerstreue mit der windschaufl vnder den toin der erde. Ich hab erschlagen und hab zerstreuet mein volck Und iedoch sie kerten mit wñ von irren wegen Ir reitren sind mir gemanigaltiget. eber den sand des mers. Ich füret ein den veruüster zert mittetrag eber sy muter des iünglings. ich sant gehling den schrecken eber sie stet. Die da gebarsiben sün. die ist gekrencket. vñ ir seel hat abgenumē. Die sün gieng ir vnder. noch da es was tag. sie ist geschendt vñ sie schamt sich. Und ich gib ir ebrigen in das waffen in dem angesiht meiner veind spricht der herre got. O mein muter. wece mir. Warum hast du mich geboren einen man des kriegs. eine man der zwet trachte in allem land. Ich reuchert mit. noch lein reuchert mit etwas. All fluchē sy mir spricht der herre. Ob dein beleybige nicht sind in dñ gutte. ob ich dir mit hab beggert wñ deinem veind in der zeyt der zwangsal. und in der zeyt des trübsals wider den veind. Wirt dein nicht das eyser dem eyser verglūwet. vñ dy glocken

speyß von mñnacht. Ich gib deine reychtumen und deine schetz embfunt zu der beraubung in allen deinen sünden. und in allen deinen enden. Und ich zuffet deine veind von dem land daz du mit woyst. Wann das feroc ist angezündet in meinem grymmigen zorn. und werde brennen eber vñs. O herre. du woyst. gedenc mein. vñ heymlich mich. und erlōß mich vñ den. dy mich durchchre. Vñ nicht wollest mich empfangen in deiner engedult. Wñ das ich hab erlitten das laster umb dich. Deine wort sind funden. vñ ich asse sie. Dein wort ist mir worden zu einer freude. und zu einer glou meines hertzen. wñ dein nam ist angeruffen eber mich der herr got der heer. Ich sah mit in dem rat der spilenden. und ich bin hochgeeret von dem antlytz deiner gerechten. Ich sah allein wann du hast mich erfüllt mit bitterleyt. Warum ist mein schmerz worden ewig und mein plag verzweyuelig. Wie ver schmecht gesund zewerden. Wie ist mir worden als ein lūge der ungetrewen wasser. Umb das dñse dñg spricht dñ herre. Ob du dich bekere. ich beker dich. Und du steest vor meinem antlytz. Und ob du sünderst das edel von den bösen. du wirst als mein mund. Wie werden bekeret zu dir. und du wirst mit bekert zu im. Und ich gib dich dñsem volck zu einer starcken erin mauer. und sie streyete wider dich. und sie gesigen mit. Wñ ich bin mit dir das ich dich mach heylsam. und ich erledig dich. spricht der herre. Und ich erledig dich vñ der hand der bösen. vñ erledige dich von der hand der starcken.

## Das. XVI. Capitel. wie

die iuden durch sterben und manigerley plag. von got verwoffen worden. Und vñ beruffung der heyden zu genaden.

**U**nd daz wort des her

ren ward gethan zu mir. sagend. Vñ nim dir ein weyb. und du werden mit sün und töchter an dñser stat. Wann dñse dñg spricht der herr. eber die sün und eber die töchter. die da werden geboren an dñser stat. vñ eber ir muter die sie gebaren. und eber ir vater von dñ geschlechte die sind geboren in dñsem land. Wie sterben mit den sichten der sichten. Vñ werden mit geklaget. und werden mit begraben sie werden zu einem muß auff dem antlytz der erde. Und werden verzert mit dem waffen. vñ mit dem hunger. und ir as wirt zu einem essen.



Den vogeln des hynels. und den tyerē der erde.  
Wann iſe ſing ſpricht der herr. Mit gee in  
das hauß der wirtſchafft. noch eingee zellagē  
noch trōſt ſie. wann ich hab abgenommē meine  
frid. die erbermbde. vñ die barmhertzigkeyten  
vñ diſem volck ſpricht der herre. Und die groſ  
ſen vñ dy kleyne ſterben in diſez land. ſie werde  
mit begrabē. noch werden gelaget. und ſtechen  
ſich mit. noch die glatz wurdē für ſie. Vñd ſie  
brechen mit vñder in. das brot dem waynenden.  
zetōſten vber dē todten. und geben in mit das  
trancē des lēchs zetōſten vber iren vater und  
vber die muter. Vñd gee mit ein in das hauß d  
wirtſchafft. Daz du ſitzeſt mit in. und eſſeſt und  
trinckeſt. wann iſe ſing ſpricht d herre der heer  
got iſrahel. Weht ich nun ab von diſer ſtat vor  
euren augen. vñ in eweren tagen die ſhynn der  
glori. und die ſhynn der frewd. und die ſhynn des  
breutigams. und dy ſhynn der braut. Vñd ſo du  
verklundeſt diſem volck alle diſe wort. Vñd ſie  
ſprechen zu dir. warum hat der herre gerode  
vber uns alles diſz groſ ebel. welichs iſt enſer  
miſſetāt. oder was iſt enſer ſünd die wir haben  
gelūdet vñſerm herren got. ſprich zu in. Wan  
ewer vater haben mich gelāſſen ſprache der her  
re. vñ giengen hin nach den fremdbden gōttern.  
und dienten in. und anbetten ſie. und ſie lieſſen  
mich. vñd beſitzen nicht mein ee. Aber auch ir  
habe gewerckt böſlicher diñ ewer vater. Wan  
ſehet ewer ieglicher geet nach der ſchnddag  
keyt ſeines böſen hertzen. Das er mich mit hōr.  
Vñd ich wiſſe euch auß. vñ diſem land. in das  
land. Das ir mit kamet. ir und ewer vater. und da  
werdet ir dienen den fremdbden gōttern dy euch  
mit geben die rue tag vñ nacht. Darumb ſchēet  
die tage kumen ſpricht der herre. und es wōrd  
mit gelaget für das der herr lebt. der da außfū  
ret die ſim iſrahel von dem land egipti. Aber d  
her lebet der da außfūret die ſim iſrahel vñ dē  
land miternacht. vñ von allen landen. zu dē ich  
ſie außwarff. vñ ich widerfūer ſie in ir land. Dz  
ich gab irē veterē. Weht ich ſend manig viſch  
er ſpricht der herr. und ſie viſchen ſie. Vñd dar  
nach ſend ich in manig ieger. vñd ſie vāhen ſie  
von ein ieglichen berg. und von einē iegliche  
en büſel. und vñ den hōlern der ſteyn. wann mei  
ne augen ſind vber alle ir weg. Wie ſind mit vñ  
borgen von meinem anſitz. und ir miſſetāt rez  
mit vñborgen vor meinen augen. Vñd ich wōrd  
gib zum erſten die zwoaligen miſſetāt. und ir

ſünden. wann ſie haben vermayliget mein land  
in den todten apen irer abgōtter. und haben er  
fült mein erbe in iren vñmenslichen ſünden.  
O her mein ſterck. und mein krafft. vñd mein  
zuflucht an dem tag des trūbfals. Die heyden  
kūmen zu dir vñ dē euſſerſten enden der erde.  
und ſprechen. Fürwar enſer vater haben beſe  
ſen die lūge. die eytelkeit die in mit nütz was.  
Machet im diñ der meſch mit ſelber gōtter. vñ  
ſie ſind mit gōtter. Darumb ſib. ich zeyg in zu  
diſem mal. ich zeyg in mein hand vñ mein krafft  
und ſie werden wiſſen das mir. der herr. iſt der  
nam.

Daß. XVII. Capitel. Von

volbringung der iudiſchen böſheyt. Vñd wie  
ſie geſtrafft wurden vñd irer abgōttery wā  
ken und wie der prophet für das volck bare.

De ſund und a iſt ge

**D**ie ſchreiben mit einē cyſum gryff d in dē  
nagel vñ adamaten geſchrieben. vber  
die brayt ihres hertzen. vñ in den dñtern irer al  
tar. So ir ſün werden gedēcken irer altar. und  
irer wold. und irer grimenden hōlzer. ſie opfer  
ren in dem acker an dē hōhſten bergen. ich gib  
dem ſterck. und alle dem ſcherz. dem hohe ding.  
zu einer berawbung. vñd dem ſünd in alle dē  
nen endē. Vñd du wuſt geſaſſen allein vñ dē  
nē erb das ich dir gab. und ich mach dich dñ  
nen demen vñenden in dem land dz du mit wāſ  
ſeſt. Wan du haſt angezündet dz i ewer in mei  
nem gryningen zorn. vñ es brunt vñt ewiglich.  
Diſe ſing ſpricht der herre. Verſuche iſt der  
menſch. der ſich verſihte an dē menſche. und dz  
ſteyſch ſetzet ſeinen arm. vñ ſchepdet ſein hert  
vom heren. Wan er wōrdet als das heydech in d  
wiſt. und ſihte mit das gut. ſo es kumbt. Aber er  
wurt wone in der wiſt. an der trucken in dē ſaltz  
igen land. vñ in dē vñimvōnlichen. Beſegēt iſt  
der man. der ſich verſihte an den herre. und der  
herr wurt ſein zuverſihte. vñ er wurt als dz holtz  
das da wurt gepflantzet auff den waſſern. Das  
ſein wurtzel leget zu der feuchte. vñd es fürcht  
mit die hutz. ſo ſie kumbt. Vñd ſein lareb wōrdet  
grün. und wurt mit ſorgſaz in der zeyt der ſūre  
noch hōrt etwā auff zebunge die frucht. Daz  
hertz des menſchen iſt böſ. und vñerſūchlich  
Wer erkennt es. Ich der herre. Ich erſūch die  
hertze vñ bewer die nyerē. der ich gib einē ieg  
liche nach ſeine weg. vñ nach der frucht ſeiner



in mitt seiner tag. vñ er wirdt vñweyß in seiner  
 jüngsten zeit. Der stul der glori der höhe ist von  
 anfang. Israel ist ein hartung ein stat vnser  
 heyligeyt. O herr. alle die sich lassen. Sy wer-  
 den geschendet. die sich scheyde vñ dir. die wer-  
 den geschriben an die eide. wñ sy habe gelassē  
 den herren. die ader der lebendigen wasser. O  
 herre. gesuntmach mich. vñ ich wirdt gesund.  
 mach mich behalten. vñ ich wirdt behaltē. wann  
 du bist mei lob. Wñ sie selb spreche zu mir. Wo  
 ist dz wort des herre. Es kün. Vñ ich bin mit  
 betrübet nachuolgend dir als dem herten. vñ  
 ich begreut mit den tag. des mensche. Du waißt  
 das aufgieng von meine lebßen das wñ reche  
 in deinem angesicht. Du bist mir mit die vorsche.  
 Du mein zuerficht an de tag der zwangtfal. Wie  
 werden geschendet die mich durchhechten. vñ  
 ich wirdt mit geschendet. Sie fürchten sich. vñ  
 ich fürcht mir nicht. Für ein vber sie den tag  
 der zwangtfal. vñ zerknisch sie mit einer  
 zerknischung. Dife ding spricht der  
 herre zu mir. Gee vñd stee vñd dem tor der  
 sün seines volcks. durch die die künig iuda ein-  
 geen vñ aufgoen. in allen torn iherusalē. Vñ  
 sprich zu in. Ir künig iuda vñ alles iudea. vñ all  
 inwooner iherusalē die ir eingee durch dife tor.  
 hörent das wort des herren. Dife ding spricht  
 der herre got. Behärent ewer selen. vñ mit wöl-  
 lent trage die bürden an dez tag des sabbaths  
 noch tragen sie ein durch die tor iherusalē. Vñ  
 mit wölent aufwerffen die bürden von eweren  
 heusern an dem tag des sabbaths vñ mit thuet  
 ein ieglich werck. Heyliget de sabbath als ich  
 hab gebotten eweren vatern. vñ sie hörent sein  
 mit. noch neygen ir oz. Aber sie erheiteten iren  
 hals das sie mich mit horten. vñ dz sie mit em-  
 pfingen die ler. Vñ es wirt. ob ir mich höret  
 spricht der herre. Das ir mit eintragent die bür-  
 den durch die tor diser stat an dem tag des sab-  
 baths. Vñd ob ir heyligent den tag des sab-  
 baths. Das ir nicht thuet an im alles werck. die  
 künig vñ die fürsten die da sitzen auff de stul  
 dauid. geen ein durch die tor diser stat. Vñd sy  
 vñd ire fürsten die man iuda. vñd die inwooner  
 iherusalē stegen auff die wegen. vñ auff die  
 roß. vñd die stat wirt ingewonet ewiglich. Vñ  
 sie künē vñ de stetten iuda in de vñdtray ihe-  
 rusalē. vñd von dem land beniamin. vñ vñd  
 veldern. vñ von de bergen. vñd von mittertag. vñ  
 werden eintragen das gantz opffer. vñ die op-

fer. vñd den weyrach in das haup des herzen.  
 Ob ir mich aber mit hörent. das ir heyligent de  
 tag des sabbaths. vñd mit tragen die bürd. vñd  
 bringen sie mit ein. durch die tor iherusalē an  
 dem tag des sabbaths. Ich zünde an das feu-  
 er in iren toren. vñd es veruüßet die heuser ihe-  
 rusalē. vñd wirdt mit erleschet.

### Das. XVIII. Capitel. wie

der mensch in de gewalt gottes ist als ein vass  
 des hafners. Vñd von der verstockung der iu-  
 den. vñd bete des propheten.

**O**ls wort. Das da ist  
 gethan von dem herre zu iheremiam  
 sagend. Stecauff vñd steygab in dz  
 haup des hafners. vñ da wirst du hören meine  
 wort. Vñd ich gieng ab in das haup des haf-  
 ners. Vñd seht. er machet ein werck auff ein  
 rad. vñd das vass das er machet von de lot mit  
 seinen henden. ward veruüßet. Er keret sich  
 vñd macht ein anders vass. als es geul in seine  
 augen. Vñd das wort des herren ward gethā  
 zu mir. sagend. Ir haup israel. mag ich dem  
 euch mit thun. als diser hafner. spricht der herre  
 Weht. als das lot is in der hand des hafners.  
 also seyet ir in meiner hand. Ich rede geßling  
 wider das volck. vñd wider das reych. das ich  
 es aufwurtzel vñd es zerside. vñ es zastrewe  
 Ob ditz volck bus thut von seinem vbel dz ich  
 hab geredet vñd es. So thu auch ich bus vber  
 das vbel. das ich hab gedacht. das ich im tette  
 vñd ich red geßling von dem volck vñd von de  
 reych. das ich es barve vñd es pflantzē. Ob es  
 thut das vbel vor meinen augen. dz es mit hort  
 mein stym. ich thu bus vber dz gut. dz ich hab  
 geredt. dz ich im tet. Dazumb nun sprich zu de  
 man iuda. vñd dem inwooner iherusalē. sagēd.  
 Dife ding spricht der herre. Weht ich dichte dz  
 vbel wider euch. vñd ich gedenc den gedanc  
 en wider euch. Ein ieglicher kerwider vñd seine  
 bösen weeg. vñ schickent ewer weeg vñ ewer fleß  
 Vñ sie sprachē. Wir haben verzweyfelt. Vñd  
 geen nach vnsern gedanken. vñ wir thun vnser  
 ieglicher nach der beßheit seines bösen hertz  
 en. Dazumb dife ding spricht der herre. Fraget  
 die heyde. Wer hat gehört solliche erschrocken  
 liche ding. die alsul hat gethan die inuclfrawe  
 israel. Gebristet sei der schnee des libā vñ  
 dez steyn des ackers. od mügen werden veruü-  
 ßet dy kalte wasser. so sy auf breche vñ zerfließ



## Die weyffsagung

sen. Wan mein volck hat mein vergessen. vñ opfert vmb sunst. vñ stieffen sich in ire wege. vñ in den steyge der welt. Das sie nit giengē durch sie in dez gēge weg. D̄z ir land wird in die verwüstung vñ in ein ewigis weispel. Ein ieglich er der da fūrgēet durch es. der erschricket. vñ beweget sein haupt. Ich will sie zerstreuen vor den veynden. als ein brumend vñd. ach zayg in an dē tag irer verdammis. dē rügken. vñ nit das anlytz. Vñ sprache. Kūment vñ wir gedencen die gedancē vñd iheremiam. Wan die ee verdirbt nicht vñ dem puester noch der rat vñ dem weyssen. noch das wort vñ dē weyffsagē. Kūmet vñd wir schlahen in mit der zungē. vñ wir mercken nicht zu allen seinē wortē. O harr vernim dich zu mir. vñ hōre dīse stym meiner reidvortigen. Wurde dē nit gegebē das vbel vñd gut. wan sie gruben ein grab meiner seel. Gedencē das ich stund in deīnē angefiht. D̄z ich redte d̄z gut für sie. vñ ableret dem vñdirdigkēy vñd in darumb gib ir sūn in dē hūger. vñ fūer sie auf in d̄ hand des waffens. Ir weyber wēdē vñd wēn vñd on sūn. vñd ire mān werden erschlagē mit dem tōde. Ir kīngen werden durchstochet mit dē waffen an dē streyt. der rufft vñd gehōret vñd iren hērsen. Zufūer eber sie dē schachter gehling wan sie grubē ein grabē. d̄z sie mich vñngen. vñd verbargen die strick meinē fūssen. Wan o harrē du mayst allen iren rat vñd mich in den tōde. Vñt bīp gēnedig irer misserat. vñ ir sūnd werde nicht vertylget vor deīnē anlytz. Wie wēdē fallē i deīnez angefiht. Vñd vñd vñd sie in der zeyt deīnes grymmigen zorns.

### Das. XIX. Capitel. wie

Iheremias prophetirt von der zersidung der stat iherusalem. vñd der abgötterey willen.

**D**īse Ding spricht der harr. Gee vñd nim ein irden legel des hafners. von den altē des volkes. vñ von den altē der priester. Vñ gee auf zu dē tal der sūn emon. das da ist bey dē eingang des tores des hafners. vñ du predigest da d̄ wort d̄ ich rede zu dir. vñd sprich. Ir kūnig iuda vñ in woner iherusalem hōrent die wort des herren. Dīse Ding spricht der harrē der scharen got israhel. Eber ich fūer ein die zwäck sal eber d̄ se stat. Also d̄z ein ieglicher. der sie hōret. wēd den kīngen die oren. darumb das sie mich hat bey gelassen. vñ haben gemacht frembd dīse

## Iheremie

stat. vñ opfferten in ir. den frembdē gōttern. D̄ sie nicht wēssen. sie vñ ir vetter vñ die kūnig in da. Vñ erfūlen dīse stat mit dē blut d̄ enischuldigen. vñ baueten die hōhe ding baalim. zeuer/brēnē ir sūn mit dē fēwer zu einē gantzen opfer baalim. dīse Ding die ich nit hab gebotten noch geredet. noch steygen auff in mein hertz. Darumb sehet. die tag kūmen. spricht der harr. vñd dīse stat wirdt fūrbas nit geheissen tho/phet. vñ ein tal des sūns emon. aber ein tal der erschlahung. Vñd ich verwūst an dīser stat den rat iuda. vñ iherusalem. vñ ich will sie vñdleren mit dem waffen in dē angefiht irer veynd. vñ in der hand der. die da sūchen ir seel. vñ ich gib ir af zu einem essen den vogel des hymels. vñd den tyren der erde. vñ ich setz die stat zu einem schrecken. vñ zu einem weispel. Ein ieglicher d̄ da fūrgēet durch sy. erschricket. vñ weispelt eber all ir plag. Vñd ich speys sie mit dē fleych irer sūn. vñd mit dem fleych irer rōchter. vñ ein ieglicher isset die fleych seines freunds in der vñd sitzung. vñ in der angst. an der sie beschliessen ir veynde. vñd die da sūchen ir seel. Vñd du zer/leisch das legelein. vor den augen der mān. die da gee mit dir. vñ sprich zu in. dīse Ding spricht der harr der heer. Also zerleisch ich d̄z volck vñd dīse stat. als das rāf des hafners wirdt zerleischet das es fūrbas nicht mocht werden wider gemacht. Vñd sie werden begraben in thophet. Darumb d̄z nit sey ein ander stat zel begraben. Also thu. ich dīser stat. spricht d̄ harr. vñd iren inwonern. das ich setz dīse stat als tho/phet. Vñ das haup iherusalem. vñ das haup d̄ kūnig iuda. wēdē als die stat thophet. die wēd den vñd. alle dīse hērsen. vñd der heer sie opfferten einer ieglichen ritter schaffe des hymels. vñ opfferten die kīnden opffer dē freb den gōttern. Vñ Iheremias kam vñd thophet. da hū in der harr het gefant zoweyffsagen. vñd er stund in dem hof des haups des herren. vñd sprach zu allem volck. Dīse Ding spricht d̄ harrē der heer got israhel. Eber ich fūer ein eber dīse stat vñ eber all ir stet alle vbel die der harrē hat geredet eber sie. wan sie habē erherttet irē halp vñd wōlen nit hōren meinē wort.

### Das. XX. Capi. wie phas

fur der priester den propheten schēdet. vñd in einē kerkē schloß. vñ wie der prophet sager von der künftigen plag eber phassur vñd von



vermaldedyng des tags seiner geburt.

**U**nd phassur der sun  
emmer der priester. der da rez. gesetzt  
et ein fürst in dem hauf des herren.  
hört iheremia weysagen dise wort. Und phas-  
sur schlug iheremia. und leget in in den stock.  
Da was in de hauf des herren in dem obersten  
thor beniamin. Da es des andern tags hocht  
ward. Phassur für iheremia auf vō dem stock.  
Und iheremias sprach zu im. Der herr hat mit  
geheysen deine name phassur sund ein vorcht  
allenthalben. Wan dise ding spricht der herre.  
Sich ach gibe dich in ein vorcht. dich vñ all dein  
freund. und sie fallen in dem waffen irer veind  
und deine augen sehen es. Und ich gib alles in  
dam in die hand des künigs der babylonier. vñ  
er vberfñrt sie in babilon. vñ erschlechte sie mit  
dem waffen. Vñ ich gib alle habe diser stat vñ  
all ir arbeyt. und allen werd. und alle schetz der  
künig iuda. in die hand irer veind. vñ sie beraw-  
ben und niemant sie. vñ fñren sie in babilon.  
Aber du phassur vñ alle inwooner seines haufs  
ir goet in die gefangtnus. und du kumbst in ba-  
bilon. vñ du stirbst da. und wirst da begrabē. vñ  
all dein freund. den du hast geweyssaget sie lū-  
ge. O herr du hast mich verführt. vñ ich bin ver-  
fürt. du wairst stercker den ich. vñ hast zugema-  
men. Ich bin worden zu einē gespōt den gantz  
en tag. All veranweindigen sie mich. wan ictz  
und enderweylen red ich. Ich schrey die misse-  
tat. und ruff dy verwñstung. Und das wort des  
herre ist mir worden zu einem laster vñ zu einē  
gespōt de gantzē tag. Und ich sprach. Ich ge-  
denck sein mit. noch rede fürbas in seines name  
Und er ist worden in meinem hertzen. und be-  
schlossen in meinem bayne als ein hitzēdes fēw-  
er. ich gebrast vñ mocht es nit erleyden. Wann  
ich hörr die laster maniger. und die schrecken in  
dem umbrayß. durchchred. und wir wollen in  
durchcheyden. vñ allen manne. die da warn mein  
fridsamen. vñ behāten mein seyten. Ob er in et-  
licher weys würd betrogen. und wir gesigen wi-  
der in. und erwolgen die rach auf im. Aber der  
herr ist mit mir als ein starker streyter. darvñ  
die mich durchachten. die vollen vñnd werden  
krank. und werden geschendet stercklich. wann  
sie vernamen mit die ewigen schande. dy da wir  
mer wirt vertylget. Vñ du herr der heer. ein be-  
werer des geroychten. der du sihest die nyeren vñ  
das hertz ich bit dich dz ich sehe dein rach auf

in. Wan du hab ich eröffent mei sach. Singēt  
dem herre. lobent de herre. wan er hat erlōst dy  
seel des armē vō der hād der bösen. Verflucht  
sey der tag. an de ich bin geboren. der tag. an de  
mich gebor mein muter sey mit gesegent. Ver-  
flucht sey der man. der da verkündet meine va-  
ter sagend. Dir ist geboren ein menlich kind. und  
als er in erfrewet mit freude. Diser mensch sey  
als die ster sind. die der herr hat umblecet. und  
hat in mit gerawen. Er höret das geschray frū.  
vñ die klag in der zeyt zemittemtag. dz er mich  
nit tddet vō dem leybe. dz mir mein muter vor  
ein grab. vñ ir leib ein ewige empfangung. War-  
umb bin ich aufgangen vō dem leib dz ich seh  
die arbeyt und den schmerz. vñnd mein tag  
würden verzert in schande.

### Das. XXI. Capitel. wie

Iheremias prophetirt wider sedechias und sein  
heiffen. von der künftigen stürre zeyt und pesti-  
lantz vber das volck.

**A**ls wort dz da ward  
gethā zu iheremia vō dem herre. Da se-  
dechias der künig sant zu im phassur  
de sun helchie. vñ sophoniam de sun maasie de  
priester. sagend. Frag de herren vmb vns. wan  
nabuchodonosor d künig d babylonier streyter  
wird vns. ob vñllycht der herr thu mit vns nach  
allen seine wñdern. vñ seheyd sich vō vns. Und  
iheremias sprach zu also saget sedechie. Dise  
ding spricht der herre got israhel. Sich ach beler  
die rāß des streytes. die da sind in ewren hend-  
den. vñ mit de ir streyter wird den künig der ba-  
bilonier. vñ wider die chaldeer die euch umble-  
gen in de umbrayß der mawre. vñ ich samel sie  
in der mitt diser stat. vñ ich will euch bestreyten  
in einer gestracktē hande. vñ in einē starkē arm  
vñ in grynigē zorn. vñ in vñwirdigheit und in  
grossen zorn. und ich will schlahen die inwooner  
diser stat. die mensche vñ die rāß sterbe in gros-  
ser pestilantz. Vñ nach disen dinge spricht der  
herr. Ich gib sedechia den künig iuda. vñ sein  
knecht. vñ sein volck. vñ dy da sind vberbelibe in  
der stat vō der pestilantz. vñ vō dem waffen. vñ  
vō dem hunger in dy hand nabuchodonosor des  
künigs der babylonier. vñ in die hend irer veind  
vñ in die hend. der. die da sūche ir seel. vñnd er  
schlechte sie. in de müd des waffens. vñ er werde  
mit geneygt. noch schonet noch erbarmet sich.  
Vñ sprach zu disē volck. Dise ding spricht der



herre got. Sehe ich gib vor euch den weg des lebens. vñ den weg des todes. Der da wohnt in dieser stat. Der stirbt vñ dē waffen. vñ vñ der pestilenz. vñ von dem hunger. Der aber aufgeet vñ vbersteucht zu den chaldeern. Die euch vñ legen. Der wirt leben. vñ sein soel wirt in als ein raub. Wan ich hab gesetzet mein antlitz vber die stat in das vbel. vñ nit in gut. spricht d' herr. Vñ sie wurde gegeben in die hand des künigs d' babilonier. vñ er verbrant sie mit fower. vñ das hauf des künigs iuda. Haus dauid. Horet ir das wort des herre. Dife ding spricht der herr. Vñ teylet frū d'z vteyl. vñ erlöset mit krafft dē bedrückten vñ der hand des notzwingers. Das vellecht mein vñwidigkeyt nicht aufgee. vñ werd angezündet als das fower. vñ er sey nit. Der da erlesche. vñ die vbel ewer erbangē. Sih. ich red zu dir. Du imwonst des velle talis vñ des veldes spricht der herr. Die ir sprecher. Wer schlecht vñ. vñ wer geet ein i encre heu ser. vñ ich beymisch vber euch nach der frucht ewer steyß spricht der herr. vñ ich zund an d'z fower in seinem wald. vñ es verweist alle ding in seinem vmbkrafz.

## Das. XXII. Capitel. Von

dē hauf des künigs iuda. vñ vñ d' prophetzcy zu sedechia vñ ioachim. vñ wie der künig. vñ das volck geplaget wurden.

**D**ise ding spricht der herr got. Hee ab in das hauf des künigs iuda. vñ red da ditz wort des herren vñd' sprich. Horet das wort des herren künig iuda. Der du sitzest auff dem stul dauid du vñd' dein knecht vñd' dein volck. Die ir ein geet durch dīse thor. Dife ding spricht der herr Thut das vteyl vñ die gerechtigkeit. vñ erlöset mit krafft den bedrückte. von der hand des notzwingers. Vñ nicht wollet betrübē dē freiden vñd' den wayßen. vñ die witwe. noch verdrieket vnrechtlich. vñ vergiffen nicht d'z vñschuldigt blut in dieser stat. Wann ob ir thut thwend ditz wort. Die künig die da sitzen von dem ge schlechte dauid auff seine thro. Die geē ein durch die tor des hauf. vñ steygen auff die wegen. vñ auff die roß. Sie vñd' ir knecht vñ das volck. Vñ ob ir nicht höret dīse wort. ich schreue bey mir selber spricht der herre. Das ditz hauf wirt zu einer reiste. Wan dīse ding spricht d' herr vber das hauf des künigs iuda. Galaad du bist mit ein haube des libano. ob ich dich nit setz zu ei

ner eynde. i vñmmonlich stet. Vñd' ich herlag vber dich dē erschlahende mā. vñ seine waffen vñd' sie haben ab die erwelte cedar. vñ vberstürzen in das fower. vñ manig volck werde durch geen durch dīse stat. vñd' ein ieglicher wirt sprechen zu seine nehsten. Warum hat der herr gethan also dieser grossen stat. Vñ sie antwortet. Darumb das sy habē gelassen das gelübde des herre gottes. Vñ habē angebetet die fremde gderer. vñd' habē in gedienet. Vñd' wollet bewaynen den todeen noch klaget vber in mit dēz waynen. Klaget dē. Der da aufgeet. wann er kret nit wider fürhin. noch wirt sehen das land seiner geburt. Wan dīse ding spricht der herre. zu sellam dē sun iosie des künigs iuda. Der da gietet für iosia seine vater. Der da aufstieg vñ dieser stat. Er kret nicht fürbas her. aber in der stat. zu der ich in vbertrag. Da stirbt er. vñ er gesit nit ditz land fürbas. Wee dē der da nicht bauet sein hauf i der gerechtigkeit. vñ sein eß lantē nit in dem vteyl. Der da bedrückt seine freud vñd' sunst. vñ gibt in nit seine son. Der da spricht. Ich will mir bauē ein weytes hauf. vñ weyt eß lantē. Der im selb auffthut die vñster. vñ machet cedern schnecken. vñ malet sie mit roter farbe. Wirst du dein regiere. das du dich geleydest den cedar. Affe dein mit dein vater. vñd' tranck. vñ tet das vteyl. vñd' die gerechtigkeit da dir wol was. Er vteylet die sach des arme. vñ des geschesshaftige i sein gut. Hat er es dan nit darū gethā. das er nicht erlan. spricht der herre. Aber seine augē vñd' das hertz sind zu d' geyrigkeit vñ zuwergessen das vñschuldigt blut vñd' zu der notzwingung. vñd' zu dem lauff des bösen werckes. Darumb dīse ding spricht der herr zu ioachim dem sun iosie dem künig iuda. Wie bewaynen in mit. wee bruder. vñ wee schwe ster. sie widerddnen in mit. wee herr. vñ wee edler. Er wurde begraben in der begrebnis des esels. Er ist faul worde vñ ist verwoffen auß. für dē tor iherusalem. Sterg auff den liban vñd' ruff. gib dem syon in bafan. vñ ruff zu den geenden wan all dei liebhaber sind zerkünfchet. Ich hab geredet zu dir in deiner begnügung. vñ du sprachest. ich will es mir hōren. Ditz ist dein weeg vñ deiner iugent. das du nit hōdest mein syon. Als le dein hyrten wurde füren der wind. vñ deine liebhaber geen in die gefengknus. Vñd' dann wirst du geschendet vñd' schambst dich von aller deiner bosheit. Der du sitzest in dem liban. vñd' misset in den cedern. Wie scaufftest du mit



andern. Da die kinnen die schmerzzen als die schmerzzen der geberenden. Ich heb sprichet der herr. Ist das ionicias der sun ioakim des künigs iuda würde ein ringelein an meiner gerechten hand. nimm ich in ab darvon. Vnd gib dich in die hand. der die da suchen dein seel. vñ in die hede. der antlytz du fürchtst. vñ in die hed nabuchodonosor des künigs der babilonier. vñ in die hand der chaldeer. Vñ ich lasse dich vñ dein muter. die dich gedar in ein fremdes länd. in dem ir nit seyet geboren. vñ da werdet ir sterben. Vnd in das land zu de sie auffhebe ir seel das sie wederkeren her. vñ sie leren nit wider. Ist der nit sitz irisch vass. vñ das zerbroche ionicias. Ist er der nit ei vass on all wollust. Warum sind sie verwoffen. sie vñ ir samē. vñ aufgewoffen in dy erde. die sie nit wisse. Erd erd. hde dz wort des herre. Dife sig sprichet der herr. Schreyb disen einen vnderhaftigen man. einen man. der nit wirt gelück sam in seine tagen. Wann der man wirt nit von seiner samē der da sitz auff dem stul dauid. vñ hab fürbas den gewalt in iuda.

### Das. XXIII. Capitel. wie

Iheremias prophetirt wider die priester. vñ falschen propheten. Durch die zukunfft christi. der ein guter hirt ist. vñ wie die falschen herten gestrafft werden.

**W**ie den herten. die da zerstreuen vñ reysen dy herd meiner weyd sprichet der herre. Darumb dife sig sprichet der herre got israhel. zu de hirtē. dy da weyde mein volck. Ich habe zerstreut mein heid vñ habe sie verwoffen. vñ mit heymgesüchet. Weht ich heymlich eber euch. Das ebel erere lernung sprichet der herre. Vñ ich samel dy eberber leibung meiner herd von allen landen. zu den ich sie aufwarf. vñ ich beker sy zu ire veldern. vñ sy wachsen vñ werde gemangualiget. vñ ich wil erlücken herten eber sie. vñ sie weyden sie. Wie sinchten sich nicht fürbas. noch erschreckē. vñ klamer wirt gesüchet auß der zal sprichet der herre. Weht die tag künne sprichet der herre. vñ ich wird erlücken dauid die gerechten blumen. vñ der künig wirt regieren. vñ wirt weyß vñ thut das vteyl vñ die gerechtigkeit in der erde. In den tagen wirdt behalten iuda. vñ israhel wirt wonen zuversichtlich. Vnd sitz ist der nam. das sie werden heysen. vnser herre ist gerecht. Vmb sitz. seht. die tag künne sprichet der herre.

Vñ sie sprechen mit fürbas. der herre lebet. der da auffürt die sun israhel vñ dem land egipten. Wunder. der herre lebet. der da auffürt vñ zu fürer den samē des haufs israhel. von der muter nechtlichen erde vñ von allen landen. zu de ich sie aufwarf her. vñ sie werden wonen in irez land. Zu de weyßagen mein hertz ist betrübet i mitt meines bawcho. alle meine bayn erbidmetē. Ich bin worden als ein trunckner man. vñ als ein feuchter mensch von dem weyn vor der antlytz des herren. vñ vor dem antlytz seiner heyligē wort. wan die erde ist erfüllt mit ebrechung. Wan die erde klaget vor de antlytz des fluchs. Die veld der wüste sind dürr worden. Ir lauff ist böß worden. vñ ir stercke ist vngeluych. Wan der weyßag vñ der priester sind vernayliget. vñ ich hab fundē ir ebel in meine haup sprichet der herre. Darvñ der weg wirt als schlupferig in de vinsternissen. wan sie werde sie anstossen vñ rollen in im. Wann ich bring eber sie die ebeln ding. das iar irer heymfuchung sprichet der herre. Vnd ich sah die tosheyt in de weyßagē samarie. vñ sie weyßagten in baal. vñ betrogē mein volck israhel. Vnd ich sah die gleychnus in de weyßagen iherusalem. die ebrechung vñ de steyge d lüge. vñ sie stercken die hend d bdfesten. das sie sich nit bekerte. ein ieglicher vñ seiner bosheyt. All sind sie mir wordē als sodo ma. vñ all ir inwooner als gomorra. Darvñ dife ding sprichet der herre der heer zu de weyßagē. Weht ich sperse sie mit wermuten. vñ trenck sie mit gallen. Wan von den weyßagē iherusalem ist aufgegange die vernayligung auff alle erde. Dife ding sprichet der herre der heer. Ir wold let hdm die wort der weyßagen. die euch weyßagē vñ euch betriegē. Wie redē die gesüht irea hertzen. mit vñ dem mund des herre. Wie sagen de. die mich versportē. der herre hat geredet. euch wirdt der frid. Vnd sie sprachen zu ein ieglicher der da geet in der schuldigheyt seines hertzen. das ebel künbt nit auff euch. Wann wer was gegenwertig in dem rat des herre. vñ sah vñ hört sein rede. Wer merket sei wort vñ hort es. Weht der sturmwind der herliche vñ wirdigheyt geet auß. vñ das vngewitter künbt vñ bricht auß auff das haubt der vngütigen. der gymning zorn des herre leitet nit wider vntz dz er thut. vñ vntz das er erfüll die gedenkung seines hertzen. Ir vernemet seinen rat in den vngütigen tagen. Want ich nit die weyßagen vñ sie luffen. Redt ich nit zu in. vñ sie weyßagten.



## Die weyßsagung

Ob sie wern gestanden in meinem rat. vñ hertē kund gethan meine wort meinem volck. ich het sie abgeleitet von irem bösen weg. vñ von iren argsten gedanken. Wenstu seij. das got ist vñ nahend ich bin der herr. vñ got ist von vore. Ob der man wirt verholen in de verborgē dingē. Vñd sih ich in den mit. sprichet der herr. Erfüll ich denn mit den himel. vñ die erd sprichet der herr. Ich hört die ding. die die weyßsagen sprachen. da sie weyßsagten in meinet namen die lüge vñd sprachen. Wir trawen mit trawen. Vntz wie lang ist ditz in dem hertze der weyßsagē. die da weyßsagē dy lüge. vñ die da weyßsagen die verlaytung ired hertzen. die da wol len thun. das mein volck vergesse meines namē vñd baal. der weyßsag der da hat den trawen er kündet den trawen irer trawen. die ein ieglicher rede zu seine nechste. als ir vater vergaß en meinet namen vñd baal. der weyßsag. der da hat den trawen. sage den trawen. Vñd der da hat mein wort. der red mein wort warlich. Was ist dem spracher zu dem waytzen sprichet der herre. Sind den mit meine wort als ein fener. vñ als ein hamer. der da zerbricht de steyn sprichet der herr. Darumb. seht. ich send zu den weyßsagen sprichet der herre. dy da stelen meile wort ein ieglicher von seinem nechsten. Seht. ich rede zu de weyßsagen sprichet der herr. die da nemen ire zigen vñd sagē. der herre sprichet es. Seht. ich gee zu den weyßsagē dy da trennen die lüge. sprichet der herre. die da verlündē die ding. vñ verlaytē mein volck in irer lüge. vñ in iren wunderwerck en. da ich sie mit het gesant. noch het in gebottē die da mit nützen disen volck sprichet der herr. Darumb ob sich ditz volck fraget ob der weyßsag oder der puester. sagend. Was ist dy bürde des herre. Sprich zu i. Ir seit die bürde. ich ver wirff euch sprichet der herre. vñ der puester vñ d weyßsag. vñ das volck. das da sprichet die bürde des herren. ich heymlich vber disen man vñd vber sein haup. Dife ding saget. ein ieglicher zu seinem nechsten. vñ zu seinez bruder. Was antwort der herr. Vñd was hat geredt der herr. Vñd der bürde des herren soll man fürbas mit mer gedencen. wan ein bürde wirt einem ieglichen sein red. Vñ ir habt verlett ditz wort gotes des lebendigen des herren der scharen vñd fers gotes. Dife ding sprich zu dem weyßsagen. Was hat dir geantwurt der herre. vñ was hat geredt der herr. Ob ir aber saget. die bürd des

## Iheremie

herre. Darumb dife ding spricht der herre. Darumb ditz ir habe gesagt ditz wort. die bürde des herre. vñ ich sant zu euch. sagend. Nichte wollet sagen die bürde des herre. Darumb seht. ich nim euch tragend von meinem anthez. vñd ver lasch euch. vñ die stat. dy ich euch gab vñd ewerē veyern. Vñd ich gib euch zu eine ewigen laster. vñd zu einer ewigen schande. die da nimmer wirt vertylget mit vergessung.

**Das. XXIII. Capit. wie**  
iuda vberrettung iher. vñd wie iuda vñd crum  
berufft ist. vñd der figur der feryen köch.

**Er herr zeyget mir.**

**O**vnd seht zway vaf warē gesezt vol  
feryen vor de tempel des herre. Dar  
nach da nabuchodonosor der künig der babylon  
niet het vbertragen iechonias den sun ioadym  
den künig iuda. vñd seine fürsten. vñ de schmid  
vñd sein goldschmid. de einschliesser des edeln  
gesterns von iherusalem. vñd het sie zugefuret  
in babylon. Ein vaf ditz het gamul guter ferye als  
dy feryen der ersten zeyt haben gewont zesein  
Vñd das ein het gar böß feryen. die man nie  
mocht essen. Darumb das sy warn vbel. Vñ der  
herre sprach zu mir. Iheremia. waz sihst du. Vñ  
ich sprach. Gut feryen. vñd gar gut ferye. Vñ  
vbel. vñd gar vbel. die man nie mag essen. Darub  
das sie sind vbel. Vñ das wort des herre ward  
gethan zu mir. sagend. Dife ding. sprichet d her  
got israhel. Also die guten feryen. also erken ich  
die vbergeerung iuda. die ich anblick von diser  
stat in das land der chaldeer in gut. vñ ich setze  
meine augē vber sie zuwerfuen. Vñd ich vñd  
fure sie in ditz land. vñ ich barwe sie. vñ veruult  
sie mit. Vñd ich will sie pflantzen vñ reut sy mit  
auf. vñ ich gib in ein hertz. das sie mich wissen  
das ich bin der herre. Vñd sie werde mir in ein  
volck. vñ ich werd in zu ein got. das sie widerke  
ren zu mir in allen irem hertzen. Vñd als die  
bösen feryen. die man nie mag essen. Darumb ditz  
sie sind böß. Dife dig sprichet der herr. Also gib  
ich sedochiam den künig iuda. vñd seine fürsten  
vñd die vbrigen von iherusalem. die da beleiβē  
in diser stat. vñd die da wonē in des land egipti  
Vñd ich gib sie in ein bekümmern. vñ zu einer  
zwangtsale allen reychen der erde. zu einem laster.  
vñd zu einer gleychmish. vñd zu eine sprich  
wort. vñd zu einem fluch in allen stetten zu den  
ich sie aufwarff. Vñd ich send in sie das waf



fen. end den hunger. end die pestilenz biß das sie werden verwüestet von dem land. Das ich in gab end iren vtern.

### Das. XXV. Capitel. wie

Die iuden end des propheete widerfacher. vñ vil auß dem gemeinen volck geplagt wurden. Vñ wie sündelich die iuden verwüestet wurden.

**D**as wort. Ds daist gethan zu iheremiam. von allez volck in de. in dē vierde iar ioachim des suns iosie des künigs iuda. darnach da iechonias ward vbertragen in babilon. Vñ ist das erst iar nabuchodonosor des künigs der babiloner. Das iheremias der weysag redt zu allem volck iuda. end zu allen inwoonern iherusalem. sagend Von dem dreytzehenden iar her des reychs iosie. des suns ammo. des künigs iuda. entz an di sen tag. vñ ist das dreyzweintzigest iar. Da ward das wort des herre gethan zu mir. vñ ich hab geredt zu euch auffsteend von der nacht. end ich redt end ir hōt sein nit. Vñ der herr sant zu euch all sein knecht die weysagen. auffsteend frū. end er sant. vñ ir hōt sein nit. noch habt geneyget ewre oren dñ ir habt gehoort. da er saget. Werdet bekert ein ieglicher von seine bñ sen weg. end von ewern argesten gedanken. vñ ir werdet woenen in dem land. Das euch der herr gab. end ewern vtern. von der welt end entz zu der welt. Vñ nicht wolte geen nach frembden gōtern dñ ir in dienet. vñ sie anbetet. noch mich beweget zu dem zorn in den wercken ewer hende. Das ich euch mit peynige. Vñ ir hōtet mich nit spricht der herr. Das ir mich betwēget zu dem zorn in dē wercken ewer hende. zu ewern vbel. Darumē dñe ding spricht der herre der heer. Darumē dñ ir nit habt gehoort meine wort. Seht ich send end nīm alle geschlechte mitternacht. spricht der herre. vñ meinen knechte nabuchodonosor den künig der babiloner. end ich zufür sie vber ditz land. end vber sein inwooner. end vber all sein geburt. die da sind in seine vmbkraf. end ich erschlah sie. end setz sie in einen schrecken. vñ i ein wespeln. end in dy ewigē eynde. Vñ ich verlauf auß in. die stym der freuden. vñ die stym der glori. die stym des breutigams. vñ die stym der braut. die stym der mil. end das lieche der lucern. Vñ alles ir land wirdt in ein eynde end in ein vorche. vñ al

le dñe menschen dienen dem künig nabuchodonosor sibentzig iar. Vñ wā die sibentzig iar worden erfüllt. so will ich heymfuchen vber den künig der babiloner. end vber dñes volck. end vber das land der chaldeer ir misserat. end ich setz sie in die ewigen eynde. spricht der herre. Vñ ich zufüre vber ditz land alle meine wort die ich hab geredt wider es. alles das. da ist got schribē in diesem buch. welche iheremias hat ge weysaget wider alle menschen. wann sy diene in. da sie wann manig heyden vñ groß künig. Vñ ich widergib in nach ire wercken. vñ nach den wercken irer hend. Wā also spricht dñ herre der heer got israhel. Vñ dñ kēch des weyns dñes grymmes von meiner hand. vñ schenck von in. allen volckern. zu den ich dich sende. end sie trincken end werden betrübet. vñ werden vñbesinnet vor dem anhtz des waffens. das ich send vnder sie. Vñ ich nam den kēch vñ dñ hand des herren. end ich schenck allen menschen. zu den mich der herre sant. iherusalem vñ allen stetten iuda. end iren künigen end iren fürsten. Das ich sie geb in ein eynde. end in vorche end in wespeln. end in fluch. als dñer tag ist. end pharaoni dem künig egipti. end seinen knechte. end seinen fürsten. end allen sein volck. end gemeinlich allen künigen des lands anstidit. vñ allen künigen des lands der philistiner. end ascalons. end gaze. vñ accaroni idume. end den andern azorhi. end moab. end den sunen ammo end allen künigen thiri. end allen künigen sydonia. end den künigen des lands der inseln. die da sind ienhalb des meres. vñ dedan end theman. end buz. end allen den. die da sind beschoren an dem har. end allen künigē arabie. end allen künigen des vndergangs. die da woenen in der wüst. end allen künigen zambri. end allen künigen elam. end allen künigē der medier. end allen künigen gen mitternacht. von nachend end von vatre. einen ieglichen wider seinen bruder. end allen künigen des lands. die da sind auff dem anhtz der erde. Vñ der künig sesach trincket nach in. Vñ du sprichst zu in. Dñ se dig spricht der herre dñ schare got israhel. Trincket vñ werdet trinckē. end endewet end valler. end nit wolte auffsteē vor dem anhtz des waffens. Das ich send end euch. Vñ so sie nit wolken nemen den kēch vñ deiner hand dñ sie trinckē. So sprich zu in. Dñe ding spricht der herre der heer. Trinckend werdet ir trincken. Wann



## Die weyffsagung

seht. in der stat. in der mein nam ist anger üffet  
voh ich an zepeynigen. end ir werdet als die en  
schuldige. end als die freyen. Ir werdet mit en  
schuldige. wann ich anruff das waffen eber alle  
inwooner der erde spricht der herr der heer. Vñ  
du weyffsagst zu m. alle wort. vñ sprichst zu in  
der herr rufft vñ der höhe. vñ gibe sein stumm  
von seiner heyligen wouung. Ruffend rufft er  
eber sein ziere. Man wirt singe den gesang der  
tretenden in den vressen wider alle inwooner d  
erde. Der son volkumbt entz zu den aufersten  
enden der erd. wann dem herren ist dz erteil mit  
den mensche. Er wirt geantwurtet mit alle fleych  
die vngütige hab ich geantwurtet dē waffen  
spricht der herre. Dife ding spricht der herr der  
beer. Seht die zwangsal geet auß. vñ dē volck  
in dz volck. vñ ein grosser sturmwind wirt auß  
geen von dē obersten teylen der erde. vñ die er  
schlage des herre werde an dem tag. von dē höh  
der erde. entz zu seiner höhe. Die werde mit ge  
laget noch gesamelt. noch begraben. Die wer  
den ligen als der mist auff dē antlytz der erde.  
Ir herten laget. end schreyet. end ir böfsten  
der herd besprengt euch mit aschen wann ewer  
tag sind erfult. vñ ewer verwüstung. Das ir wer  
det erschlage. vñ ir vallet als die köstlichen ruf  
Vñ die fluchte wirt verderben vñ den hure. end  
das heyl von den böfsten der herd. Die stumm  
des ruffen der herten. vñ die klag der böfsten der  
herd. Wann dē her hat verwüstet ire weyd vñ dy  
velde des frido schweygen vor dē antlytz des  
zorns des grymmes des herre. Er lieh sein taber  
nackel als der lewe. ir land ist gemacht in ver  
wüstung vor dē antlytz des zorns der tawben.  
vñ vor dē antlytz des zorns des grymmes des  
herren.

## Das. XXVI. Capitel. my

Jheremias prophetiret wider den tempel. end  
wider die stat. end wie im die priester vñ dē  
volck wider sprach. Sannoch blib er bestendig  
in seinen Worten.

### Dem anfang des

**I**n reychs ioachim. des suns iosie des kün  
iges inde. Ditz wort ward geta vñ  
herre. sagend. Dife ding spricht dē herr. Woe i dē  
hof des haufs des herre. vñ red zu alle stetten  
inde. vñ dē sie künig. dz sie anbeitet in dē hauf  
des herre. alle red dy ich dir gebot. dz du sy red  
test zu in. Vñ ich wollest verhalten dz wort. ob sy

## Jheremie

es volleyche höm. vñ werdet bekeret ein ieglich  
er vñ sein dz bösen weg. vñ mich reue des ebels  
das ich in gedacht zethu vñ die böfheit irer  
vbügen. Vñ du sprichst zu in. Dife ding spricht  
der herr. Ob ir mich mit höret dz ir goet in mei  
ner ee. dy ich euch gabe. dz ir höre die wort mei  
ner knecht dē weyffsagen. Die ich sant zu euch. ich  
st. dauff vñ schicket in dē nacht. vñ ir hort es mit  
ich gib dirz hauf als sylo. end dife stat gib ich  
zu eine fluch alle mēschē dē erde. Vñ die priester  
vñ die weyffsagē vñ alles volck hortē iheremias  
redē dife wort in dē hauf des herren. Vñ da  
iheremias het volbracht zeredē alle ding. dy im  
der herr het gebotē. dz er sie redet zu alle volck  
die priester vñ die falsche weyffsagē. end alles  
volck begriffē i. sagend. Er sterb des todos. War  
umb hat er geweyffsaget in dē namē des herre.  
sagend. Ditz hauf wirt als sylo. vñ dife stat wirt  
verwüst. Darum dz dē inwooner mit sey. Vñ alles  
volck ward gesamelt vñ iheremias in dē hauf  
des herren. Vñ dē die fürsten vñ da hortē alle  
wort. end stygen auff vñ dem hauf des künigs  
in das hauf des herre. Vñ sassen in dem ein  
gang des newē tores des haufs des herre. Vñ  
die priester end die weyffsagen redet zu den für  
sten end zu allem volck. sagend. Das erteil des  
todos ist dēfem mann. wann er hat gesagt wider  
dife stat. als ir mit ewern oren habe gehört. Vñ  
iheremias sprach zu allen fürsten end zu allem  
volck. sagend. Der herre hat gesant. dz ich weyff  
saget zu dēfem hauf. end zu dēfem stat alle wort.  
die ir habt gehört. Darumb nun machet gut ew  
er weg. end ewer lernung. end hort die stynn ew  
ers herren gottes. end den heiren berwet des  
ebels. Das er hat geredet wider euch. Aber seht  
ich bin in eweren hende thut also. als es ist gut  
end gerecht vor eweren augē. Jedoch wisset vñ  
erkennt ob ir mich erschlahet ir antwurtet dz  
vnschuldig plit wider euch selber. end wider di  
se stat end wider ir inwooner. Wann der herr hat  
mich gesant zu euch in der warheit. Das ich red  
alle dife wort in ewere oren. Vñ dē die fürsten  
vñ dē alles volck sprachen zu den priestern end  
zu den weyffsagen. Dēfem mann ist mit das er  
teyl des todos. wann er hat geredet zu euch in dē  
namen des herren gottes. Darumb die mann  
stunden auff von den alten des volcks. end the  
ten vñ dē sprachen zu aller schar des volcks.  
Michas von morasthin was ein weyffsag in  
den tagen Ezechie des künigs iuda. vñ dē er  
sprach zu allem volck inde. sagend. Dife ding



Spriche der herre der scharen. Wyon wirdt geag  
tert als ein acker. vñ iherusalē wirt zu ein hauf  
fen der steyn. vñ der berg des haufs des her  
ren i die höh der wold. Verdaunt in den mit  
de tod ezechias d künig iuda. vñd alles iuda.  
Vorchee sie den mit den herren. vñ batten das  
antstz des herre. vñ de herren rewet des vbel  
das da ward geredet wider sie. Darumb wir  
wollen nicht ditz grof vbel wider vnser selen.  
Vñd vrias d sun semei vñ chariattharim. vñ ein  
man weyffsagen. an dem namen des herre. vñd  
er weyffsaget wider dize stat. vñ wider ditz land  
nach allen worten iheremie. Vñd ioachim der  
künig höret dize wort vñd all genaltigen vñ sein  
fürsten. vñd der künig süche in zedien. Vñ vri  
as hort es vñd vorchee sich. vñd floh vñd gieng  
in egiptū. Vñd der künig ioachim samt man in  
egiptum. hēnathan den sun achobor. vñd man  
mit im in egiptum. Vñd sie fürte vriam auß vñ  
egipto. vñd zufürten in zu dem künig ioachim.  
vñd er schlag in mit dem waffen vñ warff sein  
af in die greber des vnadeln gepöfels. Darum  
sy hād archā des suns saphan vñ mit iheremie  
d er mit wurd geantwurt in die hēd des volcks.  
vñd das sie in erschlugen. In dem anfang des  
rechs ioachim des suns iosie des künigs iude  
ditz wort ward gethan zu iheremiam von dem  
herren sagend.

### Das. XXVII. Capit. wie

die künig gefangen worden vñd von der pro  
phetz wider den künig sedechiam.

#### Die ding spricht der

**O** herre zu mir sagend. mach dir band vñ  
kette. vñ leg sie an deine hals. vñ send  
sie zu dem künig edom. vñd zu dem künig mo  
ab. vñd zu dem künig der sun ammon. vñd zu  
dem künig thur. vñ zu dem künig sydonia. d  
hand der botten. die so kamen zu iherusalē zu  
sedechia dem künig iuda. vñ er gebet in das sie  
reden zu iren herren. Dize ding spricht d her  
der heer got israhel. Dize ding spricht zu ewen  
herren. Ich hab gemacht die erd. vñ den men  
schē. vñ die vñh. die so sein auff dē antstz aller  
erde i meiner grossen sterc. vñ i meinē gestrac  
ten arm. vñd gab es dē. der so ganc vor meinē  
augē. Vñ nu also gab ich dize land in die hand  
nabuchodonosor des künigs d babilonier mei  
nes knechts. vñ hieüber gab ich im sy tyer des  
ackers. das sie im dienen. vñ im dienē alle leut  
vñ sein sun. vñ dē sun seins suns. bis das kün

die zert seins lands vñd sein. Vñd im dienē vil  
leut vñd grof künig. vñd das volck vñ d reych.  
das so nicht dienet nabuchodonosor d künig  
der babilonier. vñd ein ieglicher der so nicht  
neyget seinen hals vñd der dem ioch des künigs  
der babilonier. Ich heymfuche vñd ditz volck  
in dem waffen. vñ in hunger. vñ in der pestilēz.  
spriche der herr. bis d ich es veruult in seiner  
hand. Ir aber füllen mit hōren ewer weyffsagen.  
noch die zauberer. noch die treumer. noch die  
warfager. noch die vbelueter. die euch sagen. Ir  
werdet mit dienen nabuchodonosor d künig d  
babilonier. Wann sie weyffsagen euch die lūg.  
das sie euch verr machen von ewren land. vñd  
werffen euch auß. vñd ir verderbet. das volck.  
das da vñdterleget seinen hals vñd der dem ioch  
des künigs der babilonier vñ. dienet im. ich las  
es. in sein land. spriche der herr. vñd er hat es  
vñ sie wonen in im. Vñd ich hab geredet zu se  
dechiam dem künig iuda nach allen disen wör  
ten. sagend. Vñdterleget ewer hals vñd der dem  
ioch des künigs der babilonier. vñd dienet im.  
vñ seinem volck. vñd ir werdet leben. Warumb  
sterbet ir. du. vñ dein volck. in dē schwert vñ i hū  
ger. vñ im pestilēz. Als der herr hat geredet zu  
dem volck. das da nicht wolt dienen dem künig  
der babilonier. Nicht wöllet hōren die wort  
der weyffsagen die euch sagen. nicht dienet  
dem künig der babilonier. wann sie sagen euch  
die lūg. Wann ich hab sie mit gesandt. spriche  
der herr. vñd sie selb weyffsagen lūgliche in mei  
nem namen. das sie euch außwerffen. vñd ir ver  
derbet. Als wol ir. als die weyffsagen. die euch  
weyffsagen. Vñd ich hab geredet zu den pri  
estern. vñd zu dē volck. sagend. Dize ding spricht  
der herr got. Vñd wöllet hōren die wort ewer  
weyffsagen. die euch weyffsagen. vñd sprechen.  
Sehe die vaf des herren. sie keren schier wider  
von babilon. Wann sie weyffsagen euch die lū  
ge. Darumb nit wöllet sie hōren. aber dienet dē  
künig der babilonier. das ir lebet. Warum wirt  
gegeben dize stat in sy eynde. Vñ ob weyffsa  
gen sind. vñd das wort des herre ist in in. sy bes  
gegnen dē herren der heer. das die vaf. die da  
war gelassen in dē hauf des herren. vñ in dē  
hauf des künigs iuda. vñ iherusalē. mit künē in  
babilonē. Wann dize ding spricht der herr der  
herr zu dē pfeilern. vñ zu dē mer. vñ zu dē grū  
nestē. vñ zu dē andern der vaf. sy da wann beli  
bē i dē stat sy nabuchodonosor d künig d ba



## Die weyßsagung

Bilontier mit het hingennemen. Da er obertrag ie choniam de sun ioachim de künig iuda von iherusalem in babilon. vñ alle edelsten iuda vñ iherusalem. Wan dise ding spricht der herr d heer got israhel zu den vassen. Die da sind gelassen i dem haup des herre vñ in de haup des künigs iuda vñ iherusalem. Sie werde obertrage in babilon. vñ werden da vntz an den tag irer heymlichung spricht der herre. Vnd ich will sie heysen widerbringen vnd widersetzen an ir stat.

### Das. XXVIII. Capitel. wie

Ananias der ralsch prophet wider Iheremias prophetiret. vñ wie er die ketten von iheremias hals name. vnd von seinem tod.

### Und es ward gethan

in de iar. in des anfang des reycho se dochie des künigs iuda in de vierden iar in dem fünfte moned. ananias der sun assur der weyßsag von gabaon sprach zu mir in dem haup des herre. vor den priestern vñ alle volck. sagend. Dise ding spricht der herre der heer got israhel. Ich hab zerriß den ioch des künigs der babilonier. Vñ ich wird heysen widerbringen zu diser stat alle rath des herre. Die nabuchodonosor der künig der babilonier hat genommen von diser stat. vnd obertrag sy in babilon. Vñ iechoniā den sun ioachim den künig iuda. vñ allen ebergang inde. Die da sind eingegangen in babilon. ich lere sie vñ zu diser stat. spricht der herre. Wan ich zerriß den ioch des künigs der babilonier. Vñ iheremias der weyßsag sprach zu ananiam dem weyßsagen. vor de augē der priester. vñ vor den augē alles volcks. Die da stunden in de haup des herre. vñ iheremias der weyßsag sprach zu ananiam. Amen. Also thu der herre. Der herre erküet seine wort. Die du hast geweysaget. dz die rath werde widerbracht in das haup des herre. vnd alle ebergang vñ babilō zu diser stat. Jedoch hōr ditz wort. Das ich red in demē om. vñ in de om alles volcks. Die weyßsagē dy vor mir wann vñ vor dir vñ anfang. vñ weyßsagē auff maniger erd. vñ vber vil reycho vñ de streyt. vnd von d zwölffale. vñ vñ de hūger. der weyßsagē. der da weyßsaget den fride so sein wort künnet. d wirdet gewisset ein weyßsag. de der herre hab gesant i der warheit. Vnd ananias der weyßsag nā die ketten vñ dem hals iheremie des weyßsagē. vnd brach sie. Vñ ananias der weyßsag sprach i de angeseht alles volcks. sagēd. Dise ding spricht

## Iheremie

d herre. Also will ich zerbrechen dz ioch nabuchodonosor des künigs d babilonier nach zweyen iare der tag vñ de hals aller mēschē. Vñ iheremias der weyßsag grēghin in seine weg. Vñ dz wort des herre ward getā zu iheremias darnach da ananias d weyßsag het zerbrochē die ketten vñ de hals iheremie. sagēd. Hoc vñd sprich zu ananiam. Dise ding spricht der herre. Du hast zerbrochē die hiltz in ketten. Vñ mach für dise eyssin ketten. Wan dise ding spricht d herre der heer got israhel. Ich hab gesetzt ein eyssin ioch auff de hals aller mēschē. dz sie dienē nabuchodonosor de künig der babilonier. vñ sie werden im dienē. vñ hierüber hab ich in gegeben dy tyer der erde. Vñ iheremias der weyßsag sprach zu ananiam de weyßsagē. Anania hōr. Der herre hat dich mit gesant. vnd du hast gemacht ditz volck sich zumersehen an die lüge. Darnach dise ding spricht der herre. Wisach lāß dich vñ de anlytz der erde. Du stibest in disē iar. Wann du hast geredet wider den herre. Vñ ananias der weyßsag starb in dem iar in dem sibenden moned.

### Das. XXIX. Capitel. wy

der prophet brief sendet zu de ebertrettern. vñ vñ der shaftung der ralsche prophetē. Die daz iar der gemade satzten für das sibentzigst iar. vnd von der ebertretzung des volcks.

Und ditz sind die wort des kuchs. Die Iheremias d weyßsag sant vñ iherusalem zu de ebertretyung in der alte des ebergangs. vñ zu de priestern vñ zu de weyßsagē. vñ zu alle volck das nabuchodonosor het obertrage od abgefūret vñ iherusalem in babilō. Darnach da iechonias der künig w3 aufgegangen. vñ die frau vñ dy leuschē vñ dy fürste iuda vñ iherusalem. vñ der schmid vñ d ein schlicßer des edeln gestemo vñ iherusalem in d hand elasa des suns saphan vñ gamaliel. vñ dy sun helchie die sedechias der künig iuda het gesant zu nabuchodonosor dem künig d babilonier in babilō sagēd. Dise ding spricht d herre d heer got israhel zu aller ebergang. Die ich hab obertrage von iherusalem in babilon. Darnach die heuser. vnd wonet darinn. vñ pflāzet die gertē. vnd esset ir frucht. Vñ lemet weyber. vñ gebaret sūn vñ dōchter. vnd gebt weyber eweren sūnen. vnd gebt mann eweren dōchtern. vnd sie gebeyen sūn vñ dōchter. vñ wirdet da gemanig waltiget. vñ nicht wöllet sein litzler zal. vñ suchet den frid der stat. zu der ich hab heysen



vergeen. vñ bet zu de herren vmb sie. wñ er  
er find wirt in iren fud. Wñ dñe ding sprucht  
der herre d' heer got israhel. Euch fülle mit ver-  
füren ewer weyffage die da sind in ewer mitte.  
vñ vermercket zu ewren traumen die euch traum-  
men. wñ sie weyffagen euch falsch in meinen  
namen. vñ ich sant sie nicht spruche der herr.  
Wann dñe ding sprucht der herr. So sibentzig  
iar anfaßen erfüllet zewerden in babilon. ich  
heymlich euch. vñ ich will erlöcken ewer euch  
mein guto wort. dñ ich euch wider für zu dñer  
stat. wñ ich wñ die gedäcke die ich gedöck  
ewer euch spruche d' herr. dñ gedäcke des frids  
vñ mit der zwangsmuß. Das ich euch geb dñ  
de vñ die gedult. Vñ ir werdet mich anrüffe  
vñ lebe. vñ ir anbert mich. vñ ich erhoer euch.  
suchet mich vñ ir findet mich. So ir mich such-  
et in allen ewren hertze. ich wñ widerfunden  
vñ euch sprucht der herr. vñ ich widerfür ewer  
gefengmuß. vñ ich samel euch vñ allen mēsch  
en vñ von allen stetten zu dñ ich euch auftrayb  
sprucht der herr. Vñ ich mach euch widerleten  
vñ dñer stat. zu der ich euch machet eberzege.  
wñ ir sprachet. Der herr wirt uns erlöcken dñ  
weyffagen in babilone. Wñ dñe ding spruche  
der herre zu dem künig. der da sitz auff dñ sal  
dauid. vñ zu einem ieglichen volck dem inwo-  
ner. dñer stat. vñ zu ewren brüdern. die da nit  
sind aufgegangē mit euch in der ebergceung.  
Dñe ding sprucht der herre der heer. Seht ich  
send in sie das waffen. vñ den hunger. vñ die  
pestilentz. Vñ ich setz sie als die bösen scygen  
die man nit mag essen. Darum das sie sind böse.  
vñ ich wil sie durchechte in dñ waffen vñ in dñ  
hunger vñ in der pestilentz. Vñ ich gib sie in be-  
kümernig allen reychē der erd. zu einē fluch. vñ  
zu einer vorcht. vñ zu einē wispeln. vñ zu einē la-  
ster alle mēschē. zu dñ ich sie aufwarff. Darum  
das sie nit hortē meine wort sprucht der herre.  
die ich sandt zu in durch mein knecht. die weyff-  
sagen. Ich stundauff vñ der nacht vñ sant. vñ ir  
hort es nit. sprucht der herr. Darum ir alle ebers-  
geeng. die ich aufleis vñ iherusale in babilon.  
höret das wort des herren. Dñe ding sprucht d'  
herr. der heer got israhel. zu achab dñ sun chulie  
vñ zu sedechia dñ sun maasie dñ euch weyffage  
länglich in meinē namē. seht ich antreut sie die  
hand nabuchodonosor des künigs der babilon  
nier vñ er schloche sie vor ewren augen. Vñ  
der fluch einer ieglichen ebergceung in dñ. der

da ist in babilon. wñt aufgenūmē auf in sagēd  
Der herr setze dich als sedechiam vñ als ach-  
ab dñ der künig der babilonier. rōstet in dñ fero-  
er. Darum dñ sie tetten die toschet in israhel. vñ  
echbrechten in die weyber irer freund. vñ redet  
das wort lāgliche in meinē namen. dñ ich in nit  
gebot. Ich bin ein vteyler vñ ei gezeug spruche  
der herr. Vñ spruch zu semeiam dem neclami-  
ter. Dñe ding sprucht der herre der heer got is-  
rahel. Darumb das du hast gesendē bücher in  
meinē namen zu allem volck. das da ist in ihe-  
rusalan. vñ zu sophonias dem sun maasie dem  
priester. vñ zu allen priestern. sagēd. Der herr  
hat dich gegeben einen priester für ioiade den  
priester. dñ du seiest ein fürer in dem hauf des  
herren. ewer einen iegliche man. ein wasager  
vñ weyffage. das du in legest in den stoek vñ  
in den kercker. Darumb nun warumb straffest  
du nit iheremias den anathotiter der uns weyff-  
saget. Wann ewer ditz sant er zu uns in babilo-  
nem. sagend. Es ist lang. Barwet die hereser. vñ  
woonet darinn. vñ pflantzet dñ gerten. vñ esset  
ir frucht. Darumb sophonias der priester las  
das buch in dñ eem iheremie des weyffage. Vñ  
das wort des herren ward gethan zu iheremia.  
sagend. Gende zu aller ebergceung. vñ sag. Dñe  
ding sprucht der herr zu semeiam dem neclami-  
ten. Darumb das euch semeias hat geveyffsa-  
get. vñ ich in nit sant. vñ er machet euch hof-  
fen in die lūge. Darumb dñe ding sprucht d' her-  
re. Seht. ich heymlich ewer semeiam den neclami-  
ten vñ ewer seinen samen. Der man wirt  
in nit. der da sitz in der mitte des volcks. vñ er  
gesicht mit das gut. das ich thu meinē volck.  
sprucht der herr. Wann er hat geredet die ewer  
trettung wider den herren.

### Das. XXX. Capitel. wie

der propheet beschreybt das reych Christi. vñ  
von der zukunfft des antichristi. vñ wie der vñ  
uolget solle werden.

**D**itz ist das wort. das  
da ist geschehen zu iheremiam vom  
herre. sagēd. Dñe ding sprucht d' herre  
got israhel. sprechend. Schreyb dir in ein buch  
alle wort. dñ ich hab geredet zu dir. Wñ seht dñ  
tag kammē sprucht d' herre. vñ ich beker dñ bel-  
rüg meins volcks israhel vñ iuda. sprucht d' herre.  
vñ ich bekerē sy zu dñ lād dñ ich gab irē vetein.  
vñ sy besitzē es. vñ ditz sind dñ wort die d' herre



## Die weyssagung

hat geredt zu israhel. und zu iudam. wann diese ding sprichet der herre. Wir hören dy stym des schreckens. die vorcht. und der fride ist nit. Fraget und sehet ob der man gebürt. Darumb. wart umb sah ich die hend eins ieglichen manns auff seinen lenden als der gebarenden. Vnd alle ire anstutz sind geferet in schmerz. Vnde wann dieser tag ist groß. sein geleych ist nit. und die zeit des trübsals ist iacob. und auß im wirt er behalten. Und es werde an dem tag sprichet der herre der heer. Ich zerlinsch sein ioch von seines halss. und zerreyß seine band. Und die frembden herschen nit füran vber in. Aber sie dienen irem herren got. und saund irem künig. Se ich in will erlücken. Darumb. du iacob mein knecht. nicht fürcht dir. sprichet der herre. vnd israhel nit erschrick. Wan sich mach dich behalten von dem vortren land. und deinen samen von dem land irer gefengknus. Und iacob leset wider. vñ wirt ruen. und zuschleußt mit allen guten dingen. Und er wirt nit. den er fürchte. wan ich bin mit dir sprichet der herre dz ich dich behalte. Wann ich thu die volendung in allen leuten. in den ich dich zerstreuet. Aber ich thu dich nit in die volendung. aber ich will dich leiten in dem vorteyl. dz du dir nicht werdest gesehen entschuldig. Wann diese ding sprichet der herre. Dein bruch in enheylsaz. dein plage ist dy bößst plag. Er ist nicht der da vorteyl. dein vorteyl. dir ist nit nit zebinden dein haylung. Alle dein liebhaber habē dein vergessen. vñ suchten dich nit. Wan ich hab dich geschlage mit d plag des veyndes. mit frayßlicher keltigung. Vñ die mening deiner engtügleyt seint hart wordē deine sund. Wz schreyt du vñ dei reue oder zerlinsch. dein schmerz ist enheylsaz. vñ die mening deiner missetat. Vñ vñb dein hart sund hab ich dir gethā diese ding. Darumb. alle die. die sich essen. die werde veruüßet. vñ all dein veynd werde gefürt i gefegknus. Vñ die sich veruüßet. die werde veruüßet. und all dei raneber. die gib ich in d raneb. Ich veybürg dir dy masen. und gesundmache dich vñ deinen veyndē. sprichet der herre. Wan syon. sie hießen dich ein aufgewoiffne. diese ist die da mit hat er widererhöhet. diese ding sprichet der herre. Wñ ich beker die bekerung der tabernackeln iacob. und ich erbarme mich seiner secher. Vñ die stat werde gebawen in ir hoh. vñ der tempel werde gegründet nach seiner ordnung. Vñ

## Iheremie

das lob werde aufgegeben von in. und dy stym des spielenden. und manigaltige sie. und sie werde nit gemindert. und ich will sie hoh eren. und sie werden nit geengert. und ir sund werde als vñ anfang. und ir samlung beleybet vor mir. Und heymlich wider alle die in betrüben. sein layter wirt von in. und sein fürst werde fürgefürt vñ seiner mitte. Und ich zusüge in. und er nahmet sich zu mir. Wann wer ist der da zusüget sein hertz. dz er sich nahme zu mir. sprichet der herre. Und ir werdet mir zu einem volck. vñ ich werd euch zu einez got. Weht der grymmig zorn des herren ist ein aufgeender sturmwind. Ein volck der windspread wirt in dem haubt der engtügen ruen. Der herre abkert mit den zoren der er würdigkelt. bis das er thu und erfüll den gedanken seines hertze. In dem jüngste der tag werdet ir vernemen diese ding.

### Das. XXXI. Capit. Von

bezaychung der heylsamen miltigkelt Christi. Und seiner menschwerdung. und des gesetz des ewangelijs. vñ von dem bau der stat iherusalem.

**I**n der zeit. spricht der herre. ich werd ein got allen geschlechten israhel. Und sie werden mir i ein volck. Diese ding sprichet der herre. Das volck dz da belib dem waffen. das sand die genad in d wüste. Israhel gee zu seier ru. Der herre erschien mir von vortren. Und ich het dich lieb in einer ewigen liebe. Darumb erbarmend zuzoh ich dich zumckfraw israhel. Ich bawte dich anderwayd. und du wirt gebawet. Noch wirt du gezieret mit seinen baukē und geest auß an d tanz d spielendē. Vñ noch pflantzest du die weyngarten an den bergē samarie. Wie pflantzē dy pflantzunge vñ lesen mit. bis dz dy zeit kumbt. wan es werde der tag. an den die hütter rüffen an d berg samarie und an den berg effraim. Stoct auff und wirt steygē auff in syon zu unserm herren got. wan diese ding sprichet der herre. Frowet euch in der freud iacob. vñ schreyet wider das haubt der heyde. durch dñner singē. vñ sprech end. O herze mach behalte dei volck die vber beleibng israhel. Wñ ich zusüet sie vñ d land mitternacht. vñ ich samel sy vñ d cussastē end d d erde. und dē werde d blind vñ d lam. vñ die schwanger. und die verhaftig bei einander ein mickel samlung der widerkerenden her. Sie



kommen in dem wapen. und ich widerfiet sie in de gebette. Vñ ich zufiet sie durch dy bech der wasser i de rechte weg. vñ sy stossen sie mit i in. Waj ich bin worden ein vater israhel. und effraim ist mein erstgeborns. Je volcker horet dy wort des herren. vñ verkindet es in de inseln dy da sind vter. vñ spricht. Der da hat zerstoert israhel. der samelt in. vñ behut in als der hirt seine herd. Wann der herr wirt erlösen iacob. und wirdt in erledigē vō der hand des gewaltigen. Vñ sie kumen vñ loben an dem berg syon. und fließen zusamē vō den gute dinge des herren. ober das trapd vñ vber den weyn und vber das öl. und vber die schwanger der vñ. und der schwayge. Vñ ir selde wirt als ein gewasserte gart. vñ sie hūgert sūran mit. Den wirt erfrewet die iunckfrawe am santz. vñ die iungling vñ die alten miteinander. Und ich beket das waynē i freud. vñ tröst sie. vñ erfrewē sy vō ire schmerzē. Vñ ich treuck die seel der priester mit weyfe. vñ mein volck wirt erfüllet mit gute dinge spricht d herre. Dife dīg sprichē d herre. Ein steyn d klaging und des waynens ist gehdrt in d hōh vñ des geschreys. Rachel dy da beweynet ir sūn. vñ wolt mit werde getrōstet vber sie. wāij sy sind nit. Dife dīg sprichē d herre. Dein steyn rue vō de waynē vñ deine angē vō dō zehern. wāij d son ist deine werck sprichē d herre. Vñ sie keren wider von de land des veindes. vñ die zauer sibt ist in deine iungstē. sprichē der herre. Vñ die sūn keren wider zu iren endē. Horend horet ich effraim vbergeen. Du hast mich gekesiget herre. vñ ich bin geleret als ein ungezemes vñ sein. Beket mich vñ ich wird widerkeren. wāij du bist mein herre got. Wāij darnach du mich bekertest ich widerket bus. vñ nach dem. und du mir zeygtest. ich schlug mein hūff. Ich bin geschedet und schamt mich. Wāij ich erleyde d laster meiner iugent. Ob mir effraim ist ein erster sūn. ob er ist ein zartes kind. wāij seyt d ich hab geredet vō im. noch gedenc ich sein. Darumb mei gelder sind miteinander betrūbet vber in. Erbarmend erbarme ich mich sein. sprichē d herre. Setze dir die spelūcken. setze dir dy bitter leyt. Richte dein hertz in eine rechte weg in de du giēgest. Iunckfraw israhel kerwider. kerwider zu disen deine stettē. Vñstere tochter vntz derlang wirst du zerfließen mit de wollustē. Wāij der herre hat geschaffen ein neues ding auff der erd. die fraw wirt vmbgebē einē man

Dife dīg sprichē der herre der heer got israhel Noch sprichē sie ditz wort in de land iuda. vñ in ire stetten. so ich beket ir gefengknus. Gese gen dir der herre der heylig berg die schon d ge rechtigkēyt. Und iudas. vñ all sein stet die ackerleut. und die da treybe die herd werde wonē in in. Wann ich hab getrencket die müden seel. und hab gesatt ein ieglich hungerige seel. Darumb bin ich erwocet als von dem schlaff. und ich sah. vñ mein schlaff ist mir seufft. Weht. dy tag kume sprichē der herre. und ich werde seen das hauf israhel. und das hauf iuda mit dem samen der menschē. vñ mit dem samen der vñ. Und als ich hab gewachet vber das ich aufreutet vñ verwūstet vñ zerbreche und zerstreuet und peyniget. Also wach ich vber sie. Das ich barre. vñ pflantze sprichē der herre. In den tagen sprichē sie mit sūrbas. vnser veter assen de herbe weyntraube vñ die zen der sūn erzitteren. Aber ein ieglicher stirbt in seier missstat. Ein ieglich mensch der da isst de herbe weyntrauben. sein zen erzitteren. Weht. die tag kumen sprichē der herre. Vñ ich mach ei neues gelūbd dem hauf israhel vñ dem hauf iuda. Vñ nach dem geding. das ich schlugē mit iren veteru an dem tag. an dez ich begryff ir hand. Das ich sie aufsiert vō dem land egypti. Und sie machte eytel d gedīg vñ ich hab ir geherschet sprichē der herre. Aber ditz wart d gedīg. d ich mach mit dem hauf israhel. Nach disen tagē sprichē der herre. Ich will geben mein ee in ire glidem und ich schreyb sie zu irem hertze. und ich wird in zu einem got. vñ sy werden mir zu einē volck. Und der man leret sūrbas mit seinen nechsten. und der man seinen bruder. sagend. Erken den herren. wāij all erkennen sie mich vō ire minste vntz zu den meysten. sprichē der herre. Wāij ich werd genedig iren missstaten. vñ sūrbas wird ich nicht gedēckē irer sūnde. Dife dīg sprichē der herre. Der da gibet die sūnnen zu de liecht des tags. die ordnung des monis und der stern in ein liecht der nacht. die da betrūben daz merre und gesunde ir flūß. der herre der heer ist sein nam. Ob dife gesetz gebresten vor mir. sprichē der herre. Denn so gebristet der sam israhel. d mit sey ein volck vor mir alle tag. Dife dīg sprichē d herre. Ob mūgē gemessen werde die hūmel vō obē. vñ mūgē erfare werde die grūndē d ei de endē. vñ ich verwūff alle samē israhel vmb alle dīg. dy sie tere sprichē d herre.



## Die weysfagung

Seht. Die tag kummen spricht der herre der herren. und die stat wirdt gebawen dem herren von dem turm ananichel vntz zu dem tor des reinckels. Und die rigel des massen goet füran auf seinem angesicht ober den büchel gareb. vñ vmb goet goatha. end ober ein ieglich tal der af. vñ d'aschen. end ober ein ieglich gegent des tods vntz zu dem bach cedron. end vntz zu dem riuus el des auffgangs des tods der rof. Der sammen des herre wirdt mit aufgerewet. vñ wirdt mit zerstört fürbas ewiglich.

## Das. XXXII. Capit. wie

zedechias der künig Iheremias den propheten in den kercker setzet. Und wie Iheremias prophetirt. von der widerkunft babilomen.

**D**as wort dz da ward gethan zu Iheremias von dem herre in dem zehenden iar zedechie des künigs iuda. es ist das achtzehend iar nabuchodonosor. Da vnsleget daz heer des künigs der babilomer iherusalem. vñ Iheremias der weysfage was beschlossen in dem hof des kerckers. Der da waz in dem hauf des künigs iuda. Wan zedechias der künig iuda her in beschlossen. sagend. Warum weysfagst du sagend. Dese ding spricht der herre. Ich gib dise stat in dy häd des künigs der babilomer. end er gewint sy. vñ zedechias der künig iuda empfehet mit von d' häd der chaldeer. aber er wirt geantwurt in dy häd des künigs der babilomer. vñ sein müd mit seine müd vñ seine augē. sehē seine augē. vñ er führt zedechia in babilo. vñ er wirt da biß dz ich in heymlich spricht der herre. Ob ir aber strey tet wider die chaldeer. ir habet nit glück. Und Iheremias sprach. Das wort des herre ist geta zu mir. sagend. Ich ananichel der sun selluz dei nes vetteren sun. kumbt zu dir. sagend. Kauff die meinen acker. Der da ist in anathot. Wan er gehet dir von der sippeschaft das du in lauffest. Und ananichel der sun meins vetteren kam zu mir. nach dem wort des herren. zu des hof des kerckers. vñ sprach zu mir. Besitz meine acker. Der da ist in anathot. in dē land beniamin. wan das erb gehet dir. end du bist der nachkumen daz du es besitzt. Aber ich vernam das es waz das wort des herren. Und laufft den acker von ananichel dem sun meins vetteren. Der da ist in anathot. Und ich gab im dz silber sibē lot. vñ

## Iheremie

zehē silber. vñ schryb es in ein buch. vñnd bei zaychet es. end ich zufüget mit gezeugen. Vñ wag das silber in der wage. vñ ich nam dz buch der besetzung bezeychent außwendig. Vñ die fragen. vñ die bestetigung end die zeyche. Vñ ich gab das buch der besetzung baruch dē sun neu der tochter maasie. in den augen ananichel. weins vetteren sun. vñ in den augē der gezeugē die da warn geschribē in dem buch des kauffs end in den augen aller iude. die da sassen in dē hof des kerckers. Und ich gebot baruch vor in sagend. Dese ding spricht der herre der heer got israhel. Vñ in dise bücher. ditz bezeychent buch des kauffs end ditz buch das da ist offen. end leg sie in ein irdisch vaf. das sie mögen beleyt māng tag. Wan dise ding spricht der herre der heer got israhel. Vñ loch werde besessen heuser end ecker. end weyngarten in disem land. Und darnach. da ich her geantwurt das buch der besetzung baruch dem sun neu. ich bettet zu dem herren. sagend. O herre got heu. heu. heu. Ich du hast gemacht den hymel. vñ die erde in deiner grossen sterck. end in deiner außgestrecktē arm. Und dir wirdt nicht schwer ein ieglich wort. Du thust die erbenbde in tausenten. end wend gibst die misstet der vetter. die schep irer sun nach in. du aller sterckster. du grosser vñ gewaltiger. Der herre der heer ist dir der naz. du bist grof in dem rat. end vnbegreyfflich in den gedanken. des augen sind offen ober all weg der sun adam. Das du widergebest einem ieglichen nach seinen wegen. end nach der fruchte seiner findung. der du hast gesetzet die zaychen vñ die ründ in dem land egipti vntz an disen tag. end in israhel. end in den menschen. Und du hast dir gemacht einen namen als diser tag ist. Vñ hast außgeführt dem volck israhel von dē lād egipti in zeyche vñ in wunderwerken. end in einer krefftigen hand. vñnd in einem außgestreckten arm. end in einer grossen vöcht. end hast in gegeben ditz land dz du hast geschworen vetteren. Das du in gebest ein land styessend mit milch vñnd mit hönig. vñnd sie giengen ein. end besaßen es. Und sie gehorsameten mit deiner stym. end giengen mit in deiner ee. sie teten mit alle ding. die du in gebotest dz sie es teten. end alle rebel sind in kummen. Ich sy wart nung sind zerbrochen wider die stat. dz sie werd gewunnē. vñ die stat ist gegeben in die hend der chaldeer vñ in die häd des künigs d' babilomer



Die da streyten wider sy. vñ welche ding du hast geredt die sind geschehen von dem antlyt des waffens vñ des hungers vñ der pestilentz. als du selber schawest. Vñ o hertz got du sprichst zu mir. Kauff den acker mit de silber. vñ zuffug dir gezengē. so die stat ist gegeben in die hand der chaldeer. Vñ dz wort des herzen ward gethan zu iheremia. sagend. Sih. ich bin d hertz got als leo fleycho. War mir den schwer ein yegliches wort. Darumb dise ding spruche der herre. Sih. ich antwort dise stat in dy hand d chaldeer. vñ in die hand des künigs d babilonier. vñ sy gewinne sie. Die chaldeer kumen vñ streyten wider die stat. vñ zündten sy an mit fere. vñ verbrennē sie. vñ die heußer. vñ der secher sie opfferte die opffer den frembdē gōttern mich zerapzte. Wan die sūn israhel vñ dy sūn iuda tetten emsiglich dz ebel vor meinen augē von irer iugē. Die sūn israhel dy mich habē bewegt entz nun in de werlt irer hand sprucht d herre. Wan dise stat ist mir worde in dem grymnigē zoren. vñ in der emwirde von de tag. an dem sie sie pawtē entz an disen tag. an de sie wirt abgenumen vñ meine angeseht. vñ dz ebel der sūn israhel. vñ d sūn iuda. dz sie tetten. da sie mich bewegte zu de zoren sie selb. vñ ir künig. ir fürstē. vñ ir priester. vñ ir weysagen. die man iuda. vñ die inwohner iherusalē. Vñ sie kertē zu mir die ruglen. vñ mit die antlyt. da ich sy frū leret vñ sie endweyset. vñ sie wolten mit hōre dz sie empfiengen die lere. Vñ sie satzte ire abgōtē in dem hauf. an dem mein nam ist angeruffet. dz sie es vermayligerē. vñ paweten die hohe ding baal. dy da sind in dem tal des suns cmon. dz sie opfferten ire sūn vñ ir tochter moloch. dz ich i mit gebot noch auffstyg in mein hertz das sie tette die vnmēschlichen ding. vñ fūren iuda zu d sūnd. Vñ nun vmb dise ding sprucht d herre got israhel. zu der stat. vñ der ir spreche. dz sie werd geantwurt in die hand des künigs d babilonier in de waffen. vñ in de hunger vñ in d pestilentz. Sih. ich sammel sie vñ allen landē. zu de ich sy aufwarff in meine grymnē. vñ in meine zorn. vñ in meiner emwirde. Vñ ich widerfür sie zu diser stat. vñ ich mach sie wonen getrewlich. vñ sie werde mir zu einē volck. vñ ich wird in zu einē got. Vñ ich gib im ein hertz vñ einē weg. dz sie mich fürchten all tag. vñ im sey wol vñ iren sūnen nach in. Vñ ich schlah mit in. ein ewigē gelūbd. Das ich mit auffhō. im wol zuthun. vñ ich gib mei vordē

in iren hertzen. das sie sich mit scherde von mir. ich frew mich eber sie. so ich in wol thu. Vñ ich pflantz sie in disem land in d warheyt in allem meine hertze. vñ i aller meiner sel. wan dise ding spricht der herre. Als ich zuffert wider das volck alles ditz grof vbel. also zuffert ich eber sy alles gut das ich hab geredt zu in. Vñ die ecker wēden besessen i dem land. vñ dem ir spreche dz es wūst sey. Darumb das d mēsch mit belub. noch dz vñ. vñ das es sey gegeben in die hand d chaldeer. Die ecker werden gekaufft vñb gelt. vñ wēden geschribē in de buch. vñ dz zeyche wirt angetruckt. vñ der zeyg wirt zugefugt in de land beniamin. vñ in dem vmbgang iherusalem. vñ in den stetten iuda. vñ in den stetten d berg. vñ in den stetten der velder. vñ in den stetten. die da sind zu mittentag. wan ich beker ir gefenck nup sprucht der herre.

### Das .XXXIII. Capitel. Vñ

de trost d erlösung des propheeten. Vñ vñ edschöner prophetzey von de reych vñ gerechtigt. lert arst. des waren dauid.

**U**nd dz wort des herren ward getha zu iheremaz zum andern mal. noch da er waz beschlossen in de hof des leckers. sagend. Dise ding sprucht d herre. d dise dig wirt thun. vñ dz dig bilde vñ beyrayte. d her ist sei nā. Ruff zu mir. vñ ich erhördich. vñ ich verkünd dir grosse ding vñ bestette die du mit woyt. wan dise dig sprucht d herre got israhel zu de heufern diser stat. vñ zu de heufern des künigs iuda. dy da sind zerbroct. vñ zu de warnigē. vñ zu de waffen d kumede. dz sy streyten mit de chaldeern. vñ erfüllen sie mit de af d mensche. die ich schlag in meine grymnē vñ in meiner emwirde. ich verbirg mein antlyt vor der stat vñb alles ir ebel. Sih. ich verbirg in die masen vñ die gesuntheit. vñ heyl sy. vñ eröffnen in dy bittung des frida vñ d warheyt. Vñ ich beker dy bekerung iuda. vñ dy bekerung iherusalem. vñ ich paroe sy als vñ anfang. vñ reynig sie vñ aller irer misset mit d sy mir haben gesündet. Ich wird genedig allē iren missetaten. dz sy mir habē gesündet. vñ mich habē verschmēche Vñ es wirt mir zu einem namē. vñ i ein freud. vñ zu einē lob. vñ zu einer frolockung allē vbelern d erde. die da hōren alle gute ding. dy ich in wird thun. vñ sy fürchten sich vñ werden be-



## Die weyffagung

trübet in allen stetten. vñ in allen frid. Den ich in mache. Dife ding spricht der herre. V loch wirt gehöret in diser stat. die ir sagt sie sey verwüster darumb das der mensch mit sey. noch das vñ in den stetten iuda. vñ außwendig iherusalem. dy da sind verwüster on den menschen. vñ on de immoner. vñ on das vñ. Die stün der freuden vñ die stün der glori. vñ die stün des brevetti gamo. vñ die stün der braut die stün der sagen den. bekennet dem herren der hoer. wann der herz ist gut. wñ sein erbarmde ist ewig. vñ der tragenden die gelübd in dem hant des herren. Wñ ich widerfür die bekerung der erde. als an dem anfang spricht der herz. Dife ding spricht der herz der heer. V loch wirt in diser wüste statt on den menschen. vñ on das vñ. vñ in allen iren stetten. die wouung der herten vñ der runden herd. vñ in den bergigen stetten. vñ in den veldigen stetten. vñ in den stetten. die da sind zu mit reitag. vñ in dem land beniamin. vñ in de umb gang iherusalem. vñ in den stetten iuda. V loch werden geen die herd zu der hand. des. d sie zelter spricht der herre. Sehe die tag künne spricht der herz. vñ ich wil erlösen das gut wort. das ich hab geredet zu de hant israhel vñ zu de hant iuda. In den tagen vñ in dem zeit wil ich grunen machen dauid die blume der gerechtigkeit vñ er thut das vñ vñ das recht in dem lande. In den tagen wirt behaltē iuda. vñ israhel wirt wonen getrewlich. Vñ ditz ist der nam dz sy in werden nennen vnser gerechtet herz. Wñ dife ding spricht der herz. Der man verdürbt mit von dauid. der da sitzet auff dem thron des hant israhel. Vñ d man verdürbt mit vñ meine antlytz von den priestern vñ vñ den leuten. der da opffert dy gantzē opffer. vñ anzünde dz opffer vñ erschlahe die opffer alle tag. Vñ dz wort des herre ward gethan zu iheremia. sagend. Dife ding spricht der herz. Ob mein gelübd mag eytel werde mit de tag. vñ mein gelübd mit der nacht. also das es mit sey tag vñ nacht in seine zeit. vñ mein gelübd mag eytel sein mit dauid mein knecht. dz mit sey ein sun auf im. d da regiere auff seine thron. vñ leute vñ priester meine diener. als dy stern des himels mit müge werde gezelet. vñ d sant des meeres gemessen. also manigfaltig ich den samē dauid meins knecht vñ die leuten meiner diener. Vñ das wort des herren ward gethan zu iheremia. sagend. Hast du den mit gehöret was ditz volck hab geredet. sa

## Iheremie

gend. Die zwey geschlecht. die der herre hat erwelt. sind verwoiffen. Vñ sy verschmehte mein volck. Darib dz es fürbaß mit sey ein volck vor in. Dife ding spricht der herre. Ob ich nicht hab gesetzt mein gelübd zwyschen dem tag vñ der nacht. vñ die ee de hymel vñ d erd. Vñ ich verwürff den samē iacob vñ dauid meins knecht. das ich mit aufnym vñ seinem samē die fülle des samens abrahā. ysaac vñ iacob. Wñ ich widerfür ir bekerungen. vñ erbarme mich ir.

### Das. XXXIII. Capitel.

Wie der prophet von de ende. vñ gelegenheyt seins todos saget. Vñ wy er in straffet vñ dy eberrichtung des gesetzs des herren. Vñ wy er darumb geplaget ward.

**D**as wort. dz da ist gethan zu iheremia von de herre. da nabuchodonosor der künig der babilonier. vñ alles sein heer. vñ alle reych des landes. dz da waren vnder de gewalt seiner hand. vñ alle vöcker stryete wider iherusalem vñ all ir stert sagend. Dife ding spricht der herre got israhel. Gee vñ rede zu sedechia dem künig iuda. vñ spruch zu in. Dife ding spricht der herz. Vñ ich antwort dife stat in die hand des künigs d babilonier. vñ er zunt sie an mit feren. Vñ du empsterehest nicht vñ seiner hant. aber du wirst gefangen mit wassung. vñ wirst geantwurt in sein heud. vñ deine augen werde sehen dy augē des künigs d babilonier. vñ dein müd redet mit seynē müd. vñ du wirst eingeen i babilonē. Jedoch sedechias du künig iuda höre. dz wort des herren. Dife ding spricht der herz zu dir. Du wirst mit sterbe in dem waffen. aber du stirbst in dem fride. Vñ nach den brannungen deiner vetter d erste künig. die vor dir ware. also werde sie dich brenne. vñ wee. die frauen klagen dich. wñ ich hab geredet das wort spricht der herz. Vñ iheremias der weyffag redet zu sedechia de künig iuda alle dife wort in iherusalem. vñ dz heer des künigs der babilonier. stryete wider iherusalem. vñ wider alle ander stett iuda. dy andern waren wider lachis vñ wider azecha. Wñ dife waren eberig vñ stett vñ den stetten iuda. Das wort. dz da ward gethan zu iheremia vom herre. dar nach da sedechias der künig her geschlagē das gelübd mit allem volck in iherusalem. vñ prediget das ein yeglicher lief seinen knecht. vñ ein yeglicher sein diem. den hebreern vñ dy hebreern



frey lyesse. vñ daz sie in keiner weys herseherten  
 vber sie. Das ist in dem iuden. vñ in seine bruder.  
 Darumb alle fürsten vñ alles volck. Sy da warē  
 eingegangen das gelübd. horten es. Daz ein yeg/  
 licher lieb frey seine knecht. vñ ein yeglicher sei/  
 diem. vñ das sie in fürbas mit herseherten. Dar/  
 umb sie horten es. vñ ließen sie. Vnd darnach  
 wurden sie bekeret. vñ zugen wider ir knecht. vñ  
 die diem. die sie hetten gelassen frey. vñ vnder/  
 tenigten sie zu knechten vñ diemen. Vnd das  
 wort des herzen ward gethan zu iheremiam vñ  
 dem herzen sagend. Dife ding spricht der herze  
 got israhel. Ich hab geschlagen ein gelübd mit  
 ewern vatern an dem tag. an dē ich sie auffüret  
 von dem land egipti. vñ von dē hawß des dien/  
 stes. sagend. Waiß ich iare werde erfüllet. ein  
 yeglicher laß seinen bruder den hebreer. d im ist  
 verkauft. vñ er diene dir sechs iar. vñ du solt in  
 frey lassen von dir. Vñ ewer vater horten nicht  
 nicht. noch meynten ir o. Vnd ir seyt heret beke/  
 ret. vñ totten das recht ist in meine augen. Daz ir  
 prediger sy freyng ei yeglicher zu seine freyund  
 vñ ir seyt eingegangen daz gelübd in meine an/  
 gesicht in dē hawß. in dem mein nam ist angerüf/  
 fet vber es. Vnd ir seyt widergeleret. vñ habe  
 miteinander vernayliget meine namen. vñ habe  
 widergefäret ein yeglicher seine knecht. vñ ein  
 yeglicher sein diem die ir hett gelassen. Das sie  
 waren frey. vñ ired gewalts. vñ ir habe sy geam/  
 dertanget. Daz sie euch sein knecht vñ diem. Dar/  
 umb dife ding spricht d herze. Ir habe mich mit  
 gehdrt. Daz ir predigeret die freyheit. ein yeglich/  
 er seinem bruder. vñ seine freyund. Sacht ich pre/  
 dig euch die freyheit spricht d herz. zu dem waf/  
 fen. vñ zu der pestilentz. vñ zu dem hunger. vñ  
 ich gib euch zu einer bewegung alle künigreich/  
 en d erde. Vñ ich gib die man die da vbergeen  
 mein gelübd. vñ behüten mit die wort meines ge/  
 lübd. an dē sie vergimmet habe in meine ange/  
 sicht. ein kalb Daz sie haweten in zwey teyl. vñ die  
 fürsten iuda. vñ die fürsten iherusalem giengen  
 zwyschē seinen teylung. die lewische vñ dy pue/  
 ster. vñ alles volck d erde. die da giengē zwyschē  
 en der teylung des kalbs. Vnd ich gib sie in dy  
 hend irer veynd. vñ in die hand d. die da suchen  
 ir sel. Vñ ir todtes af. würde zu einē essen dē vñ  
 gehn des hymels. vñ den tyeren d erde. Vnd se/  
 dechiam den künig iuda. vñ seine fürste. gib ich  
 in die hend irer veynd. vñ in die hand d. die da  
 suchen ir sel. vñ in die hende d scharen des kün

nigs der babilonier. die sich schyeden von euch.  
 Sacht ich gebeut. spricht der herze. Vñ ich will  
 sie widerführen zu diser stat. vñ sie werde strey/  
 ten wider sie. vñ gewinnen sie. vñ zünden sie an  
 mit feur. Vñ dy stert iuda gib ich i die eynde.  
 Darumb das der imwoer nicht sey.

**Das. XXXV. Capitel. wie**  
 der prophet das volck vmb ir vngheorsam straf/  
 fet. vñ von der widerpenigkleyt.

**D**as wort. Daz da ist ge/  
 than zu iheremia von dē herzen in dē  
 tagen ioachim des suns Josie des kün/  
 nigs iuda. sagēd. Gee zu dē hawß d rechabiter  
 vñ red zu in. vñ für sie ein. an daz hawß des herze  
 in das vordersplein d scherz. vñ gib in weyn zu/  
 trincken. Vñ ich nam iechonia dē sun iheremie  
 des suns absame. vñ seine bruder. vñ all sein sün  
 vñ alles hawß der rechabiter. vñ ich für sie ein  
 in daz hawß des herze zu der schatzkammer d sün  
 anan des suns Jezedie. des man gotes. die da  
 was bey der schatzkammer der fürsten vber den  
 schatz maasie des suns selluz. der da waz ein hū/  
 ter des hofes. Vnd ich satz vol kopff mit weyn  
 vñ kelch für dy sün des hawß der rechabiter. vñ  
 ich sprach zu in. Trincket dē weyn. Wie antreue/  
 ten. Wir trincken mit weyn. waiß ionadab d sün  
 rechab vnser vater gebot vns. sagēd. Ir werdet  
 mit weyn trincken. ir. vñ ewer sün. ontz ewigklich  
 Vñ werdet kein hawß pauen. vñ keinen samer/  
 seer. vñ pflantzet nit weyn garte. noch werdet sy  
 haben. Aber ir werdet wonen in dem tabernack/  
 eln alle ewer tag. Daz ir lebet manig tag auff dē  
 antlytz der erd. an der ir seyt ellendig. Darumb  
 wir gehorsantē d sün ionadab des suns rech/  
 ab vnsero vaters in allen dingen. die er vns ge/  
 bot. also das wir mit weyn trincken all vnser tag  
 wir vñ vnser weyber. die sün vñ vnser tdscher  
 vñ wir pauen mit hawser inzuwonen. vñ wir ha/  
 ben mit den weyn garte vñ den acker vñ seende.  
 aber wir haben gewonet in dē tabernackeln. vñ  
 waren gehorsam nach allen dingen. die vns ge/  
 bot ionadab vnser vater. Da aber nabuchodon/  
 nosor der künig der babilonier was aufgestyge  
 zu vnserm land wir sprachē. Kumbt vñ wir wol/  
 len eingeen in iherusalem von dem antlytz des  
 heers der chaldeer. vñ von dē antlytz des heers  
 der syrier. vñ wir beliben in iherusalem. Vñ daz



wort des herzen ward gethan zu iheremiam. so  
gend. Dese ding spricht der herr der heer got is  
rahel. Hec. end sprich zu den mannen iuda. end  
zu den inwonern iherusalem. Werdet ir den mit  
nemen die zucht das ir gehorsamet meine wort  
ten. spricht der herr. Besigten sy wort ionadab  
des suns rechab. die er gebot seinen sinnen. Das  
sie mit trincken den weyn. vñ sy trincken sein mit  
vntz on disen tag. wan sie gehorsamte de gebot  
des vaters. Aber ich hab geredet zu euch. vñ stund  
auf frů. vñ redet. vñ ir habe mir mit gehorsamet  
Vñ ich sant zu euch all mein knecht. Die weyß  
sagen. vñ ich stund auff frů vñ sant vnd sprach.  
Werdet beheret. ein yeglicher von sein bösen  
weg. vñ macht gut ewer lemmung. vnd wollet mit  
nachvolgen den frembdē gōttern. noch eret sie.  
vñ ir werdet wonen in de land. das ich euch gab  
vñ ewern vatern. Vñ ir habe mit geneyget ewer  
or. noch habe mich gehōt. Darumb. die sūn io  
nadab des suns rechab. besteren das gebot des  
vaters. das er in hat gebottē. aber ditz volck ist  
mir mit gehorsam gewesen. Darumb dise ding  
spricht der herre der heer gott israhel. Schriech  
zufur vber iudam. vñ vber all inwoner iherusa  
lem. all zwangsal. Die ich hab geredet. wider sie.  
Darumb dz ich hab geredet zu disen. vñ sie hor  
ten sein mit. ach vordert sie. end sy antworten mir  
mit. Vñ iheremias sprach zu dem haup d rech  
abiter. Dese ding spricht der herre der heer got  
israhel. Darumb das ir habe gehorsamet de ge  
bot ionadab ewers vaters. vñ habe behütet alle  
seine gebot. vnd tettet alle ding. die er euch ges  
bot. Darumb dise ding spricht der herr der heer  
got israhel. Der man wirt mit abgeen von de ge  
schlechte ionadab des suns rechab. stede i mei  
nem angefiht alle tag.

## Das. XXXVI. Capitel. wie

baruch das buch lasē i angefiht der fürstē. Vñ  
wie sie dz verbaanten. Vñ wie der prophet wi  
derumb schreibe prophetzyrende wider ioachim.

**U**nd es geschah i dem  
vierde iar ioachim des suns iosie des  
kūnigs iuda. Das wort ward gethan  
zu iheremiam voin herren. sagend. Vñ lym dz buch  
des buchs. vñ schreibe i im. alle wort. Die ich hab  
geredet zu dir wider israhel. vñ iudam. vñ wider  
alle volcker. von dem tag. an de ich hab geredet

zu dir. von den tagen iosie vntz an disen tage. ob  
villeycht das haups iuda hdt alle vbel. Die ich in  
gedenck zuthun. Ein yeglicher kervorder vñ sei  
nem bösesten weg. vñ ich wirt gemedig der mis  
setat vñ irer sūnde. Darumb iheremias vordert  
baruch den sun nerie. vñ baruch schrib auf dem  
mund iheremie alle wort des herren. Die er hat  
geredet zu im in dem buch des buchs. Vnd iher  
emias gebot baruch sagēde. Ich bin beschlos  
sen. ich mag mit eingoen in das haup des herre.  
Darumb du goe ein. vñ lise von de buch. an dem  
du hast geschriben die wort des herre auf meyn  
nem mund. Das sie hdt das volck in dem haups  
des herre an dem tag der vasten. Vñ hierüber  
lise sie in. Das sie hdt alles iuda. die da kumē vñ  
iren stetten. Ob villeycht ir gebet vall in de an  
gesiht des herren. vñ ein yeglicher kervord vñ  
seinem bösesten weg. wan der grymme ist grof.  
vñ die vntwidigkē. Die der herr hat geredet wi  
der ditz volck. Vñ baruch d sun nerie tett nach  
allen dingen. Die im iheremias der weyßsag het  
gebottē. er las auf dem buch die wort des her  
ren. Wan es ward gethan an dem fimfften iar  
ioachim des suns iosie des kūnigs iuda. in dem  
newnden moned. sie predigeten die vasten in de  
angesiht des herren allem volck in iherusalē. vñ  
aller menig. Sy da was kumen von den stettē iu  
da in iherusalem. Vnd baruch las auf de buch  
die wort iheremie in dem haup des herren in d  
schatzkammer gamarie des suns saphan des  
schreybers. in dem obersten hof in dem eingang  
des neuen tores des haups des herre. dz es hort  
alles volck. Vñ da micheas d sun gamarie des  
suns sapha hett gehōt auf dem buch alle wort  
des herre. er gieng ab in das haup des kūnigs  
zu der schatzkammer des schreybers. Vñ seht.  
da sassen all fürsten. Elisama der schreyber vnd  
dalias der sun semeie. vñ helmathan d sun acho  
bor vñ gamarias der sun saphan. vnd sedechias  
der sun ananie. vñ all fürsten. Vñ micheas ver  
kündet i alle wort. Die er hdtet lesen baruch auf  
de buch in de oren des volcks. Darumb alle für  
sten santen zu baruch. vñ de sun nathanie des  
suns selemie des suns chusi. sagend. Das buch  
auf dem du hast gelesen. das es dz volck hdtet.  
nym in dein hand vñ kum. Darumb. baruch der  
sun nerie nam das buch in sein hand. vñ kam zu  
im. Vñ sie sprachen zu im. Witz. vñ lise dise ding  
in unserm oren. Vñ baruch lasē in iren oren. Dar  
umb. da sie hdtē alle wort. sie erschrecken ein



geglicher zu seinem nächsten. vñ sprachen zu baruch. Sollen wir verkünden dem künig alle dißes wort. Vñ sie fragte in saget. Thu uns kund i welcher weise hastu geschriben alle diße wort auf seinem mund. Vñ baruch sprach zu in. Er redet auf seine münd also lese er zu mir alle wort vñ ich schrib sie mit tinten in das buch. Vñ alle fürsten sprachen zu baruch. Gee vñ verbirg dich. da vñ iheremias. vñ keiner wußt wo ir seyt. Vñ sie giengen in den hof zu dem künig. Vñ das buch empfahlen sie in der schatzkammer elisame dem schreyber. vñ verkündten alle wort das sie der künig höret. Vñ d' künig sant iudi. das er neme d' buch. er nam es von der schatzkammer elisame des schreybers. vñ lasse es dem künig d' er es höret. vñ allen fürste. die da stunden bey dem künig. Aber der künig saß in dem winterthaus in d' newunden moneid. vñ ein glutpfau was gesetzet vor im vol glut. Vñ da iudi het gelesen drey kleine blatci od viere. er schnit es mit d' messer des schreybers. vñ warff es in das feur das da was in dem glutsherben. biß das alles buch ward verzert mit dem feur d' da was in d' glutsherben. Vñ der künig vñ all sein knecht. sy da hette gehört alle wort. vorchteten sich nit. noch zerschmitte ire gewäd. Jedoch eliahan vñ saluas. vñ gamarias. widerzete d' künig. das er nicht verbrennet das buch. vñ er hort sy nit. Vñ der künig gebot ieremiel d' sun amelech. vñ saraie dem sun ezriel vñ selaniel d' sun abdehel. das sie siengen baruch den schreyber. vñ iheremias den weysagen. aber d' herr verbarg sie. Vñ das wort des herren ward gethan zu iheremias dem weysagen. nach dem vñ d' künig het verbrant das buch. vñ die wort die baruch het geschriben auf dem mund iheremie. sagend. Vñ wider ein ander buch. vñ schreyb i in. alle erste wort. die da waren in d' erste buch das ioachim der künig iuda het verbrant. Vñ sprich zu ioachi d' künig iuda. diße sig spricht d' herre. Du hast verbrant diß buch. saget. Warumb hastu geschriben in im. Verkündend d' künig der babylonier kumbt schnelliglich. vñ verwißtet diß lande. vñ wirt thum d' in im auffhören der mensch vñ das vñ. Darumb diße ding spricht der herr got wider ioachim d' künig iuda. Darumb wirt nie. der. da sitze auff d' gescheid. vñ sein af wirt verwißten zu der ditz durch den tag. vñ der kette durch sy nacht. Vñ ich heymlich wider in. vñ wider seine samen. vñ

wider sein knecht ir missetat. vñ zufüre vber sie vñ vber all inwooner iherusalem. vñ vber sy man iuda alles vbel. das ich hab geredt wider sie. vñ sie hoerten sein mit. Vñ iheremias nam ein and' der buch. vñ gab es baruch d' schreyber d' sun nerie. der schrib in im auf d' mund iheremie alle wort des buchs. d' ioachim d' künig iuda het verbrant mit dem feur. vñ vñmer andere wort den. der. vor waren. wurden zugelegt.

### Das. XXXVII. Capitel.

Wie sedechias vñ d' prophete künfftige ding fraget. Vñ wie der prophete von den fürsten zu ersten in den kerker. vñ darnach in d' vorhaus des kerkers gesetzt ward.

**D**as der künig sedechias d' sun iosie. den da setzet zu eme künig nabuchodonosor der künig d' babylonier. regieret in d' lande iuda für ioachim. den sun ioachim. vñ er gehorsamet nit. vñ sein knecht. vñ das volck des landes den wort des herren. die er het geredt in d' hand iheremie des weysagen. Vñ der künig sedechias sant iudal den sun selenie. vñ sophoniam d' sun maasie d' priester. zu iheremia dem weysagen. saget. Bit für uns unsern herr got. Vñ iheremias gieng frey in mit des volcks. vñ sie legten in mit i die hut des kerkers. Darumb das heer pharaonis was aufgegangen vñ egipto. vñ da die chaldeer die da umfassen iherusalem hette gehört einen solchen botten. sie schreyde sich von iherusalem. Vñ das wort des herren ward gethan zu iheremia d' weysagen. saget. diße sig spricht der herr got israhel. Also saget dem künig iuda der euch hat gesant zu mir mich zufrage. Wehe d' heer pharaonis. d' da ist aufgegangen euch zu der hilff. wirt widerker zu seine land i egiptum. vñ die chaldeer kumen herwider. vñ streyten wider diße stat. vñ gewinne sie. vñ zünden sy an mit feur. diße sig spricht d' herre. Vñ wirt vñ let betreygen ewer sele. sagend. Wie geen auf. vñ geen hin. Vñ die chaldeer schreyde sich von uns. vñ sie geen mit hin. Vñ ob ir auch schlacht het alles heer der chaldeer. die da streyten wid euch. vñ belyben etlich verwundet auf in. all stehend sie auff von irem gezeldt. vñ zünden an diße stat mit feur. Darumb da sich d' heer der chaldeer het gescheyden von iherusalem vñ d' heer pharaonis. Iheremias gieng auf von iher



## Die weyßsagung

rusalem. Das er gieng in das land beniamin. vñ  
teylte da die besetzung in dem angesicht der bur  
ger. Vñ da er was kumen zu dem tor beniamin  
do was da der hütter des toors durch die gassen  
mit namen ierias der sun selemie des suns anas  
nie. vñ begryff iheremia den weyßsage. sagend.  
Du fleuchst zu de chaldeern. Vñ iheremias ant  
wertet. Es ist falsch. ich sterch mit zu de chalde  
ern. Vñ er hort in mit. Aber ierias begryff iher  
emiam. vñ furt in zu den fürste. Vmb dz ding  
warden die fürsten erzürnet wider iheremia. vñ  
schlugen in. vñ legten in in de kercker. d. da was  
in dem hauf ionathan des schreybers. Vñ er  
was ein füng. **S**atzer ober de kercker. Darumb  
iheremias gieng ein. in das hauf der grube. vñ  
in den kercker. vñ iheremias saß da manig tag  
Aber der künig sedechias sant vñ nam in. vñ  
fraget in heimlich in seinem hauf. vñ sprach.  
Weistdu das das wort ist von herre. Vñ iher  
emias sprach. Es ist. Vñ er sprach. Du wirst  
geantwurt in die hende des künigs der babylon  
ier. Vñ iheremias sprach zu de künig sedechi  
as. Was hab ich dir gesundet vñ deine nächste.  
vñ deine volck. dz du mich legtest in dz hauf des  
kerckers. Da sind ewer weyßsage. dy euch weyß  
sagten vñ sprachen. Der künig der babylonier  
kumbe mit ober euch. vñ ober ditz land. Darumb  
nun o mein herre künig. ich bitt. hdt. Vñ mein  
gebet habe krafft in seine angesicht. vñ nie send  
mich wider in das hauf ionathe des schreybers  
das ich da nicht sterb. Darumb sedechias d. kün  
ig gebot dz iheremias wurd geantwurt in de  
hof des kerckers. vñ dz im teglichs wurd gege  
ben ein kuch brots on gemüse. bis dz alle brot  
wurden verzeret vñ der stat. Vñ iheremias bes  
ab in dem hof des kerckers.

## Das XXXVIII. Capitel.

Wie die obersten des volcks gedachten iheremias zutöden. Vñ wie sedechias den rat gab  
de man nie volgt. fund d. prophet wurd durch  
hilff abdemelech erlöset.

**A**ber Saphatias der  
sun nathã vñ sedechias der sun phassur  
vñ iuchal der sun selemie. vñ phassur  
d. sun melchies. hdt die wort. dy iheremias rede  
zu allem volck. sagend. Dese ding spricht d. herre  
Wer da belybet in diser stat. der stirbt in de waf  
fen. vñ in dem hunger. vñ in der pestilenz. Wer

## Iheremie

aber stercht zu de chaldeern. der lebt vñ sein sel  
wurt gesund vñ lebendig. Dese ding spricht der  
herre. Antwurtend wurt geantwurt dese stat in  
die hand des heers des künigs der babylonier.  
vñ er gewint sie. Vñ die fürsten sprachen zu  
dem künig. Wir bitten das diser mensch werde  
erschlagen. Vñ von listigk eyt löset er auff dy  
hend d. streyrenden man. die da sind beliben in  
der stat. vñ die hend alles volcks. so er redet zu  
in alle dese wort. diser mensch sucht nicht de frid  
desem volcke. sunder dz vbel. Vñ der künig se  
dechias sprach. Weht er ist i ewern hende. Vñ  
de künig ist nicht zynlich euch zuuersagen ein  
ich ding. Darumb sie namen iheremia vñ warff  
fen in in die graben helche des suns amelech.  
die da was in de hof des kerckers. Vñ sie lyef  
sen wider iheremia mit saylen in die grab. an der  
da kein wasser was. sunder kot. Darumb iheremias  
stygab in das kot. Aber abdemelech d. mor  
ein kercker man. der da was in dem hauf des  
künigs. hdt. dz sie iheremiam hetten gelassen  
in die grab. Aber d. künig saß vnder de tor ben  
iamin. Vñ abdemelech gieng auß von de hauf  
des künigs. vñ redet zu dem künig. sagend. O  
mein herre künig. dese man haben vbel gethan al  
le ding. die sie haben begangen wider iheremia  
den weyßsagen. sie haben in gelegt in die grab.  
das er da sterb hungers. Wann es sind fürbas  
nicht mer brot in der stat. Darumb d. künig ge  
bot abdemelech dem mor. sagend. Nym mit  
dir hin dreyßig man. vñ zewhauf iheremia den  
weyßsagen von der grube. ee das er sterbe. Dar  
umb abdemelech nam mit im die man. vñ gieng  
in das hauf des künigs. das da was vnder dem  
kercker. vñ nam von damen alte such vñ alte ge  
wand die da warē erfaulet. vñ beß sie mit durch  
die sayl zu iheremiam in die grab. Vñ abdemel  
ech der mor sprach zu iheremiam. Leg die alte  
such vñ die zerissen vñ die faulen. vñ der dein  
denbogē deiner hend vñ auff die sayl. Vñ iher  
emias der tetr also. Vñ sie zugen iheremiam  
mit den saylen. vñ zugen in auß. von der grab.  
Vñ iheremias belib in dem hauf des kerckers  
Vñ der künig sedechias sant. vñ nam zu im iher  
emia den weyßsagen zu der dritten türe die da  
was in dem hauf des herren. Vñ der künig  
sprach zu iheremiam. Ich frag dich ein rede. vñ  
verbirg kein dig vor mir. Vñ iheremias sprach  
zu sedechiam. Ob ich dir verkünde. wursu mich  
aber nie erlöden. Vñ ob ich dir gib einen rat.



Du hörest mich nit. Darumb sedechias der künig schreut iheremie heymlich sagend. Der herz lebet. Der uns hat gemacht die sel. ich wil dich nit tödten. vñ ich antwurt dich mit in die hend diser man. Die da suchē dei sel. Vñ iheremias sprach zu sedechiam. Dese ding spricht der herz d'heer got israhel. Ob du aufgeest zu dē fürsten des künigs der babilonier. Dein sel lebe. vñ dise stat wirt mit angezündet mit feuer. vñ du wirst behalten vñ dein hauf. Gesteht du aber nit auf zu den fürsten des künigs der babilonier. Dise stat wirt geantwurt in die hend der chaldeer. vñ sie zündē sie an mit feuer. vñ du empstestest mit vñ irer heide. Vñ der künig sedechias sprach zu iheremiam. Ich bin forqueltig vmb die iuden die da sind gestochen zu den chaldeern. Sz ich villeyche werd geantwurt in ir hende. vñ sie spottē mein. Vñ iheremias antwurt vñ sprach zu im. Sy antwurtē dich nit. Ich bit. hō die stin des herzen. Die ich rede zu dir. vñ dir wirt wol. vñ dei sel lebe. Vñ ob du nit wild aufsteigen. Sit ist das wort sz mir d'herz hat gezeigert. Sih alle weyber die da beleybē in dem hauf des künigs in da werden aufgeführt zu dē fürstē des künigs d' babilonier. vñ sie sprechen. Dein fridsamen man haben dich versurt. vñ gesigret wider dich sie versenckte dich in das for. vñ dein fūß in sz schlupfferig. vñ sie schredē sich von dir. Vñ alle deine weyb vñ deine sūn werden aufgeführt zu den chaldeern. vñ du empstestest nit ir hand. vñ du wirst geantwurt in die hand des künigs der babilonier. vñ sie verbrennen dise stat mit feuer. Darumb sedechias sprach zu iheremiam. Keiner sol wisse dise wort. vñ du stirbst nit. Ob es aber die fürsten hōren. Sz ich hablygeredet mit dir. vñ sie zu dir künē vñ spreche zu dir. Was vns was hast du geredet mit dē künig. mit verborgē vns. vñ wir tödten dich nit. vñ was hat d'künig geredet mit dir. So sprich zu i. Ich hab gelege mei gebet vor dē künig. Sz er mich nit hysch widerfūren in das hauf ionathan. vñ das ich da stūrb. Darumb all fürstē kamen zu iheremiam. vñ fragten in. Vñ er redet zu in nach alle worten. Die im d'künig het gebotten. Vñ sie hysen ab von im. Man nichts ward geschet. Aber iheremias belib in dem hof des kerkers vntz zu dem tag. an dē iherusalem ward gewonnen. vñ es ward gethan das iherusalem ward gewonnen.

## Das. XXXIX. Capitel.

Wie nabuchodonosor der künig der babilonier iherusalem beleget. vñ von d'zartidung der stat. Vñ wie geordnet ward d'z volck. Sz darin belib.

**I**n dē newenden iar se deche die des künigs iuda in dē zehendē moned nabuchodonosor d' künig d' babilonier kam zu iherusalem vñ alles sein heer vñ umblegten sie. Aber in dē cyffte iar sedechie in dem vierdē moned an dē fünfften tag des moneds. ward aufgethan die stat. Vñ all fürsten des künigs der babilonier giengē an. vñ sassen in dem mittlen tor neregē. serefer. senegar. nabusarsathim. rabfases. neregē. serefer. rebmag. vñ all ander fürsten des künigs der babilonier. Vñ da hetten gesehen sedechias der künig iuda. vñ all streytdern man. Sy stuhen vñ giengen auf in der nacht von der stat durch dē weeg des garten des künigs. Vñ durch das tore. Das da was zwyschen zweyen mauren. vñ giengen auf durch den weeg der wiste. Aber das heer d' chaldeer nachvolget in. vñ begriffen sedechiam in dē veld der wist ierichontine. vñ fürte in gefangē in reblata. Die da ist in emath. zu nabuchodonosor der künig der babilonier vñ er redet zu im sy vteyl. Vñ der künig d' babilonier erschlug die sūn sedechie zu reblata vor seinen augen. vñ alle edeln iuda tödter der künig der babilonier. Aber sedechie brach er auf die augen. vñ band in mit cyfmen banden. Das er wurde geführt in babilon. Vñ die chaldeer zündten an mit feuer das hauf des künigs. vñ das hauf des gepdfels. vñ umbletē die mauren zu iherusalem. Vñ die belebung des volkes. Die da waren belibē in der stat. vñ die flüchtigen die da warē gestochen zu in. vñ die eberbelebung des gepdfels die da waren beliben. erbrutet er in babilon nabusardan der meyster der ritter. Vñ von dem volck der armen die gantz nichts hetre. die hys nabusardan der meyster der ritterschafft in dē land iuda. vñ gabe in weyngarten vñ cysternen an dem tag. Aber nabuchodonosor der künig d' babilonier het gebotten nabusardan dem meyster der ritterschafft vñ iheremiam. sagē. Vñ im in. vñ setz deine augen auff in. vñ thu im nichts ebels. aber thu im. als er wil. Darumb nabusardan der fürst d' ritterschafft. vñ nabu. vñ seban. vñ rapfases. vñ neregē. vñ serefer. vñ



## Die weyßsagung

rebmab. und alle edeln des künigs der babiloni  
er santen vñ namē iheremias von dem hof des  
kerckers. und antwurten in godolie dem sun a/  
cham des suns saphan. Das er eingien in das  
haus und wone bey dem volck. Aber das wort  
des herzen ward gethan zu iheremia. Da er was  
beschlossen in dē hof des kerckers. sagēd. Gee  
und sprich zu abdemelch dē moren. sagēd. Du  
se ding sprich dē hert der heer got israhel. Wis  
ich füren meine wort vber dīse stat. in vbel und  
nit in gut. und sy werden in deinem angesiht an  
dē tag. vñ ich will dich erlösen an dē tag sprich  
der herze. Und du wirst nicht geantwurt in die  
hende dē man. Die du fürchtst. Aber erlösend wil  
ich dich erlösen. und du seilst mit in das waffen.  
aber dem sel werde in das heyl. wā du hast ge/  
habt ein zumerficht in mir sprich der herze.

## Das XL. Capitel. wie go

dolia vber die. die in dē land iuda beliben zu ei/  
nem dberern gesetzte ward. Vñ von dē valsche  
anschlag wider godoliam.

**D**as wort dē dais ge  
than zu iheremia von herze. darnach  
Da er ward gelassen von nabusardan  
dem meyster der ritterschafft vñ rama. Da er in  
nam gebunden mit den ketten in der mitte aller  
die da giengen von iherusalem und von iuda. vñ  
wurde gefürt in babilon. Darumb der meyster  
der ritterschafft nam iheremias. und sprach zu  
im. Dein herze got hat geredt ditz vbel vber dī  
se stat. und hat es zugefürt. Vñ der herze hat ge/  
than also er hat geredt. Wam ir habe gesündet  
dem herzen. und habe nicht gehört sein stin. vñ  
euch ist gethan ditz wort. Darumb nun sih. ich  
löse dich heret auff von den ketten. die da sind an  
deinen henden. Ob es dir gefellē dē du kumbst  
mit mir in babilon. so kum. vñ ich setz meine au/  
gen auff dich. Ob es dir aber mißgefellt zuku/  
men mit mir in babilon. beleyb hie. Wis alle erd  
ist in deinem angesiht. Was du erwellest. vñ wo  
es dir gefellē dē du geest. Da hin gee. vñ nit wol  
leste kumen mit mir. aber wone bey godolia dem  
sun aycham des suns saphan den der künig der  
babilonier fürsetzer den stetten iude. Darumb  
won bey im i mit dem volck. oder wa es dir ge/  
fellē das du geest. da gee. Und der meyster der

## Iheremie

ritterschafft gab im die speys und sie gabe. vñ  
hiep in. Und iheremias kam in masphat zu got  
dolia dē sun aycham. vñ wone bey im in mit  
des volcks. dē da was gelassen in dē land. Vñ  
da die fürsten des heers dy da waren zerstreut  
et durch dy gegent. und ir gesellen hettē gehört  
dē der künig der babilonier hattē fürgesetzt dē  
land godoliam den sun aycha. vñ das er im bet/  
te empfollhen die man. vñ die weyber vñ die kin  
der. und dy da mit waren vbertragen von dē ar/  
men des volcks in babilon. Und ysmahel dē sun  
nathanie. und iohannan dē sun charee. und iona/  
than. und sereas der sun thenodemeth. vñ die sint  
offi. die da waren von netophati. und iechonias  
der sun maachathi. vñ ir man kamen zu godolia  
in masphat. Und godolias dē sun aycha schwur  
in den sinen saphan und iren geferten. sagēd.  
Wiche wollet euch fürchten zudenken dē chal/  
deern. Wone in dem land. und dienet dem kün/  
ig der babilonier. und euch wirt wol. Weht. ich  
wone in masphat. Das ich antwurt dem gebort  
dē chaldeer. die da werde gesendet zu uns. Aber  
ir süller lesen das leset. und den schrit. vñ das dē.  
und leget sie in ewer vaf. vñ beleybet in dē stet/  
ten. die ir haltet. und auch alle iuden. die da wa/  
ren in moab. und in den enden ammon. und ydu  
mea. vñ in allen gegenten. horten das der künig  
der babilonier het gegeben die beleybung in iu/  
dea. und das er het fürgesetzt vber sy godolia  
den sun aycham des suns saphan. alle iude ker/  
ten wider von allen gegentē. zu den sie warē ge/  
flohen. und kamen zu dem land iuda zu godolia  
in masphat. und sammelten den weyn und gar/  
ul schmit. Wā iohannā der sun charee. vñ all  
fürste des heers. die da waren zerstreut in dē  
gegenten. kamen zu godoliam in masphat. und  
sprach zu im. Wis das babilon der künig der  
sun ammon hat gesant ysmahel den sun nathani  
me zuschlahen dein sele. Und godolias der sun  
aycham gelaubet in nicht. aber iohannā der sun  
charee sprach einhalb zu godoliaz redē in mas/  
phat. Ich gee und schlah ysmahel den sun na/  
thanie das es nyemant wayst. das er nicht er/  
schlah dein sele. vñ alle iude. die da sind gesant/  
melt zu dir. süller werden zerstreut. vñ die be/  
leybung iuda werden verderben. Vñ godolias  
der sun aycham sprach zu iohannā dem sun cha/  
ree. Wiche thu das wort. Wā du redest valsche  
von ysmahel.



Das .XLI. Capitel. wie godolias vnd sein geselschafft getödet wurden.

**U**nd es ward gethan in dem sibenden moned ysmahel der sun nathanie des suns elisama von de küniglichen samē kum vñ dy besten des künigs vnd zehen māñ mit im zu godoliaz dem sun aycham in masphat. vñ sy assen do miteinander dy brot i masphat. Aber ysmahel der sun nathanie vnd zehē māñ. dy da waren bey im. stunden auff vnd schlugen godoliā den sun aycham des suns saphan. den der künig des landes der babilonier het fürgesetzt. vnd erschlugen in mit dem waffsen. Vnd ysmahel schlug alle iuden. die da waren bey godolia in masphat. vñ die chaldeer die da waren funden. vnd die streyber māñ. Aber an dem andern tag nach dem vnd er het erschlagen godoliā das es nyemant west. Achzig māñ kamen von sichon vnd von sylo. vñ von samaria mit beschorten berten vñ mit zerissenem gewand vnd betrübet. vnd hetten die gabe vñ den weyrach in der hand das sie opfferten in dem haup des herzen. Darumb ysmahel der sun nathanie gieng auf von masphat in ir zukunfft. er schray vnd gieng weynend. Vñ da er in was begegēt da sprach er zu im. Kumer zu godoliam dem sun aycham. Da sie waren kumen. zu der mitte d stat ysmahel d sun nathanie erschlug sie bey d mitte d grub. er vñ die māñ. die da warē mit im. Aber zehē māñ wurden fundē vnder in. die da sprach en zu ysmahel. Vñicht vollest vns erschlagen. wan wir habē die schertz in dē acker des trayds vnd der gersten vñ des öls vnd des hönigs. vñ er hort auff. vnd erschlug sie nicht mit iren brüder. aber dy grub. i die ysmahel warff alle affe der māñ. die er schlug vmb godoliam. ist die. die asa der künig machet. vmb baasa den künig israhel. Dife erfüllet ysmahel der sun nathanie mit den erschlagen. Vnd ysmahel füret gefangen all beleybung des volkes. die da waren in masphat dy rächtern des künigs. vñ alles volcke dē da was belibē in masphat. das nabusardan der fürst der ritterschafft het empholhē godolie dē sun aycham. Vñ ysmahel d sun nathanie fieng sie. vnd gienghin das er obergienß zu den sinen ammon. Wan da iohannā der sun charee het gehört alles ebel. das ysmahel der sun nathanie het gethan. vnd all fürsten der streyter die mit

im waren. vñ da er het gemienet all sein māñ. sie giengenauf. das sy stritten wider ysmahel den sun nathanie. vnd sie funden in bey vil wassern. die da sind in gabaon. Vnd da alles volck. das da was mit ysmahel. het gesehe iohannā dē sun charee. vñ all fürste der streyter die mit im waren. sie wurden erfrewet. Vnd alles volck das ysmahel het gefangē in masphat. kret wider vñ gienghin zu iohannā dē sun charee. Aber ysmahel der sun nathanie floh mit achte mannen vor dem antlytz iohannā. vnd gienghin zu dē sinen ammon. Darumb iohannā der sun charee vñ all fürsten der streyter. die mit im waren. namē all beleybung des gepßels. dy er het widergeführt vñ masphat von ysmahel dē sun nathanie. Dar nach da er het geschlagen godoliam dē sun aycham die starcken māñ zu dē streyt. vñ die weyb vnd die kind. vnd die kenschen. dy er het widergeführt vñ gabaon. Vnd sy giengenhin vnd sassen ellendig in gabaon chanaan. dē da ist bey bethlehem das sie giengen vnd giengen in egiptum von dem antlytz der chaldeer. Wan sy vordchten sie. māñ ysmahel der sun nathanie het geschlagen godoliam den sun aycham. den d künig der babilonier het fürgesetzt in dem land iuda.

Das .XLII. Capitel. wie iheremias der prophet von dē vberbliben volck gebetten ward got für sy zubeten. Vnd wie er ine antwortet. das sy mit in egipten zyehe soltē.

**A**ll fursten der streyter vnd iohannā der sun charee. vnd iezonias der sun iosie. vñ das antlytz der gepßel von dem mynsten entz zu dem meyßen nahmeten sich. vnd sprachen zu iheremiam. dem weysagen. Unser gebett vall in deine angesicht. vnd bet für vns zu deine herzen got vmb all dise beleybung. wan wir sind gelassen wenig von vñ. also vns deine augen sehen. Vñ dein herre got verkindet vns den weg. durch den wir sullen gen. vñ dē wort. dē wir sullen thun. Vñ iheremias d weysag sprach zu i. Ich hab es gehört. Sehe. ich bett zu ewern herren got nach ewern worten. Vñ ein yeghichs wort. das mir d herre antwort. dē verkindet ich euch. vñ wil euch nicht verbergē. Vñ sy sprachē zu iheremias. Der herre sey ein gezeug d warheit. vnd des glauben ob



## Die weyffagung

wir mit thuen also nach einem yeglichen wort in  
 de dich dein herze got hat gesant zu vns. es sey  
 gut oder ebel. Wir gehoysamme d stijn enfers  
 herzen got. zu dem wir dich santen dz vns sey  
 wol. so wir werden hdsen die stijn enfers herzen  
 got. Vñ da zehen tag ware volendet. dz wort  
 des herzen ward gethan zu iheremias. Vñ er  
 vordert iohannan den sun charce. vñ all fürsten  
 d streyter die mit im waren. vñ alles volck. vñ  
 mynsten vntz zu dem meysten. Vñ sprach zu in.  
 Dife ding spricht der herze got israhel zu de ir  
 mich habe gesant dz ich fürstrewet mein gebett  
 in seinem angesicht. Ob ir rwend beleybet in di  
 sem land. ich paw euch. vñ veruolst euch mit. Ich  
 plantz euch. vñ wil euch mit aufrechten. Vñ  
 yetzund bin ich versont eber dz ebel. dz ich euch  
 rett. Vñ wil wöllet euch fürchten vor dem anthez  
 des künigs d babilonier. Se ir vorchtsam habe  
 gefürchte. Vñ wil wöllet in fürchten. spricht d herz  
 wañ ich bin mit euch. das ich euch mach behal  
 ten. vñ erlöse euch von seiner hand. vñ ich gib  
 euch die erbemdbde. vñ erbarm mich ewer. vñ  
 ich mach euch wonen in ewern land. Ob ir aber  
 sprechet wir wölle mit wonen in disem land. noch  
 hdsen die stijn enfers herze got. saget. In lei  
 ner weyff. aber wir wölken geen zu de land egip  
 ti. da wir mit sehen den strey. vñ mit hdsen den  
 hal des horns. vñ mit erleyde den hunger. vñ da  
 wölken wir wonen. Vñ darumb hdsen nun dz  
 wort des herzen ir beleybung iuda. Dife ding  
 spricht der herze got israhel. Ob ir setzet ewer  
 anthez das ir eingeet in egiptum. vñ ir geetern  
 das ir da wonet. das waffen das ir fürchtet be  
 greyfft euch. da. in dem land egipti. Vñ d huns  
 ger. vñ den ir seyt songsam. wirt euch anhangen  
 in egipto. vñ werdet da sterben. Vñ all man. die  
 da setzen ir anthez. das sie eingeen in egiptum.  
 das sie da wonen. die sterbe in dem waffen vñ  
 in dem hunger. vñ in der pestilenz. Vñ keiner  
 beleybet von in. noch empfangt vor dem anthez  
 des ebels. dz ich bring eber sie. Vñ dife ding  
 spricht der herze got israhel. Also mein  
 grymmiger zorn vñ mein vnuerdigheyt ist zer  
 pleet eber die inwooner iherusalē. also wirt mein  
 vnuerdigheyt zerpleet eber euch. so ir eingeet in  
 egiptū. vñ ir werdet in ein geschwornis rechte. vñ  
 zu ein schrecken. vñ zu ein stuch. vñ zu ein laster.  
 Vñ fürbas seht ir in keiner weyff dife statt  
 d beleybung iuda. das wort des herzen ist eber  
 euch. Vñ wil wöllet eingeen in egiptum. Wiffend

## Iheremie

füllet ir wiffen. das ich heret hab bezwogenet. dz  
 ir habt betrogen ewer selen. Vñ ir habe mich  
 gesant zu ewern herzen got. sagend. Bit omb  
 vns zu got enfern herzen. vñ nach allen dingent  
 dy dir unser herze got saget. dy verkind vns. vñ  
 wir thun also. Vñ ich hab euch heret verkindet.  
 vñ ir habe mit gehdrt dy stijn ewers herzen got  
 eber alle dig. vñ dy er mich hat gesant zu euch  
 darub nun wiffend werdet ir wiffen. dz ir wer  
 det sterben in dem waffen. vñ in de hunger. vñ  
 in der pestilenz. in der stat zu der ir wöllet ein  
 geen. das ir da wonet.

## Das XLIII. Capitel. wie

die hohferrigen dem propheten wider sprachen  
 vñ in egipten giengen. vñ von d prophetzey des  
 propheten die er in taphnis rett.

**U**ndes geschah da ihe  
 remias het erfüllet zureden zu allem  
 volck alle wort ires herzen got vñ  
 die i ir herze got het gesant zu in. da sprach aza  
 rias der sun iosie. vñ iohannan der sun charce.  
 vñ alle hohferrigen man sprachen zu iheremi  
 am. Du redet dy lüge. Unser herze got hat dich  
 mit gesant. sagend. Vñ geetern in egipten. das  
 ir da wonet. Aber baruch der sun nerie. bewege  
 dich wider vns. das er vns antwort in die hend  
 der chaldeer. das er vns erschlahe. vñ mach dz  
 wir gefüret werde in babilon. Vñ iohannan der  
 sun charce hdsen mit die stijn des herzen. vñ all für  
 sten der streyter. vñ alles volck. das sy beliben  
 in dem land iuda. Aber iohannan der sun charce.  
 vñ all fürsten der streyter namē all der gelas  
 sen iuda. dy da ware widergeleert vñ alle vñ  
 ern. die da vor waren zerstreuet. man vñ weyb  
 vñ die kinder vñ die töchter des künigs. das  
 sie woneten in dem land iuda. Vñ ein yeglich  
 sel die nabufardan d fürst der ritterschafft het  
 gelassen mit godolia. dem sun apchem dem sun  
 saphan vñ iheremiam d weyffagen. vñ baruch  
 dem sun nerie. vñ giengen in das land egipti.  
 wañ sie gehoysammeten mit der stijn des herzen  
 vñ kamen vntz zu taphnis. Vñ dz wort dz  
 herzen ward gethan zu iheremiam in taphnis.  
 saget. Vñ im grof stein in dein hād. vñ verbirg  
 sie in de hauf. dz da ist gemacht vnder d zee  
 gelmaw i taphnis. vñ der de tor des haufs phar  
 raonis. dz es dy iudische man sehe. vñ sprach zu  
 in. Dife ding spricht d herze got israhel



Sih. ich send und will nemen nabuchodonosor meinen knecht den künig der babylonier. vñ ich setze seinen thron vber die stett. die ich hab vorgeborget. und er wirt stellen sein gesess vber sie. vñ so er kumbt. er schleht das land egipti. vñ welch in den tod. in den tod. und welch in gefencknuss. in gefencknuss. und welch in das schwert. in das schwert. Und er zündet an das fenn in dem tempel der götter egipti. und verbrennt sy. und fñret sie gefangen. Und das land egipti wirt angelegt als der hirt wirt angelegt mit seinem mantel. Und er geet auß von damen in fride. Vñ zerknisset die seel des haufs der sume. dy da sind in dem lande egipti. und er verbrennet die tempel der abgötter egipti mit fenn.

**Das XLIII. Capitel. wy**  
Die iuden verflochten in d' abgötterey i egipten.

**D**itz ist das wort. das da ist gethan zu iheremā. vñ zu allen iuden die da wonten in dem land egipti. in magdalo. und in thasnis. und in memphis. vñ in dem land phatures. sagend. Dese ding spricht der hertz der heer got israhel. sagend. Ir habe gesehen alles vbel. dz ich hab zu gefñret vber iherusalem. vñ vber alle stett iuda. Vñ seht. heere sind sie wñst. und der inwooner ist nit in in. vñ das vbel. das sie tetter. dz sy mich bewegten zu dem zoren. vñ giengen vñ opfferten vñ erten die frembdē gñder. die sie nicht wñstē. vñ sie vñ ir. vñ ewer vater. Und ich sant zu euch all mein knecht. die weysagen auffsteend von dem nacht. vñ sendend vñ sagend. Ich wil thum das wort israhel. vñ ich wil thum. Vñ sie bñten es nicht. noch neygten ir oz. dz sie wñrdē befleret von irem vbel. vñ nicht dñntē dem frembdē gñdern. Vñ mein vnwidigleye vñ mein grymmiger zoren ist bewegter. vñ ist angezündet in dem stetten iuda. vñ in den strassen iherusalem. vñ sy sind gekeret in dy eynde vñ in verwñstung nach diesem tag. Vñ nun dese ding spricht der hertz der heer got israhel. Warñ thut ir ditz grof vbel wider ewer sel. das der man. und das weyb. der klein vñ der sawgend verderb von euch. und es der mitt inde. Ich wil thum. so ir mich beweget i dem wercken ewer hend zu opffern dem frembdē gñdern in dem land egipten. das ir seyt eingegange. das ir da wñ-

net vñ verderbet. Vñ seyt zu einem fluch vñ zu einem laster allen leuten des landes. Habe ir den vergessen die vbeln sig ewer vater. vñ dy vbeln ding der künig iuda. vñ dy vbeln ding ewer weyb. die sie tetter in dem land iuda. vñ in den gegenten iherusalem. Sy sind nit gereyniget vñt an diesem tag. und vñchten sich in. und giengen nicht in der ee des herten. vñ in meinen gebottē die ich gab vor euch vñ vor ewern vatern. Darvñb dese ding spricht der hertz der heer got israhel. Weht. ich setz mein anheyt i euch in dem vbel. vñ ich zerstreue alles iudam. vñ ich nym die beleybung iude. dy da satzten ir anheyt. dz sie ein giengen in dem land egipti. vñ wonten da. all werden sie verwñstet in dem land egipti. vñ sie vñlen in dem waffen. vñ werden verwñstet in dem hunger. Von dem mynsten vñt zu dem meysten. sterben sie in dem waffen vñ in dem hunger. Vñ sie werden zu einem geschworen rechte. und zu einem vñnder. und zu einem fluch. vñ zu einem laster. Und ich heymlich die inwooner des landes egipti. als ich heymlich vber iherusalem in dem waffen. vñ in dem hunger. und in der pestilenz. Und er wñt nicht. dz da empffeh. vñ sey vberig von den beleybung der iuden. die da geen. das sy elendē in dem land egipti. und keren wider in das land iuda. zu dem sie aufhebe ir selen. das sie wider keren. und wonen do. da keren nicht wider. nur die da geflohen sind. Vñ alle man. die da wñsten. das sy opfferten ire weyb den frembdē gñtern. vñ alle weyb der ein grosse meng. da stund. und alles volck. die da wonten in phatures in dem land egipti. antwurten iheremie. sagend. Wir hñren nit von dir. das wort. das du hast geredet zu uns in dem namen unsers hertē gottes. Aber thum wñlle wir thum. ein yeglich wort. das da anheyt von unserm mund. das wir opffern der künigin des hymels. und opffern ir die opffer. als wir tetter. wir vñ unser vater unser künig. und unser fñrsten in den stetten iuda. vñ in den strassen iherusalem. und wir wurden gefatt mit brot. und es was wol. vñ sahē nicht das vbel. Aber von der zejt. in der wir aufhoertē zu opffern der künigin des hymels. und zu opffern dy luchen. so bedürffen wir aller ding. und sind verzert in dem waffen. und in dem hunger. Vñ ob wir mit opffern der künigin des hymels. und opffern ir die luchen. Oder machen wir die luchen on unser man. sie zu erten. und zu opffern die staden. Vñ iheremias sprach zu



## Die weyßsagung

allem volck. wider die man vñ wider die weyber  
vñ wider alles volck. die im antwurtē das wort.  
sagēd. Hat dñ nicht gedachte d herre des opf-  
fers. das ir habt geopffert in den stetten iuda.  
vñ in den strassen iherusalem. ir end ewer vetter.  
vñ ewer künig. vñ ewer fürsten. vñ d volck des  
landes. vñ stygauff eber sein hertz. Vnd d herz  
mochte fürbas mit tragen. vñ d vbel ewer ler-  
nung. vñ vñ die vñmensliche vbel. die ir tet-  
tet. vñ ewer land ist worden in verwüstung. end  
in ein rocht. vñ in den fluch. Darumb d d inro-  
ner mit sey als diser tag ist. Darumb daz ir opf-  
fetter den abgöttern. vñ sündet dem herre. vñ  
mit höret die stñ des herren. vñ gienget mit in  
der ee. vñ in den gebotten vñ in seine zeweg-  
sen. Darumb kumen euch dise vbel als diser tag  
ist. Vñ iheremias sprach zu alle volck vñ zu alle  
weyben. Alles iuda. die ir seyt in dem land egip-  
ti. höret das wort des herren. Dise ding spricht  
der herz d her goet israhel. sagend. Ir ewere  
weyber haben geredet mit ewerem mund. end ha-  
ben es erfüllt mit den hēde. sagend. Wir thun  
vñser gelūbd. die wir habē gelobet. d wir opf-  
fern der künigin des hymels. vñ opffern ir die  
kuchen. Ir habē erfüllt ewre gelūbd. vñ habē sy  
volbracht mit den werken. Darumb alles iuda  
die ir wone in d land egip̄ti. höt d wort des  
herren. Weht. ich schreie in meine grossen namē  
spricht d herz. Das fürbas in keinewegs mein  
nam wirt genemmet auff dē mund eins yegliche  
iudeischen manns. sagēd. Der herz goet lēbe in al-  
lem land egip̄ti. Weht. ich wach eber sie in vbel.  
vñ mit in gut. Vñ all man iuda. die da sind in dē  
land egip̄ti. werden verwüst mit dem waffen. vñ  
mit dem hunger. bis das sie gantz werden ver-  
wüst. Vñ die da steychen daz waffen. so werden  
doch wenig man widerkerē von dem land egip̄-  
ti. in das land iuda. vñ all beferkung iuda. sy da  
einget in das land egip̄ti. das sie da wone. vñ  
dē wessen. wēche wort da werde erfüllt. daz mei-  
oder daz ir. Vñ ditz wirt euch ein zeychē spricht  
der herz. das ich heimlich eber euch in d stat.  
das ir fürwar wisset. daz mein rede werden er-  
füllt wider euch zu dem vbel. Dise ding spricht  
der herz. Weht. ich antwurt pharaonem den kün-  
ig egip̄ti i die hēde seiner veynd. vñ in dy hand  
der. sy da suchen sein selals ich hab geantwurt  
sedechiam den künig iuda in die hand nabucho-  
donosor seines veynd des künigs der babiloni-  
er. end des. der da suchet sein sel.

## Iheremie

### Das XLV. Capitel. wie

Baruch mitleyden het mit iheremia.

**D**itz ist d wort. d ihe-  
remias redet zu baruch dem sun nerie  
da er het geschriben dise wort in dem  
buch auff dem mund iheremie. in d vierden iar  
ioachim des suns iosie des künigs iuda. sagend  
baruch. Dise ding spricht d herz goet israhel zu  
dir. Du spracheest. Wee mir arme. wā der herz  
hat zugedegert den schmerzen meine schwartzē.  
Vñ ich hab gearbeytet mit meinem sc̄fften.  
vñ fand mit die roe. Dise ding spricht der herz.  
Sprich also zu im. Weht. die ich hab geparet.  
die zerstōre ich. Vñ die ich hab gepflantzet. sy  
reute ich auß. vñ alles ditz land. end du suchest  
dir grosse ding. Vñ lichte wöllest fragen. wā sil-  
ich zufüre d vbel eber alles sterck. spricht der  
herz. end ich gib dir dein sel in das heyl in allen  
stetten. zu dem du geest.

### Das XLVI. Capitel. wie

der prophet sager von der erstörung der egip̄ti  
er. vñ von der tröstung der iuden.

**D**itz ist d wort des her-  
ren ward gethan zu iheremia dē wof  
sagen wider die menschen zu egip̄ti.  
vñ wider d her pharaōis. nechao des künigs  
egip̄ti. der da was i carchamis bey dē fluss eu-  
fraten dē nabuchodonosor d künig d babiloni-  
er schlug in d vierdē iar ioachim des suns iosie  
des künigs iuda. Berarttet den buckler end den  
schilt. end sūrgoet zu dē strey. Zufüget die rof  
vñ die reytter steygauff. Steet in dē helmen.  
ordent die speer. vñ leget euch an mit dē hant-  
en. Was dñ. Ich sah sy vorchsam. vñ lērend  
dē rucken. vñ ir starckē geschlagē. Vñ sie stu-  
schnell. sie vñsahen sich mit. Die vöcht allent-  
halbē. spricht d herz. Der schnell wirt mit stre-  
noch d starck sol wene. daz er werde behaltē. sy  
sind eberwundē. vñ riele zu mittnacht. bey dem  
fluss eufraten. Wā ist diser. der da auffsteyget  
als der fluss. end sein tūmpfel zerbleen sich als  
dy fluss. Egiptus steygt auf als ei fluss. vñ wer-  
dē beweget als die fluss sei tūmpfel. Vñ spricht  
Ich steygauff vñ bedeck die erde. Ich verlew-  
die statt. end ir inwooner. steyget auff die rof.



vñ frewet euch in den wege. vñ die ſtarcken dy  
morgen ſürgeen. Vñ die libyer haltē den ſchilt.  
Vñ die libyer nemen vñ ſchreyen die geſchoſ.  
Wañ iſer tag des herzen gotz iſt ein tag der  
rach. das er nem die rach vñ ſeine veyndē. Das  
waſſen verwiſtet vñ wirt gefarr. vñ wirt ge-  
trenckt mit irem blut. Wan das opffer des her-  
zen der heer iſt in den land mitternacht. bey dē  
ſtarck euſtrate. Junckfrawe tochter egipti ſteyg/  
auff in galaad. vñ nym das roolſpech vñ kraut  
Vmbſunſt manigfaltigſt du die artzney. vñ  
die geſuntheit wirt dir mit. Die menſchen habē  
gehört dein laſter. vñ dein warnen hat erfüllet  
dy erd. Wan ſt ſtarck ſtund auff wider dē ſtarck  
en. vñ beyd vielen ſie miteinander. Ditz iſt das  
wort. das der herre redet zu iheremia dem weyſ  
ſagen eber das das nabuchodonosor der künig  
der babylonier wer künfftig. vñ wurd ſchlaben  
das land egipti. Verſündet egipti. vñ machet  
ein hörung in magdalo. vñ es dō in memphis.  
vñ ſpricht in taphnis. Stee vñ berayt dich. wā  
das waſſen verwiſt die ding. die da ſind durch  
ſeinen umgange. Warum hat geſauler dein  
ſtarcker. Er ſtund nicht. wā dē herre hat in umb  
keret Er manigfaltigſt die vallenden. vñ der  
man viel zu ſeinem nechſten. Vñ werde ſprechē  
ſteet auff vñ wir leren wider zu vnſern volck.  
vñ zu dem lande vnſerz geburt. vor dem antlitz  
des waſſens der tauben. Ruffet dē namē phar-  
raonis des künigs egipti. die zeyt zufüret das  
geſchay. Ich leb ſpricht der künig. der herre der  
beer iſt ſei nam. wā er kumbt als thabor an dē  
bergen. vñ der carmelus in dē meere. Da imwo-  
nerin vñ tochter egipti. mach dir die raſch dē ober  
geung. wā memphis wirt in verwiſtung. vñ  
wirt gelaffen vnimwōlich. Egiptus iſt ein ſchō  
ne kalben vñ ein zyerliche. Der peyniger kumet  
ir von mitternacht. Vñ ire löner. die da wandel  
ten in irer mitte. ſind gekeret als dy veyſten kel-  
ber. vñ ſtuben miteinander. vñ mochten nit ſtoen  
wā dē tag irer erſchlahung kumbt eber ſie. vñ  
die zeyt irer heymſückung. Ir ſtū dōnt als dē  
ere. wā ſie eſen mit dem heer. vñ kumbt ir mit  
den aq̄ſten. Wie zundē an irē wald. als barven  
ſie die hōlzer. dē mit mag geacht werden ſpriche  
dē herre. Wie ſind gemanigfaltigſt eber dy bewē  
ſchrecklen. vñ die zal iſt nicht in in. Die tochter  
egipti iſt geſchendet. vñ geantwurtet i dy hand  
des volcks zu mitternacht. ſpricht der herre got  
dē heer gott iſrahel. Wā ich heymſücke eber die

menig algerandie. vñ eber pharao. vñ eber egip-  
tum. vñ eber ir gēter. vñ eber ir künig. vñ eber  
pharao. vñ eber die. die ſich verſehen an in. vñ  
ich gib ſie in die hand. der. die da ſuche ir ſel. vñ  
in die hend nabuchodonosor des künigs der ba-  
bylonier. vñ in dy hend ſeiner knechte. Vñ nach  
diſen dingen wirt ſie eingewonet. als in den er-  
ſten tagen ſpricht der herre. Vñ du mein knechte  
iacob nicht fürcht dir. vñ iſrahel nicht erſchreck.  
Wā ſich wil ſich heylſam machen von vey-  
vñ ſeinen ſamen von der erden ſeiner geſenck-  
niſ. Vñ iacob keret wider vñ rret. vñ wirt ge-  
lücklich. vñ der wirt mit. dē in erſchrecker. Vñ du  
mei knechte iacob. mit robbelt dir fürchtē ſpriche  
der herre. Wā ich bin mit dir. wā ich verwiſt  
manige menſchē. zu dē ich dich aufwarff. Aber  
dich verwiſt ich nit. ſunder ich beſtūge dich i dē  
vteyl. vñ wil dir mit oberſehen als dē vnſchuld-  
digen.

### Das XLVII. Capitel. wie der prophet ſaget von dē zerſtörung dē palēſtiner.

**D**itz iſt das wort des  
herzen. das da iſt gethan zu iheremia  
dem weyſſagen wider die palēſtiner.  
ee dē pharao dē künig ſchlug gaza. diſe ding  
ſpricht dē herre. Weht. dy waſſer ſteygē auff von  
mitternacht. vñ ſie werden als ein oberſteſſen/  
der bach. vñ bedecken die erde vñ ir erſüllun-  
ge. die ſtat. vñ iren inwooner. Die menſchē ruf-  
ſen. vñ alle inwooner des landes klagen vñ der  
vingeſtūme der hochſart der gewaffentē. vñ irer  
ſtreytter. vñ von der bewegung irer wegen. vñ  
i der menig irer redet. Die veyter ſchawetē nicht  
die ſin vor den zerlaſſenen henden vñ die zu  
künfft des tags. an dē da werden verwiſtet als  
le philēſtiner. vñ tyruſ wirt zerbrochen. vñ ſy-  
don mit allen iren andern hilffen. Wā der her-  
re hat verwiſtet die palēſtiner die beleybung dē  
inſeln capadocie. die kalſeyt kam eber gaza. vñ  
aſcalon ſchreyt. vñ dy andern ie tale. O du waſ-  
ſen des herzen. entz welaug erſchlecht du. entz  
wey rreſt du nicht. Gee i deine ſchayd. vñ rwe  
vñ ſchwerig. In welicherwey rret es. ſo im dē  
herre hat gebotten wider aſcalon. vñ wider ſein  
nechſt gelegen gegent. vñ allda hat er im dē be-  
wollen.



# Die weyffagung

# Iheremie

## Das XLVIII. Capitel. Von

der verwüstung d moabiten von dē von assyrien  
vñ caldeen vmb irer hohfart willen. So sie das  
wort gottes nicht hielten.

**D**u Moab dise ding  
spricht d herz d heer got israhel. Wee  
eber nabo. wān sy ist verwüstet vñ ge/  
schēdet. Cariathiarim ist gefangē. die sterck ist  
geschēdet. vñ hat erwidmet. Vñ sūbas ist nicht  
die freude in moab. Wie gedachten d3 ebel wā/  
der eschon. Komet. wir wollen sie verwüste von  
dem volck. Darumb schreygēd hebst du an zu/  
schweygen. vñ das waffen nachvolget dir. Die  
stirn des ruffes von ozonaim. ein verwüstung. vñ  
ein grosse betrübung. Moab ist zerlinschet. vñ  
kündet den ruffe seine künden. Wān iunich wey/  
net durch die aufsteygung ozonaim. flychet be/  
haltet ewer selen. vñ ir werdet als das haydech  
der wüste. Darumb das du hettest zuuersichte  
in deinen warnungen. vñ auch in deinen schetz/  
en. vñ du wirst gefangē. Vñ chomos geet in dy  
vbergangē. vñ seine priester. vñ ir fürstē mit/  
einander. Vñ die beraubung kumbt zu einer yeg/  
lichen stat. vñ kein stat wirt behalten. Vñ die  
tale verderbē. vñ die veld wōrdē verwüstet. wān  
d herze hat es geredet. Gebt moab ein blumen  
wān blüend geet er auf. vñ seine stett werden  
wüst vñ unwohnlich. Verflucht ist der. der da  
thut das werck des herze betryeglich. Vñ ver/  
flucht ist der. d3 da wecet seine waffen von dem  
blut. Moab was fruchtbar von seiner iugēt. vñ  
erwet in seine fruchten. er ist mit außgegossen vñ  
dem ras in das rāf. vñ gieng mit ab in der eber/  
geung. Darumb sein verfluch belib in im. vñ  
sein geschmack ist mit verwandelt. Darub seht.  
die tag kumē. spricht der herz. Vñ ich sende ine  
ordner vñ berarter der lageln. vñ sie legē in. vñ  
schöpfen auß seine rāf. vñ zerbroche ir lageln.  
Vñ moab wirt geschendet von chomos. als d3  
harsch israhel ist verwüstet von bethel in dem er  
hette ein zuuersicht. In welicherweyß spricht ir  
wir sein starck. vñ krefftig mān zushreytē. Mo/  
ab ist verwüstet. vñ zintē an ir stet. vñ ir ewel/  
ungling stygen ab in die erschlahung. spricht d  
kūing. der herz der heer ist sein nam. dy verder/  
bung moab ist nahend das sie kum. vñ sein ebel  
zulawft gar schnelliglich. Ir all. die ir seyt in  
seinem vmbgang. tröstet in. Vñ ir all. dy ir wif

set seinen namen. spricht. In welicherweyß ist  
zerbroche die starck riet der weinsam oder hoh/  
getet stabe. Du inwohnung der tochter dybon.  
steygab von der glori. sitz in dē durst. Wān der  
verwüster moab steyget auff zu dir. vñ verwü/  
stet dein warnungē. Du warnung arder. stoe in  
dem weg vñ schaw. Frag den flychende. vñ dē.  
der da ist empfflohen. Vñ sprich was ist gesche/  
hen. Moab ist geschendet. wān er ist eberwun/  
den. Klaget vñ schreyet. vñ verkündet in arnon.  
wān moab ist verwüstet. vñ das vortel ist kumē  
zu dē veldigē lande. eber elon. vñ eber iasa. vñ  
eber maphach. oder mēfat. vñ eber dybon. vñ  
eber nabo. vñ eber das harsch deblathaim. vñ  
eber cariathiarim. vñ eber bethgammul. vñ eber  
bethmaon. vñ eber carioth. vñ eber bozia. Vñ  
eber all stett des lands moab. dy da vort vñ na/  
hend sein. Das horn moab ist abgeschmitten. vñ  
sein arm ist zerlinschet spricht d herz. Trenck  
in mit dē kēch des zornes des herze. wān er ist  
aufgericht wider den herren. Vñ er zerwut dy  
hand moab in seinem enden. vñ auch er wirt  
zu emē gespōt. Wān o israhel. er was dir zu ei/  
nem gespōt. als du in hettest funden vñ der den  
sprechen. Darumb. vñb deine wort. die du hast  
geredet wider in. wirstu gefürt gefangē. Ir in/  
woner moab. lassē die stet. vñ wonet i dē steyn.  
vñ seyt nystend in d hōh. als die taube i dē mūd  
des lochs. Wir horten dy hohfart moab. Er ist  
gar hohfartig. Ich weyß sein aufhebung vñ dē  
ebermut. vñ sein hohfart. vñ die hōh seines  
hertzen spricht der herz. Weinen rweyn. vñ d3 sein  
krafft mit sey key ir. noch sich steyffe zuhūnach  
dē vñ sie mochte. Darumb ich wirt weynen eber  
moab. vñ ruff zu allem moab. vñ zu dē mān/  
nen die da klagen der irdischen mauer. Weyn/  
gatt sabama. ich weyne dir vñ d klag iazer. dē  
reben ebergiengen das moer. vñ kamen entz zu  
dē moer iazer. Der rauber viel eber seine schmit  
vñ eber dein weynleat. dy freud vñ frolockung  
ist abgemünē vñ den carmel. vñ ich hub auff dē  
weyn vñ dē pressen. vñ vñ dē lād moab. In kar/  
nerweyß singt d treter d weynber d3 freudē ge/  
sang als er hat gewonet. dy gabe ir stūn vñ dē  
ruff eschō vñ doale. vñ iasa. vñ vñ segor entz zu  
ozonaim. die gefallē oß bewegtē kalbē. aber die  
wasser nonrim warē dy bōstē. Vñ ich nymab  
vñ moab. dē d3 da opffert in dē hōhē. vñ den.  
d3 da opffert seine gōtern. spricht d herze. Dar/  
umb mein hertze dōnt zu moab. als ei schwegel



Des eren. vñ mein hertz gab die stin der hdmir  
zu den manne der irdischen maure. wñ es tott  
mer. den es mocht. Darumb verdurben sy. Wñ  
ein yeglich hanbe wirt kal. vñ ein yeglich bart  
wirt geschoren. In allen henden ist die zusamē  
bindung. vñ vber einen yeglichen ruglen ist daz  
berin fleyd. Vñ vber alle decher moab. vñ iuren  
strassen ist alles weymē. Wñ moab hab ich zer  
hinschet als ein vnnützes vass sprichet der herre  
Wñ sie ist vberreundē vñ sie klagen. Wie er  
verwarff dē herre hals moab. vñ er ist geschēde  
Wñ moab wirt zu ein gepōdt allē. vñ zu einē  
exempel in seinem vmbgang. Dīse ding sprichet  
dē herre. Weht. er flucht als der adler. vñ streckē  
sein flūgel zu moab. Carioth ist gefangē. vñ sei  
warungē sind begriffen. Vñ an dem tag wirt  
daz hertz der starcken moab. als daz hertz eines  
geperenden weyba. Vñ moab hōt auff zu sein  
ein volck. wñ er hat gloriert wider dē herre. O  
du inwooner moab. sy vorcht vñ die grub. vñ d  
strick sein ob dir. sprichet dē herre. Der da flucht  
vor dem anlytz der vorse. der felt in sy grub.  
Vñ der da auffsteyt von d grub. d wirt gefan  
gen mit dem strick. Wñ ich zusure vber moab  
daz irer heymfuchung. sprichet dē herre. Die da  
empfluchen von dem strick. sy stunden vnder dē  
schatten esebon. Wñ das fowr ist aufgegā  
gen von esebon. vñ die flān von d mitte seon. vñ  
verwūstet den teyl moab. vñ die hōhe des ge  
schreys der sūn. Wee dir moab. Du volck chas  
mos. du bist verdorben. wñ dein sūn vñ dein  
tchter sind begriffen in die gefencknis. Vñ  
ich beßer die gefencknis moab in den iungsten  
tagē. sprichet dē herre. Die vnteyl moab sind vntz  
her.

### Was. XLIX. Capitel. wie

got gegebe hat sunderliche seligkeyt dē iuden.  
vñ barmhertzigkeyt den heyden. Vñ von d zer  
störung elam.

**D**īse ding sprichet der  
herre zu den sūnen ammon. Sind den  
israhel nicht sūn. oder ist in nicht der  
erbe. Darumb. wñ hat besessen gad melch  
on mit dē erbe. vñ sein volck hat gewonet in irē  
stettē. Darumb sūh. sy tag kumē in dich. sprichet  
der herre. vñ ich mach die gebōd vber rabath.  
vñ die wātung des streytes d sūn ammon. Vñ  
sy wirt verwūstet. vñ zerstreuet in einē auslauff

vñ ir tchter werden angezündt mit fowr. vñ is  
rahel besitzet ir besitzungen. sprichet der herre.  
Esbon klag. wñ har ist verwūstet. Ir tchter  
rabba schreyet. begürtet euch mit heri fleyden  
klaget. vñ vmbgeet bey dē zewenen. wñ melch  
on wirt gefūret in den vbergang. ir priester vñ  
ir fūrste miteinander. Was gloriertest du in dē  
taken. Du wollūstige tochter. Dein tal ist zerflos  
sen. die du dich versahst in deine schetzen. vñ  
sprachest. Wer kumt zu mir. Sih ich wil einfū  
ren vber dich die vorcht. sprichet dē herre der heer  
got israhel. vñ allē dē. die do sind in deine vmb  
schwey. vñ ir yeglich werdet zerstreuet vñ ew  
ern angefiht. er wirt nicht. d do sammel die flye  
henden. Vñ nach disen dingen mach ich d w  
derken die flyehenden. vñ die gefangen d sūn  
ammon. sprichet der herre. Dīse ding sprichet dē her  
re got der heer zu ydumeam. Ist den nicht fūr  
bas die weyßheit in theman. Vñ darv der ratt  
von den sūnen. Ist ir weyßheit vnnütz worden.  
Ir inwooner dedan. flyhet vñ leret sy ruglen  
steyget ab. in die klūfft. wñ ich zusure sy ver  
lust esau vber in. die zeyt seiner heymfuchung.  
Ob die weynleser werē kumē vber dich. sy her  
ten mit gelassen einē herbe trambē. Ob sy dyeb  
in der nacht. sie hetten genumē. Das in hette be  
gnūget. Aber ich hab empflisset esau. vñ hab er  
doffent seine verborgne ding. vñ er mocht sy mit  
verhelē. Sein sam ist verwūstet. vñ sein brād vñ  
sein nachbarten. vñ er wirt nicht. Verlah deys  
ne wayßen. vñ ich mach sy leben. vñ seine w  
wen versehe sich in mich. Wñ dīse ding sprichet  
der herre. Weht den do mit was das vnteyl. Das  
sy trūcken dē kelch. Trūckēd werde sy trūckē  
vñ du wirst gelassen als vnschuldig. Du wirst  
nicht vnschuldig. aber trūckend trūckstu. Wñ  
ich schwur bey mir selber. sprichet der herre. Das  
bozra wirt in ein eyndd. vñ in ein laster. vñ in  
ein wūste. vñ in einen fluch. vñ all ir stett wer  
den in ewige eyndde. Ich hōt das gebōd von  
dē herre. vñ der bot ist gefandē zu den mēschen  
Wrdet gesamt. vñ kumet wñd sy. vñ wir stoen  
miteinander auff zu dē strey. Sih ich hab dich  
gegebe ein kind vñ dē lewte. einen verschmeh  
liche vñ dē mēschē. Dein vbermut hat dich be  
trogt. vñ die hochfart deins hertze. d du wonest  
in dē hōlern d stein. vñ fleyßest dich zubegreyffe  
die hōh des bühelo. So du erdhst dei nest als  
d adler. vñ dānnē zewh ich dich. sprichet dē herre.  
Vñ ydumea wirt wūst. Ein yeglicher. der do



## Die weyffsagung

verberget durch sy. d. erschricket. vñ verspelt vber  
all ir wunden. sie ist verkeret als sodom. vñ gos  
moora. vñ ir nechst ster. spricht d. herre. Da werde  
nicht wonen der man. vñ d. sun des mensche wo  
net nicht in ir. Seht. er sterget auff als d. leo von  
d. hobfart des iordans zu d. starcken schon. wñ  
gchling mach ich in lauffen zu ir. Vñ wer wirt  
erwelt. wen setz ich ir für. Vñ wer ist mein ge  
leych. Vñ wer enthalt mich. Vñ wer ist d. hirt  
der so widersteet mein anlytz. Darü hñt d. e  
rat des herzen. d. er eingienß von edom. vñ sein  
gedanken. die er gedacht vñ d. inwoonern the  
man. Ob sie nit aufwerffen die kleine d. herde.  
nñr sy verwüsten ir woonung mit i. Die erd ist be  
wegt vñ d. stñm ired. vñ d. ruff ired stñm ist ge  
hñt in dem roten meer. Sehet. er sterget auff  
als der adler. vñ sterget hin. vñ braytet sein flü  
gel vber bozia. Vñ an dem tag wirt d. hertz d.  
starcken ydume. als das hertz eines gepereñde  
weybs zu damascuz. Emath ist geschendet vñ  
arfat. wñ sie hñt ein bop gehñt. Wie sind  
betrübe in d. meer. sie mochten nit rwen vor so  
gen. Damascuz ist zerlossen. sie ist gekert i die  
flucht. die vorcht begriff sie. Die angst vñ die  
nott hñt sie als ein gepereñde. In welcher  
weyß lyessen sie die löbliche stat. dy stat d. glori  
Darumb ir iunge vallen in iren gassen. vñ alle  
man des sterres schweyge an dem tag. spricht  
der herre der heer. Vñ ich zünd an das ferre in  
der maur damasci. vñ es verwüstet die zymen  
benedab. Zu cedar vñ zu den reychen asor. die na  
buchodonosor der kñig d. babilonier erschlug.  
Dise ding spricht der herre. Street auff. vñ stey  
get auff zu cedar. vñ verwüstet dy sun des auf  
gangs d. sumen. Wie nemen ire tabernackel. vñ  
ir herd. Wie nemen in ire vell. vñ alle ire rath vñ  
ire kummeltyer. vñ ruffen vber sie dy vorcht in  
irem vñschweyß. Flyhet. gect hin stercklich.  
sitze in den zerstorren hñlen. dy ir wone i asor.  
spricht der herre. Wñ nabuchodonosor der kñig  
der babilonier ist eingegangen eine rat wi  
der euch. vñ hat gedacht die gedanken wider  
euch. Street auff vñ steyget auff zu dem gewes  
ten volck. vñ zu dem. Das da wone zuuersingl  
lich. spricht der herre. In sein nicht türe noch r  
gel. sie wonen allein. vñ ire kummeltyer werde in  
beraubung. vñ die menig der rñ in einen raub.  
vñ ich wil sie zerstreuen in einen pegliche wind  
die da sind beschore an d. har. Vñ ich wil zu  
fñren auf allen aufstossende enden. d. e. tod vber

## Iheremie

sie. spricht der herre. Vñ asor wirt wñst in ein  
woonung d. dracken. vñ ewiglich. Da beleyet  
mit der man. noch der sun des mensche. Ditz ist  
das wort des herre. Das da ist gethan zu iheru  
ma vñ d. clam in d. anfang des reychen sedechie  
des kñigis iuda saget. Dise ding sprich d. her  
d. heer goet israhel. Seht. ich zerbruch den boge  
el. vñ wil nemē ir sterck. vñ ich fñren vber clam  
vier wind. von d. vier dñten des hymels. vñ ich  
zerstrewē sie in all dise wind. Vñ d. volck wirt  
mit. zu d. dy fluchtege clam nicht kñmē. Vñ ich  
mach erschrecken clam vor seinē veyndē. vñ in  
d. angesthet der. die da suchen ir sel. Vñ ich zu  
fñr vber sie. Das vbel. d. zorn meines grymnes  
spricht d. herre. Vñ ich send auf d. waffen nach  
in. bñp daz ich sy verwñst. vñ ich setz mein gesch  
t clam. vñ verleyß dy kñig vñ dy fñrstē vñ dñ  
spricht der herre. Aber in d. iungste tagen mach  
ich widerkeren die gefangen clam. spricht der  
herre.

## Das I. Capitel. Von den

prophetzen d. vbeln ding. dy vber babilonien  
auch vber dy vnglaubigen vñ widerstrebenden  
menschen kñmen.

**D**itz ist d. wort. d. der  
herre hat geredet von babilon. vñ von  
d. land d. chaldeer. i d. hand iheremie  
des weyffsage. Verklinder in d. lewe. vñ mach  
et das gehñt. Hebet auff das zeyche. prediget  
vñ mit wolt verberge. Spricht. Babilon ist ge  
fange. bel ist geschedet. marodach ist vberwun  
den. alle ire gehawene bild sind verwüstet. ir ab  
götter sind vberwundē. wñ ein volck wirt auf  
steygen wider sy von mitnacht. vñ setz ir land i  
dy cymde. vñ er wirt mit. d. da wone in im. Wie  
sind bewegt vñ giengen hin von dem mensche  
vntz zu dem rñh. In den tagen vñ in dem zeyt  
spricht der herre. dy sun israhel. sie. vñ dy sun  
iuda werde kñmē miteinander. Geend vñ wey  
mend nahmen sy herzu. vñ suchen iren herre goet  
sy fragetē den weg i syon. ire anlytz kñmē her  
vñ sie werde zugeleget dem herren mit ewigen  
gelübd. d. da nit wirt vertylget. Mein volck ist  
worden ein verlorne herd. ir hñten verfürten sy  
vñ machten sie irren an den bergen. Vñ sie  
giengen von d. berge an den hübel. sie vergaf  
ten irer rñlamer. Alse. die sie funden. assen sie.



Und ire veynd sprachen. Wir habē mit gesun-  
det. Darumb das sy hettē gesunder dem herre  
der gezierd der gerechtigkeit. vñ dē herren der  
harrig irer veter. Scheidet euch von der mitte  
babylon. vñ geet auß von dem land der chal-  
deer. vñ seyt als die böck von der herd. Wann  
seht ich will erlösen vñ zuführen in babylon. vñ  
des land mitmacht. ein samlung grosser vöckler  
vñ sy werde berayt wider sy. vñ wirdt von san-  
nen gefangen an dē tag. Ire geschosf sind als  
eines starcken manns des erschlagens. es leret  
nicht wider eytel. Vñ chaldeea wirt in ein raub.  
Alle die. die sy verwüßtē. werde erfüllet. spricht  
der herre. Wan ir frewet euch. vñ redt grosse  
ding beraubend mein erbe. wann ir seyt außge-  
gossen als ein kalb vber das gras. vñ habe ge-  
liet als die stier. Ewer miter ist großlich ge-  
scheider. vñ die euch gepar. ist zugeleicher dē  
staub. Seht. sy wirdt die umgast vñ der den leu-  
ten. vñ wilst vñ vñwegsam. Vñ vorreid von  
des zorn des herre. Sy wirdt nicht ingewonet  
sunder sy wirt gantz gekert in die eynde. Eyn  
peglicher. d. da vbergeet durch babylon. der er-  
schnekt. vñ wispelt vber all ir plage. Werdet  
berayt wider babylon durch den vñbtrayß. Ir  
all. die ir spannet dē bogē. streydet wider sy. mit  
schöner der pfeyll. wann sy hat gesunder dē her-  
ren. Ruffet wider si. sie hatt gegeben die hand  
allenthalben. Ir gruntesten vielen. ir mau-  
ren sind zerstoet. wann es ist dē rach des  
herren. Empfänger sy rach von ir. Als sy hat ge-  
than. also thut ir. Zerstreuet dē seer von babyl-  
lon. vñ den. der d. hest sy sichel in der zeyt des  
schmits von dem antlyt des waffens der tau-  
ben. Ein peglicher werd leren zu seinē vöck. vñ  
all werden sy fliehen zu irem land. Die herd ist  
rahel ist zerstreuet. Die leuen haben sy außge-  
woffen. Der künig assur der erst. assy sye. d. syer  
iungster nabuchodonosor der künig der babyl-  
lonier hatt sye außgebaynet. Darumb. d. se ding  
spricht der herz der heer got israhel. Seht. ich  
heymfuch den künig der babylonier vñd seyn  
land. als ich heymfuchet den künig assur. vñ ich  
widerführe israhel zu seiner wouung. Vñ der  
carmel vñd basan werde gewaydet. vñ an dem  
berg effraim. vñ galaad werde gefottet sein sel  
In den tagen. vñ in der zeyt spricht der herre.  
sy missetat israhel wirt gesuchet. vñ wirt nit. vñ  
die fund iuda. vñ sy wirt nit funden. Wan ich  
wird genedig. den. die ich verlaß. Steygauff

vber d. land d. herschende. vñ heymfuch vber  
sein imwooner. Verwüst vñd erschlaße. die da  
sind nach in. spricht der herre. Vñd thu nach al-  
le dingē. die ich dir gebot. Die styn des streits  
ist in des land. vñd ein grosse zertuschung. In  
welcherweyß ist zerbrochen vñ zertuschet der  
hammer aller erde. In welcherweyß ist babylon  
gekeret in die wüste vñd der heyden. Babil-  
lon ich hab dich bestrickt. vñd du bist gewangen  
vñd du verpestest sein nit. du bist funden vñd be-  
griffen. wann du hast beweget zu dem zorn den  
herren. Der herre tetauff seinen schatz. vñd für  
bracht die vaf seines zorns. wann daz werck ist  
dem herren got der heer in dem land der chal-  
deer. Kumbt zu ir. von den eussersten ende der  
erde. thut auff. das die außgeen. sy sy zertretē  
Vlanet die steyn von dem weg. vñd leret sy in  
hauffen. vñd erschlaße sy. kein ding sey vñd  
zerstreuet all ir starcken. sy steygē ab in die er-  
schlahung. Woe in. wann ir tag vñ die zeyt irer  
heymfuchung ist kumen. Die styn der fliehen  
den. vñd der. die da eingiengen von dem land  
babylon. das sy verkunden die rach vnsero her-  
ren gottes in syon. d. rach seynes tempels.  
Verkundet in babylon manigen leuten. d. sye  
da spannen den bogen. Steet wider sye durch  
den vñbtrayß vñ keiner entgee. Widergebe  
ir nach irez werck. thut ir nach allen dingē. sy  
sy teth. wann sy ist außgericht wider den herre  
wider den heylig israhel. Darumb ir iungling  
valler in iren gassen. vñd all ir streybern mann  
schweygen an den tag. spricht der herz. O du  
hohfertiger. sihach kum zu dir. spricht der herz  
got der scharen. wann dein tag. die zeyt deiner  
heymfuchung ist kumen. vñd der hohfertig felt  
vñd strachet. vñd er wirdt nit. der in erlöse.  
Vñd ich zund an das feur in seinen stetten. vñ  
es verwüstet alle ding in seinem vñbtrayß. Di-  
se ding spricht der herz d. heer. Die sün israhel  
leyden die zwangsal. vñ sy sün iuda mit in. All  
die sy vaken. die halten sy. sie wöllen sye nit las-  
sen. Ir erlöser der starck herr der schar. ist seyn  
nam. Er beschirmt ir säch in des vñteyl das er  
erschnekt die erde. vñd beweget die imwooner bas-  
ylon. Das waffen zu dē chaldeern spricht der  
herz. vñd zu den imwonern babylonis. vñd zu dē  
fürsten. vñd zu iren weyßen. Das waffen zu ire  
zauberern. die waren toin. Das waffen zu iren  
starcken. die sich vöchten. Das waffen zu iren  
rossen. vñd zu iren wegen. vñd zu allen ire ge-



## Die weyßsagung

meine gepöfel das da ist i irer mitte. vñ sy wer-  
den als die weyber. Das waffen zu iren schet-  
zen. Die da werde gewonnen. Die trückne wirt  
vber all ir wasser. vnd sye dooren. wan ditz land  
ist der abgötter. vnd glorieren in den wundern.  
Darumb werden wonen dy dicken bey den tös-  
teren tyeren den menschen gleich. wild seynen  
essend. vnd die streuf wonen in ir. Vñ wirt mit  
ingewonet füran ewiglich. noch wirt ges-  
baroen entz zu de geschlechte vnd de geschlechte  
Also der herr hat umbkeret sodomam vnd gos-  
moram. vnd ir nechst ster. spricht der herze. Der  
man würde da mit wonen. vnd d sun des mensche  
wirt mit wonen in ir. Weht. ein volck kumt vñ mit  
nacht. vnd ein grof volck vñ manig künig steen  
auff von den enden der erde. Sy begreifen de  
bogen vnd den schilt. sy sind fraylich vnd vñ  
barmhertzig. Ir stym dömt als das meer. Vñ  
o tochter babilon. sie steigen auff dy rof wider  
dich. als ein man der bereyt ist zu dem streyt.  
Der künig babilon höret iren leumund. vñ seyn  
hend waren entbunden. Die angst begreiff in.  
vnd der schmerz als die geberenden. Weht. er  
steygt auff. als der leo von der hohfart des iou-  
dams zu der starcken schone. wann ich mach in  
scheyt lauffen zu ir. Vnd wer wirt erwelt. den  
ich im fufsetze. Wan wer wirt mein gleich. vñ  
wer wirt mich dulden. Vnd wer ist der hirt. der  
da widersteet meinez antlitz. Darumb hört de  
rat des herzen. den er hat empfangen in dez ge-  
müt wider babilon. vnd sein gedanken. die er  
gedachte vber das land der chaldeer. Vñ die  
kleinen der herde abziehen sy. nür ir inwoonung  
werde verwüst mit in. Die erd ist bewegt von  
der stym der gesencknuß babilonis. vnd d ruff  
ist gehört vnder den heyden.

### Das Li. Capitel. wie Ba-

bilon mit eine schelungen wind geplaget ward  
Vnd von dez guldin kelch. vnd von bedeurung  
der gleichnuß.

**D**iese ding spricht der  
herr. Weht. ich will erlücken vber ba-  
bilon. vñ vber ir inwooner. dy da auff  
haben ir hertz wider mich als einen schelunigē  
wind. vnd ich send verwüster in babilon. vnd sy  
verwüsten sie. Vnd vernichtigē ir land. wan sie  
kamen vber sy allenthalben an dem tag irer  
zwangsal. Der wirt mit wonen. der da spannet

## Jheremie

seinen bogen. vnd der mit ansteygt gebantzet  
Vñ ir wöllet schonen irer iungen. erschlahet all  
ir ritterschafft. Vnd sy erschlagene vollen ver-  
wunde in iren gegenten. in dem land der chal-  
deer. Wann israhel vnd juda was mit verwir-  
wenschafftet von seinem herren got dem herre  
der heer. Wann ir land was vol sunde von dez  
heyligen israhel. Flychet von der mitte der ba-  
bilonier. dz ein yeglicher behalte sei sel. Vñ  
wöllet schwencken vber ir missetat. wan dy zert-  
irer rath ist vom herren. er selb widergibt ir zu  
der stund das vbel vñ vbel. Babilon ist ein  
guldener kelch in der hand des herre. treckend  
alle erde. Die menschen trancken von ire weyn  
vnd darumb sind sy bewegt. Babilon viel ge-  
ling. vnd ist zertrücker. Klaget vber sy. namet  
die salb zu irem schmerzen. ob sy villiche wirt  
gesund. Wir machten hant babilon. vnd sy ist  
nicht gesund gemacht. Wir lassen sy. vñ geen  
ein yeglicher in sein lande. Wan ir vireyl ist kum-  
men entz zu den hymeln. vñ ist aufferhaben  
entz zu den wolcken. Der herre hat fürbrachte  
unser gerechtigkeit. kumet. vnd wir verlunden  
in syon das werck unsers herren gottes. Erfül-  
let die löcher. scherpffer dy geschop. Der herre  
hat erlückt den geyst der künig der medier. vñ  
sein gemüt ist wider babilon. Das er sy verder-  
be. Wann die rath des herren ist ein rath ired-  
tels. Der künig der medier ist bewegt vom  
herren wider babilon. Hebt auff das zaychen  
vber die mauern babilon. meret die hant. Hebt  
auff die hant. beraytet die heymlichen ge-  
ger. wann der herre hatt gedachte. vñ det was  
dinge er hat geredet wider die inwooner der ba-  
bilonier. die da wonet auff vil wasser. reich in  
den schetzen. dein ende ist kummen zu der maß  
des fufß seiner abschneydung. Der herr d heet  
schewt bey seiner seel. wan ich erfülle dich mit  
menschen als mit de lefern. vnd das freuden-  
gesangf wurde gesunge ob dir. Der da machet  
die erde in seiner sterke. der beraytet den vñ  
krayß in seiner weyßheit. vnd er strack die hy-  
mel in seiner weyßheit. So er gibet die stym.  
die wasser werden gemangaltiget im hymel  
der da auff hebet dy wolcken von den eussert-  
sten enden der erde. der machet die plitzen in  
dem regen. vñ fürfüret den wind von seymen  
schetzen. Ein yeglich mensch ist ein tor worden  
von seiner wissenheit. ein yeglich schmelzter ist  
geschendet in dem gegossen abgot. Wan seyn



sein schmeltzung ist lügenhafftig. vñ der geyst ist nicht in im. Die werck sein eytel. würdig des gschlechters. sie verderben in der zejt irer heymfuchung. Difer teyl ist nicht als iacob. Wan er ist der da machet alle ding. vñ israhel ein eyrtor seines erbes. Der herre der heer ist sein nam. Schleichst du mir zusammen die vash des streyts. So erschlahe ich zusammen in dir die vöcker. vñ zerstreue in dir dy reich. Vñ ich schlah in dir das roß vñ seinen reitter. vñ ich schlah in dir den waagen vñ seinen aufsteyger. Vñ schlah in dir de man. vñ dz weyb. Vñ schlah in dir de alten vñ das kind. Vñ ich schlah in dir den iüngling vñ die iunckfrawen. Vñ ich schlah in dir den hirt vñ sein herde. Vñ ich schlah in dir den ackerman vñ sein zehnh. Vñ ich schlah in dir die hertzog vñ die meisterschaft. Vñ ich widergeb babylon vñ allen inwonern der chaldeer. alles ir vbel das sy haben gethon in syon vor ewern augē. spricht der herre. O du todbringender berge ich sihe zu dir. spricht der herre. O du zerfallest alle erde. Ich strecke mein hand eber dich. vñ weylze dich auß von de steynen. vñ ich gib dich zu einig berg der verbaenung. Vñ nym nicht von dir einen steyn zu de winkel. vñ den steyn in die grüntueflader du wirst verlorē ewiglich. spricht der herre. Hebe auff das zaychen in dem lande. Singet mit de heerhören an den bergen. Heyliget dy menschen eber sy. Verlundet wider sie den künig ararach. memmi. vñ asteneo. Zetel wider sy tarphar. Zufüret das roß als den geangesteten kerser. heyliget wider sie die menschen die künig d medier. vñ ir hertzogē. vñ alle ir meisterschaft vñ alles lande ired gewalts. Wann dy erde wirdt bewegt vñ betrübet. wann die gedencung des herren hat gewachet wider babylon das er setze das land babylon wüste vñ ewinwönlich. Die starcken babylon. dy da wonten in den hilffen. hörten auff von de streyt. Ir kraft ist verwüster vñ sy sind worden als dy weyb. Ir tabernackel sind angezündet. ire rigel sind zerbrochen. Der lauffend kumt entgegen dem lauffenden. vñ der bot begegnet dem verlumenden. Das er verlunde dem künig von babylon. Das die stat ist geuange von der höhe entz zu der höh. Vñ das die stat sind bekumert. Vñ auch das die büsch sind angezündet mit feuer. vñ die streybern man sind betrübet.

Wan dise ding spricht d herre der heer got israhel. Die tochter babylon ist als ein tem. dy zejt irer trefschüg. Vñoch ein kleine zejt. vñ dy zejt ired schmitz kumt. Vñ labuchodonosor d künig d babylonier aff mich. vñ verweistet mich. Er wid gab mich als ein leres vash. Er verschlad mich als ein drack. Er sartet seine bauche vñ meiner zartheyt vñd warff mich auß. Die inwonung syon spricht. Die mustet ist wider mich vñ meistersche eber babylon. Vñ dherusalem spricht. mein blute ist eber die inwoner chaldeer. Daruñ dise ding spruche der herre. Sih ich vterple dein sach. vñd ich dein rach. Vñ ich machte wüst ir meere. vñd auch trucken auß seinen verspungē. Vñd babylon wirt in die greber. ein inwonung der dracken. ein vorcht vñd ein wispeln. Daruñ das der einwoner nicht sey. Wie werde schreyen all mit einander. als die lewen. vñd schlahen auß die löck als die wölffen der lewen. Ich setz ir tranck in ir hitz. vñd ich trenck sie. Das sy ver schlaffen vñ schlaffen de ewigē schlaf. vñ steen nit auff spricht d herre. Ich füer sie auß als dy lemmen zu der erschlahung. vñd als die wüde mit den litzeln. In welcher weys ist geuangen der sach. vñd dy odel aller erde ist begriffen. In welcher weys ist babylon worden zu einer vorcht vñd den leuten. Das meere styg auff eber babylon. vñd ist bedeckt in der meing seiner flüß. Ire ster sind worden zu einer vorcht. Das land ist ewinwönlich. vñd die erd ist wüst. in der nyemant wone. noch d sun des menschen wirt geen durch sy. Vñd ich will heymfuchen in babylon eber beel. vñd ich will aufwerffen von seinem mund. Das er hat verzere. vñd die leut sameln sich fürbas nit zu in. Vñ dy mauer babylon felt Ir mein volck geet auß von irer mitte. Das cyn reglicher behalte sein sel vñ de zorn des grymen des herren. Vñd das vöckliche ewer hertz anfah wazch zewerden. vñd das ir fochter die gehödd. die da wirt gehödd in dem land. Vñ die gehödd kumt in dez iare. vñd ein gehödd nach de sem iare. vñd die böshheit in dem land. vñd der herscher eber den herscher. Daruñ seht. die tag kumen. vñd ich heymfuch eber dy abgötter babylonis. vñd alles ir land wirt geschendet. vñd all ir erschlaguen vallen in irer mitte. Vñd dy hymel vñd die erd. vñd alle ding. die da sind in in loben eber babylon. wann die rauber kumen in vñd mittnacht spricht d herre. Vñ wie wacher



## Die weyßsagung

Babylon. Die erschlagene vielen in israhel. also  
vallen sy erschlagene von babylon in allem land  
Die ir fluchet dz waffen. kumt nit wollet steen.  
Gedencket des herren von vort. und iherusalem  
synganff eber ewer hertz. Wir sein geschendet  
wann wir horten das laster. Das laster hat be-  
deckt unser antlytz. wann die frembden kumen  
eber die heyligkeit des haufs des herren. Dar-  
umb seht. die tag kumen. spricht der herre. und  
ich such heym eber die abtödeter babylonis. vñ  
der verrennde schreyet in allez ire land. Ob ba-  
bilon auffstyg in den hymel. und vestet ir sterck  
in der höhe. ir veruüster kumen von mir. spricht  
der herre. Die stynn des ruffs ist von babylon.  
und ein grosse betrübung von de land der chal-  
deer. wann der herz hatt veruüster babylon. und  
hat verloren ein grosse stynn auß ir. und ir fluffs  
ßinen als vil wasser. Ir stynn gab de don. wan  
er kam eber sy. das ist der rauber eber babylon  
Vñ ir starcken sind begriffen. vñ ir bog schwel-  
cket. wann der herz ist ein starcker rechter. wider-  
gebend widergibt er. Und ich trenck ir fürsten  
und ir weysen ir hertzogen vñ ir meysterchaft  
und ir starcken. Und sie schlaffen den ewigen  
schlaff. und werden nit erweckt spricht der kün-  
ig. der herz d heer ist sein nā. Dife ding spricht  
der herz got d heer. Dife höhste maner babilo-  
nis wurde durchgraben mit der aufgrabung.  
und ir höhste tor werden verbrant mit feur. vñ  
die arbeyt der völkler und der leut werden. zer-  
nichten in dem feur. und verderben. Vñ ditz  
ist das wort das iheremias der weyßsag gebot  
saraie de sun nerie des suns maasie. da er gien-  
ge mit sedechia dem künig in babylon in de vier  
de iar seines reiches. Aber saraia was ein fürst  
der weyßsagung. Und iheremias schube alles  
ebell in ein buch. das da was künfftig eber ba-  
bilon. alle dife wort die da sind geschriben wird  
babylon. Und iheremias sprach zu saraia. So  
du kumst in babylon. und sibst. und lifest alle dife  
se wort. So sprich. O herz du hast geredet wird  
dife stat. das du sy zerstrewetst. das der nit sey  
der da weone in ir von den menschen. vñ zu de  
vib. und das sie sey ein ewige eynd. Vñ so du  
volendest zelefen ditz buch. so bind einen stein  
zu im. und wirff es in die mitte euffraten. Vñ  
sprich. Also wird versencket babylon. und steet  
nit auff von dem antlytz der zwanckfale. sy ich  
zufür eber sie. und sie wird veruüster. Vñ  
daher sind die wort iheremie.

## Iheremie

**Das. LII. Capitel. wie der**  
prophet widand saget von d zerßdung d stat  
iherusalem. und wie es vmb das volck bestund  
das darinn blib. und von den veyßern des tem-  
pels.

**S**edechias was einund  
zwentzig iar alt. da er het angefangen  
zeregieren. und regieret. xi. iar in  
iherusalem. Vñ der nam seiner muter was am-  
thal. Die tochter iheremie von lobna. Vñ er  
tet ebel vor den augen des herre nach alle sin-  
gen. die da tet ioachim. wann der gymning zom  
des herzen was in iherusalem. und in iuda. vñ  
daz er sie veruüß von seine antlytz. Und sede-  
chias schiede sich von dez künig der babylonis  
er. Und es ward gethan in de neunnden iar sei-  
nes reichs in dem zehenden moned. an dem zeh-  
henden tag des moneds. Vñ ierobodonosor d  
künig der babylonier kam. er vñ alles sein heer  
wider iherusalem. Und umbfassen sie. und bau-  
ten warnung wider sie in der umbhaltung. und  
die stat ward umbleget vñ zu dem. xi. iar des  
künigs sedechie. Aber in dem vierden moned  
an dem. xi. tag des moneds. der hunger begriff  
die stat. und die speys waren mit dem volck des  
lands. Und die stat ward zerstrewet. und all ir  
streibern mann fluchen. und sie giengen auß in  
der nacht von der stat durch den weg des tois.  
der da was zwischen den zwayen mauren. und  
füret zu dem garten des künigs. als die chal-  
deer umbfassen die stat in dem vmbfchwarff.  
und sie giengen hin durch den weg. der da firt  
in die wüß. Aber das heer der chaldeer durch-  
echtet den künig. und sy begriffen sedechia in  
der wüß. die da ist bey iericho. und alles sein  
beer floh von im. Und da sie hetten begriffen  
den künig. sie zufürten in zu dem künig der ba-  
bilonier in reblatha. die da ist in de land emath  
und er redet zu im die vteyle. Und der künig  
der babylonier tödtet die sun sedechie vor seine  
augen. auch alle fürsten iuda erschlug er in re-  
blatha. Und brach sedechie auß sy augen. und  
band in mit eyßnen ketten. Und der künig der  
babylonier zufürt in in babylon. und leget in in  
das hauf des kerckers vñ an den tag seines  
todos. Aber an dem fünfften moned an dez zeh-  
henden tage des moneds. und ist das neunnde



hert iare nabuchodonosor des künigs der babilonier. nabusardan der fürst der ritterschafft. der so stunde vor de künig der babilonier kam in iherusalem vñ zundet an das hauf des herzen vnd das hauf des künigs vnd alle heuwer iherusalem. vnd verbrennet ein yeglich grof / ses hauf mit feuer. Vnd alles heer der chaldeer. das da was mit de meyster d ritterschafft. zerschiet alle maure iherusalems durch den umb / krayß. Aber von den arme des volcks. vnd von dem andern gepöfel das da was belibe in der stat. vñ vñ de slächtrige. die da ware gestöbe zu dem künig der babilonier. vnd die andern von der menig. vbertrug nabusardan der fürst der ritterschafft. Aber von den armen des landes ließ nabusardan der fürst d ritterschafft. wey / zurel vnd ackerleut. Vñ die erin pfeiler. die da waren in dem hauf des herzen. vnd die grund / uesten. vñ das erin meere. dz da was in de hauf des herzen. zerbrachen die chaldeer. vñ namen alles ere in iherusalem. Vnd sie tegel vnd dyne pff. vnd die pfalteri. vnd die schenckuaf. vnd die mofser. Vnd sie namen alle erin vaf. dy da waren in dem dienst. vñ die wassertrug. vnd dy rauchuaf. vñ die handuaf. vnd die becken. die leuchteer. vnd die becher. Vnd alle. die da waren von gold. gulden. vnd alle die da waren von silber. silberin. Vñ d meyster der ritterschafft nam zwölff silberin seul. vnd das ein meere. vñ dy zwölff erin kelber. die da waren vnder den seulen. die salom der künig hette gemachet in de hauf des herzen. Das gericht des eras aller diser vaf was nicht. Aber von den seulen waren achtzehen elnbogen der höhe an einer seul vnd ein sayl umbgiengte sy von zwölff elnbogē. Aber ir größe was vier finger. vnd was inwen dig hol. vnd die knöpf waren auff yedweder erin seul. Vnd die höhe eines knopfes fünff elnbogen. vñ margramöpfel umbwundt erin auff der kron. in de vmbgang. Zugleichweyß was die ander seul vnd die margramöpfel. vñ alle ding die waren erin auff den knöpflein in dez umbrayß. Zugleichweyß die seul des an dem. Vnd margramöpfel waren sechundneun tzig anheckenlein. vnd mit hundert netzlein war den vmbgegeben alle margramöpfel. Vnd d meyster der ritterschafft nam sarawam den ersten priester. vnd sophoniam de andern priester vnd die hütter des vorhauß. Vnd er naz eine leusehe von der stat. der da was ein fürgefatz

ter eber die streybern mann. vnd sibem mann die da sahe das anstutz des künigs. die da war den funden in der stat. vnd den schreiber. vnd einen fürsten d ritter. der da beweret die newe ritter. vnd sechzig mann von dez volck des lan des. die so wurde funde in mitt der stat. Aber nabusardan der meyster der ritterschafft nam sy vnd zufüret sy in reblatha zu dem künig der babilonier. der schlug sy vñ erschlug sy in reblatha i de land emath. Vñ iuda ward vbertragē von seine lande. Ditz ist dz volcke dz nabuchodonosor vbertrug i de sibende iare. Dreytaufent vñ dreyundzwentzig iude. In de achtezhende iare vbertrug nabuchodonosor von iherusalem achthundert vñ zwuunddreyßig seelen. In de dreyundzwentzigste iare nabuchodonosor. nabusardan der meyster der ritterschafft. vbertrug seibenhundert vnd funffundwertzig seelen d iuden. Darumb. aller seelen wurden gezelet vier tausent vnd sechshundert. Vñ es ward getun in dez sibendundreyßigsten iare des vbergan ges ioachim des künigs iuda. in dem zwelften moned an dem funffundzwentzigsten tage des moneds culmerodach der künig der babilonier in dem iare seines reiches hub auff das haube ioachim des küniges iude. vnd füret in auß von dem hauf des kerckers. vnd redet güt te ding mit im. Vnd er satze seinen thron vber die thron der künige. die da waren nach im in babilon. vnd er vermandelt die gewand seines kerckers. vñ er aff das brot vor im zu allen zeyten alle tage seines lebens. Vnd im wurden gegeben seine speß mit ewiger speß von de künig der babilonier. geordnet durch einen yeglichen tag. all tag seines lebens. vntz an den tage seines todes.

### Ein ende hat die weyßsag

ung des propheten Iheremie. Vnd hebt an die klag oder das buch d zeher des vorge nan / ten weyßsagen iheremie. Vnd wurde das buch in hebreysch eingeschriben gmal.

**Wie der propheet in dem ersten vñ andern capitelen beraymet dy zer storung der stat iherusalem. vnd verwüstung des tēpels. Vñ wie er damit noch mer mēschē**



# Die klag

zu mitleyding beweget. vnd bekennet die gerechtigkeit gottes. vnder der beschreibung nach ordnung des alphabets.

**D**es warts geta  
darnach. Da israhel was. gefüret i sy gefengknus. vñ iherusalem was veruüster. iheremias der weyslag sach vñ waynet vñ klaget. Dese klag in iherusalem. vñd ersufftset mit bitterm gemüt vñ waynet vñ sprach. Alleph. Inuolcherweys sitz sy stat allein. voll volcks. Sy ist worden als ein witwe ein frau d heyden. ein fürst der gegent. sy ist worden vñd se zins. Beth. Waynend waynt sy in d nacht vñd ir zelter warn in iren wang. Er ist mit der sye trost auß allen iren lieben. all ir freund vñd schmachten sie. vñd sind ir worden veind. Gylmel. Judas gieng vñd die zwangsal vñd vñd die menig des dienst. Sy weinet vñd der heyt den. vñd vñd mit die rue. All ir durchechter begriffen sy vñd den angste. Delath. Sy weg von klag. Darumb das die mit sind. Die da kummen zu den hötzeytlichen tag. All ir toz sind zedochen. ir priester scufftzen. Ire unckfrawen sind vnfauber. vñ sy sah ist betructet mit bitterkeit. Hee. Ir veinde sind wordē i dē haubt ire veind sind reich gemacht. Wann der herr hat geredet vber sye vñd die menig irer missestat. Ire kinder sind gefürt in gefengknus vor dez antlytz des betrubers. Vau. Vñd von d tochter syon ist außgegangen all ir gezerde. Je fürsten sind worden als die wider. Die da nicht vñden die wayd vñ giengē hin on sterck vor dē antlytz des iagenden. Jay. Iherusalem hat gedachte der tage irer zwangsal. vñd des vbertgangs aller irer begülichen ding sy her vor den alten tagen. Da ir volck viel in die veyndlichen hand vñd der helfter was mit. Die veynd sahen sy vñd verspottē ir sabbath. Heth. Iherusalem hat gesunder die sinde. Darumb ist sye worden enstet. All die sy hohmirdigē. Die versmachten sye. wann sy sahen ir laster. Aber sye scufftset. vñd ist gekret hinder sich. Theth. Ir vnfauberkeyt ist in iren füßen. sye gedachte mit des endo. Sy ist abgesetzt stercklich. mit haubt den tröster. O herz syh mein zwangsale. wñ d veynd ist außgerich. Joth. Der veynd legt sein hand zu allen iren begülichen dingen. wñ sy sah die heyde eingee in sein heyligkeit.

# Iheremie

von den du gebotest. Das sye mit eingiengen in dein kirche. Coph. Alles ir volck scufftset. vñ sucht das brot. Sy gabē alle löstliche ding vñ das essen zewiderlücken sy sel. O herre syh. vñ merck. wann ich bin schndd worden. Lamoch. O ir all die so goen durch den weg. merck vñ seht. ob ein schmerz ist als mei schmerz. Wñ der herr hat mich gelesen. als er hat geredet an dē tag des zorns seines grymmes. Mem. Er sant das fener von der höh in meinen baynen. vñd leret mich. Er spannet auff ein netz mein füßen. vñ leret mich zeruck. Er satz mich wißt den gantzē tag verzertend mit trawē. Nun. Das ioch meiner missestat hat gewachet in seiner hand. sy sind zusammen gewelget vñ geleget auff meine hals. Mein kraft ist gekrencket. Der herr hat mich gegeben in die hand. von der ich mit mag außstecken. Samoch. Der herr hat abgenomē all mei großmechtig von meiner mitte. er berüffet die zeyt wñd mich das er zalnschet mein eruelken. Der herr hat getreten sy pfech der unckfrawen der tochter iuda. Ayn. Darumb ich waynet vñ mein aug fürfüt das wasser. wñ der tröster ist worden vñd von mir zu bekern mein sel. Meine lün sind worden verlorē. wñ der veynd hat angefiget. Phe. Syon strecket auß ire hend. er ist mit d sye tröstet. Der herr hat gebotten wider iacob. sein veynd in sein vmbklay. Iherusalem ist worden als ein vnfauber suche vñd in. Zade. Der herr ist gerecht. wñ ich hab beweget seinen mund zu des zorn. O ir all völeker. ich bin. höret vñ seht mei nen schmerzen. Mein unckfrawen vñd mein iungling giengen in d gefengknus. Coph. Ich hab geuodert mein freund. vñ sy betrogen mich. Mein priester vñ mein alte sind verzert in der stat. wann sy suchten in das essen das sie widerlücken ir selen. Reo. O herre. syh. wann ich wñd betrübet. mei bauch ist betrübet. Mein hertz ist verker in mir selber. wñ ich bin erschulter vñ der bitterkeit. Aufwändig veruüster d z waffen. vñ dahym ist ein gleicher tod. Sym. Sy hörten das ich scufftset. vñ er ist mit d mich tröst. All mein veynd horten mein vbel. sye sind erfrewet. wann du hast es gethan. Du hast zu gefürt den tag der tröstung. vñ sye werde mein gleich. Thau. Alles ir vbel gee ei vor dir. vñ lise sye ab. als du mich hast abgelesen vñd all mei missestat. Wann meiner scufftzen sind vil. vñd mein hertz ist trawend.



## Das ander Capitel. aleph

**I**n wellicher weys hat der herre besetlet mit d' tuncfel. Die tochter syon in seine grimmigen zorn. Er hat verworffen von d' hymel an dy er de. dy edeln israhel. vñ hat mit gedachte des sche mels seiner füsse in d' zorn seines grimmigen. Beth. Der herre hat besturzt vñ mit geschick net aller schönē ding iacob. er hat verwüstet in seine grimmige zorn die warnung d' iunckfraw en iuda. vñ hat sy verworffen an dy erde. vñ hat vermayliget d' reich vñ seine fürstē. Eymel. Er hat zerbrochen in d' zorn seines grimmigen ein yeglich horn israhel. er hat abgekeret sei ge rechte zeruek von d' antstz des veynds. vñ hat angezündet in iacob in d' vmbfchmayff als ein fow. d' veruüstantē flammē. Selet. Er hat gespannen d' bogē als der veynd. er hat geue stent sein gerechte. als der veind. vñ hat erschla gen alles d' d' was schön in der gesicht. In d' tabernackel d' tochter syon hat er aufgegoßen sein enwidrigkeit als das fow. He. Der herr ist wordē als ein veind. er hat besturzt israhel. Er hat besturzt all sein zinnē. vñ hat veruü stet sein warnung vñ hat erfüllet in der tochter iuda. d' gedemütigten. vñ die gedemütigten. Van. Vñ er hatt veruüßt sein gezeidē als einē garten. er hatt veruüßt sein tabernackel. Der herre hat geantwurt die vergeßung in syon. Die hochzeit vñ d' sabboth. vñ in ein laster. vñ zu ei ner enwidrigkeit seines grimmigen zorn. d' kün nig vñ d' priester. Zay. Der herr hat vertribē iren altar. er hat gestucht irer heyligkeit. er hat geantwurt i die hend des veynds dy mauē irer türen. Sy gabē die styn in d' hauf des herrē. als an d' hochzeitliche tag. Neth. Der herre hat gedacht zuuervüßte die mauē d' tochter syon er hat gespanne seine sarlein. vñ hat nicht abke ret sein hand vñ der verliering. Vñ dy vorman laget. vñ die mauē ist veruüßt miteinander. Teth. Ire toz sind geheffet an die erd. er hat verlorē vñ hat zertrüschet ir rigel. wer künig vñ ir fürstē vñ d' mensche. Die ee ist mit. vñ ir weyslage fundē nicht die gesicht vñ d' herrē. Joth. Die altē lassen an d' erd. vñ schweigē. Die altē tochter syon sy spiegtē ire haubē mit asche Die iunckfrawē iherusale begürtē sich mit heu rim gewäd. Sy iunckfrawē iuda legte ire heub ter an dy erde. Eaph. Meine augen gebraustē

vor zehem. meine lugeader sind betrübet. Mei leber ist aufgegoßen an die erd vber die rue d' tochter meines volcks. Da der klein vñ der sau gend gebraust in d' gassen der stat. Lamech. Sy sprachē zu im mutern. Wa ist d' weyrtz vñ der weyn. Da sy gebraustē als die verwundten in den gassen d' stat. Da sy aufstieffen ir seln in d'z büßen irer mäter. Mem. Tochter iherusalez wem zuachte ich dich. od wez zugleich ich dich. Iunckfraw tochter syon. wez zugleich ich dich vñ tröst dich. Man dem reue ist groß als das meer. Wer ertzneyet dich. Nun. Deine weys sagen sagē dir die falsche ding. vñ die tödliche. Sy rettē mit auff dem missetat. d' sy dich beweg ten zu der bus. Aber sy sagte dir die falsche ein pfahngē. vñ die aufröckfungē. Samed. All geende durch d' weg klopfen mit d' henden vber dich. Sy wispelten vñ bewegten ir haubt vber die tochter iherusalez. sagend. Ist dirz mit die stat der vollumē gezeidē. ei freud aller erd.

Ayn. All dein veynd rotten auff ire münd vber dich. Sy wispelten vñ grinsgrametē mit iren ze nen. vñ sprachē. wir wollen dich fressen. Ayn. Seht. dirz ist der tag. Des wir haben geharret. wir habē in fundē. vñ habē in gesehen. Phe. Der herre hat getan die ding. Sy er hat gedachte er hat erfüllet sein wort. d'z er hat gebottē vor den altē tagē. Er hat veruüßt vñ hat mit ges chonet. vñ hat erfreuet den veind vber dich. vñ hat erholt das horn seiner veind. Zade. Ir hertz schau zu d' herrē vber die mauē der tochter syon. Fürē auß die zehet als einē bach durch d' tag vñ durch die nacht. mit gib dir die ru. d' augapfel seines augo schweig mit. Coph. Streck auf. lob in d' nacht an d' anfang d' wachē geuauß dein hertz als d' wasser vñ d' ange sikt des herrē. Hebauff deine hand zu im vmb die seln seiner kleinē. die da verdurbe vor hun ger in d' haubt aller gefangen. Res. O herr. Ich. vñ merck. wen du hast abgelesen also. Dar umb d'z die weyber mit essen ir fruchtē. dy kleinē zu der mafi d' spannē. Ob der priester vñ der weyslag wirt erschlagē. in d' heyligkeit des her ren. Sym. Das kind vñ d' altē lage aufwendig an d' erde mein iungling vñ mei iunckfrawē rie len in d' waffen. Du hast erschlagē an dem tag seines grimmigen. Du hast erschlagē vñ erbarmest dich mit. Thau. Du hast berüßt zu dem hoch zeitliche tag. die mich erschrecken vñ d' vmb gang. vñ er woz mit. d' da empfluh an d' tag des



## Die klag

zorns des herren. vñ wird gelassen. Sy ich hab  
auf erzogē vñ erretet mei veld hat sy verwüster

**Das dritt Capitel. wie der**  
prophet den iamer des volcks vñ sein selbst be-  
schreyet. vñ bekennet das in got barmhertzig  
keit vñ genad sey. **Aleph.**

**Ich bin ein man. sehēd**

mei eynigkeit in der rut seiner vnre-  
digkeit. Er hat mich getriben vñ zu  
gefūret in dy vinsternis. vñ in dy liecht. Er  
keret allein i mich. vñ kert sein hand dē ganzē  
tag. Beth. Er machet alt mein haubt vñ mein  
fleysch. er zerlinscht meyne bayn. Beth. Er  
banet in meinē ombtrayf. vñ vñgab mich mit  
gallē vñ mit aubere. Beth. Er satzt mich in dē  
vinsternissen. als dy ewigē todte. Hymel. Er  
hat vñbawet wōd mich. Das ich mit aufgee. er  
hat beschwert mein fufband. Hymel. Vñd  
da ich ia ruff. vñ bit. er schleust auf mein gebet.

Hymel. Er beschloß mein weg mit gewerten  
steyn. er verkeret mei steig. Delech. Er ist mir  
gemachet ein heimlich haffend ber. ein leo in d  
verborgēheit. Delech. Er vñkeret mei steig vñ  
zerbrach mich. er satzt mich gelassen. Delech.  
Er spāner seinē bogē. vñ satzt mich als ein zay-  
chen zu dē geschop. Hee. Er sant in mei nire  
die tochter seines köchers. Hee. Ich bin woz  
den zu einē gespde allē meinē volck. ir gefangē  
dē ganzē tag. Hee. Er hat mich erfūllet mit  
bitterkeit. er hat mich getrēcklet mit wormut.

Vau. Er zerbrach meine zen zu d zal. er speyt  
mich mit aschen. Vau. Vñ mein sel ist aufges-  
tribē. vñ ich hab vergessen d gutte sig. Vau.  
Vñ ich sprach. mein ende verdarb. vñ mein zu-  
uersicht vñ dē herre. Zay. Bedenck d armut vñ  
meines vbergangs. der wormut vñ der gallē.  
Zay. Ich würd gedenden mit gedencung. vñd  
mein sel schwecllet in mir. Zay. Dise ding ges-  
schē ich in meinē hertze. Darū versich ich mich.

Beth. Die erbarmde des herren sind vil. wā  
wir sind nicht verwüster. wā sei erbarmde ge-  
krastē mit. Beth. Ich erkant frū dein gelaub  
ist vil. Beth. Mein sel sprach. d herre ist mein  
tol. Darū harre ich sein. Theth. Der herre ist  
gut dē. die sich versche an in d seel. dy in suchet

Theth. Gut ist zeharre mit schweygig. Das  
heyl des herren. Theth. Gut ist dē man. so er  
treget d zoch vñ seiner kindheit. Joth. Er sitz  
vñ schwayget allei. wann er hub sich auff vber  
sch. Joth. Er wirt setzē seinē mūd i dē staub.

## Jeremie

ob villeicht die zuuersicht sey. Joth. Er gibet  
sein wange dē schlagendē. er wirt gefatt mit  
lasten. Caph. Wā dē herre vertreibet mit  
ewiglich. Caph. Wā ob er verweist. vñd er  
erbetet sich nach d menig seiner erbarmde.  
Caph. Wā er demütiget sich mit vñ seinē her-  
zen. vñ verwarff die sū d menschē. Lamech.  
Das er zerlinschet vñd seinē fūssen all vñd d  
erde. Lamech. Das er neyget das vteyl des  
māns. in dē angesthe des antlys des hōhstē.  
Lamech. Das er verkeret dē menschē in seinem  
vteyl. hat d herre nit erkēnet. Vtem. Wer ist  
diser. d da sprach. d er wurd. so es d herre nicht  
gebeut. Mem. Von dē mūd des hōhstē geen  
mit auf. noch die vbeln ding. noch die guten.

Vtem. Wz hat gemitmet d lebendig mensch  
vñ der man vñ sein fund. Vtem. Wir erfūche  
vnser wege. vñ suchen vñ kerē wider zu d her-  
ren. Vtem. Wir hebē auff vnser hertzen mit  
den hendē. zu dē herre in die hymel. Samech.  
Wir tetten vñdēlich. vñ wir haben bewoget  
zu dē zorn. Darū bist du vñdēlich. Samech.  
Du hast bedeckt i dē zorn. du hast vñdē geschla-  
gen. vñ hast erschlagē. du hast mit geschla-  
gen. Samech. Du hast die entgegē gesetzet die wol-  
len. das dē gebet mit vbergē. Ayn. Du hast  
mich gesetzet ein aufbreutung. vñ verwerffung  
in mitt d volcker. Ayn. Alle vñd tetten auff  
den mūd vber vñs. Ayn. Mein ange ist gepey-  
niget. vñ schwayg nit. Darū daz die rue mit vñs

Phe. Bis dē der herre schawet. vñ ich von dē  
hymeln. Phe. Die vñcht vñ der strick ist vñs  
worden ein weyffung. vñ ein zerlinschung.  
Phe. Mein ange fūrtē auff die teylung d vñs.  
ser. in der reue d tochter meins volcks. Zade.  
Mein ang hat beraubt mein sel. in allen dēch-  
tern meiner stat. Zade. Meine vñd vñgenen  
mich vergebē. mit dē geiege als einen vogel.

Zade. Mein lebē ist genallē in dē see. vñ sy leg-  
ten einen steyn vber mich. Caph. Die wasser  
vbergussen auff mein haubt. vñd ich sprach. ich  
verdarbe. Caph. O herre ich hab angeruffet  
deinē namen. von dē inngsten see. Caph. Du  
hōdest mein steyn. nicht ablere dein oz von meyn  
nen scuffzen. vñ vñ dē geschrayen. Res. Du  
hast dich genahnet an dē tag. Da ich dich an-  
ruff. du sprachest. mit fūrtē dir. Res. O her-  
re ein erlöser meines lebens. du hast geurteset  
die sache meiner sel. Res. O herre du hast ge-  
schen ir misset vñd mich. vteyl mei vteyl.



Syn. Du hast gesehen alle meine zorn. all ir ge-  
danken wid mich. Syn. O herre du hast ge-  
hört ir laster. vñ all ir betrachtung sind wid mich  
Syn. Die lebhen der aufsteenden wider mich  
vnd ir gedanken sind wider mich den gantzen  
tag. Syn. Ir sitzung. vnd ir auffsteeung  
ich bin ir lob. Thau. O herre widergib in de  
son. nach den wercken irer hende. Thau. Gib  
in dein arbeits den schilt des herre. Thau. O  
herre du durchsehest sye in de zorn. vñ zer-  
schest sy vnder de hymeln.

## Das. III. Capitel.

Aleph.

**I**n welcher weys ist  
ertrunkelt das gold. vñ die best farb  
ist verwandelt. die steyn d' heyligkeit  
sind zertrwet in de haube aller gassen. Beth.  
Die edeln sin syon. vñ angelegt mit dem ersten  
gold. wie sind sy geachtet in die irischen vass.  
ein werck d' hend des hafners. Hymel. Wan  
auch sy tyer emblosse ir kluft. sy sage ir wellen  
Die tochter meines volkes ist fraylich. als d'  
strauch in der wüste. Delath. Sy zang des sau-  
genden zuhaffet iren gum in de durs. sy klei-  
nen hysche d' brot. vñ er was mit der me biech.  
Hoe. Die da assen wellustiglich. die verdurbe  
in de wege. die da wurde erzog in de saffran.  
die wurde umgebete mit mist. Van. Vnd die  
missetat d' tochter meines volkes ist mer worde  
der funde d' sodom. die da ist ombkeret in ei-  
nem augenblick. vñ die hend viengen mit an. an  
ir. Sap. Wein geheyligete sind weysen dem d'  
schnee. seheringer den die milch arder den daz  
alt heissen baym. schöner den d' saphir. Heib.  
Ir antlitz ist geschwartzet ober dy kolen. vñ sy  
sind nit erlant in de strassen. die hant zuhaffet  
iren baynen. sy doret. vñ ist worde als d' holtz  
Theib. Besser was de erschlagen mit dem  
wassen. den de die da sturbe vor hunger. Wan  
dise faulte vñ wurden verwüstet von d' vnder-  
haffigkeit d' erde. Joeh. Die hend der barn  
hertzigen weyber lochte ir sin. sy sind worden  
ir speis d' trawngkeit d' tochter meines volkes.  
Coph. Der herre hat erfüllt seine grimmen. er  
hat aufgegossen de zorn seiner erwirdiglept.  
Vñ der herre hat angezündet das feror in syon.  
vnd verwüstet ir grundueste. Lamech. Die lü-  
nig der erde. vñ all inwooner des vmbtrays ge-  
laubte mit. Das d' widerfacher vñ der veynd ein  
gange durch die tor iherusalem. Mem. Vmb

die fund irer weysagen. vnd vmb die misstat  
irer priester. die da vergossen d' blut d' gerech-  
ten in irer mitte. Nun. Die blinden irten in  
de strassen. sy sind vermaisset mit de blut. Vñ  
da sy nit mochte eingeen. sy hielten ir seum. Sa  
moch. Sy schuen zu i. Ir vermayligete weiche-  
re weiche. Geet ab. nicht wolte rure. sy kriegte vñ  
sind beweget. sy sprach vñ de leute. er zulege  
nicht füran das er wone in. Ayn. Das ant-  
litz des herre teilet sy. er zulege nit d' z. er schau  
Sy antlitz d' priester schambte sich nit. noch er  
barmten sich der alten. Phe. Vñoch da wir  
ware gegenwärtig. onfere augē gebastet zu vn-  
ser eytelh hilf. da wir schawere fleyssiglich zu  
de volck d' vns nit mochte behalte. Zade. Vñ  
ser fustapfen schlüpfte in de weg vnser gassen  
vnser. ende hant sich zugemahnet. Vñser tag  
sind erfüllt. wan vnser ende ist kumē. Coph.  
Vñser durchsehter warn schneller den die ad-  
ler des hymels. sy iagete vns auff die berg. sye  
hassete vns heimlich in d' wüste. Res. Chris-  
tus der herre d' geyst vnsero mudo ist geuange  
in vnser funde. zu de wir sprachen. Wir leben  
ender deine schatte in de mēschē. Syn. Toch-  
ter edom die du wonest in dem land hus. frewe  
dich. vñ wird erfroet. Vñ der kēch kumbe zu  
dir. vñ wirst trunken vñ emblosset. Thau. O  
tochter syon dein misstat ist erfüllt. er zulege  
nit fürbas das er obergee durch dich. O tocht-  
ter edom. er wirt heym suchen dem misstat. vñ  
emblosset dein funde.

Ein ende haben die klage  
heremie des weysagē. Vñ vahet an sei gebet

## Herre gedenc

**O** herre gedenc  
was vns begegnet sey. sih an.  
vñ schaw vnser laster. Vñser  
erbe ist gekeret zu den fremb-  
den. vnser hewser zu den auß-  
wendigē. Wir sein worde wansen on einē vater.  
vnser mäter als dye wittwe. Wir trunken vnser  
wasser vñ gelt. wir bestellē vnser holtzer vñ  
de werde. Wir wurde getribē mit vnser halbs  
adn. vñ dy rue ward mit gegebe de mude. Vñ-  
ser vater haben gesunder. vñ sind nicht. vnd wir  
haben getragē ir misstat. Wir gabē dy hand  
egipto. vnd de assiriern. das wir wurden gefart  
mit de brot. dy knechte habē vnser geherschet. er  
was nit. d' vns erlöset vñ irer hād. wir truge vns  
d' brot in vnser hende vñ de antlitz des waf



fein in d' rüst. Unser haut ist aufgebrät als ei  
 ofen. von d' antlytz des vngewitters des huns  
 gers. Sy müßigeten die weyber in syon. vñ die  
 iunckfrawen in d' stettē iuda. Die fürstē sind  
 auffgehangē mit der hand. Die antlytz d' alten  
 schamē sich nit. Sy mißbrauchte die iungling  
 vngeschemag. vñ sy lünd vielē im holtz. Sy altē  
 gebraustē vñ d' toren. vñ sy iunge von d' tanz  
 tze der singende. Die freude vnser hertze ge  
 brast. vñ vnser gesang ist gekeret in ein weynē  
 die kron vnser haubts ist gewallen. Wee vns  
 wañ wir habē gesunder. Darüß vnser hertze ist  
 roosden traurig. Darumb vnser augen sind er  
 tuncelt vmb d' berge syon. wañ er verdarb. Sy  
 fuchs giengen an im. Aber du herre du belei  
 best ewiglich. vñ dein geseß in das geschlecht  
 in geschlecht. Darüß vergiffst du vnser ewig  
 lich. vñ lassst vns in die lēge d' tag. O herre  
 beker vns zu dir. vñ wir werden bekeret. Er  
 neuer vnser tag als von d' anfang. Aber ver  
 werffend hast du vns vertriben. wañ du bist  
 erzumet wider vns stēcklich.

**Was gebet iheremie hat**  
 ein end. Vñ hebt an sy vorrede vber das buch  
 des weyßsagen Baruch.

**D**itz buch. Das da  
 wirt vor bedeutet mit dem na  
 me Baruch. wirt nicht gehabt  
 in der zal der bucher. Sy sy heys  
 sen geistliche bucher. Aber es  
 wirt gehabt in der außwermessung. die man  
 nent vulgata editio. Das ist. so mā fundet sy auß  
 legung der geschicht end mit weyßt wer d' auß  
 leger ist. Auch darzu nent man ditz buch den  
 sendbrieff iheremie. Vmb der kundschafft wil  
 len aber der lesende sind sy hie geschribē. Wañ  
 sy zaygen vil ding von christo. vñ vñ d' letzten  
 zeyten.

**Ein ende hat die vorrede**  
 Vñ hebt an d' buch des weyßsage Baruch

**Das erst Capitel. wie d'z**  
 buch Baruch zu erst in babilonia. vñ darnach  
 in iherusalem gelesen ward. vñ wie Baruch sein  
 selbs end des volcks verschuldung bekennet.



**D**itz  
 sind sye  
 wort des bachi  
 die Baruch der  
 sun nere. des  
 suns Moasie  
 des suns sedo  
 chie. des suns  
 sedei des suns

helchie. schrib in babilon in des funfften iar an  
 des sechsten tag des moneds. in der zeyt. in dē  
 die chaldeer gewonnen iherusalem. vñ zundē  
 sy an mit feuer. Vñ Baruch las die wort des  
 buchs zu d' orn iehonie des suns ioachim des  
 künigs iuda. vñ zu d' orn alles volck. d'z da kam  
 zu d' buch. vñ zu d' orn d' sun des gewaltigen  
 künigs. vñ zu d' orn der priester. vñ zu d' orn  
 des volcks. aller. die da wontē in babilon. vñ dē  
 iungsten vntz zu irē meyste. zu dē fluss fodi os  
 sedi. Da sy sie gehorē. sy wainetē vñ vasterē vñ  
 beteten in dē angeseht des herre. Vñ sy samel  
 ten das gelt in dē angeseht des herren. nach dē  
 das die hand eines jeglichen vermocht. Vñ  
 santen in iherusalem zu ioachim dem sun helchie  
 des suns salon dem priester. vñ zu dē priestern.  
 vñ zu allez volck die da warn funden bey in  
 iherusalem. Da sy namē sy vass des tempels des  
 herren. die da waren hingenomen von dē tem  
 pel widerzeruffen in das land iuda. an dem zey  
 henden tag des moneds syban. Sy silberin vass  
 die sedechias der sun iosie d' künig iuda het ge  
 macht. nach dē vñ nabuchodonosor d' künig  
 der babiloner het genommen iehoniam. vñ sy  
 fürstē. vñ sy gebunden. vñ alle gewaltigen  
 vñ das volck des landes von iherusalem. vñ  
 fürte sie gebunden in babilon. Vñ sy sprachē  
 Weht wir senden zu euch das gelt. von dē kauf  
 set die gantz en opfer. vñ die weyrach. vñ  
 machet die opfer. vñ opfferet vmb die funde  
 zu dem altar ewers herren gottes. Vñ bet  
 tet vmb daz leben nabuchodonosor des künigs  
 der babiloner. vñ vñ d'z lebē balthasar seynes  
 suns. Das ir tag sein auff d' erde. als sy tag des  
 hymels. Das vñ d' herre geb krait. vñ erleucht  
 vnser augen. Das wir leben vnder dem schattē  
 nabuchodonosor des künigs zu babilon. Vñ  
 vnder dem schattē balthasar seynes suns. vñ  
 das wir in dienen vil tag. vñ fundē genad in irē  
 angeseht. Vñ betten vmb vns selb zu vnserm  
 herre got. wañ wir habē gesunder vnserm herre





und sein gryn ist mit abgeleert von vns. vntz an disen tag. Und leset das buch. Das wir haben gesant zu euch zu eröffnen in de haup des herre. an de hohzeytlichen tag und an de nottufftigen tag. Vñ spröhet. Die gerechtigkeit ist vnserm herren got. Aber vns die schande vnser antlyt. alle iuda. und de inwoern in iherusale vnsern künigen. vñ vnsern fürsten. de priestern und den weysagen. vñ vnsern veteren also diser tag ist. Wir haben gesunder vor vnserm herren got. wir zweyuelte und gelambte nicht an in. vñ wir waren im mit vnderung. vñ hördet mit dy styn vnsern herren gotes. Das wir giengen in seine gebotten. die er vns gab. Von de tag. an de er aufffürte vnser veter von des land egypti. wann wir vngelambig zu vnserm herre got. wir wur den zerstreuet. vñ schieden vns. dz wir mit hdt ten sein styn an disen tag. Vñ manig vbel zu hafften vns vñ die sluch die der herz her geset zt moysi sein knecht. der so aufffür vnser veter von de land egypti vns zugebe ein land. das so fleust mit milch. und mit homig. als an disen heutigen tag. Und wir hortet mit dy styn vnsern herren gotes. nach allen wortē d weysagen. die er sant zu vns und zu vnsern veteren. und wir giengen hin ein yeglicher in de synn seines bdt sen hertzen zuwären den fremdden göttern. und tetten die vbeln ding vor de augen vnsern herren gotes.

### Was ander Capitel. wie

der prophet fürte die begangē vbel beklaget. und wie got ein ander newe ewige ee verheysst.

**U**mb ditz hat der herr got vns gesetzet sein wort. das er hat geredt zu vns. vñ zu vnsern veteren. die so vterste iherusale und zu vnsern künigē. und zu vnsern fürsten vñ zu alle volck vñ zu in da. das der herre zufürt vber vns die grossen vbel. die so mit sind getan vnder des hymel als sy sind gethan in iherusale. nach den dingē die so sind geschriben in d ee moysi. Das d mēsch esse die fleych seines suns vñ dz fleych seiner tochter. Und er gab sy in die hand aller künig. die so sind in vnsern umbkrafz zu einē laster vñ zu einer verewstung. in alle leuten. in de vns der herr hat zerstreuet. Vñ wir sind wordē vñ den. vñ mit obē. wann wir habē gesunder vnsern

herre got. mit zugehorsamē seiner styn. Die gerechtigkeit ist vnserm herren got. Aber vns vñ vnsern veteren ist dy scham des antlyt als diser tag ist. Wan der herz hat geredt vber vns. alle dise vbeln ding. die so sind künē auff vns. und wir habē nit geberet. das antlyt vnsern herren gotes. das wir widerberet vnser yeglicher vñ vnsern böste wegē. Vñ der herz hat gewachet in den vbeln dingē. und hat sy zugefürt vber vns. wann der herre ist gerecht in allen seine wercken die er vns gebot. vñ wir hortet mit sein styn. das wir giengē in de gebotē des herre dy er machet vor vnserm antlyt. Vñ nun o herz got israhel. du hast aufgefürt dein volck vñ de lande egypti in einer kreftigen hand. vñ in zeyche vñ in vñ dem vñ in grosser krafft. und in ein hohe arm. und du hast dir gemacht einen namē. also diser tag ist. o herz got vnser got. wir habē gesunder. wir begiengē vngütig ding. wir habē gethan vnrechtlich. in alle deine gerechtigkeiten. dein zorn kere ab vñ vns. wann wir sind wenig gelassen und de heyde. dahin du vns hast zerstreuet. O herz erhd vnser flehung und vnser bet. und führ vns auf. vñ dich und gib vns zefin den die genad vor dem antlyt. der. die vns abführen. das alle erd wisse. das du bist der herre vnser got. vñ das dein nam ist angeruffet vber israhel. vñ vber sein geschlecht. O herr schaw in vns von de heyiligen haup. und nerg dein or und erhd vns. Thu auff deine augen und sib. das die todten dy so sind in der hell. der geyst so ist empfangen von iren ingeadern nit gebe die ere und die gerechtigkeit des herren. Aber dy sel. die so ist betrubt vber dy grösse des vbeln. und geet krum. und inden nydersten. und des augen abnehmen. vñ dy hungering sel gib die glori und die gerechtigkeit dem herre. wann o herz vnser got wir haben nit aufgegossen. die gebet vor deinem angesicht. nach der gerechtigkeit vnser veter. aber das du hast gesant vber vns deinen zorn und deinen grimmen. als du hast geredt in der hand deynes kinder. der weysagen. sagend. Also spröche der herz. Vñ get ewer achsseln und ewern halo. und thut de vleys de künig der babilomer. und ir werde sitzen in der erd. dy ich hab gegeben ewern veteren. Und ob ir das mit thut. und die stym ewers gotes nit hdt zu wercken dem künig der babilomer ich mach ewern gebreken von den stetten iuda. und von aufwendig iherusale. vñ



ich nim ab von euch die styn der frölichkeit. vñ die styn der freuden. end die styn des brennens. end die styn der brant. end alle erd wert en fußsteyg. von den. die so wonen in ir. Vñ sy hören mit dein styn. dz sy wercken den künig der babylonier. end du setzest deine wort. dy du hast geredt in den henden deiner kinder d weyß sagen. Das sy auftragen die gepayn vnser künig. end die payn vnser veter von irer stat. end sib. sy sein geworffen in der hitze der sunne. vñ in dem frost der nacht. end sind tod in dem bösten notten. in hunger. end in waffen. vñ in der auflaffung. Und du hast gesetzet den tempel in dē sein nā ist angeruffet. vñ die vngerechtheit des haufs israhel. end des haufs juda als der tag ist. O her vnser got. du hast getan in vns nach aller deiner güte. vñ nach aller deiner grossen erbarmde. als du hast geredt i der hand moysi deines kunds. an dem tag. an dē du im gebotest zuschreiben dein ee. vor dē sūnen israhel. sagend. Ob ir nit hort mein stynn dīse grosse manig wert gekeret i ei kleins volck. wann ich zerstreue sy. wann ich weyß dz mich dz volck nit hort. Wann das volck ist hertzo halftayns. Und es wert gekert zu seynem hertzen in dem land seiner gefengnis. end sy werden wissen. dz ich bin d her ir got. Vñ ich gebe i ein hertz end sy vernemen. end oren. end sy hören. Vñ sy loben mich in dem land irer geuengnis. end werden gedencen meines name. Und sy abkren sich von iren harten rucken end von iren hofhaftigkeiten. vñ gedencen des wegs irer veter. die so sunden wider mich. Und ich wil der ruffe sy in das land. das ich schwur iren vtern abrahā. ysaac vñ iacob. end sy hersche seyn. Und ich manigualtig sy. end sy werden mit gemindert. Und ich wil in setzen ein andere ewige gezeugnis das ich in sey zu ein herzen. vñ sy werde mir in ein volck. Und ich beweg für das mit mein volck die sūn israhel von dē land das ich in gab.

**Was dritt Capitel. wie**  
Baruch sein gebett beschleusst. end das volck israhel vermanet got anzeruffen. vñ wie er prophetirt doo got auff erden gesehen. end mit dē menschen wandeln wurd.

**Nun o herre got israhel.** die sed die so ist in den notten

end der geyst ist geengstigt. rufft zu dir. O herre erhöre end erbarm dich. wann du bist ein barmhertziger got. wann du sitzest ewiglich. erbarm dich vnser. end wir verderbe nit ewiglich. Wann wir haben gesundet vor dir. O herre got almechtiger got israhel. wann hōre das gebet d rodten israhel. end irer sūn. wann sy haben gesundet vor dir. Und hören mit die stynn ired herren gottes. end die ebeln ding sind vns zugefügt. Vñ lichte wolst gedencen der vurechtigkeit vnser veter. Aber gedenc in dīser zeit deyn er hand vñ deines name. Das du bist der her vnser got. end o her wir loben dich. wann vñ dz hast du gegeben dein vort in vnser hertz. Das wir anruffen deinen namen. end lobē dich in vnser geuengnis. wann wir werde wideret von der misserat vnser veter. die so haben gesundet vor dir. Und sib. wir sind heret in vnser geuengnis. dāre in du vns hast zerstreuet in ein laster. end in einen fluche. end in die funde o herre vnser got. nach allen misserat vnser veter. die sich schieden von dir. O israhel hōre die gebot des lebens. Vernim mit den ore das du wiffest die weyßheit. Was ist israhel. das du bist in dēz land der veind. du bist cralliet in dē fremden land. du bist vermayliget mit dē todten. Und bist geachtet mit den. die so sind abgesthygen in die hell. du hast gelassen den kunnē der weyßheit. Wann ob du werst gegangen in dē weg gots. Fürbar du hettest gewonet in dem frid auff der erde. lerne. wo die weyßheit sey. wo die tugent sey. wo die vernunft sey. Das du miteynander wiffest. wo die lang volendūg des leben sey. end die krafft. wo das liecht der augen sey. end der frid. Wer vānd ir stat. Vñ wer gieng ein in ir schetz. Wo seyn die fürsten der leut. end die so herschen eber die tyer. die so sind auff d erde. die so spēle mit dē vögeln des hymels. die so schetzen das silber vñ gold an dz sich sy leut verche. vñ dz end ist mit ir geuinnig. die so schinde dz silber. vñ sein sorgsam. die findūg ir werck ist mit. sy sind veruult vñ sind abgestigt zu der hell. vñ ander sind aufgestigt an ir stat. die iungē haben dz liecht end wonten auff der erd. Aber sy kente nit den weg der zuche. noch vernamen ir steyg. ir sūn empfangē sy mit. sy ist vñz werde von ire antlyt. sy ist mit gehort in dē land chanaan. noch ist gesehen in thamon. Vñ die sūn agar. die so



ersuchten die weyßheit. Die so ist von der erde. Die kauflente des landes vnd theman. vnd die baroer. vnd sy erforscher der weyßheit. vnd der vernunft. aber sy weste mit de weg d weyßheit noch gedachten irer steyg. O israhel wie groß ist das hauf gotes. vnd gar groß ist die star sein ner besitzung. Groß. vñ hat mit end. hoch vñ vn gemessen. So warē genant die risen. Die so waren vñ anfang grosser person wissend de streit Der herre erwelt sy mit. vnd sye fünden mit dem weg der lere. Darumb verdarbē sy. Vñ darumb das sy mit betten die weyßheit. sy verdurbe vñ ir vnweyßheit. Wer steyget auff in den hymel. vñ nam sy. vñ fñrt sy auß von de wolcken. Wer fñrt ober das meer. vnd vand sy. vñ naz sy ober das erwelt gold. Er ist mit. Der so müß wissen ir weg. noch der so ersuche ir steyg. Aber d so waßst alle sig. d er at sy. vñ vand sy mit seiner fürsichtigkeyt. Der so fürbereyt die erd in der ewigen zept. vñ erfüllet sye mit vihe vñ mit den vierfüßigen tyeren. Der so außliefs das liecht vnd es gieng. vñ voderet es. vnd es gehorsamt im in vordt. Wan die stern gabē das lieche in im hñtē. vñ wurden erfroet. Sy waren gesot. Dert. vñ sprachen. Wir sein so. Vñ leuchte mit freuden. Dez. Der sie hat gemacht. Der ist vnser got. ein and wirt mit geachtet vñ in. Der fand einen yeglichen weg der lere. vñ antwurtet sye iacob sein lund. vñ israhel sein liebē. Nach disen sungen ist er gesehe auff der erde. vnd hatt gewandelt mit den menschen.

### Das .III. Capitel. wie

Baruch saget das in dem gesetz der gebot gotes die weyßheit gelegen sey.

### Itz ist das Buch der

gebote gotes. vnd die ee. dy so ist ewig. Alle die sy halten. Die kumen zu de leben. Aber die sy lassen zu dem tod. Beker dich iacob vñ begreiff sy. gee durch de weg gegē ire liecht zu ire scheyn. Vñ gib dem glori ein an dem. vnd dem würdigkeit de fremdbē volck. Israhel wir sein selig. wan eins sind offenbar. Die sig. Die got geuallē. Du volck gotes. biß gleiches gemütes. biß gedencend israhel. Ir seyt ver. Kauf de lewte. mit in dy verliering. fund das ir in de zorn habet beweget de herre zu de zorn. Darumb seyt ir geantwurtet de widwertigē. Wan

ir habt in erbittert de ewigen got. Der euch hat gemacht. opfferend den teufeln. vnd mit got. Wan ir habt vergessen. Des. der euch hat erzogen. vñ ir habt betrübt iherusalē ewer erzuchern. Wan sy sah euch den zorn kumē von got. vñ sprach. Hñet ir stete syon. Wan got hat mit zu gefñret ei groß klag. Wan ich sah die gefengē auß meines volcks. meiner sñn. vñ meiner tōchter. Die der ewig. fñrt ober sy. Wan ich erzoh sy mit freuden. vñ ich lieh sy mit weynen vnd mit klag. Keiner frewe sich ober mich weiden. vnd ober mich gelasmen. ach bin verlassen von manigen vñb die sñnd meiner sñn. wann sy weygen sich von der ee gottes. Aber sy westen mit seine gerechtigkeit. noch giengen durch den weg der gebot gotes. sy giengē mit ein mit der gerechtigkeit. Durch die steyg seiner krafft. Es sollē kumē die anstossend ende syon. vñ sein ingedenck der geuengknus der sñn. vñ meiner tōchter. Die der ewig fñrt ober sye. Wann er zufñrt ober sy ein volck von verz. ein vnserbers volck. vnd einer auß dem zungen. Die so mit habē geeret den alten. noch erbarmten sich der kinder. Vñ fñrten ab die lieben der weiden. vñ veruñsten die eyngē vñ de sñnē. Aber woz mag ich dir helffen. Wan der so zufñrt ober euch die vbeln ding. erselb erlōst euch von den henden ewer veynd. Ir sñn geet. geet. wan ich bin gelassen allein. Ich zoh mich auß dez gewand des frids. Aber ich lege mich an mit dem sack der bittung. vnd ich wurd schreyen zu dem hñsten in meinen tagen. Sñn seyt starkes gemütes rñfft zu dem herren vnd er erlōst euch von der hand der fürsten der veynd. Wann ich versah mich ewer behaltisam ewiglich. Vnd mir kam die freude von dez heyligē ober die erbarmbd. Die euch kumē von vnserm ewigen behalter. Wann ich lieh euch auß mit klagen vñ mit weynē. aber got widerstñre euch mit mit freude vnd mit frolockung ewiglich. Wan als die zugewandten syon. sahē ewer gefengknus von got. vñ also werde sy sehē i einer gehe ewer heyl i got. Dz so kumt ober euch mit grosser ere vnd mit ewigē scheyn. Ir sñn leydet gedultiglich den zorn. Der so kumt ober euch. wan dei Reid hat sich durchrechter. Aber schier wñstu sehē sei verliung. vñ du steygst auß seine haltsadn. Mei zartē giengē dyre hartē weg. wan sy wurde gefñrt als ein herde zestreut von de veyndē. Ir sñn seit starkes gemütes vñ rñft zu dem herren. Wann ewer gedencung wirt von



## Die weyffagung

Dem. der euch fñret. Wam als erwer syn was. das ir irtet vo got zu zehennmal. als vil wordet ir euch beleen. vñ in suchen. Waij der euch ein fñrt die ebels ding der wordet euch zu fñere an der wayde ewige freud mit ewern hayl. Iheru salez biß starkes gemüts. Waij der dir trouet der enderweyset dich. Sy schedliche werde ge hoefaz dy dich betrübte. vñ die so sind erfrewet in dem vall. die werde gepeyniget. Die ster de dein sin vñ tenen. werden gepoyngiget. vñ die so nam dein sin. Waij also sy ist erfrewet in deinetz vollen. hat gefroloket in seine nydergang. als so wirt sy betrübet in irer verwüstung. Vñ die frolochung irer mening wirt abgeschmüt. end ir freud wirt in ein klag. Wam das seuer kumt ir von de ewigē in den langē tagē. vñ wirt inge wonet von den teufeln in der mening der zeyt.

### Das funft Capitel. wie

herusalem erfrewet werden solt. ab der zu kumft iro herre chrißti. end der heyligē apostel.

### Herusalem ombscham

**I**egen de aufgang der sunnen. vñ siß die freude. die dir kumt von got. waij siß. dei sune. die du hast gelassen zerstreuet kumen. Wie kumē gesamelt von de aufgang entz zu de indergang. freuende sich in de wort des heyligen. in die ere gotes. Iherusalem zeub dich auß von dez gewand der klag. vñ deiner betrübung. vñ leg dich an mit der gezierd. vñ mit ere die dir ist von got in der ewigen glori. Got der gerechtigkeit ombgibt dich mit zwisaltigē ge woande. vñnd wirt auffsetzen ein hauben dein haube der ewigen ere. Wam got zeygt seinen scheyn in dir. Ein yegliche. der so ist vnder dez hymel. waij dir wirt genat dein name ewiglich von got. ein fride der gerechtigkeit. end ein ere der gütigkeit. Weccauff herusalem. vñ ste in die höh. vñ ombscham zu de aufgang vñ siß dein gesameltē sin von dem aufgang entz zu dem vndergang sich freuend in dem wort des heyligen. in der gedechtnis gottes. Waij sy gien gen auß von dir zu fussen gefñret von de veyn den. aber d herre zuffret sye zu dir getragen in die ere als dy sin des reichs. Waij got hat gesetzet zedemütigē emē yegliche höhe berg. vñ die herte steyn. vñ die tale zuerfülle in die gheit der erde. Das israhel gee rleyffiglich i dy ere gotes. Aber die welde haben ombschetiget end ein yeglich hölz der süßigkeit israhel mit

## Iheremie

dem gebot gotes. Wam got wirt herzu fñren israhel mit freuden in dem liecht seiner maiet stat. mit der erbarmde end mit der gerechtigkeit. dy so ist auß im. Es hebet an das exempel des selben briefs den iheremias sant zu de ab gefñrt genangen in babilon. von dem kñng der babilonier. Das er in verfundte. nach dem end im was geboten von got.

### Das. VI. Capitel. wie Ba

ruch einen brief schrib den iheremias sendet de inden die gen babilonien in vangeliuß gefñret wurden. Sarni stoet die vrsach irer gefangniß

### Als die sund. die ir

**A** habe gesundt vor got. wordet ir ab gefñret gefangen in babilon von na buchodonosor dem kñng der babilonier. vñ al so. so ir eingeet in babilon. ir wordet so vil iar end lange zeyt entz zu sibē geschlechtee. Aber darnach fñer ich euch auß von dānē mit fryd. Aber nun wordet ir sehen in babilon dy guldin gñtter. end die silberin. end die steynn. end die hñltzin tragen auff den achßeln. zeygend dye vorcht den heyden. Darumb. seht. Das auch ir icht wordet gleich den fremdbden wercken. vñ fñchtend. end auch begreyff die vorche in in. Vñd so ir nun habe gesehen die schar von him den. end von vornen. anbettend so sprechent in eweren hertze. O herr es gezynt dich anzubetten. Wam mein engel ist mit euch. waij ich selb sach ewer selen. Wam auch ir hölzzer. die so sind gehobelt von dem werckman. auch dye rbergulken. vñnd die rbersilberten sind valsch end mügen nit reden. Vñd als die umel frant. die so lieb hat dy gezierd. also sind angenehme die gemachten ding von gold. ar gñtter haben guldin kronen auff iren hantzen. so von abzichen von in dye priester das silber. vñnd das gold end verzere es in silber. Sy geben auch auß in den versetzen in den gemeynen hantzen vñ ordnen den gemeynen veyßern. vñ aber so sye es empfallen von dem gemeynen. so zie ren sy ire gñtter. Dife werde mit erlöst von de rost. vñ von der milben. Wam sy bedecken sye mit gewand. vñ mit purpur. vñ streichē auß ire antlyt vñ de staub des hantzen. d so vil ist end in. Wam sye haben ein cepter als ein mensch als ein vtepler der gegent. der nit tddet dye



So sunden wider in. Wie habē auch ein waffen  
vñ ei agßst in d hand. aber sy erlösen sich nit vñ  
dem streyt vñ von den raubē. Daron sey auch  
künd daz sy nit gñter sein. Darūb nicht fürcht  
sy. Wan als ein zerbrochenes vaf des mensche  
wirt gemacht ein nutz. also sein auch ir gñter.  
So sie sein gesetzet in dē hauf ire augē werde  
vol des staubs von den füßen der eingecenden.  
Vñ als etlichem der so betrübet den künig  
sein vmbzermet die tür. oder als das todt. dē  
so wirt gefürt zu dē grab. also sicherē sy pue  
ster dē türē mit beschlyessungen vñ mit  
schlossen. Das sy nit werden aufgezo gen von  
den sieben. Vñ sy zünde in an vñ lāren. Auf  
dem mūge sy keins sehen. Wan sy sind als die  
trem in dē hauf. Wann ire hertzen werden ge  
saget zumer schlinden die schlangen die so sind  
von der erd. so sy essen. vñ ir gewand. vñ sy  
empfinden sein nit. Ire anlyt sind schwarz.  
von dē rauch. der so wirt in dē hauf. Auff iren  
leib vñ auff ire haubt. stiegen die cūlen vñ die  
schwallben. vñ auch zugleich erweyß die vñgel  
vñ die karzen. Daron so wist. Das sy nit sind  
gñter. Darūb nit fürchter sy. auch das gold  
das sy haben ist zu der gestalt. es sey dann das  
yemant abstreich den rost. so scheynen sy nit.  
Wann sy empfinden sein nit. so sie werden ge  
schmelzet. sie sind gelaufft auß einē yegliche  
werd. vñ der geyst ist nit in in. Sy werden ge  
tragen on füße auff den achßeln. Sie zeygen  
ir vnedelkēyten den menschen. Auch die sie eren.  
die sollen werden geschēder. Darūb ob sie  
vallen an dy erde. sy steen nit auff von in selber  
ob in einer nit aufgerecht setzet. er steet nit auf  
vñ in selber. aber in werde vñderleget dy achß  
seln als dē todte. Ire opfer verlauffen ir pries  
ter. vñ verzere sy. vñ zugleich erweyß ire wey  
ber nemen sie hin. vñ mitreßten kein ding den  
siechen noch den armē von iren opfern. dy new  
gebereenden weyber. vñ bliden von in selb. rü  
ren sy an. Darūb von disen so wist. Das sie nit  
sind gñter. Vñ fürcheet sy. wan wo von werde  
sy ghepffen gñter. wan die weyber zulege dē  
silberin gñtern. vñ dē guldin. vñ dē hiltzin. vñ  
die priester sitzen in iren heusern vñ habē zer  
rissen rock vñ hauber. vñ eyren beschozen  
bart. der haube sind nackend. Sy liven vñ rüß  
fen wider ire gñter. als die todeen an dē abēt  
essen. Die priester nemē hin ir gewand. vñ kley  
den ire weyß. vñ ir sū. Vñ loch ob sy etwas vbel

leyden von etlichen. noch ob etwas guts. sy mü  
gen nit widergeben. noch mügen sie setzen ey  
nen künig. noch abnemen. Zugleich erweyß mü  
gen sie nit geben die reichthum. noch vergeltē  
das vbel. Ob in etlicher gelobt ein gelāb vñ  
es nit vergilt. ditz suchen sie nit. Sy erlösen nit  
den menschen von dem tod. noch erledigen dē  
siehenden von dem tod. noch erledigen den  
siehenden von dē gewaltigen. Sy setzen nit  
den blinden menschen wider zu dem gesicht. sy  
erlösen nit den menschen von dē gebrechen. Sy  
erbarne sich nit der witwen. noch thūn vol dē  
wayßen. Ir gñt sind gleich den steinen von dē  
bergen. hiltzin. vñ steinin. vñ silberin. Dē  
sie aber eren. die werden geschēder. Darūb  
wie mag man gedēcken. oder sagen. dē seyn  
gñter. Vñ loch so sie nit eren die ehaldeer. wann  
so sie hñren einen stummen. der so nit mag res  
den. sie bringē in bel. vñ dē heyschen von in. dē  
er rede. als ob die mügen empfinden. die so nit  
habē bewegung. Vñ so sie vernemē. sie verlaß  
sen sie. wann sie selb ir gñter habē nit sñ. Die  
weyber sitzen vñbgeben mit straken an dē we  
gen. sie zunden an die baumē der olbaum. Vñ  
so etliche von in. wirt abgezogen auß in. vñ dē  
geenden. vñ schlafft bey in. Wie leßert ire nē  
sten. Das sie nit sey gehaben als würdig als sie  
noch ir seyl zerbrochen. Wann alle ding. die in  
geschēhen. sind vāsch. Darūb wie ist zese  
zen oder zusagen. das sie gñter sein. Wann sy  
sind gemacht von dē schmide vñ vñ den gold  
schmiden. Sie werden nicht anders. den das  
die priester wñllen. Das sie sein. Vñ auch die  
goldschmid. die sie mache. werde nit lange zeyt  
Darūb müge den dy sei gñter die so sind ge  
macht vñ i. Aber sy habē verlassen dy vāschē  
gñter vñ dē laster dē künstige. Wan so vber sy  
kunt der streyt vñ die vbeln ding. die priester  
gedencken. wo sie sich verbergen nit in. Darūb  
in welcherweyß soll man empfinden das sy  
sind gñter. Die sich nit erlösen von dem streyt  
noch sich erledigen von den vbeln dingē. Wan  
sy sind hiltzin. vñ steinin. vñ vberguld. vñ  
vbersilbert. Darūb wirt gewisset vñ allen leu  
ten. vñ von den künigen. Des dy ding sind  
offenbar. Das sy sind vāsch. vñ das sie nit  
seyn gñter. sūnder werck der heude der men  
schen vñ das kein werck gotes ist in in. Darūb.  
Dano ist es offenbar. dē sie nit sind gñter sūnd  
werck der heud dē menschen. vñ kein werck gotes



ist in in. Sy erluchten mit der gegent eyne lū-  
 mig noch geben den leuten den regen. Vnd vñ  
 der scheiden mit das vreyt. noch erlösen die ge-  
 gent vñ de vnrechtē. wann sy mügen nicht. als  
 die froen in mitte des hymels vñ der erd. Wan  
 so das ferwer cynfelt in das hauss der hiltzin  
 götter. vñ der guldin vñ der silbū. ar pñester  
 stehen vñ werden erlöst. aber sie verbumen in  
 der mitte. als die tren. wann sy widerstehen mit  
 de lūmig. vñ des streyt. Darūb in welcher weys  
 ist zeachen od zuernemen das sy sein götter.  
 Die hiltzin götter vñ die steyn. vñ die vber-  
 gulten vñ die vbersilberten erlösen sich mit. von  
 den dieben. vñ von de raubern. wann die sind  
 stercker. Den sy. Sy nemē in ab das gold. vñ das  
 silber. vñ das gewand. So mit sie sind bedeckt.  
 vñ geen hin. noch sy selb künge in dy hilff. Dar-  
 umb besser ist zesein ein künig. d̄ so zeyget sein  
 kraft. oder ein nutzē vñ so in de hant. an de so  
 gloriret. der es besitzet. od ein tūr in de hant  
 die so beschüt die ding. die so in im sind. Den die  
 vālsche götter. dy sum vñ der mon. vñ die stern  
 so sy sind scheynder. vñ aufgelaſſen zu de nutzē  
 sy sein gehorsam. vñ zegleicher weys der  
 plitz. so er erscheint. er ist durchsichtig. vñ auch  
 zu siesz selben weert der geyst in einer yegliche  
 gegent. vñ die wolcken so in wirt gebotten von  
 got durchzeseen alle vñ blay. sy volbringen  
 das in ist gebotten. Auch das ferw. so es wirt  
 aufgelaſſen von oben. das es verwūst die berg  
 vñ die welde. thut das in ist geboten. Vñ die  
 se ding sind nit gleich ir cū i de gestalte noch  
 in den krefftē. Dāvon ist es mit zeschetzen od  
 zefagen. das sy götter sein. so sye nit mügen vñ  
 teilen das vreyt. noch etwas thun de mensche  
 Darumb wiſt das sye nit götter sein. Darumb  
 mit fürchter sy. Wan sy fluchen mit den künigē.  
 noch segne sie. Wie zayge nit de heyde die zey-  
 chen im hymel. noch leuchten als die sunn. noch  
 erleuchten als d̄ mon. Die tyer sind besser den  
 sie. die so mügen fliehen vñ der dach. vñ d̄  
 es in mag nutzē. Darumb ist es in keiner weys  
 offenbar das sy sind götter. Darūb nicht fürch-  
 tet sy. Wann als in dem kurbgartē die vñche  
 nicht behüt. Also sind ire götter dy hiltzin vñ  
 die silbū vñ die guldin. Vñ zugleich weys  
 auch in de garten. in dem so wachsen die weys-  
 sen dom. auff des so sitzet ein yeglicher vogel  
 Vñ zugleich weys auch den todten der so  
 ist geworffen in den vñstern. den sind ge-

leich ir götter. Die hiltzin. vñ dy vbergultē. vñ  
 die vbersilberten. Vñ von de purpur. vñ die  
 roten vñben. die so auff sye geseheret werden.  
 Darumb wiſt. das sy nit sind götter. Auch wer-  
 den sy geessen zum iungsten. vñ es wirt zu ei-  
 nez laster in der gegent. Besser ist der gerecht  
 mensch. der so mit hat dy abgöter. wan er wirt  
 vñ von den lastern.

**Ein end hat das buch Ba-**  
 ruth. Vñd hebt an die vorred vber den pro-  
 pheten Ezechielem.

**D**er prophet Eze-  
 chiel ist gefangen gefürt  
 worden mit dem künig ior-  
 achim. der cyn künig ist ge-  
 weſt in Juda. vñ ist gefürt  
 worden in babilon. vñ so selbst hat der obge-  
 schriben prophet auch geweyſaget seine mit-  
 gefangen. vñ besunder den. die so raw herten.  
 das sy sich williglich hettē gegeben iren vñder-  
 sachen nach der weysagung der propheten  
 hieremie. vñ das was darumb das sy noch sahē  
 steen die stat hierusalem. die er doch het ge-  
 sprochen. sy solt vallen vñ zerſtört werde. Vñ in  
 dem xxx. iar seines alter. vñ in de fünfften mo-  
 re der gefencknis hub er an zureden zu seinen  
 mitgefangen. Vñ in der selbe zeyt hat geweyſ-  
 agt ezechiel in chalda. vñ hieremias in iudea.  
 yedoch ist ezechiel nach der zeyt zunemē. als er  
 hat angefangen. ist er gewest nach hieremias.  
 Vñ seine wort sind nit vñzig meysterlich noch  
 auß der weys beverisch. oder grob. Aber auß in  
 beyden mittlerer maſ. Vñ er ist gewest ein pñ-  
 ster als hieremias. vñ sei buch ist an de anfang  
 vñ an de end eingewickelt in grossen verborgē  
 heit. Vñ auch die auslegūg. die man nennt. val-  
 gata. editio. in der man nit mag wiſſen de meys-  
 ter. ist nit vñ vñ von der hebreysche warheit  
 Vñ darūb muſ mich das genug reunden. vñ  
 das sey gewesen. das wir haben in alle büchern  
 die selben ausleger vñ tulmetzchen. das sye in  
 etliche büchern habē gefügt einen syn. vñ in et-  
 lichen büchern sind gewest zweirechtig. Vñ  
 darūb solt ir lesen ditz buch des propheten eze-  
 chiel. nach dem als es ist von vñs aufgetul-  
 metzche. Darūb. wan es gibe eyne lauter vñ  
 offbaren syn den lesern. wan es ist geschribē



und gezaychēt mit den puncten. Die man heyst  
cola. und comata. Ist aber das mein freund dē  
buch verspotten. So spricht zu in also. Das nye  
mand sei der sy darzu treyb. vñ nērige. dē sy mei  
geschicht abschreyben. Aber ich fürcht das i dē  
begreife. Das kriechisch ist gesaget und wir be-  
deuten. und werden geheissen vagolidon. dē ist  
essende die erabschneydung.

**Ein ende hat die vorrede**  
Vñ hebet an das buch ob sy weysagung des  
proppheten ezechielis.

**Das erst Capitel. nye**  
ezechiel sahe das gesicht der vier tyer. und redet  
des thron gottes. und der bildnuß darauff.

**Des geschah**  
**in dē dreyßigste**

iar i dē vierdē vñ i dē fünf-  
tē moned. So ich was i mitt  
der gefangē bey des fluss  
thobur. die hymel wurden  
aufgethan vñ ich sah die gesicht gots. An dem  
fünftē tag des moneds. und ist das fünfte iar  
des vbergangs Joachim des künigs iuda. und  
das wort des herzen ward getan zu ezechiel  
dem sun buzi. dem priester in dem land der cal-  
deer bey dē fluss thobur. Vñ so ward sy hād  
des herzen vber in. Und ich sah. und seht. Ein  
wind des weinspauels kam von mittnacht. und ei-  
groß wolcken. vñ darin ein weltzēds ferer. Vñ  
ein schein in seiner vmbkreyß. vñ von seiner mit-  
te als ein gestalt des goltschamms. Das ist von  
mitt des ferers. Vñ in seiner mitte ein gleich-  
nuß vier tyer. und sitz ist ir angesiht. Die gleich-  
nuß des menschen was in in. Und vier antlitz  
ein. und vier flügel ein. Vñ ire füß warē rechte  
füß. und die solen ired füß was als die sole des  
füßs eins kalbs. vñ funden als die angesiht des  
leuchtenden eres. Und die hend des mensche  
warē vnder ired federn in vier teyl. vñ sie het-  
ten antlitz und federn durch vier teyl. vñ ir flü-  
gel waren zusamen gefüget. des einen zu dem  
andern. Sie lerten mit wider so sie giengen. und  
ein iegliches gieng vor sein antlitz. Aber dē  
gleichnuß ired angesiht. Das angesiht des men-  
schen. und das angesiht des lewen zu ired gere-  
chten. vier. aber das antlitz des ochsen zu ired  
linken vier. und dē antlitz des adlers von obē  
ired vier. vñ ired antlitz und ir federn aufgestre-  
cket darüber. Zwen flügel ir ieglicher wurden

zusamen gefüget. und die zwen bedeckten ired  
leyb. Und ir iegliches gieng vor sein antlitz.  
Wo die gehe des geysts was. So hin giengē sy  
und lerten mit wider so sie giengen. Vñ sy ge-  
leichnuß der tyer. und ir angesiht was als das  
ferer der brümeden koln. vñ als das angesiht  
der ampeln. Das was ein hin und her lauffend  
gesiht in mitte der tyer. Ein schein des ferers.  
und von dē ferer ein aufsteigender blitz. Vñ sy  
tyer giengē und lerten wider. in der gleichnuß  
des scheinenden plitzes. Und so ich ansah sy  
tyer. ein rad erschien auff der erd bey den tyeren  
das het vier antlitz. Und die angesiht der red  
und ir werck was als ein gesiht des merco. und  
ein gleichnuß was der vier. vñ ir angesiht vñ dē  
werck. als ob sei ein rad in mitte der reder. Vñ  
geend giengen sie durch ired vier teyl. und lerten  
mit wider so sie giengē. Zu wollicher stat sy sich  
neyget. Das so was das erst. So hin nachfolgte  
auch die andern. vñ lerten mit wider so sie gieng-  
en. Und der stand und sy hād was den redern  
und das angesiht erschrecklich. und der gütz  
lab was vol augen in dem vmbschwayff dē vier  
Und wñ die tyer giengen. so giengen auch sy  
reder miteinander bey in. und so die tyer wurde  
auf erhaben. von dē ertrich so wurden auff ge-  
hebt die reder damit. Wo hin der geyst gieng.  
So hin. als der geyst gieng waren auch erhebet  
die reder. vñ nachfolgeten im. Wann der geyst  
des lebens was in den redern. Sie giengen mit  
dē geenden. vñ stunden mit den stēdē. vñ wñ  
sie wurden erhabē von der erdē. So warē auch  
sie. und nachfolgeten in. wñ der geyst des lebens  
was in den redern. Und auff dem haubt dē tyer  
die gleichnuß eins firmaments als das ange-  
sicht eins erschrecklichen cristals. und auf ge-  
streckt auff ired haubt von oben. aber ir flügel  
waren aufgerichtet eis zu dē andē vnder dem  
firmament. Ein iegliches bedeckte seinen leyb.  
mit zweyen flügeln. und das ander ward bedec-  
ket zu gleichzeit. Und ich hörte dē don der  
flügel als einen don maniger wasser. als einen  
don des hohen gottes. Und so sie giengen. er  
was als ein don einer menig. als ein don der ge-  
schloß oder der zeld. Und wenn sie stunden so  
warden inder gelassen ired flügel. Wñ so sye  
styn ward ob dē firmament. Das so was auff  
ired haubt. sie stunden und ließen inder ir flü-  
gel. Und auff dem firmament. die so was an-  
stēd ired haubt. als die gestalt des steyns des



## Die weyßsagung

saphiro. Die gleichnuß des throns. und ob der gleichnuß des throns ein gleichnuß von oben als das angeſiht eines menſchen. Und ich ſah. als ei geſtalt des gotſchſchams. als dz angeſiht des feners inwendig durch ſeine umſchwayff von ſeinen lenden und daruber. und von ſeinen lenden entz niden ſah ich als eyn geſtalt des ſcheynenden feners in dem umſchwayff als ei angeſiht des bogen. ſo er wirt in dem wolcken. an dem tag des regens. Das was ſie angeſiht des ſcheyns durch den umſchwayff. Das woz das geſiht der gleichnuß der glori des herren.

## Das. II. Capitel. wy ezechi

als ein prophet von gott geſendet ward das volck von irem irtumb zuuorden.

**U**nd ich ſah ſy. und viel ander auff mein antlytz und ich hörte ein ſtyn des redenden. Vñ er ſprach zu mir. Du ſun des menſchen ſtecauff dem fuß. Und ich red mit dir. Vñ darnach. ſo er het ge redt mit mir. der geſt gieng in mich. und ſtallt mich auff mein fuß und ich hörte in redend zu mir und ſagend. Du ſun des menſchen. ich ſend dich zu den ſünen iſrahel. vñ zu dem abtrünnig em volck. dy ſich habe geſcherden von mir. Ire recter ebergienge mein gelübde. entz an diſen tage. und ſie ſun ſind hartes antlytes und enzeu mager hertzen. zu dem ſende ich dich. Vñ du ſprach zu mir. Diſe ding ſpricht der herr got. wan ob ſie vüllicht hören. und ob ſie vüllicht ruen. wan es iſt ein erzürnends hauß. und das ſie wiß ſen das ein weyßſag wirt in irer mitte. Darumb du ſun des menſchen. mit fürchte ſie. noch fürchte ire wort. wan es ſind mit dir die engelaußigen. und eckerer. und du woneſt bey de ſcoppe. Vñ fürchte ire wort. vñ mit erſchrick ire antlytz. wan es iſt ein bewegends hauß. Darumb du rede meine wort zu men. ob ſie vüllicht hören vñ ruen. wan ſie ſind verſpottet. Aber du ſun des me ſche höre welche dig ich rede zu dir. und du ſolt mit ſein erhartet als das hauß iſrahel iſt erhartet. Thu auff deinen mund und iſo was dings ich dir gib. Und ich ſah. und ſehete ein hand war geſandt zu mir. in der woz ein eingebundes buch das was geſchriben innen vñ auß. und er breytet es für mich. und es waren geſchriben in im die klage. und der geſant. und des wec.

## Ezechielis

## Das. III. Capitel. wy der

prophet durch das buch das er geoffen het ge ſterck ward. und wie ine got ſtraffet darun dz er ſchreyg. und das volck umb ſein mißſetat mit ſtraffet.

## Uñ er ſprach zu mir

Du ſun des menſchen. was dings du findeſt das iſſe. Iſſe ditz buch. und gee rede zu den ſünen iſrahel. Und ich tet auff meinen mund. und er ſpeyſet mich mit diſe buch. Und er ſprach zu mir. Du ſun des menſchen. dein hauch wirt eſſen und dein ingoeder werde erfüllt mit diſem buch das ich dir gib. Und ich aß es. Und es ward in meinem mund ſüß als das hönig. Und er ſprach zu mir. Du ſun des menſche. gee zu dem hauß iſrahel. und rede mei ne wort zu in. Wan du wirſt mit geſandt zu dez hauß iſrahel zu dem volck der hohen rede und der enkeranten zungen. noch auch zu manigem volck der hohen rede. und der enkeranten zung en. der red du mit maget ge hören. Und ob du wärdeſt geſandt zu diſen ſie hören dich. Aber das hauß iſrahel wollen dich mit hören. wan ſie wollen mich mit hören. Alles hauß iſrahel iſt zer künſcher in der ſtymen. und hartes hertzen. Vñ ich gab dein antlytz mügender. den ire antlytz. und dein ſtym harter den ire ſtym. und ich gab dein antlytz als den adamas und als de künſling. Vñ fürchte ſie. noch fürchte dich vor ire antlytz. wan es iſt ein erzürnends hauß. Vñ er ſprach zu mir. Du ſun des menſche alle meine wort dy ich red zu dir. die nim in dein hertz. und höre mit deinen oren. gee. und gee ein zu der ebergung. zu den ſünen deies volcks. und rede zu in vñ ſag zu in. Diſe ding ſpricht der herr got. ob ſie vüllicht hören und ruen. Und der geſt naz mich und ich hörte nach mir ein ſtyn einer groſſe be wegung. die glori des herre iſt geſegent von ſei ner ſtat und die ſtym des ſchlahenden flügel d tyer. eine zu de andern. und die ſtym der red nach uolged de tyer. und ei ſtym einer groſſen bewe gung. Und der geſt hub mich auff vñ nam mich. und ich gieng hin bitter in der enkerdig leyten meins geſtes. Wann ſie hand des her re was mit mir und ſtercket mich. Und ich kam zu der ebergung zu einem hauſſen der neuen frucht. zu den. die ſo wonten bey dem fluſſe tho bar. und ich ſah ſo ſie ſaßen. und belib ſo i irer mitt traurig ſiben tag. Und ſo ſiben tag warē



obergangen. Das wort des herren ward gethan zu mir sagend. Du sun des menschen. ich habe dich gegeben zu einem wachter des haufes israhel und du habest das wort von meinem mund. und verläutest es im auge mir. Ob ich sprich zu dem ungütigen. du stirbst des todes. und du verkündest im mit. noch redest das er sich abler von seinem bösten weg und leb. Der ungütige stirbt in seynem misset. aber ich such sein blut von seiner hand. Ob du aber verkündest dem ungütigen. und er wirt mit becleret von seiner ungütigkeit. und von seinem ungütigen weg. er stirbt in seiner misset. Aber du hast erlöset dein seel. Ob aber der gerecht wirt abgeleitet von seiner gerechtigkeit. und tuth die ungerechtigkeit. ich setze das trübsal für in. Er stirbt. wann du hast im mit verläutet. Er stirbt in seiner sünd. und seyn gerechtigkeiten. die er hat getan. werden mit in gedencung. aber ich such sein blut von seiner hand. Ob du aber verkündest dem gerechten. das der gerecht mit sünde. und er sündet mit. lebend lebet er. wann du hast im verläutet und du hast erlöset dein sel. Und die hand des herren ward eber mich und sprach zu mir. steck auf. geh auf in das veld. und so rede ich mit dir. Ich stund auff und gieng in das veld. und seht so stund die glori des herren als die glori. die ich sah bei dem flusse thobar. und ich viel auff mein antlytz. Und der geyst gieng in mich. und stellet mich auff mei füp. und redet mit mir und sprach zu mir. Goe ein end beschleuß dich in müt des haufes. Und du sun des menschen. sieh die band sind gegeben eber dich. und sy binden dich in in. und goest mit auf in irer mitte. und ich mach zuhafften dem zungen dein gumen. und du wirst ein stum. du straffst mit als ein man. wann das hauf ist cym rartzends haufe. Und so ich red zu dir. ich thu auff deinen mund. und sprich zu in. Dese dunnig sprichet der herre got. Der so horet der horet. und der so ruet der ruet. wann das hauf ist ein bewegendes hauf zu dem zoren.

### Das. III. Capitel. nye

got der prophetie die zerstörung iherusalem. und künfftige angst der iuden offenbaret durch be deutunge des ziegels und der pfamen.

**U**ND du sun des mensch  
en. nym dir einen ziegel und setz in für  
dich und schreyb in in die stat iheru

salem. und ordnen die umblegung wider sie. und bawen die warnung. und trag zusammen den auff geworffen graben. und gibe die zeld wider sie. und setze sy wider in den umschwauff. und nym dir ein eyserpfamē. und setz sy zu einer eysermaure zwischen dir und zwische der stat. und du verurtheile die antlytz zu ir. und sie wurde zu einer umblegung. und du umgibst sie. Es ist ein zeichen dem hauf israhel und du wirst schlaffen auff deiner lincken seitten. und setz auff ir die misset des haufes israhel in der zal der tag in den du darauff schleiffest und nimm auff ir misset. Aber ich hab dir gegeben die iar irer misset in der zal der tag. ccc. und. xc. tag. du trag die misset des haufes israhel. Und so du erfüllst diese dunnig schlaff zum andern mal auff seynen rechten seitten. und du nimm die misset des haufes iuda. xl. tag. Ich hab dir gegeben einen tag für ein iar. Ich sprich einen tag für ein iar. und du kere dein antlytz zu der umblegung iherusalem. und dein arm wirt aufgestreckt. und du weyst sage wider sie. Sieh. ich umgab dich mit banden. und umkleid dich mit der seitten auff die andern seitten bis dz du erfüllst die tag deiner belegung. Und du nimm dir dz trayde und gersten. und bone. und linsen. und hirs. und weizen. und leg sie in ein eys. und mach dir brot in der zal der tage. i den du schlaffst auff deiner seitten. Ihe es. ccc. und. xc. tag. Aber dein speyse die du wirst essen an dez tag. wart in der gerichte. x. masse. Du isse es vnder der zeite vntz zu der zeite. und trinckst das wasser in d maph den sechsten teyl hin. Und du trinck es von der zeite vntz zu der zeite. Und du isse es als ein gürstins brot vnder den aschen. und bedeck es in iren augen mit dem kot das so außgoet von dem menschen. Dese dunnig sprichet der herre. Also werden essen die sun israhel ir brot vermayliget vnder den heiden zu den ich sy außwüß. Und ich sprach. ach. ach. ach. herre got. Sieh mein seel ist mit vermayliget. und das tod as und das zerassen. von den tyern hab ich nit geessen vnder meiner kindheit vntz nu. und alles was reyns fleisch gieng nit in meinen mund. Und er sprach zu mir. Sieh ich hab dir gegeben. den mist der ochsen für des menschen kott. und du machest dein brot in im. Und er sprach zu mir. Du sun des menschen. sieh. ich zerfinsch die stabe des brots in iherusalem. und sie essen ir brot in der roag. und in der sorgsamkeit. und trinck dz wasser zu der maph und in der angst. das. so sie



## Die weyßsagung

gebrüsten des brottes und des wassers. ein ieglicher valle zu seinem bruder. und schwelcke in seinen missetaten.

### Das. v. Capitel. wye dy

zerstörung der stat iherusalem von ezechiele vor künden ward. und der beschreybung eins scharpfen hantseidenden schwerts. und von d herzigkeit des belegers. also das dy veter ire hünd vor hunger essen müssen.

**U**ND du sun des mēsch  
en nim dir ein scharpfes waffen. das  
so schuret die har. und nim es end für  
es durch dein haube und durch deinen bart. vñ  
nim dir die wag des gewichts. und teyl jr. Das  
dritteyl verbren mit feuer in mitt der stat. nach  
der erfüllung der tag der umbleserung. vñ nim  
das dritteyl und zerschneyd es mit dem waffen  
in ire vñkreys. aber das and dritteyl zerstreue  
in den wind. und emplöffe das waffen nach i.  
Und nim von dann ein kleine zal. und bynd sie  
in den oberteyl deins mantels. vñ nim aber auß  
in. und werff sie in mitt des feners vñ verbren  
sie mit dem feuer. und das feuer geet auß von  
in in ein ieglich haup israhel. Dese dīg spruche  
der herre got. Dese ist iherusalem. Ich setze sie  
in mitt der heyden und das lande in ir umbhal-  
tung. Und sie verschmecht mein orteyl das sie  
mer engung wer. denn die heyden. und mein ge-  
bot für das denn sie land. die so sind in irez vñ-  
kreys. Wann sie verwerffen meine orteyl. und  
gingen mit in meinen gebotten. Darin spruche  
der herre got. Wann ir habe vberwunde dy leut  
die so sind in ewerem vñkreys. und ir ginget  
mit in meinen gebotten und tetet mit meine orte-  
teyl. und ir habe mit gewircket nach den orteyln  
der heyden. die so sind in ewerem umbhaltung.  
Darumb dese dīg spruche der herre got. Wih. ich  
zu dir. und ich selb tu die orteyl in deiner mitte.  
vor den augen der heyden. und ich thu in dir die  
dīg. die ich mit hab gethan. und den. die disen  
sind gleich wird ich mit thun. vñ alle dein vñ-  
menschlich eckel. Darumb die veter essen die  
sün in deiner mitte. und die sün essen ir veter.  
Und ich tu die orteyl in dir. und zerstreue alle  
dein beladung in einen ieglichen wind. Dar-  
umb. ich leb. spruche der herre got. mit darin dz

## Ezechielis

Du hast vermayliget meinen heyiligen in alle dei-  
nen vñmenschlichen sünden. und in allen deine  
beladungen. und ich zerleisch dich. und mel-  
aug schon mit. und ich erbarm mich mit. Dein  
dritteyl stirbt von dem schelm. und wirt verwer-  
stet mit dem hunger in deiner mitte und dz drit-  
teyl des deins velt in dem waffen in deinem  
vñkreys. Aber deine dritteyl zerstreue ich i ei-  
nen ieglichen wind. und ich zeub auß das waf-  
fen nach in. Und ich erfülle meinen grimmige  
zorn. und mach zeruen mein vñwürdigkeit in in.  
und wird getödtet. Und sie werden wissen dz  
ich der herre hab geredet in meinem meide. so ich  
erfüll alle mein vñgnadperkeit in in. Und ich  
gib dich in ein wüste. und zu ein laster den hey-  
den. die so sind in deiner umbhaltung. in de an-  
gesicht eins ieglichen der so fürgeet. Und du  
wirst ein laster und ein spot. ein exempel. und ein  
vorcht vnder den heyden. die so sind in deinem  
eingang. So ich tu in dir die orteyl in dem zorn  
und in der vñwürdigkeit. und in den straffungen  
des zorns. ich d herre. ich hab es geredet. So ich  
send in sie die bößten geschloß des hungers dy  
so werden tödlich. und die ich send. dz ich euch  
verwüßt. Und ich samel eber euch den hunger  
und zerbrich in euch den stab des brots. vñ ich  
laf in euch de hunger. vñ dy bößten eyer entz zu  
der verderbung. Und die pestilentz vñ dz blut  
goen durch dich. und ich füre ein das waffen  
eber dich. Ich der herre. Ich hab es geredet.

### Das. vi. Capitel. Von der

zerstörung des gantzen israhelischen landes.  
Durch pestilentz. hunger und das schwert.

**U**ND das wort des her-  
ren ward getan zu mir sagēd. Du sun  
des mēschē setze dein anstet zu de  
bergen israhel. vñ weyßsag zu in und sprich. Ir  
berg israhel höret dz wort des herre gotz. Dese  
dīg spruche der herre got zu den bergen vñ zu  
den büscheln zu den felsen vñ zu den talen. Weht  
ich zusür eber euch das waffen. und zerstreue  
ewere hohe dīg. und ich verwüßt ewer altar. vñ  
ewer abgötter werden zerbrochen. und ich ver-  
werff ewer erschlagne für ewer abgötter. Vñ  
ich gib dy af der sün israhel. vor de anstet  
ewer abgötter. und ich zerstreue ewer gepayn



und ewer altar in allen ewen wouningen. Ewere stett werden wüßt. ewere hohen ding werde zer milt und werden verwüßt. und ewer altar werde zerknisset. und ewer abegötter werde auff höden. und ewer tempel werden zerknisset vñ ewere werck werden vertylget. und der erschlag gen velt in ewer mitt. und wyssse das ich bin d herre ewer got. Und ich las in euch die. die so flyhen das waffen. so ich euch zerstreue in dy land. und ewer erledigend werden mein gedöck en vnder den heyden zu den sie wurden gefürtt geuangen. wann ich hab zerknisset ir hertz vn/ leuschend und reichend von mir. und ire augē die so vnleuchten nach iren abegöttern. vñd musfallen in selber eber die ebelen ding. dy sye tetten in allen iren verbannenshaften. und sye werden wissen das ich der herr mit hab geredet vnbsant. das ich in tette ditz vbel. Darumb di se ding spricht der herre got. Schlah dein hand vñ stoß deine fuß. vñ sprich. hey. zu alle verban nenshaften des haufs israhel. wann sie werden vallen in den waffen und in hunger und in den siechtumb. Der so ist lammgwidig. der stirbet von der pestilenz. der so ist nahend der velt in den waffen. und der so wirt gelassend d ein legert stirbt vor hunger. Und ich erfülle meyn vnwidrigkeit in in. und wüßt das ich bin d herz. so ewer erschlaggen werden in mitt ewer abe/ götter in ein ieglichen hohen hals in dem vñ krayß ewer altar und in allen höhen der berge. und vnder ein ieglichen holtz des walds und vnder einer ieglichen grünen apch. und walde. so sie anzündten die wolriechenden weyrauch. allen iren abegöttern. Und ich streck mein hād eber sie. und mach ir land wüßt und zerstoet vō der wüste des lats in allen iren wouningen. und sie werden wissen. das ich bin der herre got.

### Das. VII. Capitel. wy eze

chie. verkündet. das die zeyt eyete. Darin dz israhelisch volck vorderbe wüdt. Vñ wie ir reich tumber von iren veynden zerstreuet wurden.

**U**ND das wort des her ren ward gethan zu mir sagend. Vñ du sun des menschen. dise ding spricht der herre got des lands israhel. Das end ist lu men. Das end ist kumen. eber dy vier gegent der

erd. Tu ist das end eber dich. und ich sende in dich meinen zorn. Vñd ich vteyle dich nach deinen wegen. und ich setz all dein verbannens/ schaft wider dich. Und mein aug schont nit ob dir. Vñoch erbarm mich. wann ich setz den wege eber dich. und dein verbannenshaft werden in deiner mitte. und ir werdet wissen das ich byn der herr. Dise ding spricht der herre got. Seht die zwanzig lumbt. ein zwanzig lumbt. Daz ende ist kumen. Das end ist kumen. Es hat gerao chet wider dich. sich. es ist kumen. dy zerknisset/ ung ist kumen eber dich. der du wonest in dem lande. Wih die kurtzung ist kumen. der tag d er schlagung ist nahend. und mit der glori der berge nun geuh ich auf meinen zorn von nahend eber dich. Und erfüll meinen grimmigen zorn i dir. Und vteyl dich nach deinen wegen. und lege dir auff alle dei grose sünde. Vñ mein aug schont nit. noch ich erbarm mich. aber ich leg dir auff dein weg. und dein verbannenshafte wer/ den in deiner mitte. und ir werdet wissen dz ich der herr bin schlahend. Seht der tag. seht er ist kumē. Die zerknissetung ist aufgegangē. dy rut hat geplüet. die hohfart hat grünet. die vnrichtigheit ist aufgestanden in der rut der vn güngkeit. Und dy rue wirt mit auf in. und mit auf de volck noch auf irem don. Die zeyt ist kumen des tag hat sich genahet. Der so laufft der fremet sich nit. und der so verkaufft weynet mit. wann der zorn ist eber alles sein volck. wann der so ver laufft der kret mit wider zu dem. das er hat ver/ laufft. und noch ist ir lebe in de lebēdige. Wann dy gesicht goet mit wider zu aller irer menig. und der man wirt mit gesterlet in der bosheit seynes lebens. Singet mit dem horn. werdet all bereyt. vñd er ist mit. der so gee zu dem streyt Wann mein zorn ist eber all sein menig. Aufwēdig ist das waffen. inwendig der schelm vñ der hunger. der so ist an dem acker der stirbt i dez waffen. vñd die in der stat werden verwüßt mit dem schelm. und mit dez hunger. und dy so fluchen auf in. die werden baltten. Und alle werden sie zittern. an den bergen als die taubē der tale. Ein ieglicher in seiner missetat. Alle hend werden zerfließen. und alle linie styessen von den wassern. Und sie gärten sie mit herim und sie voucht bedecket sie. und die scham wirt in ein ieglichen antlytz. und die glatz auff al len iren haubtē. Ir silber wirt veruorffen auß/ wendig und ir gold wirt zu einem miste. Ir sil ber und ir gold mag sie nit erlösen. an dem tag



## Die weyßsagung

Des zornes des herren. Wie satten mit ir selc. vñ ir beuch werden mit erfüllet. wan sy schand irer missetat ist worden. vñ die gezierd irer vosspar gen satzten sie in hochfart. vñ machten auß in. bild irer abgötter vñ irer verfluchte werck. Dar umb hab ich in sitz gegeben zu einer unreynig keit. vñ ich gib es zebrauben in die hend der frembden vñ den engütigen des lauds. zu ein raube. vñ sie werden es vermayligen. Vñ ich abler mein anhetz von in. vñ sy vermaylige mei heimlich sacrament vñ die botten geen in in. vñ vermaylige in. Nach ein zuschließung. wan die erd ist vol des erters der sünden. vñ sy stat ist vol missetat. Vñ ich zufür die bösten von den heyden. vñ sie besitzten ire hawser. Vñ ich mach ruen sy hochfart der gewaltige. vñ sy besitzten ire heyligkeit. So die angst oberkumbt. sy werden suchen den frid. vñ er wirt mit. Die betrübung kumbt ober die betrübung vñ die gehöbder ober die gehöbder. Vñ sie suchet die gesichte von den weyßsagen. vñ die ee verdurbe von de priester. vñ der rat von den alten. Der künig wirt klagen. vñ der fürst wurde angeleget mit trawen. vñ sy hend des volkes des lauds. werden betrübet. Ich thu in nach irez weg. vñ ver teyl sie nach iren erters. vñ sy werden wissen das ich bin der herre.

## Das. VIII. Capitel. wey

ezechiel zu einem gesicht erhaben ward. Darin er die grossen missetat vñ vbertretung des israhelischen volkes erkant. So sy got zu zorn ray teten mit irer abgötterey. Darumb sy manigfel tiglich geplagt werden.

## Und es ward gethan

in dem sechsten iar. in dem sechste moned an dem fünften tag des moneds So sah ich in mein hawp. vñ die alte tuda sah sen vor mir. Vñ so viel die hande des herren gotes auf mich. Vñ ich sah. vñ seht ein gleich nuß als ein angesicht des fersers. Vñ dz ferser was inden von der angesicht seiner lenden. vñ von seine lende obē als ein angesicht des scheis. vñ die gesicht des goltschamms. Die gleichnuß der hand ward aufgelaßen vñ begriff mich i der samlung des haws meines hawts. vñ der geist hub mich auff zwischen den hymel. vñ d erde. vñ furt mich inwendig in iherusalem in d gesicht gotes bey der thür. Sy do schawet zu mitt

## Ezechielis

nacht. So sah was gesetzet der abtgot zebene gen zu der einwirdigkeit der rache. Vñ seht. So was die glori gotes israhel. nach der gesicht dñe ich het gesehen auff dem veld. vñ sprach zu mir Du sun des menschen heb auff deine augen zu dem weg mitternacht. Vñ ich hub auff meine augen zu de weg mitternacht. vñ seht vñ mitt nacht des tores des altars. was der abtgot der rache in dem selben eingang. Vñ er sprach zu mir. Du sun des menschen wensstu. sihst du nit was dise tun grosse vmmenschliche vbel. die daz hawp israhel hie tut. Das ich verz abscheyd von meinem heyligen tempel. noch ker dich umb. vñ du sihst merer verfluchtere werck. Vñ er furt te mich ein zu der tür des hofs. Vñ ich sah. vñ seht. ein loch in der wand. vñ er sprach zu mir. Du sun des menschen grabe sy wand. Vñ so ich het durchgraben die wand. so erschein ei tür. Vñ er sprach zu mir. Gee ein. vñ sih dise böse verfluchte werck. die sie hie tun. Ich gieng ein vñ sah. vñ seht ein ieglich gleichnuß der kriechenden ding. vñ sy verfluchten werck der tyer. vñ alle abgötter des haws israhel ware gemalt an der wande in dem umbrayß ganz durchhawp. Vñ dñe. man von de alte des haws israhel. vñ iehonias der sun saphan stunde in irer mitte. die so stunden vor den gemelde. vñ ein ieglicher het ein rauchnuß in seiner hande. vñ der rampf des nebls stunde auff von dem weytrauch. Vñ er sprach zu mir. Du sun des menschen. sihstu die ding. die die alten des haws israhel tun in den einstermissen. ein ieglicher in der verbergung seiner kamer. Wann sie spreche en. Der herz siht ens mit. Der herre hat gelassen die erd. Vñ der herz sprach zu mir. Bis belet ret. vñ du sihst noch grösser verbanenschaft. die dise thun. Vñ er furt mich ein durch dñe tür des tores des haws des herren. dz do schaw er zu mittnacht. Seht so sassen die weyber vñ klagten adomiden. Vñ er sprach zu mir Du sun des menschen. hast du es gesehe. Noch bis belet. Du sihst grösser vmmenschlicher werck de di se. Vñ er furt mich ein inwendig in den hof des haws des herren. Vñ nım war in der tür des te pels des herren zwischen der schatzkamer vñ dem altar waren bei. xxi. mann habend sy rücl en gegen dem tempel des herren. vñ die anhetz gegen dem aufgang. vñ anbetten zu dem auff gang der sume. Vñ er sprach zu mir. Du sun des menschen hast du gesehen. Ist dñz dem



leicht dem hauf iuda. Das sie tetten die ver-  
bannenschaft. die sie hie tetten. wann so sie erfül-  
ten das land mit mustet. so sein sie widerkert  
mich zereytze. Vñ sih. sy zusage eine ast zu ire  
nastelchem. Vnd darumb tu ich in dem grym-  
mige zore. mein aug schonet mit. Vñ ich erbar-  
me mich. vñ so sie ruffen zu meinem oim mit  
grosser styme. ich erhöre sie nicht.

**Das. IX. Capitel. mye eze-  
chiel veründet die zerstorung iherusalem. Vñ  
wie die man. die penitencz tetten. mit dem zeich-  
en thau Bezeichnen wurden.**

**U**nd er schry in meine  
oim mit grosser styme. sagend. Dye  
heimsuchunge der stat haben sich ge-  
nähent. vñ ein ieglicher hat in seiner hand ei-  
n vaf der erschlahung. Vnd seht. sechs mann ka-  
men von der wege des oberste tores. dz so schaw-  
et zu mitternacht. vñ ein ieglicher hat ein vaf  
des todes in seiner hand. Vnd ein man was in  
irer mitte angeleget mit leyne. vñ ein tinten  
raf eins schreybers zu seinen leiden. Vnd sye  
gingen ein vñ stunden bei der erin altar. Vñ  
die glori des herzen iherusalem. die so was auff im  
die ward genommen von dem cherub zu dem dry-  
scheufel des haufs. Vnd er ruffet dem man d  
so was angeleget mit leyne. vñ her das tint-  
ten vaf des schreybers umb sein leiden. Vnd  
der her sprach zu im. Ge durch die mitte der  
stat in mitt iherusalem. vñ bezapchen dz thau  
eber die stynen der scutizenden man. vñ der  
traurigen. eber alle verbannenschaft die so sind  
in irer mitte. Vnd er sprach zu mir. das ich es hö-  
ret. Geet durch die stat. vñ volget in nach vñ  
schlahet sie. Euer aug schonet mit. noch erbarmt  
euch. Den alten den iüngling. vñ die iunckfraw  
en. das kind. vñ die weyber erschlahet. vñ zu  
der verderbung. Aber einen ieglichen auff der  
ir seht. thau erschlahet nit. vñ vafet an von mei-  
ner heyligkeit. Darumb sie fiengen an von den  
eltesten mannen. die so warē vor der antlyt des  
haufs. Vnd er sprach zu mir. Vermayliget dz  
hauf. vñ erfül die höfe mit den erschlagenen.  
Geet auß. Vnd sie giengen auß. vñ schlugen  
die. die so waren in der stat. Vnd so die schla-  
hung ward erfüllt. ich belib allein. vñ viel auff  
meim antlyt. Ich schrey vñ sprach. O her got  
hew. hew. hew. herre got. du hast ausgegessen

deinen zorn eber iherusalem. Darumb mit zer-  
strewte alle beleybung iherusalem. Vñ er sprach  
zu mir. die vrichtigkeit des haufs iherusalem vñ  
iuda ist gar vast groß. vñ dy erde ist erfüllt mit  
sünde. vñ die stat ist erfüllt von abberung. Vñ  
sy sprachen. Der her hat verlassen dy erde. vñ  
der her siht es mit. Darumb mein aug schonet  
mit. noch ich erbarm mich ir. Ich widergibe ire  
weg auff ir haubt. Vñ seht. der man. der so was  
angeleget mit dem leyne. der so her das tint-  
ten vaf auff sein rücken. der antwert ein wort.  
sagend. Ich hab gethan als du mir hast gebot-  
ten.

**Das. X. Capitel. mye eze-  
chiel in einem gesicht die glori gottes in der cher-  
ubin sahe.**

**U**nd ich sah. vñ seht.  
in dem firmament. das so was auff  
des haubt cherubin. als ein stein des  
saphirs. vñ als ein gestalt der gleichnuß des  
kronstuls erschien auff mir. Vñ er sprach zu der  
man der so was angeleget mit leyne. vñ sprach  
Ge in der mitte der reder. die so sind vñ che-  
rubin. vñ fülle dein hend von den kolten des  
feyers. die so sind zwischen cherubin. vñ geu-  
p sie auß eber die stat. Vñ er gieng ein in meine  
angeseht. Aber die cherubin stunden. so d man  
eingieng zu der gerechten des haufs. vñ dy wol-  
ken her erfüllt inwendig den hofe. Vñ dy glo-  
ri des herzen ward auff erhaben von cherubin  
zu dem dryscheufel des haufs. vñ das hauf  
ward erfüllt mit der wolken. Vñ der hof ward  
erfüllt mit dem schein der glori des herzen. vñ  
ein son der flügel cherubin ward gehöret außwe-  
dig vñ zu dem hof. als ein styn der redenden.  
des almöchtige got. Vñ so er her gebore der  
man der so was geledet mit leyne. sagend.  
Vñ das feuer von der mitt der reder. dy so  
sind zwischen cherubin. er gieng ein vñ stunde  
bei der rad. Vñ cherub strack sein hand von der  
mitt cherubin zu der feuer. das so was zwisch-  
en cherubin. vñ er nam es vñ gab es in dy hant  
deso. der so was angeleget mit dem leyne. er  
empfieng es vñ gieng auß. Vñ in cherubin  
ersah ein gleichnuß einer hand des menschē.  
vñ die flügel. Vñ ich sah. vñ seht vier reder  
bei der cherubin. Ein rad vñ bei der cherub. vñ dz  
and rad bei der einem cherub. Aber dy gestalt der  
reder was als dy gestalt des styns arsoliti. vñ



## Die weyßsagung

ir angeſicht der vier woz ein gleichnuß. als ob dz rad were in mitt des rades. Und ſo ſy giengen ſie giengen in vier teyl. ſie giengen end lerte mit wider. Aber zu der ſtat. zu der ſich neyget zugeen das do was das erſt. So nachfolgeten auch die andern. end lerten mit wider. Und alſer ir leyß end die helfe. end dy heide. end dy flügel. end die ring. waren vol augen in dem umbrayß der vier reder. vnd diſe reder hieß er weiltzen das ich es höit. Aber eins het vier antlytz. Ein antlytz das antlytz cherub. vnd dz ander antlytz ein antlytz des menſchen. end in dē dreyten ein antlytz des lewen. end in dem vierden ein antlytz des adlers. Vnd die cherubin wurden erhaben. Ditz iſt das tyer das ich ſah bei dem fluß thobar. Vnd ſo die cherub gieng. ſo giengen auch dy reder miteinander bey m. Vñ ſo die cherubin auff huben ir flügel das ſy wurden erhöht von der erd. die red stunden mit. aber ſie waren nahe. So ſie stunden. ſo stunden ſy. end ſo ſie wurden erhaben. ſo wurden ſie erhaben. Waj der geiſt des lebens was in in. Vñ die glori des herzen woz ausgegangen von dem dreyſcheufel des tempels. end ſtund auff dy cherubin. Vnd ſo dy cherubin auff huben ir flügel von der erde. ſie wurden erhöht vor mir. vñ ſo ſy aufgiengen. end die reder nachfolgeten. Vnd ſtund in dem eingang des tores. des haußs des herzen des aufganges der ſunnen. Vnd dy glo ri gots iſrahel. was ob ir. Ditz iſt das tyer. dz ich ſah vnder goe iſrahel bei dem fluß thobar. Vñ ich vernam das es waren cherubin durch vyer antlytz dem einen. end vier flügel dem eine. vñ ein gleichnuß einer hand des menſchen end ire flügel. Vnd die gleichnuß irer antlytz. Wy waren die antlytz die ich ſah bey dem fluß thobar end ire angeſicht vnd die gehe ir aller. eingee vor irem angeſicht.

## Das XI. Capitel. wy eze

chiel die rotschlagung de iheruē die zu iherusalem nach irer zerſörung vberbeiben beſchribe. Vnd wie got die zerſtrewten wider beruſſet. end die ſelben penitentz retten.

**U**ND der geiſt hub mich auff. end firt mich ein zu dem tor des haußs des herzen gen orient das do ſchawet gen dem aufgang der ſunnen. Vñ ſeh in dē eingang des tores war. xro. man end ich ſah in irer mitt iechoniam. den ſun azur

## Ezechiels

vnd pheſtiam den ſun benaie. die fürſten des volcks. Vnd er ſprach zu mir. Du ſun des menſchen. Ditz ſind die man. die do gedencē dy boſheit. end trachten den böſten rat in der ſtat. ſagend. Sind den mit nerlich gebawet die herſer. Ditz iſt der regel aber wir die fleiſch. Darumb ſun des menſchen weyßſag. weyßſage von in. Vnd der geiſt des herzen erlet in mich. end ſprach zu mir. Red. Diſe ding ſpricht der her. Ir hauß iſrahel als habe ir geredet. vñ ich hab erkant die gedanken eweres hertzen. Ir habe manig erſchlagen in diſer ſtat. end habe erfüllt ir weg mit den erſchlagen. Darumb diſe ding ſpricht der herre got. Ewer erſchlage. dy ir habe gelegt in mitt ir. ſind dy fleiſch. end ditz iſt der regel. vnd ich firt euch auß von irer mitte. Ir habe geworche das waffen. end ich firt ein dz waffen vber euch. ſpricht der herre got. Vñ ich worff euch auß von irer mitte. Vnd ich gib euch in die hand der veind. end ich thy in euch dy teyl. Ir vallet in das waffen. Ich erreyt euch in den enden iſrahel. Vnd ir werdet wiſſen. das ich bin der herre. Waj diſe wirt euch nit in die regel. vñ ir wert mit die fleiſch in irer mitte. Ich erreyt euch in den enden iſrahel. vnd ir werdet wiſſen das ich bin der herre. Wam ir gieng mit in meinen geborten. end tettet mit meine teyl. Aber ir habe gewürcket nach den erreyt d heyden. die do ſind in ewer umhaltung. Vnd es ward gethan. do ich weyßſaget. pheſtias der ſun benaie ſtarb. Ich viel auff mein antlytz. vñ ſchrey mit einer groſſen ſtim. Vnd ſprach. O herre got. her. her. Du thuſt die vollendung der beleybung iſrahel. Vnd das wort des herren ward gethan zu mir ſagend. Sin des menſchen. den brüder end die man deis neſten vñ alles hauß iſrahel. end alle die. den. die inwooner iherusalem ſagten. ſcheydet euch vrr von dem herren. vñ iſt gegeben das land zu einer beſitzung. Darumb diſe ding ſpricht der herre got. Waj ich hab ſie gemacht vrr vnder den heyden. end das ich ſie hab zerſtrewet in dē lande. ich würd in. in ein wenig heyligkeit in den landen zu dem ſie kumen. Darumb red. Diſe ding ſpricht der herre got. Ich ſumel euch von den volckem end vereyne euch von den landen. in den ir ſet zerſtrewet. vñ ich gib euch das land iſrahel. vñ ſie geen darein. end nemē ab all belaydigung. end alle ſein verbanneſchaft von ir. vñ ich gib ine ein hertz. vnd ich gib einen neuen geiſt in



iren ingeodern. Vñ ich nim ab das steyne hertz von irez fleysch. vñ ich gib in ein fleysches hertz das sie geen in meinen gebotten. end behütten meine vertheyl. end thum sie. end sie sind mir in ein volck. vñ ich bin in zu ein got. Aber wellich/er das hertz wandelt nach den belaydigungen. end nach seinen verbannenshaften. der weg. setze ich in irem haubt. spruche der herre got. Vñ die cherubin huben auff ire flügel. end die red mit in. end die glori gotz israhel was ob in. Vñ die glori des herren gieng auff von mitt d' stat end stunde auff dem berg. der do ist gegen der stat. end der geyst hub mich auff. vñ zufüert mich in der gesicht des geysts gotz zu chaldeam zu der vbergang. end d'z gesicht. d'z ich het gesehen ward abgenumen von mir. Vñ ich rede zu der vbergang alle wort des herren d'ye er mir het gezaget.

**Was. XII. Capitel. mye**  
ezechieli gebotē ward zemachē vaf d' vbergang. vñ vō manicherley vbelis das vber dy iude ergien wurd.

**U**nd das wort des herren ward gethan zu mir sagend. Sum des menschen. Du woneest in der mitt des raytzenden haufs. Die do haben augen zesehen end sehen mit. end oen zehören vñd hören mit. wā es ist ein raytzendes hauf. Darin du sun des menschen. nach dir die vaf der vbergang. end vbergang durch den tag vor in. Aber du wirst vbergang von deiner stat. zu einer andern stat in irem angesicht. ob sy vllleicht ansehe. wā es ist ein erzürnendes hauf. Vñd trag herauf deine vaf. durch den tag in irem angesicht. Also die vaf. des. der do vbergang. Aber du geeauf an des abent vor in also der vbergang aufgeet durchgrab dir die wand vor iren augen. vñ gee auf durch sie in irem angesicht. Du wirst getrag auff den achseln. du wirst getragen auf in der tuncel. Bedeck dein antlyt. end sih mit dy erd. wā ich hab dich gegeben zu ein wund d' hauf israhel. Darumb ich tetu als mir der herre her geboten. Ich brache mein vaf durch d' tag als die vaf des. der do vbergang. vñ ich durch grab mir die wand mit der hand an dem abent end ich gieng auf in der tuncel. end ward getragen auff den achseln in irem angesicht. Vñ das wort des herren ist frū getan zu mir sagend. Du sun des menschen. sprach den mit zu dir daz hauf israhel. Das raytzend hauf. was thust du

Sprich zu in. Dife ding spruche der herre got. vber den fürer d'ise bürde. der do ist in iherusalem. end vber alles hauf israhel. Das do ist i irez mitte. Sprich. Ich bin euch ei wand. In wellicher weys ich hab getan. also geschicht in. Dye geen in die vbergang end geuendlich. vñ der fürer. der do ist in irez mitt wirt getragen auff d' achseln. er geet auf in der tuncel. Sy durch graben die wand das sie in aufstürten. sein antlyt wirt bedeckt. Das er mit sehe die erde mit den augen. Vñ ich streck mein netz vber i. vñ er wirt geuange in meiner seggen. end ich zufüert in. in babilon in das land der chaldeer. vñd er siht sie mit. end so stirbt er. end alle die. d'ye bey im sind. Sein hilf end sein heer zerstreue ich in eimez ieglichen wund. end ich zeuh auf d'z waffen nach in. end sie werden wissen. das ich byn der herre. so ich zerstreue in den heyden. end see sie in d' landen. Vñ ich lasse wenig man auf in von den waffen. end von dem hunger. vñ von der pestilenz. end sie verkünden all ir misstat vnder den leuten zu den sie eingeen. end sy werden wissen das ich bin der herre. Vñ das wort des herren ist gethan zu mir. sagend. Sum des menschen ist sein brot in der betrübung. vñd trinck dein wasser in eplung. end in trauren. end sprich zu des volck des landes. Dife ding spruche der herre got zu den. Die do wonen in iherusalem. in dem land israhel. Wie essen ir brot in der eyn dd. end trincken ir wasser in der vnvolustung. d'z das land werd gelassen von irer menig vñd sy misstat aller. Die do wonen in ir. end dy stet. dy nun werden ingewonet. werden gelassen. vñ d'z land wirt wüst. end ir werdet wissen d'z ich byn der herre. Vñ d'z wort des herren ist getan zu mir sagend. Sum des menschen. waz ist euch ditz sprichwort der sagenden in des land israhel. dy tag werden auff geschoben in die leng. end ein ieglich gesicht verdurbe. Darin sprich zu in. Dife ding spruche der herre got. Ich will machen ruen ditz sprichwort. noch es wirt fürbas gesaget dem gepöfel in israhel. Vñ du rede zu in. Das die tag sind genahet. Vñ das wort eis yegliche geschicht. Wā fürbas wirt mit vergebes ei ieglich geschicht. noch ein zweyfelhaftige weysagung i mit d' sun israhel. wā ich d' herre. ich rede. vñd was worts ich rede. das geschicht. Es wurde fürbas mit gelengert. Aber ich o raytzend hauf. rede ein wort i ewern tagē. vñ ich tu es sprich d' herre got. Vñ das wort des



## Die weyßsagung

herren ward getan zu mir sagend. Sum des menschen. sich der sagenden des haufs israhel. Dye gesicht. die diser sieht. in vil tag. und in lange zeit weyßsaget er. Darumb sprich zu in. Dife ding sprichet der herre got. Alles mein wort wirt für das nit gelangert. Das wort das ich rede. wirt erfüllt sprichet der herre got.

### Das. XIII. Capitel. wey

ezechiel prophetet wider die falschen propheten. Und wie sy geplaget wurden.

**U**nd das wort des herren ist gethan zu mir sagend. Sum des menschen weyßsag zu den weyßsagen israhel. die so weyßsagen. und sprich zu sie. die so weyßsagen von iren hertzen. Hörent dz wort des herren. Dife ding sprichet der herre got. Wee den vnuweyßen weyßsagen. die so nachuolgen dem geist und sehen nicht. O israhel dem weyßsagen iren. als die fuchs in den wüste. Ir giengert nit auff her entgegen. noch habet wider gesetzet die mauir umb das hauf israhel. das ir stündet in dem streyt an dem tag des herre. Sy sehen die eyteln ding. und weyßsagen die lüge. sagend. der herre sprichet. so sie der herre nit hat gesandt. und sie haben verharret. zebesteten dy rede. Wahr ist den mit dz vnuütz gesicht. vñ habe geredet die lügliche weyßsagung. Vñ ir sprache der herre hat es gesagt. so ich es nit hab geredet. Darumb ditz ding sprichet der herre got. das ir habet geredet die eyteln ding. und habet gesehen die lüge. Darüß seht. ich zu für eber euch. sprichet der herre got. und mein hand wirt eber die weyßsagen. die so sehen die eyteln ding. und weyßsagen die lüge. Sie werden nit in dem rat meins volcks. und werden nit geschriben in d. geschribt des haufs israhel. noch geen ein in das land israhel. und ir werde wissen das ich bin der herre got. Darüß das sie betrogen mein volck sagend. frid. frid. und es ist nit frid. vñd er bauete dye wand. vñ sie bestreiche sy mit kot on agē. Sprich zu den. die so bestreichen on die vermischung dz es sei ein sunst. Wau der regē wirt ebergiesfen. und ich gib grof steyn vallend von oben vñ einen zerstrewendē wind der windspreut. Wehe die wande viel. Wirdt euch den nit gesagt. wo ist die bestreichung. die ir habet angestrichen. Darumb dife ding sprichet der herre got. Und ich mach aufbrechen den geist der engewitter in meiner vnuirdigkeit. vñ der ebergießend re-

## Ezechielis

gen wirt in meinez grimmigen. und grof steyn in dem zorn zu der vollendung. Und ich zerbrich die wand. die ir habe bestreiche. on dy vermischung. und ich gleich sie der erden. und ir grunt uest wirt eröffent. und sie wirt fallen. und werde verzeret in irer mitte. und ir werde wissen das ich bin der herre. und ich erfülle mein vnuirdigkeit an der wande. und in den. die sie bestreiche. on die anbereyting. und ich sag euch. dy wand ist nit. und die weyßsagung israhel sind nit. Dye sie bestreichen. die so weyßsagen zu iherusalem und seht ir die gesicht des frid. vñd es ist nit frid. sprichet der herre got. Und du sum des menschen setze dein antlyt eber die tochter deines volcks. die so weyßsagen von iren hertzen. weyßsag. weyßsag. eber sy. vñ sprich. Dife ding sprichet der herre got. Wee. die so zusammen neen dy linden oder pölslein vnder ein ieglichen elbogen der hand. und machen dy haube pölslein vnder dem haube eines ieglichen alters zefahen die selen. Und so sie rachen dy selen meins volcks. Sie machten lebendig ir selen. und vertmayligten mich zu mein volck. vñd ein hand uol gasten und vñd ein stück brottes. das sy er schlagen die selen. die so nit leben. liegend meinem volck zegelauben den lügen. Darumb dife ding sprichet der herre got. Wehe ich für zu ewern pölslein mit den ir vahet dye fliegenden selen. und ich zerreyß sie von ewern armen. und ich laß die selen. die ir vahet. die selen zefliegen. Und zerbrich ewer haubtpölslein und erlöß mein volck von ewerer hand. sie werden nit für das zebrauben in ewern henden vñd ir werde wissen das ich bin der herre. Darumb das ir lügliche habet gemacht zetravoren das hertz des gerechten den ich nit hab betrübet. vñd ir habe gesterckt dy hend des vngütige. das er nit würde bekeret von seim bösen weg vñd lebet. Darumb seht ir mit die eyteln ding und für das weyßsage mit die weyßsagungen und ich erlöße mein volck von ewerer hand und ir werde wissen dz ich bin der herre.

### Das. XIII. Capitel. wey

got durch ezechiel den die vnuernigheit des hertzen des volcks beclaget. vñd sie darumb bedroet wurden.



**U**nd dyc mann der al-  
ten israhel kamen zu mir. vnd sassen  
vor mir. Vnd das wort des herzen ist  
gethan zu mir. sagend. Sun des menschen. Dese  
man haben gesetzt ire vneyngkeit in irem her-  
zen. vnd haben gestellet dy schade der bopheit  
vnd ir antlytz. So ich wird gefragt. Antwort  
ich in den nit. Vmb ditz ding rede mit m. Vnd  
sprich zu m. Dese ding spricht der herr got. Der  
mensch. der mensch von dem hauf israhel. der  
so hat gesetzte seine vneyngkeit in sein hertze  
vnd stellet die schande seiner misstat vnd seyn  
antlytz. kumbt er zu dem weysagen vnd frage  
mich durch m. ich der herze. ich antwort im. Das  
das hauf israhel wirt geuangen in sein hertze  
in de sie sich schide von mir in allen ire abgode-  
tem. vnd in der meing irer vneyngkeit. Darum  
sprich zu dem hauf israhel. Dese dunnig spricht  
der herze got. Werdet bekert vnd scheydet euch  
von ewern abgöttern. vnd abkert ewer antlytz  
von allen ewern vermaylungen. Wan d mens-  
sche der mensche von dem hauf israhel. vnd  
von dem neuen bekerten ein ieglich frembder  
in israhel. ob er sich frembdet von mir. vnd setz  
er sein abgötter in sein hertzen. vnd stellet dyc  
schand seiner misstat wider sein antlytz. vnd  
kumbt er zu dem weysagen. Das er mich frage  
durch m. ich der herze. ich selb antwort im vnd  
setz mein antlytz vber den menschen. vñ ich mach  
in zu ein exempel. vnd zu ein sprichwort. vñ zer  
strewen in von der mitte meines volcks. vñ ir wer-  
det wissen. Das ich bin der herr. Vñ so der weys  
sag irret vñ redet das wort. ich der herze. ich be-  
treug den weysagen. Vñ ich sterck mein hand  
auff m. vnd vertyg in von der mitte meines vol-  
cks israhel. vnd sy tragen sein misstat. Vñ lach  
der misstat des fragenden. also wirt die misse-  
tat des weysagen. Das das hauf israhel für-  
bas nit ire von mir. noch werde vermayliget in  
allen seinen ebergocungen. aber das sie mir sey-  
en zu ein volck. vnd ich in sei zu ein got. spricht  
der herr der heer. Vnd das wort des herzen ist  
gethan zu mir. sagend. Du sun des mensche. So  
mir das land sündet. Daz es vbergeend vberge-  
e ich sterck mein hand vber es. vnd zerfinsche die  
rut seines brotes. vnd ich laß den hunger in es.  
vnd schlah von im den menschen vnd das vñ.  
Vnd ob dese drey man were in seiner mitte noe  
daniel. vnd iob. sie erlösen ir sel mit irer gerech-  
tigkeit. spricht der herr der heer. Vñ ob ich ein

für die bösten tyer vber das land. Das sie ver-  
wüsten vnd würde ein abweg vmb die tyer. Dar-  
umb daz der vbergeend mit sei. vñ dese drey man.  
die so weren in im. Ich leb sprich der herr got  
das sie nit erlösen die sun noch dy tochter. aber  
sie selb allein werden erlöst. aber das land wirt  
verwüstet. Ob ob ich einfür das waffen vber  
das land. vnd ich sprich zu de waffen. goe durch  
das land. vnd ich erschlah von im den mensche.  
vnd das vñ. vnd dese drey man weren in seiner  
mitte. Ich leb sprich der herze got. sie erlösen  
mit die sun. noch die tochter. aber sie selb werde  
allein erlost. Ob ich aber send den scheln vber  
das land. vñ geuß auß mein vnuordigkeit vber  
es. in den blut das ich abnem von im den men-  
schen vnd das vñ. vnd ob so weren. noe. daniel.  
vnd iob in seiner mitte. ich leb sprich der herze  
got. sie erlösen mit dy sun noch dy tochter. Aber  
sye selbs erlösen ir selen in irer gerechtigkeyt.  
wann dese dunnig spricht der herze got. Vnd  
ob ich ia sende in iherusalem mein tyer böst-  
ten erteyl. Das waffen. vnd den hunger. vñ dyc  
bösten tyer. vnd den schelm oder pestilentz. Das  
ich erschlah von ir den menschen. vnd das vñ  
iedoch wirt gelassen in ir die behaltung. der auf-  
furend in die sun vnd dy tochter. Seht sy selbs  
geen auß zu euch. vnd ir seht iren weg. vnd ir  
vindingen vnd ir werdet getröstet vber daz böst  
das ich hab ein gefüert zu iherusalem in allen  
dingen. Die ich hab eingetragen vber sie. vnd  
sie werden euch trösten. so ir werdet sehen iren  
weg. vnd ir vindinge. vnd ir werdet erkennen daz  
ich nit tet vergebens alle ding. Die ich reth in ir.  
Spricht der herze got.

**Das. XV. Capitel. Von de**  
vmautzen holz des weyngarten. Durch das dyc  
zerstörung iherusalem bedeutet ward.

**U**nd daz wort des her-  
zen ist gethan zu mir sagend. Sun des  
menschen. was geschah von de holz  
der reben. auß allen hölzern der büsche. dy so  
sind zwischen de hölzern der welde. Wirt den  
von ir genommen ein holz daz es werde ei werck.  
ob wirt gemache von ir ein pfal. daz ein ieglich  
vaf hang an im. Seht. sie ist gegeben de fener  
zu ein essen. ire ietwedern teyl hat verzert daz  
fener vñ ir mittelteyl ist gekert in dy asch. Wirt  
es den nit zu de werck. Auch so es ganz wirt  
so was es mit zimlich zu de werck. vñ wil mer so  
es hat verwüstet daz fener. vñ verbrant kein ding



## Die weyßsagung

Des wercks wart auf i. Darin dise ding spricht der herre gott. Also das holz der reben. Das ich hab gegeben zuuertrouen dem ferrer vnd den hblizern der welde. vnd also antwert ich sy inroner iherusalem. vnd setze mein antlytz wid sie. Sie geen auf von dem ferrer. vnd das ferrer veruult sic. Vnd ir werdet wissen das ich bin der herr. so ich setze mein antlytz wider sie. vnd gib das land vnuogsam vnd veruult. Darumb das sie waren vber geer. Spricht der herre got.

### Das. XVI. Capitel. wey

got iherusalem alle ire vnmenschlicheit irer sündē damit sie in zu zorn berouert hetten fürlegget. vñ sunder die vbelheit der vnkeuscheit. Vnd wey das volck gestrafft vnd den zodomitern zugegleicht ward.

**U**ND das wort des herren ist gethan zu mir sagend. Sun des vñsche tu iherusalem kund ire verfluchte werck. vnd sprich. Dise ding spricht der herre got israhel. Dein wurzel vñ dein geschlecht ist von dem lande d chananeer. oder chanaan. Dei vater amoueus. vnd dein muter cethea. Vñ so du bist gebore. dein nabel ist mit verschmiten an dem tag deiner geburt. vñ bist mit gewaschen in dem wasser zu dem heyl noch gesaltzen mit dez saltze noch gewickelt in die tücher. Mein aug schonet mit vber dich. Das ich dir eins rett. von dem ich mich dein erbarmet. wann du bist verwoissen auf dem antlytz der erde in der abwerfung deiner selan dem tag in dem du bist geboren. So ich aber gieng durch dich. vñ sah dich zertreten in deinem blut. Vnd so du warst in dein blut. ich sprach zu dir. Lebe. Ich sprach aber zu dir in dein blut. Lebe. Ich gab dich gemangfaltiger als die blumen des ackers. vnd bist eingegangen. vñ bist kumen zu weyblischem gezerde. Dein brüst sein aufgangen. sich vnd dein harlock grunet. vnd du warst nackt vnd vol schanden. Vñ ich gieng durch dich vñ sah dich. vnd sich. dein zeit ist die zeit der liebhabenden. Vñ ich braytet mein seele auff dich. vnd bedackte seine laster. Vñ schwur dir. vnd gieng in das gelübd mit dir. Vnd du bist worden. spricht der herre gott. Vnd ich wusch dich mit wasser. vnd reynigete dein blut von dir.

## Ezechielis

Vnd salbet dich mit ole. vñ bedaydet dich mit manigen varben. vnd ich beschühete dich mit ias cinct. Vnd begürte dich mit biss. vñ legt dich an mit subtilen kleidern. vnd zeyte dich mit zierungen. Vnd ich gab armbreyß an deinen henden. vnd ein halband vñ deinen halse. vnd ich gab einen güldin rinck vber deinen mund. vñ ritte in deinen oren. vnd sy kron der gezerde auf dein haubt. Vnd du bist gezieret mit golde vñ mit silber. vnd bist gezieret mit biss. vnd mit manigerley eintragunge. vnd mit vil varben. Vnd hast gegessen semel vnd hönig vnd blend bist worden gar großlich schön. Vnd bist kumen in das reich. vnd dein name ist aufgangen vnd sy heyden umb dein gestalt. wann du warst volkumen in meiner gezerde. Die ich satzt auff dich. Spricht der herre got. vnd du hast trost oder zuuersicht in deiner schönē. du hast gemeinsamet in deinem namen. vnd hast aufgegeben al dein vnkeusch einen iegllichen vbergeende. Das du würdest sein. Vnd hast gemumen von meiner geuande. vñ hast dir gemacht sy hohe ding geuoret hin vnd her. vnd hast gemunkuscher auf in als es nit ist gethan. noch ist künstig Vnd du hast gemume die rath deiner gezerde vñ mein gold. vnd von meinem silber. Das ich dir gab. vñ hast dir gemacht menslich bild. vñ hast gemeinsamet in in. Vnd hast gemumen deine geuand in manigerley varbe. vnd hast sie bedecket. Vnd mei ole vnd meinen weyrauch hastu gesetzet vor in. vnd mei brot das ich dir gab. die semel vnd das blend das hönig mit den ich dich hab erzogē. hastu gesetzet in ire angeseht zu eine geschmack der süßigkeit. Vnd es ist gethan spricht d herre got. du hast gemumen dein sin vnd dein rōch ter. die du mir gebarest. vnd hast sy in geopfert zu veruultē. Ist dein dein gemeinsamung dērn dz du hast geopfert mein sin. vnd hast sy gegeben zu zehylygen. Vñ hast nicht gedacht nach alle demē verfluchte werckē. vñ der gemeinsamung. der tag deiner ingant. so du warst nackt vnd vol schande. vnd zertreten in deinem blut. Vnd es ist geschehen nach allem deinem vbel wec. wee. dir. Spricht der herre gott. Vñ du hast dir geparet ein gemein haubt vnd hast dir gemacht ein einzynlich stat in allen gassen. Vñ hast gebawet zu dem haubt eines iegllichen wegs das zeychen deynes vnderstreuung. der vnkeusch. vnd hast gemacht dein zeyte verachtlich. oder verflucht. du hast geteylet dein süß



ein ieglichen geenden. vnd hast gemangfaltiget alle dein gemeinsamung oder vnkeusch. Vñ hast gemeinlich mit deinen nachbarn den sinen egypten der grossen fleisch. vnd hast gemangaltiget dein gemein vnkeuschung mich zereyzen. Wñ ich streck mein hand eber dich. vñ ich nim ab dein gerechtigkeit. Vñ ich gib dich in die selen der. die dich hassten der tochter der palestiner die sich schamē in dein sündigē weg. Vnd du hast gemeinsam in den sinen der assirier. Darumb das du mit roarest erfüllet. Vnd nach dem vnd du hast gemeinlich. vñ bist auch also mit erfarer. vnd hast gemangaltiget dein gemeinsamung in dem lande chanaan mit den chaldeern. vñ bist auch also mit gesatteter. Wñ reinige ich dei hertz spricht d herre got. So du thust alle dise werck des gemeinē weybs. Vnd der schelkin. Wñ du hast gemacht dei gemeinē hauf in de haube ein iegliche wegs. vñ hast gemacht dein höhe in einer ieglichen gasse. Du bist nit wordē als ein gemeines weybe. das mit verdrossenheit meret den lon. aber als ein eebrecherin. die eber irē man einfür die fremden. Allen gemeinen werden gegeben die löne. aber du hast den lon gebe dein liebhabern. vñ du gabst in gabe das sy ein ginge zu dir allenthalben zu gemeinsamē mit dir. Vnd es ist gethan in dir. vñ der die gewonheit der weyber in deinen gemeinsamungen. vñ die gemeinsamung oder vnkeusch weirt mit nach dir. Wñ in dem das du hast gegeben den lone vñ hast nit empfangen den lone. ist es worden widerwertig in dir. Darumb o gemeine höre das wort des herren. Dise ding spricht der herr got. Darumb das dein schatz ist aufgegoßen. vñ dein scham ist emplossen in deinen gemeinsamungen eber deinen liebhaber. vñ eber die abgötter deiner verfluchten werck. dy du in gabst in dem blut seiner sune. sihe. ich samel all deyn liebhaber mit dir. du bist vermischet. vñ alle die du liebhetest mit allen den die du hasstest. Vñ ich samel sie allenthalben eber dich. vñ ich emplos dein scham vor in. Vñ sie sehen all dein schandigkeit. vñ erteyl dich mit de erteylen der eebrecherin. vñ der die so vergiessen das blut. Vñ ich gib dich in das blut des zorns vñ der rache. vñ gib dich in ir hende. Vñ sy verwüsten dein gemeinē hauf. vñ zerstören dein gemeinē hauf. vñ sie emplossen dich deins gewandes. vñ nemē ab die rase de

ner gezierde. vñ lassen dich nackend vñ voll scham. vñ sie zufüren eber dich sy meing. Vñ steinen dich mit steinen. vñ erschlahē dich mit iren waffen. vñ verbrenen dein hertzer mit ferner vñ tun in dir die erteyl vor den augen maniger weyber. Vñ du höst auff gemeinlich. vñ gibst für das nit den lon. Vñ mein vñ wir digkeit höst auff in dir. vñ in ein rache wirt abgenommen von dir. Vñ ich rue das ich für das nit zürne. Darumb das du mit werdest gedencē der tag deiner iugent. vñ hast mich beweget in allen disen dingen. Vñ darumb ich gab deinē weg in dein haubt sprich der herre got. vñ tee mit nach deinen sünden in allen deinen verbanneischaften oder verfluchten wercken. Wñ ein ieglicher. der so spricht zu dem gepöfel. sitz sprichwort sagend. Er würdt das auffnehmen in dir. als die muter. also auch ir tochter. Du bist die tochter deiner muter. sie so verwarffe iren man vñ ire sune. vñ du bist ein schwester deynner schwester. die so verwarffen ir man vñ ir sune. Ewer muter cethea. vñ ewer vater amorcas. Vñ dein schwester das grösser samaria sie selb vñ ir tochter. sie so wonen zu deynner linden. Aber dein minder schwester seyn du. dy so wonet zu deiner gerechten ist zodoma vñ ir tochter. Aber du bist nit gegangen in iren wegen. vñ hast auch nit gethan nach iren sünden. Du hast einwönig mynder gethan sündlicher denn sie in allen deinen wegen. Ich leb spricht d herre got. Wñ zodoma dein schwester sy tet mit. vñ ir tochter. als du tatest. vñ dein tochter. Wñ. sitz was die bosheit zodome deynner schwester. die hohfart. die fathheit des brots. vñ die begnügung vñ ir müßigkeit. vñ irer tochter. vñ sy gaben nit das brot den durstigen vñ dem armen. vñ wurden erhaben vñ teten sy verfluchten werck vor mir. vñ ich nam sie ab als du hast gesehen. Vñ samaria hat mit gesündet das halbreyl deiner sünde. aber du hast sie eber wunden in deinen sünden vñ hast gerechtfertiget dein schwester in allen deinen verfluchten wercken. die du hast gewürcket. Vñ darumb du trag dein schand. dy du hast eberwunde dei schwester mit deinen sünden sündlicher thund von in. Wñ sie sind gerecht gemacht von dir. Vñ darumb schem dich. vñ trag deyn laster die du hast gerecht gemacht deyn schwester. Ich beferē vñ widerliche sie mit iren tochter. mit der beferē d zodome. vñ mit d beferē



## Die weyffagung

rung samarie vnd irer tochter. Vnd ich beker  
dein laster vnd werde dich geschenket in allen di-  
gen. Du hast gethan sie zetrosten. Vnd dein  
schwester zedoma. vnd ir tochter keren wird zu  
irem alter. vnd samaria vnd ir tochter keren wird  
zu irem alter. Du vnd dein tochter. keren wird  
zu irem alter. Aber zedoma dein schwester  
was mit gehet in dein mund an dem tag de-  
ner hohheit. ee das dein hohheit ward erlöset  
als in diser zeit zu dem laster der tochter syrie.  
vnd aller tochter der palestiner in deinem umb-  
kayf. Die dich umgeben durch die einsechswayff.  
Du hast getragen dein sünd vnd dein schande.  
spricht der herre gott. Wann dise ding spricht der  
herre gott. Vñ ich tu dir. als du hast verschmeht  
den eyde. Das du machtest eytel das gelübd. vñ  
ich wird gedennen meins gelüdds mit dir i de-  
tagen deiner iugent. vnd ich will dir erlöcken ei-  
ewigs gelübd. Vnd du wirst gedennen deiner  
wege vnd du wirst geschenket. so du empfahst  
dein schwester. du grösser sein den du mit deiner  
myndern. Vnd ich gib sie dir zu tochteren. Aber  
mit auß dem gelübd. vnd ich will erlöcken mein  
gelübd mit dir. Vnd du wirst wissen dz ich bin  
der herre. Das du gedenchst vñ werde dich ge-  
schenket. vnd dir sei mit fürbaß auff zethum de-  
mund vor schanden. so ich dir werde genedig in  
allen dingē. Du hast gethan. spricht der herre  
gott.

## Das. XVII. Capitel. wie

der prophet das indisch volck straffet vñd ir  
sünd vñd der figure eins abgeplattten ceders  
baums vñd vñdorenen weyngarten.

**U**nd das wort des her-  
ren ist gethan zu mir sagend. Sum des  
menschen fürlege ein verborgē ding  
vñd verkünde dy gleichniß zu de haupt israhel.  
vñd sprich. Dise ding spricht der herre gott. Ein  
grosser adler. grosser flügel. langer gelider. vol  
vedern. vñd maniger varbe. kam zu de liban. vñ  
nam das marck des ceders. Er wurzelt auß dy  
höch seiner effte. vñd vbertrug sie in de land cha-  
naan. vñd satze es in dy stat der kauffleut.  
vñd nam von dem samen des lands. vñd satze  
in in die erde für den samen. Er satze den samē

## Ezechielis

in der baayte der erde. Das er vestente die wur-  
zel auff manige wasser. So er hette gronet. er  
wuchs in ein weyten weyngarten. Semstiges  
gewochsen vñd sein efft schauten zu im. vñd sei  
wurtzel waren vñd er im. Darum der weyngart  
ward gemachet vñd wuchs in schüßling. vñd lieh  
auß ir zweyde. Vñ ein and adler ward mit grossen  
flügeln. vñd mit vil vedern. Vñd seht. diser  
weyngart woz also sendet er sein wurtzel zu im.  
er strack auß sein schüßling zu im. Das er i wos-  
sette von den gertlin seiner blumen. So ist ge-  
pflantz auff vil wasser in dem guten land. Das  
er bringe blätter vñd trag ein frucht. Das er sey  
zu eyn grossen weyngarten. sprich. Dise ding  
spricht der herre gott. Darum wirt er mit gelü-  
ck. Reutet er mit auß sein effte. vñd bindet sein  
frucht. Vñd trücket alle schüßling seiner grüne  
vñd dorret. vñd mit in dem grossen arm. noch in  
manigem volck. Das er in außreute von der wur-  
zel. Weht. er ist gepflantzet. Darum wird er  
mit gelüclich. So in rürt ein brennender wynd.  
wirt er den mit getrücket. vñd dorret in des gert-  
leyen seines gewochsen. Vñd das wort des her-  
ren ward gethan zu mir. sagend. Sprich zu dem  
raytzenden haupt. Wist ir mit was dise ding be-  
deuten. Sprich. Weht der künig der babylonier  
kumbt in iherusalem. vñd nimbt den künig vñd  
sein fürsten. vñd zufüret sie zu im selber in babi-  
lon. Vñd nimbt von dem samen des reichs. vñ  
machet das gelübd mit im. vñd nimbt von i das  
geschworen recht. Er nimbt auch dy starel en  
des lands. Das das reich sei demütig. vñd werd  
mit erhaben. aber es behüte sein gelübd vñd die  
ne im. Der sich scheydet von im. er sandte bottē  
zu egypten das er im geh roß vñd vil volck. Vñ  
er den g. lüclich oder begreift er das heyl der  
so tet dise ding. oder der so außlöset das ge-  
lübd. empfleuchet er den. Ich leb spricht der her-  
re gott. wann in der stat des künigs. der so hatt  
gesetzer de künig. des eyde er hat eytel gemacht.  
er. vñd hat außgelöset das gelübd. Das er hett  
mit im. Er wird sterben in der mitte babylons.  
Vñ mit in ein grossen heere noch in manigem  
volck. pharaon tut einen strey vñd in in der auff-  
werfung des hauffens. vñd in der außwerfung  
des grabens vñd in der bareung der schranckē  
das er schlaffe vil selen. Wann er verschmeht  
den eyde. Das er außlöset das gelübd. vñd seht  
er gab sein hand. vñd so er tuth alle dise ding  
er empfleuchet nit. Darum dise ding spricht  
er der herre gott. Ich lebe. wann ich setze den



eyd. Den ir habt verschmeht. und das gelübde. das er hat vbergangen auff sein haube. Und ich bayer mein netz vber in. und er wirt begriffen in meiner sege. und ich zuffür in in babilon. und wird in so richte in der vbergangung. in der er mich hat verschmeht. und all sein flüchtig valen in das waffen mit allem iren here. Aber sy vbrigen werden zerstreuet in einen ieglichen wind. und ir werdet wissen. Sz ich der herre hab es geredt. Dife ding spricht der herre gott. Vñ ich min von dem marck des hohen ceders. vñ ich setz von der krafft seiner effte. Vñ ich will bün den den zarten. und will in pelzen auff eine hohen berg und an einen höhern. Und plantz in an dem hohen berg israhel. und er wirt aufbrechen in ein blumen und wirt bringen ein frucht und wirt in einen grossen zeder. Vñ alle vögel werden wonen vnder im. und ein iegliches geflügel wirt nyssen vnder dem schatten seiner effte. Und alle höltzer der gegēt sollen wissen. Sz ich der herre hab gedemütiget das hoch holtz. und hab erhöhet das demütig holtz. und hab gedücknet das grün holtz. und machet grüne Sz dürr holtz. Ich der herre. ich hab es geredt. vñ hab es gethan.

### Das. XVIII. Capitel. my

Sie bosheit des israhelischen volcks gestraffet vñ durch die beyrode des bitteren weyntrauben durch die bedewet ward. das sie sind vñ irer eltern sünd nicht gepeynigt werden solten.

**U**nd das wort des herren ward gethan zu mir sagend. Wz ist das. das ir vnder euch keret die geleichnuß in ditz sprichwoort in dem land israhel. sagend. Unser vater affen de herbe weyntrauben. und die zen der sun ylgern. Ich lebe spricht der herre gott. Ob auch fürbas wirt dife geleichnuß zu einem sprichwoort in israhel. Weht. alle seelen sind mein. Also die sel des vaters ist mein. also ist auch die sel des suns mein. Die sele die so sündet. sie wirdet sterben. Und ob der man wirt gerecht. und tuth das vteyl und das recht. er isstet nit an den bergen. vñ hebt nit auff seine augen zu den abtgottern des hause israhel. vñ vermaynet nit das weyb seines nechsten. und nahet sich nit zu dem kranken weyb vor ir selbs.

und betrübet nit den menschen. und widergibe das pfand des schulden. und nimbe nichtz mit gewalt. und gibe sein brot den hungerigen. und bedecket den nackenden mit dem gewand. und leyhet nit zu dem wucher. und nimbe nit mer. vñ abkett sein hand von der bosheit vñ tut sz was vteyl zwischen dem man und dem man. vñ geet in meinen gebotten vñ behütet meine vteyl. Sz er thu die warheit. der ist gerecht. Er lebe des lebens. spricht der herre gott. Und ob er gebürt einen sun. einen rauber und einen vergießer des bluts. und tuth eins von disen. und tuth doch mit alle dife ding. aber den essenden an den bergen und das weyb seines nechsten vermaynend. de dürstigen und de armen betrübend. einen zu kenden die raube. einen mit widergebenden das pfand. einen auff hebenden seine augen zu den abtgottern. ein thunden die verfluchten werck ein gebenden zu dem wucher und mer dan das haubtgut nemend. wirt er dan leben. Er werde nit leben. So er tuth alle dife verbaumen ding. Er stirbet des todes. Und sein sünd wirt auff im. Und ob er gebürt einen sun. der so sith alle sünde seines vaters. die er hat gethan. fürcht er sich. und tuth er in nit geleich. und isstet nit auf den bergen. und hebt nit auf seine augen zu de abtgottern des hause israhel. Und vermaynet er nit das weyb seines nechsten. und betrübet nit den man. und hellet nit das pfand. vñ nymbe nit den raub. und gibe sein brot dem hungerigen und bedecket den nackenden mit dem gewand. und abkett sein hand von dem vngerechte des armen. und nimbe nit den wucher und sie oberflüssigkeit und tuth meine vteyl. und geet in meinen gebotten. Difer wirt nit sterben in der missestat seines vaters. Aber er wirt leben des lebens. Dan sein vater. der so hat zwancsel gethan. und tet den gewalt dem bruder. und hat gewürcket das ebel in mitt seines volcks. sehet er ist tod in seiner missestat. Und ir spricht. Warum treget der sun mit die missestat des vaters. Sz ist wann der sun hat gewürcket das vteyl und sy gerechtigkeit. und hat behütet alle meine geboet. und hat sie gethan. er wirt leben des lebens. Sy seel die so sündet. sie wirdet sterben. Der sun wirt nit tragen die missestat des vaters. und der vater wirt nit tragen die missestat des suns. Sy gerechtigkeit des gerechte wirt auff i. vñ sy vngütigkeit des vngütigen wirt auff i. Ob aber d vngütig bus würcket. von allen seine sünde. sy



## Die weyßsagung

er hat gewürckel end behüt alle meine gebot. vñ tuth das erteil vñ das recht. er lebt des lebens vñ stirbt nit. Aller seiner misstat. die er hatt gewürckel gedenc ich nit. Er lebt in seiner gerechtigkeit dy er hat gewürckel. Ist es den mein willens. der tod des ungütigen. spricht der hertz got. vñ das er nit werd bekert von seiner wegen. vñ lebe. Waij ob sich der gerecht abkret von seiner gerechtigkeit. vñ tuth dy misstat nach allen verdamnschafften. die der engütig gewon ist zerwürcken. lebe er dem. Aller seiner gerechtigkeit. die er hat getan. werde nit gedacht. In seinem ebergang in dē er ist ebergangen. vñ in seiner sünd die er hat gesündet. in den stirbt er. Vñ ir sprach. Der weg des herzen ist nit gleich. Darumb hauf israhel hört. Ist den mein weg nit gleich oder recht. vñ sein nit mer ewer weg böß. Waij so sich der gerecht abkret von seiner gerechtigkeit. vñ tuth die bößheit er stirbt in in. Er wirt sterben in dē engerechtigkeit. die er hat gewürckel. Vñ so sich der ungütig abkret von seiner ungütigkeit die er hat gewürckel. vñ tuth das erteil vñ das recht. er wirt lebendig machen sein sel. Wam er merckel vñ abkret sich vñ alle seine misstat. dy er hat gewürckel. er lebe des lebens vñ stirbt nit. Vñ dy sun israhel sprechen. Der weg des herzen ist nit gleich. Hauf israhel sind mein weg nit gleich. vñ ewer weg sind sie nit mer böß. Darumb ich erteil einen ieglichen nach seinen wegen. du hauf israhel. spricht der herze got. Werdet bekert vñ wücket bus von allen ewern misstaten. vñ dy misstat wirt euch nit zu ein vall. Werft vñ euch all ewer ebergang in den ir seit ebergangen. vñ machet euch ein neues hertz. vñ einē neuen geist. Vñ daruñ hauf israhel. warumb sterbet ir. Wam ich will nit den tod des sterbende. sprach der hertz got. werdet bekert. vñ lebet.

### Was. XIX. Capitel. weye

die bößheit der fürsten die das volck regierten gestraffet wurden vñ der den figuren der leuen vñ des verdorren weyngartens.

### UND du sun des men

schen. nym dir die klage vber dy fürsten israhel. vñ sprich. Warumb hat geruet dein muter die leuen vñ der den leuen. Sie hat erzogen ire wesen in mitt der lewelin. Vñ sie führt auf einen von ire lewelin. vñ es ward ein lewe. vñ leret nemen den raub. vñ effē

## Ezechielis

den menschen. Vñ dy leut hörten von im. vñ sie viengen in nit on sein runden. vñ sie zufürte i mit ketten i dē land egypti. So sie het geschē daz sie was gekrēket. vñ ir harig verdarb. sie bracht eis vñ ire lewelin. sy machet i einē lewe d gieg vñ dy lewe. vñ ward ei leo. vñ er lanet nemen dē raub. vñ fressen dy mensche. er lanet machen die wüwen. vñ zu zefüren ir stet in dy wüst. vñ das land ward verwüstet. vñ sein erfüllung. Von der styn seines geschreyes. Vñ alle leut vñ allen lantschafftē sammelte sich wider in. allenthalben vñ spanneten auff ir netz vber in. Er ward gefangen in iren runden. vñ legten in in ketten. vñ zufürten in ein zu dem künig d babalonier. vñ legten in in dē kerker. daz sein styn fürbas nit wurd gehöret vber dy berg israhel. Sein muter ist gepflantzet in dem blut. als ein weyngart auff dē wasser. sein frucht vñ sein effte wuchsen auf vil wassern vñ im synd worden starck ruten in dē scepter der herschen den. sein gewoche ist erhöhet vñ dy grüne. Vñ er sah sein höh in der meng seiner zweyd. vñ ist auf gercutet in zorn. vñ ist verwoorffen an dy erde. vñ ein blümmender wind trücket auf seyn frucht. die rutte seiner effte schweleten. vñ sein stur worden. Das ferer also in. Vñ nun ist er eberpflantzet in dy wüste in der ewegsamē erde. vñ in ein sturigen. vñ das ferer gieg auf von der rut seiner effte. vñ af seine frucht vñ ein starcke rut was nit in im das cepter d herschenden. Es ist ein klage. vñ wurde zu einer klage.

### Was. XX. Capitel. weye

der prophet den alten vñ regieren von israhel künd teth ire sünde. daruñ sie dē herzen vil zert gesündigt hetten. Vñ wiewol sie mit iren sünden got zu zorn sie zuwerdeiben geraytzt hetten. Jedoch name got sie zu genaden.

### UND es ward gethan

in dem sibenden iar in dem fünfften moned in dem zehenden tag des moneds. die man von den alten israhel kamen. daz sie fragten den herzen. vñ sassen vor mir. Vñ das wort des herzen ward getan zu mir sagē. Sun des menschen. rede zu den alten israhel. vñ sprich zu in. Dife ding spricht der herze got seit ir nit künmen mich zefragē. Ich leb. Waij ich antwurt euch nit spruche der herze got. Sun des mensche. ob du erteilt. ob du erteilt. 393



in die vnmenschliche werlt ired veter. vñ spriche zu in. Dese ding spriche der herre got. An de tag an dem ich erweilt israhel. vñ hub auff mei hant vñ das geschlecht des haups iacob. vñ ich erschein in in dem land egipti. vñ hub auff mein hand vñ sie. saget. Ich der herre ewer got. an dem tag hub ich auff mein hand vñ sie. dñ ich aufffirt von dem land egipti. in das lande das ich im fursatz stießend mit milch vñ mit hönig das da ist grof vñ allen lande. Vñ ich sprach zu in. Ein ieglicher werft hin die beleydigung seiner augē. vñ mit wolt vermayliget werden in de abgöttern egipti. Ich bin der herre got. Wie reytet mich vñ woltē mich mit hōden. Ein ieglicher verwarff mit die oerfluchten werlt seiner augē. vñ verließen mit die abgöttern egipti. Vñ ich sprach. dñ ich auf gisse mein vñwirdigkeyt vber sie. vñ erfüllet meine zorn in in. in mit des lāds egipti. Vñ ich machet vñ meine namē. dñ er mit wurd vermayliget vor de heyden. in d mit te sie warē. vñ vnder den ich in erschein. dñ ich sy aufffirt vñ de land egipti. Darumb warff ich sie auf vñ de land egipti. vñ fūret sie auf in die wūst. vñ ich gab in meine gebot. vñ zeyget in meine vteyl. vñ so sie der mensch thut. er lebet in in. Vñ hieruber gab ich meinen sabbath. Das es wer ein zeichen zwischen mir vñ in. vñ wēst das ich der herre bin sy heyligend. Vñ dñ haup israhel rayteten mich in der wūst. vñ giengē mit in meinen gebotē vñ verwarffen meine vteyl. so sie der mensch thut. er lebe in in. vñ sie vermayligten gādlich meine sabbath. Darumb sprach ich. Das ich aufgūß meinen zorn vber sie. in der wūst. vñ sie verwūstet. Vñ ich thet vñ vñ mei nen namen. das er mit wurd vermayliget vor de heyden. von den ich sie aufwarff in ire angefiht. Darumb hub ich auff mein hand vber sie in d wūst. das ich sie mit einfirt in das land. dñ ich i gabe. stießend mit milch vñ mit hönig. ein vñ vñ derlich land aller erde. wann sie verwarffen meine vteyl. vñ giengē mit in meinen gebotē. vñ vermayligte mein sabbath. Wann ir hertz gieng nach de abgöttern. Vñ mein aug schōnet vber sie. das ich sie mit erschlag. noch verzeret in der wūst. Aber ich sprach zu uren sūnen in d eynde. Nicht wolt geen in den gebotē ewer veter. noch behütet ire vteyl. noch werdet vermayliget von uren abgöttern. Ich bin der herre ewer got. Geet in meinen gebotē. vñ behütet mein vteyl. vñ thut sie. vñ heyliget meine sabbath. dñ

sey ein zeichen zwischen mir vñ euch. vñ das man wiß. das ich bin der herre ewer got. Vñ die sūn erzürmetē mich. vñ giengē mit in meine gebotē. vñ behütet mit meine vteyl. dñ sie sie teten. so sie der mensch thut. er lebe in in. vñ sie vermayligte meine sabbath. Vñ ich droet in das ich aufgūß mein vñwirdigkeyt vber sie. vñ erfüllet meine zorn in in. in der wūst. Aber ich keret ab mein hand. vñ thet das vñ vñ meinen namen. das er mit wurd vermayliget vor de heyden. vñ den ich sie aufwarff vor ire augē. Aber hub ich auff mein hand vber sie in der eynde. Das ich sie zerstreuet vnder die heyden. vñ sie fūret in die land. Darumb das sie mit teten meine vteyl. vñ verwarffen meine gebot. vñ vermayligten mein sabbath. vñ ire augē warē nach den abgöttern der veter. Vñ darumb gab ich in gebot mit gute. vñ die vteyl in de sie mit lebe. vñ ich vermayliget sie in uren gabe. so sie opfertē alles dñ da auff thut muter leyb vñ vñ ir miset. vñ sie wurdē wißē das ich bin der herre. Darumb du sūn des mensche. vñ dñ ding rede zu dem haup israhel. vñ dñ sprich zu in. Dese ding spricht der herre got. Ich. vñ in diesem habe mich verspottet ewer veter. do sie mich vñ vñwirdigten vñ verschmeten. vñ so ich sie her einfirt in das land. vber das ich auff hub mein hand. das ich in das gebe. Eyre sahen ein iegliche hōhe bāhel. vñ ein iegliche woldigs hōlz. vñ opfferten do ire opffer. vñ gaben da die reytung uren opfers. vñ satzten do den gesmach ired süßigkeyt. vñ opfferten ire opfer. Vñ ich sprach zu in. Was ist die hōhe zu der ir einget. Vñ mein nam ist genēet hōh vñtz an disen tag. Darumb sprich zu dem haup israhel. Dese sig spricht der herre. Ir werdet vermayliget in dem weg ewer veter. vñ gemeynsamet nach uren beleydigungen. Vñ in dem opfer ewer gab. so ir durchfūret ewer sūn durch das fēwer ir werdet vermayliget in allen uren abgöttern vñtz heut. vñ ich will euch antwurtē haup israhel. Ich lebe spricht der herre got. wann ich antwurt euch mit. noch der geduck ewer hertzen wirt der sagenden. Wir werden als die heyden. vñ als die geschlechter der erd. das wir erē die hōlzer vñ die steyn. Ich leb spricht d herre got. wann ich wurd regieren vber euch in einer starcken hand. vñ in einem aufgerackte arme. vñ in einer aufgegossen vñgnadperle. Vñ ich fūre euch auf vñ de vñlckern. vñ samel euch



## Die weyffsagung

von den landen in den ir seit zerstreuet. Vnd ich wurd regiren eber euch in einer gewaltigen hand vñ in ein aufgerackten arm. vnd in einer aufgegossenen vngnadperkeit. vñ ich zuffir euch in die wüst der völkter. vñ wül do geurtet werden mit euch vñ antlytz zu antlytz. Als ich kriegte mit ewern veteren in de vortyl i der wüste des lands egipti. also vortyl ich euch spricht der herr. Vnd ich wül euch gehorsamen meine cepter vñ fñer euch ein in die band des gelübdes. Vnd ich eruel von euch die vbergeet. vñ sy vñ gütigen. vñ ich fñer sie auf vñ dem land ired ellands. vñ sie geen mit in das land israhel. vñ ir werde wissen das ich bin der herr. Vñ ir dz haup israhel. Dife ding spricht der herre got. Ewer ieglicher geet nach ewern abgöttern vñ dier net in. Vnd ir ob ir mich ia auch in dize mit hñ ret. vñ vñermeyliget meinen heyligen namen fürbas in ewern gaben. vñ in ewern abgöttern. an meinem heyligen berg. an dem hohen berg israhel. spricht der herre got. So wül mir dienen alles haup vñ israhel. ich sprich all in de land. in dem sie nar gewallen. Vnd so süch ich ewer erste frucht. vñ den anfang ewer zehende in allen ewern heyligleuten. Ich wül euch auff nemen zu ein geschmack der süßigleut. so ich euch auff fñer vñ den völktern. vñ euch samel von den landen. in die ich euch zerstreuet hab. vñ ich wül gheheyliget in euch vor den augen der geburt. Vnd ir werde wissen das ich bin der herr. so ich euch einfñer in das land israhel. in das land vñb das ich auff hab mein hand. Das ich es gebe ewern veteren. Vnd so füllt ir gedöcken ewer weg. vñ aller ewer sünd mit de ir seit vñermeyliget in in. vñ ir werde euch mis fallen in ewern angesiht. in allen ewern vbeln die ir habe gethā. vñ werde wissen. Das ich bin der herr. so ich euch vñb mein name. vñ nit nach ewern bösen wegen. vñ nach ewern schnddastē sünden. haup israhel spricht der herre got. Vnd das wort des herren ist gethā zu mir sagēd. Du sun des mensche setz dein antlytz gegen dem roeg des mitags. vñ verkünde zu affricam. Vnd weyffsag zu de wald des ackers des mitags. vñ sprich zu dem walde mitter tag. Höre das wort des herre. Dife ding spricht der herre got. Sih ich zünd an in dir. das feur. vñ vñbren in dir ein ieglich dürr holtz. vñ ein ieglich grünes holtz. vñ die flām der anzündung wül mit erlesche. Vnd ein ieglich antlytz

## Ezechielis

verbrunt in ir vñ mittertag. vñ zu mitternacht vñ alles fleisch wül sche. Dz ich der herr hab i angezündet. vñ wül mit erlesche. Vnd ich sprach. A. A. A. herre got. sie sprechen von mir. Redt der nicht durch die gheymnussen.

### Da. XXI. Capitel. wie

die bößheit des volcks gestrafft ward vñ der d gheymnuss eins scharppffen schwerts. vñ wie d prophet. mitleiden. vñ u queding her. vñ got für sie bare. vñ wie die. ammoniter zerlöset worden.

**D**as wort des herren ist gethā zu mir. sagēd. Sun des menschen setz dein antlytz gegen iherusalem. vñ verkünd zu den heyligleuten. vñ weyffsag wider dz land israhel. vñ sprich zu de land israhel. Dife ding spricht der herre got. Sih ich zu dir. vñ ich zeh auf mein waffen vñ seiner scheyd. vñ er schlah in dir den gerechten. vñ den vñgütigen. Darumb. aber das ich hab erschlagen in dir den gerechten vñ den vñgütigen. Darumb mein waffen geet auf von. setz net scheyden zu einem ieglichen fleisch von mitter tag vñ zu mitternacht. Das alles fleisch wül. Das ich der herre hab aufgeführt mein waffen von seiner scheyd vñ vñder rüstlich. Vnd du sun des menschen. seufzte in der traurigleut der lande. vñ seufzte vor in den bitterleuten. Vñd so sie sprechen zu dir. warumb seufzest du sprich. Vñb die geschēd. wñ sie ist klammē. vñ ein ieglich hertz schwelkt. vñ alle hende werden zerfließen. vñ ein ieglicher geist wül gekrenckel. vñ die wasser fließen durch alle lñye. Sih. sie ist klammē. vñ es wül gethā spricht der herre got. Vñ das wort des herren ist gethā zu mir sagēd. Du sun des mensche. weyffsag vñ sprich. Dife ding spricht der herre got. red. Das waffen. das waffen. ist geschepft vñ geschwert. Es ist geschert das es schlah die opffer. es ist geschwert. des es leucht. Der du beregest das cepter meines suns du hast abgehawen ein ieglich holtz. Vñd ich hab es gegeben zehoblen. Das es werd gehabt in der had. Ditz waffen ist geschepft. vñ ditz ist geschwert. Das es sei in der hand. des er schlāhen den. Sun des menschen ruff vñ klag. vñ ditz ist gethā in mein volck. es ist vñder allen hertzogen israhel die do flāhen. Dem waffen sind sie geantwert mit mein volck. Darumb.



schlah mit der hand auff dein huff. wann es ist  
beweret. vnd ditz ist. so er enkert das cepter.  
vnd es wirrt mit. spricht der herre got. Darumb.  
du sun des menschen. weyfflag. vnd schlah die  
hand zu der hand. vnd das waffen werd gezwu-  
ueliget. vnd das waffen der erschlagne. dreyuel-  
tig. Ditz ist das waffen der grossen erschlagung  
das sie machen erschrecken. vnd schwelcke mit  
dem hertzen. vnd manigueltiger die vell. In al-  
len iren toren hab ich gegeben die betrubung  
des scharpfen waffens. vñ geschwertsetzt ze  
leuchten. vñ gefasset zu de todschlag. Scherpf-  
fe. Gee zu der gerechten oder zu der lincke. wo  
die begirde deins antlycz ist. Ja auch ich selb  
schlah mit der hand zu der hand. vnd erfulle  
mei vntwirdigkeyt. Ich der herre. ich hab es ge-  
redet. Vnd das wort des herren ist gethan zu mir  
sagend. Vnd du sun des menschen. leg dir zwe-  
ueg. Das das waffen des kunigs der babiloni-  
er kun. Deyd geen sie auf von ein land. Vñ er  
fahet mit der hand sy meinung in de haubt des  
wegs. der stat wirrt er gedencen. Setz den weg  
das das waffen kun zu rabath der sun amno.  
vnd zu iudam in die bewarten stat iherusalem.  
Wan der kunig der babilonier stand in d weg/  
scheyd in de haubt zweyer weg. er suchet sy war-  
sagung. er vermischer die geschof. Er fragt die  
abgotter er ratzfraget aufweldig. Zu seiner ge-  
rechten ward gethan die warsagung eber iher-  
usalem. das er setze die wider. das er auffhe-  
ben munde in dez todschlag. das er auffheb die  
stym in der klag. das er setz die wider gegen sy  
tor. das er zusamen trag de hauffen. dz er bawe  
die warmige. Vnd es wirrt als er ratzfraget vñ  
sunst die bestat vor iren augen. vnd veruodelt  
die müssigkeit d sabbath. Wan erselb gedecet  
der missrat zefah. Darumb dise ding spricht  
der herre got. Darum dz ir habt gedacht ewer  
bosheyer. vnd habt eroffent ewer bosheyer. vnd  
ewer sund erschinen in allen eweren gedanken  
Ich sprach. Darumb dz ir habt gedacht werder  
ir gefangen mit der hand. Wan du vngütiger  
schondder fürer israhel. des tag ist kummen in d  
voorgeordnete zeyt der bosheyer. dise ding spricht  
der herre got. Vñ im ab die hauben. nunhin die  
krone. Ist dise dem mit. die so erhub den demü-  
tigen. vñ demütiger den hofertiger. Ich setz sy  
die bosheyer. die bosheyer. die bosheyer. Vñ ditz  
ist mit gethan. bis das er ldm. des das vrtel ist  
vnd ich antwert im. Vnd du sun des menschen

weyfflag vnd sprich. Dise ding spricht der herre  
got. zu den sunen ammon. vnd zu irem laster vñ  
sprich. Waffnen. waffe. zeuch dich auf zuerschla-  
hen. schwertsetz dich. das du erschlahest. vñ leu-  
chtest. so dir werden geschen die vppigen ding.  
vnd werde gewarsaget die lüge. dz du werdest  
gegeben eber die helfe der bösen veruundte d  
voorgeordnet tag wirdt kummen in der zeyt der  
bosheyer. Kere wider in dein scheyd an die stat.  
in der du bist gemacht. Ich vortyle dich in dez  
lande deiner geburt. vnd ich geuf auf mein vñ  
wirdigkeyt eber dich. vnd in dem ferer meins  
gymmen. wird ich blasen in dir. vnd gib dich in  
die hand der vntweyfen leut. vnd d. die so schmi-  
den de tod. Du wirrt ein speyß. de ferer. dein  
blut wirrt in mitt der erde. du wirrt geantwert d  
vergeffung. wann ich der herr hab es geredet.

### Das. XXII. Capitel. Von

der bosheyer vñ sund des iudischen volcks. vnd  
der bepreden vil metals das geschmolzen vnd  
purgirt ward. vnd von mancherley bosheyer vñ  
ebels. geistlichen vnd werlichen stands.

**V**nd das wort des  
herren ist gethan. zu mir. sagend. Vñ  
du sun des menschen. vrtylest du den  
mit die stat der sunden. vñ zeygest ir alle ire ver-  
suchte werck. Vnd sprichst. Dise ding spricht  
der herre got. Die stat ist vergiessend das blut  
in irer mitte. das ir zeyt kummen. dz sie würde ver-  
meynter wider sich selb. vñ die abgotter. die sie  
hat gemacht. Du hast gesunder in deinem blut  
das so ist vergossen von dir. vñ du bist verney-  
liget i deine abgottern. die du dir hast gemacht  
Vnd hast heysen zunahmen dein tag. vñ hast  
zugefirt die zeyt deiner iar. Darumb gab ich  
dich zu ein laster den leuten. vnd zu einem spot  
allen landen. die so sind nashend. vñ die so sind  
vrr von dir. Du vnsaubere edele. groß in d ver-  
derbung. sie angesigen von dir. Wih. alle fürste  
israhel werden zuvergiesen das blut in dir in  
irem arm. sie haben gepemiget in dir den vater  
vnd die mater. mit laster. sie beleydigten den  
fremdden in deiner mitte. sie betrubet den way-  
sen vnd die wirwen bei dir. ir habt verschmeht  
meine heylige ding. vnd habt verneyliget mein  
sabbath. Eerabschneydend man waren in dir  
zuvergiesen das blut. vñ sie assen auff de ber-



## Die weyßsagung

gen in dir. sie habē gewürckt die todssunde i dei-  
ner mitte. Sie haben empföht die scham. des va-  
ters in dir. sie haben godesmütiget in dir die un-  
reynigkeyt der blöden frauen von ir selbo. Ein  
iegliches hat gewürckt die verfluchte ding wi-  
der das weyb seins nehten. vnd der schwöcher  
hat bößlich vermayliget sein schwur. Der vnder  
hat bedrückt in dir sein schwöcher. Der ochter  
seins vaters. Sie namen die gabe bei dir zuuer-  
gessen das blut du hast genommen den wucher  
vnd die oberflüssigkeyt. vnd geyriglich hast du  
gendet seine nehten. vnd du hast mein verges-  
sen sprichet der herre got. Wiß ich schlag zusam-  
en mein hend vber dein geyrigkeit die du tereßt  
vnd vber das blut das do ist vergossen in deiner  
mitte. Enthalt dein hertz. oder vberwinde  
dein hende in den tagē. die ich dir thu. Ich der  
herre ich hab es geredt. vnd ich thu es. Vñ ich  
zerstrew dich in die heyden vnd wirff dich in  
die land. Vñ ich mach zugehesten dein un-  
reynigkeyt von dir. vnd besitz dich in dez an-  
gesicht der leut vnd du wirst wissen. dz ich bin der  
herre. Vnd das wort des herren ist gethan zu  
mir sagend. Du sun des menschen. Das hant ist  
raßel ist mir gekert in synter. Alle dise. das ere.  
vnd das zin. vnd das ofens. vñ dz blei. Die sind  
gemacht in synter des silbers i mitt des ofens.  
Darum dise sig sprichet der herre got. Darum dz  
ir allseyt gekert in synter. Darum sehe ich sam-  
el euch in mitt iherusalem mit der samlung des  
silbers vnd des eres. vñ des ofens. vñ des zins  
vnd des bleies in mitt des ofens. vnd ich zünd  
an das feuer in sie. sie zerschmelzen. Also sam-  
el ich in meiner vneyrde. vnd in mein zorn. vnd  
ich rwe. Vnd ich schmelz euch. vnd samel euch  
vnd ich zünd euch an in dem feuer meines grym-  
mens. vnd ir werdet geschmelzter in irer mitte.  
also do wirt geschmelzter das silber in mitt des  
ofens. also werde ir in irer mitte. Vnd ir werde  
wissen das ich bin der herr. so ich aufgeuß mei-  
ne vneyrde vber euch. Vnd dz wort des her-  
ren ist gethan zu mir sagend. Du sun des men-  
schen sprich zu ir. Du bist ein vneyrde vñ bist  
mit heymgesucht mit regen an de tag des grym-  
migen zorns. Die beschwerung der weyßsagen.  
ist in irer mitte. Als der lebend leu. vnd zuckē  
den raub. Also fressen sie die felen. sie namē die  
reychtumb vñ de werd. sie manigfaltigē ir wit-  
wen in irer mitte. Ir priester verschmeltē mein  
ee. vnd vermayligten mein heyligkeyt. Wie hette

## Ezechielis

mit die vnderseydung zwischen den heyligen  
vnd den verpennen. vnd vernamen nit zwischē  
den vermayligten. vnd dem reynen vnd abkerte  
ire augen von meinen sabbathen. vnd ich ward  
vermayliget in irer mitte. Ir fürsten sind in irer  
mitte. als dy wolff zucken den raub zuuergies-  
sen das blut vnd zuuertiesen die felen. vnd ge-  
tyglichen nachzuolgen de gewinnē. Aber ir weyß-  
sagen klaybten sie on vermischung. do sie sahen  
die vppigen ding. vnd sagten ir war die lüge. sa-  
gend dise ding sprichet der herre. so es der her-  
re mit hat geredt. Die vöcker der erde. indigē  
mit schreckung vnd zucken gewaltiglich. Den  
ellenden vnd kettigen den armen vñ verdrück-  
ten den fremdden mit noezwingung on ertzei-  
ten. Vñ ich suchte von in einen man der do vnder  
setzet einen zaune. Vnd stunden entgegen wos  
mich für die erde. das ich sie nit vertyiget. vñ ich  
fand sein nit. Vñ ich gop auß mein vneyrde  
vber sie. vnd ich veruüßte sie in dem feuer  
meines zorns. Vnd ich widergab ire weg auff  
ir haubt. sprichet der herre got.

### Da. XXIII. Capitel. wie

Ezechiel dz vñ ich vñ vñ ir sind straffet. in  
einer beyred. vñ in vñ des capittels wurde be-  
rürt die sache der plag irer boßheyt.

**U**ND dz wort des her-  
ren ist gethan zu mir sagend. Sun des  
menschen. zwei weyber die töchter ei-  
ner muter waren. vñ sie habē vnkeuschet in egi-  
pto. Sie vnkeuschten in irer iugent. do waren  
ire brüst indergedrückt. vnd die brüst irer augen  
wurden zerbrochen. Wan ir namen waren der  
merem oolla. vñ irer schwöcher der mindern  
ooliba. Vñ ich het sie. vñ sie gebarn sin vñ  
töchter. Vñ fürwar ire namen. samaria oolla.  
vñ iherusalem ooliba. Vñ oolla vnkeuschet  
vber mich. vñ vnsymmet in ir liebhaber in die  
assirier. die fürsten naheteten sich. vnd dy meys-  
terschafft. dy iüngling der begire. all reitter vñ  
auffstieger der rosse angelegt mit iacinct. vñ  
sie gab ir vnkeuschung vber all erwelte sin. der  
assirier. vñ ist vermayliget in allen. in die sie hat  
geunsymmet in iren vneyrde. Vñ hier  
uber lieh sie nit ir gemeinsamung. die sie het in  
egipto. Wan auch die schliefen bei ir in irer iu-  
gent. vñ sie zerbrachē dy brüst irer iugent. vñ



gussen auf ir vnkeuschung eber sy. Danu hab ich sie geantwurt in die hend irer liebhaber. vñ in die hend der sün assur. in welschen lusten sie hat geunspinnet. Wie emblöset ire kaster. vñ nam in sün vñ ir töchter vñ erschlugen sie mit dem waffen. Vnd die weyber wurden lautmer vñ teten die vteyl in ir. Vnd so das het gesehen ooliba ir Schwester. Die vnspinnet mer Samse in de gelust. vñ sie gab sich vnsehemig. de hertzogen vñ den meyster scheyt. die so kamē zu ir. angeleget mit manngerley gewanden. vñ de reitern. die so wurden getragē auff de rosen. vñ allen den iunglinge in aufsehnern gestalt auff allen. vñ ir vnkeusch was eber die vnkeusch irer Schwester zu den sünen der assur. Vnd ich sah. das der ein weg beider was vermeyliger. vñ sie meret ir vnkeuschung. Vnd so sie het gesehen die man gemalt an der wand die bilder der chaldeer aufgetrucket mit warbe vñ begürtet mit gürtlen vñ die lenden. vñ bespanget hauben auff iren hauben das bild der hertzogen. die geleychnus aller sün der babilonier. vñ des landes der chaldeer. in dem sie wann geborn. sie vnspinnet eber sie in der begierung irer augen. vñ sant botten zu in i chaldeā. Vnd so die sün der babilonier waren kommen zu ir. sie vermeyligten sie. in iren vnkeuschen zu der schlaff kamer der brüste. vñ sie ward vermeyliger von in. vñ ir seel ward gesatt von in. Vnd sie emplöset ir gemein vnkeuschung. vñ sie doct auff ir kaster. vñ mein seel schyed sich vñ ir also sich mei seel schyed vñ irer Schwester. Wan sie wanigaltiget ir gemein vnkeuschung. vñ gedachte der tag irer iugent. in de sie het geunkeuschet in dem land egypti. vñ sie vnspinnet mit de gelust eber ir vnkeusch. der fleych sind als die fleych der esel. vñ ir flus als der flus der roffe. Vnd du hast heymgesücht die sünde deiner iugent. so dein brüst waren vnder der tate in egypto. vñ die brüst deiner iugent wurden zerbrochen. Danumb ooliba. Dese ding spricht der herre got. Sih ich woll erlösen all dein liebhaber wider dich von den dein seel ist gesatt. vñ ich samel sie wider dich in dem vmbdrayß. Die sün der babilonier vñ alle edlen chaldeer. vñ die landgraffen vñ die füssten. vñ alle sün der assur. vñ die iungling aufgelesner gestalt. vñ die furer der meyster schafft. vñ alle füsste d füsste vñ die benanten auff fleyger der roß. Vñ die menig der völkter kommen eber dich. vñ die

vnderweisen in deß wagen vñ in dem rad. Wie werden gewappent mit dem pantzer. vñ mit de schilt. vñ mit deß helm allenthalben wider dich. Vnd ich gib das vteyl vor in. vñ sie vteylen dich in iren vteylen. Vnd ich setz meine neyd in dir. den sie vben mit dir in dem grimmen zoren. Wie schneyde ab dein nasen vñ deine oren vñ die so beleiben. die erschlahen sie mit dem waffen. Wie vassen dein sün vñ dein töchter. vñ deinen iungsten verwüst das ferer. Vñ sie emplöset dich seines gewands. Vnd sie nemen hin die vaf deiner glori. Vñ ich mach rüe dein tod sünde vñ dir. vñ dein gemein vnkeusch von dem lande egypti. Du hebest mit auff deine augen zu in. vñ gedöckest für das mit egypti. Danu dise ding spricht der herre got. Sih ich antwurt dich in die hende. der. die du hastest in die hende. von den dein seel ist gesatt. vñ sie thun mit dir in dem neyd. Vñ nemen hin all dein arbeyt vñ lassen dich nackend vñ vol scham. vñ die scham deiner gemeinen vnkeuschen wirt eroffent. Dein sünd vñ dein vnkeuschung habē dir gethan dise ding. wan du hast gemeinsam mit nach den heyden. vñ bist vnder in vermeyliget in iren abgöttern. Du bist gegangen in dem weg deiner Schwester. vñ ich gib irē kelch in dei hand. Dise ding spricht der herre got. Du trinckest den kelch deiner Schwester. du wirst zu ein gespöte. royt vñ breyt vñ ein verspottung. die du bist die begreyffschafft mit trunckenheyt. vñ wirst erfüllet mit schmerzē. vñ mit dem kelch des schrockens vñ der traurigkeyt mit de kelch samarie deiner Schwester. Vñ trinckest in auß vntz zu den heffen. vñ wirst fressen seine stück. vñ zerreyßest deine brüste. wan ich hab es ge redt. spricht der herre got. Danumb dise ding spricht der herre got. Das du mein hast verges sen vñ hast mich verwoffen hinter deine leyb. So trag du dein sünd vñ deine vnkeuschung. Vnd der herr sprach zu mir sagēd. Du sün des menschen. vteylest du den mit oollam vñ ooliba vñ verkündest in ir sünde. wann sie haben gedrechet. vñ die sünd ist in iren handen. vñ sy haben gemeinsammet mit iren abgöttern. Vñ hieruber. ir sün. sy sie mir gebarn. habē sie in geopfert zu erwüsten. Vñ auch das teten sie mir. Wie haben vermeyliget mein heyligkeit an de tag. vñ zerbroche mein sabbath. Vñ so sie opferten ir sün den abgöttern. vñ giengē. ein. mei heyligkeyt an de tag d3 sie die vermeyligte.



Auch diese Ding tette sy mir in mitt meines haufs  
 Sie sauten zu den maimen. Sy so kamē vō ver-  
 ren. zu den sauten sie den botten. Und also sy.  
 sie kamen zu den. du dich hast gewaschen. vñ  
 hast vñstrichen deine augen mit salben. vñ bist  
 gezieret mit roeyblicher zierung. Du sassest in  
 dem aller schdusten bett. vñ der tisch was ge-  
 zieret vor dir. Vñ du satztest auff sie mein wey-  
 rach. vñ mein salben. vñ die stym der fadlock-  
 enden mening was mir. Vñ in den maimen. Sy  
 so wurden zugefuret von der mening der mēsch-  
 en. vñ sie kamen von der reist. vñ satzten die  
 ampfer in iren henden. vñ die schdusten kro-  
 nen auff iren haubten. Vñ ich sprach zu ir. Sy  
 so was zerkünstet in den eebrechungen. Diese  
 gemeinsamer auch nun in irer gemeinsamung.  
 Vñ sie giengen ein zu ir. als zu einer gemeine  
 weyb. also giengen ein die bösen weyber zu ool-  
 lam vñ zu oolibam. Darumb die man sind ge-  
 rechte. Diese verreylen sie mit de verreylen d eebrech-  
 erin. vñ mit dem verreylen der. die so vergiessen  
 das blut. wann sie haben zerbrochen die ee. vñ  
 das blut ist in iren henden. vñ sie habē gemein-  
 samer mit iren abgöttern. Wann diese ding  
 spruche der herre got. Zufür zu in. die mening.  
 vñd antwurte sie in das geschray. vñd in den  
 raub. das sie werden gesteynet mit den steinen  
 der völkter. vñd sie werden erschochen mit iren  
 waffen. Vñd erschlahē ir sū. vñd ir töchter. vñ  
 zünden an ire herzer mit fener. Vñd ich min-  
 ab die sünd von der erde. vñd alle sy weyber ler-  
 nen. das sie mit thum nach irer sünd. Vñd sie ge-  
 ben ewer sünde vber euch. vñd ir tragt die sünd  
 ewer abgötter. vñd werdet wissen. das ich bin  
 der herre got.

**Das. XXIII. Ca. wo Eze-  
 chiel beschreybt die manigueligkeit d sünden  
 des volcks vñd der figur eins siedenden has-  
 fens. vñd wie man das verstehen soll.**

**D**as wort des her-  
 ren ist gethan zu mir in dem neunnden  
 iar. in dem zehenden moned an de zeh-  
 enden tag des moneds. sagend. Du sum des me-  
 schen. schreyb dir den namen dieses tags. an des  
 der künig der babalonier ist geuestet heut wō  
 iherusalem. vñd sprich durch ein sprichwort zu  
 dem rartzenden haup. vñd rede zu in. Diese ding  
 spricht d herre got. Setze eine hasen. ich sprach

setze in. vñd laß das wasser in in. Vñ ein wey-  
 stes rish. vñd sammel sein stück in in. einen ieglich  
 en guten teyl. Die haffte. vñd den bug außgewelt  
 vñd vol mit baynen. Vñ ein weyßtes rish. vñ le-  
 ge zusamen sy hauffen der baynen vñd in. Vñ  
 seine kochung sendet. vñd seine baynen sind vñd  
 kochet in seiner mitte. Darumb diese ding spricht  
 der herre got. Woe der stat. der sünden oolle.  
 der rost ist in ir. vñd ir rost ist mit außgegangen  
 von ir. Wüßte sie auß durch die teyl. vñ durch  
 ire teyl. Das loß ist nit auff sie geuallen. wā ir  
 blut ist in irer mitte. Wie goß es auß auff den al-  
 ler ebinsten oder schlechtesten steyn. Vñd goß  
 es nit auß auff die erde. Das es möchte werden  
 bedeckt mit dem staub. Das ich daruber einfar-  
 te meine vñd digelte vñd redte es mit der ra-  
 che. Ich gab ir blut auff dem ebinsten steyn. d-  
 es nit wird bedeckt. Darumb diese ding spricht  
 der herre. Woe der stat der sünde. der ich mach  
 einen grossen holzhauffen des feners. Sam-  
 el die baynen. die ich anzünde mit des fener. Die  
 fleisch werden verzeret. vñd alle zusammenlegung  
 weirt gefotten. vñd die baynen schmelcken. Vñd  
 setz in ler auff die glut. Das er erhebe. vñd sein  
 ere werde wach. vñ werde geschmeltzet in irer  
 mitte sein vñd vñd. vñd sein rost wird ver-  
 wüßtet. Er ist erschreyt mit vñd arbeit. vñd der  
 groß rost gieng nit auß von in. noch das fener  
 sein vñd vñd ist verbeilich. wā ich wolt  
 dich reynigen. vñ du bist nit gereyniget vñd sei-  
 nen vñd. Vñd auch vñd vñd gereyniget ee.  
 bis das ich mach vñd mein vñd digelte i dir  
 Ich der herr hab es geredt. Es kumt vñd ich  
 thu es. ich vñd vñd nit noch schone. noch würde  
 verfürnet. Ich verreylen dich nach deinen wege. vñ  
 nach deinen findunge. spruche d herre got. Vñ  
 das wort des herren ist gethan zu mir sagend.  
 Sum des menschen. ich nim von dir das be-  
 gürlich ding deiner augen in der plag. vñ du ha-  
 gest nit noch weymest. vñ dein zehet stießen nit  
 auß. Erschreyt schreyend. mit mach dy klag d  
 todten. Dein kion sey dir vñd vñd. vñd sei-  
 ne geschä werden an deinen füssen. nit bedock  
 dy sawz mit de gewad. noch sy dy speyse d wey-  
 nenden. Darumb rede ich frā zu dem volck. vñ  
 mein weyb starb. an de abent. Vñd ich tet früe  
 als mir der herre het gebotten. Vñd das volck  
 sprach zu mir. Warumb sagest du vñd nit. was  
 diese ding bezeyche. die du thust. Vñ ich sprach  
 zu in. Das wort des herren ist gethan zu mir sa



ged. Rede zu de haup israhel. Dife ding spricht der herre got. Wih. ich würd vermeyligen meine heyligkeit. die hohfart ewers gebots vmd die begertung ewer augē. vñ vber diez erschriekt ewer seel. vñ ewer sun vñ ewer dochter. die ir habe gelassen. die vallen in dem waffen. vñ ir roet det tun als ich thet. Vñ bedoecker de sauē mit dez gewand. vñ esset mit die speyse der weynenden. Habt die kronen auff ewren haubte. vñ das geschüh an den füßen. Vñ klagt od weynet. aber ir werdet schweelken in ewren musterten. vñ ein ieglicher wirt seufzen zu seine bader. Vñ ezechiel wirt euch zu einem wunder. Vñ nach allen dingen. die er tet. werdet ir tun. so es kumt. vñ ir werdet wissen. das ich bin der herre got. Vñ du sun des menschen. sih an de tag an dem ich nimm ir stercke von in. vñ die frewd der wirdigkeyt. vñ die begertung irer augē vber das so ruen ir selen ar sun. vñ ir dochter. an de tag. so der stehend kumt zu dir. dz er die verklein de. Ich sprich an dem tag wirt auffgethan dei mund mit dem. der so fleust. vñ du redest vñ schreygest mit fürbas. vñ wirst im zu ein vnder. vñ ir werde wissen. das ich bin der herre.

**Das. XXV. Capitel. wie**  
der propheet prophetiret wider die ammoniter.  
moabiter. idumeer. vñ philistiner

**U**nd das wort des herren ist gethan zu mir sagend. Du sun des menschen. setz dein antlitz wider die sun ammon. vñ weysag von in. vñ sprich zu den sunen ammon. Hört das wort des herren goten. Dife ding spricht der herre got. Darumb das ir sprache vber mein heyligkeit. frewet euch. frewet euch wan sy ist vermeyliget. vñ vber dz land israhel. wan es ist verweisset. vñ vber dz haup iuda. wan sie sind gefürt i gefegnuß. Darum sih ich antwert dich zu ein erbe de sunē des auffgangs. vñ sie setze ir schaffstell i dir. vñ setzen ir gezelde in dir. Wie werde essen dein frucht vñ trincket dein malch. Vñ ich gabe rabath oder rabba in ein wonung der kemeliter. vñ die sun ammon in einen stal der vñ. vñ ir werdet wissen. das ich bin der herre. Wann dife ding spricht der herre got. Darumb das du hast geprolocket mit der hand vñ hast geschlagen mit dem fuß. vñ bist erfrewet von gantzer begertung

ung vber das land israhel. Darum sih ich streck mein hand vber dich. vñ antwert dich in die be raubung der heyden. vñ erschlah dich von de völkern. vñ verleuse vñ zertünche dich von den landen vñ du wirst wissen. das ich bin der herre. Dife ding spricht der herre got. Darumb das moab vñ seyr sprachen. das haup iuda ist als alle heyden. Darum sih ich thu auff die achseln moab von den stetten. ich sprich von seinen stetten. vñ von den edelsten enden seines lāds bethiesmoth. vñ beelineon. vñ charatharim. den sunen des auffgangs mit den sunen ammon. Vñ ich gib es zu ein erb. das fürbas mit sey die gedencung der sun ammon vnder den heyden. Vñ ich thu die ortepl in moab. vñ sie weissen. das ich bin der herre. Dife ding spricht der herre got. Darumb das idumea thet die rach. das sie sich rech vō de sunen iuda. vñ sündet sündend. vñ hiesch die rach von in. Darumb dife ding spricht der herre got. Ich streck mein hand vber idumea. vñ nimm ab vō ir de mensche vñ das rih. vñ ich mach sie wist von mittag. Vñ die so sind in dodan. die vallen in de waffen. vñ ich gib mein rach vber idumea. durch die hand meines volcks israhel. Vñ sie tun in edom nach mein zorn vñ nach meinem grymen. vñ sie werden wissen mein rach spricht der herre got. Dife ding spricht der herre got. Darumb das die philistiner. oder die palestini tete die rach. vñ rachen sie vō gantzen hertze. Wie erschlugen vñ erfüllten die alten vernischaft. Darum dife ding spricht der herre got. Wih. ich streck mein hand vber die philistiner. vñ ich erschlah die erschlaher. Vñ verleuse die beleybung der naßend gelegen gegent. vñ wird machen in in. groß rach straffend in der vñ. vñ sie werden wissen. das ich bin der herre. so ich gib mein rach vber sie.

**Das. XXVI. Capitel wie**  
thyrius zerstört ward. vñ vmb was sachen.

**U**nd es geschah in dez erstē iar des ersten moneds. dz wort des herren ward gethā zu mir sagend. Sun des mensche. Darumb das thyrius sprach von iherusalem. frewet euch die tore der völkern sind zerbrochen. Wie ist belert zu mir. ich wird erfüllt. sie ist wist. Darum dife ding spricht der



## Die weyßsagung

herre got. sih thire. Ich bin vber dich. vnd ich mach auffsteygen manige heyden zu dir. als das wütend meer auffsteyget. Vñ sie veruüsten die mauern thiri. vnd werden zerbrechen ir thüren. Vnd ich antwort iren staub von ir. vñ ich gibe sie in den ebinsten oder schlechtesten steyn. Die truckning d' sege wirt in d' mitte des meres. wñ ich hab es geredt. sprichet der herre got. vnd sie wirt in ein berambung der heyden. Vñ ir töchter. die so sind an dem acker. werden erschlage in dem waffen. vñ sie werde wissen das ich bin der herr. Wñ diese ding sprichet der herre got. Vñ ich zusüer zu thiruz nabuchodonosor den künig der babylonier von mitemacht. den künig der künige mit rossen. vnd mit roegen. vnd mit reyttern. vnd mit der samlung vñ mit einē grofsen volck. Dein töchter. dy so sind an dem acker. die erschlechte er mit dem waffen. vnd er vmb gibt dich mit warnungen. vñ treget zusammen dē auffgeworffen graben in dem vnters. Vnd hebet auff den schilt wider dich. vnd wurde bereyten die hantwerck. vnd die pleyde wid dem mauern. vnd zerbriche dein thür in seiner warnung. Dein staub bedeckt dich in der oberflüß sigkeit seiner ross. vnd dein mauern werde bewegt von dem don der reytter. vnd der roeder. vnd der roegen. So er einget durch dem thor als durch den eingang einer veruüsten stat. er trittet all dem strassen mit dem hauffen seiner ross. vnd schlechte dein volck mit dem waffen. vñ dein edeln vallen auff die erd. Die veruüste dein reychtumen. sie neme deine gewerb. sie zerstoßen dein mauern. vnd vertere deine schönste heuser. vnd legen dein steyn vnd deine höltzer. vnd deinen staub in mitt der wasser. Vnd ich mach rwen die mening deiner finger. vñ der don deiner harpfen wirt füran mit gehdr. Vnd ich gib dich in den schlechtesten steyn. vnd du wirst ein truckning der segen. du wirst füran mit gebawē. wñ ich der herr. hab es geredt. sprichet der herre got. Diese ding sprichet der herre got von thiruz. Werdet mit dem beweger die inseln von dem done deins valls. vñ von dem seutze deiner erschlagen. so sie werden erschlagen. in deiner mitte. vnd alle fürsten des meres werde absteppen von iren gefessen vnd bringe ir raub vnd werffen hin ir manigerley gewand. vñ werden angeleget mit voocht. Vñ sitzen auff dy erde. vnd wundern sich vñ werde erschrockē vber den schnellen val. vnd nemen vber sich diese klage

## Ezechielis

vnd sprechen zu dir. O du edle stat. die du wohnest in dem mere. in wellicher weys bist du verdoeben. dy du starck wardest in dē mere. mit den inwoonern. dy so all leut voochten. Vñ voochten sich dy die schiff an dem tag deines schreckens. vnd die inseln werden betruibe in dē mere. Darumb. das keiner aufgee von dir. wñ diese ding sprichet der herre got. So ich dich gib in eine veruüste stat. als dy ster. die so mit werten ingewonet. vnd ich zusüer vber dich dē abgrund. vñ vñ wasser bedecken dich. vñ ich zeuch dich ab. mit den. die so absteppen in den see zu dez ewigen volck. vnd setze dich in der iüngste erde. als die alten cyndd. mit den. dy so werden abgeführt in den see. vñ du wirst mit ingewonet. Vnd wñ ich gib die glori in der erde der lebēdigen. so lere ich dich zumichten. vñ du wirst mit vñ du gēfuchre wirst fürbas mit gesundē ewiglich. sprichet der herr got.

### Das. XXVII. Capit. Von

der reychtüm vñ seligkeyt. der stat thiri. in zeylichen gütern. vnd sündetlich in der schiffung vnd manigackigkeyt der waffen.

**D**as wort des herren ist geschehen zu mir sagend. Darumb du sun des menschen. nim dir dy klage vber thirum vnd sprich zu thiruz. die so wohnet in dem eingang des meres. dein gewerb d' volcker zu manige inseln. Diese ding sprichet der herre got. O thire du sprichest. Ich bin volkümer gezierd vñ d' gesetzet in dem hertze des meres. dein necht gelegen. die dich barreten. erfüllen dein gezierde. sie barreten dich mit den tanzen von seyr. mit allen gehoblenen höltzern des meres. Wie brachten den oeder vñ dē liban. das sie dir machte einen segelbaum. vñ sie hobleren die aychen. vñ basan in deine ruder. vñ sie machten dir dein tassel auß indischem helffenbaim. vnd die herflein von den inseln welscherland. Die manigerley bißz ist dir gewürckelt zu einem segel vñ egypto. das er würd gesetzet an dē segelbaum iacinet vñ purpur. vñ den inseln egypto. dy sein worden dem bedeckung. Die inwooner sydon vñ aradij. waren dein ruderer. o thire. dein weyßen sind worden dein regierer. dy allen bibli. vñ ir witzigen gaben die schiff leut. zu dem deinst deins manigerley hauffgeto. alle schiff des meres. vñ ir schiffleut waren vnder dē volck deines gewerbes. perse vñ sidy. vñ die libico waren



selber vnder dem heer. Sein streyber man hie  
gen den schyle vñ den helm an sich vñ sein ge  
zierte. Die sun aradij warē mit irem heer auff  
deinen mauren in deine vmbgang. Sind auch  
die pigmey. die so waren in deinen türmen. hie  
gen ir löder an dein mauren durch den vmb  
krayß. Sie erfüllten dein schone. dein kaufstew  
die chertagener erfüllten dein iarmarekt. Von  
der menig aller reychtumen mit silber. vñ mit  
eyßen mit zyn. vñ mit bley. Kriechen vñnd tu  
bal. vñ mosoch waren dein kremer. Vñ sie zu  
fürten dein volck gabe. vñ crin vñ vñ vñ de  
haup thogoma. zufürten sie zu deinem marekt  
roß vñ reytter. vñnd maul. Die sun dedan dein  
kaufstew. Das gewerb deiner hende waren vil  
inselen. Sie verwechselten in deinem werd die  
helffenbaym zē. Syrus ist dei kaufmā. Vñ  
die menig deiner werck fürsetzten sie in deiner  
kaufmanschatz das edelgesteyn. vñ purpur vñ  
das edelgewand vñnd biß vñnd seyden vñ all löst  
lich kaufmanschatz. Jnda vñnd das land israhel  
sie warē dein kremer. die fürsetzte in deinem iaz  
merkten in deiner ersten frucht. den balsam vñ  
höning. vñnd öl. vñnd wolriechendes kraut. Namast  
dein kaufman in der menig deiner werck. vñ in  
der menig der manigerley reychtumb in de vey  
sten weyn. vñnd in der besten gewerben wollen.  
Dan. vñnd kriechenland. vñnd mosel. fürsetzte in  
deinen iarmarekt geschnitten eyßen. wolriech  
ende kremer in deiner kaufmanschatz. Dedan  
dein kremer zefürten in den teichē. Arabia vñ  
alle fürstē cedar sie selb dy kaufstew deiner hād  
kummen zu dir mit lemmern vñ mit roden vñnd  
mit litzeln dein kaufstew. Die verkauffer saba  
vñnd rema sie selb dein kaufstew. mit allen ersten  
aromathen. vñ mit edeln gesteyn vñnd mit gold  
das sie fürsetzten in deiner verkauffung. Aran  
vñnd cheime. vñnd eden waren dein kaufstew. Das  
ba. assur. chelmath. warē dei verkauffer. sie selb  
warē dein kaufstew manigerley in de gewürck  
ten tüchern des iacincts. vñnd maniger ein  
tragung. vñ der reychtumen der teure ding. die  
so warē zefamē gewollen. vñ zefamē gestrickt  
mit stricken. vñnd die cedar hatten sie in deinen  
kaufmanschatzen. Die schiff des meres dein  
fürsten sind in deinem gewerb. du bist erfüllt. vñnd  
bist großlich hochgeart in de hertze des meres.  
Sie zufürten dir dy schiffstew in manigē wassern  
des meres. Der wind des mittags hat dich zer  
krischet. dein reychtumb vñnd dein schetz. vñnd

dein manigualtig werckzeug sind in de hertze  
des meres. dei schiffstew vñ die regierer. die so  
haltē dein haupgerete. vñ die so vorwarn dem  
volck. vñ dein streyber man. dy so waren in dir  
mit aller deiner menig. die so ist in deiner mitte  
die vollen in de hertze des meres. an de tag dei  
nes valls. Die schiff werden betrübt vñ de von  
des ruffes deiner regierer. vñnd alle dy so haltē  
das ruder. die steyge ab von iren schiffen. Die  
schiffstew vñnd alle regierer des meres. vñnd die fü  
rer. stoß auff der erde. vñ weyne vñnd dich mit  
einer grossen styn. vñnd werden schreyen bitter  
lich. Vñnd werffen den staub auff ir haub. vñnd  
werden besprenget mit aschen. vñnd schere die glas  
tzen vñnd dich. vñnd werden begirtet mit harin  
Vñnd beweynen dich mit dem bitterste weyne  
in der bitterkeit der sele. vñnd sie nemen einen  
kleglichen gefang vñnd dich vñnd beweynē dich  
Welche ist als Thirus. die so eshumbē in mitt  
des meres. die du hast erfüllt manig leut vñ  
des meer in de aufgang deiner kaufmanschatz  
du hast reych gemachet die künig der erde in  
der menig deiner reychtumb vñ deiner volcker.  
Du bist zu zerkrisset in dem mere. vñnd dein  
schetz in der tyeff der wasser. dein reychtumen  
vñnd alle die menig. die so was in deiner mitte.  
die vielen. alle inwoher der inseln. vñnd ir künig  
erschrecken vñnd dich. alle wurden sie geschla  
gen mit eingewitter. sie verwandelt die anthez  
die kaufstew der volcker wispeten vñnd dich.  
du bist worden zunichte. vñnd wirst fürbas mit  
vñnz ewiglich.

### Das. XXVIII. Capi. wie

Thirus verdarb. vñ irer grossen hohfart wege  
durch die nyderung des reysfelds verstandē  
würdt. Vñnd wie sydomen zerstor ist.

**D**as wort des her  
ren ist gethan zu mir. sagend. du sun  
des mensche. sprich zu de fürsten thy  
ri. Dese ding spricht der herre got. Darin das  
dei hertze ist erhabē vñ sprachst. Ich bin got vñ  
fast auff de stule gots i de hertze des meres. so  
du bist ein mēsch vñ mit got. vñ du hast gegeben  
dein hertze als das hertze gottes. Wñ. du bist  
weiser deñ daniel. ein ieglich heymlichkeit ist mir  
verborgē vor dir. du hast dir gemachet dy sterck  
in deiner werckheit vñ i d witzigkeit. vñ hast dir  
gewөн gold vñ silber in deine schetze. du hast  
gemangueliget die sterck in der menig deiner  
werckheit. vñnd in deinem geschlecht. vñnd dein



## Die weyßsagung

hertz ist erhaben in seiner krafft. Darumb dise ding spruche d herre got. Darumb daz dein hertz ist erhaben. als das hertz gotes. Darumb ich zusüer eber dich die frembden dy sterckesten d heyden. Und sie empslhen ire waffen eber die schone deiner weyßheit und sie vermerliget deine schone. Wie erschlagen und ziehe sich ab. vñ du stirbst in dem tod der erschlagen in dem herten des meres. Redest du dein sagend vor deinen erschlagen. ich bin got. so du bist ein mensch und mit got. Du stirbst in der hand der. die dich hassten in dem tod der unbeschyneten. in d häd der frembden. wann ich hab es geredet spruche d herre got. Und das wort des herren ist gethan zu mir sagend. Sum des menschen heb auff d z weymen eber den künig thyrum. vñ sprich zu im dise ding spruche der herre got. Du bist gewesen ein zeichen der gleichnuß vol der weyßheit vollkumner gezerde. in den wollüsten des paradyses gotes. Ein ieglich edel gesteyn ist dei deck sal. der sardius der topasius. und der iaspis. cris solitus. und onix. und berillus. saphirus. und der carbunkel. und schmaragdus. Und daz gold ist ein werck seiner gezierd. und seine löcher sind vorberapet an dem tag. an dem du bist geschafften. Du cherub bist aufgestrecket. und beschirmend. und ich satzte dich an den heyligen berg gotes. Du gießst in mit der fernerin steyn. vollkummen in deinen wegen von dem tag deiner ergeschafft. bis das die misserat ist funden in dir. Dein inwändig ding sind erfüllet mit der misserat i der mening deines gewerbs. vñ hast gesündet. Ich hab dich verwoffen von dem heyligen berg gotes. und hab dich verlorē o cherub. Ich beschirmt dich von mit der fernerin steyn. Und dein hertz ist erhabē i deiner gezierd. Ich hab verlorē dein weyßheit i deiner gezierd. ich hab dich gewoffen an die erde. vor dez anstutz der künig. Ich gab dich das sie dich schawten. Du hast vermerliget mein heyligkē in der mening deiner misserat. und in der misserat deines geschefts. Darumb ich süer daz ferer vō deiner mitte. das es dich esse. und gib dich zu ein aschen auff der erd. in dē angeseht aller der. dy dich sehen. Alle die dich sehen ender den leuten. die erschrecken eber dich. Du bist worden zumichsten. und wirst nit ewiglich. Und das wort des herren ist gethan zu mir sagend. Sum des menschen setz dein anstutz eber sydon. und weyßsag von ir. und sprich. Dise ding spruche der herre

## Ezechielis

got. Wih sydon. Ich zu dir. und ich wird hoch gecret in seuer mitte. und sy wissen das ich bin d herre so ich thu die erteyl in ir. und ich wird geheyliget in ir. Und ich sende in sie den schelm. und das blut in iren gassen. und die erschlagen vallen in dem waffen in irer mitte zernigumb und sie wissen das ich bin der herre got. Und dein haup israhel wirt fürbas mit die beleydigung der bitterkē. und die dē eintragend dē schmerzen. den. die in sind widerwertig. allenthalbē durch ire umbrayß. Und sie wissen daz ich bin der herre got. Dise ding spruche der herre got. Wñ ich samel das haup israhel von dē völkern. ender den sie sind zerstreuet. ich wird geheyliget in in vor den heyden. und sie werde wonen in irem lande. das ich gab iacob meinem knecht. und sie werden wonen in im sicher. Wñ barren die heuser und pflantzen die weynstantē und werden wonē zuuwerstiglich. So ich thu meine erteyl in alle. dy in sind widerwertig durch den umbrayß. und sie wissen daz ich bin d herre got.

**Das. XXIX. Capitel. wie**  
Egypten zerstört. und wider gepawen und daz iudisch volck daraufgeführt wird.

**I**n dem zehenden iar i dez zwölften moned an dē ersten tag des moneds. Das wort des herren ist gethan zu mir sagend. Sum des menschen. setz dein anstutz wider pharaones den künig egypti und weyßsag von im. und von egypto. alle ding red. und sprich. Dise ding spruche der herre got. Wih. ich zu dir pharaon. künig egypti. Du grosser tract. der du ruest in mit deiner fluß. vñ spruchst. der fluß ist mein. vñ ich hab in gemacht mit selber. Und ich leg einen zaum in deinen wange. und samel die visch deiner fluß mit deine schüppen. Wñ ich zeuch dich auß vō der mitte deiner fluß vñ all dei visch werde anhängē deine schüppen. Und ich verwerff dich in die wüst vñ alle visch deines flusses. Du verlest auff daz anstutz der erden. Du wirst nit gelesen noch gesamelt. Ich hab dich gegeben zuuwerstigen dē tyern d erde. vñ dē vogeln des hymels. vñ alle inwooner egypti wissen daz ich bin der herre. Darum daz du bist gewesen ei römner stab des haups israhel. vñ so sy dich begryffe bei d häd. du bist zerbrochen vñ zerrissest all ir achseln. vñ so sie sich neyget



uber dich. So bist du zerklüschet worden. vñ hast auffgedorret all ir lenden. Darumb hie ding sprache der herre. Wilt ich zufrüer vber dich das waffen. vñ erschlah von dir den menschen. vñ das vñ. Vñ das land egipti wirt in ein wüßte vñ in ein eyndde. vñ sie wissen. Daz ich bin der herre. Darumb das du hast gesprochen. O fluch ist mein. vñ ich hab in gemacht. Darumb sih. ich zu dir. vñ zu deinen flüssen. Vñ ich gib dz land egipti in dy eyndde. veruüßtet mit de waffen. vñ von den türnen syenes. entz zu den ende d more land. Der fuß des mēsche geet mit durch es. noch der fuß des vihs. wirt geen in in. noch wirt ingewonet vñtzig iar. Vñ ich gib das lād egipti. wüßte. in mit der wüßte land. vñ sein stet in mit der vñlerten stet. vñ sie werde wüßte vñtzig iar. Vñ ich zerstreue dy egipten vñ die geschelechte. vñ zufrüer sie in die land. wñ die ding sprache der herre got. Nach den enden vñtzig iar. wird ich sameln egiptum von den vñlerten. Den sie waren zerstreuet. vñ ich widerfrüer die gesengklunß egipti. vñ setz sie in das land phaturoo in das land irer geburt. in die erd. vñ der sie sind genumē. Vñ so werde sie in ein demütigis reych. vñ es wirt dz demütigst vñder de andern reychen. Vñ so wirt fürbas mit erhaben vñder die geschelechte. vñ ich minder sie. dz sie mit gebürt den leute. Vñ werden fürbas dem hant israhel in ein zumersthe. lerend. das sie stichen die nusselat vñ in nachvolgen vñ werden wissen das ich pin der herre got. Vñ es ward gethan in des sibemundzweintzigsten iar in de erste. an ein tag des moneds. dz wort des herre ist gethā zu mir sagend. Sum des mēschen. nabuchodonosor der künig der babiloni er hat dienē machet sein heer mit grossen diest. wider Thirum. Ein ieglich haubt ist gepöbhet. vñ ein ieglich achsel entheret. Vñ in ist mit wider gegeben der lon noch sein heere von thi ro. vñb den dienst. mit dem er mir dienet wider sie. Darum die ding spricht der herre got. Wilt ich gebe nabuchodonosor de künig d babiloni er. in das land egipti. vñ er nime ir menig. vñ beraubt ir raube. vñ zuekt ir raub. vñ der lon wirt sein heere. vñ dem werck. vñb den er hat gedienet wider sie. Vñ ich gab im das land egipti. Darum dz sie mit habē gearbeyt sprache der herre got. An dem tag. so wechset der gewalt. des hant israhel. vñ ich gib dir einē offten mund in irer mitte. vñ sie werde raffen. dz

ich bin der herre.

### Das. XXX. Capitel. wie

Ezechiel prophetirt wider die helffer der Egiptier. vñ wider den künig.

### Und das wort des her

ren ist gethā zu mir sagend. Sum des menschen weysag vñd sprich. Dife ding sprache der herre got. Klagent we. we. des tag. wñ der tag ist nahend. der tag des herren wirt zunehmen. der tag der wolcken. dy zeyt der heyden wirt. Vñ das waffen kumt in egipti. vñ die vöchte wirt in dem morenland. so sie vallen veruüdet in egipto. vñ ir menig wirt abgenumen. vñ ir gruntnestē werden veruüßet. Daz morenland. vñ libia. vñ lidy. vñ alles ander gepöfel. vñ chub. vñ die sin des lands des gelubdes. vallen mit in. in dem waffen. Dife ding sprache der herre got. Vñ die aufenthalter egipti werden vallen. vñ die hohfart ires gebots wirt veruüßet. Von dem turn syenes werde sy vallen in dem waffen. sprache der herre der heer. Vñ sie werde veruüßet in mit der veruüßte lande. vñ ir stet werde in der mitte der veruüßten stet. vñ sie werden wissen. das ich bin der herre got. So ich gib das fener in egipto. vñ all sein helffer werden zerklüschet. An dem tag geen auß boeen von mein anthez in den schiffen zuerklüschē den trost des lands der more. vñ die vöchte wirt in egipto. in in an dem tag. wñ er kumt on zweyfel. Dife ding sprache der herre got. Vñ ich werd heysen auffhöden die menig egipti. in die hāde nabuchodonosor des künigs der babiloni. Er vñ sein volck. vñ die stercksten der heyden mit im werden zugeführt zuerstreuen das land. Vñ zihen auß ire waffen vber egiptum. vñ erfüllen das land mit de erschlaguen. vñ ich mach dar die flüß d beche vñd antreut das land in die hend der aller bösten. vñ ich veruüß das land vñ sein erfüllung in die hend d frembdē. Ich der herre. ich hab es geredt. Dife ding sprache d herre got. Vñ ich zerstreue die abgötter. vñ wird mache das auffhöde dy abgötter vñ memphis. vñ d layter wirt mit fürbas vñ de lande egipti. Vñ ich gib die vöchte in de lāde egipti. vñ wird zerstreuen das lāde phaturoo. vñ gib dz fener in taphnis vñd thu meine vteyl in Alexandria. Vñ ich gewis auß mein vñwidigkeyt vber Belusium die sterck egipti. vñd ich erschlah die menig alexandrie. vñ gib das fener in egipto. Vñd



belusum clagt als die geberend. vnd allertan-  
dria wirt veruüßet. vñ in memphis werden die  
reglichen angft. Die iüngling vñ eliopolos vñ  
baubasti vallen in dem waffen. vñ werden gewal-  
gen gefüret. Vnd der tag erschwartzt in taph-  
mis so ich zerkünft die cepter egipti. vñ die hoh-  
fart des gewalts gebüßet in ir. Die wolckē be-  
deckt sie. vñ ir töchter werden gefürt in gewēg-  
nuf. Vnd ich thu dy reytel in egipto. vñ wiffen  
das ich bin der herre. Vnd es ward gethan in  
dem zwelften iar. in dem ersten moned in dē su-  
benden tag des moneds. vnd das wort des her-  
ren ist gethan zu mir. sagend. Sun des menschen.  
ich hab zerbrochen den gewalt pharaonis  
des künigs egipti. vnd seht. er ist nit bedeckt. dē  
im werd wider gegeben die gesuntheit. vñ das  
er werde gebunden mit wēgenbanden. vnd be-  
gürtet mit tüschlein. vnd das er nit wēd empfa-  
he die sterck. vnd müß halten das waffen. dar-  
umb dīse ding spricht der herre got. Wiß. ich zu  
pharao des künigs egipti. vnd zermül seine star-  
cken arm aber zerbrochen. vnd ich wiff dē waf-  
fen von seiner hand. Vnd ich zerstreue egipten  
in den herden. vnd verzett sie in den lande. Vñ  
ich sterck die arme des künigs der babylonier.  
vnd gib mein waffen in sein hand. Vñ ich will  
zerbrochen die arme pharaonis. vñ die erschlag-  
nen seuffzen mit seuffzen vor sein antlitz. Vñ  
ich will stercken die arme des künigs der babi-  
lonier. vnd die arm pharaonis vallen. Vnd sie  
werden wissen. das ich bin der herr. so ich gib  
mein waffen in die hand des künigs der babi-  
lonier. vnd sie werden es strecken vber daz land  
egipti. Vnd ich wird zerstreuen egiptum in dy  
geschlecht. vnd ich wird sie streuen in die erde.  
Vnd sie werden wissen das ich bin der herre.

## Das. XXXI. Capit. wie

der herre durch den prophetē wider pharaonez  
der in die hend Nabuchodonosor geantwurt  
sollt werden. redet. in der beyred. eins paruo.

**U**nd es geschah in des  
erften iar in dem dritten moned. an  
ein tag des moneds. dē wort des her-  
ren geschah zu mir sagend. Sun des menschen  
sprich zu pharao dem künig egipti. vnd seinem  
volck. Wem bist du gelych worden in deiner  
gröffe. Wiß. assur ist als ein cedre an dem liban

schöner effte. vñ waldig in dē grüne. vñ hoh in  
der höh. vñ sein höh ist erhaben vnder die dicken  
zweyg. Die wasser. ernertē in. der abgrund erh-  
bet in. sein flüß flussen in dē umgag seier wur-  
tzeln. vñ er lieh auß sein bech zu alle hölzern d  
gegent. Dazib sein höh ist erhöhet vber alle höl-  
tzer der gegent. vñ sein schüßling sind genung-  
naltiget. vñ sein effte sind erhaben vor manigen  
wassern. Vñ so er het gestreckt seine schattē  
alle vogel des hymels machet die nester vnder  
seine efften. vñ alle tyer der welde gebaren vnd  
seine zweygē. vnd die schare vil herden wonet  
vnder sein schattē. Vñ er was garschön in sei-  
ner gröffe. vnd in der weitterung seiner schüß-  
ling. Wun sein wurtzel woz bey vil wassern. Die  
ceder warn nit höher dem der in dem paradys  
gots. Vnd die tannen gelychete sich mit seiner  
höh vnd die ahorn warē nit gelych seine zwey-  
gen. Ein ieglich holtz des paradises gots ist nit  
zugleychet in vñ seiner schön. wan ich machte  
in schön. vñ in manigen dicken efften. Vnd alle  
hölzer der wollustiglept. die so waren in dem  
paradis gots. hetten in lieb. Darumb dīse ding  
spricht dē herre got. Darumb daz er ist hoh i der  
höh. vñ gab sein höh grünen d vnd dick. vñ sein  
hertz ist erhaben in seiner höh. nu hab ich sy ge-  
antwurt in die hend der sterckisten leut. Tund  
thut er ir. nach seiner vngütiglept. Vnd ich  
warff sie auß. vnd die frembden. vnd die farsch-  
lichten der geschlechter hawen sie ab. Vnd ver-  
werffen in auff die berge. vnd sein effte val-  
len in allen talen. Vnd sein schüßling werden  
zerbrochen an den steinen aller erde. vnd alle  
volcker der erden. scheyden sich vñ seines schat-  
ten. vnd lassen in. In seinem vall wontē alle vol-  
gel des hymels. vnd alle tyer der gegent waren  
vnder seinen efften. Darumb werden nit auff-  
erhaben alle hölzer der wasser in seiner höh.  
noch setzen sein höh vnder die weddigen ding.  
vnd vnder die reysgen. Vnd alle ding. die so  
werden feucht mit wasser. die steen nit in irer  
höh. wan all sind sie geantwurt in dē tod. zu dē  
letzten land in mitt der sün der menschen. den.  
die so absteigen in den see. Dīse ding spricht  
der herre got. Ich fürt ein die clag an dem tag  
so er abhyt zu der hellē. ich bedeckt in mit des  
abgrund. vnd ich weret seine flüß. vnd zwang  
manig wasser. Der liban ist betrübt vber in. vñ  
alle holtzer der gegent sind zusammen geschla-  
gen. Er beweget die volcker von den den.



seines valls. So ich in einfür zu d' helle mit den die absteigen in den see. Vnd alle auferlesen höltzer des wollusts. vnd die schönen an dem li ban. vnd alle ding. die so worden gesucht mit wasser. dy sind getrübet in der widersten. Vñ auch sie steygen ab mit im in die helle zu d' erschlagmen mit dem waffen. vnd der arm eins ieglichen wirt sitzen vnder seine schatten i mitte der geschlecht. O du edler vnd du hoher. wem bistu geleych vnder den höltzern des wollusts. Wñ du bist abgeführt mit den höltzern d' wol lusten zu der letzten erde. Du stirbst in mitte der vnbeschnitten mit d' die so sind erschlagē mit des schwert. Also ist pharao. vñ alle sein menig spricht der herre got.

### Das XXXII. Capit. wie

Der prophet claget pharaonē. Darvñ daz er wachodonosor eberantwurtet. vñ von im getrdet werde solt. vñ wie dy rrsen. beschreiben wer den dur ch dy mewe. mit den er in dy hell gely gen ist.

**U**nd es ward gethan in dem zwelften iar in dem zwelften moned an ein tag des moneds. Das wort des herre ward getha zu mir sagēd. Wñ des menschen. nimm die clag vber pharaonē den künig egipti vñ sprich zu im. Du bist geleych dē leuen der heyde. vnd d' tracten der so ist i des meer. Vñ du zerstreuest den gewalt in deinen flussen. vnd betrübtest die wasser mit den flüssen. vnd zertratest ir flüss. Darumb dise ding sprichet der herre. Ich span auff mein netz vber dich in der menig maniger völk. vñ ich zeuch dich auf in meier sege. vñ wüff dich auf an die erd. Ich verwüf dich auf d' antlytz des ackers vñ ich will machē. Das auff dir wonē alle vogel des hymels. vñ will erfarrē von dir alle tyer der erde. Vñ ich gib dein fleisch auff die berge. vñ ich füll die bühel mit demē vnflut. Vñ fenecht das land mit d' gestück seines bluts. hieüber werde erfülle dy berge. vñ die bühel vō dir. Vñ ich bedeck. so du aufgeleschet wüft. die hymel. vñ ich mach. d' schwarz werde sein stern. Ich bedeck dy sumē mit der wolckē. vñ der mö gibe mit sein liecht. Vñ ich mach traurē vber dich alle liecht des hymels. vñ gib die vinsternis auff die erde. spricht der herre got. So dy verwindē vallen in mitte der erd. spricht der herre got. Vñ

ich will erscheinē das hertz maniger völk. so ich einfür die traurigkē vnder dē leuten. vber die land. die du mit wass. vñ ich mach erschreck en manig völk. vber dich. Vñ ir künig werde sich fürchtē. vber dich. mit grosser vort. vmb seine misserat. dy du hast gewürck. so mei waffen anfahet zefuchen vber ir antlytz. vñ all erschrecken sie gehling vmb ir seel. an dē tag ired valls. wñ dise ding spricht der herre got. Das schwert des künigs der babylonier kumt dir. vñ ich wird abwerffen dein menig in dē waffen d' starkē. Alle dise heyde sind vnstreylich. Vñ sie verwüsten die hohfart egipti. vñ sein menig wirt verwüst. Vñ ich will verliese alle seine vñ die so wari eber manig wasser. vñ der fuh des menschen betrübte sie nicht füranhin. noch die klare der vñ betrübte sie. Dem wñ gib ich ire lauterste wasser. vñ zufür ir flüss. als das dē. spricht der herre got. so ich gib das land egiptē wüft. Wñ das land wirt g'lassen vō seiner erfüllung. so ich schlah alle sein inwoner. vñ sie werde wissen. d' ich bin d' herre. Es ist ein klag vñ die töchter der heyde klagen in. sie klage in vber egiptum vñ vber seine menig. spricht d' herre got. Vñ es ward getha in dē zwelfte iar. an dem funfzehenden tag des moneds. Das wort des herren ward gethan zu mir. sagēd. Wñ des mensche. sing ein klaglich gesanc. vber die menig egipti. Vnd zeuch sie ab. sie vnd die töchter der sterckste leut zu dem letzten lande mit den. die absteigen in den see. Wie das du bist schöner steyg ab. vñ schlaffe mit dē vnbeschnitten. Wie valle in dē waffen. i mitte der erschlagē das waffen ist gegeben. Wie zu zuge sie. vñ als ir völk. Die gewaltigste der starken redet zu ir vō der mitte der hell. so sie absteygen mit ire helffern vnd sturben mit den vnbeschnitten. vñ wurde erschlagē mit dem waffen. So ist assur vnd all sein menig in ire vmbgang. ire grabe vñ alle erschlagen. dy so vielen in dem waffen. der grabe sind gegeben in den letzten dingen des sees. Vnd all ir menig. die so ist erschlagen. vñ vil i dē waffen. ist worde durch dē vñschweyff ireds grabes. die so etwen gabē ir sterck in der erde der lebendige. So ist elam. vnd sein alle menig durch dē vñgang ireds grabes. Alle dise erschlagē. vñ die vnbeschnitten. die so viele in dem waffen. dy so absteygē zu d' letzte erde. die so satzē ir schrockē i dē lande d' lebendige. vñ sy trugen ir laster mit dē. die absteygen in dē see. Wie



## Die weyßsagung

setzten ir ru in allen iren völkern in milt der er  
schlagen. in irem vringang sein grab. All diß vnt  
beschnitten. vñ erschlagen mit dē waffen. Wan  
sie gaben die schrecken in dem land der leben/  
digen. vñ trugen ir laster mit den. die abshygen  
in den see. sie sind gesetzet in milt der erschlag/  
nen. So sind mosoch vñ tubal. vñ all ir menig.  
in ire vringang ire grabe. Alle dise sind vnbe/  
schnitten. vñ erschlagen vñ vñen in dem  
waffen. vñ sie gaben iren schrecken in der er  
de der lebendigen. vñ nu starb sie mit dē star/  
cken vñ mit den vallenden. auch mit den vnbe/  
schnitten. die so abshygen mit ire waffen in die  
helle. Vñ sie legte ire waffen ender ire haube  
vñ ir missetate waren in iren baynen. vñ sie  
sind worden ein vorsche der starcken in der erde  
der lebendige. Vñ daruñ wirst du zertinscht  
in milt der vnbeschnitten. vñ stirbest mit dē er/  
schlagen in dem waffen. So ist idumea. vñ  
ir künig. vñ all ir hertzogē. die so sind gegebē  
mit ire heere. mit den erschlagen in dē waffen  
vñ die so starben mit den vnbeschnitten mit dē  
die abshygen in den see. So sind alle fürsten  
mitternacht. vñ alle ieger sind all abgeführt mit  
den erschlagē. sie erschrecken vñ sind geschē  
der in irer stercke. wan sie starben vnbeschnitten  
mit den erschlagen in dem waffen. vñ sie trugē  
ir schande mit den. die so abshygen in den see.  
Pharao vñ alles sein heer sahe sie. vñ ward ge/  
tröstet eber alle sein menig. die so ist erschlagē  
mit dem waffen. vñ sie trugen ir schande mit  
den. die so abshygen in den see. pharao vñ alles  
sein heere spricht der herre got. wan er gab sein  
vorsche in dem lande der lebendigen. vñ starb  
in milt der vnbeschnitten. mit dē erschlagē mit  
dem waffen. pharao vñ all sein menig. spricht  
der herre got.

### Das. XXXIII. Capi. wie

der prophet die wachter vermanet zewachen.  
eber das volck. vñ von den iuden. dy in iheru/  
salem vñ in chaldeea waren.

**U**nd das wort des  
herren ist gethan zu mir sagend. Sun  
des menschen. red zu den sinnen der  
neo volcks. vñ sprich zu in. Es ist ein land. so ich  
einfür das waffen eber es. vñ das volck des  
landes. nimm einen man von seine iungsten. vñ  
setzet in zu einem speher eber es. vñ er siht dz

## Ezechielis

waffen kummen eber das land. vñ er singet mit  
dem heerhorn. vñ verkündet es dem volck. vñ  
ein ieglicher. dz es hört. Sager. Ditz ist d Sone  
des heerhorns. vñ behüt es mit. vñ kumt das  
waffen vñ nimm i. sein blut wirt auff sein haube  
Er hört dē son des horns vñ behüt sich mit. sei  
blut wirt auff sein haubt. ob er sich aber behüt  
er macht behalten sein seel. Vñ ob der spe/  
her siht das waffen kummen vñ dñet mit  
mit dem horn. vñ sich das volck mit behüt.  
vñ das waffen kumt. vñ nimm ein seel vñ in. er ist  
geuange in seiner missetate. vñ ich such sein blut  
von der hand des spehers. Vñ du sun des me/  
schen. ich hab dich gegeben einen wachter des  
hauf israhel. Daruñ du höre dz wort auß mei/  
nem mund. vñ verkündet es in von mir. Vñ ob  
ich red zu dē vngütige du vngütiger du stirbst  
des todes. wirt du mit reden das sich behüte d  
vngütig vñ sein bösen weg. er der vngütig stir/  
bet in seiner missetate. vñ sein blut such ich von  
seiner hand. Aber ob du verkündest zu dem vñ/  
gütigen das er werd bekeret von seinen wegen  
vñ ob er mit wirt bekeret von sein weg. er dñ  
stirbet in seiner missetate. aber du hast erlöst dei/  
seel. Daruñ du sun des menschen. sprich zu dē  
hauf israhel. Also habet ir geredet sagend. Vñ  
set missetate vñ vnser sünde sind eber vñ. vñ  
wir schwecken in in. Daruñ in wellicherweis  
mügen wir leben. Sprich zu in. Ich leb sprich  
der herre got. Ich will mit dē tod des vngütige  
Aber das der vngütig werd bekeret vñ seinem  
weg. vñ leb. Werdet bekeret von ertren böse  
wegen. Vñ ir hauf israhel. warumb stirbt ir.  
Du sun des menschen. sprich also zu den sinnen  
des neo volcks. die gerechtigkeit des gerechtē  
erlöst in mit. an welchem tag er sündet. vñ die  
vngütigkeit des vngütigen schadet in mit. an  
wellichem tag er wirt bekeret von seiner vñgü/  
tigkeit. Vñ der gerecht mag mit leben in sei/  
ner gerechtigkeit. an welchem tag er sündet.  
Auch ob ich sprich zu dem gerechten. das er lei/  
be des lebens. versihet er sich an sein gerechtig/  
keit. vñ thut die missetate. alle sein gerechtig/  
keit werden geantwurt der vergessunge. vñ in  
seiner missetate. die er hat gewürckel stirbt er.  
Aber ob ich sprich zu dem vngütige du stirbst  
des todes. vñ er thut buß von seiner sünde. vñ  
er thut die gerechtigkeit vñ dz vñ. vñ gibe  
wider das pfand vñ widergibe den raub. vñ  
er in den geboten des lebens. noch thut. nichts



ungerechtes. er lebe des lebens. und stiebt mit. Alle sein sünd. die er hat gesündet. worden im nit geachtet. Thut er das verreyt und die gerechtigt. er lebe des lebens. Und die sün deins volcks sprachen. Der weg des herren ist nit geleycher gewichte. Und ir weg ist ungerecht. Wan so sich der gerecht scheydet von seiner gerechtigkeyt. und thut die bosheyt. er stirbt in in. Vñ so sich der böß scheydet von seiner engtigkeyt. und thut das verreyt. und die gerechtigtkeyt er lebt in in. Vñ ir spreche. Der weg des herren ist nit gerecht. O haupt israhel. ich verreyt von euch einen ieglichen nach seinen wegen. Vñ es ward gethan in dem zwelften iar in dem zehenden moned. an de funften tag des moneds vñ der obergeung. der do was geflohen von iherusalem. der kam zu mir sagend. Die stat ist veruult. Aber die hand des herren ward gethan zu mir an dem abent. ee das der kam. der do was geflohen. und er tet auff weinen münd. bis dz er frukam zu mir. vñ do er her auffgetha meine münd. ich schwog mit sinanhin. Vñ dz wort des herren ist gethan zu mir sagend. Sun des mensche. die do wonen in den velligen erden auff dem land israhel. die reden und sprochen. Abraham was einer. und besaß das land mit dem erb. aber vñser sind vil. und das land ist vñs gegeben zu einer besitzung. Darumb sprich zu in. Dese ding spricht der herre got. Die ir esset in dem blut. vñ hebt auff ewere augen zu eweren vñreyngleyten. und vergießet das blut. Besitzet ir den dz land mit dem erb. Ir stundet in ewern waffen. ir tetet die verpamen werck. vñ ein ieglicher verreynglet das weyb seines nechsten. vñ ir werdet besitzten das land mit dem erb. Dese ding sprich zu in. Also spricht der herre got. Ich leb. wan die do wonen in den velligen erden. dy valken in dem waffen. und der do ist an dem acker. der wirt geantwurt de tyeren zumeruult. aber die do sind in den hilffen. und in den gruben. die sterben des schelms. Und ich gib das land in ein eyndd und in ein wüste. und die boshart. vñ sein sterck gebuhtet. und die berg israhel werde veruult. also. das dz mit sei. der do gee durch sy. Und sie werden wissen. das ich bin der herr. so ich gib ir land veruultet omb alle dy verpamte werck. die sie haben gewürck. Und du sun des menschen. die sün deins volcks. die do rede vñ dir bey der mauren. und bey de thum der heuser. und reden. sprechend. einer zu dem andern. der

man zu sein nechsten. kume kume. und wir wölle hören wz die red sei. die do aufgeet vom herren und sie kumen zu dir. als ob ein volck eingang. Und mein volck sitzen vor dir. und hören deine wort und thun die mit. wan sie leren sie in de gesang ireds munda. Und ir hertz nachuolget seiner gerechtigkeyt. und ist im als ein gefant d musica der do wirt gesungen senft. und in ein süßsen done. Und sie hören deine wort und thun die mit. und so das kume. das da ist vorgefagt. wan seht. es kume. den so wissen sie. dz ein weyl sag ist gewesen vnder in.

## Das. XXXIII. Ca. Von

der bosheyt der falschen herten. vñ vñ der treu der guten herten Christi.

**U**nd das wort des herren ist gethan zu mir sagend. Sun des menschen weyl sag. und sprich zu den herten israhel. Dese ding spricht der herr got. Wee den herten israhel. die do weydenen sich selber. Werde den nit die herde geweydet von den herten. Ir assen die milch und würdet bedocket mit der wollen. und das du was weyl. das erschlugen ir. wan ir weydeten. mit mein herde. und das do was siech. dz habt ir mit gesterck. Und das do was krank. das habe ir mit gesundgemacher. Und das do was zerbrochen. das habe ir mit gebunden. Und das do was verwerffen das habe ir mit widerfuret. und dz do verdarb das suchte ir nit. aber ir gebotet in mit strengigkeyt und mit gewalt. Und meine schaff sind zerstreuet. Darumb das der hirt nit was. vñ sie sind worden zu einer veruultung aller tyer des ackers. vñ sind zerstreuet. Mein herde irre an alle berge. vñ an eine iegliche hohe büschel. und mein herd sind zerstreuet vber alles anhytz der erd. vñ er was nit d sie suchte. Ich sprich er was nit der sie suchte. Darumb o herten hoert das wort des herren. Ich leb sprich d herre got. Darumb dz mein herde sind wordē zu ein raub vñ meine schaff zu einer veruultung aller tyer des ackers. Darumb das der hirt nit was. wann die herten suchten mit mein herde wan die herten weydeten sich selber vñ weydeten mit mei herde. Darumb o hirt hoert dz wort des herren. Dese ding spricht d herre got. Seht. ich selb such mei herde. vber dy hirtē vñ irer hēde. vñ ich wir sie hoeyßen auffhören. das sie fürbas nit weyl



den mein herde. noch dy herten weyden sich selbst fürbas. Vñ ich erlöß die herde von irem mund und sie werde in fürbas nit zu ein essen. Wan dise ding spricht d herre got. Weht. ich selb such meine schaf. vñ heymlich sie. als der hirt heym sucht sein herd. an dem tag. so er wirt in d mit seiner zerstreute schaf. Also heymlich ich meine schaf. vñ erlöß sie vñ allen sterre. in dē sy waren zerstreut an dē tag der wolcken. vñ der tunclele. Vñ ich fñer sie auß von den wolcken. und samel sie von den landen. vñ fñre sie in ir lande. und ich weyden sie an den berge israhel. in den beechen. vñ in allen stñlen der erde. Vñ ich weyden sie in fruchebem weyde. und an den hohen bergen israhel werden ire weyde. So ruen sie in grñnen kreutern. vñ sie werde geweydet in reysen weyden auff den bergen israhel. Ich will weyden meine schaf. und wird sie heysen ruen spricht d herre got. Dē so verdarb. dē suchte ich und das so was verwoyssen. Das widerfür ich. und das so was zerbrochen. Das bind ich. und das so was siech. Das sterck ich. und das weyßte und das starck. Das behüt ich. und ich weyde sy in dem erteyl. Aber ir seit mein herde. dise ding spricht der herre got. Weht. ich erteyl zwischen dem vñ vñ dem vñ. zwischen den wideren vñ dē bñcken. Was es auch den mit gnug abgewerde die guten weyde. Und hieruber zertretet ir dy belayung ewern weyden mit ewren füßen. und so ir trancket das reymst wasser. dē and betrüb tet ir mit ewren füßen. Und meine schaf ruen den geweydent mit den dñngē. die so wurde zertreten mit ewren füßen. und die dñng. die ewer fuß betrübten. trancken sie. Darumb dise ding spricht d herre got zu euch. Weht. ich selb erteyl zwischen dem weyßen vñ. vñ dem magem. Darumb das ir zuhaffter den seyre. vñ den achseln und zerstreut alle krankē vñ mit ewren hñden. biß dē sie wurden zerstreut hinauf. ich mach behalten mein herde. und sie wirt mit fürbas zu ein ranbe. vñ ich erteyl zwischen dē vñ und dem vñ. Und ich will erlöcken eber sie einen herten dand meinen knecht. der sie weyde. erselb weydet sie. und erselb wirt in zu ein hirtē. Aber ich der herre wird in zu einem got. und das und mein knecht ist ein fürst in ir mitte. Und ich der herre. Ich hab es geredt. Und ich mach mit im das galibd des freids. und ich will machen. das auffhñsen die bößten tyer von dē lande die so wonen in der wüste. die schlaffen sicher i

den wolden. und ich setze sie einē sege in dem embleyß meines büßels. ich zufür den regen in seiner zept. vñ es werde regē des seges. Vñ das holze des ackers gibe sein fruchte. vñ die erde gibe ir blumen. und sie werden wissen. dē ich bin der herre got. so ich zerlösch die ketten ir iochs. und sie erledige von der hand der. die in herschen. Und sie werde mit fürbas zu ein ranbe dē heyde. noch die tyer des ackers verwoyße sie. Aber sie werden wonen zumerfñgliche. on alle vöchte. Vñ ich will in erlöcken ein namhafte blumen. vñ sie werden fürbas mit gemindert mit dē hunger in dē lande. noch tragen fürbas das laster der heyden. Und sie werden wissen das ich der herre wird mit in. ar got. und sy mein volck. haup israhel. spricht der herre got. Wan ir seit mein herd die herde meiner weyde. vñ ich der herre ewer got. spricht der herre got.

## Das. XXXV. Capit. wie

der prophet gedendet d zerstörung der idumeer

## Und dē wort des her

ren ward gethan zu mir sagend. Sun des mensche. setz dein antlitz zu dē berg seyr. vñ weyßsag zu im. vñ sprich zu im. dise ding spricht der herre got. O berg seyr. sich. ich zu dir. vñ stoek mei hand eber dich. vñ gib dich verlassen vñ wñst. Ich zerbrich dein stet. vñ du wirst wñst. vñ wñst wissen. Das ich bin der herre. Darumb dē du warst ein ewiger veind. vñ beschluffest die sñn israhel in die hand des wafens in der zept irer zwanck sal in der zept der größten bophoyt. Darumb ich leb spricht d herre got. wann ich antwort dich dē blut. und das blut wurde dich durchochte. vñ so du haffest dē blut das blut wirt dich durchochte. Vñ ich gib den berge seyr verlassen vñ wñst. und nimab vñ im den hñngeenden und den widerkerenden. vñ ich erfüll sein berg mit dem ase seiner erschlagne. Die erschlagne werde vallen vñ dē schwert in seinen büßeln und in seinen talen und in dē beechen. Vñ ich antwort dich in die ewigē cymde. und dein stet werden mit ingewonet. Und ir werde wissen. dē ich bin der herre got. Darumb das ir sprecht. zwey geschloche. vñ zwey land werden mein. vñ ich besitz sie zu einem erbe. so der herre so wñz. Darumb ich leb spricht der herre got. wann ich thu nach deinem zorn. und nach deinem weyde den du tatest so du sie hettest in haffz. und ich wird offen durch sie. so ich



Sich rütel. en du wirst wissen. Das ich d herz  
hab gehort seine laster. dy du hast geredt vo de  
berge israhel. sagend. Uns sind gegeben dy wu  
sten zuuerwisse. Wñ ir stundet auff mit ewerm  
mund eber mich. and kreyget wider mich. Ich  
hort ewer wort. Dife ding spricht der herze got  
Alle erd fremde dich. ich lere dich in die eynd.  
als du bist erfremet eber das haus israhel. Dar  
umb das es was veruüster. also thu ich dir. Du  
berg seyr du wirst veruüster. and alles ydumea.  
und sie werden wissen. Das ich bin der herze.

## Das. XXXVI. Capitel.

Wie der prophet sagt von der zerstörung d'wi-  
derwertigen des iudischen volcks. und von der  
genad und krafft des tauffs der künfftig war.

**A** Wer du sun des men  
schē weyssag vber die berg israhel. vñ  
sprich zu in. Ir berg israhel h̄dret daz  
woort des herzen. Dise ding spricht d̄ herze got.  
Darumb das der veynd sprach von euch. streit  
et euch. vns sind gegeben die h̄h ewigklich zu  
eim erb. Darumb weyssag end sprich. Dise ding  
spricht der herze got. Darumb das ir seyt veruü  
stet. vñ vertreten durch den vmbkreyß end seyt  
gemacht zu einē erb andern leuē. vñ seyt auf  
gestigen vber den leßßen der yungē. vñ zu einē  
laster des volcks. Darumb ir berg israhel. h̄dret  
das woort des herze gots. Dise ding spricht der  
herz den bergē. vñ den büsheln. den bechen end  
den talen. vñ den vellen der weende. an dē wüste.  
vñ den gelassen stettē. Die so sind veruüster. vñ  
verunuerdiger von den andern volckern durch  
dē vmbkreyß. Darumb dise ding spricht d̄ her  
ze gott. Wan ich hab geredt in dē feur meiner  
rach von andern leuē. vñ von allē v̄dumea. dy  
in gaben mein erde zu einem erb mit dē wassen  
vñ mit gantzem hertzen. vñ auß dem gemūt. vñ  
wurffen auß. dz sy es veruüsten. Darumb weys  
sag vber das land israhel. vñ sprich zu den ber  
gen. vñ zu den büsheln. vñ zu den h̄hen der ber  
ge vñ zu dē talen. Dise ding spricht d̄ herze got  
Darumb das ir seyt gelassen. Weht. ich hab ge  
redt in mein neyde. vñ in meiner v̄ntwede. Dar  
umb das ir habet erlitten die scham der heyden.  
Darumb dise ding spricht d̄ herze got. Ich h̄b  
auff mein hand zu dē leuē. Die so sind in ewi  
gen vmbkreyß. dz sie selb tragē ir schand. abet

ir berg israhel werde bringē ewer esse. vñ bin  
get ewer frucht. mein volck israhel. Wāñ es ist  
nahend das es kün. Wann seht. ich ker zu euch  
vñ ich erwider zu euch. vñ ir werde geackert  
vñ empfabt dē samē. vñ ich manigualtig i euch  
die menschen. vñ alles haup israhel. Vñ dy ster  
werden ingewonet. vñ die gefallen ding werde  
widergeparoen. vñ ich erfüll euch mit leute vñ  
mit vñen. vñ sie werden gemanigualtiget vñ  
wachsen. Vñ ich mach euch wonen als vñ dem  
anfang vñ ich gib euch merer gut. Den ir het vñ  
dem anfang. vñ ir wieder wissen daz ich bin der  
herr. Vñ ich zusur eber euch die mensche mein  
volck israhel. vñ sie besitzten dich in ein erb. Vñ  
zu wirstet in zu ein erbe. vñ zuleget mit fürbas  
dz du seyt on sie. Dime sprichet d herre got.  
Darumb dz sie spreche von euch. Du bist ein ver  
schlinderin der mensche. vñ ersteckst dein volck.  
Darumb ystet du mit fürbas mensche. noch er  
schlecht fürbas dem volck. sprichet d herre gott.  
Ich mach mit fürbas zuhörd in dir die scham d  
leute. vñ in keimerweyß tregst du fürbas dz la  
ster der volcker vñ verlorest mit dein leut für  
bas. sprichet der herre got. Vñ dz wort des her  
ren ist gethan zu mir. sagend. Wun des mensche.  
das haup israhel. wonten in irem lande. vñ ver  
meyligten es in iren weegen. vñ in iren lernungē.  
Ir weeg ist gemacht vor mir nach der vneyng  
leyt eins kracken weyde. vñ ich gobe auf mein  
vneyndigleyt eber sie. vmb das blut. das do ist  
vergossen auff der erde. Vñ sie vermeyligte sie  
in iren abgöttern. vñ ich zerstrewet sie vnder dy  
heyde. vñ sy sind zerstrewet in die lande. ich hab  
sie geurteylet nach ire wege. vñ nach ire neuen  
findungen. Vñ sie giengen ein zu dē leuten. zu  
den sie eingienge. vñ sie vermeyligte meine hey  
lige namē. do man saget von in. Sitz ist dz volck  
des herren. vñ sie sind aufgeganke vñ ire land.  
Vñ ich schonet meines heyligen namē. den das  
haup israhel het vermeyliget vnder den heyden  
zu den sie waren eingegangen. Darumb sprich  
zu dem haup israhel. Dife ding sprichet der her  
re got. haup israhel. ich thu mit vmb euch. aber  
vmb meinen heyligen namē. den ir habe vermey  
liget vnder den heyde zu den ir eingienget. Vñ  
ich heylige meinen grossen namē. der do ist ver  
meyliget vnder den heyden. den ir habe vermey  
liget in ir mit. das die leute wissen. daz ich bin d  
herr. sprichet der herr d heer. Wo ich wird gehey  
liget vor in in euch. Ich nym euch vñ dē leuten



## Die weyßsagung

vñ sammel euch von den landen. end zûfûr euch in ewer land. Vñ ich geyß auff euch ein reyns wasser. vñ ir werdet gereyniget vñ alle ewern vnfaubrigleyten. vñ ich reyniget euch vñ allen ewern abgöttern. Vñ ich gib euch ein newes hertz. vñ ich setz eine newen geyst in ewer mitte. Vñ nym ab das stein hertz vñ ewern fleisch. vñ gib euch ein fleisch hertz. vñ ich setz meinen newen geyst in ewer mitte. Vñ ich mach. das ir goet in meinen gebotten. vñ behüttet meine reyl vñ wurdet sie. Vñ ir werdet wonen in dem lande. dz ich gab ewern veyen. vñ ir werdet mir in ein volck. vñ ich wurd euch zu ein gott. Vnd ich mach euch behalten von allen ewern vnfaubrigleyten. vñ ich beruff das trayde vñ manigfaltig es. vñ ich setz nit in euch dē hunger. Vñ ich manigfaltig die fruchte des holztes. end die schüßling des ackers. dz ir fürbas nit traget dz laster des hüngers. ender den lerre. Vñ ir werdet gedencen ewer ergesten wege. vñ d mit guten lernungen. vñ euch werden misfallen ewere bosheyt. vñ ewer misstat. Ich thu nit vñ euch spricht der herre got. hant israhel ditz sey euch kund. Weder geschendet vñ schemet euch ober ewer wege. hant israhel. Ditz spricht der herre got. An dem tag. an dē ich euch gereynig von allen ewern bosheyt. vñ mache das ingewonet werde die stette. vñ widerorde die gewallē ding vñ das wüst land wirt gepawen. dz etwoen was gelassen vor den augen eins yeglichen wegfertigē. werde sie spreche. Ditz vmbgebawen land ist worden als ein gart des wollusts. vñ die wüsten stett. vñ die zerstösten vñ die durchgraben fassen bewaret. Vñ alle leute. dy do werde verlassen in ewern vmbtreys werden wissen. Das ich d hertz parre. die verwüsten ding. vñ pflantz et die vmbgebawen. ich der hertz hab es geredet. ich trett es. Dife ding spricht der herre got. Noch t difen findet mich dz hant israhel. dz ich in thu. Ich manigfaltig sie in iren hochzeyten. als die schar des menschen als ein heylig schar. als die schar iherusale. also werden dy wüsten stett vol der samlinge der menschen. vñ sie werden wissen. dz ich bin der herre.

## Das. XXXVII. Capitel. Ist

von der veyend der todten. durch dz gesicht der duren bayn. die der prophet sah. Vnd wie das zerstreut volck versammelt wird zu cristu.

## Ezechielis

### Die hand des herren

Ist worden vber mich. vñ fûrt mich auf in den geyst des herren. vñ lieh mich in mitte des velds. dz so was vol bayn. vñ vmb fûrt mich durch sie zu ringfumb. Wan ir warē garul auff dē anlytz des velds. vñ gar durt. vñ er sprach zu mir. Sun des menschen wenstu dz dife bayn werden leben. Vnd ich sprach. O herre got du hast es erkant. Vnd er sprach zu mir. Weysag von disen baynen. Vñ sprich zu in. Ir durre bayn höret das wort des herre. Dife ding spricht der herre got von disen baynen. Seht. ich wird einlassen einen geyst in euch. vñ ir werdet leben. vñ ich gib die adem ober euch end mach das vber euch wachse fleisch. end ich streck ein haute ober euch. vñ ich gibe euch eine geyst vñ ir werde leben. Vñ ir werde wissen. dz ich bin der herre. Vñ ich weysaget. als er mir het gebottē. Vñ so ich weysaget. so ward ein don. vñ sehe ein bewegung. Vñ die bayn naheten sich zu den baynen. ein yegliches zu seiner stung. Vñ ich sah. vñ sehe. dz geeder vber sie. vñ dy fleisch shygē auff. vñ ein haute ward gestreckt von oben in in. vñ sie hetten nit den geyst. Vnd er sprach zu mir. Sun des menschen. weysag zu dē geyst. Weysag. vñ sprich zu dē geyst. Dife ding spricht der herre got. Geyst kun vñ den riet wunden. end wee vber dife erschlagen. vñ sy leben wider. Vnd ich weysaget als er mir het gebotten. Vñ der geyst gieng in sie. vñ sy lebten. vñ stundē auff ir füß. ein vast grossen heer. Vnd er sprach zu mir. Sun des menschen dife bayn sind alles hant israhel. Wie selb sprechen. Unser gebayn erdortē. vñ unser zuuersicht ist verdorben. end wir sind abgeschniten. Danumb weysag. end sprich zu in. Dife ding spricht der herre got. Seht. ich thu auff ewere greber. end fûr euch auf mein volck von ewern grebern. vñ ich fûr euch in ewer land israhel. Vnd ir werdet wissen. das ich bin d herre. So ich aufthu ewer grabe. vñ ich fûr euch auf mein volck von ewern grebern. vñ gib meinen geyst in euch. end ir werdet leben. Vñ ich mach euch reuen auff ewern land. Vñ ir werde wissen. das ich der herre hab geredet. end hab es gethan spricht der herre got. Vñ das wort des herre ward gethan zu mir sagend. Vñ du sun des mēschē. nym dir ein holz vñ schreyb auff es iude. vñ d sun israhel mit iren gesellen. Vnd nym ein ander holz. end schreyb auff es ioseph. dz holz effraym. vñ alle beyser



israhel vñ seiner gesellen. Vñ sūg sy dir zu einē holz eins zu dem andern. vñ sie werden in ein eyningung in seiner hand. Wā so sy sūn seines volcks sprechen. redend zu dir. sagest du vñs nit was du dir wilt in disen dingen. red zu m. Dese ding spricht d̄ herre got. Seht. ich nym d̄ holz ioseph. das do ist in der hand effrayn. vñ ich gib sie zusammen mit dem holz iuda. vñ mach sy zu ein holz. vñ sy werden eins in seiner hād. Aber die hōlzer. auff die du hast geschriben. werden in deiner hand vor iren augen. vñ du sprich zu i. Dese ding spricht der herre got. Seht. ich nym die sūn israhel von mitt der geschlecht. zu dē sie hin gengen. vñ ich sammel sy allenthalben. vñ zufür sie zu irē land. Vñ ich mach sie i ein volck in dem land an den bergen israhel. vñ ein künig wirt allen gebieten. Vñ es werde fürbas nit zwey geschlecht. noch werde füranhy geteylet in zwey reich. Noch werden fürbas vermehret in irē abgöttern. vñ in iren verfluchtē werck en. vñ in allen iren misstaten. vñ ich mache sy behalten von allen iren gesessen. in dē sie habē gesündet. vñ ich reynig sie. Vñ sie werden mir ein volck. vñ ich wird in ein gott. vñ mein knecht das vñ wirt ein künig ober sie. vñ er wirt ein hirt ir aller. Vñ sie geen in meinen wieslen vñ behütē meine geboet. vñ thun sie. vñ sie werde wonē auff dem land. das ich gab iacob mein knecht. in dē do wonten ewer vater. vñ sie werde wonen auff im. sie vñd ir sūn. vñ die sūn irer sūn vñtz ewiglich. vñ dauid mei knecht wirt ir fürst ewiglich. Vñ ich schlah in das gelūbd des frides. vñ ein ewigs gelūbd wirt in. Vñ ich gruntfeste sie. vñ manigfaltig sie. vñ ich gib mein heyligkeit i irer mitte ewiglich. Vñd mein tabernackel wirt in in. vñ ich wird in ein got. vñd sie werden mir ein volck. Vñd die leue werden wissen. das ich bin der herr der heyligmacher israhel. so mein heyligkeit wirt in irer mitte ewiglich.

### Das. XXXVIII. Capitel

Wie der prophet weysaget wider gog. vñ m̄ gog. dardurch verstanden wirt die vernichtung d̄ heyligen kirchen. vñder dē antichristo vñ seine gewalt.

**U**nd d̄ wort des herre ward gethā zu mir sagēd. Sin des mēschē. Wetz dein antlycz wider gog

vñ wider d̄ land magog. dē fürstē. des haubtes mosoch. vñ tubal. vñ weysag von in. vñd sprich zu im. Dese ding spricht d̄ herre got. Sih. ich zu dir. gog dem fürsten des haubtes mosoch vñ tubal. Vñ ich vñbfür dich. vñ leg einen zawm in deinen wangen. vñ für dich auß. vñd alles dein heer die roß vñd die reytter all angeleget mit panzern. Ein grof menig. die do nemē d̄ speire vñd den schilt vñ daz waffen. die von persia die moren vñ die libier mit in. all gepucklet vñd gehelinet. Homer vñ all sein heer. d̄z hawf tormana die neben seitten mitternachte. vñd all ir krafft vñd vil volcks mit dir. Beret vñd parve dich vñ alle dein menig. die do ist gesammelt zu dir. vñd bish in zu ein geboet. Du wirst heryngesucht nach manigē tagē. Du kumbst in dē iungsten der iare zu dem land. das do ist wider geteret von dem waffen. vñ ist gesammelt von manigen völkern zu den bergen israhel. die do warē emsiglich wüst. Ditz ist außgefūrt vñ dē völkern. vñ all werden sie wonen zuuersichtlich in in. Wā du kumbst außsteygend als das enge reytter. vñ d̄z du bedeckst dy erde als dy wolckē. Du vñ all dein heer. vñd vil völkern mit dir. Dese ding spricht der herre got. An dem tag steygen auff die wort ober dem hertze. vñ du gedencst eine bösen gedanken. vñ spruchst. Ich sterg auff zu dem lande. d̄z do ist on maur. Sie werde kumen zu dem runden. vñ werden wonen sicher. Vñ in sind nit rigel vñ posten alle wonē sie on maure. Das du nemest die reube. vñd angreiffst den raube. das du do eintragest dein hand ober sie. die do waren wüst. vñd darnach wider gesetzet. vñ ober das volck d̄z do ist gesammelt von den herden daz do bezund besitzan. vñ sein ein inwooner des nabels des landes. Saba vñd dedan. vñ die kaufleue tharsis vñ all sein lawen sagen dir. kumbst du denn zu nemen die reube. Sih. du hast gesammelt dein menig zu nemē dē raub. das du nemest das silber vñ daz gold. vñd nemest ab das hawfgeschürze vñ die habe. vñd beraubest die vngewenten reube. Darūb du sin des menschen weysag. vñd sprich zu gog. Dese ding spricht der herre got. Wirt den nit wonen mein volck israhel zuuersichtlich an dem tag du solt wissen. vñ. vñ kam von deiner stat von den neben seitten mitternachte. du vñd vil volcks mit dir. alle außsteyger der roß ein grosse samlung vñ ein starkes heer. Vñd du steygest auff ober mein volck israhel. d̄z du bedeckst dy erde



## Die weyßsagung

als die wolcken. Du wurddest in den rümpffē tag  
gen. vñ o gog ich zuffür dich eber mein land. Dē  
mich dy leut wissen. so ich würd geheylyget i dir  
vor iren augen. Dife ding spricht der herze got  
Darius du bist der. von dem ich hab geredet zu  
den alten tagen in der hende meiner knechte der  
weyßsagen israhel. die so weyßsagten in den tag  
gen irer zept. das ich dich zuffür eber sie. Vñ es  
wirt an dem tag. an dem tag der zukunfft gog  
eber das land israhel. sprichet d herze got. Mein  
vneindigleyt steygt auff in meinem grymme  
zorn. vñ in mein neyde. Ich hab geredet in den  
feuer meines zorns. wan an dem tag wirdt ein  
groß bewegung eber das land israhel. vñ von  
me antlyt werde beweget die vische des meeres.  
vñ die vogel des hymels. vñ die tyer des  
ackers. vñ ein yeglichs kryechends ding. Dē so  
wirt bewegt auff der erde. vñ alle mensche. dy  
so sind auff dem antlyt der erde. Vñ die berg  
werden umbleret. vñ die zehen vollen. vñ ein  
yeglich mauer felst auff die erde. Vñ ich würd  
zusammen ruffen wider in. Dē waffen in alle meis  
nen bergen. spricht der herze gott. Das waffen  
eins yeglichen wirt geschicket wider seinen bin  
der. Vñ ich vteyl in mit spechtumb. vñ mit dē  
blüte. vñ mit starcken regen. vñ mit vnmessige  
steynen. Vñ ich regen eber in vñ eber sein heer.  
vñ eber manige vöcker. die so sind mit im. fer  
er vñ schwefel. Vñ ich würd großmehnet  
vñ würd geheylyget. vñ würd erlant vor dē au  
gen aller vöcker. vñ sie werden wissen. das ich  
bin der herze.

**Das XXXIX. Capitel. We**  
schreibe die zersörung des antianstis vñ seins  
gewalts. Vñ wie er alles seins gewalts be  
ranke erschlagen. vñ zu letze begraben werde  
soll.

**H**er du sun des men  
schen weyßsag wider gog. vñ sprich.  
Dife ding spricht d herze got. O gog  
ich kin eber dich dē fürstē des haubtz mo  
sch vñ tubal. Vñ ich für dich vñ verleyte  
dich. vñ mach dich auffsteygen von den neben  
seyten miternachte. vñ ich zuffür eber dich die  
berg israhel. Vñ schlah deinen bogen in dē  
nackten. vñ dein geschos von deiner gerech  
te hand. Ich würd dich abwerffen eber dy berg  
israhel. Du wirst vollen. du vñ alles dein heer.

## Ezechielis

vñ die vöcker die mit dir sind. Ich hab dich ge  
geben zuuervor. den wolden. den vögel vñ  
ein yeglichem geflügel des hymels vñ dē tyer  
der erde. Du wurddest vollen auff das antlyt des  
ackers. Wan ich der herze hab es geredet. sprich  
et der herze got. Vñ ich sende auff das feuer  
in magog vñ in den. die so wonen zuuersicht  
lich in den inseln. vñ sy werden wissen. dē ich  
bin der herze gott israhel. Vñ ich mach kund  
meinen heyiligen namē in mitt meines volcks is  
rahel. vñ ich wil mit verneymigen meinen heyli  
gen namen fürbas. vñ die heyden werde wiss  
sen. das ich bin der herze got der heylig israhel  
sche. es kinnt vñ es ist geschelhen. spricht der  
herze got. Ditz ist der tag vñ dē ich hab geredet  
vñ die inwooner genen von den stetten isra  
hel. vñ zünden an vñ verbrennen die waffen.  
den schilt vñ das sper. den bogen vñ die ge  
schos. vñ die stebe der hende vñ die speyß  
gen. vñ zünden sie an mit feuer sibē iar. Vñ  
traße mit die höltzer von den gegente. noch zün  
den an von den welden. wann sie zünden an die  
waffen mit feuer. vñ beraubē die. den dyrew  
waren. vñ berauben ir veruolter. spricht d her  
ze gott. Vñ es wirt an dem tag. ich gib gog ein  
genante stat. ein grab i israhel. das tal der weyß  
fertigen zu dem aufgang des meeres. Das so  
mache erschrecken die fürgeenden. Vñ so be  
graben sie gog vñ all sein menig. vñ das tal  
wirt genant der menig gog. vñ das hauf is  
rahel begraben sy. vñ reynigen das land sibē  
moned. Vñ alles volck des lands begrebe in.  
vñ in wirt ein genanter tag in dem ich bin hoh  
gewirdet. spricht der herze got. Vñ sie werde  
emfiglich man setzen die so umbgeen dē land  
die so begraben vñ sūchen sie. die so beliben  
auff dem antlyt der erde. das sie sie reynigen.  
Aber nach sibē moneden vaken sie an zūfuch  
en. sie umbgeen vñ durchgeen das land. Vñ  
so sie finden ein bayn des menschen. sy werden  
stecken ein zeichen bey im. bis das es die todte  
graber begrabē in dē tale der menig gog. Aber  
der nam der stat ist amona. vñ sie werden reyn  
igen das land. Vñ du sun des mensche. Dē  
se ding spricht d herze gott. Sprich zu ein yeg  
lichem geflügel vñ zu allen vögel. vñ zu alle  
tyer des ackers. Kumbt zusammen vñ eyle vñ  
lawfft zusamē allenthalben zu mein opffer. dē  
ich euch opffer ein groß opffer. das ir esset die  
fleysch vñ trinckē dē blut. auff dē berge israhel.



Esset die fleisch der starken. vñ trincket dz blut der fürsten der erde. der wider der künig vñ d böck. vñ der ochsen. vñ d vögel. vñ aller veysten ding. vñ esset die veyst in satheyt. vñ trincket das blut in trinckensheyt von dem opffer. dz ich euch opffer. vñ werdet gefart auff mein tisch von dem roß. vñ von dem starken reyter vñ vñ allen streytern mannē. spricht der herre got. Vñ ich setz mein glori in den leuten. vñ alle heyden sehen mein vteyl. Das ich teth. vñ mein hand. die ich setz eber sie. vñ das hauf israhel werden wissen. Das ich bin der herre ir got. von dem tag vñ füranhin. Vñ die heyden werde wissen. Das das hauf israhel. sey gefangē i seiner boshēyt. Darumb. das es mich liep. vñ ich verbarg mein antlitz von in. vñ ich antvurt sy in die hende der veynd. vñ all vielen sie in dem waffen. Ich teth in nach irer vnreynigheyt. vñ nach der sünde. vñ ich verbarg mein antlitz vñ in. Darumb dise ding spricht der herre got. Vñ widerfür ich die gefenschnus iacob. vñ erbarm mich alles haufs israhel. Vñ nym ab den neyde vñb meinen heyligen namen. vñ sie tragen ir schande. vñ alle obergeeeung. die sy habē obergangen an mir. So sie woutē zuuerstündlich in iren landen. vñ vorchten iren mant. vñ ich wider für sie von den vöckern vñ sammelt sie von dē landen irer veynd. vñ wird geheyliget in in vor den augen maniger vöcker. Vñ sie werde wesen. Das ich bin der herre ir got. Darumb dz ich sie obertrag in die geburt. vñ sie sammelt in ir land. vñ liep keinen anß in daselbst. Vñ für das verbarg ich mit mein antlitz von in. Darumb das ich aufgoh meinen geyst ober alles hauf israhel. spricht der herre got.

**Das XL. Capitel. wie der tempel nach der schicklichkeit seins vordersten teils. vñ sein eingang beschriben wirt.**

**I**n dē funfundzweynzigsten iar vnser obergeeeung. an dem anfang des iars i dem zehenden moned. in dem vierzehenden iar nach dem vñ die stat ward geschlagen. an dē selben tag. dy hand des herzen ward gethan eber mich vñ zufüret mich so hin in den gescheen gotz. Vñ zufüret mich in dz lande israhel. vñ liep mich auff einē

gar hobē berg. auff dem was ein gebew also ein stat. sich neygend zu mittentag. vñ er fürt mich darcin. Vñ seht. ein man gotz. des gestalt wz als ei gestalt des eres. vñ hatte ein leynin strick len in seiner hand. vñ ein roß der maff in seiner hende. vñ er stunde vnder dem tor. vñ der selb man rede zu mir. Du sun des menschen. sih mit deinen augen. vñ höre mit deinen oren. vñ setz dein hertz eber alle ding. dy ich dir zerg. dan dz dir werden gezeget die ding bist du hergeführt. Verkünde dē hauf israhel alle dig. dy du sihst. Vñ seht ein maure was aufwendig allenthalben in dem vmbkreys des haufs. vñ in der hende des mans was ein roß der maff sechs ellenbogen. vñ einer spai. Vñ er maff die weyt des gebewes mit ein roß. vñ die höh mit ein roß. Vñ kam zu dem tor das da schawet zu dem weg gegen dē aufgang d sunne. vñ er styg auff durch sein stupffeln. Vñ er maff dy schwell des tores mit ein roß. die breyt. das ist ein schwell mit ein roß in der breyt. vñ ein kammern mit ein roß in d lēng. vñ mit ein roß in der breyt. vñ zwyschen dē kammern fünff ellenbogen. vñ die schwell des tores bey dem tempel oder vorhauf des tores inwendig mit ein roß. Vñ er maff dē tempel oder das vorhauf des tores acht ellenbogen. vñ sein vorhaubt bey zweyen ellenbogen. Aber der tempel oder das vorhauf des tores was inwendig. dy kammern des tores zu dem weg gen orient d waren drey hin vñ drey her. vñ ein maff was dreyer. vñ ein maff der haubt von petwedem teyl. Vñ er maff die weyt der schwell des tores zehen ellenbogen in der lēng des tores dreyzehen ellenbogen. vñ den aufwendigen teyl vor den kammern eines ellenbogen. vñ das end petwedens eines ellenbogen. Aber die kammern waren sechs ellenbogen hin vñ her. Vñ er maff das tor von dem dach vñ die kammern vñ zu dem dach die weyte funfundzweyntzig ellenbogen. die tür wz gegē der tür. Vñ er macht die haubt durch vierzig ellenbogen. vñ zu dem haubt einen hof des tores allenthalben zuringsumb. vñ vor dem antlitz des tores. dz da reychet vñ zu dem antlitz des tempels des inwendigen tores funfzig ellenbogen. vñ selbe venster i dē kammern vñ in iren vorhaubtē. die da warē zwyschen dem tor allenthalben zuringsumb. Vñ zu gleichertweys warē auch venster in dē vorchern inwendig durch den vmbschweyff. vñ vor den vorhaubten gegraben gemeld der palmen.



## Die weyßsagung

Vnd er furt mich auß außwendig zu dem hof. vñ ſehete die ſchatzkammern vñ das eßtrich was geobert oder gepflastert mit dem ſtein i de hof durch den vmbkreiß dreißig ſchatzkammern i der vmbſchweiff des eßtrichs. vnd der eßtrich inwendig in dem haubt der tor. nach der lēge der tor was nyden. Vñ er maß die bæye von de anlytz des nydern tors. entz zu dem haubt des inwendigē hofs außwendig hundert ellenogē gen orient vnd zu mitternacht. Vnd er maß dz tor. dz da ſchawet de weg mitternacht des außſerſte hofs. als wol in die lēge. als in die bæye. vnd ſein drey kammern hin. vñ drey her. vnd ſein vorhaubt vnd ſeinen vorhof nach der maß des erſten tors fünfzig ellenbogē ſein lēge. vñ ſein weyt fünf und zwentzig ellenbogen. aber ſeine venſter vñ dz vorhaubt. vnd die gegraben nach der maß des tors. das do ſchawet zu dem außgang. vnd ſein außgang was ſiben ſtaffeln. vnd der vorhof was vor im. vñ das tor des inwendigen hofs was gegen de tor gen mitternacht vñ gen dem außgang. Vñ er maß vor dem tor entz zu dem tor hundert ellenbogē. Vñ er furt mich auß zu de weg gegen dem außgang der ſummen vñ ſehete. das tor dz da ſchawet zu mittentag. vñ er maß ſein vorhaubt vñ ſein kammern nach den oberſten maſſen. vñ ſein venſter vñ ſein vorhaubt ſer in de vmbkreiß als die andern venſter fünfzig ellenbogen in der lēge vñ in d weyte fünf und zwentzig ellenbogen. vnd in ſiben ſtaffeln gieng man auff zu im. Vñ ſein vorhaubt vor de turen vnd gegraben palmen waren in ſeinem vorhaubt eine hpe. vñ die ander da. vnd das tor des innerſten hofs. was an dem weg zu mittentag. Vñ er maß von dem tor entz zu dem tor in den weg zu mittentag hundert ellenbogen. Vnd er furt mich ein inwendig i de hof zu de tor mittentag. vñ er maß das tor nach de oberſte maſſen. vñ ſein kammern vñ ſein vorhaubt vñ ſein vorlauben mit de ſelben maſſen. vñ die venſter ſeyner vorhaubt in dem vmbkreiß fünfzig ellenbogē der lēge vñ fünf und zwentzig der bæyte. Vnd den tempel durch den vmbkreiß in der lēge fünf und zwentzig ellenbogen. vnd in der bæyte fünf ellenbogen. Vnd ſein vorhaubt zu dem hof außwendig. vñ ſein palme in dem vorhaubt vñ acht ſtaffeln. die ware in de man außſtyg durch in. Vñ er furt mich ein in de inwendigen hof durch den weg gegen orient. vñ maß das tor nach den oberſten maſſen. ſein kammern

## Ezechielis

vnd ſein vorhaubt vnd ſein kammern als oben. vñ ſeine venſter. vñ ſein vorlauben in dem vmbkreiß in der lēge fünfzig ellenbogē. vñ fünf und zwentzig in der bæyte. vñ ſein vorhaubt dz iſt des außſerſte hofs vñ gegrabē palme in ſeinem vorhaubt hin vñ her. vñ ſein außſteygung i acht ſtaffeln. Vñ er furt mich ein zu dem tor. dz da ſchawet zu mitternacht. Vñ er maß es nach de oberſten maſſen ſeiner kammern. vnd ſein ſtirn vñ ſein ſchatzkammern. vñ ſeine venſter durch de vmbkreiß fünfzig ellenbogen in der lēge. vnd fünf und zwentzig ellenbogē in der bæyte. Vñ ſein vorlauben ſchawet zu de außwendigē hof. Vñ dy gehawen bildung der palmen an ſeiner ſtirē hin vñ her. vñ ſein außſteygung was in acht ſtaffeln. vñ ein ture was durch alle ſchatzkammern i de ſtirnen der tor. Vñ da werde sy waſchen das gantz opffer. Vñ in der vorlauben des tors zwen tiſch hin. vñ zwen tiſch her. dz auff sy werd geopffert das gantz opffer. vmb die ſunde vñ vmb dy miſſetat. Vñ zu der außwendigē ſeyten. dy da außſteyget zu der ture des tors das geet zu mitternacht zwen tiſch. vñ zu d andern ſeyten vor der vorlauben des tors zwen tiſch. Vier tiſch hin vñ vier her. durch die ſeyten des tors warē acht tiſch auff die ſie opfferte. Aber vier tiſch zu dem gantzen opffer. waren außgehawen von geuerten ſteynē in der lēge ander halber ellenbogen. vñ in der weyte ander halber ellenbogen vñ in der hōhe eines ellenbogē. auff die ſatzte ſie dy waſch. in dem da ward geopffert das gantz opffer vñ dz opffer. Vñ ir ſawen ein mer ſpañ geueryget inwendig durch de vmbkreiß. Aber auff die tiſch dy ſleyſch des opffers. Vñ außſerhalb dem inwendigē tor warē dy ſchatzkammern der ſinger in dem innerſte hof. der da was zu d ſeyte des tors dz da ſchawet zu mitternacht. vñ ir anlytz gegē dem mittentag. eines vñ der ſeyte des tors gegē orient. dz da ſchawet zu dem weg gen mitternacht. Vñ er ſprach zu mir. Ditz iſt die ſchatzkammern. die da ſchawet de weg zu mittentag der priester. die da wachen in de hatten des tempels. die ſchatzkammern. die da ſchawet zu de weg mitternacht. wirt der rieſter dy da wache zu dem dienſt des altars diſe ſind dy ſun ſadoch. die ſich nahe zu de herren von den ſunen leu. dz ſie im dienen. Vñ er maß den hof in der lēge hundert ellenbogē. vñ in der weyte hundert ellenbogen. durch die vortrang. vñ d altar rez vor de anlytz des tempels.



und er furt mich in die weyte oder dz vorhauf  
des tempels. vñ er maß dz vorhauf fünf elen/  
bogen. und fünf elenbogen her. und die weyte  
des tores drey elenbogen hin. vñ drey elenbogē  
her. Aber dy lēge der vorlaube zweyntzig elen/  
bogen. und die breyte eylff elenbogen. Und in  
achte staffeln stryg mā auff durch sie. vñ die pfev/  
ler waren in den sternen einer hym. vñ der ander  
her.

**Das. XLi. Capitel. wie**  
ezechiēl beschreybt dē tempel nach gelegēheit  
des teyls. Darin die priester waren.

**U**nd er furt mich in dē  
tempel. und er masse die sternen sechs  
elenbogen der breyte hin. vñ sechs elen/  
bogen der breyte her. Die breyte des tabernack  
els. und dy breyte des tores. was zehen elenbogē  
und die seiten des tores fünf elenbogen hin. vñ  
fünf elenbogē her. Vñ er maß sein lēge vier/  
tzig elenbogen. und die breyte zweyntzig elenbo/  
gen. Und er maß in dem eingang inwendig an  
der stirn des tores zwey elenbogen. und das tor  
sechs elenbogē. und die weyte des tores sibē elen/  
bogen. Und er maß sein lēge zweyntzig elen/  
bogen. und die weyte zweyntzig elenbogen vor  
dem antlyt des tempels. Vñ er sprach zu mir.  
Ditz ist die heyligkeit der heyligen. Vñ er maß  
die wand des haufs sechs elenbogē. vñ die weyte  
der seiten vier elenbogen. allenthalbē durch dē  
vmbgang des haufs. Aber die seite. die seyt zu  
der seiten zwē drey und dreyssig. Und es warē  
auffsteygung die da eingienge durch dy wand  
des haufs in dē seiten durch dē vmbkreyß das  
sie hielten. und mit rürte die wand des tempels  
Vñ ein straf was sinuel auffsteygend oben  
durch dē schnecke. vñ trug dy eslaube des tem/  
pels zuringhumb. Darumb der tempel wē wey/  
ter in den obersten teylē. vñ also styg mā auff  
von den indersten teylē zu den obersten teylē. vñ  
in das mittel teyl. Und ich sah in dem hauf dy  
hödh durch den vmbkreyß gegruentest seiten.  
zu der maß des tores in der weyte sechs elenbo/  
gen. und die weyte außwendig durch die wand  
der seiten fünf elenbogen. Und das inwendi/  
ger hauf was in den seite des haufs. Vñ zwē/  
schen den schatzkammern in der weyte zwēyn/  
tzig elenbogen allenthalben in dem vmbkreyß

des haufs. Vñ die tür der seiten zu dem gebet.  
die ein tür zu dem weg mitternacht. vñ die ein  
tür zu dem weg mittertag. vñ die weyte der  
stätt zu dem gebet. die was fünf elenbogen in  
dem vmbkreyß. Vñ das gebet. das da was  
gesundert. vñ gekret zu dē weg. der da schaw/  
et zu dem meere. des boeyt was sibentzig elen/  
bogen. Aber die wand des gebets was fünf  
elenbogen der weyte in dem vmbkreyß. vñ die lē/  
ge newentzig elenbogē. Und er maß die lēge  
des haufs hundert elenbogen. und das gebet  
das da befundert was. und sein vrende der lēg  
hundert elenbogen. aber dy weyte vor dem ant/  
lyt des haufs und des. das da was befundert  
gegen orient sibē elenbogen. Und er maß die  
lēge des gebets wider sein antlyt. dz da was  
befundert von nyden. und sie stygē von yewē/  
dem teyl des solers hundert elenbogen. vñ den  
tempel inwendig. vñ die weyte des haufs. die dri/  
schensel. und die schrege fenster. und die soler  
in dem vmbkreyß durch drey teyl wider ein yeg/  
lichs drischensel. Vñ was belegert mit dē holtz  
in dem vmbkreyß durch dē vmbkreyß. Aber die  
erde vntz zu den fenstern. und die fenster warē  
beschlossen ober die türen. und vntz zu dem in/  
nem hauf und außwendig durch all vwend und  
in dem vmbkreyß inwendig und außwendig zu  
der maß. und gemacht die cherubin vñ die pal/  
men. Und ein palm was zwyschen dem cherub  
und dem cherub. Und cherub het zwēy antlyt  
auf ein teyl ein antlyt des menschen nach der  
palm. und von dē andern teyl ein antlyt des le/  
wen aufgedruckt nach dē palmen. Vñ durch dy  
vmbhaltung alles haufs von dē erde. vntz zu dē  
obersten teyl des tores. warē gebildet die cheru/  
bin. und die palmen an der wande des tempels.  
Das drischensel was vierecket. vñ das antlyt  
der heyligkeit das angefiht gegē dem angefiht  
die höhe des hiltzin altars was drey elenbo/  
gen vñ sein lēge zwey elenbogē. vñ sein ecken.  
vñ sein lēge vñ sein vrende waren hiltzin. Vñ  
er redet zu mir. Ditz ist der nisch vor dem herē  
Und zwē tür waren in dem tempel. und in der  
heyligeyt. und in den zweyen türen von yewē/  
dem teyl waren zwēy türlein. die sach stügte zu  
einander. Wan zwē tür waren von yewē dem  
teyl der türen. Und in den selbē türen des tem/  
pels waren gepawen cherubin vñ aufgrabung  
der palmen. also sie waren eröffent in den wē/  
den. Vmb dīse sach warē auch gröbere höltzer



aufwendig an der stürne des vorhaußs. aber sy  
schelße renster. vñ die gleichnuß d palme hin  
vnd her in den achseln der vorlauben nach den  
seyten des haußs vñ nach der weyt der wende.

**Das XLII. Capitel. Von**  
den zweyen gepewen bey den mauren des tem  
pels.

**U**nd er furt mich i den  
vorhof aufwendig durch den weg. d  
er furet gen mittnacht. Vnd furt  
mich auß in das schatzhauß. Das da was gegē  
dem gesunderten gepewe. vnd gegē dem hauß  
lægend sich gen mittnacht in dem angesicht. Der  
länge hundert ellenbogē der türe gen mittnacht  
vñ in der breyte fünfzig ellenbogē gegē zweym  
zig ellenbogen des innersten vorhaußs. vnd ge  
gen dem temē geschlagē mit steynen des erst  
sten vorhaußs. Da von was ein vorlaub zu  
gefüget der dryualtigen vorlauben. Vnd vor  
den schatzheusern ein durchgang zehen elbo  
gen nach der breyte vnd schwoet zu den innern  
teylen des weges eines ellenbogen. Vnd ir tür  
gegen mittnacht da warē indere schatzheuser  
in den obersten. weñ sie trugen die vorlaube dy  
auß in fürziengen von dē vndersten vñ von dē  
mittelsten des gebewes. Wan dryualtig vorlau  
ben waren. vñ hette mit sercken als dy sercken wa  
ren der vorheuser. Darumb ershynē sy von dē  
vndersten vnd von den mittelsten von der erden  
fünfzig ellenbogē. Vñ die erßterer maur nach  
den schatzheusern. Die da warē an dē weg des  
erßter vorhaußs. Sein leng wz fünfzig ellen  
bogē. wan die lengē wz der schatzkammer des  
erßtern vorhofs fünfzig ellenbogē. vñ die lengē  
ge vor dem angesicht des tempels hundert el  
bogen. Vñ ein eingang was vnder den schatz  
heusern der eingenden von orient in sie. vñ dē  
außersten vorhauß in der breyte der ringmaur  
des vorhaußs. Das da was gegen dem weg von  
orient in das angesicht des gesunderten gebew  
es. Vñ es waren vor dem gebew schatzheuser  
vñ ein weg vor irem angesicht nach dem gleych  
nuß der schatzkammern. Die die da warē i dem  
weg von mitternacht. Nach ir leng. also was  
auch ir breyte. vnd all ir eingeng vñ ir gleichnuß  
vnd ir türen waren nach dē türe der schatzhe  
ser. dy da waren an dē weg lebend gen dem ni  
dergang. Ein tür an dem haube des weges der

weg was der vorlaube des gesunderten gebew  
es. durch dē weg den eingende vñ orient. Vñ  
er sprach zu mir. Die schatzheuser von mitter  
nacht. vñ die schatzheuser von dem nidergang  
die da sein vor dē gesunderten gebewe. diese sind  
die heyligē schatzheuser. in dē da essen dy prie  
ster. die sich zunehen zu dem herze in die heylig  
keit der heyligen. Da setzten sie die heyligkeit d  
heyligen. vnd das opffer vmb die sünd vñ vmb  
die misserat. Wann ein heylig stat ist es. wann  
aber eingegangen sind die priester. mit werden  
sie außgeen von den heyligen in das erßter  
vorhauß. Vnd alda werden sie widerlegē ir ge  
wand in den sie dienen. weñ heylig sind sie. vnd  
werden bekleydet mit andern gewand. vnd al  
so werden sie fürgeen zu dem volck. Vñ da er  
erfüllt het dy maß des innersten haußs. da furt  
er mich durch den weg des tores. Das da sah ge  
gen dem weg gen orient. vnd maß den vberal  
durch den vmbkreyß. Aber er maß gegen dem  
wind gen orient mit dē halin der maß fünfhu  
ndert helin in dem halin der maß durch dē vmb  
kreyß. Vnd er maß gegen dē wind mitternacht  
fünfhundert helin in dē halin d maß vmb vnd  
umb. Vñ zu dem wind gegen dem nidergang  
maß er fünfhundert helin in dem halin der maß  
durch die vier windes hat er gemessen die leng  
fünfhundert ellenbogen. vnd die breyte fünfhu  
ndert ellenbogen. Vñ dy maur scheydet zwyschē  
dem heyligtumb vnd der stat des volcks.

**Das XLIII. Capitel. wie**  
ezechiël die glori gottes sah. Vnd wie in gott  
die stat seiner heyligkeit weyser.

**U**nd er furt mich zu  
den porten. Die da sah gegē dem weg  
gen orient. vnd sehr. Die ere gotz isra  
hel gieng ein durch den weg von orient. vnd dy  
stym wz im als ein stym vil wasser. vnd die erde  
schymē vñ seiner maiestat. Vñ ich sah ei gesicht  
nach der gestalt. Die ich het gesehen. Da er kam.  
Das er zerßdet die stat. vñ die gestalt wz nach  
der selben angesicht dy ich gesehen het bey dem  
wasser tobar. Vñ ich viel auff mein antlyz. vñ  
die maiestat des herren gieng ein in dē tempel  
durch den weg der porten. Die da sah gegē dem  
aufgang. Vñ d geist erhub mich. vñ furt mich  
in das erßter vorhauß. Vnd sehe das hauß  
was erfüllt mit der ere des herren. Vñ hort in  
redē von dē hauß zu mir. Vñ d maß d sa stund



bey mir. sprach zu mir. Du sum des menschen. D̄z ist die stat meines k̄nigliche stuls. vñ die stat d̄ fup̄rit meiner fup̄. Da ich wone i d̄ mitt d̄ l̄n der israhel ewiglich. vñ wirt mit furbas das hauf israhel vermerligē meinen heyligē namen sie vñ ir k̄nig in iren vñ ewfcheyten vñ in den vellen irer k̄nig. vñ in iren h̄bē. D̄z sa sind ge/ zymmet. ir geschwell. vñ ir tursidēl nach mei/ nem tursidēl. vñ nach meinen schwelle. vñ ein maur was z̄ytschē i vñ mir. Vñ sy vermerlich ten meinen heyligē namen in iren vñ menschlich keyten D̄z sie habē gethan. vñ das verzeret ich sie in meinem zorn. W̄ tun darumb sülle sie vñ in treybē ver/ ir vñ ewfcheyt vñ sy vñ irer k̄nig von mir. vñ so wirt ich wone in irer mitte all/ zeyt. Du aber menschen kind zeyt dem hauf israhel den tempel. vñ werden geschendet vñ irer b̄sh̄y vñ gedanken d̄z gebeue. vñ schemen sich auf allen den sie haben gethan. Die figur des haufs vñ seins gebewe. Die aufgang vñ die eingang vñ all sein beschreybung vñ all seyn gebot. vñ all sein ordnung vñ geset/ zeyt in vñ schreyb in iren augen das sie behuten all ir beschreybung vñ alle seine gebot. vñ thum sie das ist die ee des haufs auff d̄ h̄bē des bergs. All seine ende in d̄ vñblyt ist die heyligkeit der heyligen. Darumb das ist die ee des haufs. Aber d̄z sein die maß des altars in dem war/ hauffigsten elenbogen. Der da het einē elenbo/ gen vñ ein span. In seiner schof was ein elbo/ gen vñ ein elenbogen in der b̄yrt. vñ sein kron vñtz b̄p an den l̄bsen in dem vñblyt einē spanne. Vñ das was die gr̄b des altars. Vñ von der schof der erden. vñ vñtz zu dem aufer/ sten teyl des altars zwen elenbogē. vñ sy b̄yrt eines elenbogen. vñ von der mynsten bettafeln vñtz zu der meysten bettafeln vier elenbogē vñ die b̄yrt eines elenbogē. Aber d̄ altar des gantz gezindten opfers vier elenbogen vñ von dem altar vñtz vñbersich vier h̄mcr. Vñ der altar in der leng zwelf elenbogen durch zwelf elenbo/ gen der b̄yrtē gleycher seytē vier gewinkelē. Vñ sy h̄bē der bettafeln vierzehn elenbogen der l̄nge. in sy b̄yrt seiner vier winkel vierze/ hen elenbogē. vñ ein kron in seinem vñblyt eines halben elenbogē. vñ sein schof eines elen/ bogen durch d̄ vñblyt. Aber sein stapfeln sein gelyeret gegen orient. Vñ er sprach zu mir. Menschen kind. das spricht der herre got. D̄z sind die sitte des altars an welchem tag er wirt

gestafft d̄z man darauff opffer gantz entzinde opffer. vñ werde vergossen das blut. Vñ wirt das gebē den priestern vñ den lewte. D̄z sa sind vñ dem samē sadoch. Die da geen zu mir spricht der herre got. Das sie mir opffern ein kalb vñ d̄ rindern für sy sünde. Vñ nym von seinem blut vñ leg das auff sein vier h̄mcr vñ auf sein vier winkel der h̄bē oder des ewfersten teyls des altars. vñ auff die kron in dem vñblyt vñ wirt den reynigen vñ fernern. Vñnd heb auff das kalb das geopffert ist für die sünd. vñ ver/ brenn das an einer gesunderten stat des haufs aufwendig des heyligumbes. Vñ an dem an/ dern tag wirt du opffern einē vñuermeyligten z̄ygerbock für die sünd. vñ sie werden reynigen den altar. als sie in gereynigt habē in dem kalb Vñnd weñ du erfüllst reynigend den altar. so opffer ein vñuermeyliges kalb von der heud. vñ einē vñuermeyligē wider vñ der herd d̄ schaff vñ opffer sie in dem angefuhr des herren. Vñnd lassen darauff die priester saltz. vñnd werden sie opffern in ein gantz entzindtes opffer d̄ her/ ren. Sibe tag wirtu machē d̄ z̄ygerbock vñb dem sünd alle tag. vñ vñ der herd d̄ rinder ein kalb vñ einē vñuermeyligē wider vñ d̄ schaf/ sen werde sie opffern. Sibe tag werde sy reyni/ gen d̄ altar vñ reynigē in vñ werde erfüllē sein hand. Weñ aber erfüllt werde sibe tag. an dem achten tag. vñ furbas werde sy priester mach/ en auff ewern altar gantze entzindte opffer. vñnd sie sie vñb den frid opffern. vñnd ich wirt auch gefestm̄t̄iger spricht der herre got.

**Das XLIII. Capitel. wie**  
ezochiel beschreybt die personē. Die die opffer  
sunderlich auff d̄ altar bringē solten. Vñ wie  
sich die priester in irem stand sollen halten.

**Und ich kert mich zu**

d̄ wege d̄ auferste portē des heylig/ umbes. D̄z sa sah gen d̄ aufgang. vñ sy rez geschlossen. Vñ d̄ herre sprach zu mir. Di/ se port wirt verschlossen vñ wirt mit aufgethan vñnd kein man wirt durch sie geen. W̄nd d̄ herre got israhel ist eingegange durch sie. vñ sie wirt verschlossen dem fürsten. Der fürst selber wirt sitzen i ir. D̄z er esse d̄z brot vor d̄ herre. Durch den wege der vorlauben der porten wirt er ein/ geen. vñnd durch iren wege wirt er aufgehen. Vñ er zufürt mich durch den wege d̄ mittmechtliche portē in dem angefuhr des haufs. vñ ich sah. vñ



## Die weyffagung

seht. Die ere gots erfüllt dz hauf des herren. vñ ich viel auff mein antlyt. vñ der herz sprach zu mir. Sum des mensche. leg dein hertz vñ sih mit deinen augen. vñ mit deinen oren hdi alles. Das ich rede zu dir vñ allen geystliche gezyerde des haufs des herre vñ von allen seine gesatzē. Vñ setze dein hertz in die weg des tēpels durch all aufgeng des tempels. vñ sprich zu de hauf israhel das mich reytzet. Das spricht d herre goe. Es sollen euch benügen all ewer sünd. hauf israhel. Darumb dz ir einfuret frembd sūn vñ beschnitens hertzen vñ vñ beschnitens fleyschs. dz sy sind in mein heyligtumb vñ vermerligē mein hauf. vñ opffern mein brot dy veyste vñ blāt. vñ ir treimet meinen fride in allen ewern sündē. vñ habt mit gehalten dy gebot meines heyligtumbs vñ habe gesetzet hütter der behaltunß meiner gebot in meinem heyligtumb euch selber. Das spricht d herre got. Ein yeglicher frembder vñ beschnitens hertzen vñ vñ beschnitens fleyschs wirt mit eingeen i mein heyligtumb. ein yeglicher er frembder sūn. Der da ist in d mutt der kinder israhel. Wunder auch die leuē. Die da verē sind gezogen von mir in der irsal der sūn israhel. vñ habe geirrt von mir nach iren abgöttern. vñ haben getragē ir bosheyt. es werde hütter i meinem heyligtumb vñ portner d portē des haufs vñ diener des haufs. Sie werden schlafen die gantzē entzündē opffer. vñ dy opffer d tyer des volcks. vñ sy werde steen in irer angesehe dz sie in dienen. Darumb das sie in gedient haben in der angesehe irer abgötter. vñ sind wordē dē hauf israhel in ein verferung der bosheyt. Darumb hab ich auff gehalten mein hand vber sie. spricht der herre got. vñ haben getragen ir bosheyt. Vñ sie werden nit zunehmen zu mir. dz sie die priester schaffē gebrauchē mir. noch werde zugeen zu allē meīnē heyligtumb neben d heyligkeit der heyligen. sūnder tragen werden sy ir schand vñ ir sünd. die sie haben gethan. Vñ geben wil ich sie portner des haufs in allem sein dienst end in allen den. die da geschehen in im. Aber dy priester vñ leuē von den sūnē sadoch die da haben behütet die geystlichen recht oder zyerd meines heyligtumbs. da dy kinder israhel iraten von mir. Sie werden zutreten zu mir das sie mir dienen. vñ werde steen in meinem angesehe das sie opffern mir dy veyste. vñ dz blāt. spricht der herre got. Die selben werde eingeen in mein heyligtumb. vñ die selben werden zu

## Ezechielis

treten zu meinem tisch. Das sie mir diene vñ behütten meine geystliche zyerd. Vñ wenn sie eingeen in die porten des innersten vorhaufs. so sullen sie angeleget werden mit leymin fleydern end niches wülles sol kumen auff sie. so sie diēnen in der porten des innersten vorhaufs vñ inwendig leymin hauben werden auff iren haubten. vñ leymin widerwat werden an iren lenden vñ nicht sullen sie gegürtet werde i dē schwerc. Vñ wenn sie geen in das vordert hauf zu dem volck. so sullen sie sich aufstehen vñ irem gewand in dem sie habē gedienet. vñ lege sie i die schatzkammer des heyligtumbs. Vñ sülle sich bekleyden mit andern gewand. vñ sullen nit heyligē dz volck in irem gewand. Aber ir haubt werde sie mit bescherten. noch sullen zuehe einē schopff. Wunder aber scherend sülle sie scherē ir haubt. Vñ dē weyn sol mit trincken ein yeglicher priester. so er ist eingangen in das innerst vorhauf. Vñ ein wittwe vñ ein vertriben weyb sullen sie nit nemen zu hauffrauen sūnder iunckfrawen vñ dē samē des haufs israhel. Wunder auch ein wittwe. die da ist wittwe von einem priester werden sie nemen. vñ mein volck werden sie leren was da sey zueyssen den heyligē vñ dē vermerligten. vñ zueyssen den reynen end reynen. Das werde sie in zeyge. Vñ wenn da werde ein zueyung. so werde sie steen in meīnē gericht. vñ werde vreyen mein ee. Vñ mein gebot werden sie behütten in allen meīnē hohheyt lichen zeyten. vñ mein feyrtag werden sie heyligen. Vñ zu einem todten menschen sullen sie nit eingeen. Das sie nicht werden vermerliget. nūr zu dem vater. vñ zu der muter. vñ zu dem sūn. vñ zu der tochter. vñ zu dem bruder. vñ zu der schwester. dy einē andern man nit hat gehabt. in den sie werden vermerliget. Vñ wenn er wurde gereyniget. sibē tag werden im gezalt. vñ an dem tag seines eingangs in die heyligheyt zu dem inneren vorhauf. Das er mir diene i mein heyligtumb. vñ opffer für sein sünd. spricht der herre got. Aber die erbshafft wirt im nit. Ich bin ir erb vñ die besitzung wirt ir in nit geben in israhel. Wann ich bin ir besitzung. Das opffer des tyers vñ dē sünd vñ dē vñ dē verlassensheyt werde sy essen. vñ alles gelibd i israhel wirt ir. Vñ dy erstling aller erstgebornē vñ alle opffer vñ allē dē. dy da opffere t werde. dy werde d priester. Vñ dy erste frucht aller speyse wert ir. dē dē priestern. Das sie das einlege



zu einem seggen irem hauf. Ein jeglich gestorbe ding oder gefangē von wilden tyern vō vogeln vnd von vñ werden dy priester mit essen.

**Das XLV. Capitel.** wie ezechiel beschreybt das land. dz den kindern vō israhel geteylt solt werden. vñ von ordnung der opffer.

**U**nd wenn ir anhebt zuteyle dy erd mit dem lose. so besunderet die ersten fruchte dem herre geheyliget von der erde nach der lēge fünfunds zweyzigtausent. vñ in die breyte zehētausent. Es wirt geheyliget in allem ende. vmb vnd umb vnd es wirt in allem teyl geheyliget fünfunds dert durch fünf hundert durch vier teyl zurings umb. vñ fünfzig elboge i ir voofter vmb vnd umb. Vñ von der maß wirstu messen fünfunds zweyzigtausent die lēge. vñ zehētausent dy breyte. Vñ in im wirt der tempel der heyligkē der heyligē. das heyliget. geheyliget von d erde das den priestern dē diēnern des heyligtums. die da zutreten zu dem dienst des herre. Vñ es wirt in ein stat i dy hēvser. vñ in ein heyligtumb der heyligkēit. Aber fünfunds zweyzigtausent der lēge. vñ zehētausent der breyte werde dē leuten. die da dienen dem hauf. Die selbe werde besitzē zweyzig schetzlammer. Vñ die besitzung der stat wert ir gebē fünf tausent d breyte. vnd fünfunds zweyzigtausent d lēge. nach der beschneydūg des haufs allem hauf israhel. Vñ den fürstē hin vñ her in ein sūnderung des heyligtums vñ i ein besitzung d stat gegē dē ange siht d sūnderung des heyligtums. vō d seyte des moeres entz bis zu dem meere. vñ vō der seyen des aufgangs der sunnē entz bis gen dem aufgang. Aber der lēge nach einem jegliche teyl vō dem ende des nidergangs entz zu dem ende des aufgangs vō der erde wirt im die besitzung in israhel. Vñ dy fürstē werden fürbas mit zertidien mein volck. sūnder die erde werde sie geben dē hauf israhel nach irē geschlechtē. Das spricht der herre got. Lasset euch bernigē ir fürsten israhel. die bofheyt vnd dy reue lasset vñ derwege. vñ thut das gericht vñ die gerechtigkeit. Gūdert ewer kreys oder anstossend ende vō meinem volck. spricht der herre gott. Die gerecht wag vñ die treyde maß vñ d gerecht eyner

sol bey euch sein. Ein maß des getreydes vnd ein maß des oles füllen gleych einer maß werde. Das behalt ein zehēteyl einer mut das maß des oles. vñ ein zehēde teyl der mut das maß des getreydes. Vñ der mut wirt gleyche wegunge der ser der sckel oder zwey lot hat zweyzig halbling. Vñ zweyzig sckel vñ fünfunds zweyzig sckel vñ fünfzehn sckel thum ein minam. oder ein pfund. oder also. Aber ein halbes lot wirt machē zweyzig halbling. Fürwar zweyzig halbe lot. vnd fünfunds zweyzig halbe lot vnd fünfzehn halbe lot werde machen ein pfund Vñ das sind die ersling die ir auff heben werden. Das sochst teyl eins masses vō der mut des getreydes. vñ sechs teyl eins masses vō der mut der gersten. Die oles maß die da heyst batias ist ein zehēteyl einer mut. Vñ zehen bati crs fülle ein mut. Vñ eine wider vō der herd zwey et hundred. vō den. die da ernieren israhel. in das opffer. vnd in das gantz angezündet opffer. vñ zu fridsamen opffer zu reynigen vmb sy. spriche der herre got. Alles volck der erden wirt schuld das dise erst frucht dem fürsten in israhel. Vñ vber den fürstē werde die gantz entzündet opffer vnd die gemeynen opffer der speys vnd des weyns in den hochzeytē vñ in dē neuen monden. vnd an den sabbathen. vñ in allen hochzeytē des haufs israhel. Er selb wirt opffer machē für dy sünd der heyligkēit vñ das gantz entzündet opffer. vñ die fridsame opffer. zureynigē vmb das hauf israhel. Das spricht der herre gott. In dē ersten mon an einem tag des moneds. myn ein vngemeynliges kalb von der herd der rinder. vñ reynigē wirst du das heyligtumb. Vñ der priester sol hynneinē von dem blat des opffers das da wirt für die sünde. vnd wirt das legen an dy tursüdel des haufs. vnd in die vier wūckel der hōh des altars. vnd an die tursüdel der porten des innerstē vorchafs. Vñ also wirstu thum an dem sibendē tag des moneds vmb einē jeglichen der mit hat gewest vñ vō irung ist betrogen. vnd wirst reynigen vmb das hauf. In dem ersten moned an dē vierzehendē tag des moneds wirt euch dy österlich hochzeit. Eribē tag werde ir essen vngesewtes osterbroet. Vñ der fürst wirt machen opffer an dem selben tag für sich. vñ vmb alles volck d erde ein kalb für die sünde Vñ in sibē tagen d hochzeit wirt er machen ein gantz entzündet opffer dē herre sibē kēber. vñ sibē vngemeynliget wider aller teglich. sibē tag.



## Die weyßsagung

und für die sünde einen zygterbock alle tag. und der heyligkeit opffer ephi durch das kalb. und ein ephi durch den wider wirt er mache. vñ ein hyn des dls. durch yegliche ephi. In dem sibben den moned. an dem zwoetzigsten tag des moneds in der hohzeyt wirt er thun alles das da oben gesproche ist durch sibbe tag. als wol umb die sünd. als umb dz gantz entzündt opffer vñ in dem opffer und in dem dl.

### Das XLVI. Capitel. 30

Den gebotten opffern der fürsten. und von den willigen opffern. und von den ewigen.

**D**as spricht der herre got. Die portē des innerste vorhauſes die da siht gen orient wirt verschloſſen sechs tag in den dz werck geschichte. Aber an de sabbath wirt sie aufgethan. vñ eingeen wirt d̄ fürst durch den weg der vorlaube der porten von aufwendig. und steen wirt er auff dem geschwelle der portē. Vñ werden mache dy priester ir gantz entzündtes opffer und ir fridſam opffer. vñ anbetten auff dem schwell der portē und wirt aufgeen. Aber die port wirt nit zugethan entz biß an de abent. Vñ dz volck der erden wirt anbiten zu der tür der porten an den feyrtagen vñ an den newenmonede vor de herre got. Aber dz gantz entzündt opffer wirt opffern d̄ fürst dem herre an de feyrtag sechs vñ gemeyligte lemmer vñ einen vngemeyligte wirt vñ der heyligkeit opffer in der maß des getreydes. die man nemmt ephi. durch de wider. Aber in de lemmern der heyligkeit opffer w3 da gibe sein hūde. vñ des dls d̄ maß dy man nemmt. hyn. durch yeglich ephi. Aber an de tag des newen moneds ein vngemeyligtes kalb von der herd d̄ rinder. vñ sechs lemmer. vñ wider vngemeyligter werde. vñ einen ephi. durch dz kalb. vñ ein ephi durch die wider der heyligkeit opffer wirt er machen. Aber vñ den lemmern darnach vñ sein hand wirt finden. vñ des dls ein hyn. durch yegliches ephi. Vñ eingeen will der fürst. so sol er eingeen durch den weg d̄ vorlauben der portē. vñ den selben weg d̄ porten sol er wider aufgeen. Vñ wñ eingeen wirt dz volck der erde in d̄ angesehe des herre in den hohzeyten. d̄ da ein geet durch die porten mitternacht. dz er anbetet. der sol aufgeen durch de weg der portē des mittentages. Fürwar der da eingeet durch de

## Ezechielis

weg der porten des mittentages der gee auf durch den weg der porten gen mitternacht. Er sol nit widerkeren durch de weg d̄ portē durch den er eingangen ist. Sunder d̄argege vber sol er aufgeen. Aber d̄ fürst wirt i irer mitte. Vñ den eingeenden wirt er eingeen. vñ mit de aufgeen wirt er aufgeen. Vñ in den iarnmercken vñ in den hohzeyten wirt das opffer ephi. durch dz kalb. vñ ein ephi durch den wider. Aber in de lemmern wirt das opffer darnach vñ sein hand findet. vñ des dls ein hyn. durch yegliches ephi. Vñ aber d̄ fürst machet ein willige gantz entzündtes opffer oder willige fridſame opffer de herren. so stullen im aufgethan werde die portē die da sehen gen orient. Und er wirt thun sein gantz entzündtes opffer vñ sein fridſames opffer. vñ als man dz pfligt zuthun an de sabbath vñ er wirt aufgeen vñ sol geschlossen werde dy port wñ er aufgegangen ist. Vñ ein vngemeyligtes lamb desselben iars wirt er mache zu ein gantz entzündtes opffer alle tag dem herren. Wirtiglich frū wirt er das thun. Vñ der heyligkeit opffer wirt er machen all morgē frū ein sechsteil eines ephi. und vñ d̄ ein dritteil einer hyn. das es gemyschet werd mit einē semelndbe. Ein eelichs opffer de herren ein einfigs. und ein ewigs. Er wirt machen ein lamb zu der heyligkeit opffer. und d̄ alle morgen des morgens ein gantz entzündtes opffer dem herre ewiglich. Das spricht der herre got. Ist dz d̄ fürst gibe ein gabe einē vñ seine sūne. sein erbe besitz en werden sie das erblich. sinder von seiner besitzung. ob ein fürst gibe ein gab einem von seinen sūnen sein erb wart seiner sūne. sie besitzten sie in erbes weyß. Ist aber das er ein geschafft gibe von seinem erbe einem seiner knechte. Es wirt sein entz zu dem gemadenreychen iar. und keret den wider zu dem fürsten. Aber sein erbe wirt seinen sūnen. Und nit wirt nemen d̄ fürst von dem erb des volcks durch den gewalt und vñ irer besitzung. aber vñ seiner besitzung wirt er geben seinen sūnen das erbe das mit zerstreuet werde mein volck ein yeglicher von seinem erbe. Und er fürer mich ein durch den eingang. d̄ da was zu der seyen d̄ porten i die scharzhornser des heyligtums zu den priestern. d̄ da sahen gen mitternacht. Vñ da w3 ein stat kerend sich gen dem widergang. vñ er sprach zu mir. Das ist die stat da die priester kochē die opffer umb die verlassenhē vñ umb die sünde da sie



Lochen das offer. Das sy es mit hin für tragen in das ewerst vorhaus vñ gheplicher werde dz volck. Vñ er füret mich in das ewerst vorhaus vñ vmbfirt mich durch die vier winckel des haufs. vñ nym war ein klein vorheuflein w3 in dem winckel der vorlauben alle vorheuflein durch die winckel des vorhaufs. In den vierde winckel des vorhaufs geschickete vorheuflein vierzig elenbogen in die lenge vñ dreissig i die breyt. Einer m3 waren sie alle viere. Vñ ein wand in de vmbkreys vmbgebend die vier vorheufel vñ kuchen war gepawen vnder den vorlauben zurinsum. Vñ er sprach zu mir das ist das hauf der kuchen in der da lochen die die nter des haufs des herzen dy offer des volcks.

### Das XLVII. Capitel. 30

weiter beschreybung der gelegenheyt d gepew des tempels. Vñ von der beschreybung der reylung der lantschafft.

**U**nd er keret mich zu d porten des haufs. vñ seht die wasser flüssen auß vñ de geschneell des haufs gen dem aufgang der sunne. vñ die angesichte des haufs sahē gen orient. Aber dy wasser flüssen ab in die rechten seiten des tempels gen mittentag des altars. Vñ er füret mich auß durch de weg der porten gen mittnacht. vñ er keret mich zu de aufwendigen weg d außersten portē. den weg der da sah gen orient. Vñ seht. die wasser widergüssen von d rechten seite da aufgieng der man gen orient. der da her ein stricklein in seiner hand. vñ m3 tausent elenbogen. vñ vberfirt mich durch das wasser bis an die enckel. Vñ er m3 anderweyd tausent vñ füret mich durch dz wasser. vntz bis an dy linie vñ er m3 anderweyd tausent. vñ er füret mich durch dz wasser vntz bis an dy nyere. Vñ m3 tausent. eine bach. den ich nicht mocht durchgehen. wann die wasser des tyeffen anlauffenden bachs wuschen. d mit mocht durchgemare werden. Vñ er sprach zu mir. Wah mēsche lund. hast du dz gesehe. Vñ er füret mich. vñ lert mich zu de wasser des bachs. Vñ da ich mich hett vmb gelert. seht. an de wasser des bachs waren gar wil höltzer zu beyder seiten. vñ er sprach zu mir. Dese wasser die da aufgeen zu dem berge des orientische landes. vñ spressen ab zu d eben der wiste. die werden eingeen in dz meer. vñ werde

anfggeen. vñ die wasser werde gesund. Vñ ein yeglich lebendig sele. die da kreucht wach in der bach kumet. wirt lebendig. vñ werde vil fisch genug. weij nun dahin kumen die wasser. Vñ sie werde gesund vñ werde lebē alle. zu den kumbe der flus. vñ werde darauff steen vischer. Von engaddi der gegent vntz bis zu engalim würde die eruckning d netze. Manigerley geschlechte werden ire fisch als die fische des meeres gar groß meing. Aber in seinen gestatten. vñ i seine pfützen werden sie nit geheylt. weij in saltz werden sie gegeben. Vñ auff dem bach wirt aufspressen auff seinem flus zu beyden seiten all d pffeldarum. Vñ wirt sein laub zurymē vñ in vñ nit wirt zurymē sein frucht. In yegliche moneden wirt er bringē erst frucht. vñ seine wasser werde aufgeen vñ de heyligtumb. Vñ sein frucht werde i ein speyse. vñ seine bleter zu ertrney. Das spricht der herre got. Das ist d kreys. in de ir werdet besitzē die erd in den zwelff geschlechtern israhel. vñ ioseph hat ein zwofsch stricklein. aber ir werde sie besitzē yeglich eben geleych als sein brüd vber die ich hab auf gehabē mein hād. dz ich sy geb ewern vetern. Vñ dy selb erde wirt euch vallē in ein besitzung. Das ist d kreys d erde zu der mittnechtliche gegent vñ dem grossen meere an de weg. Ethalon den kumende zu de erde gegē sadada. emath. berotisa sabarin. dz da ist in d mitte damasci. vñ der anstossenden enden emath. die hewer thicon. das da ist neben dem kreys auram. vñ der kreys wirt von dem meere vntz bis zu dem vorhaus enon. d kreys damasci. vñ von mittnacht bis gen mittnacht. der kreys emath. die mittnechtlich gegent. Aber die orientisch gegent vñ der mitt d gegent auram. vñ von der mitt der stat damasci. vñ vñ der mitt galaad. Vñ von der mitt der erden israhel. vñ von dem ende des iordans. zu de orientischen meere werde ir schneyden die gegent gen orient. Aber die gegent gen dem mittag vñ thamar vntz zu den wassern d widersprechung chades. vñ der bach vntz an das grosse meere das ist die gegent gen mittag. vñ die gegent des meers. das groß meer von dem anstossende ende durchschleht. vntz bis du kumest gen emath. das ist die gegent des meeres. Vñnd ir werde euch reylen dese erde durch die geschlechte israhel. vñnd ir werde sie lassen euch in ein erd. vñ de frembden die da zutreten zu euch. vñ habē sin gebom in ewer mitte. vñ sie werden euch als



## Die weyßsagung

Sy ellenden vnder de kindern israhel. Mit euch werden sie teylen die besitzung in der mitt d' geschlecht israhel. Vñ in welliche geschlechte wirt sein ei d'arkumner. alda werdt ir im gebē ein besitzung spriche der herre got.

**Das XLVIII. Capitel. wie**  
d' prophet beschreybt das lose d' sibe geschlechte  
Vñ darnach das lose der priester vnd leuiten.

**U**nd dz sind die namen  
d' geschlecht von de ende mitternachte  
bey dem weg ethalon den zychenden  
gen emath. Das forhaup emon. dz ende damasci  
von mitternacht bey de weg emath. vnd wirt in  
die orientisch gegent dz meere dan. eine. Vnd  
von dem ende dan. von d' gegent des aufgangs  
vntz zu d' gegent des meeres aser. eine. Vñ auff  
de kreys aser von d' gegent des aufgangs bis  
zu de teyl des meeres de geschlechte neptalim.  
eine. Vñ auff de kreys neptalim von der orient  
tschen gegent vntz bis zu de teyl des meeres.  
de geschlechte manasse. eine. Vñ auff de kreys  
manasse von de orientischen teyl. oder von d' ge  
gent des aufgangs der sunne vntz zu dem teyl  
des meeres. dem geschlecht effraym. eine. Vnd  
auff dem kreys effraym von der orientische ge  
gent vntz zu de teyl des meeres. dem geschlechte  
ruben. eine. Vñ auff dem kreys ruben von dem  
orientische teyl bis zu de teyl des meeres. dem  
geschlechte iuda. eine. Vñ auff de kreys iuda vñ  
dem orientischen teyl bis zu dem teyl des meeres  
werde die erste frucht. die ir werde sundern  
in funfundzweyntzigtausent maß der stede. der  
breyt vñ der lēnge. als ein yeglich teyl vñ d' ori  
entische gegent bis zu de teyl des meeres. Vñ  
das heyligtumb wirt in seiner mitte. Die ersten  
frucht. die ir werde sundern de herren. die lēnge  
funfundzweyntzigtausent. vñ dy breyte zehen  
tausent. Aber dise werden dy ersten frucht des  
heyligtumb des priester gen mitternacht. der leit  
ge funfundzweyntzigtausent. vñ zu dem meere  
der breyte zehentaufent. Vñ der gen ori  
ent d' breyte zehentaufent vñ zu mittentag die  
lēnge funfundzweyntzigtausent. Vnd die heyl  
ligkeit des herren wirt in irer mitte. Den pries  
tern wirt die heyligkeit von de sunne sadoch. die  
da haben behütet meine heylige rechte. vñ habē  
mit gepret. da die kinder von israhel irten. als

## Ezechielis

auch die leuitē irten. Vñ werde die erste opf  
fer von de erste frucht d' erde. die heyligkeit d'  
heylige de ende d' leuitē. Vñ der auch de leuitē  
gleichewys bey de enden der priester. funf  
undzweyntzigtausent der lēge. vñ d' breyte zehē  
tausent. Alle lēg funfundzweyntzigtausent. vñ  
die breyt zehentaufent. Vñ sie werden mit vcr  
kauffen dauon. noch veruandeln. noch werden  
hin gerragē die erste frucht d' erde. vñ sie sein  
geheyliget dem herre. Aber funf tausent. die da  
vbrig sind an d' breyte. durch dy funfundzweyn  
tzigttausent. die werde mit heylig oder gemeyn i  
ein woning d' stat vñ zu vorsterten. Vñ die stat  
wirt i irer mitte. vñ dz sind ir maß. Gegē d' mitt  
nächlichen gegē funf hundert vñ viertausent.  
vñ zu des mittags teyl funf hundert vñ viertau  
sent. Vñ zu der orientische gegē funf hundert  
vñ viertausent. vñ zu de teyl des vndergangs  
funf hundert vñ viertausent. Aber es werde dy  
vorstert d' stat gen mitternacht zweyhundert vñ  
funfzig. vñ gen mittag zweyhundert vñ funf  
zig. Vñ gen orient zweyhundert vñ funfzig.  
Vñ zu de meere zweyhundert vñ funfzig. Das  
aber vbrig ist in d' lēnge nach de erste fruchten  
des heyligtumb zehentaufent gen orient. zehē  
tausent gen de nidergāg. die werde als dy erste  
frucht des heyligtumb vñ werde ir getreyd y  
broet. de. die da sicut d' stat. Aber die dienenden  
d' stat werde dz arbeytē auß alle geschlechte is  
rahel. Aller erste frucht funfundzweyntzigtau  
sent durch funfundzweyntzigtausent i ein rē  
lung werde gesündert in die ersten frucht des  
heyligtumb vñ i ein besitzung d' stat. Das aber  
vbrig wart. dz wart des fürste auß alle teyl d'  
erste frucht des heyligtumb vñ d' besitzung der  
stat. vñ d' gegē funfundzweyntzigtausent d' er  
sten frucht. bis an dz ende des aufgangs. Aber  
vñ de meere vñ d' gegē funfundzweyntzigtau  
sent. vntz bis zu dem ende des meeres wirt ge  
leichewys in de teyle des fürste werde. Vnd  
werde die erste frucht des heyligtumb. vñ dz  
heyligtumb des tepels wirt in seiner mitte. Aber  
vñ d' besitzung d' leuitē. vñ vñ d' stat. in d' mitt der  
teyl des fürste wirt i dz ende iuda. vñ i dz ende  
beniamin. vñ zu de fürste wirt es gehdē. Vñ de  
andern geschlechte vñ d' gegē des aufgangs  
vntz zu d' gegē des nidergangs beniamin. eine.  
Vñ gegē de kreys beniamin vñ d' gegē des auf  
gangs vntz zu d' gegē des nidergangs symeo. eine.  
Vñ auff de kreys symeo vñ d' gegē des auf



gangs vntz zu der gegent des nidergangs ysa-  
char.eine. Vñ auff dem kreys ysachar von der  
orientischen gegent vntz zu d gegent des nider-  
gangs zabulon.eine. Vñ auff dē kreys zabulō  
von der gegent des aufgangs vntz zu dē teyl  
des meeres gad.eine. Vñ auff dē kreys gad zu  
d gegent des mittags in dē mittag vñ sein end  
wirt von thamar vntz zu den wassern d wider-  
sprechung cades.vñ das erb gegē dem grossen  
meer. Das ist die erd. die ir werde lassen in das  
lose den geschlechtern israhel.vñ das sein ir teyl  
limg. sprich der herre got. Vñ dē die aufgang  
auf d stat. vñ der gegent mitternacht fünf hūn-  
dert vñ viertausent wirtu messen.vñ die porten  
der stat allen geschlechtere israhel. Drey pforten  
von mitternacht. Die pforten ruben.eine. vñ die  
pforten iuda.eine. dy pforten leui.eine. Vñ zu  
der gegent des aufgangs fünf hundert vñ vier-  
tausent vñ drey pforten. Die pfort ioseph.eine.  
Die pfort beniamin.eine. Die pfort dan.eine.  
Vñ zu der gegent gen mitternacht fünf hundert  
vñ viertausent wirtu messen. vñ drey pforten.  
Die pfort symeonis.eine. Die pfort ysachar.ei-  
ne. Die pfort zabulon.eine. Vñ zu d gegent gen  
dem nidergang fünf hundert vñ viertausent. vñ  
ir pforten drey. Die pfort gad.eine. Die pfort  
aser.eine. Die pfort neptali.eine. Durch dē vñb  
gang achtzehntausent. vñ der nam d stat auf  
dem selben tag. der herre daselbst.

### Ein ende hat der prophet

ezechiel. Vñ hebe an dy vorred sant iheronimi  
den propheten danielem.

### Seheyligē kirchē

des herre vnsers seligmachers  
lesen mit danielem dē prophetē  
nach der auflegung d sibertzig  
tulmetschen. Aber sy gebrauch

en der auflegung des meysters theodocionis. vñ  
warumb sich das hat gebürt. dē weyl ich nicht  
doch es mag darūb sein. dē dy wort vñ red ditz  
buchs danielis ist gewesen caldeysch. Vñ die  
selb sprach zwepet sich in etliche eygenschafftē  
von vnser zungen. vñ darumb die sibertzig tul-  
metschen wolte mit gebrauchē in irer auflegun-  
ge d chaldeyschen zungen. Darūb dē die buch-  
staben d chaldeyschē an der zal. vñ an dē lande  
sein geleych den hebreyschē buchstabē. yedoch

mit an d gestalt oder an den zungen d ringel. vñ  
ditz buchs. es sey dan das sie oder ein ander. d  
mit erkant ist d doch gekant hat dy chaldeysche  
sprach dy buch aufgelegt hab. er sey wer er  
sey. ich kē sein nicht. Jedoch eins mag ich be-  
uern. Das diser vil zwayig ist von d warheyt. vñ  
vñb das selb ist es von rechter sach wegen ver-  
roiffen. Fürwar ist das zu wissen. Das dy pro-  
phetzen danielis. vñ auch aller meyst dē buch  
esdre sind geschribē mit hebreyschen buchstabē  
yedoch sein sie geschribē in chaldeyscher sprach  
vñ ein teyl der bñcher iheremie. sander dē buch  
der klag. vñ daz zu ioh. dy selben bñcher haben  
grosse geselschafft mit arabischer zungen. Vñ  
fürwar da ich noch was ein iüngling. vñ het ge-  
studieret in dē bñchern des meysters quintilia-  
ni. vñ het auch vberlesen die letzen tulj vñ dar-  
zu sein blümē der kunst rhetorica. Vñ darnach  
het ich mich eingeschlossen von lernung wege in  
grosse arbeyt. als einer. d da wandert bey einer  
eyffen grufft. auff dy gar selte d summen luche  
kumbe. also ist mir sarwer worde aufzulege chal-  
deysch zunge vñ verborgelheyt wege irer bedeu-  
tung. Zum letzte hab ich gestrauchet. geleycher  
weyl als einer. d da vallen wil. vñ bin also mit  
vil arbeyt kumē i die auflegung d bñcher die auf-  
zulege. Vñ ich bin also gepeyniget worden mit  
so grossen verdreyssen. dē ich wolt vñb schnel-  
lichlicher verzeglichkeit wille vñ wege habē ge-  
lassen all mein alte arbeyt. Fürwar einer d he-  
breyschē hat mich vermēt vñ gereizet. vñ hat al-  
so dē i mich eingetrage mit offte vermanung sei-  
ner zungen. Wāz warumb. Dngestime arbeyt  
vberwundet alle dē. Ich lieb mich bedumckē dē  
ich wer vollkumē. vñ den hebreyschen. da habe  
ich an aller erst sei ein iünger vñder dē chaldeys-  
schen. Vñ daz ich die warheyt rede. so mag ich  
auff dē hewtīgē tage bap chaldeyschē. vñ auch  
vernemē. wē die mit gedon aussprechen. Dese  
diz sprich ich darū. auff dē dē ich euch mōchte  
beweysen dy schwerlichheit d prophetzen dan-  
ielis. Wāz bey den hebreyschē wirt nicht ge-  
habt dy hystori susanne. noch d lobgesang der  
dreyer kinder. vñ die sagmet des abgots belis  
vñ des getddten dracken. vñ wē die die petz  
vñ sein aufgeteylet in aller welt. Darūb mēsen  
wir für vns werffen mit sūrgesetzer vñteyl. daz  
ist mit dē punck obelos. von dē vorgeschribē ist  
dē villeycht wir nicht werde geschē dē vngelē-  
ten. dē wir ditz buchs abgehawen haben einen



## Die vorred

grossen teyl. Ich hab geschribt einen vñ den mey-  
stern d' iude. d' d' verspottet die heyligē hystori  
sufanne. Auch hab ich geschribt vñ eine kreychen.  
d' mir unbekant waz. d' er sprach. d' allein ein ge-  
dicht wer. d' hystori sufanne. vñ der selb hett zu  
eine fūrwort. d' affricanus sich het wider orige-  
nem auch mit solliche werworten gesetzet. d' er  
solt nach auflegigē d' buchstabe absteigē i die  
auflegung d' kreychischē wort. d' hie hernach ge-  
schribē steen. c. o. r. moazie. has. apo. thoy. chunoy  
chise. vñ apo. thoy. primoy. prife. Vñ des wegen  
müggē wir den unsern die verstantnis gēbe. als  
sprechē wir vñ d' archybaron. d' er gesprochen  
hab. da verdirb. vñ vñ d' werdē. d' engel zernul  
sich zu einer linsen. od' du solt mit langtsam ver-  
derbe. Oder du solt bald gefürt werden zu dē  
tod. od' ein and' ding d' sich gezimmet zu dē na-  
men des barons. Darnach hatt geschwetzet in  
spödischer red. d' hebreyisch. vñ also gesprochen.  
daz die drey kind d' künig nabuchodonosor lich  
setzē in d' hirtzig fern. des angezünde ofens.  
d' d' d' arin allein müssig gefessen sind. vñ d' arin  
habē sie in d' weyß schynpflouot geredē. also ei-  
ner d' da mache metra od' reymē. vñ die selbē ha-  
bē geytzet alle elemēt nach irer ordnung in d' z  
lob gotz. Od' d' arin habē sy d' gethā. d' i wird  
gezeyget d' wider gödelicher eingestung. Dar-  
nach als mā in dē buch danielis lisset. wy d' tract  
sey gethāt vñ dē prophete daniel. Wy d' nam ei-  
büschel bars. vñ d' locht er i bech vñ i schmalz  
vñ mit d' lost ersticket er dē tractē. Darnach wy  
daniel darhin kam. wie d' priester des abgots  
beel hettē gepawen eine heymliche eingāg vñ d'  
dē tisch desselben gots beel. Vñ d' se ding sind  
vilmer geschē von dem geist des propheten  
abacuc. der da was ein essentragē. dē der en-  
gel gots zuelt vñ trug in von iudea in das land  
chaldēa. da das gelesē het d' hebreyisch. so fra-  
get er ein ebenbild. wa wir daz hettē gelesē in  
aller alten ee. das yndert ein heylig mit schwere  
leychnā het gestogen. Oder wa das wer gesche-  
hē d' in ein punct einer or. ein schwerer mēsch  
also ebergangē wer ein grosse weyte der erden.  
Vñ da den einer auß den unsern. der da zumal  
geschickē was zu redē. furt in das mittel dē pro-  
phete ezechielē. vñ sprach. wie d' er wer gefürt  
vñ caldea in iudea. da verspottet er dē mēschē.  
Vñ auß dem selben buch beweyset er. wie das  
ezechiel het geschē. wie das er wer gefürt in dē  
geist von chaldēa in iudeam. Vñ fürbar unsern

## In das buch

zweyßbotten pauli. der da was ein wolckfarnet  
man. vñ der da die gesetz het gelernt vñ dē he-  
breyischen. das nit sey d' ruffig gewest sie zu be-  
werē. das er wer gezeuht worden in dem leychnā.  
nam. aber d' er hab gesprochen. ich weyß mit. ob  
es ist geschē in leychnā. oder auß dē leychnā.  
nam. got weyß. Mit disen vñ mit der geleychē  
bewerung bewert er. d' in dē büchern d' cristen  
liche kirchen werē hystori als die merlein vñ en-  
bweret von dē lerern. Vñ vñ d' sach weggē lase  
ich d' vteyl d' freyen wilfür des lesers. yedoch  
vernām ich d'itz zu wissen. daz daniel bey dē he-  
breyischen nit wirt geschribt in d' zal d' propheten.  
Aber vñ dē. die da beschribē habē gödeliche ge-  
schufft. Das ist d' vñ den hebreyischen wirt ge-  
teylt i drey teyl alle geschufft. Vñ d' ist i d' ee  
od' in die gesetzē. Darnach in d' prophetē. Dar-  
nach i die gödeliche geschufft. d' ist in fünf vñ  
acht vñ i eplff bücher. da vñ yetzund auff d' zeyt  
nit ist nor auß zulegē. d' ist d' arin. wañ porphi-  
rius wider disen prophete daniel. vñ wider sein  
weyßsagig hat sich vil wider setz. das ich alles  
mit hab geschribē. vñ sein gezeuget methodius d'  
martirer vñ eusebius cesariensis. vñ appollinaris  
ein bischoff vñ syna. d' i vil meysterliche spruch  
en des obgenantē porphiri vñ synnig leyrt habē  
geantwurt. vñ d' d' ist es nit nor gewest. d' ich  
in diser kurtzen vorede wiß die irsal porphiri  
vñ wñd alle seine bücher hab müggē genug schrei-  
ben. yedoch kan ich nit wissen. ob sie einem fūr-  
wytzigē lesē genug i irē geschufftē hab gethā  
Vñ d' arin o paula vñ custochim. bit ich euch. d'  
ir außgesset für mich zu dē herre ewer gebett.  
auff das. d' die selb zeyt. wie lang ich bin beleyt  
bend in diesem leychnā. müggē ettwas schreyben  
d' euch ist genem. vñ d' nütz ist d' heyligē kirch  
en. vñ würdig den nachkumendē. Vñ sicherlich  
ich achte nit vil noch wird lätzel bewegē. vñ dē  
widerklaffen der gegenwärtigē maner wider-  
sacher. Oder in dē gegenwärtigē meinē vteylē  
die i beyde teyl vällē. cyntweder in lieb od' i has  
Es ist zu wissen das die cristenliche kirch nit li-  
set danielē den prophete nach der außtunetz-  
schung der sibentzig. Wunder nach der aufle-  
gung des meysters theodocionis. der da ist ku-  
men nach dem aduent cristi.

Ein ende hat die vorred  
über danielē. vñ hebt an das buch danielis des  
propheten.



## Das erst Capitel. wie da

nich beschreibet dyc belegerung der stat iherusalem von nabuchodonosor. vñ das er sy gewan. Und wie er mit alle zier des tempels hymnane sunder der eins teyls zu dem dienst gottes das selbst lieh. Und wie er im danielē ananiam misahelē vñ azariam erlieset. vñ sy zu der lernung lieh.



## In dem drittem iar des

reichs iochim des künigs iude. Nabuchodonosor der künig der babylonier kam zu iherusalem.

vñ umblegt sy. vñ der hertz antwort iochim dē künig iude in sein hende. vñ ein teyl der vass des haufs des herren. vñ er trug sy auß in das land senmar in das hauf seines gotes. vñ sy vass trug er in das hauf des schatzes seines gotes. Und der künig sprach zu affenem dem fürgesatzten der keuschen. das er einfüret die kinder von den sumē israhel. vñ von küniglichez samen vñ der landtgrafen in dē da kein mackel were schōnes pildes. vñ gelehet in aller weyffheit. vñ sicher in der wißheit. vñ gelehet in der zucht vñ die da mōchten steen in des palast des künigs. das er sy leret die buchstabe vñ die zunngen der chaldeer. Vñ der künig satzt dē verlich getreyd durch alle tag. das sye wurden gefüret drey iar von seinen speysen. vñ von dē weyn. von dem er selber tranck. vñ darnach stundē in dem angeßiht des künigs. Darū eo waren vnder in von dē sumē iude. daniel. ananias. misahel. vñ azarias. Und der fürgesatzte der keusche legte in auff. namen. daniel. balthasar. vñ ananie. sy. daniel. misahel. misach. vñ azarie abdenago. Aber daniel fürsatzt in sein hertze. dē er nicht wurde vermayliget von dem tisch des künigs. noch von dē weyn seines trancks. vñ er bat den fürgesatzten der keusche. dē er nicht wurde vermayliget. Aber got gab daniel die genad vñ die erbermede in dē angeßiht des fürstē dē keuschen. Vñ der fürst der keuschen sprach zu danielē. Ich fürcht meinē hertze den künig. dēuch hat gesetzet die speys vñ das tranck. ob er sihe ewer antlytz megerer vor dē andern der küniglingen ewer mittaltē. ir werdt verdammē meyn haubt. dē künig. Vñ daniel sprach zu malasar. den der fürst der keuschen hett gesetzet vber

danielē. ananiam. misahelē. vñ azariam. Ich bin vor such vns der knecht zehē tag. vñ vns vor dē gegebē linsen zoese. vñ wasser zutrinckē. vñ schaw vñser antlytz vñ sy antlytz dē künig. die da essen sy künigliche speyse. Vñ als du sihest. also thu mit demen knechte. Da er het gehdrt das wort er versuchte sy zehē tag. Vñ nach zehen tagen. ir antlytz erschinen besser vñ feyter vor allen kindern. die da waren gefüret mit küniglicher speys. Darumb malasar nam dyc speys vñ dē weyn ihres trancks. vñ gab in linsen. Vñ der hertz gab disen kinden die wißheit. vñ die lere in ein peglichen buch. vñ in der weyffheit. aber daniel gab er die verstentnuß aller gesiht vñ der trerom. Vñ da die tag also waren erfüllet. nach dē der künig het gefaget. dē sy wurde eingefüret. der fürgesatzte dē keuschen füret sy ein in dē angeßiht des künigs. Vñ da der künig het gesreder zu in. da wurden mit fundē sollich vñ allē. als daniel vñ ananias misahel. vñ azarias. Vñ sy stundē in dē angeßiht des künigs. vñ ein peglich wort der weyffheit vñ der verstentnuß das der künig vorschet von in. fande der künig in in zehenfältiglich vber alle warfager. vñ vber die sternseher. die da warē in allem sein reich. Und daniel was vntz zu dem erstē iar vñi des künigs.

## Das ander Capitel. wie

daniel von dē künig nabuchodonosor erhaben ward so er im seinen trawm auflegte. vñ wie die andern warfager getddt worden.

## In des andern iar des

reichs nabuchodonosor. Nabuchodonosor sah einē trawm. vñ sein geist ward betribet. vñ der trawm sloh von im. Darumb der künig gebot. das da wurden gesamle die warfager. vñ die sternseher. vñ die zauberer vñ sy chaldeer. dē sy dē künig sagte seinē trawm. Da sy warē kumē. sy stundē vor dē künig vñ dē künig sprach zu in. Ich hab gesehe einē trawm vñ ich bin veritret in dem genūt vñnd wayß nit wē ich hab gesehe. die chaldeer antwortē dē künig i syrischer zungē. O künig leb ewiglich. Sag dē trawm demē knechte. vñ wir sage dir sein auflegung. Vñ der künig antwort vñ sprach. die rede scheyde sich von mir. Vñ ir saget mir dē trawm. vñ sein auflegung. ir wer der vorgeen. vñ ewer heuser werde vernüß. Sagt ir mir aber dē trawm. vñ sein auflegung. ir werdet empfangē vñ mir lōne. vñ gabe. vñ vil



# Die weyßsagung

eren. Darumb offnet mir de trawen. vñ sein bes  
deutung. Sy antworten zu de andern mal end  
sprache. Der künig sage de trawen sein knoch  
ten. end wir sagen sein auflegung. Der künig  
antwurt vñ sprach. Fürbar ich erken. Das ir er  
löst die zeyt so ir wißet. Dñ sich die rede hat ge  
scheyden von mir. Darumb ob ir mir nit sage den  
trawen. vñ das ir zusamē setzet ein walsche auf  
legung. vñ vol der betriegung. Dñ ir redet zu mir  
bip das die zeyt sūgeet ein vteyl ist von euch  
Darumb sage mir den trawen. Das ich wiße. Dñ ir  
auch soget sein ware auflegung. Darumb dñe  
chaldeer antworten vñ sprachen vor de künig.  
O künig. der mensch ist nit auf erde. Dñ da müg  
erfüllen sein wort. noch kein künig ist so groß  
vñ also gewaltig. Das er erfare ein sollich wort  
von ein yeglichen zauberer vñ sterenscher. vñ  
chaldeer. Waij o künig. das wort. Dñ du fragest  
ist schwer. vñ keiner wirt funden. Der es sage in  
de angesehe des künigs on die götter. Dñ wandt  
lung nit ist mit des menschen. Da es der künig  
höret. er ward keret in de grymmen. vñ in groß  
sen zorn. er gebot das alle weyßen der babilo  
nier verdürben. Und das vteyl gieng auf. Die  
weyßen wurde erschlagen. end daniel ward ges  
suchet vñ sein gesellen. Das sy verdürbe. Da fra  
get daniel von de gesetz end von de vteyl von  
arioch des fürsten der ritterschafft des künigs  
der da was aufgegangen zuerschlagen. Die wey  
ßen der babilonier. Vñ fraget den. Der da hett  
empfangen den gewalt vom künig. vmb welch  
sach eyr so grausam vteyl wer aufgegangen  
von de antlytz des künig. Darumb da arioch het  
eröffnet daniel. warumb es wer. Da gieng ein  
daniel. vñ bat den künig. Das er im gebe dy zeyt  
zu eröffnen de künig die auflegung. Vñ dani  
el gieng in sein haup. vñ verkundet dñ gescheyt  
seinen gesellen ananie. misahel. vñ azarie. Dñ sy  
suchten dy barmhertzigkeit von de antlytz got  
tes des hymels ober dy verborgnen ding. vñ  
nit verdürben daniel vñ sein gesellen mit de an  
dern weyßen der babilonier. Da ward daniel  
eröffent das heymlich ding durch die gesiht in  
dñ nacht. Und daniel gesegnet got des hymels  
end sprach. Der naz des herre sey gesegent vñ  
der welt vñ entz in die welt. Waij dy weyßheit  
end die stercke sind sein. vñ er veruandelt die  
zeyt vñ die alter. Er obertregt die reich end set  
zet sy. Er gibe die weyßheit de weyßen. vñ die  
kunst. den. die da versten die ler. Er eröffent dy

# Danielis

tyeffen ding. vñ die verborgē. vñ erkenet dy ge  
ordneten ding in de vinsternissen. vñ dñ lieche  
ist mit im. O got meiner vater. ich verzigh dir. vñ  
lob dich. Das du mir hast gegeben die weyßheit.  
end die stercke. vñ nu hast du mir gezeiget die  
sig. die wir dich habē gebetē. waij du hast end  
eröffent die rede des künigs. Nach disen din  
gen gieng daniel ein zu arioch. de d künig hett  
gesetzt. Das er verläre die weyßen d babilonier.  
er. vñ sprach also zu im. Nicht verlaß dy wey  
ßen der babilonier. Für mich ein in das ange  
sicht des künigs. vñ ich verkunde die auflegun  
ge de künig. Da eylet arioch. vñ für daniel  
ein zu de künig. vñ sprach zu im. Ich hab fundē  
einen mensche von de sūne d obergeung in de  
der da wirt verkunde die auflegung de künig.  
Da antwurt der künig vñ sprach zu daniel.  
des nā was baltasfar. Wenstu das du mir für  
bar mügest sagen de trawen. de ich hab geschē  
end sein auflegung. Daniel antwurt vor de künig  
vñ sprach. Die heymlichkeit. die d künig fra  
get die weyßen die sterscher end die zauberer  
vñ die warsager müge sy mit eröffnen de künig.  
aber got ist in den hymeln er eröffent dy heym  
lichen ding. O künig nabuchodonosor. der du  
wil verkunden die ding. die da sind künfftig in  
den iungste zeytē. Dein trawen end die gesiht  
deines hantens in dein bette sin dñ. O künig  
du hast angefangē zubecken in deine bet wē  
künfftig were nach disen dingē. vñ dñ eröffent  
die heymlichen ding. Dñ hat dir gezeiget die sig  
die da sind künfftig. Und mir ist eröffent diese  
heymlichkeit in de weyßheit. dy mer ist i mir  
den in allen lebendē. Aber dñ die auflegung de  
künig wurd offen. vñ dñ du wistest die gedan  
cken deines hertze. O künig du habest. end sib.  
als ein groste seule. Vñ diese groste seule vñ hoh  
stund vor dir. vñ ir angesehe wē erschreckenlich  
Das haube diser seul was auß de beste gold.  
aber die knust vñ die arme von de silber. vñ der  
bauch vñ dy hüß vñ ere. od glocken speyß. Aber  
die schynbeyn warē eyfmin. Der einteyl d fūß  
was eyfmin. aber d and irdisch. Also habest du  
bip das ein stein ward abgehawen von de bet  
ge on hende. vñ schling dy seul an ir eyfmin fūß.  
vñ an die irdische. vñ zernilt sy. Da wurde mit  
etwand zerfinschet. Das eyfen. die erde. dy glock  
speyß. Dñ silber. vñ dñ gold. vñ ist geleter als in  
ein vfel des sūmerliche teyls die von de winde  
sind gezucler. end kein stat ist fundē in in. Aber



Der steyn. Der da schlug die seil ist worden ein  
großter berg. und hat erfüllt alle erde. Ditz ist  
der trawen. vñ o künig wir wollen sage sein auf  
legung vor dir. Du bist ein künig der künig. vñ  
goe des hymels hat dir gegeben das reich. die  
sterck. vñ das keyserthum vñ die glori. und alle  
ding. in den da wonet die sin der menschen. und  
die tyer des ackers vñ dy edgel des hymels. vñ  
hat sy gegeben in dein hand. und hat gesetzet  
alle ding vnder deinem gebot. Darumb du bist  
das guldin haube. Und nach dir stoet auff ein  
ander reich. mynder den du. Ein silberins. vñ dz  
dritz reich ist erin. oder glockenspeysen das da  
wilt herschen aller erde. und dz vierd reich wirt  
als eyfyn. In welcheweyß das reich zer  
milt vñ zent alle ding. also zermilt ditz vñ zer  
linschet alle ding. Aber das du hast gesché einé  
teyl als einé scherben des hafners. vñ einé teyl  
eyfyn der fûß. vñ der finger. das reich wirt ge  
teylt. Das doch wirt von der gruntueste des ey  
fens entspringen. Das ander das du salbest ver  
mischet eyfen mit de scherbe auß de kot. vñ die  
finger der fûß auß ein teyl eyfyn. vñ auß ein  
teyl irdisch. Das reich wirt auß ein teyl stark.  
und zermischet auß ein teyl. Das du salbest. dz  
vermischet eyfen mit dem scherben auß kot. sie  
werden vermischet de menschlichen samé. aber  
sye werden im nit anhangen als das eyfen nit  
mag werden vermischet mit de scherben. Aber  
in den tagen diser reich goe des hymels wirt er  
fücken ein reich. dz da nit wirt verwüstet ewigk

lich. Und sein reich wirt nit geantwurt ein an  
dem volck. Aber es wirt zermischet und ver  
wüsten alle dise reich. und es wirt steen ewigk  
lich. Das ander. das du salbest. das ein steyn ist  
abgehauen von de berg on hende. und zermis  
let den scherben. und das eyfen. und dy glocke  
speys oder ere. und das silber. und das gold. d  
grop goe hat gezeiget dem künig dy ding. die  
darnach sind künfftig. und der trawen ist war.  
vñ sein auflegung ist getren. Da viel nabucho  
donosor auff sein antlitz vñ anbetter danielé  
und er gebot. das sy im opferten dy goez opfer  
und de wein auch. Und d künig redet vñ sprach  
zu danielé. Fürwar ewer goe ist ein goe der  
götter. und ein herr der künig. er eröffent dy  
heymlichen ding. wann du mochtest auffthun  
dise heymlichkeit. Da erhöhte der künig danielé  
in die höh und gab im vil gabe vñ manige sig  
und setzet in zu ein fürsten vber alle gegen d  
babilonier. vñ einen pfleger der meisterschaff  
ten vber alle weysen der babilonier. Aber dani  
el begeret von dem künig. vñ er setzet sydrac mi  
sac. und abdenago vber alle werck der gegen  
der babilonier. Aber danielé was in de türn des  
künigs.

**Das dritt Capitel. wie na**  
buchodonosor ein guldin seil setzten das  
das volck dy anbettert solt. Da aber sydrac mi  
sac und abdenago. die nit anbetten wolte. so  
wurden sy in einen glühenden ofen gesetzet.





## Die weyßsagung

### ¶ Machet nabucho

**D**onofor der künig cyn guldin seul in der hoch sechzig elenbogen. in 8 wey te sechs elenboge. vñ stalt sy auff das veld zu ram des landes der babilonier. Darü nabucho donofor sendet zusamē sy landtgraffen od für sten. die meisterschaft. vñ sy vteyler. vñ sy her tzozen. vñ die pfleger. vñ alle fürsten der gegē ten. Das sie kōmen zusamē zu der weyhung der seul die nabuchodonofor der künig het außge richtet. Da wurde gesamelt sy landtgrafen. od fürsten. die meisterschaft. vñ sy vteyler. vñ sy hertzogen. end die helden. vñ die edelste. die da waren gesetzet in dē gewaltē. vñ alle fürsten der gegenten. Das sy kōmen zusamē zu der wey hung der seul die nabuchodonofor d künig het außgerichtet. Vñ sy stundē in dē angeseht der seul sy nabuchodonofor der künig het gesetzet vñ der seberg schay stercklich. Euch edelkern vñ geschlechtern. vñ zungē wirdt gesagt zu wel cher stund ir hōrt den don des horns vñ der pfeiffen vñ der harpfen vñ des holers. vñ des psalteri. vñ der leyren vñ alles geschlech tes der seytenspieler. so valler nider vñ anbettet die guldin seul die nabuchodonofor der künig hat gesetzet. Welcher aber nit nider fellt. vñ sie nit anbettet. zu der selben stund wāt er gescho ben in den ofen des brünnendē feroers. Darü zuhand nach disen dingen. da alle edelkē hōr ten den don des horns der pfeiffen vñ der har pfen vñ des holers. vñ des psalteri. vñ der leyren vñ alles des geschlechtes d seytenspieler alle edelkē vñ geschlecht vñ zungen vielen nyder vñ anbettē die guldin seul. die nabucho donofor der künig der babilonier het gesetzet. Vñ zehand in der selben zeyt nahenten sich die mann chaldeer. vñ versagten sie inden vñ sprachen zu nabuchodonofor dem künig. O kün nig leb ewiglich. O künig du hast gesetzet ein gebot. Das ein yeglich mensch der so hōrt den don des horns der pfeiffen. vñ der harpfen vñ des holers vñ des psalteris. vñ der ley ren. vñ alles geschlechtes der seytenspieler. sich neyg. vñ amet die guldin seul. Ob aber etli cher nit nyder fellt. vñ sie anbetet der werd ge leget in den ofen des brünnenden feroers. Dar umb es sind mann iuden. die du hast gesetzet vñ sy werck der gegent der babilonier sydrac misac. vñ abdenago. O künig dise mann ver schmehten dein gebot. vñ eren mit dem götter

## Danielis

vñ anbettē mit die guldin seul. die du hast auf gericht. Da gebot nabuchodonofor in dē grū men vñ im zorn. Das herzu wurden gefürt sy/ sydrac. misac. vñ abdenago. Zehand wurden syre zegfürt in das angeseht des künigs. vñ nabu chodonofor der künig vteyler vñ sprach zu in Fürwar sydrac. misac. vñ abdenago. ir ert mit meinen got. vñ amet mit sy guldin seul. sy ich hab gesetzet. Darü ma seyt bereyt zu welcher stund ir hōrt dē don des horns der pfeiffen vñ d harpfē des holers. vñ des psalteri vñ d leyre vñ alles des geschlechtes d seytenspieler neyg et euch. vñ anbettet sy seul. die ich hab gemacht. vñ ob ir sy nit anbettet zu d selben stund wer det ir gelassen in den ofen des brünnendē fero ers. Vñ wer ist d got. der euch erlöse von mei ner hand. sydrac. misac. vñ abdenago antwor ten. vñ sprachē zu nabuchodonofor des künig O künig vns gesunt dir nicht zeantwurtē von disē ding. Wan syh. vnser got. dē wir eren. mag vns erlösen von dē ofen des brünnendē feroers vñ o künig. erledigen von deinē hendē. O kün nig ob er nit wil. ditz sey dir künig dē wir mit erē dem götter. vñ anbetten mit sy guldin seul. die du hast auffgerichtet. Da ward nabuchodono for der künig erfüllet mit grümmigem zorn. vñ die gestalt seines anseytz ward verwandelt eber sydrac. misac. vñ abdenago. vñ gebot daz der ofen ward angezündet sibemmal mer. den man het gewonheit angezündet. vñ er gebot dē ster ckisten mannen von sein heer das sy bundē die fūß sydrac. misac. vñ abdenago. vñ sy ließen in den ofen des brünnendē feroers. Vñ zuhand wurden sy gebundē mit den armē. vñ mit den hānden. vñ mit dē geschuñ. vñ mit den gewā den. vñ wurde gelassen in die mitte des ofens des brünnenden feroers. Wann das gebot des künigs zwang. Aber der ofen woz grōßlich an gezundet. Aber die mann die da ließen sydrac. misac. vñ abdenago in den ofen. die erschlug die flām des feroers. Aber dise drey mann sy/ sydrac. misac vñ abdenago. vielen nider gebun den in mitt des ofens des brünnenden feroers. Dise ding. sy da nachuolgen. hab ich mit ge funden in den hebreyschen büchern. Vñ sye giengen in mitt der flammē. vñ lobet got vñ gesegneten den herren. Aber azarias stund vñ bettet also. Er tet auff seinen mund in mitt des feroers vñ sprach. O herre got vnser vater. dein nam ist lobsam. vñ hoch ersam ewiglich. wan



Du bist gerecht in allen Dingen. Die du uns hast gethan. und alle deine werck sind war. und dein weg recht. und alle deine rathen war. wann du hast gethan ware rathen nach allen Dingen die du hast eingeführt vber uns. und vber die heyligen stat iherusalem unser vater. wann du hast ein geführt alle diese ding vmb unser sünde in d' warheit und in d' rathen. Wann wir haben gesunder vñ vnrerlichlich gethan. das wir sein abgewichen von dir. und habe gesunder in allen Dingen und hören mit deine gebot noch befehle. noch tethen als du uns gebotest. das uns wer wol. Dar umb alle ding. die du hast eingeführt vber uns vñ alle ding. die du uns hast gethan. die hast du gethan in de waren gerichte. vñ hast uns geantwurt in die hende der engeltige veynde. vñ der bösten. und der vbergoer. und de vngerechte künig und de bösten vber alle erde. Und nun mügen wir nicht auffstehen de müd. Wir sein vor den ein schand und ein laster deyne knechte vñ den. die dich erben. Wir bitten. mit antwurt uns ewiglich. vmb deinen name. vñ verweist mit dei gezeugnis. noch nym ab dein erbarmde von uns. vmb abraham deine lieben. vñ ysaac deine knecht. und israhel deinen heyligen. mit den du hast geredet. vñ gelobet. das du manigaltigst iren samen. als dy stern des hymels. und als de sand. der da ist an de gestat des meeres. Wann o herre. wir sein genyrdert mer. den alle heyde. Wir sein auch demütig in aller erde vmb unser sünde. Vñ in diser zeit ist nicht der fürst. noch der fürer end der weysag. Noch das gantz opfer. noch das opfer. noch das oblat. noch der weyranch. noch die stat der erste frucht vor dir. Das wir mügen finden die erbarmde. aber dz wir werden auffgenommen in dez betrüben gemütte. und in de gerst der demütigkeit. Als in de gantzen opfer der wider und d' syer. vñ als in tausent d' feyten lemmen. also werde hewt unser opfer in deinem ansehe. das es dir gesalle. wann die schand ist mit den. die sich versehen an dich. Und nun nachuolgen wir dir in gantzen hertzen. und fürchten dich. und suchē dei antlyt. Mit schende uns. aber thu mit uns nach deiner seufftmütigkeit. und nach der meinig deiner erbarmde. und erlöß uns in deinen runden. vñ o herre gib die glori deinem name und sie werden all geschehender. die da zeygē die vbeln ding deinen knechten. Wy werde geschehender in allem gewalt. und ir krafft werde zertrü-

schet. und sie werden wissen das du bist alleyn got der herr. und hochwirdig auff de vmbdrayß der erde. Und dy diener des künigs. die sy liesen in den ofen hören mit auff zehaytzen den ofen. mit agen und mit werck. und mit boch. vñ mit sumerlaten. oder ruten. vñ dy slaw goß sich auß vber den ofen neunundvierzig ellenbogē. und brach auß. und zundet an von de chaldeern die sie vund bey de ofen. Aber d' engel des herren stryg ab mit azaria. vñ mit seine gesellen in de ofen. vñ schlug auß die flammē des feners von dem ofen. vñ machet dy nütte des ofens als ein weenden wind des tawes. und das fener rürt sy nit gantz. noch betrübet sye. noch ter in ei leyd. Da lobten diese drey vñ hōherete vñ gesegneten got in de ofen. als auß ein mündig gaud. O herre got unser vater. du bist gesegnet und loblich und hochwirdig vñ vberhöhet in de welken. Dad der heylig naz deiner glori ist gesegnet. und loblich und vberhöhet in allen werckē Du bist gesegnet in dem heyligen tempel deiner glori. und vberloblich und vberhöheget in den welken. Du bist gesegnet in de thron deiner reichs. vñ vberloblich vñ vberhöhet in de welken. Der du anseharest die abgründ vñ sitzest auff cherubin. du bist gesegnet und loblich vñ vberhöhet in de werckē. Du bist gesegnet in de firmament des hymels und loblich und hochwirdig in den welken. Alle werck des herren gesegnet den herren. lobet vñ vberhöhet in ewiglich. Ir engel des herren gesegnet den herren. lobet vñ vberhöhet in ewiglich. Ir hymel gesegnet den herren. lobet vñ vberhöhet in in den welken. Alle wasser. die da sind ob dem hymel gesegnet den herren. lobet vñ vberhöhet in ewiglich. Ir all kreffte des herren gesegnet dem herren. lobet vñ vberhöhet in ewiglich. Ir sunne und mon gesegnet dem herren. lobet vñ vberhöhet in ewiglich. Ir stern des hymels gesegnet dem herren. lobet vñ vberhöhet in ewiglich. All regen und taw gesegnet dem herren. lobet vñ vberhöhet in ewiglich. Ein yeglicher geist gottes gesegnet de herren. lobet vñ vberhöhet in ewiglich. Fener und litz gesegnet de herren. lobet vñ vberhöhet in ewiglich. Kette vñ sumer gesegnet dem herren. lobet vñ vberhöhet in ewiglich. Taw und reysse gesegnet dem herren. lobet vñ vberhöhet in ewiglich. Frost vñ kette gesegnet dem herren. lobet vñ vberhöhet in ewiglich. Eysē und schnee gesegnet de herren



## Die weyßsagung

lobet und erhöhet in ewiglich. Nacht und tag geseget des herren. lobet und erhöhet in ewiglich. Liecht und rinst geseget dem herren. lobet und erhöhet in ewiglich. Plitz vñ wolken geseget dem herren. lobet und erhöhet in ewiglich. Die erde geseget dem herren. lobet und erhöhet in in den welken. Ir berg vñ buchel geseget dem herren. lobet vñ erhöhet in in den welken. Ir alle grunden ding auff der erde geseget dem herren. lobet und erhöhet in ewiglich. Brumen geseget dem herren. lobet und erhöhet in ewiglich. Ir meere und flüß geseget dem herren. lobet vñ erhöhet in ewiglich. Walisch vñ alle ding. die so wer den beweget in den wassern. geseget dem herren. lobet und erhöhet in ewiglich. Alle vogel des hymels geseget dem herren. lobet und erhöhet in ewiglich. Alle tyer vñ visch geseget des herren. lobet und erhöhet in ewiglich. Ir sun der menschen geseget dem herren. lobet vñ erhöhet in ewiglich. Ir rahel geseget dem herren. lobet und erhöhet in ewiglich. Ir priester des herren geseget dem herren. lobet vñ erhöhet in ewiglich. Ir knecht des herren geseget dem herren. lobet vñ erhöhet in ewiglich. Ir geist vñ selen der gerechten geseget des herren. lobet und erhöhet in ewiglich. Ir heiligen und demütigen hertzen geseget dem herren. lobet und erhöhet in ewiglich. Anania. azaria misahel geseget dem herren. lobet und erhöhet in in den welken. wann er vns hat erlöset von der hell. und hat vns heylsam gemacht von der hand des tods. und hatt vns erlediget von der mit des brennenden flammen. und hat vns erlöset vñ der mitte des feners. Bekeimet dem herren. wann er ist gut. wann sein erbarmen ist ewig. Ir all geistlich geseget dem herren got der götter. lobet und bekeiment im. wann sein erbarmen ist in allen welken. Vntz hieher hat man mit in der hebreyschen. wann dy ding. die wir habē gesezt sind geschriben oder getulmet. so der buch theodotionis. Da erschraek nabuchodonosor der künig. und stund auff beynd und sprach zu seinen besten. Lieffen wir mit drey mann gebunden in die mitte des feners. Sy antwurten vñ sprachē zu der künig. Ja fürwar künig. Der künig antwort und sprach. Seht. ach sih vier man ledig. vñ sy geen in mitte des feners. und kein ding der zerbildigkeit ist

## Daniells

in in. und die gestalt des vierden ist gleich der sun got. Da nahent sich nabuchodonosor der künig zu der tür des ofens des brennend feners und sprach. Sydrac. misac. und abdenago. Ir knecht gottes des höchsten geet herauf vñ kumet. Vñ zuhand giege auß sydrac. misac. vñ abdenago. von der mitte des feners. Und die fürsten und die meisterschafft und die vitzler und die gewaltigen des künigs wurden gesamelt und schaweten dñe mann. Das das fener kein ding des gewalts her gehabt an iren leyben. und ein har irer haut was mit besanger. vñ das ir myderwat mit waren verwandelt. und der geschmack des feners mit woz gegangen durch sie. Vñ nabuchodonosor fürbrach die hymen und sprach. Geseget sey ir got. sydrac. misac. vñ abdenago. der da hat gesant seinen engel. vñ hatt erlöset sein knecht. die da gelaubten in in. und verwandelten das wort des künigs vñ antwurten ir leb. Das sie mit dienten. und mit anbetten einen yeglichen got. Dann nur allein iren got. Darumb von mir ist gesezt dñz gebot oder dñz vitzyl das alles volck und geschlechte und zungen. welchs da redet den spot wider den got sydrac. misac. vñ abdenago. das verderbe. vñ sein hant werd verurtheilt. Wann es ist kein ander got. dñ da mag behaltē also. Da erhöhet dñ künig sydrac. misac. und abdenago. in der gegent der babilonier. Vñ nabuchodonosor der künig gebot allen leuten und volckern vñ zungen. die da reonen in aller erde. der frid werde auch gemasigwaltinger. Der höchste got hat gethan bey mir zeichen und wonder. Darumb genuec mir zeugen seine zeichen. wann sie sind groß. und seine wonder. wann sie sind stark. und sein reich ist ein ewig reich. und sein gewalt von des geschlechts vntz in das geschlecht.

## Das vierd Capitel. wie

Daniel des künig nabuchodonosor auflegte seinen traum. des grossen pawms. dar durch verstand ward der widerfal des künigs. Vñ wie der künig Sarnach den herren erkant.

**I**ch nabuchodonosor was tuend in mein hant und plüend in mein palast. Ich sah ein traum. dñ erschreckt mich. und mein gedanken in meinē



bett. und die gesichte meines haubtes betrübten mich. Und durch mich ist fürgelegt ein gebot. Das da würden eingefürt in meine angesicht alle weysen babilonis. und das sy mir sagten die auflegung des trawms. Da gieng ein dy war sager. die sternschawer. die chaldeer. die warsa ger. und zauberer. und ich saget den trawm in irer angesicht. und sy sagten mir mit sein auflesung. bis dz ein knecht oder mitgeschandter eingieng in meine angesicht. daniel. des nam ist balthasar. nach de namen meines gots. der da hat den geist der heyligen gütter in im selber. und ich redet den trawm vor im. Balthasar ein fürst d warsager. den ich weys. das du hast de geist d heylige gütter in dir. vñ dir ist mit vnmüglich ein jeglich heymlich sacrament oder ding. sag mir die gesichte meiner trawme. vñ ir auflegung. ge. dy ich sah. das gesicht meines haubtes an meinem bett. Ich sah. vñ seht ein baum in mitt der erde. vñ sein höh was vast groß. Vñ der baum was groß und starck. vñ sein lange erreicher de hymel. Sein angesicht was vntz zu de enden aller erden. Seine laube die schönsten. vñ sein frucht vast vil. und in in was die speis aller dyg. Vnder im worten die tyer. und die schiedliche tyer. und die vögel des hymels wandelten vñ seinen efften. und alles fleych afft auf im. Ich sah in de gesicht meines haubtes auff meine birt und seht ein wacher vñ ein heyliger thyg ab vñ dem hymel. vñ schry stercklich. und sprach also. Hawer ab den baum. und schneydet sein effte. schutt ab sein laub. und zerstreuet seine frucht. die tyer die da sind vnder im sullen fluchen. und die vögel von seine efften. Jedoch die blum seiner wurtzeln lasset in der erden. vñ er werd gebunden mit ein eyssin bande. und mit ein crin in de freuten. die da sind aufwendig. vñ werd gerürt mit de tau des hymels. vñ sein teyl wirt mit den tyern in dem kraut der erde. Sein hertz wirt verwandelt von der menscheit. vñ im wirt gegeben ein hertz des tyers. vñ siben zeyt wer den verwandelt anff in. Vñ das wort der heyligen. vñ die bittung ist erkomet in dem vteyl der wacher. bis das dy lebendigen erkomet dz der höhst herschet in dem reich der mensche. vñ er gebe es wem er wil. vñ er wirt setzen eber es den demütigsten menschen. Ditz ist der trawm den ich nabuchodonosor der künig hab geschē. Darumb du balthasar sag mir bald sein auflegung. wam alle weysen meyns reichs müget

mir nicht aussprechen sein bedeutung. aber du magst es. wam der geist der heyligen gütter ist in dir. Da sieng an daniel. des der nam ist balthasar. gedencen. schreygend in im selber vñ sein gedanken betrübte in. Aber d künig antwort und sprach. Balthasar der trawm vñ sein auflegung sullen dich nicht betrübē. Balthasar antwort und sprach. Mein herr der trawm sey den. die dich hafften. vñ sein auflegung den non veynden. Den hohen baum und den krefftigen des höhe reicher zu de hymel. und sein angesicht vntz auff alle erde. vñ sein efft gar schön und sein frucht vast vil. und das essen aller dyg in im. vñ der den da worten die tyer des ackers und dy vögel des hymels worten in seine effte den du hast gesehen. o künig das bistu. du bist groß gomechtinget. und hast angefiget. Vñ dei größe ist gewachsen und ist kaman vntz zu de hymel. vñ dein gewalt in die ende aller erde. Das aber der künig sah einen wacher und einen heylige indersteygen vom hymel vñ sagen. hawer ab den baum und verwüster in. doch lasset die blumen seiner wurtzeln in die erde. und werde gebunden mit eyssin. und mit ere anfwēdig an den freuten. und werde besprengt mit dem tau des hymels. und sein fütter sey mit de tyern. bis das siben zeyt werden ob im. Ditz ist die auflegung des vteyls des höhsten. die da ist kinnen eber meinen herrē de künig. Sy werten dich aufwerffen von den leuten und deyn roomung wirt mit den tyern und mit dem wolde. vñ du wirst hew essen als der ochs. du wirst begossen mit dem tau des hymels. Und siben zeyt werden verwandelt ob dir. bis das du wissest. das der höhst hersche vber das reich d menschen. und das er es gebe wem er wil. Das er aber gebot. dz die blum seiner wurtzeln wurde gelassen. dz ist des baums. dein reich wird dir beliben nach dem. so du erkennest. das der gewalt hymlich ist. O künig darumb mei rat geualt dir. und erlöf dem sünde mit dem alnusen und dein boshheit mit den erberniden der armē. vil leicht got vergibt deinen misseraten. Alle diese ding kamen auff den künig nabuchodonosor. Nach dem ende zwelff moned. er gieng in dez hoff babilonis. der künig antwort und sprach. Ist ditz mit babilon dy groß stat. dy ich hab gehawen zu dem haup des reichs in d krafft meiner sterck. und in der glori meiner gezeird. Vñ da noch das wort was in de mund des künigs



ein stin viel von hymel. Künig nabuchodonosor dir wirt gesaget. Dein reich wirt geen von dir. end sy werffen dich auß von den menschen end dein woonung wirt mit den tyern vñ mit de vñschen. end du wirst hew essen als der ochs. end sibben zeyt werden verwandelt eber dich. Bis dz du erkennest das der höhst hersche in dez reich der menschen. end gibe es wem er will. Zu der selben stund ward erfüllet das wort eber nabuchodonosor. vñ er ward verwoffen von de mēschen. end asse hew als der ochs. end sein leib ward geseuchet mit dem tarw des hymels. Bis das sein har wuchsen in der gleichnuß der adel. end sein negel als der vogel. Darumb nach dez end der tage. ich nabuchodonosor hab auf meine augen zu dem hymel. end mein syn ward mir widgebē. vñ ich geseget de höhste. vñ ich lobet end hochwirdiget den lebendigen ewiglichen. wāñ sein gewalt ist ei ewiger gewalt. Vñ sein reich in die geschlechte vñ in die geschlechte end alle inwooner der erden sind geachtet bey im zu nichten. Wann er thut nach sein willen. als wol in den krefft des hymels. als in den inwoonern der erde. Vñ er ist mit. der da widersteet seiner hand. vñ sag im. warū hastu es gethan. In der zeyt leret mein syn wider zu mir. vñ ich kam zu d zierd vñ zu d ere meines reichs vñ mein gestalt leret wider zu mir. vñ mein besten vñ mein meyster schaffte suchten mich. end ich bin widerumb gesetzt i mein reich. vñ mir ist zugelegt merer grosmoichtigkeit. Darū ich nabuchodonosor lob vñd grosmoichtige. end hochwirdige den künig des hymels. Wāñ alle seine werck sind war. Vñd seine weg dy vteyl end er mag demütigen die da geen in der hochfart.

### Das. V. Capitel. wie der

künig balthasar auß den rassen des herren de weyn tranck. end darumb das reich von im geminnen ward. durch die schaffte der hand. Vñd wie daniel die bezeychnuñ desselben auflegte. end balthasar in der selbe nacht zu tod geschlagen ward.

**B**althasar der künig  
machet ein groswirtschaft tausent  
seinen besten. vñ ein yeglicher tranck  
nach seinem alter. Darū da der künig yezund

was truncken. Er gebot das sy brechte die gulden was. vñ sy silberin. die nabuchodonosor sein vater het aufgetragen von dem tempel. der da was in iherusalem. das da truncken auß im. d künig. end die besten. vñ die weyber vñ die leibweyber. Da wurden bracht die gulden was die er het aufgetragen von dem tempel. der da was in iherusalem. vñ es truncken auß im. der künig end sein besten. end die weyber end sein leibweyber. Sy truncken den weyn. end lobten ir götter. die gulden end die silberin. end sy crin vñ die esmin. end die hultzin. end die steynin. Zu der selbe stund er schenke finger als einer hand des menschen schreibend gegen dem leuchter an der brayte der wand des küniglichen hofs. Vñd der künig schawte die gelider der hand des schreibenden. Da ward verwandelt dz antlitz des künigs end sein gedanken betrübten in. end sy geader seiner lende zerflussen. vñ seine linye wurden zefamen geschlagen. Darumb der künig schay auß stercklich. Das da wurden eingefürt die sternscheer end dy chaldeer vñ dy warsager. Der künig vorredet vñd sprach zu den weysen der babilomer. Wer mir listet dise geschriffte vñd mir thut offenbar ir auflegung der wurt bekleydet mit purpur end wurt haben ein gulden halbsband an seinem halß. end wurt der dait in meinem reich. Da giengen ein alle weysen des küniges. sy mochte mit lesen die geschriffte. noch den künig sagen ir auflegung. Da von der künig ward genug betrübet vñ sei antlitz vermandelt sich. Vñd auch sein besten waren betrübet. Vñd dy künigin gieng in das haup der wirtschaft vñd das ding. dz da was widerfaren dem künig. end seinen besten sie redet vñ sprach. O künig leb ewiglich. dein gedanken sullen dich mit betrüben. noch dein antlitz werde vermandelt. Es ist ein mann in dem reich. der hat in im den geist der heyligen götter. end in den tagen seines vaters sind er funden in im die wissenheit end die weyßheyt. Wāñ auch der künig nabuchodonosor dem vater hat in gesetzt einen fürstē der sternschawer. der zauberer der chaldeer. end der warsager. O künig ich sprich. dein vater. wāñ in im funden ein merer geist. end die fürsichtigheyt end die verstentnis vñ die auflegung d trewn. Vñd die zaygung der heymlichen ding vñ die auflösung der gebunden. Diez ist in daniel. de der künig gab den namen balthasar. Darumb



man werd beruffet daniel. vnd er verkundet sy  
auslegung. Darü daniel ward eingefürt für  
den künig. Der künig voredeet zu im vñ sprach  
Bistu es daniel von den sunen der gefangē  
nusch ude. die mein vater der künig zufürt eo in  
sea. Ich hab gehdret von dir. das du hast den  
geyst der gōtter. vnd die wissenheit vnd die ver  
nufft. vnd die weyßheit. die sind mer fundē in  
dir. Vnd nun sind eingegangen in mein ange  
sicht sy weyßen sy stenshawer. dz sy lesen dise  
geschafft. vnd mir sagten ir auflegung. vnd sy  
mochten mir nit auff thun den syn dier wort.  
Aber ich hab gehdret eo dir. dz du mügest auf  
legen die verborgen ding. vnd außlösen die ge  
bunden. Darumb magstu lesen dise geschafft.  
vnd mir sagen ir bedeutung. so offnen mir es.  
Du wirst beleydet mit purpur. vnd wirst haben  
ein guldin halbband vmb deinen hals. vñ wirst  
der dritt in mein reich. Daniel antreut im. vñ  
sprach vor den künig. Dein gabe sein dir. vnd  
die gabe deins haufs gib ein andern. Aber kün  
ig ich will dir lesen die geschafft vnd dir zey  
gen ir auflegung. O künig der höhst got gab  
nabuchodonosor deinem vater das reich. vñ dy  
grossen macht. vnd die glori. vnd ere. vnd vmb  
die grossen macht die er im gab erbedmeten al  
le vñ lēker die geschlechter. vñ die jungen vnd  
vorchten in. Die er wolt. die erschlug er. vnd sy  
er wolt. die schlug er. vñ dy er wolt sy erhōht er  
vnd dy er wolt die demütiget er. Da aber sein  
hertz wart erhabē. vñ sei geist erhetet zu d' hōh  
fart. er ward ent setzet vo dez sal seines reichs.  
vñ sei glori ward abgenomē. vñ ward verwoy  
fen vo d' sunē d' menschē. Vnd auch sei hertz  
ward gesetzet bey den tyren. vnd sein wohnung  
was mit den wilden eseln. vnd er aff hew als d'  
ochs. vñ sein leyb ward geuchret mit dem  
taw des hymels. bis das er erkant. das d' hōhst  
het gewalt in dem reich der menschē. vñ roen  
er woll. den erlūcket er ober das. Vñ du baltha  
sar sein sun. da du westest alle dise ding. du hast  
nit gedemütiget dein hertz. aber du bist erha  
ben wider den herscher des hymels. Vnd dy  
vaf seins haufs sind bracht für dich. vñ ir habe  
getruncken auß in. du. vnd dein bestten. Seyne  
weyber. vñ seine leibweyber. du hast gelobet  
die guldin abgōtter. vnd die silbrin. vñ die erin  
vnd die eyßmin. vnd die haltzin vnd die steymin  
die da nit sehen noch hören. noch empfinden.  
aber du hast nicht gehōhwardiget got. der da

hat dein leben. vnd all dein roeg in seiner hand.  
Darü ist gesant von im dz geld der hand. die  
dz geschriben hat. das da geschriben ist. Aber  
ditz ist die geschafft dy da ist geordnet. Mane  
thechelphares. Dñ ditz ist dy auflegung des  
worts. mane. got hat gezeit dein reich. vnd hatt  
es erfülllet. thechel. es ist gewogen in der wag  
vnd ist erfunden munder habend. phares. dein  
reich ist gereyft vnd gegeben den mediern. vnd  
den persern. Da gebott der künig das daniel  
wurde angeleyet mit purpur. vñ ein guldin halb  
band wurd vmbgeben seinem hals. vñ es ward  
geprediget oder offenbar gesaget von im. das  
er het den gewalt der dritt in seinem reich. In  
der selben nacht ward erschlagē balthasar der  
künig der chaldeer. vnd darius medus nachvol  
get in das reich. geboren lxxi. iar.

### Das. VI. Capitel. wie die

obersten danielen gein dem künig versagten.  
Vnd er darü in dy graben der lewen gewor  
fen ward. vnd wie me der engel gottes darauß  
erlöset.

**D**S geuiel dario vnd  
er setzet ober das reich. lxx. fürsten.  
das sy were in alle sein reich. vñ ober  
dise. dñ fürsten. auß d' was daniel einer das  
im die fürsten retten rechnung. vñ das der künig  
litte kein beschwerung. Darü daniel obertraf  
se alle fürsten. vnd die landtgrafen. wann der  
geyst gots was manigfaltiger in im. Darumb  
gedacht der künig. das er in setzete ober alles  
reich. Da von dy fürsten vñ landtgrafen such  
ten vrsach das sy fundē danieli vo d' seyre des  
küniges. vñ sy mochten kein sach noch arekwoon  
finden. Darü das er was getrew. vñ ein yeglich  
schuld vñ arekwoon ward nit fundē in. Darü  
dise man sprachē. Wir fundē danieli kein schul  
de. nür villicheit in d' ee seines gots. Da rietē dy  
fürstē. vñ dy landtgrafen d' künig. vñ redē also  
zu im. Künig duri leb ewiglich. Alle fürsten  
deins reichs haben gemacht einen rat vnd die  
meysterschaft vñ dy landtgrafen vñ die virey  
ler. vñ die altē. das ein kēyserlich vireyl aufgē  
vnd ein gebot. das ein yeglicher. d' da bittet ein  
sütung. es sey von welchēz got es sey. vnd von



## Die weyffsagung

Den mensche vntz zu xxx. tagen. o künig nür vō dir. der werde gelassen in dyre gruben der leu- roen. Darumb künig nür bestete das vntzyl vñ schreyb das gesetz das es mit werde verwan- delt. Das da ist gesetzet. von den medicern. vñ vō den persoern. noch keinem gezyminne. Das er das vbergee. Vnd der künig darnus fürlegte das gebot vnd setzet es. Vñ da das daniel het ver- nimen das das gesetz gesetzet was. er gieng in sein haup. vnd tet auff die venster in seinem soler gegen iherusalem. vnd neygt seine knie zu dreyen malen in dē tag bettet vnd beklemet vor sein got. als er vor het gewonheit zethun. Dar- umb die mann suchten habschlich. vnd funden daniel bettend vñ bittend ernstlich seynē got. sy nahmeten sich. vnd redten zu dem künig vber das gebot. Sy sprachen. künig. hastu den mit gesetzet dē ein jeglich mensch. der da ichta- bute von dē got. an. vñ von den mensche vntz zu xxx. tagē. nür allein von dir. Das er wurde ge- lassen in die grube dē lewē. Der künig antwort vnd sprach zu im. Dy rede ist war. Das da mit ge- zymmet vbergegeen. nach dē gesetz der medic- er vnd dē persoer. Da antworteten sie vñ sprache vor dem künig. Daniel von den sūnen der gefangē nuf nide. achtet nit von seinem gesetz. vnd von dē gebot. Das du hast gesetzet. Aber zu drey- en zeyten durch den tag bettet er mit seiner ern- stiglichen bittung. Vnd da der künig het ge- hört dē wort. zehand ward er betrübet. vñ satze sein hertz für daniel. Das er in erlöset. vñ er ar- beyt vntz zu dē endergang der sunnē. Das er in erlediget. Vnd da die man vernamen dē künig sy sprachen zu im. künig wiß. Das das gesetz der medicr vñ der persoer vñ ein jeglich gesetz. Das dē künig hat gesetzet. mit gezynt zu merwan- deln. Da gebot der künig. vnd sy fürten herzu. daniel. vnd legten in in die gruben der lewen. Vnd der künig sprach zu daniel. Dein got. den du zu allen zeyten erest. der erlöb dich. Vñ ein stein ward bracht. vñ ward gelegt auff den münd dē gruben. Den bezeychent der künig mit seinem fingerlein. vñ mit dē fingerlein seiner vord- sten. Das nichts wurde gethan wider daniel. Vnd der künig gieng in sein haup. vnd schlief vngewessen. vñ die essen wurde mit bracht für in. vnd hieuber der schlaff schied sich von im. Da stand auff der künig frū an dem morgen vnd gieng hin eylend zu der grub der lewen. vñ da er sich naht zu der gruben da ruffet er daniel

## Danielis

li mit weynender stym. vnd sprach zu im. Daniel du luecht gods des lebendigen dein got. dēz du zu alle zeyt dienest. wenstu nicht. dēz er dich mōcht erlösen von den lewen. Daniel antwort vnd sprach zu dem künig. O künig leb ewig- lich. mein got hat gesant seinen engel. vñ er hat beschloffen die münd der lewen. vnd sy habē mir nichts geschadet. wā die gerechtigkeit ist fundē in mir vor im. Wunder auch künig ich tet nicht die missstat vor dir. Da ward der künig groß erfrewet vber in. vñ er gebot danielē auf- zeziehen von der grub. Vnd daniel ward auf- gezogen in im. wā er gelaubt sein got. Vnd da gebot dē künig zuzefüre die man. die da bet- ten versaget danielē. vnd sy wurden gelassen in die gruben der lewen. sy. vnd ire weyber. vnd ir sūn. vñ sie kamē mit gar vntz zu dē estrich der gruben vntz das sy die lewen zuelten. vnd zer- bissen alle ire beyn. Da schab darnus der künig allen den völkern vñ geschlechtern vnd zungē. den. die da wontē auff aller erde. Der frid werd euch gemanigualtiget. Von mir ist gesetzet ei- gebot. Das in allem gebiete vnd in mein reich erbidmen vñ fürchten got danielis. Wann er ist der lebendig got. vnd ein ewiger in den wol- ten. vnd sein reich wirt nit verwüstet. vnd seyn gewalt vntz ewiglich. Er ist ein erlöser vnd ein behalter. erthut die zeichen. vnd die wunder im hymel. vnd auff der erde. Der da hat erlöst danielē von der gruben der lewen. Vnd da- niel beharret vntz zu dē reich dārij. vnd zu dē reich cyri perse.

## Das. VII. Capitel. Von

den wunderlichen gesichten. die daniel sahe vō den vier winden. die gegen einander stryten. vñ von dē vier tyern. der. eins het die gestalt einer lewin mit flügeln eins adlers. Das ander. eins pern mit dreyen gekrontē angeseht. Das dritt. eins leopards mit vier haubern vnd vier flü- geln. vnd das vierd. het kein sonderliche gestalt einichs tyers. Vnd wie durch die vier tyer ver- standen werden vier reiche der welt. Als das reich der chaldeer. der von meden. von persien. Das reich alexandri. vnd der kriechen. vñ das reich der rōmer.





**I**n dem ersten iar Bal  
thasar des künigs der babylonier. Da  
niel sah einen traum. Vñ die gesichte  
seines haubtes an sei bett. vñ er schrib die traum  
vnd begrieff mit einer kurtzē rede vñ kurtzet es  
in einer sum. vñ sprach. Ich sah in eines gesichte  
in d' nacht. vñ seht. vier runde des hymels strit  
ten in dē grossen meer. vñ seht vier grosse tyer  
stygē auff von dē meer. gezeuget vnd in selbs  
das erst was als ein lewin. vñ het flügel eyns  
adlers. ich schawet zu. bis d' im sein flügel wuz  
den außgerupffet. vnd es ward abgenomē von  
der erde. vñ es stund auff die füß als ein mensch  
vñ sein hertz was im gegeben. Vñ seht. ein an  
der tyer stund an ein teyl gleich dē peren. vnd  
drey ordnung warē in sein mund. vñ in seine ze  
nen. vñ sprachen also zu im. Stoc auff. vnd isse  
vil fleysche. Vñ lach disen dingen schawet ich zu  
vnd seht. ein ander als ein pardus. vnd het auff  
im vier flügel als ein vogel. Vñ vier haube wa  
ren an dē tyer. vnd im ist gegeben der gewalt.  
Vñ lach disen dinge schawet ich zu. in dē gesichte  
der nacht. vnd seht. das vierd tyer was erschis  
ckenlich. vñ wunderlich. vnd vast stark. Es het  
eyn grossen zeh. es asse. vnd zermisset. vnd die  
rebrigen dinge vertrat es mit seine füßen. Aber  
es was vngleich den andern tyern die ich het  
gesehen vor im. Vnd es het zehen hoimer. Ich  
merckte dy hoimer. vñ seht. ein ander klein hoimer  
gingen auff von irer mitte. vnd drey von dem  
ersten hoimer wardē auffgezogē von sein antz

lytz. Vnd seht. an disen horen waren seine au  
gen als die augen des menschen. vnd der müd  
redend grosse dinge. ich schawet bis d' dy thron  
wurden gesetzet. vnd der alt der tag was. Sein  
gewand was weis als der schnee. vnd die har  
seines haubtes als ein reine woll. sein thron als  
dy flām des feners. seine rede als ein angesun  
ten fener ein feurner flus vñ ei zuckend gieng  
auff vñ sei antlytz. tausent mal tausent dienē i  
vñ zehē tausent mal hunderttausent zustundē im  
Er was das vteyl. vnd die bucher wardē auff  
gethan. Ich schawet zu vñ die styn der gros  
sen wort. die das horn rodet. Vnd ich sah das  
das tyer ward erschlagen. vnd sein leib was ver  
dorben. vnd was geantwurt zebrennen dem  
fener. Vñ das der gewalt der andern tyer waz  
abgenommen. vnd in waren gesetzet drey zeyt  
des lebens. vntz zu der zeyt. vnd zu der zeyt.  
Darnib ich schawet in dē gesichte der nacht. vnd  
seht es kam mit den wolcken des hymels. als  
der sun des menschen. vnd er kam vntz zu den  
alten der tag. vnd sie brachten in. in seinem an  
gesichte. Vnd er gab im dē gewalt. vñ die ere vñ  
das reich. vnd alle völkler. drey geschlecht. vnd  
die jungen werden im dienen. Weyn gewalt ist  
ein ewiger gewalt. der da nit wirt abgenommen.  
vnd sein reich. das da nit wirt zerstört. Mein  
geist erschrick. Ich Daniel bin erschrocken in  
disen dingen. vnd die gesichte meynes haubtes  
habē mich betrübet. Ich gieng zu ein vñ dē bey  
stende vñ erschrack vñ im dy warheit vñ alle



Diesen Dingen. Und er saget mir die auflegung  
der wort und leret mich. Dese vier grossen tyer  
sind vier reich. Die da aufstehen von d' erde. Aber  
die heyligen gotes des hohsten empfangen das  
reich. und behalten das reich. vntz in die welt  
in die welt d' welt. Nach diesen Dingen wolt ich  
flüssiglich lernen von d' vierden tyer. Das da  
was gar vngleich von alle. vñ gar erschrecklich  
lich. Die zen vñ seine klawen warē eyfryn. es aff  
und zermilt. vñ die obige ding vertrat es mit  
den füßten. Vñ von d' zehē hōmern. Sy es het  
in d' haubt. vñ von d' andē das da ward auf  
gange. ee das die drey hōmer viele. vñ von d' zehē  
hōm. d' da het die augē. vñ der mūd redend die  
grossen ding. vñ was grösser. dē die andern.  
Ich schawet. und seht. Das hōm machet einen  
streit wider sy heyligē. vñ eberwand sie. Bis d'  
der alt der tag kam. vñ gab das vteyl d' heyligē  
gen des hohsten. vñ sy zept kam vñ die heyligē  
behielten das reich. Vñd er sprach also. Das  
vierd tyer wirt das vierd reich auff der erd. d'  
da wirt grösser dē alle reich. und wirt fressen  
alle erde. und vertrat es vñ zermilt es. Aber  
die zehen hōmer. werde die zehen künig dessel

den reichs vñ ein ander wirt aufstehen nach im  
und der wirt gewaltiger dē die ersten. vñ wirt  
semütigen drey künig. Vñ wirt redē die wort  
wider d' hohstē. vñ wirt zermilt d' heyligē  
gen des hohsten. Vñ er wirt wene. d' er muge  
verwandeln die zept. vñ sy gesetz. vñ werde ge  
antwurt in sein hand vntz zu d' zept. vñ die zept  
und zu d' halben teyl der zept. Vñ er wirt be  
sitzen das vteyl. Das der gewalt werd abgelo  
men. vñ werde zermilt. vñ verderbe vntz in  
das ende. aber das reich. vñ der gewalt. vñ die  
grösse des reichs. Die da ist vnder allem hōm.  
werde gegeben d' volck d' heyligē des hohsten  
des reich ist ein ewigs reich. vñ alle künig wer  
den im dienē. vñ gehorsam sein. Dartzher ist d'  
ende des worts. Ich Daniel ward vil betrübet  
in meinen gedanken. und mein ampts ist ver  
wandelt in mir. Aber ich behielt das wort in  
meinem hertzen.

**Das. VIII. Capitel. wie da**  
mel in d' zehē gesicht den engel gotes anbetet. do  
er sah den volck mit grossen hōmern. vñ d' wō  
mit kleine hōmern sich gegē emand aufschiet.



**I**n d' zehē dritten iar des  
reichs balthasar des künigs. ein ge  
sicht erschein mir. Ich Daniel. nach d'  
d' ich het gesehe an d' anfang ich sah in mei  
ner gesicht. Da ich woz in d' burg suso. Die da ist i  
d' star elam. vñ ich sah i d' gesicht. d' ich woz auff

d' tor elai. vñ ich hub auf meine augen vñ sah.  
Vñ seht ei wō stand vor d' pfütz habēd hohe  
hōmer. vñ eines hōmer dē d' d' and. vñ was flur  
wachsend. Darnach sah ich einen wider schla  
hend mit d' hōmern gegen d' endergang. und  
gegen mitternacht. vñ gegen mittetage. vñ al  
le tyer mochten im nit widerstehen. noch werden



erlöst. von seiner hand. und es tet nach seine wil-  
len. und ward großmochtiger. Vñ ich verstund  
Aber sehr. ein bock der geysen kam von dē en-  
durgang auff dē antheze aller erde. vñ rürt mit  
die erd. Vñ der bock hett ein edels od grosses  
horn zwischen seinen augē. und er kam vntz zu  
dem gehorneten wider. Den ich sah steen vor dē  
tor. und er lieff zu mi in dē geh seiner sterck. Vñ  
da er sich het genahet nahend zu dem wider. er  
wüte wider in. und schlug den wider. vñ zermü-  
let seine zwey hoerner. und der wider mocht im  
mit wüsten. vñ da er in het gelassen an die erd.  
er trat in. und keiner mocht erlösen dē wider vō  
seiner hand. Und der bock dē geysen ward gar  
vast groß. Und da er was gewachsen. dē groß  
horn zerbrach. und vnder im wurden auffgeen  
vier hömer durch dē vier wünd des hymels.  
Aber von einē auß in ist außgegangē ein klein  
nes horn. und ward gr of gegen mitten tag vñ  
gegen dē auffgang und gegen dē stercke. Vñ  
ist großgemacht vntz zu dē fürstē dē stercke  
des hymels. vñ warff inder von dē stercke. vñ vō  
den sternen. vñ vertrat sy. vñ ward großgemach-  
tigit vntz zu dē fürsten der stercke. Und nam  
von im ein ewig oder groß opfer. vñ verwarff  
die stat seiner heyligkeit. Vñ im ward gegeben  
kræfte wider das groß oder ewig opfer. vñ die  
sunde. und die warheit wirt zerstreuet an dy er-  
de. und er thut es und wirt gelucklich. Und ich  
hört einē von dē heyligē redende. vñ ein heylig  
sprach zu dē andern. ich werpō mit. mit wem ich  
rede. oder welchez redenden. Vntz wie lang ist  
die gesicht. die da ist gemacht. vñ das groß od  
ewig opfer. und die sunde der verurthungē. vñ  
die heyligkeit und die sterck. dy wirt vertreten  
Vñ er sprach zu im. Vntz an dē abent vñ frū  
zweytausent. ccc. tag. und die heyligkeit wirt ge-  
reyniget. Vñ es ward gethan. da ich daniel  
sah dē gesicht. und erschrack die verstentnuß.  
seht. es stunde in meinē angesicht als ein gestalt  
eines manns. Vñ ich hört ein stym des manns  
zwischen vñ schry und sprach. Gabriel gib  
diesem zumersten dē gesicht. Und er kam und  
stund nahend da ich stund. Vñ so er waz kumē  
ich erschrack. Ich viel auf mein antlytz. und er  
sprach zu mir. Wem des menschen vernym. wā  
in der zeit des endes wirt erfüllet die gesicht.  
Vñ da er redet zu mir. ich viel geneyget an die  
erde. Vñ er rürt mich und stellet mich in mein  
gang und sprach zu mir. Ich wil dir zeygen dy

ding. die da sind künfftig in dem iungsten des  
fluchs. wann die zeit hat sein ende. Der wider.  
den du sahst haben die hömer. Das ist der kün-  
ig der medier. und der perseer. Aber der bock  
der geysen. das ist der künig der krichen. Und  
das große horn das da was zwischen seine au-  
gen. er ist der erst künig. Da es aber ward zer-  
brochen und auffstundē oder giengē viere für  
es. vier künig stoen auff vō sein volck. aber nit  
in seiner sterck. Und nach irem reich so dy bōp-  
heit wachsen. so stoet auff ein vnschöniger kün-  
ig des antheze vñ ein versteender die fürle-  
gungē. vñ sein sterck wirt gekrefftiger. aber nit  
in seinen krefftē. und er verweist alle ding mer  
dem man mag glauben. vñ wirt gelucklich vñ  
thut. Und ersichet die krefftigē vñ das volck  
der heyligen nach sein willen. vñ die trieglich-  
keit wirt geschicket in seiner hand. und er wirt  
großmachen sein hertz. und er wirt erschlahen  
vil in der begünstigung oder oberflüssigkeit aller  
ding. Und er wirt auffsteen wider dē fürsten dē  
fürsten. und wirt zerlischet on heinde. Vñ dy  
gesicht. die da ist gesaget an dem abent und an  
dem morgen. dy ist war. Darib soltu verzeche  
die gesicht. wā sy wirt nach vil tagen. Und ich  
daniel suchet und was krank durch vil tage.  
Und da ich was aufgestanden da het ich die  
werck des künigs. und ich erschrack zu der ge-  
sicht. und er was mit der da auflegte.

**Das .IX. Capitel. wie dani-  
el den herren bat. und wie der engel gottes mit  
im redet von den .lxx. wochen.**

**I**n des ersten iar dary  
des suns assueri vō dē sanē dē medis-  
er. der da gebor od herschet ober das  
reich dē chaldeer in ein iar seines reichs. Ich da-  
niel vernam in dē büchern die zal der iar. vñ dē  
das wort des herren ist gethan zu iheremia dē  
werffsagen. dē da würden erfüllet sibentzig iar  
der zerstrung iherusalem. Und ich satze mein  
antlytz zu mein herre got zebittē vñ zebettē in  
des vāstē an dem sack. vñ in dē aschen. und ich  
anbettet meinen herren got und bekamer und  
sprach. O herre got du großer vñ erschrecken-  
lich. dē du behütet das gelübd. vñ dy erbermbd  
den. die dich liebhabē vñ die da behütē deine  
gebot. wir habē gefunden. wir tette dy bōpheit  
wir tette vngütlich. und schyeden vns und  
nysten vns von deine gebote. vñ vō dē vntz



## Die weyffagung

len. Wir gehorsamten mit seinen knechten den weyffagen dyer da haben geredet in dem namen unsern künigē vnd unsern fürstē unsern vötern vñ alle volck der erde. O hertz dir ist dy gerechtigkeit. aber vns dy schame des antheils als es heutz ist de man iuda. vnd de inwoonern iherusalem. vnd allez israhel. den. die da sind nāhend vnd. den. die da sind vort in allen lānde zu de du sy hast aufgeworffen vñ ir boshēyten in den sy haben gesundet wider dich herre. Vns ist dy scham des antheils unsern künigē. unsern fürstē vnd unsern vötern. dy da haben gesundet. Aber dir unsern herren got ist die erbennbde vñ die versünung. wān wir haben vns geschēyde von dir. vñ hooren mit dy hymne unsern herre gotz. dz wir giengē i seiner ee. die er vns satz durch sein knecht die weyffagē. vnd alles israhel haben vbergangē dem gesetz. vnd neygtē sich. dz sy nicht hooren dein stym. vnd d fluch kam eber vns vñ dy verachtung. die da ist geschriben in dem buch der ee moysi des knechts gotz. wān wir habē im gesundet. Vñ er setzet seine wort die er hat geredet eber vns vñ eber unser fürstē. die vns vreytē das sy einfürten eber vns ein grossē ebel. das sollichs nye was vnder altem hymel. nach de vñ geschēhē ist in iherusalem als geschribē ist in der ee moysi. Alles ditz ebel kam auf vns. Vñ o herre unser got. wir hatten mit dein antheil. das wir widerkerte von unsern boshēyten. vñ gedechte seiner warheyt. Vnd der herr hat gewacht eber das ebel. vñ hat es zugefūrt eber vns. O hertz unser got ist gerecht in allen seine wercken die er tet. Wān wir gehorsamte mit seiner stym. Vñ man o hertz unser got. der du hast aufgefūrt dein volck von de land egiptē in einer starken hand. vñ o hertz du hast sie gemacht einen namē nach ditz tag wir haben gesundet. wir tetten die boshēyten in aller deiner gerechtigkeit. Ich bin dei zom wer de abgekrete vñ dei gryñ vñ deiner stat iherusalem vñ de deine haligē berg. Wān unser sūnde vñ vñ die boshēyten unser vöter. iherusalem vñ dei volck sind in ein spott allen durch unsern vñ kays. Darūb nu unser got erhöb das gebet dei nes knechts. vñ sein bittung. vñ zayg dei antheil eber dein heyligkeit. die da ist veruult. Mein got neyg dein ore vñ dich selber vñ hōre. thu auff deine augen vñ sih unser veruultung. vñ die stat. eber die dein namē ist angerufft. Wān wir vergiessen mit die gebet in unser gerechtigkeit

## Danielis

keit für dein antheil. Aber in der menig seiner erbennbde. O hertz erhöbe. o hertz wird gesenkt mütiget. vernym. vñ thu. Mein got mit saum dich vñ dich selber. wān dein nā ist angerufft eber die stat vñ eber dein volck. Vñ noch da ich redet vñ bettet vñ bekennet mein sūnde. vñ die sūnde meines volcks israhel. vñ fürstrewet meine gebet in dem angesicht meines gotz vñ den heyligen berg meines gotz. Noch da ich rede in mein gebet. sehe. der man gabriel de ich het geschē in dez gesicht von de anfang. O slog bald vñ berūret mich in der zept des abentluchen opfers. vñ laret mich vñ redet zu mir. Vñ sprach. Daniel nu bin ich eingegangē dz ich dich laret. vñ du es vernemest. Das wort ist aufgegāngen von de anfang deiner gebet. Aber ich bin kumen. Das ich dir zeygte dā du bist ein man der begierunge. Aber du betrachte das wort in dez gemūt vñ vernym die gesicht. Sibetzig woche sind gekürtzet eber dei volck vñ eber dein heylig stat dz die vbergang wer de vollendet. vñ die sūnde empfah das ende vñ die boshēyten werde vertylget. vñ die ewig gerechtigkeit werde zugefūrt vñ die gesicht wer de erfüllet. vñ die weyffagung. Vñ der heylig der heyligen werde gesalbet. Darūb bih vñ betrachte in dem gemūt von dem aufgang des worts. Das iherusalem wider werde gebawen. vij. woche vñ zu chusum dem fürer. vñ es werden. xij. woche. vñ wirt aber gebawen dy gassen vñ die mauren in der angst der zept. Vñ nach. xij. woche wirt chusum geret. vñ sein volck wirt mit. Das in wirt verlaungen. Vñ das volck wirt veruulten die stat vñ dy heyligkeit mit dem kunfftigen fürer. vñ seyn end ist die veruultung. vñ nach dem end des streys ist die gesetzet veruultung. Aber er wirt besteten das gelūbd manigen ein woche. vñ in de halben teyl der woche gebūstet das gotz opfer vñ das opfer. Vñ die vñ menschlich veruultung wirt im tempel. vñ die veruultung beletet vñ zu der volendung vñ zu de ende.

**Das. X. Capitel. Von der** erscheinung des mans gekleydet mit leylin. vñ mit gold begürtet.

**I**n dez dritten iar des reychs Cyt des künigs der perser ward das wort eröffnet Danieli mit dem zunamē balthasar. vñ ein warcs wort. vñ



ein grosse sterck. und er vernam das wort. Wan die verstantnis ist ein werck in der gesichte. Ich Daniel weyn in den tagen. in den tagen dreier wochen. als mit das begirlich boot und das fleisch. vñ die wein giengē mit ein in meine mūd Ich ward auch mit gesalbet mit der salb. biß dz die tag der dreier wochen wurde erfüllt. aber an dē. xxiij. tag des erste moneds. was ich bey dem grossen flusse der da ist tigris. und ich hub meine augē auff vñ salb. Und seht ein man besleydet mit leyren kleydern. vñ sein leide begirte mit dē reinsten gold. vñ sein leide als dē solitus. und sein antlycz als die gestalt des plötzers. vñ seine augen als die brennende ampel. vñ sein arme. und die da warē hinab vntz zu dē füßen. als ein gestalt des glühende ertzes. und die stynn seiner wort. als die stynn der mening. Aber ich Daniel sah die gesichte allem. aber dñe man. die mit mir waren sahe dy mit. aber ei großer schrecke vil auff sy. vñ sy stuße in ein verborgen ende. Und ich bin gelassen allein. und sah dñe grossen gesicht vñ die stercke belibe mit in mir. sunder auch mein gestalt het sich veruandelt in mir. vñ het kein ding dē kreft. Vñ schwebet. und ich höret die stynn seiner wort. vñ so ich höret. ich lag gestreckt auff mei antlycz. vñ mei angesichte zuhaffret dē erde. Und seht. ein hand rurt mich. und richtet mich auff meine linye. vñ auff die glider meiner hende. Vñ sprach zu mir. Daniel. du man der begierung vernym dñe wort. die ich rede zu dir. und stee in dem gang. Wan nun bin ich gesant zu dir. Und da er mir het gesagt ditz wort. Ich stund erwidmet. und er sprach zu mir. Daniel. mit solt dir fürchten. wan auß dē ersten tag. in dem du satztest dein hertz zu vernemen das du dich vernigest in dē angesicht deines gods. dñe gebet wurden erhöhet. und ich kam vñ dñe wort. Aber dē fürst des reichs der perseer. widerstund mir. xxi. tag. vñ sih. michael der erst einer von dē fürstē kam zu meiner hilff. vñ ich belab da bey dem künig der perseer. Aber ich kam. das ich dich leret dy ding die da sind künfftig seynem volck in den iungsten tagen. Wan vntzher ist dñe gesicht beschurmt in dē tagē. Vñ da er rede zu mir mit solchen woeten. ich warff nyder mein antlycz zu der erde und schweig. Vñ seht. als ein geleichnis des suns des mensche rurt mein leiben. ich tet auff meynen mund. vñ redet. und ich sprach zu dem der da stund vor mir. O herr in deiner

gesichte sind zerflossen meine gebayn. und kein ding der kreft belib in mir. Und wie mag der knecht meins herre rede mit mein herre. Wan kein ding der kreft ist beliben in mir. fund auch mein attem wurt beschlossen zwischen dem gūmen. Darumb rüret er mich anderweyde als ein gesichte des mensche vñ stercket mich vñ sprach. Vñ solt dir fürchten. du man der begierunge. Der frid sey mit dir sterck dich und biß stark. Und da er redet mit mir. ich ward gesterck vñ sprach. O mein herr rede. wan du hast mich gestercket. Und er sprach. weyst du denn mit warumb ich bin kumen zu dir. Und nun lese ich wi der das ich streyte wider den fürstē der perseer. Und da ich aufgieng. der fürst der kriechē erschein kummend. Jedoch ich verkund dir. das da ist offenbar in der geschaffte der warheyt. und keiner ist mein helffer in allen dingen. nur michael erer fürst.

### Das. XI. Capit. wie Danie

li eroffnung geschah von dē reich der medeer und perseer. und von dem vrsprung des kriechen reichs. und sundertlich der egiptier und assirier. vñ von dem reich antiochi dar durch verstanden wirt das reich antiochi.

### Aber von dem ersten

iar Danij medi. Ich stund. dz er wurd gesterck und krefriger. Vñ nun verkund ich dir die warheyt. Und seht. noch wer den steen dñe künig in perside. und der vierdt wirt gerepchet mit vil reichthum vber all. Und so er vberhand nymt in seinē reichthum. er be weget all wider das reich der kriechē. Aber ein starcker künig wirt aufstehen und wirt herschen mit vil gewalts vñ thut das im gefällt. Und so er steet sein reich wirt zerfinschet und wurt gerepchet i dy vier winde des hymels. aber mit in sei nachkumen. noch nach seinē gewalt mit dem er hat geherschet. Wan ia on dñe wurt zerrissen seyn reich in dñe aufwendigen. Vñ der künig von mittag wirt gesterck vñ gefiget vber in von seynen fürsten. Und wirt herschen mit dem gebott. wann seyn herschung ist vil. Und nach dē ende der iare werde sy vergläbet. Vñ dy rocher des künigs von mittag wirt kumē zu dem künig mitternacht zernachē die freunt schaffe. vñ dñe sterck des arms wirt sye nie behalten. noch ir sam wirt steen. und sy wirt geantwurt vñ ir iungling. dy sye zusure vñ dy sie



## Die weyßsagung

stercken in den zepten. Vñ die pflantunge irer  
oder seiner wurtzel wirt steen von der grunung  
Vnd kumt mit de heer vnd geet ein in die ge-  
gent des künigs mitternacht. vñ misbrauchet  
ir. vñ hieruber behelt er ir götter. vñ die gegra-  
ben pild. vñ die edelen gulden vñ die silber-  
rin. vñ führt sy gefangen in egipten. Er wirt gefi-  
gen wider den künig mitternacht. Vnd der kün-  
ig von mittentag wirt eyngesen in das reych.  
vnd wirt widerkeren zu sein land. Aber sein sun  
werden beweget vñ werden sameln ein menig  
maniger heer. Vñ er kumt eyland vñ vberfließ-  
send vñ keret wider vñ wirt beweget. vnd wirt  
zugehen mit seiner stercke. Vnd der künig von  
mittentag wirt beweget. vñ geet auß. vñ wirt  
streyt wider de künig mitternacht vñ bereydet  
ein vbag menig. vñ die menig wirt gegeben in  
sein hande. vnd er wirt falen die menig vñ sein  
hertz wirt erhöhet. vnd er wirt inderwerffen vil  
tausent. aber er gesigt mit. wann der künig von  
mitternacht wirt widerkeren vnd bereydet ein  
vil mer menig den zu de ersten. Vñ er kumt ey-  
land mit einem grossen heer vnd mit vil reich-  
tumen. In de zepten steen vil auff wider de kün-  
ig von mittentag. Vnd die sun der ebergöer  
seines volcks werden erhebet. das sie erfüllen  
die gesicht vnd vallen. Vnd der künig von mit-  
nacht kumt vñ wirt zusamen trage die grabe. vñ  
wirt gewinne die bewertisten ster. vnd sy kreft  
des landes mittentag werden es nie dulden.  
Vnd sein eruelken steen auf widerzepten. vñ  
die stercke wirt mit. vnd er kumt vñ thut ober in  
nach seine genall. vñ er wirt nicht. der da stee  
wider sein antlytz. Vñ er wirt steen in de edeln  
land vñ es wirt veruüßet in seiner hand. vñ er  
wirt setzen sein antlytz. das er kum zehalten al-  
les sein reych. vnd thu mit im die rechten ding.  
Vnd er wirt im geben die tochter der weyber.  
das sy das vmbkere. vnd es stoet mit. noch wirt  
sein. Vñ er wirt keren sein antlytz zu de inseln  
vnd wirt der vil gewinne. vñ auff hoden mache  
den fürsten seines lasters. vñ sein laster wirt ge-  
keret wider in. Vnd er wirt kerē sein antlytz zu  
dem gebot seines landes vnd behefft vñ felt.  
vnd wirt mit fundē. Vñ wirt steen in seiner stat  
der aller schändt. vñ vñwirdig in künigliche-  
cher gezerde. vnd wirt zerfinschet in de wein-  
gen tagen mit in de grimmige zorn noch in dem  
streyt. Vñ er stoet verschmēcht an seiner stat. vñ  
im wirt mit gegebē künigliche. etc. Vñ er wirt

## Danielis

heymlich kumen. vñ behebet das reich in trieg-  
lichkeit. vnd die kreft des streytenden werden  
aufgestritten vor sein antlytz. vñ werden zer-  
finschet. Vñ hieruber der fürer des gläubdes.  
Vnd nach den freuntschafften thut er mit im  
die trieglichkeit. vñ er steigt auff vñ ebertwin-  
det in ein wenig volck. vñ geet ein in sy frucht-  
bern vñ begnügenden ster. Vnd thut die ding.  
die da mit tetten sein vater. vnd die vater seiner  
vater. er veruüßet die raub vnd den raub vnd ire  
reichtumb. vnd wirt eingeen wider den bestet-  
tisten gedanken. vñ das vntz zu der zept. Vnd  
sein sterck wirt erucker vnd sein hertz mit ein  
grossen heer wider den künig des landes mit-  
tentage. Vñ der künig vñ mittentag wirt be-  
weget zu des streyt mit manigen helffern. vnd  
mit gar starcken. vñ sy besteen mit. wñ sye wirt  
den eingeen. die ret wñ in. Vñ sy essen dz brot  
mit im. vñ zerfinschen in. vnd sein heer wirt ver-  
druckt. vnd vil erschlagen werden vallē. Vnd  
das hertz der zweyer künig wirt das sye vbel  
thun. vnd reden die lüge zu sein tisch. vnd wer-  
den sy mit volbringen. wann noch ist das end in  
ein andere zept. Vnd er kert wider in sein lan-  
de mit vil reichthumen. vnd sein hertz ist wider  
die heyligen gezeugknuß. vñ er thut vñ keret  
wider in sein lande. In der gefatzten zeit keret  
er wider vnd kumt zu de land mittentag. vnd  
das letz wirt mit gleich dem ersten. Vnd sye  
schiff kumen auff in. vnd die rōmer. vnd er wirt  
geschlagen vñ keret wider. Vñ wirt vñwirdig  
wider die gezeugknuß der heyligkeit. vnd thut  
es. vnd wirt widerkeren vnd wirt gedanken wi-  
der die. sy da haben gelassen die zeugknuß der  
heyligkeit. Vnd die arme steen auß im. vñ wer-  
den vermayligen die heyligkeit der stercke. vnd  
nemen ab das grof opfer. vnd geben die vñ  
menschlichen werck in die veruüßung. Vnd  
die vngütigen werden sich vñsch erzeygen wi-  
der sy zeugknuß. Aber das volck. das so weyß  
seinen got. das behabet vñ thut. Vnd die ge-  
lerten werden lernen manig vñder dem volck.  
vnd vallen in de waffen vnd in der flammē vñ  
in geuengknuß vnd in dem raub der tag. Vnd  
so sy vallen sy werden auffserhaben mit kleiner  
hulff. vnd manig werden im zugefüget trieg-  
lich. Vnd es vallen von den gelerten. das sye  
werden gesamelt vnd eruelket vnd werden ge-  
weyßet vñt zu der vñgeordneten zept. wñ es  
wirt noch ein ander zept. Vnd der künig wirt



thum nach seinem willen. end wirt erhaben. end  
wird groß gemacht wider einen ieglichen got  
Vnd redet grosse ding wider got der götter. vñ  
wird geschicket bis das der zorn werde erfüllet  
Die auflegung ist volbracht. Vnd er achteet  
nicht got seiner vater. end er wirt in den begir-  
ligkeyten der weyber. er achteet keynen der göt-  
ter. wann er steet auff wider alle ding. Aber er  
erret got maosim in seiner stat. end er wirt eren  
den got den sein vater mit lanten. Mit gold vñ  
mit silber. vñ mit dem edeln gesteyn. vñ mit  
köstlichen dingen. Vnd er tuch das er beware  
maosim mit ein fremdden got. den er nit hat er-  
kant. end wirt manigfaltigen dy glori. end gibet  
in den gewalt in manigen dingen. vñ er teylet  
das land vergibens. end in der geordentē zeyt  
wird kriegen wider in der künig des landes mit  
tentag. vñ der künig von mitternacht wirdt ku-  
men wider in. als ein ingewitter in den wegen  
end in den reyttern. end in grosser schiffung vñ  
goet in die lender end zertrüschet sie end durch-  
goet sie. end goet ein in das wunsam land. vñ  
vil werden vallen. Aber edom end moab dy stü-  
cken der sun amon. dise werden allē behaltē  
von seiner hand. Vnd er sendet seinen gewalt.  
in die lender. vñ das land egip̄i außflucht nicht  
Vnd er wirt herschen der scherz des goldes vñ  
des silbers. vñ in allen köstlichen dingen egip̄-  
ti. end er vbergoet durch libiam end durch dy  
mosen lender. Vnd die lautner betrübt in von  
dem aufgang vñ von mittnacht. end er kumbt i  
grosser mengung das er zertrüschet end erschlä-  
set manig. end helfe seine tabernackel apedno. zwi-  
schen zwayen meren auff den edeln end heylig-  
en berg. end er wirt kumen vntz zu seiner hōh.  
end keiner wirt im helfen.

**Das. XII. Capitel.** Vñ der  
erstend d̄ gerechten vñ d̄ böse nach d̄ antiaist  
Vnd von einē süderlichen gesihte danielis des  
proppheten.

**I**N der zeyt wirdt  
auffstēn michael der groß fürst. der  
steet für die sun seines volckes. vñ dy  
zeyt wirdt kumen. der gleich nicht gewesen ist.  
von d̄ seyt d̄ die leut haben angewungen vntz  
zu diser zeyt. Vnd in der zeyt wirdt behalten al-  
les sein volck. ein ieglicher der do wirt gefun-  
den geschriben in dem buch des lebens. Vñ vil

vñ d̄. die do schlaffen in d̄ staub d̄ erdē werde  
erwachen. die einen zu dem ewigen leben. vñ die  
andern in den spot. das sie alzeit sehe. Aber dy  
do werden geleitet. die leuchten als d̄ schein des  
firmamentes. end die do leren manig zu der ge-  
rechtigkeit. die leuchten als die starn in die ewi-  
gē ewigkeit. Aber du daniel beschleuß dy wort  
end bezeichnen das buch vntz zu der geordentē  
zeyt. Manig werden durchgeen. end dy wissen-  
heit wirdt manigfaltig. Vnd ich daniel sah. end  
seht als zwen ander stunden. der ein hinauff d̄  
gestadt des flus. vñ der ander her von dem an-  
dern teyl des flus. Vñ ich sprach zu dem man.  
der do waz angeleget mit keynen kleydern. d̄ do  
stund auff den wassern des flus. Vntz wenn  
würde das ende diser wunder. Vñ ich höret  
den man. der do was angeleget mit keynen kley-  
dern. der do stund auff d̄ wassern d̄ flus. do er  
het außgehoben seine gerechte. vñ dy lincē i d̄  
hymel. vñ het geschwore bey d̄ lebēdige ewig-  
lich. waz es ist i dy zeyt vñ in dy zeyt. end in d̄  
halbteyl der zeyt. Vñ so die zerstrewung der  
hand des heyligen volckes wirdt erfüllet. so wer-  
den erfüllet alle dise ding. Vnd ich hört es vñ  
verstand es nit. end sprach. O mein herre. was  
wirdt nach disen dingen. Vnd er sprach. Daniel  
gee. waz die wort sind beschlossen end bezeich-  
ent vntz zu der vorgeordneten zeyt. Die werde  
erwelet end werden geweyhet vñ manig werde  
beweret als in dem feuer. Vnd die vngütigen  
werden bößlich thun. Auch all vngütig werde  
es nit versteen. Aber die geleerten werde es ver-  
steen. vñ von der zeyt so das groß opffer wird  
abgenommen. end die verhamenshaft wirdt ge-  
setzt in dy verwüstung. tausent zwayhundert  
end neunzig tag. Er ist selig der do harret. end  
kumbt vntz zu den tausenten dreihundertē end  
fünff end dreissig tagē. Aber du daniel. gee zu  
den vorgeordneten. end rue. end ste in dem loß  
an dem end der tage. Vntz her lesen wir daniel  
in dem hebreyschen buch. Aber die andern  
ding die do nachvolgen vntz zu dem ende des  
buchs dy sind getulmetzschet von beschreibung  
theodotonis.

**Das. XIII. Capitel.** Von  
den zwayen alten schecken die susannam ver-  
galtigen wolten. end wie sie für danielē ge-  
bracht end zum tod verurteilt wurden.





**I**n man was in Babilone. Des nam was ioachim. vñ er naz ein weyb mit namen susanna die tochter helchie ein gar schone. vñ fürchtend gott. wan ir vater vñ muter. so sie waren gerecht. sy lerten ir tochter nach der ee moysi. Aber ioachim was gar reich. vñ ein baungart was nahe bei sein hauf. vñ sy iuden samelte sich zu im. Darumb. das er was der erberst aller. Vñ zwen alt vrteler waren gesetzet i se iare. von den der her hat geredt. wan die bosheit ist aufgegang en von babilone von den alten vrtelern die da waren gesehen zereygnen dz volck. Dse kame emssiglich zu dem hauf ioachim. vñ alle sye da bette sy vrtel. sy kamen zu in. Da aber das volck was wider gekeret zu mittentag. susanna gieng. vñ gieng in se baungart ires mans vñ die alten sahen sy teglich eingeend. vñ dariñ hin vñ her geend. vñ sie bramen in irer begire vñ sie verteten iren sin vñ neygten ire augen das sie mit sahen den hymel. noch gedachten der gerechten vrtel. wan sie ware beyd ver wunder in irer liebe. sie zeygten mit aneinander iren schmerzen. wan sie schauten sich zeygē ir begirlichkeit. Das sie wolten gemeinsame mit ir. vñ sie vermerkten sie teglich sorgsamlich sy zesehen. vñ der ein sprach zu dem andern. wir geen heym. wan es ist die stund des morgen essens. Die giengen auf vñ schieden sich von einander. vñ sie waren wider gekeret. sye kamen zusammen. vñ vorsehen von einander sye

sach. vñ verriethen ir begirlichkeit. vñ setzten i als dan ein zeyt in gemein. wan sy sy mochte fin den allein. Vñ es ward getan. da sie vermerkten einen zymlichen tag. Die gieng ein zeyt als gestern vñ egestern allein mit zweyen iren diernen. vñ wolte sich waschen in dem baungarten. wan es was die hitze. vñ da was keyner on sy zwen alte verborgen. vñ sie schawte sy. Vñ sie sprach zu den diernen. Bringet mir das bl. vñ die sayffen vñ beschlieset die türe des baungarten. dz ich mich wasche. Vñ sie tetten also sy het gebotten. vñ beschliessen die türe des baungarten. vñ giengē auf durch das hinder türlein dz sy brochten die ding die sie het geheyssen. vñ sie weste nit. das die alten inwendig verborgen waren. Vñ da die diernen waren aufgegangē die zwen alten standē auff vñ luffen zu ir vñ sprache. Wih sy tür des baungartē sein beschlossen. vñ niemad siht vns. vñ wir sein in seiner begire. vñ dse sach verhege vns. vñ gemeinsa mit vns. Vñ ob du nit wilt. so wollen wir sagen ein gezeugnuß wid dich. dz ein iüngling sei gewesen bei dir. vñ wir dse sach habest du gesant die diernen von dir. Susanna ersufftzer vñ sprach Die angst siud mir allenthalben. Wann ob ich sitz tu. es ist mir der tod. ob ich sein mit tu. ich empfeuch mit ewern henden. Aber besser ist mir. dz ich falle on sy roet in ewer hende. den das ich sinde in dem angeht des heren. Vñ susanna schry auff mit einer grosse stynn. Es schrie auch die alten wid sie. Vñ einer lieff vñ rath auff dz



türe des baumgarten. Und da die dyener des  
hauſes herten gehöret das geſchrey in de baum  
garten. ſie vielen ein durch die hindern türe. D  
ſie ſehen was dings es wer. Nach des aber da  
die alten herten geredt. Die knechte ſchebete ſich  
raſt. waij nie kein ſollichs was geſaget worden  
von ſuſanna. Und es ward der morgenlich tag  
Und da das volck was kumen zu ioachim irez  
waij. Da kamen auch die zwen priester vol böſer  
gedanken wider ſuſanna. Das ſy tödten. Vñ  
ſy ſprachen vor allem volck. Gendet zu ſuſanna  
der tochter helchias dem weyb ioachim. Vñ zu  
hant ſandten ſy. Und ſie kam mit ire vater end  
mutter end mit den ſünen end mit allen ire freu  
den. end ſuſanna was gar zart vñ zwerlich an  
geſicht. Und die böſen gebutten. Das ſie wüſt  
de enpflöſſet. waij ſy woz bedecket. D ſy also wur  
den geſat in irer ſchön. Darumb ſie iren weyn  
ten. vñ alle die ſie erkandten. Und die zwoe prie  
ſter ſtunden auff in der mitte des volcks. vñ leg  
ten ir hend auff ir haubt. Sie ſah auff zu de ſy  
mel end waynet. Wann ir hertze her zuerſiht  
im herzen. Vñ die priester ſprachen. Da wir gi  
engen allein in dem baumgarten. Diſe gieng ein  
mit zweyen diern. vñ ſie beſchloß die türe des  
baumgartens. vñ ſandte dy diern von ir. Vñ  
ein iungling der da was verborgen ksz zu ir. vñ  
gemeinſamer mit ir. Und da wir waren in dem  
winckel des baumgartens. vñ ſahen dy boſheit  
wir luffen zu in vñ ſahen ſy gemeinſamen mitei  
ander. vñ wir mochten in aber nit begreifen  
waij er woz ſtrecker deñ wir. Er toh auff dy türe  
des baumgartens. er ſprang darvon. Da wir aber  
diſe herten begriffen. wir fragten ſy wer d iung  
ling were. end ſie wolt es vns nit ſagen. Diſes  
dings ſind wir zezeugen. end ſye menig gelau  
bet in als de alten des volcks. vñ den vrtylem.  
end verdampfen ſie zu dem tod. Aber ſuſanna  
ſchry auß mit groſſer ſtynn vñ ſprach. O herre  
ewiger got. der du biſt ein erlener. der verborg  
nen ding. der du erkeneſt alle ding ee d ſy wer  
den gethan. du weyſſt das ſie haben geredt ein  
valſche zeugnuß wid mich. end ſih ich ſtirb. ſo  
ich nit hab getan keis d ſig. dy diſe habe gedir  
cheet böſlich wid mich. vñ d herz erhört ir ſtynn  
Und da ſy ward geführt zu dem tod. got erlück  
et den heyligen goſt eins iungen kundes. des nā  
was daniel. vñ der ſchry mit groſſer ſtynn.  
Jeh bin reyn von diſem blut. Also volck embles  
ret ſich end ſprach zu im. Was iſt das wort daz  
du haſt geredt. Vñ da er ſtund in irer mitte. da

ſprach er. Also ſeyt ir tom ir ſün iſrahel. mit ver  
teylend noch erkennend. Das da iſt war. ir habe  
verdammert dy tochter iſrahel. Kortwider zu de  
vrtylem. waij ſie habe geredt valſche zeugnuß  
wider ſie. Darumb das volck keretwider mit ey  
len. Und die alten ſprache zu im. Kwiñ vñ ſitze  
in enſer mitte. end zeyg vns. waij got hat dir ge  
geben die ere des alters. Und daniel ſprach zu  
im. Schepdet ſie verz von cinander. ſo will ich ſy  
vrtylem. Darumb das ſie wurden geteylet. ey  
ner von dem andern. da vorderet er einen vñ in.  
end ſprach zu im. du alter der ebelen tag. nun ſel  
kumen dein ſünde. die du zu erſte haſt geworche  
vrtylem dy engerochten vrtylem. vñ d iſt  
du die enſchuldigen. end lieſſeſt die ſchedliche.  
end der herz ſpricht de enſchuldigen end de ge  
rochten erſchlah nit. Darumb nun ob du ſy haſt  
geſehen. ſage end weilliſchem baum ſaheſt du ſie  
reden mit cinander. Er ſprach vnder einem kne  
chenbaum. Und daniel ſprach. Rechte haſt du  
geloge in dein haubt. Waij ſih d engel des her  
zen hat empfangen das vrtylem von im. end wurde  
dich ſchneyden entzway. end ſo diſer ward hin  
dan geführt. da hieſ er den andern kumen. end  
ſprach zu im. du ſame chanaan end mit iuda. ſye  
geſtalt hat dich betrogen. vñ die begirlichkeit  
hat verkeret dein hertze. Also tettet ir den tuch  
tern iſrahel. end ſie vorchten ſich vñ redten mit  
euch. Aber die tochter iuda hat nit gelitten ew  
er boſheit. Darumb nu ſag mir. vñ der woz hais  
begriffſt du ſie. Das ſie redten miteinander. Er  
ſprach zu im vñ der einem pflaumenbaum oder  
melbaum. Vñ daniel ſprach zu im. Rechte haſt  
du auch gelogen in dein haubt. waij der engel  
des herzen beleybet. der da hat das ſchwert. D  
er dich haro mit entzway vñ erſchlah euch. Vñ  
alles volck ſchry auß mit groſſer ſtynn end ge  
ſegneten got. der da behet die da hoffen in in.  
Und ſie ſtunden auff wider die zwen priester.  
waij daniel het ſie vberwunden auß irem mund  
das ſie herten geſaget valſche zeugnuß. Und  
ſie tete in als ſie heret ebel gethan wider de nech  
ſten. Das ſie teten nach der ee moysi. vñ ſie er  
ſchlügen ſy. Und das enſchuldig blut ward be  
halten an dem tag. Aber helchias vñ ſein hauß  
fray lobeten got vñ d tochter ſuſanna mit io  
achim irem mann. end mit allen iren gebornen  
freunden. Das das ſchind ding nicht was fun  
den in ir. Wann daniel ward grof in dem ange  
ſiht des volcks von dem tag vñ füranhin. Vñ  
der künig aſtiages ward geleyet zu ſeinen ver



## Die weyßsagung

tern. und cyras perseo empfing sein reich. Vñ  
Daniel was von dem tisch des künigs und was  
geeret vber all sein freund.

## Danielis

### Das. XIII. Capitel. wey

Der engel abacuc führt zu der gruben der lewe.  
Darin Daniel waz auß dē vteyl des künigs. Vñ  
wie der künig die sich tödten die Danielen ver-  
clagt hetten.



**U**nd ein abgott was  
bei den babylonern mit namen bel. vñ  
in dem wurden verzert oder aufgebē  
durch einen ieglichen tag zwelff mah semeln.  
und viertzig schaff und sechs krug weyns. Vñ  
der künig eret in. und giengen anzebetē durch  
einen ieglichen tag. Aber Daniel anbettet sey-  
nen got. Und der künig sprach zu im. Warum  
anbetest du mit bel. Er antwort vñd sprach zu  
im. Das ich mit ere die abgötter gemacht mit  
der hand. Erunder den lebendigen gott. Der da  
beschuff dē hymel und die erde. und hat dē ge-  
walt alles fleyschs. Und der künig sprach zu i.  
Bedunckst dich mit dē bel sei ein lebendiger got  
Oder sihst du mit wievil er teglichs isset und  
trunckt. Daniel lachet und sprach. Künig. Du solt  
mit irren. wann der abgot ist inwendig tödten.  
und außwēdig erin. Er isset auch nimmer. Der  
künig ward erzürnet vñd vordert sein priester.  
und sprach zu im. Nur allein ir saget mir. wer d  
sei der da esse dise zernunge. Ir müsset sterben.  
Zeyget ir mir aber dē bel dise dīg esse. So mus  
Daniel sterben. Wann er hat gelesert wider bel  
Und Daniel sprach zu dem künig. Es werd ge-  
than nach seinem wort. Vñd der priester bel

waren sibentzig on die weyber. und die kind vñ  
die sün. Und der künig kam mit Daniel in dē tē-  
pel bel. Und die priester bel sprachen. Wir  
geen auß und du künig setze die essen. vñ misch  
den weyn. und beschleuß sy tūr vñ bezeichnen sy  
mit dem ringelein. Vñd so du frū eingest.  
sinedst du mit alle dīg geessen von bel. so wolle  
wir sterbe. oder Daniel der da hat gelogen wid  
vns. Sy versahē sich aber dē sy heten gemachte  
einen verborgen eingang vñder dem tisch. und  
durch den giengen sie ein zu allen zeyten. und  
assen die dīg. Vñ es ward getan darnach. da  
sie waren außgegangen. und der künig setzt dy  
speß für bel. Daniel gebot seinen kñdern und  
sie brachten im aschen. und er reytet vor dē kün-  
ig durch den gantzen tempel. sy giengen auß.  
vñ beschlussen die tūr und be zeychneten sy mit  
dem fingerlein des künigs vñd giengen hyn.  
Und dy priester giengen ein in der nacht. nach  
irer gewonheit. und die weyber. und ir sün. vñ al-  
sen vñ truncken alle dīg. Und der künig stund  
auff gar frū. und Daniel mit im. Und der künig  
sprach. Daniel sind aber gantz die zeychen. Er  
antwort. Künig sy sind gantz. Und zehand da  
er het außgethan die tūr. der künig sah an den



tisch. und d schrey mit grosser stym. Bel du bist  
 groß und kein trügknuß ist bei dir. Und Daniel  
 lachet und hielt den künig dz er mit hmeingieg  
 inwendig. und sprach. Sih den erstlich. und be  
 tracht mit dem gemüt. wos dse fuststeyg seyen.  
 Und der künig sprach. Ich sih die fuststeyge  
 der man. und der weyber. vñ der kind. Und der  
 künig ward erzürnet. Da begriff er die priester  
 vñ die weyber vñ ir sün. und sie zeygten im dse  
 verborgen tůrlein durch die sie eingiengen und  
 verzerten dy ding. die da waren auff dem tisch.  
 Darumb der künig erschlug sie. und antwortet  
 bel in den gewalt danielis. vñ er vñkeret in vñ  
 seine tempel. Und ein grosser tract was in der  
 stat. vñ die babylonier erten in. Und der künig  
 sprach zu daniel. Sih nu magstu mit sage dz  
 dser mit sei ein lebendiger got. Darumb anbett  
 in. Und daniel sprach zu dez künig. Ich anbet  
 meinen herre got. wan er ist ein lebendiger got.  
 und dser ist nit lebendig. Aber du künig gib mir  
 den gewalt. so will ich töten dē dracken on waß  
 fen und on kolben. Und der künig sprach. Ich  
 gib dir in. Darumb daniel nam bech. vñ faste.  
 vñ hare. und sod es zu einander und machte kug  
 eln. und gab sie in den mund des dracken. und  
 der drack zerbrach entzwey. Vñ daniel sprach  
 Sih wen hast du goeret. Und da dz hōten dy  
 babylonier. Sie wurden grōßlich einwundig. und  
 samelten sich wider den künig. vñ sprache. Der  
 künig ist worden ein iud. Er hat zerbrochen bel  
 vñ den dracken hat er getödet. und hat die prie  
 ster auch erschlagen. Vñ da sie warn kumen zu  
 dem künig sie sprachen. Antwortt uns daniel  
 der da verwüstet bel. und tödet den drackē an  
 derst wir erschläßē dich und dein haup. Vñ da  
 der künig sah dz sie vast vielen in in. er ward be  
 zwingen mit not vñ antwort in daniel. Vñ  
 sie legten i in die gruben der löwe. vñ er was da  
 sechs tag. Wann in der gruben waren sibē lö  
 wen vñ in wurden teglich gegebē zwen leyb. vñ  
 zwey schaff. und da wurden sie in nit gegeben.  
 Das sie verzerten daniel. Und abacuc was  
 ein weyßsag in iudea. und der hett gekochet ein  
 gemuch vñ het geriben vor in ein oßlein. und  
 gieng auf das veld das er bracht den schmitern  
 Und der engel des herzen sprach. zu abacuc.  
 Trag das morgenessen. Das du hast. in babilō  
 daniel. Der da ist in der gruben der löwen. Und  
 abacuc sprach. O herre babilon gefahe ich me.  
 und der grube waß ich nit. Vñ der engel des

herzen begriff in bei seiner scheytel und trug in  
 bei dem har seines haubtes. und satz in in der  
 bilon auff die grub in d gehe seines gestos. Vñ  
 abacuc rüffet sagend. Daniel du syener got  
 nim das morgenessen das dir got hat gesandt.  
 Und daniel sprach. Got du hast mein gedachte  
 und hast nit gelassen die. die dich liebhabē. Da  
 niel stund auff vñ asse. Und der engel des her  
 zen setzet wiß abacuc zehand an sein stat. Dar  
 umb der künig kam an dem sibendē tag das er  
 bewaynet daniel. und kam zu der grub und  
 sah daren. vñ seht daniel saß in mitt der löwen.  
 Und der künig schrey mit grosser stym sagend  
 O herre got danielis du bist groß. Vñ er zoh  
 in auß vñ d grub. vñ dy da warē ei versach seiner  
 verdammis lieb er in die grub. und sie wurden  
 in einem augenblick verzert vor im.

**Das Buch danielis des**  
 propheten hat ein ende. Vñ hebt an die vorred  
 in das buch der zwelfff propheten.

### In sollich ordnūg

**D**er zwelff kleinen propheten ist  
 nit bei den hebreyschen. dse da  
 ist bei uns latynischen. Vñ dar  
 umb nach dez also man da liest.  
 also sei sie nach einander gesetzt vñ geschicket  
 Osee ist geteylet also das er vil sū hat. Vñ er  
 ist reden als einer der da ist vñ meysterlicher  
 sprich. Joel der prophet ist schlecht in dem an  
 rang aber in dem mittel. und in dem ende ist er  
 gar verborgen. und also hat ein ieglicher pro  
 phet besunder sein eygenschaft biß auff dē ma  
 lachiam. den die hebreyschen meinen das er sey  
 gewesen esdras der schreyber. vñ der lerer des  
 gesetza. Und darumb das es zelant ist man  
 von in allen zefagen. Und darumb o paula vñ  
 eustochium. ich verman euch dz allein zewisse.  
 Das ein buch ist der zwelfff propheten. und osee  
 synchronon ysai. Aber malachiam aggei. und  
 zacharie. dy selbe sid gewest zu einer zeit. Aber  
 in den propheten. in den wir nit benennet i ir  
 vberschrift ir zeyt. in der sy geweyßsaget habē.  
 So ist das zewissen das die selben haben ge  
 weyßsaget vnder den zehē künigē. und welliche  
 die ersten geschriben propheten. die vor in ha  
 ben geweyßsaget. und auch die. die da haben ir  
 vbergeschrift.

**Ein ende hat die vorred.**  
 Und hebt an das buch osee des propheten.



## Die weyßsagung

### Das erst Capitel. weye

ozece gebotten ward. Das er ein gemein weyb. ne men. und kinder mit ir gebern solt. Durch dy wer den verstanden die iuden dy frembden göttern gedienet haben. Darumb goe sy verwoissen hat. Und weye der prophet sagt von der berüffung der heyden zu cristum.



### Als wortt des herren.

Das da ist gethan zu ozee dem sun beeri. in den tagen ozie. ioathā. achas ezechie. der künig iuda. und in den tagen iheroboam des suns ioas des künigs israhel. Es ist der anfang zereden dem herren in ozee. Und d'herz sprach zu ozee. Gee vñ myn dir ein vnkeusch weyb. und mach dir sün der vnkeuschungen. Waj vnkeuschē vnkeuschet dy erd vñ herren. Und er gūcughin vñ nam gomoz die tochter debelaim vñ sie empfieng. vñ gebat in einen sun. Und d'herz sprach zu i. Herf seinen namen israhel. wā noch ein kleine zeyt. und ich heymfuch das blut israhel ober das hauf ichu. Vñ ich wird ruen machen das reich des haufs israhel. Vñ ich zerlinsch an den tag den bogen israhel in den tal israhel. Vñ sie empfieng noch. vñ gebat ein tochter. Vñ er sprach zu im. Herf iren namen on barmhertzigkeit. Wē ich zuleg nit sūbas zu erbarmen den hauf israhel. Aber ich vergesse ir mit vergessung. Und erbarm mich den hauf iuda. vñ will sy behalte i irē herze got. vñ ich wird sie mit behalten in dem bogen vñ in den waffen und in dem streyt und in den rössern und in den reyttern. Und sie seugte die ad. dyē da was on barmhertzigkeit. Vñ sie empfieng vñ gebat einen sun. Und er sprach zu im. Herf seinen namen mit mein volck. Wann ir seit mit mein volck. Und ich bin mit ewer got. Vñ dy zal der sün israhel wirt als der sant des meers. Der da ist on maß. und wirt nicht gezelet. Und es wirt an d' stat da in wirt gesaget. ir mit mein volck. in wirt gesaget. sū gots des lebendigen. Und dy sün iuda. und dy sün israhel werden gesamelt zu ein ander. und sie setzen in selb ein haube. vñ werdē auffsteygen von dem land. wā der tag israhel ist grof.

## Ozee

### Das. II. Capitel. Von der gesendnuf der zweyer geschlecht.

**E**in volck spricht zu ewern brüdern vñ sagt ewer schreier die da begriffen die barmhertzig keyt. Vñ ozee ewer muter vñ ozee. wann sie ist mit mein weyb. vñ ich bin mit ir man. Sie nez ab ir gemein vnkeuschunge von irez antlyt. und ir eweruechung von der mitt irer brüste. Das ich sie vñ leicht nicht nacket aufzichte. vñ stelle sie nach dem tag irer geburt. und setze sie als dy eynde vñ stelle sie als die vñwegsamē erde. vñ ich idd sie mit den durs. Vñ ich erbarm mich mit ober ir sün. wā sie sind sün der vnkeusche. wā ir muter hat gemein vnkeuschet. Die sie empfieng ist geschendet. wē sie sprach. Ich will geen nach meinen liebhabern. die mir geben mein brot. vñ meine wasser. mein woll vñ mein flachs. mein el vñ mein tranck. Vñ ditz sūbach vñ ditz sūbach nēn weg mit domē. vñ zeun in mit einer māt on mōster. Vñ sie wirt mit finden sein steyg. vñ wirt nachvolgen iren liebhabern. und begreift sie mit. vñ sie wirt sie suchen. vñ findet sie mit. vñ wirt sprechen. Ich gee. vñ lere wōd zu mein er sten man. wē mir wōd da wolmer. wē nū. Vñ die ding wefst sie mit. wā ich gab ir d'z getreyd den weyn vñ das öl. vñ ich manigfaltiget ir d'z silber vñ d'z golde. die sie machten baal. Darin ich lere wōd vñ nū mein trayd in seiner zeyt. und meinē weyn in seiner zeyt. vñ ich erlöse mei woll und meinen flachs. die da bedeckten ir schame. Vñ nū will ich erlöffen ir rotheit in den augen der liebhaber. Vñ der man wirt sie nit erlöfen von meiner hende. vñ ich will machen das auff hōde all ir freude. ir hōhzejt der monfeyer der sabbath. vñ alle feyren. vñ ir zeit. Und ich brich iren weyngarten vñ ir feygenbaum. von den dy sprach. Ditz sind die löne. die mir gabē mei liebhaber. Vñ ich setz sie in den wald. Das d'z tyer des ackers esse sie. Und ich heymfuch ober sie die tage baalim. in dem sie anzündten den wey rauch. vñ ward gezeieret mit ire ooring. und mit ire heflein. vñ giēg nach ire liebhabern. vñ ver gah mein. spricht der herre. Darin sūbach will sie seugen. und zūfür sie in die eynde. Und ich wird redē zu ire hertzen. vñ ich will ir geben dy weyngetner auß der selb stat. und d'z tal ach or auff seten dy zūwerfyt. Vñ da wirt sy singē



en. singen nach den tagen ihrer iugent. und nach den tagen ihrer auffsteygung von des land egypti. Und es wirt an de tag sprichet der herre. mein ma rufft mir. vñ wirt mich fürbas nit heysen baalim. Und ich wird abnemen baalim vñ ire müd vñ er gedeelet fürbas nit ihres namen. Vñ ich schlay fürbas nit i das gelübd an des tag mit dem tyer des ackers. vñ mit de geuigel des hys mels. vñ mit de knechende tyeren der erde. Vñ ich zerfürnich von der erde de boge. und dz waffen. vñ den streyt. und ich mach sie schlaffen zu uersichinglich. Vñ ich will dich mit vermeheln ewiglich. und ich gemehel dich mit in der gerechtigleit. vñ in de vteyl. und in der erbarmode. und in den barmhertzigleit. Vñ ich gemehel dich mit in dem gelaube. vñ du wirst wissen dz ich bin der herre. Und es wirt an de tag. ich erhör. sprichet der herre. Ich erhör die hymel. und sie erhdien die erde. vñ die erde erhdiet den weyden und de weyn. vñ das d. und dise werden erhdien israhel. Vñ ich see sie mit in ein erde. vñ ich erbarm mich. der. die da was on erbarmode. Vñ ich wird sagen mit meine volck. du bist mei volck. vñ es wirt sprechen. du bist mein got.

**Das III. Capitel. Von der verdankperleit d iude. vñ von irer verstockung in den sünden.**

**D**er herre sprach zu mir. Hee noch. vñnd hab lieb das weyb. das da lieb ist dem freund. und die eebrecharin. als der herre liebhat die sun israhel. und sie schawen zu den fremden göttern. vñ haben lieb die tröster der weynper. Und ich grub sie mit fünfzehn silberin. vñ mit ein chor der gersten. und ich sprach zu ir. Du wirst mein herten vil tag. Du wirst mit vnkeuschen vñ du wirst de man mit. aber auch ich will dein herten. Wan die sun israhel werden sitzen manig tag on einen künig. vñ on einen fürst. vñ on dz opfer. vñ on einen altar. und on das ephot. vñnd on die figure des tempels. Vñ nach disen digen die sun israhel keren wid. vñ suchen ihren herren got. und vñnd ihren künige. vñ sie erschrecke zu irem herren. vñ zu sei gut in de iüngste tage.

**Das III. Capitel. weye got straffet die sünd der israhel. die wider gott. und die nechten misethun.**

**I**n sun israhel hort das wort des herren. wann das vteyl ist

dem herre mit den inwoonern der erde. wann sy warheit ist mit. vñ die erbarmode ist mit. und die wissenheit gottes ist mit in der erde. Der fluche und die lüge. vñ die manschlacht vñ die diebstal. vñ die eebrechung habet erberhand genommen. vñ das blut hat das blut gerüret. Vñ dz klaget die erd. und ein ieglicher der da wonet in ir. der wirt krank. In de tyer des ackers. und in de geuigel des hymels. vñnd auch dy vrsch des meeres werde gesamelt. Jedoch ein ieglicher soll mit vteylen. vñnd der man wird mit gestraffet. Wan sein volck ist als die. die da widerersproche dem priester. Und du wirst heut fallen. vñ dein weytsag wird auch fallen mit dir. Ich machet schweygen dem mauter in der nacht. mei volck schweg daruñ dz es mit het die wissenheit. wan du hast vertriben die wissenheit. und ich vertrib dich. dz du mit nit brauchest dy priesterschaft. vñ du hast vergessen de ce deines gots. und ich vergriffe deiner sun nach irer mening. also haben sie mit gesündet. vñ ich wird veruandele ir glori in ein laster. sie werden essen die sünde meins volckes. und heben auff ir selen zu irer bosheit. vñ als das volck wirt. also wirt d priester. Und ich heymfuch erber es sein wey. vñ widergib im sei gedanken. vñ sie essen vñ werde mit gesat. Vñ sie vnkeuschen und herten mit auff. wan sie liefen den herren mit in der behütung. Die vnkeuschung vñ der weyn. und die trunkenheit nemet hin das hertz. Mein volck fraget in seym holtz. vñnd sein stab verlundet im. Wann der goyst der vnkeuschung betrog sie. vñnd sie gemeinsampten von irem got. Und sie opfferten auff die haubt der berg. vñ zündeten an dy weyranch erber die büßel. vñnd der eych vñnd vñnder dem theredint. und vñnder dem albet. wann ir schatz was gut. Daruñ ewer töchter werden gemeyn vnkeusche. vñ ewer breut werde eebrecharin ich will mit heisuche erber ewer töchter. so sie vnkeusche. vñ erber ewer breut. so sy breche die ee. wan sie wandern mit den gemeinen weyben und opfferten mit den vnsteten. Und das volck dz da mit vernimt das wirt geschlagen. O israhel ob du gemainsamst. iedoch iuda sündet mit. und mit vñndt eingein in galgala. und steyget mit auff in behauen. noch schweret der herre lebet. Wann israhel hat sich geneyget als ein spiled lu. der herre weydet sic. ann als ein lamb in der weyete. Du teylhafter der abgötter effraim lape in. Ir wirtschafft ist gesündert mit der gemeinsam.



## Die weyßsagung

ung haben sie geboechet. vñ sein beschirmer he-  
ten lieb zetragen das laster. Der geyst band in  
in seinen flügeln. vnd sie werden geschendet vñ  
iren opfern.

### Das. V. Capitel. Sagt von der straff der sünd der priester.

**D**rumb ir priester ho-  
ret. vnd ir hauf israhel mercket. vnd ir  
heuser des künigs erfaret. wañ das  
ertheylt euch. Wañ ir seit worden ein strick der  
spehung. vñ als ein aufgespanntes netz vñ des  
berg thobar. vñ ir habt genepget die opffer in  
die trefte. Vñ ich bin ir aller lerer. vñ ich weyß  
effraim. vñ israhel ist mit verborgē vor mir. wañ  
nun hat gemeinsamct effraim. vñ israhel ist ver-  
mayliget. Wie geben mir ir gedanken. Das sy we-  
deret zu iren herren got. wañ der geyst der vn-  
keuschung ist in irer mitte. vñ sie erkanten mit de  
herren. Vñ der obermut antwort israhel in sein  
antlitz. vnd israhel vñ effraim werden fallen in  
irer bosheit. Vñ iuda sett mit in. Die geē in ire  
herde. vñ in iren schwaygen zefuchē den herren  
vnd finden sein mit. Er ist abgenommen von i. Sy  
sind ebergangen i herren. wañ sie gebare frey-  
sinn. Vñ verweist sy das moned mit iren vreden.  
Singer mit de heerhorn in gabaon mit de horn  
in rama. schreyet in bethane. nach seine rücken  
benamin. Effraim wirt in der veruissung. Ich  
hab gezeiget den gelaubē vnder den geschlech-  
ten israhel an de tag der straffe. Die fürsten in  
da sind worde als sy da aufnemē ein ende. Ich  
wird aufgießen meinen zorn ober sie als das  
wasser. Effraim ist leyden die zwangē sale zer-  
brochen mit dem ertheyl. wañ er begund zegenen  
nach de vnstat. Vñ ich bin als ein schad effrai.  
vnd als ein seule dem hauf iuda. Vnd effraim  
sah seine siochtrumb. vñ iuda sein band. Vnd ef-  
fraim gien hin zu assur. vñ sandte den rechen zu  
dem künig. Vnd mocht euch mit behalten. vnd  
mocht nit auff lösen das band von euch. Wañ  
ich bin effraim als ein leuen. vñ als ein rothf  
des leuen dem hauf iuda. Ich ruf vñ gee. vnd  
nim. vnd der ist mit. Der da erlöset. Ich gee vñ  
leuend zu meiner statt. vntz biß dz ir abnemet  
vnd suchet mein antlitz.

### Das. VI. Capitel. welch en menschen die barmhertzigkeit gotes gegeben. oder versagt wurde.

## Ozee

### Je werden fru auff

**H**teen zu mir in irez trübsal. Kommet vñ  
lasset vns widerkerē zu de herē wañ  
erselb weht an. vñ heylt vns. er schleht vñ wirt  
vns gesunt machen. Er wirt vns lebendig machē  
en nach zwayen tagen. vnd er wirt vns erlöcken  
an de dritten tag. vnd wir leben in seinem ange-  
sicht. wir wissen vñ nachuolgen das wir erken-  
nen den herren. Sein aufgang ist für bereit als  
der morgē. vñ er künnt vns als der frū vñ d spet  
regen der erde. Was tu ich dir effraim. vñ was  
thu ich dir iuda. Erwer erbermbde ist als dy frū  
volcken. vnd als das tawē das da frū fürgeet.  
Darum hab ich gehoblet in den weyßsagen. vñ  
erschlug sie in den worten meines munds. vñ  
deme ertheyl geen auß als dz licht. wañ ich wolte  
die erbermbde. vñ mit das opfer. vnd sie wissen  
heit gotes. mer. den die gantzen opfer. Aber sye  
haben ebergangen mein gelubd. als adam. da  
ebergangen sie in mir. Chalaad ist ein statt der  
wüsten. vñ den abtgot. vndergedrückt in der  
blute. vñ als die engen stert der man rauber. Ei-  
teylhafte der priester in dem wege der erschah-  
enden. geend von sichem. Wañ sie habē gewir-  
cket die sünde. Ich sah ein erschrecklich ding in  
dem hauf israhel. Da sind die vnkeuschungen  
effraim. israhel ist vermayliget. Sunder auch in  
da setzet dir den schmit. so ich beket die gefech-  
tup meines volcks.

### Das. VII. Capitel. weye

vmb der größe willen der sünd israhel. eine kein  
gnad sey.

### Ich wolt gesunt

**D** machen israhel sye bosheit effraim  
ward eröfftet. vnd die bosheit samar-  
ie. wañ sie haben gewircket die luge. Vnd der  
dieb ist eingegangen beraubē der rauber auß  
wendig. Vnd das sie villichte nicht sprechē in  
iren hertzen. Das ich hab gedachte alles ir vbel.  
Vñ vngabe sie ir findungē. sie sind gemacht  
vor mein antlitz. Wie erfreut den künig i irer  
bosheit. vñ die fürsten in iren lügen. Alle brochē  
sie sy ee. als ein angezündet ofen vñ de bren-  
nende. Die stat hat ein wenig genuet vñ d mit-  
schung des hefels. biß dz es werde alles ge-  
schelt. Es sind die tag unsers küniga. sye fürste  
haben angefangen grünig zezürne vñ de weyn  
Er strack auß sein hand mit de spottorn. vñ



Da er in heymlich heffig was. Da lenden sy zu ir hertz als ein ofen. Er schlieff sy gantz nacht sie zu lochen. Er selb ist angündet frue als das feuer der flammen. Wie sind all warm worden als ein ofen. vñ sie verwüsten ir verleyer. Alle ir künig vielen. vñ er ist nit i m. Der da ruffe zu mir. Es wirt vernuschet effraim. in den völkern. Effraim ist worden ein escherigo brot. er leret nit wider. Die fremdden assen sein stercke vnd er wisset es nit. Wunder auch die alien sind aufge gossen in im. vñ er wisset es nit. Vñ die hochart israhel wirt gedemütiget in ire anhyt. Sie lerten nit wider zu irem herze got. vñ sie suchten in nit in allen disen dingen. Vñ effraim ist worden als ein verfürte raube. Die da nicht hat dz hertz. Sie rüsten an egiptum. vñ giengē hin zu de asiriern. Vnd so sie aufgehen. ich bereit mein netz vber sie. vñ ich zehu sie ab als ein vogel des hy mels. Ich schlah sie nach dez geschd. irer geselschaft. Wee m. wā sie haben sich gescheyden von mir. Wie werden verwüßt. wā sy habē vber gangen wid mich. Ich hab sie erlöset. vñ sy red ten die lüge wider mich. Vnd sy schreyen mit zu mir in irem hertzen. aber sy heulen in iren schlafkammern. sie unducken vber den weytzen. vnd vber den weyn. vñ schiedē sich von mir. Vñ ich leret sie. vñ krefriget ir arme. vnd sie gedachten die boshheit wider mich. Sie lerten wid. dz sie waren on ioch. Sie sind worden als ein trieglicher boge. Ir fürsten vallen in de waffen von dem grynnigē zoen irer zungē. Dife ir verspot tung ist in dem land egipti.

**33. VIII. Capitel. wy der**  
prophet sagt von der rechtfertigkeit gottes wi der indam vnd israhel.

**O** Ashorn sey in deiner keln. als der adler auff dem hauß des herren. Darum das sie haben vbergāgen mein gelubd. vnd habē vbergangen mein ee. sie rüffen mich an mein got. wir haben dich er lante israhel. Israhel hat verwoffen das gut. Der reind wirt in durchschten. Sie habē regie ret aber nit auf mir. sie waren fürste vnd ich er lantē es nit. Ir silber vñ ir gold machten sy in abgötter. dz sie verdurben. Dein kalb samaria ist verwoffen. Mein grynn ist erzürnet wid sie. Vntz wēn migen sie nicht werden gerayniget wā er selb ist von israhel. Der werckman hat

es gemacht vnd ist mit got. Wann das kalb sa marie wirt in de weppen d spinnen. wā sie seē den wind. vñ schneyden die windspreul. Der ste end halne ist nit i im. sy cher macht mit dz mel. Vñ ob sie machet. die fremddē essen es. Israhel ist verwüster. Vñ ist es worden vnder den geburten als ein vneyms vass. wann sie stigen auff zu assur. Effraim ist im ein cyniger wilder esel. sy gaben die gab iren liebhabern. sy dig ten auch die geburt mit lone. Vñ samelich sy vnd sie ruē ein wienig von der bürd des künigs vnd der fürsten. Wā effraim hat gemangfal tigt die altar zefunden. sie sind im worden altar zu der misset. ich schreib im manigfaltiglich mein ee. sind geachtet als sy fremdden. sy we den opfern die gotzopfer. vñ opfern die fleisch vnd essen sie. vñ got empfihe sie nit. Vñ wirt gedacht irer boshheit vnd er hat heymgesucht ir sünde. Wie werden bekeret in egiptum. Vnd israhel hat vergessen seines schöpfers vnd hat gebawen die tempel. vñ in da manigfaltiget sy bewarten stett. Vnd ich send ein das feuer in sein stett. vnd es verwüster ire heuser.

**Das IX. Capitel. Von der**  
schuldigheit des iudischen volcks. vnd es künf tigt irer zersörung.

**I**srahel nit wolst dich frewen. nit wolst frolocken. als dy völder. wā du hast gemeinsamet von dein got. Du hast lieb gehabt de lon vber all te nen des weytzes. Der reime vñ die pessel weyt de sie nit. vñ d weyn laugt in. Wie werde wonen in de land des herze. Effraim ist widgeleret in egiptum. vñ ishet das vermayliget vnd den assi riern. Wie werde mit opfern den weyn de herze. vñ gewallē i nit ire opfer. Als das brot d klagē de. Alle sy es essen sy werde vermayliget. wā ir brot ishet ir sele. Er wirdt mit ein geen in das haus des herze. wā tut ir an de tag d wirtschafft an de tag d hochzeit des herren. Wā sieht. sy seind ausgegange von d verwüstung. Egiptus wirt sy sameln. menphis wirt sy begrabē. Ir be gürlichs silber erbt die nessel. Die liet wirt i ire tabernackel. Die tag d heymsuchung kamē. sy tag der widgeltung. wissent dz israhel ist ei tō reter prophet. Ein vnbeyndter geyslicher man Vñ die menig deiner boshheit. vñ vmb die me nig d torheit. effraiz ist ein speher ein weyß sag mit mei got. Es ist worden ei struck des vals vber all sei weg. sy en synne ist i de haus seico got.



Sie haben tieff gefunden als in den tagen gabaa. Er wirt gedoncken irer misstat. und heym suchet ir sünde. Ich hab funden israhel als die weyntrauben in der wüste. als die ersten opffel des feygenbaums. ich sah ir vater in seiner höh. Wen sie giengen ein zu beelphegor. vñ sind gefrembder in die schande. vñ sie sind worden verdamlich. als die ding. die sie liebhet. Effraim slog ab als ein vogel. Ir glori ist von d geburt. von d leyb. vñ von d empfangung. vñ ob sy auch erzugen ir sün. ich mach sie on sün vñ den leuten. Wee auch in. so ich mich scheyd von in. als sah effraim. tyrus woz gegruantuestet in d schön. Vñ effrai wirt aufstürzen sein sün zu d erschlagung. o herze gib in. was gibstu in. Gib in sy mütter on sün. vñ doerend brüste. All ir schalckheit ist in galgal. vñ da her ich sie in hab. Ich werff sie auß von mein haup. vñ dz vbel irer findung. Ich zuleg mt. das ich sie liebhab. All ir fürsten schieden sich. Effraim ist geschlagē. ir wurtz ist außgedorret. sie bringen mit nichter frucht. Vñ ob sie doch begeren. ich erschlah die liebsten irer leydes. Mein got verwürft sie. wai sie höret in mt. vñ sy werden ellendig vnder d geburtē.

**Das. X. Capitel. Vñ der**  
endanchperkeit des iudischen volcks. vñ wy sy samumb geplagt wurden. Vñ von d gesenck  
nuss israhel vñ der andern geschlecht.

**I**srahel ist ein grünen  
der weynstock. die frucht ist im zu ges  
leyhet. Vñ sein hütter freuten sich in  
seiner glori. Er hatt gemansualinget die altar.  
nach der fruchtbarkeit seiner end ist er eberflüß  
sig gewesen in den abegöttern. Ir hertz ist ge  
teylt. nu verderben sy. Er zeubrichte ir abegötter  
er verwüßt ir altar. Wai nun spreche sie. vñ ist  
nit ein künig. Wai wir fürchte mit den herren.  
vñ was tut vñ d künig. Redend die wortte des  
vnmützen gesichtz. vñ schlahend dz gelüb. vñ  
das erteylt wirt grüne als die bitterkeit eber sy  
fürch des adlers. die unruher samarie erten sy  
kū bethamen. wai mein volck weinet eber co. vñ  
sein hütter freuten sich in seiner glori. Wann er  
gieng von im. Vñ er ist abgetragē in assur ein  
gab dem künig dem recher. die schame effraim  
wirt vahn vñ israhel wirt geschendēt in sein  
willen. Samaria hat geen gemacht irē künig  
als einen schamm auff dē antlitz des wassers.

Vñ die hohen ding des abegotts werden zer  
strewet die sünde israhel. Die kiet vñ der distel  
steyget auff eber ir elter. Vñ sie werden sprech  
en zu den bergen. vñ auff vñ. vñ zu den bür  
helin. bedecket vñ. Israhel hat gefunden vñ dē  
tagen gabaa. Da stunde sie. Der streyt begreife  
sie mit in gabaa. eber die sün der bosheit. Ich  
wird sy straffen nach meiner begirde. Sy vñ  
er werden gesamelt eber sy so sy werde gestraf  
et vñ zu nussat. Effraim ist ein geclert kalb  
lieb zehaben die tretung. vñ ich gieng auff der  
schöne utes halbes. Ich sterg auff eber effraim  
Judas wirt adē. iacob bricht i sy fürch. Wai  
er auch dy gerechtigkeit in d warheit. vñ schney  
det in dē müt der erbarmde. vñ erweret auch  
die neuen reute. wai die zeyt ist widerzefuchen  
den herren. So er kumbt d auch leret dy gerech  
tigkeit. Ir habt geackert die engütigheit vñ  
habe geschmitten die bosheit. ir habe geessen dy  
frucht der lüge. Wai du hast dich versehen in  
deynen wegen in der meng deiner starcken. Dz  
geschrey stiet auff vñ dem volck. vñ all deyn  
warung werde verwüßt als salmana ist verwüßt  
von dem haup des. der da erteylet baalan dem  
tag des streytes da die mütter ward beleydigt  
eber die sün. also hat auch getan bethel. vñ  
dem antlitz der ritterschafft ewer schalckheit.

**Das. XI. Capitel. wy d**  
indisch volck gestraft wird vñ ir endanchper  
keit. das sie auß egipten geführt wurden.

**A**ls der morgen furge  
et. also fūrgeet d künig israhel. Wai  
israhel ist ein kind. vñ ich her in lyeb.  
vñ ich vordert meinen sün auß egipto. sie vor  
derten sy. wann also giengen sie hin von irē an  
tlitz. Sie opferten baalim. vñ opferten den  
abegöttern. Vñ ich bin als ein erntter effrai  
Vñ ich trug sye in meinen armen. Vñ sy wu  
sten mit. das ich sie hielte. Ich zeub sie in dē sey  
len adam in den banden der liebe. Vñ ich wurd  
in als ein erhöhends ioch eber ire wange. Vñ  
ich neiget mich zu im. das er wird gespeist. Vñ  
assur ir künig keret nicht wider in dz land egip  
ti. Wai sie wolten mit werden widerkeret. das  
waffen hat angefangen in iren stercken. vñ wirt  
nicht verzeren ir ewelten vñ dē isser ire haubt  
vñ dē meyn volck wirt hangen zu meinem wu  
gang. Wann in wurt aufgelegt das ioch. das



So nit wirt abgenumen. Wie gib ich dich effraim ich beschirm dich israhel. Wie gib ich dich ich setz dich als adama vñ seboim. Mein hertz ist mitemander bekeret in mir mein reue ist betrübet. Ich will nit tun dy enwirde meines zorns. Ich wurd nit bekeret dz ich zerstore effraim. Wan ich bin got vñ mit ein mensch. Der heylig in seiner mitte. vñ ich gee nit ein in die stat. Sy ge en nach de herren. er liuet als ein leue. wann er wirt liden. vñ die sin des meres vorchten in. vñ sie werde abfliehe auß egipto als der vogel. vñ als ein taub von de land der assirier. vñ ich will sie setzen in ire heußer spricht der herre. Effraim umgab mich in der kaufmanschaz. vñ dz haup israhel in de valsche. Aber d gezeug iudas syg ab mit got vñ mit seine getreue heyligen.

**Das. XII. Capitel. Von der**  
vndanckbarkeit der zehe geschlecht mit der abt  
götterei. vñ von d großmachung iacobs.

**E**ffraiz furet de wynd  
vñ nachuolget der hertz. er mangfalt  
tiget die lüge vñ dy veruöftung den  
gantzten tag. Vnd ist eingegange das gelübd  
mit den assiriern. vñ trug dz d in egiptus. Wan  
das vorteyl des herren ist mit iuda. vñ dy heym  
suchung vber iacob. Er wirt im widgeben nach  
seinen wegen. vñ nach seine findungen. Er vñ d  
drücket seinen bruder im leyb. vñ ist geschicket  
mit de engel in seiner sterck. Vnd er anfiget zu  
dez engel vñ ward gestercket. Er weynet vñ bat  
in. Er vand in in Bethel. vñ so redte er mit eno.  
vñ der herre got der heer. Der herre ist sein ge  
dechtuuf. Vnd du wirt bekeret zu dein herre  
got. vñ behüt dy barmhertzigkeit vñ das vorteyl  
vñ versih dich zu allen zeitten an deinen gott.  
Chanaan ist ein triegliche wag in seiner hand.  
er het lieb die zwancksal. Vnd effraim sprach.  
Fürwar ich bin woode reich. ich hab mir funde  
einen abtgot. All mein arbeyt funde mir mit die  
bosheit. Die ich hab gesündet. Vñ ich bin d her  
re dein got von de land egipti. Vñ mach ich  
dich sitzen in de tabernackeln als in de hochzeit  
lichen tagen. Vñ ich hab geredt vber dy weys  
sage. vñ ich hab mangfaltiger die gesiht. vñ d  
ich bin zugleichet in der hand der weysagen.  
Ob galgal ist der abtgot. so haben sie vñ wust  
geopfert den ochsen in galgal. Wann auch ic

altar sind als die hauffe vber die furch des ack  
ers. Jacob sloh in die gegent syrie. vñ israhel  
dienet in ein weyb vñ dienet in ei weyb. Wan  
der herre furt auß israhel von egipto. in de weys  
sagen. Er ward behalten in ein weysagen. Ef  
fraim hat mich bereget zu dem zorn in seynen  
bitterleyten. vñ sein blut wirt kumē vber in. vñ  
sein herre wirt im widergeben sein laster.

**Dz. XIII. Capitel. Vñ der**  
bosheit des volcks. vñ südlich d vñ dackperkeit

**D**ie effraim rehet. So  
viel die vorteyl auß israhel. vñ er sin  
det in baal vñ starb. Vnd nun zulög  
ten sie gesunden vñ machten in eine gegossen  
got von irez silber als ein gleichnuß der abtgot  
ter. Es ist als ein gemachte der werckmeyster. Di  
sen sagten sye. Opfert yde menschen anbetet  
die selber. Darumb werden sie als die frū wol  
cken. vñ als das frū tau das so fargeet. vñ d  
als der staub der so wirt gezücket von de wind  
spreul auß dem temmen. vñ als der rauch von de  
rauchloch. Aber ich bin der herre dein got auß  
dem land egipti. vñ du wirt mit wissen eine got  
on mich. vñ der behalter ist mit on mich. Wih ich  
erlant dich in der wüste in de land der eynode.  
Vnd sie sind erfüllet nach iren weyden vñ sind  
gesat. Vnd sie hubē auß ir hertz vñ vergassen  
mein. ich wird in als ein lewin vñ als der leos  
pard an dez weg der assirier. Ich will in begg  
nen als die beer. so ir sind gezücket ir welfe. vñ  
zerreiß die innersten ding irer leber. Vñ d  
verweist sie so. als ein leo dz tyer des ackers zer  
reißet sie. O israhel dein verliering. dein hilff  
ist allein in mir. Wa ist dein künig. Vñ mach  
er dich allernerst behaltē in allen deine stette.  
Vñ sei vorteyler vñ de du hast geredet. gib mir  
den künig vñ die fürsten. Vnd ich gib dir den  
künig in meiner enwirde. vñ ich nim i ab meine  
enwidigkeit. Die bosheit effraim ist zusamen  
gebunden. sein sünd ist verborgen. dy schmerz  
en der geberenden kumē in. Vnd er ist i ein en  
weyser sun. Wann nun stoet er nicht in d reue.  
der sin. Ich erlöse sie von der hande des todes  
ich erledige sie vom tode. O tode wird ich dein  
tod. O helle ich wird dein bispe. Die tröstunge  
ist verborgen von meine augen. wan er wirt tey  
len vnder den brüdern. Der herre zufurt einen  
brünnē wind auf geed vñ d wüste. vñ er wirt



trucken sein vrsprung. und wirt veruüßten sey  
nen brünnen. end er beraubet de schatz eins ieg  
lichen begirlichen vassers.

**Das XIII. Capitel. wie**  
die rechtfertigkeit gots verkündigt wird. durch  
die straff der zehen geschlecht. Vnd wie sie zu  
widerkern berufft wurden.

**S** Amaria sol verderbē  
wan sie hat beweget iren got zu d̄ bit  
terkeit. Sie sollen verderbē in d̄ was  
sen. Ir kleine kinder werden zerknisset. end ir  
schwangeren werden zerschneiden. Israhel beker  
re sich zu dem herre got. wan du bist gewallen  
in deiner bosheit. Nement hin die wort mit  
euch. Vñ kerent euch zu d̄ herre. Vñ sprecht  
zu im. Vñ ab alle missetat vñ empfah d̄ gut  
end wir vndergeben die selber vnser lebē. Als  
für macht vns mit behaltē. Wir steyge mit auff  
d̄ roß. noch spreche fürbas. dy werck vnser hēd  
sind vnser gōtter. wann du erbarmest dich des  
volcks das da ist in dir. Ich will gesund mache  
ir zerknissungen. Ich will sie liebhaben willig  
lich. wan mein grimmiger zorn ist abgeke  
ret von in. Ich wird als ein taw. Vnd israhel  
wirt grünen als ein lilie. vñ sein wurtzel fürbr  
chet als des libans. Sein essig geen end sei glo  
ri wirt als d̄ olbaum. vñ sein geschmack als des  
libans. Sie werde bekeret sitze in sein schattē.  
Sie werden leben von dem wurtzen. vñ werden  
grünen als d̄ weingarten. Ir gedechtnis wirt  
als der weyn des libans. Effraym was sind mir  
fürbas ir abgōtter. Ich erhöre in vñ will i schi  
cken als ein grunend thau. auf mir ist erfundē  
worden dein frucht. Wer ist weyß vñ vernimbe  
dise ding. verstanden end wirt wissen dise ding  
Wan die weg des herzen sind gerecht end dy  
gerechten geend in in. Aber die vbergeet vñ  
in in.

**Ein ende hat osee der pro**  
phet. Vñ hebet an iohel der prophet.

**Das erst Capitel. wey**  
iohel prophetir dy zerstörung des israhelisch  
en lands durch vier reich.

**D**as wort  
des herren  
das da ist gethan zu  
iohel dem sun fauel.  
Ir alte höret dise ding  
end ir all inwoher d̄  
erde vernimet mit d̄  
oim. ob d̄z ist getan  
in ewern tagen oder in den tagen ewerer veter.  
Ober das saget ewern sūnen. end ewer sūn irē  
sūnen. end ir sūn dem andern geschlecht. D̄z da  
ist vberbeliben d̄ krautwurm das hat geessen  
der heuschrecke. end das da ist vberbeliben d̄  
heuschrecken das hat geessen der kēser. end  
d̄z da ist vberbeliben d̄ kēser. d̄z hat geessē der  
miltaw. Vñ ir truncken erfaret. weynet end heu  
let ir all die ir truncken den weyn in der süßig  
keit. wan er ist verdoibē vñ ewern munde. Wan  
ein volck wirt auffsteygen vber mein lande ein  
starck end ein enzellich. Sein zē sind als dy  
zē der leuen. end sein stocken als des wolfs  
des leuen. Er satze meinen weingarten in dy  
wüß. end schadet ab meinen fergbaum. Er hat  
in enbildet end beraubet. end veruüß in. end  
sein essig sind weyß worden. klag als ein iunck  
fraw begürtet mit dem sacke vber den man sei  
ner iugent. Das opfer vñ die opferung verdarb  
von dem haup des herzen. die priester end dy  
ner des herzen klagten. dy gegent ist veruüß  
die erde klaget. wan der wurtz ist veruüß. der  
weyn ist geschendet. end das ol ist frant. dy  
ackerleut sein geschendet. die weynzürn weyn  
ten vber das getrayd. end vber den weyn. end  
vber die gersten. wan der schnit des ackers ver  
darb. der weingart ist veruüßet end der ferg  
baum ist gekrencket. der margramapfelbaum.  
end der balmbaum. end der rot apfelbaum. end  
alle hölzer der gegent dorreten. wan die frent  
de ist veruüßet von den sūnen der mensche. Ir  
priester begürtet auch vñ klaget. Ir diener des  
altars schreyet. Ir diener meines goetes geet  
ein end ruet in dem sack. wann das opfer end  
das feucht opfer ewers goets ist verdoiben von  
dem haup vnser goets. Herfliget die vastē. Be  
ruffet dy gesellschaft. Samelt alle dy alten dy  
inwoher der erde. in das haup ewers goetes.  
A.a.a. dem tage. wann der tag des herzen ist  
nahend. vñ kumbt als ein veruüßung von  
dem gewaltigen. Verdurben seyn mit dy speyß



vor ewern augen und die freude und die frolocke  
tunge von de haup ewers gotes. Dese vñ faul  
ten in irem muß. Die stedel sind verwüßt vñ  
die schetz sind z erüt. wān der waytz ist geschē  
det. Was scufftztet dz tyer. Die herd d schwarz  
haben geluet. wān in was nicht die wayd. Wān  
auch die herde der vñ verdurben. O herre ich  
rüffe zu dir. wān das feur hat gessen die schē  
nen ding der wüste. Und dy flām hat angezün  
det alle höltzer der gegē. Wunder auch dy tyer  
des ackers schauten auff zu dir. als dy dūrtig  
erde zu dem regen. Wān die bumen der wust  
ser sind aufgedorret und dz feur hat verwüßt  
die schönen ding der cymde.

### Das. II. Capitel. nye

8 prophet dz volck zu mitleyde beweget durch  
die verwüstung des israhelischen lands.

**S**inget mit dem horn  
in syon. heuлет an meine heyliche berg  
Alle inwooner der erde. werdet betruß  
bet. wān der tag des herren ist kumen. wān der  
tag der finsternuß und der tuncle ist nahend. d  
tag der wolcken und windspreu. Vil volcks vñ  
ein starckes ist aufgebraytet vber die berg als  
der morgen. Im was mit ein gleych von anfang  
und wirt mit nach lēntz in dy iar des geschlechtz  
und des geschlechtz. Ein verwüstedes feur wirt  
vor sein antlytz. und ein brennend flām werde  
nach im. Die erd ist vor im als ein gart des wol  
lusts und nach im die cymde der wüst. er ist mit  
der im entsprich. ir angesiht sind als die ange  
sicht der rosse und also lauffen sie als die reytter  
die springen auf als der don der wegen vber  
die haubt der berg. als der don der flammē des  
feures verzere die aegen. als das starck volck  
bereyt zu dem streyt. Die vblecker werde gekreu  
tziget vor sein antlytz. alle antlytz werden ge  
keret in einen hafen. Sie lauffen als die starcke  
und steygent auff die mair als die streytern  
mann. Die mann geen in iren wegen und neygē  
sich mit von iren steygen. Ein ieglicher wart mit  
zwingē seine brud. alle geen sie an ire strassen.  
Aber sy valle auch durch dy vester. vñ werde mit  
verferet. Sy geē ein i dy stat. Sy lauffē auff dy  
mair. Sy steygē auf dy heußer. Sy geē ei durch  
dy vester als d dieb. Sy erd erbidet vñ sein ant

lytz und die hymel sind beweget. Die sunn und  
der mon sein ertrunckelt. und die stern wider zu  
gen iren scheyn. Und der hert gab sein stamm  
vor dem antlytz seins heers. vñ seine gezelde  
sind gar vol. wān sie sind starck vñ thun sein  
wort. Wann der tag des herren ist groß vñ gar  
erschreckenlich. Und wer wirt in erleyden. Dar  
umb nu spricht der hert. Beleret euch zu mir in  
ewern gantzen hertzen. in vasten und in way  
nen und in klage. und schneydet ewer hertze. vñ  
mit ewer gewand. Vñ keret euch zu ewern her  
ren got. wān er ist gütig und barmhertzig. Er  
ist gedultig und vil barmhertzig. und vergiblich  
vber das vbel. Wer wayst ob got wirt be  
keret und vergibt. und lasset den segē nach im  
Das opfer vñ das fruchtbar opfer unserm her  
ren got. Singet mit dem horn in syon heyliche  
die vasten. vordert die gesellschaft. Samelt das  
volck. heyliche die kirchen. Verayniget die altē  
sammelt die klynen kinder. und die da saugen dy  
brüß. Der breutigam gee auf von seiner schlaf  
kamer und die braut von irem bet. Zwischen de  
altar und dem tempel werden weynen die pries  
ter. und die diener des herren und sprechen. O  
herre vergib vergib deinem volck. und gib nit dei  
erb in ein laster. Das in dy heyden icht hersehen  
Warum sprechen sie vnder den vblecken. wo ist  
ir got. Wann der hert hat liebgehabt sein land  
und hat vergebe sein volck. Und der hert ant  
wurt vñ sprach zu sein volck. Gehet. ich will  
euch senden getrayd und weyn und ol. vñ ir wer  
det erfüllet in ir. vñ ich gib euch furbas nit zu  
ein laster vnder den heyden. Vñ den. der da ist  
von mitternacht den würd ich ver tū vñ euch  
und ich treyb in auf in ein abwegigo land vñ  
in ein wüsto. Und sein antlytz gegen dem me  
re des aufgangs und sein letztes reyl zu de euf  
ersten meer. Vñ sein gestanc steyget auff. Vñ  
sein feul steyget auff. wān er tet hohfertiglich  
Erde du solt dir mit fürchten. erfrewē dich und  
frolocke. wān der hert hat grosmächtigt. dz  
er tet. Vñ icht wöllet fürchten dy tyer der gegē  
wān dy schönen ding der wüste haben grunet  
Wān das holtz bracht sein frucht. der feygen  
baum und der weynigart gaben ir kraft. Und ir  
töchter frolocken vñ freuet euch in ewern her  
ren got. wān er hat euch gegeben einen lerer d  
gerechtigkeit. und macht absteigen zu euch de  
frue regen vñ den spetē als an de anfang. Vñ  
ewer tēne werden erfüllet mit getrayd. vñ ewer



weynpressen werden eberfließen mit weyn vñ mit öl. Vnd ich wider gib euch die iar. Die der heuschreck end der kesser end das miltar end d' frantwurm hat geessen. mein grosse sterck sye ich sant in euch. Essende werdet ir essen. vñ werdet gefatt. end ir lobet den namen ewers herze gotz. Der da tet die wunder mit euch. end ir wiß das ich bin in der mitte israhel. Vnd ich d' herze ewerer got. end ist kein ander. Vnd mein volck wurde mit geschendet ewiglich vñd es wurde nach disen dingen. ich wird aufgießen vñ meynem geist eber alles fleisch. Vnd ewer sün vñ ewer tochter werden weyffagen. Ewer alie wer den trawm sy trawm. vñ ewer iungen werde se hen die gesicht. Vñd auch ich wird aufgießen in d' tagen meine geist eber meine knecht vñ eber sy wenen. vñ wird geben wunder i hy mel vñd auff der erde. Das blut vñd fener end den tampf des rauchs. Die sün wirt getret in sy vñd stern vñd der mon in blut. ee das der grof tag des herzen kumbt end d' erschelck enlich. Vñd es wirt ein ieglicher. der da anruffet den namen des herzen. der werde behalten. vñd sy behaltaz wirt an d' berg syon. vñ iherusalem spricht der herze. vñ in den vbrigen sy der herze beruffet.

### Das III. Capitel. Von d' letzten vteyl in dem tal iofaphat.

**D**ann seht in den tagē vñd in der zeyt. so ich beker die gesencknuf iuda end iherusalem. so wird ich sammeln alle leut. end wird sie führen in das tal iofaphat. end da kriege ich mit in eber mein volck end eber mein erb israhel. die sie zersirewē vñd der den heyden. end reytten mein land end legten das lob eber mein volck. Vñd satzten das kind in das gemein hauf. vñd verlaufen sye diern vñd den weyn d' sie truncken. Jedoch tyrus end sydon. end alles ende der palestiner. woz ist mir end euch. Widergebe ir mir den dyrach. Vñ ob ir euch rechet wider mich. ich wider gib euch schier schnelliglich d' widergelt auff ewer haubt. Vñd ir habt hingenumen mein silber end mein gold meins begirlichen dings vñ sye schönste. vñ habe sy eingetragen in ewer tēpel. Vñ ir habe verlaufft sy sün iuda. vñ sy sün iherusalem d' sün d' knecht. d' sy vñd tetet vñd irē

ende. Weht ich will sie erlöcke von d' stat. in d' ir sy habet verlaufft. vñ ich wider ewer wögelting auff ewer haubt. Vñd ich verlaufft ewer sün. end ewer tochter in den hendē der sün iuda. vñ sie oerkaufften sie den saboen ein vizen volck. vñd der herze hat es geredt. Dife ding schreyet ender den heyden. heyliget den streyt. erlöcket die krefte. Alle streyter man sullen auffsteygē. Macht ewer pfugers in die waffen. end ewer hawen in die sper. Der siech spreche. vñd ich bin starck. Fürbrochet end kumet ir alle volck end werde gesamelt von dem vmbkraf. Da wirt der herze lassen sterben dem starcken. Dye leut steen auff. end steygen auff in das tal iofaphat. vñd da wird ich sitzen das ich vteyle alie leut in dem vmbkraf. Lasset sy sicheln. vñd der schuit hat gezeirtiget. Kumbt vñd steygt ab. vñd die presse ist vol. Die pressen geē eber. vñd ir bosheit ist gemanigualtiget. Das volck ir vñd in dem tal der erschlahung. vñd d' tag des herzen ist nahend in d' tag d' erschlahung. Dye sün end der mon sind ertunckelt. vñ die stern vñd der zugen iren scheyn. Vñd der herze wirt schreyen von syon. end gibet sein styn von iherusalem. Vñd die hymel end die erde werden bewegt. end der herze ist ein zuersicht seins volcks vñ d' sterck der sün israhel. Vñd ir werde reiffen d' ich bin ewer herze gott. der ich wone in syon an mein heyligen berg. end iherusalem wurde heylig. end die fremdden werden mit durch sie für anhin. Vñd es wirt an dem tag. die berge werden tropfen die süße. end die bühel fließen mit milch. end durch alle bech iuda werden geen dy wasser. end ein brunn wirt aufgee von d' hauf des herzen. end der weffert den bach der dūn. Egiptus wirt inuervulstung. end ydumea in dy wüste der verdammuf. Darū das sie teten böflich wider die sün iuda. end verguffen das rufschuldig blut in irem land. Vñ iudea wirt ewiglich ingewonet. end iherusalem in d' geschlecht end geschlecht. Vñ ich will reynigen ir blute. d' ich mit hab geraymigt. end der herze wirt inuonen in syon.

Die hat ein end iohel der prophet. Vñd hebt an amos der prophet.

**Das erst Capitel. wye d' prophet amos prophettret wider sye reych d' syrier. philistiner. tyri. ydumea. vñ sy end amon.**



Ie wort  
amos der

Da was vnd den  
hürliehen dinge  
od i de hute the  
cne. Sy er sah eb  
israhel. i de tagē  
ozie des künigs  
iuda. vñ in de ra

gen iheroboam. Des suns ioas des künigs israhel. vor zwaiuen iaren waz sy erdbide. vñ sprach. Der hert luet von syon. vñ gibe sein styn vō iherusalem. Die sehdnen dinnig der herten klagen vnd die hdb des carmels ist aufgetrucket. Dife dng sprichet d hert. Ober drey missetat duma sci. vñ ober vier. beker ich in mit sarub d3 sy tra ten in den eyfniu wegen galaad. Vñ ich will se den das feur in d3 haup asahel. Vnd er veruü ster die heuser benadab. Vñ ich zerlinsche die rigel dumasci. vnd wird zerstreuen den inwooner von de veld des abtgoes. vñ den. Der da helt d3 scepter von de haup der wollust. vñ das volck si rie vort ubertrogen zu cyrenen. spricht der hert. Dife dng sprichet d herre got. Ober dy drey mis setat gaze. vñ ober vier. beker ich in mit. Darumb das er vbertrag die vollumen gefencknuf. daz er sie beschlup in ydumea. Vñ ich send d3 feur auff die maur gaze. vnd es veruüft seine heu ser. vñ ich will zerstreuen die inwooner von aso to. vnd den. Der da helt das scepter von ascalon vñ ich will leren mein hand ober accaron. vñ dy vbrigen der philistiner verderben spricht d her re got. Dife dng sprichet der hert. ober drey mis setat tyri. vñ ober vier. beker ich in mit. Darumb d3 sy beschliessen dy vollumē gefencknuf in ydumea vñ gedachten mit des gelubds der brüder. Vnd sende das feur auff die maur tyri. vnd es wirt veruüft seine heuser. Dife dng sprichet d her re. Ober die drey missetat edom. vnd ober vier beker ich in mit. Darumb d3 er hat durchchert sey nen bruder in dez waffen vnd hat vermayliget sein erbeimbde. vñ hielt fürbas seinen grymini gen zoren. vñ behielt sein vnwirdigkeit vntz an das ende. Ich sende das feur in theman. vñ es veruüft die heuser bofre. Dife dng sprichet der hert. Ober die drey missetat der sun am mon. vnd ober vier beker ich in mit. Darumb das er hat von cinander gehawen die schwangern ga laad zerreytern sein ende. Vñ ich zünd an daz feur auff der maur rabbat. vnd es veruüft sei ne herref. in klag an dem tag des streyto. vnd i

dem sturmwind. an dez tag der bewegung. Vñ melchion wirt geen in gefencknuf. vñ sein für sten miteinander. spricht der hert.

## Das. II. Capitel. nye

amos redt wid die iude die cristu verlaufften.

## Ise dinnig spricht der

herre. Ober die drey missetat moab vñ ober vier beker ich in mit. Darumb daz er hat angezündet dy bayn des künigs ydumea vntz zu dem aschen. Vnd ich sende das feur i moab. vñ es veruüft die heuser carioth. vnd mo ab stribt in de son. vñ in dem klang des horns. vnd ich will zerstreuen den vrtzler von seiner mitte. vnd ich erschlah alle sein fürsten mit im. spricht d hert. Dife dng sprichet der hert. Ober die drey missetat iuda. vñ vier. beker ich in mit. Dar umb das er veruüft die re des herzen. vnd beu hütet mit sein gebot. Waij ir abgötter betrd gen sie. nach den da abgiengen ir veter. Vñ ich sende das feur in iudam. vñ es veruüft dy heu ser iherusale. Dife dng sprichet der hert. Ober die drey missetat israhel. vnd ober vier. beker ich in mit. Darumb das er verlauffet den gerechtē vmb das silber. vnd den armen vñ die geschah. Die da zerlinschen die heupter der armen auff dem staub der erde. vnd neygen den weg der de mütigen vnd der sun vnd sein veter giengē hia zu der diernen oder zu dem edchterlein. Das sie vermayligten meinen heyligen namen. vnd ruc ten auff de verpente clayd bei ei iegliche af tar. vñ trumckē de weyn d verdamet in de haup tres got. Aber ich veruüftet amorreu vō irem anhetz. Des hdb waz als die hdb des cedis. vñ er waz starck als dy aych. Vñ ich zerlinschet seine frucht von obe. vñ sein wurtzel vnde. Ich bin d ich euch hieh auffsteygen vō de land egypti. vnd firt euch auf in dy wüste vntz vierzig iar d3 ir bes sesset d3 land d amorreer. vñ ich erlucket vō ew ern sūnen zu den weysagen. vñ vō ewern iunge dy gesalbre od gheyligte. Ir sūn israhel. ist es den mit also. spricht d hert. Vñ ir schancket de weyn de gheyligte. vñ ir gebutter de weysage sagēd. Ir sūllet mit weysagen. Wicht ich wurde grisgramen vber euch als do kirt ci geladē fud mit hew. Vñ die flut verdirtet von dez schnel len. vñ d starck behelt mit sein kraft. vñ d krestig wirt mit behaltē sei sel. vñ d da helt de bogē der bestet mit. vñ d da ist schneller fise d wirt mit be haltē. vñ d aufsteiger auf d3 rohe wirt nicht heil sa mache sei sel. vñ d krestiges hertzes flucht na cked vnder de starckē an de tag sprichet d herre.



## Die weyssagung

### Daz. III. Capitel. weye dz

volck israhel mit rechte von got umb die sund ge-  
plagt ward.

**I**ch sun israhel horet dz  
wort des herren das der hertz hat ge-  
redet eber euch. vñ eber alles geschlecht  
das er hat auß gefürt von dem land egypti. sa-  
gend. Ich hab euch erkant allein auß allen ge-  
schlechtern der erde. darumb heymfuch ich eber  
euch all ewer misset. Gedenck den zween mit ein-  
ander. nur es fag in. Luet den der lewe in dem  
walde. nur er hab den raub. Gibt den das wolff  
lein der lere die stin von seiner hiden. nur es  
hab etwas geuangen. Felt den der vogel in de  
strick d' erd on de vogler. Wirt den higenam d'  
strick von der erden. ee dan das er etwas vasser.  
Ob das horn dñet in der stat. end erschrecke  
mit das volck. Ob das vdel wirt in der stat. das  
der hertz hat gethan. wan der herre got tuth  
mit das wort. nun er erschaffen das wort zu seinen  
knechten den weyssagen. so der lewe luet. wer  
fürchte sich nicht. der hertz got hat geredet vor  
weyssaget nicht. Macht sy gedide in de heu-  
sen asoti. end in den heusern des landes egypti  
vñ sprache. Werdet gesamelt auff dy berg  
samarie. end seht vil einymigkeit in irer mitte.  
Vnd leydet die zwanzig sale in iren heymlichen  
gemechten. end sie wissen nit zethun das recht.  
spricht der hertz. sie schetzen die hoffheit vñ den  
raub in iren heusern. Darum dise ding spricht  
der hertz. die erde wirt betrübet end vmbgange  
end wirt abgezogen auß der dem stercke. end sey  
ne heuser werden zerstreuet. Dise ding spricht  
der herre. Wie ob der hirt erledige zwey diech  
oder das cuffer teyl des oren von de mund des  
lewen. also werden erledigt die sun israhel. dy da  
woonen in samaria in der plag des betleins. end  
in dem legerbeth damas. horet end bezeuget  
in dem haup iacob. spricht der herre got. O her-  
re. wan an dem tag so ich ansahe heymz euch  
en die vbergungen israhel. Ich wird heymfu-  
chen end eber die altar bethel. end die ecke des  
altars werden abgehauen end vollen an dy er-  
de. Vnd ich schlah das winterhaup mit de su-  
merhaup vñ dy helfenbaynen heuser verderbe  
end vil heuser werden verwüst spricht der hertz.

### Daz. III. Capitel. weye dz

volck umb die abgötterey gestraffet vñd ver-  
manet ward. Daron zelassen.

## Amos

### Ik weyssen kue horet

**I**ch weyssen kue horet  
das wort des herren. die ir seyt an de  
berge samarie. die ir tut zwanzig sal de  
dürstigen vñd zerlinschet die armen. die ir sa-  
get ewern herren. bringet her end wir trincken.  
Der hertz schreut in seinen heyligen. wann seht  
die tag kumant eber euch. vñ sy heben euch auff  
in den scharpfen stecken vñ ewer oberbeleybung  
in wallenden hesen. Vñd ir werdet aufgocen  
durch die erhertung eins gegen dem andern. end  
werdet verwoffen in armen. spricht der herre.  
Kumbe zu bethel end tuth engtänglich zu gal-  
galaz. end manigfaltiger dy vbergocung. vñ op-  
feret frü ewre opfer. end ewer zehend drey tag  
Vñd opfert das lob von dem geschelten. end  
berüfret die willigen opfer. end verkündet sye.  
wan also wolket ir sun israhel. spricht der herre  
got. Daron gab ich euch den wetagen der zen  
in allen ewern steten. vñ den gebreite des brots  
in allen ewern stocken. end ir leret nit wider zu  
mir spricht der hertz. Vñd ich weret dem regen  
von euch. noch da drey moned vberwaren vntz  
zu dem schnit. Vñd ich regent eber ein stat. vñ  
eber die andern reget ich nit. Ein teyl ward ge-  
feuchtet mit regen. end das teyl auf das ich nit  
regent. das dorret. Vñd zwen ster. end drey ka-  
men zu einer stat. das sy trincken das wasser.  
end sie wurden nit gesat. end ir ketter nit wider  
zu mir spricht der hertz. Ich schlug euch mit eiz  
brinnenden wind end in militaro. die mening ewer  
gerten end ewer weyngarten vñd ewer dñ  
gerten. end die feryggerten hat geessen d' kraut  
ruum. end ir ketter nit wider zu mir spricht der  
herre. Ich sante vnder euch den tod an de weg  
egypti. ich schlug ewer iungen mit dem waffen.  
vntz zu der gewencknus ewerer rosse. vñd ich  
machet auffteyg dy scale ewer heberge. i ew  
er nabldeher. vñ ir ketter nit wid zu mir spricht  
der herre. Ich verkeret euch als got verkeret zo  
doman. vñ gomoiram. vñ ir seyt woode als ein  
brandt gezicket von der anzündung. end ir ker-  
ter nit wid zu mir spricht der herre. Darum will  
ich dir dise ding thun israhel. Nach dem aber  
end ich dir dise ding wird thun. so bezeyt dich  
zu dem gegelauff. deins gots israhel. Sih. wan  
der da machet die berg end beschuff den wind  
end verkündet den menschen sein rede. der da  
machet den frhen nebel. vñ geet auff d' hñbe d'  
erde. der hertz got der herre ist sein nam.

### Daz. V. Capitel. Von der

gedechtnus der peyn end straff des volcks.



**H**oret Sitz wort. Das  
ich auff heb eber euch die klag. Das  
hauf israhel ist geualten. end wirt mit  
zulegen das es weder auff ste. Die iunckfraw  
israhel ist verwoffen in ir land. er ist mit der sie  
er lücke oder auff hebe. wan dise ding spricht d  
herre got. Die star auß der da außgiengen tau  
sent. Darum werden gelassen hundert. vñ von d  
so außgiengen hundert. in der werde galassen  
zehen in dem hauf israhel. wan dise ding saget  
der herr dem hauf israhel. Suchet mich. end ir  
werdet leben. end mit wolte süchen bethel. Und  
wolt mit eingoen in galgalam. vñ mit goet in ber  
sabec. wan galgala wirt gesürt gefangen end  
bethel wirt vernutz. Suchet den herren end le  
bet. Das villeycht icht word verbrannt dz hauf  
ioseph. als das feuer. vñd veruiste das hauf  
bethel. end er wirt mit. der es erschlahet. Die ir  
keret dz vteyl in wermt vñ lasset die gered  
tigkheit in der erde. Den machenden waigestem  
end den orien. end den kerende die vinsternuß i  
die frue. Und den veruandelen den tag in dy  
nacht. der da vordert die wasser des meres. vñ  
geuisset sie auß auff das angefiht der erden. d  
herr ist sei nã. der da versportet die veruistunge  
eber den krefftigen end bringet die zerstörung  
eber den gewaltigen. Wie hette in haf dē straf  
fenden vnder dem tor. end den redenden habe  
sie vollkommenlich verachtet. Darumb vñd dz  
das ir habe betrübet den armen. vñ nant vñ im  
den eruelten raub. Ir werdet barwe mit quads  
steynen die heuser. end mit wonen in in. Ir wer  
der pflantzen die aller lieblichstn weyngarten  
end werdet mit trincken iren weyn. vñ ich er  
kamit das ewer misset sind vil. vñ ewer stark  
sünde. Die vñd nemen die gab des gerechten  
end verdrücken die armen vnder dem tor. Dar  
um wirt schweygen der fürstichig in der zeyt.  
wan die zeyt ist böß. Suchet das gut vñd mit  
das vbel. dz ir lebet. end der herr got der heer  
wirt mit euch als ir spricht. Hasset dz vbel. vñ  
habe lieb das gut. vñ setze das vteyl in dē tor.  
ob sich villeycht der herr der heer erbarme den  
vberbelcybunge ioseph. Darum dise ding spriche  
der herre got der harscher dē heer. dy klag wirt  
in allen seinē strassen. end we we wirt gelaget i  
allen. Die so sind aufwendig. Und sie werden  
betrüffen den ackerman zu dem weynen. end zu  
der klag. Die so klamen klagen. Vñd die klag  
wirt in allen wegen. wan ich wurd durchgeen in

seiner mitte. spricht der herre. Wee euch. Die ir  
Begeret den tag des herren. Warzu ist er euch  
Wan diser tag des herren ist die vinsternuß. vñ  
mit das liecht. wie ob der man stühe vor dē ant  
hert des lewen. end begegnet im ein ber. vñ gee  
en in das hauf. end nerge sich mit sein harob  
auff die wand. end beyße in dem die schlang.  
Ist mit der tag des herren die vinsternuß vñ mit  
das liecht. end die tuncel. end mit der scheyn in  
im. Ich hab gehasset vñ hab verwoffen ewer  
meßtag oder hochzeyt. Und ich nim mit den ge  
schmack ewer meng. end ob ir mir opffert die  
gantzen opfer. end ewer gabe. Ich empfah sie  
mit. end ich schaw mit die gelübd ewer veysten  
opfer. Trag von mir das geschray deiner ges  
dicht. end ich erhd mit die geseng deiner leyre.  
Und das vteyl wirt erdßent als das wasser.  
vñd die gerechtigkeit als ein starker bach.  
Hauf israhel habt ir mir den vñ mit die opfer. end  
das opfer geopffert in der wüste viertzig iar.  
end ir truge den tabernackel moloch ewerz got  
end das bild ewer abgötter. dz gestum ewers  
gots rempha. Die figuren. Die ir euch machet  
anzebette. Und ich mach euch geen durch das  
masaun. spriche der herre got der heer sein nã.

### Das. VI. Capitel. wie der

prophet die zwey reych. iudam vñ israhel straf  
fet vñd dreyerley sünd. Und von der peyn die  
sie darumb von got erkeyegen.

**W**ee euch die ir reych  
seyt in syon. end vorsehet euch an den  
berg Samarie. ir vordern haubt der  
volcker. emgeend vbermütiglich das hauf isra  
hel. geet in chalamme end seht. end geet vñ dan  
in die gräb emath. end sterget ab in geth d pa  
lestiner end zu iren besten reychen. ob ir ende  
sey weyter den ewer end. die ir seyt gescheyden  
in den vbeln tag. end habt euch genahent dem  
sal der bosshert. Die ir schlafft in den helffen  
baynn bette. end seyt gayl in ewen bette. Die  
ir eßt das lam von der herd end die kelber von  
der mitte der schwayge. die ir singt zu der stym  
des psalteri. Sie wentē sie hetten die rap des  
gefangs als dauid. Sie trincken den weyn  
auf den köpfen. end salben sich mit der pestē  
salben end erhtten nichtz eber die rew ioseph.  
Vñd dise ding geen sie nun in dem haubt der  
vbergeenden. vñ die würckung der gaylen wirt



abgeuimen. Der herr schwur bei seiner selb. spricht der herre got der scharen. Ich verfluch die hohfart iacob. und hab seine heuser vñ ich antwort die stat mit iren einwoonern. Vnd ob zehen man werde gelassen in ein hauf. vñ auch sie werden sterben und sein nehter wirt in hin nemen. und in verbrenne. Daz er austrage die ge bayn von dem hauf. vñ spricht zu dez der so ist in den indersten gemache des haufs. Ist er mit noch bei dir. Vnd er antwort. Es ist ein ende. Vnd er spricht zu im. Schweyg vñ nit gedech des namen des herren. Wann seht der herr gebot und schlechte des merer hauf mit vellen. vñ das mander hauf mit klufften. Wugen den die roß lauffen in de steynen. oder mag man acken mit den meerochssen. Wan i habe gekeret daz erteil in bätert. vñ die fruchte der gerechtigket in den wermt. Die ir euch. frewet i nichten. Die ir sprecht. Haben wir uns den mit empfangen die würdigket in enser stercke. Wan nunt war ich erwerck ober euch. Hauf israhel. spricht der herre got der heer. ein volck. vñ die zerknischen euch von dem eingang emath vntz zu dem bach der rüste.

**Was. VII. Capi. Von drei**  
en gesche. die der prophet sah auß de. im grose betrubung entstund. Vnd wie sein veruolget geplagt werden.

**D**ise ding zeygt mir  
Der herr got. sich. der macher der herren  
schrecken in den anfang der grunen  
den des spetten regens. vñ sich der spet nach de  
scherer der herd. Vnd es ward getun. so er het  
volendet zeeßen das kraut der erd. so sprach  
ich. O herr got ich bit. biß gnedig. Wer wirt  
erlücken iacob. wann er ist ein klapper. Der herr  
hat sich erbarmet ober dirz. Der herre sprach.  
es wirt mit. Dife ding zeyget mir der herre got.  
Vnd seht der herre vordert das erteil zu dem  
feuer und es veruüßet manig abgrund vñ es  
assz den teyl damit. Vnd ich sprach. O herre  
got. ich bit. rwe. Wer wirt erlücken iacob. wann  
er ist klapp. Der herr hat sich erbarmet ober dz.  
Aber auch das wirt mit. sprach der herr got. Di  
se ding zeyget mir der herre got. Vnd seht. der  
herr stund auff einer klappen mauer. vñ het ein  
kell des mauerers in seiner hande. Vñ der herr  
sprach zu mir. Amos. woz sichstu. Vnd ich sprach  
Ein kell des mauerers. Vnd er sprach zu mir.

Sich. ich setz die kell in die mitte meines volcks  
israhel. Ich zulegen nicht fürbas einzefür eber  
es. Die hohen ding des abgots werde zerknisch  
et. und die heyligkeit israhel werden veruüßet.  
und ich ste auff eber das hauf ieroboaz in de  
raffen. Vnd amasias der puester bethel sant  
zu ieroboam dem künig israhel. sagend. Amos  
hat gestryt wider dich in mitt des haufs isra  
hel. Das lande mag mit erleyden alle seine wort  
Wann dife ding spricht amos. Ieroboam stur  
bet in dem waffen. vñ israhel geet gefangen  
von seinem land. Vnd amasias sprach zu amos  
Der du sichst. gee. fleube in dz land iuda. vñ isse  
so das biot. und weyffsag so. vñ mit lege zu für  
bas. Das du weyffsagst in bethel. wann sie ist ein  
heyligkeit des künigs vñ ist ei hauf des reychs  
Vnd amos antwort vñ sprach zu Amasias. Ich  
bin mit ein weyffsag. vñ bin mit ein sun eins wey  
fage. aber ich bin ein schwayger. ich bin ein auf  
rechter der reilden feygenbaum. Vnd der herr  
nam mich so ich nachuolget der herde. und der  
herr sprach zu mir. Hee und weyffsag zu mein  
volck israhel. Vnd nun höz das wort des herre  
Du sprichst zu mir. du wirst mit weyffsagen ober  
das hauf israhel. und wirst mit troffen eber dz  
hauf des abgots. Darum dife ding spricht der  
herre got. Dein haufsfrau wirt entkischen in  
der stat. und dein sun. und dein töcheer werden  
rollen in den waffen. und dein land wirt gemet  
sen mit ein stricklein. vñ du wirst starbe vermay  
liget in der erde. und israhel geet gemangen vo  
sein land.

**Was. VIII. Capi. wy der**  
prophet die plag d zehne geschlechte vordien ver  
kündet vñ die sünd der geringket. Vnd wie  
sie zweyerlay plag darumb lyden.

**D**ise ding zeyget mir  
Der herr got. Vnd seht ein hoek der  
äpfelbaum. Vnd er sprach zu mir.  
Amos was sichstu. und ich sprach. Ein hoeken d  
äpfelbaum. Vnd der herr sprach zu mir. Das  
end ist kummen eber mein volck israhel. Ich zu  
leg mit fürbas. das ich es durchgee. Vnd die  
engel des tempels werden gryphgramen an de  
tag spruche der herr got. Vil werden sterbe. vñ  
die schweygunge wirt hängeleget an einer iegh  
lichen stat. Höret das. die ir zerknischen den ar  
men. vñ macht manglen die dürffigen der erde  
saged. So der schmitt verget. vñ wir verlassen



Die lön vnd den sabbath vnd thum auff das ge-  
trayd das wirt midern dy mase. vñ merē dē sic  
clend zulegē die trielichen wag. das wir besitz  
en die dinstagē in dem silber vnd die armē vñ  
das geschüh vñ verk auffen die spreut des ge-  
trayds. Der herre schirur bei der hohfart iacob  
ich wird nit vergessen aller irer werck vntz an  
das end. Wirt dñ hierüber nit berouet dy erd  
vnd wirt klagen aller ir canoner. Vnd steyget  
auff als ein ieglicher flus vñ wirt aufgerouf-  
fen vñ zerflusst als der flus egypti. Vñ es wirt  
an dem tag spricht der herre. dy sin geet vnder  
zu mittentag. vñ ich wird machen das die erde  
wirt ansehen vñster zwerden in dem tag des  
lichts. vñ ich beker ewer messag in weynē. vñ  
all ewer gesand in klag. Vnd ich will einführen  
den sack auff den ruck ewer iegliches. vnd auff  
ein iegliches haubt die kaltheit. Vnd ich setz sie  
als das weynen des eingebornē. vñ ir iüngsten  
ding als einen bitteren tag. Seht die tag kumē.  
spricht der herre. vnd ich send auß den hūger in  
das land mit dē hūger des brotes nach dē durst  
des wassers. aber zehōre das wort des herren.  
Vñ sie werde berouet vñ dēz meer. vntz zu dē  
meer vñ sie werde ringē zefuchē dē wort des  
herre. vñ mitternacht vntz zu dē auffgang. vnd  
finden sein mit. An dē tag gebrechen die schōne  
muckfrawen vñ die iüngling in dē durst. die do  
schweren bei der misserat samarie. vñ sprechen.  
Dan. dein got lebe. vnd der weg besabee lebe.  
vnd sie vallen. vnd steen nit auff fūranhin.

**Das IX. Capitel. wie der**  
prophet den zweyen geschlechtern ire plag vort-  
hin weysaget. Vñd wie sie darnach von got  
getröstet solten werden.

**I**ch sah den herrē steē  
auff dē olia. Vnd er sprach. Schlah  
den angel. vñ die beyndel werde be-  
roget. Wan dy gerechtigkeut ist in dē haubt aller  
vñ ich erschlahē irē letzen mit dem waffen. die  
flucht wirt in nit. Wie werde fluchē. vnd der do  
fleucht. der wirt nit behalten auß in. Ob sie ab-  
steygē vntz zu der helle mein hand wirt sie her-  
aufffūre vñ dānne. vñ ob sie auffsteygē vntz zu  
dem hymel. ich wird sie wider herab ziehen vñ  
dānnen. Vñd ob sie sich verbergen in der höh  
des carmels. so ich erforsch. ich nim sie ab vñ dā

nen. vnd ob sie sich verhehlen vor meinen augen  
i die tyeffe des mers. so will ich da gebiere der  
schlangen. vñ sie wirt sie beyssen. vnd ob sie hin-  
geen in gefengknus vor irē veynde. do gebewet  
ich dem waffnen es erschlechte sie. vñ ich will  
setzen auff sie meine augen in vbel. vñ nit i gut.  
vnd es ist der herre got der heer. der do rürt die  
erde. vñ sie vahet an zeschwecken vñ alle einwo-  
ner klagen in ir. vñ ein ieglicher wirt auffsteygē  
als der bach vnd zerflusst als der flus egypti.  
Der do barret sein auffsteygē in hymel. vñd  
wirt gruntesten sein bārdlein auff die erd. der  
do beruffet die wasser des mers. vñ gerouet sie  
auff das antlitz der erd. der herre ist sein nam.  
Wan israhel seit ir dñ mit als die sin der more.  
spricht der herre. i Nacht ich dñ mit auffsteygē  
die sin israhel von dem lande egypti. vñ die pa-  
lestiner von capadotia vnd die syrier vñ cyrene.  
Seht die augen des herren goes sein auff das  
sünded reych. vnd ich zertrinschē es von dem ant-  
litz der erde. Jedoch zertrinschēd zertrinsche  
ich nit das haup iacob. spricht der herre. wann  
sich ich gebeut vnd schlah zusammen das haup is-  
rahel in allen volckern. als zusammen geschlagen  
wirt der wartz in ein sib. vñ ein slaynlein wirt  
nit vālle auff die erde. alle sūnder meines volcks  
sterben in den waffen. die do sprechen. Er wirt  
nit zunahmen. vñd das vbel kumt nit auff vns  
An dem tag wil ich erkücken den tabernackel  
dauid. der do ist geuallen. vñd ich widerbarwe  
die bereytschafft seiner mauer. vnd wird vestinē  
die ding. dy do sind geuallen. Vnd widerbarwe  
in als in den alten tagen. Das in besitzē die be-  
leybung ydumec. vnd alle geschlecht. dāwñ dē  
mein nam sey angeruffet vber sie. spricht d herre  
der do thut dīse ding. Seht die tag werden kum-  
men spricht der herre. vñ der ackernā begreiffē  
den schmitter. vnd der trettet der weynber. den.  
der do seet den samen. Vñd die berg werden  
triessen die süßigkeut. vnd alle bāshel werde ge-  
barren. vñd ich wird bekeren die gefengknus  
meines volcks israhel. vnd sie bawen die wüste  
stet. vnd werden do einwoonen. vnd werde plan-  
tzen dy weyngarten. vnd trincken iren weyn. vñ  
machen die garten. vnd essen ir frucht. Vñ ich  
plantze sie vber ir erd. vñd ich reut sie nit auß  
fürbaas von irem lande. das ich in gab. spricht d  
herre dein got.

**Ein end hat das buch des**  
prophetē. Amos. vñ hebt an abdias d prophet



**Das erste Capitel. wie der**  
prophet Abdias. Edom ir verdurung umb irer  
hohfart willen vorhin saget. Vnd die iude ge-  
töster solten werden durch Christum.

**D**ie gesiht  
abdie. Dese  
ding spricht d' her-  
re got zu edo. Wir  
hoere sy geschick vñ  
d' herre. vñ er sant  
sy borschafft zu dē

leuten. steet auff. vñ wir steet auff mit einand zu  
dem streit wider in. Wih ich hab dich gegeben  
einen kleynen in den völkern. Du bist gar ver-  
schmeht. Die hohfart deins hertzens erhub  
dich einwoned in den düstern der steyn. erhohet  
end seine künigstul. d' du sprichst in deine hertz  
en. wer zeucht mich ab an die erde. Ob du wirst  
erhöhet als der adler. vñ ob du setzest dein nest  
zwischen die stern. Von dann zeuch ich dich ab  
spricht der herre. Ob die dieb weren eingegan-  
gen zu dir. ob die rauber in der nacht. wie her-  
restu geschwizet. Hette sie in nit gestole die ge-  
nugsamē ding. Ob die leser were eingegangē  
zu dir. hetten sie dir mit den gelassen die herbe-  
bere. wā sy habē erfane esau. Die habē gestich  
er seine verborgē ding. Wie haben dich aufges-  
lassen vñ zu dē ende. alle mā deins gelubds  
habē dem gespottet. Die mā deines rades ge-  
sigten wider dich. Die so essen mit dir. sy wer-  
den vñ dich legen heymlich geleger. Die für-  
sichtigkeit ist nit i in. Spricht den nit d' herre an  
dē tage. ich will verliesen die weyse vñ idumea.  
vñ die fürsichtigkeit vñ den berg esau. Vñnd  
sein starckē werde sich fürchten vñ mittemtag  
das der man verderbe vñ den berg esau vñ sy  
erschlahung. vñ vñ die vbelstat vñ deines brud-  
iacob. Die schatz bedecktest dich. vñ du verdirdest  
ewiglich. An dem tag. so du stundest wider in.  
so wengē die frembdē sein heer. vñ sy aufvö-  
digen giengē ein durch seine tor vñ sendetē daz  
lof vber iherusalem. vñ du wirst einer auß in.  
Vñnd du verschmehest mit an dē tag deines brud-  
ders. an dē tage seins ellends. Vñnd erfrest  
dich mit vber die sū iuda. an dē tag irer verdar-  
nuf. vñ wirst mit geschmehtē deines mund an  
dem tag der angst. Noch wirst eingēen d' tor  
meines volkes an dē tage ireds valles. vñ du wirst

mit verschmehtē in irē vbeln an dēz tage irer ver-  
wüstung. Vñnd du wirst nit aufgelaufen wider  
sein heer an dē tag seiner verwüstung. noch wirst  
steen in den aufgängen. Das du erschlahest. d'  
die so fliehen. Vñnd du wirst nit beschließen ir  
vbrige an dē tag des trübsals. wā der tag des  
herren ist nahend vber alle völkē. Als du hast  
getan. also geschicht dir. Ich wird kere dein w-  
dergeltung auff dein haubē. Wann also du hast  
getrücken auff mein heyligen berg. also trincē  
emssiglich alle völkē. vñ sy trincken vñ werde  
verzere. vñ sie werden als seyen sie nit. vñ die be-  
haltsam wirt an dem berg syon vñ er wirt heyl-  
lig. Vñ das haup iacob besitzet die die sie be-  
sassen. Vñ d' haup iacob wert ein fenec. Vñ  
das haup ioseph ein stañ. vñ das haup esau ein  
agen. Vñ sie werde angezündt in in. vñ veruult  
sie. vñ die vberbeleybigen des hant esau. wer-  
den mit. wā der herre hat es geredt. Vñ sy so  
sind zu mittemtag. die werde ebe dē berg esau  
vñ sy sein in dē veldern der philistiner. vñ besitz  
en die gegēt effraim. vñ sy gegēt samarie bent  
samin wirt besitzē galaad. vñ die vberging des  
heers der sū israel. alle ster d' chanaaner vñ  
zu sarapam. vñ die vbergeung iherusalem. die  
so ist in bosphoro. die besitzet die ster des mit-  
tags. Vñ die behalter werden auffsteygen den  
berg syon zeurteilen den berg esau. vñ d' reych  
wirt dem herren.

**Ein end hat der prophet**  
Abdias. vñnd hebet an der prophet Jonas.

**Das erste Capitel. wie Jo-**  
nas der prophet gesendet ward zepredige den  
vñ nymue. vñ wie er sich in tharsis. vñ wie er  
vñb seiner enghe: sam willen in das meer ge-  
woffen ward.

**U**ñnd das  
wort des  
herre ward getā zu  
ionā dē sū amathi.  
saged. Stee auff vñ  
gee in die grollen  
stat nymue. vñnd p-  
dige in ir. Wā ir vbel ist aufgelyge für mich.  
Vñ ionas stund auff d'z er flühe i tharsis. vor dē  
antlitz des herre. Vñ er zoh ab in ioppe. Vñnd  
er vñnd ein schiff geen in tharsis. Vñ er gab sei-  
nē lone. vñnd styt ab in eo. Das er gieng mit in in



tharſis vor dez anſtitz des herrē. aber der herr  
ſant einen groſſen wind in dz meer. vñ es ward  
ein groſſ vngewitter i dz meer. Das ſchiff wolt  
breche vñ verderbe. Vñ die ſchiffleut vorcheu  
ſich. vñ die man ſchreyen zu irē got. vñ dy vaf. dy  
do waren in dz ſchiff lieffen ſie i dz meer. dz es  
würde geringer vñ i. Vñ ionas ſtyg ab zu dz u  
naſſe teyle des ſchiffs vñ entſchluff mit ſchwe  
re ſchlaff. Vñ der ſchiffman nahmet ſich zu im  
vñ ſprach zu im. Wz weiſt du bedrucket mit dz  
ſchlaff. Stree auff vñ ruff an deinen got. ob vil  
leycht got gedēcke vñ vñ. dz wir nit verderbe.  
Vñ d mā ſprach zu ſeine geſellē. Kumer vñ wir  
ſullen lege die loſ das wir wiſſen. warum vñ  
ſey das vbel. Vñ ſie legte dy loſ. vñ dz loſ viel  
auff ionā. Vñ ſie ſprache zu im. Sag vñ was  
umb vñ ſer dy vbel. Was iſt dz werck welch  
es iſt dein land. od woſ in geſtu. od was volcks  
biſtu. Er ſprach ich bin ein hebreiſcher man. vñ  
vorcht dz haren got des hymels. d so beſchuff  
das mere vñ die ſürre. Vñ dy man vorchte ſich  
mit groſſer vorcht. vñ ſprachen zu im. warum  
haſt du dz gethā. Wan die man erlannte das  
er fluhe vor dz anſtitz des herren. wann ionas  
het in es geſaget. Sie ſprache zu im. was thun  
wir dir. vñ das mere auff hōre vñ vñ. Wan dz  
meer gieng vñ zerpleet ſich vber ſie. Vñ d er  
ſprach zu im. Nemt mich. vñ laſſet mich in das  
meer. vñ das meer hōret auff von euch. wan ich  
warſ dz dy groſſ vngewitter iſt gemacht vñ  
mich vber euch. Vñ die man raderte. dz ſie wō  
lerten zu der ſürre. vñ ſie mochten nit. wan dz  
meer gieng. vñ zerbleet ſich vber ſie. vñ ſy ſchrey  
en zu dz herrē vñ ſprache. O herr wir butē das  
wir nit verderbe in der ſel des mans. vñ mit gib  
vber vñ dz vñſchuldig blut. wan o herr. als du  
volckſt. alſo haſt du gethā. Vñ ſy namē ionam  
vñ warffen in in das meer. vñ dz meer ſtund vñ  
ſeiner wütung. Vñ die man vorchte dz herrē  
mit groſſer vorcht. vñ opferten die opfer dez  
herren. vñ gelobten die gelūb.

**Das. II. Capitel. wie der**  
viſch Jonam verſchlāde. vñ wy er durch ſein  
gebett wider zu land kom.

**Der herr het vor**  
beret einē groſſen viſch dz er ionam  
verſchlūd. Vñ ionas vñ in dz Bauch  
des viſchs drey tag vñ drey nacht. Vñ ionas

betet zu ſein herrē got vñ dz Bauch des viſchs  
Vñ ſprach. Ich hab geſchreyt zu dz herren vñ  
meiner trūbal. vñ er crydt mich. Ich ruffet vñ  
dz Bauch der helle. vñ du haſt crydet mei ſtyn.  
Vñ haſt mich verwoiſſen in die tyeffe. in dem  
hertzen des meres. vñ der fluſ vmbgab mich  
Alle dem tūmpfel. vñ dem tūmē giengen vber  
mich. Vñ ich ſprach. Ich bin verwoiſſet vor dz  
angeſicht deiner augen. Jedoch anderward wird  
ich ſehen deine heyligē tempel. Die waſſer vñ  
gaben mich vñt zu der ſele. der abgrund vñ  
ſchreckt mich. Das meer bedeckt mein haubt.  
Ich ſtyg ab vñt zu dz auſſerſte teyle d berg.  
die rugel der erd beſchluſſen mich ewiglich. vñ  
o herr mein got. du heb auff mein lebē vñ d zer  
ſtūligkeit. Do mei ſel ward geengſtiger in mir  
ich gedacht des herren dz mein gebett kum  
zu dir deine heyligē tempel. Die du behūte die  
vppigkeyt vppiglych. die laſſen ſein erbarmde.  
Aber ich wilt dir opfere in der ſtyn des lobes.  
welch ding ich hab gelobet. die vergalte ich dz  
herrē vñ mein heyl. Vñ der herr ſprach zu dz  
viſch. vñ er warff ionam an die ſürre.

**Das. III. Cap. wie Jonas**  
von got gequelet ward.

**U**nd dz wort des her  
rē ward getan zu ionā zum andn mal  
ſaged. Stree auff. vñ goe in die groſſe  
ſtat niniue. vñ predige in ir die predig. die ich  
red zu dir. Vñ ionas ſtund auff. vñ gieng in ni  
niue nach dz wort des herrē. Vñ niniue vñ ein  
groſſe ſtat in dem weg dreyer tag. Vñ ionas  
vñ an einzege in die ſtat dz weg eines tags  
vñ er ſchrey. vñ ſprach. V loch vierzig tag. vñ ni  
niue wirt vñbleret. Vñ die mann in niniue ge  
laubten in dz herrē. vñ predigte die raſten. vñ  
wurde angeleget mit ſecken vñ dz mayſte vñt  
zu dem mynſten. Vñ dz wort kom zu dz künig  
von niniue. Vñ er ſtund auff von ſein ſale. vñ  
warff von im ſein gewand. vñ ward angele  
get mit ſackgewand. vñ ſaſſe in dz aſchen. vñ  
ſchrey vñ ſprach in niniue auf dz mund des kün  
nigs vñ ſeiner fürſten ſagend. Die leut vñ die  
viſ. vñ die ochſſen vñ die kū. ſüllen nichtz ver  
ſuchen. noch werde geueydet. vñ ſüllen nicht  
trincke das waſſer. vñ die leut vñ die viſ ſüllen  
bedeckt werde mit ſackgewade. vñ ſülle ſchrey  
en zu got in der ſterck. vñ der man ſoll beſeret



werden vō sein bösen weg. vñ von der bosheit  
die so ist in ire hende. Wer weysst ob got wirt  
bekert. vñ vergebe. vñ lere wider vō se grymme  
seines zorns. vñ wir verderbe nit. Vnd got sah  
ire werck. Das sie warē bekert vō ire bösen weg  
vñ got erbarmet sich eber dz ebel. Daz er het ge  
redt. Das er in tet. vñ tet sein nicht.

## Das. III. Capitel. wy Jo

nas von got gequelet ward.

**U**nd Jonas ward ge  
pöyngert mit grosser zwangsal vñ  
ward erzürnet vñ bettet zu de herren.  
vñ sprach. O herr ist dy mit dein wort vñ dz  
ich was bekümmert. noch so ich vñ in meinē land  
vñ floh in tharsis. Wan ich wais das du bist  
got. milde vñ barmhertzig. vñ gedultig vñ vil  
barmhertzig vñ ein vergeber eber dz ebel. Vñ  
nu o herr. ich bit nim hin vō mir mei sel. wan bes  
ser ist mir d tod deñ dz lebē. Vñ d herr sprach  
Wenstu daz du wol zürnest. Vñ ionas gieng  
aus vō der stat. vñ lasse gegen de auffgang d  
sunne der stat. vñ er macht im selber ein hütlei  
vñ sah darunder in de schatten. bis das er se  
he was der stat geschehe. Vñ der herr fürber  
reit ein ekraut. vñ es styg eber daz haube Jone.  
Das es wer ein schatte eber sein haubt vñ in be  
decket. Wan er het gearbeyt. vñ ionas ward er  
frewet eber dz ekraut mit grosser freude. Vñ  
got bereydet einē wurm frū. dz er frū auffgieng  
an de morgen. vñ erschlug das ekraut vñ es dor  
ret. Vñ als die sun was auffgangen. der herre  
geboe einē warmen wind vñ ein brynnenden.  
vñ die sun schlug auff das haube Jone vñ er er  
hitziget. Vñ er hysch seiner seel das sie stürbe  
Vñ sprach. Besser ist mir sterbē. deñ lebē. Vñ  
der herr sprach zu Jonam. Wenstu das du wol  
zürnest eber das ekraut. Vñ er sprach. wol zürn  
ich vñtz an de tod. Vñ der herr sprach. Du bist  
leydig eber das ekraut in dem du nicht hast ge  
arbeyt. noch hast es gemacht. Das es wuchs dz  
vnder einer nache ist auffgangen. vñ vnder ei  
ner verdorben. vñ ich wird mit vergebē. nūne  
der grossen stat. in d mer sind deñ hundert zwein  
zig tausent menschen. dy so nit wissen. was so  
ley vnder schayd zwische irer gerechte vñ linc  
en. vñ vil vñsa.

## Ein end hat der prophet

Jonas. vñ hebet an der prophet Micheas

## Das erste Capitel. wie Mich

cas der prophet prophetirer wider israhel. vñ  
iudam. mit bedroung des herren.

Als wort  
des herren

Das so ist getan zu  
Michea de morasti  
ten. in de tagē Joa  
thas. achas ezechie d  
künig Juda. Das er

sah eber samaria vñ iherusalem. alle ebel der her  
vñ die erd verneme. vñ ir erfüllung. vñ der her  
got sey euch zu ein gezeugē. Der herr vō seinem  
heyligē tempel. wan seht. der herr wirt aufgē  
vō seier heyligē stat. vñ wart nidsteygē. vñ wirt  
treten auff die höhe der erde. vñ die berg wer  
den verzeret vñ im. vñ die tale werden geteilt  
als das wachs vō dem antlitz des feners als  
die wasser dy da ablauffen in der gehe. Dy ist  
alles in der mistat iacob vñ in den sünden des  
hauus israhel. welches ist die sind iacob. Ist es  
mit samaria. Vñ welches sind dy höhe iuda. Ist  
es mit iherusalem. Vñ ich wird setze samaria als  
einē hauffen der stein in de acker. vñ gepflan  
tzt wirt der weynart. ich wird nyderzeshen  
ir stein in das tal. Vñ ir grünnestē wird ich of  
fenbare. vñ all ir gegrabē bild werde zerhawē.  
Vñ all ir lön werde verbrant mit fener. vñ all  
ir abgöter wird ich setzen in verluste. wenn sie  
sind gesamelt vō de lön des gemeinē weybes  
vñ vñtz zu de lön des gemeinē weybes werde sy  
widerkerē. eber das wird ich weyne vñ herben.  
ich wird goen beawbet vñ nackend. Ich wird  
machē ein waynen als der traackē. vñ herde. als  
der staup. wan verzweyfelt ist ir plag. wenn sie  
ist kummē vñtz zu iuda. sie hat gerüret dy portē  
meines volcks vñtz zu iherusalem. Ir sullet mit ver  
künden in geß. mit waynen mit den zehem. In  
des haup des staubs mit des staub besprenget  
euch vñ geet. Die schön wönnige ist euch beschei  
met mit schade. die ist nicht aufgegange. dy so  
wont in de auffgāg. Das haup der nachbarē  
wirt nemen auf euch die klag. Das so stund im  
selbe. wenn sie ist getröcket in dz gut die so wot  
net in bitterkeit. Wen daz böß ist midgestogen  
vō de herre in die portē iherusalem. dz eingestūm  
geschrey des wagens der erschrecknuss de cinco  
nende zu lachia. Ein anfang d sündē ist d roch  
ter syo. wenn in dir sind gefunde die ebelte itra



heß. Darum wilt er geßē aufflassend boec vber  
das er geth das hauß der lüge in die betrug/  
ung des künige israhel. noch einē erbe wird ich  
dir zufüre. dy du woneß in maresa vntz zu odel  
lam wilt künien die glori israhel. Mache dich  
kale vñ beschir dich vber die sun deiner wollu/  
ste. außbreyt dein kalßeyt als der adler. wann dy  
gefangen sind gefüret auß dir.

Das. II. Capitel. wie der  
prophet das volck umb die sund der geyrigkeit  
traffet.

**W**e die ir gedēcket dz.  
ennütze. vñ wirtet das böß in ewerē  
schlaff karnen. In dē lichte der tag/  
ung thū sie dz. wñ ir hād ist wēd got. Vñ habē  
begeret die ecker vñ haben sie geweltiglich ge/  
mūmē. vñ die heuser berambet. end haben vñsch  
versaget dē man vñ sein haup. den man vñ sein  
erb. Darwñ dīse ding sprucht d herte got. Weht  
ich gedēck böß ding eber dīß gefind. Dawō wer  
det ir nit abnemē ewer helf. vñ ir weidet mit wā/  
dem hohsfertig. wāñ es ist die ergrist zeyt. In dē  
tag wirt genūmē eber euch ein beyspil. vñ wirt  
gejunge ein gesang mit süßigkeit d sprechen  
den. Wir verurēnung san wir verurēstet. Ein  
teyl meines volcks ist verurēdet. Wie werde es  
weychē vō mir. so er widereret. der so teylet vñ/  
ser gegent. Darwñ wirt die nicht d lassend den  
strick des losa i d schar des herē o israhel. Wir  
süllet ir redend redē. Wir wirt trieffe eber dīse  
Wir wirt begetressen die beschonung sprucht dz  
haup iacob. Ist ich gekürtzer d geyst des her/  
ren. d sölliche sind sein gedācken. Wind nit mei  
ne wort gut. mit dē der so rechte goet. Vñ her/  
vordumb mei volck ist auffgeschlādē wider meine  
widertayl. dē mātē habet ir gemēn vō oben den  
rock. vñ die da giengen einseitiglich. die habet ir  
gekeret in dē streyt. Die weyber meines volcks  
habt ir aufgewoiffen vō dē haup irer wolluste  
vō irē flayne kunden habet ir mein lob gemēn in  
ewig. Sweet auff. vñ goet. wāñ ir habet hie nicht  
rue. Umb irer euerenigkēyten willen wirt es zer  
stōret mit der erghē faulheyt. Wolt got. dz ich  
nit wer ein mā habēd dē geyst. vñ bylllicher res  
det die lūge. Ich wurd die trieffen in dē weyn.  
vñ in sy truck enheyt oñ es wirt auff dē so wirt  
getropffet dīß volck. In samlung wird ich sam/  
eln iacob gar. ich wird zusāmē fūre die eberbe/  
leybung israhel. Ich wird in setze miteinand. als  
die herd in dē schaffstal. als das vñ in d mitte

Der stelf. Sie werde betruget vō der menig der  
leut. Wān sich wirt er auffscheygē vñ wirt offē  
waren de weg vor in. Er wirt teyle. vñ sie werde  
geen durch sie portē. vñ werde aufgeen durch  
sie. Vnd ir künig wirt geen vor in. vñ der herte  
in iren haube.

Das. III. Ca. wie dē volck  
gedroet wurd. vñ Sie sünd d' restetē vñ d' oberste.

**U**nd ich sprach hort ir  
fürstē iacob. vñ ir fürer des hause is-  
rahel. Gehdret es mit zu euch. Das ir  
süllet wissen dz gericht. Die ir habe in hase das  
gut. vñd habe lieb das böß. Die ir gewaltigklich  
nemet ire sel. vñ oben in. vñ ir fleisch vñ obē ire  
bain. Die do haben gessen das fleisch meines  
volcks. vñ ir sel vñ oben geschüden. ir ire bain  
habē zerbrochē. vñ zerschmiten als in dz tigel.  
vñ als das fleisch i dē mittel des hase. Dē  
werdē sie rüffen zum herrē. vñ er wirt sie mit er  
hören. vñ er wirt verbergen sein antlyt vñ in in  
der zeyt. als sie schakelhafftigklich habē gethan  
in ire erfündigē. Dese ding sprucht d herz vber  
die weysagē. die do versüre mein volck. die do  
beyssen mit ire zēne. vñ pädigē den freyd. Vñd  
ist das iemant mit wirt etwas gebe in iren müd  
sie heyligē vber in den streyt. Darwñ sy nacht  
wirt euch für das gesihte. vñ sy einsternuß wirt  
euch für die weysagung. Vñ sy sui wirt vnder-  
gee vber die weysagē. vñ wirt verfinstert vber  
sie der tag. Vñ werdē beschemt dy so sehen dy  
gesihte vñ werden beschemt die weysager. Vñ  
werden all bedeckē ir antlyt. weñ die antwurt  
goes ist nicht. Doch swarw ich bin erfüllt mit  
der sterc des geysts des herrē. mit dz gericht.  
vñ mit der krafft. dz ich verkünde iacob sein la-  
ster vñ israhel sein sünd. Hdre diß ir fürstē des  
hause iacobs. vñ ir richter des hause israhel. dy  
ir verachtet das gericht vñ verkeret alle rechte  
ding. Die ir barret syon in dē sündē. vñ iherusa-  
lem in der boshēyt. Ir fürstē ertrecken dē ga-  
ben. vñ ir priester leuten in dē löne. Vñ ir weys-  
sagen haben gewarsaget in dem gelt. vñd auff  
dz herzen haben sie gewet. sprechend. Ist mit  
der herz mittē vnder vns. Vñ worden kumen  
böse ding auff vns. Darumb. vñd ewern willē  
wirt geackert syon. als ein acker. vñd iherusale-  
m wirt als ein hauffen der steyn. vñ der berg des  
tempels in die höh der welde.



## Die weyffsagung

**Das. III. Capitel.** Vñ der beschreyung der zukunfft christi vñ seines geistlichen leychnamis. Vñ von der veruolung der gläubigen kirchen.

**U**nd in dem letzte der tag. wirt der berg des haußs des herren bezeugt in der spitzen der berge. vñ hoh ober die büchel. Vñ werden stieffen zu im die völder. vñ vil heyden werde zunahnen vñ werden spochen. Kummert vñ lasset uns auffsteygen zu dem berg des herren. vñ zu dem hauß des herren gotis iacob. Vñ er wirt uns leren von seinen wege. vñ wir werde goen in seinen steygen. Vñ von syon wirt aufgoen die ee. vñ das wort des herren vñ iherusalem. Vñ er wirt richten zwischen vil völdern. vñ er wirt straffen die starken völder vntz in die verre. Vñ sie werde zerschlahen ire schwert in die pflugheisen. vñ ir lantzen in die harren. Vñ das volck wirt nie nemen das schwert wider das volck. vñ werden fürbas nie lernen streytfür. Vñ der man wirt sitzen vnder seinen weyngart. vñ vnder seine feygenbaum. vñ der wirt nit. der so erschrecke vñ der müd des herzen der heer hat geredet. Vñ alle völder werden wandern ein iegliche in dem namen seines gotis. aber wir werde wandern in dem namen des herzen vnser gotis. in ewig vñ fürbas. In dem tag spricht der herre ich wird sameln den hinkenden. vñ die. sy ich hab aufgewoiffen. wird ich zusammen lesen. vñ die. die ich hab gepenniget. wird ich erlöse. Vñ wird setzen den hinkenden in die oberbelagerung. vñ die. sy so hat gearbeyt. in ein starkes volck. Vñ der herre wirt regiere vber sy in dem berg syon. auß dem. vntz in ewig. Vñ du turn der herde du neblige tochter syon vntz zu dir wirt er kumē. vñ wirt kumē d' erste gewalt d' reiche der tochter iherusalem. vñ nun warumb wirfst du zusammen gezogē mit traurigheyt. Ist dir dem nit ein künig. oder ist dein ratgebe vergangen. vñ sich hat begryffen der schmerz als sy geberenden. Bis leydig vñ fleyße dich tochter syon als ein geberende. vñ nun wirt du aufgeē von der stat. vñ wirt wonen in der gegent. vñ wirt kumen vntz zu babilonē. Vñ so wirt du erlöst. so wirt dich der herre erlösen vñ der hād seiner veynd. Vñ nun sind gesamelt vber dich vil völder. die so spreche. Wie werde verstatnet vñ das das ansehe vnser aug in syon. Aber sie

## Michée

habē nicht erkannt die gedanken des herren. vñ sie haben nicht erkant seinen rat. vñ er hat sie gesamelt als das hew des reimens. Wie auff. vñ trisch du tochter syon. vñ dein horn wird ich erymen setzen. vñ dein klaren wird ich setzen erym. Vñ du wirst zatreiben vil völder. vñ du wirst töten den herren ire reub. vñ ir stercke dem herren aller erden.

**Das. V. Capitel.** wie der prophet sagt vñ der stat der gepurt christi. nach der veruolung der synagog. vñ von den. die im anhangen wurden.

**U**n wirst du vermußet tochter des mōders. vñ begabung habē sie gesatzet vber uns. In der gereten werden sie schlahen die wang des richers israhel. Du bethleem effrata. du bist klain in de tausenten juda. Auf dir wirt mir aufgoen. der so sey ein herscher in israhel. vñ sein aufgang von anfang von den tagen der ewigkeyt. Darumb wirt sie got gebē vntz zu der zept. in d' so wirt geben sy geberend. Vñ die vberbeleybung seiner brüder werden bekert zu den sūnen israhel. vñ wirt steen. vñ wirt weyden ir sūn in der sterck des herren in der hōh des namē des herzen seines gotis. Vñ werden bekert. vñ nun wird es gegroiffet vntz zu den enden der erde. Vñ dir wirt frid so der assirer wirt kumē in vnser erd. vñ wñ er wirt trette in vnsern hertzen. Vñ wir werde erwecken vber uns. siben hirtten. vñ acht haubtleut. Vñ die werde wayden die erde assir in dem schwert. vñ die erd nemmoth in ire spyessen. Vñ wirt erlösen vñ assir. so er wirt kumē in vnser erde. vñ so er wirt trette in vnsern ende. Vñ es werde die belagerung iacob in dem mittel maniger völder. als das taro vom herren. vñ als die troppfe auff d' kraut die da mit harret eines majis. vñ nit erwartet d' sūn der mensche. Vñ die beleybunge iacob werden in dem heyde in dem mittel maniger völder. als der leo in dem vñen der welt. vñ der iung lewe in dem herde der vñ. Vñ so er wirt goen vñ trette vñ wirt nemen. der ist nit. der da erlöse. dem hād wurde erlöset vber seine veynt vñ alle die veynd werde vergoe. vñ es wirt in dem tag spricht der herre. ich wird himmē seine pferd vñ seinē mittel. vñ wird zastreue seine vieredrigent wege. vñ wird verliesen die ster seiner erde. vñ wird veruölle alle die vñen vñ d' bewaninge. Vñ



wird abneme dy zaubernuß vß deiner häd. end die warfagung werde nit in dir. Vñ ich wird machen vergoe dein gehawē bild. vñ dein seul von deine mittel wird ich zerreyßē. Vñ wirst nit für bas anbettē die werck deiner hēde. vñ ich wird aufreue dein reid von deine mittel. Vnd ich wird zerreyßen dein stet. Vñ ich wird machen in dem grynnen end in vngnadperkeyt rach in allen völkern. die so nit haben gehöret.

**Das. VI. Capitel. wy das volck vmb ir vndäckerkeyt. vñ auch vmb ir betrieglichkeyt vß got durch dē prophetē gestraffet. Vnd ine gesagt ward. was ebels Sarumb ober sie kumen wird.**

**H**oret welche dig der herre rede. stee auff. krieg wid die berg in dē gericht. end die büßel höre sein styn. Die berg sulle höre die gerichte des herre. vñ die starelē grüdnest der erde. wann das gericht des herre mit sein volck. vñ wiert gerichtet mit israhel. Mein volck was hab ich dir gehā. oß was bin ich dir leydig gewest. Antwurt mir. Wan ich hab dich aufgefürt vß dē land egipti vñ vß dē haup des diensts hab ich dich erlöset. vñ hab gefürt vor dein antlyz moysen. vñ aarō. vñ mariam. Mein volck ich bit. gedenc. waz gedachte walach wid dich der künig moab. vñ was hat im geantwurt balaam d sun beor vß sethim oß sichim. vntz zu galgalā. das du erkennest die gerechtighkeyt des herre. was wird ich wirdigs opfern dem herren. Vnd ich wird biege mein linye dem hohen got. Vnd ich wird im den nit opffern die gützen enzündē opffer. vñ die icri gen selber. Mag sein nicht got werde versünet in dē tausent der wid. oß in vil tausent d veyßē böck. Wird ich sein nicht gebe meinē erstgebornen für mein sünde. die frucht meines bauchs für die sünd meiner sele. Ich wird dir zaygen mensch. was da sei gut. vñ waz der herre vordert vß dir. Fürwar zethum dz gericht vñ zhabē dy barmhertzigkeyt. vñ so gueltiglich zewandeln mit deine herre got. die styn des herre schreyt zu der stat. vñ es wird dā heyl dē fürchtendē seine name. Hört ir geschlecht. vñ wer wird dē zewerē. Vloch ist das ferner in dē haup. des vñ gütigē. dy schertz der bosshert vñ die mind maph vol zorn. vñ ich wird sein nicht gerecht mache dy gütigē wage vñ dy betreygliche gewichte des seckleins. In dē ir reychē sein erfüllet mit bosshert.

heyt. Vñ die wonēde t ir. habend geredt sie lā ge. end ir zung ist betrieglich in irem mind. Vñ Sarumb hab ich dich angefangen zerschlagen mit der verlust eber dein sünde. du wirst essen end wirst nit gesettiger. end dein demütigung in deiner mitte. Vnd du wirst begreyffen end wirst nicht heylsam machen. Vnd welche du wirst heylsam machen. die wird ich geben in dz schwert. du wirst seer. end nicht schneyden. du wirst treten den ölbaum. end wirst nicht gesalbet mit dem öl. end wirst treten den most. vnd wirst nit trincken den weyn. Vnd du hast behütet die gebot amri. vnd alles werck des hausa achab. vnd hast gewandert in iren wollusten. das ich dich gebe in die verlust. end die da wonen in im. in wüßling. vnd das laster meines volcks werdet ir tragen.

**Das. VII. Capitel. wie der prophet. die sünd des volcks beschreye. Vnd es straffet vñ die sünd der bosshert brüderlicher veynschafft.**

**W**e mir. wann ich bin worden als der da zusamē lisset in dē herbst die kleyne weynreben. der weyntraub ist nit zuessen. die erste zeyttigē sey gē hat begeret mein sele. der heylig ist verdorben von d erden. end d rechte ist nicht in den leuten. All tragen sie heymlich veynschafft in dez blut. der man iagt seinen bruder zu dē tod. das böß irer hand. sagen sie gut. der fñst voreddet end der richter ist in dem widergeben. Vñ der grosse hat geredet die begird seiner sel. end haben sy betrübet. der beste in ine ist als ein kler end der rechte ist als ein dorē vom zaun. der tag seiner schawung. dein besüchunge ist kummen. end nun wiert ir verwüstung. V nicht wölt gelau ben dem freund. end nit wölt getrauen in den fürsten. Von der. dy so schleift in deiner schloß. behüt dy schloß deines minds. wē d sun mache laster dē vater. die tochter wiert auffstecken wider ir muter. die schmure wider ir schwiiger. vñ sein haupgenossen sein veind des mēschē. Aber ich werde sehe zu dē herre. vñ ich wird haare gotes meins behaltens. der herre mei got wiert mich hören. V nicht fremde dich eber mich mein veind. wann ich bin gefallē. Ich wird nicht auffstecken so ich sitz i dē vinsternusse. d herre ist mei lieche den zorn des herren wird ich tragen. wenn ich



hab im gefunden. vntz dz er richtet mei sach. vñ  
 thu mein gericht. vñ er wirt mich aufffure in dz  
 lichte. ich wirt sehen sein gerechtigkeit. vñ mei  
 veyndin wirt zusehen. vñ wirt bedeckt mit bes  
 cheunung. dy so spricht zu mir. Wo ist der hertz  
 dein got. meine augē werde sehe in sy. Tu wirt  
 sie in zertretung als dz kot der gassen. Die tage  
 das so werde gebawet dein gemeyne. In dem  
 tag wirt vort das gesetz. Vñ in dem tage wirt  
 kumen assur vntz zu dir zu den gewarnete stette  
 vñ vñ den gewarnete stetten vntz zu dem flusse.  
 vñ zu de mere vñ de mere. vñ zu de berg vñ de  
 berg. Vñ die erd wirt in veruustunge vmb irer  
 einwooner willen. vñ durch der frucht willen irer  
 gedacken. wayde dein volck in deiner rue. dy het  
 de deines erba. wonend allein in dem wald. In  
 de mittl des carmels werde sie geweydet bas  
 san. vñ galaad. bey de alte tagen. nach de tagen  
 deiner aufgeeug vñ der erde egypti. wirt ich im  
 zaygen wunderwerck. Die volcker werde sehe  
 vñ werde beschemt vber all ir sterck. Sie werde  
 die hand legē auff den müd. ir oren werden en  
 gehöret. Sie werde lecke de staub als dy schlä  
 gen. als die kriechende tyer der erde werde sie  
 betrübet vñ ire heusen. Des herre vnser gotz  
 werde sie mit begere. vñ werden dich fürchten.  
 Welcher got ist dein geleyche. der du abnymst.  
 die boshēyt. vñ geest durch die sünde d beleyb  
 ungen deines erba. Er wirt fürbas mit einlasse  
 seine grymmē. wenn er ist wöllet. die barmhertz  
 igit. er wirt widere. vñ wirt sich erbarmen  
 vnser. Er wirt ablegē all vnser misstat vñ wirt  
 werffen in die trefte des mers all vnser sünde.  
 Du wirst gebē die warheyt iacob. die barmhert  
 zigkeit abraham. dy du geschwoore hast vnsern  
 vatern von den alten tagen.

### Ein end hat der prophet

Nichas. vñ hebet an der prophet Raum.

### Das erste Capitel. wie

got der hat ein rechet ist. seiner veynd. vñ des  
 ebels. vñ von dem trost. der dem volck zu seu  
 ner erlösung gegeben ward.



### De burd Ni nine. Das

buch des geistes  
 raum helchesei. got  
 der liebhaber vñ d  
 rechet herre. der  
 hat rechet vñ ha

band de grymmen. der herr rechet wider sein  
 veynd. vñ zürnd seinen veynden. der herr ist  
 suldig vñ grof in der sterck. vñ reynige wirt  
 er mit machen den vnschuldigen. der herre de  
 vngewitter vñ sturmwind sind sein weg. vñ die  
 nebel. der staub seier füsse. Straffend dz meer  
 vñ das aufstruckend. vñ all flüß zu seiner wü  
 stung abfurend. Die krankheit ist basan. vñ  
 der carmelus. vñ die blum des libans hat sere  
 abgenommen. Die berg sind bewegter von im. vñ  
 die büchel sind veruüster. Vñ die erd hat erbo  
 ent von sein ansetz. vñ der vñstraph. vñ all  
 woener in ir. Wer wirt steen vor dem ansetz sei  
 ner vngnädigkē. vñ wer wirt widersteen in  
 dem zoren seines grymmens. Sein vngnädig  
 kē ist aufgegossen als das ferer. vñ dy steyn  
 sind entbuden vñ im. der herr ist gut vñ sterck  
 end in dem tag der betrübung. vñ wayße die  
 hoffenden in im. Vñ in der vorgehenden sint  
 flus wirt er machen volendung irer stat. vñ dy  
 vñstraph werde durchbrechen ir veynde. Was  
 gedinct ir wider den herren. Er wirt thun die  
 volendung. Vñ es wirt nicht aufsteen zynual  
 tig betrübung. wann als sich dy vñmer zesamē  
 flochten in einander. also wirt die wirtschafft  
 der trinckenden mit einander. Sie werden ver  
 zeret als die agen vol durrigkē. Auf die wirt  
 aufgehen der gedinctend dy boshēyt. wider de  
 herre. in dem gemüt handlend die vbertretung  
 dise ding spricht der herr. ob sie weren volwū  
 en. vñ also mer. vñ also werden sie beschorn.  
 vñ durchgeen. Ich hab dich gekeltigert vñ für  
 bas will ich dich mit keltigen. Vñ nun will ich  
 zerreyßen sein ruten. von deine rügken. vñ dein  
 band will ich zerreyßen. vñ der herr wirt gebiet  
 ten vber dich. Fürbas wirt nicht geset auf dei  
 nem namē. Von dem haup deins gotz will ich  
 erschlahen. Das gegaben vñ gegossen bald  
 will ich setzen dein grab. wann du bist gemeret.  
 Sih auff die berg die füsse des predigers dz  
 ewangelij. vñ des vrekünders den fryd. Feyt in  
 da dein hochzeit vñ gib wad dein gelübd. wann  
 er wirt fürbas mit zulegen das durchgeen in die  
 behaer ist aller vergangen

**Das. II. Capitel. Von der**  
 grossen stat Ninive. wie die belegert. gewant  
 vñ beraubt ward.



**I**n steyget auff der so  
zerstrewet vor dir. der so behüt dy vñ  
legig. schaw de weg. sterck die lende.  
sterck gar sere die krafft. Weñ also der herr hat  
wid gegeben die hohfart iacob. also die hohfart  
israhel. Weñ die veruüster habē sie zerströet.  
vñ ir weynrebe habē sie zerbrochen. Der schilt  
seiner starckē ist feruig. die man des heers i roe  
tem. Die feruigē halstern des wagens vñ de ta  
ge seiner bereyting. vñ sein ehere sind entschlaf  
ten. In de wege sind sie betrübet. die vieredri  
gen wege sind zernyschet i de gassen. Ir ange  
sicht ist als dy ampeln. als dy hin vñ her lauffen  
den blitzen. Er wirt gedencē seiner starckē sie  
werde fallen in ire wege. Sie werden schnellig  
lich auffsteygē ir mauere. vñ ei schathenplei wirt  
bereyt. Die porte der fluss sein geöffnet. dē tem  
pel ist zerbrochē zu der erde. vñ der ritter ist zu  
geführt gefangen. vñ sein dicke werde getriben  
seufzend als die rambē mümelind in ire hertz  
en. vñ minue als ein reich der wasser irez was  
sers. aber sie sind geflohe. Street steet. vñ der ist  
mit. der so wider. begreiffē dē silber begreiffē  
das gold. vñ das end dē reychthum ist mit auß alle  
begirliche vassen. Wie ist zerrüt vñ zerfchmerte  
vñ zerrissen. vñ das hertz schwelckē. vñ die ent  
bindung der kneye. vñ die abnomung in alle niere.  
vñ die antlytz aller. als die schwertz des hafes  
Wo ist die roonung dē leuen. vñ die weyd dē iunge  
leuen. Zu der so gieng dē leue. das so eingiang  
der iug des leuen. vñ dē ist mit. der so erschreckē  
der leu hat gemunt begirlich sein welffen  
vñ hat getde seine lewin. vñ hat mit raub er  
füllt sein grubē. vñ sein schlaff kamer mit raub  
bereyt. Wñ ich zu dir. spricht dē herr got dē heer.  
vñ ich will anzünde entz zu dem höstē. die wo  
gen. vñ das schwert wirt essen die kleynē leuen  
Wñ ich will veruüster von der erd seinen raub.  
vñ für das wirt mit gehdē die syñ deinet botē.

**Das. III. Capitel. wie der**  
prophet verkündet vñ der stat minue. wie sie vñ  
irer sünd wegen zerstört werde solt. Wñ vñ ma  
nicherley irer veruüstung vñ einer gleychmuf.

**W**e dir stat der sunden  
gantz dē lüge. vol zerreyssung. Es wirt  
mit weyche von dir dē raub. die syñ dē  
geysel vñ die syñ dē geche des rads vñ des gryp

grameden pferdes. vñ des hützede vieredrige  
wagens. vñ des auff sitzenden reytters. vñ des  
scheynenden schwertz. vñ des blitzende spieß  
vñ der erschlagen manig. vñ des schwere rals.  
Es ist mit end der ap. vñ sie werden fallen in  
iren leychnamen vñ der manig wollen der vn  
keuschung der vnkeuscherin der schönen. vñ dē  
genommen. vñ der habenden die ebeltat. die so  
hat verkaufft dy vöcker in irem vnkeuschen. vñ  
die gesunde in iren zaubernissen. Wñ ich zu dir  
sprucht der herr got der heer. vñ ich wird of  
fenbaren dem schā in dem antlytz. vñ ich wird  
zaygen in dem vöckern dein nackenheyt vñ den  
künigreychen deine enadel. Wñ ich wird werf  
fen auff dich dein verbanenschafft vñ mit la  
ster wird ich dich peynigen. vñ ich wird dich  
setzen in ein beyspil. vñ ein ieglicher der dich  
wirt sehen der wirt springen von dir. vñ würde  
sprechen. Veruüster ist minue. Wer wirt beue  
gen das haubt vber dich. von wannen such ich  
dir einen toster. Bist du icht besser dē alexan  
dria. der vöcker. die so woner in den flüssen. dy  
wasser in irez vmbgang. ir reychthum ist dē meer  
die wasser sind ir mauren. das morenland ist ir  
sterck. vñ egiptus ist ir sterck. vñ ist mit ein ende  
das land affrica. vñ libies sind gewesen i dei  
ner hilf. sinder auch sie ist geführt in der eber  
gecig in die gefengtnis. Ir kleine kinder sind  
geworffen auff die erd in dem haube aller wege  
vñ auff ir vast erbern. haben sie gelassen das  
losh. vñ all ir besten sind angehefft in der füs  
ketten. vñ darumb du wirst trumckē. vñ wirst  
verschmect. vñ du wirst suchen helff von dein  
veind. Alle dein warnung als der ferygenbaum  
mit den ruzertigen ferygen. ist das sie werde zu  
samen geschlagen sie werden fallen in de müd  
des essenden. Wñ. dein vöck die weyber in dei  
nem mittel. demen veinden werde geoffenba  
ret die tor deiner erde zu der öffnung. das fover  
wirt verzeren dein rygel. Schöpffe dir das  
wasser vñ der vñlegung willē. Barre auß dei  
nen warnungē. gee ein i dē kot. vñ tritt. vñ arbei  
tend halt de zigel. so wirt dich essen dē fere  
du wirst verdeen in dem schwert. Es wirt dich  
fressen als der kesser. darumb samel dich als dē  
kesser. Wird gemangeltiget als dē horetschreck  
du hast merer gemacht deine geschoffte. dem  
so sind dy stern des hymels. der kesser ist aufge  
breyt vñ ist hingeflogen. dem hütleur sind  
als der hewschreck. vñ seine klayne kind als dy



herschrecke der henschrecke. Die zusamen sitze  
i de zeyten in de tag der kelte. Die sun ist auff  
gegangen. vñ sie sind hingeflogen. vñ ir stat ist mit  
erlant. wo sie gewesen sein. O künig assur dein  
hütten habe geschlafen. Dein fürsten werden  
begraben. Dein volck ist verborgen gelegen in de  
bergen. vñ nit ist. Der es zusamen samel. Nichte  
ist tuncel dein zereybung. Dein plag ist die als  
ler ergist. Alle dy do habe geschiet dem hduung  
die haben zusamen gedrücket dein hande vber  
sich. Wenn vber wen ist mit gegangen dein bos  
heyt zu allen zeyten.

Ein ende hat Raum der  
der prophet. vñ hebet an Abacuc der weyßsag

Das erste Capitel. wie Na  
buchodonosor der künig glucksam was. vñ sich  
der prophet des veruindert. vñ wie der künig  
sein geluck misbraucher.

**D**ie Burde  
die do hatt  
geschet Abacuc der  
weyßsage. Herz wy  
lang werde ich ruf  
fen. vñ wirst mich  
mit erhoen ich werd  
schreyen zu dir ley  
dend de gewalt. vñ du wirst mit heylsam mache  
Warum hast du mir gezeget die arbeyt. vñ dy  
bosheyt. zesehen de raube vñ die vngerechtig  
keyt wider mich. Warum sibstu an die verschme  
her. vñ schneegst so d vngütig zutrit de gerecht  
tem den er. Vñ du wirst machen dy leut als dy  
vrsch des meres. vñ als die knechende tyer. Die  
mit habe den fürer. Vñ das vteyl vñ die wid  
sprachung ist worden mechtiger. Vñ darumb ist  
die ee zerissen. vñ das gericht ist mit kumē vntz  
zu de ende. Wen der vngütig obermag wid de  
gerechte. Darumb wird aufgehen dz verkeret vñ  
teyl. Schawet an in de völkern. vñ seht vñ ver  
wundert euch. vñ erschreckt vñ das werck ist  
gemachet worden i ewre tagē. Das do nyemant  
wird glauben. so es wird gesaget. Wen sib. ich  
will erwecken die chaldeer ein bitteres volck. vñ  
ein schnel. wandernd auff der breyt der erden  
das es besitz die gezeld. mit die seinē. Erschackel  
enlich vñ grausaz ist es. auß im selbo werde auß  
geen sein vteyl vñ sein bürde. Seine roß sein  
leychter den die parden. vñ schneller denn die

speten wolff. vñ sein reiter werde außgebreyt  
ter. man sein reiter werde kumen vñ varten. Die  
werde fligen als der adler eyfend zeeffen. Die  
werde all kumen zu de raub. ir antlyt ein biens  
ender wind. Vñ er wird zusamen sameln die  
gefengknus. als de sand. vñ er wird oberwinde  
von den künigē. vñ die wütrich werde sein ge  
lochter. Er wird lachen vber alle wärmige. vñ  
wird zusamen trage alle bühel. vñ wird sie nemē  
den wird sein geyst verwandelt werde. vñ wird  
durchgeen. vñ wird vällē. Dife ist sein sterck ird  
geto. Herre bist du den mit vñ anfang mein got  
mein heyliger vñ wird werde mit sterbe. Herre  
du hast in gesetzer in das vteyl. vñ einē starkē  
dz du straffest. hastu in gestiffet. Deine augen  
sein reyn. dz du mit sehest das böse. vñ du magst  
mit schawen zu der bosheyt. Warum sibstu mit  
auff die wütrichē die bösen ding. vñ du schwei  
gest. So d vngütig frisset de gerechten. den er  
Vñ du wirst machen die leut als die vrsch des  
meres. vñ als die knechende tyer. Die mit haben  
einē fürstē. In de angel hat er es gantz auffge  
habē. Er hat es gezogen in seinē garn. vñ hat es  
zusamen gesamelt in sein netz. Vber dz wird er  
erfreuet vñ wird frolocken. Darum wird er opf  
ern seinē garn. vñ wird opfern sein netz. Wen i  
ie ist veyst woode sei teyl. vñ sein speys auß erwe  
let. Darumb. vñ des willen hat er außgebreyt  
sein garen. vñ zu allen zeyten wird er mit auff  
hören zedeen die völkē.

Das II. Capitel. wie vñ  
was got abacuc antwortet. Vñ wy das reich d  
babylonier zerstorēt wird vñ sechs hertey sind  
willē. die in hierin berürt werde. Vñ von dem  
gebet Abacuc.

**I**ch wird steen auff  
meiner hute. vñ ich wird heffte mein  
stapeln auff dy warnung. vñ ich wird  
schawē dz ich sehe vñ mir werde gesaget. vñ vñ  
ich wird antworte zu de stauffendē mich. Vñ d  
herre antwort mir. vñ sprach. Schrey dz ge  
sicht. vñ leg es auff die tafeln. dz er es vberlauf  
der es wird lese. Wan dz gesicht ist noch verre.  
vñ wird erscheynē in dz ende. vñ wird nicht ligen  
Ist das er verziehen thut. So harre sein. vñ  
kommend wird er kummen. vñ wird nicht ver  
ziehen. Sib. der do ist vngelenbig. sein sel wird  
nicht gerecht in im selbo. aber der gerecht lebet  
in seinem glauben. Vñ wie der weyn betreu  
get de trinckendē. also wird der hochfertige man



und wirt mit gezieret. Waj er hat geweyert sei  
 sel als die hellen. vñ er ist als der tee und wirt mit  
 erfüllet. Vñ wirt sameln zu im alle geschlecht.  
 vñ wirt hauffen zu im alle völkler. Werde den  
 mit nemē alle dise ein beyspil eber in. vñ die red  
 seiner verborgne auff biertüg. vñ werde sprech  
 en. Wee des. der so manigfaltiger. nache die so  
 sein sind. Vntz welch beschweret er auch wi  
 der sich das dick kot. Werde sie den nicht auff  
 steck gehling die dich beysen. vñ werde erweck  
 et die dich zerreyssen. Vñ du wirst in zu einem  
 raub. weñ du hast beraubt vil völkler. alle an  
 dern. die so sind vñ den völkern. werde dich be  
 raubē vñ des bluts wille des mensche. vñ vñ  
 die boshēyt der erde der stat. vñ aller der. dy so  
 wonē in ir. Wee de. der so zusamē samelt dy bō  
 sen geyngkeit. seine haup. das so sei sein nest i  
 der hōhe. vñ sie wenen. das sie werde erlōst von  
 der hand des ebels. du hast godache die schand  
 dein haup. du hast erschlage vil völkler. vñ sei  
 soel hat gesunder. Waj der steyn wirt schreyen  
 vñ der roand. vñ das holz. das so ist vñ de zu  
 famen fūngungen der gebew. wirt antworten.  
 Wee de. der so bauet die stat in de lūde. und  
 bereitet die stat in der boshēyt. Sind nicht dy  
 se ding vñ dem herrē der heer. Waj die völkler  
 werde arbeyten in vil ewer. vñ dy völkler vñ  
 sunst. vñ werden gebastē. Waj die erd wirt er  
 füllt. das sie erkenne die glori des herrē. als die  
 wasser. die so bedeckē das meer. Wee dem. der  
 so dz tranck gibe seine freund. lassend sein gal  
 len. vñ machend trücken. das er schaw sein ent  
 plōssung. Er ist erfüllt mit schandē für die glo  
 ri. vñ du trinck. vñ entschlaff. dich wirt vñ  
 ben der kelch der gerechtē des herrē. vñ die vñ  
 derung der schandē eber dein glori. Wenn die  
 boshēyt des libans wirt sich bedecken. und dy  
 veruūstung der tyer wirt sie erschrecken. von de  
 lūde des mensche vñ von der boshēyt der er  
 den. vñ der stat. vñ aller wonēden in ir. Was ist  
 nūtz das gegraben byld. weñ sein tichter hat es  
 gegrabe. das gegossen. vñ das walsche bild. weñ  
 sein tichter hat sich verschē in dem gedichte. dz  
 er machere die stummē bilde. Wee dem. der so  
 sagt dem holze erwach. vñ dem schweygenden  
 steyn. stoe auff. mag er den nicht lēren. Weht. dy  
 ser ist bedeckē mit gold vñ mit silber. vñ ein ieg  
 licher geyst ist mit in seine ingedern aber d'herr  
 ist in seinez heyligen tempel. alle erd schweyge  
 von sein antlyt.

## Das III. Capitel. wie sich

der prophet mit gebet schicket zehden die gōt  
 lichen antwort. Und wie er weysaget von der  
 gepurt. und von dem leyden Christi.

## H Erreich hab gehort

dein hōrung. und hab mich gefürcht.  
 Herr dein werck in dem mittel der iare. wirst  
 du machen lebendig. In de mittel der iare. wirst  
 du machen offenwar. so du bist zornig. du wirst  
 gedencken der erbarmde. Der herr wirt kum  
 men von dem mitten tag. und der heylig vñ des  
 berg Pharan zu allen zeyten. Sein glori hat be  
 deckt die hymel. und die erd ist vol seines lobes.  
 Sein scheyn wirt als dz lōcht. die hōmer in sei  
 nen henden. So ist verborgen sein sterck. vor sei  
 nem antlyt wirt geen der tod. Der twofel wirt  
 aufgeen vor seinen füssen. er stund vñ mās die  
 erd. er sah zu. und löst auff die völkler. vñ die  
 berg der welt sein zerribe. Belrūmmer sein die  
 bühel von den wegen seiner ewigkeyt. Vñ der  
 boshēyt willen sah ich die gezeldē des moren  
 lands. die sel der erde madian werde betrübet.  
 Herr bist du den nicht zornig i de flūsse. od dei  
 grüne in de flüssen od in de mere dei ergnedig  
 keyt. Der du auff steygest auf die pferd. vñ dei  
 wege dein behaltung. Erweckē wirstu erweckē  
 dein boge dy arde de geschlechter. dy du hast ge  
 sager zu allen zeyten. du wirst zeylen die flūß d'  
 erde. die wasser haben dich gesehen. die berge  
 haben schmerzē gehabt. der tūmpel d'wasser  
 ist gegangen. der abgrund gab sein stym. dy  
 hōh hat auff gehaben ir herde. Waj. und mon  
 sein gestanden in irē woonigē. sie werde geen  
 in dem lōcht deiner pseylin des scheyn seines  
 blitzenden spers. In des gryfgramen wirst du  
 zertretē die erd. in dem gryn wirst du machen  
 erschreckē die völkler. du bist aufgegangen in  
 das heyl seines volcks. in das heyl mit seinem  
 gesalbte. du hast geschlagen das haubt vñ de  
 haup des gütigen. du hast entplōst die grunt  
 ueste vñ zu des hals. all zeyt. hast du geflucht  
 seinen cepten. de haubt seiner streyter. de kum  
 menden. als der sturmwind zuerstreuen mich.  
 Ir frolockung. als des. der so frisset den armē  
 in verborgenheyt. du hast gemacher deinen  
 pferden den weg in dem meer. in dem koe mani  
 ger wasser. Ich hab gehort. und mein bauch ist  
 betrübet. vñ der stym sei erbidmet mein lebssen.  
 Eingee die feule in meinen baynen. vñ quelle



auff vnder mir. Das ich rue in dez tag der trüb-  
sale vnd auffsteyg zu vnserm begürten volck.  
Wan der feygenbaum wirt nicht blüen vnd in  
den weyngertē wirt nit die frucht. vñ dz werck  
des olbaums wirt liegen vñ die volder werden  
mit bringen speys. Von dē schaffstall wirt abge-  
schnitten das vñ. vñ die herd der rinder werde  
mit in den krippen. Aber ich wird mich freuen i  
dem herren vnd wird frolocken in got meinem  
Jhesu. Gott der herre ist mein sterck. vnd er  
wirt setzen mein füs als der hirsche. Vnd auff  
mein höhe wird mich führen der oberwind sun-  
gend in den psalmen Amen.

**Ein ensheat Abacuc der**  
weyßsag. Vñ hebet an d prophet Sophonias.

**Das erste Capit. wie der**  
porphet die sündler rüget vñ straffet ingemain  
Vnd darnach die iuden in sunderey. Vñ vñ  
der größe der tribulatio d ihene dy er straffet.

**Als wort**  
**des herren**

Das da ist getan zu  
Sophonia dez sun-  
chusi. des suns got-  
dolie. des suns ama-  
sie des suns ezech-  
ie. in dē tagē iosie des suns amō des künigs iu-  
da. Zusamē samelēd wird ich zu samē sameln al-  
le sig vñ dē antlyz d erde spricht d herr. Zusamē  
melēd dē mensche vñ dz vñ. Zusammen sa-  
melēd die gefügel des hymels. vñ die vñsch des  
meres. Vñ dy vñsch der vngütigen werde. vñ ich  
wird zerstreue die mēschē vñ dē antlyz d er-  
de. spricht d herr. Vnd ich will aufstreckē mein  
hand vber iuda. vñ vber alle woner in iherusale  
vñ ich wird zerstreue vñ dīser stat die beleybū-  
gen baal. vñ die namē der hūter des haufs mit  
dē priester. vñ dy. die da anbetē auff dē dach-  
ern die rittrerschafft des hymels. vñ anbetē vñ  
schweren in dē herre. vñ schwere in melchion. vñ  
die da werde abgelenet hindrück vom herren.  
vñ dy da nit habē gesüchet dē herre. noch habē  
i cruoischet. Schwereget vñ dē antlyz des hez-  
re gottes. wan nahēd ist d tag des herre. Wan  
der herr hat beraut ei opffer. vñ hat geheyliget  
sein berüffte. Vñ es wirt i dē tag des opffers  
des herre. ich wird heymlichē vber die fürsten  
vñ vber die sun d künig. vñ vber all die da sind

angetan mit ein pylgatz klayde. Vnd ich wird  
heymlichē vber einē iegliche der da hohmūg-  
lich eingeet vber dē schwalde in dē tag dy da er  
füllē das hauf des herre mit boshert vnd mit  
betrügig. Vnd es wirt in dē tag. sprichē d her-  
die styn des geschrayß vñ der portē der vñsch.  
vñ das herle vñ der andē. vñ grosse zertrü-  
ung vñ den bāhelin. Herlet ir imwoer pile. Al-  
les volck chanaā hat geschweigē. alle dy da sein  
eingewickelt mit dez silber sind verschunden.  
Vñ es wirt in der zeit. ich wird erfare iherusa-  
lem in lacernē. vñ ich wird heymlichē vber die  
man die da haffte in irē hefen dy da sage in irē  
heitzē. d herre wirt mit wolthun. vñ wirt mit edel-  
thun. Vñ ir sterck wirt in die zertrüting vnd ir  
heuser in verwüstung. Vñ sie werde bane her-  
ser. vñ werden mit wonē. Vñ plantzē weyn-  
ten vñ werden mit trinckē irē weyn. Vñ lachēd ist  
der grof tagē des herre. nahēd vñ garfchēd.  
Die styn des tags des herre ist bitter. d sterck  
wird da betrübet. Dīser tagē ist der tag des po-  
rens. der tag des betrübun. vnd der angst. der  
tag des iamers. vñ der dürffstigen. der tag der  
vñsternun vñ der tückle. der tag des nebel vñ  
des sturmwindes. der tag der pusaunē vnd des  
hals. vber die gewarmte ster. vñ vber die hohen  
winckel. Vñ ich wird betrübe die mensche. vñ  
sie werde wandeln als die blindē. wan sie habē  
gesündet dē herre. Vñ ir blut wirt außgegossē  
als die erd. vñ ir leychnā als mist. Vñ auch ir  
silber vñ ir gold mag sie nicht erlösen in dē tag  
des zores des herre. Alle erd wirt gefressen in  
sein fener seines haß der da mit erlöge werde  
machē die volending alle woner auff der erde.

**Was. II. Cap. wie der pro**  
phet darnach das volck zu pufwertigert bo-  
ruffet. Vñ bedroete die philistiner. moabiter.  
ammoniter. vñ die von moenland vñ die assirer.

**Wmmet zusamē vñ**  
werdet zusamē gesamelt ir vñlichē  
es volck. ee den da erscheyne dy heyl-  
ung. als den staube der da durchgeet dē tag ee  
dan kumme auff euch der zore des grynes des  
herre. Wächet dē herre alle ir sensmütigē d er-  
de. die ir habē gewyckelt sein vñsch. Wächet dē  
gerechte. suchē dē sensmütigē. ob ir müget ver-  
boige werde in dē tag des grynes des herren.  
Wan gasa wirt zerbroche vñ ascalō i ein vernū-  
stug. azotus werde sy außweiffe i dē mitrag. vñ  
achanon wirt aufgerent. Woe euch dy ir wone



in de strick des meres ir volck der verlore. Das wort des herren eber chanaan. erd der philitiner. vñ ich wird dich zerstreuen. also daz do mit sei ein einwoer. vñ es wirt der strick des meres die rwe der herten vñ stell der vñ. Vñ wirt sein strick. der do ist beliben von des haup iuda. So werden sie gewaydent in den heufern ascalonia. zu der vesper werden sie rwen. Wan der herr ir got wirt sie heymfuchen. vñ wirt abwerde ir gefangnuf. Ich hab geschreyt deine spot moab. vñ die laster der sin ammon. die so habben spot zuzogen meinem volck. vñ sind grofmechtiger eber ir end. Darumb ich lebe sprichet der herre got der heer got israhel. Wann moab wirt als sodoma. vñ die sin ammon. als gomorra. die sturte der dñner. vñ die hauffen des saltes. vñ die veruüftung vñz in ewig. Die eberbeleybungen meines volcks zerreyssen sie. vñ die ebrigen meines volcks werden sie besitzten. wan daz wirt in begeben vmb ir hofstat. wenn sie habbe geklestert vñ sind grofgemachtet eber daz volck des herze der heer. dñ herr ist erschrecklich eber sie. vñ wirt zernichte machen alle geder der erden. Vñ in werden an bette die man von seiner stat. alle inseln der volcker. Winder auch ir more werden geteet mit mein schwart. Vñ er wirt aufstrecke sein hand eber die mit tenachte. vñ wirt verliesen assur. Vñ sie werden setzen die schone in ein eynde. vñ on weg. vñ als ein wüste. Vñ werden rwen alle wude tyer der volcker in irem mittel. vñ der vogel mit dem angefiht der esel. vñ der igel werden wonen in ire schwellen. Die styn des singende in dem venster. vñ der rab in dem eberschwellen. wenn ich wird zunichte machen ir sterck. Die ist die hohwirdig stat woned in zuersicht die so sprachen in irem hertze. Ich bin außershalb mein ist keyn andere fürbas. wan die schlafamer des tyers ist worden mein wüste. Ein ieglicher. der so geet durch sie wirt wespeln vñ wegen sein hand.

**Das. III. Capitel. wie daz**  
volck nach diser plag getrübet. Vñ zu de letzten zu got dem herren gekeret solt werden.

**W**e dir du raytzerin

vñ erldste stat. die taube hat nit geschreyet die styn. vñ hat nit aufgenommē dy zucht. Wie hat nit gehabt zuersicht in de herre

zu ire got hat sie sich nit genahet. Ir fürsten in ire mittel. als die lüende lewen. Ir fürste sind wolff des abents. sie liessen nit in de morgē. Ir weysage sind vnsinnig vngetreu man. Ir pncster habbe vernapliget de heyligē. Wie habbe vns rechte getan wider die ee. Der gerechte herr wirt mit thum die mussetat in ire mittel. Ir frū frū wirt er gebē sein vteyle in de lieche. vñ wirt nit verborgē. aber der vngütig hat mit geweyssaget sein schande. Er hat zerstreue die volcker. vñ ir wüchel sind veruüft. Ich hab gemacht wüst ir weg. so doch mit ist. der so gee. Veruüft sin ir ster. Das do mit beleyber weder der man nach sein einwoer. Ich hab gesaget. Doch wirst du mich fürchten. du wirst auffnehmen dy zucht. vñ sein wönnung wirt nit vergeē vñ aller ding wülen. in den ich sie hab heymgesucht. Doch sind sie frū auffgestanden vñ haben zerstreuet all ir gedanken. Darumb so haat mein sprichet der herr. in de tage meiner aufersteung in zukünftigt zeyt. wenn mein vteyl ist. Das ich zusamen samel die volcker vñ zusamen lese die reych. vñ aufgisse eber sie mein vngnedigkeyt vñ alle zorn meines grynmen. Wenn in de ferer mein hass wirt gefressen alle erd. Wenn den werde ich widergeben meinen volckern den auferwelten lebssen das sie alle anrüffen den namē des herren vñ dñ synen im mit einer schulter. Ober die flüß des morenslands von saamen mein gerhosamē. vñ sin meiner zerstreue werde mit bringe die gab. in de tag wirst du mit beschamt eber all dein fundige. in de du hast ebertreten wider mich. Wan den voll ich abnehmen vñ deynem mittel die grofredende deiner hofstat vñ wirst nicht zulegen daz du fürbas erhöhet werdest in meinem heyligen berge. Vñ ich wird lassen in dem mittel daz arm volck vñ daz dürftig. vñ sie werden hoffen in de namen des herren. Die eberbeleybungen israhel werden nicht thun die boshert. noch reden die lüge. vñ in ire munde wirt nicht funden die betrieglich zung. Wann sie werde gewaydent vñ werden rwen vñ ist nicht. dñ sy erschrecke. Ditz sprichet got dñ herr. Lobe tochter syon. außsich israhel. In alle deine hertze freue dich. vñ frolocke du tochter iherusalem. Der herre hat abgenommen dein vteyle. hat abgekert dein veind. du künig israhel. dñ herr ist i deine mittel. du wirst fürbas nit fürchte daz vbel. In de tag wirt gesaget iherusalem. Wat solt dir fürchte syon. dein heo fülle mit



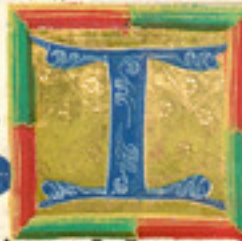
zerlassen werden. Der herr dein got ist stark  
in deine mittel. er wirt machen behaltē. Er wirt  
sich freue vber dich i fröligkeit. er wirt schwei  
gen in deiner liebe. er wirt frolocken vber dich  
in dem lob. Die lügner. die so von der ee warē  
gewichen. wird ich sameln. wenn sie waren auß  
dir. auff das das du mit habest vber sie dē spot.  
Wilt ich wird töten alle die. die dich haben ge  
peyniget in der zejt. und wird machen behaltē  
den hinkenden. und die so was außgeroiffen  
die wird ich zusamē sameln. Und wird sie setz  
en in das lob. und in einen namen. und in aller  
erde irer schande. In der zejt. in der ich euch  
wird zufüre. und in der zejt. in d ich euch wird  
zusamen sameln. wenn ich wird euch geben in  
in einen namen. und in lob allen völkern der er  
de. so ich wird bezeugen ewer gefencknis vor ew  
ern augen. spricht der herre der almechtig.

## Ein end hat der prophet

Sophonias. Und hebet an aggeus d prophet.

## Das erste. Capitel. wie der

prophet den künig straffet. Darumb das er den  
tempel gottes nicht widerumb gebawet het. vñ  
wie das volck auß der vernamung den tempel  
bawet



In dem an  
dem iar da

rij des künigs der  
persee in dē sechsz  
ten moned. in eine  
tage des monets ist  
getan dē wort des  
herren in der hand aggei des weyffagen zu zo  
robabel dē sun salathiel des hertzogen iuda. vñ  
zu ihesum dē sun iosedech dē grossen priester  
sprechend. Dese ding sprichet der herr der heer  
sprechend. Dē volck spricht. Es ist noch nicht  
kommen die zejt zebawen das hauf des herre  
Vñ das wort des herre ist getan in der hand  
aggei des weyffage sprechend. Ist euch den nit  
zejt das ir wonet in dē gewelken bewsen. vñ  
dē hauf ist wüst. Und nun spricht dē herr  
der heer. Setzet ewer hertz auff ewer weg. Ir  
habet vil geseet und habe wenig einbracht. Ir  
habet geessen. vñ seit nit gesatt. Ir habet getrun  
cken und seit nit truncken worden. Ir habet euch

bedecket vñ seit nit gewermet. Und der so hat  
die ldn gesamelt der hat sie gelassen in einen  
durchlöcherigen sack dē sprichet der herr d heer  
Setzet ewer hertz vber ewer weg. Geet auff  
den berg traget das holtz vñ bawet das hauf  
vñ es wirt mir angemen. vñ ich wird gehohet  
diger spricht der herr. Ir habet gesehe zu dē me  
ren vñ seht. es ist mynder worden. vñ ir habet en  
getragen in das hauf. vñ ich hab dē aufgebau  
ten. vñ der sach willen spricht der herr d heer  
Wen mein hauf ist wüst vñ ir habet geesset ein  
ieglischer in sein hauf. Darum sind verbottē dē  
hymel vber euch das sie nit gabe das raim. und  
die erd ist verbottē das sie nicht gebe ir frucht  
Und ich hab geruffet die trückerheit auff die  
erd und auff die berg vber dē wäyzen. vñ vber  
den weyn. vñ vber das öl. und vber alle die ding  
die so fürbringer die erd. vñ vber die mensche.  
vñ vber die vñ. vñ vber ein ieglich arbeyt dē he  
de. Vñ zoobabel der sun salathiel hat geschawet  
vñ ihesus der sun iosedech. der grof priester vñ  
alle beleybung des volcks die syyn seines gotes  
vñ die wort aggei des weyffage als in hat ge  
sant der herr ir got zu in. vñ alles volck hat sich  
genocht vor dē antitz des herre. Vñ aggeus  
der bor des herre hat gesaget vñ den boere des  
herre von dē volck sprechend. Ich bin mit euch  
spricht der herr. Vñ der herr hat erwecket den  
geyst zoobabel des sun salathiel des hertzog  
gen iuda. und dē geyst ihesu des sun iosedech  
des grossen priesters und den geyst der andern  
von allem volck. und sie sind eingegangen und  
machten das werck in dem hauf des herre der  
heer ired gotes.

Das. II. Capitel. wie das  
volck durch die vollkommenheit ired wercks ge  
stercket ward. Vñ wie geweyffagt wart vñ der  
zukunft christi.

In dē vierundzwentz  
igsten tag des monets in dē sechsten  
moned in dez andern iar des künigs  
dari in dē sibende moned in dē einundzwentz  
igsten tag des moneds ist gesah das wort des  
herre in der hand aggei des weyffagen sprech  
end. Red zu zoobabel dē sun salathiel dē hert  
zogen iuda vñ zu ihesum dē sun iosedech den  
grossen priester. vñ zu den vberbeleyblinge des  
volcks sprechend. wer ist verlassen in euch. der  
so hat gesehe dē hauf der in seiner erste glori  
Vñ wē seht ir dese nun. Ist mit dē nun als ob



es mit sey in ewern augē. Vñ man wird gesterck  
et zoroabel. spricht d'herz. vñ wird gesterck  
ihesu du sun ioseph du grosser priester. vñ  
wird gesterck alles volcks d'erd. spricht d'herz  
d'heer. vñ thut daz. wñ ich bin mit euch. spricht  
d'herz der heer. Das wort. Das ich euch hab ge  
lobet. So ir aufgienget von der erd egypti. vñ  
mein geyst was i ewern mittel. Vñ wolt euch  
föchten. wñ der herz der heer spricht. noch ein  
wenig zeyt. vñ ich wird bewege den hymel vñ  
die erd vñ das meer vñ dy stürze. Vñ ich wird  
bewege alle vöcker. vñ es wirt kumen der bege  
ret alle vöcker. Vñ ich wird erfülle dirz haup  
mit der glori spricht der herz der heer. Mei ist  
das silber vñ mein ist das gold. spricht der herz  
der heer. Gros wirt die ere dis letzten hawso.  
mer sei des erste. spricht der herz d'scharē. Vñ  
in diser statt wird ich gebe den frid. spricht der  
herz der heer. In d' vierundzwentzigsten tag  
des neuen monets i dem andern iar d'arij des  
künigs ist gethā das wort des herze zu aggeus  
dem weyffagen sprechend. Dis spricht got der  
herze. Fragt die priester. die ee. sprechē. Ob d'  
manich mynet geheyligto fleisch in dem saum  
seins klaydes. vñ anrürt vñ seiner hōh die baot  
od genūse oder d' weyn. od sile. od alle speys.  
wirt es nit geheyligt. Vñ die priester antwurte  
ten vñ sprachē. Neyn. Vñ aggeus sprach. Ob  
seij anrürt d' beslecker in d' sele auß alle. disen.  
wirt er sei nicht vermayliget. Vñ dy priester  
antwurteten vñ sprachē. Er wirt vermayliget.  
Vñ aggeus antwort end sprach. Also ist dis  
volck. vñ dis geschlecht vor meim anhtz.  
spricht der herz d'heer. end also alles werck irer  
hend. vñ alle ding. die sie habē geoffert wordē  
vermayliget. vñ nun setzet ewer hertz vñ disem  
tage. end vorhin ee so wurde geleyet der steyn  
auff d' steyn in den tempel des herzen. so ir zu  
trettet zu d' hauffen des getayds zwentzig  
maß. vñ wurden zehē. vñ eingienget zu d' brisse.  
das ir außdrucktet fünfzig leglen. vñ es wur  
den zwentzig. Ich hab euch geschlagen vñ dy  
werck ewer hend mit dem breimende wind vñ  
mit mistaw vñ hagel. vñ der ward nicht in euch  
der so widerkeret zu mir. spricht d'herz. Setzet  
ewer hertz vñ disem tag. end in zukünfftig zeyt  
vñ dem vierundzwentzigste tage des newende  
monets. vñ dem tag in dem die gruntuestē des  
tempels sind geleyet auff ewer hertz. Ist sei  
nicht yetzund der same in d' frucht. Vñ noch d'

weynigart vñ der feygharm vñ der margram  
barm vñ d' holz des albanms hat nit geblā  
et. Vñ disem tag wil ich dich gesegen. Vñ daz  
wort des herze ist gethā zu dem andern mal zu  
aggeus i dem vierundzwentzigste tag des mo  
neds sprechend. Rede zu zoroabel d' hertz  
gen iuda sprechend. Ich wird bewege d' hymel  
vñ daz zu auch dy erd. vñ wird vmblerē den stul  
d' reych. vñ wird zerlinschē dy sterck des reichs  
der vöcker. Vñ wird vmblerē d' vieredigen  
wagen vñ seinen auffsteyger. vñ die pfird wer  
den nidersteyge. vñ ir auffsteyger der man i d'  
schwert seines bruders. In dem tage. spricht d'  
herze der heer. Wird ich dich aufneme zu zoro  
babel du sun salathiel mei knecht. spricht d'herz  
d'heer. vñ ich wird dich setzen i ein zeyche. wñ  
ich hab dich außgewelt. spricht der herz d'heer.

**Die hat ein end Aggeus**  
der prophet. vñ hebet an Zacharias d' prophet.

**Das erst Capitel. wie der**  
prophet das volck vermanet die lere d' prophe  
ten nicht zuuerachten. als ir vater gethan hettē  
Vñd wie das volck getröstet ward durch ein  
gefiht des propheten.



**N dē ach**  
**tē monet**

in d' andern iar  
d'arij des künigs  
wardē gethā d'  
wort des herzen  
zu zachariam d'  
sun barachie des  
sums addo des weyffagen sprechend. Der herz  
ist zornig eber ewer vater in dem zorn. Vñ du  
solt spreche zu in. Dife ding sprichē d' herze der  
heer. Keret euch zu mir. spricht d'herz der heer.  
vñ ich wird bekeret zu euch. spricht der herz der  
heer. Ir stillt nit sein. als ewer vater. zu den so  
schryen die vorgeende prophetē. sprechē. Dis  
se ding sprichē d'heer d'heer. Bekeret euch von  
ewern bösen wege vñ ewem böfiste gedanken  
vñ sie habē nit gehdret noch habē aufgemerck  
et zu mir. spricht d'herz der heer. Wo sind ewer  
vater vñ die weyffage. Werde sie sei mit ewig  
liche lebē. Doch mein wort vñ mein eeliche ge  
setze. die ich hab gebotten meime knechten den





## Die weyßsagung

weyßsagen. habē sie dñ mit begriffen cwer re-  
ter. Und sind bekēret vñ haben gesaget. Als d  
herre der heer hat gedacht zuthun vns nach vñ  
sein wegē. vñ nach vñs fundungē hat er vns  
gethā. In dem vierundzwēntzigstem tag des  
eylfften moneds sabath oder des sonnens in  
dem andern iar dñ ist geschēhen dz wort des  
herre zu zachariam dem sun barachie dem sun  
addo. dē weyßsagen sprechend. ich hab gesehen  
durch die nacht. und seht ein man auffsteygend  
auff ein rotes pferd. und er stund zwyschen der  
stat der mirdomer. die so waren in der tyeff. vñ  
nach im roete pferd manigerley farb vñ weyße.  
Vñ ich sprach. Mein herre wer sind sie. Und  
der engel des herren. der so redet zu mir. sprach  
zu mir. Ich zeige dir was dise ding sind. Und  
der man der so stund zwyschen dē mirdomern.  
antwurt vñ sprach. Dise sind die der herre hatt  
gesant. das sie durch wandeln die erd. Und sie  
antwurtē dē engel des herre. d so stund zwysch  
en dē mirdomern vñ sprachē. Wir habē durch  
wandelt die erd. vñ seht alle erd ward eingewo-  
net vñ wiet. Vñ der engel des herren antwurt  
vñ sprach. Herz der heer wie lang wirst du dich  
mit erbarmē iherusalem. vñ der stat iuda. den du  
bist zornig. Dis ist yetzund das sibentzigst iar  
Vñ der herre antwurt dem engel. der so redet i  
mir gutte wort. tröstliche wort. Und der engel  
sprach zu mir d so redet in mir. Schrey sprech  
end. Dis spricht der herre d heer. Ich hab lieb  
gehabt iherusalem vñ syon mit grosser liebe. Vñ  
mit grossen zornē zām ich eber dy reychē völkē  
er. vñ ich hab ein wenig gezāmnet. Aber sie ha-  
ben zusamen geschworen in das vbel. Darumb  
dise ding spricht der herre. Ich wurd widerke-  
ren in iherusalem in den erbemungen. vñ mein  
haus wirt gebawen i ir. spricht der herre d heer.  
Vñoch werden ebersteyffen mein stett mit den  
güttern. vñ der herre wirt noch trösten syon. und  
wirt noch aufserwelen iherusalem. Vñ ich hab  
auff meine augen. vñ sah. und seht vier hōmer.  
Vñ ich sagt dē engel der so redet in mir. Was  
sind dise ding. Und er sagt zu mir. Dis sind dy  
hōmer die so zerstreuten iudam vñ iherusalem  
vñ israhel. Vñ der herre zeiget mir vier schmid.  
Vñ ich sprach. Was kumen dise zuthun. Er  
sprach sagend. Dise sind die hōmer die haben  
zerstrewet iudam durch alle man. und ir leiner  
hat aufgeschaben sein baube. Vñ dise sind kumē  
sie zerschrocken. das sie abwerffen die hōmer

## Zacharie

der völkē. die so haben aufgeschaben die hō-  
mer auff die erde iuda. das sie sie zerstreuten.

**Das. II. Capitel. wie der**  
prophet in einem gesicht. beschreybet die künf-  
tigen pawung iherusalem.

**U**nd ich huß auff mey  
ne augen. vñ sah. vñ seht. ein man vñ  
in seiner hand ein strick d masse. Vñ  
ich sprach. Wo geest du hin. Und er sprach zu  
mir. Das ich messe iherusalem und das iudisch  
land vñ groß so sey sein brayte. vñ wie groß so  
sey sein lēge. Vñ seht der engel. der so redet i  
mir. gieng auf. vñ ei ander engel gieng im ent-  
gegen vñ sprach zu im. Lauff und red zu disem  
kind sprechend. On maur wirt ingewonet ihe-  
rusalem vor der mening der menschen vñ der vñ  
in irem mittel. Vñ ich wurd ir. spricht der herre.  
die maur des feners in dem vñgang und ich  
wurd in uren in irem mittel. O. o. o. flychet vñ d  
erden der mitternacht. spricht der herre. wā ich  
hab euch zerstreuet i die vier wind des hynels  
spricht d herre. O syon steu die du wonest bey  
der tochter babilonis. wē die ding spricht der  
herre der heer. Vñach d glori hat er mich gesant  
zu den völkē die euch haben beraubt. Wē  
wer euch wirt berüren der wirt anrüren dē aug-  
apffel meiner augē. Wē ich heb auff mei  
hand eber sie. vñ sie werden dem raub. den. die  
in haben gedienet. und ir werdet erkennen. wā  
d herre der heer. hat mich gesant. Lobe vñ frewe  
dich tochter syon. wē ich kume. vñ wurd wo-  
nen in deinem mittel. spricht der herre. Und vil  
völkē werden zugesaget zu dem herre in dem  
tag. vñ sy werden mir in ein völk. Vñ ich wurd  
wonnen in deinem mittel. vñ du wirst wissen das  
mich der herre der heer hat gesant zu dir. Vñ d  
herre wirt besetzen iudam in sein teyl in der ge-  
heyligten erd. und wirt noch aufserwelen iheru-  
salem. Alles fleisch schweyß von dem antlyt  
des herren. wē er ist aufgestanden von seiner  
heyligen wonunge.

**Das. III. Capitel. Wō der**  
tröstung des oberste puesters. vñ vñ d mēsch-  
werdung cristi.

**U**nd der herr hat mir  
gezeiget den grossen puester iherum  
stehend vor dem engel des herren. und



sathan stund zu seiner gerechte d̄z er im wider-  
stunde. Vñ d̄ herz sprach zu sath̄. in dir straff  
der herze sath̄on. vñ der herz straff i dir. der do  
hat außgewelct iherusalem. Ist mit diser brant  
erlöset von dem fener. Vñ ihesus w̄z angeth̄  
mit stinckende kleydern. vñ stund vor d̄ antlyt  
des engels. Der antwort vñ sprach. zu d̄. d̄y do  
stunde vor im. sprechend. Nempt ab die stincken  
d̄ kleyder v̄ im. Vñ sprechet zu im. Seht. ich  
hab abgenommen v̄ dir deine bosshet. end hab  
dich angeth̄ mit reinen kleydern. Vñ sprach.  
Setzet einē reynē bischoff hut auff sein haubt.  
Vñ sy satzen einē reynē bischoff hut auff sein  
haubt. vñ legte in an mit weissen kleydern. Vñ  
der engel des herze stund vñ der engel des her-  
zen bezogget. sprechend. D̄se ding spricht der  
herz der heer. Ist d̄z du wirst wādeln in meinē  
roegen. vñ wirst behüten mein hut. end du wirst  
auch richē mei hant. vñ wirst behüten mei vor-  
herzer. vñ ich wird dir nun h̄re gebē d̄y wandlē  
den v̄ d̄ die do nun h̄re bersteen. H̄r ihesus.  
grosser p̄fester du vñ auch dein freund. die do  
woonen vor dir. wān sie sind mān die do gesetzet  
sein in d̄z zeychen künfftiger ding. wēn s̄h. ich  
wird zusure meinē aufgoenden l̄ncht. wēn s̄h.  
den steyn d̄ ich hab gegebe vor ihesu vber ey-  
nen steyn. die sein siben augen. Vñ s̄h. ich wird  
graben sein grabung spricht der herze der heer  
vñ ich nym ab die bosshet diser erde an einē ta-  
ge. An dem tag spricht der herz der heer. d̄ man  
wurt rüffen seinem freund vñder seinem weyn-  
garten. vñ vñder seinem ferḡbawem.

**Was. III. Capitel. Von der**  
vollumēheit des gebewes des tēpels. d̄y zach-  
arias in dem geyst erkant.

**U**nd der engel keret  
wider d̄ so redet in mir. end erwecket  
mich als einē mān d̄ so wirt erwecket  
v̄ sein schlaff. Vñ sprach zu mir. Was s̄hstu.  
Vñ ich sprach. Ich s̄h einē ḡtze guldin leuch-  
ter. vñ sein ampeln auff sein haubt. vñ sein sibe  
lucernē auff im. vñ sibe eingressend lādeln d̄  
lucernē. die do warē auff sein haubt. end zwen  
elbawen auff im. einer zu d̄ rechten der ampeln  
end einer zu irer lincen. Vñ ich antwort end  
sprach zu dem engel d̄ so redet in mir sprechend  
In herz w̄z sind d̄se ding. Vñ d̄ engel d̄ so

redet in mir. antwort vñ sprach zu mir. Weystu  
den mit w̄z d̄se sind. Vñ ich sprach. Meyn mei  
herz. Vñ er antwort vñ sprach zu mir sprechend  
Das ist d̄z wort des herze zu zorobabel sprech  
end. V̄ in d̄ heer noch in d̄ sterck. fund in mei-  
nem geyst. spricht d̄ herz der heer. Was bist du  
grosser berg vor zorobabel in die eben. Vñ er  
wurt aufsure d̄ erste grundsteyn. vñ wurt ebē  
machen d̄y genad seiner genade. Vñ das wort  
des herze ist geth̄ zu mir sprechend. Die hend  
zorobabel habē gegruntet d̄s haus. vñ sein  
hend werde es volbringen. vñ ir werdeet wissen.  
wān der herz der heer hat mich gesant zu euch.  
Weñ wer hat verschimhet die kleynē tag. Vñ  
sy werden erfrewet vñ werden sehen den zymen  
slayn in d̄ hand zorobabel. D̄se sibe augē sind  
des herze. die do lauffen in alle erd. Vñ ich ant-  
wort end sprach zu im. Was sind d̄se zwen el-  
bawen zu der rechte des leuchtens vñ zu seiner  
lincen. Vñ ich antwort zum andern mal. end  
sprach zu im. W̄z sind d̄se zwey eher d̄ olbaum  
die do sind bey d̄ zweyen guldin schnebeln. in  
d̄ do sein d̄y giechwaß od̄ die füllwaß auf gold  
Vñ er saget zu mir sprechend. Weystu mit was  
d̄se ding sein. Vñ ich sprach. Mein herz nym.  
Vñ er sprach. D̄se sind zwen sūn des scherns  
des ol̄s. die do bersteen dem hercher alle erd.

**Was. V. Capitel. wie zach-**  
arias ein buch sah flyegē. d̄bey bezeyhet ward  
d̄y außbreytung mancherley bosshet. Vñ v̄  
d̄ kring den d̄ prophet sah aufgoen von d̄ tem-  
pel. Darin ein weyb s̄s. d̄bey die abgötterey  
verstanden wurt.

**U**nd ich ward umbke-  
ret end hub auff meine augē end sah  
vñ seht ein gebunden buch flyegend.  
Vñ er sprach zu mir. W̄z s̄hstu. Vñ ich sprach  
Ich s̄h ein gebunden buch flyegend. sein lēnge  
zweyntzig elenboge vñ sein breyt zehē elenbo-  
gen. Vñ er sprach zu mir. D̄s ist die verfluch-  
ung. die do wirt aufgehen auff das antlyt aller  
erde. wēn ein peglicher dieb. als do geschubē ist  
wurt geurteylet. end ein peglicher schwerender  
wurt auf d̄ zugleycherweys geurteylet. Ich  
wird d̄z aufsure spricht d̄ herz d̄ heer. end wird  
kumē zu d̄ haup des d̄reß vñ zu d̄ haup des  
schwerendē in meinē namē lügenhaftigliche  
vñ wurt mitwonē in d̄ mittel seines haus end



wird es verzeren vnd seine hölzzer vnd sein stein. Vnd der engel der so redet in mir. gieng auß vñ saget zu mir. Heb auff deine augē vñ sih. Was ist das dē so außgeet. Vñ ich sprach. Was ist es dē. Vñ er sprach. Dīst ist ein außgeender krug. Vñ er sprach. Dīst ist ir aug i aller erd. Vnd seht ein pfund bleyß ward brache. Vñ seht ein weyb sitzen i dē mittel des krugs. Vñ sprach. Dīst ist die boshert. vñ warff sy in sy mitte des krugs. vñ er hieß ein stück bleyß in irē mund. Vñ ich hub auff mein augen vñ sah. vñ seht zwey weyber außgeend. vñ dē geyst i irē flügel. Vñ hette flügel als dy aren. vñ huben auff dē krug zwyschen hymel vñ erd. Vnd ich sprach zu dē engel dē so redet i mir. wo hin trage die dē krug. Vñ er saget zu mir. Daz im werd gebawen ein hauf in der erd semmaar. vñ werd besetiget vñ werd so gesetzt auff irē bodem.

**Das. VI. Capitel. wie der**  
prophet beschreybet die nachvolgung viererley  
reych. Vñ wie die vñden vñ der widerparung  
des tempels trost empfangen.

**U**nd ich keret mich  
vmb vñ hub auff meine augen vñ sah  
vñ seht. vier vieredrig wegen auß-  
geend vñ dem mittel zweyer berge. vñ die berg  
warē cryn berg. In dem erstē vieredrigen wa-  
gen rote pferd. vñ in dē andern vieredrige wa-  
gen schwartz pferd. vñ in dem driten vieredri-  
gen wagen weisse pferd. in dem vierdē viered-  
rigen wagen pferd manigerley farb vñ starck.  
Vñ ich antwert vñ sprach zu dē engel der so  
redet in mir. Mein herre. Was sind dise. Vñ dē  
engel antwert vñ sprach zu mir. Dise sind vier  
wind des hymels. die so außgeen das sie steen  
vor dem herscher aller erd. In dem so warē dy  
schwartzen pferd die giengen auß in die erd dē  
mitternacht. vñ dy weissen giengē auß nach in.  
die manigerley farbe die giengē auß zu dē erde  
des mittentags. die aber warē die aller sterck-  
sten die sind außgegangen. vñ haben gesüchet  
zugeen vñ zulauffen durch alle erd. Vnd er  
sprach. Geet vñ durchwandret die erd. Vñ sy  
durchwanderten die erd. Vnd er rufft mir vñ  
redt zu mir sprechend. Sih. dy so außgeen i dy  
erd dē mitternacht. habē vñen gemacht meinē  
geyst in dē erd der mitternacht. Vñ dē wort des  
herren ist gethā zu mir sprechend. Vñ von dē

berggeung von oldai. von thobia. vñ von idaia  
vñ du wirst kumen i dem tage. vñ wirst eingeen  
in dē hauf ioseph des suns sophonie. die sind kum-  
men vñ babilon vñ du wirst nemen gold vñ sil-  
ber vñ wirst kron machen. vñ wirst sie setze i dē  
haube ihesu des suns ioseph des grossen prie-  
sters. vñ red zu im sprechend. Dise ding sprichet  
dē herre dē heer sprechend. Sih ein man. sein nam  
ist dē aufgang. Vñ vnder im wert außgeen. vñ  
er wert parren den tempel dem herre. vñ er wert  
aufbarren dē tempel got. Vñ er wert tragē die  
glori vñ wert sitzen vñ wert herschen auff seinē  
königlichen stul. Vnd er wert ein priester auff  
seinē königlichen stul. vñ dē rat des friden wert  
zwyschen dē zweyen. Vñ dy kronen werde be-  
leut. vñ thobia. vñ idaia. vñ hen dē sun sophonie.  
vñ ein bedenknuß in dem tempel des herren.  
Vñ die. die so vort sind. die werde kumen. vñ  
werden parren i dē tempel des herre. vñ ir wer-  
det wissen. wann der herre der heer hat mich ge-  
sant zu euch. vñ dīst geschicht ob ir hörend wer-  
det hören die syyn ewig herren gotes.

**Das. VII. Capitel. wie vñd**  
welchermaß die geset. vasten. vñ tage der mor-  
nat solten gehalten werden.

**U**nd es ist geschē in  
dem vierden iar dāy des künigs. Daz  
wort des herre ward gethā zu zachar-  
iam in dem vierden tag des monets moneto. dē  
so ist castor. vñ sie haben gesant zu dem hauf  
gots sarasar. vñ rogomelch. vñ die mañ. die so  
warē mit im zubeten dē antlytz des herren. dē  
sie sagte den priestern des haufs des herre der  
heer. vñ dē weyffage redend. Ist mir dē nicht  
zuweynen in dē fünfte moned. ob soll ich mich  
heyligē. also ich yetzund hab gethā vil iar. Vnd  
das wort des herren dē heer ist gemacht zu mir  
sprechend. Rede zu alle volck dē erde. vñ zu den  
priestern sagend. So ir vastet vñ weynet in dē  
fünfftē vñ sibendē moneden durch dise sibē-  
tzig iar. habe ir mir denn mit gewast dy vasten.  
Vnd so ir habe geessen vñ getruncken. habe ir  
euch dē nicht selber geessen vñ getrunckē. Vñ  
dē nicht die wort die dē herre hat geredet i dē hād  
dē vorderste weyffagen. so noch iherusalē ward  
eingewonet. vñ waz reych. sy vñ ir stett i ir vmb-  
leyß vñ zu dē mittag. vñ ward eingewonet in  
den veldē. Vñ dē wort des herre ward gethā



zu zachariam ſagend. Diſe ſpricht der herꝛ der heer ſprechend. Vntzlet dz war gericht. vñ die barmhertzigkeijt. vñ die erbarmung ihu ein yeglicher mit ſeinem brud. Vñ die weiben vñ de way ſen. vñ den frembde vñ armē ſüllet ir mit falſch verſage. vñ d man gedencke nicht böſes ſeinem bruder i ſeinem hertze. Vñ ſie wolte mit mercken. vñ lerte ab dy ſchulter vñ giengē hin. vñ haben beſchweret ire oren. dz ſie nicht hore. vñ haben geſetzt ir hertze als de adamant. dz ſy mit horten die ee. vñ die wort. die ſo hat geſant d herꝛ der heer i ſeine heyligē geiſt durch die hand d vor derſte prophete. Vñ iſt worde ein groſſe vntzweir de vō herre d heer. Vñ es iſt geſchehen als ich hab geredet. vñ ſie haben mit gehört. alſo werde ſie ſchreien. vñ ich wird ſie mit erhoen. ſpricht d herꝛ der heer. Vñ hab ſy zerſtrewet durch alle reych. die ſie mit wiſſen. vñ die erd iſt verwüſt von in. Darumb das ſo nit iſt gewelt der goend. vñ der widerkerend. vñ ſie haben geſetzt die begerlichen erd in ein wüſte.

**Was. VIII. Capitel. wie**  
Durch de prophete die widerparung iheruſale  
gelobt ward. Vñ von der zukunfft criſti.

**U**nd dz wort des her  
ren d heer iſt gethā zu mir ſagend. Di  
ſe ſing ſpricht d herꝛ d heer. Ich hab  
geliebet ſyon mit groſſer liebe. vñ mit groſſer  
engnedigkeit bin ich gen ir genayget. Diſe ſing  
ſpricht d herꝛ der heer. Ich bin widergekeret zu  
ſyon. vñ ich wird wone in de mittel iheruſalem.  
Vñ iheruſalem wird genant ein ſtat d warhere  
vñ ein berg des herre d heer ei geheyligter berg  
Diſe ſing ſpricht d herꝛ d heer. Vñ loch werden  
wone die alten man. vñ die alten frauen. in den  
gaſſen iheruſale. vñ d ſtab des manns in ſeiner  
hād vor d menig d tag. vñ die gaſſen d ſtat wer  
den gefüllt mit den vñſchuldige kinden. vñ mit  
de ſplendē tōchteren i irer gaſſen. Diſe ſing  
ſpricht d herꝛ d heer. Ob es wirt ſchwer geſe  
hen in de augē des erberbelibē volcks i diſen ta  
gen. wirt es den mit ſchwer i meinē augē ſpricht  
d herꝛ d heer. Diſe ſing ſpricht d herꝛ der heer.  
Wiß ich wird mache behalte mein volck vō der  
erde des aufgangs end von der erd des vnder  
gangs d ſumē. vñ ich wird ſie zuſüre. vñ ſy wer  
den wone in de mittel iheruſalem. vñ ſie werden  
mit in ein volck. vñ ich wird in in einē goet in der

warheyt. vñ i d gerechtigkeit. Diſe ſing ſpricht  
d herꝛ d heer. Werde geſtereket ewer hend. die  
ir hōret i diſen tagen diſe rod durch den mūd d  
weyſſage. i dem tag ſo gegrunuet iſt dz hauſ  
des herren d heer dz d tempel ward gebawen.  
Vñ vor diſen tagen waz nicht d lon d menschen  
noch waz d lon d arbeitende vñ. noch de einge  
enden vñ aufgocnde waz frid vor betrübnis. vñ  
ich hab gelaffen alle menſche ein yegliche wēd  
ſeine nechte. Aber nun nicht nach de vorderſte  
tagen wird ich thun diſem erberbeliben volck.  
ſpricht d herꝛ der heer. ſunder es wirt d ſamen  
des frides. Der weynart wirt gebē ſei frucht.  
vñ die erd wirt geben ir frucht. Vñ die hyncl  
werde gebē ir tan. vñ ich wird machen dz diſes  
erberbelibē volck wirt beſitzen all diſe ſing. Vñ  
es wirt. als ir waret die verfluchung i den völk  
ern des hauſs iuda. end des hauſs iſrahel. alſo  
wird ich euch behalten end ir werdet der ſegen.  
Vñ licht wolt euch fōchten. Ewer hend werden  
geſtereket. wñ diſe ſing ſpricht der herꝛ d heer  
Als ich hab gedacht. das ich euch peyniget. ſo  
mich habē gerayzet ewer veter zu zore. ſpricht  
d herre. vñ ich hab mich nicht erbarmet. alſo be  
kerend hab ich gedachte i diſen tagē. dz ich wol  
thu iheruſalem end dem hauſs iuda. Vñ wile  
euch fōchten. Darumb diſe ſind dy wort. die ir  
thun werde. Ein yeglicher rede die warheyt mit  
ſeinem nechten. Vntzlet die warheyt. vñnd das  
vntzyl des frides in ewern porten. vñ ein yeg  
licher auß euch gedencke mit böſs i ſeinem hertze  
en wēd ſeinem freund vñ habe mit lieb de ſagen  
haſſigen eyde. Wann alle diſe ſind die ich hab  
gehaſt. ſpricht d herre. Vñ dz wort des herren  
der heer iſt gethā zu mir ſprechend. Diſe ſing  
ſpricht d herꝛ d heer. Dy faſten des vierden vñ  
die faſten des fünfften. vñ dy faſten des ſiben  
den. vñ die faſten des zehenden wirt dem hauſ  
iuda i ein freude vñ i wun vñ i die ſchönen fey  
ren. Allein habe lieb die warheyt vñ de frid. Di  
ſe ſpricht d herꝛ d heer. Vntz wiclag kumen dy  
völk. vñ wonen in vil ſtetten. vñ goen die wot  
ner einer zu dem andern ſprechend. Wir ſüllen  
geen vñ bitten dz antlytz des herren end ſüllen  
ſuchen den herren der heer. Vñ ich wird auch  
geen. end vil völk. werden kumen end ſtarcke  
völk. zuſuchen den herren d heer in iheruſa  
lem vñ zubitten dz antlytz des herren. Diſe ſing  
ſpricht d herꝛ der heer. In den tagen. in den ſo  
werde begriffen zehen menſche auß alle zunge



## Die weysfagung

Der volcker. end werden begreiffen den samw  
eines iudifchen mannes fprochend. Wir volcke  
geen mit euch. wan wir haben gehört dz got ist  
mit euch.

**Das .IX. Capitel. wie der**  
propheet nach der obfagung alexandri fagt. vñ dz  
zukunfft chefti. Vñ wie die gelaubigen gema  
niqueltiger folten werden.

**D**ie burde des worts  
Des herren. in d erd adrach. vñ damafci  
irer rwe. weñ der herz ist das aug des  
menfche vñ aller gefchlecht ifrahel. vñ emath in  
iren ende. vñ tyruo vñ sydon. Fürwar sie haben  
in gar fere genumē dy weyheit. Vñ tyruo hat  
gebauet ir warnung. vñ hat gehauft dz silber  
als die erde. vñ dz gold als den vnflar d gaffen.  
Weht. d herz wirt sie befitzen vñ wirt fchlahē in  
dem meere ir fterck. vñ dfe wirt verzeret vñ dē  
ferer. Afcalon wirt es fche. vñ wirt fch furchē  
mit gasa. vñ wirt gar fere fchmertzzen haben. vñ  
accaron. weñ ir hoffnung ist befcheint. Vñ d lū  
nig vñ gasa wirt verderben. vñ afcalon wirt nie  
wohafftig. Vñ d toylter wirt fizen i azoto. vñ  
ich wird zerftreuen die hohfart der philiftiner.  
Vñ wird abnemen ir blut vñ feine mūd. vñ fein  
vnmenschlichcyt vñ dē mittel feiner zen. Vñ  
er wirt auch gelaffen vnferm got. vñ er wirt als  
ein fürer i iuda. vñ accaron als iebufcau. vñ ich  
wird vmbgebe mein hauf. auß den. die mir tie  
terfchefften. geend vñ widerkerend. vñ fürbas  
wirt nicht geen vber sie der fcharzer. Weñ man  
hab ich gefche i meine augen. Frolocke genug  
du tochter syon. vñ iubilir du tochter iherufale  
Weñ dein künig wirt dir kumen geruche. end ein  
heylmacher. er ist arm end auffsteygend auff dy  
eflin vñ auff das fülh den fun der eflin. Vñ  
ich wird zerftreuen den vieredrige waagen ef  
fraym. vñ dz pferd vñ iherufale. vñ es wirt zer  
ftreuet d bogen des freyts. Vñ er wirt fagen  
frid den volckern. end fein macht wirt von dem  
moer. vñ zu dem meere. vñ von den flüssen entz  
zu den enden d erd. Wann du haft aufgelaflen  
dein gefangen vñ der grub. i d do nicht ist waf  
fer. in dem blut deiner zewgnuf. Werdet beke  
ret zu d warnung der gefangen hoffnunge. Vñ  
hertt vorlündigend. zeynaltig wird ich dir wi  
dergeben. wan ich hab mir aufgestreckt iudam  
als einen boge. ich hab erfüllt die erde effraym.  
Vñ ich wurde erwecke dein fun syon. vber dein

## Zacharie

fun du kryechenlande. vñ ich wird dich setze als  
ein fchwert der starcken. Vñ got d herz wirt ge  
sehen werde vber sie. vñ fein gefchēf wirt auf  
geen als d phtz. Vñ der herz wirt fingen in d  
pafawmē. vñ wirt geen i dē fturmwind des mit  
tags. Der herz d heer wirt sie befchirmen. vñ sy  
werden fressen. vñ werde vnderwerffen mit dē  
fternen d fchleudern. Vñ trinckend werden sy  
truncken als vñ den weyn. vñ werde erfüllt als  
die fchenckuaf. vñ als die hōmer des altars.  
Vñ der herze ir got wirt sie machen behalten  
in dem tag als die herd feines volcks. wann die  
heyligen ftjern werden erhaben vber fein erde.  
weñ was ist fein guthert. vñ fein fchdne nūr dz  
trejde der außeroelken end der weyn gromend  
die unckfrawen.

**Das .X. Capitel. wie die**  
guten menfche auff d erden nach der zukunfft  
gottes gemangueltiger folten werde. Vñ wie  
die ihenen zu dem glauben vereynigt wurden  
die erfchiet waren.

**H**örtet den regē vñ dē  
herre in d spatten zeyt. vñ d herz wirt  
machen fchnee vñ regē des platzre  
gens. vñ wirt in allen geben dz kraut in dem ael  
er. Weñ die abgöter habē geredet vñ mütz dig  
vñ die warfager haben gefehen die lüge. vñ die  
trewmer habē vñbsunft geredet. vñ vñmützlich  
haben sie getrüflet. Darüb find sy zugēfuret sy  
werde gepeyniget als die herd. vñ in ist kein  
hirt. Vñ die herten ist zornig mein gryn. end  
vber die böck wird ich heymfuche. Weñ d herz  
d heer hat heymgefuchet sei herde dz hauf iu  
da. vñ hat sie gefatzt als das pferd feiner glori  
i dem freyt. Auß im d winckelauf im der pfal.  
auß im d boge des freyts. auß im wirt außge  
en ein yeglicher befchätzer miteinander. Vñ sy  
werden als die starcken. vñ zutretend dz kee d  
wege in dem freyt. Vñ werden freyten. wan d  
herz ist mit in. end werden befcheint werden dy  
auffsteyger d pferd. Vñ ich wird stercken das  
hauf iuda. vñ dz hauf ioseph wird ich behalte.  
vñ ich wird sie bekeren. wan ich wird mich ir er  
barmen. end sie werden als sie find gewesen. do  
ich sie mit het verwoffen. Vñ ich wird sie erbe  
ren. weñ ich bin ir herze got. Vñ sie werden als  
die starcken effraym. vñ ir hertze wirt erfreyet  
als vñ den weyn. Vñ ir fun werden fehen. end  
werden erfreyet. vñ ir hertze wirt frolocken i dē



herren. Ich wird weispeln und wird sie zusamen  
sameln. wai ich hab sie erlöset. Vñ wird sie ma  
nigfaltig als sie vor sind gemanigfaltiget. vñ  
ich wird sie sehn in die völkern. Und von verre  
werden sie mein gedanken. vñ sie werden leben  
mit iren sinnen. vñ werden widerkeren. Und ich  
wird sie wider führen von der erd egipti. und vñ  
den assyriern wird ich sie sammeln. Und zu d erd  
galaad vñ des libans wird ich sie zuführen. und  
i in wirt mit gesunde ein stat. Vñ es wirt geen  
in die vberthessung des meers. vñ wirt schlahē  
die flüß in dem meer. und alle treffe des flus  
werden beschemt. Und die hohfart assur wirt  
beschemt. vñ daz cepter egipti wirt abschanden  
Ich wird sie stercken im herzen. vñ in seinem na  
men werden sie wandeln. spricht der herre.

**Das. XI. Capitel. Von der**  
zerstörung des andern tempels. Und von der  
verfolgung des antichristi.

**Du auff dein porten**  
liban. vñ das das fere esse die ceders  
bareme. Du thaj herre. wai gefallen  
ist der cederbareme. wai die großmechtige sind  
verwüster. Du auch basan heule. wai vnderhau  
en ist der gewarmer wald. Die styn des herrens  
der hirtten. wai verwüster ist ir grosse macht. Die  
styn des geschrapes der leuen. wai verwüster ist  
die hohfart des iordans. Dese ding spricht der  
herre mein got. Weydēt die vñ der erschlahung  
die so haben besessen. die. die sie habē erschla  
gen. vñ es ter in mit wec. vñ verkauffte sy. sprach  
end. Befegent sey der herre. wir sein reich wor  
den. Vñ ir hirtten haben ir mit geschont. und ich  
wird mit schonē fürbas vber sy inwoner d erde  
spricht d herre. Wehe. ich wird gebē die mēschē  
einen yeglichen in die hand seines nechsten. und  
in die hand seines künigs. und sie werden zer  
schneyden die erde. vñ ich wird mit erlösen von  
irer hand. vñ ich wird weydē das vñ d erschla  
hung. darumb o ir armen der herde. vñ ich hab  
mir genommen zwu gerten. die einen hab ich ge  
herffen zperung. vñ die andern hab ich genant  
eine strick. vñ hab geweydet die herde. Vñ hab  
abgchawen drey hirtten in ein moned. vñ mein  
sel ist zusamen gezogen in in. Wai ir sel hat ver  
wandelt in mir. Vñ ich hab gesaget. Ich wird  
euch nicht weydē. das so stirbet. das sterbe. vñ  
das so wirt abgchawen. das werd abgchawen.

vñ die andern fressen. ein yeglicher das fleisch  
seines nechsten. Vñ ich nam mein gerte. sy so  
heyst die zperung. vñ hab sy abggeschmēt. daz ich  
machte eytel mein gelübd. daz ich hab geschlagē  
mit allen völkern. vñ ist gefüret in eytel in dem  
tage. Vñ haben also erkant die armen d herde  
die mir hättten. wai es ist das wort des herren.  
Vñ ich hab gesaget zu in. Ob es ist gut in ewi  
gen augen. so bringe mir meinen lōne. vñ ob das  
mit. so ruct. Vñ haben gegeben meine lōn dreyß  
sig silbain pfennig. Und der herz sprach zu mir  
Wuff sie zu dem sculgreßer. Den schiden lōn.  
mit dem ich bin verlobet von in. Vñ ich bracht  
dreyßig silbain pfennig. vñ hab sie geworffen i  
das hauf des herren zu dem sculgreßer. Und  
hab abggeschmēt mein andere gerte. die so woz  
genant der strick. das ich auflösete die bauer  
schafft zwyschen iuda vñ israhel. Vñ der herre  
sprach zu mir. Wym dir noch sy vñ. eines toze  
ten hirtten. Wai sich wird erwecken eine hir  
ten in der erde. der die gelassen mit wirt heym  
suchen. vñ das zerstreuet wirt er mit sūche. Vñ  
daz zernibē wirt er mit gesund machē. vñ das so  
steet. wirt er mit ernere. vñ daz fleisch d veysten  
wirt er essen. vñ wirt auflösen ir klawen. O hirt  
vñ abgott. verlassend sy herd. daz schwert auff  
seine arm. vñ auff seinem rechte aug. Sein arm  
wird dūrt gemacht mit dūrtigkeit. und sein  
rechte aug wirt verfinstert mit dūrtigkeit.

**Das. XII. Capitel. Von der**  
verfolgung vñ zerstörung des antichristi. und d  
ihenen. die im anhangen werden. Und wie die  
iuden alsden bekert werden sollen.

**Die burd des wortes**  
des herren vber israhel. Der herz hat  
gesaget aufstreckend den hymel und  
gründend die erde. vñ bildend dē geist des mē  
schen in im. Wai. ich wird setze iherusalem auff  
die schwelle d fresserey alle völkern i dē vmb  
kreys. Vñ auch iuda wirt i dē vmbleger wider  
iherusalem. Vñ es wirt in dē tag. ich wird setzen  
iherusalem eine steyn d burde alle völkern. Alle  
die. sy sie werde aufhebe. werden zerissen mit  
dē valend werden zusamen gelesen wirt sy alle  
reych d erden. In dem tag spricht d herz d heer  
wird ich schlahē ein yeglich pferd i d erschreck  
ung. vñ seine aufsteiger in vnsinnigkeit. Und  
auf daz hauf iuda wird ich aufstehn meine augē



## Die weyßsagung

vñ ein ieglich pferd der vöcker wird ich schla-  
hen mit blintheit. Vñ die hertzogen iuda wer-  
den sprechen in irem hertze. vñ die woner ihe-  
rusalez werden mir gestercket in herten d' heer  
irem got. In dē tag wird ich setzen die hertzog-  
gen iuda als einen ofen des feners in den höl-  
tzen. vñ als ein sackel des feners in dem heu.  
vñ werden freffen zu der rechten vñ zu d' linckē  
alle vöcker in dem vmbgang. Vñ iherusalem  
wird anderwoyd eingewonet in seiner stat i heru-  
salem. Vñ der herze wird machen behalte dy  
gezid iuda als in anfang. daz so mit großlich  
worde glorieren das hauf dauid. vñ die gfoi  
der wonenden in iherusalem wider iudam. In  
dē tag wird der herz beschirmen die woner ihe-  
rusalem. Vñ der wird auf in der so verseren  
wird in dē tag als dauid. vñ daz hauf dauid als  
das hauf gottes. vñ als der engel des herzen  
in seinem angefuhr. Vñ es wird in dem tag. ich  
wird suchen zu erlösen alle vöcker die da lu-  
men wider iherusalem. vñ ich wird aufgieffen  
eber das hauf dauid vñ eber die woner iheru-  
salem den geist der genaden vñ der geber. Vñ  
sie werden sehen zu mir. den sie haben gestochē  
vñ werden in klagen mit klage als den eingebor-  
nen. vñ werden schmerzē habe eber in. also man  
pfligt layd zehaben in dem tod des erstgebo-  
ren. In dem tag wird groß ein klage in iherusalem.  
als die klage zu edrammon. in dē feld magdon.  
Vñ wird klagen die erde die gefinde. vñ dē  
gefunde sunderlich. Die gefinde des haufs dauid  
sunderlich. vñ ire weyber sunderlich. dy gefinde  
des haufs nathan sunderlich. vñ ire weyber su-  
nderlich. Die gefinde des haufs leui sunderlich. vñ  
ire weyber sunderlich. Vñ die gefinde semai su-  
nderlich. vñ ire weyber sunderlich. Alle andere  
gefinde. die gefinde. vñ gefinde sunderlich. vñ ire  
weyber sunderlich.

## Das XIII. Capitel. wey

die iuden durch die tauffe zu dē glauben sol-  
ten bekeret werden. vñ verlassen die abgötter-  
ey. Vñ von der manigfaltigkeit d' geläubigen

## In dem tag wirst ein

**I**n dem tag wirst ein offener brunnen des haufs dauid vñ  
den inwonern iherusale an die abwä-  
schung des sunds vñ der monerlicheit frau-  
en. Vñ es wird in dē tag spruche der herz d' heer  
ich will zerstreuen die namen der abgötter vñ  
der erde. vñ ir werdet mit gedachte fürbas. Vñ  
die falschen weyßsagen vñ dē vnreynen geist

## Zacharie

wird ich abnehmen von der erde. Vñ es wird so  
iemand wirt weyßsagen fürbas. so werde i sage  
sei vater vñ muter die in habe geboren. Du wirst  
mit lebē. wan du hast gesaget dy lüge i dē name  
des herzen. Vñ es werde ine stechen sein vater  
vñ sein muter sein geberer. so er wirt weyßsage.  
Vñ es wird an dē tag. die weyßsagen werde be-  
schembt. ein ieglicher in seine gefiste. so er wirt  
weyßsagen. vñ werden mit bedeckt mit ein sack  
mantel daz sie liegen. Aber er wirt sagen. ich bin  
nicht ein weyßsag. Ich bin ein mensch ein acker-  
man. wan adam ist mein ebenbild von meiner in-  
gent. vñ i wirt gesaget. Wz sind diese plage i dē  
mittel deiner hende. Vñ er wirt sagen. Mir di-  
sen bin ich geschlagen in dē hauf der. dē mich  
lichheitē. Du schwert. wird erlöset eber meine  
hirten. eber den mir anhangenden man spricht  
d' herz der heer. Schlach den hirten. vñ dy schaff  
werde zerstreuet. Vñ ich wird eren mei hand  
zu den kleynē kinde. vñ sie werden in aller erde.  
spruche der herz. zway teyl werden zerstreuet i  
ir. vñ werde abnehmen. vñ daz drytteyl wirt gelas-  
sen in ir. Vñ ich wird füre daz drytteyl durch daz  
fener. vñ brenne als das silber wirt gebant. vñ  
brenne sie als das gold wirt brennt. Er wirt an-  
ruffen meine namen. vñ ich wird in erhörē. Vñ  
ich wird sage du bist mei volck. vñ er wirt sa-  
gen der herz mein gott.

## Das XIII. Capitel. Von

der letzten veruolung des antichristi. vñ von  
den geschichten die sich in seiner veruolung be-  
geben werden.

## In die tag kommen.

**S**pricht der herze. vñ sein reub werde  
geteylet in seine mittel. Vñ ich wird  
samen alle vöcker zu iherusalem in eine streyt.  
vñ die stat wird gewunnē. vñ das hauf wirt ver-  
wüst. vñ die weyber werden genotzoget. Vñ  
daz halbreyl d' stat wird aufgee in dy gefecknis.  
vñ daz andteil des volcks wirt mit hangemūne auf  
d' stat. Der herz wird aufgee vñ wirt streyten  
wid die vöcker. als er hat gestritten in dem tag  
des streyts. Vñ sein fuf werde steen in dē tag  
auff dē berge d' ölbaum. der so ist gegē iherusa-  
le zu dē aufgang. Vñ d' berg d' ölbaum wirt ge-  
teylet von seine mitteln teyl zu dē aufgang. vñ  
zu dē vñdgang gar ein grosser bruch. Es wird  
geteylet daz mittel des bergs zu mitternacht. vñ  
sein mittel zu dē mittag. Vñ ir werdet fliehen  
zu dē tal irer berg. weñ daz tal d' berg wirt zugē



füget entz zu dem nechsten. Vnd ir werdet fliehen als ir habt geflohen von der antletz der bewegung der erde in den tagen ofte des künigs iuda. Vnd der herr mein got wirt kumen. vñ all heyligen mit im. Vnd es wirt in der tag. das mit wirt das liecht. sunder die kelt. vñ das gefrüht. Vñ es wirt ein tag der so offenbar ist der herren. mit tag noch nacht. vñ in der zeit der vesper wirt das liecht. Vnd es wirt in der tag. es wer den aufgoen lebendige wasser von iherusalem. Ir mittel zu der meer des ausgangs. vñ ir mittel zu der letzten meer. In dem sumer vñ in dem winter werden sy. vñ der herr wirt ein künig vber alle erde. In der tag. wirt ein herr. vñ sein nam wirt ems. vñ alle erde wirt widerkeren entz zu der wüste von der buhel remmon zu der nuttertag iherusalem. Vnd wirt erhöht vñ wirt wonen in irer stat von der posten beniamin entz zu der stat der vorderen poste. vñ entz zu der posten der wein kel. vñ von dem turn ananahel entz zu der pfe sen des künigs. Vnd sy werden wonen in ir. vñ fürbas wirt kein verpamung. Aber mer iherusa lem wirt sitzen sicher. vñ dase wirt sy plag. mit der der herr wirt schlagen alle völkler. die so haben gestryt wider iherusalem. das fleisch eins yeglichen stecnden auff seine füßen wirt faulen. vñ seine augen werde faulen in iren löchern. vñ ir zung wirt faulen in irem mund. in der tagen wirt ein grof gedon des herren in ir. vñ d man wirt begreiffen die hende seines nechste. vñ sein hand wirt zusamen geschlossen auff die hand seines nechsten. Sunder auch iudas wirt strey ten wider iherusalem. Vñ es werde zusame gesa melt die reichum der völkler in der vmbklayf gold vñ silber vñ kleyder vil genug. Vnd also wirt der val des rofs. vñ des mauls. vñ des camels. vñ des esels. vñ aller vñ. die da werde sein in den gezeldten als diser val. Vñ alle an dem. die so werden sein von allen andern völk lern. die so sind kumen wider iherusalem. die werden auffsteygen von iar zu iar. das sy anbet ten den künig den herren der heer vñ sezen sy hochzeit der gezeldt. Vnd es geschah. das der da mit wirt auffsteygen von den gesunden der de zu iherusalem. das sy anbetten der künig den herren der heer. mit wirt vber sy der regen. Vnd ob auch das ingesund mit wirt auffsteyge. vñ mit wirt kumē. Es wirt auch vber es der regen mit. Aber es wirt ein val. mit der der herr wirt schla hen alle völkler. die da mit sind aufgestigen ze fern die hochzeit der gezeldt. das wirt die sund

egipti. vñ das wirt die sund aller völkler. die so mit auffstigen zefeyren die hochzeit der ge zeldt. In dem tag. das so auff dem zaum des pferds ist. das wirt heylig der herren. vñ werde rigel in der hauf des herren als die schenckuaf bey der altar. Vnd es wirt ein yeglicher rigel in iherusalem. vñ in iuda. geheyliget der herren der heer. Vnd es werden kumen alle opferende. vñ werden nemen auf in. vñ werden kochen in in. Vnd fürbas wirt kein kauffman in der tag in dem hauf des herren der heer.

**Ein ende hat der prophet**  
Zacharias. vñ hebt an Malachias der prophet.  
**Das erst Capitel. wie der**  
prophet dz volck vñ dy priester miteinander. vñ darnach einen yegliche besunder vñ ire sund straffet.



### Die Burde des worts

des herren zu israel. Ich hab malachie des pro pheten. Ich hab euch lieb gehabt spricht der herr. Vnd ir sprachte. Warum hast du vns liebgehabt. Wz mit esau ein bruder iacob. spricht der herre. Vñ ich hab liebgehabt iacob. Aber esau hab ich gehabt in has. Vñ hab gesetzet seyn seinen berge in ein eynde. vñ sein erb in die wüste der draelen. Vñ ob da wirt sage ydumea. wir sei veruult. so wir aber widerkeren. so werde wir wid bare die dig die da sind zerbroche. Dese ding spricht der herz der heer. Dese werde bare vñ ich wird veruult ste. Vñ sy werde geheissen dy ende der boshait. vñ ein volck. der da ist erzurnet der herre in ewig. Vñ ewer augen werde sehe. vñ ir werdet spre chen. der herr werde gegroft vber dz end israhel der sun eret der vater. vñ der knecht seine herren. Daru. bin ich der vater. wa ist mei ere. vñ ob ich bin der herr der heer. wa ist mei vort. spricht der herr der heer. Zu euch. o ir priester. dy ir verschme het meine name. vñ ir sprachte. Warum habet wir verschmeht seine name. Ir opferet auff mei nen altar ein vermayliges biot. vñ ir sprecht. Warum haben wir dich vermayliget. In dem das ir sprecht. der tisch des herren ist verschme het. Ob ir opffert ein blindes zu opffern. ist es mit bosh. Vnd ob ir opffert ein himcken des vñ ein siech es ist es mit bosh. Opfer dz seymen





hertzogen. ob es im geuall. vnd ob er werd emp-  
fahen sein antlytz. spricht der herr d' heer. Vñ  
nun bittet ir das antlytz des herren. daz er sich  
erbarme ewer. wan vñ ewer hand ist d'z gesche-  
hen. vñ wie soll er aufneme ewer antlytz. spricht  
der herr d' heer. Wer ist vnder euch. der do be-  
schleust die tür. vñ zündet an meine altar d'ack  
berlich. Es ist mir nit der will i euch. spricht der  
herr d' heer. vñ ich wird nicht empfahen dy gab  
von ewer hand. Wan von dem aufgang d' sun-  
nen vntz zu dem vndergang. ist groß mein nam  
in den völkern. vnd in einer yeglichen stat wirt  
geheyliget vñ geopffert meinem name d'z reyn  
opffer. wan groß ist mein name in d' völkern.  
spricht der herr d' heer. Vñ ir habe in vermay-  
liget. in dem. das ir sprache. der tisch des herren  
ist vermayliget. vñ das darauß wirt geleyet. d'z  
ist verschmehlich mit dem fene das das verze-  
rat. Vñ ir sprache. sih. von der arbeyt. vñ ir habe  
das aufgeblassen. spricht der herr d' heer. Vñ  
ir habe eingetragen von den reuben daz himel  
end. vñ das siech. vñ ir habe eingetrage die gab.  
Wird ich den mit das empfahen vñ ewer hnd  
spricht der herre. verflucht ist der betreygliche. d'  
da hat i seiner herde ein menliche. vñ er thut ein  
gelübd vñ opffert d'z kranck d' herre. Wan ich  
bin ein grosser künig. spricht d' herr d' heer. vñ  
mein nam ist erschreckenlich in den völkern.

**Das. II. Capitel. wie die**  
regente vñ obere vmb ir bösen regiments wil-  
len. irer vnderthanen gestrafft wurden.

**N**un zu euch ditz  
gebot o ir priester. Ob ir nicht wöllet  
hören. vnd ob ir nit wöllet legen auff  
ewer hertz das ir gebt die glori meinem namen  
spricht der herr d' heer. ich wird sende in euch  
dürfftigheyt. vñ wirt fluch ewern gesegnungē  
vñ ich wird in fluchen. wan ir habe es nicht gele-  
get auff das hartz. Weht. ich wird werffen vñ  
euch den arm. vnd würde streuen auff euch den  
mist ewer herlichen fene. Vñ wirt euch auf-  
nemen mit in. Vnd ir werdt wissen. daz ich hab  
gesant zu euch ditz gebot. das es wer mein ge-  
ding mit leu. spricht der herr d' heer. Mei ge-  
ding ist gewesen mit in des lebens vñ des frids  
vnd ich gab im die vort. vnd er hat mich ge-

fürcht. vñ von dem antlytz meines namen ist er  
erschrocken. Die ee der warheyt was in seinem  
mund. vñ dy boshheyt was nicht gesunde in sei-  
nen lebsen. In dem frid end in gleichheyt hat er  
gewandelt mit mir. vnd hat manigen abgeleret  
von der boshheyt. wan die lebsen des priesters  
behütten die wissenheyt. vñ sie werde vordem  
dy ee aus seinem mund. wan er ist ein engel des  
herren d' heer. Aber ir seyt gewichen von dem  
weg. vñ hab tmanig geertget in d' ee. Ir habt ge-  
macht eytel d'z gelübd leu. spricht d' herr d' heer  
Darumb hab ich euch gegeben verschmehlich.  
vñ demütig allen völkern. als ir nicht habe be-  
halten mein weg. vñ habt genommen das antlytz  
in der ee. Ist den nicht ein vater ewer aller. hat  
euch den nicht ein got beschaffen. Darumb. war-  
umb verschmehet ewer yeglicher seinen bund  
zerbrechend d'z gelübd ewer vater. Juda hat  
vbergegangen. vñ auch die vnnenschlicheyt ist  
gemacht in israhel. vñ in iherusalem. wan iuda  
hat vermayliget die heyligmachung des herre.  
Die er hat liebgehabt. vñ sie haben gehabt die  
tochter des fremden gotes. d' herre zerstöre d'  
man. der dise thut dem meyster. vnd dem iunger  
von dem gezeldt iacob. vñ den opfferenden die  
gab d' herren d' heer. vñ dises habe ir ander-  
weyß gethā. Ir habe bedeckt d' altar des her-  
ren mit den zehern. mit waynen. vnd mit seuff-  
tzen. also das ich für das nit wird sehen zu dem  
opffer. noch wird nemen etwas gefelligs von  
ewer hand. vnd ir sprache vmb was vrsach wil-  
len. Wan der herre hat bezengert zwoyschen ir  
vñ d' weyb seiner tugent. die du hast verschme-  
het. vnd dise dein mitteylhaffrige. vñ dy hauf-  
frau seines gelübs hat den mit einer gemach-  
et. vnd daz eberig ist sein geist. vnd was suchet  
einer nur den same gotes. Darumb behütet ew-  
ern geist. vñ die hauffrauen seiner tugēt. solt  
du nicht verschmehē. so du sie wirt habe i hant.  
laff sie. spricht d' herr got israhel. Aber die bosh-  
heyt wirt bedecken ir kleyd. spricht der herr d'  
heer. Behütet ewern geist. vnd nit wolt ver-  
schmehen. ir habt arbeyten machen den herren  
in ewern reden. vñ ir sprachet. wan haben wir  
in arbeyten gemacht. in dem das ir saget. Ein  
yeglicher. der do thut das böse. der ist gut in d'  
angeseht des herre. vñ solch gefallen im. Oder  
wo ist got des gerichtes.



**Das. III. Capitel. Dō zwey**  
erley zukunfft christi zu erst i dy welt. Vñ dar  
nach zu dem vteyl.

**Ih. ich wird senden**  
meinen engel. vñ er wirt bereyten den  
wege vor mein antlitz. Vñ zuhand  
wilt er kumē zu sein heyligē tempel. d̄ h̄rcher.  
den ir sūcht vñ der engel der gezeigē. den ir  
wilt. s̄h. er ist kumen. spricht d̄ h̄r der h̄r. vñ  
wer mag gedēcken den tag seiner zukunfft. vñ  
wer mag s̄hen. das er in sehe. wā er ist als ein  
schmelzēdes feur vñ als d̄ kraut der ferber  
Vñ wirt sitzen schmelzēd vñ reynigen das  
silber. vñ wirt reynigen die sū leu. vñ wirt sie  
schreiben als d̄ gold. vñ als d̄ silber. vñ sie werde  
opffern den herren opffer i d̄ gerechtigkeit. vñ  
den herren wirt gefallen d̄ opffer iuda. vñ ihe  
rusalem. als die tag d̄ welt. vñ als die alten iar  
Vñ ich wird zutreten zu euch. in dem gericht.  
vñ ich wird ein schneller gezeig den vberleu  
tern. vñ ecbrechern. vñ meynern. vñ die so  
schenden den son des lōners. vñ dienligen dy  
weyden vñ die weysen. vñ verdrukken den pil  
gram. vñ habē mich mit geschicht. spricht d̄ h̄r  
der h̄r. Wñ ich der h̄r. vñ ich wird mit ver  
wandlet. vñ ir sun iacob seyt mit verzert. wā  
vō den tagen ewer veter seyt ir gewichē vō meyn  
nen ecbchen gebotten. vñ habē sy mit behit. Re  
ret wider zu mir. vñ ich l̄r wēd zu euch. spricht  
der h̄r der h̄r. Vñ ir sprache. wā ir l̄rē wir  
wider. Ob der mēsch peyniget got. wā ir stoch  
et mich. vñ ir spracht. wā ir stachen wir dich. an  
den zehenden vñ ersten frūchten. vñ in dem ge  
brechen od̄ mangell. ir seyt verflucht vñ ir stoch  
mich alles volck. T raget ein allen zehenden in  
meinen stadel. d̄ so seyt die speys i meinē haup  
vñ beweret mich vber d̄. spricht der herre. Ob  
ich euch mit wird auff thun die fenster des hys  
mels. vñ euch wird aufgyessen den segē vntz  
zu d̄ oberflūssigkeit. vñ wird straffen für euch  
den fressenden. vñ wird mit zerstozen dy frucht  
ewer erde. vñ wirt nicht enfruchtber der weyn  
gart in d̄ acker spricht der h̄r der h̄r. Vñ  
alle vberleu werde euch selig sagen. wā ir wer  
det ein begirliche erd. spricht der h̄r d̄ schare.  
vber mich habē gewachsen ewer wort. spricht  
der herre. Vñ ir sprache. wā haben wir gesaget  
wider dich. Vñ ir sprache. der ist schnd. d̄ so  
got dienet. Vñ wā ist der nutz d̄ wir habē be

h̄tet seine gebot. vñ das wir habē gewandert  
traurig vor d̄ herzen der scharen. Darib̄ heys  
sen wir nun die hochmütigen selig. ja s̄lwar dy  
do thun die engütigkeit. die sein gebaren. vñ  
haben got versüchet. vñ sein haylwertig wordē.  
den haben geredt dy s̄chtenden got. ein peg  
licher mit sein nachste. Vñ d̄ h̄r hat auff ge  
mercket vñ geh̄rt vñ ist geschriben das buch  
der gedechtnis vor im. den s̄chtendē got. vñ  
den gedēckenden seines namens. Vñ sie wer  
den mir. spricht der h̄r der h̄r in dem tag. in  
dem ich sie wēd machen in besunder argene. vñ  
wird ir schonen als der mā wirt vberseht sein  
sun der im dienet. Vñ ir werdet bekeret. vñ wer  
det sehen wā so seyt zwyschen dem gerechtē. vñ  
dem engütigen. vñ zwyschē dem dienendē got.  
vñ zwyschen dem. in mit dienenden.

### Das. III. Capitel. wie

die gerechten bekomet. vñ die bösen verdamnet  
sollen werden. Vñ wie die iuden vor d̄ letzten  
vteyl bekeret werden sollen.

### Winn seht. der tage

Wilt kumen angezündt als der ofen.  
vñ es werden all hohferrig vñ alle dy  
do thun die engütigkeit ein agen. Vñ sy wirt  
anzünden der kumend tag. spricht d̄ h̄r d̄ h̄r  
der in mit wirt lassen die wurtzel vñ die frucht.  
Vñ euch s̄chtenden meinen namen wirt auf  
geen die sū der gerechtigkeit. vñ die gesunt  
heyt in seinen federn. Vñ ir werdet aufgeen  
vñ werdet springen als ein kalb von d̄ herd. vñ  
ir werde treten die engütige. so sie werde asch  
vnder ewern füßen i d̄ tag. d̄ so ich wird thun  
spricht d̄ h̄r der h̄r. Seyt gedechtig der ee  
moysi meines knechts. die ich im hab gebotten  
in orech zu allem israhel. die gebott vñ die ge  
richte. Weht. ich wird euch senden heliā. d̄ weyt  
sagen. ec den d̄ kum der groß tag des herren.  
vñ der erschicklich. vñ er wirt bekeren das  
hertz der veter zu den sūnen. vñ das hertz der  
sū zu iren veter. das ich villeycht nicht kum.  
vñ schlah die erd mit der verdammis.

**Ein end hat d̄ buch des**  
prophetē malachie. vñ vahet an die vord̄ sant  
iheronimi vber die b̄cher machabeorum.



**D**ie zwey Bucher machabeorū. Das ist. Die bacher d' streyter berüre vns die streyt die so sind geschē vnder dē fūren d' hebreyschen. vñ vnder den heyden der von persia. yedoch ist zu wissen das d' ander buch d' streyter ist ein send bruch. dē gesendet hat indas machabeus. vñ die eliste d' iuden mit im zu iherusalē. dē andern iude. die so vmbdumb zerstreuet warē in den landē gegen der sunne aufgang. vñ die selben bacher sprechē auß. dē streyt d' iude. d' geschē ist am sabath. vñ auch d' edeln hartzogē die so heysen die machabei. end besunder iude machabei wie d' eberreunde hat. auß dē namē. Dese bacher irē namē habē. Vñ dīse hystoria beschleuſet i ir die erliche weret d' būs machabeorū end dē künig antiocho. avy sy vmb sy heyligē geset. habē gelittē bittere marter. vñ die selb hat nicht al leyh bewaynt die gütig muter. so man sie nēti get mit d' marter. fund sie hat sie vñmer vernāt frölichen zu d' glori vñ würdigkēyt der marter.

### Ein end hat die vorred

vñ habet an d' erst buch machabeorū. d' ist d' buch der streyter.

**D**as erst Capitel. wie antiochus aufgoude vō dē reich alexandri iherusalem zerstoret. end name die vaf des tempels. Vñ wie die iude dē künig gehorsam warē des gebots. die abgötter anzubettē. Vñ wie d' geset. gottes vernichtet ward. Darumb das alles volk ein geset. der abgötterer auß dem gebot antiochi halten muſt.

**A**nd es ist geschē dar nach als alexander philippi der künig macedo. d' des erste hatt geregieret yn hrychen land. end gieng auß vō d' erde cethim erschluge dān dē künig persarū vñ medorū. der machet vil streyt. vñ behyett ir aller bewaret stett. end tddet die künig der erden. vñ durchgieng entz zu den erden der erd. Vñ nam sy vñer der menig d' hey

den. vñ die erd schwerg in seiner angesehe. end er samelt die krafft. vñ ein gar stark heet. vñ sein hertz ward erhēhet. vñ erhaben. end er behyett die künigreich der heyden. vñ die wülich vñ sy wurde im zynshaffig. Vñ darnach viel er mder in das bette. vñ kamet. das er wurde sterbē. Er beuſſet seine edle. seine kinder. sy mit im tūngē tagē ererret warē. vñ teylet ine sein reich. so er democh lebet. Vñ alexander regieret zwelff iar end starb. Vñ sein kinder behyeten das reich. ein veglicher in seiner stat. vñ sie seten in all auff. küniglich kron nach seinem tod vñ ir sun nach in vil iar. vñ die vñel wurden gemangualtiget in d' erd. Vñ auß ine gieng auß die wurzel der sünden. Antiochus der edel sin des künig antiochi. der zu rom was garen ein vñderpfand. vñ der harschet in den hunder sten vñ i dē sibemunddriſſigste iar des kreichs ischen reichs. In den tagen aufgiengen auß israhel engerochē sun. vñ sy ritten vil menschen sprechend. wir wollen goen vñ wollen oden ein testament mit den heyden. die neben vns sind. vñ nach dem vñ wir von in sind gewachsen. haben vns gefunden vil vñel. vñ die rede was gar gesehen in iren augen. Vñ ir erlich von dem volk schickten end giengen ab zu dē künig. end er gab in den gewalt das sie tetten die gerechtigkēyt der heyden. Vñ sie pawen ein ganzen schul in iherusalem nach dē geset. der heyden end sie hessen sich nicht beschneydē. vñ giengē von dem heiligen testament. end worden zugē füget den heyden. end gaben sich ganz dān. das sie tetten das vñel. end daz reich ward bereyt in dem angesehe antiochi. end er hub an zu regieren in der erde egypti. das er regieret rber zwey reich. Vñ er gieng ein in egyptū in schone rer menig. in den wegen. end clephancan. vñ in dē reytendē. vñ in grosser menig d' schiffe. Vñ bestellet einen streyt wider ptolomeū den künig egypti. vñ ptolomeus forchte sich vñ floh vñ sein anlytz. vñ es ricken vil verwundet. Vñ ge wann die bewarten stett in dem land egypti. end nam die erde d' erde egypti. Darnach als antiochus het geschlagen egyptū. so leret er wider i dē hūderste vñ dreyundertzigste iar vñ stry auff zu israhel. vñ gieng auff i iherusalē i schone rer menig. vñ i hohfart gieng er ein i d' heyligkēyt. vñ nam dē gulde altar. vñ dē lewchter des liechtes. vñ alle seine vaf. vñ dē tisch d' boot der fürlegung. end die vaf d' ferechē offer. vñ d'



schalen. vñ die gulden mörder. vñ den fürharen. vñ die kronen. vñ die gulden zierung. die so was in dem ansehe des tempels. vñ zerschlug sie alle. Er nam das silber vñ das gold. vñ sy begirlichen rath. vñ nam die verborgen schetz sy er fand. die alle firt er hindan. vñ gieng in sein erden. Vñ machet ein grof schlagung der menschen. vñ redet in grosser hohfart. Vñ es ward ein grof klag in israhel. vñ in einer yeglichen stat ired lande. Vñ sy fürsten erserfzeten. vñ die eltern. die iungen. vñ sy iunckfrawen wurden krank. vñ die schon gestalt der weyber ward veruadelt. Ein yeglich man nam die klag vñ die so sassen an de eckhem bette. sy weyneten. Vñ sy erde ward beweget ober sy so wonten in ir. vñ alles haup iacob leget an die schanden. vñ nach zweyen iaren der tag. so sendet der künig einen fürsten der zusei die stat iuda. vñ der kam in iherusalem mit grosser schar. Vñ er redet zu in fridsame wort in valscheit. vñ sy glauben im. Vñ also bald viel er auff die stat vñ schlug sie mit grosser plage. vñ verlosch vil volcke auß israhel. Vñ nam die reue d stat. vñ anzündet sy mit feur. Vñ zersdret ire herofen vñ ir mauren in dem umbkreys. vñ sie fürten gefangen die frawen. vñ die kinder. vñ besassen d vilh. Vñ sie parre die stat samid mit einer grossen starcken mauren. vñ mit starcken türnen. vñ die ward in zu einer festigheyt oder zu einē turren. Vñ so hin setze sie das sünliche vñ heydmisch volck die vngerochten man. vñ sie wurden allzstarcke in ir. Vñ legten daren harnisch vñ speys. vñ sammelten die reue iherusalem. vñ legten die so selbst. vñ wurden in zu einē grossen strick. Vñ das geschah zu einē veyndlichen geleger der heyligen stat. vñ in einem bösen trefel in israhel. vñ sie vergussten das vnschuldig blut durch den umbkreys der heyligen stat vñ vermayligten die heyligkeit. Vñ die unuener iherusale stufen von iren willen. vñ sie ward zu einer wouung der außlendschen. vñ sy ward frembd irem samen. vñ ire kinder verheffen sy Ir heiligkeit ward veruast als sy wüste. ir hohzeylich tage wurden veruandelt in ein klag. vñ ir sabbath in ein schande. ir eren zu nichten. Ir schand ward gemeret nach irer glori. vñ ir hohheit ward gewandelt in ein klag. Vñ der künig antiochus schub allem seinem künigreich. das alles volck vñ er ein gesetz. Vñ ein yeglich er hys sein ee. vñ alle heyden gaben iren willē

dar zu. nach de wort des künigs antiochi. Vñ vil auß israhel nachhengten im. vñ opfferten den abgöttern. vñ vermayligten den sabbath. Vñ der künig antiochus sendet brief in iherusalem. durch die hend der botten. vñ in alle stett iude. das sie solten nacholgen den gesetz in der heyden der erden. vñ das sie solten verbyeten die angezündten opffer. vñ die opffer für die sünd. vñ die opffer vñb fride. das die nicht geschehen in dem tempel gottes. vñ das sie verbyeten solten sy feyer des sabbaths. vñ die hohzeylichen tage. Vñ er hys vermayligten die heyligkeit. vñ das heylig volck israhel er gebott zu pauen altar. vñ tempel. vñ bild der abgötter. vñ opffern schweynen fleysch. vñ vneyen vñ. vñ ir sin lassen vñbeschneiden. vñ das sie ir selen vermayligten mit aller vneyigkeit. vñ vnnenschlicheit. also das sie vergessent des gesetz. vñ veruandten alle gerechtigkeit gots. Vñ ein yeglicher. der so mit het gethan nach dem wort des künigs antiochi. dz er getddet würde. Nach allen diesen worten schub er allem sein reich. vñ satze fürstē dem volcke. die sie zwingen dse ding zu geschehen. Vñ sie schuffen den stetten iude. dz sie opfferten. vñ es worden gesammelt vil von dem volck zu in. die so verheffen die ee des herzen. vñ tetten die vñd auff der erden. vñ sie machte fluchtig das volck israhel in die abweg. vñ in sy verborgen stett der fluchtigē. Aber an dem fünfzehenden tag des monets caslew. das ist des nornden monets in dem fünf und zwentzigsten vñ hundersten iar. parret der künig antiochus einen vnnenschliche abgott der zersdning auff dem altar gottes. Vñ durch alle stett iude in dem umbkreys parren sie altar. vñ vor de türren. der herofen. vñ in den gassen anzündten sy weyrach vñ opfferten. Vñ sy bñcher der ee gots verbrachten sie mit feur. sie zerschneiden sy. vñ bey ein yeglichem. bey dem gefunden wurden die bñcher des gesetz des herzen. vñ weyllich beylet die ee des herzen. den peynigten sie nach dem gebot des künigs. Vñ sy tette sie in irem gewalt dem volck von israhel. die so wurde fundē in de stett i einē yegliche moned vñ an de fünf und zwentzigste tag des monets opfferten sie auff de altar. d so w3 gegen dem altar. vñ die weyber. die ir sin beschneiden. die marteret man nach de geschefft des künigs antiochi. Vñ hyengē auff sy kinder bey de helsen



durch alle ir heußer. vñ marterten sie. Die sie be-  
schmitten. Vñ vil von dē volck von israhel wur-  
den entlich zu rat bey in selber. Das sie nit wolte  
essen die vureynen. vñ vilmer erwelte sie. zu ster-  
ben. vñ vermerlyget werde mit dē vureynē spey-  
sen. sie wolte nit breche dē heylig gesetz gottes  
vñ wurde gepcymiget. Vñ es ward gar ei gros-  
ser zorn gottes vber das volck von israhel.

### Das II. Capitel. wie ma-

thathias die zersideten stat iherusalem beroymet  
Vñ wie er die iude tddet. Die abgötter ambet-  
reten. Vñ wie er nach dē er die abgötter ver-  
schmehet het. in die wüstung gieng. Vñ wie er  
die iuden vermanet bey dem gesetz zubeleybē.

**I**n dē tagē stund auff  
mathathias ein sun iohannis des suns  
symeonis der priester auff dē sunē io-  
sadin von iherusalem. vñ fassē auff dē berg mor-  
din. Vñ er het fünf sin iohanan. Des zunam-  
ist gaddis. vñ symeonem der zugenant ist thasi.  
vñ iuda. der ghepffen was machabens. vñ ele-  
azar. dē so was zugenant abaron. vñ ionathan  
dē man zunamē aphus. Sy sahē die ebel. Sy do  
geschahē in dem volck iuda. vñ iherusalē. Vñ  
mathathias sprach. Wee mir. Warumb bin ich  
geborn zuschē die zersinsung meines volcks.  
vñ die zersidung der heyligē stat. vñ do selbst  
zustrzen. so sie wirt gegeben i die hand dē veynde.  
Die heyligkeit ist kinnē in die hand der fremb-  
den. sein tempel ist als ein vnedler mensch. Die  
vaf irer glori sind gefangē hūgefūret. Die altē  
sein gepcymiget i dē gassen. vñ ir iunge sind ge-  
uallen i dem schwerte der veynde. Welches ge-  
schlecht der heyde hat nit geerbet ir reych. vñ  
hat nit behaltē ire reych. Alletir zperung ist hin-  
dan genommē. Die so frey was. Die ist wordē ein  
diem. Vñ nemtwar. vñ vnser heyligkeit. vñ vn-  
ser zperung. vñ vnser klarheit ist verlassen. vñ  
die heyden habē sie vermerlyget. Darumb was  
sol vns noch zulebē. Vñ mathathias zerschnitt  
seine kleyder. vñ sein sun. vñ sie vberdeckten sich  
mit herin kleydern. vñ klagten gar vast. Vñ die  
kinnē so hin. Die von dē künig antiocho gefant  
warē. dē so zwungen. Die so warē geslohe in dy  
stat modin zu opffern vñ an zuzinden weyrach.  
vñ abereten vō dem gesetz gottes. Vñ vil von  
dem volck israhel nachhengtē vñ giengen zu in

aber mathathias vñ sein sun stundē stark. Vñ  
die so gefant warē von antiocho. Die antwortē  
vñ sagten mathathie. Du bist ein grosser fūst  
vñ gar klar in der stat. vñ bist gezyeret mit sinē  
mit brüder. Darumb gee hin zu. Des ersten. vñ  
thu den willen des künigs. als geshan habē all  
geborn heyden. vñ die māi iuda. vñ die bliben  
sein in iherusalem. vñ so wirst du vñ dein sunē  
vñ der freunden des künigs. vñ wirst auß  
gezyeret mit silber vñ mit gold. vñ mit vil ga-  
ben. Vñ mathathias antwortet. vñ sprach mit  
grosser stymme. Ist das alle geboren heyde ge-  
hoisam sind dem künig antiocho. also dē ir peg-  
licher abgee von dem dienst der ee irer veter. vñ  
verheugen seinen geboten. aber ich. vñ mein sun  
vñ mein brüder wollen gehorsam sein dem ge-  
setze vnser veter. Got sey vns genedig. vñ ist  
nütze zumerlassen die gesetz vñ dy gerechtig-  
keit gots. Wir wollen mit hōre die wort des kün-  
igs antiochi. vñ wollen nit opffern. vñ vber-  
geen dy gebot vnser ee. Das wir geen einem an-  
dern weg. Vñ als er het aufgediet zureden  
dise wort. do gieng zu in ein iud vor ir aller an-  
gen zu opffern den abgöttern auff dem altar i  
der stat modin nach dem geschefte des künigs.  
Vñ daz sah mathathias. vñ tēt im wec. vñ  
sein nyeren erwiderten. Vñ sein zorn ward an-  
gezündet nach dem vteyl des gesetz. vñ er  
sprang an in. vñ erweiget i auff dē altar. Vñ  
auch den māi. den der künig antiochos het ge-  
fant. der so zwang zu opffern. den erschlug er  
auch in der zeyt. vñ zerbrach den altar. vñ er  
het großlich lieb dē gesetz. als auch tēt finces  
der sun cleazari zamben dem sun salomi. Vñ  
mathathias schry auff i d stat mit grosser stym-  
sprechend. Ein peglicher. der so lieb hat das ge-  
setz. vñ der so setzet die ee. dē gee auß nach mir.  
Vñ er floh vñ sein sun auff die berg. vñ sie  
verheffen in der stat alles das sie hetten. do  
giengen ab vil. suchend das gericht vñ die ge-  
rechtigkeit in die wüste. also das sie so fassen.  
ir sun. vñ ire weyber. vñ ir vaf. wam die ebel  
warē verhartet vber sie. vñ es ward verkündet  
den mannen des künigs. vñ dem heer das do  
was in iherusalem in der stat dauid. Das eerlich  
māi waren abgetretē dy des künigs gebot het-  
ten zersidēt. in verborgen stet in der wüste. vñ  
es waren nach in vil gegangen. Vñ als bald  
giengen sie wider sie. vñ machten wider sie einē  
streit an dem tag der sabath. vñ sie sprachen.



zu in. widersteet ir yetzund vñ noch. Geet her/ auf vñ thut nach dem wort des künigs antio/ chi. so werdet ir leben. Vnd sie sprachen. Wir wollen mit hin auf geen. noch wollen thun nach dem wort des künigs. Dñ wir entzungen dē ta/ ge der sabbath. Vñ sie erhuben wider sie einen streyt. vñ gaben in mit antwurt noch lyessen wi/ der sie den steyn. noch verschopē die verborgē stet. sprechend. Wir wollen all sterben in vnser einseitigkē. vñ der hymel. vñ die erde werden gezwungen vber vns. Dñ ir vns vngerechtiglich erschlaget. Vñ sie machē wider sie eine streyt an dem sabbath. vñ sie starben. vñ ir frawen. vñ ir sūn. vñ ir vñ. vñ zu tausent selen d mensche Vñ dñ erkant mathathias vñ sein freund. vñ sie herten vber sie ein grosse klage. Vñ der man sprach zu seinem nebstē. Ist dñ wir alle werden thun als gethā haben vnser brüder. vñ werden mit streyten wider die heyden vmb vnser selē. vñ vmb vnser gerechtigkeit. sie zerstreuen vns all mer dñ bald von der erde. Vñ an dem tag ge/ dachten sie. sprechend. Ein jeglich mensch. dñ so künde zu vns in dem streyt an dem sabbath. wi/ der den wollen wir streyten. Dñ wir mit all sterbē als vnser brüder tod sein in den verborgē stetē Vñ so samelten sich zu im die samelung dñ/ dē starcker kreffte auf israhel. ein jeglicher wol liger in dem gesetz. vñ alle die da stuben von dē ebelen. die waren in zugesüget. vñ warden in zu einer gruntweste. Vñ sie samelten ein heer. vñ schlugen die sūnder in irem zorn. vñ die enge/ rechte man in irer vngnedigkē. vñ die andern stuben zu den gebornen heydē. Dñ sie entzungen Vñ mathathias zohumb vñ sei freund vñ zer stöten sye altar. vñ beschneiden sy sūnder wie vil sie der funden vnbeschnitē in den endē isra/ hel in der stercke. Vñ durchchre sy sūn d hoh fart. vñ dñ werck glückel in iren hendē. Vñ sie behielten sie ee von den hendē der heyden. vñ von den gewalten der künigen vñ gaben mit dē gewalt dem sūnder. Vnd es naheten herzu sy tage mathathie zu sterben. In den tagen redete mathathias vñ sprach zu seinē brüdern. Jetz/ und ist gesterckel die hohfart vñ die kēstigung. vñ die zeyt der vmbkērung. vñ der zorn d vngne digkē. Darumb o mein sūn nun yetzund seyt liebhaber der ee gottes. vñ gebe ewer selē vmb die gezwungē ewer vater. Vñ gedenclet die werck der vater. die sie haben gethan in iren ge/ burtē. so werdet ir entpfahē grosse ere. vñ eine

ewigen name. Abraham ist der mit gesundē ge/ trew in der versuchung. vñ es ist im geschetzet zu d gerechtigkeit. Joseph id zeyt seiner angst hat behüt das gebot. vñ er ist worden ein her/ egypti. Funco vnser vater liebhabē die ee got tes hat genommen die zewgkē der ewigē prie sterschaft. Ihesus do d erfüllte das wort. ward gemacht ein künig i israhel. Calaph. do der be/ zewget in der samelung der geläubigen. do en/ pfang er das erbe. Dauid i seiner barmhertzig kē hat empfangen ewiglichen den stul des reychs. Helias. so der anheng der liebe des ge setzes. er ward genumē in den hymel. Ananias azarias. vñ misahel geläubend seint sie erlöset worden von der flammen des feros. Dauid in seiner einseitigkē ist erlediget wordē vñ dem mund der leuen. Vnd also gedenclet durch dñ geschlecht vñ geschlechter. Wenn alle die in in hoffen. die werde mit kranck. Vñ förcheet euch mit vñ den Worten des sündigen manns. wann sein ere ist ein lot. vñ ein wurm. Heut wirt er erhaben vñ morgen wirt er mit funden. wann er ist gekerel in sein erde. vñ sein gedanc ist vñ/ doabē. Vñ Darumb. ir mein sūn werdet gesterck el vñ vbet euch menschen in dem gesetz. weñ so ir werdet thun die ding. die euch von dē her/ ren vnserm got gebotten sein in dē gesetz. in dē selben werdet ir hoh ersam. Vnd nent war. ich weñ dñ ewer brüder symon ist ein man des ra/ tes. Darumb hōt in alle zeyt. vñ er wirt euch ein vater. Vñ iudas machabeus ist stark an krefften von seinen iungen tagen. der sey euch ein fürst der ritterschafft. vñ er sol thun den streyt des volcks. Vñ ir süllet zufüren zu euch alle wurckel des gesetzē. vñ rechet die rachs/ sal ewes volcks. Gebet wider den heyden die widerzuling. vñ habt den willen in das gebot des gesetzē. Vñ er gesegent sie. vñ ward zugeseget zu seinen vatern. Vñ starb in dem hundertē vñ sechshunndertzigstē iar. vñ ward be graben von seinen sūnen in modin in den gre/ bern seiner vater. vñ alles israhel klaget in mit grosser klage.

### Das. III. Capitel. wie Iu

das machabeus appollonium. vñ seron den für sten des heers der syrier erschlag. vñ von ver/ samlung des heers lise. Auch vñ dem heer der iuden.





### ¶ Judas sein sun.

Der genant ist machabeus. stund auff  
vñ im hülffen all sein bruder. vñ alle  
die. dy sich hette zugesüget seine vater. vñ stry-  
ten mit freude dē streyē israhel. Vñ er machet  
weyt dy glori seinē volck. vñ er leget an ei pantz  
er als ei ruse. vñ vmbgürt sich mit dē streytliche  
wappen in dē streyē. vñ beschirmt dy purg mit  
seiner schwert. Gleych ist er worden dem lewen i  
seiner werckē. vñ als d nung leo schreyd i dē ges-  
ayd vñ hat durchschert dy vngerechten. vñ er  
forschert sie. vñ dy so betrübte sei volck. dy zün-  
det er an mit dē flammē. vñ dy veynd wurde ver-  
triben vor seiner rocht. Vñ all wircker d vngere-  
chtigkeut wurde betrübet. vñ dz heyl ward ge-  
leyet i seiner hād. Vñ er erbittet vil künig. vñ  
er erfrewet iacob i seine wercken. vñ sei gedechte  
nuß belib ewiglich in dem sege. Vñ er durch-  
gieng die stette iuda. vñ erschlug die vngutigen  
auf i. vñ abwendet dē zorn vō israhel. Vñ er ist  
genant vntz an dz aller lert d erde. Vñ er sam-  
melt die verdorbē. Vñ appolonius sammelt dy  
heyde. vñ vō samaria ein grosse krafft. vñ vil zu  
streyt vñ israhel. Vñ iudas wißt dz. vñ gieng  
im auß entgegē. er schlug i. vñ er tödēt i. vñ es  
viel vil d verrentē. vñ die andern fluchen. vñ er  
nam ir reub. Vñ dz schwert appolonij nam iu-  
das. vñ er ward streytd i im alle tag. Vñ dz er  
hört saron d fürst des heers syrie. dz iudas het  
gesammelt ein samlung. vñ dy samlung d getreue  
mit im. vñ sprach. Ich wil mir mache einē namē

vñ ich werd hochgewürdiget in dem reych. vñ ich  
wil bestreyt iuda. vñ die. die mit im sind. vñ die  
des künigs wort verschmehet habē. Vñ er be-  
reyt sich. vñ gieng mit im auff die menig d vñ  
gütigē. die starcken helffer. dz sie tette die rach  
vñ die sun israhel. Vñ sy nahentē sich vntz zu  
bethoron. vñ iudas gieng i entgegē mit wenigē  
Vñ also sie hette geschē kumē in ein heer ent-  
gegē. so sprachē sie zu iuda. Wie mügen wir so  
wenig. vñ ein sollich grosse vñ ein starcke me-  
nig gestreyt. Vñ wir sei heret müd worden mit  
raiste. vñ iudas sprach. Es ist leyche. dz man be-  
schreyt ir vil i d hend. der d so wenig sein. vñ in  
dē angesicht gotes des hymels ist mit vndersey-  
dung zu erlösen i wenigē. vñ in vil. vñ dy vber-  
windunge des streytes ist nit in der menig des  
heers. sunder vō dē hymel ist die stercke. Sy luf-  
ten zu vns in trettzig menig. vñ in hochfart. dz  
sie vns zerstreuen vñ vnsere rocher. vñ vnsere  
sün. vñ dz sie vns beraubē. Aber wir wille strey-  
ten vnsere sele. vñ vnsere gesetze. vñ der  
herre wirt sie zerlinschen vor vnsere antlytze.  
Vñ ir süller sie nit vdschte. Vñ also er het auß-  
gehört zuredē. also pald sprach er vñ sie. vñ sel-  
ren ward zerlinschet mit seiner heer in seine ant-  
gesicht. vñ er durchschert sie in dem abzwehe be-  
thoron vntz in dz veld. Vñ es viel auß in acht  
hundert man. vñ die andern fluchē in die erde der  
philistiner. Vñ dy vortcht iude. vñ seiner brüder  
vñ ir sterck viel auff alle heyde in irē umbkreyß  
vñ sei nam künig zu dē künig. vñ vō seine streyē



sagten alle heyde. Aber als antiochus het gehört diese rede. er ward zornig in dem gemüte. vñ der künig antiochus samelt zusammen alles heer seines reichs. vñ gar starcken streyter. Vñ tet auff seinen schatz. vñ gab sold auff ein iar dem heer. vñ er gebot dē. daz sy were bereyt zu allen sdingen. Vñ er sah. das das gelt abnā vñ seinen schetzen. vñ das die zins des reichs lützel waren durch der zwitrachte wegen. vñ dyc plag. die er het gethan in dē land. daz er himm die gütten gesetzte. dy so waren von den ersten tage. Vñ er dachte daz er villeicht nit wurd haben zu der zernung ein mal. vñ zwir vñ die gab die er vor gegeben het mit milter hand. waz ober flüssig reich ober dy künig. dy vor im warē. Vñ er ward betrübt gar vast in seinem gemüte. vñ gedachte zugehen in daz land persis. vñ zanamē die zins der reich. vñ zusamen vil silbers. Vñ er ließ den edeln menschen lisiam von küniglichen geschlecht ober dy küniglichen geschefte von dē fließenden wasser auffraten. entz zu dem flusse egipti. das er im ermet seinen sun antiochum. entz das er wider kōme. Vñ er gab im sein halbes heer. vñ dy elephanten. vñ gebot im von allen sdingen. die er wolt. vñ von den inwoern iude. vñ iherusalem. vñ das er zu in sendet ein heer zu zerlischen vñ aufzu reuten die krafft israhel. vñ die vberblebung iherusalem. vñ abzunehmen von der stat ir gescheit. vñ das er bestellet die außendische sine zu inwoern in allen iren enden vñ teylet ir erde nach dem los. Vñ der künig nam das vbrüg teyl des heers. vñ gieng auß von antiochia der stat seines reichs an dē hundertē vñ. plov. iar. vñ er vberschiffte das wasser auffraten. vñ durchzohē die oberern gegenten. Vñ lisias erodet ptolomeum den sun dorim. vñ machanodem. vñ gorgiam. die da waren mechtig mann auß des künigs freunden. vñ er sant mit in. x. tausent mann. vñ sibem tausent reytē der. das sy kamen in das land iuda. vñ das zerstoorten nach dem wort des künigs. Vñ sy zoben auß. das sy giengen mit aller irer krafft. vñ kōmen vñ zuffüchten sich zu ammann in der felügen erden. Vñ die kauflet der gegent hōrten ire namen. sy namen gar vil silbers vñ goldes. vñ gefallen. vñ kōmen in daz heer das sy nemen zu knechten die sin israhel. vñ sich fügten zu in. das heer syrie. vñ die erd der außendischen. Vñ iudas sah. vñ sein bruder. waz

die vbeln merte sich. vñ das heer zunahent ire enden. vñ sy erkanten die wort des künigs. dy er gebot dem volck zuthun zu dem tod vñ zu der verzerung. Vñ ein yeglicher sprach zu seinen neyhen. Wir sullen auffrichtē die verwerfung vnser volcks. vñ streyten für vnser volck. vñ vnser heyligen. Vñ es ward gesamelt dy samlung das sy wern bereit dem streyt. vñ daz sie betten. vñ beten die barmhertzigkeit vñ erbarmung. Vñ iherusalem ward nit ingewonet. aber sie was als ein wüste. Es was nit. der so eingieng oder aufgieng von iren sinen. vñ das heylig ward zu reuten. Vñ die sine d außlendischen warn in der spitzen. vñ so was dyc wohnung. der heyden. Vñ der wollust was abgenommen von iacob. vñ so gebrach die schalmei. vñ die harpf. Vñ sie samelten sich. vñ kamen in masphat wider iherusalem. wann die stat des gebettes was in masphat wider israhel. Vñ sie vasteten an dem tag. vñ legte sich an. mit hercin kleydern. vñ legten aschen auff ir haubt. vñ zerschnitten ire kleyder. Vñ außbreytē die bñcher der ee gottes. von dē dy heyden fōschten die gleichnuß irer abgötter. sy trügen vñ brachten die priesterlichen kleyder vñ die ersten frucht. vñ die zehenden. vñ sie auffrichtē die nazareos oder geseyligten. die ir tag erfüllt hetten. vñ schreyen mit starcker stym in den hymel. sprechend. Was thum wir dir. vñ wohin fñhren wir sie. Vñ dem heyligē sind vnder getreten vñ sein vermayliget. vñ dein priester sein worden in ein klag. vñ in dē mütigkeit. Vñ nym war. die geboren heyden sein zusammen kumen wider vns. das sy vns zerstreuen. Du weyst die sding. die sy gedencen vñ vns. Wie müge wir besteen vor ire anseyt es sey dē daz du vns helffest. Vñ mit pusaumen schrye sy auß mit grosser stymme. Vñ dar nach setzte iudas fñrer des volcks tausenter. hunderter. funffziger. vñ zehender. Vñ er sprach zu den. die do hñuser baroten. vñ namē weyber. vñ dy so weingarten peltzen. vñ dē zaghaftigen. das ir yeglicher widerkeret in sei haub nach dem gesetzte. Vñ sy bewogte ir gezeldt. vñ setzten die zu ammann gen mittentag. Vñ iudas sprach werdet beguttet vñ seyt mechtig sin. vñ seyt bereyt zem orgens frñ das ir streyter wider die heyden. die zusammen kumen sein vns zu zerstreuen. vñ vnser heylige sding. wann es ist vns besser. das wir starben in



dem streyt. wann das wir sehen die rebels sing  
unsers volcks. vnd der heyligen. Aber wie der  
wille sey in dem hymel. also geschehe es.

### Was vierd Capitel. wie

iudas machabeus. zu erst gorgias mit seinem  
heer. vnd barnach lisiam mit seiner gesellschaft  
vberwunde. vnd den tempel reyniget vnd eine  
altar darinn paret.

**U**nd gorgias nam. v.  
tausent mann. vnd tausent erwecker  
reytender. Vnd des nachts bewegte  
sy dy gezeldt dz sy sich nehent zu den gezeld-  
ten der iuden. vñ das sy sie schlügen bald. Vnd  
die sun. die so warn in der höhe die warē ir fū-  
rer. Vnd iudas hōret das. vñ stund auff. vñ dy  
gewaltigen. zuschlagē die krafft des heers des  
kūigs. die so warn in ammanum. Aber dz heer  
was noch zustreuet vor dē gezeldten. Vñ gorg-  
ias kam des nachtes in die gezeldt iude. vnd  
fand nyemant. Vnd sy suchten sy auff dē ber-  
gen. wā er sprach. dīse stichen von vns. Vñ so  
es tag was wordē. so erschein iudas in dē veld  
allein mit drey tausent mannen. die so mit her-  
ten bedeckunge. vñ die schwert. Vnd sie sahen  
das die sambung der heyden starck was. vñ ge-  
pantzet vñ das in ire vmbklayß waren die rey-  
tenden. vñ das die zu streyt warē vnderweyset.  
Vnd iudas sprach zu den mannen. die mit im  
warē. Ir fürchtet ir mēig. noch fürchtet ir  
vngestümigkeit. Gedencet wie vnser vater sei  
heylsam worden in dem roten meer. so pharao  
in mit i emē grossen heer nachuolgte. Vñ nun  
sullen wir schreyen in den hymel. vnd der herr  
wilt sich vnser erbarmen. vñ er wilt gedechtig  
des gelūbds vnser vater. vñ wilt zerreyßē heert  
ditz heer vor vnserm antlitz. vnd es werde wiß  
sen alle heyden. wā er ist got. der so erlöse. vñ  
ernere israhel. Vñ die außlendischen hubē auf  
ire augen vñ sahend sy kumend wider sich. Vñ  
sy giengen auß in den streyt von den gezeldten  
vñ die. die so waren mit iuda sungē mit der pu-  
saumen. Vnd giengen zusamen vñ die heyden  
wurden zertrūschet vñ stühen in daz veld. Aber  
die letzten vielen in dē schwert. vñ sy durchhoch-  
ten sy entz gen gezeron. vnd entz in die velder  
ydumee. vñ azoti. vñ iammie. vñ auß i vielen erui-  
der dreytausent māñ. Vnd iudas kret wider.  
vnd sein heer volgt im nach. Vnd er sprach zu

dem volck. ir sullet mit begerten die reube. wann  
der streyt ist wider vns. vnd gorgias. vnd sein  
heer ist nahent bey vns auff den bergen. Aber  
ir sullet steen nun wider vnser seynd. vñ sy auß-  
steyten. vnd barnach so nemet ir sicherlich ire  
reub. vñ als iudas noch redt die wort. Weht. so  
erschyn ein teyl. schawend von dem berg. Vnd  
gorgias sahe das die seinen waren gekeret in  
die stüht. vñ das die gezeldt warn angezündet.  
Wenn der rauch. der so gesehen ward erzey-  
get. was so geschehen was. Vñ als sie dīß her-  
ten gesehen. sy fürchte sich zu mal vast. auch sa-  
hen sye iudam. vñ mit im sein heer in dem veld  
bereytet zu dem streyt. Vnd sy stühen all in dē  
veldē der außlendischen. vnd iudas kret wider  
zu den reuben der gezeldt. Vnd naz vil goldes  
vnd silbers vñ edelgesteyn blob geuerbet pur-  
pur. vnd roten purpur vnd grof reichthum. vñ sy  
wider kerten vnd sangen iubilierend. vnd w. d.  
sprachē got im himel. wā er ist gut. wā bīß in  
ewig ist sein barmhertzigkeit. Vnd es ward  
gr offeo heyl in israhel in dē tage. Aber alle die  
außlendischen. die so entrummen. kōmen vñ kum-  
digen līse. alle dinge. die so geschahen. Vnd  
so er dīse dīng hōret. er ward betrūbet. vñ nam  
ab in dē gemūt. Darumb das mit geschahen in  
israhel die dīng. die er wolt. vnd als der künig  
hett gebotten. Vnd des andern iars samelt  
lisias sechzigtausent auserweckt mann. vñ rey-  
tender funfftausent mann. das er sye bestritte.  
Vnd sie kōmen in iudam. vnd setzten die ge-  
zeldt in bethoron. vnd iudas lieffe in entge-  
gen mit zehntausent mannen. Vnd er sah.  
das starck heer vnd bettet. vñ sprach. Befegēt  
bistu seligmacher israhel. der du zurbe hast dy  
vngestümigkeit des mechtigen in der hand sei-  
nes knechts dāuid. vnd die gezeldt der außlen-  
dische hast du gegeben in dy hand ionathe des  
suns saul. vnd seines weepners. Beschleuß ditz  
heer in dē hand seines volcks israhel. vñ das sy  
werden zuschanden in irem heer. vñ in iren rey-  
tenden. Gib in den schrecken. vñ mach schwelck  
die getürstigkeit irer krafft. das sy bewegt wor-  
den in irer zertrūschung. Wilt sie erinder mit  
dem schwert. der. die sich liebhaben. vnd alle  
werden sich loben in iudē. die seinen namen  
erkant haben. Vnd tetten den streyt vñ es viel-  
ten. funfftausent māñ vñ dē heer līse. Vnd so  
lisias sah die stüht der seinen. vnd die kumbet  
der iuden. Vñ sy bereyt sein einweder zu lebē



oder stercklichen zusterbē. So gieng er ab in an  
thiochiam. und außertelet ritter. Das sy geme-  
rett widerumb kōmen in iudeam. Aber iudas  
sprach. und sein brüder. nemerwar es sein vnser  
ecint zernischet. wir sullē nun auffgeen zureyni-  
gen. und zurnerwen die heyligen stat. Und al-  
les heer ward gesamelt. und giengen auff den  
berge syon. Und sy sahen die heyligkeit vorwē-  
stet. und den altar enteret. und die porten auf-  
gebrent in den vorhauſen. Das darinnen was  
gewachsen reysach als in dez wald. oder bergē  
und die kleinē vorhauſlein sz die zuriſſen warn  
Und sy zerrissen ire kleyder. vmd klagten mit  
grosser klag. und legten auff ir haupt aschē. vñ  
riech auff ir antlitz auff die erden. und schryen  
auff in den hymel mit den zeichen der pusau-  
men. So schicket iudas mā die do stryten wi-  
der die. die do waren in der hōhe. vñ das sy  
reynigten die heyligen stat. Und erwelet pries-  
ter on mackel sy do hetten den willen in der ee  
gottes. und sy reynigten die heyligen stat. vñ sy  
trugen sy steyn der eincynigung in ein vntreine  
stat. Und er gedacht von dem altar der anzün-  
dung. der do enteret was. was er von dez reit-  
de thun. Und im viel ein. eyn gutter rat. das er  
den zubroch. sz villeicht der me nicht wērd sei  
in ein schmahet. mā die heyden hetten in ver-  
mayliget und zuschiet. Und sy legten die steyn  
an de berg des hauſes in ein bequensliche statt  
vñ so lang. Das do kōm ein prophet. der in vñ  
in antwort geb. Und sy namē ganz stein nach  
dem gefetz. vñ baroten einen neuen altar nach  
dem als der vorder was. vñ sy baroten ein heyl-  
lige stat. vñ die ding. die do warē von innen des  
hauſes. und sy heyligten die priesterlichen stat.  
Und machten darinnen neue heylige vasa. vñ  
trugen daren den leuchter. und den altar d an-  
zündungen. vñ de tisch in de tempel. Vñ sy leg-  
ten die anzündung auff den altar. und zuntten  
an die lucernen. die do waren auff dez leuchter  
und sy leuchteten in dem tempel. Und die boote  
legten sy auff den tisch. vñ die stūheng anhiē-  
gen sy. und volbrachten alle werck die sy tetten.  
Und sy stunden auff vor metten. an de. xro. tag  
des neunde moneds. Das ist das moned casleu  
des. c. vñ. xiiij. iars vñ opfertē sz opfer nach  
dem gefetze auff den neuen altar. den sy hettē  
gemacher nach d zeyt. vñ nach de tag an den sy  
heyden den tempel hetten vermayliget. mā in  
dez ward er wider vernoret mit gefang vñ mit

harpsen vñ mit zumbalin. vñ alles volck viel auff  
ire antlitz. und anbetten vñ wolſprachen in de  
hymel. den. der in hette glücklet. Und sy mach-  
ten ein kirchweyß des altars acht tag. und op-  
ferten ganz entzunt opfer. vñ heylsamkeit  
des lobes mit freuden. Und zierten das anse-  
sicht des tempels mit gulden kronē. vñ mit schal-  
ten. und weyhten die porten. und die kleinē vor-  
hauſlein des tempels. vñ hingten in an sy tür  
Und es ward gar grosse freud in dem volck.  
und sz laster der heyden ward abgeleret. Vñ  
iudas und sein brüder. und die ganz samlung  
israhel bestelten. Das von iar zu iar begangen  
wurde die kirchweyß des altars in seinen zeytē  
durch acht tag. und in de. xro. tag des moneds  
casleu mit freuden und mit frolockung. Vñ  
in der zeyt baroten sy den berg syon. und durch  
den umbkayß hoch starck mauren vñ starck tür-  
men. Das nicht villeicht aber kōmen die heyden.  
und zertretē den aber als sy vor hettē gethan.  
Und er setze dohin ein heer das die in beschüt-  
ten. und bewaret in zebchuten bethsuram. Das  
das volck het beschirmung wider das angeſicht  
ydumee.

### Das. V. Capitel. wie in

Das wider die frembden vöcker stryt. und sye  
kinder esau oberwand. vñ wie symon iudas  
brüder die ihenen gewan sy galileam belegert  
hetten. und wie iudas. nach dem er die schlaht  
thymoſei gewan. auch sye alleruchſten ſter-  
erdbert. vñ wie die inden. die on die machabeer  
streyten wolten. erinder lagen.

**D**es geschah als sy  
heyden hōren in den umbkayß. Das  
der altar wider gebawt was als vor.  
und auch das heyligum sy wurden gar zornig  
und gedachten auffzheben das geschlecht ias-  
cob. die do vnder in warn. und huben an zetdes-  
ten von dem volck und zudurchechten. Und in  
sz vberſtrye sy sin esau in ydumee. vñ sy do  
warn in arabathane. wann die umbfassen israh-  
el. und er schlug sy mit grosser plag. Vñ er ge-  
dachte der bōſheit der sin bean. die dem volck  
waren in einen strick. vñ ein ergerung heymlich  
hassend das in dem weeg. Und sy wurden bes-  
schlossen von im in de türmen. vñ iudas zusicht  
sich zu in. vñ verfluchet sy. vñ er anzunte ir tūm



mit ferver mit allen den die darinnē warē. Vñ er gieng zu den stinē ammon. do fand er einen starcken gewalt. vñ ein grosse meing volcks. vñ thimotheus iren hertzogen. Vñ volbrachte mit in vil streyt. vñ sy worden zerkuschet in irē an geschee. vñ er schlug sy. vñ fieng die stat isaser vñ ir tochter vñ leret wider in iudeam. Vñ es waren gesamelt die heyden. sy do sein in gelas ad wider die israhelischen. die do waren in irē enden. das sy die auffhuben. vñ sy sluhen in sy beschirmung datheman. vñ sandten brief zu iudas vñ zu seinen brüdern. sprechend. Es sein gesamelt die heyden wider uns durch den vmb krayß. das sy uns hinnen. vñ sie bereyete sich zukommen vñ zubekümmern die veltung. in sy wir sein geschlossen. vñ thimotheus ist ein furer des heers. darumb verzum kum vñ ledig vns von iredenden. wā es ist gevallen von uns sy me nig. Vñ alle vnser brüder die do warn in den stetten tubin. sein erschlagen. vñ ire weyber ha ben sy hingefüret geuangen. vñ ire kinder vñ ire reub. vñ sy haben ermbidet all do. gar na hend tausent mā. Vñ also noch die sendbrief wurden gelesen. vñ nemtwar es kamen ander botten vo galilea mit zerschnittē rōcken. sy ver kündten nach disen worten. sprechend. es wōre zusamē kumē vñ sy vo peolomaida vñ tyro. vñ sydone. vñ alles galilea ist erfüllt mit außsen dischen. das sy vns verzere. Aber als iudas vñ sein volck hōret dise rede. do kamen zusamē ein grosse glaubige samlung. zgedencken was sie tetten ireden. sy do waren in der trübsal vñ von in wurden aufgefodten vñ oberstry ten. Vñ iudas sprach zu symonem seinez brü der. Erwele dir mann. vñ gee. vñ erledige dei brüder in galilea. aber ich vñ mein bruder io nathas wollen geen in galaadithim. Vñ er lieh beleiben iosephum dē sun zacharie. vñ aza riam. furer des volcks. bey dez vbrigen heer zu einer hut in iudea. vñ gebott den. sprechend. Je sullet vorsein dem volck. vñ völbungē keinen streyt wider die heyden. entz das wir wider ku men. Vñ symon wurden zugeben dreytausent mā. das er gieng in galileam. Jude aber acht tausent mann in galaadithim. Vñ symon ab gieng in galileam. vñ volbrachte vil streyt mit den heyden. Vñ sy wurden zerkuschet vor sei nem anthez. vñ er durchedret sy entz zu der porten peolomaidis. Vñ es vielen von den hey den schrey dreytausent mann. vñ er nam ir reub

Vñ nam sie do waren in galilea. vñ in aras bitis mit ireden frauen vñ kindern vñ mit allem dem das ir was. vñ furt sy wider in iudea mit grosser freude. Vñ iudas machabeus vñ sein bruder ionathas vbergiengen den iordan. vñ giengē eine wege dreyer tage in die wüste. Vñ in luffen entgegen die nabuthi. vñ empfingē sy fridlich. vñ sagten in alle ding die do ge schehen waren ireden brüdern in galaadithide. vñ das auß in vil geuangen wōre in barasa. vñ boz or. vñ in alimo. vñ casphor. vñ magerth. vñ carniaym. Dise all waren grosse gemauerte stett. Wñder auch in andern stett galaadithis war. den sy behalten geuangen. Vñ in den moysi gen tag bestelten sy zu zusehen das heer den steten galaadithis. vñ sy zuuohen. vñ sy auff zeheben in eine tage. Vñ iudas vñ sein heer wendete ireden weg in die wüste bozor schnellig lich. vñ er bekümmerte die stat. vñ dōtēt alle mann in dem mund des schweerts. vñ nam allē ireden raub. vñ anzündet sy mit ferver. Vñ sy auffstunden des nachtes von sammen. vñ giengen entz zu der warnung. vñ es geschah gegē dem tag. do sy auff hetten gehoben ire augen vñ nemtwar vil volcks des kein zal waz. sy do trügen layttern vñ geschos das sy fingen vñ begriffen sy beuestunge. vñ das sy sie cassity ten. Vñ iudas sah. das sich anfieng der streyt. vñ dz geschrey des streyts aufgieng i dē hymel als ein pusaum vñ ein grosses geschrey von d stat. Vñ iudas sprach zu seinem heer. streydet heut für ewer brüder. Vñ er kam nach in mit dreien ordnungen. vñ sy schryen mit den pusaumen. vñ schryen mit dem gebette. Vñ die samlung thimothei bekanten das es macha beus was. vñ sy sluhen vor seinez anthez. Vñ sy schlugen sy mit grosser plag. vñ es vielen auß in an dē tag gar nahend achte tausent mā. Vñ iudas leret zu in masphat. vñ dōtēt sie. vñ fieng sy. vñ dōtēt all ir mann. vñ naz ireden raub. vñ anzündet sy mit ferver. Er zoh von sammen vñ fieng casphor. vñ maged. vñ bozor. vñ die andern stett galaadithis. vñ nach disen woortē samelt thimotheus ein ander heer. vñ setzet sie gezeldt wider raphon vber den bach. Vñ iudas sant zusehen das heer. vñ sy verklündē im wider. sprechend. das zu im zu samen kamen wern alle heyde. die do sein in vñ fern vmbkrayß. vñ das heer ist mer wñ zunt. Vñ sy haben mit in gefürte zu einer hülf die



arabes. end ir gezeldt haben sy geschlagen ten  
halb des bachs und sein bereyt zukumen zu dir  
in den streyt. Und iudas gieng den entgegen.  
Und thymotheus sprach zu den fürst seines  
heers. Waj sich iudas wirt neben vñ sein heer  
zu dem flus des wassers. Ist das er des ersten  
zu uns wirt ebergeen. so mügen wir in mit erley  
den. wann er wirt wider uns mechtig sein. Ist  
aber das er sich wirt fürchten ebergeen. end  
wird sein gezeldt setzen zu dem fließende was  
ser. so wollen wir ebergeen zu in. und wir müge  
wider sy. Aber als iudas sich nebet zu de flus  
des wassers. so bestellet er die schriffttroffen  
des volcks zu dez flus. end gebot in sprechend  
Lasset keinen d mensche. aber das sy all kumē  
in den streyt. vñ er gieng des ersten zu in. end al  
les volck nach im. Und vor seines antretz war  
den alle heyde zermischet. vñ warffen vñ in ire  
waffen end sluchen in einen abgot tempel. d so  
ist in carnaim. Und er umbleget sy stat. vñ zum  
der an mit dem frewer den abgot tempel. mit  
allen de die darinn waren. Vñ carnaim ward  
vndergedrucket. end sy mochten mit erleyde wē  
d das antretz iude. Vñ iudas samelt all israhē  
liten. die so waren in galaathide von dem myn  
sten vntz zu dem meysten. vñ ire weyber vñ kin  
der end gar ein grosses heer. das er kōm in die  
erden iude. Und sy kamen vntz gen effron. end  
die ist ein grosse stat gelegen in dem eingange  
gar wol bewaret. Und es was mit stat sich ab  
zenergen von ir. weder zu der lincken. noch zu d  
rechten seiten. aber der weeg gieng mitten auß.  
durch sy. Vñ die so warē in d stat. sy einschlus  
sen sich. end vernachet mit steinen sy tor. Vñ  
iudas saut zu in. sprechend in fridsamen wortē  
Wir wollen geen durch ewer erden in enser er  
de. end nyemant soll euch schaden. allein zu fus  
sen wollen wir geen. end sye wollen in mit auff  
tum. Vñ iudas gebot auf zu ruffen i de gezeld  
te. das ein jeglicher sich hinzunehmet zu d stat  
in der er was. Vñ die mann der stercke nahen  
ten sich hinzu. end strittē wider die stat d gan  
tzen tag. end die gantzen nacht. vñ die stat  
ward in gegeben in ir hende. Und sy tödtē ein  
jegliches menscho pld in de müd des schwerts  
end reuteten sy auß. end namen die reube. end  
er gieng durch die gantzen stat auff d erschla  
gen. Und sy ebergien den iordan in dē gros  
sen veld wider das angesehe berbsan. Und ius  
das was samlend die letzten vñ vermanet d

volck durch den gantzen wege. vntz das sye ka  
men in die erden iuda. Und sy giengen auff dē  
berg syon mit freuden. end frolockten end op  
ferten die gantzen entzunden opfer. das auß  
in nyemant gewallen was. vntz das sy widerker  
ten in frid. Und in den tagen. in den so iudas  
end ionathas waren in d erde galaad. end sein  
bruder symon in galilea wē d angesehe peolos  
mandis. so hort iosephus d sun zacharie vñ aza  
rias der fürst des heers. das die ding wol ges  
than worden. vñ die streyt. die so geschehe war  
den. end sprachen. Wir wollen auch uns einen  
namen machen. end wollen geen zestreiten wi  
der die heyde. die so sind in vnserm umbtrayß  
Vñ er gebot. den. die so waren in sein heer vñ  
sy giengen ab gegen iammā. vñ gorgias gieng  
auß von der stat in entgegen end sein mann. in  
den streyt. Vñ er machet fluchtig iosephum. vñ  
azaria. vntz in sy end iudee. vñ des tages eide  
von dem volck israhel zweytausent mann. Und  
es ward in dem volck ein grosse plag. wann sye  
horen mit iudam vñ sein bruder. wann sye  
neten sye wollten auch stercklich thun. aber sy wa  
ren mit vñ dē samen der man. durch die d heyl  
ist geschehen in israhel. Und sy man iuda sein  
gar großlich groß gemacht in dez angesehe al  
les israhels. end aller heyden. wa ir nam gehd  
ret ward. Vñ es kamen zu in geluckselige wort  
außrußende. Und iudas gieng auß. vñ seyn  
brüder end aufsahen die sun esau in der erde  
die so ist gegen dem mittentag. vñ er schlug  
ebion. end ir tochter. end zündet an in dē umb  
trayß sein mauren. end sein türen. Und bewes  
get die gezeldt. das er gieng in die erde d auß  
lendischen. end durchwandelt samariam. Und  
in dem tag vielen die priester in dem streyt. so  
sy wollten stercklichen thun. so sye außgezogen  
waren on rat in den streyt. Vñ iudas zoh ab  
in azotum. in die erden der außlendischen. end ir  
altar zerstört er. vñ sy reut irer götter zündet  
er an mit dem frewer. end nam die reut der stet  
vñ keret wider in die erden iuda.

**Das. VI. Capitel. wie an**  
ethiopus starb. vñ sein sun nach im regieret.  
end wie der oberwunden ward so er wider die  
iuden stryt.





**U**nd der kunig anthio-  
chus durchzoh die obern gegent. vñ  
hiet das ein stat wer mit namen eli-  
mandem sy edelst. vñ reich in silber vñ in gold  
vñ darinn ein tempel gar reich. Vñ da selbst  
guldin rosen vñ bantz vñ bückler dy so  
gelassen het alexand philippi der künig maces-  
do. der des ersten herscher in kriechen land. Vñ  
er kam vñ suchte zusamen die stat. vñ die zube-  
rumb. vñ er mochte es mit tū. wā dy rede ward  
offenbar. den. die so waren in der stat. Vñ sy  
stunden auff in einen streit. vñ er floh von dan-  
nen. vñ gieng ab mit grosser betrübnuß. vñ le-  
ret wider gen babylonaz. Vñ es kam einer der  
verkündet im in perside. das genaget sein dy ge-  
zeldt die so warē in der erden in da. vñ das liss  
as hindan was gegangē des erste in starkem  
gewalt. vñ wer genaget vor dē angesiht der in  
den. vñ das sy hetten angesigt mit wapen vñ  
mit krefftē vñ mit vil reuben. die sy hetten ge-  
nomen von den gezeldten vñ mit rodschlegan.  
vñ das sy hetten zerstreuet den abgot der vn-  
menschlichkeit. den sy hetten gebawen auff dē  
altar. der so was in iherusalem. vñ das sy dē hey-  
ligen tempel mit hohen mauren hette vmbgege-  
ben als vor. vñ besunder sein stat bethsurā. das  
sie in wer zu einer beschirmung. Vñd es ges-  
schah als die wort der künig hett geschet er  
schack. vñ ward gar vast beweget. vñ viel in dē  
beth. vñ viel in siechtig von trawrigkeit wegen.  
wā es geschah mit als er het gedachte. Vñ wē

so vil tag. wā grof betrübnuß ward einewert  
in im. vñ er wenet das er wurd sterben. Vñ er  
beruffet zu im alle seine freund. vñ sprach zu dē  
der schlaff ist gegangē von meinē augen. vñ  
mit dē hertzen bin ich geuallen vor sorguelstig-  
keit. Ich hab gesprochen in meinē hertzen. Vñ  
wie in ein grof betrübnuß bin ich kumē. vñ in  
die stüß der trawrigkeit. in dē ich yetzund bin.  
wā ich bin gewesen frölich. vñ liebgehabt in  
meinē gewalt. Aber yetzund bin ich gedech-  
tig der uel. die ich hab getan in iherusalem. von  
dannen ich hab getragen alle reub. silberin vñ  
guldin. die in ir sind gewesen. vñ ich hab gesant  
auffheben on sach die woner in iudea. Dar-  
umb hab ich erkant das mich dy uel habē fun-  
den. vñd nemtwar. ich verdarb mit grosser bet-  
rübnuß in einer frembden erden. vñ er vordert  
zu im philippū einen seinē frend. vñ er satzt dē  
uber alles sein reich. Vñ gab im dy künigliche  
kron. vñ sein stol vñ sein fingerlein. das er solt  
seinen sun anthiochum zufüren. vñ ernere. das  
er wurd regiere. Vñ d künig anthiochus starb  
aldo in dē hundertste. vñ neunundvierzigsten  
iar. Vñ lissas erkant das der künig tod wē vñ  
er besteriget seinē sun anthiochum zuregieren.  
den er ernere het einē iungling. vñ er hieß sei-  
nen namē eupatorē. Vñ die so warē in der spā-  
tzen. die beschluffen israhel in dēz vmbfrazp d  
herligē. vñ sy suchte in all weg die uel zu einer  
vestigheit d herpde. Vñ iudas gedachte sy zuer-  
stürē. vñ vordert zusamē alles volck. dē sy sy vñ



legten. und sy kamen zusammen und belegten sye in de hundertsten vñ funfzigsten iar. vñ machten armbröst vñ waffen. Vñ etlich von in gien gen auß. die so warē vmbfessen. vñ etlich auß den vnglütige israhel fügten sich zu in. vñ gien gen ab zu de künig vñ sprachē. Wie lang machstu nit gerichte vñ richet vñser brüder. Wir haben ein gesetz gemacht zedienen deine wate vñ zu wandern i seine gebottē. vñ zudenē seine küniglichen sprache. vñ die sun vñsero volcks haben sich daru vñ entpfermbet. Und alle die. die man gefundē hat auß vñ. sind erschlagen wordē. vñ vñser erbtēyl sind zerstreuet wordē. Vñ nit allein habē sy aufgestreckt die hand zu vñ. sondern auch in all vñser ende. Und nūm war. sy sein heit zu gezogen zu d hōhe iherusalem. die zubelūmen. und die festigung in bethsuraz habē sy geuechtigt. Vñ nūr allein du fürkumest sy bald. sy werde thun noch grōßere ding. den sy gethan habē. und du magst sye nicht halten. Vñ der künig ward zornig als er het gehōret dise dig. vñ ruffet zusamē alle seine freunde. vñ den fürste seines heers. vñ den. die so warē eber die reytendē. Wund auch von andern künigreichē. vñ von den inseln. vñ von den steten. bey de moer gelegen. Lomen sy zu in. die heer mit geleit. Vñ sy zal seines heers wēz hun dert tausent fußgenger. und zweyntzig tausent reytender. und. xxxij. elephanten geleitet zu dem streyt. Vñ sy kamen durch ydumeaz vñ fügten sich zu bethsuraz. vñ stryete vil tag. und machten streytwaffen. Vñ sy iuden giengē vñ zündeten sy an mit feuer. vñ stryeten menlich. Und iudas zōh ab vñ der spitze. vñ bewegte die gezeldē zu bethzacharan wider die gezeldē des künigo. Vñ der künig stund auß vñ die liecht vñ bewegte die vngestume des heers wēd de weg beth zacharan. Vñ die heer bereyete sich in de streyt vñ sumgen in de pusamen. vñ sy zagten de ele phantē das blut der weyntraubē. vñ der manli cher. sy zuscherpffen in de streyt. Vñ teylen sy tyer durch die scharen genant legio. das ist ein vñsternus. yedem elephanten stunden zu tausent man in geleiteten bantzern. vñ erin helmen auff iren haubtē. vñ es waren zugcordnet yedem tyer funf hundert außervolt reytender. vñ die warē vor d zeyt. wo d tyer ward. vñ wo hin d tyer gieng. dohin giengē sy. vñ giengē nit vñ im. vñ auch hülte in tūre vest vñ beschirmet warē auff in. vñ auff yede tūre. vñ auff in streit

hantvercl. Vñ auff einē yeglichen. xxxij. kreff tig man. sy darauff streyete. vñ inwendig d meyers des tyers. Vñ er stellet allenthalben die vbrigen reytendē in zwey teyl zuernemen das heer mit pusamen. und sy zündeten. das sy bey einander beliben in de heer der vñsternus od in iren legionen. Und als die sun schyn in die guldin schalt vñ in die erin. die berg widerglensterten dauon. als die ampeln des feuers. vñ d teyl des heers des künigo ward aufgestreckt eber die hohen berg. und ir etlich. durch die vñsternus stet. vñ sy giengē sicherlich und ordentlich. Vñ all einwooner der erde wurde bewegt von der styn irer menig. vñ von de zugang d schar. vñ von de zu einander rure des hantvercl. Vñ es was gar ei grōßes heer vñ ein starckes. Vñ iudas nahent sich. vñ mit im sein heer in den streyt. vñ es fielen vñ de heer des künigo. vñ hundert man. Vñ eleazar der sun saura sah eines von de tyeren gebantzert mit des künigo bantzert. vñ es was hōher eber die andern tyer. Vñ es was im gesehen. vñ meynt. das darinn d künig wer. und er gab sich darzu. das er erlodiget sein volck. vñ gewanne im einen ewigen namen Vñ lieff künlich zu in in das mittel des heers der vñsternus. vñ tōet zu der geredchten vñ lincken seyen vñ sy fielen vñ im hin vñ her. Vñ er lieff vnder die fūß des heilfants. vñ legte sich vnder in. vñ tōet d tyer. vñ es fiel auff in an sy erde und er starb daselbst. Vñ sy sahē die kraft des künigo vñ de sturm seines heers. und kerten ab von in. Aber die heer des künigo giengen auff wider sy in iherusalem. vñ schlugē sy gezeldē des künigo in iudeaz. vñ auff de berg syon. Und er machet frid mit de die so warē in bethsuraz. vñ sy giengē auß von der stat. wā sy hettē nit narung darinn verschlossen. vñ auch was es das sibend iar der seyn. Vñ der künig sieng bethsuram. vñ satzt dohin hie sy zubehalten. vñ keret das heer zu der heyligē stat vil tage. Vñ stelte doselbst armbröst vñ pasteyen vñ feurpfyl. vñ geschos vñ gifftpfeyl. vñ schleudern. Und sye machte auch pasteyen wider ir pasteyen vñ stryeten vil tag. Vñ es warn nit speys in der stat. darumb das es was das sibend iar. das die. sy da vñ de heyde warn belibē. hetten verzeret ir gelassen speys. die sy hetten da hinhind gelegt Vñ es belibē wenig man in der heyligen stat. wā d hunger hielt sy. vñ sy wurde zerstreuet ei yeglicher in sein stat. Vñ lisias der het erhöbet



Das philippus. den der künig anthiochus bet-  
te besteller da er noch lebet seinen sun anthio-  
chum erneret. Das der herschet. der leret weder  
von perfide. und von media. und mit im dz heer  
das mit im hindan was gegangen. und darüb  
das er suchet auffzunehmen die geschefte des  
reichs. Da eylet er zugeen vñ zesp:echē zu des  
künig. vñ zu den fūrcn des heers. Wir nemen  
ab teglich. vñ der speis ist vns wenig. vñ dy stat  
die wir vmgeben ist vest. und vns zugehōret  
geordnen von dē reich. Ja yetzund geben wir  
dy rechten hand den menschen. und machē mit  
in einen frid. und mit allem irē volck. und setzen  
in das sy wandern in iren gesetzc als vormals.  
Wā sy durch ire redliche ce dy wir veschmecht  
haben. zoring sein. und darüb alle dīse ding ha-  
ben sy gethan. Und die red was geuellig in dē  
angefirte des künig. vñ der fūrcn. vñ er sant  
zu in den frid zemachen. und sie namē den. Vñ  
der künig schwur in end die fūrcn. vñ sy gien-  
gen auß von der beuestigung. Und der künig  
gieng in den berg syon. vñ sah dy beuestigung d  
stat. vñ brach gar balde dē ayd dē er geschworn  
bet. und gebot zuerbriechen die mawr in dē vñ  
krayf. Und rich ab von dannen gar bald. und  
leret wider gen anthiochiam. und fand philip-  
pum herschend eber die stat. und stryt wider in.  
und bekūmert die stat.

**Das. VII. Capitel. wie de**  
metrius nach dem anthiochus vñ lissias er schla-  
gen wurden. dz reich besaß. vñ wie er nichano-  
rem von der bosheit wegen alchimi wider iuda  
sendet. und wie nichanos emydegelegt vñ tod  
geschlagen ward.

**I**n des hunderstē vñ  
einundfūrtzigstē iar. da gieng auß  
demetrius der sun seleuci von d stat  
rom. und auffgieng mit wenig mann in die stat  
an dē moere gelegen. und alda herschet er. Vñ  
es geschah als er was eingegangē in dz haus  
des reichs seiner vetter. do begriff das heer an-  
thiochum und lissiam. das sy dy fūrcn zu im. vñ  
das ding ward im offenwar. vñ er sprach. Zay-  
get mir nicht ir antlytz. und das heer tōdter sy.  
Und demetrius saß auff dē stul seines reichs  
und es kamen zu im engūtig vñ engerecht man  
auf israhel. Vñ ir fūrer alchimus. der so wolt  
werdē ein priester. Vñ versagte das volck bey  
dem künig. sprechend. Judas vñ sein brūd hat

verloren sein freund. vñ hat vns zerstreuet vñ  
enfer erden. Darumb yetzund sende einen man  
dem du glaubest. das er gee. und seh alle auß-  
werffung. die er vns hat gethan in den landen  
des künig. und hat alle ir freund geperriget  
vñ ir helffer. Vñ der künig laße auß. auß seine  
freunden. nachdem. der do herschet eber das  
groß wasser in dem künigreich. und den der  
da getrew was dē künig. und sant in das er seh  
die zerstörung die iudas het gethan. Vñ er set-  
zet den boshaftigen alchimi zu einē priester  
und er gebot im zethun die rath wider die sun  
israhel. Vñ sy stundē auff. vñ kamen mit einem  
grossen heer wider die sun israhel in die erden  
iuda. vñ santen boete vñ redten zu iudaz. und zu  
seinen brüderu fridsame wort in argelst. vñ sy  
merkten mit auff ire wort. Wā sy sahe das sy  
kamen mit einē grossen heer. vñ kamen zusamē  
zu alchimus. vñ nachdem die samlung der ge-  
schafftweyßen. zuerfōschen was geredet were  
Und des ersten die affiden. dy do warn vñ  
der den kindern israhel. vñ suchten von in frid.  
wā sy sprachen. Es ist kamen ein mensch. d  
ist ein priester von dē samē aaron. d  
betreaget vns nicht. Vñ er hat geredet mit in fridsame  
wort. vñ schwur in. sprechend. Wir wollen auch  
mit ebel zuziehen noch ewern freunde. vñ sy ge-  
laubten im. Vñ er fieng auß in sechzig mann.  
und tōdter die in einē tag nach dē wort das da  
geschriben ist. Sy haben vergossen die steych  
seiner heyligen. vñ ir blut in dē vmbkrayf ihes  
rusalem. vñ es was nyemant. d  
es begrāb. Vñ  
die sōcht vñ der schrecke fiel in alles volck.  
Wā sy sprachen. Es ist nicht in in die warheit  
vñ das gericht. Wā sy haben ebertreten das  
gesetz gelübde. und den ayd den sy haben ge-  
schworen. Und nachides bewegte die gezādē  
von iherusalem. vñ machet ein geleger in bethzel  
cha. er sant vñ fieng vil auß in. die von im gesto-  
hen warē. Vñ etlich von dē volck tōdter er. und  
warf die in einē greßsen baumē. Vñ kennalt al-  
chimo dz künigreich. vñ er lief bei i beleibē helf-  
fer i zu d hilf. Vñ nachides gieng ab zu dē kün-  
ig. Vñ alchimus tet genūg vñb das fūrcn-  
tum seiner priesterschafft. Vñ es kamen zu im  
alle die sein volck betrübten. vñ sy behielten die  
erden iuda. vñ tetten in israhel ein grosse plage  
Und iudas sah alle ebel die da tetten alchimus  
und auch die mit im warē. den sinē von israhel.  
Und vil mer seij die heyden. und er gieng auß



in alle ende in dee in den ombkryp. vnd tet die rache wider sy man. die do waren erstbder. vñ sy auff hdytē fürbas auß zegoen in de land. Aber alchimus sah das iudas het angefiget. vnd die mit im waren. vñ er erkant dz er sy mit mocht er leyden. vñ gieng zu de künig. vñ versaget sie in vil lastern. Vñ der künig sant nichanoris einē auß seinē edelsten fürsten. der do was eben die veyntschafft wider israhel. vñ er gebot im das volck vmbzeleren. Vnd nichanor kam in iherusalem mit einē grossen heer. vñ sendet zu iudaz vnd zu seinen brüdern. mit falsch in fridsamen wortē. sprechend. Es sol mit sein streyt zwischē mit vnd euch. ich will zu euch kumen mit wenig mannen. vñ ich wil sehen coet antlytz mit frid. Vnd er kam zu iudam. vñ sy grüßten ancinand fridsamlichen. vñ die veynd warē bereyt iudaz zu nahen. Vñ die rede ward offennar iude. dz sy mit falsch waren zu im kumen. vñ er ward erschrocket vñ im. vñ wolt fürbas mit sein antlytz sehen. Vnd nichanor bekant das sein rat was empschiffet worden. vñ gieng auß gegen iudam in einen streyt bey capharsalama. Vñ es fielen von dem heer nichanoris gar nahend funffran sent man. vnd sy stuhē in die stat dauid. Vnd nach den wortē zoh auff nichanor in de berg syon. vnd es giengen auß von den priestern des volcks in zegrüssen in frid. vnd im zezergen die angesündeten opfer. die do waren geopfert für den künig. Vnd er verspottet vnd verschmeht sy vnd veruarnet sy. vñ redet hochfertiglich. vnd schreut mit zorn sprechend. Es sey den das iudas vñ sein heer gegeben werd in mein hende on vnderlaf. so ich wird widerkern in frid. will ich das hauf anzunden. Vnd er gieng auß mit grossen zorn. Vñ die priester giengen ein. vnd stunden vor de angefigt des altars. vñ des tēpels. vñ sy weyntē. sprechend. Herre du hast erwelt ditz hauf. anzuruffen darinnen deinē namen. das es solt sein ein hauf des gebets. vnd der bittig deinē volck. Nach rachsall wider ditz sein menschen. vñ sein heer. vnd das sye vallen in dem schwert. Gedende irer schmachet. vñ gib in mit das sy beleiben. Vñ nichanor gieng auß von iherusalem. vñ schlug die gezeldt zu bethoron. Vnd im lieff entgegen dz heer syrie. Vñ iudas hett ein leger in adarsa mit drey tausent mannen. Vnd iudas bettet vnd sprach. Herre die gesant warn von de künig seinacherib. dar umb das sy dich lesterten. do gieng auß der ein

gel vnd erschlug anß in .c. vñ .d. .lxxv. tausent man. also zerlinschte dises heer heut i unserm an gesiht. vnd sy andern werde wissen. dz er vbel geredet hat auß den heyligen. vñ richt in nach seiner bosheit. Vnd die heer volbrachten den streyt in dem .xiiij. tag des moneds adar. das ist des mertzē. vnd die gezeldt nichanoris waren zerlinschet. vñ er fiel des ersten in de streyt. als nun sein heer sahe. das nichanor gefallen was sy warffen von in ire waffen. vñ stuhē. vnd sie durchachten sy einē weg eins tags von adazor. vntz das man kamt in gazara. vñ sie sungē mit basamen nach in mit bedcutungen. Vnd sye giengē auß allen castellen iude in de ombkryp vnd sy vertribē sy mit blasen der homer. vnd sy zuerten aber zu in. Vnd sic fielen all in dem schwert. vñ es beließ auß in mit einer. Vñ sy namen ir schündung vnd den raub vnd schlugē ab das haubt nichanoris. vnd sein rechte hand die er het hochfertiglich ausgestreckt vñ trugē sy mit in vñd hiengen sy auff wider iherusalem. Vnd das volck freuet sich gar ser. vnd de tag begiengen sy in grossen freuden. vñ er bestatē den tag zubegoen alle iar an dem .xiiij. tag des moneds adar. vnd die erden iuda schreyt wenig tag.

Das. VIII. Capitel. Von

dem reich der rōmer. wie die souel land herten. vnd wie sy mit de iuden ein veyntnus machten durch brief die daruber geschaben wardē.

**I**N iudas hort de namen der rōmer. wann sy sein mochtig in krefftē. vnd sy sein völlig in allen sungen. die man vordert von in. vnd alle die do sein zu in. mit den habe sie bestet freuntschafft vnd darumb wenn sie sein mochtig in krefftē. Vnd sy hdyten ire streyt. vñd ire gute tugent. die sie tetten in galatia. vnd das sye die selben herten geuangen. vnd machten sy zimphaffig. Vnd auch wie groß sy hettē getan in dez reich hispanie. vñ das sy die selbē hettē gendtiget mit ire gewalt vñ wie sy hettē besessen das eitz silbers vnd goldeo die do selbst sein. vñ wie sy hettē besessen mit irez rat. vnd gedult ein yeglich stat. die stete die auch vort von in warē gelege. vnd die künig sy zu in kamē von de lertze teyle der erde. wie sy die zerlinschte. vñ sie schlugen mit grosser plag. Vnd auch wie die andern ine



alle iar geben den zins. Und wie sy herten er  
nydergelegt philippum persen den künig syru  
orum. und die andern die wider sye trugen den  
harnisch im streyt. vñ wie sy die behielten. Vñ  
den grossen künig antiochum den künig asye  
der in eintrug den streyt. der do her .xviij. ele  
phanten. und wegen und reytend. vñd gar ein  
groß heer das von in was ernydergelegt. und  
wie sy den siengē lebendig. und bestelt mit im  
das er in solt geben. vñ die. die da nach im wut  
den regieren. grossen zins. und geben seine kün  
der zu geysel. vñ w3 sy herten gesetzet. Vñ wie  
sy das reich medorum. vñ idos. von iren besten  
gegenten. und die sy herten genommen so in die  
gaben sy de künig eumeni. Und wān die. dy do  
waren bey eldam wolten goen und wolten die  
auff heben. vñ die rede ward offenwar. do san  
ten sy zu in einē hertzogen. und streyten wider sy  
und vil auß in fielt. und sy fürten gefangen ire  
weyber vñ sūn. und sy siengen sye. und besassen  
ir erden. vñ zersboten ir mauren. vñ zwunge dy  
in iren dienste vntz in den tag. Und dy andern  
reich. vñ inseln die vnderweylen stunde wider  
sy machten sy zu nischen. vñ brachten sy in iren  
gewalt. Aber mit iren freunden vñd die in in  
herten ruc behieltē sy freundschaft. vñ behieltē  
die reich. dy da waren nahend. vñ auch vñd. wān  
alle die. die da höriten iren namen. dy fürchtē sy  
Wān welchen sy wolten beholffen sein. das sie  
herscheten. die herscheten. Aber die do wolten  
herschē. die betrübten sy. Und sy wurden gar  
groß erdhlt. Und in alle disen was nyemant  
vñdter in der da truge die küniglichen krone.  
Vñoch der do wurde angelegt mit purpur. al  
so dz er darinn wurd groß geschetset. Vñ weñ  
sy machten ine einen hof vñ rietē teglich drey  
hundert vñ dreyssig der altē. die da herten rat  
alzeit von der menige. Also das sye tetten die  
ding die da würdig sein. Das befulhen sy einēz  
menschen. dz er alle iar herschet mit seiner mey  
sterschaft. vñ das er herschet aller irer erde. vñ  
sy all warē gehorsaz einē. vñ es ist mit zwischen  
in neyd vñ has. Vñ iudas erwelet eupolemmum  
den sun iohānis des suns iacob. vñ iasomem de  
sun eleazari. vñ sant die gen rom zustellē freunt  
schaft vñ gesellschaft. vñ das sie von in abne  
men das ioch der kriechen. wann sy sa hen das  
sy truckten das künigreich israhel in de dienste  
Und sye giengen gen rom gar eymen grossen  
weg. vñ giengen in den hof. vñ sprachē. Judas

machabeus und sein brüder. und das volck der  
iuden haben vns gesant zu euch. mit euch zube  
stellen ein gesellschaft und den fride. und vns  
zebescheyden ewer freund und gesellen. Und  
die rede wol gefiel in irem angesicht. Und das  
ist die widergeschafft. die sy in wider schuben  
in erin tafeln. und santen die in iherusalem. Das  
bey in alda solt sein ein gedechtnis des frides  
und der gesellschaft. Wol sey den römern. und  
dem volck der iuden. auff dem meere vñ auff d  
erden ewiglichen. Das schwert und der veynd  
sey vntz von in ewigliche. Ist dz ein streyt auf  
steet den römern des ersten. oder allen iren ge  
sellen in aller irer herschaft. so solt das volck d  
iuden in beholffen sein. nach de als das dy zeit  
aufweyßt mit einem vollen hertzen. Vñd den  
streyttern sullen sy nichtz geben. noch sullen in  
handtlaychen den waytz. harnisch. gelt. schiff.  
als das den römern bebeglich oder gefellig ist  
und sy sullen behuten ire gebot. also das sy von  
in nichtz nemen. Auch ist das. das dem volck d  
iuden des ersten ein streyt zugeet. so sullen die  
römer in beholffen sein auß dem gemut. nach  
dem als das die zeyt verhenget. vñ de helffern  
soll man mit geben waytz harnisch. gelt. schiff.  
als es gemel den römern. und sy sullen behuten  
ire gebot on arglist. Und nach den woortē schri  
ben die römer dem volck der iuden. Ist dz nach  
disen woorten. die. oder dise wolten etwas hynzu  
legen. oder dawon thum auß irem fürsatz. was  
sy hynzu setzen oder abnemen. Das soll vest be  
leiben. Und besunder von den argē dingen. dy  
der künig demetrius tet wider sy. haben wir im  
geschriben. sprechend. Wān hastu beschweert  
dein ioch auff onser freunde. und gesellen dy in  
den. Darumb ist das sy zu vns wider kumen. so  
wolten wir in machē ein gericht wider dich. vñ  
wolten mit dir streyten auff de3 meere. vñ auff  
der erde.

### Das. IX. Capitel. wie de

metrius sein heer ordnet wider die iuden. vñd  
wie iudas starb. und ionathas registret. vñ von  
der kofheit bachidus. vñ vñ de streyten ionathe.

**U**nder des. da demetri  
us höret. das nichanor gewallē w3. vñ  
sei heer in de streyt. er tet darzu. vñ sendet and  
weyd bachidem. vñ alchimū iudea. vñ dz rechte



horn mit ine. Vñ sy giengē hindan in den weg  
der da fūret in galgalam. end sie setzten die ge-  
zeide in massaloth. dy do ist in arbellis. end be-  
kūmerten sy. end erstachen vil sēle der mensche.  
In dem ersten moned des hundertsten vñ zwoy-  
vndfūnfzigsten iareo. do zulegten sy ein heer  
zu iherusalem. vñ sy stunden auff. vñ giengen  
ab in berea zwoyundzwintzigtausent mann. vñ zwoy-  
tausent reytter. Vñ iudas setzet dy gezeldet in  
laysa. vñ dreytausent außserweltet man mit im.  
Vñ sy sahen die menig des heers. wāñ ir ro-  
ren vil. end sie voochten in gar vast. vñ vil stalen  
sich ab von den gezeldeten vñ beliben mit auß  
in. den allein achthundert man. Vñ iudas sah  
das sein heer abnam. end das in der streyt gar  
vast zwang. vñ ward in des hertzen bekūmert  
wāñ er het mit die weyl. das er sy zusamē stym-  
met. end also was er veritret. Vñ er sprach zu  
den. die do vbrig waren. Wir wollen auffstehen  
vñ geen zu vnserm widerfacher. lob wir in dē-  
ten streyten wid sy. Vñ sy abwarffen in spie-  
chend. Wir müge nit. aber wir sülle erlösen vn-  
ser selen. vñ keren wider zu vnsern brüdern. vñ  
dem laß vns streyten wider sy. wāñ vnser ist  
wenig. Vñ iudas sprach. Das sey nit bey mir  
das ding zunhū. das wir wollen fliehen vor in.  
vñ ist das vnser zeyt wirt nichen. so sterbē wir  
in dē tagē durch vnser brüder wille. vñ wir wölle  
nit dirage dy schade vnser glori. Vñ er bewe-  
get das volck von den gezeldeten. vñ sy stundē  
in entgegen. Vñ die reytenden wurden geteylt  
in zweyteyl. end die schleuderer vñ dy schützē  
giengen vor dem heer. vñ all mechtigen waren  
die ersten des streyts. Aber bachides was in dē  
ersten spitzen zu der rechten seytē. Vñ ein gan-  
tze legion nahet hūzu auß zweyen teylen. vñ  
schryen mit den trūmeten. Es schryen auch die  
do waren auff dē teyl inde. vñ die erd ward be-  
weget von dē stym der heer. vñ es ward getan. vñ  
volbrachte der streyt von dē morgen vntz an dē  
abend. Vñ iudas sah das das teyl des heers  
bachidis. das do was zu der rechten seytē ster-  
cker was. end es kamen zusammen mit im alle dy  
do waren bestendige hertzen. vñ also ward vñ  
in zerlinschet der rechte teyl. vñ er durchschet  
sy vntz an den berg azoti. Vñ die do waren in  
dem mechtigen teyl zu der linken seytē. die sa-  
hen das zutremet ward das mechtig heer zu  
der rechten seytē. vñ sie volgten nach iudam  
vñ nach den rücken. der. die mit im waren. Vñ

der streyt ward vast beschweret. vñ es fielen dē  
verwunden vil auß dē sen. end auß den. Vñ in  
das fiel vñ dy andern fliehen. Vñ ionathas  
vñ symon huben auff iudam iren bruder. end  
begrabē dē in dē grab seiner veter in dē stat mo-  
din. Vñ alles volck israhel beweynit in mit gros-  
ser klag. vñ sy weyneten vil tag vñ sprachen. Wie  
ist gewalle der mechtig der israhel heyl macher.  
Vñ die andern wout der streyt inde. vñ se-  
ner kreffte. die er tet. vñ seiner grōssigkeit sind  
mit geschriben. Wāñ ir waren gar vast vil. Vñ  
es geschah nach dem tod inde. vil vngerechter  
mann giengen auß in allen enden israhel. vñ al-  
le die die do wurcken die bōshheit. die entsprun-  
gen. In den tagē ward gar ein grosser hunger.  
vñ alles land vñ die mit im waren gaben sich  
bachidi. Vñ bachides erwelt vngütig mann.  
vñ setzet die zu heren des landes. vñ sy crfrag-  
ten vñ eruoischen die freunde inde. vñ fūrtē  
die zu bachidem. vñ er rach sich wider sy. vñ  
verspott sye. Vñ es ward ein grof trūbsal in  
israhel des geleychen vor nit gewesen was. auß  
dem tag an dē ward kein prophet erschen in is-  
rahel. Vñ es wurden gesamelt alle freunde in  
de. vñ sprachen zu ionathas. Seytmal vñ dem  
bruder iudas tod ist. ein sollicher man des ge-  
leyche im nit ist. der do außgee wider die veynd  
bachidem. vñ wid die. dy do veynd sein vnser  
volcks. Darumb nun wir erwelen dich heur. das  
du vns für in seyst zu ein fürsten. vñ zu ein  
fürer zu streyten vnsern streyt. Vñ in der zeit  
nam ionathas das fürstenthum. vñ stund auß  
an der stat seins bruders iuda. Vñ bachides  
ward sein ymen. vñ suchte in zutöden. Vñ  
das bekant ionathas vñ sein brud symon. vñ al-  
le die die mit im waren. vñ fliehen in die wüste  
thecue. vñ sassen do zusamē zu dē wasser des  
seco asphar. Vñ bachides ward sein genoe.  
vñ kam an dem tag der sabbath. vñ alles sein  
heer mit im vber dē iordan. Vñ ionathas sant  
seinen bruder dē fürer des volcks vñ bat sein  
freund nabuthes. dz sye im lichen gezeldet vñ  
harmisch. des sy vil hette. Vñ die sun iambri  
aufgiengē auß madaba. vñ fiengē iohannē vñ  
alles dz. das er het. vñ sy giengē ab vñ behielten  
es in. Vñ nach dē wortē ward vñ verkundet io-  
nathē vñ sei brud symon. dz die sun iambri mach-  
te grosse bößheit vñ fūrtē dy braut auß mada-  
ba dy tochter eines vñ dē grōsse fürstē chanan  
an mit grosser eyckel. vñ sie waren gedechtig



Des blutes ihres bruders iohannis. sy giengē auf  
und verborgen sich vnder die decke des bergs.  
und huben auff ire augē. vñ sah. in. vñ nemtwar  
ein grosses gerümpel vñ vil kostlichkeit vñ der  
böcutigam vorgienge vñ sein freund vñ seyn brā  
der kamen in eingegeben mit bauken vñ mit seyr  
tenspil. vñ mit vil wappenkleyd. Vñ sy stundē  
auff zu in auß den heymlichen gelegern vñ edd  
ten sy. vñ es viel vil veruim der. vñ die vñ  
gen stuhē auff die berg. Vñ sy namen all ire  
reub vñ dñe hohzeit wurden verleret in ein  
flag. vñ die hymme irer seyrtenpil in ein betrüb  
niß. Vñ sy rachen das blut ihres bruders. vñ  
lerten wider zu dem bach des iordans. Vñ ba  
chides hōdet es. vñ kam des tages der seyrten.  
vñ an das land des iordans in vil krafftē. Vñ  
ionathas sprach zu den seynen. Wir solle auff  
steen vñ streyten wider vnser veynd. wā es ist  
heut mit als es gestern waz vñ egestern. Vñ  
war der streyt ist wid vns. vñ dñe wasser des ior  
dans vñ die hulē vñ die bech sein vñ hin vñ  
her. vñ auch die weid vñ ist kein stat so hin  
wir zu lere. Darumb schreyt in den hymel. Das  
wir gelediget werden von der hant vnser veynd  
de. Vñ es ward volbracht ein streyt. Vñ iona  
thas aufreckt sein hand zuschlagen bachides  
vñ er reich ab hinder sich von im. Vñ iona  
thas sprang vñ die mit im warē in den iordan  
vñ vberschwammen den iordan zu in. Vñ an  
dem tag vielen tausent maij von dem teyl bachi  
dis. vñ sy widerlerten in iherusale. vñ barotē  
die beturten stet in iudea. vñ die vestigheit vñ  
die zusuht die so was in ihericho. vñ in am  
maun. vñ in bethoron. vñ bethel. vñ thamma  
tha vñ phara. vñ topho. mit hohen mauere. vñ  
mit porten vñ mit schlossern. Vñ in die legt  
er hute das sy vñ vñ vñ schaffē in israhel. Vñ  
er warnt die stat bethsuram. vñ gazaram. vñ  
die spitze vñ legt in in hilff vñ dñe bereytschaf  
te der kost. vñ er nam die sū der fürsten d land  
zu geyseln. vñ satze sy in die spitze. vñ in ein hut  
in iherusale. Vñ in dñe hundertsten vñ dñe  
fünffzigsten iar in dñe andern moned so ge  
boe alchimus zuerst dñe die mau der innern  
beyligen haufs. vñ das man zerstōte die werck  
der propheten. Vñ er hub an zuerst dñe. In d  
zeit ward geschlagen alchimus vñ seine werck  
wurden gehindert. vñ sein mund ward im ver  
schlossen er ward geschlagen von dem schlag.  
vñ mochte füran hin nit reden ein wort. vñ ge

bieten von seinem hause. Vñ alchimus starb  
in der zeit mit grosser peyn. Vñ bachides sah  
das alchimus tod was. vñ keret wider zu dñe lū  
nig. vñ die erd schreyt zwey iar. Vñ es gedach  
ten alle vñgerochten. spröchēd. Nemetwar ior  
nathas vñ die mit im sein. wonen sicher in der  
stille. Darumb wir sullen nun zufüren bachide  
vñ er begreiffet sy all in einer nacht. Vñ die  
abgiengen vñ gabē im rat. Vñ er macht sich  
auff. Das er lōm mit einē grossen heer. Er sent  
der heymlichen seine brüder seynen gefellen. dñe  
so warn in iudea. dñe sy fiengen ionathan. vñ dñe  
die mit im warn. aber sy mochten mit. wā er rat  
ward offēbar. vñ er sieng von den mannen  
des landes. die so fürstē warn der ritterschafte  
fünfftzig maij. vñ dñe sy. Vñ ionathas reich  
ab. vñ sy men. vñ die mit im warn in bethbes  
sem. die so ist in der wüste. vñ er harot vñ be  
uestiger ir zerstörung. Vñ bachides ward seyn  
innen. vñ samelt all sein menig. vñ verkündet  
den dñe so waren in iudea. Vñ er kam vñ setzet  
die gezeldē wider bethbessem. vñ stryt wider  
die vil tag. vñ er machet passleyen. Vñ iona  
thas lieh seinen bruder symon in der stat. vñ  
gieng auß in das reich. vñ kam mit einer zal vñ  
schlag odaren. vñ sein bruder. vñ die sū phar  
seron in iren gezeldē. er hub an zuschlage vñ  
zerwachsen in krefftē. Aber symon vñ dñe mit  
im warn. giengen auß von der stat. vñ anzu  
ten die passleyen. vñ stryten wider bachides  
vñ er ward von in zerlinschet. Vñ sy peynig  
ten in gar vast. wā sein rat vñ sein angang  
was eytel. vñ er ward zornig wider die vñge  
rechten mann die im den rat beten gegeben. dñe  
er lōm in ir reich. vñ er dñe vill auß in. Aber  
er gedachte mit den andern. dñe so warn vñbe  
leben. hin zugeen in sein land. Vñ ionathas  
erkennt. vñ er sant zu im boeten zumache mit  
im einen fride. vñ im wid zugeben die geuengē  
niß. Vñ er nam das gern auff. vñ dñe nach  
seinen Worten. vñ schrew. Das er alle tag sei  
nes lebens nicht vñbeß wolt thon. vñ er gab  
im wider die geuengēniß die er vor her geru  
bet von der erde iuda. Vñ er keret wider vñ  
gieng ab in sein erde. vñ kam fürbas mit in sein  
ende. Vñ das schwert hōdet auff auß israhel  
Vñ ionathas reonet in magmas. vñ iona  
thas anhubē dñe selst das volck zuricheen. vñ  
auf zetreiben die bösen auß israhel.



## Das .X. Capitel. wie alex

ander antiochus sun das reich empfieng. vnd wie ionathas freundschaft machet mit demetrius. Vnd wie alexander von ionatha hilff begeret. vnd die hilff demetrii verschmehet. vnd wie ptolomeus d künig egipti sein tochter alexandro gab. vñ ionathas von dem künig geeret ward.

**U**nd in des hunderstē vñ sechzigstē iar. so gieng auf alexander der sun antiochi. der so gezeugt ist der edel. vnd bekümmert ptolomaidam. vnd sy auffnahmen in. vñ er herschet also. Vnd der künig demetrius höret d. vñ er samelt gar ein grof mechtigs heer vñ er gieng auß entgegen in dē streyt. Vñ demetrius sant einē brief zu ionathan. mit fridsamē wortē das er in grüßet. Wan er sprach. Wir wollen vorkumen zu machen mit im einen frid. ee das er einen frid mache mit alexandro wider vns. Vñ er wirt geochtig aller vbel die wir haben gethan wider i vñ seine brüder. vñ wid sein volck. Vnd er gab im dē gewalt zusamen das heer. vñ zuschmide hamisch. vñ in zusamen seine gesellen. vñ die geysel. die so warn in der spitzen hies er im geben. Vñ ionathas kam i iherusalem. vñ lasse dy sendē brief in dē zubören alles volcks. vñ der. die so warn in der spitzen. Vñ sy schreie sich mit grofser furcht wan sy hoiren das der künig im gab den gewalt zusamen das heer. Vñ die geysel wurde gegeben ionathe. vñ er gab sy iren vettern vñ mittern. Vñ ionathas wouet i iherusalem. vñ hub an zubawen vñ zuuermere die stat. Vñ er sprach zu dē barern der werck. d. sy barre die mauern. vnd dē berge syon in dē vmbtrayß mit gemierten steynē zu einer beschirmung. vñ sy teten also. Vñ dy außländische flücht. dy so warn in dē beschirmungē. dy bachides het gebawen vnd ein yeglicher verließ die stat. vñ gieng hin dan in sein erde. so beliben ir etliche allein in bethsura auß dē. die d. gesetz vñ die gebode gotes hetten verlassen. Wen sy woz in zu einer zusamflucht. Vñ d künig alexander höret die gedäbde dy demetrius verheissen het ionathe. vñ sy sagten im die streyt. vñ die krefte. dy er het gethan vñ sein brüder. vñ die arbeyt dy sy hetten gearbeitet vñ er sprach. Müge wir den nit fundē einē man einē sollichen. vñ yetzund wölle wir i mache vñ sein freünd vñ vñsem gesellē. Vñ er schrib i einē sendebrief. vñ sant im dē. sprechend. nach disen

worten. künig alexander entbeut das heyl den brüder ionathe. Wir habē gehört von dir d. du seyst ein mochtiger man an krefften. vñ d. du seyst darzu gesegnet zusamen vnser freünd. Vnd yetzund setze wir dich hent. d. du seyst d. höchst priester deines volcks. vñ d. du werdest geheissen ein freünd des künigs. Er sant im ein purpurleyd vñ ein gulden kron. also das du empfindest mit vns die ding. die vnser sein. vñ das du behaltst die freundschaft zu vns. vñ ionathas leget an die heylige stol in dē sitzende moned in dē hunderstē vñ sechzigstē iar i dē tag der hochzeit d. kirchweih. Vñ er samelt ei heer vnd er lich meing mache der waffen. Vnd demetrius höret dise wort. vñ ward gar vñt betrübet. vñ sprach. woz ist d. d. wir tū. wan alexander vor vns bekümmert hat. zunemē dy freundschaft der iude zu seiner beschirmung. Vñ ich wil auch im schreibe butliche wort vñ würdigkeit vnd gabung. das er mit mir sey zu einer hilff. vñ er schrib im dise wort. künig demetrius entbeut d. heyl dē volck der iude. Wan ir habe zu vns behaltē das gedäbde. vñ ir seyt beliben in vnser freundschaft. vñ seyt mit zugarette zu vnsern freunden. das habē wir gehört vñ sein fröliche worden. Vñ yetzund verharret noch also zubehalten ewer trew zu vns. vñ wir wölle euch wiß dergebe die gute vñb die. dy ir mit vns gethan habet. vñ wölle euch wider sendē leystung. vñ wir wölle euch gebe vñ gabung. Vñ yetzund außlöse ich euch. vñ alle iude vñ dē zinsē. vñ auch sag ich euch ledig d. bezalunge des salezes. vnd ich send euch kronē. Vñ die dritre teyl des samen. vñ dē halbe teyl d. fruchte des holtzes. das so ist mein teyl. d. las ich euch auß dē heutigē tag nach. vñ fürbas hin. also d. man es nit nem von der erde iuda. vnd von den dreyen steinen. die so sein ir zugeben auß samaria. vnd galilea. auß dem heutigen tag. vnd in die gantzen zeit. Vnd iherusalem sey heylig vñ frey mit iren enden. vnd die zehenden vñ die zins sein ir. Auch las ich den gewalt der spitzen. die so ist in iherusalem. vnd ich gib sy des höchsten priester. das er darein bestelle mann. welche er selb erwelt die sy behüten. Vñ ein yeglich selde der iude. die so geuange ist von der erde iuda. in allez meinē reich. die las ich ledig vñbsumst. also d. sy alle außgeldet werde vñ dē zinsē auch ir vñbes. Vñ alle ire hochzeitliche tage vñ dy sabath. vñ dy feyrtag so d. monnewest. vñ dy tag



Der feyer der oberwindung. vñ dy drey tag vor den hochzeitlichen tag. dy all fullen sein tag der freyheyt. vñ der vergebung allen iude. dy so sei in mein reich. Vñ nyemant soll habē gewalt etwas zuthun vñ zuberuege etwas geschefte in aller sache wider sy. Vñ dz man soll schreybē in dz heer des künigs dreyßigtausent man auß den iude. Vñ das man soll gebē genūg als dz notturfftig ist allē heeren des künigs vñ auß i soll man orde. die so sein in dē gemaurte stette des grossen künigs. Vñ auß i soll man bestel len. die so sein vber dy geschefte des reichs. dy so werde gethan auß trewe. vñ auß i sollē sein fürstē. vñ sy sollē wandern in iē gesetzten. als d künig iuda gebottē hat in seiner erd. Vñ dy drey ster dy so sei zugebē iudee auß dē reich sa marie sollē geschartz werde mit iudea. dz sy sei vñ einē. vñ dz sy mit sollē geborsē sei ei fremdē gewalt. Vñ allein dē hōchste priester. vñ die stat protomaida vñ ir erd. die ich hab gegeben zu ei ner gab dē heyligen die so sind in iherusale. zu einer notturfftigē zerungē der heyligē. Vñ ich wil alle iar gebē funfzehntausent pfund sil bers von dē rechnungē des künigs. dy mich an gebüren. vñ alles das. das vbrig ist. das die mit haben gegeben. die so warn vber die geschefte in dē vorgetende iaren. die soll man nun gebē in dy werck des hauses. Vñ vber das funftausent pfund silbers. die sy namē von dē rechnung der heyligē. vñ tette das alle iar. die sollē gebüren zu dē priestern. dz sy der gebrauchē i iē dienst Vñ ein yeglicher. d so fleucht in dē rēpel der so ist in iherusale. vñ in allē seinē enden. die ver fallen sein dē künig. dy soll man ledig lassen in ein yeglichen geschefte. vñ alles das. dz ir ist in meinē reich. das sey frey. Vñ man soll in gebē zerung von des künigs rechnung zu der bar. vñ anwiderauf bringē die werck der heyligē. vñ zu barren die mauren iherusale. vñ zu der beschir mang. vñ warnung in dē umbrayß soll man in gebē zerung von der rechnung des künigs. vñ auch zubaren dy mauer in iudea. Aber do nun ionathas het gehört vñ das volck dīse red. sye glaubtē in nit. noch namē sy auff. wān sie warn gedechtig der grossen bosheit. die er hette ge than i iherusale. vñ wie er sy gar schwerlich het betrübe. Vñ sy hettē ein wolgeualle in dē alex ander. wān er was in ein fürst d wort des frids vñ er tet in hūff alle tag. Vñ d künig alexand samelt ein grossē heer. vñ beweget dy gezelde

wider demetriū. Vñ die zween künig haben an zutreytē. vñ das heer demetriū floh. vñ alex ander durchheuet sy. vñ vberfiel sy. Vñ der streyt ward vast groß vntz die sun vndergieng vñ demetrius fiel an dē tag. Vñ alexand sant botten zu protomē dē künig egiptē. nach dēsen wortē. sprechend. Ich bin wider eingegange in mein reich. vñ ich bin geseffen auß dē stul mei ner veter. vñ ich hab behaltē das fürstenthum vñ hab zerlinschet demetriū. vñ hab besessen vñser reich. vñ ich hab volbracht mit im einen streyt. vñ er vñ seine gezelde sein zerlinschet vñ vñ. vñ wir setzen auß dē stul seines reichs. vñ nun wollen wir zu einander besterigen freunt schafft vñ gib mir dein tochter zu ein werb. vñ ich wird dem cydē. vñ ich wil dir gebē gab. vñ würdigkeit. Vñ der künig protomeus antwort. sprechend. Selig ist der tag. in dē du hast wid keret zu der erden deiner veter. vñ bist geseffen auß dē stul ires reichs. Vñ yetzund wil ich dir thun dy sig. die du hast geschribē. aber beggē mir gem protomaidaz. das wir vñs aneinander sehen. vñ ich wil dir antwortē als du hast gesprochē. Vñ protomeus gieng auß von egiptē. er vñ sein tochter deopatra. vñ kam gen protomaidam in dē hundertsten vñ zwerundßibentzigsten iar. Vñ der künig alexand kam im entge gen. vñ er gab im sein tochter deopatram. vñ er macht sein hochzeit i protomayde in grosser glo ri. nach dē als da thun dy künig. Vñ der künig alexander schrib ionathe. dz er im entgegē kōm Vñ der zoh ab gen protomaidaz mit glori. vñ begegēt so selbst zwoyen künigē. vñ gab in vil silber. vñ gold. vñ gabe. vñ er vānd gnad i iē an gesiht. Vñ wider in kamē zusamē vergift man auß israhel vngerecht man die so klagten wid in. vñ d künig het mit ein hōre zu in. Vñ er hieß ionathan beraubē seines gewands. vñ legēt in an mit purpur kleyd. vñ also retten sy. Vñ d künig setzet in das er seh bey im. vñ sprach zu sei nen fürsten. Geet auß mit im. in dz mittel der stat. vñ verkündigt das nyemant klag wider in von keinē geschefte. noch dz yemāt im sey leydig von keiner sache wegē. Vñ es geschah so dy sa hen sein ere. die da wid i klagte. vñ wie er ward außgeruffet vñ bedecket mit purpur. so fluchen sy all. Vñ der künig grōßet in. vñ schrib in vñ die ersten freunt. vñ setzet in zu ein hertzogen vñ fürstē od teylhaffigen des fürstenthums Vñ ionathas widlert in iherusale mit frid. vñ



mit grosser freud. In dem hundertsten vñ fünf und sechzigsten iar. So kam Demetrius der sun Demetri von creta in die erde seiner vater. Vñ der künig alexander hörete es. vñ ward gar vast betrübet. vñ er widerkeret gen anthiochia. Vñ Demetrius der künig setzet appollonius zu ein hertzogen. der so vorwas celestrie. vñ er sa mest ein grosses heer vñ zugien zu iammaz vñ sendet zu ionathan dem hochsten priester. sprechend. Du allcin widerstehest uns. Aber ich bin wordē i einen spot vñ ein schand. Darüß aber das du thußt gewalt wider uns auff den bergen. Darumb yetzund ist das du getrawest i deinen kreffte. so stey ab zu uns in das veld. vñ so selben wollen wir uns vñ dē einand geleich. wai mit mir ist dy krafft d̄ streyt. Frag vñ lerne wer ich sey. vñ die andern. die so sei mir zu einer hilff. sprechen. wai ewer suß mag mit gescheen vor meinē antstz. wenn dem vater sind zweymal flüchtig wordē in irer erde. Vñ yetzund wie magstu erleyden dyeytenden vñ ein solichs grosses heer auff dem veld. So nit ist sternauch selbe noch die stat der zuluße Als aber ionathas hett gehöret die red appollonij. so ward er bewegt i dē gemüte. Vñ er er weelt zehētaufent man. vñ gieng auß vō iherusalem. vñ im kam entgegē sei vñ d̄ symō zuhilffen Vñ sy satzē ire gezeldt in ioppen. Vñ er trib in vō der stat. wai dy hie appollonij woz ioppe vñ er bestreyt sy. vñ die in der stat waren. dyey erschrecken. vñ tetten im auff. vñ ionathas behielt ioppen. Vñ appollonius hödet das. vñ er beweget dreitaufent reytender. vñ ein grossen heer. Vñ gieng hin in azotum. gleycher weys als ob er wandert. vñ als bald gieng er auß in das veld. Darumb das er her die menig der reytenden vñ in die getrawet. Vñ ionathas zoh im nach in azotum. vñ sy volbrachte einen streyt. Vñ appollonius ließ hinder im in den gezeldē tausent reytender verborgē. Vñ ionathas erkennet d̄ heimlich hie warn nach im. vñ sy vabgaben seine gezeldt. vñ sy wurffen geschosse in sein volck vō dē moorge vntz an dē abent. Aber d̄ volck stund als i gebot ionathas. vñ ire pferd arbertetē. Vñ symon fürtrang mit sein heer vñ tet einē streyt wō dy le gion. wai die reytende warn müd wordē. Vñ sy wardē vō im erndt geleyet. Vñ die zerstreuet waren in d̄ veld. Sie flohen in azotū. vñ giengen in das haup beth ires abgots dagon. das

sy sich daselbst ledigten. Vñ ionathas anzün der azotum. vñ die stette. die so warn in dem vmbtrayß. vñ er nam ire reub. vñ zündet an mit fower den tēpel dagon. vñ alle dy dāein warn geflohen. Vñ der. die so vielen vō dē schwert mit den. die so warn angezünd. warn nahent achtaufent man. Vñ ionathas bewegt vō dāein die gezeldt. vñ legert die für ascalonaz vñ die in der stat. giengen auß im entgegen in grosser glori. Vñ ionathas kret wō in iherusalem mit den seinen. dy so hettē vil reube. Vñ es geschah als der künig alexander hett gehöret diese rede. er tet darzu d̄z er ionathan großlich eret. Vñ er sant im ein guldin fürspang. als es ein gewonheit ist zugeben den geborenen freunden der künig. Vñ er gab im acharon vñ alle ire ende in ein besitzung.

### Das. XI. Capitel. wie aler

ander erschlagen ward nach dē ptolomeus mit Demetrio ein verpunnus gemacht het. Vñ wie Demetrius nach im regieret. vñ wie ionathas vñ Demetrius sich zuemander verpunden Vñ woy Demetrius vō ionatha erledigt ward Vñ wie anthiochus ionathe brieff sendet vñ frid mit ime zehaben begeret.

### Der künig egipti

**A**lsam der ein heer als dē sand des meeres d̄ so ist an dē gestat des meeres. vñ vil schiff. vñ er sucht zubehalten mit listē das reich alexandri. vñ d̄z zuzefüge seinē reich. Vñ er gieng auß in syriaz mit fridsamē worten. vñ sy offentē im die ster. vñ giengē im entgegen. wai der künig alexand gebot das sy im entgegen aufgiengē. Darumb das er was sein schrocher. Aber als er gieng in die ster. so legt ptolomeus hūre d̄ ritter i allē stette. Vñ als er sich naher azoto. d̄o weyßtē sy im dē tēpel dago angezünd mit dē fēw. vñ azotū vñ andere seine ster. wie die wern zerßet. vñ dy leichnā dy so warn erschlagē i dē streyt. wie dy warn geworffen i dy greber nebe dē weg. Vñ sagte dē künig das die dig het gethan ionathas. d̄z sy i machten einē neyd. Vñ der künig schweig. Vñ ionathas gieng entgegē dē künig i ioppen mit grosser ere. vñ sy grüßte sich aneinander. vñ schliefen so selbst. Vñ ionathas gieng ab mit dem künig vntz zu dē fluss der so heist eleutherus. vñ er widerkeret i iherusalem. Aber d̄ künig ptolomeus behielt die herschafft d̄ ster. vntz gen seleucia an dē mere geleyē. vñ sy gedachte wō



alexandrium vil böser rete. Vnd er sant botten zu demetrius. sprechend. Kunn end wir machē vndereinander einen bund des frides. vnd ich wil dir geben mein tochter. Die so hat alexand. vñ du wilst herschen in dē reich seimes vaters. Waij es reuet mich. Dz ich im hab gegebē mei tochter. waij er hat mich gesuchet zerdre. Vnd er lesetet in. Darū dz er her begeret sein reich. Vnd er nam sein tochter. vñ gab die demetrio. vnd empfrembde sich vñ alexandro. vñ es reut den offenbar sein freundschaft. Vñ ptolomeus gieng ei in anthiochia. vñ setzet auff sein haubt zwen küniglich kronen der land egypti vñ asie. Aber der künig alexand. was in dē zeyt in alitria. waij die so warn in dē steten. die setzte sich vñ in. Vnd der künig alexander hōret es. vnd kam zu im in dē streyt. Vñ d künig ptolomeus fūrt mit im ein heer. vñ lieff im entgegen in gar starkem gewalt. vñ iaget in. Vñ alexand. floh in arabiam. Das er da selbst wurde beschirmet. Aber d künig ptolomeus ward erhöhet. vñ zambel der arabs nam ab das haubt alexandri. vnd sant es ptolomeo. Vñ d künig ptolomeus starb an dē dritten tag. vnd die so warn in dem warnunge die verdorben von dē dy se warn in den gezeldre. Vnd demetrius hersche in dem hundertsten vñ sibemundsechzigste iar. In dē tagē samelt ionathas die die so warn in uidea. Das sie eberwündē die spitzen die so woz in the rusalem. vñ sy machten wider sy vil were. Vnd etlich die so hasten sein volck vñ waren enget recht man. giengen ab zu dem künig demetrio. vnd verlundten im das ionathas belegert die spitze. Als er das hōrt. er ward zornig. vnd als bald kam er gen ptolomaida. vñ schub ionathe. Das er mit belegert die spitze. sunder das er im entgegen ldm cylands zu ein gesprech. Vñ als dz hōret ionathas. so hieff er. Dz sy vñ belegert würde. vñ er erwelte von dē eltem israhel. vnd von dē pūstern. vñ er gab sich in besorgnus. vñ er nam gold vñ silber vñ gewand vnd ander vil schenck. vnd gieng ab zu dē künig in ptolomaida. vñ er vñd gnad vor seinē angesiht. Vnd etlich vngerecht auß seinē volck klagen wider in. vñ der künig tet im. als im hetten gethan dy vor im warn. Vñ erhōt he in vor dē angesiht al ler seiner freund. vñ er bestelt im das fürstenthum der priesterschaft. vñ was er vor het. der ding. die so löstlich warn. vñ er macht in zu einem fürstē seiner freund. Vñ ionathas beges

ret von dē künig das er uideam enzinshaffrig machet. vnd die drey teyl der fürstenthum. Das ist samariaz vñ ir bey gelegē stette. vñ er gelobte im dreyhundert pfund. Vñ der künig vergahnet das. vnd schub ionathe brief von allē disen. Dy so hielten dise weyß. Künig demetrius embeut das heyl dē bruder ionathe. vnd dē volck d niden. Das ebenbild des briefs. dē wir haben geschriben unserm vater lasthen. dē haben wir gesant es vns zu euch. Das ir wister. Der künig demetrius embeut das heyl lasthen sein vater unsern freunde dē volck der niden. vñ unsern behaltē die ding die so gerecht sein. sein wir zurat worden bey vnßelbs dz wir in wölle wol thun durch ir gütigkeit wegen die sy haben zu vns. Darū haben wir in gesezt alle end des lands uidee. vñ drey stet idam. vñ ramathe. Die so sein zugegeben uidee. vñ samaria. vnd all ir anstoßend end zubesundern allen dē. Die so opfern in iherusalem. für die. die der künig nam alle iar von in. vñ für die fruchte der erde. vnd der doppel. Vnd ander zehende vñ zins die vñ zu geboten lassen wir in nach. auß diser zeyt. vnd die temē des saltzes. vnd die kronē. die vñ gebracht worden. alle dise ding verleyhen wir in. vnd der ding wart kein vnderlauffen man end allzeit. vnd darū verzund seyt besorget zuma chen ein ebenbild diser. vñ man gebe das ionathe. vñ man leg das auff den heyligē Berge in ein erliche stat. Vnd der künig demetrius sah dz die erd schwig in seiner angesiht vñ nichtzeit was wider in. er ließ sein gantzes heer vnd ein nien reglichen in sein stat. aufgenimē das auß ländisch heer der heyde. Das er het an sich gezogen von dē inseln. vñ es woz im feynd alles heer seiner vater. Aber triphon was einer des ersten von dē teylen alexandri. vnd der sah. das alles heer mürmelt vñ demetrius. vñ gieng zu emel chuel von arabia. der so neret anthiochum dē sun alexandri. vñ sah bey im. Dz er in im verriet das er regieret an der stat seime vaters. Vñ sa get im. wie grosse ding gethan het demetrius vnd die freundschaft seime heers wider in. Vñ belib da vil tag. Vñ ionathas sant zu dē künig demetrio. Das er die aufwurff. die so warn in der spitze zu iherusalem. vñ die so warn in dē zūflühtigen stetten. waij sy sachē an israhel. Vñ demetrius sant zu ionathā. sprechend. Ich wil dir dz mit allci thum vñ deinē volck. aber ich wil dich erleuchte mit eren. vñ dein volck. waij das



noetust werde. Darumb ietund tuft du rechte. ist das du mir sendest zu einer hilf dy man. wan alles mein heer ist von mir abgewichen. Vñ io nathas sandte im dreytusent starcker man gen antiochiam. Vnd sie kame zu de künig. vnd d künig ward erlöstiget in irer zukunfft. Vnd in d stat kame zusamen. die vorimē waren hundert zwayntzigtausent man. vñ wolte den künig töd ten. Vnd der künig floh in de sal. vnd dy so wa ren von der stat bekümmerte die weg der stat. vñ huben an zestreynen. Vñ der künig vordert die inden im zu helfen. vñ sy all mitinand kame zu im. vñ wurden all zerstreuet durch die stat. vnd sie tödten an de tag der mensche hundertausent vnd anzündeten die stat. vñ namē an dem tag vil reube. vnd erledigten de künig. Vñ also die hee ten geschehen. die so waren von d stat. das dy in den hette behalten die stat. also sie wolte. So wñ wurde sie krank in de gemut vñ schryen zu dez künig mit gebet sprechend. Gib uns die rechte hand also das die inden auffhören wider uns zu streyten vñ wid die stat. Vñ sy wurffen von in ire waffen vñ machten frid. Vnd die iude wur den hochgeeret in de angefiht des künigs. vñ in de angefiht aller der. dy so waren in dem reich vnd sie sind genant in dem reich. Vñ sie kerere wid in iherusalē habend vil reube. Vnd der künig demetrius sahauff de stulscins reichs. vnd alle erd schrey in seinem angefiht. Vnd er log alle die ding dy er gerdt het. vñ empfrembde sich vñ ionatha. vñ widerbezalt im mit nach den gutteten. dy er im hett getan. vñ es miet in gar vast. Aber nach disen dingē keretwider tri phon. vñ mit im antiochius der künigling. vñ er regieret vnd satz im auff ein künigliche kron. Vnd alles heer das demetrius hett zerstreuet samelt sich zu im. vnd sie stryten wider in. vñ er floh vnd wendet den rücken. Vnd triphon nam die eyer vnd behielt antiochiam. vnd der künig ling antiochius schrib ionathe sprechend. Ich bestetige dir die priesterschaft. vñ bestetige dich vber die vier stet. also das du siehest von de freunden des künigs. Vnd er sandte im gülden vast zu einer hautreysung. vnd gab im gervale zetrincken in gold. vnd zusam in purpur. vñ ha bend ein gülden fürspangen. Vñ setz seinen binder symonem zu einem hertzen von de en den thyr vntz zu den enden egipti. Vnd iona thas aufgieng vnd durchwandert die stet gele gen ichhalb des fluss. vnd es samelte sich zu im

alles heer sie zu einer hilf. Vñ er kam gen ascalonem. vnd sie kamen im erlichen entgegen gegangen von der stat. Vnd er gieng hindan in gazam. vnd dy so warē in gaza verschlossen sich darinnen. vnd er vmblegte sie. vnd anzünd te die so waren in dem vmbtrayß der stat. vnd beraubte sie. Vnd die gazenser boten ionatha. vnd er gab in die rechten hand. vnd er nā ir sun zu einer pfantschaft. vnd er sandte sie in iherusa lem. vnd er durchzoh das reich vntz zu samas cum. Vnd ionathas horet das die fürsten der metrij hettē vbertreten in cades die da ist in galilea. mit einem grossen heer wolten sie in ab setzen von dem geschefte des reichs. vñ er lieff in entgegen. Aber seinen bruder symonem lieb er in dem land. Vnd symon legert sich zu beth suram. vnd stryete wider sie vil tag vnd beschlosse sie. Vnd sie vorderten von im zunemen dy rech ten hand. vnd er gab sie in. vñ warff sie darauß vnd nam ein dy stat. vñ legte dar ein ein zuflucht Vnd ionathas. vnd seine gezeldt legerten sich zu dem wasser genesar. vnd vor de liecht wach ten sie in dem veld azor. Vnd nemte war die ge zelt der außländischen lieffen im entgegen i de feld. vnd legten im auff den bergē heimlich ge leger. aber er lieff in entgegen. Aber die heimli chen hut stunden auff von iren stetten. vnd hie ben an einen strey. Vnd alle die so waren auß dem teyl ionathe. die fluchen vnd nyemant belib auf i. den allein mathathias d sun absoloni. vñ iudas der sun calphi der furst der ritterschafft des heers. Vnd ionathas zerschneit seine fleyß vnd leget erde auff sein haubt vnd betet. Vnd ionathas keret wider zu in in einen strey. vñ wi derwendet sie in die flucht vnd stryten. Vñ dy sahen die so waren geflohen des selben teyles vnd sind widergeleeret zu im. vñ durchochten mit i vntz byß ge cades zu iren gezeldten. vñ ka men vntz dahin. Vnd an dem tag vielen vñ den außländischen dreytusent man. Vñ ionathas zoh wider in iherusalem.

### Das XII. Capitel. wy io

nathas sich mit frembden vnd außländischen vereyniget durch manicherley brief. Vnd nye er vil volcks ermdert vntz vntz bestrytte. Vñ wie er zu laist von triphone betrogen vñ ge fangen ward.



**U**nd ionathas sah das  
 Sie zeyt im halff. und er erwelet man.  
 und sandt sie gen rom zubestellen und  
 widerzuernewern die freundschaft mit in. Und  
 zu den spartiatas. vñ zu andern stetten sant er  
 brief nach dem selben form. Vnd sie giengen  
 hin gen rom. und giengen ein in de hof. vñ spra-  
 chen. Ionathas der hohst priester und dz volck  
 der iuden haben uns gesant. dz wir wid ernere  
 die freundschaft also vor. Vñ sie gabē i brief zu  
 in durch die stett. das sie sy solten belayten i dy  
 erd iuda mit frid. Und dz ist die ubergeschrift  
 der brief. die ionathas schreib den von spartia-  
 tis. Ionathas der hohst priester vñ die elckste  
 des volcks. und die priester und das and volcke  
 der iuden. embieten das heyl den brüder spart-  
 iatis. Vor zeyten seyn gesant worden byref  
 zu dem hohsten priester omam. von sario der  
 so registret bey euch. waij ir seit unser brüd als  
 die geschrift helt. dy vns ist vndgeruoffen. Vñ  
 omias aufnam de man mit ernen. der im ward ge-  
 sendet. end er nā die brief in den bedeutet ward  
 von der gesellschaft vñ freundschaft. So wir  
 doch der in keyserkryweyß beddofften. waij wir  
 haben in einer kurtzweyl die heyligen bacher.  
 die so sein in unsern henden. und wir wolken vil  
 mer zu euch senden wider zuernere brüdschaft  
 vñ freundschaft. Das wir mit villeicht werden  
 frembd von euch. waij es sein vil zeyt vergangē  
 nach dem als ir habe gesant zu vns. Aber in al-  
 ler zeyt on vnderlaf in den hochzeytlichen tage.  
 vñ in den andern tagen in den man muß sein.  
 sein wir ewer ingedenck in den opfern. vñ in de  
 haltungen. nach dem als es zymlichen ist zu be-  
 denken der brüder. Fürwar wir frewe vns vñ  
 ewern ernen. Aber vns haben umbgeben vil be-  
 trübnis und vil streyt. end dy künig die so sein  
 in unserm umbkryß. haben gestryten wid vns.  
 Jedoch wolten wir euch doruñ mit leydig sein.  
 noch den andern unsern gesellen und freunden  
 in disen streyt. Waij wir habē gehabt hylf vñ  
 dem hymel. end wir sein erlediget worden. und  
 unser vñd sein gedemütiget worden. Aber wir  
 haben erwelt newmenū den sun anthiochi und  
 antipatrem den sun iasous. vñ haben die ges-  
 ant zu den römern. wider mit in zuerneren dy  
 ersten freundschaft end gesellschaft. Und für-  
 war wir haben in gebotten das auch sie kumen  
 zu euch. und das sy euch grüssen. vñ das sy euch  
 widergeben unser brief von der vernernung vñ

ser freundschaft. Und ictzund tuth ir volk dar-  
 an. das ir vns darzu antwertet. Und dz ist dy  
 vñdgeschrift der brief. die so gesant hat omias  
 der künig spartiatas. Omias embiet seinen  
 gruf ionathe dem grossen priester. Es ist sum-  
 den in der geschrift von den spartiatas end von  
 den iuden. das sie brüder sein. vñ das sie sei von  
 dem geschlecht abraham. Und seitmal das wir  
 das ictzund erkent haben. so tuth ir volk. das ir  
 vns schreyber von ewern fride. Aber auch wir  
 schreyben euch wider. Das unser vñse vñ vnser  
 besitzung ewer sind. vñ dy ewern. vnser. Vñ für-  
 war wir haben gebotten euch zu boreschafte di-  
 se ding. Und ionathas het gehdret das dy für-  
 sten demetrii auß sind gegangen wid in zusrey-  
 ten mit einem heer vil grösser den vor. er gieng  
 auß von iherusalem. und gieng in entgegen i dz  
 land amathite. waij er gab in nicht zeyt das sy  
 eingiengen sein gegent. Und er sandt in ire ge-  
 zelt vñ sie widerkerten end verfürdeten das sie  
 hette besteller daher zekume des nachts. Aber  
 so dy sum was vndergegangen. so gebot iona-  
 thas den seinen zuwachē. vñ zusen bereyt i de  
 wappen die gantzen nacht zu dem streyte. Er  
 setzet huter durch den umbkryß d gezeld. Vñ  
 dy widerwertigen hütten das ionathas mit den  
 seinen bereyt wer in den streyt. vñ sie forschē in.  
 end in den hertzen grauset in. end in iren gezeld  
 den zündeten sie an die herd. Aber ionathas vñ  
 die mit im warn wiffen das mit. vñt zu de mor-  
 gen. aber sy sahen binnende licht. vñ ionathas  
 volget in nach. end begriff sy nicht. waij sie was  
 ren gegangen eber den fluf cleutheram. Und  
 ionathas widerkeret zu den arabes die man nē-  
 net zabadei. vñ schlug sie end nam ir reub. vñd  
 band sie. Er kam gen damascuz vñd durchzoh  
 alle dise gegent. Symon aber gieng auß. vñ la-  
 gen ascalon. end zu den nechsten zuslūhten. end  
 neyget sich in ioppen end bekümmert sie. Waij er  
 hdsert das sie wolten geben die stat der zuslūht  
 den teylen demetrii. vñd er leget da hin huter.  
 das sie dy behüten. Und ionathas keret wider  
 end vñdert zusamen die eltern des volcks. vñd  
 gedacht mit i zubawen die zuslūhtigen stett in  
 iudea. end auch zebawen die mauren in iherusa-  
 lem. end zuerhöhen ein grosse hoh zwischē de  
 mittel der spitzen end der stat. das er sy teyle  
 von der stat. das sy wer besunder. vñ dz sy meche  
 laufften noch verlaufften. Und sie kamen zu-  
 samen das sie barreten die stat. end die maure.  
 die so was ob dem anlauffenden bach. von de



aufgang der sunnen. die was wider geuallen. vñ  
er widerbarret sie. die do heyst capheteta. vñ  
symon barret adiada in sephela. vñ er umbman-  
ret sie. vñ setzet darein tor vñ schloß. vñ als  
triphon het gedacht zeregieren asie. vñ zu ne-  
men die küniglichen kron. vñ auf zurecken die  
hand vñ den künig anthiochuz. aber er forche  
das villicht ionathas im dz mit verhenget. sin  
der dz er würde streyten wider in. darum sucht  
er in zcuachen vñ zerböden. vñ machet sich  
auff. vñ gieng ab in bethasau. vñ ionathas gi-  
eng auß im entgegen mit vierzigttausent auß-  
erwachten mannen in den streyt. vñ kam in betha-  
sau. vñ triphon sah das ionathas kam mit ei-  
nem grossen heer. das er wider in außrafft. dye  
hand. vñ er forcht sich. vñ empfieng in mit ere  
vñ er beualh in allen seinen freunde vñ gab i-  
gabe. vñ er gebot seinen heeren das sye ge-  
horsam weren im. als im selber. das er wid in nie  
außrafft. dye hand. vñ sprach zu ionathan. War-  
umb hastu gemüet alles volck. so doch vns ist  
kein streyt. vñ nun wider sende sie in ire heer-  
ser. aber erwile dir reienig man. die bei dir sye  
vñ künig mit mir in ptolemaida. vñ ich will  
sie dir geben. vñ die andern zusüchtigen stett.  
vñ das heer vñ all brödt des geschefftes. vñ  
ich will den vmbleren vñ abzichen. wann du  
umb bin ich kamen. vñ er glaubet im. vñ ret  
also er im saget. vñ lieh das heer. vñ sie gieng  
en ab in das land iuda. Aber er beliet bei im  
dreystausent man. auß den sant er zwantausent i-  
galscam. aber tausent kamen mit im. Aber als  
ionathas eingieng zu ptolemaida. dye ptole-  
maides versperten die tor. vñ fiengen in. vñ al-  
le die die mit im waren eingegangen. vñ erschlu-  
gen sie mit dem schwert. vñ triphon sant ein  
heer vñ reytend in galscam. vñ in ein gro-  
ßes feld. das sie verliere alle gesellen ionathe. vñ  
als die erlanten das ionathas geuangen was.  
vñ was vergangen. vñ alle die die mit im wa-  
ren. sie ermanten sich vñ der einander. vñ gieng  
en auß bereyt in den streyt. vñ die die do wid  
sie kamen. sahen das das ding was umb ir leb-  
de. sie lerten wider. Aber die alle kamen wider mit  
fride in die erden iuda. vñ klagen ionathan. vñ  
die dy bei im warn gar vast. vñ israhel klaget  
mit grosser klage. vñ all heyden die do warn  
in irem vmbkreys. suchten sy zuerlinsche. Wen  
sie sprachen. Sie haben keinen fürsten vñ helfe  
den. darumb ictzund sollen wir sie außstreiten

vñ wir sollen aufheben von allen menschen. ir  
gedechtnus.

**Das XIII. Capitel. wye**  
Symon ionathas bruder zu künig erloren. Tri-  
phon vertriben. vñ den iuden freyheit gegebē  
ward.

**U**nd so symon horet  
das triphon het gesamelt ein grosses  
heer. das er ldm in das land iuda. vñ  
das er das erlinschet. wann er sah das das volck  
was in der bidmung vñ in forcht. vñ er gieng  
auf in iherusalem. vñ samelt das volck. vñ er  
manet sie vñ sprach. Ir wißet weul ich vñnd  
mein brüder. vñ das haup meins vaters haben  
getan vmb die gesetze. vñ die streyt vñ dy hey-  
ligen. vñ angste. die wir haben gesehen. Dar-  
umb all mein brüder sein verdoeben durch dise  
ding vmb israhel. vñ ich allein bin vber belibe  
vñnd ictzund soll es mir mit gebären. das ich  
volck schonen meiner selen in aller zeyt der be-  
trübnus. Wann ich bin mit besser den mein brü-  
der. vñnd ich will rechen mein volck. vñ dy hey-  
ligen stet. vñnd ewere kinder vñ weyber. wann all  
heyden sind gesamelt vñnd zuerlinschen vñd we-  
gen der freundschaft. vñnd der geyst des volcks  
israhel ward angezündet miteinander. so es h-  
ret dise red. vñnd sie antwurten mit grosser stym  
sprechend. Du bist vnser fürer an der stat iude.  
vñ ionathe deins bruders. Streyt vnser streyt  
vñnd wir wollen dir tun alle die ding. dy du vns  
sagest. vñnd er was sameln alle man. die do wa-  
ren streyter. vñnd eylet zuuolbringen alle maw-  
er iherusalem. vñnd bewaret sie in dem vmbkreys.  
vñnd er sant ionathan den sun absolomi in iop-  
pen. vñnd mit im ein neues heer. vñnd warff auß  
die dy do waren in der spitzen vñ belib doselbst  
vñ triphon beweget sich von ptolemaida. mit  
einem grossen heer das er ldm in dz land iuda.  
vñnd ionathas in der hut mit im. Aber symon ler-  
gert sich in addus wider das antlytz des velds  
vñnd so triphon erkennet das symon was auß-  
gestanden an der stat ionathe deins brüds. vñnd  
das er mit im wurd volbringen einen streyt. er  
sant zu im botten sprechend. Duumb haben  
wir behalten deinen bruder ionathan vñnd das  
salber das er schuldig was in der rechnung des  
künigs. von der gescheft wegen die er hett. vñnd



num sende hundert pfunt des silbers. und zwen  
süne die so werde für ei pfärschaft. dz er nicht.  
so er außgelassen ist. stiche von vns. vñ wir wer  
den ine dir wider senden. Vnd symon erkant dz  
er mit valscheit redet mit im. iedoch hysch er im  
geben das silber. vñ die kinder das er mit neme  
groß reindschaft wider das volck israhel. spre  
chend. Wan er hat im nicht gesandt das silber  
vñ die kinder. darumb ist er verdorben. Vnd er  
sendet die kinder und hundert pfunt. Vnd er  
log. und ließ mit ionathan. Vñ darnach laz tri  
phon in das reich. das er so zertrüschet. end sye  
reysseten vmb durch den weg der so furet gen  
ador. Vnd symon end seine gezelt wandren an  
alle stat. so sye giengen. Aber die so warn in d  
spitzen. die sauten boten zu triphon. das er ey  
let kumend durch sy wüste. end in sendet sy na  
rüg. Vñ triphon bereydet all reyster. dz er kdm  
in der nacht. Aber so was gar grosser schne. vñ  
er laz nicht in galadithym. Vnd als er sich het  
gesehen zu baschauram. so tödtet er ionathan.  
vñ seine sun doselbst. Vnd triphon widerkeret  
und gieng ab in sein erd. end symon sendet. end  
nam die gepeym ionathe seins bruds. vñ begrub  
die in modin in der stat seiner veter. Vnd alles  
israhel plaget in mit grosser plag. vñ sie bewan  
ten in vil tag. Vnd symon barret ober dz grab  
seins vaters vñ seiner brüder. einen bar hoch in  
de gesiht von polierte steyne hindē vñ vorn. vñ  
er aufrichtet sibē gefiert vbergespizet scoule.  
eine gegen der andern. de water end der mater.  
vñ den vier brüder. Vnd die vmbsetzet er mit  
grossen sculin. end auff die sculin dy wapen zu  
einer ewigen gedechenuss. end beyden wapen  
machet er gehawen schiffe. die so mochten ge  
sehen werden von allen den die das mere schif  
ten. Das ist dz grab das er gemacht hat in mo  
din vntz an den tage. Aber triphon so der reys  
set mit de iunge künig anthiocho. mit valscheit  
tödtet er in. end regieret an seiner stat. Vnd er  
auffsetzt im selber die künigliche kron ase. Vñ  
er machet ein grosse plag in der erde. Vnd sy  
mon barret dy zuflüchigen stett indee. vñ mau  
ret sie mit hohen türmen. vñ mit grossen mau  
ren. end mit toren. vñ mit schlossen. vñ einleget in dy  
gemauerten stett dy narüge. Vnd symon erwelet  
man. vñ sant sie zu de künig demetrius. das er  
wölle thum ein nachlassung dem lande. wan alle  
weret triphonis waren gatan durch die zertrü  
schung. Vñ der künig demetrius gab antwort

zu disen worten. Vnd schryb eine sölliche brief  
künig demetrius embeut das heyl symon dem  
höchsten priester. vñ de freund der künig. vñ den  
eltesten des volcks der inden. wir haben genu  
men die gülden kron. vñ das güldin halssband.  
die ir gesendet habt. vñ wir sein bereyt mit euch  
zumachen eine grossen frid. vñ wir wölle schrey  
ben zu den gewaltigen ambelcuten des künigs.  
dz sie euch lassen die wir euch nachgelassen ha  
ben. Wan alle ding. die wir gesetzet habē. seyn  
euch offenbar. Dye gemauerten stett. dye ir ge  
baut habe sind eret. Auch vergebe wir euch die  
vnrissenheit. vñ die sünde vntz bis an de heut  
tigen tag. vñ die kronen dy ir schuldig warer. vñ  
was ands zynsber ist gewesen in iherusale. das  
soll ietzu nicht sein zynsthaftig. Vñ ist das  
etlich sein auß den ewern dy darzu geschickt sei  
die soll man beschreybe end vns. vñ frid soll sei  
ender vns. Vñ in de hünderten vñ sibetzigstē  
iar ist abgenumen von israhel das roch d heyl  
den. Vnd das volck israhel hub an zuschreybe  
in dy raffen. vñ in die offen brief der geschehe  
ding. des ersten iars vnder dem grossen höchsten  
priester symone. end grossen hertzen vñ für  
sten der iuden. In den tagen legert sich symon  
zu gazan. end vmbgab dy mit de gezede. end  
machet streypter. vñ zusfügte sich zu der stat. vñ  
schlug einen turm end fieng den. Vñ dy so dan  
nen fluchen. dy warn zwischen der pasteyen end  
der stat. end so ward ein grosse aufrur in d stat  
Vnd die so warn in der stat die stigen auff dy  
mauren mit iren weybern vñ mit iren sūne. end  
zerussen ir roch. vñ schryen mit grosser styn be  
gerend von symone in zugeben die rechte hand.  
end sprachen. Wie widig vns nach vnserm bof  
heuten. sunder nach seinen barmhertzigkeiten  
vñ wir wollen die sūnen. Vnd symon ward ge  
neyget. also das er sie mit eberstret auß von der  
stat. end reyniget dy heuser in den man eret dy  
abegötter. vñ so gieng er in sie mit lobsangen.  
wolsprechend dem herrē. Vñ so außgeworffē  
ward von ir all vnrissenheit. so stellet er sarum  
man. die so totē dz gesetzte. vñ bewaret sie vnd  
machet im doselbst ein wonung. Aber die. dy so  
warē in d spitze iherusale. wurde gehinde ein  
zugeen. vñ aufzugeen in dz reich. zu lauffen vñ  
zeuwerlauffen. vñ sy hungert gar sere. vñ vil auß  
in verdurbe des hungers. Vñ sy schrey zu dem  
symon. dz sie nemē dy rechte hand. vñ er gab sy  
in. vñ er warff sie auß von sūnen. vñ er reyniget



Die spitzen von den vermayligungen. Und sy giengen darein an dem zweyendzweyntzigsten tag des andern moneds in der hundertsten vñ eysendzweyntzigsten iare mit laub end mit balsm zweyß. vñ mit harpfen vñ mit zymbalin. vñ mit psalterij. vñ mit ynnen. vñ mit lobgesangen. Wan der grob veynd ist zerlinschet auß israhel. Und setzet. Das man dise tag begienge alle iar mit freuden. Und er bewaret den berg des tēpels. Der so was neben der spitzen. vñ end erselb ronet aldo. vñ sy mit im warn. vñ symon sah iohanne seine sun. Das er was ein starcker man des streyts. vñ end er satz in zu einem hertzogen aller streyter vñ wone in gazaris.

### Das XIII. Capitel. Von

dem gewalt vñ mechtigkeit symonis. vñ weye er mit den fremdbden vñ außländischen freunt schaft machet.

**I**n der hundertsten vñ zweyendzweyntzigsten iare samelt dē künig Demetrius sein heer vñ gieng hin in mediam. Dē er im zusamen zug helfer. Das er triphontem oberstryt. Und als das hōret arsa ces der künig persidis. vñ medie. Dē Demetrius was eingegangen in seine ende. So sant er einē auß seinen fürsten das er in sieng leōendig. vñ in fūret zu im. Er gieng vñ schlug sy heer demetri vñ sieng in. vñ fūrt in zu arsa ces. vñ leget in in hute. Vñ alle erde iuda schwig in alle tagen symonis. vñ end er suchet seinem volck die gut heit. vñ sein gewalt gefiel in wol. vñ sein glori alle tag. Vñ mit aller seiner glori nam er ioppein zu eiver pforten. vñ machte aldo einen eingang in die inseln des meres. Er außbreytet sy ende seines volcks. vñ beschiet die gegent. Vñ samelt vil gefencknus. vñ was herschend gazare. vñ bechsure. vñ der spitzen vñ abeilget auß ir die vntreyngkeit. vñ es was nyemand dē im widerstünd. Vñ ein ieglicher oclert seyn erde mit frid. vñ die erde iuda gab ir fruchte. vñ die hōlzer der welde gabē ir frucht. Aber die elisten fassen all in der gassen. vñ redtē vō den guten dingen der erde. vñ die iungen legten sich an mit glori vñ mit stolē des streyts. Er gab den steten sye narunge. vñ besteller dē die wern die vaf der vestigheit. also verz das dē name seiner glori ist genennet vntz zu den endē der erden. Er machet frid auff der erd. vñ israhel ward erfreut mit grosser freude. Vñ ein ieglicher saß vñ der seinen weynstock vñ end

seine freygenbau. vñ dē waz mit. Der sy erschreckt. Vñ dē anschreide sie hat gebrosen auff dē erde in den tagen sein die künig zerlinschet. Vñ end er bestetiget all dē mütige seines volcks. vñ suchet fleßsiglich das gesetz. vñ end er vertrib einē ieglichen vngerechten vñ bösen. Sy heyligē stet eret er. vñ die vaf der heyligen meret er. Vñ es ward gehōret zu rom. vñ vntz in spartiatas. wie das ionathas tod was. vñ sy warē gar traurig. Aber als sie hōren. Das sein bruder symon wer worden der hōchste puester an seiner stat. vñ das er behielt alle gegent vñ die stet in ir. So schriben sie zu im in erin taffeln. Das sy verneuten die freunt schaft. vñ gesellschaft. Die sie gemacht heten mit iuda vñ ionatha seinen brüdern. Vñ die brief wurden gelesen in iherusalem in dē angesichte der samlung. Vñ dē waz dē ebenbild der brief. Die so samte sy spartiatē. Sy fürsten spartianorum. vñ die stet embiette das heyl symon dem grossen priester. vñ dē eltern vñ den priestern vñ dem andern volck dē iuden vnsern brüdern. Die gesanten boten sye gesent sind worden zu vnserm volck haben vns verkündet von ewer glori vñ eren. vñ freude. vñ wir sein fōlich wordē in irē eingang. Vñ wir haben geschriben in dē retē des volcks. waz von in also gesagt was. numenius anthiochi vñ antipater dē sun iasonis sy botē dē iude sein kumme zu vns vñ habē wider vernemet mit vns sy ersten freunt schaft. Vñ dē volck hat wol gefallen. Die man etlichen auff zunemen. vñ zu legen das ebenbild irer rede. in den abgefunden büchern des volcks. also das es sei zu einer gedechenuss dem volck spartiatarum. Aber wir haben geschriben dē selbē brief ein abgeschrifte des grossen priester symon. Aber darnach sant symon numenium gen rom. Der so hat ein grossen gulden schilt des gewichtes tausent pfunt zu bestetigen mit in ei gesellschaft. Aber als dē rōmisch volck het gehōrt dise red. sye sprachen. was danckperkeit sōllen wir widergeben symon. vñ seinen sūnen. Wan er hat widerbrachte sein brüder. vñ hat oberstryten die veynd von in. Vñ sie bestelten im freyheit. vñ schriben die in erin taffeln. vñ legten sy in ein vberge schrift in den berg syon. Vñ das ist das ebenbild der geschrifte. An dem achtzehenden tag des moneds ebul. Das ist des herbstmeyen i dē hundertsten vñ zweyendzweyntzigsten iare in dem drytten iare vnder symone dē grossen priester



ster in assaramel in der grossen samlung d prier  
ster und des volcks. und der fürsten der heyden  
und der elisten des reichs sein dse ding offen  
bar. Das fleysiglichen sein geschehen streyete  
in unserm reich. Aber symon der sun mathathie  
auf den sinen iarb. und sein brüder haben sich  
gegeben in geuerligkeit. und sein widerstanden  
den vndfuchern ired volcks. Darum das bestün  
den die heyligkeit der heyligen und gesetzte. vñ  
sie haben gegroßt mit grossen eren ir volck. Vñ  
ionathas hat gasamelt sein volck. und ist in wor  
den ein grosser priester. vñ er ist zugelegert  
zu seinem volck. Vñ er veynd wolten zertret  
ten vñ zerknyschen vñ auf strecken dyc  
hende in die heyligkeit der heylige. Da wider  
stund symon und streyete vñ sein volck. und gab  
auf vil geltes. und wapper die man der stercke  
seins volcks und gab in sold. Er vmbmauret dy  
stat indee vñ bethsuram. die so was in de en  
den iudoe. so dann warn die wapen der feynd  
vor zeyten. und vmbmauret ioppen. die so was  
an dem mere. und gazaram die so was in de en  
den azoti. in der vor zeyt wonte dy feynd. Vñ  
daselbst satz er die inden. und alle ding. dyc so  
warn geschicket zu irer straffung die setzt er in  
in. Und das volck sah das werck symonis und  
die ere die er gedachte zuthun seinem volck. sy sa  
tzen in zu irem hertzogen und zu einem fürste  
der priester. Darumb das er het gethan alle dse  
ding. und das er behielt die gerechtigkeit vñ  
den glauben seines volck. vñ er suchet gantz zu  
erhöhen sein volck. Und in seinen tagen hat es  
gelucke in seinen henden. Das dyc heyden von  
irem land wurden vertriben. und dy so warn in  
iherusalem in der stat dauid in der spitzen. von  
der sie fürgiengen und vermarligten alle ding.  
die so warn in dem ombtrayß der heyligen. vñ  
die so eintrugen ein grosse plage dem tempel.  
und der leuscheit. vñ setzet daren iudisch man  
zu einer beschirmung der gegent und der statt.  
und erhöhet die mauren in iherusalem. Und d  
künig demetrius bestetet im die höchsten prie  
sterschaft. Nach den singen macht er in seine  
freund. er eret in mit grossen eren. Wan er het  
gehoert das die inden warn genemmet von den  
edern freund und gesellen und brüder. und dz  
sie hetten aufgenumen erlichen die boten symo  
nis. und das die inden und die priester eintrech  
tiglich heten verheinget. Das er wer ir fürer vñ  
priester ewiglich entz das auffhünd d getrew

prophet. und das er sey vber sie ein hertzog. vñ  
das im were die sorg vñ die heyligen. und dz  
er bestellet babbst vber ire werck. vñ vber dyc  
gegent. und vber die wapen und vber die zu  
flüchigen ster. und das im sorg sei vñ dy heyl  
ligkeit. und das das gesdit werde von allen. vñ  
das geschriben werde in seine namen alle hüt  
festen in der gegent. und das er bedecket wirt  
de mit purpur und mit gold. vñ das niemand  
zynlich sei auf dez volck und auf den priestern  
darvnder zuthun. und zewidersprechen de ding  
en die von im werden gesprochen. oder zaberuf  
fen ein samlung in dem reich on in. und gekleyt  
det werden mit purpur. und geprauchten dy guld  
den spangen. Wer aber darvnder tette oder et  
was der ding breche. der wirt schuldig werden.  
Und es wolgefiet allem volck zubestetigen sy  
monem. und zuthun nach disen Worten. Vñ sy  
mon nam das auff und gefiet im. das er gebau  
chet der höchsten priesterschaft. und das er wer  
ein hertzog und ein fürst des volcks der iude vñ  
der priester. und allen vorwer. Und sie sprachē  
das man dse geschrift solt legen in erin tafeln  
und das man die solt legen in dy mauren dy so  
vmbgab den heyligen tempel und in ein erliche  
offne stat. Aber ir ebenbild sol man legen in ein  
stat des schatz das es symon und sein sun hetē.

### Das. XV. Capitel. wie

der künig anthiochus mit symon vereinigt ward  
und wie sie die verpantnuss nicht hielten.

**U**ND anthiochus der  
sun demetrii sant brief von den in seln  
des meres symoni dem grossen prie  
ster und dem fürsten des volcks der inden. und  
allen irem volck also lautend. Der künig anthi  
ochus embet das heyl symoni de grossen prie  
ster und dem volck der inden. Wan fürwar das  
flüchtig volck hat behalten das reich unser vater  
aber ich will rechen das reich. und will das wos  
bringen. als es ist gewesen vor zeyt außervelt  
ich hab gemacht ein menig des heers. ich hab  
gemacht streytberliche schiff. Auch hab ich  
villen fürgezogen durch dy gegent. Das ich werd  
gerochen wider dyc. dyc so zersüet gemacht  
haben unser reich. und die so verweist haben  
vil ster in meinem reich. Darumb ietund setze  
ich dir opfer. die dir ander künig vor mir haben



nachgelassen. und was der andern gab sein. Dye  
 sy der haben nach gelassen. und ich verheng die  
 zumachen die münztung einer eygen münze in  
 deinem reiche. Aber das iherusalem heylig sey.  
 und frey. und alle wapen. die so geschmiedet  
 sein. vñ die zuschüttigen stette. die du gebawet  
 hast. die du haltest. die befehlen dir. Und alle  
 schuld des künigs. und die so künig sein dem  
 künig. auß dem. vñ die gantzen zeyt. die sein dir  
 nachgelassen. Wann aber wir behalten vnser  
 reich. so wollen wir dich großlich ehren. vñ dem  
 volck vñ seinen tempel mit grosser glori. also  
 das ewer würdigkeit offensar werd in aller er-  
 den. In dem hundertsten und vierendsehtzig  
 isten iar gieng auß antiochus in die erden sey-  
 ner vater. und es kamen zu im alle heer. also das  
 ire wenig beliben waren bei triphone. Und der  
 künig antiochus vernolget me. und kam gen  
 dorum fliehend durch die staten de mere. Wan  
 er west das die ebel waren gesamelt wider in. vñ  
 dz heer verlies. Vñ antiochus legert sich vber  
 dorum mit hundert vñ zwayntzig tausent strey-  
 ber. licher man. vñ mit acht tausent reysiger. vñ vñ  
 gab die stat. und die schiff von dem mere zugie-  
 gen. und künerten die stat von der erde vñ vñ  
 de mere. und liessen niemant aufgeen vñ d stat  
 noch eingeen. Aber es kam numenius vñ dye  
 mit im waren von der stat rom habend brief ge-  
 schriben den künigen vñ den gegenten. in de  
 se wort stunden. Lucius der oberst richter der  
 römer anbeut das heyl de künig ptolomeo. Dye  
 botten vnser freunt die inden sein zu vns kün-  
 men. und haben erneuert die erste freuntshaft  
 und geselschaft. und sein gesant worden von sy-  
 mone des fürsten der priester und von de volck  
 der inden. Aber sie haben mit in bracht einen  
 gulden schilt tausent pfunt schwer. und es hatt  
 vns gefallen zuschreyben den künigen vñ den  
 lande. dz sy me nichtz ebels thun. noch dz sy we-  
 der sie streyten. vñ ir stett vñ ir land. und auch  
 dz sy nicht helfen den. Dye so streyten wider sie  
 Aber es ist vns gesehen. das wir von in haben  
 genommen einen schilt des zeyche des fides. vñ  
 der freuntshaft. Danu ist dz etlich schodlich  
 menschen fliehen zu euch von irem land. Dye ant-  
 wurtet symon den fürsten der priester. das er  
 sich reche wider sie nach seinem gesetz. Und  
 die selben geschribt sein geschriben dem künig  
 demetrio vñ athalo. vñ arabe vñ arsa. und  
 in alle land. und samame. vñ spartania. und de

lo und mado. und sione. und carie vñ samum  
 und pampisiam. und litiaz. und alacarnasuz. vñ  
 rodum. phasellido. vñ choo. vñ syden. und arado.  
 und gozinam. und gndum. und cyprum. und ci-  
 rene. Aber dy abgeschribt schribt sie symon de  
 fürste d priester. und dem volck der inden. Aber  
 der künig antiochus legert die gezelt in dora  
 zum andi maler zusügt in alle zeyt de gewalt  
 und machet streytwere. vñ beschloß triphonem.  
 Das er nicht füngeng. Und symon sant i zway  
 tausent man außervelt in ein halff vñ silber vñ  
 gold. und vil vaf. und er wolt die nicht namē. si-  
 der er brach alles das das er im dauor verglü-  
 bet het. und empfrembde sich von im. Und er  
 sant zu me antenobiuz einen von seinen freun-  
 den. das er mit im handelt. sprechend. Ir halter  
 ioppen und gazaram. und die spitzen die so ist i  
 iherusalem dy stette meines reichs. ire end habe  
 ir veruüster. vñ habt getan ein grosse plag auff  
 der erden. vñ habt geherfchet durch vil stett in  
 meinem reich. Darumb ietund gebt die stett. dy  
 ir habe bekünert. und die zynbe der stett. in den  
 ir habt geherfchet außser den enden indee. vñ  
 let ir aber nicht. so gebet für sie fünff hundert  
 pfunt silbers. und der anbiagung. die ir aufge-  
 iaget habt. vñ der rennt der stett. ander fünff hū-  
 dert pfunt. Ist aber das nit. so wollen wir kün-  
 men und streyten wider euch. Und antenobi-  
 us des künigs freunt kam in iherusalem. und  
 sah die glori symonis. und die klarheit in gold  
 und in silber vñ vil köstlichkeit. und er ründert  
 sich. vñ saget im die wort des künigs. Und sy-  
 mon antwurt und sprach zu im. Wir haben kein  
 ander land genommen. so besetzen wir auch kein  
 frembde erde. aber das erb vnser vater. dz vor  
 etliche zeyt vñ vnserm veynd ist vngerechtig-  
 kliche besessen. aber so wir habe werde dy zeyt  
 so wollen wir rechen das erb vnser vater. Aber  
 von ioppe und gazara. die du vorderst. die tette  
 ein grosse plag in dez volck. und in vnserm land  
 der geben wir hundert pfunt. Und antenobi-  
 us antwurt im kein wort. Aber er widerkert mit  
 zorn zu dem künig. und verkündet im wider die  
 se wort und die glori symonis. und alle ding dy  
 er het gesehen. und der künig ward zornig mit  
 grossen zorn. Aber triphon stoh in ein schiffe  
 in orthosaidam. Vñ der künig setzet cendebei.  
 einen hertzogen der stett an dem mere. und ein  
 heer der reysigen. und der füngenger gab er im  
 Vñ gebot im zebewege dy gezelt der genap



## Das erst Buch

penten wider das angesichte iudee. und er gebot im zebarenen zedronem. vñ zuuermuuren dy pbat ten der statt. vñ das volck zuüberstretten. Aber der künig durchschreiet triphonem. Vñ cendebe us kam entz gen ianuniam und hub an zurapzē das volck. vñ zatreten iudeam. und zenuahen dz volck. und zeddeeten. und zebarenen zedronem. vñ setzet dohin reytend und ein heer das die auß giengen und durchzugen den weg iudee. als im gesetzet het der künig.

## Das. XVI. Capitel. mye

Symon und anthiochus die verpüntet dy sie mitcinader gemacht hetten. nicht hielten. vñ wie symon starb und iohannes sein sun nach im regieret.

**U**nd iohannes gieng auff von gazario. und verkündet simo ni seinen vater. die ding die so tet cen debens wider ir volck. Und symon vordert sein zwen eldeste sün iudam und iohannem. vñ sprach zu im. Ich und mein bruder. und das haup meis nes vaters haben aufgestritten von vnsern iun gen tagē entz in den heutigen tage dy veynde israhel. und es hat geluckel in vnsern handen ze erlösen israhel erweest. Aber nu bin ich alt wor den. Aber ir solltet sein an meiner stat vñ meins bruders. und ir sollt aufgoen zestreitten vñ vn ser volcke. Aber dy hilff von des hymel sind mit euch. Und er erwelt von dem land zwanzig tausent streypterlicher man. und reytend. und sy zohen hin zu cendebeum. und sie schlieffen i mo din. Des morgens stunden sie auff und giengē hin in das feld. Und namentwar ein grosses gesa meltes heer der fußgengel. und der reytenden kam in entgegen. vñ der stuf des regenwaf sers. was in mittel zwischen in. Vñ er bewet get die gezelt wider ire anstutz er und sei volck. und er sah das das volck zitteret zuüberchif tet den stuf und er vbergiengen des ersten. Vñ in sahen dy man. und vbergiengen nach im. Vñ er reyle das volck. und die reysigen in dem mit tel der fußgengel. Aber der reysigen. die wider sy waren. was gar ein grosse meng. Vñ sy auß schreyen mit den heyligen pusaumen. und cende beum und sein heer wendeten sich in die stufte. vñ es ricken auß in vil vcrvunder. aber die vbrige stußen in die gemauerten stette. In d zeyt ward gewunde iudas der bruder iohannis. Aber io

## Alachabeorum

hannes nachvolget in entz das er faz zu zedro nam. die er gebant het. vñ sie stußen entz zu de tūmen. die so warn in den eckern azoi. vñ er zündet sy an mit fener. Und auß in fielen zway tausent man. und er widerkeret in iudeam i fryd. Und ptolomeus der sun abobi ward gesetzt zu einem furer in dem feld ihericho. und er het vil silbers und goldes. Vñ er was ein eyden des höbsten priesters. Und sein hertz ward erhas ben. und wolte behalten das land vñ gedachte vñsch wider symonem und sein sün. also das er sie außjabe. Aber symon durchzohē die stet. dy so warn in dem land iudee. und er trag ir soz/ feltigkeit. und er und sein sün mathathias vñ iu das giengen ab in ihericho. in dem hundertsten und sibentzigsten iare in dem aylsten moned. Das ist der moned sabbath. Und ptolo meus der sun abobi nam sie in sein gemauertes stettlein. das so genant ist doch. das er gebant het mit listen. und macht i ein grosse wertschaft und er verberg doselbst die man. Vñ als sy mon was trunden worden und sein sün so stünd auff ptolomeus mit den seimen. die mit im warn und namen ire wapen und giengen hinein i dy wertschaft. und tddeten in und sein zwen sün. vñ etlich sein knecht. Vñ dher ein grof betrieg/ lichkeit in israhel. und vñ die guten ding. vñ gab er die vñ. Und ptolomeus schrib das vñ lande das dem künig. das er im sendet ein heer in die hilff. und geb im das land und ire stet vñ ire zynf. Und er sandt ander in gazaram auff zuheben iohannē. vñ den richtern sant er brief. das sie kernen zu im so wolte er in geben silber und gold vñ gabe. Vñ sendet and zubekümmen die stat iherusale vñ den berg des tempels. Vñ einer lief vor in gazara. und verkündet iohanni das sein vater verdoeben wer. und sein bald. vñ er hat gesender das auch du erstochen würdest. Und als das het gehöret iohannes. er erschrack grof. und begriff die man die so warn kumen i zedroten. und tddet sie. Und dy andn der rede iohannis und seiner streyt. und der guten tugēt. die er stercklichen getan hat. und des bawes der mauern. die er aufgebaut hat. und die vñ sey ner werck. numentwar die sein geschriben in dem buch d tag seiner priesterschaft. nach des als er ist worden nach seinē vater ein fürst d priester.

## Ein end hat das erst Buch

der streyter. und hebet an dz and buch macha beorum das ist der streyter.



## Das erst Capitel. mye dz

volck als es die wolke gottes erkemte garayt  
tset ward zu der hohzeitlichkeit der zwelftig  
en feste. Als der reynigung des tempels vñ des  
feyers das von hymel gegeben ward.

**D**ie Bruder  
dy iuden dy  
So sein in iherusalem  
vñ in dē land iudea.  
sagen das heyl vñ gu  
ten frid den brüdern  
vñ iuden. die so sind

durch egiptum. Wolstu auch gott. vñ sey ge  
deching seines testaments. Das er geredet hat zu  
seinen getreuen knechten. abraham. ysac. vñ ia  
cob. vñ er geb auch allen ein hertz. Das ir eret  
vñ theu seimen willen mit einem grossen heyl  
tze. vñ mit willigē gemüt. Er tu auff ewer hertz  
in seinem gesetz. vñ in seinen gebote. vñ mache  
frid. Er erhdac ewer gebette. vñ werde auch ver  
suet. vñ verlass euch mit in der bösen zeyt. Vñ  
ietzund sein wir hie bettend für euch. So danc  
trius regniet in dē hundertsten vñ neunendech  
zigsten iar. wir iuden haben euch geschriben  
in der trübsal vñ engelstümme. die vber uns kam i  
den iaren. seit des mals das iason ist hingezog  
gen von d heyligen erde vñ von dem reich. Sy  
anzündeten dy portē. vñ vergussten das vnschul  
dig blut. vñ wir betten zu dem herzen vñ sein  
erhöhet worden. vñ wir opfferten das heylig op  
fer vñ semelmeck. vñ anzündeten die lucernē vñ  
fürleget dē boe. Vñ man solt ir heymliche die  
tag der kirchweyß des moneds caplen. das ist  
des wintermoneds. In dē hundertsten vñ acht  
vñ dachtzigsten iar. das volck das do ist zu ihe  
rusalem vñ in iudea vñ die reysen. vñ iudas.  
wir sagen heyl vñ gesuntheit aristobolo. d do  
ist ein meister prodomes des künigs. der auch ist  
von dem geschlechte der gesalbten priester. vñ  
auch den iuden. die so sein in egipto. Wir dan  
cken got. das wir von grossen verdrißnissen von  
got sein erlöset worden. allernest do wir vñ  
einen solchen künig haben gesochten. Weñ er  
hieff die ausquellen auß persia. die gestryten ha  
ben wider uns. vñ wñ die heyligen stat. Wan  
do er selber was ein hertzog in persia. vñ mit i  
was das gantz heer. do fiel er in den tempel na  
noe betrogen mit dem rat des priesters nancee.  
Wann anthiochus vñ sein freund kamen zu d  
statt das sie wonten in ir. vñ das er in neme vil

geltes in dem namen der morgengab. Vñ do  
die priester nancee hetten dz gelt fürgelegt. vñ  
er mit wenig eingien in den vmbgang des te  
pels. do zuschlüssen sie den tempel. Vñ do an  
thiochus in den tempel was kumen. do öffentē  
sie einen heymlichen eingang des tempels. sye  
samen die steyn. vñ schlugen den hertzogē. vñ  
die mit im warn. die glider teylen sie. vñ do sy  
in die haube abschlugen do wurffen sie sy hin  
auß. Goe sy gesegent durch alle ding. der dyc  
bösen hat also dargegeben. Wan wir aber wer  
den machen des tempels reynigung an dē fünf  
vñ zwayntzigsten tag des moneds caplen. dz  
ist des neunenden moneds dñ von neertust we  
gen wollen wir euch das offenbarn. das auch  
ir beget die vernierung der kirchweyß vñ den  
tag des feyers. der so ist gegeben do neemias  
opfert die opfer als der tempel vñ der altar  
sein gebaut wordē. Wan do vnser vater dy buie  
ster hin sein geführt in persia. die so zumal got  
tes diener warē. namen sy dz feuer von dem al  
tar heymlich. vñ verbargen das in ein tal do ein  
tyeffter vñ ein truckner brun was. vñ in i sich  
erten sie das also. dz die stat allen menschen en  
bekant was. do aber vergangen warn vñ iare.  
vñ es genule got. dz neemias gesant wñ von  
dē künig von persia. do sandte er die encklen d  
priester. dy das feuer verborgen hetten dz sy es  
solte suchen. vñ als sie uns haben gesaget. so fā  
den sie das feuer mit. fund wasser dz was sayste  
Vñ er hieff sy dz schöpfen. vñ in das bringen.  
vñ d priester neemias hieff. dz man dy opfer dy  
do eingelegt warn solt besprengē mit dē selbe  
wasser. vñ dy hölzer vñ was darauff gēleget  
wz. Vñ also dz geschā. vñ die zeyt hie wz. dz die  
sun schen die vor wz in dem volcklein. do ward  
angezündet ei grosses feuer. also. dz sy sich all wñ  
dē. Aber all priester tette dz gebete dy weyl dz  
opfer verzert ward ionatha anhebēd vñ dy an  
dn antwurtēd. Vñ dz gebet neemie wz habēd  
dy weyse. Hertz got aller dig ei schöpfen. du er  
schrecklicher vñ starcker gerechter vñ barmher  
ziger. d du allei bist ei guter künig. allei ei geb.  
allei gerecht. almechtig vñ ewig. d du erlöset is  
rahel von alle vbel. d du vnser vater hast auß er  
welt gemacht. vñ hast sye geheylget. nimm das  
opfer für alles dei volck israhel. vñ behüte vñ  
mach heyl seine teyl. Samel vnser zerstreung  
erlöf sy. dy do symē dē heide. sch sy an dy do ver  
schmeht sei. vñ verachtet dz dy heyde wissen dz  
du bist vnser got. Peynig dy uns verdrecken. vñ



Sy eno lesterung machen in hohfart. Stelle dei volck i dem heylige stat. als moyses hat gespro chen. Aber die priester sungen die gödelichen ge sang. entz dz opfer ward verzert. Do aber dz opfer ward verzert. do hieß neemias. das man auß de andern vbrügē wasser solt begießen dy grossen stein. Do das geschēhen was. do ward ein stān auß in angezündet. aber auß dem liecht das do schyn von dem altar. ward es verzert. Aber do das sūng ward offenbar dem künig persarum. das in der stat. an der die priester die do hingefürt warn. das feuer verborgen hette wer ein wasser erschein. von dem neemias. vñ dy

bei im warn reynigten die opfer. Do das d klā mig mercket vñ fleysiglichen ersure. do machte er im einen tempel. das er bewert das gesche hen was. Und do er das bewert het. do gab er den priestern vil gut vñ ander gabe. vñ er nam die mit seiner hand. vñ gab sie in. Aber neemi as nam die stat nepthar. das man auflegte ein reynigung. Aber bei vil menschen wurde sie gel heissen nephe.

**Das II. Capitel. wy sye** hohzeit des ferres bestetiget ward nach de ge setz der propheten vñ salomonis exempel.



**I**n des propheten iheremie geschreiffen findet man das er sy hieß das feuer nemen. die do hin wurde gefürt in dy gefechnus. als bezechent ist. vñ als er het gebotten de hingefürt. Und gab in die ee. das sie nit vergessen der geboete des herre. vñ dz sy nit iriden in de gemüeten. so sie sehe dy galdin vñ silberin bild der abgodeer vñ ire zierung. vñ dy andern ding d gleich sprech end. wer want er sy. dz sy nit dy ee abtere von ire hertzen. Aber in d geschreift was. wie d prophet hieß als er das het auß gödelicher antwurt. sye zu i geschah. das dz gezeit vñ dy arch solte ge mit leutz dz er wird kumē od aufgiet auff de berg. auff den moyses aufstyg. vñ sah das erbe gottes. Vñ als iheremias kumē was do hin. do fand er dy stat der grubē. vñ dz gezeit vñ den altar d anzündung. vñ dy trug er hin ein vñ ver

machet dy tür. Vñ entlich giege hin zu. sy auch herte nachgefolget. dz sie in dy stat mercke wol ten. vñ sie kumde d nit finden. Do aber iheremi as dz vermercket. er straffet sy. vñ sprach. dy stat wirt vñ belant bleybe entz dz got wirt sameln die samlung des volcks. vñ gnedig wirt werde Vñ so wirt d herz dise ding offenbarn. vñ des herre maiestat wirt sich offenbarn. vñ es wurde ein wolcke gleicheweyß als die sich moysi hat geoffenbaret. vñ gleicheweyß als salomō bat dz dy stat geheyligt wurd des grosse got. Wan gar großlich handelt er die weyßheit. vñ als ei ner. d so hat dy weyßheit. opferet er dz opfer d kirchweyhung. vñ d volbringung des tēpels. Als auch moyses bat zu de herre. vñ das feuer abgi eng vñ hymel. vñ verzert dz gatz āgegnit opfer vñ moyses sprach. waru habe ic nit geesse dz op fer vñ dy sud. dan dz es nit ist geesse worde.



Das so was umb die sind in der heyligen stat  
und es ist verzeret. Auch salomon sezeret achte  
tag die kirchweyß. Dese ding wurden eingetra-  
gen in die beschreyunge der bücher neemlic. vñ  
vñ er barret ein liberrey und samelt von den lau-  
den die bücher der propheten. und laud. vñ dy  
epistel der künig. und von den gaben des gleich-  
en hat auch in das. die ding dyer er hett gelernt  
durch den streyt. der vber vns ergangen ist. alle  
gesamelt und sein bei vns. Darumb ist dz i der  
begert. so sendet einen der sie euch bring. Wir  
haben euch beschriben. Das wir werden begoen  
die reynigung. Darin thut ir wol. ist dz ir auch  
begert die selben tage. Aber got der seyn volck  
hat gedeutet. und hat in allen wider gegeben dz  
erbe und das künigreich. und die puefertschafft  
und die heyligkeit. als er das hat gelobet in der  
ee. also hoffen wir. Das er sich schier werd erbar-  
men vber vns. und er werd vns sameln in ei hey-  
lige stat vnder den hymel. wann er hatt vns erl-  
set von grossen verderbnissen. und hat die stat  
gereyniget. Aber von in da machabeo. vñ von  
seinen brüdern. vñ von der rarnigung des gross-  
en tēpels. vñ der weihung des altars. und auch  
von den streyten anthiochi des edeln und seins  
suns eupater. und von den erleuchungen. dy vñ  
dem hymel sein geschehen zu den. die für dy ius-  
den stercklich haben getan. also das sie dz gätz  
land haben gerochen. vñ wol ir wenig waren.  
und flüchtig machten dy barbarischen menig. vñ  
den aller vermertisten tempel. der in aller welt  
was. widerbrechten vñ die stat freyeten. Das dy  
gesetze dy waren zuwertig. widerpredche. als  
der hert mit aller stilligkeit in vñ genedig. auch  
haben wir begriffen fünf bücher von iason zy-  
reneo. die haben wir versucht zukürtzen in einē  
buch. So wir aber mercken die menig der buch  
er. und die schwerung. dz dy so wollen lerne dy  
sagung der ding. die so geschehen sein. von ma-  
nigfaltigkeit wegen der ding haben wir besor-  
get. den. die so wollen lesen das es ist ein lust  
des gemutes gelynnigen. das sie es müge leyht  
lich der gedechtnis beuelhen. das allen lesern  
der nutz werd gegeben. Und vns. die wir dieses  
werck haben aufgenommen. von wegen dz buch  
zukürtzen mit ein gering arbeyt. ja das so vil  
mer ist. wir haben genomen ein werck. vñ ein ge-  
schefte. das vol ist d machung vñ des schreyßes  
gleichertweyß als die. die ein wirtschafft berey-  
ten. und die so suchen gehorsam zesein dem wil-

len der andern. also tragen wir gern die arbeyt  
von wegen vil menschen. wir verleyhen dy war-  
heit von ein ieglichen bewerten lere. aber wir  
nach d gegebene form. wolle vns steysen d kurtz.  
wann als ein polieret cyno neuen hauses much  
sorgen umb den gantzem bar. der aber dz haus  
malet. der sorget allein was zu der zierung ge-  
hört. des gleichen ist auch zuachte i vns. Wann  
die verstentigkeit zesameln. und die red zcord-  
nen. und iegliche reyl hüpflich zuerforsche dz  
gezymbt einet meister der histori. Aber d kurtz  
des worts nachzuolgen. Und die volbringung  
der ding zuuermeyden ist dem ihenen zubewel-  
hen. der die histori kurtz machet. Und darumb  
hebe wir an die sage. wann es ist ertzund genug  
gesagt von der vorrede. wann es ist edlich vor d  
histori zuüberfließen und die histori zekürtze.

Das. III. Capitel. wy sy

mon de schatz des tēpels verriet. Und heliodo-  
rus gesendet ward. de schatz hymzenemē. Vñ  
wy er geplaget und darnach wñ erledigt ward

**D**arumb so die heylig  
stat ward ingewonet in alle frid. und  
auch dy gesetzte zumal wurde wol be-  
hütet durch dy schickung vñ gütigkeit des bis-  
chofs onie. vñ d so het böse ding in haffe ge-  
schah das. das die künig vñ die fürsten dy stat  
herten in hoher ere. vñ de tēpel erleuchte zumal  
gröflichen mit gaben. also dz siluano d künig  
asie gab von seinen renten alle zierung. dy so ge-  
hören zu de dienst d opfer. Symon aber vñ de  
geschlecht beniamin. d so gesetzte was zu einem  
biobst des tēpels. arbeyttet sich dz er etwz vñ  
rechtes ordente in d stat. aber d fürst d puefster  
widstand ichzig vnrechts in d stat zugesehe  
so er aber oniam mit mochte oberwinde so kam  
er zu appolliniū zu de sun tharsee. d zu de zeytē  
vñ ein hertzog celestir vñ phenicio. vñ verlin-  
det i dz dy schatzkammer zu iherusalem vol geltco-  
wer. dz on zal wer. vñ dz gelt d gemei wer vñ ge-  
messen. die so mit geschdte zu d rechnunge der op-  
fer. aber es wer müglich dz es alles solt vallen.  
und de gewalt des künigs. So appollonius het  
vñ de gelt geredet zu de künig. dz so vorraaten  
wer. so vñ de er heliodori. d so vñ vber des k-  
nigs sache dy aufzerichten. vñ sendet i mit ge-  
bot. dz er das vorgespochen gelt himne vñ bre-  
chte. und von stundan hub auff de weg heliodo-  
rus. aber mit d gestalt stalt er sich als ob er wñ  
de durch celestiriam. vñ phenice dy stet. aber in



warheit wolte er volbringen den fürsatz des künigs. und also er kam in iherusalem. vñ i der stat von dem höchsten priester gütlich empfangen ward. So saget er von de gegeben vteyl des geltis. und offnet im von weso wegen er do wer vñnd fraget ob es in der warheit also wer. Da weyst der höchste priester das duse ding were gegeben zubehalten zu der narung der vntwe. vñ der waspen. Aber etlich schetz weren hircanithobie der do w3 ein vast erber man i de dinge sy d böse symon het geoffebaret. aber alles silbers wer vierhundert pfunt. vñnd des goldes zway hundert. Das aber duse solten betrogē worden. die do hatten beuolhen der stat vñnd de tempel. der durch die gantzen welt geeret wort vñ seine ere. vñ heyligkeit. das wer gantz vñndlich. Aber heliodorus vñ der ding wegen. die i wam gebotten von dem künig. sprach das dyc schetze vor allen dingen müsten dem künig gebracht werden. So aber geset3 w3 der tag do gieng heliodorus ein sy dinnig zecordnen. Aber durch alle stat ward ein grosse forcht. Aber sy priester lagen vor dem altar mit priesterlichen stollen. vñnd rüfften an von hymel. den. der d3 geset3et hett von den gelegten schetzen. das er es de sy die schetz geleget hett. wolte vñnderrückt behüten. Aber wer ierzund het gesehen das antlytz des höchsten priesters. der wer verwunde worden in dem gemüt. Wā d3 antlytz vñ sy verwandelt vurb offnbarten den innerlichen schmerzen des gemütes. Wā den man vñngab ein besunder betribniss vñnd grausaz des leibs durch die. den anschawenden offnbar was d schmerz seins hertzen. Auch die andern samelten sich von den heusern in scharweys zusamen vñnd batten mit offner binnung omb das. das die stat kumen solt in verschmehung. Vñnd sy weyber kumen zusamen durch die gassen vñnd ir brüste waren umbgürtet mit herin gewand. besunder auch die nuckeltrawē. die do waren verschlossen lieffen herfür zu omam. Aber etlich auff sy mauren ir etlich sahen zu durch die vester. aber sie all reecten auff ir hend gegen des hymel bittend. Wam es was iamerkeit der vermyschren menig. vñnd die wartung des grossen priesters. der do in de kampf des todtes geset3et w3. vñ auch die rüfften an den almächtigen got. d3 behalten würd mit aller gerechtigkeit. was in wer beuolhen vñnd den. die es beuolhe hatten. Aber was heliodorus in fürsat3. das vollbrachte er.

wam er was an der stat mit seinen grausamen siciern gegenwertig bey dem schatz. aber der geyst gots des almächtigen tet ein grosse offebahrung seiner erzeygung. also das sie all. sy d3 stug wam im vñndertennig zesein fielen mit gots kraft in vnkrast. vñ wurde keret in vorcht. Wā in erschin ein pferd. das do het einen erschreckelichen auffsit3er. der geziert was mit den aller besten deckungen. vñnd der selb mit den vordem füßen stich zu der erde mit vngestüme den heli odorum. Aber der dorauß sah. ward geschē d3 er an hette güldin harnisch. Es erschienen auch zween and üngling geziert mit kraft. aller best in klarheit vñnd schön in klaydern. die vñndstund den in. vñnd zu beyden seitten geyseten sie in. vñ on vñnderloß vil schleg schlugen sie in. Aber heliodorus fiel bald zu der erden. vñ sy suchten in auff. vñnd mit vil tuncelheit vñndgabten sie i. vñ satzen in auff einen tragstul vñnd aufbruffen in. Vñnd der do mit vil lauffern vñnd siciern w3 eingangen in die vörganantē schatzkammer. d ward herwider getragen. so in niemand reydet dyc hilff. durch die offnbaren bekanten kraft gots. vñnd der lag als ein stumm durch gödtliche kraft. vñnd beraubet aller hofnung vñnd heyls. Aber duse gefegenten den herren. wam er seyn stat grössle. vñ der tempel der do vor einer kley nen zeyt vol was des geschreyes vñnd vorcht. der ward erfüllt mit fremde vñnd wunne. so sich erzeyget der almchtig herr. Aber zu der zeyt etlich freund heliodori battē von stundan oniam. das er anruffen wolte den allerhöchsten. d3 der im d3 leben geb. der in dem höchsten geyste geset3et was. Aber es mercket der oberst priester. d3 iche villeicht der künig würd arekronē wie das etliche bopheit auß den inden wer vol bracht bei heliodoro. vñnd opffert ein heylsamo opfer für des mannes gesuntheit. vñnd so der oberst priester better. so sprachen dyc selben zween üngling mit den selben kleydern gekleydet stende bey heliodoro. du solt dancken des priester onie. Wam durch in hatt dir der herr das leben gegeben. Aber du also von got gegeselt sag allen die grossen werck gottes vñnd seynen gewalt. Vñnd so sie das redten. so wurden sy nymmer geschē. Aber heliodorus. als er het geopfert d3 opfer. vñ verheysse grosse gelübd de. d i d3 lebē her verlihen. dācker onie. vñnd nam d3 heer vñ 308 w3d herin zu des künig. Aber er veriah alle ding. die er het gesehen vñnd seymen



augen die grossen werck Gottes. Do aber d' künig het gefragt heliodorum. wer darzu geschickt wer. das er noch ein mal hinschicket zu iherusalem. er sprach. Ist d' du indert hast ein feynd oder einen heymlichen hasser seines reichs. dē send do hin. vñ so kumbt er dir gegayfelt herret der. ob er ia dar von kumbt. darumb das an der stat ist werlich ein besunder kraft Gottes. Wā der. der in den hymeln hat wohnig. d' ist ei heymlicher vñ helffer der stat. vñ die. die do hin kumben zenn das vbel. die schlecht er vñ verlauset sie. Darum also haben sich dise ding von heliodoro. vñ von d' hut der schatzkammer.

### Das. III. Capitel. wye ia

son. menelaus. vñ lsimachus die drey priester gestraft wurden. Vñ wie omias starb. Vñ in dem anfang diso capitelis von boshaftiger hād lung symonis wider omiam.

**S**ymon aber der vor genant ein verratter des geltis. vñ des vaterlandes redet vbel von omia. also hete er heliodorum zu den dingē geraytzt vñ wie er wer geweest ein vallscher anzūnd der vbel. vñ doist sagen das er wer ein heymlicher neydragender mān des reichs. der do was ein verscher der stat. vñ ein beschirmer seines volckes. vñ ein liebhaber der ee Gottes. Do aber d' feintschafte alsouf fūrgienzen. d' auch durch etliche freund symonis geschahē manschlechtig keit. omias merckte den schaden des kriegs. vñ wie appollonius wūter. d' do weien hertzog celsine. vñ phenicis zemerē d' bosheit symonis. do zoh er zu dē künig mit als ein versager d' burger. sūnder als einer d' do mercket bei im selber den gemeinē nutz aller menig. Wā er sah das on künigliche fūrsichtigkeit vūmūglich wer. d' den dingē frid wūrd gegeben. noch d' symon mōcht auffhören von seiner rotheit. Aber nach dē aufgang des lebens seleuci. do anthiochus d' edel hete auf gemumen d' reiche. do begert geteytlichen iason d' bā donie. d' obersten priesterschaft. vñ gieng zu dē künig. vñ verhiep im dreyhundert vñ sechzig pfunt silbers. vñ auß andern zynsen. achtzig pfunt. Vñ ober d' verhiep er and' hunde vñ fūnfzig ob seinē gewalt wurde verlihen d' obersten schule ei hauf der vnkeusche frawen. vñ das man die. die i iherusalem warn. schrybe anthiocenos. Da nun der

künig im d' het vergūnnēt. vñ der het behaltē das fürstenthū. also bald hub er an sein mitgeborn freund zufūren zu der gewonheit der heyden. vñ thet hin die ding. d' den iude vō barn hertzigkeit wegen wurde vō den künigē gesetz et durch iohannes den vater capolemi. der sich bey den rōmern von der freuntschafft vñ geselschaft wegen gebrauchte hett. redliche sendung vñ botschaft vñ setzet ab d' redlichen recht d' burger. vñ setzet auff böse gesetz. Er doist auch vñ der hōhe. ein heydnische schule barē vñ d' schōnsten in d' gemein hauf setzē. Aber das woz nit ein anfang sūnder ein zunemig vñ ein heydnische merunge. vñ eins frembdē wādel. durch d' lesterlich vñ enerdset misscar des vngūtigen iasonis. vñ nit priesters. also d' die priester ietund nit waren gegeben bei den ambten des altars. sūnder der tempel ward ver schmecht. vñ die opfer wurden versaumt. wā sie eyken das sie wurden teylhaftig der heydnischen schirmschule. vñ irer vngerechten lere. vñ geltet werden in vnrechten vbingen. vñ sie hetten vernicht gōtlichen dienst. in dē ire vetter heten erliche lüste. Aber die kriegische ereszarten sie für die aller besten. Vñ von der ding wegen hetten sie vñder in einē schedliche krieg. vñ nachuolgeten ir auffsetzung. vñ also begerten sie durch alle ding. in gleich zewerdē. die sie hetten gehabte zu feinden vñ dōdten. Wā böschlich tun wider die gōtlichen gesetz beleibet nicht vngerochen. vñ das wirt leutern die nachuolgend zeyt. Aber als das streyten durch fūnf iare in thyro volbracht wurde. vñ der künig gegenwärtig was. do sendet der bösch iason von iherusalem sūndig mā. die do truge dreyhundert pfunt silbers. zu einem opfer herculis. Aber dise. die sie getragen hetten begertē das die pfunt nit wurden aufgeben in d' opfer. wā es wer nicht not. aber d' man sy brauche in ander zeytung. Aber sie warē von im. der sie het gesendet. geopfert in ein opfer heraulis. aber durch die gegenwärtigen wurden sie gegeben in dē barē der schiff dreyer ruder. Do aber appollonius. der sūn nesci ward gefant i egyptum. vñ des künigs proloniei philometoria edelkeit willen. vñ anthiochus hett bekant das dise werck wurden im empfiembdet. von den geschefften des reiches. er gab rath seynen cygen nützen. vñ gieng von damen. vñ kam gen ioppen. vñ darnach gen iherusalem.



Und er ward empfangen großlich von iaso  
ne. und von der stat. mit den liechten der fackeln.  
und mit loben eingienge er. und von dannen zu  
karet er ein heer in phoenicem. Vñ nach der zeyt  
dreyer iare. sendet iason menelaon den bruder  
des obgeschriben symonis. der so trug gelt dē  
kūing. und das er solt antwort bringen von den  
notigen geschäften. Vñd er ward dem künig  
was gelobet. so er het gegröst das antlytz  
seines gewalters. dē er an sich selber zug dy hōh  
sten küesttschaft. wā er machet vnderthan ias  
son dreyhundert pfunt silbers. Und er naz vō  
dem künig das gebot. und kam. iedoch nicht d  
priesterschaft würdige habēde. sunder er trug  
die gemüte eins grausamen wütricha. und eine  
zorn naheud gleich eins wilden tyers. Und be  
sunder iason. der so het gefangen seinen eygen  
brud. der selb ward betrogen und ward slāhtig  
und ward aufgetrieben in das land amantien.  
Aber menelaus befielt das fürstentum. aber er  
tēt nicht bezalung dē künig des geltis. das er  
het verpessen. so sostratus das gelt von i auf  
nötiger. der so woz ein biobst in der hōhe. Wā  
zu dem selben gehōret dye vorderung der zol.  
von der sache wegen wurden sie hayd gewordet  
zu dem künig. Und menelaus ward abgesetzt  
von der priesterschaft. vñ sein bruder lisimach  
us lāz nach im an das amte der priesterschaft  
Aber sostratus ward gesetzt zu ein hāubtman  
den von cypem. Und so dise ding also gescha  
hen. so geburt sich. das die tharsensea. und dye  
mollaten. bewegten eine aufauff. darūb dē sie  
waren gegeben und die herschaft des schlafwei  
bes. des künigs anthiochi. Aber der künig kam  
gar bald sie zustillen. vñ lieh in einen ritz zu  
einen grafen genant andronicus. Aber menel  
aus meint er het genamē ein bequēlich zeyt vñ  
nam etlich gilde vā vñ stal die auf dē tēpel.  
vñ gab sie andronico. vñ die andē verlauffet er  
zu tyzo. vñ durch die nehem stett. so das sicher  
lich het bekant onias. so strafft er in. iedoch i cy  
ner sichern stat enthielt er sich i anthiochia. bey  
daphnen. Darūn gieng menelaus zu androni  
co. vñ bat in das er tödte oniam. Vñ als er woz  
kumen zu oniam. vñ sie zusamen gaben ir rechte  
hende mit geschwornem eyd. wie wol er i hatt i  
archreon. iedoch riet er in aufzuegeen vō d frey  
ung. also bald erschlug er in. und vortet mit dye  
gerechtigleit. Vñ von der sache wegen wurden  
vñvordig mit allein die iude. sunder auch dy ges

bon heyden. und sie trugen trauriglich den un  
rechten tode eines söllichen mannes. Aber so  
der künig was wider kumen von den stetten al  
lie. so giengen die iuden für anthiochum. und  
auch die kriecken klagten von dem vngerechte  
tod onie. Fürwar der künig anthiochus ward  
betrübet in dem gemüt vmb oniam. vñd ward  
gebogen in barmhertzigleit. er vergoß dye zey  
her. vñ gedachte der nūchterkeit und der messig  
keit des todten. Und er ward angezündt in dē  
gemüt gar großlich. und hieß andronicus ab  
ziehen den purpur vñd hieß in vmbfūren dye  
gantzen stat. vñd an der selben statt. an der er  
volbrachte die bōfheit wider oniam. dē so selst  
der frefeler. d heyligkeit wūde beraubt des  
lebens. wā der her bezalt dē mit vñdiger peyn  
Aber als lisimachus het vil kirchenraubes vol  
bracht in dez tempel durch den rat menelai. so  
kam das geschrey weyt auf. also dē sich samet  
ein grosse meng wider lisimachum. so nun vil  
geltis was aufgetragen. besunder dye scharen  
stunden auff und wurden erfüllt mit zorn in dē  
gemüt. Lisimachus nam bei drey tausēt gewap  
penter engerochter mā. vñ gieng wider sy mit  
einez fūrer. der so was ein wütrich des alters  
und der narheit. Aber so sy vernamen dē ernst  
lisimachi. so begriffen ir etlich die steyn. etlich  
die stecken. Aber etlich warffen den aschen an  
lisimachum. Und ir vil wurden wund. aber et  
lich wurden nider geschlagen. doch warē sie all  
gekeret in die flucht. Aber sy erschlugen dē kirch  
endieb bei der scharzklamer. Darūb er hab ab  
von disen zu bewegen ein gericht wider menela  
um. Und so der künig in thyruz was kumen zu  
dem geschest. so brachten sy für in mit wortē  
drey mā. die so waren gesendet von den eltes  
ten. Vñd so menelaus ward vberwunden. so  
gelobet er dem ptolomeo zugeben vil geltis zē  
raten dem künig. und also ptolomeus gieng zu  
dem künig. der so was in ein summerhauf sich  
zēkūlen. und wese ab von dem erteyl den künig.  
vñd erlöset menelaum der so schuldig was in  
den lastern aller bōfheit. aber die armen men  
schen wurden geurteylet. ob sie auch hetten ge  
saget die sache bei den heyden satas. das dy vñ  
schuldigen wurden geurteylet. die verdambt er  
mit dem tode. Darūn gaben sie bald vñrechte  
peyn. die so für die stat vñ das volck. vñ dy hey  
lige vā volfürten die sache. Auch vō d sache we  
gen wurde zornig die tirij. vñ warn milt zu irer



Begrebnus. Aber menelaus durch geyttigleyt  
willen. der. die so rohm in dem gewalt. belib in  
dem gewalt. und wuchs in bosheit zu de heym  
lichen nyden der burger.

**Das. V. Capitel. Von de**  
gesche das in den lufften erschein. wie iason er  
schlage ward von aretha. Und von der veruck  
gung anthiochi wider iudam.



**I**n den selben zeytten  
berettyet anthiochus den andin gang  
in egipten. aber es beschah durch alle  
ster d' vo iherusal e. das man sich viertzig tag in  
de lufft reyter hin und her lauffen. die so heten  
guldi wappenrock. vñ spier gleich als dy gewap  
peten heer. vñ die lauff der pferd geschicket  
durch dy ordnung. vñ man sich von nabend ge  
schehen die angeng vñ dy bewegung der buck  
ler. vñ die meng der gehelinten vñ gitter mit  
schwerten. vñ die reuff der pferden den schen  
d' guldi wapen. vñ alles geschlecht der pantzer.  
Dorumb hatten sie alle. das dy zeychen wurde  
geleret in guthheit. vñ so d' volch ruff war auß  
gegangen. als ob anthiochus wer aufgegange  
en auß dem leben. so nam iason nicht mynder  
den tausent man. vñ gieng d' stat bald an. vñ  
die burger kamen zusamen zu der maure. Aber  
zum letzten fieng er die stat. vñ menelaus floh  
zu der spitzen. Aber iason schent mit seiner bur  
ger in dem todschlag. vñ gedacht auch nit. das  
das gröst obel sei. die glücksamkeit wider d'ye  
gebomen freund. vñ wener das er wurde neme  
einen grossen sig zu überwinden d'ye feind vñ  
mit burger. Und behielt das fürstenthum nicht  
aber die schande seines heimlichen bas. nuz er  
zu einem ende. vñ gieng aber abflüchtig in am

manien. Zum letzten ward er bescklossen von  
aretha dem starcken künig der arabischen. vñ  
floh von der stat in die stat hessig allen mensch  
en. als ein abflüchtiger der gesetze. vñ ein ver  
schmechlicher. als ein feind des vaterlandes vñ  
der burger. ward er aufgestossen in egiptus. vñ  
der so vil het aufgetrieben von dem vaterland.  
der verdarb bulgrams weyße. so er wandert zu  
dem land demonia. bey den er wolt haben eyn  
zustuht als bei den gebomen freunden. vñ der  
vil hin het geworffen vñ begraben. d' ward auch  
verworffen vñ belaget vñ vñ begraben. mit meche  
er gebrauchte bulgraischer begrebnus. vñ ward  
mit teylhaftig vetterlicher begrebnus. Da wise  
sig also warre geschhe. so het d' künig aretho  
das die iuden wurden verlassen die geselschaft  
vñ doru gieng er auß egipto mit wütende ge  
müt. vñ fieng die stat. aber er hieß das d'ye rit  
ter sie solten töden. vñ nit solten schonen. der.  
die in entgegen lieffen. vñ dz sie solte erwirgen.  
die. so aufstigen durch die heuser. Dorumb ge  
schaben todschlag der iungen. vñ der alten.  
der frauen vñ der kinder aufstreybung. d' iuch  
frauen vñ der iungen kinder tödtung. Und  
es wurde in d'ye gantzen tagen achtzig tau  
sent getödet. vñ viertzig tausent geuagte vñ mit  
mandet vñ kauft. Vñ der ding warre mit genug



aber er gieng auch küniglich ein in den tempel der so heyliger was weij alle erd. durch sy fürung mensclai. der so was ein verretter d' gesetz. end des vaterlandes. end mit seinen sundigen henden nam er die heylige vaf. die so vö andern künigen. end stetten waren so hin geleget zu der zyerung der stat. end zu einer ere. vñ er griff emwidiglich an. end vermayliget dyc. Vñ antiochus ward also empfreundet i dez gemüt. das er mit merckte das der hert ein rietung zornig was vber die stat von wegen der sunden der inwonende. vñ des willen geschah bey der stat die verschmehung. Waj es wer den an dero geschachen das sy waren eingewicklet in vil sünde. als heliodorus der so ward gesendet vö dem künig seluco zuberabue die schatzkammer. auch als bald diser was kumen. so ward er gegetz. end fürwar er wer vertribe von d' künig hert. jedoch hat der herte erwelt das volck mit von der stat wegen. aber von des volcks wegen hat er die stat erwelt. Vñ darumb ist dy stat teylhaftig worden der boßheit des volcks. aber darumb wirt sy werde ein gesell der guten. end die so ist gelassen in d' zorn des almechtigen gotes dy wirt aber sein in d' versöndung des grossen herte. vñ wirt erhöht mit höchsten glori. Dar vñ antiochus nam von d' tempel tausentacht hundert pfunt. vñ gieng bald vñ gen antioch sam. vñ meinet vor hochfart er wolt machen dyc erde zuschiffen. vñ vor erhebung seines gemüts wolt er machen das mere daz man das moche geen. Aber er ließ haubtleut das volck zepeyn gen. vñ ließ zu iherusalem philippu. vñ geschlecht ein friger der so grausamer was in d' sit ten. den der. der in daz zu het gesetzet. aber den andronium. vñ mensclum setzte er in garzim. die so schwertlicher anhieng den burgern. waj die andern. Vñ do er was bestettiget vñ die iuden. so sendet er appollonius den heilige fürsten mit ein heer zway end zwanzigttausent. end gebot im. das er solt tödten alle die. die so waren eins vollkommen alteru. end zuerlauffen die frau vñ die iüngling. so der was kumen zu iherusalem end zeyget den frid vöschlich. so ruet er vñ zu dez heyligen tag des sabbaths. end so die iude feyten. so gebot er den seinen zornen dy wappen. Vñ alle die so aufgieng en zu der beschawung. die erwelget er. vñ lieff hin end wider. durch die stat mit den gewappeten. vñ tödte ein grosse menig. Aber iudas mas

chabeus der so was der zehend. wach ab in ein wüste stat. vñ daselbs verzeret er mit den sein. das leben zwischen den wilden tyren auff den berg. vñ assen dy speys des heuf. vñ wote so. das sy icht würden teylhaftig der vermayligung

## Das. VI. Capitel. nye

Die iuden durch zwant des künigs von d' gesetz gottes abwichen. vñ abgötter ereten. Vñ wie der tempel in iherusalem verwardet ward zu einem hauf aller sunden. Vñ von d' leyde zwayer weyber mit iren kindern. vñ nye ein iud bendigte ward schwaynen flaysch zecessen.

## Wer nit vilzeyt dar

**N**ach sendet der künig einen alten antiocher. das er dyc iuden solt treybe das sie abzugen von den vetterlichen vñ gottes gesetzten. auch das sie vermayligten in d' tempel. der so was in iherusalem. end in zunanten iouis olimpi. end in garzim als die waren. dyc so inwonten die stat des spirals iouis. Vñ es was allen. der aller böst vñ schwer einlauff der vbel. Waj der tempel was vol der vnkeusheit. vñ freßerei. end der hurer mit den huren. vñ dy weyber eingiengen volliglichen in die heylige heuser. dorein sy trugen dy sünde. dy sich nit gezinten. Auch der altar was vol der vnzymliche ding. die in dem gesetz waren verboten. Auch die sabbath wurden nit beschütet. noch die vetterlichen feyertag wurden gehalten. Auch schlechtiglichen vermahe niemant das er wer ein iud. Aber sie wurden gefürt mit bitter notturftigkeit zu den opfern in dez tag der geburt des künigs. end als gefürt wurden die feyertag des abegors liberi. so wurden sy gezwungen gekötet mit edeltraut. vñ ombgeegen den got liberi. Es gieng aber auf ein gebot in dyc nechstet der heyden. das rieten die nachvolger. protomei. das sie in gleicherweys würckten wider die iuden. also das sy auch opferten. aber dy so nicht wolten geen zu der auffsetzung d' heyden das sie die tödten. Darumb dyc was eriamer zusehe. Waj es wurde bracht zwu frau en. die so hette beschmiten ire sun. vñ dyc kinder wurden d' mutern an dy brüst gehägen. vñ öfentlich umbgefürt durch die stat. end vber dyc mauer aufgeworffen. Aber die andern giengen zusammen zu d' nächsten gruben. end verborgentlich feyten sy den sabbath. die so wurden gezeget philippo. sy wurde mit d' fläme angezündet



Darumb das sie sich vorchte in selber zerschellen mit irer hand vñ der geystlicheit vñ behaltung wege. Aber ich bit sie. die ditz buch werde lese. Das in mit grause vñ die widwertige geschichte aber die ding die so geschehen sein. das sie die mit achte zu einẽ vñdgang. fund das sie seien zu einer straffung vnserer geschlechte. Wan dẽ sun dem vil zeyt mit zuwachengen. irẽ willen zetun. fund als bald rachsal aufzudege ist ein zeychen grosser vortat. Wann der herz harret vnser mit gedultiglich als in andon gebornẽ heyde. das er die. so der tag des gerichtes kumt. peynige in d fülle der sundẽ. Also hat er auch in vns gesetz. et. dz wir nicht werde eingewickelt in vnser sun de in dz ende. also dz er die darnach roche wid vns. Darin lere er nimmer ab sein barmhertzigheyt vñ vns. fund so er straffet in widwertigheyt. so verlasset er nicht sein volck. aber dise ding fund vñ vns gesaget mit wenig worten zu einer vermanung der leser. aber itzid kumen wir wid zu der sag. Wan eleazarus einer vñ dẽ erste der geschefftwesen ein man volles alters. vñ schon in dẽ antlytz mit offen mund gynnend ward gendotet zessen schweyne fleisch. vñd er erwelet mer einen gar erwirdigen tode. wann vñbzuehẽ ein hassiges leben. vñ gieng ee vor williglich zu d martir. Wann so er ansah. wie eo solt beschehen. so lyd er duliglich. vñd gedacht. dz er die vñzynliche ding mit zu liew goe vñb der lieb wegen des lebẽ. Aber die. die so stunden bey in. die wurden beweget mit böser barmhertzigheyt durch der alte freundschaft des maies. vñ namẽ in herda heymlich. vñ bat ten das mā her brechte fleisch die im zymte zessen. vñ sich so mit erzeygte als hete er geessẽ vñ dẽz fleisch des opfers als der künig geboten het. vñ also erlediget wurde vñ dẽ tod. vñd durch der alte freundschaft willen des maies teten sie in im dise menschlicheit. Vñ er anhub zugedende die hōhe seiner iar. vñ die vñdigen vbertreffung seines alters. vñd des erwirdigen adels seiner groenbare. vñ auch der werck seines gute wādels vñ seiner küntheit. vñd er gab antvurt nach dẽ heyligen. vñ vñ goe gesetzten gesetz. vñ antvurt bald. sprechend. er wolt sich ee lassen vor sende in die hellẽ. Wan eo mit vñrdig ist vnsern alter. also zedichte. das dand vil iungling wñrdẽ gedẽcken. dz eleazarus neunzig iar alt vñd gegange zu dẽ heydnischen lebẽ. vñ sie durch mein aufwocndiges erzeyge. vñ durch

ein kleyne zeyt dises zergengliche lebẽs wñr dẽ betroge. vñ ich dar durch gewinne ein magel. vñ eine fluch meinẽ alter. Wan ob ich in der gegewurtige zeyt erlediget wñrde vñ der peyn der mensche. iedoch so mag ich nicht enpstryhẽ die hād des almechtigen gottes wñd tod nach lebendig. Darin so will ich stercklich vbertref fen das lebẽ. vñ will mit vñrdigem alter erschey nen. vñ dẽ iungen ein exempel lassen. ob ich māg mit bereyte gamit. vñ sterckliche vñb die schwe nsten vñ heyligste gesetz dẽ esamẽ tod gebrau chen. Als er das redet vñ stūdan ward er gezogen zu der peyn. die aber. die in fñrtẽ. vñ die ein kleyn zeyt vor gñtig wān. wurden vñvādelt in den zorn. durch der wort willen vñ im gesproch en. die sie achte. das er sie gesproche het in hōh mñtigheyt. Aber so er getodet ward mit schle gen. er saufzet vñd sprach. Harte der du hast die heyligẽ kñst. du weyst offenklichẽ. wān so ich mñchte erlōset werden vñ dem tode. iedoch leyd ich harte schmerzen des leychnā. Aber nach der sel durch deiner vñdicht willen leyd ich gem dise ding. Vñ diser. in der weyse schryed ab von dem leben. vñd verließ mit allein dẽ iungẽ. sin der auch alle geschlechte ein gedechtnis seines tods zu einem vñbild der tugẽt vñ d stercke.

### Das VII. Capi. wie vñb

gottes gesetzẽ willen sibẽ brāder. vñd ir mut ter gemartert vñd getode wurden.

### Es geschah aber das

sibẽ brāder mit sñnt irer muter wñr den begryffen. die so von dem künig Antiocho wurden getriben. das sie essen wñd die zynlicheit schweynen fleisch. die so gepeynigt wurde mit scharpffen rutẽ vñ mit geyheln von rinderin heuten. Aber ir einer auß in d so was der erste. sprach also. Was suchstu. vñ was wiltu von vns lernen. Wir sein bereyt mer zesterben. wān zuabertretẽ die vñterliche gesetz gotes. Fürwar der künig ward zornig. vñ hiepf rostpfannen. vñ er in hefen anzñnden. vñ so die also bald wurden angezñndt. so hiepf er dẽz. der des ersten getodet het. die zungen abschneyden. vñd die haut des hādes abzichen. vñ die ober steu teyl der hand vñd der fñß abschneyden in dem angefiht der andern seiner brāder vñ der muter. Vñd so er man durch dy alle. vñmütz wñ worden. so hiepf er fere herbringen. vñ dẽ. der



So noch etinet peynigen in der brüpfamē. end  
 so er dornē lang ward gepeyniget. Die andē  
 brüder mit sambt der muter vermantē sich end  
 einander stercklich zusterben. sprachend. Got d  
 herr wirt ansehn dy warheyt. en wirt getödtet  
 in vns. als wie moyses hat erleret in d bezeng  
 ung des lobgesangs. en in seine knochē. wirt er  
 getödtet. So nun der erst tod waz in der weys.  
 so fūrten sie hin dē andern zuuerspottē. en die  
 haut seines haubtes mit dē haren zohen sie im  
 ab. en fragten in. ob er ee wolt essen. wan daz er  
 an dē gantzen leyb an allen ghedern würd ge  
 peyniget. Vñ er antwortet mit veterlicher stym  
 vñ sprach. ich wül es nicht tun. Danant d an d  
 andern stat nam die peynigung des erste end so  
 er waz gesetzet in den letzten geyst so sprach er  
 also. Du aller sündigster du verleust vns i dē  
 gegenwertigē leben. aber der künig d welt wirt  
 vns. die wir sterben durch seiner gesetz willen.  
 aufwecken in der vrsend des ewigen lebens.  
 Nach dē ward der vñt verspottet. en ward ge  
 uordert daz er dy zungē gebe. en er bald reychte  
 die zungen en stoeket auf die hend bestentlich  
 end sprach mit gütē getrawē. Dife gelyder bes  
 sitze ich vō dem hymel. aber ictzund durch dy ge  
 setze gotes verschmeche ich die selbē. wann ich  
 hoff. das ich sie wider werd nemē von im. Also  
 das der künig. en die mit im warn. sich wüderetē  
 des iünglings gemüte. daz er also gar für nich  
 ten achte die pcne. Vñ so er tod waz. so tribē  
 sie vmb dē vierden gelycherweys zupeynigen.  
 Vñ so er ictzund waz nahē dē tod. so sprach er  
 Es ist billicher. daz dy. die vō dē mensche i dē tod  
 werde gegēbē. erhanē dy hoffnung vō got. daz dy  
 widerumb vō im erlucket werde. Aber dir wirt  
 nicht die auffersteung zu dem leben. Vnd so  
 man den hin getet. so mūten sie dē sunften. der  
 salbe an dē künig en sprach. Du hast dē gewalt  
 end dē mensche. so du bist zersidlich so thustu  
 was du wilt. Aber du solt mit weren. Das vnser  
 geschlecht sei verlassen vō got. Aber du hab ge  
 dult so wirstu sehen grossen gewalt. wie er dich  
 en seine samē wirt peynigē. Vñ nach dē ward  
 der sechste sūrgesūret. en so der an hub zuster  
 ben. so sprach er. Du solt mit vñsunst irē. Wan  
 wir durch vns selber dīse ding leyde. so wir wir  
 der vnser got gesūdet habē. en mit wēdiger  
 wunderung sein dīse ding geschehen in vns.  
 Aber du solt mit weren. daz es in der zukunfftigē  
 zejt beleyb an dir vngerochen. Das du hast ver

suchet zestreiten wider got. Aber es ist eber  
 die weyse. Das die wunderliche muter. en würdig  
 der gütē gedechtnis. die ire siben sūne verdat  
 bē sahe. vnder der zejt ein tags. en das trug in  
 eine gütē gemūt. Durch die hoffnung daz sie i got  
 het. enē iegliche sūn besunder vermante sterck  
 lich mit veterlicher stym vol der weysheit. end  
 trug ein ein manlich gemüte dē freulichen ge  
 danken. vñnd sprach zu in. Ich weys mit wie ir  
 seyt erschinen in mēnez leyb. Ich hab euch mit  
 gegeben den geyst noch die selē. end das leben  
 end ewer iegliche gelyder hab ich mit zusamen  
 gefüget. aber der schöpffer der welt. der so ge  
 formt hat des mensche geburt. end der so hat  
 funden dē vrsprung aller ding. wirt euch widger  
 ben den geyste mit barmhertzigheyt en das le  
 ben gelycherweys als ir ictzund euch selber ver  
 schmechet durch seine gesetz. So aber anthio  
 chus bedacht wie er verschmechet ward. en mit  
 verschmechlicher stym ward gelesert. Da nun d  
 aller iüngst noch lebet. dē selben vermant er mit  
 allem mit wortē. sūnd er verhief im auch mit dē  
 ayd. Das er in selig en reych wolt mache. end in  
 habē für seine freund. en im gebē die noetwurt  
 wer das er abtrete vō den veterlichen gesetzten.  
 Aber da der iüngling mit nichtē mocht geney  
 get werde zu dē dingē. so rüffter der künig sei  
 ner muter. en riet ir. Das sie würde dē iüngling i  
 das heyl. Aber da er sie het vermānt mit vñ wo  
 tē. so geschief sie. das sie wolt ratē irē sūn. Vnd  
 also neygt sie sich zu im. en verlachte den grau  
 samen wütrich. en sprach mit veterlicher stym  
 Wun erbaum dich mein. ich hab dich getragen i  
 dez leib neim moned. en drey iar hab ich dir die  
 milch gegeben. en dich erneret. en dich bracht in  
 dirz alter. Wun ich bit dich das du ansehest hy  
 mel en erde en alles daz darinnē ist. en versteest  
 das got die alle auf nichtē hat gemacht. end  
 das menschlich geschlecht. en wirt also. Das du  
 mit fürchtest disen fleyschhacker. sūnd wirt wir  
 dig seine brüder. en nun dē tod. Das ich dich i  
 der baumung mūge nemen mit seine brüder.  
 Da sie noch dīse wort reder so sprach d iüngling  
 wē dultet ir. Ich wül mit des künigs gebot ge  
 hoisam sein. sūnder dē gebote des gesetztes. daz  
 vns durch moyses ist gegeben. Aber du. der du  
 bist worden ein finder aller bosshet wider die  
 hebreysche. wirst mit empflisē dē gewalt gotes.  
 Wann wir leyden dīse ding vmb vnser sūnden  
 Vñ ob vns vñser peyn en straffung vnser



herre got ein wenig zornig ist. jedoch wirdt er aber versünct mit seiner knechte. Aber du o aller böster vnd aller menschen schendlichster. du solt nicht eytel dich erheben mit eytel hoffnung angezündet wider seine knechte. Wann du bist noch nicht empfohen vñ gerichte des almeytichen gotes. der so alle ding sieht. Wan man brüder yetzund erliten haben Elyne schmerzzen die sei worden vnder dem gelübd des ewige lebens aber du wüßst das gerichte gotes bezalen bei der gerechte pyn deier hofst. Ich aber will dar geben mein sele vnd leib vmb dy vetterliche gejerze als mein brüder. vnd anrufen got schendlichliche. dz er wöll werden gnedig vnsern geschlecht. vñ dich mit pyn vñ schlegel zebelen. ne das er sey allein got. Aber in mir vñ in meinen brüdern wirt aufhöre der zorn des almeytichen. der so vber all vnser geschlecht ist vberzogen gerechtiglich. Vnd so ward der künig angezündt mit zorn. vñ wütet wid den grausamlicher mer dan vber dise aller trug vnerdighlich das er vñ in allen ward verspott. Vnd fürwar diser starb reyn. volgetrawen in dē herren durch alle ding. Aber darnach vnd zumletzte ward auch dy muter verzeet nach dē sünē. Vñ darumb ist genug gesaget von den opfern vnd von den zeul grossen grausamkeiten.

**Das. VIII. Capit. wie das**  
iudisch volck durch iudam machabeum erlöset ward.

**A**ber iudas machabeus vñ die mit im waren giengē vberbor genlich in die castell. vñ rüfften zesa men ire mitgebornē freunde. vnd die so waren belyben in der iudischeit. die namē sie auff. vñ fürten auf zu in. sechshundert man. Vñ sie an rüfften den herre. das er ansehe in dz volck. dz so inder ward getretē vñ allen. vnd das er sich erbarmete des tempels. der da ward vermerkt get vñ den bösen. Auch das er sich erbarmte d verurteilung der stat. die so schier was zeebren vnd die stynn des blutes. die da zu im schrye. bō ret auch dz er gedechtig wer d aller vngerech testen tōd der vnschuldige kinder vñ der schma hert angelegte seinē namē. vñ das er vngetedig würdē vber dise ding. Vnd so machabeus het gesamelt die manig. er ward emuertreglich den heyden. Wan der zorn des herre ward veruō delt i die barmhertzigkeit. Vñ er kam vber die castell vñ ster. vñ emuerschen anzündet er sie. vñ

die notdürfftigen ster bekümmert er. vñ tet nicht wenig inderstlache der veynde. Aber er zoh al ler meyst des nachtes auf zu sollichez auflauf fen. vñ dz lob seiner krafft ward vber all auf gegossen. Aber so philippus sah. das der man gemachsam kam zu eine zunemen. vnd das die ding emsiglich im glücklich ergiengē. er schub zu peolomei den hertzoge celestie. vñ phenias. das er brechte hülf de geschafften des kün nigo. Vñ er sendet bald machabeum dē sun par troch. der so was ein freund vñ den ersten. den gab er vñ den vermischte heyde. vñ der gewap penten mit mynder dē zwanzig tausent. dz so ward vertylget alles geschloche der iuden. es ward im auch zugesaget gorgias der ritterlich man. der so was wol erfaren in streytliche ding. Aber machabeus b. stellet des künig das der zynsse. dē mā gebē solt dē rōmern zweytausent pfund erfüllt solt werde vñ der gefenghuf d iuden. vñ also bald sendet er zu den sterre an dē mere. die vordert er zukauffen die iuden zu kne chten. vnd gelobet neunzig gewangner knechte vñ ein pfund zuuerkauffen. vñ schawet mit auff zu der rath. die so würdē vberlūmē vñ dem al mechtigen. Aber iudas. da er des innē ward sa get dē iude. die mit im waren. die zukunft macha beus. Auf dē wardē etlich vorscham. vñ glaub ten mit gottes gerechtigkeit. vñ wurde gewen det in die flucht. aber etlich. die vñ in vberwaren die kamē. vñ miteynander batten sie dē herren. das er sie lediget vñ dem bösen machabeus. der sy verkaufft het. ee das er in kōm in die nefe. Vñ ob er das mit durch uren willen tet. das er es tet durch dz gesetz. dz er het gegeben uren veyern vnd durch die anruffung seins heyligen grof mechtigen namens vber sie. Machabeus aber vordert zusammen die sibetausent. die mit im wa ren. er bat sie. das sie mit versūnet würdē mit dē veynden. vñ das sie nicht fürchten dy manig der veynd. die so bösplich kamen wider sy. fund das sie stercklich stryten. vñ heitē vor uren angē die schmach. die so vñ disen. der heyligen stat vñ gerechtighen wer gezogen. auch das vn recht des verspottens der veyngenantē stat. vnd darzu auch die aufsarzung urer veyter zerstōret. wan dise versche sich auch an die wapen. vñ in ir künheyt. aber wir haben ein getrawen in den almeytichen got. der so mag sie. die so kumen wider vns. vñ die gätzen welt abtölgē in ein au geblick. Er vermant sy auch vñ dē halffen gotes die so geschche sein gen vater vñ muter. vñ dz



under semmacharb verdurben hundert vñ fünf  
 vñ achtzig tausent. vñ von dem streyt. der in w3  
 wider die galathas in babilon. do sie alle. do es  
 kam zu dem streyt. als ir gesellē macedones ver  
 zagten. sie sechß tausent allein erschlugen hant  
 der vñ zweintzig tausent durch die hüß. die in  
 geben was vñ hymel. end sie vmb dise ding vil  
 guthert empfiengē. mit den wortē wurde sie be  
 stēdig vñ bereyt zesterbē für die gesetze. vñ vñ  
 dz vaterland. Vñ also setzet er sein bünd zu für  
 am beyder ordenung. symonem. end iosephū. end  
 tausent vñ fünf hundert. auch darzu ward in ge  
 lesen vñ esdra das heylig buch. end als in ward  
 gegeben ein zeychen der hüß gotes. der fürer d  
 ersten spytz tet einen streyt mit nichanore. Vñ  
 da in beholffen ward der almechtig. sy erschlu  
 gen vber neun tausent mensche. Aber der größ  
 ter teyl des heers nichanoris ward gekrencket  
 vñ den wunden vñ noten sie zusuchen. Auch na  
 men sie das gelt. den. die so warn kumen sie zu  
 lauffen. vñ durchsechten sie allenthalben. aber  
 sie kerten wider. wann die zeyt rang sie darzu.  
 Vñ es was vor dē sabbath. vñ der sabbath wegen  
 sie mit verharthen in nachuolgedē. aber sie samel  
 ten iren harnasch vñ die reub vñ feyerten dē sa  
 bath. vñ lobte dē herrē. der sie erlediget het an  
 dē tag. der in sie tropffet sein barmhertzigkeyt.  
 aber nach dē sabbath teyle sie dē kranken. end  
 den wayßen. vñ der wywe die reub. vñ die vberi  
 gen reub herrē sie mit dē irē. do dise ding also  
 warn geschēhe vñ gemeinlich vñ allē dy sloß  
 sig bering was geschēhe. do barte sie dē barm  
 hertzigē herrē. das er sich entz an dz ende ver  
 lūnet mit seinē knechten. Vñ sie erschlugē. auß  
 den. die so warn mit thimotheo end bachide.  
 vñ streyten vñ sie. vñ zweintzig tausent. end  
 sie behielten die vmbgemauren höhe. vñ sie teyl  
 ten mer reub. vñ gaben einē gleyche teyl dē trā  
 cken. den wayßen. vñ wywen. vñ den altē. Vñ  
 do sie fleysiglich herrē auf gelesen ire harnasch  
 den allen legte sie zusammen in die nottuffrige  
 stet. aber die vbrige reub brachtē sie gen iheru  
 salen. vñ sie erschlugē philarten. der so w3 mit  
 thimotheo einē sundigen man. der die wunden vil  
 het gepeymiget. Vñ so sie begiengen die hoh  
 zeytlichen tag der vberwindung in iherusalem. dy.  
 die da herrē angezunder die heyligē thüren. das  
 ist chalischenen. der so w3 gestohē in ein heuß  
 sein. zuntē sie an. vñ widergabē im würdige lon

vmb sein bosshert. Aber der aller stiltlichst mit  
 chanor. der so het gefüret tausent kaufent zu  
 der verlauffung der wunden. ward gedenktiget  
 mit gotes hüß. vñ den. die er für nichtē schert  
 et. vñ der leget von im das kleid der glori. end  
 floß allein durch dz mittel des ertrichs. vñ kam  
 in antiochiam. vñ verdient die höhöste enselig  
 leyt vñ dem verderben seines heers. vñ der so  
 geschich dē römern das er wolt widergeben die  
 zynh vñ der gefenknuß der vñ iherusalem. der  
 prediget nun. das die wunden dē herrē hette zu  
 einem beschirmer. vñ darumb weren sie einet  
 reuntlich darumb das sie nachuolgte dē gesetz  
 en. die er in het auff gesetzet.

### Das IX. Capitel. wie das

widisch volck vñ den heiden Antiochi erbisset  
 ward. vñ wie got antiochi. mit einer vngew  
 lichen plag schlug. vñ wie er in seiner straff got  
 erkunet. so lebendig wütm auß im kochen. vñ  
 wie er iemerlich starb.

**I**n der selben zeyt wi  
 derkert antiochius vnerlich von per  
 side. Vñ er was eingegange in die  
 stat dy so heist persipolis. vñ so versuchte er zu  
 herauben dē tempel end die stat vnderzudwē  
 en. aber so dy manig lieff zu dē waffen. so war  
 dē sy sich wende zu der flucht. vñ also begab es  
 sich. das antiochius nach der flucht schentlich  
 wider kam. Vñ so er w3 kumē gen egbatha  
 nam. so bekant er die ding. die wider nichanore  
 end thimotheū geschēchen waren. Aber er ward  
 erhaben in dem zorn. end meint das er wolt dz  
 vntrecht. der. die in iagten. mügen widerzeichen.  
 in die wunden. end darumb hieß er den wage ont  
 vnderlah führen. end zoh hin gen iherusalem. wñ  
 das gödelich gericht zwang in darzu. darvñ dz  
 er hohfartiglich geredet het. er wolt dahin kum  
 en. end wolt sie machen zu einem steinhauß  
 des grabes der wunden. Aber der herr got israhel  
 der alle ding sihe. schlug in mit vñhertiger vñ  
 mit vñhertiger plage. Vñ so er dise rede het  
 geendet. so begriff in ein heiter schmerz der  
 gedarme end bittere peyn inwendig. Vñ zwar  
 es was genug recht. wann er mit vil vñ mit new  
 en peynen anderr mensche ingeweyd peymiget.  
 wieuol der mit nichten vñ seiner bosshert auff  
 hōdet. Aber vber das w3 er noch so vil hohfart  
 das er in dem gemüt etmet wider die wunden dz  
 fere des zornes. end gebot nichts mynder dē  
 zug zeuolbringē. also begab es sich. dz er in sei



nen eingestümen faren siele von dem wagen. vñ durch schwer zerfallung seines leybs worden seine gelyder gepeyniget. vñ der. der im selb erschien ward. das er auch hersche vber die flüß des meres. ober menschlich masse mit der hochfart erfüllet. end meinet das er wäge die höhe der berg i einer wag. ward so gedemütiget zu der erden. waij in emez gesels ward er getragē also beseyget er in im selber die offenbar krait gottes. also das von dem leybe des eingutigen aufstruchen die wärme. end in schmerzē stosse dahin sein lebendiges fleisch. auch mit seinem geschmack end gestank ward dz heer beschwret. Vnd der vor eines kleyne zeit meynet an zegreyffen die stern des hymels. dz mocht niemant getragen von des vnsterblichē gestücks woge. Darumb diser hab an zelummen in sein eygne küntschaftt auß schwerer hochfart nyder gedrückt. vñ vermant mit gödlicher plage. waij durch alle stand zunamen sein schmerzē die merung. Vnd so er ictzund mit mocht getragē seine eygen gestanke. so sprach er also. Es ist gerecht. got vnderrenig zesein. end den edelichē mit gleyche got zuuerstet. Aber diser rebelter bat got. von dem er mit her eruolet die karmhertzigkheit. vñ die stat. zu der er eylend kam. Das er die nyderfart zu der erden. vñ sie macht zu ein grabe des zusamen getragē erreychs die wünschet er ictzund widerzugeben. Das sie frey wer. end die iude. die er hielt. mit würdig zesein das sie solten begraben werden. aber dz sy wurden gegeben dz vogeln end freysamē tieren. end die er sprach. das man sie mit iren kleyden künden auß troybē solt ictzund heyst er sie gleych zumachen den von athenis. auch dz heyligen tempel. den er vor her beraubet. das er dz mit den besten gabē wolt zieren. vñ merē wolt die heyligen rap. end die yerung die so gebort zu seinen zynissen. die wolt er geben zu den opffern. ober dise. vñ sich einen zukünftigen iuden. end wolt durch wandern ein ieglich stat d erden. vñ predigen den gewalt gottes. so aber die schmerzē nit aufhöden. noch es kam auff in das recht gericht gotes also das er verzaget end schrib zu den iuden einen betrieß also lautend. Den aller besten bürgern vñ iuden. vñ heysen. vñ wolnügen vñ selig sein. das emberet ich künig end fürst anthiochus. Ist das ir end ewer sun wolnüget. vñ alle ding euch sein nach dem willen. Darin sagē wir grossen danc. Vñ

ich bin ictzund gesetzt in ein krankheit aber ich bin ewer gülich gedechtig. Ich hab wideret von dz stete persis. vñ bin begryffen mit schwere krankheit. num mayne ich. es sey nutz. dz ich sorg hab vñb den gemeinē nutz der burger. ich verzag nit an mir selber. aber ich hab vil hoffnung zu empliche dy krankheit. Aber ich hab angesehe das auch hat getan mein vater. in dz zeiten. so er für ein heer in den dderem steten. so er bewerfte. welcher von im solt auffnehmen das fürstentum. Darumb ob etwas widerwertig kere geschche od schwere das es wird verlin der. das den die. die so wern in dz landen. welle welches der gewalt. die ding aufzurichten. werre verlassen. würden mit betrübet. vñ ich vermerck auch zu disen dingen. das nahend sind etlich mechtig. end nachbauren vil zert hassende vñ wartede des geschicks. Darumb hab ich mein sun anthiochum zu einem künig bedewet. den ich oft hab beuolhen vil den ewern. so ich durchzoh die dbern teyl des reychs. vñ ich hab zu im geschriben. welche im vndergerooffen sein Darumb bit ich euch. end erman. das ir seyt gedechtig der guttet offenbar end heimlich das ewer ieglicher behalt die treu zu mir. vñ zu meinē sun. Wan ich hab ein getrawen. dz er werd würlē menschlich vñ nachuolge meinē fürsatz end euch gemeinsam werden. Darumb d lesterlich mäschedig künig ward böflich geschlagen. vñ als er die andern her gehandelt. also starb er icmerlich wallend in dz gebirgen. Aber philippus der mit im woz auffgeroachsen fürer seinen leychnam von damen. end forcht dz sun anthiochi. vñ zoh ab in egiptum zu ptolomeo philometora.

**Das. x. Capitel. Vñ der** reynigung des tempels. so machabeus iherusale erobert. Vñ wie ein anderer altar gemacht ward. end wie iudas wider thimotheum stryt.

**Wer machabeus vñ**

die mit im waren. namen ein die stat. end den tempel. waij d hert beschürmt sie. aber die altar die so hetten die außlendisch en gebawe durch die gassen. vñ der abgötter tempel. zuströet er. Vñ so der tempel ward gereyniget. so machten sie einen andern altar. vñ von den gefewerten steynen empfiengen sie fowre. end opfferten die opffer nach zweyen iaren. end die anzündung end die lucernen. end legte



Die brot der fürlegung. Do diese ding geschahen  
 so strackte sie sich auff die erden. vñ batte den  
 herren. Das sie mit mer fiedl in solche ebel. Ob  
 sie aber würde sündē. Das sie von im gütlicher  
 würde gestraffet. vñ das sie mit den schendern  
 vñ den barbarischen mensche würden gegeben  
 Es geschah aber dz des tags der tempel ward  
 gereyniget. an dem die heyden hete gemeyni-  
 get an de funfundzwentzigste tag des moneds  
 caslei. dz ist des winter moneds. Vñ mit freu-  
 den begangen sie die acht tag in der weyß als  
 die hochzeit der gezeit. vñ gedachte dz sie vor  
 de hohzytliche tag der gezeit hete ein wenig  
 zeit vor begange in den bergē. vñ in de hölern  
 in der weyß der wilde eyer. Darumb trugē sy im  
 vor schüßling vñ gran esse vñ palme der in ge-  
 lücket zureynigen sein stat. Vñ sie wurde vber-  
 ein mit einē gemeinē gebot. vñ rat. Das alles in  
 disch volck solt alle iar disen tag begē. Vñ als  
 so hat sich gehabt. Das ende des lebē anthio-  
 chi. der so was genit edel. Aber nun wolte wir  
 sagen vñ eupatore dz sun des bösen anthiochi  
 vñ die ebel. die so geschahē sein in den strecken  
 wollen wir kurtzen. Wan so diser einnam das  
 reich. so setzet er vber sy geschefte des reychs  
 listiam einē fürstē der ritterschafft phemio vñ  
 syrie. Aber ptolemaus. der so ist genant maced.  
 der so was ein vester behalter des gerechte. vñ  
 gesetzet bei de iude. vñ zum vorderte durch sy  
 bophet. die so geschahen wid sie. vñ was frid-  
 samiglich würckē mit in. Aber darun ward er  
 versaget vñ de freunde bey de eupatore. der so  
 ein vortreter offte hōder. Darumb das er verlassē  
 het opprium. Das im vñ philometore empfolhen  
 was. vñ wer kumē zu anthiochi de edeln. vñ de  
 er auch wer auffgebrochē. endet es dz lebē mit  
 giffte. Aber gorgias. der so vñ ci hertzog d vñ  
 dem stet. nam die außledische. vñ stryt offte auf  
 die iude. vñ die iude. Die iude aber. dy so hiel-  
 ten die veste ster d zusulst. namē die. die vñ ihe-  
 rusalem wurde vertribē. vñ sie versuchte zustray-  
 tē. Aber dy so warē mit machabeo. batte durch  
 gebet de herre. dz er i wer ci helffer. vñ machen  
 einē sturm wid die zusulstige stet der idumeer.  
 vñ also behielt sie vñ stet die wid sie warn. vñ  
 alle dy i lioffe entgegen. die erschlugē sie. vñ er-  
 reigte mit mynd den funfzweintzig tausent  
 so aber er etlich warē geflohe auff zween türen  
 gar wolbewaret. Die so herre alle geprauch wi-  
 der sy zustraytē machabeus. dz er die außstryt  
 sich also symonē. vñ iosephū. vñ auch zachai. vñ

die. die mit in warē. gang vil. vñ keret sich wid  
 die heerstreit. die noch vast nottufft warn zu-  
 streytē. Aber die so warn beif monē. die war-  
 de vberwundē mit der geytigket. wan etlich. die  
 so warn auff de türne. vñ essen i gelt. vñ den  
 sie namē sibetzig tausent pfund. vñ lieffen also er-  
 etlich hinfliehen. Aber da dz veründet ward  
 machabeo. dz da geschahē vñ. so besant er die  
 fürstē des volcks. vñ versaget sie. dz sie gelt her-  
 te genumē. Darun sy ir vñ herre verlaufft. vñ  
 herre gelasse ir fēnd. Darun dz sie vortreter wa-  
 re wordē idet er sie. vñ bekümmert vñ stüden dy  
 zween türne. vñ er idet glücklich mit seinē wa-  
 fen vñ hendē. vñ erschach i de zween türne mit  
 den zwentzig tausent. Vñ thimotheus. der so  
 vor vberwunden was vñ den iude. berufft zusam-  
 men ein heer einer außledische menig. vñ sa-  
 melt zusammen ein geysig volck von asia. Vñ  
 kam als er vñ wolt iude mit harnasch. Aber  
 machabeus. vñ die mit in warē. da sich der na-  
 her. batte den herre. vñ sprengte das haub mit  
 erde. sie vmbgürtē ir lendē mit herem gewand.  
 vñ legte sich nyder zu de vñ gāg des altars. dz  
 er wolt in genodig sein. vñ ir vñde wolt er sei-  
 ein vñde. vñ das er widwore iren vñden. als  
 spricht das götlich gesetz. Vñ also nach de ge-  
 bett namē sie die waffen vñ giengen vñ von d  
 stat. vñ da sie warē wordē nahend de vñde. so  
 lassen sie. Aber des erste in der sumē aufgang  
 auff beyden toyle fiengen sie an zustraytē. die  
 herē den herē mit d krafft einē vñchesser des  
 glückes der vberwundē. aber ihene herē dz ge-  
 mit zu de fürer des streyts. vñ also nun ein vast  
 grosser streit vñ. so erschynen de vñdertigen  
 funf man auff pferde mit guldē zaum wolge-  
 zieret. die de iude den weg fürte. zue auf den.  
 herē machabeu in der mitte. vñ vñgabē in mit  
 irē wappē. vñ behietē in vñcheret. vñ wuffen  
 in die vñdertige pferd vñ blitzen. Das sy mit  
 blintheit wurde begoffē. vñ er füllt mit betrib  
 auf fieden sie. vñ es wurde erschlage zwentzig  
 tausent. vñ funfhundert. vñ der reytenden sechs  
 hundert. Aber thimotheus floh in gazara. dz so  
 ein genaure zusulstige vñ. der vor vñ vñ  
 cereas machabeus aber vñ die mit in warn. vñ  
 legte die zusulstige fridlich vier tag. Vñ die  
 so warn auff de türne herre zuersicht in dy vñ-  
 stige der stat. vñ fluchte vbermassen vast. vñ  
 sprachē lesterliche wort. aber als der funf tag  
 ersynen. so wurde angezündet i de genit zwē-  
 tzig iung man. auff de. die so warn mit macha-



beo. vmb die lesterung der wort. vnd giengē maij  
lich an die mauer. vnd mit grausamen gemüt an  
gingen sie auffsteygend. vnd auch die andern  
auffsteygen die tür. vnd giengen an. Das sie an  
zünden die thor. vñ auch die verfluchten mann  
lebendig zuuerbrennē. Aber durch zwey anen  
ander weende tag zerstören sie die zuflucht. vñ  
funde thimothē. der sich an einer stat het ver  
borgen vñ erschlagen in. vñ seinen bruder eeroaz.  
vnd appollaphanē. tötē sie. Do diese ding waren  
geschehen. do benedeyten sie den herren in lobsa  
gen. vnd verehrungen. der so het in israhel gros  
se ding gethan. vnd der in gab den sig.

### Was. XI. Capitel. wie Li

sias sich endersund die iude zubestreytē. Vñ  
sy pñsterschafft ierlich sayl zu machē. Wie de  
iude ein bischof in weysse kleid vñ got zuhilff  
gesendet ward. Wie lisias fluchtig ward. vñ  
mit den iuden freundschaft zu machē begeret.  
Vnd vñ der verpñtenth anthiochi vñ der rō  
mer mit den iuden.

### Wernach einer kleinē

**A**zeyt lisias des künigs schaffner. vñ  
sein neyster vñ brobst der geschaffte  
truge schwerlich die ding die so waren geschach  
en. er samelt achtzig tausent. vñ all reytig. vñ  
kam wider die iuden. vñ meint die stat zugewin  
nē. vñ darauß zu machen ein wönige den heyde  
aber den tempel wolt er habē zu ein gewin des  
gutes. als die andern abgötter tempel der heyl  
den. vñ dñ die priesterschafft wer durch alle ier  
feyl. dan mynder gedacht er gottes gewalt. sin  
der vngewenbe i de gemüt. vñ in der menig. d  
fuszgengel. vñ in den tausenten der reysiger.  
vñ in achtzig clephantē het er seinē getrawen  
do er was eingegangen in iudea. vñ nahet sich  
bethsuram. die so in was einer enge stat vñ ihe  
rusale in der weyten. funff roßlauff diese zufluch  
tigen stat bestreyt er. Aber do machabeus dñ be  
kam. vñ die mit im waren. das sy zufluchtigē stet  
waren eberstryeten. do battē sie den herren mit  
weyne vñ mit zehem. vñ miteinander alle schare.  
das er sendet einen guten engel zu dem heyl is  
rahel. Vñ machabeus nam des erste die wap  
pen vñ vermant die andern das sie mit im vñ dñ  
gingen in das verderben. vñ bochten das heyl  
iren vñ dñ. Vñ da sie mit einander mit einē  
bereyten gemüt gingen auß iherusalem. do er  
schyn in ein reytender. der sit in vor in weyssem

gewand. vñ in gülden wapen mit röscheyne  
den sper. do benedeytē sy all mit einander de  
barmhertigen herre. vñ wurden gelfreyer i  
dem gemüt. mit allein die menschē sind auch sy  
tyer wurde fraysam. vñ waren bereyt durch ze  
trungen die cystum mawen. Die giengē dornumb  
bereyt. wan sie hettē vñ hymel einen gehülffē  
vñ den herre. der sich eber sie erbarmet. vñ ober  
fielen die vñnd geleychertweys als die freysa  
men leuen. vñ wuiffen emder auß in. cyst taw  
sent fuszgengel. vñ d reytenden tausent vñ sechs  
hundert. aber die andern lerten alle in die flucht.  
vñnd schlugen die andern all in die flucht. aber  
vil auß in der vñndten engiengen nackend.  
Sund auch der lisias engieng. schenlich flie  
hend. Vñ darumb dñ er nit vñ vñnnig. merck  
et er in seinē gemüt die mynderung. die so was  
wider in geschach. vñ vernam die hebreyschen  
wie sie waren vñndertwiltich. wan sie meytē sich  
auß die hilff des almochtigē gottes. vñ sendet  
zu in. vñ geschick in. Das er wolt verhängen alle  
dingen. die so gerecht waren. vñ er wolt den kün  
ig daz zu treyde. das er in freund würde. Aber  
machabeus was willig de gebotten lisie in alle  
dingen zuraten de nutzē. Vñ was machabe  
us schryb lisie von de iuden. die gab der künig  
nach. Wan es waren vñ lisia geschribē den iude  
sendbrief die lauten also. Lisias des volck d iude  
den das heyl. Johannes vñ abessalon. die so vñ  
euch waren gesant gaben sy geschriffte. vñ vor  
derren. dñ ich erfüllt die ding. die durch sie wur  
den bederret. Darum alle ding. sy sie de künig  
mochten sagen. die hab ich außgeleget. vñ wel  
che ding der künig hat verhegt. die hab ich ver  
lihen. Darumb ist das ir in den geschafften  
trave werden halten. so will ich auch füran ver  
suchen. das ich euch fürbas sey ein sach d gut  
heyt. aber vñnd andere ding hab ich durch iegli  
che wort gebotten. vñ disen. vñ den. die so sei  
von mir gesantet zereden mit euch. Seyt wol  
mügend. Begeben in dem hundertsten vñ acht  
vñndertzigsten iar in dem vierundzwentzigste  
tag des moneds dyoscori. das ist des brachmo  
neds. Aber des künigs brief hylt diese wort. Kū  
nig anthiochus embeut das heyl dem bruder li  
sie. Wann enser vater ist vñnder die götter hin  
genommen. so wollet wir. das die. die sein in en  
serz reich. würckē an außlauff. vñ dñ sy sterck ge  
ben in uren dingē. wir haben gehört. das die iude  
den mit haben nachgegeben enserm vater. also



Das sie weren geführt worden zu der gewoñheyt der krieghen. sunder das sie wolten halten ir satzung. Darumb vordern sie von vns. dz in vort de verlihen vñ vns. das sie halten ir gewoñlich gesetz. Darumb wolle wir. das dz volck sol ge roet sein vñ setzen vñ erteplen. das in vñd gege ben werde d' tempel. vñ dz sie wärlē nach d' ge woñheyt irer grössern. Daruñ tusu wol daran. dz ist du sendest zu m. vñ gibst in dy rechte hād also dz sie erkennen enfern wolle vñ sind eis gute gemäts vñ dienen irē eygē nutzen. Es woz aber des künigs sendbrief also zu den iuden. Künig anthiochus embere daz heyl dē eltern der iude end dē andern iude. Ist dz ir wolmüget. so seye ir als wir wollen. wann auch wir wolmüget. Es ist zu vns künē menclaus. sprechend. das ir wolt abgeen zu den ewern. die do bey vns sein. Darumb gebē wir die rechte hand d' sichelheyt den die zusamē geen vntz an dē dreyssigste tag des moneds xandici. das ist des aprils. das dy iude gebrauchē ir speys end ir gesetz. als vorz mals. vñ daz keiner der irē leyde zwangtsale vñ den dingē. die do durchenwessen sein geschēhe wir habē aber gesēdet menclaus der da zu euch wirt redē. Seyt wolmügend. In dē hūdersten vñ achtundwertzigste iar in dē funffzehende tag des moneds xandici das ist des aprils. senden auch die rōmer einē brief der also hiekt. Quintusiminius vñ titusiminius die legaten der rōmer embieten dē volck der iude das heyl. Wir habē euch verlihen die ding die euch lissas des künigs gebouner freund hat verlihe. aber vmb die ding. die er hat geurtzelt zusagen des künig. darzu fleysiglich zwischen euch redende. das wir das erkennen als euch dz zympt. Aber wir wollen zu anthiochia geen. Daruñ ey let vns woz zu zuschreybē. das wir mūgē vesse. woz willens ir seyer. wolmüget. In dē hūderste vñ achtundwertzigste iar an dem funffzehenden tag des moneds xandici das ist des april.

## Das XII. Capitel. wie

zweyhundert iude betrieglich ertrekt wardē. vñ vñ judas vñ thimotheus mit irē heere vñd ein/ and' streyē. Wie judas für dy rodetē opffert. vñ der vrsach' offeret.

**D**iese verpirtus wa re geschēhe. do zoh lissas zu dē künig aber die iude gabē arbeyt dem acken

aber dy do wann gefessē thimotheus vñ appol lonius ein san gēmei. vñ auch theonimus. vñ de mophon. vñ eber dise nichanor der obrest fürst zu cappern lissen sie nit wärlē in der styl end mit rue. Aber die ioppiten volbrachte ein so ge/ than laster. Wie batten die iude mit dē sie won/ ten. auff zegeen in die schiff. die sy hette bereyt mit iren weybern end sāmē. also ob sie vnder in wern enderwooffen mit keiner feindschafft. Je doch nach dē gemēne rat der stat. vñ als sie in veruolgtē. vñ hette nichts arckwonigs vñ frids wegē. da sie kamē in die hōhe. do ertrekte sie ir nacht mind den zweyhundert. Aber do judas erkant. das dise grausamleyt geschēhe was wi der die mēsche seines geschlechtes do gebot er den maimē dy mit im wann. vñ anruffet got dē rechten richter. vñ kam vñd die mōder der brūt der. vñ des nachtes zündet er an die pforte. vñ die schiff vordreijt er. aber die do fluchen vñ des/ fere. dy rodet er mit dē schwert. Vñ do er dise ding also her getan. do zoh er hinweg. als ob er aber wñd widerkamē. vñ wñd alle die vñ iop/ pe aufwartzeln. do er aber her erkant. das die die do wann zu iammē. wolten in gleycherweys tun den iude. die bey im wonten. do kam er eber die iammē des nachtes vñ verbrēijt dy pforte mit den schiffen. also das dz fere erschein iher/ rusalem vñ zweyhundert vñ vertzig roflauffen do sie ietzd wann vñ dāme gegangen neen rastet. vñ zohen hin zu thimotheu. da volbrach ten mit im einen streyt funfftausent man. vñd funffhundert reyender die vñ arabia. Vñ do d' streyt starck ward vñ ergrēg in glücklich mit goe tes hülff. die andern dy da wñd eberwñde dy arabier. batē vñ juda. dz in dy rechte hēd wñd gegēbē. vñ geschossen im fūterung zegeben. vñ in andern dingē in zūfūdern. Judas aber meint das sie in. in vol dingē nutz wñdē. er globet dē fryd. vñ als sie die rechte hēde empfangē. da zohen sie ab zu iren gezeldē. Aber er hat ange gangē ein vesse stat vmbgebē mit brucken end mauren. die do ward ingewonet vñ dē schare d' heyde der man vñ der frauen. ir nam was cas/ phin. die aber darinnē wann. die hette einē ge/ trawē in die vestigleyt der maure. end in die ge/ speyten marig. Darumb rodet sie liederlich end redet schmechend iuda. vñ fluchend. end redet den ding. die nit zymlich sein. Aber machabeus ruf/ fet an dē grossen fürstē d' welt. der da on bñch/ sen end streytweren widerwauff ihericho. zu dē zeyt ihesu. vñ eberuel freyflamlich die maure



vñ durch den willen des herrē ward die stat ge-  
uangē. vñ thet darinnen vnaussprechliche man-  
schlachte. also das der beyligend soe. der do beyte  
was zweyer roßlauff ward geschien. dz er stüßte  
mit dē blut der erschlagne. wie giengē vñ dan-  
nen sibenhundert vñ funffzig roßlauff. vñ lau-  
men in characha zu dē in dē geherssen tibianei.  
vñ in dē stette rüingē sie mit thimotheus. vñ er  
volbrachte so kein geschēfte. vñ zohē vñ dānnē  
vñ verließē an ein ende gar ein vast starcke ge-  
warnte stat der zusuhte. aber dosithicus. vñ so-  
pater. die so warn fūrer mit machabeo. erschlā-  
gen zehen tausent man. die thimotheus in dē zu-  
stühligkeit her verlassen. vñ machabeus ord-  
net vñ sich sechs tausent. vñ bestalt dy durch  
funffzigiger. vñ gieng wid thimotheus. dō her  
bey im hundert zweintzig tausent fußgengel. vñ  
zwey tausent vñ funff hundert rasyger. so thū-  
motheus bekāte die zukūfft inde. so fūrsendet  
er die weyber. vñ die kinder vñ den ebrigen pa-  
rat in die zusuhte genant carmon. Vñ sie was  
vnaussprechlich. vñ was darzu ein schworer  
zugang vñ der enge wege der stette. Vñ so dy  
er inde ershyn. so kam die focht in die veind  
auf gottes gegenwärtigē. der da alle ding  
siht. vñ wemte sich in die suht einē vñ dēz an-  
dem. also das sie vñ den irē mer würdē nyderge-  
woissen. vñ wardē gekrēcket vñ dē stichen tre-  
schwert. Aber iudas widerstunde cast. vñ peyni-  
get die groben vñ hertē. vñ schlug auf in cruyd  
dreyssig tausent man. Aber thimotheus fiel in  
die reyt dosithicus. vñ sopatris. vñ hatt mit vil  
gebete. das sie in him ließen lebēdig. daruñ dz  
er der iudē eltern vñ brüder vil het. dy vñ seins  
tods willen gēdret in dēchē werde. vñ er het  
gegebe sein trewe sich wider zstellen als sie im  
gesetzer hetten. so ließen sie in him vnuerseret  
vñ das heyl der brüder. Aber iudas zohē wid  
ab vñ carmon so er erschlagē het funffunzwel-  
tzig tausent. Vñ lach dīser suhte vñ manschliche  
beweget er das heer zu ephron der gemaueten  
stat. darinnē wōntē dy menige mancher heyde  
vñ starck iung man stunden mit einander auff  
der marer die so stercklichen widerstryten.  
In der warn vil streytwaren vñ zewg des ges-  
chofs. Aber so sy hertē an gerüßte dē almoch-  
tigen. der mit seinem gewalt die krefft dē vñ dē  
zubueche. so siengen sie die stat. vñ dē schlugen  
crinder auf in die so darinnen warn funffund  
zweintzig tausent. die giengen von dānnē zu dē

stat septarium. die so von iherusalem was sechs  
hundert roßlauff. Es gaben aber gegenwärtig  
die iuden. die so waren bey dem iatopolitan.  
daz sie sy hertē gehabē gütigkē. auch in dē zey-  
ten der vnseligē. vñ das sie mit in sitigkē  
hetten geworcht. den dunckten sie. auch warē sy  
ermanet. das sie fūranhin gütig solten sein zu  
irem geschlecht. vñ kamen gen iherusalem als  
an gieng der hōhzyerlich tag der woche. vñ dō  
nach pfingsten zohen sie hin. wider gorgias dē  
brobst idumee. Aber er zohē auf mit drey tausent  
fußgengel. vñ mit vierhundert rasyger. so di-  
se zusamen warn kumen. so geschah das der iū-  
den sich ein wenig. Aber dosithicus. der so woz  
ein starcker reytender von bachinon. hiet gō-  
giam. vñ da er in wolt rāhen lebendig. so viel  
wider in ein rasyger der im abschlag sein schul-  
ter. vñ also sloh gorgias in marisa. vñ dō die.  
die so warn mit heydin. hetten lange zeyt ge-  
stryten. vñ warn müd worden. so ruffet an iū-  
das den herrē vñ das er wolt werde des strey-  
helfer. vñ sieng an mit vöterlicher stynn. vñ  
mit götliche loben erhub er das geschrey. vñ dō  
machet damit ein flucht den rittern Gorgie.  
Aber iudas samelt zusamen das heer vñ kam  
in die stat odollaz. vñ dō der sibend tag kam  
so begriengen sie den sabbath nach der gewon-  
heyt des gereynigten in der selben stat. vñ dō  
des andern tags kam iudas mit den seinen. daz  
sie auffhuben die leychnam der nydergeschla-  
gen. vñ das er sie mit dē eltern leget in die vö-  
terlichen grabe. Aber sie fundē vñ dē den rōck  
en der erschlagen von den gaben der abgötter  
die so warn bey iammam. von den verberet daz  
gesetz die iuden. dōrumb ward es in allen of-  
fenbar. das sie von der sach wegen warn gewal-  
ten. vñ benedeynten all das recht gericht des  
herren der die verborgen ding offenbar het ge-  
macher. vñ dō sie zukerten zu dem gebette.  
da batten sie. das die misserat. die so geschēhe  
war. wurde vergessen. Vñ auch der aller sterck-  
ist iudas vñ dē das volck. das sie sich enthiel-  
ten on sūnde. als sie mit irē augē sahen die ding  
die so geschēhen sind. vñ dē sūnd. der. die so  
erschlagen warn. vñ dō er die ermanung tet  
da schicket er zwelfftausent pfennig des silvers  
gen iherusalem zu opffern für die sūnd der to-  
ten ein opffer. gedencende wol vñ dē geistlich  
vñ der widerauffstecung. Vñ im allein. er hoff-  
te dē. daz die. die so gefallen warn wider auff



erstanden. so wurd es vbrig vñ eytel erschen. ze  
beren für die toten. Vnd so er denn mercket dz  
dise. die mit gütigkheit die entschaffung genuss  
men hetten. wurden habe sie aller besten wids  
gelegten gnad. Heylig darumb end heylsaz ist  
die gedechtnus für die toten zebitten. Das sie  
von den sünden auff gelbset werden.

### Das XIII. Cap. wie indas

machabeus wider anthiochuz eupatoreu stryt.  
Vnd wie menelaus getödet ward.

**I**n de hundersten vnd  
neun vñwartzigste iar. erkant indas  
daz anthiochus Eupater kam mit ei  
ner grossen menge wider indea. vñ mit im liss  
as der schaffner. vñ brobst der geschafft. vñ her  
mit im hundert zehntausent fuszgenger. vñ funff  
tausent reytter vñ zweneindzwentzig elephant  
ten dreyhundert wegen mit sicheln. Vnd ander  
die mischet sich auch menelaus. vñ bat anthio  
chus mit vil vallscheit. mit vmb dz heyl des vater  
landes. aber daz er wurd gefetset zu einē furs  
ten. Aber der künig aller künig erwodet dy ge  
müt anthiochi wider den sinder. end mit dem  
rat lissie. Das er wot ein versuch aller vblen ding.  
schuff er also in ist gewonheit. in zeuachen. end  
an der selben stat zerböte. Aber es was an der  
selben stat ein turn funffzig elenbogen habend  
allenthalben aschen darumb getragen. Vnd d  
het dz gesche zu d abtossung. Er hieß de kirch  
enbrüchel vñ dammen werffen in die aschen. do  
triben sie in all herfür zu de tod. Vnd mit solli  
chem gesetz gebürt sich das sterben müst der  
vertreter des gesetzten. vñ dz menelaus nicht  
würde gegeben der erden. Vñ zwan es was ge  
nug recht. Was er vil nussat volbrachte wider  
gottes altar. des feur vñ aschen heylig wz. dar  
umb ist er verdampft in de tod der asche. Aber  
der künig mit engezanten gemüt kam. Das er  
sich de iude erzeyget mer schalkthafftiger. den  
sein vater. Do indas sitz erkant. do gebot er de  
volck. Das sie tag vñ nacht den herre anrufften  
das er in auch nun hilff. als er allzeit het ge  
than. waz sie forcht zuberaubet werde des va  
terlandes vñ des heylig tempels. vñ dz er das  
volck das nertlich wot erküet mit ließe. dz mit  
das aber vnderenig wurde de lesterungen der  
heyden. do sie all das mit einander tete vñ bat  
ten die barmhertzigkeit von dem herren. end  
waren also auff der erde gestreckt gelegen vñ  
auff hō: end drey tag. do ermant sie indas dz sy

sich bereyten. Er aber mit den elcsten gedacht  
anzugehen vñ durch daz vreyel des herre zumol  
bringe de aufgang des ding. ce das der künig  
bewegte das heer zu indea. end befielt die stat  
vñ also gab er de gewalt got de schöpffer aller  
welt. vñ er vermant die seimen. Das sie stercklich  
fechte solten. vñ das sie stunden vntz zu de tod  
vmb die gesetzte vmb de tempel vñ vmb die stat  
vñ vmb das vaterland vñ vmb die bürger. end  
setzet ein heer bey modin. vñ gab ein zeyche de  
seimen der gottes vberwindung. end auferwelet  
die aller sterckste iunge man. vñ gieng bey nacht  
zu de künigliche salt de gezeldre. vñ erschlage  
vierzehen tausent man vñ das aller grösste der  
elephanten mit den die darauff warn gefetset.  
Vñ er füllte mit hoher forcht vñ betrübnus dy  
veste der veind. Vñ do dy ding glücklich warn  
ergange. sie giengē hindan. Aber das geschah  
als der tag anfang zoerlechte. vñ im halff dy  
beschirmung des herren. Aber d künig. do er het  
empfangē. dz versuche d künigheit d iude. do ver  
sucht er mit list die hartseligkeit d ster. vñ be  
wegte die heer eigenem bethsuraz. die do was  
ein zuflucht d iude gemauert. er ward aber her  
dan geiaget getrybe vñ genynder. Aber de. dy  
darinnen warn. sendet indas in norturffrigkeit.  
Aber einer was genat rodochus vñ de iudisch  
en heere. der verkündet den veinden die heym  
lichkeit. der ward vñ de iude gefangē. vñ gefra  
get. vñ eingeschlossen. Es het aber der künig ei  
gesprach zu den. dy da ware in bethsura. er gab  
in die rechte hand er sieng sie. er gieng ab end  
vachte mit iuda vñ ist vberwende. Aber als er  
kenet das philippus. den er liep in anthiochia  
vber die geschafft wider brüchig wer worde. er  
ward schwerlich bekümmert in de gemüt. vñ batt  
die iude. vñ ward in vnderenig. er schwur vñ dz  
allen. Das do ist gerecht geschche. vñ also ver  
sunet opffert er ein opffer. er eret de tempel vñ  
leget die gabe. er vnhaltet machaben vñ macht  
in zu einē hertzogē end fursen vñ proloman  
vntz gen getrenos. Do er aber kam gen prolo  
maidam die prolomaner trugen schwerlich die  
zufügung der freuntschafft. end warn zornig.  
das sy icht villeyche brüchlich machte de fryd.  
do gieng lissas auff den richterstul end aufste  
get in die meinung. end also styllet er daz volck  
end wider gieng gen anthiochia. Vnd in der  
mas hat sich ergange des künigs aufgang vñ  
widergang.



## Das. XIII. Capitel. wie

Demetrius in zorn beweget ward wider die iuden. Vñ wie sy iuden vertylget wurde. vñ wie iudas vñ nichanor sich vereinigten. vnd sy selb verpüntus nicht gehalten ward.

## Wer nach der zeyt

**A**lseyt iar. so erkennet iudas vnd die mit im waren. das Demetrius d' sun selucius mit mochtiger macht. vñ schiffen wer auff gestygt durch die pforte tripolis zu d' sichern stette. vñ wie er behielt sy reych vñ anthiochia vñ seine furer lisiam. Aber alchimus. der so vñ gesezt der hōste priester. der sich willklich verunreynet in der zeyt der verunreinigung. ancker dz im in keynerey d' heyl wer. noch der zugang zu d' altar. der kam zu d' künig demetrius in dem hūdersten vñ funffzigsten iar. vñ gab im ein gūlden kron vñ ein palmen eber d' se ding. vñ eber die vaf der opfferung. die so waren erscheyen. das sie wern des tempels. Vñ er schweig des selbē tages. so er aber begryff sy notturfftigen zeyt seiner vnbefintheit. vñ ward beruffet vñ Demetrio zu dem rat. vnd ward gefragt welcher ding vñ rede gebrauchten die iuden. er antwort. die so heysen assiden der iuden den der iudas machabeus ist ein vorgeer. die neren die streyt. vñ bewegen d' auff lauff. noch mūge geleyde. das das reych sei in rue. Wan auch ich bin betrogen vñ beraubt der eren d' eltern. aber ich sag der hōsten priester schaffte. ich bin hie her kumē des ersten die trewe zehalten d' nutz en des künigs. zum andern auch zu ratē d' burgern. Wann mit d' iser boshēyt wirt alles vnser geschlechte mit wenig vñ getribē. Aber ich batt dich o künig als du das besund wust erkennen das du dein reych. vñ dein geschlecht fursehest nach aller deiner vermelter mēscheyt. Wan vñ lang iudas lebet. so ist vñmūglich das fryd sey den geschefte. So aber söllich ding wurde gesaget. vñ auch die andern freund sich feynlich hielten wider iudā. so entzündten sie demetrius Also bald sendet er nichanorē d' broht d' furer der elephante in iudē. d' gebot er das sie lebendig fringē iudā. aber die mit im warē zerstreuet. vñ setzet alchimus den hōsten priester des tempels. so mischte sich die heyde. die iudā hettē geflohe vñ iudē befand zu nichanorē. vñ meinte dz die ianigkē vñ die ebd der iuden wurd ein gluck irer habe. So aber die iude hore die zukunfft des nichanoris vñ die samlung d'

heyde. sie streuet auff sich die erde. vñ battē in. der sein volck het bestellet ewiglich zubehuten vñ der so seine teyl beschirmt mit offenkaren zeychen. So aber gebot der furer. so bewegte sie sich bald vñ sahen. vñ kumē zu d' castel des sa. Aber symō d' brud iude tet ein anrēmē mit nichanorē. er ward aber erschreckt vñ d' vñd schneller zukunfft. So aber nichanor hōret die krafft der reysigen iude. vñ ir großmūtigkē. die sie in streyte herten vñ d' vaterland. er forcht zern daz vñd des blüttes. Darvñ sendet er possidom vñ theodoen. vñ mathiā. dz sie gebē vñ nemē die rechten hand. vñ so lang rat ward darvñ gehabt. vñ der furer het es gesaget zu der menig. so was ir aller syn zuergunē zu d' freundschaftē. vñ setzten also einen tag. an dem sie heymlich zwische in redē vñ ir ieglich em wurde stül gebracht vñd gesetzet. Vñd des gebot iudas. das sie sölten gewappent sein in notturfftigen stetten. das iche villeycht etwē vñd bald von den vñnden aufferstunde. Vñ also machten sie ein zymlich gesproch. Aber nichanor wonet in iherusalem. vñd het nichts vñgerleyche. vñd die herd der scharen. die so waren gesamelt lief er hindan geen. Aber er het iudā lieb alle zeyt auff dem gemūt. vñd was d' man geneyget. Vñd bat in daz er ein weyb nem vñd kinder machte. Er macht hōhzyt. er het gerulichen. vñd sie leben gemeinlich. So aber alchimus sah ir lieb zuemander. vñd ir zusammenkommen. er kam zu demetrio vñd sprach. das nichanor fremden sungen nach hengte. vñd iudā. d' so wer selbasser. het er gesetzet zu ein nach kumen nach im. Vñd darvñ ward der künig gremssig. vñd ward gereytzet von den bösen lastrungen. vñd schrib nichanorē sprechend. das er schwerlich trüge von d' cymnūtigen freundschaft. iedoch solt er gebieten das bald gen anthiochia wurd gesant gefange iudas machabeus. So nichanor ditz erkant. so ward er bekūmert in dem gemüte. vñd trug es schwerlich. wer das er brūchig sölte machē ir zusamē kumē. so er doch vñd d' man vñneret wer. so er aber d' künig mit künig wußten behielt er im ein bequēliche zeyt. in d' er vollbrecht dz gebot. Vñ machabeus sah dz nichanor ernstlicher mit im het. vñd das er den gewonen gegenlauff grausamlicher erzeygt. er verstūd. das d' iser ernst nit was auff gutem. so samelt er zusammen ein vñd nig der seinen. vñd verbarg sich vor d' nichanor So der dz erkant das der also vñd d' man was



fürkumen. So kam er in dē aller größten vñ heyligsten tempel. vñ do dy priester opfferte dy gewönlichen opffer. do hieff er im geben den man. do sprachen die bey dem eyde. daz sie nicht weiten. wo er wer. den er suchet. do strecket er auß die hand zu dem tempel. er schreut vñ sprach. Es sei den. das ir mir iudam gebt gebunden. so will ich den gottes tempel nyder legen in die schlicht. vñ den altar einbüßgeben. vñ den tempel wird ich legen dem vater libeo. daz ist dem abgote bacho. Vñ do er ditz gesprach. do gieng er ab. Aber die priester außtrete ir hende in dē himel. vñ rüfften dē an. der do alzert ist ein beschimmer seines volcks. vñ sprachē also. Du hert aller ding. der du niemando bedarffest. du wollest daz der tempel würde in vns dem inwohner. Vñ nun du heyliger herre aller heyligē. behalt ewiglich vnsermeyliget ditz haup. das do neu lich ist gereyniget. Es was aber Kasia ein er der eltesten von iherusalem fürgetragen nichanor. der man waz ein liebhaber der stat vñ wol hōrend. der vmb die begird ward genant ein vater der iude. Dieser hielt lang zeyt dē fürsatz der kaufheyt in d iudischeyt. vñ im genaget. daz er leyb vñ sele solt gebe durch die verherunge. Es wolt aber nichanor offenbare den hup. dē er her wider die iuden. vñ sendet funf hundert ritter. daz sie in begrieffen. wā er weinet. wer es das er in het betroge. daz er einē grossen val dē iuden wurd tun. Aber do dy schare einfielen in sein haup. vñ die tür zerbrachen. vñ feier anlegten begierlich in ierzund zuuāhen. do schlug er sich mit dē schwert. er erwelet lieber adelich ze sterbe. wā werde vnderenig dē sündern. vñ wird sein edel geburt geubet werden mit vnwidigē rechte. do er aber vō des elens wege het in nicht gegebē einē gewissen schlag der wūde vñ do die schar zwischen der tür eintrungen. do lieff er künlich zu d maur. vñ schupfft sich selbs manlichen in die schar. also gabē sie eylend stat seinē vall. do kam er durch das mittel des halbs. Vñ do er noch etmet. do stund er auff angezint in dē gemūt. vñ da sein blut hinstof mit grossen stufs vñ gar schwer waz veruēdet. dy schar mit dē lauff er durchgieng. vñ stund auff einen hohen fels. vñ do er nun on blut waz worden. do begrieff er sein gedern mit beyden henden. vñ warff es auff die schar. vñ rüffet an den heisch er des lebens vñnd gerstes. das er im wise aber wider gebe. vñ also des lebens starb er.

## Das XV. Ca. wie Richa

nor wider iuda machabien stryt. Vñ wie nichanor von iuda vberuēden. vñ darzu erschlagen ward.

**H**er als nichanor in nen ward das iudas was in dē stette samarie. do gedacht er einē streyt ze habe mit sturm. Aber die iude. die im nachuolgtē durch dy nochturfftigkē sprachē. thu mit als freylich vñ barbarisch. sund gib ere dem tag der heyligkeit. vñ ere den. der alle ding silr. vñ der enselig fraget. ob ein mechtiger in dem hymel wer. der do het gebortē zugeben dē tag des sabbatho. vñ sie antwortte. es ist ein hert lebēdig gewaltig in dē himel. der do hat ghepessen zu begoon dē sibende tag. Er sprach. Vñ ich bin gewaltig auff der erden. ich bewet zemenen die wappē vñ zuuolbringē die geschefte des lūmigo. Jedoch behielt er mehr. daz er volbracht dē rat. Vñ nichanor aufgerichtet i hoher hohfart gedacht zubestellē einen gemeinē sig von iuda. Aber Machabeus getrawet alle zeyt mit aller hoffnung im zukünfftigen halff vō got. vñ vermanet die seinē. daz sie mit fōchre die zukünfft der gebore herde. sund das sie hette in dem gemūt die halff. die in vō dē hymel wōre geschche. vñ das sie nun hoffte im zukünfftigen vberuēdung vō dē almechtige. Vñ vō dē gesetze vñ propheeten redt er zu in auch vermanet er sie der streyt. die sie vormalo hette getan. vñ bestetiget sy mer bereyt. Vñ also ward auffgerichtet ir gemūt. auch weyset er in die vallscheyt d herde. vñ irer schwüre vbertretung. vñ einē ieglichen d selbē wappet er mit der bewarung des schiltes. vñ des speers. sund mit dē aller bestē wortē vñ vermanungē. vñ leget in auß. wie er het gehabet einē traum wūdig des gelaubēs. durch dē er sy all erfrewet. Es waz aber daz gesiht also. Er sah omas. dō waz gewest d hōst priester. d waz ein guter mān vñ schōnig i dē gesichte. messig in dē sitē wolgeziertes gesprochs. d vō lūtheyt waz geübet in tugēt daz d mit aufgestrakte hēde wer bittē für alles volck der iude. Darnach wer er schynnē ein and man. der do was wūderlich an dem alter. vñ klātheyt. vñ der was bey im in grosser zierung gehabet. aber Omas gab antwort sprechēd. Dieser ist ein liebhaber d brūd vñ des volcks israhel. Dieser ist dō vñ bittē für daz volck. vñ für dy gūtzē heyligē stat iherusalem. ihe



remias der prophet gottes. end das isheremias  
het aufgestreckt sein hand. end het geredt uede  
ein gülden schwert end gesprochen. V Im das  
heylig schwert ein gab von got. in dem du wilst  
nyderwerffen die widerfachen meines volckes  
israhel. Also wurden sie gar gabschlich vernant  
mit den guten Worten uede. von den wurden sie  
zu dem sturm erhaben. end die gemüt der iun-  
gen mann. wurden gestrecket. end setzete in für  
sterklich zefochte. end zestreytte das die kraft  
oder tuget ertyle von den geschafften. Darin  
das die heilig stat. vñ der tempel wurde besche-  
diget. Wann es was die mynste sorge vmb die  
weyber end kinder. end auch vmb sy brüder vñ  
gebornen freunde. Aber die grösste vnd erste  
sorget was vmb die heyligleyt des tempels. Be-  
sunder end die so ware in der stat. die hette mit  
die mynsten sorgueligleyt für die. die so warn  
aufgucken end streyeten. Vnd so sie nun all hoff-  
ten das das gericht würde künfftig sein vñ das  
sie veynde sa weren. end das heer woz geordnet  
end die tyer end die reyser waren zusammen ge-  
stellt an ein notturfftig stat. machabeus merck-  
et die zukunfft der menig. end die manigualtig-  
leyt des parats der wappē. vñ der tyer freysas-  
migleyt. der strecket auß die hand in die hymel  
end anruffet den herre der hymel. der so zerech-  
en macht. der mit gibt nach dem gewalt d' wap-  
pen. sinder als es im geuel. also gibt er dē wir-  
digen den sig. Aber er sprach end anruffet in d'  
weyse. Du herre d' kü gefant hast deinen engel  
ender ezechia dēz künig uede. end erschlagest  
von den gezeldten sennacherib hündert vñ funf-  
endachtzigtausent. end nun hercher d' hymel  
sende deinen engel vor uns in der forcht vñ er-  
bidmüge der grösse deines amtes. also das i sy  
forchte. die mit schmeichung künē wider dein hey-  
ligs volck. Vñ diser better also vast. Aber nicha-  
nor end die mit im waren bewegten sich hinzu  
mit pusaunen vñ mit gefange. Aberudas. vñ  
die mit im warn. anruffeten got. vñ giengen an  
durch sy gebet mit den hende streytrēd. end in  
den hertzen bittend den herre. end schlugen er/  
nyder mit mynder denn funffunddreissig tau-  
sent. end warn gabschlich crüftiger in der gegen-  
würtigleyt gottes. Vnd so sie hetten auff ge-  
höret. end widerclerten mit freuden. so erkantē  
sie das nichanor was geuallē mit seinen wap-  
pen. end so das geschrey wurde. end erwecket  
die betrübnuß. mit vöterlicher hym lobet sie dē

almächtigen herren. Aber iudas. der so bereyrt  
was genzlich in dem gemüte end mit des leyb  
zusterben für die bürger. gebore zonenmen das  
haubt nichanoris. end sy hend mit der achseln  
abgeschneyden. end das sie getragen wurde in  
ihrusalem. do er doch in was kumen. so berüf-  
fet er die mitgeschelechte end die puester zu des  
altar. Er vordert auch dy. die so warn in d' spaz  
en. Und er weyset das haubt nichanoris. en dy  
hand. Sie er lesterlich het aufgestroeket wider  
das heylig hauf des almächtigen gods. der so  
gröflich was berümt. Auch hieß er die zungen  
des engutigen nichanoris zustücken zerschney-  
den. end die den vogeln gegeben. Aber die händ  
des ensynnigen hieß er auffhengen gegen de  
tempel. Darumb lobten sie all den herrn des hy  
mels. sprechend. gelobet sey der herr der sein  
stat ewerweysiger hat behaltē. Aber dz haube  
Nichanoris hing er auff. in die höchsten höhe  
das es were ein offenkunds end ein öffentliche  
zeychen der hilffe gottes. Vnd also wurden  
sie all eintrechtig mit einem gemeynē rat eins.  
dz der tag in keynerweys solt ein feyer vergee.  
sunder das man den solt begeen in dem dreys-  
zehenden tag des moneds Adar. der so in der  
hymne syriaca. heyst. Der ander tag mardoche-  
ei. Vñ als dise ding warn gethan wōd nicha-  
nore. end auß den seipen ist die stat besessen  
von den hebreysschen. so mach ich auch hie ein  
end der rede. Vnd dz es gut wer. en als es den  
geymmer der hystori das wolte ich. Ist es aber  
mynder würdig das ist mir nachgegeben. wann  
als all zeit weyn trincken oder all zeit wasser  
ist wederzam. Aber ictzund das. ictzund dz an-  
der zotrincken. lustig. Also auch de lesern. ist dz  
in die predigt alle zeit eingerechte ist. sie wirt nie  
dingem. Saaumb wirt sie hie volbracht end  
vollender Amen.

Ein ende hat das ander

buch der streyter Das man nemet zu laien  
 Machabeorum. Vnd ist Das letztz buch des  
 alten testaments. zu lob end ere des almechti-  
 gen got. Dem eyngen wij wesen. Dem tryf elty-  
 gen in der person. A M E N



## Die vorred

### Die hebet an die vorred

uber Mathheum.

#### Matheus geborn

**M**auch in dē landes palestie.  
Das also wirt genēt in dē  
mittel lygt die stat iherusalem.

Der selb mathheus. also er ist der  
erst in der zal der ewangeliste. also dz keyner vor  
im ist in der anprochnung der vier ewangelisten  
Vñ also ist er auch d' erst. der des erste geschri  
be hat dz ewangelium in iudea. vñ hat dz geschri  
be i hebreyscher zūge. Aber marcus hat geschri  
be sein ewangelium in dē land italia. in lreochisch  
er zūge. Darnach lucas hat geschribē sein ewan  
gelium dē bischof theophilo. auch in lreochischer  
zūge. Zu dē iustē hat geschribē iohānes sein  
ewangelium in dē land asia. auch in lreochischer  
sprach. Vñ ist zu wissen. dz der heylig mathe  
us ist gerufft vō got zu ein warhafftige cristli  
che gelaube. der da vor ist gewesen ein vnglaubi  
ger iud. Auch ist er gerufft worden vō der wirck  
ung vñ vñuge der publican. vñ offenbare sünd.  
zu got dē herē. Vñ das ist dāwū geschēhe. dz  
er möchte rayzen die menschen vō dē gewin d'  
irdische güter. zu dem gewin hymilischer güter.  
Vñ der selb mathheus hat für sich genūne den  
anfacē zweyer mēsche. Das ist abrahā vñ dauid  
dāwū. das auf dē zweie mēsche wurd in ein  
and geslochte die geburt ihesu christi. vñ des er  
sten mēsche befund abrahā vōrgancē in dz ge  
schlecht ihesu christi. ist geschēhe durch die be  
schneydung. Aber des andē mēsche das ist da  
uid. anfacē in dz geschlecht christi. ist gewesen  
nach der erwelung. wān dauid ist gewesen d' man.  
dē der herē erwelt hat nach dē willē seines her  
zen. Vñ auf dē bedē ist kumē christus ihesus.  
vñ also hat mathheus vño gerichtē dē anfacē  
zuglaube. Vñ er hat das getan in der zal drey  
male vierzechē. die erste vierzechē zal der veter  
der gepurt christi. ist gewesen vō abrahā bis zu  
dauid. Die andē zal aber vierzechē veter der ge  
purt christi ist gewesen bis auff die gefengknus  
i der die iudē warē gefürt gen babilō. Die drit  
zal d' vierzechē veter. auff dē geborn ist christus.  
ist gewesen vō iechonia bis zu der iuckfrawē ma  
ria. Also hat mathheus entlich außgesproche di  
se drey mal vierzechē geschlecht bis auff den  
tag vñsers herē ihesu christi. Vñ also hat er ge  
macher einē lauff zu d' zukunfft des herē in dē  
lauff er genūg hat getan der obgeschriben zal.

## Über die

vñ die selben zal zu dreyen male vierzechē be  
schleusset in ir die altē vñ newē ee. vñ darzu  
die gebot die gebotē sind in d' altē vñ newē ee.  
Wān bei dreyē vemenē wir dē gelaube der heyl  
ligē dryualtigkēyt. aber bey dē vierzechē vemenē  
wir die vier euangelia d' newē ee. vñ dy zechē  
gebot der altē ee. Auch hat mathheus erzeyget.  
was er selber wer. vñ i welschē tyer der vier heyl  
ligē tyer. die so sah d' prophet ezechiel. er ward  
offenlich erzeygt. Auch darzu hat er beweyset  
vñ offenwar gemacht die barmhertzigkēyt. die  
got an im erzeygt hat. i dē. dz in got gerufft hat  
auf d' zal der offenbare sünd in die zal d' zwelf  
botē. vñ der vier ewangeliste. Auch wolt er nit  
verlaugen die gezeugenuss ihesu christi. Das er  
würcket i dē zu dreyē male vierzechē veter. die  
er so mit geeret hat. dz er durch sie an sich hat  
genūne die mēschliche natur. dz aber christus  
got ist. vñ ist vereint mit d' mēschēyt. des zuglau  
bē ist nottuffrig vnser cristlicher gelaube. vñ  
dz er bewert dy zeyt. d' zu dreyē male vierzechē  
veter. vñ die ordnung. in dē ein vater kumt nach  
dē andē ordeliche. vñ dy zal d' veter der gewesen  
sin zwemundauertzig. So mā dar zu zwey rechet  
iechonia. auch ist nottuffrig dē warhastē chri  
stliche gelaube. vñ dē. die so glauben dz chri  
stus ihesus ist wordē mēsch auß dē weib mit  
wünschung des heyligen geysts. Auch ist er wordē  
gehōsa dē geset. wān er lich sich beschneydē  
vñ opfern i den tempel. Auch ist er geborn auß  
der iuckfrawē maria. vñ ist auch gemarteret i  
dē flesch. Vñ also hat er gehofft all vnser sūn  
de. vñ also hat er erbewunden all vnser bosheit  
mit imselber. vñ in seier eygen perso. Dar nach  
ist er erstāden mit seinez leychnā. vñ mit dē sel  
ben aufersteen hat er den namē des vaters. dz  
ist d' veterlicheyt. widgegeben den sūnē. vñ dz ist  
geschēhen zu uren den sunen gotē. Auch hat er  
den namen der kintlicheyt widgegeben den sū  
nē. die er hat darzu gezogen. dz sy gläubig sind  
worden. Vñ das hat er getan zu uren des hym  
lischen vaters. Somit hat er erzeygt. das er kum  
ist mit dem vater. wān er im geleych mētwig  
ist. vñd auch. wān die heylig dryualtigkēyt ist  
nir ein got an dem wesen. In dēsem euangelio  
ist nutz. den. die so gottes des heren begyt  
lich sind. das sie bekennen den anfang. das  
mittel. vñd das ende ditz buchē. wān mit  
dem bekennen. kumen sie in ein vollkumene be  
kenntnis. wie der Mathheus ist gerufft worden  
von got auß dē zoll. Auch erkennē sie dz wordē



Jhesu christi in disen euangelio. vñ darzu das ampt sancti mathei. Auch erkennē sie in disen euangelio die liebe gots zu uns. in der lieb er mensch worden ist. Auch vernemen sie in disen euangelio. das sie werde begirlich. wie got hat begriffen vnser natur. vñd wie auch sie werden wider in im begriffen. als vil. als dz m̃glich ist in ewigkē. Vñ la wist das dz ist gewesen vnser fleisch in disen prologo. das wir wolte gebē sich. erheyt des glaubens. in dē s̃ngē. die geschēhen sein vō got durch vnsern wille. vñd was got gemeint vō ewigkē. Das wolten wir hie mit vñd schreien. s̃nder wir wolte es fl̃ssiglich off̃ femwaren. Sen. die darnach w̃rden fragen.

**Ein andere vorrede vber.**

Matheum den zwelfboten vñd euangelisten

**Matheus. darnach**

als er des erste hat gepredigt sein euangelium in iudea. vñ vñb das. das er wolt wanden zu den heyde. vñ daruñ schreybt er zu dē erste dz euangelium hebeysch. vñd das lieh er dē b̃ndē. vñ dē er g̃eg. zu einer l̃tz. vñ zu einer gedechtnis. vñ als dz nottuffrig was zu einer beuestigūg des glaubens. das mā das euangelium predigt. also was auch nottuffrig dz man beschreibe das euangelium vñd die englaubigē l̃tz. er. Vñd wie wol ir mer sind gewesen die das euangelium habē geschrybē. iedoch sind ir alle in vier. dy habē ein gezeghnis der meisterschaft wān waruñ sie verkündigē durch das ṽteyl d̃

welt den gl̃ubē d̃ heyligē ṽrualtigkē. Auch sind sie all vier redet in dē gottes wage. in dēz sie einführen das euangelium durch die predig. vñ das menschlich geschlecht w̃z geret in ṽerfachem tod. vñ das was leblich zumachē mit ir predig. Vñ daruñb die euangelia der andern sind abgeschriue. vñ man hat die mit zugelassē. Dan waruñ. sie wolte mit z̃st̃ben die ṽorbeschriben zal vō krafft wege der ṽorborgen heyligkē. vñ wissentlich matheū vernimt man in ein menschen. wān waruñ er hat f̃rderlichen geschrybē vō vnsero herre m̃schheit. Marcus i einē lewe. daruñ das er schrib vō vnsero heren auffst̃eung. Lucas in einē ochsen. daruñ das er beschreibe vō dē opfer. vñ vō d̃ p̃riesterschaft Johānes i einē adler. daruñ dz er schreybt vō d̃ ṽorborge g̃oheit. Hie ist zu wissē dz christus dē die vier euangeliste beschreibe. ist gewese ein m̃sch. nach dē als er ist gebořē auß d̃ m̃ckfrāwen. Auch ist er ei ochsen. nach dē als er ist geopffert. Auch ist er ei lewe. nach dē als er ist erstādē. Vñ er ist ei adler i seier hymelfart. Irē i der figur eines m̃schē. vernim dy m̃scheyt cristi. Vñ in der figur eines ochsen vernim die p̃riesterschaft cristi. Vñ in der figur eines lewen. vernim die k̃nigliche w̃rdigkē cristi. Vñd in der figur eines adlers wirt hie auß gesprochen das sacrament götlicher w̃rdigkē.

**Ein ende haben die vorrede**

Vñd hebēt an das euangelium sant Mathei des euangelisten vñd zwelfboten.





## Das erst Capitel. Ist von

der gepurten der zwemundtzig altweter. vñ vnderfchyd irer gepurte. Vñ vñ d gepurt christi. auß Maria. vñ wie der engel Se ioseph er schyne. So er Mariam verlassen wolt.

Als Buch  
des geschlehtes

Ihesu christi  
des suns Dauid.  
Des suns Abraham.  
Abraham gebat Isaac  
Isaac aber gebat  
Iacob. Aber Iacob gebat iudam vñ sein brüder  
Judah aber gebat phares vñ zaram von tha  
mar. Phares aber gebat esrom. Esrom gebat  
aram. Aram aber gebat ammadab. Vñ am  
madab gebat naaßon. Naaßon aber gebat sal  
mon. Salomon aber gebat booz von raab. Booz  
aber gebat oeth von ruth. Vñ oeth gebat  
yesse. Aber yesse gebat dauid den künig. Vñ  
dauid der künig gebat salomon. auß der. die so  
was reie. Salomon aber gebat roboam. Robo  
am aber gebat abia. Abias aber gebat asa. Asa  
aber gebat iosephat. Iosephat aber gebat io  
raz. Joram aber gebat ozia. Ozias aber gebat  
ioathā. Ioathan aber gebat achas. Achas aber  
gebat ezechia. Ezechias aber gebat manassen.  
Manasses aber gebat amō. Amon aber gebat  
iosiam. Josias aber gebat iechonias. vñ sein  
brüder. in dē vbergang der babilonier. Vñ nach  
dem vbergang der babilonier iechonias gebat  
salathiel. Salathiel aber gebat zoroabel. zoro  
abel aber gebat abind. Abind aber gebat elia  
chim. Eliachim aber gebat azor. Azor aber ge  
bat sadoch. Sadoch aber gebat achim. Achim  
aber gebat elind. Elind aber gebat eleazar. Ele  
azar aber gebat mathan. Mathan aber gebat  
iacob. Iacob aber gebat ioseph den man. Ma  
rie. von der ist geboin ihesus. der so ist geneniet  
christus. Vñ also alle geschlecht von abrahā  
bis zu dauid waren vierzehen geschlecht. vñ vñ  
dauid bis zu dē vbergang der babilonier vier  
zehen geschlecht. vñ von dem vbergang dē ba  
bilonier bis zu Christum vierzehen geschlecht.  
Aber das geschlecht christi was also. Da Ma  
ria die muter Ihesu was vermehelt Ioseph. ee  
das sie zusammen kamen. sie ward funden habēd  
in leyb von dem heyligen geyst. Vñd ioseph

ir gemahel so er was gerecht vñ wolt sy nicht  
nemen. er wolt sie heimlich lassen. vñd da er ge  
dacht dise ding. seht d engel des herren erschein  
im in dem schlaff. sagend. Ioseph du sun Dauid  
nicht fürchte dir zeinemen Mariam. Seine gena  
hel. Wan das in ir ist geboin. Das ist vñ dē hey  
ligen geyst. Wan sie wirt gebären einen sun. vñ  
du wirst seinen namen heysen ihesus. Wan er  
wirt haysam machen sein volck von iren sündē  
Vñd das ist alles geschehen. Daz erfülle wurd  
das gesagt ist von dem herren durch ysaiam dē  
weyslagē. sagend. Seht ein iunckfraw wirt ha  
ben in leyb vñ gepären einen sun. vñd sein naz  
wirt genennet emanuel. Das wirt außgelegt.  
got mit uns. Vñ ioseph stund auß vñ dē schlaf  
vñd tet als im der engel des herren het gebotē  
Vñd nam mariam seinen gemahel. vñd erlase  
sie nit. bis das sie gebat iren erstengebome sun  
vñd er hieß seinen namen ihesus.

## Das. II. Capitel. wie die

künig. mit gabe kamen. vñd von erscheinung  
des sterns. Vñ wie ioseph durch den engel ver  
manet. mit dem kind. vñd seiner muter in egiptē  
stos. Wie die kleynen kindlein getetet wurde  
Vñd wie Ihesus wider auß egipto gen Naz  
areth zoge.

**U**nd so ihesus was ge  
boin zu bethleē iude. in dē tagē herod  
dis des künigs. Seht die künig kame  
von orie it zu iherusalem. sagend. Wo ist der. der  
so ist geboin ein künig der iude. Wan wir  
haben gesehen seinen stern in orient. vñd seyn  
kumen in anzubeten. Da das erthet herodes d  
künig. er ward betribt. vñd alles iherusalem mit  
im. vñd samlet alle fürsten der priester. vñd die  
schreyber des volcks. vñd frage von in. wa chris  
tus wurde geboin. Vñ sie sagten im. In beth  
leem iude. Wann also ist geschriben durch den  
propheten. Vñd du bethleē iuda bist nicht die  
minst in dē fürsten iuda. wan auß dir wirt auß  
geen ein fürst. der so regieret mei volck israhel  
Da vordert herodes heimlich die künig vñd ler  
net slyssiglich von in die zeite des sterns. der  
in was erschinen. vñd sant sie zu bethleē. sagend  
Geet vñd frage slyssiglich nach dem kinde  
Vñd so ir es habt funden. so widerkündet mir  
es. Das auch ich kum. vñd es anbette. Vñd so sy  
hōten den künig. sie giengen hin. Vñ seht der



stern. Den sy sahen in dem aufgang der sunnen.  
gieng vor in. biß das er kam. Das er stund oben  
do dz kind was. Vñ do sy künig sahe dē stern  
sy wurden erfreuet mit gar grossen freude. vñ  
giengen in dz haush vñ funden das kind mit ma-  
ria seiner muter. vñ fielen nider vñ anbetten es.  
Vñ tetten auff ir scherz vñ opfferten im gabe.  
gold. weyrach. vñ mirren. Vñ sic empfiengen  
antwort vñ schlaff. dz sie mit widerkerte zu her-  
roden. vñ durch einen andern weg lerte sie wi-  
der in ire land. Vñ da sy sich herten geschayde  
seht der engel des herzen erschein Joseph vñ  
schlaff. sagend. Stee auff. vñ nym das kind. vñ  
sein muter. vñ steh in egipto. vñ biß da. vñ dz  
ich dir sage. wann es ist künfftig. Das herodes  
sucht das kind zuwerfesen. Er stund auff. vñ  
nam dz kind. vñ sei muter. des nachts. vñ schied  
sich in egipten. Vñ was so vñt zu dem tod her-  
rodis. Das erfüllte wird. dz gesagt ist vñ her-  
ren. durch den weysagen. sagend. Auf egipto  
hab ich geuodert meinen sun. Da herodes sah.  
das er was betrogen von den künigen. er ward  
vñt erzürnet. vñ sant. vñ tddet alle kind. dy do  
waren in berßleem. vñ in allen iren enden. von  
zwayen iaren. vñ darvnder. nach der zeyt. Die er  
het erfaren von dē künigen. Da ward erfüllt dz  
gesagt ist vñ herzen durch iheremia dē weys-  
agen. sagend. Ein styn ward geschdt in der hds  
he. wainend. vñ vil klagend. Rachel beweint ir  
sun. vñ sie wolt nit werden getröst. wñ sie sind  
nit. Vñ do herodes wñt. seht. der engel des  
herzen erschein ioseph vñ schlaff in egipto. sagend.  
Stee auff. vñ nym das kind. vñ sein muter. vñ  
gee in das land israhel. wñ sie sind tod. Die do  
suchen die sel des kinds. Er stund auff. vñ nam  
das kind. vñ sein muter. vñ kam in dz land isra-  
hel. Da er aber hdt. dz archelaus regieret in iu-  
dea für herodes seine vater. er focht sich das  
hin zugeen. vñ ward gemant vñ schlaff. vñ er  
schied sich in die teyl galilee. vñ kam vñ wonet  
in der star. Die do ist geheissen nazareth. dz er-  
füllte wird das gesagt ist durch die weysagen.  
wñ er wirt geheissen werden nazareus.

### Das. III. Capitel. wie Jo

hannes in der wüste prediget. vñ vñ seiner kley-  
dung vñ speys. Vñ wie er daselbst tauffet. Vñ  
wie chrißtus vñ im getaufft ward. Vñ wy erbet  
ine dē geyst gottes in gestalt einer taube erschein  
vñ ein styn geschdt ward. sagend. Ditz ist mein  
lieber sun. in dem ich mir gefallen hab.

**A**ber in dē tagē iohan-  
nes der tewffter kam predigend in der  
wüste iudee. vñ sprach. wücket buß.  
wan das reych der hymel naheht. wñ diser ist.  
von dem geschriben ist durch ysaiam dē weys-  
agen. sagend. Ein stymme des ruffendē in der  
wüste bereyret den weg des herzen. machet redt  
sein steyg. Aber derselb iohannes het ei gewand  
von dem har der kemmeltyer. vñ ein sellin gür-  
tel vñb sein lende. vñ set essen warē henschick-  
en. vñ wuldes hdnig. Da gieng auß zu im iheru-  
salem. vñ alles iudea. vñ alle gegen vñb dē ior-  
dan. vñ wurden getaufft von im in dem iordan.  
bekennend ir sünde. vñ da er sah manig der pha-  
riseer. vñ der saduceer. kumēd zu sein tauff. er  
sprach zu im. Ir geschlechte d rippematern wer-  
zeygt euch zusuchen vor dem künfftigē zoren  
darvmb thut würdig frucht der buß. Vñ nicht  
wöllet sagen in euch. wir habē einē vater abra-  
ham. wñ ich sag euch. dz got ist gewaltig von  
disen steynen zuerwecken sin abrahams. wann  
dz perhel ist vñtund gelegt an die wurzel der  
baum. Ein peglich baum. d nicht bringe ein gu-  
te frucht. wirt abgehawē. vñ gelegt an dz fere  
vñ fürwar ich tauff euch vñ wasser in die buß  
Aber d nach mir ist künfftig. d ist starcker denn  
ich. des geschah ich nit bin würdig zutrage. der  
wirt euch tauffen vñ heyligen geyst. vñ vñ seht  
des wintschaußel ist in seiner hand vñ er wirt  
durchneymen seinen tennē. vñ wirt sameln dē  
weyrt in seinen lasten. aber die spreuer wirt er  
verbreimen in dem ewerldschliche fern. do kam  
ihesus von galilea in den iordan zu iohannem.  
dz er würd getaufft von im. Aber iohannes der  
weret im. sagend. Ich sol werden getaufft von  
dir. vñ du kumst zu mir. Ihesus antwort. vñ  
sprach zu im. laß nun. wann also gezynt vñ zu  
erfüllen alle gerechtigkeit. Da lych er in. da ihe-  
sus ward getaufft zuhand shyg er auff vñ dem  
wasser. vñ seht die hymel würdē im auff gethā.  
vñ er sah den geyst gots nider steygend als ein  
taub. vñ kumēd auff in. Vñ seht ein styn von  
dem hymel. sagend. Ditz ist mein lieber sun in dē  
ich mir gefiel.

### Das. IIII. Capitel. wie chri

stus von dem geyst in die wüste gefürt. vñ ald a  
von dem tewfel versucht ward. Vñ wie er dar-  
nach in capharnaū kam. vñ fieng an zu lehren vñ



zu predigen sy bus. Vñ wie er petrus andream iacobū vñ iohannem beruffet. vñ vil frantzer gesund machet.

**D**al ward Ihesus ge-  
firt von dem geist in die wüst. daz er  
wurd versucht von dē teufel. vñ da  
er het gewastet viertzig tag vñ viertzig nacht.  
Darnach hungert in. Vñ der versucher nahmet  
sich. vñ sprach zu im. Bistu d' sun goets. so sprach  
d'z d'ise stein werde brot. Er antwort vñ sprach.  
Es ist geschriben. der mensch lebt nicht allein i  
dem brot. aber in allem wort d'z so außgeet von  
dem mund gottes. Da nam in der teufel in die  
heyligen stat. vñ stelt in auff die höhe des tem-  
pels. vñ sprach zu im. Bistu der sun goets. so las  
dich hinab. Wan es ist geschriben. d'z er hat ge-  
boeten seinen engeln von dir. vñ sie werden dich  
heben in den henden. d'z du volleycht deine fuf  
ich beladigest an ein stein. Vñ ihesus sprach  
anderwoy zu im. Es ist geschriben. Nit ver-  
sucht deinen herren got. Aber nam in der teufel  
gar auff einen hohen berg. vñ zeyget im alle  
reych der welt. vñ ir glori. vñ sprach zu im. Alle  
dise ding gib ich dir. ob du widersteltst vñ anbet-  
test mich. Da sprach ihesus zu im. Gee satan  
nas. wan es ist geschriben. deinen heren got solt  
du anbetten. vñ dem allein dienen. Da hief in d'  
teufel. vñ sehe sy engel nahenten sich. vñ anbet-  
ten in. Vñ da ihesus hiet. d'z iohannes was ge-  
antwertet. er schied ab in galilea. vñ hief die  
stat nazareth. er kam vñ wonet in capharnaum  
maritima. In den enden zabulon vñ neptalim  
d'z erfüllt wurd das gesaget ist durch ysaiā den  
weyffsagen. Du erde zabulon. vñ du erde nepta-  
lim ein weeg des meers inenhalb des iordans ga-  
lilee der heyden. das volck. d'z so gieng in d' rinst  
sternus. hat gesehen ein grof liecht. Vñ den.  
die da fassen i der gegēt des schatte des todes  
ein liecht ist i aufgange. Darnach ihesus sieng  
an zu predigen vñ zu sagen. Wurdet bus. wan  
d'z reych der hymel wirt sich nehen. Vñ da ihe-  
sus gieng bey dē meere galilee. er sah zwen brü-  
der symonē. der da ist geheissen petrus. vñ an-  
dream seine bruder lassende dy netz in d'z meere.  
wan sie waren vrscher. Vñ er sprach zu im.  
Kumt nach mir. vñ ich mach euch werde vrscher  
der menschen. vñ zuhand lyessen sie die netz. vñ  
nachvolten im. vñ er fürgieng von samē. vñ  
sah zwen ander brüder iacobū zebedei. vñ iohā-

nen seine bruder. in dem schiff mit zebedei ire  
vater. vñ er machend ire netz. vñ er vodert sy. vñ  
zuhand lyessen sie die netz. vñ dē vater. vñ nach-  
volgte im. Vñ ihesus umbgieng alles galilea  
lerend in uren synagogen. vñ predigt das ewan-  
gelium des reychs. vñ machet gesund alle blid-  
digkeit vñ siestumb in dem volck. Vñ sein ge-  
rühde gieng auß in alles syria. vñ sie brachten  
im alle dy so hette d'z vbel mit manigleyer siest-  
tumb. vñ dy so waren begriffen mit peyn. vñ  
die da hetten die teufel. vñ die mousachtigē vñ  
die laufsüchtigen. vñ er haylet sy. vñ vil schare  
volgten im nach von galilea. vñ von decapoli.  
vñ von iherusalem. vñ von iudea. vñ von den en-  
den inenhalb des iordans.

### Das. V. Capitel. wie chri-

stus sy acht seligkēt erzelet. Vñ darnach vil  
schöner lere. gepot vñ verbot tēt. als von der  
gleychneer gerechtigkeit. vñ todtē. zom. opf-  
ferung. eebnich. von abschneydung ergerlicher  
glider. vñ ayd. von gedult. vñ liebhabung der  
weynd.

**U**nd da ihesus sah die  
scharen. da gieng er auff einen berg.  
vñ da er waz gefessen. sein iungern ge-  
nahenten sich zu im. vñ er tēt auff seine mund.  
vñ leret sie. sagend. Selig sind dy armen in dem  
geist. wan d'z reych d' hymel ist ir. Selig sind dy  
senffmütige. wan sy werde besitzē dy erde. Sel-  
lig sind dy so klagen. wan sie werden getröstet  
Selig sind die da hungert vñ dürst sy gerecht  
kē. wan sy werde gesatet. Selig sind dy barm-  
hertzigē. Wan sie eruelgen die barmhertzig-  
kē. Selig sind dy reynen hertze. wan sy werde  
got sehen. Selig sind dy fridsamen. wan sy wer-  
den geschaffen die sun goets. Selig sind die so  
durchachtung leyde vñ dy gerechtigkeit. wan  
d'z reych der hymel ist ir. Ir werde selig. so euch  
die menschen fluchen. vñ euch durchachten vñ  
alles vbel wider euch sagen lyegend vñ mich.  
Frewet euch vñ frolocket. wann ewer son ist  
grof in den hymeln. Wan also haben sy durch-  
echeet dy weyffsagen die vor euch warē. Ir seyt  
ein saltz der erden. vñ ob das saltz verschwin-  
det i dē es wirt gesaltzē. so ist es füran zu nuch-  
ten nütz. nur das es werd aufgeworffen. vñ  
werd vertreten von den menschen. Ir seyt ein  
liecht der welt. Die stat mag mit sein verborngen



gesetzt auff dem berge. noch auch zündet sy an die lucern. und setzen die vnder das meso. sun/ der auff den leuchter. das es leuchte allen den. die so sind in dem hause. Also sol leuchte ewer liecht vor den leuten das sie sehen ewre gutte werck. und glorifizieren ewern vater. der in dē hymeln ist. V lichte wöllet wenen. das ich sey lu/ men auffzulösen das gesetz. oder die prophetē ich bin nit kumen auffzulösen. sonder zu erfüllen. Fürwar sag ich euch vntz das zersee hymel und erde. Ein buchstab oder ein spitz davon weirt nit zersee. vntz das alle ding geschehe. Darumb wellicher außset ein gebott von disen mynsten gebotten. und lere also die menschen der wort der mynst genant werden in dem reich der hy/ meln. Wer aber sz thut. en also lere die mensch en. der wirt groß genantet werde in dē reich d hymeln. Aber ich sag euch. es sey dan ewer ge/ rechtigkeit mer vberflüssig. dan der schreyber und der gleychsmet. so werdet ir mit eingehen in das reich der hymeln. Habt ir gehört. das ge/ saget ist den alten. Du solt nit tödten. wellich/ er aber tödter. der wirt schuldig des gerichtes. Aber ich sag euch. sz ein yeglicher. d do zürnet seinem bruder. der wirt schuldig des gerichtes. Der aber spricht zu seinem bruder racha. d wirt schuldig des rats. Und der so spricht. tot. der wirt schuldig des hellischē fers. Darumb ob du opfferst dein gab zu dem altar. und do wirft gedencend. das dein bruder hat etwas wider dich. laß do dein gab vor dem altar. en goe zum ersten. en versime dich mit dem bruder. en den kün en opffer dein gab. Bis geschellig sein wi dervertragen. schrey. die weyl du mit im bist un/ weg. das dich villeyche der widerfacher nit ant wurt dem richter. und der richter dich antwurt dem diener. und werdest gelegt in den kercker. Fürwar sag ich dir. du geest nit auß vō dāme. vntz das du vergeldest den letzten quadran/ ten. Habt ir gehört das gesagt ist den alten. nit buch die ee. Aber ich sag euch. das ein yeglich/ er. der so siht das weyb sie zubereiten. yetzund hat geerechte in sein hertzen. Vn ob dich er/ gert dein gerechtes aug. buch es auß und wirff es von dir. dan es gezympt dir. sz eins verder be deiner glider. den sz aller dein leb goe in sz hellisch fers. en ob dich dein recht hand ergert schneyd sie ab. en wirff sy von dir. dan es ge/ zympt sich. sz do vergoe eins deiner glider. den das der gantz leb vergoe in das hellisch fers.

dan es ist gesagt. Ein yeglicher der sein weyb laßet. der gebe ir ein buchlein der heymtschick/ ung. dan ich sag euch das ein yeglicher der sein weyb laßet. es sey dem vmb die sach des ee/ bauchs. der mache sie zerbrochen die ee. und der da mymp die gelassen. der bricht die ee. Wider umb habe ir gehört das gesagt ist den alten. nit schreyer meinayd. aber gib den eyd dem herren. dan ich sag euch. ir süllet gantz nichts schreyer noch bey dem hymel. dan er ist der trone gotes. noch bey der erde. dan sie ist ein schamel seiner füß. noch bey iherusalem. dan sy ist ein stat des grossen künigs. V loch schreyer bey dem haube dan du magst nicht machen ein har weyb oder schwarz. aber ewere wort sullen sein ia ia. neyn neyn. dan was vberflüssiger ist. das kumt von den vbeln. Ir hört das gesagt ist. aug vmb aug und zan vmb zan. aber ich sag euch widersteet dem vbeln. aber der dich schlah an dein gerechte wang. bewe im auch das ander. und der mit dir will kryegen in dem gerichte. und nemen deinen rock. laß im auch dē mantel. en der dich zweynge tausent füßstaffelinge mit im zwey and. Der da bit von dir. dem gib. und der da wöl entliche vō dir. nicht versag es im. Habt ir gehört. das gesagt ist. hab lieb deine freyend. en hab in haß deinen veynd. Aber ich sag euch. habe lieb ewer veynd. und thut wol den. sy euch hassen en bet/ tet vmb die. sy euch durchochten und beleydigē das ir seyt sin ewers vaters. der in den hymeln ist. der sein sunne laßet scheinen vber die gut/ ten und die bösen. und regent auff die gerechte und die ungerichten. dan ob ir die lieb habe sy euch lieb habē. Welche lon habe ir. Thun den das mit auch die offensunder. Und ob ir allein grüßet ewer brüder. woz thut ir mer. Thun den das mit auch die ethnici. darumb seyt vollkommen als ewer hymelischer vater ist vollkommen.

### Das VI. Capitel. wie man

verborgelich. almsen gebe. en bette sol. V lern lich. Vater unser d du bist in dē hymeln. Vn wie man vasten soll von samling der scherz. en sz nyemant zweyen heren dienen mag. wie man auch nit sorgfellig sein sol. auff speys und ge/ wand.

**H**ört euch. das ir ewe gerechtigkeit icht thut vor dē mes/ schen. das ir werde geschē vō in. oder



ir habt mit lono bey ewern vater. Der in den hyn  
meln ist. Darü so du thust ei almusen mit wolst  
singen vor dir mit dem hom. als die gleychne  
thum in den synagogen. vñ in den gassen. Das sy  
werden geeret von den menschen. Fürwar sag  
ich euch. sie haben empfangen iren lon. wan so  
du gibst ei almusen. Es sol nit wissen dei linke  
hand. was ding du thu dem gerechte. Das dein al  
musen sein in verborgen. vñ dein vater. Der es  
sicht in verborgen. d vergilt dir. Vñ so ir betete  
nit werdet als die gleychne. die da lieb haben  
stond zubeten in den synagogen. vñ in de wein  
eln der gassen. Das sie werden gesehen von den  
menschen. Fürwar sag ich euch. sy habē empfan  
gen ire lono. Aber so du betest. so gese in dein ka  
mer. vñ beschleuß dein tür. vñ bet zu dein va  
ter in verborgen. vñ dein vater. Der es sieht i ver  
borgen. vergilt dir. Vñ so ir betet. nicht wolt vil  
reden als die ethnici thum. wan sie roeten. d3 sie  
werden erhöhet in ire vil reden. Darü nicht wolt  
i werden gleych. wan ewer vater werst. m3 euch  
not ist. ee deij ir in bitter. Darü ir stillt also be  
ten. Vater unser der du bist in den hymeln. ge  
heyliget werd dein nam. zukun dein reych. dein  
wil der werd. als in hymel. vñ in der erd. unser  
teglich brot gib uns heut. vñ vergib uns unser  
schuld. als wir vergebe unsern schuldigen.  
vñ nit für uns in versuchung. sunder erlöse uns  
von ebel amen. Wan ob ir vergebe de mensche  
ir sünde. vñ ewer hymlicher vater vergibe euch  
ewer misstat. Vergebe ir aber nit de menschen  
noch ewer vater vergibt euch ewer sünde. Vñ  
ob ir fastet. nicht wolt werdē als die gleychne  
traurig. wan sie verwüsten ir antlitz. d3 sy schey  
nen den leute fastend. Fürwar sag ich euch. d3  
sie habē empfangē iren lon. Aber so du fastest  
so salb dein hant vñ wasch dein antlitz. Das du  
icht werdest gesehen fastend den leuten. aber  
deinen vater. d3 da ist in verborgen. vñ dein va  
ter. d3 es sieht i verborgen. vergilt dir. Vñ nicht wolt  
euch sameln schetz i der erde. do der rost vñ die  
milben verwüsten. vñ da die dyeb aufgraben.  
vñ verstelen. Aber samelt euch schetz in de hy  
meln. da weder der rost. noch dy milben verwü  
sten. vñ da die dyeb nit aufgraben noch ver  
stelen. wann da dein schatz ist. da ist auch dein  
hertz. Die lucern seines leybo ist dein aug. Ist  
das dein aug wirt einfeltig. aller dein leyb wirt  
licht. Wirt aber dein aug ein schalck. so wirt al  
ler dein leyb volfinsternis. Darü ob d3 liecht.

Das in dir ist. sind finsternis. wievil werden der  
selbe finsternis. Vñ niemant mag dienē zweyert  
herren. Entweders der hat einen in hant. vñ de  
andern lieb. oder er suldet einen. vñ verschme  
het den andern. Got. vñ dem reychtumb. müge  
ir nit dienē. Darü sag ich euch. Vñ so seyt sorg  
felig ewer sele was sy esse. Vñoch ewern leyb  
wa mit ir in antlitz. Ist deij nit die sele mer deij  
d3 essen. vñ d3 leyb mer deij d3 gewad. Seht an.  
die vogel des hymels. wan sy seen noch schney  
den nit. noch sameln in den kisten. vñ ewer hym  
licher vater fütet sy. Seht ir deij nit vil mer deij  
sie. wan welcher ewer mag gedencen zu sele  
gen zu seiner gewochst einen elenbogē. Vñ w3  
seht ir sorgfelig von dem gewand. Merket dy  
lilyen des ackers in welcher wech sie wachsen.  
Sie arbeite noch spynne nit. Wan ich sag euch  
das salomon in aller seiner glori nit ist bedeck  
et worden. als eine. von disen. Wan ob d3 her  
des ackers. das heut ist. vñ morgē wirt gelegt  
i de kachofen. got also klaydet wievil mer euch  
eins wievil gelouben. Darumb nit wolt sein  
sorgfelig. saget. W3 essen wir. oder w3 trinck  
en wir. oder wa mit werden wir bedeckt. wann  
alle dise ding suchen die heyde. wan ewer vater  
wech das ir bedurfft aller dise ding. Darum zum  
ersten sucht das reych gots. vñ sein gerecht  
keyt. vñ alle dise ding werde euch zugelegt. Dar  
umb nit wolt sein sorgfelig an de morgen. wan  
d3 morgenlich tag besorge sich selber. de tag be  
müget sein ebel.

**Das. VII. Capitel.** D3 man  
niemant vireylen sol. vñ von de agen vñ trom.  
Das man den hunden das heylig nit geben sol  
als ir wolt euch zugefchehen. also thut auch de  
andern. Von der eingen vñ weyten pforte. Die  
valsehen propheten erkent man an iren fruchte  
Von dem guten vñ bosen barm vñ von iren  
fruchten. Vñ ein yeder sprechender. her. her.  
geet i d3 reych der hymel. Sunder wer da thut  
den willen des hymlichen vaters. Vñ von de  
hant gepawen auff den felsen. Vñ von dem  
auff den sande gepawen.

**N**icht solt ir vireylen.  
vñ ir werde nit geurtet. nicht solt  
ir verdammen. d3 auch ir nit verdanet



werde. wāij mit dē vteyl. dārij ir vteylt. werdē  
ir geurt. ylt. ond mit dem mās. dārij ir messet.  
wurt auch wider gemessen. Wāij w3 sūstū dēn  
agen in dem auge deins bruders. vñ sūstū mit dē  
trom in dem aug. O d in welchē wech sprichst  
du zu dem bruder. brud verheng. so wil ich auß  
zychen den agen von dem auge. vñ sūstū mit dē  
trom. der da ist in dem auge. Gleychmēr. zum  
ersten zewē auß dē trom von dem auge. vñ dē  
g. sūstū auß zūzyche den agē von dē augen deins  
bruders. I liche wolt geben d3 hēyng dē hundē  
noch legt ewer margariten für die schweyn. d3  
sy es vūlleche nicht vertrete mit iren fūssen. vñ  
so sie werden bekert verwūsten auch. Dūter. vñ  
auch wirt gegeben. Wūcht. vñ ir findet. klopffet  
vñ auch wirt aufgethan. wāij ein yeglicher. der  
da bit. der empfēht. vñ der da sūcht der findet.  
vñ dē klopffenden wirt aufgethan. O d noch  
mensch ist von euch. ob me sein fun bit umber  
bit. gibe er im dē einen stein. oder ob er in bit  
umber einen visch. reycht er im dē ein schlangen  
darumb ob ir. wiewol ir bōß seyt. erkent gute  
gabe zugeben ewern sūnen. wie vil mer ewer ra  
ter. der in hymeln ist. gibe gut gab. den. sy in bar  
ten. darumb alle ding. die ir wolt das euch die  
menschē thun. sy thut auch in zugleycher wech  
Wāij ditz ist das gesetz vñ dē weyßsagē. Goet  
ein durch das enq tor. wāij weyt ist das tor vñ  
breyt ist der wech. der da fūrt zu der verdammis  
vñ vil sind. sy da eingeen durch in. Wie enq ist  
das tor vñ schmal ist der wech. der da fūrt zu dē  
leben. vñ lūtzē sind sy in finden. I nā steyf hū  
tet euch vor den falschen weyßsagen. sy zu euch  
kumen in scheffm gewande. wāij inwendig sind  
sie zuclend wolff. von iren frūchten erkent ir sy  
Lesen sie dē von den dōmern die weynber. o d  
vō dē dūsteln sy fergē. Also ein yeglicher guter  
baum bringet gute frūchte. Aber der böse baum  
bringt bōß frūcht. der gut baum mag nit brāgē  
bōß frūcht. noch d bōß baum mag bringen gut  
frūcht. Ein yeglicher baum. d mit bringet ein gu  
te frūcht. der wirt abgehawen. vñ gelegt an d3  
feyr. dārij von iren frūchten erkent ir sy. I nā  
ein yeglicher d dō spricht zu mir. herz herz. goet  
ein in das reych der hymel. aber der dō thut dē  
willen meins vaders. der i dem hymel ist. der sel  
be goet in das reych der hymel. Vil werden  
sprechen zu mir an dem tag. herz herz. weyßsag  
en wir mit in deim namē. vñnd wūffen wir mit  
auß die twēfel in deim namen. tetten wir mit vil

krefft in deim namē. vñ dē vergah ich in. weych  
et ab von mir. all die ir wūcket die bōßheyt.  
wāij ich hab euch nye erkent. darumb ein yeg  
licher der dō hōret dīse meine wort. vñ sic thut.  
der wirt geleych dē weyßen māij. der sein hant  
barret auff den felsē. vñ d regē styt ab. vñ d  
flūßo kumen. vñ die wūde weten. vñ fieden ein  
in das hauf. vñ es vil mit. wāij es was gegrun  
uestet auff einen velen stein. vñ ein yeglicher  
der da hōret dīse meine wort. vñ sic nicht thut.  
der wirt geleych dem torē māij. der sein hauf  
barret auff den sand. vñ der regē styt ab. vñ  
die flūßo kumen. vñ d wūde weten vñ fiedē ein  
in das hauf. vñ es fied. vñ sein val was groß  
Vñ es ward gethan. dō ihesus het volendet dī  
se wort. die scharn ründerten sich vber sein lere  
wann er was sie lerend als habend gewalt. vñnd  
nit als ir schreyber vñ phariseer.

### Das. VIII. Capitel. wie ihe

sus einē außsetzige reyniget. sant petrus schrey  
get von fieber. vñ vil krank vñ besessen ge  
sund machet vñ erlediget. darnach auff einem  
schifflein mit seinen iungern in d3 moere schif  
fet vñ entschlyeff. von den iungern erwecket  
ward. vñ d vngestūme des meeres gepot. Vñ  
wey ihesus darnach aber zwen besessen māij er  
lediget. Vñ den tewffeln in die schweyn zefas  
ten erlaubet.

### U d dā ihesus w3 ab

gesthygē vō dem berg. vil schare nach  
volgten im. vñnd sehr. es kam ein auß  
setziger mensch. vñnd anbet in sagend. O herz  
du magst mich reynigen. ob du wilt. vñnd ihesus  
streckt die hand vñnd rürt in sagend. Ich wil.  
Wird gereynigt. Vñnd zuhant ward gereyni  
get sein aussatz. vñnd ihesus sprach zu im. Sih.  
das du es nyemant sagst. Aber goe. vñnd seye  
dich dem priester. vñnd opffer die gabe. die moy  
ses gebot in zu einer zewegknuß. Vñ da er was  
eingegāgē zu capharnai. Centurio nāhnet sich  
zu im. vñnd bat in. sagend. o herz mein kint ligt  
ghetbrūchig in hauf. vñnd wirt vbel gepeyniget  
Vñ ihesus sprach zu im. Ich wil kumen. vñ wil  
es gesund machē. d centurio antwurt vñ sprach  
O herz ich bin nicht würdig. d3 du eingeeest en  
der mein dach. aber sprich allein ein wort. vñnd  
mei kint wirt gesund. Wāij auch ich bin ei māij  
gesetzet vñder dem gewalt. vñ hab ritter vñder



mir. end sprich ich zu diesem. gee. end er geet. vñ zu dem andern. kum. end er kumt. end zu mein. luecht. thu das. end er thut es. Und da es ihesus hiet. er wundert sich. end sprach zu den die im nachuolgeten. Fürwar sag ich euch. Eine solliche glauben hab ich nit gefunden in israhel. end ich sag euch. Das vil kumen werden vñ dem aufgang end von dē vndergang der sunne. end werden ruen mit abraham. vñ ysaac. end mit iacob. end in dem reich der hymel. Aber die sunne ditz reichs werde auf geworffen in die auffersten einsteruup. Da wirt weynen vñ grypgrämē dzen. Vñ ihesus sprach zu dem centurio. Gee. Dir geschich als du hast gelaubet. end das kind ward gesund zu der stunde. Und da ihesus waz kumen in daz hauf petri. er sah sein schwiger luegend vñ haben das fieber. vñ er berürt ir hand. end das fieber hieff sie. vñ sy stund auff. vñ dieret im. Und da der abent ward. sy brachten im vil mensche. die da hette die trefel. vñ er wartt auff die geyst mit dem wort vñ macht gesund alle die da hatten das vbel. Das erfüllt vord. Das gesagt ist von ysaias dē weysagen. sagend. Er nam vnsrer engesuntheit end trug vnsrer siechtumen. Da aber ihesus sah vil schaden vñ in. da gebot er seinen iungern zugeen ober meere. vñ ein geschifsweyer nahet sich zu im. vñ sprach. Meister ich nachuolg dir. wa du geest. Vñ ihesus sprach zu im. Die fische haben hiler. vñ dy vögel des hymels nesten. aber der sun des menschen hat nit. Da er sein haubt anneyge. end ein ander vñ seinen iungern sprach zu im. Her. laß mich zum ersten geen end begraben meinen vater. Ihesus aber sprach zu im. Laß die tode begraben ir todeen. end nachuolge mir. Vñ end er gieng auff in ein schifflein. vñ sein iunger nachuolgeten im. end seht ein grof bewegung ward gemacht auff dem meer. also das daz schifflein ward bedeckt mit den wellē vñ er schlyeff. Vñ sein iunger naheten sich. end weckte in. sagend. O her. mach vns heilwertig. wir verderben. Und ihesus sprach zu in. ir ein wenigē glauben. was seyt ir vorschau. Da stund er auff vñ gebot den winden end dem meere. vñ ein grof se stille ward gemacht. Des verwunderten sich die menschen. end sprachē. Wer ist der. wan dy winde end das meer sind im gehoersaz. Vñ da er was kumen ober das meere in die gegēt der gerasener. da begegēt in zwen man auf ge. end vñ dē greben habed die trefel vast graus

sam. also das keiner mochte geen durch dē weg. Vñ seht. dy scheyen sagend. Ihesu. du sun gotz was ist dir end vns. Bist du heilumen vor dem zept vns zupernigen. end ein herde vil schweyn was nit vñ weyend von in. end die trefel baten in sagend. Ob du vns vñ in aufweiffest. so laß vns in die herde d schweyn. vñ er sprach zu i. geet. Die giengen auf vñ giengē i dy schweyn vñ seht. alle herde gieng hin mit gehe. sy etteclent sich in dem meere end starben in dem wasser. end die herten flohen. Die kamen in die stat end verclintē alle ding. end von den. dy da heten dy trefel. end seht alle stat gieng auf gegē ihesum. vñ da sie in sahen. sie baten in d. er auf gieng von iren enden.

### Das IX. Capitel. wie ihesus in sein stat kam. vñ alda einen gichtbrächigen menschen gesund machet. Und wie er mattheum am zoll sitzenden. berüffet. end mit den offebarn sündern. asse. Vñ waz er dē gleychsetern. die das andeten. antwortet. Und wie die iunger iohannis. ihesum vñb die vasten fragte. end was er ine zu antwort gab. Wie ihesus ein fraven vñ irer krankheit gesund machet. Vñ einem fürsten sein tochter vñ tode erwecket. Zwen blinden erwecket. vñ einen besessen erlediget.

ius in sein stat kam. vñ alda einen gichtbrächigen menschen gesund machet. Und wie er mattheum am zoll sitzenden. berüffet. end mit den offebarn sündern. asse. Vñ waz er dē gleychsetern. die das andeten. antwortet. Und wie die iunger iohannis. ihesum vñb die vasten fragte. end was er ine zu antwort gab. Wie ihesus ein fraven vñ irer krankheit gesund machet. Vñ einem fürsten sein tochter vñ tode erwecket. Zwen blinden erwecket. vñ einen besessen erlediget.

**U**ND ihesus styg auff in ein schifflein. end fur ober d. meer. vñ kumt sein stat. Vñ seht. sy brachten in einē gichtbrächigen ligend in bett. Vñ als ihesus sah iren glauben. er sprach zu dē gichtigen. Sun hab zuversicht. dein sünde werde dir vergeben. Vñ seht etliche von den schreybern sprachen vñder in. Dieser leiert got. Vñ da ihesus het gesehe iren gedankē. da sprach er. Waz gedenkt ir vñle ding i ewern hertzen. Was ist leychter. zusagen deine sünde werde dir vergeben. oder zusagen. stoc auff vñ gee. Aber d. ir wist das der sun des menschen hat gewalt dy sünde zuvergeben auff der erde. da sprach er zu dem gichtigen. Stee auff. heb auff dein bett vñ gee in dein hauf. Vñ er stund auff vñ gieng in sein hauf. vñ die scharen. die das sahen. forche sich end glorifizierten got. Der da het geben einen sollichen gewalt dem menschen. Vñ da ihesus



gieng von dannen. Er sah eine man sitzen an ein zol mit namen matheus. vñ er sprach zu im. Nachuolgt mir. Vnd er stund auff vnd nachuolgt im. vnd es geschah. Da ihesus riet in hawes. Wehe vil der offensunder vñ sunderin. Kame vñ ruten mit ihesu. vnd mit seinen iungern. vnd die phariseer sahen sie. vnd sprachen zu seinen iungern. Warum isset ewer meyster mit den offensundern vnd mit den sunderin. vñ ihesus hort vñ sprach. Dem gesunden ist nit not des artzets. aber den sprechen. goet. vnd lert nñ singen. Es ist. ach wil dy barmhertzigheyt. vñ mit dz opffer. wan ich lwin mit zuuodern die gerechten. sunder die sunder. Da nahenten sich zu im die iunger iohannis sagend. Warum vasten wir vñ dy phariseer enisigelt. vñ dem iunger vasten nit. Vnd ihesus sprach zu i. Muge den die sun des brenngamf lagē. Die roep der brenngamf ist ant in. aber dy tag kumen. so der brenngamf wirt genommen von in. vñ den so werden sie vasten. wan mynāt legt das stück des neuen tuchs an das alt gewand. wan es nynt hin sein vollkommenheyt von de gewand. vnd d ryp wirt erger. V loch sie legen de neuen weyn in die alte vaf. Anders dy vaf wirt den zerbrochen. vñ der weyn wirt vergossen. vñ die vaf verderbt. Aber sie legē dy neuen weyn in die neuen vaf. vnd bede werden sy behalten. Da er redt zu i dñe ding. seht ein fürst nahnet sich. vñ anbeter in sagend. O herr. mein tochter ist nun tod. aber lwin vnd lege die hand auff sie vñ sy lebt. Vñ ihesus stund auff vñ nachuolgt im. vñ sein iunger. vñ seht ein weyb. Die da het erlitten die heymliche krankheyt zwelff iar nahet sich hinderwartz. vñ rurt den saum seines gewands. wan sy sprach in ir selb. Ob ich allein rür sein gewand. ich wird behalten. vnd ihesus lert sich vñ. vñ sah sy vñ sprach. Tochter hab ei zuuersicht. Sein gelaub hat dich heylsaz gemachet. vñ das weyb ward gesund zu der stund. Vñ da ihesus was kumen in das haus des fürsten vnd het gesehen die pfeyffer vñ die zumallende schar. Da sprach er. weyhet auß. wan dz tuch talen ist nit tod. aber sie schlafft vñ sie spotten sin. vñ da dy schar waz auß geworffen. er gieng ein vnd hylt dy hand vnd sprach. Tochter stee auff. Vñ dy tochter stund auff. vñ dñe gerulhd gieng auß in alles land. vnd als ihesus hin weg gieng. zwen blinde nachuolgtren im ruffend vñ sagend. Du sun dauid. erbarm dich vnser. vñ da er was kumen in das haus. dy blinde naheten

sich zu im. vñ ihesus sprach zu im. Belanbt ir dz ich euch dñz mäg tun. sie sprachen zu im. o herr ia. da rurt er ir augen sagend. Nach ewern gelauben werd euch gethan. vnd ire augen wurde auff gethan. Vnd ihesus draet in. sagend. seht das es iemant wiisse. aber sie giengē auß sy vermerkten in in allem lande. vnd da sie waren auß gegangē. Weht sy men schen brachten in einē stummen den mensche. Der da het einen teufel. Vnd da er herr auß geworffen den teufel. der stum redt. vnd die schar wunderten sich sagend. Es ist nie erschinen ein solcher in israhel. Vnd dy gleichspner sprachen. In de fürst der teufel. warfft er auß die teufel. Vnd ihesus vmb gieng alle stet. vnd die castel lertend in iren synagogen. vñ prediger das euangelii des reyschs vñ machet gesund alle vngesuntheyt vñ alle siechtumb. wan da er sah die schar. er erbarmte sich ir. wan sie warē mūd. vñ lagē als die schaff nicht habend den herten. Da sprach er zu seine iungern. d schnit ist vil. aber wenig sein d wurck. er. Darumb hit den herren des schnits. das er sende wurck in sein schnit.

### Das. X. Capitel. Von Be-

stymung der namen der iunger cristi. Vnd wie er ine vil schöner lere gab. wie sie sich halten solten. Vñ ine gewalt gab. die teufel außzwerffen. vñ allen siechtumb gesund zemachen.

**U**nd er ruffet zusamē seinen zwelff iungern. vnd gab in gewalt eber die unreynen geist. das sie sie außwerffen vnd gesund machen alle vngesuntheyt vñ allen siechtumb. Vñ dñz sind dy namen der zwelff boten. Der erst symon. der da heist petrus. vñ andreas sein bruder. iacob zebedi. iohannes sein bruder. philippus vñ bartholomeus. thomas. vnd matheus d offensunder. iacob alphai. vnd thathcus. symon chananeus. vnd iudas scarioth. d in verrayt. Dñe zwelff samt ihesus. vñ gebot in sagend. In den weg d heyde geet mit. vñ in die stet der samaritan geet mit ein. Aber geet oer zu den schaffē des haufs israhel. die da verdurben. Geet. predigend vñ sprechend. es wirt zunahē das reych der hymel heylt die trancken. Erlicket die tödten. reyniget die außsetzige. Werfft auß die teufel. vñ



gebens habe ir empfangen. vergibens gebe.  
 Wie wolte besetzen gold. und silber. noch münz  
 an ewern gürteln. noch tasche in dem weg. noch  
 zwen rocken. noch schuh. noch ein ruten. Wan wir  
 dig ist der arbeyter seins essens. Vñ in welch  
 er stat oder castell ir eingeet. fragt wer werd  
 sey in ir. und beseyt da. biß das ir darauß goet  
 wan so ir eingeet i das hauf. so grüßt es sagend.  
 Frid sey disen hauf. vñ ob das hauf wirt wir  
 dig. ewer frid kumpt auff es. und ob es mit wirt  
 würdig. ewer frid kert wider zu euch. vñ ein yeg  
 licher. d. euch mit empficht. noch ewer wort nicht  
 hört. goet auß von dem hauf. und von der stat.  
 schlagend auß den staub von ewern füßen i zu  
 ein zergeruß. Werlich sag ich euch. Es werde  
 leylicher dem lande der sodomier. vñ d. gamoz  
 rer. an dem tag des vteyls. den diser stat. Sehe  
 ich sende euch als die schaff in mitten d. wolff.  
 Darumb seyt witzig als die schlangen. vñ ein  
 selzig als die tauben. Aber hütet euch vor den  
 leuten. wan sie antworten euch in den rettē. vñ  
 in den synagogen. vñ gesehn euch in ire synago  
 gen. vñ ir werde gefürt zu den künigen. und zu  
 d. richtern vñ mich in zu ein gezerguß. vñ  
 d. leute. vñ so sie euch antwurtē. nicht wolte ge  
 denckē wie. oder woz ir redt. Wan zu d. stund wirt  
 euch gegeben was ir redt. Wan ir seyt mit. sy ir  
 redet. aber der geyst ewers vaters. d. redt i euch  
 Wann der bruder antwurt d. bruder zu d. tod  
 und der vater den sun. und sy sün stoen auff wi  
 der die veter. und perrigen sie mit dem tod. und  
 ir werde in haf allen leuten vñd. meine name.  
 wan der da verharret vñtz an das ende. d. wirt  
 behalten. vñ so sie euch durchrechten i diser stat  
 so flycht in ein andere. Werlich sag ich euch. ir  
 werdet mit volbringen die stete israhel. vñtz daz  
 kumpt der sun des menschen. Der iunger ist nit  
 ober den meyster. noch d. knecht ober seinē her  
 ren. Es begüß d. iunger. d. er sey als sein me  
 ster. und dem knecht als sein herre. Ob sie den  
 vater des ingesundes heissen bedzechub. wievil  
 mer sein haufgenossen. Darumb nicht wolte sie  
 fürchten. wan nichtz ist bedeckt. d. mit werd er  
 öffent. noch so verborgē. d. man nit wiße. Daz  
 ich euch sag in der einster. das sagt an d. lieche  
 und das ir habe geschöit mit den oim. d. predigt  
 auff d. dach. Vñ nicht wolte sy fürchten. sy da  
 redeten d. leyb. wan die sele müge sy nit erschla  
 gen. aber noch mer fürchtet den. der da die sele  
 mag verheffen und den leyb in d. hellisch fere.

Werden nicht zu spercken verlaufft vñ einē  
 heldung. und eine von in sel mit auff die erd on  
 ewern vater. wann auch die har ewers haubts  
 sind all gezalt. Darumb nit wolte euch fürchte ir  
 seyt besser. dan vil sperckē. Darum ein yeglich  
 er. der mich bekennet vor den leuten. vñ ich ver  
 gh in vor mein vater. d. in den hymeln ist. Aber  
 ein yeglicher. der mein verlaugēt vor den men  
 schen. und ich verlaugen sein vor meinem vater  
 der da ist in den hymeln. Wie wolte women. d.  
 ich sey kumen zusenden den frid auff die erde.  
 Ich bin nit kumen zusenden den frid. aber das  
 schwert. Wan ich kum zuscheyden d. menschen  
 wider seinen vater. vñ die tochter wider syn  
 ter. und die schwur wider die schwiger. und die  
 haufgenossen des menschen werde sein veynd  
 der mer lieb hat vater oder muter den mich. d.  
 ist nit mein würdig. Und der da lieb hat d. sun  
 oder die tochter ober mich. der ist nit mein wirt  
 dig. und der nit nymt sein kreutz. und mir nach  
 wolt. der ist mein nit würdig. Der sein sele fin  
 det. der verlorst sie. und d. sein sele verlorst vñ  
 mich. der findet sie. Der euch empficht. der em  
 pficht mich. und der mich empficht. der empficht  
 den. der mich gesant hat. Der da empficht den  
 weysagen in dem namen des weysagē. d. em  
 pficht den lon des weysagen. vñ d. da empficht  
 den gerechten in dem namen des gerechte. der  
 empficht den lon des gerechten. Und ein yeg  
 licher der da gibe einē trunck einen edel kalts  
 wassers ein vñ disen mynsten allein in dem na  
 men des iungers. Werlich sag ich euch. er ver  
 lewt mit sein lon.

### Das XI. Capitel. wie iohā

nes i seiner gfangnuß sein iugern zu d. herre  
 ihesum sendet. und ine fragen heß wer er wer.  
 Und wie ine ihesus antwurtet. und vil schöner  
 lere gab. Und die menschen zu im berüffet.

### Und es ist geschehen.

So ihesus het volendet. da gebot er sy  
 nen zwelf iugern vñ gieng hinweg.  
 Das er lert und predigt in iren steten. Und da  
 iohānes het geschöit in d. banden die werck chri  
 sti. er sant zwen von seinen iugern. er sprach zu  
 in. Best du der da ist künfftig. oder harren wir  
 eins andern. Und ihesus antwurt. vñ sprach zu  
 in. Goet verlaundet iohāni die ding. sy ir habe



geschien vnd geschiet. Die blinden sehen. Die la-  
men gehen. vnd die aussertzigen werden gereini-  
get. Die tauben hören. Die todten erstehen. vñ ar-  
men werden vnderweyset in der warheyt. vñ er  
ist selig der nit wirt geschendet in mir. Vnd da  
sie waren hin gegangen. Ihesus begunde zusa-  
gen zu dē schare vñ iohānes. Was seyt ir auß-  
gangen in die wüste zusuchen. ein roß bewegt vñ  
dem wunde. Aber was seyt ir außgange zuschē  
einen man bekleydet mit lindem gewand. Sehe  
die da sind gekleydet mit lindem gewand. vñ  
hertzen dē künig sind sie. Oder was seyt ir auß-  
gangen zusuchen einen weysagen. Ja ich sage  
euch. vñ er ist mer dē ein weysag. Dieser ist vñ  
dem geschriben ist. Wih. ich send meinen engel  
vor deinem antlyt. vñ der da vor bereydet den  
weg vor dir. Verlich sag ich euch. vñ den  
sunē der frawē erstund me ein größerer dē iō-  
hannes der tauffer. wan der. der mynder ist i dē  
reych des hymels. d ist größer dē er. Aber vñ  
den tagen iohānes des tauffers vntz dāher dē  
reych der hymel leydet not. vnd die gewaltigen  
begreyffen es. wan alles gesezt vnd die weysa-  
gen vntz zu iohānen haben weysgesagt. vnd  
ob ir wolt empfangen. arselb ist helias der da ist  
künfftig. der om hab zuhōm der hōr. Vm sol  
ich aber geleych schatzen daz geschlechte. Es ist  
geleych den kunden. die da sitzen an dē marcke  
die da ruffen ire mitgeleyche sagend. Wir sun-  
gen euch. vnd ir sprangt mit. wir klageren euch.  
vnd ir weynt mit. Wan iohānes d tauffer kam  
mit essend noch trinckend. vñ sie sagten. er hat dē  
terefel. der sun des menschen kam essend vñ  
trinckend. vñ sie sagē. Sehe ein fressiger mēsch  
vnd ein weyntrinker. vnd ein freund der offen-  
sunder vnd der sūder. vnd die weysheit ist ge-  
rechtfertiger von iren sunē. Da begund ihesus  
den steten. an dem manig seiner krafft warē ge-  
than zezürnen. dē sie mit hettē gethā buß. Woe  
dir corosaim. woe dir bethsaida. wan ob i tyro vñ  
in sydon wern gethā die kreffte. die da sind ge-  
thā i euch. villicht sy hettē gemacht buß i herin  
kleyden. vñ in aschen. Jedoch sag ich euch. ver-  
giblicher wirt tyro. vnd sydon an dem tag des  
gerichtz. dē euch. Vnd du capharnaū. wudest  
du dē erbbt vntz an dē hymel. du steygest ab  
vntz an die helle. Wan ob in sydonis wern ge-  
than die kreffte. die da sind gethā i dir. villicht  
sie belibē vntz an dē tag. Jedoch sag ich euch  
dē vergiblicher wirt dem land der sodomē an

dem tag des gerichtz dē dir. In dem zept ihe-  
sus antwort vnd sprach. O herz vater des hys-  
mels vñ der erde. ich vergib dir. das du hast ver-  
borgē dē ding vor dem weysen vñ vor dē weis-  
tzen. vnd du hast sie eroffent den kleinen. Al-  
so vater. wan also was es geweltig vor dir. Alle  
ding sind mir gegeben von meinē vater. vñ lei-  
ner erkent den sun. dē der vater. noch dē vater  
wer erkent in. nur der sun. vnd dē es der sun wil  
offen. Kampt all zu mir ir arbeyter vñ seyt gela-  
den. vnd ich erliche euch. nemt auff euch mein  
ioch vñ lernet von mir. wan ich bin sciffte vñ die  
müde hertze. vñ ir findet rne ewern selē. wan  
mein ioch ist sciffte. vnd mein bürde ist leyche.

### Was. XII. Capitel. wie Sie

iuden ihesus fragten. ob es zimlich wer an dem  
sabbath gesund zumache. Vñ was ihesus daz  
auff antwortet. vnd einen menschen sein sürte  
hand gesund machet. Vnd darnach machet er  
gesund einen stumme. blinde besessen mensch-  
en. darumb sy phariseer murrten. Vnd was  
ihesus darauff saget. Vñ von der schwerheyt  
der sünd in den heyligen geyst. Vñ wie die iu-  
den eins zeprehen von ihesu begerten.

**I**n der zept Ihesus  
gieng an dem sabbath durch die sate  
wan sein hunger hungert vnd begun-  
den zureyßen die cher vnd zueissen. vnd die pha-  
riseer sahen es. sie sprachen zu im. Wih. dein iun-  
ger thum. das. das in mit zimpt zuthun des sabb-  
aths. Vñ er sprach zu im. Habe ir mit gelesen  
woz dāuid teth. da in hungert. vñ sy mit im warn  
in welcher weys er eingieng in dā haus gotes.  
vñ aff dā brot der fürlegung die im mit geza-  
men zueissen. noch den. die mit im warn. nur al-  
lein dē priestern. Oder habt ir mit gelesen in dē  
gesetz. das die priester des sabbaths zerbrochē  
en dē sabbath in dem tempel. vñ sind on schuld.  
vñ ich sag euch. dē dieser ist mer dē der tempel.  
wan ob ir wezt. woz dē ist. ich wil die barnhertze  
igleyt. vñ mit daz opffer. ir bettert mit verdampe  
die vnschuldige. wan d sun des mēschē. ist auch  
et herz des sabbaths. Vñ da er woz hūweg gāgē  
er kam i tre synagog. vñ seht. so woz ein man ha-  
bend ein sürte hād. vñ sie fragte in sagēd. Ob  
es gezem gesund zumache. des sabbaths. dē sie  
in versagte. aber er sprach zu im. welcher man ist



von euch. Der so hat ein schaff. vñ ob es selet in die grub des sabbaths. helet er es dem nit. vñ hebet es auff. vñ wil mer. d. mensch ist besser den d. schaff. Also gezympt auch wol zethun an d. sabbath. Da sprach er zu dem menschen. Streck dein hand. vñ er streckt sie. vñ sie ward widerge geben der gesuntheit. also auch die ander. vñ die phariseer giengen auß. sie machet rat wider in. wie sie in umbbrechten. vñ ihesus west es. vñ schryed sich von ihnen. vñ vil nachuolgte in. vñ er machet sie all gesund. vñ er gebot in das sie in mit machtē offen. d. z. erfüllte ward das gesagte ist durch ysai den weysagē. sagend. Wilt man kind das ich hab erwelt. mein lieber. in d. wol gaud meiner selich setz meine geist auff in. vñ er verkündet den leuten d. vteyl. Er kryegt nit noch wirt schreyen. noch leinen hōit sein styn in den gassen. Das geschlagē rote wirt er nit zerbrochen. vñ den ryochenden slachs erleucht er nit. vñ d. das er aufwufft das vteyl zu d. oberwindung. vñ sy leue hoffnung haben in seinem namen. Da ward im gebracht ein man stum vñ blind. habend d. trefel. vñ er machet i. gesund das er redt. vñ gefah. vñ all scharen wunderten sich vñ sprachen. Ist diser den nit der sun dauid Vñ sy phariseer horten es vñ sprachen. d. wufft nit auß die trefel. nur in bedzeub dem fürstē d. trefel. vñ ihesus west ir gedanken. vñ sprach zu in. Ein yeglich reich geteylt wider sich. wirt verwüst. vñ ein yeglich hauf oder stat geteylt wider sich. bestoet mit. Vñ ob sathanas außwufft sathanam. er ist geteylt wider sich. Darumb in welcherweys bestoet sein reich. Vñ ob ich i. bedzeub außwufft sy trefel. i. vñ wirt sein erer sun auß. Darumb werden sie erer vteyl. Vñ ob ich i. d. geist gots außwufft sy trefel. Darumb d. z. reich gots kumt i. euch. Vñ i. welcherweys mag yemant eingien i. d. hant des starcken. vñ berauben sein vaf. d. z. nur er binde zu dem ersten den. vñ den beraubt er sein hant. Der nicht ist mit mir d. ist wider mich. vñ d. mit samlet mit mir. Der zerstreut. Darum sag ich euch. ein yeglich sünd vñ gozlesterung wirt vergeben dem mensche. Aber der geist d. gozlesterung wirt nit vergeben. Vñ der da spricht das wort wider den sun des menschen. d. z. wirt im vergeben. Aber der da spricht wider d. heyligen geist. das wirt im nit vergeben. Vñ noch in diser welt noch in der künfftigen. Oder machet den baum gut. vñ sein frucht gut. Oder machet

et d. baum böß. vñ sein frucht böß. Warlich d. baum wirt erkant auß der frucht. Geschlecht d. rippemater i. welcherweys magt ir redē d. z. gut. so ir seyt böß. vñ auß oberflüssigkēit des hertzen. rede der mund. Der gut mensch von dem guten schatz fürbringt er das gut. vñ der ebel mensch von dem ebeln schatz fürbringt er das ebel. Vñ ich sag euch d. z. ci. yeglich s. müßigs wort. Das die leut reden geben sie rechnung vñ in an dem tag des vteyls. vñ von dem wort den wirt du gerechtfertigt. vñ von dem wort den wirt du verdampft. Da antwortet im etlich von den schrybern. vñ von den phariseern sagend. Meyster wir wollen sehen ein zeychen vñ dir. Er antwortet vñ sprach zu in. Das böß vñ eebüchsig geschlecht sucht ein zeychen. vñ ein zeychen wirt im nit gegeben. nur d. z. zeychen ionas des weysagē. Vñ also ionas was in dem bauch des waluscho drey tag vñ drey nacht. also wirt der sun des menschen in dem hertze der erde drey tag vñ drey nacht. Die man von in mure steend in dem vteyl mit diesem geschlecht vñ verdämen es. vñ sie teten bus in der predig ionas. vñ sehr. Diser ist mer den ionas. Die lumen von osten steet auff in dem vteyl mit diesem geschlecht. vñ verdampft sie. vñ sie ist lumen von den enden der erde zuhören sy weysheit salomonis. vñ sehr diser ist mer den salomon. Vñ so der vteyl geist aufgeet vñ dem menschen. er geet durch die türren ster. suchend rü. vñ er firt die nit. Den sprichet er. ich lere wider in mein hauf von dem ich aufgieng. vñ so er kumt vñ findet es ler gereynigt mit besmet vñ gezeret. Den geet er. vñ nymt mit im sibe ander geist schalkhafter d. z. er. vñ einget vñ wonen sie d. z. vñ die iungsten ding des menschen werde arger d. z. die ersten. Also geschicht auch diesem bößstem geschlecht. Vñ noch da er redt zu den scharen. Seht sein muter vñ sein brüder stunde aufwendig. suchend zuredē mit im. Vñ einer sprach zu im. Wilt dein muter vñ dein brüder steen aufwendig vñ suchen dich. Vñ er antwortet dem sagenden im. vñ sprach. Welchs ist mein muter. vñ welchs sind mein brüder. Er strack die hend in sein iunger. vñ sprach. Seht mein muter. vñ mein brüder. vñ ein yeglicher der da thut den willen meins vater. der in dem hymel ist. Der selb ist mein vater vñ end Schwester vñ muter.



## Das XIII. Capitel. wie

Ihesus zu den schare in schifflein in gleychnus redet von dem samen. von dem ratten. von dem schifflein. von dem hefel. von de verborgten schatz in acker. von der edelichen margariten. von dem netz geworffen in das meere. Vñ rey der hertzen ungen das alles aufleger. Vñ wie sich die iuden seiner weyßheit verwunderte.

## Dem tag Ihesus

**I**ngang auß von dem hant. vñ saß bey de meere. vñ vil scharen samelte sich zu im. also das er auffhyge in ein schifflein vñ fassete. vñ alle schar stunden bey de gestade. vñ er rede vil ding zu in. in gleychnus saget. Seht er ist aufgangen der da seet zu seuen seine same. Vñ do er seet. etlich fielen bey dem wege. vñ die vögel kamen vñ assen sie. aber die andern fielen in das steinig. da sie nit hette vil erde. vñ zuhand worden sie geborn. wñ sie hette nit dy tyeffe der erden. vñ als die sun aufgieng. da er hitzten sie. wñ sie hetten nit die wurtzeln vñ Sorten. vñ die andern fielen vñ die dimer. vñ dy dimer wuchsen vñ erstoecken sie. Aber dy andern fielen in die guten erde vñ gaben die fruchte. Der ein sam gab hundertfeltig frucht. Der ander sechzigfeltig frucht. Vñ der drit dreysigfeltig frucht. Der oren hab zuhören d hdt. Vñ die iunger nahmeten sich sie. vñ sprach en zu im. Warum redet du mit in in gleychnus. Er antwert vñ sprach zu in. Wñ euch ist gebet zu erkennen die heymlichkeit des reychs der hymel. Aber in ist sie nit gegeben. wñ der da hat de wirt gegebene. vñ i begnüge. wñ d da mit hat vñ das er hat. Das wirt genant von im. Darin rede ich mit in in gleychnus. Darin sehend sehe sy mit. vñ hörend hören sie nit noch verstehen. Das in in werde erfüllt die weyßsagung ysae. saget. Ir hdt mit gehet vñ vernemt nit. vñ sehend seht ir. vñ sehet nit. wñ das hertz ditz volck ist erfirstet. vñ hörent schwerlich mit de oren. vñ beschlusen ire augen. Das sie etwoen nit sehen mit den augen vñ hörent mit den oren. vñ vernemen mit dem hertzen vñ werden beleset vñ ich mache sie gesund. Aber selig sind ewere re augen. wñ sie sehen. vñ ewere oren. wñ sy hören. Fürwar sag ich euch. Das manig weyßsaget vñ gerechten begerten zusehen die ding. dy ir

seht. vñ sahen die nit. vñ zuhören die ding. dy ir hdt. vñ hörent die nit. Darumb ir füllet hdt ren die gleychnus des seenden. Ein reghlicher d da hdt das wort des reychs. vñ es nicht vernympt. so kumbt der böß vñ zucht das. Das da ist geseet in sein hertzen. Difer ist der da ist geseet bey dem wege. Der aber ist geseet auff das steinig land. Der ist. der. da hdt das wort. vñ es zuhand empfaht mit freuden. Aber er hat nit die wurtzeln in im. wñ er ist vnster. Vñ wñ nun kumbt die trübsal. vñ durchsehung. vñ das wort. zuhand wirt er goertget. Der aber geseet ist in den dimer. Der ist der da hdt d wort goto. vñ die sorg diser welt. vñ die tryeglichkeit der reychtüm erstoeckt d wort vñ wirt on fruchte. Aber der da ist geseet in dy guten erde. Difer ist der da hdt das wort vñ es vernymt vñ bringet die fruchte. eine hundertfeltig. dy ander sechzigfeltig. vñ die drit dreysigfeltig. Ein ander gleychnus fürlegt er in sagend. Ditz reych der hymel ist gleych einem man. Der da seet guten samen an seinen acker. vñ da die lewe schrefften sein veynd kam. vñ vberseet den raten in mit des wartzens. vñ gieng hin vñ da d kraut was gewachsen vñ her frucht gebracht. da erschein auch die raten. vñ dy knecht des vaders des in gesundes nahmeten sich vñ sprach zu im. Herr seest du mit guten samen an deine acker. Darin raouen hat er den raten. Er sprach zu im. d veynd d mensch hat ditz gethan. vñ die knecht sprach en zu im. wilt du. wir geen vñ lesen sie auß. vñ er sprach mayn. villeyche so ir aufleset den raten ir aufwurtzeln auch den wartzen mit sampt in. Lasset petroeders wachsen bis zu de schmit. vñ in der zept des schmits so wil ich sage de schmit tern. Zum ersten lesset auß den raten vñ bindet in zu bürdlein zu erpremen. vñ den wartzen samelt i meine stadel. Ein ander gleychnus fürlegt er in sagend. Das reych d hymel ist gleych ein kom des senffs. Das der man nymt. vñ seet es an seinen acker. es ist das mynst vñ der allem same. vñ so es wechst. es wirt mer den aller edel vñ wirdt ein baum. also das die vögel des hymels kumen vñ wonen auff seinen efften. Ein ander gleychnus redet er zu i. saget. Das reych der hymel ist gleych dem hefel den das weyß nymt. vñ in verbirgt vñ drey maß melbs. bis d es alles wirt erhabt. Alle dise ding redet Ihesus zu de schare in gleychnus. vñ on gleychnus redet er nit mit in. Das erfüllte wurd das gesage



ist durch den weysagen. sagend. Ich thu auff  
meinen mund in gleychnus. vñ veründe dy vor  
bergen ding von der satzung d' welt. Da er het  
gelassen dy scharen. er kam in das hant. vñ sein  
ingern nahenten sich zu im. sagend. Leg vns auß  
dise gleychnus des weytzen. vñ des ratens des  
ackers. Er antwort end sprach. Der da soet den  
guten samen. ist der sun des mensche. aber der  
acker. das ist dise welt. vñ der gut same. sind die  
sun des reychs. vñ der raten. sind dy schalckhaf  
tigen sun. Aber der weyde. der sie vber soet. ist d'  
teufel. vñ das schmit. ist die volendung der welt.  
aber die schmiter. sind die engel. Darin also die  
raten werden gesamt. vñ werden verbrent in  
dem feur. also wart es in der volendung d' welt.  
Der sun des menschen wirt sende seine engel  
vñ die werden zusamen lesen von seine. vñ al  
le schande. Vñ die. die da wunden die bosheyt  
vñ werden sie sende zu dem ofen des feurs. Da  
wirt weynen vñ gryffgrämung der zen. Den er  
leuchten die gerochen als dy sun in dem reych  
des vaters. Der oim hab zuhden d' hdt. D' reych  
der hymel ist gleych d' schatz vorborgen in d'  
acker. Den so in der mensch findet. er verbirgt in  
vñ goet vor freuden. vñ verkaufft alle ding. die  
er hat. vñ laufft den acker. Aber das reych d' hy  
mel ist gleych ein lauffman. der da sucht dy gu  
ten margariten. vñ wech er nun hat gefunden ei  
nen köstlichen margarit. er gieng vñ verkauffte  
alle ding. die er het vñ laufft in. Aber daz reych  
der hymel ist gleych dem netz gelege in d' meer.  
vñ darin gesamt von alle geschlechte d' vrsch  
vñ da es was vol. sy zugen es auß. vñ fassen bey  
d' gestat. vñ die gaten lassen sie auß in tre vass.  
vñ dy bösen wüffen sy auß. Also wirt es in der  
volendung der welt. Die engel werde aufgeen  
vñ scheiden die bösen von der mitt der geroch  
ten. vñ legen sie in den ofen des feurs. Da wirt  
weinen vñ gryffgrämung der zen. Habe ir ver  
standen alle dise ding. sy sprachen zu im. Ja. Er  
sprach zu in. Darin ein yeglicher schreyder ge  
latter i d' reych der hymel ist gleych ein men  
schen eine haufuater. der da fürbringe von sei  
nem schatz die neuen ding vñ die alten. Vñ es  
ist geschachen da ihesus het volendt die gleych  
nus. Da gieng er hin. end kam in sein vaterland  
er lart sie in iren synagogen. also d' sie sich wun  
derten vñ sprachen. Wanon ist diesem die weys  
heyt. end die kreffte. Ist er den mit der sun des  
schmides. Sein muter ist sie denn mit geheffen

maria. vñ sein bruder iacob. vñ ioseph. vñ symon  
vñ iudas. Vñ sein schwester. sind sy den mit all  
bey vns. Darin wanon sind diesem alle dise ding  
vñ sie wurde geergert in im. Aber ihesus sprach  
zu in. Der weyslag ist mit on ere. nur in sein va  
terland. end in sein hant. Vñ darumb telt er  
da nicht vil kreffte vñb iren engelauben.

### Das XIII. Capitel. wie

iohannes der tauffer cristi enthaubt ward. do d'  
ihesus hdt. da schyed er sich in ein wüste stat.  
Darin volgeten im vil schar nach. Das abt spey  
ser er mit fünf brot vñ zwoyen vrsche. der man  
on reych vñ kinder. fünf tausent. Vñ wy petrus  
auf dem schifflein. auff dem waasser zu d' her  
ren gieng.

**I**n der zeyt herodes  
der furs. hdt das gerühd von ihesu.  
end sprach zu seinen kinden. Dieser ist  
iohannes der tauffer. er ist erstanden von den  
toden. vñ darumb wuelt die kreffte in im. wan  
herodes hdt iohannem. end band in. end leget  
in in den kerker vñb herodiade. D' weyb seins  
bruders. wan iohannes sprach zu im. sie gezympt  
dir mit zuhabe. vñ er wolt in tödten. vñ er forcht  
das volck. wan sie hetten in als eine weysagen  
Vñ an d' tag d' geburt herodis die rocher d'  
rodiadis sprang in der mitt. vñ es gieng herod  
di. Daron gelobt er ir mit dem eyd zugebe. w  
dinge sie begert von im. Vñ sy was vor gem  
ner von ir muter. vñ sy sprach. gib mir auff einer  
schüffel das haubt iohannis des tauffers. end  
der künig ward betrübe. Aber von wegen des  
schwurs. vñb vñb die. die so bey im fassen. Da  
schüff er ir das haubt zugeben. vñ sant vñ ent  
haubt iohannem in dem kerker. end sein haubt  
ward gebracht auff einer schüffel. Vñ ward  
gegeben der rocher. end sie bracht es irer mu  
ter. end sein ingern nahenten sich end namen  
seinen leyb. end begruben in. end kamen vñ ver  
kündet es ihesu. Da es ihesus het gehdt er  
schyed sich vñ d' d' d' eine schifflein. sunderlich  
in ein wüste stat. Vñ da es die schar hdt. sie  
nachvolgeten im zu fust vñ den stetten. Vñ er  
gieng auß. vñ er sah ein grof schar. vñ erbarmte  
sich ir. vñ machet gesund ir frechen. Vñ do der  
abend ward sein ingern nahent sich zu im sa  
gend. Dise stat ist wüste. vñ dy stand ist nun vor



gangen. yetzund laß die scharen das sy geen in die castel end kauffen in zuessen. Vnd ihesus sprach zu in. Sie haben mit noetturfft zugeen. ir gebet in zuessen. Sie antwurt im. wir habē hie mit den fünf brot vñ zwoen visch. Er sprach zu i bringt mir es her. vñ da er het gebotten der geselschafft zusetzen auff dz hew. er nam sy fünf brot vñ die zwoen visch. er sah auff in den hymel er gesegnet die brot vñ brach vñ gab seine iunger. vñ die iunger gaben es den scharen. vñ sy assen all. vñ wurden gesat. vñ sie huben auff dy beleydung zwelff lob vol der stück. Vñ dy zal der essenden was fünfausent der man. on die weyb vñ kind. Vñ zuhand gebot ihesus seinen iungern aufzusteyge in ein schifflein. vñ vor im zugeen vber das meer bis dz er gelych die scharen. vñ da er het gelassen dy schare. er shyg auff allem betend an einē berg. vñ da es abent ward er w3 allein da. aber dz schifflein ward geworfen von den wellen in mit des meeres. wāñ der wind was in widerwertig. end vmb die vorden roach d' nache. kam er zu in geend auff dē moere sie wurden betrübt. sagend. es ist ein trügknuß. Vñ schryen vor forchtē. vñ zuhand ihesus rede zu in sagend. Habt zuuericht. ich bin es. mit vobē euch fürchtē. Vñ petrus antwurt vñ sprach. O herz ob du es bist. so geberet mir zukumē zu die auff das wasser. end er sprach. kam. end petrus shyg ab von dem schifflein end gieng auff dem wasser. dz er lōm zu ihesu. wāñ da er sah einen starcken winde. er forcht sich. vñ da er begund zusinckē. er schry sagend. O herz mach mich heyl sam. vñ zuhand ihesus strack die hand end begriff in. vñ sprach zu im. Du wenig gelauens waruñ hastu gezweyfelt. vñ da er w3 aufgestygen in dz schifflein der wind hōrt auff. vñ dy da warē in dem schifflein. kamen vñ anbeten in. sagend. Fürwar du bist der sun gots. vñ da sy waren vber gefarē vber dz meer. sie kamē i dz land genesar. vñ da in hettē erkant die man der stat. sie santen in alle gegent vñ brachtē in alle. die. da hetten das vbel. vñ haren in. das sie berürtē den saum seins gewandes. vñ alle die in rürten sie wurden gemache gesund.

### Das. XV. Capitel. Von

waschung der hand. end was geet in den mund das beslecht mit den mensche. x. So ein blinder dē andern fūrt. x. Vñ vñ ihesus d' cananeische

frauen tochter. vñ sunst vil stammē. lamen. bliiden. end krank gesund machet. Vnd mit sibent brot. vñ wenig vischlein. viertausent man. on dy weyber vñ kinder speyset.

**D**a nahtent sich zu im  
die schreyber vñ die pharisceer vñ ihes  
rusale. sagend. Wāñ vbergeen sein  
iunger die sitten der alten. sagend. wāñ sy zwaw  
hen mit ir hend. so sie essen dz brot. Er antwurt  
in. vñ sprach. vñ warumb vbergeet ir dz gebot  
gots vmb ewern sittē. wāñ got sprach. Ere va  
ter vñ muter. vñ der da flucht dem vater oder d  
mutter. der sterb des todos. vñ ir sprecht ein yeg  
licher d' so spricht zu sein vater oder zu seiner  
mutter. was gab ist auf mir. die wirt dir müt. vñ  
er eret mit seinen vater. vñ sein muter. vñ ir habē  
gemache eytel das gebot gots vmb ewern sittē  
Trügner. wol hat geweyssagt von euch ysaias.  
sagend. Ditz volck eret mich mit dē lebssen. aber  
ir hertz ist vort von mir. wann on vrsach eren sie  
mich. sie leren die ler. vñ die gebot der mēschen.  
Vñ er rufft zusammen den scharen zu im end sa  
get in. Hōrt vñ vernemt. Das zu dem mund ein  
geet das vermayliget dē menschen mit. aber das  
zu dē mund aufsteet. dz vermayliget dē mēschē  
da nahtent sich sein iunger end sprachen zu  
im. W3 dz dy pharisceer habē gehōrt ditz wort  
vñ sind betrübt. Er antwurt end sprach. ein yeg  
lich pflanzung die mein hymalischer vater mit  
hat gepflanzet. die wirt aufgewurtzelt. Lasset  
sie. sie sind blind vñ fūrer der blinden. Wāñ ob  
der blind gibe geleyt dem blindē. bede. walle sie  
i die grube. Vñ petrus antwurt vñ sprach zu im  
Vndscheyd vns dise geleychnuß. end er sprach  
Vnd ir seyt noch on verstentnuß. Vernemt ir  
mit. Das alles das zu dem mund einsteet. dz goet  
in den bauch end wirt gelassen in die außdew  
ung. die aber zum mund aufgeen. die geen auß  
von dem hertzen. end die vermayligen dē men  
schen. wāñ von dem hertzen geen auß. vbel. ges  
dancken. manschlechte. ebrechung. vnēw schung.  
dyebstal. valsche gezeugetnuß. vñ gotslesterung.  
Ditz sind dy ding. dy da vermayligē dē mēschē  
Aber essen mit ungezwagē hendē vermayliget  
mit dē mēschē. Vñ ihesus gieng auß vñ dānē.  
end schyed sich in die teyl zu tyri end sydonis.  
Vnd seht. ein weyb von chanaanā gieng auß  
vñ ireden enden. Sie schry vñ saget im. O herz du



sun dauid erbarin sich mein. mein tochter wirt  
vbel gepreyget vñ de teufel. Er antwort ir mit  
ein wort. Wenn iunger nahenten sich. vñ batten  
in. sagend. Laß sie. wann sie rufft uns nach. Er  
antwort end sprach. Ich bin nit gesant. nur zu  
den schaffen des hause israhel. die da verdur-  
ben. end sy kam vñ anbietet in. sagend. O her-  
hilff mir. Er antwort vñ sprach. Es ist nit gut zu  
nemen das brot der sunen. vñ zugeben den hun-  
den. Vñ sie sprach. O her. ia. yedoch die hant-  
lein essen von den brotsunen. die da vallen vñ de  
eisch irer herren. Da antwort ihesus. end sprach  
zu ir. O weyb groß ist dem glaub. Dir geschehe  
als du wilt. vñ ir tochter ward gesund zu d stund  
Vñ da ihesus gieng von dannen. er kam zu dem  
meere galilea. er steg auff an einen berg. vñ saß  
da. vñ vil scharen nahenten sich zu im. vñ hetten  
bey in stummen. lamen. blinden. kranken. vñ vil  
ander. vñ wuiffen sy zu seine füßen. vñ er mach-  
te sie gesund. Also das die schar wunderten. da  
sie sahen die stummen redend. die lamen geend  
die blinden gesend. vñ machten groß. got vñ  
israhel. Vñ ihesus rufft seinen iungern vñ  
sprach. Mich erbarmet die schar. wann sy behar-  
ren yetzund bey mir drey tag. vñ haben nit das  
sie essen. vñ ich wil sie nicht lassen vastend. Das  
sy nit vergeen an dem weg. vñ sein iunger sprach  
zu im. Darin. wannon werde vns alshul brot i-  
der wiste. Daz wir gefatten souil schar. vñ ihesus  
sprach zu in. Viel brot habe ir. end sie sprach  
en. sibben. vñ ein wenig eischlein. Vñ er gebot d  
schar daz sie lassen auff die erde. Vñ er nam dy  
siben brot. end die eisch vñd reuckte genad. er  
broch vñ gab seinen iungern. vñ die iunger ga-  
ben dem volck. vñ sy assen alle vñ wurde gesatt  
Vñ sie haben auff sibben löß vol. Daz da was  
erbelibet von den stücken. Vñ der. daz da het-  
ten gegessen. waren viertausent der man on die  
weyb vñ kinder. Vñ da er het gelassen die scha-  
re er steg auff in ein schifflein. vñ kam in sy au-  
de magedon.

Das. XVI. Capitel. wie die

indien von ihesu ein zeychen von hymel suchten.  
Wie ihesus in darauß antwortet. vñ darnach  
sein iunger leret. sich vor dem hefel der gleich-  
niet zehütten. Vñ wie ihesus. petro die schlüs-  
sel des gewalts gab. end seinen iungern saget.  
Wie er zu iherusalem leyden. getödet. end am

Dritten tag widererleben wird.

**D**artratten zu i die pha-  
risceer vñ die saduceer vñ versuchten  
in. vñ batte in. Daz er in zeyget ei zeych-  
en von hymel. Er antwort end sprach zu in. so d  
abent wirt. so spreche. es wirt klar. wann d hymel  
ist rot. vñ an de morgen heit wirt ein engelün  
roter. wann es scheynet der hymel trauriglich.  
Darumb kent ir zuntrefen das anhyt des hys-  
mels. aber die zeychen der zeyt mügt ir nit ge-  
wissen. Das böse vñ eebüchig geschloche sucht  
ein zeychen. vñ das zeychen wirt in nit gegeben  
nur daz zeychen ionne des weyßsagen. Er lych sy  
vñ gieng ab. vñ da sein iunger warē kumē ober  
das meere. sie hetten vergessen zumenen brot.  
Er sprach zu in. Seht. vñ hüt euch vor dē hefel  
der pharisceer vñ der saduceer. vñ sie gedachte  
vñd in. sagend. Wir habē nicht brot gemme.  
wann ihesus weis co. vñ sprach zu in. kleines ge-  
laubens was gedencet ir vñd euch. Das ir nit  
habe brot. Vernēt ir nit noch gedencet d stund  
brot. vñ der fünff tausent man. end wievil löß  
habe ir auff. V loch d sibben brot in den viertau-  
sent der man. vñ wievil löß habe ir auff. Dar-  
umb vernemt ir nit. Daz ich euch nit von dē brot  
gesaget hab. aber hüt euch vor dem hefel d pha-  
risceer vñ der saduceer. Da vernamē sy. Daz er in  
nit het gesaget sich zühütten vor dem hefel des  
brots. aber vor der lere der pharisceer vñ der sa-  
duceer. Vñ ihesus kam in sy teyl des kerkes  
tumbis philippi. Vñ er fraget sei iunger saged  
Wen sagen die mēschē sein den sun des mēsch-  
en. vñ sie sprache. Die andern iohannē dē tans-  
fer. Aber die andern helia. vñ die andern iherē-  
miam. oder einen auß den propheten. Ihesus  
sprach zu in. Wer aber spreche ir. Daz ich sey. Sym-  
mon petrus antwort. end sprach zu im. Du bist  
christus der sun goto des lebendigen. Ihesus  
antwort vñ sprach zu im. Welch bistu symō bar-  
iona. wann fleisch end blut hat dir mit erdffent.  
aber mein vater der in den hymeln ist. Vñd ich  
sag dir das du bist petrus. vñ auff disen felsen  
wird ich bauen mein kirchen. Vñd sie reo der  
helle mügen nicht wider sie. end ich gib dir die  
schlüssel des reichs der hymel. Vñ was ding  
du bindest auff der erde. wirt auch gebundē in  
dē hymeln. vñ was ding du entbindest auff d  
erde. das wirt auch entbunden in den hymeln.  
Da gebot ihesus seinen iungern. daz sie nymanē



sagte. Daz er wiet ihesus cristus. Darnach begun-  
de ihesus zu zueygen seine iugern. Daz er musste gee-  
zu iherusalem. vñ vil leyden vñ den altē vñ vñ den  
schachern. vñ dē fūrste dē priester. vñ werde ge-  
tödet. vñ wēd erste am dritte tag. Petrus nam  
in. vñ begunde in anzufaren. sagend. O herz ditz  
sey vñ dir. ditz geschicht dir mit. Er kert sich vmb  
vñ sprach zu petro. Gec nach mir sathanas. Du  
bist mir ein ergernis. wan du erkennst nit dy dig  
die so sind goetes. Aber die ding. die so sind d  
mēschē. Da sprach ihesus zu seine iugern. Wer  
nach mir will kumen d verlaugen sein selbs. vñ  
nem sein kreuz. vñ nachfolg mir. Wan d sein  
sel will machē heylsam. d wirt sie verherē. vñ d  
sein sel verlost. vñ mich. d findet sie. wan wē  
ist nütz dē mēschē ob er geeyne alle dse roete  
vñ leyde abgang seiner sel. Oder wē wochsels  
gibt d mēsch vñ sei sel. wan d sun des mēschē  
ist künfftig i die glori seines vaters mit seine en-  
geln. vñ den gibt er ein reglichen nach seinen  
verrecken. Fürwar sag ich euch das etlich sind  
von den hie stehenden. die nit werden versuchen  
den tod. bis das sie sehen den sun des mensche  
kumen in seinem reych.

### Das. XVII. Capitel. wie

sich ihesus auff dem berg. vor petro iacobo. vñ  
iohane verkeret. vñ in darnach verpote. solch  
gesche nymant zusagen. bis er vom tod erstünd  
vñ wē ihesus ein monig sind gesund mach  
er. vñ vñ dem pfenning. den petrus in dem mūd  
des risho fand.

**N**ach sechs tagen  
ihesus nam petru vñ iacobu vñ iohan-  
nem sein brüder. vñ firt sie besunder  
auff eine hohe berg. vñ ward veruadelt vor in.  
Vñ sein antlyt leuchtete als die sun. vñ seine  
gewand wurden weis als d schnee. vñ seht  
moyses vñ helias erscheinē redend mit im. Aber  
petrus antwurtet. vñ sprach zum herzen ihesu.  
O herz gut ist vns zusi bē. ob du wilt. wir ma-  
chē hie drey tabernackel. dir einē. moysi einē. vñ  
helie einē. Vñ da er redet. seht ei weis wolck  
en beschettigt sy. vñ seht ein styn vñ d wolcken  
sagēd. Der ist mein lieber sun i dē ich mir wol  
gefallē hab. dē füllte ir hēre. Vñ da d dy iun-  
ger hortē. da fielen sie auff ir angesicht. vñ forch-  
ten sich hart. vñ ihesus genahet sich. vñ rurt sy.  
vñ sprach zu in. Steet auff vñ nicht wolte euch

fürchte. Vñ sie habē auff ire augē. sie sahē nye  
mant. nur ihesum allein. Vñ da sie abstiegen vñ  
dē berg. Ihesus gebot in sagēd. Vñ nymant sa-  
get dy gesche. vñ d dē sun des menschen er-  
ste vñ den todē. Vñ dy iunger fragte in. sagēd  
was sage dy schreyber. d helias zum erste mūs  
kumē. Er antwurt vñ sprach zu in. Fürwar heli-  
as ist künfftig. vñ wirt wider ordnen alle ding.  
Aber ich sag euch d helias yetzund ist kumen.  
vñ sie erkantē sei nit. wan sie tette an im wolche  
ding sie wolte. also wirt auch d sun des mēschē  
leydē vñ in. Da vernamē sei iugern. d er in her  
gesagt vñ iohane dem tauffer. Vñ da er wē lu-  
men zu d schar. ein man tratte zu im. mit gefallē  
knyen für in. sagēd. O herz erbarm dich meis  
suns. wan er ist monig. vñ er leydet d vbel. wan  
dick felle er in d fere. vñ oft in d wasser. vñ  
ich bracht in dē iugern. vñ sie mochten in nie  
gesund machē. vñ ihesus antwurt vñ sprach. O  
ir engelaubigē geschlechte vñ verkeret. wie lang  
wird ich bey euch sein. Bis wie lang leyd ich  
euch. Dingt in her zu mir. vñ ihesus straffet in  
vñ d trefel gieng auß vñ in. vñ das kind ward  
gesund zu stund. Da tratten die iunger zu ihesu  
heimlich. vñ sprach zu in. Warum mochte wir  
in nit aufweissen. Ihesus sprach zu in. vñ ew-  
ern engelaubē. Wan fürwar sag ich euch. hettet  
ir dē gläubē. als ein kōre des senffs. vñ spreche  
ir zu dē berg. gee hin. vñ er gieng hin. vñ d  
nichts wurd euch einmüglic. Wann ditz ge-  
schlecht wirt nit aufgeweissen. nur durch die  
raiste vñ durch d gebet. vñ d sie wädelē i ga-  
lilea. ihesus sprach zu in. Der sun des menschen  
wirt gegebē i die hende d mēschē. vñ sie erschla-  
gē in. vñ er steet an dē dritte tag. Vñ sie wē  
dē hart betrübt. Vñ da sie waren kumen zu ca-  
pharna. dy da namē dē zol die nahente sich zu  
petro. vñ sprachen zu im. Erwer meyster. gibt er  
nicht dē zol. Er sprach ia. Vñ da er wē kumen i  
d hant. ihesus firt kam in. sagēd. Symon. was  
wirt dir gesche. Die künig d erde vñ wem ne-  
men sie dē zynph. oder dē zol vñ ire sinē. oder vñ  
den frembden. vñ er sprach. von den frembden.  
Ihesus sprach zu in. Darumb so sind die sin  
frey. vñ das wir sie nit ergern. gee zu dem mee-  
re. vñ leg den angel. vñ den rish der zum erste  
aufsteigt. den nym. vñ d so du hast aufgethan  
seinen mūd. du vñdest einē pfenning. dē nym  
vñ gab in für mich. vñ für dich.



## Das. XVIII. Capitel. wie

Sy iunger ihesum fragten. wer der merer in hy-  
mel wer. Vñ wie sie ihesus des beschied. vñ vñ  
de vñ der ergerm. wie einer de andern straf-  
fen sol. vñ wo zwen oder drey in seinem namen  
versamelt sind. so ist er i irer mitte. Vñ wie off-  
man vergeben soll. vñ von dem knecht d vñ sei-  
nem herren barmhertzigkeit erlangt. vñ doch  
seinam mitknecht. die mit beweyset.

**U**nd zu der stund die  
iunger tratten zu ihesu. sagend. Wer  
wenst du. der so ist der merer in dem  
reych der hymel. vñ ihesus berufft einen klei-  
nigen. vñ stalt in. in dy mitt ir. vñ sprach. wer-  
lich sag ich euch. werde ir nit bekert. vñ werde  
gemacht als die kleinen. ir geet nit in das reych  
der hymel. Darumb der sich demütiget als der  
klein. der ist der merer i dem reych der hymel. vñ  
der so empfecht einen solchen kleinen in meinē  
namen. der empfecht mich. vñ der so ergert eine  
von disen kleinen. die an mich glauben. im ge-  
sympt das ein esel messiger müßten werd ge-  
hendt an seinē hals. vñ werd gesenkt i dy tref-  
fe des meeres. wec d welt von d ergernus. wñ  
es ist not das die ergernus kumen. Jedoch wec  
dem menschen. durch den die ergernus kumbt.  
wñ ob dich betrübe dein hand oder dein fuß.  
hawe in ab. vñ wirff in vñ dir. wñ besser ist dir  
einzugeen zu dem lebē kramel oder lam. den zu  
haben zwen hand oder zwen fuß. vñ wurdest ge-  
lassen in das ewig fere. Vñ ob dich schendet  
dein aug. buch es auf. vñ wirff es vñ dir. Besser  
ist dir einzugeen mit ein augen zu de lebē. den  
zu haben zwey augen vñ werden gelassen in d  
hellisch fere. Weht. des ir nicht verschmeht ei-  
nen von disen kleinen. Wñ ich sag euch. das ir  
engel in den hymeln zu allen zeiten sehen d ant-  
wert meins vaters. der in de hymeln ist. wñ der  
sun des menschen ist kumen heyl zumachen. das  
do was verdoeben. wñ ist euch gesehen. Ob ein  
weren hundert schaff vñ eins vñ in irret. lesset  
er nit die neundundtzig an dem berg. vñ  
geet zusuchen das. das so irret. vñ es geschehe  
das er es findet. werlich sag ich euch. das er sich  
moe freuet eber es. den eber dy neundundtzig  
tzig. dy so nicht irreten. Also ist nit der will von  
ewern vater der in dem hymel ist. d einer ver-  
derb von disen kindē. Wñ ob sein bruder sün-

det wider dich gee vñ straff in zwyschen dir. vñ  
im allein. Ob er dich hñt. du hast gewinē de-  
nen bruder. wñ ob er dich mit hñt. nym mit dir  
noch eine oder zwen. wñ in dem müde zweyer  
oder dreyer gezeigē steet alles wort. Vñ ob er  
sie nicht hñt. sag es d kirchen. vñ ob er dy kirch  
en mit hñt. er sey dir als ein heyden. vñ als ein  
offner sñnder. Werlich sag ich euch. wñ dings  
ir bindet auff der erde. die werde auch gebun-  
den in den hymeln. vñ was dings ir entbindet  
auff d erde. die werden auch entbundē in den hy-  
meln. Aber sag ich euch. wñ ob zwen auf euch  
mittenander gehalten auff d erde. von ein yeg-  
lichen ding. d sie bitten. es wirt in vñ mein va-  
ter. der in de hymeln ist. wñ wo zwen oder drey  
sind gesamelt i mein namē. da bin ich i ire mit-  
tel. Da nahete sich petrus vñ sprach zu im. O  
herz wie oft sñndet mei bruder wider mich. vñ  
vergib ich im vñtz zu sibē malē. Ihesus sprach  
zu im. Ich sag dir nit vñtz zu sibē malen. sñnder  
zu sibēzig sibē malen. Darū d reych der hy-  
mel ist gleych ein man einen kñig der da wolt  
setzen rechnung mit seinen knechten. Vñ da er  
begund zusetzen die rechnung. da ward im einer  
bracht. der solt im zehntausent pfund. vñ da er  
nicht het. da vñ er vergulte. der herz hñt i ver-  
lauffen. vñ sein weyb vñ sein sū. vñ alle dñg. die  
er het. vñ zugelen. Aber d knecht fiel wider vñ  
bat in. sagēd. Habe gedult in mir. vñ ich vergilt  
dir alle dñg. Vñ der herz erbarmet sich seins  
knechts. vñ hñt in. vñ vergab im alle schuld. vñ  
d knecht gieng auf. er vand eine vñ seinen mit-  
knechtē. d solt im hñdert pfennig. er hñt i vñ  
wurget in. sagend. Gilt. das du solt. vñ d mit-  
knecht fiel wider. er bat in. sagēd. Hab gedult i  
mir. vñ ich vergilt dir alle dñg. vñ er wolt mit.  
aber er gieng hin. vñ leget in in de kerker. Bis  
das er vergulte alle schuld. vñ da sein mitknecht  
sahē die dñg. die do warē gethan. sy wurde ser  
betrübt. vñ kamē vñ verkündē seinē herre alle  
dñg. dy da warē geschehen. Da vordert in sein  
herz. vñ sprach zu im. Knecht schale. alle schuld  
hab ich dir nachgelassen. wñ du hast mich ge-  
betten. mochtest auch du mit dich erbarmē eber  
deinen miedner. Vñ sein herz ward erzñnt  
er antvort in de pñnigern vñtz das er vergulte  
alle schuld. vñ also thut auch euch mein hymel-  
scher vater. ob ir nicht vergibt. ein yeglicher sei  
bruder von ewern hertzen.



**Das. XIX. Capitel. wie**  
 der man sein weyb nit lassen soll. dan allein vñ  
 den eebwuch. Vnd wie der iungling ihesum fra-  
 get was er thun solt das er selig wurd. vnd ihe-  
 sus sprach halt die gebot. vnd wie leychter wer-  
 das ein knecht der durch ei nadelbue gieng dan  
 der reich in den hymel.

**U**nd es ist geschehen  
 so ihesus het volender alle dise wort.  
 Er gieng von galilea. vnd kam in die  
 ende Judee innerhalb des iordans. vnd vil schar  
 nachvolgte im. vñ er machet sy da gesund. Vñ  
 die phariseer tratten zu im. sy versuchten in. vñ  
 sprachen. ob es gezeim dem man zelassen sein  
 weyb vñ kein sach. Er antwort vnd sprach zu  
 in. Habt ir nit gelesen. dz der. der so beschuff  
 den man. vnd das weyb. am anfang machet er  
 sy. vnd sprach. Daruñ lasset d man vater vñ mu-  
 ter. vnd wirt anhangē seine weyb. Vnd es wer-  
 den zwey in ein fleisch. Also perzund sind sye  
 nicht zwey. sunder ein fleisch. Daruñ. das got  
 hat zusamen gefüget das soll der mensch nit  
 scheyden. Do sprachē sy zu im. waruñ hat dan  
 moyses gebotten das buchlein der heymliche-  
 lung zugebe. vñ sy frawē zelassen. Da sprach  
 er zu in. wann vñ die hertigkeit ewers hertze.  
 gestatet euch moyses zelasse ewer weiber. aber  
 im anfang was es nit also. Wann ich sag euch  
 das ein yeglicher. der da lasset sein weyb. es sey  
 den vñ die eebwuch. vñ nymt ein andie. d  
 bruche die ee. Vnd der so nymt die gelassen d  
 bruche die ee. Sein iunger sprachen zu im. Ob  
 die sache des manns mit d weyb ist also. so ge-  
 zympt nit zueghehe. Er sprach. Vñ alle men-  
 schen vernemen das wort. sunder den es gezei-  
 ben ist. wan leusch sind sy. die also sind geboren  
 von d leyb der muter. vnd leusch sind die so  
 sind gemacht leusch von d mensche. vñ leusch  
 sind die sich selber haben gemacht leusch. vñ  
 das reich der hymel. Der das vernemen müg.  
 der vernem es. Da wurde im bracht dy kleinen  
 das er in auflegte die hend. vñ betret. Aber die  
 iunger straffen sye. Aber ihesus sprach zu in.  
 Lasset die kleinen kumen zu mir. vñ nit wolt in  
 weren. wan diser ist das reich der hymel. Vnd  
 so er in het aufgelegt die hend. so gieng er ab  
 von damē. Seht einer nachet sich. vnd sprach  
 zu im. Guter meyster. was thu ich guts. dz ich

hab das ewig lebē. Er sprach zu im. Was frag-  
 stu mich von d gute. ein got ist gutt. ob du wilt  
 eingeen zu d ewigen leben. so beschüt die gebot  
 Er sprach zu im. welche. Ihesus sprach. Vñ  
 thu mäsche. mit buch dy ee. mit thu diebstal.  
 mit sag falsche gezeugen. cre deine vater. vñ  
 dein muter. vñ hab lieb deinen nachsten also dich  
 selber. Der iungling sprach zu im. Alle dise sag  
 hab ich gehalten vñ meiner tugent. was gebrist  
 mir noch. Ihesus sprach zu im. Ob du wilt sein  
 vollkommen. so gee vñ verlufft alle ding die du  
 hast vñ gib es den armen. vñ du wirst habē den  
 scharz in d hymel. vnd kum vñ nachfolge mir.  
 Vñ so d iungling het gehort dz wort. er gieng  
 traurig hin. wan er was habend vil besitzunge.  
 Vñ ihesus sprach zu seine iunger. Werlich sag  
 ich euch dz der reich hart eingeeet in das reich  
 der hymel. Aber sag ich euch. leychter ist d  
 meltyer einzegeen durch der nadelbue. den d  
 reichen einzegeen in das reich der hymel. Vñ  
 so ditz horten dy iunger. sy wunderte sich hart  
 sagend. Daruñ wer mag werde behalten. Ihe-  
 sus sah auff. vñ sprach zu in. Ditz ist vñ möglich  
 bey den menschen. Aber bey got sind alle ding  
 möglich. Da antwort petrus vñ sprach zu  
 im. Wir wir haben gelassen alle ding vñ sind  
 dir nachgefolgt. Sarumb was wirt uns. Ihe-  
 sus sprach zu in. Werlich sag ich euch. dz ir die  
 ir habe gelassen alle ding vñ seye mir nachge-  
 folgt. an der widergeberung. so sitzen wirt der  
 sun des menschen in dem hul seiner maiestat.  
 vnd ir werde sitzen auff den zwelf stülen zur  
 reyen die zwelff geschlecht israhel. vñ ein yeg-  
 licher. der so lasset sein haup oder brüder oder  
 schwester oder vater oder muter vñ sein weyb  
 oder sun. oder ecker. vñ meinen namē. der ein-  
 pfeht es hundert fellig vñ besitzet das ewig  
 leben. wann vil die ersten werden die letzten. vñ  
 die letzten werden die ersten.

**Das. XX. Capitel. Von**  
 den arbeytern in den weyngartē gedinet. vñ  
 das vil berufft vñ wenig erwelt wern. Vnd  
 wy ihesus seinen iunger sein leyden vor saget.  
 vnd von begierung der muter der sun zebedei.  
 das einer zu der rechten. der ander zu der lin-  
 elen hand chasti im hymel sitzen solt. Vnd wie  
 ihesus zwen blind gesehen machet.



## Als reich der hymel

**D**ie ist gleich einem menschen ein hant-  
vater. der da aufgieng an dem ersten  
morgen zedingen wuolte in seinen weyngartē  
Dñ da er hett gemacht dz geding mit de wur-  
ckern umb einen tegliche pfenning. er sant sy in  
seinen weyngartē. vñ er gieng auß umb dy drit-  
te stund. Er sah and müßig steen an de marekē.  
end sprach zu in. Geet auch ir in mein weyngar-  
ten. end was recht wirt. ich gib es euch. end sye  
giengen. Er gieng aber auß zu der. vi. vñ zu der  
ix. stund. end tet zegleicherweys. end zu der. xi.  
stunde gieng er auß. end fand ander steen. end  
sprach zu in. Wz stoeet ir hie müßig alle tag. sie  
sprach zu in. nyemand hat uns gedinger. Er  
sprach zu in. geet ir auch in meine weyngarten.  
Dñ so es abent ward. der herre des weyngar-  
tē sprach zu sein schaffer. Ruffe de wurckern.  
end gib in iren lon. vñ an vñ de iungsten vntz  
an die ersten. Darumb so die kumen. dy da wa-  
ren kumen vñ dy. xi. stund. sy empfiengē glei-  
che pfenning. vñ da nun die erste kame. sy wen-  
ten das sy wern mer zeempfalē. vñ sy empfi-  
en ge auch gleich pfenning. vñ sy namē vñ murren  
ten vñ den hantvater. sagend. Die dy iungste  
haben gewurcklet ein stund. wir haben getragē  
die burd des tags. vñ d herte. vñ du halt sy vñ  
gemachte gleich. Er antwort ir ein. end sprach  
Freund ich thu dir nit vñrecht. Macht ich den  
mit ein geding mit dir umb eine tegliche pfen-  
ning. Vñ lym dz dein ist. vñ gee. wan ich wil auch  
disen iungsten geben als dir. Oder gezympe  
mir nicht zethun wz ich wil. Oder ist dein aug  
ein schalck. wan ich bin gut. Also werde dy iung-  
sten die ersten. vñ die ersten die iungsten. Wan  
vil sind geladen. vñ wenig erwoelt. Vñ ihesus  
styg auff zu iherusalem. er naz mit im sein zwölff  
iungern haimlich vñ sprach zu in. Weht. wir  
geen auff zu iherusalem. vñ der sun des mensche  
wirt geantwurt den fürste der priester. end de  
schreybern. end sy verdammen in zu dez tod. vñ  
antwurt in den heyden zeuerspotten. end ze  
geyseln. end zelreutzigen. end er wirt vñd auß-  
stoen an de dritten tag. Da trate zu in die mus-  
ter der sün zebedei mit iren sünen. bittend end  
herschend etwas von im. Er sprach zu ir. was  
wiltu. Sy sprach zu in. sag. dz dise mei zwe sün  
sitze der ein zu deiner gerechte. vñ d and zu dei-  
ner linden in deinez reich. Ihesus antwort vñ  
sprach. Ir wißt nit was ir bitter. Mägt ir trun-

cken den kelych. den ich wirt trincken. Sye sprach  
zu in. Wir mügen. Dñ er sprach zu in. Ja  
meinen kelych werde ir trincken. aber zesitzen zu  
meiner gerechten oder zu der linden. ist nit mei  
euch zegeben. aber de es ist bereyt vñ meine va-  
ter. Vñ so es die zehen horten. sie waren vñ  
wirdich von de zweye baiden. Aber ihesus rufft  
in zu im. end sprach. Ir wißt das dy fürsten der  
lcut herschen der iren. end die die merern sind.  
die eben de gewalt ober sy. Also wirt es mit en  
der euch. Wann der vñder euch wirt werde der  
merer. der sey ewer diener. end der vñder euch  
wilt sein der erste. der werd ewer knecht. Also mit  
kumen ist der sun des menschen dz im gedinet  
wurde. aber das er diene end zegeben sein se-  
le in dy erlöfung vñ vil. Dñ so sy aufgiengē  
von ihericho. vil schare nachvolgte im. end seht  
zwen blinden sassen bey dez wege. sye horten dz  
ihesus da gieng. vñ rufften sagend. O herz du  
sun dauids erbarm dich vnser. vñ die schare  
straffet sy das sy schreien. Dñ sy rufften mer  
sagend. o herz du sun dauids erbarm dich vnser  
Dñ ihesus stund vñ vordert sy. vñ sprach. Wz  
redt ir. dz ich euch thu. sy sprach zu im. o herz  
das vnser augen werden auffgethan. Vñ dhe-  
sus erbarmt sich ir. vñ rufft ir augen. vñ zuhand  
sahen sy. end nachvolgten im.

## Das. XXI. Capitel. wie

ihesus gein iherusalem auff eine fülle der es-  
lin eintritte. end mit grofen ere vñ lobgesang  
empfangen ward. end die kaffer vñ verkauf-  
fer im tempel darauf trüb. end blind vñ lam ge-  
sund machet. Dñ wie der seygenbarem vñ the-  
su verflucht ward. Vñ wie ihesus de gleich-  
nern end iuden sager das ire offen sunder. end  
gemayn frawe in das reich der hymel vorgeen  
würden. Vñ von de weyngarten. den ein hant  
den arbeytern gelassen het.

## Dñ da ihesus was ge

**A**nahm zu iherusalem. end was kume  
zu bethfage. an den ölberg. Do sant  
ihesus zwen seiner iunger. sagend zu in. Geet  
in das castell das gegen euch ist. vñd zuhand  
find ir die eslin gebunden. end das fülle mit ir  
löset auf. vñ firt mir sy her. vñ ob euch yemant  
sagt etwas. so sprecht. wann der herr bedarff  
ir. end zuhand lasset er sie. Wann dz ist alles  
geschehen das ersult wurd. dz gesage ist durch



Den weffsagen. sagend. Sagt der tochter syon.  
 Ich den künig kumt dir seuffmütig vnd sitze  
 auff der eslin. vnd auff de fulh dem sun der en-  
 dertenigen. Vnd die iunger giengen. sy totten  
 als in ihesus het gebotten. vñ zusürte dñe eslin  
 vnd das fulhe. vñ sy legten ire gewand auff sie  
 vñ hießen in darauß sitzen. vñ strewet ire ge-  
 wand an den weg. Aber die andern schlugē dy  
 erste von den baromen. vnd streweten sy an den  
 weg. Die scharen aber. die da vorgiengen. vñ die  
 da nachuolgeten schryen. sagend. Osanna dem  
 sun dauid. gesegent ist der so kumt in de name  
 des herren. mach vns behalte in de böden. Vñ  
 da er was eingegangen zu iherusalem. alle stat  
 ward bewegt. sagend. Wer ist der. vñ das volck  
 sprach. Er ist ihesus ein weffsag von nazareth  
 galilee. Vnd ihesus gieng in den tempel gotes.  
 vnd warff auß von dem tempel alle verläuffer  
 vnd kausser. vnd umbkret die tisch der wech-  
 sel. vnd die stäl. der. die so verläuffen die tau-  
 ben. vñ sprach zu in. Es ist geschribē. mei hauß  
 ist geheissen ein hauß des gebets. vñ ir habet  
 es gemacht ein grub der schacher. Vñ die blin-  
 den vnd die lamē naheten sich zu in in de tē-  
 pel. vnd er machte sy gesund. Aber die fürsten d  
 priester vnd die schryber sahen die wunder. sy  
 er tet. vñ die kind schryen im tempel vñ sprachē.  
 Osanna des sun dauid. Sy verunwürdigten. vñ  
 sprachē zu in. hyst du was dise sagen. Ihesus  
 sprach zu in ia. habet ir seß mit gelesen. du hast  
 volbracht das lob auß de müd der kinder. vñ d  
 saugenden. Er lich sy. vnd gieng auß aufzwe-  
 dig der stat in bethania. vnd beleib do. vñ  
 lart sy von de reich gotes. Vñ frñ kert er wider  
 in die stat. in hangert. vñ er sah einē feygbaum  
 bey dem weg. er kam zu in. vnd fand nichtz an  
 in. nür allein dy leubcr. Er sprach zu in. Vñ  
 mer wachse ein frucht auß dir ewiglich. Vñ  
 zuhand dort der feygbaum. Sein iunger sa-  
 hen es. vnd wunderten sich. vñ fragten ensem  
 herē. sagend. In welcher weys er zuhand wer-  
 dert worden. Vnd ihesus antwort. vnd sprach  
 zu den iungern. Werlich sag ich euch. Habe ir  
 den glauben. vñ zweyfelt nicht. Ir thut nicht  
 allem von disez feygbaum. wan ob ir spreche  
 zu disem berge. hebe dich auff hin. vnd würffe  
 dich in das moere. es geschehe. Vnd alle ding.  
 die ir erschepet in dem gebet gelaubend. so wer-  
 det ir es empfahen. Vnd so er was künē zele-  
 ren in dem tempel. die fürsten der priester vnd

die alten des volcks naheten sich zu in sagend.  
 In welchem gewalt thustu dise ding. vnd wer  
 hat dir gegeben disen gewalt. Ihesus antwort  
 vnd sprach zu in. Vñ ich frag euch eins worts  
 ob ir mir es sagt. vnd ich sag euch in welcher ge-  
 walt ich thu dise ding. Von wannē ist dy tauß  
 iohannis. von dem hymel. oder von den leuten.  
 Vñ syre gedachte vnder in. sagend. Ob wir sa-  
 gen vñ hymel. er spricht zu vns. warñ gelaube  
 ir in nür. ob wir aber sagen auß dem menschen.  
 wir söchten die schar. wann sy hetten iohānez  
 als einen weffsagen. Sy antwortē vnd sprachē  
 zu ihesu. wir wissen sei nit. Vñ er self sprach zu  
 in. noch ich sag euch. in welchem gewalt ich  
 thu dise ding. wan rez ist euch gesehe. Ein man  
 het zwen sun. er nahet sich. vnd sprach zu dem  
 ersten. Sim gee heut zewurcken in meinē weyn-  
 garten. er antwort vñ sprach. ich woll es mit tun  
 Vñ darnach ward er bewegt mit busch vñ grög.  
 er nahet sich zu dez andern. vñ sprach zu glei-  
 cher weys. Er antwort. vnd sprach. herr ich gee.  
 vñ er gieng nit. welcher von den zweyen tet  
 den willen des vaters. Sy sprachē zu in. d erst.  
 Ihesus sprach zu in. werlich sag ich euch. dz dy  
 offensunder vnd gemeinen weyb geen vor euch  
 in dem reich gotes. wann iohannes kam zu euch  
 in dem weg der gerechtigkeit vñ ir gläubet  
 in nit. aber die offensunder vnd die gemeinen  
 weyb gelaubten in. vnd ir sahet vñ hetten mit  
 busch darnach. dz ir in gläubet. Ein and gleich  
 nup hdt. Ein man ein haufuater pflanzet ei-  
 nen weyngarten. vnd vmbgab in mit ein zaun.  
 vñ grub ein praef in in. vñ bauet einē thurn. vñ  
 antwortet in den bawleuten. vnd gieng in die  
 frembd. vnd so die zeit d fruchtē nahet. er sant  
 sein knecht zu den bawleuten. das sy empfan-  
 gen sein frucht. vnd da die bawleut hetten be-  
 griffen sein knecht. den einen schlugen sy. den  
 andern erschlugen sy. vnd den dritten steynten  
 sie. Aber sande er ander knecht mer dan der er-  
 sten. vnd disen tetten sy zugleich erweys. vñ ze-  
 ungt sant er zu in seinē sun. sagend. Sy werde  
 fürchten meinen sun. Vnd die bawleut sahen  
 den sun. sy sprachē vnder in. Das ist der erb-  
 kumpe wir erschlahē in. vñ wir werde habē sein  
 erbe. Sy begriffen in. vnd würffen in auß dem  
 weyngarten. vnd erschlugen in. Darñ so der  
 herr des weyngarten kumpe. was thut er disen  
 bawleutē. Sy sprachē zu in. dy bösen verlust  
 er bösch. vnd antwort da seinen weyngarten



andern barleuten. die im geben seine frucht in seiner zeyt. Ihesus sprach zu i. habe ir nye gele-  
sen in de geschuften. Der steyn. den die kawe-  
leut verwurffen. ist gemacht in das haube des  
winckels. Dis ist gethan vom herren. vñ ist win-  
delich in unsern augen. Darumb sag ich euch.  
das von euch wirt genomen das reich gotes. vñ  
wirt gegeben de kure. Ihe so tun sei frucht. Vñ  
d so felt auf disen steyn. der wirt zerbroche. vñ  
auff den der steyn felt er zerlinscht in. Vñ da  
die fürsten der priester vñ die phariseer hette  
gehort sein gleichnuß sy erkanten. das er sy het  
gesagt von in. Vñ suchten in zehalte sy dorch-  
ten die scharn. wan sie herten in als einen weyß  
sagen.

### Das. XXII. Capitel. Von

den die zu der hochzeyt geladen wordē vñ nicht  
kamen. Von de der nicht ein hochzeytlich kleyd  
het. Von der frag ob man dem keyser de zynß  
geben solt. Von der frauen die sibē brüd ge-  
habt het. Von vestend der todten. Von d frag  
welchs das groß gebot sey.

### Und ihesus antwort

und sprach aber zu in in gleichnuß. sa-  
gend. Das reich der hymel ist gleich  
ein man. ein künig. der so macht hochzeyt sein  
sune. vñ er sant seinen knechte zerschiffen die ge-  
laden zu der hochzeyt. vñ sy wolten nicht kumē  
Aber sandte er ander knechte. sagend. Sagt den  
geladen. seht mein mal ist bereyter. mein steyr.  
vñ mein vögel sind geschlagen. vñ alle ding  
sind bereyter. kumt zu der hochzeyt. Vñ sy ver-  
saumten es. vñ giengen. der ein in sein doiff. d  
ander in sein geschafft. Aber die andern hielten  
sein knecht. sy erschlugē sy. vñ peynigten sie mit  
lasten. Vñ da es der künig het gehort. er wart  
erzunt. vñ sant sein heer vñ erschlug die man-  
schlechter. vñ verbrant ir stat. Da sprach er zu  
seinen knechten. dy hochzeit sind bereyter. aber  
die da waren geladen. die waren der mit würdig  
darumb geet zu de aufgengen der weg. vñ  
ruffet zu d hochzeyt all die ir finder. Vñ seyn  
knechte giengē auß i dy weg. vñ samelten alle dy  
sy funden. dy guten. vñ die bösen. vñ dy hochzeit  
der sitzenden wurde erfüllt. Vñ der künig gieng  
ein. das er sehe die sitzenden. vñ er sah da eine  
man nit bekleidet mit hochzeytliche gewand. vñ  
er sprach zu im. Freund an welcheweyß bistu  
het eingegangen. vñ hast nit ein hochzeytlichs

gewande. vñ er antwort. Da sprach der künig  
zu den dienern. Hinder sein hend vñ fup. vñ  
legt in i dy eusserste vinsternuß. Da wart warmē  
vñ grifgrämen der zen. Wan vil sind geladen  
vñ wenig erwelt. Da giengen hin dy pharise-  
er vñ machten einen rat. das sy ihesum siengē  
in der red. vñ sy sandten in ir ringer mit den  
herodianern. sagend. Meister. wir wissen das  
du bist warhaft. vñ lereest den weg gotes in d  
warheit. vñ dir ist nit achtung von leim. wan  
du sihst nit an die person der menschen. Dar-  
umb sage uns. was ist dir gesehen. Bezimt de zynß  
zegeben dem keyser oder nit. Ihesus erkant ir  
schalkheyt vñ sprach. Trügner. was versuchst  
ir mich. Zergget mir dy münze des zynßes. Vñ  
sy brachtē im eine pfemning. Vñ ihesus sprach  
zu in. Was ist das bild. vñ die eberschrift. Sy  
sprachē zu im. des keyfers. Da sprach ihesus zu  
in. Darumb gebt de keyser dy sig. dy da sind des  
keyfers. vñ got. die ding. die da sind gotes. Vñ  
da sy es höreten. sy wunderte sich. sy hießen i. vñ  
giengen ab. An dem tag naheren sich zu im dy  
saduceer. dy da sprachen. das kein vestend sey.  
vñ fragten in sagend. Meister. moyses sprach.  
Ob etlicher stirbt nicht habend sun. das seyn  
bruder nem sein weyb. vñ erkütle de same sein  
bruder. Vñ sibē brüder waren der vns. Der  
erst nam ein weyb. vñ starb. vñ hett nit samen.  
er ließ sein weyb sein bruder. zegleycherweyß  
der ander. vñ der dritt. vntz an den sibenden.  
Vñ zum letzten der aller. starb auch d weyb  
darumb in der auffsteeung. welchs von den si-  
ben wirt das weyb. dan sy haben sy all gehabt.  
Ihesus antwort vñ sprachē zu i. Ir irret nicht  
wissend dy geschafft. noch dy kraft gotes. Wan  
in der auffsteeung gemehelē sy nit. noch wer  
den gemehelē. Aber sye sind als die engel gotes  
in dem hymel. Habt ir nit gelesen von der auff-  
steeung der todten. das da ist gesagt von got  
zu euch. sagend. Ich bin got abraham. vñ got  
ysaac. vñ got iacob. Got ist nit der todten. aber  
der lebendigen. Vñ da es die scharen höreten  
sy wunderten sich in seiner ler. Vñ da die pha-  
riseer herten gehort. das er hett auffgelegt  
schweyung den saduceern. Sy samelten sich  
in ein. vñ einer von in ein geleter des geset-  
zes versuchte in. vñ fragte in. Meister. welchs ist d  
groß gebot in des geset. Ihesus sprach zu im  
hab lieb deinen herren got von allem deinem  
hertzen. vñ von aller deiner sel. vñ in alle dein



gemist. Ditz ist das meiste und das erste gebot.  
vñ das ander ist disem gleich. Hab lieb deine  
nächsten als dich selbst. In disen zweyen gebotten  
hangt alles gesetz. und die weysagen. Vñ da  
die phariseer waren gesammelt. ihesus fraget sie  
sagend. Was ist euch geschehen von christo. wes  
sun er ist. Sy sprachen zu im. David's. Er sprach  
zu in. Darüß in welcher weys hatst du in David ei  
nen herren im geyst sagend. Der herr sprach zu  
meinen herren. sitze zu meiner gerechte. Bis daz  
ich sitze dein verend zu ein schamel deiner füß.  
Darumb ob in David herst ein herren im geyst.  
i welcher weys ist er sein sun. vñ keiner mochte im  
geantwurtten ein wort. Noch gedocht in fragē  
an dem tag füran.

**23. XXIII. Capitel. wie ihe**  
sus leret die schar und sein iunger. Das sye der  
lere der gleichner und schrifftweysen. und mit  
iren wercken nachfolgen solten. vñ von vil hoh  
furt und cyrlere ere. die die phariseer suchten.

**O** Ir redt ihesus zu der  
schar und zu seinen iungern. sagend.  
Auff dem stul moysi lassen sy schrey  
ber. vñ sy phariseer. Darüß alle ding. die sy euch  
sagen. die behaltet vñ thut. Wan nach iren wer  
cken fullt ir mit thum. wan sy sagen. vñ thum mit  
Wann sy binden schwere bünd und untreglich  
und legen sy auff die achseln d mensche. aber  
mit iren ringern wollen sy mit rüren. wan sy tun  
alle ir werck. Das sy werden gesehen von d me  
schen. wan sy weytern ir briefhuß. und machen  
groß sy seum. Sy haben lieb die erste rue in dē  
abenteffen. und die ersten stuln den synagoge  
und die grüß an dē markt. und wollen genen  
net werden von dē menschen. meyster. Wan ei  
ner ist ewer meyster. und ir all seyt brüder. Und  
nicht wolt euch nēnē einē vater auff dē erde. wan  
einer ist ewer vater der in dē hymeln ist. Noch  
sullet gemet werden meyster. wan einer ist ew  
er meyster. der ist christus. Wan der end euch  
ist der merer. der wirt ewer diener. und der sich  
erhöht. der wirt gedemütigt. vñ der sich demü  
tigt. der wirt erhöht. Wee euch schreyber. und  
phariseer. vñ trügner. sy ir beschreffet d reich  
der hymel vor dē mensche. wan ir goet mit dar  
ein. und die da eingeen die lasset ir nit eingeen.  
Wee euch schreyber. vñ phariseer. und trügner  
die ir esset die heuser der wüwen. ir betet die

langen gebet. Darüß empfaht ir vil mer daz ge  
richt. Wee euch schreyber vñ phariseer vñ trüg  
ner. die ir umgiet das meer. und die dürre. daz  
ir macht einen neuen bekerten. und so er wirt  
gemacht. ir macht in einē sun des hellische fers  
ers. mer denn euch. Wee euch lapter der blind  
den. die ir sprecht. Der da schwert bey dē tēpel  
daz ist nichts. aber der da schwert bey gold des  
tempels. der ist schuldig. Ir toren vñ blinde. waz  
ist mer. daz gold oder der tempel. der da heyligt  
das gold. Und der da schwert bey dem altar.  
das ist nichts. Aber der da schwert bey dē gab.  
die daruff ist. der ist schuldig. Ir blinden waz  
ist mer die gab oder der altar. der da heyligt sy  
gab. Darumb der da schwert bey dē altar. der  
schwert bey im und bey allen dingē. die da sind  
auff im. Und der da schwert bey dē tempel. d  
schwert bey im. und bey dē daz da wonet in im.  
und der da schwert bey dē hymel. der schwert  
bey dem tron gotes. und bey dem. der da sitzet  
auff im. Vñ wee euch schreyber. vñ phariseer.  
und trügner. die ir verzeht die münz. und den  
cups. und dē kumel. vñ lasset die schwere ding  
des gesetz. das vnterl wind die erbarmbd und  
den glauben. Dise ding müß man thun. vñ die  
andern nit lassen. Ir furer der blinden. Ir soet  
die mucken. und verschlinder das kemeleyer.  
Wee euch schreyber vñ phariseer und trügner.  
die ir reyniget. daz da ist aufwendig des kēchs  
und des nappes. wan inwendig seyt ir voltraubs  
und unreinigkeit. Phariseer. vñ du blinder. zum  
erste reynig das da ist inwendig des kēchs. vñ  
des nappes. Das auch das werd gereyniget.  
das da ist aufwendig. Wee euch schreyber vñ  
phariseer und trügner. wan ir seyt geleych den  
geweyßten grebern. die da aufwendig schey  
nen schön den leuten. und inwendig sind sye vol  
todtenbarn und aller vnßaubergheyt. Also er  
scheynet auch ir aufwendig gerechte den leutē.  
und inwendig seyt ir vol gleichnerrey vñ bosh  
heit. Wee euch schreyber phariseer. vñ trügner  
die ir bawer die greber der weysagen. vñ zert  
die greber der gerechten. und spricht. were wir  
gewesen in den tagen vnser vater. wir wern nit  
gewesen ir gesellen in dem blut der weysagen.  
Also seyt ir euch selbst ein gezeugknus. daz ir seit  
sün. der. die erschlugen die weysagen. vñ ir er  
fült die maß ewer vater. Ir schlangen. vñ ge  
schlecht d vippmattter. in welcher weys werdet  
ir stiechen von dē gericht des hellischen ferners



Darumb sag ich euch. Weht. ich send zu euch weysagen. end dy weysen. vñ schreiber. vñ auß den word ir erschlahen vñ kreutzige. vñ geyhen in euern synagogen. vñ durchochte von stat in die stat. dz auß euch kum alles gerecht blut. dz da ist vergossen auff die erd. von de blut abels des gerechte entz zu de blut zacharie des suns barachie. den ir erschluget zwischen de tempel end dem altar. Werlich sag ich euch. alle dise ding kumen auff ditz geschlecht. Iherusalem. Iherusalem die du erschleichst die weysage. du steynest dy. dy da sind gesant zu dir. Wie oft wolte ich samelt dein sun als die heym samelt ire kumlein ender die flügel end du woltest nit. Weht. ewer heuser werden euch gelassen od. Wan ich sag euch. Ir gesche mich mit mer. entz das ir sprecht. Geseget ist der da kumpt in dem namen des herren.

### Das. XXIII. Capitel. 130

parung end zersidung des tempels. Vnd vñ den zeychen der iungsten tag.

**U**nd ihesus gieng auß von dem tempel end gieng. end syn iungern tratten zu das syn zeygent das geberde des tempels. end er antwortet vñ sprach zu in. Weht. ir all dise ding. Werlich sag ich euch. Ihe wirt nit gelassen der steyn auff de steyn. der nit werd zu brochen. Vnd da er sach auff de ölberg sein iunger nahieren sich heymlich sagend. Sag ens. wan werden geschehe dise ding. vñ welchs wirt das zeychen deiner zukunfft. vñ der volendung der welt. Ihesus antwortet vñ sprach zu in. Weht. das euch keiner verlayt. wan vil kumen in mein name sagend. Ich bin chistus. end werden vil verführen. wann ir werde hören dy krieg end dy gerühd der krieg. seht das ir nicht werde betrübt. wann dise ding müssen geschehen. aber zehand ist nit dz ende. wann es steet auff ein volck wider das ander. Vnd das reich wider das reich end werde pestilantz end hunger. end erdbodnung durch dy ster. end alle dise ding werden ein anfang der schmerzen. Dem antwortet sy euch in trübsal end erschlahen euch. end ir werdet in haff alle leute vñ mein name. vñ den werde vil gesche. der. end aneinander sargeben. end an einander hassen. Vnd steen auff manig valseh weysagen. end werden vil verführen. wan es wirt vber

flüssig sein die bosheit. end anhebe kate zurort den die liebe. Der aber verharret entz an das ende. dz wirt behalten. Vñ ditz euangelium des reichs wirt gepredigt in aller welt. zu einer gezeugniss allen leuten. end dem kumt die volendung. Darumb so ir seht die vnmenlichon veruistung. die da ist gesagt von samel dem weysagen steend an einer heyligen stat. der da listet der verneme. Den die da sind in iudea. die fliehen zu den bergen. end der da ist auff dem dach. der steygt nit ab etwas auffzehen von sein haup. end der da ist am acker der lert nit woz zeneimen seymen rock. Vñ wee den schwangern. end den seugenden in den tage. Aber bettet das ewer flucht nicht werde in dem winter. oder am sabbath. wan dem wirt ein grof trübsal. der gleich nie gewesen ist vñ anfang dz welt entz nun. noch ewert. Vnd weren nit gekürtze dise tag. alles steysch wurd nit behalten. wann umb die ewelichen werde gekürtze die tag. Den ob euch yemant sagt. seht. chistus ist hye. oder seht da. mit wolt es glauben. wann es steen auff valseh eisten. end valseh weysagen. end geben grosse zeyche. vñ wunder. also ob es mocht werden. das die ewelten würden gefürt in irsal. Weht. ich hab es euch vorgesagt. Darumb ob sy euch sage. Weht. er ist in der wüst. nicht wolt aufgeen. seht in de hölern der steyn. nicht wolt es glauben. Wann als der plütze aufsteet von dem auffgang end scheynt entz zu dem vndergang. also wirt euch die zukunfft des suns des menschen. Vnd wa der leyb wirt. da werden auch gesamelt die adler. vñ zehand nach d trübsal diser tag. so wirt dy sun vinsten. end der men wirt nit geben sein liecht. vñ die stern vallen vñ hymel. end dy krefft der hymel werden bewegt. Vnd den erscheint das zeychen des suns des menschen im hymel. end den so weynen alle geschlecht der erden. end sehen den sun des menschen kumend in de wolcken des himels. mit vil krafft end maiestat. Vnd er sendet sein engel mit hörmern. end mit einer grossen stym. end sy sameln sein ewelten von den vier winden. vñ den höhen der hymel entz zu iren enden. Vnd von dem seygenbarom lert die gleychnuß. so sein afft yetzund ist marbe. end die leuber gebore. so wist dz der sumer ist nahend. Also auch ir. so ir seht alle dise ding werden. so wist. dz er nahend ist in den türen. Werlich sag ich euch. das ditz geschlecht nicht zerget. bñ alle ding



werden gethan. Der hymel vnd dy erde werde  
zorggeu. aber meine wort vergeu nit. Aber vñ  
den tag vñ von der stund wasst nyemant. noch  
die engel der hymel. nur allein der vater. Wan  
als es was in den tagen noe. also wirt auch die  
zukunfft des suns des mēschē. wan als sy waren  
in den tagē vor der sintflus sy assen vñ trunckē.  
sy gemehelten vñ gaben zu der ee. vntz an den  
tag da noe eingieng in die arch. vñ sic erkantē  
sein mit. bēp das die sintflus kam. vñ nam sy al-  
le. also wirt auch die zukunfft des suns des mē-  
schē. vñ dēi werde zwey am acker. der ein wirt  
auffgenomē vñ der ander gelassen. Zwa malen  
in der mālē. die ein wirt genomē vñ die ander  
gelassen. Zwa an dē berr. daz ein wirt genomē  
das and wirt gelassen. Darumb wache. wan ir  
wiß mit zu welcher stund der herr ist kunfftig.  
Aber das sullet ir wissen. wiße der haußuater  
zu welcher stund der dieb wer kunfftig. fürwar  
er wacht vñ lieh nit durchgraben sein hauß.  
Also sullet auch ir sein bereyt. wan ir wiß mit zu  
welcher stund der sun des mēschē ist kunfftig  
Wer wensu der da ist der getrewē knecht. vñ  
der witzig. den sein herr stellet vber sein inge-  
sinde. das er in gebe das essen in der zeyt. Wel-  
lig ist der knecht. wo sein herr kumpt. das er in  
findet thum also. Werlich sag ich euch. wann er  
setzt i vber alles sein gut. wan ob dē bēp knecht  
spricht in sein hertze. mein herr thut vortzüng  
zukunftē. vñ begunnet zeschlabē sein mit knecht.  
esse vñ trunckē mit dē trunckē. dē herr des knechtes  
kunt an den tag. so er sich sein nit versihet vñ in  
der stund die er nit weist. vñ teylt in. vñ legt  
sein teyl mit den trügern. Da wirt weinē vñ  
grifgrammen der zeyt.

### Mat. XXV. Capitel. Von

den zehen iunckfrawen. Von dē der wandern  
wolt vñd seinen knechten seine güter beualhē.  
Von den funff. zweyen. vñd eine pfund ē. Vñ  
der zukunfft des suns des mēschē in der ma-  
iestat. Von den schaffen zu der rechten vñd dē  
lytzen zu dē linken hand. Vñ vñ dē wercken dē  
barmhertzigheyt.

### Enn wirt gleych das

reych der hymel. zehen iunckfrawen.  
Die da namen ire ampeln sie giengen  
aus gegen dē breutigam vñd der braut. Funff  
von in waren tōret. vñd funff witzig. dy funff

tōreten namen dy ampeln vñd namen nit dē mit  
in. Aber die witzigen namē dē in ire vaf mit dē  
ampeln. vñd da der breutigam verziehen tet. sy  
schleffert vñd sy schliefen all. Aber zu mitter-  
nacht ward ein geschrey. Vñ leutwar. der breuti-  
gam kumpt. geet auß im entgegen. Da stunden  
auff alle iunckfrawen vñd zeytē ir ampeln. Die  
tōreten sprachen zu den witzigen. Hebe vns vñ  
erwerin dē. wan vnser ampeln sind erloschē. Die  
witzigen antwurten. sagend. Vñleycht es be-  
günst mit vns. vñd euch. ee goet noch zu dē ver-  
kauffen vñd kaufft euch. Vñ da sy giengē zē  
kauffen. der breutigam kam. vñ die da warē be-  
reyt giengen ein mit im zu der hochzeyt. vñ dy  
thür ward beschloffen. Aber zum iungsten ka-  
men auch die andern iunckfrawē. sagend. Herr  
herr. thu vns auff. Er antwort vñ sprach. Wer-  
lich sag ich euch. ich weis enoer nit. Darumb  
wache. wann ir wiß mit den tag noch die stund  
Wann als ein mann der da gieng in frembde  
land. vñd vorderte sein knecht. vñd antwort in  
sein gut. vñd gab dem einen funff pfund. vñ dē  
andern zwey pfund. vñd dem dritten cymo. ein  
yeglichen nach seiner eygentrafft. vñd zuhand  
gieng er. Vñd der da het empfangen dy funff  
pfund. er gieng hin vñd warcht in in. vñd gewan  
andre funff. Vñd zegleycherweys der da het  
empfangen dy zwey dē gewan andre zwey. Vñ  
der da het empfangen daz ein. der gieng hin er  
grub eo in die erd. vñd verbarg das gele seins  
barren. Aber nach vil zeyt. der herr der knecht  
kam vñd satzt ein rechnung mit in. vñd der da  
het empfangen dy funff pfund der nahmet sich  
er brache and funff pfund sagend. Herr funff  
pfund antwurtstu mir. sih ander. vñd hab ich dar-  
über gewonnen. Vñd sein herr sprach zu im.  
Frew dich guter knecht. vñd getreuer. wan du  
bist gewesen getrew vber satzel ding. ich setz  
dich vber vil ding. gee in dy frewd seins herrē  
Vñd auch dē da het empfangē die zwey pfund  
der nahmet sich. vñd sprach. Herr zwey pfund  
antwurtstu mir. sih and zwey hab ich daruber  
gewonnen. Wein herr sprach zu im. Frew dich  
guter knecht vñd getreuer. wan du bist gewes-  
sen getrew vber satzel ding. ich wil dich auch se-  
tzen vber vil guts. gee in dy frewd seins herrē.  
Vñd auch der da het empfangen daz ein pfund  
der nahmet sich vñd sprach. Herr ich warfs daz  
du bist ei herter man. du schneydest. da du nicht  
seest. vñd samelst. da du nicht streutest. vñd



fürchtend. gieng ich ab. vñ verbarg sein pfund in die erden. Wñ. Du hast das dein ist. Vñ sein herr antwortet vñ sprach zu im. Böser knecht vñ treger. wegstest du das ich schneyd. Da ich mit sec. vñd samel da ich nicht strewe. Darumb mussest du mein gelt legen zu den wechslern. vñd so ich were kumē. ich het empfangen das mein ist mit dem gewyn. vñd er sprach. Darumb neme von im das pfund vñd gebe es dem. der da hat die zehen pfund. Wann ein yeglicher. der da hat. dem wirt gegeben. vñd in begnügt. vñd dē der da nicht hat. vñd das im wirt geschen zehaben. das wirt genomen von im. vñd werfft auß den vñnützen knecht in die eusserste rinsten. Da wirt weynen vñ gryffgrammung der zen. Wñ so der sun des mensche kumt in seiner mayestat vñd all sein engel mit im. dem sitzt er auff dez stul seiner maiestat. vñd all menschen werde gesamelt für in. vñd er scheidet sye von einander. Als der hirt fundert die litz von den schafften. vñd die schaff stellet er zu seiner gerechtē. aber die litz zu der linden. dem spricht der künig zu den. die da wurden zu seiner gerechtē. kumt ir gefegentē meins vaters besitz. dē reich das euch ist bereyt vñd der satzung der welt. wñ ich was hungerig vñd ir gabt mir zeeffen. Ich was durstig. vñ ir gabt mir zetrincken. Ich was ein gast. vñd ir herbergte mich. Ich was nackend. vñd ir kleidet mich. Ich was siech. vñ ir heym suchet mich. Ich was im kerker. vñ ir kamt zu mir. dem antworten im die gerechten. Herr wñ sahen wir dich hungerig vñd speysle dich. durstig vñd gaben dir zetrincken. Oder wñ sahen wir dich einen gast. vñd beherbergten dich oder nackend vñd kleydeten dich. Oder wñ sahen wir dich siech. oder im kerker vñd kamt zu dir. der künig antwort vñd sprach zu ine. Werlich sag ich euch. die weyl ir habe gethan einen von disen meinen mynste brüder. da tet ir mir eo. vñd den spricht er zu den. die da werde zu seiner linden. wepchet ab vñd mir ir verfluchten in das ewig feuer das dem teufel ist bereyt. vñd seinen engeln. wann ich was hungerig. vñd ir gabe mir mit zeeffen. durstig. vñ ir gabe mir mit zetrincken. Ich was ein gast. vñd ir beherbergte mich mit. Nackend. vñd ir kleidet mich mit. Siech. vñd in dez kerker. vñd ir heym suchet mich nicht. dem antworten im auch die selbē sagend. Herr. wñ sahen wir dich hungerig vñd durstig oder gast oder nacket. oder siech vñd im

kerker. vñd dienten dir mit. dem antwortet er in. sagend. Werlich sag ich euch. sye weyl ir nicht tet ein von disē mynste. da tet ir mir sein nicht. vñd dise geen in die ewigen peyn. vñd die gerechten in das ewig leben.

### Das. XXVI. Capitel. In

dem beschreybt matheus das leyden vñ die passion vnser lieben herre ihesu christi. bis an dē stuch das ihesus pontio pylato vberantwortet ward.

### Und es ist geschehen

Da ihesus het volendet alle dise wort sprach zu seinē ungern. Ir wißt. dē nach zweyen tagen wirt die ostern. vñd der sun des menschen wirt geantwurt. das er werd gekreuziget. da wurden gesamelt die fürste der priester. vñd die alten des volcks in dē hof des fürste der priester. der da ward geheysen capphas. vñd sy machten einen rat. das sy ihesum hielten mit falsch. vñd in erschlagen. vñ sprachē nicht an dē höhzyelichen tag. das vñlleicht nicht werde ein aufauff vñd der volck. vñd da ihesus was in bethania in dem hant symonis des aussetzige. Ein weyb nahmet sich zu im habend ein büchē der kostliche salben. vñ gepufft das haubt des ruenden. vñ da es die wunger sahen. sy zurneten. vñd sprachen. Warzu ist dise verlust. wñ dise möchte sein verlaufft worden vñd vil. vñd wer gegeben den armen. Vñ ihesus weilt ir gedanken. vñ sprach zu im. Was seyt ir schwoer disem weyb. Ein gut werck hat sy gewollet an mir. wann die armen habe ir ze allen zeitten bey euch. aber mich habt ir mit ze allen zeitten. Aber das dise legte die salb an mein leib. mich zubegraben. tet sie es. Werlich sag ich euch. wa ditz euangelium wirt gepredigt es wirt gesagt in aller welt. das sye ditz tet ir ir gedencung. da gieng hym cyner von dem zwelff ungern. der da hieß iudas scharioth. zu den fürsten der priester. vñd sprach zu im. Was wolt ir mir geben. so wil ich euch in antworten. vñd sie boten im dreyssig silberin pfennig. vñd von dannē suchte er bequenchlichkeyt das er in antwortet. vñd an dem ersten tag der ewig seewten bot die unger nahmeten sich zu ihesu sagend. Wa wiltu. das wir dir bereyte zuessen die ostern. vñd ihesus sprach. Geet in dy stat



zu ein. und spricht zu im. Der meyster spricht. mein zeyt ist nahend bey dir wil ich bereyde dz osterlam mit meinen iungern. vñ die iunger te/ren als in ihesus het georden. vñ sy bereyde dz osterlam. Und da der abent ward. er ruet mit seine zwelff iungern. Vñ da sie assen. da sprach er. Werlich sag ich euch. ewer eyner wirt mich verraten. Und sy wurden hart betrübt. Sy begunden sunderlich zefagen. Herr. bin ich. Er antwort vñ sprach. Der mit mir eintuncket die hand in die schuuffen. der verrat mich. Aber der sun des menschen goet als ist geschriben von im. Aber wece des menschen. durch den der sun des menschen wirt da gegeben. gutt wer im. Das der mensch mit wer geboren. Und indas. der in verryet. antwortet. und sprach. meyster bin ich. Er sprach zu im. Du hast es gesagt. Und so sie gen nacht assen. ihesus na dz broet vñ gesegnet es. und brach es und gab es seinen iungern. vñ sprach. Nemet vñd esst. Das ist meyn leyb. er nam den kelch und saget danck. und gab in sagend. Trincket all auf in. wan ditz ist mein blut des neuen gesatz. Das da wirt vergossen für vil menschen in die vergebung der sunden. wan ich sag euch. Ich trinck nun mit füran von dizez geschlecht d' reben. entz an den tag. So ich new trincke mit euch in des reich meins vaders. Vñ da er het gesagt das lobte sy giengen auß an den ölberg. Da sprach ihesus zu in. all werde ir leyden schand in mir in diser nacht. wan es ist geschriben. Ich schlah den herten. vñ die schaf der herd werden zerstreuet. so ich aber wider erste. so wil ich euch vorgehen in galilea. Vñd petrus antwort. und sprach zu im. Und ob sye all werden geschendet an dir. ich werd nyimmer geschender. Ihesus sprach zu in. Werlich sag ich dir. Das in der nacht. ee das der han singet. zu dreyen malc wirst du mein verlaugē. Petrus sprach zu im. vñd soll ich mit dir sterben. ich verlaugen dem mit. vñ zegleycherweys sprachen alle iungern. Da kam ihesus mit in in das dooff dz da ist geheissen gethsenani. vñ sprach zu seinen iungern. Sitzt hie vntz das ich hym gee vñd bete. Und er nam petrum vñd sye zwoen sin zebedei. er begund zetrauen vñd ley dig sein vñd sprach zu in. Mein sel ist betrübt vntz zu dem tod. Enthalt euch hie. vñd wache mit mir. Er fürgieng einwenig. vñd siel nyder auff sein antlyz berend vñ sagend. Mein vater. ob es ist möglich so gee von mir diser kelch

pedoch mit als ich will. sunder als du. Und er kam zu seinen iungern vñd fand sie schlaffend. vñd sprach zu petrum also. Nocht ir nit wachsen mit mir ein stund. Macht vñd bett. Das ir icht geet in versuchung. d' geyst ist schnell aber der leyb kranck. Er gieng hin zum andern mal vñd betet aber. sagend. Mein vater. ob d' kelch mit mīg ebergeen. nūr allein das ich in trinck. Dein will werd. Und er kam aber. vñd fand sy schlaffend. wann ir augen warn beschwert. Er lyesh sie. vñd gieng aber. vñd bett zum dritten mal das selb wort sagend. Da kam er zu seinen iungern vñd sprach zu in. Schlaffet yetzund. vñd ruet. seht. die stund nahet vñd der sun des menschen wirt geantwurt in die hend der sun. Der. Street auff. wir sullen geen. Seht er nahet der mich verrat. Vñch da er redt. Seht. an das einer von den zwelffen kam. vñd vil schar mit im mit waffen. vñd mit stecken. gesendet von den fürsten der priester. vñd von den alten des volcks. vñd der in dargab. der gab in eyri zewehen. sagend. Welchen ich kusse. der ist es. halt in. vñd zehand nahet er sich zu ihesu. vñd sprach zu im. Bis gegrußet meyster. vñ er kusse in. Vñ ihesus sprach zu in. Freund warzu bistu kommen. Da nahet sie sich. vñd legten die hend an ihesum. vñd hielten in. Vñd seht. einer von den dy da waren bey ihesu. strack dy hand. vñ zoh auß sei waffe. vñ schlug d' knecht des fürsten der priester vñd hawet im ab sein ere. Da sprach ihesus zu in. Kere dein waffen in sein stat. wann all die da nemen das waffen die verderben mit dem waffen. Oder wenstu mit. Das ich mocht bitte meine vater. vñ er geb mir mer d' zwelff schar der engel. In welcher weys wurden die geschniffe erfüllt. Wann es muß also werden gethan. Zu der stund sprach ihesus zu der schar. Als zu einem schwacher seyt ir aufgangen mit schwerten vñd stecken mich zefachen. Teglich sah ich bey euch lere in d' tempel. vñ ir hielet mich mit. Aber ditz wirt als les getan das die geschniffe d' weysagen wurd erfüllt. Da lieffen in alle iungern. vñd fliehen. Sye hielten ihesum vñd fürten in zu cayphas dem fürsten der priester. do die schreyber vñd die alte wan gesamelt. Aber petrus nachuolget im von verr. vntz in den hof des fürsten der priester. Er gieng ein vñd sah mit den dienern. dz er sch dz ende. Aber die fürste d' priester vñd aller rat suchte valsche gezeugnuß wid ihesuz



Das sy in antworten de tod. Da manig valsche gezeugen ware genahent. Sy funde nicht. Aber zeungst kumen zween falsche gezeugen en sprachen. Der hat gesprochen. Ich mag zerbreche den repel goets. en in wider barren nach dreien tagen. Der furst d priester stund auff. en sprach zu im. Antwurtst du mit zu den dingen die dise bezeugen wider dich. end ihesus schweig. Und der furst d priester sprach zu im. Ich beschreue dich bey got de lebendigen dz du eno sagest ob du bist cristus d sun goets. Ihesus sprach zu im. Du hast es gesprochen. Jedoch sag ich euch ir werdet noch furan sehen sitzen den sun des menschen zu der gerechten der krafft goets. en kumen in den wolcken des hymels. Da ryf der furst der priester sein gewand sagend. Er hatt got gelehrt. was bedurffen wir noch d gezeugen. Seht nun habe ir gehort sy goetzesternung was ist euch gesehen. Sy antworten end sprachen zu im. Er ist schuldig des todes. Da spurtz ten sy im ender sein antlytz. end schlugen in mit halsschlegel. en sy andern gaben backen schlegel sein antlytz sagend. Warr sag ons chrisste. wer ist der. der dich hat geschlagen. Vn petrus sah auswendig im hof. end ein diener genahet sich zu im sagend. end du waerst auch bey ihesu vo galilea. end er laugent vor in allen. sagend. Ich warf mit woz du sagst. Vn da er aufgieng zu d thur. ei andre diener sah in. en sprach zu de dyre da waren. en diser was mit ihesu von nazareth. vj aber laugent er mit de dyre. sagend. Ich hab nye erkenne de menschen. Vn nach einer kleynen zeyt. giengen hinzu die da stunden en sprachen zu petro. Werlich vj du bist auß in. wann dein red machte dich offener. Da begiut er ze bezeugen en zuschwoeren das er mit hett erkant den menschen. en zuhand sang der han. Vn petrus gedacht des woorts ihesu. dz er het gesagt. ee das d han singt. zu dreien malen verlaugest du mein. er gieng auß end weint bitterlichen.

### Das .XXVII. Capitel.

Darinn beschreibet matheus furan de passion. bis zu cude.

### Das es morgen

ward. alle fursten der priester end sy alten des volcks machten eine rat mit der ihesu. Das sy in antworten de tod. Vn sie furten in gebunden end antworten in poncio pylato des richter. Da iudas sah der in verreyt

Das er was verdampft. er ward gefurt mit busch. end widerbracht sy dreyssig silberin pfennig den fursten der priester en den alte sagend. Ich hab gesundet. dan ich hab dargebe dz gerechte blut. en sy sprachen. Du gefihst es. Er warf sy silberin pfennig i de repel. en schred sich. en gieng hin en hieng sich an einen strick. Vn die furste der priester nam die silberin pfennig en sprachen. Sy gezimmet mit zelege zu de schatz. wan es ist der lon des bluts. en giengen ein in einen rat. en kauften en sy einen acker des hafners zu einer begrebnus der hilgram. Darumb diser acker ist geheissen acheldemach. dz ist d acker des bluts. entz an disen heutigen tag. Da ward erfult. das gesaget ist durch iheremia de weysen. sagend. Vn sy namen die dreyssig silberin pfennig. en habe vergolte den lon den syre gekauft haben von den sinen israhel. end gaben sy an de acker des hafners. also mit hat gesetzer der herr. Vn ihesus stund vor de richter end der richter fragt in. sagend. Bist du ein kunig der iuden. Ihesus sprach zu im. Du sagst es. Und da er ward verklaget von de fursten der priester. en vo den alte. er antwortet in mit. Da sprach pylatus zu im. Hastu mit rey manig gezeugnus dise sagen wider dich. en er antwortet in mit zu ein wort. also dz sich der richter hart verwundert. Aber der richter het ei gewonheit durch den hochzeitlichen tag zelassen de volck einen gefangen welchen sy wolte. Und er het zu der zeyt einen merelichen gefangen d hies barrabas. end also sy warre gesamelt. da sprach pylatus. Welche wolte ir den ich euch las. Baraban oder ihesum. der da heist chistus. wann er west dz sie in hette geantwurt von neydes wegen. Und da er sah an dem gerichte. sein woerbant zu im sagend. Nicht sey dir. end dem gerecht. wann heere hab ich vil erlitten durch gesiht umb in. Aber dy fursten der priester. end die alten vnderwesten das volck. Das sye hyschen baraban. end ihesum verliuren. Der richter antwort. en sprach zu im. Welchen wolte ir von de zweye euch zelassen. en sy sprachen baraban. Pylatus sprach zu in. was thu ich von ihesu. dz da heist chistus. sy sprachen all. Er werd gekreutziget. Der richter sprach zu i. Wz ebels hat er getan. Sy schryben mer. sagend. Er werd gekreutziget. Vn da pylatus sah. dz er nichts guts moecht schaffen. aber das geschrey merer ward. er nam wasser en zrug sein hend vor de



volck. sagend. Unschuldig bin ich von de blut  
des gerechten. ir werde es sche. Alles volck ant  
wort vñ sprach. Sei blut sey auf vns vñ auff vn  
ser sin. Da lieh er i barrabā. vñ ihesus antwort  
er in gegeselt. Ds er wurd gekreutziget. Da na  
men die ritter des richters ihesum in ds rechte  
haup. sy samelte zu in alle geselschafft. Sy zu  
gen in auf. vñ vmbgaben in mit eine rote man  
tel. vñ slachten ein kron von domē. vñ satzte sy  
auff sein haubt. vñ ein roz in seiner gerechte. vñ  
fielen auff sy knye vor in. vñ spottē sein. sagēd  
Dih gegrisset künig der iuden. vñ ds spey  
ten auf in in. vñ namē das roz. vñ schlugen sein  
haubt. Vñ darnach da sy in hetten verspottet.  
sy zugen in auf de mantel vñ bellaytē in mit  
seinen gewandē vñ fūren in auf. Das er wurd  
gekreutziget. Vñ da sy aufspingē. sy fundē ei  
nen man cyrener mit namen symon. Difen be  
noten sy. Das er neme sein kreutz. Vñ sy kamen  
an die stat. die da ist geheissen golgatha. Ds ist  
ein stat der vbelterter. vñ gabē in weyn zetrin  
cken gemischet mit gallē. vñ da er her versuchet  
er wolt mit trinckē. Vñ darnach da sy in hetten ge  
kreutziget. sy teylen in seine gewand. vñ legte  
das lof. Das erfüllt wurd das gesagte ist durch  
den weysagē. sagend. Sy teylen in meine ge  
wand. vñ vber meine gewand legten sy das lof  
vñ sitzend behūten sy in. vñ satzten auff sein  
haubt sein selbs sachs geschubē. Difer ist eyn  
kūnig der iuden. Da wurden gekreutzigt zwen  
schacher mit in einer zu der gerechte. vñ einer  
zu der linken. vñ die da fūrgingē. sy spottē  
sein. sie bewegten ir haubt vñ sprachen. Nach.  
der du zerbrichst den tempel gotes. vñ wider  
bauest in nach drey tagen. Nach dich selber  
behalten. ob du bist der sun gotes steyg ab von  
dem kreutz. Vñ zegleycher weys die fūrsten  
der priester spotten sein mit den schreybern. vñ  
mit den alten. vñ sprachen. Die andern hat er  
heylsam gemacht. sich selber mag er mit heyl  
saz machē. Ob er ist ei künig israhel. nun steyg  
er von dem kreutz. vñ wir glauben in. er ge  
trawet in got nun erlibh er in. ob er will. Wann  
er sprach. Ich bin der sun gotes. vñ dasselb  
auch die schacher. die mit in kreutziget waren.  
lesterten in. Vñ von der sechsten stund. wur  
den vinsten gemacht auff aller erd. vñ zu der  
neundē stund. vñ vmb die neundē stund ihesu  
rūft mit einer grossen stym. sagend. hely. hely  
lamazabatani. Das ist. Mein got. Mein got.

warumb hastu mich verlassen. vñ etlich dy da  
stunden hūten es. vñ sprachē. Difer rūft he  
lyam. vñ zuhand lieff einer von in. vñ nam ei  
nen schwan. vñ fūlt in mit essig. vñ satzt in  
auff ein roz. vñ gab in zetrincken. aber dy an  
dern sprachen. Hda. wir wollen schē ob helyas  
kun in zucribsen. Vñ ihesus schray aber mit  
einer grossen stym. vñ lieh auf de geyst. vñ seht  
d vmbhang des tēpels rhy sich in drey teyl. vñ  
oben vñtzy nyden. Vñ die erde ward bewegt.  
vñ die steyn spielten sich. vñ die greber tette  
sich auff. vñ manig leib der heyligen. die da  
hätten geschlaffen standē auff. vñ giengē auf  
von den grebern. vñ nach seiner vastend kamen  
sy in die heyligen stat. vñ erschynten manigen.  
Vñ da centurio. vñ die da mit in waren. die  
da behūten ihesum. sahen die erdbidmung. vñ  
die ding. dy da wurde gethan. sie forchten sich  
hart. sagend. Werlich der was der sun gotes.  
Es waren auch da vil weys. die ihesum hēten  
nachgefolgt von verr von galilea vñ sienten  
in. Vñ der den was maria magdalena. vñ ma  
ria iacobi. vñ die muter ioseph. vñ die muter  
der sūn zebedei. Vñ da es abent ward. Ein  
reicher man kam von arimathia mit namen io  
seph. vñ der selbe was ein iunger ihesu. Der ge  
nahet sich zu pilato. vñ hysch de leib ihesu. da  
hief im pilatus geben de leib. Ioseph naz den  
leib. vñ wickelt in in eine reinen sindel. vñ legt  
in in sein neues grab. Das er her gebawen i de  
steyn. vñ welzt eine grossen steyn zu der thür  
des grabes. vñ gieng hin. Es was auch da ma  
ria magdalena. vñ die andern maria. sitzend  
gegen de grave. Vñ an de andern tag. der da  
was nach de karfreitag. Die fūrsten der pries  
ter vñ die phariseer samelte sich zu pylatum.  
sagend. Herr wir haben gedacht. das der ver  
fūrer sprach. da er lebe. Ich will ersteen nach  
dreyen tagen. Darumb gebent zebehuten das  
grab vñtzy an den dritten tag. Das villeicht seyn  
iunger icht kumē. vñ in verstelen. vñ sprechē  
zu dem volck. er ist erstanden von den todte. vñ  
werd die letz irrung erger den der erst. Pyla  
tus sprach zu in. habet hū. goet. vñ hū als ir  
weist. Vñ sy giengen hin. vñ bewarte ds grab  
vñ zepreten den steyn mit den hūtern.

## Das. XXVIII. Capitel.

Sagt von der vastend christi



**H**ier an des abent des sabbaths der da erschein an des erste tag des sabbaths. Da kam maria magdalena. vñ die anderu maria zesehen dz grab. Vñ seht ei groß erd biding ward. wan der engel des herre stug ab vñ hymel. Er genahet sich end welzert ab den steyn. end saß auff in vñ sem angesicht was als der plitz. vñnd seyn gewand als d' schnee. Aber dy hütter erschriacken vor seiner voucht. vñ wurde als die todte. vñ d' engel antwort. vñ sprach zu d' weyben. Licht wolt euch fōrchten. wan ich weys das ir suchet ihesum. d' da ist getreutzet. Er ist nit hie. wan er ist erstande. als er sprach. Kumpt. vñ seht die stat. da d' herz was gelaget. Goet auß schier. vñ sagt seine ingern vñ petro. dz er ist erstande. vñ seht. er goet vor euch in galilea. da werde ir i se hen. seht ich hab euch es vorge sagt. Sye gien gen auß bald von d' grabe mit fōrchte vñ mit grosser freud. vñ lieffen das zumerlunde seine ingern. Vñ seht ihesus begegert i. sagend. Seyt gegrußet. vñ sy nahet sich vñ hielten sein fūß end anbetet in. Da sprach ihesus zu in. Licht wolt euch fōrchten. Goet vñ verkunde meinen bñdern. dz sy goen in galilea. so werde sy mich sehen. Da sy waren hingegange. seht etlich von den hüttern kamē in die stat. vñ verkunden den fürsten d' puester alle ding die da warē geschet hen. Sy samelte sich mit d' allen vñ namē rat. end gaben vil gelt den hüttern. sagend. Sagt das sein iunger sein kamē zu nachs. vñ habē in versto len. da wir schliefen. Vñ ob ditz wort ge hört von d' richet. wir vnderweyden in. vñ mach en euch sicher. Sy namen das gelt. vñ tette als sy waren gebert. Vñ ditz wort ist erdoffent bey den inden vntz an disen heutige tag. Aber die xi. iunger giengen hin in galileam. an den berg. dahin sy ihesus het geordnet. sy sahen in. end anbeten in. aber etlich von in zweyfelten. Ihesus genahet sich. vñ rede mit i. sagend. Die ist gegeben aller gewalt in hymel. vñ auff d' erde. Daru goet auß. end lernt alle. end tauffent sy in d' namen des vaders. end des suns. end des heyligē geysls. lert sy zubehalten alle ding. die ich euch hab gebotē. Vñ seht. ich bin mit euch alle tag vntz zu der volendung der welt.

**Die hat ein end matheus**  
Vñ hebe an die vorred ober den euangelisten Marcum.

**M**arcus der außser welt euangelist gottes. ein sun Petri des zwelff botte in des tauff. vñ auch ein iunger in der gdeliche rede. Er hat voffset die priester schaff in israhel. vñ nach d' leib ist er gewesen ein leuit. end darnach als er bekert wurde zu d' glauben christi. da beschub er das euangeli in d' weischen land. vñ in d' selbe hat er erzeygt woz er schuldig sey gewest chasto des herren vñ seine geschlecht. wan er hat bestatigt vñ beuestigt d' anfang des euangeliums auß der stymme des propheten malachie. da er also schreybt. Vñ leut war. ich wil euch sendē meinen engel für ewer antlytz. Vñ auch nymt er d' anfang seines euangeliums auß d' prophetz. yē des prophetē ysaie. da er also spricht. ich bin ei stym des ruffendē in der wüste bereyend d' harte den weg. Auch beweyst er die ordnung leuitischer außeroelung an d' das die leuitē sein er wolt darzu. das sy fullē außlegē die geschicht der prophetē. Vñ sein auch die leuitē darzu er wolt das sy besunder in d' tabernackel vñ in d' tempel goe soltē dienē. Auch marcus hat erzey get damit die würdigkēit seines geschlechtes d' leuitē. wann er hat gepredigt iohanne d' taufffer den sun zacharie. wie das er sey gesant wor den vñ geordnet zu predigē in d' stym eins auß sprechendē engels. dz er solt beweyden das das wort mit allein wer fleisch worde. vñ besund dz er solt beweyden d' geysliche leichnaz des her ren. das wir cristē sein nach d' selen dz der selb geyslich leichnaz wer lebendig worde durch dy gnad gots. mit d' gnade d' gdeliche stymme. vñ dasselb ist geschet in dem anfang euangelischer predig. auff dz. wer dz wurd lesen. wurd nutz dauon habē. Des erste. dz er wurd wissen wenn in d' herren. end mit in d' funde der anfang fleischlicher geburt wurd zu geeyget. dz vernym also. dy geburt iohannis geschabe wunt derlich durch die krafft vñnd durch dy wirtung des herren. Der ander nutz ist das des menschen gemüte soll sein ein wohnung des seligmachers. Vñ das hatt ein bewerung auß der prophetz ysaie. da er also spricht. bereyt den herren den weg. Der dritt nutz ist. wenn der mensch wurde funde das ewig wort. des worts stym ist iohannes gewesen. das dan der mensch wurde finden. das er dan verlore het durch die mithellung. das ist durch dy gepredich die mit



einander het der teufel vñ ena. in dē parades. von dē der mensch ward außgetribē vñ verlor die genadē gots. vñ fürbar da dē euangelist marcus anfang das werck des warē euangelij. Da hub er an zupredigē vñ der tauff des herre. dz ist von der tauff iohannis. dē der herz sant ze tauffen. er hatt mit gearbeyt in der geburt des leibs. dz ist er hat nie beschriben von der leiblichen geburde vnser herre. das macht das das vor im matheus. vñ lucas. habe beschriben. besunder hat marcus außgelegt gantzlich die satzung dē wiste. vñ die zal dē vasse christi. dz was ren die. x. tag vñ die. xl. noch. wñ die selbe zal. xl. hatt mer beschlossen in irer verborgenheit heymlicher beyligheit. den die vast christi. Auch spricht er auß dy teufelsche versuchung i dē wiste vñ dy samlung dē walde tzer zu dē herre. vñ darzu dē dienst der engel. vñ also hatt vns dē euangelist marcus geuordert zenerneme in dē er da all dīse ding entworfen hatt mit lurtzen worten. Fürwar derselb marcus. als mā spricht. harret im ab selber sein dāwē. nach dē als er glaubig ward. vñ das ter er darūß auß gödelicher fdriche vñ auß demut. vñ auch darūß dz er würde verwoorffen. vñ vniutz. zu dē priesterschaft. yedoch die vorgeordēt erweckung als in got erwelt hat. die mußt gehoosaz sein dē glauben. vñ dē glaußende christi. dy in erwelt hettē zu einē hirtten. die mochte nye dāwē dē gesin. das er mit dē lernung vñ mit dē abhaunng seins dāwē. das er verlore die meysterchaft zuschreyben vñ zu

sprechē. die ding. die da gehdē zu dē ambe priesterlicher würdigkeit. wñ die selb würdigkeit dē priesterschaft was im zu geoyget auß dē oben geschriben geschlecht leui. auß dē er geboren waz vñ vñ vñ sein würdigkeit. wñ er was der erst bischoff in alexandria. vñ alle sein meynung vñ aller seiner fleys. das er mochte gewissen. die ding. die da gehdē zu ein vollumē lebē. wñ ein vollumē lebē steet daran. das ein mensch lebe nach dē euangelij. auch was das sein vleys. das er das euangelium wurde schicken vñ ordnen. dz man wurde behaltē vñ volbringe geistlich die gebot des herre. Aber wñ dz sein fleys das er die zucht des gesetzo gots wurde vñ ermen vñ erkennen. auch dz was sein fleys. das er gebe zuerneme die gödeliche natur des herren in der leypliche natur. das ist dz wir glauben. das christus wer got. vñ mensch. vñ dy selben ding müssen wir des ersten suchen. vñ fundē in vns. darnach müssen wir es auch leren die andern. aber darnach was wir vündē in des buch marci dz müssen wir erkennen. vñ so wir es erkennen. so müssen wir es lere. so wir dz thun so werden wir haben den lon der vermanung. wñ der da pflantzet. vñ d. d. da feucht macht. da ist der der da predigt. vñ d. der taufft. dy sind ayns. Jedoch der. d. da gibt dy merung dē genadē. hie in der zept vñ der gloien in ewigkheit. der ist got.

**Die vorred vber dē euāgelisten marcum hat ein ende. vñ hebt an das euangelium Marci.**





## Das erst Capitel. Ist von

der tauff iohannis vñ von seiner predig leben.  
speyß. end kleydung. Vnd wie chistus von im  
getauft vñ vom teufel versucht ward. darnach  
in galilea prediget. petri andreas iacobum end  
iohannē beruffet. Eine besessen erlediger. sant  
petrus schwiger vom fieber. auch vil and kran-  
cker gesund machet vñ eine auffsetzige reyniget

In anuanc  
des euange

lij ihesu chusti des  
sums gotes. als ge-  
schriben ist in ysai-  
de weysagen. Wilt  
ich sende meyne en-  
gel vor dir. Der da vorberet deinen  
weg vor dir. Ein stymme des der da rufft i der  
wilt. Beretet de weg des herren. machet rechte  
den steyg. Iohannes vor tauffend in d wüste. vñ  
prediget de tauff der bus. in die vergebung der  
sunden. Vñ alle gegen iude. vñ alle dy von ihe-  
rusalem giengē auf zu im. end wurden getauft  
vñ im in de fluss des iordans. vñ bekehrē ir sin-  
de. Vnd iohannes was bekleydet mit den ha-  
ren des kemelers. Vnd ein fellin gürtel was  
umb sein lenden. end er ass heuschrecken end  
wildes honig. vñ prediget. sagend. Ein sterck  
der ich kumpt nach mir. des ich mehr bin wert  
diz. Das ich mich neyg auffzolden den ryemen  
seiner schuh. Ich tauff euch im wasser. aber er  
wilt euch tauffen im heyligen geist. Vñ es ge-  
schah in den tagen. Das ihesus kam von naza-  
reth galilee. end er ward getauft von iohanne  
im iordan. Zehand strg er auff von dem was-  
ser. end sah die hymel offen. end den geist my-  
dersteygend als ein taub. vñ beleybend auff im  
end ein stymme ward gemacht von den hymeln.  
Du bist meyn lieber sun. in dir wolgetuelt ich  
mir. Vñ zehand trib in auf der geist i dy wilst  
end er was in der wilst vierzig tag vñ vierzig  
nacht. end er ward versucht von dem teufel. vñ  
was bey den tyren. end die engel dienten im.  
Wan darnach da iohannes was geantwert. ihe-  
sus kam in galileam. er prediget das euangelij  
des reichs gotes. end sprach. wann die zeit ist  
erfült. end das reich gotes nahet sich. bereuet  
end glaube de euangelij. Vñ ihesus fūrgieng

bey dem meere galilee. Er sah symon end an-  
drean seinen brud lassend dy netz in das meere.  
wann sy waren vischer. end ihesus sprach zu  
in kumt nach mir. end ich mach euch werden vi-  
scher d menschen. Vnd zehand lieffen sie dy  
netz vñ nachuolgeten im. Vnd er fūrgieng von  
dannen einwoenig. end sah iacob zebedeum. vñ  
iohannes seinen bruder. end da sie in des schiff  
zesamen legten die netz. end zuhand vordert er  
sie. Vnd sy lieffen zebedeum iren vater in dem  
schiff mit den lönen end nachuolgeten im. Vnd  
sie giengē ein zu capharnaum. vñ zehand gieng  
er des sabbaths in die synagogen. end leret sy.  
end sy erschriacken von seiner lere. wann er was  
sy lerend als habed gewalt. vñ mit als dy schrei-  
ber. Vnd ein mann was in irer synagog be-  
kumert von dem unreynen geist. end er schry end  
sprach. Ihesu von nazareth. was ist uns vñ dir.  
vor der zeit bist du kumen uns zuuerliesen. Ich  
weyß das du bist der heylig gottes. Vnd ihe-  
sus droet im sagend. Erstumme vñ geaußt vñ  
den menschen. end der unreyn geist ruf in. vñ  
schry mit einer grossen stym. vñ gieng auf von  
im. end all wunderten sie sich. end redten vnder  
einander. sagend. Was ist nun das. was ist di-  
se newe lere. wann in dem gewalt gebeut er den  
unreynen geisten end sy sein im gehorsam. Vñ  
zuhand sein geruch gieng auf in alle gegent  
galilee. Vnd zuhand giengen sye auf von der  
synagogen vñ kamen in dz hant symons vñ an-  
drees. mit iacob end iohanne. end sye schwi-  
ger symons lag an dem fieber. vñ zuhand red-  
ten sy mit im vñ ir. Er nahet sich. begriff ir hād  
end buß sy auff. end zuhand ließ sy das fieber  
end sy dienet im. Vñ da es was abent. end dy  
sunn was vndergangen. sye brachten zu im alle  
die da herten das rebel. vñ die da hettē de teu-  
fel end alle stat wart gesamelt zu d thure. vñ er  
machet vil gesund die da warē gepenniget mit  
manigerley siechtumb. end warff auf manig  
teufel. end er ließ sie nit reden. wann sy westen  
in. end garfrū stund er auff. Vñ gieng auf. vñ  
gieng hin in ein wüste statt. end bett da. end sy-  
mon nachuolgt im. end sye. die mit im waren  
end da sye in herten funden. sye sprachen zu im  
Wann all suchen sye dich. end er sprach zu in.  
Wir wollen geen in die nechsten dörffer. end  
stet. Das ich auch da predig. wann zu disem bin  
ich kumen. end er was predigend in iren syna-  
gogen. end in allem galilea. end warff auf die



reusel. vñ ein auffsetzger kam zu im. Der bat in vñd mit gebogen knien sprach er. Wilt du. Du magst mich gesund machen. vñ ihesus erbarmet sich sein. er strack sei hand. vñ rufft im. sagend zu im. Ich wil das du gereyniget sehest. Da er ditz het gesagt. zehand schpede sich d' aussatz von im. vñd ward gereyniget. Vñd er droit im. vñd zehand warff er in auß. vñd sprach zu im. Wiß d'z du es nyemāt sagst. Aber zeyge dich dē fürsten der priester. vñd opfer vñb dein reynigung. die ding die moyses geboet in zu ein gezeugtnuß. er gieng auß vñ sieng an zepredigē vñd zuernieren das wort. also das er yetzund nit mocht eingien offentlich in die stat. aber er belieb heraußen in den wüsten steten. vñ allē halben samelēn sy sich zu im.

### Das. II. Capitel. wie ihesus einen gichebrüchigen menschen gesund machet. Nachen beruffet. Mit dē offēbarn sun dem asse. Vñd die iuden darūb marmelēn. vñ ihesus ine das verantwurt.

**U**nd nach acht tagen gieng er aber ein gein capharnaum. vñd so es ward gehērt. das er waz in einem haup. vil kamē zu im. also. d'z sy mit mochten begreiffen das haup. noch zu der tür. vñ er redt zu in das wort. Sy kamen vñ brachten zu im einen gichebrüchigen der da ward getragē vñ vierē. Vñ da sy i nicht mochtē bringē zu im vor der schar. sy entblōsten das dach. da er waz. vñd machte es offen vñd ließen herab das bet in dē der gichebrüchig lage. Vñ da ihesus het gesehen irē gläubē. er sprach zu dē gichebrüchigen. Sun dein funde werden dir vergeben. vñd da waren etlich sitzend von den schreybern. die gedachten in irē hertzen. Warumb redet der also. er lesteret got. wer mag vergeben die funde nit allein got. Zehand da d' ihesus erkant in sein geyst. d'z sye also gedachten in in. er sprach zu in. Was gedencst ir dīse ding in ewern hertzen. wann was ist leychter zefagen zu dē gichebrüchigen. dein fund werden dir vergeben. oder zefagen. stea auff. hebauff dein bett. vñd gee. Aber das ir wiß. d'z d' sun des mensche hat gewalt zuuergebē sy funde auff d' erde. er sprach zu dē gichebrüchigen. Ich sag dir. stea auff. vñd hebauff dein bett. vñ gee in dein haup. vñd zet hand stād er auff. er hub auff d'z bett. vñ gieng

ab vor allen leuten. also. das sy sich all wundereten vñd eren got. sagend. Des gleychs gefahen wir nye. Vñd andwayd giēg er auß zu dē mees. vñ alle schar kam zu im. vñd er leret sy. vñ da er fūrgieng. er sah leui den sun alphei sitzen an dem zol. vñ er sprach zu im. Nachuolgt mir. Er stand auff. vñ nachuolgt im. vñ es geschah. da er riet in sein haup. manig offēfundē. vñ sun derin ruten mit ihesu. vñ mit seinē iungern. wan ir warē vil. die im nachuolgeten. vñ da die schreyber vñ die phariseer sahen. das er asse mit den offēfundē. vñ mit den sanderin. sy sprachen zu seinen iungern. Warumb ist er vñ trincket ewer meyster mit den offēfundē vñd sanderin. Da das ihesus hōet. er sprach zu in. Die gesun dē sind nit notturtfreig des artztes. aber dy da sind sicch. Dē ich bin nit kamē zeberriffen die gerechte. fundē die sūnder. Vñd sy iunger iohannis. vñ die phariseer warē vastend. vñ sy kamen vñd sprachen zu im. Warumb vasten die iunger iohannis. vñd d' phariseer. vñ dein iunger vasten nit. Ihesus sprach zu in. Māgen dē die sun der hochzeit vasten. die weyl der breutigam ist mit in. die weyl sy haben den breutigam bey in. so māgen sy nit vasten. Aber die tag kamē. so der breutigam wirt genomen von in. vñ in den tagen so vasten sy. Wan nyemant nynt das stück des newen tuchs. vñd neet es an das alt gewand. dann er nynt die newen erfūllung von dem alten. vñd die rifs werden mer. Vñd nyemāt legt dē newē weyn in die altē vaf. dan der weyn zerbricht die vaf. vñd der weyn rurt vergossen. vñ die vaf verderben. Aber d' newe weyn soll werden gelegt in dy newen vaf. Vñ es ward aber gethan. da er des sabbaths giēg durch die stat. vñd sein iunger beguntē fürzegeen vñd zerreybē die eher. Die phariseer sprachen zu im. Wiß was dein iunger thun des sabbaths d'z nit gezymt. vñ er sprach zu i. Habe ic nit gelesen was dauid tet. da er het mangel. vñ in hungert. vñ die mit im warē. in welcher weys er eingieng in das haups gots. vñd abiatbar dem fürsten der priester. vñd asse die brot der fürlegung. die da nicht gezemē zeeffen. nār allein den priestern. vñd gab die den. die mit im waren. vñd er sprach zu in. Der sabbath ist gemacht vñb den menschen. vñd nit der mensch vñb den sabbath. Darūb der sun des mensche ist auch ein herre des sabbaths.



## Das. III. Capitel. wie ihe

sus einem menschen ein dürrē hand heylt. Die pharisceer end and einen rat ober ihesum machten. end wie ihesus seinen iungern gewalt gab teufel aufzuwerffen end krankheitē zeheylen. Von beelzebub dē fürsten der teufel. end von der sund in den heyligen geyst.

## Aber gieng er in

Die synagogen. end da was ein mann der het ein dürrē hand. vñ sy merckte in ob er des sabbaths wolte in gesund machen das sy in versagten. Vñ er sprach zu dez menschen. der da het die dürrē hand. steck auff in dy mitt. Vñ er sprach zu im. Gehympt es wol zethum des sabbaths oder ebel. Die selt heylsam zemachen. oder zumerliesen. Vñ sie schwengeten. Er sah sy an mit zorn. vñ ward betrübte vmb sy blintheit des hertzen. vñ sprach zu dē mensche. streck dei hand. vñ er strack sy. vñ dy hād ward im wider geschickt. Aber die pharisceer giengē auß mit den herodianern. sy machten zehand ein rat wider in an welcheweyß sye in tödten. Vñ ihesus schied sich mit seine iungern zu dē meere. vñ vil schar vō galilea vñ vō iudea. vñ ei grosse menig vō iherusalem. vñ vō ydumea. vñ vō iherusalē des iordāns nachvolgten im. vñ die da was bey thyrium vñ sydon ein grosse menig. Sy hördten die ding. dy er rede. vñ kamen zu im. Vñ er sprach zu seinen iungern. Das sy im bereyten ein schifflein von wegen des volcks. dz sy in nit drückten. wan er machet da vil gesund also das zusielen zu im. Das sy in anritte. als vil ir hettē krankheit vñ plag. Vñ die unreine geyst. da sy in fahen fielen nyder vor im. end schreyen sagend. Du bist d sun goets. vñ er droet in vast. dz sy in nicht offenkarte. Vñ gieng auf einē berg end roderet zu im die er wolt. vñ sy kame zu im end er macht das ir. vñ. roeren mit im. vñ das er sy sendet zepredigen das euangelii. end er gab in den gewalt gesund zemachen die siechen vñ aufzuwerffen die teufel. vñ gab symon den namen petrus. end iacob zebedei. end iohannē dē bruder iacobs. Vñ er legt in auff die namen boanerges das ist sy sūn des donrs. vñ andrea end phillippum. end bartholomeum end mattheum. end thomam. end iacob alpheu. end tharoth. der in cerryet. end sy kame zu dem hauf. Vñ die schar samelt sich aber. also das sy mit

mochten essen das brot. Vñ da es hetten gehört sein iunger. sy giengen auß in zehalten. Wan sy sprache. er ist gekeret in dē zoren. Vñ die schreyber. die da waren abgegangen von iherusalem. sprachen. wan er hat beelzebub vñ in dem fürsten der teufel wirfft er auß die teufel. Er vordert sy zu im. vñ redet mit i in gleichnuß end sprach zu im. In welcheweyß mag sathanas außwerffen sathanas. vñ ob dz reich wirt geteylt wider sich. dz reich mag nit bestoen. vñ ob das hauf wirt geteylt i in selber. das hauf mag nit bestoen. end ob sathanas auffsteet vñ sich selber. er wirt veruult. vñ mag nit bestoen. wan er hat ei end. Keiner mag geen in dz hauf des starcken dz zebrauben. nur er bind zu dem ersten dē starcken. vñ dē beraubt er sein hauf. Werlich sag ich euch das alle sund end laster mit den sy lesterten. werden vergeben dē sūnen der menschen. Aber das laster wider den heyligen geyst. hat nit dy vergebung ewiglich. wan er wirt schuldig der ewigen sund. wan sy sprachen er hat den unreinen geyst. end sein mut. er vñ sein brüder kamen vñ stunden aufwendig. sy santen zu im. end vorderten in. end die schar sah bey im vñ sprach zu im. Sih dein muter vñ dein bruder steen aufwendig end suchen dich. Er antwort end sprach. Wer ist mein muter vñ mein brüder. Wan er schawet die dy da sassen in dem umbrayß end sprach. Sih mein muter end mein brüder. Wan der da thut den willen goets. der ist mein bruder end mein schwester end mein muter.

## Das. III. Capitel. Von dē

der guten samē seet. Vñ das die lacern nit zu uerbergen sey. Von dez samē d oblige frucht bringet. Von dē senffte dalein. vñ von der enge stime des meers die der herr stillt.

## Aber sieng an zeleren

bey dem meer end vil scharen samelte sich zu im. also das er auffstyg in ein schiff end sah auff dem meer. end alles volck was auff dē land bey dē meer. end er lert sy manig ding in gleichnuß. vñ sprach zu ine in seiner lert. Hört. seht. der da seet. der ist aufgezogen zeseen. Vñ da er seet. der ein viel bey dem weg. vñ die edgel des hymels kame end assen in. vñ der ander viel auff das steinig. da er mit het vñ erd. end zuhand gieng er auff. vñ



er het die hōh der erd mit. vnd da die sunn was  
aufgegangen sie erhitzet in darumb das er nit  
het dy wurtzeln vñ dozet. vnd der ander siel vñ  
der die hōm. vñ die hōm giengen auff. vnd er  
stecken in. vñ er gab nicht frucht. vñ der ander  
siel in die guten erd vnd er gab aufgehend vnd  
wachsend frucht. vñ einer bracht dreissigfeltig  
frucht. vnd einer sechzigfeltig frucht. vñ einer  
hundertfeltig frucht. Vnd sprach. Der om hab  
gehört der hōr. Vñ da er was sunderbar. dy. vñ  
die mit im warn fragten in die gleichnuß. Vnd  
er sprach zu in. Euch ist gegeben zu erkennen die  
heymlichkeit des reichs gotes. aber de. dy. da sind  
aufwendig. werde alle ding in gleichnuß. Das  
die geschehēde sehen. vñ geschehen mit. vnd dy hōr  
renden hōr. vnd vernemen mit. Das sye mit wer  
den etwan belet. vñ in werde vergeben die sū  
de. vñ er sprach zu in. Wißt ir mit dise gleich  
nuß. In reich erweyß erleucht dā ir alle gleich  
nuß. Der da seet der seet das wort. vñ dise sind  
da das wort wirt geseet bei dez weg. vnd so sye  
hōm zuhant kam satanas vnd nympt him dz  
wort das da ist geseet in irem hertzen. vñ dz  
gleichnuß sind dise dy da wurde geseet auf  
das steinig. so sie hōren das wort zehand ein  
pfaben sie es mit freuden. vñ sie haben nit sye  
wurtzeln in in. wā sy sind vnstet. darnach so dy  
tribul vñ die anfechtung anget zehand wer  
den sie betrübe vñ das wort. vñ die andern  
sind die da werden geseet vnder dy hōm. Das  
sind die da hōren das wort. vnd von de geōre  
sten der welt vñ dy trieglichkeit der reichtrumb.  
vñ vñ die andern geystigkeit geen sie ein. vñ  
er stecken das wort. vñ es wirt on frucht. vñ dy  
die da werden geseet auff die gute erd. dz sind  
die da hōren das wort vnd es empfangen. vñ bei  
gen frucht. einer dreissigfeltig. einer sechzig  
feltig. einer hundertfeltig. Vñ sprach zu in. Kamt  
denn die lucern das sie werd gesezt vnder das  
mehs od vnder das bett. wirt es den nit gesezt  
als auff den leuchter. wā nichtz ist verborgen  
das da mit wirt geoffenbar. noch das werel  
ist heymlich. das mit lū in offenbarung. Der  
om hab gehört der hōr. vñ sprach zu in. Wacht  
was ir hōr. Mit dem maph ir messet wirt euch  
wider gemessen. vñ euch wirt zugelegt. wā der  
da hat. dem wirt gegeben. vnd der da nicht hat.  
auch dz er hat dz wirt abgemunē von im. Vnd  
sprach. Also ist das reich gotes. Als ob ei man  
würft den samen auff die erd. vñ er schleft. vnd

er steetauff tags vnd naches. vñ der samen gru  
net vñ wechset so er sein nicht wechset. Wā dy erd  
bringet merer frucht. Zum ersten mal ein kraut  
darnach das cher. darnach ein volles treyd i de  
cher. Vnd so es sūbringt die frucht. zehand  
legt er die sicheln. wā der schneyt ist gegenwē  
tig. vñ sprach. Wem gleichen wir zu das reich  
gotes. oder welcher gleichnuß gleichen wir das  
zu. Als ein korn des senffs. vñ so es wirt geseet  
in die erd. es ist mind allen samen. die da sind  
auff der erd. vnd so es auffgeet es steygt auff  
zu einem baum. vñ wirt mer den alle freuter. vñ  
mache groß esst. also das die vōgel des hymels  
mügen wonen vnder sein schatten. Vñ mit sol  
lichen manigen gleichnußen redet er zu in das  
wort. als sie es mochte gehōren. wā on gleich  
nuß redet er mit zu in. Aber sunderbar seinen ung  
ern legt er auf alle ding. Er sprach zu in an dez  
tag. da der abend ward. Wir geen himwō. vñ  
verlassende die schare. namen sie in. also. Das er  
was in dem schiffe. vñ ander schiff waren mit i  
vñ ein groß vngewitter des reindes ward ge  
macht. vnd die wellen schlugen in dz schiff. also  
das dz schiff ward erfult. vñ er selb was schlaf  
fend in de obersteyl des schiffes. vñ sie weckte  
in. vñ sprach zu in. Meister gehōrt es mit  
zu dir das wir verderben. Er stund auff vñ dro  
et dez winde. vñ sprach zu dem mere. Schweig.  
es stum. vnd der wind hōrte auff. vñ ein grosse  
styll ward gemacht. vñ er sprach zu in. Was seit  
ir vorchesam. habet ir noch mit einem gläubē. vñ  
sie vorchten sich mit grosser vorchē. vñ sprachen  
zu einander. Wer wensu dz der sey. wā auch  
das meer. vñ der wind sein im gehorsam.

**Das. V. Capitel. wy ihe  
sus einen besessen mensche erlediget. vñ de reu  
fel in die schreyen zefarn erlaubet. Vñ ein  
fürsten tochter vom tod erwecket. Vñ ei frau  
en von irer krankheit gesunde machet.**

**U**nd sye kamen ober  
dz mere in die gegē d gerasener. Vñ  
da sie giengen auf von dez schiff zeh  
hand begegnet im ein man von de grebern mit  
dem vnteynen geyst. Der da het ein wōnung i de  
grebern. vñ keiner mochte in ietzū gebindē mit  
ketten. Wann offte was er gebunden mit ketten  
vñ mit fueseyßen. er het zerbrochen dy ketten. vñ  
het zerlinsche die fueseyßen. vñ keiner mochte i  
gezeimen. vñ zealle zeytē tags vnd naches was



er in den grebern end in den bergen schreyend.  
 vñ schlug sich mit steinen. vñ da er sahe ihesum  
 von we. er lieff end anbetet in. vñ schrey mit  
 grosser stym. end sprach zu i. Ihesu du sun gotz  
 deo höchsten was dingz ist mir end dir. Ich be-  
 schreue dich bei got. dz du mich nicht peynigest  
 Er sprach zu im. Du vnreiner geyst gec auß vñ  
 dem menschen. vñ fragt in. was ist dein nam  
 end er sprach zu im. ein schar ist mein nam. wā  
 vnser sind vil. Vñ er bat in vast das er i mit auß  
 trib auß d gegent. end ein grosse herd d schroet  
 die da was weyden bei dem berg auff d ocl  
 em. end die geyst hatten in sagend. Lāz eno. dz  
 wir eingien in die schweyn. end zehand ihesus  
 gestattet in. Die vnreinen geyst giengē auß vñ  
 giengē in die schweyn. vñ mit grosser engelstun  
 etrenckte sich die herd in d mere bei zwoytau-  
 sent vñ ersticken in d mere. Vñ die. die sy da  
 weyden. flohen vñ verkünden es in dy stat.  
 end auff die ocler. vñ sie giengē auß zesehe wā  
 dingz da was gethan. end sy kamen zu ihesu vñ  
 sahen den. der da was gepeniget von dez teu-  
 fel sitzend vñ bekleydet. end gesundes gemüts  
 end sie voochte sich. vñ dte da herre gesehen in  
 welcherweyß d was gethan. der da her d teu-  
 fel. vñ von den schweyn. die verkünden in. vñ  
 sie begunden in zebitten. das er sich schyed von  
 iren enden. Vñ da er aufflag in ein schiff. der  
 da was gepeniget vom teufel begund in zebit-  
 ten. das er were bei im. vñ ihesus lich in mit zu.  
 eber er sprach zu im. gec in dein hauf zu d dei-  
 nen. end verkünd in wie manige ding dir d her-  
 hab gethan. vñ hat sich dein erbarmet. Vñ er  
 gieng hin. end begund zepredigen in decapoli.  
 wie manige ding im ihesus hett gethan. vñ alle  
 wünderten sie sich. Vñ da ihesus wā aufgestige  
 in ein schiff. er fur aber eber d mere. vñ vil  
 schare samelten sich zu im. vñ er was bei d me-  
 re. Vñ einer von den fürstē der synagoge mit  
 namen iayrus kam. vñ da er in sah. er viel zu sei-  
 nen füßen. vñ bat i vast sagend. wā mein tocht-  
 er ist in den letzten zügen. kumm. end lege dein  
 hand auff sie. das sy werd gesunt vñ lebe. Vñ  
 er gieng mit im. vñ vil schar nachuolget im end  
 drackten in. end ein weyb die da was in d fluf  
 deo siechtumbz zwelff iar. end het erlitten man-  
 nige ding von manige artzen. end het verzeret  
 alles ir gut. hett nichts nutz. damit geschaffet  
 aber sy het es nur böfers. da sie het gebirt vñ  
 ihesu. sie kam hinderwertig in d volck. end rüt

sein gewand. vñ sprach. wā ob ich rüt sein ge-  
 wand so wird ich gesunt. vñ zehand truckent d  
 brūß irs siechtumbz. vñ sie empfand es im leyb  
 das sie was gesunt von der plag. vñ zehand ihe-  
 sus erkant in im selber die krafft die da wā auß  
 gegangen von im. er vmbkerte sich zu d volck.  
 end sprach. Wer hat gerürt mein gewand. end  
 sein iugern sprachē zu im. sichstu. dz volck drigt  
 dich. end du sprichst wer hat mich gerürt. Vñ  
 er vñsah sich zesehen die. die da het getan ditz  
 ding. end dz weyb forcht sich end erzert. sy  
 weest was in ir beschehen was. sie kam end fiel  
 nider vor im. end sager im alle warheit. end ihe-  
 sus sprach zu ir. Tochter dein gelaub hat dich  
 heylwertig gemacht. gec in frid vñ bē gesunt  
 von deiner plag. Vñ loch da er redet. die borte ka-  
 men zu dem fürsten der synagogen. sagend dei  
 tochter ist todt. was bekümmertu fürbas d mei-  
 ster. Vñ so ihesus het gehört das wort. dz da  
 was gesagt. er sprach zu dem fürsten der syna-  
 gogen. Vñ lichte fürcht dir allein gelaub. vñ er  
 lich im keinen nachuolgen. nur petrum end iaco-  
 bum end iohannen den bruder iacobi. Vñ sy  
 kamen in das hauf deo fürsten der synagogen  
 end er sah dz gepöfel end weymen. end vil klā-  
 gens. er gieng ein vñ sprach zu in. Was seht  
 ir betrübē. vñ weymet. Die diern ist nit tod.  
 aber sie schleift. end sie spotten sein. da er sy al-  
 het außgeroiffen. er nam den vater. end sy mu-  
 ter der diern. end die die mit im waren. vñ giēg  
 ein da die diern was ligend. er hielt die hand d  
 diern. vñ er sprach zu ir. Thabithacumi. dz ist so  
 vil. Tochter ich sag dir ste auff. vñ zehand  
 stund die diern auff. end gieng wā sie was. vñ  
 ierig. end sie erschracken mit grossen schrecken  
 end er verbot in vast. das das niemand weeste.  
 end hie ir geben zeeffen.

### Das. VI. Capitel. wā sich

das volck an ihesu verwundert. end wie ihesus  
 sein iugern aussendet end in gewalt gab. Wie  
 iohannes der taufer enthaubt ward. wie ihe-  
 sus fünff tausent man speyset mit fünff boottē  
 end zwayen vischen.

**V**ñ ihesus gieng auß  
 von dannē end gieng in sein heymet.  
 vñ sein iugern nachuolgeten im. Vñ



Da der sabbath ward. ihesus sieng an zeleren in der synagogen. und vil die es hörten wunderten sich in seiner lere. sagend. Wauon sind diesem alle diese ding. und welchs ist die weyßheit. dy im ist gegeben end sollich krefft. die da werden gethan durch sein hende. Ist er nit ems schmeisler. end der sun marie. der bruder iacob vnd isephus. vnd iude. vñ symonis. vñ sein sein schwes tern mit bei vns. end sie wurden all geergert an im. Vñ ihesus sprach zu in. Der weyßsag ist mit on ere. nur in sein vaterland. vñ in sei geschlecht vnd in sein haup. end er mochte da nit thun ey nich krafft. nur wenig krafft auff die er dy hed leget. machet er gesunt. vnd wunderte sich vmb iren engelaußen. vnd vmbgieng die castellen le rend allenthalben. Vñ vordert dy zwelf vñ bes gunde sie zefenden. zween vnd zween. end gab in gewalt der vneyren geist. end verbot in. dz sye nit nemen an dem wege. nur allein dy rute. mit dy taschen. nit brot. nit münz in der gürteln. Aber geschuße mit brayren schußen. Vñ das sye nit würden angeleget mit zweyen rücken. Vnd er sprach zu in. In welchs haup ir eingeet beleihe da. biß das ir aufgeet von sammen. end dy euch mit empfangen noch hören euch. geetauf vñ dan. schüt den staub von ertoren füßen in zu einer zeugknup. Wie giengen auf vnd predigten. das sie würcten biß. end ruffen auf manig teuf fel. end salben manig siechen mit dem öl. vnd sy wurden gesunt. Vñ herodes der künig hörte es. wan sein naz ward gemacht offen vñ sprach. Wau iohannes der tauffer ist erstanden vñ de todeten. end darumb würcket die kreft in i. Aber die andern sprachen es ist helias. aber dy andn sprachen. er ist ein weyßsage als einer von den weyßsagen. Da das hört herodes. er sprach. Jo hannem. den ich hab enthaubt. ist erstande von den todeten. Vnd herodes sant vñ hielt iohan nem vnd band in in den kerker vmb herodiade. Das weyb philippo seins bruders. wan er het sy gemumen. wan iohannes sprach zu herode. Dir gezynt nit zehaben das weyb seins bruders philippo. Vñ herodias was i heymlich neydig vnd wolt in todeten end sie mochte nit. Wau her odes forcht iohannem. er weist. das er was ein gerechter man. vnd ein heyliger. vnd er behut i. vnd darumb das er het gehet manige ding. dy er tet. end er hört in gern. Vnd da der tag was genahet seiner geburt. Herodes macht ei abet essen seinen fürsten. vnd den herren. vñ de ober

sten des lands galilee. Vnd da dy tochter hero diadis was eingegangen. vñ het gesprungē. vñ das het geuallen herodi. vñ de mitsitzeden. Der künig sprach zu der tochter. Eysch von mir was du wilt. vñ ich gib dir es. Vñ er schwur ir. wan w3 dings du yschest dz gib ich dir. Ja auch de halbe eyckel meins reichs. Da sie was aufgegag en. sie sprach zu irer muter. Was eysch ich. vnd sie sprach. dz haubt iohannis des tauffers. vñ da sie was eingegangen zu dem künig. zehand hyesch sie mit eylen. sagend. Ich will dz du mir zehande gebest in einer schüssel dz haubt iohan nis des tauffers. vñ der künig ward betrübt vñ das geschworn recht. vnd vmb die die da sassen wolt er sy mit betrübe. Vnd sant seinen züchtig er. vñ gebot zebringen sein haubt in einer schüs sel. end er enthaubt in in dem kerker. vñ er nam sein haubt in ein schüssel. vñ gab es der diener. vnd die diern gab es irer muter. Da es sein iun gern hörten. dy kamen vnd namē seine leyb. vñ legten in in ein grab. Die iungern samelte sich zu ihesu. vnd verkündeten im alle ding. die sy het ten gethan. end gelert. vñ er sprach zu in. Kunt allein in ein wüste stat. vnd ruet ein kleine zeit. Wau vil waren die da kamen vñ lerten vnd. vñ sie hetten nit raum zeeffen. vnd sie flygen auff i ein schiff. sy giēge hin allein i ein wüste stat. vñ vil erlanten es. end sahen sie hingeen. vnd dy e fufengelassen da zusamen von allen stetten vnd firtamen sy. Ihesus gieng auf vnd sah vil volck. end erbarnt sich vñ er sie. wan sie waren als die schaff. die da nit hetten einen herten. vñ er begund sie zeleren vil dings. Vnd da ertzūd vil stund ward. dy iungern nahen sich zu im. sagend. Die stat ist hie wüst. vnd die stund ist nun vergange. laß sie. das sy geen in die nebstē duffer. end in die gassen. das sie in lauffen die speys. die sie essen. Er antwort end sprach zu i. Geht in zeeffen. vñ sy sprachen zu im. Geet wir vñ kaufien brot vnd zweyhundert pfemning. vñ geben in zeeffen. Vñ er sprach zu in. Geet vad seht wiemil brots ir habt. end da sye hetten er kant. Wie sprachen fünff. vñ zween visch. Vñ er gebot i das sie hießen ruten all nach der gesels chaft auff dem grünen heu. vnd sie ruten i teyl le. durch hundred vnd durch fünfzig teyl. Vñ er nam die fünff brot vnd dy zween visch. er sah auff in den hymel. er gesegnet dy brot. vñ brach sie. end gab seinen iungern. das sie legten für sy vnd er teyle die zween visch allen. vnd sie assen



all. und wurden gefat. und sie huben auff die be-  
leibung der stück zwelff löb vol. und von de vi-  
schen. Vñ die da hette geessen. d. waren fünf-  
taufet man. Vñ zehad zwag er sein iungern auf  
zesteygen in ein schiff. das sy i. vortgiengen ober  
das meer gen bethsaidam. bis das er gelief dz  
volck. Und da er sie het gelassen. er gieng be-  
ten an de berge. und da es ward spat. das schiff  
was in mitt des meres und er allein am lande.  
Vñ er sah sie arbeyten an den rudern. wan der  
wind was in widerwertig. und umb die vierde  
nach der nacht. da kam er zu in geend auff des  
meer. vñ wolte sie firtgeen. und sie sahen in geen  
auff de mere. Wie werten es wer ein trüglinus  
und schrien. wan sie all sahen in. und wurden be-  
trübe. Und zehad redet er mit in vñ sprach zu  
in. Habt zuverfist. Ich bin es. nicht wolte euch  
fürchten. vñ er styt auff zu in in das schiff. und  
der wind hdt auff. vñ sie erschrecken vilmer in  
inselb. wan sie vernamen nit von den brot. wan  
ir hertz w. verblendet. Vñ da sy waren eberge-  
faren sie kamen in dz land genazareth. vñ zulēt  
ten da. und da sie waren aufgegungen von dem  
schiff. zehad erkannten sie in. sie lieffen durch  
alle gegent. vñ begunden umbzetragen in bet-  
ten. die da herten das vbel. wa sie herten das er  
wer. vñ sie legten die stöchen roo er eingeinge in  
die gassen oder in die dörffer. oder in dy ster an  
den strassen. und batten in das sie allein berürt  
ten den saum seins gewands. und die die i. rür-  
ten wurden heylwertig.

### Das. VII. Capitel. Von

waschung der hend. Vñ wie ihesus ein weyb  
parson von de bösen geist erlediget. Und eine  
stumen vñ tauben gesunde machet.

### Und sye phariseer ka-

**U**men zusammen zu in. und etlich vñ de  
schreybern von iherusalem kamen. Vñ  
da sie hette geschē etlich von seinen iungern es-  
sen das brot mit gemeinen hend. das ist mit  
ungezwagē hendē. sie strafften sie. wan die pha-  
riseer vñ all iuden assen nit. nūr sie zwugen offe  
die hendē. haltend die satzung der alten. und sy  
assen nicht. so sie kamen von dem markt. nūr sy  
würden gewaschen. Vñ andie manige dñg sind  
die in sind gegeben gehalten als die waschung  
der löpff vñ der eymcr. und der erin rap. vñ der  
bette. Vñ die gleichfmer vñ die schreyber frag-  
ten in. Warum geet nit dein iunger nach dem  
setzen der alten. dan sie zwuchen mit die hend so

sie essen das brot. Er antwert und sprach zu in.  
Wol hat gewessagt von euch gleichfmer ysa-  
ias als es ist geschriben. Ditz volck eret mich  
mit seinen lebhen. aber ir hertz ist vort von mir.  
Vñ umbsunst eren sie mich. lerend sye loer vñ  
die gebot der menschen. dan ir lasset die gebot  
gots. vñ hale den siten der menschen. als dy wa-  
schung d. löpff. und der ne pff. und ir tut manig  
andere dñg. die disen sind gleich. vñ er sprach  
zu in. wol habe ir eytel gemacher dz gebot gots  
tes das ir halt ewern staten. wan moyses sprach  
ere seinen vater und sein muter. vñ der da  
flucht vater oder muter der sterb des todes. vñ  
ir sprache. Ob der mensch spricht zu vater oder  
mutter corban. das ist ein gabe die da ist vñ mit  
die wort dir nütz. und fürbas lasset ir in thun  
kein dñg seine vater oder der muter. abschney-  
ded das wort gots vñ ewern siten. de ir habe  
gesetzer. Und thut manige dñg in dief weyß  
dy disen dñgen sind gleich. Und vordert aber  
zu in das volck. und sprach zu in. Hdt mich all  
vñ vernemt. Nicht ist aufwendig de mensche  
das da eingeet in in. das in mag vermayligen.  
Aber die von de mēschen aufgeen das sind dy  
dñg. die da vermayligen den mensche. der om  
hab zehdin der hdt. Vñ da er w. eingegangen  
von dem volck in das hauf. sein iungern fragte  
in umb die gleichnus. und er sprach zu in. Also  
seit ir enwrtzig. vernemt ir nit alles das da ist  
aufwendig geend in den menschen. das mag in  
nit vermayligen. wan es goet nit in sein hertze.  
aber in den bauch und goet auf in die aufder-  
ung und reyniget alle speyß. Wan er sprach dz  
dy dñg die von dem menschen aufgeet. vermay-  
ligten den mensche. Aber inwendig von de her-  
zen der menschen geen auf böß gedancē. Ee  
brochung. gemein vnkeusch. manschlacht. dieb-  
stal. ge. trügheit. schalckheit. falsch gescham-  
pam werck. das bößhang. gotzlesterung. hoch-  
fart. totheit. Alle dise böse dñg geen auf von in  
wendig vñ vermayligen den mensche. Er stund  
auff von damen und gieng in die ende tyri und  
sydonia. und gieng in ein hauf und wolte das co-  
mement weyße. und mochte nit sein verborgen.  
Wan ein weyb d. tochter het de vnreynē geist  
zehad da sie het gehdt vñ i. sie gieng ein. vñ siel  
in zu seinen füßen. Wan es w. ein heydnisch  
weyb. von dem land tyri vñ phenicia. und sy bat  
in dz er aufwerff den teufel von irer tochter.  
Er sprach zu ir. Laß zum ersten ersat werde dy  
sime. wan es ist nicht zunemen das brot de sal-



nen vnd gegeben den hundert. Sie antwortet vnd sprach zu im. Ja herr. wann auch die hundert es sein vnder de tyfch von den brofmen der kinder. vnd er sprach zu ir. Von der rede wegen. gee. der teufel ist aufgegangen von deiner tochter. Vnd da sie was hym gangen in ir hant. sie fand dz tochterlein geen auff dem datt. vñ den teufel aufgegangen von ir. Er gieng aber auf von den enden tyri vnd kam durch sydon zu dez mere gal lee zwischen der mittlen ende Secapoleos. vñ zufüreten im ein ungehebreden vnd sturmen. vñ sie batten in. Das er im auflegt die hant. vnd er begriff in besunder von de volck. vñ legt sein vinger in sein oim. vnd spurtzt auß vñ rürt sein zungen. er sah auff in de hymel vñ erheufft. Vnd sprach zu im. Effera. dz ist thu auff. vñ zehand seine oim waren geoffnet. vñ dz bad seiner zungen ward embanden. vñ er redt rechte. Vñ er verbot in. Das sie es niemand saget. aber wieviel er in verbot. als vilmer predigte sie. vnd sin das runden sie sich sagend. Er hat wolgethan alle ding. wann er hatt die ungehebrende gehend gemacht vñ die stümen redend.

**Das. VIII. Capitel. my ihe**  
sus viertausent menschen mit sibem broet vnd ei  
wie ig vischlein speyset. vnd darnach eine blinden erleuchtet. Vnd von vil andern schönen dinge

**A**ber in den tagen da  
vil volcks was bei ihesu. vnd mit hette  
das sie essen. er rufft zusammen de iung  
ern vñ sprach zu im. Nicht erbarmt vber dz volck  
wann sehe sie auffenthalten mich ierzund drey  
tag. vñ haben mir das sie essen. vñ ob ich sie las  
rastend in ir hauf. sy werde vergoet an de weg  
wan etlich von in waren kumē von ver. vñ sein  
iunger antworten im. Wanon mochte iemad hy  
dirz gefatte mit brot i der wüft. Vñ er frage sy  
Wievil broet habt ir. Sie sprache sibem. Vnd er  
gebot der schar zesitzen auff die erde. Er nam  
die sibem broet vñ wücket gnad. Er zerbrach vñ  
gab seinen iungern das sie fürlegten. Vnd sie  
fürlegten der schar. Sie hetten auch ein wenig  
vischlein vñ dirz gefaget er vnd hieff sie fürlege  
Vnd sy assen alle vnd wurden gefatt. Vnd bu  
ben auff das da was oberwordē von dem stück  
en sibem löb vol. Vñ dy. der da geessen hetten  
ware bei viertausent menschen vnd er lieff sie.  
Vñ zehand stytz er auff in ein schiff mit seinen  
iungern. vñ kam in dy teyl dalmanutha. dy pha  
riseer giengen auß vñ begundē zereden mit im

sy versuchten in vñ suchten von i ein zeichen vñ  
hymel. Vnd er seufft vñ geyst. vnd sprach.  
Was sucht dirz geschlecht ein zeichen. Warlich  
sag ich euch. Disem geschlecht wart mit gegeben  
ein zeichen. Vnd er lieff sy vñ gieng aber auff  
in ein schiff. vnd gieng ab vber dz mere. vñ seyn  
iungern hetten vergessen zenenen broet. vnd sie  
hetten mit bei i in schiff nur ein broet. Vñ er ge  
bot in. sagend. Seht vñ hilt euch vor dem hefel  
der phariseer vnd vor de hefel herodis. Vñ sie  
gedachten vnder einander. sagend. Wir haben  
mit broet. Da es ihesus erklet. er sprach zu i. Wz  
gedenckst ir dz ir nicht habe broet. Erkener ir mit  
noch vernemet. Habet ir noch ewer hertz verple  
det. Ir habe augen vñ seht mit. ir habe oim vñnd  
hört nicht. Noch gedēckt da ich brach dy füß  
broet vnder fünfftausent vñ wievil löb d broch  
ung habt ir auß. Sy sprachen zu im. zwelff. Vñ  
die sibem broet vnder dy viertausent wievil löb d  
hubt ir auß. Sie sprachen zu im sibem. Vnd er  
sprach zu im. In welcher weys vernemst ir noch  
nicht. Vnd sie kamen zu bethsaida. vnd sie zu  
färten in einen blinden. vñ batten in. Das er in  
rürt. Vnd er begriff die hand des blinden. vnd  
für in auß de weg. vñ spurtzt auß in sein augē.  
vñ da er i her aufgelegt sei hede. er frage i ob er  
icht sehe. Er sah auff vñ sprach. Ich seh dy leut  
gee als dy bari. Darnach legt er aber dy heinde  
auff sein augē. vñ er begund zesehe. vñ ward wid  
geschickt. also dz er sah dar alle ding. vñ er sant  
in zu sein hauf sagend. Gee in dem hauf. vnd  
ob du eingeest i der gassen. niemant sag es. Vñ  
ihesus gieng auß von dannen. vnd sein iungern  
in dy castell des kaysertumba philippi. Vnd er  
fraget sein iungern an de weg. sagend zu i. Wen  
sagen die menschen wer ich sei. Sie antworten  
im. sagend. Johanne den tauffer. Die andern he  
liam. aber die andern als eine von de weysage  
da sprach er zu in aber was sagt ir wer ich sei.  
Petrus antwortet vñ sprach zu i. Du bist cristus.  
Vñ er droet in dz sie niemand saget von i. Vñ  
er begund sie zeleren das des mensche sun müß  
vil leyden vñ verwoffen werden vñ den alten.  
vnd von den obersten priestern. vñ vñ de schrey  
bern. vñ getddet. vnd nach dreyen tagen ersten  
Vñ er redt offenbar das wort. Petrus begrif  
in. vñ begund in zestrassen. Er emblet sich vñ  
sah sein iungern. er droet petro. sagend. Gee hi  
der mich sathanas. wann du vernymst mit dy dig  
die da sind goetes. aber die da sind der mensch  
en. Vñ vordert zusammen die schar mit seinē iun



gem. und sprach zu in. Der mir will nachvolgen  
 der verlange sein selbs. vñ nem sein kreutz. vñ  
 nachfolge mir. Wer aber sein sel wil heylsa ma-  
 chen. der wirt sie verlieren. wer aber verliert sei-  
 nele vmb mich. vñ vñ das euangelii. der macht  
 sie heylwertig. Wan was nützt es dē mensche.  
 ob er gewinne alle welt. vñ machet eine abgāg  
 seiner sele. Oder was wechfels gibe der mensch  
 vñ sein sele. wan der mich vergiht vñd meine  
 wort in disen eebrechenden geschlecht. vñ in dē  
 sündigen. vñ der sun des mensche vergiht seyn.  
 so er kumbt i der glori seines vaters mit seinen  
 engel.

### Das. IX. Capitel. Von

der verclerung ihesu auff dem berg. Vñ roye  
 er vooftaget das er sterben vñd am driten tag wi-  
 der aufstehen wurd. Vñ wie ihesus eine beses-  
 sen stummen erlediget. Vñ von dē wbel der er-  
 gertu zu merweyden.

**U**nd er sprach zu in.

Wiltich sag ich euch. wan es seind er-  
 liche von den hieftenden die mit wer-  
 den versuchen den tod bis das sie sehe dē reich  
 gods kummend in der kraft. Vñ nach sechs ta-  
 gen ihesus nam petrum vñd iacobum. vñ iohā-  
 nem. vñd fūrt sy allein auff ein hohen berg. vñd  
 er ward vermandelt vor in. vñ sein gewand wur-  
 den leuchten vñd gar weyß als der schne. als  
 weyß als der plachter mit mag gemachen auff  
 der erde. Vñ in erschein helias mit moyses. vñd sy  
 waren redend mit ihesu. Petrus antwort vñd  
 sprach zu ihesu. Heyster. gut ist vns hie zeseyn.  
 Wir machen drey tabernackel. dir einen. moysi  
 einen. vñd helie einen. Wann er wist nit was er  
 redt. Wan sie warē erschrocken mit forche. Vñ  
 ein wolcken ward gemacht vñ vmbschettiget sy  
 vñd ein stym kam von der wolcken sagend. Der  
 ist mein liebster sun. den hört. Vñ zuhand vmb  
 sahen sie sich. vñ fürbas sahen sie niemand. nur  
 ihesum allein bei in. Vñd da sie abstygē vñ dē  
 berg. er gebot in das sie niemand sagten dy sig  
 die sie hetten gesehen. nur so der sun des mensch  
 en erstund von dē todten. vñ sy behieltē dē wort  
 bei in. Wie fragten zu einander woz das wer. so  
 er erstund von dē todten. Vñ sie fragten in. sa-  
 gend. Was sagen dann die phariseer vñd dē  
 schreiber dē helias zu erste mus kumen. Er ant-  
 wort vñd sprach zu in. So helias kūt so wart er  
 dan erst wōd ordne alle dy. vñ wy es ist geschri-  
 ben vñ dē sun des mensche. dē er aleyde vñd sig

vñd werd verdambt. Aber ich sag euch. das he-  
 lyas ist kumen. vñd sie tetten im welche ding sie  
 wolten. als es ist geschriben von im. Vñ er kam  
 zu seine iungern. vñd sah ein grosse schar bei i.  
 vñd die schreyber redten mit in. Vñ zehand da  
 alles volck sah ihesum. es erschrocken vñd erbidet  
 meten. sie lieffen zu vñd grüßten in. Vñ er frā-  
 get sie. Was redt ir vñd euch. Einer von dē schar  
 antwort vñd sprach. Heyster ich hab bracht mei-  
 nen sun zu dir der hat den stummē ge. st. ara er i  
 begreift. so beladigt er in. vñd er schauet. vñ  
 griffrānt mit den zenen vñd vorret. Vñd ich  
 sprach zu seinen iungern dē sie in aufweiffen.  
 vñd sy mochte nit. Er antwort in vñd sprach. O  
 vngeläubiges geschlecht. wie lang wird ich seyn  
 bei euch. wie lang leid ich euch. Bringt i zu mir.  
 vñd sie brachten in. Vñ da er in het gesehen. ze-  
 handt der geist betrubt in vñd warff in auff die  
 erde. Vñ ward hin vñd her gewelget. vñd schrey-  
 met. Vñ er fragt seine vater. Wievil zert ist es  
 seit dē ditz sig ist geschehen. Vñ er sprach vñ  
 seiner kintheit. vñd ernstlich lahet er in dē  
 ferner. vñ in dē wasser. das er in verliere. Nagst  
 du. hilff vns. erbarme dich vns. Vñd ihesus  
 sprach zu in. Nagstu glauben. alle ding sind  
 möglich dem glaubigen. Zehand schry der va-  
 ter des kints mit zehern vñd sprach. Herr ich ge-  
 laub. hilff mein vnglaube. Vñ da ihesus sah  
 zulauffen das volck. er droet dē vñdreyne geist.  
 sagend zu in. Vngelbender vñd stummender  
 geist. ich gebeut dir. gee auß von in. vñ fürbas  
 nicht gee in in. Vñ er schrey. er zert me vast vñ  
 gieng auß von i. Vñ er ward als ein toder. also  
 das vil sprachen er ist tod. Aber ihesus hielt sei-  
 hand. er hub in auff. vñd er stund auff. Vñd da  
 er was eingegangen in das haus. sein iungern  
 fragten in in geheym. Warum mochten wir in  
 nit aufweiffen. Vñd er sprach zu in. Ditz ge-  
 schlecht mag in nichten aufgeen. nur in dē gebet  
 vñ in der vasten. Vñd darnach giengen sy auß.  
 fürgiengen das land galileam. vñd wolt das es  
 niemand weisse. Wan er leret sein iungern. vñd  
 sprach zu in. Wan der sun des menschen wird  
 geantwurt in die hend der menschen. vñd sie er-  
 schlagen in. Vñ so er wart erschlagen. er erstet  
 an dē driten tag. vñd sy verstunden mit dē wort  
 vñd sie forchten in zefragen. Vñd sy kamen zu  
 capharnaum. da sie waren dahym. er fraget sie  
 Was betrachte ir an dē weg. vñ sie schwigē. wan  
 sie hetten disputiert an dē weg vñd in. welcher



auf in wer der meret. er sah vñ ruffte den zwelf  
fen. end sprach zu in. Der da will sein der erst d  
wert der leest vnder euch allen. vñ ewer aller die  
ner. Vnd er nam ein kind vñ stelt es in die mitt  
vnder sie. da er es het vmbfangen. da sprach er  
zu in. Der da empfehet eins von dē kindē in mei  
namen der empfehet mich. vñ der mich empfehet  
der empfehet mich mit. aber den der mich handet.  
Johannes antwort im sagend. Meister wir sa  
hen einen aufwercffen die teufel in sein name.  
er nachuolgt vns mit. end werten in. Ihesus  
sprach. nicht wolte im werten. Wann keiner ist. d  
da thut die kraft in meinez name. vñ m̃g schier  
vbel reden von mir. Wā der nit ist wider euch.  
Der ist für euch. Vñ der euch gibt einē trunck ei  
nen leich des wassers in meinem name. wā ir  
seit cristi. Werlich sag ich euch. er verlust nit  
seinen son. Vnd der da betrübt einē von disen  
kleinen die da an mich gelaubē. in wer mer gut  
ob ein esel messiger müßteyn wurde vmbgeben  
vmb seinen hals. end würd geleget in das moer.  
Vñ ob sich ergert dein hand haw sie ab. Gut  
ist dir einzegēe tranck zu dē lebē. den habe zu  
hend end goen in die peyn. in das vnuerleslich  
feuer. da ir wurm nicht stirbt. vñ das feur nit  
wirt erlescht. Vñ ob sich ergert dein fuß haw  
in ab. gut ist dir einzegēe lam zu dē ewigē leben  
den zehaben zuen fuß. end würd geleget in dy  
angst des vnuerleslichē feurs. da ir wurm nit  
stirbt. end das feur nit wirt erlescht. Vñ ob  
sich ergert dein aug. w̃rff auf. Gut ist dir ein  
zegēen schilhen in dē reich got. dem zehaben  
zwey augen vñ werden geleget in die angst des  
feurs. da ir wurm nit stirbt. vñ dē feur nit wirt  
erlescht. Wā ein ieglicher wirt gesaltzen mit  
seur. vñ ein ieglich opfer würd gesaltzen mit  
saltz. Gut ist das saltz. Vñ ob das saltz wurde  
vngesaltzen warein ir dē saltzet. Habt dē saltz  
in euch. vñ habe frid vnder euch.

### Was. X. Capitel. Von der

ernauffstehlichen pflicht der ee. Vñ almusen. Vñ  
von verlichheit der reichthum. Vñ von erleuch  
tung eins plinden bei dem weg.

**U**nd ihesus stund auff  
von dan. vñ kam in die ende iudee. in  
halb des iordā. vñ die schare samelē  
sich aber zu im. end er lert sie aber als er hett ge  
wont. Die phariseer genahen sich end versuch  
ten in. sie fragten in ob es gezeime dē mann zer  
lassen das weybe. Er antwort end sprach zu in.

Was geboete euch moyses. Sy sprachen zu im  
Moyes gestatet vns zeschreyben ein buchlein  
der versprechungē vñ zelassen das weybe. Ihes  
sus antwort in vñ sprach. Vmb die hertigkeyt  
ewers hertzen schryb euch moyses dē gebot. vñ  
anfang aber der geschöpff machet got. man. vñ  
weybe. end sprach. Vñ dñ ding laßet der man  
seinen vater. vñ die muter end hanget an seinez  
weybe. vñ es werde zwey in ein leyb. Darum̃ iet  
zund sind nit zwey. aber ein leyb. Darumb das  
got also zusamen fügt. der mensch scheidet sy  
mit. Vñ sein iugern frage in aber in dē hant  
von dē selben. end er sprach zu in. Ein ieglich  
er der da laßet sein weybe. end nympt ein andre  
vber sie. der begiet die eckrohung. Vñ ob dē  
weybe laßet iren man end gemehet mit ein an  
dern. die bricht die ee. Vñ sie brachten in die  
kleinen das er sie r̃rte. end die iunger droeten  
den bringende. da sie ihesus het gesehe er er  
zimmet. Vñ sprach zu in. Laßet die kleinen lu  
men zu mir. vñ nit wolte in werten. wā der ist dē  
reich got. Werlich sag ich euch. wellicher nit  
empfehet das reich got. also der klein. der würde  
nit daren geen. Vñ er vmbfieng sie. vñ legte dy  
hend auff sie. end gesegnet sie. Vñ da er was  
aufgangen an den wege. Einer sturte für in  
mit gebogen knyen. Er hatt in sagend. Gutter  
meister was thu ich das ich empfah das ewig  
lebē. Ihesus sprach zu in. Was sagstu mich gut.  
niemand ist gut. nur ein got. Hastu erlant dy ge  
bot. Vñ licht dñch dy ee. mit todde. mit stlaniche sag  
valsche gezeugnis. mit thu betrieglichheit. ere  
deine vater vñ dein muter. Er antwort im. vñ  
sprach. Meister alle dise ding hab ich beh̃t vñ  
meiner iugēt. Vñ ihesus sah in an. er hett i lyeb  
end sprach zu in. Eins gebuht dir. Gehe vñ ver  
kauff alle ding die du hast. vñ gib es den armē.  
vñ du wirst habē dē schatz im hymel. end kun  
nachuolge mir. Er ward betrübt i dē wort end  
gieng hin traurig. wā er w̃z habed vil besitzungē  
en. Ihesus vñdsah sich vñ sprach zu seine iung  
ern. Die da habē dē gut. we gar hart geen sy i  
dē reich got. wā dy iugern wordē erschrockē i  
seinen wortē. Ihesus antwort vñ sprach ander  
weyde zu in. Ir sun wie hart ist es. dy da getraw  
en in dē gelt. dē sie eingee i dē reich gottes. wā  
leichter ist dē kemeltyer einzegēe durch dē nadel  
dr. den dē reichen einzegēe i dē reich got. Sie  
vundeten sich mer sagend zu inselber. Vñ wer  
mag werde behaltē. Ihesus sah sy an vñ sprach  
es ist vnm̃glich bey den mensche. aber nit bey



got. waij bei got sind alle ding mglich. Vñ pe-  
trus begund im zefagen. Sih wir haben gelas-  
sen alle ding. end sein dir nachgeuolgt. Ihesus  
antwurt vñ sprach. Werlich sag ich euch. Keiner  
ist der da lasset das hant. od die bruder od die  
schwestern. oder den vater od die muter od das  
weyb. oder die sun. od die ecker. von meinen we-  
gen. end umb das ewangelium. Der nit darumb  
empfahe hundert mal als vil ietund in der zeit  
heuper. vñ bruder vñ schwester. end sun. vñ eck-  
er. mit durchachtung end in der künfftige wele  
das ewig leben. Waij vil die letzten werden dy  
ersten. vñ die ersten die längsten. Vñ sie waren  
auffstegend in den weg zu iherusalem. vñ ihesus  
gieng vor in. vñ sie erschraeken. end die da nach-  
uolgeten. die vorchten sich. Vñ ihesus naz aber  
die zwelff. er begund zefagen die ding. die i wa-  
ren künfftig. Waij seht vor steigen auff zu ihe-  
rusalem. vñ der sun des menschen wirdt geant-  
wurt d fürsten der priester vñ den schreybern  
end den alten. vñ sie verdmen in zu d tod. end  
antworten in den heyden. vñ werden in verspt-  
tet end werden in versputzet. end werden in  
gepfelet. vñ werde in tödten. end am driten tag  
wilt er erstehen. End iacob vñ iohannes dye sun-  
zebedei genahen zu im sagend. Meyster wilt  
wollen das du uns thust was wirs wl-  
ten. end er sprach zu im. Was wllest du  
ich euch thu. end sie sprachen. Gib uns das wir  
sitzen in deiner glori. einer zu deiner gerechten  
end der ander zu deiner lincken. Ihesus sprach  
zu im. Ir wißst nit was ir bitter. Iñ hgt ir trinck-  
den kelch den ich trinck. od werde getaufft mit  
des tauffe da mit ich wird getaufft. end sy spra-  
chen zu im. wir mgen. Ihesus sprach zu im. Ja  
ir trinck den kelch den ich trinck end werde ge-  
tauft mit d tauf. da mit ich wird getauft. aber  
zefetzen zu meiner gerechten od zu der linck d  
ist nit mein euch zugeben. aber des es ist bereyt.  
End sy zehen hiten es end warden. erzürnet  
von iacob end von iohanne. Vñ ihesus vordere  
sie end sprach zu im. Ir wißst das die da werden  
gesehen zefein gewaltig den leut die herschet  
in. vñ ir fürsten hab ir gewalt. Also ist es nicht  
vnder euch. Waij der vñd euch wl werden der  
meyer der wirt ewer diener. end der vnder euch  
wl werden d erst. d wirt ein knecht aller. Waij  
auch der sun des menschen lz nicht d im wr-  
de gedienet. aber das er diener. end geb sein sel  
zu d erlösung für vil. Vñ sy kame i ihericho.

Vñ so er aufgieng vñ ihericho mit einer gros-  
sen schar vñ mit seinen iungern. Der sun thyme-  
barthimeus der blind. sach bei des wegs bettend.  
Da er her gehet das es was ihesus von naza-  
reth. er begund zerissen vñ zefagen. Ihesu du  
sun dauid erbarm dich mein. vñ vil droet i. das  
er schreie. end er schrey vil mer. du sun dauid er-  
barm dich mein. End ihesus stund er gebot im  
zerissen. end sie rfften d blinden. sagend zu  
im. Hr starkes gemtes. Wee auff er rüffte dir.  
Er warff van im sein gewand springend kam er  
zu im. Ihesus antwurt vñ sprach zu i. Wllest  
du. d ich dir thn. Der blind sprach zu im. Mei-  
ster das ich geseh. Ihesus sprach zu i. Goe di  
gelamb hat dich geseh. vñ ertrigt. Vñd zehant  
sah er end nachuolgt im an dem weg.

### Das. XI. Capitel. D d

flle der eslin. Von d ferygenbaum den ihe-  
sus verfluchet. Wie ihesus die kuffer vñd vor  
kuffer auf dem tempel warff. end vil schner  
ding leret.

### End da sye genahen

zu iherusalem vñ zu bethania zu d ol-  
berg. er sandte zwen von sein iungern.  
vñ sprach zu im. Goe in das castell das gegen  
euch ist. vñ zuhand so ir eingee. so vinder ir ein  
fllh gebunden. auff dem noch kein msch ist ge-  
lassen. Entlset es vñ zuffert es mit. vñ ob euch  
iemand sagt. vñ tut ir. sprichet d es ist nottr-  
tig d herre. vñ zeshid lasset er es her. Sy gieng  
en hin vñ funden das fllh gebunden in der weg  
schayd aufwedig vor der thür. vñ löst es auff  
End etlich vñ d d d stund. Sy sprachen zu  
im. Was thut ir das ir auflöset das fllh. Wie  
sprachen zu i als ihesus her gebort. vñ sie lief-  
ten es in. Vñ sie zufferten das fllh zu ihesu. vñ  
sie legten ire gewand auff es. vñ er sach auff es.  
Aber vil brayten ir gewand an dem weg. vñ sy  
andn schlugen die essit von den baum. vñ streu-  
ten an den weg. end die da vorgiengen. end die  
da nachuolgeten. die schryen sagend. Osanna  
gesegnet ist der der da kumbt in d namen des  
herren. gesegnet sey das reych goets dauides en-  
fers vaters mach uns heylig in der hlde. Vñ  
er gieng in den tempel zu iherusalem. end da er  
her umbsehen alle ding. da es ietund was umb  
dy stand des abents. er grieg auf mit d zwelff  
iungern in bethania. Vñ an dem andn tag. da  
er aufgieng vñ bethania. i hgert. vñ da er her



gesehen einen feygenbaum von vort habed die leuber. Er kam ob er villiche etwas find an im. Vnd da er was kumen zu im. er vord mit an im. nur die leuber. waij es was mit die zept der feygen. Er antwort vñ sprach zu im. Jetzund für bas ewiglich esse keiner von dir die frucht. vñ sein iunger horten es. vñ sie kame zu iherusalem. Vnd da er was eingegangen in de tempel. er begund aufzuerwerffen in de tempel dy verkaufser vñ die kauffer. vñ emblet die tisch d wechler. end die stül. der. die da verkauffen dy taubē. Vñ er lief mit dz lei vaf wurde getragē durch den tempel. end er leret sie. sagend. Ist denn mit geschribē. waij mein haus wirt genēnet ei haus des gebeto allen volck. end ir habe es gemacht ein grub der schwacher. Da es hetten gehort die fürsten der priester. end die schreyber. sie suchten in welchermeyß sie in verläre. aber sy forchten in. dā alle schār veruunderet sich eber sein lere. Vnd da der abent ward. er gieng auß von der stat. vñ da sie frū giengen. sie sahē den feygenbaum. das er dū was wordē von de wurtzeln. Vnd petrus gedachte vñ sprach zu i. Moyses. sih der feygenbaum. den du hast verflucht. der durt. abesus antwort vñ sprach zu im. Habe den gelauben gotes. Werlich sag ich euch. dā du sprach zu disē berg. Heb dich auff vñ laß dich in das mere. end zweyfelt nit in seinem hertzen aber er gelaube dz. was dings er sprach. es wirt gethan. es geschē in. Darwī sag ich euch. alle die ding. dy ir begert bettend. gelaube das ir es empfahet vñ sy kumen euch. vñ so ir steet zebeten. vergebe ob ir etwas habe wider einen. Das auch ewer vater. der in de hymel ist. euch vergebe ewer sūde. end ob ir nicht vergebe. noch ewer vater. der in hymel ist. vergebe euch ewer sūde. Vñ sie kamen aber zu iherusalem. end da er gieng in den tēpel. die obersten priester end die schreyber. end die alten genahen sich zu i. end sprachē zu im. In welcher gewalt tustu disē ding vñ wer hat dir gegeben disē gewalt das du sie tu. Ihesus antwort vñ sprach zu im. Vnd ich frag euch ein wort. end antwort mir. vñ ich sag euch in welchem gewalt ich thu disē ding. die tauff iohannis. was die von hymel. od. auß den menschen. vñ sy gedachten bei in sagend. Sage wir von de hymel. er spricht zu uns. Darwī war umb gloubē ir im nit. Ob wir aber sage auß de menschen. wir fürchten das volck. Waij sie hetten all iohannem. das er wot ein warer prophet

Sie antwortten vñ sprachen zu ihesum. Wir wissen es nit. Ihesus antwort end sprach zu im. vñ ich sag euch nit in wes gewalt ich tu disē ding.

## Das. XII. Capitel. Von

dem weyngarten vñ seinen arbeytern. Vñ von manicherley frag der iuden. die. der von ihesu beschiden ward. Vñ von der weyten die mit ey nem kleinen opfer groß verdienet.

**U**nd er begund aber zu reden zu im in gleichnuß. Eyn man pflantzet einen weyngarten end umbgab in mit ein zaun. vñ grub ein grub. end band et einen thurn. vñ ließe in den bawleuten. vñ er gieng in fremde land. end er sandt den knechte in der zept zu den bawleuten. Das er empfiengē von den bawleuten von der frucht des weyngartens. Da sie in hetten begriffen. sie schlugen in. end ließen in lere. Vnd aber samt er zu in einē andern knecht. end disen verwundeten sy in das hant. end peynigten in mit laster. Vnd ander weyde sandt er einen andern. end disen erschlugen sie. end vñ ander. etlich schlugen sie. Aber dy andern erschlugen sie. Vñ am hett er noch einen lieben sun. end zu dem iüngsten sandt er in zu sagend. waij sie fürchten meinen sun. Aber die bawleut sprachen zu einander. Das ist der erb. kumbt end wir erschlagen in. end das erb wirt vnser. Sy begriffen in vñ erschlugen in. vñ wuiffen in auß dem weyngarten. Darumb was thut der herre des weyngarten. Er kumpt vñ eddet die bawleut. vñ gibe den weyngarten den andern. Habet ir nit gelesen die se geschriffte der stein. den dy bawleut verwurffen ist worden zu einem haubt des weinckels. ditz ist getan vñ herren. end ist ründlich in vnsern augen. Vñ sie suchten in zehalten. end vorchten die schār. Waij sie erkantten das er disē gleichnuß het gesagt zu im. Sie ließen in vñ giengen hin. vñ sandten zu im etlich vñ de pharisern. end von den dienern herodis. das sie in fiengē in de wort. So sy warn kumē sy sprachē zu i. Meister wir wissen das du bist warhaftig vñ achtest niemād. Den du sihst nit an die perso d mēsche. aber du lert de weg gotz i d warheit. Gezymet de zymf zugeben de keyser. od. geben wir sein nit. Er wessit ir listigkeit. end sprach zu i. Was versuchet ir mich. Brūge mir de pfennig dz ich in geschē. Vñ sie brachten i. er sprach zu i. wes ist dz bald. vñ dy vbergeschriffte. Sy sprachē



zu ihm. Des kaysers. Ihesus antwort und sprach zu ihm. Darum so gebt de kaiser die ding die so sind des kaysers. vñ got dy so sind gottes. Vñ sie runden sich von der antwort wegen. Und die saducei. die so sagen das die erstend nit sei kamen zu ihm. vñ fragten. sagend. Meyster moyses schrib vns. ob etliche bruder sturbe. vñ hieße ein weyb. und ließe mit sime de weyb. dz sein bruder nem sein weyb vñ erklücke den samen seine bruder. Darumb es waren syben bruder. Und der erst nam ein weyb und starb. vñ lieh mit samē. vñ der and nam sie. und starb und lieh mit samē. vñ zogleicherweys der drit. vñ die sibē namē sie ze gleicherweys. und ließen all keinen samen. Zumungst der aller starb auch das weyb. Darumb in der erstend. so sie erstoen. welchs von in wirt das weyb. Wan dy sibē hette dz weyb. Ihesus antwort und sprach zu ihm. Darumb nu ir ir ir wisset nit dy geschrift noch dy kraft gots. wan so sie erstoen von dez todeen. sy nemen nymmer maij noch weyb. aber sie sein als die engel gots in den hymeln. von de todeen aber. das sye wid auffstoen. habt ir nit gelesen in dem buch moysi. Wie im got saget auff dem busch. Ich bin got abrahams. und got ysaacs. und gott iacob. Wann got ist mit der todeen. aber d lebendige. Darum ir ir vil. und einer von de schreybern. der sy het gebot fragen. vñ sah das er in hett wol get antwort. der genahet sich. Und frage in was do were das allererst gebot. antwort id herre ihesus. Hore israhel den herre got ist ein got. Vñ hab lieb deinen herre got. auß gantzem de herzen vñ auß gantzer deiner sele. und auß gantzem deinem gemüte. vñ auß gantzer deiner krafft. Ditz ist das erst gebot. und das and gebot ist diesem geleich. Hab lieb deinen nechsten als dich selber. kein grossers gebote ist dan die. Und der schreyber sprach zu ihm. Meyster du hast wolge sagt in der warheit. Das ein got ist. vñ kein ander ist on in. vñ das er werd liebgehabt vñ gantzen hertzen. und von gantzer vernunft. vñ vñ gützer sele. vñ von gützer sterck. vñ den nechsten lieb zehaben als sich selb das ist merer alle gantzen opfern. und den opfern. Vñ so ihesus sah das er weyslich het geantwert. er sprach zu ihm Du bist nicht ver von dem reich gots. Vñ leyner doest in ietund fürbas fragen. Ihesus antwort und lere in tempel vñ sprach. In welcher weys sage die schreyber. Das cristus sei der sun dauid. Wan dauid sprichet selb in dez heyligen geyst. Der herr sprach zu meim herre sitz zu sey

ner gerechten. bis das ich setze dein veinde zu einem schamel deiner füß. Darum dauid heist in selb einen herren. von wannē ist er den sei sun Und vil schar hören in gern. und er sprach zu in in seiner ler. Hüt euch vor den schreybern dy so wollen geen in langen gewanden. vñ gegürset werden an dem marck. vñ zefitzē in den synagogen auff den erste stülen. vñ die ersten ruen in de abentessen. die so fressen die heußer d wirten vnder d behaltmuss des langen gebetes dse empfahen das langst vterf. Und ihesus sah gege der schatzkammer. vñ sahe wy dy schar würffe das gelt in die schatzkammer. und manig reichen würffen manig ding. Und so ein arme wirwe was kamen die legt darein zway ort. Das ist ein helbling. Er vordert zusamē sein müg ern. und sprach zu in. Werlich sag ich euch. das dse arme wirwe mer hatt gelegt in den schatz dan alle die so haben gelegt. Wan alle haben sie gelegt von de das in ist vberflüssig. aber die wirwe hat alles das hinem gelegt. das sie hatt gehabt von irer armut all ir gantze narung.

### Was. Xiii. Capitel. nye

Ihesus seinen iungern saget von den zayche vor dem iungsten tag künfftig.

**U**nd so er außgieng vom tempel einer von seinen iungern sprach zu in. Meyster schaw wie dy steyn seien. vñ wy die gebew seien. Ihesus antwort vñ sprach zu i. Sibstu all dse grof gebew der steyn werde nit gelasse auff de steyn d nit wirt zerbrochen. Und so er fassē an de dßperg gegen dem tempel. petrus und iacobus und iohannes. und andreas fragten in fundbar. Sag vns wann werden gethan dse ding. Und was wirt das zeichen so alle dse ding werden anfahe vollendet zewerden. Ihesus antwort vñ begund in zefagen. Seht das euch keiner versüre. Wan vil kumen in meinem namen. sagend. Ich bin cristus. und werden vil versüren. Wan so ir hört dy streyt. vñ dy mer der streyt. nicht fürcht euch. wann es muß also werden. aber es ist mit dem nit ende. Wann es steet auff das volck wider das volck. vñ das reich wider das reich. und werde erdpidmung durch alle ster und hangert Ditz sind anfang der nde. Aber seht euch selber. Wan sy antwortet euch i de retē. vñ ir werde geschlagen in de synagoge. und werde steet vor



Den künigen. end vor den richtern in zu einer ge-  
zugnuß umb mich. vñ das euangelium much  
zum ersten werden gepredigt end alle leut. vñ  
so sye euch füren zu antworten. nicht wolte gode  
cken was ir rede. Wan zu der stund wirdt euch  
gegeben das ir redet. Wan ir seit mit die. dy da  
reden. aber der heylig geyst. Wan der bund ant-  
wurt den bunden in den tod. vñ der vater de sun  
Vnd dy sun steen auff wider vater end muter.  
end peynigen sie mit dem tod. Vnd ir werde in  
hah allen leute umb mein name. Wer aber sich  
entheltet vntz an das ende. der wirt behalten.  
end so ir seht die vnmenschlich zersündung steen  
da sie mit sol steen. der so list der verné. Dan dy  
so sind in iudea. die stiehen zu den berge. Vnd  
der so ist auff dem tache. der steyg mit ab in das  
hauf. noch gee ein. das er etwas neme von seiz  
hauf. Vnd der so wirt sein an dem acker der  
leer mit wider hundert sich zeneme sein gewand.  
Wan wec den schwangern end den saugenden  
frauen in de tagen. Aber betet das ewer flucht  
nicht werd in des winter. Wan die tag werden  
söllich trübsal des gleichen mit gewesen sein vñ  
anfang d geschöpf. die got macht vntz nu. noch  
werde ymer. Vñ het d hert mit gefürtz dy tag.  
Alles fleisch wer mit heylwertig worden. Aber  
vmb die eruelken. die er eruelk hat. er gefürtz  
die tag. Vñ nu ob euch iemant sagt. seht. Cri-  
stus ist hie. seht do nicht gelauhe es. Wann es  
steet auff falsch cristen. end falsch weysagen.  
end geben zaychen vñ wunder. euch zumerfure.  
ob es möcht sein auch dy eruelken. Darib seht  
nemetwar. Ich hab euch vorgesagt alle dunnig.  
Vñ in den tagen nach diser trübsal. so wirt die  
die sunn mit vinsternuß. end der mon werde mit  
geben seine sheyn. vñ die stern des hymels wer-  
den ab vallen end die kreffe. die so sind in den  
hymeln werden bewegt. end den werde sie sché  
den sun des menschen kumen in den wolcke mit  
maniger kraft end glori. Vñ dan sende er seyn  
engel mit hōnen. end sammeln sein eruelken vñ  
den vier winde von der hōh der erde. vntz zu d  
hōh des hymels. Aber von de feygenbaum ler-  
net dy gleichnuß. so sein eiste ietund wurt mār-  
b end die leuber sein entsprungen. so erkennet ir  
das nahend sey der summer. Also auch. so ir seht  
dise ding. so wist das er nahend ist in de tom.  
Werlich sag ich euch das ditz geschlecht mit zer-  
geet biß das alle ding werden getan. hymel vñ  
erde werden zergeen. Aber meine wort werden

mit zergeen. Aber von de tag oder d stund weyß  
niemand noch dy engel vñ hymel. noch der sun.  
nur der vater. Seht. wacht. end betet. Wann ir  
wist mit wan die zeyt sei. Wan als ein man der  
so gieng in frembde land. vñ verließ sein hauf  
vñ gab den gewalt eins ieglichen wercks sey-  
nen knechten. vñ gebot dem towertel d er wa-  
chte. Darin wacht. wan ir wist mit. wan d hert  
des hauf kumbt. spat oder zu mitternacht. end  
zu dem hanenken. oder frū. so er gehung kumt  
das er euch mit vñ schlaffend. Vnd das ich  
euch sag. ich sag euch allen. wacht.

**Das XIII. Capitel. Dar**  
in beschreybt marcus den passion end das ley-  
den cristi. biß an d end. als cristus pylato tber  
antwurt ward.

### Flinn nach zweyen

**D** tagen was die osteren. vñ die vnges-  
sewten dunnig. vñ die obersten priester  
vñ dy schreyber suchten in welcher weys sye  
in hielten mit falsch. end tōden end sprachen.  
Wit an dem hōhzyttlichen tag. das villicht  
nicht würde ein aufauff in dem volck. Vnd so  
er was in bethama in dem hauf symons des  
aufsetzigen. end ruet. Ein weyb kam. dy het ein  
büchse mit salben des tōstlichen nardispicat. sie  
brach die büchse end goß auff sein haubt. Vnd  
so warn etlich die versengten es vñwidig. end  
sprachen vnder in selber. Warum ist gesché  
die verschtung der salbe. Wan die salb möcht  
verlaufft sein worden mer den vñ dreyhunde  
pfennig. vñ wer gegeben de armé. vñ sy grim-  
ten wider sie. Ihesus sprach zu in. Lasset sy. wez  
seit ir ir hert. ein gut werck hat sie getan an mie  
wan die armé habe ir zeallen zeyten bei euch. vñ  
mügt in wolten so ir wolt. aber mich habe ir nie  
alle zeyt. dize het dize ter sy. wan sie fürkam ze  
salbe meine leyb zu d begrebnuß. Werlich sag  
ich euch. wo ditz euangelium wirt gepredigt in  
aller welt. vñ es wirt verkünd d sie ditz hab ge-  
tan i meier gedechtnuß. Vñ in das searoth eier  
vñ de zwelffen gieng hin zu de oberste priestern  
d er in i antwurt. Do sie d hōt sy wurde er-  
freuet. end sie gelobten im gut zagebe. Vnd er  
sucht in welcher weys er i zynlich antwurt. end  
an dem ersten tag der vngesewten brott. so sy  
begiengen die osteren. die iungern sprachen zu i.  
wo woltu das wir geen. vñ bereyten dir das  
du esset das osterlamb. Vnd er sant zwey vñ



seine iungern. end sprach zu in. Goet in dy stat. vñ euch begaget ei man tragend ein legelen mit wasser. nachwolget im. Vñd wo er eingeet da selbst sprache zu dem herre des hause. der meyster spricht. Wo ist mein soler do ich esse das osterlamb mit meinen iungern. Vñ er zante euch ein grosse eflanden vñ weyt. vñd so bereit vns. Vñd sein iungern giengen hin. vñ kamen in dy stat. vñ funden als er in het gesagt. vñd bereyten das osterlamb. Vñ so der abent ward. er laz mit de zwelffe. vñ so sy sassen vñ assen. Ihesus sprach zu i. Werlich sag ich euch. das einer vñd euch mit mir isst. der mich wirt vertragen. end sye begunden zetrauren vñd im sündelich zefagen bin ichs. Er sprach zu i. Einer von den zwelffe. der die hand mit mir eintunckt in die schüssel. Vñ der sun des mensche geet also es ist geschriben von im. Aber wee de menschen. durch de sun des menschen wirt geantwurt. Gut wer im das der mensch nit wer geboren. Vñ so sie affe Ihesus nam dz brot end geseget es. vñ brach es. end gab es in. vñ sprach. Nemet. ditz ist mei leyb. Er nam den kelch end sager danck. vñ gab in den. end sy truncken all auf im. Vñ er sprach zu in. Ditz ist mein plut des neuen testaments. das do wirt vergossen vñ manig. Werlich sag ich euch. das ich ertzund mit trinck von dem geschele des reben. vñt an den tag so ich in new trinck in de reich gora. Vñ so er het gesagt dz lob. sie giengen auf an den olberg. vñd Ihesus sprach zu in. All werdet ir geschendet in mir in der nacht. Wan es ist geschriben. Ich schlah de hirten. end die schaff der herde werde zerstreut. Darnach so ich wider ersee. ich gee vor euch in galilea. Vñ petrus sprach zu in. vñd ob sye all werde geschedet. aber ich nit. vñ Ihesus sprach zu in. Werlich sag ich dir. dz heut i diser nacht. ee der han zwern gibe die styn. du wirtdest mein dreyssund verlaugen. Vñ er redt fürbas. Vñ ob ich mus sterben mit dir. ach verlaugen dei nit. Vñ sie sprachen all y. gleicherweys. Vñ sie kame in ein dorflein das hieß gethsenani. end er sprach zu seinen iungern. Sitze hie bis das ich bet. Vñ er nam mit im petrum. end iacob. end iohanne. vñ er begund zeerpiden vñ zeerschrecken. vñ sprach zu in. Mein sel ist betrübt vñt i den tod. enthalt euch hie vñ wacht mit mir. Vñ so er waz furgegangen ein wenig. er fiel mider auff die erd. vñ bar. ob es mochte gesche. dz vber gieng von im die stund. vñ sprach. Abba vater. dir sind all ding möglich vbertrag disen kelch

von mir. Aber nit dz ich will. sunder dz du wilt. end er laz vñd fand sie schlaffend. vñ er sprach zu petro. Symon schleffstu. mochtestu nit wach en ein stund mit mir. Wache vñ beret das ir nicht goet in versuchung. Doch d geyst ist bereit. aber der leib kranck. Er giengaber vñ beret das selbst wort. sprechend. Er kert waz zum andn mal. end fand sy schlaffend. wan ir augē waren beschwert vñd wussten nit. was sye im antwurten. Vñd er kam zum driten mal. end sprach zu in. Schlaf ertzund vñ ruet. es ist genug. die stund ist kumē. seht der sun des menschen wirt geantwurt i dy hende der sünd. Wret auff wir sollen geen. seht der mich veret. der ist nahend. Vñd noch da er redt. iudas scariotz einer von den zwelffen laz vñd tilschar mit im mit schreuten. end mit hölzern gesandt von den obersten priestern. vñd von den schreibern. vñ von den alten. wann sein verräter gab in ein zeichen. sagend. Welchen ich küß der ist es. halt in vñ firt in weylich. vñ so er was kumen. zehant genabe er sich zu in vñd sprach. Bis gegrüsset meyster. end er küßt in. end sie legten die hend an Ihesum vñd hietē in. Vñd einer von den beystenden zoh auf dz schwert. end schlag de knechte des oberste priesters. vñd hiet in ab ein oz. Ihesus antwurt. vñ sprach zu in. Also zu ein schacher seit ir auf gegangen mit schwerte vñd mit hölzern mich zefaben. Teglich was ich leret bei euch in te pel. vñd ir hielt mich nit. aber das also sye geschrift werden erfüllt. So ließen in alle iunger vñd stufen. Aber ein iungling nachwolgt im be kleidet mit syndon vber den blossen leyb. vñd sie hielten in. er lieh den syndon. vñd empfloß nachend von in. Vñd sie firtē Ihesum zu dem oberste priester. vñ alle priester vñd schreiber vñ sy alte kame zusamē. end petrus nachwolgt im von vntz inwendig in den hof des oberste priesters. end saß bei den dienern zu dem feur vñd wermte sich. Wan die obersten priester. end aller rate suchten zeugknus wider Ihesum das sie in antworten zu de tod. vñ funden nit. Aber vil sagten valsche zeugknus wider in. vñd die zeugknus waren nit zymlich. end etlich stunden auff end brachten valsche zeugknus wid in sagend. Wir hördē in sagē. Ich wil außlösen den tēpel. gemacht mit der hand. vñ waz baron in nach dreyen tagen einen andern mit gemacht mit d hand. end ir gezeugknus was nit zymlich. Vñd der oberste priester stund auff in sy mitte.



und frage ihesus sagend. Antwurtst du kein dig zu disen dingen. Die dir werden fürgeroiffen vō disen. Er schwaig vñ antwurt mit. Androed fragt in der oberst priester. vñ sprach zu im. Bistu cristus der sun gotes des gesegeten. Ihesus sprach zu im. Ich bin es. und ir werdt sehen den sun des menschen sitzend zu der gerechten der krefft gotes. und kumend in den wolcken des hymels. Vñ der oberst priester zernß sein gewäd und sprach. Was begern wir noch gezeuget. Ir habt gehört sy gotz lesterung. Was ist euch geschen. Wie verdampfen in all das er wer schuldig des todes. und sy begunden in zewerspurte und zebedecken sein antlyz. vñ in zeschlagē mit halbschlegeln. vñ sagte zu im. weyßsag vns. Vñ die petrus schlugen in mit backenschlegeln. Vñ do petrus was herniden in hof. eine von de die neren des obersten priesters kam. und da sy het gesehen petrum. dz er sich wermet. sie sah in an vñ sprach. Vñ du wairst bei ihesu vō nazareth. vñ er laugte. sagend. Ich weyßs mit noch etwen was du sagest. Vñ er gieng auß für den hof. und d han sang. vñ androed do in het geschen ein andere diern. sie begund zefagen den vñstedē. wañ diser ist auß in. vñ aber laugte er. Vñ nach einer kleynen weyl sy do stundē redet androed zu petru. Fürwar du bist vō i. wañ du bist auch ein galilyscher. vñ er begund zefluch en vñ zeschwete. Ich anweyß mit den menschen den ir sagt. vñ aber zehand sang der han. vñ petrus gedacht des woorts das im ihesus het gesagt. Ec dñ der han zwir singt. du verlaugst mein zedeyen malen. vñ er begunde zewarnē.

**Das. XV. Capi. beschreibet**  
füran den passion und das leyden ihesu bis zu ende.

**D**az zehand do es morgen ward die obersten priester mit de alten. und mit den schreybern. vñ mit allem rat machten einen radte. Sie bunden ihesum vñ fürten vñ antwurten in pylato. und pylatus fragt in. Bistu ein künig der iuden. Er antwurt vñ sprach zu i. Du sagest es. Vñ die oberste priester verclagte i in manigē dinge. Vñ androed fragt in pylatus. sagend. Antwurtst du kein ding. Sih in wievil dinge sy dich verclagē. Ihesus antwurt fürbafs mit. also das sich pylatus verwunderet. Aber er het gewonheit in zelassen

einen von den geuangen durch den hohzeitlich en tag. welchen sie begerten. Aber einer woz geuangen. der was geheffen barabab. der was mit den außlaufern in dem außlauß het er gethan ein manschlagē. vñ do die schar was außgangen. sie begunden zebitten als er in zeallen zeitten tet. vñ pylatus antwurt in vñ sprach. Wolt ich lach euch den künig der iuden. wañ er weyßt das in die obersten priester hetten geantwurt von meydes wegen. Aber sy bischof bevoegten die schar. dz er in mer lach barabab. Pylatus antwurt vñ sprach zu in. Waz wolt ir dan das ich thu dem künig der iuden. und sie schryē aber. Kreuzzig i. Pylatus sprach zu in. woz ebels hat er gethan. Wie schryen mer kreutzzig in. Vñ pylatus wolt gering thun de volck. er lach in barabab. und ihesum antwurt er in geschlagē mit geypelin. dz er wurd gekreutzigt. vñ die ritter fürten in in den hof des rechthaus vñ samelten alles volck. und legten in an ein purpur. und flachten ein sdamin kron. vñ satzten in dy auff und begunden in zegrüssen. Bis gegrüsset künig der iuden. und sie schlugen i sein haubt mit dem ro. und verspurzten in. vñ meygte sy knye und andetten in. Vñ darnach do sie in hetten verspot. sie zugen in auß den purpur. vñ legten in an mit seinen gewanden. und fürten i auß dz sie in kreutzigten. und sie zwungen einen sturgen enden. mit namen symon cyrenen. kumendē vō dem doff. den vater alexandri und ruffi. dz er nem sein kreutz. und sie fürten in an die stat golgatha. dz ist ein stat d rōdung. vñ sie gaben in gemurten weyn zetrincken. vñ er nam sein nit. Do sie in hetten gekreutzigt sie teylen sein gewand. Vñ legten das loß auff das. wer etwaz nem. vñ es woz die drit stund. vñ sy kreutzigte in vñ das zaychen seiner sache woz geschriben. Eyn künig der iuden. und sie kreutzigten zween schacher mit im. den einen zu der gerechten. und de andern zu seiner gelinckē. Vñ die geschrift ward erfüllt. die do spricht. Vñ er ist geacht mit den bösen. Die do fürgiengen die fluchten in. und bewegten ire haubt. und sprachen. wach. der du zerbrichst den tempel goez und widerbarwest in in drey tagē. Nach sich selb heylwertig steyg ab vom kreutz. Zegleicherweyß dñ obersten priester spotten sein vñ redten zu einander. mit den schreybern. Die andern macht er heylsam sich selber mag er mit heylsam machen. Cristus der künig israhel. steyg nu ab vō de kreutz



## Das euangelium

Das wir sehen vñ glauben. Vñ dy do waren ge-  
kreutzigt mit im. die lesteren in auch. Vnd vñ  
die. vi. stund wurden vñsternuß durch alle welt  
vntz zu der neunten stund. vñ vmb die neunten  
stund. ihesus schry mit grosser stym sagēd. He-  
loy. helyoy. lamazabathani. Das ist außgeleget.  
Mein got. mein got vñ hastu mich gelassen. Et  
lich von den vmbsteenden hördten es. vñ sprach  
en. Seht. er rufft heliam. Vñ zehand lieff ey-  
ner vñ fält einen schwañ mit essig. Er satzt in  
an ein roter gab im das tranck sagend. Lass et.  
Dz wir sehe ob helyas luy. vñ nez in herab. Vñ  
ihesus lieh auß ein grosse stym. vñ verschryed.  
vñ der vmbhang des tempels riss sich in zwey  
teyl von oben vntz inden. Do aber dz sah centu-  
rio. der do stunde entgegen. das er also heit ge-  
schrey. vñ w3 verscheyden. er sprach. Werlich  
der w3 der sun gotz. Es waren auch weyb schaw-  
end von vntz. vñ den w3 maria magdalena. vñ  
maria iacobi des mindu. vñ die muter ioseph.  
vñ salome. Do er was in galilea sie nachuolgeten  
im vñ dienten im. vñ ander vil die miteinander wa-  
ren auffgangen mit i zu iherusalem. Vñ do es ie-  
tzund w3 spet worden. dan es was der carsfrey-  
tag d̄ do ist vor d̄ sabbath. Joseph von arima-  
thia ein edler vom hof lam. er selb was der iung-  
er ihesu. vñ wartet des reichs gotz. Der gieng  
ein d̄rfliglich zu palatum vñ bysch den leib  
ihesu. vñ pilatus wundt sich. ob er ietzund wer-  
tod. vñ als centurio zu im gieng. so fragt er in  
ob er ietzund wer tod. vñ do er het erkant von  
dem centurio. er gab ioseph den leyb. vñ ioseph  
kaufte einen syndon. vñ nam in ab. vñ band in i  
d̄ syndon. vñ legte in in ein grab. dz do w3 auß-  
gehawen in einen steyn zu der ture des grabz.  
vñ maria magdalena vñ maria ioseph schau-  
ten. wo er wurd gelegt.

## Das. XVI. Capitel. Von

der erstend cristi. Vnd wie er zu erst marie ma-  
gdalene. vñ darnach zweyen and̄n menschen.  
vñ zu last d̄ arlff iungern erschine. vñ sie in  
die werlt sendet dz euangelium zepredigen als  
ler creatur.

## Und so der sabbath

vergicng. maria magdalena vñ maria  
iacobi. vñ salome kauften salben. vñ  
kamen dz sie ihesus salben. vñ an ei tag d̄ woch  
en gar frue kame sie zu d̄z grab. als die sun w3

## Sancti Marci

ietzund aufgegangen. vñ sprachen zu einand  
Wer weltzet vns ab d̄ steyn von der ture des  
grabz. Wie schaweten vñ sahen den steyn abge-  
weltz. Dan er was gar groß. Wie giengen in d̄z  
grab. vñ sahen einen iungling sitzend zu der ge-  
rechten beleydet mit weyssem gewand. vñ sy  
erschrackē. Er sprach zu in. Vñ lichte reddt erschre-  
cken. Ir sucht hie ihesus von nazareth den ge-  
kreutzigten. er ist nit hie. er ist erstanden. Seht  
die stat. do sie in habē gelegt. Aber goet. vñ sagt  
seinen iungern vñ petto. dan er wirt euch voege-  
en in galilea do werdet ir ine sehen. als er euch  
hat gesagt. Wie giengen auß vñ flohen von d̄z  
grab. Vñ der schreck vñ vorchet het sie bestā-  
den. vñ sie sagten zueinander ichzit. Vñ sy  
forcheē sich. Aber ihesus stund auff frue an d̄  
ersten sabbath. vñ erschein zum ersten marie ma-  
gdalene. vñ der er het außgeworffen. vñ. teufel  
Wie gieng vñ verclundet es. den. dy mit i wart  
gewesen klagen vñ weynend. vñ do sy hettē  
gehört das er lebt vñ wurd wer geschien von ir. sye  
glaubten es nit. Aber nach disen dingen ist er  
zweyen auß den wanderenden erzaygt in einer  
andern gestalt. als die giengen in ein doff. vñ  
die giengen vñ verclunten es den andern. vñ  
sie glaubten auch den nit. Zum iungsten do dy  
arlff ruetē. ihesus erscheyn in. vñ reuete auß  
iren vnglauben vñ die hertigkeit iro hertzes.  
das sie nit glaubten. den. die in sahen erstant-  
den. vñ sprach zu in. Geet auß in alle welt pre-  
digt das euangelium aller creatur. Der do ge-  
labet. vñ wurd getauft. d̄ wirt behalten. Aber  
der nicht gelauet der wirt verdampft. Vñ di-  
se zaychen nachuolgen den. dy do glauben. sy  
werffen auß die teufel in mein namen. sie redē  
mit neuen zungen. sie heben auß die schlang-  
en. vñ ob sy icht gifftrigo trincken. es schadet i  
nit. sie legen die hende auß dy siechen. vñ sye  
werden gesunt. Vnd do der herre ihesus het ge-  
redet mit in. er ward empfangē in den hymel. vñ  
setzet zu der gerechten gotz. Aber sie giengē vñ  
predigten allenthalbē durch mitwirdung des  
herren. vñ bestetten die predig mit den nach-  
uolgenden zayhen.

## Die hat ein end marcus

der euangelist. Vñ hebt an dy vortred vber den  
euangelisten lucam.



## Er heylig euā

gelist sant lucas ist gebor  
ren auß dē lande syria. auß  
der stat antiochia. die do  
ist ein haubtstat dē künig  
reichs syria. vnd der selb

ist geweest der künig ei artze. vnd auch ist er ge  
wejt ein iunger der zwelf botē. besunder petri  
vnd pauli. wā er hat den nachgeuolget entz zu  
der verichung cristenlichs gelaubē. entz in dē  
tod. der selbig lucas hat dem herē gedient on  
sünde. wā er hat me gehabt ein weyb zu der ee  
noch kinder. weder kinder in der ee noch auß dē  
ee. vñ der selb lucas do er ward. lxxiiij. iar alt. do  
starb er in dē land bythmia. das vor zeyten hoch  
migdona. ader ietzund heyst man es das grof  
frigia. vnd was vor des heyligen geystes. Dar  
nach aber als mathews der euangelist hat be  
schriben sein euāgelium in dem iudischen land  
in hebreischer sprach. vnd marcus hat geschriben  
sein euāgelium in welschen landen in kriech  
ischer sprach. Darnach ward ermanet lucas vō  
dē heyligen geyst. das er schrib das euāgelium  
in den teylen achaye. dē ist in kriechē land. wā  
das künigreich grecia hat vnder im. vñ vñ dē  
land eins ist achia. vnd er hat gegeben zubeden  
ten in dem anfang seins euāgelij. das vor i an  
der euāgelij besunder mathew. vñ marci sein ge  
schriben. ee das er schrib. von dem selben lucas  
ist dō. vñ geweest ein vorderung. vnd raytzung al  
lerneryst zeschreyben nach dem vorgeende euā  
gelium. das er wolt das sy warheit nützlich vñ  
kürtzlich wurd begriffen. Oder darumb was  
das die sache. darumb er ordent die euāgelisch  
hystori allernerst darū. Das er wolt arbeytē  
das es nützlich wurd. Auch wolt er arbeytē darū  
das allernerst die menscheit ihesu cristi. der do  
ein sun gotz ist. dō so zu lūtfing woz in dē fleisch  
nach dē weyl sagen. also dē auch gesprochen ha  
ben alle propheeten. vñ das selb wolt er. das das  
wurd offebarer den kirchen vñ allernerst den  
die vnder in gelaubig wurdē. vñ dē hat er getā.  
darū das sie icht wurdē enthalten allein dē  
iudischen ligmēren. mit begir od mit ketzerisch  
en ligmēren. vñ dōeren sorgfelligereyten wurdē  
verfürer. vñ vielē ab von der warheit. Darnach  
hat er für sich genūmē in dē anfang seins euā  
gelij die geburt iohannis des tauffers. auff dē  
das er beweyt vñ offēbart. wem er beschreibe  
das euāgelium zu ere. vñ wem ands. dem allein

cristo ihesu. vñ darū in dē anfang sein euange  
liums schreybt er vō unsers herē vorlaufer. d  
do ist geweest ei stym vor dē wort. ei bātel vor dē  
richter. do mit wolt er offēbarn warib vñ war  
zu er wer erwelt. wā darzu er allernerst erwelt  
was. dē er beschreiben solt. was die andern euā  
gelisten herten gelassen vñ dēregen. Auch ward  
er darū erwelt besunder in der figur vñ in der  
gestalt eins rinds. wā das selb tyer in dē alten  
gesetze was darzu geordnet. das man das solē  
opfern. vnd das selb opfer was zugewyget dē  
pneftern. Lucas schreibt allernerst in sein euā  
gelio von der pnesterschaft. vñ von der marter  
ihesu cristi. Vnd das bekennet er in dē anfang  
vnd in dē vorred seins euāgelij. do er also spricht  
er wolt das volbringen vñ vollenden. was sy an  
dern euangelisten haben angefangen. vñ dē ha  
ben nit geende. Der selb lucas darnach als er  
hat geschriben die geburt ihesu cristi. hat dē  
angehaben von der vollkūnen geburt des suns  
goes. do er also sprach. ihesus cristus was anhe  
bend garnahend zesein. xxx. iar. Den man weijt.  
er wer ein sun ioseph. der do was hely. dō so waz  
nathan. entz zu dem ende. do er also spricht. der  
do was adam der do was gotz. Vnd darū ist  
im gegeben der gewalt zocindern die menschlich  
en geburt unsers heren ihesu cristi. Das er do  
mit wolt beweysen in dem anfang der geburt  
des geschlechtes ihesu cristi. vñ auch dē er moche  
beweysen in dē anfang seiner geburt. dē erselb  
nach der menscheit nicht moche geteylt werde  
von seiner gotheit. In der selben geburt hat er  
gepredigt in den menschen ihesum cristum cym  
vollkūnen weret. wā man durch in mag kūne  
zunollkūnenheit. Wā durch cristum ihesum al  
le ding vollkūnen sein. Vñ dē selb cristus ihesus  
in dē anfang seiner menscheit hat einen zulauf  
entz zu got durch nathan. dō so ist gewesen cym  
zugewunscheret sun dauid. Wā dē selb hat ge  
mache einē weg alle. sy do wolden kumen durch  
cristū ihesū dē sun zu dauid dē vater. vñ dē selb  
be lucas wurt wol mūglichē gegeben dē gewalt  
zeschreibē in dē buch actus apostolorū des er  
ist geweest ei schreiber vñ diener. also dē got vol  
in cristo vñ vol in dē gotheit. vñ auch dē vollkūner  
got vñ vollkūner mensch wurd auffazē zu hymel  
in eygner kraft. Darnach als dē verzetzer iudas  
gestorben was. vñ darnach als mathias eintrat  
i dē vollkūne zal dē zwelf botē. dē so geschah mit  
gebeten der zwelf. vñ mit gdelichem lof. vñ



also das alle ding wurden volbracht die lucas  
schreyde. in dem buch actus apostolorum. dar  
nach zu se letzten gab paulus ein beschließung  
und ein vollendung mit seiner predig desselben  
buchs. Wan den selbe der herr erwelt hat. Dar  
nach also er lang het gestryten. wider die anseh  
tung des leybs. Vñ merwol das ist. dz es nütz  
vor den. die so gern lesen. vñ die got den herre  
suchen. dz wir de selben herre besunderlich mer  
vñ mer beschreiben. Jedoch so wapp ich dz der  
ackerman der so arbeyt des ersten soll essen vñ  
seinen fruchte. vñ darumb habē wir vermeiden  
offenlich fürwizigkeit dz wir mit erschen wür  
den. zeerzaigen den dy got wolken. auch se wol  
len got offenbarn. die in verschinchen.

### Ein ander vorrede



**L**S was i de  
tagen hero  
des des künigs iudee  
ein priester mit namē  
zacharias. Von dem  
geschlecht abia. vñ sei  
erweyb von den toch  
tern aaron. vñ ir nam was elizabeth. Wan beyd  
waren sie gerecht vor got sie giegen in allen ge  
rechtigheiten. vñ in den geboten des herren on

**D**ann vil habē sich  
gestyssen zworden die rede der  
ding. die so sind erfüllt an uns  
Also uns die gegeben habē. dy  
auch sy haben gesehen. vñ sind  
gewesen diener der predig. Ist  
auch mir geschen wordē. der ich stoffigliche  
von anfang alle ding begriffen hab dēdenlich  
zeshreyben. die du allerliebster Theophile. das  
du erkennest die warheit. der wort. von den du  
bist gelet.

Die hebt an das buch lu  
ce des ewangelisten.

**Das erst Capitel. wy der**  
engel zacharie erschine. Zacharias de engel mit  
gelaubet. vñ daruñ erlunet. Wy maria vñ de  
engel gegrüst ward. vñ auß vermanung des en  
gels elizabeth heisucht. vñ grisset. vñ wy eliza  
beth gepare. vñ zacharie sei mūd erdoffent ward

Tag. vñ sie hetten keinen sun. Darumb dz eliza  
beth was unberhaftig. vñ beyde waren sie vber  
gangen in iren tagen. Vñ es geschah als brau  
cher zacharias die priesterschaft in d ordnung  
seins ampts vor got. er gieng auß nach de lope  
das er legt das brunnend opfer. vñ gieng in de  
tempel des herre. vñ alle manig des volcks waz  
aufwendig bettend zu der stund des brunnend  
den opfers. Vñ der engel des herren erschin  
im. stund zu der gerechten des altars des wey



rauche. vñ zacharias sah in. vñ ward betrübt.  
vñ die focht viel auff in. vñ der engel sprach  
zu im. **I**n fürchte dir zacharia. waiñ dein gebet  
ist erhört. vñ elizabeth dein hantfraw wirt ge-  
beret dir eine sun. vñ du wüdest heysse seine na-  
me iohannes. vñ dir wirt freud vñ frolockung  
vñ vil werde sich freude i seier geburt. Waiñ er  
wirt groß vor de herte. vñ weyn vñ suertranc  
wirt er mit trinckē. vñ er wirt erfüllt mit de heyl-  
ligen geyst. noch vñ des leyb seiner muter. vñ er  
wirt bekere vil d sin israhel zu ire herte got. vñ  
er wirt geen vor im in de geyst. vñ in der krafft  
helie. Das er bekere die herte d veter in die sun.  
vñ die engelaufige zu der weysheyt der gere-  
chten. zebereyten dem herren ein vollkommenes  
volck. vñ zacharias sprach zu de engel. Wouo  
weys ich das. Waiñ ich bin alt. vñ mein haup-  
fraw ist nun füngangē in iren tagen. Der engel  
antwurt vñ sprach zu im. Ich bin gabriel. der  
ich steet vor got. vñ ich bin gesant zu dir. zereden  
vñ dir warlich zuuerkünden dise ding. vñ sih. du  
wirst schweyge. vñ magst mit gerede vntz an de  
tag das dise ding werde geschē. Daruñ das  
du mit hast gelaube meinen worten. die so wer-  
den erfüllte in seiner zeyt. Vñnd das volck was  
haarend auff zacharias. vñnd wunderten sich.  
Das er sich sampt in tempel. Vñ er gieng auß  
vñ mocht mit gerede zu in. Vñ sie erkantē. dz er  
het gesehen ein geist in tempel. vñnd er was in  
winckend. vñ belib ein stum. Vñ es ward getan  
das dy tag seins amtes wurde erfüllt. vñ gieng  
in sein haup. Aber nach disen tagen elizabeth sei  
haupfraw empfieng vñ verbarg sich funff mo-  
net sagend. Also hat mir getan der herr in den  
tagē. an de er schawet abzenemē mein schande.  
vñnd den mensche. Vñ in des sechsten monet.  
Der engel gabriel ward gesant vñ got i die stat  
galilee. der nam waz nazareth zu einer unckfraw  
en ganchele ein mañ des nam was ioseph. vñ  
den haup dauid. vñnd der nam der unckfrawen  
was maria. Der engel gieng ein zu ir. vñ sprach.  
Gegrüßet seistu vol der gnaden. der herr mit  
dir. du bist gefegent vñder den weyben. do sie  
es gehört. sie ward betrübe in seiner rede. vñ ge-  
dacht. waz diser gruf wer. Vñ der engel sprach  
zu ir. Maria nit fürchte dir. waiñ du hast fundē  
gnad bey got. Sih du wirst empfangē i de leyb.  
vñ gepere eine sun. vñ wirst heysen seine name  
Ihesus. der wirt groß. vñ wirt genemert werde  
ein sun des aller höchsten. vñnd im wirt geben der

herte got den stul dauid seins vaders. vñ er wirt  
regiern in dem haup iacob ewiglich. vñnd seins  
reychs wirt mit end. Vñ maria sprach zu de en-  
gel. In wollicher weys geschē diez. wann ich  
erkeñ kenne mā. Der engel antwurt. vñ sprach  
zu ir. Der heylig geyst kumt vñ oben in dich. vñ  
die krafft des höchsten werde dich umbschat-  
ten. vñ daruñ dz heylig. dz vñ dir wirt geborn.  
wilt genemert werden der sun gotes. vñnd sih. eli-  
zabeth dein mun hat eine sun empfangē in ire  
alter. vñ ist dz der sechst moned. der die do wart  
geheysse vnperhafft. Waiñ alles woort wirt mit  
vnmüglich bey got. Vñ maria sprach zu de en-  
gel. Sih die diem des herren. mit geschē nach  
deinē worten. Vñ d engel schied sich vñ ir. vñnd  
Maria stund auff in de tagen vñ gieng ab mit  
eylen. vñder das geburg in die stat iuda vñ gieng  
in das haup zacharie. vñnd grüßet elizabeth vñ  
es geschē. do elizabeth het gehört den gruf  
Marie. Das kind frewet sich mit freude in ire  
leyb. vñ elizabeth ward erfüllt mit de heyligen  
geyst. vñ schry mit grosser stym vñnd sprach. du  
bist gefegent vñder den weyben. vñnd gefegēt ist  
die frucht deines leybs. vñnd wouen ist mir das  
das die muter meins herren ist kummen zu mir.  
Waiñ sih. also die stym deins grusses ist worden  
in meinen oren. do hat gefrolocket das kind mit  
freuden in mein leyb. vñnd du bist selig. das du  
hast gelaube die ding. die dir sind gesagt von  
herren. dann sie werden volbracht. Vñ Maria  
sprach. Mein sel grösset den herren. vñnd mein  
geyst hat gefrolocket in got meinen heyl. Waiñ  
er hat angesehen die demütigkeyt seiner diem.  
Waiñ sih. auß dem werden mich selig sage alle  
geschlechter. Waiñ der do ist gewaltig der tet mir  
grosse ding. vñnd sein nam ist heylig. Vñnd sein  
barmhertzigkeyt ist vñ geschlecht in geschlecht  
den. die in fürchten. Er tet den gewalt in sein  
arm. vñnd zerstreuet die hohfartigen in dem ge-  
müt ires hertzen. Die gewaltigen hat er ab ge-  
setzet von dem stul. vñ hat erhört dy demütigē  
die hungerigen hat er erfüllt mit guten dingē  
vñnd die reychen hat er eytel gelassen. Er empfi-  
eng israhel sein kind. vñ gedacht seiner erbarm-  
de. Als er hat geredē zu vnserm veterem abrahā.  
vñnd sein samen in ewigkeyt. Vñ Maria belib  
bey ir. bey dreym monaden. vñnd kert wider in ir  
haup. vñnd die zeyt des gepens elizabeth ward  
erfüllt. vñnd sie gepar einen sun. Vñ do die nach-  
bauren. vñ ir freud horten. dz der herr het groß







reider. und glorifizierten. und lobten got. in alle  
dingen. die sie hetten gehört vñ gesehen. als es  
was gesagt zu in. und darnach do acht tag wur  
den volbracht das das kind wurde beschneiden.  
Wie hießen seinen namen Ihesus. Als er was  
genant von dem engel. ee das er ward empfan  
gen in leybe. und darnach do sy tag irer reynig  
ung wurden erfüllt nach der ee moysi brachten  
sie es in iherusalem. das sie es stelten vñ hetten  
als es ist geschrieben in der ee des herren. Das  
ein teglichs manlichs byld. das da offnet der  
leyb seiner muter wirt genemmet heylig dem her  
ren. und das sie geben ein opffer nach dem als  
gesagt ist in der ee des herren ein par turteltam  
ben. od zreu iung taren. Vñ seht ein man was  
in iherusalem. des nam was symeon. vñ d mēsch  
was gerecht. und forchtsam. Er hawet der tod  
stung israhels. und der heylig geyst was in in.  
und er empfieng antwort von vñ heyligē geyst  
das er mit sehe den tod. mit er sehe zum ersten  
den gesalbten des herren. und er kam in geyst i  
den tempel. und so sein vater und muter einfür  
ten das kind Ihesum. das sie teten nach der ge  
wohneyt der ee für in. und er empfieng d3 kind  
in sein arm. vñ gesegent got vñ sprach. O her  
nu laß deinen knecht. nach deinem wort in dem  
fride. Waij meine augen habē gesehe dein heyl  
das du hast besayt vor dem antlitz aller völk  
er. Ein liecht zu der eroffnung der heyde. vñ zu  
der glori des volcks israhel. Vñ sein vater vñ  
sein muter wunderten sich ober die dinge. sy do  
wurden gesagt von in. und symeon gesegent sie  
und sprach zu Mariam seiner muter. Sih. Dieser  
ist gesetzet in einen vall. und zu einer auffstee  
ung vil in israhel. vñ i ein zepchen. dē do wirt wi  
dersprochen. Und sein schwert wirt durchgeen  
sein sele. das die gedanken auß vil hertze wer  
den eroffent. Vñ anna was ein weysagim die  
tochter phannuel von dē geschlecht aser. die w3  
furgangen in vil tagen. und het gelebt mit irem  
man sibem iar. von irer iunckfrawschafft. vñ d3  
se was ein witwe. vñ zu vierundachtzig iaren.  
die schied sich mit von dē tempel. mit vastē. vñ  
mit gebort diener sie dē herren tag vñ nacht. vñ  
die kam auch zu der selben stund. und verah dē  
herren. und sajte vñ im. alle. die do haretē der  
erlösung iherusalem. vñ do sie hetten volbracht  
alle ding nach der ee des herren. sie lerten w3  
in galilea in ir stat nazareth. und d3 kind wuchs  
und ward gestärkt vol der weysheyt. vñ die ge

nad gottes was in in. und sein vater und muter  
gingen durch alle iar in iherusalem. an dē hob  
zeytlichen tag zeostern. Vñ so Ihesus was alt  
zwelff iar. Wie giengen auff zu iherusalem nach  
der gewohnheyt des höhzeytlichen tags. und so  
die tag wurden volbracht. sie lertē wider. Das  
kind Ihesus belyb in iherusalem. vñ sein vater vñ  
mutter erkanten es nit. Wann sie wenten es roer  
vnder der gesellschaft. sy kamen ein tagraß vñ  
suchten es vnder den freunden. und vnder den  
erkanten. und funden sein nit. sie lerten wider i  
herusalem. und suchten es. Vñ es ward getan  
nach dreyen tagen funden sie es in tempel sitz  
end in mitten der lerer. hörend und fragend sie.  
Waij alle die in horten. die erschrecken. vñ w3  
derten sich ober sein weysheyt. vñ eber sy ant  
wurt. und sehend. wunderten sie sich. Und sein  
mutter. sprach zu in. Sun warumb hastu uns ge  
tan also. Sih dein vater und ich. laydig. suchten  
wir dich. und er sprach zu in. Was ist d3. das ir  
mich sucht. Wist ir nit. das ich muß sein in den  
dingen. die do sind meins vaters. Und sie ver  
namē mit das wort. das er het geredt zu in. Vñ  
er gieng ab mit in. und kam zu nazareth. vñ w3  
in vnderenig. vñ sein muter behielt alle wort  
tragend in irez hertzen. Vñ Ihesus nam zu an  
weysheyt. und an alter. und an gnad. bey got vñ  
den menschen.

### Das. III. Capitel. my Johā

nes den tauff der puf prediget und leret. Vñ  
wie er Ihesum tauffet. Vñ wie sie meynten d3  
Ihesus iosephs sun wer. Vñ vñ dē geschlechte  
der vöter hundertich byß auff Adam.

### Wer in dem funfzehē

den iar des kaysertums Tyberij des  
kaysers. do pontius pylatus berichet  
iudeam. und herodes was ein fürst des vierden  
teyls galilee. Vñ philippus sein bruder ein  
fürst des vierden teyls iniree vñ der gegēt tra  
conitidis. und lisania ein fürst des vierdē teyls  
abilue. vñ der den fürsten der priester anna. vñ  
caypha. daz wort des herren ward gethan vber  
iohannem dē sun zacharie. in der wüste. Er kam  
in alle gegēt des iordans vñ predigt dē tauff  
der bup in die vergebung der sunden. als es ist  
geschribē in dē buch der spruch ysaiē des weys



sagen. Ein stynn des ruffenden in der wüst. be-  
reytet den weg des herren. vñ macht rechte sein  
steyg. Ein ieglich tal wirt erfüllt. vñ ein ieglich  
berg end hügel wirt gedemütiget. vñ die bösen  
ding werden in die richtung. end die scharpfen  
in dy ebē weg. vñ alles fleisch wirt sehē dz heyl  
ensers gotes. Darumb sprach er zu den scharen.  
die do aufgingen. dz sy wüde getauft vñ im  
Ir geschlecht d rippematern wer zeyge euch  
zeempstehen vor dem künftigen zorn. Darumb  
thut die würdigen frucht d buß. vñ nit begünde  
zesagen. wir haben einen vater abraham. I Dan  
ich sag euch. Das got ist gewaltig vñ disen stey  
nen zerstücket die sun abrahā. wā die agst ist  
ietzund gelegt zu der wurtzel des baums. Dar-  
umb ein ieglicher baum der do nit bringt ei gut  
frucht. der wirt abgehawē. end wirt gelegt an  
das feur. end die scharē fragte in. sagend. Dar-  
umb was thum wir. Er antwort vñ sprach zu  
in. Der du hat zwe röck. der geb dē der do nicht  
hat. end der do hat das essen. der thu zegleich  
erweyß. Es kamen auch die offensunder dz sie  
würde getauft. end sprachen zu in. Mayster.  
was thum wir. vñ er sprach zu in. V lichte thut  
mer dem das euch ist geordnet. Auch die rit-  
ter fragten in. sagend. Was thum auch wir. er  
sprach zu in. V Iremant schlaf. noch thut sayd.  
end seyt genügig an ewern sold. Vñ dz volck  
maynten. end gedachten all in iren hertzen von  
iohanne. ob er villicht wer Christus. Iohānes  
antwort in allen. sagend. furwar. Ich taufe euch  
in wasser. Aber ein stercker komt nach mir. den  
ich. des ich nit bin würdig auffzelsē dē iremē  
seiner geschäft. Der selb wirt euch tauffen in  
heyligen geyst. vñ in feur. Des wunschaffel  
ist in seiner hand. end reyniget seymen temē. vñ  
dē wartzē sammelt er in seinen stadel. Aber die  
spere verbannt er mit dē enerselichē feur  
end vil andre ding enderweyß er. end prediget  
dem volck. end so herodes der fürst des vierdē  
reyls ward gestrafft von in von herodiade we-  
gen seines bruders weyb. vñ von allen vñ  
die herodes tet. so tet er dz ebel vber alle ding  
vñ beschloß iohannem in dē kerker vñ es ward  
gethan. so alles volck ward getauft. end Ihes-  
us ward getauft. vñ betet. der hymel wurde  
auffgetan. end der heylig geyst syg ab in einer  
leyplichen gestalt. als ein raub auff in. end ein  
stynn ward vñ hymel. Du bist mei lieber sun. mit

hat gefallen in dir. end Ihesus was ansahend  
als dreysig ierig. als er was vermaynt der sun  
ioseph. der do was hely. der do was mathath. d  
do was leui. der do was melchi. der do was ian-  
ne. der do was ioseph. der do was mathathie. d  
do was amos. der do was naum. der do was heyl  
si. der do was nagge. der do was maath. der do  
was mathathie. der do was semey. der do was  
ioseph. der do was uda. der do was iohanna. d  
do was resa. der do was zorebabel. der do was  
salathiel. der do was neri. der do was melchi.  
der do was addi. der do was thosan. der do was  
helinadan. der do was her. der do was isu. der  
do was helieser. der do was iorim. der do was  
mathath. der do was leui. der do was symeon.  
der do was iuda. der do was ioseph. der do was  
iona. der do was elachim. der do was melcha.  
der do was mena. der do was mathata. der do  
was Iathan. der do was Dauid. der do was  
Jesse. der do was Oberth. der do was Boos.  
der do was Salomon. der do was Iasfon. der  
do was aminadab. der do was aran. der do was  
esron. der do was pharao. der do was iude. der  
do was iacob. der do was ysaac. der do was ab-  
raham. der do was thare. der do was nachor. d  
do was seruch. der do was ragau. der do was pha-  
loch. der do washeber. der do was sale. der do  
was chayman. der do was arpharat. der do was  
sem. der do was noe. der do was lamech. der do  
was mathusale. der do was enoch. der do was  
iareth. der do was malalech. der do was chayman.  
der do was enos. der do was seth. der do was  
adam. der do was gottes.

### Das. III. Capitel. Von der

rauten end versuchung Christi. Vñ vñ seiner  
lere vñ predig. Vñ wie Ihesus einen beßelē  
menschē erlediget. Auch die schweiger petri. vñ  
vil ander siech gesund machet.

**I**hesus aber vol des  
heyligen geistes lart wider von dem  
iordan. end ward geubet in geyst in d  
wüste vierzig tag vñ wurde versüchet von dem  
teufel. end ab machet in disen tagen. end so sie  
waren volendet in hinger. Vñ der teufel sprach  
zu i. Ob du bist d sun gotes. So sag diesem steyn  
das er werd brot. Vñ Ihesus antwort zu in.



Es ist geschriben. Das der mensch mit allein lebe in dem brot. Sunder in allen wort gottes. vñ der teufel siert in auff ein hohen berg. vñ saget in alle reych des rumbtays der erden in einem augenblick der zeit. end sprach zu im. Ich gib dir allen gewalt. end ir glori. waij sy seir mit ganc weirt. vñ ich gib sie wem ich will. Darin ob du in der erdt end anbettest vor mir. Alle dise ding werden dein. Jhesus antwert end sprach zu im. Es ist geschriben. Du solt anbeten deine herre got end in allen dien. Vñ er fürte in iherusalem end stelt in auff die höh des tempels vñ sprach zu im. Ob du bist der sun gotz. so laß dich hin ab. Waij es ist geschriben. Das er hab geboten seinen engeln von dir. Das sy dich behalten. end das sy dich nemen in die hende. Das du vil leycht nicht verletzest deinen fuß zu dem stein. Jhesus antwert vñ sprach zu im. Es ist geschriben. Nichte versuch deinen herzen got. Vñ so alle dise versuchung ward volendet. Der teufel schied sich von im. entz zu der zeit. Vñ Jhesus keert wider in der krafft. des geistes in galileam. vñ das geschrey gieng auß von im. Durch alle gegen. end er lert in iren synagogen end ward groß gemacht von allen. end er kam zu nazareth. So er was erzogen. vñ gieng ein nach seiner gewonheit in die synagoge am sabbath end stund auff zulesen. vñ im ward geantwurt das buch ysaias des weysagen. vñ so er het auff getan das buch. er fand die stat. So geschriben was. Der geist des herren auff mich. Darumb dz er mich hat gesalbet. er sant mich zepredigen die warheit de armen. gesund zemachen die reuigen in hertzen. end zepredigen den gefangen die vergebung. end den blinden das gesicht. zelassen die zerbroche in die vergebung. zepredigen das empfanglich iar des herren. vñ den tag der widergeftung. end so er het zesamē gelegt das buch. er antwert es den sienern end las. end die augen aller in der synagoge waren schawen in in. end er sieng an zesagen zu in. waij heut ist dise geschriffte erfüllt in eweren oren. end sie gaben im all gezeugnis. end sie wunden sich in den worte der gemad. die so aufstieg von sein mund. end sprachen. Ist der mit d sun ioseph. vñ er sprach zu in. Ir sager mir doch die se gleichniß. Du artzet hast dich selber. vñ die pharisce sprachen zu Jhesum. wie vil ding hast du gebort. die du hast gethan in capharnaum sie thu auch hic in deinem waterland. end er

sprach. Warlich sag ich euch. Das kein weysag ist angenem in seinem land. Ich sag euch in der warheit. manig weire waij in israhel in de tagē helic. So der hymel was beschlossen drey iar. vñ sechs monade. So dan was grosser hunger in aller erde. end helias ist zu ir keyner gefant. nur zu ein weyb nitwe. in iherusalem. der sydomer. vñ vil auferzug waij in israhel ender helizco dem weysagen. end keyner ward gereymet. nur na aman syrus. end so all die so waij in der synagoge horten dise ding. sie wurden erfüllt mit zorn. end stundenauff end wurffen in auß der stat. end fürten in entz zu der höhe des bergs. auff de ir stat was gepawet. dz sie i hinab wurffen. Er gieng aber hinweg durch ir mitte. vñ gieng ab in capharnaum in die stat galilea. end lert sie so des sabbaths. vñ sie erschrecken eber sein lere. waij sein predig was in gewalt. end ein man was in den synagogen. habed den eime teufel. end er schry mit einer grossen stimme. sagend. Jhesus von nazareth laß ab. was ist dir end vñ. Bistu kumme vñ zuecriften. Ich waij dich. Das du bist der heylig sun gotz. Vñ Jhesus strafft in sagend. Erstun. vñ geauß vo im. end so er het aufgeroiffen de teufel. in sy mit te gieng er auß vo im. end schatt im nichtz end es ward ein vrecht in allen. end redeten zu einander. sagend. Was ist ditz wort das er in dez gewalt. end in der krafft gebet den eime geysten. end sie geen auß. end der leumund ward er offnet von im in alle stet der gegē. Vñ Jhesus stund auff vor der synagoge. Er gieng in dz haus symons. end die schwiger symons waz begriffen mit grossen fieber. end sy batten in vñ sie. Er stund ob ir. end gebot dez fieber. end er lief sie. zehand stund sie auff end dienet in. vñ so die sunn was vndergegangen. alle die so hettē die siechen mit mangel krankheit. sie fürte sy zu im. er legt auff die hende allen. end machet sie gesund. end die teufel giengen auß von manigen ruffend end sagend. waij du bist der sun gotz. Er straffet sie. end lief sy mit reden. Waij sie wessen das er waz Christus. end so es tag ward so gieng er auß. vñ gieng in ein wiste stat. end die schar suchten in. end kamen entz zu im. end hielten in. des er sich icht schiede von in. Er sprach zu in. Ich muß auch andern steten vñ künden das reych gots. waij darumb bin ich gesant. vñ so er was predigend in den synagogen galilee.



## Das. v. Capitel. wie chri

stus petrum. iacobum vnd iohannem beruffet. Einen aussertzige reyniget. Eine ghytbrüchige gesund machet. Vnd matheum den offensünd vordert im nachzuolgen.

**U**nd es geschah so dy scharen zusamen zu im. Das sie hoerden das wort gotes. vnd er stand bey dem see genazareth. vnd sah zwey schiff stehend bey dem see. wain die eischer warn abgesthygen vnd reuschen ir netz. Vnd er shyg auff in ein schiff das so was symonis. vnd bat in dz er in einwoenig fürte von der erde. Vnd sitzend lert er die scharen von dez schifflein. vnd so er het auffgehort zereden. er sprach zu symon. Für in dy hoh vnd weyert ewer netz in den fang. Symon antwort vnd sprach. Gebieter wir haben gearbeyt alle die nacht. vnd haben nichts gefangē. Aber in deinem wort weyter ich das netz. vnd so sie ditz hetten getan sie beschliessen ein grosse meing der vrsch. Aber ir netz zerbrach. vnd sie wickten den gesellen dy so warn in de andern schiff das sie kōmen vnd in hülffen. vnd sie kamen vñ erfüllte beyde schifflein. Also dz sie vñnah vor sunckē. So dz het geschē Symon petrus. er viel zu den knien ihesu sagend. O herr geeauff vñ mir. Wann ich bin ein mensch ein sünd. Wain die forcht het in vñsgeben vnd alle die so waren mit im. in der vahnunge der vrsch. die sie hetten gefangen. Des gleychen auch iacobum vñ iohannem die sun zebedei. Die so warn gefellē symonis. Vnd ihesus sprach zu symon. Vñ lichte wilst du fürchten. Jorzund auß dez wirtsu vñhen die menschen. So sie hetten gefürt die schiff zu der erde. sie lieffen alle ding vñnd nachuolgeten im. Vñ es ward getan. So er was in einer dster. vnd seht ein man was vol aussatz. vnd so er sah Ihesuz. er viel auff dz anthez. vñ bat in. sagend. O herr du magst mich gereynigen. ob du wilt. Er strack die hende. vnd rürt in. sagend. Ich will. Das du gereyniget seyst. vnd zehand schied sich der aussatz von im. vnd er gebot in. dz er es nyemant sagte. Aber gee. zeyg dich de priester. vñ offer ein dei reynigung. als moyses gebot in zu einer zeugtnus. Aber die rede. giengen mer auß von im. vnd manig schar samelten sich. Das sie in hoerden. vnd wurden gesunde von iren sichthumme. Er rich aber ab i die wüste vñ betet. vñ es ward getan an ein der tag. so sah

er. vnd lerte. vnd die phariseer. vnd die geleerten der ee. die so warn kumen von ein yeglichen castell galilee. vnd von iudee vnd von iherusalē. vnd warn sitzend. vnd die krafft des heren waz sie zeggesund zemachen. Weht die man tragen einen menschen in dez bett. der waz ein ghytbruchiger vnd sie suchten in anzetragen vnd zelegen für in. Vnd sie funden in an welchem teyl sie eintragen vor der schar. Die shyg auff dz dach vñnd lieffen in herab in die mitt für in durch die latten mit dem bett. So Ihesus het geschē ire glauben. Er sprach. O mensch dein sünde werden dir vergeben. vñnd die phariseer begunden gedanken. sagend. Wer ist der. der so redt die gotes lesterung. Wer mag vergebe die sünd. Wain allein got. Vnd so Ihesus het erkant ir gedächten. er antwort vnd sprach zu in. Was gedachte ir eble ding in ewren hertzen. Was ist leychter zefagen. Sein sünd werden dir vergeben. Oder zefagen. steccauff vñnd gee. Das ir aber wisse dz der sun des menschen hat gewalt die sünde zu uergeben auff der erde. er sprach zu dem ghytbrüchigen. Ich sag dir. steccauff. vñ nim dein bette vñ gee in dein hauf. vñ zehand stund er auff vor in. er nam sein bette in dem er lag. vnd gieng hin in sein hauf vñnd grōßter got. vnd die forcht begryff sie all vñnd sie grōßter got. vnd würdē erfüllt mit forcht. sagend. wann heut habē wir geschē wunderliche ding. Vñ nach disen dingē gieng er auß. vñnd sah einen offensunder sitzē vñnd zu dem zoll mit namen leui. vñnd er sprach zu im. Vñ nachuolgt mir. Er stund auff vñnd lieh alle ding. vñ nachuolgt im. Vñ leui macht i ein grōße wirtschafft in sein hauf. vñnd es waz vil schar der offensunder. vñnd d andern die mit im waren essend. Die phariseer vñnd dy schreyber marmelten. vñnd sprachen zu seinen iungern. Warum eßt ir vñnd trinkt mit den offensundern vñ mit den sündern. Ihesus antwort vñnd sprach zu in die so sind gesund die bedürffe mit des artzo aber die so haben das ebel. Ich kam nit zerūffen die gerechten. Aber die sünd zu der buß. Vñnd sie sprachen zu im. Warum vasten die nūger iohannis enssiglich. vñnd tun seyssige bet vñnd zegleycherwerp die phariseer. vñnd die saunen essen vñnd trinken. Er sprach zu in. Nūgt ir dem machen vasten die sun des preutigams. Die weyl der preutigaz ist mit in. Wain aber dy tag kumen. so der preutigam wirt abgemumē von in. dem so vasten sie in den tagen. vñ er sa



get zu i. ein gleychnus. wan keyner legt dz stuck von dem neuen gewand an dz alt gewand. Anderst dz new zerbricht. end den alten gezympet mit die zesamen setzung von dem neuen. Und keiner lasset den neuen weyn in die alten vaf. Anderst dz new weyn zerbricht die vaf. vñ wirt vergossen. end die vaf verderben. Aber dz new weyn ist zesegen in dy neuen vaf. end sie beyde behalten. end keyner der so trincket den alten. will von stundan den neuen. wan er spricht der alt ist besser.

### Das. VI. Capitel. wie chri

stus ein mensch sein sürte hand haylet. Im zwelff ungern erwelet. end beuener. Vñ die selighe erzelet. end vil schöner ler thet.

**U**ndes geschah an dē andern sabbath. do der zum erste gung durch die stat. dy hunger ribe auf die ehet mit den henden end assen die. Vñ erlich der phariseer sprachen zu in. thut ir das do mit gezympet des sabbaths. Ihesus antwort end sprach zu in. Habt ir das mit gelesen. vñ da uid thet. So in hungert. end dy. die mit im wann. in welcher weys er eingien in das haus gotes. end nam die brot der fürlegung vñ affe vñ gab es. den die mit im wann. dy mit gezamen zessen nur allein den priestern end er sprach zu in. wan der sun des menschen ist auch ein herr des sabbaths. Es geschah auch an ein andern sabbath. das er eingien in die synagoge. end lerte. end do was ein mensch. end sein gerochte hand was sürte. end die phariseer vñ die schreyber vñ ritteren in. ob er gesund machte an dē sabbath. dz sie fünden. vñ so sy in versagten. Und er weist ir gedanken end sprach zu dem menschen. dz so het die sürten hand. Stree auff. end stee in die mitt. Er stand auff end stund. vñ ihesus sprach zu i. Ich frug euch ob es gezympet wol zetun des sabbaths oder ebel. die selc machen zebehaltē. oder zueerlisen. end so er sie all het umschē. er sprach zu dem menschen. Stree dein hand. vñ er strack sie vñ sein hand ward im wider geschickt. vñ sie wurde erfüllt mit d vñ uerphoyr. vñ redte zueinander. was dingo sie teten. Ihesus. Und es geschah aber in den tagen. er gieng auf betē an dem berg. end was vñ ermaage an dem gebet gotes. end so der tag ward er rodet

sein iügeru. vñ erwelet zwelff von in. die er auch nam boten. Symon den er zuntant petruz. end andream seinen bruder. Jacobum vñ iohannem. philippum end bartholomeum. mattheu. vñ thomam. iacob alpheu. end symon. der so ist gehessen zelotes. iudam iacobi. end iudam scharioth. der so was der vetterer. vñ gieng ab mit in. end stund an die stat des veldes. vñ dy schar seiner iünger. end ein grosse menig des volcks von allen iudea. end von iherusalem. end vñ den enden an dem meer gelegen. end von thyri. end von sydon die so warn kummen das sie in höden. vñ wurden gesund von iren sichten. Und die so wurden gemuet von den vñ erneyen geysten. wurden gesund. end alle schar suchte in zerören. Wann die krafft gieng auf von in. vñ gesunder sie alle. vñ er hub auff sein augē vber sein iünger. vñ sprach. Selig seit ir armē. wan das reych gotes ist erwer. Selig seit ir. die ir mun seit hungerig. wñ ir werde gefatt. Selig seit ir die ir mun waynt. wann ir werde lachen. Ir werdet selig so euch die leut hassē. vñ sie euch scheyden vñ lesten vñ werffen auß ewern namen als das ebel vñ den sun des menschen. an dz tag fremet euch vñ erhöhet euch. wann seht ewer lon ist vil in dem hymel. Wan nach disen dingen teten ir vetter den weysagen. Jedoch wece euch reychen. die ir so habe ewern trost. Wece euch die ir seit gefatt. wann ir werde hungerig. wece euch die ir nu lacht. wan ir werde clage vñ waynen. wece euch so euch all menschen wolzedē. Vñ nach disen dingen teten ir vetter dē weysage. Wan ich sag euch. dy ir so horet. Habe lieb ewer veind. end thut wol. den. die euch hassē. Redet wol. dē. die euch fluchē. bet vñ die dy euch laydigen. vñ der dich schlecht an das wang. beere auch im daz ander. end vñ dem. der dir abnimmt das gewand. nicht wölft im ia weren den rock. Ein ieglichen der dich bitt. dem gib. vñ dz so abnimmt die dinge die dem sind. nicht wider vorder. die. Vñ also ir wölft dz euch die leut tun. end also thut ir in zegleycher weys. end ob ir dy lieb habe dy euch lieb haben. was genade ist es euch. wan auch die sündler habe lieb die sie lieb haben. end ob ir wol thut. den. die euch wol tun. was genade ist euch. end daz thum auch die sündler. Vñ ob ir gebt daz lehe. den. von dē ir euch verfehrt zecompashe. vñ genade ist es euch. Wan auch die sündler leyhen den sündern. das sie empfangen geleyche ding. Jedoch habe lieb ewer



veind vnd thut wol. vnd gebe das leben. von de  
ir euch nichtz verschet zempfangen. vñ erwer son  
wilt vñ erwerde sun des hōstij. wān er selb  
ist gütig vber die vndäckern vñ vber dy vbeln  
Darumb seyt barmhertzig. als auch ewer vater  
ist barmhertzig. Nicht verseyt. vnd ir werde mit  
geurteilt. Vñ ir verdant. vñ ir werde mit verdāt.  
Vergebe. vnd euch wilt vergeben. Gebt. vnd  
euch wilt gegeben. Ein gut maß vnd ein volle.  
vnd ein auffgeschaupte vnd ein vberflüssige ge-  
ben sie in ewer schoß. Wann mit dem selben  
maß. mit dem ir messet. vñ euch wider gemess-  
en. vnd er sagt auch in ein gleychnuß. Mag  
mit der blind de blinde gefüre. Fallen sie bayd  
dā in in dy gruben. Der nanger ist mit vber de  
mayster. wann ein yeglicher wirt volkummen. ob  
er wirt als sein mayster. Was sibstu de agen in  
dem aug deines bruders. vñ merckst mit de tram  
der so ist deine aug. Oß i welcheweyß magst  
du gesagen deinem bruder. bruder laß ich zeuch  
auff den agen von dein aug. Du selb sibst mit  
den tram der so ist in dein aug. Trügner. zu de  
ersten wirt auff den tram von dein aug. vñ  
dein sibstu das du aufffürest den agen von de  
aug deines bruders. Es ist mit ein gut barome  
der so bringet böse frucht. noch der böß barom  
bringet gute frucht. Dā ein yeglicher barom wirt  
erkant auff seiner frucht. wān sie sameln mit die  
seygen von den bönen. noch lesen die weyntran-  
ken von dem busch. Der gut mensch vom de gu-  
ten schatz seins hertzen fürbringet er das gut.  
vnd der böß mensch von de bösen schatz seins  
hertze fürbringet er das böß. Wā vñ der vber  
flüssigkheit des hertzens rede der mund. Wann  
was hayßet ir mich. herr. herr. vnd thut mit die  
ding. dy ich auch sag. Ein ieglicher. der so kumt  
zu mir. vnd hōt meine wort. vnd tut sie. ich zayg  
euch. wem er wirt geleych. Er ist geleych de me-  
schen. der so barock sein haup der so grebt i dy  
höh. vñ setzt die grüntueste auff eine steyn. vñ  
so gewesset kam. vñ viel ein der flus i dz hant  
so mocht er das mit bewegen. wann es was ge-  
grüntuestet auff einen steyn. der es aber hōt.  
vnd es mit thut. der ist geleych dem menschen. d  
so barock sein haup auff die erde on grüntueste.  
darein gefallen ist der flus. vñ ist von stundan  
gefallen. vnd der val des haufs ward groß.

**Das VII. Capitel. wie Jhe-  
sus de knecht centurionis gesund machet. Vñ**

einer wythen sun vom tod erquicket. Vñ wie  
Johannes sein nungern zu Jhesu sendet. Vñ  
wie ein sanderin. dem herten die fup wusch.

**AD** So er het erfult  
alle seine wort in die om des volcks.  
Er gieng in Capharnaum. vñ ein  
knecht centurionis was vast krank vñ wolt ster-  
ben vnd der knecht was im löstlich. Vñ so er  
het gehōt von Jhesu. er sante zu im die altē d  
iuden. Er bat in dz er lōm vñ gesund machet  
seinen knecht. vñ so sie warn kumen zu Jhesu  
sie batten in sorgsamlich. sagend zu im. Day-  
ster. er ist des würdig. dz du im dz thust. Wā  
er hat sich vnser volck. vñ er bat vnser synagor-  
gen. vñ Jhesus gieng mit in. vñ so er yetzud  
mit was fer vom haup. Centurio sant zu im. dy  
freunde. sagend. O herr. mach wilst dich beküm-  
mern. Wann ich bin sein mit würdig. das du ein-  
geest vnder mein dach. Darumb hab ich mich  
mit würdig geschetzet das ich lōm zu dir. Aber  
sprich ein wort. vñ mein kind wirt gesūd. Wā  
ich bin auch ein mensch gesetzet vnder dem ge-  
walt. Ich habe ritter vnder mir. vñ sage ich zu  
diesem gee. vñ er geet. vñ zu dem andern kum-  
vnd er kumt. vñ zu mein knecht. thu das. vñ er  
thut es. So das Jhesus hort. er wundert sich.  
vñ vñfert sich. vñ sprach zu den sebaren. die  
im nachvolgen. Warlich sag ich euch. Eine sol-  
liche gelandē fand ich nit in israhel. Die so wa-  
ren gesant. die kertē wider zu dem haup. vñ fan-  
den de knecht gesund der so rez gewesen siech.  
Vñ es ward gethan. dz er darnach gieng i die  
stat. dy so ist ghepessen nym. vñ sein nungern  
giengen mit in. vñ ein grosse schar. So er ge-  
nahet dez tor der stat. sehr ein todeer ward auf-  
getragen ein eynger sun seiner muter. vñ dīse  
was ein wyttwe. vñ vil volcks der stat mit ir. So  
sie het gesehe Jhesu. er ward bewegt mit barm-  
hertzigkheit vber sie vñ sprach zu ir. Nicht solt  
du waynen. vñ er genahet sich. vñ er rurt die  
par. Vñ die sie trugen. die stunden. Er sprach  
iungling ich sag dir. ste auff. vñ der so was  
tod. der sach. vñ frang an zereden. vñ er gab  
in seiner muter. Aber dīse forche nam sie all. vñ  
grōßten got. sagend. Wā ein großer weyßsag  
ist auffgestanden vnder uns. vñ got hat hym  
gesucht sein volck. Vñ dīse red gieng auf vñ  
im in alles iudisch land. vñ in alle gegent Sabei.  
vñ iohanni verkantē sein iunger von allen dy



sen Singen. end iohannes vordert zusamē zwen  
von seinen iungern. vñ sant sie zu Jesum. sagēd  
Bistu der. der du künfftig bist. oder harten wir  
eins andern. end so sie mann waru kummen zu  
im. so sprachen sie zu im. Johannes der tauffer  
hat uns gesant zu dir. sagend. Bistu der dū  
künfftig bist. oder harten wir eins andern. Vñ  
zu der selben stund her er vil gesund gemacht  
vō iren siechtumē. end von den plagen. vñ vō dē  
bösen geysten. end manigen blinden gab er dē  
gesicht. Er antwurt end sprach zu im. Gecet ver-  
kunt iohanni die ding. die ir habe gehört vñ ge-  
sehen. Wann sie blinden sehen. die lamen goen  
die aussertzigen werden gereyniget. die eingesh-  
renden hōben. die todten ersteen. die armen wer-  
den enderweyß in der warheyt. end der ist selig  
der so mit wirt geergert in mir. Und so sich sy  
boeren iohannis hetten gescheydē. Ihesus frēg  
an zefagen von iohanne zu der schar. Was se-  
ir ausgangē in sy wüßte zefehē. Ein vor. bewegt  
von dem winde. Oder was giēgt ir auß. zefehē  
Einem menschen angeleget mit linden leyden  
Seht sy so sind in den terren gewanden. end  
in den wolllusten. die sind in den heusen der kū-  
nig. Aber was giēgt ir auß zefehē. Eine weyß  
sagen. ich sag euch. Ir habe gesehen mer dā  
einen propheten. der ist. von dem geschriben ist  
Sich. ich send meinen engel vor deinem anthez.  
der so furberayt deinen weg vor dir. Wā ich  
sag euch. ender den sūnen der weyß ist kein me-  
rer weyßsag. dā iohannes der tauffer. Vñ  
der so ist mynder vñ reych got. der ist größser  
denn er. end alles volk hoert es. end die offen-  
sunder rechtuertigten got. end wurde getaufft  
mit dem tauff iohannis. aber die pharisee end  
die gelerten der ee. verschmachten den rat got.  
in in selber. end wurden nit getaufft von im. vñ  
der hert sprach. Darumb. wem sage ich geleych  
die leut ditz geschlechtes. Vñ wem sind sie ge-  
leych. Wie werden geleych den kindē sy so sa-  
en an dem marck. end redten zu einander. vñ  
sprachē. Wir sangen euch mit hōlern. vñ ir  
sprangt mit. Wir klagten. end ir weynet mit. Jo-  
hannes der tauffer kam. end af kein brot. noch  
tranc weyn. vñ ir sprach. Er hat den tewfel.  
der sun des menschen ist kummen essend. end  
trinckend. vñ ir sprecht. Weht. ein man ein frash.  
end trincket weyn. ein freund der offensund.  
end der sūnder. vñ die weyßheyt ist gerech-  
tete von allē iren sūnden. Vñ ein pharisee hat

in. das er esse mit im. end so er was eingegan-  
gen in dē hauf des phariseers. Er ruet. vñ seht  
ein weyb. die so reze ein offensunderin in dē stat.  
so sie erkant. das er ruet in dem hauf des pha-  
riseers. sy nam ein bēchē der salbe. sie stund hin-  
derwart zu seinen füßen end begund zefech-  
ten sein fuß mit den zeheren vñ trucknet sie  
mit den haren ired hantē vñ küßet seine  
füß. end salbet in mit der salben. end so dē der  
geleychener sah der in het geladen. er sprach zu  
in selb. sagēd. Wer der ein weyßsag. er weist wol  
end wie gethan das weyb ist. die in riet. wann  
sie ist ein sūnderin. Ihesus antwurt end sprach  
zu im. Symon ich hab dir etwas zefagen. vñ  
er sprach. Mayster. sag. Zwen schuldner stēten  
eine lehnē. der ein solt im funff hundert pfen-  
ning. vñ d and funffzig. so sie nit hettē so vō  
sie im wydergaltē. Er vergab ietweder. Dar-  
umb welchē het in mer lieb. Symon antwurt.  
end sprach. Ich weene. der. dem er mer vergab.  
vñ er sprach zu im. Rechte hastu geurteilt. er vñ  
kiet sich zu dem weyb. vñ sprach zu Symon.  
Sichstu ditz weyb. Ich gieng in dein hauf. du  
gabst mir nit wasser meinen füßen. Aber dise  
feuchtet mein fuß mit den zeheren. end trucknet  
sie mit ired hantē. Du gabst mir nit dē fuß. Aber  
seyder das dise eingieng. so hort sie nit auff zo  
küßen mei fuß. Du hast nit gesalbet mei haube  
mit dem öl. Aber dise hat gesalbet mein fuß mit  
der salbe. Darumb sag ich dir. Ir werden ver-  
geben vil sūnde. Wā sie hat vil lieb ge-  
habt. dem aber mynder vergeben wirt. der hat  
mynder lieb. vñ er sprach zu ir. Dein sūnde wer-  
dē dir vergeben. end die so bey einander sassen  
die hēngen an in in selb zespēchen. Wer ist dū  
ser. der auch vergibē die sūnde. end er sprach zu  
dem weyb. Gee in dem fride. Wann dein ge-  
laub hat dich heylwertig gemacht.

### Das. VIII. Capitel. Von

der geleychnus des sendē. ac. Vñ wie er ei-  
nen besessen menschen erlediget end die teufel  
in die schreyen ließ. Vñ wie er eyne erwecket.  
end dāvor cyn frawen von irer krankheyt ge-  
sund machet.

**U**nd es geschah dar-  
nach. das er gieng durch die stete.  
end durch die castelle. end predigt. vñ  
verkündet das reych got. end die zwelf mit im  
vñ etlich weyb. die so waren gesund ge-



macht von den bösen geesten. und vō den sioch  
tumen. Maria. die do heyst magdalena vō der  
do warn aufgeworffen siben teufel. Und iohā  
na das weyb chuse des schaffers herodis. und  
susanna. vñ ander vil. die im dienen vō irer ha-  
be. do aber vil schar zusamen kamen. vñ genah-  
ten sich zu im. von den stetten. er rede durch die  
gleichniss. Er gieng auß. der do soet zeseen sei-  
nen samen. vñ do er soet. der ein viel bey dē weg  
und ward vortretten. und die vogel des hymels  
assen in. und der ander viel auff einen felsē. vñ  
als er auffgieng. do soiet er. Wam er het mit  
die feuchte. und der ander vil vnder dy dōm. vñ  
die dort. giengen mit in auff. ond erstecten in.  
Der ander viel in die gute erde. und gieng auff.  
und bracht hundertualtuge frucht. vñ do er die  
wort geredt. do schrey er. Der oim hab zehden d  
hōre. und sein iungern frageten in. was dīse ge-  
leichniss were. Er sprach zu i. Euch ist gegeben  
zerkennē die heymlichē de des reych goez. Aber  
den andern in gleichnissē das die sehenden  
nicht sehen. und die hōrendē nit vernemē. Aber  
diz ist dy gleichniss. Der sam ist dē wort goez  
die aber bey dem wege. sind die. die do hōren.  
Darnach kamt der teufel vñd nymt das wort  
von iren hertzen. das sie nicht gelaubet wōdē  
behalten. Aber die auff den felsē. sind die. so sie  
hōren daz wort. sie empfangen es mit freude. vñ  
dise haben mit wurtzeln. wā sie glauben zu der  
zeit. und in der zeit der versuchung weyche sie  
ab. der aber viel vñd dy dōm. sind dise. dy es hō-  
ren. und von den sorgen. und von den reychtum  
men. und von den wollustē des lebens geen sie  
und werden erstect. und bringen kein frucht.  
Der aber in der gute erde. sind dise. die do hōrē  
das wort mit dem guten und besten hertze. vñ  
bringē dy frucht i d gedult. Wā keiner zündet  
an. dy lucern. er bedeckt sie mit dē rāf od setz  
es vnder daz bete. aber auff dē leuchte. das dy  
eingoenden sehe dē liecht. Wā es ist mit heym-  
lichis. das mit werde geoffenbaret. noch verbō-  
gens. das mit werde erkant. und lum in die offē-  
barung. Darumb seht in welchē weys ir hōret.  
wā der do hat. dem wirt gegeben. und der do  
nit hat. auch das er wēt das er hab. das wird  
hingenomen von im. Vñ sein muter vñ sein brā-  
der kamen zu im. und mochte nit zu im geen vor  
der schar. Vñ es ward im verkündet. dem muter  
und dem brāder steen aufwendig. und wolten  
sich sehen. Er antwort vñd sprach zu im. mein

muter vñd mein brāder sind dise. die do hōren  
das wort gotz und es thun. Vñ es ward getan  
an ein tag. Vñd er styg auff in ein schifflein.  
und sein iungern. vñd sprach zu in. wir wōllen  
farn eber den see und sie stygen auff. und so sie  
furen. er einschlieff. vñ ein eingestūme des winds  
des styg ab in den see. und sie wurden gezwūgē  
von dem wind in verderbungē. Wie giengen zu  
im und wolten in auff. sagend. Gebieter wir  
verderben. Er stund auff und straffet dē wind.  
und das eingewitter des wassers. vñd es hort  
auff. vñd es wurde still. vñd er sprach zu in.  
Wo ist ewer glaub. Wie forchten sich. und wun-  
derend. redten sie zu einander. Wer wēst der  
dise sey. Wā er gebetet dē winde vñ auch dē  
mere. vñ sie sein im gehorsam. und sie schiffen  
zu der gegent der gerafener. dy do ist gegen ga-  
lileam. vñd so er was aufgegangen von dem  
schiff zu dem land. Im begeget ein man der do  
het den teufel. ierzund vil zeit. vñ der ward mit  
anglegt mit dē klaid. noch belib in dem hauf.  
aber in dē grebern. do der sah ihesuz. er viel für  
in. und schrey mit einer grossen stym. und sprach.  
Jesuz. du sun gottes des hōchsten. wē ist mir vñ  
dir. Jēh bat sich. das du mich nit peynigst. vñ  
er gebot dē unreinen geist. dē er aufgieng vō dē  
menschen. Wā er het in begriffen vil zeit. vñ  
ward gebunden mit ketten. und beschut mit fūß-  
eyren. er zerrayf dy bandt. vñ ward geubt vom  
teufel in die wüste. und Ihesuz fragt in. sagend.  
Was ist dei nam. er sprach. ein schar. Wā ma-  
nig teufel waren eingegangen in in. vñ sie bātē  
in. das er in nit gebure. das sie giengen in dē ab-  
grund. und es wē da ein herd vil schweyn way-  
dend an dem berg. und sie batten in. das er sie  
lich eingeon in sie. und er gestatt es in. Darumb  
die teufel giengen auß von dem menschen. und  
giengen in die schweyn. vñ die herde gieng hin  
mit gehe. und vberstürtzt in den see. vñ erstickt.  
und do das sahen die sie wardenten. das do wē  
gethan. sie flohen. und verkuntē es in der stat.  
und in den dōffern. und die menschen giengē  
auf zesehe dē so wē geschē. vñ kamē zu iesu  
vñ fundē den mēschē sitzē zu seine fūße. vō dē  
die teufel warn aufgegahe. beklaydet. vñ gesū-  
des gemüts. vñ sie forapē sich. auch die die do  
hetē geschē in welchē weys er wē worde gesit  
vō der schar die verkūte es in. vñ alle menig der  
gegēnt. der gerafener baten in. das er schred  
von in. Wam sie waren begriffen mit grosser



foecht. end er gieng auff in ein schiff. end kret wider. end der man. von dem so warn aufgega- gen die teufel. der bat i dz er bey im. Aber ihes- sus lich in. sagend. Ker wider in dein hauf. end verkunde wecul ding dir got hat geta. Er gieng hin end predigt durch alle stat. wie manige sig- in got het gethan. end es ward gethan. So ihes- sus was widerkommen. Die schar empfing in. Wan all warn sie sein harröd. vñ sehet. ein man kam. des nam was iayrus. end der selb was ein fürst der synagogē. er viel zu den fussen ihesu end bat in. dz er eingieng in sein hauf. wan in was ein enige tochter bey zwelff iaren vñ dise starb. end es geschah. so er gieng er ward gedru- cket von der schar. end ein weyb was in de stuß des sichtrumb zwelff iar. dise het verzert alles ir gut end erde cztzen. sie mocht von feyn wer- den gesund. sie genahet sich hinderwart. vñ rür- den saum seines gewandes. vñ zehand stund der stuß irs sichtrums. Vñ ihesus sprach. Wer ist der. der mich hat gerürt. end so sie. all lauge- ren. so sprach petrus. end die. sie mit im waren Gebieter. die scharen dringen. vñ peynigen sich. vñ du sprichst wer hat mich gerürt. Ihe- sus sprach mich hat erwer gerürt. wann ich hab- erkeint das die krafft ist vñ mir aufgegaugē. so das weyb sah das es nit was verborgen sye kam zytternd. end viel für sein füsse. end saget im vor allem volck omb welche sache sie in het ge- rürt. end wie sie zuhand wer gesund worden. vñ er sprach zu ir tochter. dein glaub hat dich hapfiam gemacht. Gee in dein frid. end noch so er redt dise ding. einer kam zu dem fürsten d- synagogē. sagēd. Du solt ihesum mit mīe. Wan- dein tochter ist tod. vñ so ihesus hort ditz wort er antwert dem vater der diern. V lichte wollest- dir fürchten. Aber allein glaub. vñ sie wirt ge- sund. end so er was kumen zu des hauf. er lieh feynen eingoen mit im. nur petrum. end iacobin. end iohannem. end den vater vñ die muter d- diern. Wan sie waynten alle end klagten sie. vñ er sprach. Ir süller nit waynen. Die diern ist nit tod. Aber sie schlefft. end sie spotten sein. dann sie wisten. das sie was tod. end ihesus hyelt ir hand. end schry. vñ sprach. Tochter steauff. vñ ir geyst kertwider. vñ zehand stund sie auff end er hieft ir geben zeeffen. vñ vater vñ muter erschrakten. er verbot in das sie myemant sagte was so was geschchen.

**Das IX. Capitel. wie Ihe- sus seinen ungern gewalt gab die teufel aufze- werffen. Vñ wie er mit funff brot. vñ zwoeyen- erschen vil menschen speyset. Vñ sich auff dē- berg vercleret. vñ vil schöner lere thet.**

**U**nder vodert zusamē die zwelff bottē. end gab in krafft vñ gewalt vber alle teufel. Das sy gesund machten die sichtrumb. end sant sie zupredigen das reych gots. vñ gesund zumache die siechen end sprach zu in. nichts süller ir nemen an dem weg. noch die ruc. noch die tasche. noch dz brot noch dz gelt noch haben zwen rdel. vñ i welch- hauf ir eingect. da selbst bleybt. vñ geet mit dar- auf. end welch euch nicht empfahen. so ir auf- geet von d- stat. So schlaget auch auf dē staub- ewer füße zu gezergknup vber sie. vñ so sie warn aufgegangen. sie umgiengen durch die- castell. end predigten end machten gesund allē halben end so herodes der fürste des vierden- teyls het gehort alle ding. die so wurden getan von im. end er zweyffelt. Darumb dz er het ge- hort von etlichen das iohannes wer erstanden vñ dē todten. aber von etlichen das helias wer- ershynen. aber von etlichen das einer von den- alten weysagen wer erstanden. Vñ herodes sprach. Johanne hab ich enthaubt wer ist aber- der von dem ich hō solliche ding. vñ er süche in zesehen. vñ die zwelff bottē kerten wider. end verklinten im alle ding die sie heten gethan- er nam sie end schred sich besunder an ein wē- ste stat. die so ist bethsaida. vñ so das erkant- ten die scharen die nachvolgten im. end er em- pfing sie. end redt zu in von dem reych gottes vñ die so bedorfften der gesuntheit. die macht er gesund. end der tag begunde sich zo- nagen. Vñ dy zwelff genahē sich vñ sprach- en zu im. Laß die schare das sie goen in die ca- stellen. end in die daffer die nahend sind. kerten end finden die speyse. wan wir sein hie an einer- wüste stat. vñ er sprach zu in gebt in zeeffen. vñ sie sprachen zu im. vñ sind nit mer dann funff- brot vñ zwē vrsch. Vñ tur allein wir geē villeycht- vñ lauffen die speys zu aller diser schar. Wann- es warn schier funfftausēt man. vñ er sprach zu- seine ungern. harsset sy ruē durch dy wirtschafte



funff hunderter end si reten also. end machten sie all ruen. So er het genumen dy funff brot vñ die zwen visch. er sah auff in den hymel. end gesegent sie. Vñd brach sie. vñd gab sie seinen iungern. Das sie sie legten für die schar vñd sie assen all. end wurden gesatt. Vñd es ward auffgeschaben das in was eberbeschiben zwelff kōd der bruchung. end es ward getan. so er waz berend allein. end sein iungern warn mit im. er fragt sie. sagend. Wen sagen mich die scharen. der ich sey. Vñd sie antwurten im. end sprachē Johannes der tauffer. Aber die ander helias. Die andern hieremias. oder einer auß den propheten. wann einer ist erstanden von den ersten. Er sprach zu in. wen sagt ir mich d ich sey. Wyt mon petrus antwurt end sprach. Du bist Christus der sun gotes. end er straffte sie. vñd gebot das sie sitz nyemant sagten. vñ sprach. Es muß des menschen sun vil leyden. vñ verwoiffe werden von den eltern end von den fūstle der priester end den schreybern. Vñd geteet werden end am dritten tag wider ersteen. vñ sprach zu in allen. Der so nach mir will kumē. der verlaugen sein selber. end nem sein kreutz teglich end nachuolg mir. Wan der sein sele wil heylsaz mache. der wirt sie verliessen. Vñd der sein sele verliust end sich. der macht sie heylsam. Wan waz nützt es den menschen. ob er gewinne alle welt end verliere sich selber. vñd thut im selb schaden. end wer sich mein schemet. vñ meiner wort des wirt sich auch scheimen der sun des menschen. so er kumt in seiner maiestat. end des vateres end der heyligen engel. Wann ich sag euch für war es sind etlich. die so hie stoē. dy so mit wer den versūchen den tod. vñz das sie gesehen dz reich gotes. Vñ es ward getan nach disen wortten nahend bey achtzagen. end er nam petru vñ iacobum end iohanne. end strg auff an dē berg das er hete. end so er betet. so ward die gestalt seines antlitz anderst. end sein klayd weyß. end scheynend. Vñd seht. zwen mān redten mit im. end es warn moyses. end helias. gesehen in der maiestat. end sie sagten sein marter. die er wurd erfüllen in iherusalem. Wann petrus end die. die mit im warn. wazē beschwoet mit dē schlaff. Wie erwachen end sahen sein maiestat. vñ zwen mān. die so stunden bey im. Vñ es ward getā so sie sich hetten geseheyden. von im. Petrus sprach zu Ihesum. Gebieter gut ist end hie ze sein. vñd wir machen hie drey tabernackel. für

einen. vñd moysi einen. end helie einen. end er weest mit waz er redet. wan so er rede dise ding. ein wolcken ward. end beschattet sie end so sie giengen in den wolcken so forchten sie sich. Vñ ein stymn ward von den wolcken. sagend. Der ist mein lieber sun den höret. Vñd so die stymn ward. Ihesus ward erfunde allein. vñ sie schreyen. end sagten nyemant in dē tagen ichro auß den dingen. die sie hetten gesehen. end es ward gethan an dem andern tag. so sie abstygten von dem berge. vil schar begegnet in. vñd seht. ein man von der schar schrey auß. sagend. Mayster ich bi dich schawe in meinen sun. wan er ist nit ein eyziger sun. vñd sib. Der geyst begreiffet in. end bald schreyt er. end er beleydiget. end reyst in mit ein schaym end hart laset er von im. reysend. end ich bat den iungern. dz sie in aufwachen. end sie mochten mit. Wan Ihesus antwurt end sprach. Vngelauwigs geschlecht. vñ verkerres. entz weidung wird ich sein bey euch. end euch sulden. Für her seine sun. end so er sich genahet. der tausel warff in end ryst in. vñ Ihesus kum an den encreynen geyst. vñd macht gesund das kind end widergab es seim vater. end sie erschrecken all in der großmochtigkēy gotes. end so sie sich all wunderten in allen dingen. die er thet. er sprach zu seinen iungern. Ir sullet setze in ewere hertze. Wan es ist künfftig. Das der sun des menschen wirt geantwurt in dy hende der menschen. end sie verstimden mit daz wort. vñd es was verborgen vor in. Das sie es mit vernemen. end forchten in zefragen es disez wort. end der gedanc gieng in sie. welcher vñd in were der merer. So Ihesus sah die gedanc en izo hertze. er begriff ein kind. vñ stalt es zu i. vñ sprach zu in. welcher empfeht sitz kind i mei namē. der empfeht mich. vñ der mich empfeht. der empfeht dē. der mich gesendet hat. Wan d so ist der mynd end euch alle. der ist der merer. end iohannes antwurt vñ sprach. Gebieter wir sahē einē aufwerffen die tausel in dem namen vñ wir werten es in. wann er nachuolgt mit vns. vñ Ihesus sprach zu in. V lichte wolt es werden. Wan der nit ist vñd euch. ist für euch. Vñ es ward getan. so dy tag seiner empfangung wurd erfüllt. so vestet er sein antlitz das er gieng in iherusalem. end er sant botten vor seinem antgeseht. end geend giengen sie ein in ein stat der samaritan. dz sie in bereyten. vñ sie empfangē in mit. Wan daz antlitz des geenden was gegē



herusalem. vnd do das sahen sein iungern iaco-  
bus. vnd iohannes. sie sprachen. herz wiltu. wir  
sagen das das fene herab steyg von hymel. vñ  
sie verzere. Er vmbkret sich vñ strafft sie sagend  
Ic weyt mit wos geystes ic seyt. Der sun des me-  
sche ist mit kumẽ zu erlösen die seln. Aber hant  
sich zernachen. vnd sie giengen hin in einander  
castell. Es ward getan do sie giengẽ an dẽ weg.  
einer sprach zu im. Ich will dir nachuolgen. wo  
du geest. Vñ Ihesus sprach zu im. Die sũchs  
haben hõler. vñ die vogel des hymels nesten.  
Aber d sun des mēsche hat mit do er sein haube  
hin nage. vnd sprach zu ein andern. Vñ achuel  
ge mir. Der sprach. Herz laß mich zum ersten  
geen. vnd begraben meinen vater. Vñ Ihesus  
sprach zu im. Laß das die todten begraben ir  
todten. Aber du gee. vñ vnd verlũde das reych  
goes. Vñ ein and sprach. herz ich will dir nach-  
uolgen. Aber gestat mir zum erste zu erlũde.  
Den. die da sind. Ihesus sprach zu im.  
Keyner. Der do lege sein hand an den pflug. vñ  
sicht hundert sich. ist geschickt zu dem reych goes.

### Das. X. Capitel. wie Ihe

sus im zwenndesibentzig iunger erwelet. vñ  
zpredigen sendet. vnd sie vnderweyset wie sie  
sich halten solten. Vñ wie martha Ihesum in  
ir herberg empfieng. vnd Ihesus ir saget. das  
maria magdalena den bessern teyl erwelet het.

### Nach disen dingẽ. aber

**D**er herr bezeychnet auch ander zwen  
vñ sibentzig. vñ sant sie zwen vor sei  
amstyt. an ein ieglich stat. vñ ende dāhyn er wẽ  
kũftig. vnd sprach zu im. Der schmit ist vil. Aber  
wenig arbeit. Darumb biß dẽ herre des schmi-  
tes. das er send wercker in seinen schmit. Goeet.  
seht. Ich sende euch als dy lemer vñ die wolff  
Vñ lichte wolt tragen den sack. noch die taschen  
noch das geschũ. vñ nyemand grũst durch dẽ  
weg. In welcher haup ir eingee. spröcht zu dez  
ersten. Der frid sey disem haup. vñ ob do wirt  
der sun des frides. ewre fride ruet auff im. Ist  
aber do leyn mensch des frides. So kret d frid  
wider zu euch. Aber belibet in dem selben haup.  
esset vñ trincket die ding. die bey in sind. Wann  
wirdig ist der wircker seins lons. Vñ lichte wolt  
geen von haup zu haup. vñ in welche stat ir ei-  
geet. vñ sie euch empfahe. esset die ding. dy euch

werden fũrgesetzt. vñ mochet gesund die sie-  
chen. die in ir sind. vñd spröcht zu im. Das reych  
goes genahet in euch. In welche stat ir eingeeet  
vñd sie euch mit empfangen. so ir aufgeet in ir  
gassen so spröcht. Auch den staub der ẽns ist an  
kleet von ewer statt. wischen wir auß an euch.  
Jedoch ditz weyt. das daz reych goetes wart zu  
nahen. Ich sag euch. das vergiblicher wart dẽ  
von sodomis an dẽ tag. dẽ der stat. wec dir co-  
rozaym. wec dir bethsaida. wann ob die krefft  
weren getan in tyro. vñ in sydon. die do sind er-  
we getan in euch. villreicht sitzend in herem ge-  
wand vñ in dẽ aschen bũstie sie. Aber fürwar  
tyro. vñ sydon wart es vergiblicher in dẽ iung-  
sten gericht. Samm euch. Vñ du capharnaum.  
du bist entz an den hymel erhöhet. vñd wurdet  
entz zu der hell versenckẽ. wer euch hõr. d hõr  
mich. vñd der euch verschmicht der verschmicht  
mich. vñd der mich verschmicht. der verschmicht  
den. der mich sant. vñd die zwenndesibentzig  
kerten wider mit freuden. sagend. Herz. auch die  
teufel sind ẽns vndergeworffen in dein name.  
vñd er sprach zu im. Ich sah satanam vñd es  
hymel als den plytz. weht. ich hab euch gewalt  
geben zretreten auff die schlangẽ. vñ auff die  
scorpion. vñ ober ein ieglich krafft des vñdes  
vñd es schatt euch nichts. Jedoch in disem mit  
wolt euch freuen. Das euch die geist seyen  
vñdertung. Aber freuet euch das ewer namen  
sind geschriben in den hymel. Zu der stund fro-  
lockt er imm heyligen geyst. vñd sprach. her. va-  
ter des hymels. vñd der erde. ich vergib dir. daz  
du hast verborgen dise ding vor den weysen. vñ  
vor den witzigen. vñd hast sie offengebarẽ dẽ  
kleynen. Auch vater wann also ist wolgwẽdlich  
gewesen vor dir. Alle ding sind mir geantwurt  
von meinem vater. vñ keyner weyt wer der sun  
sey nũr der vater. vñd wer do sey der vater. nũr  
der sun. vñd wem es der sun willsoffenbare. Er  
vmbkret sich vñd sprach zu sein iungern. Selig  
sind die augen. die do sehen die ding. die ir seht  
Wann ich sag euch. das manig weysagen vñd  
kũng. wolten sehen die ding. die ir seht. vñd sa-  
hen die nicht. vñd hõren die ding die ir hõren. vñ  
hõren die nicht. Vñd seht ein gelertter der  
ce. stund auff. vñd versucht in. sagend. May-  
ster. was thu ich. das ich besitz das ewig les-  
ben. vñd er sprach zu im. was ist geschriben in  
der ee. in welcher weys lifest du. Er antwurt. vñ  
sprach zu im. Hab sieb deine herre got auß gan



zten sein hertzen. vnd auß gantzer seiner sel-  
vnd auß allen seinen krefftten. vñ auß alle dem  
gemüte. vnd seinen nechsten als sich selber. vñ  
er sprach zu im. rechte hastu geantwurt. Ditz thu  
vnd so wirstu leben. aber der selb wolte sich selb  
gerecht machen. vnd sprach zu Ihesum. vñ wer  
ist mein nechster. Ihesus sah auff vñ sprach. Ein  
mensch gieng ab von iherusalem in iericho. vnd  
fiel vnder die schacher dy in auch beraubete. So  
sie im herten auffgelegt die wunden sie lieffen  
in halben lebendig. vnd giengen hin. vnd es ge-  
schah das ein pacher ab gieng an dem selben  
weg. vnd so er in gefah. so giengen er für. vnd  
zogleycherweys ein leut. so er was kumen zu  
der stat. vñ het in gesehe er fürgieng. Aber ein  
samaritan machte den weg. vñ kam zu im. vñ so  
er i gefah. er ward berougt mit barmhertzigkeyt  
vnd genahet sich. vnd band sein wunden vñ gop-  
faren roeyn vnd bl. vnd er legte in auff sein vñ.  
vnd firt in in den stal. vnd het sein achte. vnd an  
dez andern tag brachte er zwen pfennig. vñ gab  
sie dem stallknecht. vnd sprach. hab sein sorg. vñ  
was du daruber aufgibst. So ich wider kumm  
so will ich dir es widergeben. Welcher auß se-  
dreyen. ist dir geschehen der der nechst sey gewesen  
dem. der da ist gefallen in die ramber. vnd er  
sprach. der so thut die barmhertzigkeyt an im.  
vnd Ihesus sprach zu im. Gee vnd thu du zu  
gleicheweyß. Vnd es ward gethan. So sy gieng  
gen. so gieng er in ein castell. vnd ein weyb  
mit namen martha empfieng in in ir hauf. vnd  
der woz ein schwesther mit name maria. die auch  
sah zu den füssen des herren. vnd hört dz wort  
des herren. Aber martha würclte fleyßlich bey  
dez dienst. Sie stund vnd sprach. herr ist dir nit  
sorg das mich mein schwesther lasset allein die-  
ne. Darum sag ir. dz sy mir helff. der herr ant-  
wurt ir. vñ sprach. martha. martha. du bist sorg-  
sam. vñ betrübet umb manig ding. aber ein ding  
ist nottuffrig. Maria hat erweilt den besten  
teyl. der nit wort abgenommen von ir.

### Das XI. Capitel. wie der

herr Christus nach sein selbo gebet sein iungen  
lernet betten. Vnd von vil lere die Christus in  
gleichnus saget. Vnd einen stummen geist auß  
warff.

**E**s ward getan. so er  
wz an einer stat. betet. vñ het auff ge-  
hört. einer von seinen iungen sprach.

zu im. Herr lere vns betten. als auch iohannes  
leret sein iungen. vnd er sprach zu im. So ir be-  
tet so spreche. Vater. geheyligt werd dein nam  
zukum dein reich. dein will werde. vñ vnser teg-  
lich biot gib vns heut. vñ vergib vns vnser sün-  
de. als auch wir ein ieglichen. der vns ist schul-  
dig. vergeben. vnd fure vns nit in versuchung.  
Vnd er sprach zu in. welcher vnd euch hat ei-  
nen freund vnd geet er zu im zu mitternacht.  
vnd spricht zu im. freund. leyh mir drew biot.  
wann mein freund ist kummen zu mir. von dem  
weg. vnd ich hab nit. das ich leg für in. vnd er  
antwurt inwendig vnd spricht. du sollt mir nit  
hert seyn. mein thur ist ietund beschloffen.  
vnd meine kind sind bei mir in d kamer. ich mag  
nit auff steen. vnd dir geben. vñ ob er verharret  
vnd klopfet. Ich sag euch ob er nit auff steet  
vnd in gebe. Darumb das er ist sein freund.  
iedoch vñ sein vngestume steet er auff. vñ gibt  
im. als vil er nottuffrig ist. Vnd ich sag euch  
bitter. vnd euch wirt gegeben. suchet. vnd ir wer-  
det vinder. klopfet. vñ euch wirt auffgetan. wann  
ein ieglicher. der so bitt. der empficht. vnd der  
so sucht. der vinder. vnd den klopfenden. wirt  
auffgethan. Wann welcher von euch bitt den  
vater. umb das biot. gibt er im den einen steyn.  
oder einen visch. Gibt er im den für den visch  
ein schlang. od ob er bitt ein ay. rayche er im  
den eine scorpion. Darum ob ir. so ir seyt bds.  
erkennt gute gabe gegeben ewern sünden. wie-  
vil mer ewer vater gibt d gute geist vñ hymel.  
den. die in bitten. Vnd Ihesus was auß werff-  
ten den tewfel. vnd der was stum. Vnd so er  
het außgeworffen den tewfel. der stum redet.  
vnd die scharen wunderten sich. Wann etlich  
von in sprachen. in beelzebub den fürsten der  
tewfel wirfft er auß die tewfel. Die andern ver-  
suchten in. vnd suchten von im ein zeichen von  
dem hymel vnd so er het gesehen ir gedanken  
so sprach er zu in. Ein ieglich reich geteylt i im  
selber wirt zerseret. vnd das hauf sell auff dz  
hauf. Wann ob auch sathanas ist geteylt in im  
selber. in welcheweyß beleet sein reich. wenn  
ir sagt. ich werff auß die tewfel in beelze-  
bub. Wenn ob ich auß werff dy tewfel in  
beelzebub. in wenn werffen ewer sün auß.  
Darumb werden sie ewer richter. Ob ich ab-  
er in der krafft gottes außwerff die tewfel.  
das reich gots kumpt in euch. So der staret



gewaffent behut seinen hof. alle ding sind in  
 fryde die er besitzt. Aber so ein stercker dem er  
 ertumt. und in ertumdet er nymt hin all sei  
 waffen. an die er sich versah. und teylt sein reut  
 be. Der nit ist mit mir. Der ist wider mich. vñ der  
 nit samelt mit mir. d̄ zerstreuet. So der vnreyn  
 geyst aufsteet von dem menschen. er geet durch  
 durre stet suchend rwe. und er vinder die nit. Er  
 spricht. ach l̄r wider in mein hauf von dem ich  
 bin aufgangen. und so er kumt. er vinder es ge  
 reyniget mit besen. vñ dem geet er vñd  
 nymt siben ander geyst. schalckhaffinger den er  
 wie goen ein und wonen da. vñ dy letzten ding  
 des menschen werden erger den die ersten. Vñ  
 es ward gethan da er sagt dise ding. ein weyb  
 von der sehar hub auff ir hymme vñ sprach. We  
 lig ist der leyb der sich hat getragen. vñd die  
 büßt die du hast gefogen. und er sprach. Es ist  
 also. sie sind selig. die da haben das wort gots.  
 und es behuten. Vñd da die scharen zusamen  
 lieffen da fieng er an zefagen. Ditz geschlecht  
 ist ein schalckhafftrigs geschlecht es sucht ein  
 zeychen und das zeyche wirt in nit gegeben. nur  
 das zeyche ione des weyssagen. wan wie ionas  
 was ein zeychen den von minne. also wirt auch  
 der sun des menschen dises geschlecht. Die kün  
 nigin vom auffgang wirt auff steen in des ges  
 richt. mit den mannen ditz geschlecht und ver  
 damt sie. wan sie kam von den ende der erde zef  
 haben die weysheyt salomonis. Vñ seht. diser  
 ist mer den salomō. Die man von minne werde  
 auffsteen mit disem geschlecht in de erteyl und  
 werden es verdammen. wan sie wärlckē buß zu  
 der predig ione. und seht. diser ist mer de ionas.  
 Keyner zündet an dy lucern vñ setzt es verbor  
 gen. noch vnder das maff auff de leuchter das  
 die da ein goen. seht d̄z liecht. Die lucern deins  
 leybs ist dei aug. Ob dei aug wirt eiseling aller  
 dein leyb wirt liecht. Ob es aber wirt schalck  
 hafftig auch dein leyb wirt einster. Darin sih  
 das das liecht. Das da ist in dir. nicht werde ein  
 ster. Darin ob all dein leyb wirt liecht. du hast  
 keynen teyl der einster. er wirt aller liechte. und  
 erleuchtet sich als die lucern des scheyns. Vñ  
 da er redt. da hat in ein gleychfner das er esse  
 mit im. Und da er was eingegangen und roet  
 der phariseer fieng in im selb an sprecht vñ ze  
 scharzen. warum er nit würd gezwungen vor des  
 frumal. und der herr sprach zu im. d̄ l̄m it pha  
 riseer. ir reynigt d̄z da ist aufwändig des kelchs

und des napffs. Aber d̄z da ist inwendig i euch  
 das ist vol raubs und bosheyt. Ir toren. der da  
 beschuff. das da ist aufwändig. macht der auch  
 mit das das da ist inwendig. aber fürwar d̄z da  
 vbrig ist gebt d̄z almusen vñ seht alle ding sind  
 euch rein. Aber wee euch gleychfner dy ir ver  
 zehent die muntzen und die rauten. vñd alles  
 kraut. und ebergeet das erteyl vñ die libe gots.  
 Aber dise ding must man thun. und die andern  
 nit vnderwegen lassen. Woe euch phariseer die  
 ir lieb habe die ersten stul in den synagogen. vñ  
 die gruf an de markt. Woe euch phariseer. die  
 ir seyt als die greber die da nit erscheynen. und  
 die menschen geen auff in vñd wissen sein nit  
 Und einer von den geleerten der ee. antwort vñ  
 sprach zu im. Meyster. so du sagst dise ding du  
 thust uns auch ein laster. und er sprach. Vñd  
 wee euch gesetzweysen. wan ir beladet die lewe  
 mit den bünden die sie nicht mügen getragē. vñ  
 ir selbs rürt mit die bürde mit ein erdem vinger  
 Woe euch die ir da bauet die sarch der weysa  
 gen wan ewer veter erschlugē sie. On zweyffel  
 ir bezwang d̄z ir verwilligt de wecke ewer veter  
 wan sie habe sie getötet. aber ir baut ire greber  
 und darin sprach die weysheyt gots. Ich send  
 zu in weysagen. vñ botten. vñd sie erschlahen  
 auf in. und werden sie durchheuten das d̄z blut  
 aller weysagen. das da ist vergossen. von der  
 satzung der welt werde gesucht von disem ges  
 chlecht von dem blut abel vntz zu dem blut za  
 charie. der da verdarbe zwische dem tempel vñ  
 des altar. Ich sag euch. also wirt es gesucht vñ  
 disem geschlecht. Woe euch ir geleerten der ee.  
 die ir trugent den schlüssel der kunst. ir selbs gi  
 engt nit ein. und den. die da eingienge wertē  
 ir es. da er redt zu in dise ding. dy phariseer vñ  
 die geleerten der ee begunden schwerlich wider  
 in zesteen. und zewerdrucken seinen mund. vñd  
 neydeten in von mangen dingē. und suchte es  
 was zu empfangen von sein mund d̄z sie in ver  
 clagten.

**Das. XII. Capitel. wie chri**  
 stus sein iünger leret sich zuhettē vor d̄ gleychf  
 nerey. Und von der sund in den heyligen geyst  
 Und sunst von vil schöner. und heyliger lere.



**U**nd da vil scharē zusa-  
men lieffen also das sie sich tratē ein-  
ander. Da sieng er an zefagen zu seinē  
jungern. hūtet euch vor dem hefel der pharise-  
er. Das da ist dy gleychmeyer. wan nichts ist be-  
deckt. Das nit werd erdffent. noch verborgen.  
Das man nit wisse. wan die ding. die ir habe ge-  
redt in der vinsternus. werden gesagt in liecht.  
und das ir habe geredt in das oz in den kamern.  
Das wirt gepredigt auff den dachern. Aber ich  
sag euch meinen freunden. Das ir nit erschreckt  
von den. die da töten den leyb. und nach disen  
dingen haben sie nit. Das sie fürbas thum. Aber  
ich zarg euch den ir fürchte füllet. fürchtet de.  
der darnach. so er erschleche. hat den gewalt dy  
sele zulassen in das heilich feur. Darumb sag  
ich euch disen fürchtet. Werden nit verlaufft  
fünf sperglen umb einen helbling. vñ einer vñ  
in ist nit in vergeffung vor got. Wan auch alle  
har ewers haubts sind gezalt. Darumb nicht  
wolt euch fürchtet en. ar seyt mer dan vil spergle  
wan ich sag euch ein ieglicher der mich bekent  
nit vor den menschen. und der sun des mensche  
wirt in bekennen vor den engeln gotes. Aber der  
mein verlaugte vor den leuten. der wirt vor den  
engeln gotes verlaugent. vñ ein ieglicher. der so  
spricht das wort wider den sun des menschen.  
das wirt im vergebe. Dem aber. der da leiert  
wider den heyligen geyst. wirt es nit vergeben.  
Weñ sie euch aber einfüre in dy synagoge und  
zu den meyster schaffte. vñ zu de gewelte. nicht  
wolt sein sorgsaz. in welcherweyß od w3 ir ant-  
wert od w3 ir sagt. wan d heylig geyst lert euch  
zu d selbē stund w3 ir füllet redē. vñ einer vñ der  
schar sprach zu im. Meyster sag meinez bruder  
das er teyl das erb mit mir. und er sprach zu im.  
Mensch wer hat mich gesetzet zu ein richter  
vber euch. und er sprach zu im. Seht vñd hūet  
euch vor aller geytigkheit. wan das lebē eins ieg-  
liche ist mit in d begnung von den dingē die  
er besitzet. und redt zu in ein gleychmus sagend  
Eins reychen manns acker bracht begnüglich  
frucht. und er gedacht in im. sagend. w3 thu ich  
das ich nicht hab dahin ich samel mein frucht.  
vñd er sprach. Das will ich thun. Ich zerbrich  
mein stadel vñ mach grösser. vñ darein will ich  
samel alle ding dy mir sind gewachse vñ mein  
güter vñd will sprechen zu meiner sele. Wel du  
hast gelegt vil güter in vil iaren. asse vñd trinck  
wert schaffte. Vñ got sprach zu im. Du thot in

der nacht vordern sie vñ dir dein sel. vñ dy ding  
die du hast berapt. wos werden sie. Also ist der.  
der im schetz sammelt. vñd mit ist reych in got.  
vñd er sprach zu seinen iungern. Darum sag ich  
euch. V lichte seyt sorgsam ewer sel was ir esset.  
oder den leyb. was ir werdet anlegē. Die sel ist  
mer den das essen. und der leyb mer den das ge-  
wand. Herck die raben. die da nit seen noch  
schneyden. den da nit ist der keller noch der sta-  
del. und got des hymels furt sie. Ir seyt vil mer  
den sie. Wan welcher auf euch mag gedekend  
zulassen zu seiner gewochs einen elenbogen  
darumb ob ir nit magt thun dz da ist dz mynst  
was seyt ir sorgsam von de andern. Herck die  
kiligen des ackers in welcherweyß sie wachsen.  
vñd sie arbeyten nit noch spinnen. wann ich sag  
euch das salomon in aller seiner glori nit ward  
bekleydet also eins auf in. wann als dz hew dz  
herve ist auff dem acker vñd moigē wirt gelegt  
in den backoffen got also bekleydet. wievil mer  
euch ein klein gelaudes also auch ir füllet nit  
fragen was ir esset. oder was ir trinck. vñ nicht  
wolt euch erhebe in die höh. wan alle dise ding  
suchen die leut der welt. wan ewer vater warp  
dz ir bedürfft der ding. Jedoch sucht dz reych  
gotes vñd sein gerechtigkeit. vñd alle dise ding  
werden euch zugelegt. V lichte wolt euch fürch-  
ten ir kleine herd wann es gewel ewern vater  
euch zugeben dz reych. Verlaufft die ding die  
ir besitz vñd gebe das almusen. Nacht euch  
secklein die da nit veralten. einen ungeschest-  
lichen schatz in den hymeln. dahin sich der dieb  
nit genahne noch die millben erschoret. wann  
wa ewer schatz ist da wirt auch ewer hertz. Ew  
er lende fülken sein begürt. vñd bymnd leucht  
nash in ewren henden. vñd füllet sein gleych de  
leuten die da harren iro herren. so er widerket  
ret vñ der hochzeit vñ so er kumt vñ klopfte dz  
sie im zehand aufftun. Selig sind die knecht so  
der herr kumt. dz er sie vinder wachend. War-  
lich sag ich euch. das er sich fūrgürtet. vñ heyst  
sie ruen. vñd goet. vñd wirt in dienen. Vñ ob er  
kumt zu der andern wach. vñ ob er kumt zu der  
drytten wach. vñd finde sie also. selig sind die  
knecht. Aber dz füllet ir wissen. wan ob der va-  
ter des ingefindes weis zu welcher stund d dieb  
kümer wachet vñd lich nit durchgraben sein  
haus. Vñd ir seyt beceyt. wann ir wisse mit zu  
welcher stund der sun des menschen wirt kum-  
men. Vñ petrus sprach zu im. Herr sagstu dise



gleychmuss zu uns od zu allen. Der hertz sprach  
Wer wensstu der da ist der treu aufteyler vñ d  
witsig de der hertz setzet eber sein ingesinde dz  
er in geb dz maff des wartzten in dem zept. Des  
lig ist der knecht. so der hertz kumpt end vündt in  
thund also. werlich sag ich euch. Das er in wirt  
setze eber alle dig dy er besitzet. vñ ob d knecht  
spricht in sein hertze. mein hertz thut verzyhung  
zukumen. vñ vahet an zuschlagen die knechte vñ  
die dienen vñ zuessen vñ zutrinken vñ trunck  
en werde. Der hertz des knechtes kumpt an de tag  
an de er sich sein mit versicht. vñ zu der stund an  
der mit weyß. so teylet er in vñ legt sein teyl mit  
de ungeläubigen. Vñ der knecht der da erkent  
den willen seins herten end sich mit berayt end  
mit thut nach sei wille. er schlecht i mit vil schle  
gen. wer aber i mit erkent. vñ thut wurdige ding  
den schlecht er mit wenig. wan dem vil ist gege  
ben vil wirt gersucht von im. end dem vil ist ein  
pfelhen von de werde sie mer erschen. Ich bin  
kumen zusenden dz fewe auff die erde. vñ was  
vol ich. nur dz es brinne. Wan ich hab de tauß  
zutauffen. in welcherweyß word ich bezwunge  
entz das es word volbracht. Went ir. dz ich sey  
kumen zusenden den frid auff dy erden. ich sag  
euch mit also. aber die scheidung. daruñ auß de  
werden fünf in ein haup geteylet. drey i zwen  
vñ zwen in drey werden geteylet. Der vater wil  
der den sun. vñ der sun wider seinen vater. dy  
mutter wider die tochter. vñ die tochter wider  
die muter. die schwiger wider dy schwur. vñ  
die schwur wider die schwiger. end er sprach zu  
den scharen. So ir seht die wolken aufgeen vñ  
den vndergang. zuhad sprecht ir. es kumpe der  
regen. vñ es wirt gethan also. vñ so die mit  
teglische wind ween. ir sprecht. dz es wirt herß  
vñ es geschah. Ir gleychfuer hab ir erkent dz  
angeseht des hymels. vñ der eiden zubeweren  
wie berouet ir dan auch mit dise zept. vñ was re  
teyle ir ia auch von euch selber mit das da ist ge  
rechte. wan so du geest mit dem widerwertigen  
an dem weg zu dem fürsten. gib den fleyß dich  
zuertösen von im. dz er dich villeycht nit zyehe  
zu dem richter. vñ der richter antwort dich dem  
peyniger. vñ der peyniger legt dich in de kerel.  
er. Ich sag dir du geest mit auß von dannē entz  
das du vergilest den iungste pfenning.

## Das. XIII. Capitel. wie

christus ein gleychmuss von einem feygenbaum  
der nicht frucht trug. saget. Vñ ein besessene  
frawen erlediget. vñ vil schöner lere tet.

## Und es warn ettlich i

dem zept die verfluchten von den ga  
lileern. der plut pylatus het gemische  
mit iren opffern. Er antwort end sprach zu im.  
Went ir. das dise galileer warn sinder vor alle  
galileern. die da haben erlitten solich ding. Ich  
sag euch nicht. aber nur allei ir wureket buswer  
tigkeyt. ir verderbt all zu gleycherweyß als die  
achtzehen. auff die der turen viel in syloe. vñ sie  
er schlage. went ir auch dz dise weren schuldner  
für alle menschen. die da wonet in iherusalem  
Ich sag euch mit. aber nur allei ir wureket bus  
wertigkeyt. ir verderbt alle zu gleycherweyß. vñ  
sagt in ein gleychmuss. Emer het gepflantze ein  
feygenbaum in seinen weyngarten. der kam. vñ  
suchte ein frucht in im. vñ vand nit. er sprach zu  
dem weyngartner des weyngartens. Wih drey  
iar sind. das ich kun suchend die frucht an di  
sem feygenbaum. vñ ich vünd nit. daruñ haw in  
ab. was bekümet er ia die erde. Er antwort vñ  
sprach zu im. Hertz laph in auch sitz iar entz das  
ich umbgrab vñ leg den myß ob er villeycht  
bring ein frucht. bringet er dann kein frucht so  
haw in füran ab. vñ er was lercnd in ire synago  
gen des sabbath. Vñ seht ein weyb. dy da het  
den geyst des siechtums achtzehen iar. sie was  
geneygt vñ mocht gantz nichts aufgeschē. Da  
sie ihesus gefah. er ruffte sie zu im. vñ sprach zu  
ir. Weyb du bist gelassen von dem siechtumb.  
vñ legt ir auff die hand. vñ zuhand richte sie sich  
auff. vñ gloufzperet got. Vñ der fürst der sy  
nagogen antwort unwilliglich dz ihesus ges  
und het gemacht am sabbath. vñ sprach zu d  
sehar. Secho tag sein. in den gezmpt zuuercke  
daruñ in disen kumpt. vñ werd gesund vñ mit  
an dem sabbath. Vñ d hertz antwort vñ sprach  
zu im. Ir gleychfuer. laphet mit auf ewer peglich  
er seinen ochssen oder den esel am sabbath vñ d  
knipp. vñ furt in zu der trencke. vñ dise tochter  
abrahams. die sathanas het gebunden achtze  
hen iar. müst nicht aufgelöset werde von disem  
band an de sabbath. Vñ da er sitz sagt. all sein  
widerwertigē schawte sich. vñ alles volck freu  
et sich in allen dingen die da wurde gethā lbb



lich von im. Darum sprach er. Wen ist geleych  
das reych gods. end wem schertz ich es geleych.  
Es ist geleych dem konig des sciffes. Das d man  
nympt. en leyt es in seinen garten. en es wechset  
en ist worden zu einem grossen baum. en sy od  
gel des hymels ruen auff seine esse. en sprach  
aber. Wem schertz ich geleych dz reych gods. Es  
ist geleych dem hofel. den das weyb nympt. end  
verbergt in in drey maph melks. entz dz es alles  
wurt gheflet. Er gieng en prediget durch die  
stete. en durch die castellen. en macht de weg in  
iherusalem. en einer sprach zu im. Herz sind der  
litzel. die da werden behaltten. er sprach zu im.  
Drumget euch einzugien durch das eng tor.  
ich sag euch. das manig suchen einzugien. end  
mugen nit. wan so der vater des ingesinde ein  
geet en b eschleust die thur. en ir vahet an her  
aussen zu stecken. end zuklopfen an die thure sa  
gend. Herz thu ons auff. er antwurt end spricht  
zu euch. Ich wais nit von wannen ir seyt. Dem  
vahet ir an zu sagen. Wir haben geessen en ges  
truncken vor dir. en du hast gelert in unsern gas  
sen. en ir sprucht zu euch. Ich wais nit vo wan  
ir seyt. Scheydet euch vo mir all wercker d bosh  
heyt. da wirt weynen en gryffgramme der zene  
so ir seht abraham. en ysaac. end iacob. end alle  
weyffagen in dem reych gods. end ir werde auf  
gen iben en sy werden kumen von de aufgang  
en von de midergang. end von mitternacht. end  
von mittertag. en ruen in de reych gods. Und  
seht. die da waren die ersten. die werde die letz  
ten. en die da waren die letzten. die werde sy er  
sten. Zu der stunde gemaheten sich etlich d phar  
iseer sagend zu im. Gee auf. end gee hin. wan  
herodes wil dich rddre. Er sprach zu in. goet en  
sagt diesem fuchs. Seht ich wiff auff die tere  
fel. en volbring die gesuntheit heut en morgen  
end an dem dritten tag wird ich verzeret. Doch  
furwar ich mus goen heut en morgen en an de  
andern tag. wan es verfehlt nit. Den weyffagen  
zuwerderben aufwendig iherusalem. Iherusa  
lem iherusalem die du erschlochst die weyffagen  
end steynest sie. die da werden gesande zu dir.  
Wie offte wolt ich sammeln dein same. als der vor  
gel sein nest end die vettich. en du woltest nicht  
Seht ewer hant wirt gelasse dd. Aber ich sag  
euch. das ir mich nit seht. entz das es kumpe. so  
ir sprecht. Befegant ist der. der da kumpe i dem  
namen des heren.

## Das. XIII. Capitel. wie

ihesus einen wasserluchtigen mensche gesund  
machet. En leret das die dicmütige erhöht. en  
die hohferten gedienmütiger wurde. En wie  
ein mensch ein grof abenteffen machet.

## Des ward gethan.

Da er eingieng in dz hant des fürste  
d phariseer zu essen das brot am sabb  
bath. en sy vermercken in. end seht ein wasser  
luchtiger mensch was vor im. Ihesus antwurt  
en sprach zu den gelerten der ee en zu de phari  
seern. sagend. Ob es gezem gesund zumachen  
an sabbath. en sy schwegen. en er begriff in. en  
maczt i gesund en hie i. Er antwurt en sprach  
zu in. Wellichs ewer esel od ochse fel i dy grub  
en zorchet er in mit zuhand auf an sabbath. end  
sie kunden in mit geantwurtten zu disen dingen.  
Und er saget zu den geladen ein geleychschaf.  
Daj er vermercket wie sie eruelen dy erste rue  
ster sagend zu in. So du wirst geladen zu der  
hohzert. mit rue an der ersten stat. das villeycht  
icht sy geladen von im ein erberer weij du. end  
so er kumpe. der dich en in hat gelade. sprecht zu  
dir. gib disen stat. en den begunstu zuhabe die  
letzten stat mit scham. Aber so du wirst gela  
den so rue an der enderste stat. en so der kumpe  
d dich hat geladen sprucht zu dir. Frevnd gee  
herauff. Den wart dir glori vor den mitruende.  
wan ein peglicher der sich erhöht d wart gediet  
mütigt. en der sich dicmütiget. der wirt erhölte  
Er sprach auch zu dem der in her geladen. so du  
machest ein frumal od ein abenteffen. mit nobst  
vondern dem frevnd oder dein bruder noch dei  
mitgeborn. noch die reychen nachbaur. das sie  
villeycht auch dich icht wider laden. en dir wer  
de dy widergeltung. Aber so du machst ein wirt  
schafft. beruff die armen. die krankten. die blinden.  
die lamten. en so wirst du selig. wan sie habe  
dir nit zuvergelt. Es wirt dir vergolten in der  
ausersteeung der gerecht. Da ditz horet einer  
von den mitjitzende. der sprach zu im. Er ist sel  
lig. der da ipe das brot in dem reych gods. En  
er sprach zu im. Ein mensch machet ein grof a  
benteffen. en vordert vil. en er sande sein knecht  
zu der stund des abenteffens zusagen de gela  
den das sie kumen. wan alle ding warn perzund  
berape. en sy stungen all an sich zu entschuldige  
Der erst sprach zu im. Ich hab gekauft ei doiff



vñ ich hab not auß zugucken. end es zuschick. ich  
bit dich entschuldig mich. Vnd d ander sprach  
Ich hab gekaufft fünf ioch ochse. vñ ich gee  
sie zubewern. ich bitt dich entschuldig mich.  
Vnd ein ander sprach. Ich hab genomen ein  
weyb. vñ daruñ mag ich nit kumen. Der knecht  
kert wider vñ verkündet sein herre dñe sig. Da  
ward erzürnt d vater des ingesinde. vñ sprach  
zu seinem knecht. Gee auß schrey in die gassen  
vñ in die strassen der stat vñ für heren dy ar  
men vñ die krancken die blinden. end die lammen  
Vnd der knecht sprach. Herre es ist gethan. als  
du hast geboten. vñ noch ist ein stat. Vñ d her  
sprach zu dem knecht. gee auß vñ die weg vñ  
vñ dy zeven vñ zwing sy herein zugucken dñ mein  
hauf werd erfülle. Wam ich sag euch das lei  
ner d man. die da warn geladen. versuche mein  
abentessen. Vnd vil scharen giengen mit im. er  
umbkert sich vñ sprach zu in. Kumpt einer zu  
mir. vñ habst nicht seinen vater vñ dy muter. vñ  
das weyb vñ die sün. vñ die brüder vñ dy schwe  
stern vñ noch auch sein sele. d mag nit sein mein  
iunger. Vnd der nicht nympf sein kreutz. end  
kumpt nach mir. Der mag nit sein mein iunger.  
Wañ welcher von euch wil pawen einen thurn  
setzet er nicht zu dem ersten. vñ rechnet die ze  
rung dy da sind noetnuffrig. ob er sy hab zuuol  
bringē. dñ nicht darnach. so er gelegt die grunt  
ueste. vñ sein nit mag volbringen alle dy es schē  
ansahen sein zusportten. sagend. Wañ d mensch  
fieng an zupawen vñ mocht es nicht volbringē  
Oder welcher künig ist der da vil goen vñ vol  
bringen einen streyt wider einen andern künig.  
setzt er nit zu dē ersten vñ gedencet ob er mūg  
begegen im mit zehntausentē. dē d da kumpt  
zu im mit zwöcnygtausentē. Anderst noch so  
er ist fers. Er sendt vorschafft vñ bit die dñg  
die da sind des frides. Darumb also ist ein vog  
licher von euch der da nit widersaget allen den  
dingen. dy er besitzet. der mag nit sein mein iun  
ger. Gut ist dñ saltz. vñ ob dñ saltz verschrom  
det in dē es wirt gesaltzen. es ist nit nütz in dy  
erde noch in den myst. dan das es werd außge  
woiffen. Der om hab zuschick der hñe.

### Das XV. Capitel. wie ihe

sus den gleychneim saget dy gleychneim es dē  
verloren schaff. vñ den verloren pfennig. Vñ  
auch von dem verloren sün.

### Die offensunder

**V**ñ sündet warn sich nahen zu im. daz  
sie in herten. vñ die phariseer vñ die  
schreyer murren sagend. wāñ der nympe auff  
dy sündet vñ ist mit in. Vnd er sprach zu in dy  
gleychneim sagend. Welcher man ist von euch  
der da hat hundert schaff. vñ ob eins irret von  
in lafet er dñ mit die newundneentzig in der  
wüste vñ geet zu dem dñ da verdarb vñ dñ er  
es firt. vñ so er es firt. frewend legt er es auff  
sein achsel. vñ so er kumpt zu dē hauf. so rufft  
er zusamē die frewend vñ die nachbawen sagend  
zu in. Frewet euch mit mir. wāñ ich hab funden  
mein schaff. dñ da was verdorbe. Ich sag euch  
dñ also wirt dy freude in hymel eber einē sün  
der der da verurlet buswertigkē. denn eber  
newundneentzig gerechtē. dy da nit bedürf  
ten der bus. Oder welchs weyb. dñ da hat ze  
hen pfennig. ob sie verlewet einen pfennig.  
zunt sie nit an ein latern vñ umbkert dñ hauf  
vñ sucht eleyffigklich vñ dñ sy in finder. vñ  
so sie i hat fundē. so rufft sy zusamē dy frewen  
dñ vñ dē nachberin. sagend i. Frewet euch mit  
mir. wāñ ich hab fundē dē pfennig dē ich het  
verloren. also sag ich euch frewd wirt vor dē en  
geln gotes eber einē sünd dñ da verurlet buswer  
tigkē. vñ sprach. Ein man het zwen sün. vñ d  
iungst auß i sprach zu dē vater. Vater gib mir  
den tayl des guts dñ mir zugehöret. Vñ er taylt  
im das gut. vñ nit nach vil tagen. da der iungst  
sün het gesammelt alle dñg. da gieng er in ein  
ferre gegent vñ verzereit da sein gut lebend vn  
keuschlich. vñ darnach da er het verzereit alle  
dñg. da ward ein grosser hunger in der gegent  
vñ im begund zugebreiten. vñ er gieng vñ hyle  
sich zu ein der burger der gegent. vñ er sant in  
in ein dooff das er hütet die schweyn. vñ er be  
gert zusatten seinen bauch von den trebern dy  
die schweyn assen. vñ nyemant gab sy im. Vñ  
er kert wider in sich vñ sprach. wie manig arbe  
ter sein oberflüssig in dē brot i dē hauf meins  
vaters. vñ ich verdarb hie hängers. Ich wil auß  
stoen vñ goen zu meinem vater. vñ sprechen zu  
im. Vater ich hab gesündet in den hymel vñ vor  
dir. vñ yetzund bin ich nit würdig dñ ich werd  
genemet dein sün. mach mich als einen vñ dei  
nen arbeitem. Er stand auff vñ kam zu seinem  
vater. vñ noch da er was fers. sein vater sah in  
vñ ward bewegt mit barmhertzigkē. er lieff  
vñ viel auff seinen hals vñ küßet in. Vnd d sün



sprach zu im. Vater ich hab gefunden in de hys mel. vñ vor dir yetzund bin ich nit würdig dz ich werd genemmet dein sun. Vnd der vater sprach zu seinen knechten. Bringt her schyer das erst gewand vñ leget in an. end gebt ein ringelent an sein hand end schuh an die füsse. vñ bringet her ein fastes kalb vñ iddet es das wir essen. end wirtschafften. wan diser mein sun was tod vñ ist lebendig worden. er was verdorben vñ ist funden. vñ siengen an zu wirtschafften. end der eldest sun was in dem acker. vñ da er kam vñ ge nabet dem hause. er hōrt de son vñ die hym. vñ ruffet ein von den knechten vñ fragt was dise ding wezen. vñ er sprach zu im. Dein brud ist kumen vñ dein vater hat mider geschlage ein fastes kalb vñ hat in genediglichen aufgenumē. Er ersumet vñ wole nit eingeen. Vñ sein vater gieng auß. er begund in zubitten. er antreut vñ sprach zu sei vater. Sih. als vil iar dient ich dir end obertienig nie dein gebot. vñ du gabst mir nie ein litzlein dz ich het gewirtschafft mit me nen freuden. end seyt das diser dein sun ist kumen. der da hat verzert sein gut mit de gemap nen weyben. du hast im ab getddet ein fastes kalb. vñ er sprach zu im. Wan du bist zu alle zeyt ten mit mir. vñ alle meine ding sind dein. Man muß aber wirtschafften end freud haben. wan sein bruder was tod. vñ ist lebendig worde. vñ was verdorben vñ ist funden.

### Das. XVI. Capitel. Ein

gleychnus von einem boßhaffigen mayr. Vñ wie nyemant zweyen herren dienen mag. Vnd dz möglich sey. Das hymel vñ erd zergee. Dan ein buchstab vom gesetz. Auch vom eebuch. Vñ von de reychen man. end de armen lazaro.

**U**nd sprach auch zu sei nen iungern. Ein man was reych. der het einen mayr. vñ diser was vermert bey im. als het er verzert sein güter. vñ er ruffte im. end sprach zu im. Warumb hōt ich dirz von dir. Gib rechning deiner mayrschafft. wan yetz und magstu nit mayr sein. end der mayr sprach zu im selbo. was thu ich. wan mein hert nympt vñ mir die mayrschafft. grabē mag ich nit. het ich scham ich mich. ich wasz rez ich thu. so ich

werd abgesetzt vñ der mayrschafft. dz sie mich empfahe in ire heuser. Darumb da er het zusa men gerufft allen schuldigern seines herren. er sprach zu de ersten. Wie vil solt du mein herte Er sprach zu im hundert litz. Vñ er sprach zu im. Vñ der reychen vñ sitz schyer schach fufftzig. Darnach sprach er zu de andern wie vil solt du. Er sprach hundert kor weyzen. er sprach zu im. nym den brief vñ schreyb achtzig Vñ der hert lobt den mayr der boßheit dz er weylich het gethan. wan weyter sind die sune diser wech in irem geschlecht denn die sun des liches. Vñ ich sag euch. mache euch freude vñ de gut obophyt. so euch gebreite. das sie euch empfahe in dy ewigen tabernackel. Der da ist getrew in de nyndern. d ist auch getrew in den meren. vñ der in wenig entrew ist. der ist auch in dem größern entrew. Darumb ob ir nicht seyt gewesen getrew in de bösen gut. das da war ist wer glaube euch. Vñ ob ir nit seyt gewesen ge trew in dem freunden. das da ewer ist. wer gibe es euch. Kein knecht mag gedienen zweyen her ren. wann eintrweder er habet den einen. end hat lieb den andern. oder er anhanget de einen. end verschmeht den andern. got vñ dem reychen magt ir nit gedienē. das alles hōrt die gleych ner. die da gertig warē. vñ verspotten in. Vñ er sprach zu im. Ir seyt die. dy ir euch habe gerecht gemacht vor den leuten. aber got erkent ewer hertzen. wan das da ist hoh den leuten. das ist verflucht vor got. die ee vñnd die weyßsagen weyßsagten vñtz zu iohannem. Darumb wort ge prediget das reych gots. end ein yeglicher. d da thut dy krafft in im. wan leychter ist zu vergeen de hymel end dy erd. den zu fallen ernē spitz vñ de gesetz. Ein yeglicher. der dalasset sein weyb end nympt ein andere. der bricht die ee. end der da nympt di. gelassen von dem man. der bricht die ee. Ein man was reych vñnd ward angelegt mit purpur. end mit byss end wirtschafftet tog lich. kostlich. end ein bettler was mit namen la zarus. der lag zu der thure des reychen vol d ge schwere. er begert. dz er wurde gesatt von den brosinē. dy da vielen von de tisch des reychē. vñ nyemāt gab im die. aber dy hund kamē vñ leck ten sein geschwere. end es geschah. das der bet ler starb. end ward getragen von den engeln in dy schoß abrahams. Es starb auch der reych. vñ ward begraben in dy hellē. vñ da er was in den ppen. er hub auff seine augen. vñ sah abrahā



von rect. vñ lazarus in seiner schos. er schry vñ sprach. Vater abraham erbarm dich mein. vñ laß lazari das er netze das ausserste tayl seines fingers in ein wasser. Ds er küß mein zunge. wñ ich wird gereyniget in der flammen. vñ abraham sprach zu im. Sun gedenc ds du hast empfangen dein gutheyt in deinem leben. vñ zugleich erweyß lazarus die vbeln. aber nun wirt er getrostet. vñ du wirst gekreutzigt. Vñ in allen di sen dingen ist gefestert ein grosse irsalszwise vns. vñ euch. Das die. dy da wollen hin geen zu euch mit mügen. noch von damen wider da her geen. Vñ er sprach. Darvñ vater ich bit dich ds du i sendest zu dem haup meins vaters. wñ ich hab fünf brüder. Das er in bezug das sy auch mit kumen an die stat der peyn. Vñ abraham sprach zu im. Wie haben moysen. vñ die weysagen. die hōden sie. vñ er sprach. Vñ vater abraham. wñ ob etlicher von den todten gieng zu in. sie wuerten buß. vñ er sprach zu im. Ob sy mit hōden moysen vñ dy weysagen. noch auch ob etlicher erstund von de todte. glaubten sy.

**Das XVII. Capitel.** Von vil schōner ler in beyspil. Vñ wie ihesus zehen aussertzigt reyniget. Vñ sein leyden vñ saget. vñ meldung thut von den letzten zeyten.

**U**nd er sprach zu seinẽ iungern. es ist vnmüglich ds die erger nup mit kumẽ. aber wec dem durch de sie kumen. nützer wer im ob ein müßteyn wurd gehēckelt an seinen halo. vñ wurd geworffen in ds meere. deij ds er ergetet einen von disen klaynen. Mercket auff euch. Ob dei bruder sündet wider dich straff i. vñ ob er thut buß. vergib im. Vñ ob er zu sibem malen sündet wider dich an dem tag. vñ zu sibem malen an dem tag wirt beket zu dir sagēd. Es ist mir layd vñ reuēt mich. vergib im. Vñ die appostel sprachen zu de herren. Mere vns den glauben. Der herz sprach bettet ir den glauben als ein korne des sciffes vñd sprechet zu disem maulberbaum. wurtzel dich auß. vñd pflantze dich in ds meere. er wer euch gehorsaz. Wñ welcher erdet. einer hat ein knoch. der da ackert. oder waydet dy ochsen. So er widert vñn acker. spreche er zuhad zu im. gee vñd rue. vñ sprech nicht zu ime. bereyt das ich esse. vñd fürbegürt dich. vñd dien mit

entz das ich ess vñd trinck. vñd darnach issest vñd trinckest du auch. Hat er dem genad des knoches. wñ er hat gethan dise ding. die er im hat geboten. Ich weene sein mit. Also auch ir so ir thut alle sig die euch sind gebottẽ. so spreche wir sind gewesen vñnütz knoch. Das wir solten haben gethan. Das haben wir gethan. Vñd es ward gethan. da er gieng zu iherusalem. er gieng durch dy mitt samarie vñ galilee. vñd da er ein gieng in ein castell. im begere zehẽ aussertzigt man. sie stunden von fer. vñ hūbẽ auff die styn sagēd. Ihesu gebieter erbarm dich vnser. Da er sie sah. er sprach. Heer zeyget euch den priester. vñ es ward gethan. da sie giengẽ sie wuerten gereynigt. vñd einer von in. da er sah ds er was gereynigt. er keret wider mit einer grossen styn vñ grōßet got. Er viel wider auff sein antlytz für sein füß vñ wuente genad. vñ d rez ei samaritan. Ihesus antwort vñ sprach. Sind deij mit zehen gereynigt. vñ wa sind die neren. Er ist mit funden der da widerkert. vñ geb ds lob got. nur diser außlender. vñd er sprach zu im. Stet auff. vñ gee. wñ dein glaub hat dich gemache hayßam. Vñd er ward gefragt von den phariseern. wñ kumpe das reych gots. er antwort in vñ sprach. Das reych gots kumpe mit mit behaltung. noch werden sie sprechen. seht hie. od seht da. Seht ds reych gots ist in euch. vñ er sprach zu seinen iungern. Die tag kumen. so ir begert zwischen einen tag des suns des menschen. vñd ir gesche sein mit. vñd sie sprechen zu euch. seht hie. vñ seht da. Vñicht wolt geen noch nachuolgen. wñ als der blitz scheint vñ dem hymel. vñ scheint an die ding. die da sind vñder de hymel also wirt der sun des menschen an seines tag. er muß aber zum ersten vil leyden vñd verwoorfen worden von disem geschlecht. Vñd als es ward gethan in de tagen noe. also wirt es auch in den tagen des suns des menschen. Sy assen vñ trincken vñ namen weyber. vñ wurden gegeben zu der hohzeit. entz an den tag in dem noe eingienge in dy arch. vñd die synthluf kam vñd verlose sie all. Zugleich erweyß als es ward gethan in den tagen loth. sy assen vñd trincken. sy laufften vñd verkaufften. sy pflantzẽ vñ bautẽ. Aber an dem tag an dem loth außgieng vñ so doma. es regent fern vñd schroefel vñn hymel vñ verlose sy all. Vñach disen dingen wirt es an dem tag. an de da wirt eroffent d sun des menschen. zu d stund d da wirt sein auff de dach vñ



seine rath in de haer. Der sleijt mit ab sie zemet  
men. Vñ der da ist an de acker. Der mit wider  
hinder sich zugleycherweys seyt ingedenck des  
locho weybe. Der sein sel suchet zubehalten. Der  
wilt sie verliesen. vñ welcher sie verlost. d wirt  
sie lebendig machen. Ich sag euch. in der nacht  
werden zwen an ein bett. der ein wirt aufgemu  
men vñ der ander gelassen. zwen werden malen  
in ein. die ein wirt aufgemumen. die ander ge  
lassen. Zwen an ein acker. der ein wirt gemumē  
vñ der ander gelassen. Sy antwurte vñ sprachē  
zu im. herz wa. Er sprach zu in. Wa d leyb wirt  
sein. dahin werden gesamelt die adler.

### Das. XVIII. Capitel. Von

einer gleychnus. vñ einē richter vñ einer wirtib  
Von einen offensunder. vñ einē gleychfmer. dy  
in de tempel came zebete. Vñ von verlichfeyt  
der reychtumer. Vñ wie ein plinder von de her  
ren ihesu erleuchtet ward.

**I**ch sager auch zu in ein  
gleychnus. Man mus allzeit bete vñ  
mit gedachten. sagend. Ein richter woz i  
einer stat. Der got nicht vorsche. vñ den mensche  
mit ere. vñ ein wirtwe was in der selben stat. dy  
kam zu im sagend. Rich mich von mein wider  
taye. end er wolt mit durch vil zeyt. end darnach  
sprach er in im. vñ ob ich got mit fürcht noch de  
menschen ere. aber darumb das mir dise wirtib  
bett ist. so wil ich sie rechen. Das sie an de iung  
sten mit kün. end mich verdrukke. Vnd der her z  
sprach. hdt was d richter der bosheyt spruche.  
got aber wirt er mit rach thun seiner auferwel  
te. dy da schreyen zu im tag vñ nacht. vñ hat ge  
dult in in. Ich sag euch dz er schyer thut ir rach  
Doch fürwar wñ der sun des mensche kumpt.  
wensu ob er finde de gclaubē. Vñ sprach aber  
zu etlichen die geleychnus dy sich versahē in i  
selber. als gerechte. vñ verschimcheen die andern  
saged. Zwen man steyen auff in de tempel das  
sie bette. anet ein gleychfmer vñ der ander ein  
offensunder. Der gleychfmer stund vñ bett di  
se ding bey im saged. Got ich sag dir danc. dz  
ich mit bin als die andern menschen. rauber. vñ  
die vngerechteen eckbrecher. ja auch als diser of  
fensunder. Ich vastē zwen in der woche. vñ gib  
den zehenden aller der ding dy ich besitz. Vnd

Der offensunder stund vñ fers. vñ wolt mit auff  
heben die augen zu de hymel. aber er schlug an  
sein brust. sagend. got bish gnedig mir sinder.  
Werlich sag ich euch diser grēg ab gerechtuert  
tigt in sein hauf von in. wann ein yeglicher der  
sich erhöht der wirt gemindert. vñ d sich demüti  
get der wirt erhöht. Vnd sie bracheen zu in dy  
kind das er sie rürte. Da saz sahen die ninger. sy  
kame sy an. vñ ihesus rüffte in vñ sprach. Lasset  
die klaynen kumen zu mir. end mit robe in wesen  
wan der ist das reych der hymel. werlich sag ich  
euch. der da mit empfaht das reych gotes als dz  
kind der goet mit in es. Vñ ein fursit frage in sa  
gend. Gutter meyster. was thu ich das ich bes  
itz das ewig leben. Ihesus sprach zu in. Was  
sagst du mich gut. Kayner ist gut. nur allein got  
Hast du erkant dy gebot. Vñ lichte erschlah. anche  
buch die ee. mit thu diebstal. mit sag falsche ge  
zeugnus. ere deinen vater end den muter. Er  
sprach. alle dise ding hab ich behüt von meiner  
tugent. Da das Ihesus hdt. er sprach zu in.  
Vñoch gebuht dir eins. Verkauffe alle ding die  
du hast vñ gibe sy den armen. end du wirst ha  
ben den schatz in hymel. vñ kün vñ nachfolge  
mir. Da er hdt dise ding er ward hart betrübe.  
wan er was gar reych. Vñ da in ihesus sah dz  
er betrübe was. er sprach. Wie hert goen die in  
das reych gotes. die da habē das gut. wan leyh  
ter ist den kempter einzugeen. durch d nachu  
dr. den dem reychen zugeen in das reych gotes.  
vñ die es horten dy sprachen. Vñ wer mag wer  
den behalten. Er sprach zu in. Die ding die da  
sind vmöglich bey de mesche. die sind bey goe  
möglich. end petrus sprach. Eñ. wir haben ge  
lassen alle ding. vñ sind dir nachgeuolgt. Er  
sprach zu in. Werlich sag ich euch keiner ist der  
da lasset das hauf. oder vater vñ muter. od die  
brüder. oder das weyb od die sune vñ dz reych  
goes. vñ empfahe mit vil mer in disen zeyt. vñ in  
der künffigen welt das ewig leben. Vñnd ihe  
sus nam sein zwelff ninger. vñ sprach zu i. Wacht.  
wir goen auff zu iherusale. vñ alle ding werden  
volbracht dy da sind geschribē durch dy weys  
sagen von dem sun des menschen. Wan er wirt  
geantwurt den heyden. vñ wirt verspot. end ge  
gayfelt end wirt verspott. darnach so sie in ge  
gayfelt. so werden sy in töden. vñ er ersteet an  
drittē tag. vñ sie vernamē mit der ding. end das  
wort was verborgen vor in. vñ vernamen mit dy  
ding. die da wurde gesage. Vñ es ward gclh



Da er genahet zu ihericho. ein blind sasz betelnd bey dem weg. Da er hort die schar furingen. Er fragt was dingo da wer. vñ sie sagte im dz ihesus von nazareth furingen. Er schry vñ sprach. Ihesu du sun dauid erbarm dich mein. end die da furingen die kame an in. dz er schrey. waij er schry vil mer. sagend. Du sun dauid erbarm dich mein. Vñ ihesus stund. vñ gebot in zu z. furen zu im. end da er was nabend er fragt in. sagend. was wilt du das ich dir thu. end er sprach. Herr dz ich gesche. vñ ihesus sprach zu im. Waij auff. dein glaub hat dich haylsaz gemacht. end zuhand sah er. vñ nachuolgt im. vñ gdsset got. und alles volck das es sah. das gab lob got.

### Das. XIX. Capitel. Von

zacheo. Vñ vñ ihesus zwen iunger nach dem fally der eslin sendet. Vñ eber iherusalem weyret. Vñ die werben den auf de tempel tryb.

**U**ND Ihesus gieng ein vñ durchgieng iericho. vñ sih. ein man mit name zacheus. vñ d was ein furst der offensunder. vñ was reich end er suchet ihesum zusuchen. wer er were. end mocht nit vor der schar. waij er w3 klaynes gewesch. Er furleiff vñ stytz auff einen wilden seygenbau. Das er i seh. waij er was da furingend. vñ da er w3 kume zu der stat. Ihesus sah auff. vñ sah i. vñ sprach zu im. Zachee cylet stoyt ab. waij heut mu3 ich beleyden in dem haup. Er cylet end stytz ab. end empfieng in fridlich. Vñ da sie es all sahen. sy murmelten. sagend. Das er hette zulcreet zu ein sunder. Vñ zacheus stund. vñ sprach zu ihesum. Herr sih. den halbe tayl meins guts gab ich de arme. vñ ob ich yemad hab betroge. ich wid gib in vcruelig. Ihesus sprach zu im. wann heut ist geschehen hayl disem haup. daruñ dz er sey der sun abrahams. waij der sun des meschen ist kumen zusuchen vñ haylsam zumache. dz da w3 verdoiben. Da sie horten dise ding. er zullegt vñ sagt ein geleychnus. darumb das er was nabend iherusalem. vñ das sie wente dz das reich gota zuhand wurde cressent. darumb sprach er. Ein edelman gieng hin in ein ferre gegent im zuem pfahen ein reich. vñ widerzulcren. Vñ da er her geuordert sein zehen knecht. er gab in zehē pfund. vñ sprach zu in. wirtelt vntz das ich kum. aber sein burger hassle i. vñ sande doerschaffe

nach in sagend. wir wollen mit das diser hertsche vber uns. vñ es ward gethan. Da er het empfangē das reich. vñ widerkert. Da hyest er vordern dy knecht. den er het gegebē das gut. dz er wist wie vil im yeglicher het gemune. Vñ d erst kam sagend. Herr dein pfund hat gemune zehē pfund. Vñ er sprach zu im. Freue dich gutter knecht. waij du bist gewesen getrew in wenig. Du wirtst habē gewalt eber zehē stet. Vñ d and kam. sagend. Herr dein pfund hat gemacht funff pfund. Vñ zu disem sprach er. vñ du wirtst eber funff stet. Vñ der ander kam sagend. Herr sih. dein pfund dz het ich verborge in einem tuch. Waij ich vorchte dich. Das du bist ein strenger man. Du nympt da du mit legst. end schneydest da du mit settest. vñ er sprach zu im. Knecht schalck. auß deinem mund vrtayle ich dich. Wistest du das ich bin ein strenger man. vñ nym das ich nicht legte. vñ schneyd das ich mit set. Vñ waij legtestu mit mein gut zu dem tische. vñ so ich wer kumen ich het es gesucht mit de gewin. Vñ er sprach zu den beystecnde. Nempt es im dz pfund vñ gebt es dem der da hat die zehen pfund. end sy sprachē zu im. Herr er hat zehē pfund. waij ich sag euch. das ein yeglicher. der da hat. wirt gegeben. vñ wirt habē. Aber von dem d dñ nicht hat. vñ das er hat das wirt gemune von im. Jedoch furt her mein veynde. die mich nicht wolten. Das ich regierte eber sy. vñ erschlah sie vor mir. Da er het gesagt dise ding. er furingen vñ gieng auff zu iherusalem. vñ es ward getha da er was gencher zu bethsage vñ zu bethania. zu de berge d da ist geheysen d olberg. er sant i zwen iunger sagend. Boet in das castell dz gegē euch ist. Wo ir einget in es. ir findet ein fulpe der eselin gebunde. auff dem kym menschen ist vñ gefessen. lo3et es auff. entbindt es. vñ zusat es vñ ob euch yem ir fraget warum ir es außlo3et. sprecht zu im also. d hert begert sein weret. Vñ die da waren gesant. giengē hin vñ funden das fulpe steen als er i het gesagt. vñ da sie außlo3te dz fulpin. sein herren. sprachen zu im. w3 bundet ir das fulpin. Vñ sie sprachen. waij der hert hat sein durfft. vñ sie zufurten es zu ihesum. end sy legten ir gewand auff das fulpe. vñ satze dar auff ihesus. vñ da er gieng. sie strewet ir gewand an den weg. Da er yetzund genahet zu d absteygung des olbergs alle scharē der absteygende begunde sich zuscreuen vñ zulobe got mit gro3er stym eber alle kreffte die sie hette gesehe. sa



gand. Geseget ist der künig. Der da kumpt in de  
namen des heren. Frid in hymel. end dy glori  
in den höhen. vñ etlich von den scharen d phar  
risce sprachen zu im. Meyster straffe dem nun  
ger. Er sprach zu sich sag euch. waij ob sy schrei  
gen. die steyn werden schreyen. Da er genahet.  
er sah die stat. vñ waynt eber sie. sagēd. waij het  
test du erkant. vñ du. an diesem dem tag. Der dir  
ist zu dem frid. aber nun sind sie verborgen vor  
deinen augen. waij dy tag kumen wider dich. vñ  
du. veynd vñgeben dich mit ein graben. end  
vmbgeben dich. vñ enegsten dich allenthalbē. vñ  
schlagen dich zu der erd. vñ dein sin dy da sind  
in dir. Vñ sie lassen nit in dir den steyn auff dē  
steyn. Darum das du nit hast erkant die zeit dei  
ner heymfuchung. Vñ da er was eingegangen  
i den tempel. Da sieng er an auf zuwerffen i in  
dy verlauffer. vñ dy lauffer. sagēd zu in. Eo ist  
geschriben. waij mein haus ist ein haus des ge  
bets. vñ ir habe es gemacht ei grub d schacher.  
vñ teglichs was er lerend in tempel. vñ die für  
sten der priester vñ die schreyber vñ die fürsten  
des volcks. suchten in zuwerliefen. vñ sy funden  
nit. was sie teten. wann alles volck was aufget  
richet in zuhören.

**Was. XX. Capitel. wie die**  
indē ihesum fragten. in was krafft er dy wun  
derzeychen tet. Vñ wie ein mensch einen weyn  
garten pflanzet. Vñ von dem verwoiffen steyn  
Vñ zymf dē kaiser zugeben. Von d frawen  
die sibē bñder gehabt het. Von d erstend. x.

**U**nd es ward gethan  
an ein tag da er lert end predigt dem  
volck in tempel. die fürsten d priester  
vñ die schreyber samelten sich mit den alten. vñ  
sprachen zu im sagend. Sag vns in welchem ge  
uale thustu dīse ding. oder wer ist d. der dir hat  
gegebe dīsen gewalt. Vñ er antwert vñ sprach  
zu in. vñ ich frag euch ein wort. vñ antwert mir.  
die t. auff iohānis. was sie vom hymel. oder auß  
dē mensche. Vñ sie gedachten vnder in sagēd.  
waij ob wir sagen vom hymel. er sprichet. Darum  
warum glaube ir in nicht. Sprichē wir aber sie  
sey auß dē mensche. alles volck steynt vns. waij  
sie gelaubten iohannem zusein einen weyslage  
Vñ sie antwertten. sie wisten nit von wannen sy

roete. Vñnd ihesus sprach zu in. Vñoch ich sag  
euch. in welchem gewalt ich thu dīse ding. Vñ  
sieng an zuzagen zu dem volck dīse gleychnus.  
Ein mensch het gepflantz einen weyngarten. vñ  
verlich den. dē weyngetrinnern. waij was auß i frem  
den landen vil zeit. end in der zeit des lesends.  
sant er seinen knecht zu den baulerweē. d. sie im  
geben von der frucht des weyngarten. Da sie i  
hatten geschlagen. sie lieffen in lē. vñ er zulegt  
zusenden einen andern knecht. waij sie schlugen  
auch dīsen. vñ quelden in mit laster vñ lieffen in  
eyd. vñ er zulegt zusenden den driten. dīsen vor  
wurten sie. vñ wurffen in auß. end der hert des  
weyngarten sprach. Was thu ich. Ich send mei  
nen liebe sun. villleicht so sie dīsen sehe sie furch  
ten in. Da in sahen die weyngetrinner. sy gedach  
ten vnder in sagend. Das ist der erb. wir wölle i  
erschlagen. Das das erb werd vnser. Wie wurf  
fen in auß dem weyngarten vñ erschlugē i. Dar  
umb was that in der hert des weyngarten. Er  
kumpt vñ tōdt die baulerweē vñ gibe dē weyngar  
ten den andern. Da sie es hören sie sprache zu  
im. Das sey nit. vñ er sah sie an vñ sprach. Dar  
umb was ist das. Das geschriben ist. Der steyn.  
den die baulerweē verwoiffen. der ist gemacht in  
d. haubt des weynkels. ein peglicher der da felt  
auff dīsen steyn. d. wirt zerkruschet. end auff dē  
er felt. er zermet in. Vñ zu der stund suchte dy  
fürsten der priester. vñ die schreyber zulegt die  
hende an in. end sie vorochten das volck. waij sie  
erkanten das er het geredet dīse gleychnus zu i  
vñ sie neydetē in. vñ santē hymlich vorreter. dy  
sich aufwēdig gerechte erzeygen. d. sy i begrif  
fen in der rede. Das sy in zugeben dem fürstē  
tumb. vñ dē gewalt des richters. end fragten in  
sagēd. Meyster wir wissen das du recht sagest  
vñ lereest end nymst nicht auff dy person. aber  
du lereest den weg gotz in der warheit. gezympt  
vns den zymf zugeben dem kaiser oder int. end  
da er merelt irē falsch. da sprach er zu i. Wz vor  
sucht ir mich. zangt mir einē pfennig. wos bild  
vñ dy vbergeschafft hat er. Wie antwertten end  
sprachen. Des kaisers. end er sprach zu in. Darum  
gebe dē kaiser die ding. die da sind des kaisers  
end got die ding. die da sind gotes. vñ sy mocht  
ten nit straffen sei wort von dem volck. vñ wun  
derten sich in seiner antwort. vñ schweigē. Vñ  
etlich der saduceer. dy da verlaugē. d. sey dy  
vestend. genahet sich vñ fragte in sagēd. May  
ster. moyses schryb vns. ob etlichs bñd sturbe.



habend ein weyb vnd ob disen mit werden sün.  
 Das sein bruder nem das weyb. vñ erkücke den  
 samen seine bruder. wan es waren sibben brüder  
 Vnd der erst nam ein weyb vñ starb on sün. vñ  
 der ander nam sie. vnd er selb starb on sün. vñ d  
 dat nam sie. vnd zugleycherweys sy all sibben. vñ  
 sie starben vnd lieffen nit samen. vñ sy sind tod.  
 zeimigst aller starb das weyb. Darum in d auf  
 erstecung. welches auf i. wirt d. weyb. Dan. sibe  
 hetten sie zu ein weyb. vnd ihesus sprach zu in.  
 Sy kinder diser welt werden verheirat. vñ wer  
 den geben zu der hochzeit. aber die. die da wer  
 den würdig diser welt. vnd in der auferstecung  
 von den tode. die gemehelen sie nit. noch neme  
 weyber. wann fürbaß mügen sie nicht sterben.  
 Wann sie sind gelych den engeln vnd sind die  
 sün gotes. so sie sind sün d. auferstecung. aber d.  
 die toden ersten. Das hat moyses erzagt bey  
 dem busch. als er sagte dem herren. got abrahams  
 vnd dem got ysaacs. vnd dem got iacobs. wann  
 got ist nit der toden. aber der lebendige. Wan  
 all leben sie in. vñ etlich der schreyber antwor  
 ten vnd sprachen. Marster du hast wol gesagt.  
 vnd fürbaß getoosten sie me mit fragen. vnd er  
 sprach zu in. In welcherweys sagen sie das cri  
 stus sey der sün dauids. vnd dauid spricht in dē  
 buch der psalmen. Der herr sprach zu mein her  
 ren sitz zu meiner gerechte entz d. ich setze dei  
 veynde zu ein schemel deiner füß. Darum. da  
 uid harst in einen herzen. in welcherweys ist er  
 ein sün. vnd sprach zu seinen iungen. Das es als  
 les volck hort. Hüt euch vor den schreybern. dy  
 wollen geen in langen gewand. vnd haben lieb  
 die grüß an dem marck. vñ die ersten stül in dē  
 synagogen. vnd die ersten rue in den wirtschaff  
 ten. Die da verzeren dy bewiser der wittwen. vñ  
 erzagen langes gebet. Dife empfangen die me  
 ren verdammung.

### Das. XXI. Capitel. wie ein

arme wittib mit einer klaynen gab. vil verdienet  
 Wie cristus saget von zerstörung des tempels  
 vnd von den zeychen dauis. vnd vor der letzten  
 zeyt künfftig. Vnd wie wir ons vor freßerey  
 vnd trunckensheyt hütten sollen.

**U**nder sah die reychē  
 Die da legte ir gab in dy schatzkammer  
 vnd sah auch ein arme wittwe legen  
 zween klain heylung. vnd er sprach. Welich sag  
 ich euch. Das dife arm. wittwe hat mer gelegt  
 den all ander. wan dife legte all in dy gab gotes  
 von dem das i. begnuget. Aber dife legt auf dē  
 das ir gebast. all ir narung die sie hette. vnd da  
 etlich sprachen von dem tempel. Das er wer ge  
 zert mit guten steinen. vñ mit gaben. er sprach  
 Dife ding die ir sehet. Es kumen die tag. in den  
 da nicht wirt gelassen der stein auff dem steyn  
 der mit werde zerbrochen. vnd sie fragten in sa  
 gend. Gebueter wan werden dife ding. vñ was  
 wirt das zeychen so dife ding beginnen zuwer  
 den. er sprach. Seht. Das ir icht werdt verlayret  
 wan manig kumen in mein namen. sagē. Dan  
 ich bin es vnd dy zeyt genahet. Darum nit wolt  
 geen nach in. Aber so ir horet die stroyt vnd die  
 widertay. nicht wolbt erschrecken. Dife d.ig müs  
 sen an ersten geschehen. es ist aber nit bald en  
 de. vñ saget in. es wirt auffstecken ein volck wider  
 das ander. vnd das reych wider das reych. vnd  
 werden grof erdbidmung durch die stert vnd  
 pestilentz. vnd hunger. vnd es werden schreckun  
 gen von hymel. vnd grof zeychen. Aber vor alle  
 disen dinge legēd so ir hende an euch. vñ durch  
 echten euch. vnd antworten euch in die synago  
 gen. vnd geselcknus vnd zeychen euch zu dē kü  
 nigen. vnd zu den richern vmb meinen namen.  
 vnd ditz geschahet euch zu einer zeugelnuß. Dar  
 umb setze i. ewern hertzen nicht fürbetrachter  
 in welcherweys ir antwort. wan ich gab euch dē  
 mund vnd weysheit dem da nit mügen wider  
 steen vnd widersagen all ewer widerwertigen.  
 wann ir werdt geantwurt von vater vnd muter.  
 vnd von den brüder vnd von den mitgeboren.  
 vnd von den freunden. vñ sie werden euch pey  
 nigen mit dē tod. vñ ir werdt in haff allen men  
 schen vmb meinen namē. vñ ein har von ewern  
 haupt wirt nicht verderbē. in ewer gedult wer  
 det ir besitz ewer selē. wan ir aber seht d. ihes  
 rusalem wirt umgeben von dem heer. dem so  
 wißt das ir verwüstung genahet. Den die da sind  
 in iudea. die fliehen an die berg. vnd dy da sind  
 in der mitte die füllen abweychen. vnd die da  
 sind in den gegenten die geen nit ein in sy. wan  
 ditz sind dy tag der rach das alle dy dinge  
 werden erfüllt. Die da sind geschribē. Aber woe



Den schwangern vñ den saugenden in den tagē  
 wan es wirt ein grofz zwangēsal auff d̄ erde. vñ  
 ein zorn d̄sem volck. end sy vallen in dem mund  
 des schwertes. end werden gefürt gefangē in al  
 le völder. vñ iherusalem wirt zertreten von den  
 harden. biß das die zeit der geburt werden er  
 füllet. vñ es werden zeychen in der sunnē. vñ in  
 dem mon. vñ in den sternē. vñ ein bedrückung  
 der leut auff der erde vor der zusamēgessung  
 des sons des meeres. vñ der flußs. dy leut döre  
 vor röchyt. vñ vor der härnig die da sind künff  
 tig aller welt. wan die krefft der hymel werden  
 bewegt. vñ dē so sehen sie den sun des mēschē  
 kimen in dē wolcken mit grosser krafft. wan so  
 d̄ise ding begynnē zuwerden. seht. vñ hebt auff  
 ewer haupt. wan ewer erlöfung genahet. vñ er  
 saget in ein geleychnuß. Seht dē feygenbaum  
 vñ all baum. so sie yetzund von in fürbringē die  
 frucht. so wißt d̄z d̄ summer ist nahend. Also auch  
 ir. so ir seht zuwerdē d̄ise ding. wißt d̄z d̄z reych  
 gotes ist nahend. Werlich sag ich euch das d̄iz  
 geschlecht nicht zergoet vntz das alle ding wer  
 den gethan. Der hymel end die erd werden zer  
 goen. aber meine wort werdē nit zergoē. Aber  
 hüt euch das ewere hertzen mit werdē beschwe  
 ret in trachtheyt vñ in trunckensheyt. vñ in den for  
 gē d̄iser welt. vñ wider euch kume d̄ise gebe tag  
 wan er eberkumpt als der strick in all. dy da sitz  
 en auff dē antlyz aller der erden. Daran wache  
 vñ bet. wacht in ein yegliche zeit. das ir werde  
 gehabē würdig zuempfliehē allen dingē. Die da  
 sind künfftig. vñ zesteē vor dem sun des men  
 schen. end des tages was er lerend in tempel.  
 Aber des nachts gieng er auß vñ wonet an dē  
 berg der da ist gehayssen der ölberg. end alles  
 volck gieng frū zu im in zühdrē in dem tempel.

**Das. XXII. Capitel. Die Be**  
 schreybt der ewangelist den passion. vñ daz ley  
 den cristi. biß auff das stück also Ihesus pylato  
 vberantwurt ward.

**U**nd es zunahet der  
 hochzeitlich tag der ungeheleē boot  
 der da wirt genamet der ostertag. vñ  
 die fürsten der priester end die schreyber such  
 ten. in welcherweyß sie in tödtē. Aber sie vorsch  
 ten das volck. end sathanas gieng in iudaz. der

da was zugenamet scarioth. einen von dē zwelf  
 fen. end er gieng end redt mit den fürsten der  
 priester end mit den maysterschafften. in welch  
 erweyß er in antwurtet. Vñ sy wurden erfrent  
 end gelobeen im gelt zugebē. end er ghepreßte.  
 end er suchte zynlichit. das er in antwurt on dy  
 scharen. wan der tag der ungeheleē ebrot kam.  
 in dem da notdürfft was zudrē das ostertam  
 Vnd er sant petrum end iohannem sagend zu  
 in. Geet end berayt uns das ostertam. das wir  
 es essen. end sie sprachen zu im. wa wilt du das  
 wir es berayten. end er sprach zu in. Seht. so ir  
 eingeet in die stat. auch begegnet ein mān tra  
 gend einen krug wassers. nachuolgt im in das  
 hauf in das er goet. vñ spreche zu dem vater  
 des ingesinde des haufs. d̄ mayster spricht zu  
 dir. wa ist dy eßlauben das ich esse d̄z ostertam  
 mit meinen iungern. vñ er zaygt euch einē gros  
 sen soler. vñ weyt. end da berayt es. Vñ sy giē  
 gen end funden als er in het gesagt. end beray  
 tet das ostertam. end da die stund ward vergan  
 gen. da ruet er. vñ die zwelf apostel mit im. end  
 er sprach zu in. Mit begir hab ich begert zuē  
 sen mit euch d̄iz ostertam. ec dē ich leyde. wan  
 ich sag euch. das ich auß dem nit wurde essen.  
 d̄z ostertam. biß d̄z es werde erfüllet in dē reych  
 gotz. Er nam dē kelch vñ saget danck vñ sprach  
 nemet es end taylor es vnder euch. wan ich sag  
 euch. das ich nit würd trincken vñ dē geschlechte  
 d̄ rebē vntz das das reych gotes kumpt. Er nam  
 das boet end saget danck vñ brach es end gab  
 es in sagend. D̄iz ist mein leyb. d̄ vñ euch wirt  
 geantwurt. D̄iz thut in meiner gedechtnuß. vñ  
 zugleycherweyß den kelch. Darnach da er zu  
 nacht het geessen. sagend. D̄iz ist der kelch des  
 neuen gesetzs in meinem plüt. der vñ euch wirt  
 vergossen. yedoch seht dy hand. des. d̄ mich ver  
 ret ist mit mir an tisch. end d̄ sun des menschen  
 goet nach dem als es ist geordnet. Jedoch weē  
 dem menschen durch den er wirt verraten. Vñ  
 sie begunden zufragen vnder in. wer der wote  
 auß in. der d̄iz ward thum. Vnd auch ein krieg  
 geschah end i. welcher auß in wer geschē d̄ me  
 rer zusein. vñ er sprach zu in. Die künig d̄ völk  
 er herschen der uren. vñ dy da habē den gewalt  
 vber sy. die werdē gheherrschen dy wolthäter. aber  
 ir mit also. vñ d̄ da ist d̄ merer vnder euch. d̄ wirt  
 als d̄ mynder. vñ d̄ da ist d̄ fürger. d̄ wirt als d̄  
 diener. wan mer ist mer. der da ruet oder der da  
 dienet. Ist es dē mit der. d̄ da ruet. d̄ ich bin



in mitt ewer. als der da dienet. Ir seyt aber die  
 sie ir seyt bey mir beliben in meinen versuchun/  
 ge. vñ ich ordene euch dz reych als es mir hat ge/  
 ordent mein vater. dz ir erst vñ trickt auff mein  
 tisch in mein reych. vñ sitze auff dy stül zuurtey/  
 len die zwelff geschlecht israhel. Vñ da d' herz  
 sprach zu symon. Symon sih. sathanas hysche  
 euch. das er euch reytet als den maytzen. Aber  
 ich bat vmb dich. das dein gelaub nicht gebre/  
 ste. vñ du etwan bekeret bestete dei brüder. Er  
 sprach zu im. Herr ich bin bereit mit dir zuge/  
 en in den kerker. vñ in d' tod. vñ er sprach. Ich  
 sag dir peter. Der han singt heut nit entz das  
 du mich dreymal verlaugest zukommē. vñ er  
 sprach zu im. Da ich euch lant on sac vñ on tas/  
 schen vñ on geschuh. gebast euch den ichro. vñ  
 sie sprachen zu im. nichts. Darumb er sprach zu  
 iaber nun der da hat einē sac. d' neme auch zu  
 gleycherweys ein tasc. vñ der da nit hat. d' ver/  
 lauff seinen rock vñ lauff ein schwert. wan ich  
 sag euch das. das geschriben ist. dz musz erfülle  
 werden in mir. vñ das er geacht ist mit den vñ  
 gerechten. wan die ding. die da sind von mir. dy  
 haben ein end. vñ sie sprachen zu im. Herr sih  
 hic sind zwey schwert. vñ er sprach zu im. es ist  
 genug. Vñ er gieng auß nach seiner gewödyt  
 an den ölberg. wan auch die iunger nachuolgte  
 im. vñ da er was kumē zu der stat. er sprach zu i.  
 Bett. dz ir icht geet in versuchung. vñ er schyed  
 sich von in als vil als ein reuff eins steyns ist.  
 Er naygt die knye vñ betet. sagend. Vater ob  
 du wilt vbertrag dise kelch vo mir. yedoch. nicht  
 mein wil werd. aber der dein. vñ d' engel erschein  
 in hymel. vñ sterckt in. Vñ da er waz in d' streyt  
 zwaysche des lebē. vñ des todo. da bett er lāgē  
 samer. vñ sein schwartz ward als die tropffen  
 des plutes niderlauffend auff die erde. vñ da  
 er was aufgestanden von dem gebett. vñ waz ku/  
 men zu seinē iungern. er fand sie schlaffend vor/  
 traurigkeyt. vñ er sprach zu im. Was schlaffst ir.  
 Strete auff vñ bett. das ir icht geet in versuch/  
 ung. Noch da er redet seht die schar vñ der da  
 ist gekerren iudas ciner vñ d' zwelffen gieng  
 vor in. vñ er genahet zu ihesus das er in küsst  
 Aber ihesus sprach zu im. Jnda du verratest dē  
 sun des menschen mit dem kusse. vñ da sie sa/  
 hen die bey im vorn. was da was lünffrig. sie  
 sprachen zu im. Herr ob wir schlahen mit dem  
 schwert. vñ einer von in schlag den knecht des  
 fürsten der priester. vñ hawt in ab sein gerechte

02. Ihesus antwort vñ sprach. Lasset saron  
 entz her. Vñ da er het gerürt sein 02. er mach  
 er in gesund. Ihesus sprach zu den fürsten der  
 priester vñ zu den maysterschafften des tem/  
 pels vñ zu den alten die da waren kumē zu im  
 Also zu einen schwacher seyt ir aufgeganger mit  
 schwerten. vñ mit kolbē. da ich teglich bey euch  
 was in tempel. ir strack mit die hende an mich.  
 Aber ditz ist ewer stunde. vñ der gewalt d' ein/  
 sternis. vñ da sie in hetten gefangen. sie für/  
 ten in zu dem hauf des fürsten der priester. vñ  
 petrus nachuolgte in von fern. vñ als das feuer  
 was angezündt in der mitt des hofs vñ sy dar/  
 umb sassen. da was petrus in der mitt vñ der in.  
 Vñ da in het gesehen ein diern sitzend zu des/  
 liecht. vñ in het angesehen. sie sprach. vñ d'  
 ser was mit im. vñ er verlangte sein sagend.  
 Weis ich erkant in nit. Vñ nach einer klaimē  
 weyl ein ander sah in. vñ sprach. vñ du bist auß/  
 in. Wann petrus sprach. o man ich enbin. Vñ  
 aber nach einer klaimen zeyt als bey einer stun/  
 de. ein ander besetet. sagend. Fürwar vñ der  
 was mit im. wan er ist auch ein galileer. vñ pe/  
 trus sprach. O mensch ich was nit waz du sagst  
 vñ noch da er redet zuhand sang der han. Der  
 herz vmbkert sich. vñ sah petrum an. vñ petrus  
 gedacht des worts des heren. als er het gesagt  
 ee dz der han singt du verlangest mein zu drey/  
 en malen. vñ petrus gieng auß vñ waynt bit/  
 terlich. Vñ die man. dy in hielten spotten sein  
 vñ schlugen in. vñ bedeckten in. vñ schlugen  
 sein antlitz vñ fragten in sagend. Weis sag.  
 wer ist der. d' dich hat geschlagen. vil ander sig/  
 sagten sie wider in vñ lesterten in. Vñ da es  
 tag ward die alten des volcks vñ die fürsten  
 der priester. vñ die schreyber samelten sich. vñ  
 fürten in in irer rat. sagend. Bist du crislus sa/  
 ge es vns. vñ er sprach zu im. Ob ich es euch sa/  
 ge. ir gelaubt nit mit. vñ ob ich euch frag. ir ant/  
 wort nit mit. noch lasset mich. aber auß d' weilt  
 der sun des menschen sitzend zu der gerechte d'  
 kreffr gotes. Vñ sie sprachen all. Darumb bist  
 du der sun gotes. er sprach. Ir sagt es. wann ich  
 bin es. vñ sie sprache. Was bedürffen wir noch  
 zewegnuß. wann wir selbs haben es gehört von  
 sein munde.

**Das. XXIII. Capitel.** In di  
 sem capitel beschreybet d' ewangelist füran den



**A**ls ir menig stund auff vñ fūrten in zu pylato. vñ hēngē an in zu verklagen vñ zusprechē. Wie funden disen verkerend vñser volck. vñ werend den zynß zugeben dem kēyser. vñ sprechēd. d̄z er sey cristus ein künig. vñ pylatus fraget i sagēd. Bistu der künig d̄ iuden. Er antwurt vñ sprach du sagst es. Vñ pylatus sprach zu den fürstē d̄ priester vñ zu den scharen. ich find nichts d̄ ver sacht an disem mēschē. Vñ sie schrey mer sagēd. Er beweget das volck lērend durch alles iudea anfassend von galilea vntz her. Vñ da pylatus hört galilea. er fragt. ob er wer ein galileer. vñ da er erkant das er was von dem gewalt heros dis. er sandt in wider zu herodes. d̄an er was in den tagen zu iherusalē. Vñ da herodes sah ihesum. er ward großlich erfrewet. wann er het be gert in zusehen vor vil zeyt. darumb d̄z er het ge hört manig ding von im. vñ er versah sich zuset hen etliche zeychen von im. die er wurde thun. vñ fraget in mit manigē woiten. vñ er antwurt im nichts. Aber die fürsten der priester. vñ d̄y schreyber stundē stetiglich i verklagende. Vñ herodes verschmēcht in mit sein herr. er verspot in. vñ setet in an mit ein weissen gewand. vñ sandt in wider zu pylato. Vñ herodes vñ pylatus wurden freund an dem tag. wann vor waren sie veynd an einander. wann pylatus ruffet zusamē den fürsten der priester vñ den meyster schafftrē vñ dem volck. vñ er sprach zu in. Ir habt mir brache disen menschen. als ablerend d̄z volcke. vñ seht. ich frag in vor euch. ich vinde kein ver sacht an disem menschen von den dingen in den ir in versaget. noch auch herodes. wann ich sandt euch zu in. vñ seht nichtz würdigs des todes ist im gethan. ich wil in straffen vñ in lassen. Wann noetdurfftiglich het er in einē zulassen durch den hochzerlichen tag. Da schrey mit einander alle schar sprechēd. Vñ in disen. vñ las vns bar raban. der vmb einen aufauff. der etwan was gethan in der stat. vñ vmb die manschlacht. ges legt in den kerker. Da redet aber pylatus zu in vñ wolt lassen ihesum. vñ sie vnder schreyen in. kreutzige in kreutzige in. vñ er sprach zu dem dritten mal zu in. was vñs hat er gethan. ich vint layn sacht des todes an im. Darum ich lef stig in. vñ las in. Sie aufstunden mit grosser symme. vñ hyschen das er wurde gekreutzigt.

vñ sterckē ir sym. vñ pylatus vrayt d̄z gescha he ir hayschung. vñ lief in den. den sie hyschen der vmb die manschlechte vñ vmb den aufauff was gelegt in dē kerker. vñ ihesum antwurtet er iren willen. vñ da sie in fūrten. sie begriffen einen man circuer kumend von dem doeff. vñ sie legten in auff das kreutz zutragē nach ihesum. vñ vil schar des volckes nachvolgtē im. vñ der weyber. die in bewaynten vñ klagten. Vñ ihesus vmbkert sich. vñ sprach zu in. Ir tochter iherusalem nicht weile waynen vber mich. aber waynt vber euch selber. vñ vber ewer sun. wann sehr die tag kumē in den sie sprechē. Selig sind die vñperhafftigen. vñ die leyb. die da nit gepa ren. vñ die brüst. dy da nicht seugten. Den be grünen sie zusagen zu dē bergē fallet auff vns vñ zu den büscheln bedeckt vns. wann ob sie ditz thun an dem grünen holtz. was geschē an dē dūren. Es werden auch zwen ander schēll ge fūrt mit in. d̄z sie wurde getödt. Vñ darnach da sie waren kumen an die stat. dy ist gehayssen caluarie. da kreutzigten sie in. vñ die schacher. den einen zu der gerechten. vñ den andern zu d̄ lingen. Vñ ihesus sprach. vater vergib in. wann sie wissen nicht was sie thun. vñ da sie hettē ge tapt seine gewand. sie legte die löse. vñ d̄z volck stund harrend vñ d̄ fürsten verspotten in. mit in. sagend. Die andern hat er haysam gemacht. et. Ist er cristus der erwelt got. er mach sie sel ber behalten. Vñ auch dy ritter genahen sich. vñ spotten sein. vñ boten im eßig sagēd. Ob du bist der künig d̄ iuden. mach dich selber hays sam. Es was auch die vbergeschafft geschribē vber in mit kreychischen buchstaben. vñ latein ischen. vñ d̄ hebreyschen. der ist der künig d̄ iu den. vñ einer von den schachern. die da hēngē verspot in. sagēd. Ob du bist cristus. mach dich selber behalten vñ vns. vñ der ander antwurt vñ strafft in sagend. Vñ du fürcht got. d̄z du bist in der selben verdammis. vñ wir han gen rechtlich da. wann wir empfangen würdige ding. d̄ werck. vñ diser hat mit vñs gethā. vñ er sprach zu ihesus. Herr gedēck mei so du kumpst i dein reich. vñ ihesus sprach zu in. Werlich sag ich dir heut wirst du bey mir sein in dē paradys vñ es was nahēd vñ dy sechste stund. vñ vñster nuf wurde gemacht auff aller erde vntz zu der newunden stund. vñ die sun ertuncklet. vñ der vñhang des tempels ward zerissen. durch die mitte. vñ ihesus schrey mit einer grossen symm vñ sprach. Vater ich empfihl meinen geist



in sein hende. vñ da er sitz het gesagt. da starb er. vñ da centurio sah. das da was gethan. er glo-  
risifizirte got. sagend. Werlich der mensch woz  
gerecht. vñd alle ir schare. die da bey einander  
war zu de gesicht. vñ sahen sy ding. die da wur-  
den gethan. sie schlugen ire hertzen. vñ lortē wi-  
der. vñd all sein bekanten stunden von vort. vñd  
die weyb. die im warn nachgeuolgt von galilea  
sahē dīse ding. Vñ seht. ein man mit namē ioseph  
vō arimathia der stat iuda ein guter man  
vñd gerechter. der da was einer von hofe d' eer  
willigt mit dez rate vñ iren wercken. wā er selb  
harer des reichs goes. dīser genahet sich zu py-  
lato. vñ hysch den leyb ihesu. er nam in ab. vñd  
wand in in ein sydon. vñd legt in in ein aufze-  
hauē grab in dem noch keiner was gelegt. vñ  
es was da tag der beraytung. vñd der sabbath  
fieng an zu erleuchten. vñd die weyb. die da ka-  
men mit im die da warn nachgeuolgt von galile-  
a. da sie gesehen d' grab. vñd in welcherweyß  
sein leyb ward gelegt. sie lerten wider vñ beray-  
ten die wolvoehenden salben. vñd sie schwi-  
gen am sabbath nach dem gebot.

### Das. XXIII. Capitel. wie

die frauen zum grab kamen. vñ das. das me be-  
gegent verflündeten. Vñd von den zwaien die  
gen emaus giengen. vñd den herren in prochūg  
des brots erlanten. Vñ ihesu in dem mittel d'  
iunger stehend me dē frid wunschet. me sei hend  
vñ süß zagt. Vñ darnach gen hymel fare.

**A**ber an einē tag der  
wochen vast frū kamen sie zu dē grab  
sie trugen die aromathen. die sy hettē  
berayt. vñ sie fundē den stein abgewelzet vñ  
grabe. sie giengen ein. vñd funden mit den leyb  
des herren ihesu. vñd es ward gethan. da sie wa-  
ren erschrocken gemütes vō dīsem. Weht zwey  
man stundē bey i in leuchendē gewande. Vñd  
da sie sich vouchten. vñd naysten daz antlyz an  
die erden. sie sprachen zu in. Was sucht ir. dē le-  
bendigen mit den todē. er ist nit hie. aber er ist  
aufgestandē. Bedenckē. i welcherweyß er redt  
zu euch. noch da er was in galilea. sagend. wā  
es muß der sun des menschen gegeben werden  
in die hende der menschen d' sūnder. vñ gekreuz-  
tiget werden vñd an driten tag erstoen. Vñd  
sie gedachten seiner wort. sy lerten wider vō dē

grab vñ verstanten all dīse ding den cylfen vñd  
den andern allen. vñd es was maria magdalena  
vñd iohanna vñ maria iacobi. vñ die andern die  
mit ime warn. die da sagten zu den zwelffboten  
dīse ding. Vñd dīse wort waren geschehen vor in  
als ein gespōt. vñ sie gelaubē i mit. Aber petrus  
stund anff. er lieff zu dem grab. er naygt sich vñ  
sah sy tuch gelegt allein. er gieng hīn vñd wun-  
dert sich bey im. was da was gethan. Vñd seht  
zwen von in giengen an dē selben tag in ein ca-  
stell. das da was vō iherusalem in der weye bey  
sechzig stadia mit namen emaus. vñ sie redeten  
zu einander von allen dē dingē. die da warn ge-  
schehen. vñ es ward gethan. da sy redē vñ frag-  
ten mit in. Ihesus genahet sich. vñ gieng mit in.  
vñ ire augen waren enthalten. d' sie in nicht er-  
lanten. vñd er sprach zu in. Was sind die wort.  
die ir rede zu einander geend vñd seyt betrūbe.  
Einer. des nam woz cleophas. antwort vñ sprach  
zu in. Bistu allein ein bilgeram in iherusalem. vñ  
hast nit erlant die ding die da sind gethan i d'  
sen tagen. Er sprach zu in. welche. vñ sie sagten  
vō ihesu von nazareth. der da was ein man ein  
woyßag gewaltig in dem wort. vñ in dē wercke.  
vor got vñ allem volck. vñ in welcherweyß in ha-  
ben geantwurt die obersten priester. vñd unser  
fürsten in die verdammis des tods. vñ habe in  
gekreuzigt. vñ wir versahen vns. d' er wer erlō-  
sen israhel. vñ vber alle dīse ding ist heret d' drit-  
tag. das dīse ding sind gethan. vñd auch etlich  
weyber vō dē unsern erschrockē vns. die vor dē  
liecht warn zu dē grab gange. sie kamen vñ fun-  
den nit seinen leyb. sie sagte auch sie hettē gefor-  
den ein gesicht der engel. die sagē er lebe. vñ et-  
lich von den unsern giengen hīn zu dē grab. vñd  
fundē also. als die weyber hettē gesagt. aber  
in fundē sy nit. vñ er sprach zu in. O ir toren vñ  
treges hertzen zugelauben. in allē dingē. die sy  
woyßagen habē geredt. Muste nit christus ley-  
den dīse ding. vñ also eingoen in sein glor. vñ er  
fieng an vō moysē. vñ vō allē woyßagē. vñ legt  
in auf von allen geschriffē. die da warn vō in.  
Vñd sie genahenten dem castell zu dē sie gieng-  
en vñ er erzeyget sich. als wolte er ferter goen  
vñ sie zwangē in. sagēd. belyb bey vns. wā es  
ist abēt. vñ d' tag ist yetzūd genaygt. vñ er gieng  
ei mit i. vñ es ward gethā. da er riet mit ier nā  
d'z brot vñ gesegēt es vñ brach es vñ gab es in  
vñd ir augen wurden aufgethan. vñ erlanten in  
vñ er verschwand vor iren augē. vñ sie sprachen



zu einander. Was mit vnser hertz barmhertzig i vnser  
 da er redt an den weg. und vns auffret die ge-  
 schrifft. Wie stunden auff zu der selbē stund vñ  
 lerten wider in iherusale. vñ sie fundē die eyßf  
 gesamt. vñ die die bey in warn. sagend. waij d  
 herz ist erstanden. werlich. vñ ist erschynē symo-  
 ni. vñ sie sagten die ding. die da warn gesche an  
 dem weg. vñ in welcher wech sie in hette erkant  
 in der brechung des brotes. Vñ da sie redet di  
 se ding. ihesus stund i d mitter vnder in. vñ sprach  
 zu in. Der frid sey mit euch. Vñ lichte wolt euch  
 fürchten ich bin es. aber sie wurden betrübt. vñ  
 erschrecken vñ wentē. sie sehe einē geist. Vñ er  
 sprach zu in. was seyt ir betrübt vñ die gedancē  
 en steygē auff in ewere hertz. Weht. mein hend  
 und mein fūß. waij ich bin es selb. Greiffst vñ  
 seht. das der geist nicht hat flayßch noch bayn.  
 als ir mich seht habē. Vñ da er sitz het geredt.  
 er zaygt in die hende vñ die füße. waij noch da  
 sie nit gelaubten vñ sie runderē vor freuden.  
 da sprach er. Habt ir hie etwas das man esse.  
 Vñ sie brachten im einen teyl eins gebreutē  
 vischs vñ ein bōmigsaz. vñ da er het geessen vor  
 in. er nam die beleydung vñ gab es in. vñ sprach  
 zu in. Ditz sind die wort. die ich hab geredt zu  
 euch noch da ich was bey euch. wann es ist noc  
 dz alle ding erfüllet werden. dy da sind geschri-  
 ben in der ee moysi. vñ in den weysagen. vñ in  
 den psalmen von mir. Da tet er in auff den syn.  
 das sie vernemen die geschrifft. vñ sprach zu in  
 wann also ist geschriben. und also müste leyden  
 chrißtus. vñ arbeiden von den toden an dē dritte  
 tag. und predigen die bueß in sein namen. vñ dy  
 vergebung der sunden in alle völder an fahen  
 von iherusale. Aber ir seyt gezeugen diser ding  
 vñ ich werd senden in euch die verhayßung  
 meins vaters. aber ir süllet sitzē in der stat vntz  
 das ir bekleydet werdet mit der krafft von der  
 hōh. Vñ er fūrt sie auß in bethania. und gese-  
 gent sy mit seinen auf gehaben henden. Vñ es  
 ward gethan. da er sy het geseget. er schyed sich  
 von in. vñ ward getragen in den hymel. Sy an-  
 betten in. vñ lerten wider in iherusale mit gros-  
 ser freude. vñ zu allen zeyten waren sie in ien-  
 pel. vñ lobten. und gesegeten got.

### Lucas der ewāgelist hat

hie ein ende. vñ hebt an die vordere vber Johan-  
 nem den ewangelisten.

### Iser iohannes ist

der ewangelist der dise euange-  
 lia beschriben hat. und er ist ei-  
 ner auß dē iūgern vnsero herre  
 wann er mit im gemeinschafft

hat gehabt in essen und in trincken. vñ darzu in  
 geistlicher vbung. und er ist gewesen ein iunck-  
 frau des leybo und der sele. vñ er ist von got  
 auffweckt. das er solt beleyden ein iunckfrau.  
 den voder got von der hochzeit da er wille het  
 bezeugen und im wort gegeben zwyselung  
 gezeugen in disen euangelio. warumb in ihe-  
 sus mer den die andern hat liebgehabt. die erst  
 gezeugen ist. das der herz wolt das er belibe  
 ein lewse iunckfrau. die and gezeugen. dz  
 in der herz hat liebgehabt mer den die andern.  
 ist das dz in der herz. da er hieng an dē kreutz  
 die iunckfrauen sein miter empfalh der iunck-  
 frau iohanni. auff das das ein iunckfrau die  
 ner und beyle die andern iunckfrauen. vñ fūrt  
 war diser iohannes hat offenbar gemache in  
 sein euangelio. besunder das er hat angehabt  
 das werē des vnterstlichen worts. in dē daz  
 er angehabt hat sein euangelij von dem ewi-  
 gen wort. und von dem ewichlichen wort. mit  
 dem. da er also schreybt. In principio erat ver-  
 bum. Das ist. Im anfang was daz wort. Waij  
 mit den Worten offenbar er das cristus Ihesus  
 sey vor aller ewigkeit got gewesen. vñ daz  
 der selb cristus ihesus sey das wort. daz flayßch  
 worden ist. und das er sey das wort durch das  
 der vater alle ding gemache hat. vñ darumb  
 das iohannes so hoh geschriben hat von dem  
 ewigen wort. darumb hat er ein figur eins stre-  
 genden adlers. zu einer bedeytung das er hoh  
 her hat angehabt zuschreiben in der materi.  
 waij kein ander ewangelist. auch gibe er ein ge-  
 zeugnis das das wort flayßch worden ist. und  
 das das selb wort cristus ihesus ist ein sollich  
 liecht. das von der vinsternis. das ist von den  
 vinstern menschen. vñ begriffenlich ist. vñ da  
 von schreybt er also sprechend. dz liecht leucht  
 in dē vinsternissen. vñ die vinsternis habē daz  
 nit begriffē. Der selb iohannes hat geschribē dz  
 d herz ihesus cristus hat gethan. fund dz er hat  
 gemacht weyn auß wasser i d hochzeit zu chana  
 galilee. darumb gibe er zu vernemen dē lesern. dz  
 auff solt hōm. vñ gebrechen habē fleischlicher  
 wollust. wa mā christu ward ladē zu d hochzeit.

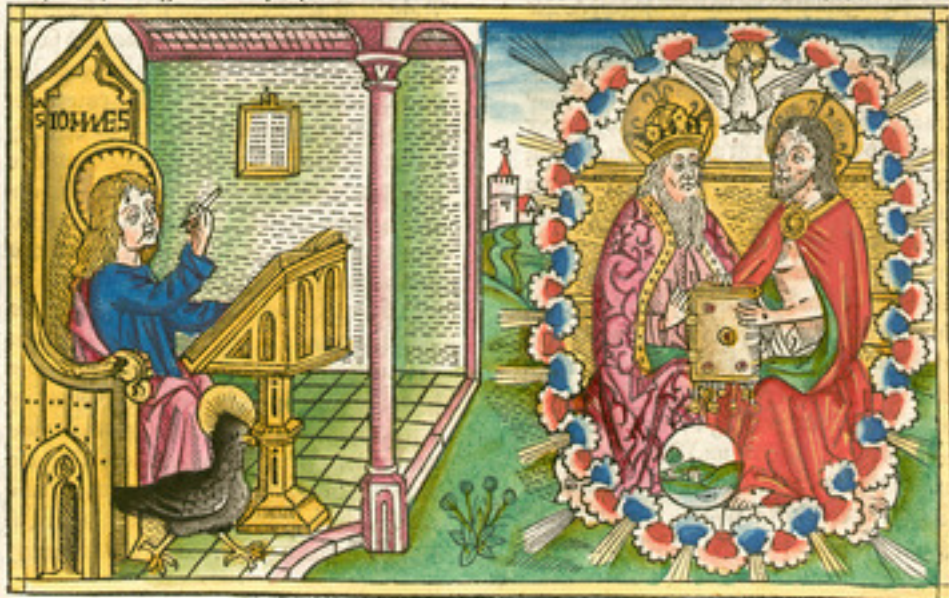


vñ das da selbst was ale in sünden. das solt ge-  
rondelt werden in geystlichheit durch genade.  
Damit vernemē wir auch dz durch den neuen  
christum solten alle alte ding vernietet werden.  
vñ neue gestalt haben. Vñ hie ist zu wissen dz  
dise iohānes hat geschriben sein euangelium in  
dem lād asya. Des haubestāt ist ephesus. d stat  
vorgeer in geystlichheit ist gewest iohannes. vñ  
der selb darnach als er was gewest i der inseln  
pathmos. vñ darin apocalipsim. dz ist dz buch  
der heymliche offenbarung. her geschribē. dar-  
nach als der keyser domitianus erschlagē ward  
da ward wider gerufft der heylig iohānes aus  
der obgenanten inseln pathmos. vñ kam wider  
i die vorbeschribē stat ephesus. daselbst schryb  
er ditz euangelium. In principio erat verbum. Das  
ist im anfang was dz wort. vñ es was wol be-  
quemlich das iohānes dem ewigen wort. vñ dē  
er schrybt. ein vnbrüchlichs anfahe in seinen  
episteln. die man heist canonice. xet. vñ im auch  
ein enzyklisch ende durch dy iunckfrawen in  
dē buch der heymlichkeit wurde widergeben als  
christus redet. Ich bin der anfang vñ dz ende  
das ist ich bin der anfang von dem sind alle  
ding. vñ ich bin das ende. zu dem sich enden als  
le ding. Diser ist der iohānes. der da wiste das  
kumen was der tag seins todes. Vñ da d kam.  
da rufft er zusamē seine iungern in d stat eph-  
esus. vñ daselbst macht er offenbar dz christus  
got wer. vñ das tet er mit vil offen zeychen. end  
auch macht er offenbar daselbst das es alles

war were. was er het geschribē vñ christo. Dar-  
nach gieng er ab in die grube seiner grebnus.  
end ward also zu geleget zu seinen vetern. vñ er  
empfang mit dy bitterkeyt des todes. sunder er  
beleyb also vnberüret von dem schmerzen des  
todes. als er funden ward vnschuldig von zert-  
stlichheit des fleysches. Hie ist zu wissen das  
iohannes hat beschriben das euangelium. end dz  
was wol also bequemlich. vñ er was ein sche-  
mige iunckfraw. end darumb solt er vor dē an-  
dern ewangeliste nit schrybē. Jedoch hab ich  
mit aufgelegt durch alle ewangelisten zu wech-  
er zeyt sie beschriben haben ir euangelia. auch  
hab ich mit geschriben dy ordnung ir geschriffte  
sunder warumb der erst sey. end warumb d an-  
der sey. Vñ das hab ich darumb gethan. das  
ich wolt gebē ein rartzung d begerung. die ding  
zu wissen auff dz. vñ sie darnach wurde vor-  
schen vñ mit fleysch darnach suchē. dz in darumb  
wurd wachsen die frucht d arbeyt. end das dy  
ler der meysterschaft wurd got behalten. vñ  
got ist ein meyster des inwendigen menschen.

**Hie hebt an das buch des  
ewangelisten Johannis.**

**Das erst Capitel. In dem  
anfang was dz wort. vñ dz wort woz bey got. x.  
Vñ wie die wāde vñ iherusale zu iohānen sent  
deren. Vñ wie iohannes ihesum sahe. x.**





## Item anfang was

**I**n dem anfang was das wort. Vñ das wort was bei got. vñ got was das wort. Ditz was vñ anfang bey got. Durch in sind alle ding gemacht. vñ on in ist niches gemacht. Ditz da ist gemacht. Ditz was das lebē in im. vñ ditz lebē was ein lichte der menschen. vñ das lichte leuchtet in den vñsternissen. vñ die vñsternis begriffen sein mit. Ein mensch waz gesant vñ got des namen was iohānes. Der kam in gezeugnis. Das er gebē gezeugnis von dem lichte. Ditz sie alle gelauben durch in. Er was mit ditz lichte aber das er gebē gezeugnis von dem lichte. Ein war lichte was. Das da erleuchtet einē jeglichen menschen. kumend in dize welt. Er was i der welt. vñ die welt ist gemacht durch in. vñ dy welt erlant i mit. Er kam in die eygen. vñ die seiden empfiengen in mit. Aber weil in empfiengen. den gab er den gewalt. zu werden die sūne gottes. den. die da gelauben an sein namen. Dy da mit sind auf den sūnden. noch auf dem willē des fleisches. noch auf dem willen des manns. aber von got geboren sind. Vñ ditz wort ist wort den fleisch. vñ hat gewont in vns. vñ wir sahen sein glori. dy glori als des eingeborn von dē vater. vol der genaden. vñ der warheit. Iohannes gabē gezeugnis vñ im. vñ rufft. sagend. Diser ist. de ich sage. der nach mir ist künfftig. vor mir ist worden. wā er was ee dē ich. vñ von seiner vollkomenheit empfiengen wir alle genad. vñ b genad. wā er ee ist gegeben durch moysen. aber die genad vñ warheit ist gemacht durch ihesus christum. Keiner sah nie got. nur der eingeborn sun. der da ist i der schoß des vaters. er selb vñ künde es. vñ ditz ist die zeugnis iohannis. do die iuden von iherusalem sandten zu im die p̄siter vñ dy leuten. ditz sie in fragten. Du wer bist du. vñ er verah. vñ lāgent mit. vñ verah. wā ich bin mit cristus. vñ sie fragten in. was bist du aber. Bist du helyas. vñ er sprach. Ich bin sein nicht. Bist du ein weysag. vñ er antwort. neyn. Darumb sy sprachen zu im. Wer bistu. das wir antwort geben. den. die vns haben gesant. was sagstu von dir selber. er sprach. Ich bin ein stym des ruffenden in der wüste. richte dē weg des

herren. also ysaias der weysag sprach. vñ die da waren gesant die waren vñ dē gleichsinern. vñ sy fragte i vñ sprachen zu im. Was tauffest du. so du nit bist christus. noch helyas. noch ei weysag. Iohannes antwort in sagend. Ich tauff in dem wasser. Aber in der mitt vnder euch ist ein ner gestandē. den ir nicht weisset der selb ist. der nach mir ist künfftig. do vor mir ist gemacht. do ich nit bin würdig das ich entbind den tyemen seins geschäfts. Dize ding geschahen in bethaniam ienhalb des iordans. da iohānes was tauffen. An dē andern tag iohannes sah ihesum kumen zu im. vñ sprach. Sehe das lamb gots. sehe der da abnimpt die sūnd der welt. Diser ist von dē ich sage. Nach mir kumpt ein man. der vor mir ist gemacht. wā er was ee dē ich. vñ ich weisset sein nicht. wā darumb kam ich zu tauffen in wasser. das er würd erdffent in israhel. Vñ iohānes gab gezeugnis sagend. Wā ich sah dē geyst nidersteygē als ein tauben von hymel vñ belib auff im. vñ ich weisset sein nicht. aber der mich sant zu tauffen in wasser. do sprach zu mir auff den du sihest den geyst nidersteygen. vñ beleyben auff im. Diser ist dē da taufft in heiligen geyst. vñ ich sah. vñ gab zeugnis ditz diser ist dē sun gots. An einem andern tag iohannes stund aber vñ zwey von seinen iüngern. er sah ihesum geen vñ sprach. Sehe ditz lamb gots. vñ dy zwey iüngern horten in reden. vñ nachuolgtē ihesu. Ihesus vñkert sich. vñ sah sy in nachuolgtē vñ sprach zu im. Was sucht ir. Sie sprachen zu im. Rabi. ditz ist meyster. wa wonest du. er sprach zu im. Kumpt vñ seht. darumb sy kamen vñ sahen wa er belibe. vñ beliben bey im an dem tag. Vñ es was nahet dy zehend stund. Vñ es was an dēas dē bruder symon petrus. einer vñ dē zwey en die da hetten gehēit von iohāne. vñ waren in nachgeuolgt. do fand zum erstē symō seinē bruder vñ sprach zu im. Wir habē fundē dē messias. das ist christus. vñ zuffert in zu ihesum. vñ da in ihesus het angefehē. er sprach. Du bist symon dē sun iohanna. du wirst geheissen cephas das ist petrus. Vñ an dē morgen wolt er aufgeen in galilea vñ fand philippum. vñ ihesus sprach zu im. Nachuolg mir. aber philippus waz von bethsaida der stat andree vñ petri. philippus fand nathanael vñ sprach zu im. Wir habē fundē ihesum den sun ioseph von nazareth. dē moyses schrib in der ee. vñ die weysagē. Vñ nathanael sprach zu im. wo nazareth mag etwaz



guts sein. Philippus sprach zu im. Kom vñ sih  
Ihesus saß nathanael kumend zu im. vñ saget  
von im. Sehe der ist ein rechter israelit. in dem  
da nit ist ein falsch. Nathanael sprach zu im.  
Wauß kustu mich. Ihesus antwort vñ sprach  
zu im. ee dir philippus rufft. da du warest vñ  
dem feygenbaum. da sah ich dich. Nathanael  
antwort vñ sprach zu im. Rabi. du bist der sun  
gots. du bist ein künig israel. Ihesus antwort  
vñ sprach zu im. ach sag dir. dz ich dich sah vñ  
dem feygenbaum. glaubest du. dz du sihest mer  
den. Ihesus vñ er sprach zu i. Werlich werlich sag  
ich euch. ar werdet sehe de hymel offen. vñ die  
engel gots auffsteygen vñ absteygen auff den  
sun des menschen.

### Das. II. Capitel. wie ihe

sus in der hochzeit wasser zu weyn machet. Vñ  
die kausser vñ verkauffer auß de tēpel schlug  
vñ vil menschen an ine glauben.

**U**nd an de dritten tag  
wurde hochzeit gemacht in chana ga  
lilee. vñ die muter ihesu was da. vñ  
ihesus was geladē zu der hochzeit vñ sein iungern  
Vñ da weins gebast. dy muter ihesu sprach zu  
im. sy habē nit wein. vñ ihesus sprach zu ir. weis  
was ist dir. n. mir. mein stund ist noch nit kumē  
Sein muter sprach zu de dienern. Was singt  
er euch sagt. das thut. Vñ da warē gesetzt. vi.  
steyn krug. nach d. reynigūg d. iude. der yegli  
cher beschloß zuu d. drey maß. Ihesus sprach  
zu im. fülle die krug mit wasser. Vñ sy fülten sie  
vntz zu den hohsten. vñ ihesus sprach zu im.  
Schöpfst nun. vñ bringst in. de weynschenckē. vñ  
sy brachtē im. vñ da d. weynschenckē her versuchte  
das wasser. das es was weyn wordē. vñ er weis  
nit. warum es was. wan die diener die da hettē  
geschöpfst das wasser dy weiten es. da rodert  
der weynschenckē de bratigaz vñ sprach zu im.  
Ein yeglich mensch setzt zum erste guten weyn  
vñ so sie werden truncken. den der da ist erger.  
aber du hast behaltē de gute weyn vntz. daher  
diesen anfang der zeychen tet ihesus in chana  
galilee. vñ offenbaret sein glori. vñ sein iungern  
glauben an in. Vñ nach diesen singen ihesus  
gieng ab in capharnaum. er. vñ sein muter vñ  
sein brüder. vñ sein iungern vñ belibē da nit vil  
tag. Vñ die ostern d. iude was nahe. vñ ihe  
sus gieng auff zu iherusalē. vñ fand im tempel  
die verkauffer d. die ochsen vñ die schaff vñ

dy tauben. vñ die wechslē sitzend. vñ da er het  
gemachet ein geyfel als von seylē. er warff sie  
all auß de tempel. dy schaff vñ auch dy ochsen  
vñ schutter auß die münz der wechslē. vñ  
vmbkert die tisch. vñ sprach zu den. die da ver  
kauftē die taubē. Thut hū diese ding. vñ nicht  
rodēt machē das haus meines vaders ein haus  
des geschēfts. wan sein iungern gedachte das  
es ist geschribē. dy liebe meines haus asse mich  
darumb die iude antwortē vñ sprachen zu im.  
Was zeychen zeygstu vns. dz du thust diese ding  
Ihesus antwort vñ sprach zu im. Aber auff di  
sen tempel vñ in dreyen tagē wil ich in wider er  
bauen. Darumb die iude sprachē. In 46. iare  
ist gebawen dieser tempel. vñ du wilt in wider er  
bauen nach dreyen tagen. Aber er sagt von de  
tempel seines leybes. Darumb da er was erstū  
den von de todten. sein iungern gedachten. das  
er het gesagt diese ding. vñ glaubtē d. geschēft  
vñ de wort das in ihesus het gesagt. vñ da er  
was zu iherusalē zu ostern an de hochzeitliche  
tag vil glauben in seinen namen. sy sahen seyn  
zeychen dy er tet. wan erselb ihesus glaube mit  
sich selber in. darumb das er sy all erkant. dann  
es was im nit not das yemant gebe zeugnuß  
von dem menschen. wan erselb weis was dinge  
were in dem menschen.

### Das. III. Capitel. wie ny

codemus des nachts zu ihesu kam. Vñ wie  
ihesus im vil schōner lere von dem gelaubē sa  
get. Vñ wie ihesus in iudea. vñ iohannes in  
enon bey salim tauffet. vñ zeugnuß von ihe  
su gab.

**U**nd ein man was auß  
den pharisceern mit namē nycodemus  
ein fürst der iude. der kam in d. nacht  
zu ihesu. vñ sprach zu im. Rabi. wir wissen das  
du bist kumen von got ein meyster. Wan keiner  
mag thun die zeychē. die du thust nūr allein got  
sey mit im. Ihesus antwort vñ sprach zu im.  
Werlich werlich sag ich dir. der nit anderwayd  
wilt geboyn. der mag nit geschē das reich goes  
Nycodemus sprach zu im. In welcherweys  
mag d. mensch werden geboyn. so er ist alt. mag  
er seyn aber eingēen in den leyb seiner muter. vñ  
anderwayd werden geboyn. Ihesus antwort.  
Werlich werlich sag ich dir. d. nicht anderwayd  
wilt geboyn auß de wasser. vñ auß de heyligē



geyst. Der mag mit eyngeen in das reich gotes. Das vom fleisch ist geborn. Das ist der leib. vñ das vom geyst ist geborn dz ist d' geyst. Licht wunder dich das ich dir hab gesaget. ir müßet anderwaid geborn werden. Wa der geyst will da geyst er. vñ du höst sein hym. aber du wayst nicht von wann er kumpt. oder wa er hin gee. Als so ist ein yeglicher der vō gest ist geborn. Vñ codemus antwort vñ sprach zu im. In welcher weis müßte werde getan dise sūg. Ihesus antwort vñ sprach zu i. Du bist ei meyster i israhel. vñ weyst dy sūg mit. Werlich werlich sag ich dir. wann das wir wissen. das redē wir. vñ dz wir sehen das bezeugen wir. vñ ir empfahet mit vnser gezeugnuß. Ob ich euch hab gesaget d'ye i d'ische sūg. vñ ir gelaubet mit. Welcher weis werde ir gelauben die hymelischen sūg. wen ich euch dy wurde sagen. Vñ keiner steigt auff in den hymel. nūr der da herab ist gesygen vō hymel der sun des menschen. Der da ist in dē hymel. Vñ also moyses erhöhet die schlangen in der wūst. also muß erhöhet werden der sun des mensche. Das ein yeglicher d' in in gelaubet nicht verderbe. aber das er hab das ewig leben. wann also het got lieb dy welt. das er goe seine einge boden sun. das ein yeglicher. der in in gelaubet. nicht verderbe. aber das er hab das ewig leben. Wann got sant seine sun in die welt. nicht das er vteryle die welt. aber das die welt werd behalten durch in. Der da gelaubet an in. d' wirt mit geureyelt. Aber d' da nicht gelaubet. yetzund ist er geureyelt. wann er gelaubet mit in dē namē des eingeborn suns gottes. vñ d'iz ist dz vteryle das das liecht kam in die welt. vñ dy mensche hatten mer lieb die vnselernuß denn das liecht. wann ire werck warn böß. Dann ein yeglicher der da thut das vbel d' hant das liecht. vñ kumt mit zu dem liecht. das sein werck nit werden gestrafft. Aber der da thut die warheit. d' kumpe zu dem liecht das sein werck werde geoffenbarer. wann in got sind sy gethan. Vñ lach disen sūgen ihesus kam in das land iudea vñ sein iūgern vñ wonte da bey in. vñ taufft. Wann iohannes was tauffend in enon bey salim. wann da warn vil wasser. vñ sie kamen vñ wurden getaufft. wann iohannes was democh nit getlegt in den kercker. Darumb ward ein frag von den iūgern iohannis. mit den iude vō der reingung. Vñ sie kamen zu iohannem vñ sprachen zu im. Meyster der mit dir vñ ienhalb des

iordans. dem du galdest gezeugnuß. sich. Der taufft vñ all kumen sye zu im. Iohannes antwort vñ sprach zu in. Der mensch mag empfangen kein sūg von im selber. nūr es sey im gegeben vom hymel. Ir selb gebet mir gezeugnuß das ich sprach. ich bin mit chnstus. aber das ich bin gesant vor im. Der da hatt die brant der ist der brantigā. Aber der freund des brantigā der da stiet vñnd hōt. mit freunden freuet sich vñnd die sūnnē des brantigā. Darū in d' sem ist erfüllt mei freud. Der muß wachse. aber ich muß gemyndert werde. Der vō oben kumt der ist ober all. Der von der erde ist. der ist von der erde. vñ redt von der erde. Der vom hymel kumt der ist ober all. vñ das er sihe vñnd hōt das bezeugt er. vñ sein gezeugnuß nyemt nyemand. Aber der da empfahet sein gezeugnuß der bezychet das got ist warhafftig. Wan got hatt gesendet. die wort gotz redet er. wann got gibe mit den geyst zu d' maph. Der vater hat lieb den sun. vñ gab alle sūg in sein hand. Der da gelaubet an den sun. der hat das ewig leben aber der da ist vnglaubig dem sun. der wirt nit sehe dz leben. aber d' zorn gotz belibe auff im.

### Das. III. Capitel. wie ihe

sus mit der samaritanen bey dem brunne iacob redet. vñ ir saget das sy funff mēner gehabt het. Vñ wie ihesus eins künigins sun vom fieber gesund machet.

**D**arumb da ihesus erlant. das die phariscey hatten gehōrt das ihesus macht mer iunger den iohannes. vñ taufft. wie wol ihesus mehrē taufft aber sein iūgern. Er lieh dz land iudea. vñ gieg aber ab in galilea. vñ er must geen durch samariam. Darumb er kam in dy stat der samaritan. die da ist geheissen sichar. bey dē aygē das iacob gab ioseph sein sun. vñ es was daselbst der brunne iacobs. vñ ihesus was müed von dē weg vñd sah auff den brunnen. vñd es was vmb dy sechsten stund. Ein weyb kam von samaria zerrincken wasser. Ihesus sprach zu ir. gib mir zerrincken. wann sein iunger warē hingegangen in die stat das sy lauffte die speyb. Darū das weyb vō samaria sprach zu im. In welcher weis arsche du zerrincken von mir. so du bist ein iud. Sie ich bin ein weyb samaritan. wann die iude gemeinsamē nit mit dē samaritanen. Ihesus antwort vñ sprach zu ir. Weist du die gab gotz



und woer der ist. Der zu dir spricht. gib mir zetrincken. villicht hettest du gearpicht vō im. und er het dir gegebe ei lebendigs wasser. Das weyb sprach zu im. Herr du hast nichtz dareyn du schopffeste. vñ der brun ist tieff. Darū vō wann hast du dz lebendig wasser. Bistu den mer den vnser vater iacob. der vns gab dē brunnen. und erselb tranck von im. vñ seine sū. vñ sei vñ Ihesus antwort vñ sprach zu ir. Ein yeglicher dē sa trinckt vō dīses wasser. dē durst abet. Aber der sa trinckt von dē wasser das ich im gib den durst nit ewiglich. wā das wasser das ich im gib. dz wirt im ein brun des springēdē wassers in das ewig lebē. Das weyb sprach zu im. Herr gib mir ditz wasser. das mich nicht durst. noch dz ich her kum zeschöpfē. Ihesus sprach zu ir. gee vorder deine mā. und kum her. Das weyb antwort vñ sprach. Ich hab keine mā. Ihesus sprach zu ir. Wol hastu gesagt. wā ich hab keinen mā. Wā funff mā hast du gehabt. und dē du nun hast d ist nit dein mā. vñ ditz hastu war gesagt. dz weyb sprach zu im. Herr ich sih das du bist ein weysag. Vñser vater anbeten an dīsem berge. vñ ir sprēcht dz iherusale ist die stat. da es gezynt anbetet. Ihesus sprach zu ir. Weyb glaub mir. wā sy stund kumt das ir noch an dīse berge noch iherusale anbet dē vater. Ir anbet. dz ir nicht wist. wir anbetē dz wir wissen. wā das heyl ist auf dē indē. Aber die stund kumt. vñ ist nun. dz die warē anbeten anbetē woer dē den vater im geyst vñ in dē warheit wā auch der vater sucht sollich. die in anbeten Got ist dē geyst. vñ dē. sy in anbetē. in dē geyst und in der warheit gezynt anbetet. dz weyb sprach zu im. Ich weys das messias kumt. der da ist gemet chistus. darū. so er kumpt. er ver kündet vns alle ding. Ihesus sprach zu ir. Ich bin es der ich red mit dir. vñ zuhand kām sein iungern. vñ wunderte sich. Das er redt mit dem weyb. Jedoch keiner sprach. was vorsche du o dē was redstu mit ir. Darū dz weyb lief irē kruz und gieng in die stat. vñ sprach zu dē menschen kumpt vñ seht dē mā. der mit hat gesagt alle ding die ich hab gethan. Ist er den nit chistus sy giengē auf von der stat. vñ kām zu im. die weyb bat ine sein iungern sagend. Meyster isse Er sprach zu im. Ich hab ei speys zuessen. die ir nit wist. Darū die iunger sprachē zu einand hat im dā yemāe bracht zeeisse. Ihesus sprach zu im. Mein essen ist das ich ihu dē willen. des.

der mich gefande hatt das ich volbring seine werck. sagt ir den nit das noch vier monet sind. und d schmit kumpt. seht. ich sag euch. hebe auff ewer augē. vñ seht sy gegēt. wā sy sind yetzund weys zu dē schmit. vñ der do schneyd der nymt den lon. vñ samelt die frucht in das ewig leben das sich miteinander frewe. der do sect. vñ der do schneydet. Wā in dīsem ist das wort war. Wā einander ist. der do sect. vñ einander der do schneydet. Ich sant euch zeschneyden. dz ir nicht habet gearbeyt. die andern habē es gearbeyt. vñ ir seyt eingegange in ir arbeyt. und vil auf der stat der samaritan gelaubt an in. vmb das wort des weybs gebend im gezeugnis. wā er hat mir gesagt alle ding die ich hab gethan. Darū do die samaritaner wā kumē zu im. sy hatē in das er do belibe. vñ er belib do zwē tag. vñ vil mer gelaubten an in vmb syne wort. vñ sprachē zu dē weyb. Wā yetzund gelauben wir mit vmb dein rede. Aber wirselb haben gehōrt vñ wissen das dīser ist der war behalter der weile. Vñ nach zwē tagen Ihesus gieng auf von dānē. vñ gieng in galilea. Wā Ihesus gab selbs zeugnis. das d weyb sag mit hat ere in sein vaterland. Darū. do er was kumen in galilea. die galileer empfiengen in do sy hettē gesehe alle ding. die er het getan zu iherusale an dē hōhzeitlichen tag. vñ sy selb wā kumē zu dē hōhzeitlichen tag. Darū. Ihesus kām aber in chana galilee. Do er hett gemacht das wasser zu weyn. vñ ein küniglin woz do. des sun suchte in capharnaū. do dīser het gehōrt das Ihesus was kumē von iudea in galilea. er gieng zu im. und bat in das er abgieng. und machte gesund seinē sun. Wā er fieng an zesterben. Darū Ihesus sprach zu im. Ir ge laubt nicht. nū ir seht zerehe vñ wunder. Das küniglin sprach zu im. Herre. gee ab. ee dz mein sun sterbe. Ihesus sprach zu im. Gee dein sun lebt. Der mā gelaupte dz wort. das im Ihesus het gesagt. und gieng. vñ do er yetzund abgiēg die knecht begegerten im. und verkündet im. sagend. das sein sun lebet. Darū er frage von in die stunde in der im was wordē kash. vñ sy sprachen zu im. wā gestern vmb die. vij. stunde do lich in das sieber. Darū. der vater erkant das es was die stunde in der im Ihesus het gesagt. sein sun lebt. und erselb gelaupte. und alles sein haus. Ditz ander zayche tet aber Ihesus. do er was kumen von iudea in galileam.



## Das. v. Capitel. wie ihe

sus ein menschen der xxxviij. iar siech was gewesen gesund machet. Und von vil schönere leere die er den iuden vossaget.

**N**ach disen Dingē was der hochzeitlich tag der iuden. vñ ihe sus gieng auff zu iherusalem. vñ zu iherusalem was ein wasser der reynigung des fleisches des xpus. d. so ist zugemamet hebreysch bethsaida. habend funff zugeng. In dē lag ein grosse mening der siechen. der blinden. der lame vñ der surren. harrende d. bewegung des wassers. wñ der engel des herre styt ab nach der zert in den weyer. vñ das wasser ward bewegt. Und der zu dē ersten abstyt in dē weyer nach der bewegung des wassers. der ward gesund. von welcher siecheumb er was begriffen. vñ so was ein man habend seinen siechtumb. xxxviij. iar. So disen het gesehen ihe sus. ligend. vñ het erkant. Das er yetzund het vil zert. er sprach zu im. Wiltu werden gesund. der siech antwortet im. O herr ich hab keine mēschē der mich leg i dē weyer. so das wasser wirt bewegt. Wñ so ich lum. ein ander steigt ab vor mir. Ihesus sprach zu im. steauff. hebe auff dein bett. vñ gee. Vñ zehend der man ward gesund. vñ hab auff sein bett. vñ gieng. vñ es was der sabbath an dem tag. Darumb die iude sprache zu dē der so waz gemachte gesund. Es ist d. sabbath. dir gezwympt mit auffzheben dein bett. Er antwortet im. d. mich macht gesund. der sprach zu mir. heb auff dein bett. vñ gee. Darumb. sy fragten in. Wer ist der mensch. der zu dir sprach. nym dein bett vñ gee. Aber der so was gemachte gesund der weist nit wer er was. vñ ihe sus nayget sich von der schar sy so was an der stat. Darnach fand in ihe sus im tempel. vñ sprach zu im. sih du bist gesund gemacht yetzund soltu nit mer sunden. Das dir icht geschēh kein erger ding. der man giengte vñ verkunde es den iuden. Das es ihe sus was der in het gemacht gesund. Darumb die iuden durchpochte ihe sus. das er het gethan ditz ding an sabbath. vñ ihe sus antwortet in. Mein vater wirckt entz nu. vñ ich wirck. Darumb suchten in die iuden mer zutöden. wñ nit allein das er entband dē sabbath. Aber das er saget d. got wer sein vater. vñ machet sich got gleich. Darumb ihe sus antwortet vñ sprach zu in. Werlich

werlich sag ich euch. d. sin mag kein ding thun von im selbst. nit was dings er siht den vater tun. Wñ welche ding er thut. sy thut auch der sin zegleicheweyß. Wñ der vater hat lieb dē sin vñ zaygt im alle ding. die er selbst thut. vñ mer werck dē sin zeygte er im. vñ ir werdet euch veruindern. wñ als der vater erlückte sy todten. vñ machet sy lebendig. Also auch der sin. welcher er wil. machet er lebendig. vñ der vater vteylet leuen. wñ alles vteylet gab er dem sin. Das sy all eren dē sin. als sy eren dē vater. der nit eret den sin. der eret nit dē vater der in sant. Werlich werlich sag ich euch. d. mei wort hōre vñ gelaubt dēz der mich sant. der hat d. ewig leben vñ kumt nit zu dē vteylet aber er geet vo dem tod in das leben. Werlich werlich sag ich euch. wñ die stund kumt vñ ist nu. so sy todten hōren die styt des suns gots. vñ sy sy hōre die lebe. wñ als d. vater hat d. lebe i in selber also gab er auch dē sin zehabē d. lebe i in selber vñ gab im gewalt zethū d. vteylet. wñ er ist der sin des mensche. I. licht vñ dert euch des. wann die stund kumt. in der alle. sy da sind in den grebern. hōren sy stymme des suns gottes vñ die da gute werck gethan habē die geen in sy vstend des lebē. sy aber vbelis getan habē in die vstend des gericht. ich mag kein ding thun von mir selber. wñ ich vteylet als ich hōre vñ mein vteylet ist gerecht. wñ ich such nit meinen willen sonder den willen. des. der mich sant ob ich gib zeugknus von mir selber. mei zeugknus ist nit war. Ein ander ist. der da gibe zeugknus von mir. vñ ich waz d. sein gezeugknus war ist. die er bezuget von mir. Ir sant zu iohannem. vñ er gab zeugknus der warheit wann ich nym nit zeugknus von den menschen. Aber die ding sag ich. das ir seit hayloertig. es was ein lucern bannend vñ leuchteend. vñ ir wolt euch frewen zu der stunde in sein lichte. Aber ich hab mer zeugknus dē iohānes. aber die werck. die mir der vater gab. das ich sy volbring die selben werck die ich thu. gebē gezeugknus von mir. das mich der vater sant. vñ der vater. der mach sant. gibt gezeugknus von mir. Sein stymme hōre ir nye. seyn gestalt sahet ir nit vñ sein wort habet ir nit behaltē in euch. wñ ir gelaubet nit dem den er sant. erfaret die geschrift. wann ir vermanet in in. zehaben das ewig leben. vñ die selben sein sy da gebē gezeugknus von mir. vñ ir wolt nit kummen zu



mir. Das ir hettet das leben. Die darbeit vō dē menschen empfah ich mir. wan ich erkant euch. Das ir nicht habet die hēb gotz in euch. Ich laz in dē namen meins vaters. vñ ir empfiegt mich mit. Kumpt aber ein ander in meīnē namen. den werde ir auffnehmen. Wie müget ir gelauβē die ir von einand nemet die glori vñ die glori. Sre allein von got ist. Die suchet ir mit. Nicht wendet das ich euch wölle verclagen bei dē vater. Moyses ist der. der euch versaget. in dem ir hoffnung habet. Dann gelauβet ir moyses. ir gelauβet vil leicht auch mir. wan von mir hat er geschriben. So ir aber mit gelauβt seinē buchstabe. i welch/ erweyß gelauβe ir meinen worten.

**Das. VI. Capitel. my ihe**  
sus fünfftrausent menschen mit fünff brot. vñ zweie vische speyset. ac. Vñ my ihesus saget vō d speyß seino fronsleichnā.

**I**n disen singen ihe  
sus gieg eber das mere zu galilea. dz  
da ist tyberiadia. vñ ein grof menig  
nachuolgt im. wan sie sahen das zeichen das er  
tet eber die die da siechten. Daruñ ihesus styg  
auff an den berg. vñ saß da mit seinen iungern.  
Wan der bēdzertlich tag der iuden die ostern  
was nahend. Darumb da ihesus het auffgeha  
ben die augen vñ het geschē dz ein grosse me  
nig kam zu im. er sprach zu philippum. Wauon  
lauffen wir brot das dīe essen. vñ ditz sage er i  
zuuersuchen. wan erselb west was dingo er wer  
thum. Philippus antwort im. Brot vñ zwayhū  
dert pfennig begnügen in mit das ein ieglich  
er ein wenig neme. Vñ einer von seinē iungern  
andreas der binder symonis petri sprach zu im  
hie ist ein kind dz hat fünff gūstine broet. vñ  
zweu vische. aber was sind dīe vñ als vil. Dar  
umb ihesus sprach zu im. Heyßet die menschen  
ruen. vñ vil heros was an der stat. Darumb dy  
man rutē bey der zal als fünfftrausent. Vñ ihe  
sus nam die broet. vñ da er het dancē gesaget  
er teylt sy dē sitzendē. vñ zegleicherweyß vō dē  
vischen als vil als sie wolten. vñ da sie warn ge  
satt. da sprach er zu seinē iungern. Hebt auff dy  
brochung. die da sind eberworden. das sie nicht  
verderben. Darumb sre haben auff vñ fülten  
zweelff lōb der brochung von den fünff gūsti  
ne broeten. vñ von dē zwapen vischen. die da wa  
ren eberbeliben den. die da hetten gessen. Dar  
umb da die menschen sahen das er het gethan  
das zeichen sy sprachen. Wan der ist ein warer

weyßsag. der da ist künfftig in sye wellt. Dar  
umb da ihesus erkant das sie warn künfftig. dz  
sy in nemen vñ machte in zu ein künig. da floh  
er aber allein an den berg. Vñnd da der ebent  
ward. sein iungern stygen ab zu dem mere. Vñ  
da sie waren auffgestygen in ein schiff. sy kamē  
eber das mere zu capharnaum. vñ dē vinstet  
nust waren ietzund. Vñ ihesus was democh  
mit künē zu in. vñ das mere erhube sich da der  
grof windt weet. Daruñ da sie hetten gerude  
als bey fünffendzwantzig. oder dreyßig stat  
dia. sie sahen ihesum gēgen auff dē mere. vñ na  
hend werden dē schiff. sie rochten sich. vñ er  
sprach zu i. Nicht redt euch fürchtē ich bin es  
Darumb sie wolten in empfangen in das schiff.  
vñ zehand was das schiff an dem land zu dem  
sie giengen. vñ an dē dritten tag die schar dē  
da stund ichhalb des meres. saß das kein ander  
schiff in da was. nur das ein. vñ das ihesus mit  
was eingegangen mit seinē iungern i dz schiff  
wan die iungern warn allein hingegangen. vñ  
andre schiff eberkamē von thyberiade bey der  
stat. da sie hetten geessen broet. sie sagten dancē  
dē herre. Darumb da die schar het geschen dz  
ihesus da mit was. noch sein iungern. sie stygen  
auff in ein schiff in vñ kamen zu capharnaum.  
suchend ihesum. Vñ da sy in hetten funden ich  
halb des meres sie sprachen zu i. Meyster wē  
kamst du her. Ihesus antwort vñ sprach zu i  
Werlich werlich sag ich euch. Ir suche mich mit  
das ir seht die zeichen. aber das ir habe gefes  
sen von den broeten vñ seit gesatt. Wiltet die  
speyß die da mit verdyrte. Aber das da beseytē  
in das ewig leben. das gibt euch d sun des men  
schen. wan den hat got der vater gezeychet. Dar  
uñ sy sprachen zu im. Wz tun wir das wir wir  
cken dz werel gotes. Ihesus antwort vñ sprach  
zu im. Ditz ist das werel gotes. dz ir gelauβt an  
den. den er sandt. Sy sprachen zu im. Wz zeich  
ens tuft du das wir sehen vñ dīr gelauβē. Wz  
wirckst du. Unser vater assen das hymel broet.  
in der wūste. als es ist geschribē. Er gab in broet  
zeessen von dē hymel. Ihesus sprach zu i. Wer  
lich werlich sag ich euch. Moyses gab euch mit  
das broet vom hymel. aber mein vater gibt euch  
das war broet vom hymel. wan dz war broet gotz  
ist das da inderstoygt vom hymel. vñ gibt das  
leben der wellt. Darumb sie sprachen zu i. Herz  
gib vns zeallen zeitten ditz broet. Iesus sprach  
zu im. Ich bin das broet des lebens. der zu mir



kümbe den hungert nicht. vnd der an mich ge-  
laude den dürst nimer. Aber ich saget euch. wann  
ir sahe mich vnd gelaubet mit. Also das mir d  
vater gibet das kump zu mir. vnd der da kumpet  
zu mir. ich werff in mit auß. Dann ich bin abgesty-  
gen von hymel. vnt das ich meine wille thu. aber  
den wollen des. der mich sant. Vnd ditz ist der  
wille des vaters der mich sandt. das ich alles dz  
mir der vater hatt geben. nicht auß im verliese.  
aber das ich das erkücke an dem iüngsten tag.  
Wann ditz ist d will meins vaters d mich sandt.  
das ein ieglicher der da siht den sun vnd ge-  
laude an in. der hab dz ewig leben. vnd ich will  
in erkücken an dem iüngsten tag. Darum die in  
den murmelten von im. dz er het gesagt ich bin  
das lebendig brot. das da widerstyg von hymel.  
Vnd sy sprachē. Ist diser nit ihesus der sun io-  
seph. des vater vnd muter wir erkantē. Darum  
in welcher weys spricht er. wann ich styg ab vom  
hymel. Ihesus antwort vñ sprach zu in. Vliche  
wilt murmeln vnder einander. V Niemand mag  
kumen zu mir nur der vater. der mich sandt. zieh  
in. vñ ich erkücke in an dē iüngste tag. Es ist ge-  
schriben in den weysagen. Wie werden alle ge-  
sinnig gotē. Ein ieglicher der da hat gehört vñ  
gelernt von dē vater. der kümbe zu mir. Vliche  
das iemand hab gesehen den vater. nur der da  
ist von got. der siht den vater. Werlich werlich  
sag ich euch. der an mich glaube d hatt dz ewig  
leben. Ich bin das brot des lebens. Euer vater  
assen das hymelbroet in der wist vnd sind tod.  
Ditz ist das brot das da widerstyg von hymel.  
der da ist von diesem brot. der wurd mit sterben.  
Ich bin dz lebendig broet der ich vō hymel bin  
abgestygen. der da ist von diesem brot. der lebt  
ewiglich. Vnd das broet das ich gib. ist mein  
fleysch vmb das leben der welt. Darumb sy in  
den kriegten zu einander sagend. In welcher  
weys mag ens der gebē zeeffen sei fleysch. Ihe-  
sus sprach zu in. Werlich werlich sag ich euch.  
Esst ir nicht das fleysch des suns des mensche  
vnd trincket ir nit sein plut. ir habet nit in euch das  
leben. Wann der da isset mein fleysch vnd trincket  
mein plut. der hat das ewig leben. vnd ich will  
in erkücken an dē iüngste tag. Wann mei fleysch  
ist werlich ein speys. vnd mein plut ist werlich  
ein tranck. der da isst mein fleysch vnd trincket  
mein plut der belebet in mir. vnd ich in im. Also  
mich der lebendig vater sandt. vnd ich leb vmb  
den vater. vnd der mich ist der lebt vmb mich

Ditz ist das brot das da widerstyg von hymel.  
Vliche also erwer vater assen das hymelbroet. vñ  
sind tod. der da ist dz brot der lebt ewiglich.  
Dese ding redt ihesus in der synagogen lerend  
in capharnaum. Darumb vil von seine iungern  
hörten es vnd sprachen. die red ist hart. vnd wer  
mag sie gehören. Wann ihesus weisst es. bey i sel  
ber das sein iungern murmelten von diesem. Er  
sprach zu i. Ditz ergert euch. Darum ob ir sehe  
den sun des menschen auffsteygen da er zum er-  
sten was. der geyst ist der da lebendig machet  
Aber das ist nit nüt. die wort die ich hab geret  
zu euch. sein der geyst. vnd dz leben. Dann es sind  
ettlich von euch die so nicht glauben. Wann ihe-  
sus weisst seyder angang welche engelclaubige  
waren. vnd wer in wird veraten. vnd er sprach  
darumb sagt ich euch das keyner mag kumen  
zu mir. nur es werd in gegeben von mein vater  
Vñ auß dz vil vō seinen iungern giengē hin-  
dersich vnd giengen ietund nit mit in. Darum  
ihesus sprach zu den zwelffen. Wilt ir nit auch  
hingen. symon petrus antwort im. Herr zu woz  
geen wir. Du hast die wort des lebens. vnd wir  
erkennen vnd glauben das du bist cristus d sun  
gots. Ihesus antwort i. Erwelt ich den nit er-  
zwelf. vnd einer auß euch ist der teufel. vñ ditz  
sagt er von iuda symon scarioth. wann der wurd  
in veraten. wann er was einer auß den zwelffen

### Das. VII. Capitel. Von

der mirdlung des volcks von ihesu. Vñ vñ ihe-  
sus an dem höhzyetlichen tag auffstyg in den  
tempel. vnd daselbst leret vnd prediget.

**N**ach disen dingen ihe-  
sus gieng in galilea wann er wolt mit  
geen in iudea. wann die iuden suchten i  
zütöden. wann der höhzyetlich tag der iuden  
die laubrost was nahed. vnd sein brüder sprach  
en zu im. Gee von hinuen. vnd gee in iudeaz. dz  
auch dein iungern sehen deine werck. dy du tuft  
Dann keiner tut etwas heimlich. vñ sucht offen-  
bar zesein. Tuft du dise ding. so offenbar dich  
selber der welt. wann sein brüder gelaubte nit an  
in. Darumb ihesus sprach zu in. Mein zeijt ist  
noch nit kumen aber ewer zeijt ist zeallen zeijtē  
berait. wann dy welt mag euch nit gehasse. Aber  
mich hasset sie. wann ich gib zezeugnuß von ir. dz



ire werck sind ebel. Ir sullet auffgeen zu diesem hochzeytlichen tag. Dann ich wil mit auffgeen zu dem hochzeytlichen tag. wann mein zeyt ist noch mit erfult. Da er ditz heet gesagt. erfult belub in galilea. Und da sein bruder waren auffgangen zu des hochzeytlichen tag. da gieng er auch auff zu dem hochzeytlichen tag nicht offentlich aber heymlich. Darumb die iude suchte in am mch/ tag. und sprachen. wa ist er und vil mürmelung ward vnder de volck von im. Wan etlich sprachen er ist gut. aber die andern sprachen meyn. wann er verfür die scharen. Jedoch keiner rede offentlich von im. und die sichte der iude. Vñ yetzund in müt des hochzeytliche tages gieng auff ihesus in den tempel. und lert. Und die in den wüderre sich. sagend. In welcher weys kan diser die buchstaben. so er nicht hatt gelernt. Ihesus antwort in und sprach. Mein ler ist mit mein. aber des. der mich sant. Ob etlicher wol thun seinen willen. Der wirt eo erkennet von der lere. ob sy sey auf got. ob ich sy rede von mir selber. Der da redet von im selber. der sucht eygē glori. Der aber sucht sye glori. Des. der in sant der ist warhafft. und das vntochte ist mit in im. Hat euch mit moyses geben die ee. und keiner auf euch thut die ee. Was sucht ir mich zerbeyren. Sy schare antwort und sprach. Du hast de teufel. wer sucht dich zerbeyren. Ihesus antwort und sprach zu in. ein werck tet ich. und ir all vñ/ derten euch. Darumb moyses gab euch die beschneydung. nicht das sie was auf moyses. aber auf den veteren. vñ an de sabbath beschneydet ir den menschen. empfeht nun der mensch sy beschneydung am sabbath. und wirt mit auffgeldet der gesetz moysi. vñ ir vñwirdiget euch eber mich. Das ich machet gesund einen gantzē mē sehen an dem sabbath. Vñ ir vñteyle nach dem antlytz. aber vñteyle recht vñteyl. Darñ etlich von iherusalē sprachen. ist diser mit. den sy suchē zeschlahen. Weht. er rede offentlich. und sy sagē im kein ding. Haben de mit warlich erkennet die fürsten. Das der ist christus. wann disen wissen wir von wannē er ist. Aber so christus kumt keiner wayst von wannen er ist. Darñ ihesus schry im tempel lert und sagend. Und mich wißt ir und von wann ich bin wißt ir. ich bin mit kumē vō mir selber. Aber der mich sant. der ist der war. den ir mit wißt. wann ich wayst in. und ob ich sag das ich in mit wayst. ich wurde euch gleich ein lugner. wann ich wayst in. und bin von im. vñ er

selb sant mich. Darumb sie suchten in zenaehen. und keiner legte die hand an in. wann sein stund was dennoch nicht kumē. aber vil von der schare gelaubten an in. und sprachen. Christus. wñ der kumt thut er dem mit mer zaychen. Den die diser thut. Da die phariseer hetten gehört das die schare mürmelte dise ding von im. Da sant ten die phariseer und die fürsten. diener. Das sy in fiengē. Darumb ihesus sprach zu in. Vñoch ein kleine zeyt bin ich bey euch. und ich gee zu de. der mich sant. Ir sucht mich. vñ findet mein mit. und da ich bin. da mügt ir nicht hin kumen. Darñ sy inden sprache zu in selber. Wa wirt er hin geen das wir in mit mügen finden. Wirt er den geen zu erstrewen die heyden. und zele/ ren die heyden. wer ist die rede die er sprach. ir sucht mich und findet mich mit. und da ich bin da mügt ir mit kumē. Vñ an de letzten tag des grossen festis. da stund ihesus vñ schry. sagend. Ob etlich durst. der kum zu mir und trinck. der an mich gelaube als die geschriffte spricht. sye släfs des lebendige wassers steyssen von seinē bauch. aber ditz sagt er vom geist. den wurden eufpfahen. die. da gelaubten an in. wann d geist was dennoch mit gegeben. wann ihesus wz den noch mit glori/ fizieret. Darumb vil von der schare da sy hetten gehört dise sein wort. sye sprachen. Der ist werlich ein weyslag. sy andern sprache diser ist christus. aber etlich sprachen. kumpt dem christus von galilea. Spricht dem mit die geschriffte das christus kumt auf dem samē da und von dem castell bethleem von dann dauid was. Darumb inisthellung ward vnder d schare vñb in. wann etlich von in. wolten in vñhē. aber keiner legte die hand an in. Darñ die diener las men zu den beschoffen und zu den phariseern. und sy sprache zu in. warum sirt ir in mit her. die diener antworteten. Vñe kein mensch hat ge rede also. als diser mensch. Die phariseer antworteten in. Weht ir dann auch verfürer. Gelaube dem auch etlicher von de fürsten oder von de phariseern an in. aber die schare. sy nicht erkant die ee. ist verflucht. mycodemus der des nachts was kumē zu in. vñ der wz einer vō in. d sprach zu in. vñteylet dann vnser gesetz den menschen. nñr sy hñt zum ersten von im. und erkennē was dings er thu. Sy antworteten vñ sprachen zu in. Bistu dann auch ein galileyscher. ersuch die geschriffte und sih. Das der weyslag mit auffsteet von galilea. und sy lerten wider ein yeglicher in



sein hauf.

**Das. VIII. Capitel. Von dē weyb.** Das im eebuch begriffen. von den phariseern vor ihesu verklaget. vnd durch ihesum entledigt ward. Vñ wie ihesus saget ich bin ei liecht der welt. vñ wer auß got ist der höret das wort gods. vñ vñd wie die iuden sprachen zu ihesu. Du bist ein samaritan vñ hast den teufel. vñd wie ihesu versteen wolten. vñd ihesus sich vor me verbarg.

**Und ihesus gieng an**

den ölberg. vñd frū kam er in dē tempel. vñd alles volck kam zu im. vñd sitzend leret er sy. Aber die schreyder vñ die phariseer zufürte im ein weyb begriffen in der eebuch. vñd stalten sy in sy mitt. vñd sprachē zu im. Heister. ditz weyb ist nun begriffen i dē eebuch. aber moyses hat uns geboten in dē gesetz. sollich zuuersteynen. Darumb was sagstu. vñd ditz sagte sy in zuuersuche das sy in mochten verklagen. Vñ ihesus nayget sich nyder vñ schrib mit dem emger in die erde. vñd da sy verharretē vñ in fragten. da richtet er sich auff vñ sprach zu im. Welcher auß euch ist on sünde. d̄ werff den ersten stein an sy. Aber nayget er sich. vñd schrib an die erde. wann da sy gebürtē sy gieng auß einer nach dem andern. aufstehend von den eltesten vntz an den iüngsten. vñd ihesus besch allen. vñ das weyb stand in der mitt. vñ ihesus richte sich auff. vñ sprach zu ir. Weyb was sind die die dich verklagen. hatt dich keiner verdammet. Sye sprach. Herr. keiner. Ihesus sprach zu ir. noch ich verdamme dich. Gee. vñ yetzund hin soltu mit sunden. Darumb ihesus redet aber mit in sagend. Ich bin ein liecht der welt. der mir nachvolget der geet mit in sy vñd ster. aber er wirt haben das liecht des lebens. Darumb die phariseer sprachē zu im. Du gibst zeugknus von dir selber. vñd dein zeugknus ist nit war. Ihesus antwort vñd sprach zu im. Vñd ob ich gib zeugknus von mir selber. mein zeugknus ist war. Wann ich was von waanne ich kam. vñ wa ich gee. Aber ir wist nit vñd wann ich kam. oder wa ich gee. Ir vterle nach dē fleisch. ich vterle aber nyemant. Vñd ob ich vterle. so ist mein vterle war. waan ich bin mit aymig. aber ich vñd der vater der mich sant. vñ es ist geschribē in ewern gesetz. Das zweyer man

zeugknus ist war. Ich byn der ich zeugknus gib von mir selbs. vñd der mich sant der vater der gibet zeugknus vñd mir. Darumb sie sprachē zu im. Wa ist dein vater. Ihesus antwort. noch mich wisset ir. noch meinen vater wist ir. Waj ob ir mich het gewist. villeicht ir herr auch gewist meinē vater. Dife wort redet ihesus lerend im tempel in der schatzkammer. vñd keiner sieng in. waj sein stand was noch mit kumen. Darumb ihesus sprach aber zu im. Ich gee vñd ir sucht mich. vñ ir sterbe in ewern sünde. Da ich gee da magt ir mit kumen. Darumb die iuden sprachē. Wirt er sich den selbs idere. Das er spricht. Da ich gee. da magt ir mit kumē. vñd er sprach zu in. Ir seyt von inden. ich bin von oben. Ir seyt vñd der welt. ich bin mit vñd der welt. Darumb sagt ich euch das ir sterbe in ewern sünde. waj ob ir nit glaubt. d̄z ich es bin. ir sterbt i ewer sünd. Darumb die iuden sprachē zu im. Wer bist du. Ihesus sprach zu in. Ich bin der anfang der ich rede mit euch. ich hab vil zereden vñd zeurteilen vñd euch. aber d̄ mich sant. d̄ ist warhafft. Sy ditz die ich hört von im sy rede ich in der welt. Vñ sy erkantē mit. Das er in sagt das got sein vater sey. Darumb ihesus sprach zu in. Wo ir erhöht den sun des menschen. denn erkent ir das ich es bin. waan ich thu nichtz von mir selber. aber die ding. die mich der vater lert. die red ich. vñ der mich sant. der ist mit mir. vñd er lasset mich mit aymig. waj ich thu zeallen zepte die ding sy in sind gewellig. Da er redet dife ding vil glauben an in. Darumb ihesus sprach zu den iude die im gelaubten. Ob ir beleibt in meinem wort. ir werde werlich mein iungern. vñd erkamet die warheit. vñd die warheit wirt euch freyen. Die iuden antworten im. Wir sein der samen abrahe. vñ dientē nye kam. In welcher weys sprichstu ir werde frey. Ihesus antwort in. Werlich werlich sag ich euch. Das cyn yeglicher. der da thut die sünd. der ist ein knecht der sünde. aber der knecht beleibt nicht in dē hauf ewiglich. sonder der sun beleibt ewiglich. Darumb ob euch d̄ sun freiet. ir werde werlich frey. ich wais das ir seyt die sun abrahe. aber ir sucht mich ze iddeen. waj mein wort verfeht mit in euch. d̄z ich sah bey meinē vater. Das red ich. vñd das ir sahē bei ewern vater. Das thut ir. Sy antwortē vñd sprachē zu im. abraha ist vnser vater. Ihesus sprach zu in. Weyt ir die sun abrahe. so tut d̄z werck abrahe. waj nun suche ir mich zeredē



ten einē menschen. Der ich euch gesagt hab dy warheit. dy ich h̄at v̄s got. Ditz tet nichte abraham. Ir thut die werelt ewers vaders. Darumb sprachen sy zu im. Wir sind nit geborn von der gemeyn vnleusch. wir haben got zu ein vater. Darumb ihesus sprach zu im. Ob got wer ewer vater. siuwar ir h̄etet mich lieb. wann ich gieng auß von got. end kam. wann ich kam mit von mir selber. aber er sant mich. warumb erkennet ir nit mein red. wann ir m̄gt mit h̄den meine wort. Ir seyt von d̄ vater dem teufel. end wolt thun die begir ewers vaders. Er was ein maisschlech ter von anfang. end stand mit in d̄ warheit. wann die warheit ist nit i im. vñ so er rede die lug auß angem willen rede er die. wann er ist ein lugner. vñ sei vater. Aber ich sag euch dy warheit. vñ ir gelaubt mir nicht. Welcher auß euch wirt mich straffen v̄s der funde. Ob ich euch sag dy warheit. warumb gelaubt ir mir nit. Der auß got ist die wort gotz hort er. Darumb hort ir nit. wann ir seyt nit auß got. Darumb die iuden antwurten end sprachen zu im. Sagen wir d̄n mit wol. D̄ du bist ein samaritan. end hast den teufel. Ihesus antwort end sprach zu in. ich hab mit d̄ teufel. wann ich ere meinen vater. end ir enert mich wann ich such mit mein glori. Er ist der da sucht end v̄teylt. Werlich werlich sag ich euch. d̄ da beh̄t meine wort. Der wirt mit versuchen den tod ewiglichen. Darumb die iuden sprachen zu im. Tu erkennen wir. Das du hast den teufel. Abraham ist tod. end die weysage sind tod. vñ du sprichst ob etlicher beh̄te mein wort. d̄ wirt mit versuchen den tod ewiglich. Bistu d̄n mit d̄n vnser vater abraham der da ist tod. end dy weysagen sind tod. wen machstu dich selber. Ihesus antwort end sprach. Ob ich mich selber ere. mei ere ist nicht. Mein vater ist d̄ mich eret. den ir sagt. Das er ist ewer got. end ir habe in mit erkant. aber ich erkant in. vñ ob ich sag d̄ ich sein nicht w̄r. So wurd ich euch geleych ein lugner. wann ich w̄r in. end beh̄te sein wort. Abraham ewer vater frewt sich das er seh meinen tag. end er sah in. vñ ward erfrewet. Darumb die iuden sprachē zu im. Du hast noch mit funffzig iar. vñ hast gesehen abraham. Ihesus sprach zu in. Werlich werlich sag ich euch. ee abraham was. d̄a bin ich. Darumb dy in den habē auff steyn. Das sy wurffen an in. aber ihesus verbarg sich. vñ gieng auß d̄ tempel.

## Das. IX. Capitel. wie ihe

sus einen menschen der von gepurt blind was erleuchteet. end sager. ich bin kumen in die welt das die die da mit sehen gesehen. vñ die sehen den blind werden.

## Und ihesus furgien.

Und sah einen mann blind von seiner geburt. end sein iunger fragten in sagend. Meister wer hat gesunder. der. oder sein vater ob sein m̄ter. D̄ er blind ist geborē. Ihesus antwort. D̄ser hat mit gesunder noch seyn vater vñ m̄ter. aber d̄ dy werelt gotz werde er offent an im. ich mus werclē dy wercl. des. der mich sant. dy wen es ist tag. wann dy nacht kumt so mag keiner wirclen. die wercl ich bin i d̄ welt so bin ich ei hoche d̄ welt. Da er ditz het geredet da sp̄rtzet er an die erde end machet kot auß der sp̄cheln. vñ salbet daz kot auff seine augē vñ sprach zu im. Gee. vñ wasch dich i natatoria siloe. Das wil sage. gesant. Darub er gieng hin vñ wusch sich. vñ kam gesehd. Darub dy nach kuren vñ die in v̄s h̄etē gesehen. Das er was ein berler. die sprachen. Ist d̄ser mit der da sah end berlet. die einē sprachē. wann er ist es. Aber die andern sprachen in keinerweys. aber er ist sein geleych. Vñ er sprach. ich bin es. Darub sie sprachen zu im. In welcherweys sind dir auff gethan die augen. Er antwortet. Der man. der da ist geheysen ihesus. der machet ein kot. end salbet meine augē. vñ sprach zu mir. Gee in natatoria siloe. end wasche dich. vñ ich gieng hin end wusch mich end ich geseh. Sye sprachē zu im. Wa ist er. Er sprach. Ich w̄r sein mit. sye st̄rten in zu den phariseern der da was gewesen blind. wann es was der sabbath da ihesus h̄et gemacht das kot end het im auff gethan seine augē. Da fragte i aber dy gleichner. in welcherweys er gesehe. Er sprach zu in. Er legt kot auff mein augen. vñ ich wusch mich end ich geseh. Darumb etlich von d̄ phariseern sprachen. D̄ser mann ist nit von got. der da mit beh̄t den sabbath. Aber die andern sprachē. Wie mag ein mensch sunder tan dise zaychen. Vñ mißhellung ward vnder in. Darumb sprachen sy aber zu dem blindē. Wz sagst du von dem. der dir aufftet deine augen. Er sprach. er ist ein weysag. Darub dy iude ge laubten mit von im das er wer gewesen blind



## Das

und gesch. entz dz sy berufften seinen vater vñ  
sein muter. Die in vor herten gesehen. und frag-  
ten sy sagend. Ist diser ewer sun. den ir sagt. dz  
er blind ist geboren. In welcher weys sihe er nun  
sein vater und muter antwurten und sprachē  
Wir wissen das diser ist ewer sun. und das er  
blinder ist geboren. aber wie er nun gesiht. Das  
wissen wir nit. fragt in selber. er hat das alter.  
er redt von im selber. Dese ding sprachē sein va-  
ter und muter. wann sy vorchten die iude. Wan  
die iuden herten sich yetzund veraynt. ob in yet-  
mant veriehe. Das er were chrusus. der selb sel-  
te sein auf irer gemeynsame. Darumb sprachē  
sein vater und muter. er hat das alter. fragt in  
selber. Darumb sy rufften anderwoydz dē mens-  
schen. der da was gewesen blind. und sprachen  
zu im. gib die ere got. wir wissen das der mann  
ist ein sundter. Da sprach er. Ob er ist ei sundter  
wayß ich nit. aber eins wayß ich. Das ich was  
blind. und nun gesiht ich. Sy sprachen zu im. woz-  
tet er dir. wy tet er dir auf dy augē. Er antwert  
in. Ich hab es euch yetzund gesaget vñ ir habē  
es gchdit. Was wolt ir aber hōre. wolt ir dē  
auch werden sein iungern. sy fluchē im vñ spra-  
chen. Du biso sein iunger. wan wir sind dy niger  
moysi. wir wissen das got redt mit moysi. aber  
disen wissen wir nit vñ wanne er ist. Der mensch  
antwert und sprach zu im. In dizez ist es want  
derlich das ir nicht vest von wanne er ist. und  
er mir aufftet meine augen. wan wir wissen dz  
got nicht erhdit die sundter. aber ob etlicher ist  
der dicke gottes. und thut seinen willen. disen  
erhdit er. wan es ist mit gchdit von der welt. dz  
yemant aufftet die augen des blinden geboren.  
vor diser nit. von got er mocht kein ding thun.  
Sy antwurten und sprachen zu im. Du bist gan-  
tzer geposs i sundt. vñ levest vñ. Vñ sy reurffē  
in auf. vñ ihesus hōt dz sie i hette aufgewos-  
fen. vñ da er in het funden. er sprach zu im. Ge-  
laubest du an den sun goets. Er antwert vñ  
sprach. Herr wer ist er dz ich glaub an in. Vñ  
ihesus sprach zu im. Und du hast in gesehe. vñ  
der nit dir redt. der ist es. und er sprach. Herr  
ich glaub. und er vil nyder vñ bet in an. vñ ihe-  
sus sprach zu im. In das vteyl kam ich in dise  
welt. das die da nit sehen gesehen. und dy da se-  
hen. werden gemacht blind. Vñ etlich von dē  
pharisceen. die da waren mit im hōren es und  
sprachen zu im. sein wir dem auch blind. Ihe-  
sus sprach zu i. Weret ir blind. ir het nicht fund

## Euangelium

aber nun spricht ir. dann wir gesehen. Darumb  
ewer sind belebt.

**Das. X. Capitel. wer nicht**  
eingeet durch die thür. ac. Ich bin ei guter hirt  
ac. Und sunst von vil schōner lere.

**W**erlich werlich sag  
ich euch. der nit eingeet durch dy thür  
in den schaffstall der schaff. aber er  
stegget anderwo auff. der ist ein dieb. und ein  
schacher. Aber der da eingeet durch dy thür.  
der ist ein hirt der schaff. disen thut auff d tor  
weiter. und die schaff hōren sein stym. Und er  
voddert die argen schaff mit namen. vñ füert sie  
auf. und so er hat aufgelassen dy argen schaff  
er goet vor in. und dy schaff nachuolge im. wan  
sie wissen sein stym. und nachuolgen mit dem  
frembden. aber sie stichen von im. wann sie ha-  
ben nit erkennen die stym der frembden. Dese  
gleichnuß sprach ihesus zu in. und sie erkanten  
nit. was er hett gesaget zu in. Darumb ihesus  
sprach zu in. Werlich werlich sag ich euch. wan  
ich bin ein thür der schaff. alle die da kumē. die  
sein dieb. und schacher. aber die schaff hōren  
sie nit. Ich bin ei thür d schaff. der durch mich  
eingeet. der wirt behalten. und wirt ein vñ auf-  
geen. und wirt finden die wayde. der dieb kan  
nicht. dann allein das er stele. und erschlahe vñ  
verliere. Ich kam das sye haben das leben. vñ  
sie haben es begniglichen. Ich bin ein guter  
hirt. der gut hirt gubt sein sel vñb seine schaff.  
Aber der löner. der da nicht ist der hirt. des dy  
schaff nit sind argen so er sihe den wolff kumē  
er lasset die schaff end fleuchē. vñ d wolff zuelt  
und zerstrewet dy schaff. aber der löner fleuchē.  
wann er ist ein löner. vñd es gchdit nit zu in.  
von den schaffen. Ich bin ein guter hirt und er-  
kenne die meinen. und die meinē erkennen mich  
Also mich der vater erkant. und ich erkenne dē  
vater. und setz mein sel vñb meine schaff. Vñ  
ich hab ander schaff dyre da nicht sind von dy-  
sez schaff haup vñ die muß ich herzu füren. vñ  
sye hōren mein stym. und es wart ein schaff.  
hant vñ ein hirt. Darumb der vater hat mich  
lieb. wann ich setz mein sel. vñd aber nym  
ich sye. Keyner nympt sye von mir. aber ich setz  
sy von mir selber. Ich hab gewalt sy zefetze vñ



hab gewalt sie widerumb zeneimen. Ditz gebot empfieng ich von meinem vater. Darum wurde ein zweytracht ender den iuden vmb dise woort. wan manig auß in sprachen. Er hat den teufel. end ist vnbesint. Was hört ir in. Aber die andern sprachen. Dise woort sind mit. Deso. der da hat den teufel. Mag den der teufel aufftrun sere augen der plinden. Und es worden kirchwoch in iherusalem. end es was winter. Ihesus gieng i den tempel in der vorlauben salomons. Die iuden vingabe in end sprachē zu im. Vntz weñ enthe best vnser sele. Dinstu christus sag es vns offentlich. Ihesus antwort in. ich red zu euch vnd ir glaube sei mit. Dy werelt dy ich tu i den nāmē meines vaters dise geben zeugniss von mir. Aber ir glaube sein mit. wan ir seit nit vō meīnē schaff. sein mein schaff hōren mein styn. end ich erken sie. end sy nachvolgen mir. vñ ich gib in dz ewig leben. end sie verderben mit ewig lich. vnd keyner zucht sie von meiner hand das mir mein vater gab. Das ist mer den alle. end keiner mag sie zucken. von der hand meines vaters. Ich end d vater sind eins. Darumb die iuden hubē auff dy steyn. Das sie in steynten. Ihesus antwort in. vñ manig gute werelt zagt ich euch von meīnē vater. vñ welches diser werelt. steinet ir mich. Dy iuden antworten im. Wir steynen dich mit von dem guten werelt. aber von der gotzlesterung wegen. vñ daruñ dz du bist ein mensch. machst dich selber got. Ihesus antwort in. Ist den nit geschriben in ewiger ee. dz ich sprach. ir seit gde ter. Ob er die heyst gde ter zu den das woort gotes ist gemacht. end dy geschriffte mag nit werden auff geldeser. den d vater hat geheyliget. vñ saut in in dy werlt. Ir sprecht du lesterst got. Darumb das ich gesprochen hab. ich bin d sun gotes. Ob ich mit tu die werelt meīns vaters. nit wolt mir glauben. Tu ich sie aber. vñ ob ir mir nicht wolt glauben. glaubt den wercken. Das ir erlent vñ glaube. Das der vater ist in mir. end ich in dem vater. Darumb die iuden suchte in zeuhen. end er gieng auß von iren heuden. vñ giēg aber eber den iordan an dy stat da iohannes zu ersten was tauffend. end belib da. end vil kāmē zu im. end sprachen. wan iohannes tot kein zeychen. aber alle ding die iohannes saget vō disez sie sind war. end vil gelaubten an in.

**Was. XI. Capitel. wy ihesus lazarus vonn tod erücket. Vñ wy dy fürstē d**

priester vñ die phariseer darumb einen rat wō ihesum samelten.

**U**nd ei siecher lazarus was von bethania von dem castell maria end marthe irer schwoester. vñ maria was sere da salbte den herren mit der salben end trücket sein fūß mit iren haren. der bruder lazarus kranck was. Darumb sein schwoestern santen zu im. sagend. Hertz seh den du liebhaft. der siecht. Und da es ihesus hört. er sprach zu i. Si ser siechtumb ist mit zu dez tod. aber vmb dy ere gotes. Das der sun gotz werde glorifiziert durch in. Wan ihesus het lieb martham end mariam ir schwoester vñ lazarus. Darumb da er het gehört das er siecht. da belib er dennoch an d selben stat zwen tag. Darnach nach disen dingen sprach er zu seine iungern. Wir wollen aber gehen in iudeam. Die iunger sprachen zu im. Meyster man suchten dich die iuden zesteinen. end aber geest du dar. Iesus antwort. sind mit zwelff stunde des tages. Der da wandelt im tag d beleydiget nit. wan er siht dz licht diser werlt. Wā dēlt er aber in der nacht. er beleydiget. wan das licht ist nit in im. end ditz sagt er. end darnach sprach er zu im. Lazarus vnser freund schlefft. Aber ich gee das ich in erwecke von d schlaff. Darumb sein iungern sprachen. Herte schlefft er so wirt er behalten. aber ihesus hett gesaget von seinem tode. wan sie monten das er het gesaget von der ewe des schlaffes. Da sprach ihesus zu i. offentlich. Lazarus ist tod. aber ich frewe mich vmb euch. Das ir glaubt. des ich da nache was. aber wir wollen gehen zu im. Darumb thomas der so heyst d zweyfel. sprach zu d iungern. Wir wollen auch gehen end sterben mit im. Und also ihesus kam in bethania. end fand in ietund vier tag habend vñ grab. end bethania was von iherusalem bey fünfzechen stadia. Und vil auß den iuden kamen zu mariam. end zu martham. Das sie sy trösteten von irez bruder. Und da martha hört das ihesus kam. sie hieff i entgegen. Aber maria saß doheim. Vñ martha sprach zu ihesum. Herte werest du hie gewesen. mein bruder wot mit tod. aber doch nu weyß ich dz. woz ditz du begerest vō got. dz gibe dir got. iesus sprach zu ir. Dei brud wirt erstē Martha sprach zu i. Ich weyß dz er erstēet i d



erstend an dem iüngsten tag. Ihesus sprach zu ir. Ich bin die erstend vnd das leben. Der in mich gelaubet. end ob er were tod. er lebet. end ein ieglicher der da lebe end an mich gelaubet. der stirbt mit ewiglich. gelaubest du das. Sye sprach zu im. Herz ia. ich gelaub das du bist cristus der sun des lebendigen gottes. der du bist kumen in dese welt. vñ da sy ditz het gesagt. Sy gieng hin end vordert mariam ir schwester heilich sagend. Der meister ist da. end vordert dich. end da sie es hört. sie stund bald auff end kam zu im. wñ ihesus was dennoch mit kumen i daz castell. aber er was noch an der stat. da im martha begegnet. Darumb die iuden. die mit ir waren im hauf. end sie trosten. da sie sahen daz maria bald auff stund. end gieng auß. sie nachuolt. gien ir. sagend. Wñ sy geet zu dem grab. daz sy da weyne. Vnd da maria was kumē. da ihesus was end in gefah. sie rief zu seinen füessen. end sprach zu im. Herz werest du hie gewesen mein bruder wer mit tode. Vnd ihesus sah sie weynē end die iuden die da waren kumē mit ir. sy weyneten. Er gryffgrānt iñ geist. vñd betrubē sich selber. vñ sprach. Wa habe ir in gelegt. Sy sprachen zu im. Herz kum end sih. end ihesus weynete. Darumb die iuden sprachen. seht. wie lieb hatt er in gehabt. end etlich von in sprachen. Der da auffset die augen des blinden geporen. mochte er mit thum das diser nicht wer gestorben. Darumb ihesus gryffgrānt anderwayd in im selber end kam zu dem grab. wñ es was ein grab. vñ ci steyn waz darauß gelegt. Ihesus sprach hebe ab den steyn. Martha die schwester. des. der da was tod. sprach zu im. Herz er schmeckt ietzund. wñ er ist vierregig. Ihesus sprach zu ir. Sage ich dir seij mit. ob du gelaubest. so wirst du sehe die glori gottes. Darumb sie namen ab den stein. Ihesus hub auff die augen in den hymel vñd sprach. Väter ich sag dir. samel. wann du hast mich gehört. Aber ich warf das du mich zealle zeyten erhöst. Aber vñd das volck das hy vñd steet. hab ich gesagt das sie gelauben. das du mich habest gesendet. da er ditz het gesagt er rufft mit einer grossen stym. Lazare kumm her. vñd zehand fürgieng der da waz tod. Seyn hend vñd sein füß waren gebunden mit saylen. end sein antlytz waz gebundē mit einē schweyß tuch. Ihesus sprach zu in. Lisset in auff. vñ lasset in geen. Darumb vil von den iude. dy da waren kumen zu mariam end martham. sahen dse ding die ihesus tet. end gelaubten an in. Aber

etlich von inen giengen hin zu den gleichnien end sagten in die ding. die da het getan ihesus. Darumb die bischof end die phariseer machten einen rat wider ihesum end sprachen. Was tun wir wñ diser mensch thut vil zeichen. ob wir in lassen also. all gelauben sie an in. end die rōmer kumen seij. end nemen vnser stat. end daz volck. Vñd einer auß in mit namen caphas. der da was bischof des iares. der sprach zu i. Ir wißt nicht noch gedēckt kein ding. wñ euch gezynt das ein mensch sterb. vñd das volck. end alles volck mit verderbe. Aber das saget er mit vñd im selb. Wñ da er was bischof des iars er weys sagt. das ihesus cristus wurd sterben vñd das volck. end nicht allein vñd das volck. aber wñ das er samelt sy sin gotz zusamen dy da waren zerstreuet. Darumb von dem tag gedachte sie das sy in tödten. Darumb ihesus gieng ietzund mit offentlich bei den iuden. Aber er gieng in die gegēt bei d wäße in die stat dy da ist geheissen effrem. end wonet do mit seinen iüngern. wann die osten der iuden nahet. end vil von der gegēt giengen auff zu iherusalem von den osten. das sie geheyligten sich selber. Darumb sie suchte ihesus vñ stude iñ tēpel. vñ redete zu einand. Was went ir das diser mit kumpet zu dem fest. Wñ die bischof end dy phariseer hetten gebē ein gebot. ob jemand erkant. wa er were. das er in jagt. das sie in fangē.

### Das. XXII. Capitel. wye

der hert ihesus vor sechs tagen der osten gen bethania kam. end von maria magdalena gesalbet ward. end von vil inniger geschicht vñ lere.

### UND vor sechs tagen

der osten ihesus kam zu bethania. da lazarus was tod. den ihesus erwecket vñ sy machte i da ci abereffen. vñ martha dynt aber lazarus was einer vñ den sitzenden mit i. Vñd maria nam ein pfunt der salben des edle nardus gestossen. end salbet die füß ihesu. vñ trüclnet sein füß mit iren haren. end das hauf ward erfült von dem geschmack der salbe. Darumb einer vñ seine iüngern iudas scarioth. der in wurde veraren. sprach. Warumb ward dse salb nicht verkauft vñ dreyhunde pfēnig. vñ wer gehet vñ dē armē. aber daz saget er mit daz zu i. gehet vñ dē armē. aber daz. daz er waz ci dieb.



end het die bevel. ond die ding. Die da waren  
gegebe. die trug er. Darūb ihesus sprach. Las  
sy. das sy das behalt vnz an de tag meiner be-  
grebniſſ. wāij die armen habe ir zeallen zeyten  
bey euch. aber mich habe ir mit alle zeyt. Darūb  
da vil ſchar von de iuden erkentē. das er da woz  
vnd sy kāmē mit allem vmb ihesum. aber das sie  
sehen lazari. de er het erlūket von den todten.  
Aber die fürste der pnesten gedachten das sie  
auch lazari todte. wāij vil von de iuden gien-  
gen ab. vñ gläubte an ihesum. Aber an de mo-  
gen vil ſchar die da was kāmē zu de fest. da sie  
hōsten das ihesus kām zu iherusalē. Sy namen  
sy effte der balne. vñ gienge auf gegen im. vñ  
schen. Lob sey de sun dauid. Geseget ist der  
der da kām in de name des herre der künig vñ  
israhel. Vñ ihesus fand ein eslin. vñ saß auf es  
als es ist geseuhen. Tochteer von syon micht  
reddt dir iuchten. sih. dem künig kām sitzend  
auff de fußin der eslin. Sin ingern erkanten  
mit zum ersten diſe ding. aber da ihesus woz also  
hoh geeret. da gedachte sy. das diſe ding wāij  
geseuhen von im. vñ tete im diſe ding. Darūb  
die ſchar. die da was bey im. da er lazari vñ  
dort vñ de grab. vnd in erlūket von de todten.  
gaben im zeugknus. vnd darūb die ſchar kām  
im entgegen. wāij sy hetten gehdrt. das er het  
than das zeyche. Darūb die phariſeer sprache  
zu iſelber. Weht. dz wir mit mitz schaffen. Weht  
all welt geer nach im. aber etlich auß in waren  
heyden. die da wāij auffgange zu de hochzey-  
lichen tag. das sy anbette. die genastē sich zu  
philippo. der da was von bethſaida galilee. vñ  
baten in sagend. Herr wir wolten sehen ihesum.  
Philippus kām. vñ sagt es andree. wepter phi-  
lippus vñ andreas sagten es ihesu. vnd ihesus  
antwort in. sagend. die stund kām das der sun  
des mensche wirt klariſiert. Warlich werlich  
sag ich euch. nār allein das wartzenloren valle  
in die erden vñ sterbe. es beleybt ayntig. Wirbt  
es aber. es bringet vil frucht. Der sein sel liebhat  
der verkuſt sy. vñ der sein sel haſt in diſer welt.  
Der behdēt sie in das ewig lebē. Der mir dienet  
d nachuolge mir. Vñ wa ich bin. da wirt auch  
mein diener ſein. Der mir dienet. mein vater. d  
in den hymeln ist eret in. Wann nu ist betrūbe  
mein ſele. vnd was sag ich. Vater mach mich  
behaltē auß diſer ſtund. Wann darūb kām  
ich in diſe ſtund. vater erklere deynen namen.  
Darūb ein hymn kām vom hymel. sagend. Vnd  
ich hab erklert vnd widerumb wil ich erklern.

Darūb die ſchar. dy da ſtund. vñ es hdt. sprach.  
es wer ein dñerſchlag geſchehen. Aber die an  
dem sprache. Der engel hat geredt zu im. Ihe-  
sus antwort vnd sprach. Diſe hym kām mit von  
meinen. ſunder von ewern wege. Vñ nu ist dz vñ  
teyl der welt. Vñ wirt aufgeworffen d fürst  
diſer welt. Vñ ob ich wurd erhdht vñ der erde  
ich zeuſ alle ding zu mir ſelber. Aber ditz sprach  
er. bereuend. rockhs todos er wurd sterben. Dy  
ſchar antwort im. Wir habē gehdrt auß de ge-  
ſetz. das chriſtus beleybt ewiglich. vnd in welt  
cherweyß sprichstu es muſt erhdht werden der  
ſun des mensche. Wer ist der ſun des mensche.  
Ihesus sprach. Vñoch ein weniga liecht ist in  
euch. geet die weyß ir habe das liecht. Das auch  
dy vñster mit begreiffen. der da geet in der ein-  
ſternus d wāij mit. wa er geet. Dy weyß ir habe  
das liecht so gelaubt in das liecht. Das ir ſeyt  
ſun des liechts. Diſe ding redt ihesus vñ gien-  
gen hin vnd verbarz sich vor in. Wann da er het ge-  
than als vil zeychen vor in. sye gelaubten mit an  
in. das daz wort yſaie des weyßsagen wurde er-  
füllt. das er sprach. Herr wer gelaubet vnser  
gehdt. vñ wem wirt verkundet der arm des her-  
ren. Darūb mochten sy mit gelauben. vñ aber  
sprach yſaia. Er hat eblendēt ire augen. vnd  
hat verhertēt ire hertzen. Das sye mit sehen mit  
den augē vnd vernemen mit de hertzen. vñ wer  
den bekeret vñnd mache sye geſund. Diſe ding  
sprach yſaia. da er ſah die glori gottes. vñ red-  
te von im. Jedoch vil auß den fürsten gelaub-  
ten in in. Aber sy belantē in mit vñ der gleichſ-  
ner wegen. Das sye mit wurden verwoorffen auß  
der ſynagogen. Wann sye hetten mer lieb die  
ere der menschen. wāij die ere goes. vñ ihesus  
ſchry vnd sprach. Der an mich gelaubet. der ge-  
laube nicht an mich. aber an den. der mich ſant  
vnd der mich ſiht. der ſiht den der mich ſant.  
Ich liecht kām in die welt. das ein yeglicher. d  
an mich gelaubet. mit beleybe in der vñstermus  
vnd ob etlicher hdt meine wort. vnd die micht  
behdt. ich vteyl in mit. wāij ich kām micht dz ich  
vteyle die welt. aber das ich mach behaltē die  
welt. Der mich verſchmeht. vnd mein wort mit  
empfeht. der hat der in vteyle. Das wort das  
ich hab geredt wirt in vteylen an dez nungſten  
tag. Wann ich hab mit geredt von mir ſelber  
Aber der vater der mich ſant gab mir das ge-  
bot. was ich red. vnd was ich ſag. vnd ich wāij  
das ſein gebot ist das ewig leben. Darūb dye



ding die ich red. also mir der vater hat gesagt.  
also red ich.

### Das. XIII. Capitel. Sagt

von dem abentessen Christi mit seinen jüngern.  
Vnd wie ihesus in die küche wusch.

#### Or de fest der ostern

**H**ihesus wust das sein stund was kumē  
das er solt geen von diser welt zu de  
vater. da er her liebgehabt die seinen dy da wa  
ren in der welt vntz an das ende het er sye lieb  
Vñ da das abentessen ward gemacht da sich  
der teufel petzund her gelegt in das hertz inde  
symons schariots. das er in verryet. end ihesus  
wust. das in der vater her gegeben alle ding in  
sein hand vñ das er was aufgangen von got.  
end gieng zu got. er stund auff von de abentess  
sen vñ legt von im sein gewand. vñ da er her ge  
nomē ein tuch. er fūrgurt sich. darnach lieh er  
wasser in ein becken. end begund zezwagen dy  
füß der iüngern. vñ zetrucknen mit de tuch. mit  
dem er was fūrgegurt. vñ lam zu symon petru.  
end petrus sprach zu im. Herr zwoechstu mir dy  
füß. ihesus antwort vñ sprach zu im. Das ich  
thu. das wachstu nun mit. aber darnach wirstu es  
wisse. Petrus sprach zu im. Herr du zwoechstu mir  
mit dy füß ewiglich. ihesus antwort i. Wasch  
ich dich dann mit. so wirstu keinen teufel bey mir  
haben. Symon petrus sprach zu im. Herr mit al  
lein die füß. sunder auch hend vñ haubt. Vnd  
ihesus sprach zu im. Der da ist gewaschen. der  
bedarff nit. mir das er zwah die füß. aber er  
ist aller reyn. Waj ir seyt reyn. end mit all. waj  
ihesus wust. wer der was. der in verryet. Darub  
sprach er. ir seyt nit all reyn. Darumb da er hert  
gezwohen ir füß. er nam sein gewande. end da  
er was gefessen. er sprach aber zu im. Wisset ir  
was ich euch hab gethan. Ir heysset mich mey  
ster. end herr. vñ wol sagt ir. waj ich bin es. Dar  
umb ob ich ewer herr vñ meyster hab gezwohe  
ewer füß. end ir solt zwahen die füß einer des  
andern. Waj ich hab euch ein exempel geben.  
das also ich euch hab gethan. also thut auch ir.  
Werlich werlich sag ich euch. der knecht ist nie  
mer den sein herre. noch der bot. mer denn der  
in sant. Ob ir wist dise ding. ir werdt selig ob ir  
sy thut. Ich sag euch nicht von allen. wann ich  
was. welche ich erwelt hab. Aber das die ge  
schriefft werd erfüllt. Der da isst dz brot mit mir  
der hebt auff seine füß. er reidet mich. vñ des

hin sag ich euch. ee denn es geschicht. so es wirt  
gethan. das ir gelauvt das ich es bin. Werlich  
werlich sag ich euch. dz da empfeht den. den ich  
sende. der empfeht mich. wñ dz mich empfeht  
der empfeht den der mich sant. Da ihesus her  
gesagt dise ding er ward betrübt im geyst end  
vöbezeugt vñ sprach. Werlich werlich sag ich  
euch. wñ einer von euch verret mich. Die iun  
ger sahen einander an. sie zwerselten von wem  
er her geredt. Vnd einer von seine iüngern ru  
et in der schop ihesu. den ihesus liebhet. end di  
sem winket symon petrus. vñ sprach zu im. Wer  
ist es. von dem er hat geredt. vñ da er her gerut  
auff der brust ihesu. da sprach er zu im. Herr  
wer ist der. dz dich verret. ihesus antwort. Des  
ich rauch dz eingeböckel brot. der ist es. vñ da er  
het eingeduncket das brot. er gab es des iudas  
symon schariots. vñ nach de bissen gieng sathas  
nas in in. vñ ihesus sprach zu im. Das du thust.  
das thu schier. end keiner der ruendē wist. was  
er in het gesagt. wñ etlich weent. Darumb das  
iudas her die bettel. das in ihesus her gesagt.  
kauff die ding. die vns sind noetwuffig zu dem  
hochzeitliche tag. oder das er etwas geb de ar  
men. Aber da er het empfangen den bissen. ze  
hand gieng er auf. wñ es was nacht. end da  
er was aufgegange. ihesus sprach. Vñ ist  
erklert der sun des menschen. vñ got ist erklert i  
im. Ob got ist erklert in im. vñ got erklert in  
im selber. end zehand offenbart er in. Ir sun.  
noch ein kleine seyt bin ich bey euch. Ir suchet  
mich. vñ also ich sprach zu de iude. Daich hin gee  
da mügt ir nicht kumen. vñ nun sag ich euch. ein  
newes gebot gib ich euch. das ir liebhab ein  
ander. als ich euch liebhet. das ir auch also lieb  
habt ainander. In disez erkennet sie all dz ir  
seyt mein iüngern ob ir habe liebe zu ainander  
Symon Petrus sprach zu im. Herr wa geest u.  
ihesus antwort. da ich gee samagstu mir nun  
mit nachuolge. aber darnach wirstu mit nachuol  
gen. Petrus sprach zu im. warumb mag ich dir  
nu mit nachuolge. ich wil setze mei sele für dich.  
ihesus antwort. Dein sel setze du vñ mich.  
Werlich werlich sag ich dir. Der han singt mit  
vntz das du mein drey mal verlaugest. Vñ ihe  
sus sprach zu seinen iüngern.

### Das. XIII. Capitel. wie

der herr ihesus sein iüngern tröstet. Vnd sy ver  
mant seine gebot zuhalten.



## Wer hertz werd nit

**I** betrübet. glaube ir an got. So gelan-  
bet an mich. In dem haush meins va-  
ters sind vil roomung. Ob ich euch etwen myn-  
der het gesaget. wan ich gee zubereytet euch dy-  
stat. Vnd ob ich gee. vnd bereytet euch die stat.  
So kam ich widerumb. vñ myn euch zu mir selb-  
ber. Das auch ir seyt da ich bin. vnd da ich gee.  
Das wißt ir. vñ de weg wißt ir. Thomas sprach  
zu im. Herr wir wiße nicht wa du hin geest. vñ  
in welcher weys müge wir wissen de weg. Ihe-  
sus sprach zu im. Ich bin der weg vñ die war-  
heit vñ das leben. Keiner kumpt zu dem vater.  
nir durch mich. Ob ir mich hert erkant ir het  
auch erkant meinen vater. vnd füran wordet ir  
in erkennen. vnd ir habe in gesehen. Philippus  
sprach zu im. Herr zayg ens den vater vnd ens  
begnügt. Ihesus sprach. Allsul zeyt bin ich bey  
euch vnd ir erkant mich nit. Philippus. Der mich  
siht. der siht auch den vater. In welcher weys  
sprichstu. zayg ens de vater. Gelaubst du nicht  
das ich bin in de vater. vnd der vater ist in mir.  
Die wort die ich red zu euch. ich red die nicht  
von mir selber. wan der vater. der da beleybet in  
mir. erselb thut dy wercke. Gelaube ir nicht dz  
ich bin in dem vater. vñ der vater ist in mir. An-  
derst von der selben werck wegen so gelaube.  
Werlich werlich sag ich euch. Der an mich ge-  
laubet. die wercke. die ich thu. die thut auch er.  
vñ mer ding thut er den dise. wan ich gee zu de  
vater. vñ was dings ir bitter de vater in meine  
namen. Das thu ich. Das der vater werde glori-  
ficet in de sun. vnd was ir mich bitter in mein  
namē. dz thu ich. Ob ir mich lieb habe. so behüt  
mein gebot. vñ ich bit de vater vñ er gabe euch  
eine andern tröster. dz er beleybe bey euch ewig-  
lich. de geyst der warheit. Den die welt nit mag  
empfangē. wan sy siht in mir. noch wayst in. Aber  
ir wordet in erkennen. wan er beleybet bey euch  
vñ wirt in euch. ich wird euch nit lassen waysen.  
ich gee vñ kume zu euch. noch ein kleine zeyt. vñ  
die welt siht mich yetzund nicht. Aber ir seht  
mich. wan ich lebe vñ ir werde lebē. An dez tag.  
so erkent ir. Das ich bin in meine vater. vnd ir in  
mir. vñ ich in euch. Der so hat meine gebot. vñ  
sy behüt. Der ist. d mich lieb hat. Wan der mich  
lieb hat. der wirt lieb gehabt von meine vater.  
vnd ich hab in lieb. vñ offenbar mich im selber  
Judus sprach zu im. mit der scharieth. Herr woz  
dungs ist geschē. Das du dich selber vns wir-

dest offenbaren. vñ nicht der welt. Ihesus ant-  
wort vnd sprach zu im. Der mich lieb hat der  
hele meine wort. vnd mein vater hat in lieb. vnd  
wir kume zu im. vñ machen ein roomung bey im.  
Der mich nicht liebhat der behüt nicht meine  
wort. vñ das wort. Das ir habe gehört. ist nicht  
mein. aber des vaters der mich sant. Dise ding  
hab ich geredt zu euch. beleybed bey euch. wan  
der tröster der heylig geyst. den euch der vater  
wirt sendē in meine namē. lezet euch alle dig. vñ  
redt zu euch alle dig. welche dig ich euch wirt sa-  
gen. Den frid laß ich euch. meinen frid gib ich  
euch. Vñ als in die welt gibt. wann ich gib in  
euch. Ewer hertz werde nicht betrübe. noch  
fürchte sich. Habe ir gehört. Das ich euch sage.  
Ich gee vnd kum zu euch. Ob ir mich liebhet.  
ir freuet euch. wan ich gee zu de vater. wan der  
vater ist mit den ich. Vnd nun hab ich es euch  
gesaget. ee denn es geschē. so es wirt gethan  
dz ir gelaube. Jetzund red ich nicht vil mit euch.  
wann der fürst diser welt kumpe vnd hat kein  
ding an mir. Aber das die welt erkene das ich  
liebhab den vater. vñ als mir der vater gab das  
gebot also thu ich. Street auff. wir sollen hin  
geen.

**Das. XV. Capitel. wie der**  
herr ihesus seine iungen vil ynnige andechti-  
ge ding leret. Vnd sy zu der lieb vermanet.

**I**ch bin ei warer wei-  
reb. vnd mein vater ist ein ackerman.  
Ein yeglich zweyd das nicht bringet  
ein frucht in mir. Das nymt er ab. vnd ein yeg-  
lich. Das da bringet die frucht. Das reyniget er  
das er bringet ein merer frucht. Jetzund seyt ir  
reyn. vnd das wort das ich hab geredt zu euch  
beleybet in mir. vñ ich in euch. Als das zweyd  
mit mag bringen die frucht von im selber. nir  
es beleybe an d reben. als auch ir. mir ir beleybe  
in mir. Ich bin die rebe. vnd ir seyt das zweyd  
der da beleybet in mir. vnd ich in im. Der bringet  
vil frucht. wann on mich mügt ir nichts thun  
der nicht beleybt in mir der wirt aufgeroof-  
sen. als das zweyd. vnd doiret. vnd sy lesen  
in. vñ legen in an das sewer. vñ er byymet. Ob  
ir beleybet in mir. vnd meine wort beleyben in  
euch. was dings ir redt. Das bitter. vnd es  
wirt euch. In disem ist erklert mein vater. das



ir hanget vil frucht. vnd werdet mein iungern.  
Wann als mich der vater lieb het. vnd ico het  
euch lieb. beleiht in meiner liebe. Ob ir behüt  
meine gebot. ir beleibet in meiner liebe. als auch  
ich behüt die gebot meines vaters vnd beleibe  
in seiner liebe. Dife sig hab ich geredt zu euch  
das mein freud sey in euch. vñ ewer freud wer  
de erfüllt. Ditz ist mein gebot. das ir lieb habet  
aneinander. als ich euch lieb het. Wer lieb. den  
difer hat keyner. Das er setz sein sele vñ sein  
freund. Ir seyt mein freunde. ob ir thut die sig  
die ich euch gebeut. Jetzund hayß ich euch mit  
knecht wann der knecht wasch nit was. Dings sei  
herr thut. aber ich hayß euch freunde wann ich  
hab euch kum gethan alle ding die ich hört vñ  
mein vater. Ir habet mich mit erwelt. aber ich  
hab euch erwelt. vñ satzt euch. Das ir geet vñ  
bringet frucht. Das ewer frucht beleib. vñ was  
dings ir bitter den vater in mein name. Dz gibe  
er euch. Dife ding gebeut ich euch. Das ir lieb  
habet aneinander. Ob euch die welt hast. wisset  
das sy mich vor euch hat geschaffet. Weret ir vñ  
der welt gewesen. so hette die welt lieb. Das ir  
was. Darumb aber das ir nit seyt von der welt.  
Aber ich hab euch erwelt von der welt. Darumb  
hasset euch dy welt. Gedenckt meines worts dz  
ich euch sage. Der knecht ist nit mer. Sein sein  
herr. Habe sy mich durchschet. die durchschet  
auch euch. Ob sy behütet meine wort. sy behütet  
auch das ewer. Wan all dife ding thum sy euch  
vñ meinen namen. Dann sy wissen mit. Den. der  
mich sant. Ob ich nit vor kumen vñ het nit ge  
redet mit me. sy hetten mit funde. Aber nun habet  
sy kein entschuldigung von ir funde. Der mich  
hast. der hast auch meinen vater. Ob ich nicht  
het gethan die werelt in in. die kein ander tete.  
sy hetten mit funde. aber nun haben sy gesehen  
vñ hasten mich vñ meinen vater. Dz das wort  
werde erfüllt dz da ist geschriben in irer ee. wann  
sy hetten mich in haf vñ binst. Wan aber der  
tröstler kumpt den ich euch sende von de vater.  
den geist der warheit. d da aufsteet von de va  
ter. arselb gibe gezeugnuß von mir. vñ ir gebe  
gezeugnuß. wann ir seyt bey mir vom anfang.

## Das. XVI. Capitel. wie

**D**ise sig hab ich euch  
gesaget. Das ir nit werdet geergert.  
sy werden euch thum auf den synago

gen. wann die stund kumpt. Das ein jeglicher. d  
euch erschlecht. went. er thu got einen dienst.  
aber dife ding thum sy euch. wann sy erkanten mit  
den vater noch mich. vñ dife ding hab ich ge  
redt zu euch. Das. so ir stund kumpt. ir gedenckt  
das ich es euch gesaget hab. aber die ding hab  
ich am anfang mit gesaget. wann ich was mit  
euch. Aber nu gee ich zu dem der mich sant. vñ  
keyner auf euch fragt mich wa geest. Aber  
darumb das ich dife ding hab geredt zu euch.  
die traurigkeit hat erfüllt ewer hertze. Aber ich  
sag euch die warheit. es ist euch nutz dz ich gee  
wann ob ich nicht gee der tröstler kumpt miche  
zu euch. gee ich aber. ich sende in zu euch. vñ so  
er kumpt. der wirt straffen die welt von der sun  
de. vñ von d gerechtigkeit vñ von dem vñ. zyl.  
von d fund. wann sy gelaubten mit an mich. Aber  
von der gerechtigkeit. wann ich gee zu dem va  
ter. vñ jetzund werdet ir mich nit sehen. von  
dem vater. wann der fürst der welt ist jetzund  
gaurteylt. Ich hab euch noch vil zefagen ir mit  
got sein aber jetzund nit tragen. wann aber nun  
der geist der warheit kumpt. der leret euch alle  
warheit. wann er redet nit vñ im selber. aber wel  
che ding er hört. die redet er. vñ die ding. dy da  
sind kumftig. dy verkundet er euch. d wirt mich  
erkennen. wann er nympt es von dem mein vñ  
verkundet es euch. Alle ding. die der vater hat.  
sind mein. Darumb sage ich euch. wann er nymt  
es von dem mein vñ verkundet es euch. Ein  
klein zejt. vñ jetzund werdet ir mich nit se  
hen. vñ widerumb ein klein zejt werdet ir mich se  
hen. wann ich gee zu dem vater. Darumb etlich  
von seinen iungern sprache zu einander. was ist  
das. das er uns sager. Ein kleine zejt vñ so wer  
det ir mich nit sehen. vñ widerumb ein kleine  
zejt. vñ dem werdet ir mich sehen. wann ich  
gee zu de vater. Darumb sy sprachen. Was ist  
das. das er uns sage. ein klein zejt. wir wissen  
nit was er redet. Ihesus erkant das sy in wölre  
fragen er sprach zu in. Von dife fraget ir en  
der euch das ich sage ein kleine zejt. vñ ir seht  
mich nit. vñ aber ein klein zejt vñ ir werdet  
mich seht. Werlich werlich sag ich euch. ir wer  
det klagen vñ weynen. aber die welt frewet sich  
aber ir werdet betrübet. aber ewer traurigkejt  
wirt gekert in ein freude. Wo dz weyb gebiert  
sy hat traurigkejt. wann ir stund ist kume. Wan  
so sy hat geboren das kind. jetzund gedenckt  
sie mit der bedruckung. vñ die freude. Das ein



menschen ist geboren in die welt. Darumb vñ nun werde ir haben traurigkeit. Ich werd euch wid umb sehen vñ ewer hertz freuet sich. vñ ewer freud nymt niemant von euch. Vñ an dē tag bit ir mich leins dīgo. Werlich werlich sag ich euch. was dings ir bitter den vater in mein namen das gibe er euch. vñz nu habe ir nicht gebetten ein ding in mein name. Bitter vñ ir empfahet dē ewer freud sei vol. Dīse ding hab ich geredt zu euch in gleichnuß. Die stund kumt dē ich ietund nit rede zu euch in gleichnuß. Aber ich werd es euch offentlich verkünden von meinem vater. an dē tag siller ir bitten in mein namen. vñ ich sag euch nit. dē ich bit den vater für euch. wān er selb der vater hat euch lieb. wān ir habe mich liebgehabt. vñ habe gelaubet dē ich aufgieng von got. Ich gieng auß von dēz vater vñ kam in die welt. aber laß ich die welt. vñ gee zu dē vater. Sein iungen sprach zu i. Wilt nu redst du offentlich. vñ sagst uns kein gleichnuß. nu wissen wir das du wasst alle ding. vñ dir ist nit dūrfst dē dich iemand frage. In dē sen glauben wir das du bist aufgangen vñ got ihesus antwort in. nu gelaube ir. Sehe sy stund kumt vñ kumt ietund. das ir werd zersprengt. ein ieglicher in sein aygen. vñ ir lasset mich aygig. vñ ich bin nit aygig. wān der vater ist bey mir. Dīse dīg hab ich geredt zu euch. dē ir habe den frid in mir. ir werd habe bedrückung i der welt. Aber ir solt getröwen. ich hab überwunden die welt.

### Das. XVII. Capitel. my

ihesus seine augen gen hymel auffhub. vñ seinen hymelischen vater umb sein verklärung. vñ für sein iugern vñ gelaubigen bate.

#### **D**īse ding redt ihesus

vñ hub auff die augen in den hymel. vñ sprach. Vater die stund kumt erklere deine sun dē dich dein sun erklere. Als du i hast gebē dē gewalt alles fleisches. dē alles dē du i hast gebē. er in gebe dē ewig lebē. wān dēz ist dē ewig lebē dē sy dich allein erlētē eine warē got vñ ihesu cristu dē du sūrest. Ich hab dich clarifizirt auff der erde. ich hab volbracht das vorec. das du mir gabst. das ich es thu. vñ nu vater erklere mich bey dir selber mit dē clarheyt. Die ich het bey dir. ee dē sy welt was. Ich hab gooffenbart deine namen den menschen sy du

mir hast geben von der welt. Wie warn dein vñ du hast mir sie geben. vñ sie behüte deine wort vñ nu erkanden sie das alle ding die du mir hast geben. sind vñ dir. wān sy wort sye du mir hast geben. Die haben sie empfangen. vñ habe warlich erkennt. das ich bin aufgangen vñ dir vñ haben gelaubt. das du mich hast gesendet. Ich bit umb sie. Vñ umb die welt. aber vñ die die du mir hast geben. wān sie sind dein. vñ alle meine ding sind dein. vñ die deinen sind mei vñ ich bin ercleret in in. Vñ ietund bin ich nit in der welt. vñ dīse sind in der welt. vñ ich kum zu dir. Heyliger vater behüte sie in deine namen. die du mir hast geben. das sy sind eins. als auch wir. Da ich was bei in ich behüte sie in dei namen. die du mir gabest. die behüte ich. vñ leyner von in verdarb. nur der sun der verdammuß das die geschriffte wird erfüllt. aber nu kum ich zu dir. vñ dīse ding red ich in der welt. das sye haben mein freude erfüllt in in selber. Ich gab in dein wort. vñ die welt het sie in hab. wān sy sind nit von der welt. als auch ich nit bin von dē welt. Ich bit mit das du sy nimmest von der welt. aber das du sie behütest vor dem ebel. sy sind nit von der welt als auch ich nit bin von dē welt. Geheilig sie in der warheit. dein wort ist sye warheit. als du mich sandtest in die welt. vñ ich sandt sye in die welt. vñ umb sie geheilige ich mich selber. das auch sie sind heilig in der warheit. wān ich bit mit allem umb sie. sunder auch umb die. die da gelaubig werden durch ir wort. an mich. dē sy all sind aygig als du vater i mir. vñ ich in dir. das auch sie seyen aygig in uns. vñ dē die welt glaub das du mich sandtest. vñ sy clarheit die du mir gabest. sy gab ich in. das sy sind aygig. als auch wir sind aygig. ich in in. vñ du in mir. das sie seyen vollendet in aygigkeit. vñ sy welt erkenne das du mich sandtest. vñ habest sie liebgehabt. als auch du mich hast liebgehabt. Vater. die du mir hast geben. will ich das auch sie sind bey mir. wa ich bin. das sie sehen mein clarheit. die du mir gebē hast. wān du hast mich liebgehabt vor der sartzung der welt. Gehechter vater. die welt hat dich nit erlent. aber ich hab dich erlent. vñ dīse erkant dē du mich hast gesendet. Vñ ich macht in kumt deine namen. vñ will in den kumt machen. das die sye. Da mit du mich hast liebgehabt. sei in in. vñ ich in in.



## Das. XVIII. Capitel. In

De vñ in des nechst hernachvolgende capitel beschreyt der heylig euangelist iohannes von der passion. end leyden vnser lieben herren ihesu cristi.

**D**ie ihesus het gesacht  
dise ding. er gieng auß mit seinen iungern eber den bach cedron. da der gart was. in den erselb eingieng. vnd sein iungern. end iudas der in verniet weist die statt. das ihesus offe dahin kam mit seinen iungern. Darum da iudas het genommen die schar end diener vñ die bischöfen end von der pharisceen. er lag dar. mit lucern. end mit ruckeln vñ mit waffen. Vñ ihesus der da weist alle ding dy da waren küniglich vñ firtig. vñ sprach zu in. Wen suchst ir. Sy antwurten ihesum von nazareth. Ihesus sprach zu in. Ich bins. Wan auch iudas. der in verriet. stund bei in. Darumb da ihesus het gesacht ich bins. Sie giengen hindersich end vñ lenden inder auff die erde. Darumb ihesus fraget sie aber. Wen suchst ir. Sie sprachen ihesum von nazareth. Ihesus antwort. Ich han euch gesaget. Ich bins. Darumb ob ir mich sucht. So lasstet dise geen. Das dz wort wurd erfüllt das er sprach. wan die du mir hast geben. d hab ich keine verlore auß i. Darin symon petrus het ein schwert. er zoh es auß. end schlug die knechte des fürsten der priester. vñ schlug im ab sein geochte. end der nam des knechtes waz malchus. Vnd ihesus sprach zu petro. Zieh dein schwert in die schayd. den kelch den mir der vater hatt geben. wilt du nit das ich i trinck. vñ dy schare end das gericht. vñ die diener der iuden fringet ihesum. end bunden in. end firten in zum erste zu annam. wann er was der schwacher caphne. d da was ein bischof des iars. Wan caphne waz der den inde bett gegeben den rat. wan auch gezynt dz ein mensch starbe vñ das volck. Aber symon petrus nachvolgt ihesum. end der ander iunger. wan der ander iunger was erkant dem bischof end er gieng ein mit ihesum in den hof des bischofs. aber petrus stund aufwendig bei der thure. Darumb der ander iunger. der da erkant was des bischof. gieng auß end sprach zu der torwerlin. vñ firtet petru hinein. Da sprach die diener die torwerlin zu petrum. Bistu denn mit auch auß der iungern des mesche. Er sprach ich bin sein nicht. Aber die knechte end die dyer

ner stunden zu der glar. vñ vermeten sich. wann es was kalt. Es was auch bei ine stend vñ vermeten sich. petrus. Darumb der bischof fraget ihesum von seinen iungern. end von seiner lere. Ihesus antwort in. Ich hab geredt offentlich der welt. zu allen zeyten hab ich gelaert in der synagogen. end im tempel. dahin zusammen came all iuden. vñ ich hab nichts geredt heimlich. waz fragstu mich. fragst du die da haben gehört waz ich hab geredt mit in. si. dise wissen waz ich hab gesaget. Da er ditz het gesaget. Einer der beister enden diener gab ihesum eine backenschlag. sagend. Also antwortstu des bischof. Ihesus antwort i. Ob ich hab ebel geredt. so gib gezugne mit von des ebel. Hab ich aber wol geredt waz umb schlechstu mich. Vnd annas sandt in gebunden zu caphnam dem bischof. vñ petrus waz stend end vermet sich. end sie sprachen zu i. Bistu du seij mit auß seinen iungern. er lagent vñ sprach. Ich bin ir lein. vñ einer von der knechten des bischofs. ein freund. Des. de petrus het abgehawen dz. o. sprach. Waz ich dich seij mit mit in in den garten. Aber lagent petrus. end zuhand freet der han. Darumb sie zufirten ihesum zu caphnam in das rechthaus. end es was frö. Aber sie giengen mit ein in das rechthaus. das sie mit wurden vermaßiget. aber dz sie esse das osterlamb. Darumb pylatus gieng auß zu in. end sprach. Was verlagung bringet ir wos disen menschen. Sie antwurten end sprache zu in. Wer diser mit ein ebelreter. wir hetten dir in mit geantwurt. Darumb pylatus sprach zu in. Nempt ir in. end vterst in nach ceter ee. Die iuden sprachen zu in. ons gezymp mit das wir iemand todten. dz die rede ihesu wurde erfüllt die er sprach. Bedeutend welchso tod er würde sterben. Vnd pylatus gieng aber in das rechthaus. end vordert ihesum vñ sprach zu in. Bistu du ein künig der iuden. ihesus antwort. Redstu ditz von dir selber. oder haben dir es die andin gesaget von mir. Pylatus antwort. Bin ich seij ein iud. dein volck end dein bischof haben dich mir geantwurt. was hastu gethan. Ihesus antwort. mein reych ist nit von diser welt. dan were mein reych auß diser welt. Fürwar mein diener stryten das ich nit wurde geantwurt den inde. nu aber mein reych ist nit von hymen. Pylatus sprach zu in. Bistu seij ein künig. Ihesus antwort du sagst es. wan ich bin ei künig. i. de bi ich gepom. end zu de bin ich kumen in die welt. das ich geb gezugne von der warheit. Ein ieglicher



Der da ist auß der warheit. der h̄at mein st̄ym  
Pylatus sprach zu im. Was ist die warheit. vñ  
da er d̄itz het gesagt. er gieng aber auß zu den  
iuden. vñ sprach zu in. Ich find kein sach an im  
Aber es ist gewonheit das ich euch eine l̄af zu  
den osteren. Darumb w̄ldt ir. ich l̄af euch den k̄nig  
der iuden. Sy schryen anderwoy allsagend  
nicht disen. aber barabam. w̄an barabas was  
ein schacher. .XLX.

### ¶ Begriff pylatus

**D**iesum. vñ garselt in. vñ die ritter  
schlachten ein k̄on von d̄inen vñ satz  
ten die auff sein haubt. vñ vmbgabē in mit pur  
purem gewand. vñ kamen zu im. vñ sprachen  
Bis gegr̄isset du k̄nig der iuden. vñ gaben im  
backenschleg. Vñ pylatus gieng aber auß.  
vñ sprach zu in. Seht ich f̄ier in auß zu euch.  
Das ir erkent das ich kein sach v̄nde an im. Vñ  
ihesus gieng auß. er trug ein d̄min k̄on. vñ ein  
purpur gewand. vñ sprach zu in pylatus. Seht  
der mensch. Vñ da in hetten gesehe die bisch  
of. vñ die diener. Da schreyen sie sagend. Kreu  
tzig in. Kreutzig in. Pylatus sprach zu i. I k̄ent  
ir in. vñ kreutzigt i. w̄an ich v̄ind kein sach an  
im. Wie antwortet in. Wir haben ein gesetz vñ  
nach dem gesetz soll er starben. w̄an er hatt sich  
gemacht das er sei der sun gotz. Vñ da pyla  
tus het geh̄ort d̄itz wort. er v̄ochte sich mer. vñ  
gieng aber in das rechesaß. vñ sprach zu ihesu  
sum. von w̄an bistu. Ihesus gab in nit antwort  
Pylatus sprach zu i. Redestu mit mir. wayst  
du nit das ich hab den gewalt dich zukreutzig  
en. vñ hab den gewalt dich zelassen. Ihesus  
antwort. Du h̄ttest keinen gewalt wider mich.  
wer er d̄ir nicht gegeben von oben. Darumb d̄  
mich d̄ir hat geantwert. d̄ hat mer s̄inde. Vñ  
von d̄eshin pylatus suchte ihesum zelassen. Aber  
die iuden schreyen vñ sprache. Ob du disen l̄af  
sest du bist nicht ei freind des k̄ysers. Ein ieg  
k̄ischer der sich machet einen k̄nig. der wider  
spricht dem k̄yser. Darumb da pylatus het ge  
h̄ort dise wort. er f̄irt ihesum herauf. vñ l̄af  
an d̄z gericht an d̄ stat die do ist geheysse litho  
stratos. oder hebreysch gabatha. vñ es w̄z d̄ kar  
freitag der osteren. als vmb die. xi. stund. vñ er  
sprach zu d̄e iuden. Seht ewer k̄nig. Sy schry  
en aber vñ sprache. Heb in auff heb in auff. iñ  
kreutzig i. Pylatus sprach zu i. Ich woll kreuzi  
gen ewern k̄nig. Die bischof antwortet. wir ha  
ben keinen k̄nig. nur einen k̄yser. Darumb da

antwortet er in ihesum. Das er wurde gekreutzigt  
Vñ sie namen ihesum vñ f̄urten in auß. vñ er  
trug im selbst das kreutz. vñ gieng auß an d̄ye  
stat. die da ist geheysse caluarie. aber hebreysch  
golgatha. Da kreutzigten sie in. vñ zwen ander  
mit in zu ierweder seytē einen. vñ ihesum in  
d̄ mitte. Aber pylatus schryb sy v̄bergeschriefft.  
vñ satz sie auff das kreutz. Vñ es was ges  
schriben. Ihesus von nazareth ein k̄nig der iu  
de. Vñ vil d̄ iude lasen d̄ye v̄bergeschriefft. w̄an  
sy stat da ihesus w̄z gekreutzigt. was nahend  
bei der stat. vñ es was geschriben hebreysch.  
k̄rochisch vñ lateynisch. vñ die bischof der iu  
den sprachen zu pylato. V̄liche schreyb ein k̄nig  
der iuden. Aber das er gesprochen hab. ich  
bin ein k̄nig d̄ iuden. Pylatus antwort. d̄az ich  
geschriben hab. das hab ich geschriben. vñ da  
in die ritter hetten gekreutzigt. sie namen seyn  
ne gewand vñ machten vier teyl. legliche rit  
ter einen teyle. vñ den roel. Der roel was vñ  
gemeet. aber geweben von oben durch ab. vñ sy  
sprachen zu einand. Wir w̄ollen in nicht schnei  
den. aber wir w̄ollen darumb l̄assen. wos es sey  
das die geschriefft wurde erf̄illet. sagend. Sye  
teylten in meine gewand. vñ auff mein gewand  
legten sie das loß. Vñ die ritter teten dise d̄ig.  
aber bey dem kreutz ihesu stund sein muter. vñ  
die Schwester seiner muter maria cleophe. vñ  
maria magdalene. Vñ da ihesus hett gesehen  
sy muter vñ den iungern steend. d̄e er liebhet.  
er sprach zu seiner muter. Weyb siß dei sun. Dar  
nach sprach er zu d̄e iungern. siß dein muter. Vñ  
von der stund der iunger empfiēg sy in sein hu  
te. Darnach da ihesus w̄ysste das ietund alle  
ding waren volbracht vñ die geschriefft wurde  
erf̄ilt. da sprach er. Mich d̄irst. vñ es w̄az da  
gesetzet ein v̄as mit essig. vñ sy f̄üllten einen  
schwan mit essig. Sie vmbgaben in mit yfop.  
vñ boten den seinem mund. vñ da ihesus hett  
empfangen den essig. da sprach er. Es ist vollē  
det. vñ neigt das haubt vñ gab auff d̄e geyst  
Darumb die iuden batē pylatum. Das ire bayn  
wurden zerbrochen vñ abgenumē. w̄an es w̄z  
der karfreitag das sy leyb mit belibē am kreutz  
an dem sabbath. w̄an d̄ tag des sabbaths w̄az  
ein grosser tag. Darumb die ritter kamen vñ  
brachen die gebeyn des ersten. vñ des andern.  
Der da was gekreutzigt mit im. vñ da sie was  
ren kumen zu ihesum. vñ in ietund hetten ge  
sehen tod sie brachen mit seine bayn. Aber einer



Der ritter tet auff sein seiten mit ein spere. und zehand gieng auß wasser vñ blut. Vñ d es sah d gab gezeugt. vñ sein gezeugt ist war. und er weyßt d er redt ware ding. Das auch ir gelaube. Das dise ding sind gethan. Das d ye geschrift roldt erfüllt. Ein bayn wort ir mit zerbrochen auß im. vñ aber sprichet ein ander geschrift Sie werden sehen in wen sie haben gestochen. Und nach disen dingen ioseph von arymathia bat pylatum. Darumb d er was der iunger ihesu. doch ein heymlicher. von vortche wegen d iuden. Das er neme den leyb ihesu. und pylatus gestatt. Er laß vñ nam d leyb ihesu. Er laß auch moedemus d da bei nacht was kumen zu ihesu zum ersten tragend die mischung des mirre. vñ also bei hundert pfund. Sie namen d leyb ihesu. vñ bunden in mit leynen tüchern. und mit aromaten. also es ist gewonheit zegraben die iuden. vñ an der stat da ihesus was gekreuzigt. was ein gart. vñ in d garten ein neues grab. an d noch keiner woz gelegt. Derein legten sy ihesum von des karfreytags wegen der iude. wai das grab was nahend.

### Das. XX. Capitel. mye

maria magdalena frū zum grab ihesu kam. und ihesum sah. vñ magnet es wer ein gertner. Vñ wie der herz seinen iungern erschein. vñ wie d ye hēd vñ sy seytē zayget in abwesen thome. Vñ darnach vber acht tag me aber erschein in gegen wūrtigkeit thome.

**A**ber an eynē tag der woche frū. da kam maria magdalena zu d grab noch da es was rinst. vñ sie sah den stein abgenumē vom grab. Darin lieff sie vñ kam zu symon petrum vñ zu d andin iungern. Den ihesus liebhet. vñ sprach zu in. Sy haben genumen den herzen von d grab. vñ wir wissen mit wa sie in haben gelegt. Da gieng petrus auß vñ der ander iunger. vñ kamen zu d grab. wai die zwen lieffen mit einand. und der and iunger lieff behender dan petrus. und kam zum ersten zu d grab. Vñ da er sich genaygt. er sah die tuch gelegt allein. iedoch er gieng nit hinein. Darin symon petrus kam nachuolged in. vñ gieng ein in das grab. Vñ er sah sy tuch gelegt. und das schwaybruch das da was auff sein haubt mit geleget bei den leynen tüchern aber besunder zusamen gewicklet in ein stat. vñ da gieng auch ein der iunger. der zum erste waz kumen zu d grab. vñ er sah vñ gelaubte es. aber

sie wußten dennoch nit die geschrift. Das er müste wider erstoen von den toden. Darumb d ye iunger giengen aber hin zu in selber. Aber maria thund aufwendig zu d grab vñ waint. Vñ da sie waint sie naygt sich. vñ sah in das grab. und sie sah zwen engel sitzen in weyssen kleiden den eine zu d haube. und den andern zu d füß sen. da der laib ihesu was geleget. Sy sprach zu ir. Weib. woz waynestu. we suchstu. Sy sprach zu in. wai sie haben genumen mein herzen. und ich wayt mit wa sie in haben hin geleget. Da sy ditz her gesagt. sie vñkert sich und sah ihesum stein. vñ sie weest nicht das er was ihesus. Ihesus sprach zu ir. Weib. woz waynestu. wen suchst du. vñ sie weint er wer ein gertner. und sprach zu in. Herz ob du in hast auffgehoben. sag mir. wa du in habest geleget. vñ so will ich in auffheben. Ihesus sprach zu ir. Maria. Sy vñkert sich vñ sprach zu in. Rabboni. d ist als vil als mayster. Ihesus sprach zu ir. V lit vñdest mich rüren. wai ich bin noch nit auffgesaren zu meinem vater. Aber gee zu meinen brüden. vñ sprich zu in. Ich far auff zu meinem vater vñ zu ewern vater. zu mei got vñ zu ewern got. Maria magdalena kam und verkündet d iungern. wai ich hab gesehen den herzen. vñ er hat mir gesaget dise ding. Darumb da es was spat an des tag. der so einer was der roochen. vñ die thür war beschloffen. da die iungern waren gesamelt vñb die vortche der iuden. Ihesus kam und stund in mitt der iungern. und sprach zu in. Frid sey mit euch. vñ d er ditz her gesagt. er zayget i d hēd und die seiten. Darin die iunger waren erfroret. da sy sahen den herzen. Darin ihesus sprach aber zu in. Der frid sei mit euch. Also mich d vater hat gesendet. und ich sende euch. Da er ditz her gesagt. er plich in ein. und sprach zu in. Ein pfahē den heyligen geyst. Den ir die sūde verget den werden sie vergeben. und den ir sy behalt den sein sie behabt. Aber thomas eyner auß den zwelffen d da ist genant ein zweyfelser was nicht bei in da ihesus kam. Darumb sy andern iungern sprachen zu in. Wir haben gesehen den herzen. Er sprach zu in. Vur ich sehe i seinen henden den stich der nagel. und leg mein hand in seine seiten. und leg mein finger an sy stat der stich der nagel. so will ich mit glauben. Und nach achte tagen die iungern waren aber inwendig und thomas mit in. Ihesus laß in beschloffen türen. und stund in mitt. vñ sprach zu i



Der sind sei mit euch. Sarnach sprach er zu thomas. Bring her deinen ringer. und sey mein ihe. de. vñ bring her dein hand vñ leg sie in mein seyten vñ nicht wilst sein ungeläubig. aber glaubig. Thomas antwort end sprach zu im. Mein herz vñ mein got. vñ ihesus sprach zu im. Thomas daruñ das du mich hast gesehen. hastu gelaubt. Selig sind die. die da mit gesche habe. vñ haben gelaubt. Vñ vil andre zeychen thet ihesus in dem angesichte seiner iungern. Spe da mit sind geschrieben in dize buch. Dize ding sind geschrieben das ir gelaubt das ihesus cristus ist der sun gods. vñ das ir gelaubigend habet das leben in seine namen.

### Das. XXI. Capitel. Von

Der erscheinung des herzen bei dem mere tyberiadis. Von der tryseligen frag petri. vñ von seiner bekantnuß. und von der zeugnuß iohannis. Der ding die in diesem buch beschriben sind.

### Nach disen Singen er

zaget sich ab ihesus seine iungen bei dem mere tyberiadis. vñ erzaget sich also. Se Symon petrus vñ thomas d' da ist genenct d' zwey feler. vñ nathanael. Der so was von chana galilee. vñ die sun zebedei vñ and' zwen auß seyten iungern. ware bei einander. Symon petrus sprach zu im. Ich gee vrschen. Sie sprachen zu i vñ wir kumen mit dir. Vñ sie giengen auß end stygen auff in ein schiff. vñ wengen nichts in d' nacht. vñ so d' morgē ward. ihesus stund an dem gestatt. Jedoch sy iungen erkant ē nicht das er was ihesus. vñ ihesus sprach zu im. Runder habe ir kein gemische. Sy antwurte vñ sprachē zu im nayn. Ihesus sprach zu im. Wendet daz netz zu der gerechten des schiffs. so werdet ir vunden. Sy versenckten es vñ ertzund mochten sy es mit geziehen vor der menig der vrsch. Darumb der iunger den ihesus liebhet sprach zu petro. Es ist der herze. Da symon petrus gehdte het. das es was der herze. er umbgürt sich mit seze rock. wan er was nackend. und lief sich in das mere. Aber die and' iungen kamen schiffend. wann sie warn mit vort vom lande. Aber als zwaphundert elenbogen vñ zohen das netz der vrsch. vñ da sie abstygen zu dem lande. sie faden die glut gelegt vñ einen vrsch daruaff gelegt end broet. Ihesus sprach zu im. Bring her von den vrschen die ir nu habe gefangen. Und symon petrus stygauff vñ zoh das netz zu dem land vol groß ser vrsch. hundert dreyendfuffzig. Vñnd da

ir waren also vil ir netz zerriß nicht. Ihesus sprach zu im. Kumbt beyßet an. vñ komet d' sitz enden doest in fragen. wer bistu. Daz sy roestten das es was der herz. Und ihesus kam end naz das broet. end gab es in. end zegleichetweyß dē vrsch. Also erzaget sich ertzund ihesus zu dem dritten mal seinen iungern. Da er was ersthande von den todten. Vñ da sie hetten zomonge goessen. ihesus saget symon petro. Symon iohannis hastu mich lieb mer dei vrsch. Er sprach zu im. Ja herz du wayst es. Daz ich dich liebhab. Er sprach zu im. So wayden meine lemmer. Aber sprach er zu i. Symon iohannis hastu mich lieb. Er sprach zu im. Ja herz du wayst es das ich dich liebhab. Er sprach aber zu i. So wayden meine lemmer. Zu dem dritten mal sprach er zu im. Symon iohannis hastu mich lieb. Petrus ward betribet das er zum dritten mal sprach zu im. Hastu mich lieb. Er sprach zu im. Herze du wayst alle ding. du wayst das ich dich liebhab. Er sprach zu im. so wayde meine schaff. Werlich werlich sag ich dir. Da du iung warest. du begürtest dich. end giengst wa du woldest. So du aber altest du wirst aufstrecken dein hend. vñ ein ander wirdt dich gürtē. vñ wirt dich füren wa du nit wilt. Aber ditz sagt er bedeutend mit was tode er wurde got erkleren. vñ da er ditz hett gesagt. er sprach zu im. nachuolge mir. Petrus vmbkret sich. end sah den iunger nachuolgen. Den ihesus liebhet der an dem abentessen hett geruet auff seiner buß. vñ sprach. Herz wer ist der. der dich werde verraten. Darumb da disen hette gesehen Petrus. er sprach zu ihesu. Herz der aber. was wirt er thun. Ihesus sprach zu im. Also will ich das er belebe vntz das ich kum. woz zu dir. nachuolge du mir. Darumb ditz wort gieng auß vnder die brüd. das der iunger nit stürbe. Vñ ihesus sprach nicht zu i. er stirbt nit. Aber also will ich das er belebe. vntz das ich kum. was zu dir. Ditz ist der iunger der da gab gezeugnuß vñ disen sungen. end schryb dize ding. Vñ wir wissē das sein gezeugnuß war ist. Es seyn aber noch vil and' ding die ihesus getan hat. Sy so nicht sind geschribē in dize buch. Ob sy ding weren geschriben durch all'ich wen mit. das sy welt mochte begreiffen die bücher. Sy da werē geschreyben.

Der euangelist iohānes  
hat hie ein end.



## Die vorred

Die hebt an die gemayn

vored. in alle epistel sancti pauli.

**M**an fragt des er  
 sten. warum nach den ewangel  
 lien. dy da sind ein erfüllung des  
 gesetzes. und in dem uns vollum  
 menlich gegeben sein ebenbild  
 vñ gebot z. d. e. b. e. Sant paulus d. zwelff bot wolt  
 sei episteln zu einer ieglücke kirche sende. Daz  
 ist geschehen darumb. das in de anfang d. kirch  
 en wurden abgeharren laster. die da warn ge  
 genwärtig. oder die noch möchten entspringen  
 vñ darnach die klünfftigen fragen. ausschüsse  
 mit de exempel der propheten. die dan nach de  
 gegeben gesetz moysi. in de alle gebot gottes  
 worden gelesen. noch dan nichts münd mit irer  
 heylsamen lere haben sy alzeit nydergedrucket  
 die sünde des volcks. vñ von wegen des exem  
 pels. wie wir süllen leben. habē sie auch zu vn  
 serz gedechtnis die bücher ebergesendet. Aber  
 fragt man. warum paulus mit mer hat geschei  
 den zu den kirchen den. x. episteln. den warum  
 ir sind. x. mit der epistel zu den iuden. wenn dy  
 vier andn sind besunder zu den iungern geant  
 wort. Das ist daruñ geschehen. das er wolt be  
 weisen das dy new ee mit entzwey wer von der  
 alten ee. Vñ dz er mit tere wider dz gesetz moy  
 si. vñ daruñ hat er geordnet. x. episteln. nach der  
 zal der. x. geboten vnserz herren. vñ wievil d. hat  
 auffgesetzte gebot. den. dy do warn erlediget vñ  
 pharaone auß egypten lande mit souil episteln  
 leret er die. die gefreyet sind worden von de teu  
 fel vñ von de dienst der abegbeteri. Wan auch  
 zuu steyn tafeln soll er gehabe haben die die  
 da haben gehabe dy figur zwayer testamēt als  
 vñ die weisen gelarten man gegeben habē. Die  
 epistel die er schreibe zu den iuden. vñ dy habē  
 etlich gekrieget vñ gesprochen das sie mit sande  
 paulus sind vmb das. das sein nam mit daruñ zu  
 vorderst geschriben sei. vñ daruñ auch das dy  
 wort vñ die geschriff den andern episteln vñ  
 gleich sein. vñ sprechen also. das sie barnabas  
 gemacht hab. nach de als will tertulianus. aber  
 die andern sprechen. das sy lucas gemacht hab  
 die dritten maynen. das sie clemens gemacht  
 hab. der gewesen ist ein iunger der zwelff botte  
 und ein bischof zu rom. Vñ den müessen wir al  
 so antworten. ist darumb die epistel ad hebreos  
 mit sant paulsen. daruñ. das sein nam mit daruñ

## In die epistel

geschribē ist. so ist sy auch mit der andn. als bar  
 nabe. luce. vñ clemens. den warum. es sind auch  
 ire namen daruñ mit geschribē. Also wer dy epi  
 stel niemants das doch gar vñzwmlich ist. vñnd  
 grob lauter in vnsern oren. es ist mer geläubig.  
 dz dy epistel sant paulsen sei. die so daruñ scheint  
 in meysterlicher leer. vñ sprach aber daruñ das  
 bei den hebreyischen kirchen paulus wurde ge  
 habt in valsehem arckwon. als ein zerstor des  
 gesetzes. vñ darumb wolt er in der obgeschribē  
 episteln verschweygen seinen namen. und wolt  
 geben gezugknus von der warheit ihesu cristi.  
 vñ von den figuren des gesetzes. auff das das  
 mit der haff. den die iuden tragen zu de namen  
 des prelaten pauli. ausschüsse de nutz der lere  
 en. Vñ es ist mit wunder das paulus ist gewest  
 gesprocher in seiner aygen zungen. das ist i. he  
 breysch. weñ in einer fremde zungen. das ist in  
 kriechischer. weñ dy andern epistel hatt er alle  
 geschriben in kriechischer zungen. Auch werde  
 etlich bewegt. warum der römer epistel sei zum  
 ersten gesetzet. so er doch die mit zum erste hab  
 geschriben. wan paulus bezeugt selb. das er zu  
 se epistel geschriben hab. da er sei gezogen gen  
 iherusalem. vñ die corinthier vñ ande ietund  
 vor ermanet hab. das sie den dienst. den er wir  
 de mit i. tragen. in den büeffen aufflösen. Aber  
 darnach wölten etlich. man sol es also verstecken  
 das all epistel geordnet seyen. das diese epistel  
 am ersten gesetzet würde. wiewol sie zum letz  
 ten sei gesendet worden. auff dz dz man durch  
 alle episteln möchte kummen zu der stapeln d.  
 vollumenheit. wan warum etlich römer waren  
 so grob vñ vnuernunftig. das sie nicht mochte  
 verneme. das sie selig vñ behalten worden wern  
 mit gots genade en ir aygen verdienstnus. vñ  
 das selb warn zwayerley menschen aufflösig  
 vñ kriegten mit cinader. vñ die selben dorfften  
 wol dz sy von paulus lere vñ geschriffte wurde  
 bestetiget. vñ vmb das vernemet paulus dy ver  
 gangen laster vñ schanden der heyden. den von  
 corinthien spruche paulus wie im got hab gege  
 ben die genad der kunst vñ der witz. vñ mit allei  
 straffe sie paulus vñ ir sünde. Auch daruñ dz  
 sie andre sünd mit haben gestrafft. als alda.  
 da er schreibe vñ spricht. Man höet vnder euch  
 die vnsefcheit. vñnd aber mer. Als ir gesamelt  
 seit mit meinē gayst sol man die menschen gebē  
 des sathan. In der andern epistel lobt er sy. vñ  
 spricht mit vermanung. das sie mer vñ mer sel



len zunemen. Galatthe werde entschuldiget. Daz sie sind on alle laster. on das allein. Das sy habe gelaubet den listigē vallschē aposteln. Dy ephe sy werde nicht gestrafft in cynichen sache. und sie sind würdig vil lobes. wan sie behalten haben apostolischen glauben. Die philippenses werden noch höher gelobet. Darum das sie mit wolte hōin die vallschen aposteln. Die von thessalonicensen rufft paulus auf in zwey episteln. Das sie alles lobes werde sind. mit allem daruin daz sy den glauben der warheit enbrichlich gehalten haben. und auch das sie in der durchrechnung der burger sein bestendig erfunde worde. Aber die colossenses waren sollich. wiewol sie mit waren leyphlich ersehen von sant paulsen. So sei sy doch des lobes würdig bei im gehabt gewesen. Daz er ine also zugeschribē hat. wywol ich leyphlich von euch bin. noch dann so bin ich mit dem geyst freuend bei euch. vñ sih ewer ordnung. woz soll ich spreche vñ de hebreyschen. so man von i spricht. Das sie sind nachvolger der von thessalonicensen. die manigfaltiges lobes worde sind. als geschriben steet. vñ ir vñd sind worde nachvolger d kirchen gotes. die da sind in iudea. wan auch ir habe geliten von ewern mitburgern. Daz sie haben erlitten von den iuden. wan sye ding gedancket er bei den hebreyschen end spricht. ir habe mitleyden gehabt mit den geuangen. auch habe ir frōlichen auffgenommen de raub ewerer gūter. wan ir habe bekant das ir habe ein besser vñ ein beleybend gut.

### So volgt hernach sye

sündlich vortred in die epistel. die sant pauls an die rōmer geschriben hat.

### Rōmer sind. dy. do

auf den iuden end heyden gelaubten. vñ mit ein hohfertige kriege sich wid einander setze wann die iuden sprachen. Wir sind das volck gotes die er von dem anfang hat liebgehabt. vñ ereret. Wir sein beschnitten. vñ sein auf de geschlechte abrahams. von de heyligen stam sein wir abgestygen. vñ got ist zum ersten erkant in dem iudischen land. Wir sein erst löst von egipto mit zaychen vñ mit den krefftē goetes. Das mere mit trucken fuf haben wir durchgangen. da sy schwerste slūso vnser veynde bedeckten. vns hat geregnet das hymelbroet der herr in der wüste. vñ also seinen sinen hat er

vns die speys gereychet. Vns gieng er vor tag end nacht in der ferul des wolckens vñ des feru ers. Das er vns auff den vñweg. den weg zaygt. Auch das wir der andern vñ aussprech enliche guttate. die er vns erzayget hat. geschwoeygen. so sein wir allein würdig gewesen daz geset3 gotes zuempfabē. vñ zuhören die hym goto rede. vñ seinen willen erkennen. In de geset3 ist vns cristus gelobt. und hat bezeugt. das er zu de kumen ist. sagend. Ich bin mit kumen den allein zu den schaffen. die da verdarben des haiso israhels. so er euch mer bund hie den mensche. Daruin ist das nicht recht. das ir vns gleich solte geacht werden. die ir heut habe verlassen dy abt3 gōt3. den ir vñ anfang habt gedienet. vñ mit billicher in die stat der newbelerten auf de gewalt des gesetzes von der gewonheit geschet3 et werden. noch dasselbig habe ir mit verdynen nur allein das die malre barmhertzigkeit gotes euch lassen wolt zu vnser nachvolgung. Aber dy heyden antvurtē dargegen. yemer guttate gotes ir bei euch verkündiget. iemer sūnde ir euch schuldig erzayget. wan in allen dingen seit ir alwegen vñ danckper gewesen. wan mit den fūsch sein mit den ir das truckē mere vbergēgt. tantze ir vor den abt3 gōt3 die ir macht. end mit dem mund. mit de3 ir ein klein zejt vor. von des tod3 schlags wegen ewerer widerfacher. de3 herren sunget. da begertet ir das euch abt3 gōt3 wūden. end mit de augen. mit den ir pflagt anzehen got in der wolcken. end in dem feru erend. sahēt ir auch an die abt3 gōt3. auch das hymel broet ist euch verd3 ossen gewesen. end allweg in der wūst wider den herren habe ir gemurmelt. end wollet widerleren in egipt. von dānen euch der herr aufsiert mit mechtiger hand. wasomer. ewer veter also mit manicher raytzung den herren rayzten. das sie all in der wūst starben. also das nicht mer von den eltesten vñ zwen in das gelobte land giengen. Aber w3 crēue wir euch die alten ding. wan ir auch die ding mit nichen hetet getan. von dem allein euch nyemād vteylet würdig der genad. Das ir den berē ihsūm cristum. der euch durch der weysagē hym alweg ist verheysen gewesen. mit allein mit wolter auffnemen. aber auch mit schinddysten tod habe verderbet. den. so wir in erlanten. zuhant gelaubte wir. so vns vñ i vor nicht geprediget was. Darumb beweysen wir. das wir dienten den abt3 gōt3. mit ist zu geschet3 d vorstock



ung des gemütes. sander dem erwissen. Wan  
so wir des erlanten ietzund nachuolget. So het  
te wir i etwa auch nachgeuolget. hette wir i vor  
erlennen. also aber berümet ir euch von de adel  
ewers geschlechte. als mache euch mit merer die  
nachuolung der sitten. dan die leyplich gebur  
de. das ir seyert sün der heyligen. Auch clare. vñ  
ysrahel. so sie sein von dem geschlecht abrahams  
doch werde sy nit vñ dy kind gezeit. daruñ da  
dy also mit einand kriegten. der apostel legt sich  
darzwischen. vñ also die frage der widerteyl  
erzelet. das er keinen teyl beuestiget. dz er mit  
seiner gerechtigkeit dar heyl her verdient. sünd  
zagt dz die bayde vñlicher schwerlich gesündet  
haben. die iuden. das sie durch die vbertretung  
des gesetzes got gemerret habē. aber dy heyde  
so sy erlanten von der creatur den schöpffer da  
sollen sie den als got geert haben. Aber sie ver  
kerten sein glos in die abgötter mit der hand  
gemachet. doch das sie zu beyder seiten die ges  
nad eruolget hetten. zagt er in durch die war  
hafftigsten ersach. das sie gleich seyen voran.  
Wo er erzaget das in eines gesetzs vor gesagt  
sei. das die iuden vñ die heyden zu dem glau  
ben cristi solten beruffet werden. von welches  
dingo wegen er sie gegen einander demütiget.  
vñ zu dem frid vñ einigkeit ermanet.

**A**ber ein ander sunder  
liche vortred anzagende was die meynung dis  
ser gantzten epistel sei.

**V**eromer sind des  
teyls welscher land. dy sind für  
kumen von den valschen bötē.  
vñ waren vnder dem namē vn  
sero herre ihesu cristi vngelert  
in das gesetzs vñ in die propheten. Dife vnder  
vordert der apostel zu dem waren vñ zu dem  
euang. lischen glauben. schreybend in von cor  
intho.

**D**ie hebt sich an sant pauls  
epistel an die rōmer geschriben. Vñ in. xxi. ca  
pitel geteylet. daruñ er vns von den heydmische  
irsalen vñ sittlichen dingn zu dem ware vñ  
cristenlichen glauben beruffet vñ vordert.

**W**as erst Capitel

**A**ulus eyn  
knecht ihe  
su cristi genant ein  
apostel gesündert in  
das euangelii gots.  
das er vor verhyes  
durch sein weyslagē

in den heyligen geschribten von sein sün. der i  
ist gemacht von de same samd. nach de fleysch.  
der da ist vorgewordet der sün gots in der krafft  
nach des geyst der heyligkeit auß der erstend d  
todten vnser herzen ihesu cristi. durch den wir  
empfiengen die gnad vñ das apostolat. zu ge  
hoorsamen de glauben in allen leuten. vñ seinē  
namen. in de auch ir seit genordert ihesu cristi  
mit allen genorderten heyligen. Ire da synd zu  
rom den geliebte gottes. genad sei mit euch. vñ  
der frid von got vnserm vater. vñ de herre ihes  
u cristi. Wan ich sagt zum ersten säcl meinem  
got durch ihesum cristum. vñ euch all. wan ewe  
glaub wart verkindert in aller welt. wan got ist  
mit ein gezeug. dem ich diene in meinem geyste  
in dem euangelium seines suns. das ich zu ewer  
gedenckung zu allen zeiten on vnderlaf in mei  
nen gebetten emsiglich bittend ob ich in etli  
cher weys. etwoen zu zeiten hab einen gelucke  
lige roeg zukumē zu euch i de willen gotts. wan  
ich beger euch zuschen. das ich euch etwas mit  
teyle der geystliche gnad euch zubestatten. das  
ist mit einander in euch durch ewern glauben  
vñ durch den meinē. der da ist in vns alle. Wan  
brüder. ich will nit das ir nit wisset. das ich offe  
fürgesetzs hab zukumē zu euch vñ ich bi belibē  
verbottē vntzher. dz ich hab ein frucht in euch  
als auch in den andē heyde. den kriechē vñ de  
barbern. den roeyen vñ vnroeyen bin ich schul  
dig. also das in mir bereit ist auch euch. die ir zu  
rom seit. dz euangelii zuverkündē. wan ich sches  
mich mit des euangelii. wan es ist dy krafft goez  
ein ieglichen glaubigē in dz heyl zum ersten  
den iuden. vñ de kriechē. die gerechtigkeit goe  
tes wirt in de offengebarē auß de glaube in  
de gelambē. als geschribē ist. Wan der gerecht  
lebe auß de gelambē. wan d zorn gots wirt erd  
fent vñ hymel ober all engüttigkeit. vñ eber dy  
vngerechtigkeit d menschen. die da verhabē dy  
warbeit gots in d vngerechtigkeit. wan w3 got  
ist erkant. dz ist erdoffent in wan got hat es i er  
doffent. wan die vnsehebern ding gottes werde  
angesehe vñ d creatur d welt. durch dy ding die



sind gemacht vñ verstandē. vñ sein ewige kraft. vñ die gottheit. also das sie sind vñ menschluch. vñ inuol sie erländen got. sie glorificirten mit also got od sagten danck. aber sie verschwanden in uren gedanken. vñ ir vñweyden hertze ist ertuockelt. vñ sie sagen sie seien weyß. sye sind toren worden. Vñ verwandeten die glori des vñerstlichen gotes in die gleichnuß des bildes des zerslichen menschen. vñ der vogel vñ der vierfüßigen. vñ der schlangen. Darin hant sie got geantwurt in dy begerung ired hertze in die vñwignkeit. das sie peyngen ir lebē mit laster in in selb. Die da verwandeten die warheit gotes in die lügen. vñ erten end dienen mer der creatur. den dem schöpffer. der da ist geseget in den welten amen. Darin got antwurt sye in die marter des lasters. vñ ire weyber verwandeten die natürliche gewonheit in dye gewonheit. die da ist wider die natur. vñ auch zugleich erweyß die man liessen die natürlichen gewonheit der weyß. wie brummen in uren begirdē gegen einander. die man würceten die bosheit an den mannen end einander. vñ empfiengen den lon ired irsals in in selber. de sy solte darūb empfaßen. Vñ also sie mit beuerten got zu habē in der erlanntuñ. Got antwurt sie in einē verwoßten sin. Das sie thun die ding. dy do nicht gezeu. erfüllt mit aller bosheit. vñ mit de ebel mit der vnkeusch. mit geytigkeit. vñ mit schalkheit. vol nepdos. manschluch. Krieg. falsch vbeluung. rauber. hinderreder. heßlich got. marmuler. gewallē in selber. finder der vbeln ding. vñ gechor sam den veterē. vñ weyß. vñ gezoget. on begerung. on gläub. on erbarmde. die. do sie erlanntē dye gerechtigkeit gotes. vernamen sie mit. wann dye solliche ding tun. die sein würdig des todes. mit allem die. die sie thun. Sunder auch die do verwilligen den thunden. II.

**D**arūb mensch du bist vñ menschluch. ein ieglicher der du vñweyß. Vñ in de du vñweyß einen andē. du verdamst dich selber. Vñ du tußt die selben ding die du vñweyß. Vñ wir wissen dz dz vñweyß gotes ist nach der warheit in die. die do tun solliche ding. Scherzest du aber o mensch. der du vñweyß. die. die solliche ding thun. vñ du tußt sie. dz du empfiest dz vñweyß gotes. Oder verschmeichstu die reichthumb seiner gutheit. vñ der gedult. vñ der langmütigkeit. woyßtu mit das dich dy gute gotes zufürte zu d buße. Vñ

nach seiner hertigkeit. vñ nach de vñweygen hertzen scherzest du dir den zorn an de tag des zorns. vñ der offenbarung des gerechte vñweyß gotes. Der do widergibt einē iegliche nach seinen wercken. Aber glori vñ ere. vñ vñerstlich ligkeit de. dy nach der gedult des gute wercks. den dy da suchen das ewig leben. Aber zore vñ granschaft. trübsal. vñ angst. den. dye do sind auf krieg. vñ die do mit gehellen der warheit. Aber sie glauben der bosheit in ein ieglich sel. des menschen dz do würcet das ebel. zu de ersten des iuden vñ des kriecken. Aber glori vñ ere vñ frid ein ieglichen. der do würcet das gut. zu dem ersten de iuden. vñ de kriecken. Vñ die auffnemung der personen ist mit bey got. Vñ alle die do sünden on das gesetz. dye werden vergen on das gesetz. Vñ alle dye do sünden in de gesetz. dy werden geurtaylt durch das gesetz. Vñ mit dy hörer der ee. sei gerecht bei got. Aber die wercker der ee. werde gerecht uertigt. Vñ wie die heyden. die mit habē dy ee thun natürlich. die ding die do sind der ee. so sy mit haben ein sollich gesetz sye sind in selb das gesetz. die do zaygen das werck der ee geschriben in uren hertzen. vñ ir gewissen gibt in gezeugnuß. vñ zwischen in selbo d verclagende gedanken. Oder auch der beschirmenden. an dem tag an dem got wirt vñweyß die verbogete ding der menschen. nach mein euangelin durch ihesum cristum. Wirstu aber ein iud zu genen. mer end ruet in der ee. vñ gloriest in got. vñ hast erlannt seinen willen. vñ bewerft die nutz bern ding vñderweyßer durch dy ee. du versuchst dich selb zu sein ein laytter der blindē ein lieche der. die do sind in der vnster. Ein lerer der vñweyßen ein meister der kind. der do hat dy form der kunst. vñ der warheit in der ee. Darin waz lert du einen andē. vñ lert dich mit selber. Du predigest mit zustelen. du stillest. du sprichst. mit zubrochen die ee. du brichst die ee. du verfluchst die abegötter. du machest das opffer de abegot. du gloriest in der ee. du vñweyß got durch die vbertretung der ee. Wann der nam gotes wirt gelehrt durch euch vñder de heyden. Als geschribē ist. die beschneidung ist nutz. ob du behürest dz gesetz. Bistu aber ein vbertreter des gesetz. der beschneidung ist wordē ei vberwachung. Darūb. ob dy vberwachung beschuet dy gerechtigkeit d ee. wirt den mit des vberwachung in dy beschneidung geschetzet. Vñ dy vberwachung



ung. Die so ist auß der natur. Die vteylt sye ee. vñ verzeret sich. Der du bist ein ebergeer der ee durch den buchstaben. vñ durch die beschneydung. Wan mit der so offentlich ein iud ist. noch auch die beschneydung sy so offentlich in leib ist. Aber. der. so in verporgenheit ein iud ist. vñ die beschneydung des hertzes vñ geyst. mit dem buchstaben. des lob ist mit auß den mēschē sūnder auß got.

III.

**D**arumb was ist wei  
ter dem iuden od was ist der nutz der beschneydung. Es ist vil durch alle mas. Aber zum ersten. Das in sind beuolhen die rede gottes. Was aber. ob etlich auß in mit gelaubet haben hat nicht ir engelaub den gelauben gottes auß geleeret. Das sei mit. Wan got ist warhafft. Aber ein ieglicher mensch lügenhafftig. als geschriben ist. Das du werdest gerecht wirtigt in deinen worten. vñd eberwundest. so du wilst geurteylt. Wan ob vnser bosheit lobt die gerechtigkeit gots. was sagen wir. Ist sein got böse. d so eintregt den zorn. Ich sag nach dem menschen. Das sei mit. Wust wie wir got vorteylen dñe welt. Wan ob die warheit gottes ist eberflüssig gewesen i sein glori. Was wird ich dan also der sūnder geurteylt. vñd mit als wir werden gelestert. vñ als etlich sprechen. Sz wir sprechen. wir thun die vbeln ding. Das die gutte kumen. Der verdammus ist gerecht. was aber. ebertreffen wir sie mit nichten. wir habē gezayget das die iuden vñ die kriecken all sein vñder der sūnde. Als geschriben ist. Das keiner ist gerecht. noch ist vernemēd. noch ist suchē got. All neygen sie sich. vñd sein mit einander emūtz worden. er ist mit. der so thut das gut. er ist mit vñtz an einē. Ir kel ist ein offens grab. sie wirtetn velschlich mit iren zungē. Sz giff d schlang en aspis ist vñder iren leppen. Ir mund ist vol slachs vñd pitterkeit. ir fūch sind schnell zumer gessen sz plar. Zertuschung vñ vnseeligkeit ist in iren wegen. vñ sy erlanten mit den weg des frids. sy vordyt gots wē mit vor ire augen. aber wir wissen das. welche ding sy ee. zu den. sy so sind in d ee. redet. Sz ein ieglicher mund werd verschoppet. vñd alle welt werd vñdertenig got. vñ alles fleisch wirt mit gerechtuertigt vor in. auß den werten der ee. wan die erlanten der sūnd ist durch sy ee. Aber in ist offent sy gerechtigkeit gottes on sy ee. bezeugt von d ee vñ von den weysagē. Aber sy gerechtigkeit got

tes durch den gelauben ihesu cristi ist in all. vñ eber all. Die so gelauben an in. Wan sie vñder schayd ist mit des iuden. vñd des kriecken. wann sie habē all gesūdet. vñd bedorfften der glori gots. Gerecht gemacht vergebens durch sein gnad durch die erlöschung. Die so ist in ihesu cristo. den got fürsatzt einē versūner durch dē gelauben in sein plar. zu der erzaygung seiner gerechtigkeit. vñ der vergebung willen der vorge endē misstat in der auffenthaltung gottes. zu erzaygen sein gerechtigkeit in diser zeit. Sz er sei gerecht vñ gerechtmachet dē. der so ist auß dem gelauben ihesu cristi. Darumb. wo ist dem glorierung. Wie ist außgeschlossen. Durch welche ee. der werck. Vñ. Aber durch die ee des gelauben. Wan wir maynen das der mensch gerechtmachet werde durch den gelauben. on sye werck der ee. Ist sein got allein der iude. Ist er mit auch d hayde. Ja. er ist auch d heyde. Wan ein got ist d so gerechtmachet sy beschneydung auß dē gelauben. vñd sy eberwachung. durch den gelauben. Darumb zerbrechen wir die ee. durch den gelauben. Das sei mit. Aber wir bestetigen die ee.

III.

**D**arumb was sagen  
wir abraham vnser vater habē funt dē nach dē fleisch. Wan ob abraham ist gemacht worde auß dē werten d ee. er hatt die glori aber mit bei got. wan wē spricht sy geschriffte. Abrahams gelaubt got. vñ es ist im gezeilt zu d gerechtigkeit. wann d so wirtet. d lon wirt i mit geachte nach genaden. Aber nach der schuld. aber dē. d so mit wirtet vñ gelaubt an dē d so gerechtmachet dē vngütigen. sein gelaub wirt gezeilt zu d gerechtigkeit. nach dē fürsatz d genade gots. vñ als dauid spricht. Sy seligkēzt des mēschē dē got treget genē sy gerechtigkeit on sy werck d ee. Sy sind selig. d misstat sind vergēbē vñ d sūnd bedeckt sid. Selig ist d man. dē d hert mit verarget hat die sūnde. Darin dñ se seligkeit beleibet allen i d beschneydung. Od auch i d eberwachung. Wan wir sage. Sz d gelaub sei abrahe geschetzet worde zu d gerechtigkeit. Darin in welcher weys ist er bezalt. In d beschneydung. Od in d eberwachung. Vñ i d beschneydung. aber in d eberwachung. Vñ er empfiēg sz zeychē d beschneydung. sz zaychē der gerechtigkeit des gelaubens. der so ist in der eberwachung. Das er ein vater sey aller gelaubigen durch sye eberwachung. Das eo



auch in werde geschetzet zu der gerechtigkeit. Vñ das er sei ein vater der beschneyding. Vñ allein. den. die so sind auf d beschneyding. Sum der auch den. die so nachvolgen dē fustapfe des glaubens. der so ist in der vberwachsung vnser vaters abraham. Wan die verheysung abrahams. od seine samen ist mit durch dy ee. dz er wer ein erb der welt. Aber durch die gerechtigkeit des glaubens. Wan ob die allein erbe seien. die so sind auf der ee. So ist der glaub vernichtet. vñ ist die verheysung abgentiget. wan dy ee würdet dē zorn. Wan so mit ist dy ee so ist mit dy vbertretung. Darum ist auf dē gelauben das die verheysung sei vest nach der genad einem ieglichen samen. Vñ allein dem. d so ist auf der ee. aber auch dē. der so ist auf dē gelauben abrahams. der so ist vnser aller vater als geschriben ist. wan ich satz dich einē vater vnser volcks vor got. dē du glaubest. der so lebendig machet die todten. vñ vordert dyē ding. dyē so mit sind. als die ding. die so sind. der so wird die hoffnung in dy hoffnung gelaubet hat. dz er wurde ein vater vnser volcks. nach dē als im gesaget ist. Also wird dein sam. Als die stern des hymels. vñ der sand des meres. vñ er ward mit geltrenckel in dē gelaubē. noch mercket dz seyn leb aufgestoben wer. wievol er ietzd nabed hunde iar alt ward. vñ der leyb sare auch aufgestoben. Vñ er zweyfelt auch mit mit englauben in der verheysung gotes. wann er ward gestreckt in dem gelauben. gebend die glori got. wissend völiglich. dz got ist gewaltig auch z thum welche ding er gehiet. Vñ Darum ist es im gezalt zu der gerechtigkeit. Es ist aber mit allem geschriben vñ in dz es im ist geschetzet zu der gerechtigkeit. Aber vñ vns. den es wirr geschetzet zu der gerechtigkeit. die wir glauben in in. der so hat erlucket vnsern herren ihesum cristum von den todte. der so ist geantwurt vñ vnser misset. vñ erstandē vñ vnser rechwertigung.

V.

### **O** Aruß so wir gerecht

gemacht sein auf dem gelauben. So sollen wir haben dē frid zu got durch vnsern herren ihesum cristum. durch den wir habē einen zugang durch dē gelauben in die genad. in der wir steen. vñ wir glorieren in der hoffnung der glori der sun gotes. wann mit allein. aber wir glorieren auch in dē trübsalen. wissend das dyē

trübsal würcket die gedult. vñ die gedult die bewerig. aber dy bewerig dy hoffnung. dy hoffnung aber schendet mit. wan die liebe gotes ist gegossen in vnser hertzen durch den heyligen geyst. der vns ist gegeben. warum ist aber cristus so wir noch krank warn. nach der zeyt für dyē bösen gestorbe. dan hat stirbet einer für dē gerechten. Wan wer getanz villiche sterbe für dē guten. aber got lobt sein liebe in vns. wan ob cristus ist tod vñ vns. noch so wir warn sündet. Darum wievil mer wir. dy wir nun seyn gerecht gemacht. in seine plut. werde hartsam von dē zorn durch in. wan so wir warn vñ. sei wir nu versümet worde got durch dē tod seins suns. vñ mer wir versümet. werden behaltē in sein leben. Wan mit allein in dēsem. aber wir gloriē auch in got durch vnsern herren ihesum cristum. durch den wir nu empfangen die versünung. Darumb als die sünd eingien in dē welt. vñ durch dyē sünd der tod. Also ist auch durchgangen dē tod in all mēschē. in dē sie all sündten. wan dy sünd was in dē welt vntz zu der ee. Aber die sünde ward mit vcrarget so die ee mit was. wan dē tod hat geregiret von adam vntz zu moysen. auch in die. dy so mēche sündten in der gleichnuß der vbertretung ade. d so ist ei form des künfftigē. Aber die gab ist auch mit als dy misset. Wan ob manig sünd tod auf dē misset. eins mēschē. wievil mer die genad gotes. vñ die gab in der genad eins mēschē ihesu cristum ist vberflüssig gewesen in vil. Vñ die gab ist auch mit also. als durch ein sünd. Wan dz vntz ist auf einē i die verdammung. aber die gnad von manigen missetaten in die gerechtmachung. Wan ob dē tod hat geregiret durch den menschen in der misset. eins. Wievil mer die empfangendē dy vberflüssigkeit der genade. vñ der gabe vñ der gerechtigkeit werden regiren durch einen ihesum cristum in dem leben. Darumb als der tod ist in alle menschen in die verdammung. durch dy misset. eins menschen. also ist es auch in alle menschen in die gerechtmachung des lebens durch die gerechtigkeit eins menschen. Wann also vil sünd sein gesetzet worde durch die vngheorsame eines mēschē. also werden auch manig gerecht gesetzet durch die gehorsame eis mēschē. Das gesetz ist aber eingangē. das vberflüssig würde die misset. wo aber vberflüssig ist gewesen dy misset. da ist auch vberflüssig gewesen dy gnad. Das also geregiret hat dy sünde in



den tod. Also auch die gnad soll regiren durch die gerechtigkeit in das ewig leben durch ihesu cristum unsern herren.

.VI.

# Drumb was sagen

**D**er. Bescheyden wir in der sünd. Ds sye gnad oberflüssig werde. Das sey nit. Wann sein wir tod der sünde. wie werden wir noch lebē i ir. Ob brüd wisset ir nit ds. welche wir sein getaufft in ihesu cristo in sein tod. sein wir getaufft. wan wir sein begrabē mit i durch den tauff in de tod. Das. wie cristus ist erstandē von den toden durch die glosi des vaters. Also auch wir sullen wandern in d newigkeit des lebens. Wenn wir nun mit gepflanzet worden d gleichnus seies todes. So werde wir auch mit gepflanzet seiner erstend. Daz wisset. Ds unser alter mensch ist mit gekreuziget worden. Ds zerschet werde der leyb der sünde. Das wir fūran mit dienen der sünde. Wan der do tod ist d sünd. der ist gerecht gemacht von der sünde. Sei wir nun tod mit cristo. So glauben wir. Ds wir auch werden lebē mit cristo. Dan wir wissen ds cristus der erstandē ist auß de todē ierzund mit stirbet. der tod wirt fūran mit herschen ober in. wan ds er tod ist der sünde. So ist er ein mal gestorben. Wz aber lebet. Ds lebet got. Also auch ir schertz auch das ir seiet tod der sünd. Aber ir lebet got in cristo ihesu. Darumb soll mit regiren die sünde in ewern todlichen laib. Ds ir gehorsam seiet iren begirigkerten. Ir sullen auch mit erpüeten der sünde ewere gelider waffen d boshheit. Aber erpüetet euch got. als sy lebendē auß den toden. vñ ewere gelider die waffen d gerechtigkeit got. Wan die sünd wirt euch mit herschen. wan ir seit mit vnder dem gesetz. aber vnder der gnad. Darumb was werden wir sündē. wan wir sein mit vnder dem gesetz. aber vñ der gnad. Das sei mit. oder wisset ir nit. Das. wē ir euch erpüetet kucht zu dienen. Des seyt ir knecht. Ds ir gehorsaz seit gewesen. antweder der sünde zu de tod. oder der gehorsam zu d gerechtigkeit. Aber sy danck sag ich got. Ds ir seit gewesen knechte d sünde. aber ir seit gehorsam gewesen auß de hertzen in die gestalt der lere. in der ir seit gegeben. Aber nu so ir seit erlediget von der sünde. Seit ir worden diener der gerechtigkeit. Ich rede menschlich vñb der biddigkeit willen ewers leybo. wan also ir habt erpotten ewere gelider zu dienen der vneyngk-

keit. vñ d boshheit zu der boshheit. also nun sullen ir erpüeten ewere glider zu dienen der gerechtigkeit in sye heyligmachung. wann so ir wart knechte der sünde. so wart ir ledig der gerechtigkeit. Was frucht hetter ir aber nun zumal. In den ir euch mi schemet. Wan das ende der sünde ist der tod. aber nu seit ir erlediget von d sünde. vñ seit worden diener got. vñ habe er frucht in die heyligmachung. vñ das ewig lebē zu einem ende. Wann der sold der sünde ist der tod. aber die gnad. ist das ewig leben in cristo ihesu unsern herren.

.VII.

# Der wisset ir nit Bru

**D**er. Ich rede mit den. Sy so wissen ds gesetz. Das. ds gesetz herschet in de menschē wievil zept er lebe. Wan ds werb ds da ist vñb dem man sye weyl d man lebe. so ist sy d ee angebunden. Ist aber ir man gestorbe. so ist sy erlediget von d ee des mans. Darum sy weil der man lebe. so wirt sy ein eebrecherin. geherschen. ist das sie ist bei einem andē man. Ist aber der man tod. So ist sie erlediget von der ee des mans. Ds sie icht sei ein eebrecherin. ob sye wirt sein bey einem andē man. Vñ darumb mei biß der ir seit getödet d ee durch den leyb cristu. Ds ir seit eines andē. der do erstand von den toden. Das ir frucht bringet got. Wann so wir waren in de fleisch. die leyde der sünden. die do wart durch die ee. die wirtē in unsern geliden. Ds sie frucht brechten dem tod. Aber nu sein wir erledigt von d ee des todes. in der wir waren begriffen. also ds wir dienē in d newigkeit des geysts vñ mit in de alter des buchstabens. Darumb wz sagen wir. Ist die ee sünd. Das sei mit. Wan ich erken nicht die sünd durch die ee. Wan ich west mit die begirigkeit. het die ee mit gesprochen. Du solt mit begern. So aber die sünde empfiēg die versach. so hat sy sünde durch das gebot in mir gewurcket alle begirigkeit. Wan die sünd wztod on sy ee. wan ich lebet etwan on die ee. aber so das gebot kam. die sünd ward wñb lebendig. aber ich bin tod. vñ ds gebot ist mir funden. Ds so wzt zu de leben. ditz zesein zu de tod. wan so sy sünd empfiēg die versach durch ds gebot. so hat sy mich versüret. vñ durch sy getödet. Darum sy ee ist heylig. vñ ds gerecht vñ gut. Daz so gut ist. ds ist mir worde d tod. ds sey mit. wan sy sünd hat mir gewurcket de tod. durch ds gut. Ds sy sünd erscheit. ds sy sünde werd sündē durch das gebot vñb sy maß. wann wir wissen das.



Das die ee ist geystlich. Ich bin aber fleyschlich  
verlaufft vnder der sünde. wann ich verstee mit  
das ich wil. wann ich tu mit das gut dz ich wil.  
aber das ebel das ich hasst. das tu ich. Thu ich  
aber das ich nicht wil. ich gehell der ee das sy ist  
gut. aber nu. ietund wilcke ich sein mit. Aber dz  
wonet in mir die sünde. wann ich wais das das  
gut mit wonet in mir. dz ist in mein fleysch. wann  
der williger mir an. Aber ich vünd mit zumolbr  
gen das gut. wann ich tu mit das gut dz ich wil.  
Aber das ebel das ich nicht wil. das tu ich. wann  
ob ich tu das ich nicht wil. ich wilck sein mit. aber  
die sünde die do wonet in mir. Darum ich vünd  
ein ee dy mir wilck wolun. wann das ebeligt mir  
an. wann ich wellüstig mich der ee gotz nach de  
innern menschen. Aber ich sib ein and ee in mei  
nen gliedern widerstrebend der ee meins gemü  
tes. vñ fñrt mich geuangen in der ee der sünde  
die do ist in meinen gliedern. O ich vnschiger  
mensch. wer erlöset mich von dem leyb des todes  
die gnad gotes durch ihesuz cristum vnsern her  
ren. Darum ich diene der ee gotte mit dem ge  
müt. Aber mit de fleysch d ee d sünde. VIII.

### **D**arumb nu ist nichtz

der verdammis. den. dye do sind i the  
su cristo. die do nit wandern nach de  
fleysch. Wann die ee des geysts des lebens i the  
su cristo. hat mich erlöset von der ee der sünde.  
vnd des todes. wann das do was vnmüglich der  
ee. in de sie siehet durch das fleysch. got sande  
seinen sun i die gleichnuß des fleyschs d sünd.  
vnd verdamt die sünd in dem fleysch vñ d sünd.  
das die gerechtmachung der ee nit erfüllt in  
vns. die wir nit wandern nach de fleysch. aber  
nach dem geyst. wann die do sind nach de fleysch  
die wissen die ding. dy do sind des fleyschs. aber  
die do sind nach dem geyst. dy empfunden dy  
ding die do sind des geysts. Wann die weysheit  
des fleyschs ist der tode. aber die weysheit des  
geysts ist das leben. vñ der frid. wann die weys  
heit des fleyschs ist ein veind in got. wann sye ist  
mit vnderenig der ee gotz. wann sy mag auch nit  
wann die do sind in dem fleysch. die mügen got  
nit geuallen. aber ir seit nit in dem fleysch. sünd  
in de geyst. Jedoch ob der geyst gotz wonet in  
euch. welcher aber nit hat den geyst cristi. d ist  
nit sein. Ist aber cristus in euch. der leyb ist tod  
vnd die sünd. aber der geyst lebet vñ dy rechte  
uertigung. Vñ ob des geysts. d do erlöcket hat  
ihesum. von den todten. vñt wonen in euch. der

do tet anffer steen ihesum cristum von den tod  
ten. der wirt lebendig machen ewer tödlich leib  
vñ sei nen geyst. der do wonet in euch. Brüd  
wir sein schuldig mit dem fleysch. das wir leben  
nach dem fleysch. wann ob ir lebe nach de fleysch  
ir sterbt. Ob ir aber mit dem geyst tödet dy  
werck des fleyschs. so werdet ir leben. wann alle  
die do werde geübet von de geyst gotz die sind  
sün gotz. Wann ir e mpfienget mit den geyst des  
dienstes and wayd in vñcht. aber ir habe empfa  
gen den geyst der eruelung der sün gottes i de  
wir rüffen. Abba. vater. wann erselb d geyst gab  
zeugnuß vnserm geyst. dz wir sei dy sün gotes  
sein wir nu sün. so sein wir auch erben. Fürwar  
erben gotes. aber mit erben cristi. Jedoch ob wir  
mitleiden. wir werden auch mit im glorificiert.  
Wann ich schertz e das die marter diser zeyt mit  
sünd mitwirdig zu der künfftigen glori. dye do  
wirt eröffent in vns. wann die harung d creatur  
harret der eröffnung der sün gotes. wann dy cre  
atur ist vnderenig der eytelkeit. nicht vñllend.  
aber vñb den der sie vnderwoissen hatt in der  
hoffnung. wann auch sie selb die creatur wirt er  
löset von dem dienst der zersüßigkeit in dy frei  
heit der glori der sün gottes. Wann wir wissen  
das ein iegliche creatur erfusztet vñt gepirt  
vñt her. aber mit allein sie. vñd auch wir. dye  
wir haben dy erstigkeit des geysts. vñ wir selb  
scufzen i vns zu der eruelung d sün gotz. har  
rende der erlösung vnser leybs. Wann wir seyn  
heylsam worden in d hoffnung. Aber die hoff  
nung. die do wirt gesche ist kein hoffnung. wann  
wz eir siht. was hoffet er. Wann ob wir vns ver  
schen an das dz do mit wirt gesche. wir harte  
durch die geduld des gleichs. d geyst halfet vñ  
ser krankheit. wann wir wissen mit wz wir bette  
als man muß. Aber er selb d geyst betet vñ vns  
mit vñaussprechliche scufzen. Wann der do  
ersuche die hertzen. der weys wz dinge d geist  
begetet. wann er b. tter nach got vñ die heylige  
Aber wir wissen. dz de. die got liebhaben wilck  
en alle ding i gut. den. die nach de fürsatz seyn  
geheysen heylig. Wann die er vor wist dye hatt  
er auch vor geordet dz sie wüde mitgleich der  
bildnuß seio suna. dz erselb sei d erstgeborn i vel  
brüdn. wann die er vor hat geordnet. dyse hatt er  
auch geordnet. vñ dy er hat geordnet dyse hatt er  
auch gerechtuertigt. dye er aber hatt gerechte  
gemachet. dyse hatt er auch großmechtiget.  
Darumb was sagen wir zu disen dingen. ob gott



ist mit uns. wer ist wider uns. Der auch mit hat  
 vbersehen sein eingeborn sin. aber er hat in ge  
 antwort ein uns alle. wie hat er uns auch dann  
 mit alle ding geben mit i. Wer wirt versagē wir  
 d sy ewelichen gotz. Got ist d. d. gerecht macht.  
 wer ist der. der so verdampft. Ihesus cristus d  
 so ist tod ein uns. der ia auch. der so ist auff er  
 standen. der so ist zu der gerechten gottes. der  
 auch bittet ein uns. Darum wer wirt uns schey  
 den von der liebe cristi. Die ansehung od sye  
 angst. oder durchsehung. od hunger. oder nact  
 enheit. oder verdorbung. od das schweert. als es  
 ist geschriben. wann wir werden getödtet umb  
 dich den gantzē tag. wir sein geschertzet als die  
 schaff der erschlagung. aber in allen diesen ding  
 en vberwinden wir ein den. der uns liebhett.  
 wann ich bin gewis. das noch der tod. noch d. le  
 ben. noch die engel. noch die fürstentum. Noch  
 die krefftengel. Noch die ansteende ding. noch  
 die künfftige ding. noch die sterck. noch sy hoh  
 noch die tieff. noch einader geschöpff uns mag  
 gescheiden von der lieb gotz. die so ist in ihesu  
 cristo unsern herren.

IX.

**I**ch sag sye warheyt  
 in cristo ihesu. Ich leug mit mei gewis  
 sen gibe mit gezeugt in de heylig  
 en geist. Das d. mit ist ein grosse trübsal. ein  
 einseitig schmerzen meinem hertzen. wann ich be  
 gotte selber zesein ein stuch von cristo ein mei  
 brüder. sy so sind mein freund. nach d. fleisch  
 die so sind israhelisch. der außervellung ist der  
 sin gotz. und die glori ein sy gezeugt in sy  
 tragung der ee. ein der diest ein die verheissung  
 der veter sind auf den cristus ist geboren. nach  
 dem fleisch. der so ist ein gesegener gott eber  
 alle ding in den wolken amen. aber mit darumb  
 das das wort gotz gefallen sei. wann sy so sind  
 auf israhel. die sind mit all israhelisch. noch sye  
 so sein der samen abrahams. sye sind mit all sin  
 Aber in ysaac wirt der genomet der sam. d. ist  
 mit die so sein sin des fleisch dise sind sye sin  
 gotz. Aber sy da sid sin d. verheissung sy wer  
 den geschertzet i d. samē. Wann dirz ist d. wort  
 der verheissung. Nach diser zeit so kum ich ein  
 sare wirt ein sin. Ein mit allein sie. sunder auch  
 rebecca het zwen sin von einer beschlaffung  
 ysaacs unsers vaders. ein sy d. noch mit wann  
 geboren od hetten getan etwas guttes. od ebelles.  
 Das der fürsatz belib nach der ewelung gotes

mit auf den wercken. aber auf d. harschenden.  
 ist gesaget zu ir. Das der merer wirt dienen dem  
 mundern als es ist geschriben. Ich het lieb iacob  
 aber ich het in has esau. Darum was sage wir  
 Ist ein die ungleicheit bei got. Das sei mit. wann  
 er spricht zu moysen. Ich erbarm mich. des. ich  
 nach erbarm. ein wird geben sy barmhertzig  
 keit. des ich mich erbarm. Darumb. mit des vol  
 lende. noch des lauffenden. sunder es ist des er  
 barmenden gotz. Wann sy geschriben spricht zu  
 pharaon. wann in dasselb hab ich dich erlöset.  
 Das ich zayg mein krafft in dir. ein d. mein naz  
 werde verfürdet in aller erde. Darum er erbar  
 met sich wenn er wil. und erhertet wenn er wil.  
 Darumb du sprichst zu mir. wann wirt noch ge  
 suchet. wer wöllet sein willen. O mensch wer  
 bist du. der du antwortst got. spricht den das ir  
 dische rath zu d. es hat gemacht. warumb hast  
 du mich gemacht also. Oder hat d. haffner mit  
 den gewalt. auf einem knollen kotz zemachen  
 ein rath in die ere. ein das and zu dem laster. hat  
 mi got. der so will erzaygen den zorn. ein ekant  
 zemachen seine mechtigkeit. geboten in vil ge  
 dult sy rath des zornes geschicket zu dem tod.  
 Das er erzaygte die reichthum seiner glori i sy  
 rath der barmhertzigkeit die er bereyt hat zu d  
 glori. Die er auch uns hat beruffet. Wir allein  
 auf den ouden sunder auch auf den heyden. als  
 er spricht i osee. Ich würd vordn mit mei volck.  
 mein volck. ein mit mein lieb. mein lieb. und mit be  
 griffen die barmhertzigkeit. begriffen die er  
 bernnde. und es wirt geschehen an der stat. so  
 in ist gesaget. Ir seit mit mein volck. so werden  
 sie genomet sy sin des lebendigen gotz. Aber  
 ysaas schreyet umb israhel. Ist daz wirt sy zal  
 der sin israhel. als der sandt des meres die ge  
 lassen warden heylsam. aber das verzerend ein  
 abfürtzend wort in der gleicheit. Wann das  
 gefürtzet wort wirt machen der herre auff der  
 erden. Und als vor gesaget hat ysaas. I lural  
 sein der herre sabaoth hetten uns gelassen den  
 samen. wir weren worden als zodom. und we  
 ren gleich worden als gomora. Darumb was  
 wollen wir sagen das die heyde die so mit nach  
 wolgen der gerechtigkeit. haben begriffen sy  
 gerechtigkeit. aber die gerechtigkeit sye so ist  
 auf den glauben. Aber israhel nachvolgend  
 dem gesetz der gerechtigkeit ist mit kummen  
 in das gesetz d. gerechtigkeit. Warum wann mit  
 auf d. gläubē sind als auf den wercke. Wann  
 sie habe beleydiget d. steyn d. beleydigung. Als



geschreyben ist. Vtmet war ich setze in syon de  
steyn der beleydigung. vnd de selben der schan  
de. vnd ein ieglicher der gelaubet in in. soll mit  
geschender werden. .X.

**B**rueder der will meis  
hertzen. vñ sy bittung zu got geschicht  
für sie in das heyl. Wan ich gib in ge  
zeugtnus. Das sie haben die liebe gotz. Aber mit  
nach der wissenheit. Wan sie wußten mit sy ge  
rechtigkeit gotz. vnd suchten zebestetigen dz ir.  
vñ sind mit vnderternig der gerechtigkeit gottes.  
Wan cristus ist ein end der ee. zu der gerechtigkeit  
ein ieglichen gelaubigen. Wann moyses  
hat geschriben. Das der mensch der do thut die  
gerechtigkeit. Sy do ist auß de gesetz mit lebē  
in ir. Aber die gerechtigkeit die do ist auß dem  
gelauben. Sy spricht also. Vt sprich in deym  
hertzen. wer steygt auff in den hymel. Das ist dz  
er herab für cristum. Oder wer steygt ab in den  
abgrund. Das ist cristum wider zeruffen von de  
todten. Aber woz spricht die geschriffte. Dz wort  
ist nahend in dem munde. vnd in dem hertze.  
Das ist. Das wort des gelaubens das wir predi  
gen. wan ob du bekennest den herzen ihesum cri  
stum. in deinem munde. vñ gelaubst es in deinem  
hertzen. Das in got erlucket hab von den todten.  
Du wirst behalten. Wann mit dem hertzen ge  
laubet man zu der gerechtigkeit. Aber die bekē  
nung des mundes wirt getan zu de hertze. Wan  
die geschriffte spricht. Ein ieglicher der do ge  
laubet in in. der wirt mit geschender. wan die vñ  
schidunge ist mit den iuden vñ de krichen. wan  
der selb her. der aller. ist reich in alle. Die in an  
ruffen. wan ein ieglicher der do anrufft de na  
men des herzen. der wirt behalten. Darumb wie  
werde sy den anruffe. Iam de sy mit gelaubte. od  
wie werden sie dem gelauben den sie mit hōte.  
Oder in welcherweys hōren sie an dem predi  
ger. wie werden sie aber predigen. nur sie werde  
gesandt. Als geschribē ist. O wie schön sind sy  
für. der. die do verkünden den frid. der. die do  
predigen die guten ding. Aber sie gehorsamen  
mit all dem euangelio. Wan ysaias spricht. O  
hera. wer hat gelaubet in unserm gehōr. Darumb  
der gelaub ist auß dem gehōr. aber das gehōr  
ist durch das wort cristi. Aber ich sag. Hōren sy  
den mit. Vñ doch. Ir done gieng auß in alle erd  
vñd ir woort in sye ende des kreys der erde.  
Aber ich sag. Erklant denn mit israhel. Moyses  
der erste spricht. Ich zusür euch zu dem neid in

kein volck in ein vnweyses volck. ich send i euch  
den zorn. Aber ysaias getar. vñ spricht. Ich bin  
erfunden von den die mich nit suchen. Vñ byn  
erschynen offentlich. de. sy mich nit fragte. Vñ  
zu israhel spricht er. Ich strack mein hand. den  
gantzen tag zu dem vngelaubigen volck. vñ zu  
den widerprechenden mir. .XI.

**D**arumb ich sag. hatt  
den got vertriben sein volck. Das sey  
mit. Wan ich bin auch ei israhel auf  
dem samē abrahams von d geburt beniamins  
Got vertribe mit sein volck. Das er vor wußt.  
Oder wußt ir nit. was die geschriffte spricht in  
heliam. welcherweys er betet zu got. wider israhel.  
O her. sie erschlugen dein weyffagen. vñ  
durchgrubē dein elter. vñ ich bin gelassen allei.  
vñd sie suchten mein sele. Aber was spricht die  
gōtlich antwort zu im. Ich hab mit gelassen si  
ben tausent man. sy do nit neygen ire kinne vor  
baal. Darumb auch also in dieser zeit. Die gelas  
sen sein heylwertig worden nach der eruelung  
der gnaden. Wann ob die gnad ertzund mit ist  
auß den wercken. Anderst die gnad ist ertzund  
kein gnad. Darumb. was. Das israhel suchet. dz  
hat er nit eruolget. Aber die weelung hat eruol  
get. Aber die andern sind erpient. als geschry  
ben ist. Gott gab in den geyst der rew. auß. dz  
sie nit sehen. vñ orn. Das sie nit hōren. entz an si  
sen heutige tag. vñ dauid spricht. Ir tisch werde  
vor in. in einē strick. vñd in vashung vñ in schan  
de. vñ in der widergeltung in selbo. Ir angē sū  
len verfinstert werden das sie nit sehen. vñ iren  
rucken krūmen allzeit. Darumb ich sag. haben sy  
dan also beleydiget dz sy vielen. dz sei mit. Aber  
auß irer misstat ist das heyl den heyde. Das sie  
die liebhaben. Vñ ob ir misstat sind reichteit  
d welt. vñ ir minderung reichteit der heyde. vñ  
wil mer ir volkommenheit. Wan ich sag euch hey  
den. Die weil ich bin ein hott od apostel d hey  
de. Ich cre memē dieß. ob ich i etlicherweys be  
weg mein fleysch zu d nachuolgung. dz ich etlich  
mache heylsam auß i. wan ob ir verlust ist ei ver  
sinnung der welt. Welcho wirt die empfangung  
nur das leben auß de todten. Vñ ob das leyn  
opfer ist. So ist auch heylig der knoll. Vñd  
ob sye wurzel ist heylig auch die esse. Vñd  
ob etlich auß den ersten sind zerbrochen. we  
wol du warest ein wilder olbaum. Du bist einge  
zweyget in in vñd bist gemacht ein gesell d wur  
zelu vñd d faysse des olbaums. nicht gloriere



wißt sy esst. Glaubtst du aber. du tregst nit die wurzel. aber sy wurzelt dich. Darin du sprichst sy esst sind zerbroche. dz ich darein geseet werde. Wel. sy esst sind zerbroche ein de engelaube. aber du steest i de gelaube. nicht wilst wiße die hobe ding. aber focht dich. wan hat got nit ebersehe den natürlichen essen. dz er villeyche auch dir nit ebersehe. Darin sih sy gute. Vñ sy hertigkeit goro. Die hertigkeit goz in sy. sy so vielen. Aber die gut goz in dir. ob du beleybest in der gute. andert auch du wist auf geharen. Wan ob auch sie nit bleybe in de engelaube. sy werden in gezweyget. oder ein geseet. Wan got ist gewaltig. sie anderweyde in gezweygen. Darumb ob du bist auf geharen von dem wilden natürlichen olbaum. end bist in gezweyget wid die natur in einen guten olbaum. wie wil mer die sy nach der natur werden in gezweyget irez olbau. Wann bruder ich will nit. Das ir nit wisset sye heiligkeit. Das ir icht seit weyß euch selber wan die bluntheit geschah auf einem teyl in israhel. entz das die vollkommenheit der heyden einginge. Vñ also wurde behalten alles israhel. als geschriben ist. Er wirt kumen auf syon. der so erset. end abkert die engungkeit vñ iacob. Vñ das testament ist in von mir. Wo ich abnyz ir sünde. Fürwar nach dem euangelium werde sie vñd umb euch. aber sy liebsten nach der erwelung ein die vetter. wan sie gab vñd die rüfung goz sind on bus. wan also auch ir erbaum nit gelaubtet got. aber nu habe ir begriffen die barmhertigkeit vñd iren engelauben. Also gelauben auch sie nu nit in ewer barmhertigkeit das auch sie begriffen sy barmhertigkeit. wan got beschloß alle ding in dem engelauben. das er sich erbarmet aller. O höhe der reichthumb d weyßheit. ein der kunst goz. wie unbegreyfflich sein seine erteyl. end wie unerfarlich sind seyn weg. wan wer erkant den sin des herzen. od wer was sein ratgeb. Oder wer gab im zu de erste. end im wurde wider gegeben. wann auf im. end durch in. end in in. sind alle ding. im sei eer end glor. in den welken der welt amen.

XII.

**O** Irub bruder ich bitt euch durch die barmhertigkeit goz. dz ir gebt ewer leyb zu ein lebendig opfer. heylig. gewellig gott. ewer dienst sey vernufftig. Vñd nit wolt. euch zu gleichen. diser welt. Aber werdet widergebildet in der newig-

keit ewers syns. Das ir beweret welches so sey der will gotz gut end wolgefellig end vollkumē. Wan ich sag durch die genad die mir ist gegeben. allen den. die so sind vñder euch. Vñt mer zu wissen. sein es gezympet zerissen. Aber zerissen zu der mah. end als got hat geteylt ein ieglichen die maff des gelaube. Wan als wir haben vil gelider in einem leyb. Aber alle gelider haben nit ein werck. also sein wir vil ein leyb in cristo. aber ieglich einer des andern. wir haben vñderschidlich gaben nach der genad. sy vñs ist gegeben. Vñtweaders die weyßsagung nach d versach des gelaubens. Oder der dienst in d die nung. Oder der so leret in der lere. Der so vermanet in der vermanung. Der so gibe in der euall. Der so vor ist in d sorg. Der sich erbarnt in der miltigkeit. die lieb on gleichmeyer. haff send das vbel. Anhangend dem guten. lyebhabend an einander. sy lyeb der bñderschaft für kumend einader mit eren. Vñt sorgsamkeit nit treg. hütend in dem geist. dienend dem herren. frolockend in der hoffnung. gedultig in tribul. anstehend dem gebert. teylhafftigend in den nottuffrigen dingen der heyligen. nachuolged der herbergung. Sagt wol den. die euch durch echten. sagt wol end nit sollet ir fluchen. Irerweret euch mit den freuenden. wann mit den was nendē. Dasselb empfindet vñd emand. Vñt nicht wißt die hohen ding. aber mitempfindet de demütigen. Vñt nicht wolt sein witzig bey euch selber. Vñt iremand widergebt vbel umb vbel. Für sehet die gute ding nit allein vor got. aber auch vor allen menschen. Ob es mag werden getan das auf euch ist. habe frid mit allen menschen. Aller lyebste nicht rechet euch selber. aber gebe sy stat de zorn. Wan es ist geschriben. Mir sy rach. end ich widergilt sprucht der herr. Aber ist das seinen vñd hungeret. speyß in. Durst in. gib im zetrinckē. Wan tustu ditz. du sameist sy kolen des fettes auff sein haubt. du solt nit eberwunde werden von dem vbel. Aber eberwende dz vbel in dem guten.

XIII.

**I**n ieglich sel sei vñd dertemig den höhern gewelten. Wan der garvalt ist nit. Dan allein von got. Wan die ding die so sind. die sind georder von got. Darumb der so widersteet des gewalt der widersteet der ordnung gotz. Vñd die so wilst. sie gewinnē in selbo sy verdammis. wan die fürste sy sind nit d vrecht des gute wercks



Aber des ebeln. Wann wiltu nit fürchten den  
gewalt. So istu das gut. So wiltu haben das  
lob von im. wann der diener gotes ist in dem  
guten. Tuhest du aber ebel. so fürchte die. wann  
er treget mit das waffen on ersach. wan der die-  
ner gotes ist ein rechter in dem zorn. dem. der so  
ebet tue. Darumb seyt vnderung der notturst.  
mit allein umb den zorn. wann auch umb die ge-  
wissen. wann darumb so gebt in auch den zynp  
wan sie sind sy diener gotes. sy da dienē ein dz  
selb daruñ widgebē sy schuld alle. De de zynp.  
de zynp. de de zol. de de dy vorsch. dy vorsch  
dem sy ere. die ere. V. Item sullen ir ichtes nur  
das ir liebhabē einander. wann der liebhab se-  
nen nechsten. der hat erfüllt das gesetz. wan mit  
briche die ceant tde. mit stalt in sag falsche ge-  
zergelne. mit begere das ding deins nechsten.  
Und ob ein ander gebot ist. das wirt erfüllt in  
diesem wort. hab lieb deinen nechste als dich selb  
ber. Die lieb des nechsten wirt mit das ebel.  
Darumb die vollkommenheyt des gesetz ist sy  
die liebe. Und brüder wisset die zept. dz ictzind  
ist die stund uns auffzestehen von dem schlaff.  
wann neher ist mit unsrer heyl. dan wir gelaubet  
haben. die nacht ist furgange. aber der tag hat  
sich genahet. Darumb. sullen wir von uns werf-  
fen die werck der rinster. und werde angeleget  
mit den waffen des liechts. Also das wir geen  
ersamlich in dem tag. V. lit in frasherten. vñ in  
trunckenheerten. mit in den schlaff kamern. vñ in  
enkeuschen. mit in neyden und in freygen. Aber  
leger an de herzen Ihesum Christum. und das  
ir icht vollbringe die sorg des fleyschs in ewren  
begirten. XIII.

**A**ber nemet auff den  
schwache i de gelaube mit in de krey-  
gen der gedanken. Wann einander  
gelaubet das er esse alle ding. Wann der da  
ist siech. der esse kdl. der. der so ysser der ver-  
schmeche mit den vastenden. vñ der so vastet  
der erteyle mit den essenden. wann got hat i auff  
gemune. Du. wer bist du. d du erteylet de frey-  
den knecht. Er stoet sein herzen. oder velt. aber  
er wirt stoen. Wann got ist gewaltig in zeshelle  
wann einer erteyle den tag zwischen dem tag.  
Aber einander erteyle allen tag. Ein ieglicher  
sey vberflüssig in sein synn. der so versteet de  
tag. der versteet in dem herzen. vñ der so ists  
der ists dem herzen. Wann er sagt got danck.  
wan unsrer keyner lebt im selber. vñ keiner stirbt

im selber. wann ob wir leben. wir leben de herze  
Ob wir sterben. wir sterben de herzen. Daruñ  
wir leben. oder sterben. so sind wir des herzen.  
Wann in diesem ist Christus tod. vñ erstund.  
das er auch hersch. der lebendigen. vñ der tod-  
ten. Aber du. was erteylet du deinez brüder. ob  
warumb verschmecht du deinen brüder. wan all  
werden wir stoen vor dem richterstul Christi.  
Wann es ist geschriben. Ich leb. sprichet d herr  
Wann alles kneye wirt mit genaygt. vñ ein ieg-  
lich zung wirt veriehe de herze. Darumb unser  
ieglicher wirt rochung geben für sichselbo got.  
Darumb. sullen wir füran nicht einander erte-  
len. aber dz erteylet mer. das ir nicht legt ein be-  
laydigung dem brüder oder die schande. Ich  
wray vñ versich mich in dem herzen Ihesu. das  
keyn ding ist vñereyn durch in. dann allein dem.  
der so maynt etwas vñereyn zesein. das ist in vñ-  
reyn. Wann ob dein brüder wirt betrübe vñ dz  
essen. yetzund goest du mit nach der liebe. nicht  
wiltst in verliesen mit dem essen. noch betrübe.  
vñ den Christus ist tod. Darumb unser gut  
wird mit geklestert. wan das reych gotes ist mit  
das essen oder trincken. Aber dy gerechtigteye  
vñ der frid. vñ dy freud in dem heylige geyst.  
wan der Christo dienet in dises. der geuete got  
vñ ist bewert den leuten. Darumb sullen wir  
nachvolgen den sungen die so sind des frids.  
vñ behuten aneinander die sungen. dy so sind  
zu d barung. V. licht wilst veruiste das werck  
gotes vñ dz essen. dan alle ding sind reyn. Aber  
wiltst de meche. der so ists durch die belay-  
digung. Gut ist mit essen das fleysch noch trin-  
cken den weyn. noch in de dem brud belaydiget  
oder wirt goergert. oder wirt schwach. den ge-  
lauben. den du hast bey dir selber. hab vor got.  
er ist selig. der so nit erteylet sich selber. in dem  
dz er bewert. Aber der so vñderscheydet. ob er  
ists. der wirt verdampft. wan er ist mit auf de ge-  
lauben. wann alles das. das so mit ist auf de ge-  
lauben. das ist funde. XV.

**A**ber wir die sterck  
ern sullen enthalten die krankheyt d  
siechen. vñ mit geuallen uns selb. Vñ  
ser ieglicher geuallen sein nechste. in dz gut zu d  
barung. Wan Christus geuelt mit im selber.  
wan also geschriben ist. die verargung der ver-  
argenden. die eteln auff mich. wan alle ding. dy  
so sind geschriben. die sind geschribē zu unsrer  
lere. das wir durch die gedult vñ durch de trost



Der geschriffte. haben die zuerficht. Wann got  
des frides vñ des trostes geb euch dasselb zu-  
weisen end einander nach ihesum christum. Daz  
ir einhellig mit ein munde eret got. vñ de vater  
unsers herzen Ihesu christi. Darumb empfahe  
einander also auch euch christus empfang in d  
ere gotes. Wan ich sag das Ihesus christus sei  
gewesen ein diener der beschneydung vmb die  
warheyt gotes zubesteten dy verheissung der  
vater. Aber die heyde eren got eber die erbern  
de. also geschriben ist. Darumb ich will die herr  
verischen ender den heyden. end singen danc  
namen. Vñ aber spricht er. Ir heyden erfreye  
euch mit seinem volck. Vñ aber alle heyde lobt  
den herzen end alles volck machet in grof. Vñ  
anderwoyd spricht ysaias. Er wirt die wurtzel  
yessu. Vñ der so wirt auffstoen zeregeren dy  
heyden. in den werden die heyden hoffnung ha-  
ben. aber got der hoffnung erfüll euch mit aller  
freude. end mit frid in dem glauben. das ir be-  
gruete in der zuerficht vñ in der krafft des hey-  
ligen geystes. Aber mein brüder gewis bin ich  
selbs von euch das ir auch seyt vol der liebe. cr-  
füllt mit aller wissenheyt. also dz ir mügt erma-  
nen an einander. Aber brüder ich hab euch kü-  
licher geschriben auff ein teyl. also widerfurend  
euch in gedechtnis. vmb die gnad. dy mir ist ge-  
geben von got. das ich sey der diener ihesu chri-  
sti zeheligen das euangelium gotes. ender den  
heyde. das das opffer d heyde werd empfang-  
lich end geheyligt in dem heyligen geyst. Dar-  
umb. Ich hab die glori in ihesu christo zu got.  
Wan ich getauet mit rede etwas d ding. die chri-  
stus mit wercke durch mich in die gheho: sam der  
heyden. in dem wort. end in den wercken in der  
krafft der zeichen. vñ der wunder. in der krafft  
des heylige geystes. also das ich erfüllter hab dz  
euangelium cristi. von iherusalem durch de vñ  
schwaiff entz zu illiricum. Aber also hab ich ge-  
prediget das euangelium mit so christus ist got  
namt. das ich mit barete auff ein frembd grun-  
uest. Aber also geschrybe ist in ysaias. Den mit ist  
verklündt vñ im. die sehe. Vñ dy so mit hörden  
vñ im. dy vernemt. vñ dz ward ich allermeyst ge-  
hört zekumt zu euch. Aber nu fürbas hab ich  
mit stat. in disen gegenten. wan ich het begert  
zekumen zu euch ertzund vor manigen vergan-  
gen iare. so ich begimme zugeen in hispania. Ich  
verfich mich das ich fürgeend euch werde sehe.  
Vñ vñ euch werde vñ hin gefürt. Ob ich euch

zumersten werde trösten auß einet teyl. Daz  
nayge ich zu iherusalem zedienen den heiligen.  
wann die macedonier. end die achayer habe be-  
wert zethum ein predig oder lere in die armen d  
heiligen. die so sind in iherusalem. wann es ge-  
mel in. Vñd sie sind ir schuldiger. wann ob die  
heyden sind worden teylhafftig irer geistliche  
ding. so sollen sie in auch dienen in den leyb-  
lichen dingen. Darumb so ich ditz volend. vñd  
berzeyehe in die frucht. so will ich dann geen  
durch euch in hispania. Wann ich warr das so  
ich kam zu euch. das ich kam in der begnungung  
des segens christi. Daz in brüder. Ich bit euch  
durch unsern heren Ihesum christum. vñ durch  
die liebe des heiligen geystes. das ir mir helfft  
in ewern gebete zu got. das ich werd erlöset vñ  
den engelaußigen. die so sind in iudea. vñ das  
opffer meins diensts werde empfanglich den  
heiligen in iherusalem. das ich kam zu euch in  
freuden durch den willen gotes. vñ tue mit euch  
Aber got des frides sey mit euch allen Amen.

.XVI.

### Wann ich enpfilh euch

aber phede. unser schwester. die so ist  
in de dienst der kirche. die so ist theu-  
eris. das ir sie empfahe würdiglich mit de hey-  
ligen vñ herzen. Vñd seit ir beystendig in ein  
teylliche geschefft. in de sie ewer bedarff. Wan  
fürwar sie ist beygestanden manigen. Vñ mir.  
Grüst Porsam vñd Aquila mein helffer  
in Ihesu christo. die ir halpaderen enderlegten  
vñd mei sel de ich mit allem sag dack. aber auch  
alle kirchen der heyden vñd ir haufgenossen  
kirchen. Grüst cphnetum meinen lieben. d so  
ist der erst in asya in christo Ihesu. Grüst mari-  
am. die so vil hat gearbeyt ender euch. Grüst  
andromaci vñd iulia mein freund end mein mit-  
gefangen. die so sind die edeln. ender de apost-  
len. die auch vor mir waren in christo. Grüst am-  
pliatum meinen liebsten vñ herzen. Grüst urba-  
num unsern helffer in christo Ihesu. vñ stach in  
meine liebe. Grüst appellen de frane i christo  
Grüst die. die so sind auß dem hauf aristoboli  
Grüst herodionem meinen freund. Grüst die  
die so sind auß dez hauf narassi. dy so sind vñ  
herren. Grüst triphenam. vñd triphosam. dy so  
arbeyten vñ herzen. Grüst persidam. die aller  
liebsten. die so vil hat gearbeyt vñ herren. Grüs-  
set den erwekten ruffum in dem herzen vñ sein mu-  
ter end die meinen. Grüst asmerem fleogontia.



hermen. patrobā. herman. Vñ die brüd die bey  
in sind. Christ philegum end iulian. end meren  
end sein schwester. end olimpiadem. vñ alle hey  
ligen. die bey in sind. Christ einander vñ heyli  
ge kuso. euch grüßet all kirche christi. Aber biu  
derich bit euch. das ir meret sy. die so machē  
zweitacht. vñ beladung on die lere. die ir  
habe gelert end naygt euch von in. Wan die sel  
ben dienen mit Christo unsern herzen. aber irez  
bauch. end durch die süßen wort. Vñ durch  
die seggen verlayten sie die hertzen der enschul  
digen. aber ewer gehorsam ist kaitmer an einer  
ieglischen stat. Darumb ich frewe mich in euch.  
aber ich will des ir weyß seyt in den guten. end  
einmüchling in dem ebel. vñ got des friden zerlin  
sche sathanam schnelllich end ewen füßen.  
die gnad unsers herzen ihesu christi die sey mit  
euch. Euch grüßet thymotheus mein helffer.  
end lucius end iason. vñ sosipater. mein geborn  
freund. ich selbdeyt grüß euch. Der ich geschri  
ben hab dise epistel vñ herze. Euch grüßet gay  
us mein wirt. vñ alle kirche. Euch grüßet erastus  
der scharzmayster der stat. end der brüder quar  
tus. Die gnad unsers herzen ihesu christi sey mit  
euch allen. Dem aber. der so ist gewaltig euch  
zobesteten nach mein euangelium. end der pœ  
dig ihesu christi. nach der eroffnung d verschwi  
gen heymlichkeyt in den ewige zeyten. die nu ist  
offengebar. durch die geschriffte d weyßsage.  
nach dem gebot des ewigen gots zu der gehor  
samkeyt des glauben in allen leuten. allein er  
lant dem weyßen got durch ihesum christus sey  
ere. end glori in den welken der welt Amen.

### Die epistel zu den romern

hat ein end. vñ hebt an die vorred eber die epi  
stel zu den Corinthiern.

**C**orinthi sind acha  
ici dise herten zegleycherweyß  
von dem apostel das wort der  
warheyt. end wurden verleret  
mangueliglick von den falsche apostelen. Et  
liche vñ de klaffigē ausspreche weltlicher weyß  
heyt. die andern sein eingefürt worden in die ir  
tüm der iudische ec. dise widerrüfft der apostel  
zu der warn vñ euangelischer weyßheyt schrei  
bend in. von epheso. durch thymotheum seinen  
iunger.

### Die hebet an die erst epi

stel zu den Corinthiern. vñ hat auch. XVI. ca  
pitel. Vñ die maynung sölicher epistel. vñ  
warauß die entlich ruet end gegründet ist. das  
ist i der vorred hieobē geschriben. argfältich be  
griffen.

### Das erst Capitel



#### Julius ge nennet ein

apostel ihesu chri  
sti durch den willen  
gots. Vñ woster  
nos der brüder der  
kirche gots. Die so

ist Corinthi. den geheyligten in ihesu christo  
genanten heyligen mit alle den. die so anruffē  
den namen unsers herzen ihesu christi an einer  
ieglischen stat der iren. vñ der unsern. Ge  
nad sey mit euch end frid von got unserm vater  
Vñ vñ de herzen ihesu christo Ich sag danck  
mein got zu allen zeytē vñb euch in der genad  
gots die euch ist gegebē in ihesu christo. Wan  
ir seyt in allen dingen reich worden in in. in al  
lem wort. end in aller weyßheyt. als die zewegē  
nuß Christi ist geuestet in euch. also dz euch mit  
gebeste an keyner gnad hatted der offebaring  
unsers herzen ihesu christi der auch euch wirt be  
stehen on schulde vntz an dz ende. Wan got ist  
getrew. durch de ir seyt geuordert in die gesel  
schafft seims suns unsers herzen ihesu christi.  
Aber brüder ich bit euch durch den namen  
unsers herzen ihesu christi. das ir all sage  
dasselb. end das mit seim zweitacht ender euch  
Aber seyt volkümē in eine sñ. Vñ i einer weyß  
heyt. Wann mein brüder mit ist bedent von  
euch. vñ den sy so sind zu cloes. dz kriege sind  
ender euch. Aber brüder ditz sag ich. das ewer  
ieglischer spruche. ich bin pauli. Ich bin aber ap  
pollo. So bin ich cephe. So bin ich Christi. Ist  
dan christus geteyt. Ist den paulus gekreutz  
get vñb euch. Oder seyt ir getaufft in dem na  
men pauli. Ich sag danck mein got. dz ich ew  
er keynen hab getaufft. Dann allein crisum vñ  
goyum. das keyner sprech. das ir seyt getaufft i  
mein namē. Ich hab aber auch getauffet das  
haus stephanē. ich weyß mit. ob ich ewer keynē  
der andē hab getaufft. Wan cristus sant mich  
mit zetauffen. aber zepredigē mit in d weyßheyt



des worts. Daz daz kreutz christi nicht werde auf  
geleret. Wann das wort des kreutzes ist ein toz  
heyt. Dē. die so verderbē. Aber den die so heyl  
wertig werde. Daz ist eno. Ist es die krafft gotes.  
Wann es ist geschriben. Ich wird verliessen die  
weyßheyt d' weyßen. Vñ wird verwerffe dy für  
sichtigkeit. Der fürsichtigkeit. Wo ist der weyße. wo  
ist der schreyber. Wo ist der erlöser diser welt  
hat den mit got tötet gemacht die weyßheit di  
ser welt. Aber daruñ daz i der weyßheyt gottes  
die welt mit hat erlöset got durch die weyßheit  
hat genallē got. Durch die einmalt d' predig heyl  
sam zemache die geläubigē. wan auch die iude  
begere zaphe. und die krieche suchē weyßheyt.  
Aber wir predigē christū gekreuziget. fürwar  
dē iude ein schade. dē heyde aber ei tozheit. aber  
dē gewoontē iude vñ auch krieche. predigē wir  
christū. die krafft gotes. und die weyßheyt gotes.  
Wan daz so ist ei tozheyt gotz. daz ist weyßer den  
die mensche. vñ daz so ist ein krancheyt gotes. daz  
ist stercker den die mensche. Wan brüd seht ew  
er ruffung. wan mit vil weyße nach dē fleysch. mit  
vil gewaltig. mit vil edel. aber die ding. die so tō  
ret sind der welt. hat got erwelet. daz er schende  
die weyßen. Vñ dy schwache diser welt hat got  
erwelet. das er schēde die sterke ding. vñ dy vñ  
edeln vñ verschmechliche ding der welt hat got  
erwelet. Vñ dy ding. die mit sein. daz er zerbreche  
die ding. die so seyn. das mit werde gloriet aller  
leyb i seine angesicht. Auf im aber. seit ir i cristo  
Ihesu. der eno ist worde die weyßheyt. und die  
gerechtigkeyt. und die heyligmachung vñ die er  
lösung. das. als wie geschribē ist. wer gloriet. d  
soll glorien in dem heren.

II.

**U**nd Bruder so ich kaz  
zu euch ich kam mit i d' hōh des worts  
oder der weyßheyt. euch verständigend  
die zeugknus christi. Wan ich orteylet mich mit  
zuweisen etwas end euch. nur ihesum christū vñ  
disen gekreuziget. Vñ ich wez bey euch i krack  
heyt vñ in vorcht. vñ in vil zittern. vñ mein wort  
vñ mein predig. was mit in ralsche wortē d' mē  
schliche weyßheyt. sind in der zaygung des geys  
tes vñ der krafft. daz ewer glaub mit sey in der  
weyßheyt der mensche. Aber in d' krafft gotes.  
Aber wir rede die weyßheyt end dē vollumme  
aber mit die weyßheyt diser welt. noch d' fürste  
diser welt die so werde veruult. Aber wir rede  
die weyßheyt gotes in der heymeligkeyt dy so ist  
verborgē. Die got vor erwelet hat vor dē welle

zu enser glori. Die keiner d' fürste diser welt hat  
erkant. Wan ob sie sie hette erkant. sie hette mit  
gekreuziget dē hette der glori. Als geschriben  
ist. das ang hat nie gesehe. noch das er gehdē.  
noch in d' hertz des mensche ist auffgāge. Die  
sig. die got hat berayt dē. dy in lieb habē. Aber  
got hat sie eno offengebarete durch seine geyst.  
wan der geyst ersucht alle ding auch die tieffē  
ding gotes. Wan welcher der mensche wapp dy  
ding die so sind des mēsche. nur der geyst des  
mensche. der in im ist. Also hat auch keiner erlō  
net die sig. die so sind gotes. nur der geyst gotes  
Wan wir habē mit empfangē dē geyst diser welt  
Wund dē geyst der so ist auf got. daz wir wisse  
die ding die eno sind gegeben von got. die auch  
wir rede mit in dē vngelerē wortē menschlicher  
weyßheyt. Aber in der lere des geistes zusamē  
geleychend dē geystlichen die geystlichen ding  
Wan d' vñsch mensch vernymt mit. die. so sind  
des geistes gotes. Wan es ist in ein tozheyt. vñ  
er mag es mit vernemē. wan er stirbt geystlich.  
aber der geystlich orteylet alle ding. Vñ er wirt  
vñ nymant geurteylet als ist geschribē. wan wer  
hat erkant dē syn des heren. Od wer hag in ge  
lert. Vñ der geyst des heren der in hat gelert.  
Aber wir haben den syn christi

III.

### **B**ruiderich mocht nit

rede zu euch als zu dē geystlichen. aber  
als zu fleischlichen. Ich gab euch  
mich zetrinken als dē cleynē in Christo. vñ mit  
daz essen. Wan ir mocht sein mit. end auch iet  
und magt ir sein mit. Wan ir seyt noch fleisch  
lich. wan so meyde vñ kreyge sind end euch. seit ir  
den mit fleischlich. vñ geet nach dē mēsche. wan  
so etlicher spricht. Ich bin pauli. vñ an and ich  
appollo. seyt ir den mit mensche. Daruñ. was ist  
appollo. vñ was ist paulus. Die sind des diener  
dē ir habe gelaubet. Vñ als d' herz hat gegeben  
ein iegliche. Ich hab gepflantzet. appollo hat  
geressert. Aber got hat gegeben das gewech. vñ  
also noch der so pflantzet ist etwē. noch d' so  
wessert. aber got. der so gibe daz gewech. aber  
der so pflantzet end d' so wessert. die sind eins  
aber ein ieglicher empfeht eygē lon nach seiner  
arbeyt. Wann wir sind die helfer gotes. Ir seyt  
die ackerung gotes. ir seyt bawung gotes. Ich hab  
geleget ein grūnest als ein weyßer baweneyster  
nach d' gnad gotes die mir ist gegeben. Aber ein  
ander bawet daruñ. Aber ein ieglicher seh in  
welcher weyß er daruñ bawet. wan kēer mag



gelegen ein ander grundtueste on die. Die so ist  
geleger. Die ist iesus cristus. Wer aber darauff  
baroet. auff dy grundtueste. golt. silb. edelgesteyn.  
holtz. hert. stopffel. dz werck eins iegliche wirt  
offenbar. Wan der tag des herre wart es etle  
ren. wan es wirt erdffent in dem fener. Dñ dz  
werck eins iegliche. wie getun es sey. bewert dz  
fener. ob etliche werck beleybet. dz er darauff  
hat gebawet. er empfehe de son. ob etliche werck  
brint. es leydet dy veruistung. Er wirt aber heyl  
wertig. Doch also. als durch das fener. wisse ir  
mit. das ir seit der tempel gots. vnd der geyst  
gots wone in euch. vermaynet aber einer den  
tempel gottes. Got wirt in zersprengt. wan der  
tempel gots ist heylig. der ir seyt. Nymar ver  
füre sich selb wirt einer vnder euch erschen das  
er weyl sey in diser welt. Er soll todt werde. dz  
er weyl sei. wan die weylheit diser werlt ist ein  
totheit bey got. wan es ist geschriben. Ich will  
begreyffen die weysen in irer listigkeit. vñ aber  
der herre. hat erkant die gedanken der weysen  
das sie sind eytel. Darumb leyner soll glouren  
in den menschen. wan alle ding dy sind ewer es  
sey paulus. es sey appollo. es sey cephas. od die  
welt. oder das leben. oder der tod. oder dy gegē  
wertigen ding. oder die künfftigē. wan alle zig  
sind ewer. J: seyt aber Christi. Aber Christus  
ist gottes. .IIII.

## Also schatze vns der

**N** mensch. als die diener cristi. Vnd also  
die aufsteyler d' heymlichkeyt gots. hie  
wilt ietund gefragt vnd den aufsteylern. Das  
etlicher werde gefundē getrew. wan mir ist vñ  
das mynst das ich werd geurteilt. von euch od  
von dem menschlichen tag. noch auch vteylt ich  
mich mit selber. Wan ich bin mir nichts gerech  
fend. Aber i de bin ich mit gerechtuertigt. Aber  
der mich vteylt. Das ist der herre. Darumb nit  
wilt vteylen vor der zeyt. entz das der herre kün  
me der so wirt erleuchten die verborgen ding  
der einster. vnd wirt offenkunden die ret d' hertz  
en. Vnd dem wirt lob ein ieglichen von got.  
Wan brüder dise ding hab ich geordnet in mir  
vnd appollo vñ euch. das ir lere in vns. das  
icht sey zerpleet einer wider den andern vñ den  
andern vber das das geschriben ist. Vam wer  
vnderscheydet sich. wan was hast du. dz du mit  
hast empfangen. Hast du es aber empfangen.  
was glorirest du als habest es mit empfangen.  
Ietund seyt ir gefurt. ietund seit ir gemacht

reych. Ir regieret on vns. vnd wolt got. das ir  
würdet regieren. Das auch wir würden regier  
ren mit euch. Vam ich schertz das vns got  
hat gezayget die iüngsten botten als geordnet  
dem tod. Vam wir sein gemacht ein auff  
schawung diser welt. vnd den engeln vñ de me  
schen. wir sein toten vñb Christum. aber ir seyt  
weyl in Christo. Wir sein krank. Aber ir seyt  
stark. Ir edel man. wir vñedel. entz zu d' stund.  
hungert. vñ durst vns. vñ wir sein nackend. Vñ  
werden geschlage mit halsschlegen. vnd sein en  
stet. wir arbeyten. vnd warden mit vnsern hant  
den. wir werden verflucht. vnd wir gesegen. wir  
leyden die durchachtung. Vnd Schuld. die. Wir  
werde gelestert vnd wir beten fleyslich. wir sei  
worden als ein aufsteyung diser welt. Vnd ein  
hinwurff aller vntzher. Ich schreyb dise ding.  
Mit das ich euch wolt schenden. Aber das ich  
ernan mein liebsten sun vnd getrew in herzen.  
Wan ob ir habe zehen tausent mayster in cristo  
Aber nit vil vter. Wan ich hab euch geboren.  
in Ihesu christo durch das euangelium. Darumb  
brüder. Ich bit euch. seyt mein nachvolger. als  
auch ich Christi. Darumb sant ich zu euch thi  
mothen der so ist mein liebster sun vnd getrew  
in herze. Der euch kumt mach mein weg. die so  
sind in Ihesu christo. als ich lere allenthalben  
in einer iegliche kirche. etlich sind also zerpleet.  
als sey ich mit künfftig zu euch. aber ich kum zu  
euch schier ob es der herre will. vnd ich erkeij mit  
das wort. d. die so sind zerbleet. aber die tugē  
Wan das reych gotz ist nit in dem wort aber in  
der tugent was wolt ir. Ich kum zu euch in der  
ruete. Oder in der liebe. vñ in dem geyst der  
sensmütigkeit. .V.

## Es wirt die vnkeusch

**E** gantz vnder euch erhdet. Vnd ein  
söllich vnkeusch. des geleych mit wirt  
erhdet vnder den heyden. also. das etlicher hab  
das weyl seins vaders. Vnd ir seyt zerbleet.  
Vñ het ir nit mer klage. das der wird gemunē  
vñ ewer mitte. der so tet ditz werck. fürwar ich  
bin in ab gewesen mit dem leyb. Aber gegen  
wertig mit de geyst. Ietund hab geurteilt als  
gegenwärtig de. der so hat gewürlet. also dz  
ir seyt gesamt in de namē vnser herre Ihesu  
christi. Vnd in mein geyst mit d' krafft des her  
ren Ihesu zeantwurtet eine söliche menschen  
des teuffels in die verdammis des leybs zu de  
tod. das der geyst werd behalten an dz tag vn



fers herze Jhesu christi. Ewer glori ist nit gut. Wiſſe ir nit. Das ein wenig heſel einen gantzē tag zerſtöret. reyniget auß den alten heſel. Dē ir ſeyt. ein newe beſpriegung als ir ſeyt die enge heſelkē biot. Wan Chriſtus unſer oſtern iſt geopfert. Darumb wir ſüllen wirtschafften. nit in dez alten heſel noch in dem heſel des ebels vund der ſchalckheyt. Aber in den ringeſurten bioten der reynigheit. vñ der warheyt. Ich hab euch geſchribē in der epistel. Das ir euch nit vermiſchet den enkeuſchern. vñ nit den enkeuſchern. Den diſer welt. oder den geytigen. oder den raußbern. oder dē diemern der abgötter. Anderſt ir ſöllet ſein außgegangē vō diſer welt. Aber nun hab ich euch geſchriben nit zuvermiſche. Iſt dē der. der ſo iſt genant ein bruder vnder euch. iſt ein enkeuſcher. oder ein geytiger. oder ein diener der abgötter. oder ei vbelreder. od ein trücker. oder ein raußer. mit ein ſöllliche ſüllet ir nit nemen die ſpeych. wan was iſt mir zeurteylen vō den die ſo ſind außwendig. Vurteylt ir den nit von den die ſo ſind innwendig. Wann got wir die erteyle die ſo ſind außwendig. Vant hin das vbel auß euch ſelber.

.VI.

**E**tarr ewer einer habend ein geſchefft wider den andern geurteylt zuwerden bey den böſen. vñ nit bey den heyligen. Oder wiſſe ir nit. Dē dy heyligen werden erteylet vō diſer welt. Vñ ob die welt wirt geurteylt in euch. ſo ſeyt ir vñ würdig die ir erteylet vō dem mynſten. Wiſſe ir nit das wir werden erteylet die engel. wie vñ mer die weltliche ding. Darumb ob ir heret die weltlichen ding. die ſo ſind die verſchmehſte in der kirchen diſe ſetzet zeurteyle. Ich ſag es zu ewer ſcham. Also iſt kein weyſer vnder euch. der ſo müg geurteylen zwische ſeinem bruder. wan der bruder lryegt mit dem bruder in dē gerichte Vñ ditz iſt bey den vngelaubigen. vñ nit bei den heyligen. Jetzund iſt dy miſſetat ganz vñ der euch. Das ir habe die gerichte. vñ euch. warumb empfahe ir nit mer das zurecht. Warum leydet ir nit mer die betriiglichſte. Aber ir tut vñrecht vñ betryget. vñ daz dē brüdern. Od wiſſe ir nit. daz die böſen nit beſitzen das reich gotes. Vñ ſöllet ir irren noch die enkeuſcher noch die diener der abgötter. noch die eebrecher. noch die maychen. noch dy gemainſamer der mann. Vñoch die lieb. noch die geytigen. noch

die truncken. noch die vbelſager. noch die raußber. beſitzen das reich gotes. Vñ diſe ding ſeyt ir gewoſe. Aber ir ſeyt abgewaſche. aber ir ſeyt geſchlyget. aber ir ſeyt gerochtueriget. In dez namen unſers herzen Jhesu christi. vñ in dē goyſt unſers gotes. Alle ding zymen mir. Aber nit alle ding ſind nutzber alle ding gezymen mir. Aber vñ niemāds gewalt wird ich geachtet. Wann das eſſen den bauch. vñ der bauch dem eſſen. Aber got verwiſt auch diſen. vñ diſe. Aber der leyb iſt nit vndergevoſſen der enkeuſch. ſund dem herzen. vñ der hert dem leyb. Aber got hat auch erlückē den herzen vñ wirt vñs erlückē durch ſein krafft. Wiſſe ir nit dē ewer lab ſind die ghyder Chriſti. Darumb nym ich denn die ghyder chriſti. vñ mach ſie ghyder d gemeynen. Das geſchehe nit. oder wiſſe ir nit. Das der ſo anhanget d gemeyne. wirt mit ir ein leyb. Wan es ſpricht die geſchryft. Es werde zwey in ein fleiſch. Aber der ſo anhanget dem herzen d iſt ein goyſt mit im. Darumb ſuche die gemein vñ fleiſch. Wan ein ieglich ſind. die der fleiſch tut iſt außwendig des leybs. wer aber enkeuſcher. der ſündet in ſeinem leyb. Oder wiſſe ir nit das ewer gelider ſind ein tempel des herlige goyſtes der in euch iſt. den ir habe von got. Vñ ir ſeyt mit ewer. Wan ir ſeyt gekauft mit einem groſſe werd. gloriſizet vñ traget got. in ewern leyb.

.VII.

**A**ber von den dingen von dē ir mir habe geſchriben. gut iſt den mannē mit zerſtē das weyb. aber von der enkeuſch wegen. ein ieglicher hab ſein weyb. Vñ ein iegliche hab iren man. der man widergete daz er ſoll dem weyb. des geleychen auch das weyb dem man. Die frau hat nit gewalt iro leyben. Aber der man. des geleychen auch der man hat nit gewalt ſeins leyben. ſund daz weyb nit wöllet betriegē einander. nñr vñ leyhet auß verhengniß auff ein zeyt. Dē ir mü get warden dem gebet. vñ ſamach leret wider in daffell. Dē euch ſathanas nit werde verſuchē vñ ewer vñenthelnuß. Aber ditz ſag ich nach vergebung. Vñ nit nach gebot. Wann ich will all menſchen ſein als mich ſelber. Aber ein ieglicher hat ein eygen gab von got. Eynere also. vñ der ander also. Aber ich ſag den vñge meheleē vñ den wirwen. gut iſt in. ob ſie beleyben also. als auch ich. Vñ ob ſie ſich nit einhaltē. ſo nemen ſie man. wann beſſer iſt gemehele.



dem gebrent werden. Aber den. die so sind ge-  
fügt zu der ee. gebet ich mit ich. aber der herr.  
das sich das weyb mit scheide von dem mann.  
Und ob sie sich schaydet. sie beleyt vngemehele  
Oder versön sich mit irem mann. Und so man  
lasse mit das weyb. Wann den andern sag ich.  
mit der herr. Ob ein bruder hat ei engeläubig  
weyb. vñ dise gehillt zewonen bey ir. sie lät sy  
mit lassen. Und ob ein weyb hat einen engeläu-  
bigen mann. und gehillt zewone bey ir. sie lät mit  
den mann. Wann der engeläubig ist gehertiger  
durch die geläubigen frawen. und das weyb ist  
geheylt worden durch den geläubigen mann.  
Anderst ewer sün weren enreyn. aber nun seyn  
sie heylig. ist das der engeläubig abscheidet. so  
scheide er ab. wann der bruder ist mit vnderge-  
woffen dem dienst. oder die schwester in de sel-  
ben. Aber in de frid hat uns got geuodert. wan  
wo von wasst du weyb. ob du mügest behal-  
ten den mann. Oder wo vō wasst du mann. ob du mü-  
gest behal-ten das weyb. Vñ als got hat ge-  
teylt ein ieglichen. und als got hat geuodert ei-  
nen ieglichen. also goe er. und als ich lere in alle  
kirche. Ist ein beschynner geuodert. der zufür  
mit die eberwachung. ist einer geuodert in der  
eberwachung der söl mit beschynnten werden  
wann die beschynnung ist nichts. Vñ die eber-  
wachung ist auch nichts. aber die behaltung  
der gebot gottes. Ein ieglicher belab in der be-  
ruffung. in der er ist beruffet bey got. Bistu ge-  
uodert ein knecht der sei mit sorg. magst du aber  
frey werde. Das gebrauch mer. Wan der so ist  
geruffet ein knecht in herren. der ist frey des  
harrē. Vñ zegleycherweys der so ist geuodert  
frey. der ist ein knecht christi. ir seye gelauffet  
umb einen werd. Ir süller mit werde knechte der  
menschen. Ein ieglicher bruder belab bey got i  
der ruffung. in der er ist berufft. Aber von den  
iuckfrawen hab ich kein gebot des herrē. aber  
ich gib rate. als ich hab begriffen die erben-  
de von dem herren. Das ich sei getrew. wann ich  
scherze das das gut sey umb die ansteende not  
durfft. wann gut ist den menschen zesein also.  
Bistu gebunden dem weyb. nicht wölst süchen  
die erlösung. Bistu erlöst von dem weyb nicht  
wöllest süche das weyb. Ob du aber nymst ein  
weyb du sündest mit. und ob die iuckfraw ge-  
mehelet. sie sündet mit. Jedoch werden sie haben  
die trübsal des fleyschs. Wann ich vergib  
es euch. Darumb brüder sitz sage ich. Die

zeit ist kurtz. Es ist aber vber. Das auch die. die  
so haben weyb. sind als die. sy mit haben. und  
die so weynen. als sie mit weynen. vñ die sich  
frewen. als sie sich mit frewen. und die so kauf-  
fen. als sie mit besitzen. und die so gebrauchen  
dise welt. als sie der mit nyssen. wann die figur  
diser welt zerget. aber ich will das ir seyt on  
sorg. Der so ist on das weyb. der ist sorgsam d  
ding die so sind des herren. wie er geuall got.  
Der aber bei dem weyb ist. der ist sorgfuchig d  
ding die so sind der welt. wie er geuall d weyb  
und er ist gereyft. Und das weyb vngemehelet.  
und die iuckfraw gedeckelt der ding. die so sind  
des herren. Das sie sei heylig mit dem leyb und  
mit dem geyst. Aber die so gemehelet ist. die ge-  
denckt der ding. die so sind der welt. wy sie ge-  
uall dem mann. und sitz sag ich zu ewern nutz.  
mit das ich euch anwerff einen strich. Aber das  
ich euch berege zu dem das so ist ersam. und d  
so gebe die macht zebiren den herren on hind-  
nup. Ob aber einer scherzet d er schndd geset-  
hen werd vber sein iuckfrawen d sie vber alle  
sey. und also mus es beschehen. der thu was sie  
will. ob sie gemehelet wirt. er sündet mit. Wann d  
so hat gesetzet vest in sein hertzen. und mit hat  
die noedurfft. Aber hat den gewalt irs willens  
und der sitz hat geuirtelt in sein hertzen zede  
hüten sein iuckfrawen. wol thut er. und dann  
der sein iuckfrawen füget zu der ee. wol thut  
er. und der sie mit zuffügt. der thut bessers. Das  
weyb ist gebunden der ee. als vil zeit ir man lebe  
und ob ir man stirbt. sie ist erlöst von der ee des  
manns. Die gemehelet wenn sie will allein in her-  
rē. Aber sie wart seliger ob sie beleybt also nach  
meim rat. Wann ich wen das auch ich hab den  
geyst gottes

XIII.

### Wer von den Dingen.

**D**ie so werde geopffert dē abgöttern  
wir wissen das wir all haben wissen  
heyt. die wissenheyt die bleet. aber sy lieb bar-  
et. ob sich aber einer scherzet das er ettwaz wisse  
und hat noch nit erkant in welcherweys er müs-  
se wissen. Wer aber goe liebhat. der ist erkant  
von im. Aber von dē essen. die so werde geopf-  
fert den abgöttern. wir wissen. Das der abgoe  
nichts ist in der welt. und das kein got ist. Dann  
allein einer. Wan ob schön sein. die so werden  
geheysen götter. es sei in hymel od auff d erd.  
es sind manig götter. vñ manig herrē. Doch ist  
ens allein ein got d vater von dē alle ding. und



wir in im. und ein hert ihesus christus durch de  
alle ding. und wir durch in. Aber dy wissensheyt  
ist nit in allen. aber etlich sind mit d wissensheyt  
des abgotes vntz nun als sie essen die geopffter  
te ding der abgotter. vñ ir gewissen. so es krack  
ist. wirt verwayliget. Wan dz essen beuult vns  
mit got. Wan ob wir essen. wir werde nit reych.  
noch auch ob wir nit essen. werden wir mangeln  
Seht. dz villericht ditz vnser verlaub icht werde  
ein belapdigung den siechen. wann ob etlicher  
sihet. den. der so hat die gewissen ruend in dem  
hauß des abgotes. sein gewissen. so es krack ist  
wirt gebawen zessen dy geopfferten ding der  
abgotter. Und der siech bawder verdurbe in dei  
ner gewissen. vmb den cristus ist tod. Vñ wñ  
ir also sündet wider die bawder. und schlafet ir  
krack gewissen. ir sündet in christum. Darumb  
ergert nun die speck meine bawder. So will ich  
mit essen das fleisch ewiglich. das ich nit erget  
meinen bawder.

IX.

**B**in ich denn nit ei frei  
Bin ich denn nit ein apostel. Wah ich  
dein mit den herren ihesum christum.  
Seht ir dein mit mein werck in den herren. Vñ  
ob ich de andern nit bin ein apostel. So bin ich  
doch euch einer. Wan ir seht ein zaphe meiner  
sendung vñ herre. ditz ist mein beschirmung. bey  
den. die mich fragen. haben wir dein mit gewalt  
zessen. und zetrucken. Haben wir mit den ge  
walt ein Schwester ei weyb vñ zefüre. Als auch  
die andern apostel. und die bawder des herre vñ  
cephas. das ist petrus. oder ich allein. oder bar  
nabas. Haben wir mit den gewalt zewrecken di  
se ding. wer treybet ritterschafft ye mit seinem  
sold. wer pflantzet den weyngarten. und isst nit  
von seiner frucht. wer wardet die herd. und isst  
nit vñ der milch d herd. Wag ich dein diese dinge  
nach dem menschen. Oder spricht mit die ee di  
se ding. Wan es ist geschriben in der ee morfi.  
mit verbind den mund den trefschenden ochssen  
Ist denn got die forge von den ochssen. Oder  
spricht er mit diese ding vmb vns. Wann sie sind  
geschriben vmb vns. das der so agkert sol agk  
eren in der hoffnung. vñ der so trischt. d trefche  
in der hoffnung zuempfahe die frucht. Ob wir  
euch habe gelect dy geystliche ding. ist es groß  
ob wir schneyden ewer leypliche ding. ob dy an  
dern sind teylhafftig ewers gewalts. Darumb  
wir nit billicher. aber wir haben nit gebrauchet

diesen gewalt. Wan alle ding sulden wir. dz wir  
icht geben ein ergerung dem euangelium cristi.  
wisst ir nit. das sie so wicken in der heyligkeit  
sie essen die ding. die so sind vñ der heyligkeit  
Und die so dienen dem altar. die werden teyl  
hafftig mit dem altar. und also hat geordnet d  
hert den die so verkunden das euangelium ze  
leben von dem euangelio. Aber ich hab keyns d  
ding gebrauchet. aber ich hab diese ding mit ge  
schriben. also das sie werden getan in mir. wan  
gut ist mir mer zesterben. denn das yemant ver  
nichtet mein glori. wann ob ich predig. so ist mir  
keyn glori. wan die nordurfft ligt mir an. wann  
woe mir. ist dz ich nicht predig. wan ob ich ditz  
thu williglich. ich hab den lon. wan thu ich es  
aber engern. die aufteylung ist mir beuolhen.  
Darum welch ist mein lon. Das. so ich predig  
das euangelium. ich setze on zering das euang  
elium. das ich nit misbrauch meinen gewalt i  
de euangelio. wan da ich was frey auß allen. so  
mache ich mich eine knecht aller. das ich vil me  
schen gerum. Und ich bin worden als ein iud  
den iuden. das ich gerum die iuden. den. dy so  
sein vnder der ee. als wer ich vñ der ee. So ich  
doch selb nit was vnder der ee das ich gerum  
die so warn vnder der ee. den. die so warn on  
die ee. als wer ich on die ee. So ich doch an die  
ee gotes mit was. wan ich was in der ee cristi.  
dz ich gerum die. dy so warn on die ee. Ich bin  
worden ein siecher den siechen. das ich gerum  
die sieche. Allen bin ich worden alle ding dz ich  
sie all mache beuolhen. Wann alle ding thu ich  
vmb das euangelium. das ich sein werde teylhaf  
tig. Wist ir nit. das die so laufen in der zil al  
le laufen sie. Aber einer empfeht den lon. also  
lauffet das ir begreyffet. Wan ein ieglicher d  
so streyt am streyt. der enthabt sich vñ alle sin  
gen. und die. das sie empfahe dy zerselichen  
tron. aber wir die einzerselichen. Darumb also  
lauff ich mit als in engereis. Also streyt ich. mit  
als schlafend de lufft. Wan ich lestige meine  
leyp. und lere in in den dienst. so ich de andern  
predig. das ich villericht nit werde veruorffen.

X.

**D**ann Bruder ich will  
nit. das ir nit wisset wann. vnser vater  
ware all vñ den wolcken. en all vber  
giengen sie das meer. vñ all sind sie getaufft in  
morsen in den wolcken. vñ in de mere. vñ all af  
sen sie ein geystlich essen. Vñ all trucken sie ein



geystlich tranc. wann sie truncken vñ de geyst-  
lichen fessen der in nachvolgte. Aber der falsche  
was cristus. aber got dem was mit wolgeualled  
in manigen auf in. wann sie vielen in der wüste  
aber diese ding sind getan in enser figur. Sz wir  
mit sein begierer der vbeln ding. als auch sie be-  
geret haben. noch füllet ir werden dyener d' ab-  
götter. als etlich auf in. als geschriben ist. Das  
volck sah zessen. end zetrincken. end stund auff  
zespülen. Vñoch füllet wir enteuschen. Als et-  
lich auf in geunkeuscher habē. vñ vielen an ain  
tag dreymundzwentzig tausent. Vñoch füllet wir  
versuchen christum. als etlich auf in versuchte.  
end verdurben von den schlangen. Vñoch füllet  
ir mürmeln als ir etlich mürmeln. vñ end  
durben von den veruütern. Aber alle diese ding  
sein geschē in der figur. aber sie sind geschri-  
ben zu enser besserung. In die. die ende d' welt  
sind kumen. Darumb der do maynet das er stee  
der sehe das er nicht vall. Die versuchung be-  
greiffet euch mit. nür die menschlich. Wann got  
ist getreu. der euch mit leydet zuersuchen vber  
das. das ir mügt. wann er thut auch merung d'  
tugenden mit der versuchung. das daz ir sie  
müget erleyden. Darumb aler liebsten. suchet  
von dez dienst der abgötter. Ich rede mit euch  
Als mit den weysen orteyle ir das ich sag. Den  
kelch des segens de wir gegeben. ist er mit ein ge-  
meinsamung des blutes christi. Vñ das brot  
das wir brechen. ist es mit ein teylung des leybs  
des herren. wann wir sein vil ein brot. vñ ein  
leyb. wir all. Die wir teylnamen von einem brot.  
Sehet. israhel nach dem fleytscho. die do esse dy  
opffer. sind sie dem mit teylhafftig des altars.  
Darumb. was sag ich. Das do wir geopffert de  
abgöttern. sey ein ding. oder das der abgot sey  
ein ding. Wann die ding. die die heyden opf-  
ern die opffern sie dem teufel. vñ mit got. Ich  
will aber mit. das ir werdet gefallen der teufel.  
wann ir mügt mit getrincken de kelch des herren  
end den kelch der teufel. ir mügt mit teylhafftig  
sein des tischs des herren. vñ des tischs der teuf-  
fel. Oder sehet wir den herren. Sey wir deñ mit  
stercker deñ er. Alle ding gezymen mir. aber mit  
alle ding sein nutz. alle ding gezymen mir. aber  
mit alle ding barren. keiner suche sz sein ist. wann  
das do ist eins andern. Alles das do wirt ver-  
kauft vnder den fleytschbencken. das esset end  
fraget nichts vñ des gewissens wegen. Die erd  
ist des herren. end ir erfüllung. ob euch etlicher

der engelaubigen rufft zu de abentessen. end ir  
redt geen. alles sz euch wirt sargefetzt. Sz esse  
mit fragt vñ die gewissen. Spricht aber der sz  
ist geopffert de abgöttern. ir füllet es mit essen  
vñ den. der es hat gesagt. end vñ die gewis-  
sen. Aber ich sag nicht vñ dem gewissen. aber  
des andern. warumb wirt dann geurteylt meyn  
freyheyt von einer frembden gewissen. Ob ich  
bin teylhafftig mit der genade. warumb wird  
ich gelestert. Warumb daz ich danckberkeyt sage  
darum ob ir esse od trunckt. oder tut ein ander  
ding. alle ding füllet ir thun zu der glori gotes  
Seyt on schaden den ilden end den heyden vñ  
der kirchen gotes. Als auch ich wolgeualt allen  
durch alle ding. ich such mit sz mir ist nutz. aber  
das manigen. das sie heylsam werden. XL

### Seyt mein nachfolger

Als auch ich Christi. wann bründ ich  
lob euch sz ir mei gedēck sey durch  
alles ding. end haltet meine gebot als ich euch  
hab gegeben. Aber ich will das ir wisset. Das  
christus ist ein haubt eins iegliche manns. Aber  
der man ist ein haubt des weybs. aber got ist  
ein haubt Christi. ein ieglich man. betend. oder  
weyßsagend mit bedecktem haubt vermayliget  
sein haubt. Aber ein ieglich weyb betend oder  
weyßsagend mit enbedecktem haubt. beschēd-  
iget ir haubt. Wann ein ding ist. als sie wü-  
de beschoren. vñ ob das weyb mit wüß bedeckt  
so würde sie beschoren. Ist dem schēd dem  
weyb sz sie beschore werde. oder glatzet. so be-  
decke sie sz haubt. Aber d' mā sol mit docke sein  
haubt. wann er ist ein bilde end die glori gotes.  
aber das weyb ist ein eer des manns. Wann d'  
man ist nit auf dem weyb. aber das weyb auf  
dem mann. wann der man ist mit geschafften. vñ  
das weyb. aber das weyb vñ den man. Dar-  
umb sol das weyb haben ein bedeckung auff  
irem haubt. end vñ die engel. Jedoch noch d'  
man. on das weyb. noch das weyb on den man  
im herren. Wann als das weyb ist vñ de mā  
also ist auch der man durch das weyb. Aber al-  
le ding sind auf got. xteylet ir selb. gezympet es  
dem weyb enbedeckt anzebette got. noch auch  
die natur leret euch. Wann ob der man zeuße ha-  
re. Es ist im ein laster. ob ir aber sz weyb zeuße  
har. es ist ir ein eer. Wann sy hare sind ir gege-  
ben zu einer bedeckung. wirt aber einer geschē.  
das er kriegisch sey. wir haben mit ein sollich ge-  
wohneyt. noch die kirche gotes. Wann ditz got



## Die erst

broet ich mit lobet. Das ir mit zefamen kumet in  
besserung. aber in ergernig. fürwar so ir euch zum  
erste samelt in der kirche. ich höre dz zvertracht  
ender euch sein. vñ ich gelaub es auch ein teyl.  
wan es müssen ketzerey sein. Das die do sind be  
wert. werde offenbar ender euch. Darumb so ir  
zusamē kumet. ietzu ist nit zuessen dz herrlich  
abentessen. wan ein ieglicher nymt voshin sein  
abentessen zessen. Und einer ist hüngung. aber  
der ander trückē. habt ir den mit heuser zessen  
end zetrückē. Ob vorschmecht ir dy kirche gotz  
end schendet die die do nit haben. Was sag ich  
euch. Ich lob euch. in diesem lob ich euch mit.  
wan ich hab empfangen vñ herre das auch ich  
euch hab geantwurt. wan der herre ihesus i der  
nacht in der er ward geantwurt. nam das broet  
end saget danck. er brach es vñ sprach. Neme  
end esset. Das ist mein leyb der umb euch wert  
geantwurt. Das tut in meiner gedechtnus. Vñ  
zegleycherweys den kelch. darnach do er het zu  
nacht goessen sagend. Ditz ist d kelch des new  
en testaments in meine blut. wie dick ir i trickt.  
Das tut in meiner gedechtnus. Wan wie dick ir  
esse das broet end trinckt den kelch. So werdet  
ir verkünden dē tod des herre vntz dz er kumt  
darumb der do issi das broet vñ trinckt dē kelch  
des herren vntwirdiglich. schuldig wert er des  
kabo end des bluts des herren. Aber der mensch  
betwete sich selber. end esse also von diesem broet.  
end trinck von dem kelch. Wann der do issi. vñ  
trinckt vntwirdiglich. er issi end trinckt in das  
gericht. mit vnterscheidend den leyb des herre.  
Darumb sind manig siuch end kranck end euch  
end starben vil. vntersie wir aber ens selber für  
war. wir würden nit gearteyle. Aber so wir wer  
den gearteyle. wir werden gestrafft von herren  
dz wir nit werde verdampft mit diser welt. Dar  
umb mein brüder. so ir euch samelt zessen har  
rend einander. Ob etlichen hungert der esse  
das heym. dz ir nit zusamē kumet i dz vntersie. aber  
ich will euch ordē die andern ding. so ich kume.

XII.

**A**ber bruder ich will  
mit das ir nit wißer von den geyslich  
en. Ir wißte. da ir heyden wart war  
det ir zu den stümen abgetereyen geend gesü  
ret. Darumb thu ich euch künde. Das keiner rede  
in dem geyst gotz. der do spricht einen fluch ihe  
su end keiner mag gesage. der herre ihesus. nüt

## Epistel

in dem heyligen geyst. Aber teylungen der ge  
naden sind. aber einer ist der. end die teylungen  
der dinstberkeyt sein. aber einer ist der herre. end  
teylung sein der wärckunge. Aber einer ist got.  
der do wärcket alle ding in allen dingen. Einem  
iegliche wert gegeben die offenbarung des geysts  
zu dem nutz. dem einem wert gegeben dz wort  
der weysheyt durch den geyst. aber dem andē  
die rede der weysheyt nach dem selben geyst.  
dem andern der gelaub in des selben geyst. dē  
andern die genad der gesuntheit in ein geyst.  
dem andern dy wärckunge der tugēt. dem an  
dern die weysagung. dem andern die vnterschey  
dung der geyst. dem andern die geschelcheit der  
zungen. dē andern die auflegung der rede. Aber  
alle dise ding wärcket einer. end er selb d geyst.  
teylet ein ieglichen als er will. Wan als d leyb  
ist ein. vñ hat vil glyder. aber alle glyder des  
leybs wie wol ir vil sind. doch sind sie ein leyb.  
also auch christus. Wann alle sein wir getaufft  
in ein geyst in einen leyb. es sind iuden. od heyl  
den. oder knocht oder freyen. end all sein wir ge  
trenckt in ein geyst. Wann der leyb ist nit  
ein glyd. aber vil glyd. wan ob der fuß spruche  
ich bin mit die hand. ich bin mit vom leyb. ist er  
dem darumb nit vom leyb. Vñ ob das ore  
sprache. wan ich bin mit das aug. ich bin mit vom  
leyb. ist es darumb nit vom leyb. vñ d gantz  
leyb wer das aug. wo ist das geschē. Ob er al  
ler wer dy geschē. wo wer der geschmack. Wan  
nu hat got gesetzet die glyder an leyb ir ieg  
lichen als er wolt. end ob sie all weren ein glyd.  
wo wer der leyb. Wan nu sein vil glyder. aber  
ein leyb. Wann das aug mag nit gesprechen zu  
der hād. ich bedarff mit deiner werck. Ob aber  
das haubt zu den füßen. ir seyt mir nit nordürf  
tig. Aber reuul mer die do werden gesehen ze  
sein die krenckten glyder des leybs. die sind die  
nordürffigern. Vñ die wir schetzen zesein  
die vnedelsten glyder des leybs. dise vringeben  
wir vberflüssiger ere. end die do sind vnser vñ  
erbere die habē begunglicher ersamkeyt. Aber  
vnser ersame ding bedürffen keyns. Aber got  
hat temperirt den leyb dem. dz do gebuht ze  
geben begunglich ere. das mit sey schardig in  
leyb. Aber die glyder sein sorgsam vñ eman  
der in in selb. vñ ob ein glyd leydet all glyder  
leyden mit im. Oder glosiret ein glyd. Alle  
glyder freyen sich mit im. Wann ir seyt der  
leyb Christi. end glyder von dem glyd. end got



satze etlich in der kirchen. zu dem ersten die apostel. zu dem andern mal die weysagen. zu dem dritten mal die lerer. Darnach die krefft. Darnach die gnaden der gesuntheit. heiligung. regierung. geschlecht der zungen. aufleger d' wort und sie dem all apostel. Sind sie dem all weysagen. Sind sie dem all lerer. Sind sy dem all krefft. Haben sie dem all die gnad. der gesuntheit. Reden sie dem all mit den zungen. Leugen sie dem all auf. aber habet lieb die bessern geistlichen gaben und ich zeig euch noch eynen höhern wege.

XIII.

### W ich red in der zunge

**O**der engel und der mensche. Aber hab ich der lieb mit. ich bin gemacht als ein glockenspieler lautend oder als ein schell klingend. Und ob ich hab die weysagung. und erken alle heimlichait. und alle kunst. und ob ich hab alle glauben. Also das ich erbetrag die berg. hab ich aber der liebe mit. ich bin nutz. und ob ich auf teyl alles mein gut in die speis der armen. und ob ich antwort meine leyre. also dz ich bynne. hab ich aber d' liebe mit. es ist mir nicht nutz. Die lieb ist duldig. sie ist gütig. Die lieb neyt mit. sie thut nie unrecht. sie zerpleet sich mit sie ist nie geizig auff oer. sie sucht mit die ding. die ir sind. sie wart mit geraytzt. Wie gedencet mit das ebel. sie freuet sich mit vber die bosheit. aber sie mitfreuet sich der warheit. alle ding erbetragt sie. alle ding gelaube sie. alle ding hofet sie. alle ding duldet sie. Die lieb gemel nye. Es sey dz die weysagunge werden aufgileret. od dz dy zunge aufhöre od dz die weisheit werde verweist. wan wir erkenne unvollkommenlich. wir weysagen unvollkommenlich. so aber lüt. dz. so vollkommen ist. So wird aufgeraumet. das so unvollkommen ist. So ich klein was. ich redt als ein kleiner. ich weis als ein kleiner. ich gedacht als ein kleiner. so ich aber bin ein man worden. so hab ich aufgeraumet die ding. die so warn des kleinen. wan nu sehe wir durch d' spiegel in bedeckung. aber den von antlytz zu antlytz. In erken ich unvollkommenlich. Aber den wird ich erkennen. also auch ich bin erkannt. aber nu bekyben diese drey ding. Der glaub. Die hoffnung. Die lieb. Aber die grösser auf d' ist die liebe.

XIII.

### Nachvolget der lieb.

Habet lieb die geistliche ding. Aber

vil mer das ir weysaget. Wann der so redet in der zungen. der redt mit den menschen. aber got. wan keiner hort es. aber d' geist redet heimliche ding. wan der so weysaget. der redt d' menschen zu der bawung. wir zu der endweysung wir zu der tröstung. Der so redt in d' zunge. der bawet sich selber. wer aber weysaget. d' bawet dy kirchen. aber dz ir all redet in zunge. aber doch mer dz ir weysaget. Wan der ist mer. der so weysaget den der so redt in zunge. nur villeycht er leg auf es. dz die kirch empfah die bawung. Aber brüder. ob ich nu lün zu euch redend in d' zungen. wird ich euch nutz sein. Wilt ich rede zu euch eintweder in d' eroffnung. od in der wissenheit. od in d' weysagung. od in der lere. Jedoch die ding. die so sind on selc. die sind gebe die stym. es sey dz horn. od die harpff. nur sie gebe endschaydung der dñ. In welcherweys wirt man wissen. woz so wirt gesungen. oder was so wirt geharppft. Wan ob dz horn würde gebe ein engere stym wer wirt sich bereyten zu d' streyt. Also auch ir nur ir gebe ein offen rede durch die zungen. In welcherweys wirt man wissen. was so wirt gesaget. Wan ir werdt redet in dylust. Ich weene das vil geschlecht der zunge sind in d' welt. und keins d' ist on stym. Darum ob ich mit wisse wird die krafft d' stym. ich wird ein barbar oder frembd. dem. zu d' ich rede und der zu mir redet d' wirdt mir fremd. Also auch ir. die ir seyt nachvolget der geist. Suchet das ir eberflüssig seyt zu der bawung der kirche. Wir darum d' so redet in der zungen. der sol bette. das er anderschayde Wan ob ich bet mit der zungen. mein geist betet. Aber mein gemüt ist on frucht. Darum woz ist es. Ich bete mit dem geist. und bete mit dem gemüt. Ich lobe mit dem geist und wird auch loben mit dem gemüt. ob du wol redest mit dem geist. Wer erfülle die stat des erweyten. In welcherweys spricht er. Amen. eber deynen segen. Wann er weis mit. was du sagest. Wann du würdest wol danckberkeyt. Aber der ander würde nit gebawen. ich sag danck meinem got. das ich red in ewer aller zungen. Aber ich will reden funff wort in meinem synn in der kirchen. das auch ich lere dy andern. dem zehentausent wort in der zungen. Brüder. nicht wolt werden lynder in den synnen. Aber seyt klein in der bosheit. und vollkommen in den synnen. Wan es ist geschriben in der ee. wan ich red zu

**I**



Diesem volck in andern zungen und in andern leb-  
sen. und also horet sie mich nit. spricht der herr.  
Darumb die zungen sind in zaychen. mit de ge-  
laubigen. aber den engelaubigen. Aber die weys-  
sagungen sein mit den engelaubigen. Aber den  
gelaubigen. Darumb ob sich alle kirche sun-  
den in ein. und sie all reden in den zungen. aber ge-  
en auch daz ein die grobe verweyssen. oder die en-  
gelaubigen. sprechen sie dem nit. was enstunt  
ir. wann ob sie all weysagen. Geet aber ein. ein  
engelaubiger. oder ein verweyßer der wirt ober-  
wunden von allen. er wirt geurteylt von alle. die  
heymlichen ding seines hertzen sind offen. und  
also offte felt er auff das antlyt. en wirt got an-  
beten verkündend das werlich got sey in euch  
Darumb brüder was ist es. So ir zusamen kum-  
met ewer ieglicher hat den psalm. er hat die ler.  
er hat die heymlichen offenbarung. er hat die  
zung. er hat die auflegung. alle ding werde ge-  
than zu der barung. wann ob etlicher redt in d-  
zungen nach zweye oder schier drey en durch  
die toyl. und ein er enderschayde es. Ob aber d-  
ender scheyder nit wirt. er schreyge in der kirch-  
en. und rede imselb und got. aber zwen od drey  
weysagen sollen sage. und die andern sollen ver-  
teylen. und ob ein andern sitzenden wirt erd-  
fent. der erste schreyge. wan ir magt all weysa-  
gen durch alle. Das sie all leren. und all endwey-  
sen und der geyst der weysagen ist vnderneig  
der weysagung. wan got ist mit der misshellung  
aber des frides. also ich auch lere. in allen kirch-  
en der heyligen. Die weyb sollen schreygen in  
den kirchen. wan in wirt nit gestatt zered. aber  
das sie vnderneig sein also die ee spricht. ob sie  
aber etwas wollen lern. so sollen sie fragen da  
heim ir mann. wann es ist lesterlich dem weyb.  
das sie rede in der kirchen. oder gieng dz wort  
gottes auf von euch. oder kom es allein in euch  
ob etlicher. wirt geschen. das er sei ein weysag-  
oder ein geystlicher. der sel erkennen die ding.  
die ich euch schreib. wann es sein die gebot des  
herren. Ob aber etlicher mit weyb. der wirt mit  
geurteylt. Darumb brüder habe lieb zeweyssage  
vnd nicht redle weren zereden in den zungen.  
Aber alle ding sollen geschehen in euch erber-  
lichen. und nach ordnungen.

.XV.

**A**ber Bruder ich thu

euch kund dz euangelii. das ich euch  
gepredigt hab. und das ir empfiengt

in dem ir auch stoet. durch das ir auch werdet  
behalten. in was ersach ich euch hab gepredigt.  
Ist das ir es behaltet. mir allein ir habe vmb-  
sunst gelaubt. Wann ich antwert euch zum er-  
sten. das auch ich empfieng. das christus ist tod  
vmb unser sünde nach den geschribten. und dz  
er ist begraben. und das er erstund am dritten  
tag nach den geschribten. vnd das er ist gese-  
hen worden cephe. das ist petro. en darnach de  
aylfen. Darnach ist er geschen mer den funf-  
hundert brüder. mit einander auf dem eal bes-  
leben vntz nu. Aber etlich sind gestorben. Dar-  
nach ist er gesche iacobo. Darnach allen zwelf-  
boten. Aber zu iungst aller. ist er auch mit gese-  
he worden. als ein verdübling. Wann ich bin  
der müst vnder de zwelf boten. der ich nit wirt  
dig bin geneniet zewerde ein zwelf bot. wan ich  
hab durchchret die kirchen gots. aber das ich  
bin. das bin ich vmb die genad gottes. wann  
sein genad was mit ler in mir. wann ich hab ge-  
arbeyt begnüglicher. denn dñ all. Aber nit ich.  
Sunder die genad gots mit mir. Wann ob ich  
oder sie. also haben gepredigt. vnd ir es also  
habe gelaubt. Wan ob Christus wirt gepredi-  
get. das er sey erstanden von den toten i welch-  
erweyß sprechen etlich vnder euch. dz die auff-  
erweckung der toten nit sey. Wann ob die auff-  
erweckung der toten nit ist. So ist auch christus  
nit erstanden. Ist aber cristus nit erstande. So  
ist vnsunst unser predig. und ewer glaub ist ey-  
tel. wir werden auch erfunden falsche gezeugen  
gots. das wir habe gesagt falsche gezeugen  
wider got. das er christum erkliet hab. den er  
nit hat erkliet. Ist das die toten nit ersteen  
Ob dy tode mit ersteen. So ist auch cristus nit  
erstanden. Ist denn cristus nit erstanden. So  
ist ewer glaub eytel. Wann ir seit noch in ew-  
ern sünden. und darumb. dy so starben in cristo  
die sind verdorben. Ob wir allein in diesem leb-  
hoffnung haben in Christo. wir sind sürstiger  
denn all menschen. Wann nu Christus ist er-  
standen von den toten. zumerste der schlaffen  
den. wan der tod ist durch den menschen. en die  
aufersteeung der toten durch de mensche. Vñ  
also all mēschē sterbe in adā. also werde sy auch  
all lebendig in christo. Ein ieglicher in sein or-  
den. zu dem ersten christus. Darnach die. die so  
sind christi. dy so glaube an sein zukunft. Dar-  
nach das end. so er antwert dz reich got. en de  
vater. so er aufrylet allen fürstentumb. vnd



gewalt und krafft. Aber der muß regniren. vntz das er lege all sein reind vnder sein füsse. Aber zum letzten wurde der vündelich tod zerlinsch/et. wann alle ding hat er vndergerwoffen seinen füssen. So er aber spricht. alle ding sind in vndergelegt. on zweyfel on den der in hat vnder/woffen alle ding. wann so in werde vndergelegt alle ding. So wirt in auch der sun vnderge/woffen. der in hat alle ding vndergerwoffen. dz got sey alle ding in allen dingē. and erst. w3 werde den die tun. die so werde gemaufft vmb die todte. Ob sy todte ganz nit erstoen. w3 werde sie auch gemaufft ein sie. wann in verderbe auch wir in einer iegliche stund. Brüder ich stib teglich vmb ewer glori. die ich hab in Ihesu christo vnsern herren. Ob ich hab gestritten nach dem mensche wider sy tyer. zu ephesi. was ist es mir nutz. ist das die todte mit erstoen. wir sülle essen end trincken. morgen werde wir sterbe. V lichte sülle ir verfürer werde. wann die bösen rede zerbrechen die guten suten. Ir gerechten. wacher. end nicht wolt sünden. wann etlich haben die vntwissenheit gotes. Ich sag euch zu eren. Aber spricht einer. wie werden die todten erstoe. Ob mit welcher lay leyb werden sie kumen. Du vntweyfer. das du seest. es wirt mit lebendig. nür al lein es sterbe vor. end was seest du. Du seest mit den leyb. der so ist künftig. oder ein bloß korn. als das weytze. oder eyne der andern. wann got gibt im den leyb als er will. end ein iegliche sa men eyne eygen leyb. Alles fleysch ist mit eyn fleysch. Aber eins ist der mensch. dz ander der vñ. end die andern der vogel. end die andern d vñsch. Vnd es sind hymelisch leyb. vñnd irdisch leyb. Aber ein andere ist die glori der hymelisch en. end ein andere. der irdischen. Ein ander clar heyt der sunne. vñ ein andre clarheyt des mons end ein andere clarheyt der stern. wann als sich der stern vnder schayder von dem stern in d clar hayt. Also ist auch die auffsteeung der todte. Er wirt geseet in der zerstöslichkeit vñnd wirt auffstoen in der vnzerstöslichkeit. Er wirt geseet in vnedelheyt. end erstoeet in der glori. er wirt geseet in frandheyt. end erstoeet in d krafft. Es wirt geseet ein tyerlicher leyb. vñ erstoeet ei leyb geystlich. Ob d leyb ist vñschlich. er ist auch geystlich. als geschriben ist. Der erst mensch Adam ist gemacht in ein lebendig seie. der künfftig adaz in ein geyst. der da lebendig machet. wann mit zum ersten. der da ist geystlich. aber das da ist

vñschlich. darnach das da ist geystlich. Der erst mensch von erde irdisch. der ander mensch von dem hymel hymelisch. Wie gethan der irdisch. also gleych sind auch die irdischen. vñnd wie ge than der hymelisch. also gleych sind auch die hy melischen. Darumb als wir haben getragen dz bild des irdischen. also sülle wir auch trage dz bild des hymelischen. Aber Brüder dz sag ich das das fleysch end das blut mit mügen besitz/ en das reych gotes. V loch die zerstörung die vnzerstöslichkeit wirt besitzten. Wch. ich sag euch ein hymlich ding. all erstoen wir. aber nit wer/ den wir veruandelt. In einem punct in einem augenblick in dem letzten horen. wann er wirt singen mit dem horn. vñnd die todten erstoen in dem vnzerstör. end wir werden veruandelt. Wann es muß der zerstöslich leib anlegen die vnzerstöslichkeit. end der tödlich leib anlegen die vntdölichkeit. wann aber der tödlich leib anleger die vntdölichkeit. dan so wirt die red die geschriben ist. verzeret ist der tod in d eber/ vñndung. tod. wa ist sein ebervñndung. tod. wa ist sein angel. wann der angel des todes ist die sünd. aber die krafft d sünde ist die ee. aber die genad gotes. der vns gab sy ebervñndung durch vnsern herren Ihesum christus. Darumb mein lieben Brüder seyt stet vñ vñbeweglich vñ eber/ flussig ze allen zeiten in dem werck des herren. wißt das ewer arbeit mit ist eytel in herren.

.XVI.

## Vñn von den losunge

**D**ie da werden gethan in die heilige. als ich hab geordnet den kirchen ga/ lathie. Also thut auch ir durch einen des sab/ bathis. Ewer ieglicher leg bey im selber verber/ gend das im volgeuall. so ich kumm das denn nicht losungen werden gemacht. Wann so ich würd gegenwürtig. die ir habe beweret durch die episteln. dise sende ich. das sie tragen ewer genad in iherusalem. Vñnd ob es wirt würdig. das auch ich gee. Wie geen auch mit mir. so werde sie mit mir geen. wann ich kumm zu euch. so ich wird durchgeen macedoniam. dan ich wird durch macedoniam geen. Aber villeycht ich be/ leib bey euch. oder auch ich be leib bey euch den winter. das ir mich firt. wann ich gee. wann ich will euch nu mit sehe in d gang. wann ich versih mich ettweul zeit ze beleyben bey euch. ob es d



her geslact. Wan ich wird beladen zu ephesus  
entz zu pfingsten. wann ein grosse thür ist mir  
auff gethan. ein scheynperliche vñ vil wider-  
wertigen. Ob aber thymotheus kumpt zu euch  
seht. dz er sey bey euch on forcht. wan er wirdt  
das werck des herzen. also auch ich. Darumb sey  
ner verschmeh in. aber firt in her vñ fride. dz  
er lwin zu mir. wan ich hatt sein mit de brüdern  
Aber ich thu euch künde vñ appollo dem brud.  
das ich in vil bat. dz er kom zu euch mit de brü-  
dern. vñ es was mit sein will. Das er nun kom.  
Aber er kumt. so es im wirt süßen. wache vñ ste-  
et vñ gelaube. thut menschlich. vñ werde gestreckt  
et in herzen. alle ewre ding werde getan in der  
liebe. Aber brud ich bit euch. ir erkeijt dz haup-  
stephane. vñ fortunati. wan sie seyn die ersten  
achaye. vñ habē sich selb geordnet in de dyest  
der heyligen. Das auch ir den selben seyt vnder-  
tenig. vñ ein ieglichen wirkenden vñ arbe-  
tenden vnder euch. wan ich frewe mich in d ges-  
genwert stephane vñ fortunati vñ achaci. wan  
das. Das euch gebraht. haben sie erfüllt. wann  
sie habē widerbracht meinen vñ ewren geyst.  
Darumb erkenneet wer sie seyn. Euch grüssen al-  
le kirchen asye. Euch grüssen vil vñ herze aquila.  
vñ paisilla mit ir haupgenossen kirchen. bey  
den ich auch hezberg. Euch grüssen alle brüder  
grüßt einander. in de heylige luffe. Mein gruß  
in der hande pauli. Ob etlicher nie liebhat zu  
sein herzen ihesum christum. der sey geteylet  
von dem herzen. Die genad vñsers herzen ihe-  
su christi. sey mit euch. Mein lieb sey mit euch al-  
len in christo ihesu. A M E N.

Wie endet sich die erst epi-  
stel zu den Corinthern. Vñnd raht an die vor-  
red vber die andern epistel zu den Corinthern.

**N**ach der volbrach-  
ten bus von den Corinthern.  
schreibe er in ein tröstlich epistel  
vor troade durch tytum. vñnd so-  
bet sie. vñ ermanet sy zu bessern  
singen. vñnd erzeiget auch darinnen. dz sie sein  
betrübet worden. aber gebessert.

Einend hat die erst epistel  
zu den Corinthern. Vñnd hebe an die vorred  
vber die ander epistel zu den Corinthern. Vñ  
hat XIII. Capitel.

## Das erst Capitel.



Julius eyn  
apostel ihe-

su christi durch de wil-  
len gotz. vñnd thymothe-  
us der brud der kirche  
gots. die da ist zu Co-  
rinth. mit allen heylig-

gē. die da sind in allem achaia. die gnad sey mit  
euch. vñ der frid vñ got vñsers vater. Vñnd vñ  
de herze ihesu christo. Got ist gesegēt vñ d vā-  
ter vñsers herzen ihesu cristi. ein vater d erbarm-  
de. vñnd ein got alles trostes. der vñs tröst i aller  
vñser trübsal. Das auch wir selb mägē tröste dy.  
die da sind in aller bedrückung durch die vñder-  
weysung. mit d auch wir selber werde vñdweyft  
vñ got. wan als dy mauer cristi vberflüssig sey-  
en in vñs. also auch durch christu ist vberflüssig  
vñser trost. Ob wir aber betrübet werden vñnd  
ewer ermanung. vñnd heyloder getrübet vñnd  
ewern trost. oder ermanet werden vñnd ewer  
manig. die da wirdet die gedultigeit d selbē  
leydingē. die auch wir leyde. Das vñser hoffnung  
steht sie für euch. wißet dz wie ir seyt gefelle d  
leydingē. also werdet ir auch gefelle des trosts.  
wan brud wir wolle nit. dz ir nit wißet vñ vñser  
trübsalē. dy da geschēhe ist i asya. wan wir sind  
beschwert vber die mās. vñ vber die krafft. also  
dz vñs auch vñdrosf zelebē. Wan wir selb bet-  
ten in vñs selber die antwort des todes. Das wir  
nit san in vñs vertragen. aber in got. d da er-  
lückēt die todte. d vñs hat erlöst vñd almal trüb-  
sal. vñ erlöst an de wir hoffen. vñnd er wirt vñs  
auch noch erlöse. dz ir helfet mit ewer gebet  
für vñs. dz auß vil mensche angesit d gabe. dy  
in vñs ist. durch vil mensche genade gerücket  
werde für vñs. wan dz ist vñser glori dy gezeug-  
niß. vñsers gewisse nō. Das wir habē gewadert  
in diser welt in d eywalt. vñ in d reynigkeyt go-  
tes. vñ nit in der fleyschliche weysheit. Aber in  
der genad gottes seyn wir gewandert in d welt  
doch vberflüssiger zu euch. wan wir schreyben  
euch mit andre ding. den dy ir habē gelese. vñ er-  
kamt. Aber ich hab hoffnung. Das ir werdet erlō-  
nē entz an das ende. Vñ als ir vñs habet erkant  
auf emez teyl. wan wir sind ewer glori. als auch  
ir die vñser. an dem tag vñsers herzen ihesu chri-  
sti. Vñnd in diser zuversicht wolt ich zum ersten



lumen zu euch. Das ir hettet die andern genad  
und durch euch geen in macedoniam. und aber  
von macedonia lumen zu euch. und vō euch wer  
de geführt in iudea. Darumb. da ich dirz wolt.  
hab ich denn mit gebrauchet die leychtigkeyt.  
Oder gedenc ich nach dē fleisch. die ding. die  
ich gedec das bey mir sei ia. und nem. wan got  
ist getreue. wann vnser wort. das da was bey  
euch. ist nicht in im. Es ist. und neyn. Aber im ist  
Es ist. Wann ihesus der sun gotes. der da ist ge  
predigt durch vns in euch. durch mich. und wil  
uann. und thymotheum. in dez ist nit gewesen.  
ia. vñ neyn. Aber in im ist gewesen. Es ist. Wan  
wie vil verheysungen gotes sind. so ist doch in  
im. Es ist. Vñ darumb spreche wir Amen. got  
zu vnser glori. Der aber vns bestet mit euch  
in christo. und der vns hat gesalbet got. vñ der  
vns hat gezeuget. und gab vns dē pfand des  
geystes in vnserm hertzen. wann ich anruff got  
zu ein zeugen in meiner seel. das ich fürbas  
nicht bin lumen zu corinthen ewer schonend. mit  
das wir hersche ewern glaube. Aber wir sind  
helfer ewer freuden. wann ir stet vñ glauben

II.

**A**ber das selb hab ich  
gesetzet. Das. ich nit aber löme zu  
euch in traurigkeyt. wann ob ich euch  
betrübe. und wer ist der. der mich erfreuet. nur  
der da wirt betrübet auf mir. Vñ dirz selb hab  
ich geschriben euch. so ich lumen. das ich nit hab  
die traurigkeyt eber die traurigkeyt. von dē sin  
gen ich mich müste freuen getreuende in euch  
allen. wann mein freud ist ewer aller. wann ich  
schrybe euch auf vil trübsale. Vñd angst des  
hertzens. durch vil zehet. mit dē ir betrübet wer  
det. aber das ir wissen. was liebe ich hab eber  
flüssiger in euch. Aber ob mich etlicher het be  
trübt. der hat mich nicht betrübt. aber auf ein  
teyl. das ich euch mit alle beschwere. Dife straf  
ung. die da wirt getan von manigen. die begnu  
get dem. der so ist in dīse weys. also das ir das  
wider mir vergebe. und werde getrübt. dē vil  
leycht. der da ein sellicher ist. mit werde mit mir  
eberflüssiger traurigkeyt verzeret. Darumb ich  
bit euch. das ir vesten sy lieb in in. wan darumb  
schrib ich euch. das ich erlame ewer bewertung.  
oder ob ir seyt gehorsam in allen dingen. Wen  
ir aber etwas nachgelassen hab das hab auch  
ich vergebe. Wan auch ich. dē ich hab vergebe

hab vergebe vñ. euch in dē person christi. dē wir  
mit werden betrogen vō sathana. wan vns seyn  
mit vntersend sein gedanken. wann da ich was  
lumen zu troadem vmb das euangelium christi  
und mir ein thur was auffgethan im herten.  
ich het mit rue meinem geyst. darumb dē ich mit  
fand tytum meinen bruder. aber ich geseget se  
und gieng in macedoniam. Aber die genad sey  
got. der vns zu allen zeiten macht vberwinden  
in ihesu christo. und cröfftet durch vns den ge  
schmack seiner erkantnis an ewer iegliche stat.  
wan wir sind ein guter geschmack christi zu got  
in den die da werden behaltē. und in den die da  
verderben. doch den einē ein geschmack des to  
des zu dē tod. Aber dē andern einē geschmack  
des lebens zu dem leben. Und wer ist also zym  
lich zu disen dingē. wan wir sind mit als manig.  
die da ebreichen das wort gotes. Aber auß der  
reynigkeyt als auß got. vor got in christo. reden  
wir.

III.

**I**r heben widerumb  
an. vns selb zeloben. oder bedürffen  
wir nicht. als etlich. lobsam episteln  
zu euch. oder auß euch. Ir seyt vnser episteln ge  
schriben in vnserm hertzen. die man wagt vñd  
liebt cröfftet von allen menschen. wann ir seyt  
die epistel christi gegeben von vns und geschri  
ben. mit mit tuten. aber mit dem geyst gotes des  
lebendigen. mit in dē steynen tafeln. Aber in dē  
fleischliche tafeln des hertzens. Wann wir ha  
ben ein sollich zuersicht durch christum zu got.  
mit das wir seyn genugsam zgedencken etwas  
von vns als auß vns. Aber vnser begnung ist  
auf got. der vns auch hat gemacht tüglich die  
ner des neuen testaments mit mit den buchsta  
be. aber mit dem geyst. wann der buchstab tödt  
et. aber der geyst machet lebendig. Ist nun die  
reychung oder dyenung des todes mit buchsta  
ben gesomet in den steynē gewesen in der glori  
ri. Also das die sin israhel mit mochten sehen in  
das antlyt moysi von der glori wegen seynes  
angeficht. sy da wirt aufgeleret. Wie wirt mit  
mir die dienung oder reychung des geysto sein  
in der glori. Wann ist nun die dienung der ver  
dampnis die glori. vñd ist eberflüssiger die  
dienstkeyt der gerechtigkeyt in der glori.  
wann das da ist erschinen in dem tayl. das ist  
noch mit glorifizieret. vō der ebertreffliche  
glori wegen. wann ist nun das aufgerewert wirt.



Durch die glori. wieviel mer das da beleybt das ist in der glori. Darumb habē wir solliche trost. So gebrauchten wir vil zuversicht. Und mit als Moyses legt das decksal auff sein antlitz. Das nicht die sun israhel sehen in sein antlitz. dz da wirt aufgeraumet. wann ir syn sind ertunckelt vntz an disen heutigen tag. Das selb decksal in der letzten der altē ee beleybt es mit geoffenbarret. wann es wirt aufgetylt in Christo. aber vntz auff disen heutigen tag so moyses wirt gelesen. das decksal ist gelegt auff ir hertz. wā sie werden bekert zu dem herzen das decksal wirt abgenommen. wā der hert ist der geyst. wo aber der geyst des herzen ist. da ist freyheit. wā wir schawen all mit offem antlitz die glori des herren. und werden geformet in das selb bild vō d clarheyt in die clarheyt. als von dem geyst des herzen.

IIII.

**D**arumb wir habē die dienstbarheyt nach dez das wir haben begryffen die erbermbde wir gebrechen mit. aber wir scheiden von vns die verboegen ding des lasters. mit wanderend in d hylstugheyt noch eckbrochend das wort got. Aber in der eroffnung der warheyt lobēd vns selber zu einer iegliche gewissen der mensche vor got. Und ob auch unser euangeliz ist bedeckt. es ist bedeckt in den. die da verderben in dē got si ser welt hat erpönt die hertzen der engelaußigen. das da nicht erschein die erleuchtung des euangeliz der glori Christi. der da ist ein bild got. wā wir predigen mit vns selber. Aber ihesum Christum unsern herrē. Aber vns sind ewer knechte durch ihesum. wā got. der da sprach das lichte erschein von dē vnsflernissen. hat erleuchte in unsern hertzen zu der erleuchtung d wissenheyt der clarheyt got in dez antlitz ihesu christi. wann wir haben disen schatz in dē irdischen vassen. das dy hylpe sey der krefft got. end mit auf vns. Wann wir leyden trübsal i allen dingen. Aber wir werden mit geengsthyget. Wir werden arm. aber wir werde mit cufsetzet. Wir erleyde durchhochung. aber wir werde mit verlassen. wir werden verwoffen. aber wir verderben nicht. Wir tragen all zeyt vns dy tödtung ihesum unsern leybe das auch das leben ihesu wird eroffent in unsern leyben. wann wir zu allen zeyten. die wir lebē. werde geantwurt in den tod vns ihesum. das auch das lebē ihesu

wird eroffent in unserm tödtliche leyb. Darum der tod vnrucke in vns. aber dz lebē in euch. wā wir haben den selben geyst des glaubens. als geschrieben ist. Ich hab gelaubet. darumb hab ich geredet. end wir gelaubē. Darumb so redē auch wir. Wir wissen. dz d. der da ertucket ihesum wirt auch vns mit ihesu ertucken. end setze mit euch. wann alle ding sind vns auch. dz dy eberflüssig gnad. durch vil in der wärkung der genad sey eberflüssig in die glori gotes. Darum vns gebuht mit. wann wie wol das diser unser mensch. der da ist aufwendig. wirt zerstoet. iedoch der da ist irwendig. der wirt ernewert vō tag zu tag. Wann diez unser trübsale. die da ist in diser zeyt augenblicklich vñ laucht. vñ wärket in vns dy ewigen bürde der glori in d hoh eber die maß. so wir mit anschawen die ding. die da werden gesehen. aber die ding dy do mit werde gesehen. Wann die ding die da werden gesehen die sind zergänglich. die aber mit werden gesehen die sind ewig.

V.

**D**ann wir wissen das. ob unser irdisches haup diser woning wirt auffgelöst. dz wir habē ein bauung auf got ein haup. mit ganacht mit der hād ein ewiges in den hymeln. wann auch in disem erseutzen wir unser woning die von hymel ist eberangelegt zewerde begerend. ob wir aber werden erfunden beklaydet vns mit nackend. Wā wir. die wir sind in diser tabernackel. seutzen beschweret. darumb. das wir mit wölle aufgezogen werden. aber eberangelegt. dz verzeret werde. das da tödtlich ist von dez lebē. der vns aber machet in das selb. der ist got. der vns gab das pfand des geyst. Darumb wir turcken zeallen zeyten end wissen. das. dy weyl wir sind in diser leyb. ellenden vñ herren. Wā wir geen durch den glauben. end nicht durch dz bild wann wir turcken. end haben einen guten willē mer ellendē vñ leyb. end sind gegenwertig zu got. end darumb wir steyssen vns in zugewallē. wir sein abwesend oder gegenwertig. wann all müssen wir werden offengebaret vor dem gericht Christi. das ein veglicher sage die eygen werck des leybs. als er hat getan. es sey gut od ebel. Darumb wir wissen die vorcht des herren. wir ratē den leut. aber wir seyen offēbar got wann ich versih mich auch das wir offēbar seyen in ewen gewissen. Wir lobē vns mit wir



derumb euch. Aber wir geben euch rath. Das ir gloriet vns vns. Das ir euch habe zu de. die da gloriet in de angelist vnd nicht im hertze. wai es sey ob wir mit dem gemat ebet treffen got. oder sein nacher euch. Wai die lieb chrisi zwingt vns. scherzend das. wai ist einer tod fur all menschen. Darumb sein sy all gestorben. Vnd chrisus ist tod vns all. Das die die da lebten yetzund mit leben in selber. aber de. der da ist tod vns sy. vnd ist erstande. vñ also auf dezer erkennen wir keinen nach dem fleisch. Vnd ob wir chrisus hatten erkant nach de fleisch. wai man yetzund erkennen wir sein nit. Darumb ist ein newe creatur in chriso. so sein die alten vergangen. sib sy sein gantz new worden. Aber alle ding sind auf got. Der vns im hat versonet durch chrisum. vñ gab vns die dienstbarkeit d versonung. wai got was in chriso versonend im sy volk. mit achtern in ir misstat. vñ er satzt in vns das wort der versonung. Darumb wir gebruche sy sendung fur chriso. als ermane got durch vns. wir bitten euch fur chriso. werde got versonet. de der da mit hat erkant sy sint de. hat got der vater gemacht die sinde das wir wurden die gerechtigkeit gottes in im.

.VI.

**A**ber helffend. bitten vnd ermane wir euch. Das ir mit nemt vnsunst die genad gottes. Wai er spricht. in der angenimen zeit hab ich dich erhoert. vnd in dez tag des heyls hab ich dir geholfen. Weht. nun ist sy auffnemlich zeit. seht nun sind die tag des heyls. Iyemant gebet ei beleydigung. Das vnser dienst nicht werde gelesteret. Aber in allen dingē sollen wir vns erzeigen. als die diener gottes. In vil gedult. in trübsalen. in notturffen. in engsten. in schlegen in kerckern. in widertheylen. in arbeyten. in wachen. in fasten. in keusch. in wissenheit. in langer volendung. in senffrigkeit. In de heyligē geyst. in einer vngedichten liebe. In dem wort der warheit in der krafft gots. Durch dy rafften d gerechtigkeit. zu d gerechten. vñ zu der licken. Durch die glori vnd vnedelkeit. durch vbel geruchte vnd gut geruchte. Als dy verführer vnd warhafftē. Als vnerkant. vñ erkant. Als sterbed vñ seht wir lebē als gelestigt vñ nit getodiget. als traurig aber zealle zeitē freuend. als surftig aber vil reichmachend. als mit habend vnd alle ding besitzend. O ir von choroyntho. vnser

münd ist offen zu euch. vnser hertz ist geweytert. Vliche seyt geengstigt i vns. aber seyt geengstigt in ewern inwendigen gelidern. Wai wir haben die selben widergeltung. Ich sag euch als de sine. werde auch ir geweytert. Vliche wile furen das ioch mit de vngelaubigē. oder was mit teylung ist der gerechtigkeit mit d boshert. Oder was geselschafft ist de liecht zu der vinsternus. Oder was gemeinsamung ist chrisi zu belial. Oder was taplo ist de gelaubigen mit dem vngelaubigen. Oder welche ghellug ist de tempel gotz mit den abgöttern. Wann ir seyt der tempel gotz des lebendigen. als d hertz spricht. wai ich wil wonen in in. vñ wandern in in. vnd ich wird ir got. vñ sy werde mit ein volck. Darumb geet auf von irer mitt vnd werde geschayden. spricht der herr. Vnd nicht wile ruren das vncyn. vnd ich empfah euch. vund ich wird euch zu ein vater. vnd ir werde mir zu sunen. vnd zu tochter. spricht der herr got der allmchtig.

.vij.

**D**arumb allerliebsten wir haben dise verheffungen. Die sollen vns reynigen. von aller vermayligung des fleischs. vnd des geysts. volbringe die heyligeyt in der vort gotz. Dazet vns. wir habē nyemāt beleydigt. wir habē nyemāt zersdact. wir betrugē keinen. ich sag es mit zu ewer verdammis. Wai wir haben euch es vor gesaget. Das ir seyt in vnser hertze mit vns zesterben. vñ mit vns zelebē. wai vil trosts ist mir bey euch. vil gloririg ist mir vns euch. Ich bin erfüllt mit tröstung. ich bin oberflüssig mit freuden in aller vnser trübsal. Wann so wir doch warn lūne zu macedon. vnser leib het kein rue. aber alle trübsal haben wir erlittē. aufwendig die streyt. inwendig dy vort. Wai got der so tröstet dy demütigē. Der hat vns getröst in der zukunfft tyti. aber doch mit allei i seiner zukunfft. sunder auch in d tröstung mit d er ist getröst in euch widerbringēd vns ewer begirde. ewer weinen. ewer klage vñ mich. also das ich mich mer freuet. wai ob ich euch hab betrübet i d episteln es reuēt mich nit. Vñ ob es mich reuēt sehen de doch dz dise epistel euch schon auff ei stund hat betrübet. So freu ich mich doch mit darub. Das ir betrübet seyt. Aber darub. Das ir betrübet seyt zu d buswertigkeit. Wai ir seyt betrübet nach got. Das ir in nichten leydet den



gebreiten auf uns. wann die traurigkeit. dy do ist nach got. die werket die bap in das bestentlich heyl. Aber die traurigkeit der welt werket den tod. Wan seht dasselb macht euch zebetruben nach got wie vil sorg sy werket in euch. vnd auch die beschirmung. aber die vnuorde. Aber die vordacht. aber dy begirde. Aber dy liebe. aber die rache. In allen dinge habe ir euch erzeyget das ir seht vnuernaylicher dem geschafft. Vnd darumb ob ich euch schreibe. ich schreibe mit ein den der do tet das vnrecht. noch vmb den. der es hat erliden. Aber zueroffen vnser sorg die wir haben vmb euch vor got. Vnd darumb wir sein getrostet worden. Aber in vnser tröstung sein wir mer eberflüssiger erfreuet vñ d' freud wege tyt. wan sein geist ist wider gemacht vñ euch allen. Vñ ob ich mich etwas hab glouet bey im vñ euch. ich schem mich sein mit. aber als wir habe geredet von euch alle ding in der warheit. vnd also. vnser glouung die do was zu tyrum ist worden dy warheit. vnd sein inwendige gesider sind eberflüssiger i euch. gedendet er aller gehorsame. in welcherweyß ir in em pfienge mit vordacht vnd mit zittern. Ich freu mich. das ich mich verfil in euch allen.

.VIII.

**H**er Bruder wir tun euch kund. die genad goet. die do ist gegeben in d' kirchen zu macedoine das die begnügung ir freude was in maniger bewerung des trübsals. vnd ir höchste armut die begnügten in den reichthumen irer eimalt. Wann ich gab in gezeugnuß nach der krafft. das sy waren vullig eber die krafft. mit vñ ermanung vns bittend die genad vnd gemeynsame des dienste. der do geschah in die heyligē. Vñ mit als wir vns versahen. wan sy gaben sich selber zumersten d' herren. darnach vns durch d' willen gotz. also das wir bare tyrum das er anfieng. das er auch also volbring d' genad in euch. aber als ir eberflüssig seyt in allen dinge in dem glauben. vnd in d' wort vnd in der wisheit. vnd in aller sorg vnd hieruber mit ewer lieb in vns. Das auch ir in d' genad eberflüssig seyt. Ich sag mit als gebietend. aber durch d' sorg der andern bewere ich auch den gute syri ewer liebe. Wann ir wist die genad vnser herre ihesu christi. wie wol er reich was. Ist er durstig worden vmb euch. das ir in seiner armut reich weret. Vnd ich gab den rat in d' sem. wan

itz ist euch nutz. die ir mit allein habe angefangen zethun. Sunder auch zereden. wann auch nu volbring es mit dem werck. das als das gemüt des willen ist bereyt also sey er auch zuvolbringen von dem. das ir hat. wann ob der will ist bereyt. er ist auch angenehme nach d' das er hat. mit nach d' das er nicht hat. wann ich wil mit das den andern sey vergabung. vnd euch dy trübsale. Aber auf der gleichheit in der gegenwertigen zeyt. das ewer begnügung erfülren gebreiten. das auch ir begnügung sey ein erfüllung ewers gebreiten. das die gleichheit werde als geschrieben ist. der do vil het. der ist nit reich gewesen. vnd der do wenig het. den man derit es mit. Aber die genad sey got. der do gab d'ye selben sorg vmb euch in dem hertzen tyt. wan er anpfieng dy ermanung. aber do er sorg feltiger woz. do gieng er mit sein willen zu euch Wir santen auch mit im vnsern bader. des lob do ist in d' euangelium durch all kirchen. aber nit allein. wann er ist auch geordnet von d' kirchen. ein gesell vnser ellends in die genad. dy do wirt gedient von vns zu d' glou des herre. vnd zu vnserm vorgeordneten willen. verneydet das das vns keiner leitere in der erfüllung die do wirt gedient von vns zu der glou des herren. Wann wir fürsehen gute ding. Wir allein vor got. sunder auch vor d' menschē. wir sehten auch mit in appollo vnser bader. den wir die bewert habe. das er offit sorgsam ist in manige dinge. Aber nun ist er vil sorgsammer. vil trosts ist mir in euch. es sey vmb tyrum. der do ist mein gesell vñ ein helffer in euch. oder vnser brüder. die botten der kirchen der glou christi. Darumb die erzeygung. die do ist ewer liebe. vnd vnser glou für euch. erzeyget in die. in d'z angeseht der kirchen.

.IX.

**D**ann mir ist auß be

gnügung euch zeschreiben von dem dienst. die do wirt gethan in die heyligen. wan ich wayß das ewer gemüt bereyt ist vmb welchs ich glouir. von euch bey den macedoniern. wann achana ist bereyt von d'z vergangen iar. vnd ewer lieb hat bewegt manig. aber wir santen dy bader. das nit wurde aufgeraget von euch. das wir vns glouiren in d' sem taple. das als wie ich gesproche hab. ir seyt bereyt. wo die macedonier kamen mit mir vnd runden



euch vberayt. Das wir schemē vns. Dē wir euch mit sullen sagen in diser habe. Darumb ich got dache notturtig zebitten die bñder. Das sie vor Edmen zu euch. vnd vberayten dē verheissen seggen. Das der berayt sey. also als ein seggen mit als ein geyrigkeit. aber ditz sag ich. Das dē so seet ein wenig der schneyde auch ein wenig vnd der so seet in dē seggen. der schneyt auch von dē seggen. Wan ein yeglicher als er hat goddent in sein hertzen. mit auf trauingkeit oder auf notturtig. Wan got hat lieb den frölichen geber. Wan got ist gewaltig eberflüssig zema chen all genad in euch. Das ir habt all begnügung zu allen zeiten in allen sungen. vnd bes gnüget in ein yeglichen gutten werck. Als geschriben ist. Er hat aufgeteylet vnd gegeben dē armen. vnd sein gerechtigkeit belabt ewiglich. Der aber raychet dē samen dē seenden. vñ gibe das brot zessen. Vñ mangualtiger ewern samen vnd wirt meren die wachung der frucht ewer gerechtigkeit. Das ir werdet geyrychet in allen sungen vñd begnügter in alle einuall. die so wurelēt durch vns die wurclung der gnadē gotz. Wan sy dienstbarkeit dises amptz erfült mit allein die sungen. sy so gebrechen den heyligē sünd auch sie ist eberflüssig durch vil wurclung der genaden. im herre durch die bewerung des ampts. Lobet got in der gehorsam ewer veriehung in dem euangelio christi. vñ in der einuall ewer gemeinsamung in vñd in allen. vñd in irer bittung vñd euch. Begeret euch vñ die vbersteygende genad gotz in euch. Ich sage die genade got eber sein vñd aussprechliche gabe.

.X.

### Wann ich selb paufus.

**D**ich bit euch durch die sensinnigkeit vñ messigkeit christi. der ich ia demütig bin in dem amptz vñd euch. Aber in meinem abwesen verfish ich mich in euch. Aber ich bit das ich gegenwertig nicht enttū durch diese zuuersicht. mit der ich wird vermaynet. Dē ich mit tūre wider etlich. die vns schetzen. als wan dem wir nach dē leyb wir wandern in dē leyb wir ritterscheyten aber mit nach dem fleisch. Wann die waffen unser ritterschafft sind mit fleischlich. Aber der gewalt ist von got zu der veruüftung der warnung. veruüftend sy ret vñd ein yeglich hñh sich eberhebend wider die kunst gottes. vñd in die gefengnis fñrend alle versteinus in den dienst christi. vñd haben

in bereytschafft zerechen alle vñgehorfamkeyt. So erfüllet wirt ewer gehorsame. Schawet sy sungen sy da sein nach dem angeficht. ob einer im vertrawet. Dē er sey christi. so soll er dē wider auß bedenselen bey im selber. Das. wie er christi ist. al so auch wir. wann auch ob ich weyter würd glorieren von vnserm gewalt dē vns der herr hatt geben in der bauung. vñ mit in vnser zersidung. ich wird mich mit schemē. Dē ich aber mit geschezt werde. als wñd ich euch erschrecken durch die epistel. sprechend. sy sind schwach vñd sturck. aber die gegenwertigen sungen des leybs sind francel. vñd das wort verschmēlich. Darumb. der da ist ein solli. her der gedencel des. wie wir sein abwesend in dem wort durch die episteln. Solliche sein wir auch gegenwertig i dē werck wann wir tūren vns nicht einmischen oder geleychen etlichen. die sich selb loben. wann wir selb loben vns selber in vns. vñd geleyche vns selb vns. aber wir werden nicht gloriieren eber die maß. Aber nach der maß der regel mit der vns got gemessen hat dē maß zereiche vñt zu euch. wan wir eberstrecken vns mit als mit reychend vñt zu euch. wan wir kumē vñt zu euch in dem euangelio christi. mit gloriierend eber sy maß in den frembden arbeyten. aber wir habē die zuuersicht ewers gewachsen gelaubē groß mochtig zuwerden in euch nach vnser regel. in der begnügung. Ja auch in die sungen die euch fürbas sind zepredigen. mit in einer frembden regel in den sungen sy da sind vñd bereyzt zeglorigieren. Wer aber gloriert. der soll gloriere im herren. wann der sich selb lobet. der wirt mit be wert. aber den got lobet.

.XI.

### Wolt got das ir gedul

**W**et ein wenig mein vñweyheit. Sun der auch ebertraget mich. wann ich hab euch lieb in der liebe gotz. Wann ich hab euch gemehelt ein mann zerbitten christo ein leusche inuelfrawē. aber dē mit als die schlang betrog euam. mit irer arglistigkeit. also werden auch zersidēt ewer synn. vñd vallent auf von dē einuall. sy da ist in christo. wan ob dē so kumt. prediget einen andern christum. den wir nuche haben geprediget. oder empfalet einē andern geyst. den ir mit empfiengt. oder ein ander euangelium. das ir mit empfiengt. Ir würdet reche leyden. wan ich schatze das ich nichts mynder gethan hab von den meysten bottē. wan ob ich



ia bin vngeleret in de woort. aber mit in der kunst. wann ich bin euch offenbar in allen dingen. od hab ich den funde gethan. Das ich mich selb de mätiget. Das ir würdet erhöhet. Wann ich hab euch geprediget. Dz euangelii gots vergebens. vnd hab berambet die andern liche zu empfangen den sold zu ewern dienst. Vnd da ich was bei euch. vnd mir gebraust. ich was ewer leinem schwer. Wan das mir gebraust. Das erfülle die brüder. Die da kamen von macedonia. vñ ich behüt mich euch on burde. in allen dingen. vñ wil mich behüte. Die warheit christi ist in mir. wan diese glorierung wirt mit vnderbrochen in mir i den gegenwärtigen. Warñ das ich euch nicht lieb habe. Got wasst. wan was ich thu. Das thu ich. Das ich abhawe ir vrsach. Der. Die da wollen die vrsach. Das wan sy glorieren. werden erfunden. als auch wir. wann sollich vallsch aposteln sind trügghastt werckleut verroddelnd sich in die aposteln christi. Vnd es ist mit wunder. wann er selb sathanas verroddelnd sich in eine engel des lichts. Darumb ist es nicht groß ob syen diener werden verpandelt als sye diener der gerechtigkeit. Der ende wirt nach iren wercken. Aber sag ich. Das mich keiner schetze zesein einen vnrweyßen. Anderst als eine vnrweyßen nemet mich auff. Dz auch ich ein wenig gloriere. Dz ich rede. ich rede es mit nach got. aber in der vnrweyßheit. In dieser habe d'glor. wann vil glorieren nach dem leib vnd ich vil gloriere Wan gern vbertraget ir dy vnrweyßen. so ir selb seyt weyß. wann ir erleyt es ob euch yemand leret in den dienst. Ob euch yemande verurtheilt. Ob euch yemant nymt. Ob sich yemant erhebe. Ob euch yemant schlecht in das anlytz. Ich sag nach der vnedelkeit. Als weren wir siech in diesem teyl. In dem yemant tarr. Ich sag in der vnrweyßheit. vñ ich tar auch. Sind sy hebreysch vnd ich. Sind sy israhelisch. vnd ich. Sind sy d'samen abrahams. vnd ich. Sind sy diener christi. vnd ich. Ich sag also ein mynder weyße. vnd mer ich. In vil arbeyten. In lereckern vberflustiglicher. In schlegeln vber dy maß. Die in de toden. Zu funff malen hab ich empfangen von den iuden. eine mynner. Den viertzig schlag. Zu dreyen malen bin ich geschlagen mit ruten. Zu ein mal bin ich versteinet worden. Drey mal hab ich erlitten den schiffbruch. Tags vnd nachtes was ich in der tyeffe des meeres. Die in den wege. In de verderbung der dieb. In der ver-

derbung der flüß. In verderbungen auf dem geschlecht. in verderbungen von den heyden. in verderbungen in der stat. in verderbungen in d'cyndden. in verderbungen in dem meere. in verderbungen in den vallschen bildern. in arbeyten vnd in gebrechen. in vil machen. in hunger vñ in durst. in vil fasten. in lerte vnd in nacktheit. on die ding. Die da sind aufwendig. mein teglich ansteuerung. Die sorge aller lichen. Wer ist siech vnd ich bin nicht siech. Wer wirt geschendet vñ ich wirt nicht geschendet. Ob man soll glorieren. so wil ich gloriere i de ding. Die da sind meins siechtums. got vnd vater unsers herren ihesu christi. Der da ist geseget in der welt der wasch dz ich mit leug. Der brocht samasa des volcks des künigs arethe. behüt die stat. der samasecner. Das er mich streng vñ durch ei reister ward ich gelassen in ein loch durch die mauer. vnd al so empfah ich seinen henden.

XII.

**O** man muß glorie

ren es gezympt nie. Aber ich lum zu den gesihten vnd zu den eröffnungē des herren. Ich weyß einen maß in christo vor xij. iaren. es sey im leybe oder aufwendig des leibs. Dz weyß ich nicht. got weyß es diese verzuclung vntz zu des dritten hymel. Vñ ich weyß einen sollichen menschen. es sey im leyb od aufwendig des leibs. ich weyß es mit got weyß es wann er ward gezeugt in das paradyß vnd er hört hymelische wort. Die mit gezymen zureden dem menschen. Vmb ditz ding wird ich gloriere. aber für mich nichts. nur in meinen siechtumen. wan ob ich auch vil glorieren. ich wirt mit vnrweyß. wann ich sag die warheit. wan ich vergib es das mich keiner schetze vber das dz er sech an mir. oder etwas höt von mir. Vñ dz mich mit die größte der offenbarung vberhebe. ist mir geben worden die ansechtung meines leibs. Der engel sathane. der mach halsschlaße. Darumb bat ich den herre zu dreyen malen. Dz er reiche von mir. vnd er sprach zu mir. Dir begnüg mein genade. wann dy tugent wirt vollu men in der biddigkeit. Darüb gern wil ich glorieren in meinen biddigkeit. Das die krafft cristi wone in mir. Darumb genall ich mir in meinen biddigkeiten in den lastern. In den ndeten in durchsechtungen. in engsten vmb christo. wan so ich bin siech. Denn bin ich gewaltig. Bin ich



worden vntweyß ir zwingt mich darzu. wann ich solt gelobet werde von euch. wann ich hab nicht mynder getan von den. Die da sein apostel vber die maß. Wann ob ich ja nichts bin. Jedoch die zeichen meiner sendunge. sind worden vber euch in aller gedult. In zeichen vñ in wundern. vñ in tugenden. wann was ist es. Das ir mynder habe gehbar vor de anderen kirche. nur das ich selb euch mit hab beschweret. vergibt mir das vnrecht.

XIII.

**S**echt allhie zum dritte mal bin ich bereit zulkumen zu euch. vnd ich wurd euch nit schwer. wann ich such nit die ding die euere sind. aber euch. wann die sin fullen mit schertz sameln vater vnd muter. aber vater vñ muter den sinen. wann ich gib mich vil gern. vñ ich selb werd vergebe vmb euere selen. wie woll ich euch mer lieb hab. ich wurd myns lieb gehabe von euch. Das sey nun also. ich hab euch doch nit beschwert. aber da ich was listig. sieng ich euch dem mit falsch. Hab ich den ye betrogen euch durch einen der ihnen die ich sendete zu euch. Ich bat tyti ein sendete mit im einen bruder. hat euch den tytus betrogen. Habe wir den mit gewandert in eine geist. Nachvolgte wir mit demselben fuststapfen. Etwen wentet ir. dz wir uns entschuldigeten bey euch. Wir reden vor got in christo. wann allerliebsten alle ding vñ euere barung. Wann ich socht so ich kum das ich euch villiche icht find solliche. als ich euch vil. vñ ich werd fun den vo euch ein sollicher. als ir mich nicht vobte das villiche neyd. vnd krieg. starck gemut. misshellungen. hinderred. rarnungẽ zerbluungen außtuff. mit sein vnder euch. So ich kumme dz mich got villiche nicht aber demütige bei euch vnd ich bereyne mang auß den. die da vor sin seten vñ wärlten nit buß vber dy vnreynigkeit vnd vber die gemein vnkeuschẽ. Vñ vber die vngechamperten werck. dy sy tetten. Seht hie zum dritten mal kum ich zu euch. In des mund zweyer oder dreyer wirt steen alles wort. Ich vorschagt es. vnd sagt es euch als gegenwärtig. Vñ nun in meine abwesen. de die so vor sind ten. vñ den anderen allen. wann ob ich aber kum ich vergib nicht. Oder sucht ir sein erfahrung d da redet in mir christus. Der mit ist sich i euch. wann er ist gewaltig in euch. wann er auch ist

gekreutziget auß der krankheit. aber er lebet auß der krafft gods. wann wir sind auch siech in im. Aber wir leben mit im auß d krafft gods in euch. Versucht euch selber ob ir seyt im ges laubẽ. Bewert euch selb. ob erkennet ir nit euch selb. wann ihesus christus ist i euch. nur villiche ir seyt verwoffen. wann ich versich mich. Das ir erkennet. Das wir nit sein verwoffen. wann wir biß got. Das ir thut kein ding des vbel. mit dz wir scheynen bereueret. aber das ir thut das da ist gut. Aber wir sind als verwoffen. wann wir mügen nit etwas vnder die warheit. aber vmb die warheit. wann wir fremen vns. so wir sind siech. aber ir seyt gewaltig. Vnd diez hette wir euere volending. Darumb in abwesen schreib ich diese ding. Das ich gegenwärtig nicht hertiglicher thu. nach des gewalt. den mir der herr gab zu der barung vnd nicht zu euere verwoffung. Füranhin brüder fremet euch. seyt vollkommen. ermanet. versleet dasselb. Habt frid. wann got des frids vnd der liebe wirt mit euch. Grüßet ei ander in heiligen kuß. Euch grüssen all heiligen. Die genad ensers herren ihesu christi. vnd die liebe gods. vnd die gemeynsamung des heiligen geists sey mit euch allen Amen.

**Ein ende hat die ander**  
epistel zu den Corinthiern. Vnd hebt an die vorred zu den Galathern.

**G**alather sein krie chen. Die empfangen zu des ersten das wort der warheit. von den aposteln. Aber nach seine abschyd sind sy versucht von den falschen aposteln das sy gekeret wurden in das gesetz vnd in dy beschneidung. Dese rei verüßte der apostel zu dem glauben der warheit. schreibend in von epheso.

**Die vorred hat ein ende**  
vnd hebt an die Epistel zu den Galathern.  
Vnd hat. vi. capitel.

**Das erst Capitel.**



Julius ein  
apostel nit

**D** von den menschen  
noch durch de men  
sche. aber durch the  
sum christu end got  
den vater der in er

luchte von den tode. vñ alle brüder die mit mir  
sind den kirchen zu galath. Die genad sey mit  
euch. Vnd der frid von got unserm vater end  
von de herrē ihesu christo. Der sich selb gab vñ  
unser funde das er uns erlöset von d gegenwärt  
tigit schalckhaftigit welt nach de willen gottes  
end unsers vaters. de da ist glori in den welte.  
amen. Mich wünder. das ir seyt als scheyt vber  
tragen. von de. Der euch hat geruffet in die ge  
nad christi in ein ander euangelium. Das mir ist  
anderst. mir es sind ander. die euch betrübe. vñ  
wöllet verkerē das euangelium christi. Aber ob  
wir. oder d engel von hymel euch predige. on dz  
das wir euch warlich verküder habē. dz sey ver  
flucht. Also wir euch vorsagen. vñ nu aber sag  
ich. ob euch yemant predige on das. das ir em  
pfangen habē. Der sey verflucht. Wann rat ich  
nun den leuten. oder got. Oder such ich zugē  
uallen den leuten. Ob ich noch genad den leu  
ten. ich wer mit der knecht christi. wann brüder.  
ich thu euch kund dz euangelium. das da ist war  
lich geprediget von mir. wann es ist mit nach dez  
menschen. Wan ich hab es auch mit empfangē  
vñ de mēsche noch auch gelernt. Vnd durch  
die eröffnung ihesu christi. wann ir hdt ettwē  
mein wanderung in der iudischeit. dz ich durch  
echtet die kirchen goes vber dy mās. end sacht  
sy auß. end ich zūm in der iudischeit vber vil  
mein mitgenossen in meines geschlecht. vñ war  
ein vberflüssiger nachuolger meiner veterliche  
sitten. Aber da es dem gewel. der mich funde  
ret von dem leyb meiner muter. end mich rufft  
durch sein genad das er verküder seinen sun  
durch mich. das ich in prediget vnder den hey  
den. Zuhand gehallich nicht dem fleisch vñ de  
blut. Vñoch er kam gen iherusalem zu meine für  
geenden zwelffbote. Aber ich gieng hin in ara  
bia. end aber kert ich wider zu damascum. Dar  
nach nach drey iaren kam ich in iherusalem zu  
sehen petrum end ich beleib bey im funffzehe  
tag. aber keinen andern zwelffbote hab ich ge  
sehen. nur iacobum den brüder des herren. aber  
die sig. die ich euch schreyb. Weht vor got. wann

ich leug mit. Darnach kam ich in die teyl syrie  
end alie. aber ich was vnckant mit dez ant  
lytz den kirchen Judee. die da waren in chris  
to. Aber allem das sy hetten gehört von mir.  
wann der vns ettwē durchachtet. nu prediget  
er den glauben. den er ettwē auffacht. vnd  
sy erkleren got in mir.

.II.

## Darnach nach vierzehe

**D** iaren gieng ich aber auff zu iherusa  
lem mit barnaba. Vñ nam auch tytu  
Aber ich gieng auff nach der eröffnung vñ ich  
redt mit in das euangelium. das ich predig den  
heyden. Aber in halb disen. die da wurden ge  
schē zesein ettwas. das ich villicht nicht luffe  
vñ juns. oder her gelauffen. wann noch tytus  
der da was mit mir. wie wol er was ein heyden.  
ist bezwungen worden. das er wurde beschnyet  
aber vñ die vndereingangen vñ schē brü.  
die vndereingangen sein zuuersprechen vnser  
freyheit. die wir haben in ihesu christo. das sy  
vns lerten in dienst der vnderlegung. de habē  
wir zu keiner stund. gewichen. das die warheit  
des euangelium beleib bey euch. Aber von de.  
die da wurd geschē zesein ettwas. wer sy ettwē  
gewesen sein. gehört mir mit zu. wann got nymt  
mit auff die person des menschen. wan die mir  
waren geschē zesein ettwas habē mit mir nicht z  
geredet. wann darvnder. da sy sahen das mir wē  
beuolhen das euangelium der vberwachung.  
also auch petro der beschneydung. wann der da  
wirket petro in die sendung der beschneydung.  
der hat auch mir gewircket vnder den heyden.  
Vñ da sy erkante die genad. dy mir ist gegeben.  
Jacobus end petrus end iohannes. die da wa  
ren gesehen zesein die senle. sy gaben mir end  
barnaba die gerechten der gesellschaft. das wir  
vnder den heyden. aber sy. in dy beschneydung.  
das wir wern gedencken allein der armen. Vñ  
ditz selb wē auch mir sorgsamlich zuthun. wann  
da petrus was kumen zu antiochiam. ich wē  
derstund im in das antlytz. Wan er was streff  
lich. wann ee das etlich kamen von iacobo. er  
asse mit den heyden. da sy aber wann kumen  
er hinderzoh sich. vñ fundet sich. vñ vöcht die  
dye da waren von der beschneydung. Vñnd  
die andern iuden verhengten seinem vnrecht  
erzeygē. also das auch barnabas ward gefüret  
von in in dasselb vnrechtlich erzeygē. Aber da



ich het gesehen das sy nicht recht giengē nach  
 d̄ warheyt des ewangeliums. Ich sprach zu pe-  
 tro vor allen. Ob du der du bist ein iūd. lebest  
 heydenisch. vnd nicht iūdisch. In welcher weys  
 zwingest du die heyden zēiūdischen. Wir sind  
 iūden von natur. vñ mit sūnder auß den heyden  
 wāñ wir wissen. d̄ der mensch mit vñt gerecht  
 uertigt auß den wercken d̄ ee. nur durch den ge-  
 lauben ihesu cristi. vñ wir glauben in ihesu cri-  
 sto. d̄ wir werde gerechtuertigt auß dem glau-  
 ben cristi. vñ mit auß d̄ wercken der ee. Darū  
 alles fleisch vñt mit gerechtuertigt vñ d̄ wer-  
 cken der ee. Vñ ob wir suchen das wir werden  
 gerecht gemacht i cristo. So sein wir sūnder ee  
 funden worden. ist den cristus ein sūner d̄ sūn-  
 den. Das sey mit. Wāñ ob ich aber widerbar dy  
 ding. die ich hab veruult. so stell ich mich einen  
 vbergeer. wāñ ich bin tod der ee durch dy ee. d̄  
 ich lebe got. mit christo bin ich genagelt an das  
 kreutz. wāñ yetzund leb ich nicht. aber cristus le-  
 bet in mir. wann das ich nun leb in dem fleisch  
 da leb ich in d̄ glauben des suns gotz. d̄ mich  
 liebet. vñ sich selb antvurtet vñ mich. ach ver-  
 wūff mit die genad gotz. wāñ ob die gerechtigt  
 leyt ist durch dy ee. Darū cristus ist vñtsūnt  
 gestoben.

III.

**W**ir vnbesynten Gala-  
 thier. wer hat euch betrogē d̄z ir nicht  
 seyt gehorsam der warheyt. vor d̄ au-  
 gē ihesus cristus ist verdampft vñ gekreuziget  
 in euch. d̄z allein wil ich lernen von euch. Ein  
 pfienget ir den geyst auß den wercken d̄ ee. oder  
 auß der gehōr des glauben. Also seyt ir toten.  
 das ir anfieng mit dem geyst. vñ nun volendet  
 ir in dem fleisch. Habe ir so vil erlittē on vrsach  
 Ob aber on sache. Darū d̄ euch gab d̄ geyst  
 vñ wūcket die krefft in euch auß den wercken  
 der ee. oder auß der gehōr des glauben. Also  
 geschriben ist. Abraham glaube got. vñ es ist  
 im gezalt zu der gerechtigt leyt. Darū erkent  
 das. die da sind von dem glauben. dise sind die  
 sūn abrahams. wann das fürsihe die geschribte  
 das got gerechtuertigt die heyden auß dem ge-  
 lauben. Er verfundet vor abrahe. wāñ alle vñt  
 er werden gesegent in dir. Darū die da sind  
 auß dem glauben. die werden gesegent mit d̄  
 getrewen Abraham. wann wellich sind auß den  
 wercken der ee. die sind vnder dem fluch. Wāñ  
 es ist geschribē. Verflucht ist ein jeglicher der  
 so mit beleybt in allen d̄ngē. dy da sind geschri-

ben in dem buch der ee. d̄z er sic thu. wāñ keiner  
 het gerechtuertigt bey got in der ee. wann es ist  
 offēbar das der gerecht lebt auß d̄ gelaubē.  
 wāñ die ee ist mit auß dem glauben. wāñ der sic  
 thut. der lebt in in. Christus hat vñs erlōset vñ  
 dem fluch der ee. er ist worden verflucht vñ vñs  
 wāñ es ist geschriben. Verflucht ist ein jeglicher  
 er der da hanget an holtz. das der segē abra-  
 hams wurde vnder den heyde in ihesu cristo. d̄z  
 wir empfiē dy verheysung des geysts durch  
 den glauben. Brüder ich sag nach d̄ mensche  
 yedoch die bestet zengē auß der menschen ver-  
 schmechet nyemant. oder ordent daruber. Abra-  
 he sind gesagt die verheysung. vñ sein samē.  
 Er spricht mit. vñ den samen als in vil. aber als  
 in einem. Vñ deinem samen. der da ist cristus  
 aber ich sag das die gezeugt auß ist bestet vñ  
 got. die dāñ nach vierhundert vñ dreyssig iaren  
 ist worden dy ee. Wie macht mit cytel zuwertigē  
 dy verheysung. Wāñ ob das erb ist auß der ee  
 yetzund ist es mit auß der verheysung. wāñ got  
 gab sie abraham durch dy verheysung. Dar-  
 umb was ist die ee. vñ die vbergeung ist sic ge-  
 setzet. vñ das der sun kem. den er in verheys-  
 sen het geordnet durch die engel in d̄ hand des  
 mittlers. Aber d̄ mittler ist mit eins. aber got ist  
 einer. Darū ist die ee wider die verheysung  
 gotz. Das sey nicht. Wāñ were gegeben worden  
 dy ee. die da möchte lebēdig mache. fürwar auß  
 d̄ gesatz were die gerechtigt leyt. Aber die ge-  
 schribte hat beschloffen alle d̄ng vnder der sūn-  
 de. das die verheysung auß dem glauben ihe-  
 su cristi wurde gegeben den glaubigen. Wann  
 ee das der glaub kam. wir wurden behüt vnder  
 der ee. beschloffen vnder dem selben glauben.  
 der da was zueröffē. Darū dy ee was vnser  
 leyter in cristo das wir wurden gerechtuertigt  
 auß dem glaubē. Vñ da der glaub kam. yetzund  
 sein wir mit vnder d̄ leyter. wann all seyt ir sūn  
 goet eo. durch den glaubē. der da ist in ihesu cri-  
 sto. wāñ wellich ir seyt geraufft i cristo. Christi  
 habe ir angeleget. Es ist kein iūd. noch kreyech.  
 Es ist kein knecht noch frey. Es ist kein mann  
 noch weyb. wāñ all seyt ir ein ding i ihesu cristo.  
 Wāñ ob ir seyt crist. Darū seyt ir der sam abra-  
 hams vñ erben nach der verheysung.

IIII.

**Annich sag. wievil**

**O** seyt d̄ erbe klein ist. Er vñderscheydet  
 nichts vñ d̄ knecht. wie wol er sey ein  
 herr aller. aber er ist vnder den hūtern vñ vnder



## Die epistel

Den meysteren entz zu de voorgoordenen zeyt vō dem vader. Als auch wir. Da wir: wann klein. wir waren dienend onder den elementen deser welt. Vñ da die erfüllung der zeyt kam. got sant sei neu sin gemacht auß de weyb. gemacht vnder der ee. Das er die erlöset. Die da warē vnder der ee. Das wir empfiengen die auferweckung d̄ sūa. wān d̄z ir seyt dy sin goto. got der sant de geyst seino suno in unser hertze schrepend. Vater. vater. Darumb yetzund ist er mit ein knochte. aber ein sin. Vñ ist er ein sin. So ist er auch ein erb durch got. Aber da zermal wist er got mit. vñ d̄ diener den. die von natur mit gōtten sind. Aber nun so ir got erkent. ir seyt auch erlant von got. Darumb in welcheroeyß werde ir gekert zu de kranken. vñ zu den gebrochigen elementen. Den ir anderwoyd wolt diene. Ir vermercket dy tag vñ die monet vñ die zeyt vñ die iar. wān ich fōderet euch. Das ich vullreche hab gearbeyt vñ euch on sach. seyt als ich. wann auch ich als ir. Dñder ich bat euch. ir habe mich nichts beleydiget. wān ir wist das ich euch yetzund zum nechten hab geprediget durch die krankheit des fleysches. Ir habe mit verschmeht noch verumwirdigt ewer versuchungen in mein fleisch. aber ir empfiengt mich als den engel goto. vñ als ihesum cristum. Darumb wa ist ewer seligkeyt. wān ich gib euch gezeugknus. Das ob es mocht wer den geyst. ir het außgebrochen ewere angē vñ het mir die gegeben. Darumb ich bin euch vordē ein veynd. Sagēd euch dy warheit. Wie haben euch lieb vñ nicht wol. wān sie wölten euch außbeschließen. Daz ir sie liebhabt. wān zuallen zeyt habe lieb das gut in gut. vñ nicht allein so ich bin gegenwertig bey euch. Ir mein sinlein die ich euch anderwoyd gebir. entz cristus wirt gebildet in euch. Vñ nun wolt ich gerē sein bey euch. vñ vervoandeln mein sin. wann ich wurd geschendet in euch. sagt mir die ir wolt sein vñ der ee. laset ir mit dy ee. wān es ist geschribē daz Abrahā hat gehabt zwen sūn. Einen von der diern. vñ einen von der eefrawen. wān der von der diern. was geboen nach dem fleisch. aber d̄ vō d̄ eefrawen durch die verheysung. aber d̄z sind zwey testament. Die da sind gesagt durch geystlichen sūn. Dān de einen an dez berg syna gebierend in dienst. die da ist agar. wann syna ist ein berg in arabia. der da ist gefügt zu der. die nun ist in iherusalem. vñ dient mit ire sūnē. wān die ihesusalem die da ist oben. die ist frey. die da

## zu den Galathern

ist unser miter. Wann es ist geschriben. Frey dich vñperhaffrige da du mit geburst. brich auß vñ ruff die du mit geburst. wān vil mer sind sūn d̄ gelassen. den der. dy da hat den man. Aber bat der wir sei sūn d̄ verheysung nach ysaac. Aber wie denn der her da ist geboren nach de fleisch durchrecht. den d̄ da ist geboren nach de geyst also auch nun. Aber was spricht die geschriffte. Wirt auß die diern vñ uren sin. wān der sin der diern wirt mit ein erbe mit dem sin der freyen. Darumb baldet wir sein mit sūn der diern. aber d̄ freyen mit der freyheit. mit der vns cristus hat erlöset.

v.

## Struß steet vñ nicht

wolt anderwoyd behaltē werde mit de ioch des diensts. Seht ich paulus sag euch. wān ob ir werde beschneit. Christus wirt euch mit nütz sei. Aber ich bezug ein reglichen mēschē der sich beschneyt. d̄z er ist schuldig yetzun alle d̄z der ee. Ir seyt außgetylget von cristo. Ir die ir werde gerechuerig in der ee. ir seyt außgefallen von der genad. wann wir haren mit dem geyst der zūtersicht der gerechtigkeyt auß de gelaubē. wān noch die beschneidung ist zu etwen nütz. noch die eberweckung ihesu cristo. aber der gelaub d̄ da wirt durch die liebe. ir lieft wol. Wer hat euch betrogē mit zugehosamen der warheit. Ir yemānd verhenget. Dife enderweysung ist nicht von de. d̄ euch hat geruffet. Ein wiemiger hefel zerstōret den ganzen teyg. Ich versich mich von euch iñ heren d̄z ir wist kein ander ding. wān der euch betrūbt. der tregt das vteyl wer er ist. Aber bald ob ich noch predig die beschneidung. wann leyd ich. noch die durchrechtung. Darumb dy schande des kreutz cristi ist vertylget. Vñ mit meinem willen sie werden abgchawen die euch betrūbt. wān bilder ir seyt genodert in freyheit. allein. Das ir icht gebt ewer freyheit in die schuld des fleysches. Aber diene an einānd durch die liebe des geysto. wann alle ee wirt erfüllt in ein wort. Hab lieb deinen nächsten als dich selber. Vñ ob ir beyset vñ esset an einander. seht. d̄z ir icht werde verzeret von einander. wān ich sag in cristo. geet iñ geyst vñ mit volbring die begirden des fleysches. wann das fleisch begieret wider den geyst. vñ der geyst wider d̄z fleisch. Wān dife sind widwertig an einander. d̄z ir mit thut. welche ding ir wolt. vñ ob ir werde gesturt



von geist. ir seyt nicht vnder der ee. Aber die werck des fleysches sind offenbar die sünd sein. eebrechung. unreynigkeit. engeschemige werck. enkersch. dienst d' abgötter. zaubermus. reynschafft. neyd. krieg. zorn. schelewoot. anstheum. gen. irum. haf. manschlachte. frabheyt. arumel. enheyt. und die disen sind geleych. die ich euch vorschag. als ich euch vorschagte. Wann die solliche ding thun. die gewinne nit dz reych gotz. Aber die frucht des geists ist die lieb. freude. frid. gedult. langmütigkeit. gütigkeit. senffmütigkeit. gläubde. messigkeit. enthebigkeit. keuscheit. wider dise ist nicht die ee. wann die da sind cristi die kreutzigen ir fleisch mit den sünden vñ mit den begirlichkeyten.

.VI.

### Wir lebē im geist.

**O** so sülle wir auch geen in geist. wir sullen mit werden begirlich cytler ere an einander reytzend. neydend an einander. Brüd vñ ob der mensch wirt bekümmert i einer misstat. ir. die ir seyt geistlich vnderweyset dē i dē geist der senffmütigkeit. merck dich selber. das auch du nicht werdest versücht. Einer trag die burd des andern. vñ also erfüllet ir die ee cristi. Wan ob sich etlicher schetzet das er etwas sey. so er nichts ist. er versücht sich. aber ein yeglicher beswer sein werck. vñ also wirt er haben glori i im selber. vñ nicht in ein andern. Wan ein yeglicher wirt tragen sein burde. Wan der da wirt vnderweisen i dem wort. der gemeynsam sich zu dē der in lere in allen guten dingē. Vñ nicht vñ ren. got wirt nicht verspotet. wan die ding die d' mensch seet. die wirt er auch schneyden. wan der da seet in sein fleisch. der schneyt auch vñ des fleisch. die zersüchlichkeit. Aber der da seet i dē geist. der schneyt auch von dem geist. dz ewig leben. wir sullen aber guts thun vñ nit aufhöre wann wir schneiden in sein zeyt end vñs geist nicht. Darumb die weyl wir haben die zeyt. so wircken wir wol in allen. aber allermest zu dē hantgenossen des gelaubens. Seht. mit was buchstabē ich euch schreibe mit meier hād. Wan die da wollen genallen i dē fleisch. dise zwingē euch zubeschneyden. das sie allein nit leyde die durchbohrung des kreutzes cristi. wan die da werden beschmiten. sy behüte nicht die ee. Aber sy wollen. das ir beschmiten werdet. dz sie mügen glorieren in ewern fleisch. Aber mir ist nicht zu glorieren. nur in dem kreutz vnseres herren ihesu

su cristi durch den mir die welt ist gekreuziget. vñ ich d' welt. Wan in cristo ihesu. ist mit etwas nütz die beschneydung. noch auch die eberwachung. aber die nero creatur. und alle die da nach volgen diser regel. Frid vñ erbernd sey vber sie und vber israhel gotz. Füranhim brüder keiner sey mir leydig. Wann ich trag dz zeychen des herren ihesu in mein leyb. Brüder die genad vnseres herren ihesu cristi sey mit ewern geist Amē.

### Die epistel ad Galathas

hat ein ende. Vñ hebe an die epistel zu dē Laodiciern.

### Das erst Capitel.

**I**nulus ein apostel nit von den menschen noch durch dē menschen. aber durch ihesum christum den baidern die da sind zu laodoci. Die genad sey mit euch. vñ d' frid vñ got vnserm vater und vñ dē herren ihesu cristo. Ich sag dāc mein got durch alles mein gebet. Darin dz ir seyt beleybend i im. vñ zunolendē i gütte werckē. Haredd d' verheysung an dē tag des vaterls verweiltēd euch mit mit etlicher eppiger red. dz sy eroffen dz euch ableret vñ der warheyt des ewangelis. vñs das da wirt geprediget vñ mir. Vñ nun got macht die ding die da sind vñ mir. Dienend zu dē nütz d' warheyt des ewangelij. vñ thun die gütigkeit d' werckē. die da sind des hayls des ewigen lebens. Vñ nun meine hand sind offen die ich erleyde i cristo. vñ die ich mich frewe. vñ frewe mich vñ ditz ist mir zu d' ewigē behalsam dz selb ist gethā euch zuhelffen i ewern gebeten. vñ vñ d' dienung des heiligen geist. Es sey durch das leben. oder durch den tod. wann mir zeleben. ist ein leben in cristo. vñ sterben ein geirwin. Vñ erselb thu sein erbermbd in euch. dz ir habe die selben lieb vñd seyt einhellig. Darin aller liebste. in als ir habe gebōt die verweisenheyt des herren. also behabē sie. vñ thut sy i d' vouchē gotz. vñ euch wirt dz lebē ewiglich. wan got ist. der da wirckt in euch. Vñ welch ding ir thut die thut on hindered oder on sünd. Vñ aller liebste es ist dz beste. frewet euch vñ herren





Vñ hüt euch vor aller unreiner gewinnung. All ewer erschung sind offenbar bey gott. vñ seyt vest in dem syñ cristi. Vñ die ding die da sind gantz vñ gewer vñ keusch vñ zymlich. vñ recht vñ lieblich. die thut. Vñ die ding die ir habe gehöret vñ empfangen. die behabe in hertzen. Vñ der frid gots wirt mit euch. Euch grüssen all heyligen. Die genad vnsero herre ihesu cristi sey mit ewern geist. vñ macht dy epistel zu lesen. Se colofensien zu euch Amen.

### Ein ende hat die epistel zu

den laodociern. Vñ hebet an die vorred vber die epistel zu den ephesiern.

**E**phesi sind asyani. Dise. da sy empfangen dz wort der warheyt. bestunden vest in dem glauben. dise lobte d apo stel. vñ d schreybe in von Rom auß dem kerker bey dem ewangelier tytium.

### Die vorred hat ein ende.

Vñ hebe an die epistel zu den ephesiern. Vñ hat. VI. capitel.

### Das erst Capitel.

**A**ulus ein apostel ihesu cristi. Durch den wille gots alle heyligen die da sind ephesi. vñ d geloubige in ihesu cristo

Genad sey mit euch. vñ fride von got vnserm vater. vñ von dem herren ihesu cristo. Got sey gesegent vñ der vater vnsero herren ihesu cristi. Der vns hat gesegent in allem geistlichen seggen in den hymnische ding in cristo. also er vns hat erwelet in im selber vor der satzung der welt. Das wir sein heylig vñ unuerdorbt in seinem ansehe in der liebe. Der vns vor geschetzet het in die ewelung der sin durch ihesum cristum in im selber nach d fürsatz seins wille zu d lob der glori seiner gnade. in d er vns dancket gemacht hat in sein liebe sin. in d wir habe erlösung durch sein blut. die vergebung d sünd nach der rechtmachen seiner gnade. die da vberflüssig ist

gemessen in vns in aller weisheit vñ in d fürsicht tigkeit gots. dz er vns tet offenbar die heylig keit seines wille nach seiner wolgeuallige. die er fürsatz in im. in d teylung d erfüllung d zeyt zubestete alle ding in cristo. die da sind in d hy men vñ dy da sind auff d erde in im. In d auch wir sind beruffet nach d lob. vor geordnet nach d fürsatz. des. d da wir et alle ding nach dem rat seins wille. dz wir sein zu d lob seiner glori. die wir vor hoffnung habe in cristo. Aller liebste in d auch so ir habe gehöret dz wort d war heyt. dz ewangelium ewero heyls in d auch ir ge lewebige sey gezeychent mit d heylige geist d verheissung. der da ist e pfand vnsero erbo zu d erlösung d gewinnung. zu dem lob seiner glori. Vñ darwin ich. d ich höt ewern geloubte. der da ist in ihesu cristo. vñ die lieb in all heyligen. Ich höt nicht auff. danck zusagen vñ euch. habend ewer gedechtnis in meinen gebete. dz got d vater d glori vnsero herre ihesu cristi euch geb d geist d weisheit. vñ d offenbarung in sein erlen nung zuerleuchte die augen ewero hertzen. dz ir vest welliche da sey die hoffnung seiner rüffung vñ welliche da sind die rechtmachen d glori seines erbo in d heylige. Vñ welliches da sey die vber steygung d größe seiner krafft in vns. die wir gelau bet haben nach d wurckung des gewaltz seiner krafft. die er gewurcket hat in cristo. Erleuckend in vns d todte. vñ setzend in zu seiner gerecht in d hymnische ding vber alles fürstentum. vñ gewalt. vñ krafft. vñ herschafft. vñ ein jeglich nam d da wirt genat mit allein in d welt. Wunder auch in d künfftigen. vñ alle ding vnderlegt er seine füßen. Vñ er gab in zu ein haubt vber alle kirche. dy da ist sei leyb. vñ sein vollumehet. d erfüllt alle ding in alle ding. II.

### Und ir. so ir wart to

de in d misstrate vñ in ewern sünden in d er ettroen giengt nach d wolt diser welt. In dach d fürsitz des gewalts desco lufftz d geist d da nun wir et in die sin d misstrawung in d wir auch ettroen all wandelt in d bequide vnsero fleysche. thund d wille des fleysche vñ d gedack. vñ warn sin des zoms vñ natur also auch die andern. Wan got. d da ist reich in der erbarmde. vñ sein grosse lieb mit d er vns lieb het. Vñ da wir warn tod in d sünden. machet vns lebendig in cristo. durch des genad sey ir be halten. vñ hat vns mit erleucktet. vñ machen mit sitze in d hymnische ding in ihesu cristo. Das er



zeyget in den vberkumenden welken Sie begnů  
gend reichthum seiner genad in d̄ guthet vber  
vns in ihesu christo. Wan durch die genad seyt  
ir behalten wordē durch den gelaubē vnd ditz  
ist nit auß euch. wann es ist die gabe gotes. mit  
auß den wercken. Das keiner gloriere. Wan wir  
seyen sein werck beschaffen in ihesu christo in gut  
ten wercken. Die got vor bereyt. Das wir geen in  
in. Darñ seyt ingedenck d̄ ir etwen wart heyt  
den in dē fleisch. Die ir werdet gemet ein vber/  
wachssung. von dē. Das da wart genemiet dy be  
schneydung in dē fleisch gemacht mit d̄ hand.  
Die ir wart in der zeyt on christo. gefrembdet  
von der wandeling israhel. vnd gesthe der ge/  
zeugnuß. Iñ habend dy zuerficht d̄ verheys  
sung vnd on got in diser welt. aber nun in ihesu  
christo. Die ir etwen wart verr seyt worden na/  
het in dē blut christi. Wan erselb ist vnser frid.  
d̄ da yetweders machet eins. vñ die mittlē wōd  
der marter. Auflōsend die veyndschafft in seym  
fleisch. Vertilgēd die ee der gebot mit dē vñ  
teylen. Das er barwe zwey in sichselb machend  
den frid in ein newen menschen. Das ersy bey/  
de versōne in ein leib zu got durch das kreutz.  
erschlahend die veyndschafft in im selber. vnd  
kam vñ prediget euch den frid die ir vort wa/  
ret. vñ den frid. den. die da warē nāhend. wann  
durch in haben wir beyde einen zugang in ein  
geyst zu dem vater. Darumb yetzund seyt ir  
mit geß. vñ frembde. aber ir seyt bürger der  
heyligē vñ haupgenossen gottes vber gebauet  
auff die grüntueste der apostel vñ der weysa/  
gen ihesu christi den obersten winckelsteyn. in  
den alle gemacher barung wechß zu einē heyl  
ligen tempel im herren. In dem auch ir sullet  
mitgebarret werden zu einer wonung gotes. in  
dem heyligen geyst.

.III.

### Umb die gnad des sigs

Ich paulus genangner ihesu christi  
vmb euch heyden. Jedoch ob ir habe  
gehört die teylung der genad gottes. dy mir ist  
gegeben in euch. wan nach der erōffnung ist mir  
kund gethan worden die heyligkeit als ich vor  
kurtzlich schryb. Das ir lesend mügt vernemen  
mein weysheit in dē dienst christi. daz auch dē  
anderen geschlechtere dē sunē der mensche mit ist  
erkant. als es nun ist erōffent seine heyligē bo/  
ten. vñ dē weysagen im geyst. d̄ die heyde sein  
mitarben vñ mitteilich vñ mitteilhaffig sei

ner verheysung in ihesu christo. durch d̄ eman  
gelium. des ich bin worden ein diener nach der  
gab der genade gotes. die mir ist gegeben nach  
der würckunge seiner krafft. Wan mir dē myn  
sten aller heyligen. ist gegebē d̄se genad zu pre  
digen vnder den heyde dy vnerfarlich reichen/  
me crist. vñ zuerleuchte allwelche do sei dy tey  
lung der heyligkeit verborgē vor den welken. in  
got. der do beschuff alle ding. d̄ er bekant wur  
de den fürstē. vñ den gewelte in den hymnischē  
dingen durch die kirchē die vil geformet werp  
heit gotes. nach der volendung der welte. die er  
machte in ihesu christo vnserm herrē. In dez wir  
habē trost vñ einē zugang in d̄ zuerficht durch  
seinen gelaubē. Darñ ich bit d̄ ir nit gebre/  
het in meinē trübsalē vmb euch die do ist ewer  
glori. Vmb die gnad d̄z d̄z d̄z d̄z d̄z d̄z d̄z d̄z  
ne lye zu dē vater vnser herren ihesu christi.  
auff dē alle vetterlichkeit wir genent in den hy/  
mel. vñ auff der erde. Das er euch geb krafft  
nach den reichthum seiner glori. zestercken die  
tugēt durch seine geyst in dē innern mēschē. d̄z  
christus wone durch dē gelauben in ewern her  
zen. in der liebe gewurtzelt. vñ gegrüntuestet.  
d̄z ir mügt begreyffen mit allē heyligē. welchs  
sey die weyte vñ die lēnge vñ dy hōhe. vñ tieffe  
Auch zewissen die vbersteygend liebe der wiß  
senheit crist. Das ir werde erfūllt in all erfūll  
ung gotes. Wan dez. der do ist gewaltig zema  
chen all ding vber begnūglich. den wir bitten  
oder vernemē. nach d̄ krafft. die do wir in vns.  
dem sey glori in der kirchen vñ in ihesu christo in  
allen geschlechtere der welt. der welte Amen.

.III.

### Umb ich gefang

ner im herren. bitte euch. Das ir geet  
würdiglich in der rüffung. in d̄ ir seyt  
gerüffet mit aller demütigkeit vñ mit senftmü  
tigkeit. mit gedulde vbertragend einander in d̄  
liebe. seyt sorgsam zubehüten die einigkeit des  
geysts in dē band des frides. Ein leib. vñ ein  
geyst. als ir seyt gerüffet in einer hoffnung ewi  
rer rüffung. ein hert. vñ ei gelaub ein tauff. Ein  
got. vñ ein vater aller. d̄ do ist vber all. vñ durch  
alle ding. vñ in vns allen. Wann vnser yeglis  
chem ist gegeben die genad nach der maß der  
gab crist. Darñ spricht er. Christus syg auff  
in die hōh vñ hat gefūret dy gefangē gefanck  
niß. vñ gegebē dy gabē dē mēschē. Aber d̄z er  
auffstyg. was ist es. nūr d̄z er auch herab gestu



gen ist. zum ersten in syndersten teyl der erde  
 der do abtuyt er selb ist auch der do auffstuyt  
 vber all hymel. das er erfüllet alle ding. Vnd  
 er gab etlich beeten. aber etlich weysagen. vnd  
 die andern euangelisten. aber sye andern hirt-  
 ten. vnd lerer. zu der volendung der heyligen  
 in das werck des himels in sye parung des  
 leibs casti. entz dz wir im all entgegen lauffen i  
 der einigkeit des glaubens vñ der erkennen-  
 des suns gotes. in ein volkumē mā in der map  
 der erfüllung des alters christi. Das wir ietund  
 mit sein klein zweyfland. vñ werden umtragen  
 mit ein yeglichen wind der lere in der schack-  
 heit der menschen in der arglistigkeit zu d omb-  
 suring der irsake. Wā wir thun die warheit  
 in der lieb. vnd sullen wachssen in im durch alle  
 ding. der do ist christus ein haubt. auß dem der  
 ganz leib ist zesamē gestrickt durch ei yeglich  
 suring der vnderdienung nach der werckung  
 in der map eins iegliche gelides. er thut sy me-  
 rung seines leibs. in sein parung. in der liebe.  
 Darū dz sag ich. vñ bezug in dē herre. dz ir  
 yetund mit geet als die heyden geen in der cy-  
 telkeit iro suns. habend ei verfinstete verstant  
 nū. gefremddet von dem weg gotes durch die  
 macknung. die do ist in im. vñ die blindheyt  
 iro hertzen. die do verzwefelten. vnd sich selb  
 antwurten der vnleusehe. in die werckung aller  
 vnreynigkeit in die geitigkeit. Aber ir habet mit  
 also gelernt christum. Ist sach anderst das ir  
 in gehöret habe vñ seyt in im vnderwerfet. als  
 die warheit ist in ihesu. Das ir von euch leget  
 nach dē alten wandel. den alten menschen. der  
 do wirt zerstorret nach den begerunge der irsake.  
 Aber werdet ernewert mit dem geyst ewers  
 gamēts. vñ leget an. einen neuen mensche der  
 do ist geschaffen nach got in der gerechtigkeit  
 vñ in der heyligkeit der warheit. Darūb legt  
 von euch die luge redt sy warheit. ein ieglicher  
 mit sein nechsten. Wann wir sein gelider einer  
 des andern. zumit. vñ nichten redt sündē. sy  
 sunn gee mit vnder vber ewern zorn. Nit gebe  
 stat dem teufel. der do stal. dē stele ietund mit  
 Aber er soll mer ar beyten würlend mit seinē  
 henden. das do ist gut. das er hab. wāon er ge-  
 be. den. die do leyden die notturfft. kein vbel res-  
 de soll aufgeen auß ewern mūd. aber ein gut  
 rede zu der barung des glauben. das sie geb-  
 nad. den. die sy hören. Vnd mit redt betrübē  
 den heyligen geyst gotes. in dē ir seyt gezeypēt

an dem tag der erlösung. all bitterkeit. vñ zorn  
 vñ einwidigkeit vñ geschrey vñ spot. werd  
 genūmen von euch mit allez vbel. Aber seyt gū-  
 tig aneinander. vñ barmhertzig vñ vergebt  
 einander. als euch got vergab in christo.

.v.

## Darumb seit nachuol

ger gotes. als die allerliebsten sūn.  
 vñ geet i dē liebe als vñ auch christus  
 liebhet. vñ sich selb antwert vñb euch ein op-  
 fer. vñ ein oblat zu ein geschmack der seintig-  
 keit. Aber gemein vnleuseh vñ all vnreynigkeit  
 oder geitigkeit werde mit gemenot vnder euch  
 als gezymet den heyligē. oder schndigkeit. od-  
 thöret rede. oder bābisch vnblaffung die nit  
 gehdē zu dē ding. Aber mer werckung der ge-  
 naden. Wann ditz wißt vñ vernemet. Das ein  
 ieglicher vnleuseher oder ein vnreiner. oder ein  
 geitiger. das do ist ein dienst der abgötter. mit  
 hat erd in dem reich christi. vñ gotes. keiner ver-  
 füere euch mit erteln worten. wann vñb ditz  
 ding kam d zorn gotes auff dē sun des miserau-  
 ens. Darūb nit redt werde tajlhaffrig dē selb-  
 ben. Wann ir waret ettwem einster. Aber man  
 ein liecht im herren. geet als sy sūn des liechtes  
 Aber sy frucht des liechtes ist in aller gūtheit  
 vñ in der gerechtigkeit. vñ in der warheit. Be-  
 werend was do sey ein wolgemallen got. vñ nit  
 wölte euch gemeynsamē dē vnfruchepern wer-  
 elen d vñsternissen. aber straffer sy mer. Wā  
 die ding die do werde getan in verborgen von  
 i die sūnd ye lasterlich zefagē. Wā alle ditz. sy  
 do werden gestraffet. sy werden offengebareet  
 vom liecht. wann alles das do wirt erdoffent. dz  
 ist das liecht. Darūb spruche er. Stecauff der  
 du schlaffest vñ stecauff von dē tod. vñ chri-  
 stus wirt dich erleuchten. Darūb baidē seht  
 In welcher weys ir geet weyslich. mit als sy vn-  
 weysen. Aber als die weysen. erlöset die zeyt.  
 wā die tag sūnd bñ. Darūb nit redt werden  
 vnvers. Aber verstand welchs do sey der will  
 gotes. Vnd mit redt werden truncken von dem  
 weyn in dē do ist die vnleuseh. Aber werde er-  
 fält mit dē heyligē geyst redt euch selber i psal-  
 men. vñ in lobē vñ in geistliche gesegen. singt  
 vñ psallit dem herren in ewern hertzen sanct  
 sagend zu allen zeyten vñb all in dem na-



men unsers herren ihesu christi got vnd de vater. Seyt vnderenig einander in der vorchte christi. Die weyb sein vnderenig iren mannen als dez harrē. wan d man. ist ein haube des weybs alsustus ist ein haube d kirchē. er selb ist ei behalter ireds. wann als sy kirch ist vnderenig christo. also sullē auch sy weyb sei vnderenig ire manē i allē dinge. ir man habet lieb ewere weyb als christus het lieb die kirchē. vñ sich selb antwort vmb sy das er syre geheyligert reynigt mit der tauff des wassers in de wort des lebens. dz er im selber gebt ein wuncklich kirchē dy so kein mackel oder rüntzel hat. od etlich ding in dise weyb. Aber das sy sey heylig vñ vnuermayliget. Vnd also fallen dy man liebhabē ire weyb. als ir leibe. wan der sein weyb liebhat. der hatt sich selb lieb. Wan keiner het in hab nie sein fleisch. Aber er erzeucht vnd ermeret es. als auch christus die kirchen. wan wir sein gelider christi vñ seinē fleisch vñ von seinē paynen. Vñ ditz sig lasser der man vater vnd sein muter. vñ wirt an hangen sein weyb vnd es werden zwey in ein fleisch. Dise heyligkeit ist groß. Aber ich sag. in christo vnd in der kirchē. Vnd ir edoch sander lich ein yeglicher hab lieb sein weyb. als sich selb. aber das weyb soll fürchten iren man.

.VI.

**U**n seyt gehorsam ewern vater in herre. wann das ist gerecht. Ere seinen vater vñ sein muter. Das do ist das erste gebot in der verheissung. Das ditz sey wol. vñ seyst langwierdig auff der erden. vñ ir vater nicht wolle bewegen ewer sun zu de zorn. Aber erzeuget sy in der zucht. vnd in der straff des herren. ir seyt gehorsam de leyphlichen herren mit vorsche. vnd mit zittern in der einualt eweres hertzen als christo mit dienend zu den augen als genallend den leuten. Aber als die knecht christi. thut den willen gotes auß dem gemüt mit gute willen dienend als de herren. vnd mit den menschen. wissend das gut dz ei ieglicher thut. dz wirt er nemē vñ de herre. er sey ein eygen mensch oder frey. vñ ir herre thut in dy selbe sig. vñ vergebt in dy trauung. wist dz ewer herre. vnd der ir ist in den hymeln. vnd die auffnemung der person ist nit bey got. Füran hin brüder werde gestercket im herre vñ in dem gewalt seiner kraft. anlegend euch dz wapen. fleyd got. Das ir mügt steen vñ de heymliche neyd des teufels. wan euch ist nit streyt wider

das fleisch. vnd das blut. aber wider die fürstē vnd die gewelt. Wider die richter der welt diser vinsternissen. wider die geystlichen schalckhaffigen in de hymelischen. Darüb nemt das wapen fleyd got. Das ir mügt widersteen an dem ebeln tag vñ vollkumē steen in allen dinge. Darumb stoet vñ gurtet ewer lendē in der warheit. vñ leget an das bantz der gerechtigkeit vñ beschutht dy süß in der vorbereitung des euangelij des frides. in allen dinge. nempt den schilt des glauben in dem ir mügt erleschen alle ferren geschloß des schalckhaffigste. vñ empfahet den helm des heyls. vnd das schwert des geistes. Das da ist das wort got durch ei ieglich gebet vñ flehung bettend in einer ieglichen seyt in. vnd wacht in in. in aller stetigkeit vñ anssiger bittung. vñ all heyligen. vñ vñ mich. Das mir werd gegeben das wort in der auffruung meins mundes zemachen fund mit trost die heymlichkeit des euangeliums. Darüb ich gebrauch die boeschaft in der ketten. also dz ich tür reden als es mir gezimt. Vñ dz auch ir wisset die ding. die bey mir sind. vnd was ich thū. Titicus der hieb brüder vñ den getrew diener in dem herren. den ich sant zu euch in das selb machet euch künde alle ding. Das ir erkent die ding die bey uns sind. vnd ewer hertzen werden getröst. vñ sey de brüder vñ dy liebe mit de glauben von got unserm vater. vñ von de herren ihesu christo. Die genad sey mit allen de. die da liebhaben unsern herre ihesum christum in der vnzerstlichkeit Amen.

**E**in ende hat die epistel zu den Ephesiern. Vnd hebt an die vorred sancti Jeronimi vber die epistel zu den philippensern.

**Philippenser sind**

**P**macedonier. die. als sye hetten empfangen das wort der warheit. bestunden in dez glaubē vñ namen mit auff dy valsche aposteln. Dise lobet der apostel. schreibend in von rom auß de kercker durch epafroditum.

**Die vorred hat ein ende.** Vnd hebt an dy epistel zu den philippensern Vnd hat. iiii. capitel.

**Was erst Capitel.**



Julius vnd  
thimotheus

**D**y knechte ihesu cristi  
mit alle heylige i the  
su cristo. Die da sind  
philippus mit de bis  
choffen. vñ mit den  
euangelisern. gnad sey mit euch vñ frid von goe  
vnsrem vater. vñ vñ de herr ihesu cristo. Ich  
sag danck mein got in aller ewer gedencung  
in alle mein gebete zu allen zeiten vmb euch al  
le. ich ihu gebete mit freuden vber ewer gemei  
samung in de euangeliiu cristi. vñ de erste tag  
vntz nun. vertrawend das selb. das da anfang  
das gut werck i euch. dz er es volbring vntz an  
den tag ihesu cristi. Als mir ditz ist recht zecom  
pfinde vmb euch all. daru. das ich euch hab in  
den hertze. vñ in mein banden. vñ in der bes  
chirmung. vñ in der bestetung des euangeliums.  
das ir all seye gefelle meiner freud. wann got ist  
mir gezeug i roecherwerck ich euch all begier in  
den inwendige geli. dem ihesu cristi. Vñ ditz  
bet ich. dz ewer lieb beguuge mer vñ mer i aller  
kunst. vñ in allen sinnen. das ir bewert die bes  
sern ding. das ir seye reyn vñ on verletzunge vntz  
an den tag cristi. erfule mit der frucht der ge  
rechtigkeyt ihesu cristi zu der glori vñ zu dem  
lob gotes. Aber brüder. ich wil das ir wisset das  
die ding. die hey nur sind. mer kame zu de nutz  
des euangeliums. also das mein hand wurden  
offenbar i christo. in ein yegliche gerichtshaus  
vñ in de andern allen. das vil auß de brüder  
in de herren getrawen in meinen banden vber  
flüssiger getrostet on vacht rede das wort got  
tes. dan etlich predigen christu vmb de neyde  
vñ vmb kriege. aber etlich vmb den guten wil  
len. Etlich von der lieb. wissend. das ich bin ge  
setzt in de beschirmung des euangeliums. Aber  
etlich auß kriege verkunden christum mit lauter  
meisend. dz sy erlücken zwangsalc mein band  
den. wann was ist es. so christus wirt verkunde i  
aller werse. es sey durch die schuld oder durch  
die warheit. vñ in disem frewe ich mich. wann  
ich wird mich sein auch frewen. wann ich wayß  
das mir ditz lump zu dem heyl. durch ewer ge  
bet vñ durch die vnderstetung des geysts ihe  
su cristi. nach d harrung. vñ nach meiner zumer  
sicht. wann ich wird in keinen dingē geschendet.  
aber in alle trost. also nu vñ zu alle zeiten. so christus

stus wirt großmochtiget in mein labe. es sey  
durch das leben od durch de tod. wann christus  
ist mir zeleben vñ ein gewin zesterbe. Wann ob  
hie zelebe in dem fleysch ist mir ein frucht des  
werckes. vñ wayß mit was ich soll erwele. wann  
ich wird bezwunge von zwey. hab ich dy bege  
rung auf gelbset zewerde. vñ zesein mit christo.  
es ist vil besser. Aber zelebe in de fleysch ist  
notdurfftig vmb euch. Ich versich mich ditz. vñ  
wayß das ich beleib vñ wird beleiben euch alle  
zu ewern nutz. vñ zu der freud des glaubens  
das ewer freud beguuge in ihesu cristo in mir  
durch mein zukunfft aber zu euch. Wandlet al  
lein wirdgliche in de euangelio cristi. es sey. so  
ich kum vñ euch gesih. Oder dz ich abwesend  
höre vñ euch das ir stet einhellig in ein geyst  
nuteinander arbeitend in de glaube des eu  
gelii. vñ erschrecket in kein vñ de widerwertigē.  
das in ist ein sache der verdammis. aber euch  
des heyls. vñ das von got. Wann euch ist gege  
ben i christo. mit allein dz ir glaubt an in. Aber  
das ir auch leydet vmb in. habe den selbe streyt  
den ir habe gesehen an mir. vñ nun gehort vñ  
mir. .II.

## darumb was trostes

**D**ist in christo was fremde d lieb. was  
gesellschaft des geysts. was inwen  
dige gelider der erbermbde. erfule mein frew  
de. das ir wist das selb. habe die selben lieb. ein  
helligliche. empfinde dz selb. Nicht tut durch  
neyde. noch durch dy eylen glori. Aber schetzer  
vnder eyinander die oberem in der demut. mit  
mercket yeglichen die ding. die ir sind. aber die  
da sind der andern. Aber das empfindet in euch  
das auch in christo ihesu. wie wol er was in dez  
pild gotes. er gedachte das er got geleych we  
re. aber er hat sich selb vernicheet vñ nam an  
sich das pild des knechts. vñ mard gemache  
in die geleychmis der menschen vñ ist funden  
in der wandrung als ein mensch. er demütigte  
sich selber vñ ist worden gehorsam got dem  
vater vntz in den tod. aber vntz in den tod des  
kreutzes. Darumb got erhöhet in. vñ gab im  
einen namen. der da ist vber all namen. das in  
dem namen ihesu cristi wird geneygt alles  
knye. der hymlichen. vñ der irdischen. vñ der  
hellischen. vñ ein yeglich zunge bekente das d  
herr ihesus christus ist in d glori gotes des va  
ters. Daru mein allerliebsten. also ir zu alle ze  
ten seye gehorsam gewesen. mit allein in meiner



gegenwert. aber vil mer nun in mein abwesen.  
mit voracht vnd mit zittern würcket ewer heyl.  
wan goe ist. Der da würcket in euch. vnd den willē  
vnd zuuolbringen vmb den guten willen. Aber  
alle ding thut on mürmelung vñ on zwerfelung.  
Dz ir seyt on klag vñ einualtig sin gotz on straff  
in der mit des bösen geschlechtes vnd des ver  
kerren. vñ er dē ir leuchte als dy liechte in d' welt  
behalter das wort des lebens zu meiner glori  
an dez tag christi. wann ich lieff mit eytel. noch  
hab gearbeyt vmbsonst. Vñ ob ich auch wird  
geopfert vber das opfer vñ vber dē dienst ew  
ers glauben. ich frew mich vñ mit frolock euch  
allen. wan desselben frewet auch euch. vnd fro  
locket mit mir. wan ich versich mich in dē herze  
ihesu thimothēum schier zesenden zu euch. Das  
auch ich sey guttes mutes erkennend die ding  
die bey euch sind. wan ich hab keine als einhel  
lig der mit reynen begierung sey sorgsam vmb  
euch. wan all suchē sy dy ding. die ir sind mit dy  
da sind ihesu cristi. Aber erkennet sein bewerung  
wann er hat gedienet mit mir in dē euangelium  
als der sun dez vater. Darumb das versich ich  
mich schier zesenden zu euch. Das ich sehe die  
ding. die bey mir sind. wann ich versich mich im  
herre. Das auch ich selbst schier kum zu euch. wan  
ich gedachte notturfftig epafroditum den bau  
der vnd den mitheuffer vnd meinen mitreiter.  
Aber ewern apostel vñ diener meiner notturfft  
schier zesenden zu euch. wan er begert euch all.  
vnd was traurig. Darumb das ir heit gehet.  
Das er krankt wer. wann er ist krank gewesen  
vntz zu dē tod. aber got hat sich sein erbarmet.  
Aber mit allein sein ia auch mein. Dz ich mit het  
die traurigkeit vber dy traurigkeit. Darū ey  
lend saute ich in. so ir in geseht. Dz ir euch aber  
frewet. vñ dz ich sey on traurigkeit. Darū ein  
pfahet i mit aller frewd im hertze. vñ habe i mit  
erē. wan es genahet sich vntz an dē tod vñ dz  
werck cristi zeantwurtē sei selē. Dz er erfüllet dz  
das da gebiēte auß euch vñ meinen geyst.

III.

### Ein Bruder furanhin

**M** frewet euch im herten. wann mir ist  
mit treg euch zeschreibē die selbē din  
ge. Aber euch notturfftig. Sehe dy hand. Weht  
die bösen werckent. sehe die beschneydung. wan  
wir sind die beschneydung die wir got dienen  
mit dez geyst vnd glorieren in ihesu christo. vñ

mit habend die zumerficht in dē fleysch. wie wol  
das ich hab die zumerficht in dem fleysch. Ob  
ein ander wirt gesehen sich zumersehen in dez  
fleysch. ich mer beschneiden an dem achten  
tag auß dē geschlecht israhel von d' geburt ben  
iamin. ein hebreer von den hebreern. ein phari  
seer nach der ee. Durchrechtend die kirchen goe  
tes nach dem neyd. vñ ich wandelt on klag  
nach der gerechtigkeit. die da ist in der ee. wan  
die ding. die mir waren gewynn. dise hab ich ge  
schertzet schaden vmb christum. Aber doch ich  
schertze das alle ding sein schaden vmb dy vber  
steygende kunst vñsers herre ihesu cristi meins  
herren. vñ den hab ich alle ding zemichten ge  
macher vñ schertze sy als myst. Das ich gewynn  
christum. vñ word fundē er in im nicht habend  
mein gerechtigkeit die da ist auß der ee. Aber  
die da ist auß dem glauben ihesu christi. dy ge  
rechtigkeit die da ist auß got in dē glauben in  
zu erkennen. vnd die kraft seiner auferstecung  
vnd dy gesellschaft seiner leyding gepildet zu  
seyn tod. ob ich in etlich weys entgegen lauff  
zu der auferstecung die da ist auß den todeen.  
mit das ich ietund hab empfangen od das ich  
ietund sei vollkommen. Aber ich nachuolgt. ob  
ich in etlicher weys begreiff in dē auch ich bin  
begriffen von ihesu christo. Brüder. ich meyn  
mit. Das ich hab begriffen. wan eins. ich vergif  
der ding. dy da sind da hindern. aber ich streck  
mich selber zu den. die da sind da vorach nach  
uolgt dem vorgeordneten lon der obersten ruff  
ung goes in ihesu christo. Darumb welch wir  
sein vollkommen. Das sollen wir empfinden. vñ d  
ob ir weist kein ander ding vñ ditz hat euch got  
eröffent. Jedoch zu diesem kumen wir. Das wir  
wissen dasselb. vnd beleyhen in dem selben or  
den. Brüder seyt mein nachuolger. vñ mercket  
die. die also geen. als ir habe vnser form. wann  
manig geen die ich euch diel sagte. Aber nun  
sag ich weymend die veynde des kreutzes chris  
ti. der ende ist der tod. der hauch ist ir got. vnd  
die glori in ir schande. dy da wissen dy iudische  
ding. Aber vnser wanderung ist in dē himel. Da  
von wir herten des behalters vñsers herre ihe  
su christi. Der da widerpildet den leyb vnser de  
mit zugepildet dem leyb seiner klarheit. nach  
der werckung seiner krafft. mit der er im auch  
mag vnderlegen alle ding.



.III.

## Drüb mein allerlieb

**D**ien brüder vnd begierlichste. mein freude vnd mein tron. Also steet in herren ir liebste. Ich bitt euchodiam. vnd bitt sinthoem das selb zeuissen im herren. Ich bitt auch dich mein mitgleycher brüder hüff den. Die mit mir haben gearbeyt in dem euangelio mit clementen. vnd mit andern meine helffern der namen da sind geschriben in dem buch des lebens. Zu allen zeiten freuet euch im herren. aber sag ich. freuet euch. Ewer messigkeyt sey erkant allen leuten. Der herz ist nahend. vñ mit sorgsam aber in allen gebeten vñ steyffiger bit tung mit der wirkung der genaden. ewer heyl schung sind erkant bey got. Vnd der frid gotz der da obersteht allem syñ. d'chist ewer hertz vnd ewer vernunft in ihesu christo vnserm her ren. Von deshim brüder welche ding sind war. welche sind gerecht. welche sind leusch. welche sind heylig. welche da sind lieblich. welche da sind gutes lobes. ist keimerley tugent ist keimer ley lob der zucht. die ding gedendet. dy ir habe gelernt. vnd empfangen. vnd gehdrt vnd gese hen in mir. Darumb dise thut. vnd got des frid des wort mit euch. Wann ich bin gröslich er freuet im herre. Das ir darnach zuzeiten habe weder gegrunet zeentpfunden vñb mich. als ir auch habet empfun den. wann ir wardet bekümmert Ich sag es mit vñb dē gebachten. wann ich hab geleert. an dē ich bin begnügt. Ich kan niemā nig werden. vnd kan begnügen. vñ ich bin ges chietet allenhalben in allen dingen. vñ erfattet werden. vnd hungern vnd begnügen vnd arm mut zeiden. ach mag alle ding. in dez der mich sterckt. Jedoch ir tet wol gemeinsamed meiner trübsal. wann auch ir philipens. ir wist dz an dē anfang des euangeliums. da ich giengē vñ ma cedonia. kein litch gemeinsampet sich zu mir in der rechnung der gab. vñ der empfangung. nur ir allein. wann ir sandtet mir auch thessalonica: zu ein mal. vnd zweiten zu dē nutz. wann ich such mit dy gab. aber ich such dy vberflüssigē frucht in ewer rechnung. wann ich hab alle ding. vnd begnüge. Ich bin erfüllt mit empfangungē von epafroditem die ir sant zu eym geschnack der senfftigleit. ein angenomes opfer vnd got wol geuellig. aber mei got erfül all ewer begir nach seinen reichthumen in der glori in ihesu christo. Aber got vnd vnserm vater sey glori in dē welt

ten der welt amen. Gnußt einen veylichen heyligen in ihesu christo. Euch grüssen alle brüder dy bey mir sind. Euch grüssen alle heyligē. aber allerneyst die da sind von dem haup des ley fers. Die genad vnsero herren ihesu christi sey mit ewerm geist Amen.

**Die epistel zu den philipē**  
fern hat ein ende. Vnd hebt an dy vorred vber die epistel zu den Colosensern.

**Die colosēser sind**  
asiani. Als auch die laodiceen ser. vnd sy warn sturkumē oder betrogen von dē valschen apof steln. V loch zu den kam d' apo stel. Aber er strafft auch sye durch die epistel. wann sye horten das wort von arcippo. der da empfieng die dienstbarkeit in sie. Darumb der apostel yetzund gebundē schreybt in vñ cphel so. durch thuricum den dyackten. vnd onesimum den acoliten. beruffend sy zu der warheit des glaubens.

**Die vorred hat ein ende.**  
Vnd hebt an die epistel zu den Colosensern. Vnd hat. iij. capitel.

## Was erst Capitel.

**Paulus ein**  
apostel ihesu christi. durch den willen gotes. vñ thymotheus der brüder den heyligen. vñ dē getreuen brüder. dy da sind colosis in ihesu christo. gnad sey mit euch vñ frid vñ got vnserm vater vñ von dē her re ihesu christo. Wir sagē danck got. vñ dē va ter vnsero herren ihesu christi zu allen zeiten be tend vñb euch. wir hōden eweren glauben in ihesu christo. vnd die lieb. die ir habet vnder allē heyligen. vñb die zuuersicht. die euch ist gesezt in den hymeln. die ir habet gehdrt in dē wort d' warheit des euangeliums das da ist lumen zu euch. als es ist in aller welt. vñnd reuchert vnd roechst als in euch. von dē tag. an dē ir es habē gehdrt vñ erkant dy gnad gotes in d' warheit



als ir habe gelernet von epafra unserm liebsten  
mitlebster. Der da ist ein getreuer diener ihesu  
cristi umb euch. Der uns auch hat eröffnet ewer  
lieb in geist. vñ daruñ von dem tag. an de wir  
haben gehöret. hōden wir mit auff zubetten vñ  
zuerschen umb euch. Das ir werdt erfüllt in der  
erkenntnis seins willens in aller weisheit vñ in  
geistlicher vernunft. dz ir geet würdiglich ge  
waltend got durch alle ding. wuchert vñ wachst  
in ein jeglichen guten werck. in der kunst gotes.  
gestärkt in aller kraft. nach dem gewalt seiner  
klarheit. in aller gedult vñ langmütigkheit mit  
geistlicher freude. sagend danck got vñ de va  
ter. Der uns hat gemacht würdig in dem tayl des  
lofes der heiligen in dem lichte d wahrheit. Der  
uns erlōset von dem gewalt der vinsten. vñ  
uns vbertrug in dz reich des suns seiner liebe. d  
dem wir haben erlösung in dy vergebung d sin  
den. Der da ist ein bild des vnsehigen gotes der  
erstgeborene aller geschöpff. wan in im sind ge  
ordnet alle ding in den hymeln vñ auff d erde  
die sichtigen vñ die vnsehtigen. Es sein die tron.  
oder die herschafft. oder die fürstentumb. oder  
die gewalt durch in. vñ in im sind geschaffen al  
le ding. vñ er ist vor allen. vñ alle ding besteen i  
im. vñ er ist ein haubt des leybs der kirchen. der  
da ist ein anfang der erstgeborenen auß de todte  
dz er selb sey haltend die herschafft in alle d in  
gen. wan got genade. Das in im wouten alle vol  
kommenheit. vñ durch i wurde versonet alle ding  
in im gefridsamet durch dz blut seins kreuzes  
es sein die da sind in de hymeln. oder dy da sind  
auff d erde. Vñ ir. die ir etwoñ waret gefrem  
det von dem glauben. vñ veynde mit den himē  
in den bösen wercken. Aber nun hat er versonet  
in dem leyb seins fleyschs durch seine tod. euch  
zugeben heylig vñ vnuermeyligt vñ onstraffber  
vor im. yedoch ob ir beleybt gegrundtact in de  
glauben. vñ stett vñ vnbeueglich von d zuer  
sicht des ewangeliums das ir habe gehöret. Das  
da ist geprediget in aller geschöpff. die da sind  
vñ der dem hymel. des ich paulus bin gemacht  
et worden ein diener. Der ich nach nun freue in  
den leydingen vñ euch. Vñ erfüll die ding dy  
da gebastet der leydinge cristi i mein fleisch  
vñ seine leyb. Der da ist die kirch. Des ich bin  
worden ein diener. nach d teylung gotes. die mir  
ist gegeben in euch. Das ich erfülle dz wort gotz  
die heymlichkeit cristi. die da was verborgen vor  
den wolken vñ vor de geschlechte. Aber nun ist

sie eröffnet seinen heyligen. den sie got mit wolt  
machē bekant die reychtūm d glori diser heym  
lichkeit in den heyden. die da ist cristus. dy hoff  
nung der glori in euch. den wir verlunde. straf  
fend einen jegliche mensche. vñ vnderweysend  
einen jeglichen menschen in aller weisheit. dz  
wir erzaygen einen jeglichen menschen vollk  
men in ihesu cristo. in de auch ich arbeyt streyt  
tend nach seiner werckunge. die er werck in mir  
in der kraft.

.II.

### Annich wil. Das ir

**O** wisset. welche sorg ich hab umb euch  
vñ umb die da sind zu laodoci. vñ dy  
da nit sahen mein antlitz in dem fleisch. Das ir  
hertzen werden getrōstet. vñ derweyft in d liebe  
vñ in allen reychtumben der erfüllung der ver  
nunft. in der erkenntnis der heymlichkeit gotes  
des vaters unsers herren ihesu cristi. in dem da  
sind verborgen alle schertz der weisheit. vñ der  
kunst. Aber das sag ich. Das euch keiner betrüg  
in der bōh der rede. wann ob ich ioch bin abwe  
send mit dem leib. aber mit de geist bin ich bey  
euch. ich freue mich. vñ sich ewer ordnung vñ  
sein vestigkheit. die da ist in cristo. vñ erfüllt das  
da gebastet dem nutz ewers glauben. Darumb  
als ir habe empfangen unsern herren ihesum cri  
stum geet in im. gewurtzelt vñ vberbarockt in im.  
vñ bestetet in dem glauben. als auch ir habe  
gelernet. Begnügend in im i der werckung der  
genade. Seht. dz euch keiner betrüge durch die  
wellichen weisheit. vñ durch die eppigen be  
trüglicheit nach dem sitten der mensche nach  
den elementen diser welt. vñ nit nach cristo.  
Wan in im inwoonet alle vollkommenheit der got  
heyt. vñ ir seyt erfüllt in im. der da ist ein haubt  
alles fürstentums vñ des gewalts. In dem  
auch ir seyt beschnitten mit der beschneydung  
mit gemacht mit der hand in der vberaubung des  
leybs des fleyschs. Aber in d beschneydung cri  
sti. wan ir seyt mit begraben in dem tauff. in dez  
auch ir seyt erstanden durch den glauben der  
werckung gotes. der in hat erlōcket vñ de tod  
ten. Vñd euch. die ir waret tod in den misstrate.  
vñ in der vberwachung ewers fleyschs hat er  
mitlebendig gemacht mit im. vñ vergab euch  
all misstat. Abgeth die handtgeschafft des ve  
teyls. dy da was wider uns. vñ das uns wider  
was. hat er enthebet von der mitte. vñ genaget  
an dz kreutz. Vñ hat beraubt dy fürstentūm



vñ die gewelt. vñ ebergeliet getrewlich. vñ sy  
offenbar eberwunden in im selber. Darvñ lei-  
net vñ teyl euch in dem essen oder in de trincken  
oder in dem teyl des hochzeitlichen tages oder  
in dem monfeyer oder in dem sabboth. Die da sind  
ein schaar der künfftigen ding. aber der leyb cri-  
sti. Keiner verleyt euch williglich i der diemut  
vñ i der geistlichkeit der engel. die er nicht sihe.  
wandlend. vñ sinst zerbleet in dem syn seines  
fleyscho. Vñ mit helt das haubt auß der gantz  
leyb durch zusamen knüpfung vñ zusamenfär-  
gang vndergeretichet vñ gebawet wechelt zu der  
merung gottes. Darvñ ob ir seyt tod in cristo  
von den elementen diser welt. Sz vñ teylt ir noch  
also die lebendige in diser welt. Vñ rüret. noch  
versuchet. noch begreift alle ding. die da sind i  
die verderbung in der selben gebrauchung nach  
den geboten. vñ nach den leren der mensche. Sy  
da sind vñ haben die vrsach der weyßheit i der  
hofflichen vermerckunge. vñ in d diemut vñ mit  
zuschon den leyb. noch in einer ere zu der er-  
tung des fleyscho.

## III.

**D**arvñ ob ir seyt mit  
erstande mit cristo. suchet die ding die  
da sind oben. da cristus ist sitzend zu  
der gerechten gots. empfindet die ding. die da  
sind oben. mit die da sind auff der erden. wñ ir  
seyt tod vñ ewer leben ist verborgen mit cristo i  
got. wñ so cristus ewer leben erscheint. den er  
scheinet auch ir mit im in der glorii. Darvñ ebd-  
tiget ewer gelider die da sind auff der erd. die  
gemein verlesung. die vñemigheit. sy gelust  
die böß begierung. vñ die geitrigkeit. die da ist  
ein dienst der abgötter. vñ dñse ding kam der  
zorn gottes auff die sün des engelaube. in de  
ir auch etwñ gewandert habe. da ir lebet i in.  
aber nun legt auch von euch alle ding den zorn  
die grānschafft. die bößheit. die goreslesterung.  
die schanden rede von ewern mund. Vñ ir wolt  
liege einander. Ziehet euch auß de alte mēschē  
mit seinen wercken. vñ leget an den neuen. dñ da  
wilt ernewert in die erkantnuß nach d bildnuß.  
des. der i beschaffen hat. da nicht ist heyd. noch  
iud. die beschneydung vñ die eberwachsung d  
freimdd vñ der seita. der eygē vñ der frey. Aber  
cristus ist alle ding in allen. leget euch an als sy  
erwelten gots. als die heyligen vñ liebhaber sy  
inwendigen gelider der barmhertzigkeit. Güte-  
rigkeit. diemutigkeit. messigkeit. gedultigkeit.

ertraget an einander. vñ vergebt euch selber.  
ob etlicher hat die klag wider den andern. also  
euch auch dñ her vergab also auch ir. Aber eber  
alle dñse ding habet die liebe. Sz da ist ein band  
der vollkommenheit. vñ dñ frid cristi erfrewet sich i  
eweren hertzen. in den ir seyt genosert in ein  
leyb. vñ seyt danckber. das wort cristi sol wonen  
in euch begnuglich in aller weyßheit. lernt vñ  
manet euch selber in den psalmen vñ ymnē. vñ  
in geistlichen lob gesungen. in der gnad singet  
dem herzen in ewern hertzen. Alles das ir thut  
in dem wort oder in dem werck. Alle ding thut i  
dem namen ewers heren ihesu cristi. sagt danck  
got dñ vater durch in. Je weyß. ir süllet vñder-  
tenig sein den mannen. als ir süllet vñ heren. Je  
man habe lieb ewere weyß. vñ mit wolt sei bitter  
zu i. Ir sün seyt gehorsam ewern vatern vñ mū-  
tern. wñ das ist gewellig in dem herzen. Vater  
mit wolt bewegen ewer sün zu dem zorn. Sz sie  
nicht werden kleynes gemütes. Knecht. gehor-  
sampt ewern fleyschliche heren durch alle ding.  
mit dienend zu augen als gefallen den mēschē  
aber sölcheet den herzen in dñ einfalt des hertze  
Was dñse ir thut. das wurcket auß de gemüt  
also dem herzen. vñ mit den menschen. wñ standet  
das ir empfangen werdt von dem herzen. die wi-  
derlegung des erbo. Dienet dem herzen ihesu  
cristo. Wñ der da thut dñ vñrecht dñ empfangt  
das. das er tet vñrechtlich. vñ die aufnehmung d  
person ist mit bey got. Ir herzen gebt dñ knech-  
ten. das da ist gerecht. vñ geleych. wñ send das  
auch ir habe einen herzen vñ hymel. Anhanget  
den gebet vñ wachet in im in der werckung der  
gnad.

## III.

## Etend mit einander

**S**ach für vñ. das vñ got außthut die  
thür dñ rede. zureden die heynlichkeit  
cristi. Darvñ bin ich auch genungen dñ ich sie  
eröffnen. also das mir gezympet zureden. Goet in  
der weyßheit zu den. die da sein außwändig. er-  
lisset die zeit. Ewer wort sey zu allen zeiten in  
gnad gesprenget mit der weyßheit. Sz ir wist i  
welcher weyß euch gezympet zu antworten eines  
yeglichem. Tyrius der liebste bruder vñ der ge-  
trew diener vñ der mitknecht vñ heren. dñ ich  
sante zu euch. zu de selben. das er erken sy ding  
die bey euch sind. vñ tröste ewere hertzen mit  
onesimo dem liebsten. vñ dem getrauten bruder.  
der da ist auß euch. die werden euch kundthun



alle Ding die hie werden gethan. Euch grüßet an  
starcas mein mitgeuangener vñ marcus d' schwe  
ster sun barnabe. von dem ir empfinget die ge  
bot. Ob er kumpt zu euch. empfahet in. Vñ ihe  
sus. d' da wirt genennet gerecht. Sy da sind auß  
der beschneidung. Dese sind allein mein helffer  
in dem reych gotes. die mir warn ein trost. Euch  
grüßet epafraas. der da ist auß euch d' lincche iher  
su cristi. zu allen zeyten ist er sorgsam in d' gebe  
ten vmb euch. das ir stoet volkommen vñ vol in al  
lem willen gotes. wann ich gib im gezugknus. d' z  
er hat vil arbeyt vñ euch. vñ vñ die. die da sind  
zu ierapoli. Euch grüßet lucas der liebste artzt. vñ  
demas. Grüßet die brüder die da sind laodicea vñ  
nymphan. vñ die kirchen. die da ist in sein haus  
Vñ so die epistel wirdt gelesen bey euch. Thut  
auch das sie werd gelesen der kirchen laodicea.  
Vñ die von laodicea werd euch gelesen. Vnd sa  
get arcippo. wih den dienst. d' du hast empfan  
gen vñ herzen. das du den erfüllst. Mein gruß  
in d' hand pauli. Seyt gedencend meiner band  
Sy genad vñsers herzen ihesu cristi sey mit euch  
allen Amen.

**Ein ende hat die epistel zu**  
den colosensern. Vñ hebt an die vorred zu den  
thessalonicensern.

**Thessalonicenser**  
sind macedonier. Die da sy het  
ten empfangen d' wort d' war  
heyt. bestunde in dem gelaube.  
auch in der durchachtung irer  
burger. Darüben namen sie auch nit auff die val  
schen apostelen. Vñoch die ding. die da wurden  
gesaget von den valschen boten. Dese lobet mit  
andern der apostel. schreybend in von Athenis  
durch tyricum den dyacklen. vñ onesium den  
accolum. Wan sie waren nicht allein vollumē  
in allen dingen. Sunder auch sy andern wurde  
gebeßert in irem wort.

**Die vorred hat ein ende.**  
Vnd hebt an die epistel zu den thessalonicen  
sern. Vnd hat. v. capitel.

**Das erst Capitel.**

**Paulus vñ**  
**Siluanus**

vñ Thimotheus d'  
kirchen der thessalo  
nicenser i got vñsers  
vater vñ dem her  
ren ihesu christo.

Gnad sey mit euch vñ frid. Wir sagen danck  
got zu allen zeyten vmb euch all. thunde ewer ge  
denckung on vnderloß in vñsers gebetten. vñ  
wir gedencen des wercks ewers gelaubens vñ  
der arbeyt vñ der liebe. vñ der enthebung der  
zuersicht vñsers herzen ihesu cristi. vor got vñ  
vñsers vater. Liebe brüder. wißt ewer ewelicheit  
vñ got. wann vñser ewangelium was nicht allein  
zu euch in dem wort. aber auch in der krafft vñ  
in dem heyligen geyst. vñ in maniger erfüllung.  
als ir wißt wie gethan wir waren mit euch vñ  
euch. vñ ir seyt worden vñser nachvolger. vñ  
des herzen. Empfahent das wort in vil trübsal  
le mit der freud des heyligen geysts. also. d' z  
ir seyt gemacht ein bild allen gelaubigen in mace  
donia. vñ in achaia. wann vñ euch ist vernoret d'  
wort des herzen mit allein in macedonia vñ in  
achaia. Wñder auch ewer gelaub. d' da ist zu got  
ist volkommen an einer pegliche stat. Also d' vñs  
nicht nottürlich sey etwas zureden. wann sie  
selb verkünde vñ vñs. wollicherley eingang wir  
hätten zu euch. vñ in welcherweyß ir seyt befare  
zu got. von den abgöttern. zudenken got dem le  
bendigen vñ dem waren. vñnd zuharren seins  
sunos von den hymeln ihesum den er hat erlückt  
et von den todeen. der vñs hat erlöset von dem  
künfftigen zorn.

.II.

**Ann Bruder ir selbst**

Wißt vñsers eingang zu euch. wann er  
wz nit ertel. Aber wir erlidet vor ma  
nig ding. vñ gepyniger mit lastern. als ir wißt i  
philippis. was zuersicht wir hettē iñ herzen zu  
redē zu euch d' ewangelii gotes i maniger sorg.  
Wann vñser vñderweysung. was mit vñ d' irsa  
le. Vñoch vñ d' vñreynigkeit. Vñoch in d' falsch  
Aber als wir seyn beweret vñ got d' vñs wird  
geglaube d' ewangelii. Also redē wir mit als ge  
uallend d' leere. sunder got. der da beweret vñ  
ser hertzen. Wann wir warē auch ettwē mit in  
d' wort d' zuschmählung. als ir wißt. Vñoch in  
der schuld der geytigkeit. got ist gezugē. Wir



suche mit die glori vñ de lewte. Noch von euch noch vñ de andern wie wol wir euch michte sei ein stund als dy botē christi. aber wir sein woode klein i mitt ewer gleych. Als dy ayn fūret ir sin. also begeret wir euch geytiglich. Wir wolte euch antworten. michte allein dz ewangelii gotes Wunder auch enser selē. wān ir seyt vns woode die allerlichesten. Wān brüder seyt gedendend enser arbeyt vñ der müdung weickend tags vñ nachts. dz wir ewer leimen beschwerte. Wir predigten in euch das ewangelium gotes. Ir seyt geyzug vñ got. vñ heylig vñ gerecht vñ on klag wir euch waren. Sie ir habe gelaubt. wir hatten vast ewer geglichen. als der vater sein sun. also ir wist. vñ trösteten euch vñ haben bezeuget dz ir giengt würdiglich zu got. Der euch hat beruffet in sein reich. vñ in sein glori. vñ darumb sagen wir dāck got on vnderlaß. Wān da ir empfiengt von vns das wort des geydes gotes. Ir empfiengt es nicht als das wort d mensche aber als das war wort gotes ist. Der da weicklet in euch. Sie ir gelaube in m. wān brüder ir seyt worden nachfolger d kirche gotes. Sie da sind in iudea in ihesu cristo wān ir habe auch erlittē die selben ding von ewen geschlechtē. also auch sie von den iuden. Sie auch erschlugen de herre ihesum vñ die weysagen. vñ haben vns durchrecht. vñ genallen mit got. vñ sind widerwertig allen menschen. vñ verhindern vns zuredē zu de heyden. Das sie heylwertig wurden. dz sie zu allen zeiten erfüllen ir sinde. Der zorn gotes fūrt kam auff sie. entz an das ende. wān brüder wir sind geschepden von euch zu dem zeit mit dem mund. vñ mit de gesicht mit dem hertzen. wir eylen beginglich zusehen ewer antlyt mit maniger begerung. wān wir wolten kumen zu euch Jch paulus zu ein mal. vñ aber. aber satanas irret vns. Wān welchē ist enser zumerfist oder freude. oder die kron d glori. seyt ir den mit vor vns herzen ihesum cristus in seiner zukunfft wān ir seyt enser glori vñ freude.

III.

**O wir nicht mochte**  
gedulden fūran. da gefiel zubeleyben zu arben allein. vñ santen thimotheyz vnsen bruder vñ den diener gotes in de ewen gelio cristi vñ zubesetten vñ zuermanen vmb ewern gelaube dz keiner werd bewegt in disen trübsalen. wān ir selb wist. Das wir sein gesetzet in disen. Wān auch. da wir waren bey euch. wie

predigten euch das wir wurden leyden trübsal. also es ist gethan. vñ ir wist es. Wā darumb ich mocht es fūran mit gedulden vñ sendet zuercken nē ewern gelauben. Das euch villeyche icht ver such der d da versuchet. vñ enser arbeyt werde eytel. Aber nun so thimotheyz kumpt von euch zu vns. vñ vns verfundet ewern gelauben. vñ dy liebe. vñ das ir enser habe zuallen zeite gut gedengunge. begerend vns zusehen. also auch wir euch. Darumb brüder wir sind getröstet i euch i aller enser notturfft vñ trübsale durch ewern gelauben. wān man leben wir. ob ir stoet vñ heren wān was dancksaung mige wir got widergeben. vñ euch. in aller freud mit d wir vns freuden vmb euch vor vnsen herzen. Bettend oberflüssiglich tags vñ nachts. Das wir sehen ewer antlyt. vñ erfüllen die ding. die da gebrechen ewern gelauben. Aber enser got vñ vater. vñ d herre ihesus cristus schicke vnsen weg zu euch. aber der herre maniguelig euch vñ mache oberflüssig ewer leyb vñder einander vñ in alle. also auch die vnsen. euch zubesette ewer hertze on klag in der heyligkeit vor got vñ vnsen vater in der zukunfft vnsen herzen ihesu cristi mit allen seinen heyligen.

III.

**Darumb Bruder hin**  
fūran bitten wir. vñ stehen euch in de herzen. also wie ir habe empfangē von vns. wie ir füllet wandern vñ got geuallē. also ir auch wandert. Das ir mer oberflüssig seyt. wān ir wist die gebot. die ich euch gab durch vnsen herzen ihesum cristum. Aber das ist d woll gotes ewer heyligmachung. dz ir euch einhabe von d gemeyne vñ ewer sch. dz ewer geglicher wist zube sitzen sein vān in heyligkeit. vñ in eren. mit in de leyde d begirde. also auch die heyde. dy da miskennen got. Wā dz keiner ebergoe noch betrüg seinē bruder in de geschlecht. wān d herre ist ein rechter von alle disen dingē. also wir euch vorsagen. vñ haben euch bezeuget. wān got hat vns mit genodert in vñreynigkeit. aber in die heylig seyt. Darumb der so verschmeht dise ding. der verschmeht mit den mensche. aber got. der auch hat geben seinē heyligen geyst in vns. Aber wir betten mit notturfft euch zusehē von der lieb der bruderschaft. wān ir selb habe gelernt von got. dz ir füllet liebhaben an einander. Ditz thut auch in all brüder. in alle macedoniā. Aber brüder wir bitte euch. dz ir mer oberflüssig seyt



vñ gebe sleyß. Das ir seyt geruet. end das ir thut  
euer gescheyft vñ wuere mit ewern hende. als  
wir euch haben geboten. vñ das ir goet ersam/  
lich. zu den. Die da sind aufwändig. end begeret  
keins dings. Aber brüder wir wölle euch mit ver  
borgnen zusein von den schlaffenden. Das ir mit  
werdt betrübet als auch sy andern. Die da kein  
hoffnung haben. waij ob wir glauben das the  
sus ist tod. end erstund. Also wirt auch zusein  
got. mit im. Die da schliefen durch ihesuz. Waij  
dise ding sagen wir euch in dem wort des herre  
waij wir. Die wir leben. Die wir eberig sein. woc/  
den mit fürkommen in der zukunfft unsers herre  
ihesu cristi. Die. Die da entschlaffen sein. Waij d  
herre selb wirt herabsteigen vom hymel in dem  
geboe. vñ in der stym des ertzengels. Vñ in dē  
bow gottes. Vñ die da sein tod in cristo. dy er/  
stet zu dem ersten. Darnach die wir leben. Die  
wir werden gelassen. wir werden gezugft mit i.  
in den wolcken. cristo entgegen in die lufft. end  
also werden wir zu allen zeiten bey dem herren  
vñ also tröset an einander in disen worten.

.v.

### K Bedurfftet ober nit

brüder. Das wir euch schreybē von dē  
zeiten vñ augenblicken. Waij ir selbo  
weist dē vleysiglicheit. dē tag des herre kumpt  
also in der nacht als der dieb. waij so sie sagen.  
frid end sicherheit. den kumpt eber sie der tod  
als der schmerz in dem leybe habende. vñ em/  
pflichen mit. Aber brüder ir seyt mit i dē einster/  
nussen. Das euch der tag begreiff also der dieb.  
waij alle seyt ir sün des liechts. vñ sün des tags  
waij ir seyt mit dē nacht. noch dē einstermuss. Dar/  
umb wir stillē mit schlaffen als auch die andern.  
Aber wir stillen wachē vñ nüchter sein. waij die  
so schlaffen. nachts schlaffen sie. vñ die so sind  
truncken. bey dē nacht sind sy truncken. Aber wir  
die wir sein des tags. stillen nüchter sein ange/  
leget mit dem pantzer des glaubens vñ dē liebe  
vñ mit dem helm der hoffnung. end des heyls.  
waij got hat uns mit gesetzet in den zorn. Aber  
in die gewinnung des heyls durch unsern herre  
ihesu cristi. Der so ist tod vñb vns. es sey das  
wir wachē oder schlaffen. so stillen wir lebē mit  
im. Darumb tröset einander. vñ pawet einander  
als ir auch thut. aber brüder wir bitten euch. dē  
ir erkennet die. dy so abertē vnder euch. vñ euch  
vorsein in herzen vñ euch manen. dē ir sie habe  
eberflüssiger in der liebe vñ ir werck. habe den

frid mit in. Aber brüder wir bitten euch. straffe  
dy einrücken. tröst die kleinmütigē. empfaht dy  
sichē. seyt geduldig zu allen. Seht das keiner  
widergeb vñb vñb. Aber zu allē zeiten nach  
uolget dem das so ist gut vñb einander vñb i  
all. Zu allen zeiten freuet euch in herre. betted  
on vnderlaf. Sage danck in allen dingen. Waij  
ditz ist der will gotes in ihesu cristo in euch allen  
Mit redt verleschen den geyst. Mit redt ver/  
schmechē die weysagung. Aber alle sig bewert  
das gut ist das behabt. vñ enthabt euch vor al  
len bösen bilden. Aber erselb got des frids hey  
lige euch durch alle ding. das euer geyst vñb sel  
vñb leyb werd behüt gantzlich on klag an dē tag  
der zukunfft unsers herre ihesu cristi. Waij got  
ist gerreue dē euch rufft. Der es auch wirt thun.  
Brüder betet vñb vns. Grüsset all brüder i dē  
heyligen kuss. ich beschwer euch bey dem herren  
das die epistel werd gelesen allen heyligen brü/  
dern. Die genad unsers herren ihesu cristi sey  
mit euch allen Amen.

Wiss ist dy vorred vber dy  
andern epistel zu den thessalonicern.

Thessalonica. zu dē  
thessalonicern schreybe sant  
paulus dē zwelfftot. dy andern  
epistel. vñ thut in kund von den  
letzten zeiten. von dē zukunfft  
des widerfachen. vñ von seiner zerstörung. Vñ  
schreybt dise epistel von athenis durch tytū den  
ewangelier. vñ onesimū den acoliten.

Die vorred hat ein ende.

Vñ hebe an die ander epistel zu den thessaloni  
cern. Vñ hat. III. capitel.

### Das erst Capitel.

Paulus vñb  
Silvanus.  
vñb thimotheus. dē  
kirchē zu thessaloni  
ca in got unserm va  
ter. vñ dē herre ihesu  
christo. Die gnad sey  
mit euch. vñ dē frid vñ got unserm vater. Vñ vñ  
dē herre ihesu cristo. Brüder wir stillē zu allen





zeyten got danck sagen vmb euch. also als es ist  
wir den. wann es überwechelt ewer glaub. und sy  
liebe ist überflüssig eins yeglichen auf euch ge  
gen einander. also dz auch wir selb glorieren in  
euch i de kirche gotes vñ ewer gedult vñ treue i  
allē ewern durchachtungē vñ in de trübsalē die  
ir erleydet zu ein exempel des gerechten vteyl  
gotes. dz ir werdet gehabt würdig in dem reych  
gotes. vmb den ir auch leydet. Jedoch ob es ist  
recht bey got wider zugebē die trübsal. den die  
euch betrübē vñ euch die ir werdet betrübē. sy  
rue mit vns in d eroffnung des herzen ihesu vñ  
hymel mit den engeln seiner krafft zugeben die  
ruch i d flammē des feres. dz die so mit erlan  
ten got. vñ die so mit gehorsamptē des euange  
lio vñsers heren ihesu cristi. Die so werde gebē  
ewige peyn in de tod vor de anlyt des herzen.  
vñ vō d glori seiner krafft. so er kumpt zuwerdē  
glorifizieret in seinē heyligē. vñ zuwerdē vñ  
derlich in allen die so glaubet vñ vñser got  
zougklich ist glaubet vber euch an de tag. dz  
wir auch bette zu allen zeyten vñ euch. dz vñser  
got euch würdige zuruffen mit seiner ruffung.  
vñ erfüll allē willen seiner gutheyt. vñ dz werck  
des glaubē in d krafft. dz d nam vñsers herzen  
ihesu cristi werd klarsitzet in euch. vñ ir in im.  
nach d genad vñsers goetes. vñ des heren ihesu  
cristi.

II.

**W**er Bruder wir bitten  
euch durch die zukunfft vñsers heren  
ihesu cristi. vñ vñser samling in den sel  
ben. dz ir mit schyer werde bewegt vō ewern sin  
nē. Vñschreckt durch de geyst. noch durch  
dz wort. noch durch die epistel also gesamt durch  
vns. als werde anstehen d tag des herzen. keiner  
verlept euch in keiner weys. Wann nur es kum  
zumerste misshellig. vñ d mensch d sünde werde  
eröffnet d sun d verdammung. d so ist widerwer  
tig vñ wirt erhebet vber alles dz. das so ist ge  
namet got. od dz so wirt geeret also dz er sitze  
in de tempel gotes. vñ erzange sich also sey er got  
Gehalt ir mit das. das. so ich was bey euch. ich  
euch sager diese ding. vñ nun wist ir was enthalt  
dz es werd eröffnet in sein zeyt. Wann yetzund  
waret er die heymlichkei d boshēyt sonl. dz.  
wer yetzund hellt. d halbe. als lang vntz es wer  
de von d mitte. vñ den so wirt offengebaret der  
boshē mensch. dz d heren ihesu. erschlaßet mit des  
geyst seins mundes. vñ wirt i zerstörē in der er  
leuchtung seiner zukunfft. des zukunfft ist nach

der werckung satane i aller krafft vñ i zaychē  
vñ in lüglichen vñndern. vñ in aller versörung d  
boshēyt. dz. die so verderbē. darvñ. dz sie mit  
empfiengē die liebe d warheyt dz sie würdē be  
haltē. vñ darvñ got vñt in sendē die werckung  
d irsale. dz sie glaubē d lüge. dz sie all werden  
geurteilt. die so mit glaubē d warheyt. aber sy  
verwilligē d boshēyt. aber liebē brüd wir stillē  
zu allen zeyt got danck sage vñ euch. dz euch  
got zumerste hat erwelt zu de heyl in d heylig  
keyt des geystes vñ i de glaubē d warheyt. In  
de er euch auch hat geruffet. durch vñser ewan  
gelium in d gewinnung. d glori vñsers herzen ihesu  
cristi. darvñ brüder steet. vñ behaltet die sitē.  
die ir habe gelernt. es sey durch das wort oder  
durch vñser epistel. Aber vñser heren ihesu chri  
stus. vñ got vñ vñser vater. der vns liebhet. vñ  
vns gab de ewigē trost. vñ gut zumerst. vñder  
weys ewer hertzen in genad vñ bestet euch in  
ein yeglichen guten woerl vñ in guter rede.

III.

**B**ranhin Bruder. bet  
tet vñ vns. dz dz wort des heren krafft  
vñnd werde klarsitzet als auch bey  
euch. vñ dz auch wir werde erlöset vō den engē  
stümē vñ bösen leuten. Wann d glaub ist mit al  
ler. aber d heren ist getren. d euch vñt besteten.  
vñ behüten vor de vbel. Aber brüder wir vñse  
hen vns vō euch in heren. dz ir thut die ding. sy  
wir euch gebortē habē. vñ thut sie vñ werde sie  
thun. Aber d heren schicke ewer hertze in d liebe  
gotes. vñ in d gedult cristi. Aber brüder wir vñse  
kündē euch in de namē vñsers heren ihesu cristi.  
dz ir euch entziecht vō ein yegliche brüder der  
vnordenlich wödet. vñ mit nach de sitē. den sie  
entpfangen vō vns. Wann ir selb wist wie man  
vns muh nachvolgen. Wann wir warn vñd euch  
mit entzug. noch assen dz brot vergewens von  
kein. Aber i arbeyt vñ in münung haben wir ge  
wircket tag vñd nacht. das wir ewer leinen be  
schweret. mit als wir mit herren de gewalt. aber  
dz wir vns selb gebē ein ebēbild euch vns nach  
zunoligē. wann so wir warn bey euch. wir verlum  
tē euch diese ding. wann ob etlicher mit vil wirckē.  
d esse wir. Wann wir hortē etlich wöden vñd  
euch vnrygliche. nichts wirckē. Aber boshē  
thum den. aber sy sollich sind. verkunde wir. vñ  
bittē sie i de heren ihesu cristi. dz sy wurcken vñ  
essen ir brot mit schweigung. Aber brüd wir noble  
gebessē. wol zuthun. ob aber etlicher mit gehor



samt vnserrn wort durch die epistel. de mercket. vñ mit vernemst auch mit un. dz er werde geschēdet. Vnd nicht wölle in achten als einen veynd. Aber straffet in als de bāder. aber got des fri/ des geb euch de ewigen frid. an einer yeglichen stat. d herre sey mit euch allen Amē. Mein gruf in der hand pauli. dz da ist ein zeichen in einer yeglichen epistel also schreyb ich. Die genad vñ sers herren ihesu cristi sey mit euch alle Amen.

**Ein ende hat die ander epi**  
stel zu den thessaloniensern. Vnd hebt an die vorred eber die ersten epistel zu thimotheu.

**In crū thimotheu**  
lerer sant pauls vñ vnderwey/ set in vō d ordnung des bishums vñ d würdigkēit des ewangeliers vñ aller geistlicher zucht schrey bend im von laodicia durch thytycum den ewan gelier.

**Die vorred hat ein ende.**  
Vñ hebt an die erst epistel zu thimotheu. Die hat. VI. capitel.

### Das erst Capitel.

**P**aulus der apostel ihe su cristi nach de ge/ boe gotes. vñ vñsers behalters ihesu cri sti. d da ist vñsers zu/ versicht. thimotheo vñserrn lieben sun in de glauben sey genad vñ barmhertzigkēit vñ frid von got vñserrn vater vñ vō de herre ihesu cristo. Als ich dich bat dz du belibest zu ephesum. da ich gieng in macedo/ niam. dz du verlūtest etlichen. das sie nit an/ ders lerte. noch aufmerckte de lūgnerē vñ den vngerechten geschloche. Die da geben mir frag den die barmhertzigkēit gotes. Die da ist in de glauben wāñ dz ende des gebots ist die lieb. von reynen hertze. vñ vō guter gewissen. vñ vō de vngedich ten gelāubē. vñ den etlich irrt. sie sind bekert i rppig rede. Sy wölle sein lerer d ee. vñ vernemē mit. noch die ding. die sie redē. noch vō den sy be steten. Aber wir wissen dz die ee ist gut. wer sy redlichē brāuchet. wir wissen dz den gerechten nit ist gesetzt die ee. aber de vngerechten. vñ de

mit vnderenigē den vñ gütigen. vñ den sündern de boschaffigē. vñ den vernemigē. vñ den va terschlechtigē. vñ mütterschlechtigē. vñ de man/ schlechtigē. vñ de vñferschern. vñ de beschlaf fern d knabē. vñ de schlagern oder lewe versü/ rern. de lūgnern. vñ de meinaydern. Vñ ob an/ ders icht ist widerwärtig d gantzē lere. dz da ist nach de ewangelii d glori des seligē goez. d mir beuolhen ist. Ich sag danck de. d mich sterckē i ihesu cristo vñserrn herren. Wāñ wer mich ge/ troc geschetzet hat in de dienst. d ich vō ge/ we sen bin ein goezlesterer. vñ ein durchochter vñ vol lasters. Aber ich hab cruolget dy barmher/ tzigkēit gottes. wāñ ich hab es vernemend ge/ than i de vngelāubē. aber die genad vñsers her ren ihesu cristi ist vberflüssig gewesen mit dem gelāubē. vñ mit d liebe. Die da ist in cristo ihesu. getroc ist dz wort vñ würdig aller empfangung. Wāñ ihesus cristus kam i dese welt heylsaz zu/ machen die sündern. d ich bin d erst. wāñ daruñ hab ich begriffen die erbarmde. dz ihesus cri/ stus zumerstē zeygt an mir gedult zu einer vñd werfung. d. die im wōrdē gelāuben i dz ewig le/ ben. Aber de lūmig d welt de vñdlichē. vñ siche bern. allein got sey ere vñd glori in den welcken d welt anē. O san thimothee ditz gebot empfilh ich dir nach de vōrgēndē vōrsagigē i dir. dz du ritterschafft i in gut ritterschafft habend den gelāuben vñ dz gut gewissen. dy etlich ver wūffen. vñd schifbruchten bey dem gelāuben. auß den dan ist hymeneus vñ alexander. die ich geantwurt hab sathane. dz sie lernen mit goles/ teren. II.

**D**arumb ich bit dz zum erstē geschēhe ernstig bitūg. gebet. heyl schung. dancksagung. vñ all mēschē. vñ die lūmig. vñ vñ all. Die da sind in d hōh. dz wir wölle ein ruygs vñ ein stilles lebē i aller gütig kēit vñ lewshēit. wāñ dz ist gut vñ angenome vō got vñserrn behalter. d da will. dz all mēschē wōrdē behaltē. vñ dz sy kumen zu d ercknūg d warheyt. wāñ ei got ist. vñ ein mittler gottes vñ d mēschē d mēsch ihesus cristus. Der sich selber gab zu einer erlsung vñ all. Des gezeuēgnis ist geuēstet i seinē zeiten. in den ich bin gesetzt ein prediger. vñ ein apostel. Ich sag dy warheit vñ leug nit. ein lerer der heyden in dem gelāu ben vñ in der warheyt. Darumb will ich. das dy māñ beten an aller stat. auß hebelnd reyn hende on zorn vñ on miffhellig. vñ zu gleycherweys





Sie weyb in gezierem gewand zu zieren sich mit  
scham vñ mit nüchtereit. nicht mit geflochten  
hare. oder mit gold. oder mit berlin. oder mit kost-  
lichem gewand. aber da gezympt den weybē. dz  
sie gelobē die gütigkeyt durch die guten werck.  
Das weyb lerne i schweygun mit aller enderte  
mitgeit. wan ich gestat mit de weybē. dz sie vñ dz  
weyßen noch her schē eber de man. aber dz sy sey  
in d stille. wan ada 130 zumersten gebildet. dar-  
nach eua. vñ adam ward mit versüret. aber dz  
weyb 130 verleyt. i d ebergung. aber sie wirt be-  
halten durch die gepetung d sun. 130 dz sie beleyt  
bet i dē glauben. vñ in d liebe. vñ i d heyligkeyt  
mit d nüchtereit.

.III.

### Getrew ist das wort.

**G**od etlicher begert ein bistum. ein gut  
werck begert er. Darumb es gezympt  
dz bischoff. dz er sey vñ straffber. ein man eins  
weybo. nüchter. gezyet. weyß. geschemig. ei her-  
berger der arme. ein lere. kein weyßfüller. kein  
schlacher. aber messig mit kriegerich mit geitig.  
aber wol fursatzer seinē haup. Habēd gehor-  
sam sū. mit aller keuscheit. Wer aber mit weyß  
vorzusein in seinē haup. in welcheweys hat er  
floyß d kirche gods. Vñ einē neuen bekert. so  
er wirt erhaben in d hoffart. dz er mit vñ in dz  
weyß des teufels. Im gezympt auch zehaben  
ein gute gezeugniss. vñ dē. dy da sind aufworn  
dig. dz er nicht vñ in dz laster. vñ i dē strick des  
teufels. Zugleicheweys sülle auch die erwäge-  
ber geschemig sein. mit zwizung. mit gegeben  
vil weyß. mit nachvolgend dē lesterliche gewin-  
nen. habēd dē dienst des glaubens i reynen ge-  
weyßen. vñ dīse sülle aber zumerste beweret wer-  
dē. vñ also sülle sie dienē. dz sie habē kein schuld  
Zugleicheweys die weyb sülle sein geschemig  
mit ere abschneydē. nüchter. getrew i allē dīn-  
gen. Die erwägelier sülle sei man eins weybo. dy  
da sülle wol vorsein i re sū. vñ i re hewsen. wol-  
lich aber wol dienē. die gewinnen i selb gut wir-  
digkeyt. vñ vil trostes in dē glauben. d da ist in  
ihesu cristo. O sun thymothee. dīse dīg schreyb  
ich dir. Ich versich mich schier zukumen zu dir.  
Ob ich aber verzere. dz du wissest in welcheweys  
weyß dir gezyenne zu wādern in dē haup gods.  
dz da ist die kirch gods des lebēdigē. ein selb vñ  
ein bestertung d warheit. vñ offentlich ist grof dy  
heyligkeyt der gütigkeyt. die da ist eroffent in  
floyß. Wie ist gerechruertig in dē geist. sie ist  
erschynen den engel. sie ist geprediget dē lere

ten. Wie ist gelambet in der welt. sie ist aufgenom-  
men in der glosi.

.IIII.

### Wer der geyst spricht

**A**ffenlich. dz i den letzte zeyt sich et-  
lich scheydē vñ dē gelambē aufmerck-  
end den geist d irsale. vñ dē lere d teufel. i d  
gleichschmery. redend die lüge. vñ habend ei ver-  
wundt gewissen. Wie wer zugemeylen. vñ sich  
zuhalten vñ den speyßen. die got beschaffen  
hat zu empfabē mit vñch sagung dē gelambigen  
vñ dē. die da habē erkennen die warheit. wan al-  
le geschepff gods ist gut. vñ ist nicht zuwerwerf-  
fen. dz da wirt empfangen mit dāck sagung. wan  
es wirt geheylig durch dz wort gods. vñ durch  
dz gebet. dīse dīg fursatz den brüdern. du wirt  
ein guter diener ihesu cristo. erzogē mit den wor-  
ten des glaubens. vñ mit d guten ler. d du bist  
nachgefolget. Aber scherech die timmen. vñ dy  
eytel lügnen. eber dich selber zu d gütigkeyt. wan  
die leylich vñig ist zu wenig dinge nütz. aber  
die gütigkeyt ist nütz zu allē dingen. habend dy  
verheysung des lebens. dz da nun ist vñ dē  
künfftigen. Getrew ist dz wort vñ würdig aller  
empfangung. wan i dīsem arbeyt wir. vñ vñs wirt  
gesucht. wan wir hoffen i got dē lebēdigē d  
da ist ein behalter aller mēschē. aller meyst d ge-  
laubigen. dīse dīg gebewē vñ lere. Keiner der  
schmiche dem nüt. Aber bis ein ebenbild d ge-  
laubigē. in dē wort. i dē wādel dē liebe. in dē ge-  
lauben. in dē lere. so ich lūn. so vermercke die  
letze. vñ dy vñderweysung d lere. Vñ wilst ver-  
schmiche die genad. die i dir ist. die dir ist gege-  
ben durch die weyßsagung mit d auflegung d hen-  
de d priester schaff. Die dīg gedēck bis i m. dz  
sein nütz werde eroffent allē. Werck auff dich  
vñ auff die lere. vñ stee i m. wan thust du ditz. du  
machst dich noch selber heylsam. vñ die. dy dich  
hören.

.V.

### Seht straffe den altē.

**D**aber bit in als dē vater. die nūgen als  
die brüder. die altē frawē. als dy mū-  
ter. die nūgen tōchter als die schwestern i aller  
lenssch. Ere dy wittwen die da sind war wittwe  
wan ob etliche wittwe hat sū. od enicklin. sol  
lernē zumerste wol regiere ir haup. vñ widgellē  
die guthet vater vñ muter. wan ditz ist angene-  
me vor got. wan dy da ist ein ware wittwe vñ ein  
vngertōste. dy versich sich an got. vñ an lere taga  
vñ naches dē lebēdigē vñ dē gebet. Aber dy da  
ist i dē wollustē. lebēdig ist sie tod. Vñ dīse dīg



gebet. Ds sie sind vns straffwer. wann ob etlicher mit hat sorg d seine. vñ aller meyst d haufgenossen. d hat verlaugert d glaube. vñ ist erger den der ungeläubig. Dy wittwe word nicht mynder erwelet d vñ sechzig iare. die da ist gewesen ei weyb eins mannes. habed dy gezeugtunf in guten werckē. ob sie hat erzogē sūn. ob sie hat empfangē in die herberg. ob sie hat gezwogen dy fūß d heyligē. ob sy hat gedienet dē. dy da leyde trübsale. Ob sie ist nachgeuolget ein regliche guten werckē. Aber scherch die iūgen wittwen. wann so sy sind vnkerfch. sy wolle sich gemeheln in cristo. vñ habē die verdammis. wann sie habē eytel gemacht dy erste treu. Wann auch zu gleich erweyß müßiglich lernet sie vñgeen die herosser nicht allein müßiglich. sūnd auch wdtlich. vñ hūbschlich redend daz nit gezymp. Darum will ich. Ds dy iūgen wittwen gemeheln. gepern sūn. vñ seyen haufmāter. vñ kein vrsach gebē dē widerteyl vñ wege des verfluchē. Wann yetzūnd sind etlich hūndersich gekeret nach sathanas. Ob yemāt ein getreue wittwen hat. d siene in. Ds die kirch nit werd beschwert. das den die da sind war wittwen. begnuge. Die priester. die da wol vor sind. die werde gehabt würdig zwinalltger ere. aller meyst. die sich arbeytē in dem wort vñ in d lere. wann dy geschuiffte spricht. Vñ verpind dē mūd des trefschendē ochssen. Vñ wirdigt ist d würckend seins lous. Vñ wollest empfalē dy versagūg wider dē priester. nur vnder zweyen oder dreyen gezeugē. Die sūnd straffe vor alle. Ds auch die andern habē vorsche. Ich bezeug vor got. vñ vor ihesu cristo. vñ vor seine erwelte engeln. Ds du behūtest die sig on vorteyl Vñ lichte thu. Ds du dich neygest auff einen teyl du solt keinem baldauslegen dy hende. noch gemeynsam dich d fremdbden sūndē. Behūt dich selber leusch. Vñ lichte wollest tricke wasser. aber brauch ein litzels weyns vñ seinen magen. vñ vmb dein emßig siochtumb. Dy sūnd etlicher lere sind offenbar. fūngend zu dēz vorteyl. end auch etlich nachuolgen. Auch zugleycherweyß die gute werck sind offenbar. vñ dy sich anders haben. dy müge nit verborgen werden.

.VI.

### Ellich knecht sind vn

der dem ioch. dy sullen schetzen ir herren würdig aller ere. Ds d nam des herren. end die her nicht werde gelistert. wann dy da haben getreue herren. die verschmechen sie nit.

wann sie sind bāder. aber mer sullen sie in dienē darumb das sy glaubig sein vñ liebhaber. wann sy sei teylhafftig der guter. Dse ding die lere vñ ermane sie. Aber ob etlicher anders leret vñnd mit gehilt den gefunden reden vñsers herren ihesu cristi. end der lere. dy da ist nach der gütigkē. der ist hofstertig vñnd kan nichts. Aber er ist krack bey den fragen. vñ streyten d wort. auß dē entspringen. Vñ dyd. krieg. gotzlestung. bōß arckwon. streyungen der menschen. zerrüt in dem gemūt. end die da beraubt sein der warheit. end schetzen das der gewyn sey ein gütigkē. Es ist aber ein grosser gewyn die gütigkē mit der gemugsamigkē. Wann in dse welt brachten wir nichts. on zweyfel darauff mügen wir nichts bringen. Wann so wir haben die narung. vñ damit wir werden bedeckt in dsen ding begnuge vns. Wann dy da wolle werden reich. die vollen in die versuchung vñnd in den strick des teufels. end in manig einmütz begreuden. vñ schedlich. die die lere versacken in den tod. end in die verdammis. wann die geytigkē ist ein wurzel aller bösen ding. dy etlich begerten end iraten von dem glauben. end verwickelten sich in vil schmerzē. du aber. o du mān gotz fleuch dse ding. Volgnach. d gerechtigkeit. gütigkē. dem glauben. die gedult. dy senffmütigkē. Strete den guten strete des glauben. das du begreiffest daz ewig leben in d. du bist geruffet. Vñ beken ein gute bekantnis vor manigen gezeugen. Ich gebere dir vor got. der da lebendig machet alle ding in ihesu cristo. der da gab gezeugtunf vnder pontio pylato ein gute bekantnis. das du behaltest das gebot on mackel. on straffwer. ontz zu der zukunfft vñsers herren ihesu cristi. den er wirt zeygen in seinen zeiten. der selig vñ der allein gewaltig. der künig der künigen. vñ der herschenden. der allein hat dy vntddelicheit vñ inwonet i ein engenehliche liecht. dē keiner d mēschē sahe. noch auch mag gesche. dē sey ere vñ gewalt ewiglichen amen. Hebet dē reychē dser welt nicht zuuassen dy hohen ding. noch hoffnung zuhaben in ewigewis heyt der reychtumb. aber in got dē lebendigen. d vns gibt alle ding begnuglich zeniessen lere sy wol zethun reych zewordē i gute werckē. zegēbē leyhtiglich zegemeinsamē inē scherze zesameln einē gute grūd i d. künfftig. Ds sy begreiffē d. war leben. O thimothee behūt d. die beuolhē. scheuch die vnheyligen newerung der stym. end



Die widersetzung oder fürsetzung der wissen-  
heyt des walschen namen. Die etlich verheissen  
vñ vicle auß bey dē gelaube. Dē genad mit dir.

**Ein ende hat die erst Epi-  
stel zu thimothēu.** Vñ hebt an die vorred vber  
die andern epistel.

**Bei schreybter**  
thimothēo vō d' ermanung der  
marter vñ aller ordnung d' war-  
heyt vñ wēz künfftig sey in den  
letzten zeyten. vñ vō seines ley-  
den. vñ schreybe im vō der stat Rom.

**Die vorred hat ein ende.**  
Vñ hebt an die ander epistel zu thimothēu.  
Vñ hat. III. capitel.

**Das erst Capitel.**

**P**aulus ein  
apostel ihe-  
su cristi durch den  
willen gotes. nach d'  
verheissung des le-  
bens. d'z da ist ihe-  
su casto thimothēo  
dem liebsten sun. gnad vñ erbarmde. vñ frid vō  
got vnsrem vater vñ von dē herren ihesu cristo.  
Ich sag danc meinem got. dem ich diene von  
meine eltern in reiner gewissen. d'z ich hab dein  
gedenckung on vnderlaß in meine gebeten tag  
vñ nacht end begere dich zesehen. Ich gedenc  
deiner zehet. das ich werd erfüllt mit freuden.  
nennende dy gedechtnis des glauben. der i dir  
ist. nichte gedichtet. vñ der zumerste wonet i loy-  
de deiner anfratē vñ eunice deiner muter. wā  
ich bin gewis. das er auch ist in dir. vñ die sach  
maue ich dich. d'z du erweckst die genad gotes.  
die in dir ist. durch die auflegung meiner hende  
wā got gab vns mit den geist d' vorred. aber d'  
tugent vñ der liebe. vñ der nüchternheyt. daruñ  
mit wilst verschmechen die gezeugnis vnsers  
herren ihesu cristi. noch mich seinen geungen.  
aber arbeit mit dem euangelio nach der krafft  
gotes. der vns hat erlöst. vñ vns geruffet mit sei-  
ner heyligen ruffunge. mit nach vnsrem wercken  
aber nach sein fürsatz. vñ der genad. die vns ist  
gegebe in ihesu cristo vor den weeliche zeyten.  
wā nun ist sie eroffent durch dy erleuchtung vñ  
sere behaltens ihesu cristi. der da hat verurtheilt

den tod. vñ erleucht d'z leben. Vñ die vñzertel-  
licheit durch d' euangelium. in dē ich bin gesetzt  
ein pädiger. vñ ein bot vñ ein meyster d' heyden  
vñ weelich sach erleyd ich auch d'ise d'ig. aber ich  
ward nichte geschendet. wā ich weys vom ich  
gelaube hab. vñ bin gewis. d'z er ist gewaltig zu  
behalten mein gebot an dem tag. Habe d'z bild  
d' gesunde wort. die du vō mir geschiet hast i dē  
gelaube. in d' treu vñ i d' liebe i ihesu cristo. Be-  
hüt d'z gut gebot durch den heyligen geist. d' da  
wonet in vns. wā du weyst d'z alle. die da sind i  
asira. sind abgeleret vō mir. vō d'z ist phigelus  
vñ hermogenes. Aber d' herz gebe dy erbarmde  
dē haup onepiphoni. wā er hat mich oft erlüt-  
et vñ nichte verschmecht mein lēte. aber da er  
wz lūme zu rom. sorgsamlich suchte er mich. end  
fand mich. Der herz geb im z finden d' er-  
barmde vō got an dem tag. Vñ du erlāntest  
bap. wie manige ding er mir reychet in epheso.

II.

**D**arumb du mein sun.  
sterck dich i d' genad. die da ist i ihesu  
cristo. end die du hast geschiet von mir  
durch manig gezeugnis. d'ise d'ig empfiß dē  
gelaubige mesche. die da auch werde geschick-  
et zunderweyßen die andern. Daruñ du arbeit  
als ein gut ritter ihesu cristi. Keiner d' da ritter  
schaffe got. end erwinde sich der weelichen ge-  
schefft. d'z er dem gewalt. d' er sich hat beweret.  
wā auch der da streyt am streyt. d' wir mit ge-  
lōnt. nur er streyt redlich. Der arbeitend paw-  
man sol am ersten vō den fruchtē nemē. Vñ  
nimm die ding. die ich sag. wā der herz gebe dir  
vernunft in allen dingen. Bis gedencend d'z  
vns her ihesus cristo sey erstanden von den  
todten auß dem samen dauid nach mein euang-  
elium. in dem ich arbeit entz zu dē bandē. als  
wurcke ich bößlich. wā d' wort gotz ist mit an-  
gebunden. Daruñ alle ding erleyd ich vmb die  
erwecken. das auch sie erlōtgen das heyl das  
da ist in ihesu cristo mit hymlicher glori. Be-  
treu ist das wort. wā ob wir mitgestorbē sein.  
so werden wir auch mitleben. Ist das wir ley-  
den. wir werden mit regnieren. Ist d'z wir vor-  
den verlaugnen. er wert auch vns verlaugne. Ist  
das wir mit glauben. so bekleydet er doch gelau-  
big. Er mag sich selb mit verlaugnen. d'ise ding  
aber ermane bezwegend vō got. Vñ lichte wilst  
kriegen mit den worten. es ist zu nichte nütz. nur  
zu der verkerung d' hēdenden. Sorgsamlich be-



soz dich selb. dz du dich got erzeygest bewertlich. Einen vnschentlichen arbeiter. betrachted dz wort goeres. Aber vnder vij eytel rede ver meyde. wan sie dienē vil zu der engtigleyt. vñ ir rede kreucht wie der krebo. Auf de ist hymenens vñ philetus. die da sind außgeuallen vñ d warheyt. sagend. dz die auffsteeung sey ver zünd gethā. vñ verkerten den gelaubē etlicher. Aber dy vest gruntest gotz steet. habend die zeyche der herz hat erkennet die ding. die da sein sind vñ ein yeglicher. der da anruffet den namē des herren. der scheyde sich vñ der bosheit. wan in dē grossen hauf sind nicht allein die guldin vñ silbēin vaf. sunder auch hiltzin vñ iridin. vñ ein zu der cre. aber dz ander zu dēz laster. wellicher sich aber reyniget von disen. der wirt ein vaf zu der cre. gehelliget. vñ nütz dem herre. bereyt zu allen guten werck. Aber stoch die iugen begirden. vñ nachuolgt der gerechtigkeit. die gelauben. der liebe. dē frid. mit den. die da anruffen den herren mit reynen herze. Aber schew die toeten frag. vñ sie da sind on zucht. vñ dz sie begern krieg. Aber der knecht des herren sol mit kriegē. sunder seuffmütig zu allen. ker sam. gedultig. mit messigkeit straffend die. die da widerstecken der warheyt. dz mit in got etweij geb die buß zuerkeimen die warheit. vñ sich scheydē vñ den stricken des tewfels vñ den sie gehalten werden geuangen zu sein willen. .III.

### Der das wisse das in

**H**en iugsten tagen anstecken werde ver derlich zeyt. vñ die menschen werde liebhaben sich selber geeyrig. erhabē. hochfertig. gotz lesterer. angehorsam vater vñ miter. vñ dankper. schalckhaftig. on begir. on frid. lesterer. vñ enthebzig. engtig. on gūte. verzeiter. wid spenig. zerbleet. liebhaber der wollustigē ding. mer den gotē. habend die gestalt der gütigkeit aber sie verlaugen die tugent. vñ dīse schew. wan auf den sind die durchbrechen die heuwer vñ füren die weyblein geuangen. geladen mit den sünden. dy da werden gefürt i manigerhād begirden. zu allen zeyten leren. vñ nymmer zu d verseyheit der warheit kumend als ianico vñ mambres widerstünden moysi. also widerstecken auch dīse d warheit. levet zerbrochenen gemätes. verwoffen bey dē gelaubē. aber füran in werten sie nicht nütz schaffen. wan ir vñweyheit wirt offen allen leuten. als auch der selbē was. Aber du bist nachgeuolgt meier lere. der ord

nung dem fürsatz. dein gelaubē. der langmütigkeit. der liebe. der gedult den durchdringē. dē leydingen. welch mir sind gethā zu antioch. zu icomolistris. sollich durchdring ich hab erlittē vñ d herz hat mich erlitt vñ allen. vñ alle die da wolle lebē gütiglich i ihesu cristo. dy werde ley den durchdring. aber die bösen menschen vñ die verfürer nemen auff zu bösem. irēnd vñ las send in die irsake. aber du beleyb i den dingē. die du hast gelernt. vñ die dir sind beuolhe. vñ weyft vñ wein du sie hast gelernt. wan du hast erkant die heyligen buchstaben vñ deiner inget die sich mügen vnderweyfen zu dēz heyl durch den gelauben. d da ist i ihesu cristo. Ein yeglich geschuift gdelich eingegeryst ist nütz zu lerne zu straffen. anzufarn zu vnderweyfen in der gerechtigkeit. dz d man goet sey vollkommen zu ein yeglichen guten werck vnderweyset. .IIII.

### Th Bezewg vor got

**I**vñ vor ihesu cristo. der do wirt vteyle die lebendigen vñ die toeten. vñ sein zukunfft vñ sei repch. predig dz wort anstee noe tūffriglich. Straff vngestümlich. bit. anfar. in aller gedult vñ lere. wan eo wirt die zeyt. dz sie nit werden leyden die gesunden lere. Aber sie werden in ewelen meyster raumend in dē oren. vñ werde ablerē ir gehē. vñ d warheit. vñ wer den sich leren zu den lūgnern. Aber du wache vñnd arbete in allen dingē thu das werck des ewangelisten. erfülle deime dienst. Bis nūchter wan ver zünd ward ich geopffert. vñ die zeyt meiner außsūng ist entgegē. dē gūte strey strey ich. den lauff volend ich. den gelauben hab ich behalten. In den künfftigen ist mir gesetzer dy kron d gerechtigkeit. die mir der herz got gibe an dem tag d gerecht vteyler. aber mit allein mir. sind auch den dy da liebhaben sei zukunfft Eyle zukumen schier zu mir. wann Demas hat mich gelassen. wan er hat lieb dīse welt. vñ giēg hin zu tessalonicaz. crescens in galaciaz. Titys i dalinacā. Lucas ist allein bey mir. V Tim mar cum vñ zusür i mit dir. wan er ist mir nütz in dē dienst. Aber tyeicum lief ich zu ephesum. den mätel. den ich lief zu troade bey carpus. So du kumpst. bring mit dir. vñ die bücher. aber aller meyst dz pergamen. Alexander d schatzmeyster hat mir vil ebelle dīg erzeyget. der herz wirt im widgebē nach seine werckē. dē schew auch du wan er vñdsteet vast vñsēn worten. In meiner ersten beschirmūge keiner woz bey mir. aber lief



sein sie mich alles werd in nicht geachtet. wann  
 d'herz zustand mir vñ stercket mich d'z sein pro-  
 dig werde erfüllt durch mich. Vñ alle leere h'z  
 rei d'z ich bin erlöset vñ dem munde des leeren.  
 waij d'herz hat mich erlöset vñ ein peglichen b's  
 sen werck. vñ wart mich h'zsfaz mache i sein hy  
 melisch reich. dem sey glori in den wolck d' welt  
 amē. Gaiß p'filla vñ aquila. vñ d'z haup onē  
 syphon. Erastus belib zu corinthā. aber trophus  
 num lieh ich siech zu miset. eyle zukamen zu mir  
 vor d' winter. Dich grüssen eubolus vñ pudēs  
 vñ limas. vñ claudia vñ all brüder. Der herz ihe-  
 sus cristus sey bey deinem geist. Dy genad mit  
 euch Amen.

**Die epistel zu thimotheū**  
 hat ein ende. Vñ hebe an die vorred vber dy epi-  
 stel zu thyrum.

**Thyru tut er ver-**  
 manen vñ vnderweyß i vñ der  
 ordnung d' priester schaff i vñ vñ  
 d' geistliche wädung vñ zuuer  
 meyde die k'zer. die do gelau-  
 be d' s'ut d' inde. schreybed zu im vñ nycopoli.

**Die vorred hat ein ende.**  
 Vñ hebe an die epistel zu thyru. Vñ hat. III.  
 capitel.

### Das erst Capitel.

**Paulus der**  
**knecht gotz**  
 Aber ein apostel ihe-  
 su cristi nach dem ge-  
 laubē d' ewelre gotz  
 vñ nach d' erkennung  
 d' warheit. die da ist  
 nach d' gütigk'yt i die zuuerf'he des ewigen le-  
 bens. d'z got vor d' wellichen zeyt. der do mit  
 lewgt. hat verheissen. er hat aber cröfftent sein  
 wort i seine zeyt in d' prodig. dy mir ist beuolhe  
 nach d' gebot gotz vnsero behalters. thyro d'z  
 liebe sun nach dem gemeynē gelaubē. sey gnad  
 vñ frid vñ got dem vater vñ ihesu cristo vnserm  
 behalter. vñ die sach d'z dingo lieh ich dich zu  
 eret. d'z du straffest dy dig. dy da gebiethē. vñ se-  
 tzeß priester durch die stet. also ich auch dir hab  
 geordēt. ob etlicher ist on schuld. ein man ein  
 weybo. vñ hat gelaubig sun. mit in der versagung  
 der ewelw'ch. oder mit vnderemig. wann es ge-

zympt dem bischoff zusein on schuld. als d' rey-  
 ler gotz. mit d'z er sey hohf'ertig. I lit zornig. mit  
 volweyns. lei schlagert. andt geytig schindos ge-  
 wins. Aber ein wort der armen. gütig. n'chter.  
 gerecht. heylig. lew'ch. vñ b'schied die gelandig  
 rede. die da ist nach der gesunde lere. das er sey  
 gewaltig zu vnderweyßen in der gantzē lere. vñ  
 straffe die. dy da widerreden. Waij manig sind  
 auch vngel'ch. sa vppiger red. vñ verleyter. aller-  
 meyst die da sind vñ der beschneyd'g. die muß  
 man straffen. die da verkeren alle h'w'f'er vñ en-  
 derweyßen die dig. die da mit gezympt vñ wege  
 schindos gewins. Einer auß in ir eygner weyl-  
 sag der sprach. Die von eret. sind zu allen zeytē  
 l'guet. b'se tyer. trego hauchō. die zeugn'w'ch  
 ist war. Vñb die sach straff sie hertigk'lich d'z  
 sie seien gesund in dem gelanden vñ nicht auß-  
 merckend den iudischen l'guet. vñ den gebo-  
 ten der menschen. die sich abkeren von der war-  
 hat. d' reymen sind alle ding reym. aber d' ver-  
 meyligten. vñ den vngel'chigen. ist nichts reym  
 aber ir gemut vñ gewissen sei vermeyliget. die  
 bekamen das sie got kennen. aber sie verlangē  
 sein mit den wercken. so sie sind verbanne vñ en-  
 gel'chig vñ versprochen zu ein peglichen gu-  
 ten werck. II.

**Wer du rede die ding.**  
 die da gezymen die gantzē lere. die  
 altē. das sie seyen n'chter. geschennig  
 witzig gantz in d' gelaubē. in d' liebe. in der ge-  
 dult. des g'leche die altē weyl i herluger war  
 mit lesteren. mit dienē vil weyn. wol l'end d'z  
 sie lern weylheit. die iunge weyl. d'z sie liebha-  
 ben ir man. d'z sie liebhabē ir sū. witzig. lew'ch  
 n'chter. habend die sorg des hawes. gütig. ge-  
 h'f'az irē manne. d'z d'z wort gotz mit werde ge-  
 lesteret. zu g'leicherweyl vñd'weyl die iungen  
 d'z sie seyen n'chter. In alle dingē gib dich selb  
 zu einē exempel guter werck i d' lere. i gantzheit  
 i lew'ch. in schw'cheyt. Ein gesund vñstraffber  
 wort. d'z sich d' d' da wid ist. sich scheme. mit hab  
 zusagē enich edel vñ eno. dy knocht. d'z sie sei-  
 en vñd'ernig irē herē g'ualled i alle digē. nicht  
 widerlagē. mit betriegē. zeygē dy gutē trew  
 i alle digē. d'z sie zeytē die lere gotz vnsero be-  
 halters i alle dingē. waij die genad gotz vnsero  
 behalters ist ershynē alle mēschē vñd'weylend  
 eno. d'z wir verlangē die vngütigk'yt vñ die  
 wellichen begirden. das wir leben in deser welt  
 n'chter. vñ gerecht. vñ gütig hawēd der gut-



ten zinnersicht. vñ der zukunfft d̄ glori des groſ-  
ſen goes vñ vnſers behalters ihesu cristi. d̄ sich  
ſelb gab vmb vns. d̄ er vns erlöset vñ aller böſ-  
heit. vñ gereyniget im ein angenems volck. ein  
nachfolgendes. guter werck. Diſe ſing lere vñ  
vnderweiſe. vñ ſtraffe ſie mit allem gebot. lei-  
ner verſchmeh dich. III.

**E**rkman sie. Das sie seyn  
vnderthenig den fürsten. vñ den gewel-  
ten. aron wort zughehořamen. Das sie  
sein bereyt zu eim yegliche gütte werelt. an yemāt  
zulestern. D̄ sie mit kriegisch sei. aber mēssig. er-  
zeygen alle sc̄afft mūtigh̄leyt zu allen menschen.  
wan wir naem auch ettwē vñ enweyß vñ engelau-  
big. arēnd. wir d̄nken den begirden vñ vñ man-  
gerley wollustigheytē. vñ wreckē in d̄ bosheit  
vñ in d̄ neyd. heftlich hassend ancinander. Da  
aber die gūtigh̄leyt vñ menscheyt gottes vnser  
heylers erschynē nicht auß den wercken der ge-  
rechtigh̄keit. Sy wir tēttē. aber er hat vns heylsaz  
gemacher nach seiner barmhertzigheyt. Durch  
den kauff der wēdersp̄erung. vñ vernierung  
des heyligen geysts. den er hat aufgegossen in  
vns begniglich durch ih̄sum cristuz vnsern be-  
halter. Das wir werden gerechtuertigt in seiner  
genad. vñ seyn erben nach d̄ zuuersicht des ewi-  
gen lebens. Betrew ist das wort. vñ von diesem  
wil ich dich besterten. Das die da glauben goe  
geruchen vor zusein d̄ guten wercken. Wan du  
se ding sind gut vñ nütz den mensche. Aber du  
vermeide die toeten frage. vñ die geschlechte d̄  
zungen. end die krieg end die streit der ee. wan  
sie sind vnnütz vñ erel. W̄ch̄ die k̄rzer d̄  
menschen. nach der ersten. end nach der andern  
straff. w̄ß das er ist verkeret. w̄llicher der ist. vñ  
sundet. so er wilt verdampē mit cyge v̄terel. Wo  
ich send zu dir arthemam oder tyriam. Eyl zu-  
kumen zu mir zu nicopolim. Wan da hab ich ge-  
oedēt zureintern. Zenam d̄ werfen der ee. end  
apollo. die vorsein sofft̄elriglich. D̄ nichts ge-  
biest. aber doch d̄ sie lēnē vorsein vnsern gūtē  
werckē. So d̄ notdruffige nützen. Das sie nicht  
sein vnfruchtēber. Dich grüssen all brūd die bey  
mir sind. Grüß die. Sy vns liebhabē in dem ge-  
lambē. Die genad goes mit euch allē Amen.

Die hat ein ende die epistel  
zu tyrum. Und hebt an die vored in die epistel  
zu Philemonem.

**Wilemōi machet**  
er Sienlich brüeff ein onesimo  
seinem Enecht schreybē im vō  
der stat Rom. von dem Eereler  
Durch den vorateschuben onesi

STILLING.

Ein end hat sie vorred.  
Vnd hebe an die epistel zu philemonem.

Das erst Capitel.

**A**ulus der  
gefangen  
ihesu cristi. end thys  
motheus d bruder  
philemoni. dem lies  
be. vñ vnserm helf  
fer. vñd appie der  
lichsten Schwester. vñ arcippo vnserm mitterter.  
end der kirchen. die da ist in deinem hauf. Ge  
nad sey mit euch. end frid von got vnserm vater  
Vñ von dem herre ihesu cristo. Ich sag danck  
meim got. alle zeyt habend sein gedechtnus in  
meinen gebetten. Ich hbat dein liebe. vñ den ge  
lauben. den du hast in dem herren ihesu. end in  
all heyligen. das die gemeynsamunge deins ge  
lauben. der da ist in ihesu cristo. werd scheympet  
i der erkenning alles gute wercks. wann ich her  
groß frewd end tröstung in deiner liebe. Waj  
bunder sy inwendigen gelider d heyligen ruete  
durch dich. Darumb hab ich vil trostes in ihesu  
cristo dir zugebere das du geschet zu des ding.  
wann ich bin mer vmb der liebe. So du bist ein  
idlicher. als der alt paulus. Waj auch nun ich  
gefangen ihesu cristi. bitt dich vmb onefuno  
meinen sun. den ich gepar in meine banden. der  
dir etwen was vñmüt. aber nun ist er mir end  
dir nüt. de sant ich dir wider. Aber du empfah  
als mei inwändige gelid. Meine liebste sun. de  
ch wolt bey mir habe. dz er mir diene für dich i  
de bande des ewangelijs. wann on deine rate  
wolt ich nichts thun. das dein guthet mit were  
als auß der noettürfft. aber völlig. wñ villeycht  
darumb schryd er sich von dir zu der stund. das  
du in empfiengest ewiglich. yetzund mit als ei  
nen knechte. aber für einen knechte de liebste hau  
der aller meyst mir. wann ioch wie vil mer dir. in



Dem fleisch. vñ in herzen. waij ob du mich hast  
eine gefelle. empfang als mich. Hat er dir aber  
etwas geschadet. oder sol er dir. Das achte nur.  
Ich paulus schreib dise ding mit meiner hand  
ich verpfl. co. nicht. Das ich dir sag. Das du dich  
selb solt mir. Darumb Bruder thu als ich ersich.  
ich wil dich brauchen in herzen. Du widerbringe  
meine inwendige gelider in cristo. Ich schreib  
dir. ich verpfl. mich von deiner gehorsame. Vñ  
ich weis dz du thust ober das. dz ich sage. waij  
auch zugleycherweys bereyt mir die herberge.  
wann ich verpfl. mich auch zugeben durch ewer  
gebet. Dich grüß epafrao mein miltgesangner  
in ihesu cristo. marcus. aristarchus. demas. vñ lu  
cas mein helffer. Die gnad unsers herzen ihesu  
cristi sey mit ewern geist Amen.

### Die epistel zu philemonē

hat ein ende. Vñ hebe an die vorred zu den he  
breern oder iuden.

### Im erste ist zusa

ge. waij paulus d bot. schrey  
bend dise epistel. mit hat behal  
ten seinen siten. oder das wort  
seines namē. ob schrib die wir  
digkeit d ordnung. Dise ist die sach. dz er schrib  
zu den. dy da glauben auf der beschneydung  
als ein apostel der heyden. vñ nicht der iuden.  
wann er wolt ir hochart. Darin zeyget er auch  
sein dienung. er wolt mit fürtragen dz ver  
dienē seines ampts. waij auch zugleycherweys  
iohannes der zwelffbot durch der sach willen d  
dienung. satze er seinen namē mit vor. Dar  
umb dise epistel wirt gesaget. Das sie sey gesant  
von dem apostel zu den iuden geschriben in he  
breischer zungen. des syn end ordnung hat be  
halten lucas der ewangelist. nach d himfart pau  
li des zwelffboten. vñ hat sy aufgelegt in  
griechische sprach.

### Die vorred hat ein ende

Vñ hebe an dy epistel zu den hebreern. oder zu  
de iude. Vñ hat. XIII. capitel. Darin sant pauls  
anzaget vñ zuerleimē gibe. den mangel vñ ge  
prohen des gesetzes moysi. Vñ die vollkumē  
heit des ewangelische gesetzes. Vñ dz cristus  
warer got vñ mensch sey. Vñ ein miltler goetres  
vñ der menschen.

### Das erste Capitel.

Et redt ett  
wenn zu de

**D**er redt ett wenn zu de  
veteren in de weysa  
ge i manigerley red.  
vñ in manigerweys.  
zu iungst i disen ta  
ge hat er geredt zu  
uns in sun. den er setzet einen erben aller ding.  
Durch de er auch mache die welt. wie dz er ist ei  
scheyn d glori. vñ ein bild seiner substantz. Vñ  
truge alle ding i de wort seiner krafft. Er thut dy  
reynigung d sündē. er sitzet zu d gerechtē d ma  
iestat i de hohē. alsul er ist gemacht besser deñ  
die engel. Sowl vnderchiedlicher hat er arbet  
de namē vor in. waij im hat er zeytē gesaget  
auf den engeln. Du bist mein sun. ich gepar dich  
heut. Vñ andweyd. Ich wird im zu ein vater  
vñ er wirt mir zu ein sun. Vñ aber so er einfür  
de erstgeborn in de ewelckey d erd. Er spricht.  
Vñ alle engel goes anbetē i. Vñ zu de engeln  
spricht er. Der do machet sein engel. geist. vñ  
sein diener. einē slaw des fers. Aber zu de sun  
sein tron ist in den wolken d welt. die rut d ge  
leyheit ist ein rut deins reychs. Du hast lieb ge  
habt die gerechtigkeit. vñ hast gehast die bos  
heit. Darin got dein got hat dich gesalbet mit  
de d freude vor deime miltgeffingē. Vñ  
herz du hast gegruntet die erd an de anfang  
vñ die werel deiner hand sein die hymel. dy ver  
derbe. aber du belyst. vñ alle cratē sic als dz  
gerand. Vñ du verwädelst sic. als dz klayd. vñ  
sic werde verwädelst. Aber du bist d salb. vñ dei  
ne iar gebrest mit. Waij zu welchem der engel  
sprach er etweñ. sitze zu meiner gerechten. biß  
das ich setze dein veynd zu ein schamel deiner  
füß. Sind sie deñ mit all dienend geist. gesant i  
de dienst. vñ die. die do empfangen das erb des  
heyls.

II.

### Strüb vns gezympt

**D**er begnuglicher zubehäten die ding. die  
wir haben gehört. Das wir villeycht  
mit durchaus stießen. Waij ob dz wort ist vor  
de st. dz so ist gesaget durch die engel. vñ ein  
reglich ebergang vñ engchorsam empfeht den  
rocheen widergelt des lonco. in welcheweyß  
empfehen wir. ob wir verfaumen soual hayls.  
Daz ist i vns bestet. als es her de anfang em  
pfangen das es auf gesproche wurd durch de



herze von in. Die es gebort hette. bezuget von got mit zeychen vnd mit wundern. vnd mit maniger hand krefft. vnd mit taylung des heyligen geysts nach seinem willen. Wan got vnder leget mit den engeln den künfftigen embleyß der erd. von den wir reden. Wan einer bezuget an einer stat sagend. Was ist der mensch. dz du sein bist godencken. oder der sun des menschen. dz du in heym suchst. Du hast in genynder ein weinung von de engeln. Du hast in gekrönet mit glori. vnd mit eren. vnd hast in gesetzet vber die werck seiner hende. Vnd alle ding hast du vnderleget seinen füßen. wan in de. Das er im vnderleget alle ding. Er lieh in nichts vnderleget. Aber nun sehen wir im noch mit vnderleget alle ding. Wan wir sehen den ihesuz. der so ist genynder einweinig. Denn die engel gekrönet mit glori. vñ mit eren vmb die marter des tods. Das die gnad goes versucher den tod vmb all. Wan vñ den alle ding. vnd durch den alle ding. dz so zufürt manig sun. dy glori. de merer ired hapls gezam. Das er verzeret wurde durch die marter. Wan der so heyliget. vnd die so werden geheyliget. Die sind all auß einem. Vñ diese sache wirt er mit geschendet. dz er sie nimmer brüder. sagend. Ich verkünde deinen namen meinen brüder. ich lob dich in mitt der kirchen. Vnd aber. Ich werd getrew in im. Vnd aber. Wis. ich vñ mein kind. die mir got gab. Darumb das die kind gemeinsampten dem fleisch. vnd dem plüt. vñ er selbst was mit taylhaftig zugleycherweys de selben. dz er durch den tod verwißt. den. dz so het das gebot des tods. das ist den twesfel. vnd er löset die. die in der vorche des tods warn schuldig dem diens durch alles leben. Wann an keiner stat begriff er die engel. aber er begriff de same abrahe. Da von solt er werden geleych de brüder durch alle ding. dz er wird ein barn. hertziger. vnd ein trewer bischoff zu got das er versint die misstat des volcks. Wann in dem darrn er hat gelidten. Darrn ist er auch versüch et worde. vnd auch darrn mochtig worde zuheilen. den. die so werden versücht.

.III.

**D**uon ir heyligē Bru  
der taylhaftig d hynlichen rüffung  
merck ihesum den apostel. vnd de bis  
choff unser bekennung. der so ist getrew. den.  
der in macht. als moyses in alle sein haup. wan

sifer ist gehabt würdiger glori. den moyses. wie vil mer eren hat der hert. der es hat gebawen. Wan ein veylich haup wirt gebawen vñ etlich en. der aber beschuff alle ding. der ist got. vnd moyses was getrew in allem sein haup als ein knecht zu einer zeugnus. der ding. dy so warn zusagē. Aber cristus ist als der sun in sein haup das haup. sein wir. ob wir behabē den trost. vñ die glori der zuersicht. vest. entz an dz end. Dar umb als der heylig geyst spricht. ob ir heut hōt sein stry. nicht wolt erherte ewer hertze. als i der bitterkeit. nach dem tag der versuchung in der wüste. So mich versuchre ewer vetter. sy beverten vnd sahen meine werck. Darvñ viertzig iar was ich leydig diesem geschlecht. vnd sprach diese irren zu allen zeiten mit dem hertzen. aber sie erkantē mit mein weg. den ich schwur in mein zorn. Sie werden mit eingeen in mein rue. Darumb brüder. seht. das villeycht nicht sey in ewer einem ein vbelis hertze des engelaube. sich zuscheyden von got dem lebendigen. Aber vñ derweyset enchs. aber durch einen veylichen tag bis das heut wirt zugenant. dz keiner auß euch erherte i der trieglichheit der sünde. Wan wie sein worden teylhaftig christo. Jedoch ob wir behabē de anfang seiner substantz. vest. entz an dz end. Als lang bis es wirt gesaget. ob ir heut hōt sein stry. mit wolt erherte ewer hertze. als in der bitterkeit. wan etlich hortē vnd erbitterten. aber doch mit all. dy so aufgiengē vñ egypte durch moyses. Wan welchen woz er leydig viertzig iar. War er mit dem leydig. dy so sündten. dz af wurde midergeschlagen in der wüste. Welch en schwur er mit einzugeen in sein rue. nur de. dy so warn engelaubig. Vnd wir sahē. das sie mit mochten eingeen in sein rue vmb den engelauben.

.IIII.

**D**arumb brüder. wir  
sullen fürchten. das nicht villeycht in  
verlassiner verheysung einzugeen in  
sein rue einer auß vns werde geschetzet. das er  
sey in abwesen. wann es ist auch vns verkindet  
worden. als wie men. aber in ist mit nütz gewes  
sen die rede des gehdes. Wan sie ward mit ver  
müschet de gelaube. auß de dingen. dy sy hōtē  
wann wir werden eingeen in die rue. dy wir ha  
ben gelaubet. als vñ er gesprochen hat. Als ich  
schwur in mein zorn. sie werden mit eingeen in  
mein rue. Vñ so verbrachte er dy wercke seht der



schickung der welt. wann einer sprach an einer stat von dem sitzende tag also. vñ got ruet an de sitzenden tag von allen seinen wercken. Vnd an der wayd an der stat. Sie werde nit geen i mein ruc. Darumb waij es ist elichem eberig einzu/ geen i sie. vñ die. Den es zum erste was. dy gien/ gen mit ein. vñ den engelauten. aber endet er eine tag heut in dauid. saget. Nach soult zeyt. als so vor ist gesagt. Ob ir heut hat sein hyn/ nit wolt erhaben ewer hertze. als in der bitter/ keyt. Waij ob in ihesus nun het gegeben ruc. So redet er nymmer von einer andern. Darnach an dem tag. vñ also wirt gelassen der tag der ewi/ gen ruc. dem volck gottes. Wann der ist einge/ gangen in sein ruc. Der hat auch selb geruet vñ seinen wercken als auch got von de seine. Dar/ umb wir erlen zugoen in die ruc. Das keiner vall in das selb ebenbild des engelauten. Waij das wort gotes ist lebendig vñ gewaltig vñ schmeit/ ger den ein yeglich zwischneydigo schwert. vñ raychet entz zu d rayling d sele. vñ des geysts. vnd der fägung vñ d marck. vñ er ist ein vnder/ schayder der gedanken. vnd der meynung des hertzen. Vñ kein geschöpf ist anseher in sei/ ner angehe. aber alle ding sind bloß vñ offen in seinen augen. zu de ist vñ das wort. Darumb haben wir einen grossen bischoff ihesus de sun gotes. d so durchbrach die hynel. So süllen wir halten. die bekennug vnser hoffnung. Waij wir haben mit einen bischoff. der so nit müge mit/ leyden vnsern siochtumen. aber versüchet durch alle ding vñ die gleychnus on sund. Darumb süllen wir zugoen mit trost zu dem tron seiner genad. d wir begreiffen die erbernde. vñ vñ/ den die genad in nottuffriger hilff.

.v.

**D**ann ein yeglich bi/ schoff. der so ist auff genumme auß de mensche. d wirt gesetzet für die men/ schen. in de ding. die so sind zu got. d er opf/ fer die gabe vñ die opffer vñ die sund. der so müg mitleydig sein. den. die so muskemen vnd irzen. waij er ist auch selb vñgeben mit kranck/ heyt. vñ darub sol er opffern vñ die sund. als wol vñ sich selb. als vñ das volck. Keiner nympt in die ere. Aber der so wirt geruffet vñ got als aaron. Also auch cristus erliet mit sich selb d er wurd ei bischoff. Aber d so sprach zu im. Du bist mein sun. heut gepar ich dich. vñ als er sprücht an einer andern stat. Du bist ein

priester ewiglich. nach de orden melchisedech. der in den tagen seins fleyschs opffert die ge/ bet vñ die bittungen mit starckem ruff vñ mit zchern. zu dem der i mocht mache behaltē vom tod. vñ er ward erhdar vñ sein erfamkert. Vñ da er was der sun gotes. er lernet die gehorsam. auß den dingen. die er het erlitten. vñ ist verze/ ret worden allen den. die in gehorsamanten vñ wege des ewige heyls. er ist genat ein bischoff von got nach dem orden melchisedech. Von de ist vñ ein grof wort vñ ein vnderseidichs zu sagen. waij ir seyt worden schwach zuhört. waij da ir selt sein von der zeyt wege. so bedürffet ir widerumb d ir vnderwesen werde. was sind dy elementen des anfangs der wort gotes. vñ seyt wordē als die. de not ist die milich nit die starck speys. waij ein yeglicher. der da ist teylhafftig d milich. der ist enteylhafftig des worts d geroch/ tigheit. wann er ist klein. Aber der vollkumen ist die starck speys. der. die vñ die gewonheit ha/ ben geübet die syn zu der vnderseidung des guten vñ des bösen.

.vi.

**D**arumb lassen wir vñ/ derwegen das wort des anfangs cri/ sti. vñ werden getragen zu der volk/ menheit mit weiffend widerun die gruntruete von den todlichen wercken. vñ des glauben zu got. den tauff der lere. vñ d auflegung der heu/ de. vñ der auffsteeung der todten vñ des ewi/ gen vtepls. Vñ die ding wolt wir thun. ob es got gestat. wann den. die da zu ein mal sind er/ leuchte. vñ habe auch versüchet die hymnischen gaben. vñ sind wordē teylhafftig des heyligen geysts. versüchet mit mynder das gut wort gotes. vñ die krefft d lufftrige welt. Vñ sind gewallē vñmügligh in andwoyd zuernuern zu d bus/ anderwoyd kreutzige sie de sun gotes in in selb. vñ habe i verschmeht. waij die erde. die da dick de regē trincket. d herab kumet. vñ bringet noet/ tuffrig graf. od kraut. den. vñ de es wurt gear/ beyt. d empfahet de segen vñ got. Dwinget es aber distel vñ dom. es ist vñwoiffen. vñ de vñ/ fluchē am nechste. des verzerug gehdret zu de baumd. Waij aller liebste wir verschen vñ von euch best er vñ nehere sig de heyl gleych. ob wir also redē. waij got ist mit vñgerecht. das er ver/ gesse ewers wercks. vñ der lieb. die ir habe ge/ zeygt i semē name. die ir habt gedienet de heyl/ ligen. vñ noch dienet. waij wir begere ewer yeg/ liche zuzeyge dy selbē sozg zu d erfällung d zu



uersicht vntz an das ende. Das ir nit treg werdet  
sunder nachvolger. Der die mit dem gelandē. vñ  
mit der gedult erben dy verheysungē. wān got  
verhieſt abrahā. wān er het kein merern durch  
de er schreut. Er schreut durch sich selber sagēd  
nur gesegend gesegē ich dich. vñ manigfaltig  
gēd manigfaltig ich dich. vñ also lang tragend  
empfieng er die verheysung. Wān die mensche  
schweren bei de grōſſen dān sie sind. vñ der  
eyde ist ein ende zu der versteinert aller irer wiſ  
wertigkeit. in de got. d. da wolt begnüglich zey  
gen die unbeweglichkeit seius rātes den erben  
der verheysung. vñ satz daz geschworn recht  
das wir durch zway unbewegliche ding. in den  
da got was vñmüglich zeliegen. habē den aller  
stercksten trost. die wir mit siehen zehalten dye  
fürgesetzten zuuersicht. die wir habē gewiſ vñ  
vest. als einē anker d. sele. vñ eingēd vntz i die  
innersten ding des seelsals. Da ihesus der vor  
lauffer eingieng vñ vns. der wordē ist ein ewig  
er bischof nach de orden melchisedech.

.VII.

**W**ān dīser melchise  
dech der künig salem. vñ pñester  
des obersten gotts. der da begegnet  
abrahā. da er widerkert vñ der schlahung der  
künig. vñ gesegnet im. vñ de abrahā testet de  
zeshēde aller dīg. Zum erstē wirt er aufgēleget  
ei künig d. gerechtigkeit. aber darnach ei künig  
sals. d. ist ein künig des frides on vater vñ on  
mutter vñ on geschlecht. I. lūcht habend den an  
fang der tag. noch ein end des lebens. Wān er  
ist gleicher dem sun gots. vñ beleybet ein pñes  
ter ewiglich. Aber seht an. wie grōſ dīser sey.  
dem auch abrahā der patriarch gabe dye zeh  
hendē von den besten dīngen. Vñ die da emp  
pfahen die pñesterschafft von den sūnē lau. dy  
haben d. gebore zemenen de zehenden von dem  
volck nach der ee. Das ist von irē brüdern. wey  
wol auch sie aufgiengen von den lenden abrahā  
hams. Aber das geschlecht wirt nit gezelt in in.  
Er nam den zehenden vñ abrahā. vñ gesegnet  
den. der da het die verheysungen. Aber on alle  
widerred. Das da mind ist. wurd gesegnet von  
de merern. Vñ die sterbenden leut nemen hye  
den zeshēde. Aber da erzeyget er. d. er lebet. vñ  
d. es also sei gesagt durch abrahā. vñ leui. der  
da nam den zehendē d. ward verzechend. wān er  
wz noch in de lende des vaters. da im begegēt  
melchisedech. Darumb ob die vollendung was

Durch die leuitischen pñesterschafft. wān das  
volck empfieng die ee vñ im. was wz noch not  
tufft einen andn pñester auffzestoen nach de  
orden melchisedech vñ nit gesagt werde nach  
dem orden aarons. Wān da die pñesterschafft  
ward ebertragen. da was auch nottufft d. dy  
ebertragung der ee wūde. wān in dem dīse ding  
werden gesagt. der ist von ein andn geschlecht  
von de keiner was bereit zedienen de altar. wān  
es ist offēbar. daz vnser hert ist gēboen auß iu  
da. d. de geschlecht moyses nichts hat geredt vñ  
de pñestern. vñ es ist noch mer offēbar d. ei an  
der pñester auffstet nach dem orden melchise  
dech. der nit ist gemacht sterslich nach der ee  
des gebots. aber nach der krafft des vñauffstē  
lichen lebens. wān er bezugt. d. du bist ei pñes  
ter ewiglich nach de orde melchisedech. Die  
versprochēheit wirt des vorgeēde gebottes. vñ  
sein franchheit vñ vñ dy vñmützigkeit. Wān dy  
ee hat kein ding zugefūret d. vollmēheit. wān  
ein and einfūring einer bessern zuuersicht wirt  
gemacher. Durch die wir vñs genēhe zu gott. vñ  
also vil es ist. nicht on geschworn recht. dye an  
der sind pñester wordē on d. geschworn recht.  
Aber dīser nit geschwore recht. durch den. der  
da sprach zu im. der hert schreut vñ es wirt i  
mit. du bist ein pñester ewiglich. So vil besser  
zeugenup ist ein verheysst wordē ihesus. vñ  
vil ander sind wordē pñester nach der ee. Das  
wñ d. in wūde verbottē zebēleybe mit de tod.  
Aber dīser hat ewige pñesterschafft. dān d. er  
beleybet ewiglich. Dān mag er auch heylsaz  
machē ewiglich. er nehmet durch sich selber zu  
got. zu allen zeyten lebendig zebitten vñ vñs.  
wān d. gezam. d. vñs wer ein sollicher bischof  
heylig. vñschuldig. vñuermayliget. gesündert vñ  
den sūndn. vñ gemacher hōher denn die hymel.  
Der nit hat teglich nottufft als wie dy pñes  
ter zumersten opfern dy opfer vñ ir missetāt.  
Darnach vñ die sūnde des volcks. Ditz thet vn  
ser hert. er opfert sich selber zu ein mal. wān dy  
ee des mensche setzet die pñester. die da haben  
die franchheit. Aber das wort des geschworen  
rechtes. d. da ist nach d. ee. setzet den vollmē  
sun ewiglich.

.VIII.

**I**n capitel aber vber  
die ding dy da wordē gesagt. Wir ha  
ben eine sollichen bischof. der da mit  
setzet zu der gerechten des stuls der grōſſe in  
den hymeln der diener d. heyligen. vñ des warē



tabernackels. den got machet. vñ mit der mensch.  
 wann ein ieglicher bischof wirt gesetzet zeopf-  
 fern die gabe vñ die opfer. Daon ist auch not  
 tufft. Das er habe etwas. dz er opfer. Darvñ  
 ob er were auff der erde. vñ wer mit ein priester  
 also waren die da opferten die gabe. nach de ge-  
 setz. die da dienen de bild vñ de schatten d' hym-  
 lischen. als moyses ward geantwurt. da er volle  
 det den tabernackel. er sprach. Schaw dz du als  
 le ding machest nach de bild dz dir ist gezeigt  
 an de berg. wan nun hat er erldset eine bessern  
 dienst. wievil vñ besser gezeugt. Er ist ge-  
 wesen ein mittler. Das in bessern verheissungen ge-  
 heiliger ist. wan were nun das vor ler gewesen  
 der schuld. die stat des andern wuorde mit gesuchte  
 wan er lesteret sie vñ spricht. Weht d' tag kum-  
 men spricht der herr. vñ ich vollend ein newe ge-  
 zeugt. auff das haus iuda. vñ auff dz haus  
 israhel. mit nach der gezeugt. dz ich machet  
 iren veteren an de tag. an de ich begriff ir hand.  
 dz ich sy aufsuert von de land egypt. wan sy bel-  
 ben mit in meiner zeugt. vñ ich hab sie ver-  
 samlet spricht der herr. Wan dz ist die zeugt-  
 nuss. die ich wird orden de haus israhel nach di-  
 sen tagen spricht d' herr. ich gib mein ee i ire ge-  
 müt. vñ vber schreyb sie in ire hertze. vñ ich wird  
 in zu ein got. vñ sie werden mir zu ein volck. vñ  
 ein ieglicher leret mit seinen nächsten. Vnd ein  
 ieglicher seinen bruder sagend. erkeñ den her-  
 ren. wan all wissen sie mich von de mynste vñ  
 zu iren mayste. wan ich wird vergiblich ire bop-  
 heiten. vñ ietund gedenck ich mit irer sünden.  
 Aber ich wird sagen das new gesetz hatt das  
 erst alt gemacht. was aber eraltet vñ anfaht  
 alt werden. dz ist nahend de tod. Doch hat das  
 erst gesetz gehabt die gerechtmachung des ge-  
 pewes. vñ die weltlichen heyligkeit.

IX.

**D**ann der erst taberna-  
 kel ward gemacht in de da wann d' ye-  
 lechter vñ der tisch. vñ die furlegung  
 der brot. Das da ist gesaget ein heyligkeit. aber  
 nach de dekal. der and tabernackel. d' da heys-  
 set ein heyligkeit der heyligē. habed ein guldin  
 rauchnaß. vñ die arch des testaments allenthal-  
 ben bedeckt mit gold. In den da was d' guldin  
 armer habed in in dz hynelbrot. vñ die rut aa-  
 ren. die da het gebliet. vñ die tafeln des testa-  
 mento. vñ auff ir wann d' engel cherubin. d' glo-  
 ri vñ schetigend die bettafeln von de nu mit ist

zefaget durch alle ding. Wan da d' se sig wann  
 zusamen geleget. In de erste tabernackel gieg  
 en zeallen zepte ein die priester. volbringend d' y-  
 ampt. Aber in de and' geng alle d' bischof zu  
 ein mal in ier. nicht on blut. dz er opferte vmb  
 sein. vñ vñ des volcks vnwissenheit. dz bedent  
 ter der heylig geist. Das noch mit ward erldset  
 der weg der heyligen. die weyl noch het dz erst  
 testament den bestand. D' se gleichnuß ist der ge-  
 gewurtigē zept. bei der da werdent geopfert d' y-  
 gabe. vñ die opfer die da nicht mugē machen  
 vollkommen den dienenden nach d' gewissen. nur  
 allein in de essen. vñ in de trincken. vñ in man-  
 glei tauffe. vñ i de gerechtigkeit des fleyschs  
 vñ zu der zept d' auffgelegten besserung. Aber  
 cristus beleybend ein bischof. der künfftigē gut-  
 ter. durch eine weyten vñ vollkommenen taberna-  
 kel. mit gemacht mit der hand. Das ist mit d' her-  
 schöpffung. noch durch dz plüt der böck. d' kel-  
 ber. aber durch cygē blut gieg er zu einmal in  
 die heyligkeit. vñ vñ erwig erlösung. wann ob  
 das blut d' böck vñ der stier. vñ der asch des  
 kalbo gesprengt zu d' räumung heylig mach-  
 er die vermayligten. wievil mer das blut christi.  
 der sich opfert got vnuermayliget durch de heyl-  
 ligen geist hatt gereynigt vnser gewissen von  
 den todte wercken. zedienem got de lebendigen  
 Vñ darvñ ist er ei mittler des newē gesetztes.  
 Das er mit de tod vñ d' d' in die erlösung der  
 vbergeungē. dz da wann vñ de ersten gesetzte.  
 empfieng die verheissung d' ewigē erbschaft  
 die da gewordt sind. wan wa das gesetz ist. da  
 ist nottufft. Das d' tod des bezeugers vñ d' vñ  
 wan dz gesetz ist geueltet in de todte. andst er  
 ist noch mit nütz. die weyl er lebte. der da hat be-  
 zenger. Daon d' erst ist mit geheyliget on blut.  
 Wan da alles gebot d' ee ward gelese alle volck  
 von moysi. er nam dz blut d' selber vñ d' böck mit  
 wasser vñ mit roter woll. vñ mit yfop. vñ be-  
 spreget das buch vñ alles volck. sagend. Ditz ist  
 das buch des gesetztes das got gebot zu euch.  
 Vñ er besprengt auch ze gleicher weyl mit de  
 blut den tabernackel vñ all vaf des dienste. vñ  
 alle sig wurde schier gereyniget. i de blut nach  
 d' ee. vñ die vergebung w3 mit on d' vergießung  
 des bluts. Was was den nottufft d' en bilden  
 der hymelischen zewerden gereyniget mit d' se  
 opfern. Wan sie selb die hymelischen werde ge-  
 reyniget mit bessern. d' vñ mit d' sen opfern. wan  
 ihesus gieg nicht i die heyligkeit gemacht mit



der hand. Sy da worden ebenbild der warē sig  
aber in dē hymel. dz er nun erschein dē antlyt  
gots vñ vns. Noch auch das er sich selb offt  
opfer. als wie der bischof eingeet in die heilig  
keit in fremde blut durch alle iar. Andst er mü  
ste offt gelitten habē von dē anseck der welt.  
Aber nu ist er erschein eins in der volbringung  
der welt in der entsetzung der sünde durch seyn  
opfer. vñ als wie eo ist geordēt dem menschen  
zu ein mal zesterbē. aber darnach dz vteyl. Als  
so ist auch cristus eins geopffert zuerschöpfen  
die sünde vil mensche. Zum andē mal wort er er  
scheinen on sünd allen dē. die sein wartē zu dē  
heyl.

X.

### Ann die ee habē dē

**O**schaden der künfftigen gūter. mit dz  
selb bild. der ding durch alle iar i den  
selben hostien. Sy sie vnauffhölich opfern mag  
nimmer zufälligh. vollkommen machen. andst  
sie hetten auffgehört zoopfern. Darw. das sy  
diener einest gereyniget mit hette füran dz ge  
wissen d sünde. aber in i beschitē durch alle iar  
sy gedochens der sünde. wan er ist vnmöglich  
mit dē blut der syer vñ der böel abzunehmen sy  
sünd. Darw. einged in die welt spricht er. Du  
woltst mit dz opfer. vñ das oblat. aber du hast  
mir zugefüget dē leyb. end die einzündē opfer  
vñ die sünd geuile dir mit. Da sprach ich. Wih  
ich kün. In dē haubt des buchs ist geschriben  
von mir. O got das ich tu deinen willen. obē sa  
gend. wan die opfer vñ die oblat. vñ die gantzē  
opfer vñ die sünd woltestu mit. noch sy da wer  
den geopffert nach der ee. die geuilen dir. Da  
sprach ich. Wih ich kün. O got dz ich tu deinen  
willen. er nunt ab dz erst. dz er bestetig das an  
der. In dē willē sein wir gehoyliget zu ein mal  
durch dz opfer des leybs ihesu cristi einest. Vñ  
ein teglich priester ist bereit teglichs dyenend.  
vñ siel zoopfern sy selbē opfer dy nimer mügē  
hymenē die sünde. Aber der sitzet zu der gere  
chte gots. der da hat geopffert ei ewigs opfer  
vñ die sünde füran harand byp dz sein veynd  
werdē gesetzet ei schenck seiner fūß. Wan mit  
ein opfer hat er vollendet die gehoyligē ewig  
lich. aber vns bezeuget der heylig geyst. wann  
darnach vñ er sprach. Wan dirz ist das gesetzē  
das ich bezeug zu inach disen tagē spricht der  
herr. Ich gib mein ee i ure hertze vñ verschreyb  
sie in ir gemūt. end ietzund fürdas gedencē ich

nicht irer sünde. vñ ir bosheit. wan wa sy verge  
bung der ding ist. ietzund ist mit dz opfer end  
die sünde. Darw. brūd. wir habē trost in dē ein  
gang der heyligē in dem blut christi. den er vns  
hat angehaben einē neuen weg. vñ ein lebēdig  
en. durch dz decksal. das ist durch sein fleisch.  
end durch den grossen priester ober das haup  
gots. wir sullen zugeen mit warē hertzen in die  
vollkommenheit des glauben bespriegt nach den  
hertzen vñ dē bösen gewissen. vñ ab gewasche  
nach dē leyb mit reynē wasser. Wir sullen hal  
ten die unabneygliche verichung unser hoffnung  
wan er ist getrew der da verheys. Vñ wir sül  
len mercken aneinander in der bewegung der  
lieb. vñ der gute werck. nicht lassend unser sam  
lung. als gewonheit ist etlichen. aber tröstend.  
vñ als vil mer als ir geseht den zugnähenden  
tag. wann ob wir willighlich sünden nach der  
empfangung der erkennung der warheit ietzund  
wirt mit gelassen das opfer vñ die sünd. aber  
ein erschreckenlich hartung des vteyls. vñ der  
neyd des feners der da wirt verzere die wid  
wertigen. wan der da macht eytel die ee moysi.  
der stirbt on alle erbernde vnder zwopen oder  
drey gezeugē. vñ mer erger peyn went der  
zeuendienē. der da vertritt den sun gots vñ für  
ret einreyn das blut des gesetzē. vñ thut laster  
dē geyst d genadē i dē er ist gehoyliget. wan wir  
wissen den. der da sprach. Wir die rath. end ich  
widergib sie. Und aber. wan der herr wirt ver  
teylen sei volck. wan eo ist grausamlich zuwallen  
in die hend gots des lebēdigē. aber gedencē  
der ersten tag in den ir seit erleuchtet. end habē  
erliden einen grossen streyt der marter. end in  
dem andern seit ir wordē ein schartung mit flū  
chen. vñ trübsal. aber in dem andern seit ir wor  
den gefallen. der. die da wandelen also. Wan ir  
habē ein mitliden gehabt mit den gefangen.  
vñ empfiaget den raub ewerē. gūter mit freu  
den. vñ erkent euch zehaben ein bessere end ein  
beleybende habe. Darw. mit wolt verliesen ew  
ern trost. der da hat ein grof widdelbning. wan  
euch ist nottufft die gedult. dz ir tut den willē  
gots. vñ widertragt die gehoyssung. wan noch ei  
klein zeit. der da ist künfftig. der künē vñ saume  
sich mit. aber d gerecht lebt auf dē gelaubē. wan  
ob er sich hndzeuht. er wirt mit geuallen meier  
sel. wir sind aber mit sūm d hndziehung in dy ver  
damnuß aber des gelaubē i dy gewinnig d sele.



**A**ber der gelaub ist ei  
 substanz der ding. der man hat zuuer-  
 sicht. vnd ein stetter anhang der ding.  
 die da mit ersheynen. Wan in diesem haben er-  
 folget die gezeugnuß die alten. Wir vernemē  
 mit dem gelaubē. das sy welt seyn zugefüget  
 mit dē wort gotes. das die sichtigē wurden auß  
 den unsichtigen. Auß dē gelaubē hat abel geop-  
 fert ein merco opfer. den cayn. durch dē gewan-  
 er die gezeugnuß. das er ist gerecht. gott gab  
 gezeugnuß seinen gaben. durch die starb er.  
 vñ redet noch. durch den gelaubē ward enoch  
 erhebet. das er nit sche den tod. vnd er ward mit  
 funden. wan got het in erhebet. wan vor der er-  
 hebung hiet er gezeugnuß das er genieße got.  
 wan es ist vnmöglich got gewallen on den ge-  
 laubē. wan es gezymt dē genahendē zu got zē  
 gelaubē dē er ist. vñ sei ein beloner. den. die i su-  
 chen. durch dē gelaubē noe empfieng antwort  
 von den dingen die noch nit waren gesehe. vnd  
 förchtend bereyt er die arch zu dē teyl seines  
 hauses. durch die er verdammt. vnd er ist gesetzer.  
 dē er sei ein erb dē gerechtigkeit. sy da ist durch  
 den gelaubē. durch dē glauben dē da ist gehers-  
 sen abraham. der gehorsamt außgeeen an dē  
 stat. die er was zuempfangen zu ein erb. er giēg  
 auß vñ wist nit wahn er giēg. durch dē glau-  
 ben wont er in dē land der verheissung als i dē  
 fremdden. vñ wont in dē hüteln mit ysaac. vnd  
 mit iacob dē miterbē dē selbē verheissung. wan  
 er harret der stat. die da het die gruntweste. der  
 got wē ein merker vñ ein maker. durch dē ge-  
 lauben. auch sara die vnberhafftig empfiēg dē  
 krafft in der empfangung des samens. auch on  
 die zeyt des alters. wann sie gelaubt das er ge-  
 trew wē der es verhief. Vñ daruñ sie wurde  
 geborn von ein. vñ da diser was todt. sie waren  
 in der menig als die stern des hymels. vñ als dē  
 vnzelich sand. dē da ist an dē gestalt des merco.  
 dise sturben all vmb den glauben. vñ empfi-  
 engen nit die verheissungē. Aber sie sahe sy an  
 von verz vñ grüßten sie. vñ bekenten das sie we-  
 ren gest vñ biltgerim auß der erd. wan sy da sa-  
 gen dise ding. sie bezaychen das sie suchen das  
 veterlich land. vñ hette sie des gedacht von dā  
 non sy weren auß gegangē. sie hette die zeyt wi-  
 derselken. Aber nu begere sie das besser. das  
 ist dē hymelisch. daruñ got wurt mit gesehen

det. das er wurt genemmet ir got. Wan er hat in  
 bereyt die stat. durch den gelaubē. Abraham  
 opfert ysaac. do er ward versucht dē er solte op-  
 fern den eingebornen. in dē er empfieng die ver-  
 heissungen. zu dē gesagt ist. wan in ysaac wurde  
 dir gerufft der same. wan er gedacht. got ist ge-  
 waltig in zuertuckē von den todten. Vñ dau-  
 empfieng er in ein gleichnuß. durch den ge-  
 lauben. ysaac geseget iacob vnd esau. von den  
 künfftigen dingē. durch den gelaubē. do iacob  
 wolt sterben. er geseget einen iogliche der sun  
 iosephs. vñ anbetet sy hēb seiner rut. durch dē  
 glauben. do ioseph starb. er gedacht von dem  
 aufgang dē sun israhel. vñ gebot von seinē beys-  
 nen. durch den gelaubē. do moyses ward ge-  
 bore. er ward verborgē drei monat vor seinē ge-  
 berem. vñ daruñ dē sie heten gesehe ein schē-  
 nes kind. sy voochten mit das gebot des künigs.  
 durch den glauben. do moyses ward groß.  
 er verlaugnet dē er wē ein sun der tochter pha-  
 raonis. er erwelt mer. das er würde gepeyniget  
 mit dē volck gotes. den zchaben die freud dē zē-  
 genelichen lunde. er schatzet merer reichtrumb  
 dē stuch cristi. den den schatz der egiptier. wan  
 er versah sich on die widbeloning. durch dē ge-  
 lauben lief er egipt. vñ voochte mit die hertigkeit  
 des künigs. wann er geduldet den unsichtern  
 als sehe er in. durch den glauben begienge er  
 sie osten vñ die verpessung des pluto. das sie  
 der nicht berüret. der do veruult dē erstgeborn  
 durch den gelaubē. vbergiengen sie das rot me-  
 re als durch die trucken erde. do das erfure die  
 egiptier. sie wurde veruult. vmb dē gelaubē vie-  
 len die mauren zu ibericho. in dem vmbgang sy  
 ben tag. Vñ dē gelaubē raab sy gemein frau  
 verdarb nit mit dē engelaubigē. wan sie empfi-  
 ēg sy speker mit frid. Vñ wē sag ich noch. wan  
 sy zeyt gebuht mit zuertunden von gedon vñ  
 barach. von samson. von icpte. von dauid. von sa-  
 muel. vnd von den andern weysagen. sy durch  
 den glauben eberwunden die reich. sie wūck-  
 ten die gerechtigkeit. sie empfiengen die ver-  
 heissungen. sie verschopten dē mūd der le-  
 wen. sie erlesche die geh des ferres. sie iagte  
 auß die spitz des schwertes. sie genasen von dē  
 krankheit. sy wurden starck am streyt. sy ein-  
 lerten die herbergen der freiden. die weyb em-  
 pfienge ir todten. von der aufersteeung. Aber  
 die andern sind gedenet. vnd empfiengē nit dē  
 erlösung. das sie fundē ein besser aufersteeung



Aber die andern erlitten spot. vñ schleg. vñ hier  
über die band. vñ dy kercker. sy sind verseyhet  
worden. Sy sind geseget. sy sind versuchet wor  
den. sy sturbe in der erschlagung des schwerts  
sy umgengē in dachs fellen. vñ in geyß sel  
len gebestung. geengstiget. gezwungē. d̄ sy welt  
nit was würdig. sy irten in dē eynden in dē ber  
gen. vñ in den hōlern. vñ in den kluffte der erde  
vñ sy wurden all berouet mit der zeugnuß  
des glauben. vñ empfiengen mit die verheß  
sung. got fürsche ettwas bessers für vns. d̄ sie  
nit wurden verzeret on vns.

XII.

**U**ns darūß wir habē  
ein solliche eingefetzte wolcken d̄ ge  
zeugen. legend von vns alle burd. vñ  
dy funde dy vns vñstet. wir sullē lauffen zu dē  
fürgesetzte streyt vns. vñ schawen in dē merer  
des glaubens. vñ in dē volender ihesus. so im  
die fremde fürgesetzet wurde. so erlidte er d̄  
kreutz. vñ verschmecht die schande. vñ sitz zu  
der gerechten des gesch. got. Gedenclet des  
der do hat erlidet ein sollich widerfagungē wir  
der sichselb vñ dē sunden. das ir nit werde treg  
abnemend von ewern selen. Wan ir habt noch  
mit widerstandē vñtz an d̄ blut zewiderstreytē  
weder dy sund. vñ ir habt vergessen des trostes  
der do redt zu euch. als zu den sūnen. sagend.  
Mein sun nicht wilst verschmechen die ler des  
herren. noch müd werden. so du wilst gestrafft  
von im. Wan woz der herr liebhat. den kessiget  
er. wan er geyßelt. einē ieglichen sun. d̄ er auff  
mynt. verharrend in der zucht. wann got opfert  
sich euch. als dē sūnen. wan woz ist der sun. d̄ d̄  
vater mit kessiget. vñ ob ir seyt außershalb d̄  
zucht. der sy all sein taylhafftig wordē. Darūß  
seyt ir eebrecher. vñ mit sin. darnach hettē wir  
veter lerer vnser sleychs. vñ wir s̄dachten sy.  
Wein wir nit vil mer schuldig zugehorsamē d̄  
vater der geyst. das wir werde leben. Vñ sy ler  
ten vns in der zeyt der lützel tag nach irē wil  
len. Aber d̄ser. zu dē das do nutz ist zecompas  
hen sein heyligkeit. wan ein ieglich zucht in der  
gegenwart. wirt mit geschē. das sy sey ettwas d̄  
fremde. aber des trawrens. aber darnach gibe  
sy ein begnüglich frucht d̄ gerechtigkeit dē ge  
ubten durch sy. Darūß richtet auf die gelassen  
hende. vñ die entbundē knye. vñ macht recht dy  
gange ewern füße. d̄ keiner hinc vñ irre. aber  
das er mer gesund werde. Nachvolgt dē frid.

vñ der heyligkeit mit allen. on die nyemant ge  
sicht got. Schawet das keiner gebreite der ge  
nade got. Das nicht ei wurzel der bitterkeit  
anderwoyd grunend euch bekümer. vñ manig  
werden durch sy vermayliget. Keiner sey ein en  
leuscher oder ein verbanner als esau. der vmb  
ein essen verkaufft sein erstgeburt. Wan wist.  
so er darnach begert zeeben dē segē. so ward  
er verwoiffen. Wan er fand nit die stat d̄ buso.  
wiewol er sy hette gesuchet mit zehern. Wan ir  
habt euch nit genahent zu dē begreifflichen vñ  
zu dē genehlichen fiewer. vñ zu der windspreet  
vñ zu der tuncel. vñ zu dē sturmwind. vñ zu dē  
don des horns. vñ zu der styn der wort. die. dy  
sy horten. entschuldigten sich. d̄z in nicht. wir  
de das wort. Wann sy trugen nit. das so ward  
gesaget. vñ ob das vñt rurt dē berg. es wirt ver  
steynt. Vñ also freylich was es. das so ward  
geschehen. Moses sprach. Ich bin erschrocken.  
vñ erpidemt. Aber ir habt euch genahet zu dē  
berg syon. vñ zu der stat gottes des lebendige  
zu dē hymelische iherusalem. vñ zu d̄ emffigheit  
vil tausent engel. vñ zu d̄ k̄. hen d̄ erste frucht.  
die do sind mitgeschriben in dē hymeln. vñ zu  
got dē vterleyer aller geysten der gerechte d̄ vol  
kumen. vñ zu ihesus dē mittler des neuen testa  
ments. vñ zu d̄ sprengung des bluts. der do bes  
ser redend ist. den abel. Weht. das ir icht wider  
spricht dem redenden. Wan ob die nit empflu  
hen die do widersprechen d̄z. der do redt auff  
der erden. wiewil mer wir. ob wir widerspreche  
dem. der do redt zu vns von den hymeln. des  
hymn hat bewegt die erd. aber nun verheßst er  
sagend. vñ ich beweg noch zu ein mal. mit al  
lein die erd. vñ der auch dē hymel. so er aber  
noch einest spricht. Erklaret er dy vbertragung  
d̄ bewegliche ding. als der gethanen. d̄z dy sig  
beliben. die do sind unbeweglich. Darūß wir  
empfaben das unbeweglich reich. vñ haben  
die genad. durch die wir sullen dienen zegenal  
len got. mit vortcht vñ mit ersamkeit. Wan vn  
ser got ist ein verzerends fiewer.

XIII.

### De seß der bruder

**D**eschaffe belei in euch. vñ nicht wilst  
vergessen d̄ herbergg. Wan durch  
die gesellen erlich dē engel. in der herberg em  
pfangē. Gedenclet der geuange als seyt ir mit  
in gefangē. vñ d̄ arbeitendē als wonend auch  
ir in dē leib. Ein ersame gemehlung sey in allē



## Das Buch

und ein vernünftiges Bett. Wann got wirt er  
teylen die vnschuldigen und die eckbrecher. Erwer  
sitten sollen sein benützig d gegenwärtige dig  
en gezeitigkeit. Wann erselb d herre sprach. Ich  
lass dich nit noch verlass dich. also dz wir zuer  
stiglich sagen. Der herre ist mir ein helffer.  
Ich wird nit scheitern was dings mir d mensch  
thu. Gedencet ewer brobst. die so habe geredt  
zu euch das wort gotz. seht an d anfang irer  
wanderung. nachvolgt d glaube. Ihesus cris  
tus. der so was gestern vñ heut. und erselb be  
leibet in den welt. Vñ licht wölle werden verley  
et mit manigerley lere. vñ mit den frembden.  
wann es ist das beste. zebestetig. das hertz mit  
der genad. nit in den essen. dy so mit nutz warn  
d geende i in. Wann wir habe ein altar vñ d  
nit haben gewalt zessen die so dienen des t  
bernackel. Wann welcher vñe blut wirt einge  
tragen in die heyligkeit durch den bischoff vñ  
die sund. der selben leib sollen werde verbrant  
aufwendig den herberg. Darin. das ihesus  
geheyligt das volck durch sein blut. hat er gelid  
et aufwendig des tods. Darin. sollen wir auf  
geen zu im aufwendig der herbergen. vñ tragē  
seinen fluch. Wann wir haben hie mit ein beley  
bend stat. Aber wir sollen suchen die kunstige  
darumb. durch in opfern wir das opfer des  
lobs zu allen zeite got. das ist dy frucht der be  
kennenden seine name. Aber nicht wölle vergess  
sen der wolthung vñ der gemeinsamig. Wann  
mit solliche opfern wirt got verdienet. Gehor  
samt ewern brobst. vñ seyt in vnderung. Wann  
sy waschen vast. also müssen sy rechen geben.  
vñ ewer selen. das sy ditz thun mit freude vñ  
mit seuffzend. Wann ditz gezynt euch nit. Be  
teut vñb vns. wann wir verschen vns. das wir  
habe gut gerissen. vñ wol wölle wandern in al  
len dingen. weytter aber bit ich euch. das ir dz  
thut. das ich schnelliglicher euch widergeben  
werde. wann got des frides. der so hat aufges  
füret von den todte d grossen herten d schaff  
vnsen herren ihesum chistum. in den blut des  
ewigē testaments. der bereyte euch in aller gut  
hert. das ir thut seine willen. er thu in euch das  
so gewalt vor im durch ihesum chistum. d sey glo  
ri in den welt d der welt Amen. wann brüder ich  
bit euch. das ir ebertraget das wort des tro  
stes. Wann ich hab euch geschribē mit garer  
mig geschriben. Erkent Thimotheum vnsen  
brüder den gesanten. mit d ich euch wol sehen.  
So er kume schnelliglich. Grust all ewer für

## Der Bückung

gesatzten vñ all heyligen. Euch grüssen dy brü  
der von welschen landen. Die genad mit euch  
allen Amen.

**Die hat ein end die epistel**  
zu den iude vñ hebreyschen. Und hebt an die  
vorred sancti iheronimi. In das buch der wur  
clung der zwelfsbotten.

**E**s spricht der psal  
mist. sy werde wandern von d  
tugendē. in die tugend. Vñ nach  
den episteln sant paulsen. vor  
langest auß krichischer sprach  
in die lateinischen aufgelegt. und in ein buch  
geschriben. Ir liebsten dommon. vñ rogatione  
ndtet mich. das ich die wurclung der zwelfs  
botten zu lateyn auflege und schreibe. dz selb  
buch. daran nyemand soll zweyfelē ist gema  
chet und geschriben worden von sant luca dem  
euangelisten. gebore von anthiochia. der so w  
ein meyster der kunst der ertzney. der darnach  
hat gedienet sant paulsen d apostel. vñ ist wor  
den ein iunger chisti. Es dinct die helf. wann  
man offte darauff leget ein schwere burde. wann  
die lere der neydigen schetzen. das die ding. dy  
wir schreiben. würdig sein der straffe oder ver  
werffung. aber der hup. neyd. und dy schendung  
soll mich nit d hilff chisti. die ding aufgelegt  
nit geschwargen.

## Die ander vorred

### Was ein anthio

chier. vñ der geburte ein syrus.  
des lobe in des euangelio wirt  
gesungen. bey anthiochiam w  
ein vorder meyster der kunst d  
ertzney. Vñ auch ein iunger der apostel chisti.  
darnach volget er sant paulsen vntz zu der be  
kennung. On tödlich funde beleybend in der  
iunckfrawschafft. wolte er merer got diene. Er  
ward. lxxxviii. jar alt. und starb in dem lande bis  
thunia. vol mit d heyligē geyst. der ermanet in  
dz er schrib dz euangelium in d ende achaie. Vñ  
öffnet d glaubigē krieche dpe mēschwerdūg  
des herre mit trewer verkündig. vñ dz d selb cri  
stus d herre were abgestigē auß des geschlecht  
dauid. d selben luce ist nicht vnbillig gewalt  
gegeben. in verborgner heyligkeit zuschreibe dy  
werck d heyligē aposteln. auff dy. dz da got vol  
in got. vñ als nu wz aufgeleschet d sun d ver  
samung. Vñ dz gebet beschehen was von dar



apostelen. Dē erfult wurde mit dē lof sy zal dē er  
welking cristen. Vñ also gebe pauli zu eier volbrüg  
üg dē wärkingē dē zwelfbottē. Also lüg vñ i dē her  
re hette erwelt. strebend wōd sy ansechtung des  
sleyschs. Das wolt lucas zaygen den lesenden  
mit kurtzer rede das in besser denchte. dē das  
er den verdrossen lung red gegeben het. Wān  
er wesset dē der reickend bawman seiner eygen  
frucht muß essen. Dem selbē sant luce hatt also  
mit geuolget gdeliche genad. dē sein ertznei mit  
allem gefrunt hat. zu dē heyl dēo leybs. Sund  
auch zu dē heyl der sele.

### Die vorred hatt ein ende

Vñ hebe an dē buch dē wärking dē zwelfbottē  
in. xxiij. capitel geteylt. Darin lucas nach dē auf  
fart christi. die sihtpenn sendung des heyligen  
geysts erzayget. end die werlt end die geschichte  
der apostel. vñ zumoran sant paulsen beschreibe  
Vñ auch die gelegenheit dē newgeporn kirche.

### Das erst Capitel.

Theophile.

Ich hab sy

predig getan von al

len dingē. sy ihesus

anseg zetum vñ zeler

nē. vntz an dē tag an

dē er gebor dē apost

eln sy er erwelt durch dē heylige geyst. vñ dē er  
sichselb gab lebendig nach seiner marter in ma  
nigē cröffunge erscheinē in durch. tlag. end  
redend vō dē reick goet. Vñ mit in essend ge  
bot er in. dē sie nicht abschiedē von iherusalem.  
aber das sie harretē dē verheßung des vaters.  
sy ir habet gehdēt durch meinen mund. sagend  
wān iohannes taufft in wasser. Aber ir werdet  
tauffen in heylige geyst. mit nach manigē dīse  
tagen. Darin die so wān zusamen kummē die  
fragten in sagend. Herz wilstu in dīser zeit wī  
dergeben dē reick israhel. Er sprach zu i. Euch  
gehdt mit zu zerkennen die zeit o dē die augen  
blick die der vater hat gesetzet in sein gewalt.  
Aber ir werdet empfangen die krafft des heylige  
geysts von oben kument in euch. vñ ir werd mit  
gezeugē in iherusalem. vñ in allē iudea. vñ i sama  
ria. end vntz an das ende der erde. Vñ dē er  
die ding hett gesaget. sie sahen das er erhebet  
ward. end die wolcken empfieng in von irē au  
gen. Vñ dē sie sahē i geend in dē hymel. seht

zwen mān stunden bei in in weysen gewanden  
die so auch sprachen. Ir galserschen mān. vñ  
stoet ir aufschend in den hymel. Der ihesus der  
so ist empfangen vō euch in dē hymel. also wāt  
er kumē als ir in saht geen in dē hymel. So lē  
ten sie wider in iherusalem von dem berg dē so  
ist geheßē der ölberg der so ist bei iherusalem  
habend den weg des sabbaths daz ist ein meß  
Vñ dē sie wān eingegangen in den soler. sy  
giengen auff dē sie beliben. petrus end iohān  
nes. iacobus end andreas. philippus end tho  
mas. bartholomeus. end mathēus. iacobus al  
phē. end symon zelotes. end iudas iacobi. Di  
se waren alle verharrend einhelliglich in dem  
gebet mit den weyben. end mit maria der miter  
ihesu. vñ mit seinen brüdern. In den tagen pe  
trus stand auff i der mitt der brüder vñ sprach  
Wān die geselschafft der mān was nāhed mit  
einander bei zwayntzig end hundertē. Ir mān  
brüder. Es muß erfüllet werden die geschrifte  
die der heylige geyst vō redte durch den mund  
saund von iudas. der so was ein furer. der. sye  
so siengen ihesum. der so ward mit gezalt end  
vns. end het geldset oder gewunnen das lof dē  
ses dienst. Vñ der besaß den acker von dem  
lon der bōshheit. end dē er wā auffgehangen er  
zerbrach mitten entzway. vñ alle seie ingewoyn  
wān außgegossen. Vñ es ist kumdt wordē allē  
den. die so wonen in iherusalem. also dē der acker  
in irer zungen ist geheßē acheldemach. dē ist  
ein acker des plurs. Wān es ist geschreibe in dē  
buch der psalmen. Ir mitwohnung werde dē. vñ  
der sei mit dē so wōn in ir. Vñ ein and empfehe  
sein bistumb. Darin es muß auß dīsen manne  
die so sind gesamelt mit vns in einer ieglichen  
zeit in dē dē her ihesus eingieng. vñ aufgiēg.  
end vns. ansehend von dē tauff iohannis vntz  
an den tag. in dē er ist erhabe vō vns. einer auß  
dīsen werden ein gezeug seiner auffsteunge  
mit vns. Vñ sie steken zwen mān. ioseph. der  
so ist geheßē barsabas. der so ist zugenē  
net gerecht. end mathiam. sie betten. vñ spra  
chen. O herz du erkennest die hertzen aller. zey  
ge vns einen auß dīsen zwayen. den du erwellest  
zenemen an die stat dīses dienst. end des apo  
stelampt. von der iudas ist ebergangen. daz er  
gieng an sein stat. end sye gaben in die loshe.  
Vñ das lof viel auff mathiam. end er ward  
gezell mit den aylffen apostelen.



II.

**U**nd so dy tag der pfig  
sten wurden erfüllt. Sy ungern waun  
all bei einwand an der selben statt. Vñ  
ein son ward schnelliglich vom hymel. als eis  
stärcken zukumenden geystes. vñnd erfüllt als  
les haup do sie warn sitzend. vñ geteylt zungen  
als das feuer erschynē in. vñ sah auff ir ieglich  
en. Vñ sie wurde all erfüllt mit dē heylige geist  
vñ siengen an zereden mit manigerley zungen  
als in der heylig geist gab aufzereden. Vñ es  
warn in iherusalem geystlich man wotend. auß  
allem geschlechtē das do woz vñ dē hymel. Vñ  
do dise styn ward gemacht. die menig samete  
sieh. vñ ward irig in dem gemüt. Wan ein ieg/  
licher hōt sie reden in seiner zungen. Vñ sy er  
schracken all. vñ wundten sich. sagend zu eman  
der. Seht. die. die do reden. sind sie mit all galil/  
leer. Vñ in volgherweys habē wir gehōret ein  
ieglicher enser zungen. an der wir sein geborn.  
Die parthi. vñ medi. vñ elamiten. vñ sy do won  
ten in mesopotamia iudea. vñ capadotia pontus  
vñ asia zu frigia. vñ zu paphlagonia. zu egypt. vñ  
in den teyl libie. Die do ist bei cyrenen. vñ die  
fremdbden rōmer. vñ die iuden vñ die newē be  
kerten. die von arab. vñ die von arabia. wir hōr/  
ten sie redē in unsern zungen. die grossen wūd/  
werck gods. Aber sie erschracken all. vñ wundte  
ten sich. sagend zueinander. Was will ditz sein.  
Aber die andin sprachen spottend. Sie sind vol  
mostes. Wan petrus stund mit den zwelfstborē  
er hub auff sein styn. vñ redet zu in. sagend. Je  
man inde. vñ die ir wonet in iherusalem. ditz sei  
euch kundt. vñ vernemet meine wort mit dē orn  
wan dise sind nit truncken als ir wende. So es  
ist die drit stunde des tages. Aber das ist dē ge/  
sagt ist durch iohel den weysagen. Vñ es wirt  
in dē ungsten tagen. spricht der herr. Ich will  
aufgiessen von mein geyst eber alles fleisch.  
Vñ ewer sūn vñ ewer tochter werde weysagē  
vñ ewer ungen werde schē die gesicht vñ ewer  
alte traume die treume. Vñ in dē tagē. ich wil  
aufgiessen vō mein geyst eber mein knecht. vñ  
eb mei diener vñ sie weysagē. vñ ich gib dy wū  
d. x. obē in hymel. vñ dy zaychē auff der erd sic  
indē. dē plat vñ das feuer vñ den dampf des  
rauchs. die sun wirt gekerert in die vinsternis.  
vñ der mon in plut. Ec den dē do kūpe der grof  
tag des herre. vñ dē offenbar. vñ ein ieglicher dē

So anrufft den namen des herren. der wirt be/  
halten. Ir man vō israhel. hōt dise wort. Ihesu  
sum vō nazareth dē bewerte man von got. vñ dē  
euch mit kreffte vñ mit zaychē. vñ mit wūden. dy  
got thet durch i in mitt ewer. als ir wist. dise er  
schlugt ir. nagelnd an dē holz mit volentē rart  
vñ mit dē vorwissenheit gotz. geantwurt durch  
die hend der bōpē. Den got hat erlūcker. do er  
het auffgeloset die schmertzē der helle. Darum  
was es vinniglich dē er wurde gehaltē vō im.  
Wan dauid sprache von im. Ich fürsahē dē her  
ren zu alle zeyten in meine angesicht. wan er ist  
mir zu der gerechtē. das ich nit werde bewegt.  
Vñ ditz ist erfrewet mein hertz. vñ mein zug  
hat gefrolocker. darnach auch mein fleisch ru  
et in der hoffnūg. Wan du lassst nit mein sel i  
dē helle. noch gibest deine heyligē. dē er sehe dy  
zerstōsigkeit. Du hast mir gemacht kund sye  
weg des lebē. du wilst mich erfüllen mit freu/  
den mit deine anstutz. Ir man brūd. es gezynt  
durstiglich zeredē zu euch von dauid dē patri  
archen. wan er ist tod. vñ ist begrabē. vñ sei grab  
ist bei uns vntz an disen heurigen tag. Darum  
do er was ein weysag. vñ weist das im got het  
geschwoon mit geschwoōe roche. zersitzē auff sei  
nem stul von der frucht seiner lende. fürsahend  
redet er von der auffstoeig cristi. wan er ward  
mit verlassen in der helle. noch sein fleisch sahe  
die zerstōsigkeit. Den ihesum hat got erlūcker  
des wir all gezeugen sein. Darum ist er erhōhet  
zu der gerechten gods. vñ mit der verheysung  
des heyligen geysts. die er empfieng von dē vas/  
ter. der gos in ons dise gab die ir seht. vñ hōt.  
Wan dauid styt nit auff in den hymel. Wan er  
spricht selb. Der herr sprach zu mein herre sitz  
zu meiner gerechtē vntz das ich lege dei veynd  
zu einem schemel deiner fuß. Darum wisse sich  
erlich alles haup israhel. das got hat gemacht  
disen ihesum einē herren. vñ einen gesalbten. dē  
ir habē gekreutziget. do sye hōten dise ding.  
sie wurde rewigs hertzen. vñ sprachē zu petrus  
vñ zu dē andin boten. Ir man brūd. zaygt uns  
was tun wir. vñ petrus sprach zu in. Ich sprach.  
Wärcket buß. vñnd ewer ieglicher werde ge/  
taufft in dē namen ihesu cristi in vergebung ew/  
rer sūden. vñ so werdet ir ephabē dy gab des hey/  
ligen geysts. Wan euch ist dise verheysung vñ  
ewern sūnen. vñ allen den. die do sind vntz von  
allē dē. dē dē herre unser got wirt herzuruffen.  
Auch mit manigē andin wortē bezeuget er. vñnd



und weyset sie sagend. Werdet behalten von dem bösen geschichte. Darum die do empfiengē sein predig. die wurde getaufft. vñ wurde zugeleg etan den tag bei dreitausentfelen. Aber sie ware all bestendig in d leet der boten. vñ i d gemeinsamig der brechung des brotes. vñ i den gebeten. Vñ vorcht ward eier teglichen sele. Vñ manig zayche vñ wund. wurde geta i iherusale durch dy botē. vñ grof vorcht waz i in alle. Auch alle die. die do gelaubten. waren bey emand. vñ hetten alle ding gemain. Vñ verkauften sy besitzung. vñ die habe. vñ teylen sy allen. nach dē vñ eiem ieglichen was noetufft. Vñ sie waru teglich beleybend iñ tēpel. sy brauchen dz brot bei den heusern. vñ empfiengen das essen mit freuden. vñ in d einualt des hertze. vñ lobet got vñ hetten die gnad zu alle volck. Vñ der herre meret sie teglich. die do wurde behalten in dem selben. .III.

### Der petrus vñ iohā

**A**neo giengen auff i den tempel zu der ar. stund des gebetes. Vñ do waz ein man der do lān waz auß dē leyb seier mutter. dē sie teglich trugen. vñ setze zu dem tor des tempels. dz do schön hertze. dz er hiesch dz almusen vñ den geendē in den tempel. do diser hett geschen petru vñ iohanne. ansehend einzegoen in den tēpel. er bat dz er empfieng dz almusen. Vñ petrus sah in an. mit iohanne. end sprach. Schaw in vns. Vñ der schawet i sie. er ersah sich etwas zoeempfahe vñ i. Vñ petrus sprach zu i. Hold vñ silber ist mir nit. Aber dz ich hab. dz gib ich dir. Streeauff in dē namē ihesu cristi vñ nazareth. vñ goe. Er begriff sei gerechte hāt vñ hub in auff. vñ zehand sein soln. vñ sein versen wurden gestercket. Er sprang. vñ stund. vñ gieng. vñ giengen mit in i den tēpel. vñ sprang. vñ lobet got. Vñ alles volck sah in geend. vñ lobet got. Vñ sie erkanten in das er der was der do sah zu dē almusen zu dē schönen tor des tempels. Vñ sie wurde erfüllt mit schreckē vñ zweyfelten in dem. dz in was beschē. Vñ do das volck hielte petru vñ iohanne. alles volck lyeff zu in. erschrocken zu der vorlaube. dyē do ist geheffen salomonis. Vñ do es petrus sah. er antwort zu dz volck. Ir israhelischen man. waz wunde ir euch in disem. od was seht ir vns an. Das wir disen haben gemacht geen als mit vnser kraft od gūngkeit. Got abraham. got isa

ac. vñ goet iacob. got vnser vater hat glouficiert seinē sun ihesuz. den ir habe geantwurt. vñ habe sein verlaugent vor dē angeliste pylati. do er in vreyset zelassen. Aber ir habe verlaugent des heyligen. vñ des gerechten. vñ hiesche euch zeye den einen menschlechtige man. vñ erschlugt dē meistet des lebens. den hat got erlucket vñ dē todeten. des seien wir zuge. vñ in dem gelauben seines namen. vñ sein nam hat gemestet disen. dē ir seht vñ erkent. vñ der gelaub der do ist durch in. der gab disem die gantzen gesuntheit in dē angeliste ewer aller. Vñ nu brūd. ich wayß das ir ditz habe gethan durch die vnreiffenheit. als auch ewer fursen. Aber got. der do verkündet durch den mund seiner weysage zuerleide seinen gesalbten. hat es also erfüllt. Darum wir eler bish. vñ werdt bekert das ewer sind werde vertylget. so die zeyt der rue kumen vñ dem angeliste des herren. vñ sendet ihesum cristum. der euch ist geprediget. dē mus der hymel empfahe en vntz in die zeyt der widordnung aller ding. die got hat geredt durch den mund der heyligē weysagen. dyē do sind von der wellt. Moyses sprach zu ewern vatern. Vñ der hert ewer got wirt euch erlücken einen weysagen von ewern brüdern. den werdt ir hdm. als michselb. nach allen dingen die er hat geredt zu euch. Vñ eynt ieglich sele. die sonicht hōrt disen weysagen. die wirt veruist von irem volck. Vñ alle weysagen von samuel. vñ von samachhin. dy do haben geredt. dy verkündten disen tag. Vñ ir seit sin der weysagen vñ des testaments. dz got hat geordnet zu ewern vatern. sagend zu abraham. Alle volcker der erde werden gesegend in dein namen. Got hat erlucket euch zumersten seinen sun. vñ sant in zegesegen euch. das sich ein ieglicher bekert von seiner schalckheit.

.IIII.

### Und so sie redten zu dē

**U**nd so kamen darzu die priester vñ die meysterseffte des tempels. vñ die saduceer. die warn leydig. das sie lerten dz volck. vñ verkündten die aufersteeung in ihesu auß den todeten. vñ legten die hend an sie. vñ satzten sie in dy gefengnuß. vntz an dē morgē. Wann es was ietund abent. Wann ir vil dyē do hetten gehōrt das wort. gelaubten. vñ dē zale der mann ward bey fünfftrausenten. Vñ es geschahē an dem morgen. das ir furs



sten und die alten. und die schreyber wurden gesammelt in iherusalem. vñ annas der fürst d̄ p̄ster und caph̄as. vñ iohannes vñ alexand. und wievil ir warē von dez priesterlichen geschlecht. Wie stalten sie in die mitte vñ fragte sie. In waz krafft ō in was namen tettet ir dise ding. So ward petrus erfüllt mit d̄ heyligen geyst. vñ sprach zu in. Ir fürsten des volcks. und ir alten des hauses israhel. hörd. Ob wir heut werde geurtheilt in der wolthung des siechen in mensche in der er ist gemacht gesund. Ditz sei euch allen kundt vñ aliez volck israhel. Das in d̄ namē ihesu cristi von nazareth. den ir habt gekreuziget. den gott hatt erlucket von den toden. in diesem namen steet diser gesund vor euch. Ditz ist der stein. der so ist veruorffen von euch barvern. d̄ ist gemacht in das haubt des reinckels. und das heyl ist in diesem. vñ in keim and̄n. Wan̄ kein ander nam̄ ist gegeben den menschen und dem hymel. in d̄ wir müssen heylsam werden. Und so sie sahen sy bestendigkeit petri vñ iohannis. vñ so sie erfuren. das sie menschen waren on kunst. vñ grob layen. Wie wunderten sich. vñ erkantē sie. wan̄ sie waren gewest bei ihesu. Vñ sie sahe den man stehend bei in. der so was gesund gemacht. Wie mochte mit darwid sagen. Aber sie geboten in. das sie abgiengē außser ires rats. und redten zuem̄and sagend. Was thun wir disen mannē. wan̄ ditz zayche ist nun offenbar durch sy. allen den. die so wontē in iherusalem. Es ist offē. vñ wir mügen sein mit gelange. Aber daz er fürbas nicht werd eroffent und dez volck. so füllen wir in droen. Das sie füranhin mit reden mit ein mensche in diesem namen. Vñ vorderte sie. vñ verkündten in. das sie gantz m̄chēz redtē noch lerten in d̄ namē ihesu. Aber petrus vñ iohannes antwurten. vñ sprachen zu in. Urtheilet ir. ob es recht sei. in d̄ angesicht gottes. euch ee zehören. den got. Wan̄ wir mügen mit lassen d̄ wir mit von d̄ reden. d̄ wir geschen vñ geb̄re habē. Vñ sie droeten in vñ lieffen sie. Wie sündten mit sach. in welcherweyß sie sy peynigte von des volcks wegen. Wann alles volck lobet das zeychen. das so waz geschē in diesem menschen. Wan̄ d̄ man in d̄ d̄ zayche d̄ gesuntheit was geschē. waz mer den. i. ierig. Vñ so sye waren gelassen. sy lāmē zu den. ier. vñ verkündtē in. waz manig d̄ die fürstē d̄ priester. vñ die schreyber hette gesagt zu in. So sie sy gehöreten. sy huben auff einhellig die stym zu d̄ herren. vñ sprachē.

O her̄ du hast gemacht den hymel. und sy erd vñ das mer. und alle ding. die so sind in in. Der du hast gesprochē mit d̄ heyligen geyst durch d̄ mund dauid. vnsero vaters. deines k̄ndes. wan̄ gr̄isgramten die heyde. und die vöcker gedachten eytel ding. die k̄nig der erden zustūden. vñ die fürsten samelten sich in em̄. wid d̄ herren. vñ wider seinen gefalben. wan̄ werlich herodes. vñ poncius pilatus samelten sich in diser statt. mit den heyden vñ mit den vöckern israhel. wider dein heylig k̄nd ihesū. Das du hast gesalbet. zathum die ding. die dein h̄d und dein rat haben geordnet. das sie werde getan. vñ nu h̄re got schaw in ir droe. vñ gib syen knechten zeredē dein wort mit aller d̄r̄stigkeit. d̄ d̄ du austreckest dein h̄d. zu den gesuntheiten vñ d̄ sy zaychen vñ wund werde gethan durch den namen deins heyligen suns ihesu. Vñ so sie herten gebetet. die statt ward bewegt. in der sie waren gesamelt. vñ sie wurden al̄ erfüllt mit dem heyligen geyst vñ redten das wort gotz mit aller d̄r̄stigkeit. Aber der menig der glaubigen. was ein hertz. vñ ein sele. noch ir keiner sagt. das keins der ding sein wer. sy er besasse. wan̄ alle ding waren in gemein. Vñ die boten gaben zeugknus der auffersteeung vnsero herren ihesu cristi. mit grosser krafft. vñ grosse genad waz in in allen. Vñ ir keiner was geboestig vnder in. Wan̄ wievil so waren besitz er der ecker. oder die heuser. der verlauffte es. und brachten sie für die füß der apostel. wan̄ es ward ir ieglichem geteilt nach dez vñ ein ieglichem notwurfft ward. Aber ioseph d̄ so ist zugewandē barsabas von den boten. das will sa gen ein sun des trostes. ein leuit. des geschlechts von cipp̄ern. so diser het den acker. er verlaufft in. und brachte den werd. und leg in für sy füß der apostel.

v.

**N**ur ein mann mit namen ananias mit saphira seiner hauffrauen. verlaufft einen acker. und betrog von dez werd des ackers mit wissen seiner hauffrauen. er brachte einē teyl. vñ legt i zu den füß d̄ bore. Vñ petrus sprach zu anania. wan̄ hat sathanas versucht dei hertz d̄ du liegest d̄ heyligē geyst. vñ d̄ heilich abtriegest vō dem werd des ackers. Belib es d̄ mit dir bet



werd des ackers. Belib es seyn mit dir belebed  
vnd das verkaufft. was in dein gewalt. War/  
umb hastu gesetzet dirz vbel ding in dein hertz.  
Wan du hast nicht gelogen de menschen. aber  
got. Vnd so ananias hdt dise wort. er viel ny/  
der vñ starb. Vñ es ward ein grof vorcht eber  
alle die. die so hdt dise ding. Vñ also stande  
auff sy iungen. vñ teten in hinweg vñ trugen in  
auf. vnd begruben in. Vnd es geschah als bey  
sieben stunden. vñ sein weyb gieng ein. vñ weft  
mit. Das so was gethan. Vnd petrus sprach zu  
ir. Weyb sage mir. habt ir de acker vñ souel ver/  
kaufft. Vnd sy sprach. Ja vñ alsul. Petrus  
sprach zu ir. was gezam euch zeuerfuchen den  
geyst des herren. Sih die fup. der. die so habē  
begrabē seine man. die sind zu der ture. sy tra/  
gen auch sich hinauf. Zehand viel sy inder für  
sein fup. vnd starb. Vnd die iungling giengen  
ein. vnd funden sy tod. vñ trugen sy auf. vnd be/  
gruben sy zu irem man. Vñ grof vorcht ward  
in aller kirchen. vnd in allen den. die so hdtē  
dise ding. Wan vil zaychen vñ wunder wurde  
gethan durch die hand der boe vnder de volck  
Vnd sy waren all einhellig in der vorlaube salo/  
monis. Wan keiner der andern tost sich fuge  
zu in. Aber das volck grofere sye. Vnd die me/  
nig der gelaubigen der man. vñ der weib. ward  
ser gemanigualenget im herren. also das sy die  
siechen auslegten an die strassen. vñ legten sye  
in betten. vnd in betlein. wen petrus kam. Das  
doch sein schat beschetigte ir yeglich. vñ wurde  
erlediget von iren siechumen. Auch die menig  
der nahenden stert lieff zu iherusalem. vnd bra/  
chten die siechen. vnd die so waren gemuet von  
den enteynen geysten. die wurden all gesund.  
Vnd der fürst der priester stand auff. vnd all  
die mit im waren. die so ist ein kerzerey der sadu/  
ceyer. Vnd sy wurden erfüllet mit neyd. vñ leg/  
ten die hend an die boten. vnd satzten sie in die  
offen hut. Aber der engel des heren tet auff sy  
tir des kerckers in der nacht. vnd furt sye auf  
vnd sprach. Geet. vnd stee. redt im tēpel zu de  
volck. alle wort dirz lebens. So sy es hdtē. sie  
giengen frū in den tempel. vñ lerten. So kam  
der fürst der priester vnd die bey im waren. vnd  
vorderten zusamen den rat. vnd all alten d sūn  
israhel. vnd santen zu dem kercker. Das sy war/  
den zugefirt. Vnd so die diener waren kumen  
vnd hetten auff gethan den kercker. vñ sy nie/  
funden sy lerten wider. vnd verkuerten. sagend.

Wir funden den kercker beschlossen mit allem  
steyf. vnd sy huter stunden zu den thuren. Vñ  
also wir de kercker auff sperrten. wir fundē nye  
mant inwendig. Vñ so die meysterchefft des  
tempels vnd die fürsten der priester hetten ge/  
hdt dise wort. Sy zwerseltē von in was dingo  
so wird gethan. Aber einer kam. der verkunde  
in. sagend. Wan seht die mann. die ir habē ge/  
legt in den kercker. steen in de tempel. vnd lere  
das volck. So gieng die meysterchefft des tē/  
pels mit den dienern. vnd zuffirt sye on wider/  
stand. Wan sy fdrachten dz volck. das sy mit war/  
den versteynt. Vñ so sy herē zugefirt. sy schiel/  
ten sy in den rat. Vnd der fürst der priester fra/  
get sie. sagend. Gebietend gebotē wir euch. dz  
ir nicht leren solet in disem namen. vnd seht. ir  
habt erfult iherusalem mit ewer lere. vnd wolte  
einfuren eber vns das blut des menschen. Vñ  
petrus. vnd die apostel antworten vnd sprachē  
Man muß got mer gehorsamen seyn den men/  
schen. Wan got vnser vater hatt erkletet disen  
ihesum. den ir habet erschlagen hantlend an dz  
holz. Got erlybte disen fürsten. vñ den behal/  
ter. mit seiner gerechten. zugeben die bap isra/  
hel. vnd die vergebung der sunden. vñ wir sein  
gezeugen diser wort. vñ der heylig geyst. den  
got gab allen den die gehorsamten im. Vnd  
so sy hetten gehort dise ding. sy er bitterten. vñ  
gedachten sy zedde. Aber ein phariseer stand  
auff im rat mit namē gamaliel ein geleter der  
ee. ein erberer allem volck. er gebot das sy man  
ein klein weyl hinauf treten. Vnd er sprach zu  
in. Ir israhelischen mann. vernant euch eber  
dise menschen was dingo ir seyt thau. Wann  
vor disen tagen was theodas. sagend. Das er  
einer wor. den so verwilligt die zal bey vierhū/  
dren. Er ward erschlagē. vñ alle die im gelaub/  
ten. die wurden verwist. vnd wurden gemache  
zu nichten. Nach disem stand auff in das der  
galileer in den tagen der verichung. vnd abke/  
ret das volck nach im. Vnd er verdarb. vnd als  
le die. die im verhengten. sy wurden verwist et  
Vnd nun darumb sag ich euch. dise ding also.  
weychend ab von disen maunen. vnd laffet sye.  
Wan ob diser rat. oder dz werck ist auf de me/  
schen. es wirt verwist. ob es aber ist auf got. ir  
migt in mit verwist. dz ir villiche nicht werde  
funde dz ir robllet got widstreyt. Vñ sy folg/  
tē im. Vñ vordren zusamē dy apostel. vnd ver/  
kuntē ine geschlagē. Das sy weyter mit redtē in



## Das buch

Dem namen ihesu. und lieffen sy. Und die apostel giengen freuend vō dē angesehen des rates. Wan sy waren gehabe würdig zerkleyde laster in dem namen des herren ihesu. Aber sy horten mit auff. reglich im tempel. Vñ bei dē heusen lerend. und verkündend ihesum chistum.

.VI.

**A**ber in dē tagē. do die zal d' iunger wuchs. do ward dy mēring der kriecken wō die hebreeer darumb das ir reitron wurden verschmecht in der teglichen dienung. vñ berufften zusamē dy zwelff. die mēng der iunger. Vñ sprachē. Es ist nit rechte zelassen das wort got. vñ zedienē den tischen. Darū brüder merckē auff euch. vñ mān. gutter gezeugknuß. und vol des heyligen geysto. vñ d' weyßheit. die wölle wir setze vber ditz werck. Wir werdē aber ansteck dē gebet. und dē dienst des wort. Vñ das wort gewiel vor aller mēng. Vñ sy eruelten stephanū einē mān vol des glauben vñ des heyligen geysto. Vñ philippum. vñ procorum. vñ nicanorem. vñ thymonē. vñ parmenam. vñ nicolaum dē fremb den vō antioch. dy stelte sy für das angesehen der botē. Vñ bettend legte sy in auff die hēnd. Und das wort des herre wuchs. vñ dy zal der iunger ward großlich gemangualtiget in iherusalem. Auch vil schar d' priester. die gehorsamten dē glauben. Aber stephanus vol der gena den vñ der sterck tet grosse zaychen. vñ wonder in dē volck. Aber etlich stunden auff von d' synagogen die do ist gheeyssen der libertiner. vñ der cyrenier. vñ der alexandiner. und der. die do waren von afria. vñ von asia. die disputierte mit stephan. vñ sy mochte nit widersteen der weyßheit. vñ dē geyst. der do redt. Darū do sy wurden gestraffet vō im mit aller dirstigleit. Vñ do sy nit mochte widersteen der warheit. do en verschickten sye mann. die do sagten. das sye hetten gehd. in rede dy wort d' gotslesterung wō got. Vñ also bewegte sy das volck vñ die alten vñ die schreyber. vñ die lieffen zusamē vñ zuckten in vñ zusürten in in den rat. und stelen vallsch gezeugen. die do sprachē. Der mān hort mit auff zeredē die wort. wider dīse heylige stat vñ wider die ee. Wan wir horte in. sagend. d' ihesus vō nazareth wirt zerbreche dīse stat. vñ wirt veruorden die sitten. die eins moyses hat gegeben. und alle die do sassen im rat. die sahe in an. sy sahen sein antlytz. als das antlytz des

## Der wurckung

engels. Aber der fürst d' priester sprach zu sterphanum. ob dīse ding also weren.

.VII.

**E**k sprach. Ir mann brüder. vñ vater hörent. Got der eren erfchyn abraham vnserm vater. do er was in mesopotamia. ee das er wonet in charran. vñ sprach zu im. Gee auß von dē land und von deiner geburt. vñ kum in das land. das ich dir zeyg. do gieng er auß von dē land d' caldeer. und wonet in charran. Vñ darnach do sei vater was tod. er enthub in in das land. in dem ir man wonet. Vñ gab im keinen erbtēyl in im. noch keinen fuffschrit des fuffses. Aber er gelobt es im zugeben zu einer besitzung. vñ seym samen nach im. do er noch keine sun het. Got redt aber zu im. Dein sam wirt inuoner in ein frembden land. vñ sy werden sye vnderwerffen dēz dienst. vñ sy rebel halten. cccc. iar. vñ den leuten. den sye dienen. anteyl ich. spricht der herr. Und nach dīsen dinge geen sy auß. und diene mir an d' stat. Vñ er gab in daz testament d' beschneydung. Und also gebat er ysaac. und beschneyd in an dē achten tag. und ysaac. iacob. vñ iacob die. vñ patriarchen. und die patriarchen hasten ioseph. und verkauften in in egipt. und got was mit im. Und er löst in von allen seinen trübsalen. und gab im genad und weyßheit in dem angefeht pharaonis des künigs der egiptier. und er setz in zu einē oberste. vber egiptū und vber alles sein hawß. Vñ d' hunger kam in allem lande egipti und chanaan. vñ ein groß trübsal. und vnser vater funden nit speys. do aber iacob het gehd. das getrayd was in egipto. er sant zumersten vnser vater. und zum andern mal ward ioseph erkant von seine brüder. vñ pharaon ward eroffet sein geschlecht. Aber ioseph sendet und voderet seinen vater vñ alles sein geschlecht in. iher. selen. Vñ d' iacob stige ab in egiptum. und er starb vñ vnser vater. Und sy wurden vbertragen in sichem. und vñ den geleget in das grab das abraha vnser vater laufft mit dē werd des silb. vñ von den sunen. amor. des suns sichem. do aber zunahet die zeyt der verheysung. die got het bekimet abrahe. das volck wuchs vñ ward gemangualtiget in egipto. entz biß auffstund ein ander künig in egipto. der nit erkant ioseph. der vringab vnser geschlecht. und peyngt vnser vater. das sy auflegte ire kind. das sy nit wurdē lebendig



gemacht. In der selben zeit moyses ward gepo-  
ren. vnd was got lieb. Der ward erzogen. in mo-  
nat in de haup seins vaters. Vnd do er ward  
aufgeleget. die tochter pharaonis nam in. vnd  
zohē in ir zu ein sun. Vñ moyses ward geleret  
in aller weyßheit der egiptier. vñ was gewaltig  
in woeten. vñ in seinen wercken. Do im aber die  
zeit. klar ward erfüllter. do styt im auff in sein  
hertz. das er heym sucht sein brüd die sū isra-  
hel. Vñ do er sah einen erleyde das vnrecht. Er  
rach in. vñ tet rach de. Der do erlde das vnrecht  
vñ erschlug den egiptier. Vñ er meinte das dz  
sein brüd verflunden. das in got het gegeben dz  
heyl durch sein hand. Vñ sie vernamen sein mit  
Aber an de andn tag erschynt er in. do sie krieg-  
ten. vñ versūnt sie in frid. sagend. O ir mann ir  
sit brüd. Wz schadet ewer einer de andn. Vñ  
der do tet das vnrecht sein nachsten. Der vertrib  
in sagend. Wer hat dich gesetzet zu ei fürstē. vñ  
zu ein vteyler ober vns. Wilt du auch mich er-  
schlagen. als du gestern erschlugest den egipti-  
er. Vnd moyses sloh in disen woet. vñ ward  
fremd in de land madian do gebar er zwe sū  
Vñ do. klar warn vollendet. Der engel des her-  
ren erschynt in der wüst des bergs syna. in der  
flammen des fweres des buschs. vnd do moy-  
ses sah das gesicht. Da verwundert er sich der  
gesicht. vñ do er sich genahent. Das sie mer-  
cket. Die stym des herzen ward gethan zu  
im sagend. Ich bin got deiner veter. got abraf-  
ham. got ysaac. vñ got iacob. Vnd moyses er-  
schrack vñ getrost mit mercken. Vnd der herre  
sprach zu im. Endind das geschäh deiner fūch  
wan die stat. an der du steest. ist ein heylig erde  
Er sprach. Wehende hab ich gesehen die zwack  
sale meines volcks. Das do ist in egipto. vñ hab  
gehöret ir seufzen vñ bin herab kumē sie zeer  
lösen. Vñ nu kum. vñ ich send dich in egipt. Di-  
sen moyses den sie verlangeten. sprechend. Wer  
hat dich gesetzet einen fürsten vñ einen vteyler  
ober vns. got sant disen fürsten vñ den erlöser  
mit der hand des engels. Der im woz erschinen i  
de busch. Der fürst sie auf. thund grosse zaychen  
vnd wund in de lande egipti. vñ in der wüste vñ  
in dem roten mere. klar. Difer ist moyses. d do  
sprach zu den sūnen israhel. got wirt euch erlö-  
sen einen weyßsagen. von eweren brüder. Den  
werdet ir hdm als mich selber. Difer ist. Der. do  
was in der kirchen in der eynd mit dem engel.  
Der do redt zu im an dem berg syna. vnd mit en

sern veter. Der do hat empfangen dy woet des  
lebens vns gegeben. Den mit wolken gehor. sam  
men vnser veter. aber sie vertriben in. vnd warē  
abbekere mit irez hertzen in egipto. sagend zu  
aaron. Nach vns götter dy vns vorgeen. Wan  
wz diesem moysi. d vns hat aufgeführt von dem  
land egipto. ist geschehen. wissen wir mit. Vnd  
sie machten ein kalb in de tage. vñ opferten op-  
fer dem abgot. vnd wurden erfrewet in de wer-  
cken irer hende. Wan got verkeret sie. vnd ant-  
wurt sie zedienen der ritterschafft des hymels  
als es ist gescriben in dem buch der weyßsage.  
Ir haup israhel habe ir mit dem geopfert die  
opfer vnd oblat in der wüst. klar. Vnd ir em-  
pfing den tabernackel moloch. vnd remphaz  
den stern goes. die bilde die ir machet dz sy es  
anbettent. Vnd ebertrag euch in babilon. Der  
tabernackel der gezeugknus. Der do woz mit vn-  
ser veter in der wüst. als got hat geordert. re-  
dend zu moysen. Das er das machte. nach de bil-  
de das er het gesehen. Den auch vnser veter eis-  
fürten mit ihesu zu empfangen in die besetzung  
der heyden. die got vertrib vor dem antlytz vn-  
ser veter vntz in de tag dauid. Der do vand ge-  
nad vor got. vnd hysch. das er fünde de taber-  
nackel gotz iacob. Wan salomon baroet im eyn  
haup. Aber der höbst wone mit in den sūgen  
gemacht mit den henden. als d weyßsag spricht  
Der hymel ist mit ein gesch. Wann die erde ist  
ein schemel meiner fūp. Wann was haups baro-  
et ir mit. spricht der her. oder welchs ist dy stat  
meiner rwe. Hat dem mein hand mit gemacht  
alle dise ding. harte halbbeins. vñ vnbeschnit-  
ner hertzen vñ oar. ir vordundet zu allen zeit  
ten des heyligen geyst. als ewer veter. also auch  
ir. Welchen der weyßsagen. haben mit durchsch-  
tet ewer veter. Vñ erschlugē die. die do vor ver-  
kündten von der zukunfft des gerechten. Des ir  
nu seit gewest verxeter vnd manschlechter. Dye  
ir empfingt dy ee in der ordnung der engel. vñ  
behütet ir mit. Wann do sie höden dise ding. sy  
erbitterten in iren hertzen. vnd grilgramtē mit  
den zenen an in. Do aber stephanus woz vol des  
heyligen geystes. er sah auff in den hymel. vñ  
sah die glori gottes. vñ ihesum steen zu der  
gerechten gottes. Vnd er sprach. Seht. Ich  
sah den hymel offen. vñ den sū des menschs  
en steen zu der gerechten gottes. aber sie schry-  
en auf mit grosser stym. vñ verhubē ir oim. vnd  
machten ein yngestume einmütiglichen wider



ine. Vñ warffen in auß aufwendig d' statt vñ  
steynten in. vñ die gezeugen legte hin sei gewat  
zu den füssen eins iunglings. Der do hieß sau-  
lus. Vñ steynten stephanum anruffend. vñ sa-  
gend. Herre ihesu empfahe meinē geyst. Vñ  
do er het geneyget dy linc. do schry er mit gros-  
ser stym. sagend. Herre nit setze me dise sūde.  
Vñ do er ditz het gesaget. er entschlief in her-  
ren. Saulus aber was verhengend seinē tod.

.VIII.

**A**ber es ward an dise  
tag ein grosse durchochrung in d' kir-  
chen. die do was zu iherusalem. vñ sie  
wurden all zerstreuet durch die gegē iudee. vñ  
samaria. on die apostel. Aber die vorchtamen  
man besorgten stephanū. Vñ tetten ein gros-  
slag vber in. Aber saulus veruüßet die kirchen  
er gieng ein durch heuser. vñ zoh auß dyē man  
vñ die weyb. vñ antwort sie in die gesendnup.  
Darumb die do warn zerstreuet. die durchgien-  
gen vñ predigten das wort gottes. Wan phil-  
lippus styg ab in die stat samaria. vñ predigten  
in ihesum. aber die scharen vermerkten einhe-  
liglichen. auff die ding die do waren gesaget  
vo philippo. Die hōiten vñ sahen die zeyche dy  
er tet. Wan ir manig die do hettē die vnteynen  
geyst. die schrien mit grosser stym. vñ giengen  
auf. aber manig ghibdrüchig vñ lamsen wurden  
gesunt. Vñ daruñ wurde ein grosse freud in d'  
stat. Aber ein man mit namē symon. der do vor  
was gewest ein zauberer in der statt verleytēd  
das volck samaria. vñ sprach das er were ei gros-  
ser. dē sie all aufmerkten von den mīsten vntz  
zu den maysten. sagēd. ditz ist die krafft gottes.  
die do wirt geheysen groß. Aber sie vermerck-  
ten in daruñ. das er sy het betrogē vil zeyt mit  
seinē zauberlichen künste. do sie aber hettē ge-  
laubet philippo. der do prediget von dem reich  
gottes. do wardē die man vñ die weyb getauf-  
et in dem namē ihesu cristi. do gelaubet auch  
d' selb symon. vñ do er woz getauft er hielt sah  
zu philippo. er sah auch allermeyst die zaychen  
vñ die krafft werdē getan. Erschrocken. vñ wūde  
er sich. do aber die boten. die do warn in iheru-  
salem. hettē gehōrt das samaria het empfang-  
en das wort gottes. sie sandten zu in petru. vñ  
iohannē. Vñ do sie waren kumen sie bettē vñ  
sie. das sy empfiengen den heyligē geyst. Wan  
der heylig geyst was democh mit kummen in ir  
keimen. aber sie warn allein getauft in dem na-

men ihesu. do legten sie die hende auff sie. vñ  
empfiengen den heyligen geyst. Vñ do ditz het  
geschen symon. das der heylig geyst ward gege-  
ben durch die auffstiegung der hend. der zwelff  
boten. er bracht in gut sagend. gebt auch mir di-  
sen gewalt. wem ich auffstige die hende. das  
er empfahe den heyligen geyst. Vñ petrus  
sprach zu im. Dein gelt sei mit dir i verdammis  
Wan du hast geschetzet d'z sie gab goetes mū-  
ge mit dem gelt besessen werdē. Dir ist nit teyl  
noch loß in disēz wort. Wan sei hertz ist nit ge-  
recht vor got. Wan ich seh dich sein i d' galle d'  
bitterkeit. vñ in der verschuldung d' engüßigkeit  
Darumb thu buß von diser deiner schalckheit  
vñ bit got. das dir villeicht werde vergeben d'  
gedanke deins hertzen. Aber symon antwort.  
vñ sprach. Bittet auch ir den herren für mich.  
das keins der ding lutz auff mich. dy ir habe ge-  
saget. Vñ sie bezeugten. vñ redten das wort  
des herren. vñ kerten wid zu iherusalem vñ  
predigten das euangelij in manigen gegenten d'  
samaritanen. Aber der engel des herren redt zu  
philippo. sagend. Steh auff vñ gee gen mittē  
tag zu dem weg der do abgeet zu iherusalem.  
in gazam die ist reist. Er stand auff. vñ gieng.  
Vñ seht ein kenscher man ein mor ein gewalt-  
tiger caudacio der künigin der moren. der do  
was vber all reichew. der kam ansetzen i iheru-  
salem. er keret wider vñ fassē auff seinē was-  
gen. vñ laß ysaiam den weysagen. Vñ der  
geyst sprach zu philippo. Genabe dich. vñ zu  
füge dich zu disem wagen. Vñ philippus lieff  
zu. vñ hōrt in lesen ysaiam den weysagen. vñ  
er sprach zu i. Wenstu das du vernemst die sig.  
die du lilest. Er sprach. Vñ in welcher weis  
mag ich verneme. so mir nyemand hat erōffent  
Vñ er bat philippum. das er auffstyg vñ seh  
bei im. Vñ die stat der geschefft. die er laß dy  
was die. Er ist gefūret als das schaff zu d' rōd-  
tung. vñ als das kām on stym vor dem scheren  
den das. also tet er mit auff seinē mund. Sei er  
teyl ist erhabē in demütigkeit. wer wūdt groß  
sprechen sein geschlecht. Wan sein lebē wirt ab-  
genommen von der erde. Vñ der kenscher antwort  
philippo. vñ sprach ich bit dich. von wē spricht  
der weysag das ding. Von im selber oder vō  
eim andern. Vñ philippus thet auff seinen  
mūd. vñ vōeg an von diser geschefft. vñ predigt  
i ihesu. Vñ do sie giege durch dē weg. wie ka-  
mē zu ein wasser. vñ d' kenscher sprach. Wih hie



ist wasser. Wer weret mir. Das ich nicht werde getaufft. vñ philippus sprach. Es gezynt. Ob du gelaubest auß güt zē hertze. Er antwort. vñ sprach. Ich gelaub das ihesus christus sey der sun gotes. Vñ er gebot zestecken den wagen. Vñ sie stygē ab ictweder in dē wasser. philippus vñ der leusch. vñ er taufft in. Vñ der heylig geyst styg auff den leuschē. Do sie aber warn auffge styg enoon dē wasser. der geyst des herre zuckt philippum. wān der leusch sah in mit füran mit. Aber frewend gieng er durch seine weg. Wān philippus ward fundē in azoto. Vñ durchgieng vñ prediget in allen stetten biß dāoer kam in cesaream.

IX.

### Paulus. der do noch le

**P**bet der d. oungē. vñ der schlahūg i dy iunger des herren. d. genahet sich zu den fürstē der priester. vñ hysch von i dy büsch zu dē synagoge in damasco. wēlich er funde des wegwān od weyb. Das er sie fūrt geuāngē in iherusalem. Vñ do er gieng dē weg. es geschah das er genahet zu damasco. vñ ein liecht vñ leuchtēt in gehling von himel. er viel mid auff die erd. end idit ein styn. sagend zu i. Saulē. saule warū durchschest mich. Er sprach. O herz. wer bistu. Er sprach. Ich bin ihesus von nazareth. dē du durchschest. Schwer ist dir zestreitē vñ d. dy anfechtung des fleyschs. Vñ erschrockē vñ bidempt sprach er. Herz was wilt das ich thu. Vñ er sprach zu i. Stecauff vñ gee in dy stat vñ do wart dir gesaget. woz dir gezynt zethum. Vñ die mān die do giengē mit i. stundē erschrocken. wān sie hōrē die styn. Aber sie sahē nyemant. Vñ saulus stund auff von d. erde. end do er het auffgetan die augē. er gesah nit. Vñ sie zugen i bei dē hendē vñ fūrtē i in damasco. Vñ er was so drey tag vñ sahē nit. end af nit. vñ tranck nit. Vñ ein iungling woz in damasco mit namē ananias. Vñ d. herz sprach zu i in dem gesicht. Anania. Vñ er sprach. Herre. minwar. ich bin entgegen. Vñ d. herz sprach zu i. Stecauff vñ gee in die gassen. die do ist geherssen recht. vñ such in dē hauf iude. Saul mit namē tharsensē. wān sūh er betet. Vñ er sah dē man mit namē ananias eingēd zu i. vñ im aufflegē dy hēnde. Das er empfieng das gesicht. vñ ananias antwort. Herz. ich hab gehōrt von manigē von disem mān. wie manig vbel er hab getan demē heyligē in iherusalē. Vñ d. iser hatt den gewalt

von den fursten d. büschter. zebindē all die do an ruffē demē namē. Vñ d. herz sprach zu i. Gee. wān er ist mir ei vāp d. erwelg. d. z. er trag mey nen namen vor den künigen end vor den leuten vñ vor dē sūnē israhel. Wān ich wird i zaygen. wie manig dīng er mūsste erleydē vñ meine nar men. Vñ ananias gieng hin vñ gieng ein i das hauf. vñ legte i auff die hand. vñ sprach. Saulē biud. Der herz ihesus. der dir ist erscheinē an dē weg. dē du kanest hat mich gesant. d. z. du gesel hejt. vñ wordest erfüllt mit dē heyligē geyst. Vñ zehand vickē von seinē augē als die schuppen vñ er empfieng d. gesicht. Er stid auff. vñ ward getaufft. vñ da er het ēpfūgē d. essen. er ward gesterket. Vñ saulus woz bei dē iugern. die do warn in damasco durch etlich tag. Vñ giengē zehand ein in die synagoge. vñ prediget ihesum das d. iser ist der sun gotes. Vñ all die es hōrē. die erschrockē. vñ sprachē. ist d. iser nit d. so anstreytet in iherusalem alle die do anruffē d. isen namē. Vñ zu disēz kam er her. d. z. er sie fūrt geuāngē zu dē fürstē der priester. Aber saulus ward vil mer gesterket vñ schendet dy iude. dy do wonten in damasco. bestet d. d. iser ist cristus. vñ so manig tag wurde erfüllt. dy iude machten einē rat. d. z. sie in erschlugē. vñ saulo rout dē kīndigē i heilich neyd. Wān sy behātē die tor der stat tag vñ nacht. Das sie in erschlugen. Aber die iunger namen in bei nacht. vñ sie legten in i einē korb. end ließen in herab durch die mauer. Vñ do er was kumen in iherusalem. er versucht sich zu zefügen zu den iungern. end all vordēten sie in. end gelaubten nit. Das er wer ei iunger. Aber barnabas begriff in. vñ fūrt in zu den zwelfbotten. end verkündet in. in welchē erwerp er het geschen den herren in dem weg. end das er het geredt zu im. vñ in welchē erwerp er het getan treulich in damasco in dez namen ihesu. Vñ er was mit in eingēd end aufge end in iherusalem. thund treulich in dez namen des herren ihesu. Vñ er redt mit den heyden. end disputieret mit den kiochen. aber sie suchten in zuerschlagen. Vñ do das erlandē dy brüder. die fūrtē in auß bei nacht in cesaream. end ließen in in tharsum. Wann die kirch hett frid durch alles iudeam. end galileam. end samaria. vñ ward gebawē. geēd i d. vordē des herren. vñ ward erfüllt mit d. tröstung des heyligē geyst. Vñ es ward getan. so petrus durchgieng durch all. d. z. er lōm zu dē heyligen. dy do wont



## Das buch

ten zu liden. Vñ er fand so einen man mit namē encaas. von. viij. jaren ligend in dē bett. der was ghebrūchig. Vñ petrus sprach zu i. Enca. der herr ihesus cristus mach dich gesund. Seece auff vñ bette dir. Vñ zuhand stund er auff. vñ alle die in sahen. die so wonten zu liden. vñ zu sarone. die wurden bekeret zu dem herre. Aber ein iungerin waz in ioppe mit namē thabita. die so aufgeleget wart genamet dorcaas. Dese waz vol guter werck. vñ almusen die sie tet. Wann es ward getā i dē tagē. dā sie sicchet end starb. so sie sie hetten gewaschen. sie legte sie in dē soler. Vñ lidda was mit vter von ioppe. Vñ so die iunger hōren dā petrus was in ir. Sie sandten zwen mān zu im. bittēd. nicht saum dich zukumen vñ zu vns. Vñ petrus stund auff. vñ laz mit in. Vñ so er was kumen. sie fūrten in an dē soler. Vñ alle witten vmbstundē in. vñ weynē vñ zeygten im die rōck. vñ die gewand die i dorcaas her gemacht. Vñ so sy petrus all het auff geworffen. er negtet seine linye vñ betet vñ leset sich zu dē leyb. vñ sprach. Thabita. steec auff. Vñ sy tet auff ir augen. vñ sah petrus an. vñ sah Er gab ir die hand end richtet sie auff. vñ so er het geworde die heyligen vñ die witten. so gab er sie lebendig. Vñ ditz ward offenbar durch alles ioppen. vñ vil geloubten in den herre. Vñ es ward getan. das er wonet manig tag in ioppe bei symon dem lederer.

x.

**D**ein man was i cefarea mit namen cornelius ein centurio der gesellschaft. die so ist geheylt sein welch. ein geistlicher. vñ sachtend got mit allem sein haup. er tet vil almusen dē volck end betet zum herren zu allen zeyten. Er sahe offentlich in gesicht als vñ die. jr. stund des tags den engel des herre angoend. zu im. vñ sagē i. Corneli. Er sah i an begriffen mit vrechre. vñ sprach Herr wer bistu. Vñ er sprach zu i. Dein gebett vñ dein almusen sind auffgestyge i dy gedechtnis. in dē angesicht des herre. Vñ nu send mān in ioppen. Vñ vordere einen mit namen symon dā so ist zugemēnet petrus. diser wirt beherberget bei symon dem lederer. Des haup ist bei dez mere. Der sagt dir. was dir gezyint zethun. Vñ so sich der engel her gescheyden der so redet zu im. Er ruffet zwayen seinen heymlichen. end einē ritter vdrichend den herren. auff den. dy in gehorsamenten. Vñ so er in hett verfundē alle

## Der wurckung

ding. er sant sie in ioppen. Vñ an dem andern tag. so sie giengen den weg. end gencheten der stat. Petrus styg auff in die hōhe das er betet vñ dy sechsten stund. Vñ so in hungert. vñ wolte essen. vñ sie bereiten im es. die entzuckung des gemüts viel auff in. Vñ er sah den hymel offsen. end ein vas nidersteygen als ein grof ley lach herab mit vier zypfeln gelassen von himel an die erde. in dē so warn alle vierfüßige ding. end die schlangen der erde. oder die kriechende end die vōgel des hymels. Vñ ein styn ward getan zu im sagend. Peter steec auff. Edder end i se. Vñ petrus sprach herre. das sei von mir. Wann alles gemein oder vntreyn ding. asse ich me. Vñ die styn sprach aber zu im. zum andn mal. Du solt die sig mit vntrei heylē. dy got hat gereyniget. Vñ ditz ward getan zu dreyē malen. Vñ dā zehand das vā was empfangen in den hymel. Vñ so petrus zweyfelt in im. was die gesicht were. die er het gesehe. Seht. dy mān die so warn gesant von cornelio. die suchte dā haup symons. Vñ stundē zu d ihar. Vñ so sy herten geruffet. Sie fragten. ob symon der so ist zugemant petrus. herberg so het. Vñ so petrus gedacht von der gesicht. der geist sprach zu im. Sih. ij. mān suchen dich. Darumb steec auff end gee ab. vñ gee mit in. in dā zweyfel. mān ico hab sy gesant. Vñ petrus gieng ab zu dē mānen end sprach. Seht ich bin den ir sucht. Welches ist die sache. vñb die ir seit kumen. Sie sprachen zu im. Cornelius ein centurio ein gerechter mān end vdrichend got. vñb habend gezeugniss von allem volckē der inden. der hatt empfangen antwort von dem heyligen engel. Dir zeruffen in sein haup. end zūhören dy wort von dir. Darumb petrus fūr sie ein. end empfieng sie in die herberg. vñb an dem andern tag petrus stund auff end gieng mit in. end etliche von den brüden von ioppe gefelten sich zu im. Vñ an dem andern tag. gieng er in cesareaz. Vñ cornelius harret ir. Vñb dā er het geladen sein zugewantē. vñ sein nottūffige freud. Vñb es ward getan so petrus vñb eingegang in in cesaream. Cornelius begegnet im. vñ viel inder zu seinen füßen. end anbettet in. Aber petrus hub in auff. sagend. Steec auff. Wann ich bin ein mensch. als auch du. Er gieng ein. vñb redt mit im. end vāb manig. die so warn zusammen kumen. end er sprach zu im. Ir wiß. in welchertweyß es sei verbanen sich zefugen zu ein



männ zu ein wuden. oder zegenasē zu ein frēb den geschlecht. Wan got hat mir gezaygt keyn menſchen zefagen gemein od vncum. Darumb frag ich euch. vmb was ſach iſt. Das ir mir habe geruffet. Cornelius ſprach. Egeſtern an dem vierden tag vntz zu diſer ſtund was ich betend in mein hauß an der neuntten ſtund des tags. vnd ein mann ſtund vor mir in weyßem gewade. Vñ ſprach zu mir. Corneli dein gebet iſt erhört. vnd dein almuſen ſind in gedencung in dem angeſicht gotes. Darumb ſend in ioppen. vñ ruff ſymon. der do iſt genant Petrus. diſer hat herberg in dem hauß ſymonis des lederers bei dem mere. So der kumt. er rede zu dir. Darum zehand ſand ich zu dir. vnd du haſt wolgethan. Das du biſt kummen. Darumb. man ſeyn wir all gegenwärtig in deinem angeſicht. Vnd bereite zehören alle ding. die dir ſind geboten von herren. Vnd petrus tet auff ſeine münd. vñ ſprach. Ich hab erfaren in der warheit. Das got mit iſt ein empfaßer der perſon. aber im iſt angenehme von ein ieglichen geſchlecht das in vordacht. vnd würcket die gerechtigkeit. Er ſandte das roet den ſünen iſrahel. zu verkünden den frid durch Iheſum Chriſtum. diſer iſt ein herr aller. Vnd ir wiſſe das diß wort iſt getan durch alles iude am. Wann aufahend vñ galilea nach dē tauſſ das iohannes prediget Iheſum von nazareth. In welcher weyß in got ſalbt mit dem heyligē geiſt. vnd mit krafft. der durchgieng wolzetun. vnd zegesunden alle bedruckten von des teufel. wann got was bey im. Vnd wir ſein gezeugen aller der ding. die er tet in der gegen der wuden vnd in iheruſalem. Den ſie erſchlugen hēckend an das holtz. Den hat got erlucket an dē dryſten tag vnd gab in zewerden offenbar. mit alle volck. aber vñ den vorgeordneten gezeugt vñ got. die wir aſſen. vnd truncken mit im. darnach do er was erſtanden von den todten. Vñ er gebot vñ gepredigen dem volck. vnd zebewegē. dz er ſelb iſt. der do iſt geſetzer ein vteyler der lebendigen vnd dē todte. Diſem geben gezeugt nuß alle weyßſagen zempfaßen die vergēbung der ſünden durch ſeinen namen. alle die do glauben an in. Noch do petrus redt diſe wort. der heylig geiſt viel auff alle die do hōren dz wort gotes. Vñ die glaubigē. die do warn vñ dē beſchneydung. die do warn kumē mit petro. dy er ſchrackē. dz dy genad des heyligē geiſtes. vñ geſſen auff die heyde. Wan ſie hōrte ſy rede in

zūgē. vñ grofmachēd got. So antwort petrus. Wer mag den gewerē dē waſſer. dz diß mit wer dē getauſt. dy do habē empfangē den heyligē geiſt. als auch wir. Vnd er gebot ſie zetauffen in dem namen Iheſu chriſti. So baten ſie in. dz er beſchē bey in. etlich tage. .XI.

### Und do die boten. vnd

die brüder die do warn i iudea. hōrte. Das auch die heyden hetten empfangen das wort gotes. Vnd do er was auffgange in iheruſalem. do kriegten wider in die do warn auß der beſchneydung. vnd ſprachen. Warum biſt du eingegangē zu den mēnē. die do habē die vberwachung. vnd haſt geſſen mit in. Vñ petrus veng an vñ legt in auß die oddnig der geſichte ſagend. Ich was betend in der ſtat ioppe vnd ſah ein geſicht in der erzuckung meines gemütes. ein vaß nyderſteygē als ein groſſe leyſach mit vier zypffeln nyder gelaffen von hymel. vñ es kam vntz zu mir. In dē ich ſchawet vñ merckte. vnd ſah die vierfüßigen ding der erde. vnd die tyer vnd die klychenden ding. vnd die vogel des hymels. Ich hōrte auch ein ſtyrn ſagend zu mir. Petre. ſtecauff. erſchlah. vñ iſſe. Vñ ich ſprach. herr. In keyner weyß. wann gemeins oder vñreyns. gieng nye in meinen mund. Vnd dy ſtyrn antwort zum andern mal. von dē hymel ſagend. du ſolt nit ſagē. das dz vñreyn ſey. dz got hat gereyniget. Vñ dz ward getan durch drey ſtünd. vñ alle diß wurde widerum empfangen an dē hymel. Vñ ſetzt. zehād drey man ſtünd in dē hauß. dē ich vñz. geſant vñ cesarea zu mir. Vñ dē geiſt ſprach zu mir. dz ich gieng mit in. vñ nit zweyffelt. auch dy ſechß brüder kamē mit mir. vñ giengen ein in das hauß des maño. Vñ er vñr künde vñs. in welcher weyß er het geſehen einen engel ſtehen in ſein hauß. vnd ſagend zu im. Corneli. ſend in ioppen. vnd ruffe ſymon. der do iſt zugemiet petrus. der wir reden zu dir die wort in den du wiſt beſthalten. vñd alles dein hauß. Vñ do ich anſeng zeredē. der heylig geiſt viel auff ſie. als auch auff vñs von anfang. Vñ ich bedacht des worts des herrē als er ſprach. Jorhānes hat getauſt in waſſer. Aber ir werdet getauſt in heyligen geiſt. Darumb ob in got gab die ſelben genad. als vñs. die wir glauben an vnſern herren Iheſum chriſtum. wer vñz ich. Das ich in beſt geweren got. Das er nicht geb den heyligen geiſt den. dy do glauben in dem namē Iheſu chriſti. So ſie hōren diſe ding. ſie



schweigen. und glorifizierten got. sagend. Und darumb so hat auch got gegeben den heyde dy bus zu dem lebe. Vñ die die so ware zerstreuet vñ den durchochtern. Vaz so ward getan vñ stephano. die durchgieng. vñ zu phenicen vñ cipern. vñ zu anthioch. sie redten zu nyemant das wort. nur allein zu den iuden. Wann etlich auß in. wam man ciprier. vñ cyrener. vñ so sy wam eingegangen zu anthioch sie redten zu de kriechen. vñ verkündten den herzen ihesum. Vñ die hand des herren. was bey in vñ vil zal der glaubigen ward bekert zu dem herren. Vñ das wort kam zu den ort der kirchen. die so was in iherusalem. von disen sungen. vñ santen barnabam vñ zu anthioch. So er was kumen. vñ het gesehen dy genad got. er ward erfreuet. vñ enderweyset sie all zubleyben in dem fürsatz des hertzen in herren. wai er was ein guter man. vñ vil des heyligen geists vñ des glauben vñ vil geselschafft ward zugeleget dem herren. Vñ barnabas gieng zu thasum. das er suchte paulum. So er in funden er furt in in anthiochiam. Vñ sie wanderten ein gantzes iar. daselbst in der kirchen. vñ lere manig geselschafft. also dz die iunger zu anthiochia zumersten zugewant wurden cristen. Vñ in den tagen kamen die propheten vñ iherusalem zu anthiochiam. vñ einer von in stund auff mit namen agabus. der bezaehet durch de heylige geist grossen hungert künfftig in allem vñ krafft der erde. der so ist gemacht vñ der claudio des kaiser. aber die iunger. fürsatzten zesende in de diest. also als ein ieglicher her. den bildern. die so wonten in iudea. vñ das teten sie vñ santen zu den alten durch die hende barnabe vñ saul.

XII.

**U**ND in der selben zeit herodes der künig sant die schare. dz er peyniget etlich vñ der kirchen. Vñ erschlug iacobum den bruder iohannis mit eym waffen. Vñ so er sah das es gewiel den iude. er zuleget. das er auch sieng Petrum. Aber es wam die tag der vngesewerten boet. so er in het begriffen er lege in in den kercker vñ antwort in zebeyhete vñ eren der ritter. vñ wolt in fürsüren nach den osteren dem volk. Vñ Petrus ward behüt in kercker. aber das gebet ward gethan on enderlaf von d kirchen zu got vñ in. So aber in herodes wolt fürsüren. in d selben nacht Petrus was schlaffend zwischen

zwoepn rittern gebunden mit zweye ketten. Vñ dy huter behuten den kercker vor der thür. Vñ seht. der engel des herren zustunde. vñ ei liecht erschein in der roomig des kerckers. Vñ d engel schlug die seite petri. vñ weckt in sagend. Stee auff schnelllich. Vñ die ketten vielen von seinen henden. Vñ d engel sprach zu im. Für begürt dich. vñ beschüh dich mit dem hosen. Vñ er tet also. Vñ er sprach zu im. Umbgib dich mit dem gewande. vñ nachfolge mir. Er gieng auß. vñ nachfolget im. Vñ er weest mit das es war was. das so was getan durch den engel. Wann er meinte. sich zesehen ein gesicht Vñ so sie durchgiengen die eisten vñ dy an dem hut. sie kamen zu dem cyrin thee. das so furt zu der stat. die ward in auch auffgethan. Wie giengen auß. vñ fürgiengen in ein gassen vñ zehand schred sich der engel con im. Vñ Petrus kert wider zu in selb. vñ sprach. Tu weyß ich warlich das der herr hat gesant seine engel. vñ hat mich eilöst vñ der hand herodis vñ von aller harrung des volcks der iuden. Er merckt. vñ kam zu dem haup Marie der muter iohannis. der so ist zugennet Marcus. So wai wam vil gesamelt vñ bette. Vñ so er klopfet zu der thüre. ein diern fürgieng zugehe mit namen rode. Vñ so sie oclant die thür sant petro. sie tet in mit auff die thür vor freuden. Aber sie lieff ein. vñ verkündet. dz petrus stünde vor der thür. Vñ sie sprachen zu ir. Du en symest. vñ sie schreut das es also were. Vñ sy sprachen. Es ist sein engel. Petrus aber verharret klopfend. Vñ so sie hatten auffgetan die thür. wie sahen in. vñ erschrecke. Vñ er wickt in. mit der hand das sie schweigen. vñ er gieng ein. vñ verkündet in. In welcherweyß in d herr het aufgeführt vñ kercker. Vñ sprach. vñ kündet Jacob. vñ de brüder diese sungen. Er gieng auß. vñ gieng in ein andere stat. Vñ so der tag ward. mit ein wenig trüß. al was in den rittern. was sungen da were gethan von petro. Vñ in welcherweyß er wer aufgegangen. Vñ so in herodes sich suchte vñ sein mit het funden. So ward frag vñ den hüttern. Er gebot sie fürsüren. Vñ shyg ab vñ iudea in cesaream. vñ wonet so. Vñ er was hart erzürnt wider die von thyri vñ sydon. Vñ sie kamen einhellig zu im. vñ enderweyßten blasto. der so woz eber die kamer des künigs vñ hieschen den frid. Darumb das ir gegent wurden gespeyst vñ in.



Vnd an dem geordentē tag herodes ward be-  
klaydet mit küniglichem gewande. vnd saß zu  
gericht. vnd erteylet zu in. Aber dz volck schreye  
zusamen. die sy in got. vnd mit des menschen.  
Vnd zehand schling in d engel des heren. Das  
umb das er mit het gegebē die ere got. vñ ward  
verzeret von den wūrmē vnd starb. Vnd das  
wort des heren wuchs. vnd ward gemanigual  
tiger. Aber barnabas vnd paulus kerten wider  
von iherusalem. do sie erfüllten den dienst vñnd  
namen mit in iohannē der so ist zugenant mar-  
cus.

.XIII.

## Der weys sagen. vnd

**A**lerer waren in der kirchen. die so was  
zu antioch. vñnd dem was barnabas  
vnd symon der so hieß schwarz. vnd lucius der  
cirenier. vnd manassen. der so was ein miterzog  
ner herodis des fürsten des vierden teyls. vñnd  
saulus. Vnd so sie dienten dem heren. vnd va-  
sten. Der heylig geyst sprach zu in. Wündert mir  
barnabam vnd saulū in das werck. zu dem ich  
sie hab auffgenommen. Do vasten sie. vnd betten  
vnd legten in auff die hēd vnd ließen sie. Vñ  
sie wurden gesant. von dem heyligen geyst vñ gien-  
en zu seleutz. vnd darnach schiffen sie zu cypre  
Vnd so sie waren kummen zu salamina. sie pre-  
digten das wort got. in den synagogen der iu-  
den. Vnd so sie hetten auch iohannem in dē diēst  
Vnd so sie waren gegangen durch alle inseln.  
vntz zu paphum. Sie funden einen man einen  
zauberer einen iuden einen valschen weysagen  
des nā waz bariehu. der so waz mit den ratgebern  
sergio paulo. dem witzigen mann. der beruffte  
barnabam vñ paulū. Vnd begert zehören dz  
wort got. Aber elymas des zauberer widstund  
in. wā also wart aufgelegt sein nam. Er suchte  
den ratgebern ab zeterē von gelaubē. Aber sau-  
lus. der auch ist paulus ward erfüllt mit dē hey-  
ligē geyst. der sah in an. Vnd sprach. O du vol-  
ker aller betrugnus. vñnd aller valscheit. du sum  
des teufels. du vñnd aller gerechtigkeit. du las-  
sest nit ab zuuerkēren die rechten weg des her-  
ren. Vnd nu sih die hand des heren ist ob dir.  
Du wirst blind. vñnd sihst nit die summen vntz zu  
der zeyt. Vnd zehand die tückel vñnd die vinsten  
viel auff in. er vmbgient. vñnd suchte. wer im geb-  
die hēde. Do das her gesehen der ratg. d. das  
so was gethan. er gelaubet vñnd wündert sich  
über die lere des herren. Vnd so paulus vñ die

die mit im waren hetten geschiffet. von papho.  
sy kamen in pergen pamphilie. Johannes aber  
schied sich von in. vñnd kert wider zu iherusalem  
Aber sie durchgienten pergen vñnd came zu an-  
thioch psidie. vñ gienget in die synagogen vñ sa-  
sen an dem sabbath. Aber nach der letzten der  
ee. vñnd der weysagen. die fürsten der synago-  
gen. sauten zu in sagend. O ir mann brüder. ist  
das wort der enderweysung in euch. So saget  
es zu dem volck. Vnd paulus stund auff. vñ be-  
deret die schweygung mit der hand vñ sprach.  
O ir mann von israhel. vñnd ir. sy ir fürcht got  
hēt. Der des volcks israhel erwelet vnser vñ-  
ter. vñnd erhēhet das volck. do sie waren inwooner  
in dem land egipti. vñnd er firt sie auß von dem  
land in einē hohen arm. vñnd er enthilt ir firtten  
durch die zeyt vierzig iar. Vñnd firt sie in der  
wißt. vñnd verwüster sieben geschlechte in dē land  
chanaan. vñnd teylet in ir land mit losß also nach  
vierhundert vñnd funfzig iaren. vñnd nach disen  
sagen gab er erteylet. vñntz zu samuel dem weys-  
sagen. Vnd darnach erfoderten sie einē künig  
vñnd got gab in saul den sun. eis. einen man von  
dem geschlechte beniamin. bey vierzig iare. Vñ  
so diser ward abgesetzt. do erklet er dauid  
den künig. dem er gab gezeugetnus. vñ sprach.  
Ich hab funden dauid den sun yesse einē man  
nach meinē hertzen. der so tut allen meinen wil-  
len. Von des samen firt got auß israhel nach  
der verhēssung. Ihesus den behalter. den iohā-  
nes prediget vor des anthez seiner zukunfft dē  
tauff der wuf. in vergēbung der sündē allē volck  
israhel. Vnd so iohannes her volendet seynen  
lauff. er sprach. ich bin nit der. den ir mich ver-  
meynet zesein. aber seht. Er kumt nach mir. des  
ich nit byn würdig zeenbinden die geschick der  
füß. O ir mann. brüder ir sun des geschlechts  
abraham. vñnd die so vñder euch fürchten got.  
euch ist gesant das wort dises heyls. Wā die  
so wonten in iherusalem. vñnd ir fürsten die er-  
kanten mit disen Ihesum. vñnd die sy in dē weys-  
sagen. sie erteyleten zuerfüllen die ding. die so  
werden gelesen durch einen ieglichen sabbath.  
Vnd funden kein sach des todos an im. sie hie-  
schen von pylato das sie in tödten. Vnd so als  
le ding waren volendet die so waren geschriben  
von im. sie namen in ab von dem holtz. vñnd leg-  
tē in in das grab. Aber got erkletet in am drit-  
ten tag von den toden. vñnd ward gesehē durch  
manig tag. den sy so mit im waren auffgangen



## Das buch

von galilica in iherusalem. diese sind sein gezeu-  
gen zu de volck vntz nu. Vñ wir verkünde euch  
dise verheissung. die so ist getan zu vnserm vater-  
tern. wann got erfüllet sie ewren sinen erlücked  
iesum cristi. vñ also es ist geschriben in de andin  
psalm. Du bist mei sun. ich gebir dich heut. Dñ  
in aber got hat erlücked vñ den todten. ietzund  
vñ sammen hin wirt er nit widerkern in die zert-  
stlichkeyt vñ sprach also. wann ich gib euch die  
heyligen die getrewen ding dauid. Vñ daruon  
spricht er anderwo. Du gibst nit deime heyligē  
zesehe die zertstlichkeyt. Wann so dauid i sein  
geschlechte het gedienet de willen goes. er starb  
end ward gelegt zu seinen vatern. vñd sah die  
zertstlichkeyt. Aber den got hat erlücked von  
den todten. der sah nit die zertstlichkeyt. Dar-  
umb ir man. baid. Dñ sey euch kund wann durch  
disen wirt euch verkündet von allen. die vergeb-  
ung der sunden. in den ir nit mochte werden ge-  
rechtuertigt in der ee moysi. in disem. Ein iegli-  
cher der so gelaubet. der wirt gerechtuertigt.  
Darumb seht. das nicht kum auff euch das ge-  
saget ist in den weysage. Ir verschmeht seht.  
end runderd euch. end werdet zertstet. wann  
ich würl ein werck. i ewre tagē. ei werck. das ir  
nit gelaubt. ob euch es etlicher verkünde. Vñd  
so sie aufgriegē sie batē sie. Dñ sie an einē andin  
sabbath redte zu i. dise wort. Vñd so die syna-  
gog ward gelassen. vñd i iude. vñd d. die so got  
erte von de frembden. nachwolgeten paulus. vñ  
barnabam. sie redten end runderwerften sie. das  
sie behiben in der genad goes. Aber an dem an-  
dern sabbath samelten sich schier alle stat zehē  
ren das wort goes. Vñd so die iuden sahen dy  
geselschafft. sie wurden erfüllt mit neyde. end  
spotten. end widerredten den dingē die so wur-  
den gesaget von paulo. so sprachen stetiglich  
paulus. vñ barnabas. euch gezam zumersten ze  
reden das wort goes. Aber darumb Dñ ir es ver-  
treibet. end habe euch einwirdig geurtelt des  
ewigen lebens. seht wir koren wider zu den hey-  
den. wann also hat vns got gebotten. Ich satz  
dich zu eym liecht der heyden. das du seyst zu  
einer behaltisam vntz zu dem eussersten teyl d  
erde. Vñd so es dy heyden horten. sie wurde  
erfreuet end erten das wort des haren. end al-  
le die so wann vngewordent zu dez ewigen lebē  
die gelaubten. Wann das wort des haren road  
geset durch alle gegent in dee. Aber die iuden  
bewegten die geystlichen weyber vñ die eibem

## Der wurckung

end die ersten oder die besten der stat end erwe-  
kten ein durchdringung wider paulum. end bar-  
nabam end wurffen sie auß von iren ende. Vñ  
die schlugen auß den staub der füsse end kame  
zu yconium. vñd sie umger wurden erfüllt mit  
freuden. end mit dem heyligen geyst.

XIII.

**U**nd es ward getan i  
yconio. das sie mit einander giengen i  
die synagog an der iuden. vñd redten  
also. das ein grosse menig der iuden vñ der grie-  
chen gelaubten. Aber die iude die so waren vn-  
gelaubig. die erweckten end bewegten dy selu  
der heyden zu dem zorn wider die baid. Dar-  
umb sie wonten vil zeit thund treulich in herze  
durch das wort seiner genade. das da gab ge-  
zergelich. gebend zereichen. vñd dy wunder ze  
werden getan durch ir hende. Aber dy menig d  
stat was getoylet. end etlich warn mit den iude  
ettlich mit de zwelff botē. so aber die vngelū-  
me ward der heyden end der iuden mit ire fūr-  
sten. das sie sy peynigten mit laster. end sie ver-  
steynten. sie vernamen es end suchten zu den ster-  
ten lycanie. lystram. end derben. vñ alle gegē  
in dem vnschwayff. end predigten da. Vñ alle  
menig ward samplich bewegt d lere. wann paul-  
us end barnabas wonten miteinander i listrio  
end ein man in listrio. mit siuche füßen. sah lan-  
g auf dem leyb seiner muter. der so nye het gegā-  
gen. diser hort paulum reden. Er sah in an. vñ  
so er sah das er het den gelaubten. das er würl  
de gesund. er sprach mit einer grosse stym. Wec-  
auff recht auff dem fūß in dem namen ihesu  
cristi. Vñd er sprang auff end gieng. so dy ge-  
selschafft der lycanier sahen das paulus het  
gethan. sie huben auff ir stym. sagend. Die gē-  
ter sind geleych worden de mensche. die so sind  
abgesthygen zu vns. Vñd sie hießen barnabam  
iouen. end paulum. mercurius. Wann er was ein  
fürer des worts. Vñ der pñester des iupetero.  
der so was vor der stat. bracht slyer end kronē  
zu den turen. er wolt sie opffern mit dem volck.  
so das hetten gehort die apostel. barnabas vñ  
paulus. sie ryssen ir gewand. end sprungen end  
die geselschafft. schreyend. vñ sagēd. O ir man.  
warumb thut ir dise ding. Vñ wir sind eddelich  
menschen geleych euch. wir verkünden euch. Dñ  
ir euch koret von disen eyclen dingē. zu got dez  
lebendigen. der so hat gemacher den hymel vñ  
die erde. end das meer end alle ding die so sind



in in. Der in den vergangen geschlechtern lief al  
le leut eingeen in ire roeg. Vnd er verlieh mit  
sichselb on gezenghuf. wolthund. vñ gebend  
die regen von dem hymel. vñ die fruchtebarn  
zeyt. er erfüllet ewere hertzen mit der speys. vñ  
mit der freud. Vnd so sie ditz sagte. sie gestül  
ten kaum die gesellschaft. Das sie in nicht opf  
ferten. aber etlich iuden kame von anthiochia  
vnd von yconio. vñ vnderweyssen die gesel  
schafft. Vnd heynten paulum. sy zugen in auß  
von der stat. vnd vermeynten er werd tod. vñ  
so in die unger hetten vmgeben. er stand auff  
vnd gieng in die stat. vnd am andern tage greg  
er mit barnaba in derben. Vnd so sie hette ge  
prediget in der stat. vnd hetten geleret vil men  
schen. Sie lerten wider in listram vñ yconium.  
vnd zu anthiochia besterend die selen der iu  
den. vñ vnderweyssen. oder ermanen sie. dz sie  
beliben in dem gelaube. vñ sprachē. wai durch  
vil trübsal müssen wir eingeen in dz reich gots.  
Vnd so sie in hetten gesetzet praester durch al  
le kirchen. vnd hetten geberet mit vastungē. so  
empfalhen sie sie dem herren. an den sie glaub  
ten. Sie durchgiengen persidam vnd kamen in  
pamphiliam. vñ redten das wort des herren.  
in pergen. sie giengē ab in welscheland. vñ schif  
ten von dann zu anthiochia. von dann warn sie  
geantwurt der genad gots in das werck das sie  
erfüllen. vnd so sie warn kumen vnd hetten ge  
sammelt die kirchen. so sagte sie wie manig ding  
got het gethan mit in. vnd das er het auffgetan  
den heyde die tür des glaubens. Vnd sie wö  
ten mit einweinig zeyt bey den ungern.

.XV.

**E**tllich giengen ab von  
de iudischen land vñ lerten die brüd.  
Wann nür allein ir werdet beschnyet  
ten nach den syten moysi. ir müge nit werden be  
halten. Vnd mit ein kleyner aufflauff ward ge  
macht von paulo. vñ vñ barnaba wider sie. Vñ  
sie setzten das paulus. vnd barnabas vñ etlich  
ander von den andern auff solten geen zu den  
aposteln. vnd zu den priestern in iherusalem vber  
dise frag. Darin dise wurden gefüret von der  
kirchen vnd giengen durch phenicien vnd sama  
riam. vñ verkündten die bekering der heyden  
Vnd machten ein grosse freud allen brüdern.  
Vnd so sie warn kumen zu iherusalem sie wur  
den empfangen von der kirchen vñ von de bot  
ten. vnd von den eltern. sy verkündten wie manig

ding got het gethan mit in. vñ etlich stunden  
auff vñ der ketzerey der geleychfmer. die so ge  
laueten. sprechend. das dise müssen beschnyten  
werden vñ gebieten das das gesez moysi ge  
halten werde. Vnd die botten vñ die alten ka  
men zusammen zugesehen von diesem wort. Vnd  
ein grof frag ward. petrus stund auff vñ sprach  
zu in. Ir mann. brüder. ir wisse das got hat er  
welt in uns. von den alten tagen durch meinen  
mund die heyden zehdre das wort des euange  
liums. vñ zeglauben. Vnd got. der do erkant  
die hertzen der mensche. gab zenghuf. gebed  
in den heyligen geyst als auch uns. vñ er vñ  
schied mit zwischen uns vñ in. Reynigend ire  
hertzen mit dem gelaube. Darumb nu was ver  
sucht ir den herren. zulegen das ioch auff den  
bals der ungern. das ewer veter noch wir mit  
mochten tragen. Aber wir glauben das wir be  
halten werden durch die genad des herre Jhe  
su als auch sie. Vnd alle menig schwig vñ her  
ten barnabam vñ paulum verkündē wie manig  
zaychen vñ wunder got het gethan durch sie  
vnder den heyde. Vnd darnach so sie geschwi  
gen. Jacobus antwurt. sagend. Ir mann. brüd.  
hört mich. Symon hat verkündet wie got zumer  
sten heymgesucht hab zemenen auß den heyde  
ein volck seinem namen. vñ diesem gehalten die  
wort der weyssen. als es ist geschriben. Ich  
will widerkeren nach disen singen. vñ will wid  
barren den tabernackel dauid. der so ist genal  
len. vñ will wider barren seine zerütte ding. vñ  
ich wird in auffrichten das die andern menschen  
suchen den herren. vñ alle heyden eber die  
mein nam ist angerüfft. thum dise ding spricht  
der herr. Dem herren ist kund sein werck von d  
welt. Darumb ich vteyl sie nit. dz sie vngerung  
werden. die von den heyden werden bekert zu  
dem herren. Aber zeschreyben zu in. das sie sich  
enthaben von den vermaylungē der abgötter  
vnd der gemein vnkeusch. vnd von den erstickē  
vnd von dem blut. wann moyses hat von de al  
ten zeyten in allen stetten die in predigen in de  
synagogen. so es wurd gelesen durch einen ieg  
lichen sabbath. So gend den botten vñ den  
alten mit aller kirchen zueruelen mann auß in.  
vñ zesen den zu anthiochia mit paulo vñ mit  
barnaba. vñ dauid. der so ist ebarnant barsabas.  
vñ silam. die ersten mann vnder den brüdern.  
schreybend durch ir hende die epistel. die bot  
ten vñ die alten brüder entbieten den gruf den



## Das buch

brüdern die so sind auß den heyde anthiochie und zu syrie und zu alicie. Wann wir haben gehört das etlich sind aufgangen von vns. vñ haben euch betrübet mit Worten. verkerend ewer selen. den wir mit haben gebotten. Darumb so wir waren gesammelt in eins. vns genuel zoer welen man und zesende zu euch mit ensem aller liebsten mannen barnaba und paulo. die so haben geantwurt ir selen umb den namen ensers herren ihesu cristi. Darumb haben wir geseudet iudam und sylam. Vñ auch die werde euch verkünden die selben wort. Wan es ist geschehen den heyligē geyst und vns. euch mit auffzelegē für das die bürd. den die ding. die so sind noch durfftig das ir euch anthabē von den geopfferten dingen der abgötter. und von dem blut. und vñ de er stercke. vñ vñ d gemain enkeusch. vñ de sungen. wann ir euch behütet. So thut ir wol. Und seyt geseget. Darumb. so sie werden gelassen sie giengen ab zu anthiochiam. vñ so die wenig was gesammelt sie antwurt in die epistel so sie die hetten gelesen. sie wurden ertrawet vber die tröstung. Aber iudas und sylas. die so warn weyslagen. die trösten die brüder in manigen worte. Und besetten sie. und so sie da ein zept warn. sie wurden gelassen mit frid von de brüdern. zu den. die sie hetten gesant. Aber es ward gesehen sylas. so zebelschiben. Judas aber gieng hin allein zu iherusalem. Aber paulus vñ barnabas wonten zu anthioch. Die lerten und predigten das wort des herren mit vil andern. Aber nach etlichen tagen paulus sprach zu barnabam. Wir wollen widerkeren und heymliche die brüder durch alle stet in de wir haben gepredigt das wort des herren. wie sie sich haben. Und barnabas wolt auch mit im nemē Johānem der so wart zugenant marcus. Aber paulus bat in. Sns. der. so was abgeschyden vñ in von pamphylia. und was nit mit in gangen. solt nit werden genommen in daz werck. vñ also ward ein zwittracht ender in. Das sie sich schyden vñ einander. und barnabas nam marcum. er schiffe zu ciperu. Aber paulus der so was geantwurt der genad gots vñ den brüdern. der erwelet sy la und zoh hin. und durchgieng syriam und aliciam. besetend die kirchen. er gebot zebehüte die gebot der boten. vñ der alten. Er kam auch in serben. vñ listram.

XVI.

**U**nd seht. ein iungling  
was da mit namē thymotheus. ein sun

## Der wurckung

eins weybo einer getrennē wirtwen. vñ ein heydenischen vater. Dsē gabē die brüder. die so warn in listris vñ ycomo gute gezeugen. Dsē wolt paulus mit im zegen. Er nam und beschyde in umb die iuden. die so warn in de steten. Wan sie wesse all. Dsē vater woz gewest ein heyde. Und so sie durchgiengen dypter sie gabē in zebehüte die gebot. dy so warn gesezt von den apostelen und vñ den eltern sy so warn zu iherusalem. Aber die kirchen wurde geuestet in gelauben vñ begnügten teglich mit d zal. Und so sie durchgiengen frigiam. und die gegen galacie. sie wurden von dez heyligen geyst vebotten zereden das wort in asia. Und so sy warn kamē in nassiam. sie versüchtē sich zegen zu bithiniam. Und der geyst ihesu gestalt es i mit. vñ so sie warn durchgangē nassiam. so giengen sie ab zu troaden. Und paulo ward gezeuget ein gesiht in der nacht. Ein man macedo woz stoend. und bat in sagend. Gee in macedoniam. und hilf vns. Und so er het gesehe die gesiht. zehand sucht wir zegen in macedoniam. vñ warn genep. Das vns got het geruffet in zepredigen. Und wir schifften von troade vñ mit ein rechte lauff kamē wir zu samotracaam. vñ an dem andern tag zu neapolim. und von dā in philippis. Die so ist ein stat maniger frembden. Des ersten teils macedonie. aber wir warn in diser stat etlich tage wonend. oß redend. Vñ an ein tag der sabbath giengen wir auß für dz thor bey dem fluß. so da ward geschehen zesein das gebet. wir sassen und redten zu den weybe. die sich samelten. und ein weyb mit namē lidia. ein weicherin der purpur gewanden der stat der thyatirenorum hōte das wort. sie anbetet got. Dā der herte tet auff ir hertz das sy auff merckte den sungen. die so waren gesaget von paulo. Und so sie was getaufft. vñ in hauf. sie bat sagend. Ob ir mich verterlet. das ich geläubig sey dem herren. So goet in mein hauf. und belebte. Und sie zwang vns. vñ es ward gethan. so wir giengen zu dem gebet. so begeget vns ein tochterlein. das het enen warsagen den teufel. die gab grossen gewin irem herren mit dez warsagen. Dsē nachuolget paulum vñ vns. sie rufft. sagēd. Die man sind knecht gots. Des hōchsten. die euch verkünden den weg des heyls. und das tet sie manig tag. Vñd paulus was lapdēg. er leret sich umb. und sprach zu dez geyst. Ich gebeut dir. an dez namē ihesu cristi. Das du aufgeseest von ir. Vñd er gieng auß zu



Der selben stund. Vnd so ir herten sahen dz die zuuersicht uns gewins was aufgegangen. sie begryffen paulum. vnd sylam. vnd fûrten sie zu de fûrsten auff den marckt. vnd brachten sie den meyster-scheffren. vnd sprachen. Dese mann betruben vnser stat. so sie sind iuden. vñ verkündē den syre. der vns mit gezympt auffzenemē noch zetun. so wir seyen rōmer. Vnd das volck lieff wider sie. vnd die meyster-schafft rissen ir rōck. vnd hießen sie schlāhen mit rûten. Vnd so sy in herten angelegert vil schleg. sie legten sie i de kercker. vnd geboten de hûter. dz er sie fleyslich behûtet. Vnd so er het empfangen ein sollich gebot er legte sie in den innersten kercker. vnd band ir fûsse mit de holtz. Aber zu mitternachte paulus vnd sylas anbetten. vnd lobten got. vnd die da warn in der hut. die hōten sy. Vñ es waz gehlingen ein grosse erbidmung. Also das die gruntnest des kerckers wurde beweget. Vnd zehand wurden auffgetan alle thûr. vnd alle ir band wurden entbunden. Vnd der hûter des kerckers ward sein gewar. vnd sah die thûr des kerckers offen. er zoh auf ein waffen. vnd wolte sich tōden. wann er vand das die geuāgē weren empflohe. Vñ paulus schry mit einer grossen stym. sagēd. Vñ tu thu dir einmich vbel. Wan wir sein all hie. Vnd der hûter hiesch ein liecht vnd gieng ein. er was erschrocken. vnd viel nyd zu den fûssen pauli. vnd sylē. vnd fûrt sy auf vñ sprach. Ir herten. was sol ich thun. dz ich werd behalten. Wie sprachen. Gelāb an den herten Ihesum chrestum. So wirstu behalten vñ dein hauf. Vnd sie redten das wort des heren zu im. vnd zu allen den. die da warn in sein hauf. Er nam sie in der stund der nacht vnd wusch in ir wunden. vñ ward getaufft. vñ alles sein hauf von stundan. Vnd so er sie het gefûret in seyn hauf. er satz in fûr den tisch. vnd frewet sich mit allem seinem hauf. vnd gelaubet got. Vnd der tag ward. die meyster-schafft sandte die heel er. sagēd. Laß dese mann. vñ der hûter des kerckers verkündet dese ding paulo. vñ sprach. Die meyster-schafft haben gesant das ir werdet gelassen. Darumb nun goet auf vnd goet i fro Vnd paulus sprach zu in. Wie haben vns offentlich enstedlich man vñ rōmer geleset in den kercker. vñ nu werffen sie vns heymlich auf. mit also. aber kumen vnd werffen sie vns auf. vñ die hencker oder zuhtiger verkünden de meyster-scheffren dese wort. vnd sie forchten sich. so sie

hōten. das sie weren rōmer vnd kamen. vnd bat ten sie. vnd fûrten sie auf. das sy aufgiengē vō der stat. Vnd sie giengen auf dem kercker. vnd giengen ein zu iudiam. vñ so sie gesahen die brüder. sie trōsten sie. vnd giengen hin.

.XVII.

**U**nd so sie warn gegā gen durch amphipolim. vnd appotoniam. sie kamen zu tessalonicam. do dā was die synagog der iuden. Vnd paulus grēg ein. zu manach der gewonheyt. vnd vnder-schyd in von den geschriffren durch drey sabbath. er tet auff vñ vnderweyset sie. das cristus sollte leyden vñ ersten von den todten. Vñ dz ist Ihesus cristus. de ich euch heut verkündē. Vñ etlich von in gelaubten. Vñ zusezte sich paulo vñ sile. Vnd ein grosse meng von den inwo nenden oder erenden heyden. vñ edle weyb mit woenig. Vñ die iude nyden sie. vñ namen etlich böß mann von dem volck. Vnd so die geselschafft ward gemacher. sie bewegten die stat. vñ zustunden dem hauf iasonis. vñ suchten sie zefûren vnder das volck. Vnd so sie die mit funden. sie zugen iason. vñ etlich brüder zu de fûrsten der stat schreyend. wan dise sind die do bewegten die stat. vñ die iason hat empfangē die sind kumen her. vñ thun alle wider die gesetze des kaysers. sie sagen das ein ander künig sey mit namen Ihesus. vñ bewegten dz volck. vñ die fûrsten der stat hōten dise ding. vñ so sie hetten empfangē die genugtuung vō iason. vñ von den andern. sie ließen sie. vñ zehand in der nacht die brüder ließen paulum. vñ sylā in beroam. Vnd so sie waren kumen. sie giengen in die synagogen der iuden. Vñ dise warn die edelsten. der. die do warn zu tessalonicam. Dise empfiengen teglich das wort mit aller geitigkeyt. ersüchte dy geschriffte. ob sich dise dig hetten also. Vñ manig auf in gelaubte. vñ mit lützel mann der heyden vñ der erbern weybern. Vnd so die iuden in tessalonica hetten erkant. das auch betoe was geprediget von paulo das wort gotes. sie kamen vñ bewegten auch do. vñ betrübten die meng. Vnd so ließen die brüder zehand paulum. das er gieng vntz zu der meer. Aber sylas vñ thymotheus beliben da. Aber die do hinfûrten Paulum. die durchfûrten in vntz zu athenas. vñ empfiengen von im dz ge bot. Wie giengen hin zu sylam. vñ tymotheum.



## Das buch

Das als bald sie mochten können zu ihm. und so  
ir paulus harret zu athen. sei geyste ward bewe-  
get in ihm. er sah die stat. das sie geben was der  
abgötterey. Darumb er disputiret mit den iude-  
n in der synagog. Und mit den inwoonern. und an  
dem marce durch alle tag. zu den. die so waren  
gegenwertig. Aber etliche epycurci. und stoici  
natürlich meyster disputierten mit ihm. vñ etlich  
sprachē. Was will der seer. der woer hie sagen  
aber die andern sprachē. er wirt geschehen. also  
sey er ein verkünder der neuen tawfel. wann er  
verkündet in ihesum. und die auferstecung. Vñ  
sie begrieffen in und fürten in zu ariopagum. sa-  
gend. Hüten wir wissen wolchs dñe netze lere  
ist. Sie so wirt gesaget von dir. Was du tregst  
ein ieglich new ding in unserm oim. Darum wol-  
len wir wissen. was dñe ding wolten sein. Was  
die athenen und alle fremden gest wann zu dem  
andern ding geübet. den zuhören. oder zefagen  
etwas neues. Aber paulus stund in der mit  
ariopagi. und sprach. Ir man von athen. ich sih  
daz ir vol falsch oder abgötterey seyet durch al-  
le ding. Was ich fürgieng. und sahe ewer ab-  
götter. ich fand einen altar in dē geschrēbe was  
dem unerkanen got. Darumb. dz ir enwissend  
eret das verkünd ich euch. Got. der so hat ge-  
macher dñe welt. und alle ding. die so sind in ir.  
So ist er ein herr. Er wonet in den tempeln  
mit der hand gemacht. Noch auch wirt er ge-  
eret mit menschlichen henden. das er eins dñs  
bedürffe. So er allen lebenden gibe das leben.  
und die eyngestung und alle ding. und hat ge-  
macher. auß einem mensche alles menschlich ge-  
schlecht. das. das inwoone auff allez angesehen  
der erden. und volendet oder auflegt in die ge-  
satzten zept. und die ende irer woonung. zefliche  
got. ob sie in volleycht begrieffen oder vünden.  
Wie wol er nit ist vort von unser iegliche. Was  
wir leben in ihm. und werden bewegt und seyen.  
also etlich ewer weysagen sprachē. Wann wir  
sein auch sein geschlecht. Darum so wir seyn dz  
geschlecht gotes. wir sullen nit scherzen dē gold  
und dem silber. oder dem steyn mit kunst dñ auf-  
grabung. Und des gedanken des mensche dz  
in geleych sei dz göttlich. Und got verschmeht  
die zept diser misplemmung. und erücket nun dē  
menschen. das sie alle wärcen buh allenthalbe  
darumb das er hat gesetzet einen tag. an dz er  
wirt vreyen den krayß der welt in der geleych-  
heyt in einem man. in dem er hat gesetzet. Got

## Der wurckung

bend den glauben allen. und erücket in von  
dem tod. Und so sie hetten gehört die aufer-  
stecung der todeen. etlich spotten. waij aber die  
sprachē. wir wolten dich widerumb hören von  
dem ding. Und also gieng paulus auß von irer  
mitte. Und etlich manj gelaubten vñ hielten  
sich zu ihm. und den waz auch dyonysius ariopagi-  
ta. und ein weyb mit namen damaris. vñ ander  
mit ime. .XVIII.

**N**ach disen dingē. giēg  
paulus auß von athenis vñ kam zu  
corinth. und fand einen iuden mit na-  
men aquilas. von geschlecht von der inseln pon-  
ti. der newlich was kumen von wolchem land.  
vñd pufcallam sein hauffraben. Darumb so  
claudius het gebotten allen iuden zescheyde vñ  
rom. so gieng er zu in. wann er was der selben  
kunst. und belib bey in. und wücket. Was er waz  
der kunst der sayle. oder der tabernackeln. vñd  
disputirer in der synagog durch alle sabbath  
er fürleger. in dem namen unsers herzen Ihesu  
christi. und rietē den. den iuden und den kriede  
und so sblas. und thymotheus wann kumen von  
macedonia. paulus prediger dz wort gotes. vñ  
bezerget den iuden. das Ihesus cristus ist. vñ  
daz sie in widerredet. vñ im fluchen. so schlug  
er seine klapper und sprach zu in. Ewer blut sey  
auff ewer haubt. Ich bin reyn auß dem. vñ will  
geen zu den heyden. er gieng von dannen. vñd  
gieng in ein hauff eins gerechten mannes. mit  
namen titus. der selb dyenet got. vñ sein hauff  
was gefüget der synagogen. Und crispus der  
fürst dñ synagoge gelaubet dz herzen mit alle  
seyn hauff. und vil der corinther horten und ge-  
laubten und wurden getaufft. Vñd der herr  
sprach zu paulo durch ein geiste in der nacht.  
Du sollt dir nicht fürchte. aber red. vñ schrey  
nicht. Darumb. waij ich bin mit dir. und nyemāt  
zuleget dir. das er dir schade. Wann mir ist vil  
volcks in diser stat. Und paulus saps so em iar  
und sechs monet. und leret bey in dz wort gotes.  
Und die iuden standen auff mit einem gemüt  
vñd der gallione. dz ratgeben achaie. wider pau-  
lum. und fürten in zu dz gericht. sagend. Diser  
mensch rater den leuten vñd dy ee zodiener got  
Und so paulus anfieng auff zethum den müd.  
so sprach gallio zu den iude. Ir man iude wer  
etwas ungericht oder ein böse sünde schuldig  
des todes. so suldet ich euch recht. Ob aber si  
se frag sind von dem wort. und dem namen ew-



er ee. Das sehet ir selbs. Ich will mit sein ein vrs  
teyler diser dinge. Vnd trieb sie auß vō gericht  
Vnd sie begrieffen all sōsthenen den fürsten d  
synagog. vñ schlugen in vor dem gericht. vnd  
gallioni was der ding keyn acht. Vnd do sich  
paulus noch het enthalte manig tag. er gesegēt  
die brüder. vñ schuffe zu syriam. vñd priscilla.  
vñd aquila mit im. Die im hetten geschon  
das haubt in teucris. wā er het ein gelubnuf.  
Vnd kam zu ephesum. vñd lieh sie do. Er gieng  
aber ein. in die synagog. vñd disputieret mit dē  
iuden. Vnd do sie in baten. das er longer zeyt  
belibe bey in. er verwilliget sich nit. aber er gese  
gent sie. vñd sprach. Ich will wider zu euch kere  
will es got. vñd zoh hin vō epheso. vñ gieng ab  
in cesarea. er gieng auff vñ grüßte die kirchen. vñ  
styg ab zu anthiochia. Vnd do er da belibe et  
lich zeyt do gieng er vñ durchgieng nach d ord  
nung die gegen galatia vñd frigia vñ bestetet  
alle iunger. Vñ ein iud was mit namē appollo  
von dem geschlecht ein alexandrinier. ein bered  
ter man. gewaltig in den geschriefften. Der kam  
zu ephesum. Der was gelert in dē weg des her  
ren. vñ redet mit hitzigen geyst. vñd leret sleys  
siglich die ding. die do warn ihesu. vñ west allei  
den tauiff iohannis. Darumb diser siengan zey  
thum treulich in der synagog. Do disen hetten  
gehört priscilla. vñd aquila. sie empfangē in. vñ  
legten in sleysiglich auß. den weg des herren.  
Vñ do er wolt geen zu achaiam. die brüder vñd  
weyßen in. vñ schreiben den iunger brief. dē sie  
in auffnehmen. vñd do er was lumen. er redet vil  
zu den. die do glaubten. Wann er vberwande  
die iuden stercklich. vñd zayget offentlich durch  
die geschriefft. das cristus ihesus were. XIX.

### Und es ward gethon.

**U**nd appollo was zu corinthum. vñ pau  
lus durchgieng die dbern teylen. vñd  
kam in ephesum. vñd fande etlich iunger. er  
sprach zu in. habet ir nit empfangē den heyligē  
geyst glaubend. vñd sie sprachen zu im. Vñ  
haben wir doch nit gehört ob der heylig geyst  
sey. Do sprach er zu in. warn seyt ir den getaufft  
die sprachē in der tauiff iohannis. Vñ paulus  
sprach. Johannes tauift das volck. in dē tauiff  
der huf. sagend. Das sie glaubten in den. dō  
ist künfftig nach im. dē ist in ihesum. do sie hōr  
ten dise ding. sie wurde getaufft i dē namē des  
herren ihesu. Vñ do in paulus het auffgelegt  
die hēde. der heylig geyst kam auff sie. vñd sie

redet in zügen vñ weysagte. vñ der man aller  
warn bey zwelffen. Vñ paulus grēg i die syna  
gog vñ redet mit zuuersicht durch drey moned.  
disputiered. vñ tatted vō dē reych gotz. do aber  
etlich verhetetē vñ mit gelaudē sie fluchet dēz  
weg des herren. vor aller menig. do schyd er von  
in. vñ besudet dē iugern. vñ disputieret teglich  
in dē schul eins gewaltigē. Vñ dē ward gethan  
durch zwey iar. Also dē alle iude vñ die heyden  
die do wōten in asia. hōrē dē wort des herren.  
Vñ got thet allerley mit wenig krefft. durch dē  
hend pauli. also dē auch sein gewad ward genu  
mē vō seine leib vñ ward geleget auff dē siechē  
Vnd die siechtum schyden sich von in. vñd die  
schalkhafftigē geyst giengē auß. Vñ auch et  
lich vō dē umgredē iude. dē do beschwure dē  
geyst. die verfluchtē anzeruffē dē namē des her  
ren ihesu vber die. die do hettē die bösen geyst.  
vñ sprachē. Ich beschwer euch durch ihesum. dē  
paulus prediget. Vñ einē iude mit namē socue  
einē fürstē der priester warn sibe sin. die do ter  
ten dē ding. vñ dē schalkhafftig geyst antwort  
vñ sprach zu in. Ihesum hab ich erkāt. vñ pauli  
wayß ich. aber wer seyt ir. vñ dē man. i dē dē böf  
geyst wē. sprāg an sie. vñ herschet ir beder. vñd  
vberwōd sie. also dē sie nacket vñ verwōdet ein  
psalmē vō dē hauf. Vñ dē wurde kum alle iu  
den. vñ heyde. die do wōntē zu ephesum. vñd die  
vorcht viel auff sie all. vñ der nā des herren ihesu  
cristi ward großgemacht. Vñ vil dē glaubigen  
kamē bekēd vñ verliedē ire tat. Aber vil auß  
dē. die do hettē nachgeuolget dē künste. vñ den  
hübschē dingē. brachtē die bñcher vñ verbran  
tē sie vor allē. vñ achtē ire wērd vñ fūde dē gest  
funffzig tausēt pfēnig. Also stercklich wuch  
dē wort des herren vñ ward bestetet. Vñ do si  
se dig warn erfüllter. paulus nā im für i dē geyst  
zegeen vō macedonia vñ achaiā. Vñ zegeen zu  
iherusalem. sagēd. Wā dā nach so ich do wurde  
so muß ich auch rom schē. vñ sendet in macedo  
nia zween auß dē die im dyentē. thimotheuz vñd  
erastu. vñ er belyb auff ein zeyt in asia. Vñ mit  
ein wenig trübsal ward in dē zeyt vō dē weg des  
herren. Wā ein goldschmīd wē mit namē deme  
trius dē machet silbē tempel vñd herwer dyane.  
der gab nit wenig gewine dē werckmeystern. d  
vordert zusamē dē. dē do warn meyster des sel  
ben dings. vñ sprach. Ir man ir wißē dē vns ist  
die gewinnung von disem hantwerck. vñd ir seht  
vñd hōrt. das diser paulus abkeret vil volckē



## Das buch

mit allein ephesi. sunder auch er vnderweylt schier alles asia. sagend. Wann es sind nit götter. Die so werden gemacht mit de hende. Vñ wirt vns mit allen verderbet diser teyl das der vns künj i verwerffung. aber auch der grossen gde ein dyane tempel wirt zernichten geschetzet. vñ wirt aufaßen erbrochen zewerde sein maichstat die das gantz asia vñ der vmbtreys etet. So sie hetten geböt dise ding. sie wurden erfüllt mit zorn. Vñ schreyen auß. sagend. Dyana d ephesier ist groß. Vñ die stat ward erfüllt mit verwüstung. vñ sie machte ein engestüme mit ein gemüt. in das rechtthaus zuclen sie gayum vñ aristarchum die macedonier die mitgeferte pauli. Vñ so paulus wolt eingien vnder dz volck. Die iunger gestatten es nit. aber etlich von den fürsten asie. die so warn sein freunde. die santē zu im. bittend. Das er sich nit geb in das schanot haus. Aber die andern schreye ein anders. Wan die kirch was verwüst. vñ manig westen nit. vñ was sach sie warn zusammen kumen. Aber sie zu gen herdan alexandrum. vñ die iuden triben in für. Darumb alexander hiesch die schweygung mit der hand. er wolt geben die rechnung dem volck. So sie in hetten erlant. Das er ein iud woz so ward ein stryß aller. als durch zwu stund rüß feind vñ sagend. Dyana der ephesier ist groß. Vñ so d schreyber het gestillet die schare. So sprach er. Ir man von ephesi. wann welcher ist der menschen. der nicht weis. dz die stat d ephesier sey der grossen dyane. vñ des geschlechtes ionis. Darumb so nit mag widergesaget werde disen dingen. so müßet ir geschreyget sein. vñ nichts freuelichs tun. Wann ir habt zugesürt die menschen. vñ nicht lurchenbüchel. noch lesterend ewer gdetin. hat aber demetrius vñ die werckmeyster. die so sind mit im. ein sach wider einen die werden getan. das sy werde gesamelt in der samlung der redersprecher. vñ so sy rat geben sein. vñ so süllen sie an einander beclage ob ir aber icht anders dings süchet. Das mag werden entbunden in der clichen kirche. Wan wir verderben vñ werden gestraffet des heuigen außlauffa. So keiner schuldig sey des zu lauffa. von de wir mügen rechnung geben. Vñ so er ditz het gesaget er lieh die kirche.

XX.

**N**ach de aber auffbor  
te das geschray. Paulus rüßte de nun  
gem. er vnderweylt sic. vñ gesegent. sy

## Der wurckung

vñ gieng auß. dz er gieng in macedonia. So er aber het durchgangē dise teyl. vñ sie het vnderweyset mit manigen Worten. So kam er i krichenland. vñ so er daselbst was drey moned gewesen. so wurden im heymlich fürwartung gemacht von den iuden. So er wolt schiffen i syriam. Vñ het rat. das er widerkeret in macedoniam. Aber es gieng mit im sosipater der piriberoner. vñ der thessalonicenser aristarchus. vñ secundus. vñ gayus. derbcus. vñ thimotheus. die asianer. Aber tyticus vñ trophimus. So duse warē vor hin gangen. hieltē vns auff troade. Aber wir schaffte nach de tagē der engesewerten brot vñ philippis. vñ kamē zu in in troadem in funff tagē. vñ an einē sabbath. da wir kumen warn zubeechē dz brot. Paulus disputirte mit i. vñ wolt zomorgēs hinweg zihē. vñ verlegert dy predig entz in die mittēnacht. Es warē aber vil ampel in dem soler. So wir warn gesamelt. Vñ ein iüngling mit namē cuticus sab auff einē venster. so paulus als lang disputirte. so ward er bedrückt mit schwere schlaff so ward er gefüret vñ de schlaff vñ viel herab vom dz strätt soler vñ ward tod auffgehabe. So paulus woz abgesthygē zu im. er neygt sich vber i. vñ vñsiēg i. vñ sprach. Ir süller mit betrübet werde. Wan sein sel ist in im. Vñ er gieng auff. vñ brach dz brot. vñ versuchet dz. vñ redt genug entz zu dz liecht. vñ zoh also hinweg. Vñ sie furtē dz kind lebēdug herzu. Vñ wurde mit einwenig getröstet. Aber wir sthygē auff in ein schiff. vñ schiffen in affon. Das wir da von empfangen paulum. Wann also ordent er selber zemachen den weg durch das laude. Vñ so wir zefamen kamen in affon. da namen wir in mit vns. vñ kamen in mitilenez. vñ furen ain andern tag vñ dann. vñ kamē gegen chium. vñ an de andern tag landten wir zu samum. vñ kamen an dem nachuolgenden tag in miletum. Wann paulus het im fürgesetzt vberzuschiffen zu ephesuz. dz im icht würde ein verziehen in asia. Wann er epl. ob es im wer möglich. Das er de pfingstag begrengē zu iherusalem. Vñ er sant von mileto zu ephesi. vñ vordert dy merem d geburt der kirche. Vñ so sy warn kumē zu im. vñ warn bei einander. er sprach zu i. ir wißt vñ de erste tag an de ich bin eingegagē in asia. In welcheweyß ich woz tun mit euch durch alle zept dienē dem herze mit aller demüthigkeit. vñ mit zehern. vñ mit versuchungē. dy mir geschahē auß de heim



liche heyde der iude. In welcherweys ich euch  
nichts nützlich entzogen hab. Das ich euch mit ver-  
kündete vñ euch lerte offentlich auch durch die  
heuser. bezugend de iude. vñ de heyde. Sy bus  
in got. vñ den gelaube in den heren ihesu cristu  
Vnd nu seht. ich bin gebunden mit de geyst. ich  
gee zu iherusalē. vnd ways so mit die ding. die mir  
sind künfftig in ir. nür das mir der heylig geyst  
vor bezuget durch alle ster. sagend. Wan die  
bād vñ die trübsal wartet mein i iherusalē. aber  
ich vdrachte keins diser ding. noch mach mein seel  
edler den mich. so ich nu volende meinen lauff.  
vñ den dienst des worttes. dz ich empfieng von  
de heren ihesu zebezogen dz euangelium der ge-  
nade gote. Vñ nu seht. ich weys. dz ir alle fürā  
hin nicht werdet sehen mein antlyt. Durch die  
ich bin gangen predigend dz reich gots. Daruñ  
ich beseyget mit euch. an de heutige tag. Das ich  
reyn bin vñ de blut aller. wan ich hab nie gestor-  
ben. Daz ich euch mit verkündete alle rat gottes  
vermerckend euch. vñ auff alles volck. od herd in  
der euch d heylig geyst hat gesetzet bischof zer-  
regien die kirche gottes. Sy er hat gewun mit  
seinem blut. Ich ways dz nach meiner abschey-  
dug eingeen werde vñ euch zuckend wolff. die  
so mit schonē d herde. Vñ auß euch selb werde  
auffste man. die so redē sy verkerete sig. dz sie  
abkern die wigern nach in. Daruñ wacht vñ be-  
halter ingedechnus. dz ich nit auffgehört hab  
durch drey iaz tag vñ nacht. vermanend ewer ieg-  
liche mit zehren. Vñ nu brüderlich empfiñ ich  
euch got. vñ de wort seiner gnade. Der so ist ge-  
waltig zebaren vñ zergebe dz erb in alle gehoy-  
ligē dingē. Ir selb wißt dz ich nit begert hab  
silber. vñ gold. od ewer kens gewande. Wan si  
se hend habē gereyhet die ding. die mir warn  
noedurfftig. vñ de. die bey mir sind. Wana ich  
hab euch gezeiget alle sig. wan also arbeytend  
nuß mā auffnemē die kräcken. vñ ingedechnig  
sein des worttes ihesu. wan er hat es gesaget. Es  
ist mer seliger. gebē. wan nemē. Vnd so er sitz  
het gesaget. er neyget sein linye. mit in alle. vñ  
betet. Vñ ein grof weyne ward ir aller. vñ sie  
neygte sich auff den hals pauli. sie küßten in. sie  
warn allermeyst laydig in de wort. Das er in het  
gesaget dz sie fürāhin mit weren schē sein ant-  
lyt. Vñ fürten in zu dem schiff. XXI.

**U**nd so es ward getā  
das wir schiffen vñ i. wir kamen mit  
rechtz lauff zu choum. vñ an de an-

dem tag zu rodum. vñ darnach in pateram. vñ  
so wir hetten funden ein schiff eberzefaren in  
phenicem. wir sygen auff. vñ schiffen. Vñ  
so wir warn erschinen zu cipern vñ hessen das  
zu der lyncken hand. wir schiffen in siram. vñ  
kamen zu thyrum. Wan so was ein schiff auß-  
legend die bürd. Vñ so wir hetten funden dy-  
nunger. wir belibē so sibē tag. Dse sagte pau-  
lo durch de geyst. das er mit auffgeng gen iheru-  
salē. Vñ so die tag warn erfüllet. wir gieng-  
gen auß. vñ sie belayten uns all mit de weybe.  
vñ mit den sūnen entz für die stat. vñ so wir  
hetē geueyget die linye. wir bette an de gestade  
Vñ so wir hetten geseget einander wir sy-  
gen auff in das schiff. aber sie kerten wider in  
ire heiberg. Aber wir volenden die schiffung vñ  
thyro. vñ furen ab zu ptolomaydam. vñ so wir  
hetten gegrüßt die brüder. wir belyben bey in.  
einen tag. Aber an dem andern tag giengē wir  
auß vñ kamen zu cesaream. vñ giengen in dz  
haus philippi des ewangeliste. Der so waz einer  
vñ de sibē. vñ belibē bey in. vñ disem warē vier  
edelter wiffrauen. die so weysagte. vñ so wir  
so wote durch etlich tag. Ein weysag kam vñ  
iuda mit namē agabus. Vñ so diser was kamē  
zu uns. er nam die gürtel pauli. vñ band im die  
hend. vñ die süß. vñ sprach. Dse ding spricht d  
heylig geyst. de man. des dse gürtel ist werde  
also binden die iuden in iherusalē. vñ werde  
in antworten in die hende der heyden. So wir  
dies hetten gehört. Vñ die. die so warn der  
stat. wir batten. das er mit auffgeng zu iherusa-  
lēm. So antwortet Paulus vñ sprach. Was  
thut ir weynend. vñ peynigend mein hertz. Wan  
ich bin bereyt vñb den namen des heren Jhesu.  
mit allein gebunden zewerden in iherusalēm.  
sunder auch zesterben. Vñ so wir in mit moch-  
ten enderweysen. wir ließen dauon vñ sprachē.  
Der will des heren werd getan. Vñ nach dis-  
sen tagē. so wir warn bereyt. giengē wir auff zu  
iherusalē. Es kamē auch auß de ungern vñ ces-  
sarea mit vns. vñ fürte mit i iasone. bey de wir  
wurde beharberget. d was vñ cipern. vñ ein al-  
ter wiger. Vñ so wir warē kumen zu iherusalē  
die brüder empfiengen vns gern. Aber an dem  
andn tag paulus gieng ein mit vns zu iacobum  
vñ die alten warn alle gesamelt. So er sie het  
gegrüßet. so verkündet er in alle ding. die got  
het getan durch sein dienstbercyt in de heyde  
vñ so sy es hetē gehört. sy grof mechtigte got.



und sprachen zu im. Brüd. sih das tausent sind vnder den iude. Die so haben gelaubet got. und sind all liebhaber der ee. aber sie haben gehört vō dir. dz du lereſt dy beschneydung vō moyſed iude. Die so sind durch die heyde. sagend. Das sie nit ſüllen beschneyden ir ſün. noch eingoen nach der gewonheit. Darin̄ woz iſt eo. Fürwar eo muſz zesaſamē kumen die menig. Wan̄ sie wer den hören das du kumen seſeſt. Darumb so thu. was wir dir ſagē. Vno sind vier man. Die habē gelobet ein gelübde eber sich. So du diſe auff mymbſt. geheſlig dich mit m. vñ leg mit in an. dz sie ſcheren ir haube. dz sie all wiſſen. dz die ſig valſch ſind. Die sie haben gehört vō dir. aber. du ſelb geē vñ behüt die ee. Aber auß den heyden. die so gelaubet. ſchreyben wir verſeylend. dz ſy sich enthaben vō den abgöttern. und von dē ge opffertē. und vō dēz blut und von dē erſtochten vñ vor der gemein vñ euſch. So nam paulus di ſe man. vñ ward gereyniget mit in an dē andern tag. und gieng in den tempel. vñ verkünde die erſüllug der tag der gereynigug vntz das das opffer würd geopffert für ir ieglichen. Vñ do ſiben tag warn volendet. Die iuden. die so warn vō aſia. So ſie in hettē geſehē vñ tempel. erweck ten alles volck. vñ ſchreynd legten ſie die hende an in. O ir man̄ iſrahel heſſt. Diſer iſt d̄ meſch der so lezet all meſchē allenthalbe vñ dz volck vñ die ee. und diſe ſtat. und hieruber hat er ein gefürt die heyde in dē tempel. vñ hat enteret di ſe heyliche ſtat. Wan̄ ſie ſahē trophim dē ephes ſier mit im in d̄ ſtat. dē ſie mayntē. dz in paulus bet eingefürt in dē tempel. Vñ alle ſtat ward bewegt. und ward ein zulauff des volcks. Vñ ſie begryffen paulū. vñ zugē in auß dēz tempel. vñ zehād wurde die tür beſchloſſen. vñ ſie ſüch tē in zetdētē. vñ eo ward verkündet dē tribuner der geſellſchafft. dz alles iheruſalē vñ außwer gūg. Zehād nā er ritter vñ hundertē vñ lieff zu m. So ſie ſahē dē tribuner vñ die ritter. So hōtē ſie auff paulū zefchlahē. So genahet ſich d̄ tri buner vñ begryff in. und gebot in zebunden mit zweyen ketten. Vñnd fragt wer er wer. od̄ waz er bet gethā. Aber die andē ſchryen ein anders und der ſchar Vñ do er nit mocht erkennē die warheit vor dē geſchrey. er gebot i zefüre i die herbergē. Vñ so paulus vñ kumē zu dē ſtapf ſeln. eo geſchah. dz er ward getragē vō den rit tern vō getrēg wegē des volcks. Wan̄ die meſ

nig des volcks nachuolget. vñ ſchryē heb i auff Vñ so mā in begūd eizefüre i die herberg. pau lus ſprach zu dēz tribuner gezympt mir etwaz zeredē zu dir. er ſprach zu im. Kanſtu kriechiſch Biſtu nit der egyptier. Der du vor diſen tagen bewegtſt dz volck. und haſt auß gefürt in die wüſt vñertauſent man̄ der ſycarier. oder die so habē die waſſen. Vñ paulus ſprach zu im. Ich bin ein man ein iud geborn vō tharſo aſicie. dz so nit iſt enerkant der gemein der ſtat aſicie. Darin̄ biſt ich dich geſtat mir zereden zu dem volck. Vñ do er im dz bet geſtat. paulus ſtund in dē ſtapffeln. vñ vñndt mit d̄ hād zu dē volck. Vñ ein groſſe ſtille ward gemacht. er redt zu i. in hebreiſcher zungen ſagend. .XXII.

**W**ir mann bruder. vñ veter. hōt die rechning. die ich widgib zu euch. Vñ so ſie hōtē. Das er zu in redt in hebreiſcher zungen. ſie gaben mer die ſchweyng. Vñ er ſprach. Ich bin ein man ein iud geborn vō tharſo aſicie. Aber ich bin erzogen in diſer ſtat bey den füſſen gamaliel. gele ret nach der warheit der veterliche ee. Ein nach uolger der ee. als auch ir all heut ſeyt. Der ich hab nachgeuolger diſem weg vntz zu dem tod. Vñ hab gebunden. und in dy gefengnuſ ge fūret man vñd weyb. Als mir der fuſt der prie ſter gibe gezeugnuſ. und alle merem d̄ geburt von den ich nam die brief. und gieng zu dē brü dern in damasco. Das ich fūrt von ſam̄ die ge uangen in iheruſalem. Das ſie wurden gepeyn get. Vñd eo ward gethan. So ich gieng. und ge nahet damasco in mittettag. ein vbergroſſ liecht vñbleuchet mich geſling. vñ h̄m̄. ich viel mider an die erde und hōt ein ſtyñ von h̄m̄. ſagend zu mir. Saulē. ſaulē. Warumb durchhech teſt du mich. Vñ ich antwort. O herz wer biſt du. Vñd er ſprach zu mir. Ich bin iheſus naza renus. dē du durchhechteſt. und dy mit mir warn dy ſahē dz liecht. aber ſy hōtē nit dy ſtyñ. So. Der so mit mir redet. Vñnd ich ſprach. O herz. was thu ich. Vñd der herr ſprach zu mir. Stree auff. und geē in damascū. und do wirt dir geſa get vō alle dingē. Das du müſt thun. Vñ so ich nicht ſah vor d̄ clarheit ſeines liechts. ich ward gefürt mit dē hendē vō meīnē mitgeſellen. und kam in damascū. Vñnd ein man. ananias. der so het gut gezeugnuſ der ee. von allen iuden. die so wonen in damasco. kam zu mir. er ſtund



und sprach saule. Bruder sih mich an. Und ich sah in an zu der selben stund. Und er sprach zu mir. Got vnser vater hat dich vor geordnet. Daz du erkennest seinen willen. Das du gesehest den gerechten und hdest sie syh auf seinem müd. wan du wirst sein sein gezeuget zu allen menschen. Der ding. die du hast gesehe vñ gehöret. Vñ nu warumb saumstu dich. Stee auff. und wird getaufft. und wasch ab dein sünde. und ruff an seinen namen. Und es ward getan. So ich widt leret in iherusalem. und bettet in des tempel. Das ich ward in de schrecken des hertzen. und sahe in sprechend zu mir. Eytle und gee schnelliglich auß von iherusalem. wann sie werden empfaben dein gezeugetnuß von mir. Und ich sprach. O herr. sie selb wissen das ich sie woz beschließend in den lereker. und schlafend durch die synagogen. Sie. So gelant in dich. Und so daz blut stephani deins gezeuget. ward vergossen. ich stund auch so. und verwilliget daren. vñ ich hat der gewand. der. Sie in erdöten. Vñ er sprach zu mir. Gec. wann ich send dich ver zu den geschechten. Und sie hortē in vntz zu dises wort vñ huben auff ir syh. sagend. Vñ in him vñ der erde. wan es ist mit zymlich das er lebe. Vñ so sie schreyen und wurffen hin ire gewand. und wurffen den staub in den lufft. d tribuner hieß sie einführen in die bürg. und schlafen mit geyseln. und pernigen das er wisse vmb was sach sie im also zuschreyen. Vñ so sie in hetten gebunden mit eyemen. Paulus sprach zu des centurio d im zustund. Bezynt auch zegerselein eine man einen röm. vñ einen vnsehdlichen. So das hort der centurio. er genahet sich zu dem tribun. Und verfürdet im. sagend. Sih woz du werdest thum. Wan diser man ist ein römischer bürger. Und der tribun genahet sich. und sprach zu im. Sag mir bist du ein röm. vñ er sprach. ja. Vñ der tribun antwortet. Ich hab vil gutter ding empfangen in diser stat. Vñd paulus sprach. Und ich bin auch geboen in ir. Und sie in solten pernigen. Sie schieden sich zehand von im. Vñ der tribun forcht sich darnach. So er west. Das er was ein römischer bürger. und das er in het gebunden. Vñ an dem andern tag wolt er fleysiglicher wissen. auß woz sach er wärde ver. saget von den iuden. und band in auff. und hieß zusammen kummen die priester vñ allen rat. vñd fürfür paulum. vñd stellet in ender sie.

XXII.

**U**nd paulus sahe in de rat. vñ sprach. O ir man brüderlich hab gewädelt mit alle guten gewissen vor got vntz an disen heutigē tag. Aber Ananias d fürst d priester gebot de beysteenden bei im. Daz sie schlugē seine müde. So sprach paulus zu im. Got erschlahe dich du gereyßte wad. Vñ du sitzend vnterst du mich nach d ee. vñ gebeutest mich zeschlahē wid dy ee. Vñ sie so stundē. Sy sprachē. Vñ luchsle de obersten priester gottes. Vñ paulus d sprach. Brüd ich west mit. Das er ist ein fürst d priester. Wann es ist geschriben. Vñ lichte fluch de fürste deines volcs. wan paulus west daz ein teyl woz der saduceer. und d and der phariseer. vñ schrey auß in rat. O ir brüd. ir man vñ israhel. ich bin ei phariseer. vñ ein sun d phariseer. vñ ich wird geurtet vñ d hoffnung. vñ vñ d auffsteung der todte. Und so er ditz hat gesaget. so ward ei grof mshelling zwischē de phariseern vñ de saduceern. vñ dy mening ward entbündē. Aber die saduceer spreche daz sie ersteend der t odte mit sey noch kein engel noch kein geyst. Aber die phariseer bekennē beyderlei. Vñ es ward ein grof geschrey. vñ etlich d phariseer stude auff vñ stritte saged. Wir finde lei dig des ebels an dises mēschē. woz ist es. ob vil leyche d geyst hat geredt zu im. od d engel. Vñ so ein grofmshelling ward. d tribun vorcht daz paulus mit wärde zerrissen vñ in. er hieß die ritter absteigē vñ i zuckē vñ irer mitte. vñ in fürē i die burg. Aber an der andn nacht. d herre zustud im. vñ sprach. Paul. bist ster. Wan als du hast bezereget vñ mir in iherusalem. also muhest du auch bezereget in rome. Vñ so es tag ward etlich auß de iude samelte sich. vñ gelobte sich. saged. Das sie mit wolte essen od trincken. bis das sie paulum erschlagen. Und der mann. die zefamenschwerung hette getan wann mer den vierzig. Dife genahen sich zu den fürste der priester. vñ zu de altē. vñ sprachē zu in. Wir haben gelobet mit gelübd. das wir nichts wolten ver lichen. vntz daz wir paulu erschlagē. Darumb nun tut kund de tribuner mit dem rat. Das er in fürfürē zu euch. als wöllet ir etwas warlicher von im erkennen. Dan wir sein bereyt in zerschlahen. ee dem er sich genahet. Vñd so Paulus Schwester sun het gehöret ir heymlich anschleg. Er kam vñd gieng in die burg. vñd verkündet eo paulo. Vñ paulus rufft zu in. eine auß



Den centurien. Und sprach für disen iüngling zu dem tribun. Wan er hat in etwaz zuerkunden. Der nam in. und für in zu dem tribun. und sprach zu im. Der geuange paulus hat mich. Daz ich disen iüngling für zu dir. wan er hat dir etwas zefagen. Wan der tribun begrieff sein hant. Vñ schied sich einhalb mit im. vñ frage in. Was ist das du mir hast zefagen. und er sprach. es gefelt den iuden. Sich zebitten an dem moorgentlichen tag. Das du Paulum fürfurest in den rat. also ob sie etwas gewisero habe zefrage vñ im. Aber geloub in nicht. Wan in hassen heymlich mer dan vierzig man. Die haben zesamne gelobet mit zessen noch zetrundec. vñ daz sie in erschlahen. num sind sie bereyt vñ harte seiner verheysung. Darumb der tribun lieh den iüngling. und verbot im. Das er nyemant saget das er in het kund getan dise ding. Er rufft zweyen centurien. und sprach zu in. Beroyent zweyhundert ritter. Das sie goen vñ in cesaream. und sibentzig reytter. vñ zweyhundert spyesser von der dritten stund der nacht. vñ beroyet die man. Daz ir paulum darauß setzt. Das sie in führen gesund zu se. Ite dem richter. Wan er vorcht. Das in volleycht die iude zuckten vñ in erschlugen. vñ daz er dar nach erside ein valsch verklagung vñ schrib in einen breiff haltend dise ding. Claudius Lysias sendet de gruf felix dez besten richter. Disen man begrieffen vñ den iude. vñ ansehend gerde zewerden vñ in. ich eberlam vñ calbst in mit dez heer. Doch ich erkant das er was ein römmer. und ich wolt wissen die sache. Die sie in fürwurffen. Vñ daz fürte in in iren rat. Ich fand. Daz er verfaget ward vñ den fragen irer ee. Aber er het mit würdige ding des todes od laster in den banden. Vñ so mir was zugetragen vñ der heymliche verpöntnis. Die sie in heten bereyt. ich sant i zu dir. vñ verfund den versagern. Daz sie sagen bey dir. da mit müg wol. Darin sy ritter tere nach dez gebot. Daz in vñ gegebene. sie namē paulū und fürte in in der nacht in antipatride. vñ an de andern tag lieffen sie die ritter. Daz sie giengen mit im. Die andern lerten wid zu de herbeigen. Vñ da sie warē kumen in cesareā vñ hette geurtvurt de brief. de richter. Wie stalten auch paulū für in. Vñ so er in het gelesen vñ het gefraget von welcher gegen er wer. vñ het erkant. Das er vñ von aliaa. er sprach. so dein versager kumen. so wolt ich dich hōien. Vñ er gebot i zebehüten in dem rechthaus herodis.

**U**ND nach funff tagen ananias der fürst d puchter gieng ab mit de alte vñ mit tertullo etz fürpche. giengen zu de richter wid paulū. vñ citierte paulū. tertullius begieng in zeurtlage sagend. O aller besser felix. So wir in vil frid tuen durch dich. vñ vil ding werde gestraffet durch dei fürsichtigkeyt. alle zept vñ allenthaltē nemē wir di se ding auff. Du aller besser felix mit aller dackberkeyt. Daz ich dich aber mit lēger verziche. So bit ich dich kurtzlich daz du vñs hōiest vñ dein miltigkeyt. Wir habē fuden disen vergriffrede menschen. vñ eyne bewegende die widteyle i allen iuden in alle vñdbrayß. vñ eine meyster des widteyls der irsale d nazarcner. Der sich auch hat gessyssen zu enteren de tempel. vñ disen gesage wolte wir richē nach vnser ee. Aber lissas der tribun kam vñ erblst in vñ vnsern hendē. mit grossen gewalt vñ hieff sein andlager kumē zu dir. vñ den du selber magst erteylend erkennen vñ alle disen dingen. vñ den wir in versage. und die iude legte mer wort zu sagē. dise ding sich zehabē also. vñ paulus antwort. so im d richter winker zefagen. Ich hab gewest. Daz du bist gewesen ei richter disem geschlechte vñ manigē iare. mit gute gemūt wolt ich genug tun für mich. Wan du magst erkenē daz mir mit mer sind. den. zwelf tag. seit daz ich auff thyng anzebere i ihesu salz. vñ daz sie mit mich halē funden in tempel disputirē mit eine mensche. od machēd einen zulauff d gesellschaft. wēd in d synagog. noch i d stat. sie müge die sig mit bewere. vñ de sie nu mich versage. Aber daz vergih ich dir. Daz ich die ne got meine vater. nach d sect. Die sie heissen ei berzerey. ich geloub alle dinge die so sind geschriben in d ee. vñ in den weysage. Vñ ich hab dy hoffnung i got. d auch sy selber harten d künstige aufferstecung d gerechte vñ der bösen. vñ ich selb ebe mich zu alle zepte i disē. Daz ich on belei digung hab ei gewisssen zu got. vñ zu de mēschen. Wan nach manigē iare kam ich zetum almusen vñ meinez volck. vñ opfer vñ gelūbd in den sie mich fuden gereymiget imm tempel. mit der schar noch mit dem pōfel. oder zulauffendem volck. Wie begrieffen mich und schryē vñ sprach en. Heb auff vnser veind. aber etlich iuden vñ asya. de so geza zefet bey mir. vñ mich zewerklegen. ob sie etwas hetten wid mich. od sie selb sagē. ob sie etwas vngerechtes haben funden in mir. so ich stee in de rat. Wir allein vñ d eynen syin. mit der ich schrey stecnd vñ in. wan heere



wird ich geurteylet vō euch vō d̄ aufferstēdung  
der todten. Vñ sehr hielt sy auff. wissend sich  
ertlich vō dem weg des herren. sagend. Wenn d̄  
der tribun lissas kumet herab. so will ich euch  
hören. Vñ gebot dem centurio in zebethū vñ  
zhaben tue. noch kein zeweren von den seimen  
das sie im dienen. vñ nach ertlichen tagē felix  
kam mit drusilla seiner haupfrawen. Sie so waz  
ein iudin. vñ vordert paulū vñ hōrt vō im den  
gelauben. der so ist in ihesum cristū. Vñ do  
er disputieret vō der gerechtigkeit. vñ von der  
leuscheyt vñ von d̄ künfftigen erteyl. felix ant  
wurt er schrocken. Was heile dich in. gee. wann  
ich will dich wol vordern in nordurfftiger zeyt.  
vñ er versah sich. d̄ im auch würde gegeben gelt  
von paulo. vñ darū rufft er im emsiglich. vñ  
redet mit im. Vñ so zwey iar waren erfūllt. felix  
empfing einen nachvolget porticiū festum.  
vñ felix wolt den iuden genad thun. er lieh pau  
lum geuangen. xxv.

**D**rum do festus waz  
kumen in die gegent. nach drey tagē.  
er gieng auff vō cesarea in iherusalem  
Vñ die fürsten der priester. vñ die ertle der iu  
den giengen zu im. wider paulū. vñ batē in. vñ  
hieſchen die genad wō in. das er in hieſ führen  
in iherusalem. machend heimlich pūntz das  
sie in erschlagen an dem weg. Aber festus ant  
wurt. das paulus solt behalten werden in cesar  
rea. wā er wolte bald hinweg scheyden. vñ dar  
um sprach er. wellich vñ euch mochtig sind.  
die zihen auch mit ab. vñ was dan laster in di  
sem man ist. Darū verklagen sie in. Vñ er wont  
vnder i mit mer den acht tag od zehen vñ zoh ab  
in cesarea. vñ an dem andern tag sah er an d̄  
gericht vñ hieſ fürfūren paulū. Vñ do er was  
fürgefūrt. die iuden. die so warn abgezogē vō  
iherusalem. embstūde in. vñ fürwurffen im ma  
nig schwer sach. die sie nicht mochten bewerē.  
Aber paulus gab rechnung. wā ich hab gesūn  
det kein ding. noch in die ee. der iuden. noch i d̄  
tempel. noch wider den keyser. Vñ festus wolt  
verleyhen genad den iude. er antwurt vñ sprach  
zu paulo. Wiltu abgeen zu iherusalem. Vñ do  
werden geteylet bey mir vō disen dingen. Vñ  
paulus sprach. Ich stee zu dem gericht des key  
sers wā ich muſ da geurteylet werde. Ich hab  
mit geschatt den iude. als du d̄z baf hast erlaſt  
Wā eb ich hab geschatt. od ichs geen. d̄z so  
ist würdig d̄z tod. So will ich mit wōdsprechen

zesterbē. Ob aber keins der sig ist. der sy mich  
beschuldigen. od sagēd vō mir. keiner mag mich  
in gebē. Ich beruffe mich an d̄ keyser so redet  
festus mit dem rat. vñ sprach. Du hast genem  
den keyser. zu d̄ keyser soltu geen. vñ do ertlich  
tag warn vergāgen. Agrippa d̄ künig vñ bernis  
ce thgenab zu cesarea zegrūſſen festū. Vñ do  
sie so beliben manig tag. festus verkündet d̄z  
künig vō paulo sagend. Ein gefāger man ist ge  
lassen vō felix. vō d̄ giengen zu mir die fürstē  
d̄ priester. vñ die alre d̄ iude. so ich waz zu iher  
usalem. vñ hieſchen die verdāniſ wō in. zu d̄  
antwurtet ich. es ist nit gewōlich d̄ rōmern zē  
geben einen menschen. ee d̄z d̄. d̄ so wirt belat  
get. hab gegewertig sein anklager. vñ meine stat  
ich zeweren. vñ abzwaschen die sūnde. die im  
werdē fürgerwoffen. Darū do dise warē her  
gesamelt. an dem andn tag sah ich zugericht on  
alles verziehen. vñ gebot. d̄ man fürzfūre. vō  
dem. als so stūnden die anklager. so brachten  
sie kein sach für. vō dem ich schawet od arckwo  
net d̄z ebel. Aber sie hetten ertlich fragen wider  
in vō seines irseligen gelaubēs wegen. vñ von  
einem todten ihesu. den paulus warlich verkū  
dete d̄z er lebet. vñ so ich zweyſet vō diser frag  
so sprach ich. ob er wolt goen zu iherusalem. vñ  
do werden geurteylet vō disen dingen. Vñ do  
paulus appellieret. d̄z er würde behaltē zu der  
erkenntnis augusti. ich lieh in behalten. biſ das  
ich in sendet zu d̄ keyser. Vñ agrippa sprach  
zu festū. Ich wolt auch hōre disen menschen. fest  
sus sprach. morgen wirstu in hōre. Vñ an dem  
andn tag do agrippa vñ bernis warē kumē mit  
grosser pomp. od mit vil volcks. vñ warn einge  
gāgen zu d̄ verhdāig mit d̄ tribunern. vñ mit  
den gewaltigsten mānen der stat. so festus ge  
bot. paulus ward zugefūrt. Vñ festus sprach.  
O künig agrippa. vñ alle ir mā. dy ir gegewer  
tig seyt mit vñ. ir seht disen menschen. vō dem  
mich hat angerūft alle menig der iuden in iher  
usalem bittēd vñ schreyēd zu mir. d̄z er fürbas  
mit mer leben müſte. Aber ich fand in kein wir  
dig ding des tods haben begāgen. Vñ do er  
appellieret zu dem keyser. ich erteylet. zefenden  
zu augustū. Vō d̄ hab ich nichts gewis. das  
ich schreyb meine herren. Darū für ich in zu  
euch. vñ o künig agrippa allermeyſt zu dir. d̄z.  
wā wir in gefraget habē. Ich hab. wā ich ſüll  
schreybē meine herre. wā mich bedūcket. das  
es sey on vermunſt. das ich in sende gebunden.  
vñ in sein sachen mit zewisſen thu.



**U**nd agrippa sprach zu paulum. Du wilt erlaubt zereden für dich selber. Do strack paulus die hede. vñ frög an rechnung. O künig agrippa ich schetze. Daz ich heut selig sey bey dir. so ich heut bin beschirmet. von allen dingen. in de ich werd verclaget von de iuden. Do du weyst allermeist alle ding der gewonheyt. vñ der frag. die so sind bey den iuden. Darumb bot ich dich. dz du mich hödest dülertlich. Vñ alle iuden. dy do waren in iherusalem von anfang in mein volck. die erkanten mein leben von der iugent. Sie haben mich vor gewiſt von anfang. Ob sie mir zergewiſt wollen geben. Daz ich hab gelebet ci phariseer nach dem sicherste geschlecht vnſers ordens oder der geſtlichkeit. Vñ nu ſte ich vnder dem vteyl. in der hoffnung der oer heylung. die so ist geſchehen von got zu vnſern vtern. In der vnſer zwelff geſchlecht ſich fürſehen zekumen. dienend. tag vñ nacht. O künig von der hoffnung wird ich verſaget. von den iuden. Was wilt vnglaublich geurtet bey euch. so got erklidet die toden. Vñ ich vermeynte. das ich ſolt vil widerwertige ding wider den namen Iheſu nazarem. das ich angetet in iherusalem. Vñ so ich her genömē den gewalt. von den fürſte der pueſter. ich beſchloß vnſer heyligē in de kerkern. Vñ so ſy wurde erſchlage. ich bracht das vteyl. Vñ hab durch all ſynagoge emſiglich die gepeyniget. vñ ſie gendter zuſekern diſen name. vñ fürbas vnſere ich wider ſie. vñ durchſeher. entz zu den cufſten ſteten. in den als ich eingeng in damasum. mit gewalt. vñ mit den verhengniß der fürſten der pueſter. O künig ich ſah zu mittag mich vmbkleuchten ein liecht von dem hymelan dem weg vber den ſcheyn der ſunnen. vñ die. die so waren mit mir. vñ vor vielen all nyeder an die erd. ich höret ein ſtim redend zu mir ihe breyſcher zungē. Saulē. Saulē. warumb durch echteſt du mich. Schwere ist dir zestreitte wird dy aufſehrung des fleiſchs. Vñ ich sprach. O herz weer biſtu. Vñ der herz sprach zu mir. Ich bin Iheſus. de du durchſeher. Aber ſtecauff. vñ ſte auff dein füß. Wan in dem bin ich dir erſchynen. Das ich dich ſetze einen diener vñ einen zergen. der ding. die du haſt geſehen. vñ der ding. in den ich dir erſcheyn. ich erlöſe

sich von den volckern. vñ von den heyden. vñ der dy ich dich nun ſende. auffzetun ire augē das ſie werden bekeret von der vñſter zu dem liecht. vñ von dem gewalt ſathane zu got. Das diſe empfaſen die vergebung der ſünden. vñ dz loß vn der den heyligen durch den gelaubē. der so ist i mir. Dano. o künig agrippa. ich woz mit ein gelaubig der hymliſchen geſicht. wan ich verclaget ſie zumerſten. den. die so ſind zu damasum vñ zu iherusalem. vñ in alle gegent iudee. vñ den leuten. Das ſie würcen buß. vñ werde bekeret zu got. vñ nun würdige werck d buß. Vñ diſe ſach. so ich was in tempel. ſienge mich dy iuden. vñ ſüchten mich zerbiden. Aber mir ist gehülffē von der hülff gotes. vñ ich ſte dz zubeweyſen. entz an diſen heutigen tag. de min ſten vñ den meiste. vñ ſag nichs anders. Daz die ding. die die weyſſagen haben geredet vñ moyses. künfftig ſein. ob chriſtus ſei leydenlich geſeſen. ob er der erſt ſey auß der vñſend der toden zumerkünden das liecht dem volck vñ de heyden. so er redet diſe ding. vñ gab rechnung. festus sprach mit einer groſſen ſtim. Paulē du vnſrmeſt. Vil geſchriſt leren dich zu der vnſinnigkeyt. Vñ paulus sprach. O beſſer ſte ich vnſr mit. aber ich red die wort der warheyt vñ der nichterleyt. Vñ der künig. zu de ich ſtettiglich red. waſt von diſen dingē. wan ich waſt. dz in der ding nichts verborgen iſt. Daz der ding keins iſt auch gothan in dem vñckel. Künig agrippa gelaubest du den weyſſagen. Ich waſt das du gelaubest. Vñ agrippa sprach zu paulum. In einē wemigen ding rateſt du mir. das ich ein criſt werde. Vñ paulus sprach. Ich wñſch bey got in dem kleinen. vñ in de groſſen mit allein dich. ſunder auch all dy die mich heut hören. dz ſie also werde. als auch ich bin. mit diſen banden. Vñ der künig ſtūd auff. vñ der richter. vñ bernice. vñ dy in zuſtunden. Vñ so ſy ſich ſchydē. ſie redet zu einader ſagend. wann diſer menſch hat getan kein wirt dīg ding des todes oder d band. Vñ agrippa sprach zu festus. Diſer menſch möchte werden gelaſſē. her er ſich mit gerüſſet an de keyſer. Darumb vteylt in der richter also zekenden de keyſer.

**U**nd so es was geurtet. dz er ſolt ſchiffen in welschlad vñ antwortten paulum. mit den andern gefangen dem centurio mit namē iulius d



Keyserlichen schare. wir stigen auff in ein schiff  
vnd begunden zeschiffen zu rom. vñ enthielten  
vns bey dē steten asye. vñ anstarchus der thes  
salonicenser auß macedonia verharret bei vns  
Vnd an dē andern tag kame wir zu sydonē. vñ  
iulius hielt pauli menschlich vñ lieb in geen zu  
den freunden. vñ sein achthaben. Vñ darnach  
do wir vns hettē aufgehallen. wir schiffen zu  
cipper. Darüß dē die wind waren widerwertig.  
Vñ schiffte das meer alicie. vñ pamphilie. vñ  
kamen zu listram. Das do ist ein teyl liece. vñ do  
fand der centurio ein schiff von alexandria. dē  
do wolt schiffen i welschlande. vñ er satze vns  
darein. Vñ do wir betten geschiffe manig tag.  
spat vñ kaum warn kumē gegen gnydū. vnd do  
vns der wind weret. wir schiffte zu cret bei sal  
monam. Vnd do wir kaum hin bey geschiffen  
do kosen wir zu einer stat. dē herst boniporus  
bey dē do was nashend die stat thalassa. Vnd  
do vil zeyt was vergange vñ ictzund mit wēz si  
cher die schiffung. Darüß das die vast ictzund  
was vergangen. paulus trostet sy. sagend zu in  
Je man ich sil das die schiffung begint zesei  
mit vnrecht. vñ mit manigem schade. mit alleyn  
des lasto vñ des schiffs. funder auch vnser selē  
Aber centurio glaubet mer dē schiffmann vñ  
dem steuerer. den den dingē. die do warn gefa  
get vō paulo. Vñ do das gestat mit was zim  
lich zewintern. manig schiffe emē rat zeschiffen  
von dā. ob sy in etlichweyß hin möchten kumē  
zewintern zu phenice zu der portē crete. die do  
schawet zu affrica vñ zu choā. Aber do vernā  
te sy zechalten ir fūrmē. do sy warn abgeseh  
den von ason. do furen sy hin in cretas. Vñ mit  
nach vil zeyt legte sich wider das schiff typho  
mias. der do heist euroaquislo ein wind vō mit  
ternacht. Vñ do das schiff ward begriffen. vñ  
mit mochte werden gesteuert in dem wind. do  
ward das schiff gegeben dē wind. vñ wir wur  
den von im getragen. vnd worden getaget i ein  
insel. die do ist geheysen canda. vñ do mochten  
kaum behaben das schiff. do es ward aufge  
bracht. wir brauchte hilff. vñ herten das schiff  
vnd zugen sy angler. wir fōschten. das sy nicht  
vielen in verderbung. also wurden sy getragen  
do das vas versenckel ward. Aber an dēz an  
dern tag. do vns dy grossen ungewitter anlagē.  
sy tetten einen winff. vnd am Sitten tag wurf  
fen sy aus mit iren hendē dy ruder des schiffs  
in das moere. Vnd do vns mit schin wieder die

sum. noch die gestiren durch vil tag. vñ vns mit  
ein klein ungewitter anlage. do ward yetzund  
abgenomē dy hoffnung alles vnsero heyls. Vñ  
do vil vastens was geseen. do stund paulus  
in irer mutte. vnd sprach. O ir mann hōt mich  
wir solten mit aufgangen sein von cret. vñ das  
vnrecht gerichtlich machen vñ dē ebermut. Vñ  
nu rat ich euch. seye guts gemüts. Wan dy ver  
lust wirt lemer sele auß vns. on dē schiff. Wan  
der engel goez. des ich bin. vñ dēz ich diene. der  
zustand mir in der nacht. sagend. Paule nicht  
fürchte dir. wann du must steen vor dem Keyser.  
Vnd sil. got hat dir ergeben alle die do schif  
ten mit dir. Darüß ir mann. seye guttes gemü  
tes. Wan ich glaub meinem got. wan es wirt  
also als mir ist gesaget. Aber wir müssen kumē  
in ein insel. aber darnach. nach dē vñ dy vier  
zechend nacht kam. vnd wir schiffen in adria. vñ  
mittenacht. do gedaucht dy schiffleut. in erschein  
ein gegen. sy namen das gewicht. vnd fundē  
xx. schritt. vñ von dann funderten sy sich ein we  
nig. vnd funden. xx. schritt. Wann wir fōschē.  
das wir icht rich in die hertē stet. wir wurffen  
nij. angler. vñ begerte das es tag wurde. Aber  
die schiffleut suchten zefuehen von dem schiff.  
do sy herten gelassen das schiff in das meer.  
vnder der meinung. als fiengen sy an aufzelas  
sen die ancken. von dē vordern teyl des schiffs  
paulus sprach zu dem centurio. vnd zu den rit  
tern. Wir allein dise beleiben in dem schiff. ir  
mügt mit werden behalten. do haweten ab die  
ritter die sayl des schiffs. vnd ließen es valle  
in das wasser. oder in das moere. Vñ do es  
anfieng liecht werden. paulus bat sy all. das sy  
nemen die speyß. sagend. Heut habe ir gehar  
ret von dem. xiiij. tag vastend beleybend vñ ha  
bend nichts empfangē. Darumb ich bat euch.  
das ir nemet die speyß vmb euer behaltam.  
wan ewer kein verdurbt ein har vō seine haube  
Vñ do er ditz het gesaget. er nam das brot  
vñ saget got danck in dē angesicht ir aller. Vñ  
do ers het geprochen. er fiengen zeeßen. Vnd  
sy wurden all getrost. vñ empfingen das essen  
Vnd der selen vnser aller in schiff. warn. cc. vñ  
lxvij. Vñ sy wurden gesatt mit der speyß. vñ  
wurffen den weyrtz in das meer. vnd ringerten  
das schiff vñ do es tag ward. sy erkante mit die  
erde. Aber sy merckte ein port. die do het ei ge  
statt zu dē sy gedachte. ob sy möchē aufwerf  
fen dē schiff. Vñ do sy hettē aufgehoben die



## Die wurckung

ancker sy legten es in dz meer. zergleichertweyß  
gurtten es auff die füngung der gefchirt. Vnd  
huben auff eine kleinen segel nach dem blasen  
des roeters vñ godachten zu de gestalt. Vñ so  
wir waren eingewallen in ein verderblich statt  
do zwey meer kamen zusammen. Sy zerbrachen  
das schiff. vnd das vorderteyl des schiffes be-  
lib stet. vñ vnbewelich. aber dz hinterteyl ward  
zerrißten von der sterck des meeres. Vñ es wz  
der rot d ritter. dz sy erschlugen dy gefangē. dz  
keiner empfluh. so er auß schreym. Aber der ce-  
turio wolt behalten pauluz. Vnd weret das es  
mit geschche. Vnd gebet den. die do mochten  
schwimmen. dz sy sich zumerste ließen i dz meer  
vnd aufzckumen zu dem land. Aber dy andern  
trugē sy auff de boetern. vñ etlich auff de sim-  
gen. die do waren von dem schiff. Vñ es ward  
gethan also. Das alle sel entgingen zu dem  
land.

XXXVIII.

**U**nd so wir warn auf  
kumen. do erkannten wir. Das die insel  
hieß militane. Vñ die frembden er-  
bieten vns nit ein wenig freundschaft. wann sy  
zuntē vns an ein feuer. vñ vnderbrachten  
vns alle. vñb de regen. vñ vñb die kelt. die vns  
anlag. Vnd so paulus her gesamelt etwo vil d  
spen. vnd sy geleset auff das feuer. do ein vip-  
per fūrgien von d hitz. sy kam im an sein han-  
de. Darumb do die frembden hetten gesehen  
das tyer hangen an seiner hand. sy sprachen zu  
einander. fürwar der mensch ist ein mannschlech-  
tiger. wie wol er ist außkumen von de meere dy  
racke lasset in mit leben. vnd er schlug das tyer  
in das feuer. vñ er hnd nicht vbelo. Aber sy mei-  
ten. er wurde geschwollen. vnd gehlingen nyder  
nallen. vnd sterben. Vnd sy versahen sich lang  
vnd sahen das im nichts vbelo gethan worde.  
Sy kerten sich zu im. Vnd sprachen. Er ist goe  
Aber in den stetten. waren eygen. eins fürsten  
der inseln mit namē publius. der empfieng vns  
er erbot vns miltiglichen dy nottuffrige sig  
drey tag. Vñ es geschah das d vater publi lag  
an dz fieber. vñ an d rote ruer. Paulus gieng  
ein zu im. Vñ dy er het gebeter vñ legte im auff  
die hand. er machet in gesund. Vnd do er das  
het gethan. alle die do waren in der inseln. die  
do hetten die siechtum. die genahenten sich zu  
im. vnd wurden gesund. dy eren vns auch mit  
wel eren. vñ so wir schiffen. sy zulegten vns die

## Der zwelfboten

ding. die do warn nottuffrig. Aber nach drey  
en monede schiffte wir in ein schiff vñ alexan-  
dria. Das do was verrentert in der inseln. dz  
ein köstlich schloß. Vnd so wir warn kumē zu  
syracusam. do waren wir drey tag. Von dann  
schiffen wir. vnd kamen zu regin. vñ nach ein  
tag. do der mittetlich rind weert. an de andern  
tag kamen wir zu putolos. do funden wir die  
brüd. vñ sy baten vns zebelaben bey in. vñ tag.  
vnd also kamen wir gen rom. Vnd darnach do  
es hetten gehört die brüder. sy kamen vns ent-  
gegen vntz zu apiphonum. vnd in dreyen taser-  
nen oder heufern. do sy hette gesehen paulus  
er empfieng den trost. vñ saget danck goe. do  
wir aber warn kumē gen rom. der centurio ant-  
wort die gefangen dem richter. vñ paulo ward  
erlaubet zebelaben bey inselber. mit dem ric-  
ter. der sein hantet. Aber nach dem dritten tag  
paulus rufft den ersten der iuden. Vnd so sie  
warn gesamelt er sprach zu in. Ir man brüder  
Ich thu nichts wider die ee. noch wider die ves-  
terlichen sitten. ich bin gefangen von den von  
ihensalem. vñ bin geantwurt in die hende der  
rdmer. vñ do sy hetten frag von mir. sye wolten  
mich haben gelassen. Darumb dz kein schuld des  
todes was an mir. do es aber die iuden wider-  
sprachen. do ward ich beywungen. mich zuruf-  
fen an de keyser. mit als ob ich mein gefchlecht  
hab etwas zumerfagen. Aber das ich mein sel  
erlöset von de tod. vñ vñb dise sache hab ich ge-  
beten euch zesehen vñ zereden mit euch. Waij  
vñb die hoffnung israhel bin ich vñgeben mit  
diser ketten. Vñ sy sprachen zu mir. V loch wir  
haben brief empfangen von dir vñ indea. noch  
keiner der brüder ist kumen. der do hab verlan-  
det das vbel von dir. Aber wir bitten zeshören  
von dir die ding. die du warst. Wann vns ist  
erkannt von disem orden. Das im allenthallen  
wilt widersager. do sie im hetten gefetzer den  
tag. vil kamē zu im in dy herberg. er legt in auß  
vnd bezeuget das reich goto. vñ er riet ine von  
ihesu. auß der ee moysi. vnd auß den weysagē.  
von dem morgen vntz an den abent. Vnd et-  
lich gelaubten den dingē. die do wurden gesa-  
get von paulo. vnd etlich gelaubte nit. Vnd so  
sie aneinander mit warn geschellen. vñ sich schie-  
den. Paulus sprach ein wort. Wann wol hatt  
geredet der heylig geyst durch isaiam den roeyß  
sagen zu vnsern vctern. sagend. Goe zu disem  
geschlechte. vnd sag zu in. Ir werdet hōren mit



Dem or. end werdet mit versteen. vñ sehend wer  
der ir sehen. vñ werdet mit fürlich sehen. Waij  
das hertz ditz volcks ist erfyltet vñnd hōren  
schwerlich mit de om. vñ beschlussen ire augen  
das sye volliche mit sehen mit den augen vñd  
hōren mit den om. vñnd vernemen mit de her  
tzen. vñd werde bekeret vñd mache sy gesund.  
Darūb euch sey kund gethan. daz sye behalff  
gots ist gesant den heyde. vñd sy werden hōre  
vñd so er die ding her geredt vil inden gien  
gen auß von im. vñ hette vil frag vñder in. Vñ  
paulus belib zwey gätze iar. i seiner herberg. vñ  
empfieng alle die do eingienge zu im. vñ dispu  
tieret mit den iuden. vñ den mit kriecken. vñ pre  
diger das reich gots. vñd leret die ding. dze do  
sind von dem herren ihesu christo. mit aller zu  
uersicht on verbietung Amen.

**Die hat ein end d3 buch**  
der wirtung der zwelfvotten. Vñd vahet an  
die gemeyn vorrede in epistolas canonicas.

**Sist nit also die**  
ordnung bey den kriecken die  
gantzlich schmecken. vñnd de  
rechte glauben nachvolgen.  
Der episteln sibē. dy heylig heyl  
sen end beweret sind. Als man sy beschreibe vñ  
der in den lateynischen büchern. wie petrus an  
der zal der zwelfvotten der erst ist. also sind  
auch in d3 ordnung der epistel die seinen die er  
sten. Vñd als wir vordang die eu angelisten ge  
recht gemacht haben zu der warheit der sinen  
also der gerechten ordnung mit gots halff. habe  
wir dize widergeben. Vñ nun ist die erst vñder  
in iacobi. petri. i. iohannis. iij. vñnd inde eine.  
Vñ also als sye von in aufgelegt sind getrew  
lich. also sind sye auch aufgelegt getrewlich in  
lateinisch red von de auflegern. d3 sy kein zwei  
feling den lesenden machten. noch manigerley  
der rede sichselb ansetzt zu vorderst. an der stat  
do wir geschriben fundē. in d3 erste episteln sant  
iohannis vñ der einigkeit der heyligē dñualtig  
keit. in de wir ietund vñ den vnglaubigen tul  
metzchen vil uring des rechte gelaube fundē  
an dreyen sundertliche wortē. d3 ist des wassers  
bluts. vñ des geysts. in seiner auslegung setze.  
vñ des vaters. vñ des worts. vñ des geist zeugē  
muf vñdervogē lieffen. daran allermeyst chri  
stenlicher glaub wirt gestercket. vñ des vaters  
vñd des suns. vñd des heyligen geysts. ein got.

heit vñ ein wesen wirt beweret. Aber i den an  
dem episteln. als vil von unser. der andern ausle  
gung vñderschiden ist. das beuich ich der kluck  
heit des lesers. Aber du inckfray christi custos  
chum. so du von mir stet erfragest die warheit  
der geschriffte. gibst du gleich mein alter de ze  
nen der neydigen zenagē. die mich einē falsche  
stör der heyligen geschriffte vorkunden. Aber  
ich fürcht mit in einē sollichen werck de neyde  
meiner heyligen. noch die warheit der heyligen  
geschriffte vil ich versagen den Begerenden.

**Die hatt ein end die ge**  
mayn vorred. Vñd vahet an die sundertlich vor  
rede in die epistel canonica sant Jacobs.

**Jacob der apostel**  
vñdrewet die heyligen. priester  
schafft von der crung d3 hy  
melschen gebot. Vñd von der  
regel der christenlichen behu  
tung. vñd von der maiestat der vñderrunden  
gedult. vñd von der eroffnung maniger ding.  
vñd von der luge der meyster.

**Die hat ein end die sunder**  
lich vorred. Vñ hebet an sant iacobi episteln  
v. capitel geteylet. Darin sant iacobi. betrubt vñ  
angefochten zu der gedult vermanet. Vñd sy  
plödigkeit menschluchs lebens ein verlichet  
beschreibt. Vñ die warheit der zungen vñ des  
glaubens ein einigkeit beweyset.

**Das erste Capitel.**

**Jacob eyn**  
**knecht got**  
tes vñ unsers herrē  
ihesu christi sendet  
das heyl den. iij. ge  
schlechter dy do sind  
in der zerstreung  
alle frewd sullet ir euch scherzen mein brüder.  
So ir valler in manigerley versuchung. wist d3  
die bewertig ewres glaubens wirtet dy gedult  
Aber die gedult hat ein vollumē werck. das ir  
seyt ganz. vñ vollumē. gebrehtigend i kein zig  
bedarf. aber einer auß euch der weyffheit der  
heylig sy von got. d3 gibe sy alle begünstiglich. vñ  
verschmecht in mit. vñ in wirt gegeben. Aber er  
soll heylschen in de. vñ mit zweyfeld. der aber  
zweyfeld. der ist gleich der wellen des meeres.  
die do wirt bewegt von de wind. vñd wirt vñnd



getragen. Darin der mensch schetze mit. Das er empfahe etwas von de herren. Wan der man zuualligis gonuts ist vnsiet in allen seine wegen. aber der demutig bruder soll glorie in seiner erbohung. aber der reich in seiner demutig leit. wan er zeiget als dy blum des herres. So die sum ist auffgangen mit hitze. und hat stur gemacht das hew. en sein blum viel ab. en die gezierd irer gestalt verdarb. Also faule auch der reich in seinen wege. Selig ist der man. der so leydet die versuchung. wann so er wirt beueret. er empficht die kron des lebens. die got hat geheissen. den. die in liebhaben. Keiner sag. so er wirt versuche. dz er werd versucht vo got. Wan got ist mit ein versucher der vbeln ding. Wann er versuchet keinen. aber ein yeglicher wirt versuchet vo seiner eygnen begirlichkeit. abgezogen und gereyset darnach. So die begirlichkeit empfehrt. sy gebirt dy sunde. so aber dy sunde wert volbracht. sy gebirt den tod. Darin mein aller liebsten bruder. nicht redt also irren. ein ieglich gute gab und ein ieglich vollkommen gab ist von oben herab absteigend vo dez vater der lieche. te. bey de mit ist die veruandlung. noch dy bescheitigung der widergeltung. Wann er gebat vns williglich in de wort der warheit seiner krafft das wir sein ein anfang seiner geschopff. Aller liebste bruder. ir verstant. ein ieglich mensch sey schnell zuhören. aber treg zureden. und treg zu dem zorn. Wan der zorn des menschen wideret mit die gerechtigkeit gottes. Darin verstant von euch alle vureynigkeit und die begirung der bosheit. empficht in der schultmütigkeit das eingeseet wort. das so mag behalten ewer selen. Je sullet aber sein. wircker des worts. en nit allein hörer. betriegend euch selber. wan ob etlicher ist ein hörer des worts. und ein wircker. der wirt geleichet dem tunnen mann. der so merckt das antlyt seiner geburt in dez spiege. Wann er mercket sich selber. en gieng hin. vnd zehand vergah er wie er was. der sich aber durchschawet. in der ee der vollunne freyheit. und beleiher in ir mit ein vergessener hörer. aber ein wircker des wercks. dier wirt selig in seine werck. wer sich aber schetzer. das er geystlich sey. und mit zomet sein zungen. Aber er versuret sein hertz des geystlichkeit ist eytel. Die rein geystlichkeit en die vnsleckhaffig bey got en de vater ist duse. heymzefuchen die wasen. und dy witten in irem trübsal. und sich zebichu

ten vnuernmayliget von dier welt.

II.

## Et Bruder nicht wol

**D**er haben den glauben vnsero herte ihesu cristi in der glori in der auffneming der person. Wann ob ein man einget in ewer samlung. habend ein guldin vingerlein en in weyssen gewand. Und ob auch daren geet ein armer in schönder wat. und ir schawet in de der so ist angeleget mit köstlichem gewand en sprechet zu in. du sitze hie wol. Aber zu den armen spreche ir du steet hie. Oder sitze auff den schenkel meiner fuf. vteylet ir den mit bey euch selber. und seyt worden vteylet der bösen gedanken. Mein aller liebsten bruder. Erwelt den got mit die armen in dier welt. reich in de glauben. en erben des reichs. Das got hat verheissen. den. die in liebhaben. Wan ir habe gemeret den armen. drucken euch den mit dy reychen. durch den gewalt. und ziehen euch zu den gerichteten. lestern sy den mit den guten namen. der so ist angeruffet eber euch. Jedoch ob ir volbringt die küniglichen ee nach de geschafte. hab lieb deine nächsten als dich selber. wol tut ir. Ob ir aber auffnemet die person. Je wircket die sunde. gestraffet vo der ee als die eber geet. Wann der so behaltet alle ee. und beleydet in einem. Er ist ir aller schuldig worden. Wan der so sprach. nicht brich die ee. d sprach auch. mit todte. Wann ob du nicht brichst dy ee. Aber du toddest. Du bist word ein ebergeer d ee. Also redet und also tut. als vater ir an geurt teylet zewerden durch dy ee der freyheit. Wan das vteyl en erbermbde ist dem. der so mit tut die erbermbd. Wann die erbermbd ebertrieft das vteyl. Mein bruder was wirt es nutz sein ob sich etlicher sagt. zehabe de gelande. en hat mit dy werck. Magt de d glaub mache behalte. Ob aber der bruder ob die Schwester sind nackedend en bedurffen der teglich e notturfft. Vn etlicher auf euch spricht zu in. geet in dem freyde. und werde geroumet vnd erfarter. Aber ir gebt in mit die ding. die so sind notturfftig de leib. Was ist es nutz. Also auch der glaub. hat er mit dy werck. er ist tod i im selb. eo spriche aber einer. Du hast den glauben. aber ich hab die werck. zeyg mir deine glauben on dy werck en ich wil dir zeygen meinen glauben auf den wercken. Du glaubst das ein got ist. wol thust du. Und die teufel glauben es. Vn erpöme.



O du eyer mensch, wiltu wisse dz d'gelaub ist  
müssig on die werck. Abrahā vnser vater ward  
er dem nit gerechtgemacher auf den wercken  
opfernd seinen sun ysaac auff dē altar. Wiltu  
das der gelaub wercke mit seinen wercken. vnd  
der gelaub ist volbracht auf dē wercken. Vnd  
die geschaffte ist erfült. sagend. Abraham ge-  
laubte got. vñ eo ist im gezalt zu der gerechtig-  
keit. Vñ ist genemmet wordē ein freund gottes.  
Sehet ir das d' mensch wirdt gerechtuertigt  
auf dē wercken. Vñ nicht allein auf dē gelau-  
ben. wā auch zegleichet wech raab. dy gemein  
ist sy nit gerechtuertigt auf den wercken. do sie  
empfang die boten. Vñ siert sy auf in einē an-  
dem weg. Wā als der leb ist tod on dē geyst.  
also ist auch der gelaub tod on die werck.

## III.

## Ei bruder ir sullet nit

**M**erden vil meyster. wissend das ir ein-  
pfaht ein merers gericht. Wā in vil  
dingen beledigen wir all. wer aber in dē wort  
nit belediget. d' ist ein vollkummer mā. Er mag  
auch mit dē zaron vmbfaren den gantzen leb.  
Ob wir aber dē rossen dy zaron tun i dy merer-  
ler. das sy vns gehorsamen. wir vmbfaren allē  
irē leb. Weht auch dy schiff. wie grosse sy sind  
vnd werden getriben von den starcken winden.  
Aber sy werden vmbgetragē von ein kleinen  
ruder wohin sy gehe des richtenden wil. Also  
auch die zung ist ein kleines gēd. vnd erhōhet  
grosse ding. Weht wie ein kleines fēwer anzun-  
det einen grossen wald. Vnd die zung ist das  
fēwer. ein gemein der böshheit. Die zung wirdt  
gesetzt in vnsern gelidern. die so vermayliget  
allen lab. vnd antzunder das rat vnser geburt  
angezundet von dem hellischen fēwer. Wā al-  
le natur der eyer. vnd der vogel vnd der schlan-  
gen. vnd der vierfüßige. vñ der andern werden  
gezempt. vñ sind gezempt von menschlicher na-  
tur. aber die zungen der mensche mag nyemāt  
gezemen. Sy ist ein vntrags ebē. vol tödlichen  
gists. Mit ir gesege wir got. vñ den vater. vnd  
mit ir versluchen wir den menschen die so sind  
geschaffen zu der bildnis got. auf dē selben  
mund geet auf der seggen vnd der fluch. Mein  
bruder. dīse ding müssen nit werden gethan al-  
so. Quillet den auf der brun vñ eine versprung  
das süß wasser. vnd das bitter. Mein bruder  
mag den der feygenbaum bringē weynber. o d'  
der weynrebe feygen. Also dz gesaltzen mag nit

machen süß wasser. wer ist wech vnd zuchtig  
vnder euch. Der zeyt sein wirckung auf gutter  
wanderung in der scharffmütigkeit d' wechheit.  
Vnd ob ir habe bitteren wech. vñ die krieg sind  
in ewern hertzen. nicht wolt gloriē vñ laguer  
sein wider die warheit. Wā dīse wechheit ist  
nit nydersteygend von oben von dē vater der  
liecht. Aber sy ist irdisch. vñsch. vñsch. wā  
wo nēd vñ krieg ist. do ist vnstetigkeit. vñ alles  
ebels werck. Aber die wechheit. die do ist von  
oben. ist zu ersten kēsch. darnach frid. sam. mes-  
sig. crōlich. verwilligend dē gute. vol erbarm-  
de. vnd guter frucht sy vteylet on vāsch erzey-  
gen. Aber dy frucht der gerechtigkeit wirdt ge-  
set in dem frid. den. die do thun den frid.

## III.

## Fluo sind die streyt

**D**en die krieg vnder euch. Sind sy den  
nit auf ewern begirlichkeit. die so  
ritterschefften in ewern gelidern. Ir begert vñ  
habt nit. ir tödet vñ nēdet vñ migt nit ge-  
winnen. Ir krieget vnd streyter vñ habt nit. Dar-  
umb heyschet ir nit. Ir bitter. vnd empfaht nit  
darumb das ir böschlich bitter das ir nit cinne-  
met ewer begirlichkeit. Ir eebrecher. wißt ir nit  
das die freuntschafft dīser welt ist ein feindin  
gots. Darumb ein ieglicher der so will sein ein  
freund dīser welt. Ein feind gots wirt er geset-  
zet. Oder went ir. das dy geschaffte vmbsumft  
spieche. der geyst. der so wonet in euch. der be-  
geret zu dē nēd. aber er gibe dy merer genad  
darumb spricht er. Got widersteet den hoh-  
fertigen. Aber den demütigen gibe er genad.  
Darius seyt vnderenig got. aber widersteet dē  
teufel. vñ er slecht von euch. Genahet euch zu  
got. vnd er genahet sich zu euch. Reiniget die  
hende ir sunder. vñ reiniget dy hertze dy ir seit  
eins zwiefachen gemüts. Seht arm vnd kla-  
gend. vnd weynend. ewer lachen werde bekēret  
vnd die freude in das trawen. Demütiget  
euch in dem angesicht des herren. So wirdt er  
euch erhōhen. Bruder nicht wolt ere abschney-  
den einer dem andern. der da ere abschneydet  
dem bruder. oder der so vteylet seinen bruder  
der enzeuht der ee. vnd vteylet die ee. Vteyl-  
lest du aber die ee. du bist nit ein wircker der ee  
aber ein vteylet. Wann einer ist ein trager der  
ee. vnd ein vteylet. der so mag verheffen. vñ er  
lösen. Aber du. wer bistu. der du vteylest den  
nächsten. Weht nu die ir spieche wir geen hēwe



oder morgen in die stat. wir sein so ein iar. und  
marcken. und machen eine gerin. Sie ir mit reis  
set was morgen geschicht. Wan was ist ewer le  
ben. Es ist als ein geschmack. Der einwenig er  
scheint. ein darnach wird verwest. Darumb das ir  
sprechen. ob es der herr will. ein ob wir leben. So  
wollen wir thun. Das. oder das. Aber nun freu  
et ir euch in ewern hochfertigkeit. Ein ieglich  
sollich frolockung ist ebel. Darumb. der so weist  
zetun das gut. ein thut sein mit. es ist im sund.

V.

### Wen ir reichen. thut.

**N**weinet. und klagt in ewern iamerclai  
ten. Sie euch zukunten. Ewer reichthuz  
sind faul wordē. ein ewer gewand sind verwest  
von dē schaben. Ewer gold ein ewer silber isst  
der rost. ein ir rost wirt euch in zeugnuß. ein ist  
ewer fleisch als das fener. Ir habt euch ge  
schetzer zoer in dē iungste tagē. Weht dē len d  
wirckel. Sie so schütte ewer gegen. der so ist  
betrogen von euch. der schayt vund ir geschrey  
gicng ein in sy oan des herrē sabaoth. Ir habt  
gewirtschafft auff der erden. ein habt erzogen  
ewer hertzen in dē vnkeuschen. Ir zuffurtet an  
dem tag der erschlahung. ein erschlugt den ge  
rechten. und er widerstund euch mit. Darumb biß  
der. seyt gedultig vntz zu der zukunfft des her  
ren. Weht. der bawer des ackers. wartet dē löst  
lichen fruchte der erde. tragend dultiglich biß  
das er empfah das frū. und das spat. Darumb  
seyt auch ir gedultig. ein bestetet ewer hertzen.  
wan die zukunfft des herren. genahet. Brüder  
mit wolde seuffze einer dē andē. dz ir nit wordet  
geurteyle. Weht. dē reysler steet vor dē tür. Buiß  
der nemet ein ebcupild. die propheten d arbeyt  
und der gedult. Sie so haben geredē in dēz na  
men des herrē. Weht. wir sagen sy selig. die so  
haben erliden. die leyding iob habet ir gehö  
ret. und das end des herrē sahe ir. wan der herr  
ist barmhertzig ein erbarmer. Vñ mein biß  
der. vor alle dingē nicht wolte schwerē. wēd bey  
dem hymel. noch bey der erde. noch bey kleinem  
andern apd. aber ewer red sey. ia. ja. mein. mein.  
das ir nicht vullēt vñd das vteyl. Ist aber ew  
er einer traurig. der bet mit schlechte hertze ein  
psallere. Wiechet etlicher in euch der füer ein  
die priester der kirchen. ein sy beten vber in. und  
salbē in mit dē oli dē namē des herrē. Vñ dz  
gebet des glaubens wirt heylsam machen den  
kochen. ein dē herr ringert in. ein ob er ist i dē sun

den sy werden im vergeben. Darumb beychtet  
einander ewer funde. und betet füreinander dz  
ir wordet behalten. Wan dz emssig gebet des  
gerechten ist vil nutz. Helyas wē ein man leyd  
lich vns geleych. und er betet mit gebet. Das es  
mit regnet auff sy erde. ein es regnet mit. iij. iar  
und. er. monet. und anderwayd betet er. und der  
hymel gab dē regen. ein die erde gab ir fruchte.  
Mein bruder. ob etlicher irret auß euch vñ der  
warheit. ein ob iemant bekeret. er sol wissen. dz  
der so tut bekern dē sunder von dēz irsale sei  
nes wego. der macht behalten sein sel von dem  
tod. und bedecket die menig der sunden.

**Die hat ein end sy geyst**  
lich od canonica epistel sant iacobi. Vñ hebet  
an die vorred in die ersten canonica oder geyst  
lich epistel sant petrus.

**S**ymon petrus der  
sun iohannis des landes gali  
lee. von der stat bethsaida. ein  
bruder andree des zwelff vore.  
Sie in der zeyt. so sich hat ange  
haben sy kirch. giengē von der heydmischeit zu  
der iudischeit. sy liden vñd den gelanbē. ein  
warnt zerstreuet. dīse bestetet petrus schreybēd  
in vñ rom in der zeyt claudij des kaysers mit dē  
worten.

**Die hat ein end die vorred**  
Vñd hebet an die erst sant petrus canonica epi  
stel. lauch in. v. capitel gereyhet. Darum er zu erst  
got danck sagt. Darumb das got barmhertzig  
lich durch das leyden vñd blut seims suns das  
menschlich geschlecht erlöset hat. füran hin ver  
monet er cristo nachzuolgen. Vñ vnderweyset  
mann ein roeyb. und leyret sy auff demütigkeit.  
Vñd warnet sich vor des teufels listigkeit zu  
hüten.

### Das erst Capitel.

**D**etrus ei apo  
stel ihesu cri  
sti. dē erwelte fremb  
den d zerstreung zu  
ponti galacie zu ca  
padocie. asie. ein bithi  
nie. nach d vorwissenheit gotz des vaters i die  
heyligkeit des geysts in sy gehorsaz. Vñ in sy  
besprengung des bluts ihesu cristi. gnad ein frid  
werde gemanigaltiget euch. Got sey geseget





end der vater unsers herren ihesu cristi. Der uns andwayd gel. ar nach seiner grossen erbarmung in die lebendigen hoffnung durch die auffertigung ihesu cristi. auß der todten. in ein ewiges stidlich erbschafft. vñ in ein vñuermeyligte. vñ in ein vñfculiche behalten in der hymeln in euch die ir werdt behüt in der krafte gots durch den glauben in berapter behalsz. zueröffnen in der iungsten zeyt. In der ir euch erfroet. ob es nu einwoenig gezynt zewerde betrübet in maniger ley versuchungen. Das die bewerung ewers glauben sey vil tewer. Sei das gold. das do wirt beweret durch das sewer. vñ werde funden in das lob. vñ in die glori. und in die ere. in der erföffnung ihesu cristi. den ir lieb habet. wie wol ir ine mit sehet. in der ir minn gelaubet. den ir mit sehet. gelaubend aber werdet ir euch frewen mit vñuansprechlicher vñ gloufizirter freude wid. tragend dz ende ewers gelaubens. dz heyl ewer selen. von welchē heyl. die weysagen ersuchten vñ erfürten. die do weysagen in euch von der künftige gnad. erfuchend. in was os i welchē ley zeyt der geyst cristi in beduere vor verkündend die leydinge. die do sind in cristo. und dy nachflumende glori. den es ist eröffnet. Wann nit in selb. aber euch habet sy mitreylet die ding die euch sein verkündet worden. durch die. die euch warlich verkündet habet. mit der sendung des heyligē geists. vñ hymel. in der dy engel begern zesehen. Darüß begirter die lende ewers gemäns. seyt nicher. vollkommen habend hoffnung in die gnad. die euch wirt geopfert. in der erföffnung ihesu cristi. als die sin der gehorsam me nicht mitgepildet der erste begirden ewer vñuissenheit. Aber nach der heyligen. der euch hat beröffet. Das auch ir seyt heylig i aller wä dering. wan es ist geschribē ir werde heilig. wan auch ich bin heilig. Und ob ir anrufft der vater der do veylet on die auffnemung der person nach der wercke eins ieglichen. wandert in der vorchte in der zeyt ewers ellendes. wiß dz ir seit erlost von ewern eyteln wandel der veterliche satzung. nicht mit der zerstidlichen gold vñ silber. aber mit der tewren blut ihesu cristi. als des vñuermeyligte lambdas vñ vñfleckhaftigen. vor erkant vor der schickung der wele. aber eröffent in den iungsten zeyt vñb euch dy ir seyt geläubig durch in in got. der in hat erkletet von der todten. vñ gab im die glori. das ewer gelaub. vñ hoffnung. were in got. Reuschmachet ewer se-

len in der gehorsam der liebe. in der liebe d bñ verschaft. habet lieb an einand auß einseitiger hertzen fleysiger widerumb geboren. nit auß der zerstidliche same. aber auß der vñzestidliche durch das wort gots des lebendigen vñ beleyt. wan alles fleisch ist als der dz her. vñ alle sei glori als die blum des herdes. Das her doret vñ sein blum ist abgefallen. Aber das wort des herren belebet ewiglich. Das ist aber dz wort das do ist warlich verkündet in euch.

II.

### Drumb leget hin alle

bosheyt. Und alle betriegung vñd falsch erzegen. und nepde. vñ creab/ schneyden. und begeret min die millich. als die vernustigen gebornen iungling. Das ir in der wachset in das heyl. habe ir anderst versuchet. Das der herze süß ist. Genahent euch zu der heyligen steyn. verwoffen von den menschen. Aber es got erwelet vñ goeret. Vñ ir selb wer der darauff gebaren. Als dy lebendigen steyn geystlich bewiser. ein heylig priesterschafft opfere die geystliche opfer angenome got durch ihesum cristi. Darumb bezeuget die geschaffte wehe. Ich setz in syon den obersten winkel steyn beweret. auß ewer löblich. und ein yeglicher. der in in gelaubet. der wirt nit geschand. der. Darüß euch geläubig ist dy ere. Aber den vñgelaubigen der steyn. der die bawer verwoffen. der ist gemacher i das haubt des winkels und den steyn der bededigung vñ der selb der sehende. der dy do beleydige i der wort. vñ nit gelauben in der sy sind gesetzet. Aber ir seyt ein ewerwelts geschlecht ei künigliche priesterschafft. ein heylig geschlecht. ein volck der gewinnung. Das ir verkündet sein krefft. der euch hat gewortert von der vñstermissen in sein wunderberlichs liecht. die ir etwo nit waret das volck gotes. Aber nun seyt ir das volck gottes. die ir nit hettet eruolet die barmhertzigkeit. Aber nun habet ir eruolet die barmhertzigkeit. Aber liebsten. ich bit euch. als die frembden. und als dy hilgerin. Das ir euch enthabt von der fleyschlichen begirden. die do ritterschafft wid die se. le. habet ewer gut wandern und der leuten. dz in der. Das sy hinderrede von euch. als von den vbeluarn euch merckend. auß den gute wercke gloufiziere got an der tag d heymfuchung. Seyt vñdrenig aller menschlicher geschöpff vñ got



Es sey dem künig als dem vorgeer. Es sey dem hertzogen als dem gesanten vō im. zu der rath der vberleitet. aber zu dē lob der guten. Wann also ist der will gottes. Das ir wolthuet. heysset schreyen die vnwissenheit der vnuerstandigen menschen als die freyen. vñ als die so haben die freyheit. dy bedeckung d' boshheit. Aber als die diener gottes. Eret sy all. habe lieb die bruderschaft f' d' s' d' got. Eret dē künig. Ir knecht seyt gehorsam ewern herrē in aller s' d' mit allein den guten. vñ den messigē. sind auch den groben oder dē engelerten. Wan so ist dy genad ob einer leydet die trübsal vmb das geressen goetes. Suldend vnrechtlich. Wan was ist die genad. so ir leydet. sunder vñd halp geslagen. weij ir aber woltut suldighen leydet. Das ist die genad bey got. wan in dē seyt ir beruffet. wan auch cristus hat gelidē vñ vns. euch lassend ei exempel. d' ir nachuolget seinē fuf stapffen. d' so hat kein sunde geta. noch ist kein valsch erfunden in seinē munde. Der. so im ward g'flucht. fluchet nit. so er leyde. er droet nit. aber er antwortet sich in dē. der in vterste vnrechtlich. Er hat getragē vnser sunde in seinē laib an das holtz. das tod den sundē. leben der gerechtigkeit. mit des wunden wir sein gesund gemacht. wan ir waert als die irrende schaff. aber ir seyt nun bekeret worden zu dē hirtē vñ zu dem bischoff ewer selē.

III.

### Und zegleicherweys

Die weyb sullen vnderthan sein ire m'nen. das auch etlich mit glauben des wort. sy werden gewünen. on d' wort. durch dē wandel der weyb. merckende in s' d' ewer leu sehen wandel. der selbē flechtig. od' vmbgebung des golds. od' die ziere der anlegung des leydes. soll mit sein anwendig. Aber der mensch des hertzens. der so verborgen ist in der vnzerstörlichkeit der ruc. vñ des messigen geystes. der so reich ist in dē angesicht gottes. Wan also auch etwoen die heyligen weyb. die ir hoffnung hetten in got. zieret sich. vnderthanig iren eyge m'nen. Also sara gehorsamet abrahaz. die hief in einen herrē. der r' d' her ir seyt. wolthund vñ mit s' d' end ewich trübsal. Zegleicherweys. dy man sülle bey wonen nach d' wissenheit. mitrey lēd die ere als dē krenckten weybliche veflein als auch mit arben der genadē des lebens. das ewer gebet nicht werde bekümmert. Aber seit all einhellig in dē gelanben mit leydend. liebhaber

der bruderschaft. barmhertzig. demütig. mesig. mit vndergebend vbel vmb vbel. noch vbel sagen vmb vbel sagung. oder fluch vmb fluch. Aber woltredend da gegen. wan in dē seyt ir beruffet. daz ir besitzer den sege mit dē erb. Wan der so will liebhaben das leben. vñ sehe die guten tag. der zwing sein zungē von dē vbeln. vñ sein leben das sy nicht reden den valsch. Aber er narre sich von dē vbel. vñ thū d' gut. er such den frid. vñ nachuolge des. wan die augen des herren sind vber dy gerechten. vñ sein oen in ire gebet. aber d' anlytz des herrē ist vber die. dy so tun dy vbeln d'ig. ob ir seit gut libhaber gottes wer ist d' euch schade. Ob ir aber etwas leydet vñ die gerechtigkeit. ir werd selig. Aber mit s' d' her ir v' d' her. das ir mit w' d' her betrübt. Aber machet heylig iren herrē cristus in ewern hertzen zu allen zeiten seyt berayt zu der g' n'g thuing einē ieglichen. erscheinend euch die rech' m'ng von der hoffnung. dy so ist in euch. Aber mit messigkeit. vñ v' d' her. sullet ir habē ein gut gewissen. das in dē. das sye hinderteden von euch. sy werde geschenket. die so velschlich versagen oder straffen ewern guten wandel in cristo. wan es ist besser leyde. das ir woltut. ob es der wille gottes will. d' vbel thun. wann auch cristus ist zu einē mal tod vñ vnser sunde. d' gerecht vñ dy vngerechte. d' er vns oppferte got g' d' d' d' in dē fleych. aber lebendig gemacht im geist. In dē er kam geystlich. vñ prediget dē die so warn im kerker. vñ die etwoen warn vñ geläubig. die warten der gedulte gottes. in den tagen noe. so dy arch ward gepareen. in der weing. das ist acht selē behalten worden durch das wasser. d' auch euch nun gleiches forms heylsam machet die tauff. Wir die hinlegung der unreinigkeit des laibs. aber die erf' d' schung des guten gewissen in got durch dy v' d' d' the su cristi. der so ist in der gerechten gottes v' d' schindend den tod das wir wurden erben des ewigen lebens. auf gefaren in den hymel. so im vndergeroissen sein die engel. die gewelt vñ die krefft.

IIII.

### Alumb hat nun chri

stus gelidē im fleych. so sullet auch ir euch reappne mit dē selben gedēckē. wan d' hat gelidē in dē fleych. d' hat gelassen vō dē sundē. d' mit ietzd mit dē begre d' mēschē. d' so vberig ist des zeyts. lebe. Aber dem wille



gottes. wan den ist genug die vergangen zeijt zu volbringen den willen der heyden. die so haben gewandert in den vnkeuscheiten. In de begirten. in de reynfällungen. in hößlung. in trünckungen. in trunckenheit. vñ vnzymlichen crumgen der abgötter. in de sy verwüden. Wo ir nit mitlauffet in die selben schande der vnkeusch. lesterend. die so werde rechning geben. den der so bereyt ist zericthen lebendig vñ tod. Wann daruñ ist auch de tode die warheit verkundet worden. das auch sie werde geurteylet nach de menschen in de flesch. Aber das sy leben nach got i de geyst. Aber aller ding ende wirt zunemen. Vnd daruñ seyt weys vñ wacher in de gebetten. Aber vor allen dingen habe in euchselb ein stete wechselfere liebe. Wann die liebe besoecket sy menig der sunden. Herberget einand der. on mirmelung. Ein ieglicher. als er hat empfangen die genad. die mitteyle einer de andin als die guten anbrecher der vil formige genad gots. Ob etlicher redet. der rede als die wort gots. Ob etlicher dienet. der diene als auf der krafft. die so got mitteylet. dz got werde geerret in allen dingē durch ihesum cristum. dz so ist glori. vñ gebietung in die welt der welt amen. Allerliebsten. Ir sullet nit ellende in d hütze. dy euch wirt zu der versuchung. als beschehe euch etwas neues. Aber freuet euch gemynsamend dem leydingen christi. das auch ir euch frolockend freuont in der offenbarung seiner glori. Ist das ir werde gelestert in dem namen cristi. Ir werdet selig. wan das so ist der eren d glori. vñ der krafft gottes. vñ der so sein geyst ist. d wirt ruen auff euch. Aber ewer leiner soll leyden. als der mannschlechtig. oder als d dieb. od als d verflucher. od als der begerer d fromb den güter. Leydet er aber als ein crist. Er soll sich nit schemē. Aber er soll glorifiziren got in diser namen. wan dy zeijt ist. dz anfalbe das gericht vñ de haup gottes. hebet aber dz gericht an zu ersten von uns. was wirt dann das ende. der. die so nit glauben dem euangeli gottes. Vnd ist das der gerechte hart wirt behaltē. wo werden. der vngütig vñ der sunder erscheynē. Also auch die. die so leyde nach de willē gots. die empfelhen ir selen de getrewen schöpffer in guten wercken. .V.

**D**rum bich alter vñ  
gezeuge der marter christi. vñ ein  
gemeinsamer seiner glori. dy so ist zu

eröffnen in der künfftigen zeijt. bit die alten. die so sind vnder euch. Fürt die herde gots. dy so ist vnder euch fürseth sy mit bezwingenlich. aber williglich nach got. mit vñ willē eines schndē gewins. aber williglich. mit als dy hersehende vñ den gewichte. aber seyt gemache ein bild der herd auf de gemüt. vñ so der fürst der herten erscheynt. das ir empfahet sy rnselichen kron der glori. Zegleycherweys ir ungen sullet sein vnderrenig de altē. Wan ir sullet all aneinander verkunden die demütigkeit. wan d hert widersteet de höhfertigen. aber de demütigen gibe er dy genad. Daruñ demütiget euch vnder der gewaltigen hand gots. das er euch erhob an dem tag der heymlichung. werfft all ewer sorg in in. wan in ist sorg vñb euch. Seyt nüchter vñ wacht. wan der teufel ewer widerwertiger fert vñb. als ein luender lew. suchend wen er verzere. dan widersteet starck in de gelauben. wisset das die selb leyding. der. die so ist in der welt. wirt werde ewer bruderschaft. Aber got aller genade. d vns hat beruffet i sei ewig glori in cristo ihesu. ei wenig gelidē. wirt es volbungē. bestettē. vñ stercke. Im sey glori vñ gebietung. in den welken d welt amen. Ich schreyb euch kurtzlich. durch siluanum den getrewen bruder als ich wene. bittend vñ bezeugend das dz sey die war genad. Daruñ ir auch steet. Euch grußt die erwelt kirche. die so ist in babilonia. vñ marcus mein sun. Grüßet einander in dem heyligen luf. die genad sey mit euch allen. die ir seyt in christo.

**D**ie erst epistel hat ei end.  
Vñ hebt an die vored vber dy andern epistel.

**S**imon petrus be  
weyset mit dem glauben dy  
weyßen diser welt. das dy tod  
sind. vñ den selben. wie groß  
die miltrigkeit gots sey. crzeyt  
get er lauterer. dann das liecht ist.

**D**ie hebt an die ander  
epistel sant petrus des apostels. die ist auch in  
ij. capitel geteylet. Daruñ leret er von de dienst  
in vollkomenheit d tugēt. Auch vñ der warheit  
der prophoeey. Vñ von den falschen propheten.  
Vñ von vermeydung der sunder.



## Das erst Capitel.

**S**ymon pe-  
trus eyn

knecht vnd bot  
ihesu christi. Den.  
die so haben ge-  
löst eine mitgelei-  
che gelande mit  
uns i der gerech-  
tigkeit unsers gotes. Vnd des behalters ihesu  
christi. genad vñ fride werde erfüllet euch in d  
erkenntnis gottes. vñ ihesu unsers gotes. In  
welcher weise er uns auch gab alle ding seiner  
gödeliche krafft. die uns sind gegeben zu d lebē  
vnd der gutigkeit durch sein erkenntnis der uns  
hatt geruffet mit eygner glori vnd mit krafft.  
Durch dē er uns gab die meysten vñ löstlichen  
verheissung. dē durch diese ding werdēt gefel-  
le seiner gödeliche natur. vñ fliehet die zersölzig-  
keit der begir. Sy so ist in der welt. Vñ ir fuller  
alle wer sorg vnd ein tragen. vñ diene. Sy tugēt  
in euren gelandē. Aber in d tugēt. Sy kunst. vñ  
in der kunst. Sy abbrechung. vñ in d abbrechung  
die gedult. vñ in der gedult. die gutigkeit. Aber  
in der gutigkeit die liebe d bünderschaft. vñ in  
der liebe d bünderschaft. die gödelichen liebe.  
Wan ob diese ding sind mit euch vñ euch eber-  
wunden. Sy stellen euch mit ler. vñ on frucht in  
der kenntnis unsers herre ihesu christi. Wan dē  
dise ding mit sind berayt. d ist blind. vñ greiffet  
mit der hand zuempfahe die vergessung d rey-  
nigung seiner alten mistat. Darū bünd fleyt  
euch mer. Das ir durch sy gute werck macht ge-  
wey ewer ruffung vñ eruelung. Wan tund d  
se ding sindet ir zu keiner zejt. Wan also wir  
euch vberflüssiglich gereicht der eingang in  
das ewig reich unsers herre. vñ des behalters  
ihesu christi. Darū wird ich anfahe euch zu al-  
len zejten zumanē vō disen dinge. vñ wisset auch.  
das ir seyt bestet in d gegenwertige warheit  
Wan ich gedenc recht die weyl ich bin in d  
sem tabernackel euch zuerwecken in manung.  
wan ich bin gewis. dē die absetzung meins ta-  
bernackels ist schier. nach dē das mir unser her-  
re ihesus cristus hat bedeutet. aber ich wil fleis-  
tum dē ich euch emsiglich hab nach mein tod  
das ir thuer gedencung aller der ding. Wann  
mit. Das wir nachgewolget haben den engel

ten tugieren. haben wir euch kund gethan sy  
kraft. vñ die kist unsers herre ihesu christi. Aber  
darū. das wir sein wordē spehet diser grossen  
glori. wan so er empfieng von got dē vater ere  
vñ glori vō d stym herab komend zu im vō einer  
solliche grohmachtige glori. der ist mein lieber  
sun. dē ich mir wolgetue. dē fuller ir hōse. Vñ  
wir hōse diese stym getragē von hymel. so wir  
warm mit im in dē heilige berg. Vñ wir habē  
ei bestetere weissagende rede. d tut ir wol. auf  
merkend als d bündendē lūcē in einer tuncel  
len stat. alslang. entz er erscheyne. vnd der mo-  
genstern auffgee in ewerē hertzen. vñ dē veme  
met zumerste. daz alle weysagung nit wirt ge-  
than. mit eygner enderschrōng. Wan die weys-  
sagung ward etwē nit getragē in menschliche  
willen. Aber enderwerst in dem heilige geist  
haben geredet die heiligen menschen. II

**W**ann es warn auch  
valseh prophetē in dē volck. also auch  
werden sein lügenhaftē meyster vnd  
euch. die so werden einfürē dē valsehen  
lere der verdammis. vñ verlaugne got. der sye  
erlauft hat. fūrend eber sich selb die schnellen  
verdammis. vñ vil werde nachvolgē irē vnkeu-  
schungen. durch die der weg d warheit wirt ge-  
lestert. vñ werde geschafft treybe in der geytig-  
keit mit gedichte wortē vō euch. welcher vteyl  
ietznd mit etwē auff hōset. vñ ir verdammis mit  
schlefft. Wan hatt got dē sundendē engeln mit  
rbersche. Sund hat die lassen gezogen worden  
mit dē stricken d sūnde in die helle. vñ sy geger-  
ben zepeymige. dē sy so behaltē werde zu dē ge-  
richt. vñ hat der anfangendē welt mit rbersche  
Aber hat abgetylget sy bösen mit der sintflus  
vñ noe selbachtend behaltē. Vñ die stat der vō  
sodoma vñ gomorra. zu aschen verbrēmet. vnd  
die vmbkeret. vñ verdāmet. Wetzend dē ein er-  
mpel. die so vnrecht tun. Vñ hat erlöset den  
gerechten loth. der so geducklet ward vō dem  
vnrecht. vñ von dē vnkeusche wandel der vnge-  
nanten sūnder. Wann er was gerecht mit dem  
gesicht. vñ mit dē gehdē. vñ wone bei dē. die kreuz-  
tzigten die gerechte selē von tag zu tag mit bö-  
sen wercken. Darū got erkant zuerlösen sy gū-  
tigen vō d versuchung. aber die vnēnigige zebe  
haltē vñ sy zekreuzigte an dē rag des vteyls.  
Aber die die so geen nach dēz fleisch. in d be-  
gierichtheite der vnreingkeit vñ verschmehe die  
berschafft. dārfstig. genallend in selber. spotend



en fürchtend mit einzuführen die irrsalige weg.  
Wo die engel die so mere sein i sterck en krafft  
mit tragen wider sich dz verpamē vteyl. Wan  
dise als die vnuernunftige eyer natürlich in dy  
gefangenauß en in den tod an de dingen. Die sy  
mit wissen gotzlesterend. in irer zerstorligheyt  
werde sy vergect. en empfahen die wollustig-  
keit zu einē lon der vngerechtigkeith. en scherzē  
die wollustigkeith des tages der vermayligung  
en des mayts eberstieffend i de wollustigheith.  
en onkeuschend mit euch in uren wirtschafften  
en habend augē vol eebuchts. en enauff hōren  
der mustat. Betriegē oder vermayligend dy  
vnsteten selē. en habend ein geubeto hertz mit  
der geynglickeith. en seien sin des fluchs. Vn ver-  
lassen de rechte weg. en haben geirret. end sein  
nachgewolget de weg balaā auß bosor. d so lib  
het de lon der bosheit. aber er het dy straff sei-  
ner tothit dz vnderung stūmend en dz ist d  
escl. das redet in der stym des mensche. en ver-  
por die vnuerspheit des propheten. Dise sind  
bunnen on wasser. en nebel. geiaget von den  
windspicul. de dy tunckel d onster wirt behal-  
ten. wan sy redē die hofhart der eyckelē en be-  
triegē dy dy so sein in de begirde des fleyschs  
der onkeusch. die so wenig empfinden die so  
wandern in d irsale. verheysend in dy fretheit  
so si self sind knecht d zerstorligkeith. vō de aber  
yomant wirt eberwundē. des ist er auch knecht  
Vn ob sy widerstlichen in die vermayligung der  
welt. an der erkennung onsero gotz en des behal-  
ters ihesu cristi. en wickeln sich wider i dise ding  
en werde eberwundē. dy letzre ding sind in wort  
den erger. den die ersten. wan besser was in mit  
zoerkennen de weg d gerechtigkeith. den nach d  
erkennuiss wider hundersich zelern von de heyl-  
ligen gebot. das in ist gegebē. Wan i geschicht  
das war spruchwort. der hund leret vnd zu sei-  
ner vnderung en die gewaschen sar in dy wol-  
tzung des lōts.

III.

**A**llerliebsten. seht. dise  
andern epistel schreib ich euch an den  
ich erwecke ewer reims gemūt in ma-  
nig. dz ir seyt godenckē d wort. die ich euch vor-  
saget vō de heyligē weysagē. en ewer bore. d  
gebot des herre. en onsero behalters ihesu chri-  
sti. Ditz wißt zu erstē. dz in de nungstē tagē. wer  
den lūne verspotter in betriegung geend nach  
eygner begirlichkeit. sagend. Wo ist die verheyl-  
sung od sein zukunfft. Wan seyt das die veter  
schließen. Alle ding verharren also vō anfang  
der geschopff. Wan die ditz wollen. de ist vort

borgen. dz die hymel en die erd zu ersten raam  
von de wasser. en durch das wasser besteen vō  
de wort gotz. durch de die welt vergiang. bedes-  
cler. od eberrennend mit wasser. Wan die hy-  
mel en die erd. die nun sind. die sind wider gese-  
tzt in de selbē wort behaltē de ferner. vntz an  
de tag des vteyls. en der verdānuß der bösen  
mensche. Aber allerliebste. ditz sey euch mit ver-  
borgen. wan tausent iar bey de herre. sind als ei-  
tag. en ein tag als tausent iar. Der herz saunt  
mit sei verheysung. als etlich wene. aber er tut  
dultiglich en euch. en wil mit. dz cyniche verd-  
ben. aber dz sy all widern zu d bus. Aber d tag  
des herre zukunft als d dieb i de die himel wer-  
den zergeen mit grosser engestime. aber dy ele-  
ment werden veruandelt von d hitz. Darū so  
all dise ding sind zergeend. wie müsset ir sein in  
heyligē wandern. en harrend in de gütig-  
keiten. en genahet in die zukunft des tages des  
herre. durch de dy bunne dē himel werde zerflie-  
sen en die elemēt werde schmeltzē von der hitz  
des feners. Wir harrē die neuen hymel en dy  
neuen erd. en sein verheysung. Darū allalieb-  
sten harrē diser ding. fleysset euch. dz ir in er-  
funden werde vnuernunftig. en onberurēt in  
de frid. en betrachtet die langmütigkeith en dz  
heyl onsero herren. als auch paulus onser lieb-  
ster bruder. der euch schrib nach d weysheit. dy  
im ist gegebē. en als er redet i in. In allē episteln  
redend in in von de dingē. in de etlich ding sind  
schwer zuuernemē. die die vngelerten vnd dyre  
vnstetē krencken. zu irer self vordānuß. also auch  
die andern geschriffte. Darū bruder. die ir vor-  
wißt dise ding. behüt euch selber. das ir nicht  
werde gefūret in die irsale der vnuerspen. vnd  
valt vō eygner bestendigkeit. aber wachset in d  
genad en in der erkennung onsero herre. en des  
behalters ihesu cristi. de sey gloriā. en vntz an  
den tag der ewigkeith.

**D**ie hat ein ende die ander  
epistel sant peters. Vnd vasser an die vortrede  
In dy ersten epistel Johannis.

**D**ie sach des wortz  
en dz got sey. Das offenbart die  
liebe. en die feind d brūd. die nie  
got erkennē. noch guttig mügen  
werdē. vntz daz er beweyset en bewerēt das sy  
sind manschlechter. Darū das der hof sey  
ein sach der todung.

**D**ie hat ein end die vorred



Und hebt an dy erst epistel iohannis. Die hat  
v. capitel darin er zeugnuß gibe von des wort  
der warheit vñ des lebens. Und von seinẽ als  
klarstersten liecht. Vñ wie unser herr ihesus  
christus sey unser fürsprecher. Vñ wie wir kein  
got vñ dē nächsten die lieb haben sollen.

## Das erst Capitel.

Als do wir  
von anfang

Das wir hore. Das  
wir sehen. end das  
wir schaweten mit  
unsern augen. Und  
unser hand habẽ be  
griffen von dē wort des lebens. Vñ das lebẽ  
ist vns erõffent. Und wir sahen vñ bezugẽ. vñ  
verkunden euch das ewig leben. Das do was  
bey dē vater. vñ erschein vns. Das wir sahen. vñ  
hõrte. Das verkunde wir euch. Das auch ir habe  
gesellschaft mit vns. end unser gesellschaft sey  
mit dē vater. vñ mit sein sun ihesu christo. Und  
dise ding schreyben wir euch. Das ir euch freu  
et. end ewer freude sey vol. Und sitz ist dy ver  
kundung. Die wir haben gehõr von im. vñ ver  
kunden euch das got ist das liecht. end die ein  
stere sind mit in im. Ob wir sage. Das wir habẽ  
gesellschaft mit im. vñ wandern in der einster  
nup. wir liegen end thun mit die warheit. Gern  
wir aber in dē liecht. als er auch ist in dē liecht  
die gesellschaft haben wir zu einander. end dē  
blut seins suns ihesu christi reiniget vns von al  
ler funde. Ob wir sagen. Das wir nit haben die  
funde. wir versuren vns selber. end die warheit  
ist mit in vns. vñ richten wir unser funde. er ist ge  
treue. end gerecht. Das er vns vergib unser sun  
de. end reynige vns von aller bößheit. Ob wir  
sprechen das wir nit haben gesundet. wir ma  
chen in einen lugner. vñ sein wort ist mit in vns.

II.

**A**Ein sunlein dise ding  
schreyb ich euch das ir nit fundet. ob  
aber einer fundet. wir haben einen an  
ruffer bey dem vater ihesum christum dem ge  
rechten. end er self ist ein verfürer vñ unser

funde. vñ nit allein vñb die vnsern. fundet auch  
vñb der gantzen welt. Vñnd in disem wissen  
wir. wann wir haben in erkennen. ob wir beha  
ten seine gebot. dē da spricht. Das er erkeme got  
end behüt mit seine gebot. der ist ein lugner. vñ  
die warheit ist mit in im. Der aber behüt sein  
wort. werlich in dises ist die vollkumẽ liebe gotz  
In disem wissen wir dē wir sein in im. Der sich  
sagt zebelebẽ in christo. der sol goen als auch er  
gieng. Allerliebste ich schreyb euch mit ein new  
es gebot. aber das alt gebot dē ir habe geschafte  
von anfang. Das alt gebot ist das wort. Das ir  
habe gehõret. Aber schreyb ich euch ein newes  
gebot. Das da ist war in im. vñ in euch. wann die  
vñsternissen vergiengẽ. vñ dē war liecht leuch  
tet vñzund. Der da spricht. dē er sey im liecht vñ  
hasset seine bruder der da ist in der vñsternis  
vñtz daher. Der da lieb hat seinen brud. der be  
leybet im liecht. vñ dy schande ist mit in im. Der  
aber hasset seinen bruder. der ist in der vñster.  
end goet in dē vñster. vñ warß nicht. wa er goet  
wann die vñster haben erblendet seine augen.  
Ich schreyb euch ir sunlein. wann euch werden  
vergeben ewer funde vñb seinen namen. Ich  
schreyb euch vñter. wann ir habt i erkant. Der da  
ist vñ anfang. Ich schreyb euch ir iungling. wann  
ir habe eberwunden dē bösen. Ich schreib euch ir  
kinde. wann ir habt erkant dē vater. Ich schreib  
euch ir iungen. wann ir seye starck. end das wort  
gots beleibet in euch. end ir habt eberwunden  
den bösen. Allerliebste nicht wolt liebhabẽ dy  
welt. noch die ding. Die da sind in der welt. Ob  
etlicher liebhat die welt die liebe des vaters ist  
mit in im. wann alles dē da ist in der welt. Das ist  
begirlichkeit des fleschs. vñ begirlichkeit der au  
gen. vñ hohfart des lebens. die nit ist auß dem  
vater. aber auß dē welt. Vñ die welt zergeet. vñ  
ir begirlichkeit. Wer aber thut dē wille gots. dē  
beleibet ewiglich. Ir sunlein es ist dy iungst stund.  
Vñ als ir habe gehõret. das der entkrist kumt.  
aber nun sind vil entkrist worde. Dawon wisse  
wir. dē es ist dy iungst stund. Die giengẽ auß vñ  
vns. Aber sy ware nit auß vns. wann wern sy ge  
wesen auß vns. sy wern beliben bey vns. Aber  
also sind sy offenbar. wann sy sein nit auß vns  
Aber ir habe dē salbung von den heyligen.  
end wisset alle ding. Ich hab euch mit geschä  
ben. als den. Die do nit wissen die warheit. aber  
als den die sy wissen. wann auch ei iegliche la  
ge ist nit auß der warheit. Wer ist ein lugner



nur der da lauget. Das ihesus ist cristus. Der ist der entkrift. Der da verlauget dem vater ein dz sun. Ein yeglicher. Der da verlauget den sun. Der hat nit den vater. Der da bekemmet den sun. Der hat auch den vater. Das ir habe gehdret vñ anfang. dz beleybe i euch. wann beleybet es i euch. Das ir habe gehdret vñ anfang. so werdet ir beleyben in dem sun. vñ in dem vater. vñ ditz ist dy verheysung. Die er vns hat verheysen dz ewig leben. Dese ding schrib ich euch vñ den. dy euch verführen. Vñ die salbung dy ir empfiengt von im. Die beleyb in euch. Vñ ir habe nit notturtte das euch yemant lere. aber als euch sein salbung lert von allen dingen. vñ es ist war. vñ ist kein lüge. Vñ als er euch hat geleret. also beleybet i im. vñ nun ir sunlein beleybt i im. so er erscheynt dz wir habē dy zumerst vñ werde nicht geschēdet von im in seiner zukunfft. Ob ir wist dz got ist gerecht. so wist das ein yeglicher. Der da thut die gerechtigkeit. ist geboren auf im.

III.

### Eht was liebe vns

hab geben der vater. dz wir werde genemmet vñ sein die sun gottes. Darvñ die welt erkant vns nit. wann sie erkant in nit. Aller liebsten nun sein wir die sun gotes. vñ es ist noch nit erschinen. was wir werden. wir wissen dz so er erscheynt. wir werden im geleych. wann wir werden in sehen als er ist. Vñ ein yeglicher dz da hat die hoffnung in im. der geheilige sich als auch er ist heylig. Vñ ein yeglicher. der da thut die sünd. der thut auch die bosheyt. vñ die bosheyt ist die sünde. Vñ wist. dz der erscheyne ist. dz er abneme die sünde. Vñ die sünd ist nit in im. Ein yeglicher. der da beleybt in im. sündet nit. Vñ ein yeglicher. der da sündet. der siht in nicht. noch hat hiu erkennen. Ir sunlein nyemant verführe euch. der da thut dz recht. dz ist gerecht. Als auch er ist gerecht. Der da thut die sünde. der ist auf dem tewfel. wann der tewfel sündet vñ anfang. In diesem erscheyn der sun gotes. Das er außset dy werck des tewfels. Ein yeglicher dz da ist geboren auf got. der thut nit die sünde. wann sein same beleybet in im. vñ er mag nit sünd. wann er ist geboren auf got. In diesem sind offenbar die sun gotes. vñ die sun des tewfels. Ein yeglicher. der nit ist gerecht. der ist nit auf got. vñ der nit liebhat seinen bruder. wann dz ist die verkündung. die ir habe gehdret vñ anfang. Das ir liebhabet an einander. Vñ lichte als Cayn

dz da was auf den bösen. vñ erschlug seine brud vñ darumb erschlug er in. das seine werck warē böse. aber seins bruders gerecht. Bruder nicht wolt euch veruöndern. ob euch dy welt hasst. wir wissen. das wir sein vbertragen von dem tod zu dem leben. wann wir liebhaben die brüder. Der nit liebhat. der beleybet in tod. Ein yeglicher. dz da hasst seinen bruder. der ist ein manschlechte ger. vñ ir wist. das ein yeglicher manschlechte ger nit hat das ewig leben beleybend in im selb. In diesem habē wir erkennen dy liebe gotes. wann er hat sein sele gesetzet für vns. vñ wir sullen setzen vnser seelen vñ vnser brüder. Wann der da hat das gut diser welt. vñ siht seinen bruder gebrechen habē. vñ beschleuſet er seine inwendig gelider vor in. in welcher weys beleybet die liebe gotes i im. Meine sunlein wir sülle mit li. b. haben mit dem wort noch mit der zungen. aber mit dem werck. vñ mit der warheyt. in diesem erkennen wir. das wir sein auf dz warheyt. vñ weysen vnser hertzen i seinem angesicht. wann ist dz vns straffet vnser hertze. so ist got grösser dan vnser hertze. vñ hat erkennen alle dig. Aller liebsten. ist das vns vnser hertze nit straffet. so haben wir ein zumerst zu got. vñ was wir bitt. n. wir werden empfangen von im. wann wir behüte seine gebot. vñ thun die ding. die da sind geclig vor im. vñ das ist sein gebot. das wir gelauBen in dem namen seins suns ihesu cristi. vñ lieb haben an einander. als er vns hat geben dz gebot. Vñ der da behüte sein gebot. der beleybet in im. vñ er in im. vñ in diesem wissen wir. dz er beleybet in vns. von dem geyst den er vns hat geben.

IIII.

### Aller liebste nit wolt

gelauBe ein yeglichen geyst. Aber beueret die geyst. ob sy sei auf got. wann vil valsche weysagen sein anhangē in die welt i diesem wirt erkant der geyst gotz. Ein yeglicher geyst. der da vergisht ihesum cristu. das er sey kumen in dem fleisch. der ist auf got. vñ ein yeglicher geyst. der da entbint ihesum. dz ist nit auf got. vñ der ist der entkrift. von dem ir habe gehdret. dz er kumpt. vñ nun yetzund ist er in der welt. Ir seyt auf got. vñ habe in vberwunden. wann er ist mer. der da ist in euch. den der da ist i der welt. Die sind von der welt. vñ darumb reden sie von der welt. vñ die welt höder sie. wir sind auf got. der got hat erkant. der höder vns.



Der nit ist auß got. & horet vns nit. In disem er-  
 leimen wir den geist der warheit vñ den geist  
 der irsals. Aller liebsten. wir süllen liebhabē an  
 einander. wāñ die lieb ist auß got. vñ ein yeglich  
 er. der da liebhat. der ist geboren auß got. vñ er-  
 kennet got. Der nit liebhat. der erkennet got nit  
 wann got ist die liebe. in disem ist erschinen die  
 liebe gotes in vns. wāñ got hat gesendet seinen  
 eingeboren sun in dise welt. Das wir lebē durch  
 in. In disem ist die liebe nit als hetten wir got  
 lieb. Aber darumb daz er vns vor hat liebgeha-  
 bet. vñ hat gesendet seine sun zu ein verdner  
 vñ unser sünde. Aller liebsten. hat vns got lieb-  
 gehabet. So süllen wir auch liebhabē aneinan-  
 der. Keiner sah nie got. Ob wir liebhabē anein-  
 ander. got beleybet in vns. vñ sein lieb ist vol-  
 kumē in vns. In disem erkennē wir. Das wir be-  
 leyben in im. vñ er in vns. wāñ er hat vns gebe-  
 von seim geist. vñ wir haben gesehen vñ be-  
 zewogen. Das der vater hat gesendet seinen sun  
 zu ein behalter der welt. Wellicher bekēnet. daz  
 ihesus ist der sun gotes. got beleybet in im. vñ er  
 in got. vñ wir haben erkennet vñ gelaubet der  
 lieb. die got hat in vns. Got ist die liebe. vñ der  
 da beleybet in der liebe. der beleybet in got vñ  
 got in im. In disem ist die vollkumē liebe bey vns  
 daz wir haben ein zumerficht an dem tag des vñ-  
 telys. wāñ als er ist. vñ wir sein in diser welt. die  
 voochte ist nit in d liebe. aber die vollkumē liebe  
 wirfft auß die voocht. wāñ die voocht hat peyn.  
 Wer aber sich fürcht. der ist nit vollkumē in der  
 liebe. Darumb süllen wir got liebhaben. wann  
 er hat vns zumerfsten liebgehabt. Ob ertlicher  
 spruche. Ich hab got lieb. vñ hasst seinen brü-  
 der. der ist ein lügner. wāñ wer nit liebhat seine  
 brüder. den er siht. wie mag er got liebhabē. den  
 er nit siht. Vñ das gebot haben wir von gott.  
 Das der got liebhat. der hab auch lieb seine brü-  
 der.

v.

**I**n yeglicher. der da  
 gelaubet. das ihesus ist cristus. der ist  
 geboren auß got. vñ ein yeglicher. der  
 da liebhat. den. der da gepar. der hat auch lieb  
 den. der da ist geborn auß im. In disem erkennē  
 wir das wir liebhaben die sun gotes ob wir goet  
 liebhaben. vñ thuen seine gebot. wāñ daz ist die  
 liebe gotes. Das wir behüten seine gebot. vñ sei-  
 ne gebot sein nit schwer. Wāñ alles das da ist  
 geboren auß got. das überwindet die welt. vñ

das ist die überwindung. die die welt überwin-  
 det. unser gelaub. Wer ist aber der. der die welt  
 überwindet. nur der da gelaubet. Das ihesus ist  
 der sun gotes. der ist ihesus cristus der da kam  
 durch das wasser. vñ durch das blut. nit allein  
 in dem wasser. aber in dem wasser. vñ in dem  
 blut. Vñ der geist ist der da bezewaget. daz cri-  
 stus ist die warheit. wāñ drey sind. dy da gebe n  
 gezewogen auß der erde. der geist. daz wasser.  
 vñ daz blut. vñ dise drey sind eins. Vñ drey  
 sind die da geben gezewogen auß in hymel. Der  
 vater. das wort. vñ der heylig geist. vñ dise drey  
 sind eins. Ob wir aufnehmen die zewogen der  
 menschen. die zewogen gotes ist mer. wāñ daz  
 ist die gezewogen gotes die merer ist. wann er  
 gezewogen von seim sun. daz da gelaubet in de sun  
 gotes. der hat die zewogen gotes in im. Der nit  
 gelaubet an den sun gotes. der macht in einē lüg-  
 ner. wāñ er gelaubet nit i die zewogen. got hat  
 bezewogen von seim sun. vñ das ist die zewogen  
 auß. wāñ got hat vns geben daz ewig leben. Vñ  
 das lebē ist in seim sun. der da hat den sun. der  
 hat das leben. der nit hat den sun gotes. der hat  
 nit das leben. Dise ding schreib ich euch. das ir  
 wiß das ir habt das ewig leben. die ir gelaubet  
 in dem namen des sun gotes. Vñ das ist die  
 zumerficht. dy wir haben zu got. wāñ was dings  
 wir bitten nach seim willen. er erhoret vns. vñ  
 wir wißen daz er vns horet was dings wir bit-  
 ten. Wir wißen das wir haben die bittung. die  
 wir bitten von im. der da weych daz sein brüder  
 sündet. die sünde ist nit zu dem tod. er bitte vmb  
 in. vñ im wort geben das leben den sündenden  
 nit zu dem tod. Ist die sünde zu dem tod. ich sag  
 nit das keiner bit vmb in. Ein yegliche bosheit  
 ist sünd. vñ ist ein sünde zu dem tod. wann wir  
 wißen das ein yeglicher. der da ist geboren auß  
 got. der sündet nit. aber das geschlecht gotes be-  
 hüt in. vñ d böß wirt in nit anrüren. Wir wiß-  
 sen das wir sein auß got. vñ die gantz welt ist  
 gesetzet in dem bösen. Vñ wir wißen. daz der  
 sun gotes ist kumen. vñ hat vns geben den sun.  
 daz wir erkennen den waren got. vñ sein in sei-  
 nem waren sun. daz ist der war got vñ das ewig  
 leben. Ir sünken ir süllen euch behüten vor den  
 abgöttern.

## Ein end hat die erst cano.

nica epistola sant Johannis des ewangelisten.  
 Vñ hebt an die vored in die andern epistel.



## Der zwelfffbot bis

**D**as her schreybet zu des heylige weyb. Das er die selben frauen nicht mit buchstabē zwelffe zu nennen. vñ d selbe kinder zeugt muß gebe. Das sie wandelen in der warheyt. etlich sprechen das dise vñ die nechst epistel mit sey iohannis des zwelfffboten. Sunder eins priesters iohannes genant. Des grab vntz heere beweysen vntz in epheso. Aber nun ist der gemeyn sin der kirchen. Das dise episteln iohannis der zwelfffbot geschriben hab. Darumb das sie vil gleychehuß mit der ersten beweysen. vñ mit ein sollichen gelauben verwoffen sein die letzter.

## Ein ende hat die vorred.

Vñ hebt an dy ander epistel iohannis. Darin er ein muter vñ ire kinder vermanet. Ds sie sich vor den letzern. vñ verlaytern huten.



## Ich alter sen de dē grusz

Der erwelte frauen vñ uren sinen. Dy ich liebhab in der warheyt. vñ mit allein ich. Sunder auch al

le die da erkanten die warheyt. vñ die warheyt. Die da beleybet in euß. vñ vntz mit euß ewiglich. Genad sey mit euß. vñ die erbarmnde. vñ der frid von got dem vater. vñ von ihesu cristo dem sun des vaters. in der liebe. vñ in der warheyt. Ich bin großlich erfrewet ds ich hab sin den von seinen sinen. ds sie wandern in d warheyt. Also wir haben empfangen das gebot vñ d vater. Vnd nun frage ich die dich nicht als schreybend dir ein neues gebot. aber ds wir haben gehabet von anfang. Das wir liebhaben an einader. Vnd das ist dy liebe. Das wir wandern nach seinen geboten. Wann das ist das gebot. als ir habe geschid von anfang. Das ir wandert in. vñ vil versüer sein aufgange in die welt die so mit verichen ihesum cristum das er sey lumen in fleyß. Der ist ei versüer. vñ entsetzt. versetht euß selber. ds ir nicht verliesend dy die ir habe gewurckel. aber das ir empfaßet d vollen son. Ein yeglicher. der da abweyhet vñ mit beleybet in der lere cristi. der hat nicht goet ich. Der da beleybet in der lere. der hat d sin

vñ den vater. Ob etlicher kumpt zu euß. vñ bringet mit dise lere. nicht völt in empfaßen in ds hauß. noch sprecht zu im. got grüß dich. vñ der da spricht zu im. got grüß dich. der gemeyn samet seinen bösen vreckten. Wehe. ich hab euß vor gesaget. das ir icht werde geschendet an d tag vnsero herren. Ich het euß vil zeschreyben. aber ich völt mit durch den buß. vñ durch die dinten. vñ ich versih mich künfftig zu euß. vñ zuredē von mund zu müd. Das ewer freude sey vol. Dich grüssen die sin deiner außerselten schwoester. Die gnade sey mit dir Amen.

## Ein ende hat die ander ca

nonica epistola sancti iohannis des ewangeliste. Vñ hebt an die vorred eber die dritten epistel.



## Geyum erhoht er

von wegen seiner gütigkeit. vñ ermant in. Das er beleybe. i der selben gütigkeit. Spotrepem vñ der vngütigkeit vñ hohfare wegen strafft er. aber demetrio gibe er gute gezeugethuß mit allen brüder.

## Die vorred hat ein ende.

Vñ hebt an die drit epistel iohannis.



## Ich alter sen de dē grusz

gayo dem liebste. dē ich liebhab in d warheyt. aller liebster ich thu gebet das du ge lüchlich eingest vñ

völmüß. ch. Als sei sel thut glücklich. Ich bin großlich erfrewet. da die brüder kame. vñ gabe gezeugethuß deiner warheyt. als du geest i der warheyt. Ich hab mit mer gnad diser ding. ds ich hds geen mein sin i d warheit. Aller liebster. du thust treulich. vñ dingo du würckest vñ der die brüder. vñ das vñ der die bilgrin. die da habē gebe gezeugethuß deiner liebe i d ange sith d kirchen. die du völtbund fürest würdiglich zu got. vñ sie sind außgegangē vñ seinen name. vñ habē nichts gemumen vñ den heyden. Darum sülleu ir sollich aufnehmen. ds wir seyen mitwurecker d warheyt. vñ lere ich het gesch



ben d' kirche. aber diser Diotrephes. d' da lich hat  
zutragen die hohstet oder erste wurde in in. der  
empfalt uns mit. vmb d'z. so ich kün ich beweeg  
seine werck. dy er thut. mit vbeln woortē klaffen  
wider uns. vñ also beuagē in mit d'ise woort. noch  
auch empfehlt die baiden. end die sie empfahē.  
den weret er. end reufft sie auf von der kirche.  
Aller liebster mit wollest nachvolgen dem vbel.  
aber d'z. da gut ist. der wolethut. der ist auf got.  
der vbelthut. der sihe mit got. Demetrio wirt ge  
geben gezeugknus von allen. end von der war  
heyt. sunder auch wir geben gezeugknus vñ du  
hast erkant das vnser gezeugknus war ist. Ich  
het dir vil geschreybē. ich wolt aber dir mit schrei  
ben durch die federn. end durch die dinten. ich  
verfihē mich aber dich schier zusehen. vñ wir re  
den vñ müd zu müd. Der frid sey mit dir. Dich  
grüssen die freünd. Du grüsse die freünd von  
namen zu namen.

**Die drit epistel iohannis**  
hat ein end. Und hebt an die vordere vber iude.

**D**as ein zwelff  
bot d' baiden Jacobi. seret also  
dy baiden vñ d' zastidern des  
wegs der warheyt. d'z. er gründe/  
lichen auflege. Das es vnzüm/  
lich seye. Das die. die einmal erlediger seyen von  
dem ioch der dienstberkeyt. widerumb solte er/  
werden in arbeyt mit dienstlichem anbeten.

**Wie hebt an die epistel in**  
de. Darin er alle mensche in argens hayls ver  
manet. Vñ von dem kampf michadri end sa/  
thane des rewfels saget. Vñ der letzter leben.  
vñ ir bosheit vñ ir sale verflucht. Vñ ine auff  
die ewigen peyn droet.

**D**as ein  
knecht ihe  
su christi. Aber ein  
baiden iacobi. den  
leben. die da sind i  
got dem vater. vñ i  
christo ihesu behal  
ten. end geuodert die barmhertzigheyt. vñ der

frid. end die liebe werde in euch erfüllet. Aller  
liebsten ich hab gethan alle sorgfeligheit euch  
geschreybē von einem gemeynem heyl. end hab  
gchabt euch geschreyben notturstiglich. vast  
bittend. das ir streyct eyne vñ woge d' gründe/  
ueste des gegeben glauben den heyligen. wai  
es sein etlich menschen vnderengangē. die er/  
wa voorgescriben sind in daz gericht der vngü/  
tigen. vbertragend die genad vnsero herren in  
die vnkensche. vñ allein verlaugend dē herscher  
end vnsero herren ihesum cristuz. Ich will euch  
aber eyne ermanen. die ir wisset alle ding. daz  
ihesus. der da hat behalten das volck von d' er/  
den egypti. hat verloren zum andern mal die. dy  
da mit habē gelaubet. Aber dy engeln. dy da mit  
haben ir fürstentumb behalten. sunder sie ha/  
ben verlassen ir haus. hat er behalten zu dē ge/  
richt des grossen tages mit ewigen banden. en  
der der tuncelheyt. end sein woorden ein exom/  
pel. Als sodoma end gomorra. end die nahen/  
den stert. die in sollicher maff vnkenschen. end  
giengen ab nach dem andern fleych erleydend  
die peyn des ewigen ferns. Des gleychen auch  
dise verneyligen das fleych. aber sie verschme  
hen die herschung end lesteren die maiestat. da  
Michael der erzengel krieget mit roeten von  
dem leib moysi. mit dem rewfel d' sputterend. er  
toist mit eintragē das gericht des lasters. Aber  
er sprach. Got gebiete dir dise. aber was sie mit  
wissen. Das lesteren sie. was sie aber natürlich  
also die stummenden tyer habe erkemert. in dem  
werden sie zastidert. Wee den. die da abgange  
sein in den weg Capa. end sein auf gegossen in  
der irsale balaam mit dem lon. Vñ sein abgan  
gen in der widerredung chore. dise sein mackel  
wirtschaffend in iren essen. werdend sich selb  
en vorche. Wie sein wolcken on wasser. die von  
den wunden vmbgetragen weidē. harbstlich. vñ  
fruchtbar baum. zwir gestorben auf geredet.  
dy stils des grausamen moeres aufscheymed  
ir zusamēgiessung irzende gestirne. de dy wind/  
spirel der vinsternissen ist behalten ewiglich.  
Es hat auch von in weyfigesaget der sibed von  
Adam. Enoch. also sprechend. Vñ mer war. es  
kumpe d' her in seinen tausend heylige zuthun  
das gericht wider alle. end zustraffen all vngü/  
tigē von alle irē bösen wercken mit dē sie böf/  
lich gethan haben. end von allen herren woeten  
die geredt haben die vngütigen sunder wider  
got. dise sein die murrer von klag. wandend



nach iren begirden. Vnd ir müd redet sy hoh-  
fart wunderlich erend sy person von wege des  
gewins. Aber allerliebsten ir sullet ingedenck  
sein der wort. die vorgesaget sein von den apo-  
steln unsers herrē ihesu cristi. die euch sagte dz  
in den letzten zeiten werde kumē verspottet wa-  
rend in iren bosshere nach iren begirdē. Dis-  
se sein die sich selb ausscherden vñhlich. mit ha-  
bend dē geyst. Aber ir allerliebsten vberbauet  
euch selb unserm heyligste glauben. Bittend  
in dē heyligen geyst. behaltend euch selb in der  
liebe gottes. Erwartē die barmhertzigkeit un-  
sers herrē ihesu cristi in dz ewig lebē. vñ straf-

send dise geurteylet. aber behaltend die. vñ ne-  
mend sy von dē fener. aber d andern erbarmet  
euch in der sörche. vñ hasset auch den vnuer-  
meyligten rock der da fleischlich ist. Dem aber  
der da mechtig ist euch zehaltē on sunde. vñ  
zestellen vor dē angesichte seiner glori vñuermay-  
liget in der hōhung. allein got unserm behalter  
durch ihesum cristi unsern herrē. sey glori. groß  
michtigkeit. gebietung vñ gewalt vor aller welt  
vñ nun. vñ in alle welt der welt Amen.

### Ein enshat die canonica

epistola iude des zwelfvortē. Vñ hebt an dyc  
vorred vber dz buch d heymliche offenbarung



### Obānes ei zwelf

**I**vor vñ ein euangelist von dez  
herren christo auferwelt vñ  
liebgehabt in söllicher liebe. d  
liebe ist er vberflüssiger ghesa-  
bet worden. dz er an dē abentessen auff seiner  
bust ruct. vñ im. da er bey dē kreutz stund. allei  
sein eygne muter befallt. Vnd dē der hert hat  
beruffet zu d vmbfahing der iunckfrawschaft.  
der da wolte gheeyrat habē. dē gab er zehaltē  
die iunckfrawen. Diser. da er nun vmb dz wort  
gots vñ die veltund ihesu cristi i die inseln path-  
mos ward in das elend kumē. da selbst. vñ dē  
selbē ward das buch apocalipsis. dz im vor be-  
weyset ward. gheschribē. als gleicherweys in dē  
anfang der ler. das ist des buchs genesis. der  
vñzē stōlich anfang vñt vor gemercket. Also  
auch dz vñzē stōlich ende der iunckfrawen in

apocalipsi wurde widergeben sprechend. ich  
bin alpha vñ o. der anfang vñ das ende. dē  
ser ist iohannes. dē da wist. vñ erkant im zu nehē  
den tag seiner aufgceung von dem leychnam.  
vñ zusammen voddert in epheso sein iunger vñ  
gieng ab in die grub die stat seins grabes. vñ  
da er volbrachte sein gebet. gab auff seinē geyst  
als aufwendig worden von dē schmerzen des  
todes. wie vil frembd er ist erkennet von der zer-  
störung des laibs. des aber schickung der ge-  
schrift oder ordnung des buchs wirt darumb  
von vns mit durch alle ding aufgelegt. das dē  
vñwessenden zersdēschen die begirde werde  
gesetzt. vñ dē suchende die fruchte der arbeyt.  
vñ got dy meysterfchaft der lere werd behal-  
ten.

### Ein enshat die vorred.



## Das buch

### Nie hebt an das buch der

heymliche offenbarung. Darin werde beschriben die offenbarung. Sy sant iohansen durch dē engel beschriben sind. Auch die ansehung und trübsale dy. Sy kirch i anfang gelidē hat. Auch ietzo leidet. Vñ im ende d̄ werlt. vñ zuuorin zu der zejt des antichrists leyden wirdet. Vñ vō der belonung die sye wurde empfangen in dem ewigen leben.

### Das erst Capitel.



#### De erofnūg ihesu christi

Die im got gab offen bar zomachen seinen knechten. die ding. dy so müssen werde schri er. vñ tette kund sein. Vñ durch seine engel seine knecht iohān. der da gab gezeugnuß dē wort got. vñ die zeugnuß ihesu crist alles das er sah. Er ist selig. der da liest. vñ der da höret die wort d̄ser weyssa gung. vñ behelet die ding dy da sind geschribē in ir. wān dy zejt ist nahend. Iohannes den siben kirchen. die da sind in asya. Genad sey mit euch. vñ der frid von dem der da ist. vñ d̄ der da was. vñ d̄ da ist kunfftig. Vñ von den siben geystē. die da sind in dē angesicht seines trons vñ vō ihesu cristo. der da ist ein getrewer zeug der erstgeborenen der todten. vñ ein fürst der künig der erde. der uns lieb het. vñ uns rüsch von unsern sunden in seinem blut. vñ macht uns zu ein reych. vñ priester got. vñ seinem vater. dem sey glori vñ gebietung in den welken der welt amen. Seht er kumpe mit den wolcken. vñ ein yeglich aug wirt in sehen. vñ sie in stachē. Vñ den alle die geschlecht der erde. werden sich klagen vber in. auch amen. Ich bin alpha. vñ o. der anfang. vñ daz ende. spricht der herre got. der da ist. vñ der da was. vñ der da ist kunfftig almechtig. Ich iohannes ewer bruder vñ teylhafftig in der trübsale. vñ in dē reych vñ in der gedult in ihesu cristo. Ich was in der usche. die da ist geheissen pathmos. vñ d̄ das wort got. vñ vñ die gezeugnuß ihesu. Ich was im geyst an dem suntag. vñ ich höret ein

## Der heymlichen

grosse stynn nach mir. als eins horns. sagend. Das du schilt. das schreib i dein buch. vñ sende den siben kirchen. die da sind in asya. epheso. vñ smirne. vñ pergamone. vñ thiatire. vñ sardis. vñ philadelphie. vñ loadicie. Vñ ich vmbseret mich. das ich sehe dy stynn. die da redt mit mir. vñ da ich was vmbseret. ich sah siben gulden leuchter. vñ in mitt der siben gulden leuchter einen gleich dem sun des menschen. belley det mir eines langen leinin leyd. vñ fürbegurt zu den brüsten mit einer gulden gurtel. Aber sein haubt vñ sein har waren weyß als ein weis se wolll. vñ als der schne. Vñ sein augen als die flammen des seuers. vñ sein füß geleych dem messing als in dē baimenden ofen. vñ sein stynn als ei stynn maniger wasser. vñ het i seiner gerechten. vñ stern. vñ von seinem müd gieng auß ein schwert zu beyder seytē scharpff. vñ sein antlytz leuchtet als die sunne i seiner kraft vñ da ich in gefah. ich viel zu seine füßen. als ein tochter. vñ er legte sein gerechte auff mich. sagend. V licht solt dir fürchtē. ich bin der erst. vñ der letzt. vñ ich bin lebendig. vñ was tod. vñ siß ich bin lebend in den welken der welt. vñ ich hab die schlüssel des todos vñ der hel le. Darumb schreib die ding dy du geschē hast vñ die da sind. vñ die da müssen werden gethan nach diesen dingen. das sacrament der. vñ stern. die da sahest in meiner gerechten. vñ die siben gulden leuchter. die siben stern. sind siben engel der kirchen. Vñ die siben leuchter sind die siben kirchen.

II.

### Chreyß dem engel

der kirchen ephesi. der da helet die siben stern in seiner gerechten. der da geet in mitt der siben gulden leuchter der sage diese ding. ich weyß deine werck. vñ dein arbeyt vñ dein gedult. Vñ das du mit magst enthal ten die bösen. Vñ du hast versucht die. die da sprechen sye sein aposteln. vñ sie sind sein nit vñ du hast sye fundē lügner. vñ du hast gedult vñ du hast enthalten vñ meinē namen. vñ hast nit abgenommen. Aber ich hab wider dich ein wenig. das du hast gelassen dein erste liebe Darumb so biß gedencen. von wann du bist aufgeschawen. vñ thu buß. vñ thu die ersten



werck. Thustu sie mit. ich sum zu dir. und wird  
bewegen seinen leuchter von seiner stat. nur al  
lein du werckst buß. Aber das hast du. Das du  
hast gehaft die werck d' nicolaiter. die auch ich  
hast. Der om hab zehden der hñe was d' geyst  
sage den kirchen. dem überwindenden will ich  
geben zoeffen. von dem holtz des lebens. Das  
da ist in de paradyß meines gotes. Vñ schreyb  
dem engel der kirchen sinirne. Der erst. end der  
letzt. der da was tod. und lebet. Der saget dise  
ding. Ich weys dein trübsale und dein armut.  
aber du bist reich. und wirst verspot von de die  
sich sagen zesein iuden. vñ sind sein mit. aber sie  
sind dy synagog sathane. Vñ lichte fürchte einichs  
der ding. dy du bist leyden. schyt der teufel wort  
gesendet auß euch in den kerker. das ir werdet  
versuchet. und werdet haben die trübsale zehē  
tag. Bis getreue vntz zu dem tod. und ich will  
dir geben die kron des lebens. Der om hab der  
hñe was d' geyst sage den kirchen. der da vber  
windet. der wirt mit belediget von dez andern  
tod. Und schreyb dem engel der kirchen perga  
ma. der da hat ein scharpffs schwert zu beyder  
seytē spitzig. der saget dise ding. Ich weys wa  
du wonest. Wa ist der thul sathane. und du hel  
test meinen name. und hast mit verlanger meinē  
glauben. Vñ in den tagen. antiphas mein  
treroer zeug. der da ist erschlagen bey euch. wa  
da woner sathanas. aber ich hab ein lützel we  
der dich. Das du hie hast die da halten die lere  
balaam. der da leret balac zeseuden dy schande  
für dye sün israhel zoeffen und zeunkuschen.  
also hast auch du dy da halten dy lere d' nicolai  
ter. Zegsteyerwerch thu buß. hast du mynder.  
ich will dir schier künē vñ wird mit in streyt in  
dem waffen meines mands. Der om hab der  
hñe was der geyst sage den kirchen. dez vber  
windenden gib ich zoeffen d' verborgen hymel  
broet. und ich gib im einen weysen steyn. und in  
dem steyn einen neuen namen geschriben. Das  
niemant weys. nur der. der da empficht. Und  
schreyb dem engel der kirchen thiatire. der sun  
gotes. der da hat augen als die flamen des few  
ers. und sein fuß gelich dem messing. saget di  
se ding. Ich erkennt dem werck. und seinen ge  
lauben. und sein liebe end den dienst. und sein  
gedult. und deme iungsten werck mer dem die  
ersten. Aber ich hab wider dich ein wenig. wañ  
du gestatest dem weys iezabel. dye sich saget

zeleren dye weysagen. und zuuerlepten meyn  
knechte zeunkuschen vñd zoeffen von den ges  
opfferten singen der apgötter. Und ich gabe  
ir zeyt das sye tette buß. und sie wolt mit reuen  
von irer unkeusch. Und sih. ich lege sye in das  
bett. und dye da unkeuschen mit ir. sie werden  
in der grosten anfechtung. nur allein sye thuen  
buß von iren wercken. und ich erschlah ir sün in  
den tod. und alle kirchen sollen wissen. Das ich  
bin ersuchend die hertzen. und die nyeren. und  
ich will geben eym yeglichen nach seinen wer  
cken. Aber ich sag euch und andern die ir seyt  
thyatire. wellich nicht haben dise lere. dy da mit  
erkanten die hñe sathane. als wie sie sagē. ich  
leg auff euch kein and' wird. yedoch das ir habe  
das behaltet. bis das ich kün. Vñ der da vber  
windet. vñd behütet meine werck vntz an das  
ende. ich wird im geben den gewalt vber dy vñd  
cker. und er wirt sy regieren in einer cyprin rut  
und sye werden erkynschet als ein vaf des haf  
ners. und ich gib im einen morgenlichen stern  
als auch ich empfieng von meinem vater. Der  
da hat die om der hñe was der geyst saget de  
kirchen.

III.

**U**nd schreyb dem en  
gel der kirchen sardis. der da hat die  
siben geyst gotes vñd die siben stern  
der saget dise ding. Ich weys deine werck. wañ  
du hast einen namen das du lebest. und du bist  
tod. Bis wachend. vñd bestete die andern.  
dye da waren tod. wañ ich find nicht deyne  
werck vol vor meyn got. Darumb hab in dem  
gemürt in welcherweys du habest empfangen  
und gehdret. und behalte das. vñd thu buß.  
Darumb ob du nicht wachest. ich will künē  
zu dir als der dieb. und ob du wirst mit wissen  
zu welcher stund ich kün zu dir. aber du hast  
wenig namen in sardis. die da mit haben ver  
meyliget ir gewande. Vñ sye werden roundern  
mit mir in weysen kleydern. wañ sy sind seyn  
würdig. der da überwindet. d' wirt also belleyt  
der mit weysen gewand. Und ich vertylg mit  
seinen namen von dem buch des lebens. vñ ich  
vergib seinē name vor meyn vater vñ vor seinē  
engeln. der da hat die om der hñe was d' geyst



sage den kirchen. Und schreyb de engel der kirchen philadelphie. Der heylig end der war. Der da hat den schlussel dauid. Der da aufthut end nyemant beschleust. vñ der da beschleust. vñ nyemant aufthut. Der da sagt dise ding. Ich weyß deine werck. Sih. ich hab geben ein offen thur vor dir. Die nyemant mag beschliessen. wann du hast lützel krafft vñ hast behüt mein wort end hast mit verlaugent meine namen. Sih ich will geben von der synagoge sathane. dy sich sagen zusein inden. vñ sind sein mit. aber sy liegē. Sih. ich mach sy. Das sy künne vñ anbetten vor deinen füßen. vñ werden wissen. Das ich dich lieb hab gehabt. wann du hast behaltē das wort meiner gedulde. vñ ich will dich behalten vñ d stünd der versuchung. Die da ist künfftig in alle vmbkryß zumerfuchē die. Die da sind wonen auff d erde. Sih ich kün schrey. dz du hast. dz behalt. Das keiner neme dein kron. Der da vberwindet. Den will ich mache in ein seul in dē tēpel meins gotes. vñ er wirt füran in mit aufgoen. vñ ich will schreyben auff in. dē namen meins gotes. vñ den namen der stat meins gotes. Der neuen iherusalem. Die da abgestyge ist vñ hymel vñ mein got vñ meine newen namē. Der oen hab der hē re. was d geyst sage den kirchē. Vñ schreyb dē engel der kirchē laodicie. Amen. d getrew zeug end der war. Der da ist ein anfang d geschopff gotes. d saget dise ding. Ich weyß deine werck wann du bist weder kalt noch warm. Ich wolt das du werdest kalt oder warm. Aber dariß daz du lab bist. end bist mit kalt. noch warm. ich will anfahen dich aufzespürtzen auff meinē mund von mein mund. wann du sprichst. Das ich bin reich vñ gereicher vñ bedarf kems. vñ du weyßt nit. Das du bist ein elender. vñ ein iameriger. vñ arm. end blind. vñ naelend. Ich rat dir zelauffen vñ mir gold. berweret durch das feuer. Das du werdest reich. vñ werdest angelegēt mit weissen gewanden. end das dy scham deiner nakedheit nit erscheyn. end salb deine augen mit der augen salbē. Das du geschest. Die ich lieb hab. dy straff ich. end lētig sy. Dariß hab lieb end thu buß. Sih. ich stece zu der thur vñ klopf Ob etlicher hōet mein styn. end mir auffthut die thur. ich gee eu zu in. end abentisse mit in end er mit mir. Der da vberwindet ich würd im geben zesitzen mit mir auff meinen thron. als auch ich vberwand. end saß mit meinem vater in seinem thron. Der oen hab der hōre was der

geyst sage den kirchen.

.IIII.

**N**ach disen dingen sah ich. end seht ein offen thur im hymel. end die erst styn. dy ich hōet. als eins horns redend mit mir. sagend. Steygauff her. end ich zerg dir die ding dy da müssen werden gethan bald. Nach disen dingen zehand was ich in dem geyst. end seht ein stul was gesetzet im hymel. end auff dem stul ein sitzender. Vñ der da saß. Der was geleych dem angesicht des steyns iaspidis end sardinis. end ein regenbogen was in dez vmbkryß des stuls. geleych dē gesicht des schmaragden. Vñ in dem vmbkryß des stuls vierundzwentzig sidelin. end auff den thronen. xxiij. alten. sitzend vmb gekleydet mit weissen gewanden. end auf iren haupten guldin kron. Vñ von dem thron giengen auß plützen. end stymmen. end vñner. end siben brunnend lampeln vor dem thron. Ire sind die siben geyst gottes. vñ in dem angesicht des stuls als ein glesins meer. geleych dem kristall. end in mitt des stuls. end in dē vñ schreyff des stuls vier tyer vol augen vom vñ hinden. vñ das erst tyer was geleych dez lewē. end das ander tyer was geleych dem kalb. end das dritt tyer het ein antlyz als des mensche. vñ das vierdt tyer was geleych dem fliegenden adler. Vñ die vier tyer ir ieglichs het vi. flugel end waren vol augen innen end in dē vmbkryß. Vñ sie hetten mit tuc tag vñ nacht sprechē. heylig. heylig. heylig. ist der herre got almechtig. Der da was. end der da ist. vñ der da ist künfftig. Vñ der da die vier tyer gaben glori vñ cre vñ den segē dem sitzenden auff dem thron. dem lebendigen in den wolken der welt. Die. xxiij. alten vielen für sich nyder vor dez sitzenden auff dem thron. vñ beten an den lebendigen in den welken der welt. end sie legten ir kronen für den thron. sagend. Herre unser got. du bist würdig zeneimē dy glori. end cre. end krafft. wann du hast geschaffen alle ding. end vñb deinen willen wann sie. end sind geschaffen.

.V.

**U**nd ich saß in der gerechtē des sitzenden auff dez thron ein buch geschriben innen vñ außē. Bezeychet mit siben insigeln. Vñ ich saß einē



starcken engel prediged mit einer grossen stym/  
me. Wer ist würdig auff zethun das buch vnd  
auff zelsen seine insigel. Vñ keiner mocht we/  
der in hymel noch auff der erden. noch vnder d  
erde. auffthun das buch. noch es gesehen. Vñ  
ich weynet vil dz keiner was funde würdig auff  
zethun das buch. noch es zesehen. Vnd einer  
von den alten sprach zu mir. Nit weyn. sih der  
leo von dem geschlecht in da sy wurzel dauid  
hat eberwunden auff zethun das buch vñ auff/  
zelsen seine siben insigel. Vñ ich sah. vnd sehe  
in mit des throns. vnd der vier tyer. vnd in mit  
der alten ein lamb steen als erschlagen. Das het  
siben hōmer. vnd siben augen. Die da sind die si  
ben geyst gotz gesant auff all erde. Vñ es kam  
vñ nam dz buch von der gerechte des sitzende  
auff dem thron. Vnd da er het auffgethan das  
buch. die vier tyer. vnd sy vierundzwentzig al  
ten vielen inder für das lamb. vnd het ir geglich  
er harpfen vñ guldin schencklaaf vol wolreuch/  
ends geschmacks. Das sind die geber der heylig

gen. vñ sungen einen neuen gesang sagend. Her  
re du bist würdig auff zethun das buch. vñ auff  
zelsen seine insigel. wann du bist erschlagen.  
vnd hast vns erlost got in deinem blut auf alle  
geschlecht. vnd zungen. vnd volck. vñ geburt. vñ  
du hast vns gemacher ein reych vnd priester. vñ  
sie werde regieren dē vmbschwerff des throns  
vnd der tyer. vnd der alten. vnd ir zal was tau/  
sent der tausent mit einer grossen stym sagend.  
Das lamb das da ist erschlagen. ist würdig zu/  
empfangen die gotheit. vnd krafft. vñ weisheit  
vnd stercke. vnd ere. vnd die glori. vnd den segē.  
vnd alle geschepff. dy da ist in hymel. vnd auff  
der erde. vnd vnder der erde. vnd in dem meer.  
vnd die da sind in in. vnd ich hōret sie all sagend  
des sitzenden auff dem thron vnd dem lamb.  
Der segē. vnd die ere. vnd die glori. vñ der ge/  
walt in den wolken der welt. Vnd die vier tyer  
sprachen Amen. Vnd die vierundzwentzig al  
ten vielen inder auff ir antlyz vnd betten an dē  
lebenden in den wolken der welt.

.VI.



**U**nd ich sah da dz lamb  
het auff gethan eins von den siben in/  
sigeln. Vnd ich hōret eins von den vier  
tyern also ein stym eins doners sagend. Kūñ vñ  
sih. vnd ich sah. vnd sehe ein weisses rof. vñ der  
da sah auff im. der het einen bogen. vñ ein kron  
was im gegeben. vnd er gieng auf eberwünded

dz er eberwände. Vñ da es het auffgethan dz  
ander isigel ich hōrt dz ander tyer sagend. Kūñ  
vñ sih. Vñ sehe ein anders rotes rof. giēg auf  
vñ der da sah auff im. dē waz gegebē. dz er nem  
dē frid vō der erde. Vñ dz sie sich erschlugē an  
einander. vnd ein grof schwert ward im gege/  
ben. Vñ da es het auffgethan das drit insigel.  
ich hōrt das drit tyer sagend. Kūñ vñ sih. vnd



sehe ein schwarz roß. vnd der da sah auff im.  
Der het ein wag in seiner hand. vnd ich hört ein  
stirn in mit der vier tyer sagēd. Zwen maß wey-  
tzen vñ eine pfemning. vnd drey zwelfsig maß  
gersten vñb einen pfemning. vnd den weyn vñ  
daz öl beleydige mit. Vnd da es het auffgethan  
das vñd insigel. ich hort die stirn des vñd  
tyers sagēd. Rüh vñd siß. vñ seht ein bleych  
roß. vnd der da sah auff im. des nam was der  
tod. vnd die helle nachvolget im. Vnd im ist ge-  
geben genalt eber die vier tyel der erde zūdo-  
ten mit dem schwert. vnd mit dem hunger. vnd  
mit dem tod. vñ mit den tyern der erde. Vñ da  
es het auffgethan daz fünfft insigel. ich sah en  
der dem altar die selen der erschlagen vñb das  
wort gotes vñb die zerglūst die sie hetre.  
vnd schreyen mit grosser stymme sagēd. Heil-  
ger. vñ waer her. vñtze wiewang vñtze nūcht.  
vnd richst mit enser blut von den. Die da wonē  
auff der erde. Vnd weyße gewand sind gege-  
ben ir yeglichem. vnd es ward gesaget zu in. daz

sie rucken noch ein kleyne zept vñtze das die zal  
irer miltnecht vñd irer bñder wurde erfñller.  
Die da sind zerbotten als auch sie. Vñd ich sah  
do es het auffgethan daz sechst insigel. vñ seht  
ein grof erbidmung ward gemacht. Vñ sy sun  
ward schwarz als ein heimer sack. vñ d gantz  
mon ward als daz blut vñd die stern des hymels  
vñd auff die erde. Als der feryenbaum lasset  
seine brof so er wirdet bewegt von dem grossen  
winde. Vnd der hymel schyed sich als ein en-  
gepundes buch. vnd ein yeglich berg vñd insel  
die wurden bewegt von iren steten. Vñd die  
kñig der erde. vñd die fñrsten. vñd sy tribuner  
vñd die reychen. vñd die starcken. vñ ein yeglich  
eygner vñd freyer verborgen sich in den hñlern  
vñd in den steynen der berg. vñd sprachen zu de  
bergen. vñd zu den steynen. waltet auff vñs. vñd  
bedecket vñs vor de antlyt des sitzenden auff  
dem thron vñd vor dem zoren des lams. vñtze  
d grof tag ired zoren ist kumen. vñd wer mag  
gesten. .VII.



**N**ach disen Singen sah  
ich vier engel stoen auff de vier dñern  
der erde haltend sy vier vñd der er-  
de das sie mit weeten auff sy erde. noch auff daz  
meer. noch in keinen baum. Vñ ich sah eine an  
dem engel auffsteygen von dem aufgang d sun.  
Der het das zeychen gotes des lebendige. vñ der  
schry mit grosser stirn. den vier engeln. den da

was gegeben geschaden der erde. vñ dem meer  
sagēd. Vñ liche vñdte schade d erde. vñ daz meer  
noch den baumen. vñtze das wir bezeychen die  
knechte gotes an ire stime. Vñ ich hört die zal  
d gezeychē. hñdert vierundwertzigtausent ge-  
zeychent auß alle dem geschlecht der sñm isra-  
hel. Auf dem geschlecht iuda zwelfftausent ge-  
zeyhet. Auf de geschlecht rubē zwelfftausent  
gezeychent. Auf dem geschlecht gad zwelfftausent



sent gezeychent. Auf dē geschlecht aser zwelff tausent gezeychent. Auf dem geschlecht neptalim zwelff tausent gezeychent. Auf dē geschlechte manasse zwelff tausent gezeychent. Auf dē geschlechte symeon zwelff tausent gezeychent. Auf dem geschlechte leui zwelff tausent gezeychent. Auf dem geschlechte ysachar zwelff tausent gezeychent. Auf dem geschlechte zabulon zwelff tausent gezeychent. Auf dem geschlechte ioseph zwelff tausent gezeychent. Auf dem geschlechte beniamin zwelff tausent gezeychent. Nach disen dingen sah ich ein grosse schare die nyemāt mocht gezelen. von allen leuten. end geschlechtern. vñ zungen. steen vor dem thron vñ dē angesiht des lambes bekleydet mit weissen stollen. end balmen in iren henden. Und sie schrien mit grosser stym sagēd. Das heyl sey vñ unserm got. der da sitzet auff dem thron end dem lamb. Und all engel stunden in dem umbkreyß des throno. end der vier tyer. end der alten. end vielen nider auff ir antlycz in dem angesiht des throno. end anbetten got sprechend. Amē. Der

segen. end die klaryheyt. vñ weysheyt. vñ sancte sagung. ere. vñ krafft vñ stercle sey vñ unserm got in den welken d̄ welt Amen. Und einer von dē alten antwort. vñ saget mir. Dese. die da sind bekleydet mit weissen stollen. wer sind sie. end von woan sind sy kumen. Vñ ich sprach zu im. Mein herze. du weyst es. Und er sprach zu mir. Dese sind die da sind kumen von der grossen trübsale. end haben gewaschen ir stollen. end haben sy geweyssert in dem blut des lambes. Darvñ sind sy vor dem thron gotz. vñ diene im tag vñ nacht in sein tempel. end der da sitzet auff des throno d̄ wirt wonen ob in. Sy wurt mit hungern noch d̄rsten füranhin. Vñ noch wirt auff sie fallē die sūn noch die hrtze. woan das lamb. das da ist in mitt des throno. das wirt sie regieren end würde sie führen zu den brunnen der wasser des lebē. Und got wirt abwaschen alle zehet von irē augen. Und da es het auffgethan das sibend in sigel da ward ein stille in dem hymel bey einer halben stund.

.VIII.



**U**nd ich sah sibē engel steen in dem angesiht gotes. end sibē hosen sind in gegeben. und ein ander engel kam end stund vor dem altar. der het ein guldin rauchuaß in seiner herde vñ vil weysrauch sind im gegeben. daz er gebe von den gebetten aller heyligen auff den guldin altar. der da ist vor dem thron gotes. Vñ der rauch des

weyranchs styg auff vñ den gebetten der heyligen vñ der hand des engels vor got. Und der engel nam das rauchuaß end füllte es von dem feur des altars. vñd ließ es an die erden. vñd es wurden doner. end stymmen. end plitzen. vñ erdbadnung. Und die sibē engel. die da heten die sibē hōdner. bereyten sich. das sie singen mit den hōdnern. Und der erst engel sang mit dem horn. Vñd es ward gemacht hagel



und feur vermischt im blut. vñ ward gesendet in die erde. Vñ das dritteyl der erde ward verbrant. vñ das dritteyl der baum ward verbrant und alles grüñ hew ward verbrant. Und der ander engel sang mit dē horn. und als ein grofser berg brennend mit dem feur ward gesendet in das meer. und der dritteyl der geschöpf. die da hetten selen in dem meere. die starben. und das dritteyl der schiff verdarb. Und der dritte engel sang mit dem horn und ein grofser stern brennend als ein rackel viel von dem hymel. vñ rick in das dritteyl der flüß. und in die brunnen der wasser. vñ der nam des sterns ist geheissen roermur. und das dritteyl der wasser ward gemacht zu roermur. und vil menschen starb von den wässern. wai sie waren bitter. Und d vierd engel sang mit dem horn und das dritteyl der sun ward geschlagen. vñ d dritteyl des mons. vñ das dritteyl der stern. also das ir dritteyl er tunkelset. und ir dritteyl leuchtet mit dem tag. und zu geleycherteyt der nacht. Und ich sah vñ hort ein stym eins adlers fliegend durch die mit des hymels. und sagen mit einer groffen stym. We we we. den. sy da wonen auff der erde. von den andern stymen der dreier engel die da waren singen mit dem horn.

IX.

**U**nd der funfft engel sang mit dem horn. und ich sah einen stern gewallen von hymel an die erde. und der schlüssel des brunnen des abgrundes was im gegeben. Und er tet auff den brunnen des abgrundes. und der rauch des brunne steg auff als ein rauch eins groffen ofen. vñ die sun ward einster. und der luft von dem rauch des brunnen. und von dem rauch des brunnen giengen auß heuschrecken in die erde. vñ in was gegeben gewalt. also die scorpion der erd habē gewalt. Und ward geboten das sy nicht schatten dem hew der erde. noch einer yeglichen grüne. noch ein yeglichen baum. nur allein den mēschē. die da mit haben d zeychen gotes an irē sturmen. und in ward gesaget. das sie sie nicht tödē. Aber das sie sie kreutzigten fünf moned. Vñ ir kreutzigung was als kreutzigung des scorpion so er schlegt den menschen. Und in den tagen werden die menschen suchen den tod. und sie finden sein mit. Und sie werden begern zu sterben. und der tod wirt fliehen von in. Vñ die

gleychnussen der heuschrecken sind geleych dē rossen bereyt zu dem streyt. und auff iren haupten also kronen geleych dem gold. und ir antlytz als dy antlytz der menschen. und hetten har als die har der weyb. und ir zen als die zen d lewen. Und hetten pantzer als cyfryn pantzer. Und die stym irer flügel als dy stymme der wegen maniger roß lauffend zu dem streyt. Und hetten schweyrtz geleych den scorpion. und stachel waren in iren schweyrtzen. vñ ir gewalt was zē schaden den menschen fünf moned. Und hetten ober sich eine künig. dē engel des abgrundes des nam ist hebreysch abaddon. Aber kriechisch appolon. und zu latein habend den namen verwüstend. Das ein we ist abgangen. und seht noch kumen zwey we. nach disen dingen. Und der sechst engel sang mit dē horn. vñ ich hōr ein stym auß den vier dtern des gulden altars. der da was vor den augen gotes. sagend den sechste engel der da het d horn. Lōß auff die vier engel. die da sind angebunden in dē groffen flüß eufraten. Und die vier engel wurden aufgelbset. die da waren bereyt in stunde. und in tag. vñ in moned. und in iar. das sie erschlugen d dritteyl der menschen. Und die zal des reytenden heeres zweyentzigttausentmal zehentausent. vñ ich hōr et ir zal. vñ also sah ich roß in gefiße. Vñ die da saßen auff in. die hetten feroreyn vñ iacinctein. vñ schweyrtzen pantzer. und dy haupt d roß waren als die haupt d lewen. von irē mund geet auß feur und rauch vñ schwefel. Vñ von disen dreyen plagen ist erschlagen das dritteyl der menschen von dem feur und vom rauch vñ vom schwefel. dy da aufgiengen von irē mund wai der gewalt der roß was in irem mund. Vñ in iren schweyrtzen. wann ir schweyrtz warn geleych den schlangen habend die hant vñ in disen schaden sie. Und die andern menschen die da nit wurden erschlagen in disen plagen noch wurcken bus von den wercken irer hende. das sy nicht anbetten die ternel noch die guldin abgötter noch die silberin. Vñoch die erin. und die steyn. und die hiltzin. die nicht mügen gesehen noch gehoren. noch geen. und tatten nicht bus von iren menschlechten noch von iren vergiffen wercken. noch von iren vnferschē noch von iren diebstalen.

X.





**U**nd ich sahe einen an dem starcke engel herab steygen vom hymel. Bekleydet mit den wolcken vñ ein regenbog auff sein haubt. Vñ sein antlyz was als die sun. vñ sein fues als dy serel des feners. vñ het ein auffgethan buch in seiner hande. vñ er setz sein gerechten fues auff das mere. aber den lincen auff die erde. vñ schry mit eier grossen styri als der leo. so er lier. Vñ da er heit geschreyen. dye sibben doner redeten ir styri. Vñ da die sibben doner hetten geredet ir styri. vñ ich was schreybed. vñ ich hōt ein hymn von dem hymel mir sagend. Seychen die ding. die die sibben doner haben geredet. vñ solt sie mit schreyben. Vñ der engel. den ich sah ste en auff dz meer vñ auff der erd. hub auff seyn hand zu dem hymel vñ schwur bei dē lebendig en in dē welken der welt. der da geschuff dē hymel. vñ die ding. die da sind in l. vñ die erde. vñ die ding. die da sind in ir. vñ dz meer. vñ dy sig. die da sind in im. wā die zeyt wirt mit stirbas. aber in den tagē der styri des sibenden engels so er anfahet zefingen mit dem horn. So wirt volcndet die heymlicheit gods. als er hat gepredigt durch sein knechte die weyssagē. Vñ ich hōt ein styri von hymel wūm reded mit mir vñ sagend. Bee vñ hym dz auffgetan buch von d hande des engels d da stoet auff dē mere vñ auff der erde. Vñ ich giēz ab zu dem engel sagend zu i. dz er mir gebe dz buch. vñ er sprach

zu mir. Vñ hym das buch vñ verschlind es. vñ es wirt machen bitter zwerdē seinen bauch. aber es wirt in deine mund süß als dz hōnig. Vñ ich nam dz buch von d hand des engels vñ ver schlund es. vñ es woz in meine mund süß als hō nig. Vñ da ich es het verschlindē. mein bauch erbittert. vñ er sprach zu mir. Du must wēdumb weyssagen dē heyden. vñ den vōlckern. vñ den zungen. vñ vil künigen.

.XI.

**U**nd eyn ror ist mir ge gebe gleich einer rut sagend zu mir. Stee auff vñ muß den tēpel gods. vñ dē altar. vñ dy da anbeten in i. Aber dē vōrhof des tēpels. d da ist außroendig. weurff auß. vñ nicht musse in. wā er ist gegebē dē heyden vñ werde treten dy heylige stat. alij. monet. Vñ ich will gebe meine zwayen zeugē dē geyst der weyssagū. vñ sy werde weyssagē tausent zway hūdt sechzig tag angelegē mit sockē. Die sind zween olbaum vñ zween leuchter steend in dē an gesichte des herre der erde. Vñ ob in iemād woll schadē. so wirt aufgēe dz fener von ire mund. vñ wirt verwūsten ire veynd. Vñ ob sic iemant voll verferē. der muß also erschlagē werde. dīse habē gewalt zebeschließen dē hymel. dz es nit regē in dē tagē irer weyssagū. vñ habē gewalt vber die wasser. sy zekere in blut. vñ zeschlahen dy erdē. mit aller plag als oft als sie wōllē. vñ so sic volcnden ire zeughūp. das thyer. das da auffsteyget von dem abgrund. werde machen



einen streyt wider sy. vnd iberwindet sie. vnd er  
schlecht sy. vñ ir leyb werde ligē in den gassen d  
grossen stat. die do ist geboffen geystlich zodo  
ma. vñ egyptus. da auch ir herre ist gekreutzig  
get. Vñ sie werde schē vñ den geschlechter. vnd  
von dē edelkern. vñ von dē zungen. vñ von. den  
hepde. ire leyb durch drey tag. vñ einē halbē. vñ  
werden nit lassen legen ire leyb i die greber. vñ  
die do imwonē dē erde. die werden sich fremen  
eber sie. vñ werden erfrewet. vñ werden senden  
gabe einand. wā dīse zwē weysagen habē sy  
kreutziget. die da wonēt auff der erde. vñ nach  
drey tagē. vñ einen halbē. der geyst des lebēs  
von got wirt eingeen in sie. Vñ sie stundē auff  
ir fūß. vñ ein grof vorcht viel auff die die sie  
sahen. vñ sy hōsten ein grof styn von dē hymel  
sagend zu in. Steyget herauff. vñ sie stygē auff  
in dē wolcken in dē hymel. vñ ir veind sahen sy.  
vñ in der stund ward ein grof erpdrumung. vnd  
d3. x. teyl der stat viel. Vñ in dē erdbidē wurde

getddet syben tausent namen der mensche. vñ  
dy andē wurde gesendet in vorcht vñ gabē glo  
ri got des hymels. Das and wec gienghin. vñ  
seht d3 dyt wec kumt schier vñ der sibend en  
gel sang mit dē horn. vñ grof stynē wurde in  
hymel. sagēd. d3 reich dīser welt ist worde vñ  
sero herre vñ seines cristi. vñ werde regieren in  
den weltē der wolke amē. Vñ die. xxiij. altē. die  
da sitzē in iren stūlen in dē angesiht gottes. die  
vielen nit auff ir anstet vñ anbetē got. sagēd.  
herre got almechtiger wir sagen dir genade. d  
du bist. vñ der du warst. vñ der du bist künfftig  
wā du hast empfangen dein grosse krafft vñ  
hast geregieret. Vñ die leut sind erzürnt. vñ  
sein zorn ist kumen. vñ die zeit der todten zeu  
teylen. vñ zeuwerdgeben den lēn seinen knech  
ten. den heyligen. vñ den weysagen. vñ den klei  
nen. vñ den grossen. vñ den. die da fürchten  
seinen namen. vñ d3 abzetelgen die die da habē  
zerstört die erde.

.XII.



**U**nd der tempel gotts  
ward auffgetan in hymel. vñ dy arch  
seiner zeugknus ward geschē in sein  
tempel. vñ co wurde plitzen vñ stymmen vñ er  
bidmug vñ ein grof hagel. Vñ ein grof zaychē  
erschyn in hymel. Ein weyb ward bekleidet mit  
der sunnē vñ mit dē mon. vñ dē fūßē. vñ auf  
irē haubt ein kron von. xij. sternē. sie hett i leyb.  
vñ schey geberend. vñ wurt gekreutziget d3 sie

gebere. Vñ einand zaychen ward gesehen in  
hymel. vñ seht ein grosser rotter track der hett  
syben haubt. vñ zchē hōmer. xij auff seinē haub  
tē sybē kronen. vñ mit sein zagel zoh er d3 drit  
teyl der stern des hymels. vñ sendet sie in dē  
erde. Vñ d track stund vor dē weyb die da solt  
geberen. d3 er. so sie het gepore iren sun in ver  
schlicket. Vñ d3 weyb gebare einē knaben. d3 da  
was regiered alle edelker in einer cynsmun rutē



Vnd ir sun ward gezucket zu gott vnd zu sein thron. Vnd das weyb stoh in die eynde. Da sie het ein bereyte stat vor got dz er sy da netet tau sent zwoehundert sechzig tag. Vnd ein grosser streyt ward in hymel. Michael vnd sein engel stritten mit dem tracken. vñ der tracke stryete vñ sei engel. vñ sie mochte mit angesigen. Voch auch ward erfunde ir stat fürbas in hymel. vnd der grof tracke. der alt schlang. der da ist geheissen teufel. vñ sathanaas. der da verführet alle welt. d ist aufgeworffen vñ ward geworffen in dy erd vñ sein engel wurde gesant mit i. Vnd ich höre ein grosse stry in dem hymel sagend. Vlan ist worden heyl vñ krafft vñ dz reich vnsers gots. vñ d gewalt seines cristi. wan der versager vnsers brüder. der sie versager tag vnd nacht vor dem angesicht vnsers gots. der ist aufgeworffen vñ sie habe in oberwunde vñ dz blut des wns vñ vñ dz wort seiner gezeugnus. vñ sie hetten mit lieb ir selen vntz zu dem tod. Darin ir hymel

freuet euch vñ die ir wonet in in. Wee der erde vñ dem meer. wan d teufel ist abgestyge zu euch. vñ hat eine grossen zorn. wann er weyßt. das er ein wenig zept hat vñ darnach da der tracke sah dz er was aufgeworffen in die erde. er durch echret das weyb die da gebat den sun. Vñ dz weyb wurde gegeben zwen flügel eines grossen adlers. dz sie flug in die wüste an ir stat. das sy wirt generet durch die zept. vñ die zept. vnd ein halbtzeil der zept. von dem anlytz der schlangen. Vñ der schlang lieh von seine mund nach dem weyb ein wasser als eine fluf. das er sie mochte zehen von dem fluf. Vñ die erd halff dem weyb. Vñ die erd tet auff iren mund vñ verschlunde den fluf. d der tracke lieh von seine mund. Vñ der tracke ward erzürnet wider das weyb. vñ gieng hin zmachen streyt mit dem vbrige vñ ire samen. dy da behuten dy gebot gotts. vñ haben die zeugnus ihesu cristi. vñ stund auff dem sand des meres.

.XIII.



**U**nd ich sah eiter auf steigen von dem mere das het. vñ. heu pter vnd. x. h. d. ner. vnd auff seine h. d. nern. x. kronen. vñ auff seine haupten dyer namē des lasters. Vnd das tyer das ich sah. was geleich dem bard. vnd sein fuf als die fuf des pe ren. vnd sein mund als der mund des lewe. Vñ der tracke gab im sein krafft. vnd seinen grossen gewalt. Vñ ich sah eins von seine haupten als erschlagen in den tod. vnd die plag seines tods

ward gesunt gemacht. vñ alle erde wunde sich nach dem tyer. vñ anbetete den tracken. der da gab den gewalt dem tyer. vñ anbeteten dz tyer sagend. Wer ist gleich diesem tyer. vñ wer mag streyten mit i. vñ i ist gegeben d münd zeredē grosse dig vñ laster. vñ im ist gegeben gewalt zethun. xij. moned. Vñ es tet auff seine mund in die laster zu got. zelestern seinen namē. vñ seine tabernackel vnd die da wonen in hymel. Vñ im ist gegeben zetun streyt mit dem heyligen. vñ sie züberwunden



## Das buch

Vnd ist gegeben gewalt über alles geschlecht  
vnd volck vñ zungen vnd heyden. vnd all die so  
wonten auff der erde. dy anbetten sy. Der name  
mit sind geschriben in dem buch des lebens vñ  
des lambes das da ist erschlagen von anfang  
der welt. Wer em hab der hñe. Der da fñrt in  
gefengnis der goet in gefengnis. Der da er  
schlecht mit dē waffen. Der muß mit dē schwert  
erschlagen werden. Da ist die geduld vñ der ge-  
laub der heyligē. Vñ ich sah ei ander tyer auff  
steygen von der erd. vñ das het zwey hñer ge-  
leich dem lamb. vñ redet als der tract. vnd thet  
allen gewalt des ersten tyers in seinē ange-  
sicht. vñ machet die erde vnd dy da wonen in ir. anze-  
betten das erst tyer. Des plage des todes ist ge-  
heylt worden. Vnd es tet grosse zeychen dē  
auch machet das ferre nider steygen von hymel  
in die erde. in dē angesicht der menschen. vnd  
fürer dy so wonen auff der erde vñ die zeychē  
die im waren geben zothum in dē angesicht des  
tyers. sagend. den. die da wonen auff der erde.  
das sie machen ein bild dem tyer. Saz da hat dy  
plag des schwerts vñnd lebet. Vnd im ist ge-  
geben. dē er gebe einen geyst dē bild des tyers  
das das bild des tyers rede. vñ thu das ein ieg  
flücher. dē da mit anbett dē bild des tyers wurd  
erschlagen. vnd wirt machen alle kleinē. vnd die  
grossen. vnd die reichen. vnd die armen vnd die  
eygen. vnd die freyen. das sie habē das zeychē  
in der gerechten hand. vnd an iren styren. vnd  
dē keiner mäg kauffen oder verkauffen der da  
nicht hab dā zeychen des namen des tyers. oß  
die zal seines namen. da ist die weyßheit. Vnd  
der da hatt die verminst. der rayte die zal des  
tyers. wñ co ist die zal des menschen. vnd seyn  
zal ist sechsßhundert sechzig sechs.

XIII.

**U**nd ich sah. vñnd seht  
ein lamb stund auff dē berg syon. vñ  
bei im hñde vierendwertzigtausent.  
dy da hetten seinen namē vñ den namen seines  
vaters geschriben an iren stime. vñ ich hört ein  
stym von dē hymel als ein stym maniger wasser  
vñ als ein stym eines grossen doners. Vnd die  
stym. die ich hört. was als der harpfendē harp-  
fen in iren harpfen. vnd sunge als ein neues  
gesang vor dē stal. vnd vor den vier tyeren. vnd  
vor den alten. vnd keiner mocht sprechen den ge-  
sang. nur die hñndert vierendwertzigtausent.  
die da sind gekaufft von der erde. Dese sind. dy

## Der heymlichen

da mit sein vermayliget mit den weyben. wñ sy  
sein iunckfrawen. Dese nacholgen dē lamb. wñ  
hin es geet. Dese sind gekaufft auß alle als est  
frucht got. vnd den lamb. vnd die lüge ist mit er-  
sunden in irem munde. wñ sie sein on mackel.  
vor dem thron gotes. Vnd ich sah einen andē  
engel stiegen durch die mitt des hymels. dē hett  
das ewig ewangelium das er prediget den sitz  
enden auff der erde vnd über alle leut. vnd ge-  
schlecht. vnd zungen. vnd volck mit einer grosse  
stym. sagend. fürchtet got vnd gebt im ere. wñ  
die stund seines vteyls ist kumen. vnd anbetet  
den. Der da geschaff den hymel. vñnd die erde.  
vnd das meer. vnd alle ding die da sind in i. vnd  
die brunnen der wasser. Vñnd ein ander engel  
nachuolget im. sagend. Es ist geuallen. es ist ge-  
uallen die groß babilon. die da hatt getrencket  
alle leut von dem weyn des zorns irer vnkeusch  
Vnd der drit engel nachuolget in mit eier gros-  
sen stym. sagend. Der da anbett das tyer vñ sei  
bild vnd empfeht dē zeychen des tyers an sei-  
ner stime oder an seiner hand. diser wirt trinckē  
en von dem weyn des zorns gotes. der da ist ge-  
mischet mit lauterem weyn in dē kelch seines zorns.  
vñnd wirt gekreutziget mit fere vñnd mit  
schwefel. in dem angesicht der heyligen engel.  
vñnd vor dē angesicht des lambes. Vñnd dē rauch  
irer peyn wurd auffsteygen in den welken der  
welt. vñ habē nicht rue tag vñ nacht. dy da ha-  
bē angebetet dē tyer vñ sein bild. Vñ dē da em-  
pfeht das zeychen seines namē. da ist dy weyß-  
heit der heyligen. die da behüte die gebot gotes  
vnd den gelaubē ihesu. Vnd ich hört ein stym  
von hymel sagend zu mir. schreyb. Selig sind die  
todten. die da starben in herren. dē geyst spricht  
ietzund füran hin das sie rwen von iren arbey-  
ten. wñ ire werck nachuolgen in. Vnd ich sah.  
vñnd seht ein weyße wolcken. vñnd auff der wol-  
cken einen sitzenden gleich dem sun des mens-  
chen. der da het auff sei haubt ein guldin kron  
vñnd ein scharpfe sichel in seiner hand. Vñnd ein  
ander engel gieng auß von dem tempel ruffend  
mit einer grossen stym zu dem sitzenden auff dē  
wolcken. Sendē dein sichel. vñnd schneyde. wñ  
die stund ist kumen dē geschneiten werde. wñ  
der schmit der erde hat gedoret. Vñnd der da  
sah auff der wolcken. der sant sein sichel in dē  
erde. vñnd schmit sie ab. Vñnd ein ander engel gi-  
eng auß von dem tempel. der da ist in dem hyr



mel. vñ der hēt auch ein scharpfe sichel. vñ ein ander engel gieng auß von dem altar. der hett den gewalt eber das fēwer. vñ der schry auß mit groffer stym. zu dem der da het die scharpfe sichel. vñ sprach. Wend dein sichel vñ liß dy weyntrauben des weyngarten der erde. wāñ sie ne ber sein zeyttig. Vñ d'engel sant sei scharpfe sicheln in die erden. vñ laße den weyngarten der erde. vñ liß in in den grossen see des zoren gotes. vñ der see ward verretten aufwändig der stat. vñ das blut gieng auß von dem see vntz zu dē zaumē der roß durch tausent vñ sechshunde ropfleuff.

.XV.

**U**nd ich sah ein ander groß zeychen in hymel vñ ein runder lichts. vñ engel die da hetten die siben letzte plag. wāñ in ist volendet der zoren gotes. vñ ich sah also ein gleim meer vermischet mit fēwer. vñ die da vberwunden das tyer vñ d' sein bild vñ die zal seines namen stehend auff dem gleim meer. habend die harpfen gotes. vñ sangen den gesang moysi des knechts gottes. vñ den gesang des lambs sagend. Herre got almechtiger groß vñ wunderlich sein deine werck du künig der welt. recht vñ war sind dein weg herre wer wirt dich nicht fürchten. vñ wird groß machen deinen namen. wāñ du bist allein gütig. wāñ alle leut werden künne vñ anbeten in deinem angehört. wāñ deine vorteyl sind offenbar. vñ nach diesen dingen sah ich. vñ schet der tempel des tabernackels der gezeugen ward auffgethan in hymel. vñ siben engel giengen auß vom tempel. die hetten siben plag von dem tempel bekleydet mit einē reynen vñ weissen stein. vñ waren fürbegürtet bei iren brüsten mit guldin gürteln. Vñ eins vñ den vier tyerē gab den siben engeln siben guldin schenckuaf vol des zorn gotes des lebendigen in den weltē der welt. Vñ der tempel ward erfüllt von dē rauch von der maiestat gottes. vñ von seiner krafft. Vñ keiner mochte eingien in den tempel. vñ d' das die siben plag der siben engel wurden volendet.

.XVI.

**U**nd ich hort ein große stym von dem tempel. sagend dē siben engeln. Geht vñ gießt auß die siben schenckuaf des zoren gotes in die erde. Vñ der erst engel gieng vñ goß auß sein schenckuaf

in die erde. vñ ein grausam wunde. vñ ein böse siste wurde wider die menschen. die da hetten d' zeychen des tyers. vñ wider die dy da anbetten d' bild. Vñ der ander engel goß auß sein schenckuaf in das meer. vñ es ward blut als eins todten. vñ ein ieglich lebendig sel starb in dē meer. Vñ d' drittel engel goß auß sein schenckuaf auff die fluß. vñ auff dy brunnen der wasser vñ es ward blut. Vñ ich hört den engel der wasser sagend. Du bist gerecht herre. der du bist. vñ warest heylig. der du hast geurteylet d'ise ding. wāñ sie haben vergossen das blut der heyligen vñ der weyßsagen. vñ du gabest in blut zettick en. wāñ sie sind sein würdig. Vñ ich hört einen andern sagend. Jedoch herre gott almechtiger recht vñ war sind deine vorteyl. Vñ der vierd' engel goß auß sein schenckuaf in die sunnen vñ in ist gegeben zeyeyningen dy mensche mit hitz vñ mit fēwer. Vñ die menschen erhitzten mit groffer hitze vñ lesterten den namē gotes. d' da het dē gewalt eber d'ise plag. sie tettern auch mit busch. d' sie i geben glori. Vñ der fünfft' engel goß auß sein schenckuaf auff dē stal des tyers vñ sein reich ward vast vinstet. Vñ d' sie mit assen ir zungen vor schmerzen. vñ d' lesterten got des hymels vor schmerzen vñ vor irē wunden. vñ tettern mit busch auß iren wercken. Vñ der sechst' engel goß auß sein schenckuaf in den grossen fluß eufratē vñ tracket sein wasser. das der weg würde fürbereyt den künigen von dem auffgang der sun. Vñ ich sah von dem mund des tyers vñ von dem mund des trackē vñ von dem mund des falschen weyßsagē auß geen. drey vncyn geyst in die maff der frösch. Wāñ es sind die geyst der teufel. die da tun dy zeychen. vñ fürgeen zu den künigen aller erde. zefameln sy i dē strey zu dē grossen tag des almechtigen gotz. Vñ sib. ich kum als der dieb. er ist selig. der da wacht vñ hüt sein gewand. das er nicht gee nacket vñ sie sehen sein schind digleit. vñ er wirt sie fameln an die stat. dy da ist geheysen hebreisch armageddon. Vñ der sibed' engel goß auß sein schenckuaf in dē lufft. Vñ ein groß stym gieng auß von dem tempel vñ dē thron sagend. es ist getan. vñ es wurden plitzen vñ stymmen vñ doner. vñ ein groß erdpidmug ward. d'z söllich nie waz gewesen seit d'z die mensche wam auff d' erde ein sölliche erdpidmug also groß. Vñ dy groß stat ward gebroche i drey teyl. vñ die stet der heyden vielen.



Vnd babilon die grof kam in die gedencung  
für got. ir zegeben den kelch des weyns der en  
genodigkeit seines zorns. Vñ ein ieglich in sel  
floh. vñ die berg wurden mit funden. Vnd ein

grofser hagel als ein talent flyg herab von hyf  
mel. vñ die menschen leferten gott vñb dy  
plag des hagels. wan er was vast grof.

.XVII.



**U**nd einer von den sibe  
engeln. die so hetten die siben schēel  
uaf kam vñ redt mit mir sagēd. Kūm  
vñ ich will dir zeigen die verdampnuf der grof  
sen gemeinen sūnderin. dy da sitzet auff eil was  
sen. mit der da habē vnkeuschet die künig der  
erde. vñ die wone auff der erde. die sind trunck  
en worden von dē weyn irer vorsetzung des ge  
meinen lebens. Vñ er nam mich in geyst. die  
wiste. vñ ich sah das weyb sitzen auff einē rote  
tyer. vol name des lasters. Das het vñ. haubt. vñ  
x. hōmer. vñ das weyb was vmbgeben mit pur  
pur. vñ mit rote kleid. vñ ibergeuldet mit gold.  
vñ mit ein edeln stein vñ mit berlin. vñ hett  
ein guldin schenckuaf in irer hande vol emmen  
schlicher sūnde. vñ der emmenigkeit irer gemei  
nen vnkeusch. Vñ an ir stumen einē namen ges  
chribē babilon die grof ein muter d vnkeusch  
vñ der emmenslichen sūnden der erde. Vñ  
ich sah das weyb truncken von dē blut der hey  
ligen. vñ von dē blut der marter ihesu. vñ da ich  
sie gesah. ich veruunde mich mit grofsem wein  
der. Vñ der engel sprach zu mir. warumb wein  
derstu dich. ich will dir sagen das sacramēt od  
die heymlich bedcutung des weybs. vñ des ty  
ers das sie tregt. vñ das da hatt die sibe haube

vñ die. x. hōmer. Das tyer d̄z du hast gesehen.  
das was. vñ ist mit. vñ wirt auffsteygen von dem  
abgrund. vñ wirt geen in dē tod. vñ die da wo  
nen auff der erde. die werde sich veruunden der  
name mit sind geschribē in dē buch des lebens.  
von der satzung der welt. schēd d̄z tyer das da  
was vñ ist mit. Vñ d̄z ist der sin. der da hatt die  
weyphet. Die sibe haube sind siben berg. auff  
den d̄z weyb sitzet. vñ sind sibe künig. Fünf  
sind geuallen. der ein ist. vñ der and ist noch mit  
kūmme. Vñ so er kumpt d̄z muß ein kurtze zeit  
beleybē. Vñ d̄z tyer das da was vñ ist mit. d̄z  
selb ist d̄z acht. vñ ist von dē siben. vñ geet in dē  
tod. Vñ die. x. hōmer. die du hast gesehen sind  
x. künig. die da noch mit habē empfangen das  
reich. aber in einer stund werde sie empfangē dē  
gewalt nach dē tyer als die künig. Dife haben  
einē rat. vñ werde gehē ir krafft. vñ iren gewalt  
dē tyer. Dife werde streyten mit dē lamb. vñ d̄z  
lamb wirt sie iberwindē. wan es ist ein hertz der  
herren. vñ ein künig der künig. Vñ die da sind  
mit i beruffet. eruellet vñ getrew. Vñ er sprach  
zu mir. die wasser die du sahst. da dy gemein  
sitzen. sind volker. vñ leut. vñ zungen. Vñ dy. x.  
hōmer. die du sahst an dē tyer. die werde haf  
sen die gemeinen vnkeuscherin. vñ werden sie



machen veruüßt. vnd nacket. vnd werden essen ire fleisch. vñ sie verbrenne mit dem feuer. wan got gab in ir hertzen. dz sie tun das i ist ein geuallen. dz sie gebe ir reich de tyer. vntz das dyer wort gots werden volendet. vñ dz weyb dz du sahst. ist dy grof stat. dy da hat das reich vber die künig der erde.

.XVIII.

# Und nach disen dinge

sah ich einen andern engel absterge von hymel. der het eine groffen gewalt vñ die erde ward erleucht von seiner glori. vñ er schrey in der stercke vñ sprach. Es ist geuallt es ist geuallt babilon die grof. vñ ist worden ein wouung der teufel. vñ ein hut eins iegliche vñ reynen geysts. vñ ein hut eins ieglichen vñ reynen gefügel. vñ heftlich. wan alle leut haben getruncken von de zorn irer vnkeusch. vñ dy künig der erde haben mit ir gewalt tribet. vñ dy kaupfleut der erde sind reich worden von der kraft irer wollust. vñ ich höre ein ander stym von hymel sagend. Mein volck goet auß von ir. das ir nicht werdet teylhafftig irer misstat. vñ nit empfahet von iren plagen. wan ir sind sind luten vntz zu de hymel. vñ der herre hat gedachte aller irer bosheit. vñ dzgebe ir. als sie auch hat wider gegeben. vñ zwöfzigent zwöfzige geltung nach iren wercken. In dem tranck i de sie auch hat vermischet. vermischet ir zwöfzigent. Als vil als sie sich hat glorificeret vñ was in wollust. als vil widergebe ir peyn vñ klag. wan sie spricht in irem hertze. Ich sitz ein künigin. vñ ich bin nit ein witwe. vñ werd kein klag sehen. Darumb an einem tag werden kumen ir plag. vñ der tod. vñ die plag. vñ der hunger. vñ sie wirt verbrant mit dem feuer. wan got ist stark. der sie wirt richten. vñ die künig der erden. die so gemein vnkeuschen oder gewalt haben gehabt mit ir. vñ lebten in wollust. die werden weynen vñ klagen vber sie. so sie sehen den rauch irer anzündung. vñ werde verstein vñ die vöcht irer peyn vñ spröche. Wee wee. die grof stat babilon vñ die stark stat. wan in einer stund ist kumen dein vteyl vñ dyer kaupfleut der erde werden weynen vber sie. vñ klagen. wan ir kaupmanschaft wirt fürbas nie mard kauffen. die kaupmanschaft des golds. vñ des silbers. vñ des edeln steins. vñ des margariten. vñ des bissen. vñ des purpurs.

vñ der seyden. vñ des halb rotgefärbten gewands. vñ alle thym holz. vñ alle vaf des heilfenbeyns. vñ alle vaf von edeln gesteyn. vñ des erens. vñ des cyphens. vñ des marmels. vñ den cynamom. vñ den annomum. vñ der wol riechenden geschmeck. vñ der salben. vñ des weyrachs vñ des weyns. vñ des öls. vñ der semelin. vñ des weytzens. vñ der vish. vñ der schaff. vñ der rof. vñ der karre vñ der knecht. vñ der selen der menschen. vñ die öpfel. dyer begird seiner selen. haben sich geschepden von dir. vñ alle veysten ding. vñ die lautern sind verdoiben von dir. vñ die kaupfleut der mensch en werden itzund fürbas dise ding nit finden. Die da sind reich worden von ir. dy werde verstein vñ die vöcht irer peyn. weynend vñ klagen vñ sagend. Wee wee die grof stat. die da was bekleidet mit biff vñ mit purpur. vñ mit roten. vñ ist vbergüldet mit gold. vñ mit edeln gesteyn. vñ mit berlin. wan in einer stund sind entsetzet soult reichthumb. vñ ein ieglich schiffregierer vñ alle die da schiffen in de see vñ der stewart. vñ die wurcken in dem mere. dy stunden ver. vñ schreyen da sie sahen die stat irer entzündung sagend. Welche ist geleich diser groffen stat. vñ legten den aschen auff ire haubter vñ schreyen weynend vñ klagen sagend. Wee wee dyer grof stat. in der da sind worden reich von irem werd alle dyer da haben schiff auff dem mere. wan in einer stund ist sie veruüßt. du hymel freue dich vber sie. vñ die heiligen apostel. vñ weysagen. wan got hat geurteylt ewer vteyl von ir. vñ ein starker engel hub auff eine steyn. als eine groffen müls steyn. vñ lieh in in das mere. sagend. In diser geh wirt gelassen babilon dy grof stat. vñ wirt itzund nit finden füranhin. vñ die stym der harpfenden vñ der singer. vñ der die da singen mit dem holer. vñ mit dem horen. wirt nit gehört füranhin in ir. vñ ein ieglich werck meyster. vñ ein ieglich kunst wirt nit finden füranhin in dir. vñ die stym der müle wirt nit gehöret füranhin in dir. vñ das klocht der lautern wirt nit leuchten füranhin in dir. vñ die stym des breutigams vñ der braut wirt nit gehöret noch in dir. wan der kaupfleut waren dyer fürsten der erde. wan in seinen zaubernussen irten alle vöcker. vñ in ir ist funden dz blut der weysagen vñ der heiligen. vñ aller der. dy da sind erschlagen auff der erde.

.XIX.



## Das buch

### Nach disen dingē hort

ich als ein grosse stym maniger hert  
ner in dem hymel sagēd. alleluia. Lob  
vñ glori. vñ krafft sei vnserm got. wañ war vñd  
recht sind seine vorteyl. der da hat geurteylet vñ  
d grossen gemeinē. dy da hat zersidret die erde  
in irer versetzung. vñd hat gerochen d3 blut sei  
ner knecht von iren henden. Vñ aber sprachen  
sie. alleluia. Vñ ir rauch stig auff in den wolten  
der welt. Vñ die vier tyer. vñd. xxiij. alten vñd  
mider vñ anderten got den sitzenden auff dem  
thron sagēd. Amen. alleluia. Vñ ein stym gi  
eng auß von dē thron. sagēd. Sagt lob vnserm  
got ir all sein heyligen. vñ die ir fürchtet got ir  
kleinen vñd grossen. Vñ ich hōt als ein stym  
eins grossen homo. vñ als ein stymme. maniger  
wasser. vñ als ein stym grosser soner sagēd al  
leluia. wañ d herre vnser got der almechtig hat  
geregieret. Wir sülle vns freuē vñ frolockē vñ  
geben glori in. wañ die hochzeit des lambs sint  
kummen. vñd sein ceweib hat sich vordereyt vñ  
ir ist gegeben. das sie sich bedeckē mit weyssem  
scheynenden biss. wañ der biss das sind die ge  
rechtigkeit der heyligen. Vñ er sprach zu mir.  
Schreyb. Sie sind selig. die da sind berufft zu  
dem abentessen der hochzeit des lambs. vñd er  
sprach zu mir. Dese wort gotes sind war. vñd ich  
viel für sein fūß. das ich in andere. Vñd er  
sprach zu mir. Sih das du es nicht tuft. wañ ich  
bin dein mitknecht. vñ deiner brüder. die da ha  
ben dy gezeugt. anbet got. wañ dy gezeugt  
nuß ihesu ist der geist der weysagung. Vñ ich  
sah den hymel offēn. vñd sehe ein weisses roß.  
der da saß auff im. der hieß getrew vñ war. vñd  
vorteyl vñ streyt mit gerechtigkeit. aber sein au  
gen sind als dy flamme des fēuers. Vñd auff  
sein haupt vñ kron habend einē namē geschry  
ben. den niemand erkant nur erselb. vñ was be  
kleydet mit einem gewande. bespiengt mit blut  
Vñ sein nam ward geheissen das wort gotes.  
Vñd die heere die da sind in hymel. nachuolgt  
ten im auff weissen rossen. bekleydet mit weis  
sem. vñ reymen biss. Vñ von seinem mund grēg  
auß ein schwert scharpf zu ietweden scyrt. d3  
er im erschlag die völkē. vñ er wirt sy regiere  
in einer cyfmin ruten. vñd er trit die pfeß des  
weyns des grimmen des zoren gotes des alme  
chtigen. vñd hat in sein gewand vñd in seiner  
hufft geschriben. ein künig der künig. vñ ei her  
der herschenden. Vñ ich sah einen engel steen

## Der heymlichen

in der sum. vñd er schry mit grosser stym. Sa  
gennd allen vögel. dy da fliegen durch mit  
des hymels. kummet vñd werdet gesamelt zu  
dem grossen abentessen. das ir esset die fleisch  
der künig. vñd die fleisch der tribuner. vñd die  
fleisch der starken. vñd die fleisch der roß vñd  
der sitzend en auff in. Vñ die fleisch aller eygē  
vñd der freyen vñd der kleynen vñd der grosse  
Vñd ich sah das tyer. vñd dy künig der er  
de. vñd irer heer gesamelt zethun einen streyt  
mit dem. der da saß auff dem roß. vñd mit sein  
heer. vñd das tyer ward begriffen. vñd mit im  
der walsch weysag. der da tēt die zeychen vor i.  
mit dē er hat versuret die. die da habē empfang  
en das zeychen des tyers. vñd die da anbeten.  
sein bildnuß. Dese zwey wurden gelassen lebē  
dig in den see des bunnenden fēuers. vñd  
des schwefels. vñd die andern wurden erschla  
gen in dem schwert des sitzenden auff dē roß.  
das da aufgeet von seinem mund. vñd alle vö  
gel wurden gefattet von iren fleischen.

xx.

**U**nd ich sah einē engel  
absteygen von dem hymel. der het dē  
schlüssel des abgrunds vñd ein gros  
se ketten in seiner hand. vñd er begriff dē track  
en den alten schlangen. der da ist der teufel vñ  
sathanas. vñd band in durch tausent iar. vñd li  
ch in in den abgrunt. vñd beschloß. vñd bezeich  
et vñd in. das er fürambin mit versure die völkē  
er. vñd das tausent iar werden volendet. Vñd  
nach disen dingē muß er ein kleine zeyt auffge  
löset werden. Vñ ich sah stülē. vñd sie sassen  
auff sie. vñd d3 vorteyl ist in gegebē. Vñ ich sah  
die selen der erschlagen vñd die zeugnuß ihe  
su. vñd vñd das wort gotes. vñd dy da mit anbet  
ten das tyer noch sein bild noch empfiēgen sei  
zeychen an iren stymen oder an iren henden. vñd  
sie lebten vñd regierten mit christo tausent iar.  
vñd die andern der todten lebē mit vñd d3 tau  
sent iar wurden volendet. Ditz ist die erst auff  
erstecung. Er ist heylig vñd selig. d3 da hat einen  
teyl i d erste aufferstecung. In disen hat mit ge  
walt der awd tod. aber sy werde priester gottes  
vñd christi. vñd werden regieren mit im tausent  
iar. Vñd so tausent iar werden volendet. so  
wirt sathanas auffgelöset von sein kerker. vñ  
wirt aufgeen vñd wirt versuren die völkē. dy  
so sind auff den vier orten der erden. got. vñd



magog. und wirt sie sammeln in den streyt. Der zal ist als der sant des meres. und sie stigen auff die weyde der erde. und umhingen sy herder gen der heyligen und die lieben stat. Und das fere stigt ab vō got von hymel. vñ verzere sy. und der teufel der sy verführet. ward gelassen in den see des fere. und des schwefels. Da auch das tyer und der valsche weyßsag werde gekrētziget tag und nacht in den welken der welt. vñ ich sah einen grossen weyssen thron. und einen sitzenden auff im. von des angesicht stoh der hy mel und die erde. und die stat ward mit funden von in. vñ ich sah grof todeen und klein steend in dem angesicht des throns. vñ die bñcher wurden auffgethan. und ein ander buch ward auffgethan das da ist des lebens. Und die todeen wurden geurteylet auf den singen. die da waren geschriben in den bñchern nach iren werck en. Und das mere gab sein todeen. die da waren in im. Und der tode und die hell gaben ir tody ten. die da waren in in. und es ward geurteylet von allen nach iren wercken. Und die helle vñ der tod wurde gelassen in den see des fere. Das ist der ander tod. Und der nit ist erfunde geschriben in des buch des lebens. der ist gelas sen in den see des fere.

.XXI.

**U**nd ich sah einen new en hymel. vñ ein newe erde. wann der erst hymel und die erste erde gienghin und das mere ist ietund mit. Vñ ich iohannes sah die heyligen stat iherusalem. newe absteys gend von dem hymel. bereyt von got als ein braut gezeret irem mās. und ich hōrte ein grof se stym von dem thron sagend. Seht den taber nackel goes mit den menschen. und wirt wonen mit in. und sie werden sein volck. und der gott wirt mit in ir got. und got tylget ab alle zehet. von iren augen. vñ der tod wirt mit stiran. noch die klag. noch das geschrey. noch der schmerz wirt fürbas. die am ersten sind abgangen. Vñ der da sah auff dem thron der sprach. Sih ich mach alle ding new. Vñ er sprach zu mir. Schreib wan dise wort sein die treuesten vñd war. und er sprach zu mir. es ist getan. Ich bym alpha und o. ein anfang und ein ende. Se dñstenden will ich geben von dem brunnen des lebendigen wassers vñd sunst. Der da oberwin det der besitzet dise ding. und ich wird im ein got. und er wirt mir ein sun. Aber den vñdher sa

men und den engelauigen. und den verbaumen und den manschiehtigen. und den gemeine en/ leuschern. und den zaubern. und den dienern der abegötter. und allen lugern. ir teyl wirt in dem brennenden see. mit fere und mit schwefel das da ist der ander tod. und einer von den. vij. engeln die da hetten die sibē schēcknash vol d letzten plagen kam. und redet mit mir sagend. Kam. und ich will dir zeygen die braut die ee/ frauen des lams. Und er erhob mich i gerst auff einen grossen und hohen berg. und zeyget mir dy heyligen stat iherusalem absteys gend vñ hymel habend die klarheit gotes. vñ ir liecht wz gleich dem edeln gesteyn als dem steyn iaspis di. als der cristall. vñ het ein grof maur vñ hoh. die het zwelff tor. und in den toin zwelff engel. und namen eingeschriben. das sind die namen der zwelff geschichte der sun israhel. Drey tor von de auffgang. drey tor von mitternacht. Dey tor von mittentag vñ drey tor von de mōgang. Vñ mauren der stat habend. vij. grunueste vñ in in zwelff name der zwelff bore vñ des lams Und der da redet mit mir der hett ein guldin rēin mās. das er mēh dy stat und ir tor und ir mauren. Und die stat was gesetzer in vier teyl. vñ ir leng ist als vil als ir weyte. Vñ er mās dy stat von de guldin tor durch zwelff trausent rof leuff. ir leng vñ ir weyt. und ir hoh sein gleich. vñ er mās ir maure hundert vñ. xliij. elenbogen die mās des mēschen die da ist des engels. und das gepew irer maure auf de steyn iaspis. aber die stat selb ein reyn gold gleich de reynen glās vñ die grunuesten der maure der stat gezeret mit allem edeln gesteyn. die erst grunueste iaspis. die ander saphirus. die drit calcedonius. dy vierd schmaragdus. dy fünfft sardonix. dy sechst sardius. die sibend crisolitus. die achte berillus. die ix. topasius. die x. crisoprassus. die xi. iacinctus. dy xij. amethystus. Vñ. xij. tor sind. xij. perlein durch alle. vñ iegliche tor wann auf ieglichen berlin. vñ die gassē d stat reynes goldes als ein vast lieche glās. Vñ keine tēpel sah ich i ir. wan der herre almēchtig got. ist der tempel und das lamb. und dy stat darff mit der summen noch des mons. das sie leuchte in ir. wan die klarheit got tes erleuchte sie. und ir lucern ist das lamb. Vñ die vñdler werden wandern in irem liecht. und die künig der erde werden bringen ir glori. und die ere in sie. Und ire tor werden mit beschlof sen durch dy nacht. wan dy nacht wirt da nache



## Der heymlichen

Vnd sie werden herzu tragen die glori und dy  
ere der edeliker in sie. noch ichtes vermayligets  
wort eingee in sie. od das da thu ein verflucht  
ding. oder lüge. nur allein dy da sind geschriben  
in dem buch des lebens und des lambos.

XXII.

**U**nd er zeyget mir den  
flus des lebendigen wassers scheyn  
per als ein cristall fugeend von dem  
stul gottes und des lambos. In der mitt seiner  
gassen und von ietweden teyl des flus ei holz  
des lebens bringet zwelf fruchte durch alle mo  
net geben ir frucht. und dy leuber des holz zu  
der gesuntheit der edeliker. Vnd kein verflucht  
ding wirt fürbas. und der stul gottes. und des  
lambos werden in ir. Vnd sein knecht werde in  
dienen. und werden sehen sein antlyt und seine  
namen an iren stirnen. und die nacht wirt mit  
füranbin und werden mit bedürffen des liechts  
der latern noch des liechts der sunnen. wann d  
herre got wirt sie erleuchten und werden regier  
ren in die welten der welt. und der engel sprach  
zu mir. dize wort sind die trewsten und war. vñ  
der herre got der geyst der weysagen hat gese  
det seinen engel. zezeygen seinen knechten dize  
ding. die da müssen werden schier. Vnd ich  
kuñ schnelliglich. Der ist selig der da behütet  
die wort der weysagung ditz buchs. Ich ioh  
hannes bin der. der da hat gebiet vñ gesehen  
dise ding. Vnd darnach da ich hert gehöret vñ  
gesehen. ich viel nider. Das ich anbetet vor den  
füßen des engels. Der mir dize ding zeyget. Vñ  
er sprach zu mir. Wilt das du es machtest. wann  
ich bin dein knecht vñ deiner brüder der  
weysagen. und der. die da behalten die wort d  
weysagung ditz buchs. anbete got. Vnd er  
sprach zu mir. Vlicht zeychen die wort d weys  
sagung ditz buchs. wann dy zeit ist nahet. Der da  
schadet. der schad noch. Vnd der da ist in den  
vireynigkeiten. der heb noch an vireyn zewer  
den. Vnd der da gerecht ist der werd noch ge  
rechte gemacht. Vnd der heylig ist der werde  
noch geheyliget. Wilt. ich kuñ schier. und meyn  
lon ist mit mir. ein ieglicher gegeben nach sei  
nen werken. Ich bin alpha und o. der erst und  
der letzt. der anfang und das ende. Selig sind  
die. dy da wasche ir stößen in dem blut des lambos  
dz ir gewalt sei in dem holz des lebens und ge  
en ein durch die tor i die stat. Aufwendig aber  
die hund und die vergiffter. und die vnkeusche

## Offenbarung

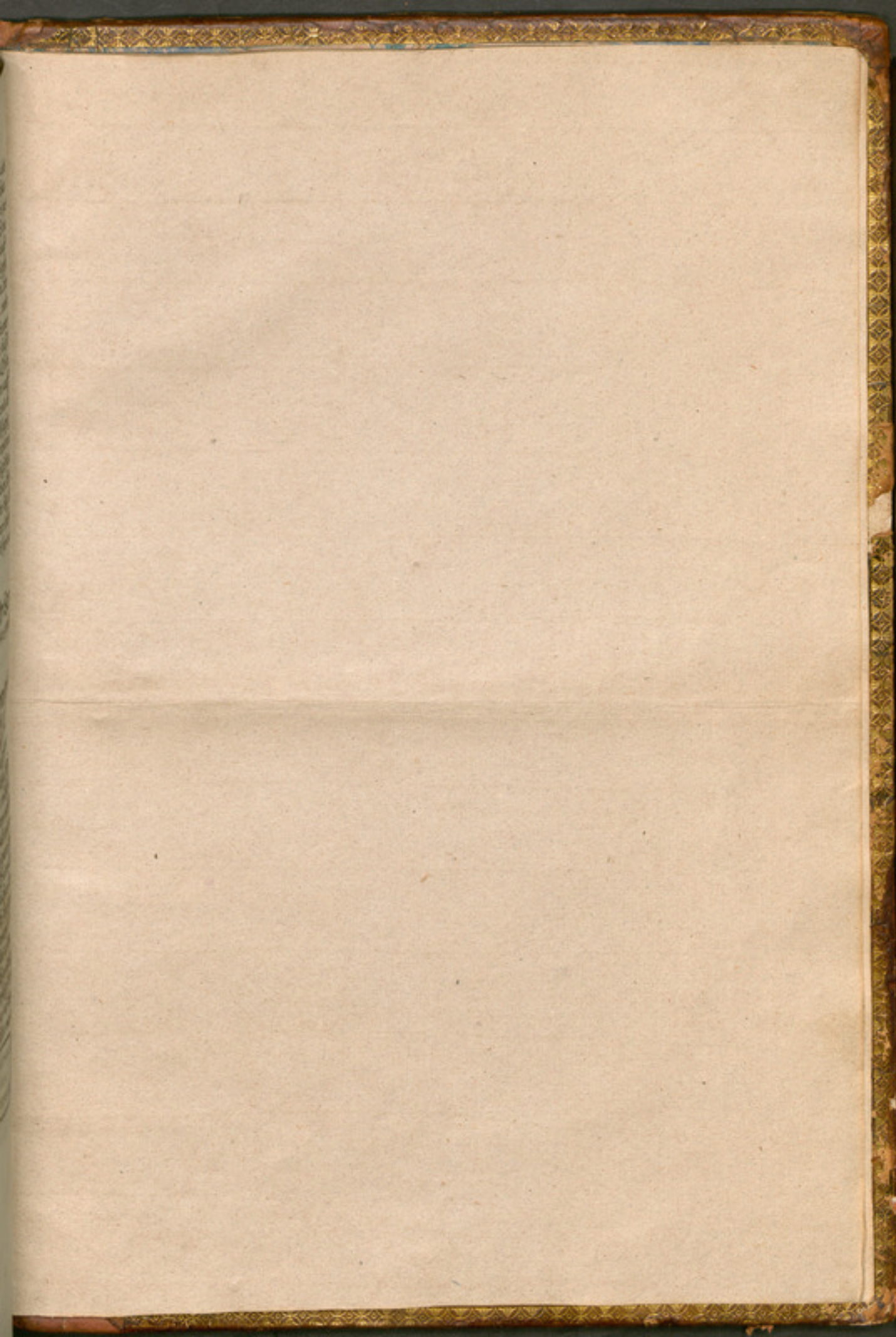
und die manschelechter. und die dyener der abt  
göter. Vnd ein ieglicher. der da lüge liebhat.  
und sie thut. Ich ihesus sande meinen engel zu  
bezeugen euch dize ding in den kirchen. Ich bin  
ein wurzel. und das geschlecht dauid. ein leucht  
ender stern. und ein morgenlicher. Vñ d geyst  
und die braut sprechen. kumm. Der es höret. der  
sprech kuñ. Vnd dē da dürstet der kuñ. vñ  
der da wilt. der neme das wasser des lebens ver  
geben. wann ich bezeug ein ieglicher. der da hö  
ret die wort der weysagung ditz buchs. Ob er  
licher zusetzet disen dingen. got wirt legen auff  
in die plagen geschriben in diesem buch. und ob  
sy einer myndert von dē Worten der weysagung  
ditz buchs. got wirt haimmen seinen teyl von  
dem buch des lebens. und von der heylig stat.  
und von den dingen die da sind geschriben in di  
sem buch. Der da gibt gezeugknus diser ding. d  
spricht auch weislich ich kuñ schier. Her ihesu  
kuñ. Die gemad unsers herre ihesu cristi sey mit  
euch allen. Amen.

**E**in ende hat dz buch der  
heymliche offenbarung sant iohansen des zwelf  
boten und ewangelisten.

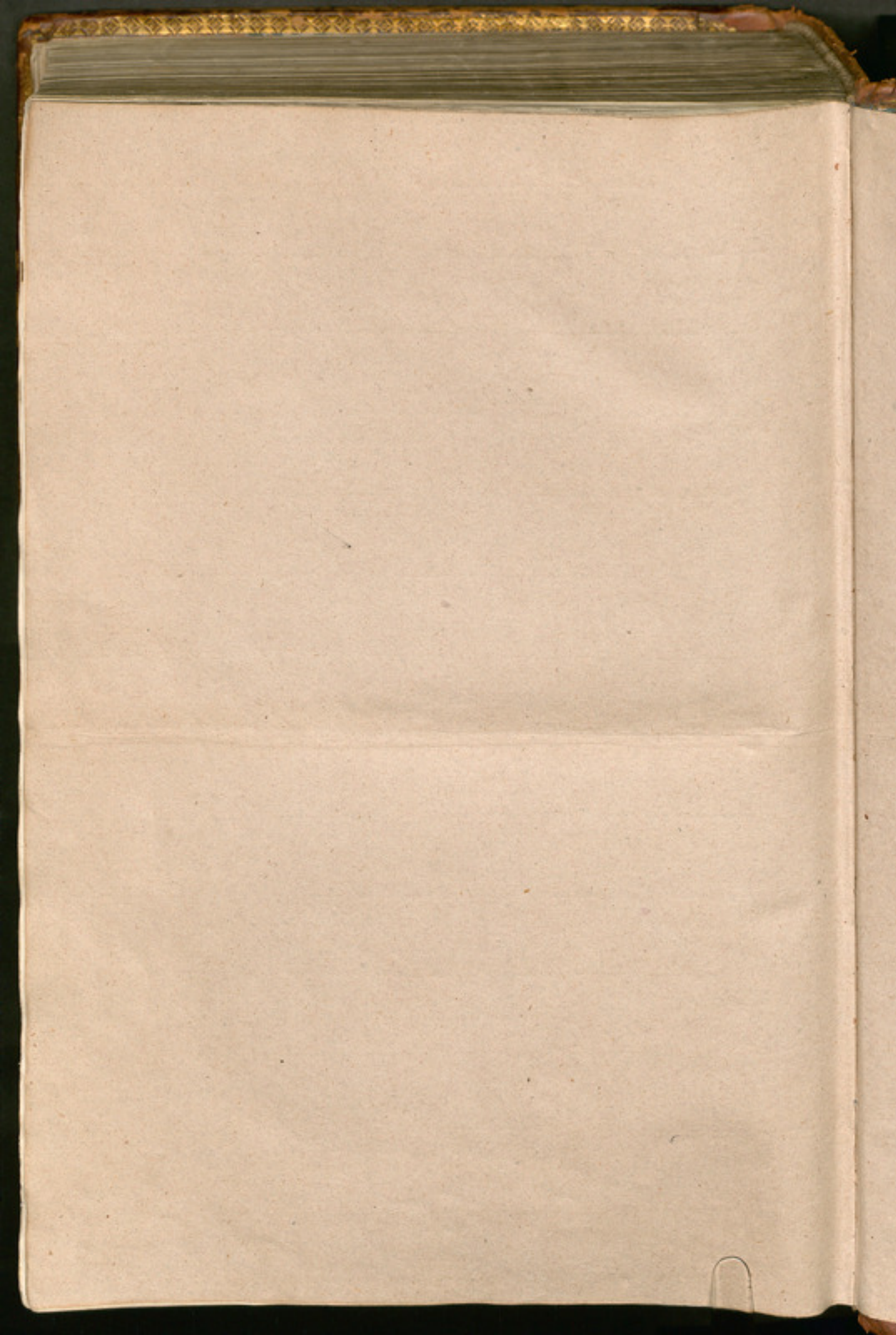
**D**is durchleuchtigste  
werck der gantzen heyligen geschriffte. genant  
dy bibel für all and vorgetructet teutsch bibel.  
lanterer. clarer. und warer nach rechter gemeyn  
ner teutsch. mit hohez und grobem vleyß. gegē  
dem lateynischen text gereduertigt. und schied  
lich punctirt. mit eberschritten bey dem meyst  
en teyl der capitel und psalm. iren inhalt und ve  
sach. anzeygende. Vñ mit schönen figuren dy  
hystorie bedeurde. hat sie ein ende. Gedruckt  
durch anthonium loburger in der löblichen key  
serlichen reichstat V lurenberg. V lach der ge  
burt cristi des gesetzo der gemaden. vierzeihen  
hundert und in dem dreyendachtzigstē iar. am  
montag nach Inuocavit. Vñ wellich volbüß  
ung. sey lob. glori. und ere. der hohen heyligē dry  
ualligkeit. vñ eynigem wesen. dem vater vñ dez  
sun vñ dem heyligen geyst. der da lebt vñ  
regiert gott ewiglich amen.



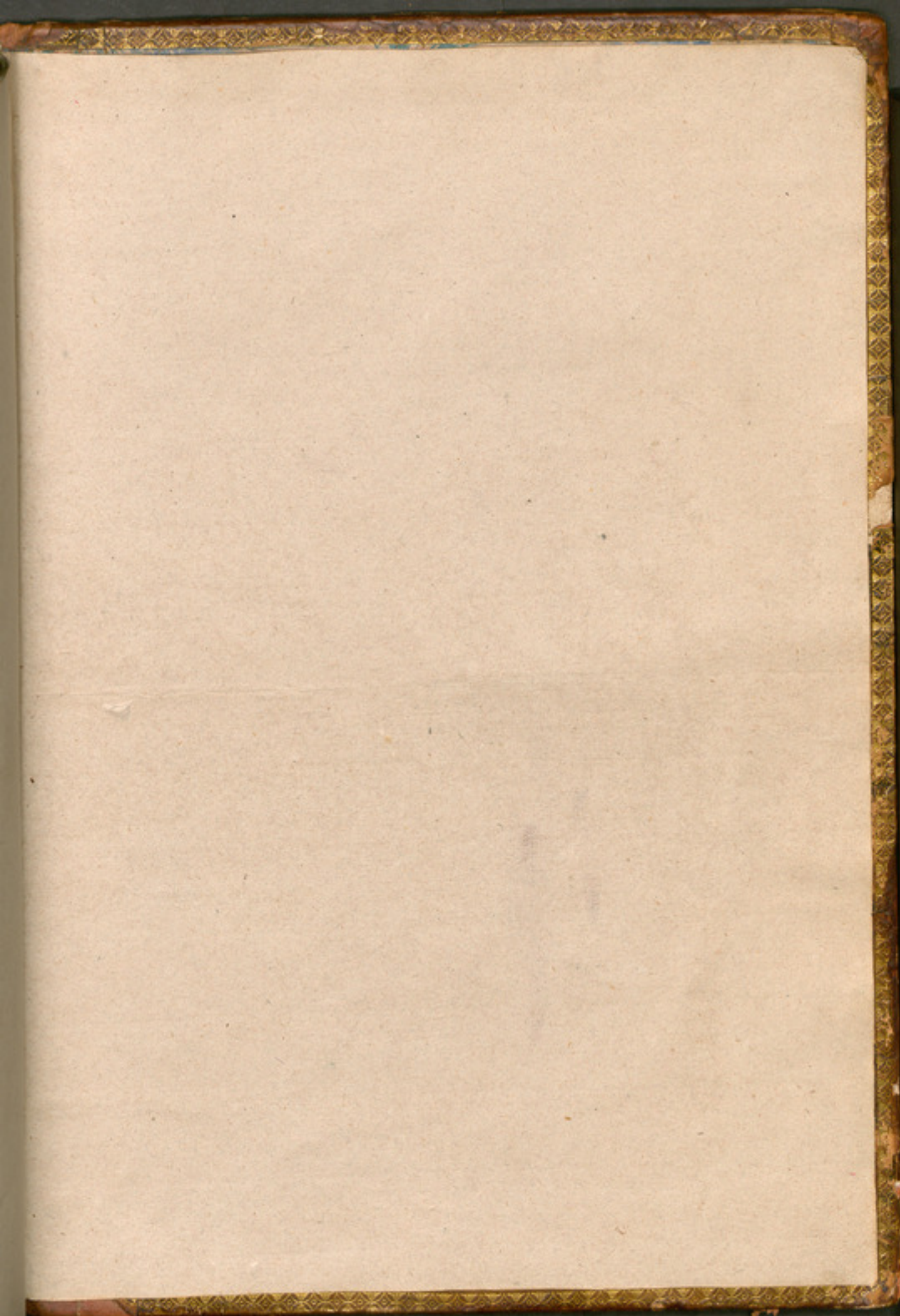





















No. 2021    Ausgang: 26. 4. 1947  
I. Schicksal: 1. 10. 1947  
II. Behandlung: 1. 10. 1947  
III. Besondereheiten:



